

**ПОЛНОЕ СОБРАНИЕ**  
**РУССКИХЪ ЛѢТОПИСЕЙ**

**ИЗДАННОЕ**

**ПО ВЫСОЧАЙШЕМУ ПОВЕЛѢНІЮ**

**ИМПЕРАТОРСКОЮ АРХЕОГРАФИЧЕСКОЮ КОММИССІЕЮ.**

---

**ТОМЪ ВТОРОЙ**

**ИПАТЬЕВСКАЯ ЛѢТОПИСЬ.**

---

**ИЗДАНИЕ ВТОРОЕ**

---

**С.-ПЕТЕРБУРГЪ.**

**Типографія М. А. Александрова (Надеждинская, 43).**  
**1908.**

## ПРЕДИСЛОВІЕ.

Въ настоящемъ второмъ изданіи II тома Полнаго Собранія Русскихъ Лѣтописей помѣщена такъ называемая Ипатьевская лѣтопись. Первое изданіе этого тома, вышедшее въ 1843 году, заключало въ себѣ только ту часть Ипатьевской лѣтописи, которая, начинаясь съ 6619 (1111) года, не находила себѣ соответствія въ Лаврентьевской лѣтописи. Для объясненія Ипатьевской лѣтописи вариантами были употреблены списки Хлѣбниковскій и Ермолаевскій. Въ качествѣ прибавленія къ Ипатьевской лѣтописи въ концѣ тома была напечатана Густинская лѣтопись, которая, по опредѣленію редактора перваго изданія Ипатьевской лѣтописи, съ XIV вѣка ограничиваясь выписками изъ Польскихъ и нѣкоторыхъ утраченныхъ Русскихъ Временниковъ, въ началѣ составляетъ сокращеніе Ипатьевской лѣтописи.

Не вошедшая въ составъ II тома Полнаго Собранія Русскихъ Лѣтописей часть Ипатьевского и Хлѣбниковскаго списковъ нашла себѣ мѣсто въ вариантахъ къ Лаврентьевской лѣтописи, напечатанной въ I томѣ того же собранія (С.-Петербургъ, 1846) <sup>1)</sup>.

Въ 1871 году Повѣсть временныхъ лѣтъ по Ипатьевскому списку была издана Археографическою Коммиссіею фотолитографическимъ способомъ.

Въ томъ же году Археографическою Коммиссіею былъ изданъ весь текстъ Ипатьевской лѣтописи подъ заглавіемъ «Лѣтопись по Ипатскому списку». Къ лежащему въ основаніи изданія тексту Ипатьевского списка подведены варианты изъ Хлѣбниковскаго и бывшаго неизвѣстнымъ Археографической Коммиссіи при изданіи первыхъ томовъ П. С. Р. Л. Погодинскаго списка.

Въ настоящее время это второе изданіе Ипатьевской лѣтописи вышло изъ продажи. Равнымъ образомъ уже давно не имѣется въ продажѣ II томъ П. С. Р. Л.

Въ засѣданіи 12 декабря 1900 года Археографическая Коммиссія опредѣлила переиздать второй томъ П. С. Р. Л., помѣстивъ въ началѣ его Ипатьевскую лѣтопись.

Исполняя это свое опредѣленіе, Императорская Археографическая Коммиссія выпускаетъ въ настоящее время Ипатьевскую лѣтопись въ двухъ выпускахъ,

---

<sup>1)</sup> Въ 1871 году появился переводъ на современный русскій языкъ Повѣсти временныхъ лѣтъ по Лаврентьевской и продолженія лѣтописи отъ 1111 г. до XIV в. по Ипатьевской лѣтописи со включеніемъ дополненій изъ Ермолаевского списка, подъ заглавіемъ «Лѣтописный разсказъ событій Киевской, Волынской и Галицкой Руси отъ ея начала до половины XIV вѣка. Изданъ Александръ Князковъ. Москва 1871 г.»

составляющих II томъ П. С. Р. Л. Что же касается Густинской лѣтописи, помѣщенной въ концѣ перваго изданія II тома П. С. Р. Л., то, въ засѣданіи своемъ 26 ноября 1907 года, Коммиссія опредѣлила отнести ее въ особый томъ П. С. Р. Л., въ которомъ будутъ помѣщены южно-русскія лѣтописи.

Въ основаніе этого третьяго изданія Ипатьевской лѣтописи (второго изданія II т. П. С. Р. Л.) положенъ текстъ Ипатьевскаго списка; въ вариантахъ даны чтенія Хлѣбниковскаго и Погодинскаго списковъ. Что до Ермолаевскаго списка, то разночтенія его выдѣлены въ особое приложение вслѣдствіе крайней неисправности этого поздняго списка. Краковскій списокъ, какъ несомнѣнно списанный съ Погодинскаго, оставленъ въ самомъ изданіи безъ вниманія, но описаніе его сообщается въ настоящемъ предисловіи. Правда, внимательное изученіе Погодинскаго списка убѣждаетъ въ томъ, что и онъ не самостоятеленъ, представляя копию съ Хлѣбниковскаго списка, но то обстоятельство, что мѣстами онъ восполняетъ утраченный, вслѣдствіе потери листовъ, текстъ Хлѣбниковскаго списка, а также и то, что зависимость его отъ этого списка, вслѣдствіе перепутаннаго переписчикомъ текста, не столь очевидна, побудили Археографическую Коммиссію не пренебречь въ настоящемъ изданіи вариантами Погодинскаго списка.

Ипатьевская лѣтопись, какъ по древнѣйшему ея списку называется Южно-русскій лѣтописный сводъ, составленный не раньше первыхъ десятилѣтій XIV вѣка <sup>1)</sup>, соединяетъ въ себѣ нѣсколько древнихъ лѣтописныхъ сводовъ, болѣе или менѣе удачно слитыхъ воедино. Въ числѣ источниковъ Ипатьевской лѣтописи находимъ: 1) Общерусскій лѣтописный сводъ, составленный въ Суздальской области въ началѣ XIV вѣка, бывший однимъ изъ источниковъ Лаврентьевской лѣтописи, а также Московскаго свода XV вѣка, изъ котораго произошло между прочимъ Воскресенская лѣтопись; пользованіе этимъ сводомъ со стороны составителя Ипатьевской лѣтописи объясняетъ происхожденіе въ немъ статей и чтеній, общихъ, съ одной стороны, съ Суздальскими сводами, а съ другой съ позднѣйшими Московскими сводами; при этомъ общими съ тѣми и другими сводами статьями оказываются статьи не только суздальскаго, но также южнорусскаго и новгородскаго происхожденія, откуда и видно, что общій для Ипатьевской лѣтописи, Суздальскихъ и Московскихъ сводовъ источникъ былъ по составу своему сводомъ общерусскимъ. 2) Кіевскій лѣтописный сводъ, составленный въ Кіевскомъ Михайловскомъ Выдубицкомъ монастырѣ, что видно изъ послѣдней восходящей къ нему статьи—похвальнаго слова великому князю Рюрику Ростиславичу, построившему каменную стѣну въ этомъ монастырѣ въ 1199 году (см. Ипатьевскій списокъ подъ 6707 годомъ). 3) Черниговскій лѣтописный сводъ, явныя заимствованія изъ котораго находимъ среди статей и извѣстій XII вѣка. 4) Галицко-волинскій сводъ, использованный

<sup>1)</sup> При опредѣленіи времени составленія Ипатьевской лѣтописи нельзя обойти между прочимъ титулъ, данный годъ 6684 (1126) г. Владимиру Мономаху: „великий князь всея Руси“.

составителем Ипатьевской летописи, уже начиная с сороковых годов XII столетия. Этот четвертый источник Ипатьевской летописи был изложен почти без указания годов и составлен в самом конце XII или начале XIV века на Волыни. За прекращением с концом XII века южнорусских летописных сводов—Киевского и Черниговского, в распоряжении составителя Южнорусского свода, именуемого по старшему списку Ипатьевской летописью, оставались: общерусский летописный свод суздальского происхождения и Галицко-волынский свод; первый из них, как видно из Лаврентьевской летописи и из Московских сводов, с начала XIII века главное внимание сосредоточивал на событиях северовосточной Руси. Руководствуясь своими местными интересами, составитель Ипатьевской летописи, оставил поэтому в стороне этот общерусский свод и ограничил себя в дальнейшей работе почти исключительно списыванием Галицко-волынского свода, текст которого и помещен им непосредственно за указанным выше похвальным словом великому князю Юрию Ростиславичу, после заглавия: «Начало княжения великаго князя Романа, самодержца бывша всеи Руской земли, князя Галицкого». Впрочем, за этим заглавием следует описание не Романова княжения, а событий, имевших место уже после его смерти. В текст Галицко-волынского свода, доведенного до событий 1289—1290 годов, включено составителем Ипатьевской летописи лишь несколько статей из Суздальского общерусского летописного свода (напр. статьи, относящиеся к нашествию татар). Составитель Южнорусского свода начала XIV века, именуемого Ипатьевской летописью, не принимая на себя труда расположить материал Галицко-волынского свода по годам: годы, имевшиеся в Ипатьевском списке, появились позже; в этом отношении Хлебниковский список, где нет почти годов в соответствующей части летописи, представляется более архаичным, хотя имеются некоторые основания для предположения, что некоторые годы читались уже на полях общего для Ипатьевского и Хлебниковского списков оригинала<sup>1)</sup>.

Южнорусский свод начала XIV века дошел до нас в трех редакциях: Ипатьевского, Хлебниковского и Ермолаевского списков. Редакция Ипатьевского списка относится к северовосточной Руси; главное отличие от первоначального оригинала сводится к расположению последней части летописи (восходящей к Галицко-волынскому своду) в погодном порядке. Редакция Хлебниковского списка принадлежит Южной Руси: текст этой редакции местами значительно отошел от текста Ипатьевского списка и приблизился к тексту Суздальских сводов, вследствие связи его с тем самым общерусским летописным сводом суздальского происхождения, который служил главным источником для составителя Южнорусского свода начала XIV века. Редакция Ермолаевского списка теснейшим образом примыкает к предшествующей;

<sup>1)</sup> Хронология Ипатьевского списка, признанная достоверною уже Карамзиным (И. Г. Р., т. III, пр. 113), была предметом исследования проф. Шараневича («Die Hupatios-Chronik als Quellen-Beitrag zur österrheinishen Geschichte», 1872), Н. П. Дашковича («Княжение Даниила Галицкого по русским и иностранным известиям», 1878) и М. С. Грушевского («Хронологія подій Галицько-Волинської літописи», 1901).

въ основаніи Ермолаевскаго списка лежитъ текстъ Хлѣбниковскаго списка, переданный полностью за исключеніемъ двухъ мѣстъ въ концѣ лѣтописи, но онъ дополненъ и исправленъ по тексту еще другой, не дошедшей до насъ южной или западной редакціи южнорусскаго свода начала XIV в.: изъ этой редакціи заимствовано между прочимъ краткое продолженіе къ тексту первоначальнаго свода, обнимающее событія отъ убіенія венгерскаго короля Владислава IV (1290 годъ) включительно до времени польскаго короля Владислава Локотка (1319—1333).

Переходимъ къ описанію дошедшихъ до насъ списковъ названныхъ трехъ редакцій.

**Ипатьевскій** списокъ принадлежитъ Библиотекѣ Императорской Академіи Наукъ. Нѣкогда принадлежалъ Ипатьевскому Костромскому монастырю, что видно изъ записи XVII вѣка на оборотѣ перваго листа: «Книга Ипатцкаго монастыря летописецъ о княженіи»; ср. еще записи на лицевой сторонѣ того же листа: «Лѣтописецъ Киевской. Книга Ипатцкаго монастыря слуги Тихана сына Мижуева» (дальѣ неразборчиво); ниже: «Лѣтописецъ Ипатцкаго монастыря слуги Тихана Мижуева»; еще ниже: «Книга Ипатцкова старца Тарасія».—По почерку и бумагѣ отнеситъ ко времени около 1425 года<sup>1)</sup>. Приписка на л. 8 об. подъ статьей о призваніи князей показываетъ, что въ 6958 (1450) рукопись была въ рукахъ любознательнаго читателя или справщика<sup>2)</sup>. Рукопись, переплетенная въ старинный кожанный переплетъ съ мѣдными на немъ жуками, содержитъ 307 нумерованныхъ листовъ, считая въ томъ числѣ и первый, заполненный теперь приписками, а нѣкогда чистый листъ. Изъ сохранившагося стараго счета тетрадей видно, что въ рукописи, не считая 1-го листа, всего 40 тетрадей; въ каждой изъ нихъ по восьми листовъ за исключеніемъ послѣдней 40-й, гдѣ теперь семь листовъ<sup>3)</sup>, 5-й, гдѣ недостаетъ восьмого (вырваннаго) листа, 8-й, гдѣ всего шесть листовъ, 10-й, гдѣ всего три листа, и 14-й, гдѣ всего шесть листовъ. Итакъ рукопись дошла въ довольно исправномъ видѣ: она утратила всего одинъ листъ (тогъ, что приходился послѣ 40-го листа по теперешней нумераціи).—Писана рукопись въ два столбца, кромѣ одного 2-го листа, содержащаго перечень именъ князей, сидѣвшихъ въ Кіевѣ до взятія его Батыемъ, и писаннаго въ одинъ столбецъ киноварью. Въ рукописи различаются слѣдующіе почерки: первымъ почеркомъ писаны листы 3—40, слѣдовательно первые пять тетрадей (отличительныя особенности: н, всегда съ двумя надъ нимъ черточками, и написаніе у, не оу, послѣ согласныхъ); вторымъ почеркомъ писаны листы 41—103, т. е. тетради 6—14, а также

<sup>1)</sup> Ср. Н. П. Лихачевъ, «Бумага и древнѣйшія бумажныя мельницы въ Московскомъ государствѣ» (Спб. 1891), стр. 52—53.

<sup>2)</sup> Отъ приписки, приведенной на ст. 14 настоящаго изданія, слѣдуетъ понимать какъ расчетъ лѣтъ между 6958 г. и 6970 г., годомъ призванія князей: расчетъ далъ 600 лѣтъ безъ 13 (въ рукописи: 600 и 13).

<sup>3)</sup> Въ описаніи Ипатьевскаго списка, данномъ при издавіи 1871 года, отмѣчено: «Въ концѣ рукописи на 612 стр. оставлены недописанными 11/2 оборота и затѣта вырвано шесть листовъ, и на узкомъ остаткѣ листовъ у корешка переделаны, на одномъ двѣ линіи видны даже полубуквы начала строки и пропущеное С, принадлежащее киноварью». Въ сожалеаніи; въ настоящее время слѣдуетъ взять шести вырванныхъ листовъ не сохранилось.

первыя пять строкъ листа 104-го и еще листы 198—212, т. е. 27—28 тетради (отличительныя особенности: и, не ъ, и у, не оу, послѣ согласныхъ); третьимъ почеркомъ писаны листы 104—197, т. е. тетради 15—26 (отличительная особенность: послѣдовательно начертаніе ъ, не ы; кромѣ того на значительномъ протяженіи замѣчается написаніе оу, не у, послѣ согласныхъ); наконецъ, четвертымъ почеркомъ написаны листы 213—307, т. е. тетради 29—40 (отличительныя особенности: и и ъ употребляются безразлично, а послѣ согласныхъ послѣдовательно оу, не у).—Нѣкоторые изъ замѣчаемыхъ въ рукописи пробѣловъ стоятъ въ связи съ тѣмъ способомъ, какимъ велась работа по перепискѣ оригинала: онъ былъ разбитъ на нѣсколько частей; при этомъ переписчикамъ не удавалось подогнать вплотную одну къ другой переписанныя ими части: такъ остался недописаннымъ листъ 73-й, приходящійся въ концѣ 10-й тетради (три столбца его оставлены пустыми), не дописанъ листъ 103-й, приходящійся въ концѣ 14-й тетради (три столбца оставлены пустыми); недописанъ еще листъ 212-й въ концѣ 28-й тетради (два столбца оставлены пустыми). Въ связи съ указаннымъ способомъ переписки стоитъ то обстоятельство, что листъ 197-й, приходящійся въ концѣ 26-й тетради, содержитъ лишнія строки, понадобившіяся для того, чтобы подогнать его къ началу 198-го листа.—Помимо указанныхъ пробѣловъ имѣются многочисленные пробѣлы другого происхожденія: часть ихъ, а именно та часть, въ соответствіи съ которой нѣтъ пробѣловъ въ Хлѣбниковскомъ спискѣ, можетъ объясняться тою или иною неисправностью въ оригиналѣ Ипатьевского списка или въ самомъ этомъ спискѣ (состояніе бумаги); ср. пробѣлы на первомъ и на второмъ столбцахъ 97-го листа (наст. изд., ст. 258), а также пробѣлъ одиннадцати строкъ въ концѣ л. 147 об., которому не соответствуетъ пропускъ въ текстѣ; но другая часть пробѣловъ, которымъ въ Хлѣбниковскомъ спискѣ соответствуютъ или также пробѣлы или только пропуски въ текстѣ, восходитъ къ общему оригиналу Ипатьевского и Хлѣбниковскаго списковъ и, какъ кажется, зависѣла отъ неумѣнія комплятора подогнать другъ къ другу статьи и извѣстія различныхъ его источниковъ. Ср. пропускъ семи строкъ на первомъ столбцѣ л. 117 об. (наст. изд., ст. 317; въ соотв. мѣстѣ Хлѣбн. списка пробѣлъ въ полстроки); пропускъ восьми строкъ въ концѣ 118 и началѣ 118 об. (наст. изд., ст. 319; въ соотв. мѣстѣ Хлѣбн. списка пустая строка); пропускъ восьми строкъ во второмъ столбцѣ л. 122 об. (наст. изд., ст. 332; въ соотв. мѣстѣ Хлѣбн. списка строка не дописана); пропускъ семи строкъ во второмъ столбцѣ л. 123 об. (наст. изд., ст. 335; въ соотв. мѣстѣ Хлѣбн. списка пропускъ не обозначенъ); пропускъ пяти строкъ во второмъ столбцѣ л. 141 об. (наст. изд., ст. 389; въ соотв. мѣстѣ Хлѣбн. списка пропускъ не обозначенъ); пропускъ четырехъ строкъ въ первомъ столбцѣ л. 142 об. (наст. изд., ст. 392; въ соотв. мѣстѣ Хлѣбн. списка пропускъ не обозначенъ); пропускъ четырехъ строкъ во второмъ столбцѣ л. 142 об. (наст. изд., ст. 392; въ соотв. мѣстѣ Хлѣбн. списка строка не дописана); пропускъ четырехъ строкъ во второмъ столбцѣ л. 143 об. (наст. изд., ст. 395; въ соотв. мѣстѣ Хлѣбн. списка пробѣлъ въ полстроки). Въ первомъ столбцѣ л. 186 об. видимъ пропускъ въ текстѣ безъ пробѣла въ рукописи (ст. 522

наст. изд.). Пропуски въ Ипатьевскомъ списокѣ на л. л. 304 об. и 305, восполняемые Хлѣбниковскимъ спискомъ (наст. изд., ст. 925), произошли, какъ кажется, вслѣдствіе утраты или перепутанности листовъ оригинала Ипатьевского списка. Повидному, путаница листовъ восходитъ къ общему оригиналу Ипатьевского и Хлѣбниковскаго списковъ, ибо Хлѣбниковскій списокъ имѣетъ тотъ же пропускъ, что Ипатьевскій на л. 304 об., хотя и восполняетъ его ниже неумѣстной вставкой.—Ипатьевскій списокъ сдѣланъ въ одной изъ сѣвернорусскихъ областей; это отразилось на особенностяхъ его языка: во всѣхъ четырехъ почеркахъ находимъ смѣшеніе буквъ ч и ц, свидѣтельствующее объ известной звуковой особенности сѣвернорусскихъ нарѣчій; любопытно отмѣтить, что большая часть неправильно поставленныхъ буквъ ч и ц исправлена въ рукописи.—Это стоитъ въ связи съ тою правкой, которой подвергся—и при томъ, какъ кажется, въ разное время—Ипатьевскій списокъ. Выше было указано на приписку, сдѣланную на поляхъ въ 1450 году. Весьма рѣдки приписки, гдѣ изложено содержаніе той или иной статьи текста, напр. «о оубьеніи хрестіяннина Ивана и сына его» при статьѣ 6491; «о прихожени Болгаръ о вѣре к Володимиру» при статьѣ 6494; «о вѣрѣ хрестіянствѣи» передъ рѣчью философа; «оубьеніе благовѣрнаго великаго князя Михаила Черниговскаго и Федора боярина его отъ Батыя цари безбожнаго» при статьѣ 6753; «Калецкое побоище» при статьѣ 6732, и др. Многія приписки на поляхъ восполняютъ пропуски словъ въ текстѣ: въ изданіи онѣ отмѣчены. Равнымъ образомъ находимъ исправленія и въ самомъ текстѣ. Эти приписки и дополненія, какъ кажется, свидѣлствуютъ объ исправленіи Ипатьевского списка по общерусскому лѣтописному своду: ср. въ особенности исправленія въ статьѣ 6614, сближившія текстъ Ипатьевского списка съ текстомъ Новгородской 4-й и Софійской 1-й; также поправку «приспу сыпати» вл. «пріступити» подл. 6496, ср. въ Соф. 1-й: «персть сыпати».—На нижнемъ полѣ 46-го листа читаемъ: «кожу розодралъ», на нижнемъ полѣ 24 листа киноварью написано: «трепещеть ми тѣло, оужасаеть ми ся душа, чюеть на себѣ вѣчную муку». На нижнемъ полѣ л. 27 об. и л. 61 имѣются приписки, сдѣланныя какими-то неизвестными буквами.

**Хлѣбниковскій списокъ** принадлежитъ Императорской Публичной Библиотекѣ (шифръ: F IV № 230). Принадлежатъ нѣкогда Коломенскому купцу Хлѣбникову. На оборотѣ послѣдняго листа имѣется нѣсколько приписокъ, весьма неразборчиво написанныхъ. Впрочемъ, одна изъ нихъ читается легко: «написася бысть сия книга повеленіемъ Божьимъ до монасты» (не окончена). Непосредственно за ней читается другая приписка: «есть теперь сго милости пана Витолта Мароца логофета земли Молдавской». Ниже третья приписка мелкимъ почеркомъ: «Витолтъ локофеть (sic) земли Молдавской сию книгу укралъ былъ у отца наместника у Стецького на месте Кросникъ». Эти приписки указываютъ на югозападное происхожденіе списка.—По почерку и бумагѣ относится къ XVI вѣку. Впрочемъ, нѣкоторые листы рукописи вставлены въ нее позже: таковъ первый листъ, содержащій списокъ князей, сидѣвшихъ въ Кіевѣ до взятія его Батыемъ, и писанный, повидному, въ XVIII вѣкѣ; таковы далѣе

листы 130—131, 224—225, 332—333, вставленные на мѣсто утраченныхъ листовъ, и 182, вставленный по ошибкѣ, взаи́мъ попавшаго ниже, по винѣ переплетчика, листа 186-го: эти листы писаны почеркомъ XVII вѣка.—Рукопись переплетена въ кожанный переплетъ, при переплетѣ обрѣзана, и края листовъ выкрашены въ красную краску. Содержитъ 386 нумерованныхъ и вмѣстѣ съ тѣмъ заполненныхъ письмомъ листовъ и 9 ненумерованныхъ пустыхъ листовъ, вставленныхъ частью взаи́мъ утраченныхъ листовъ (послѣ 27-го листа вставлено два пустыхъ листа, послѣ 44-го также два листа, послѣ 46-го одинъ), частью же по неизвѣстнымъ соображеніямъ (послѣ 132-го листа вставлено три пустыхъ листа, послѣ 161-го одинъ). По другой нумераціи, не включившей въ счетъ перваго листа, но за то принявшей во вниманіе пустые листы, въ рукописи 788 страницъ. Сохранились слѣды еще болѣе древней нумераціи славянскими цифрами: большая часть этихъ цифръ срѣзана при переплетѣ, но нѣкоторыя изъ нихъ уцѣлѣли на верхнемъ правомъ краѣ листовъ; всего при старой нумераціи было 377 листовъ, которымъ соотвѣтствуютъ теперь 385 листовъ. Разница зависитъ отъ того, что листы, вставленные въ XVII вѣкѣ (а ихъ семь), не были въ наличности при составленіи славянской нумераціи и еще отъ какой-то ошибки въ счетѣ. Въ рукописи утрачено нѣсколько листовъ: а именно по одному листу послѣ 4-го, послѣ 128-го, послѣ 185-го, а также послѣ отмѣченныхъ выше 27-го, 44-го и 46-го. При переплетѣ произошла путаница въ нѣкоторыхъ листахъ: а именно послѣ 138-го л. долженъ бы слѣдовать 140-й, послѣ 134-го—139-й, послѣ 181-го—186-й.—Нельзя не отмѣтить, что оригиналъ, съ котораго списанъ Хлѣбниковскій списокъ, въ концѣ имѣлъ перепутанные листы: этимъ объясняется, конечно, путаница въ концѣ лѣтописи по Хлѣбниковскому списку. Путаница начинается съ пропуска на л. 379 (наст. изд., ст. 923) отрывка, читающагося ниже на л. 380 об. (наст. изд., ст. 935). Утратой листовъ оригинала объясняется и то, что непосредственно за текстомъ лѣтописи помѣщенъ, какъ увидимъ, отрывокъ изъ другого произведенія.—Основная часть рукописи писана въ одинъ столбецъ одной рукой; вставленные въ нее листы XVII вѣка писаны также одной рукой. Въ написаніи основныхъ листовъ отмѣтимъ замѣчательно выдержанное употребленіе большого юса, почти всегда соотвѣтствующее употребленію его въ старославянскихъ памятникахъ: нельзя не видѣть въ этомъ указаніа на особую школу письма.—Языкъ рукописи южнорусскій съ весьма типичными мѣстными особенностями.

Хлѣбниковскій списокъ въ значительнѣйшей части своей содержитъ южнорусскій лѣтописный сводъ начала XIV вѣка въ той особой редакціи, которая охарактеризована выше. Въ концѣ списка, а именно за послѣднимъ лѣтописнымъ извѣстіемъ о поставленіи въ Черторыйскѣ каменнаго столпа (наст. изд., ст. 938) помѣщены два отрывка изъ книги Есфирь (гл. II, 1—20 и гл. IX, 2—17). Первый отрывокъ начинается словами: «стался гнѣвъ царя Ахазъвероса, въспомяную Вастія сътворене ея» и оканчивается словами: «и повеленіе Мордоухаево Есфирь творяше, якоже ся бяше оутвърдила с нимъ». Второй отрывокъ начинается словами: «И въ дни тыа Мордоухаи человекъ нѣкни же не остоаше предъ ними» и оканчивается словами: «Въ день 13 мѣсяца Адара говѣахоу, ре-



комаго марта, и оупочиша въ 14 день». Непосредственно за симъ слѣдуетъ фраза, съ которой начинается первый отрывокъ: «и съставися гнѣвъ царя Ахазъ-вероса, въспомяну Вастии». Очевидно, что это повтореніе указываетъ на путаницу въ листахъ оригинала, путаницу, благодаря которой и попали оба отрывка изъ книги Есѣеръ въ конецъ Хлѣбниковскаго списка.

Текстъ лѣтописи по Хлѣбниковскому списку снабженъ на поляхъ многочисленными приписками, изъ которыхъ позднѣйшія, исполненныя крупнымъ небрежнымъ почеркомъ, слѣданы великорусомъ въ серединѣ XVIII вѣка<sup>1)</sup>. Судя по одной припискѣ 1608 года, рукопись въ то время была еще въ югозападной Россіи<sup>2)</sup>. Западнорусскія приписки слѣданы нѣсколькими различными почерками на русскомъ, а частью на польскомъ языкѣ<sup>3)</sup>.

Первые шесть съ половиной листовъ рукописи, считая въ томъ числѣ и утраченный листъ (бывшій 5-й), имѣютъ тексты Повѣсти вр. лѣтъ (до лѣтописной статьи 6374 года включительно) съ киноварными и другими исправленіями. Исправленія имѣли цѣлью сблизить текстъ Хлѣбниковскаго списка съ текстомъ другого лѣтописнаго свода, а именно, какъ оказывается, съ текстомъ т. н. Тверскаго сборника (изданнаго въ XV т. П. С. Р. Л.)<sup>4)</sup>. Дошедшій до насъ списокъ этого сборника—Погодинскій происхожденія западно- или точнѣе югозападно-русскаго; извѣстностью текста Тверскаго сборника въ югозападной Руси объясняется и то обстоятельство, что до насъ дошла компиляція, соединившая этотъ текстъ съ текстомъ хроники Феодосія Сафоновича (лѣт. сборникъ Публ. Библ., Толст. I № 145).

<sup>1)</sup> Ср. на л. 327: «въ 1237 году зваѣа Резавъ, отъ Батия будетъ по 1754 годъ 516 лѣтъ»; на л. 338 об.: «1245 году Нарва поминаеть, чему по 1756 годъ 510 лѣтъ»; на л. 536: «Воронежу по вымѣшенъ 753 годъ 576 лѣтъ», и др.

<sup>2)</sup> Ср. на л. 379 об. при извѣстіи о возмужаніи Метислава 10 апрѣля 6797 года: «почитаетъ книги 6370... ту почилъ (3) року того (до) року ?116 (780 лѣтъ безъ) 13 лѣтъ», и тутъ же: «лѣтъ 487»; въ скобкахъ записаны адѣсь срѣзанныя въ рукописи слова.

<sup>3)</sup> Ср. «дань по шелюгу» (при статьѣ 6393 г.), «Игорова панства початокъ» (при статьѣ 6421), «окруженство великое Руское» (при началѣ статьи 6449), «Курала философа рѣчь до Володимѣра» (при статьѣ 6494), «шалбѣромъ конецъ, но замеритъ зъядени отъ медведя» (при ст. 6579), «Кеотеръ микъ» (при концѣ статьи 6559), «геманъ Ярославъ» (при словахъ «и бѣ о Ярослава кормилецъ и воевода Водуръ» подъ 6526), «ронаніе для лажко ерѣбрныхъ» (при ст. 6504), «князь Володимѣръ князиди и отъялъ поладу у поля и двѣи беретъ княвля, про що Галичане повѣтали на него» (при ст. 6696), «Хярия рѣка сповозилася» (при ст. 6691), «що жъ то поможеть» (при словахъ «христина кости емъ» подъ 6552), «Наскисна Gwagnin» (при имени Мала, князи Деревского, въ статьѣ 6458), «лжеть» (при словахъ «бороду стриги» въ похвалѣ князю Владиміру Васильковичу подъ 6797). Польскія приписки, напр. «pędza węzłow» (при ст. 6801), «cewkice S. Theod(ora) Tugona» (при ст. 6637), «Pawaga Patriar(chy) Constantinopol (skiego), NB Styluete(r) Kozow», и ниже: «Patriarcha ma nos zaep... sze Metropolita» (при ст. 6664 въ концѣ), и мн. др. Отмѣтимъ еще ссылки на польскія хроники: «лѣта 1282 Кромера книга 9, 231»; «Власки Мартушъ, 194» (при извѣстіи о голодѣ подъ 6786). При разсказѣ о татарскомъ нашествіи имѣется рядъ хронологическихъ указаній: «9747, 1239, Чернѣговъ ваятъ»; «року 6748, 1240» (при извѣстіи о ваятѣи Клева). При многихъ текстахъ Св. Писанія имѣются указанія на соответствующія книги.

<sup>4)</sup> Напр. «варидаемую етѣ нить» см. «Онівъ»; «Галичане Ляхове» см. «Галичане»; «изъ Волоколенскаго лѣса» см. «Оковского»; «пошевада ученіе еяко науочи» см. «исповѣда еяко науочи»; «и обаяютъ квасомъ котлымъ» см. «и обаяютъ мытальнъ»; «и оестра изъ бѣ Либодъ» см. «и сестра изъ Либодъ»; «и ренкома емо старци Вуглестекъ» см. «и ренкома старци Фаранки»; «и до двѣдшого дне (по прореченію) старецъ» см. «и до двѣдшого дне»; «Начешицу Михаилу царствовати въ (Цариградѣ) по отцы (своємъ) Феодѣжъ (съ) матеріемъ (Феодору) Царидеъ» см. «Начешицу Михаилу царствовати». Ср. еще вставку подъ «начаса прозывати Русская земля» слово: «Якоже нѣкое благо сѣмя гнѣиэмъ подаваемо отъ земля начать рѣзкатица».

Дополненія къ Хлѣбниковскому списку на семи листахъ, вставленныхъ въ него позже, заимствованы изъ особаго списка Ипатьевской лѣтописи, вѣроятно содержавшаго ту же редакцію, что Хлѣбниковскій списокъ, но представлявшаго и нѣкоторыя отличія отъ этого списка, какъ видно изъ сравненія л. 182 съ л. 186, на которыхъ повторяется общій текстъ<sup>1)</sup>.

**Погодинскій** списокъ принадлежитъ Императорской Публичной Библиотекѣ (Погод. № 1401).—По почерку и бумагѣ относится къ началу XVII вѣка<sup>2)</sup>.—Рукопись переплетена бывшимъ ея владѣльцемъ М. П. Погодинымъ въ картонный переплетъ; на корешкѣ кожанный ярлыкъ съ надписью «Изъ древлехранилища Погодина»; при переплетѣ края листовъ обрѣзаны.—Рукопись дефектна: въ ней сохранилось 323 пронумерованныхъ листа; кромѣ того за 79-мъ листомъ имѣется небольшая обрывокъ вырваннаго листа; обрывокъ пронумерованъ какъ 79а. Сохранился болѣе древній счетъ страницъ, возобновленный затѣмъ цифрами, приписанными карандашемъ; страницъ было сосчитано 696, а листовъ 348, откуда видно, что рукопись утратила сравнительно недавно 25 листовъ; первая по теперешнему состоянію рукописи страница носила помѣту 43-й, откуда видно, что въ началѣ рукописи утраченъ 21 листъ. Имѣется еще старый счетъ тетрадей: изъ него видно, что въ началѣ недостаетъ трехъ тетрадей (по восьми листовъ) съ однимъ листомъ четвертой тетради, всего слѣдовательно 25 листовъ; этотъ же счетъ показывается, что отрывокъ 79а былъ первымъ листомъ 14-й тетради; далѣе вырѣзаны шестой листъ 16-й тетради и шестой листъ 23-й тетради, вырванъ первый листъ 23-й тетради, и по 2 листа въ 32-й, 34-й, 40-й тетрадяхъ. Всего отмѣчено 45 тетрадей, въ которыхъ должно было бы быть 358 листовъ (полагая въ 17-й тетради не восемь, а шесть листовъ); утрачено, слѣдовательно, 35 листовъ. Конецъ рукописи утраченъ; опредѣлить число утраченныхъ въ концѣ листовъ можно приблизительно въ томъ расчетѣ, что на нихъ помѣщался текстъ, соответствующій пяти послѣднимъ листамъ Хлѣбниковскаго списка (три листа лѣтописнаго текста и два листа съ отрывками изъ книги Есфирь).—Кромѣ дефектности, завнѣвшей отъ утраты листовъ, Погодинскій списокъ оказывается совершенно неисправнымъ и съ трудомъ читаемымъ отъ того, что онъ списанъ съ оригинала со сбитыми листами. Это имѣло слѣдствіемъ полную путаницу въ текстѣ: такъ на лл. 25—30 находимъ текстъ, относящійся къ 6676—6678 годамъ, но попавшій въ лѣтописную статью 6495 года; на лл. 194—196 въ серединѣ лѣтописной статьи 6659 года читаемъ о крещеніи Владиміра; на л. 91 об. въ неоконченную статью 6607 года вставленъ съ полуслова рассказъ о событіяхъ 6504—6523 гг., при чемъ онъ не оконченъ, а продолженъ на л. 96 рассказомъ, относящимся къ 6477 году, также не оконченнымъ и нашед-

<sup>1)</sup> Ср. на л. 182 (почеркъ XVII в.): „то чи мене еси почтати, Бога еси почтати“, а на л. 186: „то чи мене еси почтати“; ниже, на л. 183 об.: „поклонися отцу своему и рече: отче, владяю ти ся, како еси реклъ, тако же навъ дай Боже быти по мѣсту“, а на л. 186 об.: „поклонися, како еси рекла, тамо же има дай Богъ быти, по мѣстѣ“.

<sup>2)</sup> Соображенія о томъ, что рукопись писана въ 1631 году по распоряженію князя Стефана Четвертинскаго высказаны ниже.

шимъ себѣ продолженіе на л. 97 въ разказѣ, относящемся къ 6610 году, и т. д. Удобочитаемую рукопись становится только съ 219 листа (со статьи 6686 года).— Несмотря на дефектность, рукопись побывала въ рукахъ многихъ читателей, оставившихъ на поляхъ ея свои приписки. Русскихъ приписокъ сравнительно не много; есть и латинскія, но большая часть приписокъ польскія; въ особенности много польскихъ приписокъ въ концѣ рукописи, гдѣ начинается Галицко-волинская лѣтопись (л. 255 об.)<sup>1)</sup>. Отмѣтимъ, что листы 102—165 содержатъ много карандашныхъ приписокъ, представляющихъ результаты сравненія текста Погод. списка съ Хлѣбн. и Ипатьевскимъ.— Не подлежитъ сомнѣнію, что Погодинскій списокъ копія съ Хлѣбниковскаго. Это доказывается не только общими чтеніями, ошибками и описками, но также еще тѣмъ, что начала и концы листовъ оригинала Погодинскаго списка, перепутанныхъ въ этомъ оригиналѣ и сплошь переписанныхъ составителемъ Погодинскаго списка, совпадаютъ съ началами и концами листовъ Хлѣбниковскаго списка. Такъ на л. 22 читаемъ въ Погодинскомъ списокѣ: «и власть Печенѣжскимъ | створи мужемъ того и отпа его»; это показываетъ, что первыми словами оканчивался одинъ изъ листовъ оригинала Погодинскаго списка, а вторыми начинался другой первоначально не содѣлній съ нимъ листъ; въ Хлѣбниковскомъ списокѣ первыми словами оканчивается л. 26-й, а вторыми начинается л. 49-й. На л. 23 читаемъ: «по вся неделя оустави и по вся дни на дворѣ своемъ въ гри | где Христосъ ражается»; первыми словами оканчивается въ Хлѣбниковскомъ списокѣ 49-й листъ, а вторыми начинается 43-й. На л. 91 об. читаемъ: «и тогда посла послы своа къ Володареви | дници пирь творити»; въ Хлѣбниковскомъ списокѣ первыми словами оканчивается л. 112 об., а вторыми начинается л. 50-й, и т. д. Отсюда слѣдуетъ, что Хлѣбниковскій списокъ представлялъ одно время сбитые въ безпорядкѣ листы; они приведены въ порядокъ, очевидно, уже при переплетѣ, хотя, какъ мы видѣли, вѣкторые листы все таки не на своемъ мѣстѣ. Составитель Погодинскаго списка точно копировалъ текстъ Хлѣбниковскаго; случайныхъ пропусковъ очень немного. На л. 348 онъ позволилъ себѣ (опять случайную) перестановку двухъ извѣстій: о кончинѣ Степанскаго князя Ивана и Пинскаго князя Юрія. Какъ указано, въ Погодинскомъ находимъ не весь текстъ Хлѣбниковскаго списка только по причинѣ утраты въ немъ листовъ.

**Краковскій списокъ** принадлежитъ Пулавской бібліотекѣ князей Чарторыхскихъ (въ Краковѣ съ 1876 года), гдѣ составляетъ 122-й томъ Tek Naruszewicza. Рукопись, переплетенная въ картонный переплетъ, содержитъ 432 листа большого формата или 864 нумерованныя страницы. Списана въ концѣ XVIII вѣка латинскими буквами съ рукописи (писанной, конечно, русскими буквами), напи-

<sup>1)</sup> Ср. «княжа Ярославъ ставитъ митрополита въ епископи» (при ст. 6556); «Олга царница окрещена черевъ царя Крещого, имя ея Олена» (при ст. 6468); «не были апостоли в Русю, яко лезть, чи не имаше же Андрей быти в тыхъ краяхъ» (при словахъ «аще бо в челоумъ адѣ апостоли не быки оуть» въ статьѣ 6491); «Vita Theodosii Pleszagensis ihum(an)l et aliorum monachor(um)» (при статьѣ 6582); «falsum est» (при вычеркнутыхъ въ статьѣ 6607 словахъ: «в се же лѣто оубиашъ бысть Мстиславъ сытъ Святополчъ в Володимери мѣсяца іануа 13 день»).

санной въ 1621 (такъ!) году по приказанію князя Четвертинскаго въ Животовѣ. Эта рукопись, утратившая въ 1758 году своего владѣльца кс. Осцимовича, была отдана въ 1778 году князю Четвертинскому <sup>1)</sup>. О времени написанія подлинника свидѣтельствуетъ надпись на оборотѣ послѣдняго листа рукописи, которую привѣдемъ цѣликомъ, въ виду сообщенныхъ въ ней данныхъ о путешествіи въ Россію Іерусалимскаго патріарха Теофана:

Izwoleniem Oca y spospieszeniem Syna y z sowierszeniem proswiatoho y żywotworaszczoho Ducha, powieleniem y wsiakim czтаніемъ blaholubieznaho Kniazia Stefana Czetwertynskoho, pobornika y rewnitela blahowieryia jedyniia swiatyi Kaitoliczeskija y Apostolskija Cerkwi, napisana sija Kniha rekomyia Letopisec, Ruskaja kronika kniazienija Rossyjskoho w dzierzawie jeho miłosti w blahospasennom hradzie Żywotowie w leto od sozdania mira 7129, a od wopłozszenija Hospoda Boha y Spasa naszoho Isusa 1621, miesieca marca dnia 23. Prezde seho roku pryiechal w <sup>2)</sup> Teofan Bożuju miłostiju swiatoho hrada Jerozolima y wsiia Palestyny Patryarcha z Moskwy do Kijowa, za panowania korola Jeho miłosti Polskoho Zykhmonta, juze tretieho, w Kijewie poswiatih Mitropolita Jowa Boreckoho, y odiechal do Kozackoho miesta Tierechtemirowa, bojaczы się, aby od Lachow nie był posłany w zatoczenie, z Tierechtrowa <sup>3)</sup> odprowadzili jeho kozaki Zaporoskije przez ziemi Ruskuju do ziemi Mołdawskoie, a hdy prowadili Patryarchu, tedy Jeho miłost kniazь Stefan Czetwertynski, iako blahoczestywyi pan dzierzawca Zywotowski z wielkoim tumultom ludu konno potkał, a duchowienstwa niemało sobrawszysia pieszo sostretili z krestami y wprowadzili w zamok Żywotowski, w subotu miaspustnoju w roku 1621, miesieca Feurata 3 dnia. Tretieho dnia po pryieзде pobitohsławiwszy wsiu famitiju kniazati Jeho miłosti Stefana Czetwertynskoho, odiechal Patryarcha, tamze czestno odprowadziwszy jeho oddali Wołochom.—Засимъ другой ружой: «Конецъ tego dzieła».

Имѣется рядъ основанийъ для утвержденія, что рукопись, о которой идетъ рѣчь въ этой записи и копію съ которой представляетъ Краковскій списокъ, — это Погодинскій списокъ, только что нами описанный. Текстъ лѣтописи въ Краковскомъ списокѣ представляетъ ту самую путаницу, что въ Погодинскомъ <sup>4)</sup>.

Погодинскій списокъ, когда служилъ оригиналомъ для переписчика, работавшаго для Нарушевича, былъ въ нѣсколько болѣе исправномъ видѣ, чѣмъ теперь: онъ не утратилъ еще тогда всего своего начала и своего конца. Но первые листы уже исчезли: копія начинается съ половины фразы, относящейся къ описанію нравовъ по Амартолу въ началѣ Повѣсти вр. лѣтъ <sup>5)</sup>.

<sup>1)</sup> Ср. заголовочн. рукописи: „Rękopism Ruskiej Kroniki przez pewnego czarnca w miescie Żywotowie z gotnychъ latorpisecъ za rozkazemъ Xela <sup>3)</sup> inoци Czetwertynskiego podkomorzego Brasławskiego w roku 1639 napisanu, a w roku 1758 по хлѣду Осцимовича Bazыліанне pozostały; w roku 1778 J. O. Xela <sup>3)</sup> m° Czetwertynskiemu oddany”.

<sup>2)</sup> Такъ въ рукописи, выхото въ Żywotow.

<sup>3)</sup> Такъ въ рукописи.

<sup>4)</sup> Ср. на стр. 36: y nemozasze uziati hrada | y drühim chrabrym y wolehwom, съ тою же ненослѣдственною похвалою, какъ въ Погод. на л. 2 об. На с. 45: y usnutiia uwies y lerolim <sup>2)</sup> nim, y przyzawъ kniżniki i starcy ludscy | y woprogłasze | siohu bładennuju Oihu od protiwnika y apostata diawola, съ тою же ненослѣдственною похвалою, какъ въ Погод. на л. 7 об. На с. 527: czeho dostoinъ zdesъ no łowim u nich toho iakoby namъ wziati brod | wzyki swoja z rłozemъ poide oszore more, съ тою же ненослѣдственною похвалою, что въ Погод. на л. 194, и т. д.

<sup>5)</sup> А именно со словъ: y z bratnimiъ cady wladziejati y wsiako bobostudnoie dieianie; iako dietiszozа miłatsia dieiuszozе a lubo asze y dalecze strany swoleja budiat, y iże zakonъ Halski: zony u nichъ orut y chorony siddat, и т. д.

При этомъ видно, что текстъ Погод. списка былъ перепутанъ и въ утраченной части: такъ въ Краковскомъ списокѣ за неоконченную статью 6360 года слѣдуетъ конецъ статьи о предложениіи книгъ. Конецъ Погодинскаго списка возстановляется по Краковскому: недостающіе листы Погодинскаго, какъ это видно изъ Краковскаго, содержали текстъ, совпадающій вполнѣ съ текстомъ Хлѣбниковскаго списка. При этомъ, за послѣднимъ лѣтописнымъ извѣстіемъ *tohoz leta w Czertoryisku horodie zaloży stołp kamienny* въ Погод. слѣдовали отрывки изъ книги Есѡиръ, которые однако не списаны составителемъ Краковскаго списка, отмѣтившимъ конецъ лѣтописи и переходъ къ другому тексту слѣдующими словами: *Koniec Ruskiej historyi, część zaś starego testamentu nastempnie historii* (за этими словами читается приведенная выше запись 1621 года). Въ серединѣ Погодинскаго списка, во время составленія разсматриваемой копии, нѣкоторые листы уже исчезли; такъ въ немъ недоставало листа, предшествовавшаго 100-му; въ 23-й тетради также уже былъ вырѣзанъ шестой листъ; но первый листъ 23-й тетради еще былъ цѣль (въ Краковскомъ списокѣ, с. 398, за словами *y posłał ku bratu swojemu Rostislawu* читается: *y recze jemu tamo brate u tiebie*, и т. д.).—Переписчикъ конца XVIII вѣка плохо понималъ текстъ подлинника и значительно исказилъ его пропусками и ошибками.

**Ермолаевскій** списокъ принадлежитъ Императорской Публичной Библиотекѣ (шифръ F IV № 231). Изъ записи въ концѣ рукописи видно, что она приобретена Публичною библиотекою въ 1814 году отъ ст. сов. А. И. Ермолаева. Ниже читаемъ: «1769 году июня 10 дня продалъ я Матвей Гавриловъ Московской третей гилды купецъ сию книгу летописецъ за чисто Ивану Козмину; въ томъ своеручно и росписался», и затѣмъ: «въ уверение сего подписуюсь дому Его Сиятельства князь Василья Алексѣевича Голицына служитель Василии Финогенъвъ порукою подписуюсь».—Рукопись писана въ XVIII или концѣ XVII вѣка.—Переплетъ кожаный. Содержитъ 312 исписанныхъ листовъ; эти листы занумерованы. Не занумерованными остались три листа въ началѣ, одинъ листъ въ концѣ и три листа въ серединѣ рукописи, вставленные послѣ 220 листа, а именно передъ послѣднею частью лѣтописи, лѣтописью Галицко-волинскою; эти листы остались чистыми. Та часть рукописи, которая содержитъ лѣтопись до указанной вставки трехъ листовъ, имѣетъ старинную нумерацію листовъ церковнославянскими цифрами (ѧ—ѿ); а остальная часть, содержащая лѣтопись Галицко-волинскую, а также слѣдующія за ней статьи, занумерована особо арабскими цифрами (1—92).

Ермолаевскій списокъ заключаетъ въ себѣ три памятника: 1) на лл. 1—292 лѣтопись, представляющую особую редакцію южнорусскаго свода начала XIV в. (см. выше), 2) на л. 292 об. повѣсть о святомъ Петрѣ митрополитѣ Киевскомъ и всея Россіи, сохранившую только заглавіе и восемь первыхъ строкъ, 3) на лл. 293—312 «Повѣсть о побойщи Мамаевымъ с княземъ Димитріемъ Ивановичемъ Володимерскимъ» (см. объ этомъ списокѣ Сказанія о Мамаевомъ побойщѣ у С. К. Шамбинаго въ его изслѣдованіи «Повѣсти о Мамаевомъ побойщѣ» (с. 221, 268 и сл.). Текстъ лѣтописи и Повѣсти о побойщѣ Мамаевомъ снабженъ приписками на поляхъ, слѣданными тою же рукою, которою писанъ самый текстъ.

Въ основаніе лѣтописи по Ермолаевскому списку положенъ Хлѣбниковскій списокъ. Это видно изъ того, что пропускамъ Хлѣбниковскаго списка, возникшимъ вслѣдствіе утраты въ немъ листовъ, соотвѣтствуютъ пропуски въ текстѣ Ермолаевскаго списка. Такъ въ Хлѣбн. списокѣ л. 4-й оканчивается словами: «но сеи Кѣи княжаше в родоу своемъ и приходившоу емоу къ царю не свѣмъ» (последнія два слова зачеркнуты, и надъ ними надписано позже: «якоже сказуютъ»); за симъ пропускъ, вслѣдствіе утраты листа; слѣдующій листъ начинается словами: «и вдобляють ими (это зачеркнуто киноварью). Въ Британіи же многи мужи съ единою женою спятъ». Въ соотвѣтствіи съ этимъ въ Ермолаевскомъ списокѣ читаемъ: «но сіи Кѣи княжаше въ роду своемъ и приходившу ему ко Цариграду якоже сказуютъ. Въ Британіи же мнози мужи со единою женою спятъ». За словами: «яко десницею заштити я и мышцею покрыеть я, заштитиъ бо естъ» на л. 27, за которыми въ Хлѣбн. утраченъ листъ, пропускъ; въ Ермолаевскомъ списокѣ такой же пропускъ, при чемъ рукопись оставляетъ незаполненными четыре строки. За словами «и чюдно слышати ихъ» на л. 44, за которыми въ Хлѣбн. утраченъ листъ, пропускъ; слѣдующій листъ начинается словами: «оужики своя съ плачемъ»; въ Ермолаевскомъ списокѣ такой же пропускъ, обозначенный въ рукописи пробѣломъ въ двѣ строки, послѣ которыхъ читаемъ: «Царица Анна братію свою царию облобыза и ужики своя со плачемъ». За словами «отъ Рима прежде Селевестръ посла» на л. 46, за которыми въ Хлѣбн. утраченъ листъ, пропускъ; такой же пропускъ въ Ермолаевскомъ, въ которомъ непосредственно за этимъ читается: «нашему въ Римъ лице спосповѣданіе», т.-е. тѣ самыя слова, которыми въ Хлѣбн. начинается л. 47-й, и т. д.

Въ общемъ текстъ Хлѣбниковскаго списка переданъ въ Ермолаевскомъ довольно полно, хотя онъ сильно въ немъ искаженъ и изобилуетъ многочисленными пропусками, зависѣвшими отъ невнимательности писца. Между прочимъ опущены листы 191 и 192 и начало 193 листа Хлѣбн. списка безъ видимой причины (въ разсказѣ о событіяхъ 6659 года), но съ явнымъ нарушеніемъ смысла. Опущенъ также текстъ Хлѣбн. списка съ л. 380 об. до начала л. 384: пропускъ былъ вызванъ тѣмъ, что въ Хлѣбн. списокѣ на л. 380 об. имѣется явная вставка; соединивъ текстъ на л. 380 об. (слова «по семъ же еха въ станы своя; наутріа же въставъ») съ текстомъ на л. 384 («и приде Левъ опять къ Краковуу»), составитель Ермол. списка приблизился къ расположенію текста въ Ипатьевской лѣтописи (наст. изд., ст. 935), хотя, повидимому, это удалось ему съдѣлатъ по догадкѣ, а не подъ влияніемъ другого источника. Опущены два послѣднія извѣстія Хлѣбн. списка о созданіи Мстиславомъ гробницы надъ гробомъ своею бабушки и о закладкѣ каменнаго столпа въ Черторыйскѣ.

Ермолаевскій списокъ, въ виду указанной близости его къ Хлѣбниковскому, могъ бы быть оставленъ въ сторонѣ при изданіи Ипатьевской лѣтописи, но нѣкоторыя чтенія его свидѣтельствуютъ какъ будто о пользованіи имъ для исправленія текста Хлѣбниковскаго списка какимъ то другимъ, близкимъ, впрочемъ, къ Хлѣбниковскому спискомъ. Въ нѣкоторыхъ мѣстахъ, указанныхъ въ Примѣчаніяхъ къ изданію, текстъ Ермолаевскаго списка исправляетъ чтенія какъ Ипатьев-

скаго, такъ и Хлѣбниковскаго списковъ. Кромѣ того, онъ содержитъ отмѣченное выше продолженіе. Имѣя въ виду, что Ермолаевскій списокъ до сихъ поръ извѣстенъ слишкомъ недостаточно. Императорская Археографическая Коммиссія рѣшила дать варианты изъ него въ особомъ приложеніи къ изданію Ипатьевской лѣтописи.

---

При передачѣ текста основнаго списка настоящее изданіе руководствовалося правиломъ точной передачи написаній оригинала средствами гражданской азбуки, дополненной, впрочемъ, нѣкоторыми буквами кириллицы, а также титлами, дугами и надстрочными буквами. Не переданными остались въ изданіи только точки и двоеточія надъ гласными буквами, особенно употребительныя въ первыхъ двухъ почеркахъ Ипатьевскаго списка. Къ сожалѣнію, при печатаніи въ нѣкоторыхъ мѣстахъ выпали надстрочные знаки и буквы, что по возможности оговорено въ приложенномъ къ изданію спискѣ опечатокъ.

Ипатьевская лѣтопись приготовлена къ изданію членомъ Императорской Археографической Коммиссія А. А. Шахматовымъ.

---

# ЛЪТОШИСЬ ПО ИПАТЬЕВСКОМУ СПИСКУ.

{ Се же соуть <sup>1</sup> имена княземъ Киевскѣи, княжившѣи в Китевѣ, до избѣга Базыма, в поганыствѣ боудуицихъ <sup>2</sup>.

Церкви <sup>3</sup> начаста <sup>4</sup> княжити в Киевѣ, Дирдъ <sup>5</sup>: и Аскольдъ одно <sup>6</sup> княженіе. А по немъ <sup>7</sup> Шлегъ. А по Шлѣвѣ Игорь. А по Игорѣ Стослѣ <sup>8</sup>. А по Святославѣ. Ирополкъ. А по Ирополгѣ. Володимиръ, вже княжи в Киевѣ, вже <sup>9</sup> просѣхъ землю Рускоюю съвѣтъ крещеніемъ <sup>10</sup>. Ма <sup>11</sup> Володимирѣ же нача княжити. Стоподкъ. А по Стоподкѣ Ирослѣ. А по Ирославѣ. Изаслѣ. А по Изаславѣ. Стоволкъ. А по Стоволкѣ, Всеволдъ, А по немъ. Володимирѣ Маннинѣ <sup>12</sup>, А по немъ. Мьстислѣ. А по Мьстислѣ Ирополкъ. А по Ирополкѣ. Всеволдъ. А по <sup>13</sup> Изаслѣ <sup>11</sup>. А по Изаславѣ. Ростислѣ. А по <sup>14</sup> Юри <sup>12</sup>. Юри. А по Юри. Изаслѣ. А по Изаславѣ. Ростислѣ. А по <sup>15</sup> Мьстислѣ <sup>13</sup>. А по <sup>16</sup> Глѣбѣ <sup>14</sup>. А по немъ <sup>15</sup>. Володимиръ. А

по <sup>17</sup> Романи <sup>16</sup>. Романъ. А по Романѣ. Стослѣ. А по <sup>18</sup> Рюрику <sup>17</sup>. Рюрикъ. || А по Рюрикѣ. Ромѣ. А по Романѣ. Мьстиславѣ. А по немъ <sup>19</sup>. Ирослѣ. А по Ирославѣ. Володимиръ. Рюриковѣ. Дашило посади его, в себе мѣсто в Киевѣ. По Володимирѣ же. по Дашилови мѣстникѣ <sup>20</sup>. по Дмитромъ. изаша Батыи <sup>21</sup>. Киевѣ <sup>22</sup>.

|| <sup>23</sup> Дѣпписѣбъ Руския, съ Бѣѣ почи <sup>24</sup> а в крѣмъ. шѣе <sup>25</sup> блѣв <sup>26</sup>.

Повѣсть <sup>27</sup> временныхъ лѣт. черпорица <sup>28</sup> Федосьева монастыря Печерьскаго. Фкуду есть пошла Руская земля стала <sup>29</sup> есть <sup>30</sup>. и <sup>31</sup> кто в неи почалъ ибръвѣ <sup>32</sup> княжи <sup>33</sup>.

се наишемъ повѣсть сию. по потопѣ бо <sup>34</sup> . і. е. сию Ноги роздѣлиша землю. Сигъ. Хамъ <sup>35</sup>. Афотъ <sup>36</sup>. пса вѣстокъ. Симонъ. Персида. Вагръ. доже <sup>37</sup> и до Пыдякина. и долготу и в <sup>38</sup> широту. и до Ипрокурна <sup>39</sup>. тако же рещи ѿ вѣтока дожо <sup>40</sup> и до полудина <sup>41</sup>.

*Варианты:* <sup>1</sup> X. и ге же соуть. <sup>2</sup> X. будицихъ имъ. <sup>3</sup> X. первоу. <sup>4</sup> X. нача. X. днари. <sup>5</sup> X. одно. <sup>6</sup> X. по нѣхъ. <sup>7</sup> X. п. <sup>8</sup> X. и по. <sup>9</sup> X. мономаха. <sup>10</sup> X. а по всеволодѣ и заславѣ. <sup>11</sup> X. а по ростиславѣ. <sup>12</sup> X. а по метеланѣ. <sup>13</sup> X. а по глѣбѣ. <sup>14</sup> X. а по володимирѣ. <sup>15</sup> X. а по свѣтославѣ. <sup>16</sup> X. а по метеланѣ. <sup>17</sup> X. посадникъ. <sup>18</sup> X. татарове. <sup>19</sup> X. оумисно. <sup>20</sup> X. повѣсти. <sup>21</sup> X. ностери тюрорица. <sup>22</sup> X. первое. <sup>23</sup> X. ирѣ. и откоуду руския земля стала есть. <sup>24</sup> X. оубо. <sup>25</sup> X. ирѣ. і. <sup>26</sup> X. даше. <sup>27</sup> X. до полуиди.

*Примечаніе:* <sup>1</sup> Эта статья издается только въ Пп. и X.; въ П. недостаетъ первыхъ листовъ рукописи; въ X. отъѣздъ отъ лѣтиса новѣйшою рукою, почеркомъ XVIII в., сильно напоминающимъ почеркъ такъ называемой Ростовской лѣтописи Московскаго Главнаго Архива Мѣстотроства Писотранныхъ Дѣлъ. Въ Пп. вся статья написана кинзоваромъ, кромѣ буквъ въ началѣ предложенья (А, П). Въ X. кинзоваръ до слова *временнаго* издѣлочно. <sup>2</sup> Въ П. ищудо, какъ увидѣли вышю, вырвано. <sup>3</sup> Въ словѣ *Льмонисеи* буквы не приписаны надъ строкой вѣсто стертыхъ подъ чертою ѣ, <sup>4</sup> Слова и *кто в неи почалъ* нарисе княжиши приписаны на срединѣ полей. <sup>5</sup> Слово ро на ипрокурна приписано сверху. <sup>6</sup> Такъ въ рукописи.



Сурна. и Мидиа. и Ффратъ рѣку<sup>1</sup>. и Вавилонъ. Кордуча. Асурпанъ<sup>2</sup>. Мессотамна. Аравна Старѣйшая. Егуптская. Индия. Аравна<sup>3</sup> Силана. Кутил. Колити<sup>4</sup>. Финиккиа вса<sup>5</sup>. Хамои же вса<sup>6</sup> полуденна<sup>4</sup> часть. Егупеть. Ффишля прилежаниа къ Индомъ. другаа же Ффишля. изъ левеае исходить рѣка Ффишльскаа чермыа. течущиа на востокъ. Фива Луви прилежаниа доже<sup>6</sup> до Куринна. Мармариа. Суритъ<sup>6</sup>. Ливуи. другаа Нумидиа. Масуриа. Мавританиа. противу суши. Гадиръ. сущимъ же<sup>7</sup> къ востокъ. имать Киликию. Памфилию. Писидию. Мосию. Лукашию. Фругию. Камалию. Ликию. Карию. Лудию. Масию. другую Туду. Солиду. Вифушию. Старую Фругию. и острова пакы имать. Сарданию. Критъ. Купръ. и рѣку. Глцу<sup>8</sup>. зовемую. Нилу<sup>9</sup>. а<sup>10</sup> Афетови<sup>10</sup> же вса полунощная страна. и западная Мидиа. Шльвания. Армения Малаа. и Великая Каподокна. Феллагониа. Галатию. Кольхисъ. Воспорию. Мешти Деревя. Сармати. Таврианиа. Скифия. Фраци. Македониа. Далматиа. Молосия. Фесалия. Локриа. Паленна. аже и Полопопль<sup>11</sup> парѣса. Аркадиа. Ипиринио<sup>12</sup>. Илуриъ. Словене. Мухитиа. Андриаклиа. Андриатинская лучша. имать же и острова. Британню. Си-  
л. в об. ||валю. Овио. Родона. Хишпа. Лѣввопа. Курфираша. Закульфа. Кефалинина. Ифакину<sup>13</sup>. Керкуру<sup>14</sup>. и часть всакомъ страны<sup>15</sup>. и нарицающую Шнию. и рѣку Тигру. текущую межъ Миды и Вавилономъ. до Понетского<sup>16</sup> мора. на полунощная стѣны. Дупахъ Днепръ<sup>17</sup>. и Кавккискиа горы. рекше Огурьскиа. и<sup>18</sup> Студа рекше<sup>19</sup> доже и<sup>19</sup> до Днепра. и прочааа рѣкы. Десна.

Припеть. Двина. Волхонъ. Водга. иже идеть на востокъ. въ часть Симову<sup>20</sup>. Въ Афетови же части сѣдять Русь. Чюдь. и вси языцъ Мера Мурома. Всь<sup>17</sup>. Мориа. Заволочьская<sup>18</sup> Чюдь. Пермь. Печера. Шмъ. Югра. Литва. Змигола. Корсь. Стыгола. Либъ. Лаховъ же и Пруси<sup>19</sup>. и Чюдь. присѣдять къ морю Вараскому<sup>20</sup>. по сему же морю сѣдять Варасаи сѣмо къ востоку. до предѣла Симова. по тому же морю сѣдять къ западу. до земли Агараньскиа и<sup>19</sup> до<sup>19</sup> Волбшьскыа<sup>20</sup>.

Афетово же<sup>21</sup> колѣно и то Варасаи. Свеи. Оурмане. Готъ<sup>22</sup>. Русь. Агланъ. Галичанъ. Волоховъ. Римланъ. Нѣмцы. Корлави. Венеции. Фраговъ. и прочии присѣдять ѿ запада къ полуденно<sup>23</sup>. и сѣдятся съ племетъ<sup>24</sup> Хамономъ. Симъ же. и Хамъ<sup>25</sup>. и Афетъ. раздѣливше землю. и жребии метавше. не переступати<sup>26</sup> никому же въ жребии братень<sup>27</sup>. и живаху кождо въ своиа части. и бы языкъ единый. и оумноживши(вш)и<sup>28</sup> мса<sup>29</sup> члѣкъ на земли. и помыслиши создати столпъ до нбси. въ дн Нектана. и Фалека. и<sup>27</sup> събравшеса на мѣстѣ Сепарьноле. здати ств<sup>28</sup> столпъ до нбсе и городъ шкело его Вавилонъ. и здаша столпъ. ва. м. лъ. и не свѣршеши бы. и сиде Гъ. Въ видѣть гордъ и столпа. и рѣ Гъ се родъ единый. и языкъ единый. и смѣси Бъ языкы. и раздѣли на. б. и на два языка. и рассяа по всей землѣ. по раздѣшенъ же языкъ. Бъ вътрюмъ великомъ раздруши столпъ. и естъ установкъ его межъ ||Асура. и Вавилона. и естъ въ высоту. и въ ширину<sup>29</sup>. макотъ<sup>1</sup>. ѿб. ѿ. л. г. макотъ<sup>30</sup>. Въ<sup>30</sup> лѣта многа хранимъ установъ<sup>31</sup>. по раздрушенъ же столпа и по раздѣлении языкъ. пришаа

Варианты: <sup>1</sup> X. рѣка. <sup>2</sup> X. и аспра и. <sup>3</sup> X. конатия. <sup>4</sup> X. похуоденная. <sup>5</sup> X. дамо. <sup>6</sup> X. окитри. <sup>7</sup> X. иже. <sup>8</sup> X. геоню. <sup>9</sup> X. ошучено. <sup>10</sup> X. афетови. <sup>11</sup> X. ифалкию. <sup>12</sup> X. леркуроу. <sup>13</sup> X. сторины. <sup>14</sup> X. понтиискаго. <sup>15</sup> X. ошучено. <sup>16</sup> X. даде и до днтра. <sup>17</sup> X. всь. <sup>18</sup> X. пруси. <sup>19</sup> X. агаискиа. <sup>20</sup> X. и волоски. <sup>21</sup> X. бо. <sup>22</sup> X. ите. <sup>23</sup> X. къ полудню. <sup>24</sup> X. приб. въ. <sup>25</sup> X. простопитици. <sup>26</sup> X. братни. <sup>27</sup> X. ошучено. <sup>28</sup> X. здати столпъ. <sup>29</sup> X. широту. <sup>30</sup> X. ошучено. <sup>31</sup> X. приб. гъа.

Примечанiя: <sup>1</sup> Буква л изъ индия и первое а въ аравиа приписаны сверху. <sup>2</sup> Буква л въ концѣ слова мса приписана сверху. <sup>3</sup> Буква а приписана выше строки. <sup>4</sup> Въ словѣ афетови ѿ заполона киноварюа, а передъ нѣка приписано другой рукой. <sup>5</sup> Въ глаголюа между о и я видюа сосооблаженюе ш. <sup>6</sup> Слога на приписанъ сверху. <sup>7</sup> Буква а надписана надъ словомъ днтра другой рукой, а и передѣлаю въ ш. <sup>8</sup> Слога сса приписанъ на хвостѣ послѣ <sup>9</sup> Понтерской второй разъ слога, или въ рукописи вечерннхъ. <sup>10</sup> Буква а передѣлана изъ о. <sup>11</sup> Такъ въ рукописи. <sup>12</sup> Въ рукописи и въ стн сверху.

сѣве Симоны вѣстосточныя\* страны а Хановы же<sup>1</sup> сѣве полуо...цымъ<sup>2</sup> стралы<sup>3</sup> Афетови же сѣве западъ приаша и полуоцымъ<sup>3</sup> стралы. ѿ сихъ жѣ. б. и дву мзыку. бѣ мзыкъ Словенскъ. ѿ племени же Афетова. парѣцасѣи Норци. иже суть Словетѣ. по мнзѣхъ же времѣхъ. сѣлѣ суть Словени. по Дунаеви. где есть лѣѣ Оугорская земля. и Болгарская. ѿ тѣхъ Словенъ. разидошасѣа<sup>4</sup> по землѣ. и прозвашасѣа имени своими. где сѣдоша. на которомъ мѣстѣ. нао<sup>4</sup> приидеши сѣдоша. на рѣцѣ именовъ Моурѣ<sup>5</sup>. и прозвашасѣа Моравѣ. а друзи Чесѣ нарекошасѣа<sup>6</sup> а се ти же Словѣнѣ<sup>7</sup>. Хорвати Бѣлѣи. Серпѣ<sup>7</sup>. и Хутанѣ<sup>8</sup>. Волокохъ нашедши на Словени. на Дунайскѣ. и сѣдши въ нихъ. и населацили<sup>9</sup> имѣ. Словѣне же шви<sup>10</sup> приидеши в сѣдоша<sup>11</sup>. на Вислѣ. и прозвашасѣа Ляховѣ. а ѿ тѣхъ Ляховѣ<sup>12</sup> прозвашасѣа Полѣлѣ Ляховѣ. друзи Литви<sup>12</sup>. а инѣи Мазовшанѣ. а инѣи<sup>14</sup> Поморанѣ. тако же и тѣ же<sup>15</sup> Словѣне. приидеши сѣдоша по Днепру. и нарекошасѣа<sup>16</sup> Полѣлѣ. а друзи Доревланѣ. заше сѣдоша в лѣсѣхъ. а друзи сѣдоша межѣ Пригѣтъю и Двиною. и наркови<sup>17</sup> Дреговичи<sup>18</sup>. и<sup>19</sup> инѣи сѣдоша на Двинѣ. и нарекошасѣа Полочанѣ. рѣчкы рѣ. иже втечетъ<sup>20</sup> въ Двину. именовъ Полота. ѿ сѣа прозванѣи Полочанѣ. Словѣне же сѣдша школо шзера Илмера<sup>21</sup>. и прозвашасѣа своимъ именемъ. и сѣдѣлиа городѣ. и нарекоша и Новьгородѣ. а друзи же сѣдоша на Деснѣ. и по Самѣи по Сулѣ. и нарекошасѣа Ошноро<sup>22</sup>. и тако разидеѣа Словенскѣ мзыкѣ. тѣмъ же и прозяна Словенская грамота. а

и бѣ путь из Варягъ из Грѣцкы. и изъ Грѣцк по Днепру. и вѣрхъ Днѣпра волокъ до Ловоти<sup>23</sup>. и по Ловоти<sup>24</sup> вшити въ Илмеръ<sup>25</sup> шзеро великое. из негоже шзера. потечетъ<sup>25</sup> Волховѣ. и втечетъ въ шзеро<sup>25</sup> великое Невѣ. и того шзера видѣ оустѣ<sup>27</sup> в море Вараское. и по тому морю вшити доже<sup>28</sup> и до Рима. а ѿ Рима прити по тому же морю. къ Цѣрюграду. и ѿ Царѣградѣ прити в Понтъ море. в пеке втечѣ<sup>28</sup> Днѣпръ рѣка. Днѣпръ бо течетъ изъ Воконского<sup>29</sup> лѣса. и потечетъ на полушпѣ. а Двина изъ того же лѣса потечѣ. и идетъ на полуночь. и видѣ<sup>30</sup> в море Ваѣское. ис того же лѣса потечетъ Волга. на вѣстокѣ. и втечѣ сѣдьюдесяти жерель<sup>31</sup>. в море Хвалнское<sup>32</sup>. тѣмъ же из Русѣ можеть ити по Волѣ<sup>33</sup> в Болгары. и въ Хвалнскѣ. и на вѣстокѣ донти въ Жреби Симоны. а по Двинѣ въ Варягы. а изъ Варягъ и до Рима. ѿ Ринѣ же и до племени Хакова а Днепръ втечѣ в Понгское море. трѣми жерель<sup>34</sup>. иже море словетъ Руское. по нему же оучилъ сѣши айль<sup>35</sup> Андриѣ братѣ Петровѣ. Илюже рѣчи. Андриѣ оучаю в Синопоннѣ<sup>36</sup>. приидеши ему в Корсуны. оувидѣ<sup>35</sup> нао ис Корсуна близъ оустѣ Днѣпръское. и вѣсхотѣ поити в Римъ. и<sup>38</sup> приде въ оустѣ Днепрское и ѿтолѣ поиде<sup>37</sup> по Днѣпру горѣ. и по приключаю<sup>38</sup>. приде и ста подъ горами на березѣ. и аюутра вѣставъ рече к сущимъ с нимъ оученикомъ. видите<sup>38</sup> горы сѣа. нао на сихъ горахъ вѣспѣаетъ бѣтъ Бѣлѣи. пмать и<sup>39</sup> городѣ вѣспѣтъ быти. и цркви многи имѣ Бѣ вѣдвигнути. и вшодѣ на горы сѣа и бѣлѣи та. и постави крѣтъ. и номолиши Бѣ. и сѣбѣ<sup>40</sup> съ

*Варианты:* <sup>1</sup> Х. оуцено. <sup>2</sup> Х. полуоцымъ. <sup>3</sup> Х. полуоцымъ. <sup>4</sup> Х. илюжо. <sup>5</sup> Х. оуцрива. <sup>6</sup> Х. нарекошасѣа чеси. <sup>7</sup> Х. в сорби. <sup>8</sup> Х. хобуцана. <sup>9</sup> Х. населацили. <sup>10</sup> Х. оуцено. <sup>11</sup> Х. приб. ошн. <sup>12</sup> Х. слоѣа в ош тѣхъ ляховъ оуцены. амѣсно иже. <sup>13</sup> Х. лѣгичи. приб. литва. <sup>14</sup> Х. а инѣи. <sup>15</sup> Х. ти жо. <sup>16</sup> Х. нарекоша. <sup>17</sup> Х. нарекоша. <sup>18</sup> Х. драговичи. <sup>19</sup> Х. оуцено. <sup>20</sup> Х. течѣи. <sup>21</sup> Х. илмери. <sup>22</sup> Х. северо. <sup>23</sup> Х. до волоти. <sup>24</sup> Х. по волоти. <sup>25</sup> Х. течѣи. <sup>26</sup> Х. въ шзеро. <sup>27</sup> Х. оустѣ шидет. <sup>28</sup> Х. дама. <sup>29</sup> Х. оковеного. <sup>30</sup> Х. шидѣ. <sup>31</sup> Х. жерель. <sup>32</sup> Х. хвалнское. <sup>33</sup> Х. оуцено. <sup>34</sup> Х. синопѣи. <sup>35</sup> Х. оувидѣ. <sup>36</sup> Х. оуцено. <sup>37</sup> Х. ем. оштолѣ поиде. <sup>38</sup> Х. вѣсхотѣ поити. <sup>39</sup> Х. приб. ил. <sup>40</sup> Х. оуцено. <sup>41</sup> Х. азѣа.

*Примечанія:* <sup>1</sup> Пт. вѣсточныа. <sup>2</sup> Слова а замкомъ жесъ шнѣе полуо(дн)вилъ странѣи поѣщѣныи линду на полѣ. <sup>3</sup> Чтѣ. разидошасѣа. <sup>4</sup> Букаа в порогѣишѣи въ ш. <sup>5</sup> Букаа в порѣдѣиши въ укѣ. а въ ш. <sup>6</sup> Букаа в порѣдѣиши въ а. <sup>7</sup> Букаа в порѣдѣиши изъ р. <sup>8</sup> Слово аялѣ приписано сверху. <sup>9</sup> Сверху другиямъ потеркомъ приписано бѣжѣи. <sup>10</sup> Тѣмъ въ рукошнѣи.

горы сеа. идеже послѣже бѣ Князь. и поиде  
 а. б по Днѣпру горѣ. || и приде въ Словены. идеже  
 пнѣ Новгород. и видѣвъ<sup>1</sup> люди ту сущаа. какъ.<sup>2</sup>  
 ихъ обычай и кѣо<sup>3</sup> са мыютъ. и хвощутса и  
 оуднвса ямъ. и иде въ Вараги. и приде в  
 Рымъ. исповѣда еяко паучи. п елико видѣ.  
 и рѣ ихъ дивно видѣхъ землю Словенску.  
 идущо ли сѣмо. видѣхъ бати дрваамъ. и пе-  
 режгутъ та велики. и съвлекутса<sup>4</sup> и будутъ  
 лави. и шболются<sup>5</sup> мытелью. и возмутъ вѣ-  
 шныи. и начнутъ хвощити. в того собѣ добыѣ<sup>6</sup>  
 шдша вылазутъ ле<sup>7</sup> живы. п обольются<sup>8</sup> водою  
 студеною. и тако<sup>9</sup> шживуѣ. и тако творятъ по  
 вса дѣя. по мучниши шикимже. но сами са муча-  
 чать. и творѣ по мыту собѣ а<sup>10</sup> не<sup>11</sup> мучены.  
 и се слышавше дивлахуса. Андрѣи же бывъ  
 в Римѣ. приде въ Синопю<sup>12</sup>. Поламогъ же  
 живущий ш собѣ<sup>13</sup>. и вѣдѣющихъ<sup>14</sup> роды свой.  
 таже и до сеа брата баху Поламо. и живаху  
 кождо<sup>15</sup> се родѣ своимъ. на своихъ мѣстехъ.  
 володѣище<sup>16</sup> кождо<sup>15</sup> родомъ своимъ :-

И быша. ꙗ. брата<sup>16</sup>. а<sup>11</sup> а одному има Кня.  
 а другому Щецъ. а третьему Хоривъ. и сестра  
 ихъ Либѣдъ<sup>17</sup>. и сѣдаше Кня на горѣ кдѣ<sup>18</sup>  
 пнѣ оувозъ Боричевъ. а Щецъ сѣдаше на горѣ.  
 кдѣ шгъ зоветса Щецовица. а Хоривъ на третьемъ  
 горѣ. шпоймѣе провазса Хоривица. створиши  
 городокъ. во има брата ихъ старѣишаго. и па-  
 рюна<sup>19</sup> и Кнезь. п баше школо города лѣсъ и  
 боръ великъ. п баху<sup>20</sup> ловаще<sup>21</sup> звѣрь<sup>22</sup>. <sup>23</sup> ба-  
 хуть<sup>23</sup> бо мудрѣ п смыслени. п паршахуса<sup>24</sup>.  
 Поламо. ш пнхъ же суть Поламо. Кимне<sup>25</sup> п  
 до сего дѣи. шни же не вѣдуще<sup>26</sup> рюш<sup>27</sup>. тако  
 Кня сѣе перевознищъ бѣ<sup>28</sup>. оу Кнева бо<sup>29</sup> пе-  
 ревозъ баше тогда<sup>30</sup> съ шномъ страны Двепра.

тѣмъ гѣаху на<sup>31</sup> перевозъ на Кнезь. аще бо  
 былъ<sup>32</sup> перевознищъ Кимъ<sup>33</sup>. то не бы ходитъ  
 къ Днѣпру. по силѣ || Кня вѣажаше и роду а. б об.  
 свое<sup>34</sup>. и приходившио ему къ цѣю не свѣмы<sup>35</sup>.  
 но токмо в семь вѣмъ такоже сказуютъ. тако  
 велику честь братъ естъ ш дѣа. которого не  
 вѣмъ. п при которѣ приходи цѣи. идущо же  
 ему шпать. приде къ Дунаеви. п възлюбѣ мѣсто.  
 и срубѣ городокъ мать. и хоташе сѣсти с ро-  
 домъ своимъ. и не даша ему близъ живущи.  
 еже и доѣтъ нарѣчютъ Дунаици. городище Кне-  
 вѣцъ. Кневи же приподино въ свои городѣ Кневи-  
 ту и сконча<sup>36</sup> животъ свои. п брата его Щецъ  
 и Хоривъ. и сестра ихъ Либѣдъ ту сконча-  
 шаса<sup>37</sup> :- И по сеи братаи почаша дѣржати  
 родъ ихъ вѣажение в Полахъ. а въ Деревлахъ  
 свое. а Дрьговицѣ<sup>38</sup> свое. а Словѣне свое въ Новѣ-  
 городѣ. а дръѣ на Полотѣ. иже и Полочанѣ. ш  
 силъ же и Кривичи. иже сѣдате на верхѣ<sup>39</sup>  
 Волги. и на вѣрхѣ Днѣпы. п на вѣрхѣ Днѣпра.  
 ихъ же и городѣ естъ Смоленскъ. гуда бо сѣ-  
 дате Кривичи. таже Сѣверо ш пнѣ. на Бѣлѣ  
 шверѣ сѣдате Вѣсъ. а на Ростовѣ шверѣ Мера.<sup>40</sup>  
 а на Клепцѣнѣ<sup>41</sup> шверѣ. сѣдате Мѣра же. а на  
 Шцѣ рѣшѣ где втечетъ въ Волгу тамъкъ свои  
 Муром. п Черемисн свои назывъ. и Мордва  
 свои назывъ. се бо токмо Словѣнскъ назывъ и  
 Русѣ. Полане Деревлане. Новгородци. Поло-  
 чане. Дрьговици<sup>42</sup>. Сѣверо. Буѣне. аѣ сѣдате по  
 Бугу. послѣже не<sup>43</sup> Волямо :- ꙗ се суть  
 шни назывѣ. иже дашь даѣ Руси. Чюѣ. Вѣсъ.  
 Мера. Муром. Черемисн. Мордва. Пѣрмъ. Пе-  
 чера. Имъ. Литва. Зимѣгома. Корсъ. Нерома<sup>44</sup>.  
 Либѣ. си суть свои назывъ кмущѣ ш кожна  
 Афетова. иже живутъ на странахъ полуночи<sup>45</sup>

Варіанты: <sup>1</sup> Х. шдѣ. <sup>2</sup> Х. якъ. <sup>3</sup> Х. якъ. <sup>4</sup> Х. сволкуютса. <sup>5</sup> Х. обанютса. <sup>6</sup> Х. си блонъ. <sup>7</sup> Х. ело. <sup>8</sup> обѣжуютса.  
<sup>9</sup> Х. оушцено. <sup>10</sup> Х. но. <sup>11</sup> Х. оушцено. <sup>12</sup> Х. синопю. <sup>13</sup> Х. о собѣ. <sup>14</sup> Х. володѣишии, иже вѣдѣище. <sup>15</sup> Х. кимидо,  
 и неже кимидо. <sup>16</sup> Х. брата. <sup>17</sup> Х. шбедъ. <sup>18</sup> Х. идеже. <sup>19</sup> Х. парюна. <sup>20</sup> Х. башо. <sup>21</sup> Х. ловяку. <sup>22</sup> Х. звѣри.  
<sup>23</sup> Х. башо. <sup>24</sup> Х. паршахуса. <sup>25</sup> Х. въ кимево. <sup>26</sup> Х. сѣдуще. <sup>27</sup> Х. релюна. <sup>28</sup> Х. былъ. <sup>29</sup> Х. пнѣи. тогда. <sup>30</sup> Х. оуш-  
 цено. <sup>31</sup> Х. и гѣаху (се болыиша воесо) не. <sup>32</sup> Х. бы. <sup>33</sup> Х. Кня перевознищъ былъ. <sup>34</sup> Х. не силѣ, долѣ се Х. швер-  
 евъ одитъ лисовъ.

Примечанія: <sup>1</sup> Буква а сверху строкъ. <sup>2</sup> Буква е въ стрѣе приписана другимъ потеркомъ. <sup>3</sup> Буквы ни при-  
 писаны надъ строкъ. <sup>4</sup> Буква ч переправлена изъ ч. <sup>5</sup> То же. <sup>6</sup> Переправлено изъ кривичи. <sup>7</sup> Буква е переправле-  
 нна изъ ѣ. <sup>8</sup> Слово же приписано на поѣи сѣвѣ. <sup>9</sup> Буква е переправлена изъ ѣ. <sup>10</sup> Буквы ѣ изъ конци строкъ.  
<sup>11</sup> Слово не передѣлано изъ другого, м. б. изъ же. <sup>12</sup> Верома передѣлано, кажетса, изъ Моромъ.

ныхъ: Словопеску же языку, иѣ же ргохѣ\* и живуцѣ на Дунаи, придоша ѿ Скуфѣ, рекше ѿ Коварь, рекомия Болгаре, и сѣдоша по Дунаеву, пасилщѣ\*\* || Словоножъ бѣша, а по семъ придоша Оугре Вѣни, и наследѣша землю Словопескую, прогнавше Вололохъ\*, иже бѣша преже приагѣ землю Словопеску, си бо Оугри почаша быти, при Ракини црѣ, иже ходиша на Ходромъ црѣ Първскѣ: В си же времена бѣша\* и Шбре иже воєваша на црѣ Ираклиа, и мало его не наша, си же Шбри воєваша на Словопеску, и примучиша Дулѣбы сущаа Словопеску, и насилье творяху жєнамъ Дулѣбьскимъ, аще похъати баше Шбрину, не дадеша выпрачѣ† копа, ни волу, по велане выпрачѣ, ꙗ. пш. д. ли. б. жєнгъ в телѣгу, и повести Шбрину, и тако мучаху Дулѣбы, баху бо Шбри, тѣломъ величѣ, а оумогъ горди, и похреби на Вѣ, и попроса вси, и не шста ни елигъ Шбринъ, и естъ притча в Русѣ и до сего днѣ, погубила аки† Шбри, ихъ же иѣ ни племєне, ни наследѣа, но сихъ бо придоша Печеннѣ, и намы идоша Оугри Черниш, мимо Киевъ, послѣ же при Вльзѣ, Поланомъ живуцѣмъ ѿ себѣ: Икоже ргохомъ сущиѣ ѿ рода Словѣнска, и нарѣкошася Полане, а Дрєвдлане, ѿ Словенъ же и нарѣкошася Дрєвдлане, Радимичѣ бѣ и Ватичѣ ѿ Лаховъ, баста бо два брата в лѣсѣхъ, Радимъ, а другунъ, Ватокъ\*, и пришедша сѣдоста, Радимъ на Рѣжю\*\*, и прозвашѣ Радимичи, а Ватко сѣде своимъ родомъ по Шцѣ, ѿ него прозвашася Ватичѣ, и живаху в мѣрѣ, Полане и Дрєвдлане, и Северо\* и Радимичи, и Ватичи, и Хорватѣ, Дулѣби же живаху по Бугу, иде нѣгъ Волиналѣ, а Оулчичѣ Тиверчи сѣдаху по Бугу, и по Днѣпру, и при(при)сѣдаху къ Дунаеву, и бѣ множество ихъ, сѣдаху бо по Бугу, и по Днѣпру, шлп до мора.

и суть городи ихъ и до сего днѣ, да то са зоваху ѿ Грѣкъ Великаа Скуфѣ, инахухъ бо обычаа своимъ, и закопы оиѣ своихъ, и пре|| данна кождо своимъ поровъ, Полане бо своихъ шцѣ обычаи имаху, тихъ и кротковѣкъ\*, и сѣдѣнѣ къ спохамъ своимъ, и къ сестрѣмъ и къ матеремъ своимъ, и снохи къ свєкровамъ своимъ, и къ дѣверемъ велико сѣдѣнѣ имуцѣ, и братчїи обычаи инаху, не хожаше жєнгѣхъ ѣ невѣсту, но привожаху неморъ, а зсутра приношаху что на нея вѣдуче, а Дрєвдланѣ живаху звѣрьскимъ шбравомъ, живуцє скотьскы, и оубиваху другъ друга, идуцѣ все поѣто, и браченѣа в нихъ не бѣша, по оумыкаю оу воды дѣща†, а Радимичи и Ватичи, и Северо, шдинѣ обычаѣ имаху, живаху в лѣсѣ тако же всакыи звѣр\*, идуцє все поѣто, и срамословѣе в нихъ предъ оиѣ и прѣ спохами, и братаи не бѣваху в нихъ, по шрища межю сєлѣ, и схожахуса на игрицѣ, на илсашѣа, и ни вса бѣ-совьскыи пѣни, и ту оумыкаю жєны собѣ, с лєжєже кѣо свѣщєвѣщѣ имажу же по двѣ и по три жєны, и аще кто оумраше твораху трызну надъ нимъ, и по семъ творѣху кладу\* велику, и възложатъ на кладу\* мртѣвца, и сѣжигаху, и по семъ сѣбравше кости\* вложаху въвѣ\* ссудъ малъ, и поставлаху на столпѣ, на путѣхъ, иже творѣхъ (Вѣ)† Ватичѣ\* и нѣѣ, си же обычаи твораху и Кривичи, и прочии погании, не вѣдучєе закопа Бѣша, но твораху сами себѣ закопы: Гѣтѣ Гєвргин в лѣтописѣбѣ, ико комуждо языку, шѣмъ законъ иейсанъ естъ, другимъ жѣ обычаа, запєе безаконнымъ шѣствєнемъ мнитсѣ, ѿ нихъ же пѣрвое Сирии живуции на когѣцѣ земля, законъ имуцѣ шѣ своей, и шбчїаа, по лѣобѣдѣнѣ, ни прѣлѣобѣдѣнѣ, ни крѣсти ни клєветати, ни оубити, ни зло дѣяти все||ма шпнуудъ, а 7 законъ же и оу Ктирчанѣ, гѣомни Вѣрахмане.

Примечанїя: \* Слово еом приписано другимъ черками. † Передѣвано въ насѣмнѣи. ‡ Слово бѣша приписано сверху. † Бузма ч переправлена изъ ч. ‡ Слово аки приписано на полѣ справа. † Въ этомъ словѣ перное о строю, а в передѣванѣ изъ о. ‡ Чит. Олено, жєнгъ и ипоравлено въ рукописи. † На полѣ справа прибавлено другимъ почеркомъ буквы бжєма, т. е. Бузнае. † Въ этомъ словѣ оу зачеркнуто, надъ ѣ другимъ почеркомъ надписана иже хугей, а и передѣвано въ у (Дутичи). † Послѣ слова дєна сѣ боку на полѣ новымъ почеркомъ прибавлено жємѣ собѣ. † Бузма и передѣвана изъ р. † Въ кладу словоє мѣа другой рукой надъ строкой. † Въ словѣ жєнєи и исправлено сверху † Ванъ зачеркнуто въ рукописи. † Бузма ч передѣвана изъ ч. † Такъ въ рукописи.

и Устровичи<sup>4</sup>. иже ѿ предѣлъ<sup>6</sup> показаньсѣхъ и бичотьмъ, масть не ядуше, ни вина пьюще. ни блуда твораше. никакоже же алобы твораще. страха рѣ много. або имѣ таме прилежащїи к нимъ<sup>7</sup> Индомъ. оубистводѣнца. сквѣрно-творящїи гнѣвали паче естѣствъ. въ нутренѣшнихъ же странѣ ихъ. чѣвкы ядуще. и странствующихъ оубиваху. паче же иадѣтѣ яко пси. стеръ же законъ Халдѣемъ. и Вавилонаномъ. мѣри помнати. и съ братнѣми чады блудъ дѣяти. и оубивати всако бестудное дѣянїе. яко дѣтели мнѣтса дѣюще. либо аще и далече страны своеса будѣ. нѣ же законъ. Гилчимъ. жены оу нѣхъ шрютъ. и хоромы зяжють. и мужьскыя дѣла творятъ. но и любы творить еляю хочеть. не въздѣраемы ѿ мужикъ своихъ шти-нудъ. ни зааратъ в нѣхъ же суть и хоробры<sup>8</sup>. жены ловити звѣрї крѣпылы. владѣють жены мужькы своины. и<sup>1</sup> въздобляють имн. въ Ври-танши же мно<sup>4</sup> мужикъ съ единою женою спатъ. тако же и многыя жены съ единымъ мужемъ похотѣствуютъ. и безаконона законъ ѿщ<sup>2</sup> твора-тъ. не завистно и не въздѣржанно<sup>3</sup>. Амазо-наши<sup>7</sup> же мужа не имуть. акы скотъ бестовес-ныи. по единою лѣтъ к вѣшпнѣ<sup>4</sup> дѣемъ. чѣмъ-ствени будутъ. и счѣтаются. съ шкрѣст-ныхъ либо мужикъ. яко нѣкоторое имѣ торжество<sup>6</sup> и велико<sup>6</sup> прайзѣство. время<sup>7</sup> тѣ мнѣтъ<sup>8</sup>. ѿ нѣхъ зачѣпшїи въ чревъ. и пакы развѣштутса. ѿсудюа вси. въ врѣ же хоташщїи родити. аще родитса шчотра погубатъ и<sup>9</sup>. аще на дѣвѣсць а. 7 об. погы то<sup>10</sup> вьладотъ п<sup>11</sup> пригѣбѣ<sup>12</sup> || и вьспн-таѣ. наѣ се и нѣтъ при<sup>13</sup> пасъ Половци за-колѣ дѣржѣтъ ѿщ<sup>2</sup> своихъ. крошь проливати. а хвалѣцѣса<sup>14</sup> ш селъ. и идуще мѣтвѣшну. и всю нечѣоту. хомакы<sup>15</sup> и сусоты. п помнѣють

мачѣхъ своихъ. и татрови. и ныи обычаи ѿщ<sup>2</sup> своихъ<sup>3</sup>. Но мы же хрѣщане еляко земль. иже вѣрють въ сѣю тѣбу. и въ едино брѣ-нене и въ едину вѣру. законъ имамъ<sup>16</sup> шднѣтъ<sup>17</sup>. еляко в Хѣ крѣстѣшомъса к въ Хѣ шблоко-хѣса. По сихъ же лѣтахъ по смрти братаы сеа. бѣмъ шбидными Деревланы<sup>18</sup>. и кнѣмъ школ-ными. и наидоша на<sup>19</sup> Козарѣ сѣдаша в лѣ-сѣхъ на горѣ<sup>20</sup>. и ркоша<sup>21</sup> Козарѣ. платите намъ дань. адужавше же Полане. и вѣдша ѿ дымъ мечъ. и несомса Козарѣ<sup>22</sup> къ князю своему<sup>23</sup>. и къ старѣшпнѣамъ своей. и рѣша имъ се на-лѣзохомъ дань пову. чни же рѣша имъ ѿбьуду. чни же рѣша имъ<sup>24</sup> в лѣсѣ на горѣ на рѣкою Днѣпрскою. шнѣ же ркоша<sup>25</sup>. что суть вѣдѣлї чни же показаша мочъ. и рѣша<sup>26</sup> старѣцъ Козарѣстїи. не добра дань внаже мы доиссѣхомса шружѣмъ шдиноца<sup>27</sup> страны. рѣкше саблѣамъ. а снѣхъ шружѣ шбоюду шстро. рекше мечи. си имуть имати и на<sup>28</sup> нѣ дань<sup>29</sup>. и на нѣхъ стра-пахъ. се жѣ сѣбѣтъса все. не ѿ своеса вола ркоша<sup>30</sup>. но ѿ<sup>30</sup> Бѣина изволашныи<sup>31</sup>. тако и прѣ Фаравнїи прѣ Егупетьстемъ. егда привокоша Моисѣя прѣ Фаравнїи. и ркоша<sup>32</sup> старѣцъ Фа-равнши. снѣ<sup>33</sup> хочеть смирї<sup>34</sup>. шбласть Егу-пельску. яко же и бѣ. погыбоша Егуптанѣ ѿ Моисѣя. А пѣрвѣе бѣша работающе имъ. тако и снѣ. пѣрвѣе<sup>35</sup> владѣша. а послѣдѣ<sup>36</sup> самѣзыи владѣшѣ. наѣ и бѣ. володѣють<sup>37</sup> бо Козары Русѣстїи кнѣа. и до днешнаго днѣ<sup>38</sup>.

В лѣ. рѣ. г. г. индикта. ѣи. иаченїю Ми-сваго халту шѣствовати. нача са прозїшати Ру-ска земла. ш семь бо оувѣдахѣ. яко прѣ сѣ шѣи шрїходїша Русь. на Пѣрѣтѣ. тако же пишеть<sup>39</sup> в лѣтописании Грѣнѣб. тѣмъ же и шселѣ почѣбѣ. п числа положїя. яко ѿ Адама

• Ларинимъ: <sup>1</sup> Со слова и продолжается списокъ X. <sup>2</sup> X. очь. <sup>3</sup> X. авраони. <sup>4</sup> X. веснони. <sup>5</sup> X. трѣмство им. <sup>6</sup> X. вѣшпне. <sup>7</sup> X. вереня. <sup>8</sup> X. тѣмъ княн. <sup>9</sup> X. в ем. п. <sup>10</sup> X. ошучено. <sup>11</sup> X. ошучено. <sup>12</sup> X. пригѣбно. <sup>13</sup> X. и при. <sup>14</sup> X. хвалѣцѣса. <sup>15</sup> X. хомѣкы. <sup>16</sup> X. шмат. <sup>17</sup> X. еднѣ. <sup>18</sup> X. деревланы. <sup>19</sup> X. ошучено. <sup>20</sup> X. на горѣ и хѣсеа. <sup>21</sup> X. ркоша. <sup>22</sup> X. ошучено. <sup>23</sup> X. рѣбѣ. новецъ. <sup>24</sup> X. ошучено. <sup>25</sup> X. рѣша. <sup>26</sup> X. рѣшоша. <sup>27</sup> X. единоа. <sup>28</sup> X. и на насъ дань имать. <sup>29</sup> X. ркоша. <sup>30</sup> X. ошучено. <sup>31</sup> X. прозволѣанїи. <sup>32</sup> X. ркоша. <sup>33</sup> X. се. <sup>34</sup> X. сквѣрнѣи. <sup>35</sup> X. прѣво. <sup>36</sup> X. послѣдѣ. <sup>37</sup> X. владѣють. <sup>38</sup> X. пишеть.

Примѣчанїя: <sup>1</sup> Буква к переѣдѣлана изъ ч. <sup>2</sup> Слово *предѣла* переправлено въ *предѣлѣ*. <sup>3</sup> Въ к нѣмъ буквы. и и дръ зачеркнуты. <sup>4</sup> Въ *хоробры* въ рукописи зачеркнута какая-то буква, шроятно: и. <sup>5</sup> Надъ мно другой рукою слога и. <sup>6</sup> Читъ съ окрѣсннми мужикъ.

до потопа . лѣ . ѿ . с . ѿ . ѿ . а ѿ потопа до Аврама . лѣ . ѿ . ѿ . ѿ . ѿ . ѿ Аврама<sup>1</sup> до исхоженія Моисѣева . лѣтъ . ѿ . ѿ . ѿ . ѿ . ѿ исхоженія Моисѣева . до Дѣда . лѣ . ѿ . ѿ . ѿ Дѣда и до<sup>2</sup> начала цѣтва Соломона . до плѣненія Иерѣмова . лѣ . ѿ . ѿ . ѿ . ѿ плѣненія до Александра . лѣ . ѿ . ѿ . ѿ . ѿ Лександра дъ Хѣа рѣвъ<sup>3</sup> . лѣ . ѿ . ѿ . ѿ . ѿ Хѣа рожства до Константина . лѣ . ѿ . ѿ . ѿ . ѿ Константина же<sup>10</sup> до Михаила сего . лѣ . ѿ . ѿ . ѿ . ѿ пѣрваго лѣта Махила<sup>4</sup> сего . до пѣрваго лѣта Шлгова . Рускаго кѣза . лѣ . ѿ . ѿ . ѿ пѣрваго лѣта Шлгова . понелѣже сѣде в Кяевѣ . до пѣрваго лѣта Игорева . лѣ . ѿ . ѿ . ѿ пѣрвъ лѣ Игорева . до пѣрваго лѣта Стослава . лѣ . ѿ . ѿ . ѿ пѣрваго лѣта Стослава . до пѣрваго лѣта Ярополча . лѣ . ѿ . ѿ Ярополчѣ<sup>15</sup> княжи лѣ . ѿ . ѿ Володимерь<sup>16</sup> княжи лѣ . ѿ . ѿ Ярославѣ<sup>17</sup> княжи лѣ . ѿ . ѿ Тѣмъ же ѿ смрти Стослава до смрти Ярославли . лѣ . ѿ . ѿ смрти Ярославли . до смрти Ярополчи . лѣ . ѿ . ѿ . Но мы на прѣлезающе възвратимса . и скажемъ что са оудѣло<sup>18</sup> в лѣта си . тако же прежде почали божьмо<sup>30</sup> пѣрвое лѣто Михаила . и цо ралу положимъ числа .

В лѣ . ѿ . ѿ . ѿ . ѿ . ѿ . В лѣ . ѿ . ѿ . ѿ . ѿ . ѿ . В лѣ . ѿ . ѿ . ѿ . ѿ . ѿ . В лѣ . ѿ . ѿ . ѿ . ѿ . ѿ . В лѣ . ѿ . ѿ . ѿ . ѿ . ѿ . В лѣ . ѿ . ѿ . ѿ . ѿ . ѿ . В лѣ . ѿ . ѿ . ѿ . ѿ . ѿ . В лѣ . ѿ . ѿ . ѿ . ѿ . ѿ .

6866 В лѣто . ѿ . ѿ . ѿ . ѿ . ѿ . ѿ . Михаилѣ црѣ изыде с воя берѣгѣ . и моремъ па Болгары . Болгѣ же оувѣдѣвши<sup>21</sup> . не могоша стати<sup>2</sup> противу . крѣтитса просиша<sup>22</sup> . покоратиса Грѣло<sup>23</sup> . црѣ же крѣти князичѣ . и боиары вса . и миръ сотвори съ Болгары .\*

В лѣ . ѿ . ѿ . ѿ . ѿ . ѿ . ѿ . имаху дань Варязи . при-  
6867 ходаше || изъ заморья на Чюди . и на словѣ-  
ч . а об . нехѣ . и на М(е)рахѣ<sup>6</sup> . и на всѣхъ Кривичи

чяхѣ<sup>23</sup> . и а<sup>24</sup> Козаре<sup>25</sup> имахуть<sup>23</sup> на Полабѣ . и на Обворехѣ<sup>26</sup> . и на Валчичкѣ . имаху по бѣлѣ . и въверци<sup>27</sup> . тако<sup>27</sup> ѿ дыма .\*

В лѣ . ѿ . ѿ . ѿ . ѿ . ѿ . В лѣто . ѿ . ѿ . ѿ . ѿ . ѿ .

В лѣто . ѿ . ѿ . ѿ . ѿ . ѿ . И<sup>10</sup> изгнаша Варягы за море . и не даша имъ дани . и почаша сами в собѣ володѣти . и не бѣ в нихъ правды . и възста родъ па рѣ . и быша оубоциѣ в нѣ . и везави самп на са почаша . и гроша<sup>28</sup> поницемъ сами в собѣ княза . иже бы володѣтъ<sup>29</sup> нами и радилъ . по ралу по праву . подоша за море к Варягѣ . к Руси . сѣде бо завахуть . ты Варгы Русь . тако се друзии зовутса Свее . друзии же Оурманн<sup>30</sup> . Англыано . янгѣн в<sup>31</sup> Готе<sup>32</sup> . тако и сл<sup>33</sup> ркоша<sup>34</sup> . Русь . Чюдь<sup>35</sup> . Словенѣ . Кривичи . и вса земля наша велша . и обшита . а нарада въ<sup>36</sup> пеп нѣтъ<sup>36</sup> . да поидете княжѣ и володѣтъ<sup>37</sup> нами . и избрашася . триє брата<sup>38</sup> . с роды своими . и поаша по собѣ всю Русь . и придоша къ словѣномъ пѣрвѣе<sup>39</sup> . и срубиха горѣ Ладогу<sup>40</sup> . и сѣде старѣшини в Ладогѣ<sup>40</sup> Рюрикъ . а друзии Синеоусъ на Бѣлѣ-верзѣ<sup>41</sup> . а третии Труворъ въ<sup>42</sup> Изборьскѣ . и ѿ тѣхъ Варягъ . прозваса Рускаа земля . по дѣвою же лѣгу . оукре Синеоусъ . и братъ его Труворъ . и прии Рюрикъ<sup>43</sup> власть всю шднѣ . и прииѣ къ Ильмерю . и срубн горѣ надъ Волховѣ<sup>44</sup> . и прозваша и Новьгородъ . и сѣде ту княжѣ . и раздана мужемъ своимъ волости . и городы рубити . вному Полѣтескъ . вному Ростовъ . другому Бѣлоозеро . и по тѣмъ городомъ суть находившѣ<sup>45</sup> . Варязи . пѣрвици наследивши<sup>46</sup> в Новьгородѣ Словенѣ . и в<sup>47</sup> Пѣтскѣ<sup>48</sup> Кривичи . Ростовѣ<sup>47</sup> Меране . ѿ Бѣлѣ<sup>48</sup> | верзѣ<sup>49</sup> Весѣ . а . 9 Мурома<sup>50</sup> Муроме . и тѣмъ всѣмъ владаше

Варязи: <sup>1</sup> X. прил. мв. <sup>2</sup> X. тозев у (т. в. 400). <sup>3</sup> X. а. ом. <sup>4</sup> X. ом. <sup>5</sup> X. у (400). <sup>6</sup> X. а. ом. <sup>7</sup> X. ржства. <sup>8</sup> X. а. ом. <sup>9</sup> X. а. ом. <sup>10</sup> X. олушено. <sup>11</sup> X. а. ом. <sup>12</sup> X. а. ом. <sup>13</sup> X. а. ом. <sup>14</sup> X. а. ом. <sup>15</sup> X. а. ом. <sup>16</sup> X. а. ом. <sup>17</sup> X. а. ом. <sup>18</sup> X. а. ом. <sup>19</sup> X. оудѣл. <sup>20</sup> X. бѣкомъ. <sup>21</sup> X. оувѣдѣши. <sup>22</sup> X. яриб. и. <sup>23</sup> X. кри-  
пичет. <sup>24</sup> X. ѿм. и. а. а. <sup>25</sup> X. ѿмкху. <sup>26</sup> X. северол. <sup>27</sup> X. яно. <sup>28</sup> X. рехоша. <sup>29</sup> X. владѣлъ. <sup>30</sup> X. оурманн. <sup>31</sup> X. олушено. а. переѣдъ стимъ: шип. <sup>32</sup> X. гте. <sup>33</sup> X. ош. <sup>34</sup> X. рекоша. <sup>35</sup> X. чюди. <sup>36</sup> X. нѣтоу. <sup>37</sup> X. владѣти  
и княжити. <sup>38</sup> X. брата. <sup>39</sup> X. пѣрвое. <sup>40</sup> X. ладогу. и. лагодѣ. <sup>41</sup> X. олушено. <sup>42</sup> X. влостъ рюрикъ. <sup>43</sup> X. наход-  
ивши сум. <sup>44</sup> X. влоазити. <sup>45</sup> X. олушено. <sup>46</sup> X. влоазити. <sup>47</sup> X. а. ростовѣ. <sup>48</sup> X. и. безъверѣ. <sup>49</sup> X. в. муорумѣ.

Примечанія: \* Первое а въ словѣ махила переправлено киноварью въ и; и въ словѣ стате передѣлано  
въ а. <sup>1</sup> Буква е въ мѣстѣ написана по скобленному мѣсту другимъ чернилами, выѣто и. <sup>2</sup> Буква э въ козорѣ  
прислана сверху другимъ чернилами, а предшествующее на передѣлано въ ка. <sup>3</sup> Слово омеричи переправлено изъ  
омеричи. <sup>4</sup> На нижнемъ поѣхъ этого листа приписка: 6870. 600. и. 13 лѣтъ — 6858. [схв. цифрами] настому. <sup>5</sup> Переѣдъ  
этимъ словомъ приснеси надъ строкой иа. <sup>6</sup> Таки въ рукошоп.

Рюрикъ. и баста<sup>1</sup> оу него два мужа по пле-  
мени его<sup>2</sup>, по боырина. и та испросистася къ  
Цѣюграду<sup>2</sup>, с родѣ своихъ, и помдоста по-  
дъепру. идучи мимо, и н<sup>3</sup> оуарѣста на горѣ го-  
родокъ, и въспрошаста<sup>4</sup> рцукъ<sup>5</sup>, чии со го-  
родъ. шпк же ршоша<sup>6</sup> была су<sup>7</sup>, три братья.  
Кип. Шекъ. Хорнвъ. иже сѣблаша годъ<sup>7</sup> син.  
и изыгбоша<sup>8</sup>, а мы сѣдимъ въ городѣ<sup>9</sup> ихъ<sup>9</sup>.  
и цытими<sup>10</sup> дамы Коварѣ. Аскольд же и Диръ.  
встаста и городѣ семъ. и многи Варагы съво-  
куниста. и начаста владѣти Польскою землею.  
Рюрикю же впажаща<sup>11</sup> в Новѣгородѣ:

\* лѣ<sup>11</sup>. ꙗꙗ. ꙗꙗ. ꙗꙗ. \* лѣ<sup>11</sup>. ꙗꙗ. ꙗꙗ. ꙗꙗ. \* лѣ<sup>11</sup>. ꙗꙗ. ꙗꙗ. ꙗꙗ.

6874 лѣ<sup>11</sup>. ꙗꙗ. ꙗꙗ. ꙗꙗ. Иде<sup>12</sup> Аскольдъ и Диръ<sup>12</sup>  
на Грѣкъ. и приде въ дѣ. лѣ. Мыханла  
црѣ<sup>14</sup>. црѣю же Шпекышю. на Агараны.  
и дошедшо ему Черное рѣкы. вѣсть спархъ  
посла ему. яко Русь иесть на Цѣбръ. и во-  
ротиса црѣ. си же внутрь Суда вшедъше:  
многю оубиство хрѣтианомъ створиша. и н<sup>15</sup> въ  
дрюю сну кораблш<sup>16</sup>. Цѣбръ вступиша. црѣ  
же шда в городѣ<sup>17</sup> више. и с патриархѣ Фо-  
тнхъ. къ сущици цркви сѣпк Бѣи въ Лахер-  
цнхъ<sup>18</sup>. всю пощю молитву створиша. тако же<sup>19</sup>  
бжественную ризу сѣла Бѣа. с пѣсьтими я-  
нестыше. в рѣку<sup>20</sup> вмоцниша. тишинѣ сущи<sup>21</sup>. и  
мору оукротившюса. абѣ буря с вѣтрѣ вѣста.  
и волнамъ великимъ вѣставшии засобъ. и божь-  
божныхъ Русн корабла смате. и къ берегу<sup>22</sup> при-  
вѣржо<sup>23</sup>. и избн на. яко мату<sup>24</sup> ихъ ш такоына  
бды избычи. и въ своиси възариатибаса:

Варшаны: 1 X. бота. 2 X. мило. от него. 3 X. оушчено. 4 X. въспрошаста. 5 X. рекоуща. 6 X. рекоша. 7 X. город. 8 X. впроша. 9 X. сѣдим род их. 10 X. цытими. 11 X. передъ хлѣт впажаща В. 12 X. иде. 13 X. диръ. 14 X. оушчана. 15 X. оушчено. 16 X. корабель. 17 X. град. 18 X. нахерни. 19 X. та же. 20 X. въ мора. 21 X. бышши. 22 X. брогоу. 23 X. поврже. 24 X. малю. 25 X. В лѣто... ое оушчено. 26 X. ирецена. 27 X. болгарка. 28—30 X. В хлѣт... 6886 оушчено. 31 X. оушчено. 32 X. оушчено. 33—34 X. В лѣто... 6889 оушчено. 35 X. оушчено. 36 X. приб. и приде къ оушчелюу и с кривчи. 37 X. оушчено. 38 X. диръ. 39 X. матюда. 40 X. дирюу. 41 X. приидиша. 42 X. диръ. 43 X. придоша. 44 X. приб. прочѣи. 45 X. оушчено. 46 X. вы. 47 X. а се. 48 X. асколда. 49 X. диръ. 50 X. приб. и погребста на горѣ.

Примечаня: \* На нижнемъ послѣ прииска: † аскольдъ и диръ. 6 Въ городѣ по востаню надъ строкой. 7 Букви ею въ извѣркнута, а въ передрѣвано в м (шк. роду). 8 Въ аскольдъ буква а надъ строкой другою рукою; въ Дирѣ это-  
ро же д написано другою рукою. 9 Въ словѣ есь буква е вставка надъ строкой. 10 На правокъ полъ приписано  
смыслеста. 11 Вторая буква д въ Дирѣ новоз. рукою, потомъ сокосблени. 12 Правый край отрывки закленъ и по-  
тому конецъ строкъ пропадаетъ; доподлинныи букви закленны здѣсь въ скобки. 13 Послѣ семъ въ впажаща строкы  
дѣи буквъ чи. 14 Въ асколодои, асколодо о передрѣвано въ з. 15 Въ црѣа я передрѣвано изъ а. 16 Буква ш пере-  
дрѣлана изъ л. 17 Здѣсь буква В оторвана съ хрѣмѣт. 18 Такъ въ рукописи.

В лѣто. ꙗꙗ. ꙗꙗ. ꙗꙗ. В лѣто. ꙗꙗ. ꙗꙗ. ꙗꙗ. 6876  
Поча црѣствовати Васильиъ:

В лѣто. ꙗꙗ. ꙗꙗ. ꙗꙗ. Кирѣица<sup>26</sup> бѣ вса 6877  
зем.та || Болгарскана<sup>27</sup>:

28 В лѣто. ꙗꙗ. ꙗꙗ. ꙗꙗ. В лѣто. ꙗꙗ. ꙗꙗ. ꙗꙗ. 29  
В лѣто. ꙗꙗ. ꙗꙗ. ꙗꙗ. В лѣто. ꙗꙗ. ꙗꙗ. ꙗꙗ. В лѣ-  
то. ꙗꙗ. ꙗꙗ. ꙗꙗ. В лѣто. ꙗꙗ. ꙗꙗ. ꙗꙗ. В лѣ-  
то. ꙗꙗ. ꙗꙗ. ꙗꙗ. В лѣто. ꙗꙗ. ꙗꙗ. ꙗꙗ. В лѣто.  
ꙗꙗ. ꙗꙗ. ꙗꙗ. В лѣто. ꙗꙗ. ꙗꙗ. ꙗꙗ. В лѣто.  
ꙗꙗ. ꙗꙗ. ꙗꙗ. В лѣто. ꙗꙗ. ꙗꙗ. ꙗꙗ. Оумѣршию 6877  
же<sup>29</sup> Рюрикови. прѣдастъ княженне свое Шло-  
ви. ш рода ему суща<sup>30</sup>. вѣдъвъ ему на рудѣ  
сѣа своего Игоря. баше бо молодъ велики:

В лѣто. ꙗꙗ. ꙗꙗ. ꙗꙗ. В лѣто. ꙗꙗ. ꙗꙗ. ꙗꙗ.

В лѣто. ꙗꙗ. ꙗꙗ. ꙗꙗ. ꙗꙗ. Поиде Шлгъ поемъ вои 6890  
свои<sup>32</sup> многы. Варагы Чюдъ. Словыши. Мѣрю.  
Весъ<sup>4</sup>. Кривчи<sup>33</sup>. и приа городѣ<sup>5</sup> и посая в  
кѣ мужъ свои. штуда поиде винъ. и при-  
шедъ<sup>24</sup> на Любечъ. и посая мужъ свои. и  
прѣдоста къ горамъ Князьскимъ. и оуидѣ Шлгъ.  
яко Шскольдъ и Диръ<sup>35</sup> кѣжита. и похоропи  
вои въ лодыахъ. а другыи назиди цкстави. а  
самъ шпрѣ. посла Игоря молча(а)<sup>36</sup> и при-  
стульч. нѣ Оугорское, похоропниши вои свои.  
и посла къ Асколду. и Дирю<sup>37</sup> гла. тако гостеъ  
есмы. идемъ въ Грѣкъ ш Шлгъ. и ш Цѣбръ  
княжича<sup>38</sup>. да приид(е)ра<sup>38</sup> къ роду своему к  
нам(ъ). Аскольдъ же и Диръ<sup>40</sup>. придо(е)сти<sup>40</sup>. и  
выспакаша вси<sup>41</sup> изъ лскчи. и рѣ Шлгъ къ<sup>42</sup>  
Асколодои<sup>1</sup>. и Дирони. н(ы)<sup>43</sup> цѣста впажа  
ши роду к(ѣ)жа. по азъ есмь роду к(ѣ)жа. и оуби-  
вынесоша Игоря. сь<sup>44</sup> сѣтъ Рюрикови. и оуби-  
веса Асколода<sup>1</sup>. и Дирѣ<sup>40</sup>. и несоста на горѣ<sup>47</sup>.

сже с(а) нѣвъ зоветь Оугорьско(е)¹. Шлннп дворѣ. на то(и)² могилѣ поставилъ божницю³ а сѣто Николы. а Дрѣвова⁴ могила за сѣ(о)ю Шрнною. и сѣде Шлегъ. княжа в Киевѣ. и рѣ Шлегъ. се буди мѣ(и) город⁵ Рѹсымы. и бѣша оу него Словѣни. и В(а)разия. я прочи прозвашася Русью. се⁶ же Шлегъ нача .10. города ставѣ. и оустави дани Словѣн(о)⁷|| и Кривичемъ. и Мерамъ. и оустави Варалѣ дань даити. ѿ Новгорода. т. грѣвень на лѣ. мпра дѣла сже до сирти Прославла даше⁷ Варалѣ⁸:

6861 В лѣ. ѳс. т. ча. Поча Шлегъ восвати на Древланы⁹. и примучивъ н. поѣ на нѣ дань имать. по чернѣ кунѣ:

6892 В лѣ. ѳс. т. чѣ. Шде⁹ Шлеѣ на Сѣварм¹⁰. и побѣди Сѣверм¹¹. и выложи на нихъ¹² дань легкую. и не дастъ имъ Козаромъ дани данати. рекъ¹³ азъ имъ противень. а вамъ не чему¹⁴:

6898 В лѣ. ѳс. т. чг. Посла Шлегъ к Радимичѣ рѣк¹⁵. кому дань даше. шнп же рѣша Козарѣ. и рѣ имъ Шлегъ. не давати Козаромъ по мнѣ давати. и вѣдаша Шлгови по щелалу¹⁶. тако же и Козаромъ даху. и обшладом Шлегъ Древланы. Полами. Радимичи. а со Оуличи и Тиверци имѣаше¹⁷ рать:

6898 В лѣто. ѳс. т. чд¹⁸. В лѣ. ѳс. т. че. Левнѣ цѣтлова снѣ Васильевъ. иже¹⁹ и Левнѣ прозваса. и бра сго Александръ. иже цѣтствоваша²⁰ лѣ²¹. кс²¹:

В²¹ лѣто. ѳс. т. чѣ. В лѣто. ѳс. т. чѣ. В лѣто. ѳс. т. чп. В лѣто. ѳс. т. чѣ. В лѣто. ѳс. ы. В лѣто. ѳс. ы. а. В лѣто. ѳс. ы. в. В лѣто. ѳс. ы. т. В лѣто. ѳс. ы. д. В лѣто. ѳс. ы. б²². В лѣто. ѳс. ы. д. Дѣта Оугре мимо Клевѣ

горю²³. сже са зоветь нѣвъ Оугорьское. и пришде къ Дѣбру. стажа вежами. бѣша бо ходаше тако и Половци. и пришедше ѿ вѣстока. и²⁴ оустремилася чересъ горы великия. иже правашася горы Оугорьскыя. и почаша восвати на живуща ту. сѣдаху бо ту преже Словене. и Волохове. переиша землю Волтыньскую²⁵. по сэмъ же Оугре прогнаша Волохы. и паслѣдиша землю ту. и сѣдоша съ Словеннымъ. покорившѣ²⁶ на подѣ са. и ѿтолѣ прозваса || земля Оугорьска²⁷. и начаша воє-. 10 об. вати. Оугре на Грѣкы. и поположиша землю Фрачскую. и Маледоньску. доже²⁸ и до Селуна. и начаша воєвати на Мораву. и на Чехы. бѣ бо единѣ князъ Словѣньскъ. Словѣнѣ же сѣдаху по Дунаю. ихъ же пригнаша Оугре и Мѣва. и Чеси. и Ляховѣ. и Полане. иже нѣвъ¹ зовеман² Русь. симъ³⁰ гѣрѣвѣ³¹ положены книги. Моравѣ иже прозваса грамота Словенская. иже грамота є³² в Руси. и в Волгарехъ Дупанскѣ. Словѣнномъ бо живущимъ крѣщенѣ. и княземъ ихъ Ростиславъ. и Стополъ. и Коцель. послаша къ прю Михаилу глѣде. земля наша крѣщена. и нѣ в нѣ оучитель. иже бы нѣ оучил³². и казал³³. и протопоковалъ стѣла книги. не разумѣемъ бо ни Грѣчскому языку. ни Латиньскому³⁴. шнп бо мы³⁵ инако оучагъ. а друзия инако. тѣмъ же не разумѣѣ книжнаго разума. ни силы ихъ. а³⁷ послете нам³⁸ оучителя. иже могутъ ни³⁹ слызати книжнаго словеса. и разумѣ ихъ. Се слызашъ Михаилъ нѣвъ. съзвѣ философы⁴⁰ вса. и сказа имъ рѣчи вса Словеньскихъ князѣ. и ркош⁴¹ философы. естъ мужъ в Селуни. именемъ Левнѣ. и суть оу пего снѣ разумнѣ языка⁴² Словеньску. и хитра два снѣ оу него и

Варианты: ¹ Х. оугорское иже нѣвъ. ² Х. тен. ³ Х. дѣрова. ⁴ Х. градомъ. ⁵ Х. снп. ⁶ Х. славенно. ⁷ Х. даху. ⁸ Х. дореваны. ⁹ Х. иде. ¹⁰ Х. сѣвераны. ¹¹ Х. сѣверныи. ¹² Х. им. ¹³ Х. и рекъ. ¹⁴ Х. ириб. давати. ¹⁵ Х. рона. ¹⁶ Х. шпалгоу. ¹⁷ Х. имѣаше. ¹⁸ Х. В лѣто... чд опущено. ¹⁹ Х. снѣ. ²⁰ Х. црствоваша ²¹ Х. опущено. ²² Х. в лѣто 8898... 6405 опущено. ²³ Х. опущено. ²⁴ Х. опущено. ²⁵ Х. словенскую. ²⁶ Х. покорилъ. ²⁷ Х. оугорскоя. ²⁸ Х. даже. ²⁹ Х. воюеман. ³⁰ Х. сим бо. ³¹ Х. прѣвое. ³² Х. ес. ³³ Х. оучилъ. ³⁴ Х. языкы. ³⁵ Х. языкскоу. ³⁶ Х. вое. ³⁷ Х. да. ³⁸ Х. им. ³⁹ Х. книжна. ⁴⁰ Х. ириб. снѣ. ⁴¹ Х. рѣкони. ⁴² Х. языкоу.

Примечанія: ¹ Слово божницю зачеркнуто и надъ нимъ написано ома ижез. ² Надъ о въ оде написано другимъ чернилами. ³ Здѣсь ижезъ бужа е сѣвѣици чернилами. ⁴ Буквы Вели написаны по свободному итску. ⁵ Буква в ѡ дѣревои надписана другою рукою. ⁶ Такъ въ рукописи.



философа ·:· Се<sup>1</sup> слышатъ цѣль посла по па. и Салувъ къ Лвови гѣа. поплн<sup>2</sup> къ намъ<sup>3</sup> спа свом. Мефедѣм<sup>4</sup> и Костантина. се слышатъ Левъ. въскорѣ посла ·а. и придоста къ цѣви. и рѣ има цѣль. се прислава<sup>5</sup> ко мнѣ Сло- венцѣйша земля. просаще оутѣда себѣ. яже бы могли нмѣ истолковати. стѣна книги. сего бо жалаю. п оумолена быста цѣвемъ. и по- слаша на въ Слоувѣйскую землю. къ Ростиславу и<sup>6</sup> Отополку. и Котлови. сама же  
x. 11 прѣйшима. на чѣмъ составлати писмена. азбуковима Словенскимъ. и прѣйжиста<sup>7</sup> айлъ и оуцѣли. и реди быша Слоувѣи. яко слы- шаша величѣя Бѣна своимъ языкомъ. но семъ же переложиста<sup>8</sup> пѣтръ. и шкатишъ. и прочая книги. пѣчли<sup>9</sup> же нѣша хулити Словенскимъ книги глѣще. яко не достоятъ некоторому же языку нѣити буквовъ · своихъ. развѣтъ Еврѣи и Грѣкъ. и Латини<sup>10</sup>. по Пилатову писанию. еже на цѣтъ ГИ<sup>11</sup>. написа. се же оуслышавъ на- пещъ Римскимъ. похули тѣхъ<sup>12</sup>. иже ропщю на книги<sup>13</sup> Слоувѣйскимъ. рѣка<sup>14</sup> да са испол- нѣ книжное словъ. яко възсвалатъ Бѣ вси языци. другое же вси възглютъ языки различ- ными величѣя Бѣна. яко дасть ѣ стѣни Дѣхъ ѡвѣ- щевати. да аще кто хулитъ Словенскую гра- моту да буть<sup>15</sup> ѡлучени ѡ цѣвѣ. дождеже исправатса. ти<sup>16</sup> бо суть возли а не швиѣ. таже достостоятъ<sup>17</sup> ѡ плодъ повнати та. и хра- нитиса ихъ. вы же чада Божина послушайте оучениа. и не ѡрните<sup>18</sup> наказаниа цѣрковнаго. яко же вы наказати Мефедѣи оучитель вань. Костантинъ же възвратиса възпѣати. и иде оучитъ<sup>19</sup> Болгарска<sup>20</sup> языка. а Мефедѣи чства. въ Моравѣ. но семъ же Копель плазъ

постави Мефедѣи еѣпа въ Паниа. на мѣстѣ стго айла Андроника. единаго ѡ. ѡ. оучика стго айла Павла. Мефедѣи же посади. б. попа борзописца<sup>21</sup>. велми. и преложи вса книги исполнѣ ѡ Грѣцка языка въ Слоувѣйскѣ. шестю мѣ. начавъ ѡ марта мѣа до двана- десату<sup>22</sup>. и. б. дѣни<sup>23</sup> шкѣтра мѣа. шкочавъ же достойную хвалу. и славу Бѣ въздасть<sup>24</sup>. дающему таку блѣтъ. еѣпу Мефедю насто- лнику<sup>25</sup> Андроникову. тѣмъ же Слоувѣи|ску x. 11 об. языку естъ оучитель Андроникъ айлъ. Мора- вы<sup>26</sup> бо доходящѣ. и айлъ Павелъ и оучилъ ту. ту бо е<sup>27</sup> Илзуркъ<sup>28</sup> егоже доходящѣ. айлъ Павелъ. ту бо баща<sup>29</sup> Слоувѣни пѣр- вѣе<sup>30</sup>. тѣмъ же Слоувѣйску языку оучитель естъ Павелъ. ѡ негоже языка и мы есме<sup>31</sup> Русь. тѣмъ же и намъ Руси оучитель естъ. Павелъ айлъ. понеже оучилъ естъ языкъ Сло- увѣйскъ. и поставилъ естъ еѣпа и ямѣстника по себѣ. Андроника Слоувѣйску языку. а Слоувѣйскъ языкъ и Рускимъ одиакъ<sup>32</sup>. ѡ Ва- рагъ бо проважася Русью. а пѣрвѣе бѣша Слоувѣе. аще и Полане звачуса. ѣ Сло- увѣйскамъ рѣчь бѣ. Пѣлами<sup>33</sup> же проважася. занеже в полѣ сѣдаху. <sup>34</sup>языкъ Слоувѣйскимъ бѣ имѣ единъ ·:

В лѣто . ѡ. ѣ. ѣ ·:· В лѣто . ѡ. ѣ. ѣ ·:·  
В лѣто . ѡ. ѣ. ѣ ·:·

В лѣто . ѡ. ѣ. ѣ ·:· Левнъ цѣль нам Оугры 6410  
на Болгары. Оугре же нашедше всю землю  
Болгарскую. плѣновоху. Семень<sup>35</sup> же оувѣ-  
давъ. на Оугры възвратиса. Оугри противу  
поидоша. и побѣдѣша Болгары. яко шдѣва  
Семень. въ Деръстеръ<sup>36</sup> оубѣжа ·:

В лѣто . ѡ. ѣ. ѣ ·:· Игоревн<sup>37</sup> възрастышко. 6411

Варианты: <sup>1</sup> X. приб. же. <sup>2</sup> X. оуцено. <sup>3</sup> X. приб. въскорѣ. <sup>4</sup> X. мефода. <sup>5</sup> X. прислава. <sup>6</sup> X. приб. къ. <sup>7</sup> X. преложишота. <sup>8</sup> X. преложишота. <sup>9</sup> X. латини. <sup>10</sup> X. приб. гѣа (гласла). <sup>11</sup> X. книги. <sup>12</sup> X. рена. <sup>13</sup> X. будоум. <sup>14</sup> X. тѣ. <sup>15</sup> X. достоят. <sup>16</sup> X. оуцѣли. <sup>17</sup> X. оуцѣта. <sup>18</sup> X. болгарска. <sup>19</sup> X. скорвинсца. <sup>20</sup> X. дванадесати. <sup>21</sup> X. днѣ. <sup>22</sup> X. въздасть гѣи (Господствѣ). <sup>23</sup> X. нѣмѣстнику. <sup>24</sup> X. и в моравы. <sup>25</sup> X. се. <sup>26</sup> X. илзуркъ. <sup>27</sup> X. бѣша. <sup>28</sup> X. право. <sup>29</sup> X. есмѣ. <sup>30</sup> X. одиакъ. <sup>31</sup> X. тоже поплнн, но надъ дх причисана лѣдѣне буква и подъ тѣмъ. лѣт. <sup>32</sup> X. приб. а. <sup>33</sup> X. семон. <sup>34</sup> X. дерстеръ.

Примечанiя: <sup>1</sup> Буква ѣ въ прѣложиста написана надъ соскобленнымъ и. <sup>2</sup> Въ тѣмъ ч написана надъ ч. <sup>3</sup> Буква на въ мѣе написана по скобленному мѣсту, поверхъ слова лю. <sup>4</sup> При словѣ буквѣ на гласномъ полѣ при- писана буква а (абукво). <sup>5</sup> Слогъ не завершуватъ. <sup>6</sup> Буквы ол написаны сверхъ соскобленнаго. <sup>7</sup> Слогъ до при- писанъ подѣвѣ надъ строкѣй. <sup>8</sup> Слогъ не надписанъ надъ строкѣй. <sup>9</sup> Такъ въ рукописи.

и хожаше по Шлѣѣ и слѣше его . и прививадоша <sup>1</sup> ему жену ѿ Плескова . именемъ Шлѣгу .

<sup>2</sup> В лѣто . 95 . ѿ . ѿ . ѿ . ѿ . В лѣто . 95 . ѿ . ѿ . ѿ .  
В лѣто . 95 . ѿ . ѿ . ѿ .

6416 В лѣто . 95 . ѿ . ѿ . ѿ . Иде Шлѣ(а)ѣ <sup>3</sup> на Грѣкъ . Игоря оставивъ Кыевъ . помя же мнозиство Варягъ . и Словѣнь . и Чюди . и Кривичи . и Мерю . и Поляны . и Сѣверо ° и Деревляны . и Радимичи . и Хорваты . и Дулѣбы . и Тиверци . таже суть толкованы . си вси звахуть Великая Скуфѣ . и съ сѣми всеми поиде Шлѣгъ . на конѣхъ и в кораблѣхъ . и бѣ числомъ . а 12 корблии . 95 . и приде къ Црѣвоу . и Грѣци замкоша Судъ . а городъ затвориша . и выгѣше Шлѣгъ на берегъ . и повелѣть воемъ пѣвозможити <sup>4</sup> корабля на берегъ . и повоева школоу <sup>5</sup> города . и много оубѣдѣ створи Грѣбѣ . и полати многи равбиша . а <sup>6</sup> црѣкви пожгоша . а ихъ <sup>6</sup> же имаху полованины . вѣхѣхъ посѣкаху <sup>7</sup> . другимъ же мучаху . инымъ же растрѣлаху . а другимъ въ море вметаша . <sup>8</sup> и на мѣста зва творяху Русь <sup>9</sup> Грѣбѣ . елико же ратни творять . и повелѣть Шлѣгъ воемъ свой . колеса издѣлати . и вставити корабля на колеса . и бывшю покою вѣтру . оупаша прѣ <sup>9</sup> а пола . и идаше къ городу . видѣвши же Грѣцѣ <sup>10</sup> оубоашаса . и ркош <sup>11</sup> вметаше ко Шлѣгови . не погубилъ горѣ <sup>12</sup> имемъса по дань . како же хочещи . и <sup>14</sup> стави <sup>1</sup> Шлѣгъ воп . и выпесоша ему брашна . и вино . и не прии его бѣ бо оустроено <sup>15</sup> съ штравою . и оубоашаса Грѣцѣ . и ркоша <sup>11</sup> нв се Шлѣгъ . но стѣи Дмитриш . послати на ны ѿ Бѣ . и заповѣда Шлѣгъ дань

давати . на . 95 . <sup>16</sup> корабля . по . ѿ . гривнѣ на члѣва . а в кораблѣ . по . ѿ . мужъ . напаша <sup>17</sup> Грѣци по се . и почаша <sup>18</sup> Грѣци ишѣ просити . да бы не восвалъ Грѣцкой земли . Шлѣгъ же мало ѿступивъ ѿ города . нача миръ творити съ црѣма Грѣцкыма . съ Лешоюмъ и съ <sup>19</sup> Александрѣ . посла къ нимъ в городъ Карла . Фарлофа . Великуа . Рулава . и Стѣмидъ гѣ имете <sup>20</sup> ми са по дань . и ркоша <sup>21</sup> Грѣцѣ . чего хочете и <sup>22</sup> дамы ти . и заповѣда Шлѣгъ дати воемъ . на . 95 . кораблѣ <sup>23</sup> . по дѣлнатьчати ° гривнѣ <sup>24</sup> на ключъ . и по тѣ дамы оуглады на Рускѣе города . пѣрвое на Кіевъ . таже и на Черниговъ . и на Переяславъ <sup>25</sup> . и на Польгескъ . и на Ростовъ . и на Любечъ . и на прочаи городѣ . по тѣмъ бо городомъ . съдаду князья <sup>26</sup> . похъ Шлѣгѣ суще . да приходати Русь . хлѣбомъ <sup>27</sup> емлютъ <sup>28</sup> елико хотѣ <sup>29</sup> . а 12 об . а иже приидуть гостѣе да емлютъ <sup>30</sup> (хлѣмъ) \* мѣсачину . на . 5 . мѣрѣ . и хлѣбѣ и вино и маса и рыбы . и овоцѣмъ . и да творять вмъ монѣ <sup>1</sup> . елико хотѣти . и монду <sup>30</sup> же Русь домови <sup>31</sup> . да емлю <sup>32</sup> оу црѣа вашего на путь брашно . и ижора и оужа \* . и прѣ <sup>4</sup> <sup>22</sup> . и елико надобѣ . и напаша Грѣци . и ркоша <sup>21</sup> црѣа и боарство вое . аще приидуть Русь бес куни . да не вимаю мѣсачины . да запрѣтити князь люде <sup>33</sup> своихъ . приходящѣ Русѣ зѣбѣ . да не творѣт пакости . в сѣлѣхъ и въ странѣ шашен . приходящѣ Русѣ да вѣтаю оу сѣто Мамы . и постѣтъ црѣвоу наше да нешнѣи имена ихъ . и тогда возмѣ мѣсачино свое . пѣрвое ѿ города Кіева . и намы же Чернигова . и Переяслава . и прочии городѣ . и да входить в городъ шднимъ

Варианты: <sup>1</sup> Х. приидоша. <sup>2</sup> Х. оупушено. <sup>3</sup> Х. одети. <sup>4</sup> Х. пѣвозможити. <sup>5</sup> Х. околѣ. <sup>6</sup> Х. и. <sup>7</sup> Х. посѣкахоум. <sup>8</sup> Х. роус творяху. <sup>9</sup> Х. вѣснѣша прѣ. <sup>10</sup> Х. приб. и. <sup>11</sup> Х. ркоша. <sup>12</sup> Х. града. <sup>13</sup> Х. оупушено. <sup>14</sup> Х. оустали. <sup>15</sup> Х. оупушено. <sup>16</sup> Х. двѣ тысяци. <sup>17</sup> Х. и ашас. <sup>18</sup> Х. начаша. <sup>19</sup> Х. оупушено. <sup>20</sup> Х. нѣте. <sup>21</sup> Х. ркоша. <sup>22</sup> Х. оупушено. <sup>23</sup> Х. кораблѣ. <sup>24</sup> Х. по в гривнѣ. <sup>25</sup> Х. переяславъ. <sup>26</sup> Х. князья. <sup>27</sup> Х. съхлѣбомъ. <sup>28</sup> Х. бороум. <sup>29</sup> Х. хотѣше. <sup>30</sup> Х. поадоум. <sup>31</sup> Х. домовъ. <sup>32</sup> Х. бороум. <sup>33</sup> Х. прѣ. <sup>34</sup> Х. ркоша. <sup>35</sup> Х. словом (м. с. послѣм).

Примечанія: <sup>1</sup> Второе л зачеркнуто. <sup>2</sup> Буква ѣ подѣ титломъ надѣ строкой. <sup>3</sup> Буква ѣ переписана въ и. <sup>4</sup> Слово прѣ приписано надѣ строкой. <sup>5</sup> Слово прѣ зачеркнуто, при томъ поставленъ для сноски крестъ . а на шнѣмъ подѣ съ тѣмъ же знакомъ написано: нарѣум. <sup>6</sup> Буква ѣ переписана въ и. <sup>7</sup> Надѣ въ подѣ титломъ подѣсано л. <sup>8</sup> Въ князья л на мѣстѣ старшего ш. <sup>9</sup> Ошибочно написанное мѣсто зачеркнуто. <sup>10</sup> Надѣ мѣмъ болѣе пошлѣмъ почеркомъ приписано мѣци (мѣсачина). <sup>11</sup> Новой рукой переписано въ оужница. <sup>12</sup> Слово прѣ зачеркнуто и шнѣиномъ приписанымъ на погѣ и нарѣум. <sup>13</sup> Это слово написано по естертому мѣсту новымъ почеркомъ. \* Такъ въ рукописи. <sup>14</sup> Слово переписано въ Североу.

вороты . съ црѣвымъ мужемъ безъ шружыа .  
 мужь . ѿ . и да двора<sup>1</sup> купшо како же имъ на-  
 добѣ . не платяче мыта ни в чьмъ же . црѣ  
 же Ловикъ съ Влександрѣ . миръ стѣриста съ  
 Шлэгѣ . и мѣшеса<sup>2</sup> по дань и ротѣ заходивше  
 межю собою . целоваше самѣ крѣтъ . а Шлѣга  
 водила и мужи<sup>3</sup> его на роту ; по Рускому  
 закону . клалася оружьемъ своимъ . и Перу-  
 номъ бы<sup>4</sup> своимъ . и Волосѣ скотнымъ бгомъ :  
 и оутвердиша миръ . и рѣ Шлѣгъ . ищите<sup>5</sup>  
 пре<sup>6</sup> паволочиты Руси . а Словѣбѣ . кропин-  
 нымъ<sup>7</sup> . и бы тако . и повѣсиша шиты свои .  
 въ вратѣхъ показующе побѣду . и помде ѿ  
 Цѣларѣ . и въспала пре<sup>8</sup> паволочитыѣ . а  
 Словѣне кропиннымъ<sup>9</sup> . и разра и вѣтръ . и  
 рѣша<sup>10</sup> Словенѣ . и мѣшеса свой тольстиямъ<sup>11</sup> .  
 не даны сущъ Словѣбѣ пре<sup>12</sup> кропиннымъ<sup>13</sup> . и  
 приде Шлѣгъ къ<sup>14</sup> Клеву . неса зодото и па-  
 волокы . и<sup>15</sup> швоца . и вина . и всако оузо-  
 роче . и проваша Шлѣга вѣщия . баху бо  
 люде погани . и невѣдомѣ<sup>16</sup> . ||

† 18 В лѣто . ꙗб . ѿ . ѿ . ѿ . В лѣто . ꙗб . ѿ . ѿ .  
 В лѣто . ꙗб . ѿ . ѿ .

0419 В лѣто . ꙗб . ѿ . ѿ . Ивиса звѣзда велика  
 на западѣ . копѣннымъ образомъ .

0420 В лѣто . ꙗб . ѿ . к . Посла Шлѣгъ мужи свои  
 построи мира . и положити ради межю Грѣкы  
 и Русью . и посла гѣа рашю другаго свиданна .  
 бышняго<sup>17</sup> прѣ тѣхъ же црѣхъ . Лева . и Алек-  
 сандра . мы ѿ рода Рускаго . Карлы Инегалдѣ .  
 Фарлофѣ<sup>18</sup> . Веремудѣ . Рулавѣ . Гуды Руалѣ .  
 Карль . Фрелавѣ . Рюарѣ . Алгеуу . Труангъ .  
 Лидульфостѣ . Стемиръ<sup>19</sup> . иже Ислани ѿ Шлѣга  
 великаго кѣза Рускаго . и ѿ всѣхъ иже сущъ прѣ

рукою его . свѣтлымъ болярѣ . к вамъ Львови  
 и Александру . и Къстатину . великимъ<sup>20</sup> ѿ  
 Бѣѣ<sup>21</sup> самодрѣжыѣ . црѣмъ Грѣцкимъ . на оудѣр-  
 жанне и на извѣщенне ѿ многихъ лѣтъ . межю  
 хрѣтианы и Русью . бывшою лубовъ<sup>22</sup> похо-  
 тѣнемъ нашѣ князѣ . и по повелѣнню . и ѿ  
 всѣхъ иже сущъ подъ рукою его . сущѣ Руси<sup>23</sup> .  
 наша свѣтлостѣ боле ижехъ . хотащихъ же ѿ  
 Бѣѣ оудѣржати . и извѣстити такую<sup>24</sup> лубовь .  
 бывшою межю хрѣтианы и Русью . многожды  
 право судихѣ . до точю простословесенъ . и пи-  
 саньемъ и кѣткою твердою клѣншеса . оружьемъ  
 своимъ . такую лубовь извѣстити . и оутвѣрдити .  
 по вѣрѣ и по закону нашему . сущѣ тако по-  
 неже мы са имали в Бѣжнѣ вѣрѣ и любю-  
 главы таковыма по лѣтвому<sup>25</sup> словѣ . да оуми-  
 римса с вами Грѣкы . да любимъ другъ друга .  
 ѿ всаго дѣла и невольнымъ . и не владимъ елико  
 наше изволенне . быти ѿ сущѣ . под рукою  
 нашихъ кѣзъ свѣтлымъ . никакомъ же съблзну  
 или вниѣ . ѿ потщимса елико по силѣ . на  
 сохранение прочныхъ и всегда лѣтъ с вами Грѣкы .  
 исповѣданнемъ и написанѣмъ съ кѣткою . извѣ-  
 щаемую лубовь . непревратну и || непостыжну .  
 тако<sup>26</sup> же и ѿ Грѣци . да храните такую же лю-  
 бовь къ княземъ же<sup>27</sup> свѣтлымъ нашѣ<sup>28</sup> Ру-  
 скымъ . и къ всѣмъ иже сущъ подъ рукою свѣт-  
 лаго княза нашего . несъблзнену<sup>29</sup> и непре-  
 ложну всега и въ вса лѣта . а ѿ головахъ иже  
 са ключють<sup>30</sup> прѣказа . оураднимса сиче . да елико  
 лавѣ будеть показани лавленными<sup>31</sup> . да илючъ  
 вѣршос ѿ тапѣхъ лавленна . а емуже начнучъ  
 не мти вѣры . да не кланетьса<sup>32</sup> часть та . иже  
 ищеть неитю вѣры . да егда клѣнетьса по вѣрѣ

Варягиты: <sup>1</sup> Х. емше. <sup>2</sup> Х. мужа. <sup>3</sup> Х. испитие. <sup>4</sup> Х. пре. <sup>5</sup> Х. кропинны. <sup>6</sup> Х. пре. <sup>7</sup> Х. кропинны.

<sup>8</sup> Х. ренота. <sup>9</sup> Х. тольстиям. <sup>10</sup> Х. кропинны. <sup>11</sup> Х. оумшено. <sup>12</sup> Х. оумшено. <sup>13</sup> Х. невѣглас. <sup>14—16</sup> Х. оумшено.  
<sup>17</sup> Х. бышня. <sup>18</sup> Х. приб. и. <sup>19</sup> Х. Стеино. <sup>20</sup> Х. хельским. <sup>21</sup> Х. приб. и. <sup>22</sup> Х. любовь. <sup>23</sup> Х. роудн. <sup>24</sup> Х. такую.  
<sup>25</sup> Х. приб. бо. <sup>26</sup> Х. такую. <sup>27</sup> Х. оумшено. <sup>28</sup> Х. нашимъ свѣтлымъ. <sup>29</sup> Х. невѣблзнену. <sup>30</sup> Х. ключни. <sup>31</sup> Х. шлан-  
 ныма. <sup>32</sup> Х. кланетьса.

Примечанія: <sup>1</sup> Бузла и переправлена въ ш. <sup>2</sup> Слово яре вычеркнуто; на нижнемъ полѣ съ знакомъ выпооки  
 зарум. <sup>3</sup> Слово яре вычеркнуто; надъ строкой новымъ почеркомъ: румъ зарумъ. <sup>4</sup> Первое жъ въ тольстиямъ пере-  
 правлено въ и. <sup>5</sup> Слово яре вычеркнуто; надъ строкой новымъ почеркомъ: зарумъ. <sup>6</sup> Такъ въ рукописи.

свои . будетъ князь . како же мвнѣа съгрѣ-  
шеиѣ ш семь . аще кто оубиетъ крѣяна <sup>1</sup>  
Русия . или хрѣтянъ <sup>2</sup> Русина . да оумретъ .  
идеже аще створишь оубиство . аще ли оубѣжитъ  
створивши оубиство . аще естъ имовитъ . да  
часть его . спрѣжь иже его будетъ по закону .  
да возметъ ближнихъ оубыеннаго . а и жена оубив-  
ша да имѣеть толгѣмъ прибудеть по закону .  
аще ли естъ немови створивши оуби <sup>3</sup> . и оубѣ-  
жавъ да дѣржитса тали . дондѣже вбра-  
щется како да <sup>4</sup> оумретъ . аще ли оударитъ ме-  
чемъ . или бьетъ кацѣмъ любо съсудомъ . за  
то оударение или оубыене да вдасть литръ  
.ѣ . сребра . ѿ покону <sup>5</sup> Рускому . аще ли бу-  
детъ <sup>6</sup> немовитъ . тако створивши . да вдасть  
елико можетъ . и да соиметь съ себе и ты <sup>7</sup>  
самыя порты свои . в нихъ же ходѣтъ <sup>8</sup> . а  
шпротѣ да розѣ ходитъ своею вѣроу . како ия-  
како же иному помощи . ему . да пребываетъ <sup>9</sup>  
тажа ѿтолѣ не вяскаема в семь . аще оукра-  
ди Русинъ <sup>10</sup> что любо оу крѣстьянина <sup>11</sup> . или  
пакы хрѣстьянинъ оу Русина . и матъ будетъ в <sup>12</sup>  
томъ чѣ тать . егда татьбу створи ѿ погубившаго  
что любо . аще приготавитса татьбу творан и  
оубиенъ будетъ . да не възмщется смѣръ его . ни  
н . <sup>13</sup> ѿ хрѣтянъ ни ѿ Руси . но паче оуб <sup>14</sup> || да възметъ  
свое иже будетъ погубить . и аще вдасть <sup>15</sup> руцѣ  
оукрадени . ѿ матъ будѣ . тѣмъ же оу негоже бу-  
детъ оукрадено . и свидаетъ будетъ . и ѿдасть то  
еже смѣ створи <sup>16</sup> . и <sup>17</sup> створитъ трижды <sup>18</sup> в семь .  
аще ли кто или Русинъ хрѣстьяну <sup>19</sup> . или хрѣт-  
янъ <sup>20</sup> Русину . мученимъ вобразомъ искусъ <sup>21</sup> <sup>22</sup> тво-  
рити . и масиле мѣтъ . или възмѣ что любо

дружини <sup>23</sup> . да въспатитъ тройчь <sup>24</sup> . аѣ вывѣр-  
жена лодыа будѣ вѣтромъ великѣ <sup>25</sup> . на землю  
тложу . и вбращотъса тамо иже ѿ нѣ Руси .  
да аще кто идеть снабдѣши лодью с рухломъ  
сволгъ . и ѿсылати пакы на землю крѣстьян-  
ску . да проводимъ оу сквозѣ всако страшно мѣ-  
сто . дондѣже придетъ в безстрашно мѣсто . аще  
и <sup>26</sup> таковам <sup>27</sup> лодыа . и <sup>28</sup> ѿ буря изъ бороненна  
земнаго боронима . не можетъ въборонитса  
въ свои си мѣста . спотружаемъса . грѣбдемъ  
бо тоа лодыа мы Русь <sup>29</sup> . и допроводимъ с  
купшею ихъ по здорову . ти аще ключитса  
близъ земли Грѣцкы . аще ли ключитса тако  
же проказа лоды Русгѣн . да впродимъ оу в  
Рускую землю . и да продають рухло том лодыа .  
и аще что можетъ продаѣти ѿ лодыа . воволочимъ  
имъ <sup>30</sup> мы Русь . да егда ходимъ въвъ <sup>31</sup> Грѣцкы  
или с куплею . или в солбу <sup>32</sup> къ прѣви на-  
шему . да пустимъ м . съ чѣткою . проданоу рухло  
лодыа ихъ . аще ли ключитса кому ѿ тоа  
лодыа . в нем оубыену быти . или бьепу бити  
ѿ нѣ Руси . или валичи тоу любо . да повшпни  
будуть то <sup>33</sup> створивши . прѣжереную <sup>34</sup> спитѣмъю .  
ѿ <sup>35</sup> тѣхъ аще полонаниѣмъ шбоу страну <sup>36</sup>  
дѣржѣи естъ . или ѿ Руси или ѿ Грѣць <sup>37</sup> . про-  
даѣтъ въ ину страну <sup>38</sup> . а же <sup>39</sup> вбращетѣ или  
Русинъ или Грѣчинъ . да не купатъ и възвра-  
татъ и <sup>40</sup> . спупленое <sup>41</sup> лице въ свою страну . и  
възмутъ чѣну <sup>42</sup> его купачини . или мнѣнуса въ  
куплю на <sup>43</sup> дань чела || динаа дѣна . тако же н . <sup>44</sup> об .  
аѣ ѿ рати матъ будетъ . да ѿ тѣхъ Грѣць тако  
же <sup>45</sup> да възвратитса въ свою страну . и ѿдана  
будеть дѣна его . како же рѣено естъ . како же естъ

*Варианты:* <sup>1</sup> Х. хрѣтиана. <sup>2</sup> Х. кто хрѣтианинъ. <sup>3</sup> Х. оубиенна. <sup>4</sup> Х. приб. и. <sup>5</sup> Х. тѣе. <sup>6</sup> Х. ходити. <sup>7</sup> Х. при-  
бываетъ. <sup>8</sup> Х. оубиенно. <sup>9</sup> Х. хрѣтиана. <sup>10</sup> Х. оубиенно. <sup>11</sup> Х. приб. в. <sup>12</sup> Х. или. <sup>13</sup> Х. трети. <sup>14</sup> Х. хрѣтианиноу.  
хрѣтианинъ. <sup>15</sup> Х. искусъ. <sup>16</sup> Х. друженъ. <sup>17</sup> Х. троицъ. <sup>18</sup> Х. будиши лодыа великомъ вѣтромъ. <sup>19</sup> Х. ил. <sup>20</sup> Х. таковамъ.  
<sup>21</sup> Х. ошибной рочу. <sup>22</sup> Х. възломачи ил. <sup>23</sup> Х. въ. <sup>24</sup> Х. что. <sup>25</sup> Х. прѣдореченноу. <sup>26</sup> Х. о. <sup>27</sup> Х. сторону.  
<sup>28</sup> Х. приб. и. <sup>29</sup> Х. сторону. <sup>30</sup> Х. а иже. <sup>31</sup> Х. оубиенно. <sup>32</sup> Х. искоупленое. <sup>33</sup> Х. оубиенно. <sup>34</sup> Х. такожде.

*Примчаніа:* <sup>1</sup> Въ словѣ крѣстьяна надъ и приписано помыль почеркомъ ии. <sup>2</sup> Въ хрѣстиана надъ и припи-  
сано помыль почеркомъ ии. <sup>3</sup> Къ слову оубиен приписанъ надъ строкѣи новыиъ почеркомъ слогъ сиво. <sup>4</sup> Въ покону  
по переправленю въ а. <sup>5</sup> Буква ѣ переправлена въ а. <sup>6</sup> Это слово приписано надъ строкѣи. <sup>7</sup> и е салбу записаноу;  
надъ строкѣи новыиъ почеркомъ; <sup>8</sup> вомоствомъ. <sup>9</sup> Въ чѣну булава ѣ переправлена въ и. <sup>10</sup> Такъ въ рукописи.

купла. еѣ же требуется на воину ити. егда же потребу зѣрите. п си<sup>1</sup> хотать почитити цѣа вашего. да аще въ кое время сн<sup>2</sup> ихъ придетъ. и хотать вставити оу цѣа вашего. своею волею да будутъ в Русь в половѣнны<sup>3</sup>. многыжды ѿ коен оубо страны. пришедшии в Русь. п продаемомъ въ кѣтъяны. и<sup>4</sup> еще же п ѿ хрѣтяны<sup>5</sup> полонныкъ<sup>6</sup> многыжды ѿ коен любо<sup>7</sup> страны приходящымъ в Русь. се продаемы бываю. по. б. золота. и да придуть в Грѣбы в тѣ. аще оукрадеи будетъ челодинъ Русскыи. или въскоичитъ. или по нуѣ продаи буди. п жаловати начнутъ<sup>8</sup> Русь. да покажетъ таковоѣ ѿ члодина. да имуть и в Русь. по и гостею погубиша челодинъ. п жалую. да видоше п шубръгаемое да имуть<sup>9</sup> е: аще ли кто лскушении сего не дастъ створити. мѣстнии да погуби правду свою. п работающихъ въ Грѣбѣхъ Русн. оу хрѣтяньского цѣа. аще кто оумреть не оурадишъ сѣго писаныи ци<sup>10</sup> п<sup>10</sup> своиѣ. не имать. да вызвати<sup>11</sup> имѣне п малыиъ близкымъ<sup>12</sup> в Русь. аще ли створитъ вбращени<sup>13</sup>. тавы<sup>14</sup> въамъ оураженое сго. кому будетъ писажъ наскѣдати имѣне. да на слѣдѣ еѣ. в вапмающихъ куплю Русѣ ѿ различныиъ ходащихъ<sup>15</sup> въ Грѣбы. п оуоудражуицихъ. аще злодѣи вызвратитса в Русь. да жалуютъ Русь хрѣтяньскому цѣву. п ать будетъ таковыи. п вызвращетъ будѣ не хотат<sup>16</sup> в Русь. си же вса да творятъ Русь Грѣбѣ. идеже  
 15 или кличутса таково на оутворженіе жѣ. || п неподвиженіе быти. межн ваип хрѣтяны и Русью. бывшии миру дстворикѣ<sup>17</sup>. Ивановомъ написаниѣ. на двои хароузо<sup>18</sup> цѣа вашего. и

своею рукою. предлагающимъ чѣнымъ крѣтомъ. и стою единосущною Трѣцю. единостыниаго<sup>19</sup> Бѣ нашего. павѣсти п дастъ нашииъ словомъ<sup>20</sup>. мы же глахомса къ цѣю вашему. иже ѿ Ва суще како Биле аданіе по закону. и по покоу пазька пашѣ. не переступати ни<sup>4</sup> намъ ни иному ѿ страны пашета. ѿ оуоставленыхъ главъ<sup>21</sup> мира п любве. и таково написаніе дахомъ цѣтва вашого<sup>22</sup>. на оутвѣрженіе вбоему пребывати. таковому свѣзачию. на оутвѣрженіе п<sup>23</sup> извѣщеніе. межн ваия бывающаго мира. мѣа. себтлабра<sup>24</sup>. въ. а. б. а<sup>4</sup> в ле. бѣ. в лѣ<sup>25</sup>. созданиа миру. жѣ. ѿ. б. цѣъ же Лешнъ слъ<sup>26</sup> Рускыи почитивъ. дарикъ золотѣ. п паволокамъ п фофудыамъ. п пристави къ нимъ мужи свои. показати имъ цѣвную<sup>27</sup> красоту. п поляти златыи. и в нихъ сущаиъ батьстве. злато<sup>28</sup> много п паволоки. п камѣни драгое. и стѣси Глп вънѣци п гвозде. п хламиду батрапу. и мощи стѣх. оучаще на к вѣрѣ свои. п показаше<sup>29</sup> имъ ястициую вѣру. п тако ѿпусти на въ свою землю. съ чѣю великою<sup>30</sup>. послалши же Шльгомъ сн<sup>31</sup>. придоша къ Шльговъ п повѣдаиа вса рѣчи вбою цѣю. како<sup>32</sup> створиша миръ. и оурадъ положиша межю Грѣбьюю землю и Рускою. п клатвы не переступати. ни Грѣбюю<sup>33</sup> ни Руся. п живаие Шлегъ миръ<sup>34</sup> икѣа. къ всѣмъ странаѣмъ киджа въ Киевѣ. п присѣтъ всеиъ п помалу Шлегъ кощ свои. иже бѣ поставили коритни. не всѣда<sup>35</sup> на пѣ. бѣ бо преже вѣпрошавъ волхвовъ<sup>36</sup> кудесникъ. ѿ чего ни естъ оумрети. и ре ему виднѣ<sup>37</sup> кудесникъ. кидже конь его жѣ<sup>1</sup> лю. а. 15 об.

Ларіакимъ: <sup>1</sup> X. сн. <sup>2</sup> X. ешико. <sup>3</sup> X. полонни. <sup>4</sup> X. оумноче. <sup>5</sup> X. о хрѣтиане. <sup>6</sup> X. полонныи. <sup>7</sup> X. оубо.

<sup>8</sup> X. почите. <sup>9</sup> X. пощуюи. <sup>10</sup> X. ам. ци и—люб. <sup>11</sup> X. вызвратио. <sup>12</sup> X. близкымъ. <sup>13</sup> X. обрѣженіе. <sup>14</sup> X. таковыи.

<sup>15</sup> X. хотящихъ. но т передѣлаю поздне еѣ д. <sup>16</sup> X. и не хоти. <sup>17</sup> X. створикомъ. <sup>18</sup> X. харѣи. <sup>19</sup> X. аданіаго.

<sup>20</sup> X. позою. <sup>21</sup> X. главъ. <sup>22</sup> X. вашого. <sup>23</sup> X. яриб. на. <sup>24</sup> X. свѣтлѣбра. <sup>25</sup> X. яриб. ом. <sup>26</sup> X. послы.

<sup>27</sup> X. црѣвоюю. <sup>28</sup> X. золотъ. <sup>29</sup> X. показующе. <sup>30</sup> X. съ чѣю помяноу въ свою землю. <sup>31</sup> X. послы. <sup>32</sup> X. яко.

<sup>33</sup> X. грекомъ. <sup>34</sup> X. жѣри. <sup>35</sup> X. несодити. <sup>36</sup> X. яриб. и. <sup>37</sup> X. еднѣ.

Примѣчанія: <sup>1</sup> Надъ снъ почеркомъ приписано ко. <sup>2</sup> Слово и надъ строкой подъ титломъ. <sup>3</sup> Въ вѣдѣннѣиъ п приписано между о и а. <sup>4</sup> Надъ титломъ приписано поже и подъ титломъ. <sup>5</sup> Въ вѣдѣннѣиъ—и приписано сверху. <sup>6</sup> Въ славѣ—а подъ титломъ приписано поже. <sup>7</sup> Слово снъ исправлено въ посылы: по вѣдѣннѣиъ почеркомъ. <sup>8</sup> Слово снъ передѣлаю изъ посылы: по вѣдѣннѣиъ по черкомъ. <sup>9</sup> При всѣда надъ строкой помылъ почеркомъ приписано жѣ. <sup>10</sup> Слово же приписано повою рукою на подѣ.

блнн. и ѣднн на поѣ. ѿ того ти оумрети. Шлегъ же припль въ оуѣ си рече<sup>1</sup> николи же всладу на<sup>2</sup> кошь<sup>3</sup>. ли вижю его боле того. и повѣтъ кормити п. и не водити его к нему. и пребывъ нѣдолго лѣтъ. не дѣя его доидеже и на грѣвъ. иде<sup>4</sup>. и пришедю ему къ Києву. и пребѣ<sup>5</sup>. д. лѣта. на .р. лѣто. помалу кошь свои. ѿ негоже баху рекъли вольтви<sup>6</sup> оумрети Шлгови<sup>7</sup>. и призва старѣйшину кошьокошь<sup>8</sup> рка<sup>9</sup>. къ есть кошь мой егоже бѣхъ<sup>8</sup> поставити<sup>8</sup>. кормити и блюсти его. шпъ же рѣ оумреть есть. Шлегъ же посмѣхъ. и оукори кудесника рка<sup>9</sup>. тогъ<sup>9</sup> не прашо молвати вольтви<sup>10</sup>. но все то тѣжа есть. кошь оумреть. а и<sup>11</sup> живъ. и повелѣт ѡсѣдлати<sup>12</sup> конь. да<sup>13</sup> ть<sup>13</sup> вижю кости его. и прѣха на мѣсто идеже баху<sup>14</sup> лежаше кости его голы. и тобъ голъ. и стѣѣ<sup>15</sup> с кока посмѣхъ рка<sup>16</sup> ѿ сего ли тѣба смръгъ миѣ взати. и вьступн ногою на лобъ. и выпинучи змѣѣ<sup>17</sup> и оуключу<sup>18</sup> и в ногу. и с того разболѣвса оумре. и плакашася по нѣѣ вси людие плачѣ великѣ<sup>19</sup>. и не соша и и погребоша и. на<sup>20</sup> горь<sup>20</sup> иже глѣхса Щеговица. есть же могила его до<sup>21</sup> сего дѣн. словецъ могила<sup>22</sup> Шлгова. и бѣѣ всѣхъ лѣтъ его<sup>23</sup> княженна<sup>23</sup>. ѿг. се же дивно есть мдо ѿ вольтвованна сбываеца чародѣств<sup>24</sup>. мко же бѣѣ прѣво<sup>25</sup> Деметіаново<sup>25</sup>. нѣкыми волхвъ яменемъ. Аполона Танищ<sup>27</sup>. знаемъ болше шествіа п тѣра всюду. в городехъ и в селѣхъ. бѣсовскимъ чюдеса твора. ѿ Рима бо приидеть въ Оузантию. оумоленъ бѣѣ ѿ живу-

щи ту створити сѣя. ѿгна множество змиѣ. и скоропша<sup>28</sup> възъ града. тако не выскатѣса члѣкомъ ѿ пихъ. паростъ кошьскую шбуздавъ. егда схожахуса богарѣ. тако же п въ Антѣвнко приидѣ. и<sup>29</sup> оуѣбѣт бивъ ѿ пихъ. || томи- 1. 16 момъ<sup>30</sup> бо Алгнхкой<sup>31</sup>. ѿ скорпни. и<sup>32</sup> ѿ комаровѣ. створи скорпни жѣданъ. и погребѣ и в земля. и малъ столгъ мраморалъ<sup>33</sup>. постави надъ дпѣ<sup>34</sup>. и повелѣт тростъ дѣржати чѣвокомъ. и ходити по городу. звати. тростемъ трасомомъ бес комара граду. тако изыдезона изъ града комари. и скорпни. испросиша<sup>35</sup> же и паки ѿ лежанцими<sup>35</sup> на гробѣ трусъ. въздохну списа надъ<sup>37</sup> дпѣцѣ<sup>37</sup> сѣя. оуви тебе шкашннѣ<sup>38</sup> городе<sup>39</sup>. нѣво потрашеннса много шдѣржимъ<sup>40</sup> будиши<sup>40</sup> шгнемъ<sup>40</sup>. шпочать же та п ири березѣ<sup>41</sup> си Шрнн<sup>42</sup>. ш намъ жѣ п великн Анастасн. Бѣина города рѣ. Аполонию же. доже<sup>43</sup> и до шнѣ на нѣбѣхъ мѣстѣ. сбываюса створенна<sup>44</sup>. стоманца швована. ѿврацѣнше четверногогъ<sup>45</sup> птица могуци<sup>46</sup> вртѣт<sup>47</sup> чѣвнм. другимъ же на въздѣржаннѣ струнамъ рѣчимымъ. не здѣржаннѣо текущимъ. по нна<sup>48</sup> нѣкана. па тлѣнѣ<sup>49</sup> и<sup>50</sup> врдѣ чѣвокомъ суща. па побѣженне стоять. и не точью бо за живота его тава. и такова створина бѣсовѣ его ради. но и по смрти его пребываюца нѣѣ<sup>51</sup> гроба его. знаменъ<sup>52</sup> твораху во има его. а па прелѣщеннѣ<sup>53</sup> шкашнмъ<sup>54</sup> члѣкомъ. болма градомымъ<sup>55</sup> на<sup>55</sup> такова<sup>55</sup> ѿ дѣвола. кто оубо что рѣтъ. ш творащнхъ волшебннхъ<sup>56</sup> дѣѣ. мко то<sup>57</sup> таковыи горазѣт бѣѣ волшебннмъ прѣлщеннмъ.

Варианты: 1 X. рѣч. 2—3 X. намъ. 4 X. идемъ. 5 X. пребѣ. 6 X. плѣснн. 7 X. конюхошь. 8—9 X. по стѣнѣ блѣ. 9 X. то. 10 X. възловъ. 11 X. азъ. 12 X. оседалати. 13—14 X. азъ. 14 X. блнне. 15 X. олѣвъ. 16 X. ренѣ. 17 X. змѣя. 18 X. оубѣкнуоу. 19 X. великимъ. 20 X. нго, а рѣ наднсаню нозе. 21 X. и до. 22 X. могила тѣ. 23 X. ннженна его. 24 X. чародѣство. 25 X. въ прѣво. 26 X. деметіаново. 27 X. аполоніанннн. 28 X. скорпн. 29 X. оуѣценно. 30 X. томиа. а надъ ѣннмъ наднсаню мо. 31 X. антѣвнко. 32 X. оуѣценно. 33 X. мраморенъ. 34 X. надъ ннм. 35 X. проснша. 36 X. прѣбѣ. пакн. 37—37 X. нн дпѣцн. 38 X. оуашннн. 39 X. граду. 40 X. огнемъ одрѣжнмъ будннн. 41 X. березѣ. 42 X. сі орннн. 43 X. дамѣ. 44 X. створенна. 45 X. четверногогъ. 46 X. могуци. 47 X. врдѣтн. 48 X. нна. 49 X. тлѣно. 50 X. оуѣценно. 51 X. оу. 52 X. знаменнѣ. 53 X. прѣлщеннѣ. 54 X. оуашнн. 55—55 X. градомые на такова. 56 X. възловннмъ. 57 X. оуѣценно.

Примечанія: 1 После о въ слѣдствіи въ концѣ строки стояло м, загнѣмъ стертое. 2 Надъ рка наднсанъ буква е новымъ почеркомъ. 3 Въ волѣстѣ за стерто. 4 Надъ и новымъ почеркомъ з подъ дугой. 5 Въ юдн—к переправлено изъ е. 6 На похѣ явннхъ этого слова новымъ почеркомъ приписано со (во прѣво). 7 Буквы на надъ десятилетное надъ строкой новой рукой. 8 Такъ въ рукописи.

илю вонцу зараше. вѣдми Аполонии. тако  
 неистовстве <sup>1</sup> на са. философскую хитрость  
 имуца. подобашеть бо ему рещи. илю же и  
 азъ словомъ точю творити. ихъ же хотаще.  
 а на сѣршеннемъ творити. повелѣваема  
 ѿ него. та же вса ослабленемъ Бжшнимъ.  
 и творепиемъ бѣсовскимъ бывають. таковыми  
 вѣщамъ искушашася. лашца преславныя вѣры.  
 а. 16 об. вѣде тверда || есть. искръ пребывающа Гѣи. ни  
 не влекома вѣромъ. мечетныхъ ради чудестъ.  
 и сотонитъ дѣлъ. творимыхъ ѿ <sup>2</sup> рабъ <sup>3</sup> и  
 и слугъ злобне. в. с. и <sup>4</sup> еще и <sup>5</sup> жени <sup>6</sup> иже  
 вемъ Гѣимъ прѣчствоваша ибѣши. тако Ва-  
 ламъ и Саоудъ. и Каишафъ. и бѣсъ нацы изгна-  
 ша. илю Июда. и сѣве Скеваи <sup>7</sup> оубо. и на  
 недостонни <sup>8</sup> бѣиствуетъ многожды. да стери <sup>9</sup>  
 здѣлствуетъ. пбо Валамъ чюль бѣ шбоухъ  
 житья и вѣры. по шбале свѣдѣтельство <sup>10</sup> в немъ  
 бѣити илѣхъ ради шмотренимъ. и фараилъ та-  
 ковыи бѣ. но и тому прѣбудуща показа. и  
 Навходносоръ законопреступни. но и саму  
 нацы по мнозѣхъ сущиъ посредѣ <sup>11</sup> же града <sup>12</sup>  
 ѿбры тѣмъ авдала. тако мнози прекостныи иму-  
 це оумъ. прѣдъ шбразомъ Хвѣномъ знаменають  
 илю козпю. на прѣлѣсть члвкомъ не разу-  
 мѣиоцимъ добраго. илю же бѣ Симонъ волхвъ <sup>13</sup>  
 и Менерл <sup>14</sup>. и ны таковыхъ рѣ по истанѣ <sup>15</sup>  
 рѣ. не чудеса прѣлѣцати <sup>16</sup> \*  
 6421 В лѣто .ѳ. ѱ. ѱ. ка. Поча клѣжити. Игорь  
 по Шльѣ. в се же время. поча прѣговати  
 Костантинъ. сѣбъ Лоштонъ зать Романовъ. и  
 Деревлабъ заратшася. ѿ Игоря по Олговѣ <sup>17</sup>  
 смбрти <sup>18</sup> \*  
 6422 В лѣто .ѳ. ѱ. ѱ. кв. Иде Игорь на Дре-  
 влани <sup>19</sup>. и побѣдивъ възложи на на дань бол-

шю <sup>16</sup> Шльовы. В то <sup>17</sup> жъ лѣто. приде Семешъ  
 Болгарскимъ на Цѣбградъ. и створи <sup>18</sup> миръ.  
 иде <sup>19</sup> въ своия \*  
 В лѣ. .ѳ. ѱ. ѱ. кг. Приидоша Печенѣи. 6423  
 пѣрвое на Рускую землю. и створиаше <sup>20</sup> миръ  
 съ Игоремъ. идоша къ Дунаю. в си же вѣр-  
 мена. приде Семешъ <sup>21</sup>. плѣнамъ Фракию. Грѣ-  
 ци же послаша по <sup>22</sup> Печенѣи. Печенѣгомъ же  
 пришедшимъ. и <sup>23</sup> хоташимъ на Семеша.  
 расваришася Грѣцкии воеводи. видѣвше Пе-  
 ченѣи. тако сами на са реть <sup>24</sup> имуть. ѿ ||  
 идоша въ своия. а Болгаре съ Грѣмъ състу. а. 17  
 пишася. и посѣчени быша Грѣци. Семешъ  
 же приа градъ Шдърѣнъ <sup>25</sup>. иже нарече Шре-  
 стовъ городъ <sup>26</sup> нарицашася сѣа Агамеионъ <sup>27</sup>.  
 иже пѣрвое въ трехъ рѣкахъ кунавса. недуга  
 пѣбы. ту сѣгъ гора <sup>28</sup> въ свое яма нарѣ. по-  
 слѣдѣ <sup>29</sup> же Андрѣианъ. кесарь шбоновимъ въ сво-  
 яма парѣ <sup>30</sup> Андрѣианъ. мы же зовемъ Шдѣри-  
 нѣ <sup>31</sup> градъ <sup>32</sup> \*  
 В лѣ. .ѳ. ѱ. ѱ. лд \* В лѣ. .ѳ. ѱ. ѱ. ке \*  
 В <sup>31</sup> лѣто. .ѳ. ѱ. ѱ. кс \* В лѣто. .ѳ. ѱ. ѱ. ка <sup>31</sup> \*  
 В лѣ. .ѳ. ѱ. ѱ. км \* Поставленъ Романъ прѣмъ 6428  
 въ Грѣцѣхъ. Игорь же восаше на Печенѣи \*  
 В лѣто. .ѳ. ѱ. ѱ. ке \* В лѣто. .ѳ. ѱ. ѱ. к \*  
 В <sup>22</sup> лѣто. .ѳ. ѱ. ѱ. ла \* В лѣто. .ѳ. ѱ. ѱ. лп \*  
 В лѣто. .ѳ. ѱ. ѱ. лг \* В лѣто. .ѳ. ѱ. ѱ. лд \*  
 В лѣто. .ѳ. ѱ. ѱ. ле <sup>32</sup> \* В лѣто. .ѳ. ѱ. ѱ. лз \*  
 В лѣто .ѳ. ѱ. ѱ. лъ \* Прииде Семешъ на 6427  
 Цѣбградъ. и полѣши Фракию. и Македоню.  
 и приде къ Цѣбграду в сѣхъ велицѣхъ и в горь-  
 дости. и створи миръ. с Ройномъ прѣмъ. и  
 възврати въ своия \*  
 В лѣто. .ѳ. ѱ. ѱ. ли \* В лѣто. .ѳ. ѱ. ѱ. ло \*  
 В лѣто. .ѳ. ѱ. ѱ. м \* В лѣто. .ѳ. ѱ. ѱ. ма \*

Варианты: <sup>1</sup> Х. неистовствомъ. <sup>2</sup> Х. от раб. <sup>3</sup> Х. оучено. <sup>4</sup> Х. же и. <sup>5</sup> Х. жени (стерто въ рукописи).  
<sup>6</sup> Х. севови. <sup>7</sup> Х. недостонникъ. <sup>8</sup> Х. стери. <sup>9</sup> Х. свѣдѣтельство и приписано на. <sup>10</sup> Х. посредѣ. <sup>11</sup> Х. города.  
<sup>12</sup> Х. вѣльхъ. <sup>13</sup> Х. менедръ (возле исправлено въ менадръ). <sup>14</sup> Х. потини. <sup>15</sup> Х. деревлани. <sup>16</sup> Х. бошюшо от.  
<sup>17</sup> Х. се. <sup>18</sup> Х. сътвори. <sup>19</sup> Х. и иде. <sup>20</sup> Х. сътворише. <sup>21</sup> Х. смѣионъ. <sup>22</sup> Х. оучено. <sup>23</sup> Х. може рети. <sup>24</sup> Х. охрѣнѣ.  
<sup>25</sup> Х. градъ. <sup>26</sup> Х. атамкомъ. <sup>27</sup> Х. града. <sup>28</sup> Х. послѣдѣ... имя наречъ оучено, вместо этого: i. <sup>29</sup> Х. одре-  
<sup>30</sup> Х. городомъ. <sup>31</sup> Х. городомъ. <sup>32</sup> Х. в лѣто... 6427 оучено. <sup>33</sup> Х. в лѣто... 6428 оучено.

Примечанiя: <sup>1</sup> Псалѣ отъ въ рукописи отъ гдъ какаго-то бѣва. <sup>2</sup> Буквы и оземъ сторути, читается: i имени.

<sup>3</sup> Исправленнй тѣлохъ этой статьи отъ Аполонии Тласскомъ см. въ изд. Лавр. лѣтописи. <sup>4</sup> Начальное о шдѣрионъ надъ строкой. <sup>5</sup> Слово по надъ строкой. <sup>6</sup> Слово реть переправлено новой рукой въ рети. <sup>7</sup> Надъ одианъ помыкъ почеркомъ написаны т и л: оксидианъ.

6442 В лѣто . ꙗꙑ . у . ѿв . ѿ Първое придоша <sup>1</sup> Оугри на Църѣра <sup>2</sup> . и пленяху всю Фракию . Романъ же створи миръ со <sup>3</sup> Оугри .

В лѣто . ꙗꙑ . ѱ . ѿв . ѿ В <sup>4</sup> лѣто . ꙗꙑ . ѱ . ѱ . ѿд . ѿ В лѣто . ꙗꙑ . ѱ . ѱ . ѿе . ѿ В лѣто . ꙗꙑ . ѱ . ѱ . ѿс . ѿ В лѣто . ꙗꙑ . ѱ . ѱ . ѿз . ѿ В лѣто . ꙗꙑ . ѱ . ѱ . ѿи <sup>4</sup> . ѿ

6449 В лѣто . ꙗꙑ . ѱ . ѱ . ѿо . ѿ Иде Игорь на Грѣкъ . и яко послаша Болгаре вѣсть къ црѣю : яко идуть Русь на Църѣра , свѣдѣи <sup>5</sup> . и . тысящ <sup>6</sup> . иже и <sup>7</sup> помдоша . и прилуша и почаша воевати . Вифанскыи <sup>8</sup> страшы . и илѣноваху по Понту . до <sup>9</sup> Ираклна . и до Фоглагонскыи земля . и всю страну Никомидийскую поплониха . и Судъ все пожгоша . ихъ же емше шѣхъ

и 17 об . растинаху . и || другиа же сторожи поставляюще стрѣлами разстрѣлаху . и възламлаху шпакы рудѣ свазаши . и гвозди <sup>10</sup> желѣзныи посередѣ <sup>11</sup> годовъ <sup>12</sup> възбвахуть <sup>13</sup> пача <sup>14</sup> . многого же и <sup>15</sup> стѣхъ црѣвнии огнении предаша . и иакоже не мало обою сторону <sup>16</sup> възаша <sup>17</sup> . потомъ же пришедшемъ воемъ ѿ востока . Панфиръ <sup>18</sup> . местникъ . съ четырии десатъ тысящ <sup>19</sup> . Фона же патрици съ Мавадоша <sup>20</sup> . Феодоръ же стратила съ Фраки . и с ними же и саловици болярстни . обидоша <sup>21</sup> Русь . около . и свѣдѣаша <sup>22</sup> Русь и пзидоша противу възвруцившеся <sup>23</sup> на Грѣкъ . и браши межю <sup>24</sup> има бывши злѣ . шдва шдольша Грѣци . Русь же възвратилася къ дружинѣ своен и вечеру . и на ноць илѣзше изь лодыи ѿбѣгоша . Феоданъ же оустрѣте <sup>25</sup> та въ шладѣхъ <sup>26</sup> съ шгмемъ . и пача пундаци шгнѣ <sup>27</sup> трубагы на лодыи Рускыи . и бѣи вѣдѣти <sup>28</sup> стран-

но чюдо . Русь же видаще пламень вѣтахуса въ воуу морьскую . хотаще оубрѣсти <sup>29</sup> . и тако прочи възвратилася въ своиася . тѣмъ же пришедшимъ в землю свою . повѣдаху кождо своимъ . ш бывшемъ . и шладѣшымъ шгнѣ . яко же молотыи <sup>30</sup> рѣ . иже на ибсикхъ Грѣци имуть в <sup>31</sup> себе . и сию пуцающе жьжакху <sup>32</sup> насъ <sup>3</sup> . и сего ради не шдольшѣ илѣ . Игорь же пришедъ . и пача съвокушнѣ <sup>33</sup> вои многи . и посла по Варагы за море . ваба п <sup>34</sup> на Грѣкъ . пагы хота понти на на . ѿ

В лѣто . ꙗꙑ . ѱ . ѱ . ѿ . ѿ Семешъ <sup>35</sup> иде на Хорваты <sup>36</sup> . и поумре оставивъ Петра сѣа своего княжѣ . в се же лѣто родиса Стославъ оу Игоря <sup>37</sup> .

В лѣто . ꙗꙑ . ѱ . ѱ . ѿа . ѿ Пагы придоша <sup>38</sup> на 644 . Църѣра . и миръ створишше <sup>39</sup> с Романѣ <sup>39</sup> . възвратилася въ сѣпсѣи . ѿ

В лѣто . ꙗꙑ . ѱ . ѱ . ѿв . ѿ Игорь совокуша вои 6462 многи . Варагы . и Русь . и Ползаны . || и Словѣны . и Кривичи . и Тверци . и Печенѣгы <sup>40</sup> наи <sup>1</sup> . и тапи в нихъ поемъ . поиде на Грѣкъ в лодыяхъ и на поухѣхъ . хота мстити себе . се <sup>40</sup> слышавше Курсуци <sup>41</sup> . послана къ Роману глѣоце . се пдуть Русь погрѣши <sup>42</sup> съ море кораблѣ <sup>43</sup> . тако же и Болгаре . постша вѣсть глѣце . пдуть Русь . и Печенѣгы шпалп сьуть <sup>44</sup> к <sup>44</sup> собѣ <sup>45</sup> . се <sup>46</sup> слышавъ црѣ посла къ Игорѣви лутьшии <sup>47</sup> боиры . мола и глѣ . не ходи по возымъ данъ . юже имагъ Шлегъ . и придамъ <sup>48</sup> еще <sup>48</sup> бѣ тон данн . тако же и Печенѣгомъ послана . паволота и <sup>49</sup> золот <sup>50</sup> много

Варианты: <sup>1</sup> X. придоша. <sup>2</sup> X. ц(а)рьград. <sup>3</sup> X. съ. <sup>4-1</sup> X. оушени. <sup>5</sup> X. свѣди. <sup>6</sup> X. тысящ (съ юзкою болыниа). <sup>7</sup> X. оурушено. <sup>8</sup> X. шпачици. <sup>9</sup> X. и до. <sup>10</sup> X. гвозди. <sup>11</sup> X. посреди. <sup>12</sup> X. годовъ. <sup>13</sup> X. оубивахоуи. <sup>14</sup> X. пача. <sup>15</sup> X. оушени. <sup>16</sup> X. страну. <sup>17</sup> X. приб. манотаря же и селъ все огнени предаши. <sup>18</sup> X. панфиръ. <sup>19</sup> X. тысящ (съ болыниа юзкою). <sup>20</sup> X. шмакоцини. <sup>21</sup> X. обидоша. <sup>22</sup> X. свѣдѣаша. <sup>23</sup> X. възвруцившеся. <sup>24</sup> X. межю. <sup>25</sup> X. оустрѣте. <sup>26</sup> X. оиде. <sup>27</sup> X. огнѣ поуцети. <sup>28</sup> X. шдольшѣ. <sup>29</sup> X. оубрѣсти. <sup>30</sup> X. молотыи. <sup>31</sup> X. оу. <sup>32</sup> X. жьжакху. <sup>33</sup> X. съвокушнѣ. <sup>34</sup> X. па. <sup>35-37</sup> X. оушени. <sup>38</sup> X. игора. <sup>39</sup> X. ирѣб. оугре. <sup>40</sup> X. сьтпирша. <sup>41</sup> X. ирѣнисано поже; и. <sup>42</sup> X. со же. <sup>43</sup> X. кораблѣ. <sup>44</sup> X. шварын. <sup>45</sup> X. ом. кораблѣи кораблѣи безъ шпалп кораблѣи. <sup>46</sup> X. оушени. <sup>47</sup> X. собѣ. <sup>48</sup> X. ирѣб. же. <sup>49</sup> X. лоушнѣ. <sup>50</sup> X. придамъ. <sup>51</sup> X. и еще. <sup>52</sup> X. оушени. <sup>53</sup> X. золотъ.

Примечанія: \* Въ червѣдѣ буквы гред. приписаны новыиъ потеркомъ. <sup>6</sup> Буква з послѣ и переправлена изъ з. <sup>7</sup> Буква б переправлена изъ ч. <sup>8</sup> Буква шъ малый вѣстѣ з переправлена изъ в или, быть можетъ, малый шъ передѣланъ изъ ш. <sup>4</sup> Буква и сверху съобобачена. \* Буква О сверху съобобачена шпачирнаго д. \* Въ неясныи буква з передѣлана изъ и. <sup>3</sup> Къ вѣдѣ новыиъ потеркомъ приписано: илѣ (пача).



го<sup>1</sup>. Игорь же доиде Дунаю. съзвѣ<sup>2</sup> дру-  
жику и нача<sup>3</sup> думати. и повѣда имъ рѣчь  
цѣву. ркоша<sup>4</sup> же дружина Игорева. да аще  
саде гѣтъ цѣвъ. то что кошемъ боле того. не  
бывши<sup>5</sup> имати злато и серебро. и паволоки.  
еда<sup>6</sup> кто вѣсть кто шдогѣть. мы ли шни ли<sup>7</sup>.  
или с моремъ кто свѣтѣтъ<sup>8</sup>. се бо не по земли  
ходимъ. но по глубинѣ морщины. и шбѣча<sup>9</sup>  
сѣрть всѣмъ. и послуша ихъ Игорь. и повелѣ  
Печенѣгомъ возвати Болгарскую землю. а самъ  
взехъ оу Грѣвъ злато<sup>10</sup> и паволоки. на вса  
вои. взыратиса вьспати. и приде къ Киеву  
вь своиа<sup>11</sup>.

648<sup>в</sup> В лѣто. 845. ѳ. ѳ. нг. Присла Романъ и Ко-  
стантинъ. и Стефанъ слы<sup>12</sup> къ Игоревъ. по-  
строити мпра цѣрваго. Игорь же глѣвъ с нѣ<sup>13</sup>  
и мпрѣ. посла Игорь<sup>14</sup> мужи свои къ Роману.  
Романъ же събр<sup>15</sup> бояры и сановники. и при-  
ведоша Руския слы<sup>16</sup>. и повелѣша гѣти. и  
писати шбокхъ речи<sup>17</sup> на хароты<sup>18</sup>. равно  
другоу свѣщаниа. бывшаго при цѣри Романѣ.  
и Константиѣ<sup>19</sup>. Стефанъ хрѣтолюбивыхъ вѣвъ.  
мы ѳ рода Рускаго слы<sup>20</sup>. и гостеъ Иворъ<sup>21</sup>  
солъ<sup>22</sup> Игоревъ<sup>23</sup> великаго княза<sup>24</sup> Рускаго.  
и шбѣчи слы<sup>25</sup>. Вуефасть Стослаавъ сѣа Иго-  
рева. Искусевя Шлги княгыня. Слуды Иго-  
ревъ. нетиа Игоревъ. Оушлѣбъ Володислаавъ.  
Каницаръ Перьславинъ<sup>26</sup>. Шнгоберъ. Сфандръ.  
жана Оулѣбовы. Прастень. Туржуви. Либи.  
Арьфастовъ<sup>27</sup>. Гринъ Сфирковъ. Прастѣвъ.  
Шкутъ. нетиа Игоревъ. Кары Тудковъ. Кар-  
шевъ. Тудоровъ. Стри. Фриасковъ. Востовъ.  
Пковъ. Истеръ<sup>28</sup> Импидовъ. Итъвагъ Гупаревъ<sup>29</sup>.  
Шпборидъ. Алданъ. Коль Киповъ<sup>30</sup>. Стегни

Стонувъ. Сфирка. Алвадъ Гудовъ. Фудри Тул-  
бовъ. Мургоръ. Оутинъ купѣвъ. Адувъ. Адолѣвъ.  
Ангивладъ. Оулѣбъ. Фруганъ. Гомоль. Куци  
Смигъ. Турьбридъ. Фурьстѣвъ. Брумы Росалтъ.  
Гунастръ. Фраствѣвъ. Ингвалдъ. Турберѣ. и  
други Турьбернъ. Оулѣбъ. Турьбѣ. Моны.  
Руадъ. Свѣньстворъ. Алдай. Тилип<sup>31</sup>. Алуб-  
каръ. Свѣвъ<sup>32</sup>. Вузельтъ<sup>33</sup>. и Синько бирчиъ.  
посланни ѳ Игоря. великаго княза Рускаго.  
и ѳ всеа князья<sup>34</sup>. и ѳ всѣ люди Рѣнос<sup>35</sup>  
земли. и ѳ тѣхъ заповѣдано. шбѣновати вет-  
хыи мпрѣ. и ѳ ненавидѣаго добра<sup>36</sup> вьраж-  
долобца дьвала разорити. ѳ многоу лѣ. оутѣр-  
дити любовь. межю<sup>37</sup> Грѣкъ и Русью. и ве-  
ликия нашъ князь Игорь. и бояре его. и<sup>38</sup>  
люди вси Руския послаша ны. къ Роману и  
Стефану. и Константину. великимъ цѣремъ Грѣв-  
кымъ. створити любовь сампыи<sup>39</sup> цѣри. и съ  
вѣмъ боярствомъ. и съ всеми людьми Грѣв-  
кими. на вса лѣта дондеже слѣце шметъ. и  
всъ мпрѣ стоить. иже помыслитъ ѳ страны  
Руския. разорити такуюю<sup>40</sup> любовь. и слѣко  
ихъ сѣпенне приади сукъ. да примутъ мѣсть  
ѳ Бѣ всѣдръжителю. шсужение и на погибель.  
и в сии вѣвъ и в будущи. а слѣко ихъ не-  
вѣрѣшо естъ. да не шмутъ помощи ѳ Бѣ. ни  
ѳ Иеруна. да не оущататса щиты своими.  
и да посѣчени бѣдѣтѣ мечи своими. и ѳ а. 11  
срѣтъ и ѳ много шруди своего. и да бдутъ  
раби и в сии вѣкъ и<sup>41</sup> бдуципи. великия  
кназь Рѣкми. и боярѣ сто. да посланютъ на  
то въ Грѣвъ. е великимъ цѣремъ Грѣвкыи. ко-  
рабля слѣко хотатъ съ послы своими и гостыни.  
какѣ ны оуставлено естъ. пощачу слы<sup>42</sup> пе-

Варианты: <sup>1</sup> Х. княга. <sup>2</sup> Х. съзв. <sup>3</sup> Х. нача. <sup>4</sup> Х. ркоша. <sup>5</sup> Х. бившися. <sup>6</sup> Х. еда. <sup>7</sup> Х. Им. они ли или  
они. <sup>8</sup> Х. свѣтотем. <sup>9</sup> Х. общр. <sup>10</sup> Х. злато. <sup>11</sup> Х. посла. <sup>12</sup> Х. слы. <sup>13</sup> Х. нѣтъ. <sup>14</sup> Х. съзвѣ. <sup>15</sup> Х. посла. <sup>16</sup> Х. рѣчи.  
<sup>17</sup> Х. харто. <sup>18</sup> Х. харит. и. <sup>19</sup> Х. посла. <sup>20</sup> Х. шворъ. <sup>21</sup> Х. солъ. <sup>22</sup> Х. оущиено. <sup>23</sup> Х. шриб. игори.  
<sup>24</sup> Х. послы. <sup>25</sup> Х. предсказанъ. <sup>26</sup> Х. арфастовъ. <sup>27</sup> Х. штра. <sup>28</sup> Х. поуаревъ. <sup>29</sup> Х. кляковъ. <sup>30</sup> Х. тиреи.  
<sup>31</sup> Х. слы. <sup>32</sup> Х. поуезавъ. <sup>33</sup> Х. веси шляжаниа. <sup>34</sup> Х. роусско. <sup>35</sup> Х. шриб. и. <sup>36</sup> Х. можн. <sup>37</sup> Х. оущиено.  
<sup>38</sup> Х. съ сампыи (ши принаеишо поже). <sup>39</sup> Х. такую. <sup>40</sup> Х. шриб. и. <sup>41</sup> Х. посла.

Примечанiя: <sup>1</sup> Въ нача слогу на надѣ строкой другой рукой. <sup>2</sup> Слогу по приписанъ надѣ строкой несамъ  
почерковъ (послы, послу). <sup>3</sup> Слогу по приписанъ надѣ строкой полмаъ почерковъ (послы). <sup>4</sup> Въ кляковъ второе и  
передѣлаю изъ другой буквы.

чати злѣ<sup>1</sup>, а гостне серебряннѣ<sup>2</sup>, ннѣ же оувѣдалъ естъ князь нашъ, послыати грамоту къ цѣву вашему, яже послыати бывають ѿ ннѣхъ послы, и госте, да приносятъ грамоту, пишуще еице, яко послѣ корабль селеко<sup>3</sup>, и ѿ тѣхъ да оувѣмы и мы, яже<sup>4</sup> с<sup>5</sup> миромъ приходѣ, аще ли безъ грамоты придуть, и предани будутъ намъ, дѣржимъ и хранимъ дожде възвѣстимъ князю вашему<sup>6</sup>, аще ли руку не дамъ, и противатся да оубени будемъ, и да не изыщется снѣтъ ихъ ѿ князя нашѣ, аще ли оубѣжавше придуть в Русь, и мы напишемъ къ князю вашему<sup>7</sup>, и мѣ итъ любо тако створать, и<sup>8</sup> аще придуть<sup>9</sup> Русь безъ купля да не взимають мѣсачины, и да запреть князь словомъ своимъ, и приходацинъ Руси сде да не творятъ бешныи в селѣхъ<sup>10</sup>, ни въ странѣ нашек, и приходацимъ имъ, да витають оу стго Мамы, да послеть цѣво выше, да испишетъ имена ихъ, и тогда възмутъ мѣсачино<sup>11</sup> свое, сли<sup>12</sup> сѣбѣное<sup>13</sup> свое, а гостне мѣсачино<sup>14</sup> свое, цѣвое ѿ града<sup>15</sup> Киева, и пакы ис Чернигова, и ис Перетаслава, и прочии города, и да входятъ в гордъ шдыныи<sup>16</sup> вороты, съ цѣвомъ<sup>17</sup> мужемъ, безъ оружьемъ, и мужъ<sup>18</sup>, и да творять куплю, яко же имъ надобѣ, и пакы да исходятъ, и мужъ цѣвства нашего да хранитъ и: да аще кто ѿ Руси

а. 19 об. или ѿ Грѣкъ створить криво, || да впрямѣе тѣ<sup>17</sup>, входа<sup>19</sup> жъ Русь в городъ да не вораѣ пакосит, и не имѣють власти купити наволокъ, лишѣ по пятидесять золотинъ, и ѿ тѣхъ наволокъ

аще кто купитъ, да покажетъ цѣву мужеи, и тѣ и запечатаетъ, и дастъ имъ, и ѿходатъ Руси ѿсюду взимають ѿ нѣхъ надоби брашно на путь, и еже надобѣ лодьямъ, яко же оставлено естъ цѣвое, и да възвращаюся<sup>19</sup> съ снѣмъ въ свою сторону<sup>20</sup>, и да ѣ итъ<sup>21</sup>, волости<sup>22</sup> зимовати оу стго Мамы, и аще оускочитъ челадинъ ѿ Руси, понеже<sup>23</sup> придуть въ страну цѣва нашего<sup>24</sup>, и ѿ стго Мамы, и аще будетъ и шбращается да поимуть и, аще ли не шбращается, да на роту цѣу наши хрѣтыанамъ<sup>25</sup> Русь, а не хрѣтыани по закону своему, ти тогда взимають ѿ нѣхъ цѣну свою, яко же оставлено естъ преже<sup>26</sup>, б, паволоцѣ за челадинъ, аще ли кто ѿ людии цѣва нашего, или ѿ рода нашего, или ѿ ннѣхъ городѣ, оускочитъ челадинъ нашъ, ѣ вагъ, и принесетъ что да ввагалъ<sup>27</sup> с<sup>27</sup> шпаль, и<sup>28</sup> еже<sup>29</sup> что принесетъ будетъ, чѣло<sup>30</sup> все да воамѣ ѿ него, золотника два и мѣчнаго, аще ли<sup>30</sup> докусится кто<sup>31</sup> ввати ѿ Руси, и ѿ людии цѣва нашего, еже то створитъ покаженъ будетъ великъ, аще ли и ввати будетъ, да вимлатъ сугубо, аще ли створитъ<sup>32</sup> то же Грѣцѣ<sup>32</sup> Русину, да приимѣ ту же казнь, яко же приаѣ естъ инъ, аще ли ключитса оукрасти Русину ѿ Грѣкъ что: или Грѣчину ѿ Руси, достоинно естъ да взывать<sup>33</sup> с, не точью едино, но и цѣну его, аще оукраденое шбращается продаѣ, да вдасть цѣну его сугубу, и тѣ<sup>34</sup> покаженъ<sup>35</sup> будетъ, по закону Грѣцкому, и по ставу<sup>36</sup> Грѣцкому и по за-

Варианты: <sup>1</sup> Х. злотымъ. <sup>2</sup> Х. серебрянны. <sup>3</sup> Х. сен еднко. <sup>4</sup> Х. аже. <sup>5</sup> Х. оушчено. <sup>6</sup> Х. напоумоу. <sup>7</sup> Х. напоумоу. <sup>8</sup> Х. оушчено. <sup>9</sup> Х. придомъ. <sup>10</sup> Х. в людехъ. <sup>11</sup> Х. послы. <sup>12</sup> Х. слабное. <sup>13</sup> Х. города. <sup>14</sup> Х. едннкимъ. <sup>15</sup> Х. цѣрскимъ. <sup>16</sup> Х. муже (съ большимъ зосомъ) 50. <sup>17</sup> Х. оправломъ и то. <sup>18</sup> Х. вкядице. <sup>19</sup> Х. възвратитса. <sup>20</sup> Х. стрпую. <sup>21</sup> Х. имють. <sup>22</sup> Х. влати. <sup>23</sup> Х. по немъ же. <sup>24</sup> Х. нашего. <sup>25</sup> Х. хрѣтыана. <sup>26</sup> Х. преже. <sup>27</sup> Х. взыратитъ и. <sup>28</sup> Х. оушчено. <sup>29</sup> Х. пакы. <sup>30</sup> Х. цѣло, кто. <sup>31</sup> Х. оушчено. <sup>32</sup> Х. творитъ. <sup>33</sup> Х. възвратитъ. <sup>34</sup> Х. чѣи. <sup>35</sup> Х. покаженъ. <sup>36</sup> Х. ставоу.

Примечанія: <sup>1</sup> Буква чъ сокoblена и написано ч. <sup>2</sup> Надъ ели надписано поимъ поцѣрковъ ии, а передъ ели исташено і (ѣ послы). <sup>3</sup> Буква чъ сокoblена и написано ч. <sup>4</sup> Буква лъ написана поже оверхъ сокoblенной буквы, а надѣрочено въ подѣ титломъ надсокoblено. <sup>5</sup> Надъ чѣиъ поимъ поцѣрковъ надписано ии (наиме). <sup>6</sup> Въ ошараннѣ ръ встаново поимъ поцѣрковъ, а послѣ лъ надписано аще р. <sup>7</sup> Буква чъ сокoblена и написано ч. <sup>8</sup> Слозгъ не написанъ оверхъ сокoblенныхъ двухъ бунгъ. <sup>9</sup> Передъ ставоу исташено буква р (устану). <sup>10</sup> Буква чъ въ чѣло передѣлимъ поже къ ч.

а. 20 копу Рускому, и елико хѣтиаки ѿ власти || на-  
шеа пленена<sup>12</sup>, приведу Русь ту<sup>3</sup>, аще бу-  
детъ оуноша<sup>4</sup>, или двѣа добра, да вѣдатель  
золотникъ, і. и поить<sup>5</sup> и, аще ли есть сре-  
довѣць<sup>6</sup>, да вѣсть золотникъ, й. и помять  
и<sup>7</sup>, аще ли будетъ старъ или дѣтчи, да вѣсть  
золотникъ, ѳ. аще ли вѣрашотса Русь ра-  
ботающе оу Грѣкъ, аще суть<sup>7</sup> полонини<sup>8</sup>, да  
искупаютъ а<sup>9</sup> Русь, по. і. золотникъ, аще ли  
купили и будеди<sup>10</sup>, Грѣченъ, по кѣтомъ, до-  
стоитъ ему<sup>11</sup> да възметъ<sup>12</sup> чѣну<sup>13</sup>, слико же  
далъ будетъ на нѣ, в Корсунския сторонѣ,  
колко<sup>12</sup> ѣсть городъ на той части да<sup>14</sup> не  
имуть власти князи Руским, да воюетъ на тѣхъ  
стороняхъ<sup>15</sup>, а та страна не<sup>16</sup> покораетса<sup>17</sup>  
вѣ, и<sup>18</sup> тогда аще просѣ, вон ѿ насъ князь  
Рѣныи, дамы ему елико ему будѣ<sup>19</sup> грѣбѣ, и  
да воюѣ и в томъ аще вбрашѣ<sup>20</sup>, Русь кувару  
Грѣчскую, вывержену на нѣкоемо любо мѣстѣ,  
да не причбидать<sup>21</sup> ея, аще ли ѿ неа възметъ  
кто что, или чѣва поработитъ, или оубѣтъ, да  
будетъ виненъ<sup>22</sup> закону Рускому и Грѣцкомъ<sup>23</sup>,  
и аще вбрашѣтъ Русь Корсуняны рыбы ло-  
ваца въ оустѣи Дѣвпра<sup>24</sup>, да не творѣтъ имъ  
зда никакогѣ, и да не имѣють Русь власти<sup>25</sup>  
зимовати въ оустѣи Днепра, Вѣлобережани<sup>26</sup>,  
оу сѣво Селоуфѣры<sup>27</sup>, но егда придетъ озень,  
да идуть в домы своа<sup>28</sup> Русь, а в снхъ иже  
то приходѣтъ<sup>29</sup> Черннии Волгаре, и воюѣтъ въ  
странѣ Корсуньстии, и великъ князю Рускому,

да ихъ не пуцають, и чакостать сторонѣ его,  
или аще ключитса проказа нѣвака, ѿ Грѣкъ  
сущихъ подѣ властью цѣтва нашего, да не  
имате власти казнити я, но повелѣнъмъ цѣтва  
нашего, да приимѣ тако же будетъ створилъ, и<sup>28</sup>  
аще оубѣтъ кѣрѣланнѣ Русина<sup>29</sup>, да дѣржимъ  
будетъ створивши оубѣство, ѿ ближнихъ оубѣ-  
наго, да оубѣють и, ащѣ || ли оускочитъ ство-  
ривы<sup>30</sup> оубои и оубѣжитъ, и аще будетъ имо-  
вѣ, да возмутъ имѣвѣ кто, ближнии оубѣ-  
наго, аще ли есть не имовитъ створивши оубѣ-  
ство, и оускочитъ да ищѣтъ<sup>1</sup> его дондѣже вбра-  
щѣтса<sup>2</sup>, да оубѣсьнъ будѣ, или аще оударѣ  
мечемъ или копѣемъ, или гащѣтъ имъмъ съсу-  
дѣ, Русинъ Грѣчяна, или Грѣчявъ Русина,  
да того дѣла<sup>32</sup> грѣха залпатитъ серебра<sup>33</sup> литръ,  
ѳ, по закону Рускому, аще ли есть немовѣ,  
да<sup>34</sup> како можетъ<sup>35</sup> въ толю же<sup>36</sup> и пролазъ  
будетъ, тако да и портѣ в нихъ жс ходитъ и то  
с него снати, а шпроци<sup>37</sup> дѣ на роту ходѣ,  
по свои вѣрѣ, ако не имѣтъ<sup>38</sup> ничѣго же, ти  
тако пуцають, будѣтъ, аще ли хотѣти начѣтъ  
наше царство<sup>39</sup> ѿ вѣа вон на прѣтѣвѣщасѣ<sup>40</sup>  
намъ, да ишѣтъ<sup>41</sup> великому князю лависку,  
и пошлетъ<sup>42</sup> намъ елико зошѣтъ, и цѣтолѣ  
оубѣдѣтъ имѣа<sup>43</sup> страны, каку лависку имѣа<sup>44</sup>,  
Грѣци с Русью, мы же свѣщани все поло-  
жимъ<sup>45</sup> на двою харатьѣ<sup>46</sup>, и едина харатьѣ<sup>47</sup>  
ѣсть оу цѣтва нашѣ, на ней же ѣсть крѣтъ, и  
имена наша написана, а на другой<sup>48</sup> ели<sup>49</sup>

Варианты: <sup>1</sup> Х. пѣнина, <sup>2</sup> Х. тоуи, <sup>3</sup> Х. юноша, <sup>4</sup> Х. пошмоу, <sup>5</sup> Х. средовѣць, <sup>6</sup> Х. ю, <sup>7</sup> Х. будоум (послѣ б большой мез), <sup>8</sup> Х. полоняцици, <sup>9</sup> Х. я, <sup>10</sup> Х. будѣт (съ большой мезом), <sup>11</sup> Х. емоу, <sup>12</sup> Х. воюетъ, <sup>13</sup> Х. и колнко, <sup>14</sup> Х. той части да, <sup>15</sup> Х. странаг, <sup>16</sup> Х. да не, <sup>17</sup> Х. покардетел, <sup>18</sup> Х. оушчено, <sup>19</sup> Х. будѣтъ (съ большой мезом) емоу, <sup>20</sup> Х. грѣб, роускоу, <sup>21</sup> Х. преобидати, <sup>22</sup> Х. грѣцкии и роускомоу, <sup>23</sup> Х. въ оустѣи дѣвпра рыбы ловаца, <sup>24</sup> Х. власти роуа, <sup>25</sup> Х. вѣлобережани, <sup>26</sup> Х. авѣрѣи, <sup>27</sup> Х. приходѣли, <sup>28</sup> Х. оушчено, <sup>29</sup> Х. грѣб, или роуски хрѣстьянина, <sup>30</sup> Х. створивши, <sup>31</sup> Х. грѣб, аще ли оубѣдетса, <sup>32</sup> Х. ради, <sup>33</sup> Х. серебра, <sup>34</sup> Х. оуш-  
чено, <sup>35</sup> Х. в толю же, <sup>36</sup> Х. опроч, <sup>37</sup> Х. икъ, <sup>38</sup> Х. црство наше, <sup>39</sup> Х. прѣтѣвѣщасѣ, <sup>40</sup> Х. оушчено, <sup>41</sup> Х. оушчено, <sup>42</sup> Х. и иша, <sup>43</sup> Х. ишѣтъ, <sup>44</sup> Х. положихомъ, <sup>45</sup> Х. на двою хартъѣ, <sup>46</sup> Х. хартъѣ, <sup>47</sup> Х. ошиб, двоуи, <sup>48</sup> Х. послы.

Примечания: <sup>1</sup> Буква а написана поверхъ соскобленного у, <sup>2</sup> Буква и переправлена въ ч, <sup>3</sup> Второе де зачеркнуто, <sup>4</sup> Слово гла написано сверхъ соскобленного члѣ, <sup>5</sup> Буква у соскоблена и написано е, <sup>6</sup> Буква ч переправлена въ ч, <sup>7</sup> Буквы и части де написаны сверхъ соскобленного, <sup>8</sup> Надъ именемъ иловой рукой написано по, <sup>9</sup> Слози годи написаны сверхъ соскобленного, <sup>10</sup> Слози емо надѣ отрокой тою же рукой, <sup>11</sup> Надъ ели помятъ повторное при-  
писано по (мозли).

ваши и гостеъ ваши, а ѿходяче со сдѣ<sup>1</sup>а  
цртва нашѣ. да попроводатъ<sup>2</sup> и великому князю  
Игореву Рѣкому<sup>3</sup> и к людемъ его, и ти при-  
нимающе харотью<sup>4</sup> на роту идуть. хранитъ исти-  
ну. яко же мы свѣдѣхѣ. и написахомъ на хар-  
отью<sup>5</sup> сию. на ней же суть написана имена  
наша, мы же слико насъ крѣпился есмы. кла-  
хомса црквию сѣго Ильи въ зборнѣи<sup>6</sup> цркви.  
и прѣдъсѣзаци<sup>7</sup> чѣнымъ крѣомъ<sup>8</sup> и харотью<sup>9</sup>  
сею. хранити же все еже есть написано на  
ней. и не преступати<sup>10</sup> ѿ того ничто же. а  
иже<sup>11</sup> преступитъ<sup>12</sup> се<sup>11</sup> ѿ странъ нашихъ. или  
князь. или инъ кто. или крѣцень или не крѣ-  
цень. да не имать ѿ Бѣ помощи<sup>13</sup>. и да бу-  
дуть раби в сии хѣмъ и в будущи. || и да за-  
коленъ будетъ своимъ оружьемъ. а не крѣщи-  
нни Русь. да полагаютъ<sup>14</sup> щиты свои и мечи  
свои нагы<sup>15</sup>. и вбручи свои. и прочая оружья.  
и да клѣбнутся ш несѣ и таже суть написана  
на харотѣи<sup>16</sup> сей. и хранити ѿ Игоря и ѿ  
всѣхъ боляръ. и ѿ всѣхъ<sup>17</sup> людий. и ѿ страны  
Рѣскимъ. въ приача лѣта и всегда. аще ли же  
кто ѿ князь и ѿ лобъ Рѣкихъ или крѣцанъ.  
или не крѣцанъ. преступитъ все еже<sup>18</sup> напи-  
сано на харотѣи<sup>19</sup> сей. и будетъ достоинъ своимъ  
оружьемъ оумрети. и да будѣ клать<sup>20</sup> ѿ Бѣ  
и ѿ Перуна. и яко преступи<sup>21</sup> свою клатьву.  
да вбаче будетъ добръ Игорь великимъ князь.  
да хранитъ любовь всю правую. да не раздру-  
шитса дождеже сѣнце снѣгъ. и весь миръ стоить<sup>22</sup>.

въ имѣнщамъ<sup>21</sup> вѣкы и в будуща. послани  
же сли<sup>22</sup> Игорекъ придоша къ Игореву. съ  
сли<sup>23</sup> Грѣцкими. и повѣдаша вса рѣчи црѣ  
Романа. Игорь же призва послѣ Грѣцкыя рѣ.  
молвите. что вы<sup>24</sup> казаетъ црѣ. и ркоша сли<sup>25</sup>  
црѣви. се посла ны<sup>26</sup> црѣ. радѣ есть миру и хочеть  
миръ имѣти съ князѣмъ Рѣкимъ и любовь. и  
твои сли<sup>27</sup> водили суть црѣ нашѣ ротѣ. и  
насъ послаша ротѣ видѣти тебе и мужъ твоихъ.  
и вбѣздаса Игорь съхте створи. и наоурѣна  
призва Игорь сли<sup>28</sup>. и приде на холмы где  
стоиаше Перунъ. и покладоша оружья свои и  
щиты. и золото. и хони Игорь ротѣ. и мужи  
его. и слико поганымъ Руси. а хрѣтианую Русь  
водина въ цркви сѣго Ильи. таже есть надъ  
ручьемъ<sup>29</sup>. конѣцъ Пасынчѣмъ<sup>30</sup> бесѣямъ. и Ко-  
зарѣ. се бо бѣ сборна цркви. мнози бо бѣша  
Варази хрѣтиани. Игорь же оутвѣрдивъ<sup>31</sup> миръ<sup>1</sup>  
съ Грѣкы. ѿпусти сли<sup>32</sup> ударивъ. скорою<sup>33</sup>  
и челадыю. а воекѣ. и ѿпусти на сли<sup>34</sup> же  
придоша къ црѣви. и повѣдашъ вса рѣчи Иго-  
реви<sup>35</sup>. и любовь таже къ Грѣкѣ. Игорь же  
нача княжити въ Кіевѣ. и миръ имѣна къ ||  
всѣмъ странамъ. и прислѣ шесень и нача мы-  
сли<sup>36</sup> на Деревляны. хотя примыслити бол-  
шую<sup>37</sup> дань<sup>38</sup>.

В лѣто .ѣб. ѿ .ѿг. Ркоша<sup>39</sup> дружина Иго-  
реви<sup>40</sup>. штрочи Свѣдѣши<sup>41</sup> пзочѣдѣса<sup>42</sup> суть  
оружьемъ и порты. а мы назп. и<sup>43</sup> понци<sup>44</sup>  
кнаже с нами<sup>45</sup> в дань. да и ты добудешъ и

Варианты: <sup>1</sup> X. съ посомъ. <sup>2</sup> X. допроводи. <sup>3</sup> X. князю роукомому игреви. <sup>4</sup> X. хартию. <sup>5</sup> X. хартию.  
<sup>6</sup> X. предъсѣзацимъ. <sup>7</sup> X. хартию. <sup>8</sup> X. преступати. <sup>9</sup> X. иже. <sup>10</sup> X. преступити. <sup>11</sup> X. оуцено. <sup>12</sup> X. помощ  
от б(от)а. <sup>13</sup> X. приб. мечи свои нагы и. <sup>14</sup>—<sup>16</sup> X. оуцено. <sup>17</sup> X. харти. <sup>18</sup> X. вежѣ. <sup>19</sup> X. иже. <sup>20</sup> X. харти.  
<sup>21</sup> X. клать. <sup>22</sup> X. оуцено. <sup>23</sup> X. имѣншиа. <sup>24</sup> X. послы. <sup>25</sup> X. дам. <sup>26</sup> X. послы. <sup>27</sup> X. влц. <sup>28</sup> X.  
послы. <sup>29</sup> X. послы. <sup>30</sup> X. роуцелъ. <sup>31</sup> X. оутверди. <sup>32</sup> X. П. послы. <sup>33</sup> X. П. одарие скорою. <sup>34</sup> X. П. послы.  
<sup>35</sup> X. игреви. <sup>36</sup> X. П. болшоу. <sup>37</sup> X. рекоша. П. и рекоша. <sup>38</sup> X. П. игреви. <sup>39</sup> X. П. снѣдѣши. <sup>40</sup> X. П. назѣ-  
дѣса. <sup>41</sup> X. П. да. <sup>42</sup> X. П. понце. <sup>43</sup> X. П. с нами князю.

Примечаніи: <sup>1</sup> Надъ сломъ помѣкъ потеркомъ приписано по (послам). <sup>2</sup> При клать на среднемъ полѣ мо-  
нъкъ потеркомъ приписано црѣ. <sup>3</sup> Буква у послѣ и вѣтвѣна помѣ. <sup>4</sup> При сли на лѣвомъ полѣ монъкъ потеркомъ  
приписано по (послам). <sup>5</sup> Буква р послѣ и вѣтвѣна помѣ. <sup>6</sup> Надъ сли приписано помѣкъ потеркомъ по (послам).  
<sup>7</sup> Порѣдъ сли монъкъ потеркомъ вшело по (послам). <sup>8</sup> Буква ч слово и замѣнена черезъ ч. <sup>9</sup> Буква ч переправлена  
въ ч. <sup>10</sup> Со словаъ миръ записана въ Погодишнѣи списокъ № 1401. <sup>11</sup> Надъ сли надписано монъкъ потеркомъ по (послам).  
<sup>12</sup> Буква одарие. приписана вверхъ по правому полю, а надъ буквами роу—ско(скорою). <sup>13</sup> Въ мысли надстрочное т  
приписано помѣ. <sup>14</sup> Второе широкое о приписано слѣва на полѣ. <sup>15</sup> Въ зборнѣи и древне рукою изъ о. <sup>16</sup> Въ сѣмъ-  
дежи надстрочное т приписано помѣ.

мы. и послуша ихъ Игорьъ. иде в Дѣрева в дань. и примысли<sup>1</sup> къ пѣрвой дани. и на-силдаци имъ и мужи его. и возма дань. и<sup>2</sup> поиде въ своѣ-городѣ<sup>3</sup>. идущо же ему въспать. размысли ре-дружинъ свои. идете вы с данью домови<sup>4</sup>. а мѣзъ възвращаюса и похожо еше. и пусти дружину свою домови<sup>5</sup>. с маломъ же дружини<sup>1</sup> възвратѣ. жалам болшам<sup>8</sup> въгнѣны. слышавше же Древланѣ<sup>9</sup> нахо влать идеть<sup>10</sup>. съдумавше Древланѣ<sup>11</sup>. съ княземъ своимъ Маломъ. и ршюша<sup>12</sup> аще са възвратѣ<sup>13</sup> волкъ въ чвръѣ. то влоситъ<sup>14</sup> по единомъ все стѣ. аще не оубыто его. тако и сик. аще не оубѣ егѣ. то вси<sup>16</sup> ны погубитъ. и послаша к мену<sup>16</sup> гнѣце. по что идещи влать. поималъ еси всю дань. и не послуша ихъ Игорьъ. и шедше<sup>17</sup> из города<sup>18</sup>. Искоростѣна<sup>19</sup> проти<sup>20</sup> Древланѣ<sup>21</sup>. и оубиша Игоря. и дружинну его. бѣ бо<sup>22</sup> ихъ мло. и погребенъ бѣ Игорьъ. и естѣ могла егѣ оу. Искоростѣна<sup>23</sup> в Деревѣхъ<sup>24</sup> и до сего дѣи. Шльга же баше в Къевѣ. съ сномъ своимъ дѣвѣгѣ. Стославомъ. и кормилецъ<sup>26</sup> бѣ егѣ<sup>28</sup> Асмудъ<sup>27</sup>. и воевода бѣ Свидицелъ. то же шѣ Мъстишнѣ. ркоша<sup>28</sup> же Древланѣ. сѣ княза Рѣга оубихомъ. поимше жену<sup>9</sup> его Шлгу за князъ свои Малъ. и Стослава и<sup>29</sup> створимъ ему<sup>30</sup> нахо же<sup>31</sup> хоцѣмъ. и<sup>23</sup> послаша Древланѣ лучшии мужи свои. числомъ. к. в лоды къ Шльгѣ. и при-ста<sup>23</sup> подѣ Борлчевѣ<sup>28</sup> въ лоды. бѣ бо тогда

вода || текуци возлѣ горы Къевскимъ<sup>2</sup>. и на л. 22 Подолѣ не сѣдахуть<sup>25</sup> лѣе. но на горѣ. го-родѣ<sup>26</sup> же баше Къевѣ идеже естѣ нынѣ дворъ Гордатнѣ. и Никифоровѣ. а дворъ княже баше в городѣ идеже естѣ нынѣ двѣ Воротиславнѣ. и Чюднѣ. а первѣсѣже<sup>27</sup> вѣ города<sup>28</sup> дворъ теремныи. и<sup>29</sup> другии идеже<sup>3</sup> дворъ дѣ-меснивовѣ<sup>40</sup>. за стѣю Бѣдо надѣ горою. бѣ бо ту теремъ камей. и повѣдана Шльгѣ. нахо Древланѣ<sup>41</sup> придоша. и възва Шльга к собѣ. и рѣ имъ добрѣ гостѣ придоша. и ркоша<sup>42</sup> Древланѣ<sup>43</sup>. придоша княгини<sup>44</sup>. и рѣ имъ Шльга. да глѣте<sup>45</sup> что. рѣ приидоше сѣмо. и ркоша<sup>46</sup> Древланѣ<sup>47</sup>. посла имъ<sup>48</sup> Деревѣша земла. ркущи<sup>49</sup> сидѣ. мужа твоего оубихомъ. башетъ бо мужъ твои<sup>50</sup> нахо волкъ. въскыщамъ и граба. а наши князи добри суть. ниже рос-насли суть Деревѣскую земню. да иди<sup>51</sup> за нашъ князь за Малъ. бѣ бо ему<sup>52</sup> има Малъ. князю Деревѣскому. рѣ же имъ Шльга. любя ми естѣ рѣчь ваша. оуже мнѣ своего мужа<sup>4</sup> не хрѣсити. но хѣщо вы почтити. наоутрѣна<sup>53</sup> прѣ людми своимъ. а нынѣ идете в лодю сѣю. и лавѣте<sup>54</sup> в лоды величающеса. азъ оутро<sup>55</sup> пошло по вы<sup>56</sup>. вы же рѣте<sup>57</sup> не ѣдемъ ни на конехъ. ни гнѣши<sup>58</sup> идемъ. но понесете<sup>59</sup> ны в лоды. и вънесете вы в лоды. и Флустя па в лодю. Шльга же повеа испокати таму вѣ-лицу и глубоку. на дворѣ теремскомъ<sup>60</sup>. внѣ города<sup>61</sup>. п заутра Шльга сѣдаци в теремѣ.

*Варианты:* <sup>1</sup> X. II. примыслиша. <sup>2</sup> X. II. оушчено. <sup>3</sup> X. II. град. <sup>4</sup> X. размысливъ. <sup>5</sup> X. II. домовъ. <sup>6</sup> X. II. доховъ. <sup>7</sup> X. II. с малюу же дружиною. <sup>8</sup> X. II. бояня. <sup>9</sup> X. древланѣ. <sup>10</sup> X. II. рѣчи. <sup>11</sup> X. II. внидѣи. <sup>12</sup> X. II. относитъ. <sup>13</sup> II. всл. <sup>14</sup> X. II. мену. <sup>15</sup> X. II. изидѣше. <sup>16</sup> X. II. града. <sup>17</sup> X. II. изкоростѣна. <sup>18</sup> X. II. противу. <sup>19</sup> X. II. древланѣ. <sup>20</sup> II. бо бѣ. <sup>21</sup> X. II. града. <sup>22</sup> II. в дворецѣ. <sup>23</sup> X. II. приб. егѣ. <sup>24</sup> X. II. оушчено. <sup>25</sup> X. Асмоудъ, II. асмудад. <sup>26</sup> X. II. рекоша. <sup>27</sup> X. II. оушчено. <sup>28</sup> II. омуоу же. <sup>29</sup> II. ако. <sup>30</sup> X. II. оушчено. <sup>31</sup> X. II. пригаташа. <sup>32</sup> X. II. боричевыи. <sup>33</sup> II. сѣдѣю. <sup>34</sup> X. II. роф. <sup>35</sup> X. II. пер-рѣшнѣшо. <sup>36</sup> X. II. приб. и бѣ внѣ города. <sup>37</sup> X. II. оушчено. <sup>38</sup> X. II. дѣмесниковѣ. <sup>39</sup> X. II. дврѣни. <sup>40</sup> X. II. рекоша. <sup>41</sup> X. II. древланѣ. <sup>42</sup> X. II. княгиня. <sup>43</sup> X. (мало)лѣто, II. глѣголѣте. <sup>44</sup> X. II. рекоша. <sup>45</sup> II. древланѣ. <sup>46</sup> X. II. нас. <sup>47</sup> X. II. рекоуци. <sup>48</sup> X. II. твои мужъ (съ X. с большими вѣснѣ). <sup>49</sup> X. II. поиди. <sup>50</sup> X. II. оушчено. <sup>51</sup> X. II. наутрѣ. <sup>52</sup> X. II. авѣте. <sup>53</sup> X. II. оутрѣ. <sup>54</sup> X. II. нас. <sup>55</sup> X. II. рѣте. <sup>56</sup> II. въ пшѣ. <sup>57</sup> X. II. по-наста. <sup>58</sup> X. II. теремкомъ. <sup>59</sup> X. II. града.

*Примечанiя:* <sup>1</sup> Къ прочи притисано оу надѣ стролой новлѣмъ почеркомъ. <sup>2</sup> Буква с написана поверга о-скобленнымъ и. <sup>3</sup> Слово жену зачеркнуто и надѣ нимъ новлѣмъ почеркомъ написана княгиня. <sup>4</sup> Такъ в рукописи. <sup>5</sup> Слово мужа зачеркнуто и надѣ нимъ новлѣмъ почеркомъ написано княи. <sup>6</sup> Первое и по скобленному иѣству.

посла по гости . и придоша к нимъ сѣюще<sup>1</sup> .  
 зоветь вы Шльга на чѣхъ<sup>2</sup> велику . шни же  
 ркоша<sup>3</sup> не ѣдемъ ни на конехъ . ни на возѣ ни  
 гѣшь<sup>4</sup> идемъ . но понесите ни<sup>5</sup> в лоды . рко-  
 ша<sup>6</sup> же князѣ . намъ неволѣ князь нашъ  
 з. 22 об. оубить . а княгини<sup>7</sup> наша хочеть<sup>8</sup> . || за вашъ  
 князь . и повесоша на в лоды . шни же сѣ-  
 даху в перестрѣбѣхъ<sup>9</sup> . и въ<sup>10</sup> великхъ<sup>11</sup> сус-  
 тагахъ<sup>12</sup> . гордащеса . и принесоша на па дворъ  
 къ Ольгѣ<sup>13</sup> . и несъше на . и<sup>14</sup> вринуша въ яму  
 и съ лодкою . и прикиши Шльга и рѣ инѣ добъ-  
 ра ли вы<sup>15</sup> чѣхъ . шни же ркоша<sup>16</sup> пуще ны<sup>17</sup>  
 Игоревы смѣрти . и<sup>18</sup> повелѣ засыпати на живы .  
 и посыпаша на . и пославши Шльга . къ Дерев-  
 ланѣ рѣ . да аще ма право просите . то при-  
 шлите<sup>19</sup> къ мнѣ мужи нарочиты<sup>20</sup> . да въ ве-  
 личе<sup>21</sup> чти поиду за вашъ князь . еда<sup>22</sup> не  
 пустяхъ мене . лѣе Клевѣсци . се<sup>23</sup> слышавше  
 Древланѣ<sup>24</sup> . избѣраша лучыша мужа . идеже<sup>25</sup>  
 дѣржажъ Деревѣскую землю . и послаша по ню .  
 Древланомъ же пришедшій . довелѣ Шльга мов-  
 ницу створити . ркуци<sup>26</sup> сиче . изволшеса при-  
 дѣта<sup>27</sup> къ мнѣ . шни же пережьгоша<sup>28</sup> мовницу .  
 и вѣгоша Древланѣ<sup>29</sup> . п начаша мытиса . п  
 запраша йвиницу ш нѣ . и повелѣ зачеши на ѿ  
 двѣрин . и ту нагорѣша все . и посла къ Де-  
 ревланѣ . ркуци<sup>30</sup> сиче . се оуже иду к вамъ .  
 да пристроите мѣды многы оу города<sup>31</sup> . идеже  
 оубисте мужа моего . да поплачюся надъ гро-  
 бомъ ѣ . п створю трыану<sup>32</sup> мужю моему . шни  
 же слышавше снесоша мѣды многы зѣло . Шльга

же посмиши мало дружинѣ<sup>33</sup> . и легко идущи .  
 приде къ гробу<sup>34</sup> его . и плакаса по мужи  
 своимъ . и повелѣ людѣ съсуги<sup>35</sup> моглии вели-  
 ку . и яко съспоша<sup>36</sup> повелѣ трыану<sup>37</sup> твори-  
 ти . по сѣ сѣдоша Древланѣ пяти . и повелѣ  
 Шльга<sup>38</sup> штрокѣ своимъ служити передѣ<sup>39</sup> нимъ .  
 и ркоша<sup>40</sup> Древланѣ къ Шльгѣ . кѣхъ суть дру-  
 жѣ<sup>41</sup> наши ихѣхъ послахомъ по<sup>42</sup> та . шва же  
 рѣ вдутъ по мнѣ съ дружиною мужа моѣ . п  
 яко оупишаса Древланѣ . повелѣ штрокѣ свои  
 пяти<sup>43</sup> на на . а || сама Шльга прочѣ . и потѣмъ з. 23  
 повелѣ штрокѣ сичи на . п исьбѣкоша<sup>44</sup> ихъ .  
 зѣ . а Шльга възвратѣ къ Киеву . и пристрои  
 вои на прокъ ихъ .:

Начало княжыня . Стославля<sup>45</sup> .:

В лѣто . зѣ . ѿ . йд . Шльга съ сѣомъ Сто-

6454  
 славѣмъ . събра вои многы и храбры . п иде на  
 Деревѣскую землю . п вьздоша Древланѣ<sup>46</sup> про-  
 тиву . п<sup>47</sup> снесъшася<sup>48</sup> шбѣма полкома на-  
 кули . сузу коньскѣ Стослав на Древланѣ .  
 п поше летѣвъ<sup>49</sup> сезони оуши конени . п<sup>50</sup> оударѣ  
 в ноги коневк . бѣ бо велии дѣтескъ . п рѣ  
 Свенгеадѣ . п Асмудѣ . князь оуже почаль .  
 потагетѣхъ дружино ко княви . п побѣдша  
 Деревѣланы<sup>51</sup> . Древланѣ же<sup>52</sup> побѣгоша . п  
 затворниша в городѣхъ<sup>53</sup> своихъ . Шльга же  
 оустрѣмиса съ сѣомъ своимъ . на Пискоростѣнъ  
 городъ<sup>54</sup> . яко тѣ<sup>55</sup> баху оубитѣ мужа ея . п  
 ста школо горѣ<sup>56</sup> съ сѣомъ своимъ . а Дре-  
 вланѣ затворниша в городѣ<sup>57</sup> . п борзху крѣпко  
 из города<sup>58</sup> . вѣдаху<sup>59</sup> бо яко сами оубитѣ

Пояснени: <sup>1</sup> X. П. та(аго)уоче. <sup>2</sup> X. П. четь. <sup>3</sup> X. рекши, П. рекши. <sup>4</sup> X. П. вѣши. <sup>5</sup> X. П. нас. <sup>6</sup> X. П. ро-  
 коша. <sup>7</sup> X. княгини, П. княгини. <sup>8</sup> X. П. хочет. <sup>9</sup> X. П. перестѣбъ, и шриб. запятоюется. <sup>10</sup> X. П. оушени. <sup>11</sup> X. П.  
 великыи. <sup>12</sup> То же въ X. П. <sup>13</sup> X. П. ольгѣ. <sup>14</sup> X. П. оушени. <sup>15</sup> X. П. нам. <sup>16</sup> X. П. ркоша. <sup>17</sup> X. П. шм.  
<sup>18</sup> X. П. оушени. <sup>19</sup> X. П. пришлите. <sup>20</sup> X. П. нарочиты. <sup>21</sup> X. П. величю. <sup>22</sup> X. П. еда. <sup>23</sup> X. П. шриб. же.  
<sup>24</sup> X. доревляне. <sup>25</sup> X. П. нас. <sup>26</sup> X. П. рекоуци. <sup>27</sup> X. П. пришеде. <sup>28</sup> П. промгоша. <sup>29</sup> X. П. доревляне. <sup>30</sup> X. П.  
 рекоуци. <sup>31</sup> X. П. гради. <sup>32</sup> X. П. трыану. <sup>33</sup> X. П. дружини. <sup>34</sup> X. П. приде на гробѣ. <sup>35</sup> X. П. ситеси. <sup>36</sup> X.  
 осыпаша. <sup>37</sup> X. П. шмиши. <sup>38</sup> X. П. трыану. <sup>39</sup> X. П. оушени. <sup>40</sup> X. П. пред. <sup>41</sup> X. П. рекоша. <sup>42</sup> X. П. друзи.  
<sup>43</sup> П. оушени. <sup>44</sup> X. П. събѣкоша. <sup>45</sup> Въ X. П. это зпаченіе написано кивотою. <sup>46</sup> X. П. доревляне. <sup>47</sup> X. П. оу-  
 шени. <sup>48</sup> X. П. снесшиса. <sup>49</sup> X. П. летѣ. <sup>50</sup> X. П. оушени. <sup>51</sup> X. П. доревляне. <sup>52</sup> X. П. оушени. <sup>53</sup> X. П. гра-  
 деса. <sup>54</sup> X. П. град. <sup>55</sup> X. П. чти. <sup>56</sup> X. П. гради. <sup>57</sup> X. П. гради. <sup>58</sup> X. П. вѣдаху.

Примечани: <sup>a</sup> Буква ѣ подъ титломъ приписана позою. <sup>б</sup> Буква к написана по соборному жѣту. <sup>в</sup> Надъ  
 величю написано понамъ почеркомъ къ. <sup>г</sup> Въ ольгѣ а написано надъ соборными з. <sup>д</sup> Въ ольгѣ ч попереранено  
 въ е, и оудующее за шми с. стоить поверхъ другой соборной буквы. <sup>е</sup> Буква с въ летюво написано сверхъ дру-  
 гой соборной буквы (ш). <sup>ж</sup> Какелса была попытка передрѣзать это слово въ болѣе позднее время въ пошми.

кназа. и на что са предати. и стона Шльга  
лѣто чѣло<sup>4</sup>. и не можаше влати города<sup>1</sup>. и  
оумысли сѣце. носла<sup>2</sup> въ<sup>2</sup> городу ркуци<sup>3</sup>. чего  
хощете<sup>4</sup> досѣдѣти. а вси ваши города переда-  
шася<sup>5</sup> мнѣ. и ялвса<sup>6</sup> по дань. и дѣлають  
кнвы своиа и землю<sup>7</sup> сѣю<sup>8</sup>. а вы хощете<sup>9</sup> го-  
лодомъ измерети. не имучися<sup>10</sup> по дань. Де-  
ревляни<sup>11</sup> же рѣкоша<sup>12</sup>. ради быхомъ са или  
по дань<sup>11</sup>. но хощеши мѣшати<sup>13</sup> мужа своего.  
рѣ же имѣ Шльга. како азъ оуже мѣстила есмь  
мужа сѣ<sup>14</sup> свое<sup>8</sup>. когда придо<sup>15</sup> къ Киеву. и  
второе и третее<sup>16</sup>. еже когда твораху<sup>17</sup> трыз-  
ну<sup>18</sup> мужю моему. а оуже не хощю ѿщепенна  
твори<sup>19</sup>. но хощю дань имати<sup>19</sup> по малу. и  
спирившиса с вами поиду шпати. ркоша<sup>20</sup> же  
а. 23 об. Древлане<sup>21</sup>. что<sup>22</sup> хощеши оу нѣ || ради даемъ  
и<sup>23</sup> медо<sup>24</sup> и скорю. шльга же рѣ имѣ. нинѣ оу  
вѣ пѣху<sup>24</sup> меду. ни скоры. но ла<sup>25</sup>. оу васъ  
прошу дайте ми ѿ двора по три голуби и<sup>26</sup>  
по три<sup>27</sup> воробьи. азъ бо не хощю талкъмъ  
дань<sup>28</sup> възложити на васъ. имѣ мужь мой. но  
саго оу вѣ прошю<sup>29</sup> кназ. ижемогли бо са  
есте въ всадѣ. да вданте ми се малое. Дере-  
влане же ради быша събраша же<sup>30</sup> ѿ двора по  
три голуби и по три воробьи. и послаша къ  
Шльгѣ с поклоиѣ. Шльга же рѣ имѣ се оуже  
са есте<sup>31</sup> покорилѣ<sup>31</sup> мнѣ. и моему дѣтати. а  
идете в городъ<sup>32</sup>. а азъ<sup>33</sup> заутра ѿступлю ѿ  
города<sup>34</sup> и поиду в городъ свои. Деревляне  
же ради быша. възподоша в горѣ. и повѣдаша

людемъ и шбродовашася лѣе в городѣ. Шльга<sup>35</sup>  
же раадна воземъ комуждо<sup>36</sup> по голуби. а  
другимъ по воробевн. и повелѣ есмь комуждо<sup>37</sup>  
голубени. и воробевн привазати тѣрь<sup>38</sup>. и  
шбѣрятьываючи<sup>39</sup> въ плткы<sup>40</sup> млы нитькою. по-  
върываючи. къ всѣмъ голубемъ. и воробьемъ.  
и повелѣ Шльга имѣ събрѣса пустити голуби.  
и воробии воземъ своимъ. голубени<sup>41</sup> же и во-  
робевне<sup>42</sup> полетѣша въ гнѣзда свои. шви в го-  
лубники сына. воробевне же подѣ штрѣхы<sup>43</sup>.  
и тако загарухуся<sup>44</sup> голубници. и ѿ<sup>45</sup> нихъ  
кѣйти и шдрны. и не бѣ двора ижеде не го-  
раше. и<sup>46</sup> не бѣ лъзѣ гасити. вси бо дворѣ  
възгорѣшася<sup>46</sup>. и побѣгоша лѣе из города<sup>47</sup>.  
и повелѣ Шлга воземъ своимъ. имати м<sup>48</sup>. и  
како вѣа городѣ и пожже и. старѣшпины же  
города<sup>49</sup>. ижеже. и прочаи люди. швѣхъ избѣи.  
а другия работѣ преда мужѣ своимъ. а прокъ  
встави ихъ платити дань. и възложи на на  
дань талкку. и дѣѣ частѣ идета Киеву<sup>50</sup>. а  
трегымъ<sup>51</sup> Вышегороду къ Шльгѣ. бѣ бо Вы-  
шег[ор]одъ Шльжанъ горѣ<sup>52</sup>. и иде Шлга по а. 24  
Деревской земли. съ сѣомъ своимъ и<sup>53</sup> дру-  
жиной своею. оуставляючи оуставы. и оуорѣ-  
кы. и суть становища ея. и ловища ея. и  
придо в городъ свои Киевъ. съ сѣомъ своимъ  
Слославѣ. и пребывши глѣ едино<sup>54</sup>:

В лѣ. .ѣ. ѿ. лѣ. Иде Шлга к Новгороду. 6456  
и<sup>54</sup> оустави по Мьстѣ. погосмы и дань. и по  
Лузѣ погосмы и дань и шброкы. и ловища ея

Варианты: <sup>1</sup> X. II. града. <sup>2</sup> За этимъ въ II, вследствие перемѣнанныхъ листовъ его отпало, читается другое место, а неогрѣдѣнное продолжение отыскивается черезъ высколко листовъ. <sup>3</sup> II. оушчено. <sup>4</sup> X. II. рекоуце. <sup>5</sup> X. II. хочете. <sup>6</sup> X. II. продашася. <sup>7</sup> X. II. ялвса. <sup>8</sup> X. II. свои. II. свои. <sup>9</sup> X. II. хочете. <sup>10</sup> X. II. имуцие. <sup>11</sup>—<sup>11</sup> II. оушчено. <sup>12</sup> X. рекоша. <sup>13</sup> X. II. мѣшати. <sup>14</sup> X. II. оушчено. <sup>15</sup> X. II. приидоша. <sup>16</sup> X. II. третѣ. <sup>17</sup> X. II. творае. <sup>18</sup> X. II. трызною. <sup>19</sup> X. II. имѣти. <sup>20</sup> X. II. рекоша. рекоша. <sup>21</sup> X. II. древлане. <sup>22</sup> X. II. чего. <sup>23</sup> X. II. оушчено. <sup>24</sup> X. II. лѣрѣ. ил. <sup>25</sup> X. II. ила. <sup>26</sup> X. II. да. <sup>27</sup> X. II. шрѣб. ж(е). <sup>28</sup> II. даны. <sup>29</sup> II. прошю оу васъ. <sup>30</sup> X. II. оушчено. <sup>31</sup> X. II. покорилиса есте. <sup>32</sup> X. II. градъ. <sup>33</sup> X. II. я. <sup>34</sup> X. II. града. <sup>35</sup> X. II. Ольга. <sup>36</sup> X. II. воздолоу. <sup>37</sup> X. II. кождому. <sup>38</sup> X. II. чирѣ. <sup>39</sup> X. II. обертываючи. <sup>40</sup> X. II. плткы. <sup>41</sup> X. II. голуби. <sup>42</sup> X. II. воробьи. <sup>43</sup> X. II. штрѣхы. <sup>44</sup> X. II. загарухася. <sup>45</sup> X. II. о. <sup>46</sup> X. II. возгорѣшася. <sup>47</sup> X. II. града. <sup>48</sup> X. II. ил. <sup>49</sup> X. II. града. <sup>50</sup> X. II. къ киеву. <sup>51</sup> X. II. третѣ, и шрѣб. а. <sup>52</sup> X. II. градъ. <sup>53</sup> X. II. шрѣб. об. <sup>54</sup> X. II. оушчено.

Примечанія: \* Буковка ч переиравлена въ и. <sup>6</sup> Надъ лѣрѣю надписано другими чернилами въ подѣ титкомъ. <sup>7</sup> Надъ аа другой рукою приписано иа (иала). <sup>8</sup> Слово есте приписано надъ строкѣ древней рукою. <sup>9</sup> При оле приписано надъ строкѣ другой чернилами буквы иа (олава). <sup>10</sup> Это слово надписано надъ строкѣ. <sup>11</sup> Такъ въ рукош. и.

суть<sup>4</sup> по всен земли. и знаменна и жѣста и погосты<sup>5</sup>. и сани ея стоятъ въ Плескѣвъ<sup>6</sup> и до сего днѣ<sup>7</sup>. и по Длѣпру перавѣсица. и по Десѣ<sup>8</sup>. и естъ село ея Шльжичи и до сего днѣ. израдивши възрастася въ сѣу своему в Клеву. и пребываше с нѣ въ любви<sup>9</sup>:

В лѣто. ҃҃. ҃҃. ѿ ѿ. В лѣто. ҃҃. ҃҃. ѿ ѿ. В лѣто. ҃҃. ҃҃. ѿ ѿ. В лѣто. ҃҃. ҃҃. ѿ ѿ. В лѣто. ҃҃. ҃҃. ѿ ѿ. В лѣто. ҃҃. ҃҃. ѿ ѿ. В лѣто. ҃҃. ҃҃. ѿ ѿ.

6468 В лѣто. ҃҃. ҃҃. ҃҃. ҃҃. Иде Шлга въ Грѣмы. и приде къ Црюграду. и бѣ тога црь Костантинъ. сѣвъ Лештовъ<sup>7</sup>. и видѣвъ ю добру сущю личѣ. и смыслену<sup>6</sup> волми. и оудивиса црь разуму ея. бесѣдой к ней. и рекъ ея подобна еси црѣтовати в городѣ<sup>8</sup> семъ с нами. шна же разумѣвши и рѣ къ црю. азъ погана есмь да аще ма хошеши вѣстити. то крѣсти ма самъ<sup>9</sup>. аще ли то не дрѣсуса. и крѣти ю црь с патриархѣ. просвѣщена жъ бывши. радоващеса душею и тѣломъ. и поучи ю патриархъ ш върѣ. я рѣ еп. бл҃гвна<sup>10</sup> ты еси в Русьскыхъ князехъ. како вълюбилъ свѣтъ. а тму остави. бл҃гвати та имуѣ снѣве Рустии. и въ послѣдний родъ внукъ твоихъ. и заповѣда ея ш црковнемъ оуставѣ. и ш мѣтѣ<sup>11</sup> постѣ. и ш мѣтнѣ. и ш въдрѣжани ш тѣла чѣа. шна же поклонивши главу стонаше<sup>2</sup>. || аки губа напалема. внимающи оученью. и поклиншиса патриарху гл҃ане<sup>14</sup>. мѣтвами твоими яко да съхранена буду. ѿ сѣти неприманены. бѣ же има ея нарѣпо въ крѣчении Шлена<sup>15</sup>. тако же и древна црѣа. мѣи великого Костантина. и

н. 24 об.

бл҃гѣ ю патриархъ и Шлусту ю<sup>14</sup>. и по крѣчении призва ю црь. и рѣ еп. хошю та полати<sup>16</sup> житѣ. шна же рѣ како ма хошеши полати<sup>16</sup>. а<sup>15</sup> крѣтивъ ма самъ. и нарѣ ма дщерь<sup>17</sup>. а въ крѣмангѣхъ того нѣ закона. а тм самъ вѣси. и рѣ црь переклюка ма Шлга. и вдасть ея дары многи. золотого. и серебро<sup>17</sup> паволоки<sup>16</sup>. съсуды разночмынны. и Шлусту ю. нарѣкъ ю дщерь себѣ. шна же хоташи домови<sup>18</sup>. приде къ патриарху. бл҃гвниа просащи на домъ. и рѣ ему лѣбе мои погани и сѣи мон. да бы ма Бѣ съболотѣ ѿ вьсакого<sup>19</sup>. и рѣ<sup>21</sup> патриархъ чадо вѣрное. въ Хѣ крѣстилася еси и въ Хѣ шблечеса. и Хѣ съхранитѣ<sup>22</sup> та. яко съхрании Сноха: в пѣрвыи роди<sup>23</sup>. потомъ Ноа в кончѣа. Аврама. ѿ Авимелеха. Мота ѿ Содомланѣ<sup>24</sup>. Мойсѣа ѿ фарашна<sup>25</sup>. Дѣда ѿ Саоула<sup>26</sup>. три штроки ѿ нещи<sup>27</sup>. Дашка ѿ звѣрини. тако и тебе повѣвати ѿ нещрании и сѣтнѣи его. и бласлови<sup>24</sup> ю патриархъ. и иде с мирѣ в землю свою. и приде къ Клеву. се же<sup>25</sup> бл҃гъ яко и при Соломони. приде црѣа Ффишискама слышати хотащи. мѣтѣ<sup>26</sup> Соломоню. многу мѣртѣ видѣти и знаменна. тако и сѣ<sup>27</sup> блажена Шлга. искаше добры мѣртѣ Бѣа. но шна<sup>28</sup> члѣвскыма. а сѣ<sup>29</sup> Божина. шщощи<sup>30</sup> бо премѣротнѣ<sup>31</sup> шбрацѣб. премѣртѣ на исходищѣ постѣхъ. на путѣхъ же дѣрановение водѣ. на краихъ же стѣнъ забраныхъ<sup>32</sup> проповѣдаеца. въ вратѣхъ же градныхъ дѣраноцѣ гѣтъ. елико бо лѣтъ незлобивни дѣржатса по ль||раду. и сѣ<sup>33</sup> бо ѿ възраста<sup>34</sup> бл҃жена а. 26 Шлена искашѣ<sup>35</sup> мѣртѣю что естъ луче<sup>36</sup> всего

*Варианты:* <sup>1</sup> П. опущено. <sup>2</sup> Х. П. плесковѣ. <sup>3</sup> Х. опущено. <sup>4</sup> Х. П. опущено. <sup>5</sup> П. опущено. <sup>6</sup> Х. П. опущено. <sup>7</sup> Х. П. лешовъ. <sup>8</sup> Х. П. градѣ. <sup>9</sup> Х. П. крѣтиса сам. <sup>10</sup> Х. П. бл҃гвна. <sup>11</sup> Х. П. крѣб. о. <sup>12</sup> Х. П. ладогошѣ. <sup>13</sup> Х. П. оленѣ въ кр(о)щеници. <sup>14</sup> Х. П. опущено. <sup>15</sup> Х. П. погеп. <sup>16</sup> Х. П. опущено. <sup>17</sup> Х. П. серебро и. <sup>18</sup> П. крѣб. и. <sup>19</sup> Х. П. домоль. <sup>20</sup> Х. П. всего аха. <sup>21</sup> Х. П. крѣб. его. <sup>22</sup> Х. П. нѣма съхранити. <sup>23</sup> Х. П. крѣб. и. <sup>24</sup> Х. П. бл҃снѣ. <sup>25</sup> Х. П. крѣб. же. <sup>26</sup> Х. П. премѣротс. <sup>27</sup> Х. П. сіа. <sup>28</sup> П. а не. <sup>29</sup> Х. П. сіа. <sup>30</sup> Х. П. шщощи. <sup>31</sup> Х. П. премѣротс (ѿ Х. съ болши. юсомъ). <sup>32</sup> Х. П. забраныа. <sup>33</sup> Х. П. сіа. <sup>34</sup> Х. П. възраста. <sup>35</sup> Х. П. искаше. <sup>36</sup> Х. П. лучше.

*Примѣчанія:* <sup>1-3</sup> Слова в сани... (ѣ)ни въ рукописи зачеркнуты. <sup>6</sup> Въ смыслену второе с вставлено позже сверхъ строкъ и нѣтъ шнѣи другой рукой сдѣлана дуга. <sup>8</sup> На вышнихъ постѣхъ этого алтаря прѣдсѣла; пренецетъ мѣи тыло, оужасенѣи мѣи ея (ѣ)ниа чаетъ на себѣ. очичну мѣу. <sup>9</sup> Противъ этого слова на лѣвомъ полѣ прибавлено гла.



въ свѣтѣ семъ. и пажьво бисерь многогѣпъ-  
пыл \* еже есть Хѣ. рѣ бо Соломонъ. желанье  
блговѣрныхъ пастажеть<sup>6</sup> дѣю. и приложиши  
срѣце свое и разуми. азъ бо любаша ма люб-  
лю. а ищощи мене обрѣщѣ ма. пбо<sup>7</sup> Гѣ  
рѣ прихощаго къ мѣнѣ не ждѣшу<sup>8</sup> воемъ. сп<sup>9</sup>  
же Шлга прѣдо къ Кневу. и п<sup>10</sup> како же рѣхощ<sup>11</sup>.  
и присла к неи дѣъ Грѣцкыи гѣа. како много  
дврѣхъ та. ты жо гѣа<sup>12</sup> ми како аще възра-  
доса в Рѣ многи дары постоу ты. челадъ и  
воскъ и скору. и вои многи в помощь. Шѣ-  
цашви же Шлга рѣ къ послѣ. аще ты рди  
тако постопши оу мѣнѣ в Почашѣ. (акѣ азъ  
п<sup>13</sup> Суду<sup>14</sup> то тогда ты идати. и Шустри слы<sup>15</sup>  
гн<sup>16</sup> рекши<sup>17</sup>. живаше же Шлга съ сѣюмъ своимъ  
Столсаво. и оучашѣ<sup>18</sup> его мѣнѣ крѣтитиса. и<sup>19</sup>  
побрѣжаше того. ни въ оуши нимаше<sup>20</sup>. по  
аще кто хоташе возоу<sup>21</sup> крѣтитиса. пе<sup>22</sup> бра-  
паху. но ругахуса<sup>23</sup> тому<sup>24</sup>. повѣрнѣмъ бо въра  
крѣтѣмъска<sup>25</sup> орудѣнѣю есть. не смѣлиша  
бо ни разумѣна въ тѣхъ холандици и не видѣна  
славы Гѣа. шдобелѣша<sup>26</sup> бо срѣца ихъ. и  
оушима бо<sup>27</sup> ташма<sup>28</sup> слышаша<sup>29</sup>. шчѣма видѣ-  
дѣти. рѣ бо Соломонъ дѣлат.п<sup>30</sup> погѣвѣмъ да-  
лочѣ Ш разума. пошеже звѣхъ ны<sup>31</sup> и не посту-  
насте. и прѣтрѣ словеса и не разумѣт<sup>32</sup>. но  
Шѣгѣаста<sup>33</sup> моя свѣтѣ<sup>34</sup>. и молхъ же шблн-  
ченип не внимасте. ивнѣнавидѣна<sup>35</sup> бо пре-  
мѣрѣ. а страха Гѣа не изволиша. ни хотѣхъ  
молхъ внимати свѣтъ<sup>36</sup>. подражаху же моя  
шблнчѣна. акѣ бо Шлга часто гѣино. азъ сѣгу  
Гѣа познѣ и рѣюса. аще п ты шопашѣи Бѣ<sup>37</sup>.

то радоватѣ памнени. шгъ же не выпмаше  
того гѣа. како азъ хочю пшъ валопъ. шдпгъ<sup>20</sup>  
наш<sup>20</sup> принаши<sup>21</sup>. а дружѣна моя сему смѣяти  
пашѣ. шна жа рѣ ему аще ты крѣтитиса. вси  
имѣ то же творѣи: шгъ же не пошѣгуна мѣри. п. 26 обв.  
и твораше поровы поганьскыа<sup>22</sup>. аще кто  
мѣри<sup>23</sup> не слушасте. в бѣду впадѣ<sup>24</sup>. акѣ  
рѣ аще кто шѣа пшѣ мѣри<sup>25</sup> не слушаеш<sup>26</sup>  
смѣрѣю<sup>27</sup> да оумреть. се же тому. гѣгѣашоса<sup>28</sup>  
на мѣри. Соломонъ бо рѣ. кажа<sup>29</sup> алымъ прѣм-  
летъ себе<sup>30</sup> досажешѣ<sup>31</sup>. шблнчѣа<sup>32</sup> нечѣиваго  
порѣтъ себѣ. шблнчѣна<sup>33</sup> бо нечѣивымъ мо-  
нолье имъ сѣтъ. не шблнчѣа алымъ. да не  
възашѣнаидѣа<sup>34</sup> тебе. но шбаче любашо Шлга  
сѣна своѣ Стослава реуши<sup>35</sup>. вола Бѣина да  
будѣ. аще Бѣ въхощетъ помилвати роду  
моего. и землш Рѣны. да въздѣ<sup>36</sup> имъ на  
срѣце обрѣтитѣ къ Бѣ<sup>37</sup>. како же п мѣнѣ Бѣ да-  
рова. и со рекши моланѣс<sup>38</sup> за сѣа и за людѣ.  
по всѣ дѣи и пощи<sup>39</sup>. нормачи<sup>40</sup> сѣна своѣ до  
мужьства его. п-до възраста его.

В лѣто. ꙗꙗ. ѳ. ꙗꙗ. ꙗꙗ. В лѣто. ꙗꙗ. ѳ. ѳ.  
ꙗꙗ. В лѣто. ꙗꙗ. ѳ. ꙗꙗ. В лѣто. ꙗꙗ. ѳ. ѳ.  
ꙗꙗ. В лѣто. ꙗꙗ. ѳ. ꙗꙗ. В лѣто. ꙗꙗ. ѳ. ѳ.  
ꙗꙗ. В лѣто. ꙗꙗ. ѳ. ѳ. В лѣто. ꙗꙗ. ѳ. ба.

В лѣто. ꙗꙗ. ѳ. ѳ. ꙗꙗ. ꙗꙗ. Стославу възрастѣ- 6472  
пю. и възмужавишо. назѣ воа съвокуплатѣ.  
многи п храбри. бѣ бо п самъ хоробрѣ<sup>41</sup> и  
легокъ. хода аны наядушѣ. вопши многи тво-  
раше. возъ бо по себѣ не возаше. ни котла<sup>42</sup>  
ни масть<sup>43</sup> вара. по по тонку шрѣзѣаъ. ко-  
шпѣ. или звѣрѣну. или говѣдину на оугѣлѣхъ

Вѣрѣжы: 1 X. II. шрѣб. п. 2 X. II. сѣа. 3 X. II. оушѣна. 4 X. II. рѣхощи. 5 X. II. гн(шод)аше. 6 X. II. вѣсоду.  
7 X. II. посай. 8 X. II. оушѣно. 9 X. рѣаше. 10 X. II. оучашѣ. 11 X. II. ошѣо. 12 X. II. прѣмаше. 13 X. вѣлю  
хоташе. 14 II. п. по. 15 X. II. ошѣу. 16 X. II. хрѣтѣасѣа. 17 X. II. одобѣлѣша. 18 X. II. оушѣно. 19 X. II. шнѣко.  
20 X. II. шрѣб. п. 21 X. II. дѣа. 22 X. II. вѣс. 23 X. II. вѣнасте. 24 X. II. томое ошѣасте. 25 X. II. свѣтѣны.  
26 X. II. вѣнонаидѣашѣ. 27 X. свѣтъ. 28 II. оушѣно. 29 II. едѣи. 30 X. II. оушѣно. 31 X. II. прѣшѣ. 32 X. II.  
шрѣб. швѣдѣш. 33 X. II. м(а)ш(е)ра. 34 X. II. шддрѣт. 35 X. II. м(а)ш(е)ра. 36 X. II. послѣоушѣт. 37 II. ш(е)р(ѣ).  
38 X. II. гѣгѣашошѣуе. 39 X. II. вѣши. 40 X. II. себѣ. 41 X. II. бѣстѣсѣа. 42 X. II. облѣгѣап. 43 X. II. облѣгѣаиѣ.  
44 X. II. реуши. 45 X. II. възмужаш. 46 X. II. п. шѣшоу. 47 X. II. шрѣб. б(о)шѣу. 48 X. II. ношѣ. 49 X. II. кормици.  
50 X. II. вѣто... 6468 оушѣно. 51 X. II. 6409. 52 X. II. храбрѣ. 53 X. хотѣо. 54 X. ошѣи. ма.

Примѣчѣнѣя: \* Букава ч перепрошана въ ч. 6 Надъ бунѣой п находѣтся подъ тѣпѣомъ и (ни). 7 Надъ бунѣой  
п находѣтся подъ тѣпѣомъ же, одѣлѣное новою рукою. 8 За ма поверхъ сошеоблѣнаго напѣсано ма. 9 Надъ сам  
прѣписано ч (нослѣ). 10 На шѣвошъ подѣ прѣписано: не оед. 11 Букавы на шѣвошѣмъ шѣрѣхъ ооскоблѣнаго. 12 Такъ  
въ рукошѣи.

непекъ ѡдаше. ил шатра имаше. но<sup>1</sup> под-  
кѣдъ постигаше. а съждо въ головѣ. тако же  
и прочии вон ѣ вся баху. и послыдѣ къ стра-  
нѣ. гла хочю на вы<sup>2</sup> ити. и иде на Шку  
рѣку. и на Волгу. и нальзе Вѣтчи. и рѣ имъ  
кому данъ дасте. шип же ркоша<sup>3</sup> Козарѣ. по  
щелалу<sup>4</sup> ѿ рала даѣ<sup>5</sup>:

6478 В лѣ. ̑. ̑. ̑. ̑. Иде Стославъ на Козар-  
ры. слышавше же Козаре. пьздоша противу  
съ княземъ своей. каганомъ. и съступша са  
бить<sup>6</sup>. и бывши брани межѣ ими. шлолѣ Сто-  
славъ Козарѣ<sup>7</sup>. и городъ ихъ Вѣду Вежю<sup>8</sup> вва.  
л. 26 и Исы побѣ || и Касоги. и приде къ Киеву<sup>9</sup>:

6474 В лѣ. ̑. ̑. ̑. ̑. Побѣди Вѣтчи<sup>8</sup> Стославъ.  
и данъ на нихъ<sup>9</sup> вьзложи<sup>8</sup>:

6475 В лѣ. ̑. ̑. ̑. ̑. Иде Стославъ на Дунай.  
на Болгары. и бившимся шдолѣ Стославъ  
Болгаромъ. п вва городов<sup>10</sup>. ѣ. по Дунаю.  
и съде княжа ту въ Перемастаци. елма даль  
па Грѣтѣхъ<sup>10</sup>:

6476 В лѣто. ̑. ̑. ̑. ̑. Придоша<sup>11</sup> Печенизи  
пѣрвое<sup>11</sup> на Рѣкую землю. а Стославъ баше  
в Перемастаци. п затвориса Шльга съ внуки  
своими<sup>12</sup> в<sup>14</sup> городѣ<sup>14</sup>. Ирополкомъ. п Шлгомъ.  
и Володимеромъ<sup>15</sup>. в горѣ Кневѣ. и вступпша  
Печенизи городъ. в силѣ тажыѣ: бесчисленое  
множество школо горѣ<sup>16</sup>. и не бѣ лѣзъ выгѣ-  
сти<sup>17</sup> изъ града. ни вѣсти послати. и<sup>18</sup> пьне-  
могаху лѣе гвадѣ и водою. и събравшоса лѣе  
шномъ страны Длѣшѣра. в лодыяхъ. п<sup>19</sup> шб ону  
страну стогаху. и не бѣ даѣ шипти в Кневъ  
ил едшому жо ихъ. пил изъ города къ шнѣмъ.  
и вьстужиша лѣе в городѣ. и ркоша<sup>20</sup> иѣ<sup>21</sup>  
ил нѣ иже бы<sup>22</sup> на шну страну могъ<sup>23</sup> донти.

аще не приступите<sup>24</sup> оутро подъ городъ. пре-  
даться имамъ Печенѣгѣ. п рѣ шднѣ<sup>25</sup> штрокъ.  
аѣ могу прейти. горожанѣ же радѣ бывше.  
ркоша<sup>26</sup> штроку аще можши како ити<sup>27</sup> иди.  
шѣ же наиде изъ града съ оуадою. и хла-  
ше<sup>28</sup> скаѣѣ<sup>29</sup> Печенѣгъ гла. не видѣ<sup>30</sup> ли  
копа никто же. бѣ бо оужѣа Печенѣгъ<sup>31</sup>. и  
и<sup>32</sup> мнахѣ и своихъ. и како пѣближиса к рѣцѣ.  
свѣргѣ порты съ себе. сунуса въ Дѣвѣри и  
побрѣде<sup>33</sup>. и видѣвше Печенѣзи. оустрѣмшиса  
на не стрѣлающе его. и не могаху ашо нѣто  
же створити. шни же видѣвше съ шномъ стра-  
ны. приѣхавше в лодѣ противу ему<sup>34</sup> взнаи  
и в лодю. и привезоша и<sup>35</sup> къ дружинѣ. и  
ре изъ аще не подѣступите заутра рало подъ  
горѣ<sup>36</sup>. иредатсѣ имуѣ лѣе Пѣченѣгѣ. рѣ же  
наѣ воевода ихъ. именовъ Прѣтчи<sup>37</sup>. подѣсту- л. 26 об.  
пимъ заутра в лодыяхъ. и попадше<sup>38</sup> кня-  
гипо и княжичѣ<sup>39</sup> оумьчимъ на сю страну.  
п люди. аще ли сею не створи погубити им<sup>40</sup>  
имать Стославъ. и како бѣ<sup>41</sup> заутра<sup>41</sup> вѣздоша  
в лодыа<sup>42</sup>. противу свѣгу вѣструбнша велики  
трубами<sup>43</sup>. и люе въ градѣ клякша. Пече-  
низѣ же мѣша кпаза пришедша. побѣгоша  
розо<sup>44</sup> ѿ града. и<sup>45</sup> вьзде Шлга съ внуки.  
и съ людьми в лодыяхъ. и<sup>46</sup> видѣѣ же князъ  
Печенѣгъскыи вьзвратѣ едшѣ къ воеводѣ При-  
тчи<sup>47</sup> и рѣ кто се приде<sup>48</sup>. и рѣ ему люе  
шномъ стралы п ре князъ Печенѣгъскыи. а  
ты кпаза ли еси. шнѣ жѣ рѣ аѣ есѣ мѣжъ  
ѣ. п пришелъ есмъ въ сторожеѣ. а по мѣѣ  
идетъ вон бесчисленое множество. се жо ре  
гроза имъ. п рѣ князъ Печенѣгъскыи Прѣ-  
тчу. буди ми другъ. шнѣ же рѣ тако будѣ.

Варианты: <sup>1</sup> Ш. ил. <sup>2</sup> И. вв. <sup>3</sup> Х. И. ркоши. <sup>4</sup> Х. И. шелалу. <sup>5</sup> Х. И. бити. <sup>6</sup> Х. И. козарем. <sup>7</sup> Х. И. бѣаи вѣмоу. <sup>8</sup> Х. И. вѣтчи. <sup>9</sup> Х. И. ил. <sup>10</sup> Х. И. город. <sup>11</sup> Х. И. придоша. <sup>12</sup> Х. И. было правое, но непереналено въ второе; И. пѣрвое. <sup>13</sup> Х. И. ирѣб. съ. <sup>14</sup> Х. И. оушчено. <sup>15</sup> Х. И. владимером. <sup>16</sup> Х. И. град. <sup>17</sup> Х. И. вьзести. <sup>18</sup> И. оушчено. <sup>19</sup> Х. И. оушчено. <sup>20</sup> Х. И. ркоша. <sup>21</sup> Х. И. иѣе. <sup>22</sup> Х. И. вѣри. могъ. <sup>23</sup> Х. И. оушчено. <sup>24</sup> И. проступити. <sup>25</sup> Х. И. однѣ. <sup>26</sup> Х. И. ркоша. <sup>27</sup> Х. И. оушб. ити. <sup>28</sup> Х. И. хондѣаше. <sup>29</sup> Х. И. снѣозѣ. <sup>30</sup> Х. И. видѣл ли И. шѣдо ли. <sup>31</sup> Х. И. печенѣгъскыи. <sup>32</sup> И. оушчено. <sup>33</sup> Х. И. побрѣде, неврѣдѣнное тѣмъ побрѣде; И. побрѣде. <sup>34</sup> Х. И. ирѣб. п. <sup>35</sup> Х. И. оушчено. <sup>36</sup> Х. И. подъ горѣ рало. <sup>37</sup> Х. И. подѣшѣи. И. подѣшѣше. <sup>38</sup> Х. И. ил. <sup>39</sup> Х. И. княжичи. <sup>40</sup> Х. И. ил. <sup>41</sup> Х. И. бѣе яко. <sup>42</sup> Х. И. ирѣб. п. <sup>43</sup> И. лодю. <sup>44</sup> И. оушчено. <sup>45</sup> Х. И. разо. <sup>46</sup> Х. И. оушчено, но неименовано послѣ; И. оушчено. <sup>47</sup> Х. И. оушчено. <sup>48</sup> Х. И. прѣтчию. <sup>49</sup> Х. И. приде.

и подаста руку<sup>1</sup> межу собою. и вдасть Печенѣжскыи<sup>2</sup> князь Претичу конь саблю. стрѣлы. шль же дастъ<sup>3</sup> ему брѣни. щитъ. мечъ. и Фстугина Печенѣвъ ѿ города<sup>4</sup>. и не баше лѣв коня напоити на Лыбеди Печенѣвы. и послыша Княиъ къ Стославъ глгоще. ты княже чюжен земли ищешь и блудеши. а своен са лишивъ. малъ<sup>5</sup> бо нѣ не вьзаша Печенѣви. и мѣрь твою и дѣти твоихъ<sup>6</sup>. аще не придеши ни оборониши нѣ. да пакы<sup>7</sup> вьзвуть. аще ти не жалъ вѣщичи своен. и мѣрь<sup>8</sup> стары суца и дѣти<sup>9</sup> свой<sup>10</sup>. то слышаша Стославъ. вьборъ вьсѣде на кони. съ<sup>11</sup> дружиною своен. и приде къ Киеву. и цѣлова мѣрь свою. и дѣти своа. съжалися ѿ бывше ѿ Печенѣгъ. и събра вои и прогна Печенѣгы. в поле. и бѣ мирно :-

8477 В лѣтѣ .ѣ. ѱ. ѿ. Рѣ Стославъ къ<sup>3</sup> мѣрь<sup>12</sup> свои и къ боярѣ своимъ. не любо ми естъ в Киевѣ жити<sup>13</sup>. хочю жѣти в Переяславѣ<sup>14</sup>. в Дунаи. яко то естъ среда земли моеи. яко ту вса благаа сходатъ. ѿ Грѣвъ паволоки. а 27 золото. вино. и шьочи<sup>15</sup> разноличѣшии. и и Шеховъ<sup>16</sup>. и лѣвъ Оугоръ серебро<sup>17</sup> и конони. лѣвъ Русъ же скоро. и воскъ. и медъ. и челядь. и рѣ ему мѣи. видши ли ма болну суцно<sup>18</sup>. како хочещи ѿ мене. бѣ бо разволѣлася оуже. рѣ же ему погребѣ ма лди аможѣ хочещи. и по трехъ дѣохъ оумре Волга. и плакаѣ по лѣи сѣи ея. и вькуди ея. и лѣе вси плачемъ великѣи. и несше погробна ю на мѣстѣ. и бѣ заповѣдаа Волга. не творити трыны<sup>19</sup> нѣ со-

бою. бѣ бо имущи прозвутора<sup>20</sup>. и тѣ<sup>21</sup> похорони блжеву Волгу. Си бѣ предѣтекущиа хрѣтъаньской земли. аки дѣвница<sup>22</sup> пре снѣдѣ. и<sup>23</sup> аки зарѣ предѣ свѣтомъ. си бо снаше. аки лѣу в ноци. тако си<sup>24</sup> в невѣрныхъ чѣвѣхъ. свѣтапаса аки бисеръ въ каѣв. калнѣ<sup>25</sup> бо бѣла грѣхѣ. не шьовени<sup>26</sup> събѣмъ хрѣщенѣ. си<sup>27</sup> бо шьмса сѣюу купѣлю. съвѣчеса грѣховныи шдежа<sup>28</sup>. ветхаго члѣка Адама. и<sup>29</sup> въ новни Адамъ шблѣчѣ. еже естъ Хъ. мы же рѣкъ<sup>30</sup> въ немъ. рѣнса Руское позванѣе къ Бѣ. начатокъ примиреню быхѣ. си<sup>31</sup> пѣрвое видѣе въ цѣво нѣоисѣ ѿ Руси. сѣю бо хвалатъ Рустии сѣвое. аки началницю. ибо по сѣрти молашеса къ<sup>32</sup> Бѣ за Русь. праведникъ<sup>33</sup> бо дѣа не оумираѣ. яко рѣ Саомонъ<sup>34</sup>. похваласму правѣдному възвеселатса лѣе. бесмрѣе бо естъ памѣ его. яко ѿ Бѣ познаветса и ѿ члѣвъ. се бо вси чѣвци прославляѣ. выдаче<sup>35</sup> лежаѣ въ тѣлѣ за многа лѣта<sup>36</sup>. рѣ бо пѣрѣ. прославляюца<sup>37</sup> ма прославлю. в саковѣхъ<sup>38</sup> бо<sup>39</sup> Дѣвъ глѣше. в памѣ вѣчнѣ<sup>40</sup>. бѣудеть правѣдникъ. ѿ слуха ала не оуболтса. готово сердце его оуновати на Гѣ. оувѣрднса сѣице его и не подвижитса. Саомонъ бо рѣ. праводяци въ вѣвъ жьвуть. и ѿ Гѣ мьзда пѣмъ естъ. и стрѣниѣ ѿ Вышиѣ. сего рѣ прѣмну цѣвне красогѣ. и вѣнѣнѣ доброты ѿ руки Гѣа. яко десницю зацѣтити на. и мышьцѣю по|крыеть на. зацѣтитъ бо естъ<sup>41</sup> слѣною. блѣн- 2. 27 об. ную Вльгу. ѿ противника<sup>42</sup> и супостата<sup>43</sup> дьяволя :-

Варианты: 1 X. II. руки (въ X. съ больш. исом). 2 Продолжение со слова князь въ II. читается ниже (стр. 238), благодаря перепутанымъ листамъ со оригинала. 3 X. II. вѣдс. 4 X. II. града. 5 X. II. мало. 6 X. II. дѣти твои. 7 X. II. приб. нвс. 8 X. II. м(а)т(е)р(и). 9 II. дѣти. 10 X. II. твои. 11 X. II. и в. 12 X. II. къ матери. 13 X. II. жити в киевѣ. 14 II. переяславск. 15 X. II. свощевъ. 16 X. II. не чаконъ. 17 X. II. серебро. 18 X. II. суцно (въ X. съ больш. исом). 19 X. II. трыны. 20 X. II. прозвукера. 21 X. II. топ. 22 X. II. д(ѣ)в(и)ца. 23 X. II. оумно. 24 X. II. сѣа. 25 X. II. кални. 26 X. омывени, II. омывени. 27 X. сѣа. 28 X. одежа. 29 X. II. оумно. 30 X. II. рѣдс. 31 X. II. сѣа бо. 32 X. II. оумно. 33 X. II. праведныа. 34 X. II. солмон. 35 X. II. вѣднцю. 36 X. II. много лѣтъ. 37 X. II. прославляюца. 38 X. II. ваконнъ. 39 X. II. приб. в. 40 Это слово въ X. II. читается сездѣ строкъ. 41 Въ X. за этимъ словомъ два свободныхъ листа и пропускъ, а въ II. продолженіе читается на стр. 14, съ этого именно листа. 42 II. съпротивника. 43 II. супостата.

Примечания: 2 Это слово приписано надъ строкой. 6 Это слово приписано имъ приписокъ поѣтъ другой рукой.

6478 В лѣтѣ .ѣ. ѱ. ѱ. бѣ. Стославъ посади Ярополка в Києвъ, а Шлгъ в Дерзвѣхъ, в се же время придомъ люе Новгородьстия, просаще къза себѣ, аще<sup>1</sup> не поидете к нѣ, то нагнѣземъ<sup>2</sup> княза себѣ, и рѣ к ямъ Стославъ, а бы кто жъ<sup>3</sup> въ шель, и Шпрѣса Ярополкъ и Шлгъ<sup>4</sup>, и рѣ Добрыня прѣсѣ Володимира, Володимиръ бо бѣ ѿ Малуши милостыици Шльжины, сестра же бѣ Добрыня<sup>5</sup>, шѣ же бѣ има Малъко Любчанинъ, и бѣ Добрыня, оуи Володимиру, и рѣша Новгородци Стославу<sup>6</sup>, выдай ны Володимира, и поша Новгородци<sup>6</sup> Володимира<sup>7</sup> себѣ, и иде Володимиръ съ Добрынею оуемъ свой к Новугороду, а Стославъ къ Переяславцю<sup>8</sup>.

6479 В лѣтѣ .ѣ. ѱ. бѣ. Прииде Стославъ<sup>9</sup> Переяславцю, и затворишася Болгаре, в городѣ, и изгнѣвоша<sup>10</sup> Болгаре на сѣчу противу Стославу, и бѣ сѣча велика, и шдогнѣваху<sup>11</sup> Болгаре, и рѣ Стославъ воѣ своимъ, оуже пѣ здѣ пасти, полагнемъ мужьскы<sup>12</sup> браѣ к дружино, я к вечеру шдонѣ Стославъ, и вза горѣ копьѣ рька<sup>13</sup>, се городъ мои, и послѣ къ Грѣкъ глѣ, хошю на вы<sup>14</sup> ити, и вати городъ<sup>15</sup> вашъ яко и син, и<sup>16</sup> ркоша<sup>17</sup> Грѣци, мы не дужи противу вамъ стати, но возмъ на нѣ данъ<sup>18</sup>, и на дружини свою, и побыде ны<sup>19</sup> козьмо<sup>20</sup> вастъ, да вдамъ<sup>21</sup> по числу на голыны, се же ркоша<sup>22</sup> Грѣци, лѣстаче<sup>23</sup> подѣ Русько, сузь бо<sup>24</sup> Грѣци мудри и до сего дѣи, и рѣ имъ Стославъ, есть нѣ, кѣ, тысящъ<sup>25</sup>, и прирѣ, ї, тысящъ<sup>26</sup>, бѣ бо Русь, ї, тысящъ

толко<sup>27</sup>, и пристроиша Грѣци, ї, тысящъ на Стослава<sup>6</sup>, и не даша данн, и поиде Стославъ на Грѣки, и наидоша противу Русь, видѣвъ<sup>28</sup> же Русь п оубошася<sup>29</sup> ѣ, || множества вой, и ж. 28 рѣ Стославъ, оуже намъ нѣмо са дѣти, и волею и кволою стати противу, да не посрамъ земли Руськи, но ладемы<sup>29</sup> козьмо ты, и мрѣвы<sup>30</sup> бо сорома<sup>31</sup> не имаетъ<sup>32</sup>, аще ли побѣгнемъ то срамъ нѣ<sup>33</sup>, и не имамъ оубѣгнуги, но станемъ крѣпо, азъ же предъ вами пояду, аще момъ глава<sup>34</sup> лажеть, тоже<sup>35</sup> промыслите ш себѣ, и ркоша воп идеже глаъ твоа лажеть, ту и главы наша сложѣ<sup>36</sup>, и исполчшася Русь, и Грѣци противу, и сраздася полка, и шступиша Грѣци Русь, и бы сѣча велика, и шдонѣ Стославъ, и Грѣци побѣгоша, и поиде Стославъ воюи къ городу<sup>37</sup>, и дружна городи<sup>38</sup> разбиваа, иже стоять пусты и до днѣ<sup>39</sup>, и сѣва шѣ в полату ботары своя, и рѣ имъ то стѣрѣ<sup>40</sup>, не можемъ стати противу ему, и ркоша<sup>41</sup> ему<sup>42</sup> ботаре, послѣ<sup>43</sup> к нему дары<sup>44</sup>, искусны и любезныи ли есть азлату или<sup>45</sup> паволокѣ<sup>46</sup>, послаша к нему азлато и паволоки, и мужа мудры, и ркоша<sup>47</sup> ему гладап<sup>48</sup> взора его и лица его, п смьса его, шлѣ же вземъ дары приде къ Стославу, и нѣ придоша Грѣци с локшой<sup>49</sup>, рѣ въведете<sup>50</sup> на сѣмо, к придона п поклонишася ему, и<sup>51</sup> положиша предъ нѣ зтѣ и паволоки, и рѣ Стославъ прочъ зра, похорошите, штрочи<sup>52</sup> же Стославни, вземте похороиша, стл<sup>53</sup> же крѣвы възвратнии къ крѣви, и сѣва шѣ ботары, и<sup>54</sup>

Варианты: <sup>1</sup> П. приѣ, ш. <sup>2</sup> П. каидемъ. <sup>3</sup> П. оуишено. <sup>4</sup> П. олетъ. <sup>5</sup> П. добрыня. <sup>6</sup>— П. С(м)гославу... Новгородци оуишено. <sup>7</sup> П. володимиръ. <sup>8</sup> П. приѣ, иде. <sup>9</sup> П. яриѣ, къ. <sup>10</sup> П. наидоша. <sup>11</sup> П. одалкоу. <sup>12</sup> П. мужьскыи (съ болши, юсом). <sup>13</sup> П. роч. <sup>14</sup> П. вст. <sup>15</sup> П. градъ. <sup>16</sup> П. спужено. <sup>17</sup> П. рекоша. <sup>18</sup> П. дан на нас. <sup>19</sup> П. ни. <sup>20</sup> П. кошко. <sup>21</sup> П. вдино. <sup>22</sup> П. рекоша. <sup>23</sup> П. лѣстичи. <sup>24</sup> П. оубо. <sup>25</sup> П. тисгум. <sup>26</sup> П. тисущъ. <sup>27</sup> П. токио. <sup>28</sup> П. видѣшио. <sup>29</sup> П. янжм. <sup>30</sup> П. мрѣтвыи. <sup>31</sup> П. срама. <sup>32</sup> П. шмаи. <sup>33</sup> П. шмаи. <sup>34</sup> П. глава мол. <sup>35</sup> П. то. <sup>36</sup> П. положимъ. <sup>37</sup> П. граду. <sup>38</sup> П. градци. <sup>39</sup> П. двашинго днѣ. <sup>40</sup> П. яриѣ, яко. <sup>41</sup> П. рекоши. <sup>42</sup> П. оуишено. <sup>43</sup> П. пошм. <sup>44</sup> П. яриѣ, и. <sup>45</sup> П. и. <sup>46</sup> П. яриѣ, и. <sup>47</sup> П. рекоша. <sup>48</sup> П. глзидитъ. <sup>49</sup> П. поклономъ. <sup>50</sup> П. въведете. <sup>51</sup> Съ этого слова продолжается X. <sup>52</sup> X. П. послѣ. <sup>53</sup> X. П. оуишено.

Примечанія: <sup>5</sup> Буква лъ написана сверхъ соскобленнаго з. <sup>6</sup> Надъ и въ стослави поддѣлѣннѣи рукою надписана буква с подъ дугой. <sup>7</sup> Буква зъ соскоблена и надъ ней написано ое. <sup>8</sup> Буква и написана поверхъ соскобленнаго. <sup>9</sup> Надъ строкою приписано шмаго (т. е. двашинго) ѣ(ш)и. <sup>10</sup> Буква с похлѣ зъ поверхъ другой соскобленной. <sup>11</sup> Буква ч передала въ ч. <sup>12</sup> Надъ отиизъ словъиъ приписано новымъ почеркомъ во.

ркою же послании. тако придохомъ къ нему  
и вѣдохомъ дары. и не поврѣ на на. и по-  
велѣ съхоронити<sup>1</sup>. и рѣ сдѣяхъ искусн<sup>2</sup> и сжи-  
ноу. и еще послѣ ему вружѣ<sup>3</sup>. шнѣ же по-  
слуша<sup>4</sup> его<sup>5</sup>. и послана ему меч. и ино<sup>6</sup>  
шружѣ<sup>7</sup> шнѣ же приимѣ<sup>8</sup> нача любити и<sup>9</sup> хва-  
лити и цѣловати цѣа. и придоша влѣтъ къ  
цѣю. и повѣдаша всѣ бывшамъ. и ркою<sup>10</sup>  
а. 28 об. ботаре люте сѣи<sup>11</sup> мужъ хочеть || быти. тако  
имѣнии небрѣжѣ. а шружѣ емлетъ ямиса<sup>12</sup> по  
дань. и посла цѣя гѣа сѣце. не ходи къ го-  
роду. но вѣзми дань и еще холемпи. за ма-  
ломъ бо бѣ не щель<sup>13</sup> Пѣрюгра<sup>14</sup>. и вѣдаша ему  
дань. имѣшь<sup>15</sup> же я за оубыснми гѣа. тако  
родѣ<sup>16</sup> его вѣзметъ. вѣзѣ же и дары многы.  
и вѣзвратѣ в Перенславѣцѣ. с похвалою<sup>17</sup> ве-  
ликою. видѣвъ же мало дружинѣ своета. рѣ  
себе сѣа како прелѣстивше<sup>18</sup> избѣють дру-  
жину мою и мене. бѣша бо мьноши погыбли на  
полю. и рѣ поиду в Рѣу. и приведу боле дру-  
жинѣ. и посла слѣ<sup>19</sup> къ цѣви в Дерестѣрѣ.  
бѣ бо ту цѣя рка<sup>20</sup> сѣце. хочю имѣти миръ  
с тобою твердѣ и любовь<sup>21</sup>. Се же<sup>22</sup> слы-  
шавъ<sup>23</sup> радѣ бѣи. и посла дарѣ къ нему болша  
пѣрвыхъ. Стославъ же прии дары. и почѣ ду-  
матѣ съ дружиною своєю рка<sup>24</sup> сѣце. аще пе-  
сѣршии мѣра съ цѣмъ. а оувѣсь цѣя наго  
мало пѣ<sup>25</sup> есть. и пришедше вступѣ<sup>26</sup> ны<sup>27</sup> в  
городѣ. а Рѣуа земля далече<sup>28</sup> есть. а Пе-  
сѣгѣвъ с нами ратни. а кто ны<sup>29</sup> поможѣ. ло

сѣворѣй миръ съ цѣмъ. се бо ны са<sup>30</sup> по дань  
галь. и то буди доволно намъ. аще ли начѣ  
не оуправлати дани. то явноа изъ Руси съво-  
купивше вои множайша<sup>31</sup>. и придемъ въ Пѣрю-  
гра. и любѣ бѣи рѣчь сѣ<sup>32</sup> дружинѣ. и посла-  
ша гѣпшши мужи къ цѣви. и придоша в Дерѣ-  
стерѣ. и повѣдаша цѣви. цѣя же наоутрѣви<sup>33</sup>  
призва та. и рѣ цѣя да гѣють сѣи<sup>34</sup> Русѣи<sup>35</sup>.  
шнѣ же ркою<sup>36</sup> тако гѣтъ князь нашъ. хочю  
имѣти любовь съ царѣ Грѣцькимъ<sup>37</sup> свѣршену.  
прочам<sup>38</sup> всѣа лѣта. цѣя же рѣ повелѣ. повелѣ  
писачю писати на харотку<sup>39</sup>. вѣса рѣчи<sup>40</sup> Сто-  
славѣ. и начаша гѣти сѣи<sup>41</sup> всѣа рѣчи. и  
начѣ писачѣ писати. гѣа сѣце равно другаго  
свѣщаниа. бывшаго при Стославѣ. великимъ  
князи Русѣмъ. и при Свѣнгельдѣ<sup>42</sup>. писано  
при Февфилѣ. сенкелѣ. и ко Ивану. нарѣ-  
чѣмому<sup>43</sup>. Цимьскому цѣю<sup>44</sup> Грѣцкому. в  
Дерѣстрѣ. мѣра поулиа. индикта. дѣ.: ||

В<sup>45</sup> лѣ. 46. бѣ. бѣ. Азѣ Стославъ<sup>46</sup> князь 6479  
Рѣуи. такѣ клакса. и оувѣрѣжа на свѣ-  
щаниа сѣмъ рогу свою. и хочю имѣти миръ и  
свѣршену любовь съ всакимъ. и великимъ  
цѣмъ Грѣцкѣ. и<sup>47</sup> съ Васильѣ. и съ<sup>48</sup> Ко-  
стантиѣ. и съ бѣодѣновеними цѣи. и<sup>49</sup> съ  
всиами людьми вашиѣ. иже суть подо мною  
Русь<sup>46</sup>. ботаре и прочии до конца вѣка. тако  
никакоже помышляю на страну ваѣ. ни соби-  
раю людии ни языка иногѣ приведу<sup>47</sup> на  
страну ваѣ. и слыно ѣ подѣ власть<sup>48</sup> Грѣцѣ-

Варианты: <sup>1</sup> Х. П. приб. и. <sup>2</sup> Х. П. покауемъ. <sup>3</sup> Х. П. приб. и. <sup>4</sup> Х. П. покаушаше. <sup>5</sup> Х. П. го. Х. П. оумно и явлено послѣ. ет П.: но и. <sup>6</sup> Х. П. приб. и. и принесла ему меч. <sup>7</sup> Х. П. приб. и. <sup>8</sup> Х. П. приб. и. <sup>9</sup> Х. П. приб. и. <sup>10</sup> Х. П. ркою. <sup>11</sup> Х. П. са. <sup>12</sup> Х. П. ямиса. <sup>13</sup> П. приб. къ. <sup>14</sup> Х. П. князе, П. князе. <sup>15</sup> П. город. <sup>16</sup> П. люб. шене. <sup>17</sup> Х. П. прѣстѣвно. <sup>18</sup> Х. П. послѣ. <sup>19</sup> Х. П. река. <sup>20</sup> Х. П. миръ с тобою и любовь твердоу. <sup>21</sup> Х. П. оумно. <sup>22</sup> Х. П. приб. цѣдрѣ. <sup>23</sup> Х. П. река. <sup>24</sup> Х. П. ет нас. <sup>25</sup> Х. П. нас. <sup>26</sup> Х. П. далеко. <sup>27</sup> Х. П. нам. <sup>28</sup> Х. П. бо си нам. <sup>29</sup> Х. П. множайша. <sup>30</sup> Х. П. глас. <sup>31</sup> Х. П. науриа. <sup>32</sup> Х. П. послѣ. <sup>33</sup> Х. П. роутѣи. <sup>34</sup> Х. П. рекою. <sup>35</sup> Х. П. грецкѣ. <sup>36</sup> Х. П. прочѣ. <sup>37</sup> Х. П. харѣти. <sup>38</sup> Х. П. носамъ. <sup>39</sup> Х. П. свѣтѣлѣи. <sup>40</sup> Х. П. наричѣмому. <sup>41</sup> Х. П. царю. <sup>42</sup> Х. П. приб. велики. <sup>43</sup> П. оумно. <sup>44</sup> Х. П. оумно. <sup>45</sup> Х. П. оумно. <sup>46</sup> Х. П. приб. и. <sup>47</sup> Х. П. привѣжоу. <sup>48</sup> Х. П. властю, и приб. важемъ.

Примечанія: <sup>4</sup> Буквы шѣ приписаны надъ строкой новыми почеркомъ. <sup>6</sup> Буквы шѣ написаны поверхъ стертаго жу. <sup>8</sup> Надѣ сѣи вписано новымъ почеркомъ во (послѣ). <sup>2</sup> Послѣ рѣ новымъ почеркомъ вписана буква е (река). <sup>2</sup> Новымъ почеркомъ вписано цѣрѣ. <sup>6</sup> Послѣ рѣ новымъ почеркомъ вписана буква е (река). <sup>8</sup> Приписано на нижнемъ поѣзѣ новымъ почеркомъ: перемѣ. <sup>8</sup> Надѣ сѣи новымъ почеркомъ приписано во (послѣ). <sup>8</sup> Буква и надѣ сособленъ-нымъ и. <sup>1</sup> Буква и сособлена и надѣ немъ написана ч. <sup>8</sup> Надѣ сѣи новымъ почеркомъ приписано во (послѣ). <sup>2</sup> Буква ч переправлена въ ц. <sup>2</sup> \* Зачеркнуто въ рукописи. <sup>8</sup> Въ исмрирѣхъ ю передѣляно позне въ я.

кою. ни на<sup>1</sup> власть Корьсуьскую. и елико  
 есть годъ<sup>2</sup> и хъ. ни на<sup>3</sup> страну Волгарьску<sup>4</sup>.  
 да аще ины кто пойдѣи. на страну вашу. да азъ  
 буду противенъ ему. и быюса с нѣ. тако же  
 и класа азъ к црѣмъ Грѣцкымъ. и со мною  
 бопаре и Русь вса. да хранимъ правна свѣща-  
 ния. аще ли ѿ тѣхъ самѣхъ. и прержерѣныхъ  
 не храниѣ. азъ же и со мною. и подо мною.  
 да имѣемъ клатву ѿ Бѣ. в неже<sup>5</sup> вѣруемъ в  
 Перуна. и въ Волоса бѣ скотыа. да будѣ<sup>6</sup>  
 золотѣ<sup>7</sup> гакѣ<sup>8</sup> золото со. и сѣимъ вружемъ  
 да иссѣчени будемъ<sup>9</sup>. да оумремъ. се же  
 имѣете во истину. имѣ же створихъ илѣ. к  
 вамъ. и написахъ на хароты<sup>10</sup> сѣи. п своими  
 печатыи запечатахомъ. створивъ же мпръ Сто-  
 славъ. съ Грѣкы. п поиде в лодыахъ къ по-  
 рогѣ. и рѣ ему восвода. членъ и<sup>11</sup> Свѣгелдъ<sup>12</sup>.  
 поиди княже школо на конѣ. стоать бо Пече-  
 нѣвъ в порозѣхъ. и не послуша<sup>13</sup> его. и<sup>14</sup> поиде  
 въ лодыахъ. послаша же Пероаславци. къ Пе-  
 ченѣгѣ гла<sup>14</sup>. идетъ Стославъ в Русь. вѣдѣ  
 имѣне много оу Грѣкы. и полотъ бещисленъ.  
 а<sup>15</sup> с маломъ дружины. слышавше же Пече-  
 нѣвъ се<sup>16</sup>. заступиша пороги. и приде Стославъ  
 къ порогомъ. и не бѣ лѣи прити<sup>17</sup> пороговъ.  
 п ста зимовать въ Вѣлобережѣ<sup>18</sup>. не бѣ в  
 нѣй брашна. и бѣи гладъ великъ. имо по полу-  
 гривѣ<sup>19</sup> голова конача<sup>20</sup>. п зимова Стославъ.  
 вескъ же приспѣвши. поиде Стославъ в по-  
 роги. ||

х. 29 об.

6480 В лѣ. ѳ. ѱ. ѱ. ѱ. Приде Стославъ в пороги.

и нападе на на Кура княз Печенѣжскимъ. и  
 оубиша Стослава. и вапша голову его. п во  
 лѣбъ его вѣдѣлаша чашку. шковавше лѣбъ его<sup>21</sup>.  
 и пѣаху в немъ. Свѣгелдъ<sup>21</sup> же приде къ  
 Киеву. къ Ярополку. и бѣи всехъ лѣ княже-  
 ния. Стослава. лѣ<sup>22</sup>. бл. ѳ.:

В лѣ. ѳ. ѱ. ѱ. ѱ. Нача<sup>23</sup> князип Яро- 6481  
 полкъ ѳ.

В лѣто. ѳ. ѱ. ѱ. ѱ. ѱ. ѱ. ѱ. ѱ. ѱ. ѱ. 6483  
 Ловы дѣюи<sup>24</sup> Свѣгелдичю<sup>24</sup>. именемъ Логъ.  
 ишедъ<sup>25</sup> бо изъ Клева. гна ио звѣри в лѣбѣ<sup>26</sup>.  
 оузрѣи п<sup>27</sup> Улегъ. п рѣ кто се естъ. п ркоша<sup>28</sup>  
 ему Свѣгелдичъ. и зайвахъ оуби п. бѣ бо  
 ловы дѣва Улегъ. п ш тѣ. бѣи межѣ има<sup>29</sup>  
 мепавишь Ярополку на Улгѣ. п молваше  
 всегда Ярополку Свѣгелдъ. поиди на брата  
 своего. и приимеши власть едѣ<sup>30</sup>. его хотя  
 ѿмьстиши сѣу своему ѳ.

В лѣ. ѳ. ѱ. ѱ. ѱ. ѱ. ѱ. ѱ. ѱ. ѱ. ѱ. 6486  
 Поиде Ярополкъ на Улгѣ братъ своего на Де-  
 ревьскую землю. п пиде противу ему Улегъ.  
 и шолчистаса<sup>31</sup>. п сравнишиа<sup>32</sup> полкома.  
 и побѣди Ярополкъ<sup>33</sup> Улгѣ. побѣгыши же  
 Улгови с вой своимъ в горѣ. рѣкомыи Вру-  
 чинъ<sup>34</sup>. п баи мость чресъ греблю<sup>35</sup> к во-  
 ротѣ<sup>36</sup> городи<sup>36</sup>. п тѣсначиа другъ друга спеху-  
 нуша<sup>37</sup> Улгѣ с моста<sup>38</sup> въ добръ<sup>39</sup>. п падаху  
 лѣде мнози с моста<sup>40</sup>. и оудавиша и кони п  
 члѣви. п ишедъ Ярополкъ в горѣ Улгови<sup>41</sup>.  
 приа волость<sup>42</sup> его. п посла<sup>43</sup> искати брата  
 своѣ. п<sup>44</sup> искавши<sup>45</sup> его не шбрѣтоша<sup>46</sup>. и рѣ

Варианты: <sup>1</sup> X. II. опущено. <sup>2</sup> X. II. грядовъ. <sup>3</sup> X. II. опущено. <sup>4</sup> X. II. болгарскую. <sup>5</sup> X. II. в негю. <sup>6</sup> X. II. буден (въ X. съ болыи. ююла). <sup>7</sup> X. II. золоты. <sup>8</sup> X. II. зарѣи. <sup>9</sup> П. буди. <sup>10</sup> X. II. харити. <sup>11</sup> X. II. опущено. <sup>12</sup> X. опенгелдъ, П. свенгелдъ. <sup>13</sup> X. II. опущено. <sup>14</sup> X. II. гл(аголю)ше. <sup>15</sup> X. II. опущено. <sup>16</sup> X. II. то. <sup>17</sup> X. II. прити. <sup>18</sup> X. II. вѣлобережи, и ярѣ. и. <sup>19</sup> X. II. пелугривоно. <sup>20</sup> X. II. коняча голова. <sup>21</sup> X. свенгелдъ, П. свенгелдъ. <sup>22</sup> X. II. опущено. <sup>23</sup> X. II. дѣюи. <sup>24</sup> X. свенгелдичю (г передъ яно въ в), П. свенгелдичю. <sup>25</sup> X. II. ишедъ. <sup>26</sup> X. II. ярѣ. и. <sup>27</sup> X. II. его. <sup>28</sup> X. II. ркоша. <sup>29</sup> X. II. иши. <sup>30</sup> X. II. опущено. <sup>31</sup> X. II. ополчистасъ. <sup>32</sup> X. II. сравнишиа. <sup>33</sup> П. оуби. Ярополкъ. <sup>34</sup> X. испровлено ороучи, П. вρούчи. <sup>35</sup> X. II. греблю. <sup>36</sup> X. II. градими. <sup>37</sup> X. II. спехнуша. <sup>38</sup> X. II. мостоу. <sup>39</sup> X. II. добръ. <sup>40</sup> X. II. с мостоу мнози. <sup>41</sup> X. II. ярѣ. и. <sup>42</sup> X. II. власть. <sup>43</sup> П. ярѣ. его. <sup>44</sup> X. опущено. <sup>45</sup> X. II. новаше. <sup>46</sup> X. II. и не обрѣтоша его.

Примечанія: <sup>1</sup> Буква д переправлена въ е, а на нижнемъ полѣ вставленъ родо (городовъ). <sup>2</sup> Надъ стрелкой полъкъ стертъ иже (послѣднее). <sup>3</sup> Надъ стрелкой вставлено волокомъ. <sup>4</sup> Буква в переправлена въ ч. <sup>5</sup> Буква е въ греблю переправлена въ о. <sup>6</sup> Слово и вставлено, кажется, позже другою рукою. <sup>7</sup> Надписано надъ дру-  
 гимъ стертымъ словомъ.

вднѣ<sup>1</sup> Древланитъ<sup>2</sup> азъ видѣхъ вчера. како сънахънуша<sup>3</sup> и<sup>4</sup> съ моста. и посла Ирполюкъ искать<sup>4</sup>. и волочити трупы<sup>5</sup> изъ гребли<sup>6</sup> ѿ оутра и до полуднѣ. и налѣвоша исподи Шла подъ трупамъ. и внесше<sup>7</sup> положиша и на коврѣ. и приде Ирполюкъ надъ шпѣ. и плакса. и рѣ Снечьгуду. виже<sup>8</sup> иже ты сего хоташе. и погребоша Шльва на мѣстѣ оу города Врчего. и естъ могилъ его Върчего<sup>9</sup>. и до сего днѣ. и приѣла волость<sup>10</sup> х. 80 его Ирполюкъ. и || оу Ирполюка жена Гръкий бѣ. и баше была черницою<sup>11</sup>. коже бѣ привель шпѣ его Стославъ. и вѣду ю за Ирполюка. красы<sup>12</sup> дѣла лица ея. слышаъ же се Володимиръ. в Новѣгородѣ. како<sup>13</sup> Ирполюкъ. оуби Шла. оубоуаха<sup>14</sup> бѣжа за море. а Ирполюкъ посади посадишъ свои<sup>15</sup> въ Новѣгородѣ. и бѣ волода<sup>16</sup> сншъ<sup>17</sup> в Руса :-

В лѣто .ѣ. ѱ. ѱ. ѱ. В лѣто .ѣ. ѱ. ѱ. ѱ. 6488 В лѣто .ѣ. ѱ. ѱ. Приде Володимиръ<sup>16</sup> с Варагы къ Новгороду. и рѣ посадишъ Ирполюкъ. идею къ брату мому и<sup>17</sup> рѣте<sup>18</sup> ему. Володимиръ идеть на та. пристравиваиса<sup>19</sup> противу битса<sup>20</sup>. и сѣде в Новѣгородѣ. и посла к Роговолоду<sup>21</sup> Полотскѣ гѣа. хошю<sup>22</sup> новити дщерь твою жегѣ. шнѣ же рѣ дщери своем. хошешн эи за Володимира. шна же рѣ не хошю рочунъ<sup>23</sup> Володимира. но Ирполюка хошю. бѣ бо Роговолоду перешель<sup>24</sup> изъ заморья<sup>25</sup>. иманѣ войчьтѣ свою Полотскѣ<sup>26</sup>. а

Туръ<sup>26</sup> Туровѣ. ѿ него же и Туровци прозвашася. и приидоша штроци Володимири. и повѣша<sup>27</sup> ему всю рѣчь<sup>28</sup> Рогъядину<sup>29</sup>. дщери Рогъволождѣ. княза Полотского. Володимиръ же събра вои многи Варагы и Словѣны. и<sup>30</sup> Чюдъ<sup>30</sup>. и Кривичи. и поиде на Рогъволода<sup>31</sup>. в се же время хотаху вєспи Рогъядь<sup>32</sup> за<sup>33</sup> Ирполюка. и приде Володимиръ на Полотескъ<sup>34</sup>. и оуби Рогъволода<sup>35</sup>. и сѣа его два. а дщерь его Рогъядь<sup>36</sup> поа жегѣ. и поиде на Ирполюка. и приде Володимиръ къ Клеву съ вои многими<sup>37</sup>. и не може Ирполюкъ стати противу Володимиру. и затвориса Ирполюкъ въ Киевѣ. съ людми своими и съ<sup>38</sup> Блудъ. и стоаше Володимиръ обривса на Дорогожичи<sup>39</sup>. межк Дорогожичемъ и Капчичемъ. и естъ ровъ и до го<sup>40</sup> днѣ. Володимиръ же посла къ Блуду. воеводѣ Ирполючу с лѣстью гѣа. пошривши ми аще оубью брата своѣ. нахѣти та начну. въ шѣа мѣсто своѣ<sup>40</sup>. и многу чѣтъ возмоши ѿ мене. не на бо почаль браю || бити но шнѣ. х. 80 об. азъ же того оубоуахса<sup>41</sup> и придохъ на шѣ. и рѣ Блудъ къ посланимъ Володимирѣ<sup>42</sup>. азъ буду<sup>43</sup> Ш злата лѣсть чловѣчьскан. како же Дудъ глаголѣ. шднш хлѣбъ мой възвелчилъ естъ на ма лѣтъ. сѣ<sup>44</sup> оубо лукаваше<sup>45</sup> на княза<sup>46</sup> лѣстью. акы<sup>47</sup> навъки своими лыщаху. суди имъ Бѣ. да шладу ѿ мыслии своей. по множеству нечты<sup>48</sup> лъзѣни на. како прогнѣваша та Гѣ. и паны то<sup>49</sup> рѣ Дѣдъ. мужи<sup>50</sup>

Варианты: <sup>1</sup> Х. II. еднш. <sup>2</sup> Х. II. сънахънуша. <sup>3</sup> П. его. <sup>4</sup> Х. II. искать его. <sup>5</sup> Х. II. трупы. <sup>6</sup> Х. II. гребли. <sup>7</sup> П. приб. и. <sup>8</sup> Х. II. виже. <sup>9</sup> Х. II. оу врчего. <sup>10</sup> Х. II. власть. <sup>11</sup> Х. II. красота. <sup>12</sup> Х. II. приб. и. <sup>13</sup> Х. II. посадиши свои. <sup>14</sup> Х. II. владѣя. <sup>15</sup> Х. II. охнѣ. <sup>16</sup> Х. II. владимиръ. <sup>17</sup> Х. II. оушчю. <sup>18</sup> Х. II. рѣте. <sup>19</sup> Х. II. пристравиваиса. <sup>20</sup> Х. II. битса. <sup>21</sup> Х. Роговолоду, П. роговоду, и вѣталь ет Х. II. приб. и. <sup>22</sup> П. разоути, а ет Х. разоути испрравлено ет ити аз. <sup>23</sup> Х. II. пришол. <sup>24</sup> Х. II. приб. и. <sup>25</sup> Х. II. въ полатскоу. <sup>26</sup> Х. II. приб. въ. <sup>27</sup> Х. II. повѣдана. <sup>28</sup> Х. II. прогнѣдну. <sup>29</sup> Х. II. оушчю. <sup>30</sup> П. чюди. <sup>31</sup> Х. II. роголда. <sup>32</sup> Х. II. прогнѣд. <sup>33</sup> П. оушчю: за Ирполюка... Полотескъ. <sup>34</sup> Х. полтескъ. <sup>35</sup> Х. роголда. <sup>36</sup> Х. прогнѣд. <sup>37</sup> Х. II. многи. <sup>38</sup> Х. II. идрогожичи. <sup>39</sup> Х. II. его. <sup>40</sup> Х. II. своего мѣсто. <sup>41</sup> Х. II. тогоже бохса. <sup>42</sup> Х. II. вълодимирови, и приб. вѣстину. <sup>43</sup> Х. II. приб. приѣт. <sup>44</sup> Х. II. сел. <sup>45</sup> Х. II. лукаваша. <sup>46</sup> Х. II. приб. своего. <sup>47</sup> Х. II. и паны. <sup>48</sup> Х. II. нечотѣи ш. <sup>49</sup> Х. II. тѣи же. <sup>50</sup> П. мужи (съ болши. воевы).

Примечанія: <sup>1</sup> За отъѣзъ въ рукописи повторено слово древланити, тщательно зачеркнутое. <sup>2</sup> Буква е въ гребли переправлена въ с. <sup>3</sup> Это слово написано сверху особнякомъ кривичю. <sup>4</sup> Надъ строчкой вставлено кр(и)во. <sup>5</sup> Буква ч переправлена въ ч. <sup>6</sup> На правомъ полѣ вставлено словоде. <sup>7</sup> Надъ строчкой приписано се (сего). <sup>8</sup> Надъ строчкой приписано поже: ти ет прилеж. <sup>9</sup> Буква ч передъана, кажется, изъ н. <sup>10</sup> За словеса дщери дѣт строчка буквы.

крови льстви<sup>1</sup>. не приповѣ<sup>2</sup> дѣи<sup>3</sup> свой. се  
ѣ свѣтъ золь еже<sup>4</sup> свѣщава<sup>5</sup> свѣ<sup>6</sup> золь<sup>7</sup> на  
кровопролитѣ<sup>8</sup>. то суть неистовни. иже при-  
ходише ѿ княза или ѿ гѣа своѣ чѣи и дари.  
ти<sup>9</sup> мыслѣ в главѣ княза своего. на погубле-  
ние. горше сѣ таковни бѣсовъ. яко и Блудъ.  
предаетъ княза своего. примѣ ѿ него чѣи  
мнози. съ бо бѣ повиселъ крови тои. се<sup>10</sup> бо  
Блудъ затворивъ съ Ирополкѣ. слаше къ  
Володимиру часто. вела ему приступати къ  
городу<sup>11</sup> брашю. самъ мыслѣ оубѣи Ирополка<sup>12</sup>.  
гражани же плѣтъ оути<sup>13</sup> его. Блудъ же не  
възмогъ како бы и погубити. замысли глѣтью.  
вела ему не являти<sup>14</sup> на брань изъ града. п  
рѣ же Блудъ<sup>15</sup> Ирополку. Кляни сѣтоса къ  
Володимиру глѣце. приступая къ городу<sup>16</sup>  
брашю. на предамы ти Ирополка. побѣгни  
изъ града. и послуша его Ирополкъ. и бѣжа  
изъ грѣ. и прииде затворивъ въ градъ Ро-  
дѣнѣ<sup>17</sup> на оубѣи Рьсп<sup>18</sup>. а Володимиръ вииде<sup>19</sup>  
в Кнезь. и шѣдалу Ирополка в Родѣ. п<sup>20</sup>  
бѣ гладъ великъ в пемь. и естъ причта и до  
сего дѣе. бѣда аял в Родѣ<sup>21</sup>. и рѣ Блудъ<sup>22</sup>  
Ирополку. видниши ли колко<sup>23</sup> воп оу брата  
глѣ. намы ихъ не береборя<sup>24</sup>. п твори миръ  
съ брашъ своимъ лѣста подь нѣи се рѣ. и рѣ  
Ирополкъ тако буди. п посла Блудъ къ Во-  
лодимиру глѣа. яко събьса<sup>25</sup> мыслѣ<sup>26</sup> твоя.  
яко приведу Ирополка к тебѣ. и пристрои  
оубити п<sup>27</sup>. Володимиръ же то слышавъ. въшеде  
а. 81 въ дворъ теремъ|ными шепи. ш немъ же прѣко  
сказахѣ. сѣде ту с воп и съ дружиною своєю.

и рѣ Блудъ<sup>28</sup> Ирополку. поиди къ брату своему.  
и<sup>29</sup> рѣди ему что ми<sup>30</sup> ни<sup>31</sup> вди<sup>32</sup> вди<sup>33</sup> изъ прииму.  
поиде же Ирополкъ. п ре ему Варажько. не  
ходи княже оубьютъ га. побѣгни в Печенѣги.  
и приведиши вола. и не послуша ѣ. и приде Иро-  
полкъ къ Володимиру. п яко полѣзе въ дѣбри.  
подѣста и<sup>34</sup> два Варала. мечема подь паузѣ<sup>35</sup>.  
Блудъ же затвори дѣбри и<sup>36</sup> не дасть по немъ  
внити. своимъ. и тако оубьенъ бѣ Ирополкъ.  
Варажько же видѣвъ тако оубьенъ бѣ Ирополкъ.  
бѣжа съ двора<sup>37</sup> в Печенѣги. п мьного воева с  
Печенѣги на Володимира. п двѣ<sup>38</sup> приваби<sup>39</sup>  
и<sup>40</sup>. заходявъ к нему роуѣ<sup>41</sup>. Володимиръ же  
затѣже жену братьню Грѣшпо. п бѣ не-  
прайна. ѿ пѣа же роди Стополка. ѿ грѣхов-  
наго бо корене. злыи плодъ бываеъ. понеже  
была бѣ<sup>42</sup> мѣи его червицею. а второе Воло-  
димиру зажеже ю. не по браку. предлобди-  
чищъ бѣ оубо<sup>43</sup>. тѣмъ же п шѣи же не лю-  
баше. бѣ бо ѿ двою шѣи ѿ Ирополка п ѿ  
Володимира. по семъ рѣша Варазн Володи-  
миру. се грѣ нашъ п ми прихѣд и<sup>44</sup>. да хо-  
щѣ имати<sup>45</sup> ѿкупъ<sup>46</sup> на нѣ. по. ѣ. гривнѣ ѿ  
чѣвка. п рѣ имъ Володимиръ. пожьдете<sup>47</sup> даже  
вы<sup>48</sup> купи себурѣ<sup>49</sup> за мѣ. п жѣдана за мѣ. п  
по дасть ямъ. и рѣша Варазн сълѣстилъ еси  
памѣ<sup>50</sup>. да покажи ны<sup>51</sup> путь въ Грѣбъ. штъ  
же рѣ<sup>52</sup> идете<sup>53</sup>. избра ѿ нихъ мужа добры  
п смыслены<sup>54</sup> п храбры. п раздѣла имъ гра-  
ды<sup>55</sup>. прѣни же подоша<sup>56</sup> Црѣгѣ. п посла  
прѣнни сля<sup>57</sup>. глѣа снѣ<sup>58</sup> црѣви. се идутъ к  
тебѣ Варазн. не мѣи ихъ дѣржати в городѣ.

Варианты: <sup>1</sup> X. II. и лети. <sup>2</sup> X. II. прополонити. <sup>3</sup> X. II. иже. <sup>4</sup> X. II. свѣщавають. <sup>5</sup> X. II. оушмено.

<sup>6</sup> X. II. оушмено. <sup>7</sup> II. ошиб. кровопрогитѣ. <sup>8</sup> X. II. глѣ. <sup>9</sup> X. II. сеп. <sup>10</sup> X. II. приб. часто. <sup>11</sup> II. Ирополка... князя оубити оушмено. <sup>12</sup> X. II. оубити. <sup>13</sup> X. II. походити. <sup>14</sup> X. II. приб. къ. <sup>15</sup> X. II. граду. <sup>16</sup> X. II. родитѣ. <sup>17</sup> X. II. оуотраси. <sup>18</sup> X. II. оуотраси. <sup>19</sup> II. вииде. <sup>20</sup> X. II. и бѣ... Родѣ оушмено. <sup>21</sup> X. II. приб. къ. <sup>22</sup> X. II. воино. <sup>23</sup> X. II. пере-  
бити. <sup>24</sup> X. II. съблеса. <sup>25</sup> II. ошиб. мыслѣ. <sup>26</sup> X. II. ого. <sup>27</sup> X. II. приб. къ. <sup>28</sup> X. II. оушмено. <sup>29</sup> X. II. жиѣ.  
<sup>30</sup> X. II. оушмено. <sup>31</sup> X. II. его. <sup>32</sup> II. под. паузѣи мечема. <sup>33</sup> X. II. оушмено. <sup>34</sup> X. II. ошиб. в дора (см. в двора).  
<sup>35</sup> X. II. едва. <sup>36</sup> X. II. пероваби. <sup>37</sup> X. II. его. <sup>38</sup> X. II. бѣ быза. <sup>39</sup> X. II. оубо бис. <sup>40</sup> X. II. его. <sup>41</sup> X. II. приѣти.  
<sup>42</sup> X. II. ошупи. <sup>43</sup> X. II. пендиге. <sup>44</sup> X. II. ям. <sup>45</sup> X. II. нам. <sup>46</sup> X. II. приб. къ. <sup>47</sup> X. II. приб. и.  
<sup>48</sup> X. II. мыслены (неправлено оъ смыслены). <sup>49</sup> X. II. приб. и. <sup>50</sup> X. II. приб. къ. II. приб. ко. <sup>51</sup> X. II. посла. <sup>52</sup> X. II. приб. къ.

Примечанія: <sup>1</sup> Князюса, передѣлано изъ прирочка. <sup>2</sup> Надъ оути написано позже бы (оубити). <sup>3</sup> Такъ въ рукописи. <sup>4</sup> Въ роизѣ на передѣлано изъ ѡ. <sup>5</sup> Надъ сля написано во (молва).



кди то створи<sup>1</sup> ти въ градѣ како<sup>2</sup> зды, по  
 расточи иа радно<sup>3</sup>, а само не пудай ни едн-  
 нѣ и нача княжити Володимиръ въ Киевѣ  
 шднвѣ<sup>4</sup>, и постави кужеры на холмы, въ двѣра  
 теремнѣ. Перуна деревана, а голова его се-  
 ребрана<sup>5</sup>, а оусть золо<sup>6</sup>, и Хорса, и Дажь-  
 а. 81 об. бѣ<sup>7</sup>, и Стрибѣ, и Сымаргла, и || Мокошъ, и  
 жраху имъ, наричуще<sup>8</sup> бѣги<sup>9</sup>, и привожаху<sup>10</sup>  
 сѣи свои, и жраху бѣсомъ, и шквѣражу  
 землю требами своими, и шквѣрнѣи требами<sup>11</sup>  
 земля Рѣскаа, и холмъ тѣ<sup>12</sup>. Но гребѣтн  
 Бѣ не хотаи<sup>13</sup> смрти грѣшнвѣ, на томъ хол-  
 мѣ кнвѣ цркъ<sup>14</sup> естъ сѣио Василья, како же  
 послѣдѣ скажѣ, мы же на прѣсѣ вьвратимса.  
 Володимиръ же посади Добрыню оуа своего<sup>15</sup>  
 в Новѣгородѣ, и прише Добрына Новугороду,  
 постави Перуна кумиръ<sup>16</sup>, надъ рѣкою Волко-  
 вомъ<sup>17</sup>, и жраху<sup>18</sup> ему любѣ Новгородстни  
 авы Бѣ, бѣ же Володимиръ побѣженъ похотью  
 женскою, быша ему воднима<sup>19</sup>, Рогъвѣдъ<sup>20</sup>  
 юже посади на Лыбедѣ, идеже ѣ либѣ селце  
 Перѣславино<sup>21</sup>, ѿ неа же роди, д. сыны. Иве-  
 слава, Мьстислава, Мрсослава, Всеволода, и двѣ  
 дщери, ѿ Грѣшнн Стополка, ѿ Чехныи, Выше-  
 слава, а ѿ другнн Стослава<sup>22</sup>, ѿ Вольтгарныи  
 Бориса и Глѣба, и паложницѣ оу него, т. въ  
 Вышегородѣ<sup>23</sup>, т. в Вѣльгородѣ а. с. на Бересто-  
 вѣлг<sup>24</sup> в семѣди, еже зову и вѣй Берестовос,  
 и бѣ не смъг блуда, и приводеа и себѣ мужь-  
 скыа жены, и дѣци растаи. бѣ бо женюно-  
 бецъ како и Соломонъ, бѣ бо<sup>25</sup> оу Соломона  
 рѣ. ѿ. а паложницѣ, т. мудръ же<sup>26</sup> бѣ, а  
 на конѣцѣ погиде, съ же бѣ невелѣ<sup>27</sup>, на<sup>28</sup>  
 конѣцѣ шбруте снѣие, велии бо Гѣ<sup>29</sup> и валгы  
 крѣпость ѣ, и рауауу его нѣ числа, ало бо  
 ѣ женскаа прѣдѣсть, тако рѣ Соломонъ, по-  
 навакса в женахъ, не внимати злѣ женѣ, медѣ  
 бо каплетъ ѿ оусть ея, жены любодѣица; во  
 время наслажате<sup>30</sup> твои гортанѣ, досѣдѣ же  
 горьчѣе<sup>31</sup> желчи шбращени, прѣдѣлаюшѣса  
 ея, смртю въ адѣ, на пути бо животнымъ не  
 находѣ, блудаа бо<sup>32</sup> теченыа ея, и не блго-  
 рауаума, се же рѣ Соломонъ, в прелюбодѣи-  
 цѣ<sup>33</sup>, ѿ добрыхъ же женахъ рѣ, дражши<sup>34</sup>  
 естъ камсныа многоцѣннѣ<sup>35</sup>, раетса в неи мужь,  
 ея, дѣте бо мужени своему блго все жыте,  
 шбрътнн волну и ленъ, ствритъ<sup>36</sup> блгопотреб-  
 намъ рукама своими, бѣ иго корабль, || куплю а. 92  
 дѣиощъ<sup>37</sup>, издалеча шбвратѣ себѣ<sup>38</sup> бѣтство,  
 и вьстаеъ из ноци и даеъ брашно дому, и  
 дѣлю рабынамъ, видѣвши<sup>39</sup> тажание куповашѣ,  
 ѿ дѣлъ руку своєю насадѣ тажание, прѣпо-  
 савши<sup>40</sup> крѣпью чресла своим, и оутвѣрди  
 мышцы свои на дѣлю, и вкуси тако добро дѣ-  
 лати, и не оугасаѣ свѣтилникъ ея всю ноць,  
 рудѣ свои простраеъ на полсанам, локти же  
 свои оутвѣржаѣ на веретено<sup>41</sup>, рудѣ свои шб-  
 заеъ<sup>42</sup> оубогимъ, плодъ же простре нищѣ, не  
 печетса в дому своемъ мужь ея, егда кдѣ  
 будѣ, сугуба шдѣныа<sup>43</sup> створи<sup>44</sup> мужю своему,  
 шчерьявена и баграна себѣ шдѣныа<sup>45</sup>, вьзо-  
 ренъ бываеъ въ вратѣхъ мужь ея, вьегда аше  
 садетъ на соньмннцѣ, съ старци и съ жителн  
 аемла, шповнъ створи и шдасть п<sup>46</sup> куплю.

Варианты: <sup>1</sup> П. створи. <sup>2</sup> Х. П. како и. <sup>3</sup> Х. П. радно. <sup>4</sup> Х. П. еднн. <sup>5</sup> Х. П. еробрна. <sup>6</sup> Х. П. зо-  
 лотнн. <sup>7</sup> Х. П. даждьбога. <sup>8</sup> Х. наричюще, П. наричюще. <sup>9</sup> Х. и боги, П. и б(ог)а. <sup>10</sup> Х. П. привождяху (съ б.  
 юсом). <sup>11</sup> Х. П. приб. из. <sup>12</sup> Х. тоц, П. тоц. <sup>13</sup> П. хота. <sup>14</sup> Х. П. ц(ѣ)рква. <sup>15</sup> Х. П. оуа своего добрыню (И. доб-  
 рыню). <sup>16</sup> Х. П. коумира пероу. <sup>17</sup> Х. П. над волховым. <sup>18</sup> Х. П. жраху (съ б. юсом), жраху. <sup>19</sup> Х. П. приб.  
 женъ б. <sup>20</sup> Х. П. рогъвѣд. <sup>21</sup> Х. П. прѣдславино. <sup>22</sup> Х. П. приб. и мьстислава. <sup>23</sup> П. вышегородѣ. <sup>24</sup> Х. П. бере-  
 стовос. <sup>25</sup> Х. П. приб. жем. <sup>26</sup> Х. П. оумно. <sup>27</sup> Х. П. невелѣас, и приб. а. <sup>28</sup> П. оумно. <sup>29</sup> Х. П. приб. шашъ.  
<sup>30</sup> Х. П. наслажаютъ. <sup>31</sup> Х. П. горчяа. <sup>32</sup> Х. П. же. <sup>33</sup> Х. П. любодѣица<sup>34</sup>. <sup>34</sup> Х. П. дражнши. <sup>35</sup> Х. П. створи.  
<sup>36</sup> Х. П. дѣиощъ. <sup>37</sup> Х. П. себѣ шбвратѣ. <sup>38</sup> Х. П. приб. же. <sup>39</sup> Х. П. приполавши. <sup>40</sup> Х. П. претено. <sup>41</sup> Х. П.  
 одѣяна. <sup>42</sup> Х. П. створи. <sup>43</sup> Х. П. одѣяна. <sup>44</sup> П. оумно.

Примечанія: \* Буква л оскоблена. \* На срединѣ полѣ написано противъ сноски за отнѣи именамъ: стани-  
 слав. \* Буква ч переправлена въ ч. \* Буква л написана поверхъ буквы к. \* Это слово написано сверхъ оскоб-  
 леннато.

оуста же своя ѿвѣрае<sup>1</sup> смыслено, и въ чинъ  
молвить языкомъ своѣмъ, въ крѣпость и в лѣ-  
пноту обмелеся<sup>2</sup>. мѣтила ея въздвигоша чада  
ея обѣтъна, и мужь ея похвали ю, жена бо  
разумлива бѣѣхона<sup>3</sup> есть. боаянь же Гѣно да  
хвали<sup>4</sup>, дадите еи ѿ плода оустны ея, да хва-  
лать въ вратѣхъ мужа ея<sup>5</sup>:

6480 В лѣ. ꙗ. ѱ. ѱ. по. Цде Володизирь к Ла-  
холь, и зана грады ихъ. Перемишль, Червень,  
и ныи города, пакъ суть и до сего дѣе подь  
Рѣчью, семь же гѣтъ<sup>6</sup> и Ватичи побѣди,  
и възложи на иа дань, ѿ плуга, якъ же шѣ  
его имать<sup>7</sup>:

6490 В лѣ. ꙗ. ѱ. ѱ. ч. Заратина Ватичи, и иде  
иа на Володимерь, и побѣди на взторое<sup>8</sup>:

6490 В лѣ. ꙗ. ѱ. ѱ. ча<sup>9</sup>. Цде Володизирь на  
Итъдмъ, и възд землю ихъ, и приде къ Клену,  
и твораше требу кумиромъ, с людьми своими,  
и ркоша<sup>10</sup> старци и бояре, мочемъ жребин на  
штрока и<sup>7</sup> дѣю, на негѣ падеть, тою зарѣ-  
жема<sup>11</sup> бѣмъ, и баше Варягъ шдши бѣ дворь  
его, идеже бѣ<sup>12</sup> цркви<sup>13</sup> стѣна Бѣа, яже създа  
Володизирь, бѣ же Варягъ тѣ приплетъ ѿ  
Грѣбъ, и дѣржаше вѣру в тѣмъ<sup>14</sup> крѣпавьскою, |  
а. 32 об. и бѣ оу него сѣи красель тѣмъ<sup>15</sup> и дѣю, и<sup>11</sup>  
на сего наде жребин, по зависти дьяволу<sup>12</sup>,  
не тѣрпаше бо дьяволъ изасть имѣмъ надъ все-  
ми<sup>13</sup>, сѣи баше ему аки<sup>14</sup> тѣршъ въ сѣни, и  
тѣшася погребити шканыи<sup>15</sup>, и наоустн явди,  
и рѣша пришедши<sup>16</sup> нослании к нему, яко  
наде жребин на сѣи тѣоп, изволяши бо<sup>17</sup> и<sup>17</sup>  
бѣи себѣ, да створи<sup>18</sup> требу бѣгомъ, и рѣ Ва-

рагъ не съ<sup>19</sup> то бѣи по древо, дѣе есть а оутро  
пѣзмило съ<sup>20</sup>, но иадаъ бо ии льють, ии ѣл-  
вати<sup>19</sup>, по сѣдъ дѣлани рукаши въ древѣ, со-  
вирюю<sup>20</sup> и пожема, и Бѣ едшиъ есть, смуже  
служать Грѣци, и владаютея<sup>21</sup>, пакъ створи<sup>22</sup>  
ѣбо и землю и чѣвѣа и зѣвѣды и слѣпе и  
луну, и дадеъ есть жити на земли, а си<sup>23</sup> бѣи  
что дѣлани, сами дѣлани суть, не дамъ сѣи  
своего бѣсѣ, шши же шедше повѣдама на-  
дема, шш и же шемъше оружие<sup>23</sup> поидона на шь,  
и разваша дворь шюлю его, шш же стоаше  
на сѣлехъ съ сѣомъ сѣомъ, рѣши ему дан сѣи  
своѣ, дамы и<sup>24</sup> бѣмъ, шш же рѣ<sup>25</sup> аще сѣи бѣи,  
то единого себе носють бѣ, да помутъ сѣи  
моего<sup>26</sup>, а вы чему перетеребуете<sup>26</sup> имъ, и кнѣ-  
шунна и сѣккона<sup>27</sup> сѣи подь шши<sup>28</sup>, и тако  
побиша и, и не сѣветъ никто же кде поло-  
жиши и, бѣху бо чѣнци тогда неветгашѣ<sup>29</sup> по-  
гани, и дьяволъ радовашеся ему, не вѣды<sup>30</sup>  
яко бѣшѣ<sup>31</sup> погибель хоташе быти ему, тако  
бо и пре<sup>32</sup> тѣшашеся погубити родъ хрѣтѣль-  
скыи, но протомъ баше крѣтомъ чѣвѣмъ,  
вы<sup>33</sup> шшхъ стрѣнѣ, аде же мѣшаша шпань-  
ныи<sup>34</sup>, яко аде мѣ шше шѣшше, аде бо не  
сѣи оучиши аѣш, ии шѣци прореиши, не вѣ-  
дыи шѣрна гласъшюца, и нареку не люди мои<sup>35</sup>,  
ш аѣшхъ же рѣ, во всю землю шздона вѣ-  
дѣшши ихъ, и в копѣцъ<sup>36</sup> вселениа глѣ<sup>37</sup> ихъ,  
аще бо п тѣюмъ аѣш<sup>38</sup> сѣи, аде<sup>39</sup> не<sup>39</sup> бы-  
ли<sup>39</sup> по оучениа ихъ, яко труби гласатъ, по  
вселении въ шѣрѣвѣвахъ, пмъ же<sup>40</sup> оучебемъ а. 33  
побѣжасемъ противаго<sup>41</sup> враги, пошрающе подь

Варягами: <sup>1</sup> Х. оварьжам, Н. ошварьжам. <sup>2</sup> П. облес. <sup>3</sup> Х. П. бленети. <sup>4</sup> Х. П. тогоже лѣта. <sup>5</sup> Х. П. жмъ.  
<sup>6</sup> Х. П. рекоша. <sup>7</sup> Х. П. шреб. на. <sup>8</sup> Х. П. зарѣжеся. <sup>9</sup> Х. П. шдшиъ шѣрѣки се. <sup>10</sup> Х. П. в тѣмъ шѣроу. <sup>11</sup> Х. П.  
ошучено. <sup>12</sup> Х. П. шдвоши. <sup>13</sup> Х. П. шреб. и. <sup>14</sup> Х. П. яко. <sup>15</sup> Х. П. ошканыи <sup>16</sup> Х. П. шшшедше. <sup>17</sup> Х. П. ош-  
учено. <sup>18</sup> Х. П. шреб. бо. <sup>19</sup> Х. П. ш(аго)шюм. <sup>20</sup> Х. П. секшровъ. <sup>21</sup> Х. П. шкочашотш. <sup>22</sup> Х. П. сѣи. <sup>23</sup> Х. П.  
оружки, оружжи. <sup>24</sup> Х. П. шю. <sup>25</sup> Х. П. ш(а)шъ жюм. <sup>26</sup> Х. П. перетеребуете. <sup>27</sup> Х. П. шодѣккона. <sup>28</sup> Х. П. шш-  
<sup>29</sup> Х. П. шѣвѣшши и. <sup>30</sup> Х. П. вѣдыи. <sup>31</sup> Х. П. шреб. се. <sup>32</sup> Х. П. шред. <sup>33</sup> Х. П. шю. <sup>34</sup> Х. П. ошканыи. <sup>35</sup> Х. П.  
шреб. люди мои. <sup>36</sup> Х. П. шшщ. <sup>37</sup> Х. П. ш(аго)шъ. <sup>38</sup> Х. П. шреб. не были. <sup>39</sup> Х. П. ошучено. <sup>40</sup> Х. П. шше  
<sup>41</sup> Х. П. шшпротиваго.

Примечанiя: \* На правожъ подь крестъ для шваноски, къ нему относится примѣка на шшнемъ полѣ: о  
оубыни шресшании шаша и с(ш)на ст. \* Передъ шкыша надъ шѣюкой шшшчно по (шшшшшш).

новѣ, яко же попраста и<sup>1</sup> снѣ шъченика<sup>2</sup>, и присыпа вѣнѣи нѣи, съ стѣми мученики, и съ праведныи.

6492 В лѣто . 86 . 7 . 7 . Иде Володимиръ на Радимици<sup>3</sup>, и бѣ оу него воєвода Волччи<sup>4</sup> Хвостъ<sup>5</sup>, и посла прѣ собою Володимиръ<sup>6</sup> Вѣччи Хвоста, и срѣзе Радимици, на рѣцѣи Пшчанѣ<sup>7</sup>, побѣди Волччи Хвостъ Радимици, тѣмъ и Русь коратса Радимичемъ глѣоче. Пшчанци<sup>8</sup> Волччи Хвоста бѣгають, быша же Радимичи ѿ рода Лаховъ, и пришедше ту са вселиша<sup>9</sup>, и плататъ дань в<sup>8</sup> Руси, и повоятъ везуть и до сего днѣ :-

6493 В лѣто . 86 . 7 . 7 . Иде Володимиръ на Болгары, съ Добрышоу оуемъ своимъ в людяхъ, а Торки берегомъ приведе на конехъ, в тако побѣди Болгары, и рѣ Добрыша Володимиру съгладхъ колодиникъ, и суть вси в саповѣхъ, слытъ данн наѣ не платити, поидеѣи исвать лапотникъ, и сътвори миръ Володимиръ<sup>9</sup> с Болгары, и ротъ заходша межн собою, и рѣша Болгаре, толн не буди мпра межн<sup>10</sup> нами, шлн же камень начпуть пѣвати, а хмель гразучи, и приде Владимиръ, къ Кнѣ :-

6494 В лѣто . 86 . 7 . 7 . Придоша Болгаре вѣры, Бохъмичи глѣче, яко ты князь еси мдръ<sup>11</sup> и смыслонъ, и не вѣси закона, да вѣрун въ законъ нѣ, и поклониса Бохъмпу, рѣ Володиръ кака<sup>12</sup> естъ вѣра ваша, шнн же рѣша<sup>13</sup> вѣруемъ Бѣ, а Бохъмитъ цн<sup>14</sup> оучитъ

глѣ, шбрѣзати оуды тапныа, а свиинны не ѣсти<sup>15</sup>, а<sup>16</sup> вина не пити, и по смрти съ жоннами похотъ творити блудную<sup>17</sup>, дастъ<sup>18</sup> Бохъмитъ комуждо по семидесатъ<sup>19</sup> женъ красенъ<sup>20</sup>, и избереѣтъ едну краску, и всѣхъ красоту вьзложѣт на едну, и та будетъ ему жена, здѣ же рѣ достоятъ блудъ творити<sup>21</sup> всакны<sup>22</sup>. || на мѣ<sup>23</sup> же свѣтѣ аще<sup>24</sup> будѣ<sup>25</sup> кто оубогъ, а 83 об. то и тамо, аще ли бѣтъ естъ<sup>26</sup> здѣ то и тамо, и ипа многа глѣстъ<sup>26</sup> ена же пелзѣтъ<sup>27</sup> писати срама рѣ, Володимиръ же слухсе<sup>28</sup> ихъ, бѣ бо самъ любаше жены и бѣжане многе, и послудваше сладко, по се бѣ ему не любо шбрѣзание оудой, и ш Денъ<sup>29</sup> свиинныхъ масъ, а ш питыи штинудъ рекъ, Русн веселье шитье, не ѣжегъ безъ того быти :- По семъ же придоша Нѣмци, ѿ Рима глѣоче, яко придохомъ послани ѿ панеча, и ркоша<sup>30</sup> ему, реклъ ти папѣжъ, земла твоа тако<sup>31</sup> земла нѣ, а вѣра наша не агн вѣра наша, вѣро<sup>32</sup> бо наша свѣтъ естъ, каваемъса Бѣ иже створи нбо и землю, и звѣды и мѣдъ, и неало дыханне, а бин ващи древо суть, Володимиръ же рѣ кака<sup>33</sup> ѣ саповѣдъ ваша, шлн же рѣша, пощенне по слѣ, аще кто пѣтъ пнн ѣстъ<sup>34</sup> все въ славу Бѣю, рѣ оучитель нашъ<sup>35</sup> Павло, рѣ же Володимиръ Нѣмци<sup>36</sup>, цдте шлатъ, яко шдн нашъ сего по приали суть<sup>37</sup>, се слышавше Жидове Козарьстин, придоша ркуце<sup>38</sup>, слынахомъ яко прѣидша<sup>39</sup>

Варианты: <sup>1</sup> X. II. оучено. <sup>2</sup> X. II. отечина. <sup>3</sup> X. II. фостъ. <sup>4</sup> X. II. владимиръ. <sup>5</sup> X. II. пшчанци. <sup>6</sup> X. II. пшчанци. <sup>7</sup> X. II. оубоно вселиша. <sup>8</sup> X. II. оучено. <sup>9</sup> X. II. володимиръ миръ. <sup>10</sup> X. II. мпра. <sup>11</sup> X. II. мудръ (съ б. мочю). <sup>12</sup> X. II. законъ. <sup>13</sup> X. II. рекоша. <sup>14</sup> X. II. нас, II. нашъ. <sup>15</sup> X. II. лети. <sup>16</sup> X. II. и. <sup>17</sup> X. II. ирѣб. и. <sup>18</sup> X. II. ирѣб. бо. <sup>19</sup> X. II. семидесати. <sup>20</sup> X. II. красныа. <sup>21</sup> X. II. творити блуд. <sup>22</sup> X. II. вѣдма. <sup>23</sup> X. II. ни сем. <sup>24</sup> X. II. оучено. <sup>25</sup> X. II. оучено. <sup>26</sup> X. II. ирѣб. ит. <sup>27</sup> X. II. нѣмци. <sup>28</sup> X. II. слышавше. <sup>29</sup> X. II. воедѣшн. <sup>30</sup> X. II. рекоша. <sup>31</sup> X. II. агн. <sup>32</sup> X. II. какова. <sup>33</sup> X. II. ит, ит. <sup>34</sup> X. II. нѣмци. <sup>35</sup> X. II. рекуце. <sup>36</sup> X. II. придоша.

Примечания: <sup>1</sup> Въ радимици и, является, поверхъ ч, въ овлччи и поверхъ стертго н. <sup>2</sup> Здѣсь по правому полю вверхъ написано: о прижизени баллар о вѣре к олодмиру. <sup>3</sup> Это слово новыиъ почеркомъ переправлено въ красныахъ. <sup>4</sup> Надъ н новыиъ почеркомъ написано: се: семъ. <sup>5</sup> Въ слухсе у написано поверхъ собственнаго, а надъ стрѣкой написано: на. <sup>6</sup> Здѣсь на лѣвомъ полѣ сверху внизъ написано: о немедиской приложени о вѣре к олодмиру. <sup>7</sup> Такъ въ рукописи. <sup>8</sup> Надъ стрѣкой новыиъ почеркомъ написано: ансъ. <sup>9</sup> Въ мѣломъ и непясаго поверхъ собственнаго, а надъ и написано о (нѣмчоло). <sup>10</sup> Здѣсь на верхнемъ полѣ написано: о иудеиской прижизени. <sup>11</sup> Второе и въ отомъ словѣ поверхъ собственнаго, а и надъшшо повни: было раньше придоша.

Болгаре и хрътвани. оучаще та кождо ихъ вѣрѣ свои. хрътви<sup>1</sup> бо вѣрують егѡѣ мы распахомъ. а мы вѣруемъ едины<sup>2</sup> Бѹ. Авраамову Исакову. Иаковлю. и рѣ Володимиръ. что ѣ законъ вашъ. уни же рѣша. шбрѣзатиса я свиницы не исти. ни замачнимъ. сугботу хранити. уни же рѣ. то где есть земля вапа. уни же рѣша въ Иерлѣмъ. уни же рѣ то тамо ли есть<sup>3</sup>. уни же рѣша разгнѣвалисьа Бѹ на шди нѣ. и расточи ны<sup>4</sup> по странѣ. грѣхъ рѣ нашихъ. и предана бѣ земля наша хрътваномъ. Володимиръ же рѣ. то како<sup>5</sup> вы ихѣхъ оучите. а сами швѣржени<sup>6</sup> Бѣ. аще<sup>7</sup> бы Бѹ любилъ васъ. то не бысте расточени по чложимъ землямъ. еда п намъ то же мыслите зломъ прѣяти<sup>8</sup>. По семъ<sup>9</sup> прислаша Губци къ<sup>10</sup> Володимиру философа глгоше сице.

х. 84 Слышавомъ яко приуходили суть Болгаре. оучаще та принали<sup>11</sup> вѣру свою. ихъ же вѣра шскѣрнаеть ѣбо и землю. иже суть проклатѣ паче<sup>12</sup> всѣхъ члвкъ. оуподобилшеса Содому и Гомору. на ѣже пусты Бѹ<sup>13</sup> кагънѣе горушце<sup>14</sup>. и потопа на и погразоша<sup>15</sup>. тако и сихъ шждаеть дѣбъ погибели ихъ. егда придеть Бѹ судити на землю. и погубити<sup>16</sup> вса твораша беваконье. и скѣрны дѣюшца. ся бо шмывають шходы свои. поливавшеса водою и вѣротъ шнвають. и по брадѣ мажютеа. наричюше<sup>17</sup> Вохмита. тако же и жены ихъ творѣ. ту же скѣрну. и<sup>18</sup> ипо же нуце. ш совокупления шкъсна вкушакюте. сп<sup>19</sup> сѣшавъ Володимиръ. плону<sup>20</sup> на землю рець. не чисто

ѣ дѣло. рѣ же философъ. слышахомъ же<sup>21</sup> и се яко приходиса<sup>22</sup> ш Рима<sup>23</sup> оучитѣ<sup>24</sup> васъ. и вѣрѣ своен. ихъ же вѣра с нами мало же<sup>25</sup> развращена. служатъ бо шпрѣсноки. рекше шплатъки. ихъ же Бѹ не преда. но повелѣ хлѣбб служити. и преда алѣмъ. примѣ хлѣбъ и рець. се есть тѣло мое ломимое за вы. тако и чашю примѣ рѣ. се есть кровь моя новаго завета. ся же того не творять. и суть не исправити вѣры. рѣ же Володимиръ. придоша къ мнѣ Жндове глгоше. яко Нѣмци и Грѣци вѣруть<sup>26</sup> его же мы распахб. философъ же рѣ. во истину в того вѣруемъ. тѣхъ<sup>27</sup> бо прѣци прорькоша<sup>28</sup> яко Бѹ родитиса. а другичи распату быти<sup>29</sup>. и третии дѣбъ вѣскѣрнати. и на ѣбса възити. уни же ты<sup>30</sup> прѣрки и<sup>31</sup> пѣбавлю. а другичи претираху. егда же събѣлѣ прорѣние ихъ. сице на землю и расплате прѣпатъ. и вѣскрсе и на ѣбса възиде. а<sup>32</sup> сихъ же шждаше поканаща. за. ѣ. лѣтъ. и за. ѣ. <sup>31</sup> о ле<sup>32</sup> показашеса. и посла на на<sup>33</sup> Римлапы. грады ихъ разшбнша. а самѣхъ расточина по странѣ<sup>34</sup>. и работаютъ въ странахъ. рѣ же Володимиръ что<sup>35</sup> рѣ сице Бѹ на землю и страсть таку прѣмать. швѣщавъ же рѣ философъ. аще хочеши княже<sup>36</sup> послушати<sup>37</sup> из пачала. что радѣ сице Бѹ на землю. Володимиръ же рече послушаю<sup>38</sup> радѣ. и<sup>39</sup> пача философъ глѣи сице.:

Въ начало шсѣрва створѣ Бѹ ѣбо и землю въ. ѣ<sup>40</sup>. дѣбъ. въ второи дѣбъ. створи твердь иже ѣ посредѣ<sup>41</sup> водъ. сего же дѣбъ раздѣли-

Варианты: <sup>1</sup> Х. П. хрътвана. <sup>2</sup> Х. П. единому. <sup>3</sup> Х. П. есте. <sup>4</sup> Х. П. нас. <sup>5</sup> П. тако. <sup>6</sup> Х. П. приб. ом. <sup>7</sup> П. приб. ми. <sup>8</sup> Х. П. прияти. <sup>9</sup> Х. П. приб. ма. <sup>10</sup> П. оушено. <sup>11</sup> Х. П. прѣяти. <sup>12</sup> Х. П. приб. ом. <sup>13</sup> П. (огъ) поустя. <sup>14</sup> Х. П. горяще. <sup>15</sup> Х. П. погразоша. <sup>16</sup> Х. П. погубити. <sup>17</sup> Х. П. шрѣшюше. <sup>18</sup> Х. П. оушено. <sup>19</sup> Х. П. приб. же. <sup>20</sup> Х. П. плонушъ. <sup>21</sup> Х. П. оушено. <sup>22</sup> Х. П. приб. и. <sup>23</sup> Х. П. оучити. <sup>24</sup> Х. П. оушено. <sup>25</sup> Х. П. вѣроуютъ. <sup>26</sup> Х. П. тако. <sup>27</sup> Х. П. приб. и погребеноу быти. <sup>28</sup> Х. П. тма. <sup>29</sup> Х. П. оушено. <sup>30</sup> Х. П. шп. <sup>31</sup> Х. П. шесто за 40... 6: за 40 и 6 лѣтъ. <sup>32</sup> Х. П. и не. <sup>33</sup> Х. П. шма. <sup>34</sup> Х. П. странахъ. <sup>35</sup> Х. П. оушено. <sup>36</sup> Х. П. приб. да свакоу ти. <sup>37</sup> Х. П. послушати, послушати. <sup>38</sup> Х. П. оушено. <sup>39</sup> Х. П. прѣши. <sup>40</sup> Х. П. посреди.

Примечанія: <sup>1</sup> Богѣ новыиъ почеркомъ надѣ строкою приписано: и а(е)иш. <sup>2</sup> Здѣсь выносокъ, и на нижнемъ погѣ приписано: о шри прѣстѣишесѣи. <sup>3</sup> На нижнемъ погѣ новыиъ почеркомъ приписано: ильми. <sup>4</sup> Букаа изъ шрѣкоша передѣлана, важетси, въ ш. <sup>5</sup> Первое надстрочное о изъ шбстиса новоиъ рукои. <sup>6</sup> Здѣсь изъ строку новыиъ почеркомъ поставлено: лѣт. <sup>7</sup> Это слово зачеркнуто. <sup>8</sup> Букаа я написана поверхъ съобленнаго з.

нига воды. полъ ихъ възиде на твердь. а полъ ихъ по твердь. въ. Г<sup>1</sup>. дѣи створи море<sup>2</sup>. рѣки<sup>3</sup> источиши и семена<sup>4</sup>. въ. Г<sup>1</sup>. сѣице и луку<sup>5</sup>. и звѣзды. и оукраси Бѣ небо. видѣи же гѣрвыи ѿ аильт старѣишина чину айльску<sup>6</sup>. мохмилн в себе рекъ. свиду на землю и прииму землю. и поставлю столъ<sup>6</sup> свои. на обшчѣхъ<sup>7</sup> стверьскихъ<sup>8</sup>. и буду подобенъ Бѣ. и ту абѣ свѣрже и съ ибес. и по немъ спадона иже бѣиша подъ шжъ. чпшъ. десатын. бѣ же илъ противнику Сатаналъ<sup>7</sup>. в неже<sup>9</sup> мѣсто постави старѣишину Михалза. сатана<sup>4</sup> же грѣшнѣе помысли своего. и ѿидаи славы иѣрвыи. парѣса противни Бѣ. по семъ же въ. Г<sup>1</sup>. дѣи. створи Бѣ кытѣ<sup>9</sup> и гады. и рыбы. и птица пернатыи. и<sup>10</sup> звѣрп и скоты и гады. земныи<sup>10</sup>. въ. З. дѣи стѣри же<sup>11</sup> Бѣ<sup>12</sup> чѣлка. въ. З. дѣи нощи Бѣ<sup>13</sup> ѿ<sup>14</sup> дѣлъ своихъ еже естъ субота. и исаиди Бѣ рап на вѣстоци въ Бдечѣ. и въведе Бѣ<sup>14</sup> ту чѣлка егоже созда. и яновѣда ему ѿ древа исакого гаси. ѿ древа же едино не гаси. иже ѣ разумѣти аду и добру. и бѣ Адажъ в ран. и видаше Бѣ в ставано<sup>15</sup>. егда айгши славалу Бѣ. и шпъ е нимп. и вьложи Бѣ на Адама соиъ. и оуено Адажъ. и вьзатъ Бѣ едино ребро оу Адаму. и створи ему жену. и приведо ю въ Адаму. и рѣ Адажъ се кошь ѿ кости моиа<sup>16</sup>. и плѣ || ѿ плоти моиа. си парѣса жена. и нарѣ Адажъ имена всѣмъ скотѣ. и птица. и звѣрѣ. и гадомъ. и самѣма айгль новѣда немн<sup>17</sup>. и покори Бѣ Адаму звѣри и скоты. и

облѣше<sup>16</sup> всеми. и послушаху его. видѣвъ же дыаволь тако поити Бѣ чѣлка. позавидѣвъ ему. прешробразася въ змию. и прииде къ свѣзъ<sup>18</sup> и рѣ си почто не мста ѿ древа суцаго посредѣ раи. и рѣ жена къ змип. рѣ Бѣ не мѣта гаси шпѣ да оумрета сѣртлю. и рѣ змиа къ жентѣ. сѣртлю не оумрета. вѣдаи<sup>20</sup> бо Бѣ тако иъ нѣже дѣи мста ѿ него. ѿвѣрзостася шпѣ вану. и будета тако Бѣ разумѣвающа<sup>21</sup> добро и аю. и видѣ жена тако добро древо къ мдѣ. и вьемши жена сѣбѣ. и вьдасть музю своему. и гаси<sup>22</sup> и ѿвѣрзостася шпѣ има. и разумѣста<sup>23</sup> тако нага еста<sup>24</sup>. и сншста дѣстнѣе смоконнѣмъ. креносанне<sup>25</sup> и рѣ Бѣ проклата зѣзла въ дѣлехъ твоихъ<sup>26</sup>. и печали испи вса дѣи живота твоѣ. и рѣ Г<sup>1</sup>. Бѣ егда<sup>27</sup> како прострета руку. и возмета ѿ древа животиаго и живета в вѣѣ<sup>28</sup>. изычиа Г<sup>1</sup>. Бѣ Адама пв раи. и сѣде ирамо раю. и тачаса и дѣлка землю. и порадовася сатана в проклатаи земля. се на ны шѣрше падене<sup>29</sup> горькии ѿвѣтъ. ѿидаиши айгльскаго<sup>3</sup> жптыя. к роди Адажъ Кашии и Авелъ. и бѣ Кашигъ ратан. а Авѣль пастѣ. и неге<sup>4</sup> Кашигъ ѿ плѣ земныхъ къ<sup>20</sup> Бѣ. и це прии Бѣ даровъ его. а Авѣль принесе ѿ агпѣи иѣрвѣицы. и прии Бѣ дары Авѣлеви. сотона же вьлѣзе въ Кашиа. и пострѣкне Кашиа<sup>21</sup> на оубивство<sup>22</sup> Авѣлево<sup>23</sup>. и рѣ Кашигъ къ Авѣлю. и изидѣвъ на поле. и како изидоша<sup>24</sup>. вьста Кашигъ и хоташе оубити п<sup>16</sup>. це оумѣтане оубити и. и рѣ ему сотона. возми камонъ и оудари и. и оуби Авѣла. и рѣ Бѣ Кашиу. пде

*Варианты:* <sup>1</sup> X. II. третн. <sup>2</sup> X. II. ярѣ. и. <sup>3</sup> X. II. ярѣ. п. <sup>4</sup> X. II. четвертыи д(е)нь. <sup>5</sup> X. II. мѣш. <sup>6</sup> X. II. агглекому. <sup>7</sup> II. ошб. обраблѣ. <sup>8</sup> X. II. стверекы. <sup>9</sup> X. II. него же. <sup>10-10</sup> Слово и звѣри.. земныя и X. II. оуичеи. <sup>11</sup> X. II. оуичено. <sup>12</sup> X. II. ярѣ. звѣри и скоты. и гады земныя, створи же (от)ъ и. <sup>13</sup> X. II. ярѣ. всѣа. <sup>14</sup> X. II. оуичено. <sup>15</sup> X. II. славаше. <sup>16</sup> X. II. кости моиа. <sup>17</sup> X. II. ямена. <sup>18</sup> X. II. ярѣ. шпѣ. <sup>19</sup> X. II. свѣ. <sup>20</sup> X. II. вѣдѣше. II. вѣда. <sup>21</sup> X. II. разумѣюще. <sup>22</sup> X. II. ядоста. <sup>23</sup> X. II. разумѣли. <sup>24</sup> X. II. бгаста. <sup>25</sup> X. II. препосаннѣк. <sup>26</sup> X. II. ярѣ. и. <sup>27</sup> X. II. егда. <sup>28</sup> X. II. в вѣкы, и ярѣ. и. <sup>29</sup> X. II. ярѣ. и. <sup>30</sup> X. II. оуичено. <sup>31</sup> X. II. капиу. <sup>32</sup> X. II. амысто на оубивство—оубити. <sup>33</sup> X. II. авелъ. <sup>34</sup> X. II. ярѣ. и. <sup>35</sup> X. II. ярѣ. и.

*Примечаня:* <sup>1</sup> Первое в въ этомъ словѣ переправлено новымъ почеркомъ въ ѣ. <sup>2</sup> Надъ этимъ словомъ написано новымъ почеркомъ ирѣ: *вредела*. <sup>3</sup> Буква к написана повортъ оскобленнаго. <sup>4</sup> Первое в въ этомъ словѣ переправлено въ о. <sup>5</sup> Тоже. <sup>6</sup> Первое и въ этомъ словѣ передѣлано изъ и. <sup>7</sup> Надотропное д въ *обладѣ*, начисея, новой рукой. <sup>8</sup> Буква и въ *авельска* повортъ отроки. <sup>9</sup> Надъ словомъ *иссе* написано ирѣ, прѣ чемъ в оскоблено. <sup>10</sup> Надъ отрокой другими черными крестикъ и какія то буквы.

ѣ братъ твой. шнѣ же рѣ еда азъ стражъ есмь брату моему<sup>1</sup>. и рѣ Вѣ кровь брата твоего выплѣ къ мѣѣ. буди стойка и трасыса<sup>2</sup>. до живота своѣ. Адамъ же и Ѣвга<sup>3</sup> плачюшася а 86 об. баста. и дѣшаволь радовашася рекъ. сего<sup>4</sup> же Бѣ почтѣ<sup>5</sup>. азъ створи ѣму ѣпаста ѣ Бѣ. и се шнѣ плѣкъ ему нагльѣ<sup>6</sup>. и плакастася<sup>7</sup> по Авѣлѣ. лѣ. ѣ. и не ѣгни тѣло его. и не оумѣста<sup>8</sup> погresti его. и повелѣньемъ Бѣимъ пѣбѣпа два<sup>9</sup> прилетѣста. едикъ<sup>10</sup> оу оумре. и едикъ же ископа ѣму. вложи оумѣршаго и погребѣ. видѣвша<sup>11</sup> же се Адамъ и Ѣвга<sup>12</sup>. ископаста ему<sup>13</sup>. и вложаста Авѣла. и погребѣста и с плачѣ. бѣ же Адамъ лѣ. ѣл<sup>14</sup>. роди<sup>15</sup> Сяфа. н. ѣ. дѣрѣ. и поа едину Кавиъ а другую Сифъ. и ѣ того члѣвци<sup>16</sup> расплѣдишѣ по земли. и не познаша створшаго м<sup>17</sup>. исполнишася блуда. и всагоо скордѣн<sup>18</sup>. и оубиствѣ и зависти. и живаху скотски члѣвци. и бѣ Нои едикъ правдѣнъ<sup>19</sup> в родѣ семѣ. и роди. ѣ. сѣмъ. Сяма. Хама<sup>20</sup>. Афета. и рѣ Бѣ не имать пребыва дѣхъ мой въ члѣвцехъ. и рѣ да поцотреблю члѣва етоже створи. ѣ члѣва<sup>21</sup> до скота. и рѣ Бѣ Ноеви. створи ковчегъ. в долготу лакоть. ѣ. а<sup>22</sup> в широту. ѣ. а въ высоту. ѣ. ѣ. Ступлѣ бо локтемъ сажень зовуть. дѣлаемъ же ковчегу за. ѣ. лѣ. и повѣдаше Нои нао быти потопу. посѣахася ему<sup>23</sup>. и егда сдѣла ковчегъ<sup>24</sup>. рѣ Гѣ<sup>25</sup> Бѣ Нбѣл. влѣви ты и жена твоа. и сѣве твои. и скохи твоа. и въведи и к себѣ. по двоуму ѣ всѣ

гакъ<sup>26</sup>. и въведе Нои нао заповѣда ему Бѣ. и наведе Бѣ потопъ на землю. и потопѣ всака плѣ. и ковчегъ плаше<sup>27</sup> на водѣ. егда же посаче вода. излѣве Нои и сѣве его. и жена его. и ѣ сихъ расплѣи земля. и быша члѣви мнози. и единогласни<sup>28</sup>. рѣша другъ<sup>29</sup> другу. вижемъ<sup>30</sup> столпъ до ѣбсе. и начаша адати. и бѣ старѣвшина имѣ Невродъ. и рѣ Бѣ оумножшася члѣвци. и помислы ихъ суетны<sup>31</sup>. и ѣиде Бѣ и разбѣси языки. на. б. и<sup>32</sup> два языка. Адамовъ же языкъ бѣ не<sup>33</sup> ѣшати оу Авѣра<sup>34</sup>. то<sup>35</sup> бо едикъ не приложѣ гъ безумью ихъ. рѣвъ спце аще бы члѣвѣ Бѣ реклѣ<sup>36</sup> на ѣбо столпъ дѣлати. то пове- а. 88 лѣгъ бы самъ Бѣ словѣ<sup>37</sup>. нао же створи ѣбса и землю. и море. и вса видима и невидима. того рѣ сего языкъ не премѣвася. ѣ сего сѣ Ѣврѣи. на. б. и едикъ языкъ раадѣлшѣ. и разидошася по странѣ. кождо свои нравъ приша. и по дѣяволу наоучению. шпн<sup>38</sup> рошениѣ и кладазамъ<sup>39</sup> жраку и рѣвѣ. и не познаша Ба. ѣ Адама же до потопа. лѣ. ѣ. ѣ<sup>40</sup>. ѣ<sup>41</sup>. б. а ѣ потопа до развѣдѣннъ языкъ. лѣ. ѣ. б<sup>42</sup>. б. По семъ же дѣяволъ в болша<sup>43</sup> прѣлценна въвѣрже члѣви. и начаша кудри творѣти. шпн<sup>44</sup> древанъ<sup>45</sup> и мѣдалны<sup>46</sup>. а друзни моромораны<sup>47</sup>. златы и сребраны. и княвахульса<sup>48</sup> шнѣ. и привожаху сѣмъ своимъ. и дшѣрци своа. и закалаху прѣдъ нпнѣ. и<sup>49</sup> бѣ вса земля шкѣвѣрѣна. и пачалнѣкъ же башѣ кумпротворению<sup>50</sup>. Серухъ<sup>51</sup>. творашо

*Вѣрѣваннѣ:* <sup>1</sup> X. II. своему. <sup>2</sup> X. II. трасяса, и шпнѣ. и. <sup>3</sup> X. II. ева: <sup>4</sup> X. II. се его. <sup>5</sup> X. II. почтѣ. <sup>6</sup> II. плакостоя. <sup>7</sup> X. II. оумѣлѣста. <sup>8</sup> X. II. два пггѣнца. <sup>9</sup> X. II. и едикъ. <sup>10</sup> X. II. видѣвшн. <sup>11</sup> X. II. свѣд. <sup>12</sup> X. II. амоу. <sup>13</sup> X. II. ѣ сот п 80 (средствено изъ 200 и 80), II. ѣ сот п 80. <sup>14</sup> II. шпн. бѣтѣна. <sup>15</sup> X. II. ншѣ. и шпнѣ. и. <sup>16</sup> X. II. скордѣн. <sup>17</sup> X. II. правдѣн едикъ. <sup>18</sup> X. II. шпнѣ. и. <sup>19</sup> X. II. шпнѣ. и. <sup>20</sup> II. и. <sup>21</sup> X. II. влѣвшн. <sup>22</sup> X. II. шпнѣ. и. <sup>23</sup> X. II. ошчѣно. <sup>24</sup> X. II. шпнѣ. скот и шпнѣ. <sup>25</sup> X. II. изаваша. <sup>26</sup> X. II. шпнѣ. и. <sup>27</sup> X. II. шпнѣ. кѣ. <sup>28</sup> X. II. сязнѣмъ. <sup>29</sup> X. II. шпнѣ. на. <sup>30</sup> X. II. свѣра. <sup>31</sup> X. II. тѣн. <sup>32</sup> X. II. рекъ б(огъ). <sup>33</sup> X. II. б(огъ) словомъ саж. <sup>34</sup> X. II. ошн. <sup>35</sup> X. II. шпнѣ. и. <sup>36</sup> X. II. шпнѣ. и. <sup>37</sup> X. II. болша. <sup>38</sup> X. II. свѣн. <sup>39</sup> X. II. древанъ. <sup>40</sup> X. II. мѣдалн. <sup>41</sup> X. II. мраморны, и шпнѣ. и. <sup>42</sup> X. II. княвѣхульса (сѣ б. юсомъ). <sup>43</sup> X. II. ошчѣно. <sup>44</sup> X. II. кумпротворению. <sup>45</sup> X. II. шпнѣ. и.

*Примѣчаннѣ:* <sup>1</sup> Словоъ же въ началѣхъ написанъ поверхъ скобленнаго, раньше стовоа *наложилъ*. <sup>2</sup> Здѣсь на среднѣхъ поѣхъ приписано: *яму*. <sup>3</sup> Въ строчку новыкъ почеркомъ вставлено *ею*. <sup>4</sup> Здѣсь на жернѣхъ поѣхъ приписано новыкъ почеркомъ *любе*. <sup>5</sup> Надъ *плате* приписано *оа (платине)*. <sup>6</sup> Надъ *вижемъ* новыкъ почеркомъ приписано *б (богъ)*. <sup>7</sup> Это слово приписано на среднѣхъ поѣхъ. <sup>8</sup> Здѣсь надъ строчкой новыкъ почеркомъ приписано *княвѣхульса*. <sup>9</sup> Надъ *члѣвци* тѣлоъ новой рукой. <sup>10</sup> Въ суетнѣхъ и передѣлаво изъ и.

бо кумиры въ имена мѣртвыхъ члвкъ. бывшій члвкъ цѣмъ<sup>1</sup>. другыя храбрыя. и волхвовы. и женамъ прелюбодѣицѣмъ. се<sup>2</sup> же Серухъ роди Фару. Фара же роди. Г. сѣмъ. Аврама и Нахора. и Арана. Фара же твораше кумиры. назывъ оу<sup>3</sup> шца сѣѣ. Аврамъ же пришедъ въ оу<sup>4</sup>. върѣвъ<sup>5</sup> на лѣво<sup>6</sup>. и рѣ во истину то<sup>6</sup> есть Бѣ. иже створиъ нбо и землю. а шцѣ мои прельщаѣ члвкъ. и рѣ Аврамъ искушоу Бѣ<sup>7</sup> шца своѣ. и рѣ шче<sup>8</sup> прельщаещи члвкъ твора. кумиры древаны. то есть Бѣ иже створиъ нбо и землю. и приими Аврамъ шцѣ. зажеже идолы въ храмины<sup>9</sup>. видѣвъ же се Аранъ братъ Аврамовъ. рѣвнуа по идолѣмъ. хотѣ<sup>10</sup> оумчлати плоть<sup>11</sup> самъ<sup>11</sup> згорѣ<sup>12</sup> ту Аранъ. и оумре прѣ шцѣмъ. пре сѣмъ<sup>13</sup> бо не<sup>14</sup> оумиралъ сѣмъ прѣмъ шцѣмъ. но шцѣ прѣ сѣомъ. и шцѣ сего начаша<sup>15</sup> оумирати сѣоме прѣ шцѣмъ. и възлюбн Бѣ Аврама. и рѣ Бѣ Авраму изиди изъ дому шца твоѣ. и поиди в землю в нже та покажоу. и створию та въ имяи великъ. и бѣгавтъ та<sup>16</sup> колѣна земная. и створи Аврамъ тако же заповѣда ему<sup>17</sup> Бѣ. и поа Аврамъ Лота сѣомца своѣго. и<sup>17</sup> бѣ бо ему Лотъ шюринъ. и сѣомецъ. бѣ бо Аврамъ поналъ братъно<sup>18</sup> дщерь Арошо Сарру. и приде в землю Хананѣйску. къ дубу високу<sup>19</sup>. и рѣ Бѣ къ Авраму. сѣмни твоему дамъ землю сѣю. и поклониса Аврамъ Бѣ. Аврамъ же баше лѣ. о. егда изиде шцѣ Хараша<sup>20</sup>. бѣ же Сарра неплоди. болащѣ не-

плотьскѣ<sup>21</sup>. ре<sup>22</sup> Сарра<sup>23</sup> Авраму. влѣзи<sup>24</sup> оубо къ рабѣ мои. и поимши<sup>25</sup> Сарра Агаръ. и вдасть и<sup>26</sup> мужеви<sup>27</sup> своему. и влѣзъ<sup>28</sup> Аврамъ къ Агари. и зача Агаръ<sup>29</sup>. и прозва<sup>30</sup> Аврамъ Иамакѣ. а<sup>31</sup> Аврамъ же бѣ лѣ. шцѣ. егда родиса<sup>32</sup> Иамак. по семъ же зачешши Сарра<sup>33</sup>. Бѣ Агаръ шбрѣсани штроча. и шбрѣа Аврѣ. въ. и. дѣи. и възлюбн Бѣ Аврама и плема его. и нарѣ та в лѣо себѣ<sup>34</sup>. и шлучи та шцѣ назывъ. нарѣкъ лѣо своа. сѣ<sup>35</sup> же Исаку възмогущю<sup>36</sup>. Авраму же живущю<sup>37</sup>. лѣ<sup>37</sup>. рѣе. и оумре и погребенъ бѣ. Исаку же бывши<sup>38</sup>. лѣ. а. рода два сѣа. Исая. и<sup>39</sup> Йковъ<sup>40</sup>. Исая же бы дукавъ. а Йкѣо правдивъ. сѣи же Йковъ. работа<sup>41</sup> оу оум своѣ. изъ дщѣри его не<sup>42</sup> мѣше<sup>43</sup>. з. лѣ. и не дастъ ему сѣа. Лавъ<sup>44</sup> оум его. рекъ старѣйшию<sup>45</sup> поимши. и вдасть ему Лѣо старѣйшию. и<sup>46</sup> изъ другое рекъ ему другую работан<sup>47</sup>. з<sup>48</sup>. лѣ. шцѣ же работа другую. з. лѣ. из Рахлѣи. и поа себѣ. з. сестреници. шцѣ нею же роди. и. сновъ. Рувима. Семешпа. Левгию. Йоуду. Исахара<sup>49</sup>. и Заоудона. Ицсифа. и Веньямина. а шцѣ робу двою. Дана. Нефтаима. Гада. Асира. и шцѣ сихъ расплодшася Жидовѣ. Инаковъ же снаде въ Егупецъ<sup>50</sup> сѣм<sup>50</sup>. лѣ. р. ш. с родомъ своѣ. числомъ. а. б. дѣи. поживе же въ Егупцѣ. лѣ. з. и оумре. и поработиша плема его за. з. лѣ. по сѣхъ же лѣтѣхъ. възмогоста лѣе Жидовѣстни<sup>51</sup> оумно-

Варианты: <sup>1</sup> X. II. ц(а)времъ, и ярѣб. л. <sup>2</sup> X. II. сѣм. <sup>3</sup> И. от. <sup>4</sup> X. II. върѣ. <sup>5</sup> X. II. ярѣб. и видѣ шцѣмъ и ш(е)бо. <sup>6</sup> X. II. тѣл. <sup>7</sup> X. II. боги. <sup>8</sup> X. II. хранилѣ. <sup>9</sup> X. хотѣ. <sup>10</sup> X. II. плоть. <sup>11</sup> X. II. и сѣмъ. <sup>12</sup> X. II. шгорѣ. <sup>13</sup> X. II. сѣм. <sup>14</sup> X. II. ярѣб. бѣ. <sup>15</sup> II. ошнб. маша. <sup>16</sup> X. II. ярѣб. вса. <sup>17</sup> X. II. ошнбено. <sup>18</sup> II. ошнб. братѣи. <sup>19</sup> X. II. високому. <sup>20</sup> X. II. хараша. <sup>21</sup> X. II. неплодскыи. <sup>22</sup> X. II. ярѣб. жо. <sup>23</sup> X. II. ярѣб. къ. <sup>24</sup> X. II. видѣ. <sup>25</sup> II. ошнб. поклонн. <sup>26</sup> X. II. ю. <sup>27</sup> II. ошнб. можани. <sup>28</sup> X. II. видѣ. <sup>29</sup> X. II. ярѣб. и роди с(ѣ)ма агаръ. <sup>30</sup> X. II. ярѣб. и. <sup>31</sup> X. II. ошнбено. <sup>32</sup> X. II. роди. <sup>33</sup> X. II. ярѣб. и. <sup>34</sup> X. II. семоу. <sup>35</sup> X. II. възмогущю. <sup>36</sup> X. II. живущю. <sup>37</sup> (Лавъ лѣт... исаку же бывши въ II. ошнбени. <sup>38</sup> X. II. живашоу. <sup>39</sup> X. II. ошнбено. <sup>40</sup> X. II. жакова. <sup>41</sup> X. II. работаша. <sup>42</sup> X. II. ошнбено. <sup>43</sup> X. II. мѣшало. <sup>44</sup> X. II. лаван. <sup>45</sup> II. старѣйшию. <sup>46</sup> X. II. ошнбено. <sup>47</sup> X. II. работати другоую. <sup>48</sup> X. II. сѣмъ. <sup>49</sup> X. II. изагара. <sup>50</sup> X. II. сѣм. <sup>51</sup> X. II. 00 передъ лѣио поже ет 70. <sup>52</sup> X. II. ярѣб. л.

Примечаніе: <sup>1</sup> Здѣсь выноса, и на нижнемъ полѣ приписано новымъ почеркомъ: и род с(ѣ)ма. <sup>2</sup> Конечное зъ передъ лѣио изъ с. <sup>3</sup> Надъ ошнбъ словоиъ новымъ почеркомъ приписано зъ (мѣшало). <sup>4</sup> Буква ч въ с(ѣ)мѣ надъ стергана ч. <sup>5</sup> Надстрочное и въ сем. новой рукой.

жишѣ, и насилалухъ ѿ. Ступгане работою. в  
сл<sup>4</sup> же времена родиса Моисѣи в Жидѣ<sup>2</sup>. и рѣша  
вольтыи<sup>3</sup> Ступгетскимъ црю: яко родилсѣ ѣдѣ-  
а. 87 тшцѣ ѿвѣ Жидѣ, иже хочеть погубити Ступгѣ. ту<sup>4</sup>  
абы повелѣхъ црь ражающагса<sup>5</sup> дѣти Жидовьскыи  
всѣхъ тати в рѣку<sup>6</sup>. мати же Моисѣива оубоувишѣ  
сего погубленна. въземши<sup>7</sup> младенцѣ. вложи<sup>8</sup>  
въ крабѣццо<sup>9</sup>. и несшии постави в лудѣ. в се  
же время. сице дщи<sup>10</sup> фараонова Фермуфи куп-  
тагса<sup>11</sup>. и видѣхъ утроча плачуще<sup>12</sup>. и възвѣ<sup>13</sup>  
е и пощадѣ е. и нарѣ има сну Моисѣи. и въскор-  
ми е. и обѣ<sup>14</sup> утроча красно. и бы. дѣ. гѣ. и  
приведе и дщи фараоиа<sup>15</sup> къ шѣю своему  
фараону. видѣвъ же Моисѣи фараонъ<sup>16</sup>. нача  
любити<sup>17</sup> фараонъ<sup>18</sup> утроча<sup>18</sup>. Моисѣи же ха-  
чаласѣ<sup>19</sup> за шию црѣву. срони вѣвѣцѣ съ гла-  
вы<sup>20</sup> црѣвы. и попра и. видѣвъ<sup>21</sup> же волхвъ.  
рѣ црѣви в црю погуби утроча се. аще ли не  
погубиши. имать<sup>22</sup> погубити всѣ Ступгѣ. и не  
послуша его црѣ. но паче<sup>6</sup> повелѣхъ не погу-  
бити<sup>23</sup> дѣтти Жидовьскыхъ. Моисѣеви же  
взвмогашю<sup>6</sup>. и бы<sup>6</sup> везавъ в дому фараоиа. и  
бы<sup>6</sup> црѣ инъ<sup>24</sup>. въззавидѣша ему боцаре. Моисѣи  
же оуби Ступгетскаина. бѣжа изъ Ступгана. и  
приде в землю Мадьямску. и хода по пу-  
стыни. наоучиса ѿ аѣггѣ Гѣриила<sup>7</sup>. ш бытъи  
всего мира. и цѣ црѣвѣмъ члѣвци. и наже суть  
была по вѣ. и по<sup>25</sup> поголѣ. и ш смѣше-  
нии языкъ. аще кто колико.<sup>26</sup> лѣтъ баше<sup>27</sup>  
былъ. и звѣзано<sup>28</sup> хожонисѣ<sup>29</sup>. и число земль-

ную мѣру<sup>30</sup>. и всаку мудрость. по семъ же  
тависа ему Бѣ в купинѣ шгнѣмъ. и рѣ ему  
видѣхъ бѣду мою мой въ Ступгѣ. и ипзѣль-  
зохъ<sup>31</sup> ивати иѣ ѿ рку Ступгетску<sup>32</sup>. извѣсти  
на ѿ земля тога. ты же иди къ фараону црю  
Ступгетску. и рѣши ему пущи<sup>33</sup> Иаѣа<sup>34</sup>. да  
три дѣи положить потребу Гѣ Бѣ. аще не по-  
слушаеъ тебе црѣ Ступгетскимъ: побью и п<sup>35</sup>  
всими чюдесы мои. и пришедши Мо-  
сѣеви. и не послуша его фараонъ. и пущи  
Бѣ. 1. казини на фараоиа. а. рѣкмъ въ кровъ  
ѣ. жабы. г. мыши. д. пѣсы мухы. е.  
сѣрть на скоть. ж. прищеве<sup>36</sup> горющи<sup>37</sup>  
ѣ. градъ. и. пружн. б. тма три дѣи. . ||  
морь въ члѣвцхъ. сего рѣ. 1. казини обѣ на з. 87 об.  
нихъ. яко. 1. мѣ<sup>38</sup> топина дѣти Жидовьскыи<sup>39</sup>.  
егда же бы морь въ Ступгетхъ<sup>40</sup> и<sup>41</sup> рѣ фѣ-  
раонъ Моисѣеви<sup>42</sup>. брату его Аарону<sup>43</sup>. ѿпде-  
та<sup>44</sup> въскорѣ. Моисѣи же събрахъ люди Жид-  
овьскыи. поиде ѿ земля Ступгетскимъ. и ве-  
даше на Гѣ путемъ по пустыни. къ Чермы-  
ному<sup>45</sup> морю. и предидаше црѣ нимъ коцрю  
столпъ шгнѣнъ. а во дѣи вблаченъ. слышавъ  
же фараонъ. тако бѣжати лѣе. погна по нихъ.  
и притисну на къ морю. видѣвъ<sup>46</sup> же лѣе<sup>47</sup>  
Жидовьскыи. възспша<sup>48</sup> на Моисѣи ркуще<sup>49</sup>.  
почто изве<sup>50</sup> ны на сѣрть. и възспи<sup>51</sup> Моисѣи  
къ Бѣ. и рѣ Гѣ что вопиешн къ мѣгъ. оудари  
жедомъ в море. и створи Моисѣи тако. и  
расступиса вода на двое. и выпдоша сѣве Изѣви

Варианты: <sup>1</sup> X. П. вѣрб. сіе. <sup>2</sup> X. П. жидоѣ. <sup>3</sup> X. П. вѣлѣнн. <sup>4</sup> X. тѣ. П. тѣн. <sup>5</sup> X. ражающагса, П. ража-  
дошца. <sup>6</sup> X. П. в рѣку мезки. <sup>7</sup> X. П. въземши. <sup>8</sup> X. П. вѣрб. его. <sup>9</sup> X. П. крабѣццо. <sup>10</sup> X. П. дщи. <sup>11</sup> X. П.  
куптагса. <sup>12</sup> X. П. плачуще. <sup>13</sup> X. П. възвѣ. <sup>14</sup> X. П. бие. <sup>15</sup> X. П. фараоиа. <sup>16</sup> X. П. вѣрб. п. <sup>17</sup> X. П. вѣрб.  
его. <sup>18</sup> X. П. оубице. <sup>19</sup> X. П. вѣрб. его. <sup>20</sup> X. П. оинѣ. гравы. <sup>21</sup> X. П. видѣ. <sup>22</sup> X. П. имать. <sup>23</sup> X. П. погубити.  
X. П. вѣрб. п. <sup>24</sup> X. П. о. <sup>25</sup> X. П. колико. <sup>26</sup> X. П. оубице. <sup>27</sup> X. П. звѣзано. <sup>28</sup> X. П. хожонисѣ. <sup>29</sup> X. П.  
вѣроу. <sup>30</sup> X. П. сицеѣ. <sup>31</sup> X. П. вѣрб. п. <sup>32</sup> X. П. погуби. <sup>33</sup> X. П. илѣ, (срѣднѣ). <sup>34</sup> X. П. оубице. <sup>35</sup> X. П.  
прищеве. <sup>36</sup> X. П. горющи. П. горѣщи. <sup>37</sup> X. П. десѣи мѣщи. <sup>38</sup> X. П. жидовьскыи, жидовьскыи. <sup>39</sup> X. П. оггѣгѣ.  
<sup>40</sup> X. П. оубице. <sup>41</sup> X. П. вѣрб. п. <sup>42</sup> X. П. аарону. <sup>43</sup> X. П. оидѣта. <sup>44</sup> X. П. чрѣмноу. <sup>45</sup> X. П. видѣше.  
<sup>46</sup> X. П. людѣ. <sup>47</sup> X. П. възспша. <sup>48</sup> X. П. рокоуца. <sup>49</sup> X. П. наведе. <sup>50</sup> X. П. възспн. П. възспн.

Примечаніе: \* Къ этой цифрѣ на среднѣхъ похѣ приписано новымъ почеркомъ съ. <sup>6</sup> Въ начѣ в периодъ  
на з. 6. \* Буквы шъ въ оубицеѣ написаны сверху соскобленнаго. \* Буквы шъ написаны сверху соскобленнаго.  
ѣ Во началѣ чиселъ буквы жо, закрюченныя въ урлоуши. \* Первая мѣсти зачеркнута слогъ ну. \* Породѣлено въ  
торни. \* Буквы жъ соскобленъ; сѣдующіе за ними и написаны поже. \* Второе жъ зачеркнута. \* Надъ строкой бѣ-  
лѣе новыи почеркомъ приписано шѣ.



в море. видѣвъ <sup>1</sup> же фараонъ <sup>2</sup> гна <sup>3</sup> до нихъ. и сѣбе же Иаѣви приидоша по суху <sup>4</sup>. яко изглаголюша на брегъ. и ступиша море <sup>5</sup> в фѣнѣи и в воихъ <sup>6</sup>. и възобни Бѣ Иаѣа. и идоша ѿ мора три дѣ по пустыни. и приидоша в Мерроу <sup>7</sup>. и бѣ ту вода горька. и възропташа лѣе на Бѣ. и показа имъ <sup>8</sup> древо. и вложи е Моисѣи въ воду. и владидиша воды. по семъ же пакы. възропташа лѣе на Моисѣи. и на Арона ркуци <sup>9</sup>. лучше <sup>10</sup> ны <sup>11</sup> баше въ Егуптѣ. еже ядохомъ маса и тукъ. и хлѣбъ до сытости. и <sup>12</sup> рѣ Гѣ Бѣ Моисѣи. слышѣ хуляниа <sup>13</sup> сѣбѣ Иаѣевъ. и дасть <sup>14</sup> и <sup>15</sup> манну исти. по семъ же дасть имъ законъ. на горѣ Синакстии. и Моисѣи вышедшю на гору къ Бѣ. шии же слышашо <sup>16</sup> глѣцью <sup>17</sup> главу <sup>18</sup>. поклонишася аки Бѣ. ихъ же Моисѣи <sup>19</sup> съсѣче <sup>20</sup>. а. число по семъ же пакы възропташа на Моисѣи. и на Арона. еже не бѣ воды. и рѣ Гѣ <sup>21</sup> Моисѣи. оудари жеолоу в камень рекъ. и съ сѣгъ камени еѣ <sup>22</sup> не испустивъ воды. и разгѣваса Гѣ на Моисѣи. яко не възвелчи Гѣ. и не видѣ в землю обѣтовааную. сего рѣ рошанъи члѣхъ ради. по въведе и на гору <sup>23</sup> Вамьску. и поѣра еу землю обѣзованую. и оумре Моисѣи ту на горѣ <sup>24</sup>. и приа власть Гѣ Навганъ. сии приде въ землю обѣзованую. и избѣ Хананѣиско плема <sup>25</sup>. и всели в нихъ мѣсто сѣи Иаѣви. оумѣршю же Иу. бѣ суды <sup>26</sup> въ него мѣсто Июда <sup>27</sup>. и гнѣхъ судии бѣ. дѣ. при нѣ же забывше Бѣ. изведьшаго

и <sup>28</sup> къ Егупта <sup>29</sup>. начаша служати бѣсѣ. и разгѣваса Бѣ <sup>30</sup> предаишетъ <sup>31</sup> на иноплеменнибѣ на расхщиченѣ <sup>32</sup>. и еѣ са начьну камати помилвашетъ <sup>33</sup> й. и пакы оукланакуса <sup>34</sup> на бѣсслужениа. по ситъ же служаше Илии жрець. и по семъ Самуилъ пророкъ. рѣша лѣе Самуилу постави на цѣа. и разгѣваса Бѣ на Иаѣа. и поставъ надъ ними цѣа Саоула. таче Саоулъ не <sup>35</sup> изволи ходити въ завѣтъ Гѣи. избра Гѣ Дѣа <sup>36</sup> постави и цѣа надъ Иаѣемъ. и оудои Дѣа Бѣ <sup>37</sup> сему Дѣду класа Бѣ <sup>38</sup>. тако ѿ племени <sup>39</sup> е родитѣ Бѣ. и първое начаша цѣрѣствова ѿ воплощени Бѣи реѣ. изъ прѣва <sup>40</sup> прѣже <sup>41</sup> дѣициа рѣихъ та. се же цѣрѣствовавъ. м. лѣ. и оумре. и по нѣ цѣрѣствова <sup>42</sup> цѣрѣствова сѣтъ е Соломонъ. иже <sup>43</sup> въгради цѣквъ Бѣи <sup>44</sup> и нарѣ ю стѣи стѣхъ. и бѣ мудръ по <sup>45</sup> на воцѣнѣ попомлвѣ. цѣрѣствова <sup>46</sup> лѣ. м. и оумре. по Соломонѣ же цѣрѣствовавъ <sup>47</sup> сѣтъ е. Роава <sup>48</sup>. при семъ радѣлѣса цѣрѣво на двое. Жидовское въ Ерѣмѣ шдино <sup>49</sup>. а другое в Сурри <sup>50</sup>. въ Самарѣи же цѣрѣвова Еровамъ хологъ Соломонъ <sup>51</sup>. иже створи дѣи краѣи алатѣ. и постави едну въ Веѣли на холмѣ. а другую въ Енданѣ. и рекъ <sup>52</sup> се бѣ твои Иаѣю. и кланакуса лѣе. а Бѣ забыша. таче <sup>53</sup> и въ Иерѣмѣ <sup>54</sup> забывати Бѣ начаша <sup>55</sup> кланати <sup>56</sup> Валу. рекыше ратьку бѣ. еже есть Ерѣм <sup>57</sup>. и забыша Бѣ шѣ своихъ. и нача Бѣ посылати к нимъ прркы. цѣрци же начаша обидати <sup>58</sup> ѿ безаконъ ихъ. и ѿ слу-

Варианты: <sup>1</sup> X. П. възгнѣ. <sup>2</sup> X. П. яриб. и. <sup>3</sup> X. П. яриб. и. <sup>4</sup> X. П. яриб. и. <sup>5</sup> X. П. вода жореква. <sup>6</sup> X. П. мерозъ. <sup>7</sup> X. П. яриб. Глосподѣ. <sup>8</sup> X. П. рекоуца. <sup>9</sup> X. П. лоучице. <sup>10</sup> X. П. пм. <sup>11</sup> X. П. олучено. <sup>12</sup> X. П. хоулжаниа. <sup>13</sup> X. П. им. <sup>14</sup> X. П. слышашо, слышашоу. <sup>15</sup> X. П. тѣлюю, тѣлоу. <sup>16</sup> X. П. яриб. и. <sup>17</sup> П. ошб. мотвиша. <sup>18</sup> X. П. вѣсѣче. <sup>19</sup> X. П. яриб. къ. <sup>20</sup> X. еда, П. егда. <sup>21</sup> X. на горѣ тоу. <sup>22</sup> X. П. плема. <sup>23</sup> П. ошб. соудоуа. <sup>24</sup> X. яриб. и. <sup>25</sup> X. П. иж. <sup>26</sup> X. П. яриб. и. <sup>27</sup> X. П. яриб. и. <sup>28</sup> X. П. предаша. <sup>29</sup> X. П. расхщиченѣ. <sup>30</sup> X. П. помилвашо. <sup>31</sup> X. П. оукланакуса. <sup>32</sup> X. П. яриб. и. <sup>33</sup> X. П. яриб. и. <sup>34</sup> X. П. Глосподѣ. <sup>35</sup> X. П. ошб. павениа. <sup>36</sup> X. не яриб. П. не яриб. <sup>37</sup> X. П. прѣже. <sup>38</sup> X. П. яриб. и. <sup>39</sup> X. П. яриб. и. <sup>40</sup> X. П. Б(ог)у. <sup>41</sup> X. П. и. <sup>42</sup> X. П. прѣстова. <sup>43</sup> X. П. прѣстовавъ. <sup>44</sup> X. П. роваамъ. <sup>45</sup> X. П. едино. <sup>46</sup> X. П. самарѣи. <sup>47</sup> X. П. соломоновъ. <sup>48</sup> X. П. олучено. <sup>49</sup> X. П. таче. <sup>50</sup> X. П. яриб. и начаша. <sup>51</sup> X. П. олучено, и яриб. и. <sup>52</sup> X. П. яриб. начаша. <sup>53</sup> X. П. яриб. <sup>54</sup> X. П. яриб. и.

Примечаня: <sup>1</sup> Это имя написано надъ строкой, кажется, рукой самого писца. <sup>2</sup> Буквы *оу* написаны поверхъ скобленнаго. <sup>3</sup> Буква *ѣ* въ *тѣлюю* передѣлана въ *ч*. <sup>4</sup> Буквы *мѣ*, ошибочно написанныя за буквами *мѣ* въ *плема*, зачеркнуты. <sup>5</sup> Это слово написано надъ строкой. <sup>6</sup> Это слово приписано на правомъ полѣ съ знакомъ выноски едѣи къ не болѣе поздней рукой. <sup>7</sup> Буква *ѣ* въ *яриб* написана по скобленному. <sup>8</sup> Буква *ѣ* переправлена въ *ч*.

жены кумирь. иши же начаша прѣркъ избивати, обличаеши ѿ нѣ, и разгѣваса Бѣ на а. 38 06. Иаѣа велми<sup>1</sup>, и || рѣ ѿрику ѿ<sup>2</sup> себе и призови ины лѣ иже мене послушаю, и аще съгрѣши не поману съгрѣшенна ихъ, и нача посылати прѣркъ гл҃а. прорѣчаше<sup>3</sup> в ѿвѣрженни Жидовствѣ<sup>4</sup>, и в призваннѣ стрѣ. пѣрвое же начаша<sup>5</sup> прѣрчѣствовати Ѿспл<sup>6</sup> гл҃а. представлю цр҃кво дому Иаѣа, и скрѣшу лугъ Иаѣевъ, и не приложю паки помилувати дому Иаѣа, но ѿмѣтаю<sup>7</sup> ѿвѣргуса ихъ гл҃ѣ Гѣ, и буду<sup>8</sup> блудаче въ измыѣхъ. Иереѣба же рѣ. аще стаиде Самуилъ и<sup>8</sup> Моисѣя не помилую ѣ. и паки тоц же Сремѣя рѣ, тако гл҃ѣ Гѣ се влахса именемъ мой великимъ, аще будеть ѿселѣ кдѣ има мое именуемо въ оустѣ Июдѣискихъ. Иезекѣль<sup>9</sup> же рѣ, такѣ гл҃ѣ Гѣ Адапак. расъсю въ вса<sup>10</sup> встанки твои въ вса вѣтры, зане стѣм момъ цсквѣрнанисте въсьми негодовали<sup>11</sup> твоими. азъ же та ѿрикну, и не имамъ та помилувати паки. Малахиа же рѣ, тако гл҃ѣ Гѣ, оуже нѣ ми хотѣны въ вѣ, понеже ѿ възсока и до запада има мое прослѣвиса<sup>12</sup> въ измыѣ, и<sup>13</sup> на всако мѣстѣ приносится яднло<sup>14</sup> именн моѣ, и жертва чѣта, зане велѣе има носъ въ измыѣ<sup>15</sup>, сего рѣ дамъ васъ на поносѣ, и на пришествіе въ вса намыкы. Исаѣа великимъ рѣ тако гл҃ѣ Гѣ, простру руку свою на та, и слю<sup>16</sup> та и расъсю та, и поне<sup>16</sup> приведу та<sup>18</sup>, и паки и<sup>17</sup> тѣ<sup>18</sup> же рѣ възпепавидѣхъ прѣишны вама, и начаткы мѣхъ ваши<sup>19</sup> не приемлю, Амось жѣ

прѣркъ рѣ слышите слово Гѣе, азъ приемлю на вы плачь, домъ Иаѣвъ падеса и не приложу<sup>20</sup> възстати. Малахиа же ре тако гл҃ѣ Гѣ послю на вы влату, и прокляну блѣгленне<sup>21</sup> вама, и разорю<sup>22</sup> и не буду въ вѣ, и много пророчествоваша в ѿвѣрженни ѣ, снмъ же прѣркомъ повелѣ Бѣ прѣрчѣствовати, в призваннѣ шѣ странѣ, в нѣ мѣсто, нача звати Исаѣа тѣ гл҃а, тако законъ ѿ мене изидѣ, и судъ мой свѣтъ странамъ, приближается скоро правда<sup>23</sup> моя, изидеть, и на мышцу мою страны оуповаю, Иереѣба же рѣ тако гл҃ѣ Гѣ, и положю дому Иудому<sup>24</sup> заветъ новъ, даи законы в разумѣны ихъ, и на сѣрца ихъ напишу, и буду имъ въ Бѣ, и ти<sup>24</sup> буду<sup>25</sup> мнѣ въ люди, Исаѣа же рѣ ветхамъ миллодоша, а новаѣ възвѣщакъ<sup>26</sup>, и прѣ<sup>27</sup> възвѣщенна малено бѣи вамъ<sup>28</sup>, понте Гѣи пѣ нову работакѣи ми призоветь<sup>29</sup> има ново, еже блѣвитѣ<sup>30</sup> има<sup>31</sup> ново, еже блѣвитса има<sup>31</sup> всеп земли домъ мой, домъ мѣтѣвъ прозоветса<sup>32</sup> ѣи всѣмъ<sup>33</sup> измыѣ, топ же Исаѣа гл҃ѣ ѿкрыеть Гѣ<sup>34</sup> мышцу свою стѣю, прѣ всѣмъ измыѣ<sup>35</sup>, оузартъ вси конци земля спѣне Бѣи памѣ, Дѣвѣ же хвалите Гѣи вси измыѣ<sup>36</sup> похвалите его вси лѣе, тако Бѣ възлюбивши новѣи люди, рекъ мѣи снпчѣи и нпмѣ самѣ, и мавитѣ члѣвѣи плотью, и пострадати за Адамово прѣстущенне, и начаша прѣрчѣствовати, в воплощеннѣ Бѣи, и пѣрвое Дѣвѣ гл҃а<sup>37</sup> рѣ Гѣ Гѣи моеку садѣи ѿдѣсьную мепо<sup>38</sup>, дондеже положю врагы твои подножѣе погама твоима, и паки рѣ Гѣ<sup>39</sup> къ мнѣ сѣи

*Варианты:* <sup>1</sup> П. ошиб. велми. <sup>2</sup> Х. П. ириб. и. <sup>3</sup> Х. прорѣчаше. <sup>4</sup> Х. П. жидовствѣмъ. <sup>5</sup> Х. П. нача, в ириб. прорѣхъ. <sup>6</sup> Х. юсѣн, П. носѣн. <sup>7</sup> Х. смѣтаю. <sup>8</sup> П. ошиб. ш. <sup>9</sup> Х. леозекель, П. неозекель. <sup>10</sup> Х. П. ириб. п. <sup>11</sup> Х. негодованин, П. негодовашини. <sup>12</sup> Х. П. проедавитса. <sup>13</sup>—<sup>15</sup> Слова и на всако... има мое въ измыѣе е П. оушесми. <sup>14</sup> Х. яднло. <sup>15</sup> Х. п'истия. <sup>16</sup>—<sup>18</sup> Слова и на всако... приведу ти е П. оушесми. <sup>19</sup> Х. ва. <sup>20</sup> Х. П. оушесми. <sup>21</sup> Х. П. тѣхъ. <sup>22</sup> Х. П. ириб. п. субот (се б. юсомъ) ваши. <sup>23</sup> П. приложиса. <sup>24</sup> Х. П. блаженіе. <sup>25</sup> Х. П. разорю. <sup>26</sup> Х. П. іудитшоу. <sup>27</sup> Х. П. тѣхъ. <sup>28</sup> П. ошиб. боудити. <sup>29</sup> П. възвѣщакъ. <sup>30</sup> Х. П. прѣмде. <sup>31</sup> П. намъ. <sup>32</sup> Х. П. призоветса. <sup>33</sup> Х. П. ириб. по. <sup>34</sup>—<sup>35</sup> Слова има ново... има е Х. П. оушесми. <sup>36</sup> Х. П. заротстѣи. <sup>37</sup> Х. П. веѣа. <sup>38</sup> П. оушесми. <sup>39</sup> Х. П. явнн. <sup>40</sup> Х. П. ириб. и. <sup>41</sup> Х. П. г(а)го(а)л. <sup>42</sup> Х. П. мѣо. <sup>43</sup> Х. П. ириб. реч.

*Примечанія:* <sup>a</sup> Буква к перебранка на ч. <sup>b</sup> Второй разъ написанное за этимъ смъ зачеркнуто. <sup>c</sup> Надъ ислѣо приписано надъ старой нѣ (иеннло).

мон еси ты. азъ дѣѣ родихъ та. Исамъ же рѣ не солъ<sup>1</sup> ни въстѣнѣ. но самъ Гѣ приидеъ сѣсетъ<sup>2</sup> ны<sup>3</sup>. и пакы нао дѣтѣщъ родиса намъ. ему же бѣ<sup>4</sup> начало<sup>4</sup> на рамѣ его. и прозоветса<sup>5</sup> има его велика свѣта<sup>6</sup> аѣглѣ. и велика власть его. и миру<sup>7</sup> ѣ нѣ конца<sup>7</sup>. и пакы се въ оутробѣ дѣма зачѣ<sup>8</sup>. и родитъ сѣбъ. и прозовутъ<sup>9</sup> има ему Бмануилъ. Михѣна же рѣ<sup>10</sup> ты Въфлѣшме<sup>11</sup> Сѣрантовъ. еда<sup>12</sup> не могъ еси быти в тысящѣ Иудовѣ<sup>12</sup>. ис тебе бо ми наидѣ старѣшина быти<sup>13</sup> князь<sup>13</sup> ѣ<sup>13</sup> въ Иялѣ. псходѣ ѣ ѣ дѣни въка. сего рѣ дадѣтся бо времени. ражаюцама<sup>14</sup> родѣ. и прочѣи ѣ брѣмъ его шбрѣтатса на сынѣ Иялевы. Иеремѣи же рѣ. се Бѣ ѣ и не оумѣнитса<sup>15</sup> пѣтѣ пѣтѣ<sup>16</sup> к нему. изымбрутѣ всаакъ пѣ худомѣства. нао<sup>17</sup> дасть Иакову<sup>18</sup> штроку своѣю. по сѣхъ же на земли. нависа. || и съ чѣвкы поживѣ. и пакы чѣвкѣ ѣ. и кто оувѣстѣ нао Бѣ естѣ. нао чѣвкѣ же оуприаетъ. Захарыя же рѣ не послушана сѣа моѣ. и не оумѣнило пѣхъ гѣтъ Гѣ. Ивѣсѣи рѣ тако гѣтъ Гѣ плоть моя ѣ пѣхъ. прорѣкоша<sup>18</sup> же п ѣ<sup>19</sup> сѣрѣи его. рѣуще<sup>20</sup> наѣ рѣ Исамъ ш плоть дѣи пѣхъ. понеже свѣтъ<sup>21</sup> зомѣ свѣщѣна<sup>22</sup>. рѣуще<sup>23</sup> свѣдѣльнѣ правѣдѣнна. и пакы топ же рѣ тако гѣтъ Гѣ. азъ ле супротѣвилъ<sup>24</sup> ни<sup>25</sup> противѣлоса<sup>26</sup>. ни гѣю противу. имѣи мон дѣ на рашы. и машѣ мои<sup>26</sup>. на заоушени. и лица сѣѣ пе ѣвратѣ ѣ стыдѣнна<sup>27</sup>. Среамѣна же рѣ приидите

въложѣ древо въ хтѣбѣ ѣ. възѣребнѣ<sup>28</sup> ѣ земля животѣ ѣ. Моисѣи же рѣ в распѣти его. оузрите живнѣ<sup>29</sup> ваши<sup>30</sup> высащѣ<sup>31</sup> предѣ<sup>32</sup> шчѣма вашиѣ. и Дѣдѣ рѣ всѣкую шатамаѣ машѣи. Исамъ же рѣ нао шпѣца<sup>33</sup> на законѣнѣ веденѣ бѣ. Сѣдра же рѣ блганѣ Вѣ распѣстѣрѣ<sup>34</sup> рудѣ свои. и силѣ Иѣрма и ш въскрѣни же<sup>35</sup> его рѣкоша<sup>36</sup>. Дѣдѣ встанѣ<sup>37</sup> Бѣ судѣи земля. нао ты наслѣдѣши въ всѣ странѣ. и пакы<sup>38</sup> да въскрѣнетѣ Вѣ и<sup>39</sup> разѣдѣтса врази ѣ. и пакы въскрѣни Гѣ Бѣ мон да възнесѣтъ рука твоѣа<sup>40</sup>. Исамъ же рѣ сходѣщѣи пѣ страну и сѣнѣ сѣрѣтѣну. свѣтъ возмѣстѣ на ны<sup>41</sup>. Захарыя же рѣ п<sup>42</sup> ты въ кровнѣ<sup>43</sup> завѣта твоѣго. испустѣтъ ѣ оужнѣныи свои ѣ рѣна не пѣущѣ<sup>44</sup> воды. и пѣно мѣо прѣрѣшѣтсѣ<sup>45</sup>. ш пѣмѣ же и сѣбѣса все. Ре же Володимѣрѣ. то во<sup>46</sup> кое время сѣбѣтсѣ се<sup>47</sup>. и было ли се естѣ. егда<sup>48</sup> ли тогѣрѣво хѣщѣ быти се. п<sup>49</sup> фѣлософѣ же шѣщѣавѣ рѣ. ему. нао оужѣ преже<sup>50</sup> сѣбѣса все. егда<sup>51</sup> Вѣ въплѣтѣ нао же преже<sup>52</sup> рѣ<sup>53</sup> Жѣдоѣ. прѣрѣки избѣвающѣ<sup>54</sup> прѣмѣ ихъ. законѣи<sup>55</sup> прѣстѣпающѣи. предѣтъ на на расхѣмѣщѣ<sup>56</sup> въ плѣтъ<sup>57</sup>. и<sup>58</sup> ведѣни быша въ Асѣрѣио грѣхъ ради ѣ. и работаша тамо гѣ. ѣ. и по сомѣ възвратѣшѣ на землю свою. п не бѣ оу нихъ прѣа. но архѣрѣрѣи владаѣау ими. по<sup>59</sup> до Ирода. ипоплѣмѣнѣнѣ<sup>60</sup>. нао шблада пѣи в сего жо власть. ||

Варианты: <sup>1</sup> X. П. посоль. <sup>2</sup> X. П. спечи. <sup>3</sup> X. П. нас. <sup>4</sup> X. П. власть быс. <sup>5</sup> П. призоветса. <sup>6</sup> X. П. свѣта. <sup>7</sup> X. П. прѣдѣла концѣ. <sup>8</sup> X. П. се дѣвѣа азъ оутробѣ шчѣтѣ. <sup>9</sup> X. П. нарекуи. <sup>10</sup> X. П. ирѣб. п. <sup>11</sup> X. П. ирѣб. доме. <sup>12-13</sup> Имя бо бѣи князь изъ ѣ X. П. иже оутѣмѣт людѣи моѣ. <sup>14</sup> X. П. рѣдѣдѣтѣлѣ, в ирѣб. п. <sup>15</sup> X. пѣмѣнѣтсѣ, П. вошѣнѣтсѣ. <sup>16</sup> X. П. оушѣно. <sup>17</sup> X. П. п. <sup>18</sup> X. П. прорѣкоша. <sup>19</sup> П. от. <sup>20</sup> X. П. рекоушѣ. <sup>21</sup> X. П. свѣтѣ. <sup>22</sup> X. П. свѣщѣна. <sup>23</sup> X. П. рекоушѣ. <sup>24</sup> X. П. супротѣвилсѣ, П. супротѣвилсѣи. <sup>25</sup> X. П. оушѣно. <sup>26</sup> X. П. оушѣно. <sup>27</sup> X. П. стоудѣ шпѣсѣваѣи. <sup>28</sup> X. шѣребнѣ, П. оушѣребнѣ. <sup>29</sup> X. П. живот. <sup>30</sup> X. П. ваши. <sup>31</sup> X. П. шпѣца. <sup>32</sup> X. П. прѣдѣ. <sup>33</sup> X. П. ошѣ. <sup>34</sup> X. П. распѣстрѣ. <sup>35</sup> X. П. оушѣно. <sup>36</sup> X. П. рекоша. <sup>37</sup> X. П. въскрѣши. <sup>38</sup> X. П. ирѣб. въстѣ нао сѣи (осѣодѣ), и пакы. <sup>39</sup> X. П. ирѣб. да. <sup>40</sup> X. П. ошѣб. ирѣб. по. <sup>41</sup> X. нас. <sup>42</sup> X. П. оушѣно. <sup>43</sup> X. П. кровѣ. <sup>44</sup> X. П. пѣущѣ. <sup>45</sup> X. П. прѣрѣшѣтсѣна. <sup>46</sup> X. П. в. <sup>47</sup> X. П. оушѣно. <sup>48</sup> X. П. еда. <sup>49</sup> X. П. оушѣно. <sup>50</sup> X. П. прѣдо. <sup>51</sup> X. П. ирѣб. ив. <sup>52</sup> X. П. прѣидѣ. <sup>53</sup> X. П. рѣкоша. <sup>54</sup> X. П. шблѣвающѣи, в ирѣб. п. <sup>55</sup> X. П. закон. <sup>56</sup> X. П. ирѣб. п. <sup>57</sup> X. П. пѣтѣи. <sup>58</sup> X. П. оушѣно. <sup>59</sup> X. П. оушѣно. <sup>60</sup> X. П. ипоплѣмѣнѣна.

Примечаніе: <sup>a</sup> Здѣсь надѣ стрѣкой новыѣи почеркомѣи приписано: доме. <sup>b</sup> Буваѣа и въ иакову надѣ стрѣкой. <sup>c</sup> Буваѣа и переправлена въ ч. <sup>d</sup> Буваѣа и переправлена въ зъ въ словѣи ео.

з. 40 В лѣто .ѿб. и .ѿ. Псалъзъ бѣ Гаврилъ въ  
 Назаретѣ<sup>1</sup> къ дѣти Мрѣи ѿ колѣна Дѣва.  
 реци еи рѣиса върадоваѣна Гѣ с тобою. и ѿ  
 слова сего ачатъ слово Бжне во оутрѣбѣ. и  
 породи сѣя и нарѣ имя ему Ісѣ. и се вольт-  
 ннѣ<sup>2</sup> приидоша ѿ вѣстога<sup>3</sup> глѣюще. кде естъ  
 рожиска<sup>4</sup> чѣцъ Живескѣ<sup>5</sup>. видѣхѣ<sup>6</sup> звѣзду его  
 на вѣстоци<sup>7</sup>. приидохѣ поклонитса<sup>8</sup> ему. слы-  
 шавъ же се<sup>9</sup> Иродъ чѣ<sup>10</sup> сматеса<sup>11</sup>. и ась  
 Иерѣмъ с нимѣ. и призавъ книжники и старци  
 людскыи<sup>12</sup>. выпрашаше<sup>13</sup> кде Хѣ ражаетса.  
 они же рѣша ему въ Вифлемѣ<sup>14</sup> Иудѣинскѣмъ.  
 Иродъ же се слышавъ<sup>15</sup>. посла рекъ избѣити  
 младенца суща<sup>16</sup> до<sup>15</sup> дву<sup>15</sup> лѣту. они же  
 шедше навѣшта младенца<sup>16</sup>. *дѣ*<sup>17</sup>. Мрѣя же  
 оубоавшиса. скры штроча. Исспѣ<sup>18</sup> же съ  
 Мрѣю поимъ<sup>18</sup> штроча и ѡѡжа въ Егупетъ.  
 и бѣ ту до оумртвина Иродовъ. въ Егупетѣ же  
 нависа аныгѣлъ Исисифу глѣ. вѣстанн поимъ  
 штроча и мѣръ ѣ. и иди в землю Излѣву. при-  
 шедшыю же ему<sup>19</sup> вселиса въ Назаретѣ<sup>20</sup>. и  
 възрастѣшу же ему. и бывшио ему<sup>21</sup> лѣ. ѿ<sup>22</sup>.  
 нача чудеса творити. и проповѣдати чѣтво  
 ѿбоже<sup>23</sup>. избѣра. ѿ. и иже оучники себе<sup>24</sup>  
 нарѣ. и кна<sup>25</sup> чудеса творити велика.  
 мртвыи въскрѣшати. прокаженныи очищати. хро-  
 мыи ходити. слѣпымъ прозрѣныи творити. и  
 ина многа чудеса велика. яко же бѣша цѣрци  
 прорекли ѿ немъ глѣюще. гѣ недуги гѣи ищѣли.  
 и болезни подъя. и вѣршиса въ Нердалѣ ѿ  
 Ивана<sup>26</sup>. показала новымъ людѣмъ обновленне.

*Варианты:* <sup>1</sup> Х. II. назарет. <sup>2</sup> Х. II. въспѣ. <sup>3</sup> Х. II. вѣстога. <sup>4</sup> Х. II. рожиска. <sup>5</sup> Х. II. оуденскѣ. <sup>6</sup> Х. II. приб. бо. <sup>7</sup> Х. II. приб. и. <sup>8</sup> Х. II. поклонитси. <sup>9</sup> Х. II. оумчено. <sup>10</sup> Х. II. оумчено, и приб. се и. <sup>11</sup> Х. смутиса (съ б. юсана), II. смозутиса. <sup>12</sup> Х. II. приб. и. <sup>13</sup> Х. II. выпрошаша. <sup>14</sup> Х. II. приб. и. <sup>15</sup> Х. II. он длю. <sup>16</sup> Х. II. младенецъ. <sup>17</sup> Х. II. 14 тысяци (съ б. юсана). <sup>18</sup> Х. II. поем. <sup>19</sup> Х. II. приб. и. <sup>20</sup> Х. II. назарет. <sup>21</sup> Х. II. оумчено. <sup>22</sup> Х. II. приб. и. <sup>23</sup> Х. II. и иже алысто и нач. <sup>24</sup> Х. он юанна въ иорданъ, II. юанна въ иорданъ. <sup>25</sup> Х. II. голоубитымъ. <sup>26</sup> Х. II. съи. <sup>27</sup> Х. II. ба(а)говани. <sup>28</sup> Х. II. грѣхом. <sup>29</sup> Х. II. его. <sup>30</sup> Х. II. оумчено. <sup>31</sup> Х. II. его. <sup>32</sup> Х. II. приб. его. <sup>33</sup> Х. II. его. <sup>34</sup> Х. II. его. <sup>35</sup> Х. II. швахъ. <sup>36</sup> Х. II. кесаревъ. <sup>37</sup> Х. II. его расяши. <sup>38</sup> Х. II. его. <sup>39</sup> Х. II. оумчено. <sup>40</sup> Х. II. приб. его. <sup>41</sup> Х. II. доавгѣмъ. <sup>42</sup> Х. II. вѣстога. <sup>43</sup> Х. II. оумчено. <sup>44</sup> Х. II. его. <sup>45</sup> Х. II. приб. и. <sup>46</sup> Х. II. оумчено. <sup>47</sup> Х. II. приб. и. <sup>48</sup> Х. II. приб. и. <sup>49</sup> Х. II. приб. и. <sup>50</sup> Х. II. вполчатѣмъ. <sup>51</sup> Х. II. оумчено. <sup>52</sup> Х. II. рекоущо. <sup>53</sup> Х. II. его. <sup>54</sup> Х. II. оумчено. <sup>55</sup> Х. II. оумчено. <sup>56</sup> Х. II. въ. <sup>57</sup> Х. II. дѣ)ши. <sup>58</sup> Х. II. едн.

*Примечаніа:* <sup>1</sup> Въ *вифлемѣ* о (широко) вынесено надъ строкой. <sup>2</sup> Звѣзъ на писаннѣхъ патѣ болѣе новымъ  
 перокажъ приишано: *по вѣлѣннѣмъ*. <sup>3</sup> Второе *ѣ* въ себѣ перепланило въ *и*. <sup>4</sup> Въ рукописи *иже* пореждѣно въ *и*  
*ачѣ*) посредствомъ надписанія *ч* надъ *и*. <sup>5</sup> Такъ въ рукописи.

исполниша <sup>1</sup>. м<sup>2</sup>. повелѣ имѣ ити на гору  
Блещинскую. и ту явися имѣ и <sup>3</sup> блгвнвѣ  
и <sup>4</sup> рѣ имѣ. сядете <sup>5</sup> въ градѣ Иерлѣмѣ до-  
жде послѣ шбѣтованіе шда моего <sup>6</sup>. и егда  
взыношашеса <sup>7</sup> на шбо. оучнны <sup>8</sup> поклонншѣ  
ему. и възвратншѣ въ Иерлѣмѣ. и блгу во-  
ну <sup>9</sup> въ цркви. и егда скончаса <sup>10</sup> дннн. и.  
сннде Дхъ Стны на шлы. и приннмше <sup>11</sup>  
шбѣтованн <sup>12</sup> Отго Дха <sup>13</sup>. разидошѣ по  
вселеннн. оуачше и крѣташе водою. Рѣ же  
Володнмнрь къ фнлософу что <sup>14</sup> рѣ ш жены  
роднса. и на древѣ распатѣса. и водою  
крѣтнса. фнлософъ же рѣ ему сего рѣ. поне-  
же нспрѣва родѣ члвчскнхъ женюу снгрѣ-  
шн. днаволь прѣмѣшн Свгоу Адама. и  
шпаде раа. тако же и Бѣ шмѣстѣ <sup>15</sup> створи  
днаволу. женюу нрѣвнѣ побѣженѣ <sup>16</sup> бѣ <sup>17</sup>.  
днаволу. женюу бо. парѣ ш [вше нспаденне бѣ.  
Адамоу из раа, ш женѣ пакы възлѣ-  
тнса Бѣ и повелѣ в ран нтн вѣрнѣ. а  
еже на древѣ расплатоу быхн. сего рѣ  
нко ш дрена вкоушн и нспадѣ поршды.  
Бѣ же на древѣ стѣлѣ прѣтѣ. да древѣ  
днаволь побѣлѣ блдѣ. и ш дрена правед-  
наго <sup>18</sup> прнмоу праведннн. а еже водою <sup>19</sup>  
шбновленне. повѣ преоумчнжнвшнса <sup>20</sup> грѣ-  
хѣ въ члдѣ. и наведе Бѣ потопп на землю.  
и потопп члвы водою. сего рѣ <sup>21</sup> рече Бѣ  
повѣ погубнш водою члвы грѣ рѣ <sup>22</sup> и. ннѣ  
же пакы водою шчнщѣ грѣхы члдѣ шбно-  
вленнѣмъ водою. лбо Жндовскнн рѣ въ  
морн шчнстнш <sup>23</sup>. ш Егнптескаго злѣ  
права. повѣ вода наначала бѣ прѣвое. рѣ  
ш и Дхъ Бжнн нпашесѣ врѣхѣ воды,  
нже бо п ннѣ крѣтѣтѣса водою и Дхѣ.

преображенѣ <sup>24</sup> бѣ прѣвое водою. нко Гедѣ  
прѣобразн. егда же <sup>25</sup> прнде к нему  
аггѣ велаше емоу нтн на Мадѣма. и <sup>26</sup>  
нскушаше <sup>27</sup> и <sup>28</sup> рѣ къ Бѣу, положнв  
роуно на гоумѣ рѣкѣ. и аще блдѣ по всен  
зѣлн роса а на роумѣ соуша, и бѣ тако,  
сѣ преобразн <sup>29</sup>, нко нностраннн <sup>30</sup> бѣша  
прѣ соуша, а Жндове роуно. послѣ  
на странѣ роса. еже ѣ стѣе крѣпенне. а на  
Жндѣ соуша. и прѣрнцн же проповѣдаша. ||  
нко водою шбновленне блдѣ. шлѣ же  
ѣучашѣ по вселеннн вѣроватн Бѣу. и же  
оученне и мы Греци прѣахѣ и вса вселен-  
наѣ вѣроуѣ оученно и. нарѣкѣ же ѣ Вѣ  
ейдн днѣ вѣже хонѣ сѣтн прншеднхъ жн-  
вн и мртѣн. и вѣдѣтн комоужѣ по дѣ-  
лѣ и. праведномоу цѣтѣ шбнѣ. и кра-  
сотоу кешаренноую. веселне бѣ конца. и  
не оумнратн в ннн. а грѣшннѣ мѣка  
шгннна, и черѣ неоумшпаемын. и мѣлѣ  
не блдѣ конца. сннѣ же блдоу мѣчнла  
нже не вѣроуѣ Гѣу нашему Іс Хѣу, ма-  
чннн блдоу въ огнн. нже са не крѣтн.  
и се рѣкѣ показѣ емоу запоноу, на нн  
же бѣ написано сѣтѣ Гнѣ. показываше  
же емоу шдесноую праведннн. въ веселн  
прѣвдоущоу <sup>31</sup> в ран. а шпоую грѣшннн  
ндоушѣ <sup>32</sup> въ мѣкоу. Вѣлѣмѣр же вѣжд-  
ноувѣ рѣ. днбро сн шдесноую. горе же  
сн шпоую. Ои же ре аще хонѣнн  
шдесноую стѣтн то крѣтнса. Вѣлѣмѣр же  
положн на сѣцн своѣ, рѣкѣ пождоу еше  
мало, хола нспытѣтн ш всѣ вѣрѣ. Вѣлѣ-  
мѣр же самоу дары мнлнхъ вѣдавѣ. шпоушн  
сѣ честнѣ велнкѣ.

*Варианты:* <sup>1</sup> X. П. исполнише. <sup>2</sup> X. П. д(в)ни 40. <sup>3</sup> X. П. оучено. <sup>4</sup> X. П. прѣб. и. <sup>5</sup> X. П. сѣдѣте. <sup>6</sup> X. П. прѣб. на нх. и со рѣкѣ взыношашесѣ. <sup>7</sup> X. П. взыношашесѣ. <sup>8</sup> X. П. и оучнннн. <sup>9</sup> X. П. нноу. <sup>10</sup> X. П. скончашаса. <sup>11</sup> X. П. прнмше. <sup>12</sup> X. П. оучено. <sup>13</sup> X. П. прѣб. обѣтованнѣ. <sup>14</sup> X. П. смнѣл. то. <sup>15</sup> X. П. ошкѣтѣ. <sup>16</sup> X. П. бѣс побѣженнѣ. <sup>17</sup> X. П. оучено. <sup>18</sup> Въ Лавр. шмѣл. жнвотнлаго, чнн. лнвѣтѣ. <sup>19</sup> П. прѣб. на древѣ. <sup>20</sup> Въ Лавр.: нрн Нон оумчнжнвшесѣ. <sup>21</sup> П. ошкѣтѣше. <sup>22</sup> Въ Лавр. онѣ же покушѣ. <sup>23</sup> Въ Лавр. прѣднхнщѣ. <sup>24</sup> Въ Лавр. нхнщѣ.

*Прнмеченнѣ:* <sup>1</sup> Вѣдѣ въ Ипатьевскомъ штекѣ недостаѣтѣ одного лнѣта. Прѣдложенне печѣтаѣтѣ по Хмбннко-  
скому штѣку (стр. 88 и 90), съ варіантѣми по Лодннскому. <sup>2</sup> Попрѣвлено въ рѣкншн въ преобразнѣ. <sup>3</sup> Въ ру-  
кошнш пождѣе зачеркннто. <sup>4</sup> Попрѣвлено въ рук. въ преобразн. <sup>5</sup> Попрѣвлено поже въ рук. въ нностраннн.

6496

x 41

В гл̃ъ ꙗꙑ. ѱ. ѿ. ѿе. Созва Волод<sup>м</sup>ерь боары своя и старци грѣскы. и рѣ имъ се прихѡ<sup>д</sup>ша къ мнѣ Болгаре. рекоуще прими закѡ<sup>д</sup> нашъ. по сѣ же придоша Нѣмци и тые хвалаха закѡ<sup>д</sup> свои. По сѣ прихѡ<sup>д</sup>ша<sup>4</sup> Жидове. сѣ же послѣ<sup>5</sup> прихѡ<sup>д</sup>ша и Греци хоудаше всѣ законы, свои же хвалаше и много глѣша сказоуще ѿ начала мироу. сѣ же хитро сказаше. ако и друуги свѣ повѣдаѡ быти. и чѡно слыш<sup>6</sup> ѿ.]<sup>7</sup> и смыслени. числомъ. ꙗ. и рѣша имъ. идете первое в Болгары. испытайте вѣру ихъ. и службу. шни же идоша. и приидше видаша скѣзрада дѣла ихъ. и кланание. въ ропати и придоша в землю свою. и рѣ имъ Волод<sup>м</sup>ерь<sup>8</sup>. идете пакы в Нѣмци и сгладите тако же. и ѿтуду идете въ Грѣкы чни же придоша в Нѣмци. и сгладаше. црѣвъ и службу ихъ. и придоша к Приюграду. и видоша къ црѣ. црѣ же испита кося ради вини придоша. шни же исповѣдаша ему вса бышана. си слышавъ црѣ и радъ бѣ. и чѣъ велику створи имъ. въ ть днѣ наоутрѣна же посла къ патрѣрху глѣа сице. придоша Русь ѣтающе. вѣры намена да пристрои црѣвъ. и крилось. и самъ причинса. въ стѣлскита ривы. да видать славу Бѣ нашего. и си слышавъ патрѣрхъ. и повелѣ созвати крилось всѣ. и по обѣчаю<sup>9</sup> створи празникъ. и кадила въжгоша и. и глѣна<sup>3</sup> лики составиша. и иде и црѣ с ними во црѣвъ. и поставиша на нае пространиѣ ѣстѣ показоуще красоту црѣвнпую и пѣвъ. и службу архирѣискимъ прѣстоляны<sup>2</sup> дѣакопѣ. сказоуще имъ. служение Бѣ

своего шни же въ изоумѣнѣи бывше. и оуди-вившеса. похвалиша службу ихъ. и призвавша на ирѣа Василѣя и Косланинъ. и рѣста имъ. идете в землю нашу и ѿтусту<sup>4</sup> и<sup>4</sup> на с дары велики и с чѣю. шни же придоша в землю свою. и созва князь боары своя и старца. рече Волод<sup>м</sup>ерь. се придоша послании нами моужки. да слышимъ ѿ нихъ бывшес. и рѣ имъ скажите. прелят дружиною. шни же рѣша ако ходихомъ первое в Боргары<sup>5</sup> и смотрихомъ. како са кланаютъ. въ храмнѣ рекше в ропатѣ стояще бес поаса. и поклонивъса. садѣ и гладитъ<sup>6</sup> сѣмо и швамо. акы бѣшенъ. и нѣ веселиа оу нихъ. но печаль. и смрадъ великъ. и нѣ добръ законъ ихъ. и придохомъ в Нѣмци и видихомъ. службу<sup>5</sup> твораца. а красоты не видихомъ якоже же. и придохомъ же. въ Грѣкы и ведоша ны преже служить Бѣ своему. и не свѣмы на ѿбси ли есмь былѣ. или на землѣ. || нѣ бо на землѣ. x 41 об. такѡ вида. или красоты такою. недоумѣемъ бо сказати. токмо то вѣмы<sup>7</sup>. ако Финудъ<sup>8</sup>. Бѣ съ чѣвкы пребывающъ. и есть служба ихъ паче всѣ странѣ. мы оубо не можемъ забити красоты томъ. всакъ бо члѣвъ аще преже вкуспѣ. сладна. постѣди же не<sup>9</sup> може<sup>9</sup> не можетъ горести прияти. тако и мы не имамъ сде жити. ѿвѣщающа же боарѣ и рѣша. аще лихъ бы законъ Грѣчкки. то не бы баба твоя. Шга приала крѣщѣна наже бѣ мудрѣнши всѣ члѣвъ ѿвѣщае же Волод<sup>м</sup>ерь. рѣ. то кде крѣщѣе приимемъ. чни же рѣша кдѣ ти любо. и мкнувшоу дѣту<sup>9</sup>.

В гл̃ъ ꙗꙑ. ѱ. ѿ. ѿ. Иде Волод<sup>м</sup>ерь. с 6496

Врѣмны: <sup>1</sup> II. придоша. <sup>2</sup> Въ Лавр. ирѣ. и. <sup>3</sup> Въ Лавр. и службѣ архирейскы, престольны. <sup>4</sup> Въ Лавр. и отпустша. <sup>5</sup> Въ Лавр. видѣхомъ въ храмѣхъ многи службѣ. <sup>6</sup> Въ Лавр. огадѣ.

Примечаніа: <sup>1</sup> Заслѣ въ Халкинскомъ спискѣ два вклоенныхъ чистыхъ листа и пропускъ. Продолженіе текста не отказывается также ни въ Лодонскомъ, ни въ Красноскомъ спискахъ. А именно во вѣкъ трехъ спискахъ оказываются пропущенными слова: «да аще это, дѣветъ, а нашу вѣру оупитъ, то пакы, умеръ, станеть, и не умретъ ему в вѣкъ; аще ли в мнѣ законъ ступитъ, то на ономъ свѣтѣ в огнѣ горѣти. Да что ука придоше? что отѣшнелѣ?» И рѣша бояре в старци: свѣсъ, князю, яко своего никтоже не кушитъ, но хвалитъ; аще хощаши пошати гораздо, то пшати у себе<sup>1</sup> мужи: послავъ некаѣй ногождо ихъ службу, и како служитъ Вогуръ. II бысть любя рѣчь князю и вѣкъ людомъ; избраша куди добры (и омыслилѣ) (ср. Лавр. оп., изд. Арх. комм., т. 72). Далѣе продолжается по Ипатьевскому списку, а въ Халкинскомъ, Лодонскомъ и Красноскомъ пропускъ. Въ Ипатьевскомъ съ этого мѣста идетъ другой чертѣкъ, отличный отъ того, каковыя написаны первые сорѣкъ листовъ. <sup>2</sup> Такъ въ рукописи. <sup>3</sup> Въ выдѣнныя написано поверхъ другой буквы. <sup>4</sup> Слова не може смѣтъ. <sup>5</sup> Буква и въ стѣмъ передѣлана, казочеса, изъ е.

вои на Корсунь гра́ Гръчѣви: и затворилася  
 Короунади. въ гра́. и ста Володимѣръ шб  
 онь доль гра в ливни. выдаде гра́ стрѣлице<sup>4</sup>  
 единого. и борагоуса крѣпко горожанѣ с ними.  
 Володимѣръ шбстою гра́ и. именовану лю-  
 де. въ гра́ и рѣ Володимѣръ. гражаномъ. аще  
 са не вдасте. имаѣт стояти. за три лѣ. уни  
 же не послушаша того. Володимѣръ же врази  
 вои свои. и повелѣт приспу<sup>5</sup> сыпати<sup>6</sup> к гра́.  
 сим же спущимъ. Корсунаде. пбкозавше  
 стѣну градскую. крадаху сыпленую. перьсть.  
 и ношаху к бѣвъ в гра́. слышюще посредѣ  
 града. воп-же приспаху боле. и Володимѣръ  
 стомаше. и се мужъ именемъ Анастасъ. Кор-  
 супанши<sup>7</sup> стрѣли. написавъ на стрѣлѣ. кла-  
 даши. иже суть за тобою. ш въстока. ис того  
 вода идет по трубѣ. копаеше прелете воду.  
 Володимеру<sup>8</sup> же се слыша. възрѣвъ на шбо и  
 рѣ. аще са обудет. се пмаѣтъ крѣтиса. и ту  
 абы повелѣт копати. премы трубама. и пер-  
 ренаша воду. и люде именогоаху жажею воц-  
 пою. и предашася. и виде Володимѣръ въ  
 гра́. и дружана<sup>9</sup> его и посла Володимѣръ. къ  
 цѣви Василлю и Костаатину. гдѣ сиде. се  
 гра́ нао славныи въз. слышу же се. тако се-  
 строу имаѣте дбою. да аще мѣ не вдасте за  
 ма. то створю гра́ вашему ако и сему ство-  
 рихъ. и се слышавша цѣа бѣста<sup>10</sup> печална. по-  
 сласта вѣсь сиде гдѣще. по достъ<sup>11</sup> грѣмъ. за  
 поганяи посагати. и<sup>12</sup> даяти. аще ли са крѣти-  
 х. 42 ши: то припамети се. и получиши цѣтво  
 нойое. и с нами единовѣрникъ будеши. аще  
 ли сего не хоцещи. створити. не можевъ

(ство)дати<sup>1</sup> сестры свои. за та. и се слышавъ  
 Володимѣръ и рѣ посланымъ ш цѣю. гдѣ  
 цѣма тако. ако азъ крѣтоса. тако испытахъ  
 преже сихъ дѣни законъ вашъ. и есть ми  
 любѣ; и вѣра ваша и служеане. иже ми испо-  
 вѣдана. посланни нами мужи. и се слышавша  
 цѣа и рада быста. и оумолиста еестру свою.  
 именемъ Анку. и посласта к Володимеру гдѣци.  
 крестаса. тогда послевъ<sup>2</sup> еестру свою к тобѣ.  
 И рѣ Володимѣръ. да пришедше сестрою ва-  
 шеною. крѣт<sup>3</sup> ма. и послушаста цѣа и посласта  
 сестру свою. и савонники чѣкыма. и прозвѣ-  
 теры. шна же не холаше ити ако в поганяи.  
 и рѣ им<sup>4</sup> лучше бы ми сде оумрети. и рѣста<sup>5</sup>  
 ти брата. гдѣ како шбратитъ Вѣ Рускую землю  
 в показанне. а Гръчкую землю избавиши ш  
 лютыя рати. видиши ли колико зло створиша.  
 Русъ Гръкомъ. нынѣ же аще не идеши то же  
 имутъ творитъ намъ. и шда принудиста. шна  
 же всѣшии в кубару. цѣловашши<sup>6</sup> оужими свои  
 с плачемъ. поиде чрест море. ако приде ко<sup>7</sup>  
 Корсуню. и<sup>1</sup> излѣзоша<sup>2</sup> Корсунаи с покло-  
 номъ и введоша<sup>3</sup> ю въ градъ. и посадиша ю  
 в полатѣ. по Бѣжю же<sup>4</sup> строеню. къ се<sup>5</sup> вре-  
 ма разболѣлса<sup>6</sup> Володимѣръ. шчима. и не  
 выдаше нитоже. и тоужаше. велми. и не до-  
 мышлани<sup>7</sup> что створити<sup>8</sup>. и посла ко<sup>9</sup> ему  
 цѣца рекуще<sup>10</sup>. аще хоцещи болезни сѣа  
 избити<sup>11</sup>. то вскорѣ крѣтиса. аще ли ни то  
 не пмаѣши<sup>12</sup> избити сего<sup>13</sup>. и си<sup>14</sup> слышавъ  
 Володимѣръ. аще се шстана будѣ. по иствѣи<sup>15</sup>  
 великъ Бѣ крѣтанескъ. и повелѣт крѣтиса.  
 и<sup>13</sup> епѣ же Корсупьскимъ<sup>16</sup> с поны цѣтныи<sup>17</sup>

Всрѣчанни: <sup>1</sup> X. II. оумчено. <sup>2</sup> X. II. изакоша. <sup>3</sup> X. II. ведомо. <sup>4</sup> II. оумчено. <sup>5</sup> X. II. то. <sup>6</sup> X. II. разболѣлса. <sup>7</sup> X. II. домышланиа. <sup>8</sup> X. II. творити. <sup>9</sup> X. II. къ. <sup>10</sup> X. II. рекушии. <sup>11</sup> X. II. избити болезни сѣа. <sup>12</sup> X. II. шмаши. <sup>13</sup> X. II. того. <sup>14</sup> X. II. се. <sup>15</sup> X. II. оумчено. <sup>16</sup> X. II. приби. II.

Примечанія: <sup>1</sup> Буква е переправлена свѣтлыми чернилами: въ о. <sup>2</sup> Второй буква въ написана поперѣкъ соскобленнаго т. <sup>3</sup> Буквы м присписаны на полѣ у налета отроки, буквы пѣ написаны поперѣкъ соскобленнаго; такниъ образомъ слова приспу сыпати передѣланы нѣ слова присутати (дѣкъ въ Лавр.). <sup>4</sup> Такъ въ рукописи, см. симле-му. <sup>5</sup> Буква ѣ поелѣ у передѣлана изъ с. <sup>6</sup> Такъ въ рукописи, см. дружанна. <sup>7</sup> Такъ въ рукописи, см. достити. <sup>8</sup> Это и надписано надъ отрокой подѣ титлакъ. <sup>9</sup> Заскобленное здѣсь слово въ рукописи зачоркнуто, и буквы да переправлены изъ рт: итакъ слово дѣно переправлено изъ створити. <sup>10</sup> Переправлено изъ по-сласна. <sup>11</sup> Буквы м написаны по скобленному мѣсту (въ Лавр. ако е половъ, рече. чоу). <sup>12</sup> Отсюда сохранился токътъ и въ Хлѣбниковокска и Дюдицкикомъ (стр. 431) списахъ. <sup>13</sup> Буква о переправлена въ з. <sup>14</sup> Тоже. <sup>15</sup> Между м и н находилася какал-то соскобленная буква. <sup>16</sup> Буква ч переправлена въ ч.

вгласиши и <sup>1</sup> и <sup>2</sup> крѣти Володимѣра. и яко  
 возложи <sup>3</sup> руку на нь. и абы проврѣ. видни  
 же се Володимеръ. напрасно <sup>4</sup> исцѣлене и <sup>5</sup>  
 прослави Бѣ <sup>6</sup> рекъ. то первое <sup>7</sup> оувидѣхъ <sup>8</sup>  
 Бѣ истиннаго <sup>9</sup>. си <sup>10</sup> же оувидѣши <sup>11</sup> дру-  
 жа <sup>12</sup> его мнози крѣтиса. крѣти же са въ  
 цркви стос Софѣя. и есмь цркви та стоаще <sup>13</sup>  
 42 об. в Корсуни грѣ на мѣстѣ посреждѣ <sup>14</sup> града <sup>6</sup>.  
 ядеже торгъ дѣють Корсунагѣ. полата <sup>15</sup> Во-  
 лодимѣра <sup>16</sup> воскраи <sup>17</sup> цркви стоить. и до сего  
 дни. а црчина <sup>18</sup> полата за шлгаремъ. по  
 крѣтци же приведе црцо па оброченне се же  
 не свѣдуще право <sup>19</sup> глѣють. яко крѣтиса естъ.  
 в Киевѣ. киии же рѣша в Василевѣ. друзии  
 же рѣша инало <sup>20</sup> сказающе <sup>21</sup> и <sup>22</sup> крѣтцу же  
 Володимеру в Корсуни. предаша ему вѣру  
 крѣманьскую рекуще сице. да не прѣасть  
 тебе (нѣ) <sup>23</sup> \* крѣтци ѿ срѣтакъ. но вѣруи сице  
 глѣ. вѣрую въ единого Бѣ. ѿца ведежди-  
 тала. творца <sup>24</sup> нбу и земли. и до конца вѣру  
 сию. и пакы <sup>24</sup> вѣруи <sup>25</sup> въ единого Бѣ. ѿца  
 не рожена <sup>26</sup> и въ единого Сѣа рожена <sup>27</sup>. и  
 въ единъ стѣи Дѣхъ нхощаще. три собѣства.  
 свѣршена. мыслна <sup>28</sup> раздѣлаема <sup>29</sup> числомъ. и <sup>28</sup>  
 собѣствомъ. а не Бѣжвомъ раздѣйна и сово-  
 кушлѣтсѣ. не раздѣлна <sup>29</sup>. ѿбъ бо. Бѣ ѿбъ  
 прѣи сии <sup>30</sup> пребываетъ. въ чѣствѣ. не ро-

жень <sup>31</sup>. безначаленъ. начало вина всмигъ <sup>32</sup>.  
 единемъ роженемъ <sup>33</sup> см. сѣу и <sup>34</sup> дѣви ѿ него же  
 ражаеьса <sup>34</sup>. сѣбъ прѣже <sup>35</sup> всѣ <sup>36</sup> вѣкъ. нхоща-  
 дѣ же <sup>37</sup> дѣхъ стѣи и <sup>38</sup> безъвременна <sup>39</sup>. и  
 бес тѣла <sup>40</sup> вкупѣ ѿбъ. вкупѣ сѣбъ. вкупѣ дѣхъ  
 стѣи естъ. сѣбъ подобосуень. и безначаленъ <sup>41</sup>.  
 ѿцо роженемъ <sup>42</sup>. тоциу разнествуи <sup>43</sup>. ѿцо  
 и дѣху <sup>44</sup>. дѣхъ естъ престѣи. ѿцо и сѣу. по-  
 добосуень и присносуецъ. ѿцо бо ѿбъ-  
 ство <sup>45</sup> \* сѣу <sup>46</sup> же сѣновство <sup>47</sup> \* стѣу дѣху нхоща-  
 етсѣ <sup>48</sup>. ѿбъ бо и <sup>49</sup> сѣбъ. или <sup>50</sup> дѣхъ прѣ-  
 ступаеъ. п <sup>51</sup> сѣбъ въ ѿца и дѣа. п <sup>52</sup> дѣхъ въ  
 сѣбъ или въ ѿбъ. недвижна <sup>53</sup> <sup>1</sup> бо своиствѣи.  
 не <sup>54</sup> трѣи бѣи <sup>55</sup> единъ Бѣ. понеже едино  
 Бѣжество въ трѣхъ лицѣ. хотѣнемъ же ѿца  
 же <sup>56</sup> и дѣа свою <sup>57</sup> пасти <sup>58</sup> тварь <sup>59</sup>. ѿбъскѣ <sup>60</sup>  
 надъ <sup>60</sup>. иже не ѿступи <sup>61</sup> сѣбѣ <sup>62</sup>. и въ дѣвч-  
 ское ложе. прѣго. акы Бѣе сѣма вшѣ. и  
 илютъ сдѣшву <sup>63</sup> \* и <sup>64</sup> словесну же и оумну.  
 не прѣже бышю примъ <sup>65</sup>. изише Бѣ во-  
 площентъ. родивьса неизрѣченнѣ <sup>66</sup>. и дѣво  
 мтри <sup>67</sup> схраи негѣвно. не сматенѣ ни  
 размѣтене. ни намѣненѣ. пострадавъ. по  
 пребывъ еже бѣ приемы <sup>68</sup> рабѣи зракъ <sup>69</sup>.  
 истинноу а не мечтанемъ. всачьски развѣ <sup>70</sup>  
 грѣха. намъ подобенъ бытъ. волею родиса.  
 волею бо взалка. волею вжалда. волею тру- . 49

Варианты: <sup>1</sup> X. П. оумнено. <sup>2</sup> X. П. оумнено. <sup>3</sup> X. П. взалка. <sup>4</sup> X. П. скорое. <sup>5</sup> X. П. оумнено. <sup>6</sup> X. П. прѣи. п. <sup>7</sup> X. П. то перво. <sup>8</sup> X. оувѣдал. <sup>9</sup> X. П. истиннаго Б(о)га. <sup>10</sup> X. са. <sup>11</sup> X. П. оувѣдаше. <sup>12</sup> X. П. дру-  
 жина. <sup>13</sup> X. П. стоци. <sup>14</sup> X. П. посреди. <sup>15</sup> X. П. прѣи. же. <sup>16</sup> X. П. владимѣра. П. володимера. <sup>17</sup> X. възкраи. <sup>18</sup> X. П. м(а)рчина. <sup>19</sup> X. П. направо. <sup>20</sup> X. П. ино. <sup>21</sup> X. П. скалующе. <sup>22</sup> X. П. оумнено. <sup>23</sup> X. П. пакы. <sup>24</sup> X. П. вѣроу. <sup>25</sup> X. П. рождена. <sup>26</sup> X. П. рождена. <sup>27</sup> X. П. рождениа. <sup>28</sup> X. П. собѣственикъ. П. собѣствѣ-  
 нымъ. <sup>29</sup> X. П. верадилю. <sup>30</sup> X. П. сѣи прѣпо. и прѣи. п. <sup>31</sup> X. П. рождѣнъ. <sup>32</sup> X. П. вѣкъ. <sup>33</sup> X. П. рождениа. <sup>34</sup> X. П. раждаетсѣ. <sup>35</sup> X. П. прѣже. <sup>36</sup> X. П. вѣкъ. <sup>37</sup> X. П. прѣи. п. <sup>38</sup> X. П. оумнено. <sup>39</sup> X. П. без време-  
 но. <sup>40</sup> X. П. без тѣла. <sup>41</sup> X. П. безначаленъ. <sup>42</sup> X. П. рождениемъ. <sup>43</sup> X. П. разнѣстоуа. <sup>44</sup> X. П. прѣи. п. <sup>45</sup> X. П. о(с)е)чѣство. <sup>46</sup> X. П. с(а)мноа. <sup>47</sup> X. П. с(а)мноство. <sup>48</sup> П. искождѣнѣ. и прѣи. п. <sup>49</sup> X. П. въ. <sup>50</sup> X. П. прѣи. въ. <sup>51</sup> X. П. иа. <sup>52</sup> X. П. иа. <sup>53</sup> X. П. неподвижна. <sup>54</sup> X. П. на. <sup>55</sup> X. П. прѣи. но. <sup>56</sup> X. П. оумнено. <sup>57</sup> X. П. вѣи. <sup>58</sup> X. П. срѣи. <sup>59</sup> X. П. прѣи. с(а)въ б(о)мѣи. <sup>60</sup> X. П. нядъ. нядъ. <sup>61</sup> X. П. остоупиши. <sup>62</sup> X. П. сѣмед. <sup>63</sup> X. П. сѣд(у)шѣвноу. <sup>64</sup> X. П. оумнено. <sup>65</sup> X. П. приѣм. <sup>66</sup> X. П. неизрѣчно. <sup>67</sup> X. П. м(а)р(с)ине. <sup>68</sup> X. П. при-  
 кмн. <sup>69</sup> X. П. образ. <sup>70</sup> X. П. развѣ.

Примѣчяи: \* Таеъ въ рукописи. <sup>6</sup> Конечное а переправлено изъ и. <sup>7</sup> Букава ч переправлена въ и. <sup>8</sup> Это  
 нѣ соскоблено. <sup>9</sup> Букава и написана поверхъ соскобленнаго. <sup>10</sup> Букава л написана поверхъ соскобленнаго. <sup>11</sup> Эта буква  
 надъ строкой. <sup>12</sup> Букава и свѣдѣнии чернилами переправлена въ ч. <sup>13</sup> Оба о въ этомъ словѣ переправлены изъ у. <sup>14</sup> Въ  
 началѣ этого слова соскоблена чужая-то буква. <sup>15</sup> Букава и переправлена въ ч. <sup>16</sup> Букава и написана поверхъ другой  
 буквы. <sup>17</sup> Надъ буквами оѣ написаны свѣдѣнии чернилами буквами е п и (сѣд(у)шѣвноу).



дѣса. волею оустрашиса<sup>1</sup> волею оумре истинною. а не мечтаниемъ. вса свѣршена. не шловетаньныи<sup>2</sup> стѣи члѣтва. расплатъ же са<sup>3</sup> самѣи вкуси безъгрѣшныи<sup>4</sup>. и въскрѣс<sup>5</sup> въ свои плоти и<sup>6</sup> не вѣдѣвши<sup>7</sup> истлѣнна. на нѣбъ възиде<sup>8</sup>. и седе шдесную шѣ. и<sup>9</sup> придетъ же пакы съ смявою. судити живымъ и мртвымъ. (иже же)<sup>6</sup> мвоже възиде<sup>10</sup> съ своею плотью<sup>11</sup>. тако и снидетъ<sup>12</sup>. к сѣ едино крѣпче исповѣдаю<sup>13</sup>. водою и дѣмъ. пристунаю<sup>14</sup> къ прѣтымъ тайнамъ. вѣроу<sup>15</sup> въ истину<sup>16</sup> тѣло и кровь. и приемлю<sup>17</sup> црѣвяна преданна. и кланяюса<sup>18</sup> црѣвныи иконамъ клавдиуса<sup>19</sup> древу цѣному и<sup>20</sup> крѣу. и всакому крѣу. и сѣмъ мощемъ и стѣмъ съсоудомъ. вѣру<sup>21</sup> же семи<sup>22</sup> сборъ<sup>23</sup>. стѣхъ шѣ. иже естъ первыи в Никейи<sup>24</sup>. . г. и . иѣ. иже проклаша Арья. и проповѣдаша вѣру не порочну и праву. вторыи же сборъ. в Костантинѣ. грѣ. стѣхъ шѣ. р. и . иѣ. иже проклаша Македоны. дхотора. и проповѣдаша. Трѣцю<sup>25</sup> едносущную<sup>26</sup>. г. и же сборъ<sup>27</sup> въ Ефесѣ. стѣхъ<sup>28</sup>. с. на Несторныя сложе продленше<sup>29</sup> проповѣдаша. стѣю Бѣю. д. и сборъ. в Халкидонѣ. стѣхъ шѣ. к. и . иѣ. на Евтуха. и Диоксгора. нюже<sup>30</sup> проклаше стѣи шѣи. изъгласивше свершена<sup>31</sup>. Бѣ. и свѣршена члѣва. Гѣ наше. Гѣа Хѣ. . б. сборъ. въ Црѣвградѣ. стѣхъ шѣ. р. и . а. и . б. на Ереганова<sup>32</sup> преданна. и на Свагрна иже проклаша стѣи шѣи. а. и сборъ<sup>33</sup> Црѣвградѣ. стѣхъ шѣ. р.

и б. на Сергна<sup>34</sup>. и Бура. иже проповѣдаша<sup>35</sup>. стѣи шѣи. ѣ. и<sup>36</sup> сборъ. в Никей стѣхъ шѣ. г. иѣ<sup>37</sup>. иѣ. проклаша. иже не поклашають<sup>38</sup> иконѣ. не приймаи<sup>39</sup> же шѣ Латмнѣ<sup>40</sup> оучениа. иже оучениа разаврашено. възвѣше<sup>41</sup> бо въ црѣвѣ не поклажаютьса иконамъ. но стои<sup>42</sup> поклонитъса. и<sup>43</sup> поклонитъса<sup>44</sup>. и поклонивса напишетъ. крѣу на земли и мѣлуеъ. и встанетъ. простъ ногама на немъ. да легъ цѣлуеъ. а вставъ пошираетъ. сего бо айли не предаша. предали суть. айли крѣу поставленъ. цѣловатл<sup>45</sup>. иконы предама<sup>46</sup>. Лука бо соудатъ ѣ первое написавъ посла въ миръ. . и. 43 об. иже же гѣтъ Василѣи. иже<sup>47</sup> на первыи образъ<sup>48</sup> приходитъ. пакы же<sup>49</sup> землю гѣтъ мѣрю. да аще нмъ естъ земля мѣи. то шѣи нмъ естъ ибо искоми<sup>50</sup> створи Бѣ ибо и<sup>51</sup> такѣ<sup>52</sup> землю. тако гѣтъ шѣ<sup>53</sup> нашъ иже еси на иѣси<sup>54</sup>. аще ли не сѣхъ разуму земля<sup>55</sup> естъ мѣи<sup>56</sup>. почто плочетъ на мѣру свою. да семо ю лобызаетъ<sup>57</sup> а семо ю сквѣрните. сего же Римланѣ. не твораху но исправлаху на всѣ сборѣ сходаще<sup>58</sup> шѣ Рима и шѣ всѣхъ престолъ. на первомъ сборѣ. иже на Арьѣ<sup>59</sup> иже в Никей. шѣ Рима преже<sup>60</sup> Селивестрѣ<sup>61</sup>. посла<sup>62</sup> мѣпы и прозвутеры. а шѣ Александрна Афанана<sup>63</sup>. шѣ Црѣвградѣ Митрофанѣ. посла епѣи шѣ себе. и тако исправлаху вѣру. на вторемъ же сборѣ. шѣ Рима Дамасъ. а шѣ Александрѣ Тимофѣи. шѣ Антиохиа Мелетин. Куриль Сврдѣльи. Григорин

Варианты: <sup>1</sup> Х. П. оустрашиса. <sup>2</sup> Х. П. оклеветанна. <sup>3</sup> Х. П. приб. и. <sup>4</sup> П. безгрѣшныи. <sup>5</sup> Х. П. въскр(е)се. <sup>6</sup> Х. П. оученико. <sup>7</sup> Х. П. видѣвши. <sup>8</sup> Х. П. възиде. <sup>9</sup> Х. П. оученико. <sup>10</sup> Х. П. възиде, и приб. съ смявою. <sup>11</sup> Х. П. съ нѣвлю своєю. <sup>12</sup> Х. П. приб. и. <sup>13</sup> Х. П. повѣдѣда. <sup>14</sup> Х. П. пристуна. <sup>15</sup> Х. П. вѣроу. <sup>16</sup> Х. П. истину. <sup>17</sup> Х. П. прийма. <sup>18</sup> Х. П. кланити. <sup>19</sup> Х. П. кланяса. <sup>20</sup> Х. П. оученико. <sup>21</sup> Х. П. вѣроуи. <sup>22</sup> Х. П. седми. <sup>23</sup> Х. Свѣрьб. П. собор. <sup>24</sup> Х. П. никей. <sup>25</sup> Х. приб. от(о)рѣ. <sup>26</sup> Х. П. приб. и. <sup>27</sup> Х. П. иже. <sup>28</sup> Х. П. свѣршана. <sup>29</sup> Х. П. стѣршана. <sup>30</sup> Х. П. стѣршана. <sup>31</sup> Х. П. ереганова. <sup>32</sup> Х. П. приб. въ. <sup>33</sup> Х. П. стѣсто 7 і—7. <sup>34</sup> Х. П. и. <sup>35</sup> Х. П. ея по поклонимъ, и приб. с(н)ути. <sup>36</sup> П. прийма. <sup>37</sup> Х. латини, П. латини. <sup>38</sup> Х. възвод. <sup>39</sup> Х. П. стоель. <sup>40</sup> Х. П. оученико. <sup>41</sup> Х. П. приб. и. <sup>42</sup> Х. П. приб. цѣловати. <sup>43</sup> Х. П. иконы. <sup>44</sup> Х. П. приб. и. <sup>45</sup> Х. П. приб. бо. <sup>46</sup> Х. П. оученико. <sup>47</sup> Х. П. приб. и. <sup>48</sup> Х. П. приб. и(о)б(с)ѣтѣ. <sup>49</sup> Х. П. приб. шѣ. <sup>50</sup> Х. П. приб. то. <sup>51</sup> Х. П. лобызаетъ. <sup>52</sup> Х. П. сходащеся. <sup>53</sup> Х. П. ария. <sup>54</sup> Х. П. прожде. <sup>55</sup> Х. П. соселестрѣ. <sup>56</sup> Здѣсь въ X. пропускъ, причемъ на мѣстѣ опущеннаго плочетъ бѣмъ аметъ; въ II. здѣсь также пропускъ (стр. 486).

Примѣчанія: <sup>1</sup> За этимъ сокращеніемъ буква *из* (единица). <sup>2</sup> Слова *иже* сокращенныи. <sup>3</sup> Буква *ц* написана новыи почеркомъ. <sup>4</sup> Буква *и* передѣлана изъ *у*. <sup>5</sup> Буква *и* передѣлана изъ *з*. <sup>6</sup> Буква *р* написана попорка сокращеннаго, а между *и* и *а* сокращенна какая-то буква (возмѣръ?). <sup>7</sup> Надъ этимъ словомъ новыи почеркомъ написано: *ижеко*. <sup>8</sup> Слово *ижеко* приписано на цѣлѣ. <sup>9</sup> Буква *ц* написана поверхъ сокращеннаго *и*. <sup>10</sup> Конечное *е* передѣлано изъ *а*. <sup>11</sup> Конечное *а* замкнута, а *я* надъ другою, кажется, другою рукою. <sup>12</sup> Такъ, вм. *офанася*.

бѣсовецъ. на третью же сборъ. Келестинъ Римскій Куртъ Александрийскій. на .д. же сборъ. Левития Римскій Анатолій Цѣлѣбъ. Оувеналия Ермѣкинъ. на пятую сборъ. Римскій Вилгитъ<sup>1</sup>. Съвухинъ Цѣлѣбъ. Аполлинари Александрийскій<sup>2</sup> Доминъ. Антиохийскій. на шестой сборъ въ Римъ Агафонъ. Гѣургинъ Цѣлѣбъ. Феоданъ. Антиохийскій въ Александрию Петръ мнѣхъ. на .з. въ сборъ Андрианъ въ Римъ. Тарасинъ Цѣлѣбъ. Политъанъ Александрийскій. Феодоръ Антиохийскій<sup>3</sup>. Илья Ермѣкинъ сице вси съ своими сице<sup>4</sup> и сходшася. и правду въру. по семъ же сборъ. Петръ Гугинъ съ инмицъ шедъ в Римъ. и прѣсхолъ въскытивъ. развративъ въру. ѿвѣргъсѣ прѣла. Ермѣкаго<sup>5</sup>. и Александрѣскаго. и Цѣлѣграда. и Антиохийскаго. и возмутиша Италию всю. сѣюще оученне свое раздно. тѣм же держать. не в одно съглашенне въру по раздно ѿвни бо поповѣ шдиною женою оженивса служить. а дружи до семи женъ. поимайуще<sup>6</sup> служить. ина же многа раздно держатъ иже блудиса оучениа. пращаютъ же грѣхъ на дару. еже есть злѣе всего. Бѣ да хранитъ ть<sup>7</sup> княже ѿ сего .:

- л. 44. Володимерь же поимъ цѣцю || и Настаса. и помы Корсуньскыи мощи сѣго Климента. и Фива оуѣнка его. и поима съсуды цѣбными. иконы на блѣгословенѣ себе. постави же прѣвъ сѣго Івана Прѣцю<sup>8</sup> в Корсунѣ на горѣ. иже слышаша<sup>9</sup> сретѣ града. крадуще<sup>10</sup> присну и иже и цѣвни стоить и до сего дѣи. вѣлаша же ида мѣданѣ<sup>11</sup>. ѿ. кашпици. и .д. конѣ мѣданы иже и ныгѣ стоятъ за стою Бѣаю. ико иже не вѣдуще мятася<sup>12</sup>. мрамораны суца. вѣдѣть же за вѣно Корсунъ Грѣкомъ. цѣбѣ дѣла. а самъ прииде Киеву. и ико приде повелѣть кумиры испроврещи. ѿвы кѣбци. а другиа

штѣвни предати Перуна же повелѣтъ привазати къ коневн хвосту<sup>13</sup>. и влещи с горы. по Боричеву на Ручаи. и .ѿ. мужа пристави бити жезлемъ. се же не ико древу цюощю<sup>14</sup>. но на поруганнѣ бѣсу. иже прильщаше симъ шобразомъ. чѣпки да возиѣтсѣе прииметь ѿ чѣпкъ. велии еси Гѣ. чюднымъ дѣла твоа. вчера чѣстивъ ѿ чѣпкъ. а днѣ поругаѣ. и вѣгкомуу же сѣу по Ручаевн къ Дѣвѣру. плакахуся его невѣрнии людѣ. еше бо не баху припалн криѣпна<sup>15</sup>. и привлекше и вринуша и въ Дѣвѣру. и пристави Володимерь рекъ аще где пристанеть. вы то ѿрѣванте его ѿ берега. дождеже пороги проидеть. тогда охабитеса его. шни же повѣленое створиша. ико пустына и. и проиде сквозѣ пороги. вѣтѣрже и вѣтръ на рѣвн. иже и до сего дѣи словѣ Перуна рѣвн. по самъ же Володимерь. посла послы свои по всему граду гла. аще не шбращетсѣа кто заоутра на рѣцѣ. бѣтъ ни оубогъ. или нищ. или работенъ. противникъ мнѣ да будеть. и се слышавше людѣ. с радостью идуху радующеса и гѣху. аще бы се не добро было. не бы сего князь и боири припалн. наоутрѣн же вниде Володимерь. с поны цѣбныи. и Корсуньскыи на Дѣвѣру. и шидеса бѣщисла людѣ. и влѣзоша въ воду. и stomachу шви до шеѣ. а дружи де<sup>16</sup> перши<sup>17</sup> младѣи же ѿ берега. дружи же младѣици держаше. свѣршенни. || же продаху<sup>18</sup>. поповѣ же стоиаше мѣтвы. л. 44 об. творяху. и баше видити радость велика на нѣбси и на земли. толико днѣ спѣсаша. а дьяволъ стѣнаше гѣла оувм мнѣ ико<sup>19</sup> ѿсюду прогонимъ есмь. зѣдъ бо мнѣхъ жельщце имѣли. ико сде не суть оучениа алѣкаа ни суть вѣдуще Бѣ. но весалахуса<sup>20</sup> ѿ службѣ ихъ. еже служяху мнѣ. иже се<sup>21</sup> побѣжасмъ есмь. ѿ невѣгдѣ сего. а не ѿ аплѣ и мнѣхъ. и ни

Примечанія: <sup>1</sup> Такъ, им. еимели. <sup>2</sup> Начало этого слова написано поверхъ оскобленного. <sup>3</sup> Такъ въ рукописи. <sup>4</sup> Это слово лишнее. <sup>5</sup> Буваа въ переправленнѣ изъ а. <sup>6</sup> Буваа ч написано поверхъ оскобленного ч. <sup>7</sup> Буваа е написано поверхъ оскобленного су. <sup>8</sup> Буваа да приписана надъ строчкой, а ѿ ѡмѣниа днѣ другиъ буваа (стѣнаа)? <sup>9</sup> Въ Лавр. мнѣи л. <sup>10</sup> Поверхъ оскобленного ч написано ч. <sup>11</sup> Такъ въ рукописи. <sup>12</sup> Такъ въ рукописи, им. до. <sup>13</sup> Въ рукописи буваа не внесены подъ дугой надъ строчку. <sup>14</sup> Такъ, им. бродяху. <sup>15</sup> Буваа л на мѣстѣ стертая ох. <sup>16</sup> Въ Лавр. ессалехуса. <sup>17</sup> Въ Лавр. и се узас.

имамъ оуже цѣловать во странѣ сихъ. крѣтив-  
шимъ же са людемъ. цдоша кождо в дома  
своя. Володимѣръ же радъ бѣвъ тако позна  
Бѣ самъ и люде его. и възрѣвъ на нѣбо и  
рече Бѣ великия створивши нѣбо и землю. призири  
на новыя люди своя. вѣди же мѣи Гѣ оутѣ-  
дити тебе. истеннаго Бѣ. тако же оувидиша.  
страня крѣтивныя. и оутверди оу нихъ вѣру  
правую и несъвратну. мнѣ помози Гѣ на су-  
противнаго врага. да падѣюса на та. и на  
твою державу. побѣждаю козни его и се рекъ.  
повелѣ рубити крѣбви<sup>а</sup> и поставлати по мѣстохъ.  
идже стоиаше кумиры и постави крѣбв стго  
Василья на холмѣ. идже стоиаше кумиры.  
Перупъ и прочи идеже требы творяху князь  
и люде. и на<sup>а</sup> ставити по градомъ. крѣбви и  
попы. и люде па крѣбви приводити. по  
всемъ грѣ<sup>а</sup> и селомъ. и пославъ нача повизати.  
оу нарочитов<sup>а</sup> чади дѣти и дати на оучение  
книжное. а мѣри же заде своихъ плакахуса  
по нихъ и еще бо са блуху не оутвѣрдили вѣ-  
рою. но акы по мертвѣцѣ плакахуса симъ  
же разданнымъ. на оучение книжное. и сбѣса  
пророчѣво на Рускои землѣ глше. въ шны  
дѣи оуслышавъ глусиц словеса книжна. насъ  
будеть насъкъ гугинивъ. си бо не бѣша прѣвдъ  
слышавъ словеса книжна. но по Бжю.  
строщю. и по мѣи своен помлюва<sup>а</sup> Бѣ.  
такъ же рече прѣкъ помнѣю егоже хоцю. по-  
млюва бо ны пакы балею бытна. и вбновле-  
нѣмъ дѣа и по изволению Бжю. а не по  
<sup>а. 46</sup> напѣ<sup>а</sup> || дѣломъ. бѣтѣ Гѣ Ісѣ Хѣ иже вълюбѣ  
новыя люди Рускую землю. и просвѣтити<sup>а</sup> ю  
крѣщенемъ стѣ. тѣмъ же и мѣи припадасъ к

нему глше. Гѣ Ісѣ Хе. что<sup>а</sup> ты воздвѣгъ ш  
всихъ. иже ты въздасъ намъ грѣшнымъ. су-  
щимъ. подоумесъ противу даромъ твоѣ възда-  
ти. велики бо еси и чюдна дѣла твоа. и ве-  
лично твоему прѣ концу. в роды и родъ възхва-  
лимъ дѣла твоа. рекуще съ Двѣмъ. причете  
възрадуемъса Гѣи и воскликнемъ. Вѣ Сѣсу<sup>а</sup>  
нашему. варимъ лице его исповѣданнемъ испо-  
вѣдающеся ему тако бѣгъ тако въ вѣкы мѣтъ  
его тако забавилъ<sup>а</sup> еси<sup>а</sup> ѿ врагъ нашѣ. рече  
ѿ идольслужитель. и<sup>а</sup> пакы рчемъ<sup>а</sup> съ Двѣмъ  
воиспете<sup>а</sup> Гѣи прѣ вою. воспонте<sup>а</sup> Гѣи вса  
земла<sup>а</sup>. вспонте Гѣи<sup>а</sup> бѣгвѣте пма его. блго-  
вѣстѣте днь ѿ дѣи. спсенне<sup>а</sup> ѣ. вѣвѣстѣте<sup>а</sup>  
въ изыцѣхъ славу его. и во всѣхъ людехъ  
чюдеса его. тако велии Гѣ<sup>а</sup> хвалентъ зѣто. и  
вещчю его нѣ концу. колѣна ти радость.  
не<sup>а</sup> единъ ни два сѣсаетъса<sup>а</sup> рѣ бо Гѣ тако  
рѣстъ бываеъта на нѣси ш единѣмъ грѣшницѣ  
кающеся<sup>а</sup> се же не единъ<sup>а</sup> ни два. но  
бездисленое множество к Бѣ приступаша<sup>а</sup> стѣ  
крѣщенемъ. просвѣщени тако же прѣкъ рѣ.  
въскроплю на<sup>а</sup> воду чтогу<sup>а</sup>. ѿтѣтеся<sup>а</sup> ѿ  
идолъ вашѣ. и<sup>а</sup> грѣхъ вашѣ. и пакы другыи  
прѣкъ<sup>а</sup> рче<sup>а</sup> кто тако Бѣ ѿемла<sup>а</sup> грѣхы и  
преступа<sup>а</sup> неправду. тако хотан мѣтъ<sup>а</sup> естъ.  
тѣ<sup>а</sup> обратѣти. и оущедрѣти ны<sup>а</sup> погрузи<sup>а</sup>  
грѣхы наша въ глубинѣ. ибо Павелъ глѣ.  
братыя<sup>а</sup> еликъ насъ крѣтѣтса<sup>а</sup>. въ<sup>а</sup> Хѣ Ісѣ.  
и<sup>а</sup> въ смртѣ<sup>а</sup> его крѣтѣхомса<sup>а</sup>. погребо-  
хомса оубо с нимъ крещениемъ въ смртѣ да  
такъ же вѣста Хѣ ѿ мртвѣ. съ славою ѿчею<sup>а</sup>  
такъ<sup>а</sup> и мы. въ вбновлении житѣя поидемъ. и  
пакы веткама микондоша. и се быша<sup>а</sup> нова.

Варианты: <sup>1</sup> Остѣда продолжают списки X. и Л. (последній на стр. 101). <sup>2</sup> X. П. крѣб. нѣ. <sup>3</sup> X. П. ес.  
<sup>4</sup> X. П. оучено. <sup>5</sup> X. П. рѣм. <sup>6</sup> X. П. вспонте. <sup>7</sup> Слово воспонте... земля въ П. оучени. <sup>8</sup> X. крѣб. и. <sup>9</sup> П.  
сѣснѣ. <sup>10</sup> X. П. вѣвѣстѣте. <sup>11</sup> X. П. крѣб. и. <sup>12</sup> X. нѣ. <sup>13</sup> X. П. ес(а)влетом. <sup>14</sup> X. П. кающимся. <sup>15</sup> X. оденъ; П.  
едмъ и крѣб. в. <sup>16</sup> X. П. приступиша. <sup>17</sup> X. П. крѣб. въ. <sup>18</sup> X. П. чтогу. и крѣб. и. <sup>19</sup> X. П. оштитеся. <sup>20</sup> X. П.  
крѣб. от. <sup>21</sup> X. П. оучено. <sup>22</sup> X. П. реч. <sup>23</sup> X. оземал. <sup>24</sup> X. П. презира. <sup>25</sup> X. илснѣ. <sup>26</sup> X. П. тѣм. <sup>27</sup> X. П.  
крѣб. и. <sup>28</sup> Въ X. ложке исправлено из погрузи. <sup>29</sup> X. П. брата. <sup>30</sup> X. П. крѣтѣхомса. <sup>31</sup> Слово въ X. крѣтѣ-  
хомса от П. оучени. <sup>32</sup> X. оучено. <sup>33</sup> X. ес(е)гъ. <sup>34</sup> X. П. оучю. <sup>35</sup> X. П. талом. <sup>36</sup> X. П. крѣб. въ.

Примечанія: <sup>а</sup> Такъ въ рукописи. <sup>б</sup> Такъ, въѣсто нача. <sup>в</sup> Такъ, въѣсто градомъ. <sup>г</sup> Буквы рочи съ знакомъ  
выноски приписана на правую погѣ. <sup>д</sup> За словима помлюва сослובаны общиною написаннаи буквы на бмс (пом-  
люванъ бмс). <sup>е</sup> Въ Лавр. просѣени. <sup>ж</sup> Такъ, въѣсто что. <sup>з</sup> За этѣмъ словомъ надъ строкой подъ чнтломъ написана  
буква ѿ шны иотприволаное е.

нынѣ приближиса намъ спѣше. ноцѣ оуспе а  
дѣмъ приближиса. ѿмже привѣденіе<sup>1</sup> шобрѣто-  
кома. вѣроу княза нашего Володимера въ  
блѣтъ сию. ѿмже<sup>2</sup> восхвалимса<sup>3</sup> и стоимъ.  
нынѣ же свободившеся ѿ грѣха. поработав-  
шеся Гѣи. имате<sup>4</sup> плодъ вашъ. въ свѣдѣніе<sup>5</sup>  
а. 46 об. тѣмъ же должни || семи<sup>6</sup> рабѣтати Гѣи радую-  
щеся<sup>7</sup> ему рѣ бо Дѣдъ. работайте Гѣи съ стра-  
хомъ и радушеся ему с трепетомъ. мы же  
воинемъ къ вѣчъ<sup>8</sup> Бѹ нашему глѣце. блѣгнѣ  
Гѣ ѿже не дасть насъ. в ловитѣву зубомъ имъ<sup>9</sup>.  
сѣтъ скрушій и мы избавлени быхомъ. ѿ пре-  
лести<sup>10</sup> дѣвола<sup>11</sup>. и погыбе память его с по-  
момъ. и Гѣ въ вѣки прѣбываетъ. хвалимъ ѿ  
Рускихъ сѣвъ. поемъ въ Троицѣ<sup>12</sup>. а дѣмони  
проклинаемы. ѿ битовѣрныхъ мужъ. и ѿ го-  
вѣвнѣныхъ жемъ. ѿже прѣшли сугъ. крѣпикъ  
погаминѣ<sup>13</sup>. въ ѿпущеніе<sup>14</sup> грѣховъ. нови<sup>15</sup>  
люде крѣпнѣстни. избрани<sup>16</sup> Бѣгъ. Володи-  
миръ же просвѣщенъ самъ и сѣви<sup>17</sup> его. и  
земля его<sup>18</sup>. бѣ бо<sup>19</sup> оу него сѣвъ. ѿ. Вы-  
шеславъ. Изаславъ. Стополкъ. и<sup>20</sup> Ирполкъ<sup>21</sup>.  
Всеволодъ Стославъ. Мѣстиславъ. Борисъ и<sup>22</sup>  
Глѣбъ. Станиславъ. (Борисъ и Глѣбъ)<sup>23</sup>.  
Позвиздъ. Судиславъ. и<sup>24</sup> посади Вышеслава  
въ Новѣгородѣ. а Изаслава въ Полоцьскѣ<sup>25</sup>. а  
Стополкъ<sup>26</sup> въ Туровѣ. Ирсолава въ Ростовѣ. и  
оумершо же старѣшому. Вышеславу въ Новѣ-  
городѣ. и<sup>27</sup> посади Ирсолава въ Новѣгородѣ<sup>28</sup>.  
а Бориса въ Ростовѣ. а Глѣба въ Муромѣ<sup>29</sup>.  
Стослава<sup>30</sup> въ Деревѣ Всеволода въ Володимѣрѣ.

Мѣстислава въ<sup>31</sup> Тмуторокавѣ. и рѣ Володи-  
меръ. се не добро естъ мало городовъ шлоло  
Кыева. и нача ставити города по Деснѣ. и  
по Оустрып. по Трубешевѣ и по Сулѣ. и  
по Стугнѣ. и нача нарубати<sup>32</sup> мужи дупли.<sup>33</sup>  
ѿ Словенъ. и ѿ Кривитъ<sup>34</sup>. и ѿ Чюднѣ<sup>35</sup>. и  
ѿ Ватичъ. и ѿ сѣхъ насели и<sup>36</sup> грады бѣ  
бо рать ѿ Печенѣгъ и бѣ воюмса с ними и  
шлоламъ имъ<sup>37</sup>.

Въ лѣт. 993. ҃. . ч. 3. Въ лѣт. 993. ҃. . ч. 4.  
Въ лѣт. 993. ҃. . ч. 5. По семъ же Володимиру 6499  
живуцѣ<sup>38</sup>. в законѣ крѣпнѣстѣ и<sup>39</sup> помысли  
создати каменную дѣрѣвъ<sup>40</sup> стѣну Бѣа. и по-  
славъ приведе мастера<sup>41</sup>. ѿ Гръкъ. зачешно  
здати<sup>42</sup>. нао сконча зима<sup>43</sup>. оукраси о по-  
нами. и<sup>44</sup> поручилъ оу Настасу Корсуляни-  
ну. и помы Корсулянска. прѣстави<sup>45</sup> служити  
въ неѣ<sup>46</sup>. вла ту все еже бѣ звалъ в Корсу-  
ни иконы и ссуды<sup>47</sup> црѣвнѣны<sup>48</sup>. и крѣмъ<sup>49</sup>.

Въ лѣт. 993. . ф. Володимѣрѣ || заложн грѣ<sup>50</sup> 6500  
Бѣль<sup>51</sup>. и наруби въ<sup>52</sup> ѿ имѣхъ грѣ. и много<sup>53</sup>  
люди<sup>54</sup> сведе в онь. и<sup>55</sup> бѣ бо люба го-  
родъ<sup>56</sup> шъ сѣ<sup>57</sup>.

Въ лѣт. 993. . ф. 2. Иде Володимиръ на Хов- 6501  
раты<sup>58</sup>. пришедшо же ему с воны Хорватъ-  
ской. и се Печенѣгѣ придоша<sup>59</sup> по<sup>60</sup> шнон<sup>61</sup>  
сторонѣ<sup>62</sup>. ѿ Сулы. Володимиръ же<sup>63</sup> противу  
имъ. и оусрѣтъ на на Трубешѣ. над<sup>64</sup> броду<sup>65</sup>  
кдѣ нынѣ<sup>66</sup> Перемславъ. и ста Володимиръ.  
на сѣхъ странѣ а Печенѣгѣ на шнон. и не  
смѣяху си<sup>67</sup> на шну стосторону<sup>68</sup>. и шни<sup>69</sup>

Варианты: 1 X. П. прииденіе. 2 X. П. яриб. п. 3 X. въсхвалимса. 4 X. П. имате. 5 X. П. ос(в)ѣдѣніе.  
6 X. П. семъ. 7 X. П. радушеся. 8 X. П. лѣ. 9 X. П. прелести. 10 П. дѣвола. 11 X. П. оупущено. 12 X. П. ѿ  
оставлене. 13 X. П. нови. 14 X. П. избранинѣ. 15 X. П. с(в)ѣнове. 16 X. П. яриб. п. 17 X. П. оупущено. 18 X. П.  
оупущено. 19 X. П. ярославъ. 20 X. П. оупущено. 21 X. П. оупущено. 22 X. П. оупущено. 23 X. П. полотскоу. 24 X. П.  
с(в)аупотолка. 25—26 П. оупущено. 27 X. бѣло широтѣ, ко направлено въ муромѣ, П. муромѣ. 28 X. оупущено и списано  
позже, П. оупущено. 29 X. П. нарубятнѣ. 30 X. П. лощинѣ. 31 X. П. чюднѣ. 32 X. П. оупущено. 33 X. П. живуюцѣу  
володимѣроу. 34 X. П. оупущено. 35 X. П. ц(в)рѣк(о)въ каменную. 36 X. П. мастера. 37 X. П. яриб. п. 38 X. П. може  
зима, но направлено позже въ зима, П. зима. 39 X. П. оупущено. 40 X. П. антастасу. 41 X. П. прѣстави. 42 X. П.  
яриб. п. 43 X. съсуды (св б. юс), П. съсуды (тоже). 44 X. П. оупущено. 45 П. ошнб. крѣтны. 46 X. П. бѣльград.  
47 X. П. вошь. 48 X. П. многы. 49 X. П. люди, и яриб. п. 50 X. П. оупущено. 51 X. П. град. 52 X. П. сѣн. 53 X. П.  
хорватъ. 54 X. П. придоша. 55—56 X. П. со (св) оной странѣ. 57 X. П. яриб. поиде. 58 X. П. на бродѣ. 59 X. П. сѣн.  
60 X. П. сторуоу. 61 X. ошнб. ошоу.

Примечанія: 1 Буква ч переправлена въ н. 2 Надъ и новой рукой буква е подъ стрелкой. 3 Слова борисъ и  
гѣбъ въ рукописнъ зачеркнуты. 4 Буква ч переправлена шъ другой, изъ б. 5 Буква ѿ нѣсколько стерта. 6 Между н  
и ѿ соскоблена буква. 7 Такъ въ рукописн. 8 Буква ч перодѣлана изъ н.

на сю сторону<sup>1</sup> и<sup>2</sup> приѣха князь Печенѣскимъ къ рѣцѣ. и возва Володимѣра и рѣ ему. пусти<sup>3</sup> ты свои мужь а м<sup>4</sup> свои. да са борета. да аще твои мужь оударитъ моимъ. да не волюемса<sup>5</sup> за три лѣта, и разяидомаса. радно<sup>6</sup>. аще ли нашъ мужь оударитъ нашимъ. да воюемъ за три лѣта. Володимѣръ же пришесть в товары посла по товаромъ бярича глѣа ибѣтуть<sup>7</sup> ля такога<sup>8</sup> мужа. иже бы са малъ с Печенѣжаниномъ<sup>9</sup> брѣ<sup>10</sup> и не шбрѣтеса нигдѣ же. и заоутра приѣхаша<sup>11</sup> Печенѣвъ а<sup>12</sup> своимъ мужь приведоша<sup>13</sup> а<sup>14</sup> нашѣ не бѣ. и поча<sup>15</sup> тужити Володимѣръ. сла<sup>16</sup> по всьмъ воемъ свой<sup>16</sup>. и приде<sup>17</sup> единъ мужь старъ. к нему. и рѣ ему княже. естъ оу мене единъ снѣ. дома меншиа, а съ четьри есмь<sup>18</sup> выпель. а шгъ домъ ѿ дѣтства си<sup>19</sup> своего. нѣ его имъ оударилъ. единою бо ми<sup>20</sup> сварацию. чному же<sup>21</sup> мнущо. оуснѣ<sup>22</sup> и<sup>23</sup> разягваса на ма. преторже черевия<sup>23</sup> рукама<sup>24</sup>. княжъ же се слышавъ. и<sup>25</sup> радъ бѣ. и посла по нь бороа. и приведоша и но князю. и князъ по вѣда ему вса. съя<sup>26</sup> же рѣ княже не вѣмъ могу ли с него. да искусите ма. ибѣтуть<sup>27</sup> ли вола<sup>28</sup> велика и силна. и нагѣвоша вольт<sup>29</sup> силень. и повелѣ раздражити вола<sup>30</sup>. и возложи<sup>31</sup> нь<sup>32</sup> жельво гораче. и пустиа вола<sup>33</sup>. и<sup>34</sup> побѣже<sup>34</sup> вольт<sup>34</sup> мимо нь<sup>35</sup>. и похвати

вола<sup>36</sup> рукою за бока. и вына кожо с масы сляко ему рука та. и рече ему Володимѣръ. може<sup>37</sup> са<sup>37</sup> с нимъ борити<sup>38</sup>. и на забѣгѣ<sup>39</sup>. придоша<sup>40</sup> Печенѣвъ<sup>40</sup> || и почапа<sup>41</sup> звати. вѣль-а. 46 об. кожа<sup>41</sup>. се нашъ доспѣлъ. Володимѣръ же повелѣ тои ночи<sup>42</sup>. шбрѣтиса въ шружскѣ. и выпустиа Печенѣвъ мужь свои и бѣ превеликъ зѣло. и страшень. и выступи мужь Володимѣръ<sup>43</sup> и въярѣвъ<sup>44</sup> Печенѣжинъ. и посмѣваса. бѣ бо средния гѣломъ. и размѣривше межи шбѣма полкома. и пустиа та к собѣ<sup>45</sup>. и тастаса<sup>46</sup> вѣрѣкъ<sup>47</sup> и вдави<sup>48</sup> Печенѣжинина<sup>49</sup> в руку<sup>49</sup> до смрти. и оудари имъ ш землю. и въсклнкоша Русь а<sup>50</sup> Печенѣвъ побѣдоша. а<sup>51</sup> Русь погнаша по нихъ. сѣкуце<sup>52</sup>. и прогнаша ѿ Володимѣръ же рѣа бывъ. и заложилъ городъ на броду<sup>53</sup> томъ. и нарче<sup>54</sup> и<sup>55</sup>. Пераславъ. зане перем славъ<sup>56</sup> штроеъ. Володимѣръ же великомъ<sup>57</sup> мужемъ створи<sup>58</sup> того. и шѣа его. Володимѣръ же. възвратиса въ Киевъ. с побѣдою и<sup>59</sup> славою великою:

Въ лѣт. . . ф. в. Въ лѣт. . . ф. г. Въ лѣт. . . ф. д. Володимѣръ же видивъ<sup>60</sup> црѣвъ 6604 свѣршенку. и шпелъ в ню помолоиса Бѣ глѣа. Гѣ Вѣ приври с ѣбси<sup>61</sup> и вижъ<sup>62</sup> пошѣти виногорѣ своѣ. и свѣрши иже насади десница твоа. люди сиа новыа. имже шбратаилъ еси срѣа в разумъ. повнати тебе истыньнаго Бѣ.

Варианты: 1 Х. П. страну. 2 Х. П. оушчено. 3 Х. П. выпустиа. 4 Х. П. азъ. 5 Х. П. си оушчено. 6 Х. П. разяидомаса. 7 Х. П. разло. 8 Х. П. вѣмъ. 9 Х. П. такового. 10 Х. П. печенѣжинномъ. 11 Х. П. оушчено. 12 Х. П. приѣха. 13 Х. П. семъ. 14 Х. П. оушчено. 15 Х. П. ярѣ. и. 16 Х. П. оушчено. 17 Х. П. оушчено. 18 Х. П. черви. 19 Х. П. рукама (сз б. еса). 20 Х. П. оушчено. 21 Х. П. сев. 22 Х. П. вѣмъ. 23 Х. П. быка. 24 Х. П. быкъ. 25 Х. П. быка. 26 Х. П. вѣдывонина. 27 Х. П. вѣмъ. 28 Х. П. быка. 29 Х. П. оушчено. 30 Х. П. его. 31 Х. П. быка. 32 Х. П. кошати. 33 Х. П. борош. 34 Х. П. шазутрѣа. 35 Х. П. придоша. 36 Х. П. ибѣ. си мужа (сз б. еса). 37 Х. П. тои ночи повежъ. 38 Х. П. колодимѣрель. 39 Х. П. видѣвъ. и ярѣ. его. 40 Х. П. ш собѣ. 41 Х. П. ярѣ. и почапа. 42 Х. П. ярѣ. дружатъ. 43 Х. П. оудавъ. 44 Х. П. ярѣ. оволо. 45 Х. П. и. 46 Х. П. и. 47 Х. П. ш. 48 Х. П. бродѣ. 49 Х. П. вареч. 50 Х. П. его. 51 Х. П. олавоу. 52 Х. П. великимъ. 53 Х. П. створи мужом (сз б. еса). 54 Х. П. ярѣ. съ. 55 Х. П. видѣвъ. 56 Х. П. съ и(е)б(е)сѣ. 57 Х. П. виждъ. и ярѣ. и.

Примечанія: 1 Надъ я приписано з свѣтлыми чернилами. 2 Въ семемъ ю переправлено въ с. 3 Конечно о переправлено въ л. 4 Въ этому слову приписанъ надъ стрелой букви еса. 5 Засемъ осоклено лече. 6 Зачеркнуто, а надъ стрелой новкъ почеркомъ: яомеа. 7 Зачеркнуто, а на правомъ полѣ новкъ почеркомъ: кожу. 8 Переправлено изъ быка. 9 Переправлено изъ быкъ. 10 Переправлено изъ быка. 11 Тоже. 12 Переправлено изъ быкъ. 13 Переправлено изъ быка. 14 Засемъ осоклено ли. 15 На нижнемъ полѣ новкъ почеркомъ приписано: кожо олодрад. 16 Буква ч переправлена въ ч. 17 Повержъ е написано у. 18 Буква и пошѣ не переправлена въ а.

и приври на церьвь сию . юже создах<sup>1</sup> . недостойныи рабъ твой во има рожьша<sup>2</sup> ти<sup>3</sup> и три . и приснодѣи Мрѣм<sup>4</sup> . Бѣа . и аще помолитъся кто въ цркви сей то оуслыши млтву его и ѿпусти вса<sup>5</sup> грѣхъ<sup>6</sup> его . млтвъ рѣ . прѣма Бѣа . и помолвишиа сму . и рекъ сице се даю цркви сей . стѣи Бѣѣ<sup>7</sup> ѿ имѣнина своего . и ѿ мой грѣ . десатую часть . и положи написавъ . клатьву<sup>9</sup> въ цркви сей . рекъ . аще сего посудитъ кто да будетъ проклатъ . и вдастъ десатину . Анастасу Корсуанину<sup>10</sup> . и створи же празникъ великъ в тои дѣи . боаромъ и старемъ<sup>8</sup> градскѣи . и оубогиимъ имѣние много по сѣхъ же придома<sup>11</sup> Печенѣвъ к Василеву . и Володимѣръ с малю<sup>12</sup> дружиною изыде протяву имъ . и съступившиа имъ<sup>13</sup> . не могъ Володимѣръ стѣрь||  
 а 47 лѣти прозяву . побѣгоста<sup>14</sup> по<sup>15</sup> мостомъ . и шьва оукрыса ѿ протявнѣи . и<sup>16</sup> тогда вбѣщаса Володимѣръ . поставити црвь<sup>17</sup> въ Василевѣ . стое<sup>18</sup> Прешображение<sup>19</sup> . бѣ бо празникъ<sup>20</sup> . прешображеню<sup>20</sup> Гѣю<sup>20</sup> . въ<sup>21</sup> дѣи . егда<sup>6</sup> си<sup>22</sup> бѣ<sup>23</sup> сѣча<sup>24</sup> . избывъ же Володимѣръ сего . постави црвь . и твораше празникъ . вара . тѣ . переваръ<sup>25</sup> меду . и аваше боары своимъ . и посадники . и старѣишины по всемъ градомъ и люди многи . и раздаваше . тѣ . гривецъ оубогиимъ . и правова князь Володимѣръ<sup>24</sup> ту<sup>24</sup>

дѣи . и . и вьвращаеться<sup>25</sup> Кысву . на Оуспеніе стѣи Бѣа<sup>26</sup> и ту пакы<sup>26</sup> празникъ свѣтел<sup>27</sup> . съзываетъ<sup>27</sup> бесчисленое<sup>28</sup> множество народа . выдаше же люди крѣпкимъ судя . радовашеса<sup>29</sup> дѣлю и тѣломъ . и тако по вса лѣта твораше . бѣ бо любя книжнаи словеса . слыша бо единою . соуявнѣи чюмо . ближни<sup>30</sup> млтви яко тѣи<sup>31</sup> помилувани будутъ . и пакы процаите<sup>1</sup> имѣнина ваша . и дайте нищимъ . и пакы не и<sup>22</sup> скрываете собѣ скровища на земли ижеже тла глти . и татѣе подьготовавъ<sup>33</sup> . но скрываете собѣ<sup>34</sup> скровища<sup>35</sup> на ноки . ижеже ни тла глти . ни татѣе крадутъ . и Дѣда глща бѣтъ мужъ мѣлуа и даа<sup>36</sup> . Соломона слыша глща . даа<sup>37</sup> нищимъ Бѣ въ засмъ дасть . си слышавъ (повѣ нищю всаку си слышавъ)<sup>38</sup> повелѣ нищю<sup>39</sup> всаку и<sup>40</sup> оубоугоу<sup>41</sup> приходити на дворъ на<sup>42</sup> княжъ . и взимаи всаку потребу . питъе и идене . и ѿ скотъничъ<sup>43</sup> кунами . оустронъ же<sup>44</sup> се рѣ нао немолчиш<sup>44</sup> болни не могутъ дойти двора моего . повеле оустротити<sup>45</sup> кола . и вскладываше<sup>46</sup> хлѣбомъ маса<sup>47</sup> рыбомъ . и швоцъ разноличныи . и медь въ чѣлахъ<sup>48</sup> . а въ другыхъ квасы<sup>49</sup> возити . по градомъ . выпрашающе<sup>50</sup> где болни<sup>51</sup> . нищип<sup>52</sup> не могъ<sup>53</sup> ходити и тѣмъ раздаваху на потребу . и се же<sup>54</sup> твора<sup>55</sup> людемъ своимъ . по вса недѣла . оустави<sup>56</sup> по вса дѣи на дво-

Варианты: <sup>1</sup> И . оишб . создаху . <sup>2</sup> Х . П . рожьша . <sup>3</sup> Х . П . ти . <sup>4</sup> Х . П . оушено . <sup>5</sup> Х . П . всекъ . <sup>6</sup> Х . П . грѣхъ . <sup>7</sup> Х . П . оушено . <sup>8</sup> Х . П . яриб . и . <sup>9</sup> Х . П . клатьву . <sup>10</sup> Х . П . анастасу короуянуиоу десатину . <sup>11</sup> Х . П . придома . <sup>12</sup> Х . П . оишб . малю . <sup>13</sup> Х . П . оушено . <sup>14</sup> Х . П . побѣтъ стл . <sup>15</sup> Х . П . под . <sup>16</sup> Х . П . оушено . <sup>17</sup> И . цѣ(е)ркви . <sup>18</sup> Х . П . с(в)ѣ(т)а(го) . <sup>19</sup> Х . П . преображеніа . <sup>20</sup>—<sup>20</sup> Х . П . преображеніе г(о)сподне . <sup>21</sup> Х . П . яриб . тои . <sup>22</sup> Х . П . се . <sup>23</sup> Х . П . проваръ . <sup>24</sup> Х . П . оушено . <sup>25</sup> Х . П . вьвращаишеся . и яриб . къ . <sup>26</sup> Х . П . яриб . твораше . <sup>27</sup> Х . П . съзываетъ . <sup>28</sup> Х . П . бесчисленое . <sup>29</sup> П . оишб . радовашеса . <sup>30</sup> Х . П . б(л)ажени . <sup>31</sup> Х . П . тѣи . <sup>32</sup> Х . П . оушено . <sup>33</sup> Х . П . подьготовавъ . <sup>34</sup> Х . П . собѣ . <sup>35</sup> Х . П . скривища . <sup>36</sup> Х . П . яриб . и . <sup>37</sup> Х . П . даи . <sup>38</sup> Слозъ . заклоченикъ охѣсь въ скоби . итъ въ Х . П . <sup>39</sup> Х . П . нищимъ . <sup>40</sup> Х . П . оушено . <sup>41</sup> Х . П . вбогу . <sup>42</sup> Х . П . оушено . <sup>43</sup> Х . П . яриб . и . <sup>44</sup> Х . П . яриб . и . <sup>45</sup> Х . П . притротити . <sup>46</sup> Х . П . вскладываше . <sup>47</sup> Х . П . яриб . и . <sup>48</sup> Х . П . въ бочка . <sup>49</sup> Х . П . квасы . <sup>50</sup> Х . П . выпрашаищемъ . <sup>51</sup> Х . П . болни . и яриб . и . <sup>52</sup> Х . П . нище . <sup>53</sup> Х . П . могушо . <sup>54</sup> Х . П . яриб . пакы . <sup>55</sup> Х . П . творши . <sup>56</sup> Х . П . яриб . и .

Примечаніе: <sup>1</sup> Буква ч написана поверхъ в . <sup>2</sup> Слово егда поредѣлаиъ изъ е егда (въ іотированнѣмъ е) . <sup>3</sup> Буква ч поверхъ оособленнаго ч . <sup>4</sup> Первое е въ переварѣ надъ строчною подъ тѣломъ , а второе передѣлаиъ очевидно изъ о : раньше было проваръ . <sup>5</sup> На среднемъ похѣ охѣсь притрошено : вьбрани . <sup>6</sup> Заключеникъ въ скоби слова въ рукописи оособленъ . <sup>7</sup> Буква ч перерисована въ другии чернилами . <sup>8</sup> Буква б подъ дустой приписана другою рукою , а ч передѣлаиъ изъ другой буквы . <sup>9</sup> Буква ч поредѣлаиъ изъ ч . <sup>10</sup> Такъ въ рукописи .

рѣ<sup>1</sup> въ грядниці пирь творятъ и приходити боаромъ. и<sup>2</sup> грядмъ<sup>3</sup> и соблгмъ. и десатникомъ и варочитамъ мужемъ. и при князѣ. и безъ княза. и бываше на вобѣдъ томъ ||  
 x. 47 об. множество ѿ мѣса и ѿ скота. и ѿ звѣрины. и баше же<sup>4</sup> избобилю<sup>5</sup> всего. сѣла же подопыхутьса<sup>6</sup> и начаху<sup>7</sup> роптати на княза. глѣце зло сѣзъ нашимъ головамъ<sup>8</sup>. да намъ мсти. драванымъ<sup>9</sup> лжнцями<sup>10</sup>. а не серебрянымъ. и се слышавъ Володимиръ. повелѣ искovati<sup>11</sup> лжнцн<sup>12</sup> серебряны масти дружинѣ. рекъ сщцѣ. тако серебромъ и злагомъ не имамъ налѣсти дружинъ. а дружиною набуау сребро и злато. яко<sup>13</sup> дѣдъ мой и шѣй мой. и<sup>14</sup> доискаса дружиною злата и сребра. бѣ бо лубаше Вѣдимиръ дружинну. и с ними дума<sup>15</sup> ш строены землянемъ<sup>16</sup>. и<sup>17</sup> ш<sup>17</sup> оуставѣ<sup>17</sup> земленемъ<sup>17</sup>. и ш ратѣхъ. и бѣ жива с князи колчымъ его<sup>18</sup> миромъ. с Болеславомъ Ладьскимъ. и съ Стефаномъ Оугорскимъ. и съ Шндроникомъ Чельскимъ<sup>18</sup>. и бѣ миръ межн пма<sup>20</sup> и любн и живаше Володимиръ въ страстѣ Вѣлн. и оумножншася разбоствѣ. и рѣ сѣпъ<sup>21</sup> Володимеру. се оумножншася разбошнцн. почто не каанншн. шн же рче<sup>22</sup> боиса<sup>22</sup>. грѣха. шн же рѣша ему ты поставленъ еси ѿ Бѣ на казнъ<sup>24</sup> злымъ. а на млпованнѣ добрымъ. достонѣ ты казнити. разбошннкъ. нъ съ испытаннемъ. Вѣ(ди)димеръ<sup>24</sup> же ѿвѣргъ ввры и начъ казнити. разбошннкы и<sup>26</sup> и рѣша

сѣпъ и старци ратъ многа. а еже ввря то на коннхъ и на шружнхъ. буди и рѣ Володимиръ. да<sup>27</sup> тако буди. и живаше Володимиръ по строеню<sup>28</sup> дѣдию и шлню.

Въ лѣ. .ѣ. .ѣ. б. Володимеру шедшо к 6506. Новгороду<sup>28</sup>. по вѣрхнше воѣ на Печенѣгы. бѣ бо ратъ велика. бес пересту<sup>30</sup> в то же<sup>31</sup> время оувѣдаша Печенѣзѣ. тако княза нѣту<sup>32</sup> придоша<sup>32</sup> и стана школо Бѣлагорода. и не дадахуть<sup>34</sup> вылтѣти изъ грѣ. бѣ бо голодъ великъ въ градѣ<sup>35</sup>. и не лѣзъ<sup>36</sup> Володимеру помочи и не бѣ лѣзъ<sup>36</sup> помчи ему. и сщцѣ бо<sup>37</sup> сабахуть<sup>39</sup> не собрашн к нему вои. Печенѣгъ же бѣ множество много. и оудолжншася источачѣ<sup>39</sup> въ грѣ люди и бѣ градъ<sup>40</sup> вѣрхнхъ. а 48 и створнша вѣчо въ грѣ и рѣша. се хочемъ помрети ѿ глѣда. а ѿ княза помочи нѣтъ. да<sup>41</sup> лучше ли<sup>42</sup> ны<sup>42</sup> оумрети<sup>44</sup> владимса<sup>45</sup> Печонѣгомъ. да кого ли живѣл. кого ли оумрѣвал. оуже помрѣшемъ ѿ глѣда. и тако сѣвѣ<sup>46</sup> створнша. и<sup>47</sup> бѣ же удннѣ старѣхъ<sup>47</sup>. не былъ<sup>48</sup> вѣчн томъ<sup>48</sup>: выпрашаше<sup>49</sup>. что ради створнша вѣче<sup>49</sup> людѣ<sup>49</sup>. и повѣдаша ему. яко оутро хотѣтъ людѣ<sup>53</sup> передати<sup>54</sup>. Печенѣгомъ. се же слышавъ. посла<sup>55</sup> старѣшншны градъскыма. и рѣ нѣтъ. слышавъ яко хочете передатнса<sup>56</sup> Печенѣгомъ. шнн же рѣша не стѣрпѣтъ людѣ голода. к<sup>57</sup> рѣ<sup>57</sup> нѣтъ послушанте мене<sup>58</sup> передатнса<sup>58</sup> за три днн. и<sup>59</sup> азъ что вы велю и<sup>60</sup> створите. и<sup>61</sup> шнн же ради и<sup>62</sup>

*Варианты:* <sup>1</sup> X. П. *прнб. свое.* <sup>2</sup> X. П. *оушчено.* <sup>3</sup> X. П. *оушчено.* <sup>4</sup> X. П. *оушчено.* <sup>5</sup> X. *избобиле от,* П. *пообилн от.* <sup>6</sup> X. П. *подпѣху (сз б. яс.).* <sup>7</sup> X. П. *ошнб. начнху (сз б. яс.).* <sup>8</sup> X. П. *главам.* <sup>9</sup> X. П. *деревяшнцы.* <sup>10</sup> X. П. *зынцнцн.* <sup>11</sup> X. П. *сконати.* <sup>12</sup> X. П. *лжнцн.* <sup>13</sup> X. П. *нкоже.* <sup>14</sup> X. П. *оушчено.* <sup>15</sup> X. П. *доу-ма.* <sup>16</sup> X. П. *землѣмъ.* <sup>17</sup> X. П. *оушчено.* <sup>18</sup> X. П. *его околчымъ.* <sup>19</sup> X. П. *чезкы.* <sup>20</sup> X. П. *шнн.* <sup>21</sup> X. П. *прнб. нъ.* <sup>22</sup> X. П. *реч.* <sup>23</sup> X. П. *боюся.* <sup>24</sup> X. П. *прнб. всѣмъ.* <sup>25</sup> X. П. *володѣмр(ъ).* <sup>26</sup> X. П. *оушчено.* <sup>27</sup> X. П. *оушчено.* <sup>28</sup> X. П. *оустрошню.* <sup>29</sup> X. П. *ноуградую.* <sup>30</sup> X. П. *бѣа перестоуна.* <sup>31</sup> X. П. *в се ш.* <sup>32</sup> X. П. *прнб. н.* <sup>33</sup> X. П. *прндоша.* <sup>34</sup> X. П. *далѣху (сз б. яс.).* <sup>35</sup> X. П. *въ градѣ вельше.* <sup>36</sup> X. П. *нѣзы.* <sup>37</sup> X. П. *оушчено.* <sup>38</sup> X. П. *блху (сз б. яс.).* <sup>39</sup> X. П. *осгоачн.* <sup>40</sup> X. П. *глад.* <sup>41</sup> X. П. *ада.* <sup>42</sup> X. П. *оушчено.* <sup>43</sup> X. П. *намъ.* <sup>44</sup> X. П. *прнб. я, П. а.* <sup>45</sup> X. П. *владимса.* <sup>46</sup> X. П. *слѣтѣ.* <sup>47</sup> X. П. *оушчено.* <sup>48</sup> X. П. *прнб. нѣтъ.* <sup>49</sup> X. П. *прнб. н.* <sup>50</sup> X. П. *выпрашаше.* <sup>51</sup> X. П. *нѣче створнша.* <sup>52</sup> X. П. *людѣ.* <sup>53</sup> X. П. *люди.* <sup>54</sup> П. *прѣдати.* <sup>55</sup> X. П. *прнб. по.* <sup>56</sup> X. П. *хочете са передати.* <sup>57</sup> X. П. *он(ъ) же реч.* <sup>58</sup> X. П. *не прѣднхтоса.* <sup>59</sup> X. П. *оушчено.* <sup>60</sup> X. П. *то.* <sup>61</sup> X. П. *оушчено.* <sup>62</sup> X. П. *оушчено.*

*Прнмеченн:* <sup>1</sup> Буква и передѣлана пѣз ѣ. <sup>6</sup> Надъ зѣ подъ другой надписана буква с. <sup>2</sup> Первое *ди* въ *володимеръ* зачеркнуто. <sup>7</sup> Буква ч переправлена въ ш. <sup>8</sup> Буква и передѣлана нѣз ѣ (ѣн); *передъ* *шнн* прнписана надъ строкой другими чернншмаи буква а. <sup>9</sup> Въ *послѣ* другими чернншмаи прнписано надъ строкой *но*. <sup>26</sup> За *мене* прнписаны надъ строкой другими чернншмаи буквы *не*.

убыцашася послушати . и рѣ имъ сберете по  
горьсти овся . или пшеницѣ . или шробѣ<sup>1</sup> .  
или же шедше ради<sup>2</sup> снясваху<sup>3</sup> . и повелѣ  
же<sup>4</sup> имъ<sup>4</sup> створити цѣль . в немже варати  
кисель . и повелѣ копати кладазь . и выставити  
тамо<sup>5</sup> кадь . и нальа цѣжа кадь . и повелѣ ко-  
пати другии кладазь . и выставити тамо другую  
кадь<sup>6</sup> . повелѣ имъ искати меду . или же шедше  
ввапа лукно меду . бѣ бо погребено в кня-  
жи<sup>7</sup> медуши . и повелѣ росытити<sup>8</sup> воду вели-  
ки . и вълнати<sup>9</sup> . в кадь . и<sup>10</sup> в друуме кла-  
дазѣ . тѣ<sup>11</sup> наоутрѣна<sup>12</sup> же посла<sup>13</sup> по Пе-  
ченѣгѣмъ<sup>14</sup> . горожани<sup>15</sup> же рекоша шедше<sup>16</sup>  
Печенѣгомъ . поимете к собѣ<sup>17</sup> тали<sup>18</sup> наша .  
а васъ до . ї .<sup>19</sup> мужь . идете в градѣ<sup>20</sup> и<sup>21</sup>  
видите что са дѣють вѣ градѣ нашемъ . Пече-  
нѣвъ же радѣ<sup>22</sup> бывше<sup>23</sup> княще како хотать  
са<sup>24</sup> передаги<sup>25</sup> . а сами избраша<sup>26</sup> лучшии  
мужи вѣ граѣ<sup>27</sup> . и послаша н<sup>28</sup> вѣ<sup>28</sup> граѣ<sup>28</sup> .  
да розьгладяють<sup>29</sup> . что са дѣють вѣ граѣ оу<sup>30</sup>  
нихъ<sup>30</sup> . и придоша<sup>31</sup> вѣ градѣ . и рекаша<sup>32</sup>  
людие . почто губите<sup>33</sup> себе колни<sup>34</sup> можете  
перестояти нѣ . аще стоите . ї . лѣ что мо-  
жете створити намъ . имѣмъ бо кормылю ѿ  
земля . аще ли не вѣруете да видите своимъ  
чумъа . и приведоша на нѣ кладазю . идѣже  
цѣль . и почерпона вѣдромъ . и льяху в лад-  
кы<sup>35</sup> . и варяху предъ нѣ<sup>36</sup> и како вариша .<sup>36</sup>  
предъ<sup>37</sup> ними<sup>37</sup> . кисель . и поемъ на и приве-  
доша<sup>38</sup> кь другому кладазю . и почерпона сыты .

и почаша мѣти первое сами . потом же и Пе-  
ченѣвъ . и оудившася<sup>39</sup> рекоша . не плуць  
сему вѣрѣ<sup>40</sup> наши князи . аще не падаць сами .  
и людие нальаша корчагу . цѣжа и сыты ѿ  
кладаза . и вдаша Печенѣгомъ . или же при-  
шедше . повѣдаша вса бывша . и вариша ки-  
сель . и аша князи Печенѣжстия . и подив-  
шася<sup>41</sup> . и поемше<sup>42</sup> талина своимъ . а шѣбѣхъ  
пустивше . и<sup>43</sup> всташа ѿ града . и вѣ своемъ  
идоша .\*

Вѣ лѣ . ѣ . ѿ . ѿ . ѿ . Вѣ лѣ . ѣ . ѿ . ѿ . Вѣ  
лѣ . ѣ . ѿ . ѿ . Престависа Малгфридъ . В се 6508  
же лѣ престависа и<sup>44</sup> Рогьвѣдъ<sup>45</sup> мѣи Иро-  
славла .\*

В лѣ . ѣ . ѿ . ѿ . Престависа Иваславъ ѿцѣ 6509  
Брацѣславъ<sup>46</sup> . сѣвъ Володимѣръ .

Вѣ лѣ . ѣ . ѿ . ї . Вѣ лѣ . ѣ . ѿ . аї . 6511  
Престависа Всеславъ . сѣвъ Иваславъ вчуць<sup>4</sup>  
Вьлодимѣръ .

Вѣ лѣ . ѣ . ѿ . ѿ . Вѣ<sup>47</sup> лѣ . ѣ . ѿ . ї .  
Вѣ лѣ . ѣ . ѿ . аї . Вѣ лѣ . ѣ . ѿ . аї . 6515  
Принесени стѣи вѣ стѣу Бѣю .\*

Вѣ лѣ . ѣ . ѿ . аї<sup>47</sup> . Вѣ лѣ . ѣ . ѿ . аї .  
Вѣ лѣ . ѣ . ѿ . аї . Вѣ лѣ . ѣ . ѿ . ѿ . 6519  
Престависа цѣцѣ<sup>48</sup> Володимѣра<sup>49</sup> . Айна

Вѣ лѣ . ѣ . ѿ . ѿ . В<sup>50</sup> лѣ . ѣ . ѿ . ѿ .  
Вѣ лѣ . ѣ . ѿ . ѿ . Ирославу сущу в Новѣ- 6522  
городѣ<sup>50</sup> и оуровокъ дающю . ѣ<sup>51</sup> . гривень . ѿ  
года до года . Късву<sup>52</sup> . а тысящю<sup>53</sup> Новѣ-  
городѣ гривень раздаваху<sup>54</sup> . и тако даху<sup>55</sup>

а. 48 об.

Варианты: <sup>1</sup> X. II. оубру. <sup>2</sup> X. II. радѣ шедше. <sup>3</sup> II. оишб. оишскаха. <sup>4</sup> X. II. женомъ. <sup>5</sup> II. талъ. <sup>6</sup> X. II. яриб. и. <sup>7</sup> X. II. княжюмъ. <sup>8</sup> X. II. росытити. <sup>9</sup> X. II. вълнати. <sup>10</sup> X. II. оушчено. <sup>11</sup> X. II. оушчено. <sup>12</sup> X. II. оутро. <sup>13</sup> X. II. послаги повелѣ. II. оишб. послаги повелѣ друузѣмъ. <sup>14</sup> X. II. яриб. и. <sup>15</sup> X. II. горожане. <sup>16</sup> X. II. шедше рекоша. <sup>17</sup> X. II. себѣ. <sup>18</sup> X. II. тали. <sup>19</sup> X. II. довати. <sup>20</sup> X. II. градъ. <sup>21</sup> X. II. да. <sup>22</sup> X. II. ради. <sup>23</sup> X. II. быша. <sup>24</sup> X. II. хотятеся. <sup>25</sup> X. II. предаги. <sup>26</sup> X. II. оишб. избраша. <sup>27</sup> X. II. вѣ градѣ. <sup>28</sup> X. II. оушчено. <sup>29</sup> II. оишб. розьгладя. <sup>30</sup> X. II. оушчено. <sup>31</sup> X. II. придоша. <sup>32</sup> X. II. рекоша . и яриб. ии (ср. II. емоу). <sup>33</sup> II. оишб. губите. <sup>34</sup> X. II. яриб. ии. <sup>35</sup> X. II. ладкы. <sup>36</sup> X. II. свариха. <sup>37</sup> X. II. оушчено. <sup>38</sup> X. II. вѣдоша. <sup>39</sup> X. II. яриб. и. <sup>40</sup> X. II. оушчено. <sup>41</sup> II. подиваша. <sup>42</sup> X. II. поемше . и яриб. и. <sup>43</sup> X. II. оушчено. <sup>44</sup> X. II. оушчено. <sup>45</sup> X. II. ярибѣдъ. <sup>46</sup> X. II. брацѣславъ. <sup>47</sup> X. II. вѣ глѣ 6518 . 6519 вѣ X. II. оушчено. <sup>48</sup> X. II. цѣ(ар)цѣи . <sup>49</sup> X. II. влодимѣръ. <sup>50</sup> X. II. новѣгородѣ. <sup>51</sup> X. II. 2000. <sup>52</sup> X. II. къ късву отъ года до года. <sup>53</sup> X. II. в новѣградѣ. <sup>54</sup> X. II. раздаваху (ср. б. исл.). <sup>55</sup> X. II. даху (ср. б. исл.).

Примечанія: <sup>1</sup> Буква нѣ . написанна нацѣ строкѣи поць тѣломъ . <sup>2</sup> Талъ вѣ рукописи . <sup>3</sup> Буква ч поверхъ о . о . о . о . о . о . <sup>4</sup> Буква ч . <sup>5</sup> Буква ч . <sup>6</sup> Буква ч . <sup>7</sup> Буква ч . <sup>8</sup> Буква ч . <sup>9</sup> Буква ч . <sup>10</sup> Буква ч . <sup>11</sup> Буква ч . <sup>12</sup> Буква ч . <sup>13</sup> Буква ч . <sup>14</sup> Буква ч . <sup>15</sup> Буква ч . <sup>16</sup> Буква ч . <sup>17</sup> Буква ч . <sup>18</sup> Буква ч . <sup>19</sup> Буква ч . <sup>20</sup> Буква ч . <sup>21</sup> Буква ч . <sup>22</sup> Буква ч . <sup>23</sup> Буква ч . <sup>24</sup> Буква ч . <sup>25</sup> Буква ч . <sup>26</sup> Буква ч . <sup>27</sup> Буква ч . <sup>28</sup> Буква ч . <sup>29</sup> Буква ч . <sup>30</sup> Буква ч . <sup>31</sup> Буква ч . <sup>32</sup> Буква ч . <sup>33</sup> Буква ч . <sup>34</sup> Буква ч . <sup>35</sup> Буква ч . <sup>36</sup> Буква ч . <sup>37</sup> Буква ч . <sup>38</sup> Буква ч . <sup>39</sup> Буква ч . <sup>40</sup> Буква ч . <sup>41</sup> Буква ч . <sup>42</sup> Буква ч . <sup>43</sup> Буква ч . <sup>44</sup> Буква ч . <sup>45</sup> Буква ч . <sup>46</sup> Буква ч . <sup>47</sup> Буква ч . <sup>48</sup> Буква ч . <sup>49</sup> Буква ч . <sup>50</sup> Буква ч . <sup>51</sup> Буква ч . <sup>52</sup> Буква ч . <sup>53</sup> Буква ч . <sup>54</sup> Буква ч . <sup>55</sup> Буква ч .



вси посадичѣ<sup>1</sup> Новгородстия . а Ирславъ почя сего не дамати<sup>2</sup> Клыву<sup>3</sup> шдо своему . и рече<sup>4</sup> Володимиръ . теревите путь и мосты мо- сстите . хоташе бо ити на Ирсласа . на<sup>5</sup> сѣа своего . но разболѣша .\*

6523 Въ лѣт . дѣ . ф . ѿг . Хоташо ити Володимирю<sup>6</sup> на Ирсласа Ирслас же посла за море . и<sup>7</sup> приведе Варагы боиша шда своего но Бѣ не дасть дьяволу радости . Володимеру же разболѣвшюса . в се же время баше оу него Борисъ . а<sup>8</sup> Пеневгому идущимъ на Русь . и<sup>9</sup> посла противу имъ Бориса . а самъ бокаше велики в пеще болести и скончаша . мѣа || а . 49 юла<sup>10</sup> въ<sup>11</sup> . ѿг . дѣб . оумре же Володимеръ князъ великий<sup>12</sup> на Берестовъ<sup>13</sup> . и пота- ша и . бѣ бо Стополкъ в Кыевъ . и ночью<sup>14</sup> же<sup>15</sup> . межѣ клѣтми проимавшѣ помость . в кобырѣ . шпратавши и оужи свѣсша и<sup>16</sup> на землю и възложивша<sup>17</sup> и<sup>18</sup> на сани и везо- ша<sup>19</sup> и поставиша и<sup>20</sup> въ сѣбѣ Бѣц<sup>21</sup> цркви<sup>21</sup> . юже бѣ самъ создалъ . се же оувидѣвшѣ<sup>22</sup> люде и<sup>23</sup> скончаша бе цисла . и плакашаса по немъ боаре . акы заступника . земли ихъ . оубовик акы заступника . и кормителя . и вло- жиша<sup>24</sup> и<sup>25</sup> въ гробъ<sup>26</sup> мраморани<sup>27</sup> . шпратав- ше тѣло его с плачемъ великѣ<sup>28</sup> блжнаго<sup>29</sup> княза . се<sup>30</sup> естъ новы<sup>31</sup> Константинъ . великаго Рима пже крти вса<sup>32</sup> люди своа самъ<sup>33</sup> и та- ко<sup>34</sup> сѣа створиша . по<sup>35</sup> оубоужо<sup>36</sup> ему<sup>37</sup> аще<sup>38</sup> бо

бѣ<sup>37</sup> праже<sup>38</sup> в поганствѣ . и<sup>39</sup> на сквѣрною похоть желан<sup>40</sup> . но послѣди<sup>41</sup> прилежа к<sup>42</sup> по- гаянью . како же вѣдаше айлъ . идеже оумно- жиса грѣхъ . тоу изобильствуетъ блгѣтъ . аще бо<sup>43</sup> праже<sup>44</sup> в новѣжствѣ<sup>45</sup> . стера быша сгрѣ- щения<sup>46</sup> . послѣди<sup>47</sup> же расыпашаса . по- каманьемъ и мѣтнами како же гѣтъ в нем<sup>48</sup> та застану в том ти и сужю како же ипрѣкъ гѣтъ живѣ азъ Адаа<sup>49</sup> Гѣ . како же не хоцю смрти грѣшника<sup>50</sup> . како же шбратитиса ему ѿ пути<sup>51</sup> своего и живу быти<sup>52</sup> . шбращеникъ шбрати- са<sup>53</sup> ѿ пути своего<sup>54</sup> . злаго . мнози бо пра- ведникъ<sup>55</sup> твораше<sup>56</sup> . и по правдѣ живуще . и<sup>57</sup> къ смрти швращаются правдогу пути и поги- бають . а друзии разраченого пребываютъ . и къ смрти вшпомануться . и покаянемъ доб- рымъ шчѣтитъ<sup>58</sup> грѣхы . како же пророкъ гѣтъ . праведныи не возможе смѣтса въ дѣб грѣха его . егда<sup>59</sup> рекутъ<sup>60</sup> правдному живѣ будещи . сѣи<sup>61</sup> же оуповають правдогу своєю . ти<sup>62</sup> со- творити безаконье . вса правда его не вшпо- манеться . в неправдѣ его юже створи и<sup>63</sup> в нем оумреть . и егда<sup>64</sup> рекутъ<sup>65</sup> нечѣвому . смѣр- тию оумрешп . ти<sup>66</sup> шбратитиса ѿ<sup>67</sup> пути своего и створити судъ и правду . и займъ судъ лъжю шдаетъ<sup>67</sup> . и всхищенне възвратитъ вса грѣси его . наже сгрѣшилъ естъ . не поманеться<sup>68</sup> како судии въ правду<sup>69</sup> створилъ<sup>70</sup> естъ<sup>70</sup> . и живѣ будетъ в нѣ комуужъ то<sup>71</sup> васъ сужю но пути

Варианты: <sup>1</sup> X. II. под санници. <sup>2</sup> X. II. даги, и приб. къ. <sup>3</sup> X. II. приб. къ. <sup>4</sup> X. II. реч. <sup>5</sup> X. II. оу- шено. <sup>6</sup> X. II. володимирю ити. <sup>7</sup> X. II. оушено. <sup>8</sup> X. II. и. <sup>9</sup> X. II. оушено. <sup>10</sup> X. II. юула. <sup>11</sup> X. II. оу- шено. <sup>12</sup> X. II. оушено. <sup>13</sup> X. II. берестовом. <sup>14</sup> X. II. тоию. <sup>15</sup> X. II. оушено. <sup>16</sup> X. II. оушено. <sup>17</sup> X. II. възло- живше. <sup>18</sup> X. II. оушени. <sup>19</sup> X. II. вриб. его. <sup>20</sup> X. II. его. <sup>21</sup> X. II. оушено. <sup>22</sup> X. II. оувидѣвшѣ. <sup>23</sup> X. II. оу- шено. <sup>24</sup> X. II. доложивша. <sup>25</sup> X. II. его. <sup>26</sup> X. II. въ гробъ. <sup>27</sup> X. II. мраморан. <sup>28</sup> X. II. оушено. <sup>29</sup> X. II. вриб. великаго. <sup>30</sup> X. сен, П. си. <sup>31</sup> X. II. новыи. <sup>32</sup> X. II. хрестиянъ, и вриб. свч и. <sup>33</sup> X. II. оушено. <sup>34</sup> X. II. вриб. и. <sup>35</sup> X. II. створи. <sup>36</sup> X. II. подобно. <sup>37</sup> X. II. вриб. и. <sup>38</sup> X. II. премдо. <sup>39</sup> X. II. оушено. <sup>40</sup> X. II. желующе. <sup>41</sup> X. II. вриб. же. <sup>42</sup> X. II. ошчб. в. <sup>43</sup> X. II. вриб. бѣ. <sup>44</sup> X. II. правде. <sup>45</sup> X. II. новѣжствѣ. <sup>46</sup> X. II. сгрѣщениа быша. <sup>47</sup> X. II. послѣди. <sup>48</sup> X. II. в чем. <sup>49</sup> X. II. адана. <sup>50</sup> X. II. вриб. но. <sup>51</sup> X. II. ошчб. отшпоусти. <sup>52</sup> X. II. вриб. емоу. <sup>53</sup> X. II. шбратитеса. <sup>54</sup> X. II. вашы. <sup>55</sup> X. II. праведнп. <sup>56</sup> X. II. творящеса. <sup>57</sup> X. II. оушено. <sup>58</sup> X. II. ошчтыв. <sup>59</sup> X. еда, южеже передѣланное от егда, II. еда. <sup>60</sup> X. II. рекоу. <sup>61</sup> X. II. сен. <sup>62</sup> X. II. и. <sup>63</sup> X. II. оушено. <sup>64</sup> X. еда, южеже передѣланное от егда, II. еда. <sup>65</sup> X. II. рекоу, II. рекоут. <sup>66</sup> X. II. оушено <sup>67</sup> X. II. ошчдатель. <sup>68</sup> X. II. поманютса. <sup>69</sup> X. II. судъ и правдоу. <sup>70</sup> — <sup>70</sup> X. II. створи. <sup>71</sup> X. II. може комукусто, но от X. и передѣлаю въ д.

Примечанія: <sup>a</sup> Это слово приписано на лѣвомъ погѣ, в предмущее ч передѣлаю въ о. <sup>b</sup> Буквы в и ; въ словачъ от гробъ передѣланы изъ друахъ. <sup>c</sup> Буква е нады строкой подъ тичкомъ. <sup>d</sup> Буква а передѣлана изъ е (се). <sup>e</sup> Это слово написано надъ строкой.

х. 49 об. его. || доме Изявъ. сын<sup>1</sup> же оумръ<sup>2</sup> во иско-  
вѣданин. добрымъ<sup>3</sup>. показанъ раскша<sup>4</sup>. грѣхъ  
свои<sup>5</sup> мѣтвми иже естъ паче всего<sup>6</sup> добря<sup>7</sup>.  
мѣтв<sup>8</sup>. бо хощо<sup>9</sup> а не<sup>10</sup> жермѣтвѣ. мѣтвн<sup>10</sup> бо  
есть всего луче<sup>11</sup> и вышше<sup>12</sup> въводащи до  
самого йбси<sup>13</sup> прѣ Ббѣ<sup>14</sup>. тако же<sup>14</sup> айгѣ<sup>15</sup>  
Корильден рѣ мѣтвм твоа и мѣтвн<sup>16</sup> твоа.  
визидоша<sup>17</sup> в память прегѣ Бмѣ<sup>18</sup> давно<sup>19</sup>  
есть се. волико добра створи<sup>20</sup>. Рускои зем-  
ли. крестивъ ю<sup>21</sup>. мнѣ же крѣпни суще<sup>22</sup>.  
и н<sup>23</sup> въдамъ мѣтвн. противу чинго възданью<sup>23</sup>.  
аще бы шнѣ не крѣпѣ насъ. то и мнѣ бы-  
хомъ былѣ въ прамѣсти дьяволѣ. тако же и  
прародители наши погибнуша. да аще быхомъ.  
и мы пощачае и молбѣ приносети к Бу за  
нѣ. въ дѣѣ преставления ѣ. вида бы Бѣ тпа-  
ниа наше къ нему прославилъ бы и. намъ бо  
достовѣ Бѣ молити за нѣ. понеже тѣмъ Бѣ  
познахомъ. нѣ даи же<sup>24</sup> ти Гѣ<sup>25</sup> по срѣцо  
твоому. и вса прошения твоа исполни. его  
же<sup>26</sup>. желаше<sup>27</sup> прѣва добѣго. дажѣ<sup>28</sup> ти Гѣ  
вѣнчѣ<sup>6</sup> с правдыми. в пици раиствн<sup>29</sup>.  
весельи<sup>30</sup> ликествованъ<sup>3</sup> съ Авраомѣ<sup>31</sup>. и с  
прочими патрѣбархы. тако же Соломонѣ рче<sup>32</sup>.  
оумершо<sup>33</sup> правѣдомо<sup>34</sup>. не погнѣнѣ оумо-  
ванъе.. съ<sup>35</sup> бо в<sup>36</sup> память держать Руски  
людые. поминающе сѣое крѣпнѣ и прославляю-  
ще<sup>37</sup> Бѣ въ мѣтвѣ и въ пѣнѣхъ и въ псал-

мнхѣ<sup>38</sup> поуще Гѣн. новии людые. просвѣще-  
ни<sup>39</sup> Дѣмъ Стѣм. чающе надежа<sup>40</sup> великаго  
Бѣ<sup>41</sup> Сѣса нашего. Иза Хѣ въдѣти комуждо  
противу трудомъ. неизреченную радость<sup>42</sup>.  
коже буди оудучити всимъ<sup>43</sup> крѣпнаомъ<sup>43</sup>. Сто-  
поликъ же сѣде в Кнѣжѣ. по шнѣ своємъ. и  
сова Кнѣмны. и лѣтѣ вышнѣ имъ даити<sup>44</sup>  
а<sup>45</sup> шнѣ<sup>46</sup> примаку<sup>47</sup> и<sup>48</sup> не бѣ сѣде ихъ  
с нимъ<sup>49</sup> тако братѣмъ ихъ быша с<sup>50</sup> Борисомъ.  
Борису же возврати(врати)вишоса<sup>5</sup> с войни не  
обрѣтши Печенѣгѣ. вѣсть приде<sup>51</sup> ему. тако  
шнѣ ти<sup>52</sup> оумръ<sup>53</sup>. и плакса по шнѣ велики.  
любимъ бо бѣ шнѣмъ. паче всѣхъ. и ста на  
Алтѣ пришедѣ. рѣша ему дружина шнѣна. се  
дружина оу тебе шнѣна и вои. поиди садѣ в  
Кнѣжѣ на сто<sup>54</sup> шнѣнѣ шнѣ же рѣ не буди то а. 50  
мнѣ вънати<sup>55</sup> руки на брата<sup>56</sup> на<sup>56</sup> старѣш-  
ного. аще шнѣ ми оумре то сѣи<sup>57</sup> ми<sup>58</sup> бу-  
детъ<sup>59</sup>. въ оца мѣсто. и<sup>60</sup> се слышавше вои  
и<sup>61</sup> разидошася<sup>62</sup> ѣ него. Борисъ же стоиаше  
съ штроки своими. Стополикъ же исполниса<sup>63</sup>  
безаконна. Кнѣговъ смыслѣ примѣ<sup>64</sup>. посла-  
лаи к Борису гѣла. тако с тобою хощо. лю-  
бовь имѣти. и к отню ти придамъ. лѣста под  
нимъ. како бы<sup>65</sup> погубити. Стополикъ же при-  
де<sup>66</sup> ношью к Вышегороду<sup>67</sup>. и<sup>68</sup> штан при-  
зва Путшю. и Вышегородскыа боярьѣ<sup>69</sup>.  
и рѣ имъ. приае<sup>70</sup> ли<sup>71</sup> мнѣ<sup>72</sup> всимъ<sup>73</sup>

Варианты: <sup>1</sup> Х. П. сеп. <sup>2</sup> Х. П. оумръ. <sup>3</sup> Х. П. добрымъ. <sup>4</sup> Х. П. раскшавъ. <sup>5</sup> Х. П. приб. и. <sup>6</sup> Х. П. вѣтъ.  
<sup>7</sup> П. добры. <sup>8</sup> Х. П. максрпн. <sup>9</sup> П. приб. реч. <sup>10</sup> Х. П. мѣтвнн. <sup>11</sup> Х. П. доучшо. <sup>12</sup> Х. П. вышше, и приб. и.  
<sup>13</sup> Х. П. лѣбѣ. <sup>14</sup> Х. П. приб. и. <sup>15</sup> Х. П. приб. къ. <sup>16</sup> Х. П. мѣтвнн. <sup>17</sup> П. въздато. <sup>18</sup> Х. П. приб. о чюдѣ.  
<sup>19</sup> Х. П. приб. бо. <sup>20</sup> Х. П. приб. въ. П. во. <sup>21</sup> Х. П. приб. и къ б(о)гоу приводе. <sup>22</sup> Х. П. ем. и-не. <sup>23</sup> Х. П. възда-  
ннѣ. <sup>24</sup> Х. П. даждѣ. <sup>25</sup> П. (к)сподн. <sup>26</sup> Х. П. еме. <sup>27</sup> Х. П. желашше. <sup>28</sup> Х. П. даи же. <sup>29</sup> Х. П. раиствѣн. <sup>30</sup> Х. П.  
въ веселн. <sup>31</sup> Х. П. авраомѣ. <sup>32</sup> Х. П. речъ. П. роч. <sup>33</sup> Х. П. приб. же. <sup>34</sup> Х. П. ираводноу. <sup>35</sup> Х. П. сего. <sup>36</sup> Х. П.  
оушчено. <sup>37</sup> Х. П. прославилшомъ. <sup>38</sup> Х. П. просвѣщенъ. <sup>39</sup> Х. П. надежда. <sup>40</sup> Х. П. приб. и. <sup>41</sup> Х. П. приб. и. <sup>42</sup> Х.  
П. мѣтвѣ. <sup>43</sup> Х. П. вѣтъ. <sup>44</sup> Х. П. даити лѣтнѣ имъ. <sup>45</sup> Х. П. оушчено. <sup>46</sup> Х. П. приб. же(е). <sup>47</sup> Х. примаку (съ б.  
во). П. примаку (тѣже). <sup>48</sup> Х. П. и срѣде из не бѣ с нимъ. <sup>49</sup> Х. П. со. <sup>50</sup> Х. П. приде. <sup>51</sup> Х. П. оушчено.  
<sup>52</sup> Х. оумералъ (переправл. съ оумералъ), П. оумералъ. <sup>53</sup> Х. П. възданнѣ. <sup>54</sup> Х. П. приб. своего. <sup>55</sup> Х. П. оушчено.  
<sup>56</sup> Х. П. сѣи. <sup>57</sup> Х. П. мнѣ. <sup>58</sup> Х. П. буди (съ б. ис). <sup>59</sup> Х. П. оушчено. <sup>60</sup> Х. П. оушчено. <sup>61</sup> Х. П. разидошася.  
<sup>62</sup> Х. П. исповншася. <sup>63</sup> Х. П. приб. <sup>64</sup> Х. П. приб. и. <sup>65</sup> Х. П. приде. <sup>66</sup> Х. П. вышегороду. <sup>67</sup> Х. П. оушчено.  
<sup>68</sup> Х. П. бояре. <sup>69</sup> Х. П. приае. <sup>70</sup> Х. П. оушчено. <sup>71</sup> Х. П. мн. <sup>72</sup> П. вѣтъ.

Примечанія: \* Это слово написано надъ строкой подъ титломъ; въ слѣдующемъ жермѣтъ буква в, является,  
передѣлана изъ а. \* Буква ч переправлена въ и. \* Буква з передѣлана изъ о (въ Х. П. лѣкостованнѣс). \* На нѣнѣ-  
вѣхъ полѣ съ знаменъ выносокъ написано новымъ почеркомъ: убѣснѣ с(вѣ)тлѣхъ колѣннѣмъ л(с)у(ч)е(н)и(е)и борисъ и  
лѣмѣ. \* Буквы ерванъ написаны два раза, по второу разъ сокосными. \* Такъ въ рукописи.

срѣдѣ. и н<sup>а</sup> рѣ Путьша можемъ головы своѣ с  
Вышегородѣ положити<sup>2</sup> ѡнъ же рече<sup>3</sup> имъ не  
повѣдите<sup>4</sup> никомуже. шедше оубиете брата  
моего Бориса: ѡнъ же въскрѣшъ обѣщашася ему  
створити се<sup>5</sup>. ѿ саконыхъ бо<sup>6</sup> Соломонѣ рѣ.  
скоры<sup>7</sup> суть бес правды пролити кровь. сби-  
рають собѣ<sup>8</sup> алма. ти<sup>9</sup> бо обѣщаютъ<sup>9</sup>. крови  
сакъ пугъ<sup>10</sup> суть<sup>10</sup> свончевающе<sup>10</sup> безаконіе.  
нечѣмъ бо свою дѣлю смлют послани<sup>11</sup> же  
придоша<sup>12</sup> ношью. и подѣступаша ближе. и  
слышаша бѣженнаго Бориса поюща заутреню<sup>13</sup>.  
повѣдаша бо ему како хотѣтъ та по-  
губити<sup>14</sup>. и вставъ нача пѣтъ<sup>15</sup> гл҃а. Г҃И  
что са оумножшася<sup>16</sup>. служащии ми.  
встайте на ма<sup>17</sup>. мнози и пакы како стрѣлы  
твоѣ оуныоша<sup>18</sup> во мнѣ. како азъ на раны  
готовъ. и болѣши<sup>19</sup> мои предо<sup>20</sup> мною естъ.  
и пакы гл҃аше Г҃И оуслыши мѣтву мою. и не  
видиши в судѣ с рабомъ твоимъ. како не оправ-  
дѣтсѣса предѣ тобою. всакъ живи<sup>21</sup> како погна  
врагъ дѣлю мою. и кончавъ ексалтѣми. и ви-  
давъ тако послани<sup>22</sup> суть погубити<sup>23</sup> его. и<sup>24</sup>  
нача пѣти псалтырь<sup>25</sup> гл҃а како<sup>26</sup> оуни<sup>27</sup>  
тучи и сборъ злобныхъ<sup>28</sup> шѣше ма. Г҃И Бѣ  
мой на та оуновахъ. и<sup>29</sup> сѣси ма. и ѿ всѣхъ  
гонящихъ<sup>30</sup> избави ма. по семъ же нача ка-  
нунѣ<sup>31</sup> пѣти тако въ заутреню<sup>32</sup>. помолѣса  
зра на икону. гл҃а на образъ. влѣчѣ Г҃И Іѣс  
Хѣ. иже семь образомъ. явася<sup>33</sup> на земли  
л. 60 об. синѣя радя нашего. изволивши || своею волею.

привоздити руди свои на мѣтѣ. и прѣемъ  
сѣръ грѣхъ ради нашихъ. тако и мене сло-  
доби принати сѣтъ. се же не ѿ противныхъ.  
принямо на ѿ брата своего и не створи ему  
Г҃И в семь грѣха. и помолвишася ему. и  
вылеже на шдрѣ своемъ. и<sup>34</sup> се нападоша на  
ма<sup>35</sup> акы звѣрье дивны школо шатра. и на-  
сунуша и<sup>36</sup> копья и прободоша Бориса. и  
слугу его падша на немъ. прободоша с нимъ.  
бѣ бо съ<sup>37</sup> любимъ Борисомъ. баше бо  
штрокъ. съ<sup>38</sup> родомъ Оугричь<sup>37</sup>. именованъ Геур-  
гинъ. егоже люблеше<sup>39</sup> по велику Борисъ. бѣ  
бо възложи на нь гривну<sup>40</sup> алату. в немъ же  
престоше<sup>41</sup> ему избѣша же штрокъ многы  
Борисовы. Геургиень<sup>42</sup> же не могуще снати  
вбораѣ гривны съ шѣи<sup>43</sup>. и<sup>44</sup> оусѣкнуша<sup>44</sup>  
главу его. и тако снаша гривну ту. а<sup>45</sup> главу  
ѿвѣргше прочъ. тѣмъ же не обрѣтоша. по-  
слѣ же гл҃а ѣ<sup>46</sup> въ трупѣ. Бориса же оубив-  
ше уканыи<sup>47</sup> оувѣрѣше<sup>48</sup> и<sup>49</sup> в шатеръ.  
и<sup>49</sup> възложиша и<sup>50</sup> на кола<sup>51</sup>. повезоша. и  
еще<sup>52</sup> дышющу ему и<sup>53</sup> оувидивше се уканы-  
ныи Оглоболкъ. и како еще ему дышющу<sup>53</sup>.  
и<sup>54</sup> посла два Варлага. приковчевати<sup>55</sup> его.  
цѣпѣма же припадшима<sup>56</sup> и<sup>57</sup> видившима<sup>58</sup>  
тако еще ему живу сущю. и<sup>59</sup> едичъ<sup>60</sup> ею  
извлекъ<sup>61</sup> мечъ и проные ю<sup>61</sup> къ<sup>62</sup> срѣцѣ<sup>62</sup>. и  
тако скончася<sup>63</sup>. бѣжннъ Борисъ прѣимъ<sup>64</sup> вѣ-  
нѣць<sup>65</sup> ѿ Хѣ Бѣ с правдыими причтеса съ  
дрѣки и съ апѣи и<sup>66</sup> с лики мѣчки<sup>66</sup> въдво-

Варианты: <sup>1</sup> Х. П. оушено. <sup>2</sup> Х. П. приб. за та. <sup>3</sup> Х. П. реч. <sup>4</sup> Х. П. повѣдаши <sup>5</sup> Х.-П. се створити.

<sup>6</sup> Х. П. приб. и. <sup>7</sup> Х. П. скор. <sup>8</sup> Х. П. тин. <sup>9</sup> Х. П. обѣщавошася. <sup>10</sup> Х. П. скончавошася. <sup>11</sup> Х. П. послании. <sup>12</sup> Х. П. придоша. и приб. на алату. <sup>13</sup> Х. П. заутреню. <sup>14</sup> Х. П. оубита. <sup>15</sup> Х. П. пѣти. <sup>16</sup> Х. П. оумножишася. <sup>17</sup> Х. П. мнози встаети на мя. <sup>18</sup> Х. П. възноша. <sup>19</sup> Х. П. болези. <sup>20</sup> Х. П. пред. <sup>21</sup> Х. П. живши. <sup>22</sup> Х. П. послани. <sup>23</sup> Х. П. погубити. <sup>24</sup> Х. П. оушено. <sup>25</sup> Х. П. псалтырь. П. псалми псалтири. <sup>26</sup> Х. П. приб. обидиша (обши) мя. <sup>27</sup> Х. П. оученици (Х. переправа. е юнци). <sup>28</sup> Х. П. злобныхъ (злбныхъ). <sup>29</sup> Х. П. оушено. <sup>30</sup> Х. П. приб. мя. <sup>31</sup> Х. П. канонъ нача. <sup>32</sup> Х. П. пѣти в заутреню твѣ. <sup>33</sup> Х. П. явася. <sup>34</sup> Х. П. оушено. <sup>35</sup> Х. П. на нь. <sup>36</sup> Х. П. его. <sup>37</sup> Х. П. сев. <sup>38</sup> Х. П. сн. <sup>39</sup> Х. П. любима. <sup>40</sup> Х. П. приб. великую. <sup>41</sup> Х. П. престоше. <sup>42</sup> Х. П. оу георгия. <sup>43</sup> Х. П. шѣ. <sup>44</sup> Х. П. оушено. <sup>45</sup> Х. П. оушено. <sup>46</sup> Х. П. обрѣтоша гл҃а его послѣ. <sup>47</sup> Х. П. уканыи. и приб. и. <sup>48</sup> Х. П. оушено. <sup>49</sup> Х. П. оушено. <sup>50</sup> Х. П. приб. и. <sup>51</sup> Х. П. на. <sup>52</sup> Х. П. оушено. <sup>53</sup> Х. П. оушено. <sup>54</sup> Х. П. оушено. <sup>55</sup> Х. П. дрочкати. <sup>56</sup> Х. П. оуши же пришедши. <sup>57</sup> Х. П. оушено. <sup>58</sup> Х. П. видѣше. <sup>59</sup> Х. П. оушено. <sup>60</sup> Х. П. оди. <sup>61</sup> Х. П. и. <sup>62</sup> Х. П. въ. <sup>63</sup> Х. П. орде. <sup>64</sup> Х. П. прием. <sup>65</sup> Х. П. оушено. <sup>66</sup> Х. П. м(у)с(н)с(к)ы-скыи.

Примечаніа: <sup>1</sup> Буква ѣ передѣлана изъ о. <sup>2</sup> Буква с переправлена изъ л; ѡ (шиз а) въ концѣ строкъ. <sup>3</sup> Къ съ помѣтъ потеряно приписано и; смъ <sup>4</sup> Было оуриччнъ, но чи сократено. <sup>5</sup> Буквы в въ ирменю, в въ оусѣкнушася въ концѣ строкъ. <sup>6</sup> Именованъ или а. <sup>7</sup> Буква ч передѣлана изъ ѡ. <sup>8</sup> Буква ч изъ ч.

раиса. Авраму<sup>1</sup>, на довь почиваа, вида<sup>2</sup> наизреченную<sup>3</sup> рать, высгиваа съ англы, и веселаса с ликы стхъ, и положиша тѣло его принесоша<sup>4</sup> (тѣло<sup>5</sup> его<sup>6</sup>), и е<sup>7</sup> шата Вышегороду<sup>7</sup>, въ цркви, сго Василина, иванья<sup>8</sup> же оубици придоша<sup>9</sup> къ Стополюк, аки хвалу имуе<sup>10</sup> безаконници<sup>11</sup>, суть же имена симъ законопресту(престу)шникомъ<sup>6</sup>. Путьша Талець Бловичъ<sup>3</sup>, Дашько шѣ же ихъ сотона<sup>12</sup>, сици бо слугы бѣси бывають, бѣси бо на зло<sup>13</sup> посламаи бывають, а<sup>14</sup> англы<sup>15</sup> на блго<sup>16</sup>, англъ<sup>7</sup> бо г<sup>1</sup> члвку зла не створать<sup>17</sup> но блго<sup>18</sup> мыслить.

а. 51 ему всегда, пакы же крѣт|аномъ помогаетъ<sup>19</sup>, и заступаютъ ѿ супротивнаго<sup>19</sup> врага а бѣси на злое всегда мовалъ завидаше ему, понеже видать члвка Бмъ почышена<sup>20</sup>, и завидаше<sup>21</sup> ему и<sup>22</sup> на<sup>23</sup> зло<sup>24</sup> слени скорп суть, рѣ бо кто идетъ<sup>25</sup> прелестить<sup>24</sup> Ахава, и рѣ бѣсь се азъ иду, золь члвкъ тпщѣса<sup>26</sup> на злое не хуже<sup>26</sup> есть бѣса, бѣси бо боятса Бѣ, а золь члвкъ ни Бѣ са боятъ, ни члвкъ стѣдѣса, бѣси бо крѣта Гѣа боятъ, а золь члвкъ ни крѣта боятса, тѣм же п Дѣдъ<sup>27</sup> глѣше, аще во истину<sup>27</sup> оубо право гѣте право судите сини<sup>28</sup> члвчтн<sup>28</sup> и бо въ срѣд дѣлаете безаконне, на земли неправду руки ваша сплѣтають, оучожени быша грѣшници ѿ ложеснъ, заблудиша ѿ чрева глѣца<sup>29</sup> лажо гаростъ ихъ по образу и<sup>30</sup> зини-

ну, Стополюк же иваньяны<sup>31</sup> послѣ<sup>32</sup> въ себе<sup>33</sup> рекъ, се оуже оубихъ Бориса, а<sup>34</sup> еще<sup>35</sup> како бы, оубихи Глѣба, и примѣ<sup>36</sup> смисль Каяновъ, с дѣстью посла къ Глѣбу глѣ, сице понди вборьбъ шѣ та зовѣт, неадоронитъ бо велии, Глѣбъ же всѣмъ<sup>37</sup> на конь, поиде<sup>38</sup> с маломъ дружины, бѣ бо послушляивъ шѣю, и пришедшо ему на Волгу<sup>39</sup>, на полѣ потѣчеса<sup>40</sup> конь въ рѣвѣ<sup>41</sup> и наломѣ<sup>42</sup> ему, ногу мало, и приде<sup>43</sup> ко Смоленску и поиде ѿ Смоленска, како зрѣима и ста на Окадинѣ<sup>44</sup> въ корабли, в се же время, пришла бѣ въсьт ѿ Перѣдслави<sup>45</sup>, къ Иррославу, ш оти<sup>46</sup> смрѣти, и посла Иррославу къ Глѣбу глѣа не ходи шѣт ти оумрѣт<sup>47</sup>, а братъ ти оубитъ ѿ Стопка, и<sup>48</sup> се слышавъ Глѣбъ, въси<sup>49</sup> велии съ слезами, и<sup>50</sup> плчгаса по шѣти паче же и по братѣ, и нача молитиса со слезами<sup>50</sup> глѣа оувы мнѣ Гѣ<sup>51</sup> лучше бы<sup>51</sup> мнѣ<sup>52</sup> оумрети с бракомъ, нежели жити въ свѣтѣ семъ<sup>1</sup>, аще бо быхъ<sup>53</sup> видѣт<sup>54</sup> лице твоѣ англѣо<sup>55</sup>, оумерлъ быхъ с тобою, нынѣ же что ради устахъ азъ единъ, где суть словеса твоа глѣше глѣше ко мнѣ, брате мой любимы, нынѣ оуже не оуслышо тихаго твоѣго наказанна, да аще еси получили дерзновение оу Бѣ, молѣса ш мнѣ, да и<sup>56</sup> азъ быхъ ту же приналъ<sup>57</sup> слѣбъ, лучше бы<sup>58</sup> ми с тобою

Варианты: <sup>1</sup> Х. П. авраму. <sup>2</sup> Х. П. видѣ. <sup>3</sup> Х. П. наизреченною. <sup>4</sup> Х. П. принесша. <sup>5-7</sup> Х. П. оушчено. <sup>8</sup> Х. П. оушчено. <sup>9</sup> Х. П. вышегородъ (передъ отишъ ех Х. надписано позже в. <sup>10</sup> Х. П. окаяни. <sup>11</sup> Х. П. придоша. <sup>12</sup> Х. П. мянца. <sup>13</sup> Х. П. безаконни. <sup>14</sup> Х. П. сатана. <sup>15</sup> Х. П. злое. <sup>16</sup> Х. П. оушчено. <sup>17</sup> Х. П. ириб. бо. <sup>18</sup> Х. П. ириб. слени быномъ. <sup>19</sup> Х. П. створяют. <sup>20</sup> Х. П. помагати, и ириб. всегда. <sup>21</sup> Х. П. супротивнаго. <sup>22</sup> Х. П. почтена. <sup>23</sup> Х. П. завидити. <sup>24</sup> Х. П. оушчено. <sup>25</sup> Х. П. на зло. <sup>26</sup> Х. П. прелестити. <sup>27</sup> Х. П. тпща. <sup>28</sup> Х. П. хоупити. <sup>29</sup> Х. П. въ истину. <sup>30</sup> Х. П. (с)мнѣно. <sup>31</sup> Х. П. глѣ(гола)ша. <sup>32</sup> Х. П. оушчено. <sup>33</sup> Х. П. окаянныи, П. окаяннѣ. <sup>34</sup> Х. П. помисал. <sup>35</sup> Х. П. въ себя, П. въ себя. <sup>36</sup> Х. П. оушчено. <sup>37</sup> Х. П. ириб. <sup>38</sup> Х. П. ириб. поиди. <sup>39</sup> Х. П. ириб. на оустъ тмъ, чмо ех Х. исправлено ех оустъ сѣдѣши. <sup>40</sup> Х. П. ириб. под немъ. <sup>41</sup> Х. П. в рѣвѣ. <sup>42</sup> Х. П. надломѣ. <sup>43</sup> Х. П. приде. <sup>44</sup> Х. П. смидани. <sup>45</sup> Х. П. предслави. <sup>46</sup> Х. П. отцевѣ. <sup>47</sup> Х. П. оумерлъ. <sup>48</sup> Х. П. оушчено. <sup>49</sup> Х. П. въси. <sup>50-50</sup> Х. П. оушчено. <sup>51</sup> Х. П. оушчено. <sup>52</sup> Х. П. ии. <sup>53</sup> Х. П. ириб. братъ. <sup>54</sup> Х. П. видѣлъ. <sup>55</sup> Х. П. ит(е)льское. <sup>56</sup> Х. П. оушчено. <sup>57</sup> Х. П. приагъ тоузе. <sup>58</sup> Х. П. бо.

Примечания: <sup>1-2</sup> Оба слова зачеркнуты. <sup>3</sup> Заскобленная буква въ подл. зачеркнута. <sup>4</sup> Буква ч передѣлана изъ и. <sup>5-7</sup> Слова ашѣ бо и приписаны на нижнемъ полѣ. <sup>8</sup> Буква е переправлена въ ю. <sup>9</sup> Слово на надъ строкой подлѣ дугой. <sup>10</sup> Буква д переправлена изъ ш. <sup>11</sup> Первое д переправлено изъ ч. <sup>12</sup> Второе ч переправлено изъ и. <sup>13</sup> Надъ строкою приписано новымъ почеркомъ *кресстискиа*. <sup>14</sup> Надъ строкою у праваго поля приписано: *брате*.

оумрети нежали въ свѣтъ семь прельстнемъ <sup>1</sup> \*  
 з. 51 об. ж<sup>7.2</sup>. || и<sup>3</sup> сиче<sup>4</sup> агу мѣладрода. съ слезами.  
 и вневану<sup>4</sup> придоша<sup>5</sup> послании ѿ Стополюка. на  
 погубленъ Глѣба<sup>6</sup>. и ту аже послании наша  
 корабль Глѣбовъ<sup>7</sup>. и обжажана шружка. и  
 штроща<sup>6</sup> Глѣбовы оуниша. шкаными же Го-  
 расѣрь<sup>7</sup> повелѣ въбораѣ. зарѣзати Глѣба. по-  
 варь же Глѣбовъ именовъ Торчигъ. вынѣзъ<sup>8</sup>  
 пожь<sup>9</sup>. зарѣза Глѣба. аки агна непорочно.  
 принесеса<sup>10</sup> на жертву Бѣи. въ воу<sup>11</sup> блго-  
 оуханна. жорьтва словесна. и<sup>12</sup> приа вѣнѣцъ<sup>13</sup>  
 вше въ небесныя шбитали. и оузрѣ желасмаго  
 брата своего. и радовашѣ с нимъ. неизречен-  
 ною радостью. оже оудуциса братолоубьемъ  
 своимъ. се колъ добро и колъ красно еже жити  
 братома <sup>14</sup> вкушѣ. а <sup>15</sup> шканы <sup>16</sup> же <sup>17</sup> въврати-  
 шася всьшати наю же рѣ Дѣвъ<sup>17</sup>. въврати-  
 шася грѣшници въ адъ. и паки шружѣ изъ-  
 влѣкоша грѣшници и <sup>18</sup> напрагоша лукы <sup>19</sup>  
 своа <sup>20</sup>. и стрѣлѣти <sup>21</sup> ница и оубога. заклаги  
 правымъ срѣмъ. и шружѣ ихъ вьидѣ <sup>22</sup> въ срѣ-  
 ихъ. и <sup>23</sup> лучи <sup>24</sup> ихъ свершуться. наю грѣш-  
 ници погибнуть. ивщеще <sup>25</sup> наю дымъ по-  
 гибнуть. шгѣмъ же пришедшимъ <sup>26</sup> повѣдаю-  
 щимъ <sup>27</sup> Стополюку. наю створихомъ повѣменоѣ  
 тобою. шн же се <sup>28</sup> слыша <sup>29</sup> и <sup>30</sup> възвеселиса <sup>31</sup>  
 срѣце его болма. и <sup>32</sup> не вѣды <sup>33</sup> Дѣда глѣца. что  
 са хвалнши ш влюбѣ силно <sup>34</sup> и <sup>35</sup> безаконь

оумисли назкъ твои. наю бритва <sup>36</sup> изострена <sup>37</sup>.  
 створилъ естъ <sup>38</sup> лещѣ. вьлюбилъ еси злобу.  
 наю благостыма. неправду. неже глѣти правду.  
 вьлюбилъ еси вса глѣи потопниша <sup>39</sup> назкъ  
 лстнѣвъ. сею ради Бѣ разорунитъ та <sup>40</sup> до  
 конца. и <sup>41</sup> вьстерытитъ <sup>42</sup> та ѿ сала твоего и  
 корень твой ѿ земли живущихъ. наю же и Со-  
 монъ <sup>43</sup> рче <sup>44</sup>. азъ вамен погибели посмѣюса.  
 порадую же са вьнегда градѣть на вы пагуба.  
 тѣмъ же сѣдѣать своего пути <sup>45</sup> шлоды. и своа <sup>46</sup>  
 нечѣи <sup>47</sup> насмѣатъса. Глѣбу же оубѣну и по-  
 вѣржану бывшу на брѣвѣ. межо дѣвима <sup>48</sup> кла-  
 дома. по сем же вьвемше. и. везоша и <sup>49</sup>. и  
 положиша и оу брата своего Вориса. оу <sup>50</sup>  
 церкви свѣго Василья. совокуплена <sup>51</sup> тѣло-  
 ма <sup>52</sup> (же) <sup>53</sup> наиче же <sup>54</sup> и дѣшма. оу влѣи <sup>55</sup>  
 всѣи прѣа. пребывающа <sup>56</sup>. в радости бесконѣч-  
 нѣи <sup>57</sup>. и <sup>58</sup> въ свѣтъ неизреченемъ подающа <sup>59</sup>  
 ицѣления <sup>60</sup> дары Руськои землѣ <sup>61</sup> ивѣмъ <sup>62</sup>.  
 приходящимъ правою <sup>63</sup> вѣроу. даѣта ицѣле-  
 ние <sup>64</sup> хромымъ ходити слѣбнымъ прозвѣние.  
 болащимъ цѣлбы. шкованымъ раздрѣшение.  
 тѣмницамъ. шверенне. печалнымъ оутѣху.  
 напастнымъ <sup>65</sup> избавленне. и еста ваступница  
 Руськои землѣ <sup>66</sup>. и свѣтленица <sup>67</sup> снающа вы-  
 ну. и <sup>68</sup> молащася. воину <sup>69</sup> ко <sup>70</sup> влѣцѣ. ш  
 своихъ людехъ. тѣмъ же и мы должни есме <sup>71</sup>.  
 хранити достоино <sup>72</sup> срѣща <sup>73</sup> Хѣва. молащеса

Варианты: \* Х. П. прелестнѣмъ. \* Х. П. быти. \* Х. П. оунишено. \* Х. П. вневану. \* Х. П. придоша.  
 \* Х. П. глѣболо. \* Х. П. горасѣрь. \* Х. П. вынѣзъ. \* Х. П. шрубъ. в. \* Х. П. принесе. \* Х. П. вою. \* Х. П. при-  
 шиб. отъ х(ри)ста. \* Х. П. брагнѣ. \* Х. П. аже оуни же. \* Х. П. оуниши. П. оуниши. \* Х. П. оунишено.  
 \* Х. П. д(а)в(а)ждъ. \* Х. П. оунишено. \* Х. П. лукъ. \* Х. П. свѣи. \* Х. П. стрѣлѣти. \* Х. П. вьидѣ. \* Х. П. вьидѣ.  
 П. оунишено. \* Х. П. нещезауше (сѣ б. юсомъ). \* Х. П. шрубъ. и. \* Х. П. повѣдавшимъ. \* Х. П. оунишено. \* Х.  
 П. охитше. \* Х. П. оунишено. \* Х. П. вьзвеселиса. \* Х. П. оунишено. \* Х. П. вѣды. \* Х. П. силнымъ. \* Х. П. оунишено.  
 \* Х. П. тѣломъ. \* Х. П. оунишено. \* Х. П. оунишено. \* Х. П. вьвемше. \* Х. П. оунишено. \* Х. П. поддоше.  
 \* Х. П. цѣлебна. \* Х. П. шрубъ. и. \* Х. П. ивѣмъ. \* Х. П. оунишено. \* Х. П. оунишено. \* Х. П. оунишено. \* Х. П. оунишено.  
 \* Х. П. оунишено. \* Х. П. оунишено. \* Х. П. оунишено. \* Х. П. оунишено. \* Х. П. оунишено. \* Х. П. оунишено. \* Х. П. оунишено.  
 \* Х. П. оунишено. \* Х. П. оунишено. \* Х. П. оунишено. \* Х. П. оунишено. \* Х. П. оунишено. \* Х. П. оунишено. \* Х. П. оунишено.  
 \* Х. П. оунишено. \* Х. П. оунишено. \* Х. П. оунишено. \* Х. П. оунишено. \* Х. П. оунишено. \* Х. П. оунишено. \* Х. П. оунишено.  
 \* Х. П. оунишено. \* Х. П. оунишено. \* Х. П. оунишено. \* Х. П. оунишено. \* Х. П. оунишено. \* Х. П. оунишено. \* Х. П. оунишено.

Примечанія: \* Буква ч переправлена въ и. \* Буква ч переправлена изъ ч. \* Буква и надъ строкой подъ  
 дубой. \* Буква ч переправлена въ ч. \* Буква ч переправлена изъ е, а е изъ а, з надъ строкой приписано поже.  
 \* Надъ строкой новымъ почеркомъ приписано с: рече. \* Заслѣженное въ поддѣлкѣхъ замерзнуто. \* Буква ч напи-  
 сана по несообразному х. \* Также въ рукописи.

прилѣжно к нима<sup>1</sup>. рекуще. рѣятаса страсто-  
терпца Хѣа. заступница Руськоя земли: сже<sup>2</sup>  
ицѣвненіе<sup>3</sup> подаета. приходацимъ к вамъ вѣ-  
рою. и любовью. радуитаса ѿбсына жителя.  
въ плоти<sup>4</sup> айгла быта. единомыслено<sup>5</sup> служил-  
тѣла. върста единообразна. стѣмъ единодѣльна.  
тѣмъ<sup>6</sup> стражающимъ всѣмъ ислѣвненіе<sup>7</sup> подаета<sup>8</sup>.  
радуитѣ<sup>9</sup> Борисе и Глѣбе бѣмудра. тако по-  
тока точита. ѿ кладаза воль<sup>9</sup> живиносына.  
ислѣвненія вслѣвають. вѣрнымъ людемъ на  
ицѣвненіе<sup>10</sup>. радуитаса луча (пре)свѣтзарна<sup>11</sup>.<sup>6</sup>  
и<sup>12</sup> гавистаса тако свѣтилѣ. взарающе<sup>13</sup> всю  
землю Рускую<sup>14</sup>. всегда тму ѿгоняща<sup>15</sup> авладо-  
уща<sup>16</sup> вѣрою. неосулкоющею. радуитаса не-  
дрѣманна<sup>17</sup> шка<sup>18</sup> стажавша дѣла на свѣр-  
шеніе. Бжгихъ стѣхъ заповѣди. приняша<sup>19</sup>  
въ срди своемъ блжнма<sup>20</sup> радуитаса брата вку-  
тѣ в мѣстѣхъ авлазарныхъ. в селѣхъ нѣныхъ.  
и<sup>21</sup> въ славѣ неовадающеи. маже по достои-  
но сподобастаса. радуитаса<sup>22</sup> Бжгими свѣт-  
лостыи. навѣ обилстанами<sup>23</sup>. всего мира шѣ-  
ходита бѣсы ѿгоняюща<sup>24</sup>. недугъ<sup>25</sup> ицѣлающа.  
свѣтелника<sup>26</sup> предобрая и<sup>27</sup> заступника. теп-  
лаа. суда<sup>28</sup> съ Вѣгъ. блжнными лучами раж-  
жидасаеи<sup>29</sup> воину<sup>30</sup> доблаа стѣтника<sup>31</sup>. дѣла  
просвѣщающа вѣрнымъ людемъ<sup>32</sup>. възвысила бо  
естъ ваю свѣтоноснаа ибса<sup>33</sup> любви. тѣмъ крас-  
ныхъ всѣхъ || наслѣдоваста в нѣбѣхъ житиы сла-  
ву. и рускую пщцу. свѣтъ разумныи крас-

наа радости радуитаса тако<sup>34</sup> наполюща<sup>35</sup>  
срца. горести и<sup>36</sup> болезнѣмъ ѿгоняща<sup>37</sup>. стѣтн  
злыа ицѣлающа. кандами кровными<sup>38</sup> стѣми.  
ччервивша<sup>39</sup> багранице преславнаа. ту же  
красно носача. съ<sup>40</sup> Хмѣ црѣвусте<sup>41</sup> всегда  
молащеса за новыа люди. хрѣманьскыа. и  
сродники. своа земля Руская блжваса ваю  
кровью<sup>42</sup>. и мощыи положениемъ. въ цркви  
дѣмъ блжтвѣ<sup>43</sup> просвѣщате<sup>44</sup> в неижѣ с мѣны  
тако мѣны<sup>45</sup> за люди своа молита<sup>46</sup>. ра-  
дуетсяа<sup>47</sup> цркви<sup>48</sup> свѣтзарное слѣце стажав-  
ши. въсходѣ. всегда. просвѣщате въ страданы  
въ славу ваю<sup>49</sup> мученикомъ. радуитаса свѣт-  
лѣи звѣдѣт. ваоутра въсходяща<sup>50</sup>. но<sup>51</sup> и<sup>52</sup>  
хрѣлоубиваа заступника наша<sup>53</sup> стѣтца. по-  
корита поганна под ноѣ княземъ нашимъ.  
молащаса<sup>54</sup> ко влѣцѣ<sup>55</sup>. и Бѣ нашему. и мѣр-  
но пребывати. въ совокупленни и въ<sup>56</sup> здра-  
вьи. избавляюща<sup>57</sup> ѿ оусобныа рати. и ѿ  
пронирьства дывола. сподобитъ же и насъ  
покущихъ. и почитающихъ ваю чѣное торжѣ-  
ство. въ вса вѣкы до скончанна<sup>58</sup>. Стополкъ  
же<sup>59</sup> иканьныи<sup>60</sup>. злыи оуби<sup>61</sup> Отъслава<sup>62</sup>.  
пославъ<sup>63</sup> къ горѣ Оугорѣкой<sup>64</sup>. бжжашу ему  
въ Оутры. и каза помшшадн како пѣбую всю  
братыю свою<sup>65</sup> и прииму власть Рускую единъ.  
помысли высокоумьемъ своимъ. а<sup>66</sup> не вѣды<sup>67</sup>  
нако дастъ<sup>68</sup> власть смуже хочеть. поставляеъ  
црѣа и княза вышени<sup>69</sup> дастъ. аще бо<sup>70</sup>

*Варианты:* <sup>1</sup> Х. П. приб. и. <sup>2</sup> Х. П. он-во. <sup>3</sup> Х. П. ицѣвненіа. <sup>4</sup> Х. П. плѣти. <sup>5</sup> Х. П. едномыслениа. <sup>6</sup> Х. П. приб. и. <sup>7</sup> И. ицѣвненіа. <sup>8</sup> Х. П. подаета. <sup>9</sup> Х. П. воль. <sup>10</sup> Х. П. ицѣвненіа. <sup>11</sup> Х. П. свѣтзарнаа. <sup>12</sup> Х. П. оулучено. <sup>13</sup> Х. П. озаряюще. <sup>14</sup> И. рускою. <sup>15</sup> Х. П. ѿгоняюща. <sup>16</sup> Х. П. авладоуща. <sup>17</sup> Х. П. дрѣманное. <sup>18</sup> Х. П. ово. <sup>19</sup> Х. П. приима. <sup>20</sup> Х. П. бл(а)жнма. <sup>21</sup> Х. П. оулучено. <sup>22</sup> Х. П. радуитаса. <sup>23</sup> Х. П. обилстани. <sup>24</sup> И. ѿгоняюща. <sup>25</sup> Х. П. недугы. <sup>26</sup> Х. П. свѣтелника. <sup>27</sup> Х. П. оулучено. <sup>28</sup> Х. П. суда. <sup>29</sup> Х. П. ражжидасаеи. <sup>30</sup> Х. П. возвоини. <sup>31</sup> Х. П. змну. <sup>32</sup> Х. П. стретотрацн. <sup>33</sup> Х. П. приб. и. <sup>34</sup> Х. П. ибсана. <sup>35</sup> Х. П. наполюща. <sup>36</sup> Х. П. приб. вса. <sup>37</sup> Х. П. напалюща. <sup>38</sup> Х. П. оулучено. <sup>39</sup> Х. П. иканьныи. <sup>40</sup> Х. П. омганящи. <sup>41</sup> Х. П. црѣвусте. <sup>42</sup> Х. П. стѣ. <sup>43</sup> Х. П. икнѣвнѣ. <sup>44</sup> Х. П. икнѣвнѣ ваю. <sup>45</sup> Х. П. мѣны. <sup>46</sup> Х. П. просвѣщате. <sup>47</sup> И. про-  
свѣщате. <sup>48</sup> Х. П. м(у)ч(е)н(и)ци. <sup>49</sup> Х. П. молита. <sup>50</sup> И. м(о)лтваса. <sup>51</sup> Х. П. радуитаса. <sup>52</sup> Х. П. и(е)ркви. <sup>53</sup> Х. П. ваю въ славу. <sup>54</sup> Х. П. въсходяща. <sup>55</sup> Х. П. ново. <sup>56</sup> Х. П. стретотрѣцн и застоушнма наша. <sup>57</sup> Х. П. молитаса. <sup>58</sup> Х. П. молитаса. <sup>59</sup> Х. П. оулучено. <sup>60</sup> Х. П. икнѣвнѣ. <sup>61</sup> Х. П. оуби. <sup>62</sup> Х. П. с(а)воуслана. <sup>63</sup> Х. П. посл. <sup>64</sup> Х. П. оугорѣкн. <sup>65</sup> Х. П. братыю всю. <sup>66</sup> Х. П. оулучено. <sup>67</sup> Х. П. не  
вѣды. <sup>68</sup> Х. П. приб. (о)горѣ. <sup>69</sup> Х. П. приб. ему же хотѣн. <sup>70</sup> Х. П. оубо.

*Примечанія:* <sup>1</sup> Надстрочное с, кажется, новой рукой. <sup>2</sup> Буквы яре въ подлинникѣ зачеркнуты. <sup>3</sup> Буквы жедъ написаны по особому. <sup>4</sup> Буква а написана по особому. <sup>5</sup> Буква е переправлена изъ ч. <sup>6</sup> Буква ч написана по особому. <sup>7</sup> Надстрочное с, кажется, приписано позже. <sup>8</sup> Буква с переправлена въ с другими чертами.

кам<sup>1</sup> земля. оуправить предъ Бѣмъ. постав-  
ласть<sup>2</sup> цѣла и<sup>3</sup> князя правѣдна любаша судъ  
и правду. и властела. оустраимуть<sup>4</sup> судью  
праваща судъ. аще бо князи правдиви бы-  
ваютьъ на земли. то много<sup>5</sup> Шлаются согрѣ-  
шенниа. аще ли<sup>6</sup> али и лукави бывають. то  
болше<sup>7</sup> зло<sup>8</sup> наводитъ Бѣ на землю ту по-  
неже<sup>9</sup> глава естъ земли то<sup>10</sup> тако бо Исма  
рѣ. согрѣшиша ѿ главы и до ногу<sup>11</sup>. естъ ѿ  
цѣла и до простыахъ людии. потъ бо граду  
тому в немже князь оууть<sup>12</sup>. любя<sup>13</sup> вино пш-  
а. 58 тн. со гусьими. и съ<sup>14</sup> мля<sup>15</sup>дыми свѣтнныи.  
сакувыи<sup>16</sup> Бѣ дасть за грѣхы. а старья<sup>17</sup>  
мудрая ѿмелеть<sup>18</sup>. тако же Исма глѣтъ. ѿицеть  
Гѣ ѿ ѿрѣма крѣпость. и крѣпкого исполена  
и члѣба храбра. и судью и прѣка. и смире-  
на<sup>19</sup> старца<sup>20</sup>. и дивна свѣтнныка. и мудра хы-  
трѣца<sup>21</sup>. разумна послушныка. и поставлю  
оуоношю<sup>22</sup> князя имъ. и ругателя имъ<sup>23</sup>. вла-  
дающа ими. Стополкъ же ѿланыкъ<sup>24</sup> нача  
кнажити в Кыевъ и соваятъ<sup>25</sup> люди и<sup>26</sup> нача  
дамати. шѣмъ корыана<sup>27</sup>. а другимъ кунамп.  
к раздамъ множество<sup>28</sup> Иррославу же<sup>29</sup> не вѣ-  
душо<sup>30</sup> штин<sup>31</sup> смрти. Варлаа баху мнози  
оу Иррослава. и насылѣ твораху Новгородъ-  
цемъ<sup>32</sup>. и вставше на къ<sup>33</sup> Новгородци<sup>34</sup>  
пѣбпиа Варлаа. въ дворѣ<sup>35</sup> Поня<sup>36</sup> и раз-  
шѣваса Иррославъ. и шѣкъ на Ромѣмъ<sup>37</sup>. и

сѣдѣ въ дворѣ. и пославъ к Новгородьцемъ<sup>38</sup>  
и<sup>39</sup> рѣ. оуже мнѣ сикъ не крѣсити и<sup>40</sup> позва  
к собѣ<sup>41</sup> нарочита<sup>42</sup> мужа<sup>43</sup>. иже баху. ис-  
сѣлки Варлаа. и шбѣтси<sup>44</sup> и<sup>45</sup> сие<sup>46</sup>. и сѣ-  
че<sup>47</sup> ѿ<sup>48</sup> ѿ<sup>49</sup>. ѿ<sup>50</sup>. в ту же ноць приде<sup>51</sup> ему  
вѣстъ къ Кмева. ѿ сестры сто<sup>52</sup> Передѣла-  
вы<sup>53</sup> шѣтъ ти оумеръа а Стополкъ сѣдѣтъ в  
Кыевъ. полавъ оуби Бориса и Глѣба<sup>54</sup>. а ты  
блюдиса сего по велнку и<sup>55</sup> се слышавъ Ирро-  
славъ. печаленъ бѣ<sup>56</sup> по шѣи и по брату и  
ш<sup>57</sup> дружиѣ. заоутра же собравъ избѣтокъ  
Новгородцевъ<sup>58</sup>. и<sup>59</sup> рѣ Иррославъ<sup>60</sup>. в любя-  
ма<sup>61</sup>. дружино оже<sup>62</sup> избихъ вчера<sup>63</sup> а нынѣ  
быша надобѣ. и оутре слезъ<sup>64</sup>. и рѣ имъ на  
вѣчѣ. шѣи мой оумеръа. а Стополкъ. сѣдѣтъ  
в Кыевъ. избивая братью свою. и рѣша Нов-  
городьцѣ<sup>65</sup>. аще княже<sup>66</sup> братья наша исче-  
нѣ<sup>67</sup> суть. можемъ по тобѣ<sup>68</sup> бороти<sup>69</sup>. и собра  
Иррославъ Варлаа тысящю<sup>70</sup>. а прочихъ вои.  
и. тысящъ. и<sup>71</sup> поиде на Стополка. нарекъ.  
Ба рекъ не азъ покыхъ избиваю<sup>72</sup> братью<sup>73</sup>.  
но шѣ. да будетъ Бѣ шместныкъ. крови<sup>74</sup>  
брату<sup>75</sup> моему<sup>76</sup>. зане безъ вини пролнъ кровь.  
Борисову и Глѣбову. праведною. еда<sup>77</sup> и мнѣ  
си<sup>78</sup> же створить. но сѣди ми Гѣ по правѣ<sup>79</sup>.  
да скончазьса<sup>80</sup> алоба грѣшного. и поиде на  
Стополка. слышавъ же се Стополкъ. идуща  
Иррослава. и<sup>81</sup> пристрой бѣщиса вои Руси и г. 63 об

Варягамъ: <sup>1</sup> Х. П. приб. любю. <sup>2</sup> Х. П. приб. еи. <sup>3</sup> Х. П. пш. <sup>4</sup> Х. П. оустраимет. <sup>5</sup> Х. П. многа. <sup>6</sup> Х. П. бо. <sup>7</sup> Х. П. болша. <sup>8</sup> Х. П. зла. <sup>9</sup> Х. П. приб. то. <sup>10</sup> Х. П. оушчено. <sup>11</sup> Х. П. приб. еме. <sup>12</sup> Х. П. юнѣ. <sup>13</sup> Х. П. любяи. <sup>14</sup> Х. П. стъ. <sup>15</sup> Х. П. таковыа. <sup>16</sup> Х. П. приб. и. <sup>17</sup> Х. П. ошмет. <sup>18</sup> Х. П. смиренна. <sup>19</sup> Х. П. пш. <sup>20</sup> Х. П. кншошю. <sup>21</sup> Х. П. оушчено. <sup>22</sup> Х. П. ошакшныи. <sup>23</sup> Х. П. сѣзва. <sup>24</sup> Х. П. оушчено. <sup>25</sup> Х. П. крѣва. <sup>26</sup> Х. П. приб. отча богатства. <sup>27</sup> Х. П. оушчено. <sup>28</sup> Х. П. приб. о. <sup>29</sup> Х. П. отжи. <sup>30</sup> Х. П. новгородцемъ. <sup>31</sup> Х. П. ошм. <sup>32</sup> Х. П. на нъ вставша. <sup>33</sup> Х. П. новгородци. <sup>34</sup> Х. П. во дворѣ. <sup>35</sup> Х. П. поня (м. порокмш). <sup>36</sup> Х. П. роком. <sup>37</sup> Х. П. новгородцемъ. <sup>38</sup> Х. П. оушчено. <sup>39</sup> Х. П. новгородцемъ. <sup>40</sup> Х. П. сѣвъ. <sup>41</sup> Х. П. нарочита. <sup>42</sup> Х. П. муши (сз б. мюми). <sup>43</sup> Х. П. обгѣсти. <sup>44</sup> Х. П. шѣ. <sup>45</sup> Х. П. оушчено. <sup>46</sup> Х. П. и шѣвѣ. <sup>47</sup> Х. П. оушчено. <sup>48</sup> Х. П. оушчено. <sup>49</sup> Х. П. приде. <sup>50</sup> Х. П. оушчено. <sup>51</sup> Х. П. предѣламъ. <sup>52</sup> Х. П. рѣбниъ борюа и по глѣба посла. <sup>53</sup> Х. П. оушчено. <sup>54</sup> Х. П. быкъ. <sup>55</sup> Х. П. по. <sup>56</sup> Х. П. новгородьцѣ. <sup>57</sup> Х. П. оушчено. <sup>58</sup> Х. П. ярославъ реч. <sup>59</sup> Х. П. любя вои. <sup>60</sup> Х. П. яме. <sup>61</sup> Х. П. втора избихъ. <sup>62</sup> Х. П. слѣза. <sup>63</sup> Х. П. новгородци. <sup>64</sup> Х. П. приб. в. <sup>65</sup> Х. П. насѣчени. <sup>66</sup> Х. П. тебѣ. <sup>67</sup> Х. П. побороти. <sup>68</sup> Х. П. 6000. <sup>69</sup> Х. П. оушчено. <sup>70</sup> Х. П. пѣбпиа. <sup>71</sup> Х. П. приб. свою. <sup>72</sup> Х. П. крѣва. <sup>73</sup> Х. П. браши. <sup>74</sup> Х. П. мюш. <sup>75</sup> Х. П. егда. <sup>76</sup> Х. П. се. <sup>77</sup> Х. П. приб. и. <sup>78</sup> Х. П. оушчено.

Примѣчанія: <sup>1</sup> Букова л переправлена изъ ю. <sup>2</sup> Букова ч переправлена изъ ч. <sup>3</sup> Въ лонѣ о переправлено въ р, а надъ шѣмъ р пришлово новыкъ почерово надъ сройкой о, надъ и подъ дугой пришлово ш (вроятно вм. пероло-  
ныкъ); равнымъ образомъ пришлово полове и надъ дугой надъ предидущими сл. десра. <sup>4</sup> Слова исеме ихъ 1000 при-  
писаны въ числѣмъ полѣ съ выноски выноски. <sup>5</sup> Букова ч записана по несооблзному ч.

Печенѣгъ. и <sup>1</sup> изиде противу Любчю <sup>2</sup> ѡб онъ полъ <sup>3</sup> Дѣйра. а Ирславъ ѡбъ сюду <sup>4</sup>  
 6624 Въ лѣ. ѣб. . ф. . ѣд. Приде Ирславъ <sup>5</sup>. и  
 стапа противу. ѡба <sup>6</sup> полъ Дѣйра. и не  
 смѣаху ни <sup>7</sup> на ни нанти <sup>8</sup>. и <sup>9</sup> ни тѣи <sup>10</sup> на  
 сихъ <sup>11</sup>. и стоаша за . г. мѣѣ противу собѣ <sup>12</sup>.  
 и воевода нача. Стополчъ . наза <sup>13</sup>. възлѣ <sup>14</sup> бѣ-  
 регъ <sup>15</sup> оукарати Новгородци <sup>16</sup> глѣ. что при-  
 идосте с хромьцемъ симъ . а вы плотницъ су-  
 ще. а <sup>17</sup> приставимъ вы. хоромъ рубити <sup>18</sup> на-  
 шихъ . се слышавше Новгородци <sup>19</sup> и <sup>20</sup> рѣша  
 Ирславу како заутра перевеземъ на нихъ .  
 аще кто не поидеть с нами то <sup>21</sup> сами <sup>22</sup> поидѣ.  
 бѣ ѡ оуже въ замрочѣ <sup>23</sup>. и стоаше <sup>24</sup>. (дѣв-  
 има) <sup>25</sup> межъ <sup>26</sup> шверома . и всю ночь . оупивъ-  
 са с дружиною своєю <sup>27</sup>. Ирславъ же заутра .  
 исполчивъ . дружину противу свѣту переве-  
 зеса <sup>28</sup> . и высѣдше на брегъ <sup>29</sup> пришеуша лодью <sup>30</sup>  
 ѡ берега <sup>31</sup>. и поидоша противу собѣ <sup>32</sup> и  
 съвѣкупилися <sup>33</sup> на мѣстѣ . и бѣ съча ала <sup>34</sup>.  
 не бѣ лѣѣ шверомъ <sup>35</sup> помогати Печенѣгомъ <sup>36</sup>.  
 и притѣсуша Стополчъ <sup>37</sup> вой къ шверу и вѣсту-  
 пиша на ледъ <sup>38</sup>. и шдолѣвати <sup>39</sup> нача Ир-  
 славъ . видивъ же Стополчъ побѣже . и шдолѣ <sup>40</sup>  
 Ирславъ <sup>41</sup>. Стополчъ же бѣжа в Лахы .  
 Ирславъ же сѣде в Кыевѣ на стѣлѣ штинѣ бѣ  
 же тогда Ирславъ <sup>42</sup> лѣ . ии <sup>43</sup> .

В лѣ. ѣб. . ф. . ѣе. Ирславъ . вноиде <sup>44</sup> в 6626  
 Кыевъ . и погорѣша рѣкы  
 В лѣ. ѣб. . ф. . ѣз. Поиде Болеславъ . съ 6626  
 Стополкомъ в Ирслава с Лахы. Ирславъ  
 же множество совокупи <sup>45</sup> Руск . Варягъ <sup>46</sup> Сло-  
 вени <sup>47</sup> поиде противу Болеславу и Стополку .  
 и приде <sup>48</sup> Велинью <sup>49</sup> и стапа шбаполъ <sup>50</sup> рѣкы  
 Буга . и бѣ оу Ирслава кормильщѣ <sup>51</sup> и вое-  
 вода Будыи <sup>52</sup>. и нача Буды оукарати Боле-  
 слава глѣ . да что ти пропоремъ . трескою  
 чрево твоє . тольсое . бѣ бо великъ и тажевъ  
 Болеславъ . како ни на кони не <sup>53</sup> могли <sup>54</sup> сѣ-  
 дѣти во баше смысленъ . и рѣ Болеславъ . аще  
 вы <sup>55</sup> сего оутора . вы <sup>56</sup> не жалѣ . азъ единъ по-  
 гибну . и всѣдъ на конь . въбреде <sup>57</sup> в рѣку .  
 а <sup>58</sup> по немъ вой его . Ирслава же не оутагну . а 64  
 исполчитиса <sup>59</sup> и побѣди Болеславъ Ирслава .  
 Ирславъ же оубѣжавъ <sup>60</sup> . с четьыри члвкъ <sup>61</sup>  
 к Новгороду . Болеслав же видѣ в Кыевѣ  
 съ Стополкомъ . и рѣ Болеславъ . разведете дру-  
 жину мою по городомъ . на кормъ . и бѣ тако .  
 Ирславу же прибѣгну к Новгороду . хоташе  
 бѣжати за море <sup>62</sup> . и посадникъ Константиѣ <sup>63</sup>.  
 сѣѣ Добрынъ <sup>64</sup> . с Новгородци <sup>65</sup> расѣвоша  
 лодыи <sup>66</sup> Ирславъ рекоуще можемъ са еще  
 бити <sup>67</sup> с Болеславомъ . и съ Стополкомъ . и <sup>68</sup>  
 начаша скотъ брати ѡ мужа по четьыри куны .

Варианты: <sup>1</sup> X. П. олушено. <sup>2</sup> X. П. любичю. <sup>3</sup> X. П. об онъ. <sup>4</sup> X. П. приде. <sup>5</sup> X. П. об онъ. <sup>6</sup> X. П. приб. снъ. <sup>7</sup> X. П. на окѣво ити. <sup>8</sup> X. П. олушено. <sup>9</sup> X. П. снъ. <sup>10</sup> X. П. тѣи. <sup>11</sup> X. П. собѣ. <sup>12</sup> X. П. едди. <sup>13</sup> X. П. въз березъ. <sup>14</sup> X. П. новгородци. <sup>15</sup> X. П. да. <sup>16</sup> X. П. рубити хоромѣи. <sup>17</sup> X. П. новгородци. <sup>18</sup> X. П. олушено. <sup>19</sup> X. П. да. <sup>20</sup> X. П. ирѣб. его. <sup>21</sup> X. П. в заморочъ. <sup>22</sup> X. П. с(а)уполчъ стоаша. X. П. стоаша с(а)уполчъ. <sup>23</sup> X. П. межъ дѣвима. <sup>24</sup> X. П. ирѣб. лоджата. <sup>25</sup> X. П. перевезеси противу свѣту. <sup>26</sup> X. П. брегъ. <sup>27</sup> X. П. лодя. <sup>28</sup> X. П. брегъ. <sup>29</sup> X. П. собѣ. <sup>30</sup> X. П. съвѣкупилися. <sup>31</sup> X. П. ирѣб. и. <sup>32</sup> X. П. ошнѣб. одером. <sup>33</sup> X. П. печенѣгомъ помогати. <sup>34</sup> X. П. с(а)уполчъ. <sup>35</sup> X. П. ирѣб. и обомиса лед с вой с(а)уполчъ и иносъ потоноча въ водахъ. <sup>36</sup> X. П. одолати. <sup>37</sup> X. П. едди. <sup>38</sup> X. П. ирславъ. <sup>39</sup> X. П. ирславъ. <sup>40</sup> X. П. 28. <sup>41</sup> X. П. вноиде. <sup>42</sup> X. П. совокупины. <sup>43</sup> X. П. и заря. <sup>44</sup> X. П. и оловни. <sup>45</sup> X. П. приде. и ирѣб. къ. <sup>46</sup> X. П. вошино. <sup>47</sup> X. П. шбаполъ. <sup>48</sup> X. П. боуди. <sup>49</sup> X. П. олушено. <sup>50</sup> X. П. могши. <sup>51</sup> X. П. валъ. <sup>52</sup> X. П. олушено. <sup>53</sup> X. П. въбрѣде. <sup>54</sup> X. П. и. <sup>55</sup> X. П. олуचितиса. <sup>56</sup> X. П. оубѣжа. <sup>57</sup> X. П. мужа (съ б. есе). <sup>58</sup> X. П. море. <sup>59</sup> X. П. констѣиѣ. <sup>60</sup> X. П. добрынѣ. <sup>61</sup> X. П. новгородци. <sup>62</sup> X. П. ошнѣб. лодыи. <sup>63</sup> X. П. бити. <sup>64</sup> X. П. олушено.

Примечанія: <sup>1</sup> Приписано др. р. надъ строкомъ. <sup>2</sup> Букии яро приписаны др. р. надъ строкомъ; послѣ слова *ирславъ* слѣдуетъ заставка, съ знакомъ выноса на глѣвомъ полѣ; на с(а)уполчъ. <sup>3</sup> Надъ строкомъ похъ дугой приписано др. р. см. <sup>4</sup> На глѣвомъ полѣ приписана дружины почаркомъ с(а)уполчъ. <sup>5</sup> Слово *дѣвима* сокращено; на срединѣ полѣ приписана новикъ почаркомъ *дѣвима* съ знакомъ выноса похъ слова *мезъ*. <sup>6</sup> Букии до при снъ приписаны съ боку др. р. (оболъ). <sup>7</sup> Букии снъ надъ *ирѣб* приписаны дружины черыкима похъ дугой (*ирславъ*). <sup>8</sup> То же <sup>9</sup> Дѣфра 20 (и) передъ 8 (и) сокращена, а 10-(и) приписано; было 28 (и). <sup>10</sup> Букии и перенарисана въ ч. <sup>11</sup> Такъ въ рукописи шибѣго море. <sup>12</sup> Надъ кончанкѣи и въ бѣномъ приписано похъ дугой с (*бимиса*), а послѣ этого слова на срединѣ полѣ др. рукой приписано: *по тоби*.



а ѿ старость . по . 1 . гривень . а ѿ бояръ по  
 шмидесятъ гривень <sup>1</sup> . приведоша Вараты и  
 вѣдаша имъ съютъ . и совокунѣ <sup>2</sup> Иррославъ вои  
 многи . Болеславъ же бѣ въ Киевѣ сѣда . бе-  
 зумныи же Стополкъ рече . слико же Лаховъ  
 по городомъ <sup>3</sup> избавите мѣ . 4 . избѣша Лахи  
 Болеславъ же бѣжа <sup>5</sup> . ис Києва воиша <sup>6</sup> ивѣ-  
 ни <sup>7</sup> . и бояръ <sup>8</sup> Иррославѣ . и сестрѣ его <sup>9</sup> . и  
 Настаса <sup>10</sup> пристави десатиннаго къ имѣнню .  
 бѣ бо са ему вѣвѣрилъ лѣстѣю . и людии множь-  
 ство веде съ бою <sup>11</sup> . и гради Червѣньскыи замъ  
 собѣ <sup>12</sup> и приде <sup>13</sup> въ свою землю . Стополкъ  
 же нача вѣажити въ Киевѣ . и поиде Иррославъ  
 на Стополка . и побѣди Иррославъ Стополка .  
 и бѣжа Стополкъ . въ Печенѣгы .

6627 В лѣ . ѿ . ѿ . ѿ . къ . Приде <sup>14</sup> Стополкъ с  
 Печенѣгы въ силѣ тащѣ и Иррославъ собра  
 множество вои . и взиде <sup>15</sup> противу ему на  
 Адыто <sup>16</sup> . Иррославъ же ста на мѣстѣ . ижеже  
 оуби <sup>17</sup> Бориса . и вѣдѣвъ руцѣ на нбо и <sup>18</sup>  
 рѣ . кровь брата <sup>19</sup> моего <sup>20</sup> воишетъ к тобѣ <sup>21</sup>  
 вѣю . мсти ѿ крови <sup>22</sup> правѣннаго <sup>23</sup> сего <sup>24</sup> .  
 ижеже мстилъ еси ѿ крови <sup>25</sup> Авалевы . по-  
 ложивъ на Банѣ стѣнаше и трасеине <sup>26</sup> . тако  
 положилъ <sup>27</sup> на семь . и помоявса <sup>28</sup> рекъ . бра-  
 та <sup>29</sup> моя . аще есе <sup>30</sup> ѿсюду тѣломъ ѿтопца <sup>31</sup> .  
 то <sup>32</sup> мѣткою <sup>33</sup> помоята мн . на протавнаго сего  
 оубицию гордаго и се ему рекушо . и <sup>34</sup>  
 поидоша противу собѣ <sup>35</sup> . и покрыша поле

Ладыское <sup>36</sup> . оуби ѿ множества вои . бѣ же  
 патѣ . || тогда въсходило снѣгу и совокунѣ . 54 об.  
 шаса оуби . и бѣ сѣча зла акаже не была <sup>37</sup>  
 в Руси . и за роуки смлоше сѣчахуса . и со-  
 ступиша <sup>38</sup> трывды . ико по оудольмѣ кровь <sup>39</sup>  
 течаше <sup>40</sup> . и къ вечеру шдогъ Иррославъ . а  
 Стополкъ бѣжа <sup>41</sup> . бѣлацо же <sup>42</sup> ему и <sup>43</sup>  
 наиде на нь бѣсъ . и раслабѣша кости его (его) <sup>44</sup>  
 и не можаше сѣдѣти на кони . и ношахуть <sup>45</sup>  
 и <sup>46</sup> въ носилахъ . и принесоша и къ Берестю .  
 бѣгающе с нимъ ии же глѣше побѣгнете со  
 мною <sup>47</sup> . женуть по насъ . штрочи <sup>48</sup> же его по-  
 сылаху протаву . егда <sup>49</sup> кто поженетъ <sup>50</sup> . по  
 немъ . и не бѣ никого же въ слѣдѣ женуцаго .  
 и бѣжахоу с нимъ . шкъ же въ немощи лежа <sup>51</sup>  
 и въсхавивса глѣше . все женуть . шво женуть .  
 побѣгнете . и не можаше стерпѣти на сядномъ <sup>52</sup>  
 мѣстѣ . и пробѣже <sup>53</sup> Ладыскую землю гонимъ  
 гнѣвомъ Бѣимъ . и пробѣже <sup>54</sup> пустыню межи <sup>55</sup>  
 Чахы <sup>56</sup> и Лахы . и ту испровѣрже животь  
 свои алы . его же и (по) <sup>57</sup> по правдѣ яко не-  
 правѣдна . суду пришеди . по шшестыи <sup>58</sup>  
 сего свѣта . примаша муки сего <sup>59</sup> шканнаго <sup>60</sup> .  
 Стополка <sup>61</sup> . показываше <sup>62</sup> . ивѣ послана па-  
 губнаа рана <sup>63</sup> . въ смртѣ нежтѣвно <sup>64</sup> выгна . и  
 по смрти вѣчно мучимъ естъ . и сваанъ естъ  
 же могила его въ пустыни тои и до сихъ дѣи .  
 исходитъ же ѿ неи <sup>65</sup> смрадъ золь . се же Бѣ  
 показа на показанѣи княземъ Рускымъ <sup>66</sup> . да

Варианты: <sup>1</sup> Х. П. ириб. и. <sup>2</sup> Х. П. совокунѣ. <sup>3</sup> Х. П. иже по городомъ лаховъ. <sup>4</sup> Х. П. ириб. и. <sup>5</sup> Х. П. по-  
 бѣжа. <sup>6</sup> Х. П. вѣша. <sup>7</sup> Х. П. бояре. <sup>8</sup> Х. П. ириб. двѣ. <sup>9</sup> Х. П. анастаса. <sup>10</sup> Х. П. съ собою. <sup>11</sup> Х. П. собѣ. <sup>12</sup> Х. П.  
 приде. <sup>13</sup> Х. П. приде. <sup>14</sup> Х. П. взиде. <sup>15</sup> Х. П. актоу. <sup>16</sup> Х. П. оубица. <sup>17</sup> Х. П. оубицено. <sup>18</sup> Х. П. братоу.  
<sup>19</sup> Х. П. мостъ. <sup>20</sup> Х. П. тебѣ. <sup>21</sup> Х. П. крове. <sup>22</sup> Х. П. праведноу. <sup>23</sup> Х. П. самъ. <sup>24</sup> Х. П. крове. <sup>25</sup> Х. П. тры-  
 ханѣ. <sup>26</sup> Х. П. ириб. и. <sup>27</sup> Х. П. помоявса. <sup>28</sup> Х. П. брата. <sup>29</sup> Х. П. еста. <sup>30</sup> Х. П. тѣломъ дряча оиокоу. <sup>31</sup> Х. П.  
 по. <sup>32</sup> Х. П. оубицено. <sup>33</sup> Х. П. собѣ. <sup>34</sup> Х. П. дашкоу. <sup>35</sup> Х. П. бѣвала, и. бѣвала. <sup>36</sup> Х. П. аступило (съ б. мѣ.),  
 П. аступило. <sup>37</sup> Х. П. хрѣвъ. <sup>38</sup> Х. П. темпъ. <sup>39</sup> Х. П. побѣжа, и ириб. и. <sup>40</sup> Х. П. оубицено. <sup>41</sup> Х. П. оубицено.  
<sup>42</sup> Х. П. ношаху (съ б. мѣ). <sup>43</sup> Х. П. его. <sup>44</sup> Х. П. ириб. а се. <sup>45</sup> Х. П. еда. <sup>46</sup> Х. П. мѣломъ. <sup>47</sup> Х. П. слана.  
<sup>48</sup> Х. П. однимъ. <sup>49</sup> Х. П. побѣже, и ириб. и. <sup>50</sup> Х. П. ириб. и. <sup>51</sup> Х. П. мѣсто. <sup>52</sup> Х. П. чеки. <sup>53</sup> Х. П. ошестѣи.  
<sup>54</sup> Х. П. оубицено. <sup>55</sup> Х. П. оубицено. <sup>56</sup> Х. П. оубицено. <sup>57</sup> Х. П. показываше. <sup>58</sup> Х. П. ириб. и. <sup>59</sup> Х. П. неми-  
 лостиво. <sup>60</sup> Х. П. вѣа. <sup>61</sup> Х. П. роукажи.

Примечанія: <sup>1</sup> Буква и пошѣ и передѣлана изъ и. <sup>2</sup> Надъ строчкой, при оуби приписано новыми почеркомъ  
 шѣ (оубица). <sup>3</sup> Надъ строчкой пошѣа почеркомъ приписано оеомъ. <sup>4</sup> Надъ строчкою с приписано пошѣа. <sup>5</sup> Слово его  
 написано второй разъ и сокращено. <sup>6</sup> Буква к переписана въ ч другими чертилками. <sup>7</sup> Слово по написано второй  
 разъ и сокращено.

аще<sup>1</sup> сице<sup>2</sup> же<sup>3</sup> створать се слышавше . ту же казнь примуть . но<sup>4</sup> больши<sup>5</sup> сем . понеже се вѣдуше бывше . створитъ<sup>6</sup> тако<sup>7</sup> же ало брагоубиство . ѿ<sup>8</sup> . бо мстиа приа<sup>9</sup> Каянь . оубивъ Авѣла<sup>10</sup> . Ламехъ . ѿ . понеже бо Каянь . не вѣды<sup>11</sup> мщяина<sup>12</sup> приати ѿ Бѣ . а Ламехъ вѣды<sup>13</sup> казнь бывшую . на прародителю ѿ<sup>14</sup> створи оубиство . рече бо Ламехъ<sup>14</sup> своимъ женама . мужа оубихъ на вредъ мнѣ . и<sup>15</sup> оунолю<sup>16</sup> въ лазвоу мнѣ . тѣмъ же рѣ . ѿ . мстиа на мнѣ . понеже рече вѣдана створихъ се . Ламехъ оуби . в<sup>17</sup> . брата Снохова . я поа собѣ<sup>18</sup> женѣ его<sup>19</sup> . сѣв<sup>20</sup> же Снополь . новы Ламѣ<sup>21</sup> иже са<sup>22</sup> роцилѣ . ѿ .

а 55 прелюбодѣяны . иже<sup>23</sup> изби бра[в]оу свою сѣмъ Гедешновы . тако и са<sup>24</sup> бѣ . Иррославъ же пришедъ сѣде в Кыевѣ . оутеръ поа с дружиною своєю . показавъ побѣду и трудъ великъ .

6628 Въ лѣ . ѿ . ф . ѿ . Родиса оу Иррослава сѣв . и варѣ има ему Володимиръ<sup>25</sup> .

6629 В лѣ . ѿ . ф . ѿ . Приде<sup>26</sup> Брачисла<sup>27</sup> сѣвъ Идаславъ . внуку Володимиръ<sup>28</sup> . на Новгородѣ . и зам Новгородѣ . поимъ<sup>29</sup> множене<sup>30</sup> Новгородецъ<sup>31</sup> . имѣние ихъ . поиде<sup>32</sup> Полотьску шпаты . и пришедшо ему к Судмири<sup>33</sup> рѣцѣ . Иррославъ и<sup>34</sup> выиде ис Кыева . ѿ<sup>35</sup> . дѣвъ постиже и ту . и побѣди Иррославъ . Брачислава . и Новгородѣцѣ . и<sup>36</sup> вороти и<sup>37</sup> ту<sup>38</sup> и Новугороду . а Брачиславъ бѣжа къ Полотьску .

Въ лѣ . ѿ . ф . ѿ . Приде<sup>39</sup> Иррославъ къ 6630 Берестяю . въ си же времена Мьстиславу сущю въ Тмуторокани . и поиде на Касогы<sup>40</sup> . слышавше же се казнь Касожьки<sup>41</sup> . Редеда . изыиде противу ему . и ставшиа<sup>42</sup> оубишиа<sup>43</sup> полкома противу собѣ<sup>44</sup> . и рѣ Редеда къ Мьстиславу . что ради губитѣ<sup>45</sup> дружику межѣ собою<sup>46</sup> . но сидевѣ(са)<sup>47</sup> боротса<sup>48</sup> . да аще одолбешъ<sup>49</sup> ты . и возмешѣ имѣние мое . и жену мою и землю мою аще ли азъ<sup>50</sup> долгѣю то возму твою все . и рѣ Мьстиславъ тако буди<sup>51</sup> . и сѣхаста<sup>52</sup> . и рече Редеда къ Мьстиславу не шружешъ са бьевъ<sup>53</sup> но борбою . и наста са бороти крѣпко . и на<sup>54</sup> долгѣ боршциса<sup>55</sup> . има . и<sup>56</sup> нача пзнемогати<sup>57</sup> Мьстиславъ . бѣ бо великъ<sup>58</sup> Редеда . и рѣ Мьстиславъ . в прѣла Вѣе помози ми . аще бо долгѣю сеому . сѣвжю<sup>59</sup> црѣвѣ . въ има твою . и се рекъ оударѣ нмъ ш землю . и выпемъ ножъ<sup>60</sup> оудари и въ гортанъ<sup>61</sup> . ножемъ . и ту бѣ<sup>62</sup> зарѣванъ Редеда . и выпедѣ в землю его . и заа все имѣние его . и жену его и дѣти его . и давъ вѣзложѣ на Касогы . и пришедшо<sup>63</sup> к Тмутороканю . и<sup>64</sup> заложѣ црѣвѣ . стѣна Бѣа и созда ю . наже стоитъ и до сего дѣи<sup>65</sup> . въ Тмутороканѣ<sup>66</sup> .

В лѣ . ѿ . ф . ѿ . Поиде Мьстиславъ . на 6631 Иррослава . с Козары и съ Касогы .

В лѣ . ѿ . ф . ѿ . Иррославу сущю в 6632 Новѣгородѣ . приде<sup>67</sup> Мьстиславъ . ис Тму-

Варианты: <sup>1</sup> X. II. приб. же. <sup>2</sup> X. II. оунолю. <sup>3</sup> X. II. оуношено. <sup>4</sup> X. II. приб. и. <sup>5</sup> X. II. болше. <sup>6</sup> X. II. творши. <sup>7</sup> X. II. таково. <sup>8</sup> X. II. седекъ. <sup>9</sup> X. II. приять. <sup>10</sup> X. II. приб. а. <sup>11</sup> X. II. вѣдинъ. II. вѣдинъ и. <sup>12</sup> X. II. мщянина. <sup>13</sup> X. II. вѣды. <sup>14</sup> X. II. приб. къ. <sup>15</sup> X. II. а. <sup>16</sup> X. II. юношоу. <sup>17</sup> X. II. дра. <sup>18</sup> X. II. себѣ. <sup>19</sup> X. II. ею. <sup>20</sup> X. II. сѣм. <sup>21</sup> X. II. анимелел. <sup>22</sup> X. II. приб. бѣ. <sup>23</sup> X. II. яже. <sup>24</sup> X. II. сѣм. <sup>25</sup> X. II. сѣм. <sup>26</sup> X. II. приде. <sup>27</sup> X. II. брачиславъ. <sup>28</sup> X. II. володимирова. <sup>29</sup> X. II. и поам. <sup>30</sup> X. II. оуношено. <sup>31</sup> X. II. новгородци. и приб. и. <sup>32</sup> X. II. приб. к. <sup>33</sup> X. II. суджурѣ (сз б. юс.). <sup>34</sup> X. II. оуношено. <sup>35</sup> X. II. въ оубиши. <sup>36</sup> X. II. оуношено. <sup>37</sup> X. II. оуношено. <sup>38</sup> X. II. оуношено. <sup>39</sup> X. II. приде. <sup>40</sup> X. II. касогѣ. <sup>41</sup> X. II. касожьки. <sup>42</sup> X. II. ставши. <sup>43</sup> X. II. оубиша. <sup>44</sup> X. II. оубиша. <sup>45</sup> X. II. губити хочемъ. <sup>46</sup> X. II. себе. <sup>47</sup> X. II. приб. сама. <sup>48</sup> X. II. боротиса. <sup>49</sup> X. II. одолбешѣ. <sup>50</sup> X. II. и. <sup>51</sup> X. II. буди (сз б. юс.) тако. <sup>52</sup> X. II. сѣхастелъ. <sup>53</sup> X. II. бивѣ. <sup>54</sup> X. II. оуношено. <sup>55</sup> X. II. боротшциса. <sup>56</sup> X. II. оуношено. <sup>57</sup> X. II. имогати. <sup>58</sup> X. II. приб. и силешъ. <sup>59</sup> X. II. сѣвжю. <sup>60</sup> X. II. приб. и. <sup>61</sup> X. II. горло. <sup>62</sup> X. II. бьотъ. <sup>63</sup> X. II. пришед. <sup>64</sup> X. II. оуношено. <sup>65</sup> X. II. дѣи(а). <sup>66</sup> X. II. тмуторокани. <sup>67</sup> X. II. приде.

Примечанія: <sup>1</sup> Написано по старому еео. <sup>2</sup> Къ брачислава надъ строкой подѣ дугой дружины чернилами приписана буква а. <sup>3</sup> Буква е переправлена изъ о. <sup>4</sup> Буквы сѣ изъ подвиннѣхъ зачеркнуты. <sup>5</sup> Конечное з переправлено изъ а.

л. 56 об. торопжана<sup>1</sup>. Кнзеву. и на приша сто Кнзавъ .  
 иже же<sup>2</sup> сѣде на столѣ<sup>3</sup> Черниговѣ<sup>4</sup>. Иро-  
 славу сущу в Новѣгородѣ тогда . и се же кѣто  
 воста на вѣльсви<sup>5</sup> . в Суздалицѣх<sup>6</sup> . прѣзваху  
 старю чѣ по дьяволу<sup>7</sup> наоученю . и бѣсо-  
 ванно гнѣе<sup>8</sup> . нао си<sup>9</sup> держатъ гоубно и ма-  
 теж<sup>10</sup> . велик<sup>11</sup> . и на<sup>12</sup> голодѣ въ всеи странѣ  
 тои<sup>13</sup> . идоша по Волзѣ вси люде . въ Болг-  
 гары . и прѣзюша жито и тако шжиша . слы-  
 шавъ же Ирославъ вѣльхы<sup>14</sup> ты<sup>15</sup> и приде<sup>16</sup>  
 к Суздали<sup>17</sup> . и зима<sup>18</sup> вѣльхы<sup>19</sup> . ростои  
 а друти показни рекъ сиде Бѣ наводитъ по  
 грѣхомъ на кою<sup>20</sup> немлю . гладомъ или моромъ .  
 или вѣдромъ . или иною казнию . а члвкъ нѣ  
 вѣсть ничто же . и взвративъса Ирославъ .  
 и<sup>21</sup> поиде<sup>22</sup> к Новугороду . и посла Ирославъ  
 за море по<sup>23</sup> Варагы . и<sup>24</sup> приде<sup>25</sup> Акузь<sup>26</sup>  
 с Варагы<sup>27</sup> . и бѣ Акузь сѣлѣ<sup>28</sup> и луда<sup>29</sup>  
 оу него златомъ истъкана . и приде<sup>30</sup> ко  
 Ирославу и Ирославъ . съ Акуномъ поиде на  
 Мьстислава<sup>31</sup> Мьстислава же слышавъ<sup>32</sup> . иза-  
 иде<sup>33</sup> прозяву има . въ Листьву<sup>34</sup> . Мьстислав  
 же<sup>35</sup> с вечера исполни дружиню . и постави  
 Сѣверь<sup>36</sup> въ чело прозяву Варагомъ . а самъ  
 ста с дружиною своєю по крилома . и бывши  
 ноци<sup>37</sup> . бѣ тма . и громове и молнья<sup>38</sup> и  
 дождь . и рѣ Мьстиславу<sup>39</sup> дружинѣ своєю по-  
 идемъ на нѣ<sup>40</sup> . и поиде Мьстиславъ и Иро-  
 славъ противу . и състуниса<sup>41</sup> чело<sup>42</sup> Варагъ  
 съ<sup>43</sup> Сѣверомъ и зрудишаса<sup>44</sup> Вараги сѣкуде  
 Сѣверь<sup>45</sup> . и по самъ наступи Мьстиславъ . с  
 дружиною своєю . и изва<sup>46</sup> сѣча Варагы . и бѣ  
 сѣча силна<sup>47</sup> . нао посебѣша великыя<sup>48</sup> и<sup>49</sup>  
 бишастася вружы . и бѣ гроза велика . и  
 сѣча силна и страшна . видѣвъ же Ирославъ .  
 нао побѣжамъ естъ . и<sup>50</sup> побѣже съ Ироуномъ  
 княземъ . Варажьнымъ<sup>51</sup> . и Акузь<sup>52</sup> . ту бѣ  
 луды злато<sup>53</sup> . а Ирослава же приде<sup>54</sup> к<sup>55</sup> Нов-  
 угороду<sup>56</sup> . а Икузь иде за море . Мьстислав  
 же ѡ сѣлѣ<sup>57</sup> . заоутра . и видѣ лежачи<sup>58</sup> исѣ-  
 чены : ѡ<sup>59</sup> сѣлѣ<sup>60</sup> Сѣверь<sup>61</sup> . и Варагы Иро-  
 славлѣ<sup>62</sup> . и рѣ кто сему не рѣ . се лежатъ Сѣ-  
 веранниъ . а се Варагъ . а своѣ дружина гѣла .  
 и посла Мьстиславу по Ирославлѣ гѣла . сѣди  
 ты<sup>63</sup> на столѣ своемъ<sup>64</sup> Кнзевѣ . понеже ты еси . и<sup>65</sup>  
 старшѣ братѣ<sup>66</sup> . а мнѣ буди<sup>67</sup> сторона . и  
 не смѣшае Ирославъ в Кнзевѣ ити<sup>68</sup> . доне-  
 леже смиристаса . и сѣдаше<sup>69</sup> Арославъ<sup>70</sup> в<sup>71</sup>  
 Новѣгородѣ<sup>72</sup> . и баху сѣдаше в Кнзевѣ мужи  
 Ирославлѣ . в том<sup>73</sup> же лѣтѣ . родиса оу<sup>74</sup> Иро-  
 слава<sup>75</sup> . друтии сѣз . и нарѣ<sup>76</sup> има ему Ива-  
 славъ<sup>77</sup> .

Варианты: <sup>1</sup> X. П. ткоугороваши, и приб. кн. <sup>2</sup> X. П. приб. шд. <sup>3</sup> X. П. приб. в. <sup>4</sup> X. П. черниговѣ. <sup>5</sup> X. П. вѣльси. <sup>6</sup> X. П. суздалицѣх, и приб. к. <sup>7</sup> П. омиб. дьяволу. <sup>8</sup> X. П. омиб. г(лаго)диче. <sup>9</sup> X. П. снѣ. <sup>10</sup> X. П. приб. и. <sup>11</sup> X. П. великии. <sup>12</sup> X. П. оуичено. <sup>13</sup> X. П. там странѣ. <sup>14</sup> X. П. вѣльхы. <sup>15</sup> X. П. снѣ. <sup>16</sup> X. П. приде. <sup>17</sup> X. П. суздали (сз б. юс.). <sup>18</sup> X. П. и поима. <sup>19</sup> X. П. вѣльхы, и приб. к. <sup>20</sup> X. П. коуломо. <sup>21</sup> X. П. оуичено. <sup>22</sup> X. П. приде. <sup>23</sup> X. П. оуичено. <sup>24</sup> X. П. оуичено. <sup>25</sup> X. приде. <sup>26</sup> X. якуз. <sup>27</sup> X. П. якуз. <sup>28</sup> X. П. сѣлѣш. <sup>29</sup> X. П. приб. бѣ. <sup>30</sup> X. П. приде. <sup>31</sup> X. П. и поиде ярослава съ якуномъ (П. якуноуоушомъ). <sup>32</sup> X. П. приб. и. <sup>33</sup> X. П. оуичено. <sup>34</sup> X. П. листьвену. <sup>35</sup> X. П. сѣверю. <sup>36</sup> X. П. приб. и. <sup>37</sup> X. П. мѣлня. <sup>38</sup> X. приб. къ. <sup>39</sup> X. П. ко. <sup>40</sup> X. П. ниш. <sup>41</sup> X. П. остолушиса. <sup>42</sup> X. П. в чело. <sup>43</sup> X. сѣ. <sup>44</sup> X. омиб. сѣ. <sup>45</sup> X. омиб. дружиша (сз б. юс.). <sup>46</sup> X. П. сѣверы. <sup>47</sup> X. П. омиб. на. <sup>48</sup> X. П. за. <sup>49</sup> X. П. мѣлня. <sup>50</sup> X. П. оуичено. <sup>51</sup> X. П. оуичено. <sup>52</sup> X. Варажьнымъ, П. варажьскимъ. <sup>53</sup> X. П. тоже якуз. <sup>54</sup> X. П. злате. <sup>55</sup> X. П. приде. <sup>56</sup> X. оуичено (сз П. ест). <sup>57</sup> X. П. новоуграду. <sup>58</sup> X. П. освиш. <sup>59</sup> X. П. являща, и приб. свои сѣверы. <sup>60</sup> X. П. оуичено. <sup>61</sup> X. П. оуичено. <sup>62</sup> X. П. приб. въ. <sup>63</sup> X. П. брат. <sup>64</sup> X. П. приб. ол. <sup>65</sup> X. П. снѣт. <sup>66</sup> X. П. приб. мѣстислави в черниговѣ. <sup>67</sup> X. П. оуичено. <sup>68</sup> X. П. сем. <sup>69</sup> X. П. оуичено. <sup>70</sup> X. П. ярославу. <sup>71</sup> X. омиб. рѣ.

Примечанія: <sup>1</sup> Между д и е осособлены двѣ буквы. <sup>2</sup> Буквы лѣвои написаны по осособленнымъ буквамъ старша (вѣстима). <sup>3</sup> Слово по приписано надъ строкы. <sup>4</sup> Слово ко подѣ другой написано надъ строкы. <sup>5</sup> Надъ отрокы приписана ко подѣ другой и ѡ друтии чернилами (снѣрушиса ет). <sup>6</sup> Букаа е передѣлана изъ (малого юса). <sup>7</sup> Надъ послѣдней буквой слова ярослава другой рукой приписано и (ярославлѣж). <sup>8</sup> При старшѣ друтии чернилами приписано на строкѣ и надъ отрокы шп (старшиса). <sup>9</sup> Букаа е керепрѣлана друтии чернилами въ з. <sup>10</sup> Буквы яро шжисаны подѣ другой надъ осособленнымъ мѣсти (было мѣстислави).



и шда шдогѣвъ<sup>1</sup> к вечеру Иррославъ . и по-  
бѣгоша Печенгѣвъ радно<sup>2</sup> . и не вѣдахуса  
камо бѣжаче<sup>3</sup> . и овни бѣгающе толаху им<sup>4</sup>  
Ситодми<sup>5</sup> . ииѣи<sup>6</sup> же во итѣхъ<sup>7</sup> рѣкахъ . и  
тако погибша . а прокъ ихъ пробѣгоша . и до  
сего днѣ<sup>8</sup> . в то<sup>9</sup> же лѣто всади Иррославъ .  
Судислава въ порубѣ . брата своето<sup>10</sup> Плеско-  
въ : шкветанам<sup>11</sup> к нему :

6646 Въ лѣтѣ . ѳѣ . ѳѣ . мѣ . Заложы Иррославъ .  
городъ великыи Кыевъ . оу негоже града врата  
суть<sup>12</sup> алатам заложы же и цркъвъ . стѣны Софыа .  
премудрость Бѣю<sup>13</sup> митрополью . и по семь<sup>14</sup> .  
цѣркъвъ на Златыхъ вратѣхъ камену стѣны Бѣа  
Бывагвѣщеніе . снхъ же премудрыи<sup>15</sup> князѣ  
Иррославъ . то<sup>16</sup> того дѣла створи Блѣгнѣше  
на вратѣхъ . дати<sup>17</sup> всегда радость градуу тому  
стѣмъ бѣгвѣщеніемъ . Гѣмъ . и мѣтвою стѣны  
Бѣа . и архавѣгна . Гаврила<sup>18</sup> . по семь стѣго  
Геурган манастирь . и стѣны Шрины . и<sup>19</sup> при  
семъ . нача вѣра<sup>20</sup> крѣпнѣнскіа<sup>21</sup> плодитиса<sup>22</sup> .  
а . 67 и . раширатѣ<sup>23</sup> . и черновицѣ<sup>24</sup> по<sup>25</sup> множи-  
тиса . и манастирѣво полаху<sup>26</sup> быти . и бѣ  
Иррославъ люба дѣвнныи оуставы . и поны лю-  
баше по велику излика же бѣ люба<sup>27</sup> черно-  
ривцы . и книгѣмъ прилежа почитамъ часто . в  
днѣ<sup>28</sup> и въ ноци . и собра пасѣдъ многы . и  
прѣкладаше<sup>29</sup> ѿ Грѣкъ на Оловенскыи азыкъ .  
и<sup>30</sup> шсма<sup>31</sup> . и списаша многы книги<sup>30</sup> . и  
спискѣи<sup>31</sup> же поучають вѣрныи людѣе . и

наслажаются оучениа бжѣвеннаго гласа . ꙗкоже  
бо<sup>32</sup> итѣю землю разореть . другии же на-  
сѣсть . инии же пожинають . и гадать пишу  
бескуду<sup>33</sup> . да<sup>34</sup> и се<sup>35</sup> шѣ бо сего<sup>36</sup> Володи-  
миръ<sup>37</sup> землю разора<sup>38</sup> и оумагчи . рекше крѣ-  
пнѣмъ просвѣтитъ снхъ<sup>39</sup> же<sup>40</sup> Иррославъ сѣмъ  
Володимеръ<sup>41</sup> . насѣя книжными словесмъ . срѣа  
вѣрныхъ . люди . а мы пожинаемъ . оучение  
приемлюще книжное . велка<sup>42</sup> бо полза бываетъ  
члѣку<sup>43</sup> ѿ оучениа книжнаго . книгѣми бо ка-  
жѣи и оучѣ<sup>44</sup> есмѣ<sup>45</sup> пути поканию<sup>46</sup> и му-  
дрость бо шбрѣтаемъ . и вядержаніе . ѿ словесъ  
книжныхъ . се бо суть реки . напѣающи<sup>47</sup> все-  
леную всю се суть исходящѣи мудрости<sup>48</sup> . кни-  
гамъ бо естѣ нещепна<sup>49</sup> глубина . смнхъ бо  
есми<sup>50</sup> в печали оутѣшаемъ есмѣ . си суть оузда  
вядернику<sup>51</sup> . мудрость бо велика естѣ . ꙗко-  
же и Соломонъ хвалаше<sup>52</sup> ю глше . азъ пре-  
мудрость вселихъ . свѣтъ и разумъ . и смыскъ .  
азъ призвѣ<sup>53</sup> . страхъ Гѣъ . мои свѣтъ<sup>54</sup> . моя  
мудрость . мое оутѣврженіе . мною црѣ<sup>55</sup> прѣ-  
вуютъ . и силныи пьютъ<sup>56</sup> правду . мною вель-  
можы валичаються<sup>57</sup> . мучители оудержатъ<sup>57</sup>  
землю . азъ любашамъ<sup>58</sup> долблю . ищюцимъ<sup>59</sup>  
мене шбрацють<sup>60</sup> . аще бо пощепи въ кни-  
гахъ . мудрости и<sup>61</sup> прилежно то шбрацѣи .  
великую ползу<sup>62</sup> дѣи свои . иже и<sup>63</sup> часто<sup>64</sup>  
кто<sup>65</sup> чтеъ книги . то бескудѣтъ . с Бжѣ . ии  
стѣмы мужьми<sup>66</sup> . почитамъ прѣчыкыи бесѣду .

*Варианты:* <sup>1</sup> Х. П. одоѣл. <sup>2</sup> Х. П. разпо. <sup>3</sup> Х. П. бѣжачи. <sup>4</sup> Х. П. а. <sup>5</sup> Х. П. ситодми. <sup>6</sup> Х. П. ииѣи. <sup>7</sup> Х. П. въ итѣхъ. <sup>8</sup> Х. П. дѣ(я)нѣ. <sup>9</sup> Х. П. се. <sup>10</sup> Х. П. ирѣб. въ. <sup>11</sup> Х. оляветлякъ, П. омиб. оляветъ. <sup>12</sup> Х. П. сум (сѣ б. юс.) врата. <sup>13</sup> Х. П. премудрос (сѣ б. юс.) (б)о(л)ию (с)в(л)нныи совет. <sup>14</sup> Х. П. саз. <sup>15</sup> Х. ирѣб. великыи (П. великн). <sup>16</sup> Х. П. оуцѣно. <sup>17</sup> Х. П. ага. <sup>18</sup> Х. гаарил. П. икхалла. <sup>19</sup> Х. П. оуцѣно. <sup>20</sup> Х. вѣра нача, П. нач вѣра. <sup>21</sup> Х. П. хрѣпнѣнскіа. <sup>22</sup> Х. П. ирѣб. в роуцѣ. <sup>23</sup> Х. П. раширѣлѣт. <sup>24</sup> Х. П. начаша. <sup>25</sup> Х. П. пощипаху (сѣ б. юс.). <sup>26</sup> Х. П. въ дѣ(я)нѣ. <sup>27</sup> Х. прикладаша, П. прекладаше. <sup>28</sup> Х. П. оуцѣно. <sup>29</sup> Х. П. штемо. <sup>30</sup> Х. П. книги многы. <sup>31</sup> Х. П. списка . ииѣ . <sup>32</sup> Х. П. ирѣб. се. <sup>33</sup> Х. П. бескудоуноу. <sup>34</sup> Х. П. тако. <sup>35</sup> Х. сѣмъ, П. снхъ. <sup>36</sup> Х. П. его. <sup>37</sup> Х. П. владимиръ. <sup>38</sup> Х. П. взира. <sup>39</sup> Х. П. сѣмъ. <sup>40</sup> Х. П. ирѣб. великыи князѣ. <sup>41</sup> П. володимеровъ. <sup>42</sup> Х. П. велика. <sup>43</sup> Х. П. оуцѣно. <sup>44</sup> Х. оучимъ, П. оучни. <sup>45</sup> Х. П. есмѣ. <sup>46</sup> Х. П. поканию. <sup>47</sup> Х. П. напѣающе. <sup>48</sup> Х. П. мудрос (сѣ б. юс.). <sup>49</sup> Х. П. нещепна. <sup>50</sup> Х. П. оуцѣно. <sup>51</sup> Х. П. вядержаніе. <sup>52</sup> Х. П. хвали. <sup>53</sup> Х. П. свѣтъ. <sup>54</sup> Х. П. ц(а)рѣ. <sup>55</sup> Х. П. пишотъ. <sup>56</sup> Х. П. ирѣб. и. <sup>57</sup> Х. П. дръжамъ. <sup>58</sup> Х. П. ирѣб. иа. <sup>59</sup> Х. П. омиб. ищци (надъ стѣнъ поше прищепи: шу), П. акци. <sup>60</sup> Х. П. ирѣб. бѣдѣтъ. <sup>61</sup> Х. П. оуцѣно. <sup>62</sup> Х. П. ползуу великую. <sup>63</sup> Х. П. бо. <sup>64</sup> Х. П. оуцѣно. <sup>65</sup> Х. П. сѣ (с)в(л)нныи мужи (сѣ б. юс.).

*Примечанія:* <sup>a</sup> На правомъ полѣ написано: *в руси*. <sup>b</sup> Надстрочное с написано другой рукой. <sup>c</sup> Буквы *бѣ* надъ строкой подъ дугой другѣмъ почеркомъ. <sup>d</sup> Надстрочное и написано, бытъ пометѣ, поше. <sup>e</sup> Надъ стѣнъ сло-  
въъ другой рукой написаны буквѣ *зѣа* (*вядержаніе*). <sup>f</sup> Между буквами *а* и *с* написано (на концѣ строки) *да* (*чада*).

соуайкамъ<sup>1</sup> оучениа и аилкамъ . и жыта сѣмъ  
 шѣ . и въсприемлетъ . душа<sup>2</sup> полуоу ведуку .  
 Ирсолавъ же съ<sup>3</sup> накоже рекохомъ . любимъ<sup>4</sup>  
 бѣ кнѣгамъ<sup>5</sup> . и многы списавъ<sup>6</sup> . положи въ<sup>7</sup>  
 л. 57 об. прѣви стѣи Софѣи<sup>7</sup> юже<sup>8</sup> созда самъ<sup>9</sup> . || и<sup>10</sup>  
 оуукраси ко иконамъ многоцѣвными и<sup>11</sup> златомъ  
 и серебромъ . и сосуды цркъвными . въ  
 нея же обычнны прѣсни Бѣ вьздають . в годы  
 обычныа . и ныи прѣви ставаше<sup>12</sup> по градомъ .  
 и по мѣстомъ . поставлана пошы . и дамъ<sup>13</sup>  
 имѣниа своего оурукъ . и<sup>14</sup> вела имъ оучити  
 люди<sup>15</sup> и<sup>16</sup> приходити часто къ црквамъ<sup>17</sup> .  
 попови бо часто достоеи<sup>18</sup> оучити<sup>19</sup> люди<sup>20</sup> .  
 понеже тому есть поручено Бѣмъ . и оумножи  
 шаа прозвутери . и люде хрѣстьянстѣи<sup>21</sup> и  
 радывашеса Ирсолавъ . вида многи цркви и  
 люди крѣтны<sup>22</sup> а<sup>23</sup> зѣло . а врагъ сѣтоваше по  
 бажамъ . новыми людьми крѣтанными<sup>24</sup> .  
 6546 Въ лѣ . ѿб . . ф . мз . Иде Ирсолавъ<sup>25</sup> на  
 Итвалгы<sup>26</sup> .  
 6547 В лѣ . ѿб . . ф . ма . Свѣцна бѣ цркви  
 стѣи Вѣа . юже созда Володимерь шѣ Ирсо  
 лавъ . митрополитомъ Феушенитомъ .  
 6548 В лѣ . ѿб . . ф . ми . Ирсолавъ иде на  
 Литву<sup>27</sup> .  
 6549 В лѣ . ѿб . . ф . ме . Иде Ирсолавъ . на Ма  
 зовшаны . въ лодыахъ<sup>28</sup> .  
 6550 В лѣ . ѿб . . ф . н . Иде Володимерь<sup>29</sup> сѣ  
 Ирсолавъ<sup>30</sup> на Иамъ побѣдивъ<sup>31</sup> на . и помро  
 ша кони оу Володимерь<sup>32</sup> вон . и<sup>33</sup> на<sup>34</sup> еше

дышущими конемъ . сдирахоу хъзы<sup>35</sup> с нихъ<sup>36</sup> .  
 толѣкъ бѣ моръ в конѣхъ .

В лѣ . ѿб . . ф . ма . Псла Ирсолавъ Во  
 лодимира . сѣа своего<sup>37</sup> на Грѣмъ . и да ему  
 вон многи . а<sup>38</sup> воеводехоу поручи Вышатъ  
 шѣ Иневу . и поиде Володимерь<sup>39</sup> на Пѣ  
 грѣ<sup>40</sup> в лодыахъ . и придоша<sup>41</sup> в Дунай . и ѿ  
 Дунаи поидоша къ Пѣгюгрѣ . и бѣ бѣра вели  
 ка . и разби кораблѣ Русѣ . и князь корабль  
 разби вѣтръ . и валаа княза в кораблѣ<sup>42</sup> Иванъ  
 Творимирча воеводи . Ирсолава . прочии<sup>43</sup>  
 вон Володимерь<sup>44</sup> . вывержени быша<sup>45</sup> брегъ  
 числомъ . . ѿб . и хотаче<sup>46</sup> поити в Русь . и<sup>47</sup>  
 не иде с ними никто же ѿ дружины<sup>48</sup> кня  
 жа<sup>49</sup> . и рече Вышата . азъ поиду<sup>50</sup> с ними и  
 высѣде ис<sup>51</sup> корабла к нимъ . рекъ аще живъ  
 буду то с ними аще ли погибну<sup>52</sup> с дружи  
 ною и поидоша хоуе<sup>53</sup> в Русь . и бѣ вѣсть  
 Грѣкомъ . нао избѣло море Русь . и пославъ  
 црѣ имемъ . Мономакъ . по Русѣ шлади .  
 дѣ . Володимерь же<sup>54</sup> видивъ нао идуть . по  
 нихъ . вспла<sup>55</sup>нѣвса<sup>56</sup> . избѣ шлади<sup>57</sup> Грѣчъ . л . 68  
 кнѣ<sup>58</sup> . и<sup>59</sup> вьзвратиса в Русь . ссѣданиа в  
 кораблѣ своѣ<sup>60</sup> Вышату же аша . сѣ извер  
 жеными на брегъ . и привелоша на<sup>61</sup> Пѣгюграду .  
 и слѣпша<sup>62</sup> Русѣ много . по . г . хъ<sup>63</sup> 60 же  
 лѣхъ . миру быши . и<sup>64</sup> поущае<sup>65</sup> бѣ Вышата .  
 въ Русь къ Ирсолаву . в снѣ<sup>66</sup> же времена .  
 вьдасть<sup>67</sup> Ирсолавъ сестру свою . за Казн  
 мира . и вьдасть Казимерь . за вѣно людиц .

Варианты: <sup>1</sup> X. лѣтислѣкъ, II. стѣнскыа. <sup>2</sup> X. П. д(у)шамъ. <sup>3</sup> X. П. сеп. <sup>4</sup> X. П. любѣвъ. <sup>5</sup> X. П. кнѣтѣ.  
<sup>6</sup> X. П. списавъ. <sup>7</sup> X. П. с(ав)гъа ооѣи. <sup>8</sup> П. яже. <sup>9</sup> X. П. самъ олада. <sup>10</sup> X. П. оуичено. <sup>11</sup> X. П. оуичено.  
<sup>12</sup> X. П. ставашѣ. <sup>13</sup> X. П. яриб. км. <sup>14</sup> X. П. оуичено. <sup>15</sup> X. П. люди. <sup>16</sup> X. П. оуичено. <sup>17</sup> X. П. ц(о)ркви. <sup>18</sup> X. П. достъ часто. <sup>19</sup> X. П. посучити. <sup>20</sup> X. П. люди. <sup>21</sup> X. П. хрѣстьянстѣи. <sup>22</sup> X. П. хрѣстьянѣ. <sup>23</sup> X. П. хрѣстьянѣ люди. <sup>24</sup> X. П. прославъ шло. <sup>25</sup> X. П. яриб. и побѣди. <sup>26</sup> X. П. яриб. и побѣди. <sup>27</sup> X. П. яриб. и побѣди я. <sup>28</sup> X. П. во  
 лодимерь. <sup>29</sup> X. П. ирсолавъ. <sup>30</sup> X. П. и побѣди. <sup>31</sup> X. П. володимера. <sup>32</sup> X. П. оуичено. <sup>33</sup> X. П. яриб. и. <sup>34</sup> X. П. П. с шѣ конѣ. <sup>35</sup> X. П. о(н)на своего володимера. <sup>36</sup> X. П. и. <sup>37</sup> X. П. володимерь. <sup>38</sup> X. П. црѣгюгрѣдъ. <sup>39</sup> X. П. прѣдоша.  
<sup>40</sup> П. кораблѣ. <sup>41</sup> X. П. яриб. же. <sup>42</sup> X. П. володимеровъ. <sup>43</sup> X. П. яриб. на. <sup>44</sup> X. П. хотѣше. <sup>45</sup> X. П. оуичено.  
<sup>46</sup> X. П. дружины. <sup>47</sup> X. П. княжи. <sup>48</sup> X. П. идеу. <sup>49</sup> X. П. о. <sup>50</sup> X. П. яриб. го. <sup>51</sup> X. П. хотѣше. <sup>52</sup> X. П. яриб. съ дружиною видѣвъ. <sup>53</sup> X. П. вьзвратиса. <sup>54</sup> X. П. олади. <sup>55</sup> X. П. гречина. <sup>56</sup> X. П. оуичено.  
<sup>57</sup> X. П. корабля своя. <sup>58</sup> X. П. яриб. км. <sup>59</sup> X. П. рѣкѣшца. <sup>60</sup> X. П. траз. <sup>61</sup> X. П. оуичено. <sup>62</sup> X. П. ш. <sup>63</sup> X. П. видѣ.

Примечанія: <sup>a</sup> Надъ этиаъ другой рукой написано я (остъ малыѣ) (проминни). <sup>b</sup> Надстрочное а написано, лаж  
 жельа, другой рукой. <sup>c</sup> Букиа и дружиа черниама направлена жъ у. <sup>d</sup> Надъ этиаъ словемъ видно надстрочное с,  
 а букиа по передѣланъ изъ дружиа.

- и<sup>1</sup>, со. еже бѣ полонилъ<sup>2</sup>. Болеславъ по-  
бѣдивъ Иррослава<sup>3</sup>.
- 6562 В лѣ. ̑. ̑. ̑. ѿ. Выгребена<sup>4</sup> быста. ѿ<sup>5</sup>.  
кнѣзѣ Иррополкъ. и Шлегъ. сѣа Стославла.  
и крѣпша<sup>6</sup> кости ею. и положи<sup>7</sup> ѿ въ крѣви  
стѣна Бѣа в Володимѣри. того же лѣ<sup>8</sup> оумре.  
Брачьславъ<sup>9</sup>. сѣвъ Иваславъ<sup>10</sup>. ввукъ Володи-  
миръ<sup>11</sup>. ѿбѣ Весславъ<sup>12</sup>. и Весславъ сѣвъ его  
сѣде на столѣ его. етоже роди мѣи ѿ волъ-  
хвоняны. итѣри бо родиници его. и<sup>13</sup> бѣ ему  
мзв<sup>14</sup> на главѣ его. релаша же волъси итѣри  
его. се мзвено. на<sup>15</sup> главѣ<sup>16</sup> его<sup>17</sup>. наважи  
на нь да носить<sup>18</sup> до живота своего. еже  
носишь Весславъ. и до смѣртного дѣи на собѣ<sup>19</sup>  
сега рѣ немѣтивъ естъ<sup>20</sup>. на кровопролитѣ<sup>21</sup>.
- 6563 В лѣ. ̑. ̑. ̑. ѿ. Заможѣ Володимиръ<sup>22</sup>.  
сѣиу Софью<sup>23</sup> в Новѣгородѣ<sup>24</sup>.
- 6564 В лѣ. ̑. ̑. ̑. ѿ. В се лѣто бѣ тишина  
велика<sup>25</sup>.
- 6565 В лѣ. ̑. ̑. ̑. ѿ. Иррославъ иде на Ма-  
зовшаны. и побѣди на и кнѣзѣ ихъ оуби.  
Моислава и покори на Казимеру<sup>26</sup>.
- В<sup>27</sup> лѣ. ̑. ̑. ̑. ѿ. В лѣ. ̑. ̑. ̑. ѿ.  
6568 В лѣ. ̑. ̑. ̑. ѿ. Престависѣ<sup>28</sup> жена Ирро-  
слава. кнѣгинѣ феврала. в .г. <sup>29</sup>.
- 6569 В лѣ. ̑. ̑. ̑. ѿ. Постави Иррославъ.  
Ларична митрополитомъ. Русѣ сѣби Софью.  
собравъ сѣпы<sup>30</sup>. И се да скажемъ. (чего рѣ)<sup>31</sup> чего  
ради проваса Печерьскыи монастырь. бѣло-

бивоуму<sup>32</sup> князю<sup>33</sup> Иррославу. любаше<sup>34</sup> Бересто-  
воу<sup>35</sup>. и црѣвъ<sup>36</sup> суцоюу<sup>37</sup> сѣкъ айль. и попи  
многи набашдо. и в них же бѣ прозвутерь  
именемъ. Ларичнъ. мужъ блѣгъ и кнѣженъ. и  
постникъ. и дожаже<sup>38</sup> с Берестового. на  
Днѣпръ. на холмѣ. кде<sup>39</sup> ныгѣ ветхыи ма-  
настырь Печерьскыи. и ту мѣтвы<sup>40</sup> творяше. и 58 об.  
бѣ бо лѣсъ ту<sup>41</sup> великъ. ископа<sup>42</sup> ту<sup>43</sup> печерь-  
ку<sup>44</sup>. маку .в. саженю<sup>45</sup>. и прихода с Бере-  
стового. ѿплеваше часъ. и молашисѣ ту Бѣ  
танцѣ по сем же<sup>46</sup>. возложи<sup>47</sup> Бѣ князю въ  
срѣде. постави его<sup>48</sup> митрополитомъ<sup>49</sup>. сѣби  
Софью. а си печерка<sup>50</sup> тако<sup>51</sup> ста. и не по  
многѣхъ дѣнѣхъ. бѣ итѣки члѣкъ<sup>52</sup> именемъ.  
мирьскыи<sup>53</sup>. ѿ грѣ Любча. и възложи<sup>54</sup> сѣму  
Бѣ<sup>55</sup> въ страну итѣ<sup>56</sup>. шлѣ<sup>57</sup> же оугремисѣ.  
въ Сѣиу Гору итѣ<sup>58</sup>. и видѣ монастыра супаи  
ту<sup>59</sup>. и възлюби чернѣцкыи<sup>60</sup> образъ. и  
приде<sup>61</sup> въ единъ монастырь. ѿ сущихъ ту ма-  
настырѣвъ. и моли игоумна того. да бы на  
нь възложилъ<sup>62</sup> образъ мирыскыи<sup>63</sup>. и шлѣ же  
послушавъ его<sup>64</sup>. постриже его. и нарче<sup>65</sup> има  
ему Антонию и наказавъ его. и наочувъ<sup>66</sup>  
его чернѣцкому образу и рѣ сѣму. да<sup>67</sup> иди<sup>68</sup>  
шпавъ въ Русь. и буди<sup>69</sup> блгнѣиѣ ѿ Стѣна Горы  
и мнози ѿ тебе чернорисцѣ<sup>70</sup> будуще. и блгви  
его<sup>71</sup> ѿпусти<sup>72</sup> рекъ сѣму иди съ миромъ. Анто-  
нию же приде<sup>73</sup> Кѣмю. и мшплаше кдѣ жити.  
и походи по монастырѣмъ. и не възлюби. Бѣ

Варианты: <sup>1</sup> X. П. осмь. <sup>2</sup> X. полонилъ, что исцвѣвлено въ полонилъ; П: полонилъ. <sup>3</sup> X. П. два. <sup>4</sup> П. яриб. его. <sup>5</sup> X. П. полонилъ. <sup>6</sup> X. П. в се не время и в се лѣто. <sup>7</sup> X. П. брачьславъ, и яриб. князѣ полонилъ. <sup>8</sup> X. П. наказавъ. <sup>9</sup> X. П. володимиръ. <sup>10</sup> П. востлавъ. <sup>11</sup> X. П. оумчено. <sup>12</sup> X. П. звано. <sup>13</sup> X. П. оумчено. <sup>14</sup> X. П. яриб. на собѣ. <sup>15</sup> X. П. собѣ. <sup>16</sup> X. П. бѣс. <sup>17</sup> X. П. възложилъ. <sup>18</sup> X. П. сѣдѣтъ роши. <sup>19</sup> X. П. оумчено. <sup>20</sup> X. П. казимиру. <sup>21</sup> X. П. оумчено. <sup>22</sup> X. П. оумчено. <sup>23</sup> X. П. яриб. итѣ. <sup>24</sup> П. оумч. б(о)кохлѣбовоу. <sup>25</sup> X. П. яриб. великому. <sup>26</sup> X. П. любашю. <sup>27</sup> П. берестовоу. <sup>28</sup> X. П. яриб. тоу. <sup>29</sup> X. П. оумч. <sup>30</sup> X. П. хлѣдѣше. <sup>31</sup> X. П. оумч. гнѣ. <sup>32</sup> X. П. ш(о)н(у)тоу. <sup>33</sup> X. П. тоу лѣо. <sup>34</sup> X. П. и покла. <sup>35</sup> X. П. оумч. <sup>36</sup> X. П. двуо шашю, П. двуо салто. <sup>37</sup> X. П. сме же. <sup>38</sup> X. П. възложи. <sup>39</sup> X. П. оумч. <sup>40</sup> X. П. оумч. <sup>41</sup> X. П. яриб. и. а поже нашь стрѣной написано о (оста). П. тако и. <sup>42</sup> X. П. ч(и)н(и)къ. <sup>43</sup> X. яриб. и. П. митроп. <sup>44</sup> X. П. възложи. <sup>45</sup> X. П. б(о)гъ сѣмоу. <sup>46</sup> X. П. яриб. и тѣмъ монастыря (П. монастыря) супаи тоу видѣти. <sup>47</sup> X. П. оумч. <sup>48</sup> X. П. чернорисцѣи. <sup>49</sup> X. П. приде. <sup>50</sup> X. П. възложилъ на нь. <sup>51</sup> X. П. мшплаше. <sup>52</sup> X. П. яриб. и. <sup>53</sup> X. П. наочу. <sup>54</sup> X. П. приде, и яриб. къ.

Примечанія: \* Булва и написана по соскобленому (было подложилъ). \* Булвы сме передѣшныи изъ другѣхъ (вырѣбшныи). \* Слово чѣо радъ, тогаше по повозорѣныи иновѣ, изъ подложилъ соскобленъ. \* Булва ч написана по-  
верхъ соскобленнаго р. \* Слово сме приписано надъ стрѣной, другой рукой. \* Булвы мѣсто написаны поже (и по  
соскобленному), булвы мѣст на лѣвоу погъ у слѣдующей стрѣи. \* Наимѣное и надъ стрѣной подъ дугѣ, а конеч-  
ное и передѣшанъ изъ у (было ту). \* Конечное и изъ соскобленнаго у. \* Булва ч. передѣшанъ изъ ч.

не хоташу и поча ходити<sup>1</sup> по дребрь. и по горамъ. ища где бы ему ВѢ. показаль<sup>2</sup>. и приде<sup>3</sup> на холмъ. иже бы Лариниъ пещеру<sup>4</sup> ископалъ. и възлюбилъ мѣстыя<sup>5</sup> се<sup>6</sup>. и веселиа в ѿ<sup>7</sup> и нача молитися Бѹ со слезавъ гѣа. Гѹ оутверди ма в мѣстыя семь. и да будетъ. на мѣстыя семь. блгѣние Сѣны Горы. и мого игумена. иже ма пострислъ. и поча жити ту мола БѢ. иды<sup>8</sup> хлѣбъ сухихи<sup>9</sup> и того<sup>10</sup> чересъ<sup>11</sup> днѣ. и воды в мѣру вкушамъ. и копала пещеру. и не дада<sup>12</sup> собѣ<sup>13</sup> покоа. ии<sup>14</sup> днѣ ни<sup>15</sup> ношъ. въ трудѣхъ. пребывамъ<sup>16</sup> въ бѣдѣни<sup>17</sup> и въ мѣтвахъ. по семъ же оуведавше. добръи члѣвцѣ<sup>18</sup>. к приходашу к нему<sup>19</sup>. прикосаще ему на потребу<sup>20</sup>. и прослу<sup>21</sup> же и великии Антониѣ<sup>22</sup>. и приходаше к нему просаху ѿ него блгѣниѣ<sup>23</sup>. по семъ же преставленюса великому епѣскоу Ирославу. и приа. власть его. сѣтъ<sup>24</sup> Исаславъ. и сѣде<sup>25</sup> Киевѣ Антониѣ же прославль<sup>26</sup> бѣ<sup>27</sup> в Рускои земли. Исаславъ же оувѣдавъ. житие его<sup>28</sup>

а. 60 к 29 приде<sup>30</sup> с<sup>31</sup> дружиною своею проса. и оу него блгѣниѣ. и мѣтъ<sup>32</sup>. и оувѣдавъ бѣ всими<sup>33</sup> великии Антониѣ и чѣмъ<sup>34</sup>. и начаша приходити к нему. братья и нача<sup>35</sup> примати и пострисати на. и собралася<sup>36</sup> братья<sup>37</sup> к нему. яко числомъ<sup>38</sup>. ѿ<sup>39</sup>. ископаша<sup>40</sup> пѣру велику и цркъвъ и кѣльѣ<sup>41</sup>. таже суъ и до сего

днѣ. в пещерѣ подъ ветхымъ монастыремъ. совокупленн<sup>42</sup> же братья<sup>43</sup> рече къ Антониѣ. се ВѢ вась совокупи<sup>44</sup> братья<sup>45</sup> ѿ блгѣниѣ есте. Сѣны Горы. иже<sup>46</sup> постриже мене. игумень Сѣны Горы. а на<sup>47</sup> вась пострисалъ<sup>48</sup>. да буди на вась блгѣниѣ<sup>49</sup> первое ѿ БѢ. а второе ѿ Сѣны<sup>50</sup>. Горы. и се<sup>48</sup> рекъ имъ. ре<sup>49</sup> имъ<sup>50</sup> живете всобѣ<sup>51</sup>. поставлю вы<sup>52</sup> игумена. а самъ хоцо. въ пѣ<sup>53</sup> гору сѣсти шднѣ. иакоже и преже<sup>54</sup> балхъ убкыль. оудѣнився. и постави имъ пѣнуа. именовъ Варламъ<sup>55</sup>. а<sup>56</sup> самъ иде в гору<sup>57</sup>. ископа пещеру. иже естъ пѣ (тъ)<sup>58</sup> монастыремъ. в пемле<sup>59</sup> и скопча животь свои<sup>60</sup> живъ въ добродѣтели. и<sup>61</sup> не выхода ис пещеры. тѣ<sup>62</sup>. и<sup>63</sup>. николѣ же шкѣма же. в пещъ же лежать мощи его. и до сего днѣ<sup>64</sup>. братья<sup>65</sup> же<sup>66</sup> игумень. живаху в пещерѣ. и оумножившимса братья. и не могуцимъ<sup>67</sup> имъ вмѣститиса в пещеру<sup>68</sup>. и<sup>69</sup> помыслиша. поставити внѣ пещеры монастырь. и приде<sup>70</sup> игумень и братья. ко Аплонию. и рекоша ему. шче оумножилоса братья. а не можем са вмѣститиса<sup>71</sup> в пещерѣ. да бы БѢ повелѣлъ и твоѣ мѣтва. да выхомъ поставилъ<sup>72</sup> црквицу малу внѣ (мадастыр)<sup>73</sup> пещеры и повелѣ имъ Антониѣ. шни же поклонилася ему. и поставиша црквицу малу. надъ пещерою<sup>74</sup>. во

Варианты: <sup>1</sup> П. оиш. ходи. <sup>2</sup> Х. П. показаль б(ог)ъ, П. б(ог)ъ показаль. <sup>3</sup> Х. П. приде. <sup>4</sup> Х. П. пещероу. <sup>5</sup> Х. П. мѣсто. <sup>6</sup> Х. П. то. <sup>7</sup> Х. П. и на. <sup>8</sup> Х. П. иды. <sup>9</sup> Х. П. суъ (сб б. яс). <sup>10</sup> Х. П. того же. <sup>11</sup> Х. П. черс. <sup>12</sup> Х. П. даде. <sup>13</sup> Х. П. собѣ. <sup>14</sup> Х. П. ириб. в. <sup>15</sup> Х. П. ириб. в. <sup>16</sup> Х. П. ириб. и. <sup>17</sup> Х. П. бдени. <sup>18</sup> П. п(с)л(ов)нѣн. <sup>19</sup> Х. П. ириб. п. <sup>20</sup> Х. П. ема бѣ на потребу его. <sup>21</sup> Х. П. проса. <sup>22</sup> П. оиш. антонѣ. <sup>23</sup> Х. П. и просице басениа ом него. <sup>24</sup> Х. П. сѣмът его. <sup>25</sup> Х. П. ириб. пѣ. <sup>26</sup> П. прославль. <sup>27</sup> Х. П. бивъ. <sup>28</sup> Х. П. его жити. <sup>29</sup> Х. П. оумчено. <sup>30</sup> Х. П. приде. <sup>31</sup> Х. П. ии. П. сѣ. <sup>32</sup> Х. П. м(о)н(н)тѣмъ. <sup>33</sup> Х. П. оумчено. <sup>34</sup> Х. П. новыи. <sup>35</sup> Х. П. в пѣнъ жо. <sup>36</sup> Х. П. животъ свои скопча. <sup>37</sup> Х. П. оумчено. <sup>38</sup> Х. П. ириб. и. <sup>39</sup> П. оиш. ископаша. <sup>40</sup> Х. П. сѣвокупленн. <sup>41</sup> Х. П. ириб. и. <sup>42</sup> Х. П. ириб. и. <sup>43</sup> Х. П. имъ же. <sup>44</sup> Х. П. азъ. <sup>45</sup> Х. П. пострисалъ. <sup>46</sup> Х. П. басениа на вас. <sup>47</sup> Х. П. оумчено. <sup>48</sup> Х. П. оумчено. <sup>49</sup> Х. П. оумчено, и ириб. се. <sup>50</sup> Х. П. собѣ. <sup>51</sup> Х. П. вамъ. <sup>52</sup> Х. П. оую. <sup>53</sup> Х. П. преже. <sup>54</sup> Х. П. варлама. <sup>55</sup> Х. П. и. <sup>56</sup> Х. П. ириб. и. <sup>57</sup> Х. П. новыи. <sup>58</sup> Х. П. в пѣнъ жо. <sup>59</sup> Х. П. животъ свои скопча. <sup>60</sup> Х. П. оумчено. <sup>61</sup> Х. П. ириб. не исходи съ пещеры. <sup>62</sup> Х. П. днѣно. <sup>63</sup> Х. П. ириб. и. <sup>64</sup> Х. П. могуцимъ. <sup>65</sup> Х. П. в пещероу вмѣститиса. <sup>66</sup> Х. П. оумчено. <sup>67</sup> Х. П. приде. <sup>68</sup> Х. П. вмѣстити. <sup>69</sup> Х. П. поставиша. <sup>70</sup> Х. П. оумчено.

Примечанiя: <sup>1</sup> Буква н передѣлана, по видимому, позже изъ о. <sup>2</sup> Буква о послѣ с передѣлана изъ з. <sup>3</sup> Буква з въ с передѣлана изъ з. <sup>4</sup> Это слово зачеркнуто, а надъ строчкой другимъ почеркомъ написано: новыи. <sup>5</sup> Буква с очень сходна съ з. <sup>6</sup> Это слово зачеркнуто въ рукописи. <sup>7</sup> Буква о написана надъ сослѣбными з. <sup>8</sup> Такъ въ рукописи. <sup>9</sup> Буква н передѣлана изъ другой.



има сѣна Бѣа оуспеніе . и нача Бѣ оумно-  
жити . черноризцѣ . мѣтвѣми сѣна Бѣа . и  
свѣтъ<sup>1</sup> створиша . братья съ игуменомъ . по-  
ставити монастырь . и рѣша . братья къ игу-  
мелу къ Антонію<sup>2</sup> . (и рѣша . ему)<sup>3</sup> а чѣ<sup>4</sup>  
братья<sup>5</sup> оумножьса . а хотѣлѣ<sup>6</sup> быхомъ .  
поставити . монастырь<sup>7</sup> . Антоніи же рѣ<sup>8</sup> бѣвъ  
рче<sup>9</sup> . блѣвнѣ Бѣ ш<sup>10</sup> въсемъ . и мѣтвѣми<sup>11</sup> сѣна .  
Бѣа и судихъ шѣ<sup>12</sup> иже въ сѣнѣ Горѣ да бу-  
детъ с<sup>13</sup> вами<sup>14</sup> . и се рекъ . посла<sup>15</sup> едино<sup>16</sup> ш<sup>17</sup>  
а. 59 об. братья<sup>18</sup> || къ Иааславу . князю<sup>19</sup> . рече . тако  
княже мои се Бѣ оумножьса<sup>20</sup> братю<sup>21</sup> . а мѣ-  
сѣ<sup>22</sup> мало . да бы ны<sup>23</sup> вдаль гору ту иже естъ  
надъ печерою . Иааславъ же се слышавъ . радъ  
бывъ<sup>24</sup> . и<sup>25</sup> мужи свои посла . и дасть<sup>26</sup> имъ  
гору ту . игуменъ же и братья . заложилъ<sup>27</sup> прѣвъ  
вѣнку и монастырь . шградилъ<sup>28</sup> столпѣми<sup>29</sup> .  
и вѣдѣла поставилъ<sup>30</sup> мнози . и цркви сѣвршиша<sup>31</sup> .  
и оузрашилъ<sup>32</sup> ю<sup>33</sup> иконами . и штолѣ<sup>34</sup> начаша  
звати<sup>35</sup> монастырь . Печерскимъ . иже<sup>36</sup> бѣша  
жили чернци преже в печерѣ . и<sup>37</sup> ш<sup>38</sup> того  
прозваса<sup>39</sup> . Печерскимъ монастырь<sup>40</sup> иже же  
Печерскимъ монастырь . ш блѣвнина сѣна Горы .  
пошелъ . монастырени же свершену<sup>41</sup> . игу-  
менство<sup>42</sup> же держашо Варламу . Иааславъ  
же поставилъ монастырь . сѣго Дмитрія<sup>43</sup> . и вы-  
веде Варлама на игуменство . къ сѣму Дми-  
трею<sup>44</sup> . кога створиши вышни<sup>45</sup> сего мана-  
стыря<sup>46</sup> . надѣвса бѣствѣ<sup>47</sup> . мнози бо мана-

стыри ш црѣ<sup>48</sup> . и ш брѣву и ш бѣства постав-  
лени . но не сузъ тацѣ . кацѣи<sup>49</sup> же сузъ по-  
ставлени<sup>50</sup> слезами . и пощеніемъ . и мѣтвю<sup>51</sup> .  
и шбѣнцѣми . Антоніи бо не имѣ ала<sup>52</sup> ни<sup>53</sup>  
сребра<sup>54</sup> . и<sup>55</sup> пощеніемъ и слезами мѣсто глѣкъ .  
Варламу же шедшо къ сѣму Дмитрѣю<sup>56</sup> . и  
свѣтъ<sup>57</sup> . створше<sup>58</sup> братья идоша къ старцю  
Антонію . и рекоша постави намъ игумена .  
иже же рче<sup>59</sup> имъ . кого хочете шни же .  
рѣша ему кого хочеть Бѣ и ты . и рече<sup>60</sup>  
кто боли естъ в<sup>61</sup> вѣ . акъ<sup>62</sup> естъ Федосіи<sup>63</sup> .  
послушавъ<sup>64</sup> . и кротокъ<sup>65</sup> . и смиреннъ<sup>66</sup> . да  
сыи<sup>67</sup> будетъ игуменъ вамъ . братья же ради  
бывше и<sup>68</sup> поклонилъ старцю . и поставилъ  
Федосіа<sup>69</sup> игуменомъ . братѣи<sup>70</sup> сущен<sup>71</sup> чи-  
сломъ . ш<sup>72</sup> Федосіевъ<sup>73</sup> же привилъ<sup>74</sup> ма-  
настырь . и<sup>75</sup> поча ижѣти въдержаніе<sup>76</sup> . ве-  
лико пощеніе<sup>77</sup> . и мѣтвѣ<sup>78</sup> съ слезами . и со-  
вокуплати нача мнози черноризци<sup>79</sup> . и сово-  
купи братѣи<sup>80</sup> числомъ . . р . и нача искати<sup>81</sup>  
правила чернецкаго<sup>82</sup> . и шбрѣтса тогда<sup>83</sup> Мн-  
хаилъ . чернѣдъ . монастыря Студискаго<sup>84</sup> . иже  
бѣ пришель изъ Грѣкъ . с митрополитомъ Георгі-  
емъ . и нача оу него искати<sup>85</sup> оустава чер-  
нецъ<sup>86</sup> Студискаѣи и шбрѣтъ оу него . исписа . а 60  
и оустани въ монастыри своемъ . како ижѣти  
ижѣти . монастырская<sup>87</sup> и поклонъ<sup>88</sup> како  
держати . и членѣи почитати . и стояніе<sup>89</sup> въ  
цркви и весь радъ црѣвѣгын . на трапезѣ сѣ-

Варианты: <sup>1</sup> X. П. свѣтъ. <sup>2</sup> X. и рѣша братѣи къ антонію . П. къ антонію рѣша братѣи. <sup>3</sup> X. П. оушено. <sup>4</sup> X. П. шрѣб . с(в)ѣтъм . П. с(в)ѣтъм. <sup>5</sup> X. П. братѣи. <sup>6</sup> X. П. хотѣли. <sup>7</sup> X. П. реч. <sup>8</sup> X. П. ш(о)д(а)н(у)ва . <sup>9</sup> П. оумнѣ . вади. <sup>10</sup> X. П. одинаго. <sup>11</sup> X. П. ом. <sup>12</sup> X. П. братѣи. <sup>13</sup> X. П. къ великому князю поаславу и . <sup>14</sup> X. П. братѣи. <sup>15</sup> X. П. мѣсто . <sup>16</sup> X. П. нам. <sup>17</sup> X. П. быс. <sup>18</sup> X. П. оушено. <sup>19</sup> X. П. адать . <sup>20</sup> X. П. залонина. <sup>21</sup> X. П. оуцѣдѣм . <sup>22</sup> X. П. историна . <sup>23</sup> X. сѣвршиша . П. сѣвршишѣ . <sup>24</sup> X. П. оушено. <sup>25</sup> X. П. иже . <sup>26</sup> X. П. оу-  
шено. <sup>27</sup> X. П. прозваса . <sup>28</sup> X. П. сѣвршиша . X. П. дръжашо . <sup>29</sup> X. П. домитрія . <sup>30</sup> X. П. домитрѣю . <sup>31</sup> X. П. выше . <sup>32</sup> X. П. монастырь . <sup>33</sup> X. П. цѣурен . <sup>34</sup> X. П. каца . <sup>35</sup> X. П. штолѣвѣни сущ (ѣз X. сѣ б. юс.) . <sup>36</sup> X. П. ш(о)д(а)н(у)во и пощеніемъ . X. П. оушено. <sup>37</sup> X. П. но . <sup>38</sup> X. П. домитрѣю . <sup>39</sup> X. П. свѣтъм . <sup>40</sup> X. П. створишиши . <sup>41</sup> X. П. реч. <sup>42</sup> X. П. шрѣб . шмъ . <sup>43</sup> X. П. оушено. <sup>44</sup> X. П. дѣкъ . <sup>45</sup> X. П. еодосіи . <sup>46</sup> X. П. прослушавши . <sup>47</sup> X. П. кроткимъ . <sup>48</sup> X. П. смиреннѣи . <sup>49</sup> X. П. сѣи . <sup>50</sup> X. П. оушено. <sup>51</sup> X. П. еодосіа . <sup>52</sup> X. П. братѣи . <sup>53</sup> X. П. сущи (сѣ б. юс.) . <sup>54</sup> X. П. дрѣдѣст . <sup>55</sup> X. П. еодосіевѣи . <sup>56</sup> X. П. пришлѣшо . <sup>57</sup> X. П. оушено <sup>58</sup> X. П. въдержаніе . <sup>59</sup> X. П. и пощеніе . <sup>60</sup> X. П. братѣи . <sup>61</sup> X. П. искати . <sup>62</sup> X. П. Студискаго . <sup>63</sup> X. П. искати оу него . <sup>64</sup> X. П. черноризецъ . <sup>65</sup> X. монастырскога . П. —ого . <sup>66</sup> X. П. поклонѣи . <sup>67</sup> X. П. стояніа .

Примечаніа: \* Помѣщеніа въ скобкахъ слова въ рукописи зачеркнуты . <sup>6</sup> Буквы на въ этомъ словѣ написаны подъ дугой надъ строчкой . <sup>7</sup> Пощѣ въмѣи надъю сослѣбнѣнои ш . <sup>8</sup> Букава о написана по сослѣбнѣнои у . <sup>9</sup> Такъ въ рукописи . <sup>10</sup> Букава то надъ строчкой подъ дугой . другою рукою . <sup>11</sup> Букава в носѣкъ и . кажетсѣ . на ижѣтѣ сослѣбнѣнога ш .

даніе <sup>1</sup>. и что части, въ кѣмъ дѣи все съ  
въставленіѣ <sup>2</sup> Федосіи <sup>3</sup>. все то привобрѣтъ <sup>4</sup>.  
и <sup>5</sup> предасть монастырю своему. ѿ негоже ма-  
настыря прииша вси монастырѣ <sup>6</sup> оуставъ по  
всемъ <sup>7</sup> монастыремъ. тѣмъ же почтигъ <sup>8</sup> естъ  
монастырѣ <sup>9</sup> Петерьскыи. старѣии всихъ <sup>9</sup>. и  
чѣю боле всихъ <sup>10</sup>. Федосіеви <sup>11</sup> же живущю в  
монастырѣ <sup>12</sup>. и правдою добродѣтельное житіе.  
и чернѣцское правило. и принимающе <sup>13</sup> вса-  
кого приходашаго к нему <sup>6</sup> к нему же и азъ  
придохъ <sup>14</sup>. худыи и недостоинъ <sup>15</sup> рабъ <sup>16</sup>.  
припѣтъ ма лѣтъ <sup>7</sup> ми сущю. ѿ. ѿ. ѿ роженна мо-  
его. се же. написахъ и положихъ. п. в. кое  
тѣ почаль быти монастырѣ. и что ради зо-  
ветьса Петерьскыи монастырѣ <sup>17</sup>. а ѿ Федосіе-  
въ <sup>18</sup> житыи такъ скажемъ.

6660 В лѣт. ѿб. . ѿб. . ѿб. . Престависа Володимѣръ.  
сѣвъ Иррославль. старѣишии. в Новѣгородѣ и  
положихъ бѣ въ стѣи <sup>19</sup> Софьи юже бѣ самъ  
создахъ.:

6661 В лѣт. ѿб. . ѿб. . ѿб. . Оу Всеволода родиса  
сѣвъ Володимѣръ. ѿ прѣдѣ Гръчькое.:

6662 В лѣт. ѿб. . ѿб. . ѿб. . Престависа <sup>20</sup> князь.  
Рускыи Иррославль. и еще живу сущю ему на-  
ради сѣвъ своа <sup>21</sup> реки <sup>21</sup> лѣтъ. се азъ ѿхожю  
сѣвѣ сего. а <sup>22</sup> вы. <sup>22</sup> сѣвъ моп нагнѣти ме-  
жи <sup>23</sup> собою любовь. понеже вы есте братыи  
одного <sup>24</sup> вѣдѣ и сдѣнои <sup>25</sup> мѣръ <sup>26</sup>. да аще бу-  
дете в любви межѣ <sup>27</sup> собою. и <sup>28</sup> Бѣ. будетъ

в васъ. и покорить вы <sup>29</sup>. противныи полъ  
вы <sup>30</sup>. и будете мирно живуще <sup>31</sup>. аще ли <sup>32</sup>  
будете ненавистно живуще <sup>33</sup>. въ распрахъ  
которающа. то и сами погибете. и земно  
вѣдѣ своихъ <sup>34</sup> и дѣлѣ <sup>35</sup> погубите. яже налѣвоша  
трудомъ велпкомъ <sup>36</sup>. но <sup>36</sup> послушайте <sup>36</sup> братъ  
брата. пребывайте <sup>37</sup> мирно <sup>37</sup>. се же поручаю <sup>38</sup>  
в себе мѣсто. стоиъ свои старѣишному <sup>38</sup> сѣви <sup>38</sup> ||  
своему <sup>40</sup> брату вашему. Изаславу Кнѣзю <sup>41</sup>. сего .x. 60 об.  
послушайте. яжеже послушасте мене. да тѣ <sup>42</sup>  
вы <sup>42</sup> будетъ въ мене мѣсто. а Стославу Чер-  
ниговъ <sup>43</sup>. а Всеволоду. Перемаславль. а Вале-  
славу Смоленскъ <sup>45</sup>. и тако раздѣли городы.  
заповѣдавъ имъ. не проступати предѣла братна.  
ни стогни <sup>46</sup> рекъ. Изаславу аще кто хоцетъ.  
вблдити своего брата <sup>47</sup>. по ты помогаи <sup>48</sup> стоже  
вблдитъ. и тако нареди сѣви своимъ. пребывати  
в любви самому же болду сущю. и пришѣ-  
шю ему <sup>49</sup> к Вышгороду. разболѣса земли <sup>50</sup>  
Изаславу тогда <sup>51</sup> в Туровѣ князацию <sup>52</sup> а Сто-  
славу въ Володимѣрѣ <sup>53</sup>. а Всеволодъ тогда оу  
(во) <sup>54</sup> вѣдѣ бѣ бо любимъ вѣдѣ. паче всемъ  
братыи <sup>55</sup>. егоже пмашо <sup>56</sup> оу себе. Иррославу  
же прѣспѣ конѣдѣ житыи. и предасть <sup>57</sup>. дѣлю  
свою. мѣдѣ февралѣ въ .к. в субботу. ѿ. нѣ <sup>57</sup>.  
поста въ <sup>58</sup> стѣ <sup>58</sup> Федора <sup>58</sup>. дѣтъ <sup>59</sup>. Всеволодъ  
же. спрата тѣло своего <sup>59</sup>. възложи <sup>60</sup> на  
сани и <sup>61</sup> повезоша <sup>62</sup> Кнѣзю <sup>63</sup>. поповѣ по  
вблчыаю пѣсни. пѣши. <sup>64</sup> и плакашеса <sup>65</sup> по

Варианты: <sup>1</sup> X. П. сѣдана. <sup>2</sup> X. П. оуставленіемъ. <sup>3</sup> X. П. оодосіи. <sup>4</sup> X. П. изобрѣтъ. <sup>5</sup> X. П. оушено. <sup>6</sup> X. П. монастыри. <sup>7</sup> X. П. воимъ. <sup>8</sup> X. П. поустоя. <sup>9</sup> X. П. воимъ. <sup>10</sup> X. П. воимъ. <sup>11</sup> X. П. оодосіеви. <sup>12</sup> X. П. въ монастыри. <sup>13</sup> X. П. принимаю (носъ и б. ес.). <sup>14</sup> X. П. придохъ. <sup>15</sup> X. П. недостоинъ. <sup>16</sup> X. П. яриб. и. <sup>17</sup> X. П. оушено. <sup>18</sup> X. П. оодосіевѣ. <sup>19</sup> X. П. оушено. <sup>20</sup> X. П. князь. <sup>21</sup> X. П. река. <sup>22</sup> X. П. оушено. <sup>23</sup> X. П. межю. <sup>24</sup> X. П. одного. <sup>25</sup> X. П. сдѣноа. <sup>26</sup> X. П. м(а)к(е)рѣ. <sup>27</sup> X. П. межю. <sup>28</sup> X. П. оушено. <sup>29</sup> X. П. пакъ. <sup>30</sup> X. П. под рукоу (носъ в большой ес). <sup>31</sup> X. П. живущи, и яриб. и. <sup>32</sup> X. П. оушено. <sup>33</sup> X. П. яриб. и. <sup>34</sup> X. П. вши. <sup>35</sup> X. П. великимъ, и яриб. пребывате мирно, поскоумио. <sup>36</sup> X. П. оушено. <sup>37</sup> X. П. оушено. <sup>38</sup> X. П. отерѣшмоу. <sup>39</sup> X. П. с(а)моу. <sup>40</sup> X. П. яриб. и. <sup>41</sup> X. П. князь. <sup>42</sup> X. П. тѣмъ. <sup>43</sup> X. П. пакъ. <sup>44</sup> X. П. чернѣцко. <sup>45</sup> X. П. Смоленскъ. <sup>46</sup> X. П. изогни. <sup>47</sup> X. Брѣта своего, е П. эти слова оушено. <sup>48</sup> X. П. помогаи, и яриб. оу. <sup>49</sup> X. П. оушено. <sup>50</sup> X. П. воимъ. <sup>51</sup> X. П. яриб. сущю (с б. ес.). <sup>52</sup> X. П. князичи. <sup>53</sup> X. П. володимѣри. <sup>54</sup> X. П. оушено. <sup>55</sup> X. П. брати. <sup>56</sup> X. П. яриб. всегда. <sup>57</sup> X. П. оушено. <sup>58</sup> X. П. оушено. <sup>59</sup> X. П. оушено. <sup>60</sup> X. П. възложи. <sup>61</sup> X. П. оушено. <sup>62</sup> X. П. яриб. къ. <sup>63</sup> X. П. князю, и яриб. пѣши. <sup>64</sup> X. П. оушено. <sup>65</sup> X. П. плакали.

Примечаніа: <sup>1</sup> Буква н надъ строкой полъ дугой. <sup>2</sup> Тутъ видно несобленію ж. <sup>3</sup> Буква ѣ написана надъ строкой. <sup>4</sup> Слова а б. приписаны на правомъ полѣ съ знакомъ выносокъ. <sup>5</sup> Начальное о передѣлана изъ о. <sup>6</sup> Буква ѣ передѣлана изъ ѣ. <sup>7</sup> Буква ч написана по несобленію к. <sup>8</sup> Эти буквы зачеркнуты. <sup>9</sup> Буква е написана по несобленію и, а слѣдующее д по несобленію ю. <sup>10</sup> Второе а зачеркнуто. <sup>11</sup> Это слово приписано надъ строкой. <sup>12</sup> Такъ въ рукописи. <sup>13</sup> Переправлено, написано, изъ саз твомъ.

по немъ<sup>1</sup> людѣ, и принесли е<sup>2</sup> положиша  
и<sup>3</sup> в рацѣ<sup>4</sup> мороморяѣ<sup>5</sup>. въ цркви сѣби<sup>6</sup>  
Софьи<sup>7</sup>, и плакаса по немъ Всеволодъ п<sup>8</sup> лѣе  
вси, жити же<sup>9</sup> всѣхъ лѣтъ Ирсолавъ . . б . п . 5<sup>10</sup>.

Начало княженія Стославъ в Кыевъ<sup>11</sup>

6568 В лѣ. 45. . ф . 4. . 8. Пришедъ Иаславъ .  
сѣде в Кыевъ, а Стославъ в Черниговѣ. Все-  
вольдъ же<sup>10</sup> в Переяславѣ. Игорьъ в Володи-  
мерѣ. Вячеславъ въ Смольнѣсцѣ<sup>11</sup>. В то е<sup>12</sup>  
же лѣ. иде Всевождъ на Торкъ. змѣтъ во-  
пною<sup>13</sup>, и побѣди Торкъ. Того<sup>14</sup> же лѣ.  
приходи Влущъ с Половци, п створи<sup>15</sup> Все-  
володъ мѣръ с ними, и взыратнаса<sup>16</sup> въ  
своиаси .:

6566 В лѣ. 45. . ф . 4. . д. Въ лѣ. 45. . ф . 4. . е.  
Престависа Вячеславъ, снѣ Ирсолавъ. Смо-  
левскии<sup>17</sup>, и посадиша Игоря<sup>18</sup> въ Смольсцѣ<sup>19</sup>.  
ишъ Володимера<sup>20</sup> выведше .:

6566 В лѣ. 45. . ф . 4. . 5. Побѣди Иаславъ .  
Годадъ<sup>21</sup>.

6567 В лѣ 45 . ф . 4. . 5. Иаславъ и Стославъ .  
п Всеволодъ, высадиша . стрѣла своего<sup>22</sup> пс  
поруба, сѣдѣвши, к . и . й . лѣ. п водивше<sup>23</sup>  
п<sup>24</sup> ко<sup>26</sup> крѣу, и бѣ черныемъ .:

6568  
1. 61 В лѣ. 45. . ф . 4. . п. Преста<sup>25</sup>виса<sup>27</sup> Игорь  
снѣ Ирсолавъ<sup>28</sup>. Того же<sup>27</sup> лѣ. Иаславъ п  
Стославъ п Всеволодъ, п Веславъ, совоку-  
пнише вои бещисленъ<sup>28</sup>, и поидоша<sup>29</sup> на ко-  
пнхъ<sup>30</sup>, и в лодымахъ, бещисленое<sup>30</sup> множество

на Торкъ п<sup>31</sup> се слышавше Торци<sup>32</sup>, оубомав-  
шеса<sup>33</sup>, пробѣгоша . п до сего дни п<sup>34</sup> по-  
мроша<sup>35</sup>, бѣгающе Бѣнмъ гнѣвомъ гошми  
цѣпи ѿ зны<sup>36</sup>. круши же гладомъ, пни<sup>37</sup>  
же моромъ<sup>38</sup>, судомъ Бѣнмъ, п такъ<sup>39</sup> Бѣ  
пзави крѣпни<sup>40</sup> ѿ поганыхъ .

В лѣ. 45. . ф . 4. . б. Придоша<sup>41</sup> Половци 6569  
первое на Руськую землю воевати<sup>42</sup>. Всеволодъ  
же изиде противу имъ мѣа, феврала, въ<sup>43</sup>  
. б . дѣи<sup>43</sup> п бишишмса имъ, побѣдиша Все-  
волода, и воевашо ѿидишоша<sup>44</sup>, се бѣ<sup>45</sup> пер-  
вое<sup>46</sup> ало на Руськую землю, ѿ поганыхъ<sup>47</sup>.  
безбожнихъ врагъ, бѣ же князь ихъ Сокаль<sup>48</sup> .:

В лѣ. 45. . ф . б. В лѣ. 45. . ф . ба . 6571  
Престависа Судиславъ братъ Ирсолавъ<sup>49</sup>, п  
погребоша п<sup>50</sup> во<sup>51</sup> цркви стго Гершгта .:  
Того<sup>52</sup> же лѣ. в Новгородѣ иде Волхово<sup>53</sup>  
вьспа, дѣпи . б . се же знаменне се<sup>54</sup> добро  
бѣ<sup>55</sup> на . й . е<sup>56</sup>. лѣ. погорѣ<sup>57</sup> весь городъ<sup>58</sup> .:

В лѣ. 45. . ф . бв. Бѣжа Ростислава<sup>59</sup>. 6572  
къ Тмутороканю . снѣ Володимеръ<sup>60</sup>, впушъ  
Ирсолавъ, п с нимъ бѣжа Порѣи<sup>61</sup>, п Ви-  
шата<sup>2</sup> снѣ Шстромиръ, воеводи Новгородъ-  
ского<sup>62</sup>, п пришедъ выгна Глѣба изъ Тмуто-  
рокана<sup>63</sup>, а самъ сѣде в него мѣсто .

В лѣ. 45. . ф . бг<sup>1</sup>. Иде Стославъ на Ро- 6578  
стислава . къ Тмутороканю, Ростиславъ же  
ѿступи прочь изъ граѣ, не оубомавса его но  
не хота<sup>64</sup>, противу строени<sup>65</sup> своему, шружиа

Варианты: <sup>1</sup> X. П. яриб. вси. <sup>2</sup> X. П. оушчено. <sup>3</sup> X. П. его. <sup>4</sup> X. П. мраморяѣ. <sup>5</sup> X. П. с(ва)гъа. <sup>6</sup> X. П. соиш. <sup>7</sup> X. П. жъе ж. <sup>8</sup> X. П. яриб. гѣм. <sup>9</sup> X. П. киевъ. <sup>10</sup> X. П. оушчено. <sup>11</sup> X. П. в оиоленскоу. <sup>12</sup> X. П. со. <sup>13</sup> X. П. къ вошпо. <sup>14</sup> X. П. ем. <sup>15</sup> X. П. створи. <sup>16</sup> X. П. яриб. полови. <sup>17</sup> X. П. смоленскии с(ва)иъ ярославъ. <sup>18</sup> X. П. игора. <sup>19</sup> X. П. смольнскоу. <sup>20</sup> X. П. володимера. <sup>21</sup> X. годдъ, П. гордѣ. <sup>22</sup> X. П. яриб. судислава (св б. мес). <sup>23</sup> X. заводивше, П. заводивши. <sup>24</sup> X. П. его. <sup>25</sup> X. П. къ. <sup>26</sup> X. П. ярославъ. <sup>27</sup> X. П. сего же. <sup>28</sup> X. П. бещисленни. <sup>29</sup> X. П. жонез. <sup>30</sup> X. П. бещисленное. <sup>31</sup> X. П. оушчено. <sup>32</sup> X. П. яриб. в. <sup>33</sup> X. П. оубомаши. <sup>34</sup> X. П. оушчено. <sup>35</sup> X. П. оушчено. <sup>36</sup> X. П. яриб. помроша. <sup>37</sup> X. П. п ниш. <sup>38</sup> X. П. яриб. п. <sup>39</sup> X. П. тако. <sup>40</sup> X. П. хретианъ. <sup>41</sup> X. П. придоша. <sup>42</sup> X. П. воевати. <sup>43</sup> X. П. оушчено. <sup>44</sup> X. П. оидишоша. <sup>45</sup> X. П. оушчено. <sup>46</sup> X. П. първое. и яриб. бис. <sup>47</sup> X. П. яриб. н. <sup>48</sup> X. сокаль, П. съхль. <sup>49</sup> X. П. судиславъ (св б. мес.) простивше ярославъ (П. ярославъ) брэм. <sup>50</sup> X. П. его. <sup>51</sup> X. П. въ. <sup>52</sup> X. П. в се. <sup>53</sup> X. П. волховъ. <sup>54</sup> X. П. яриб. на. <sup>55</sup> X. П. яриб. п. <sup>56</sup> X. П. д. <sup>57</sup> X. П. пожеже. <sup>58</sup> X. П. градъ, и яриб. восславъ. <sup>59</sup> X. П. ростиславъ; св X. с(ва)дущише къ ярибискоу дружиа почерома. <sup>60</sup> X. П. володимероу. <sup>61</sup> X. П. порен. <sup>62</sup> X. П. новгородские. <sup>63</sup> X. П. тмуторокани. <sup>64</sup> П. хота. <sup>65</sup> X. П. стрѣна.

Примечанія: <sup>1</sup> Буква «ч» перекривлено изъ ч. <sup>2</sup> Вся эта строчка въ Ипат. январьскъ, в с(ва)стославъ пере-  
правлено поше въ галаслава. <sup>3</sup> Буква «с» осокблена. <sup>4</sup> Слово соилоу перекривлено въ къ соилоу. <sup>5</sup> Надъ этиаъ сло-  
вомъ приписана надъ отрокой дружиа черными буква в подъ дугой. <sup>6</sup> Буква «л» переправлена изъ л. <sup>7</sup> Буквы  
ши приписаны на подѣ. <sup>8</sup> Буквы «и» надъ строкой подъ дугой. <sup>9</sup> Такъ въ рукописи. <sup>10</sup> Цфра 3 (6) перекривлена изъ  
другой. <sup>11</sup> Пероправлено изъ с(м)и.

взати. Отослав же пришедъ къ Тмутороканю .  
посади сѣа своего паки Глѣба . и възвратиса  
въ свотася . пришедъ <sup>1</sup> паки шпати Ростиславъ <sup>2</sup> .  
и <sup>3</sup> выгна Глѣба . и приде <sup>4</sup> Глѣбъ къ  
шцо своему . Ростиславъ же пришедъ . сѣде въ  
Тмутороканѣ <sup>5</sup> . в то же <sup>6</sup> лѣто . Всеславъ . сѣде  
<sup>7</sup> рать почаль . в та <sup>8</sup> же времена бѣ <sup>9</sup> зна-  
менше на западѣ . звѣзда превешка . лучѣ <sup>9</sup>  
лмущи акы проваѣ <sup>10</sup> . въсколаци <sup>11</sup> с вечера .  
по заходѣ <sup>6</sup> сольничнемъ . и бѣ за . ѿ . дѣни се  
же проваляющу <sup>12</sup> не на добро . по сем же <sup>13</sup> .  
а. 61 об. быша оубоубиѣ многы и нашестви <sup>14</sup> пога <sup>15</sup> ныхъ  
на Руськую землю <sup>16</sup> . сп бо звѣзда акы про-  
вава . проваляюща кровя проливъ <sup>17</sup> . в та <sup>18</sup>  
же времена бѣ . дѣтище въворжено <sup>17</sup> . въ Сѣ-  
томле <sup>18</sup> . сего <sup>19</sup> же дѣтища . въволокоша ры-  
боловъ <sup>20</sup> в неводѣ . его же позоровахомъ <sup>9</sup> и <sup>21</sup>  
до вечера . и цаки вывѣргоша <sup>22</sup> и въ воду .  
баше бо <sup>23</sup> на лицѣ его сиче <sup>24</sup> сь сравниш оудо-  
не <sup>25</sup> . а <sup>26</sup> много пльвѣ кавати . срама ради .  
прѣ сим же временемъ слѣще прѣмошса <sup>1</sup> . по  
бѣ свѣдо . по акы мѣ бѣ . стоже невелиаси <sup>28</sup>  
глиць . свѣдаему сущю . се же бывають спя <sup>27</sup>  
знаменна . не на добро мы бо по сему разу-  
мѣхъ <sup>28</sup> . макоже <sup>29</sup> древле при Антишѣ . въ Брѣ-  
мѣ <sup>29</sup> . ключиса везапу <sup>30</sup> . по всему граду .  
за . мѣ . дѣши вылатиса на въздусть . на ко-  
пихъ <sup>31</sup> рищюущимъ . въ оружьи . златива шдежа

лмущи <sup>32</sup> . и полемъ шбоваляющѣ <sup>33</sup> . и шружью  
движащюса . се же тавлаше пахоженне Анти-  
шхова . нашестви рати на Брѣмъ <sup>34</sup> . по сем  
же при Неронѣ црѣ в том же Брѣмѣ <sup>35</sup> . въсна  
звѣзда . въ образъ копшипы <sup>36</sup> пль городовъ .  
се же протаялаше нахоженне рати ѿ Ргмлянъ .  
и паки сиче <sup>37</sup> . бѣ при Оустпапѣ <sup>38</sup> црѣ . звѣзда  
въсна на западѣ . испущающа луча юже про-  
зываютъ <sup>37</sup> блисталищю <sup>38</sup> . и бѣ спяюща за  
. бѣ . дѣни по сем же бѣ звѣздагъ течеше . с ве-  
чера <sup>39</sup> до оутри . мно мнѣи всплѣ <sup>40</sup> . тамо  
падають звѣзда . и паки слѣще безъ <sup>41</sup> лучъ спя-  
ше . се же проваляше крамолы . подупи чѣв-  
комъ оумртѣе <sup>41</sup> баше . паки же при Маври-  
кии црѣ бѣ се жога дѣтище роди . безъ шчно  
безъ руку . въ чресла <sup>42</sup> бѣ ему рыбьи <sup>43</sup> хвостъ  
приростъ . и несъ родиса шестоногъ . въ Афри-  
кии же . ѿ . дѣтища родистася . единъ в . ѿ . <sup>44</sup>  
ногѣ . а другинъ в двою <sup>45</sup> . главу . по сем же  
бѣ при Константѣи иконоборци <sup>46</sup> . сѣа Лев-  
нова <sup>47</sup> . течеше звѣздное бѣ . на поѣ <sup>48</sup> .  
ѿтергаху <sup>49</sup> бо са на землю и тако видациомъ  
мѣщи <sup>50</sup> конципу . тогда же мѣхъ възшася по  
вешку . в Сурип <sup>50</sup> же бѣ трустъ велип . зем-  
лѣ <sup>51</sup> расѣдшиса <sup>52</sup> триш попримъ . пзидѣ <sup>53</sup> .  
длво пзъ земли <sup>54</sup> и члвчнемъ <sup>55</sup> глѣмъ .  
глиць проповѣдающа <sup>56</sup> . палтѣе языка . юже п  
бѣ . пацхоша бо Срацип <sup>57</sup> на Палоньскую <sup>57</sup>

*Варианты:* <sup>1</sup> X. II. и приде. <sup>2</sup> X. II. ростилавъ ошн. <sup>3</sup> X. II. ошучено. <sup>4</sup> X. II. приде. <sup>5</sup> X. II. тмуторо-  
кано. <sup>6</sup> X. II. се же. <sup>7</sup> X. II. ошучено. <sup>8</sup> X. II. сп. <sup>9</sup> X. II. лоуча. <sup>10</sup> X. II. кровава. <sup>11</sup> X. II. восходящи. <sup>12</sup> X. II.  
проваляниес. <sup>13</sup> X. II. ошучено. <sup>14</sup> X. II. нашестви. <sup>15</sup> X. II. провешкошн. <sup>16</sup> X. II. сп. <sup>17</sup> X. II. въворжено. <sup>18</sup> X. II.  
и в сѣтомлѣ. <sup>19</sup> X. II. око. <sup>20</sup> X. II. рыболова. <sup>21</sup> X. II. ошучено. <sup>22</sup> X. II. възргошо. <sup>23</sup> X. II. арѣб. сича. <sup>24</sup> X. II.  
ошучено. <sup>25</sup> X. II. п. <sup>26</sup> X. II. невябаво. <sup>27</sup> X. II. сичава. <sup>28</sup> X. II. яко. <sup>29</sup> X. II. иеряхѣ. <sup>30</sup> X. II. възвешапоу.  
<sup>31</sup> X. II. консе. <sup>32</sup> X. II. ипоуцимъ. <sup>33</sup> X. II. обоимо ялнечмъ. <sup>34</sup> X. II. иерельмъ. <sup>35</sup> X. II. ошучено. <sup>36</sup> X. II. ошучено.  
<sup>37</sup> X. II. нарѣцахоу (съ б. юс.). <sup>38</sup> X. II. блисталищю. <sup>39</sup> II. ошчб. с вечером и. <sup>40</sup> X. II. вѣсмъ. <sup>41</sup> X. II. оумртѣи.  
<sup>42</sup> X. II. чресла. <sup>43</sup> X. II. рыбл. <sup>44</sup> X. II. чегларе. <sup>45</sup> X. II. двоу. <sup>46</sup> II. иконоборци. <sup>47</sup> X. II. деонтов. <sup>48</sup> X. II.  
нѣбѣ. <sup>49</sup> X. II. ошторгаху (съ б. юс.). <sup>50</sup> X. II. епрлн. <sup>51</sup> X. II. землн. <sup>52</sup> X. II. расѣдѣшиса. <sup>53</sup> X. II. мазде. II. пзидѣ.  
<sup>54</sup> X. II. землѣ. и ярнл. иъска. <sup>55</sup> X. II. члчскомъ. <sup>56</sup> X. II. проповѣдающе. <sup>57</sup> X. II. палестинскоу.

*Примечанія:* <sup>1</sup> Буква м передѣлана, кажется, изъ н; за словомъ быс ооскобленны слова знаменнѣ . на, повторенныя  
двжды. <sup>2</sup> Буква в написана по ооскобленному, за а видно зачеркнуто м; буквы до написаны надъ строкѣй подѣ ду-  
гой. <sup>3</sup> Буква ч написана по ооскобленноиъ н. <sup>4</sup> Ил нижнегъ полѣ этого листа измѣтсе небольшая приписка неиз-  
вѣстными буквами, сходными съ греческими. <sup>5</sup> Буква ю написана по ооскобленному. <sup>6</sup> Последнее о пошло по  
ооскобленному у. <sup>7</sup> Буква з написана по ооскобленному. <sup>8</sup> Буква к переправлена изъ ч. <sup>9</sup> Буква о переправлена, ка-  
жется, изъ и. <sup>10</sup> Буква м переправлена изъ и, а буквы нн написаны по ооскобленному. <sup>11</sup> Буква к переправлена изъ ч.  
<sup>12</sup> Буква л написана надъ строкѣй. <sup>13</sup> Буква и надъ строкѣй подѣ дугой. <sup>14</sup> Буква и въ землн написана по ооскоблен-  
ному нѣ, при чемъ за зпѣтъ зачеркнуто буквы иа; было землн сѣа выето землн мѣко; шоравишлѣи поставилъ зашпѣтъ  
языкъ . выискии, которому на нижнемъ полѣ соответствуютъ приписка языка. <sup>15</sup> Конечно и передѣлано, кажется, изъ а.  
<sup>16</sup> Буква в передѣлана изъ с.

землю знаменна бо въ нбѣх<sup>1</sup> или въ звѣздѣх<sup>2</sup> ||  
 62 или<sup>3</sup> въ слнцѣ<sup>4</sup> или<sup>5</sup> пльцами. или<sup>6</sup> стеромъ<sup>7</sup>  
 чимъ. не блго<sup>8</sup> бываетъ. но знаменна слча<sup>9</sup>.  
 на зло бывають. или<sup>10</sup> пронаиенне рати. или<sup>11</sup>  
 глады. или<sup>12</sup> на<sup>13</sup> смръть пронаивлаеть :-

6574 В лѣ. љб. .ф. бѣ. Ростиславу съдашу въ  
 Тмуторокани<sup>12</sup>. п смлюци<sup>13</sup> данъ въ Гасогъ<sup>14</sup>.  
 и въ мнѣх<sup>15</sup> странахъ<sup>16</sup>. сего же оубоная же  
 са<sup>17</sup> Грѣци. послаша с лествю копана<sup>18</sup>. вному  
 же пришедшю къ Ростиславу. и оувѣрившюса  
 ему. и чыташе и Ростиславу. едпою же пью-  
 шу Ростиславу с дружною свою<sup>19</sup>. рѣ ко-  
 топашъ. кнажо. хоцю<sup>20</sup> на та пшгъ<sup>20</sup>. вному  
 же рекшу пшгъ. швъ же испшвъ. половину  
 чаши. а половину вдасть<sup>21</sup> князю пшгъ. до-  
 тиснувся палчомъ<sup>22</sup> в чашю<sup>23</sup>. бѣ бо пшгъ  
 подъ погытемъ<sup>24</sup>. растворенне смрътное. и дастъ  
 князю оурекъ смръть. до осми днѣи вному же  
 пшгившю. копоташъ же пришедъ<sup>25</sup> Кьрсуню<sup>26</sup>.  
 повѣда ншо в снѣ днѣ оумреть Ростиславъ.  
 мкоже и бѣ. согбъ копоташа. побнша каменнемъ.  
 люде Кореуньстпн. бѣ же Ростиславъ. мужъ  
 добръ на ратѣ<sup>26</sup>. върастомъ же лѣтъ. и кра-  
 сепъ лицемъ<sup>27</sup>. мѣтъ оубогптъ. оумре же  
 мѣа февраля въ третпн<sup>28</sup> днѣ. и тако поло-  
 жене бѣ въ грѣви стѣа Бѣа

6576 В лѣ. љб. .ф. бѣ. Зарятисѣ<sup>28</sup> Вееславъ.  
 снѣ Брачславъ<sup>29</sup>. Полотьскпн<sup>30</sup>. и замъ Новъ-  
 городъ. Ирославичи<sup>31</sup> же трне. Иааславъ.

Стославъ. Всеволодъ. совокупнше<sup>32</sup> вомъ.  
 подоша на Всеслава. вимѣ суци<sup>33</sup> велицѣ. и  
 придоша<sup>34</sup> къ Мѣньску. и Мѣпанѣ затворп-  
 шаса. въ градѣ сн же братья вшаа Мѣнскѣ<sup>35</sup>.  
 нсьбѣоша мужи а жены и дѣти вшаа<sup>36</sup> на  
 шцгы и подоша къ Немпзѣ<sup>36</sup>. и Всеславъ  
 поиде протпву. и совокупншеса<sup>37</sup> шбон на  
 Немпзѣ. мѣа марта. въ. ѣ. днѣ и баше снѣвъ  
 великѣ. и подоша протпву. шбо<sup>38</sup> и бѣ  
 сѣча<sup>39</sup> ала<sup>39</sup>. падоша мшозѣ<sup>40</sup> и шдолѣ<sup>41</sup> Иза-  
 славу. Стославъ. Всеволодъ. а Всеславъ бѣ-  
 жа<sup>42</sup>. по сем же мѣа шюна<sup>43</sup>. въ. ѣ. днѣ  
 Иааславъ<sup>44</sup>. и Всеволодъ. целоваше<sup>45</sup> крѣтъ  
 чѣпш. къ Всеславу. рекше прпди<sup>46</sup> к нама.  
 а не створпм ти зла. шп же надѣбаса чѣло-  
 вашш<sup>47</sup> крѣтъ. перѣха в лодыи чресь<sup>48</sup>  
 Днѣпръ. Иааславу же в шатерь. прѣйдущо и  
 тако шша Всеслава на Ршп. оу Смоленьско.  
 преступпше<sup>49</sup> || крѣтъ. Иааславъ же. прпведе<sup>50</sup>. а 62 66.  
 Всеслава<sup>50</sup> Кьневу. и всадшша<sup>51</sup> и<sup>52</sup> в порубѣ.  
 съ двѣма снѣгома<sup>53</sup> :-

В лѣ. љб. .ф. бѣ. Придоша<sup>54</sup> шпопле- 6576  
 меньшци. на Рускую землю. Половци мно-  
 зѣ<sup>55</sup>. Иааславъ же и Стославъ. и Всеволодъ.  
 пшпдоша<sup>60</sup> протпву пшгъ. на Лѣто<sup>57</sup> и бвшш  
 поци. повдоша протпву шбо<sup>58</sup>. грѣхъ ради  
 нашпхъ. полусти Бѣ<sup>59</sup> на шп поганымъ. и по-  
 бѣгоша<sup>60</sup> Половци<sup>60</sup>. наводять Бѣ по глѣву  
 своему шпоплемьшкпн<sup>60</sup> на землю. и тако

*Варианты:* 1 X. II. п(о)(е)сѣ. 2 X. II. ш. 3 X. II. ш. 4 X. II. ш. 5 X. II. шнѣкы. 6 X. II. добро. 7 X. II. снѣва. 8 X. II. лѣ. 9 X. II. ш. 10 X. II. ш. 11 X. II. ш. 12 X. II. ошчено. 13 X. II. тмуторокано. 14 X. II. смлюцо. 15 X. II. оу касогъ. 16 X. II. оу нѣжъ. 17 X. II. стрѣнъ. 18 X. II. оубоная. 19 X. II. шрѣб. п. 20 X. II. хоцю княжа. 21 X. II. пшгъ на ш. 22 X. II. дествъ. 23 X. II. палцамъ. 24 X. II. ногтемъ. 25 X. II. шрѣб. к. 26 X. II. корсуню. и шрѣб. п. 27 X. II. ратн. 28 X. II. шрѣб. п. 29 X. II. шъ г. 30 X. II. брачславъ. 31 X. II. полотьскпн. 32 X. II. шрославчн. 33 X. II. сѣвокупнше. III. совокупнше. 34 X. II. прпдоша. 35 X. II. шрѣб. п. 36 X. II. даша. 37 X. II. п. и шмш. 38 X. II. сѣвокупншаса. 39 X. II. сѣбѣ. 40 X. II. шрѣб. п. 41 X. II. мшозн. 42 X. II. одошша. 43 X. II. по- бѣха. 44 X. II. шюна. 45 X. II. шрѣб. с(я)тославъ. 46 X. II. чѣловаша. 47 X. II. прпди. 48 X. II. чѣловашю. 49 X. II. чресь. 50 X. II. переступнше. 51 X. II. шрѣб. шъ. 52 X. II. вшди. 53 X. II. сго. 54 X. II. с(я)нома. 55 X. II. прпдоша. 56 X. II. мшозн. 57 X. II. пшдоша. 58 X. II. шбо. 59 X. II. побѣдша. 60 X. II. ошчено.

*Примечанія:* 1 Буква *д*х, не уѣтъвшпшся въ стрѣлѣ, а нпжнею погѣ. 2 Буква *ч* пероправлена нзъ *ч*.

3 Буква *ч* пероправлена нзъ *ѣ*. 4 Буквы *ш* пероправлены нзъ *у* (ушъ), буква *ш* пероправлена нзъ *ш*. 5 Надстрочное н прпшкосо, являеться, поже. 6 Буква *ч* шшсана поверхъ сослѣбншнаго *ш*. 7 Буквы *ш* шшсаны по сослѣбншному, было *шрѣтшаса*. 8 Буква *ш*, кшкется, передѣлана нзъ *ш*. 9 Это слово пероправлено нзъ *сѣбѣ*. 10 Буква *ч* шшсана по сослѣбншному *ш*. 11 Здѣсь надъ стрѣлой прпшкосо *с(я)тославъ*. 12 Буква *ш* шшсана сходно съ *о* (*шроседѣ*). 13 Конечное *а* передѣлано нзъ *ш*. 14 Буква *ш* передѣлана нзъ другой буквы. 15 Здѣсь знакъ выноски; ему соотѣтствуютъ знакъ на лѣвомъ полѣ, но безъ прпшкел.

сѣрушенымъ <sup>4</sup> имъ; вспомануться къ Бѹ. оубо-  
нама же рать. бываеѣ ѿ сважениа <sup>3</sup> дѣявола.  
Бѹ бо не хоцетъ зла въ члвчѣхъ. но блага.  
а дѣяволъ радуется алому оубинству крово-  
пролитю. ввядивама свары. зависти братове-  
навидѣннѣя клеветы. земли же согрѣшннцы ко-  
торѣмъ <sup>3</sup> любу. то <sup>4</sup> казнить Бѹ. смѣртью или <sup>5</sup>  
гладомъ. или <sup>6</sup> наведеннемъ поганыхъ. или <sup>7</sup> вре-  
домъ или <sup>7</sup> гусѣнницею <sup>8</sup>. или <sup>7</sup> иными казними.  
аще ли показашеся <sup>9</sup> будемъ <sup>10</sup>. в немъ же ны <sup>11</sup>  
Бѹ велить быти. глѣ бо намъ прѣркъмъ <sup>12</sup> обра-  
тѣтеса ко мнѣ. всимъ <sup>13</sup> срѣмъ вапшмъ. по-  
стомъ. и плачемъ. да аще сице <sup>6</sup> творимъ.  
всѣхъ грѣхъ прощени будемъ. но мы на алое  
възращамьса акн свинья в калѣ грѣховнемъ.  
присно <sup>14</sup> валающеса. и тако пребывамъ.  
тѣмъ же и прѣромъ намъ глѣ. разумѣхъ рѣ  
тако жестокъ еси. и шина желѣзна выма твоа.  
того ради оудержѣ ѿ васъ. дождь. прѣдѣль едина  
щождихъ. а другоаго не щождихъ. исьше и  
пѣравихъ вы зносѣмъ. и разлнчнми казнями.  
то и тако не обратитеса <sup>15</sup> ко <sup>16</sup> мнѣ сего ради  
виноградъ вапша и смокви <sup>17</sup>. ваѣ <sup>18</sup> нивы и  
добравы <sup>19</sup> вапша истерохъ. глѣ ГѢ. а злобъ  
вапшхъ не могахъ истерти <sup>20</sup>. послахъ на вы  
разлнчнми болезни. и смртъ талжкы <sup>21</sup>. и на  
скотѣ <sup>22</sup> ихъ <sup>23</sup>. казнь свою послахъ. то и тако <sup>9</sup>  
не обратитеса ко <sup>24</sup> мнѣ. но рѣсте мужамъ-  
са <sup>25</sup>. доколѣ не насытитеса злобъ вапш. вы  
бо оузлонитеса ѿ пути моего. глѣ ГѢ. со-

блвнитеса <sup>26</sup> многы <sup>27</sup> сего рѣ свидѣтель <sup>28</sup>. ско-  
ро на противннцы <sup>29</sup>. на прѣлоубѣннѣя. и на  
кленущама именемъ моимъ во лежю <sup>30</sup>. и на  
липающама <sup>31</sup> мязды на|мнѣ <sup>32</sup>. и насыль- г. 68  
ствующе <sup>33</sup> смротѣ <sup>34</sup>. и вдовннѣ. и на оуль-  
наощама <sup>6</sup> судѣ криво почто не вдерѣвастеса <sup>35</sup>  
въ грѣсѣхъ вапшхъ. но оуклоните законы мои.  
и не скранисте ихъ. и <sup>36</sup> обратитеса ко мнѣ.  
и обрашчса къ вамъ. глѣ ГѢ. и азъ ѿвергу <sup>37</sup>  
вамъ хлѣбъ нѣбны. и възрашю ѿ васъ гѣвѣвъ  
свои. дождеже все вблудетъ вамъ <sup>38</sup>. и <sup>39</sup> не  
могутъ <sup>40</sup> изнеможи винограда вапши и нивы  
но вы шжажете на ма. словеса вапша глѣше  
суетнѣ <sup>41</sup> работнѣ Бѹ. тѣмъ же оусты чтутъ ма.  
а срѣце вапше далече ѿстоитъ ѿ мене глѣ ГѢ.  
того ради ихъ же просимъ. и <sup>42</sup> не оулучимъ  
будуть <sup>43</sup> бо рѣ егда призоветь <sup>44</sup> ма. и <sup>45</sup> азъ  
не послушаю васъ. взнцете <sup>46</sup> мене зли и не  
обращете <sup>47</sup>. не въскотѣша бо ходи <sup>48</sup> по пу-  
те мюимъ. да того ради затвораетеса нѣо.  
щво али <sup>49</sup> ѿвѣрветеса градъ. в дождя. мѣ-  
сто пуцама. щво <sup>50</sup> ли <sup>51</sup> сланою. плоды оузна-  
блѣма. и землью зносѣмъ тома. вапшхъ рѣ  
грѣхъ <sup>52</sup>. аще ли са покаемъ. щ злобахъ сво-  
ихъ <sup>53</sup>. то акн чадомъ своимъ. подасть намъ.  
вса прошеннѣя. и щожднть намъ дождь рать  
и поденъ. и наполнѣтеса гумна вапша <sup>54</sup> пше-  
нннѣ и прольютеса точнѣа впшнѣма. и мас-  
лнннѣма <sup>54</sup>. и вѣкамъ вамъ. за лѣта. наже  
пошама <sup>55</sup> пружи <sup>56</sup> и хрустове и гуснннѣ <sup>57</sup>

*Варіанты:* <sup>1</sup> X. II. сѣрушеннымъ. <sup>2</sup> X. сваженіа, II. свлжтнѣя. <sup>3</sup> X. II. которн. <sup>4</sup> X. II. оулучено. <sup>5</sup> X. II. ии. <sup>6</sup> X. II. ии. <sup>7</sup> X. II. ии. <sup>8</sup> X. II. гусѣнницею. <sup>9</sup> II. показавшима. <sup>10</sup> X. II. будемъ (сѣ б. яс.). <sup>11</sup> X. II. намъ. <sup>12</sup> X. II. прѣромъ намъ. <sup>13</sup> X. II. вѣмъ. <sup>14</sup> X. II. вѣгда. <sup>15</sup> X. II. обратитеса. <sup>16</sup> X. II. къ. <sup>17</sup> X. II. смокнн. <sup>18</sup> X. II. вапш. и прѣб. и. <sup>19</sup> X. II. добравы. <sup>20</sup> X. II. стерти. <sup>21</sup> X. II. талжкы. <sup>22</sup> X. II. окотехъ. <sup>23</sup> X. II. оулучено. <sup>24</sup> X. II. къ. <sup>25</sup> X. II. мужамъса (сѣ б. яс.). <sup>26</sup> X. II. свлбавнште, II. и свлбавнште. <sup>27</sup> X. II. многамъ. <sup>28</sup> X. II. свѣдѣтель. <sup>29</sup> X. II. прѣб. и. <sup>30</sup> X. II. въ лежоу. <sup>31</sup> X. II. липающа. <sup>32</sup> X. II. наемннѣа. <sup>33</sup> X. II. насылнѣ сатворн-  
лнще. <sup>34</sup> X. II. смротѣ. <sup>35</sup> X. II. вдерѣвастеса. <sup>36</sup> X. II. по. <sup>37</sup> X. II. прѣб. и. <sup>38</sup> X. II. въ васъ. <sup>39</sup> X. II. оу-  
лучено. <sup>40</sup> X. II. змоутъ. <sup>41</sup> X. II. суетнѣ (сѣ б. яс.). <sup>42</sup> X. II. оулучено. <sup>43</sup> X. II. будемъ (сѣ б. яс.). <sup>44</sup> X. II. при-  
зоветь. <sup>45</sup> X. II. оулучено. <sup>46</sup> X. II. взнцете (сѣ X. II. оруннѣа почерномъ пернравлено сѣ — шугъ). <sup>47</sup> X. II. обращете (сѣ X. II. оруннѣа почерномъ пернравлено сѣ — шугъ). <sup>48</sup> X. II. ходнмъ. <sup>49</sup> X. II. ово хѣ, (испр. еъ ли, II. ово хѣ) хѣ. <sup>50</sup> X. II. оулучено. <sup>51</sup> X. II. и. <sup>52</sup> X. II. злобъ. <sup>53</sup> X. II. напшн. <sup>54</sup> X. II. влнчнѣма. <sup>55</sup> X. II. пошма (испр. еъ пошма), II. пошма. <sup>56</sup> II. прѣб. сврнчѣ, еъ X. II. ово слово на полѣ. <sup>57</sup> X. II. гусѣннѣа.

*Примечанія:* <sup>6</sup> Букава и нѣтъ ѣ, а ѣ нѣтъ и. <sup>6</sup> Букава и пернправлена нѣтъ ч. <sup>7</sup> Букава и пернрѣвана нѣтъ и. <sup>7</sup> Букава е пернрѣвана нѣтъ и. <sup>7</sup> Букава е пернрѣтъ нѣтъ е; было ислнлѣ (ср. чтеніе X. II. отпоскоа). <sup>8</sup> Букава ю напш-  
сама по соскобленному. <sup>9</sup> Букавы еа напшнѣма по соскобленному.

сила моя великая юже послалъ на вы . глѣ  
Гѣ вседержитель . и <sup>1</sup> сѣ слышаше встанемса  
ѿ <sup>2</sup> ала <sup>3</sup> на добро възьщете <sup>4</sup> суда избавите  
вбидимаго . на покаяние прийдем <sup>5</sup> . не выдаю  
зла за зло и <sup>6</sup> ни клеветы за клевету . по  
любовию прильпимса Гдѣ Бѣ възвем <sup>7</sup> . по  
стоимъ и рыданьемъ <sup>8</sup> слезами смывающе вса <sup>9</sup> .  
прегрѣшенія <sup>10</sup> . но <sup>11</sup> словомъ наричающеся <sup>12</sup>  
кѣтъми <sup>13</sup> . а поганьски живуще . се бо не по  
ганьскѣ <sup>14</sup> живемъ . аще <sup>15</sup> всррачемъ <sup>16</sup> вѣрующе  
 . аще бо кто оусращеть <sup>17</sup> чернорисна <sup>18</sup> . то  
вьявращаетса . или едрнече <sup>19</sup> . или свинью . то  
не поганьски <sup>20</sup> ли есть се . се бо по дьяволу  
паоученно кобы сню держатъ друзии же кы  
ханню <sup>21</sup> . вѣруеть <sup>22</sup> же <sup>23</sup> бываетъ на здравьѣ <sup>24</sup>  
головѣ <sup>25</sup> . но сими дьяволъ льститъ . и дру  
гыми правы всакими льстыци . преваблаеть <sup>26</sup>  
 . а 68 об. ны <sup>27</sup> ѿ Бѣ трубами <sup>28</sup> скопѣрахъ <sup>29</sup> и гусльми .  
и русальми . видимъ бо игрища оутолчена <sup>30</sup> .  
и людии <sup>31</sup> множество на нхъ . яко оупихати  
начнутъ другъ друга . позоры дѣюще ѿ бѣса  
замышлелаго <sup>32</sup> дѣла . а <sup>33</sup> цѣрквы стоить . егда  
же бываетъ годъ мѣтвы . мало ихъ шбрѣтаетса  
въ цѣрквѣ . да сего ради казни приемлемъ ѿ  
Бѣ всакимъ . нахоженне ратныхъ . по Бжью  
повеленно . приемлемъ казнь грѣхъ ради на  
шихъ . и <sup>34</sup> мы же на предлагаеще <sup>35</sup> возвра  
тимса :

Изаславу же со Всеволодомъ <sup>36</sup> . Киеву при  
шедцю <sup>37</sup> а Стославу <sup>38</sup> Чернигову <sup>39</sup> . и <sup>40</sup>  
людье Кыевстии <sup>41</sup> прибѣгоша <sup>42</sup> Киеву . и  
створивше <sup>43</sup> вѣче на торговщи <sup>44</sup> и рѣша по  
славшеса ко князю <sup>45</sup> се Половци росоудиса <sup>46</sup>  
по земли . да вдаи княже шружы и кони . и  
еще бьемса с ними . Изаслав же сего не по  
слуша . и начаша людье говорити на воєводу <sup>47</sup> .  
на <sup>48</sup> Косначѣ <sup>49</sup> . и идоша <sup>50</sup> вѣча <sup>51</sup> въ <sup>52</sup> на  
гору . и придоша <sup>53</sup> на дворъ Косначьковъ и  
не шбрѣтоша <sup>54</sup> . его . оу двора . сташа <sup>55</sup> Брачь  
слава <sup>56</sup> . и рѣша поидемъ высидимъ дружини  
не погребѣ . и радѣвшимса на двое . и поло  
вина ихъ иде къ погребу <sup>57</sup> . а половина иде  
по мосту . снѣ же идоша <sup>58</sup> на княжѣ дворъ <sup>59</sup> .  
Изаславу сѣдащо <sup>60</sup> на сѣвѣхъ . с дружиною  
своею . и <sup>61</sup> начаша прѣтиса съ княземъ . стои  
ще долѣ <sup>62</sup> . а <sup>63</sup> князю изво <sup>64</sup> шконца вращи  
и дружицѣ стоици оу князѣ . рѣ Тукы Чю  
дине <sup>65</sup> брѣ . Изаславу видяши княже людье  
взывали <sup>66</sup> . послѣ азь блодуть Всеслава . и се  
ему глѣцо <sup>67</sup> и <sup>68</sup> другая <sup>69</sup> половина людци  
приде <sup>70</sup> ѿ погребѣ . шворивше погребѣ . и рѣ  
ша дружинѣ <sup>71</sup> князю се зло есть <sup>72</sup> послѣ ко  
Всеславу . азь призвавше <sup>73</sup> ко шконцою <sup>74</sup> и <sup>75</sup>  
проньзнути <sup>76</sup> и мечемъ . и не послуша сего  
князѣ . лѣе же кликуша и идоша . е порубу  
Всеславу . Изаслав же се видяше . со Всево

Варианты: <sup>1</sup> X. П. оушчено. <sup>2</sup> X. П. оушчено. <sup>3</sup> X. П. оушчено. <sup>4</sup> X. П. възьщете. <sup>5</sup> X. П. прихѣм. <sup>6</sup> X. П. оушчено. <sup>7</sup> X. П. нашем. <sup>8</sup> X. П. приб. и. <sup>9</sup> X. П. приб. наша. <sup>10</sup> X. П. не. <sup>11</sup> X. П. наричающеся, ѿ П. приб. вся прѣгрѣшенія. <sup>12</sup> X. П. хрестіане. <sup>13</sup> X. П. приб. ян. <sup>14</sup> X. П. оушчено. <sup>15</sup> X. П. въ стрѣчу. <sup>16</sup> X. П. оушрѣише кто. <sup>17</sup> X. поганьски, П. поганьски. <sup>18</sup> X. П. друзѣи же и чикалю. <sup>19</sup> X. П. вѣрующе. <sup>20</sup> X. П. аше. <sup>21</sup> X. здравіа, П. здравію. <sup>22</sup> X. П. главѣ. <sup>23</sup> X. П. пробавляа. <sup>24</sup> X. П. нас. <sup>25</sup> X. П. приб. и. <sup>26</sup> X. П. еномороки. <sup>27</sup> X. П. оутолченъ. <sup>28</sup> X. П. люди. <sup>29</sup> X. П. замышлелана. <sup>30</sup> X. П. приб. въ. <sup>31</sup> X. П. оушчено. <sup>32</sup> X. П. приб. паки. <sup>33</sup> X. П. приб. къ. <sup>34</sup> X. пришеду (сѣ б. же), П. пришедоу. <sup>35</sup> X. П. приб. къ. <sup>36</sup> X. П. чернигову. <sup>37</sup> X. П. оушчено. <sup>38</sup> X. животіи, П. животіи. <sup>39</sup> X. П. приб. къ. <sup>40</sup> X. П. створивша. <sup>41</sup> X. П. приб. га(а)ошюще. <sup>42</sup> X. П. рассяшса. <sup>43</sup> X. П. именѣ. <sup>44</sup> X. П. оушчено. <sup>45</sup> X. П. косняча. <sup>46</sup> X. П. оушчено. <sup>47</sup> X. П. оушчено. <sup>48</sup> X. П. придоша. <sup>49</sup> X. П. обрѣшениа. <sup>50</sup> X. П. стаща оу двора. <sup>51</sup> X. П. брачьслава. <sup>52</sup> X. П. по брату. <sup>53</sup> X. П. придоша. <sup>54</sup> X. П. дворъ княжѣ. <sup>55</sup> X. П. оушчено. <sup>56</sup> X. П. дохоу. <sup>57</sup> X. П. оушчено. <sup>58</sup> X. П. нас. <sup>59</sup> X. П. чюдноть. <sup>60</sup> X. П. везыки. <sup>61</sup> X. П. приб. се. <sup>62</sup> X. П. другая. <sup>63</sup> X. П. приде. <sup>64</sup> X. П. приб. вѣшко. <sup>65</sup> X. П. приб. и гостію. <sup>66</sup> X. П. оушчено. <sup>67</sup> X. П. провозоуа.

Примѣчанія: <sup>1</sup> Буква ѣ подъ дугой вынесена надъ строкой. <sup>2</sup> Буква ѡ переправлена поже въ е (ме). <sup>3</sup> Буква ч изъ ч. <sup>4</sup> Буква и передѣлана изъ другой. <sup>5</sup> Буквы на приписаны надъ строкой <sup>6</sup> Конечное и написано по соскобленному. <sup>7</sup> Слово ёю. написано надъ строкой подъ дугой. <sup>8</sup> Буква я написана по соскобленному ѡ. <sup>9</sup> Между дру и гла видны соскобленные буквы жи (недооконченное дружина?). <sup>10</sup> Буквы на надъ строкой подъ дугой, а буква ѣ передѣлана изъ другой.

лодомъ. побѣгоста с<sup>1</sup> двора. людѣ же высь-  
коша Всеслава ис поруба. въ. ѿ. днѣ<sup>2</sup>. сек-  
табра. и поставиша и<sup>3</sup> средѣ<sup>4</sup> двора княжа.  
и дворъ княжъ разграбиха. бещисленое множе-  
ство. злата<sup>5</sup> и сребра. и кунами и скорою<sup>6</sup>.  
Изаславъ же бѣжа в Ляхы по семъ же Полов-  
цемъ воюющимъ<sup>7</sup>. по земли Русѣи а Стославу  
же сущю в Черниговѣ. а Половцемъ<sup>8</sup> вою-  
а. 64 щимъ<sup>9</sup> школо Чернигова. || Стославъ же собравъ  
дружини<sup>7</sup> и<sup>8</sup> нѣколько ихъ<sup>9</sup>. изыде<sup>10</sup> на на-  
ко Сновську. и<sup>11</sup> оуверѣша<sup>12</sup> Половци идуща  
вѣла<sup>13</sup>. и<sup>14</sup> пристрошѣ<sup>15</sup> противу<sup>16</sup>. и видивъ  
Стославъ множество ихъ. и<sup>16</sup> рѣ дружинѣ  
своея погачнемъ<sup>17</sup>. оуже намъ нѣ лвъзъ камо са-  
дѣти. и оудариха въ конѣ<sup>18</sup>. и шдолѣ Стос-  
славъ въ грѣхъ тысящѣ<sup>19</sup>. а Половци<sup>20</sup>. ѿ.  
тысящѣ. и тако избѣи на и<sup>21</sup> дружини потопоша<sup>6</sup>  
въ Снѣвску. а княза ихъ руками<sup>22</sup> тапа. въ.  
ѿ. днѣ<sup>23</sup> номбра. и възвратиса с побѣдою въ  
градъ свои. Черниговъ<sup>24</sup>. Стославъ. Всеславъ  
же сѣде в Киевѣ. се же Бѣ пави крѣпнѣю<sup>7</sup>  
силу. понеже Изаслава<sup>25</sup>. цѣловать крѣт. и  
на и тѣмъ же. наведе Бѣ поганымъ сего же  
навѣ избави крѣт чѣнны. въ дѣб бо въздыже-  
ннѣ Всеславъ и<sup>26</sup> въздохувъ<sup>27</sup> рѣ ш крѣте  
чѣнны понеже и<sup>28</sup> тобѣ<sup>29</sup> вѣрвахъ. избави  
ма ѿ рова сего. Бѣ же показа. силу крѣт-

ную<sup>8</sup> на покъзание земли Русѣи. да не пре-  
ступаютъ чѣннаго крѣта<sup>30</sup> (чѣннаго).<sup>31</sup> цѣловаше  
его. аще ли кто преступитъ то и сѣбъ при-  
нимутъ казнѣ. я на предущемъ<sup>32</sup> вѣдѣ<sup>33</sup>  
казнѣ<sup>34</sup> вѣчную. понеже велика естъ сила  
крѣпнама. крѣтѣ бо побѣжени бывають силы  
бѣсовския. крѣтѣ бо Гѣ княземъ пособитъ в  
бранехъ. крѣтѣ шгражени<sup>35</sup> вѣрнии челоуѣци<sup>36</sup>.  
побѣжаютъ супостаты<sup>37</sup> противныма. крѣтѣ бо  
вскорѣ набавляетъ<sup>38</sup>. ѿ напасти призываю-  
щимъ<sup>39</sup> его с вѣроу. ничто<sup>40</sup> же са<sup>41</sup> бѣси  
боитъса токмо крѣта. аще бо бываеъ ѿ бѣ-  
совъ мѣчтаннѣ. знаменавше лице крѣтѣ. про-  
гоннии бывають. Всеславъ же сѣде въ Киевѣ<sup>42</sup>  
мѣбъ. ѿ<sup>43</sup>.

В лѣ. ѿ. ф. ѿ. Поиде Изаславъ с Бо- 6677  
леславомъ на Всеслава. Всеславъ<sup>44</sup> же<sup>44</sup> поиде  
прозвну. и<sup>45</sup> приде<sup>46</sup> к Бѣлугороу Всеславъ<sup>47</sup>.  
бывшо<sup>48</sup> ноци. оутанса<sup>49</sup> Князѣ. бѣжа на  
Бѣлгорода къ Полотьску. заоутра же видивъ-  
ше людѣ. бѣжавша княза. и<sup>50</sup> възвративша-  
са<sup>51</sup> Киеву. и створиша вѣче<sup>52</sup>. посланася  
къ Стославу. и къ Всеволоду<sup>53</sup> гнѣде. мы  
же зло створили<sup>54</sup> есмь<sup>55</sup>. княза своего про-  
гнавши<sup>56</sup>. а се ведеть на ны<sup>57</sup> землю Ляд-  
скую<sup>57</sup>. а поидете<sup>58</sup> въ гра ѿца своего. аще  
ли не хочета то намъ невола<sup>59</sup>. зажегши го-

*Варианты:* <sup>1</sup> X. II. со. <sup>2</sup> X. II. оушчено. <sup>3</sup> X. II. его. <sup>4</sup> X. II. среди. <sup>5</sup> X. II. скороу. <sup>6</sup> X. II. воюющимъ. <sup>7</sup> X. II. дружини. <sup>8</sup> X. II. оушчено. <sup>9</sup> X. II. оушчено. <sup>10</sup> X. II. поиде. <sup>11</sup> X. II. оушчено. <sup>12</sup> X. II. приб. же. <sup>13</sup> X. II. воа. <sup>14</sup> X. II. оушчено. <sup>15</sup> X. II. пристрошѣтъ. <sup>16</sup> X. II. оушчено. <sup>17</sup> X. II. речъ своимъ поганымъ дружини. <sup>18</sup> X. II. в коня. <sup>19</sup> X. II. тысящѣ. <sup>20</sup> X. II. приб. ѿ. <sup>21</sup> X. II. а. <sup>22</sup> X. II. руками (со б. воа). <sup>23</sup> X. II. оушчено. <sup>24</sup> X. II. чернигова. <sup>25</sup> X. II. изаслава. <sup>26</sup> X. II. оушчено. <sup>27</sup> X. II. въздохувъ. <sup>28</sup> X. II. оушчено. <sup>29</sup> X. II. тобѣ. <sup>30</sup> X. II. крѣта чѣннаго. <sup>31</sup> X. II. оушчено. <sup>32</sup> X. II. придоущемъ. <sup>33</sup> X. II. вѣци. <sup>34</sup> X. II. музоу (со б. воа). <sup>35</sup> X. II. огражени. <sup>36</sup> X. II. челоуѣ. <sup>37</sup> X. II. сѣпостаты. <sup>38</sup> X. II. набавляетса. <sup>39</sup> X. II. призывающе. <sup>40</sup> X. II. ничтога. <sup>41</sup> X. II. оушчено. <sup>42</sup> X. II. въ киеви (со X. II. дружини почерномъ исправлено—въ). <sup>43</sup> X. II. сѣдѣмъ. <sup>44</sup> X. II. воиска же. <sup>45</sup> X. II. оушчено. <sup>46</sup> X. II. приде. <sup>47</sup> X. II. приб. п. <sup>48</sup> X. II. бывши. <sup>49</sup> X. II. оутанса. <sup>50</sup> X. II. оушчено. <sup>51</sup> X. II. приб. къ. <sup>52</sup> X. II. приб. и. <sup>53</sup> X. II. всеволоду. <sup>54</sup> X. II. створиши. <sup>55</sup> X. II. осмо. <sup>56</sup> X. II. прогнаше своего княза. <sup>57</sup> X. II. лядскую землю. <sup>58</sup> X. II. поидете. <sup>59</sup> X. II. безвола.

*Примечанія:* <sup>1</sup> Буква о написана на соскобленномъ с, а в передѣвано, кажетса, изъ с. <sup>2</sup> Буквы по въ пред-  
сходѣдшемъ слогѣ написаны надъ строкой подъ дугой. <sup>3</sup> Буквы те написаны надъ строкой подъ дугой. <sup>4</sup> Буквы те  
написаны на соскобленномъ шр, а у (уке) на соскобленномъ у. <sup>5</sup> Къ началу надъ строкой подъ дугой дружини черни-  
говныя приписана буква в (написан). <sup>6</sup> Между в и м видна соскобненная буква. <sup>7</sup> Заключенное въ скоблн строго-  
<sup>8</sup> Буква ѿ передѣлана изъ ч. <sup>9</sup> Буквы лѣ написаны надъ строкой подъ дугой. <sup>10</sup> Буквы лѣ написаны надъ строкой  
подъ дугой. <sup>11</sup> Слово ны написано по соскобленнымъ буквамъ мал. <sup>12</sup> Ключное в передѣвано изъ о. <sup>13</sup> Буква в пе-  
редѣлана изъ ч. <sup>14</sup> Буква ѿ передѣлана изъ ч. <sup>15</sup> Буква ѿ передѣлана изъ с.



а 64 об. родъ свои п<sup>1</sup> ступити въ Грѣцк|скую<sup>2</sup> землю .  
и рѣ имѣ Стославъ<sup>6</sup>. вѣ<sup>3</sup> послѣвѣ къ (Ото-  
славу.)<sup>4</sup> браху своему, да аще поидеть на ны  
с Лахы погубитъ<sup>5</sup> васъ. то вѣ<sup>6</sup> противу ему  
ратью. пе дадивѣ<sup>7</sup> погубити града шца своего  
аще ли хоцешѣ<sup>8</sup> с миромъ. то в маѣтѣ при-  
детъ<sup>9</sup> дружинѣ . и оубѣишца Кышпы .  
Стослав же и Всеволодъ посласта . къ Изас-  
лаву гнѣце . Всеслав ти бѣжалъ . а не води<sup>10</sup>  
Лаховъ<sup>11</sup> Кысву . противнаго ти вѣтуть<sup>12</sup> .  
аще ли хоцеши грѣвомъ нти . и погубити  
грѣ . то вѣси яко намъ жалъ отча стола . то  
сплшавъ Изаславъ . оставп Лахы . пде<sup>13</sup> с  
Болеславомъ . мало Лаховъ поемъ . посла<sup>14</sup> же  
предъ собою сѣа своего Мьстислава<sup>15</sup> . Кысву .  
и пришедъ Мьстиславъ всѣоче Кышпы . иже  
баху высѣкли Всеслава . числомъ . . ъ . чади .  
а другыа кьсьѣишца<sup>16</sup> . другыа без вины по-  
губивъ<sup>17</sup> не испытавъ . Изаславу же идущю  
къ грѣ . и<sup>18</sup> изидоша<sup>19</sup> людѣ противу с по-  
лохомъ и приша влавъ свои Кышпѣ<sup>20</sup> и сѣде  
Изаславъ на столѣ своемъ шца мамъ вѣ . ъ .  
дѣв . и распуща Лахы на покормъ . и избя-  
ваху Лахы штан извратитиса<sup>21</sup> Болеславъ .  
въ землю свою Изаслав же выгна торгъ на  
гору . и прогна Всеслава ис Полоцьска . и по-  
сади сѣа своего Мьстислава . въ Полоцьскѣ<sup>22</sup> .  
иже<sup>23</sup> вскорѣ оумре ту . и посади в него мѣсто  
брата его<sup>24</sup> Отополда и<sup>25</sup> Всеславу же бѣжавшю .

В лѣ . ꙗ . . . ѿ . ѿ . бѣ . Родиса оу Всеслава<sup>26</sup>  
снѣ . и нарекоша<sup>26</sup> именемъ Ростиславъ . То-  
го<sup>27</sup> лѣ заможена бѣ цркви<sup>28</sup> стго Михаила .  
в манастирѣ<sup>29</sup> Вьсеволожи<sup>30</sup> . на Выдобычи<sup>31</sup> .  
В лѣ . ꙗ . . . ф . ѿ . бо Восваша Половци . оу<sup>32</sup>  
Растова<sup>33</sup> . и оу Немтана . : . То го<sup>33</sup> . лѣ выгна  
Всеслава Стополца ис Полоцьска . : . То го<sup>34</sup>  
лѣ . побѣди Ирропольска<sup>35</sup> . Всеслава оу Голо-  
тичска . : . В та<sup>35</sup> же времена . приде<sup>36</sup>  
вольхвъ<sup>37</sup> . прельщень бѣеомъ . пришедъ бо<sup>38</sup>  
Кысву гнѣце извни мп са<sup>39</sup> ест . ъ . ѿ . ѿ . бѣ<sup>40</sup> . бѣ<sup>41</sup> .  
гнѣце спше<sup>42</sup> повѣдамъ людемъ . яко на патъ лѣ<sup>43</sup>  
Дигбру потеци выслагъ . а землямъ<sup>44</sup> пере-  
скупати на шна мѣста . яко стаги Грѣчкомъ<sup>45</sup>  
земли на Рускомъ земли . а Рускомъ на Грѣч-  
комъ<sup>44</sup> . и прочыа землямъ измѣнитиса<sup>45</sup> .  
его || невѣгласни<sup>46</sup> послушахуть<sup>47</sup> . а<sup>48</sup> вѣрнии<sup>49</sup> . х . 66  
насмѣхася . гнѣще ему (ему)<sup>50</sup> бѣсъ тобою  
играть . на пагубу тобѣ<sup>50</sup> . иже и бѣ<sup>51</sup> ему .  
въ едину бо пощѣ бѣ<sup>52</sup> без вѣсти . бѣ<sup>53</sup> бо по-  
тошке<sup>54</sup> . и на аю вводастъ и<sup>55</sup> . по семъ же  
насмѣхашиса<sup>56</sup> . винуша и в пропастъ .  
смертную ивоучивше и гнѣти . яко се ска-  
жемъ бѣсовское наущение . и дѣство . бывши  
бо единомъ<sup>54</sup> скуподси въ Ростовскѣи области .  
и<sup>55</sup> вьстаста<sup>57</sup> . два вольхва . ѿ Ирролавля  
гнѣща . како<sup>58</sup> вѣ<sup>58</sup> сѣбѣмъ<sup>59</sup> кто вьбиле  
держитъ<sup>60</sup> и поидоста по Волѣвѣ . и кдѣ<sup>60</sup> при-  
доучи<sup>61</sup> в погостъ . ту же нача(ща)ста<sup>62</sup> лучь-

Варианты: <sup>1</sup> Х. П. ошучено. <sup>2</sup> Х. П. гречьскоую. <sup>3</sup> Х. П. мы. <sup>4</sup> Х. П. ошучено. <sup>5</sup> Х. П. погубити. <sup>6</sup> Х. П. мы. <sup>7</sup> Х. П. дадивѣ. <sup>8</sup> Х. П. хоцетъ. <sup>9</sup> Х. П. придеомъ. <sup>10</sup> Х. П. вьдп (Х. новымъ почеркомъ исправлено съ воды). <sup>11</sup> Х. П. ярѣб. къ. <sup>12</sup> Х. П. вѣтуть. <sup>13</sup> Х. П. и поиде. <sup>14</sup> Х. П. послаемъ. <sup>15</sup> Х. П. ярѣб. къ. <sup>16</sup> Х. П. ярѣб. а. <sup>17</sup> Х. П. погуби. <sup>18</sup> Х. П. ошучено. <sup>19</sup> Х. П. изидоша. <sup>20</sup> Х. П. кланца. <sup>21</sup> Х. П. отаг. и извратиса. <sup>22</sup> Х. П. на полоцкскоу. <sup>23</sup> Х. П. ярѣб. къ. <sup>24</sup> Х. П. своего. <sup>25</sup> Х. П. ошучено. <sup>26</sup> Х. П. ярѣб. его. <sup>27</sup> Х. П. а се же. <sup>28</sup> Х. П. цркви. <sup>29</sup> Х. П. в манастирѣ. <sup>30</sup> Х. П. ошучено. <sup>31</sup> Х. П. на выдобычи. <sup>32</sup> Х. П. ростова. <sup>33</sup> Х. П. в се же. <sup>34</sup> Х. П. в се же. <sup>35</sup> Х. П. в оя. <sup>36</sup> Х. П. приде. <sup>37</sup> Х. П. вольхвъ. П. вольхвъ. <sup>38</sup> Х. П. ошучено. и ярѣб. къ. <sup>39</sup> Х. П. являши мп. <sup>40</sup> Х. П. дем. <sup>41</sup> Х. П. боговъ. <sup>42</sup> Х. П. земля. <sup>43</sup> Х. П. гречкомъ. П. гречкомъ. <sup>44</sup> Х. П. гречкомъ. П. гречкомъ. <sup>45</sup> Х. П. измѣнитиса. <sup>46</sup> Х. П. невѣгласни. <sup>47</sup> Х. П. послушахуть (съ б. мс.). <sup>48</sup> Х. П. ошучено. <sup>49</sup> Х. П. ярѣб. же. <sup>50</sup> Х. П. тебѣ. <sup>51</sup> Х. П. поиде. <sup>52</sup> Х. П. его. <sup>53</sup> Х. П. на смѣхашиса. <sup>54</sup> Х. П. единомъ. <sup>55</sup> Х. П. ошучено. <sup>56</sup> Х. П. тоже вьстаста. <sup>57</sup> Х. П. ярѣб. мы. <sup>58</sup> Х. П. ошучено. <sup>59</sup> Х. П. вьдѣемъ. <sup>60</sup> Х. П. где. <sup>61</sup> Х. П. придоучи. П. придоужь. <sup>62</sup> Х. П. начаста.

Примечанія: <sup>1</sup> Букава ꙗ написана поверхъ буквы к (было съ чркви). <sup>2</sup> Букава л написана по сорокобленному ш. <sup>3</sup> Заскобленное въ рукописи зачеркнуто. <sup>4</sup> Букава ѿ передѣлана изъ л. <sup>5</sup> Букава ѿ передѣлана изъ а. <sup>6</sup> Букава и передѣлана изъ ч. <sup>7</sup> Заскобленное въ рукописи стерто. <sup>8</sup> Букава ѿ передѣлана изъ а. <sup>9</sup> Вѣдѣ зачеркнута буква. <sup>10</sup> Буквы ѿ написаны надъ строкой. <sup>11</sup> Буквы ѿ зачеркнуты. <sup>12</sup> Это слово въ рукописи стерто, вождѣствіе чернильнаго цитна. <sup>13</sup> Надстроочное с надписано другою рукою.

шип<sup>1</sup> жены глѣца како си<sup>2</sup> жито держать. а си<sup>3</sup> межд. а сии рыбы. а сии скору. и привожаку к нима сестры свои. и матери. и жены свои. она же въ мѣстѣ прорѣзавше за плечем<sup>3</sup>. вынимаста любо жито любо рыбы. или вѣверию и оублваша<sup>4</sup> и<sup>5</sup> да<sup>5</sup> многи жены<sup>6</sup> имѣни<sup>7</sup> ихъ имаша<sup>8</sup> собѣ<sup>9</sup>. и приидоста на Бѣлозерци. и бѣ ш<sup>10</sup> неко людин имѣхъ. ꙗко: Во то<sup>11</sup> же время. приключиса приги<sup>12</sup> ѿ Стослава дань емлющю. Иневи сѣу Вышатину. и<sup>13</sup> повѣдаша ему Бѣлозерци<sup>13</sup>. како два кудесника избѣла<sup>14</sup> многи жены. по Волхвъ и по Шьскѣ<sup>15</sup>. и пришла ест<sup>16</sup> сѣмо. Инь же<sup>17</sup> испытавъ чѣа<sup>18</sup> еста смерда. и оубѣдѣвъ. тако своего ему княза. пославъ же<sup>19</sup> къ нимъ. иже шломо ео сутъ. и рѣ имъ выдате<sup>20</sup>. волхва та сѣмо. како смерда еста моего княза. они же сего не<sup>3</sup> послушаша. Инь<sup>21</sup> же поиде самъ. безъ оружья. и рѣ ему штрочи<sup>21</sup> его. не ходи безъ оружья. всоромать<sup>22</sup> та. шнъ же повелѣ вати оружье штрокомъ и баста. ѿ штроча с нимъ. и поиде к нимъ къ лѣсу. они же стаща<sup>23</sup> еполчавшеса протаву Иневи же идущю с топорцемъ. вступаша. ѿ нихъ. триє мужи и придоша<sup>24</sup> къ Иневи. рекуще<sup>25</sup> ему. вѣда идеши на смѣртъ не ходи. чюмоу же повелѣ<sup>26</sup> бити а. къ прочимъ же поиде. они же супушаса<sup>27</sup> на на<sup>27</sup>. еднѣ грѣши<sup>28</sup> Ина топоромъ. Инь же шборота топоромъ<sup>29</sup> и<sup>30</sup> оудари<sup>31</sup> тыльемъ. и<sup>32</sup> повелѣ штрокомъ. сѣнци<sup>33</sup> на. шпн же бѣжаша

в лѣ|сь оубиша же ту<sup>34</sup> поиа Инева. Инь ж. 66 об. же шедѣ в горьдѣ. к Бѣлозерчюмъ и<sup>35</sup> рѣ имъ. аще не имете. волхву<sup>36</sup> сею. и<sup>35</sup> не яду ѿ васъ за лѣ. Бѣлозерци же шедше и яша к и приведоша на к нему. п рѣ има. что ради погубисте<sup>37</sup> толико члѣкъ. чинма же рехшима<sup>38</sup>. како си держать гоубну. да аще<sup>3</sup> истрѣбавѣ<sup>39</sup>. избѣсѣ<sup>40</sup> всихъ<sup>41</sup>. и<sup>42</sup> будетъ шбилье. аще ли хоцещи то предъ тобову выемлѣвѣ жито. или рыбу<sup>43</sup> или ино. Инь же рѣ. по истинѣ<sup>44</sup> лжете<sup>45</sup>. створилъ бо естъ Бѣ члѣка ѿ земла. и<sup>46</sup> съставляеъ костыми. п жилима ѿ крови<sup>47</sup>. и нѣ в немъ ничто же и не вѣстъ ничто же. токмо Бѣ еднѣ. вѣстъ она же рекоста. вѣ<sup>48</sup> два вѣдасѣ. како естъ створенъ члѣкъ шнъ же рѣ<sup>49</sup> како. она же рекоста. мывса Бѣ в мовьници п высотавса<sup>49</sup>. штерса вѣхтемъ<sup>50</sup>. и свѣрже с нбси<sup>51</sup> на землю и распрѣса сотона<sup>52</sup>. съ Бѣи кому в немъ створити члѣка и створи дьмаволь члѣка а Бѣ дѣпо во нь вложи. тѣмъ же аще оумреть члѣкъ в землю ядетъ. а дѣа къ Бѣ. рѣ же има Инь. по истинѣ<sup>53</sup> прѣстлѣтъ ест<sup>54</sup>. васъ дьмаволь. которому Бѣ вѣруета<sup>55</sup>. она же рекоста антихрѣсту<sup>56</sup>. шнъ же рѣ има. то гдѣ<sup>57</sup> естъ. она же рекоста сѣдитъ въ безднѣ. п<sup>58</sup> рѣ има Инь. то кпн<sup>59</sup> естъ Бѣ сѣда<sup>60</sup> въ безднѣ то естъ бѣсѣ. а Бѣ естъ сѣда<sup>61</sup> на побѣхъ<sup>62</sup> п<sup>61</sup> на престолѣ славымъ ѿ аитгъ. иже прѣдстятъ ему. со<sup>63</sup> страхомъ. не могуще на нь зрѣти а<sup>64</sup> спн<sup>65</sup> бо

*Варианты:* <sup>1</sup> Х. П. лочуша. <sup>2</sup> Х. П. си. <sup>3</sup> Х. П. плечима. <sup>4</sup> Х. П. оубишаста. <sup>5</sup> Х. П. оушчено. <sup>6</sup> Х. П. врѣб. и. <sup>7</sup> Х. П. шкѣно. <sup>8</sup> Х. П. имаша. И. имаша. <sup>9</sup> Х. П. с себѣ. <sup>10</sup> Х. П. он. <sup>11</sup> Х. П. са. <sup>12</sup> Х. П. приги. <sup>13</sup> Х. П. оушчено. <sup>14</sup> Х. П. шбанима. <sup>15</sup> Х. П. пенкѣнѣ. <sup>16</sup> Х. П. еста. <sup>17</sup> Х. П. оушчено. <sup>18</sup> Х. П. чѣа. <sup>19</sup> Х. П. оушчено. <sup>20</sup> Х. П. выдате. <sup>21</sup> Х. П. св. <sup>22</sup> Х. П. осоромятъ. <sup>23</sup> Х. П. врѣб. и. <sup>24</sup> Х. П. придоша. <sup>25</sup> Х. П. рекущу (сб. б. юс.). <sup>26</sup> Х. П. повелѣвшю. <sup>27</sup> Х. П. врѣб. и. <sup>28</sup> Х. П. грѣшима. <sup>29</sup> Х. П. топоръ. <sup>30</sup> Х. П. оушчено. <sup>31</sup> Х. П. врѣб. и. <sup>32</sup> Х. П. оушчено. <sup>33</sup> Х. П. сѣнѣ. <sup>34</sup> Х. П. врѣб. и. <sup>35</sup> Х. П. оушчено. <sup>36</sup> Х. П. ахълауо. <sup>37</sup> Х. П. погубиота. <sup>38</sup> Х. П. олѣма же рехшима. <sup>39</sup> Х. П. истрѣбавѣ, и врѣб. и. <sup>40</sup> Х. П. избѣсѣ. <sup>41</sup> Х. П. всѣхъ. <sup>42</sup> Х. П. оушчено. <sup>43</sup> Х. П. рыбы. <sup>44</sup> Х. П. истинѣ. <sup>45</sup> Х. П. лжете. <sup>46</sup> Х. П. оушчено. <sup>47</sup> Х. П. крови. <sup>48</sup> Х. П. мн. <sup>49</sup> Х. П. восполнѣлс, П. сиплѣлс. <sup>50</sup> Х. П. востел. <sup>51</sup> Х. П. нбсѣ. <sup>52</sup> Х. П. сагана. <sup>53</sup> Х. П. истинѣ. <sup>54</sup> Х. П. оушчено. <sup>55</sup> Х. П. вѣруета. <sup>56</sup> Х. П. антихрѣсту. <sup>57</sup> Х. П. гдѣ. <sup>58</sup> Х. П. оушчено. <sup>59</sup> Х. П. кпн. <sup>60</sup> Х. П. врѣб. и. <sup>61</sup> Х. П. оушчено. <sup>62</sup> Х. П. побѣхъ. сѣдн. <sup>63</sup> Х. П. са. <sup>64</sup> Х. П. оушчено. <sup>65</sup> Х. П. спн.

*Примѣчаніа:* \* Буки и порѣдѣлаша изъ ч. <sup>5</sup> Между к и в стоитъ зачеркнутая буква. \* Слово не надъ строкой подъ дугой. \* Буки ну написаны надъ строкой. \* Букиа б надъ строкой подъ дугой. \* Это слово написано надъ строкой. \* Букиа з пореправлена изъ о. \* Букиа и порѣдѣлаша изъ ч. \* Это слово написано другой рукой на полѣ.

Ѣ англѣ свѣрженъ бѣ съже вы глѣте антихрѣста<sup>1</sup>. за величаніе его. и свѣрженъ бѣ<sup>2</sup> с нбси<sup>3</sup> и естъ в бевднѣ. тако же вы глѣта. жда<sup>4</sup> егда придетъ<sup>5</sup> с нбсѣ<sup>6</sup> и сего смъ антихрѣста<sup>7</sup> свалетъ. оузами. и посадитъ<sup>8</sup> во шгип вѣчнемъ<sup>9</sup>. со<sup>10</sup> слугамъ его. и пже к нему вѣруеть<sup>11</sup>. а<sup>12</sup> вама же вде мука<sup>13</sup> принати Ѣ мене. а<sup>14</sup> по смрѣти тако. чнѣма же рекишма. нама бѣи повѣдають. не можешн нама створити ничто же. шнѣ же рѣ нма<sup>15</sup>. лжотъ вама бѣи ваши<sup>16</sup>. чна<sup>17</sup> же рекоста. нама прѣстати предъ Стославоу. а ты намъ не можешн створити ничто же. Иъ же повелѣ бити на. и погорьгати<sup>18</sup>. брадѣ<sup>19</sup> ею. сима же битыма х. б6 и брадѣ<sup>20</sup> погорганѣ<sup>21</sup> проскъпомъ. рѣ нма Иъ. что вамъ бѣи молвать. чнѣма<sup>22</sup> же рекъшма<sup>23</sup> стати намъ предъ Стославоу. и повелѣ Иъ вложити нма рубля въ оуста и привазати<sup>24</sup> ко<sup>25</sup> оупругамъ<sup>26</sup>. и пустити<sup>27</sup> на предъ собою в<sup>28</sup> лодѣй<sup>29</sup>. а<sup>30</sup> самъ по нхъ иде. и стапа на оусты Шевѣнъ<sup>30</sup>. и рѣ нма<sup>31</sup> Иъ. што<sup>32</sup> вагъ. молвать. бѣи<sup>33</sup> ваши<sup>34</sup>. чна<sup>35</sup> же рекоста. снѣ намъ бѣи молвать. не бити нама<sup>36</sup> живымъ Ѣ тебе. п<sup>37</sup> рече нма Иъ. то вамъ право молвать. бѣи<sup>38</sup> ваши<sup>39</sup>. чна<sup>39</sup> же рекоста аще насъ пустнши много ти добра будетъ. аще<sup>40</sup> насъ погубнши многу печаль припмешн и зло. чнѣ же рѣ нма<sup>41</sup>.

аще васъ Ѣпушо<sup>42</sup> то зло мн будетъ Ѣ Бѣ<sup>43</sup>. аще ли васъ погублю то мзда<sup>44</sup> мн будетъ. Ѣ Бѣ и рѣ Иъ к повозникомъ<sup>45</sup>. цп кому васъ родитъ<sup>46</sup> оубьеть Ѣ свою. шнп же рѣша мѣт мѣтн. а другому сестра. пному родитъ. шнѣ же рѣ нмъ. мыслѣе свокъ. шнп же помнше<sup>47</sup> на нбшма<sup>48</sup>. п<sup>47</sup> и повѣшма на дрѣвѣ<sup>49</sup>. Ѣмъстемъ<sup>50</sup> припмша Ѣ Бѣ. по правдѣ Иънви же идущо домовъ. въ другую ноцъ. медвѣдъ влѣзъ<sup>51</sup> оугрызъ<sup>52</sup> на<sup>53</sup>. и снѣде кудеснну. и тако погубнуста<sup>54</sup>. наоученемъ дьяволомъ<sup>55</sup>. нѣмъ вѣдуца и гадаюца. а своета пагубы не вѣдуца. аще<sup>56</sup> быста вѣдала то вы бѣ<sup>57</sup> пришла на мѣсто се<sup>58</sup> нцѣже<sup>59</sup> нтома<sup>60</sup> бити. аще мн<sup>61</sup> нтѣ быста. то<sup>62</sup> по что глѣта<sup>63</sup> тако<sup>64</sup> не оумрети нама<sup>65</sup>. а вному мысламоу оубити на. но се естъ бѣсовское оученіе<sup>66</sup>. бѣси бо не вѣдають мыслп члѣвма. но влагають. помыслъ<sup>67</sup> въ члѣва. а<sup>68</sup> танны не вѣдуца<sup>69</sup>. Бѣ же единъ вѣстъ помышлнши члѣвсга<sup>70</sup>. бѣси бо не вѣдають<sup>71</sup> ничего же<sup>72</sup> суть бо немощни и худн. взоромъ. тако<sup>73</sup> се сплжемъ ш взорѣ нхъ. и ш мраченыхъ<sup>74</sup>. в си<sup>75</sup> бо времена и в сѣ<sup>76</sup> глѣта. приключиса нѣкоуму Новгородцоу<sup>77</sup> прити<sup>78</sup> в Чюдъ. и приде<sup>79</sup> кудесннну<sup>80</sup> хота волъкованша<sup>81</sup> Ѣ него. чнѣ же по бычаю<sup>82</sup> своему нача<sup>83</sup> припмвати бѣсы въ храмнну свою<sup>84</sup> Новгородцо<sup>85</sup> же

Варианты: <sup>1</sup> X. П. антихрѣста. <sup>2</sup> X. П. оучено. <sup>3</sup> X. П. нбсѣ. <sup>4</sup> X. П. жда. <sup>5</sup> X. П. придетъ, и прѣб. (огъ). <sup>6</sup> X. П. оучено. <sup>7</sup> X. П. антихрѣста. <sup>8</sup> X. П. прѣб. л. <sup>9</sup> X. П. вѣчно. <sup>10</sup> X. П. съ. <sup>11</sup> X. П. в него вѣроуетъ. <sup>12</sup> X. П. оучено. <sup>13</sup> X. П. мукоу (оъ X. П. поемъ и большой юс). <sup>14</sup> X. П. н. <sup>15</sup> X. П. нѣ. <sup>16</sup> X. П. оучено. <sup>17</sup> X. П. ени. <sup>18</sup> X. П. погорьгати. <sup>19</sup> X. П. брадѣ. <sup>20</sup> X. П. самъ жо битымъ и брадамъ. <sup>21</sup> X. П. погорганымъ. <sup>22</sup> X. П. оубѣ. <sup>23</sup> X. П. рекишма. <sup>24</sup> X. П. прѣб. л. <sup>25</sup> X. П. къ. <sup>26</sup> X. П. оупругомъ. <sup>27</sup> X. П. поустн. <sup>28</sup> X. П. в лодн. <sup>29</sup> X. П. л. <sup>30</sup> X. П. шевма. <sup>31</sup> X. П. нма. <sup>32</sup> X. П. что. <sup>33</sup> X. П. бѣи моллатъ. <sup>34</sup> X. П. оучено. <sup>35</sup> X. П. ови. <sup>36</sup> X. П. намъ. <sup>37</sup> X. П. оучено. <sup>38</sup> X. П. оучено. <sup>39</sup> X. П. ови. <sup>40</sup> X. П. прѣб. лн. <sup>41</sup> X. П. шм. <sup>42</sup> X. П. поучу (оъ б. юс). <sup>43</sup> X. П. подвожникомъ. <sup>44</sup> X. П. роднма, П. роднма. <sup>45</sup> X. П. поемнѣ. <sup>46</sup> X. П. влѣзшн лъ. <sup>47</sup> X. П. оучено. <sup>48</sup> X. П. П. омыслѣма. <sup>49</sup> X. П. влѣзѣ. <sup>50</sup> X. П. оугрызѣ л. <sup>51</sup> X. П. оучено. <sup>52</sup> X. П. погубоста. <sup>53</sup> X. П. бѣсовскымъ. <sup>54</sup> X. П. прѣб. лн. <sup>55</sup> X. П. бѣста. <sup>56</sup> X. П. то. <sup>57</sup> X. П. идею. <sup>58</sup> X. П. ятма нма. <sup>59</sup> X. П. прѣб. л. <sup>60</sup> X. П. по. <sup>61</sup> X. П. оучено. <sup>62</sup> X. П. нма. <sup>63</sup> X. П. наоученіе. <sup>64</sup> X. П. помксн, П. помксн. <sup>65</sup> X. П. л. <sup>66</sup> X. П. п. <sup>67</sup> X. П. свѣкоуце. <sup>68</sup> X. П. члѣвма. <sup>69</sup> X. П. свѣдѣють. <sup>70</sup> X. П. ничтозе. <sup>71</sup> X. П. прѣб. л. <sup>72</sup> X. П. омраченн шн. <sup>73</sup> X. П. сна. <sup>74</sup> X. П. сіе. <sup>75</sup> X. П. прѣста. <sup>76</sup> X. П. приде. <sup>77</sup> X. П. с коудесннкоу. <sup>78</sup> X. П. влѣкованша. <sup>79</sup> П. бычаю. <sup>80</sup> П. нас. <sup>81</sup> X. П. новгородцо.

Примечанія: <sup>1</sup> Между о и н видно соскобленное р. <sup>2</sup> Бузвѣ а написана по соскобленному у. <sup>3</sup> Это слово написано надъ строкѣй. <sup>4</sup> Между с и н видно соскобленное с, с передѣлано нъ а, надстрочное с приписано поже (было шемъны). <sup>5</sup> Тутъ соскоблено: аще ли естъ мзда мн будетъ. от (огъ). <sup>6</sup> Бузвѣ мъ подъ дугой надъ строкѣй, а с передѣлано нъ о. <sup>7</sup> Бузвѣ а передѣлана нъ ч. <sup>8</sup> Надъ по приписана поже бузвѣ д (подострикома). <sup>9</sup> Такъ въ рукопсн. <sup>10</sup> Бузвѣ а передѣлана нъ е.

сѣдащо на пороѣ<sup>1</sup> тоа храмы въ <sup>2</sup> сто-  
ронѣ. кудесникъ лежаше шѣпѣ. и шибѣ имъ  
бѣсъ. кудесникъ же вставъ рече Новгород-  
цѣ<sup>3</sup> бѣи наши не сѣкуютъ<sup>4</sup> кѣто имани на  
а. 66 об. собѣ<sup>5</sup> его же боятся. шѣ же помѣ<sup>6</sup>ну крѣ  
на собѣ<sup>4</sup>. и шѣпедъ повѣся<sup>7</sup> кромѣ храмы  
тоа. шѣ же нача изнова призывать бѣсы.  
бѣси же мечташе<sup>8</sup> имъ. повѣдаша что ради  
пришелъ естъ<sup>7</sup> по сем же нача просити его.  
что ради боятся его. егоже носимъ на собѣ<sup>9</sup>  
крѣ шѣ же рѣ. то естъ знаменіе нѣбога Бѣ.  
егоже наши бѣи боятся. шѣ же рѣ бѣи наши  
живуть. въ безднахъ. суть же шѣраомъ чер-  
ни. кричати хвостъ<sup>10</sup> нгуци<sup>10</sup>. вьсходитъ<sup>11</sup> же  
и подѣ нѣбо слушающе нашхъ бѣ<sup>12</sup>. ваши<sup>13</sup>  
бѣи на нѣбѣ<sup>14</sup> суть<sup>14</sup>. аще кто оумреть ѿ ва-  
шихъ люди<sup>15</sup> то возносимъ<sup>14</sup> естъ на нѣбо.  
аще ли ѿ нашихъ оумираетъ. то носимъ естъ  
к нашимъ бѣмъ въ бездну наже<sup>16</sup> грѣшници<sup>16</sup>  
въ<sup>17</sup> адѣ<sup>17</sup> суть. ждуще мукы вѣчныа. а пра-  
вѣдници въ нѣбѣмъ<sup>18</sup> прѣвни<sup>19</sup> и<sup>19</sup> въ<sup>19</sup> жили-  
щи вѣдвораются съ аггны сѣца ти естъ бѣ-  
совскада<sup>20</sup> сила. и лѣпта и немощъ. тѣмъ же  
и прѣвѣдають члѣвы вѣлаци<sup>21</sup> имъ глѣти вѣ-  
дѣныа<sup>22</sup>. авлающеса имъ. несѣвршеною<sup>23</sup> вѣ-  
рою. авлающеса<sup>24</sup> въ свѣ. пѣтѣмъ въ мѣчѣ<sup>24</sup> и  
тако волъхвуютъ<sup>25</sup>. наоученимъ дьяволимъ<sup>26</sup>.  
паче же женамъ бѣсовскыма волъхованша<sup>27</sup>

бывають. искоитъ<sup>28</sup> бо бѣсъ жену прѣлести.  
жена<sup>29</sup> же мужа. таковыи родъ много волъ-  
хвуетъ<sup>30</sup>. жены чародѣствомъ. и шѣраомъ<sup>31</sup>.  
нѣмъ бѣсовскыма ковыма<sup>32</sup>. но п мужи  
прѣлещи бѣвають<sup>33</sup> ѿ бѣсовъ невѣрнии. нао  
и се въ первыи<sup>34</sup> родѣ<sup>34</sup>. при шѣпѣхъ бо бѣ.  
Симонъ волъхвъ<sup>35</sup> иже вѣлѣшествомъ<sup>36</sup> твора-  
ше. повѣдъ посомъ чѣвкы<sup>37</sup> глѣти. и самъ прѣ-  
мѣнашеться<sup>38</sup>. шѣво старъ шѣво молодъ шѣво  
иного прѣменаше<sup>37</sup> въ много шѣобразъ. в мѣ-  
тантѣи сѣце<sup>39</sup> творашетъ<sup>39</sup>. Анѣши<sup>39</sup> Заѣрпн<sup>40</sup>  
волъхвенымъ<sup>41</sup> чюдеса творашетъ<sup>42</sup> противу  
Моисѣевы<sup>43</sup> но и Кукопъ творашетъ<sup>44</sup>. мѣта-  
ниемъ бѣсовскыма. нао п по водамъ<sup>45</sup> ходити  
и яна мѣтантани твораше<sup>46</sup> бѣсомъ лѣстимъ. въ  
пагубу собѣ<sup>46</sup>. и нѣмъ сѣце бѣи волъхвъ  
встаетъ при Глѣбѣ<sup>47</sup> в Новгородѣ. глѣшетъ<sup>47</sup>  
бо людемъ. и<sup>48</sup> творашетъ бо<sup>49</sup> (людемъ)<sup>49</sup>  
бѣмъ. и многы прѣлсти мало не весь городъ<sup>51</sup>.  
глѣше бо нао все ведаю. хула вѣру крѣпни-  
скую<sup>52</sup>. глѣшетъ<sup>53</sup> бо нао придуть<sup>54</sup>. по Волъ-  
хову. прѣдъ всеми<sup>55</sup>. и бѣи мѣтежъ в городѣ п  
вси шаа ему вѣру. || и хота<sup>56</sup> бѣдннѣ<sup>57</sup> сѣпа а. 67  
сѣпѣ же вземъ крѣт. и оболбаса<sup>58</sup> в ризы<sup>58</sup>  
ста рекъ. иже<sup>59</sup> хочеть вѣру нѣи волъхву<sup>60</sup>.  
да за нь идеть. аще ли вѣруеть кто крѣту. да  
идеть<sup>61</sup> и раздѣлишаса на двоѣ. князь<sup>62</sup> бо  
Глѣбъ и дружина его стаха оу сѣпа. а людь

Варианты: <sup>1</sup> X. П. пороѣ. <sup>2</sup> X. П. новгородцо. <sup>3</sup> X. П. собѣ. <sup>4</sup> X. П. сѣбѣ. <sup>5</sup> X. П. яриб. и. <sup>6</sup> X. П. жѣ-  
тавно. <sup>7</sup> X. ес. П. осп. <sup>8</sup> X. П. сѣбѣ. <sup>9</sup> X. П. хвосты. <sup>10</sup> X. П. нгуци. <sup>11</sup> X. П. вьсходити. <sup>12</sup> X. П. багов. <sup>13</sup> X. П.  
люди. <sup>14</sup> X. П. вьзносимъ. <sup>15</sup> X. П. яриб. ес. <sup>16</sup> X. П. яриб. бо. <sup>17</sup> X. П. вѣ. <sup>18</sup> X. П. въ нѣбоимъ. <sup>19</sup> X. П. онуцисю.  
20 X. бѣсовскада, П. бѣсовскыа. <sup>21</sup> X. П. волаци. <sup>22</sup> X. П. видѣна. <sup>23</sup> X. П. несевѣршеноа. <sup>24</sup> П. явлѣюса. <sup>25</sup> X. П.  
вѣлхвуютюи. <sup>26</sup> X. П. бѣсовскыма. <sup>27</sup> X. П. вѣлхвонанша. <sup>28</sup> X. П. невоны. <sup>29</sup> X. П. сѣа. <sup>30</sup> X. П. вѣлхвоуемъ. <sup>31</sup> X.  
П. яриб. и. <sup>32</sup> X. П. в порыа. <sup>33</sup> X. П. ради. <sup>34</sup> X. П. вѣлхвъ. <sup>35</sup> X. П. вѣлхвствомъ. <sup>36</sup> X. прѣмѣнашеть. П. прѣ-  
мѣншеть. <sup>37</sup> X. П. прѣмѣнаше. <sup>38</sup> X. П. твораши. и яриб. и. <sup>39</sup> X. П. анѣи. <sup>40</sup> X. П. и амрнн. <sup>41</sup> X. П. вѣлхвѣ-  
нныа. <sup>42</sup> X. П. твораши. <sup>43</sup> X. П. мочесови. <sup>44</sup> X. П. твораши. <sup>45</sup> П. по водамъ. <sup>46</sup> X. П. сѣбѣ. <sup>47</sup> X. П. глѣ(ого-  
ла)ша. <sup>48</sup> X. П. онуцисю. <sup>49</sup> X. П. твораши бо са. <sup>50</sup> X. П. авкы. <sup>51</sup> X. П. градъ. <sup>52</sup> X. П. хрѣстискую. <sup>53</sup> X. П. глѣ(ого)лаше. <sup>54</sup> X. П. прѣидоу. <sup>55</sup> X. П. всеми. <sup>56</sup> X. П. хотяху. <sup>57</sup> X. П. побѣднн. <sup>58</sup> X. П. обѣлѣса. <sup>59</sup> X. П. яриб.  
кто. <sup>60</sup> X. П. вѣлхвоу. <sup>61</sup> X. П. и немоу. <sup>62</sup> X. П. яриб. же.

Примечанія: \* Буквы в переѣдѣша изъ о. \* Надъ строчкой друтии чертѣнками приписано емии. \* Слова емии  
б(и)и на н(е)б(е)сѣхъ суть приписана на хлѣвкъ похѣ. \* Тѣмъ изъ рукописи. \* Буква о написана поперекъ а. \* Буква  
ч исправлена изъ ч. \* Буква в исправлена изъ а, буква и изъ конѣи слова переправлена въ и (амини). \* Сюда  
относится приписка на нѣлѣвокъ похѣ по вселюи же возможности (въ X. П. отихъ словъ нѣтъ). \* Между р и я со-  
вокуплены буквы. \* Это слово закорючку и надъ строчкой приписано: са аки. \* Надъ строчкой приписано друтии чер-  
тѣнками по (побѣднн). \* Буквы ди надъ строчкой. \* Буква и переѣдѣши изъ другой. \* Буква и переправлена въ  
какую-то другую букву, надъ этиаи словоа надписано надстрочное е (человѣчства).

вси идоша за волхву<sup>1</sup>, и бѣ матежъ великъ  
вельми. Глѣбъ же возмъ<sup>2</sup> топоръ подѣ скуть.  
и приде<sup>3</sup> к волхву<sup>4</sup> и рѣ ему то веси<sup>5</sup> ли.  
что оутрѣ<sup>6</sup> хочеть быти. что да<sup>7</sup> до вечера.  
внѣ же рѣ все вѣдаю. и рѣ Глѣбъ. то вѣси  
ли. что<sup>8</sup> хочеть дѣи быти. внѣ же рѣ чюдеса  
велка створю<sup>9</sup>. Глѣбъ же вына топоръ и  
роста и<sup>10</sup>. и паде мртѣвъ и людеи разнидо-  
шаса<sup>11</sup>. он же погубе<sup>12</sup> тѣломъ. и дѣию  
предася<sup>13</sup> дѣводу.

6580 В лѣ. ж. . ф. п. Принесомъ стѣм стрѣ-  
ца<sup>14</sup> Бориса и Глѣба. совокупившеса<sup>15</sup> Иро-  
славличч<sup>16</sup> Изаславъ<sup>17</sup> а. Стѣславъ и Всево-  
лодъ. митрополитъ же бѣ тогда Геруричъ.  
епѣ<sup>18</sup> 19 Перемславскимъ. Михаилъ Юрьев-  
скимъ. Федоси<sup>19</sup> же игумень Печерскимъ.  
Софронци<sup>20</sup> же стѣо Михаила игумень. Гер-  
макъ стѣо Сѣса игумень. и<sup>21</sup> Никола<sup>22</sup> игу-  
мень Перемславскимъ. и прочии. игумени вси  
створивше празникъ свѣтель и<sup>23</sup> преложиша на  
новую<sup>24</sup> цркви юже зѣбша<sup>24</sup> Изаславъ. наже  
стоитъ и<sup>25</sup> нынѣ. вземше бо первое Бориса  
в дереванич<sup>26</sup> рацѣ<sup>27</sup>. Изаславъ и Стославъ  
и Всеволодъ. вземше на плещи<sup>28</sup> своимъ. и<sup>29</sup>  
понесомъ и<sup>30</sup>. пражьдущимъ черноризьцемъ<sup>31</sup>.  
свѣща держаще в рукахъ. и по нихъ дѣякоуи  
с кандилы. и по самъ прозвутери. и по нихъ  
епѣ с митрополитомъ. и по нихъ с<sup>31</sup> разоуо<sup>32</sup>  
идахуть<sup>33</sup>. и принеслише и<sup>33</sup> в новую цркви<sup>34</sup>.

Ѵверзоша<sup>35</sup> раку<sup>35</sup> исполниса. цркви блго-  
оухания вонѣ<sup>36</sup> блгы<sup>37</sup> видивше<sup>38</sup> се просла-  
вила Бѣ. и митрополита оужась шбиде<sup>39</sup>.  
баше бо не твердо вѣрута к нима. и паде ницѣ  
проса<sup>40</sup> проценна. и цѣловаше мощи его<sup>41</sup>.  
вложиша я в раку камену<sup>42</sup>. по сем же вземше  
Глѣба в рацѣ<sup>43</sup> камени<sup>43</sup>. и<sup>44</sup> выставиша<sup>45</sup> и  
на сани. и сѣше<sup>46</sup> за вѣжа везоша и. тако  
быша въ дѣврехъ стѣша<sup>47</sup>. рака не поудуци.  
и повелѣша народу звати Глѣ помилуй. и по-  
везоша<sup>48</sup> и положиша на. мѣа. маа<sup>48</sup>. въ. бѣ.  
и Ѵлѣвше литургию<sup>49</sup>. обѣдаша бракъа си  
вса накупъ<sup>50</sup> кождо<sup>51</sup> с боири<sup>52</sup> своими.  
Выше. || городъ Чюдинъ. а цркви Лазоръ и по л. 67 об.  
семъ разнидошаса<sup>54</sup> въ свѣтаси<sup>54</sup>.

В лѣ. ж. . ф. па. <sup>1</sup>Въздвигше дѣаволь ко- 661  
тору въ братьи семъ Ирославличчыхъ<sup>55</sup>. и<sup>56</sup>  
бывши распрѣ<sup>57</sup> межѣ ими. быста съ<sup>58</sup> себе<sup>58</sup>  
Стославъ со<sup>59</sup> Всеволодомъ. на Изаслава. и  
ивнѣ<sup>60</sup> Изаславъ исъ Кыевъ. Стославъ же. и  
Всеволодъ. видюста в Кыевъ. мѣа марта въ  
лѣв. и сѣдоста на столѣ на Берестовомъ. пре-  
ступивша заповѣдъ стѣио<sup>61</sup> Стославъ же бѣ начало  
выгнаню братню. желамъ больша власти<sup>62</sup>. Все-  
волода бо<sup>63</sup> прельсти и<sup>64</sup> глѣа. тако Изаславъ.  
встаетъ<sup>65</sup>. съ Всеславоу. мысла на наю.  
да аще его не заривѣ<sup>66</sup>. имать нысь прогна-  
ти. и тако взостри<sup>67</sup> Всеволода. на Изаслава.

Варианты: <sup>1</sup> Х. П. вѣхву. <sup>2</sup> Х. П. вземъ. <sup>3</sup> Х. П. приде. <sup>4</sup> Х. П. вѣхву. <sup>5</sup> Х. П. вѣси. <sup>6</sup> Х. П. оутро.  
<sup>7</sup> Х. П. вѣси. <sup>8</sup> Х. П. вѣси. <sup>9</sup> Х. П. створю (съ Х. съ написано *стврж створю*). <sup>10</sup> Х. П. г.  
нидоша. <sup>11</sup> Х. П. погубе. <sup>12</sup> Х. П. прѣдѣла. <sup>13</sup> Х. П. стрѣгоуца. <sup>14</sup> Х. П. съвокупившеса. <sup>15</sup> Х. П. просла-  
вличч. <sup>16</sup> Х. П. вѣси. <sup>17</sup> Х. П. вѣси. <sup>18</sup> Х. П. вѣси. <sup>19</sup> Х. П. вѣси. <sup>20</sup> Х. П. вѣси. <sup>21</sup> Х. П. вѣси. <sup>22</sup> Х. П. вѣси.  
<sup>23</sup> Х. П. вѣси. <sup>24</sup> Х. П. вѣси. <sup>25</sup> Х. П. вѣси. <sup>26</sup> Х. П. вѣси. <sup>27</sup> Х. П. вѣси. <sup>28</sup> Х. П. вѣси. <sup>29</sup> Х. П. вѣси.  
<sup>30</sup> Х. П. вѣси. <sup>31</sup> Х. П. вѣси. <sup>32</sup> Х. П. вѣси. <sup>33</sup> Х. П. вѣси. <sup>34</sup> Х. П. вѣси. <sup>35</sup> Х. П. вѣси. <sup>36</sup> Х. П. вѣси.  
<sup>37</sup> Х. П. вѣси. <sup>38</sup> Х. П. вѣси. <sup>39</sup> Х. П. вѣси. <sup>40</sup> Х. П. вѣси. <sup>41</sup> Х. П. вѣси. <sup>42</sup> Х. П. вѣси. <sup>43</sup> Х. П. вѣси.  
<sup>44</sup> Х. П. вѣси. <sup>45</sup> Х. П. вѣси. <sup>46</sup> Х. П. вѣси. <sup>47</sup> Х. П. вѣси. <sup>48</sup> Х. П. вѣси. <sup>49</sup> Х. П. вѣси. <sup>50</sup> Х. П. вѣси.  
<sup>51</sup> Х. П. вѣси. <sup>52</sup> Х. П. вѣси. <sup>53</sup> Х. П. вѣси. <sup>54</sup> Х. П. вѣси. <sup>55</sup> Х. П. вѣси. <sup>56</sup> Х. П. вѣси. <sup>57</sup> Х. П. вѣси.  
<sup>58</sup> Х. П. вѣси. <sup>59</sup> Х. П. вѣси. <sup>60</sup> Х. П. вѣси. <sup>61</sup> Х. П. вѣси. <sup>62</sup> Х. П. вѣси. <sup>63</sup> Х. П. вѣси. <sup>64</sup> Х. П. вѣси.  
<sup>65</sup> Х. П. вѣси. <sup>66</sup> Х. П. вѣси. <sup>67</sup> Х. П. вѣси.

Примечанія: <sup>1</sup> Между и и съоскоблено и. <sup>2</sup> Надъ строкой зѣбша приписано *внѣши*. <sup>3</sup> Зѣбша съоскоблено *разу*.  
<sup>4</sup> Второе с написано *повержъ*. <sup>5</sup> Буква ч переправлена изъ ч. <sup>6</sup> Буквы с и ѣ въ *разоуо* съоскоблены, о передѣ-  
лено въ ѣ (*ужъ*); надъ строкой приписано *внѣши*. <sup>7</sup> Буква с написана надъ строкой. <sup>8</sup> Буква ч переправлена изъ ч.  
<sup>9</sup> Второе о переправлено изъ е. <sup>10</sup> Зѣбша видно съоскоблено строчное а.

Иваслав же иде в Лахы со<sup>1</sup> имѣнѣмъ мно-  
гимъ<sup>2</sup>. и съ женою. оупова бабствомъ мно-  
гимъ. гла яко симъ наѣву вою. еже вша  
оу него Лахова. показаша ему путь. ѿ себе.  
ау Стославъ сѣде в Кыевъ. прогнавъ. брата  
своего. преступивъ заповѣдь штиню<sup>3</sup>. паче же  
и Бѣню. великъ<sup>4</sup> бо есть грѣхъ преступати<sup>5</sup>  
заповѣдь<sup>6</sup> ѿца своего. ибо исперва престу-  
пиша сѣви Хамовѣ<sup>7</sup> на землю. Сифову. по  
у. лѣ. ѿмъщеніе<sup>8</sup> приша<sup>9</sup> ѿ Бѣ. ѿ племени<sup>10</sup>  
бо Сифова сузъ Сврѣн<sup>10</sup>. пже напша Хана-  
ненско плема. всприаша свои жребии. и  
свою землю. и пакы преступи заповѣдь. Исавъ  
ѿца своего. и приа оубиство<sup>11</sup>. не доброе<sup>12</sup>  
есть преступати приѣла<sup>13</sup> чюжаго<sup>14</sup>. Тоги<sup>15</sup>  
лѣ. основана бѣ грѣвъ Печерская. Стосла-  
вомъ. княземъ. сѣомъ Нрославимъ<sup>16</sup>. игу-  
меномъ. Федосѣемъ<sup>17</sup>. спѣмомъ Михаиломъ. ми-  
трополиту Герургеви<sup>18</sup> тогда сущю. въ Грѣ-  
цѣхъ<sup>19</sup>. а<sup>20</sup> Стославу в Кыевъ сѣдацю.

6582 В лѣ. .ѣ. .ѿ. пв. Федоси<sup>21</sup> игуменъ Пе-  
черьскыи. престависа. скажемъ<sup>22</sup> бо<sup>23</sup> оуспе-  
ніе<sup>24</sup>. его. мало. Федоси<sup>25</sup> бо шбывал<sup>6</sup>  
имаше. приходяцю бо постыною времени.  
в недѣлю масленую. вечеръ бо<sup>26</sup> по обычаю.  
целовавъ<sup>27</sup>. братяю. и поучивъ ихъ. како  
провоит<sup>7</sup> постыное<sup>28</sup> время. въ мѣсѣхъ ношъ-  
нѣхъ и дѣвннхъ<sup>9</sup>. и блюстиса ѿ помыслѣ сквер-  
н. 66 вѣнхъ. и<sup>29</sup> ѿ ѿ Бѣсовскаго насаѣннѣа. бѣси бо<sup>30</sup>  
рѣ вѣвають. черноризцемъ<sup>30</sup>. похотѣннмъ.

лукава вжагающе<sup>31</sup> ему помыслы<sup>32</sup>. тѣмъ<sup>33</sup>  
же<sup>34</sup> врежаси бывають. имъ<sup>35</sup>. мѣтѣв да при-  
ходаша таковыи мысли<sup>36</sup>. възврати и<sup>37</sup>  
знаменнемъ грѣннмъ. глце спце. Глѣ Ісе Хе  
Бѣ<sup>38</sup> нашь<sup>39</sup>. помилуи насъ аминѣ. и в сѣмъ  
вздержаніе имѣти. ѿ многого брашна. въ  
ѣденн<sup>40</sup> бо мнозѣхъ и въ питыи безмернѣхъ възра-  
стають<sup>41</sup> помысли<sup>42</sup> лукави<sup>43</sup>. помысломъ же  
възрастѣннмъ<sup>44</sup>. ствараетсѣ грѣхъ. тѣмъ же  
рѣ противни<sup>45</sup> бѣсовскому дѣнству. и про-  
нырству ихъ. и блюстиса ѿ лѣности. и ѿ  
многого сна. и будру<sup>46</sup> быти на блѣне ирѣбѣ-  
ное. и на преданнмъ ѿцѣскан<sup>47</sup>. и на почт-  
таннн книжнаа. паче же имѣти во<sup>48</sup> оустѣхъ  
пѣмъ Дѣвѣ подабаеть черноризцемъ<sup>49</sup>. симъ  
прогонити. бѣсовское оумнѣне. паче же всего  
имѣти любовь в себе<sup>50</sup>. к<sup>51</sup> мѣннмъ. и<sup>52</sup>  
къ старѣннмъ. цокоренне и послушаніе къ<sup>53</sup>  
старѣннмъ же и<sup>54</sup> къ мѣннмъ. любовь и  
наказаніе. шобразъ бывати собою<sup>55</sup>. вздержан-  
ніемъ и бдѣннемъ<sup>56</sup>. и хоженнемъ<sup>57</sup> сѣпрен-  
нымъ<sup>58</sup>. и тако наказывати. и<sup>59</sup> мѣннша<sup>60</sup>  
оутѣннвати<sup>61</sup> на. и тако проводити постъ.  
глшетъ<sup>62</sup> бо спце яко Бѣ далъ есть намъ.  
сню. м. дѣн на шчѣщеніе дѣн. се бо естъ  
десатина ѿ тѣла<sup>63</sup>. двема Бѣ. дѣнн бо естъ  
ѿ года два года. т. и. ѣ. и. ѣ. дѣнн<sup>64</sup>. и<sup>65</sup>  
ѿ снхъ дѣнн десатыи дѣв. въздати Бѣ деса-  
тину еже естъ постъ. си четырдесатнн<sup>66</sup>. в  
на же дѣн ѿчѣтнвеса<sup>67</sup> дѣла. правѣтъ<sup>66</sup>

*Варианты:* <sup>1</sup> X. П. съ. <sup>2</sup> X. П. многимъ. <sup>3</sup> X. П. оучю. <sup>4</sup> X. П. великимъ. <sup>5</sup> X. П. преступающимъ (съ двумя б. юд.). <sup>6</sup> X. П. заповѣдѣ. <sup>7</sup> X. П. хамови. <sup>8</sup> X. П. отмъщеніа. <sup>9</sup> X. П. племени. <sup>10</sup> X. П. евреи. <sup>11</sup> X. П. яриб. <sup>12</sup> X. П. добро. <sup>13</sup> X. П. предѣла. <sup>14</sup> П. чюжаго. <sup>15</sup> X. П. в се жо. <sup>16</sup> X. П. яриб. и. <sup>17</sup> X. П. оеодосіамъ. <sup>18</sup> X. П. георгію. <sup>19</sup> X. П. грецкіа. <sup>20</sup> X. П. оучено. <sup>21</sup> X. П. оеодосіи. <sup>22</sup> X. П. яриб. же. <sup>23</sup> X. П. о. <sup>24</sup> X. П. оупеніа. <sup>25</sup> X. П. оеодосіи. <sup>26</sup> X. П. оучено. <sup>27</sup> П. X. цѣловавъ. <sup>28</sup> П. X. постное проводити. <sup>29</sup> X. П. оучено. <sup>30</sup> X. П. яриб. помыслиа. <sup>31</sup> X. П. вжагающе. <sup>32</sup> П. помысли; X. П. яриб. и. <sup>33</sup> X. П. тѣмъ. <sup>34</sup> X. П. оучено. <sup>35</sup> X. П. яри. <sup>36</sup> X. П. помысли. <sup>37</sup> X. П. оучено. <sup>38</sup> X. П. х(рист)е о(у)мнѣ б(о)жнѣ. <sup>39</sup> X. П. оучено. <sup>40</sup> X. П. яриб. бо. <sup>41</sup> X. П. шзрастаета. <sup>42</sup> X. П. помыслиа. <sup>43</sup> X. П. оуказанъ. <sup>44</sup> X. П. възрастѣнемъ. <sup>45</sup> X. П. противннхъ. <sup>46</sup> X. П. будру. <sup>47</sup> X. П. оучьсканъ. <sup>48</sup> X. П. въ. <sup>49</sup> X. П. яриб. и. <sup>50</sup> X. П. и себѣ. <sup>51</sup> X. П. оучено. <sup>52</sup> X. П. оучено. <sup>53</sup> X. П. оучено. <sup>54</sup> X. П. оучено. <sup>55</sup> X. П. оучено. <sup>56</sup> X. П. оучено. <sup>57</sup> X. П. яриб. и. <sup>58</sup> X. П. бденнмъ. <sup>59</sup> X. П. яриб. и. <sup>60</sup> X. П. шпреннмъ. <sup>61</sup> X. П. оучено. <sup>62</sup> X. П. мнша; и яриб. и. <sup>63</sup> X. П. оутѣннати. <sup>64</sup> X. П. г(а)голднн. <sup>65</sup> X. П. лѣта. <sup>66</sup> X. П. оучено. <sup>67</sup> X. П. оучено. <sup>68</sup> X. П. четырдесатннхъ. <sup>69</sup> X. П. очитнвшисѣ. <sup>70</sup> X. П. правдоуемъ.

*Примчаніа:* <sup>6</sup> Буква ч передѣлана изъ ч. <sup>6</sup> Буква ч написана по схожобности оу и. <sup>7</sup> Буква ч написана по-  
верхъ ч. <sup>8</sup> Такъ въ рукописи, ш. проводити. <sup>9</sup> Буква ш передѣлана изъ ш. <sup>6</sup> Буква е передѣлана изъ e (денннмъ).  
<sup>7</sup> Буква ч передѣлана изъ ѣ. <sup>8</sup> Надъ и титла, какъ бы надъ цифрой 8. <sup>9</sup> Такъ въ рукописи.

свѣтло<sup>1</sup> въскрѣсе<sup>2</sup> Гѣе веселашеса ш Бѣѣ .  
 постыное бо время шчищает оубо<sup>3</sup> оумъ  
 чѣвку . пощеніе<sup>4</sup> бо исперва . проображено  
 бѣѣ . Адаму не вкусити ѿ древа . єдиног<sup>5</sup>  
 пости бо са Моисѣи дѣи . ѿ . сподѣ бо са<sup>6</sup>  
 прїиати законъ . на гору Синаѣскѣ . и въ-  
 дѣвъ<sup>7</sup> славу Бжїю . постомъ . Самуила<sup>8</sup> . мѣ  
 роди<sup>9</sup> . постившеса Ниневитѣи<sup>9</sup> гл҃ава Бїи<sup>10</sup>  
 избыша . постивса . Даниил<sup>11</sup> видѣна сподо-  
 биса великаго . постивса Ильи акы<sup>12</sup> на ѿбо  
 влатъ бѣѣ и<sup>13</sup> в пищу породную . постившеса  
 . 68 об . триє штроци . оугасиша силу ѿ шгнєную<sup>14</sup> . по-  
 стивса Гѣѣ . дѣи . ѿ . намъ показа постное  
 время . постомъ аѣли искорєниша бѣсовское  
 оученіє . постомъ . вѣншаса шѣи наши акы  
 свѣтїла в мирѣ . и сияють и по смѣрти . по-  
 казавше труды великыи . и въздрѣжанна<sup>15</sup> .  
 нако сен великии Антонїи . и Евѣфїици<sup>16</sup> и  
 Сава и прочїи шѣи<sup>17</sup> . иже и мы порев-  
 нуємъ<sup>18</sup> братѣ<sup>19</sup> . силе поучивъ братю и цѣ-  
 довавъ<sup>20</sup> вса по имени и тако изидаше<sup>21</sup> из  
 монастыра . воама<sup>22</sup> малъ<sup>23</sup> коврижекъ<sup>24</sup> . и  
 вшедъ в пещєру и затвораше двери<sup>25</sup> шѣры<sup>26</sup>  
 и засыпаше пѣрстыю<sup>27</sup> . и не гл҃аше никому  
 же . аще ли будаше нужное шруде . то шкон-  
 цемъ<sup>6</sup> мало бѣсѣдоваше в суботу или в не-  
 дѣлю . а по нѣмъ<sup>28</sup> днѣ пребываше в постѣ и  
 въ мѣтѣ<sup>29</sup> . и<sup>30</sup> въздержашеса крѣпко . и при-  
 хожаше в монастыр . в патокъ на канугъ<sup>31</sup> .

Лазоревъ<sup>32</sup> . в сил бо днѣ кончатся<sup>3</sup> постъ  
 . ѿ .<sup>33</sup> начинається ѿ перваго понедѣльника<sup>34</sup>  
 насташши<sup>35</sup> Федоровѣ<sup>36</sup> недѣлѣ<sup>37</sup> . кончатъ  
 же са в патокъ Лазоревъ<sup>38</sup> . а штрѣтам не-  
 дѣла оуоставлена єсть . поститиса штрѣти ради  
 Гѣѣ<sup>39</sup> Федосєви<sup>40</sup> же прїишеди по шбчыаю<sup>41</sup>  
 цѣлова<sup>42</sup> братю . и правова<sup>43</sup> съ ними не-  
 дѣлю цвѣтную<sup>43</sup> . и дошедъ великаго днѣ<sup>44</sup>  
 въскрѣшїи<sup>46</sup> по шбчыаю . празновавъ<sup>46</sup> свѣт-  
 ло . впаде в болєзнь и разболѣвшюса ему . и  
 болѣвшю ему<sup>47</sup> . днѣи . ѿ . по семь бывшу ве-  
 черу и<sup>48</sup> повелѣ извести са на дворѣ . братыа  
 же вземше и на санєхъ . и<sup>49</sup> поставиша и  
 прамо цр҃кван шгъ же повелѣ братю собрати<sup>50</sup>  
 всю . братыа же оудариша<sup>51</sup> в било . и<sup>52</sup> со-  
 бравшеса<sup>53</sup> вси . шгъ же рѣ нмѣ братѣ<sup>54</sup> .  
 мом . и шѣи мом и чада мом . се азъ<sup>55</sup> шхо-  
 жу ѿ вастъ . нако же нѣви ми Гѣѣ . в постыное  
 время . в пещєрѣ ми суцїю<sup>56</sup> изыити<sup>57</sup> ѿ  
 свѣта сєго . вы же кого шчєтє . игуменомъ  
 поставити шбѣ . да и<sup>58</sup> азъ бл҃гнѣ подаль  
 быхъ ему . шни же рекоша ему . ты еси шѣѣ  
 намъ всѣмъ<sup>59</sup> да єго же изволиши самъ . то  
 намъ<sup>60</sup> будєть шѣѣ<sup>60</sup> . игуменъ . и послушаємъ  
 єго . нако и тебе . шѣѣ же нашъ Федосїи<sup>61</sup> рѣ .  
 шедше крогѣ мене шрѣте<sup>62</sup> єгоже шчєтє . крогѣ<sup>63</sup> . 69  
 мѣ двою брату Николю<sup>63</sup> Игната . въ про-  
 чєхъ кого шчєтє ѿ старѣишхъ даже<sup>64</sup> и до  
 меншихъ . шни же послушавше єго . ѿступивше

Варианты: <sup>1</sup> X. П. приб. на. <sup>2</sup> X. П. въскрєсїе. <sup>3</sup> X. П. ошучено. <sup>4</sup> X. П. пощенїем. <sup>5</sup> X. П. єдиног. <sup>6</sup> X. П. сподѣбиса. <sup>7</sup> X. П. видѣвъ. <sup>8</sup> X. П. приб. и. <sup>9</sup> X. П. ниневитѣи. <sup>10</sup> X. П. б(о)гѣи. <sup>11</sup> X. П. даниїлѣ. <sup>12</sup> X. П. ошучено. <sup>13</sup> X. П. ошучено. <sup>14</sup> X. П. ошучено. <sup>15</sup> X. П. ошучено. <sup>16</sup> X. П. въздрѣжанїе. <sup>17</sup> X. П. шчєтїи. <sup>18</sup> X. П. о(у)шр. <sup>19</sup> X. П. поревнуємуси. <sup>20</sup> X. П. приб. и. <sup>21</sup> X. П. цѣлова. <sup>22</sup> X. П. изидаше. <sup>23</sup> X. П. гл҃ава. <sup>24</sup> X. П. мѣло. <sup>25</sup> X. П. коврижекъ. <sup>26</sup> X. П. приб. о. <sup>27</sup> X. П. пещєрѣ. <sup>28</sup> X. П. прѣстыю. <sup>29</sup> X. П. нѣмъ. <sup>30</sup> X. П. м(о)ш(и)тѣи. <sup>31</sup> X. П. ошучено. <sup>32</sup> X. П. канон. <sup>33</sup> X. П. лазоревъ. <sup>34</sup> X. П. 40 нѣдѣ. <sup>35</sup> X. П. м(о)шѣдїка. <sup>36</sup> X. П. насташши. <sup>37</sup> X. П. есодоревѣ. <sup>38</sup> X. П. недѣлѣ. <sup>39</sup> X. П. лазоревъ. <sup>40</sup> X. П. г(оспод)їи. <sup>41</sup> X. П. есоѿєсїи. <sup>42</sup> X. П. приб. и. <sup>43</sup> X. П. празнова. <sup>44</sup> X. П. цвѣтїюу. <sup>45</sup> X. П. д(о)нѣ. <sup>46</sup> X. П. въскрєсїа. <sup>47</sup> X. П. празновавъ. <sup>48</sup> X. П. ошучено. <sup>49</sup> X. П. ошучено. <sup>50</sup> X. П. ошучено. <sup>51</sup> X. П. сѣзавѣти братю. <sup>52</sup> X. П. оударивша. <sup>53</sup> X. П. ошучено. <sup>54</sup> X. П. сѣзавѣтиса. <sup>55</sup> X. П. братѣ. <sup>56</sup> X. П. приб. оуже. <sup>57</sup> X. П. суцїю (послѣ с болѣи пост) ми. <sup>58</sup> X. П. изыити. <sup>59</sup> X. П. ошучено. <sup>60</sup> X. П. приб. и ошучилъ. <sup>61</sup> X. П. приб. и. <sup>62</sup> X. П. есоѿєсїи. <sup>63</sup> X. П. шрѣтє. <sup>64</sup> X. приб. и. <sup>65</sup> X. П. ошучено.

Примечанїа: <sup>1</sup> Буква и переправлена изъ ч. <sup>2</sup> Буква и переправлена изъ ч. <sup>3</sup> Буква ч написана по осокбленному ч. <sup>4</sup> Буква и переправлена изъ ч. <sup>5</sup> Буква и переправлена изъ ч. <sup>6</sup> Буква и переправлена изъ ч; надъ острокѣи другїи чертїями оцѣлє пришломо сємѣ (е подъ дугѣи). <sup>7</sup> Буквы на написанїе подъ дугѣи надъ острокѣи. <sup>8</sup> Конечное и переправлено изъ л (самуїла).

мало къ прѣви. сдумавше и<sup>1</sup> послаша два брата. гдѣ сиде. егже поволить Бѣ. и твою чина мѣтва. егже<sup>2</sup> тобѣ любу того нарци<sup>3</sup>. Федоси<sup>4</sup> же рѣ имъ. да аще ѿ мене хочете игумена примаги. то азъ створю вамъ. но не по своему. поволению но по Бжню строгню. и нарече имъ Икова прозвучера. братья же не любу бѣ. гдѣже тако не здѣ есть. постригльса<sup>5</sup>. бѣ бо Иаковъ. пришезъ съ Летьца<sup>6</sup>. с братомъ своимъ Павломъ. и начаша братья прити Стефа<sup>7</sup> джестъванна<sup>8</sup>. суца тогда оученика Федосьева<sup>9</sup>. гдѣже тако сесь<sup>9</sup> есть<sup>10</sup> вьдрасль<sup>11</sup> (есть)<sup>10</sup>. подъ рукою твою. и ѿ<sup>12</sup> тебе<sup>13</sup> послужилъ есть. сего<sup>14</sup> нмѣдъ вдан. рече же имъ Федоси<sup>15</sup>. се азъ по Бжню повелению. нареклъ<sup>16</sup> бѣхъ вѣ<sup>17</sup> Икова. се же вы своєю волею створити<sup>18</sup> хочете. и послушавъ ихъ. и<sup>19</sup> предасть имъ Стефа<sup>20</sup>. да будеть имъ игумень. и блѣвъ Стефана и рѣ ему чадо се предаю ти монастырь. блоди с опасьмъ<sup>20</sup> его<sup>21</sup>. нкоже оустроишь и<sup>22</sup> въ службахъ. то держи преданыя монастырская<sup>23</sup>. и<sup>24</sup> устава<sup>25</sup> не измѣнаю но твори вса по закону. по чину монастырскому<sup>26</sup> и<sup>27</sup> по семъ вземше п<sup>28</sup> братья. и несомъ и в кѣлюю<sup>136</sup>. и положиша п<sup>27</sup> на шдрѣ и шестому дѣи наставшу<sup>28</sup>. и<sup>29</sup> болгу суццо велии<sup>30</sup>. приде к нему Стославъ. съ сѣломъ своимъ Глѣбомъ. и сѣдацима

има оу него. рѣ ему Федоси<sup>31</sup>. се ѿхожю свѣта сего. и се прекаю ти монастырь. на обслѣдние<sup>32</sup>. гдѣ<sup>33</sup> будеть что сматенъ в немъ. се поручаю Стефану игуменьство<sup>34</sup>. не давая его въ шбуди. и князъ цѣловавъ его и шбѣщаса пащиса монастыремъ. и ѿиде<sup>35</sup> ѿ него. семому<sup>36</sup> же дѣи пришедшоу взнемогающе<sup>37</sup> Федосьеви<sup>38</sup>. и<sup>39</sup> призва Стефана и братью. и нача имъ гѣти сиде<sup>39</sup>. аще по моемъ ѿпшестви свѣта сего аще буду. Бѣ<sup>40</sup> оудотди. и приналъ ма будеть Бѣ. то по моемъ ѿпшестви монастырь<sup>40</sup> са начеть строити и приывати в немъ. то вѣжте<sup>41</sup> ако приналъ ма есть Бѣ. аще ли || по моемъ жпвотѣ<sup>42</sup> ѿску. л. 69 об дѣвати начеть монастырь. а<sup>43</sup> черпорицѣдѣ<sup>44</sup> потребани монастырскими. то вѣдуще будете. ако не оудотди буду Бѣ. и се ему. гдѣже плакахуса братья гдѣже шѣе молчи за ны Глѣ. вѣмъ бо ако Бѣ труда твоего. не преарѣ<sup>45</sup> и прѣсѣдѣша<sup>46</sup> братья оу него<sup>47</sup> ту ноць всю. и наставшо дѣи ѿскому<sup>48</sup>. въ вторю<sup>49</sup> субботу по пасѣвъ. въ. бѣ<sup>49</sup>. чѣ<sup>50</sup> дѣи<sup>61</sup> и<sup>62</sup> предасть дѣи в рудѣ<sup>63</sup> Бжню мѣца ма в. г. дѣи. пндикта въ. ал. лѣ. и плакахаса по немъ братья. бѣ же Федоси<sup>64</sup> заповѣдавъ брдѣ<sup>65</sup> положитися. в пещерѣ. пдѣже поклаза труды многи. п<sup>66</sup> рекъ сиде в ноци похраните<sup>67</sup> тѣло мое. нкоже и створиша. вечеру бо пригѣв-

*Варианты:* <sup>1</sup> X. II. оуцено. <sup>2</sup> X. II. яриб. и. <sup>3</sup> X. II. оводоси. <sup>4</sup> X. II. постригль. <sup>5</sup> X. II. с ходца. <sup>6</sup> X. II. стефана. <sup>7</sup> X. II. джестъвана. <sup>8</sup> X. II. федосьева. <sup>9</sup> X. II. сесь. <sup>10</sup> X. II. оуцено. <sup>11</sup> X. II. вьдрасль. <sup>12</sup> X. II. оуцено. <sup>13</sup> X. II. се. <sup>14</sup> X. II. оводоси. <sup>15</sup> X. II. парокъ. <sup>16</sup> X. II. оуцено. <sup>17</sup> X. II. створити. <sup>18</sup> X. II. оуцено. <sup>19</sup> X. II. съ опасьмъ. <sup>20</sup> X. II. яриб. и. <sup>21</sup> X. II. оуцено. <sup>22</sup> X. II. оуцено. <sup>23</sup> X. II. оуцено. <sup>24</sup> X. II. оуцено. <sup>25</sup> X. II. въ кѣлюю. <sup>26</sup> X. II. его. <sup>27</sup> X. II. наставшемоу. <sup>28</sup> X. II. оуцено. <sup>29</sup> X. II. яриб. и. <sup>30</sup> X. II. оводоси. <sup>31</sup> X. II. съблуденіе. <sup>32</sup> X. едл. II. огда. <sup>33</sup> X. II. яриб. и. <sup>34</sup> X. II. сѣдломоу. <sup>35</sup> X. повнемогающе (съ б. юе. постъ ш), II. взнемогающе (тоже). <sup>36</sup> X. II. оводоси. <sup>37</sup> X. II. оуцено. <sup>38</sup> X. II. оуцено. <sup>39</sup> X. II. ма. <sup>40</sup> X. II. яриб. и. <sup>41</sup> X. II. вѣжте. <sup>42</sup> X. II. по моемъ ошестви. <sup>43</sup> X. II. оуцено. <sup>44</sup> X. II. цѣпорицѣ. II. цѣпорицѣ. <sup>45</sup> X. II. преарѣ. <sup>46</sup> X. II. прѣсѣдѣша. <sup>47</sup> X. II. оу него брати. <sup>48</sup> X. II. въ 2. <sup>49</sup> X. II. оуцено. <sup>50</sup> X. II. яриб. и. <sup>51</sup> X. II. дѣи. <sup>52</sup> X. II. оуцено. <sup>53</sup> X. II. рудѣ (съ б. юе.). <sup>54</sup> X. II. оводоси. <sup>55</sup> X. II. оуцено. <sup>56</sup> X. II. оуцено. <sup>57</sup> X. II. похранѣва.

*Примечанія:* <sup>1</sup> Буква и переправлена изъ ч. <sup>2</sup> Бувао в передѣлани изъ т. <sup>3</sup> Такъ въ рукописи. <sup>4</sup> Буквы еа написаны поверхъ строки. <sup>5</sup> Это слово передѣлано изъ вьдрасль: е переправлено изъ р, затѣмъ приписано а, а буквы ржа сокращены. <sup>6</sup> Это слово зачеркнуто. <sup>7</sup> Падъ строкѣй написаны буквы на. <sup>8</sup> Буквы на написаны другой рукой подъ дугой надъ строкѣй. <sup>9</sup> Буква у надъ строкѣй. <sup>10</sup> Буква в передѣлана изъ о. <sup>11</sup> Буква к надъ строкѣй. <sup>12</sup> Буква м надъ строкѣй. <sup>13</sup> Буква и передѣлана изъ ч. <sup>14</sup> Буква н надъ строкѣй подъ дугой. а с передѣлано изъ другой буквы. <sup>15</sup> Передѣлано изъ *манастирскую*.



шю. вса брахья вземше тѣло его. и положиша и в пещерь<sup>а</sup> проводивше<sup>1</sup> съ пѣвми. и съ свѣщами тѣло на хвалу Гѹ напему Ісѹ Хѹ Стефану же предержащо монастырь. и блж-ное стадо нже бѣ совокупилъ Федоси<sup>2</sup> таки черноризецъ<sup>3</sup>. аки свѣтла в Руськой земли. спиху шво бо<sup>4</sup> баху постыници. шви<sup>5</sup> же на блжнѣх. шви<sup>6</sup> же<sup>7</sup> на клананіе. коленъ-нос<sup>8</sup>. шви<sup>9</sup> на пощение. чересъ<sup>10</sup> дѣт. и че-ресъ<sup>10</sup> два дѣт. шви<sup>11</sup> же падаху. хлѣбъ с<sup>12</sup> водою. инии же зелье варено. а друзии в любви пребывающе. мѣшши покураюшеса<sup>13</sup> старѣ-шимъ. не смѣюще пред ними глѣти. но все с покорениемъ и с<sup>14</sup> послушаніемъ. великомъ<sup>15</sup>. и<sup>16</sup> тако же и старѣшшии имаху любовь к<sup>17</sup> мен-шимъ. наказаву<sup>18</sup> и. оутѣшающе аки<sup>19</sup> чада възлюбленая. аще который братъ впадетъ<sup>20</sup> в кое любу согрѣшеніе<sup>21</sup> и<sup>22</sup> оутѣшаху и<sup>23</sup>. и спштемя<sup>24</sup> единого<sup>25</sup> брата. радѣлаху. г. є<sup>26</sup>. или. д. за великую любовь. такова бо<sup>27</sup> баше любовь в<sup>28</sup> братья тон. и въдержаніе велико. аще братъ. еперъ. възъ<sup>29</sup> идаше изъ<sup>30</sup> манасти-ра<sup>31</sup>. и<sup>32</sup> вса братья имаху ш томъ печаль вели-ку. и посылають по нь<sup>33</sup> приволаху брата къ<sup>34</sup> манастиря<sup>35</sup>. и шедше вси покланяхуса игу-мену. и оумолатъ игумена. и приимаху<sup>36</sup> в манастирь. брата<sup>37</sup> с радостью. тащ<sup>38</sup> бо бѣша любовници и въдѣржники. ѿ шихъ же.

(не)<sup>39</sup> намѣно<sup>40</sup>. нѣволикѣ мужъ чюдныхъ. || первымъ Дѣманъ. прозвутерь. баше постыникъ. и<sup>70</sup> и въдержникиъ. тако развѣе хлѣба и воды. мсти ему до смрти своєї<sup>41</sup>. аще бо коли кто<sup>42</sup>. принесаше<sup>43</sup> двѣащъ боленъ. ващамъ<sup>44</sup> любу недугомъ. шдержимъ. приношаху в манастирь. или свѣршенъ тѣвъ кащамъ<sup>45</sup> любу недугомъ<sup>46</sup>. прижожаше<sup>47</sup> в манастирь. къ блжному Фе-досеви<sup>48</sup>. и<sup>49</sup> повелѣваше сему Дѣману мо-литвою творити надъ болащимъ. и абы тво-раше мѣтву. и масломъ стѣмъ помазаше. и<sup>50</sup> абы исцѣлѣваху<sup>51</sup> приходящии к нему. еди-ною же ему раболѣвншеса<sup>52</sup>. когдѣ приати. лежащо ему в болести. и<sup>53</sup> приде<sup>54</sup> к нему айглъ<sup>55</sup>. въ образѣ Федосеевъ<sup>56</sup>. дарумъ ему цѣтво нбное. за труды его. по семь же приде<sup>57</sup> Федоси<sup>58</sup>. и сѣдоша оу него. штому же<sup>59</sup> извнмогающе<sup>60</sup>. възрѣвъ на игумена и<sup>61</sup> рече не забывай игумена. еже<sup>62</sup> ми еси ночесъ<sup>63</sup> шбѣщаль. и разумѣ Федоси<sup>64</sup> великии тако видѣнне вѣди<sup>65</sup>. и рече ему брате Дѣмане. еже ти есмь шбѣщаль то ти буди. шнь же смѣжнѣвъ шчи и<sup>66</sup> предасть дѣхъ в рущѣ<sup>67</sup> Бѣи<sup>68</sup>. игумен же и братья похоронивше<sup>69</sup> тѣло его. тако же и другии братъ именовъ Фремѣи<sup>70</sup>. нже помнаше<sup>70</sup> крщѣне земли Руськой. сему<sup>71</sup> даръ дагъ ѿ Ба проповѣдаше<sup>72</sup>. провидѣ<sup>73</sup> бу-дущамъ и аще кого видаше в помышленіи шблѣ-

Варианты: <sup>1</sup> Х. II. шриб. и. <sup>2</sup> Х. II. федоси. <sup>3</sup> Х. II. черноризца. <sup>4</sup> Х. II. ошучено. <sup>5</sup> Х. II. ови. <sup>6</sup> Х. II. ови. <sup>7</sup> Х. II. ошучено. <sup>8</sup> Х. II. колѣнокъ. <sup>9</sup> Х. II. ови. <sup>10</sup> Х. II. ови. <sup>11</sup> Х. II. чрез. <sup>12</sup> Х. II. ови. <sup>13</sup> Х. II. съ ш надписию дру-гима почеркомъ). <sup>14</sup> Х. II. покураюшеса. <sup>15</sup> Х. II. ошучено. <sup>16</sup> Х. II. великомъ. <sup>17</sup> Х. II. ошучено. <sup>18</sup> Х. II. къ ш надписию другима почеркомъ). <sup>19</sup> Х. II. наказавоу. и шриб. нж. <sup>20</sup> Х. II. яко. <sup>21</sup> Х. II. впаде. <sup>22</sup> Х. II. съгрѣшеніе. <sup>23</sup> Х. II. ошучено. <sup>24</sup> Х. II. его. <sup>25</sup> Х. II. единго. <sup>26</sup> Х. II. ошучено. <sup>27</sup> Х. II. тако. <sup>28</sup> Х. II. оу. <sup>29</sup> Х. II. къ выши. <sup>30</sup> Х. II. ошучено. <sup>31</sup> Х. II. манастирь. <sup>32</sup> Х. II. ошучено. <sup>33</sup> Х. II. шриб. и. <sup>34</sup> Х. II. къ ш надписию другима почеркомъ). <sup>35</sup> Х. II. манастиряу. <sup>36</sup> Х. II. шриб. брата. <sup>37</sup> Х. II. ошучено. <sup>38</sup> Х. II. тащ. <sup>39</sup> Х. II. ошучено. <sup>40</sup> Х. II. шмско. <sup>41</sup> Х. II. своєї. <sup>42</sup> Х. II. аще ли кто колп. <sup>43</sup> Х. II. приношаше. <sup>44</sup> Х. II. ващѣмъ. <sup>45</sup> Х. II. ващѣмъ. <sup>46</sup> Х. II. шриб. одржани. <sup>47</sup> Х. II. прижожаше. <sup>48</sup> Х. II. сеодосію. <sup>49</sup> Х. II. ошучено. <sup>50</sup> Х. II. ошучено. <sup>51</sup> Х. II. шцѣлѣваху (съ б. юс.). <sup>52</sup> Х. II. шриб. и. <sup>53</sup> Х. II. ошучено. <sup>54</sup> Х. II. приде. <sup>55</sup> Х. II. атт(е)лъ. <sup>56</sup> Х. II. сеодосіевъ. <sup>57</sup> Х. II. приде. <sup>58</sup> Х. II. сеодосіи. <sup>59</sup> Х. II. ошучено. <sup>60</sup> Х. II. напомагающе. <sup>61</sup> Х. II. ошучено. <sup>62</sup> Х. II. шриб. что. <sup>63</sup> Х. II. шчи сен. <sup>64</sup> Х. II. сеодосіи. <sup>65</sup> Х. II. видѣ. <sup>66</sup> Х. II. ошучено. <sup>67</sup> Х. II. рущи (съ б. юс.). <sup>68</sup> Х. II. похоронивше. <sup>69</sup> Х. II. теремѣа. <sup>70</sup> Х. II. овиб. поляшиа. а етъ Х. II. вѣмѣ шмабѣ шидстрогого и шсколко со-снблемъ (помнаше напомакѣтъ поляшиа). <sup>71</sup> Х. II. шриб. же бѣ. <sup>72</sup> Х. II. шриб. и. <sup>73</sup> Х. II. провидѣтъ.

Примечаніе: <sup>а</sup> Между е и ш видна черта—начало буквы р. <sup>б</sup> Между а и к видна черта—начало другой буквы. <sup>в</sup> Бузѣа ѣ переправлена изъ ч. <sup>г</sup> Это слово зачоркнуто. <sup>д</sup> Бузѣа жъ надъ строкой, но пошло средній штибъ прокля-женъ до строки и даже ниже. <sup>е</sup> Надъ строкою приписанъ крестъ для выноски. <sup>ж</sup> Первое и написало поворкъ у (было бу подъ титломъ).

чаще в таливѣ, и наказаше<sup>1</sup> блюстиса ѿ дьявола<sup>2</sup>, аще которыми братья мыслаше изыти<sup>3</sup> из монастыря. оузраше и пришедь к нему. и<sup>4</sup> обличаше мысль его. и оутѣшаше брата. и<sup>5</sup> аще кому речаше<sup>6</sup> любу добро любу зло. сбывашеться<sup>7</sup> старцево<sup>8</sup> слово. бѣ же и другги братья именемъ. Мазфѣя<sup>9</sup> тои бѣ прозорливъ. единою ему стоиашо въ цркви на мѣстѣ своемъ. и<sup>10</sup> възведе<sup>11</sup> учи свои. и<sup>12</sup> поврѣ по братьи иже стоишъ поюще по ѿбѣма<sup>13</sup> сторонама<sup>14</sup>. и видѣ обьходоша бѣса. въ образѣ Лаха в людѣ. посаща. въ приполѣ цѣвѣтокъ<sup>15</sup>. еже глѣтся лѣшокъ. и обьхода подѣвъ брагью<sup>16</sup>. вакнам<sup>17</sup> из дона цѣвѣтокъ<sup>18</sup>. и<sup>19</sup> вѣржаше на<sup>20</sup> кого || любу<sup>20</sup>. аще прилпаше<sup>21</sup> кму<sup>22</sup> цѣвѣтокъ<sup>23</sup> поющихъ ѿ братья<sup>24</sup>. и тѣ<sup>25</sup> мало стоиашъ. и<sup>26</sup> раслабевѣ<sup>27</sup> оумомъ. вину створивъ<sup>28</sup> каку<sup>29</sup> любу. искодаше<sup>30</sup> изъ цркви. и шедъ в кѣлью<sup>31</sup> и<sup>32</sup> спаше<sup>33</sup>. и не възрашася до цркви до ѿбѣтма. аще ли верже<sup>34</sup> на другога. и не прилпаше<sup>35</sup> к нему цѣвѣтокъ<sup>36</sup>. стоиаше бо крѣпко въ гнѣны. дондеже ѿпшаху. оутренюю<sup>37</sup>. и тогда идаше в кѣлью<sup>38</sup> свою. и<sup>39</sup> се видѣ старѣцъ<sup>39</sup> повѣда<sup>40</sup> братьи свои. и пакы же сии<sup>41</sup> старѣцъ<sup>42</sup> видѣ<sup>43</sup> се. по обьчаю<sup>44</sup> бо сему. старцо<sup>45</sup> (сему)<sup>46</sup>. ѿстоиашю. оутренюю<sup>47</sup>. братья. ѿгнѣвши заоутрѣбною предъ

зорамн. идоша по кѣльямъ<sup>47</sup> своимъ. сии<sup>48</sup> же старѣцъ<sup>49</sup> искодаше изъ цркви идущо же ему единою. и сѣде почивашъ подѣ бжкомъ. бѣ бо кѣльи его подаде<sup>50</sup> цркви<sup>51</sup>. и види се акы толпа поиде<sup>52</sup> ѿ вратъ. и възведе<sup>53</sup> учи свои видѣ. единого<sup>54</sup> сѣдаща на свиньи. а другима текуща околомъ его. и рѣ имъ старѣцъ<sup>55</sup>. камо идете. и рече бѣсь сѣда<sup>56</sup>. на свиньи. по Михала по Толбоковича. старѣцъ знаменася крѣпкимъ знаменемъ. и приде<sup>57</sup> въ<sup>58</sup> кѣлью<sup>59</sup> и бѣ свѣ. и разумѣ старѣцъ. и рѣ кѣльинику<sup>60</sup> пди воспроси<sup>61</sup> есть ли Михалъ в кельи. и рѣша ему яко выскочилъ есть чрезъ стоище по заветѣрнни<sup>62</sup>. и повѣда старѣцъ<sup>63</sup> видѣни се игумену и всеи<sup>64</sup> братьи. при семъ бо старѣцъ<sup>65</sup> Федоси<sup>66</sup> преставилъсѣ<sup>67</sup> и бѣ Стефанъ игумень. и<sup>68</sup> по Стефанъ<sup>69</sup> Николь. и сему. старцю и еде сущю. единою ему стоиашо на заоутрѣнн<sup>70</sup>. възведе учи своя хотя видити<sup>71</sup>. пгумена Никола. и видѣ шла стоиаша на игуменѣ<sup>72</sup> мѣстѣ. и разумѣ како не вьстать есть игумень. тако же<sup>73</sup> ина многа видѣнши провидѣше старѣцъ сѣ<sup>74</sup>. и почи въ старости добрѣ в монастырѣ<sup>75</sup> семъ. како се бѣ<sup>76</sup> друггы чернорпцѣ. именемъ Пскапи<sup>77</sup>. како<sup>78</sup> еще сущю в мирскомъ жити. п бату сущю ему. бѣ бо кунецъ родомъ Торопчанецъ<sup>79</sup>. и помелш быти

**Варианты:** <sup>1</sup> X. П. наказаша. <sup>2</sup> X. П. яриб. п. <sup>3</sup> X. П. шати. <sup>4</sup> X. П. оумшено. <sup>5</sup> X. П. оумшено. <sup>6</sup> П. омиб. рачашо. <sup>7</sup> X. П. сбывашеся. <sup>8</sup> X. П. старцо. <sup>9</sup> X. П. мазови, и яриб. п. <sup>10</sup> X. П. оумшено. <sup>11</sup> X. П. пѣвед. <sup>12</sup> X. П. оумшено. <sup>13</sup> X. П. обѣма. <sup>14</sup> X. П. страиша. <sup>15</sup> X. П. цѣвѣтокъ. <sup>16</sup> X. П. яриб. п. <sup>17</sup> X. П. вакнам. <sup>18</sup> X. П. цѣвѣтокъ. <sup>19</sup> X. П. яриб. п. <sup>20</sup> X. П. прилпашю. <sup>21</sup> X. П. кму. <sup>22</sup> X. П. цѣвѣтокъ. <sup>23</sup> X. П. брати. <sup>24</sup> X. П. топ. <sup>25</sup> X. П. оумшено. <sup>26</sup> X. П. раслабевѣ. <sup>27</sup> X. П. створь. <sup>28</sup> X. П. коую. <sup>29</sup> X. П. искодаше. <sup>30</sup> X. П. келью. <sup>31</sup> X. П. оумшено. <sup>32</sup> X. П. спашо. <sup>33</sup> X. П. вержаша. <sup>34</sup> X. П. прилпашю. <sup>35</sup> X. П. цѣвѣтокъ. <sup>36</sup> X. П. оутреню. <sup>37</sup> X. П. келью. <sup>38</sup> X. П. оумшено. <sup>39</sup> X. П. повѣдаше. <sup>40</sup> X. П. сол. <sup>41</sup> X. П. видѣ. <sup>42</sup> X. П. оумшено. <sup>43</sup> X. П. оутреню, и иже за оутреню. <sup>44</sup> X. П. сии. <sup>45</sup> X. П. яриб. поидѣ. <sup>46</sup> X. П. подѣ. <sup>47</sup> X. П. цркви. <sup>48</sup> П. иде. <sup>49</sup> X. П. възвед. <sup>50</sup> X. П. одинаго. <sup>51</sup> X. П. сѣдши. <sup>52</sup> X. П. приде. <sup>53</sup> X. П. омиб. вѣ. <sup>54</sup> X. П. келью, и яриб. свое. <sup>55</sup> X. П. кельинику. <sup>56</sup> X. П. воспроси. <sup>57</sup> X. П. по заумрени. <sup>58</sup> X. П. оумшено. <sup>59</sup> X. П. ооодоси. <sup>60</sup> X. П. преставилсѣ. <sup>61</sup> X. П. оумшено. <sup>62</sup> X. П. Стефанъ. <sup>63</sup> X. П. заутрени. <sup>64</sup> X. П. видѣни. <sup>65</sup> X. П. игуменю. <sup>66</sup> X. П. яриб. п. <sup>67</sup> X. П. сии. <sup>68</sup> X. П. въ монастыри. <sup>69</sup> X. П. яриб. п. <sup>70</sup> X. П. П. исакия. <sup>71</sup> X. П. яриб. и.

**Примечанiя:** <sup>1</sup> Буква ѣ передѣлана изъ ч. <sup>2</sup> Буква ѣ передѣлана изъ ч. <sup>3</sup> Буква ѣ передѣлана изъ ч. <sup>4</sup> Буква ѣ передѣлана изъ ч. <sup>5</sup> Буква ѣ передѣлана изъ ч. <sup>6</sup> Буква ѣ передѣлана изъ ч. <sup>7</sup> Буква ѣ передѣлана изъ ч. <sup>8</sup> Буква ѣ передѣлана изъ ч. <sup>9</sup> Буква ѣ передѣлана изъ ч. <sup>10</sup> Буква ѣ передѣлана изъ ч. <sup>11</sup> Буква ѣ передѣлана изъ ч. <sup>12</sup> Буква ѣ передѣлана изъ ч. <sup>13</sup> Буква ѣ передѣлана изъ ч. <sup>14</sup> Буква ѣ передѣлана изъ ч. <sup>15</sup> Буква ѣ передѣлана изъ ч. <sup>16</sup> Буква ѣ передѣлана изъ ч. <sup>17</sup> Буква ѣ передѣлана изъ ч. <sup>18</sup> Буква ѣ передѣлана изъ ч. <sup>19</sup> Буква ѣ передѣлана изъ ч. <sup>20</sup> Буква ѣ передѣлана изъ ч. <sup>21</sup> Буква ѣ передѣлана изъ ч. <sup>22</sup> Буква ѣ передѣлана изъ ч. <sup>23</sup> Буква ѣ передѣлана изъ ч. <sup>24</sup> Буква ѣ передѣлана изъ ч. <sup>25</sup> Буква ѣ передѣлана изъ ч. <sup>26</sup> Буква ѣ передѣлана изъ ч. <sup>27</sup> Буква ѣ передѣлана изъ ч. <sup>28</sup> Буква ѣ передѣлана изъ ч. <sup>29</sup> Буква ѣ передѣлана изъ ч. <sup>30</sup> Буква ѣ передѣлана изъ ч. <sup>31</sup> Буква ѣ передѣлана изъ ч. <sup>32</sup> Буква ѣ передѣлана изъ ч. <sup>33</sup> Буква ѣ передѣлана изъ ч. <sup>34</sup> Буква ѣ передѣлана изъ ч. <sup>35</sup> Буква ѣ передѣлана изъ ч. <sup>36</sup> Буква ѣ передѣлана изъ ч. <sup>37</sup> Буква ѣ передѣлана изъ ч. <sup>38</sup> Буква ѣ передѣлана изъ ч. <sup>39</sup> Буква ѣ передѣлана изъ ч. <sup>40</sup> Буква ѣ передѣлана изъ ч. <sup>41</sup> Буква ѣ передѣлана изъ ч. <sup>42</sup> Буква ѣ передѣлана изъ ч. <sup>43</sup> Буква ѣ передѣлана изъ ч. <sup>44</sup> Буква ѣ передѣлана изъ ч. <sup>45</sup> Буква ѣ передѣлана изъ ч. <sup>46</sup> Буква ѣ передѣлана изъ ч. <sup>47</sup> Буква ѣ передѣлана изъ ч. <sup>48</sup> Буква ѣ передѣлана изъ ч. <sup>49</sup> Буква ѣ передѣлана изъ ч. <sup>50</sup> Буква ѣ передѣлана изъ ч. <sup>51</sup> Буква ѣ передѣлана изъ ч. <sup>52</sup> Буква ѣ передѣлана изъ ч. <sup>53</sup> Буква ѣ передѣлана изъ ч. <sup>54</sup> Буква ѣ передѣлана изъ ч. <sup>55</sup> Буква ѣ передѣлана изъ ч. <sup>56</sup> Буква ѣ передѣлана изъ ч. <sup>57</sup> Буква ѣ передѣлана изъ ч. <sup>58</sup> Буква ѣ передѣлана изъ ч. <sup>59</sup> Буква ѣ передѣлана изъ ч. <sup>60</sup> Буква ѣ передѣлана изъ ч. <sup>61</sup> Буква ѣ передѣлана изъ ч. <sup>62</sup> Буква ѣ передѣлана изъ ч. <sup>63</sup> Буква ѣ передѣлана изъ ч. <sup>64</sup> Буква ѣ передѣлана изъ ч. <sup>65</sup> Буква ѣ передѣлана изъ ч. <sup>66</sup> Буква ѣ передѣлана изъ ч. <sup>67</sup> Буква ѣ передѣлана изъ ч. <sup>68</sup> Буква ѣ передѣлана изъ ч. <sup>69</sup> Буква ѣ передѣлана изъ ч. <sup>70</sup> Буква ѣ передѣлана изъ ч. <sup>71</sup> Буква ѣ передѣлана изъ ч. <sup>72</sup> Буква ѣ передѣлана изъ ч. <sup>73</sup> Буква ѣ передѣлана изъ ч. <sup>74</sup> Буква ѣ передѣлана изъ ч. <sup>75</sup> Буква ѣ передѣлана изъ ч. <sup>76</sup> Буква ѣ передѣлана изъ ч. <sup>77</sup> Буква ѣ передѣлана изъ ч. <sup>78</sup> Буква ѣ передѣлана изъ ч. <sup>79</sup> Буква ѣ передѣлана изъ ч.

мнихомъ . и раздамъ имъине свое тѣбующимъ .  
 и по монастыремъ<sup>1</sup> . иде<sup>2</sup> къ великому Анто-  
 нию . в пещеру моланеса ему . да бы<sup>3</sup> ство-  
 рилъ черноризьемъ . и прииде п<sup>4</sup> Антонии .  
 и возложи на нь порты чернѣцкѣи<sup>5</sup> . и на-  
 рече пма ему Исакни . бѣ бо пма ему мѣр-  
 спое Черн . сий же Исакни въсприма жьтє  
 крепко . облѣчеса въ власаницю . и повелѣ  
 купити собѣ<sup>6</sup> козель . и иждети<sup>7</sup> мѣшьюкомъ  
 козель . и възвѣстє<sup>8</sup> п<sup>9</sup> на власаницю . и  
 устєше<sup>10</sup> школо его кожа сыра . и затвориса  
 в пещорѣ<sup>11</sup> въ единю оулицу . въ<sup>12</sup> кѣльницѣ<sup>13</sup>  
 малѣ . наго . ѿ . лаготъ . и ту молашє Бѣ бес-  
 престаш дѣи<sup>14</sup> п<sup>14</sup> пощѣ<sup>14</sup> . со<sup>15</sup> слезами . бѣ  
 же мденіє ѿ<sup>16</sup> . проскура шчина<sup>16</sup> . п та же  
 чрєст дѣи . и воды в мѣру пѣше<sup>17</sup> . прино-  
 шашє<sup>18</sup> же ему великни Антони . и подава-  
 шє<sup>19</sup> шконцємъ ему . наго са вѣсташє<sup>20</sup> рука .  
 и тако приимашє пищю . и того створи хѣ  
 . ѿ . на свѣтъ но вылаза . ни на ребрехъ лежа .  
 но сѣда мало приимашє сна . п единою по  
 шбычаю . наставшю вечерю . и<sup>21</sup> поча<sup>21</sup> вѣза-  
 патиса<sup>22</sup> . пом . псалми<sup>22</sup> . шлп<sup>24</sup> до полунощи .  
 и наго трудашєтєса<sup>25</sup> . сѣдаше же па сѣдаѣ  
 спосємъ . п<sup>26</sup> единою же ему сѣдащю по шбы-  
 чаю . п свѣщю оугасившю . п<sup>27</sup> вневзуп<sup>28</sup> свѣтъ  
 воспа<sup>29</sup> . наго сѣдце въ пещорѣ . наго врагомъ<sup>30</sup>  
 шнимамъ<sup>31</sup> члѣку . и пондоста двѣ оулицы<sup>32</sup> къ  
 нему прекрасна<sup>33</sup> . п блистаса лице пма<sup>34</sup>

наго п<sup>35</sup> сѣдце . и глѣста къ нему Исакє . въ<sup>36</sup>  
 есвѣ айгла<sup>37</sup> . а<sup>38</sup> се идехъ къ тобѣ<sup>39</sup> Хѣ . съ  
 айгла<sup>40</sup> . п вставѣ Исакни видѣ толпу и лица  
 ихъ пачє сѣдца . и единѣ посреѣдѣ<sup>41</sup> ихъ . п  
 сылаху<sup>42</sup> ѿ лица его . пачє всихъ<sup>43</sup> . и глѣста  
 ему Исакє то ти<sup>44</sup> Хѣ . паѣт . поклониса ему .  
 шъ же не разумѣ ѿбовсєскаго дѣиства . ни  
 памата прєкрѣтиса . выступа поклониса акы  
 Хѣ . ѿбовсєскому дѣиству . ѿбєи же клѣкну-  
 ша . п рекоша нашє еси оуже Исакє . и  
 введоша<sup>46</sup> п<sup>46</sup> в кѣльницю<sup>47</sup> и посадиша п<sup>48</sup> .  
 п пачаша садитиса школо его . поляна келья<sup>49</sup> .  
 оулицу . Печерскама . и рече единѣ ѿ ѿбовсѣ  
 глємыш Хѣ<sup>50</sup> . возмите<sup>50</sup> сонѣли<sup>51</sup> и бубны и  
 гусак . п оударашє . ать ны<sup>52</sup> Исакє<sup>53</sup> сплѣ-  
 шєтє<sup>54</sup> . п оудараша<sup>54</sup> в сонѣли<sup>56</sup> и въ гусак  
 и въ бубин<sup>57</sup> . п пачаша пѣт играти . п оуто-  
 мшшш<sup>58</sup> п<sup>59</sup> шставина и<sup>60</sup> ле<sup>61</sup> жива сущи<sup>62</sup> . п 71 об.  
 и шидоша поругавшєса<sup>63</sup> емоу зашутра же  
 бывши<sup>64</sup> свѣтю . п прислѣвшю вкушєнню хлѣ-  
 ба . п<sup>66</sup> прѣдє<sup>66</sup> Антони къ кощю<sup>67</sup> по шбы-  
 чаю . п глѣ блѣгн шѣ<sup>68</sup> Исакє<sup>68</sup> . п не бѣи  
 глѣ ни послушаниа . в многаждє глѣ Анѣто-  
 ни . п не бѣи шѣвѣта . п глѣ<sup>69</sup> Антони се  
 оуже наго преставлєтєса єсть . п посла в ма-  
 настѣрѣ по Федосѣи<sup>70</sup> . п по братлю . п шко-  
 наше<sup>71</sup> гдѣ<sup>72</sup> бѣ загражено оустє<sup>73</sup> . п при-  
 шєдше и<sup>74</sup> вѣаша<sup>75</sup> п<sup>76</sup> мѣщє<sup>76</sup> и<sup>77</sup> мрѣваго<sup>78</sup>  
 . и вынесєше положиша и<sup>79</sup> прѣдє пещєрою . и

Варианты: 1 Х. П. приб. н. 2 П. приб. въ келью. 3 Х. П. приб. его. 4 Х. П. его. 5 Х. П. чернѣцкыи. 6 Х. П. себѣ. 7 Х. П. одерети. 8 Х. П. вѣзволочи. 9 Х. П. оулицю. 10 Х. обше (видѣ и позже пришло е). 11 обшю. 12 Х. П. въ пещорѣ. 12 П. оулицю. 13 Х. П. койци. 14 Х. П. оулицю. 15 Х. П. съ. 16 Х. П. една. 17 Х. П. пѣше. 18 Х. П. пришома. 19 Х. П. подвѣстє. 20 Х. П. вѣзбѣгашє. 21 Х. П. оулицю. 22 Х. П. поклонитиса. 23 Х. П. псалми (съ шє). 24 Х. П. ошлѣ. 25 Х. П. оулицю. 26 Х. П. оулицю. 27 Х. П. оулицю. 28 Х. П. вѣзвѣлашу. 29 Х. П. вѣса. 30 Х. П. шрак. 31 Х. П. вѣшшма. 32 Х. П. юноши. 33 Х. П. прокрасѣ. 34 П. шѣ. 35 Х. П. оулицю. 36 Х. П. вы. 37 Х. П. агг(ѣ)ма. 38 Х. П. н. 39 Х. П. оулицю. 40 Х. П. съ агг(ѣ)ма. 41 Х. П. посреѣдѣ. 42 Х. П. сылаху (съ б. нє). 43 Х. П. пѣст. 44 Х. П. приб. ес. 45 Х. П. приб. его. 46 Х. П. оулицю. 47 Х. П. кѣльницю. 48 Х. П. его. 49 Х. П. ирѣб. и. 50 Х. П. вѣзбѣтє. 51 Х. П. сылаѣ. 52 Х. П. нам. 53 Х. П. шакн. 54 Х. П. сплѣшєтє. 55 Х. П. иудараша. 56 Х. П. сонѣлѣ. 57 Х. П. в бубны. 58 Х. П. приб. его. 59 Х. П. оулицю. 60 Х. П. его. 61 Х. П. еше. 62 Х. П. оулицю. 63 П. поругавшю. 64 Х. П. бѣвшю. 65 Х. П. оулицю. 66 Х. П. прѣдє. 67 Х. П. къ кощю. 68 Х. П. шакн. 69 Х. П. реч. 70 Х. П. еедосѣ. 71 Х. П. отпаша. 72 Х. П. гдѣ. 73 Х. П. оустє. 74 Х. П. оулицю. 75 Х. П. ѿго. 76 Х. П. мѣщє. 77 Х. П. его. 78 Х. П. мрѣва. 79 Х. П. его.

Примечанія: 1 Между з и ѣ видно соскoblєнное л. 2 За е слѣдуетъ соскoblєнное ѡ. 3 Такъ въ рукописи, пришеетъ с мѣдишною позла. 4 Букача по порѣдѣблєна пѣт ѣ. 5 Неисно з или ѡ. 6 Букача написана по соскoblєнному и.

оузрѣша<sup>1</sup> како живъ есть и рече игумень Фе-  
досии<sup>2</sup> како се имать<sup>3</sup> ѿ бѣсовскаго дѣянства .  
и положиша<sup>4</sup> и<sup>5</sup> на шдѣхъ . и служаше школо  
его Антонии в то же время<sup>6</sup> . приключиса .  
Исааславу прити<sup>7</sup> въ Ляховъ . и нача<sup>8</sup> гнѣвати-  
са Исааславъ . на Антониа . изво<sup>9</sup> Восеслава . и  
приславъ . Сѣславъ<sup>10</sup> . пощю<sup>11</sup> пою Антониа  
к Чернигову<sup>12</sup> Антонии же пришедъ къ Чер-  
нигову<sup>13</sup> . и възлюбъ Болдынку гору . и иско-  
павъ пещеру<sup>14</sup> к<sup>15</sup> ту вселиса . и есть манас-  
тырь стоѣ Бѣѣ<sup>16</sup> . на Болдынахъ горахъ . и до  
сихъ дѣни Федосии<sup>17</sup> же оувѣда . тако Анто-  
нии шель<sup>18</sup> къ Чернигову<sup>19</sup> . и шель с братьемъ .  
въза Исакыи . и принесе<sup>20</sup> къ собѣ<sup>21</sup> въ кѣлюю .  
и служаше школо его . бѣ бо раслабленъ тѣ-  
ломъ . и оумомъ . како не мощи ему шбратити-  
са на другую страну . ни встаети п<sup>22</sup> ни сѣ-  
дити<sup>23</sup> . но лежа<sup>24</sup> на единой странѣ . и подѣ  
са поливаше многажды . п червѣ кынахуса<sup>25</sup>  
подъ бедру ему . с мочениа<sup>26</sup> Федосии<sup>27</sup> же  
самъ своимъ ругама шмываше<sup>28</sup> . и сытрапа-  
шетъ<sup>29</sup> и за . в . лѣтѣ<sup>30</sup> створи<sup>31</sup> се<sup>32</sup> школо  
его . се же бѣ . чюдно п дивно<sup>33</sup> . како за двѣ  
лѣ<sup>34</sup> лежа<sup>3</sup> син . ни хлѣба въкоупи ни воды .  
ни ѿ какаго брашна ни ѿ воца<sup>35</sup> ни назы-  
комъ прогѣи . но кѣмъ и глухъ лежа . за . в .  
лѣ<sup>36</sup> Федосии<sup>37</sup> молашетъ<sup>38</sup> Бѣ за пь<sup>39</sup> . и  
молитву творашеть<sup>40</sup> надъ нимъ . ношъ и дѣв .  
дондеже на . г . ес . лѣ<sup>41</sup> . прогѣавъ<sup>42</sup> . п слы-

ша<sup>43</sup> и на ноги нвача вставати . акы<sup>44</sup> мла-  
денѣцъ<sup>6</sup> . и нвача ходити . и не брежаше къ цркви<sup>45</sup>  
ити . но<sup>46</sup> нужею привлечахуть<sup>47</sup> его къ цркви .  
и тако по малу наоучиша к<sup>48</sup> . || и по семь . и 73  
наоучиса<sup>49</sup> и 50 на трапезницю<sup>51</sup> ходити . и  
посажень<sup>52</sup> и<sup>53</sup> вромѣ братьи<sup>54</sup> . и поможаху  
предъ нимъ . хлѣбъ и не взиماشе его . шлни  
вложити будѣ в рудѣ ему . Федосии<sup>55</sup> же рѣ  
положите . хлѣбъ предъ нимъ . п<sup>56</sup> не выкладчи-  
те в рудѣ ему<sup>57</sup> . ать самъ маетъ . и не бреже  
за недѣлю маети . п по малу шгладавьса . ку-  
шавше<sup>58</sup> хлѣба . п тако наоучиса бѣти<sup>59</sup> и  
тако избави и<sup>60</sup> Федосии<sup>55</sup> ѿ козни дывола .  
и ѿ пролѣсти<sup>60</sup> Исакии же въсприѣ<sup>61</sup> дерзъ-  
повенше п въздержаше жестоко . Федосью<sup>62</sup>  
же преставишюса . п Стефану в него мѣсто  
бывшю . Исакии же рече . се оуже прельстилъ  
ма еси дывола сѣдлаца на<sup>7</sup> единомъ мѣстѣ а  
оуже не имаетъ . затворишса в пещерѣ . по  
имаетъ та побѣдти . входа<sup>63</sup> въ манастырѣ<sup>64</sup> .  
и шболесца въ власяницю . и на власяницю .  
свиту вотагану п нача ошродство творити . п  
помагати нача поваромъ и<sup>65</sup> варити на братью .  
п на заоутренню<sup>66</sup> хода<sup>67</sup> . преже всихъ<sup>68</sup> .  
п<sup>69</sup> стоашо крѣпко и недвижно<sup>70</sup> . егда же  
приспѣваше зима . п мразнъ лютш . п<sup>71</sup> съта-  
ше . въ прабошпахъ . въ черевыхъ п<sup>72</sup> въ  
протогтаныхъ<sup>73</sup> . маю примѣрънаше<sup>74</sup> ноги<sup>75</sup>  
его къ камешъ<sup>70</sup> . и не двигаше ногами . дон-

*Варианты:* <sup>1</sup> X. П. възрѣша. <sup>2</sup> X. П. еодосіи. <sup>3</sup> X. П. приб. быти. <sup>4</sup> X. П. положи. <sup>5</sup> X. П. его. <sup>6</sup> X. П. в си же времена. <sup>7</sup> X. П. прити. <sup>8</sup> X. П. поча. <sup>9</sup> X. П. за. <sup>10</sup> X. П. приб. вомакъ вочеркало в. <sup>11</sup> X. П. пощ. <sup>12</sup> X. П. къ чернигову. <sup>13</sup> X. П. къ чернигову. <sup>14</sup> X. П. пещеро. <sup>15</sup> X. П. ошумено. <sup>16</sup> X. П. с(а)лгана (Богородица). <sup>17</sup> X. П. еодосіи. <sup>18</sup> X. П. отшавъ. <sup>19</sup> X. П. къ чернигову. <sup>20</sup> X. П. приб. его. <sup>21</sup> X. П. в себѣ. <sup>22</sup> X. П. ошумено. <sup>23</sup> X. П. сѣдѣти. <sup>24</sup> X. П. кошаче. <sup>25</sup> X. П. кынахуса (се б. юс). <sup>26</sup> X. П. приб. и в поштаніа. <sup>27</sup> X. П. еодосіи. <sup>28</sup> X. П. приб. а. <sup>29</sup> X. П. спрѣхаша. <sup>30</sup> X. П. лѣта. <sup>31</sup> X. П. се творіи. <sup>32</sup> X. П. ошумено. <sup>33</sup> X. П. дивно п чюдно. <sup>34</sup> X. П. лѣтѣ. <sup>35</sup> X. П. како брашна ни ошъ овоца. <sup>36</sup> X. П. двѣ лѣте. <sup>37</sup> X. П. приб. же. <sup>38</sup> X. П. молаше. <sup>39</sup> X. П. омъ. <sup>40</sup> X. П. творіице. <sup>41</sup> X. П. на третіе лѣто. <sup>42</sup> X. П. прога(агоза). <sup>43</sup> X. П. оуелана. <sup>44</sup> X. П. акю. <sup>45</sup> X. П. въ д(е)ршовъ. <sup>46</sup> X. П. п. <sup>47</sup> X. П. принахачу (се б. юс). <sup>48</sup> X. П. ериб. <sup>49</sup> П. наоучи его. <sup>50</sup> X. П. ошумено. <sup>51</sup> X. П. трапезницю. <sup>52</sup> X. П. посажене. <sup>53</sup> X. П. его. <sup>54</sup> X. П. брати. <sup>55</sup> X. П. еодосіи. <sup>56</sup> X. П. ошумено. <sup>57</sup> X. П. его. <sup>58</sup> X. П. възкоупаше. <sup>59</sup> X. П. ясти. <sup>60</sup> X. П. прелести, и приб. его. <sup>61</sup> X. П. приб. шмакъ. <sup>62</sup> X. П. еодосію. <sup>63</sup> X. П. хода. <sup>64</sup> X. П. въ манастыри. <sup>65</sup> X. П. ошумено. <sup>66</sup> X. П. заоутреню. <sup>67</sup> X. П. ходити. <sup>68</sup> X. П. воцѣ. <sup>69</sup> X. П. ошумено. <sup>70</sup> X. П. неподвижно. <sup>71</sup> X. П. ошумено. <sup>72</sup> X. П. въ чрѣвахъ. <sup>73</sup> П. протогтанш. <sup>74</sup> X. П. прикрѣваше. <sup>75</sup> X. П. ношѣ. <sup>76</sup> X. П. къ камению.

*Примечаніа:* <sup>1</sup> Между л и е видѣно соскобленной п. <sup>2</sup> Букви ч передѣлана изъ ч. <sup>3</sup> Въ концѣ слова послѣдъ м соскобленъ а, а надъ ѣ написано е. <sup>4</sup> Это слово надъ строкой.

деже ѿпоуху звоутренюу<sup>1</sup>. и по завьтрянн<sup>2</sup> идаше в поварниро. и приготовах<sup>3</sup> шнъ и воду. и дрова. и приходаху прочии поваря ѿ братья. сдѣж же поваръ тако же<sup>4</sup> бѣ имевемъ Исакія. и рече посихамаса<sup>5</sup> Исакки<sup>6</sup> шно сѣдѣтъ вранѣ<sup>7</sup>. черныи иди ими его. шнъ же поклонивса ему до земли. и<sup>7</sup> шедъ та<sup>8</sup> врана<sup>9</sup>. и привнеса ему предо всеми<sup>10</sup> повары. и оужасошаса. и повѣдаша игумену и братья. и пачаша и<sup>11</sup> братья чтити<sup>12</sup>. шнъ же не хоша славы члвкън<sup>13</sup> и<sup>14</sup> нача оуродьствовати. и пакостити нача шво игумену. шво братья шво мръсымъ члвкомъ дружию же<sup>15</sup> дары ему даваху и почя по миру хбти. тако же<sup>16</sup> оуродомъ са творя. и вселлса в пещероу<sup>17</sup>. в неже преже былъ<sup>18</sup>. оуже бо бѣ Антония преставилса. и совукуни<sup>19</sup> собѣ<sup>20</sup> оуныхъ<sup>21</sup>. и всекла

и. 72 об. даше порты чертѣцкыя<sup>22</sup>. да<sup>23</sup> шво<sup>24</sup> ѿ игумена Никона. раны припаша<sup>25</sup>. шво ли ѿ родителъ дѣльскыхъ<sup>26</sup>. сесъ<sup>27</sup> же то все терпаше и подымаше раны. и нагогу и студень дѣи и ношъ. въ едну бо пощъ. выжеть пещъ. во истопиѣ пещеры<sup>28</sup>. и како разгорѣса пещъ. бѣ бо оутла. и нача палати<sup>29</sup> пламень оутнвнами<sup>30</sup>. шному же нѣчимъ<sup>31</sup> заложити. и<sup>32</sup> вступше на пламень ногама боскыма<sup>33</sup>. дондоже изгорѣ пещъ. и<sup>34</sup> слезе<sup>35</sup>. шна много<sup>36</sup> повѣдаху ш немъ. а другому и<sup>37</sup> саковидци быхомъ. и тако вза побѣду на ѿсовсескыя<sup>38</sup>

силы<sup>39</sup>. како и мухъ. ни во что же имаше. оустрашенна ихъ. и мечтаниа ихъ. глашеть<sup>40</sup> бо к нимъ. аще бо ма. бѣсте первое пральстигъ<sup>41</sup>. понеже не вѣдахъ<sup>42</sup>. козини вапихъ. и лукавства. и нѣмъ же имашъ Гѣ Га Хѣ<sup>43</sup> Бѣ нашего. и мѣтву шца нашего<sup>44</sup> Федосья<sup>45</sup>. на дѣюса на Хѣ. имамъ побѣдяти васъ. и многожды<sup>46</sup> бѣси пакости дѣваху. и глаху ему и<sup>47</sup> нашь еси поклонилса еси нашему старѣшнны<sup>48</sup> и намъ. шнъ же гѣа<sup>49</sup> имъ. вашъ старѣшнина естъ. антихрьсть<sup>50</sup>. а вы бѣси<sup>51</sup> есте. и перекрестиса. и тако ищезаху<sup>52</sup>. швогда же ли пакы в нощи приходаху<sup>53</sup> к нему и<sup>54</sup> страхъ<sup>55</sup> ему твораше. шво въ мечтѣ тако се много народъ с мотыками. и с лыскари<sup>56</sup>. глѣще. раскопаша<sup>57</sup> пещероу<sup>58</sup> сию и се<sup>59</sup> адѣ загребемъ. шни же глаху<sup>60</sup> бѣжи Исакые. хоташъ та загрестп. шнъ же гѣаше к нимъ. аще бысте члвѣгъ бѣли. то въ дѣи<sup>61</sup> бысте ходили. а вы есте тма<sup>62</sup> во тмѣ ходите. и знаменаса крѣпнымъ<sup>63</sup> знаменемъ<sup>64</sup> шни же ищезаху<sup>65</sup> а другоици<sup>66</sup> страхашу<sup>67</sup> и<sup>68</sup> во шбраѣхъ. медвѣжьн<sup>69</sup> швогда же лютомъ<sup>70</sup>. зѣбремъ. швогда же (лютомъ<sup>71</sup> зѣбремъ<sup>72</sup>)<sup>73</sup>. воломъ. шво ли змиѣ полваху к нему шво ли жабы. и мыши. и всагъ гадъ. и не возмогоша ему ничто же створити. и рекоша ему Исакки<sup>74</sup> побѣдил ны еси. шнъ же рѣ. како<sup>75</sup>. и<sup>76</sup> вы первѣ мене побѣдили есте<sup>77</sup>. въ шбраѣхъ Ісѣ Хѣ. и

Варианты: <sup>1</sup> Х. П. заутреню. <sup>2</sup> Х. П. заутрени. <sup>3</sup> Х. П. приготовахше. <sup>4</sup> Х. П. такия. <sup>5</sup> Х. П. посихалса, П. посихаху (сб б. яс.). <sup>6</sup> Х. П. пошкы. <sup>7</sup> Х. П. ошучено. <sup>8</sup> Х. П. пошкы. <sup>9</sup> Х. П. ворона. <sup>10</sup> Х. П. предъ всеми. <sup>11</sup> Х. П. его. <sup>12</sup> Х. П. чтити. <sup>13</sup> Х. П. члвкън. <sup>14</sup> Х. П. ошучено. <sup>15</sup> Х. П. ошучено. <sup>16</sup> Х. П. яриб. и. <sup>17</sup> Х. П. пещероу. <sup>18</sup> Х. П. пребыва. <sup>19</sup> Х. П. ошвокоупи, П. ошвокоуѣтѣ. <sup>20</sup> Х. П. собѣ. <sup>21</sup> Х. П. юнныи. <sup>22</sup> Х. П. чернеческыя. <sup>23</sup> Х. П. швогда (въ зпн-скомъ изданіи), П. ово да. <sup>24</sup> Х. П. припаше раны. <sup>25</sup> Х. П. тѣмъ дѣльскыма. <sup>26</sup> Х. П. сесъ. <sup>27</sup> Х. П. шъ истопиѣ оу пещерѣ. <sup>28</sup> Х. П. пшкати. <sup>29</sup> Х. П. оужнати. <sup>30</sup> Х. П. ничии. <sup>31</sup> Х. П. ошучено. <sup>32</sup> Х. П. вступилъ (сб б. яс.) ногама боскыма ста на пламени. <sup>33</sup> Х. П. пшкѣзо, и яриб. и. <sup>34</sup> Х. П. много. <sup>35</sup> Х. П. ошучено. <sup>36</sup> Х. П. бѣси. <sup>37</sup> Х. П. ошучено. <sup>38</sup> Х. П. гѣа (агодошше). <sup>39</sup> Х. П. прѣвое бѣсте прѣстѣпши. <sup>40</sup> П. не вѣдахъ. <sup>41</sup> Х. П. яриб. и. <sup>42</sup> Х. П. моего. <sup>43</sup> Х. П. водосѣа. <sup>44</sup> Х. П. яриб. ошчу. <sup>45</sup> Х. П. ошучено. <sup>46</sup> Х. П. старѣшннику. <sup>47</sup> Х. П. гѣа (гола)ше. <sup>48</sup> Х. П. антихрьсть. <sup>49</sup> Х. П. яриб. его. <sup>50</sup> Х. П. пчезоху (сб б. яс.). <sup>51</sup> Х. П. приходаху (сб б. яс.). <sup>52</sup> Х. П. ошучено. <sup>53</sup> Х. П. страха. <sup>54</sup> Х. П. раскопаша. <sup>55</sup> Х. П. раскопаша. <sup>56</sup> Х. П. пещероу. <sup>57</sup> Х. П. сего. <sup>58</sup> Х. П. гѣа (агодошху) (сб б. яс.). <sup>59</sup> Х. П. дѣи. <sup>60</sup> Х. П. яриб. и. <sup>61</sup> Х. П. вретомъ. <sup>62</sup> Х. П. ошучено. <sup>63</sup> Х. П. ищезахуша. <sup>64</sup> Х. П. другомъ ноци. <sup>65</sup> Х. П. страхашоу. <sup>66</sup> Х. П. его. <sup>67</sup> Х. П. шдремемъ. <sup>68</sup> Х. П. лютымъ. <sup>69</sup> Х. П. ошучено. <sup>70</sup> Х. П. пшкѣи. <sup>71</sup> Х. П. яко. <sup>72</sup> Х. П. ошучено. <sup>73</sup> Х. П. бысте.

Примечанія: <sup>4</sup> Конечно и передѣлано изъ ю. <sup>6</sup> Буква и передѣлана изъ другой. <sup>7</sup> Буквы оу написаны по осоклянскому м. <sup>7</sup> Буква ѣ, кажется, изъ е. <sup>8</sup> Въ подлинникѣ въсоклянское зачеркнуто.

въ ангѣломъ<sup>1</sup> недостоянѣ сущо того видѣннѣ. то<sup>2</sup> первое навласѣся. въ вобразъ звѣриноу. и скотемъ. змиами и гадомъ. аци же и сами бысте. сквѣрнии зли<sup>3</sup> въ видѣннѣ. и абѣе похвалоша бѣси ѿ него. и ѿтолѣ не бѣи ему пакости. ѿ бѣсовъ. яко же самъ повѣдаше. ||  
 x. 78 яко се бѣи ми. за три лѣта бравъ си<sup>4</sup>. и по томъ. нача<sup>5</sup> крѣпѣе жити. и выдержанне нѣтъ<sup>6</sup>. пощене и бѣднѣе. и тако живущу ему. спокча<sup>6</sup> житѣе свое. и разболѣся в пещерѣ и несомѣ и болна в манастырѣ. и до шмога<sup>7</sup> днѣ<sup>8</sup> скопчаша с Гѣ. плуген же Иваш и братья. спратавше тѣло его. и погребоша и. тапи же бѣша чернорисци Федосьева<sup>9</sup> манастыра. иже спяють. и<sup>10</sup> по смрти яко свѣтила. и молатъ Бѣ. за здѣ сущюю братю. и за приносациа<sup>11</sup> в манастырѣ. и за мирскую братю. въ немже и нынѣ. добродѣтельно<sup>12</sup> житѣе<sup>7</sup> живуть. и обыче вкулѣ. въ гѣннѣхъ. и въ молитвахъ. и в послушаннѣ ихъ<sup>13</sup>. на славу Бѣ всемогущоу<sup>14</sup> и Федосьевамъ<sup>15</sup> мѣтвѣмъ. сподобѣмъ. ему же слава въ вѣки аминѣ. ✠<sup>4</sup>

x. 74  
6683 В лѣ. ѿ. ф. пг. Поцата<sup>9</sup> бѣи церкви Печерска. надъ шенованемъ. Стефаномъ игуменомъ. изъ шенованѣ бо Федоси<sup>16</sup> поча. а на шенованѣ Стефанъ поча. и кончана бѣи на трѣеѣ<sup>17</sup>. лѣ. мѣа. пола. въ. ѿ. днѣ. В се<sup>18</sup> лѣ придоша<sup>19</sup> послѣ изъ Немець<sup>20</sup>. къ Стославоу. Сватослав же водичашѣ. показа имъ бѣдѣство свое. аци же виднѣше бесци-

сленое<sup>21</sup> множество. злѣ и сребра. и паволѣ. рѣша се ни во что<sup>9</sup> же ѣсть. се бо лежатъ мртво. сего суть смѣте<sup>22</sup> лучше<sup>23</sup>. мужи бѣ<sup>24</sup> дошцутъ<sup>24</sup> и болша сего. сице са похвали<sup>25</sup> Евекни<sup>26</sup> црѣ Кудѣискии: к Солomonу<sup>27</sup> црѣ Асуринску. егоче вса влата быша оу Вавидона<sup>28</sup>. тако и по сего смрти. все нѣснѣе расъспашѣ раздѣ<sup>29</sup> ✠

В лѣ. ѿ. ф. пд. Ходи Володимерь сѣтъ 6684 Всеволожъ. и Шлегъ Сватъславъ<sup>30</sup>. Лахомъ<sup>31</sup> в помочъ на Чехы. в се же лѣ престави Стославъ. сѣтъ Лѣрославъ. мѣа. декл. въ. ѿ. бѣа. ѿ рѣзаннѣ желве. и положенъ бѣи оу Сѣса<sup>32</sup>. и сѣде по немъ Оусеволодъ<sup>33</sup> на столѣ. мѣа генвара. въ. ѿ. днѣ. в се же лѣ родиса оу Володимера. сѣтъ Мѣстиславъ<sup>34</sup> внѣ Всеволодъ. ✠

В лѣ. ѿ. ф. пѣ. Поцде Изаславъ с<sup>34</sup> Лахы. Всеволодъ же поцде противу<sup>35</sup> ему. п бышпу Всеволодъ. сѣде Борисъ в Черниговѣ<sup>36</sup>. мѣа мая. ѿ. днѣ. и бѣи вѣженнѣ его дѣпк. п. и бѣжа<sup>36</sup> Тматороканю. к Романовѣ<sup>37</sup>. Всеволодъ же възиде<sup>38</sup> противу брату. Изаславу на Волынѣ. и створи миръ. и пришѣ Изаславъ. сѣде в Киевѣ. мѣа. пола. ѿ. днѣ. Шгегъ<sup>38</sup> же Стославъ сѣтъ. бѣ во<sup>39</sup> Всеволода. в Черниговѣ. ✠

В лѣ. ѿ. ф. пѣ. Вѣжа Шлегъ сѣтъ 6686 славъ<sup>40</sup>. Тматороканю. ѿ Всеволода. мѣа апрѣ. въ. ѿ. днѣ. в се же лѣ оубьенъ бѣи Гѣгѣѣ Стославъ сѣтъ. в Заволочѣ. бѣ же Гѣгѣѣ мѣтѣ на вбогнѣ<sup>41</sup>. и страннѣлюбивъ. тѣпанѣ

*Варианты:* <sup>1</sup> X. П. акт(ъ)скомъ. <sup>2</sup> X. П. отущено. <sup>3</sup> X. П. зми. <sup>4</sup> X. П. сіа. <sup>5</sup> X. П. поча. <sup>6</sup> X. П. яриб. и. <sup>7</sup> X. П. осмго. <sup>8</sup> X. П. днѣ. <sup>9</sup> X. П. федосіева. <sup>10</sup> X. П. онущено. <sup>11</sup> X. П. приносациа. <sup>12</sup> X. П. добродѣтелно. <sup>13</sup> X. П. посадушани. <sup>14</sup> X. П. всемогущему. <sup>15</sup> X. П. федосіевымъ. <sup>16</sup> X. П. еодосіи. <sup>17</sup> X. П. трѣеѣ. <sup>18</sup> X. П. яриб. же. <sup>19</sup> X. П. придоша. <sup>20</sup> X. П. послы в нѣмцѣ. <sup>21</sup> X. безчисленно. П. бесчисленное. <sup>22</sup> X. П. плѣн. <sup>23</sup> X. П. юучини. <sup>24</sup> X. П. сіа дошцутуи. <sup>25</sup> X. П. сице бо похвалася. <sup>26</sup> X. П. іезекіа. <sup>27</sup> X. П. изъ посол(ъ)а ауринска. <sup>28</sup> X. П. въ вавлонѣ. <sup>29</sup> X. П. расъспашъ разво. <sup>30</sup> X. П. сѣ(н)рославъ. <sup>31</sup> X. Лихомъ, П. лихомъ. <sup>32</sup> X. П. яриб. сѣ(н)а(л)го. <sup>33</sup> X. П. всеволодъ. <sup>34</sup> X. в лихы, П. с лихы. <sup>35</sup> X. П. черниговѣ. <sup>36</sup> X. П. яриб. въ. <sup>37</sup> X. П. романовъ. <sup>38</sup> X. П. възиде. <sup>39</sup> X. П. оу. <sup>40</sup> X. П. яриб. къ. <sup>41</sup> X. П. оубогнѣ.

*Примечанія:* <sup>1</sup> Это слово надъ строкѣй подъ дугой. <sup>2</sup> Буква ч написана по соседственному и. <sup>3</sup> Буква о переправлена въ а, а въ о. <sup>4</sup> Здѣсь видно соседственное а. <sup>5</sup> Затѣмъ въ рукописи остальные свободныи второй столбца л. 78-го и весь оборотъ того же 78-го листа; съ 74-го листа начинается другой почеркъ. <sup>6</sup> Буква ч переправлена въ ч. <sup>7</sup> Буква б написана по соседственному м. <sup>8</sup> Надстрочное о написано поизма. <sup>9</sup> Буква о передѣлана изъ сторжыхъ л. <sup>10</sup> Здѣсь видно соседственное же. <sup>11</sup> Тамъ въ рукописи. <sup>12</sup> Это слово подъ дугой надъ строкѣй. <sup>13</sup> Надъ н не титло, а надстрочное с подъ дугой. <sup>14</sup> Надъ этимъ словомъ надстрочное о подъ дугой. <sup>15</sup> Буква л передѣлана, кажется, изъ о.

ниѣна къ прѣвамъ. тѣпѣ<sup>1</sup> на вѣроу и кротокъ. взоромъ красенъ. его же тѣло положено бѣ. в Черниговѣ<sup>2</sup> за<sup>3</sup> Сѣмь. мѣа пола<sup>4</sup>. ѿг. дѣ. сѣдашу в него мѣсто Стополюк в Новѣгородѣ. сѣу Изаславъ. Шрополку. сѣдашу<sup>5</sup> Вышегородѣ. а Володимеру сѣдапро оу<sup>6</sup> Смоленскѣ<sup>7</sup>. привде Шлегъ и Борисъ поганина на Рускую землю. и<sup>8</sup> поидоста на Всеволода с Половцѣ<sup>9</sup>. Всеволодъ же изиде<sup>10</sup> противу ему<sup>11</sup> и(на)<sup>6</sup> на Съжниця. я побидиша Половцѣ Роусь. и мнози оубьени быша тоу. оубьенъ бѣ ту Иванъ Жирславичъ. и Тюкмъ<sup>12</sup>. Чюдиди брѣ. Порѣн. и ни<sup>13</sup> мнози. мѣа. августъ<sup>14</sup>. ке. дѣ. Шлегъ же и Борисъ. придоста<sup>15</sup> Чернигову<sup>16</sup>. мѣнаше долѣвше. а земля Рускоя много зла створивши<sup>17</sup>. прольаше<sup>18</sup> кровь<sup>19</sup> хрестыанску. на же кровь възыцеть Бѣ. ѿ руку ем<sup>20</sup>. ѿвѣтъ дати за погибшиа дѣа хрестыанскѣ<sup>21</sup>. Всеволодъ же приде<sup>22</sup> къ брату своему. Изаславу<sup>23</sup> Кълеву<sup>24</sup>. я цѣловашѣ. сѣдоста. Всеволодъ же исповѣда ему. всо бывшек. і рѣ ему Изаславъ брате не тужн. видидиши бо колко са мнѣ склочи<sup>25</sup> зла. первое бо не выгнаша<sup>26</sup> ли мене. и икѣны мое раграбиха. и паки кую вину створилъ есмь<sup>27</sup>. по изгнаста ли вы<sup>7</sup> мене брата свом. и не блудѣ ли по чюжымъ земламъ<sup>28</sup>. и мѣныа лишонъ быхъ<sup>29</sup>. не створи<sup>30</sup> зла ничто же. і нишѣ брѣ не туживѣ. аще<sup>31</sup> будетъ на<sup>32</sup>

причастѣ в Роускомъ землѣ. то ѿбѣна. аще лишена будевѣ то ѿбѣна<sup>33</sup>. назъ сложу<sup>34</sup> главу свою за та. п се рекъ втпшѣ<sup>35</sup> Всеволода. и повѣ<sup>36</sup> вбратѣ<sup>37</sup> воа. ѿ мала до велика. и поиде Изаславъ съ Шрополкомъ сѣмъ своимъ. и Всеволодъ с Володимерѣ сѣмъ своимъ. и поидоста к<sup>38</sup> Чернигову. и Черниговцѣ<sup>39</sup> затворилъ оу<sup>38</sup> градѣ. Шлегъ же и Борисъ башета<sup>39</sup> в Черниговѣ<sup>40</sup>. Черниговцемъ же не утворацина<sup>41</sup>. приступиша ко граду. Володимеръ же приступи къ вратѣ възсочнымъ. ѿ стрѣжене. і шѣа врата. і влзаша градъ. школнини. і пожгоша игнемъ<sup>41</sup>. людемъ<sup>42</sup> выбѣгшимъ<sup>43</sup> во дѣшнии горѣ<sup>44</sup>. Изаславъ же и Всеволодъ. слышаста яко иде Шлегъ и Борисъ противу. Изаславъ же и Всеволодъ оурашивса<sup>45</sup> поидоста ѿ града противу Шлговѣ<sup>46</sup>. і рѣ Шлегъ к<sup>47</sup> Борисовѣ<sup>48</sup>. не ходивѣ<sup>49</sup> противоу. не можевѣ стати противу чотырѣ<sup>50</sup> киземъ. но поилнѣвѣ<sup>51</sup> с молбою къ строема<sup>52</sup> своима. || і рѣ ему Борисъ. ты зри готова<sup>53</sup>. а. 76 назъ<sup>54</sup> имъ противѣ<sup>55</sup> вшигъ<sup>55</sup>. и похваливса велии. не вѣды<sup>56</sup> яко Бѣ гордымъ противитса. сагрѣнымъ<sup>57</sup> же блѣтъ дасть. і да не похвалитса силны<sup>58</sup> силою своею. и поидоста противоу. і бывшимъ ѿ на мѣсѣтъ на Нѣжатини нишѣ і совокупившимса ѿбонмъ<sup>59</sup>. бѣи сѣча<sup>60</sup> зла. и първое оубиша Бориса сѣа Вячеславла<sup>61</sup>. похвалившѣ велии<sup>60</sup>. Изаславу стоащю

Варианты: <sup>1</sup> X. II. тольк. <sup>2</sup> X. II. черниговѣ. <sup>3</sup> X. II. приб. (ва)тлм сп(а)сом. <sup>4</sup> X. II. вѣ. <sup>5</sup> X. II. приб. вѣ. <sup>6</sup> X. II. вѣ. <sup>7</sup> X. II. сколаекоу. <sup>8</sup> X. II. оучено. <sup>9</sup> X. II. полоци. <sup>10</sup> X. II. изидо. <sup>11</sup> X. II. оучено. <sup>12</sup> X. II. тоум. <sup>13</sup> X. II. ниш. <sup>14</sup> X. II. приб. вѣ. <sup>15</sup> X. II. придоста. и приб. къ. <sup>16</sup> X. II. чернигову. <sup>17</sup> X. II. створивши. <sup>18</sup> X. II. прольаше. <sup>19</sup> X. II. кровь. <sup>20</sup> X. II. ево. <sup>21</sup> X. II. хрестыанскѣ. <sup>22</sup> X. II. придо. <sup>23</sup> X. II. приб. вѣ. <sup>24</sup> X. II. вѣ. <sup>25</sup> X. II. склочи. <sup>26</sup> X. II. выгнаша. <sup>27</sup> X. II. вѣ. <sup>28</sup> X. II. приб. и. <sup>29</sup> X. II. приб. и. <sup>30</sup> X. II. створи. <sup>31</sup> X. II. приб. вѣ. <sup>32</sup> X. II. на. <sup>33</sup> X. II. оба. <sup>34</sup> X. II. азъ положю. II. азъ положю. <sup>35</sup> X. II. оутѣши. <sup>36</sup> X. II. повѣдѣ. <sup>37</sup> X. II. сѣборети. <sup>38</sup> X. II. вѣ. <sup>39</sup> X. II. бше. <sup>40</sup> X. II. черниговѣ. <sup>41</sup> X. II. огни. <sup>42</sup> X. II. приб. на. <sup>43</sup> X. II. вѣбѣгши. <sup>44</sup> X. II. вѣ дѣшнии (Ѣ передѣлано въ е) град. II. вѣ дѣшнии град. <sup>45</sup> X. II. оурашивса. <sup>46</sup> X. II. оуби. <sup>47</sup> X. II. оучено. <sup>48</sup> X. II. борисомъ. <sup>49</sup> X. II. ходивѣ. <sup>50</sup> X. II. чотыремъ. <sup>51</sup> X. II. поилнѣвѣ. <sup>52</sup> X. II. створи. <sup>53</sup> X. II. приб. а. <sup>54</sup> X. II. азъ. <sup>55</sup> X. II. вѣм. <sup>56</sup> X. II. вѣды. <sup>57</sup> X. II. приб. а. <sup>58</sup> X. II. силны. <sup>59</sup> X. II. приб. и. <sup>60</sup> X. II. приб. а.

Примечания: <sup>1</sup> Буква ч передѣлана изъ н. <sup>2</sup> Буквы же сокособлены. <sup>3</sup> Буква ю переправлена изъ у. <sup>4</sup> Слово емъ приписано на хѣвонъ подѣ съ знакомъ выноски. <sup>5</sup> Изъ на друтиѣ почеркомъ на подѣ приписано на. <sup>6</sup> Буква е переправлена изъ у, нъ и (дутьи). <sup>7</sup> Буква ч написана по сокособленному. <sup>8</sup> Буква ч передѣлана изъ ш, а ч изъ ш. <sup>9</sup> Буква о поствѣ е вписана после великиѣ почеркомъ. <sup>10</sup> Буква з издѣ строкой подѣ дугой. <sup>11</sup> Буква е написана по чертѣ у (протвну). <sup>12</sup> Буква ч написана по сокособленному ч. <sup>13</sup> Буква ч и первое л передѣланы изъ другикъ. <sup>14</sup> Толькъ въ рукописи.

в пѣсѣхъ <sup>1</sup>, оуезалу <sup>2</sup> приѣхавъ шди <sup>3</sup>. оудари <sup>4</sup> копьемъ за плеча. и тако оубьенъ бѣ. Изаславъ сѣмъ Ирославъ. продолженъ бывшѣ съчъ <sup>5</sup>. побѣже Улегъ в малѣ дружинѣ <sup>6</sup>. едва вгече <sup>7</sup>. и бѣжа <sup>8</sup> Тимоторокано <sup>9</sup>. оубьенъ бѣ кѣмъ Изаславъ. мѣа уклѣ въ. г. дѣмъ. вземше <sup>10</sup> же тѣло его привезоша <sup>11</sup> в лоды. и поставиша противу городю <sup>12</sup>. и изидоша <sup>13</sup> противу ему. всѣ городъ Кневъ <sup>14</sup>. и възложиша <sup>15</sup> на санѣ <sup>16</sup>. повезоша и с пѣсньми. попове и черноризницѣ <sup>17</sup>. и понесоша <sup>18</sup> въ градъ. и не бѣ злѣ <sup>19</sup> слышати пѣвья въ плачѣ <sup>20</sup> величѣ. и воплѣ <sup>21</sup> плакаша <sup>22</sup> немъ. весь <sup>23</sup> городъ Кневъ. Ирополкъ же идаше по немъ. плачѣса съ дружиною своею. чѣе чѣе мон. что <sup>24</sup> еси <sup>25</sup> бес печали пожѣ на свѣтѣ семь. многи напасти приеми ѿ людѣи. и ѿ братья своеса <sup>26</sup>. се же погibe не ѿ брата но за брата своего положи главу свою. и принесеше <sup>27</sup> положи <sup>28</sup> тѣло б. въ црѣвѣ сѣгна Бѣа <sup>29</sup>. оуложивша <sup>30</sup> и в раку каману <sup>31</sup> и морорвалу <sup>32</sup>. бѣ же Изаславъ. мужъ вворомъ красекъ. тѣломъ великомъ <sup>33</sup>. кезлобивъ правомъ. кривды ненавѣда. любя правду. клюкъ же <sup>34</sup> в немъ не бѣ. ни льсти <sup>35</sup>. но простѣ оумокъ <sup>36</sup>. не воздаа за зло. колко кому створиша Кнати. самого. выгнаша. а дождѣ разграбиша. и не

вздаа противу тому злу. аще ли кто дѣетъ <sup>37</sup> Кнати испѣклъ <sup>38</sup> которѣи <sup>39</sup> же высадиши Всеслава по поруба. то <sup>40</sup> съ <sup>41</sup> того не створѣ <sup>42</sup> ни <sup>43</sup> сѣя его. пави же брата своего выгнаста и <sup>44</sup> ходи по чужей землѣ блуда. и сѣдашу ему пави на своемъ столѣ. Всеволоду пришедшу <sup>45</sup> побѣжену <sup>46</sup> в немю. || нарѣ <sup>47</sup> ему колко подымакъ л. 76 об. ѿ ваю зла за <sup>48</sup> зло <sup>49</sup>. но утѣши <sup>50</sup> и рекъ ему. ама же ты брата мои показа ко мнѣ любовь <sup>51</sup>. оуведе <sup>52</sup> ма на столѣ мои. нарекъ ма старшину <sup>53</sup> себе. се мазъ <sup>54</sup> не поману злобы первой <sup>55</sup>. ты мѣе еси <sup>56</sup>. братъ а н <sup>57</sup> тобѣ <sup>58</sup>. и положю главу свою за та. еже и бѣ. не ре бо ему колко зло <sup>59</sup> створиста мнѣ. и се нѣи тобѣ <sup>60</sup> са прельючи. не рѣ сего кромѣ мене. но на са перема печаль братню <sup>61</sup>. показа любовь велику: свершата агла глѣца оубѣиште печальныи. по истинѣ <sup>62</sup>. аще <sup>63</sup> что <sup>64</sup> створишь естъ на свѣтѣ семь. естеро согрѣшене ѿбрасѣса ему. зане ноложи главою свою за брѣ своего. ни <sup>65</sup> желан <sup>66</sup> болшаи части. ни игнѣна хотя болшаго. но за братню ѿбиду. ш саконныхъ <sup>67</sup> бо и Гѣ рѣ. да кто положитъ дѣю свою за други свои <sup>68</sup>. Соломонѣ же рѣ. брае в бѣ даждѣ пособни <sup>69</sup> бываите. любовь бо естъ выше всего. маю же и ѿ <sup>70</sup> глѣт. Бѣ любви несть. и пребывана оу <sup>71</sup> любви оу Бѣи <sup>72</sup> (и) <sup>73</sup>

Варианты: <sup>1</sup> X. II. пѣсѣе. <sup>2</sup> X. II. въезавоу. <sup>3</sup> X. II. един. <sup>4</sup> X. II. приѣ. его. <sup>5</sup> X. II. продолженъ же бывши съчи. <sup>6</sup> X. II. дружинѣ. и приѣ. н. <sup>7</sup> X. II. оубѣжа. <sup>8</sup> X. II. приѣ. въ. <sup>9</sup> X. II. тимоторокано, и приѣ. и. <sup>10</sup> X. II. приѣ. и. <sup>11</sup> X. II. изидоша. <sup>12</sup> X. II. воеъ град кневъ. <sup>13</sup> X. II. приѣ. и. <sup>14</sup> X. II. приѣ. и. <sup>15</sup> X. II. черноризницѣ. <sup>16</sup> X. II. приѣ. и. <sup>17</sup> X. II. оуложко. <sup>18</sup> X. II. въши. <sup>19</sup> X. II. по. <sup>20</sup> X. II. приѣ. б. <sup>21</sup> X. II. оубѣжа. <sup>22</sup> X. II. приѣ. и. <sup>23</sup> X. II. п. своа (въ X. II. пожее исправлено от своа). <sup>24</sup> X. II. положише. <sup>25</sup> X. II. приѣ. и. <sup>26</sup> X. II. възложиша. II. положиша. <sup>27</sup> X. II. каменю. <sup>28</sup> X. II. крмориноу. <sup>29</sup> X. II. великъ. <sup>30</sup> X. II. леши. <sup>31</sup> X. II. молвилъ. <sup>32</sup> X. II. которѣи. <sup>33</sup> X. II. въ. <sup>34</sup> X. II. съмъ. <sup>35</sup> X. II. створилъ. <sup>36</sup> X. II. ну (съ б. юс). <sup>37</sup> X. II. оумокъ. <sup>38</sup> X. II. не речъ. <sup>39</sup> X. II. оумокъ. <sup>40</sup> X. II. любовь. <sup>41</sup> X. II. въезде. <sup>42</sup> X. II. старшину. <sup>43</sup> X. II. азъ. <sup>44</sup> X. II. приѣ. и. <sup>45</sup> X. II. азъ. <sup>46</sup> X. II. тобѣ. <sup>47</sup> X. II. аза. <sup>48</sup> X. II. се тобѣ и(и)шѣ. <sup>49</sup> X. II. приѣ. и. <sup>50</sup> X. II. истинѣ. <sup>51</sup> X. II. приѣ. и. <sup>52</sup> X. II. не. <sup>53</sup> X. II. желан. II. желан а. <sup>54</sup> X. II. толковы. <sup>55</sup> X. II. приѣ. сен веши наречесъ въ црствѣи нѣмѣи. <sup>56</sup> X. II. пособникъ. <sup>57</sup> X. II. оумокъ. <sup>58</sup> X. II. пребываитъ въ. <sup>59</sup> X. II. въ б(о)жѣ. <sup>60</sup> X. II. оумокъ.

Примечанія: <sup>1</sup> Надъ строкой написаны буквы нѣ (нѣмѣишѣ). <sup>2</sup> Буква ч написана по сокращенному и. <sup>3</sup> Буква з написана по сокращенному ж. <sup>4</sup> Буква ч написана поверхъ и. <sup>5</sup> Буква ч написана по сокращенному и. <sup>6</sup> Буква о зачеркнута, а за ней на средокъ полѣ приписано но. <sup>7</sup> Слово еси написано надъ строкой. <sup>8</sup> Буква е лосѣтъ и передѣлана изъ о. <sup>9</sup> Надстрокою и написано другою рукою, а буква в передѣлана, занеже, изъ а. <sup>10</sup> Первое о написано по сокращенному ѡ; второе р вставлено между м и л (было муромлю). <sup>11</sup> Буква в изъ клякъ написана надъ строкой, а ш въ есе передѣлана изъ м. <sup>12</sup> Буква у написана по сокращенному и. <sup>13</sup> Буква у написана по сокращенному же ѣ. <sup>14</sup> Буква у написана поверхъ е. <sup>15</sup> Буква и зачеркнута. <sup>16</sup> Буква и передѣлана изъ і. <sup>17</sup> Надъ этимъ словомъ полѣ другою буквою о. <sup>18</sup> Буква и передъ о передѣлана изъ и. <sup>19</sup> Началомъ и передѣлано изъ і. <sup>20</sup> Буква и передѣлана изъ м.



пробываеъ и Бѣ в немъ пребываеъ<sup>1</sup> ѿ семь свершаеъ<sup>2</sup> любви. да достоянне имамъ<sup>3</sup> въ дѣи соудныи. да яко же шнѣ есть и мы есмь в мнрѣ<sup>4</sup> семь. бо язи нѣ в любви. но свершена любви. вояъ изгнѣчетъ бо язи. яко бо язи мученье<sup>5</sup> имаетъ. боа<sup>6</sup> же са нѣ свершенъ оу<sup>7</sup> любви. аше кто<sup>8</sup> рѣтъ Бѣ любовь а брата своего ненавида. ложъ есть. не любая<sup>9</sup> бра<sup>10</sup> своего. егоже видѣтъ Бѣ<sup>11</sup>. егоже не видѣтъ како можеть любити. сию заповѣдъ има<sup>12</sup> ѿ него. да любая Бѣ любить і бра<sup>13</sup> своего. оу<sup>14</sup> любви бо все свершаеъса. любви бо радн<sup>15</sup> грѣси распыаеъ. любви<sup>16</sup> бо рѣ и Гѣ сице па землю. и раслатса за ны грѣшныи<sup>17</sup>. и вземъ грѣхи наша<sup>18</sup> пригвожд<sup>19</sup> па крѣтъ. давъ<sup>20</sup> намъ крѣтъ свои па помочъ. і на прогнаны бѣсомъ. любви<sup>21</sup> радн мѣщи прольмаша кровь<sup>22</sup> свою. любне<sup>23</sup> же<sup>24</sup> рѣ и снѣ снѣи кнѣз прольа кровь свою за бра<sup>25</sup> свое. свершена заповѣдъ Гѣю. начало княженъ Всеволожа в<sup>26</sup> Клевѣн<sup>27</sup>: Всеволодъ же сѣде Клевѣн<sup>28</sup> || на столѣ<sup>29</sup> въ мѣ<sup>30</sup> свое і бра<sup>31</sup> свое. перемень<sup>32</sup> всю власть Рускую. і посади сѣа свое Володимера в<sup>33</sup> Черниговѣ<sup>34</sup>. а Ярополка Володимерѣ<sup>35</sup>. придавъ ему Туровѣ<sup>36</sup>:

6587 В лѣ. 43. 4. 13. Приде<sup>37</sup> Романъ с Половцѣ в Воиню. Всеволѣ же став у<sup>38</sup> Перемслава<sup>39</sup>. и створи<sup>40</sup> мнръ с Половцѣ. и възратѣ<sup>41</sup> Романъ въ сѣдѣ. і<sup>42</sup> бывшу ему оубиши и

Половцѣ<sup>43</sup>. мѣа. август<sup>44</sup>. 5. днѣ. і сѣ кости его і до сѣ лѣта тамо лежаче<sup>45</sup>. сѣа Стослава. і внука Ярослава. а Шла емше Козарѣ поточина<sup>46</sup> море Цѣригорода<sup>47</sup> Всеволодъ же посади посаднѣ<sup>48</sup>. Ратибора<sup>49</sup>. Тмутороканю<sup>50</sup>:

В лѣ. 43. 4. 14. Заратнѣа Торш Перемславлестнѣ<sup>51</sup> на Русь Всеволѣ же посла на нѣ<sup>52</sup> сѣа свое Володимера. Володимер же шедъ побѣ<sup>53</sup> Тороки<sup>54</sup>:

В лѣ. 43. 4. 15. Вѣжа Игоревѣ Дѣхъ с 6588 Володаремъ Ростиславичѣ<sup>55</sup>. мѣа маи. в лѣ. 11. днѣ. і придоста<sup>56</sup> Тмутороканю. і мста Ратибора<sup>57</sup> и сѣдоста<sup>58</sup> Тмутороканю:

В лѣ. 43. 4. 16. Шѣнь оумре Половѣнъ-6590 кнѣ князь:

В лѣ. 43. 4. 17. Приде<sup>59</sup> Шлегъ изъ Грѣ<sup>60</sup> 6591 Тмутороканю. і м Дѣда і Володара Ростиславнѣ и<sup>61</sup> сѣде<sup>62</sup> Тмуторокани. и шѣче Козарѣ иже бѣша свѣтннцѣ. па оубьене бра<sup>63</sup> б и на самого. а Дѣда і Володара пусты:

В лѣ. 43. 4. 18. Приходи Ярополкъ. ко 6592 Всеволоду на великъ днѣ. в се же время вѣгоста<sup>64</sup> Ростиславича<sup>65</sup> два ѿ Ярополка<sup>66</sup>. і посла Всеволодъ сѣа свое Володимера. і выгна Ростиславнѣ. і посади Ярополка. Володимерѣ<sup>67</sup>. в се же лѣ Дѣдъ замъ Грѣвичѣнѣ<sup>68</sup> во<sup>69</sup> Шлешѣ и замъ в нѣ все изгнѣне. Всеволодъ же пославъ приведе и в вѣдсть ему Дорогобузѣ:

Варианты: <sup>1</sup> Х. П. олушено. <sup>2</sup> Х. П. имамъ. <sup>3</sup> П. въ мѣрѣ. <sup>4</sup> Х. П. боли. <sup>5</sup> Х. П. въ. <sup>6</sup> Х. П. любляи. <sup>7</sup> Х. П. яриб. и. П. яриб. а. <sup>8</sup> Х. П. имамъ. <sup>9</sup> Х. П. въ. <sup>10</sup> Х. П. яриб. и. <sup>11</sup> Х. П. любовь. <sup>12</sup> Х. П. грѣшныи, П. грѣшныи. <sup>13</sup> Х. П. яриб. на крѣтъ. <sup>14</sup> Х. П. пригвожди. <sup>15</sup> Х. П. и дал. <sup>16</sup> Х. П. любовь. <sup>17</sup> Х. П. кровь. <sup>18</sup> Х. П. любовь. <sup>19</sup> Х. П. олушено. <sup>20</sup> Х. П. въ. <sup>21</sup> Х. П. въ. <sup>22</sup> Х. П. въ. <sup>23</sup> Х. П. въ. <sup>24</sup> Х. П. въ. <sup>25</sup> Х. П. въ. <sup>26</sup> Х. П. въ. <sup>27</sup> Х. П. въ. <sup>28</sup> Х. П. въ. <sup>29</sup> Х. П. въ. <sup>30</sup> Х. П. въ. <sup>31</sup> Х. П. въ. <sup>32</sup> Х. П. въ. <sup>33</sup> Х. П. въ. <sup>34</sup> Х. П. въ. <sup>35</sup> Х. П. въ. <sup>36</sup> Х. П. въ. <sup>37</sup> Х. П. въ. <sup>38</sup> Х. П. въ. <sup>39</sup> Х. П. въ. <sup>40</sup> Х. П. въ. <sup>41</sup> Х. П. въ. <sup>42</sup> Х. П. въ. <sup>43</sup> Х. П. въ. <sup>44</sup> Х. П. въ. <sup>45</sup> Х. П. въ. <sup>46</sup> Х. П. въ. <sup>47</sup> Х. П. въ. <sup>48</sup> Х. П. въ. <sup>49</sup> Х. П. въ. <sup>50</sup> Х. П. въ. <sup>51</sup> Х. П. въ. <sup>52</sup> Х. П. въ. <sup>53</sup> Х. П. въ. <sup>54</sup> Х. П. въ. <sup>55</sup> Х. П. въ. <sup>56</sup> Х. П. въ. <sup>57</sup> Х. П. въ. <sup>58</sup> Х. П. въ. <sup>59</sup> Х. П. въ. <sup>60</sup> Х. П. въ. <sup>61</sup> Х. П. въ. <sup>62</sup> Х. П. въ. <sup>63</sup> Х. П. въ. <sup>64</sup> Х. П. въ. <sup>65</sup> Х. П. въ. <sup>66</sup> Х. П. въ. <sup>67</sup> Х. П. въ. <sup>68</sup> Х. П. въ. <sup>69</sup> Х. П. въ.

Примечанія: <sup>1</sup> Буква ч написана по соседнему ч. <sup>2</sup> Буква к передѣлана изъ р. <sup>3</sup> Это слово надъ строчкой. <sup>4</sup> Буква ч написана поверхъ ч. <sup>5</sup> Это слово подъ дугой надъ строчкой. <sup>6</sup> Буква у написана поверхъ з (было: сѣа въ перемслава). <sup>7</sup> Здѣсь на лѣвокъ погѣ съ знаменъ выносиа приписана рукою. <sup>8</sup> Здѣсь на лѣвокъ погѣ приписано за. <sup>9</sup> Буква о передъ у написана поверхъ з. <sup>10</sup> На мѣстѣ точки другой рукою вышаса цифра ѳ (800). <sup>11</sup> Послѣ роста точка, а буква ч передѣлана изъ ч. <sup>12</sup> Передѣвано изъ і. <sup>13</sup> Между обѣими цифрами другой рукою на мѣстѣ точки вставлено ѳ (800). <sup>14</sup> Такъ въ рукописи.

6698 В лѣ. њб. ф. ѿ. ѿ. Ирополку хоташо<sup>а</sup> на Всеволода. пославишо<sup>б</sup> ему аѣлѣ свѣтнѣи<sup>в</sup>. се оувѣдавъ Всеволодъ. посла прозвѣу ему сѣна своѣ Володимера. а Ирополкъ<sup>г</sup> же оставивъ мѣръ<sup>д</sup> свою и дружинку свою. в Лучѣхъ<sup>е</sup>. а самъ бѣжа в Лахи. Володимеру же пришедшу к Лучку<sup>ж</sup>. дашѣ<sup>з</sup> Лучанѣ Володимеру<sup>и</sup> же посадившо. Дѣда въ Володимерѣ. оу<sup>к</sup> Ирополка мѣсто. а мѣръ Ирополчу и жену его. и друж.

л. 76 об. жину ѿ. приведе<sup>л</sup> Киеву<sup>м</sup>. ѿѣ. ѿ вземъ<sup>н</sup>.

6694 В лѣ. њб. ф. ѿ. ѿ. Всеволодъ заложѣ цркъвъ сѣго Андрѣя при Иванѣ црѣбнош<sup>о</sup> митрополитѣ. створи оу црви томъ манастирь. в немъ же пострѣжѣ дщи<sup>п</sup> его. дѣвою именовъ Инька<sup>р</sup>. сѣна же Инька<sup>с</sup> совокупиши черноризци многи. пребываше с ними. по манастирьскому чину<sup>т</sup>.

6696 В лѣ. њб. ѡ. ѿ. Приде<sup>а</sup> Ирополкъ из Лавховъ. и створи миръ с Володимеромъ. і иде Володимеръ шпалъ<sup>б</sup> Чернѣкову. а Ирополкъ сѣде Володимерѣ<sup>в</sup>. і пересѣдѣвъ<sup>г</sup> мало дѣбѣ. иде Звенигороду<sup>д</sup>. в на дошедшу ему города. прободенъ бѣ ѿ проклатого. Нерадѣла<sup>е</sup>. ѿ дьявола науоченыя. і ѿ зѣлѣхъ чивѣтъ. кнѣзю же<sup>ж</sup> Ирополку лежашу на санкѣ<sup>з</sup>. а шпѣ с копа саблюю прободо на<sup>и</sup>. мѣа. ноѣ. въ ѣв<sup>к</sup>. тогда въздвигнуса Ирополкъ. выторгну<sup>л</sup> исъ себе саблю<sup>м</sup>. і рѣ великимъ глѣбѣ<sup>н</sup>.

шхъ тотъ ма вороже погуби<sup>а</sup>. і бѣжа Нерадець проклатый. до Перемышля к Рюрикови. а Ирополка вздаша штрѣ<sup>б</sup> на конь. передѣ<sup>в</sup> са Радко<sup>г</sup>. і Волкиня. и нини отроци<sup>д</sup> несоша<sup>е</sup>. к Володимеру<sup>ж</sup>. а ѿтуда<sup>з</sup> Киеву<sup>и</sup>. и изииде<sup>к</sup> противу ему бѣговѣрныи кнѣз Всеволодъ. со сынома своима. Володимеремъ<sup>л</sup>. и Ростиславомъ. и вси болярѣ. і блѣхны<sup>м</sup> митрополитѣ. Иванѣ и черноризци<sup>н</sup> прозвутьерѣ<sup>о</sup>. і вси Киеане. великъ плачѣ<sup>п</sup> створиша над нимъ. со псалмѣмъ<sup>р</sup> и гѣмѣи. проводниша и<sup>с</sup> до манастиря сѣго Дмитрия<sup>т</sup>. съпратавше гѣло ѿ сѣ тѣю. положиша<sup>у</sup> і<sup>в</sup> в радѣ. оу цркви сѣго апѣла Петра. коже бо<sup>г</sup> самъ началъ. здати мѣа. декѣ<sup>д</sup>. въ ѣ. дѣбѣ. многи бѣды приемѣ безъ вины изгоняи ѿ брѣа своена. шбидимъ и разграбленѣ. накоже і смѣръ горку приа. но вѣчѣи<sup>л</sup> живши. и покою сподобиса. такъ<sup>м</sup> бо баше блѣхныи<sup>н</sup> кнѣз Ирополкъ крохотъ смиренѣ брѣлюбовнѣ. і нищелюбець. десатину даа ѿ всѣхъ<sup>о</sup>. скотъ своѣ сѣви Бѣи. и ѿ жѣта на всѣ лѣта. и ѿ молаше Бѣ. всегда гѣа Гѣ Бѣ мои Іѣ Хѣ<sup>п</sup>. і приими мѣтѣ мою. і дамъ же ми смѣръ такъ<sup>к</sup> накоже владѣ еси брату моему Борису и Глѣбови<sup>л</sup>. ѿ чюжю<sup>м</sup> роупу. да<sup>н</sup> шмѣю грѣхн<sup>н</sup> всѣ своєю кровью. Ізбѣду суетнаго свѣта и сити<sup>о</sup> вражни. егоже прощенья не лишѣ его

**Варианты:** <sup>1</sup> Х. П. посушавшо. <sup>2</sup> Х. П. ж(а)т(е)ръ. <sup>3</sup> Х. П. лоуцлоу. <sup>4</sup> Х. П. лоуцку. <sup>5</sup> Х. П. вламас. <sup>6</sup> Х. П. володимеру, и приб. володимероу. <sup>7</sup> Х. П. в володимерѣ въ. <sup>8</sup> Х. П. приб. къ. <sup>9</sup> Х. П. приб. и. <sup>10</sup> Х. П. при иванѣ при добрѣнъ. <sup>11</sup> Х. П. дщи. <sup>12</sup> Х. П. приб. ф (600). <sup>13</sup> Х. П. приде. <sup>14</sup> Х. П. приб. къ. <sup>15</sup> Х. П. в володимерѣ. <sup>16</sup> Х. П. пересѣдѣвъ. <sup>17</sup> Х. П. къ звенигороду. <sup>18</sup> Х. П. нерадѣла. <sup>19</sup> Х. П. оукиноу. <sup>20</sup> Х. П. сѣна. <sup>21</sup> Х. П. его. <sup>22</sup> Х. П. приб. д(е)лѣ. <sup>23</sup> Х. П. гагомъ. <sup>24</sup> Х. П. пред. <sup>25</sup> Х. П. радко. <sup>26</sup> Х. П. приб. и. <sup>27</sup> Х. П. приб. ото. <sup>28</sup> П. володимеру (съ б. юс.). <sup>29</sup> Х. П. отудѣ (съ б. юс.). <sup>30</sup> Х. П. къ Киеву. <sup>31</sup> Х. П. изиде. <sup>32</sup> Х. П. володимеромъ. <sup>33</sup> Х. П. боаженыи. <sup>34</sup> Х. П. приб. и. <sup>35</sup> Х. П. прозвутьери. <sup>36</sup> Х. П. съ псалмѣи (съ все). <sup>37</sup> П. съ псалмѣи (тоже). <sup>38</sup> Х. П. его. <sup>39</sup> Х. П. дмитрия. <sup>40</sup> Х. П. ото. <sup>41</sup> Х. П. бѣ. <sup>42</sup> Х. П. жѣта декабря. <sup>43</sup> Х. П. таково. <sup>44</sup> Х. П. бл(а)жениши. <sup>45</sup> Х. П. шѣа. <sup>46</sup> Х. П. таковоу. <sup>47</sup> Х. П. гѣбѣоу. <sup>48</sup> Х. П. чюжю. <sup>49</sup> Х. П. сѣти.

**Примечания:** <sup>а</sup> Надъ строчной дружицъ почерномъ приписано имя (въ Х. П. имя). <sup>б</sup> Надъ строчной дружицъ чернилами между буквами а (передѣлано из у) и е приписано имя (послужаши). <sup>в</sup> Па хѣсто точки поже иписана цифра ф (600). <sup>г</sup> Было саблюю, но в несоблено. <sup>д</sup> Было яротуби, но в несоблено. <sup>е</sup> Конечно в посправлено въ у. <sup>ж</sup> Буква в перопралена из ѡ, ѡ и послѣ в из о дружицъ чернилами. <sup>з</sup> Буква в иписана по несобленному ч. <sup>и</sup> Буква лѣ написана надъ строчной. <sup>к</sup> Второе и передѣлано изъ и. <sup>л</sup> Буква о написана по несобленному у. <sup>м</sup> Буквы де надъ строчной другоу рукоу. <sup>н</sup> Буква в передѣлана изъ ч, а а изъ другоу буквы. <sup>о</sup> Буквы ро пошасы надъ строчной. <sup>п</sup> Буква с иодъ дугой, написана, иписана поже. <sup>к</sup> Буква с, какжетя, написана поже, а \* передѣлано изъ начатого е. <sup>л</sup> Буква в передѣлана изъ е. <sup>о</sup> Буква в передѣлана изъ е. <sup>п</sup> Буква в передѣлана изъ в. <sup>к</sup> Надстрочное ч изъ ч. <sup>н</sup> Конечно в передѣлано изъ е.

благий Бѣгъ . оуспри<sup>1</sup> бѣгамъ шна . Ихже ни<sup>2</sup> шго не види<sup>3</sup> ни вхо<sup>4</sup> слыша . ни на срѣчкву не виде<sup>5</sup> . иже оуготова Бѣ дробащй его . в се же лѣтѣ ходи Всеволодо<sup>6</sup> въ Перемшлю .\*

6586 В лѣтѣ . ҃҃҃ . ҃҃ . ҃҃҃ . Оцна бѣ прѣки сѣго Михаила манастира . Всеволожа митрополитомъ Ивановомъ<sup>7</sup> и епѣи<sup>8</sup> Лукою . Исаемъ<sup>9</sup> . игуменьство тогда держащу того манастира . Лазореви<sup>10</sup> . том же лѣтѣ иде Стопнокъ из Новогорода<sup>11</sup> Турову на княженья . оу<sup>12</sup> се же лѣто оумре Никонъ Печерския<sup>13</sup> игумень . в се же лѣто вѣлаша Болгаре Муромъ .\*

6597 В лѣтѣ . ҃҃҃ . ҃҃҃ . ҃҃҃ . Оцна бѣ прѣки Печерскимъ сѣгимъ Бѣа . манастира Федосьева<sup>14</sup> Ивановомъ митрополитомъ . и Лукою Бѣлгородскѣй епѣи<sup>15</sup> . и епѣикумъ Ростовскѣй Исанемъ<sup>16</sup> . и Иваномъ Черниговскѣмъ<sup>17</sup> . епѣикумъ<sup>18</sup> . и Антоньемъ Гурьговскимъ<sup>19</sup> . игуменью . при бѣговѣрнѣ<sup>20</sup> кѣзи Всеволодѣ . державному Роуския земля . и чадома ѿ Володимера . и Ростяслава воеводство держащу . Киевской тысяцци<sup>21</sup> . Ийеви . игуменьство держащу Ивану . В се же лѣто преставися Иуанъ митрополитъ<sup>22</sup> . бѣи же Иуанъ<sup>23</sup> си<sup>24</sup> мужъ хитръ . книгамъ и утѣбно<sup>25</sup> . мѣтвъ оубогимъ . и вдовицамъ . ласкавъ же<sup>26</sup> всакому . и бѣгу и въ<sup>27</sup> оубогу<sup>28</sup> . смѣривъ же оумогъ и кротокъ и молчаливъ

рѣчивость<sup>29</sup> же книгамъ<sup>30</sup> стѣи . оутѣшала печальнымъ . и самова<sup>31</sup> . не бѣи<sup>32</sup> прѣже в Руски . ни по нѣмъ не боудеть такии . в се же лѣто иде Игъжа<sup>33</sup> въ Греки дѣи<sup>34</sup> Всеволожа на рѣнамъ прѣжа .\*

В лѣтѣ . ҃҃҃ . ҃҃ . ҃҃҃ . Приведе Мѣна<sup>35</sup> митрополита . ии скольчину . егоже (но)<sup>36</sup> видивше<sup>37</sup> мѣе . вси рекоша се мѣтвецъ пришеде . ѿ года бо до<sup>38</sup> года прѣбывъ<sup>39</sup> оумре . бѣ же се<sup>40</sup> . 77 об . мужъ не княжить . и оумогъ простъ . и просторѣвъ . в се же лѣтѣ . сѣгна<sup>41</sup> бѣи прѣки сѣго Михаила . Переяславския<sup>42</sup> Ефрѣимомъ тоа прѣки митрополитомъ<sup>43</sup> иже ю естъ создаде велику сущю . и пристрою<sup>44</sup> в нѣи велнку створп . оукрасявъ ю всакою красотою<sup>45</sup> . прѣвннми съсуды . сиц<sup>46</sup> бо Ефрѣимъ в си<sup>47</sup> лѣта . много зданье вѣздѣже . въ прѣки сѣго Мпханла . заложн же<sup>48</sup> прѣковъ на воротехъ сѣго Федора<sup>49</sup> . и сѣго Андрия оу црѣвѣ<sup>50</sup> оу воротъ . и городъ вакентъ . и строенно<sup>51</sup> банпов<sup>52</sup> камано<sup>53</sup> . сего же не бѣ<sup>54</sup> в Руски . и въграки<sup>55</sup> городъ Переяславскыи . зданн<sup>56</sup> прѣвннми . и прочими зданнми .\*

В лѣтѣ . ҃҃҃ . ҃҃ . ҃҃҃ . Игумень<sup>57</sup> и черпорици<sup>58</sup> свѣтъ ставше . рѣна се добро естъ лежати . оубѣ<sup>59</sup> нашему Федосьеви<sup>60</sup> . кромѣ манастира<sup>61</sup> црѣки<sup>62</sup> своета . понеже тѣ<sup>63</sup> естъ всновать црѣковъ . и черпорици<sup>64</sup> совокупннхъ . и свѣтъ

*Варианты:* 1 Х. П. вѣсприа. 2 Х. П. оупиено. 3 Х. П. видѣ. 4 Х. П. и оуко но. 5 Х. П. вѣздѣе. 6 Х. П. воеволд. 7 Х. П. впаом. 8 Х. П. епискп. 9 Х. П. и псаемъ. 10 Х. П. лазоревн; въ Х. латинъ приб. В. 11 Х. П. приб. к. 12 Х. П. в. 13 Х. П. приб. кира ф (500). 14 Х. П. с(м)ишкова. 15 Х. П. воедослова. 16 Х. П. и исаемъ епѣикумъ ростовскимъ. 17 Х. П. черниговскимъ. 18 Х. П. епискумъ. 19 Х. П. горьковскимъ. 20 Х. П. ба(г)иговѣрнми. 21 Х. П. княвеное тысяцце (сб б. вое.). 22 Х. П. митрополитъ юанъ. 23 Х. П. оупиено. 24 Х. П. сѣвъ. 25 Х. П. оубоноко. 26 Х. П. приб. къ. 27 Х. П. оупиено. 28 Х. П. оубоугому. 29 Х. П. якого. 30 Х. П. лянъа. 31 Х. П. грѣмъ дѣщи. 32 Х. П. лянъа. 33 Х. П. оупиено. 34 Х. П. видѣше. 35 Х. П. до. 36 Х. П. сѣвъ. 37 Х. П. с(м)ишкова. 38 Х. П. прѣкпороуто. 39 Х. П. было тоже, но тотамъ поправлено ѿ епископата, ѿ П. митрополитомъ. 40 Х. П. прикороуто. 41 Х. П. приб. и. 42 Х. П. сѣвъ. 43 Х. П. сѣвъ. 44 Х. П. сѣвъ. 45 Х. П. приб. и. 46 Х. П. воедора. 47 Х. П. ц(е)ркия. 48 Х. П. и строно губаное (П. губаное) камано. 49 Х. П. оукрасявъ. 50 Х. П. приб. юанъа. 51 Х. П. воедослю. 52 Х. П. конастыра и. 53 Х. П. ц(е)ркия. 54 Х. П. тѣвъ.

*Примечаня:* \* Буква иио написана поже надъ строкой. 6 Буква ч написана по сокосбленному ч. 7 Здѣсь нашѣго точни написана поже цифра ф (500). 8 Буква ч написана по сокосбленному ч, а 33 передѣлана изъ о. 9 Буква у написана поворѣ а. 10 Выхо дѣлчнчнмъ и передѣлано въ ѣ, а стн зачеркнуто. 11 Здѣсь надъ строчкой другою рукою приписано подъ дугой и. 12 Здѣсь надъ строчкой приписано другою рукою лянъа. 13 Въ рукописи зачеркнуто. 14 Здѣсь видна сокосбленная точка п буква и. 15—16 Исправлено поже изъ строенн банъ камана, при чемъ се изъ банное зачеркнуто. 17 Буква и надъ строчкой. 18 Буква ч переправлена изъ ч. 19 Буква з переправлена изъ о. 20 Буква ч написана по сокосбленному ч, а 21 передѣлано изъ с. 22 Такъ въ рукописи. 23 Конечнее и передѣлано изъ а. 24 Буква л передѣлана изъ а. 25 Буква д передѣлана изъ т. 26 Буква з передѣлана изъ с. 27 Буква и, является, изъ а. 28 Буква е передѣлана изъ другой.

створше<sup>1</sup> повелѣша оустроити мѣсто. идеже положили мощи бѣ. и приспѣвшу<sup>2</sup> празднику оуслѣбна Бѣѣ. тремѣ дѣньми. І повелѣ игуменъ рушити. гдѣ лежать мощѣ шѣ<sup>3</sup> нашего. Федосыа<sup>4</sup>. его же повелѣнью быхъ азъ грушныи. первое самовидецъ<sup>5</sup>. се же и скажу. не слухомъ бо слышать но самъ ш собѣ<sup>6</sup> началникъ<sup>7</sup>. пришедшо бо игумену ко мнѣ<sup>8</sup>. и рекшо мнѣ<sup>9</sup> поидеви в пещеру к Федосыевѣ<sup>10</sup>. азъ же пришо<sup>11</sup> съ игуменомъ. не вѣдущо никому же. разглядываша<sup>12</sup> куда<sup>13</sup> копати. и назнаменоваша мѣсто гдѣ копати кромѣ оуслѣбна. рѣ же ко мнѣ игуменъ. не мочи повѣдати никому же. повѣдати<sup>14</sup> ш братьи. да не оувѣстъ никто же. но помни его же хочещи да ти поможеть. азъ же пристрой семь<sup>15</sup> дѣи рогадина. ниже копати. и въ вторникъ вечерю<sup>16</sup> в суморокъ помахъ<sup>17</sup> съ<sup>18</sup> собою. в. брѣ. не вѣдущо никому же. приидѣ в пещеру. і шлѣхъ<sup>19</sup> шлѣгы почяхъ копати. и втрудоивса<sup>20</sup> видѣ другому брѣ и копахомъ до полуочиша. і трудихомса не могущи са докопати<sup>21</sup>. начяхъ тужити. егда казю на страну а. 78 копаемъ. || азъ же вземъ рудалью<sup>22</sup> начяхъ рамано копати. другу моему вночливашоу<sup>23</sup>. предъ пещерою. и рѣ ми удариха<sup>24</sup> в било. и азъ тотъ<sup>25</sup> чѣ протяхъ на мощи Федосыевы<sup>26</sup>. і вному глѣнцою ко мнѣ<sup>27</sup> оудариха ш<sup>28</sup> било. мнѣ же рекшо прокопахъ оуже. егда же прокопахъ шбѣдержашеть<sup>29</sup> ма ужастъ<sup>30</sup>. начѣ

звати Гѣ помилиш въ т<sup>31</sup> же чѣ сѣдаста два брѣ в монастыри<sup>32</sup>. егда<sup>33</sup> игуменъ оутавса. нѣ с кѣмъ принесеть<sup>34</sup> бѣ шлѣхъ<sup>35</sup>. вѣрста к пещерѣ. і егда удариха<sup>36</sup> в било. видѣста<sup>37</sup> три столпы. акы дуги зарни. і стоимше и<sup>38</sup> приидоша. надъ верхъ прѣве. идѣже положень. бѣ Федосии<sup>39</sup>. в се же время видѣ Стефанъ. і же бѣ в нѣ мѣсто игуменъ. в се же время бѣ епѣлѣ. видѣвъ<sup>40</sup> въ своемъ монастыри чрѣ поле. зарю велику надъ пещерою. мнѣвъ яко несуть Федосыа<sup>41</sup>. бѣ бо ему навѣщено переже<sup>42</sup> дѣемъ единѣмъ и съжаливси яко без него приносить<sup>43</sup> и. і всѣдъ на конь в бораѣ поѣха. поемъ съ собою Климанта<sup>44</sup>. егоже постави игумена по собѣ<sup>45</sup>. идѣста в собѣ<sup>46</sup> видѣста зарю<sup>47</sup> велику. і яко приидоста близъ. видѣста свѣщи многы. надъ пещерою. і приидоста к пещерѣ и не видѣста ничто же<sup>48</sup>. і приидоста дву<sup>49</sup> в<sup>50</sup> пещеру намъ сѣдачимъ оу мощи бѣ. егда бо прокопахъ послѣ ко игумену прииди да и возмемъ. игуменъ же приде<sup>51</sup> къ<sup>52</sup> двѣма братома. і прокопахъ велики. і влѣвохъ и видѣхъ<sup>53</sup> мощѣ бѣ лежачѣ. но съставѣ<sup>54</sup> не распалиса<sup>55</sup> быша. і власи главнии притасѣли баху. і влѣвохше<sup>56</sup> на вараниты<sup>57</sup>. выпесоша<sup>58</sup> предъ пещеру. на другѣи<sup>59</sup> же дѣи совокушнѣ епѣлѣ. Еврѣимъ<sup>60</sup> Перенаславскыи. Стефанъ Володимѣрскыи Іванъ Черниговскыи<sup>61</sup>. Муринъ<sup>62</sup> Гуревскыи<sup>63</sup>. игуменш вси. ш вси<sup>64</sup>

Варианты: <sup>1</sup> X. II. съвѣи створше. <sup>2</sup> II. приспѣвшу. <sup>3</sup> X. II. оедосіа. <sup>4</sup> X. II. самовидецъ правое. <sup>5</sup> X. II. собѣ. <sup>6</sup> X. II. яриб. бѣм. <sup>7</sup> X. II. къ мнѣ. <sup>8</sup> X. II. ми. <sup>9</sup> X. II. оедосіевы. <sup>10</sup> X. II. прише. <sup>11</sup> X. II. разглядываше. <sup>12</sup> X. II. оучено. <sup>13</sup> X. II. того. <sup>14</sup> X. II. вечеръ. <sup>15</sup> X. II. ш. <sup>16</sup> X. II. ошлѣхъ. <sup>17</sup> X. II. оутрудовивса. <sup>18</sup> X. II. яриб. и. <sup>19</sup> X. II. рудалью (сб. мс.). <sup>20</sup> X. II. въ тѣм. <sup>21</sup> X. II. оедосіевы. <sup>22</sup> X. II. къ мнѣ. <sup>23</sup> X. II. въ. <sup>24</sup> X. II. одръываше. <sup>25</sup> X. II. оужастъ. <sup>26</sup> X. II. тѣм. <sup>27</sup> X. II. яриб. блудоуце. <sup>28</sup> X. II. еда. <sup>29</sup> X. II. принесемъ. <sup>30</sup> X. II. яриб. и. <sup>31</sup> X. II. видѣста. <sup>32</sup> X. II. (с)иузыи оедосіа. <sup>33</sup> X. II. видѣвъ. <sup>34</sup> X. II. оедосіа. <sup>35</sup> X. II. пресе. <sup>36</sup> X. II. принесомъ. <sup>37</sup> X. II. климонта. <sup>38</sup> X. II. собѣ, и яриб. и. <sup>39</sup> X. II. собѣ, и яриб. и. <sup>40</sup> X. II. зарю. <sup>41</sup> X. II. видѣста ничтоже. <sup>42</sup> X. II. по одноу. <sup>43</sup> X. II. оучено. <sup>44</sup> X. II. приде. <sup>45</sup> X. II. съ. <sup>46</sup> X. II. видѣхомъ. <sup>47</sup> X. II. състави его. <sup>48</sup> X. II. влѣвохше и. <sup>49</sup> X. II. на ramo. <sup>50</sup> X. II. яриб. и. <sup>51</sup> X. II. друтии. <sup>52</sup> X. II. ефремъ. <sup>53</sup> X. II. черниговскыи. <sup>54</sup> X. II. миринъ гуревскыи, и яриб. и. <sup>55</sup> X. II. всѣхъ.

Примечанія: <sup>1</sup> Буква ш написана поверхъ ч. <sup>2</sup> Буква му надъ строкой другою рукою. <sup>3</sup> Буква ш переѣдана изъ ш. <sup>4</sup> Буква ч написана по соскобленному и. <sup>5</sup> Буква и написана поверхъ а. <sup>6</sup> Знакъ шъ переѣдана изъ е. <sup>7</sup> Буква и написана поверхъ а. <sup>8</sup> То же. <sup>9</sup> Буквы дву приписаны на срединѣ полѣ другой рукой. <sup>10</sup> Буква и написана по соскобленному ш. <sup>11</sup> Буква ч написана по соскобленному и. <sup>12</sup> Буква е переѣдана изъ и. <sup>13</sup> Переѣдано изъ распалиса. <sup>14</sup> Было яриб, а у писано позже.

манастырьвѣ. с чернорисицѣ придоста<sup>1</sup>. І людѣ бѣговѣрнѣи<sup>2</sup> вѣлаа мощи Федосѣевы<sup>3</sup>. съ свѣщамѣи и съ<sup>4</sup> темънѣи<sup>5</sup>. и принесоста І положаща и. оу<sup>6</sup> своен ему прѣвѣвѣ. оу<sup>7</sup> притворѣ на десѣти странѣ. мѣа авгѣ. въ. ѿ. оу чертергѣ<sup>8</sup>. в чѣ. ѿ. дѣе видѣкта<sup>9</sup>. ѿ<sup>10</sup>. лѣ<sup>11</sup>. І а. 78 об. правознава свѣтло. въ тѣ<sup>12</sup> дѣвѣ. ѿ се же по рѣмъ мало. нѣтто еже са збысть<sup>13</sup>. прорѣчкѣ<sup>14</sup> Федосѣево<sup>15</sup> игуменство бо Федосѣеви держащо<sup>16</sup>. оу<sup>17</sup> живогѣ своемъ. и правашо стадо поручено<sup>18</sup> ему Бѣгомъ. чернорисицѣ. не токмо же си единѣ<sup>19</sup>. но и мѣрскимъ печашѣ дѣшамѣи. како быша спѣлса. паче же ш снѣ<sup>20</sup> своѣхъ дѣвѣнѣ. оутѣша и наказана приходаша к нему. другогчи<sup>21</sup> в домѣ ихъ прихода. І<sup>22</sup> блѣтѣльнѣ<sup>23</sup> имъ подаванѣ. единою бо ему пришедшо в домѣ Иновѣ<sup>24</sup>. къ Иновѣ<sup>25</sup> и к жегѣ ѿ Мрѣи. Федосици<sup>26</sup> бо ѿ любѣ га. запече<sup>27</sup> живаста по заповидѣ<sup>28</sup> Гѣѣ. и в любви живаста. единою же ему пришедшо к ѣма. и оучашетъ<sup>29</sup> на ш млѣтѣ ко оубогѣ<sup>30</sup>. и ш црѣствѣ<sup>31</sup> вбѣтѣи. еже приати праведникомъ. а грѣшнымъ муку. І ш скрѣнемъ<sup>32</sup> чѣ. п<sup>33</sup> се ему<sup>34</sup> глѣцю. І ш положены тѣла оу<sup>35</sup> гробѣи ѿма. І рѣ ѿма Ицеваи кто вѣсть гдѣ<sup>36</sup> ма положатъ<sup>37</sup>. рѣ же<sup>38</sup> си Федосици<sup>39</sup>. по истинѣ<sup>40</sup> идѣжа<sup>41</sup> азъ лагу. ту и ты положена будещи. се же събѣса. игумену бо преставшоса<sup>42</sup> преже. ѿ. лѣ. се събѣсьса. в се бо

лѣ. престависа Иноваи<sup>43</sup>. іменемъ Мрѣи<sup>44</sup>. мѣа. авгѣ. въ. ѿ. дѣвѣ. и пришедше чернорисицѣ. пѣвше шѣбчнымъ пѣснѣи. и принесше и<sup>45</sup> положиша ю. оу прѣвѣвѣ стѣла Бѣа. противу гробу Федосѣеву<sup>46</sup>. на лѣвои сторонѣ. Федосици<sup>47</sup> бо положенъ бѣ. ѿ. дѣвѣ. а си<sup>48</sup> въ. ѿ. дѣвѣ. се<sup>49</sup> събѣса прорѣчкѣ<sup>50</sup> блѣзнаго<sup>51</sup> шѣа нашего Федосѣа<sup>52</sup>. добраго пастуха. І же паше словеснымъ шва. не лицегѣрно с кротостѣю. и с расмотрѣемъ (ѿ.)<sup>53</sup> блѣда<sup>54</sup> ѿ. и бѣвѣемъ. и моласа за поручено<sup>55</sup> ему стадо. І за люди хрѣстьянскии. І за землю Роускую. І же по шпешнымъ его моласа за люди вѣрны<sup>56</sup>. І за своа оучѣни<sup>57</sup>. І же взирающе на руку<sup>58</sup> твою помпнають оученѣе твоѣ. І въздержанѣе твоѣ. І прославляють Бѣа. азъ же грѣшныи твои рабъ и оучѣнкъ. недооумѣю чѣмъ похвадити та. добраго твоѣ житѣя. І въздержанѣи. но се реку мало нѣтто. радунса ѣче нашъ и наставничѣ Федосици<sup>59</sup>. мѣрскимъ плѣща шринуцѣ. молчанѣе въалюбви Бѣу послужитъ еси оу мѣишскомъ житѣи<sup>60</sup>. всако собѣ<sup>61</sup> ѿ при. а. 79 несѣнѣе принеслѣ еси бѣжтвеное. посѣщѣемъ преоуависѣса<sup>62</sup>. плѣтѣсѣи сластѣи<sup>63</sup> възнепавивѣи<sup>64</sup>. І мѣрскую красоту. І желанѣе вѣка сего шринуцѣ. оуслѣду<sup>65</sup> стопамъ высокочѣслѣнымъ<sup>66</sup> шѣемъ равнѣа молчанѣемъ<sup>67</sup> възвѣшаса<sup>68</sup>. смирнѣемъ оутрапаласа. радунса оукрѣплѣса надежею<sup>69</sup>. І<sup>70</sup> вѣчѣи<sup>71</sup> бѣгѣ<sup>72</sup>

Варианты: <sup>1</sup> Х. П. прѣидост. <sup>2</sup> Х. П. прѣб. и. <sup>3</sup> Х. П. осодосѣици. <sup>4</sup> Х. П. оушѣно. <sup>5</sup> Х. П. темѣнои. <sup>6</sup> Х. П. въ. <sup>7</sup> Х. П. въ. <sup>8</sup> Х. П. в чок. <sup>9</sup> Х. П. оушѣно. <sup>10</sup> Х. П. тѣи. <sup>11</sup> Х. П. събѣи. <sup>12</sup> Х. П. проречѣи Федосѣево. <sup>13</sup> Х. П. игуменство бо держащоу осодосѣевѣ. <sup>14</sup> Х. П. въ. <sup>15</sup> Х. П. сици единѣици. <sup>16</sup> Х. П. ѿ (о)убѣ. <sup>17</sup> Х. П. прѣб. и. <sup>18</sup> Х. П. оушѣно. <sup>19</sup> Х. П. блѣтѣльнѣ. <sup>20</sup> II. иель. <sup>21</sup> Х. П. шмаи. <sup>22</sup> Х. П. осодосѣи. <sup>23</sup> Х. П. оушѣно. <sup>24</sup> Х. П. заповѣди. <sup>25</sup> Х. П. оушѣи. <sup>26</sup> Х. П. мѣтѣни къ оубогѣи. <sup>27</sup> Х. П. прѣб. и. <sup>28</sup> Х. П. сѣ (о)ушѣно. <sup>29</sup> Х. П. и оемоу. <sup>30</sup> Х. П. въ. <sup>31</sup> Х. П. гдѣ. и прѣб. се. <sup>32</sup> Х. П. прѣб. и. <sup>33</sup> Х. П. оушѣно. <sup>34</sup> Х. П. Федосици. <sup>35</sup> Х. П. по шѣтѣиѣ. <sup>36</sup> Х. П. идже. <sup>37</sup> Х. П. прѣстѣлѣишѣи (с б. жє.). <sup>38</sup> Х. П. ицева. <sup>39</sup> Х. мѣри. II. мѣри. <sup>40</sup> Х. П. оушѣно. <sup>41</sup> Х. П. осодосѣиоу. <sup>42</sup> Х. П. осодосѣи. <sup>43</sup> Х. П. сѣи. <sup>44</sup> Х. П. прѣб. жє. <sup>45</sup> Х. П. проречѣи. <sup>46</sup> Х. П. блѣжнѣици. <sup>47</sup> Х. П. осодосѣи. <sup>48</sup> Х. П. блѣди. <sup>49</sup> Х. П. поручѣно. <sup>50</sup> Х. П. вѣрнѣи. <sup>51</sup> Х. П. оучѣници. <sup>52</sup> Х. П. ракоу. <sup>53</sup> Х. П. осодосѣи. <sup>54</sup> Х. П. въ мѣишскомъ житѣи. <sup>55</sup> Х. П. себо. <sup>56</sup> Х. П. превозмѣсѣи. <sup>57</sup> Х. П. сластѣи. <sup>58</sup> Х. П. възнепавивѣи. <sup>59</sup> Х. П. надежею. <sup>60</sup> Х. П. възвѣшѣици. <sup>61</sup> Х. П. иждѣно. <sup>62</sup> Х. П. оушѣно. <sup>63</sup> Х. П. прѣб. и.

Примечанія: <sup>1</sup> Бузѣа чѣмѣниа по соскобѣишѣиоу ѿ. <sup>2</sup> То же. <sup>3</sup> Бузѣа чѣмѣниа поажѣ надѣи стрѣкой. <sup>4</sup> Передѣлано изъ оу. <sup>5</sup> Передѣлано изъ ѿ. <sup>6</sup> Это слово соскобѣио. <sup>7</sup> Передѣлано, кѣистѣи, изъ оушѣишѣи. <sup>8</sup> Тѣмъ въ рукопѣи. <sup>9</sup> Въ этомъ словѣ первое з и передѣлано изъ другѣихъ буквѣи.

примѣ<sup>1</sup>. оумртѣвъ плотьскую похоть источ-  
никъ безаконью. и матежъ придѣе<sup>2</sup>. и ѿ-  
совскихъ конѣи избѣгъ и ѿ сити<sup>3</sup> ѿ. с пра-  
ведными чѣе почилъ еси. оусприемъ<sup>4</sup> противу  
трудомъ своей памбаде<sup>5</sup>. шѣмъ наслѣдникъ  
бывъ. послѣдовавъ оученю ѿ. и праву ихъ<sup>6</sup>  
вздержанью ѿ. и правило ихъ права. наче  
же равноваше великому Федосью<sup>7</sup> житьемъ и  
правомъ. и вздержаньемъ<sup>8</sup> ревнуа. и по-  
слѣдствуюа обычаю его. и прѣхода ѿ дѣла.  
в дѣло оумше. обычнѣца молбы Бѹ оуадаи<sup>9</sup>.  
и ѿ воюу благоуханья. приноса каждѣло мѣв-  
ное<sup>11</sup>. темьянъ благоуханьнымъ<sup>12</sup>. побѣдивъ  
миръскую похоть. и миродерѣца<sup>13</sup> княза вѣка  
сѣ. супротивника поправъ дьявола і его кон-  
ни. побѣдивъкъ нависа противнымъ ѿ стрѣ-  
ламъ. и гордымъ помысломъ. ставъ супротивно.  
оукрививса оружемъ крѣпнымъ. і вѣроу не-  
побдиному<sup>14</sup>. і Бжѣю<sup>15</sup> помощю. і помолиса  
за ма чѣиы чѣе. забавленю быти. ѿ сити  
непризнанъ<sup>16</sup>. і ѿ противнаго врага. съблуди  
ма твоими мѣтѣмъ. в се же лѣ бѣ знаменъе.  
въ слѣци погибѣ<sup>15</sup> мало са его чста. акы  
мѣ бѣ. в чѣ. б. дѣе. мѣа. маи<sup>17</sup>. въ<sup>18</sup>  
. ка. в се же лѣ бѣ. Всеволоду ловы дѣюша<sup>19</sup>  
звѣрница за Вышегородомъ. замоставшимъ те-  
нета і людемъ клякнувшимъ. снаде приве-  
ливъ<sup>20</sup> змѣи<sup>21</sup> с небесъ<sup>21</sup>. і ужасомъ<sup>6</sup> вси  
людье. в се же время земля стужну<sup>22</sup> мно-  
зѣ<sup>23</sup> слышаша. в се же лѣ волхвъ нависа  
оу<sup>24</sup> Ростовѣ. і погибѣ .:

В лѣт. ж. х. Предижно бѣи чюдо оу По- 6600  
лотскѣ<sup>25</sup>. оу<sup>26</sup> мечтѣ. и в ноци бывши ту-  
тѣнъ. стонаше<sup>27</sup> полуноци. маю члѣци ре-  
шуть. || бѣси по оулицѣ. аще кто выѣзаше<sup>28</sup>. л. 79 об.  
не хорожины хота видѣти. і абы оузнавѣтъ  
баше<sup>29</sup> невидимо ѿ бѣсовъ. і с тогу оуми-  
раку. и не сѣбѣаху. излазити іс хоромъ. по  
сѣмъ же начаша. во<sup>30</sup> дѣе навлати на конѣ.  
і не бѣ ѿ видѣти<sup>31</sup> самѣ. но кони<sup>32</sup> ихъ ви-  
дѣти<sup>33</sup> копѣта. и тако оузнаваху люди Плоть-  
скыи<sup>34</sup>. і его область. тѣмъ<sup>35</sup> и члѣци гѣху.  
маю навѣ<sup>36</sup> бѣютъ Полочанъ. се же знаменъе  
поча бѣти ѿ Дрыноцка<sup>37</sup>. в си же времена  
бѣи знаменъе. оу<sup>38</sup> ѿбесѣ. іако кругъ бѣи по-  
средѣ<sup>39</sup> неба<sup>7</sup> привеликъ<sup>40</sup>. оу<sup>41</sup> се же лѣто  
ведро баше іако загараше<sup>42</sup> земля. і мнози  
борове. Ігоряху<sup>43</sup> самѣ<sup>43</sup>. і болота. многа зна-  
менъа бываху по землѣ<sup>44</sup> и рать велика баше  
ѿ Половецъ. ѿвсюду. і вшапа. г. города.  
Постѣнъ Прилудъ<sup>45</sup>. і многа села повоеваша.  
в се же лѣт воеваша Половци Ляхи с Ва-  
сильемъ Ростиславичемъ<sup>46</sup>. оу<sup>47</sup> се же лѣто  
оумре Рурикъ. сѣвъ Ростиславъ. оу<sup>47</sup> си же  
времена<sup>48</sup> мнози члѣци оумираху. различными  
недиги<sup>49</sup>. маю же гѣху. продающимъ крестъ<sup>50</sup>.  
ѿ Филипова дѣи<sup>51</sup>. до масонущѣ<sup>52</sup>. ѿ. тѣ-  
сальщ. се же бысть за<sup>53</sup> грѣхы нашѣ. како  
оумпожиша<sup>54</sup> грѣси наши<sup>54</sup> неправды. се же  
наведе на ны Вѣ вела намъ имити покоянъе<sup>55</sup>.  
і встанутъ<sup>56</sup> ѿ грѣха і зависти<sup>57</sup> ѿ прочѣ  
злѣ дѣтъ непризнаенныхъ .:

*Варианты:* <sup>1</sup> X. II. примѣ. <sup>2</sup> X. II. придѣе. <sup>3</sup> X. II. сѣти. <sup>4</sup> X. II. встпримѣ. <sup>5</sup> X. II. памбаде. <sup>6</sup> X. II. приб. и. <sup>7</sup> X. II. оводою. <sup>8</sup> X. II. вздержанью. <sup>9</sup> X. II. вѣзда. <sup>10</sup> X. II. въ. <sup>11</sup> X. II. кажда м(о)л(и)твенное. <sup>12</sup> X. II. приб. и. <sup>13</sup> X. II. непобдиному. <sup>14</sup> X. II. б(о)жественно. <sup>15</sup> X. II. непризнанъ. <sup>16</sup> X. II. погибѣ. и приб. и. <sup>17</sup> X. II. ма. <sup>18</sup> X. II. оумшо. <sup>19</sup> X. II. дѣицо. <sup>20</sup> X. II. превеликъ. <sup>21</sup> X. II. мѣи съ н(е)б(е)се. <sup>22</sup> X. II. стона. <sup>23</sup> X. II. мнози. <sup>24</sup> X. II. в. <sup>25</sup> X. II. и полюцоу. <sup>26</sup> X. II. в. <sup>27</sup> X. II. стонше. и приб. и. <sup>28</sup> X. II. вылезаше. <sup>29</sup> X. II. баше. <sup>30</sup> X. II. въ. <sup>31</sup> X. II. видѣти. <sup>32</sup> X. II. кони. <sup>33</sup> X. II. видѣти. <sup>34</sup> X. II. полотскыи. <sup>35</sup> X. II. приб. же. <sup>36</sup> X. II. на лѣ. <sup>37</sup> X. II. дрыноцка. <sup>38</sup> X. II. на. <sup>39</sup> X. II. посредѣ. <sup>40</sup> X. II. превеликъ. <sup>41</sup> X. II. в. <sup>42</sup> X. II. загараше. <sup>43</sup> X. II. самѣ. <sup>44</sup> X. II. по землѣ. <sup>45</sup> X. II. прилудъ. <sup>46</sup> X. II. ростиславичемъ. <sup>47</sup> X. II. в. <sup>48</sup> X. II. времена. <sup>49</sup> X. II. недуги. <sup>50</sup> X. II. продающе крсты или продадохъ крсты. <sup>51</sup> X. II. дѣице. <sup>52</sup> X. II. масонущ. <sup>53</sup> X. II. в (за X. II. можетъ исправлено съ за). <sup>54</sup> X. II. приб. и. <sup>55</sup> X. II. имѣти покаянѣ. <sup>56</sup> X. II. встанутъ. <sup>57</sup> X. II. приб. и.

*Примѣчанія:* <sup>1</sup> Буква е поставъ дъ написана надъ строкой, а въ строцѣ за буквой р зачеркнуто а (взддержанъе). <sup>2</sup> Буква у написана поверхъ е. <sup>3</sup> Буква и надъ строкой другою рукою. <sup>4</sup> Буквы не надъ строкой подъ другою дру-  
гую по черкомъ; было ба подъ титломъ (бога). <sup>5</sup> Перадѣнно изъ б(а)и(о)умиыиы. <sup>6</sup> Буква жъ надписана, ка-  
жется, позже. <sup>7</sup> Такъ въ рукописи. <sup>8</sup> Буква л поставъ е стрѣжъ.

6601 В лѣтѣ 58. кѣ. Индикта. 3. лѣтѣ<sup>1</sup> представи-  
са<sup>2</sup> князь. Всеволодъ. снѣ Мрославль. внукъ  
Володимерь<sup>3</sup>. мѣа. апрѣ. 11. днѣ. а погребенъ  
бѣ. днѣ. недѣ<sup>4</sup>. суци тогда<sup>5</sup> сѣтъ-  
нѣи. і днѣ суци тогда четвергу<sup>6</sup> великому.  
вонже<sup>7</sup> положенъ бѣ оу<sup>8</sup> гробѣ оу<sup>8</sup> вели-  
чѣи прѣби сѣна Софыа. снѣ бѣговѣрныи князь  
Всеволодъ. бѣ вьмада любя<sup>9</sup> правду. и на-  
бда<sup>10</sup> оубогѣи. і воздаа чѣб епѣи и прозвуче-  
ромъ. палка же люблаше<sup>11</sup> червористѣ. и  
подаваше требованье нѣмъ. бѣ же и<sup>12</sup> самъ  
оудержаса<sup>13</sup> ѿ пыанства и<sup>14</sup> похотѣ. тѣмъ<sup>15</sup>  
любимъ бѣ ѿмѣ своимъ. како гѣти ѿцу его  
і нему. сѣу мон блго тобѣ<sup>16</sup>. како слышу ш  
тобѣ<sup>17</sup> кротость і радуоса. како ты покоиши  
старость мою. аще ти Бѣ подасть. прилати  
к. 80 власть. стола меего<sup>18</sup> по братѣи || своен. с  
правдою а с ненасылемъ<sup>17</sup>. то<sup>19</sup> егда<sup>18</sup> Бѣ<sup>19</sup>  
ѿведеть та<sup>20</sup> ѿ житѣя твоего. то ту<sup>21</sup> да-  
жешѣ иѣже азъ оу гроба моего. понеже  
любю та паче братѣя твоеа. се же сбѣаса  
ѿца<sup>7</sup> его еже глѣвъ бѣ. сему же прѣмьно  
послѣже всеи брѣм столѣ ѿца своѣ. і по  
сѣрѣи брата своего. сѣде Кнѣвъ<sup>22</sup> княжа. і  
быша ему печалѣ бошѣ<sup>23</sup>. паче неже<sup>24</sup> сѣ-  
дащо ему оу Перемслагѣ<sup>25</sup>. сѣдѣю бо ему  
Кнѣвъ<sup>26</sup>. печалѣ бѣи ему. ш сѣвоничѣ<sup>27</sup> своѣ  
гѣао начаша<sup>8</sup> ему стужати хотѣще властѣи ѿв<sup>28</sup>  
сѣа. швъ же другоѣ<sup>29</sup>. се<sup>30</sup> же смѣрива<sup>31</sup>

ѣ раздаваше волостѣ<sup>32</sup> нѣмъ. оу сихъ же<sup>33</sup>  
печали вѣсташа и недужи ему. і прислѣваше  
к нѣмъ<sup>4</sup> старость. і нача любити смѣслъ оуныхъ.  
и свѣтъ твораше с ними. си<sup>34</sup> же начаша і  
заводити<sup>35</sup> и негодовати<sup>36</sup> дружинѣ<sup>36</sup> своета  
первыа. і людемъ не хотѣти княжѣ<sup>37</sup> прав-  
дѣ<sup>37</sup>. і начаша тивунѣ<sup>38</sup> его грабите<sup>39</sup> лю-  
ди и прохнати. сему не вѣдущо<sup>40</sup> оу<sup>41</sup> бо-  
лѣзѣнѣхъ своихъ. и разболѣвшоса ему великѣ.  
посла<sup>42</sup> сѣа своего Володимера<sup>43</sup> Чернѣгову.  
и пришедшу Володимеру. видѣвъ ѿца больна.  
суца плакаса велики. и прислѣдашу Володи-  
меру. і Ростиславу сѣу<sup>44</sup> меншому<sup>44</sup> его. и  
пришедшу же часу прѣсташа тихо і кротко.  
і приложаса ко ѿцѣмъ своимъ. княживѣ лѣ<sup>45</sup>.  
оу<sup>46</sup> Кнѣвъ<sup>47</sup>. бѣ. а в Перемслагѣ лѣ. а  
Чернѣговѣ<sup>48</sup> лѣто. Володимер же плакаса<sup>49</sup>  
с Ростиславомъ братомъ своимъ. спратаста<sup>50</sup> тѣло  
его<sup>50</sup>. собрашаса епѣи<sup>51</sup> игумени с черно-  
рици<sup>52</sup>. и попове и бонаре. и простиа люде  
вземше тѣло его со обычнѣи<sup>53</sup> пѣмѣи. і по-  
ложша оу стон Софыи. какоже рекохомъ<sup>54</sup>  
преже<sup>55</sup>. Володимеръ же нача размышлати  
река аще изъ<sup>56</sup> саду на столѣ ѿца своего.  
то имамъ рѣзъ со Стополкомъ оуаати<sup>57</sup>. тако  
то естъ столѣ ѿца моего<sup>58</sup> переже<sup>59</sup> бытъ. и  
тако размысливъ<sup>1</sup> посла по Стополка<sup>60</sup> Ту-  
рову. а сѣмъ<sup>61</sup> иде<sup>62</sup> Чернѣгову. а Ростис-  
славъ<sup>63</sup> Перемслагѣ. і минувиши велику днѣ

*Варианты:* <sup>1</sup> X. П. оушесто. <sup>2</sup> X. П. прѣб. великии. <sup>3</sup> X. П. полодимеро. <sup>4</sup> X. П. олушено. <sup>5</sup> X. П. прѣб. недѣи. <sup>6</sup> X. П. четверстоу. <sup>7</sup> X. П. вьзъже. <sup>8</sup> X. П. въ. <sup>9</sup> X. П. прѣб. и. <sup>10</sup> X. П. бѣд. <sup>11</sup> X. П. любѣша. <sup>12</sup> X. П. вьдуржаса. <sup>13</sup> X. П. прѣб. и. <sup>14</sup> X. П. тобѣ. <sup>15</sup> X. П. тобѣ. <sup>16</sup> X. П. моего. <sup>17</sup> X. П. а не с налѣмъ (что исправлено и въ X. и въ П. въ испианскѣ). <sup>18</sup>—<sup>19</sup> X. П. тогда. <sup>20</sup> X. П. олушено. <sup>21</sup> X. П. прѣб. б(отъ). <sup>22</sup> X. П. тутже. <sup>23</sup> X. П. в кнѣвъ. <sup>24</sup> X. П. боша. <sup>25</sup> X. П. нежелѣи. <sup>26</sup> X. П. в перемслагѣ. <sup>27</sup> X. П. в кнѣвъ. <sup>28</sup> X. П. с(м)новоде. <sup>29</sup> X. П. оа. <sup>30</sup> X. П. друосѣ. <sup>31</sup> X. П. сѣм. <sup>32</sup> X. П. смрелая. <sup>33</sup> X. П. волости. <sup>34</sup> X. П. по за сѣз же. <sup>35</sup> X. П. снѣ. <sup>36</sup> X. П. владѣти. <sup>37</sup> П. дружинѣи. <sup>38</sup> X. П. вѣнѣи правды. <sup>39</sup> X. П. тивонѣи. <sup>40</sup> X. П. граби. <sup>41</sup> X. П. вѣдущо. <sup>42</sup> X. П. въ. <sup>43</sup> X. П. прѣб. по. <sup>44</sup> X. П. прѣб. к. <sup>45</sup> X. П. меншому. <sup>46</sup> X. П. олушено. <sup>47</sup> X. П. и. <sup>48</sup> X. П. прѣб. лѣн. <sup>49</sup> X. П. в чернѣговѣ. <sup>50</sup> X. П. плакаса. <sup>51</sup> X. П. прѣб. и. <sup>52</sup> X. П. прѣб. і. <sup>53</sup> X. П. черноричѣ. <sup>54</sup> X. П. съ обычнѣи. <sup>55</sup> X. П. рекож. <sup>56</sup> X. П. прѣже. <sup>57</sup> X. П. я. <sup>58</sup> X. П. вѣнѣи. <sup>59</sup> X. П. его. <sup>60</sup> X. П. прѣже. <sup>61</sup> X. П. прѣб. къ. <sup>62</sup> X. П. сам. <sup>63</sup> X. П. прѣб. х. <sup>64</sup> X. П. прѣб. х.

*Примечанія:* <sup>1</sup> Буква е послѣ е надъ строкой. <sup>2</sup> Это слово надъ строкой подъ дугой. <sup>3</sup> Такъ въ рукописи. <sup>4</sup> Буква е написана поверхъ ч. <sup>5</sup> Буква к по особобленному ч. <sup>6</sup> Это слово переписано въ сѣмъ; и передѣлано въ е, а му приписано на среднѣмъ полѣ (въ X. П. нѣмъ). <sup>7</sup> Буква я написана поверхъ со. <sup>8</sup> Передѣлано изъ недо-  
тоянии. <sup>9</sup> Занѣмъ другою рукою надъ строкой приписано е (кнѣже). <sup>10</sup> Буква з написана поверхъ с. <sup>11</sup> Это слово  
передѣлано въ самъ; е переписано въ а, а з въ з другими черпками. <sup>12</sup> Передѣлано изъ і. <sup>13</sup> Буква с подъ ду-  
гой написана позже. <sup>14</sup> Буква з передѣлана изъ с.

и пришедше<sup>1</sup> празднѣи недѣли<sup>2</sup>. днѣ. "ѣтп-  
паскыи. ѿца. апрѣла. ѣд. ѿ. ||

а. 80 об. Начало<sup>3</sup> Стополча Клевѣ. княженья<sup>4</sup> ѿ.

Начало княженья Стополча оу ѿ Клевѣ<sup>4</sup>.  
приде<sup>5</sup> Стополкъ Киеву<sup>6</sup>. найдоша<sup>7</sup> противу  
ему Князе с полкомъ. і приша<sup>8</sup> с радо-  
стью. і сѣде на столѣ ѿца своего. и стрыи<sup>9</sup>  
своего. в се же время йодоша<sup>6</sup> Половцѣ на  
Рускую землю. слышавше тако оумерлъ естъ  
Всеволодъ послѣла послы къ Стополку и мн-  
рѣ. Стополкъ же не адума с обшою дружи-  
ною ѿнею и строи<sup>9</sup> своего на свѣтъ<sup>10</sup> створи  
с пришедшими с нимъ. ѿомавъ<sup>11</sup> послы всажа  
въ<sup>7</sup> погребѣ<sup>12</sup>. слышавше же се Половцѣ<sup>13</sup>  
почаша воевати. и приидоша<sup>13</sup> Половцѣ мно-  
зи. і вступиша Торьчскыи<sup>14</sup> градъ. Сто-  
полкъ же слышавъ Половцѣ посла проса мира.  
и не восхотѣша Половцѣ мира. і пустиша<sup>15</sup>  
по землѣ<sup>16</sup> воююще. Стополкъ же нача сби-  
рати воѣ<sup>17</sup>. хотя на кѣ<sup>18</sup>. і рѣша ему мужи  
смысленїи<sup>19</sup>. не кушанса<sup>20</sup> противу имъ.  
нако мало имаша вои. ѿн же рѣ имъ имѣю  
штрокъ своихъ. ѿ<sup>21</sup>. сотъ. иже могутъ (имъ)<sup>22</sup>  
противу имъ стати. начаша же дружи несмы-  
сленїи<sup>23</sup>. молвити<sup>24</sup> поѣди княже. смысло-  
ныи<sup>25</sup> же гѣху. аще бы пристроилъ ѿ. ѿ.  
тысящ<sup>26</sup> не лихо ти естъ. наша земля вску-  
дила<sup>27</sup> естъ ѿ рати<sup>28</sup>. и продаж. но пошла-  
са къ брату своему. Володимеру да бы ти  
помоглъ. Стополкъ же послуша (и)<sup>29</sup> ѿ. і<sup>29</sup>

посла къ Володимеру. да бы помоглъ ему. Во-  
лодимеръ же собра вои свои. и посла по Ро-  
стислава брата своѣ до Переяславля. вела  
ему помогати<sup>30</sup> Стополку. Володимеру же при-  
шедшю<sup>31</sup> Киеву. и совокуписа оу стго Ми-  
хаила. и вѣаста межн собою распрѣ<sup>32</sup> и по-  
торы. и уладившася<sup>33</sup> гѣловаста кѣтъ межн<sup>34</sup>  
собою. а Подовцемъ воюющими по землѣ<sup>35</sup> и  
рѣша ему мужѣ смысленїи<sup>36</sup>. по что вы распрѣ  
имата<sup>37</sup> межн<sup>38</sup> собою. а поганн гы губатъ  
землю Рускую<sup>39</sup> послѣдѣ<sup>40</sup> са<sup>41</sup> смирита<sup>42</sup>.  
а нѣтъ поидита<sup>43</sup> противу имъ любо с миромъ  
любо<sup>44</sup> ратью. Володимеръ же хоташе мира.  
Стополкъ же хотя ратью. и поиде Стополкъ ||  
и Володимеръ и Ростиславъ къ<sup>7</sup> Трьполю<sup>45</sup>. а. 81  
и приидоша ко Стугвѣ<sup>1</sup>. Стополкъ же и Во-  
лодимеръ. и Ростиславъ. стѣзаша дружину  
свою на свѣтъ<sup>46</sup>. хоташе<sup>47</sup> поступити чересъ<sup>48</sup>  
рѣку. и начаша думати. и гѣне Володимеръ.  
нако сдѣ<sup>49</sup> стоаще. чересъ<sup>48</sup> рѣку оу грозѣ  
сел. створимъ миръ с ними. и пристапа свѣту<sup>50</sup>  
сему смысленїи<sup>25</sup> мужи. Нѣтъ и прочн. Кня-  
гѣ же не восхотѣша свѣта сего. но рекоша  
хощемъ<sup>51</sup> са бити. поступимъ на шпу сторону  
рѣкъ<sup>52</sup>. налюбуна свѣто съ<sup>53</sup>. и придоша<sup>54</sup>  
Сту<sup>55</sup> рѣку. бѣ бо тогда наводилася вел-  
ми. Стополкъ же и Володимеръ и Ростиславъ.  
исполчившеса<sup>56</sup> поидоша. идале на деснои  
сторонѣ Стополкъ. а<sup>57</sup> на шоеѣ<sup>58</sup> Волод-  
имеръ<sup>7</sup>. а посередѣ<sup>59</sup> Ростиславъ. і мигуше

*Варианты:* <sup>1</sup> Х. П. прешедши. <sup>2</sup> Х. П. яриб. въ. <sup>3-5</sup> Х. П. опущено, а слѣдующія пять словъ манускрип-  
та, въ видѣ заглавія, выношено. <sup>4</sup> Х. П. въ клавѣ. <sup>6</sup> Х. П. придо. <sup>7</sup> Х. П. къ мѣстоу. <sup>8</sup> Х. П. и найдоша. <sup>9</sup> Х. яриб. его с. яриб. его с. полагою п. <sup>10</sup> Х. П. стрѣла. <sup>11</sup> Х. П. свѣтъ. <sup>12</sup> Х. П. пзымавъ. <sup>13</sup> Х. П. а ѣстебу. <sup>14-15</sup> П. половецн... приидоша опущено. <sup>14</sup> Х. П. торьчскыи. <sup>16</sup> Х. П. поуешиша. <sup>16</sup> Х. П. зени. <sup>17</sup> Х. П. вои. <sup>18</sup> Х. П. на. <sup>19</sup> Х. П. омысленнн. <sup>20</sup> Х. П. не душамъ. <sup>21</sup> Х. П. осма. <sup>22</sup> Х. П. опущено. <sup>23</sup> Х. П. несмысленнн. П. не-  
исмысленнн. <sup>24</sup> Х. П. молвити. <sup>25</sup> Х. П. смысленнн. <sup>26</sup> Х. П. тмстцѣ (съ б. яс.). <sup>27</sup> Х. П. оскоудѣла. <sup>28</sup> Х. П. рати. <sup>29</sup> Х. П. опущено. <sup>30</sup> Х. П. помагати. <sup>31</sup> Х. П. яриб. къ. <sup>32</sup> Х. П. распрѣи. <sup>33</sup> Х. П. смириташа. <sup>34</sup> Х. П. мѣсто. <sup>35</sup> Х. П. землѣ. <sup>36</sup> Х. П. землѣ. <sup>37</sup> Х. П. мужи (съ б. яс.). <sup>38</sup> Х. П. имѣта. <sup>39</sup> Х. П. мѣсто. <sup>40</sup> Х. П. роускою. <sup>41</sup> Х. П. послѣдѣ. <sup>42</sup> Х. П. опущено, а яриб. же. <sup>43</sup> Х. П. яриб. ся. <sup>44</sup> Х. П. поидѣта. <sup>45</sup> Х. П. яриб. с. <sup>46</sup> Х. П. трыполю. <sup>47</sup> Х. П. свѣтъ. <sup>48</sup> Х. П. хоташе. <sup>49</sup> Х. П. чрезъ. <sup>50</sup> Х. П. аде. <sup>51</sup> Х. П. свѣтѣоу. <sup>52</sup> Х. П. котемъ. <sup>53</sup> Х. П. рѣкъ, а яриб. п. <sup>54</sup> Х. П. свѣтъ сѣмъ. <sup>55</sup> Х. П. приидоша. <sup>56</sup> Х. П. стѣжѣоу. <sup>57</sup> Х. П. испочашесе. <sup>58</sup> Х. П. опущено. <sup>59</sup> Х. П. шоеѣ. <sup>60</sup> Х. П. посередѣ.

*Примечанія:* <sup>1</sup> Здѣсь видно сослѣбованное а. <sup>2</sup> Буква ч надъ строкой подъ дугой. <sup>3</sup> Между ѿ и и видно со-  
слѣбованное а. <sup>4</sup> Буква ѿ передѣлана въ з. <sup>5</sup> Буква ѿ передѣлана изъ а. <sup>6</sup> Это слово замечкуто. <sup>7</sup> Сослѣбованно. <sup>8</sup> Буква ѿ инициала повержъ е, а и повержъ сослѣбованнаго ѿ. <sup>9</sup> Буква ѿ передѣлана изъ а. <sup>10</sup> Между ѿ и ѿ видно со-  
слѣбованное и. <sup>11</sup> Буква ѿ передѣлана изъ другикъ. <sup>12</sup> Буква ѿ передѣлана изъ у. <sup>13</sup> Буква ѿ передѣлана изъ ѿ.



Треполь<sup>1</sup>. проидоша<sup>2</sup> валь. и се Половѣцѣ идуху  
 противу. и стѣблци противу пред (мити)<sup>3</sup>  
 ними. нашимъ же ставшимъ межѣ валова. і  
 поставшиа стаги своя. и взидоша<sup>4</sup> стрили  
 на валу. и Половци пришедше к валови. по-  
 ставиша стаги своя. налагоша<sup>5</sup> первое на  
 Стополка. и вѣдомиша<sup>6</sup> полкъ его. Стополкъ  
 же стоиаше крѣпко. и побѣгоша людье. не  
 терпаше ратныхъ противленѣя. і послѣже по-  
 бѣже Стополкъ. и налагоша на Володимера.  
 і бѣ брань люта. і побѣже и Володимеръ с  
 Ростиславомъ и вои его. и прибѣгоша к рѣ-  
 цѣ<sup>7</sup> Стугнѣ. и вѣбродѣ<sup>8</sup> Володимеръ с Ро-  
 стиславомъ. и нача оугагати Ростиславъ. не-  
 рѣ<sup>9</sup> вѣча Володимеровѣ<sup>10</sup>. и хотѣ пѣхва-  
 тити<sup>11</sup> брата своего. и мѣло не втоуо<sup>12</sup> самъ.  
 и тако оутопе Ростиславъ. сѣвъ Всеволожъ. Во-  
 лодимеръ же пребрѣдѣ<sup>13</sup> рѣку с маломъ дру-  
 жини. мнози же падоша ѿ полка его. и бои-  
 рѣ<sup>14</sup> ѣ туто<sup>15</sup> падоша. і пришеди на шну сто-  
 рону<sup>16</sup> Дѣлѣра. плакаса по брѣ своему. и  
 по дружини<sup>17</sup> своен. иде<sup>18</sup> Чернѣгову пече-  
 лень великѣ. Стополкъ же оубѣже во<sup>19</sup> Тре-  
 поль<sup>20</sup>. и заворнѣса ту. і бѣ до вечера<sup>21</sup>. и  
 а. 81 об. в ту пошѣ приде Кыеву<sup>22</sup>. і Половци же вл-  
 двише<sup>23</sup> са<sup>24</sup> (дѣваше)<sup>25</sup> пустиша<sup>26</sup> на землѣ  
 воююще<sup>27</sup>. а дружини оузвратишѣ<sup>28</sup> в Торочь-  
 скому<sup>29</sup>. си<sup>30</sup> же са злоба соклѣчи въ днѣ  
 стго вѣзвезеныя. Гѣ нашего<sup>31</sup> Іѣа Хѣ. мѣа.

манѣ. іѣз. Ростислава же искавши шбрѣтоша  
 и в рацѣ<sup>32</sup>. и вземше и принесемо и Кыеву<sup>33</sup>.  
 і плакаса по нѣмъ. мѣи его. і вси людье  
 пѣша по немъ по велику оуноси<sup>34</sup> его ради.  
 и собрашѣ анѣмъ и половѣ. і черпорнцѣ. и  
 пѣсни обычныа пѣваше<sup>35</sup>. и положиша<sup>36</sup> въ  
 црѣви стоѣ Софѣ<sup>37</sup>. оу шѣа своего. Полов-  
 цемъ же осѣдѣше<sup>38</sup> Торочьскии<sup>39</sup>. противащем  
 же са Торокомъ<sup>40</sup>. и крѣпко борюцимъ. іѣз  
 града оубиваху. многы ѿ противныхъ. Подо-  
 ловци же начаша<sup>41</sup> надѣгати<sup>42</sup> штоимати<sup>43</sup> воду.  
 ізнемогати<sup>44</sup>. и начаша оу<sup>45</sup> городѣ людье. жа-  
 жою<sup>46</sup> водною<sup>47</sup> гладомъ. і прислаша Торѣци<sup>48</sup>  
 къ къ<sup>49</sup> Стополку<sup>50</sup> глѣце. аще не приплемши.  
 брашна прѣдати имамъ. Стополкъ же по-  
 славъ<sup>51</sup> и не бѣ лѣѣ оукрастиса<sup>52</sup>. в городѣ.  
 множество<sup>53</sup> ратныхъ. и стоиаше школо горо-  
 да<sup>54</sup>. нѣ. бѣ. и разделишася<sup>55</sup> на двое. едини  
 стапа оу града рать<sup>56</sup> борющо<sup>57</sup>. а дружини по-  
 идоша Кыеву<sup>58</sup>. и пустиша<sup>59</sup> на воропѣ. межѣ  
 Кыевъ<sup>60</sup>. и Вышегородѣ<sup>61</sup>. Стополкъ же вы-  
 пниде<sup>62</sup> на Желаню. и поидоша шбои про-  
 тиву собѣ<sup>63</sup>. и ступишася<sup>64</sup>. і въкришася<sup>65</sup>  
 бранѣ. побѣгоша наши предѣ ипоплененѣмъ<sup>66</sup>.  
 і оу ладу мезенѣи<sup>67</sup> предѣ врагѣ<sup>68</sup> нашими. і  
 мнози погибоша и быша мртѣви. паче неже  
 во<sup>69</sup> Треполя. Стополкъ же приде<sup>70</sup> Кыеву<sup>71</sup>.  
 самъ третѣи. а Половѣцѣ оузвратишася<sup>72</sup> в  
 Торочькому<sup>73</sup>. і быша же си злѣа. мѣа июля<sup>74</sup>

Варианты: <sup>1</sup> X. П. яриб. и. <sup>2</sup> X. П. изыдоша. <sup>3</sup> X. П. налагоша. <sup>4</sup> X. П. рѣци. <sup>5</sup> X. П. вѣбродѣ. <sup>6</sup> X. П. пред. <sup>7</sup> X. П. володимерована. <sup>8</sup> X. П. похвалити. <sup>9</sup> X. П. оутоноу. <sup>10</sup> X. П. пробрѣдѣ. <sup>11</sup> X. П. яриб. же. <sup>12</sup> X. П. отраду. <sup>13</sup> X. П. кроуащѣ. <sup>14</sup> X. П. яриб. къ. <sup>15</sup> X. П. въ. <sup>16</sup> X. П. вечера. <sup>17</sup> X. П. приде къ киеву. <sup>18</sup> X. П. оушучено. <sup>19</sup> X. П. оушучено. <sup>20</sup> X. П. одоляши. <sup>21</sup> X. П. поутишася. <sup>22</sup> X. П. воюючи. <sup>23</sup> X. П. оувратишася. <sup>24</sup> X. П. торческоюму. <sup>25</sup> X. П. сіа. <sup>26</sup> X. П. напѣ. <sup>27</sup> X. П. къ киеву. <sup>28</sup> X. П. иности. П. яриб. по немъ. <sup>29</sup> X. П. пѣша. <sup>30</sup> X. П. яриб. и. <sup>31</sup> X. П. соеіа. <sup>32</sup> X. П. оѣдѣжи. <sup>33</sup> X. П. в торческою. <sup>34</sup> X. П. торкомъ. <sup>35</sup> X. П. яриб. и. <sup>36</sup> X. П. ошмѣти. <sup>37</sup> X. П. и изнемогатъ. <sup>38</sup> X. П. в. <sup>39</sup> X. П. жажою. <sup>40</sup> X. П. яриб. и. <sup>41</sup> X. П. оушучено. <sup>42</sup> X. П. (сѣвѣ)стиславу. <sup>43</sup> X. П. посла имъ. <sup>44</sup> X. П. вкратисѣа. <sup>45</sup> X. П. иносѣтѣа, и яриб. рад. <sup>46</sup> П. слово города при-  
 несемо на яла. <sup>47</sup> X. П. разделишася. <sup>48</sup> X. П. равно. <sup>49</sup> X. П. борюще. <sup>50</sup> X. П. къ киеву. <sup>51</sup> X. П. поутишася. <sup>52</sup> X. П. язва. <sup>53</sup> X. П. вышегорода. <sup>54</sup> X. П. вынде. <sup>55</sup> X. П. оебѣ. <sup>56</sup> X. П. съоутишася. <sup>57</sup> X. П. оуврѣшиа. <sup>58</sup> X. П. ипоплененѣми. <sup>59</sup> X. П. оушучено. <sup>60</sup> X. П. язвашиа. <sup>61</sup> X. П. оу. <sup>62</sup> X. П. приде. <sup>63</sup> X. П. къ киеву. <sup>64</sup> X. П. оуврѣшиася. <sup>65</sup> X. П. торческоюму. <sup>66</sup> X. П. іоуа, и яриб. въ.

Примечанія: <sup>1</sup> Заключенное здѣсь въ скобки въ рукописи зачеркнуто. <sup>2</sup> Кажется, надъ о въ очамъ другое о, относящееся къ надстроичному д (яредо). <sup>3</sup> Буква ѣ написана по сокособному а. <sup>4</sup> Между а и ѣ видно сокособное ѣ. <sup>5</sup> Буква б написана по сокособному д. <sup>6</sup> Въ рукописи зачеркнуто, а предъидущее се одна изъ не передѣлано изъ о (одомѣ ошѣб. ил. одолюмѣ). <sup>7</sup> Буква е написана новымъ почеркомъ по сокособному а. <sup>8</sup> Буква ж по сокособному ч. <sup>9</sup> За окончъ словомъ видно сокособное а. <sup>10</sup> Буква и передѣлана въ у, а ѣ зачеркнуто. <sup>11</sup> Буква о послѣ р передѣлана изъ и. <sup>12</sup> Буква м передѣлана изъ другой. <sup>13</sup> Буква с изъ е. <sup>14</sup> Буква з передѣлана изъ а. <sup>15</sup> Буква о послѣ р передѣлана въ а. <sup>16</sup> Буква с передѣлана изъ и.

. бг. навътрепа <sup>11</sup> же. въ. бд. оу стюу <sup>2</sup> мчѣку  
 Бориса и Глѣба. бѣ плачь великъ. оу <sup>3</sup> го-  
 родѣ грѣхъ ради нашии великихъ. за оумно-  
 женье безакония нашии, се на ны Бѣ пуси  
 поганьна. не милуа ѿ, но насъ казна да бы-  
 хом са востагудуи ѿ злыхъ дѣлъ. симъ каз-  
 нить ны <sup>4</sup>. нахоженемъ поганыхъ. се бо есть ||  
 . н. н. бо <sup>5</sup> батгъ. <sup>6</sup> Божии. да гѣболи смрившеса  
 оуспомаенкса <sup>7</sup> ѿ злаго пути. сего ради. во  
 праздники Бѣ намъ наводитъ сѣтованье. наже  
 са створи в се лѣто. первое зло на возне-  
 сенье. оу Трепола. б. оу <sup>8</sup> на праздниѣ <sup>9</sup> Бо-  
 риса и Глѣба. иже есть праздникъ новои <sup>10</sup>  
 Рускыи. сего рѣ дѣръ гѣше. и прѣшожу  
 праздники ваша <sup>11</sup> оу <sup>12</sup> плачь. и гѣснн ваша  
 в рыданье. створи бо са плачь великъ оу  
 землѣ <sup>13</sup> нашии. и шпугѣша села наша. и го-  
 родѣ наши <sup>14</sup>. и быхомъ бѣгаюемъ <sup>15</sup> предѣ <sup>16</sup>  
 враги нашими. наже и прѣкъ гѣше. падете <sup>17</sup>  
 предѣ враги вашими <sup>18</sup>. и поженутъ вы <sup>19</sup> нена-  
 выдаци <sup>20</sup> васъ. и побѣгнете никому же не <sup>21</sup>  
 женощю <sup>22</sup> по васъ. и скруду <sup>23</sup> руганье гор-  
 дьяна вашего. и будетъ во тцету крѣпость  
 ваша. и биетъ <sup>24</sup> въ приходая мѣчъ. и будетъ  
 земля ваша пуста <sup>25</sup>. дворѣ <sup>26</sup> ваши пустѣ <sup>27</sup>  
 будутъ яко вы <sup>28</sup> эл есте и лукавѣ. и азъ поиду  
 к вамъ <sup>29</sup> мростью <sup>30</sup> лукавою. глѣ Гѣ Бѣ сѣи  
 Израйѣ. ибо лукавии сѣе Имяковъ <sup>31</sup>. по-  
 жигаху <sup>32</sup> села і гумьна. і многи дѣвки запя-  
 наша огнемъ. да не чюдитъ никто же в сѣмъ.  
 идеже множество грѣховъ. ту всаго видѣна.

показанье сего ради в плѣбѣ <sup>33</sup> прѣдстаса <sup>34</sup>  
 сего ради глѣвъ простреса. сего ради земля  
 мучена бѣ. шва ведутса полонанѣ <sup>35</sup>. а дру-  
 зии посѣаема бывають. дружи на мѣстъ даени  
 бывають. і горкую приемиюще смѣть. дружи  
 трепещотъ враче оубываемыхъ. дружи глადомъ <sup>36</sup>  
 оумориваемъ <sup>37</sup> и водою жалею. едино <sup>38</sup> прѣ-  
 щенье една казнь. много вѣно <sup>39</sup> имуще рагы.  
 и различныя печали. и страшныя мугы. шви  
 вазани. и патаяи пѣхаемъ. і на <sup>40</sup> морозѣ дер-  
 жими і вваремъ <sup>41</sup>. и се пристране <sup>42</sup>. и  
 страшнѣ. яко на хрѣстьянскѣ <sup>43</sup> родѣ. страхъ  
 и колибанье и бѣда. оудространиса право и  
 достоино. тако да накаженса. і тако собѣ <sup>44</sup>  
 вѣру <sup>45</sup> имемъ. кажеи есмъ подобаше бо намъ  
 в рудѣ преданымъ <sup>46</sup> быти. наыку странью.  
 и безаконну. і <sup>47</sup> лукавнешю <sup>48</sup> паче всеа  
 земля рѣвѣ велогѣно. праведенъ еси Гѣ и  
 праведнѣ <sup>49</sup> суди твои. рѣвѣмъ по вному раз-  
 боишкѣ. мы до||стоина наже сѣвяхомъ. и л. 82 об.  
 приахомъ. рѣвѣмъ съ Иевомъ <sup>50</sup> наже Гѣи лубо  
 тако и бѣ. буди има Гѣе блѣвно оу вѣкъ <sup>51</sup>.  
 да некожене <sup>52</sup> поганыхъ мучими. влѣку по-  
 знаемъ. егоже мы прогнѣвахомъ. прославленъ  
 бывше не <sup>53</sup> почтохомъ. шѣтившеса не разу-  
 кѣхомъ. купленъ бывше не <sup>54</sup> поработяхомъ.  
 породившеса не яко шѣ постыдихомса <sup>55</sup>  
 согрѣшихомъ. і казненны есмъ. наже со-  
 грѣшихомъ тако и стражемъ і градѣ <sup>56</sup> вси <sup>57</sup>  
 шпугѣша. і переидѣмъ <sup>58</sup> поля ѿдѣже <sup>59</sup> па-  
 сома быша стада. ковѣ <sup>60</sup> швиѣ і волове. се <sup>61</sup>.

Варианты: <sup>1</sup> Х. П. иаутра. <sup>2</sup> Х. П. оу (ва)гуу. <sup>3</sup> Х. П. и. <sup>4</sup> Х. П. нас. <sup>5</sup> Х. П. оучено. <sup>6</sup> Х. П. бичъ.  
<sup>7</sup> Х. П. нѣспоминанол. <sup>8</sup> Х. П. оучено. <sup>9</sup> Х. П. праздникъ. <sup>10</sup> Х. П. праздни новои. <sup>11</sup> Х. П. насъ. <sup>12</sup> Х. П. въ.  
<sup>13</sup> Х. П. в землѣ. <sup>14</sup> Х. П. городѣ наша. <sup>15</sup> Х. П. бѣгающе. <sup>16—18</sup> П. предѣ. падете оучено. <sup>17</sup> Х. П. нас. <sup>18</sup> Х. П.  
 П. ненавидяци. <sup>19</sup> Х. П. оучено. <sup>20</sup> Х. П. женощю. <sup>21</sup> Х. П. ольроушо. <sup>22</sup> Х. П. оублѣтъ. <sup>23</sup> Х. П. ариб. и.  
<sup>24</sup> Х. П. дворы. <sup>25</sup> Х. П. пуси. П. поуси. <sup>26</sup> Х. П. ариб. съ. <sup>27</sup> Х. П. озманюшн. <sup>28</sup> Х. П. вселенна. П. вселенна.  
<sup>29</sup> Х. П. предѣтел. <sup>30</sup> Х. П. полонанѣ. <sup>31</sup> Х. П. друзин гладом оумориваемъ. <sup>32</sup> Х. П. многоу ашоу. <sup>33</sup> Х. П. на (надле-  
 сано дружи почеркомъ), П. оучено. <sup>34</sup> Х. П. оукарлени. <sup>35</sup> Х. П. пристранѣвъ. <sup>36</sup> Х. П. хрѣстьянскѣ. <sup>37</sup> Х. П. себѣ.  
<sup>38</sup> Х. П. преданомъ. <sup>39</sup> Х. П. оучено. <sup>40</sup> Х. П. оукавнѣшшоу. <sup>41</sup> Х. П. праведни. <sup>42</sup> Х. П. се ювомъ. <sup>43</sup> Х. П. в  
 в(ѣ)ди. <sup>44</sup> Х. П. нахоженемъ. <sup>45</sup> Х. П. ариб. прославномъ, почтенъ быше но. <sup>46</sup> П. ариб. по прославномъ и по.  
<sup>47</sup> Х. П. не яко от о(ѣ)нца постыдихомса. <sup>48</sup> Х. П. гради. <sup>49</sup> Х. П. себѣ, и ариб. и села. <sup>50</sup> Х. П. прендемъ. <sup>51</sup> Х. П.  
 пдемъ. <sup>52</sup> Х. П. ариб. и <sup>53</sup> Х. П. и.

Примечанія: <sup>1</sup> Бука в передѣлана изъ у. <sup>2</sup> Бука въ надѣ строкой подѣ дугой. <sup>3</sup> Бука л надѣ строкой  
 подѣ дугой, а послѣ р соскоблено адъ было радостноу. <sup>4</sup> Бука р соскоблена и на ея мѣстѣ написано и. <sup>5</sup> Бука и на-  
 писана по соскобленноу, а на ней соскоблено с и надстроено л. <sup>6</sup> Бука а послѣ з передѣлана въ другой буквы.  
<sup>7</sup> Бука л написана по соскобленноу. <sup>8</sup> Бука м передѣлалъ изъ о. <sup>9</sup> Бука е, является, изъ и, а копчение и поро-  
 дѣвало изъ другой буквы (изъ м). <sup>10</sup> Бука м передѣлана изъ ш. <sup>11</sup> Бука л передѣлана изъ р. <sup>12</sup> Передѣлано изъ  
 проданомъ. <sup>13</sup> Бука е (шпирное) передѣлана изъ другой буквы.

все тще нивѣ<sup>1</sup> видѣ. нивы порождше<sup>2</sup> стыть<sup>3</sup>.  
 звѣремъ живище быша. но шбаче надѣмьса  
 на мѣть Бжью. казавѣъ<sup>4</sup> бо ны<sup>5</sup> добръ блгны  
 вѣка. и<sup>6</sup> по безаконью нашему створи намъ.  
 і<sup>6</sup> по грѣкомъ нашимъ вьдалъ естъ намъ.  
 тако подобаетъ блгуму влѣдѣ казати<sup>7</sup>. не по  
 множеству грѣховъ. тако Гѣ створи намъ. пад-  
 шамъ оуставитъ<sup>8</sup>. Адамъе преступлене прости.  
 баню негдѣныя дарова. свою кровь за ны наля  
 тако же ны<sup>9</sup> видѣ неправо прѣбывающа<sup>10</sup>. на-  
 несе намъ. сущюю рать<sup>11</sup> (и)<sup>12</sup> скорбь. да хоташе  
 и не хоташе и<sup>13</sup> всако в будущи вѣкъ обра-  
 щемъ мѣть. дѣя<sup>14</sup> бо здѣ казаниа. всаку<sup>15</sup> оу<sup>16</sup>  
 будущи вѣкъ. вбращамъ мѣть і аготу ѿ муки.  
 не мстятъ бо Гѣ двочѣ<sup>16</sup> ш томъ. ш неизре-  
 ченному члѣколубю<sup>16</sup>. накоже видити ны  
 позволено<sup>17</sup> е собѣ<sup>17</sup> вбращающася<sup>18</sup>. тѣмаи  
 любовь наже<sup>19</sup> к намъ. понеже хоташе оукло-  
 нитиса ѿ заповидѣ<sup>20</sup> его. се оуже не хо-  
 таше терпѣти с дужою<sup>21</sup>. и понеже неволею.  
 се оуже волею. ждѣ<sup>22</sup> бо бѣ<sup>23</sup> тогда оуми-  
 лене в насъ. шмѣтъ же вса полна съ слезъ.  
 ждѣ<sup>24</sup> бѣ в насъ оудыханье<sup>25</sup>: нѣтъ же плачь  
 по всѣмъ оулщамъ оумножиса избѣенныхъ.<sup>26</sup>  
 ради. иже набыша безаконѣи Половѣцѣ<sup>27</sup>. (и)<sup>6</sup>  
 воеваша много. и възвратишѣ к Торьческому.  
 изнемогоша люде въ градѣ ѿ глادا. и пре-  
 дашася<sup>28</sup> ратнымъ. Половѣцѣ же приѣмше  
 градъ. запалиша огнемъ. и люди раздѣлиша<sup>29</sup>.  
 и ведоша на оу вьсѣхъ<sup>30</sup>. к сръдоблажѣ<sup>31</sup>

своимъ. и сродникомъ своимъ. мужицимъ зи- х. 63  
 мою и<sup>32</sup> шдѣлаомъ. оу<sup>32</sup> алгчѣи и в жажѣ.  
 і в бѣдѣ. поблѣдѣвшѣ<sup>33</sup> лица. и почерявшѣ<sup>34</sup>  
 телеса. незнаемою страню. мзѣкомъ испале-  
 номъ. назнѣ ходаше і босѣ. ноги имущѣ избо-  
 дены терпѣемъ. съ слезами ѿвѣщавау<sup>35</sup> другѣ  
 другу глѣде. аще бѣхъ сего города. а други  
 нѣхъ<sup>36</sup> сего го сала<sup>37</sup>. і тако съзѣспрошахуса<sup>38</sup>  
 со слезами. родъ свои повѣдающе<sup>39</sup>. шчи изво-  
 даще<sup>40</sup> на нбса к Вышнему. вѣдущему таи-  
 намъ. да никто же дерзнетъ рещи. нако нена-  
 видими Бжѣ есмь. кого бо Бѣ тако любить.  
 накоже насъ оузлюбилъ<sup>41</sup> естъ<sup>39</sup> кого бо тако  
 почтитъ<sup>42</sup> естъ. накоже насъ прославилъ естъ. і  
 възнесѣ естъ. никого же. ім же паче<sup>43</sup> таростъ  
 свою оудвиже<sup>44</sup> на ны. накоже<sup>43</sup> паче всѣхъ<sup>45</sup>  
 просвѣщене<sup>46</sup> бывше<sup>47</sup>. і владѣчию волю  
 вѣдущѣ. і презрѣвшѣ. въ дѣиоту паче янѣхъ  
 казаниа<sup>48</sup> ѣсмь. се бо азъ грѣшныи<sup>49</sup> мно-  
 га<sup>50</sup> и часто Бѣ прогнѣвахъ. і часто согрѣ-  
 шиваю. Ростиславъ сѣи Мстиславль. вьчукъ  
 Изяславъ<sup>51</sup>. мѣа шкѣтбра. въ. а<sup>52</sup>. а по-  
 грѣбень бѣи мѣа нѣи. въ. аи. въ прѣвѣи стѣи  
 Бѣа Десятиныиа.:

В лѣтѣ .ѣ. хв. Створи миръ с Половѣцѣ<sup>53</sup>  
 полкъ<sup>53</sup>. і пона жену дщѣрѣ<sup>54</sup> Тугторокану<sup>55</sup>.  
 княза Половецьскаго. того же лѣта Шлегъ  
 приде<sup>56</sup> с Половѣцѣ іс Тмуторокана<sup>57</sup>. і приде  
 к Чернигову<sup>58</sup>. Володимерь же затвориса в

Варианты: <sup>1</sup> Х. П. нивѣ. <sup>2</sup> Х. П. порождше стыть. <sup>3</sup> Х. П. казаниа. <sup>4</sup> Х. П. нас. <sup>5</sup> Х. П. нѣтъ. <sup>6</sup> Х. П. нѣтъ. <sup>7</sup> П. нѣтъ. <sup>8</sup> Х. П. вьставитъ. <sup>9</sup> Х. П. нас. <sup>10</sup> Х. П. прѣбывающа. <sup>11</sup> Х. П. нѣтъ. <sup>12</sup> Х. П. оуми-  
 лено. <sup>13</sup> Х. П. велко. <sup>14</sup> Х. П. нѣтъ. <sup>15</sup> Х. П. двочѣи. Х. нѣтъ. и. <sup>16</sup> Х. П. нѣтъ. б(о)иою. <sup>17</sup> Х. П. собѣ. <sup>18</sup> Х. П.  
 обрацающася. <sup>19</sup> Х. П. любовь наже. <sup>20</sup> Х. П. заповѣди. <sup>21</sup> Х. П. оудажою. <sup>22</sup> Х. П. гдѣ. <sup>23</sup> Х. П. оумилено.  
<sup>24</sup> Х. П. гдѣ. <sup>25</sup> Х. П. вьдыханье. <sup>26</sup> Х. П. избѣенныхъ. <sup>27</sup> Х. П. безаконѣи половеци. и нѣтъ. и. <sup>28</sup> Х. П. передашася.  
<sup>29</sup> Х. П. раздѣлиша. <sup>30</sup> Х. П. ве доша и въ века. <sup>31</sup> Х. сръдоблажи. П. сръдоблажи. <sup>32</sup> Х. П. во. <sup>33</sup> Х. поблѣдѣше.  
 П. поблѣдѣше. <sup>34</sup> Х. П. почерявшѣ. <sup>35</sup> Х. П. отвѣщавау (сб. ѣс.). <sup>36</sup> Х. П. другини и азъ. <sup>37</sup> Х. П. сего  
 сала. <sup>38</sup> Х. П. съспрошахуса (сб. ѣс.). <sup>39</sup> Х. П. нѣтъ. и. <sup>40</sup> Х. П. вьводаше. <sup>41</sup> Х. П. вьлюбилъ. <sup>42</sup> Х. П.  
 почтитъ. <sup>43</sup> Х. П. аще. <sup>44</sup> Х. П. оудвиже. <sup>45</sup> Х. П. вьсѣхъ. <sup>46</sup> Х. П. почтѣи. <sup>47</sup> Х. П. нѣтъ. <sup>48</sup> Х. П.  
 нѣтъ. <sup>49</sup> Х. П. грѣшныи. <sup>50</sup> Х. П. наизява. <sup>51</sup> Х. П. нѣтъ. дѣи. <sup>52</sup> Х. П. б(о)и(о)поки с половеци. <sup>53</sup> Х. П. оумилено. <sup>54</sup> Х. П.  
 тугторокану. <sup>55</sup> Х. П. приде. <sup>56</sup> Х. П. тмуторокану. <sup>57</sup> Х. П. чернигову.

Примечанія: <sup>1</sup> Букава е надъ строкѣи. <sup>2</sup> Въ рукописи соскоблено. <sup>3</sup> Слово сала передѣлано изъ города, а  
 значенно сала написано надъ соскобленными букавами рода. <sup>4</sup> Букава или приписана позже, даждѣ видно соскобленною  
 (было изъсала). <sup>5</sup> Надъ ѣ надписано а. <sup>6</sup> Въ рукописи соскоблено. <sup>7</sup> Передѣлано изъ і. <sup>8</sup> Букава и передѣлана изъ ѣ.

городѣ. Шлегъ же приде ко граду. и пожже школо града. і манастири пожже. Володимерь же створи миръ со Шлгомъ. и<sup>1</sup> иде изъ<sup>2</sup> города на столъ. штенъ<sup>3</sup> до Переяслава. а Шлегъ вниде в городъ шко своего. Половцьѣ же начаша воевати шмо Чернигова. Шлговъ<sup>4</sup> не возбраняюще. бѣ бо самъ повелѣтъ имъ<sup>5</sup> воевати. се оуже третью<sup>6</sup> наведе Шлегъ поганымъ на Рускую землю. егоже грѣха да бы и Богъ простилъ понеже много хрестыанъ. изъгублено бѣ. а другое полонено бѣ. и расточено по землямъ. в се же лѣто придоша

x. 88 об. пружу на землю Рускую. мѣа. августъ || въ. ѡг. і поаша<sup>6</sup> всаку траву. и многа<sup>7</sup> жита. і не бѣ сего слышано во дѣяхъ первыхъ в землѣ Руской<sup>8</sup>. икоже видѣста<sup>9</sup> учи наши. за грѣхъ наша. в се же лѣто престависа епѣшъ Володимерьскыи<sup>10</sup>. Стефанъ. мѣа. априла. въ<sup>11</sup>. ка. въ. ѣ. чѣ ноци. бывшу преже Ігумену Печерьскаго манастира :-

6808 В лѣ. ѣ. хг. Идоша Половцьѣ на Греки. съ Девыгенивичемъ<sup>12</sup>. і вокваша на Греки. а црѣ на Девыгенивича<sup>13</sup> і услѣбѣ<sup>14</sup>. в се же лѣто придоша Половцьѣ. Іларъ Китанъ. к Володимеру на миръ. і приде<sup>15</sup> Иларъ<sup>16</sup> оу<sup>17</sup> горѣдъ Переяславъ. а Китанъ ста межъ валомъ с<sup>18</sup> вое. і вѣа Володимерь сѣа своего Стослава Китанови оу талъ. а Иларъ бѣ въ градѣ с лучшей дружиною. в се же веремѣ<sup>19</sup> пришелъ Славата<sup>20</sup> іс Клева ѿ Стополка к Володимеру<sup>21</sup> на вѣкое шрудѣ. и начаша думати дружина. Ратиборова чадъ. съ кѣземъ

Володимеромъ. ш погубленѣ Итларевы<sup>22</sup> чадѣ. Володимеру же не хоташо сего створити. глѣцо ему. како могу се азъ створити. ротѣ<sup>23</sup> с ними ходитъ. ѿвѣщавше же дружина рекоша Володимеру. княже нѣ ти<sup>24</sup> в томъ грѣха. привалъ ти<sup>24</sup> бѣ в рудѣ<sup>25</sup> твои. чему<sup>26</sup> шлѣ к тобѣ<sup>26</sup> всегда ротѣ ходяще<sup>27</sup> губать землю Рускую. и кровь хрестыаньскую<sup>28</sup> проливають беспрестани. и послушна ихъ Володимерь. в ту ноць посла Володимерь Славату. с нѣволкомъ дружиною. и с Торыкы<sup>29</sup> межъ вала. выкрадше первое Стослава. і потомъ оубиша Китана и дружишу его. всю избѣшю вечеру судио тогда суботному. а Итлареви в ту ноць лекацу на снѣпци<sup>30</sup> оу Ратибора. і не вѣдущу ему что са надѣ Китаномъ створи в ту ноць наоутрѣи же<sup>31</sup> в нѣдѣлю в<sup>32</sup> завѣтрѣи<sup>33</sup> судио годани<sup>34</sup>. пристрои же Ратиборъ штроки в оруды. и<sup>35</sup> изъбу<sup>36</sup> престави<sup>36</sup> имъ заопати. і присла Володимеръ штрока своего Балдоука<sup>37</sup> ко Итлареву чадѣ. і рѣ Балдукъ<sup>38</sup> ко Итлареву зоветь въ<sup>39</sup> князь Володимерь. рекалъ<sup>40</sup> тако шбувшеса в теплѣи<sup>41</sup> избѣ<sup>42</sup>. і<sup>43</sup> завѣтроваше в<sup>44</sup> Ратибора приидѣте же<sup>45</sup> ко мнѣ. і рѣ Иларъ тако буди || і тако влѣзоша во изъбу<sup>46</sup> і запроста на. и а. 84 воп<sup>47</sup> избѣше<sup>48</sup> на шѣдбу<sup>49</sup>. и прокопаша изъбу<sup>49</sup>. і тако Ельбѣхъ<sup>50</sup> Ратиборчѣ<sup>51</sup>. вѣземъ лукъ свои. и наложивъ стрѣлу. вдари<sup>52</sup> Итлара подѣ сѣде и дружишу его. всю прострѣлаша<sup>53</sup>. и тако згѣ. испроверже животь свои. Иларъ со дружиною своею. в нѣдѣлю

Варианты: <sup>1</sup> Х. П. оумчено. <sup>2</sup> Х. П. а. <sup>3</sup> Х. П. отеч. <sup>4</sup> Х. П. олгови. <sup>5</sup> Х. П. третѣ. <sup>6</sup> Х. П. поядоша. <sup>7</sup> Х. П. много.. <sup>8</sup> Х. П. въ земли роукои. <sup>9</sup> Х. П. шдѣста. <sup>10</sup> Х. П. шлодимерскыи. <sup>11</sup> Х. П. оумчено. <sup>12</sup> Х. П. девыгенивичемъ. <sup>13</sup> Х. П. девыгенивича. <sup>14</sup> Х. П. ослѣпи. <sup>15</sup> Х. П. придо. <sup>16</sup> Х. П. тааръ. <sup>17</sup> Х. П. и. <sup>18</sup> Х. П. со вое (съ Х. со передѣлаемо еъ съ). <sup>19</sup> Х. П. время. <sup>20</sup> Х. П. славата. <sup>21</sup> Х. П. о погубленѣи тааревы. <sup>22</sup> Х. П. к ротѣ. <sup>23</sup> Х. П. оумчено. <sup>24</sup> Х. П. а. <sup>25</sup> Х. П. руди (съ б. яс.). <sup>26</sup> Х. П. хѣбѣ. <sup>27</sup> Х. П. ходици. <sup>28</sup> Х. П. крѣе хрестыанскоую. <sup>29</sup> Х. П. торки. <sup>30</sup> Х. П. снѣпци. <sup>31</sup> Х. П. наоутрѣи же. <sup>32</sup> Х. П. оумчено. <sup>33</sup> Х. П. завтрѣи. <sup>34</sup> Х. П. годѣиѣ. <sup>35</sup> Х. П. оумчено. <sup>36</sup> Х. П. пристави. <sup>37</sup> Х. П. балдоука. <sup>38</sup> Х. П. балдоука. <sup>39</sup> Х. П. ти. <sup>40</sup> Х. П. река. <sup>41</sup> Х. П. теплѣи. <sup>42</sup> Х. П. избѣ. <sup>43</sup> Х. П. оумчено. <sup>44</sup> Х. П. оу. <sup>45</sup> Х. П. оумчено. <sup>46</sup> Х. П. въ шѣбу. <sup>47</sup> Х. П. оумчено. <sup>48</sup> Х. П. влѣзѣше. <sup>49</sup> Х. П. шѣбу. <sup>50</sup> Х. П. сѣбѣгъ. <sup>51</sup> Х. П. ратиборчѣ. <sup>52</sup> Х. П. оудари. <sup>53</sup> Х. П. пострѣлаша.

Примечанія: <sup>1</sup> Надѣ и приписано поимѣе е (симъ?), но м. б. это придицакѣ. <sup>2</sup> Буква л передѣлана, кажется, въ з. <sup>3</sup> Буква л переправлена изъ р. <sup>4</sup> Буква с передѣлана изъ другой. <sup>5</sup> Передѣлано изъ стабу: надѣ зачеркнутъ е и подписано ѣ, и и передѣлано въ а. <sup>6</sup> Передѣлано изъ стабу: е переправлено въ ѣ, а и въ а.

сыропустную. въ. ѿ. чѣ. днѣ <sup>1</sup>. Стополкъ же. и Володимеръ посласта к Олгови <sup>2</sup>. велача <sup>3</sup> ему ити съ собою на Половцѣ <sup>3</sup>. Шлегъ же шѣвнѣса ити с нима. и пошедъ не иде с нима. в пузъ единъ. Стополкъ же и Володимеръ <sup>4</sup> идоста на вѣжъ. и <sup>4</sup> половина скоты и кони. и вельблудъ <sup>5</sup>. и челадь. и приведоста в землю свою. и начаста гнѣватися на Шлгъ тако не шедшо ему на поганым с нима. и посла <sup>6</sup> Стополкъ. и Володимеръ ко Шлгову глѣца сиде. се ты не шель еси с нама на поганыхъ <sup>7</sup>. еже погубиша землю Русьскую. а се оу тебе есте Іларевичъ. любо <sup>8</sup> оубиши любо дан нама. то естъ ворогъ нама и Русьской землѣ <sup>9</sup>. Шлегъ же сего не послуша. и бѣ мажи ими <sup>10</sup> ненависть. в се же лѣто придоша Половцѣ <sup>11</sup>. ко Гурьгову. и стоаша школо его лѣто все. мало не вѣзаша его. Стополкъ же въмери <sup>12</sup> нѣ. Половцѣ же придоша за Росъ. Гюргевичъ <sup>13</sup> же выбѣгоша. и придоша къ Киеву Стополкъ же повелѣ рубити городъ. на Вытечевском холмѣ. нма своѣ нарежъ Стополкъ <sup>14</sup> градъ. и повелѣ ешлу Мюрпу <sup>15</sup> со Гурьговѣ <sup>16</sup> сѣсѣ <sup>17</sup> ту. и Засковцемъ. и прочимъ <sup>18</sup> вѣдъ ихъ. а Гюргевъ <sup>19</sup> завгоша. <sup>20</sup> Половцѣ тошъ. сего же лѣт исходача. иде Дѣдъ Стославичъ. из Новагорода къ Смоленску. Новгородѣ <sup>21</sup> же идоста <sup>22</sup> Ростову по Мьстислава Володимерича <sup>23</sup>. и поемше и привадоша и <sup>24</sup> Новугороду. а Дѣдовъ рекоша не ходи к намъ <sup>25</sup>. пошедъ <sup>26</sup> Давыдъ оуворотихса <sup>26</sup>. и сѣде оу Смоленскѣ <sup>26</sup>

шпалъ. а Мьстиславъ сѣде оу <sup>27</sup> Новѣгородѣ. в се же веремъ <sup>28</sup> прииде Изаславъ сѣдъ Володимеръ <sup>29</sup> ис Курьска к Мурому. и приима и Муромѣ. и на поса <sup>30</sup> Шлгова. в се <sup>31</sup> же лѣто приидоша пружѣ <sup>30</sup>. мѣа агвѣ. къ. и покряпа землю и бѣ видѣти страшно. идяху к полунощнымъ странамъ <sup>31</sup>. гадуше траву <sup>31</sup> или проса <sup>31</sup>.

В лѣ. ѿ. х. д. Стополкъ и Володимеръ <sup>6</sup> 6604 посласта к Олгови глѣца сиде. поиди Киеву <sup>32</sup> атъ радъ учинимъ <sup>33</sup> в Руской землѣ <sup>33</sup>. предъ ешпы <sup>34</sup> игумены и предъ мужи шѣдъ нашихъ и перѣ <sup>35</sup> горожанъ. да бы шборонили землю Русьскую ш поганыхъ. Шлегъ же оусприемъ <sup>36</sup> смыслъ буи <sup>37</sup>. и словеса велпчавъ <sup>38</sup>. рѣ сѣце. нѣ глѣо <sup>39</sup> судити ешомъ <sup>40</sup> и черньцемъ или смердомъ. и не восхотѣ ити къ братомъ своимъ послушавъ злыхъ свѣтннкъ. Стополкъ же и Володимеръ рекоста к нему. да се ты ни на поганымъ идеши с нама. ни на думу. тотъ и ты зло мыслиши на няю. и помогати <sup>40</sup> хочаши поганымъ. а Бѣ промежи нама будеть. Стополкъ же и Володимеръ идоста на Шлгъ къ Чернигову <sup>41</sup>. и выбѣже Шлегъ ис Черньгива <sup>42</sup>. мѣа мая <sup>42</sup>. въ. г. днѣ. в субботу. Стополкъ же и Володимеръ глваста по нѣмъ <sup>43</sup>. Шлегъ же вѣбже въ Стародубѣ. и затвориса ту. Стополкъ же и Володимеръ <sup>44</sup> шступиса <sup>45</sup> оу <sup>46</sup> городѣ. и бывахуса из города крѣпко. а сѣ <sup>47</sup> прислунаху къ граду. и вѣзвентъ <sup>48</sup> бываху мнозѣ ш шбойи <sup>49</sup>. и бѣ межъ нми брань люта. и стоаша школо града.

Варианты: <sup>1</sup> Х. П. д)вс. <sup>2</sup> Х. П. велачи. <sup>3</sup> Х. П. на полонци съ собою. <sup>4</sup> Х. П. ириб. иаста велжи и. <sup>5</sup> Х. П. вельблуд (съ б. нос.). <sup>6</sup> После этого слова въ П. вмѣстѣ иаста. <sup>7</sup> Х. поганымъ. <sup>8</sup> Х. ириб. его. <sup>9</sup> Х. роу-скои землѣ. <sup>10</sup> Х. шва. <sup>11</sup> Х. половци. <sup>12</sup> Х. смри. <sup>13</sup> Х. гюргичи. <sup>14</sup> Х. (с)ва)тополкъ. <sup>15</sup> Х. маршюу. <sup>16</sup> Х. съ гюргъшпи. <sup>17</sup> Х. сѣти. <sup>18</sup> Х. от. <sup>19</sup> Х. гюргевъ. <sup>20</sup> Х. загоша. <sup>21</sup> Х. новогороди. <sup>22</sup> Х. ириб. и. <sup>23</sup> Х. вло-димерича. <sup>24</sup> Х. к. <sup>25</sup> Х. вѣзвентъ. <sup>26</sup> Х. в Смоленскую. <sup>27</sup> Х. в. <sup>28</sup> Х. ириб. <sup>29</sup> Х. влодимеров. <sup>30</sup> Х. проузъ. <sup>31</sup> Х. странамъ. <sup>32</sup> Х. къ Киеву. <sup>33</sup> Х. землѣ. <sup>34</sup> Х. ириб. и. <sup>35</sup> Х. пре. <sup>36</sup> Х. вьсприѣм. <sup>37</sup> Х. бон. <sup>38</sup> Х. велп-чавъ. <sup>39</sup> Х. ириб. мене. <sup>40</sup> Х. помогати. <sup>41</sup> Х. черньгива. <sup>42</sup> Х. мал. <sup>43</sup> Х. намъ. <sup>44</sup> Х. влодимеру. <sup>45</sup> Х. ириб. и. <sup>46</sup> Х. в. <sup>47</sup> Х. сѣи. <sup>48</sup> Х. оузвентъ. <sup>49</sup> Х. иновъ отъ бовъ.

Примечаніе: <sup>1</sup> Надъ строкой написана буква к; кромѣ того, надъ строкой же приписано друтичи чернилами о (во аштовъ). <sup>2</sup> Буква з, какъ иже, передѣлана изъ в. <sup>3</sup> Буквы на надъ строкой подъ душой. <sup>4</sup> Буквы ле надъ строкой. <sup>5</sup> Поверхъ з написана буква у. <sup>6</sup> За штъ видно сосокбленіе о. <sup>7</sup> Буква м передѣлана изъ у; а второе и изъ н. <sup>8</sup> Между з и и: видна сосокбленіа черта. <sup>9</sup> Буква з передѣлана изъ е. <sup>10</sup> Буква е передъ у передѣлана изъ ш. <sup>11</sup> Буква у написана поверхъ е. <sup>12</sup> Буква надстроичная д приписана поаме. <sup>13</sup> Буква в послѣ и изъ е, а е послѣ к изъ в. <sup>14</sup> Буква ч написана по сосокбленію и. <sup>15</sup> Поверхъ первого о написано у.

днѣ<sup>1</sup>. ѿ. и. ѿ. и изнемагаху люди<sup>2</sup> в городѣ. и выиде Шлегъ из города хота мира. и вѣста ему миръ рекуще сице. иди къ брату своему Дядви. и прииди<sup>3</sup> къ Киеву. на стольиѣ ѿ нашихъ и<sup>4</sup> дѣдѣ<sup>4</sup> нашихъ<sup>4</sup>. како то<sup>5</sup> есть старѣи в землѣ нашихъ<sup>6</sup> Кълевѣ. и туто<sup>7</sup> достойтъ<sup>8</sup> снатица. и порядѣ положити. Шлегъ же обѣщася створити. и на семѣ цѣловаша<sup>9</sup> хрестъ<sup>9</sup> в се же веремѣ<sup>9</sup> прииде Бонакъ<sup>10</sup> с Половциѣ къ Киеву оу<sup>11</sup> недѣлю ѿ вечера. и поеваша<sup>12</sup> школѣ Къева<sup>12</sup> и пожеже на Берестовомъ дворѣ князь в се же веремѣ<sup>14</sup> воева Курѣ с Половциѣ<sup>15</sup> Перемаслава. и оубоже пожеже. || мѣа. мѣамъ<sup>16</sup> . къ. Шлегъ же вниде<sup>17</sup> исо<sup>18</sup> Стародуба вонѣ. и прииде къ Смоленску. и<sup>19</sup> не приаша его Смоленаве. и иде къ Разаню<sup>20</sup>. а Стополкъ и Володимерь идоста оу<sup>21</sup> своася. того же мѣа приде<sup>22</sup> Тугорьканъ<sup>23</sup> тестъ<sup>24</sup> Стополч къ Перемаславу. мѣа мѣамъ<sup>25</sup>. въ<sup>26</sup>. ѿа. и ста школо города. а Перемаславиѣ затворшася в городѣ. Стополкъ же и Володимерь. подоста на нь по сѣи сторожѣ Днѣпра. и приидоста к Зарубу. и туто<sup>27</sup> перебродистася. и не почкотиша<sup>28</sup> ихъ Половциѣ. Бѣ скрашю<sup>29</sup> ихъ<sup>30</sup>. исполчившася<sup>31</sup> подоста к городу. гражанѣ<sup>32</sup> оувѣрше ради быша. и взидоша<sup>33</sup> к нима. а Половци стоиху на шлон сторожѣ<sup>34</sup> Трубѣша<sup>35</sup> исполчившеся<sup>36</sup>. Стополкъ же и Володимерь. оубредоша<sup>37</sup> оу

Трубѣшѣ. к Половцемъ. и нача Володимерь хотѣти порадити дружины. шни же не послушаша но удариха<sup>38</sup> в котѣ<sup>39</sup>. къ противнымъ. и се<sup>40</sup> видивше Половци оустромиш<sup>40</sup> на бѣгъ. и наши погнаша оу<sup>41</sup> слѣдъ ратныхъ сѣкуще противныа. сѣдѣа<sup>42</sup> въ тѣ днѣ Гѣ. шсѣсене велико. мѣа коула<sup>43</sup>. въ. ѿ. днѣ. побѣжени быша иноплеменинцѣ<sup>44</sup>. и князь ихъ Тугорьканъ<sup>45</sup> оубыленъ бѣ. и сѣвъ его. и шни князи мнози ту<sup>46</sup> падоша. наоутренѣ<sup>47</sup> же налѣзоша Тугоркана<sup>48</sup> мртѣа. и вѣа и<sup>49</sup> Стополкъ акы<sup>50</sup>. ста<sup>51</sup>. своего и<sup>1</sup> врага и привезше<sup>52</sup> Киеву<sup>53</sup>. и погребоша и на Берестовомъ на моголѣ межѣ путемъ. градуцимъ на Берестовое<sup>54</sup>. а другимъ идущимъ в монастырь<sup>55</sup>. въ. бѣ. того же мѣа. въ днѣ паголъ. въ чѣ. бѣ. днѣ. прииде второе Бонакъ<sup>5</sup> безбожыми шолудивын. штаи хшцинкѣ къ Киеву влезашу<sup>56</sup>. и мало в городѣ не вогнаша Половци. и залгоша по гѣску. школо города. и оувратилъ на монастырь<sup>57</sup>. и пожгоша монастырь Стефанечъ<sup>5</sup> деревнѣ. и Германечъ<sup>4</sup>. и приидоша на монастырь<sup>5</sup> Печерский<sup>5</sup>. намъ сущимъ по кѣлымъ<sup>58</sup> починающимъ по заоутрени. и клякоша школо монастыря. и поставиша. бѣ. стага. предѣ воротѣ<sup>59</sup>. || монастырскѣмъ. намъ же бѣжанимъ<sup>1</sup> . с. 86 об. задомъ монастыря<sup>60</sup>. а другимъ оубѣгшимъ<sup>61</sup> на полатѣ<sup>62</sup>. безбожнии же сѣве Ивмалевнѣ<sup>63</sup>. высѣкоша врата монастырю. и оустроми-

*Варианты:* <sup>1</sup> Х. дѣ)шн. <sup>2</sup> Х. изнемагаху (сѣ б. вѣс.) люди. <sup>3</sup> Х. приидѣа. <sup>4</sup> Х. оушениа. <sup>5</sup> Х. тѣм. <sup>6</sup> Х. земля нашихъ. <sup>7</sup> Х. тоушъ. <sup>8</sup> Х. крстѣ. <sup>9</sup> Х. время. <sup>10</sup> Х. боянкѣ прииде. <sup>11</sup> Х. и. <sup>12</sup> Х. повоесати. <sup>13</sup> Х. омоло хѣва. <sup>14</sup> Х. время. <sup>15</sup> Х. яриб. оу. <sup>16</sup> Х. маа. <sup>17</sup> Х. выиде. <sup>18</sup> Х. а. <sup>19</sup> Х. оушениа. <sup>20</sup> Х. реваню. <sup>21</sup> Х. въ. <sup>22</sup> Х. прииде. <sup>23</sup> Х. тугорьканъ. <sup>24</sup> Описано со слова (сѣа)топогчъ продолжалася II. <sup>25</sup> Х. II. маа. <sup>26</sup> Х. II. оушениа. <sup>27</sup> Х. II. тоуа. <sup>28</sup> Х. II. почкотиша. <sup>29</sup> II. скрашюу. <sup>30</sup> Х. II. яриб. и. <sup>31</sup> Х. II. исполчившася. <sup>32</sup> Х. II. яриб. маа. <sup>33</sup> Х. II. взидоша. <sup>34</sup> Х. II. сторожѣ. <sup>35</sup> Х. II. трубушина. <sup>36</sup> Х. II. исполчившеся. <sup>37</sup> Х. II. оубредоша. <sup>38</sup> Х. II. удариша. <sup>39</sup> Х. II. котѣ. <sup>40</sup> Х. II. видивше половеци оустренишася. <sup>41</sup> Х. II. въ. <sup>42</sup> Х. II. сѣдѣа. <sup>43</sup> Х. II. коула. <sup>44</sup> Х. II. иноплеменинцѣ. <sup>45</sup> Х. II. тугорьканъ. <sup>46</sup> Х. II. оушениа. <sup>47</sup> Х. II. наутрѣа. <sup>48</sup> Х. II. тугорькана. <sup>49</sup> Х. II. сѣ. <sup>50</sup> Х. II. яриб. акы. <sup>51</sup> Х. II. стага. <sup>52</sup> Х. II. яриб. и. <sup>53</sup> Х. II. къ Киеву. <sup>54</sup> Х. II. на Берестовомъ. <sup>55</sup> Х. II. монастырь. <sup>56</sup> Х. II. влезашоу. <sup>57</sup> Х. II. монастыри. <sup>58</sup> Х. II. клякоша. <sup>59</sup> Х. II. врата. <sup>60</sup> Х. II. монастыря. <sup>61</sup> Х. II. вѣзбѣгшимъ. <sup>62</sup> Х. II. полатѣ. <sup>63</sup> Х. II. шманлевнѣ.

*Примечанія:* <sup>1</sup> Здѣсь на полѣ приписано другой рукой слово намъ. <sup>2</sup> Последнѣе а написано поверхъ с. <sup>3</sup> Буква зъ передѣлана изъ с; между зъ и ч видно сосокбленное с. <sup>4</sup> По сосокбленюку ш написано булга жъ. <sup>5</sup> Буква у написана поверхъ с. <sup>6</sup> Буква е передѣлана изъ и. <sup>7</sup> Буква о переѣлана въ е. <sup>8</sup> Буква е передѣлана изъ и. <sup>9</sup> Слово акы сосокблено и надъ нимъ написано чѣ (насилъ). <sup>10</sup> Здѣсь на полѣ приписано акы. <sup>11</sup> Буква бъ написана по сосокбленюку. <sup>12</sup> Подъ ч видно сосокбленное ч. <sup>13</sup> Первое е передѣвано изъ о. <sup>14</sup> Второе е передѣвано изъ о.

пѣ<sup>1</sup> по кѣльямъ<sup>2</sup>. выскокающе двери<sup>3</sup>. ишлоша еже аще вѣрѣтаху оу кѣльи<sup>4</sup>. і по сѣмъ вождоша домъ сѣма вѣдѣчъ Бѣѣ. и приидоша къ прѣви. и заждоша двери. јаже ко оугу сторониѣ<sup>5</sup>. и въ<sup>6</sup> вторина иже<sup>7</sup> к сѣверу. і влѣвъше оу<sup>8</sup> притворъ оу гроба Федосеева<sup>9</sup>. и вземше иконы заждигаху двери. и укараху<sup>10</sup> Бѣ и законъ нашъ. Бѣ же терпаше. и<sup>10</sup> еще бо не скончались баху грѣси ихъ и безаконье<sup>11</sup> ихъ. тѣмъ же и глаху гдѣ<sup>12</sup> есть Бѣ ихъ. да поможетъ имъ. и избавитъ на ѿ насъ. и ина словеса хулан<sup>13</sup> глваху<sup>14</sup> на стѣна иконы. насихающеса<sup>15</sup>. ле<sup>16</sup> вѣдуще яко Бѣ казнить рабы своя. напастыи и ратьми. да паватъ яко злоао искушено<sup>16</sup> оу<sup>17</sup> горьниѣ<sup>18</sup>. хрестыаномъ<sup>19</sup> бо многими скорбыми<sup>20</sup> і печальми<sup>21</sup> вниги въ цѣтвое вѣное. а сѣмъ поганымъ ругателемъ. на сѣмъ свѣтѣ премилемъ<sup>2</sup> веселье і пространство<sup>22</sup>. а на<sup>23</sup> многомъ свѣтѣ приимуть муку. съ дьявольномъ<sup>24</sup> и угнъ вѣиныи тогда же заждоша. и дворъ красныи. егоже поставилъ<sup>25</sup> блговѣрныи князь Всеволодъ. на холму иже есть надъ Выдобицъ<sup>26</sup>. то все шканіи<sup>27</sup> Половци запалиша<sup>28</sup> огнемъ. тѣмъ же и мы послѣдствующе<sup>29</sup> пррчу глємъ. Бѣ мои положи на яко коло<sup>30</sup>. аки<sup>31</sup> угнъ предъ лицемъ вѣтру. иже попамитъ дубравы. тако<sup>32</sup> поженеші на бурю твою.

исполниши<sup>33</sup> и<sup>34</sup> лица ихъ досажены<sup>35</sup>. се бо шкверниша и пождоша стѣны домъ твои. манастыръ матере твои<sup>36</sup> и трупы рабъ твоихъ оубиша бо ѿ братья нашего нѣколько<sup>37</sup> оружемъ. безбожыи<sup>38</sup> сѣбе Имамляемъ<sup>39</sup>. пущени на казнь хрестыаномъ. аще ли бо си суть ѿ пустына Етрянвскіа<sup>40</sup>. межі вѣстокомъ і сѣверомъ. ищѣло<sup>41</sup> жъ<sup>41</sup> есть. ихъ<sup>42</sup> колѣнъ. || ѿ. Торьмене<sup>43</sup>. и Печенѣи. Торци. и<sup>44</sup> Половци. Мефедии же свидѣтельствуютъ<sup>44</sup> ѿ нихъ. яко. ѿ. колѣнъ пробѣглѣ<sup>45</sup> суть. егда исьше<sup>46</sup> на Гедени<sup>47</sup>. чьсы ихъ. ѡбжа в пустыню. а. ѿ. исьше<sup>48</sup>. друзии же глѣт<sup>49</sup> сѣмъ Амоновы. нѣ тако. сѣбе бо<sup>50</sup> Моавли<sup>1</sup>. Хвалісе. а сѣбе Амоновы Болгаре. а Срацини ѿ Имамля. и творатъ Сарини<sup>49</sup>. и прозваша има собѣ<sup>50</sup> Саракине<sup>51</sup>. рекше Сарини есмь. тѣмъ же Хвалісе<sup>52</sup> и Болгаре суть. ѿ дщерю Лотову. иже зачастую ѿ шда своего. тѣмъ же нѣто есть племя ихъ. а Имамло роди. ѿ. сѣна. ѿ нихъ же суть. Торьмени<sup>53</sup>. Печенѣи. и Торци. и Половци. иже исходитъ<sup>54</sup> ѿ пустынѣ<sup>55</sup>. и по сихъ. ѿ. колѣнъ. къ<sup>56</sup> кончаніѣ вѣка изидуть<sup>57</sup>. заплени<sup>58</sup> в горѣ. Шлександромъ Макидоньскомъ<sup>59</sup>. нечистыи члѣки. се же хоцѣо сказати. јаже слышаша преже<sup>60</sup> сихъ. ѿ<sup>61</sup>. дѣтѣ. јаже сказаши Гурата Роговичъ<sup>62</sup>. Новгородецъ<sup>63</sup>. глѣ

Варианты: <sup>1</sup> Х. П. оутрешиши. <sup>2</sup> Х. П. кѣльи. <sup>3</sup> Х. П. яриб. и. <sup>4</sup> Х. въ келен, П. въ келіи. <sup>5</sup> Х. П. сторониша. <sup>6</sup> Х. П. оучиено. <sup>7</sup> Х. П. яже. <sup>8</sup> Х. П. въ. <sup>9</sup> Х. П. еодосіева. <sup>10</sup> Х. П. оучиено. <sup>11</sup> Х. П. безаконіа. <sup>12</sup> Х. П. гдѣ. <sup>13</sup> Х. П. хулана. <sup>14</sup> Х. П. гл(а)говаху (о б. яс). <sup>15</sup> Х. П. насихающеси. <sup>16</sup> Х. П. искоупиено. <sup>17</sup> Х. П. въ. <sup>18</sup> Х. П. яриб. и. <sup>19</sup> Х. П. хрестіаномъ. <sup>20</sup> Х. П. сирьбми. <sup>21</sup> Х. П. яриб. подобае. <sup>22</sup> Х. П. пространство. <sup>23</sup> Х. П. оучиено. <sup>24</sup> Х. П. дѣволомъ. <sup>25</sup> Х. П. постави. <sup>26</sup> Х. П. выдобици. <sup>27</sup> Х. П. окаяніи. <sup>28</sup> Х. П. заждигоша. <sup>29</sup> Х. П. послѣдующе. <sup>30</sup> Х. П. яриб. и. <sup>31</sup> Х. П. яко. а слѣдующее слово въ Х. П. вероятно, казетиша, въ отрог. <sup>32</sup> Х. П. яриб. же. <sup>33</sup> Х. П. исполниши. <sup>34</sup> Х. П. оучиено. <sup>35</sup> Х. П. досаждениа. <sup>36</sup> Х. П. твоиѣ. <sup>37</sup> Х. П. вѣколю. <sup>38</sup> Х. П. безаконіи. <sup>39</sup> Х. П. имамляемъ. <sup>40</sup> Х. П. отрянвскіа. <sup>41</sup> Х. П. и числомъ, и яриб. ил. <sup>42</sup> Х. П. оучиено. <sup>43</sup> Х. П. торьмене. <sup>44</sup> Х. П. свидѣтельствоуемъ. <sup>45</sup> Х. П. пробѣгли, П. прибѣгли. <sup>46</sup> Х. П. исьше. <sup>47</sup> Х. П. яриб. и. <sup>48</sup> Х. П. гл(а)голют. <sup>49</sup> Х. П. сарини, а стареу друнѣмъ почеркомъ надписано иже.— П. сарини... рекше оучиено. <sup>50</sup> Х. П. собѣ. <sup>51</sup> Х. П. сариниша. <sup>52</sup> Х. П. хвалісе. <sup>53</sup> Х. П. торьмени. <sup>54</sup> Х. П. исходитъ. <sup>55</sup> Х. П. поустаныи. <sup>56</sup> Х. П. ко. <sup>57</sup> Х. П. изидутъ, а въ П. яриб. и прозваша ими собѣ саракине, рекше сарини есмь. <sup>58</sup> Х. П. заплени. <sup>59</sup> Х. П. макидоньскіа. <sup>60</sup> Х. П. преже. <sup>61</sup> Х. П. дѣ. къ. <sup>62</sup> Х. П. гоура, торговичъ. <sup>63</sup> Х. П. новгородецъ.

Примечанія: <sup>1</sup> Бузъ и передѣлана изъ о. <sup>2</sup> Бузъ у написана поперекъ о. <sup>3</sup> Бузъ и написана поперекъ о. <sup>4</sup> Бузъ и написана по соседственному я. <sup>5</sup> Бузъ и послѣдъ ии передѣлана изъ я. <sup>6</sup> Бузъ и носѣдъ е, илетосъ, изъ о. <sup>7</sup> Бузъ ии надъ строкой. <sup>8</sup> Бузъ ии написана позже, а надъ е стерта полудуга и написанная подъ ново бузъа. <sup>9</sup> Бузъа и послѣдъ а изъ е. <sup>10</sup> Бузъа и изъ е. <sup>11</sup> Подъ бузъой б видно особенное к. <sup>12</sup> Между а и и зачеркнута бузъа, а надстрочно а написано позже. <sup>13</sup> Бузъа и передѣлана изъ о, а и написано надъ строкой (было законани).

сице тако послахъ штрока своего. в Печеру люди. иже суть данъ дающе Новугороду<sup>1</sup>. и пришедию штроку моему к нимъ. и шгудѣ иде въ Оутру<sup>2</sup>. Оутра<sup>3</sup> же суть людье изыскъ нѣмъ<sup>4</sup>. и съсѣдатеа съ Самоудью<sup>5</sup> на полунощныхъ сторонахъ<sup>6</sup>. Оутра<sup>7</sup> же рекоша штроку моему дивно находимъ<sup>8</sup> мы чюдо ново. егоже нѣсны слышали преже сикъ лѣтъ. се же нѣтъ треземъ<sup>9</sup> лѣто. лоча быти<sup>10</sup>. суть горы заидуче в луку мора<sup>11</sup>. имъже высота аки до нбси<sup>12</sup>. и в горахъ тыхъ<sup>13</sup> кличѣ<sup>14</sup> великъ. и говорѣ. и сѣкутъ гору хоташе просѣчса<sup>15</sup>. и есть в горѣ той просѣчено шконце мало. и туда молвать. не разумѣи назыву ихъ. но кажутъ желѣзо и помазуютъ рукою просаще желѣза. и аще кто дастъ имъ желѣзо. или ножъ или сокиру<sup>16</sup>. и они дають скорою противу есть же. нузъ до горъ тыхъ<sup>17</sup> не пробѣдъ пропастии съгномъ и лѣсомъ. тѣмъ не ходимъ ихъ всегда. есть же и подалъ<sup>18</sup> на полунощя. мнѣ же рекше к Гуратѣ. се суть<sup>19</sup> людье закльбленѣ<sup>20</sup>. Шлександромъ<sup>21</sup> Макидонскомъ<sup>22</sup> црѣмъ. якоже сказа в нихъ Мефедия Патаринскъ<sup>23</sup> гл҃а. Шлекандръ<sup>24</sup> црѣ Макидонскыи. възведе на вѣсточныи стра-  
нѣ об. ны. до мора. || нарицаемое<sup>25</sup> спѣце<sup>26</sup> мѣсто. и видѣ члѣки почѣты. ѿ племени<sup>27</sup> Афетова<sup>28</sup>. ихъже нечѣту вибѣвъ<sup>29</sup>. адаху скверну вса- ку. комары мухы. котки. змѣя<sup>30</sup>. мртвца

не погребати. но адаху и женскѣй<sup>31</sup> изврагы (адаху)<sup>32</sup>. и скозы вса нечистыа. то видѣвъ Шлекандръ оубомса. еда како оумо- жатъ<sup>33</sup> wskвернати землю<sup>34</sup>. на полунощныи страны. оу<sup>35</sup> гл҃и горы высокыа. и Бѹ повелѣши сосутупшася в нихъ горы полунощныи<sup>36</sup>. токмо не ступишѣ в нихъ горы<sup>37</sup>. вѣ. докыто<sup>38</sup>. и створиша врата мѣденаа. и помазаша суньелигомъ. и аще хотѣтъ вати и не возмогутъ. ни шгнемъ<sup>39</sup> могутъ ижжежди. вѣщѣ бо суньелитова<sup>40</sup> сипа<sup>41</sup> оубѣ. ни шгнѣ можеть ижжежди его. ни желѣзо его при- иметь<sup>42</sup>. оу<sup>43</sup> послѣдеаи же дѣи. по сикъ шсми колѣнѣ иже панидуть<sup>44</sup> ѿ пустына Етривскыа<sup>45</sup>. взиадутъ<sup>46</sup> си<sup>47</sup> скверныи<sup>48</sup> назвци. яже суть в горахъ полунощныхъ. по повелѣши Бж҃ю. по мы на прежерѣчено<sup>49</sup> оуворотнисьа<sup>50</sup>. якоже обѣхомъ гл҃ѣ<sup>51</sup> первѣ<sup>52</sup>. Шлзговѣ<sup>53</sup> обещавшиса. ити къ брату своему Двѣи<sup>54</sup> Смоленску и приити с братомъ своимъ<sup>55</sup> Клезу. и шбратъ положити. и не восхотѣ сего Шлзгъ створити. шнѣ пришеде къ Смоленску и лонемъ<sup>56</sup> воя и<sup>57</sup> подде<sup>58</sup> Мурому. оу<sup>59</sup> Муромѣ тогда сущю Изаславу<sup>60</sup>. тако Шлзгъ иде<sup>61</sup> къ Мурому. посла Изаславъ по волѣ<sup>62</sup> Ростову. и<sup>63</sup> Суждаю. и по Бж҃о- зерцѣ<sup>64</sup>. и собра воя много. и посла Шлзгъ послы своа къ Изаславу гл҃а. иди оу<sup>65</sup> во- лось шѣа своего<sup>66</sup> Ростову. а то есть во-

Варианты: <sup>1</sup> X. II. новогороду. <sup>2</sup> X. II. оутры. <sup>3</sup> X. II. оутры. <sup>4</sup> П. изыскъ нѣмъ людие. <sup>5</sup> X. II. самоудѣю. <sup>6</sup> X. II. отравася. <sup>7</sup> X. II. оутра. <sup>8</sup> X. II. находкомъ. <sup>9</sup> X. II. тротѣ. <sup>10</sup> П. быти. <sup>11</sup> X. II. лукомора. <sup>12</sup> X. II. нбсѣ. <sup>13</sup> X. II. тѣи. <sup>14</sup> X. II. яросѣшися. <sup>15</sup> X. II. сѣкыроу. <sup>16</sup> X. II. тѣа. <sup>17</sup> X. II. ярѣб. идоуща. <sup>18</sup> X. II. закльбленити. <sup>19</sup> X. II. алексадромъ (съ кси). <sup>20</sup> X. II. макидонскыи. <sup>21</sup> X. II. патаринскыи. <sup>22</sup> X. II. алексадрѣ (съ кси). <sup>23</sup> X. II. нарицаемо. <sup>24</sup> X. II. слзгъ. <sup>25</sup> X. II. племна. <sup>26</sup> X. II. змѣа. <sup>27</sup> X. II. женскыа. <sup>28</sup> X. II. того. <sup>29</sup> X. II. ярѣб. в. <sup>30</sup> X. II. ярѣб. зогна шѣ. <sup>31</sup> X. II. вѣ. <sup>32</sup> X. II. полунощныи. горы оушчено. <sup>33</sup> X. II. дакы. <sup>34</sup> П. ярѣб. на. <sup>35</sup> X. II. симантова. <sup>36</sup> X. II. сипца. <sup>37</sup> П. придои. <sup>38</sup> X. II. вѣ. <sup>39</sup> X. II. шкыдоу. <sup>40</sup> X. II. отравася. <sup>41</sup> X. II. идоуща. и ярѣб. в. <sup>42</sup> X. II. шнѣ. <sup>43</sup> X. II. скверни. <sup>44</sup> X. II. прежерѣчено. <sup>45</sup> X. II. вавра- тимскя. <sup>46</sup> X. II. гл҃а(го)л҃а. <sup>47</sup> X. II. ярѣво. <sup>48</sup> X. II. слзгови. <sup>49</sup> X. II. ярѣб. къ. <sup>50</sup> X. II. ярѣб. къ. <sup>51</sup> X. II. оушчено. <sup>52</sup> X. II. ярѣб. в. <sup>53</sup> X. II. в. <sup>54</sup> X. II. ярѣб. бысѣ жѣсть изаславу. <sup>55</sup> X. II. иде. <sup>56</sup> X. II. ярѣб. к. <sup>57</sup> X. II. ярѣб. к. <sup>58</sup> X. II. бж҃оозерци. <sup>59</sup> X. II. в. <sup>60</sup> X. II. ярѣб. к.

Примечанія: <sup>1</sup> Подъ и видонъ слѣдѣ ооскобленной буквы ю. <sup>2</sup> Буква ч написана по несокращенному ч. <sup>3</sup> Выло жмѣ, но в передѣлѣ въ в. <sup>4</sup> Здѣсь видно несокращенное с. <sup>5</sup> Буква ч написана надъ строчкой. <sup>6</sup> Буква ч написана поверхъ м. <sup>7</sup> Буква е написана по несокращенному а. <sup>8</sup> Такъ въ рукописи вмѣсто видѣлъ. <sup>9</sup> Это слово зачеркнуто. <sup>10</sup> Буква е съ члѣдими приписана позже. <sup>11</sup> Буква е поставъ ч надъ строчкой подъ дугой. <sup>12</sup> Источникомъ е передѣлано нѣтъ ч, а в нѣтъ в.



люсть шѣа моего. да хочю ту<sup>1</sup> сѣсѣа<sup>2</sup> по-  
радь. положить съ шѣемъ твоимъ. се бо ма  
выгвалъ изъ города шѣа моего. или<sup>3</sup> ты ми  
зѣд<sup>4</sup> не хочещи хлѣба своего же вѣдѣти. и не  
послуша Иваславъ словесъ сихъ. надысѣа на  
множество вол<sup>5</sup>. Шлегъ<sup>6</sup> же<sup>7</sup> надысѣа на  
правду свою. яко правъ бѣ въсѣмъ. и<sup>8</sup> поиде  
къ городу съ волъ. Иваславъ же исполнисѣа<sup>9</sup>.  
передъ<sup>9</sup> городомъ на полѣхъ. Шлегъ же поиде  
противу ему полкомъ. и снашасѣа обоѣ<sup>10</sup>.  
и бѣи брань люта. и вѣбша<sup>11</sup> Иваслава сѣа  
Всеволожа. шѣа сѣптебра<sup>12</sup>. въ. ѿ. днѣ. про-  
чи. же вой побѣгоша. вѣи чрезъ<sup>13</sup> лѣсъ. дру-  
а. 87 вѣи же в городъ<sup>14</sup>. || и приша на горожане.  
Иваслава же вземше. л положиша в мана-  
стыри сѣго Сѣса. и ѿтуда перенесоша<sup>15</sup>. п<sup>16</sup>  
Новугороду и положиша<sup>17</sup> оу стоѣ Софѣи<sup>18</sup>  
на лѣвой сторонѣ<sup>19</sup>. Шлегъ же по приняти  
града. извоима<sup>20</sup> Ростовѣи. в Бѣловсерци<sup>21</sup> и  
Суждальцѣи и сивоа<sup>22</sup>. и оустремѣа на Суж-  
даль. и прииде<sup>23</sup> Суждалью и<sup>24</sup> Суждальци  
дашѣ ему. Шлегъ же шпривѣ<sup>25</sup> городъ. вѣи<sup>7</sup>  
извоима<sup>26</sup> другѣи<sup>27</sup> расточи<sup>27</sup>. пѣи<sup>28</sup> пхъ вѣа.  
и прииде к Ростову. и Ростовци вѣдѣсѣа  
ему и Перемаславѣ всю землю Муромскую и  
Ростовскую. и посажа посадяки по горо-  
домъ. и дани лѣча брати. и посла к нему  
Мьстиславъ посолъ своп изъ Новагорода глѣ.  
иди шпати<sup>29</sup> Мурому. а в чюжен волостѣ<sup>29</sup>  
не сѣди<sup>30</sup>. и азъ пошлю молитѣся съ дружи-  
ною своею къ шѣю моему<sup>30</sup>. и смирю са<sup>31</sup> с

нимъ. аще и брата моего вѣбилъ<sup>32</sup> еси. то естъ  
не дивно в ратехъ бо цѣи и мужи погыбають.  
Шлегъ же не восхотѣ сего послушатѣ<sup>33</sup>. по  
паче мышлашо<sup>33</sup> и Новгородци<sup>34</sup> принати. и  
посла Шлегъ брата своего Иррослава въ сто-  
рожѣ<sup>34</sup>. а самъ стоиаше на поли оу Ростова.  
Мьстиславъ же здумавъ съ Новгородци<sup>35</sup>. и по-  
слаша передъ<sup>36</sup> собою (оу)<sup>36</sup> сторожѣ<sup>37</sup> Добрыну  
Рагуилловича<sup>38</sup>. Добрына же первомъ извоима<sup>39</sup>  
данники. оувѣда же Иррославъ се. яко извоима<sup>40</sup>  
данники. стоиметь<sup>41</sup> бо тогда Иррославъ на  
Медвѣдичи. у<sup>1</sup> сторожи<sup>42</sup>. бѣжа тоѣ<sup>43</sup> ноци  
и прибѣже ко Шлгови и повѣда ему. яко  
идеть<sup>44</sup> Мьстиславъ. прииде же вѣстъ к  
Олгови. яко сторожеве<sup>45</sup> его извоимаѣ<sup>46</sup>.  
поиде к Ростову. Мьстиславъ же поиде на  
Волгу. повѣдаша ему яко Шлегъ оувратилъ-  
са<sup>47</sup> естъ к Ростову. а Мьстиславъ поиде по  
немъ. Шлегъ же прииде к Суждалью. и слы-  
шавъ яко идеть по немъ Мьстиславъ. Шлегъ  
же повелѣ<sup>48</sup> зажещи городъ Суждаль. томо<sup>48</sup>  
встѣа дворъ монастырескъ. Печерьскаго ма-  
настыра. и цркви таме естъ сѣго Дми-  
трея<sup>49</sup>. коже бѣ даль Ефрѣмъ. і съ сѣлы.  
Шлегъ же побѣже к Мурому. а Мьстиславъ  
поиде<sup>50</sup> к Суждалью. и сѣда ту. посылаше |  
къ Ольгови мира просѣ. глѣа моу мѣи<sup>51</sup> азъ л. 87 об.  
емъ тебе. шлѣса ко шѣю моему. а дру-  
жину воротѣ коже мѣи замать. а тѣзъ<sup>52</sup> тебе<sup>53</sup> въ<sup>53</sup>  
всемъ послушаю. Шлегъ же посла к нему.  
хота мира лѣстѣю<sup>54</sup>. Мьстиславъ же емъ вѣрѣ

Варианты: <sup>1</sup> Х. П. тоуо. <sup>2</sup> Х. П. сѣдѣ. <sup>3</sup> Х. П. вѣб. и. <sup>4</sup> Х. П. вѣд. <sup>5</sup> Х. П. вѣб. а. <sup>6</sup> Х. П. олушено. <sup>7</sup> Х. П. олушено. <sup>8</sup> Х. П. пологчѣсѣа. <sup>9</sup> Х. П. пред. <sup>10</sup> Х. П. обон. <sup>11</sup> Х. П. оубита. <sup>12</sup> Х. П. сѣптебрѣ. <sup>13</sup> Х. П. чрезъ. <sup>14</sup> Х. П. вѣб. олежъ въ видѣ въ град. <sup>15</sup> П. принесоша. <sup>16</sup> Х. П. вѣб. къ. <sup>17</sup> Х. П. вѣб. и. <sup>18</sup> Х. П. сѣа-  
тѣа соѣи. <sup>19</sup> Х. П. сторѣѣ. <sup>20</sup> Х. П. шѣма. <sup>21</sup> Х. П. бѣловсерци. <sup>22</sup> Х. П. шѣва. <sup>23</sup> Х. П. вѣб. а. <sup>24</sup> Х. П. олу-  
шено. <sup>25</sup> Х. П. оушривѣ. <sup>26</sup> Х. П. шѣма. и вѣб. а. <sup>27</sup> Х. П. вѣб. и. <sup>28</sup> Х. П. вѣб. и. <sup>29</sup> Х. П. чюжен волостѣ.  
<sup>30</sup> Х. П. своемоу. <sup>31</sup> Х. П. шѣ. <sup>32</sup> Х. П. поѣлоушѣти. <sup>33</sup> Х. П. мыслаше. <sup>34</sup> Х. П. в сторожи. <sup>35</sup> Х. П. сѣдумавъ с  
новогородци. <sup>36</sup> Х. П. пред. <sup>37</sup> Х. П. въ сторожи. <sup>38</sup> Х. П. добраню роугилловича. <sup>39</sup> Х. П. шѣма. <sup>40</sup> Х. П. пош-  
лици. <sup>41</sup> Х. П. стоиметь. <sup>42</sup> Х. П. сторожѣ. <sup>43</sup> Х. П. тоѣ. <sup>44</sup> Х. П. идѣ. <sup>45</sup> Х. П. сторожѣ. <sup>46</sup> Х. П. шѣмаи. <sup>47</sup> Х. П. вѣзвратилъса. <sup>48</sup> Х. П. томо. <sup>49</sup> Х. П. дмитриѣ. <sup>50</sup> Х. П. прииде. <sup>51</sup> Х. П. мѣи. <sup>52</sup> Х. П. азъ. <sup>53</sup> Х. П. въ.  
<sup>54</sup> Х. П. с лѣстѣю.

Примѣчаніи: <sup>1</sup> Такъ въ рукописи. <sup>2</sup> Буквы гъ написаны надъ строкой. <sup>3</sup> Поверхъ ѿ написано у. <sup>4</sup> Правый  
шѣбъ буквы и вынесены надъ строку. <sup>5</sup> Буква зъ передѣлѣна изъ и. <sup>6</sup> Буква ѣ передѣлѣна изъ и. <sup>7</sup> Поверхъ ѿ  
написано у. <sup>8</sup> Буква ѣ написана по сокращенному. <sup>9</sup> Зоскбасенъ въ подлинникѣ ичоркнуто. <sup>10</sup> Передъ у видно  
сокращенно о; у написано по сокращенному. <sup>11</sup> Буква ѿ передъ ѿ написана надъ строкой.

льсти<sup>1</sup>. и распусти дружину по селомъ<sup>2</sup>. и наста Федорова<sup>3</sup> недѣла. а<sup>4</sup> поста. и присиѣ Федорова<sup>5</sup> субота. Мьстиславу<sup>6</sup> сѣдащо. на вѣдѣ. и прииде ему вѣсть. како Шлегъ на Клязьмѣ. близъ бо бѣ пришагъ безъ вѣсти. Мьстиславъ бо емъ ему вѣру<sup>4</sup> не постави сторожовъ. но Бѣ вѣсть избавити члѣки блготчивыа своимъ што лсти<sup>5</sup>. Шлегъ же оуставови са на Клязьмѣ. мна мго вбоаса<sup>6</sup> его Мьстиславъ и побѣгнѣ къ Мьстиславу<sup>7</sup> собраса дружина. въ тѣ дѣи и въ дружи<sup>8</sup>. Новгородцѣ<sup>9</sup> и Ростовцѣ. і Бѣлозерци<sup>10</sup>. Мьстиславъ же ста. предѣ городомъ исполчивъ<sup>11</sup> дружину. не послуши ни шѣ къ Мьстиславу. ни Мьстиславъ на Шга. и стоаста противу собѣ<sup>12</sup>. дѣи. д. и прииде Мьстиславу вѣсть. како послалъ ти шѣ Вачьслава брата с Половци. и прииде Вачьславъ оу<sup>13</sup> четвертокъ. по Федоровои<sup>14</sup> недѣлѣ поста. а в платокъ завтра<sup>15</sup> поиде Шлегъ исполчивса к городу. а Мьстиславъ поиде. противу ему. с Новгородци<sup>16</sup>. и вѣда Мьстиславъ стагъ Володимеръ<sup>17</sup> Половчину. именемъ Кумапу<sup>18</sup>. оудавъ<sup>19</sup> ему пѣшцы<sup>20</sup>. поставивъ<sup>21</sup> и на правомъ крилѣ. и нала стагъ<sup>7</sup> Володимеръ. и оузри<sup>22</sup> Шлегъ стагъ Володимеръ<sup>23</sup> и вбоаса<sup>24</sup>. и оужасъ нападе на нь. и на воп его. и поидоша к боеви противу собѣ<sup>25</sup>. и поиде Шлегъ проти-

ву<sup>26</sup> Вачьслава. Мьстиславъ же перешедѣ пѣжаръ<sup>27</sup>. с Новгородцѣ<sup>16</sup>. и ступнишася<sup>28</sup> на Колачцѣ<sup>29</sup>. і бѣ бранъ крѣпка. и нача блдлати<sup>30</sup> Мьстиславъ. и видивъ<sup>31</sup> Шлегъ како поиде стагъ Володимеръ<sup>22</sup>. и нача заходити в тылъ его. и вбоаса<sup>33</sup> побѣже<sup>34</sup> Шлегъ. и шдогъ Мьстиславъ Шлегъ же прибѣже<sup>35</sup> Мурому и затвори Ирослава<sup>36</sup> Муромъ<sup>37</sup> и самъ<sup>38</sup> иде<sup>39</sup> Равашо<sup>40</sup>. Мьстиславъ же прииде<sup>41</sup> Мурому. и створи миръ с Муромъ<sup>42</sup>. помъ люди своимъ. Ростовцѣ же и Суждадци. и поиде (къ Ра)<sup>43</sup> || к Равашо<sup>44</sup> по Шлѣгѣ<sup>45</sup>. Шлегъ же а. 88 выбѣже изъ Равана<sup>46</sup>. а Мьстиславъ створи миръ с Раванци<sup>47</sup>. и помъ люди своимъ іже бѣ заточилъ Шлегъ и посла къ Гювѣ<sup>48</sup> гѣа. не бѣганъ никамо же. но послѣса<sup>49</sup> ко брати своимъ с молбою<sup>50</sup>. не лишати тебе Русьскои земли. а назъ посты<sup>51</sup> къ шдо молитса<sup>52</sup> ш тобѣ<sup>53</sup>. Шлегъ же шбѣшаса тако створити. Мьстиславъ же оуворотиса<sup>54</sup> въспати к Суждалю. и Штуду прииде<sup>55</sup> Новугороду в городъ свои. мѣтвими прибѣгаго опѣа Никыты. се<sup>56</sup> же бѣи исходашо тѣ. ѿ. ѿ. д. пѣшкита. д. на полы<sup>57</sup>.

В ѿ. ѿ. ѿ. ѿ. Приидоша Стополъ. и воеи Володимеръ. и Дѣдъ Игоревичъ. и Василию Ростиславичъ. і Дѣдъ Стославичъ. и братъ его Шлегъ. и снашѣ<sup>58</sup> Любчи<sup>59</sup> на строенье мпра.

*Варианты:* <sup>1</sup> Х. II. лести. <sup>2</sup> Х. II. осодорова. <sup>3</sup> II. истоуаслашу. <sup>4</sup> X. II. вѣры. <sup>5</sup> X. II. от лести. <sup>6</sup> X. II. оубоаса. <sup>7</sup> X. II. приб. ж. <sup>8</sup> X. II. дружи. <sup>9</sup> X. II. новгородци. <sup>10</sup> X. II. бѣлозерци. <sup>11</sup> X. II. исполчившеса. <sup>12</sup> X. II. собѣ. <sup>13</sup> X. II. в. <sup>14</sup> X. II. осодорова. <sup>15</sup> X. II. заура. <sup>16</sup> X. II. новгородци. <sup>17</sup> X. II. володимеру. <sup>18</sup> X. II. приб. п. <sup>19</sup> X. II. ядавъ. <sup>20</sup> X. II. пѣшци. <sup>21</sup> X. II. постави. <sup>22</sup> X. II. оузрѣ. <sup>23</sup> X. II. володимерова. <sup>24</sup> X. II. оубоаса. <sup>25</sup> X. II. собѣ. <sup>26</sup> X. II. приб. мьстиславу а врославъ поиде противу. <sup>27</sup> X. II. пѣжар. <sup>28</sup> X. II. оуступишаса. <sup>29</sup> X. II. на коуачцѣ. <sup>30</sup> X. II. одолгит. <sup>31</sup> X. II. видѣвъ. <sup>32</sup> X. II. володимерова. <sup>33</sup> X. II. оубоаса. <sup>34</sup> II. приб. к мурому ш. <sup>35</sup> X. II. прибѣже, в приб. к. <sup>36</sup> X. приб. ц. II. к. <sup>37</sup> X. II. мурому. <sup>38</sup> X. II. самъ. <sup>39</sup> X. II. приб. к. <sup>40</sup> X. II. рѣвашо. <sup>41</sup> X. II. приб. к. <sup>42</sup> X. II. муромци. <sup>43</sup> X. II. оушеса. <sup>44</sup> X. II. рѣвашо. <sup>45</sup> X. II. ога. <sup>46</sup> X. II. ресанъ. <sup>47</sup> X. II. и ресанци. <sup>48</sup> X. II. ко ошгоци. <sup>49</sup> X. II. пошлеса. <sup>50</sup> X. II. приб. да. <sup>51</sup> X. II. посты. <sup>52</sup> X. II. молитса. <sup>53</sup> X. II. о тобѣ. <sup>54</sup> X. II. вьворотиса. <sup>55</sup> X. II. прииде, и приб. в. <sup>56</sup> X. II. (слово се же... на полы от X. II. оушесми. <sup>57</sup> X. II. любчи.

*Примечания:* <sup>1</sup> Буква ѿ передѣлана изъ ѿ. <sup>2</sup> Эта цифра написана надъ отрокой. <sup>3</sup> Поверхъ ѿ написано у. <sup>4</sup> Буква ѿ передѣлана изъ ѿ. <sup>5</sup> Поверхъ ѿ написано у. <sup>6</sup> Поверхъ ѿ написано у; за этимъ словомъ видна согласованное ѿ. <sup>7</sup> Буква и послѣ б передѣлана изъ ѿ. <sup>8</sup> Это слово передѣлано изъ ѿмъ; ѿ зачеркнуто, а с написанно надъ строчкой. <sup>9</sup> Надъ строчкой приписано и. <sup>10</sup> Исправлено въ муромци; и передѣлано изъ ѿ, а ии приписано на правомъ полѣ. <sup>11</sup> Заключенное въ рукописи зачеркнуто. <sup>12</sup> Буква а передѣлана изъ ѿ. <sup>13</sup> Буква ѿ приписана надъ строчкой. <sup>14</sup> Буква ѿ передѣлана изъ ѿ. <sup>15</sup> Надъ строчкой за этимъ словомъ приписано ѿ. <sup>16</sup> Буква а передѣлана изъ ѿ. <sup>17</sup> Буква ѿ послѣ б передѣлана изъ ѿ.

и гдѣ к собѣ<sup>1</sup> рекуще. почто губимъ Рускую землю. сами на са котору<sup>2</sup> п<sup>3</sup> имуде. а Половци землю нашу несутъ родно<sup>4</sup>. и ради сущ<sup>5</sup>. шже<sup>6</sup> межн нами рать до нѣмъ<sup>7</sup> ѿселѣ илѣмъса<sup>8</sup> по едно сѣде. и сьблюдѣмъ<sup>9</sup> Рускую землю. кождо держитъ шчынину свою. Стополюкъ Кнєзь Изаславъ<sup>10</sup>. Володимеръ Всеволожъ. Двѣи и Шлегъ. Мрославъ. Стославъ<sup>11</sup>. нмъже раздалъ<sup>12</sup> Всеволодъ. городы. Двѣи Володимеръ. Ростиславичема Перемышль. Володареви Теребовль<sup>13</sup>. и Василкови. и на томъ цѣловаша крестъ<sup>14</sup>. да аще ѿселѣ<sup>15</sup> кто на кого встанетъ. то на того будемъ вси в честьныи крѣтѣ. и рекоша вса да будетъ на пѣ крестъ<sup>16</sup> чѣпны. и вса земля Руская. и цѣловавшеса<sup>17</sup> п<sup>18</sup> полдоша оу своаси<sup>19</sup>. и прииде Стополюкъ Кнєву<sup>20</sup> съ Давидомъ. и радѣ<sup>21</sup> быша людѣ вси токмо днєвогъ<sup>22</sup> печалепъ баше в любви сѣи<sup>23</sup>. и влѣзе сотона оу<sup>24</sup> сєрдьце гѣботорымъ мужемъ. и начаша глѣти. къ Дѣви<sup>25</sup> Игоревичю. рекуще<sup>26</sup> сиде. тако Володимеръ<sup>27</sup> сложилъса естѣ<sup>28</sup> с Василкомъ. на Стополюка и на та. Давидъ<sup>29</sup> же нмѣ<sup>30</sup> вѣрн дєливимъ словесемъ. нача молвити<sup>31</sup> на Василка. глѣ сиде. кто естѣ оубитѣ брата твоего Мрополка. а чыны<sup>32</sup> мыслитъ на та и на ма. и сложилъса естѣ с Володимеромъ да промышлєи си в своемъ головѣ<sup>33</sup>. а. 88 об. Стополюкъ || же сматєса оумомъ<sup>34</sup>. рекии<sup>35</sup> еда се право будетъ. или жє не видѣ<sup>36</sup>. і рѣ Стополюкъ Двѣи. да аще право молвиши. да Бѣ ти буди послухъ. аще ли завистью мол-

виши. да Бѣ будетъ за тѣмъ<sup>37</sup>. Стополюкъ же сѣжали си по братѣ своему. и в собѣ<sup>38</sup> нача помышлати. еда се право будетъ. и на вѣру Давидову<sup>39</sup>. и перельсти<sup>40</sup> Давыдъ Стополюка. і начаша думати в Василцѣ. а Василко сего не вѣдаше<sup>41</sup>. и Володимеръ. и нача Дѣдъ глѣати. аще не имеве<sup>42</sup> Василка. то ли тобѣ<sup>43</sup> княжєнъ оу Кнєвѣ<sup>44</sup>. или мнѣ<sup>45</sup> Володимери. и послуша сего Стополюкъ. и прииде Василко. въ. ѣ. юларѣ. и перевезєса на Выдобичъ<sup>46</sup>. іде поклонитса<sup>47</sup> къ стѣму Млханлу. в манастырь. п оужина ту. а товары своєа постави на Рудичи. вечеру же бывшю прише в товаръ свои. наоутри<sup>48</sup> же бывшю. присла Стополюкъ. река не ходи ѿ именинъ мнѣхъ. Василко же шлопрѣса<sup>49</sup> река не могу ждати. еда будетъ рать дома. и присла к нему Дѣдъ. не ходи брате и не шслушєса брата старѣвшєго поведеи шба. и не вѣхотѣи Василко створити тєло. шн послушєтѣ егѣ. і рѣ Дѣдъ къ Стополюку. видєши ли не помнитѣ тебе. хода в<sup>50</sup> ругу твоєю. аще ли шидєтѣ въ свою волость. самѣ оуэриши аще ти не запмєтѣ городѣвъ твоиныхъ. Турова і Пиньска. и прочєихъ городѣвъ твоиныхъ да поманєши ма. но привєвѣ<sup>51</sup> и<sup>52</sup> нпца<sup>53</sup> имѣ<sup>54</sup>. і даи егѣ мнѣ. и послуша егѣ Стополюкъ. и посла по Василка глѣ. да аще не хоцєши ждати до иманинѣ<sup>55</sup> мнѣхъ. і<sup>56</sup> прииди нпѣ да цѣлуєши ма. и послѣднимъ вси с Давидомъ. Василко же шбѣщєса<sup>57</sup> принити не вѣдєи лєстѣ<sup>58</sup> юже коваше на пѣ Дѣдъ. Василко же всѣдѣ пѣ копѣ поѣха<sup>59</sup>.

Варианты: <sup>1</sup> X. П. собѣ. <sup>2</sup> X. П. которю. <sup>3</sup> X. П. оумчєно. <sup>4</sup> X. П. рєдно. <sup>5</sup> X. П. нєтє. <sup>6</sup> X. П. имємєс. <sup>7</sup> X. П. сѣде и сѣблюдємъ. <sup>8</sup> X. П. нєселємъ. <sup>9</sup> X. П. сѣлєтєсємъ. <sup>10</sup> X. П. рєдєлє. <sup>11</sup> X. П. Теребовль. <sup>12</sup> X. П. отєсє. <sup>13</sup> X. П. крєтѣ. <sup>14</sup> X. П. цѣловашєсє. <sup>15</sup> X. П. оумчєно. <sup>16</sup> X. П. вѣ своаси. <sup>17</sup> X. П. вѣ кнєву. <sup>18</sup> X. П. радѣ. <sup>19</sup> X. П. днєвогъ. <sup>20</sup> X. П. вѣ. <sup>21</sup> X. П. днєвогъ. <sup>22</sup> X. П. рекоучи. <sup>23</sup> X. П. вѣрѣ. ес. <sup>24</sup> X. П. оумчєно. <sup>25</sup> X. П. ои. <sup>26</sup> X. П. мєлєтє. <sup>27</sup> X. П. нмѣ. <sup>28</sup> X. П. рекии. <sup>29</sup> X. П. вѣдѣ. <sup>30</sup> П. оа тєм. <sup>31</sup> X. П. собѣ. <sup>32</sup> X. П. прєлєтє. <sup>33</sup> X. не вѣдєше. П. дє видєше. <sup>34</sup> X. П. имѣлѣ. <sup>35</sup> X. П. тобѣ. <sup>36</sup> X. П. вѣзєлѣ. <sup>37</sup> X. П. вѣрѣ. в. <sup>38</sup> П. видѣбєл. <sup>39</sup> X. П. поклоннєнє. <sup>40</sup> X. П. наутри. <sup>41</sup> X. П. ошлѣрѣсє. <sup>42</sup> П. во. <sup>43</sup> X. П. егѣ. <sup>44</sup> X. П. нмѣ. и вѣрѣ. и. <sup>45</sup> X. П. вѣрѣ. и. <sup>46</sup> X. П. имєни. <sup>47</sup> X. П. оумчєно. <sup>48</sup> X. П. лєстє.

Примечанїя: <sup>1</sup> Буква в передѣлана изъ другой. <sup>2</sup> Буква в передѣлана позже в. и. <sup>3</sup> Буква в передѣлана изъ в. <sup>4</sup> Буква в передѣлана изъ з. <sup>5</sup> Буква в написана по особобжанноу а. <sup>6</sup> Буква л передѣлана изъ а, а с пѣз какой-то другой буквы. <sup>7</sup> Между ш и е видєно особобжанное а. <sup>8</sup> Буква ж передѣлана изъ д.

і въсърѣте<sup>1</sup> и штокъ его, и повѣда ему глѣ. не ходи княже хотать та ити, и не послуша сего. помышляла како ма хотать ити<sup>2</sup>. шногды цѣловаша хрестъ<sup>3</sup> рукеце. аще кто на кого будетъ хрестъ<sup>4</sup> и мы вси, и помысливъ<sup>5</sup> си<sup>6</sup> перехрестиса<sup>7</sup> река<sup>8</sup> вола Гѣа да будетъ, и приѣха<sup>9</sup> в малѣ дружинѣ на княжъ дворъ. і вылеза<sup>10</sup> противу ему Стополкъ. и идоша въ гридънищу<sup>11</sup> и прииде Дѣдъ. і сѣдоша (в х. 89 вѣстобѣ)<sup>12</sup> || і нача Стополкъ гѣти. встани на Стокъ<sup>13</sup>, и рече Василко не могу брате встати оуже есмь повелѣ товаромъ понти переди. Давыдъ же сѣдаше аки нѣмъ<sup>14</sup>, и рѣ Стополкъ. завѣтрокаи<sup>15</sup> брате, и шбѣцаса<sup>16</sup> Василко завѣтрокати, и рече Стополкъ посидята вы адѣ<sup>17</sup>, а назъ лѣзу наражко<sup>18</sup>, и глѣа<sup>19</sup> вонъ. а Дѣдъ с Василкомъ<sup>20</sup> сѣдоша, и нача Василко глѣти<sup>21</sup> Давидови, и не бѣ в Давыдѣ гласа и<sup>22</sup> ни послушанья. бѣ бо вжасгьса<sup>23</sup>, и лещь ижѣна въ срѣдѣ, и посѣдѣвъ<sup>24</sup> мало Давыдъ рече гдѣ<sup>25</sup> естѣ братъ. шни же рекоша ему стоптъ на сѣнахъ. і вставъ Давыдъ рече азъ<sup>26</sup> иду по нь, а ты ту брате<sup>27</sup> посѣди, и вставъ Дѣдъ лѣва<sup>28</sup> вонъ, и нако выступи Давыдъ. і запраша Василка<sup>29</sup>. нь. ъ. ноѣ<sup>30</sup>. і шкловыше въ двоѣ<sup>31</sup> шлови, и приставша к нему сторожѣ<sup>32</sup> на ночь. паоутри же Стополкъ, совза ботаре и Княне и повѣда имъ. еже бѣ ему повѣдалъ Дѣдъ. нако брата ти оубилъ. и на та свѣщаль с Володимеромъ хо-

четъ та оубити, и граць<sup>33</sup> твоѣ<sup>34</sup> зайти, и рекоша<sup>35</sup> ботаре и люде, тобѣ<sup>36</sup> княже головы своѣѣ<sup>37</sup> достояти блости<sup>38</sup>, да аще естѣ молвилъ<sup>39</sup> право Давыдъ, да приметъ Василко казнь, аще ли не право глѣголашъ<sup>40</sup> Давыдъ да приметъ мечь ѿ Бога, и швѣщаеши предъ Бгмъ, и оувѣдѣша<sup>41</sup> игумени и начала молитиса ш Василцѣ къ Стополку, и рече имъ Стополкъ, што Дѣдъ Дѣдъ же се въвѣдавъ<sup>42</sup>, нача помштривати на шлѣплене, аще ли сего не створиши, и его пустиши, тѣ<sup>43</sup> ни тобѣ<sup>44</sup> княжити ни мѣѣ. Стополкъ же хоташе пустити п<sup>45</sup>, но Давыдъ не хоташе. блюдаса<sup>46</sup> его. і на ту ноць веждоша и<sup>47</sup> Звенигороду<sup>48</sup>, иже естѣ городъ малъ оу Клева, нако десати верьстѣ<sup>49</sup> и<sup>50</sup> вдале<sup>51</sup>, и привезше и<sup>52</sup> на долѣхъ шклована суца, и сѣсадиша и с колѣ, и введоша<sup>53</sup> въ вѣстобку<sup>54</sup> малу, и сѣдащо ему оуарѣ Василко Торчина устраща ножъ, и вразумѣ<sup>55</sup> нако хотати<sup>56</sup> и шлѣпшти<sup>57</sup> и възни къ Бѣ, шлечемъ великомъ и стопаньемъ велшкомъ, и се влѣзоша послании<sup>58</sup>. Стополкомъ п Дѣдомъ. Сновидъ Изачегъ<sup>59</sup>. || конюхъ Стополкъ, и х. 89 66 Дмитръ конюхъ Дѣдъ, почаста прострѣяи коворъ<sup>60</sup>, и прострѣша еста Василка, і хоташа<sup>61</sup> поврѣщи п<sup>62</sup>, и борашетса<sup>63</sup> с нима<sup>64</sup> крѣпко, и не можета его поврѣщи, и се влѣзше<sup>65</sup> дружи п<sup>66</sup> повергоша<sup>67</sup> п п<sup>68</sup> свазаша и<sup>69</sup>, и снемше доску<sup>70</sup> с пѣчи, п

*Варианты:* <sup>1</sup> Х. П. оувѣрѣто. <sup>2-3</sup> Слова п не посауша... лти ѡ П. оушени. <sup>4</sup> Х. П. крсть. <sup>5</sup> Х. П. крсть, и врид, на того да. <sup>6</sup> Х. П. помысли. <sup>7</sup> Х. П. прекрестиса. <sup>8</sup> Х. П. рекъ. <sup>9</sup> Х. П. приѣха. <sup>10</sup> Х. П. выиде. <sup>11</sup> Х. П. вѣстобѣ. <sup>12</sup> Х. П. в могобѣ. <sup>13</sup> Х. П. с(в)штолкъ. <sup>14</sup> Х. П. ватрокаи. <sup>15</sup> Х. П. обещаса. <sup>16</sup> Х. П. посѣдѣна вы аде. <sup>17</sup> Х. П. азъ иду наражу. <sup>18</sup> Х. П. поиде. <sup>19</sup> Х. П. оушени. <sup>20</sup> Х. П. оужасгься. <sup>21</sup> Х. П. гдѣ. <sup>22</sup> Х. П. и. <sup>23</sup> Х. П. брате тоу. <sup>24</sup> Х. П. иде. <sup>25</sup> Х. П. врид, поибра. <sup>26</sup> Х. П. оушени. <sup>27</sup> Х. П. по двоа, П. нь двоа. <sup>28</sup> Х. П. оторожи. <sup>29</sup> Х. П. город. <sup>30</sup> Х. П. тобѣ. <sup>31</sup> Х. П. своел. <sup>32</sup> П. блости. <sup>33</sup> Х. П. мовалъ. <sup>34</sup> Х. П. глѣ(гол)ахъ. <sup>35</sup> Х. П. оувѣдѣша. <sup>36</sup> Х. П. оувѣдѣша. <sup>37</sup> Х. П. хо. <sup>38</sup> Х. П. тобѣ. <sup>39</sup> Х. П. его. <sup>40</sup> Х. П. блюдаса. <sup>41</sup> Х. П. его. <sup>42</sup> Х. П. нь звенигороду. <sup>43</sup> Х. П. вразговъ. <sup>44</sup> Х. П. дале. <sup>45</sup> Х. П. его. <sup>46</sup> Х. П. врид, п. <sup>47</sup> Х. П. в вѣстобку. <sup>48</sup> Х. П. хоташ. <sup>49</sup> Х. П. ослѣпшти. <sup>50</sup> Х. П. выидоша послании. <sup>51</sup> Х. П. сповидъ шочечень. <sup>52</sup> Х. П. коверъ. <sup>53</sup> Х. П. хоташа. <sup>54</sup> Х. П. его. <sup>55</sup> Х. П. борашетса. <sup>56</sup> Х. П. с нима. <sup>57</sup> Х. П. шлечше. <sup>58</sup> Х. П. врид, его. <sup>59</sup> Х. П. его. <sup>60</sup> Х. П. дѣскоу.

*Примечанія:* \* Это слово написано по сокоскобному, при чемъ ѡ надписано надъ строкой. <sup>6</sup> Заскобленное нь подлинникъ очертукто. <sup>7</sup> Надстроено ѡ пришло, кажется, позже. <sup>8</sup> Бука и передѣлана изъ а. <sup>9</sup> Бука ѡ написана позже (было шни). <sup>10</sup> Поверхъ ѡ написано у. <sup>11</sup> Бука и послѣ д передѣлана изъ и. <sup>12</sup> Вѣдѣ видно сокоскобленное и. <sup>13</sup> Бука и написана поверхъ и. <sup>14</sup> Буки и написаны поверхъ аз (было глѣголашъ). <sup>15</sup> Бука и передѣлана изъ и. <sup>16</sup> Бука и передѣлана изъ а. <sup>17</sup> Бука и передѣлана изъ и.

въложиша на персия<sup>1</sup> ему. и сѣдоста обало-  
пожы Сновидъ<sup>2</sup> Изечевичъ. и Дмитръ. и не  
можаста его оудержати. и приступиша на  
два. и снаста другую дѣску с печи и сѣдо-  
ста и вдавнша<sup>3</sup> и рамано. тако персемъ тро-  
скотати и приступи Търчинъ<sup>4</sup>. именовъ Бе-  
решди. швичохъ Стополчъ<sup>5</sup> держа ножъ хоша  
оувергѣти ножъ в око. и грѣши шка. и пер-  
рѣръ<sup>6</sup> ему лице<sup>7</sup>. и блже знати рану ту  
на лицѣ ему. по семъ же оувергѣ<sup>8</sup> ему ножъ  
в зѣницю<sup>9</sup>. иза<sup>10</sup> зѣницю. по семъ оу<sup>11</sup> дру-  
гое шко оувергѣ<sup>12</sup> ножъ<sup>13</sup>. иза другую зѣни-  
цю<sup>14</sup>. и<sup>15</sup> томъ часѣ бѣ тако мрѣвъ. и вземъ-  
ше и на коврѣ<sup>16</sup>. оуложнша<sup>17</sup> п<sup>18</sup> на кола  
тако мрѣва. и повозоста п Володимерю<sup>19</sup>. и  
пришедъше стапа с нимъ перешедше<sup>20</sup> мость  
Ведвиженскы<sup>21</sup>. на торговици<sup>22</sup>. и svolѣша<sup>23</sup>  
създо сорочку<sup>1</sup>. кроваву<sup>2</sup>. и вдаша попади<sup>3</sup>  
Успрати<sup>4</sup>. попади же шправъши<sup>5</sup> оузволиче<sup>6</sup>  
па нь. шлѣмъ шбѣдающимъ. п плакатиса нача  
попадъи<sup>7</sup>. шному тако мериву суццо. оузбу-  
ди<sup>8</sup> и плачъ. и рече кдѣ<sup>9</sup> се ес(т)ьмъ<sup>10</sup>.<sup>11</sup>  
шнн же рогоша ему. въ<sup>12</sup> Звѣждени<sup>13</sup> градѣ.  
и въспроси<sup>14</sup> воды. шнн же даша ему. и испи  
воды. и вступи дѣша и помануса. и пощюпа  
сорочки. и рече<sup>15</sup> ему<sup>16</sup> есте снали с мене.  
да быхъ в сѣн сорочница<sup>17</sup> смѣтъ приналъ. и  
сталъ предъ Бѣгъ. в<sup>18</sup> кровавъ<sup>19</sup> сорочницѣ<sup>20</sup>.  
шлѣмъ<sup>21</sup> же<sup>22</sup> шбѣдавшимъ<sup>23</sup>. поидоша с нимъ.

въскорѣ на коляхъ. а по грудну пути. бѣ  
бо тогда мѣъ грудень<sup>1</sup>. релше ноябрь. и при-  
идоша с нимъ<sup>2</sup>. Володимерю<sup>3</sup>. въ. ѿ. дѣъ.  
прииде же я Дѣдъ по немъ. тако звѣръ оуло-  
вилъ. и посадиша и оу<sup>4</sup> дворѣ Вакѣвъ<sup>5</sup>.  
и приставиша. ѿ<sup>6</sup> мужъ<sup>7</sup> стрѣци. а. ѿ<sup>8</sup>.  
штрока княжа. Оулага. и Колю. Влодимеръ  
же<sup>9</sup> слышавъ тако гатъ естъ Василко и шслѣ-  
пленъ. оужасаса<sup>10</sup> и въспакаса вѣрнми. I. а. 90  
рече сего не было естъ. оу Русьскои<sup>11</sup> земли.  
ни при дѣдехъ нашихъ. ни при шлѣхъ<sup>12</sup> ншихъ  
сакого<sup>13</sup> зла. и ту абые посла. ко Давыду  
и к Ольгови Сватъславичема глѣ. поидѣта к  
Городцо. да поправимъ сего зла. еже са со-  
твори. оу Русьскои<sup>14</sup> земли. и в насъ брати.  
шже<sup>15</sup> оуверже в ны ножъ да аще сего не по-  
правимъ. болше<sup>16</sup> зло встанѣтъ в насъ. и  
пачнетъ братъ брата заколати<sup>17</sup>. и погубитъ  
земля Русьская. и врази наши Половци. при-  
шедъше возмуть землю Русьскую. се слышавъ  
Дѣдъ п Шлѣгъ. печална быста вельми. и па-  
часта плакатиса рекуца<sup>18</sup> тако сего не было  
в родѣ нашемъ. п ту абые собравъша<sup>19</sup> вои.  
и приядоста к Володимерю<sup>20</sup>. Володимерю су-  
ццо. с воп стоиццо оу бору<sup>21</sup>. Володимеръ<sup>22</sup>  
же и Дѣдъ и Шлѣгъ послаша мужѣ свои къ  
Стополку глѣце. что се створилъ еси в Русь-  
скоп землѣ<sup>23</sup>. оувергъгъ еси ножъ в ны. чему  
еси шслинилъ<sup>24</sup> брата своего. аще<sup>25</sup> бы ти

*Вѣрнми:* 1 X. II. прѣси. 2 X. II. торчинъ. 3 X. перерѣза. II. прерѣза. 4 X. II. швертѣ. 5 X. II. шриб. II. X. II. въ. 7 X. II. звѣрѣтъ. 8 X. II. шриб. 9 X. II. зѣницю. 10 X. II. шриб. 11 X. II. шзакон-  
ниша. 12 X. оушече. 13 X. II. к володимерю. 14 X. II. шрешедше. 15 X. II. шздрижанискыи, и шриб. II. 16 II. шриб. штапа.  
17 X. II. шлекоша. 18 X. II. шрѣвоу. 19 X. II. шпоадѣи. 20 X. II. шнзати. 21 X. II. шнзати, и шриб. II. 22 X. II. шзакон.  
23 X. II. шпоадѣи, и шриб. II. 24 X. II. шзаконъ (съ б. яс.). 25 X. II. гдѣ. 26 X. II. шемъ. 27 X. II. шдипнигѣтъ.  
28 X. II. шзаконъ. 29 X. рожко, II. релни. 30 X. II. шриб. о чемъ. 31 X. II. сорочце, и шриб. II. 32 X. II. шрѣвавъ. 33 X.  
II. сорочцѣ. 34 X. II. оушече. 35 X. II. шриб. к. 36 X. II. володимерю. 37 X. II. въ. 38 X. II. шзаконѣ. 39 X. II. шри-  
десемъ. 40 X. II. мужи (съ б. яс.). 41 X. II. пда. 42 X. II. шовѣшишъ шочеркови надъ штровой шриписано шконова. 43 X.  
оужандѣп. II. оушече. 44 X. II. в роусои. 45 X. II. шщѣ. 46 X. II. в роусои. 47 X. II. шне. 48 X. II. шне. 49 X. II. болше. 50 X. II. шзакати. 51 X. II. рекуца. 52 X. II. шбѣрло. 53 X. II. володимерю. 54 X. стоиццо (съ  
б. яс.) оу бору, II. стоиццо оу бору. 55 X. II. земли. 56 X. II. ослѣши. 57 II. аща.

*Примѣчаніа:* 1 Бука з передѣлана изъ о. 2 Поверхъ е написано у. 3 Бука и написана по оболочному.  
4 Бука з передѣлана изъ о. 5 Бука з надъ строкой, надъ е слѣдующаго слова. 6 Бука ч передѣлана изъ ч.  
7 Бука и передѣлана изъ а. 8 Бука е написана по сослобному оу, послѣ и видно сослобное я. 9 Бука з  
передѣлана изъ о, и приписано другимъ шочеркови. 10 Бука с передѣлана изъ другой (въ р)? 11 Бука и изъ наглѣ  
слова приписана надъ строкой. 12 Между б и у оставлено пустое пространство. 13 Бука е зачеркнута. 14 Поверхъ  
е написано у. 15 Бука и передѣлана изъ в, надъ строкой приписано я е (у шзаконѣ еъ градѣ). 16 Бука о послѣ  
передѣлана изъ другой, а ч передѣвано изъ ч. 17 Бука е написана по сослобному оу. 18 Бука з передѣлана изъ а.  
19 Бука ч передѣлана изъ ч.

вина какаѣ бывъ на нѣ, шблчичилъ бы<sup>1</sup> предъ нами, и оупрѣвъ<sup>2</sup> бы и<sup>3</sup> створилъ ему, а ныне кам<sup>4</sup> вина до него, шже<sup>5</sup> ему се створилъ еси<sup>6</sup>, и рече Стополкъ, повѣдалъ ми Дядѣ Игоревичъ, како Василко брата ти оубилъ, Ярополка, и тебе хочеть оубити, и залати волюсть твою, Туровъ, и Пинескъ, и Берестинъ<sup>6</sup>, Погорину<sup>7</sup>, и шель<sup>8</sup> ротъ с Володимѣромъ<sup>9</sup>, како състи Володимеру в<sup>6</sup> Киевѣ, а Василкови<sup>10</sup> Володимери, а невола<sup>11</sup> ми главы своета блюсти, и не назъ<sup>12</sup> его слѣбичи до Дядѣ, і вель<sup>13</sup> и к собѣ<sup>14</sup>, и рѣша мужи Володимери и Дѣдѣ, и Шлгови, извѣта ш семь не мѣята<sup>14</sup>, како Дядѣ естъ слѣбичилъ<sup>15</sup>, и не в Давыди<sup>16</sup> градѣ нать естъ ни<sup>16</sup> шслѣбичень но въ твоємъ городѣ<sup>17</sup> нать и шслѣбичень, и се имъ глнчымъ<sup>18</sup>, разидошася<sup>19</sup> раздно<sup>20</sup>, наоутрина же хота, Володимеру и Дѣдови и Шлгови чересъ<sup>21</sup> Днѣць<sup>22</sup> на Стополка, Стополкъ же хоташе побѣгнути ис Києва<sup>23</sup> и не даша ему Ки||

а. 90 об. не побѣгнути, но послаша Оусеволожою<sup>24</sup>, и митрополита Николу, къ Володимеру<sup>25</sup> глнча<sup>26</sup>, молимса, княже тобѣ<sup>26</sup> и братома твоима, не можѣте погубити Русьской землѣ<sup>27</sup>, аще бо возметь<sup>28</sup> рать межю собою, погани<sup>29</sup> нмутъ радоватиса, и возмутъ землю нашу, юже бѣша ставлани ваши дѣди, і шдѣи ваши, трудомъ великимъ и хороборствомъ<sup>30</sup>, побаралоше по

Русьской землѣ, а<sup>31</sup> инѣ земли приискашу, а вы хочете погубити Русьскую землю, Всеволожама<sup>32</sup> и митрополита, приидоста к Володимеру<sup>33</sup>, и молитася<sup>34</sup> ему, и повѣдста молбу Князѣ, како створити мѣръ, і блюсти земли Руской<sup>35</sup>, и бранѣ имѣти с поганьми, и се слышавъ<sup>36</sup> Володимеръ<sup>37</sup>, расплакаса<sup>38</sup>, но истинѣ<sup>39</sup> шдѣи наши и дѣди наши соблюдоша Русьскую землю, а мы ю<sup>40</sup> хочемъ погубити, і преклониса<sup>41</sup> на молбу, чташеъ<sup>42</sup> бо ю тако мѣръ шдѣа ради своего, бѣ бо любимъ шдѣа<sup>43</sup> своему по велику, в животѣ и по смѣрти, и не шслупаса<sup>44</sup> его ни в чемъ же, и послуша како мѣре, и митрополита, тако же чта сать сѣльскыи, не прѣслуша<sup>45</sup> молбы его, Володимеръ же<sup>46</sup> такъ естъ любянивь<sup>47</sup>, любовь имѣвъ<sup>48</sup> к митрополитомъ, і къ епископомъ<sup>49</sup>, паче же черноризецкыи<sup>50</sup> чинѣ любя, і приходящима к нему, папшаше и напошаше<sup>51</sup>, акы мѣти дѣти своа, аще кого видити или шюмна, вли в кокъ заворѣ и не шсужаше<sup>52</sup>, но все на любовь прикладаше, и вѣлшаше<sup>53</sup>, но мы на преже реченое<sup>54</sup>, оузвратѣмса<sup>55</sup>, кпагини же<sup>56</sup> бывши оу Володимера, і<sup>57</sup> прииде Киеву<sup>58</sup>, і повѣда всю рѣчь Стопому, і Князюмъ<sup>59</sup> како мѣръ будетъ, и начаша межю собою мужѣ<sup>60</sup> слати, і выпришаса<sup>61</sup>, на семь како рѣша Стополку, како

Варианты: <sup>1</sup> X. II. яриб. еси его. <sup>2</sup> X. II. оупрѣвъ. <sup>3</sup> X. II. его, и яриб. предъ нами. <sup>4</sup> X. II. намъ княжа. <sup>5</sup> X. II. нже. <sup>6</sup> X. II. яриб. п. <sup>7</sup> X. II. погорину. <sup>8</sup> X. II. яриб. к. <sup>9</sup> X. II. володимеру. <sup>10</sup> X. II. яриб. в. <sup>11</sup> X. II. яриб. ли. <sup>12</sup> X. II. назъ. <sup>13</sup> X. II. его и собѣ. <sup>14</sup> X. II. имѣти. <sup>15</sup> X. II. давыди. <sup>16</sup> X. II. п. <sup>17</sup> X. II. градѣ. <sup>18</sup> X. II. п. глнч(а)юшымъ. <sup>19</sup> X. II. разидошася. <sup>20</sup> X. II. разно. <sup>21</sup> X. II. чрезъ. <sup>22</sup> X. II. днѣпра. <sup>23</sup> X. II. киева. <sup>24</sup> X. II. всеволожою. <sup>25</sup> X. II. глнч(а)юшиму. <sup>26</sup> X. II. тобѣ. <sup>27</sup> X. II. русьская земля. <sup>28</sup> X. II. князѣма. <sup>29</sup> X. II. погани. <sup>30</sup> X. II. великимъ и хороборствомъ. <sup>31</sup> X. II. и. <sup>32</sup> X. II. всеволожама; надъ этимъ словомъ въ X. написано другимъ почеркомъ княгини. <sup>33</sup> X. II. володимеру. <sup>34</sup> X. II. молитася. <sup>35</sup> X. II. руския, II. руския. <sup>36</sup> X. II. слыша, II. слышавъ. <sup>37</sup> II. яриб. и. <sup>38</sup> X. II. яриб. и речъ. <sup>39</sup> X. II. по истинѣ. <sup>40</sup> X. II. ея. <sup>41</sup> X. II. приклониса. <sup>42</sup> X. II. чташе. <sup>43</sup> II. любима оидоу. <sup>44</sup> X. II. ослушашася. <sup>45</sup> X. II. прѣслуша. <sup>46</sup> II. оудачено. <sup>47</sup> X. II. любянивь. <sup>48</sup> X. II. имѣвъ. <sup>49</sup> X. II. яриб. и къ игуменомъ. <sup>50</sup> X. II. черноризскыи. <sup>51</sup> X. II. напошаше и напошаша. <sup>52</sup> X. II. ослушаша (съ б. ея). <sup>53</sup> X. II. яриб. и вѣлшаше. <sup>54</sup> X. II. рочиное. <sup>55</sup> X. II. шзвратиса. <sup>56</sup> X. II. яриб. шбкю княгини, почеркомъ всеволодова. <sup>57</sup> X. II. оудачено. <sup>58</sup> X. II. къ киеву. <sup>59</sup> X. II. князюмъ. <sup>60</sup> X. II. мужи (съ б. юя). <sup>61</sup> X. II. шпришаса.

Примечанія: <sup>1</sup> Буква си написана по сокослобному му. <sup>2</sup> Буква ѣ написана по сокослобному оу. <sup>3</sup> Буква ѣ передѣлана изъ и. <sup>4</sup> Буква д досѣдъ и передѣлана изъ ѡ, а окончательно и къ ѡ другимъ чернилами; кроме сего, нѣдѣ и написана д (догодѣ). <sup>5</sup> Буква ѡ написана по сокослобному а. <sup>6</sup> Буква к передѣлана изъ ш. <sup>7</sup> По сокослобному оу написана к; къ этому слову со сноской приписано скорленишь на верхнихъ полѣ княжичи. <sup>8</sup> Къ этому слову приписано скорленишь на глѣбѣхъ полѣ княгини. <sup>9</sup> Буква ю переизвращена изъ ѡ другимъ чернилами. <sup>10</sup> Буква е написана по сокослобному и. <sup>11</sup> Поверхъ ѡ написано у. <sup>12</sup> Буква ѡ переизвращена изъ а. <sup>13</sup> Поверхъ ѡ написано о. <sup>14</sup> Буква ѡ передѣлана изъ ѡ (оам). <sup>15</sup> Буквы ло написаны надъ строчкой подъ дугой. <sup>16</sup> Буква ѡ передѣлана позже изъ ѡ.

се °. Дѣва<sup>1</sup> есть сколота<sup>2</sup>. то иди ты Стополче на Давыда. либо ими и<sup>3</sup> либо прожени<sup>3</sup>. Стополче же кьмса<sup>4</sup> по се. и цѣловаше<sup>4</sup> хрестъ<sup>5</sup> межѣ<sup>6</sup> собовъ<sup>7</sup>. миръ створше. Василкиови<sup>8</sup> же сущю в Володимери. на прѣзренномъ<sup>9</sup> мѣстѣ<sup>10</sup>. ако приближиса постъ великии. и мѣѣ ту сущю оу<sup>11</sup> Володимѣрѣ<sup>12</sup>.  
 4. 91 оу<sup>13</sup> адну ноцъ присла по ма<sup>14</sup> кна||зѣ Дѣдъ и приходхъ к нему и сѣдаху<sup>15</sup> дружина школо его. и посади ма. и рече ми се молвить<sup>16</sup> Василко сыночи<sup>17</sup> ко<sup>18</sup> Вланови. и къ Колчи<sup>19</sup> рекъ тако Василко. се слышу шже<sup>20</sup> идеть Володимѣръ и Стополче на Дѣда. даже бы мене Дѣдъ послушала. да быхъ послалъ мужа своего к Володимѣру<sup>21</sup>. воротиса<sup>22</sup> вѣде<sup>23</sup> бо са с нимъ что молвить<sup>24</sup> не поцетъ. да се Василко шлю та. бѣди к Василкиови со<sup>25</sup> сама штрокома. и молви ему тако<sup>26</sup>. шже<sup>27</sup> хошашъ<sup>28</sup> послати мужа своего. и воротикса Володимѣръ<sup>29</sup>. то вѣдам ти которы<sup>29</sup> либо<sup>30</sup> городъ. либо Всеволожъ либо Шаполъ. либо Перемилъ. азъ же идохъ к Василкиови. и повѣдахъ ему всю рѣчь Дѣдву. шн же рче<sup>31</sup>. саго есмь не молвить<sup>32</sup>. но надѣнаса<sup>33</sup> на Бѣ<sup>34</sup>. послю к Володимѣру<sup>3</sup> да быша не прольаши крови. мене дѣла. но сему мѣ<sup>35</sup> дивно. дасть ми градъ<sup>36</sup> свои або к Теревовль<sup>37</sup>. мой волость пожданин и цѣѣ. ако же и бысть. въскорѣ бо прии власть

свою. мѣѣ же рече иди<sup>38</sup> къ Дѣдвѣ. и рши ему пришли ми<sup>39</sup> Кулмѣна<sup>40</sup>. азъ его пошлю к Володимѣру. и не послуша его Дѣдъ. и посла ма река<sup>41</sup> пакы. нѣту<sup>42</sup> Кулмѣна. і рече ми Василко посилъ<sup>43</sup> мало. и повелѣ слухъ<sup>44</sup> своему ити вонъ. і сѣде со мною. и нача гѣти. се азъ слышу шже<sup>45</sup> ма хочеть<sup>46</sup> Дѣдъ давати Лахомъ. то са мало насытилъ. крове<sup>47</sup> моем. і се хочеть болше са насытити. иже ма вдасть имъ. азъ бо Лахомъ много зла створишъ и еще есмь хотѣлъ створити и мьстити Русскую землю. аще ма власть Лахомъ<sup>48</sup> не боюса смрти. но се<sup>49</sup> повѣдаю ти<sup>49</sup> по истинѣ<sup>50</sup> тако<sup>1</sup> наведе на ма Бѣ. за мое оузышенье<sup>51</sup>. ако приде<sup>52</sup> ми вѣсть тако идуъ ко мѣѣ Борендици<sup>53</sup>. и Печенгѣи<sup>54</sup> и Торци. и се рекохъ въ оумѣ своемъ. шже<sup>54</sup> ми будутъ Берендици. и Торци<sup>4</sup> я. Печенгѣи. і реку брату своему Володареви и Дѣви. давта<sup>55</sup> дружину свою молужнюю<sup>56</sup>. а сама<sup>57</sup> пинта<sup>5</sup> и веселитса. и помыслихъ на землю. Ладскую. наступлю<sup>58</sup> на зиму і на лѣто. и возму землю Ладскую и мѣцко землю Русскую. и по семь хотѣлъ есмь. переѣти Болгары. Дунаискимъ: і поса|| дити та в<sup>59</sup> себе. по семь хотѣхъ<sup>60</sup> про- 4. 91 об. ситса оу Стополча и оу Володимѣра на Половцѣ. и понду рѣхъ на Половцѣ. да либо цагѣзу<sup>61</sup> собѣ<sup>62</sup> славу<sup>63</sup>. либо главу свою

*Варианты:* <sup>1</sup> X. II. дѣда. <sup>2</sup> X. II. ет. <sup>3</sup> X. II. яриб. его. <sup>4</sup> X. II. цѣловаша. <sup>5</sup> X. II. хрестъ. <sup>6</sup> X. II. межю. <sup>7</sup> X. II. яриб. и. <sup>8</sup> II. василко. <sup>9</sup> X. II. прешеренномъ. <sup>10</sup> X. II. яриб. и. <sup>11</sup> X. II. в. <sup>12</sup> X. II. володимѣри. <sup>13</sup> X. II. нѣ. <sup>14</sup> X. II. мене. <sup>15</sup> П. и. сѣдохъ. <sup>16</sup> X. II. молвить. <sup>17</sup> X. II. сыночи. <sup>18</sup> X. II. къ. <sup>19</sup> II. ко колчи. <sup>20</sup> X. II. шже. <sup>21</sup> X. II. яриб. и. <sup>22</sup> X. II. воротикса. <sup>23</sup> X. II. вѣдео. <sup>24</sup> X. II. молвить. и яриб. п. <sup>25</sup> X. II. съ. <sup>26</sup> X. II. тако емоу. <sup>27</sup> X. II. шже. <sup>28</sup> X. II. яриб. и володимѣроу. <sup>29</sup> X. II. яриб. ти. <sup>30</sup> X. II. либо. <sup>31</sup> X. II. речъ. <sup>32</sup> X. II. молвь. <sup>33</sup> X. II. надѣнаса. <sup>34</sup> X. II. б(о)га. <sup>35</sup> X. II. яриб. п. <sup>36</sup> X. II. городъ. <sup>37</sup> X. II. а мои теревовль. <sup>38</sup> П. ошучено. <sup>39</sup> П. мѣ. <sup>40</sup> X. II. кулмѣна. <sup>41</sup> X. II. рекъ. <sup>42</sup> X. II. нѣт. <sup>43</sup> X. II. посилъ. <sup>44</sup> X. II. слухъ. <sup>45</sup> X. II. шже. <sup>46</sup> X. II. хочеть. <sup>47</sup> X. II. крове. <sup>48</sup> X. II. яриб. ико. <sup>49</sup> X. II. пестинѣ. <sup>50</sup> X. II. взышенье. <sup>51</sup> X. II. взышенье. <sup>52</sup> X. II. приде. <sup>53</sup> X. II. берендици. <sup>54</sup> X. II. писъ. <sup>55</sup> X. II. яриб. мл. <sup>56</sup> X. II. молужнюю. <sup>57</sup> X. II. сама. <sup>58</sup> X. II. да етоулю. <sup>59</sup> X. II. оу. <sup>60</sup> X. II. хотѣхъ. <sup>61</sup> X. II. нацдоу. <sup>62</sup> X. II. собѣ. <sup>63</sup> X. II. яриб. а.

*Примечанія:* \* Это слово зачеркнуто, а надъ строкой написано *солстѣлъ*. <sup>1</sup> Буква ю составилась изъ і и е, исправленныя пѣть каихъ то другія буквы. <sup>2</sup> Буквы оу перепрачтены въ е. <sup>3</sup> Буква ѣ послѣ и перепрачтена изъ е. <sup>4</sup> Поверхъ оу написано о. <sup>5</sup> Буква у передѣлана изъ ѣ. <sup>6</sup> Между м и н видно несокѣщенное л. <sup>7</sup> Буква ѣ передѣлана изъ и. <sup>8</sup> Буквы м л написаны надъ строкой. <sup>9</sup> Буквы ко написаны надъ строкой. <sup>10</sup> Буква в передѣлана изъ ч. <sup>11</sup> Буква ч передѣлана изъ ч. <sup>12</sup> Буква в передѣлана изъ т. <sup>13</sup> Поверхъ в написано у. <sup>14</sup> Буква е передѣлана изъ другой (изъ жѣ). <sup>15</sup> Буква л передѣлана изъ а.

сложю<sup>1</sup>. за Русьскую землю<sup>2</sup>. а иное помышление въ сѣдн моемъ не было. ни на Стопола ни на Дѣда. и се кленуца Бѣгомъ и его пришествиемъ. яко не помыслиа есмь<sup>3</sup> а ала братья мои. ни в чѣмъ же но за мое оузнесенье<sup>4</sup>. пже поидоша Берендичъ<sup>5</sup> ко мнѣ. и веселася<sup>6</sup> срде мое. и възвеселса<sup>6</sup> оумъ мол. и низкожи<sup>7</sup> ма Вѣ. и смѣри<sup>8</sup> ма. по семь же приходящу великому днѣ<sup>9</sup>. поиде Дѣдъ приняти хотя власть Василкову. і въсрѣте и<sup>10</sup> Володаръ. братъ Василковъ оу Бужьнса<sup>11</sup>. и не смѣ Давидъ стати противу Володаревн. и затвориса въ Бужьскѣ<sup>12</sup>. и цступи градъ Бужескъ Володаръ. и нача Володаръ молвити<sup>13</sup>. почто ало створишь не каешиса сего. да<sup>6</sup> оуже поманиса<sup>14</sup>. колко еси зла створилъ. Дѣдъ же на Стопола нача звѣтъ творити. глѣдъ ци<sup>15</sup> на се створилъ ци ли оу<sup>15</sup> моемъ городѣ. назъ<sup>16</sup> и самъ боалса. аще быша и мене не гали. и створили то же. невола ми было пристати свѣту<sup>17</sup> ихъ. ходящу в рукахъ ихъ. и рече Володаръ Бѣ свидитель<sup>18</sup> тому. а нѣѣ<sup>19</sup> пусти брата мое<sup>20</sup>. и створи с тобою миръ<sup>21</sup>. и радъ бывъ<sup>22</sup> Давидъ<sup>23</sup> посла<sup>24</sup> Василка. и привиде<sup>25</sup> и оуда<sup>26</sup> и Володаревн. и створиса миръ. и разидостася<sup>27</sup>. и сѣде Василко в Теребовлѣ<sup>28</sup>. Дѣдъ приде<sup>29</sup> Володимерю<sup>30</sup>. ставши<sup>31</sup> веснѣ. и<sup>32</sup> прииде Володаръ и Василко на Дѣда. и приидоста ко Всеволожу. а Дѣдъ затвориса оу Володимерѣ<sup>33</sup>. шѣмъ же ставшима<sup>34</sup> школо Всеволожа. и зааста кошемъ городѣ. и зажлгоста цгнемъ. і выбѣгома<sup>35</sup> люде<sup>35</sup> шгѣ. и повелѣ Василко вса ісѣдн<sup>36</sup>. и створи Василко мѣцене<sup>37</sup> на людехъ<sup>38</sup> неповнннхъ. и проляа кровь<sup>39</sup> неповннпу. по семь же приидоста<sup>40</sup> Володимерю<sup>41</sup>. и Дѣдъ затвориса в городѣ. си же шбѣступста<sup>42</sup> градъ<sup>42</sup>. и посласта к Володимерцмъ глѣца. ѣъ не приидоховъ<sup>43</sup> на городъ вашъ. ни на всѣ. но на вороги свои. на Турака. и на Лавора<sup>44</sup>. и на Василка. ти бо суть намолвни<sup>45</sup> Дѣда. и тѣхъ естъ послушалъ Дѣдъ. и створилъ все ало. аще хочѣте за сихъ битиса. да се мы<sup>46</sup> готовы<sup>46</sup>. аще ли то выдате враги наша<sup>47</sup>. граждани<sup>48</sup> же слышавше се. и созваша<sup>49</sup> вѣче. и рекоша Дѣдъ<sup>49</sup> и<sup>50</sup> люде на вѣчи. выдати мужи<sup>51</sup> сна. мы не бѣемъса за сихъ. а за та можемъ са бити. а за сихъ не бѣемъса. аще ли то шворимъ ворота городу. а самъ промышлаа ш собѣ<sup>52</sup>. и невола бѣ выдати м. и рече Дѣдъ<sup>53</sup> нѣту ихъ сдѣ<sup>54</sup> бѣ бо м послалъ до Лучька<sup>55</sup>. шѣмъ же пошехшимъ<sup>56</sup> Лучьску<sup>56</sup>. Турагъ<sup>57</sup> бѣжалъ Киеву<sup>58</sup>. а Лаворъ<sup>59</sup> и Василь ворогистаса<sup>60</sup> Туринску. и слыша<sup>61</sup> люде. яко в Туринскѣ<sup>62</sup> суть. и клпкоша люде на Дѣда. рекуще. выдан кого ти хотать. аще ли то предамыса.

*Варианты:* <sup>1</sup> X. П. положн. <sup>2</sup> П. оузнено. <sup>3</sup> X. П. есп. <sup>4</sup> X. П. выскооуиѣ. <sup>5</sup> X. П. възвеселса. <sup>6</sup> X. П. възвѣдѣмса. <sup>7</sup> X. П. низкожи. <sup>8</sup> X. П. смри. <sup>9</sup> X. П. шриб. п. <sup>10</sup> X. П. срѣте его. <sup>11</sup> X. П. боуза. <sup>12</sup> X. П. боузоу. <sup>13</sup> X. П. молвити. <sup>14</sup> X. П. помолуол. <sup>15</sup> X. П. въ. <sup>16</sup> X. П. азъ. <sup>17</sup> X. П. шѣтъ. <sup>18</sup> X. П. свидѣтель. <sup>19</sup> X. П. шнѣѣ. <sup>20</sup> X. П. моего. <sup>21</sup> П. шриб. ошѣб. и разидостася. <sup>22</sup> X. П. былъ. <sup>23</sup> X. П. шриб. п. <sup>24</sup> X. П. шриб. п. <sup>25</sup> X. П. привидоша. <sup>26</sup> X. П. вѣдъ. <sup>27</sup> X. П. разидостася. <sup>28</sup> X. П. шриб. а. <sup>29</sup> X. П. прииде. и шриб. к. <sup>30</sup> X. П. володимеру. и шриб. ш. <sup>31</sup> X. П. иташавши. <sup>32</sup> X. П. оузнено. <sup>33</sup> X. П. в володимери. <sup>34</sup> X. П. ставшима. <sup>35</sup> X. П. шриб. ош. <sup>36</sup> X. П. шѣтъ. <sup>37</sup> X. П. мѣцене. <sup>38</sup> X. П. на людехъ. <sup>39</sup> X. П. проляа кровь. <sup>40</sup> X. П. шриб. к. <sup>41</sup> X. П. володимерю. <sup>42</sup> П. городъ. <sup>43</sup> X. П. мы не приидохом. <sup>44</sup> X. П. лаворъ. <sup>45</sup> X. П. намолвни. <sup>46</sup> X. П. готовы. <sup>47</sup> X. П. враги наша. <sup>48</sup> X. П. граждане. <sup>49</sup> X. П. дѣди. <sup>50</sup> X. П. оузнено. <sup>51</sup> X. П. моужа. <sup>52</sup> X. П. собѣ. <sup>53</sup> X. П. дѣдъ. <sup>54</sup> X. П. вѣдъ. <sup>55</sup> X. П. коучьса. <sup>56</sup> X. П. к оудкоу. <sup>57</sup> X. П. тураакъ. <sup>58</sup> X. П. бѣжа к киеву. <sup>59</sup> X. П. лаворъ. <sup>60</sup> X. П. ворогистаса. и шриб. ш. <sup>61</sup> X. П. слышаша. П. слыша. <sup>62</sup> X. П. в туринску.

*Примечанія:* <sup>1</sup> Буквы б приписаны на глѣомъ погѣ. <sup>2</sup> Буква в передѣлана изъ о. <sup>3</sup> Буква ч переписана изъ ч. <sup>4</sup> Надъ строкой другими чернилами приписано но. <sup>5</sup> Буква б написана другими чернилами по скобачному. <sup>6</sup> Буква в передѣлана изъ и. <sup>7</sup> Это исправлено въ созвонниа: первое в переписано въ о, а буквы и приписаны надъ строкой другими чернилами. <sup>8</sup> Такъ въ рукописи. <sup>9</sup> Исправлено въ слышаша; второе ие приписано надъ строкой погѣ дугой другими чернилами. <sup>10</sup> Буква в немного отерта. <sup>11</sup> Буквы ш передѣланы изъ се.



Дѣдъ же пославъ приведе Василья <sup>1</sup>. и Лазара. и вѣдасть на. и створиша <sup>2</sup> миръ в недѣлю. а <sup>3</sup> заутра <sup>4</sup> в поведѣннѣхъ по зорамъ повѣсѣша Лазора <sup>5</sup>. и Василя. и разстрѣлаша <sup>6</sup>. стрѣлами. Василковичи и цдоша ѿ града сѣмъ второе мыщене створи <sup>7</sup>. егоже баше не лѣно створиши. да бы ѿмстникъ Бѣ. былъ. и възложити было на Бѣ. ѿмыщене свое. такоже рече прѣкъ. и въздасть мѣсть врагомъ <sup>8</sup>. и ненавидящимъ мене въздасть. яко кровь сѣвъ своихъ мыщаетъ. и мстити. и въздасть мѣсть врагомъ. и ненавидящимъ его въздасть. сѣмъ же ѿ града ѿшедшимъ. и сѣмъ снемъше погребоша. Стополку же обѣщавшюся <sup>9</sup> се створити. прогнати Дѣда. поиде к Берестюу к Лахомъ. и се слышавъ Давыдъ. иде в Лахы. к Володиславу лица помоща. Лахове же обѣщашася се створити. и възаша в <sup>10</sup> него. и. гривень злата. рекуще ему помди с нами <sup>11</sup> Берестюу. пале <sup>12</sup> се видати на Стополку на снемъ. и ту <sup>13</sup> вырвемъ <sup>14</sup> та съ Стополкомъ. и послушавъ ихъ Давыдъ иде <sup>15</sup> Берестюу с Володиславомъ. и ста Стополкъ въ градѣ. а Лаховъ <sup>16</sup> на Вузѣ. и сносиса <sup>17</sup> Стополкъ рѣчю с Лахы <sup>18</sup>. и дастъ <sup>19</sup> имъ. великия дары на Дѣда <sup>20</sup>. Володиславъ <sup>21</sup> рече <sup>21</sup>. не послушае мене <sup>22</sup> Стополкъ. да иди шпаль <sup>23</sup> и прииде Дѣдъ Володисмеру <sup>24</sup>. а Стополкъ свѣтъ створи с Лахы <sup>25</sup>. и поиде

къ Пиньску. посла по <sup>24</sup> воѣ <sup>25</sup>. и прииде <sup>26</sup> а. 92 об. Дорогубужю. и дожда ту вои своихъ. поиде на Дѣда къ граду <sup>27</sup>. Дѣдъ затвориша въ градѣ чаю помочи <sup>28</sup> в Лаховъ <sup>29</sup>. на <sup>29</sup> Стополъ <sup>29</sup>. бѣша <sup>30</sup> бо рекли ему яко на та принудъ Русьскыи <sup>31</sup> князи. то мы ти <sup>32</sup> будемъ помощники и солдаты. а <sup>33</sup> емлюще <sup>34</sup> алато оу Давыда. (и въ <sup>35</sup> Стополка) <sup>35</sup>. Стополкъ же уступи городъ. а Дѣдъ въ градѣ. и стом Стополкъ ѿгло города <sup>36</sup>. ѿ <sup>37</sup>. нѣ. и поча Давыдъ молитиса пустя ма из города. Стополкъ же обѣщася ему. и цѣловати хрестъ <sup>38</sup> межи собою. и пиде <sup>39</sup> Дѣдъ из города. и прише в Чернеиъ. а Стополкъ. видче в горюкъ. в великую суботу. Дѣдъ же бѣжа в Лахы. Стополкъ же. прогнавъ Дѣда. нача думати на Володара и на Василя. гдѣ яко се есть волость ѿца моѣ. и брата. и поиде на на и се слышавъ. Стополъ <sup>40</sup> и Василю повдоста <sup>41</sup> противу вземше хрестъ <sup>42</sup> и <sup>43</sup> Дѣду рѣша на цѣловъ <sup>44</sup> прише <sup>45</sup> еси <sup>46</sup>. и <sup>47</sup> рѣ <sup>48</sup> Дѣдъ <sup>49</sup>. прише <sup>50</sup>. еси <sup>51</sup>. а с вама хоцю имѣти миръ. и любовь. и преступи <sup>52</sup> Стополкъ. надѣвша на множество вол. и състъупишася <sup>53</sup> на поли на. жьни <sup>54</sup>. ѿсполчившюся имъ ѿбоимъ Василювѣ же <sup>55</sup> оузыи <sup>56</sup> хрестъ <sup>57</sup> гдѣ <sup>58</sup>. чего <sup>59</sup> еси цѣловалъ. се <sup>60</sup>. яко взалъ еси. зракъ <sup>61</sup> ѿ <sup>62</sup> мѣ <sup>63</sup> чьшо <sup>64</sup> мюно. а се нѣтъ ѿнати хоцещи <sup>65</sup> дѣю мою. и <sup>66</sup> межѣ буди <sup>67</sup>

*Варианты:* <sup>1</sup> X. П. воеи. <sup>2</sup> X. П. створиши. <sup>3</sup> X. П. и. <sup>4</sup> X. П. заутра. <sup>5</sup> X. П. лазари. <sup>6</sup> X. П. разстрѣляше. <sup>7</sup> X. П. и. <sup>8</sup> X. П. мщеніе створи. <sup>9</sup> П. врагомъ. <sup>10</sup> X. П. обѣщавшюся. <sup>11</sup> X. П. оу. <sup>12</sup> X. П. приѣ. <sup>13</sup> X. П. иже. <sup>14</sup> X. П. тамъ. <sup>15</sup> X. П. оушири. <sup>16</sup> X. П. приѣ. къ. <sup>17</sup> X. П. лахове. <sup>18</sup> X. П. зносиса. <sup>19</sup> X. П. яки. <sup>20</sup> X. П. дастъ. <sup>21</sup> X. П. емъ. пале... дѣда: дары велики на дѣда. <sup>22</sup> X. П. емъ. володиславъ рече: и рече володиславъ дѣду. <sup>23</sup> X. П. а володисмеру. <sup>24</sup> X. П. свѣтъ створи с лахи. <sup>25</sup> X. П. пош. <sup>26</sup> X. П. приѣ. к. <sup>27</sup> X. П. приѣ. и. <sup>28</sup> X. П. пале. <sup>29</sup> X. П. роусти. <sup>30</sup> X. П. тебѣ. <sup>31</sup> X. П. оушчено. <sup>32</sup> X. П. възшѣ. <sup>33</sup> X. П. оу. <sup>34</sup> X. П. града. <sup>35</sup> X. П. соды. <sup>36</sup> X. П. ярст. <sup>37</sup> X. П. выде. <sup>38</sup> X. П. володаръ. <sup>39</sup> X. П. подпоща. <sup>40</sup> X. П. хрстъ. <sup>41</sup> X. П. емъ. и даду... прише еси: егоже цѣловакъ и князя на семъ лѣно на дѣда прише еси. <sup>42</sup> X. П. преступи. <sup>43</sup> X. П. състъупиши (съ б. нел.). <sup>44</sup> X. П. на роусти. <sup>45</sup> X. П. василью къ. <sup>46</sup> X. П. възвѣши. <sup>47</sup> X. П. хрстъ. <sup>48</sup> X. П. приѣ. яки. <sup>49</sup> X. П. сего.. <sup>50</sup> X. П. приѣ. пришо. <sup>51</sup> X. П. оушчено. <sup>52</sup> X. П. оушчено. <sup>53</sup> X. П. очю. <sup>54</sup> X. П. хоцещи имѣти. <sup>55</sup> X. П. но боѣ (съ б. нел.) межѣ.

*Примѣчанія:* <sup>1</sup> Поверхъ в написано у. <sup>2</sup> Поверхъ в написано у. <sup>3</sup> Букава во написаны на полѣ, а о по оособленному (у людсклау). <sup>4</sup> Первое с передѣлано изъ и. <sup>5</sup> Здѣсь приписано на правомъ полѣ въ закомѣ сносиса есмыла. <sup>6</sup> Букава о послѣ и приписана надъ строчкой. <sup>7</sup> Букава бы приписаны на лѣвомъ полѣ. <sup>8</sup> Закомленое въ рукописи зачеркнуто. <sup>9</sup> Сково в написано надъ строчкой, а чьшою переправлено изъ чьшою. <sup>10</sup> Слова прише еси приписаны на лѣвомъ полѣ съ зьякомъ сносиса. <sup>11</sup> Слова и дѣдъ дѣдъ написаны по оособленному. <sup>12</sup> Эта буква передѣлана изъ о. <sup>13</sup> Такъ въ рукописи. <sup>14</sup> Букава д и в передѣланы изъ другикъ. <sup>15</sup> Букава ю передѣлана изъ другой (изъ и).

нами хрестъ<sup>1</sup>. сии честныи. и поидоша обои  
 противу собѣ<sup>2</sup> к боюи. и съступилася пол-  
 ци. и мнози члвци блговѣрнии видѣша кѣтъ  
 надъ Василковымъ<sup>3</sup> вой<sup>4</sup>. оузыльшии<sup>5</sup>  
 нады. брани же велитъ бывши. и многимъ  
 падающимъ. ѿ обою полку. видѣ Стополкъ  
 яко люта брань и<sup>6</sup> побѣже и приѣже к<sup>7</sup> Во-  
 лодимерю и<sup>7</sup> Володаръ же и Василко побѣ-  
 дивша стага ту. рекуша<sup>8</sup> доволѣетъ нама на  
 межк своиа стати. и не идоста никою же.  
 Стополкъ же приѣже<sup>9</sup> Володимерю. и с нимъ  
 сѣа его два. и Стога сѣа Дѣдъ Святосла-  
 вичъ<sup>10</sup> и прочаи дружина. Стополкъ же по-  
 сади. сѣа своего<sup>11</sup> Володимери Мѣстислава.  
 иже бѣ ѿ наложницѣ ему<sup>12</sup>. а Ирсолава по-  
 са<sup>13</sup> Оугры. ваба Оугры на Володара. || а  
 самъ иде Киеву<sup>14</sup>. Ирсолавъ сѣа Стополчъ.  
 приде съ Оугры. и король Коломанъ и. ѿ<sup>15</sup>  
 еша<sup>6</sup>. и стага школо Переманила по Вагру.  
 а Володаръ затвориса въ градѣ Давидъ же въ  
 тѣ чинъ<sup>16</sup> пришедъ изъ Лазовъ. и<sup>17</sup> посади  
 жену свою оу Володара. а самъ иде в По-  
 ловцѣ. и оусрѣте и<sup>18</sup> Бонакъ. и воротиса  
 Дѣдъ. и поидоста на Выгры<sup>19</sup>. идущима<sup>20</sup> же  
 има и стага<sup>21</sup> ночьюгу. и яко бѣи полунощи.  
 и встаетъ Бонакъ ѿша ѿ рати. и почта выти  
 волчьски<sup>22</sup>. и ѿмыса ему волкъ. и начаша  
 мнози волци<sup>23</sup> выти. Бонакъ же приѣха по-  
 вѣда Давидови. яко побѣда<sup>24</sup> ны есть на

Выгры<sup>25</sup>. и заветра<sup>26</sup> Бонакъ. исполчивъ  
 вой свои<sup>27</sup>. Давидово<sup>28</sup>. р. а Бонакъ. оу  
 .т<sup>29</sup>. стѣхъ. и раздѣли<sup>30</sup> на .т<sup>31</sup>. полки.  
 и поиде ко Оугромъ. и пусти на воропъ. Алту-  
 нопу въ .н. а Дѣда постави подъ стагомъ. а  
 самъ раздѣлиса<sup>32</sup> на два полка. по .н. на  
 сторону. Оугрѣ<sup>33</sup> же исполчивъ. на заступы  
 бѣ бо Оугоръ числомъ. р. тысящъ<sup>34</sup>. Алту-  
 нопъ<sup>35</sup> же пригна въ первую заступу. і стри-  
 лявшѣ<sup>36</sup>. побѣгнугу<sup>37</sup> передъ<sup>38</sup> Оугры. Оугрѣ<sup>39</sup>  
 же погнаку по нихъ. мьваху Бонака бѣжа-  
 ца. а Бонакъ гнаше сѣка оу плещи<sup>40</sup>. Алту-  
 нопъ взвѣтиса<sup>41</sup> оуспать<sup>42</sup>. и не допуслаху  
 Оугоръ шпаты. и тако множицею избиваше  
 на. Бонакъ же раздѣлиса<sup>43</sup> на .т<sup>44</sup>. полки.  
 и сбиха<sup>45</sup> Оугры в<sup>46</sup> мачъ. яко соколъ га-  
 личицѣ избиваетъ<sup>47</sup>. и побѣгоша Оугрѣ. и мнози  
 истопа оу<sup>48</sup> Вагру. дружи же въ Саяу<sup>49</sup>.  
 и бѣжашѣ<sup>50</sup> волежъ Саязъ<sup>51</sup> оу гору. и спиха-  
 ху<sup>52</sup> другъ друга. и гна по нихъ<sup>53</sup>. два дни съ-  
 купци<sup>54</sup> на. ту же<sup>55</sup> оубиша еша<sup>56</sup> ѿ Бунава.  
 и ѿ боларъ<sup>57</sup> мнози<sup>58</sup>. якоже глѣху. погнбно  
 оубьено<sup>59</sup>. ѿ. тысящъ. Ирсолавъ же бѣже  
 на Лазы. и приде<sup>60</sup> Берестью. а Дѣдъ заемъ  
 Сутѣвску и Червонъ. и прииде вневая<sup>61</sup>. и  
 замъ Володимерчѣ. а Мѣстиславъ затвориса  
 оу<sup>62</sup> градѣ съ засадою. оуже бѣжа<sup>63</sup> оу него  
 Берестыане и Пинани<sup>64</sup>. Вышегорѣцъ. и ста  
 Дѣдъ вступивъ городъ. и часто (оуст)<sup>65</sup> при-

Варианты: <sup>1</sup> X. П. крстъ. <sup>2</sup> П. собѣ. <sup>3</sup> X. василковыми, П. василковими. <sup>4</sup> X. П. яриб. и. <sup>5</sup> X. П. възышь  
 тіаи. <sup>6</sup> X. П. оуцено. <sup>7</sup> X. П. оуцено. <sup>8</sup> X. П. рекоуще. <sup>9</sup> X. П. яриб. и. <sup>10</sup> X. П. (сѣ)агославича. <sup>11</sup> X. П.  
 яриб. въ. <sup>12</sup> X. П. наложницѣ своа. <sup>13</sup> X. П. яриб. въ. <sup>14</sup> X. П. въ Киевоу. и яриб. и. <sup>15</sup> X. П. два. <sup>16</sup> X. П. тѣ  
 чинъ. <sup>17</sup> X. П. оуцено. <sup>18</sup> X. П. его. <sup>19</sup> X. П. оугрм. <sup>20</sup> X. П. идущима. <sup>21</sup> X. П. яриб. и. <sup>22</sup> X. П. волци го-  
 лосомъ. <sup>23</sup> X. П. волци. <sup>24</sup> X. П. побѣда. <sup>25</sup> X. П. оугры. <sup>26</sup> X. П. зауира. <sup>27</sup> X. П. яриб. и. <sup>28</sup> X. П. дѣдъ.  
<sup>29</sup> X. П. въ тѣхъ. <sup>30</sup> X. П. раздѣли. <sup>31</sup> X. П. яри. <sup>32</sup> X. П. раздѣлихъ. <sup>33</sup> X. П. оугры. <sup>34</sup> X. П. тысящъ. <sup>35</sup> X. П.  
 алтунупа. <sup>36</sup> X. П. стрѣляше. <sup>37</sup> X. П. побѣгнута. <sup>38</sup> X. П. предъ. <sup>39</sup> X. П. оугры. <sup>40</sup> X. П. яриб. а. <sup>41</sup> X. П.  
 възвратиса. <sup>42</sup> X. П. въспать. <sup>43</sup> X. П. раздѣлил. <sup>44</sup> X. П. на тѣхъ. <sup>45</sup> X. П. сбиха. <sup>46</sup> П. оу. <sup>47</sup> X. П. галици  
 избиваетъ. <sup>48</sup> X. П. въ. <sup>49</sup> X. П. в саяноу. <sup>50</sup> X. П. бѣжаша. <sup>51</sup> X. П. саянъ. <sup>52</sup> X. П. спихаху (сб. в. сс.). <sup>53</sup> X. П.  
 сѣкоуще. <sup>54</sup> X. П. тоу жъ. <sup>55</sup> X. П. боларъ. <sup>56</sup> X. П. мнози. <sup>57</sup> X. П. оубиеныи. <sup>58</sup> X. П. яриб. ко. <sup>59</sup> X. П.  
 възвезапоу. <sup>60</sup> X. П. въ. <sup>61</sup> X. П. блше. <sup>62</sup> X. П. пиняне, и яриб. и. <sup>63</sup> X. П. оуцено.

Примечанія: \* Это слово надъ строкѣю подъ дугою. <sup>6</sup> Зачеркнуто, и надъ строкѣю написано высукла. <sup>7</sup> По-  
 верхъ е написано оу. <sup>8</sup> Буква и переправлена изъ ч. <sup>9</sup> Буква б переправлена въ с. <sup>10</sup> Поверхъ е написано оу.  
<sup>11</sup> Буква и поелѣ д переправлена въ н. <sup>12</sup> Буква и поелѣ р переправлена въ н. <sup>13</sup> Буква е написана по оскобленно-  
 му оу; между ѣ и е видна длинная оскобленная черта. <sup>14</sup> Здѣсь видно оскобленное е подъ тиломъ (цифра 2).  
<sup>15</sup> Зачеркнуто, и по правую ногу вверхъ написано высукла. <sup>16</sup> Заскобленное вачеркнуто. <sup>17</sup> Такъ въ рукописи. \* Эта  
 буква написана, кажется, надъ бывшею здѣсь раньше точкой. <sup>18</sup> Буквы ро написаны по оскобленному.

ступаше, единою пустиша<sup>1</sup> къ граду подъ ве-  
 жамъ. шѣмъ же бѣжущима съ града и стрѣ-  
 л. 98 об. лакоушъ межъ<sup>2</sup> собою. || издаху стрѣлы аки  
 дождь<sup>3</sup>. Мьстиславу же хотадицо стрѣлѣти<sup>4</sup>.  
 вневзачу<sup>5</sup> вдарентъ<sup>6</sup> бѣи подъ пазуху<sup>7</sup> стрѣлоу.  
 на заборолѣхъ скважнею. и свехоша я<sup>8</sup>, и  
 на ту ноць оумре. и тапша его. г<sup>9</sup>. дѣи.  
 и в четвертѣи дѣи повѣдаша и на вѣчи<sup>10</sup>. и  
 рекоша люде. се князь оубьенъ. да аше са  
 вдамы. и<sup>11</sup> Стополкъ погубитъ<sup>12</sup> ны<sup>13</sup>. и по-  
 слѣша къ Стополку гѣще. се сѣи твои оубьенъ.  
 а мы изнемогаемъ голодомъ. аще не придеши  
 хотѣти са люде предати<sup>14</sup>. не могуце глада  
 терѣти. Стополкъ же посла Поутату своѣ  
 воевоу. Пугата же пришедь с вои к<sup>15</sup> Луць-  
 ку<sup>16</sup>. къ Стошн сѣу Дѣйву. и ту баху мужи  
 Дѣйви<sup>17</sup> оу Стошн<sup>18</sup>. заходилъ бо бѣ<sup>19</sup> Стоша  
 ротъ<sup>20</sup>. аще поидеть на та Стополкъ. повѣмъ  
 ти. и не сътвори сего Стоша. но<sup>21</sup> вноима<sup>22</sup>  
 мужъ<sup>23</sup> Дѣйви. а самъ поиде на Дѣва. и при-  
 иде Стоша и Пугата. авгѣ. въ. б. дѣи. Дѣйви  
 вблжащю грядъ. в полудне а Дѣви<sup>24</sup> снащю.  
 и нападаша на нѣ<sup>25</sup> и начаша сѣщи<sup>26</sup>. и го-  
 рожане скочилѣ<sup>27</sup> съ града. и почаша сѣщи<sup>28</sup>  
 воп Дѣйви. и побѣже Давыдъ. и Мьстиславъ  
 сѣвецъ его Стоша и Пугата. переиаста городъ<sup>29</sup>  
 и посадиша Стополка Василья посадиаста и  
 приде Стоша Лучьку<sup>30</sup>. а Пугата<sup>31</sup> Къневу<sup>32</sup>.  
 Дѣдъ же побѣже Половци<sup>33</sup>. и оусрѣтъ и оу<sup>34</sup>  
 Бонакъ<sup>35</sup> Половци. и поиде Дѣдъ и Бонакъ.

на Стошю. к Лучьку<sup>31</sup>. и вступилша Стошю  
 оу городѣ<sup>32</sup>. и створиша миръ. и изиде<sup>33</sup>  
 Стоша из города<sup>34</sup>. и приде къ шюо своему<sup>35</sup>.  
 Чернѣгову. а Дѣдъ приа Луческъ. и Штуду<sup>36</sup>  
 приде к Володимерю посадникъ же Василь  
 выбѣже из города<sup>37</sup>. а Дѣдъ перемъ<sup>38</sup> Воло-  
 димерь. и сѣде в немъ. а на другое лѣто  
 снемъ<sup>39</sup> створиша князи. Стополкъ. Володи-  
 меръ. Дѣдъ и<sup>40</sup> Шлегъ. привабиша Дѣда Иго-  
 ревича. и не даша<sup>41</sup> ему Володимера<sup>42</sup>. но  
 даша<sup>43</sup> ему Дорогобужъ оу<sup>44</sup> нѣмъ<sup>45</sup> же и въмре<sup>46</sup>.  
 а Стополкъ перемъ Володимеръ. и посади сѣа.  
 своего Ирсласла :-

В лѣ. 45. 46. 47. Прииде Володимеръ и Дѣдъ. 6806  
 и Шлегъ. на Стополка. и стаща оу Городна.  
 и створиша миръ. в се же лѣто заложн. Во-  
 лодимерь. црѣвъ каману<sup>47</sup>. стоиѣ Бѣи<sup>48</sup>. Пе- х. 94  
 ремслава<sup>49</sup> и<sup>50</sup> на княжѣ дворѣ. того же лѣ.  
 заложн Володимеръ Мономахъ<sup>51</sup>. городъ на  
 Вьстри :-

В лѣ. 48. 49. 50. Иде Стополкъ. на 49 Дѣда в 6807  
 Ляхы. В се же лѣто бѣи знамень. надъ Во-  
 лодимеремъ. мѣа априла. два. круга. а в нею  
 аки сѣнце. и до шестаго часа. а ноць<sup>52</sup>.  
 аки. г. слазн<sup>53</sup> свѣтъ<sup>54</sup>. или до зорь<sup>55</sup>. Оу<sup>56</sup>  
 се же лѣто. побьени<sup>57</sup> Оутре. оу Перемыш-  
 ла. В 58 се же<sup>59</sup> лѣто оубьенъ бѣи Мьстиславъ  
 сѣвъ Стополкъ. оу 58 Володимери. мѣа. июня  
 . вѣ. дѣи<sup>60</sup>. вниде<sup>61</sup> Мьстиславъ. ѿ Давыда на  
 море. мѣа. июня. въ. г. того же лѣта братья

Варианты: <sup>1</sup> X. II. подступаша (сб б. яс.). <sup>2</sup> X. II. межю. <sup>3</sup> X. II. дождь. <sup>4</sup> X. II. стрѣлѣти. <sup>5</sup> X. II. вневзачу. <sup>6</sup> X. II. оударентъ. <sup>7</sup> X. II. пазуху (сб б. яс.). <sup>8</sup> X. II. его. <sup>9</sup> X. II. три. <sup>10</sup> X. II. оумучено, в приб. погубитъ нас. <sup>11</sup> X. II. оумучено. <sup>12</sup> X. II. предати. <sup>13</sup> X. II. лоуцкоу. <sup>14</sup> X. II. дѣйви. <sup>15</sup> X. II. яриб. и. <sup>16</sup> X. II. блище. <sup>17</sup> X. II. аместо (сва)тоша ротъ; к ротъ свѣтоша къ дѣйви. <sup>18</sup> X. II. н. <sup>19</sup> X. II. узалма (сб б. яс.), II. но заша. <sup>20</sup> X. II. мужи (сб б. яс.). <sup>21</sup> X. II. дѣйви. <sup>22</sup> X. II. ны. <sup>23</sup> X. II. яриб. и. <sup>24</sup> X. II. съскоушнас. <sup>25</sup> X. II. сѣщи. <sup>26</sup> X. II. к лучку, II. и лупроу. <sup>27</sup> X. II. поугата. <sup>28</sup> X. II. къ киевоу. <sup>29</sup> X. II. в помочи. <sup>30</sup> X. II. яриб. и. <sup>31</sup> X. II. к лоуцкоу. <sup>32</sup> X. II. в городѣ. <sup>33</sup> X. II. князде. <sup>34</sup> X. II. града. <sup>35</sup> X. II. яриб. къ. <sup>36</sup> X. II. оитгоуда. <sup>37</sup> X. II. выбѣжа из града. <sup>38</sup> X. II. перемъ. <sup>39</sup> X. II. сънемъ. <sup>40</sup> X. II. оумучено. <sup>41</sup> X. II. яриб. ие. <sup>42</sup> X. II. володимеръ. <sup>43</sup> X. II. в. <sup>44</sup> X. II. оумре. <sup>45</sup> X. II. тамекоу. <sup>46</sup> X. II. (сва)тна бца. <sup>47</sup> X. II. в переислави. <sup>48</sup> X. II. оумучено. <sup>49</sup> X. II. в. <sup>50</sup> X. II. яриб. даиде къ володимерю и прогна. <sup>51</sup> X. II. амы три степи. <sup>52</sup> X. II. зора. <sup>53</sup> X. II. в. <sup>54</sup> X. II. приб. бша. <sup>55</sup> X. II. слова в се же лѣто... юния вѣ. дѣи ѿ П. написани, но зрочеркушн. <sup>56</sup> X. II. в. <sup>57</sup> X. II. спиде.

Примечанія: \* Между ч и ѣ видно соскобленное а. † Это слово приращено на хлѣомъ полѣ. ‡ Буквы ю надъ стрѣлой. § Буква и переправлена въ у. ¶ Буква е послѣ и надъ стрѣлой, а е послѣ р передѣланъ, кажется, въ и. \* Здѣсь видно соскобленное сл. \*\* Колотени а переправлено изъ е. †† Буква ѣ написана по соскобленію. ‡‡ Буквы же написаны надъ стрѣлой подъ дугой. ††† Такъ въ рукописи. †††† Буква в передѣлана изъ в. ††††† Послѣ этого слова дѣй точка.

створиша миръ, межи собою. Стополкъ и Володимерь. Дѣдъ и Шлегъ въ Оувѣличихъ<sup>1</sup>. мѣа августа. въ .дѣ. днѣ. того же мѣа въ .лѣ<sup>2</sup>. в томъ же мѣсти<sup>3</sup>. браа вса снашѣ. Стополкъ Володимерь<sup>4</sup> Шлегъ<sup>5</sup>. прииде к нимъ Дѣдъ Игоревичъ. и рѣ имъ на что ма есте привабиши<sup>6</sup>. все<sup>7</sup> есмь. кому до мене вбада. и Швѣща к нему Володимерь. ты еси при- славъ к намъ река. хопро братея принти къ вамъ. и пожаловати своею<sup>8</sup> вбоды. да се еси пришелъ. и сѣдши съ своею братею<sup>9</sup>. на единомъ<sup>10</sup> ковръ. и чему не жалуети<sup>11</sup>. до кого ти вбада. и не Швѣща ему ничто же Давыдъ. и стапа оуса<sup>12</sup>. браа на конихъ. и ста Стополкъ съ своею дружиною. а Дѣдъ и Шлегъ съ своею дружиною. раздо<sup>13</sup> крогъ себе. а Дѣдъ Игоревичъ. сѣдаше опроче<sup>14</sup>. и не припустаху его в собѣ<sup>15</sup>. и всобѣ<sup>16</sup> думаху ш Дѣдъ. и сдумавше<sup>17</sup> послаша. къ Давидъ мужи свои. Стополкъ Пузату Володи- меръ Ратибора. Дѣдъ<sup>17</sup> Шлегъ. Торчина. по- слании<sup>18</sup> же придоша<sup>19</sup>. къ Двѣи. и рекоша ему се ти молваѣ браа. не ходемъ ти вдати стола Володимерскаго. зане оувѣргъ<sup>20</sup> еси кожъ в ны<sup>21</sup>. егоже не было в Русьской земли. но мы тебе не имѣ(р)ъ<sup>22</sup> ни много зла<sup>23</sup> створимъ. но се ти даемъ шедъ сяди в Вожевскомъ<sup>24</sup>. во<sup>25</sup> островѣ Дубенъ и Черторыескъ<sup>26</sup>. то ти дасть Стополкъ. а се ти дасть Володимерь. с. гривень. Дѣдъ и Шлегъ. с. гривень. и тогда

л. 94 об. посла<sup>27</sup> послы своим. к Володаревн. и || к Ва-

силкови. поими брата своего Василя к собѣ. и буди въ<sup>28</sup> Перемышль. даче<sup>29</sup> въ<sup>30</sup> любо да<sup>31</sup> сѣдѣта. аще ли да<sup>32</sup> дустя Василя сѣмо. атъ<sup>31</sup> и<sup>32</sup> кормимъ здѣ. а холопы наши<sup>33</sup> и смерды выданта. и не послуша саго. Воло- даръ и Василю. а Дѣдъ сѣдаше оу Воже- скомъ<sup>34</sup>. и по семь вад Стополкъ. Двѣи До- рогобужъ. в нѣм же и вомре<sup>35</sup>. а Володимерь владѣтъ бѣи своему. Ирославу<sup>36</sup>:

В лѣ. д. х. б. Престависа Всеславъ. 6909  
Половцкыи князь. мѣа. априла. въ .дѣ. днѣ. оу<sup>36</sup>. б. днѣ въ среду<sup>40</sup>. в то же лѣ затво- риса. Ирославъ Ирополчичъ<sup>37</sup> оу Бересль<sup>37</sup>. и наиде<sup>38</sup> на нѣ Стополкъ. и заступи и<sup>39</sup> в городѣ. и емъ<sup>40</sup> и<sup>40</sup> шкова. и приведе и<sup>41</sup> до Клева. и молиса в немъ. митрополитъ. и игуменъ<sup>42</sup>. оумолиша Стопола. и оузаводи- ша<sup>43</sup> и<sup>44</sup> оу раку. стюю Борниса и Гѣба. и снаша с него шковы. и пустиша и<sup>45</sup>. В тѣмъ же<sup>46</sup> лѣтъ съвѣкупишася браа. Стополкъ. и<sup>47</sup> Володимерь. Дѣдъ. Шлегъ. Ирославъ. съ братею<sup>48</sup> на Золотчѣ<sup>48</sup>. и прислаша Полов- ни<sup>49</sup> послы што вснхъ<sup>49</sup> князь. къ всаи бра- и гѣце. и просаце мира. и рѣша<sup>50</sup> амъ князи Русьспни<sup>51</sup>. аще хочете мира. да<sup>52</sup> совку- пимъса<sup>53</sup> оу Сакова. і послаша Половци. и снашѣ в Сакова<sup>54</sup>. и створиша миръ с Полов- ни. и поша таль<sup>55</sup> межи собою. мѣа сеп- табра<sup>54</sup>. въ .бѣ. днѣ. в се же хѣто Володи- меръ. заложилъ<sup>55</sup> цркъви оу Смоленскѣ<sup>55</sup>. стоѣ. Бѣѣ<sup>57</sup> каману<sup>58</sup> есикузю<sup>58</sup>.

Варианты: <sup>1</sup> X. П. оувѣличиха. <sup>2</sup> П. въ а (м. с. Л). <sup>3</sup> X. П. мѣсть. <sup>4</sup> X. П. приб. и. <sup>5</sup> X. П. приб. и. <sup>6</sup> X. П. привали. <sup>7</sup> X. П. а со. <sup>8</sup> X. П. своел. <sup>9</sup> X. П. браамо. <sup>10</sup> X. П. едиком. <sup>11</sup> X. П. малозушеш. <sup>12</sup> X. П. вол. <sup>13</sup> X. П. разло. <sup>14</sup> X. П. опроче. <sup>15</sup> X. П. овѣ, о себя. <sup>16</sup> X. П. здоумаша. <sup>17</sup> X. П. приб. и. <sup>18</sup> X. П. послании. <sup>19</sup> X. П. придоша. <sup>20</sup> X. П. гваргизъ. <sup>21</sup> X. неж в нас, П. в нас ножъ. <sup>22</sup> X. П. имем. <sup>23</sup> X. П. приб. въ. <sup>24</sup> X. П. боуском. <sup>25</sup> X. П. въ. <sup>26</sup> X. П. торгорцискъ. <sup>27</sup> X. П. посланиа. <sup>28</sup> X. П. да что. <sup>29</sup> X. П. оушчено. <sup>30</sup> X. П. оушчено. <sup>31</sup> X. П. атъ. <sup>32</sup> X. П. аго. <sup>33</sup> X. П. наша. <sup>34</sup> X. П. въ боускомъ. <sup>35</sup> X. П. оуире. <sup>36—38</sup> X. П. оушчено. <sup>39</sup> X. П. берестя. <sup>40</sup> X. П. наиде. <sup>41</sup> X. П. ет. <sup>42</sup> X. П. аго. <sup>43</sup> X. П. аго. <sup>44</sup> X. П. приб. и. <sup>45</sup> X. П. заводита. <sup>46</sup> X. П. аго. <sup>47</sup> X. П. аго. <sup>48</sup> X. П. том же. <sup>49</sup> X. П. оушчено. <sup>50</sup> X. заложилъ, П. зомчи. <sup>51</sup> X. П. всѣа. <sup>52</sup> П. и рѣша. <sup>53</sup> X. П. роуегитъ. <sup>54</sup> X. П. оувокупишася. <sup>55</sup> X. П. таль. <sup>56</sup> X. П. септебра. <sup>57</sup> X. П. заложилъ володимерь. <sup>58</sup> X. П. въ Смоленскоу. <sup>59</sup> X. П. с(а)мѣта бца. <sup>60</sup> X. П. каману.

Примечанія: <sup>1</sup> Бука в переправлена въ а. <sup>2</sup> Бука в передѣлана въ а. <sup>3</sup> Начальное о надъ строкой подъ дугой. <sup>4</sup> Бука р зачеркнута, а м надъ дугой надписано надъ строкой, кажется, пономъ. <sup>5</sup> Надъ строкой надъ буквой ч написано а (да ач). <sup>6</sup> Бука д надъ строкой подъ дугой написана позже (было а). <sup>7</sup> Бука ч написана по сокослабному ч. <sup>8</sup> Бука е написана надъ строкой, а в сѣдующую славу передѣано, кажется, изъ о (томъ же лѣтѣ). <sup>9</sup> Бука ч переправлена изъ ч. <sup>10</sup> Бука и переправлена въ и. <sup>11</sup> Здѣсь видна сокослабное е, надъ нимъ написано л. <sup>12</sup> Бука еса написана по сокослабному. <sup>13</sup> Бука и написана по сокослабному. <sup>14</sup> Бука в передѣлана въ а. <sup>15</sup> Надоточное м написано позже (было аа). <sup>16</sup> Бука в передѣлана изъ и.

6610 В лѣт. 43. х. г. Выбѣже Ярославъ. Ярополчичъ ис Кіева. мѣсѣца сѣкѣбра. въ 4. днѣ. того же мѣа на<sup>1</sup> исходѣ<sup>1</sup>. перьлсти<sup>2</sup> Ярославъ. Стополчичъ. Ярославъ Ярополчича. нтъ и<sup>3</sup>. на Нурѣ<sup>4</sup>. и приведе<sup>5</sup> къ шю Стополку. и шковаша к<sup>6</sup>. того же лѣта. мѣа шкѣл. оу<sup>7</sup>. к. Приде<sup>8</sup> Мьстиславъ съ Володимеръ<sup>9</sup>. с Новгородци<sup>10</sup>. бѣ бо Стополкъ. с Володимеромъ<sup>11</sup> радѣ имѣтъ. яко Новугороду. быти Стополчу. и посадити съз свои<sup>12</sup> Володимеру. и прииде Мьстиславъ<sup>13</sup> Кіеву. и сѣдоша в вьстобѣ<sup>14</sup>. и рекоша мужи Володимеру.   
 1. 96 се присла<sup>1</sup> Володимеръ. || сѣа своего да се сѣдѣтъ Новгородѣ<sup>15</sup>. да поемъше сѣа твоего идуть<sup>16</sup> Новугороду. а Мьстиславъ да идетъ<sup>17</sup> Володимеру<sup>18</sup>. и рекоша Новгородци<sup>19</sup> Стополку. се мы княже прислани к тобѣ<sup>20</sup>. и рекли вамъ тако. не хочемъ Стополка ни сѣа его. ише ли двѣ головѣ имѣте сѣа твои. то послѣ к<sup>21</sup>. сего ны<sup>22</sup> далъ Всеволодъ<sup>23</sup>. оускормили<sup>24</sup> есмь собѣ<sup>25</sup> княва. а ты еси шель ѿ насъ Стополкъ же многу имѣ прю с нами. шѣтѣмъ же не восхотѣвшимъ<sup>26</sup>. поемъше Мьстислава. пондоша<sup>27</sup> Новугороду В то же лѣ бѣ знаменье на нбсп<sup>28</sup>. мѣа генваря<sup>29</sup>. кѣ. по . г. днѣ. аки пожарнаа вора<sup>30</sup>. ѿ вьстока и оуга<sup>31</sup>. и запада и сѣвера. и бѣ тако свѣтъ всю ноцъ. акы<sup>32</sup> ѿ луны полны свѣтащеса. в то же лѣ бѣ знаменье оу<sup>33</sup> днѣ. мѣа февралѣ. въ . 6. днѣ. того же мѣа въ . 3. днѣ. бѣ знаменье въ слнцѣ<sup>34</sup>. шгороядилось баше.

слнцѣ. въ . г. днѣ<sup>35</sup>. и быша другыа дугы. хрепты<sup>36</sup> и собѣ<sup>37</sup>. и сѣа видѣше знаменьа блговѣрнѣ<sup>38</sup> члѣци. съ вьздыханемъ. мола хуса Бѣ съ слезами. да бы Бѣ шбратилъ знаменьа си на добро. знаменьа бы на бьвають шво же<sup>39</sup> на добро шво же на зло. яко и сѣ<sup>40</sup> знаменьа быша<sup>41</sup> за добро. на прѣидуцѣ<sup>42</sup> лѣто. вложи Бѣ мысль добру в Русьскии<sup>43</sup> князи. оумыслиша дерзнути на<sup>4</sup> Половцѣ. поити в землю ѣ. еже и бѣ. тако же скажемъ въ прншедшее лѣто. в се же лѣто престависа Володиславъ Лядскии<sup>44</sup> князь. В се же лѣто престависа Ярославъ. Ярополчичъ<sup>45</sup>. мѣа августа. въ . 11. днѣ в се же лѣ. ведена бѣ дщи. Стополча Сбыслава<sup>46</sup> в Ляхы. за Болеслава. мѣа. номбра. въ . 11. днѣ. В то же лѣто родиса оу Володимера сѣа Андриѣ<sup>47</sup>.

В лѣт. 43. х. г. Вложи Бѣ оу<sup>48</sup> сѣрдце свѣт Русьскимъ княземъ<sup>49</sup>. мысль бѣгу. Стополку. Володимеру. и снастаса думати на Долобьскѣ<sup>47</sup>. и сѣде Стополкъ съ своею дружиною. а<sup>48</sup> Володимеръ съ своею дружиною<sup>49</sup>. а въ единомъ шатрѣ и поча<sup>49</sup> думати. и начаша гѣти дружина Стополча. не верема веснѣ воевати. хочемъ погубити смерды и ролью ямъ. и рѣ Володимеръ. дивно ма<sup>50</sup> дружино. шже<sup>51</sup> лошади кто жалуетъ. евоже шреть кто. || а сего 1. 96 об. чему не рассмотрите. шже<sup>52</sup> начтень<sup>53</sup> смердѣ шрати. и Половчичъ<sup>54</sup> прѣйха<sup>55</sup> вдаритъ<sup>56</sup> смерда стрѣлою. а кобылу<sup>56</sup> его поиметь. а в

Варианты: <sup>1</sup> Х. П. оушчено. <sup>2</sup> Х. П. прелсти. <sup>3</sup> Х. П. его. <sup>4</sup> Х. П. поурѣ. <sup>5</sup> Х. П. приб. его. <sup>6</sup> Х. П. его. <sup>7</sup> Х. П. ѣ. <sup>8</sup> Х. П. приже. <sup>9</sup> Х. П. вьздодимероу. <sup>10</sup> Х. П. новогородци. <sup>11</sup> Х. П. вьздодимером. <sup>12</sup> Х. П. приб. а новгородѣ. а в (съ Х. П. вычеркнуто) володимера сѣаа своего посадити в (съ Х. П. приписано княже). <sup>13</sup> Х. П. приб. къ. <sup>14</sup> Х. П. а мьстѣци. <sup>15</sup> Х. П. новогородци. <sup>16</sup> Х. П. приб. к. <sup>17</sup> Х. П. приб. к. <sup>18</sup> Х. П. володимеру. <sup>19</sup> Х. П. новогородци. <sup>20</sup> Х. П. тебѣ. <sup>21</sup> Х. П. его. <sup>22</sup> Х. П. нам. <sup>23</sup> Х. П. приб. к. <sup>24</sup> Х. П. вьскормилъ. <sup>25</sup> Х. П. себѣ. <sup>26</sup> Х. П. вьскотѣшамъ. <sup>27</sup> Х. П. вьскотѣшамъ. <sup>28</sup> Х. П. приб. къ. <sup>29</sup> Х. П. нбѣ. <sup>30</sup> Х. П. приб. въ. <sup>31</sup> Х. П. варя. <sup>32</sup> Х. П. юга. <sup>33</sup> Х. П. яко. <sup>34</sup> Х. П. в. <sup>35</sup> Х. П. саници. <sup>36</sup> Х. П. три дугы. <sup>37</sup> Х. П. хребты. <sup>38</sup> Х. П. себѣ. <sup>39</sup> Х. П. блговѣрнѣ. <sup>40</sup> Х. П. оушчено. <sup>41</sup> Х. П. приб. быша. <sup>42</sup> Х. П. оушчено. <sup>43</sup> Х. П. прѣидуцѣе. <sup>44</sup> Х. П. роуцкыа. <sup>45</sup> Х. П. лядскии. <sup>46</sup> Х. П. вьсласлава. <sup>47</sup> Х. П. въ. <sup>48</sup> Х. П. на долобескѣ. <sup>49</sup> Х. П. оушчено. <sup>50</sup> Х. П. чочаша. <sup>51</sup> Х. П. ш. <sup>52</sup> Х. П. шже. <sup>53</sup> Х. П. шжа. <sup>54</sup> Х. П. начтень. <sup>55</sup> Х. П. припевахъ. <sup>56</sup> Х. П. оударити. <sup>57</sup> Х. П. кобылоу.

Примечанія: <sup>1</sup> Буква к передѣлана въ н. <sup>2</sup> Буква а переправлена въ о. <sup>3</sup> Буква ч передъ ѣ написана по ослободенному ч. <sup>4</sup> Буква о передѣлана въ ѣ (29). <sup>5</sup> Надъ серединой этого слова другимъ почеркомъ приписано ѣне (кочени). <sup>6</sup> Буква ч написана по ослободенному ч. <sup>7</sup> Поверхъ ѣ написано у. <sup>8</sup> Кочение ѣ передѣлано въ е.

село<sup>1</sup> въѣхавъ<sup>2</sup> поиметь жену его и дѣти. и все имѣнье его возметь. то лошади его жалуешь. а самого чему не жалуешь. и не могла<sup>3</sup> противу ему. ѿвѣщати<sup>4</sup> дружина Стополча. и рече Стополче брате. се азъ готовъ оуже. и вѣста Стополчь. и рече ему Володимерь<sup>5</sup>. то ти брате велико добро створиши<sup>6</sup> Русьской земли. и посласта къ Дѣдѣви и к Олгови глѣща<sup>7</sup>. пойдита<sup>8</sup> на Половци. а любо будемъ живи любо<sup>9</sup> мѣтви. Дѣдъ же<sup>10</sup> послуша ею. а Шлегъ не послуша сего<sup>11</sup>. вину река не здоровлю. Володимерь же цѣловаше брата своего. поиде Пеняславлю<sup>12</sup>. а Стополчь по немъ и Дѣдъ Сватъславачъ<sup>13</sup>. и Мѣстиславъ. Игоревъ оунукъ<sup>14</sup>. Вачъславъ Ирполчичъ. Ирполчь Володимеричъ. и поидоша на конехъ<sup>15</sup>. и в лодыжахъ. и придоша ниже пороть<sup>16</sup>. и стаха въ протолчехъ<sup>17</sup>. и в Кортчичѣхъ<sup>18</sup>. и чстровѣхъ. и всѣдоша на конѣхъ<sup>19</sup>. и пѣшпыи из лодѣй высѣдаше. идоша в поле. дѣ. дни. и придоша<sup>20</sup> на Сутинъ. Половци же слышавше<sup>21</sup> яко идуть Русь. и собралася бес числа. и начаша думати. и рече Русоба. просимъ мира. в<sup>22</sup> Руси тако вѣрѣко са имуть бити<sup>23</sup> с нами. мы бо мно<sup>24</sup> ала створохомъ<sup>25</sup> Руской земли. и рѣша оуншпи<sup>26</sup> Оурусобѣ<sup>27</sup>. аще са ты боиши Руси но мы са<sup>28</sup> не боимъ<sup>29</sup> сихъ

бо избявше и поидемъ<sup>30</sup> в землю ихъ. и примемъ вса грады ихъ. и кто избавятъ ны<sup>31</sup> ѿ насъ. Рустии же князи и вои молаху Бѣ<sup>32</sup> и причистни<sup>33</sup> его Мѣри. шво<sup>34</sup> кутью. швъ<sup>35</sup> же мѣтвю. къ оубогымъ. шви же манастыремъ трѣбованы<sup>36</sup>. и сице моланымъса. поидоша Половци. и посла<sup>37</sup> передъ<sup>38</sup> собою въ сторожѣхъ Алтуноу. иже словаше<sup>39</sup> мужьствомъ<sup>40</sup>. тако же и Русьстии князи послаша сторожѣхъ свои. и вѣстерегоша<sup>41</sup> Алтуноу. и швъстунша Алтуноу и вѣбша<sup>42</sup> и п сущамъ с нимъ. ни единъ же кабы ѿ нихъ. но вса забина<sup>43</sup>. и поидоша поляи Подловецстии<sup>44</sup>. аки борове. и не бѣ<sup>45</sup> перервипи<sup>46</sup> ихъ. и Русь поидоша противу пмъ<sup>47</sup>. и велики<sup>48</sup> Бѣ<sup>49</sup>. вложив жалость. велику оу Половцѣхъ<sup>50</sup> || и страхъ нападе<sup>51</sup> на ка. и трепеть. а 96 ѿ лица Русьскихъ вои. и дрѣмаху<sup>52</sup> самѣ<sup>53</sup>. и конемъ ихъ не баше сѣбѣхъ оу<sup>54</sup> ногахъ. Русь же с вѣселяемъ на конихъ. и пѣши потекоша к нимъ. Половци же видивше<sup>55</sup> оустремленне Руское на са. не достигнувшѣ<sup>56</sup> погѣбоша<sup>57</sup>. передъ<sup>58</sup> Рускими князми. наши же погнаша сѣкуще та. въ. д. мѣа. априла. и великое<sup>59</sup> сѣсныѣ створи Бѣ въ тѣ днѣ<sup>60</sup>. блѣговѣрнымъ княземъ Русьскимъ. и всимъ<sup>61</sup> хрестыаномъ. а<sup>62</sup> на враги нашѣ<sup>63</sup> дасть побѣду велику. и

Варианты: <sup>1</sup> X. П. яриб. его. <sup>2</sup> X. П. яриб. отвѣщати. <sup>3</sup> X. П. оуменю. <sup>4</sup> X. створиши, П. створиши. <sup>5</sup> X. П. глѣща. <sup>6</sup> X. П. поидѣти. <sup>7</sup> П. люб. <sup>8</sup> X. П. осто. <sup>9</sup> X. П. къ перяславлю. <sup>10</sup> X. П. сѣдѣтославчѣ. <sup>11</sup> X. П. оунуше. <sup>12</sup> X. П. коназ. <sup>13</sup> X. П. трополчѣхъ. <sup>14</sup> X. П. кортчичѣхъ. <sup>15</sup> X. П. конѣхъ. <sup>16</sup> X. П. придоша. <sup>17</sup> X. П. ошлавшпи. <sup>18</sup> X. П. оу. <sup>19</sup> X. П. бити. <sup>20</sup> X. П. много. <sup>21</sup> X. П. вышлѣши. <sup>22</sup> X. П. роусобѣ. <sup>23</sup> X. П. оуменю. <sup>24</sup> X. П. боимся. <sup>25</sup> X. П. идѣмъ. а въ X. яриб. и. <sup>26</sup> X. П. ни. <sup>27</sup> X. П. яриб. и обѣтъ въздаваху (съ б. яс.) (от)оу. <sup>28</sup> X. П. прѣстѣи (но въ X. и исправлено въ е). <sup>29</sup> X. П. ово. <sup>30</sup> X. П. требовани. <sup>31</sup> X. П. послата. <sup>32</sup> X. пред. <sup>33</sup> X. славише. а въ П. словѣ (послѣдѣна предъ собою въ сторожи алтуноу яко сла(ваше) оуменемъ. <sup>34</sup> П. мнужествомъ. <sup>35</sup> X. П. оустерегоша. <sup>36</sup> X. П. оубина. <sup>37</sup> П. вышлѣши. <sup>38</sup> X. П. оуменю. <sup>39</sup> X. П. прервѣти. <sup>40</sup> П. ошви. яриб. и не прѣрвѣти. <sup>41</sup> X. великии. П. великии. <sup>42</sup> X. П. в полоци. <sup>43</sup> П. нападе. <sup>44</sup> П. и друмагу (послѣ р. бѣши. яс.). <sup>45</sup> X. П. сами. <sup>46</sup> X. П. в. <sup>47</sup> X. П. видѣше. <sup>48</sup> П. не достигнувшѣси. <sup>49</sup> X. П. любѣгоша. <sup>50</sup> X. П. пред. <sup>51</sup> X. П. велико. <sup>52</sup> X. П. днѣ тѣхъ. <sup>53</sup> X. П. всѣмъ. <sup>54</sup> X. П. и.

Примечанія: \* Буква з передъ н написана надъ строкой. \* Буква в передѣлана изъ а. \* Буква а передѣлана изъ е. \* Надъ откъи словомъ другимъ почеркомъ приписано ре (перяславлю). \* Сюда относится вставка на нижнемъ полѣ: и дѣди есславицъ. \* Буква к написана по ослобленному. \* Буквы мъ написаны по ослобленныиъ мъ (зорничице). \* Буквы то приписаны надъ строкой другимъ почеркомъ (много). \* Такъ въ рукописи; буква з приписана надъ строкой. \* Зачеркнуто, и надъ строкой другимъ почеркомъ приписано мѣз. \* Сюда относится приписка на нижнемъ полѣ: и обѣтъ въздаху (от)оу. \* Подъ буквой и въ р. видно е, буква же ч послѣ ч написана по ослобленному е. \* Конечное о написано надъ строкой. \* Буква ц переправлена изъ ч. \* Надъ откъи словомъ нѣкого тѣла дуга и подъ ней точка. \* Такъ въ рукописи. \* Буква в переправлена изъ а.

вѣбша.<sup>1</sup> ту в полку князи<sup>2</sup>: б. Оурусобу<sup>3</sup>. Кочна. Ирсланону. Кнганону. Бунама. Асупа Курутька<sup>4</sup>. Ченегреша. Сурьбарь<sup>5</sup>. и прочая княза ихъ. а Вельдуза<sup>6</sup> наша. по семь<sup>7</sup> же сѣдоша братья. побѣдивше враги<sup>8</sup> своим. и привешоша Белдува къ Стополку. и нача Велдузъ. дамати на собѣ<sup>9</sup> злато и сребро. и конѣ и скоть. Стополкъ же посла Володимеру и пришедшу<sup>9</sup> ему. оупроси его Володимеръ. то веде на<sup>10</sup> въ рота. многакды бо ходивше<sup>11</sup> ротѣ<sup>12</sup>. воеваше Русьскую землю. то чему ты<sup>13</sup> не оучил сѣвъ своихъ и роду своего. не преступати<sup>14</sup> ротѣ<sup>15</sup> по проливаете<sup>16</sup> кровь<sup>17</sup> хрестыаньскую<sup>18</sup>. да се буди кровь твои. яв главѣ<sup>19</sup> твои. и повели<sup>20</sup> оубити и<sup>20</sup>. и тако раскъоша<sup>21</sup> и<sup>22</sup> на оудѣ<sup>23</sup>. и по семь снашаса братья вса. и рѣ Володимеръ. се дѣи же створи Гѣ<sup>24</sup>. възрадуемса и възвеселимса во нь. тако Бѣ завивилъ ны естъ ѿ врагѣ нынихъ. и покори врагѣ наша. и скруши<sup>25</sup> главы зѣбешы<sup>26</sup>. и даль естъ Гѣ брашно ихъ намъ. възаша бо тогда скоты и вѣцѣ и кони. и вельблуды и. вежѣ<sup>27</sup> с добытокмъ. и съ челядью. и заша Печенѣги<sup>28</sup> и Торьки. с вежамп. и придоша в Русь<sup>29</sup>. с полономъ великимъ. и съ славою. и с побѣдою великою оу<sup>30</sup> своимси. того же лѣта придоша дружи<sup>31</sup>. августа. въ. а. дѣи<sup>30</sup>. томъ же лѣтѣ.

того же. мѣа. въ ии. дѣи. иде Стополкъ. и оруби<sup>31</sup> Гурьговъ<sup>32</sup>. егоже бѣша пожыгѣ<sup>33</sup> Половци. того же лѣта бѣса Ирславъ. с Морьдвою. мѣа. марта. въ<sup>34</sup>. д. дѣи. и побѣжентъ бѣсть. Ирславъ.:

В лѣ. ѳ. ѿ. б. Ведена<sup>35</sup> дщи. Волода- 6612 рева за цѣвичь<sup>36</sup>. за Шлежайничъ<sup>37</sup>. Цѣю- л. 96 об. граду. мѣа. июля. въ. б. в том же лѣтѣ<sup>38</sup>. ведена Передьслава<sup>39</sup>. дщи Стополча во<sup>40</sup> Оутры. за королечъ<sup>41</sup>. мѣа. августа. въ. ба. Того же лѣта прииде митрополити Никифоръ в Русь. мѣа. декабря. въ. а. дѣи. В томъ же лѣтѣ. престависа<sup>42</sup> Вацславъ Ирполчичъ. въ. г. дѣи. Никифоръ митрополитъ<sup>43</sup>. посаженъ на столѣ. сего же лѣта исходаща. посла Стополкъ Пугату на Мовескъ<sup>44</sup>. а Володимеръ посла сѣа своего Ирполка. а Шлегъ самъ иде. на Глѣба. поемъше Давида. Всеславица. и не възспѣша<sup>45</sup> ничто же. и възрагашаса<sup>46</sup> шпаль. и родиса оу Стополка. сѣи. и нарекоша има ему. Брачиславъ. в се же лѣто бѣ. знаменъ. стоимше слѣце въ кружѣ. а посредѣ<sup>47</sup> круга хрестъ<sup>48</sup>. а посредѣ<sup>49</sup> крѣа слѣце. а внѣ круга. обанолм. б. слѣци. надъ слѣциемъ<sup>50</sup> же. кромѣ круга дуга. рогама на сѣверъ. тако же знаменъ<sup>51</sup> в лунѣ. тѣмъ же образомъ. мѣа. феврала. въ. й. и. б. и. б. дѣи. въ дѣе по три дѣи. а в ночи и<sup>52</sup> в лунѣ. по три ночи.:

*Варианты:* <sup>1</sup> Х. П. оубина. <sup>2</sup> Х. П. князевъ. <sup>3</sup> Х. П. оурусобу. <sup>4</sup> Х. П. коурутка. <sup>5</sup> Х. П. сурбаря (ср. б. юс.). <sup>6</sup> Х. П. вельдуза. <sup>7</sup> Х. П. ворога. <sup>8</sup> Х. П. собѣ. <sup>9</sup> Х. П. пришедшо. <sup>10</sup> Х. П. то веде гла на ротѣ, но сѣ Х. П. веде я зачеркнуто, а сѣреду нолемъ почеркнуто написано на (зачеркнутое) да. <sup>11</sup> Х. П. приб. к. <sup>12</sup> Х. П. приб. и. <sup>13</sup> П. ти. <sup>14</sup> П. не преступати (ср. б. юс.). <sup>15</sup> Х. П. роты. <sup>16</sup> Х. П. проливаша. <sup>17</sup> Х. П. кривъ. <sup>18</sup> Х. П. хрестыанскоую. <sup>19</sup> Х. П. поведе. <sup>20</sup> Х. П. его. <sup>21</sup> Х. П. раскъоша. <sup>22</sup> Х. П. его. <sup>23</sup> Х. П. на оуды. <sup>24</sup> П. (б)оу. <sup>25</sup> Х. П. съкруши. <sup>26</sup> Х. П. зѣбеша. <sup>27</sup> Х. П. роуе. <sup>28</sup> Х. П. въ. <sup>29</sup> Х. П. проуаш. <sup>30</sup> Х. П. приб. в. <sup>31</sup> Х. П. оруби. <sup>32</sup> Х. П. гурьговъ, а на лѣль зрѣше, П.: зурьвъ гурьговъ. <sup>33</sup> Х. П. бѣше помжи. <sup>34</sup> Х. П. оучено. <sup>35</sup> Х. П. приб. бѣс. <sup>36</sup> Х. П. даревичъ. <sup>37</sup> Х. П. олеканъ (ср. юс.), и приб. къ. <sup>38</sup> П. в то же лѣто. <sup>39</sup> Х. П. предслава. <sup>40</sup> Х. П. въ. <sup>41</sup> Х. П. королевича. <sup>42</sup> Х. П. престависа. <sup>43</sup> Х. П. приб. и. <sup>44</sup> Х. П. мѣнѣше. <sup>45</sup> Х. П. оубиша. <sup>46</sup> Х. П. възвратилиса. <sup>47</sup> Х. П. посредѣ. <sup>48</sup> Х. П. крестъ. <sup>49</sup> Х. П. посредѣ. <sup>50</sup> Х. П. над о(о)ушцемъ. <sup>51</sup> Х. П. приб. и. <sup>52</sup> Х. П. оушчено.

*Примечания:* <sup>1</sup> Поверхъ е написано у; между и и ки видно соскобленное ш. <sup>2</sup> Здѣсь видѣн соскобленное д. <sup>3</sup> Переправлено изъ оурици: е зачеркнуто, а и передѣлано въ а. <sup>4</sup> Между а и и видно соскобленное и (проливаше). <sup>5</sup> Бука а переправлена изъ и. <sup>6</sup> Бука а переправлена изъ в. <sup>7</sup> Здѣсь видно соскобленное и (проливаше). <sup>8</sup> Бука у переѣдана изъ а. <sup>9</sup> Бука у переѣдана изъ и. <sup>10</sup> Бука в переѣдана изъ а. <sup>11</sup> Бука в переѣдана изъ а. <sup>12</sup> Надъ отише словомъ приписано е, а е переѣдано въ а (королевича). <sup>13</sup> Бука е послѣ р переѣдана, кажется, изъ и. <sup>14</sup> Букии къ написанъ по соскобленію. <sup>15</sup> Поверхъ е написано у. <sup>16</sup> Бука и переѣдана изъ а. <sup>17</sup> Бука в переѣдана изъ в.





тоже идеше на путь свои. В то же лето престависа. княгини Стополча мѣи. мѣа. ген- л. 97 об. вара въ д. дѣб. томъ же лѣтѣ<sup>1</sup> того же мѣа. иде Володимеръ и Дѣвѣ и Шлегъ к Анапѣ<sup>2</sup>. и другому Аепѣ. и створиша мѣиръ. и поа Володимеръ за Гергина<sup>3</sup> Елпичину<sup>4</sup> дщерь Асѣну<sup>5</sup> внука<sup>6</sup>. а Шлегъ помъ<sup>7</sup>. Акаешду<sup>8</sup> дщерь. Иневу<sup>9</sup> внуку. мѣа геввара. во<sup>10</sup> вторы<sup>11</sup> на<sup>11</sup>. г<sup>11</sup>. дѣб. мѣа<sup>12</sup>. въ. бѣ. дѣб. трасе<sup>7</sup> передь лаворами<sup>12</sup>.

1108 В лѣтѣ. ꙗз. х. ѿ. Заложена бѣ прѣви. сѣго Михаила. Золотоверхам. Стополчю княземъ. мѣа. июля. въ. бѣ. и трапезницю<sup>13</sup> кончаша Печерскаго монастыря. при Фектистѣ<sup>14</sup> игуменѣ. иже заложил повеленьемъ Глѣбовомъ<sup>15</sup>. иже ю истала. в се же лето вода бѣ. волнива<sup>3</sup> во<sup>16</sup> Дѣвѣрѣ и въ Деснѣ и въ Припѣтѣ<sup>17</sup>. того же лѣта вложи Бѣ въ срѣде анычмандрату<sup>18</sup>. игумну Печерского. нача поужати Фектиста Стополча<sup>19</sup> кнѣза. вопсати<sup>20</sup> Федосья<sup>21</sup>. в спланишь<sup>0</sup>. Ббу тако зоволси<sup>22</sup>. Стополчъ же радъ бѣ вобъѣдшася<sup>23</sup> створити се. и се вѣды<sup>24</sup> житье<sup>25</sup> его. и нача Стополчъ оувѣщати<sup>26</sup> житье<sup>25</sup> Федосеево<sup>27</sup>. и велѣ и вписати<sup>28</sup> в сѣянникъ<sup>29</sup>. аже<sup>30</sup> створи митрополитъ вписа его в сѣянникъ<sup>31</sup>. повелѣ же митрополитъ во всѣмъ епискупыамъ<sup>32</sup>

вписати Федосья<sup>33</sup> в сѣянникъ<sup>0</sup>. всѣ же еписк с радостью вписаша. и помпнають его во всѣхъ сборѣхъ<sup>34</sup>. в се же лето прѣстависа. Грина<sup>1</sup> Всеволожа дщерь. мѣа июля. въ. бѣ. в се же лето кончаша<sup>35</sup> вероухъ стѣна Бѣа Влахѣрны<sup>36</sup> на Кловѣ. заложени<sup>37</sup> Стефаномъ епѣпомъ бывшу ему прѣже игуменомъ Печерскаго монастыря.

В лѣтѣ. ꙗз. х. ѿ. Пристависа<sup>38</sup> Евѣтра- 1109 ксиѣ<sup>39</sup> Всеволожа дщи. мѣа июля. въ. бѣ. дѣб. и положено бѣ (тѣло. и положено бѣ)<sup>40</sup> тѣло ея в Печерскомъ монастыри оу дверни наже въ оугу. и вчннша над нею божицю<sup>0</sup>. идѣже<sup>41</sup> лежить тѣло ея. в то же лето мѣа декабра въ. бѣ. дѣб. Дмитръ Изворничъ. взя вежи Половецкѣ<sup>42</sup> въ<sup>43</sup> Дона. ꙗз. вѣжъ взя. послани Володимеромъ княземъ<sup>0</sup>.

В лѣтѣ. ꙗз. х. ѿ. Идоша весѣи на Полов- 1110 дѣ<sup>44</sup>. Стополкъ и Володимеръ<sup>45</sup>. Дѣвѣ. и дошеде Воина<sup>46</sup> воротнишася. того же лѣта пришеде Половци Воини<sup>47</sup> воротнишася. того же лѣтѣ<sup>48</sup> пришеде Половци<sup>47</sup> воеваша школо л. 98 Переяслава по селомъ. того же лѣта взяша Половци<sup>49</sup> оу Чина<sup>48</sup>. В то же лето бы аямене в Печерскомъ монастыри. феврала. въ. бѣ. дѣб. явиса столпъ игненъ ѿ земля до нѣбе. а молния<sup>49</sup> освѣтиша<sup>50</sup> всю землю.

*Variationes:* <sup>1</sup> X. П. в то же лето, яриб. и. <sup>2</sup> X. П. апѣ. <sup>3</sup> X. П. георгия. <sup>4</sup> X. П. епѣ, оинноу. <sup>5</sup> X. П. асеноу. <sup>6</sup> X. П. вноуку. <sup>7</sup> X. П. яриб. на оурина. <sup>8</sup> X. акашиноу, П. акишиноу. <sup>9</sup> X. П. гиргеноу. <sup>10</sup> X. въ. П. оуичено. <sup>11—14</sup> X. П. в (т. е. 12). <sup>12—17</sup> X. П. мѣа... лаворами оуичено. <sup>18</sup> П. трапезницю. <sup>14</sup> X. П. фоктистѣ. <sup>15</sup> X. П. повеленьемъ глѣбовымъ. <sup>16</sup> X. П. въ. <sup>17</sup> X. П. приети. <sup>18</sup> X. П. архимандритю. <sup>19</sup> П. с(вѣтло)чла. <sup>20</sup> X. П. апсаси. <sup>21</sup> X. П. оедосия. <sup>22</sup> X. П. взоволсиюу. <sup>23</sup> X. П. обѣдшася. <sup>24</sup> X. П. вѣды. <sup>25</sup> X. П. житио. <sup>26</sup> X. П. увѣщати. <sup>27</sup> X. П. оедосиево. <sup>28</sup> X. П. вписати. <sup>29</sup> X. П. в сплани. <sup>30</sup> X. П. яриб. и. <sup>31</sup> X. П. в сплани. <sup>32</sup> X. П. епискупыамъ. <sup>33</sup> X. П. оедосия. <sup>34</sup> X. П. въ всѣхъ сбороу. <sup>35</sup> X. П. скончаша. <sup>36</sup> X. П. влахѣрѣ. <sup>37</sup> X. П. заложени. <sup>38</sup> X. П. престависа. <sup>39</sup> X. П. свиракс (св. сен). <sup>40</sup> Заскобленное еъ X. П. оуичено. <sup>41</sup> X. П. идеъ. <sup>42</sup> X. П. половецкѣ, П. половецкѣ. <sup>43</sup> X. П. оу. <sup>44</sup> X. П. половци. <sup>45</sup> X. П. яриб. и. <sup>46</sup> X. П. яриб. и. <sup>47</sup> Селае мѣнш... половци еъ X. П. оуичени. <sup>48</sup> X. П. взяша (еъ X. л. переѣмлено члз а, еъ П. взяши) половъ половци (П. яриб. же) оу ячючнѣя. <sup>49</sup> X. П. мѣвнѣ. <sup>50</sup> X. П. освѣтиша.

*Примечания:* <sup>1</sup> Буква я (т. е. малый юзь) въ этомъ словѣ надписана надъ строкой. <sup>2</sup> Здѣсь въ надписи оставлено неопламеннымъ небольшое пространство. <sup>3</sup> То же. <sup>4</sup> На строкѣ, гдѣ было оставлено незаполненное пространство, другия почеркомъ вписано *вела*. <sup>5</sup> Буквы *ла* написана по несобоженному. <sup>6</sup> Подъ вторымъ и видю несобоженно д. <sup>7</sup> То же. <sup>8</sup> То же. <sup>9</sup> Здѣсь видю несобоженно *ри*. <sup>10</sup> Буква е написана поверхъ другой. <sup>11</sup> Буква ч написана по несобоженному и. <sup>12</sup> Заскобленное очеркнуто. <sup>13</sup> Буква о черпрана въ узъ. <sup>14</sup> Буквы *оми* написаны другими, крѣп и древнѣе, почеркомъ. <sup>15</sup> Буквы *оуи* черпраны въ *оуичи* и пришло въ строкѣ другимъ по- вѣдшиъ почеркомъ, а о черпрана въ д; за этимъ словомъ другимъ черниломъ пришло въ строкѣ по- вѣдшиъ же почеркомъ: (ноздъ многъ селъ; конецъ строки, такъ же какъ начало слѣдующей, были оставлены пустыми. <sup>16</sup> Буква ч переѣмана изъ ч. <sup>17</sup> Такъ въ рукописи, вѣсто *селыса*. <sup>18</sup> Буква о не вполнѣ лена; и. б., отъ е.

и на нбси<sup>1</sup> погрѣмъ<sup>2</sup> в часъ .а. ноши. весь мпръ видѣ. сесъ<sup>3</sup> же столпъ ста на трапезници<sup>4</sup> камазѣи. како не видети хрста<sup>5</sup> баше. и стоа мало ступи<sup>6</sup> на црѣвь. и ста надъ гробомъ<sup>7</sup> Федосеевомъ<sup>7</sup>. и потомъ надъ верхъ съступи. аки<sup>8</sup> бо<sup>9</sup> востку лицемъ. и потомъ невидимо блѣ. се же баше не шгнь<sup>10</sup>. но видѣ<sup>11</sup> англѣскимъ<sup>12</sup>. англѣ<sup>13</sup> бо<sup>14</sup> сице явлаеть та<sup>15</sup>. шво столпомъ шгненомъ<sup>16</sup>. шво же пламеномъ<sup>17</sup>. амаже рче<sup>18</sup> Дѣвѣ твора<sup>19</sup> англѣ<sup>20</sup> своимъ дѣи. и слуги своимъ шгнь пламанѣ<sup>21</sup>. и слемп суть повеленьемъ Бжѣимъ. амаже хочеть явла всихъ<sup>22</sup> творецъ. англѣ<sup>23</sup> и члвкомъ. англѣ<sup>24</sup> бо приходихъ кѣ<sup>24</sup> бѣга мѣста. и молитвеннѣи домовѣ. и ту показаютъ нѣзто. мало видимъ<sup>25</sup> своего. шво бо шгнемъ<sup>26</sup>. шво<sup>27</sup> столпомъ<sup>27</sup>. шво<sup>27</sup> шнаго<sup>27</sup> како мощно зрѣти<sup>28</sup> имъ<sup>28</sup>. а<sup>29</sup> не мощно бо зрѣти<sup>30</sup> члвкомъ<sup>31</sup>. ества<sup>32</sup> англѣскаго<sup>33</sup> видети<sup>34</sup>. аще и Моиса<sup>35</sup> велики<sup>36</sup> не возможе видѣти. англѣскаго<sup>37</sup> ествѣ<sup>38</sup>. водашетъ<sup>39</sup> бо та во<sup>40</sup> днѣ<sup>40</sup> столпъ явлачень. а в ноши столпъ шгненъ. то се не столпъ водаше ихъ по англѣ<sup>41</sup> Бжѣи. вдаше<sup>42</sup> предъ нимъ<sup>43</sup>. в ноши и во<sup>44</sup> днѣ. тако и са<sup>45</sup> явленьѣ<sup>46</sup> ко-

торое показываше. амаже быти хоташе. еже бо и бѣ<sup>47</sup> на второе лѣто. не сиа<sup>48</sup> ли аяглѣ<sup>47</sup>. вожь бы на иноплемениныи супостатъ бысть. амаже рече англѣ<sup>48</sup>. предъ тобою предъидеть<sup>49</sup>. и<sup>50</sup> пакы англѣ<sup>48</sup> твои буди с тобою. амаже прѣкъ Дѣвѣ. глѣтъ. како англѣомъ<sup>51</sup> своимъ запо- вѣсть ѿ тебе<sup>52</sup> схранитъ<sup>53</sup> та. амаже пишетъ премудрыи Елифаннѣ. къ коуже твари англѣ<sup>48</sup> приставлень. англѣ<sup>48</sup> облакомъ и мзгламъ. и сиѣгу и граду. и мразу. англѣ<sup>48</sup> гласомъ и громомъ. англѣ<sup>48</sup> зимы и зноени. и осени<sup>54</sup>. и весны<sup>54</sup>. п лѣта<sup>55</sup>. всему дху твари его на земли и<sup>56</sup>. таинны<sup>57</sup> бздныи и сѹ<sup>58</sup>. скровенъ<sup>56</sup> подъ землемо. и пренсподнии<sup>59</sup> (гнѣ)<sup>60</sup> тымъ<sup>60</sup> и сунци во<sup>61</sup> безны<sup>62</sup> бывшиа<sup>63</sup> древле верху || земла. ѿ неаже тмы вечеръ и ношь. и л. 98 об. свѣтъ и днѣ. ко всмъ<sup>64</sup> тваремъ англѣ<sup>65</sup> приставлены. тако же англѣ<sup>48</sup> приставлень. къ<sup>66</sup> которои<sup>67</sup> оубо земли да соблюдаютъ. куюжето<sup>68</sup> землю. аще сунъ и погани. аще Бжѣи гнѣвъ будеть. на кую оубо<sup>69</sup> землю. повелѣнамъ<sup>70</sup> англѣ<sup>71</sup>. тогу на кую оубо<sup>69</sup> землю бранью тп<sup>72</sup> шнои<sup>73</sup> землѣ<sup>74</sup> англѣ<sup>48</sup> не вопротивитса<sup>75</sup> повелѣнью Бжѣю. како и се баше и<sup>76</sup> на ны навелъ Бѣ грѣхъ ради на-

*Варианты:* 1 X. II. нбси. 2 X. II. погрѣмѣ. 3 X. II. сѣи. 4 X. II. трапезници. 5 X. II. видѣти хрста. 6 X. II. съступи (сѣ б. яс.). 7 X. II. федосѣевомъ. 8 X. II. аки. 9 X. II. нѣ. 10 X. II. нрѣмъ, ни столпъ огнемъ. 11 X. II. видѣ. 12 X. II. англѣскимъ. 13 X. II. англѣ. 14 X. II. оушмено. 15 X. II. явлаетъ. 16 X. II. огнемомъ. 17 X. II. наженемъ. 18 X. II. рче. 19 X. II. нрѣмъ. 20 X. II. англѣ. 21 X. II. пламѣи. 22 X. II. всѣмъ. 23 X. II. англѣомъ. 24 X. II. гдѣ. 25 X. II. видѣти. 26 X. II. огнемомъ, и нрѣмъ, образомъ ово шнамъ видѣнемъ. 27—27 X. II. оушмено. 28 X. II. члкомъ. 29 X. II. оушмено. 30 X. II. зрѣти. 31 X. II. оушмено. 32 X. II. ества. 33 X. II. англѣскаго. 34 X. II. оушмено. 35 X. II. моисею. 36 X. II. великии. 37 X. II. англѣскаго. 38 X. II. ества. 39 X. II. водаше. 40 X. II. оушмено. 41 X. II. англѣ. 42 X. II. нрѣмъ, бо. 43 X. II. нимъ. 44 X. II. нѣ. 45 X. II. сѣ видѣти. 46 X. II. сѣи. 47 X. II. англѣ. 48 X. II. нрѣмъ. 49 X. II. англѣ. 50 X. II. предъидѣтъ. 51 X. II. англѣомъ. 52 X. II. тобѣ. 53 X. II. схранити. 54 X. II. веснѣ. 55 X. II. лѣтоу. 56 X. II. оушмено. 57 X. II. таинны. 58 X. II. сунци (сѣ б. яс.). 59 X. II. и прочиѣ тѣмъ. 60 X. II. оушмено. 61 X. II. врѣху (сѣ б. яс.). 62 X. II. бздныи. 63 X. II. бывшиа. 64 X. II. всѣмъ. 65 X. II. англѣ. 66 X. II. оушмено. 67 II. которои. 68 X. II. коуже. 69 X. II. повелѣна. 70 X. II. англѣ. 71 X. II. англѣ. 72 X. II. нтѣ. 73 X. II. оубо. 74 X. II. земла. 75 X. II. вопротивитса, и нрѣмъ, по. 76 X. II. оушмено.

*Примечанія:* \* Буква б написана по соскобленному. \* Надъ строкой приписано: ни снотма. \* Передѣлано изъ видима; не зачеркнуто, а предыдущее и переправлено на з. \* Буквы во столбѣ написаны другиямъ повторкомъ, при этомъ не подъ дугой надъ строкой, хотя, кажется, не (передѣланное въ м) написано друиоу рукою. \* Буква о пероправлена въ ѣ и затѣмъ по соскобленному написано ѣ видѣнемъ (т. о. никакимъ видѣнемъ). \* Это слово написано другиямъ повторкомъ. \* Написано надъ отрокой подъ дугой. \* Написано другиямъ повторкомъ. \* Буква и передѣлана въ ѣ. \* Буква и (въсѣ малѣи) передѣлана позже въ е. \* Буква и (въсѣ малѣи) приписана надъ строкой. \* Буква о надъ строкой надъ дугой. \* Буквы ина приписаны другиямъ повторкомъ. \* Это слово писано другой рукою. \* Было написано иносѣ: буквы иносѣдныи написаны поже, а оч передѣланы въ еи; заскобленное въ рукописи зачеркнуто. \* Было такъ: и передѣлана въ и. \* Буква о передѣлана изъ с; затѣмъ одѣсъ другиямъ повторкомъ почеркомъ писано бездныи. \* Буква б написана по соскобленному и. \* Передѣлано въ ина, а именю надъ строкой другиямъ чернилами приписано и.

шихъ иноплеменикъ<sup>4</sup>, поганыхъ, и побѣжа-хуть<sup>1</sup> ны повелѣниемъ Бѣжимъ<sup>2</sup>, чини бо баху водими анѣломъ<sup>3</sup>, по повелѣнью Бѣжю, аще ли кто речеъ тако анѣла<sup>4</sup> вѣсть оу поганыхъ, да слышитъ яко Шлесандру<sup>5</sup> Макидопскомую, уполчешю<sup>6</sup> на Дарыа<sup>7</sup>, и пошедию ему и побидиши<sup>8</sup> землю всю, ѿ востокъ<sup>9</sup> и до западъ<sup>10</sup>, и побиди землю Егупетъскую<sup>11</sup>, и побиди Арама, и приде<sup>12</sup> в острова морьскыя, и врати<sup>6</sup> лице свое взяти, въ Ерѣмъ<sup>13</sup> побиди-ти<sup>14</sup> Жиды, занеже баху мирни со Дарьемъ, и поиде со всѣ<sup>15</sup> вои его, и ста на товарищи и почы, и присиѣ<sup>16</sup> ночь<sup>16</sup>, и лежа<sup>17</sup> на ложи своемъ посреде<sup>18</sup> шатра<sup>19</sup>, ѿверзъ члч свои<sup>20</sup> види<sup>21</sup>, мужа стомаца над нимъ, и мѣчь нагъ в рудѣ его, и обличенье<sup>22</sup> меча его яко молонни<sup>23</sup>, и заграже мечемъ своимъ на главу црѣву, и оужасеса црѣ велики, и рече не бли<sup>24</sup> мене, и рече ему ангѣ<sup>25</sup> посла ма Вѣ оумати<sup>26</sup> црѣ<sup>27</sup> великия<sup>28</sup> предъ тобою, и люди многи, азъ же хоужо прѣдъ тобою помагати<sup>29</sup>, а нынѣ вѣдаи яко оумьрыши<sup>30</sup>, понеже помысляя еси взяти<sup>31</sup> въ Ерѣмъ<sup>32</sup>, зло створиша ерѣмъ<sup>33</sup> Бѣжимъ и к людямъ его, и рѣ црѣ<sup>34</sup> молю та<sup>35</sup> ш<sup>36</sup> Гѣ ѿпусти нынѣ<sup>37</sup> грѣхъ раба твоего, аче не любо<sup>38</sup> ти<sup>39</sup>, а<sup>30</sup> ворячюса<sup>40</sup> дому моему, и рече ангѣ<sup>41</sup> не боюса, иди путемъ твоимъ къ Иерѣму, и оувриши ту въ Ерѣми<sup>42</sup>, мужа въ бличеныхъ

мое<sup>43</sup> и борзо пади на члч своею, и поклониса мужу тому, и все еже речеъ к тобѣ<sup>44</sup> створи не прѣступи<sup>45</sup> рѣчи ему<sup>46</sup>, в олже<sup>47</sup> дѣбъ приступиши<sup>48</sup> рѣчи его и оумерши<sup>49</sup>, и вьставъ<sup>50</sup> црѣ иде въ Ерѣмъ<sup>51</sup>, и пришедъ вьспроси<sup>52</sup> ерѣвѣ<sup>53</sup>, иду ли на Дарыа, и по-казаша ему (книги)<sup>54</sup> книги Данила<sup>55</sup> прѣрка и рекоша ему ты еси козелъ, а чинъ чвнень, и поточени и возмеша црѣво его, се<sup>56</sup> || оубо я, не ангѣ<sup>57</sup> ли вожаше<sup>56</sup> Шлесандра<sup>57</sup>, не поганъ<sup>58</sup> ли побѣжаше, и вси Елины<sup>59</sup> кумиро-служебници, тако и си<sup>60</sup> погани пошучени грѣхъ<sup>61</sup> ради наихъ, се же вѣдомо буда яко въ хрестыанехъ<sup>62</sup> единъ ангѣ<sup>63</sup>, по елико вѣршишася паче же къ бѣговѣрнымъ кѣвемъ на-шпийъ, но противу Бѣжю повеленю не могуъ противитися, но молатъ Бѣ прилѣжно<sup>64</sup> за хрестыаньскимъ люди наже и бѣ мѣтвами сѣна Бѣа, и сѣхъ ангѣ<sup>64</sup> оумилосердеса Бѣ, и посла ангѣ<sup>65</sup> в помощь Русьскимъ<sup>66</sup> кляземъ на поганыа, наже рече к Моисѣевъ<sup>67</sup>, се ангѣ<sup>68</sup> моя прѣдъидиши<sup>69</sup> предъ лицемъ твоимъ, наже рекохомъ прѣже<sup>70</sup> знаменье<sup>71</sup> се бѣ, мѣа феврала, въ . ѿг . дѣбъ, исходяще<sup>72</sup> сему<sup>72</sup> лѣту<sup>72</sup>, ѿ<sup>72</sup> .

В лѣ . ѿ . ѿ . ѿ . Вложи Бѣ Володару<sup>73</sup> оири II, I, въ срѣце, и нача гити брату своему Стополу, понужаю его на поганыа на весну, ѿполкошь же повѣда дружини<sup>74</sup> своен рѣчи Володимерю.

Варианты: <sup>1</sup> Х. П. побѣжаку (сз б. яс.). <sup>2</sup> П. бѣжимъ. <sup>3</sup> Х. П. агглюмъ. <sup>4</sup> Х. П. агглю. <sup>5</sup> Х. П. александру (сз кон.). <sup>6</sup> Х. П. ополчешюуа. <sup>7</sup> Х. П. дарыа. <sup>8</sup> Х. П. повншоуши, П. повншоушюу. <sup>9</sup> Х. П. востокъ. <sup>10</sup> Х. П. западъ. <sup>11</sup> Х. П. египетскую. <sup>12</sup> Х. П. приде. <sup>13</sup> Х. П. иеремъ. <sup>14</sup> Х. П. побиди. <sup>15</sup> Х. П. всѣми. <sup>16</sup> Х. П. пощ. <sup>17</sup> Х. П. лежа. <sup>18</sup> Х. П. посреди. <sup>19</sup> Х. П. врѣб. п. <sup>20</sup> Х. П. врѣб. и. <sup>21</sup> Х. П. видѣ. <sup>22</sup> Х. П. обличіе. <sup>23</sup> Х. П. млчнн. <sup>24</sup> Х. П. оуби. <sup>25</sup> Х. П. аггъ. <sup>26</sup> Х. П. помагати. <sup>27</sup> Х. П. црѣ. <sup>28</sup> Х. П. великия, П. великия. <sup>29</sup> Х. П. помагати. <sup>30</sup> Х. П. оумерши. <sup>31</sup> Х. П. взяти. <sup>32</sup> Х. П. иеремъ, и врѣб. п. <sup>33</sup> Х. П. иеромъ. <sup>34</sup> Х. П. црѣ. <sup>35</sup> Х. П. си. <sup>36</sup> Х. П. оумати. <sup>37</sup> Х. П. шм. <sup>38</sup> Х. П. любо ти, и врѣб. п. <sup>39</sup> Х. П. азъ. <sup>40</sup> Х. П. врѣб. и. <sup>41</sup> Х. П. аггъ. <sup>42</sup> Х. П. иеремъ. <sup>43</sup> Х. П. въ обличіи моемъ. <sup>44</sup> Х. П. тобѣ. <sup>45</sup> Х. П. прѣступи (сз б. яс.). <sup>46</sup> Х. П. его, и врѣб. п. <sup>47</sup> Х. П. олже. <sup>48</sup> Х. П. приступиши (сз б. яс.). <sup>49</sup> Х. П. оумрши. <sup>50</sup> Х. П. вьставъ. <sup>51</sup> Х. П. иеремъ. <sup>52</sup> Х. П. вьспроси. <sup>53</sup> Х. П. ерѣвѣ. <sup>54</sup> Х. П. книги. <sup>55</sup> Х. П. данила. <sup>56</sup> Х. П. аггъ вожаши (но от Х. П. переправлено от аггъ вожаши). <sup>57</sup> Х. П. александра (сз кон.). <sup>58</sup> Х. П. поганъ. <sup>59</sup> Х. П. елины. <sup>60</sup> Х. П. си. <sup>61</sup> Х. П. грѣхъ. <sup>62</sup> Х. П. хрестыанъ, и врѣб. п. <sup>63</sup> Х. П. аггъ. <sup>64</sup> Х. П. аггъ. <sup>65</sup> Х. П. аггъ. <sup>66</sup> Х. П. русьскимъ. <sup>67</sup> Х. П. моисѣевъ. <sup>68</sup> Х. П. аггъ. <sup>69</sup> Х. П. предъиди. <sup>70</sup> Х. П. прѣже. <sup>71</sup> Х. П. знаменіе. <sup>72</sup>—<sup>73</sup> Х. П. оумати. <sup>74</sup> Х. П. вьдѣоимерю.

Примечанія: \* Буква и передѣлана изъ и. \* Надъ е приписано, кажется, а (вероятно). \* Передѣлано изъ еси, а именно и приписано надъ строкой другимъ чернилами. \* Второе е переправлено изъ е. \* Буква о переправлена изъ ч. \* Буква о передѣлана изъ и. \* Буква о надъ строкой. \* Заскобленное въ подлинникъ зачеркнуто. \* Здѣсь приписано соскобленное оу. \* Буква ж передѣлана изъ з.

вни же рекоша не верема<sup>1</sup> ншиѣ погубити<sup>2</sup> смерды ѿ ролю. и посла Стополкъ к Володимеру гдѣ. да быхови<sup>3</sup> са снала<sup>3</sup>. и ш томъ подумал быхомъ съ дружиною. послани<sup>4</sup> же приидоша к Володимеру<sup>5</sup>. и повѣдаша всю рѣчь Стополцю. и прииде Володимеръ. и срѣтостаса<sup>5</sup> на Долобьскѣ<sup>6</sup>. и сѣдоша въ единомъ шатрѣ. Стополкъ съ своею дружиною. а Володимеръ съ своею<sup>7</sup>. и бывшу молчанью. и рече Володимеръ брате. ты еси старѣ почни глѣти како быхѣ промыслили ш Русьской земли. и рече Стополкъ брате ты почни. и рече Володимеръ. како я хочю молвити. а на ма хотѣть молвити твоѣ дружина и моѣ. рекуще хочеть<sup>8</sup> погубити смерды и ролю смердомъ. но се дивно ма<sup>9</sup> брате. иже<sup>10</sup> смердовъ<sup>6</sup> жалуете<sup>9</sup> и ихъ кони<sup>11</sup>. а сего не помышляюще<sup>12</sup>. иже<sup>13</sup> на весну начеть смерды тотъ враги лошады<sup>14</sup> тоу и прихвавъ Половчигъ оударитъ смерда стрѣлою. и поиметь<sup>15</sup> лошады<sup>16</sup>. и жону его и дѣти его. и гумно его зажжеть<sup>17</sup>. то ш сѣмъ<sup>17</sup> чему не мыслите. и рекоша всѣ дружина. право во истину<sup>18</sup> тако есть. и рече Стополкъ. се ||

л. 99 об. назъ<sup>19</sup> брате готовъ емь с тобою. и посласта къ Дѣдинѣ Стославичю велача<sup>20</sup> ему съ собою. и<sup>21</sup> вѣста<sup>22</sup> Володимеръ и Стополкъ и цѣловастаса. и поидоста на Полови<sup>23</sup>. Стополкъ съ сѣмъ<sup>24</sup>. Ярославъ и Володимеръ съ сын-

ми. и Дѣдъ со сыномъ. и поидоша возложивше надежу<sup>25</sup> на Бѣ. и на пречистую мать его<sup>26</sup>. и на сѣна англы<sup>27</sup> его и поидоша. въ. бѣ<sup>28</sup>. недѣлю поста. а в пѣтокъ быша на Сулѣ. в суботу поидоша и быша на Хоролѣ. и ту и сани пометаша. а в недѣлю поидоша в ноже хрестъ<sup>29</sup> цѣлуютъ и приидоша на Пслаъ<sup>30</sup>. и ѿтуда<sup>31</sup> сташа на рѣвѣ Голтъ<sup>32</sup>. ту пождаша и вок. и ѿтуда<sup>33</sup> идоша<sup>34</sup> Върьскла<sup>35</sup>. ту же завѣтра<sup>36</sup> въ среду хрестъ<sup>29</sup> цѣловаша. и възложиша всю свою надежу<sup>37</sup> на хрестъ<sup>29</sup>. со многими слезами<sup>38</sup>. и ѿтуда<sup>31</sup> приидоша мнози рѣки<sup>39</sup>. въ. бѣ. недѣль<sup>40</sup> поста. и поидоша<sup>41</sup> к Донови въ вторникъ. и шболничаша<sup>42</sup> во бровѣ<sup>43</sup>. и поляк израдиша. и поидоша ко гра<sup>44</sup> Шаруканю<sup>44</sup>. и князь Володимеръ пристави полки<sup>45</sup> своѣ. ѿду чѣ предъ полкомъ пѣти тропари. и коньдѣки<sup>46</sup>. хреста<sup>46</sup> чѣнаго и кауну<sup>47</sup> сѣи Бѣи. поѣхаша<sup>48</sup> ко граду<sup>49</sup>. вечеру суцю и в недѣлю выидоша<sup>50</sup> изъ города. и поклонишася княземъ Руськимъ. и вынесоша рыбы и вино. и перележаша<sup>51</sup> ноцъ ту. и завѣтра<sup>52</sup> въ среду поидоша к Сугрову и пришедше зажжѣгоша я. а в четвергъ<sup>53</sup> поидоша съ Дона а в пятницю<sup>54</sup> завѣтра<sup>55</sup>. мѣа марта. въ ед. дѣй. собрашася Половци<sup>55</sup> израдиша Половци полки своѣ. и поидоша к боеви. князи же напѣ възложише<sup>56</sup> надежу свою на Бѣ. и

*Варианты:* <sup>1</sup> Х. П. времл. <sup>2</sup> Х. П. быхом. <sup>3</sup> Х. П. он снѣни. <sup>4</sup> Х. П. посланнѣи. <sup>5</sup> Х. П. срѣтнстаса. <sup>6</sup> Х. П. на долобскоу. <sup>7</sup> Х. П. приб. дружиною. <sup>8</sup> Х. П. хотѣм. <sup>9</sup> Х. П. мл. <sup>10</sup> Х. П. иже. <sup>11</sup> Х. П. кони. <sup>12</sup> Х. П. помышляюще. <sup>13</sup> Х. П. иже. <sup>14</sup> Х. лошады. <sup>15</sup> П. и поиде. <sup>16</sup> Х. лошады (ш. лошады) тоу. <sup>17</sup> Х. П. сем. <sup>18</sup> Х. П. въ истину. <sup>19</sup> Х. П. азъ. <sup>20</sup> Х. П. велчѣи. <sup>21</sup> Х. П. онуцемо. <sup>22</sup> Х. П. вѣсташъ. <sup>23</sup> Х. П. пѣлощи. <sup>24</sup> Х. П. яриб. своимъ. <sup>25</sup> Х. П. надеждоу. <sup>26</sup> Х. П. его мртъ. <sup>27</sup> Х. П. агны. <sup>28</sup> Х. П. приб. въ. <sup>29</sup> Х. П. крстъ. <sup>30</sup> Х. П. поага. <sup>31</sup> Х. П. оттоудѣ. <sup>32</sup> Х. П. яриб. и. <sup>33</sup> Х. оттоудоу (носилъ т б. юа), П. оттоудоу (носилъ д б. юа). <sup>34</sup> Х. П. доидоша. <sup>35</sup> Х. П. върьскла. <sup>36</sup> Х. заувера, П. заувера. <sup>37</sup> Х. надеждоу, П. надеждоу. <sup>38</sup> Х. П. съ многими слезами. <sup>39</sup> Х. П. проидоша мнози рѣки. <sup>40</sup> Х. П. въ. а ю ед (П. недѣлю). <sup>41</sup> Х. приидоша (р. передѣлаю изъ о), П. поидоша. <sup>42</sup> Х. П. обокочаше. <sup>43</sup> Х. П. въ брони. <sup>44</sup> Х. шарю капо, П. шарукаю. <sup>45</sup> Х. П. коцѣкы. <sup>46</sup> Х. П. крста. <sup>47</sup> Х. П. ка-но. <sup>48</sup> Х. П. и поагана. <sup>49</sup> Х. П. въ граду. <sup>50</sup> Х. П. выидоша. <sup>51</sup> П. перележаше. <sup>52</sup> Х. П. заувера. <sup>53</sup> Х. П. чѣк. <sup>54</sup> Х. П. пѣк. <sup>55</sup> Х. П. яриб. и. <sup>56</sup> Х. П. възложиша.

*Примечанія.* <sup>1</sup> Булка у. переправлена изъ ч. <sup>2</sup> Булка е написана поверхъ соскобленнаго и. <sup>3</sup> Передъ жъ видю подпаченное о (омѣта). <sup>4</sup> Такъ въ рукописи. <sup>5</sup> Между обонима жъ соскоблено е. <sup>6</sup> Это слово примѣчно надъ отрокоу. <sup>7</sup> Булка е въ концѣ слова передѣлана изъ ю. <sup>8</sup> Булка у передѣлана изъ другой. <sup>9</sup> Булка еъ написана поверхъ и. <sup>10</sup> Булка л написана по соскобленному. <sup>11</sup> Булка ж передѣлана изъ другой. <sup>12</sup> Булка и переправлена изъ с.

рекоша оубо<sup>1</sup> оиртъ намъ адѣ. да станемъ  
крѣпко. и цѣловашася<sup>2</sup> другъ друга<sup>3</sup>. въведе-  
ше ччи свои на нбо. призваху Бѣ вышнаго.  
и вышню же сосупу<sup>4</sup> и брани крѣпцѣ. Бѣ  
вышнии воарѣ на иноплеменики со<sup>5</sup> гнѣвомъ.  
падаху предѣ хрестыаны. и тако побѣжени  
быша<sup>6</sup> иноплеменици. и падоша мнози вра-  
зи<sup>7</sup> наши супостати предѣ Рускыми князи и  
вои на потоци<sup>7</sup> Дегѣи<sup>8</sup>. и поможе Бѣ Ру-  
скымъ княземъ. и въздаша хвалу Бѣ въ тѣ<sup>9</sup>  
дѣи. и заутра суботѣ наставшѣ<sup>10</sup> празнова-  
н. 100 ша<sup>11</sup> Лазареву<sup>12</sup> || върсенъ<sup>13</sup> блговѣщеньна  
дѣи. и похвалише Бѣ проводима суботу. и  
в недѣлю придоша. наставшю же понедѣльнику  
страстныи недѣли. паки иноплеменици собра-  
ша полки своя<sup>14</sup> многое множество<sup>15</sup>. и вы-  
ступиша яко борове велици. и тмами<sup>16</sup> тмы  
и вступиша полки Рускыи<sup>16</sup> и посла Гѣ Бѣ  
айгла<sup>17</sup> в помощь Рускымъ княземъ. и по-  
идоша Половещыи<sup>18</sup> и полци<sup>19</sup> Русь-  
ствѣи<sup>20</sup>. и зрашася<sup>21</sup> первое с полкомъ. и  
трѣсну аки<sup>22</sup> громъ. срашнши<sup>23</sup> челома<sup>24</sup>.  
и брань бѣ люта межн ними. и падаху шбон.  
и поступи Володимерь с полки своимъ<sup>24</sup>.  
и<sup>24</sup> Дѣи<sup>24</sup>. и возвратше Пѣвци вѣдша плещи  
свои на бѣгъ. и падаху<sup>25</sup> Половци предѣ  
полкомъ Володимеровомъ. невидимо бѣими  
ангѣлмъ<sup>25</sup>. яко се видяху. мнози члвци. и

главы летаху<sup>26</sup> невидимо стинаемъ<sup>27</sup> на зем-  
лю. и побѣша на в понедѣльникъ страстныи  
мѣа марта. въ. Ъа. дѣи. невѣени быша ино-  
племеницѣ<sup>28</sup> многое множество<sup>29</sup> на рѣдѣ  
Салиницѣ<sup>30</sup>. и сѣсе Бѣ люди свои. Сѣполякъ  
же и Володимерь и Дѣи прославиша Бѣ. дав-  
шаго<sup>31</sup> имъ побѣду таку<sup>32</sup> на поганымъ. и вза-  
ша полоза много<sup>33</sup>. и<sup>33</sup> скоты и кони и швцѣ<sup>34</sup>  
и колодниковъ много. вонмаша<sup>35</sup> рукама<sup>36</sup>.  
и<sup>37</sup> въприсѣша колодникъ<sup>38</sup> глѣце. како вась  
толка<sup>39</sup> сила. и многое множество<sup>40</sup>. не мо-  
госте са противити. но воскорѣ<sup>41</sup> побѣгосте.  
сп<sup>42</sup> же швѣвеху<sup>43</sup> глѣце како можемъ бѣ-  
тиса с вами. а друзии ѣздаху<sup>44</sup> верху<sup>45</sup> вась  
въ шружьи свѣтлѣ. и страшни<sup>46</sup> иже пома-  
гаху вамъ. токмо се суть. (не)<sup>1</sup> айгла<sup>47</sup> ш  
Бѣ послани помогать<sup>48</sup> хрестыаномъ. се бо  
айглъ<sup>49</sup> вложи въ сѣце Володимеру Манама-  
ху<sup>50</sup>. поустити братью свою на иноплемени-  
ци<sup>50</sup> Рускыи<sup>51</sup> князи. се бо икоже рекох-  
омъ видѣние видѣша<sup>52</sup> в Почерскомъ мана-  
стыри. еже стояше столпъ шгнецъ<sup>53</sup> на тра-  
пезници<sup>54</sup>. таже престушѣ<sup>55</sup> на крѣвъ и шлуда<sup>56</sup>  
к Городцю<sup>56</sup>. ту бо баше Володимерь в Радо-  
сыни<sup>56</sup>. и тогда се айглъ<sup>57</sup> вложи Володимеру  
въ сѣце пача повужати. икоже рекохомъ. тѣмъ  
же достойно. пошхволати<sup>58</sup> англы<sup>59</sup>. икоже н. 100 об  
и ѡвавъ Златоустецъ<sup>60</sup> рече. ибо ти<sup>61</sup> творцю

Варианты: <sup>1</sup> X. П. оужа. <sup>2</sup> X. П. цѣловаша. <sup>3</sup> X. П. шрѣб. <sup>4</sup> X. П. състоулу. <sup>5</sup> X. П. съ. <sup>6</sup> X. П. бивше.  
<sup>7</sup> X. П. потоцѣ. <sup>8</sup> X. П. дегѣа. <sup>9</sup> X. П. тѣи. <sup>10</sup> X. П. празноваша. <sup>11</sup> X. П. лазареву. <sup>12</sup> X. П. лазареву. <sup>13</sup> X. П.  
въскрѣсе. и шрѣб. и. <sup>14</sup> X. П. събраца полки своа. <sup>15</sup> X. П. множество. <sup>16</sup> X. П. роужкыи. <sup>17</sup> X. П. агла. <sup>18</sup> X. П.  
шрѣб. полци. <sup>19</sup> X. П. полци. <sup>20</sup> X. П. роусти. <sup>21</sup> X. П. срашнша. <sup>22</sup> X. П. яко. <sup>23</sup> X. П. срашншиша. <sup>24</sup> X. П. ш  
своими и дадѣи. и шрѣб. ш. <sup>25</sup> X. П. бѣиш агтломъ. <sup>26</sup> X. П. видяху (съ б. юс.). <sup>27</sup> ш. видяху (тоже). <sup>28</sup> X. П.  
ш. <sup>29</sup> X. П. иноплеменици. <sup>30</sup> X. П. множество. <sup>31</sup> X. П. солици. <sup>32</sup> X. П. хлщемоу. <sup>33</sup> X. П. тако. <sup>34</sup>  
X. П. шрѣб. всякого богатства много. <sup>35</sup> X. П. ошци. <sup>36</sup> ш. ошци. <sup>37</sup> X. П. пачиша. <sup>38</sup> ш. рукама. <sup>39</sup> ш. рукаиш.  
(съ б. юс.). <sup>40</sup> X. П. шрѣб. и. <sup>41</sup> X. П. колодникъ. <sup>42</sup> X. П. толци. <sup>43</sup> X. П. множество. <sup>44</sup> X. П. въскорѣ. <sup>45</sup> X. П.  
ш. <sup>46</sup> X. П. ошвѣщавашу. <sup>47</sup> X. П. еадяху (съ б. юс.). <sup>48</sup> X. П. шружъ (съ б. юс.). <sup>49</sup> X. П. страшнѣ. <sup>50</sup> ш. страши.  
<sup>51</sup> X. П. агтлѣ. и шрѣб. ш. <sup>52</sup> X. П. помагати. <sup>53</sup> X. П. агтлѣ. <sup>54</sup> ш. ошци. <sup>55</sup> ш. ошци. <sup>56</sup> ш. ошци. <sup>57</sup> X. П. роуциш.  
<sup>58</sup> X. П. видѣние видѣша. <sup>59</sup> X. П. агтлѣ. <sup>60</sup> X. П. трапезници. <sup>61</sup> X. П. престуши (съ б. юс.). <sup>62</sup> X. П. радосыни. <sup>63</sup> ш. ра-  
досыни. <sup>64</sup> X. П. агтлѣ. <sup>65</sup> X. П. похвалиши. <sup>66</sup> X. П. агтлѣ. <sup>67</sup> X. П. юанш аамуо. <sup>68</sup> X. П. тѣи.

Примечанія: <sup>1</sup> Буваа з написана по сокосблонному ш. <sup>2</sup> Второе о передѣлано въ з, ч написано по сокосблонно-  
ному ш, а исправлено въ е (было юанш, исправлено въ юанш). <sup>3</sup> Второе л передѣлано изъ ш. <sup>4</sup> На среднѣи  
полѣ вверхъ приписано поуже юанш. <sup>5</sup> Буваа з передѣлано изъ о, рѣдкомъ оъ пей сокосблонно ш (было юанш).  
<sup>6</sup> Буваа ч написана по сокосблонному ш. <sup>7</sup> Приписано надъ строжой. <sup>8</sup> Второе а написано по сокосблонному ш.  
<sup>9</sup> Конечное о передѣлано изъ а. <sup>10</sup> Заскобленное въ подлинникѣ зачеркнуто. <sup>11</sup> Это слово приписано надъ строжой.  
<sup>12</sup> Буваа з передѣлана изъ ш. <sup>13</sup> Такъ въ рукошпел. <sup>14</sup> Буваамъ шо написаны построгому. <sup>15</sup> Буваа ч написана по со-  
косблонному ш.

безначално <sup>1</sup> поють . млтву <sup>2</sup> ему быти и гуху <sup>3</sup> члвкомъ ангам <sup>4</sup> бо глго наша поборники . на противныи силы воюющимъ . имже естъ арбангъ <sup>5</sup> Михаилъ . ибо со <sup>6</sup> дьваломъ гѣла ради Моисея <sup>7</sup> противаса на князъ <sup>8</sup> же Перьская <sup>9</sup> свободы ради людския противаса <sup>10</sup> повеленемъ . Бѣжимъ всю тварь раздѣлити . и изыкомъ старшины <sup>11</sup> наставляюще сямъ же нѣкого Перьсамъ <sup>12</sup> проврѣти шправа . Михаилъ же сущимъ шобразомъ <sup>13</sup> людемъ схранити <sup>14</sup> повелѣ . съставити же предѣлы ихъ прогнѣванемъ . не прогнѣваныи <sup>15</sup> ярости <sup>16</sup> . но ѿ блаженаго <sup>17</sup> нѣкого неварренюнаго слова . сему <sup>18</sup> же работати Иудеимъ <sup>19</sup> . Перьсамъ <sup>20</sup> нудашцо . сему <sup>21</sup> же на свободу <sup>22</sup> изьвлекущо <sup>21</sup> . и пригнѣно в Бѹ молитву приносѣщимъ . глгоще Гѣ вседержителю домогѣ не помилуеши Иерусалима . и градъ Иудовѣ <sup>23</sup> ихже презрѣтъ сѣмьдесятное <sup>24</sup> лѣто . егоже видинемъ <sup>25</sup> и <sup>26</sup> Данилъ <sup>27</sup> леташе лице его како видѣ молчньми <sup>28</sup> рещи <sup>29</sup> . чти его како свѣщи . и мышьци его и голени . како видѣ мѣди блещашеса <sup>30</sup> . и гласъ слава <sup>31</sup> его . како гласъ многаго народа . штъ нѣхъ естъ шсла ѿврацаша . и Валама ѿ нечистого волчьшвалъныи <sup>32</sup> праздно творѣхъ . ѿ нѣхъ же и мѣчь извлѣкъ <sup>33</sup> . противу

Бѹ <sup>34</sup> Наоугину <sup>35</sup> . помощи ему на противныи . шобразомъ повелѣвана <sup>36</sup> ѿ нѣхъ естъ . бѣ . и . пѣ . тысящъ Суриськихъ <sup>37</sup> . единою ношью поразихъ <sup>38</sup> . и сонъ варварскихъ смѣси смертью . ѿ нѣхъ же естъ иже прѣра Амбакума <sup>39</sup> вьздухомъ принесъ скопчанемъ <sup>40</sup> до прѣра Данила <sup>41</sup> . посрѣдѣ <sup>42</sup> же левъ прѣнѣла <sup>43</sup> п . такови же оубо и тации на врагѣ <sup>44</sup> издѣштвоуютъ . тако же естъ . и бгогльпныи <sup>45</sup> Рафаялъ . ѿ единныи <sup>46</sup> рыби <sup>47</sup> оурѣва оутрѣнныи <sup>48</sup> . бсьнующиса <sup>49</sup> штроковизицу ицѣли <sup>50</sup> . и шлѣпа старца съльнѣца <sup>51</sup> . видѣти створи <sup>52</sup> ему оубо . не великихъ <sup>53</sup> ли чтии <sup>54</sup> достояни сущъ напю жизнь хранаше . не томо бо хранителъ <sup>55</sup> изыкомъ . повелени быша айгѣи <sup>56</sup> . какоже речено <sup>57</sup> бысть . егда раздѣлаше вышннии изыкы . ихъ || же ра . и . 101 сина <sup>58</sup> синъ <sup>59</sup> Адамовъ . постави предѣлы изыкомъ по числу айгѣ <sup>60</sup> Бѣни <sup>61</sup> . ны <sup>62</sup> и <sup>63</sup> вѣрнымъ члвкомъ . комуждо достаса айгѣ <sup>64</sup> . ибо штроковица ради изгнѣвшии <sup>65</sup> айгѣ прѣдъ дверми стоиаша <sup>66</sup> Петру Иродова лица извѣ <sup>67</sup> глгаху не имущи вѣры . и <sup>68</sup> айгѣ <sup>69</sup> его естъ . свидѣтельствовуетъ <sup>70</sup> же и сямъ Гѣ глѣ . видите и не родите <sup>71</sup> . единото ѿ машихъ сѣхъ . глго бо вамъ . како айгѣи <sup>72</sup> ихъ видѣти лице воину <sup>73</sup> шдѣ . моего сущю на ибѣшѣхъ . еще же

*Варианты:* <sup>1</sup> Х. П. троицо безначалноу. <sup>2</sup> Х. П. маствоу. <sup>3</sup> Х. П. тухеу. <sup>4</sup> Х. П. агтамъ. <sup>5</sup> Х. П. аркангѣ. <sup>6</sup> Х. П. съ. <sup>7</sup> Х. П. моисея. <sup>8</sup> Х. П. князи. <sup>9</sup> Х. П. прѣны. <sup>10</sup> Х. П. противѣдася. <sup>11</sup> Х. П. старѣшныи. <sup>12</sup> Х. П. прѣны (оъ Х. П. *исправлено* оъ прѣсною). <sup>13</sup> Х. П. обрѣваномъ. <sup>14</sup> Х. П. схранити. <sup>15</sup> Х. П. не противѣваныи, П. не прогнѣваныи. <sup>16</sup> Х. П. прости. <sup>17</sup> Х. П. блажнаго. <sup>18</sup> П. *прѣб:* же на свободу изьвлекущо сему же. <sup>19</sup> Х. П. иудеомъ. <sup>20</sup> Х. П. прѣсамъ. (оъ Х. П. *исправлено* оъ прѣсною). <sup>21-21</sup> П. сему же... изьвлекущо оушено. <sup>22</sup> Х. П. свободу. <sup>23</sup> Х. П. иудовѣ. <sup>24</sup> Х. П. сѣмьдѣсятное. <sup>25</sup> Х. П. виденѣмъ. <sup>26</sup> Х. П. оушено. <sup>27</sup> Х. П. данилъ. <sup>28</sup> Х. П. изыкы. <sup>29</sup> Х. П. прѣб. и. <sup>30</sup> Х. П. блещашеса. <sup>31</sup> Х. П. слова. <sup>32</sup> Х. П. изгнѣненѣи. <sup>33</sup> Х. П. извлѣкъ. <sup>34</sup> Х. П. наоугу. П. наоугу (сѣ б. юс. на южнѣ). <sup>35</sup> Х. П. напюшоу. <sup>36</sup> Х. П. прѣб. и. <sup>37</sup> Х. П. соурискиа. <sup>38</sup> Х. П. поразихъ. <sup>39</sup> Х. П. амбакума. <sup>40</sup> Х. П. скопчанемъ. <sup>41</sup> Х. П. данила. <sup>42</sup> Х. П. посрѣдѣ. <sup>43</sup> П. *прѣштѣли.* <sup>44</sup> Х. П. врагѣ. <sup>45</sup> П. бгогльпныи. <sup>46</sup> Х. П. едина. <sup>47</sup> Х. П. раби (оъ Х. П. *перевѣлено* оъ рыби). <sup>48</sup> Х. П. оутрѣнныи, и *прѣб.* <sup>49</sup> Х. П. бсьнуюшоу. <sup>50</sup> Х. П. ицѣли. <sup>51</sup> Х. П. старца. <sup>52</sup> Х. П. створи. <sup>53</sup> Х. П. великихъ. <sup>54</sup> Х. П. чтии. <sup>55</sup> Х. П. хранителъ. <sup>56</sup> Х. П. айгѣи. <sup>57</sup> Х. П. речено. <sup>58</sup> Х. П. рабѣи. <sup>59</sup> П. *оуб.* <sup>60</sup> Х. П. айгѣи. <sup>61</sup> П. бѣни. <sup>62</sup> Х. П. айгѣ. <sup>63</sup> Х. П. бѣни. <sup>64</sup> Х. П. бѣни. <sup>65</sup> Х. П. и *чтии.* <sup>66</sup> Х. П. стоиаша. <sup>67</sup> Х. П. айгѣи. <sup>68</sup> Х. П. айгѣ. <sup>69</sup> Х. П. айгѣ. <sup>70</sup> Х. П. айгѣи. <sup>71</sup> Х. П. айгѣи. <sup>72</sup> Х. П. айгѣи. <sup>73</sup> Х. П. айгѣи.

*Примечаніи:* \* Это слово написано поперекъ скобленнаго другого слова. \* Бука и посѣвъ и надписана надъ строкѣй. \* Бука о передѣлаше изъ и. \* Написано по другой скобленной буквѣ. \* Это слово передѣлаше въ обрѣзаномъ: и передѣлаше изъ а, и пѣ о, но пришло надъ строкѣй. \* Бука л написана надъ строкѣй подъ дугѣй. \* Бука к написана по скобленноу, а з передѣлаше изъ в. \* Бука в написана поперекъ скобленнаго в. \* Надъ посѣднимъ и надписана позже дружию почеркомъ ш. \* Бука о переписана въ а. \* Такъ въ рукописи.

оу коенждо прѣви хранителя аѣлѣм<sup>1</sup> пристави  
 Хѣ. накоже ѡкрываетъ Иѡ<sup>2</sup> глѣ. рѣи<sup>3</sup> аѣлѣ<sup>4</sup>  
 существу въ прѣви. Иамуреньскѣ видѣхъ<sup>5</sup> твою  
 ницету, и скорбентъ<sup>6</sup> бѣгъ еси. добро из-  
 вѣстно оубо<sup>7</sup> естъ любодимъ насъ аѣлѣмъ<sup>8</sup>.  
 яко насъ ради въ владѣцѣ молацимса. ибо  
 служебнии дѣи суть. накоже и аѣлѣ глѣтъ въ  
 служенѣ смени. хотащимъ ради наследити  
 себѣнѣ. изъже и поборники и<sup>9</sup> сборники<sup>9</sup>.  
 накоже и княа<sup>10</sup>. слышалъ еси Давила<sup>11</sup>.  
 како воевди<sup>12</sup> архангѣла<sup>13</sup> Михаила. Персемъ.  
 в часъ прогнѣваны нашен ради<sup>14</sup> свободы.  
 се бо людемъ работати Персамъ<sup>15</sup> нужаше.  
 накоже речено бѣ. се же разришита<sup>16</sup> плен-  
 ния<sup>17</sup> тѣшася. и удаляетъ<sup>18</sup> Михаилъ<sup>19</sup>  
 противнику. ибо Ефратъ Жидове. пришедше<sup>20</sup>.  
 ѡ него пакы селенѣ примаша. и градъ и прѣвь  
 създаша. тако же и великии<sup>21</sup> Епифанни вѣ-  
 ща. коумуждо языку аѣлѣ<sup>22</sup> приставленъ. и  
 списанъ бо в Давилу<sup>23</sup> глѣ аѣлѣ<sup>24</sup>. и<sup>25</sup>  
 властела<sup>26</sup> Единоумъ<sup>27</sup>. и Михаила властела  
 Иудѣемъ<sup>28</sup>. глѣтъ же и постави оуставы по  
 числу аѣлѣ<sup>29</sup>. и<sup>30</sup> се пакы накоже Иполитъ  
 глѣ<sup>31</sup>. толкуеть Давила. в лѣто третѣе<sup>32</sup>  
 Коура цѣа. азъ Даниягъ<sup>33</sup> плакахъса. три не-  
 дѣли. перваго же мѣа смирхса мола. Бѣ  
 дѣни. ѣ<sup>34</sup>. в. ѣ<sup>34</sup>. проса ѡ него ѡкровенья  
 тины. и оудлишавъ ѡбъ пусти слово твое<sup>35</sup>.

кажа. хотащеж быти имъ и бѣ. на величѣ.  
 лѣно башеть<sup>36</sup> ту са гвяти. идѣже<sup>37</sup> хола-  
 ше<sup>38</sup>. и грѣхи<sup>39</sup> ѡлушати. и воведъ ичи  
 свои видѣхъ<sup>40</sup>. и се мужъ удѣнъ<sup>40</sup> в багорѣ.  
 первыи<sup>41</sup> рече видѣнемъ<sup>42</sup>. аки<sup>43</sup> Гаврилъ<sup>44</sup>  
 аѣлѣ<sup>45</sup> лета сдѣ<sup>46</sup> же не тако но видѣ са-  
 мого Гѣ. видѣ же не сверше||на члѣка. но л. 101 об.  
 образомъ члѣкомъ. навлающася накоже глѣ.  
 и<sup>47</sup> се мужъ удѣнъ<sup>48</sup> въ пѣстро<sup>49</sup>. и ладви  
 его припомсанъ<sup>50</sup> златомъ чистомъ<sup>50</sup>. и тѣло  
 его аки<sup>51</sup> фарсисъ. и лице ему аки<sup>52</sup> молвыи<sup>52</sup>.  
 и ичи ему глѣо свѣци шгненѣ<sup>54</sup>. и мш-  
 ци<sup>55</sup> ему<sup>56</sup> плащи. подобни<sup>57</sup> мѣди чистѣ. и  
 глѣ его аки<sup>58</sup> народа многа и падохъ на земли  
 и се н<sup>59</sup> ма аки<sup>60</sup> ружь. речи члѣку и еще  
 въстави ма на колѣну. и рече ко мѣ не  
 боиса Давила<sup>61</sup>. всѣи что ради приидохъ к  
 тобѣ<sup>62</sup> бранъ хочю створити съ княземъ Перь-  
 скымъ<sup>63</sup>. но повѣдоа ти писанъ<sup>64</sup> в писанъи  
 истинномъ. и ны<sup>65</sup> вѣкого<sup>66</sup> же. гращася<sup>67</sup>  
 о сѣмъ со мною. развѣ Михаила княза ва-  
 шего. того бо оставихъ ту. ѡ него же бо  
 дѣе оустремиса молити предъ Бгомъ твоимъ<sup>68</sup>.  
 оудлиша молитву твою. и пуцетъ есмь азъ  
 бранъ створити<sup>69</sup> со<sup>70</sup> княземъ Перескымъ<sup>71</sup>.  
 свѣтъ<sup>72</sup> ны которыи<sup>73</sup> бысть. не ѡпусти лю-  
 ди<sup>74</sup>. да скоро оубо будетъ мѣтва твоа свер-  
 шена<sup>75</sup>. противихса ему и оставихъ ту Ми-

*Варианты:* <sup>1</sup> Х. П. аглѣи. <sup>2</sup> Х. П. юам. <sup>3</sup> Х. П. рѣци. <sup>4</sup> Х. П. аглаю. <sup>5</sup> Х. П. видѣхъ. <sup>6</sup> Х. П. скръбен.  
<sup>7</sup> Х. П. оушечено. <sup>8</sup> Х. П. аглѣм. <sup>9</sup> Х. П. оушечено. <sup>10</sup> Х. П. а(н)нѣ. <sup>11</sup> Х. П. данила. <sup>12</sup> Х. П. влодѣ. <sup>13</sup> Х. П.  
 архангѣла. <sup>14</sup> П. ради. <sup>15</sup> Х. П. прѣсом. <sup>16</sup> Х. П. разришита. <sup>17</sup> Х. П. свѣнниа. <sup>18</sup> Х. П. оудлѣем.  
<sup>19</sup> П. оинѣ. махилъ. <sup>20</sup> Х. П. провадше. <sup>21</sup> Х. П. великимъ. <sup>22</sup> Х. П. аѣлѣ. <sup>23</sup> Х. П. данилѣю. <sup>24</sup> Х. П. аглѣ. <sup>25</sup> Х. П. оу-  
 шечено. <sup>26</sup> Х. П. прѣб. порсом и влѣстѣци. <sup>27</sup> Х. П. единоум. <sup>28</sup> Х. П. юудвомъ. <sup>29</sup> Х. П. аглѣ. <sup>30</sup> Х. П. оушечено.  
<sup>31</sup> Х. П. оушечено глѣ: аглѣ (отъ *внѣ* слово *зачеркнуто*, а на полѣ ему *соотвѣтствуетъ* со *знакомъ* *сѣлѣмъ*: *аѣлѣтъ*).  
<sup>32</sup> Х. П. г (т. е. в). <sup>33</sup> Х. П. даниягъ. <sup>34</sup>—<sup>35</sup> Х. П. ка (т. е. в). <sup>36</sup> Х. П. твоо слово. <sup>37</sup> Х. П. баше. <sup>38</sup> Х. П. идожа.  
<sup>39</sup> Х. П. хотаще. <sup>40</sup> Х. П. грѣхи. <sup>41</sup> Х. П. оудѣнъ. <sup>42</sup> Х. П. прѣви. <sup>43</sup> Х. П. видѣнемъ. <sup>44</sup> Х. П. яко. <sup>45</sup> Х. П.  
 гаврилъ. <sup>46</sup> Х. П. аглѣ. <sup>47</sup> Х. П. зде. <sup>48</sup> Х. П. свѣршѣнна. <sup>49</sup> Х. П. оушечено. <sup>50</sup> Х. П. оудѣнъ. <sup>51</sup> Х. П. пѣстро.  
<sup>52</sup> Х. П. чѣстны. <sup>53</sup> Х. П. яко. <sup>54</sup> Х. П. мѣнниа. <sup>55</sup> Х. П. огненѣи. <sup>56</sup> Х. П. вышци. <sup>57</sup> Х. П. прѣб. и.  
<sup>58</sup> Х. П. подобѣ. <sup>59</sup> Х. П. яко. <sup>60</sup> Х. П. сѣя (но отъ *Х. П.* сѣ *зачеркнуто*, сверху *написано* *се*, а *надъ* *надстрочное* *и*,  
 чит. *сеи* *и* *мѣ*). <sup>61</sup> Х. П. яко. <sup>62</sup> Х. П. данила. <sup>63</sup> Х. П. тебѣ. <sup>64</sup> Х. П. прѣскимъ. <sup>65</sup> Х. П. писаномъ. <sup>66</sup> Х. П. вѣо.  
<sup>67</sup> Х. П. писаномъ. <sup>68</sup> Х. П. проеншиа (но отъ *Х. П.* *буквы* *осъ* *зачеркнуты*). <sup>69</sup> П. прѣб. и. <sup>70</sup> Х. П. оушечено *бранъ*.  
<sup>71</sup> Х. П. съ. <sup>72</sup> Х. П. прѣскимъ. <sup>73</sup> Х. П. свѣтѣмъ. <sup>74</sup> Х. П. вѣкоторыи. <sup>75</sup> Х. П. оушечено *люди*. <sup>76</sup> Х. П. свѣр-  
 шена.

*Примечанiя:* <sup>1</sup> Буква в поправлена въ з. <sup>2</sup> Буква а поставъ и периодъ плаца, кажетса, изъ н. <sup>3</sup> Буква в пере-  
 дѣлава изъ и. <sup>4</sup> Буква в поставъ и надписана надъ строкой. <sup>5</sup> Буква и написана, кажетса, по сокосбленному а.

хана<sup>1</sup> княза. вашего. кто есть Михаилъ развѣ  
ангѣла<sup>2</sup>. прѣданого людемъ. како и к<sup>3</sup> Моисеви<sup>4</sup> глѣть. не имамъ с вами ити на путь.  
завезе суть люде жестокою вѣною. но ангѣ<sup>5</sup>  
мои идетъ с вами. како же и се<sup>6</sup> с Божбою  
помощю молитвами сѣма Бѣа и стѣхъ ангѣ<sup>7</sup>.  
възвратишася Русьстии князи въ своеса съ  
славою великою къ своимъ людемъ. и ко  
всимъ<sup>8</sup> странамъ дальнимъ рекуше<sup>9,10</sup> къ Грекомъ.  
и Оутромъ и Лахомъ. и Чехомъ. дондеже и  
до Рима проиде на славу Бѣ всегда и вѣна<sup>10</sup>  
и присно<sup>11</sup> во вѣки<sup>12</sup> аминь. То же лѣта  
простависа<sup>13</sup> княгини<sup>14</sup> Всеволожан<sup>14</sup> мѣ  
октабра въ. 5. дѣнь. и положена бысть<sup>15</sup> оу  
сѣто Андрия в монастыри<sup>16</sup>. того же лѣта  
простависа<sup>17</sup>. Іуанѣ<sup>18</sup> еписѣ Черниговския<sup>19</sup>.  
мѣ<sup>20</sup> ноября. въ. 18. дѣнь.

6620 В лѣ. 58. 1. 1. Индикта<sup>21</sup> Ирославъ ходи  
на Пывазѣ. сѣб Стополъ. и побѣди на. и  
приседѣ с войны. поста<sup>22</sup> Новугороду. и поа  
Мѣстиславиу дщерь собѣ<sup>23</sup> женѣ<sup>24</sup>. Володи  
мерю внуку. мѣ<sup>25</sup> мая<sup>26</sup>. въ. 11. а приве  
дена бѣ. июня. въ. 10. того же лѣта vedo  
я. 102 ша. Володимирю<sup>27</sup> Уфимью<sup>27</sup> въ Оутры за  
корола. То же лѣта престависа Дѣдъ Иго  
ревичъ мѣ<sup>28</sup> мая<sup>29</sup>. въ. 18. п. положено бѣ  
гѣло его въ. 10. въ церквы сѣма Бѣа. Вла  
хѣриѣ па Кловѣ. томъ же<sup>30</sup> лѣтѣ. престависа.  
Шнака дщи<sup>30</sup> Всеволожа. сестра Володимира<sup>31</sup>.  
мѣ<sup>32</sup> ноября въ. 1. дѣнь. положена бѣ оу<sup>33</sup>

прѣви<sup>34</sup> сѣто Андрия. коже бѣ создагъ<sup>35</sup>. шѣ  
ема. ту бо са бѣ<sup>36</sup> и постыргла оу церкви  
того. дѣвою суци. всходящю же сему лѣту к<sup>36</sup>  
поставиша Феофакта еписѣпа<sup>37</sup> Чернигову.  
игумена Печерскаго. мѣ<sup>38</sup> генвара. въ. 11.  
дѣнь. а посаженъ на столѣ. въ. 61. и радъ бѣ  
князь Дѣдъ. и княгини. бѣ<sup>39</sup> бо 11<sup>39</sup> шѣ  
дѣловны. и бояре. и вси люде радовахуса<sup>38</sup>.  
бѣ бо предъ нимъ<sup>40</sup> еписѣ боленъ. и не могли<sup>41</sup>  
служити. и лежа в болести лѣтъ. 18. тѣмъ  
же князь и люде жадаху еписѣпуть<sup>42</sup> служ  
бѣ<sup>43</sup>. и радовахуса славаже Бѣ. сему же тако  
бывшию<sup>44</sup>. и братыи суци безъ игумена. со  
вокушавшимса братыи<sup>45</sup>. всѣи. и нарекоша в<sup>46</sup>  
собѣ игумена Прохора попица. и възвѣстиша<sup>47</sup>  
митрополиту. и князю Стополку ш кемъ. и  
повелѣ князь митрополиту поставити<sup>48</sup> с ра  
достю. и поставленъ бѣ нехѣдѣ масленю<sup>49</sup>.  
в четворгъ<sup>50</sup>. мѣ<sup>51</sup> феврала. въ. 6. дѣнь. и  
тако видоша в постъ. братыи<sup>51</sup> и<sup>52</sup> со<sup>53</sup> игу  
меномъ.

В лѣ. 58. 1. 1. 1. Бѣ<sup>54</sup> знамень въ слѣци. 6621  
въ. 5. часъ. дѣне. бѣ видити<sup>55</sup>. всѣмъ лю  
демъ. встаса слѣца. мало акн<sup>56</sup> мѣ<sup>57</sup> доловъ  
рогома. мѣ<sup>58</sup> марта. въ. 61. дѣнь. а луны.  
въ. 6. 18<sup>59</sup>. се же бывають знаменьа<sup>57</sup>. не на  
добро бывають знаменьа<sup>57</sup> въ слѣци и в лу  
нѣ. или звѣздамъ не по всен земли<sup>60</sup>. но в  
которон либо земѣ<sup>61</sup>. аще будетъ знаменьа.  
то та земля и видити. а ша<sup>62</sup> земля не ви

Варианты: <sup>1</sup> П. махлан. <sup>2</sup> Х. П. агтза. <sup>3</sup> П. оушчено. <sup>4</sup> Х. П. мочевони. <sup>5</sup> Х. П. агтѣ. <sup>6</sup> Х. П. вриб. п. <sup>7</sup> Х. П. агтѣ. <sup>8</sup> Х. П. въ всѣмъ. <sup>9</sup> Х. П. рекоуще. <sup>10</sup> Х. П. в(а)нѣ. <sup>11</sup> Х. П. вриб. и. <sup>12</sup> Х. П. а вши, в вриб. вѣкомъ. <sup>13</sup> Х. П. престависа. <sup>14</sup> Здѣсь отъ Х. написано познее имя князя. <sup>15</sup> П. бѣтъ. <sup>16</sup> Х. П. монастыри. <sup>17</sup> Х. П. престависа. <sup>18</sup> Х. П. Юаня. <sup>19</sup> Х. Черниговскыи, П. черниговскыи. <sup>20—29</sup> Х. П. оушчено. <sup>21</sup> Х. П. оушчено. <sup>22</sup> Х. П. вриб. к. <sup>23</sup> Х. П. себѣ. <sup>24</sup> Х. П. женоу. <sup>25</sup> Х. П. ма. <sup>26</sup> Х. П. володимирноу. <sup>27</sup> Х. П. евошмо. <sup>28</sup> Х. П. ма. <sup>29</sup> Х. П. потомъ же. <sup>30</sup> Х. П. дшеръ. <sup>31</sup> Х. П. володимира. <sup>32</sup> Х. П. оушчено. <sup>33</sup> Х. П. въ. <sup>34</sup> Х. П. създагъ. <sup>35</sup> Х. П. оушчено. <sup>36</sup> Х. П. оушчено. <sup>37</sup> Х. П. вриб. к. <sup>38—39</sup> Х. П. оушчено. <sup>40</sup> Х. П. он, в вриб. и. <sup>41</sup> Х. П. предичемъ и (отъ Х. исправлено отъ предъ нимъ). <sup>42</sup> Х. П. моганъ. <sup>43</sup> Х. П. еписѣпоу. <sup>44</sup> Х. П. саужуба. <sup>45</sup> Х. П. башпоу. <sup>46</sup> Х. П. братыи. <sup>47</sup> Х. П. оушчено. <sup>48</sup> Х. П. възвѣстиша. <sup>49</sup> Х. П. вриб. его. <sup>50</sup> Х. П. моднъ масленю. <sup>51</sup> Х. П. чек. <sup>52</sup> Х. П. братыи. <sup>53</sup> Х. П. оушчено. <sup>54</sup> Х. П. св. <sup>55</sup> Х. П. видѣти. <sup>56</sup> Х. ян, П. янъ. <sup>57</sup> Х. П. оушчено. <sup>58</sup> Х. П. знаменьа. <sup>59</sup> Х. П. землѣ. <sup>60</sup> Х. П. ния.

Примечанія: <sup>a</sup> Буква ѣ написана по соседнему оу. <sup>b</sup> Буква в передѣлана изъ о. <sup>c</sup> Буква е въ началѣ отого слова приписана надъ строкой. <sup>d</sup> Эта буква переправлена изъ о. <sup>e</sup> Такъ изъ рукописи. <sup>f</sup> Буква и написана по соседнему.



дять. тако се древле во<sup>1</sup> дѣи (н).<sup>2</sup> а<sup>3</sup> Штиховы<sup>3</sup>. быша знаменъ въ Ерліѣ<sup>4</sup>. ключиса навлатиса на вѣдуси<sup>5</sup> на конихъ<sup>6</sup>. ршущице<sup>7</sup> во<sup>8</sup> оружьи<sup>9</sup>. и оружьемъ двизанье. то се баше въ Иерусалимѣ<sup>10</sup> токмо. а по Ц. 4 инймѣ<sup>11</sup> землямъ не баше сего. икоже<sup>12</sup> бысть а. 102 об. знаменнѣ въ сѣбѣ<sup>13</sup>. провлавше Стополчю сѣрть. по семь бо<sup>14</sup> прїсѣвъ правникъ<sup>15</sup> паскы. и празноваша<sup>16</sup>. и по правницѣ<sup>17</sup> разболдиса<sup>18</sup> князь. а престависа благовѣрныи князь Михаилъ зовемыи Стополчю. мѣа апрѣла. въ .ѣи. дѣнь. за Вышегородомъ. и привезоша и<sup>19</sup> в лодыи Киеву<sup>20</sup> и сираташе тѣло его. и възложиса<sup>21</sup> на санѣ<sup>22</sup>. и плакашеса<sup>23</sup> по немъ боаре и дружина его вса. лѣвшѣ<sup>24</sup> над нимъ шбычныа пѣсни<sup>25</sup>. и положиса<sup>26</sup> въ цѣрки сѣго Михаила<sup>26</sup>. коже бѣ самъ создатъ<sup>27</sup>. княгиня же. (жена)<sup>28</sup> его. много раздѣли<sup>28</sup> бѣгъство. монастыремъ. и попомъ. и оубогымъ. тако двавтиса вѣмѣ (людемъ)<sup>29</sup> члѣкомъ. тако такою мѣнъ<sup>30</sup> никтоже можетъ створити<sup>30</sup>. наоутри же. въ семъ<sup>31</sup> на<sup>31</sup>. і<sup>31</sup>. дѣнь сѣбѣ<sup>32</sup> створиша<sup>33</sup> Княне<sup>34</sup>. послаша к Володимеру глгоце. поиди княже на столъ итень<sup>35</sup>. и дѣвѣтъ. се слышавъ Володимеръ. плакаса волми. и не<sup>36</sup> поиде жала си<sup>37</sup> по братѣ. Княни<sup>38</sup> же разграбиса дворъ Пузатинъ. тмсацького<sup>39</sup>. идоша на Жиды. и разграбиса и. и послашася пакы Княне<sup>40</sup>

к Володимеру<sup>41</sup> глгоце. поиди княже<sup>42</sup> Киеву. аще ли не поидеши. то вѣси тако много<sup>43</sup> зло оудвигнѣеца<sup>43</sup>. то ти не Пузатинъ дворъ ни соцькихъ<sup>44</sup>. но и Жиды грабити. и пакы<sup>45</sup> ти<sup>46</sup> поудтъ. на итровъ<sup>47</sup> твою и на боары. и на монастырѣ. и будеши вѣвѣтъ иимѣтъ княже. иже<sup>48</sup> ти монастырѣ разграбятъ. се же слышавъ Володимеръ. поиде в Киевъ<sup>49</sup>. Начало княземъ Володимера<sup>50</sup> сѣа Всеволожа. Володимеръ<sup>51</sup> Мономахъ. сѣде<sup>51</sup> Киевѣ<sup>52</sup> в недѣлю. оусрѣтоша же и<sup>53</sup> митрополитъ Никифоръ. съ епѣи и со всеми<sup>54</sup> Княне<sup>55</sup>. с чествомъ великою. сѣдѣ на столѣ вѣа своего и дѣдъ своихъ. и вси<sup>56</sup> людье ради быша. и матежъ вмеже<sup>57</sup>. слышавше же Половиѣ<sup>58</sup>. смерть Стополчю. и съвокунившеса и придоша<sup>59</sup> къ Выру<sup>60</sup>. Володимеръ же совокунивъ сѣи свои<sup>61</sup> и сыповѣ<sup>62</sup>. иде къ Выру. и совокупися съ Шломъ. Половиѣ<sup>63</sup> же бѣ-жаша. того же лѣта посади. сѣа своего Стослава. в Перенаслабѣ<sup>64</sup>. а Вачьсла|ва<sup>65</sup> а. 108 Смоленскѣ<sup>66</sup>. В се же лѣто престависа игуменъ<sup>67</sup> Лазорева. монастыра. ста житѣмъ<sup>68</sup>. мѣа семѣлабра<sup>69</sup>. въ .д<sup>70</sup>. на десатъ дѣнь<sup>70</sup>. живши лѣтъ шестидесатъ. в чернецствѣ. а ѿ роженъа даваностъ<sup>71</sup> лѣтъ и два<sup>72</sup>. В се же лѣто поа Володимеръ. за сѣа своего Романа. Володареву. мѣа семѣлабра<sup>73</sup>. въ<sup>74</sup>. а. на десатъ<sup>74</sup> дѣнь. В се же лѣто Мьстиславъ.

Варианты: <sup>1</sup> X. П. в. <sup>2</sup> X. П. оупушено. <sup>3</sup> X. П. актихоны. <sup>4</sup> X. П. иерлѣмѣ. <sup>5</sup> X. П. воздоусть. <sup>6</sup> X. П. конехъ. <sup>7</sup> X. П. ршущице. <sup>8</sup> X. П. вѣ. <sup>9</sup> X. П. оружин. <sup>10</sup> X. П. иерлѣмѣ. <sup>11</sup> X. П. цѣмъ. <sup>12</sup> X. П. ярѣи. и. <sup>13</sup> X. П. сѣнри. <sup>14</sup> X. П. оупушено. <sup>15</sup> X. П. праздникъ. <sup>16</sup> X. П. праздноша. <sup>17</sup> X. П. праздициѣ. <sup>18</sup> X. П. разболѣса. <sup>19</sup> X. П. его. <sup>20</sup> X. П. къ Киеву. <sup>21</sup> X. П. ярѣи. и. <sup>22</sup> X. П. сѣни. <sup>23</sup> X. П. плакаша. <sup>24</sup> X. П. ивѣни. <sup>25</sup> X. П. ярѣи. его. <sup>26</sup> Здѣсь въ X. П. подлинѣ написано: волготерхоѣ. <sup>27</sup> X. П. сѣдѣла. <sup>28</sup> X. П. раздѣли. <sup>29</sup> X. П. мѣсташъ. <sup>30</sup> X. П. створити. <sup>31—34</sup> X. П. в. (т. с. 17). <sup>35</sup> X. П. сѣлѣвъ. <sup>36</sup> X. П. створиша. <sup>37</sup> X. П. княно. <sup>38</sup> X. П. оучѣ. П. оучѣ. <sup>39</sup> П. нон. <sup>40</sup> X. П. сѣа. <sup>41</sup> X. П. княно. <sup>42</sup> X. П. тмсацького. и ярѣи. и. <sup>43</sup> X. П. пакы княне. <sup>44</sup> X. Володимеру. П. володимеру (въ б. лс.). <sup>45</sup> X. П. ярѣи. къ. <sup>46</sup> X. П. вѣдвигнѣетси. <sup>47</sup> X. П. ооцкиа. <sup>48</sup> X. П. пакы. <sup>49</sup> X. П. оупушено. <sup>50</sup> X. П. итровѣ. <sup>51</sup> X. П. иже. <sup>52</sup> X. П. князь. <sup>53</sup> X. П. володимеръ. <sup>54</sup> X. П. ярѣи. въ. <sup>55</sup> X. П. княсьѣ. <sup>56</sup> X. П. аге. <sup>57</sup> X. П. съ вѣшны. <sup>58</sup> X. П. ияны. <sup>59</sup> X. П. вѣѣ. <sup>60</sup> X. П. оузаке. <sup>61</sup> X. П. полонци. <sup>62</sup> X. П. придоша. <sup>63</sup> X. П. выру. <sup>64</sup> X. П. свои. <sup>65</sup> X. П. о(в)новици. <sup>66</sup> X. П. половаци. <sup>67</sup> X. П. перенаслаби. <sup>68</sup> X. П. оу. <sup>69</sup> X. П. Смоленску. <sup>70</sup> X. П. игуменъ. <sup>71</sup> X. П. житѣмъ. <sup>72</sup> X. П. сентябрь. <sup>73—74</sup> X. П. д. (т. с. 14) ден. <sup>75</sup> X. П. ч. (т. с. 90). <sup>76</sup> X. П. в. (т. с. 8). <sup>77</sup> X. П. сентябрь. <sup>78—79</sup> X. П. оупушено.

Примечанія: <sup>1</sup> Буква ѣ сослѣбана; означалъ въ подл. читалокъ: во дни на оупушеномъ. <sup>2</sup> Буква з написана по-верхъ а. <sup>3</sup> Буква ж переправлена изъ и. <sup>4</sup> Буква и передѣлана изъ ж. <sup>5</sup> Это слово госкоблено. <sup>6</sup> Это слово зачеркнуто. <sup>7</sup> Здѣсь видно особобленное у. <sup>8</sup> Буква р написана по-верхъ ж. <sup>9</sup> Это слово въ подлиннѣ надъ строжой. <sup>10</sup> Пада а подъ дугой надписане с. <sup>11</sup> Буква ѣ надъ строжой надписана, кажется, позже.

заложи цркви каману <sup>1</sup> сго Николы на кня-  
жѣ <sup>2</sup> дворѣ оу торговщицѣ Новѣгородѣ. То-  
го же лѣта посади сѣя своего Ярополка в Пе-  
ремиславѣ <sup>4</sup>. томъ же лѣтѣ поставиша епѣпа  
Данила <sup>5</sup> Гургеву в Бѣлугороду Никиту. ||  
з. 104  
6622 В лѣтѣ .x. ѿ бѣ. Престависа Отославъ сѣ  
Володимиръ мѣа марта <sup>6</sup>. ѿ дѣи и поло-  
женъ бѣ во Перемиславѣ <sup>7</sup>. оу цркви сго  
Мпхаила. ту бо ойѣ ему далъ столъ въведевѣ и  
и <sup>8</sup> Смоленьска. В се же лѣтѣ Мьстиславъ за-  
ложи Новѣгородъ болии первого <sup>9</sup>. В се же  
лѣтѣ заложена бѣ Ладога каменнеа. па приспѣ  
Павломъ посадникомъ при кнѣзѣ <sup>10</sup> Мьстиславѣ.  
пришедшоу ми в Ладогу повѣдаша ми Ладо-  
жане <sup>11</sup>. како судѣ естѣ <sup>12</sup> егда будетъ туча ве-  
лиа <sup>13</sup> нахотѣ <sup>14</sup> дѣти наши гласки стекла-  
пы <sup>14</sup>. и малцы великыи <sup>15</sup>. провертанъ.  
а дрыа <sup>16</sup> подлѣ Волховъ <sup>17</sup> берутъ еже вы-  
полоскываеъ вода ѿ нихъ же ввахъ болю ста.  
суть же различѣ <sup>18</sup> сому же ми са дивлацо <sup>18</sup>.  
рекоша ми <sup>19</sup> се не дивно. и суть и еще му-  
жи <sup>20</sup> стари <sup>21</sup> ходишъ за <sup>22</sup> Югру и за Са-  
монь <sup>22</sup>. како видивше <sup>23</sup> сами на полунощ-  
ныхъ странахъ спадѣ туча <sup>24</sup> и в тои тучи  
спадѣ въверниа млада акы топерво рожена <sup>25</sup>  
и възрастѣши. и расходѣса по землѣ и пакы  
и, б бываетъ другамъ <sup>26</sup> туча. и спадають оленци  
мали в гѣи и върастають и расходѣса по

землѣ сему же ми естѣ послухъ посадиши Па-  
велъ Ладожкыи <sup>27</sup> и вси <sup>28</sup> Ладожане аще ли кто  
сему вѣру не иметъ. да почнетъ <sup>28</sup> фроно-  
графа <sup>29</sup> въ црѣво право <sup>30</sup> дождьцо <sup>31</sup> бышию  
и тучи велиции <sup>32</sup>. пианица с водою. мнокою  
сѣвшена спадѣ. юже събравше. насыпаша су-  
сѣбкы <sup>33</sup> велиа. тако же <sup>34</sup> при Аврѣилянѣ грох-  
ти <sup>35</sup> сребрепима спадоша. а въ Афригѣи <sup>36</sup>  
трѣе камени <sup>37</sup> спадоша превеликиа <sup>38</sup> и бѣи по  
потопѣ и по раздѣбены <sup>38</sup> пакы. лоча прѣ-  
ствозвати первое Местромъ. ѿ рода <sup>39</sup> Хамова.  
по немъ <sup>39</sup> Бремни <sup>40</sup>. по немъ Феоста иже. и  
Соварога <sup>41</sup>. парекоша Егуптане <sup>42</sup> црѣвующо.  
сему Феостѣ въ Егуптѣ <sup>43</sup> въ время црѣва его.  
спадоша кнѣи <sup>44</sup> съ ѿбѣи цаа <sup>45</sup> ковати  
оружю <sup>46</sup> прѣже бо того <sup>47</sup> палицами <sup>48</sup> и ка-  
меннеи бѣхуа <sup>48</sup>. тѣ <sup>49</sup> же Феоста законъ.  
оустанъ женамъ за единѣ мужъ. посагати и  
ходяти говекаци. а иже прелюбы дѣюци <sup>50</sup>.  
казити новѣтѣваше сего ради прозваше <sup>51</sup>  
и <sup>52</sup> бѣ Сварогъ. прѣже бо сего жены блон-  
даху. и немуже хоташе и бахоу. акы стоць <sup>53</sup>  
блудяще аще || родашетъ <sup>54</sup> дѣтицы. которыи. з. 104 об.  
ѣи любѣ бываше <sup>55</sup>. дашетъ <sup>56</sup>. се твое дѣта.  
он же <sup>57</sup> створаше <sup>58</sup> правнество <sup>59</sup> приимаше  
Феостъ же се <sup>60</sup> законъ. расыпа <sup>61</sup>. и встанг  
одному можю <sup>62</sup> одну жену имѣти. и женѣ.  
за одинѣ <sup>63</sup> мужъ посагати. аще ли кто пе-

Варианты: <sup>1</sup> X. II. каметоу. <sup>2</sup> X. II. княжи. <sup>3</sup> X. оу торговщицѣ, (II. оу торговщицѣ), и ириб. в. <sup>4</sup> X. II. перемислави. <sup>5</sup> X. II. данила. <sup>6</sup> X. II. мѣа. мѣ. <sup>7</sup> X. II. в перемислави. <sup>8</sup> X. II. вынедо его. <sup>9</sup> X. II. първаго. <sup>10</sup> X. II. князи. <sup>11</sup> X. II. ладожане. <sup>12</sup> X. II. яко се. вѣдѣ. <sup>13</sup> X. II. беромъ. <sup>14</sup> X. II. стѣльниа. <sup>15</sup> X. II. великы. <sup>16</sup> X. II. друугае. <sup>17</sup> X. II. вѣлхъ. <sup>18</sup> X. сн дивлацо. II. сн дивлацо. <sup>19</sup> X. II. оушчико. <sup>20</sup> X. II. ириб. <sup>21</sup> оу нас. <sup>22</sup> X. II. старыи, и ириб. сунъ (сѣ б. юе.) жо. <sup>23</sup> X. II. самоде. <sup>24</sup> X. II. видѣши. <sup>25</sup> X. II. ириб. волчка. <sup>26</sup> X. II. роженна. <sup>27</sup> X. II. втора. <sup>28</sup> X. II. пачаъ посадниа хлосекыи. <sup>29</sup> X. II. потемъ. <sup>30</sup> X. II. хронографа. <sup>31</sup> X. II. оушчико. <sup>32</sup> X. II. дождю. <sup>33</sup> X. II. велции, и ириб. п. <sup>34</sup> X. II. засѣмъ. <sup>35</sup> X. II. ириб. п. <sup>36</sup> X. II. кроути. <sup>37</sup> X. II. афригии. <sup>38</sup> X. II. важенѣ. <sup>39</sup> X. раздѣкошии, II. здегелии. <sup>40</sup> X. II. ириб. п. <sup>41</sup> X. ермеса, II. ерсе-  
мса. <sup>42</sup> X. II. сварога. <sup>43</sup> X. II. егуптанѣ. <sup>44</sup> X. II. млоуцѣ. <sup>45</sup> X. II. лачаша. <sup>46</sup> X. II. оружѣа (сѣ б. юе.). <sup>47</sup> X. II. оушчико. <sup>48</sup> X. II. бѣхуа (сѣ б. юе.). <sup>49</sup> X. II. тѣмъ. <sup>50</sup> X. II. дѣюце, и ириб. то. <sup>51</sup> X. II. прозваше. <sup>52</sup> X. II. его. <sup>53</sup> X. II. стоць. <sup>54</sup> X. II. родаше. <sup>55</sup> X. II. баше. <sup>56</sup> X. II. даше. <sup>57</sup> X. II. оушчико. <sup>58</sup> X. II. створаше. <sup>59</sup> X. II. правнество, и ириб. п. <sup>60</sup> X. II. стѣ. <sup>61</sup> X. II. расыпаше. <sup>62</sup> X. II. мужоу (сѣ б. юе.). <sup>63</sup> X. II. едик.

Примечаня: <sup>1</sup> Здѣсь въ подлинникѣ пробѣлъ на 8<sup>1/2</sup> столбца, даице идегъ другой печоркѣ, коты, ипрочеаъ, черныи четьре съ повошиной отроки писаны, бытъ можеть, иныаъ лицомъ, чѣмъ сѣдующѣй за ними текстѣ. <sup>2</sup> Букави назоу написаны по собственному (тоже слово передѣляю позже нѣз беромъ). <sup>3</sup> Букави ч. передѣляна нѣз и. <sup>4</sup> Букави ѿ приписана поэне надѣ отрокой. <sup>5</sup> Букави ѿ приписаны у строкѣ на црвоуеи полѣ. <sup>6</sup> Здѣсь видныи собственныи букави до. <sup>7</sup> Букави о послѣ ч. переправлена нѣз а. <sup>8</sup> Букави ч. переправлена нѣз ч. <sup>9</sup> Такъ въ рукописи. <sup>10</sup> Передѣляно въ синѣ ч. переправлено въ и, а надѣ строкѣ подѣ дугѣй приписано и. <sup>11</sup> Повархъ оу послѣ и написано о. <sup>12</sup> Конечное а передѣляно, кажется, нѣз другой букави. <sup>13</sup> Здѣсь поэне приписано нѣз конѣи строкѣ и. <sup>14</sup> Букави ч. передѣляна нѣз и. <sup>15</sup> Букави о смѣта, надѣ ней поэне приписано еще а. <sup>16</sup> Букави д. передѣляна нѣз ч.

реступити да ввергутъ<sup>1</sup> и<sup>2</sup> в нещю огнюшу . сего ради проваша и<sup>3</sup> Сварогомъ . и блжнша и<sup>4</sup> Егунтате<sup>5</sup> . и по семь прѣвова<sup>6</sup> съиъ ого мнономъ Слѣще сегоже наричють<sup>7</sup> . Дажьбѣ<sup>8</sup> семь тысячъ<sup>9</sup> и ѱ и семъдесятъ<sup>10</sup> дѣиъ много быти дѣтома<sup>10</sup> . двомадесатма ти<sup>11</sup> по лувѣ вндаху бо Егунтате<sup>12</sup> . и инш<sup>13</sup> чисти шви<sup>14</sup> по лувѣ чтаху . а друзиш<sup>15</sup> . дѣиымъ лѣ<sup>16</sup> чтаху . двою бо на десать мѣдо число потомъ оувѣдана<sup>17</sup> . шпележе . лаваша шѣири дань давати прѣмъ Слѣще прѣ сѣиъ Свароговъ . еже ость Дажьбѣ<sup>18</sup> бѣ бо мужъ сплювъ . слышавше нѣ въ того<sup>19</sup> жену пѣкую . ѱ Егунтатишъ<sup>20</sup> . бѣту и<sup>21</sup> всащану<sup>21</sup> соущо<sup>21</sup> . И пѣкоюю въсхотѣвшю блаудити с нею искаше ея тѣи<sup>22</sup> хожа . И<sup>23</sup> не хотя<sup>24</sup> . шѣца своего закона растыпати Сварожа . поемъ со<sup>25</sup> собою доужъ пѣкоюлю . своихъ . равумѣвъ годшу . егда предлюбѣ дѣто<sup>26</sup> ночью . припаде на шю<sup>24</sup> не оудоси<sup>27</sup> мужа с нею . а ошу обрѣте лежаще съ пѣбъвъ с ижъ же хоташе<sup>28</sup> емъ же ю и мучи и нести ю водити по земли в<sup>29</sup> корвинѣ . а того любодѣища вѣснгу<sup>30</sup> и бѣи чисто жпѣе<sup>31</sup> по всаи земли . Егунтешкои<sup>32</sup> . и хвалити<sup>33</sup> начаша . но мы не предложимъ<sup>34</sup> слова но рѣбъвъ съ Дѣдомъ . вса И<sup>35</sup> в шлю въсхотѣ и створи Іѣ на іѣси<sup>35</sup> и на земля . в зорн<sup>36</sup> въ вѣснхъ безнахъ<sup>37</sup> . възводан<sup>38</sup> облавы ѱ послѣднихъ земли . се бо и бѣи по слѣдшаа земля . ш нещю сказахомъ первое<sup>39</sup> .

В лѣ . шѣ ѱ кѣтъ Индикта<sup>40</sup> и<sup>40</sup> стѣмъкупи- 6623 шаса . братья Русини<sup>41</sup> кіаи Володиморъ . зовемши . Момамахъ<sup>42</sup> . сѣиъ Всеволожъ . И<sup>43</sup> Дѣтъ Сѣославнишъ<sup>43</sup> и Олегъ братъ его и шдоумаша<sup>44</sup> перепости моици Ворша и Глѣба . баху бо создаш прѣвъ има камалу<sup>45</sup> . на полваху и шѣ телесема<sup>46</sup> ею . и на положение . первое<sup>47</sup> же остипа || прѣвъ камалу<sup>48</sup> . мамъ въ ѣ дѣиъ . в . 4. 106 субботу паоутрии же въ и дѣиъ перенесоша сѣта . и бѣи шборъ<sup>49</sup> воишкъ . шнедишоса народу съ всихъ<sup>50</sup> странъ митрополитъ Микшфоръ<sup>51</sup> съ всимъ<sup>52</sup> опшъ съ Фектишомъ<sup>53</sup> . Черниговъ сѣмъ<sup>54</sup> . с Лазаремъ Перенаславсѣмъ . с попомъ Нипаномъ<sup>55</sup> . Бѣлогородсѣмъ и с Даниломъ<sup>56</sup> Гурьговсѣмъ . и съ игуменъ . с Прохоромъ Печерсѣмъ и съ Селивестромъ<sup>57</sup> шго Михаила . и Сава шго Сѣса и Григорин шго Андриѣи . Петръ Кіловсѣмъ . и прочии игуменни . и остипа<sup>57</sup> прѣкъ каменую<sup>58</sup> и шѣившишъ лѣвъ<sup>59</sup> шбѣдлюю<sup>60</sup> обѣдана оу Ольга . и вѣиша и бѣи оучрежение волко . и шакормиша оубо рѣны и страшѣны<sup>61</sup> . по г<sup>63</sup> дѣиъ и шко бѣи оутро . митрополитъ<sup>62</sup> опшъ<sup>63</sup> игумена . оболокошаса<sup>64</sup> оу сѣльсѣмъ<sup>64</sup> ризы . и шѣица шжъгогъ<sup>65</sup> с каѣтѣмъ блѣговонѣишъ<sup>67</sup> . и прадотъ<sup>68</sup> с ракама<sup>69</sup> . стою и вѣаша раку Борисову и въставиша<sup>70</sup> и на возила . и поволокоша оужн . кшап . и ботаре<sup>71</sup> чернышомъ<sup>72</sup> оупрѣдъ<sup>73</sup> шду шнлгъ<sup>73</sup> съ шѣищамъ . попомъ по шѣиъ шду-

Варшанн: 1 X. П. въяргоуш. 2 X. П. его. 3 X. олущено, а П. его. 4 X. П. его. 5 X. П. агтѣише. 6 X. шарѣномъ, П. шарѣтоуша. 7 X. П. дѣмѣдѣогуръ. 8 X. П. мѣл. цифра 7.000. 9 X. П. о (ш. с. 70). 10 X. П. шѣтошма (ш X. шѣраделло шъ шѣто тѣмо). 11 X. П. тѣи. 12 X. П. агтѣише. 13 X. П. олущено. 14 X. П. опш. 15 X. П. яриб. п. 16 X. П. шѣта. 17 X. П. яриб. шѣхо. 18 X. П. дажьбогуръ. 19 X. П. коего. 20 X. П. агтѣишани. 21 X. П. олущено. 22 X. П. шѣиъ и. 23 X. П. олущено. 24 X. П. яриб. и. 25 X. П. сѣ. 26 X. П. дѣмъ. 27 X. П. шѣси. 28 X. П. хоташа. 29 X. П. оу. 30 X. П. оубѣишоу. 31 X. П. шѣиѣ. 32 X. П. агтѣишескои. 33 X. П. яриб. агтѣ. 34 X. ярилоши, П. прилоши. 35 X. П. шѣбѣ. 36 X. П. яриб. и. 37 X. П. шѣа бѣднѣла. 38 X. П. възводл. 39 X. П. шѣише. 40 X. П. роушѣи. 41 X. П. олущено. 42 X. П. шѣтославничъ. 43 X. П. шдоумаша. 44 X. П. каменуу. 45 X. П. телесема. 46 X. П. прѣво. 47 X. П. камлоу. 48 X. П. шѣборъ. 49 X. П. шѣиъ. 50 X. П. шѣишфоръ. 51 X. П. шѣиш. 52 X. П. фектишомъ. 53 X. П. черниговсѣмъ. 54 X. П. шѣишомъ. 55 X. П. шѣишомъ. 56 X. П. шѣишомъ. 57 X. П. шѣишомъ. 58 X. П. каменую, П. каменую. 59 X. П. олущено. 60 X. П. обѣдию. 61 X. П. страныма. 62 X. П. три. 63 X. П. яриб. п. 64 X. П. оболокошаса. 65 X. П. шѣльсѣма. 66 X. П. шѣжгогш. 67 X. П. шѣишомъ благошоннѣмъ. 68 X. шѣишца. 69 X. П. шѣишца. 70 X. П. яриб. и. 71 X. П. ботаре. 72 X. П. чернышомъ. 73 X. П. шѣишомъ. 74 X. П. шѣишомъ.

Примечаніи: \* Шѣво оставлено пустое мѣсто для вставки числа. б Букии оу написаны другими чернышамн. 1 Букиа в передѣланъ въ укъ. 2 То же. 3 Букиа в послѣдъ и передѣлана изъ о, а слѣдующее и написано поверхъ скобленнаго ѣ. ѣ Букиа и передѣлана изъ ч. 5 Кажется, въ рукописи было такъ раньше, но позже даже передѣлано въ далъ. 6 Конечно оу оутро и надъ строкой подъ дугой написано шъ (даннѣлому).

ицимъ . та же пгумени та же еипи предъ ра-  
кою . а нѣзомъ с<sup>12</sup> ракою . идущимъ межн  
воромъ . и не бѣ лѣзъ вестн<sup>3</sup> ѿ множества<sup>4</sup> на-  
рода . потамлаху<sup>4</sup> воръ . а пни и покрити<sup>5</sup>  
баху градъ и забрала тако страшно баше ви-  
дѣти<sup>6</sup> пѣроче<sup>7</sup> множество<sup>7</sup> . и понелѣ Володи-  
меръ рѣжючи лаволоку . орищи<sup>8</sup> бѣтъ . роз-  
метати народу . овъ<sup>9</sup> же сребреннцы . метати  
подомъ силно палегипмъ . а быша легко впо-  
сти въ прѣмъ<sup>10</sup> и поставиша<sup>11</sup> раку средѣ<sup>11</sup>  
цркви и идоша по Глѣба тѣмъ же вобразомъ .  
и сего привезоша . и поставиша оу брата распри  
же бывши межн Володимеромъ и Давыдомъ и  
Ольгомъ . Володимероу бо холацо на<sup>12</sup> поста-  
вити средѣ<sup>13</sup> цркви и теремъ сребренъ<sup>14</sup> по-  
ставити надъ нима а Дѣдъ и Олегъ . холацета<sup>15</sup>  
поставити на в комару<sup>16</sup> . идеже шѣ<sup>17</sup> моп  
навиамешать . на правоу сторони<sup>18</sup> . идеже  
баста<sup>19</sup> оустроенгъ . комарѣ нима . и рѣ митропо-  
литъ и еипи верзате<sup>20</sup> жребни . да кѣтъ<sup>21</sup> паво-  
литъ мѣшка ту же на поставиши . и вгоди<sup>22</sup>  
се бѣи и положи Володимеръ . свои жребни .  
а 106 об. а Дѣдъ и Олегъ . свои жребни . на стѣпъ || тра-  
пезѣ<sup>23</sup> и вышаса жребни . Дядовъ и Ольговъ .  
и поставиша на в комару<sup>24</sup> тою<sup>25</sup> на деснѣи  
странѣ кде нышо<sup>26</sup> лелжита принесеца же бѣи  
стѣна моучешиъ . мѣша въ вторыи<sup>27</sup> дѣи изъ де-  
рвавои цркви в камену<sup>28</sup> Вышегородѣ яко  
оста похвала княземъ нашимъ . и заступника  
земли Русѣи<sup>29</sup> . яже славу свѣта сего по-

ираста . а Хѣ оулюбиста<sup>30</sup> . по стопамъ его  
позволнста шествовати . овчате Хѣ<sup>31</sup> добрии II , 7  
яже<sup>32</sup> влекома на заколеще . це противистаса  
ни ѿбѣжаста нужныи смрти<sup>33</sup> тѣмъ же и съ  
Христосомъ<sup>34</sup> . нѣристаса . оу<sup>35</sup> вѣчную радость .  
и даръ вѣщепна<sup>36</sup> приемына . ѿ Сѣса нашѣ  
Іса Хѣ неспудно<sup>37</sup> подымата . недоужимъ . с  
вѣроу приходанцимъ въ стѣни храмъ ею . по-  
борниша шѣчьству<sup>37</sup> своему . нѣзи же и бояре .  
и вси людие иразована<sup>38</sup> по три дѣи и по-  
хвалиша Бѣ и стѣи<sup>39</sup> мѣнку и тако разоидо-  
наса каждо въ своисп<sup>40</sup> Володимеръ же окова  
рялѣ сребромъ<sup>41</sup> и златомъ<sup>42</sup> . и оукраси гроба  
ею тако<sup>43</sup> же и комарѣ покова сребромъ . и  
златомъ<sup>42</sup> . имже<sup>43</sup> поклѣпаются людие просаще  
прощениа грѣхомъ . в се же лѣ бѣи знаменне .  
погибе<sup>44</sup> слѣце и бѣи тако мѣъ егоже глѣъ пѣ-  
вѣгипси<sup>45</sup> сѣдаемо слѣце . в се же лѣ пре-  
стависа Олегъ Стославичъ<sup>46</sup> . мѣа августъ  
въ ѣ дѣи а во вторыи<sup>47</sup> . погребенъ бѣи оу стѣо  
Сѣса оу гроба шѣа своего Стослава<sup>48</sup> . Того  
же лѣ<sup>49</sup> оустрои мость чересъ<sup>50</sup> Дѣпяръ<sup>51</sup> .

В лѣ<sup>52</sup> жѣ Хѣ кѣ Приходи Володимеръ . на 662а  
Глѣба . Глѣбъ бо баше военалъ Дрѣговичи<sup>53</sup> .  
и Стучесѣ . пожегъ . и не кашетьса<sup>54</sup> о семъ<sup>55</sup> .  
ни покараетьса<sup>54</sup> . по болѣ<sup>55</sup> противу Воло-  
димеру глѣине оукрмѣа и . Володимеръ же на-  
дѣтса на Бѣи и на правду поиде къ Смолень-  
ску . съ сѣлми<sup>56</sup> своими и с Давыдомъ Стосла-  
вичемъ и Олговичи и взѣ Вячеславъ . Рѣшко

*Возрашты:* <sup>1</sup> X. II. в. <sup>2</sup> X. II. вѣсти. <sup>3</sup> X. II. множество. <sup>4</sup> X. II. поломьку (съ б. юс.). <sup>5</sup> X. II. покрыви-  
а X. II. видѣти. <sup>6</sup> X. II. множество. <sup>7</sup> X. II. орищи. <sup>8</sup> X. II. ово. <sup>9</sup> X. II. прѣмъ и тако сдѣла пѣрочего влѣзати  
къ прѣмъ. <sup>10</sup> X. II. средѣ. <sup>11</sup> X. II. оуничено. <sup>12</sup> X. II. средѣ. <sup>13</sup> X. II. сребрии. <sup>14</sup> X. II. хотѣно. <sup>15</sup> X. II. ко-  
мару. <sup>16</sup> X. II. прѣмъ . реч. <sup>17</sup> X. II. ступлѣи. <sup>18</sup> X. II. бяшо. <sup>19</sup> X. II. врѣзѣтъ. <sup>20</sup> X. II. где. <sup>21</sup> X. II. оугодно.  
<sup>22</sup> X. II. трапезѣ. <sup>23</sup> X. II. комороу. <sup>24</sup> X. II. ту. <sup>25</sup> X. II. где пѣтъ. <sup>26</sup> X. II. в (т. е. цифра 2). <sup>27</sup> X. II. прѣмъ въ.  
<sup>28</sup> X. II. роусти. <sup>29</sup> X. II. вълюбивши. <sup>30</sup> X. II. овчате хва. <sup>31</sup> X. II. иже. <sup>32</sup> X. II. христеюжѣ. <sup>33</sup> X. II. въ. <sup>34</sup> X. II.  
П. поцѣлѣна. <sup>35</sup> X. II. неоскудно. <sup>36</sup> X. II. оуцѣствоу. <sup>37</sup> X. II. правдоваши. <sup>38</sup> X. II. с(м)ѣноу. <sup>39</sup> X. II. своис.  
<sup>40</sup> X. II. прѣмъ и поклѣти такоже и комарѣ покова сребромъ. <sup>41</sup>—<sup>42</sup> X. II. оуцѣско. <sup>43</sup> X. II. на шѣ . же. <sup>44</sup> X. II. по-  
гибе. <sup>45</sup> X. II. невѣгипси. <sup>46</sup> X. II. (с)ѣдославичъ. <sup>47</sup> X. II. въ в (цифра 2). <sup>48</sup> X. II. вѣдѣи принесеца поже в чер-  
ни . покарѣши. <sup>49</sup> X. II. прѣмъ . въ Володимеръ. <sup>50</sup> X. II. чрезъ. <sup>51</sup> X. II. дрѣговиче. <sup>52</sup> X. II. кашети. <sup>53</sup> X. II. о комъ. <sup>54</sup> X.  
II. покарѣши. <sup>55</sup> X. II. болѣ. <sup>56</sup> X. II. сѣлми.

*Примечанія:* <sup>1</sup> Это слово въ подлинникѣ стертъ, а надъ строкой надписано позже им. <sup>2</sup> На правомъ мѣстѣ  
со знакомъ сноски приписано: *сдѣла возмю*. <sup>3</sup> Буквы *мѣ* скоблѣны и поворъхъ ихъ написано: *мѣ (поставити)*. <sup>4</sup> Буква  
чъ передѣлана изъ цъ. <sup>5</sup> Здѣсь другия попоркомъ приписано *володимеръ*. <sup>6</sup> Буквы *мѣ* написаны, кажется, позже  
и испорченному мѣстоу.

и Копысу а Дѣдъ съ Ирполкомъ . оуза <sup>1</sup> а Дръютеськѣ <sup>2</sup> . на цѣть . а Володимерь самъ поиде <sup>3</sup> къ Смоленску и затвориса Глѣбъ въ градѣ Володимерь же нача ставити итьбу <sup>4</sup> . оу товара своего . противу граду . Глѣбъ же оузривши <sup>5</sup> . оужасеса срѣдъ и нача са молити Глѣбъ Володимеру шла <sup>6</sup> ѿ тебе послы Володимеръ же съжали си <sup>7</sup> гѣмъ оже <sup>8</sup> || проливашеться <sup>9</sup> кровь <sup>10</sup> . въ <sup>11</sup> дѣи постыжыа <sup>12</sup> великого поста . и вѣсть ому миръ . Глѣбъ же въшеде из города съ <sup>13</sup> дѣтми и съ дружиною поклониса Володимеру . и моливши <sup>14</sup> рѣчи оу мрѣ и обѣшаса Глѣбъ по исому послушати Володимера . Володимерь же омирѣвъ <sup>15</sup> Глѣба <sup>16</sup> и показавъ его о всемъ вѣсть ому Менескѣ <sup>17</sup> . а самъ въратиса <sup>18</sup> Киеву . Ирполкъ же срубѣ <sup>19</sup> городъ . Желѣзи <sup>20</sup> Дръучаномъ <sup>21</sup> . ихже бѣ половилъ . В се же лѣ Мѣстиславъ Володимеричъ . ходи на Чюдъ с Новгородчи <sup>22</sup> . и со <sup>23</sup> Псковича и вѣд городъ ажъ имошеи Медвѣжа глава <sup>24</sup> . и погостъ бещисла <sup>25</sup> вѣдша . и възвратиса въ сюмси . съ многоиу полономъ . В се же лѣто иде Леопъ <sup>26</sup> царевичъ зать Володимеръ . на <sup>27</sup> куръ . ѿ Олексиа <sup>28</sup> цѣа и вѣдася <sup>29</sup> годовъ <sup>30</sup> ему <sup>31</sup> Дупанскыихъ пѣболко . и в Дельстарѣ <sup>32</sup> городѣ . лѣстны . оуби-стна <sup>33</sup> и два Сорочинива <sup>34</sup> . посланна црѣмъ . мѣа августа въ <sup>35</sup> бѣ дѣ <sup>36</sup> В се же лѣ князь

великий Володимерь . посла Изана <sup>37</sup> Воитишча <sup>38</sup> и посажа посадники по Дунаю . в се же лѣто посла Володимерь сѣа своего Ирполка а Дѣдъ сѣа своего Всеволода . на Дои и вѣдша три градъ . Сугровъ . Шаруканъ . Га . Ц . и лпнъ . тогда же Ирполкъ приведе собѣ <sup>39</sup> жѣну красу велии . Мѣскаго княза дщерь полонивъ томъ же лѣтѣ и Предъславна черниша Стославна предъстависа <sup>40</sup> . томъ же лѣ <sup>41</sup> ходи <sup>42</sup> Вачеславъ на Дупан <sup>43</sup> с Фокою Ратборичемъ и пришедъ къ Дьрѣсту <sup>44</sup> и не въстѣша <sup>45</sup> ничто же воротиса на в се же лѣто бышаса с <sup>46</sup> Половци <sup>47</sup> и с <sup>48</sup> Торкы <sup>49</sup> и с Печенѣгы <sup>50</sup> оу Дона и съвошаса два дѣи и двѣ ноци . и придоша <sup>51</sup> в Русь къ Володимеру <sup>52</sup> . Торци и Печенѣги в се же лѣ престависа Романъ Всеславичъ . в се же лѣто престависа Мѣстиславъ . внукъ Игоревъ . томъ же лѣтѣ <sup>53</sup> Володимеръ вѣд дщерь свою Огафю на Всеволода <sup>54</sup> .

В лѣ <sup>55</sup> ѿ <sup>56</sup> бѣ Приведе Володимеръ Мѣсти-6626 слава . из Новагорода . и дасть ему вѣдъ Бѣль-городъ . а <sup>57</sup> Новѣгородѣ сѣде Мѣстиславичъ <sup>58</sup> сѣбъ его врукъ Володимеровъ . в се же лѣто иде Володимеръ . на Ирслана <sup>59</sup> . к Володимеру <sup>60</sup> . и Дѣдъ Ольговичъ . и Володаръ . и Васискио . и остунѣша и оу городѣ <sup>61</sup> Володимери . в станапа дѣи шестьдесятъ <sup>62</sup> . и створи <sup>63</sup> мрѣ съ Ирславомъ . Ирславу покорившюся

*Варианты:* <sup>1</sup> X. П. лѣн. <sup>2</sup> X. П. дръютеськѣ. <sup>3</sup> X. П. иде. <sup>4</sup> X. П. набоу. <sup>5</sup> X. П. оузрѣшоу. <sup>6</sup> X. П. послыа. <sup>7</sup> X. П. съжалиси. <sup>8</sup> X. П. ажъ. <sup>9</sup> X. П. проливашеся. <sup>10</sup> X. П. кровь. <sup>11</sup> X. П. во. <sup>12</sup> X. П. постыи. <sup>13</sup> X. П. а. <sup>14</sup> П. моливши. <sup>15</sup> X. П. ильскѣ. <sup>16</sup> X. П. възвратиса. <sup>17</sup> и яриб. <sup>18</sup> X. П. зрубиавъ. <sup>19</sup> X. П. жезди. <sup>20</sup> X. П. дръучаномъ. <sup>21</sup> X. П. новгородчи. <sup>22</sup> X. П. съ. <sup>23</sup> X. П. медвѣжа глава. <sup>24</sup> X. П. бее чиска. <sup>25</sup> X. П. володимеръ на (X. на исправлено еъ сѣднѣ). <sup>26</sup> X. П. ом олексиѣ (еъ кси, еъ X. от исправлено еъ о). <sup>27</sup> X. П. яриб. оюу. <sup>28</sup> X. П. городовъ. <sup>29</sup> X. П. оушисено. <sup>30</sup> X. вѣдрѣстѣ. П. вѣдрѣстѣ. <sup>31</sup> X. П. оубиства. <sup>32</sup> X. П. сѣрчанина. <sup>33</sup> X. П. юанна. <sup>34</sup> X. П. сѣбѣ. <sup>35</sup> X. П. престависа. <sup>36</sup> X. П. того же лѣтѣ. <sup>37</sup> X. П. дьрѣструу. <sup>38</sup> X. П. востѣши. <sup>39</sup> X. П. оушисено. <sup>40</sup> X. П. туркы. <sup>41</sup> X. П. печенѣгы. П. печенѣгы. <sup>42</sup> X. П. придоша. <sup>43</sup> X. П. яриб. п. <sup>44</sup> X. П. за всеволода. <sup>45</sup> X. П. яриб. п. <sup>46</sup> X. П. мѣстиславичъ. <sup>47</sup> Дѣдъ еъ X. яришисено може сѣднѣтополчана. <sup>48</sup> X. П. володимеру. <sup>49</sup> X. в городѣ. П. в городѣ. <sup>50</sup> X. П. жертовоса. цифра 60. <sup>51</sup> X. П. створиша.

*Примечания:* <sup>1</sup> Буквы оу переправлены въ ѿ (ѣ еса). <sup>2</sup> Буква е послѣ р сокосблена. <sup>3</sup> Передѣлано въ уни-шиса; о переправлено въ укъ, а въ и, а надъ ѣ другими чернилами приписано а подъ дугой. <sup>4</sup> Передѣлано въ з ѣм-бом; з приписано на хѣмѣтъ полѣ, а переправлено въ о и надъ иагъ приписано а подъ дугой. <sup>5</sup> Буква о въ аоди передѣлана изъ другой. <sup>6</sup> Буква ч передѣлана въ и. <sup>7</sup> Буква ч передѣлана въ в. <sup>8</sup> Надъ ѿеомъ другими чернилами подъ дугой приписано ро. <sup>9</sup> Буква ч написана по сокосбленному и. <sup>10</sup> Буквы на надъ строкой подъ дугой написаны поеме (было дуи). <sup>11</sup> Между т и у приписано надъ строкой другими чернилами р. <sup>12</sup> Это слово приписано надъ строкой. <sup>13</sup> Буква ч переправлена къ ч.

и вдаривши<sup>1</sup> челоуь передь строемъ<sup>2</sup> своимъ Володимеромъ и наказавъ его. Володимеръ ш всемъ. веда ему е собѣ приходити. когда та позову. и тако в мирѣ<sup>3</sup> разоидоша каждо въ своаса. тогда же<sup>4</sup> придоша<sup>5</sup> Половица<sup>6</sup> въ Болгаромъ. и бысла имъ князъ Болгарскыи<sup>7</sup> ити съ отравоу и пивъ Ава<sup>8</sup> и прочии князи<sup>9</sup>. вси помроша. семъ же лѣтѣ<sup>10</sup>. престависа Лаворъ<sup>11</sup>. епѣ Переяславскыи. сентабра<sup>12</sup> въ 5<sup>13</sup> томъ же лѣтѣ<sup>14</sup>. придоша<sup>15</sup> Бѣловѣжци<sup>16</sup> въ Русь. в се же лѣто поа Володимеръ за Андрѣя внуку. Тутыргъканову<sup>17</sup>. в се же лѣто потраसेса земля. сентабра въ двадесатъ шестыи<sup>18</sup>. Того же лѣта въведе<sup>19</sup> Глѣба из Мѣньска<sup>20</sup>. Володимеръ. и црѣвъ заложн на Лѣтѣ<sup>21</sup> мученику. Володимеръ же посла сѣа Романа. во<sup>22</sup> Володимеръ княжитъ<sup>23</sup>. того же лѣта оумре куръ. Олексн<sup>24</sup>. и вза црѣво<sup>25</sup> сѣвъ его Иванъ<sup>26</sup>.

6628 В лѣто 45 х кѣ Выбѣже<sup>27</sup> Ирославъ<sup>28</sup> Отопочичъ из Володимера<sup>29</sup> Оутуръ. и боаре его. и<sup>30</sup> ѿступиша ѿ него. оу<sup>31</sup> се же лѣто престависа Романъ Володимеричъ. генвара въ<sup>32</sup> шестыи<sup>33</sup> и посла Володимеръ другаго сѣа Андрѣя оу<sup>34</sup> Володимеръ княжитъ<sup>35</sup>.

6627 В лѣто 45 х кѣ Володимеръ вза Манескъ<sup>36</sup> оу Глѣбу. оу<sup>37</sup> Всеславичъ<sup>38</sup>. самого приведе. Глѣбу въ Киевъ<sup>39</sup>. томъ же лѣ<sup>40</sup> престависа. Глѣбъ в Киевѣ Всеславичъ. сентабра<sup>41</sup> въ 11<sup>42</sup>.

6628 В лѣто 45 х кѣ Георгии Володимеричъ.

ходи на Болгары. по Волѣв<sup>1</sup>. и вза полонъ много. и полкы ихъ побѣди. и воевавъ приде. по здоровоу<sup>25</sup>. с чествоу и славою тогда же посла Володимеръ. Андрѣя с поганяи на Лахы. и повоеваша ѣ<sup>30</sup>. томъ же лѣтѣ<sup>37</sup> престависа Ростиславъ сѣвъ Дѣвъ<sup>38</sup>.

В лѣто 45 х кѣ Прогна Володимеръ. Берень-6629 дичи из Руси а Торци<sup>40</sup> и Печенѣзи. сами обѣжаша томъ же лѣтѣ<sup>38</sup> приходи Ирославъ<sup>39</sup>. с Лахы къ Червну<sup>40</sup>. при посадничѣ<sup>41</sup> Фомѣ Ратиборичи. и ворогншаса опать не высѣвшѣ<sup>42</sup> ничто же<sup>43</sup>. Того же лѣта престависа. митрополитъ. в Киевѣ Никифоръ. мѣа апрѣла. и бѣ знаменнѣе въ слѣци и<sup>43</sup> лувѣ одно- х. 107 го<sup>44</sup> мѣа<sup>44</sup> и<sup>44</sup> княгини. Мѣстислала<sup>45</sup>. оумре<sup>46</sup> п. 9 мѣа генвара. въ<sup>45</sup> смынадесатъ<sup>46</sup>. Того же лѣта. заложн цркви сѣго Ивана. въ Копыревѣ концѣ<sup>47</sup>.

В лѣто 45 х кѣ Ведена<sup>47</sup> Мѣстиславна въ 6630 Грѣкъ за црѣ и митрополитъ Никита приде<sup>48</sup> въ Грѣкъ и Дашило епѣ Гурьговскыи<sup>49</sup> оумре. и Анѣлофни. епѣ Володимерскыи оумре. и земля потраसेса мало. и Володара нша Лахонѣ лѣтѣ<sup>50</sup>. Василькова брата. се же лѣто привезоша<sup>51</sup>. из Новгорода. Мѣстиславу жену друку Дмитровцу. Завидову внуку

В лѣ 45 х кѣ Престависа Дѣвъ Сто-6631 славичъ<sup>52</sup> Черниговѣ и сѣде в него мѣсто Ирославъ. братъ его того же лѣта<sup>53</sup> Свнлвѣстръ<sup>54</sup> епѣ Переяславскыи. и Феоктистъ

Варианты: <sup>1</sup> X. П. оударивши. <sup>2</sup> X. П. пред строемъ. <sup>3</sup> П. въ мѣрѣ. <sup>4</sup> П. оушчено. <sup>5</sup> X. П. придоша. <sup>6</sup> X. Аванп. П. непал. <sup>7</sup> X. П. врѣб. и. <sup>8</sup> X. П. в се же лѣто. <sup>9</sup> X. П. лаваръ. <sup>10</sup> X. П. сентабри. <sup>11</sup> X. П. того же лѣта. <sup>12</sup> X. П. придоша. <sup>13</sup> X. П. бѣловечеци. <sup>14</sup> X. П. туогуртъкановоу. <sup>15</sup> X. П. въ 26. <sup>16</sup> X. П. въведе. <sup>17</sup> X. П. ис смоденска. <sup>18</sup> X. П. въ. <sup>19</sup> X. П. княжити. <sup>20</sup> X. П. олексн (съ кси). <sup>21</sup> X. П. выбожа. <sup>22</sup> X. П. володимера. <sup>23</sup> X. П. оушчено. <sup>24</sup> X. П. в. <sup>25</sup> X. П. оушчено. <sup>26</sup> X. П. черковноса. цифра 61. <sup>27</sup> X. П. на. <sup>28</sup> X. П. княжити. <sup>29</sup> X. П. мѣньскы. <sup>30</sup> X. П. оушчено. <sup>31</sup> X. П. врѣб. а. <sup>32</sup> X. П. въ киевоу. <sup>33</sup> X. П. того же лѣта. <sup>34</sup> X. П. сентабра. <sup>35</sup> X. П. приде по здоровоу. П. по здоровоу приде. <sup>36</sup> X. П. а. <sup>37</sup> X. П. того же лѣта. <sup>38</sup> X. П. того же лѣта. <sup>39</sup> X. П. ярославъ приходѣ. <sup>40</sup> X. П. червноу. <sup>41</sup> X. П. пославани. <sup>42</sup> X. П. въбѣше. <sup>43</sup> X. П. в глѣбѣ. <sup>44</sup> X. П. оушчено. <sup>45</sup> X. П. оушчено. <sup>46</sup> X. П. черковноса. цифра 18. <sup>47</sup> X. П. врѣб. бѣс. <sup>48</sup> X. П. приде. <sup>49</sup> X. П. гогуревскыи. <sup>50</sup> X. П. ляхове кѣстѣ. За сѣмъ и въ X., и въ П. прерывається текстъ (въ X. вслѣдствіе овражннхъ листовъ).

Примѣчаніа: <sup>1</sup> Бузвѣ чъ передѣлана изъ ч. <sup>2</sup> Бузвѣ лъ написана по соскобленному р, а зъ переправлено изъ з. <sup>3</sup> Надъ конечнымъ а приписано е подъ дугой другимъ чернилами. <sup>4</sup> Бузвѣ е переправлена въ з. <sup>5</sup> Бузвѣ а ишпѣсана по соскобленному (ер). <sup>6</sup> Бузвѣ чъ переправлена изъ ч. <sup>7</sup> Передѣлано поздно въ носодничи. <sup>8</sup> Бузвѣ зъ переправлена въ д. <sup>9</sup> Здѣсь со знакомъ скобки приписано на среднемъ полѣ преставис (послѣднее с подъ дугой надъ строкѣ). <sup>10</sup> Первое и передѣлано въ е. <sup>11</sup> Эта цифра передѣлана, кажется, изъ цифры 1 (3). <sup>12</sup> Бузвѣ лъ написана надъ строкѣ. <sup>13</sup> Надъ а приписано поздно подъ дугой о. <sup>14</sup> Такъ въ рукописи. <sup>15</sup> Бузвѣ а передѣлана изъ з.

епѣ престависа Черниговскии. того же лѣта поставиша Семеона епѣомъ. Володимерю томъ же лѣтѣ приде. Ирславъ Облопочичъ. съ Оугры. и с Ляхы и с Чехы. и с Володаремъ. и Василкомъ Володимерю и множество вой бѣ с нимъ. и обступивша городъ Володимеръ. Андрию сущу тогда в цемъ. и Володимеру не посившю ис Кюлева. съ Мьстиславомъ своимъ своимъ. и бывшю дѣи недѣльному. подъѣха Ирславъ близъ къ граду самъ трети. рано. в недѣлю. и прѣдаше ѣзда. подъ градомъ людемъ князю Андрию разгордѣвшю надѣвса на множество вой и молваше тако Андриѣви и горожаномъ то естъ градъ мой оже са не отворите. ни выдете с поклономъ то оуарите. завѣтра приступлю къ граду и възму городъ. Андриѣ же. имаше надежю велику на Бѣ съ всеми людьми своими. и на ѣца своего. мѣтву. надѣвашеться. и еще оному ѣздащю подъ градомъ. вышедша два Ляха. надъ оувозъ. и ту легоста скрившася. и коѣха Ирславъ прегивъ ѣ города. и бывшю ему въ оузѣ. идѣже Ляха та ловашета его. съсунувшася. въ оузѣ пободоиста. и оскѣпомъ. и едва оумъчаша. и лѣ жива суща. и на ночь оумре. и тако оумре Ирславъ. единъ оу толцѣ силъ. вой. за вешнюю гордость его. понеже не

л. 107 об.

имѣваше на Бѣ надежи. но надѣвашеться на множество вой. Оугре же и Ляхове и Володаръ. и Василко разошася. кождо въ своиа. а к Володимеру. с молбою. и с дары послана послы Володимеръ. же прослави Бѣ ѣ таковокъ чудесн Бѣи и ѣ помоща его. вижъ что приодолѣ. гордость. и пакы испра-

вить. въ срѣдѣ что исправить смьренне. такоже писанне глѣть весь оуѣзосанса срѣдемъ неѣтъ преждъ Бѣмъ прочее дружино и братье. разуимѣте по которомъ естъ Бѣ по гордомъ ли. или по смиреномъ. Володимеру бо еще в Клевѣ сущю. собирающю ему вой. многи. и молашю Бѣ ѣ насильи. и ѣ гордосты Ирслави бѣ бо и Мьстислава. пустиль. передъ собою. к Володимерю. с маломъ вой. а самъ хота понти. по немъ съ всеми вой. и бѣ велика. помощ. Бѣи. блговѣрному княю Володимеру. съ своими сѣymi. за честное его житѣ. и за смирение его. оному бо мзду сущю. и горадищася. противу сгрови своему. и пакы противу тѣсти своему Мьстиславу. вижъте братие. коль блѣтъ Бѣ и мѣтвъ на смиренныа. и на праведныа призираа и мшцаа ихъ. а гордымъ Гѣ Бѣ противитася. силою своею. а смиреннымъ же даеть блѣтъ.:

II, 10

В лѣто 48 11 лѣв Земля потрясася мало. и 6832 падеса црѣка великия. стго Михайла. оу Церемаслави. маа въ десатки. юже бѣ създалъ и оукраилъ. блаженны епѣ. Ефрѣмъ. Томъ же лѣтѣ ведоша Ляховицю Мюрому. за 1 Давыдовича. Всеволода. в се же лѣто престависа Ирславлана Стославлича. оу 2 се же лѣто бѣ бездоужъ 3. то 4 погорѣ Похолье все на кануи 5 стго рѣтва 6 Ивана Кргла и Прецѣла. въ 7 оутрии же дѣи погорѣ Гора. и монастыре 8 вси что ихъ на Горѣ 9 въ градѣ и Мядове. томъ же лѣтѣ бѣ азамѣни въ сѣици ѣ вечера аки 10 мѣдъ малъ. и мало не смерчеса. августа въ 11 на десатъ 11 дѣи. В се же лѣто. оумре Василко Ростиславичъ по

Варианты: 1 Съ этого слова продолжается текстъ списка II, а соотвѣствующаго мѣста въ спискѣ X. не отыскиваются. 2 II. в. 3 II. бездоужде. 4 II. оупичено, но приб. п. 5 II. кляном. 6 II. рѣтва стго. 7 II. во. 8 II. монастыре. 9 II. приб. и. 10 II. аки. 11 II. на (т. е. 11).

Примечанія: \* Перебранено въ прѣдметъ: тѣ перебранено въ ѣ, в ѣзъ, а приписано на правомъ погѣ у строки, тѣ написано поверхъ еѣ. 6 Чит. на оуозѣ (какъ въ Воскр. лѣт.), оуозѣ. 7 Буква ѣ написана по созвучию, радонъ видю созвученно л (было уломачена). 8 Это слово приписано на нижнемъ погѣ. 9 Буква и изъ началъ слова написана надъ строкой. 10 Буква и исправлена изъ ч. 11 Буквы не приписаны поже надъ строкой подъ дугой. 12 Перебранено въ сѣymi, при чемъ ѣ приписано другимъ чернилами. 13 Къ не приписаны поже въ концѣ строки; ѣмъ и ѣ надъ строкой подъ дугой.

л. 108 немъ же престависа. Володарь. || брать его старѣвшии .-

6883 В лѣто 43 х лг Престависа княгини<sup>1</sup> Отополчанъ. февраля лѣ .-

6834 В лѣто 43 х лг Престависа. блговѣрныи (и блгородныи)<sup>2</sup> князъ хлюбивыи великыи князь всеа Руса. Володимеръ Мономахъ иже просвѣти Рускую землю акы слнце луча пущам. егоже слухъ проиавид<sup>3</sup>. по всемъ<sup>4</sup> стравамъ. наипаче же бѣ страшень. поганымъ. братолюбещъ и нищелюбещъ и добрымъ страдающымъ. за Рускую землю. сего приставлене<sup>5</sup> бы маина въ деватыи на десать<sup>6</sup>. и 7 спратаваше тѣло его. положиша оу сѣби Софьѣ<sup>7</sup>. въ тѣца<sup>8</sup> Всеволода. пѣвшие обычныи пѣ<sup>10</sup> над нимъ. стѣи<sup>9</sup> же жалашеси<sup>11</sup> плакахуса. по<sup>12</sup> стѣомъ и добрымъ кѣзи весь народъ и вси людие. по немъ плакахуса. какоже дѣти по вѣдоу или по матери. плакахуса по немъ вси людие<sup>13</sup>. и сѣве его Мстиславъ Иррополкъ. Вачьславъ. Георгии<sup>13</sup>. Андрѣи. и внуци его<sup>14</sup>. и тако разидошася. вси<sup>15</sup> людие. с жалостью великою. тако же и сѣове его разидошася<sup>15</sup>. каждо<sup>16</sup> въ свою волюсть. с плачмъ. великомъ<sup>17</sup>. идеже баше комуждо ихъ раздалъ<sup>18</sup> волости.

Начало ижнениа Мстислава в Кнѣвѣ.

Мстиславъ. старѣвшии сѣбъ его. сѣде на столѣ в Кнѣви<sup>10</sup>. вѣда мѣсто своего<sup>20</sup> маина<sup>21</sup> въ кѣ слышавше же се. враи Половци смръть Володимерку. и присунушася. въ Баручю. рекше воземъ Торкы<sup>9</sup> ихъ. бѣ же вѣсть Иррополку и повелѣ глати люди. и Торкы в Баручъ. и

въ прочаи<sup>22</sup> градъ. наворопивше<sup>23</sup> же враи. и не вѣсѣвшие ни въ что же<sup>24</sup> положи. оувѣдавъ<sup>25</sup> же<sup>25</sup> Иррополка. в Перенаславлѣ. враитшася на Посульѣ воевать<sup>26</sup>. Иррополкъ же князь оужрѣвшиса. и иде по нихъ. с Божьею помощью<sup>27</sup>. не жда. вѣ брата помощи ни вѣ другого толко с Перенаславци постиже и. видѣвшѣ<sup>28</sup> ихъ мало. воротяшася опать. и поидоша исполчившеса. противу тогда же блговѣрного княза<sup>29</sup> корень. || и блговѣрнамъ врасль. л. 108 об. Иррополкъ призва<sup>30</sup> има Бѣе и вѣца своего. съ дружиною своею дързну<sup>31</sup>. И сравнишася<sup>32</sup> полкома. побѣжени бывше<sup>33</sup> погании. силою чѣтнаго крѣта и стѣомъ<sup>34</sup> Михайломъ. часть ихъ избивша. а<sup>35</sup> часть ихъ истопе в рѣкѣ<sup>36</sup> и поможе ему Бѣ и вѣца его мѣтва и прославивша Бѣ вси людие в таковомъ дарѣ и помощи. В се же лѣто. престависа игумень. стѣиа Бѣа Прохоръ Печерского монастыря<sup>37</sup>. номбра. въ бѣ .-

В лѣто 43 х лг Престависа митрополтъ 6835 Никита. В се же лѣто. престависа княгини Володимера мѣа июля въ перьги на десать<sup>38</sup>. того же лѣта потрассеса земля. мѣа августа въ б<sup>39</sup>.

В лѣто 43 х лг Олгавичъ Всеволодъ. на 6836 стрѣмъ<sup>40</sup> своего Иррослава. Черниговѣ<sup>41</sup>. изѣбхавъ<sup>42</sup>. а дружины его исьче<sup>43</sup> и разѣграби. Мстиславъ. же съ Иррополкомъ<sup>44</sup>. съ вой. хоталца ити на Всеволода про Иррослава. Всеволодъ же послаша по Половци. а Иррославъ. пусти Мюрому<sup>45</sup>. Половецъ же приде<sup>46</sup>. 43.

Варианты: <sup>1</sup> П. княгини. <sup>2</sup> П. оушето, но вриб. и. <sup>3</sup> П. проиавидо. <sup>4</sup> П. по всемъ. <sup>5</sup> П. преставлене. <sup>6</sup> П. въ о: (ш. с. 19). <sup>7</sup> П. оушето. <sup>8</sup> П. оу сѣн)гои софим. <sup>9</sup> П. оу ошца. <sup>10</sup> П. вѣени. <sup>11</sup> П. жалашеся (св. б. ма.). <sup>12</sup> П. слает по сѣн)тоемъ. исп людие оушечем. <sup>13</sup> П. георгии вочесалы. <sup>14</sup> П. вриб. плакахуса (св. б. ма.). <sup>15</sup> П. слова вси людие... разидошася оушечем. <sup>16</sup> П. кождо. <sup>17</sup> П. великыи. <sup>18</sup> П. раздал. <sup>19</sup> П. въ кнѣви. <sup>20</sup> П. въ ошца своего мѣсто. <sup>21</sup> П. маа. <sup>22</sup> П. в прочаа. <sup>23</sup> П. наворотыни. <sup>24</sup> П. не вѣсѣше ничтоже; и вриб. б(огъ) свѣтѣ на иш во чтоже. <sup>25</sup> П. оувѣдавше. <sup>26</sup> П. воевати. <sup>27</sup> П. с(б)ожию помощю. <sup>28</sup> П. видѣвши. <sup>29</sup> П. блговѣрнаго князи. <sup>30</sup> П. призвае. <sup>31</sup> П. дързнуо. <sup>32</sup> П. сравнишиса. <sup>33</sup> П. быша. <sup>34</sup> П. сѣн)там. <sup>35</sup> П. и. <sup>36</sup> П. в рѣка. <sup>37</sup> П. печерскаго монастыря. <sup>38</sup> П. въ о: (ш. с. 17) днь. <sup>39</sup> П. вриб. днь. <sup>40</sup> П. стрѣмъ. <sup>41</sup> П. в чериговѣ. <sup>42</sup> П. изахавъ ош. <sup>43</sup> П. сѣсече. <sup>44</sup> П. вриб. и. <sup>45</sup> П. иррслава поути к мюрому. <sup>46</sup> П. приде.

Примечания: <sup>1</sup> Заскеленное въ подмивникъ заморкуто. <sup>2</sup> Буква и передѣлана въ а. <sup>3</sup> Буква и передѣлана въ з. <sup>4</sup> Такъ въ рукоиси. <sup>5</sup> Переправлено порже въ рикасы: конечное и передѣлано въ а, а зѣ написане рядомъ на средномъ полѣ. <sup>6</sup> Между е и с точка.



Селелукомъ<sup>1</sup> \* и ставшимъ имъ оу Ратьмирѣ дубровы за Вырмѣ. послали бо бахуть<sup>2</sup> по-  
1, 11 слы. къ Всеволоду. поимавше ѣ<sup>3</sup>. Ирополчъ<sup>4</sup> \* посадици. на<sup>5</sup> Докиѣ привадоша ѣ<sup>3</sup> къ Ирополку. Ирополчи бо баху посадици<sup>6</sup> Ирополку же не вемше вѣсти ѣ<sup>3</sup> Олгови-  
чъ бѣжаша оу своа<sup>7</sup> \* Мьстиславу бо боли<sup>7</sup> належащо на Всеволода рекоша ему повель еси Половци<sup>8</sup> и не вьсѣгна ничто же. Всеволодъ же. нача са молити<sup>8</sup> Мьстиславу. и боиары его подьбучиваа. и дары даа молашетьса<sup>9</sup> имъ. в тако приби<sup>10</sup> все дѣто до змыи и прииде Ирославъ на Мурому къ Мьстиславу. кланамса ему молашетьса<sup>11</sup> \* река хрестъ<sup>12</sup> еси человекъ<sup>9</sup> ко<sup>13</sup> мнѣ. поиди на Всеволода Всеволодъ же болна молашетьса<sup>14</sup> Мьстиславу. башащъ<sup>15</sup> бо в ты<sup>7</sup> дѣи игумешъ стаго Андрѣя. Григории. любимъ бо бѣ преже Володимеромъ. чтенъ же ѿ Мьстислава и ѿ всехъ людеи<sup>16</sup>. тотъ бо не вьдадше<sup>17</sup> Мьстиславу встати<sup>18</sup> ратью по Ирославу. река  
ч. 109 || ти менше естъ он же переступивъ хрестное целованіе<sup>19</sup> \*. на рать не встанешъ нежъ<sup>20</sup> \* кровь проити<sup>21</sup> хрестыаньскую. и съязкуинъше сборъ перевскыи<sup>22</sup>. митрополита же. в то время не баше и рекоша Мьстиславу. на ны будеть<sup>23</sup> тотъ грѣхъ. и створи<sup>24</sup> волю ихъ. и съступи хрта<sup>25</sup> Мьстиславъ къ Ирославу. и плакаса того. вса дѣи живота своего. Иро-

славъ же поиде шпать к Мурому. того же лѣта. посла князь. Мьстиславъ съ братьею своею. многы Кривичи. чегырыи путыи. Вачьслава<sup>26</sup> ис Турова<sup>27</sup>. Андрѣя. из Володимера<sup>27</sup>. Всеволодка на Городка<sup>28</sup> \* Вачьслава<sup>26</sup> Ирославича. ис Клечьска<sup>29</sup> тѣмъ повель ити<sup>30</sup> къ Иаславлю а Всеволоду. Шльговичю. повель ити съ своею братьею на Стрѣжевъ<sup>31</sup> къ Борису<sup>32</sup> \* Ивана Воитишча<sup>33</sup> посла с Торгы. и<sup>34</sup> сѣа своего Ростислава посла Сьмоловычъ<sup>35</sup> къ Дрекутъ(сѣтъ)ску<sup>36</sup>. рекъ имъ въ днѣ<sup>37</sup> дѣи вьсмъ<sup>38</sup> пустити на ворогъ<sup>39</sup>. мѣа августа. въ первый на десать<sup>40</sup> дѣи Иаславъ же оускори дѣемъ передъ братьею. зам люди ѿ града. вни же оустрашишеса передашаса. а Иаславци почаша битиса. с Вачьславомъ<sup>41</sup> и съ Андрѣемъ<sup>42</sup>. Иаславъ же. перестрашъ два дѣи оу Логожьска. и иде къ Иаславлю<sup>43</sup>. къ строеви<sup>44</sup> своему. вода съ собою Брачислава зата своего. иже баше пошелъ. къ ѿбоу своему и бивъ посреѣдъ<sup>45</sup> пути и острашиса не мога поити ни сѣмо ни онамо. и иде шкорину<sup>46</sup> своему в рудъ<sup>47</sup> и Логожаны приваде. иже бѣ вьвелъ изъ Логожства<sup>48</sup> и видивше Иаславчи<sup>49</sup> кѣза своего. и Логожаны. иже бес<sup>50</sup> пакости сущъ переша. и дапаса рекше Вачьславу. призови ны<sup>51</sup> \* Бѣ ако нѣ не даси на щитъ. и бы вчеръ. Воротиславъ<sup>1</sup> Андрѣевъ тысачькыи<sup>52</sup>.

Варианты: <sup>1</sup> П. зоукоу. <sup>2</sup> П. баше. <sup>3</sup> П. л. <sup>4</sup> П. ирополчи. <sup>5</sup> П. л. <sup>6</sup> П. бѣжаша изъ своесп. <sup>7</sup> П. бое. <sup>8</sup> П. молитиса. <sup>9</sup> П. колашеша. <sup>10</sup> П. пребас. <sup>11</sup> П. молишеша. <sup>12</sup> П. крета. <sup>13</sup> П. къ. <sup>14</sup> П. молашеша. <sup>15</sup> П. баше. <sup>16</sup> П. отъ всѣхъ люди. <sup>17</sup> П. дадше. <sup>18</sup> П. стати. <sup>19</sup> П. престоупивше крестное цѣлованіе. <sup>20</sup> П. нежели. <sup>21</sup> П. кровь проидати. <sup>22</sup> П. съязкуинише сборъ евровскыи. <sup>23</sup> П. буд (съ б. яс). <sup>24</sup> П. створи. <sup>25</sup> П. крета. <sup>26</sup> П. вачьслава. <sup>27</sup> П. андрѣя на володимера. <sup>28</sup> П. всеволода на городка. <sup>29</sup> П. во клечки. <sup>30</sup> П. ири. и. <sup>31</sup> П. стражевъ <sup>32</sup> П. борисову. <sup>33</sup> П. воитишча. <sup>34</sup> П. оушучено. <sup>35</sup> П. съ смоловычъ. <sup>36</sup> П. къ дрьлютокоу. <sup>37</sup> П. въ одинъ днѣ. <sup>38</sup> П. вѣсмъ. <sup>39</sup> П. на ворогъ. <sup>40</sup> П. въ аи (и. е. л.). <sup>41</sup> П. вачьславомъ. <sup>42</sup> Х. П. съ андрѣемъ. <sup>43</sup> П. иаславу. <sup>44</sup> П. строеви. <sup>45</sup> П. посреѣдѣ. <sup>46</sup> П. к шкурину. <sup>47</sup> П. в руди (съ б. яс). <sup>48</sup> П. логожства. <sup>49</sup> П. видѣвше вачьславчи

Примечанія: \* Чит. со ослухомъ. <sup>6</sup> Буква ч переправлена въ ч. \* Засимъ двѣ буквы очеркнуты. <sup>7</sup> Буква ч переправлена въ и. <sup>2</sup> Передѣлано въ своесп: съ приписано надъ строкѣю подъ дугѣю друтии чоринками. <sup>3</sup> Буква ч переправлена въ и. <sup>4</sup> Кажется, такъ; переправлено въ нежели: в передѣлано въ е, а надъ строкѣю приписано имъ. <sup>5</sup> Буква е соскоблена; заскоблена здѣсь буквы въ подлинникѣ соскоблены. <sup>1</sup> Здѣсь видно соскобленіе ротислава <sup>2</sup> Буква ч передѣлана, кажется, изъ ч. <sup>2</sup> Буква съ передѣлана изъ с. <sup>3</sup> Буква в передѣлана изъ в. <sup>4</sup> Буква и передѣлана изъ и. <sup>5</sup> Между и и о точка.

и Иванко Вячеславъ<sup>1</sup> въсласта<sup>2</sup> отроки своим  
в городъ. и святаюшю. оувидивше<sup>3</sup> вси вои<sup>4</sup>.  
такъ<sup>5</sup> вшаа. и в ноци и одва Мъстиславны  
товарь оублюдоша. и то с' нуажу б'ючеса<sup>6</sup>.  
л. 109 об. и тако оузворотншася. съ мноу<sup>7</sup>глыгъ<sup>7</sup> поло-  
номъ<sup>8</sup> потомъ<sup>9</sup> же и Новгородчи<sup>8</sup> придоша<sup>9</sup> съ  
Мъстиславичемъ съ<sup>10</sup> Всеволодомъ. къ Нѣкло-  
у<sup>11</sup> и тако Полочачъ сътснхушеси. вы-  
гнаша Дѣда и<sup>12</sup> съ сѣмъ. поемше Рогъво-  
лода. проша<sup>13</sup> и<sup>14</sup> ко<sup>2</sup> (Полотську)<sup>15</sup>. Томъ  
же лѣтъ<sup>16</sup>. престависа Иваславъ. Стополачъ<sup>9</sup>  
мѣа декабра. въ Гѣ а погребевъ бѣи Кд. дѣбъ  
6637 В лѣто ̅҃҃ х ̅҃҃а Престависа кнѣзъ Полотъ-  
и, 12 скыи<sup>17</sup>. Борсь в се же лѣто бѣи вода велика.  
потопи люди и жито. и хоромъ внесе<sup>18</sup>. Того  
же лѣта заложн Мъстиславъ. црѣвъ камену  
сѣго Федора<sup>19</sup>. в Клевѣ сѣвъ Володимеръ<sup>20</sup>.  
6638 В лѣто ̅҃҃ х ̅҃҃и Георгии Ростовскыи<sup>21</sup>. и  
тысачкои<sup>22</sup>. окова гробъ Федосеевъ<sup>23</sup>. игумена  
Печерскаго. при игуменѣ Тимофѣи<sup>24</sup>. В се  
же лѣто престависа. Вячеславичъ Михаилъ<sup>25</sup>.  
внукъ Володимеръ. июля. въ<sup>26</sup> ке. оу<sup>27</sup> се же  
лѣто поточи<sup>28</sup> Мъстиславъ. Полотскыи<sup>29</sup> кнѣзъ  
съ женами и с' дѣтми. въ Грѣкы. еже пре-  
ступилша хрестное<sup>30</sup> человање<sup>3</sup> томъ же лѣ-  
тѣ<sup>31</sup> престависа. Ирславъ. Стославличъ<sup>32</sup>.  
Муромѣ

В лѣто ̅҃҃ х ̅҃҃а Пасла<sup>33</sup> Мъстиславъ. сѣиъ 6639  
свои. на Чюдъ. Всеволода Иваслава. Ростис-  
слава. и вшаа и<sup>34</sup>. и възложива на нѣ<sup>35</sup>  
данъ. томъ<sup>36</sup> лѣтъ прѣде<sup>37</sup> митрополитъ Ми-  
ханлъ. в се же лѣто потрадеса земля. июля<sup>38</sup>  
кд<sup>39</sup>. въ Гѣ чѣ дѣи<sup>4</sup> Томъ же лѣ<sup>41</sup>. сѣиена<sup>42</sup>  
бѣи цркви сѣго Андрѣи Вѣтчина монастыра<sup>43</sup>.

В лѣто ̅҃҃ х ̅҃҃и Ходи Мъстиславъ на Литву. 6640  
съ сѣмъ своимъ. и съ Лговичи<sup>44</sup>. и съ Все-  
володомъ. Городеньскыиъ. и пожтоша и а сами  
са расхоронилша<sup>45</sup>. а Клеавъ<sup>46</sup> тогда много по-  
биша Литва. не втагли<sup>47</sup> бо баху съ кѣземъ.  
по послѣди ядаху. по немъ особѣ. В се же  
лѣто заложена бѣи цркви камана<sup>48</sup> сѣам<sup>49</sup> Бѣа  
рекомаа Ппрогоца в се же лѣто родиса оу  
Мистислава. сѣиъ и нарекоша имя ему Воло-  
димеръ<sup>50</sup>.

В лѣто ̅҃҃ х ̅҃҃а Престависа. блговѣршии 6641  
кнѣзъ Мъстиславъ Володимеръ сѣиъ останнѣ  
кнѣжине брату своему Ирполку ему же и  
дѣти свои<sup>51</sup> съ Бѣи на Грѣ прѣдѣста. пре- ж 110  
стависа Мъстиславъ. апрѣла въ ѣи правнои<sup>5</sup>  
недѣль<sup>52</sup>. в палокъ. положенъ бѣи оу цркви  
сѣго. Федора<sup>53</sup>. кже бѣ самъ създакъ. а Ирпо-  
лкъ видѣ в Клевѣ. въ<sup>54</sup> ѣи дѣи въ недѣлю.  
Томъ же лѣтъ<sup>55</sup>. Ирполкъ приведе Всеволода.  
Мъстиславичъ<sup>56</sup> из Новгорода. и да ему Пе-

*Варианты:* <sup>1</sup> И. Вячеславъ. <sup>2</sup> П. въсласта. <sup>3</sup> П. оувидивш. За сѣмъ, съ сльдующаю слоюа всѣ продолжается текстъ Хлѣбниковою сѣиска. <sup>4</sup> X. П. крѣб. и. <sup>5</sup> X. П. та. <sup>6</sup> X. П. б'ючеса. <sup>7</sup> X. П. съ многои. <sup>8</sup> X. П. новгородчи. <sup>9</sup> X. П. придоша. <sup>10</sup> X. со. <sup>11</sup> X. П. покнзю. <sup>12</sup> X. П. оушнзю. <sup>13</sup> X. П. крѣб. къ мѣстиславу прогати его събъ князю и сътвори волю не мѣстиславъ. поемше рогъволода вѣдоша (П. вѣдоша). <sup>14</sup> X. П. оушнзю. <sup>15</sup> X. П. и половецкю. <sup>16</sup> X. П. того же лѣта. <sup>17</sup> X. П. покнзсѣи. <sup>18</sup> X. П. хоромъ оснѣи. <sup>19</sup> X. П. всеодра. <sup>20</sup> X. П. влодимеръ. <sup>21</sup> X. П. ростовскыи, и крѣб. шмопович. <sup>22</sup> X. П. тысачкыи. <sup>23</sup> X. П. осодосевъ. <sup>24</sup> X. П. игуменъ тимооен. <sup>25</sup> X. П. миханлъ. <sup>26</sup> X. П. оушнзю. <sup>27</sup> X. П. и. <sup>28</sup> X. П. поточи. <sup>29</sup> X. П. половецкыи. <sup>30</sup> X. П. крестное. <sup>31</sup> X. П. и томъ лѣто. <sup>32</sup> X. П. (с)вѣтославчъ. <sup>33</sup> X. П. послѣвъ. <sup>34</sup> X. П. оушнзю. <sup>35</sup> X. П. на лице. <sup>36</sup> X. П. крѣб. же. <sup>37</sup> X. П. прѣдо. <sup>38</sup> X. П. ию. <sup>39</sup> X. П. крѣб. дои. <sup>40</sup> X. П. дѣиша. <sup>41</sup> X. П. того же лѣта. <sup>42</sup> X. П. (с)вѣтисаи. <sup>43</sup> X. П. монастыра. <sup>44</sup> X. П. о лговичи. <sup>45</sup> X. П. расхоронилша. <sup>46</sup> X. П. клявъ, П. клявъ. <sup>47</sup> X. П. оутяги. <sup>48</sup> X. П. камана. <sup>49</sup> X. П. (с)вѣтиса. <sup>50</sup> X. П. крѣбъ. <sup>51</sup> X. П. началъ княженѣа впрочюа въ клевѣ. <sup>52</sup> X. своп. П. своп. <sup>53</sup> X. П. правнои недѣи. <sup>54</sup> X. П. всеодра. <sup>55</sup> X. П. оушнзю. <sup>56</sup> X. П. мѣстиславичъ.

*Примѣчяи:* <sup>1</sup> Буква н надъ строкой подъ дугой крутивши чернилами; буквы подъ написаны по стертую струду (было прудомъ). <sup>2</sup> Буква ч передѣлана пѣз и. <sup>3</sup> Передѣлано изъ еодина. <sup>4</sup> Буква ч передѣла пѣз к; при этомъ на среднемъ погѣ приписано другою рукою мѣстиславу, а на лѣвомъ: просече ею собъ кляземъ и створи волю мѣстиславъ (ч передѣлано потомъ въ св) поемше рогъволода еодина и к половецкю. <sup>5</sup> Засобнзюи въ подлинникѣ зачеркнуто. <sup>6</sup> Буква и переправлена въ ч. <sup>7</sup> Буквы и и чѣ написаны по собеснзюиному, а за этимъ словомъ видны еще четыре сосбнзюиныи буквы (послѣднѣи дѣи—си; кажется, было престависа). <sup>8</sup> Буква ч передѣлана въ ч. <sup>9</sup> Здѣсь надъ строкой подъ дугой буква е. <sup>10</sup> За сѣмъ на оставленной пустой строкѣ дружицъ по черкомъ написано; началъ княженѣа впрочюа в киевѣ. <sup>11</sup> Между в и ч видны сосбнзюиныи буквы но. <sup>12</sup> Буква и передѣлана пѣз какой-то другой. <sup>13</sup> Такъ въ рукописи.

реставлавъ съ загриа<sup>1</sup> же сѣде в немъ а добѣда выгна<sup>2</sup> Юрь<sup>3</sup> сръгы. ого. и сѣде в немъ ѿ дѣни и выведе<sup>4</sup> братье его Ирополкъ ис Перемславла. за хръное<sup>5</sup> человаше<sup>6</sup> и посла Ирополкъ по друогаго. Мѣстиславича<sup>7</sup>. в Полтесъ по Иаслава<sup>8</sup> правде и съ кла-ткою<sup>9</sup>.

8642 В лѣто ꙗꙗ хъ нѣ Преставлса. Иаславъ Глѣбовичъ. маа въ дѣ. в се же лѣто. приосепа бѣъ дѣска. оковечнаа гроба Гѣа. Дионисемъ посладъ бо бѣ<sup>8</sup> Мирославъ. В то же лѣто. преставлса епѣъ Перемславскии<sup>9</sup>. Марко. тоѣ же зыгы<sup>10</sup>. Вацьславъ<sup>11</sup> лишива Перемславла<sup>12</sup>. иде впять<sup>13</sup> Турову не послушавъ брата своего Ирополка.

8643 В лѣто ꙗꙗ хъ нѣ Юрь<sup>14</sup> испроси оу брата своего Ирополка<sup>15</sup>. Перемславъ<sup>16</sup>. а лѣт Ирополку дасть<sup>18</sup> Суздадь. и Ростовъ и прочюю волость свою но не всю и про то зараташася. Олговичи. иде Ирополкъ съ<sup>19</sup> братьею своею<sup>9</sup> и Юрь<sup>20</sup> и Андръ. на Всеволода. П, 13 на<sup>21</sup> Олговича. и пошмаша школо города<sup>22</sup> Чернигова<sup>23</sup> села. Всеволодъ же не вниде протнву. битъса<sup>24</sup>. я еще бо баху Половци не пришли к нему<sup>25</sup>. Ирополкъ же постоа<sup>26</sup>

нѣколко<sup>27</sup> дѣни оу Чернигова<sup>28</sup> и възратиса<sup>29</sup> в Киевъ. и распусти вои. а со<sup>30</sup> Всеволодомъ никака же<sup>31</sup> владивъса<sup>32</sup>. ни мира с нимъ створивъ<sup>33</sup>. в Половцемъ пришеднмъ къ<sup>34</sup> Всеволоду. Всеволодъ же съ<sup>35</sup> братьею своею и со<sup>36</sup> съ<sup>37</sup> Иаславомъ. и Стополкомъ Мѣстиславичема. и поидоша воюоче<sup>38</sup> села и городаы Перемславской. власти<sup>39</sup> и люди събуще. доже<sup>40</sup> и до Киева<sup>41</sup>. придоша<sup>42</sup> и лѣт Городець зажгоша. на сѣго Андръа дѣъ. ѣздаху<sup>44</sup> по онов сторонѣ<sup>45</sup> Дѣвпра. люди емлюще. а другыа<sup>46</sup> събуще. нѣ<sup>47</sup> оугагнмъ. перевестиса<sup>48</sup> имъ. нѣлѣтъ бо баше перенести<sup>49</sup> крамъ. и пленша же и скота бощи-л. 110 об. слянос<sup>50</sup> множество<sup>51</sup> Ирополку бо баше нѣлѣтъ<sup>52</sup> перевестиса<sup>53</sup> крамъ съ своимъ<sup>54</sup>. а они<sup>47</sup> стояше три дѣни<sup>55</sup> за Городьцемъ. в бору<sup>56</sup>. идоша Чернигову<sup>57</sup>. и ѣтудѣ<sup>58</sup> сляоче межю<sup>59</sup> собою. створиша<sup>60</sup> миръ. и пакы Олговичи<sup>61</sup>. начаша просити. оу Ирополка. что нѣ<sup>62</sup> шѣ держалъ<sup>63</sup> при вашемъ<sup>64</sup> ѣдѣи того же и мы хочемъ<sup>65</sup> аже<sup>66</sup> не власть то не жалуйте что са оудѣте то вы вповати. то на васъ буди<sup>67</sup> кровъ. то же<sup>68</sup> все са<sup>69</sup> створи<sup>70</sup>. оже<sup>71</sup> выгна Гюрги<sup>72</sup>. Всеволода

Варианты: <sup>1</sup> Х. П. заурен. <sup>2</sup> Х. И. до обѣда выгна и. <sup>3</sup> Х. П. юри. <sup>4</sup> Х. П. вриб. и. <sup>5</sup> Х. П. хрѣное. <sup>6</sup> Х. П. друогаго мѣстиславича. <sup>7</sup> Х. П. вриб. и. <sup>8</sup> Дѣтми словоа въ Х. означается листъ: сльдующѣа два листа писани друмиа, баше козиднаа черкою ѣ, очевидно, вставлены на мѣсто утраченныхъ листовъ, ср. помѣтку оную студи: тутъ нѣмъа пяти листю; нымъ же черочемъ отъ конця листа написано слово ирополкъ, которымъ начинается сльдующѣи листъ. <sup>9</sup> Х. перемславскии. П. перемславскии. <sup>10</sup> Х. зыги. П. зыги. <sup>11</sup> Х. П. вачьславъ. <sup>12</sup> Х. перемславла. <sup>13</sup> Х. о пять. П. о пять. и вриб. въ Х. ку, въ П. к. <sup>14</sup> Х. юрь. П. юри. <sup>15</sup> П. оупчено. <sup>16</sup> Х. перемславъ. П. перемславъ. <sup>17</sup> Х. п. П. а. <sup>18</sup> П. оупчено. <sup>19</sup> Х. со. П. съ. <sup>20</sup> Х. юрь. П. юри. <sup>21</sup> Х. П. оупчено. <sup>22</sup> Х. П. оупчено. <sup>23</sup> Х. П. чернигова. <sup>24</sup> Х. не вниде битнся протнву. П. не вниде протнво битнся. <sup>25</sup> Х. к нему не пришли, П. не пришли к нему; замякъ отъ Х. вриб. и. <sup>26</sup> Х. отои. П. постоа. <sup>27</sup> Х. нѣколко. П. нѣколко. <sup>28</sup> Х. чернигова. <sup>29</sup> Х. возвратиса. П. възратиса. <sup>30</sup> П. а. з. <sup>31</sup> Х. П. никака. <sup>32</sup> Х. П. уладивол. <sup>33</sup> Х. створивъ. П. створивъ. <sup>34</sup> Х. къ. П. къ. <sup>35</sup> Х. со. П. съ. <sup>36</sup> Х. П. оупчено. <sup>37</sup> Х. П. со. <sup>38</sup> Х. П. воюоче. <sup>39</sup> Х. перемславской волости, П. перемславской власти. <sup>40</sup> Х. П. доже. <sup>41</sup> П. киева. <sup>42</sup> Х. П. придоша. <sup>43</sup> П. а. <sup>44</sup> Х. ѣздаху. П. ѣздаху (съ б. юс.). <sup>45</sup> П. странѣ. <sup>46</sup> Х. другыа, П. друогиа. <sup>47—48</sup> Х. словоа къ оугагнмъ... съ своимъ. а они оупчени и замѣнены сльдующими: не могли перевестиса имъ черезъ дѣпръ ваврашии скотъ лоевъ. <sup>49</sup> П. перенести. <sup>50</sup> П. перевести. <sup>51</sup> П. множество. <sup>52</sup> П. нѣлѣтъ баше. <sup>53</sup> П. перевестиса. <sup>54</sup> П. съ своимъ своимъ. <sup>55</sup> Х. три дѣни стояниа. П. стояниа три дѣни. <sup>56</sup> Х. П. вриб. и. <sup>57</sup> Х. П. и чернигову. <sup>58</sup> Х. оутуду. <sup>59</sup> Х. оутуду. П. оутуду. <sup>60</sup> Х. створиша. П. створиша. <sup>61</sup> Х. олговича (мо а перемславено въ п). <sup>62</sup> Х. нѣ. <sup>63</sup> Х. посторено еще разъ въ конця страници. <sup>64</sup> Х. П. вашомъ. <sup>65</sup> Х. хочемъ. П. хоча. <sup>66</sup> П. сме. <sup>67</sup> Х. буди. П. буди (съ б. юс.). <sup>68</sup> Х. то же (но а перемславено въ а). <sup>69</sup> Х. П. вриб. и. <sup>70</sup> Х. створи. П. створи. <sup>71</sup> Х. створи. П. створи. <sup>72</sup> Х. П. дюрди. П. дюрди.

Примечаніе: <sup>1</sup> Буква ч переправлена въ и. <sup>2</sup> Между и и м видны соскобленныя буквы ми. <sup>3</sup> Буква ю переправлена изъ и. <sup>4</sup> Буква ѣ переправлена изъ и. <sup>5</sup> Переправлено въ дюрди. <sup>6</sup> Надстрочное с, кажется, приписано поздно. <sup>7</sup> Надъ са поное приписано а подъ дугой.

ис Перемслава <sup>1</sup> а потомъ Изаслава <sup>2</sup>.  
 выгна. Вачьславъ <sup>3</sup>. а потомъ Изаслава же <sup>4</sup>  
 выгна тотъ же Вачьславъ <sup>5</sup>. ис Турова. а  
 они <sup>6</sup> пристуниша. къ? Олговичемъ. и бѣ в  
 томъ межи има <sup>8</sup> пра <sup>9</sup> велика <sup>9</sup>. злоба. и да-  
 ху <sup>10</sup> слово рекоуче <sup>11</sup>. Олговичи. яко вы на-  
 чали есте <sup>12</sup>. перво насъ губити <sup>13</sup>. Тоѣ же зы-  
 мы <sup>14</sup> совокупи вон. Киевский <sup>15</sup>. а Дюрди.  
 Перемслави <sup>16</sup>. и стоаша <sup>17</sup>. и <sup>18</sup>. дѣи оу  
 Києва <sup>19</sup>. и вмириса <sup>20</sup> Ирополкъ <sup>21</sup> съ <sup>22</sup> Все-  
 володомъ. и даша Перемславлъ <sup>23</sup> Адрѣви <sup>24</sup>  
 брату своему. а Володимеръ. Изаславоу Мь-  
 стиславичю <sup>25</sup>.

6644 В лѣто ꙗꙗ ѿ мѣ. Приведъ <sup>26</sup> Ирополкъ брата  
 своего. Адрѣи. изъ Володимера <sup>27</sup>. и да ему  
 Перемславлъ <sup>28</sup>. а Изаславоу. свѣцю <sup>29</sup> своему  
 Володимеръ. То го же лѣта. привъ <sup>30</sup> Всеволодъ  
 съ всюю бравоу <sup>31</sup>. к Перемславилю <sup>32</sup>. и <sup>33</sup> сто-  
 ша <sup>34</sup> подъ городомъ <sup>35</sup> три <sup>36</sup> дѣи и бишаса оу  
 еиѣихъ воротъ. и <sup>37</sup> въ <sup>38</sup> княжихъ воротъ. и  
 почоташа Ирополка идоуча <sup>39</sup> идоуша <sup>40</sup> на  
 верхъ Соупои. и тоу пристровишаса <sup>41</sup> дож-  
 даша ихъ. и въскорѣ <sup>42</sup> Ирополкъ. с <sup>43</sup> дружи-  
 ноу своему. и съ <sup>43</sup> братьею <sup>44</sup>. ни вои <sup>45</sup> своихъ

съждаше. ни нарядившеса <sup>46</sup>. гораздо <sup>47</sup>. оустре-  
 мишаса <sup>48</sup> бои. мнашо <sup>49</sup> яко не стоитъ Олго-  
 вичемъ. противу нашей силѣ <sup>50</sup>. и бывшю <sup>51</sup>  
 съступленю <sup>52</sup> обѣима <sup>53</sup> полкома <sup>54</sup>. и бѣша-  
 са <sup>55</sup> крѣпко. но воскорѣ <sup>56</sup> побѣгоша Полов-  
 ци <sup>57</sup>. Олговѣ <sup>58</sup> и погнаша <sup>59</sup> по нихъ <sup>60</sup>. Во-  
 лодимерчча <sup>61</sup>. дружина лютшамъ <sup>62</sup>. а князи  
 ихъ Володимерччи быхуса <sup>63</sup> со Олговичи. л. 111  
 Тогда же Василка <sup>64</sup> Леоновичъ чрвичъ <sup>65</sup>  
 оубьенъ бѣ. и бѣ брань люта. и мнози ѿ  
 обонкъ падаху. видивше <sup>66</sup> же братья вса <sup>67</sup> Иро-  
 полкъ Вачеславъ. Гюрди <sup>68</sup> и Андриѣ. полкы  
 свои въмагелы <sup>69</sup>. ѿбѣаша <sup>70</sup> въ <sup>71</sup>. свои. ты-  
 сачьми <sup>72</sup> же <sup>73</sup> съ <sup>74</sup> бояры ихъ переже <sup>75</sup> гва-  
 ша <sup>76</sup>. по Половчичхъ <sup>77</sup>. избѣиша <sup>78</sup>. и воро-  
 тшаса шпаты на <sup>79</sup> полчище <sup>79</sup>. и не обрѣтоша  
 княжи <sup>80</sup>. своимъ <sup>81</sup>. и оупадоша Шловичемъ  
 в ручѣ <sup>82</sup> и тако изымаша <sup>83</sup>. держаше стѣгъ  
 Ирополчъ <sup>84</sup>. шаша бояръ <sup>85</sup> много. Дѣва Иро-  
 славича. тысяцскаго <sup>86</sup>. и Станислава. Доб-  
 рого <sup>87</sup> Тульковича <sup>88</sup>. и прочѣ <sup>89</sup> мужикъ <sup>90</sup>. и  
 внуку Володимеръ. Василю Маричичъ <sup>91</sup>.  
 оубьенъ бѣ тоу. многы бо баше <sup>92</sup> бояре  
 Киевский <sup>94</sup>. иномани <sup>95</sup> Ирополкъ же съ

*Варианты:* <sup>1</sup> Х. перемслава. <sup>2</sup> Х. П. ирб.: м. <sup>3</sup> Х. П. вачесла. <sup>4</sup> Х. П. оуменю. <sup>5</sup> Х. П. вачеславъ.  
<sup>6</sup> Х. они. <sup>7</sup> Х. ко, П. къ. <sup>8</sup> Х. П. ни. <sup>9</sup> Х. П. оуменю. <sup>10</sup> Х. П. идику. <sup>11</sup> Х. слово рекуче, П. слово ре-  
 коучи. <sup>12</sup> Х. начши сте, а надъ с наисако а. <sup>13</sup> Х. перво губити насъ, П. пръво насъ губити. <sup>14</sup> Х. тоо же  
 зымы, П. тоа же зымы. <sup>15</sup> Х. совокупи вол киевскія, П. совокупи вол кывоковка. <sup>16</sup> Х. дюрди перемславице, П.  
 дюрди перемслави. <sup>17</sup> Х. стоише, П. стеше. <sup>18</sup> Х. и (т. е. 30), П. и (т. е. 30). <sup>19</sup> П. кыева. <sup>20</sup> Х. умир-  
 ели, П. оумирели. <sup>21</sup> Х. святлопоякъ. <sup>22</sup> Х. со. <sup>23</sup> Х. перемслави. <sup>24</sup> Х. андревы, П. андрѣи. <sup>25</sup> Х. мстисла-  
 вичю, П. мстиславичю. <sup>26</sup> Х. приводе, П. приводе. <sup>27</sup> Х. П. володимера. <sup>28</sup> Х. перемславлъ. <sup>29</sup> Х. с(н)ицу, П. с(н)-  
 нолду. <sup>30</sup> Х. П. приде. <sup>31</sup> Х. со своєю братьею, П. съ всюю братьею. <sup>32</sup> Х. перемславице. <sup>33</sup> П. оуменю. <sup>34</sup> Х.  
 П. стоаша. <sup>35</sup> Х. П. у города. <sup>36</sup> Х. П. г (т. е. 3). <sup>37</sup> П. оуменю. <sup>38</sup> Х. П. у. <sup>39</sup> Х. идоучи, П. идоучи. <sup>40</sup> Х. П.  
 идоша. <sup>41</sup> П. пристроиша. <sup>42</sup> Х. воскорѣ. <sup>43</sup> Х. со, П. съ. <sup>44</sup> П. ирб. своєю. <sup>45</sup> Х. во, П. вен. <sup>46</sup> Х. наряди-  
 шеса, П. нарядившеса. <sup>47</sup> Х. гараздъ. <sup>48</sup> Х. ирб. во, П. къ. <sup>49</sup> Х. мнаша. <sup>50</sup> Х. силъ. <sup>51</sup> Х. бышту, П. бышце.  
<sup>52</sup> Х. иступленю, П. съступленю (съ б. юа). <sup>53</sup> Х. обѣима, П. обѣма. <sup>54</sup> Х. П. полкониа (съ П. ислрвалено въ пол-  
 комъ). <sup>55</sup> Х. бишаса, П. биша. <sup>56</sup> П. въскорѣ. <sup>57</sup> Х. погнорено еще разъ въ концѣ страници. <sup>58</sup> Х. олгови. <sup>59</sup> На  
 елова слово обрываетъ текстъ Д. <sup>60</sup> Х. илж. <sup>61</sup> Х. володимерччи. <sup>62</sup> Х. лютшя. <sup>63</sup> Х. блху ту. <sup>64</sup> Х. василко.  
<sup>65</sup> Х. чрвичи. <sup>66</sup> Х. видѣше. <sup>67</sup> Х. вся братья. <sup>68</sup> Х. гурди. <sup>69</sup> Х. возмѣтеши. <sup>70</sup> Х. ошекла. <sup>71</sup> Х. во. <sup>72</sup> Х.  
 тыслачикъ. <sup>73</sup> Х. иже. <sup>74</sup> Х. и г. <sup>75</sup> Х. време. <sup>76</sup> Х. гвешо. <sup>77</sup> Х. полковецъ, ирб. ч. <sup>78</sup> Х. и. <sup>79</sup>—<sup>80</sup> Х. ко  
 полчищю. <sup>81</sup> Х. кн(я)въ. <sup>82</sup> Х. ея. <sup>83</sup> Х. рудѣ. <sup>84</sup> Х. изымаша я. <sup>85</sup> Х. ирб. и. <sup>86</sup> Х. бо г. <sup>87</sup> Х. провлажи  
 тысяцскаго. <sup>88</sup> Х. добраго. <sup>89</sup> Х. туковича. <sup>90</sup> Х. прочѣи. <sup>91</sup> Х. мужикъ. <sup>92</sup> Х. маричи. <sup>93</sup> Х. оубиенъ. <sup>94</sup> Х. ирб.  
 иномани. <sup>95</sup> Х. киевскіе. <sup>96</sup> Х. оуменю.

*Примечанія:* <sup>a</sup> Буква ч передъ гана въ ч, а конечное ч, можетъ быть, переправлено изъ е. <sup>б</sup> Буква а пе-  
 реправлена въ о другимъ чернилами. <sup>в</sup> Перво а переправлено въ ч другимъ чернилами, а надъ е другимъ чернилами  
 написано подъ другою а. <sup>г</sup> Буквы чи переправлены въ чь другимъ чернилами. <sup>д</sup> Буква же переправлена въ з другимъ  
 чернилами. <sup>е</sup> Буква ч переправлена въ ч. <sup>ж</sup> Такъ въ рукописи.

бръсю<sup>1</sup> своею<sup>2</sup>. пряде Кълевою<sup>3</sup> се же сдѣла<sup>4</sup>. мѣа августа въ<sup>5</sup> ѿ днѣ Адріаи оузаратиса оу Перемслави<sup>6</sup>. Всеволодъ же перешедъ<sup>7</sup> Десну. ста противю Вышегорода<sup>8</sup> с вои. Ярополкъ же нача съзъюушлати воѣ<sup>9</sup> на нѣ. и постаи Всеволодъ за<sup>10</sup> днѣ. иде<sup>11</sup> Чернигову<sup>12</sup> и слаша<sup>13</sup> межи собою слъг<sup>14</sup> и не могоша оуладити<sup>15</sup>. паки же Ольговичи. с Половци переидоша<sup>16</sup> Двѣпръ. декабра<sup>17</sup> въ<sup>18</sup> бѣ<sup>19</sup> и почаша воевати. ѿ Трыполя<sup>20</sup>. школо Красна<sup>21</sup>. и Васи(л)ева<sup>22</sup> и до Бѣлгорода<sup>23</sup>. оли<sup>24</sup> же<sup>25</sup> и до<sup>26</sup> Деревъ. и чресь<sup>27</sup> Лыбидь<sup>28</sup> стрѣлахуса<sup>29</sup>. Ярополкъ же баше събралъ множество<sup>30</sup> вои. на нѣ взо всихъ земль<sup>31</sup>. и приемъ рассмотрение въ<sup>32</sup> срѣди не изиде<sup>33</sup> на<sup>34</sup> нѣ<sup>35</sup> противу. на створи<sup>36</sup> кровопролитыя. но<sup>37</sup> оубовса<sup>38</sup> соуда Бѣи стваса<sup>39</sup> мшии в<sup>40</sup> нхъ<sup>41</sup> хоулоу. и оукоръ приа на сѣ<sup>42</sup>. ѿ брѣ<sup>43</sup> своета. и ѿ всѣ<sup>44</sup> по<sup>45</sup> рекшему<sup>46</sup> любите<sup>47</sup> враги ваша. и створи<sup>48</sup> с ними мѣрѣ. въ<sup>49</sup> геввара. и целоваше<sup>50</sup> хрестъ<sup>51</sup>. межу<sup>52</sup> собою. ходоачу<sup>53</sup> мѣ<sup>54</sup> нми чѣмюу Михаилу. матрополиту<sup>55</sup>. со ѿгломъ. и вѣа Ярополкъ Ольговичемъ<sup>56</sup>. ѿбину<sup>57</sup> а. 111 об. свою<sup>58</sup>. чего и хотѣли. и тако оу<sup>59</sup>гнѣши<sup>60</sup>.

блгоумныи кнѣз Ярополкъ. брань ту лютоую. томъ<sup>61</sup> хѣтъ цркви Ярогоча свѣршена<sup>62</sup> бѣ

В лѣто  $\text{ж} \dot{\text{z}}$  ѿ мѣ поставленъ бы скопецъ<sup>63</sup> Мнѣоуило епѣомъ Смоленскоу<sup>64</sup>. лѣвечъ<sup>65</sup> горадыи. иже бѣ<sup>66</sup> пришевъ изъ Грекъ<sup>67</sup>. самъ третия<sup>68</sup>. къ блголюбивому<sup>69</sup> кнѣзю Мѣстиславу. предъ<sup>70</sup> симъ ко бѣ не быль епѣ Смоленскѣ<sup>71</sup>. В се же лѣто быша знаменна. въ слѣи<sup>72</sup> мѣа июня въ<sup>73</sup>. ѿ днѣ в се же лѣ башаса Новгородчѣи<sup>74</sup>. съ Соуждальчи<sup>75</sup> на Жданѣ<sup>76</sup> горѣ. и шдолѣна Соуждальчи Новгородѣ<sup>77</sup>. В то же время<sup>78</sup>. иде Юри Ростовоу. и Всеволодъ Мѣстиславичъ<sup>79</sup> ѿда дѣбрь<sup>80</sup> свою в Ляхъ<sup>81</sup>. Верхоуславу.

В лѣто  $\text{ж} \dot{\text{z}}$  ѿ мѣ выгнаша Новгородчи<sup>82</sup> кнѣа своего Всеволода. Мѣстиславича. из Новгородца. а Стослава Ольговича. оуведоша<sup>83</sup> к собѣ. а Всеволодъ Мѣстиславичъ. и<sup>84</sup> приде<sup>85</sup> Кълевою. къ строєви<sup>86</sup> своему Ярополкоу. и вѣдѣсть<sup>87</sup> емоу стрѣи<sup>88</sup> Вышегородѣ. Того же лѣ. придоша<sup>89</sup> Пльсковичи<sup>90</sup>. и поаша к собѣ<sup>91</sup> Всеволода. княжитъ<sup>92</sup> а<sup>93</sup> ѿ Новгородѣ<sup>94</sup> ѿ Фложина<sup>95</sup> того же лѣта престависа. сѣдъ<sup>96</sup> Пльсковѣ<sup>97</sup>. мѣа февраля<sup>98</sup> въ<sup>99</sup>. ѿ.

*Варианты:* <sup>1</sup> X. со бръсю. <sup>2</sup> X. оушчено. <sup>3</sup> X. приде ко кнѣву. <sup>4</sup> X. содѣла. <sup>5</sup> X. вѣста ко. <sup>6</sup> X. возпрятиса в перемслави. <sup>7</sup> X. прешед. <sup>8</sup> X. вышегороду. <sup>9</sup> X. созъюушлати мѣа. <sup>10</sup> X. зо д (т. е. 4). <sup>11</sup> X. приб. к. <sup>12</sup> X. чернигову. <sup>13</sup> X. сосяла. <sup>14</sup> X. посяи. <sup>15</sup> X. оуладити. <sup>16</sup> X. делаври. <sup>17</sup> X. во. <sup>18</sup> X. приб. д(еня). <sup>19</sup> X. трепола. <sup>20</sup> X. крапка. <sup>21</sup> X. и до бѣлгорода и вастава. <sup>22</sup> X. оми. <sup>23</sup> X. приб. кнѣва и по жолани и до вышегорода оли же и до. <sup>24</sup> X. чресо. <sup>25</sup> X. злибидь. <sup>26</sup> X. стрѣлахуса. <sup>27</sup> X. собралъ множество. <sup>28</sup> X. вѣше стран. <sup>29</sup> X. во. <sup>30</sup> X. изыде. <sup>31</sup> X. оушчено. <sup>32</sup> X. створи. и приб. противу. <sup>33</sup> X. и. <sup>34</sup> X. убояси. <sup>35</sup> X. створилъ. <sup>36</sup> X. вѣгъ. <sup>37</sup> X. приб. и. <sup>38</sup> X. брати. <sup>39</sup> X. вѣдѣ. <sup>40</sup>—<sup>42</sup> X. прорекшоу. <sup>41</sup> X. оушчено. <sup>42</sup> X. соворити. <sup>43</sup> X. о дванадцати. <sup>44</sup> X. чѣволау. <sup>45</sup> X. крсть крстъ (такъ). <sup>46</sup> X. межи. <sup>47</sup> X. ходоу. <sup>48</sup> X. и мнж. <sup>49</sup> X. вышгороду михалу. <sup>50</sup> X. оушчено. <sup>51</sup> X. оушчено. <sup>52</sup> X. приб. ко олговичемъ. <sup>53</sup> X. оушчи. <sup>54</sup> X. в томъ жо. <sup>55</sup> X. совершена. <sup>56</sup> X. был скопецъ. <sup>57</sup> X. Смоленску. <sup>58</sup> X. лѣви. <sup>59</sup> X. бы. <sup>60</sup> X. грекоу. <sup>61</sup> X. трети. <sup>62</sup> X. вѣда. <sup>63</sup> X. болюбивому. <sup>64</sup> X. передъ. <sup>65</sup> X. епискъ по Смоленску. <sup>66</sup> X. во. <sup>67</sup> X. оу слани. <sup>68</sup> X. во. <sup>69</sup> X. новгородчи. <sup>70</sup> X. со судачици. <sup>71</sup> X. ждани. <sup>72</sup> X. новгородчѣи. <sup>73</sup> X. хѣто. <sup>74</sup> X. юри. и приб. к. <sup>75</sup> X. мѣстиславичъ. <sup>76</sup> X. дшерь. <sup>77</sup> X. ляхи. <sup>78</sup> X. олговича вѣдоша. <sup>79</sup> X. оушчено. <sup>80</sup> X. приде. и приб. ко. <sup>81</sup> X. кнѣву ко стрѣви. <sup>82</sup> X. вѣа. <sup>83</sup> X. стрѣи. <sup>84</sup> X. придоша. <sup>85</sup> X. плсковичи. <sup>86</sup> X. мѣ. <sup>87</sup> X. олговича. и ес кониа мѣста приб. тѣжко. Съ сѣдѣнчюуо мѣста. начинающаюся словами того же хѣта. продолжѣется прѣмѣй. главнѣи погрѣкъ ес X. Съ этою же тѣсно продолжѣется тѣсно II. <sup>88</sup> X. II. плсковѣ. <sup>89</sup> X. II. фев. <sup>90</sup> X. II. оушчено.

*Примечанія:* \* Кочевное а было передѣлано сначала въ о, а надъ нимъ поставлено е подъ дугой; въ списки съ этимъ надъ и слова *вои* было надписано к (*ошии городовъ свои*). Но потомъ е надстрочное стерто, а о передѣлано въ у. <sup>1</sup> Цифра в (7) передѣлана в д (4). <sup>2</sup> На хѣвомъ полѣ написано но (*ноши*). <sup>3</sup> Бука и написана надъ строкой. <sup>4</sup> Сюда относится примѣча на правой полѣ: *до кнѣва и во(же)лани и до вы(ше)города*. <sup>5</sup> Надъ строкой другизъ почеркомъ написано *вои* (в *строєви*). <sup>6</sup> За сикъ соскоблена буква *т* (*строєви*). <sup>7</sup> Надъ строкой другизъ почеркомъ написано *жж* (*жжж*). <sup>8</sup> Надъ строкой другизъ почеркомъ написано *мѣ* (*мѣа мѣ*). <sup>9</sup> Бука в передѣлана въ ч. <sup>10</sup> Букомъ *ко* написаны по стертому хѣту, а ч передѣлано въ и. <sup>11</sup> Надъ о поше написано в подъ дугой. <sup>12</sup> Надъ строкой въ концѣ этого слова пишется новымъ почеркомъ буква *в* подъ тѣлкоу. <sup>13</sup> Вспѣдъ за этимъ словомъ на правой полѣ написано сл. <sup>14</sup> Бука в передѣлана въ л. <sup>15</sup> Надъ конетичемъ и поше надписано с подъ кучѣ. <sup>16</sup> Бука в стерта.

маслевою<sup>1</sup> недѣль. в четверг<sup>2</sup>. тамо же и<sup>3</sup> положенъ. бѣ въ прии. стѣи трѣхъ<sup>4</sup> кже бѣ<sup>5</sup> самъ сздать. въ Пльсковѣ<sup>6</sup>.

6847 въ лѣтѣ ѿ х<sup>7</sup> ѿ преставила. Володимарна<sup>8</sup>. Юфимья<sup>9</sup> мѣа априла. въ д. дѣв. в понедѣльник<sup>10</sup> порозно недѣль<sup>11</sup>. В се же лѣто. выгнаша Новгородци<sup>12</sup>. Стослова<sup>13</sup>. Ольговича. и приаша и<sup>14</sup> Смоленане а Ростислава. Гюрденича<sup>15</sup> Новгородци<sup>16</sup> посадиша. в<sup>17</sup> себе. В се же лѣто. приведе Всеволокъ : Улговичъ<sup>18</sup> Половцѣ<sup>19</sup> к Прилукоу. и вва инѣ города<sup>20</sup>. поима. Посоулское. Ярополкъ же. съзваса. съ брѣю своею. и съ синовци своими събраса. и съ Соуждалци. и Ростовчи<sup>21</sup>. с Полочанъ<sup>22</sup>. и Смоленаны<sup>23</sup>. и король

л. 112 Оугры посла. помощь<sup>24</sup>. Берендичевъ. || л П. 12 тьсащъ<sup>25</sup>. и Тоуровцѣ<sup>26</sup> и собра вой<sup>27</sup> многы. и<sup>28</sup> поиде<sup>29</sup> Черниговоу<sup>30</sup>. Всеволодъ же почоти<sup>31</sup> вѣ вой много. оу Ярополка. оубомса. и людие Черниговци<sup>32</sup> въспина<sup>33</sup> къ Всеволодоу. ты надвѣхиса бѣжати в Половцѣ<sup>34</sup>. а волость. свою. погубиши. то к чему са шлѣть воротиши. лоуче<sup>35</sup> того встаниса високооумьн своего. и проси си мѣра. мѣ бо вѣдаемъ мѣрдие Ярополче. нахо не радуется. кровипролитью<sup>36</sup>. но Бѣ рѣ въскощеть мира. то<sup>37</sup> бо сближдаетъ землю Русьскоую. Всеволодъ же

то слышашъ<sup>38</sup>. видие в са и поча слати<sup>39</sup>. с молбою къ Ярополкоу. просѣ мира оу Ярополка. но Ярополкъ же бѣгъ сы и мѣгъ<sup>40</sup> правомъ<sup>41</sup> страхъ Бѣи. имѣа<sup>42</sup> въ сѣрци нахо и шѣ его имѣаше. страхъ Бѣи. и в всемъ рассмотривъ. не воскохѣ створити кровопролитыя<sup>43</sup>. створи с намъ миръ. стоаша оу Моривѣиска<sup>44</sup>. и<sup>45</sup> виадвѣша<sup>46</sup> чѣловаша<sup>47</sup> чѣвныи кѣгъ и разидошася кождо<sup>48</sup> въ своиси. того же лѣта престависа кнѣз Ярополкъ. мѣа феврала въ . ѿг. дѣв<sup>49</sup> и положенъ бѣ въ Илцинѣ<sup>50</sup> монастыри<sup>51</sup> оу стѣо Андрия. и видие братъ его Вачеславъ. в Киевѣ<sup>52</sup>. то го<sup>53</sup> мѣа въ<sup>54</sup> кѣ. оу срѣ<sup>55</sup> мѣлуною<sup>56</sup>. и оувѣда<sup>57</sup> Всеволодъ Ярополка<sup>58</sup>. оумерша<sup>59</sup>. а Вачеславъ<sup>60</sup> сѣдѣтъ в Киевѣ<sup>61</sup>. и събравъ мало дружини съ братомъ своимъ. Стославомъ и с<sup>62</sup> Володимеромъ Дѣйцемъ<sup>63</sup> придоша<sup>64</sup> Вышегородоу. и стапе<sup>65</sup> тоу вышедше<sup>66</sup> в городъ<sup>67</sup>.

В лѣто ѿ . ѿ. ѿи Поиде Всеволодъ Улго- вичъ из<sup>68</sup> Вышегорода. къ Киевоу. израдивъ полкъ. я пришелъ ста оу города. в Копыревѣ конци. и нача зажигати дворы иже соутъ предъ<sup>69</sup> городомъ. в Копыревѣ конци<sup>70</sup> мѣа марта. въ д. дѣв а Вачеславъ противоу не виадие<sup>71</sup> не хотя крове<sup>72</sup> пролиати<sup>73</sup>. но створиса мни. и въсла к нему. митропо;

Варианты: <sup>1</sup> П. маслено оу. <sup>2</sup> Х. П. нед въ чек. <sup>3</sup> Х. П. оушено. <sup>4</sup> Х. П. с(ва)гша троци. <sup>5</sup> Х. П. башо. <sup>6</sup> Х. П. пльсковѣ. <sup>7</sup> Х. П. сѣфинѣ. <sup>8</sup> Х. П. плед. <sup>9</sup> Х. П. правно недѣи. <sup>10</sup> Х. П. новгородци. <sup>11</sup> Х. П. с(ва)гсала. <sup>12</sup> Х. П. приаша его. <sup>13</sup> Х. П. гоуренича, П. гоуренича. <sup>14</sup> Х. П. новгородци. <sup>15</sup> Х. П. оу. <sup>16</sup> Х. П. половци. <sup>17</sup> Х. П. приб. и. <sup>18</sup> Х. П. ростовци, и приб. и. <sup>19</sup> П. оолоחנו. <sup>20</sup> Х. П. приб. и. <sup>21</sup> Х. П. виадвѣша. <sup>22</sup> Х. П. тѣсич. <sup>23</sup> Х. П. тоуровци и собра вой. <sup>24</sup> Х. П. оушено. <sup>25</sup> Х. П. приб. и. <sup>26</sup> Х. П. приб. и. <sup>27</sup> Х. П. приб. и. <sup>28</sup> Х. П. приб. и. <sup>29</sup> Х. П. приб. и. <sup>30</sup> Х. П. приб. и. <sup>31</sup> Х. П. приб. и. <sup>32</sup> Х. П. приб. и. <sup>33</sup> Х. П. приб. и. <sup>34</sup> Х. П. приб. и. <sup>35</sup> Х. П. приб. и. <sup>36</sup> Х. П. приб. и. <sup>37</sup> Х. П. приб. и. <sup>38</sup> Х. П. приб. и. <sup>39</sup> Х. П. приб. и. <sup>40</sup> Х. П. приб. и. <sup>41</sup> Х. П. приб. и. <sup>42</sup> Х. П. приб. и. <sup>43</sup> Х. П. приб. и. <sup>44</sup> Х. П. приб. и. <sup>45</sup> Х. П. приб. и. <sup>46</sup> Х. П. приб. и. <sup>47</sup> Х. П. приб. и. <sup>48</sup> Х. П. приб. и. <sup>49</sup> Х. П. приб. и. <sup>50</sup> Х. П. приб. и. <sup>51</sup> Х. П. приб. и. <sup>52</sup> Х. П. приб. и. <sup>53</sup> Х. П. приб. и. <sup>54</sup> Х. П. приб. и. <sup>55</sup> Х. П. приб. и. <sup>56</sup> Х. П. приб. и. <sup>57</sup> Х. П. приб. и. <sup>58</sup> Х. П. приб. и. <sup>59</sup> Х. П. приб. и. <sup>60</sup> Х. П. приб. и. <sup>61</sup> Х. П. приб. и. <sup>62</sup> Х. П. приб. и. <sup>63</sup> Х. П. приб. и. <sup>64</sup> Х. П. приб. и. <sup>65</sup> Х. П. приб. и. <sup>66</sup> Х. П. приб. и. <sup>67</sup> Х. П. приб. и. <sup>68</sup> Х. П. приб. и. <sup>69</sup> Х. П. приб. и. <sup>70</sup> Х. П. приб. и. <sup>71</sup> Х. П. приб. и. <sup>72</sup> Х. П. приб. и. <sup>73</sup> Х. П. приб. и.

Примечанія: <sup>1</sup> Бука ч. передѣлана въ ч. <sup>2</sup> Надъ строкѣ написано са. <sup>3</sup> Бука ч. передѣлана изъ ч. самикъ нискоу и наведена сверху другии чернишамъ. <sup>4</sup> Здѣсь видно оскобленное слово. <sup>5</sup> Первое е передѣлано въ у (ука). <sup>6</sup> Бука ч. передѣлана въ ч. <sup>7</sup> Надъ строкѣ другия почеркомъ написано же. <sup>8</sup> Между ч. и н. надъ строкѣ написано н. <sup>9</sup> Бука ч. написана по оскобленному сл. (было столпакъ). <sup>10</sup> Надъ строкѣ другия почеркомъ написано ч; а ч. передѣлано въ ч. (дѣдичемъ). <sup>11</sup> Бука ч. передѣлана въ ч. <sup>12</sup> Между ч. и н. точка. <sup>13</sup> Между ч. и н. точка.

лита. река ему тако или шпать<sup>1</sup> Вышегоро-  
доу. а изъ<sup>2</sup> дѣь ядоу въ свою волость. а то  
тобѣ Киевѣ<sup>3</sup>. и створи<sup>4</sup> тако. Всеволодъ<sup>5</sup>.  
х. 112 об. иде<sup>6</sup> Вышегороду. || опать въ тѣ<sup>7</sup> дѣь Вяч-  
славъ<sup>8</sup> иде во<sup>9</sup> свою волость. в Туровъ. Все-  
володъ же явде в Киевѣ<sup>10</sup>. марта въ ѣ дѣь  
съ чѣю и славою великою. и приде<sup>11</sup> к не-  
мцу Игорь. бѣ бо Игоревнѣ обѣщавъ изъ давна.  
дати похъ собою Черняговъ<sup>12</sup> и не да емоу.  
но да и Дѣвизию<sup>13</sup> Володимеру и свада браю<sup>14</sup>.  
и тако Флоуги е-ѣ. В то же время. вѣздоста<sup>15</sup>  
и княжича два. изъ Цѣрагорода. заточени би-  
ли<sup>16</sup>. Мѣстиславомъ великимъ. княземъ Киевъ-  
скимъ. зане не бахоу<sup>17</sup> его воли. и не  
слышахоу<sup>18</sup> его. коли е<sup>19</sup> зовашеть<sup>20</sup> в  
Роускою землю в помощь<sup>21</sup>. но паче мол-  
вахоу Бонагови шелоудивому<sup>22</sup>. во<sup>23</sup> здо-  
ровье. и про се са<sup>24</sup> и<sup>25</sup> Мѣстиславъ. раз-  
гнѣваса. на нѣ<sup>26</sup>. и хоташе на на ити. но  
нѣдѣ<sup>27</sup> бо<sup>28</sup> башеть<sup>29</sup> ити. зане бахоу бо<sup>30</sup>  
тогда налегъ Половци на Роусъ. и томоу  
стошашеть<sup>31</sup>. быса<sup>32</sup>. с ними са<sup>31</sup> перема-  
гаса<sup>32</sup>. се<sup>32</sup> бо Мѣстиславъ великий. и<sup>26</sup>  
наслѣди Фѣа своего потъ<sup>34</sup>. Володимера. Мо-  
номаха. великаго<sup>35</sup>. Волбимиръ самъ собою  
постона на Довоу. и много потъ оутерь за<sup>3</sup>  
землю Роускою. а Мѣстиславъ. моужи свои  
посла<sup>36</sup> загна Половци за Донъ. и за Волгоу

за Гниезъ<sup>37</sup> и тако набави Бѣ Роускою  
землю Ѣ поганихъ и оупорознаса<sup>38</sup>. Мѣсти-  
славъ Ѣ рати. и поманоу церѣви<sup>39</sup> посла по  
Кривитѣсти<sup>40</sup> кнѣѣ по Дѣда по Ростислава.  
и Стослава. и Рогъволодича два. и оусажа<sup>41</sup> П. 16  
оу три лодя. и потоци и<sup>42</sup>. Цѣрагороду за  
неслушание ихъ а моужи<sup>43</sup> свои посажа по  
городомъ ихъ. мы же на<sup>44</sup> преднее възвѣра-  
тиса<sup>45</sup>. Начало ипненика Всеволома<sup>46</sup> в  
Киевѣ<sup>47</sup> В се же лѣто. сѣдшо Всеволоду<sup>48</sup>  
Киевѣ<sup>49</sup>. и тогда нача<sup>50</sup> слатиса<sup>51</sup> къ Воло-  
димеричемъ. и ко Мѣстиславичемъ<sup>52</sup>. хотя  
мира с нѣ<sup>53</sup> и вабаше<sup>54</sup> гнѣза<sup>55</sup> Иваслава<sup>56</sup>  
Мѣстислава<sup>57</sup> изъ Володимера<sup>58</sup>. и не vysko-  
тѣша ко<sup>59</sup> Всеволоду того створити. но съсы-  
лахоутса<sup>60</sup> сами межи собою хотаче<sup>61</sup> на нѣ  
повти Киевоу<sup>62</sup>. Всеволодъ || же не жда того. х. 113  
нажде на Андѣри<sup>63</sup> къ Переяславлю. съ бра-  
томъ своимъ Стославомъ а Иваслава<sup>64</sup> Дѣдо-  
вича посла. с Половци Ивана Василѣвича. и  
Володаревича. изъ Галича. Володимѣрча<sup>65</sup> на  
Вачеслава<sup>66</sup>. на Иваслава. на Мѣстиславича  
посла. самъ же иде въ Переяславлю<sup>67</sup>. на  
Андѣри<sup>68</sup>. и съ братомъ<sup>69</sup> Стославомъ. на-  
дѣна бо са силѣ своей. самъ хоташе землю  
всю держати<sup>70</sup>. искаше подѣ Ростиславомъ  
Сколеньска. а покъ Иваславомъ Володимера<sup>71</sup>. и  
посла воѣ<sup>71</sup> на Иваслава еъ<sup>72</sup> Володимероу.

Варианты: <sup>1</sup> X. II. ириб. къ. <sup>2</sup> X. II. азъ. <sup>3</sup> X. II. етъ тебѣ киевъ. <sup>4</sup> X. II. створи. <sup>5</sup> X. II. ириб. и. <sup>6</sup> X. II. ириб. и. <sup>7</sup> X. въ тѣх. II. во тѣх. <sup>8</sup> X. II. вчтослава. <sup>9</sup> X. II. вѣзде въ. <sup>10</sup> X. II. киевъ. <sup>11</sup> X. II. ириб. и. <sup>12</sup> X. II. чернѣго. <sup>13</sup> X. II. дявизию. <sup>14</sup> X. II. заиди братию. <sup>15</sup> X. II. вѣздоста. <sup>16</sup> X. II. биши. <sup>17</sup> X. II. бишу. <sup>18</sup> X. II. ириб. и. <sup>19</sup> X. II. слоушахоу. <sup>20</sup> X. II. я. <sup>21</sup> X. II. зоваше. <sup>22</sup> X. II. помоч. <sup>23</sup> X. II. шелоудивому. <sup>24</sup> X. II. шелоуди-  
кому. <sup>25</sup> X. II. къ. <sup>26</sup> X. II. проссеса. <sup>27</sup> X. II. отрусею. <sup>28</sup> X. II. на ял. <sup>29</sup> X. II. нѣже. <sup>30</sup> X. II. баше. <sup>31</sup> X. II. стошаше. <sup>32</sup> X. II. боели. <sup>33</sup> X. II. ириб. и. <sup>34</sup> X. II. перемата. <sup>35</sup> X. II. сѣл. <sup>36</sup> X. II. пумъ (съ б. мс.). <sup>37</sup> X. II. великого. <sup>38</sup> X. II. свои посажа. <sup>39</sup> X. II. гнѣка. <sup>40</sup> X. II. опорозниса. <sup>41</sup> X. II. пурьши. <sup>42</sup> X. II. ириб. и. <sup>43</sup> X. II. васака. <sup>44</sup> X. II. я. ириб. къ. <sup>45</sup> X. II. мужа (съ б. мс.). <sup>46</sup> X. II. на. <sup>47</sup> X. II. възвратиса. <sup>48</sup> X. II. везолода. <sup>49</sup> X. II. въ киевъ. <sup>50</sup> X. II. ириб. а. <sup>51</sup> X. II. киевъ. <sup>52</sup> X. II. начаса. <sup>53</sup> X. II. слати. <sup>54</sup> X. II. къ. мѣстиславичемъ. <sup>55</sup> X. II. о ники. <sup>56</sup> X. II. забаше. <sup>57</sup> X. II. отрусею. <sup>58</sup> X. II. ириб. и. <sup>59</sup> X. II. ириб. и. <sup>60</sup> X. II. ириб. и. <sup>61</sup> X. II. хотаче. <sup>62</sup> X. II. къ киевоу. <sup>63</sup> X. II. андрѣа. <sup>64</sup> X. II. вачеслава. <sup>65</sup> X. II. володимера изъ. <sup>66</sup> X. II. ириб. и. <sup>67</sup> X. II. ириб. а. <sup>68</sup> X. II. андрѣа. <sup>69</sup> X. II. ириб. своимъ. <sup>70</sup> X. II. держати. <sup>71</sup> X. II. лоя. <sup>72</sup> X. II. жо.

Примечания: \* Поверхъ и другими чернилами написана ч. \* Букины тѣе написаны по соскобленюму. \* Это слово написано надъ строкой. \* Букины тѣе передржаны въ л. \* Букины передржаны изъ л. \* Это слово написано надъ строкой. \* Такъ въ рукописи. \* Букины д надъ строкой написаны поже. \* Букины передржаны изъ л.

река иди из Володимера . и дошедше Горинки<sup>1</sup> . пополовишися<sup>2</sup> ворожишася . прииде же<sup>3</sup> Всеволодъ къ Перенаслави<sup>4</sup> . хотѣ выгна-ти Андрѣя . а брата своего посади . Андрѣви рекоуче<sup>5</sup> Коурскую язволю ити . и<sup>6</sup> Андрѣи тако рече<sup>7</sup> съдоумавъ съ дружиною своею . гдѣши ми<sup>8</sup> того смръти и съ<sup>9</sup> дружиною на своиѣ шцинѣ<sup>10</sup> и на дѣдинѣ вати . нежели Коурской<sup>11</sup> . князеньи<sup>12</sup> . шцѣ мои<sup>13</sup> Коурскѣ<sup>14</sup> не сѣдѣль<sup>15</sup> . но въ Перенаслави<sup>16</sup> . хочю на своиѣ шцинѣ смръти прияти . шже<sup>17</sup> ти брѣ не досити<sup>18</sup> волости всю землю Реуюскоу . держачи . а хочещи<sup>19</sup> сей волости<sup>20</sup> . а<sup>21</sup> оубивъ мене<sup>22</sup> а<sup>23</sup> тобѣ волость . а живъ не пдоу изъ<sup>24</sup> своиѣ волости . шбаче не дивно нашему родоу . тако же<sup>25</sup> и переже<sup>26</sup> было . Стопояхъ про<sup>27</sup> волость<sup>28</sup> чл<sup>29</sup> не оуби . Бориса и Глѣба . а самъ чл<sup>30</sup> долго поживе . но и гдѣ живота лишень а шнамо<sup>31</sup> мочимъ естъ вѣчно<sup>32</sup> . и стояше на Дишпрѣ<sup>33</sup> Всеволодъ . и посла Всеволодъ<sup>34</sup> брѣ своего . Отослава с полки къ Перенаслави . и оусрѣтоша<sup>35</sup> Андрѣева дружина . и бишася . с нимъ<sup>36</sup> . и поможе Бѣ Андрѣвичемъ . на Отослава . и<sup>37</sup> п гоиша по нимъ до Коранѣ<sup>38</sup> . а<sup>39</sup> дале не поустя Андрѣ . дружини своиѣ . а<sup>40</sup> заутра . мѣръ створиста<sup>41</sup> Всеволодъ съ Андрѣемъ . и чѣлова<sup>42</sup> крѣ

Андрѣи . Всеволодъ же баше не челова<sup>43</sup> крѣ<sup>44</sup> еще . и на тоу ноцѣ<sup>45</sup> загорѣса Перенаславъ . Всеволодъ же исполнившася страха . и 118 об . Бѣи и не посла къ городоу нивого же<sup>46</sup> . на-оутриа же<sup>47</sup> Всеволодъ поча<sup>48</sup> молити . къ Андрѣви . видипи . како<sup>49</sup> вѣ на тобѣ крѣ<sup>50</sup> и еще<sup>51</sup> . а то ми буйте Бѣ даль . шже<sup>52</sup> са есте сами загли . аже бы<sup>53</sup> лиха хотѣлъ то что бы ми годно то же<sup>54</sup> бы<sup>55</sup> створилъ<sup>56</sup> . а вѣи чѣлова<sup>57</sup> еси крѣ<sup>58</sup> ко<sup>59</sup> мѣѣ . аже испра-вившъ<sup>60</sup> а то добро . нѣ исправишь ли . а Бѣ боудеть за всемъ<sup>61</sup> . Всеволодъ же глѣвоа к немуоу . крѣ . и оумпривса с нѣ<sup>62</sup> . приде<sup>63</sup> Клевою . Васильковичъ<sup>64</sup> же . и Володаревичъ . Галичскѣи<sup>65</sup> кѣвъ прибавиша к собѣ Иааслава . Мьстиславѣ<sup>66</sup> и не върадившеса<sup>67</sup> . възратипѣ<sup>68</sup> . Иааславъ же ида<sup>69</sup> . съ сѣма и воеза волость Вачеславиоу . п възвратипѣ<sup>70</sup> шпати Лажовъ<sup>71</sup> Ц , 17 же . Володимѣрскоу<sup>72</sup> волость . помогаче<sup>73</sup> Всеволодоу . и посла Вачьславъ<sup>74</sup> . п Иааславъ Мьстиславичъ . послы свои<sup>75</sup> къ<sup>76</sup> Всеволодоу . съ рѣчимъ<sup>77</sup> радитса<sup>78</sup> . Всеволодъ же не хотѣ<sup>79</sup> оучинити волѣ ихъ . и послѣдѣ<sup>80</sup> съдоумавъ<sup>81</sup> . шже<sup>82</sup> . емуо безъ нихъ . глѣзѣ быти . и давъ имъ промѣню<sup>83</sup> . ихъ и крѣ к нимъ глѣвоа . В се же глѣо родиса оу Всеволода сѣъ . и нарекоша нма емуо Шрославъ . В се<sup>84</sup>

**Варианты:** <sup>1</sup> X. П. горинки. <sup>2</sup> X. П. пополовишишася, II. пополовишишася. <sup>3</sup> X. П. приидеши. <sup>4</sup> П. къ перенаслави. <sup>5</sup> X. П. реу, и яриб. кр. <sup>6</sup> П. оумчюмо. <sup>7</sup> П. оумчюмо. <sup>8</sup> X. П. в. <sup>9</sup> X. на своиѣ оумчнѣ, II. на своиѣ странѣ. <sup>10</sup> X. П. коурече. <sup>11</sup> X. П. княжени. <sup>12</sup> X. П. яриб. в. <sup>13</sup> X. П. коуресоу. <sup>14</sup> II. сѣдѣль. <sup>15</sup> X. П. шже. <sup>16</sup> X. П. досити. <sup>17</sup> X. П. хочещи. <sup>18</sup> II. волости. <sup>19</sup> X. П. и. <sup>20</sup> X. П. моя. <sup>21</sup> X. П. яриб. то. <sup>22</sup> X. П. съ. <sup>23</sup> X. П. оумчюмо. <sup>24</sup> X. П. порвек. <sup>25</sup> X. П. днх. <sup>26</sup> X. П. волости. <sup>27</sup> X. П. чи. <sup>28</sup> X. П. яриб. вѣчно. <sup>29</sup> X. П. оумчюмо. <sup>30</sup> X. П. днхпрн, яри члѣзъ дѣса въ X. ѣзъ конци старинни приписано слово, котораго начинается следующая старинная рукопись: всеволодъ. <sup>31</sup> X. П. яриб. в. <sup>32</sup> X. П. нши. <sup>33</sup> X. П. оумчюмо. <sup>34</sup> X. П. карани. <sup>35</sup> X. П. и. <sup>36</sup> X. П. яриб. в. <sup>37</sup> X. П. оумчюмо. <sup>38</sup> X. П. чѣлова. <sup>39</sup> X. П. яриб. в. <sup>40</sup> X. П. ноч. <sup>41</sup> X. П. яриб. в. <sup>42</sup> X. П. наутриа же поча. <sup>43</sup> X. П. оумчюмо. <sup>44</sup> X. П. оумчюмо. <sup>45</sup> X. П. яриб. не чѣлова. <sup>46</sup> X. П. шже. <sup>47</sup> X. П. баш. <sup>48</sup> X. П. оумчюмо. <sup>49</sup> X. П. баш. <sup>50</sup> X. П. олтвора. <sup>51</sup> X. П. в. н(н)вѣ чѣлова. <sup>52</sup> X. П. крѣтѣ. <sup>53</sup> X. П. къ. <sup>54</sup> X. П. исправиши. <sup>55</sup> X. П. воѣмъ. <sup>56</sup> X. П. с. нши. <sup>57</sup> X. П. приде, и яриб. къ. <sup>58</sup> X. П. галичскѣи. <sup>59</sup> X. П. оурядившесѣ. <sup>60</sup> X. П. възратившася. <sup>61</sup> X. П. иде. <sup>62</sup> X. П. възратившесѣ. <sup>63</sup> X. П. шже. <sup>64</sup> X. П. шже. <sup>65</sup> X. П. володимѣрскоу. <sup>66</sup> X. П. помогачи. <sup>67</sup> X. П. вачеславъ. <sup>68</sup> X. П. свои. <sup>69</sup> X. П. во. <sup>70</sup> X. П. рѣчимъ. <sup>71</sup> X. П. радитса. <sup>72</sup> X. П. хотѣвъ. <sup>73</sup> X. П. носѣлѣ. <sup>74</sup> X. П. здоумавши. <sup>75</sup> X. П. оумчюмо. <sup>76</sup> X. П. то.

**Примечанія:** <sup>1</sup> Буква ѣ передѣлана въ ч. <sup>2</sup> Буква к написана по сокослобному. <sup>3</sup> Буквы не написаны надъ строкой. <sup>4</sup> Буква ч передѣлана въ ш. <sup>5</sup> Сюда относятся иставки на среднихъ поѣхъ: не челова. <sup>6</sup> Буква ч переправлена въ ш. <sup>7</sup> Буква в передѣлана въ в, а заглавъ стерто съ башо сасмысленно. <sup>8</sup> Поверхъ концоваго ч написано е. <sup>9</sup> Буква с написана надъ строкой, а р передѣлао въ с. <sup>10</sup> Буква в передѣлана изъ другой. <sup>11</sup> Между о и ш видны сокослобныя буквы рѣ (башо поурядившесѣ). <sup>12</sup> Такъ изъ рукописи, им. всеволодъ. <sup>13</sup> Буква в передѣлана въ ш.



же лѣто . выпышаша<sup>1</sup> Новгороди<sup>2</sup> Гюргевича<sup>3</sup> Ростислава . и просиша оу Всеволода брата Стослава<sup>4</sup> в Новгородъ и посадиша и<sup>5</sup> Новгородѣ . по малѣ же времени почаша вставити . Новгородци<sup>6</sup> оу вѣщи<sup>6</sup> па Стослава . про его злобу . шяг же оуарѣвъ . шже<sup>7</sup> вставаютъ . на нь Новгородци<sup>7</sup> . посла къ брату Всеволоду . река емоу . тагота брате в людехъ слыхъ . а не хочю в<sup>8</sup> нихъ быти . а кого тобѣ любо того послн<sup>9</sup> во нь и посла к нимъ Ивана Вонгшача<sup>10</sup> . проса оу нихъ моужь лѣпшихъ . и поймавъ ѣ<sup>11</sup> приведе<sup>12</sup> къ Всеволоду . и хоташеть ѣ<sup>13</sup> послати сѣа своего . Стослава . и слышавъ шже<sup>14</sup> всташа<sup>15</sup> Новгородци<sup>16</sup> въ вѣщи<sup>17</sup> и<sup>18</sup> избиваютъ . пригатаѣ Стославль<sup>19</sup> . про его насилье и сплрѣва<sup>20</sup> . емоу коумъ тысачиц<sup>21</sup> его внаже хотать та мнѣ<sup>22</sup> . онъ же . ||  
 а 114 оубоавьса . и бѣжа и<sup>23</sup> с женою . и съ друужиною своею . на Полтесѣ<sup>24</sup> Смолншьску и со слышавъ Всеволодъ . не поустн сѣа своего . Стослава . ни моужци Новгородскыя<sup>25</sup> . иже то бы<sup>26</sup> приваѣ . к собѣ . и прислаша Новгородци<sup>27</sup> епша съ моужл своини къ Всеволоду . рекоуче<sup>28</sup> дан намъ сѣъ твои . а Стослава брата твоего не хочемъ . и посла къ нимъ сѣъ свои . Стослава<sup>29</sup> . и бльши емоу в Черниговѣ<sup>30</sup> Новгородци<sup>31</sup> . слоумавше . рекоша Всеволоду . не хочемъ сѣа твоего ни бра шн племени<sup>32</sup> Володимера . Всеволодъ же се слышавъ посла

по нихъ<sup>33</sup> вороти<sup>34</sup> епша с ними . и оудержа ѣ<sup>35</sup> со<sup>36</sup> епшомъ . рекоша бо тако . даи ны<sup>37</sup> шюрица своего . Мьстиславича . Всеволодъ же<sup>38</sup> не хота . перепоустити Новагорода Володимеру племени . прыва шюрица свои да пма Берестип река Новгород<sup>39</sup> не беревица<sup>40</sup> . аъ сѣдлатъ<sup>41</sup> сами о' своен силѣ . где<sup>42</sup> кнѣза по<sup>43</sup> нагвоуоть . а Новгородци же<sup>44</sup> держа<sup>45</sup> оу себе зному же<sup>46</sup> п лѣто . и съ епшомъ . Тоубъ лѣ<sup>47</sup> прииде Половецкыа<sup>48</sup> земля . и кѣи Половеццици<sup>49</sup> на мнрѣ . Всеволодъ ис Кнѣва<sup>50</sup> Андриѣ ис<sup>51</sup> Переяславка къ Малотншоу . и створиша<sup>52</sup> мнрѣ с ними .

В лѣто ꙗꙗ ѿ мѣ Приведена . бы дщи<sup>53</sup> Все- 6649  
 воложа в Лажы . в то же лѣто поставиша епша<sup>54</sup> Переяславлю . имепемъ Еууфимъ<sup>55</sup> . Сего же лѣта престависа . оу Галичи Васплковѣ<sup>56</sup> Иванъ . и приа волость его Володимерко . Володаревичъ . сѣде во обюи волостю кнѣжа<sup>57</sup> в Галичи . Сего же лѣта . слышавше Новгородци<sup>58</sup> шже<sup>59</sup> приаѣвъ Всеволодъ брѣю ихъ . и не стерпаче<sup>60</sup> бостъ кнѣза сѣдяти<sup>61</sup> . и шн жито<sup>62</sup> к нимъ не пдаше . ни Школѣ же . и послаша<sup>63</sup> Гюргевич<sup>64</sup> моужци свои . и поаша Ростислава Гюргевича<sup>65</sup> . и посадиша Новгородци<sup>66</sup> с великою чѣсто<sup>67</sup> . Новгородѣ . на столѣ своего емоу вѣца и про то разгѣвѣса Всеволодъ . заа Городеч<sup>68</sup> Выстрьскыи<sup>69</sup> . бѣжащо же || Стославоу па Новгорода . идущоу в Роусъ 114 06 .

*Варианты:* <sup>1</sup> X. П. выгна. <sup>2</sup> X. П. новгородци. <sup>3</sup> X. П. гоурьевича. <sup>4</sup> X. П. с(ва)тослава. <sup>5</sup> X. П. его. и вѣщи. в. <sup>6</sup> X. П. новгородци. <sup>7</sup> X. П. иже. <sup>8</sup> X. П. оу. <sup>9</sup> X. П. пошн. <sup>10</sup> X. П. вонгшача. <sup>11</sup> X. П. я. <sup>12</sup> X. П. приведе. <sup>13</sup> X. П. хоташе; за симъ въ П. вѣщи. в. <sup>14</sup> X. П. иже. <sup>15</sup> X. П. всташа. <sup>16</sup> X. П. новгородци. <sup>17</sup> X. П. в вѣчи. <sup>18</sup> X. П. оубоавьса. <sup>19</sup> X. П. пригатаѣ с(ва)тослава. <sup>20</sup> X. П. сплрѣва. <sup>21</sup> X. П. тысачиц. <sup>22</sup> П. X. шяти. <sup>23</sup> X. П. оубоавьса. <sup>24</sup> X. П. вѣщи. къ. <sup>25</sup> X. П. новгородскыа. <sup>26</sup> X. П. былъ. <sup>27</sup> X. П. новгородци. <sup>28</sup> X. П. рекоучи. <sup>29</sup> X. П. с(ва)тослава. <sup>30</sup> X. П. черниговѣ. <sup>31</sup> X. П. новгородци. <sup>32</sup> X. П. вѣщи. в. шюрица . по хочемъ племени. <sup>33</sup> X. П. вѣщи. в. <sup>34</sup> X. П. вѣщи. в. и. <sup>35</sup> X. П. оудержа я. <sup>36</sup> X. П. съ. <sup>37</sup> X. П. пма. <sup>38</sup> *Здѣсь отъ X. въ концѣ транскрипцисныя слова не хота . поиморими начинаемъ свѣдущаа страннца.* <sup>39</sup> X. П. новгорода. <sup>40</sup> X. Берестипа . П. бересты. <sup>41</sup> X. П. сѣдлатъ. <sup>42</sup> X. П. гдѣ. <sup>43</sup> X. П. онн. <sup>44</sup> X. П. оубоавьса. <sup>45</sup> X. П. держа. <sup>46</sup> X. П. оубоавьса. <sup>47</sup> X. П. лѣта. <sup>48</sup> X. П. нововецкыа. <sup>49</sup> X. П. нововецкыа. <sup>50</sup> X. П. вѣщи. в. <sup>51</sup> X. П. с. <sup>52</sup> X. П. створиша. <sup>53</sup> X. П. дщи. <sup>54</sup> X. П. вѣщи. в. <sup>55</sup> X. П. еууфимъ. <sup>56</sup> X. П. вѣщи. в. <sup>57</sup> X. П. кнѣжа. <sup>58</sup> X. П. новгородци. <sup>59</sup> X. П. иже. <sup>60</sup> X. П. стерпачи. <sup>61</sup> X. П. сѣдяти. <sup>62</sup> X. П. жо то. <sup>63</sup> X. П. вѣщи. в. <sup>64</sup> X. П. гюргевича. <sup>65</sup> X. П. гюргевича. <sup>66</sup> X. П. новгородци. <sup>67</sup> X. П. вѣщи. в. <sup>68</sup> X. П. городецъ. <sup>69</sup> X. П. выстрьскыи.

*Примечанія:* <sup>1</sup> Бузакъ сто приписанъ поиме подъ дугой. <sup>2</sup> Буква н передѣлана въ е. <sup>3</sup> Буква а передѣлана . кажется , въ з. <sup>4</sup> Такъ въ рукописи , въ лит. <sup>5</sup> Буква ч переправлена въ ц.

къ братоу . и посла Всеволодъ противоу емоу .  
и ре брата поиди съмо . Стославъ же . ѣха к  
немоу . и Стародуба . и не оуладася <sup>1</sup> с нимъ  
въ волостехъ <sup>2</sup> . иде Стославъ <sup>3</sup> Коурскоу . бѣ  
бо и Новѣ <sup>4</sup> сѣда . Сѣверскѣ <sup>5</sup> . В то же ве-  
рема <sup>6</sup> Всеволодъ . разлучивамъ <sup>7</sup> . съ братомъ  
своимъ . и дамъ <sup>8</sup> емоу Бѣлгородъ . Тое же  
зимѣ престависа <sup>9</sup> . блговѣрнии кнѣз Андруи  
Володимерчѣ . оу Перемаслали . мѣа генвара  
II, 18 въ . к . в . днѣ а въ кѣ похоронятъ . бѣи оу  
сѣго Михаила . кгда же несадоху <sup>10</sup> и <sup>11</sup> къ  
гробоу . прѣдивно знамение бѣ на нѣси быша  
три снѣца сымоче <sup>12</sup> межн собоу . а столпи  
грие . стомаче ѣ земля <sup>13</sup> до нѣси <sup>14</sup> и надо  
всими <sup>15</sup> горѣ баше . яко доуга мѣъ . цсобь  
стомаче <sup>16</sup> . и стомаца знаменна та дондеже <sup>17</sup>  
похорониша и . В то же время . пойма Всево-  
лодъ городъ Дюргавѣ <sup>18</sup> конѣ скокѣ оуцѣ . и  
иде что <sup>19</sup> чюа товаръ . В то же лѣто ходи  
Игорь к Чернигову <sup>20</sup> . на Дѣвча и сѣтво-  
риста миръ . В се же лѣто . престависа Всево-  
лодъ . Городеьский <sup>20</sup> . в то же лѣто посла  
Изаславъ къ <sup>21</sup> сестрѣ свои ре испроси ны <sup>22</sup>  
оу ала <sup>23</sup> Новгородъ <sup>24</sup> Великийн . братоу сво-  
емоу Стололкоу шна же тако створи <sup>25</sup> .

0660 В лѣто ѣ х іі . Престависа Черниговскни <sup>26</sup>  
впѣ блжѣнныи <sup>27</sup> Панталѣмонъ <sup>28</sup> . в се же  
лѣто посла Всеволодъ Стололка . в Новгородъ .

ширина своего . смокваса <sup>29</sup> с Новгородци <sup>30</sup> .  
которыхъ <sup>31</sup> то быть приатъ и поаша и <sup>32</sup>  
Новгородци <sup>33</sup> и <sup>34</sup> сѣде и <sup>35</sup> на столѣ . а Дюр-  
деви стрѣичича <sup>36</sup> своего поустѣ . къ ѣпо в  
Соуждаль . из Новогара <sup>36</sup> . В се же лѣто по-  
сла Всеволодъ . ис Клева <sup>37</sup> на Вачьслава <sup>38</sup> .  
река сѣдѣши <sup>39</sup> . во Киевской <sup>40</sup> волости . а  
мѣъ доскоитъ . а ты поиди в Перемаславъ .  
ѣпину <sup>41</sup> свою . а снѣцоу его да <sup>42</sup> Изаславу <sup>43</sup>  
Володимеръ <sup>43</sup> . а Стославоу сѣви своемуу  
да <sup>44</sup> || Тоуровъ . и бѣи братои его тажко сѣде . 115  
Игореви и Стославоу . волости бо даетъ сѣви <sup>45</sup>  
а <sup>46</sup> братѣ <sup>47</sup> не надѣли ничимъ же . и позва  
Всеволодъ брѣю к собѣ . и пришедше стапа  
во <sup>47</sup> Шльжичихъ . Стославъ Володимеръ <sup>48</sup> Из-  
славъ . а Игорь стомаче оу Городчѣ <sup>49</sup> . и  
ѣха Стославъ къ <sup>50</sup> Игореви и рѣ что ти даетъ  
брѣ старшинѣ <sup>51</sup> . и рѣ Игорь даеъ ны <sup>52</sup> по  
городоу Верестни . и Дорогичинѣ <sup>53</sup> Черто-  
рыескѣ . и Къльчскѣ <sup>54</sup> . а ѣчинѣ своѣѣ <sup>55</sup> не  
даеъ Ватичъ . и чѣлова <sup>56</sup> . Стославъ кѣтъ съ  
братомъ своимъ <sup>57</sup> Игореми . а <sup>58</sup> на оуцѣри <sup>59</sup>  
днѣ . чѣловаста <sup>60</sup> Володимиръ . Изаславъ съ Иго-  
ромъ . и тако мнѣса вси рекоуче . кто състоу-  
пнѣ <sup>61</sup> кѣтру <sup>62</sup> чѣловани <sup>63</sup> . да сѣ <sup>64</sup> кѣтъ възмо-  
стнѣ <sup>64</sup> . п посла ихъ Всеволодъ звать <sup>65</sup> на  
шбѣдѣ . и не ѣхапа . и поскашъ брѣи къ Все-  
володоу рекоуче <sup>66</sup> се в Киевѣ <sup>67</sup> сѣдѣши <sup>68</sup> .

Варианты: <sup>1</sup> X. II. оуладиса. <sup>2</sup> X. II. волость, и ириб. и. <sup>3</sup> X. II. ириб. въ. <sup>4</sup> X. II. в новгородѣ. <sup>5</sup> X. II. северскоу. <sup>6</sup> X. II. лѣто. <sup>7</sup> X. II. разлучивамъ. <sup>8</sup> X. II. да. <sup>9</sup> II. престависа. <sup>10</sup> X. II. косма. <sup>11</sup> X. II. его. <sup>12</sup> X. II. оуцѣ. <sup>13</sup> X. II. землѣ. <sup>14</sup> X. II. обесе. <sup>15</sup> X. II. всими. <sup>16</sup> X. II. стомаче. <sup>17</sup> X. II. юрьвахъ. <sup>18</sup> X. II. где то. <sup>19</sup> X. II. торгѣвою. <sup>20</sup> X. II. городьянскѣ. <sup>21</sup> X. II. ко. <sup>22</sup> X. II. нал. <sup>23</sup> X. II. ала. <sup>24</sup> X. II. новгород. <sup>25</sup> X. II. створи. <sup>26</sup> X. II. черниговскни. <sup>27</sup> X. II. блжѣнныи. <sup>28</sup> X. II. панталомонъ. <sup>29</sup> X. II. смокваса. <sup>30</sup> X. II. новгородци. <sup>31</sup> X. II. слово которыхъ то... новгородци и оулучшеи... <sup>32</sup> X. II. сѣде. <sup>33</sup> X. II. новгород. <sup>34</sup> X. II. новгородци. <sup>35</sup> X. II. сѣде. <sup>36</sup> X. II. стрѣичича. <sup>37</sup> X. II. новогара. <sup>38</sup> X. II. клева. <sup>39</sup> X. II. сѣдѣши. <sup>40</sup> X. II. в киевской. <sup>41</sup> X. II. ѣпину. <sup>42</sup> X. II. да. <sup>43</sup> X. II. володимиръ. <sup>44</sup> X. II. да. <sup>45</sup> X. II. сѣви. <sup>46</sup> X. II. братѣ. <sup>47</sup> X. II. не. <sup>48</sup> X. II. в кѣльчскѣ. <sup>49</sup> X. II. городчѣ. <sup>50</sup> X. II. ко. <sup>51</sup> X. II. старшинѣ. <sup>52</sup> X. II. нал. <sup>53</sup> X. II. черторыескѣ. <sup>54</sup> X. II. къльчскѣ. <sup>55</sup> X. II. оулучшеи. <sup>56</sup> X. II. чѣлова. <sup>57</sup> X. II. братомъ. <sup>58</sup> X. II. на. <sup>59</sup> X. II. оуцѣри. <sup>60</sup> X. II. чѣловаста. <sup>61</sup> X. II. оулучшеи (въ б. юс.), и ириб. съ. <sup>62</sup> X. II. чѣловани. <sup>63</sup> X. II. створи. <sup>64</sup> X. II. створи. <sup>65</sup> X. II. звать. <sup>66</sup> X. II. рекоуче. <sup>67</sup> X. II. киевъ. <sup>68</sup> X. II. сѣдѣши.

Примечания: <sup>1</sup> Буква лъ приписана на среднемъ полѣ позжа. <sup>2</sup> На среднемъ полѣ приписано городѣ (новгородъ). <sup>3</sup> Буква ѣ приписана сверху подъ дугой. <sup>4</sup> Буква ѣ передѣши, кажетсѣ, нѣтъ а. <sup>5</sup> Новгородъ нѣ въ сестричикоу а имено на среднемъ полѣ приписано ѣ, начальное с поперсправлено въ ѣ, а за нимъ незначимо немного выноу отроки а. <sup>6</sup> Буква ѣ передѣшиа въ ѣ. <sup>7</sup> Буква ѣ у илпачиа повоуъ буквы ѣ. <sup>8</sup> На правоу полѣ приписано ѣ. <sup>9</sup> Это слово приписано надѣ строкѣй. <sup>10</sup> Буква ѣ передѣшиа нѣтъ а. <sup>11</sup> Такъ въ рукописи. <sup>12</sup> Буква а передѣшиа въ ѣ. <sup>13</sup> Такъ въ рукописи выхѣго вѣстѣное.

а мѣ<sup>1</sup> просишь оу тебе Черниговскою<sup>2</sup> и Новгородскою<sup>3</sup> волости. а Киевскою<sup>4</sup> не хочешь<sup>5</sup>. шнъ же Вадичъ не състоудалеть<sup>6</sup> но даишь<sup>7</sup> имъ. ѿ городовъ. иже<sup>8</sup> и<sup>9</sup> прѣди<sup>9</sup> нарекомъ<sup>10</sup>. шни же рѣша ты намъ братъ старшии<sup>11</sup>. аже нгы не даси<sup>12</sup> а намъ самѣмъ<sup>6</sup> оу собѣ поискази. и роспрѣвнша съ Всеволодомъ. и поѣхаша ѿ Киева<sup>13</sup>. къ Переяславлю ратью на Вачьслава<sup>14</sup>. блющникъ же са<sup>15</sup> имъ оу Переяславля<sup>10</sup>. и посла Всеволодъ оу<sup>17</sup> Переяславля<sup>17</sup> Лавора Саковьскаго. с Печенѣгы и<sup>17</sup> с войн. Вачьславо<sup>18</sup> в помощь. Иааславъ же слышавъ. шже<sup>10</sup> пришли на стрыя<sup>20</sup> его ратью. и поѣха в борѣ с полкомъ своимъ къ Переяславлю и бпса с ними. п поможе Вѣ Иааславоу. п не стерпаче стояти. побѣгоша в городы своя. в то же время идоущо Ростиславоу. съ Смоленьскимъ<sup>21</sup> полкомъ<sup>22</sup>. къ зати своему<sup>23</sup> Кичевоу<sup>24</sup>. и слышавъ шже<sup>23</sup> билса Шлоичи оу Переяславля. съ стрѣмъ<sup>26</sup> его с<sup>27</sup> Вачеславома. п съ<sup>28</sup> братомъ его Иааславома. п поиде на волость ихъ. п вва  
л. 116 об. шкою || Голма. волость ихъ всю. Иааславъ же слышавъ. шже<sup>29</sup> братъ его воекет волость ихъ. п ѣха не<sup>30</sup> Пороислава в борѣ. в землю Черниговскоую<sup>31</sup>. п новова<sup>7</sup> шкою Десны сема ихъ. п шкою Чернигова<sup>32</sup>. п тако новова-

вавъ<sup>33</sup> волость ихъ. възратиса<sup>34</sup>. въ своимъ съ чѣю великою. Игорь же слоудавъ<sup>35</sup>. с братею своею холача<sup>36</sup> мстити себе. п ѣхаша к Переяславлю другою и стапа оу Переяславля. п бившеса<sup>37</sup> три дѣи и не<sup>38</sup> оуслѣвша ничто же ворогѣшаса<sup>30</sup> въ своимъ. и посла по нихъ Всеволодъ брата своего Стошко. п. 18  
река имъ братъ мой. возьмите<sup>40</sup> оу мене с любовию что вы<sup>41</sup> даю. Городець<sup>42</sup> Рогачевъ. Берестий Дорогичинъ. Клическъ<sup>43</sup>. рекъ имъ боле не воекетса<sup>44</sup> съ Мьспславичи. и<sup>45</sup> шни стапа на воли его<sup>46</sup>. и позва ѣ<sup>47</sup> к собѣ Киевоу<sup>48</sup>. и прѣхаша к нему вси на едно мѣсто. Всеволодъ же не хола<sup>49</sup> того. шже<sup>50</sup> са брѣа съвѣоушла<sup>51</sup> въ<sup>52</sup> динуо<sup>53</sup> мьслъ. посла къ Двдичема рѣа<sup>54</sup> има. ѿстоупица вы<sup>54</sup> ѿ братоу моему<sup>55</sup>. азъ вѣю<sup>56</sup> надѣлю. шна<sup>57</sup> же перестоупиша<sup>58</sup> хрѣтне<sup>50</sup> цѣлование ѿстоупица ѿ Игоря и ѿ Стослава. къ братоу Всеволоду. Всеволодъ же радъ былъ разоудчѣю<sup>60</sup> ихъ. и оудаднѣса. ш волость. и да Берестий<sup>61</sup>. Дорогичинъ<sup>62</sup>. п Вьщичъ. Шрпшоу. а братома пославъ п да има<sup>63</sup>. Игоревн Городець<sup>64</sup>. Гурговъ<sup>64</sup>. п Рогачевъ а Стославоу Клическъ<sup>65</sup>. п Черторьескъ. п тако разоудшаса<sup>66</sup>. В то же лѣто. Вачеславъ<sup>67</sup> смолваса<sup>68</sup>. съ<sup>69</sup> Всеволодомъ. да Иааславоу Переяславль сѣвцю своему а

Варианты: <sup>1</sup> Х. П. мѣ. <sup>2</sup> Х. П. черниговскє. <sup>3</sup> Х. новгородцка, П. новгородцка. <sup>4</sup> Х. П. киевскє. <sup>5</sup> Х. П. не котим. <sup>6</sup> Х. П. ступише (съ б. яс.). <sup>7</sup> Х. даише, П. далице. <sup>8-9</sup> Х. П. и яко. <sup>9</sup> Х. П. прѣди. <sup>10</sup> Х. П. нарекохом. <sup>11</sup> Х. П. старшииц. <sup>12</sup> Х. П. яриб. я. <sup>13</sup> Х. П. мьена. <sup>14</sup> Х. П. влечсала. <sup>15</sup> П. блющник. <sup>16</sup> П. оу переяславѣ. <sup>17</sup> Х. П. оушчено. <sup>18</sup> Х. П. влечславоу. <sup>19</sup> Х. П. пна. <sup>20</sup> Х. П. стрѣя. <sup>21</sup> Х. П. смоленскимъ. <sup>22</sup> Х. П. оушчено. <sup>23</sup> Х. П. яриб. къ. <sup>24</sup> Х. П. кичевоу. <sup>25</sup> Х. П. шна. <sup>26</sup> Х. П. страемъ. <sup>27</sup> П. оушчено. <sup>28</sup> Х. П. а. <sup>29</sup> Х. П. шже. <sup>30</sup> Х. П. с. <sup>31</sup> Х. П. черниговскоую. <sup>32</sup> Х. П. чернигова. <sup>33</sup> Х. П. новова. <sup>34</sup> Х. П. възратиса. <sup>35</sup> Х. П. слоудавъ; заслѣ оу П. яриб. съ дружинною и. <sup>36</sup> Х. П. холачи. <sup>37</sup> Х. П. бивша. <sup>38</sup> Х. П. оушчено. <sup>39</sup> Х. П. възратиса. <sup>40</sup> Х. П. влечѣше. <sup>41</sup> Х. П. намъ. <sup>42</sup> Х. П. городець. <sup>43</sup> Х. П. клещескъ. <sup>44</sup> Х. П. воителес. <sup>45</sup> Х. П. оушчено. <sup>46</sup> Х. П. яриб. и. <sup>47</sup> Х. П. ѣа. <sup>48</sup> Х. П. къ кичевоу. <sup>49</sup> Х. П. хотѣ. <sup>50</sup> Х. П. шна. <sup>51</sup> Х. П. съвѣоушла. <sup>52-53</sup> Х. П. на одноу. <sup>54</sup> Х. П. река. <sup>55</sup> П. ш. <sup>56</sup> Х. П. яриб. а. <sup>57</sup> Х. П. яс. <sup>58</sup> Х. П. шни. <sup>59</sup> Х. П. перестоупише (съ б. яс.). <sup>60</sup> Х. П. крѣсно. <sup>61</sup> Х. П. разоудчѣю. <sup>62</sup> Х. П. городець. <sup>63</sup> Х. П. городець. <sup>64</sup> Х. П. оургскъ. <sup>65</sup> Х. П. клещескъ. <sup>66</sup> Х. П. разоудшаса. <sup>67</sup> Х. П. вачеславъ. <sup>68</sup> Х. П. жмолваса. <sup>69</sup> Х. П. се.

Примечанія: <sup>1</sup> Буква ѣ написана по сокровенному. <sup>2</sup> Это слово приписано древнею рукою на правомъ погѣ. <sup>3</sup> Буква о передѣлана пошю въ у. <sup>4</sup> Буква ѣ приписана надъ строкой. <sup>5</sup> Буква ч передѣлана въ ч. <sup>6</sup> Между р и ѣ сокровенны буквы оу. <sup>7</sup> Буква ѣ приписана надъ строкой, бѣтъ можеть, поше. <sup>8</sup> Буква ч передѣлана въ ч. <sup>9</sup> Буква ѣ написана по сокровенному.

Вачеславъ иде в Тоуровъ. Всеволодъ же съ-  
но<sup>1</sup> Отославу ѿда Володимеръ и не любя-  
хоуть<sup>2</sup> сего Шлговича. брѣмъ Всеволожа. и  
поропташа на нь. жже<sup>3</sup> любовъ имѣеть. съ  
Мстыславичи съ шорьами<sup>4</sup> своими. а с на-  
шими ворогы и<sup>5</sup> всажалса ими шоло а  
намъ на безголови<sup>6</sup> и безъмѣсте. и собѣ<sup>7</sup> и  
тако молвахоуть<sup>8</sup> емоу<sup>9</sup> брата<sup>10</sup> и докочи-  
а. 116 вахоуть<sup>11</sup> емоу поити ратю на Мстыслави-  
лича<sup>12</sup>. шнъ же воли ѿ не оучини<sup>13</sup> того  
же<sup>14</sup> лѣта ѿда Всеволодъ дѣтрѣ<sup>15</sup> свою Звѣ-  
нциславу<sup>16</sup>. в Лахы за Болеслава. в тоу же  
вимоу посла Всеволодъ сѣна своего Отослава  
Иваслава<sup>17</sup> Дядвча съ Володимеромъ с<sup>18</sup> Га-  
личскыи<sup>19</sup>. во<sup>20</sup> помочъ ватуоу<sup>21</sup> своему Во-  
лодиславу. на брата<sup>22</sup> его. на меньшю на  
Болиславичѣ<sup>23</sup>. и снашася вси оу Чернечь-  
ска<sup>24</sup>. и вьзаваше<sup>25</sup> вьзвратитиса<sup>26</sup>. вьзвече-  
ше боле мирныхъ<sup>27</sup> неже<sup>28</sup> ратныхъ<sup>29</sup>.

6651 В лѣто аз ѿ ѿна. Поставиша еина<sup>30</sup>. Черни-  
говоу. именемъ Онофры<sup>31</sup>. в то же лѣто при-  
веде Всеволодъ за сѣна своего Отослава. Ва-  
симковну<sup>32</sup> Полотского<sup>33</sup> бѣна и скоушиша-  
са<sup>34</sup> брата вса. и безбожна Лаховѣ<sup>35</sup>. и  
паша оу Всеволода. и тако раздопаша<sup>36</sup>.  
тое же зыскъ. ивиде<sup>37</sup> Иваславъ къ стрѣви<sup>38</sup>  
своемоу Дюрдеви<sup>39</sup> Соуджалю. и не оула-  
дивса с шимъ. иде во<sup>40</sup> братоу своему Ро-

стиславу<sup>41</sup>. Смоленскоу и ѿлолѣ иде<sup>42</sup> къ  
дрогумоу братоу. своему. Стополкоу<sup>43</sup> Но-  
воутороу. и тамо же зивоу. и приде<sup>44</sup> Ивас-  
лавъ из Новгорода оу Перенаславѣ<sup>45</sup>. свои.  
и бывъ оу своей<sup>46</sup> брата<sup>47</sup> того лѣта Ивас-  
лавъ ѿда дѣтрѣ<sup>48</sup> свою<sup>49</sup>. Полотского за Во-  
рисовича за Рогъволода. и Всеволодъ<sup>50</sup> князь  
Киевский<sup>51</sup>. приде и<sup>52</sup> съ женоу. и съ вси-  
ми<sup>53</sup> боары на свадбоу. В то же лѣто по-  
ставиша еина<sup>54</sup> Полотского. Кожмоу. в то же  
лѣто бѣ боура велика. акаже<sup>55</sup> не была ни-  
коли же. шоло Коталничѣ<sup>56</sup>. п розноси хо-  
ромы. и товаръ и клѣти. и жито из гоумень.  
и спросто<sup>57</sup> рещи наво рать вдала. и не вста-  
са оу<sup>58</sup> клѣтехъ ничтоже. и нѣчин<sup>59</sup> на-  
лѣвоша брѣи<sup>60</sup> оу болотѣ. занесены боуроу

В лѣто аз ѿ. ѿ. ѿ. ѿ. Бѣи знаменю. за Днѣ- 6652  
промъ в Киевскоу<sup>60</sup> волости<sup>61</sup>. летацию по  
нѣси<sup>62</sup> до земля. тако крпотоу<sup>63</sup> шгвеноу<sup>64</sup> и  
встаса по сѣдоу его знаменю въ шбратѣ  
зыма великаго<sup>65</sup>. || п стои по небоу съ ѿ<sup>66</sup> х. 116 66.  
дѣвныи. и<sup>68</sup> раздѣса<sup>67</sup>. в то же лѣто паде  
сѣиъ великъ въ Киевскоу<sup>68</sup> сторонѣ<sup>69</sup> ко-  
неви до черова<sup>70</sup>. на великъ дѣи. в то же  
лѣто сѣина бѣи. крѣви оу Бѣлгородѣ стѣх  
идѣ в то же лѣто поставиша еина<sup>71</sup> Тоуро-  
воу. именемъ Аннѣи<sup>72</sup>. В то же лѣто. роско-  
торостаса<sup>73</sup>. Всеволодъ с Володимеромъ<sup>74</sup>. II, 20

Варианты: <sup>1</sup> X. П. о(ш)нови, и крѣб. <sup>2</sup> X. П. своему, II. своему. <sup>3</sup> X. П. любяку (съ б. юс.). <sup>4</sup> X. П. съ шорьами (съ аз X. зачеркнуто). <sup>5</sup> X. П. оушени. <sup>6</sup> X. П. безголасе. <sup>7</sup> X. П. и гоѣѣ (аз X. г. исправлено аз е). <sup>8</sup> X. П. молваху (съ б. юс.). <sup>9</sup> X. П. оушени. <sup>10</sup> П. братѣм. <sup>11</sup> X. П. доушоташу (съ б. юс.). <sup>12</sup> X. П. мстыславичи. <sup>13</sup> X. П. крѣб. и. <sup>14</sup> X. П. оушени. <sup>15</sup> X. П. дѣцерь. <sup>16</sup> X. П. авенаславу. <sup>17</sup> X. П. оушени. <sup>18</sup> X. П. оушени. <sup>19</sup> X. П. оушени. <sup>20</sup> X. П. гаширми. <sup>21</sup> X. П. в. <sup>22</sup> X. П. зати. <sup>23</sup> X. П. брѣм. <sup>24</sup> X. П. браславича, аз X. крѣб. в владимирскъ галицким, (аз зачеркнуто кинварю). <sup>25</sup> X. П. черничьска. <sup>26</sup> X. П. везаваша. <sup>27</sup> X. П. вьзвратитиса. <sup>28</sup> X. П. боае мирна (аз X. исправлено оу мирна). <sup>29</sup> X. П. не. <sup>30</sup> X. П. ратныхъ. <sup>31</sup> X. П. крѣб. къ. <sup>32</sup> X. П. сисфрѣ. <sup>33</sup> П. вьспитковноу. <sup>34</sup> X. П. полотского. <sup>35</sup> X. П. съвокушиса. <sup>36</sup> X. П. лѣвоша. <sup>37</sup> X. П. раздѣлоша. <sup>38</sup> X. П. нѣиде. <sup>39</sup> X. П. стрѣви. <sup>40</sup> X. П. къ. <sup>41</sup> X. П. крѣб. и. <sup>42</sup> X. П. идеу. <sup>43</sup> X. П. крѣб. и. <sup>44</sup> X. П. приде. <sup>45</sup> П. оу перенаслави. <sup>46</sup> X. П. свои. <sup>47</sup> X. П. брата. <sup>48</sup> X. П. дѣцерь. <sup>49</sup> X. П. крѣб. и. <sup>50</sup> X. П. всоло (аз аз X. исправлено всеволод). <sup>51</sup> X. П. киевский. <sup>52</sup> X. П. оушени. <sup>53</sup> X. П. всѣми. <sup>54</sup> X. П. крѣб. и. <sup>55</sup> X. П. никаже. <sup>56</sup> X. П. коталничѣ. <sup>57</sup> X. П. п спроста. <sup>58</sup> X. П. въ. <sup>59</sup> X. П. нѣчин. <sup>60</sup> X. П. киевскоу. <sup>61</sup> X. П. области. <sup>62</sup> X. П. н(в)е(с)ѣи; заскъ аз II. крѣб. дома. <sup>63</sup> X. П. крѣугоу. <sup>64</sup> X. П. огивноу. <sup>65</sup> X. П. зима великаго. <sup>66</sup> X. П. оушени. <sup>67</sup> X. П. раздѣса. <sup>68</sup> X. П. киевскоу. <sup>69</sup> X. П. сторонѣ. <sup>70</sup> X. П. черва. <sup>71</sup> X. П. крѣб. и. <sup>72</sup> X. П. ннѣи. <sup>73</sup> X. П. роскаторостаса. <sup>74</sup> X. П. владимиромъ.

Примечанія: <sup>1</sup> Это слово вписано въ строку по несогласному; буква о приходится надъ строкой. <sup>2</sup> Буква о приходится надъ строкой, может быть, другою рукою. <sup>3</sup> Буква о переписана поскъ и въ y. <sup>4</sup> Второе д переписано изъ z. <sup>5</sup> Буква ч передѣлана въ и. <sup>6</sup> Буква о передѣлана изъ e. <sup>7</sup> Буква e написана по несогласному. <sup>8</sup> Буква z послѣ о передѣлана, кажется, изъ p. <sup>9</sup> Надъ аз написано поскъ подъ другой e.

про сна чже<sup>1</sup> сѣде сѣбъ его<sup>2</sup> Володимиръ<sup>3</sup>. а почаста на са искати винъи. и Володимирко<sup>4</sup> въверже емуоу грамоуоу хрѣтѣуюоу<sup>4</sup>. Всеволодъ же с брѣюу иде на нь. того же лѣта ходиша Улговичи на Володимирѣа<sup>5</sup>. Всеволодъ съ братомъ<sup>6</sup> съ Игоремъ<sup>7</sup> Стославомъ. Давидъ<sup>8</sup> Володимиръ<sup>9</sup>. и Вачеславъ. Володимеричъ. Мьстиславича два Изаславъ Ростиславъ. и Стославъ Всеволодичъ<sup>10</sup>. Всеволодковича два. Борисъ и Глѣбъ. и Глѣбовичъ Ростиславъ. и Володиславъ Ладскій<sup>11</sup> кѣвъ. идоша на многоглываго. Володимиръ<sup>12</sup> и волею<sup>13</sup> ноудаше его прѣхати къ Всеволодоу. поклонитиса емуоу<sup>14</sup>. а Оугры приведишо емуоу<sup>15</sup>. к собѣ<sup>16</sup> в помочъ. и быша емуоу иѣ<sup>16</sup> на коую же полъоу и ста Всеволодъ по сен сторонѣ града. а Володимиръ<sup>17</sup> ста шб оноу сторонуу шедъ с<sup>18</sup> горы. а между ипъ рѣка Бѣлка. и повалѣ ипъ<sup>19</sup> Всеволодъ чипити гати. комуождо своему полкоу. п заутра. переидоша рѣкоу. п вааша. горы за Володимеромъ. Володимеръ же мна<sup>20</sup>. иако к немуоу лдоуць. п ста исполчивъса передъ<sup>21</sup> городомъ. на болоньх смѣъ же баше<sup>22</sup>. полкомъ глѣбъ<sup>23</sup> битиса. с ними тѣсноты ради. зане бахоу болота припши. но шп на подъ горы<sup>24</sup>. тѣмъ же вьздоша<sup>24</sup> Роустипъ мощи на горы. и заидоша ѿ Перемышла п ѿ Галича видпше<sup>25</sup>. же то Галичане. съчпоуша<sup>26</sup> рекоуче<sup>27</sup>. мѣи сдо<sup>28</sup> стопмы.

а инамо жены наша возмоуць и поча Володимеръ слаги ко<sup>29</sup> Игореву. шже<sup>30</sup>. ма оумиришь съ братомъ. || то по Всеволожи животѣ по<sup>31</sup> могуу ти про Киевъ<sup>31</sup>. и тако прельсти Игоря. Игоръ же нача молити къ Всеволодоу<sup>32</sup>. молбоу и гнѣваша река. не кошеша ми добра. про што<sup>33</sup> ми шбреклъ еси Киевъ<sup>34</sup>. а примѣльи<sup>35</sup>. ми не даси<sup>36</sup> примати. и послоуша его Всеволодъ томъ же дѣи створи<sup>37</sup> миръ к вечероу. и вѣгѣха Володимиръ<sup>37</sup> и поклониса Всеволодоу. Всеволодъ же и<sup>38</sup> оусрѣтъ<sup>38</sup> п съ своею брѣюу. и ида<sup>40</sup> Всеволодоу<sup>41</sup> Володимиръ<sup>42</sup>. за троудъ<sup>43</sup>. ѣд. и ѣ. гривень серебра<sup>44</sup>. переци<sup>45</sup> много глѣвъ<sup>45</sup>. а послѣди много. заплативъ. тѣмъ баше и<sup>46</sup> оумоленъ<sup>47</sup>. Всеволодъ же. цѣловавъ его. с брѣюу. п примиривъ его к собѣ<sup>48</sup>. рекъ емуоу се чѣлъ<sup>49</sup> еси. к томоу не съгрѣша<sup>50</sup>. възвороти<sup>51</sup> емуоу Всеволодъ Оушницю<sup>52</sup> Микоушнѣ. п възвратиса. во своиас<sup>53</sup>. сребра<sup>54</sup> же. собѣ<sup>55</sup> Всеволодъ припъ шдани<sup>55</sup>. по раздамъ<sup>56</sup> брѣи на части<sup>57</sup>. Вачеславоу<sup>58</sup> Ростиславоу Изаславоу и всѣи своен братыи. кто же башетъ<sup>59</sup> с ними бытъ. на тоу же зиму въшедшо Володимироу<sup>60</sup> в Тисманичю<sup>61</sup> на ловы. в то же верома<sup>62</sup> посласаша Галичане по Ивану. по Ростиславичу в Звепигородъ п вьведоша к собѣ в Галичь. Володимеру<sup>63</sup> же слышавъ. съвоуи<sup>64</sup> дружинноу

*Варианты:* <sup>1</sup> Х. II. иже. <sup>2</sup> Х. II. ирѣб. в. <sup>3</sup> Х. II. володимери. <sup>4</sup> Х. II. крѣтѣую. <sup>5</sup> Х. II. володимерка <sup>6</sup> Здѣсь въ Х. въ коюиъ отряженнхъ восторенихъ слова, которыми начинается славяноицалъ странникъ; со игоромъ и с(а)л(а)т(а)с(а)в(а)мъ. <sup>7</sup> Х. II. ирѣб. п. <sup>8</sup> Х. II. даидъч. <sup>9</sup> Х. II. володимеръ. <sup>10</sup> Х. II. ирѣб. п. <sup>11</sup> Х. II. владскн. <sup>12</sup> Х. II. володимера. <sup>13</sup> Х. II. волею. <sup>14</sup> Х. II. ирѣб. оногоуже того но хотиоу. <sup>15</sup> и не швастати люде но видѣти, и но хотѣ оскати покочитиса емуоу. <sup>16</sup> Х. II. его. <sup>17</sup> Х. II. ни. <sup>18</sup> Х. II. володимеръ. <sup>19</sup> Х. II. а. <sup>20</sup> Х. II. оумено. <sup>21</sup> Х. II. володимероуже и мна. <sup>22</sup> Х. II. пред. <sup>23</sup> Х. II. вѣлае, и ирѣб. баше. <sup>24</sup> Х. II. подъ горы. <sup>25</sup> Х. II. вьздоша. <sup>26</sup> Х. II. видпше. <sup>27</sup> Х. II. гзидоушасъ. <sup>28</sup> Х. II. рекоучи. <sup>29</sup> Х. II. адо. <sup>30</sup> Х. II. къ. <sup>31</sup> Х. II. мна. <sup>32</sup> Х. II. кмывъ. <sup>33</sup> Х. II. ирѣб. п. <sup>34</sup> Х. II. что. <sup>35</sup> Х. II. кмывъ. <sup>36</sup> Х. II. приигошн. <sup>37</sup> Х. II. створи. <sup>38</sup> Х. II. володимеръ. <sup>39</sup> Х. II. оумено. <sup>40</sup> Х. II. оусрѣтъ. <sup>41</sup> Х. II. вьдалъ. <sup>42</sup> Х. II. оумено. <sup>43</sup> Х. II. володимерко. <sup>44</sup> Х. II. ирѣб. всеволодоу. <sup>45</sup> Х. II. сребра. <sup>46</sup> Х. II. много г(а)гоушнѣ. <sup>47</sup> Х. II. оумено. <sup>48</sup> Х. II. оумикон. <sup>49</sup> Х. II. собѣ. <sup>50</sup> Х. II. целона. <sup>51</sup> Х. II. ирѣб. п. <sup>52</sup> Х. II. възвороти. <sup>53</sup> Х. II. ирѣб. п. <sup>54</sup> Х. II. въ своен. <sup>55</sup> Х. II. сребро. <sup>56</sup> Х. одиѣ прѣ, II. еднѣ прѣ. <sup>57</sup> Х. II. раздѣл. <sup>58</sup> Х. II. часть. <sup>59</sup> Х. II. ирѣб. п. <sup>60</sup> Х. II. баше. <sup>61</sup> Х. II. вьвлодимероу. <sup>62</sup> Х. II. тисманичю. <sup>63</sup> Х. II. ирѣб. <sup>64</sup> Х. II. вьвлодимер. <sup>65</sup> Х. II. совокоуи.

*Примечанiя:* <sup>1</sup> Буквы не написаны надъ строчкой. <sup>2</sup> Буква ч передѣлана въ ч. <sup>3</sup> Сюда относится вставка на первомъ погѣ: *онему же шогъ по хотиоу; она замѣлила вставку на правомъ погѣ: онакъ шогъ и...тѣи (которая ичверчнута).* <sup>4</sup> Буквы не написаны по старому мѣсту. <sup>5</sup> Буква и написана по сособѣиоу мѣсту. <sup>6</sup> Буква ѣ порождѣна изъ р, а, в, кажется, изъ н. <sup>7</sup> Буква ч передѣлана въ ч. <sup>8</sup> Такъ въ рукописи. <sup>9</sup> Передѣлано въ не ирѣи; ч передѣвано въ я, а буквы еи приписаны надъ строчкой.

и прииде на нь к<sup>1</sup> Галичю, и ста школо города. и възвѣдаче<sup>2</sup> из города быахоуса<sup>3</sup> крѣпко, и мнози падахоу ѿ шбоихъ, и бишася<sup>4</sup> шль<sup>5</sup> г<sup>6</sup>. Нѣдѣ<sup>7</sup>, в нѣлю же мѣ-поуноу<sup>8</sup> на ночь, выстоупи на нѣ<sup>7</sup> Иванѣ, с<sup>8</sup> Галичанѣ, и много бишася, и побша оу<sup>9</sup> Ивана<sup>10</sup> дружины много, и заступшиа и ѿ града<sup>11</sup>, и нелѣ<sup>12</sup> баше възвратшиса<sup>13</sup> емоу оу<sup>14</sup> градъ, и пробѣже сквовѣ помѣк в Доувию и ѿгоуда полемъ пробѣже ко<sup>15</sup> Всеволоду<sup>16</sup>, Киевоу,<sup>17</sup> Галичане же всю пердѣло бишася по Иванѣ, с Володимирѣ<sup>18</sup>, и ноужоу шворишася<sup>19</sup>, в нѣе маслопоу<sup>20</sup>.

а. 317 об. Володимеръ же шведъ в Галичъ, и погмы, люди кѣсча<sup>21</sup>, а шпыа по<sup>22</sup> казныю злою, топ<sup>23</sup> же зигѣ<sup>24</sup> Всеволодѣ ѿда дѣб Всеволодковнѣ, Володимери вноуцѣ<sup>25</sup>, едшоу за Володимирѣ<sup>26</sup> Ц, 21 за Дѣвичича, а другоу<sup>27</sup> за Ирсоушача<sup>28</sup>, за Дурда, шбѣ шдпоп<sup>29</sup> нехѣгѣ<sup>30</sup>, в то же лѣ заложена бѣи прѣбѣ<sup>31</sup> Канѣвская<sup>32</sup>, стго Гешургина, Всеволодомъ кнѣземъ, мѣа июня въ ѿ дѣнь.\*.

6658 В лѣто шъ х ѿ гѣ Псле Всеволодъ по братыю свою<sup>33</sup> по Игорѣ и Стослава и по Дѣвичича, по Володимерѣ<sup>34</sup>, Иаслава, и придоша<sup>35</sup> Киевоу<sup>36</sup> и тогда мвиса звѣда привелшца, на западѣ испоушачи лоуча.\*. . . . . и<sup>37</sup> намѣ<sup>37</sup>, Володимерѣ<sup>38</sup> посадитъ Мѣстислава, сѣа своего, по собѣ в Киевѣ<sup>39</sup> а Мѣсти-

славъ Ирополка брата своего, а се а<sup>40</sup> мольваю шже<sup>41</sup> ма Вѣ помнеть, то азъ по собѣ<sup>42</sup> даю, братоу своему, Игорви Киевѣ<sup>43</sup>, и много замѣшавъ<sup>44</sup> Иаславоу Мѣстиславичю ноужа бѣи цѣловати кѣтъ и сѣдшимъ всеи<sup>45</sup> братѣ въ<sup>46</sup> Всеволода, на сѣнехъ, и рѣ имѣ Всеволодъ, Игорю цѣлоуи кѣтъ како шмѣти братю въ любовь, а Володимирѣ<sup>47</sup> и Стославъ, и Иаславъ цѣлоупте кѣтъ ко<sup>48</sup> Игорви, что въ<sup>49</sup> лачпелъ дамаи<sup>50</sup>, но по волѣ а не по ноужн, и цѣловаша на всеи любви кѣтъ, и рѣ имѣ Всеволодъ поваблывает мене, Володиславъ Ладѣскпн вѣзъ, на брата свои и рѣ Игорь не ходи ты, но полдемъ мѣи п иде Игорѣ с братомъ, своимъ Стославомъ, и с<sup>51</sup> Володимеромъ<sup>52</sup>, а Иаславъ Мѣстиславичъ<sup>53</sup> разбогѣса<sup>54</sup> не иде, из Володимерѣ<sup>55</sup>, Стославъ Всеволодичъ, иде, и идоша на середѣ<sup>56</sup> землн<sup>57</sup>, Ладѣскоо, паидоша брата два, Владислава, Болеслава<sup>58</sup>, и Мъжекоу<sup>59</sup> стоа- . 118 а. 60 за бологомъ, и перебѣхаша на сю степоропу, и поклонистася Игорви, и<sup>61</sup> съ братьемъ его, и цѣловаше кѣтъ межи собою и тако рокоша аще кто перестоунитъ кѣтъное цѣловаше<sup>62</sup> на того, бѣишъ всеи<sup>63</sup>, л даста брата<sup>64</sup> своему Владиславоу, дѣ городы, а Игорви съ братьемъ Впаноу, и тако оузвратшиса<sup>65</sup> въ своиши, много половецъ везмѣше, тои же зигѣ<sup>66</sup> оумре, Стославъ сѣи Ирсоушачъ, оу, Мѣромѣ<sup>67</sup>, а брать его Ростиславъ сѣде

Варианты: <sup>1</sup> X. П. во. <sup>2</sup> X. П. възвѣдачи. <sup>3</sup> X. П. бяхуса (съ б. юс). <sup>4</sup> X. П. шриб. три дѣ)ши. <sup>5</sup> X. П. оушечо. <sup>6</sup> X. П. мнопоуостую. <sup>7</sup> X. П. из. <sup>8</sup> X. П. в. <sup>9</sup> П. оушечо. <sup>10</sup> X. вана. <sup>11</sup> X. П. города. <sup>12</sup> X. П. нѣла. <sup>13</sup> X. П. възвратшиса. <sup>14</sup> X. П. въ. <sup>15</sup> X. П. къ. <sup>16</sup> X. П. шриб. къ. <sup>17</sup> X. П. шриб. а. <sup>18</sup> X. П. володимером. <sup>19</sup> X. П. шриб. шмоу. <sup>20</sup> X. П. шмопоуостую. <sup>21</sup> X. П. шриб. шмоу. <sup>22</sup> X. П. шриб. шмоу. <sup>23</sup> X. П. шриб. шмоу. <sup>24</sup> X. П. шриб. шмоу. <sup>25</sup> X. П. шриб. шмоу. <sup>26</sup> X. П. шриб. шмоу. <sup>27</sup> X. П. шриб. шмоу. <sup>28</sup> X. П. шриб. шмоу. <sup>29</sup> X. П. шриб. шмоу. <sup>30</sup> X. П. шриб. шмоу. <sup>31</sup> X. П. шриб. шмоу. <sup>32</sup> X. П. шриб. шмоу. <sup>33</sup> X. П. шриб. шмоу. <sup>34</sup> X. П. шриб. шмоу. <sup>35</sup> X. П. шриб. шмоу. <sup>36</sup> X. П. шриб. шмоу. <sup>37</sup> X. П. шриб. шмоу. <sup>38</sup> X. П. шриб. шмоу. <sup>39</sup> X. П. шриб. шмоу. <sup>40</sup> X. П. шриб. шмоу. <sup>41</sup> X. П. шриб. шмоу. <sup>42</sup> X. П. шриб. шмоу. <sup>43</sup> X. П. шриб. шмоу. <sup>44</sup> X. П. шриб. шмоу. <sup>45</sup> X. П. шриб. шмоу. <sup>46</sup> X. П. шриб. шмоу. <sup>47</sup> X. П. шриб. шмоу. <sup>48</sup> X. П. шриб. шмоу. <sup>49</sup> X. П. шриб. шмоу. <sup>50</sup> X. П. шриб. шмоу. <sup>51</sup> X. П. шриб. шмоу. <sup>52</sup> X. П. шриб. шмоу. <sup>53</sup> X. П. шриб. шмоу. <sup>54</sup> X. П. шриб. шмоу. <sup>55</sup> X. П. шриб. шмоу. <sup>56</sup> X. П. шриб. шмоу. <sup>57</sup> X. П. шриб. шмоу. <sup>58</sup> X. П. шриб. шмоу. <sup>59</sup> X. П. шриб. шмоу. <sup>60</sup> X. П. шриб. шмоу. <sup>61</sup> X. П. шриб. шмоу. <sup>62</sup> X. П. шриб. шмоу. <sup>63</sup> X. П. шриб. шмоу. <sup>64</sup> X. П. шриб. шмоу. <sup>65</sup> X. П. шриб. шмоу. <sup>66</sup> X. П. шриб. шмоу. <sup>67</sup> X. П. шриб. шмоу.

Примечания: <sup>1</sup> Такъ въ рукописи въ нижнихъ. <sup>2</sup> Надъ лѣ надписано позже в подъ дугой. <sup>3</sup> Здѣсь въ подлинникѣ оставлено семь пугачьскъ отрока. <sup>4</sup> Такъ въ рукописи въ. а.

на столѣ а Раваню<sup>1</sup> послама мѣншого<sup>2</sup> Ро-  
стиславича<sup>3</sup> Глѣба. Той же зимѣ<sup>3</sup>. Влади-  
славъ Ладьскни<sup>4</sup> кнѣз емъ mouжа своего.  
Петрка<sup>5</sup> испѣли<sup>6</sup>. а назыка емоу оурѣза<sup>7</sup> и  
домъ его розаграби<sup>8</sup>. токмо съ женою и съ<sup>9</sup>  
дѣтми. выгза. изъ земли<sup>10</sup> своена. и иде в  
Роусь накое боуангѣное<sup>11</sup> слово глѣтъ. аже  
мѣроу мѣрнѣ възмѣрнѣтъ тѣ ты емъ Роуско-  
го<sup>12</sup> кнѣа дестю. Володара. и оумоучыи и  
и мѣнше его оустыли<sup>12</sup>. все егоже Бѣ по  
нѣколици<sup>14</sup> днѣвъ не приврѣ<sup>15</sup> ш немже бѣ в  
заднихъ лѣтѣхъ писано. В то же лѣто пере-  
несе бѣговѣрнамъ княгини Шлена. Миска кнѣа  
сѣго Шрополка. изъ гробиницѣ<sup>16</sup>. въ црѣвъ  
сѣго Андруна. и положи емоу оу Инкы<sup>17</sup>.

6664 В лѣто 4<sup>17</sup> 11. Всеволодъ съвоюци<sup>18</sup> братью  
свою. Игоря<sup>19</sup> и Стослава же остави в Кие-  
вѣ<sup>20</sup>. а со<sup>21</sup> Игоремъ иде къ Галичю и съ  
Двѣчма. и съ Володимиромъ<sup>22</sup>. съ Вачесла-  
вомъ. Володимеричемъ. Иааславъ и Ростиславъ.  
Мстиславича<sup>23</sup>. сѣовча<sup>24</sup> его. и Стослава  
пому сѣа своего. и Болеслава Ладьскаго кнѣа.  
зата<sup>25</sup> свѣ<sup>26</sup>. и Половнѣ дикнѣ вси<sup>27</sup>. и бѣ  
многое множество<sup>27</sup> вои<sup>28</sup>. идоша къ Галичю  
на Володимерка<sup>29</sup>. и бѣ дождь<sup>30</sup> и стече  
снѣгъ Бѣлѣкъ промысломъ. и тако идяхоу на<sup>3</sup>  
л. 118 об. колнхъ<sup>31</sup> и на санехъ.<sup>32</sup> . . . . . ||

къ<sup>33</sup> родоу<sup>33</sup> и пожгоша. шволо его. ѿ встрѣгъ<sup>34</sup> п. 22  
первыи днѣ. а<sup>35</sup> въторнѣ днѣ створиша вѣче<sup>3</sup>  
Звенигородчн<sup>36</sup>. хотаче<sup>37</sup> са передати и бѣ  
оу нихъ воевода Володимиръ<sup>38</sup> mouжъ Ивавъ  
Халдѣвичъ. язма<sup>39</sup> оу<sup>40</sup> нихъ mouжи г. и  
оуби иа и кожедо ихъ перетен<sup>1</sup> наполю по-  
верже<sup>41</sup>. а. ясъ града<sup>42</sup>. тѣмъ и загрозн  
имъ. и начаша са Звенигородчѣ ѿтолѣ бн-  
ти<sup>43</sup> безъ лѣти<sup>44</sup> видавъ<sup>45</sup> же то Всеволодъ.  
нача доспѣвати тако взати городъ. въ г<sup>46</sup>. же  
днѣ пристуупиша. вси<sup>47</sup> ко<sup>48</sup> градуу. по во-  
рамъ<sup>49</sup> бишѣ до пояднѣи вечернѣ<sup>50</sup> и за-  
жгоша городъ въ<sup>51</sup> трехъ мѣстехъ. граждане  
же Бѣюе помощью оугасиша. Бѣ же и сѣма  
Бѣа избави городъ. ѿ лютнѣ рати. и взва-  
ша. коури. велисонъ<sup>51</sup>. съ радостью великою  
хвалаше Бѣ и прѣтоую его мѣръ<sup>52</sup> и ѿтоуду  
взавратишаса. кождо<sup>53</sup> въ своаси. Всеволодъ.  
же. прншодѣ в Киевъ. разболнса<sup>54</sup>. и посла  
по<sup>55</sup> брата своего по Игоря и по Стослава.  
и бѣ великъ боленъ и ста подѣ Вышегородомъ  
въ Штроувѣ. и Всеволодъ же прнзва къ собѣ<sup>56</sup>  
Княне<sup>57</sup>. и нача<sup>58</sup> молвити азъ емъ великъ  
болень<sup>59</sup>. а се вы<sup>60</sup> братъ мой<sup>61</sup> Игорь.  
пмѣте по нь<sup>62</sup>. шни же рекоша кнѣже ради са  
пчмаъ. и поаша<sup>63</sup> Игоря<sup>64</sup> в Киевѣ<sup>65</sup>. иде  
съ нымъ подѣ Оугорскнш<sup>66</sup> и сѣзва Клянѣ<sup>67</sup>  
вси<sup>67</sup> шни же вси<sup>68</sup> цѣловаша. к немуу крѣ<sup>69</sup>

Варианты: <sup>1</sup> X. П. и реваню. <sup>2</sup> X. П. меншого. <sup>3</sup> X. П. остлнхъ и прнб. его. <sup>4</sup> X. П. ирѣза. <sup>5</sup> X. П. разграби. <sup>6</sup> X. П. а. <sup>7</sup> X. П. землѣ. <sup>8</sup> X. П. а. <sup>9</sup> X. П. землѣ. <sup>10</sup> X. П. итѣское. <sup>11</sup> X. П. роуекаго. <sup>12</sup> X. П. въсплнн. <sup>13</sup> X. П. не по колнцн. <sup>14</sup> X. П. првзри. <sup>15</sup> X. П. гробиници. <sup>16</sup> X. П. ирнб. х (т. а. 600). <sup>17</sup> X. П. совоуоушн. <sup>18</sup> X. П. Игоря. <sup>19</sup> X. П. кнѣей. <sup>20</sup> X. П. стѣ. <sup>21</sup> X. П. володимеромъ, и ирнб. п (т. а. 600). <sup>22</sup> X. П. мѣстиславича. <sup>23</sup> X. П. сѣовчова. <sup>24</sup> X. П. вѣтѣ. <sup>25</sup> X. П. Половнѣ дикнѣа всѣхъ. <sup>26</sup> X. П. множество. <sup>27</sup> X. П. ирнб. и. <sup>28</sup> X. П. сѣова идоша къ галичю, котормн кнѣчашася страници, постоури ехъ X. П. ехъ коннѣ прѣднѣстоуещеи страници. <sup>29</sup> X. П. володимера. <sup>30</sup> X. П. домлѣ. <sup>31</sup> X. П. конекъ. <sup>32</sup> После этого ехъ X. П. вѣуала стрѣка. <sup>33</sup> X. П. и ро-  
родоу. <sup>34</sup> X. П. острогъ, и ирнб. а. <sup>35</sup> X. П. ирнб. въ. <sup>36</sup> X. П. звенигородчн. <sup>37</sup> X. П. хотачи. <sup>38</sup> X. П. володимеръ. <sup>39</sup> X. П. и язма, П. язма. <sup>40</sup> X. П. а. <sup>41</sup> X. П. перетн наполю верже. <sup>42</sup> X. П. изъ города. <sup>43</sup> X. П. бити. <sup>44</sup> X. П. безъ лѣти. <sup>45</sup> X. П. видѣа. <sup>46</sup> X. П. трѣгн. <sup>47</sup> X. П. ирнб. вон. <sup>48</sup> X. П. къ. <sup>49</sup> X. П. по зори. <sup>50</sup> X. П. пояд-  
нѣи вечери. <sup>51</sup> X. П. коури (еъ X. о снѣрто) олпшоукъ. <sup>52</sup> X. П. мѣръ еъ. <sup>53</sup> X. П. вѣздо. <sup>54</sup> X. П. разболѣл. <sup>55</sup> X. П. олущено. <sup>56</sup> X. себѣ. <sup>57</sup> X. князи, П. князи. <sup>58</sup> X. П. ирнб. шъ. <sup>59</sup> X. П. емъ боленъ оуже великн. <sup>60</sup> X. П. нам. <sup>61</sup> X. П. брани мой. <sup>62</sup> X. П. кнѣжеа зам. <sup>63</sup> X. П. поешаа. <sup>64</sup> X. П. игоръ. <sup>65</sup> X. П. в кмювъ. <sup>66</sup> X. П. оугорскнш. <sup>67</sup> X. П. клянѣ всѣ. <sup>68</sup> X. П. всѣ. <sup>69</sup> П. цѣловаша крѣстъ к немуу.

Примечаня: <sup>1</sup> Бузка и послѣ написана по соскобленному а или л. <sup>2</sup> Бузка в написана надъ строкой поэма.  
<sup>3</sup> Бузка и переѣдана въ н. <sup>4</sup> Бузка л послѣ тъ написана поверхъ другой (кажется, поверхъ о); надстрочное а слова сеогъ  
написане поэма. <sup>5</sup> Это слово написано по стертую мѣсту. <sup>6</sup> Здѣсь въ подлинникѣ семъ строкъ отставленъ пускунн.  
Судя по Воскр. (П. С. Р. Л. VII, 34), здѣсь читалось то, что было рассказано выше подъ 6662 (с. 315—316), и дѣлѣ:  
сповѣдъ Всеволодъ еъ своєю силою ко Звенигороду, и ста по сей сторовѣи города... пристуупишася (же къ городу). <sup>7</sup> Это  
слово прнписано на лѣвоу полѣ. <sup>8</sup> Бузка в написана по соскобленному ч. <sup>9</sup> Бузка в переѣдана въ ч. <sup>10</sup> Бузка в  
написана по стертую мѣсту. <sup>11</sup> Надъ коннечнхъ и поэма прнписано е похъ дугой. <sup>12</sup> На среднѣхъ полѣ прнписано го.  
<sup>13</sup> Это слово написано надъ строкой. <sup>14</sup> Надъ лъ бузка в написана поэма подѣ дугой. <sup>15</sup> Конечное в переѣдано въ ч.

рекоуче<sup>1</sup> ты намъ кнѣзъ. и пашѣ по нь лъстью<sup>2</sup>.  
заоурип же днѣ ѣха Игорь<sup>3</sup>. Вышегороду.  
и цѣловаше<sup>4</sup> к нему хртъ<sup>5</sup> Вышегородскѣ<sup>6</sup>.  
Всеволодъ же<sup>7</sup> еще съ<sup>7</sup> в животѣ своемъ  
посла. къ Иваславу. Мѣстиславичю. Воло-  
дслава зата<sup>6</sup> своего. а къ Двѣцема<sup>8</sup> Мירו-  
слава. Андрѣевича. река стоите ли въ хртѣ-  
номъ цѣловань<sup>9</sup> оу брата своего оу<sup>10</sup> Игоря.  
и рѣша стоимы. въ вѣрѣп<sup>11</sup> же днѣ прѣста||  
x. 119 виса Всеволодъ. мѣа августа. оу<sup>12</sup> а днѣ и  
спраташе тѣло его и положиша<sup>13</sup>. оу<sup>13</sup> прѣви  
стою мѣиу Игорь же ѣха Клевою<sup>14</sup>. и сова  
Кшане вси<sup>15</sup> на гору на Ирсолаш<sup>15</sup> дворъ. и  
цѣловаше<sup>16</sup> к нему хртъ<sup>17</sup> и пакы<sup>17</sup> скоупи-  
шася<sup>18</sup>. вси Кшане. оу Туровы божьшицѣ<sup>19</sup>  
и послаша<sup>20</sup> по Игоря. рекоуче<sup>21</sup> кѣже по-  
ѣди<sup>22</sup> к нѣ Игорь же поемъ брата своего Сто-  
слава. и ѣха к нѣ. и ста съ дружиною своею.  
а брата своего Стослава<sup>23</sup> посла к нимъ оу  
вѣче. и почаша Кшане складывати вино на  
тиоуна<sup>24</sup> на Всеволожа. на Ратю<sup>25</sup> и на  
другаго тивоуна<sup>26</sup> Вышегородского<sup>27</sup>. на Тоу-  
дора рекоуче<sup>28</sup> Ратша<sup>29</sup> кы погуби Клевъ<sup>30</sup>.  
а Тоудоръ Вышегородъ. а ипѣи кѣже Сто-  
славе<sup>31</sup> цѣлоуи памъ хртъ<sup>32</sup> и за<sup>33</sup> братомъ  
своимъ. аще<sup>34</sup> комуу нѣ боудетъ шбида да<sup>35</sup>

ты прави. Стославъ же рѣ имъ. азъ<sup>36</sup> цѣ-  
лоуку кѣтъ за бракомъ своимъ. тако не боудетъ  
вы насилы<sup>37</sup> никоторого же. а (с)е<sup>38</sup> вы<sup>38</sup> в  
тивоунъ<sup>39</sup> а<sup>40</sup> по вапеш волп. Стославъ же  
сѣсѣдъ с кона. к<sup>41</sup> на томъ цѣлова хртъ<sup>42</sup> к  
нпмъ оу вѣчи Кшане<sup>43</sup> же вси сѣсѣдше с конь<sup>44</sup>  
п<sup>44</sup> начаша<sup>45</sup> молвити. братъ твой кнѣзъ и  
ты и на томъ цѣловаше<sup>46</sup>. вси Кшане хртъ<sup>47</sup>  
и с<sup>48</sup> дѣтми. аже<sup>49</sup> подъ Игоремъ не лѣсти-  
ти<sup>50</sup> подъ Стославомъ п Стославъ поима<sup>51</sup>  
лоутишѣ<sup>52</sup> моужѣ<sup>53</sup> Кшанѣ<sup>54</sup>. и ѣха с ними<sup>55</sup>  
братору своему<sup>56</sup> Игореву. и рѣ брато на томъ  
азъ. цѣловѣ<sup>57</sup> к<sup>57</sup> нпмъ<sup>57</sup> хртъ<sup>58</sup>. аже<sup>59</sup> ти  
на ипѣи въ правдоу и любити. Игорь же  
сѣсѣдъ с кона. и цѣлова е нпмъ кѣтъ на  
вси<sup>60</sup> воли. и на братьшип<sup>61</sup>. ѣха на  
шбѣдъ. шп же оустремшася. на Ратышпкѣ<sup>62</sup>  
дворъ грабитъ<sup>63</sup>. и на хѣванкы<sup>64</sup>. п<sup>65</sup> по-  
сла<sup>65</sup> к<sup>65</sup> нѣ Игоръ брата своего Стослава  
съ дружиною. и шда оутпши<sup>66</sup>. в то же  
верема<sup>67</sup> посла. Игорь. къ Иваславу рѣ<sup>68</sup>. се  
брата нашего Бѣ пошаль<sup>69</sup>. а стоимъ ли въ П, 23  
хртѣпомъ<sup>70</sup> цѣлованы. шъ же пи швѣта емоу  
не<sup>71</sup> дасть<sup>72</sup>. пртивоу топ рѣчи. ни поста  
к нему поустп. и не оугодепъ || бы Кшаномъ<sup>73</sup> x. 119 об  
Игоръ. и послашася къ Перемславу къ Ива-

Варианты: <sup>1</sup> X. П. рекоучи. <sup>2</sup> X. П. яриб. к. <sup>3</sup> X. П. цѣловаша. <sup>4</sup> X. П. креть. <sup>5</sup> X. П. вышегородиц.  
<sup>6</sup> X. П. яриб. и. <sup>7</sup> X. П. снн. <sup>8</sup> X. П. двдвѣцма. <sup>9</sup> X. П. кретью цѣловани. <sup>10</sup> X. П. оушчемо. <sup>11</sup> X. П. въ.  
оурип. <sup>12</sup> X. П. яриб. и. <sup>13</sup> X. П. нѣ. <sup>14</sup> X. П. къ клевою. <sup>15</sup> X. П. кшанн вѣш. <sup>16</sup> X. П. цѣловаша. <sup>17</sup> X. П.  
креть. <sup>18</sup> X. П. сѣвокоупишася. <sup>19</sup> X. П. боляцип. <sup>20</sup> X. П. послашася. <sup>21</sup> X. рекоучи. П. рекоучи. <sup>22</sup> X. П. поиди.  
<sup>23</sup> X. П. яриб. и. <sup>24</sup> X. П. тивоуна. <sup>25</sup> X. П. ратъшя. <sup>26</sup> X. П. тивоуна. <sup>27</sup> X. П. вышегородскаго. <sup>28</sup> X. П. рекоучи.  
<sup>29</sup> X. П. ратъшя. <sup>30</sup> X. П. погубиъ князѣ. <sup>31</sup> П. сѣаугостава. <sup>32</sup> X. П. креть. <sup>33</sup> X. П. за. <sup>34</sup> X. П. есмъ. <sup>35</sup> X.  
П. да. <sup>36</sup> X. П. азъ. <sup>37</sup> X. П. насилѣ. <sup>38</sup> X. П. есмъ. <sup>39</sup> X. П. тивоу. <sup>40</sup> X. П. а. <sup>41</sup> X. П. а. <sup>42</sup> X. П. креть.  
<sup>43</sup> X. П. князю. <sup>44-44</sup> X. П. конен. <sup>45</sup> X. П. шаша (въ X. направлено въ пачаша). <sup>46</sup> X. П. яриб. креть. <sup>47</sup> X. П.  
оушчемо. <sup>48</sup> X. П. а. <sup>49</sup> X. П. шѣ. <sup>50</sup> X. П. яриб. и. <sup>51</sup> X. П. пошмалъ. <sup>52</sup> X. лоутишѣ. П. лоутишѣ. <sup>53</sup> X. П.  
мужи (въ б. яс.). <sup>54</sup> X. П. князи. <sup>55</sup> X. П. яриб. къ. <sup>56</sup> П. спому. <sup>57</sup> X. П. оушчемо. <sup>58</sup> X. П. креть. <sup>59</sup> X. П.  
нѣ. <sup>60</sup> X. П. вошѣ ш. <sup>61</sup> X. П. брати. и яриб. и. <sup>62</sup> X. П. ратышкѣ. <sup>63</sup> X. П. грабити. <sup>64</sup> X. мечникъ. <sup>65</sup> X. П.  
оушчемо. <sup>66</sup> X. П. оутпши. <sup>67</sup> X. П. яремъ. <sup>68</sup> X. ярибасю возе: мотиславичю. <sup>69</sup> X. П. полягъ. <sup>70</sup> X. П. кретью.  
<sup>71</sup> X. П. оушчемо. <sup>72</sup> X. П. оушчемо, и яриб. сѣтвори. <sup>73</sup> X. П. князю.

Примѣчанія: <sup>1</sup> Буква ѣ передѣлана позже въ е. <sup>2</sup> Конечное ѣ написано по соскобленному другимъ почер-  
комъ. <sup>3</sup> Буква ѣ передѣлана въ ч, а е въ ч. <sup>4</sup> Здѣсь въ подлинникѣ написано вторично на торю, но соскоблено.  
<sup>5</sup> Здѣсь виденъ слѣдъ соскобленной буквы (ѣтроично ѣ: искоупишася). <sup>6</sup> Это слово передѣлано позже въ мо. <sup>7</sup> Буква  
с написана позже по соскобленному (н или ѣ шѣи). <sup>8</sup> Буква ѣ соскоблена, но соскобленному написано е, надъ стро-  
кой подъ дугой прибавлено мѣ (оамъ). <sup>9</sup> Здѣсь вставлено позже і. <sup>10</sup> Это слово передѣлано въ ес ии: буква е встав-  
лена позже. <sup>11</sup> Надъ о надписано позже е подъ дугой (арославъ). <sup>12</sup> Буква ѣ позже переправлена въ з (ш). <sup>13</sup> Буква ѣ  
подъ дугой надписана, кажется, позже. <sup>14</sup> Подъ буквой ѣ видно стертое ч. <sup>15</sup> Между у и ѣ вставлена точка.



славою, рекоуче<sup>1</sup> поиди кнѣже к намъ хо-  
щемъ<sup>2</sup> тебе. Иааславъ же се стѣшавъ, и  
свѣжкоуши<sup>3</sup> воа своа<sup>4</sup>, поиде на нь, въ Пе-  
реласлава, вземъ мѣтвою оу стѣмъ<sup>5</sup> Мп-  
халлѣ<sup>6</sup>, оу епта оу<sup>7</sup> Ефимы<sup>8</sup>, и переиде  
Дятѣрь оу Зараба<sup>9</sup>, и тоу прислашася к не-  
моу Чернип Клобуоци, и все Поросъ<sup>10</sup>, и ре-  
коша емоу ты нашъ кнѣз а Шлговичъ не хо-  
чемъ, а пойдѣ<sup>11</sup> в борзѣ<sup>12</sup> а мы<sup>13</sup> с тобою, и  
поиде Иааславъ къ Дерновоумоу<sup>14</sup>, и тоу скоу-  
пишася<sup>15</sup> вси<sup>16</sup> Клобуоци, и Поршане, томъ  
же мѣстѣ, прислашѣ к немуу Бѣлгородця<sup>17</sup>,  
и Василевци, тако же рекоуче<sup>18</sup> поиди ты  
нашъ кнѣз<sup>19</sup>, а Шлговичъ<sup>20</sup> не хотимъ<sup>21</sup>,  
томъ<sup>22</sup> мѣстѣ, пригѣхаша ѿ Князъ моужн,  
нарекоуче<sup>23</sup> ты нашъ кнѣз, пойдѣ Шлговичъ<sup>24</sup>  
не хотимъ<sup>25</sup>, бѣгъ агы в задничи<sup>26</sup>, где<sup>27</sup>  
оузрѣмъ стагъ твоа<sup>28</sup> тоу<sup>29</sup> мы с тобою  
готови есмь<sup>30</sup>. Иааславъ же слъбарьсѣа на  
поли, и хрѣтмань<sup>31</sup> и погашыа, и рѣ имъ  
брѣ<sup>32</sup> Всеволода есми<sup>33</sup> имѣлъ въ правду  
брата старшаго<sup>34</sup>, занеже ми братъ и зать,  
старѣи мене наю ѿць, а съ сими како ми Бѣ  
дасть, и сила животворящаго крѣа да лобо  
си голову<sup>35</sup> положи<sup>36</sup>, передъ вами любо  
си<sup>37</sup>, нагъвою столъ дѣда своего, и ѿца своего.

и то рець<sup>34</sup> поиде па нь, Игорь же посла  
къ братама<sup>35</sup> своима, Володимирюу<sup>36</sup> Иаа-  
славою, и рѣ стопа ли брата<sup>37</sup> оу мене, оу  
хрѣтномъ<sup>38</sup> дѣлованин, шва же и въспросѣа,  
оу него волостин<sup>39</sup> много, Игорь же има вѣд,  
и повелѣ<sup>40</sup> има ити<sup>41</sup> к собѣ, шва же<sup>41</sup> по-  
идоста, Игорь же посла<sup>42</sup> Оулѣба, и<sup>43</sup> Ивана  
Воптничича<sup>44</sup>, и рѣ има како еста бѣла<sup>45</sup> оу  
брата моего, тако же боудете<sup>46</sup> оу мене<sup>47</sup>,  
а Оулѣбови рѣ держи<sup>48</sup> ты<sup>48</sup> тысячу, какъ  
он<sup>49</sup> оу брата моего держалъ<sup>50</sup>, всековнѣни<sup>51</sup>  
же дыаволь<sup>52</sup>, не хота любви<sup>53</sup> межю братьюу,  
и<sup>43</sup> вложп<sup>54</sup> срѣде алгымъ свѣтъкомъ<sup>55</sup> Оулѣбови,  
тысачьскомоу<sup>56</sup>, Иванови Воптничичю иже  
свѣнцаста<sup>57</sup> свѣтъ<sup>58</sup> аоль съ Князъ<sup>59</sup> на  
кѣлаа своего, и почаста са слати къ Иаа-  
славою, Мьстиславичю<sup>60</sup>, рекоче<sup>61</sup> поиди кнѣже  
в борзѣ, идетя ти<sup>62</sup> Двѣдѣч<sup>63</sup> Игореви в по-  
мочь иже бѣшоу велпкою чѣ прималии ѿ Все-  
волода, и ѿ брата его<sup>64</sup>, ти<sup>65</sup> же почаша  
лестити<sup>66</sup> подѣ кнѣземъ своимъ, Иааславъ же  
Двѣдѣчъ ѿха в борзѣ, чѣловаль<sup>67</sup> бо баше  
хрѣъ<sup>68</sup> оу стѣго Обса съ братомъ с<sup>69</sup> Володи-  
мирюу<sup>70</sup>, къ Игореви, и къ братоу его Сто-  
славою, вишь же Черноговьскии<sup>71</sup> Шнофрив,  
проавитеромъ<sup>72</sup> своимъ рѣ аще кто сего крѣъ-

*Варианты:* <sup>1</sup> X. II. рекоучи. <sup>2</sup> X. II. хочам. <sup>3</sup> X. II. совокоуши. <sup>4</sup> X. II. яриб. и. <sup>5</sup> X. II. въ (с)ятомъ. <sup>6</sup> X. II. мизаме. <sup>7</sup> X. II. оушчено. <sup>8</sup> X. II. ефимиа. <sup>9</sup> X. II. заруба. <sup>10</sup> X. II. поросе. <sup>11</sup> X. II. поиде на. <sup>12</sup> X. II. в борзѣ. <sup>13</sup> X. II. ми. <sup>14</sup> X. II. дръновомоу. <sup>15</sup> X. II. совокоушишася. <sup>16</sup> X. II. яриб. и. <sup>17</sup> X. II. белгородци. <sup>18</sup> X. II. рекоучи. <sup>19</sup> X. II. яриб. поиде. <sup>20</sup> X. II. а оу волговичъ (волгозичъ). <sup>21</sup> X. II. яриб. бѣгъ. <sup>22</sup> X. II. Олово томо мѣстѣ... азь в задничи ѿ X. II. оушчени. <sup>23</sup> X. II. гда. <sup>24</sup> X. II. яриб. и. <sup>25</sup> X. II. оушчено. <sup>26</sup> X. II. есми, и. <sup>27</sup> X. II. хрѣтманъ. <sup>28</sup> X. II. братѣ. <sup>29</sup> X. II. есмь. <sup>30</sup> X. II. старшаго. <sup>31</sup> X. II. яриб. словъ. <sup>32</sup> X. II. положи. <sup>33</sup> X. II. оушчено. <sup>34</sup> X. II. яриб. и. <sup>35</sup> X. II. брата. <sup>36</sup> X. II. володимероу, и яриб. и. <sup>37</sup> X. II. брѣли. <sup>38</sup> X. II. крѣтномъ. <sup>39</sup> X. II. волости. <sup>40</sup> X. II. повелѣ. <sup>41</sup> X. II. яриб. и. <sup>42</sup> X. II. поиде. <sup>43</sup> X. II. оушчено. <sup>44</sup> X. II. воптничича. <sup>45</sup> X. II. бѣло. <sup>46</sup> X. II. будете (съ б. еси), и яриб. и. <sup>47</sup> X. II. яриб. нем. <sup>48</sup> X. II. дръ ты. <sup>49</sup> X. II. како еси. <sup>50</sup> X. II. дръжалъ. <sup>51</sup> X. II. всековнѣниши. <sup>52</sup> X. II. дявольъ. <sup>53</sup> X. II. любве. <sup>54</sup> X. II. яриб. въ. <sup>55</sup> X. II. свѣтъомъ, и яриб. ко. <sup>56</sup> X. II. тысячьскомоу. <sup>57</sup> X. II. свѣнциаста. <sup>58</sup> X. II. свѣтъ. <sup>59</sup> X. съ князи, II. во князи. <sup>60</sup> X. II. мьстиславичю. <sup>61</sup> X. II. рекоучи. <sup>62</sup> X. II. оушчено. <sup>63</sup> X. II. двѣдѣча. <sup>64</sup> X. II. словъ. <sup>65</sup> X. II. тѣп. <sup>66</sup> X. II. лѣстити. <sup>67</sup> X. II. чѣловаль. <sup>68</sup> X. II. крѣтъ. <sup>69</sup> X. II. оушчено. <sup>70</sup> X. II. володимеромъ. <sup>71</sup> X. II. черяговьскии. <sup>72</sup> X. II. проавитеромъ.

*Примечания:* \* Передѣляно изъ *сочыемъ*: *тѣч* сокослобено, а на надписано надъ ч поже. <sup>6</sup> Буква м сокослобена и по ней написано *(с)ятомъ*. \* Буква я переправлена въ а. <sup>2</sup> Передѣляно въ *сокоушениши*: надъ съ написано о, \* передѣляно въ е, надъ оу надписано подѣ дугой и. \* Буква ч передѣляна въ ѿ. \* Поверхъ ч написано м. \* Передѣляно въ *олонечичавъ*: \* пологъ ч переправленъ въ ѿ, а надъ строкой подѣ дугой написано еа. <sup>3</sup> Буква у поставлена поже. \* Переправлено въ *олонечичъ*: \* передѣляно въ е, а е надписано подѣ дугой. <sup>1</sup> Буква и передѣляна въ ч. <sup>2</sup> Буква ч передѣляна въ ч. <sup>2</sup> Буква ч передѣляна въ ч. \* Буква и передѣляна въ ч. \* Буква ч передѣляна въ ч. \* Буква съ передѣляна изъ другихъ. \* Передѣляно въ еси: а именно с надписано подѣ дугой надъ строкой. <sup>3</sup> Здѣсь надъ строкой подѣ дугой ноажо написано е. \* Надъ а надписано поже е подѣ дугой. <sup>7</sup> Такъ въ рукописи.

но<sup>1</sup> цѣлованиа състоупитъ . а<sup>2</sup> проклатъ боудетъ . гдѣсима<sup>3</sup> . ѿ . правникома<sup>4</sup> . и по малѣ же днѣя<sup>5</sup> състоупиша Дѣвѣча хрѣбного<sup>6</sup> цѣлованиа<sup>7</sup> . начашини<sup>8</sup> . же быша свѣтоту<sup>9</sup> аломоу тому<sup>10</sup> ѿ нихъ же переже<sup>11</sup> рекохомъ . Оудлѣбъ тысячкой<sup>12</sup> же<sup>13</sup> Иванъ Воитишичъ . и Лазоръ Саковьскыи . а въ Стослави полкоу . Василь Полачиши<sup>14</sup> . и<sup>15</sup> Мирославъ Хишичъ<sup>16</sup> иноуки и скоупниа<sup>17</sup> шоло себе Князны . и свѣщаша<sup>18</sup> . како бы имъ оузъмоци<sup>19</sup> перельстити кнѣа своего . а къ<sup>20</sup> Изаславоу послаша рекоуще<sup>21</sup> . поиди княже . свѣщали<sup>22</sup> ти са есмь<sup>23</sup> рекоуще<sup>24</sup> . с Князны<sup>25</sup> . хочемъ поринути<sup>26</sup> стагъ побѣгнути<sup>27</sup> . с полкомъ своимъ въ Киевъ<sup>28</sup> . къ<sup>29</sup> Игоревн же и къ братоу его Стославоу . почаша лествю молвити . рекоуче<sup>30</sup> пойдѣ<sup>31</sup> противоу . Изаславоу . Игорь же съ братомъ Стославоу . И . възвѣста<sup>32</sup> на ѿбо и<sup>33</sup> рекоста . Изаславъ цѣловаль<sup>34</sup> крѣтъ к нама ико не подьзрѣти Клева<sup>35</sup> и прииде Изаславъ ко<sup>36</sup> валови идеже естъ Надово зверо . оу Шелова боркоу . и тоу ста полкы подлѣ валь<sup>37</sup> съ снѣгомъ . своимъ Мьстиславоу . Княне же<sup>38</sup> шособо сташа . въ Шлговы могилы<sup>39</sup> . многоу множество<sup>40</sup> . стонцимъ же<sup>41</sup> ѿще<sup>42</sup> полкомъ . межки соболю . и видивъ<sup>43</sup> Игорь<sup>44</sup> . вси его вои . ѿже<sup>45</sup> Княне<sup>46</sup> пославшеса . и почаша оу Изаслава<sup>47</sup> ты-

сачкого<sup>48</sup> и съ стагомъ . и приведоша и к собѣ . и потомъ переѣхаше || Берендичи чересъ<sup>49</sup> к . 120 об . Лыбѣдъ и<sup>50</sup> зваша Игоревн товари . передъ Золотыи ворота . и подѣ Шгороды<sup>51</sup> к . то видивъ<sup>52</sup> Игорь . ре братоу своему Стославоу . и свѣцо своему Стославоу Всеволодичю пойдѣте<sup>53</sup> брате въ свои<sup>54</sup> полкы . а<sup>55</sup> како<sup>56</sup> ны<sup>57</sup> с ними Бѣ росоудитъ<sup>58</sup> . п Оудлѣбови тысачкоу<sup>59</sup> своему и<sup>60</sup> Иванови Воитишичу тако же рѣ пойдѣте<sup>61</sup> въ свои полкы . И<sup>62</sup> приѣхавъ же Оудлѣбъ въ свои полкы<sup>63</sup> . тако же Иванъ . и поверга<sup>64</sup> стагы и поскочи къ Жидовьскымъ воротомъ . видѣвъ<sup>65</sup> же то Игорь . и Стрлавъ . и снѣбъ его Всеволодичъ<sup>66</sup> не сматюшаса но поидоша противоу Изаславоу . и гдѣлѣбъ<sup>67</sup> бы имъ доѣха Надовомъ<sup>68</sup> зверомъ . и поидоша на верхъ звера . и тоу быша имъ пророви ѿ звера . а друзани ксь<sup>69</sup> Соухой<sup>70</sup> Лыбеди . и тоу<sup>71</sup> са . стѣсни<sup>72</sup> полци<sup>73</sup> . и бѣ<sup>74</sup> имъ в томъ пакостъ . и што чина възѣхаша<sup>75</sup> Верендичи<sup>76</sup> звать полкоу . съ саблами п почаша на сѣчи . и тоу побѣже Игорь . и Стославъ . въ Слоудовы<sup>77</sup> . Дорогожьскыи<sup>78</sup> . и Изаславъ же съ Мьстиславоу снѣгомъ своимъ и съ своею<sup>79</sup> дружиною . възѣха в нѣ в болю имъ . и начаша сѣчи и разлучишѣ дружь ѿ друга и съ Игоремъ же не бѣ кто Шлоучаса<sup>80</sup> . и възѣже<sup>81</sup> Игорь в болото . Дорогожьчьское . и

*Варианты:* <sup>1</sup> Х. П. оушчено. <sup>2</sup> Х. П. да. <sup>3</sup> Х. П. господьскыи. <sup>4</sup> Х. П. правникома. <sup>5</sup> Х. П. дѣньи, и яриб. и <sup>6</sup> Х. П. хресто. <sup>7</sup> Х. П. цѣлованиа. <sup>8</sup> Х. П. мочашини. <sup>9</sup> Х. П. свѣтоту. <sup>10</sup> Х. П. томоу аломоу. <sup>11</sup> Х. П. праже. <sup>12</sup> Х. П. тысячкой. <sup>13</sup> Х. П. яриб. и <sup>14</sup> Х. П. полочанин. <sup>15</sup> Х. П. хишич. <sup>16</sup> Х. П. совокушюу. <sup>17</sup> Х. П. свѣщалиа. <sup>18</sup> Х. П. иноуци. <sup>19</sup> Х. П. къ. <sup>20</sup> Х. П. рекоучи. <sup>21</sup> Х. П. свѣщалиа. <sup>22</sup> Х. П. есмь. <sup>23</sup> Х. П. оушчено. <sup>24</sup> Х. П. князны. <sup>25</sup> Х. П. поринути. <sup>26</sup> Х. П. яриб. и <sup>27</sup> Х. П. въ хмель. <sup>28</sup> Х. П. жо. <sup>29</sup> Х. П. рекоучи. <sup>30</sup> Х. П. поедѣ. <sup>31</sup> Х. П. възвѣста. <sup>32</sup> Х. П. цѣловаль. <sup>33</sup> Х. П. кыва. <sup>34</sup> Х. П. къ. <sup>35</sup> Х. П. валоу. <sup>36</sup> Х. П. княне же. <sup>37</sup> Х. П. оу волговн могилах. <sup>38</sup> Х. П. множество. <sup>39</sup> Х. П. яриб. и <sup>40</sup> Х. П. ѿще. <sup>41</sup> Х. П. видѣвъ. <sup>42</sup> Х. П. яриб. и дружиа почеркомъ соухоу. <sup>43</sup> Х. П. иже. <sup>44</sup> Х. П. княню. <sup>45</sup> Х. П. тысачкого. <sup>46</sup> Х. П. оуш. речешъ. <sup>47</sup> Х. П. оушчено. <sup>48</sup> Х. П. огородн. <sup>49</sup> Х. П. видѣвъ. <sup>50</sup> Х. П. поедѣ. <sup>51</sup> Х. П. во сва. <sup>52</sup> Х. П. оушчено. <sup>53</sup> Х. П. ико. <sup>54</sup> Х. П. нас. <sup>55</sup> Х. П. росоудитъ (съ б. яс.). <sup>56</sup> Х. П. тысачкоу. <sup>57</sup> Х. П. оушчено. <sup>58</sup> Х. П. поедѣ. <sup>59</sup> Х. П. оушчено. <sup>60</sup> Х. П. полкъ. <sup>61</sup> Х. П. поверга. <sup>62</sup> Х. П. видѣвъ. <sup>63</sup> Х. П. всеволодичъ. <sup>64</sup> Х. П. навѣл. <sup>65</sup> Х. П. надос. <sup>66</sup> Х. П. оушчено. <sup>67</sup> Х. П. сухоу (с. б. яс.). <sup>68</sup> Х. П. свѣщалиа. <sup>69</sup> Х. П. полци. <sup>70</sup> Х. П. быс. <sup>71</sup> Х. П. възѣхаша. <sup>72</sup> Х. П. берендичи. <sup>73</sup> Х. П. скоуды. <sup>74</sup> Х. П. дорогожьчьскыи. <sup>75</sup> Х. П. возе. <sup>76</sup> Х. П. оулоучасл. <sup>77</sup> Х. П. бѣже.

*Примечанія:* <sup>1</sup> Зѣбъ видно сосокланно с (было крестное). <sup>2</sup> Букача передѣлана въ ч. <sup>3</sup> Передѣлае, кажетъ, изъ лѣтчи: л переправено въ з, а в въ л. <sup>4</sup> Подѣ дугой надѣ стройкой написано ово: *соушчюуциа*. <sup>5</sup> Букам оу передѣлани въ со. <sup>6</sup> Полагливо а передѣлае изъ е. <sup>7</sup> Второе д передѣлае въ е. <sup>8</sup> Букачъ написана надѣ стройкой древиюу рукоу. <sup>9</sup> Надѣ ч написано ижеа с подѣ дугой. <sup>10</sup> Такъ въ рукописи. <sup>11</sup> Букачъ передѣлана въ ч. <sup>12</sup> Букачъ у написана поже. <sup>13</sup> Надѣ н пожео написано с подѣ дугой.

оутраде под нимъ конь. и не може емоу ити. бѣ бо ногама<sup>1</sup> болень<sup>2</sup>. а Стославъ брѣ его бѣжа. на оустъе Десны за Двѣбрь. а Всеволодичъ Стославъ Всеволодичъ<sup>3</sup> вѣже в Киевѣ<sup>4</sup> къ стѣи Урину<sup>5</sup> в монастырь<sup>6</sup>. и тоу и<sup>7</sup> иша и<sup>8</sup>. идоша до нхъ до Вльпегорода. и до Нѣбра<sup>9</sup> до оустыи Десны и до переева до Киевского<sup>10</sup>. съвоюще и. а другъта во<sup>11</sup> водѣ избывахоу. и многити<sup>12</sup> паде-ние бѣи.

Начало кѣженямъ Иаславлѣ. сѣна Мьстислава в Киевѣ. Иаславъ же възрѣвъ<sup>13</sup> на нѣбо и похваля Бѣ и силуу животворщаго<sup>14</sup> бѣта в таковои помощи его. с вьсвахоу славою и чѣюу въѣха в Киевѣ<sup>15</sup>. и вьидоша противоу емоу множество<sup>16</sup> народа. игоумени съ черноризци. и попове всего города Киевѣ<sup>17</sup> в рывахъ. ѿи приѣха къ стѣи Софыи<sup>18</sup>. и поклониса стѣи Бѣи и сѣде на столѣ дѣда своего и вѣда своего. и приведе къ собѣ<sup>19</sup> Стослава. и рѣ емоу свои мн еси сестричъ. и поча и водити подѣл са<sup>20</sup> и боиары многы ивоиша<sup>21</sup>. Давила Великаго. и Гюрга<sup>22</sup> Прокопъча. Ивора Гюргевѣ Мировсавла. вноуа. и инѣ ивоиша<sup>23</sup> много в городѣ Киевѣ<sup>24</sup>. и тако тѣхъ па искоутѣ поу-стипа. се же есть посѣбьемъ Бѣиимъ. и сил-ноу чѣгоу хѣ<sup>25</sup>. и заступленнемъ стѣи Михалла и мѣтвами стѣи<sup>26</sup> Бѣи<sup>27</sup> бѣи же състоутъ. мѣда авбуо въ гѣ. въ<sup>28</sup> днѣ въ вторникъ<sup>29</sup> Игорѣ же по. д. хъ<sup>30</sup> днѣхъ. емше<sup>31</sup> в болотѣ при-

ведоша къ Иаславоу. и посла и<sup>32</sup> в мана-стырь<sup>33</sup>. на Вьдобычъ<sup>34</sup>. и шковавы. и по-сла<sup>35</sup>. Переиславлѣ и всади в порубѣ. в ма-настырь<sup>36</sup> стѣи Іѣа<sup>37</sup> и розѣграбша<sup>37</sup>. Кни-не<sup>38</sup>. съ Иаславомъ<sup>39</sup> дружини Игоревѣ. и Всеволожѣ<sup>40</sup>. и села и скоти<sup>41</sup>. ваапа ивѣны много. в домехъ<sup>42</sup> и<sup>43</sup> в монастырехъ. II, 26  
Стославъ же вѣжа<sup>44</sup> в Черниговѣ<sup>45</sup>. съ маломъ дружини. посласа ко<sup>46</sup> брагома<sup>47</sup> рѣ Володимироу<sup>48</sup> и Иаславоу стоита ли брѣ оу хрѣ-номъ<sup>49</sup> цѣлованин. се<sup>50</sup> ески<sup>51</sup> цѣловани пла-томъ днѣ<sup>52</sup> ина же рѣста стовѣ<sup>53</sup>. и рѣ ижъ Стославъ се за<sup>54</sup> вѣсталиваю. Вѣстажна<sup>55</sup> моу-жа своего. ачѣ<sup>56</sup> ван<sup>57</sup> таи<sup>58</sup> к<sup>59</sup> собѣ. а самъ ѣха Коурьскоу. оуставлявать<sup>60</sup> люди. и ѣ-тоуда<sup>61</sup> Новоугородоу приде<sup>62</sup> и<sup>63</sup> слышавше Подловецкии кѣия створившееса<sup>64</sup> надѣ Иго-ремъ. прислашаса ко<sup>65</sup> Иаславоу мира про-саче<sup>66</sup>. И почаа Дѣвичѣ. доумати штан. Стославлѣ моужа. бѣи же вѣсѣ. къ Кснат-кови<sup>67</sup>. моужоу Стославлѣ шже<sup>68</sup> Дѣвичѣ доу-маета ити. брѣ своего. Стослава. и присла. Воснатко<sup>69</sup> ко<sup>70</sup> вѣзю своему. река. кѣже доумаютъ ш тобѣ<sup>71</sup> хотать<sup>72</sup> ити аче<sup>73</sup> по та и<sup>74</sup> прислета<sup>75</sup> брѣа<sup>76</sup>. не ѣади к нимъ. лоу-кавыи бо<sup>77</sup> провѣрливны дѣволъ<sup>78</sup>. не хо-тат добра межѣ брѣюу. хотан приложити ало къ злоу. и вножи има мѣсли. || не ванскати<sup>79</sup> а. 121 об.  
брата Игорѣ. ни поманути шѣвца<sup>80</sup> и ш хѣ<sup>81</sup> оутверженна<sup>82</sup>. ни бѣственныа<sup>83</sup> любве.

*Варианты:* <sup>1</sup> X. II. ногамъ. <sup>2</sup> X. II. болни. <sup>3</sup> X. II. оуучено. <sup>4</sup> X. II. киевъ. <sup>5</sup> X. II. уринуѣ. <sup>6</sup> X. II. мона-стырь. <sup>7</sup> X. II. его. <sup>8</sup> X. II. оуучено. <sup>9</sup> X. II. двѣбра. <sup>10</sup> X. II. киевского. <sup>11</sup> X. II. въ. <sup>12</sup> X. II. многамъ. <sup>13</sup> X. II. възрѣвъ. <sup>14</sup> X. II. животворщаго. <sup>15</sup> X. II. въеха въ киевъ. <sup>16</sup> X. II. множити. <sup>17</sup> X. II. къ стѣи Софыи. <sup>18</sup> X. II. собѣ. <sup>19</sup> X. II. подѣл себе. <sup>20</sup> X. II. ивоиша. <sup>21</sup> X. II. гоурги. <sup>22</sup> X. II. ивоиша. <sup>23</sup> X. II. киевъ. <sup>24</sup> X. II. крѣта. <sup>25</sup> X. II. с(в)ѣтъ. <sup>26</sup> X. II. оуучено. <sup>27</sup> X. II. оуучено. <sup>28</sup> X. II. втор. <sup>29</sup> X. II. четвърегъ. <sup>30</sup> X. II. оуучено. <sup>31</sup> X. II. монастырь. <sup>32</sup> X. II. вьдобычъ. <sup>33</sup> X. II. шкова. <sup>34</sup> X. II. розѣграбша. <sup>35</sup> X. II. киева. <sup>36</sup> X. II. вьсвахоу. <sup>37</sup> X. II. вѣжа. <sup>38</sup> X. II. вѣстажна. <sup>39</sup> X. II. оуучено. <sup>40</sup> X. II. оубежа. <sup>41</sup> X. II. черниговѣ. <sup>42</sup> X. II. къ. <sup>43</sup> X. II. вѣсѣ. <sup>44</sup> X. II. вѣсѣ. <sup>45</sup> X. II. вѣсѣ. <sup>46</sup> X. II. крѣтвомъ. <sup>47</sup> X. II. оуучено. <sup>48</sup> X. II. вѣсѣ. <sup>49</sup> X. II. вѣсѣ. <sup>50</sup> X. II. вѣсѣ. <sup>51</sup> X. II. вѣсѣ. <sup>52</sup> X. II. вѣсѣ. <sup>53</sup> X. II. вѣсѣ. <sup>54</sup> X. II. вѣсѣ. <sup>55</sup> X. II. вѣсѣ. <sup>56</sup> X. II. вѣсѣ. <sup>57</sup> X. II. вѣсѣ. <sup>58</sup> X. II. вѣсѣ. <sup>59</sup> X. II. вѣсѣ. <sup>60</sup> X. II. вѣсѣ. <sup>61</sup> X. II. вѣсѣ. <sup>62</sup> X. II. вѣсѣ. <sup>63</sup> X. II. вѣсѣ. <sup>64</sup> X. II. вѣсѣ. <sup>65</sup> X. II. вѣсѣ. <sup>66</sup> X. II. вѣсѣ. <sup>67</sup> X. II. вѣсѣ. <sup>68</sup> X. II. вѣсѣ. <sup>69</sup> X. II. вѣсѣ. <sup>70</sup> X. II. вѣсѣ. <sup>71</sup> X. II. вѣсѣ. <sup>72</sup> X. II. вѣсѣ. <sup>73</sup> X. II. вѣсѣ. <sup>74</sup> X. II. вѣсѣ. <sup>75</sup> X. II. вѣсѣ. <sup>76</sup> X. II. вѣсѣ. <sup>77</sup> X. II. вѣсѣ. <sup>78</sup> X. II. вѣсѣ. <sup>79</sup> X. II. вѣсѣ. <sup>80</sup> X. II. вѣсѣ. <sup>81</sup> X. II. вѣсѣ. <sup>82</sup> X. II. вѣсѣ. <sup>83</sup> X. II. вѣсѣ.

*Примечаніе:* <sup>1</sup> Сюда отнесенъ вставка на среднемъ ношѣ, сдѣланная поэме: домъ. <sup>2</sup> Здѣсь надѣ отрокой какой-то знакъ: можетъ быть, слѣдуетъ дополнить: (въ) аоче (та и).

макоже бѣ<sup>1</sup> лѣпо жити брѣмъ единомыслено<sup>2</sup>. оуоупуѣ<sup>3</sup>. блжодучи шѣсть<sup>4</sup> своего. но пересхулившѣа крѣпкое оутверженіе. и забывша страха Бѣга и посластасѣа къ Изяславу. Игорь како<sup>5</sup> то<sup>6</sup> тобѣ золь былъ тако и нама<sup>7</sup>. а держи<sup>8</sup>. твердо. а къ славо<sup>9</sup> посласта<sup>10</sup>. рекоста<sup>11</sup>. поиди из Новогорода<sup>12</sup> Поутвилю. а брата са Игорѣа лини. Стославъ же рѣ же ни волости хочю на много чего. развѣ толкико поустите ми брата. шна же рекоста (поустити к нама)<sup>13</sup> цѣлоуи к нама<sup>14</sup>. крѣтъ тако не просити брата ни его взищепи<sup>15</sup>. а волость держи<sup>16</sup>. Стославъ же просленивъсѣа рѣ пославъ къ Юргви<sup>17</sup>. оу Соуждаль. братама<sup>18</sup>. Всеволода Бѣ поналъ<sup>19</sup>. а Игорѣа Изяславъ малъ<sup>20</sup>. а<sup>21</sup> поиди в Роускову землю. Киевоу<sup>22</sup> мрѣдовавъ<sup>23</sup> мѣ<sup>24</sup> налѣзѣ<sup>25</sup> брата. а азъ<sup>26</sup> ти сде<sup>27</sup>. нацѣбаса<sup>28</sup> Бѣмъ и силѣ животворацаго<sup>29</sup> ка<sup>30</sup> боудоу<sup>31</sup> ти помощникъ. в то же верема<sup>32</sup>. Бѣемъ<sup>33</sup> прибѣже. ѿ строи<sup>34</sup> Стославичъ. Володимиръ<sup>35</sup> Ирславъ вноукъ къ Стославу. Новогородоу и тогда с полкоу прибѣже. к немуо Иванъ Берладикъ. в то же верема<sup>37</sup>. посла. Стославъ в Половцѣх к оуемъ<sup>38</sup> своимъ. и прииде ихъ к немуо<sup>39</sup>. в борзѣхъ. Изяславъ же. водивъ Всеволодача. Стославъ<sup>39</sup>.

хѣу<sup>40</sup> и да емоу Боужскыи<sup>41</sup> и Межибѣ<sup>42</sup> б<sup>43</sup> городовъ а из Володимира<sup>44</sup> выведе. Вачеславъ же<sup>45</sup> се<sup>46</sup> слышавъ нацѣбаса на старинство<sup>46</sup>. и послоушавъ боиаръ своихъ. не приложи<sup>47</sup> чѣти ко<sup>48</sup> Изяславу<sup>49</sup>. ѿиа городаи шпалъ. иже башетъ<sup>50</sup> ѿ него Всеволодъ ѿпалъ. не токмо же то но и Володимиръ<sup>51</sup> заа. и посади в немъ Андриѣнъ<sup>52</sup>. Изяславъ же се слышавъ. посла брѣ своего Ростислава. и Всеволодича Стослава. на стрѣи<sup>53</sup> своего Вацлава<sup>54</sup>. и ѿиа ѿ него Тоуровъ. и епѣа Тоуровского<sup>55</sup> Акима<sup>56</sup>. и посадника. его Янрослава. Иванковича<sup>57</sup>. и посади сѣа своего. || рслава<sup>58</sup> в Тоуровъ. Двѣича же рекоста се а. 122 есиѣ зачала дѣло зло. а свершивъ<sup>59</sup> до конца. братоубиство<sup>60</sup>. подливъ<sup>61</sup> искоренивъ<sup>62</sup> Стослава. и первимѣв<sup>63</sup> волость его. сгадаша<sup>64</sup>. же то и въспросиша<sup>65</sup> Изяслава. ити на Стослава<sup>66</sup> Новогородоу. томъ же лѣтъ ходи Изяславъ къ Двѣичема. на сиемъ и рѣ на поидита<sup>67</sup> на ѿговѣ<sup>68</sup> на Стослава. и посла с нимъ<sup>69</sup> сѣа своего Мѣстислава. съ Периславичъ<sup>69</sup>. и съ Берендѣи. рекъ имъ лѣта<sup>70</sup>. на нь. иже<sup>71</sup> передъ<sup>72</sup> вами не выбѣгнетъ<sup>73</sup> станете<sup>74</sup> же шлоо его. аче<sup>75</sup> въ са съдрудите<sup>76</sup> а на пакъ чѣтъ<sup>77</sup> придоу к вамъ. и

Варианты: <sup>1</sup> X. П. бн. <sup>2</sup> X. П. единомыслено. <sup>3</sup> X. П. оуоупуѣ. <sup>4</sup> X. П. о(т)чства. <sup>5</sup> X. П. яко. <sup>6</sup> X. П. оуиучено. <sup>7</sup> X. П. нам. <sup>8</sup> X. П. дръжн. и вриб. вг. <sup>9</sup> X. П. с(в)згославоу. <sup>10</sup> X. П. пошасте. <sup>11</sup> X. П. рекоста. <sup>12</sup> X. П. яриб. к. <sup>13</sup> X. П. оуиучено. <sup>14</sup> X. П. нам. <sup>15</sup> X. П. взищепиш. <sup>16</sup> X. П. дръжн. <sup>17</sup> X. П. посла к юриш. <sup>18</sup> X. П. братама. <sup>19</sup> X. П. оуналъ. <sup>20</sup> X. П. поналъ. <sup>21</sup> X. П. оуиучено. <sup>22</sup> X. П. къ киевоу. <sup>23</sup> X. П. мидорядовалъ. <sup>24</sup> X. П. оуиучено. <sup>25</sup> X. П. наиди ми. <sup>26</sup> X. П. азъ. <sup>27</sup> X. П. азе. <sup>28</sup> X. П. яриб. а. <sup>29</sup> X. П. животворацаго. <sup>30</sup> X. П. крета. <sup>31</sup> X. П. буди (сз б. мс.). <sup>32</sup> X. П. время. <sup>33</sup> X. П. оуиучено. <sup>34</sup> X. П. стрѣи. <sup>35</sup> X. П. влодимеръ. <sup>36</sup> X. П. яриб. к. <sup>37</sup> X. П. время. <sup>38</sup> X. П. к немуо на. <sup>39</sup> X. П. с(в)згославоу. <sup>40</sup> X. П. оуиучено. <sup>41</sup> X. П. боужскыи. <sup>42</sup> X. П. межибоуже. <sup>43</sup> X. П. пѣа. <sup>44</sup> X. П. володимиръ. П. володимера. <sup>45</sup> X. П. оуиучено. <sup>46</sup> X. П. старинство. <sup>47</sup> X. П. приложи. <sup>48</sup> X. П. къ. <sup>49</sup> X. П. яриб. а. <sup>50</sup> X. П. башетъ. <sup>51</sup> X. П. володимиръ. <sup>52</sup> X. П. акиреича. <sup>53</sup> X. П. стрѣи. <sup>54</sup> X. П. влчеслава. <sup>55</sup> X. П. тоуровскаго. <sup>56</sup> X. П. якима. <sup>57</sup> X. П. иванковича. <sup>58</sup> X. П. ярослава. <sup>59</sup> X. П. свершиша. <sup>60</sup> X. П. оубиство. <sup>61</sup> X. П. подлива. <sup>62</sup> X. П. искорениша. в яриб. брата. <sup>63</sup> X. П. парашева. <sup>64</sup> X. П. сгадаша. <sup>65</sup> X. П. въспросиша. <sup>66</sup> X. П. яриб. к. <sup>67</sup> X. П. поидита. <sup>68</sup> X. П. яриб. <sup>69</sup> X. П. периславичи. <sup>70</sup> X. П. идѣте. <sup>71</sup> X. П. яже. <sup>72</sup> X. П. предъ. <sup>73</sup> X. П. выбогнетъ. <sup>74</sup> X. П. станете. <sup>75</sup> X. П. аче. <sup>76</sup> X. П. съдрудите. <sup>77</sup> X. П. а чѣт.

Примечанія: <sup>1</sup> Передѣлано въ с(в)тославу: сино подѣ титломъ приписано надъ строкой, о передѣлано въ у(у)ка). <sup>2</sup> Часть вселобленнаго въ подлинникѣ сособлено, а остальное зачеркнуто. <sup>3</sup> Букава ѣ написана по сособленному (быао, каметса, мн). <sup>4</sup> Сюда относится вставка на нижнемъ полѣ: м(л)рдѣмъ. <sup>5</sup> Здѣсь по сособленному мн написано другимъ чернилами еи (оуемъ). <sup>6</sup> Букава о передѣлана въ д, а надъ строкой подѣ титломъ прибавлено си. <sup>7</sup> Такъ въ рукописи. <sup>8</sup> Букава ч передѣлана въ ч. <sup>9</sup> Первое д передѣлано въ м. <sup>10</sup> Букава ч передѣлана въ ц. <sup>11</sup> Надотроичное м приписано позже другими чернилами. <sup>12</sup> Букава л написана, кажется, позже.

стану шлодо его<sup>3</sup> вы домовъ поидете . и поидоша<sup>1</sup> Новогороду . и пришедше стаща<sup>2</sup> переслы<sup>3</sup> . ѿтуда идоша стрѣжи ис товарь<sup>4</sup> къ градуу . къ вратомъ Черниговскимъ<sup>5</sup> . и тоу бишася много . оутрѣ<sup>6</sup> же дѣй исполчишася . и поидоша къ вратомъ Коурьскимъ<sup>7</sup> . и посла Мьстислѣ . Иваславчъ к Володимироу<sup>8</sup> и къ Иваславу Двѣичема и рѣ има братъ ваю а мой шѣй тако рекъ . к городу же не присуишате . доколѣ же придоу<sup>9</sup> (же не присуишате доколѣ же придоу)<sup>10</sup> азъ . а како<sup>11</sup> же<sup>12</sup> оугадаемъ . тако<sup>13</sup> створимъ<sup>14</sup> . шва же рекоста тако ажъ<sup>15</sup> тако<sup>16</sup> братъ валѣтъ . а<sup>17</sup> тако<sup>18</sup> и<sup>19</sup> оучинимъ . и не дождоуча<sup>20</sup> пакы<sup>21</sup> града стаща блятъ . и съѣхавшася<sup>22</sup> Володимиръ<sup>23</sup> Иваславъ . Двѣича и Мьстиславъ Иваславичъ . вси<sup>24</sup> на мѣсто и поустища стрѣпцѣ свои<sup>25</sup> къ градуу и хрѣтманъ<sup>26</sup> и Берендѣи<sup>27</sup> . а сами стаща полки . и начаша са бити и бѣ налога велика гражданомъ<sup>28</sup> и воидоша на въ вра<sup>29</sup> штрожна . и много бѣ<sup>30</sup> оу нѣ оубитыхъ и оураненыхъ . в том же свадѣ<sup>31</sup> оубиша Дмитра . Ялрославича и Андриѣ<sup>32</sup> и<sup>33</sup> Яворевича . бишиимъ же са имъ . и до вечера . и ѿтуда поидше . стаща оу Мелтеговѣ селѣ . и ѿтуда послаше и заграбища . да<sup>34</sup> Игорева и Ѹтославла . ста<sup>35</sup> въ лѣсѣ .

в<sup>36</sup> Порохни<sup>37</sup> . кобыль<sup>38</sup> ста<sup>39</sup>днѣхъ . ꙗ<sup>40</sup> а . 122 об . конь<sup>39</sup> . ꙗ . пославше<sup>40</sup> же по селомъ пожгоша жита и дворы . в то же верема<sup>41</sup> . послава Ѹтославъ къ Гюргеви<sup>42</sup> и чѣново<sup>43</sup> и немоу хрѣтъ Гюрги<sup>44</sup> яко псати емоу<sup>45</sup> Игору . и поиде Дюрги<sup>46</sup> в помощь емоу оуслъшавшию же Иваславу яко Гюрги<sup>47</sup> идетъ в помощь Ѹтославу . и послася<sup>48</sup> Иваславъ Мьстиславчъ<sup>48</sup> . полемъ к Ростиславу Ирославичю<sup>49</sup> оу Разань<sup>50</sup> . а самъ Иваславъ всѣде<sup>51</sup> на конь<sup>52</sup> на Ѹтославу<sup>53</sup> к Новогороду иде идѣже<sup>54</sup> бѣ Володимиръ<sup>55</sup> . и Иваславъ Двѣича . и сѣ<sup>56</sup> его Мьстиславъ и<sup>56</sup> послушавъ же Иваслава Мьстиславича<sup>57</sup> . Ростиславъ и поча стеречи волости его . Дюргеви<sup>58</sup> же бѣ<sup>59</sup> вѣсть<sup>60</sup> шже<sup>61</sup> Ростиславъ воюеть волость его . и поусти Дюрги<sup>62</sup> сѣа своего Ивана<sup>63</sup> къ Ѹтославу . а самъ оузвратися<sup>64</sup> ис Козельска . Иванкови же Дюргеви<sup>65</sup> пришедшу в Нольгородъ<sup>66</sup> Ѹтославу . и да<sup>67</sup> емоу рекъ<sup>68</sup> и с<sup>69</sup> Посемемъ<sup>69</sup> . а съ моужими своими стадавъ<sup>70</sup> . поппна своего посла къ Двѣичема . рекъ има брата моя . се еста землю мою повоевали . и стада моя<sup>71</sup> и брата моего замили жита пожгыли и всю жизнь погубила еста<sup>72</sup> . . . . .  
а<sup>73</sup> наволоу<sup>73</sup> науочению . не бѣ то и еще до-

Варианты: <sup>1</sup> X. П. *прѣб* . <sup>2</sup> X. П. *прѣб* . оу . <sup>3</sup> X. П. *прѣб* . и . <sup>4</sup> X. П. *товары* . <sup>5</sup> X. П. *черниговскимъ* . <sup>6</sup> X. П. *въ оутрѣ* . <sup>7</sup> X. П. *коурскимъ* . <sup>8</sup> X. П. *володимироу* . <sup>9</sup> X. П. *придоу* . <sup>10</sup> *Заскобленое* *из* X. П. *оучишо* . <sup>11</sup> X. П. *якъ* . <sup>12</sup> X. П. *оучишо* . <sup>13</sup> X. П. *прѣб* . же . <sup>14</sup> X. П. *створимъ* . <sup>15</sup> X. П. *ажъ* . <sup>16</sup> X. П. *такъ* . <sup>17</sup> X. П. *прѣб* . имъ . <sup>18</sup> X. П. *такъ* . <sup>19</sup> X. П. *оучишо* . <sup>20</sup> X. П. *дождоучи* . <sup>21</sup> X. П. *пакы* . <sup>22</sup> X. П. *съѣхавшася* . <sup>23</sup> X. П. *володимиръ* . и *прѣб* . и . <sup>24</sup> X. П. *всѣ* . <sup>25</sup> X. П. *стрѣжи* свои . <sup>26</sup> X. П. *хрѣтманъ* . <sup>27</sup> X. П. *берендѣи* . <sup>28</sup> X. П. *горожаномъ* . <sup>29</sup> X. П. *врата* . <sup>30</sup> X. П. *блжъ* . <sup>31</sup> X. П. *звядъ* . <sup>32</sup> X. П. *андриѣ* . <sup>33</sup> X. П. *оучишо* . <sup>34</sup> X. П. *оучишо* . <sup>35</sup> X. П. *стада* . <sup>36</sup> X. П. *оучишо* . <sup>37</sup> X. П. *порохни* . <sup>38</sup> X. П. *кобыль* . <sup>39</sup> X. П. *конемъ* . <sup>40</sup> X. П. *пославъ* же . <sup>41</sup> X. П. *время* . <sup>42</sup> X. П. *гоурьви* . <sup>43</sup> X. П. *чѣнова* . <sup>44</sup> X. П. *гоурги* . <sup>45</sup> X. П. *прѣб* . братъ . <sup>46</sup> X. П. *дюрди* . <sup>47</sup> X. П. *гоурги* . <sup>48</sup> X. П. *мьстиславчъ* . <sup>49</sup> X. П. *ярославичъ* . <sup>50</sup> X. П. *резанъ* . <sup>51</sup> X. П. *всѣдъ* . <sup>52</sup> X. П. *прѣб* . а . <sup>53</sup> X. П. *сѣа* (звѣтослава) . <sup>54</sup> X. П. *идже* . <sup>55</sup> X. П. *володимиръ* . <sup>56</sup> X. П. *оучишо* . <sup>57</sup> X. П. *мьстиславича* . <sup>58</sup> X. П. *оучишо* . <sup>59</sup> X. П. *блжъ* же . <sup>60</sup> X. *прѣб* . *юръви* . <sup>61</sup> X. *прѣб* . <sup>62</sup> X. П. *дюрди* . <sup>63</sup> X. П. *иванка* . <sup>64</sup> X. П. *възвратися* . <sup>65</sup> X. П. *гоурьвичю* . <sup>66</sup> X. П. *прѣб* . къ . <sup>67</sup> X. П. *даже* . <sup>68</sup> X. П. *коурьскъ* . <sup>69</sup> X. П. *поземемъ* . <sup>70</sup> X. П. *стадавъ* . <sup>71</sup> X. *повоєвала* еста . да моя . И повоєвала стада моя . <sup>72</sup> X. П. *погубила* еста . <sup>73</sup> X. П. *недописана* строка . <sup>74</sup> X. П. *по дѣялоу* .

Примечания: <sup>1</sup> Здѣсь надъ строкой вставлено а . <sup>2</sup> Заскобленное въ подлинникъ зачеркнуто . <sup>3</sup> Здѣсь приписано другимъ чернилами надъ строкой: *та (врата)* . <sup>4</sup> Буква ч передѣлана въ и . <sup>5</sup> Здѣсь надъ отрокой другимъ чернилами приписано брат . <sup>6</sup> Послѣ сѣа повторено еще разъ сѣа , азѣтъхъ оскобленно . <sup>7</sup> Буква о послѣ е передѣлана въ а , а у особливо (стѣтослава) . <sup>8</sup> Буква з передѣлана въ д . <sup>9</sup> Буква з передѣлана въ д . <sup>10</sup> Надъ отрокой приписаны буквы крѣ (курскъ) , причѣтъ съ издѣлано одной (болѣе древней) рукой , а ку другой . <sup>11</sup> Здѣсь въ подлинникъ оставленъ крѣтымъ семь строкъ . <sup>12</sup> Буква з передѣлана , кажется , изъ о . <sup>13</sup> Здѣсь надъ строкой другой рукой написано *воде (но дѣялоу)* . <sup>14</sup> Можетъ быть , мѣсто стада .

сыти по<sup>1</sup> пдста<sup>1</sup> на Игореве селче<sup>2</sup>. пдже баше оустроилъ дворъ добръ. бѣ же тоу готовани<sup>3</sup> много. въ брегъннцахъ<sup>4</sup> п въ погребѣхъ<sup>5</sup> вина п медовѣ<sup>6</sup> п что тажкого<sup>7</sup> товара. всакого<sup>8</sup>. до<sup>1</sup> жельна п до мѣди. не тагли бахоутъ<sup>9</sup> ѿ множества<sup>10</sup> всего того възвизити. Двѣнча же повелѣста имати на возы собѣ п возмъ. п<sup>11</sup> потомъ повелѣста залечи дворъ п крѣвъ<sup>12</sup> сѣго Геврпиа. п гоумно его П. 27 в немже бѣ стоговъ бѣ сотъ. п сѣхавшеса<sup>13</sup> Изаславъ<sup>14</sup> Володимиръ<sup>15</sup> Двѣнча. съ<sup>16</sup> Мъ]]  
 а. 123 стиславомъ Изаславичѣмъ<sup>17</sup> сдоулавше<sup>18</sup> послушася<sup>19</sup> противу Изаславу Мьстиславичю. а сами подоша къ Поутивлю на Рятѣво Хѣво. п тако пристоупиша къ градуу. п не вдашася имъ Поутивлечи<sup>20</sup> дондоже приде<sup>21</sup> Изаславъ. съ сплюо Клевьскою<sup>22</sup>. шемъ<sup>23</sup> же крѣпко бьохнмьса<sup>24</sup>. съ<sup>25</sup> града<sup>26</sup> похѣаста Двѣнча. п рекоста имъ не битеса<sup>27</sup>. пѣлюиши<sup>28</sup>. на то<sup>29</sup> стою Бѣю<sup>30</sup> жьсе<sup>31</sup> не даги вѣ на полонъ. шни же<sup>32</sup> не дашъ имъ<sup>33</sup>. п приде<sup>34</sup> Изаславъ Мьстиславичъ<sup>35</sup>. с польгы своимъ. к нимъ. шип же выслалъ къ Изаславу Мьстиславичю<sup>36</sup>. п поклонншася емуу. п тако рекоста<sup>37</sup> есмъ ждали кѣже а чѣлоуп<sup>38</sup> к намъ хрѣт<sup>39</sup> Изаславъ жѣ чѣлова к нимъ хрѣт<sup>40</sup> п посадиша ихъ бьведе. а своего оу нихъ посади. п тоу дворъ Стославъ раздѣли на дѣ.

частп. п скотъннцѣ<sup>41</sup> брегъннцѣ<sup>42</sup>. п товаръ же бѣ немочно<sup>43</sup> двинути. п въ погребѣхъ<sup>44</sup> было ф. берковьсковъ<sup>45</sup> медуу. а вина п корчакъ. п црѣвъ сѣго Вьзясениа всю шблупиша съсуды<sup>46</sup> серебряныя<sup>47</sup>. п ипдѣобѣ<sup>48</sup> п платы<sup>49</sup> служебныя<sup>50</sup>. а все шито золотѣ<sup>51</sup> п кацѣннцѣ<sup>52</sup> дѣв. п кацы<sup>53</sup>. п еоуѣе ковано п кышты п колоколы. к не оставиша. пчтоже кѣжа<sup>54</sup>. но все раздѣлиша п челадп<sup>55</sup>. сѣ сотъ. п приде<sup>56</sup> Стославу вѣтъ. жже<sup>57</sup> Изаславъ Мьстиславичъ<sup>58</sup>. пришель<sup>59</sup> п горѣ<sup>60</sup> его взалъ п вса же в немъ. Стославе<sup>60</sup> п повѣда емуу шѣа его мужъ. пже бѣ оу Володимпра<sup>61</sup>. жже<sup>62</sup> Изаславъ идетъ<sup>63</sup> п хочеть встоупити<sup>64</sup> Новѣгородѣ Стославъ же повѣдѣ<sup>65</sup>. Иванкови<sup>66</sup> Гюргевѣ Ивановичи Ростиславичю Берладнкоу. п дружицѣ своеп. п Половцемъ дикымъ. оуемъ своимъ. Тюрпаво<sup>66</sup>. Усоулоковѣ<sup>67</sup> п брѣ<sup>68</sup> сѣго Камосѣ. се на ма идетъ Изаславъ Мьстиславичъ<sup>69</sup>. а промѣшланигы ш собѣ. шни же рекоста. кѣже не страпана пойдѣ<sup>70</sup>. аде тп<sup>71</sup> нѣ ш чьмъ бытп. пѣгоутъ<sup>72</sup> ни жпта ни что. поиди в лѣбноую землю. п штоудѣ<sup>73</sup> тп са близѣ || святи а. 123 об  
 къ шѣю своемуу Гюргеву. п тако побѣже Стославъ пз Новагорода Корачевъ<sup>74</sup> дружинна же его шни по нѣ пдоша. а дружини усташа его. п жена п<sup>75</sup> дѣти<sup>76</sup> с нимъ.

**Варианты:** 1—1 X. П. пдвоста (въ П. было по добръ пдоста, но добръ вычеркнуто красными чернилами). 2 X. П. селча. 3 X. П. готованины. 4 X. П. брегъннщца. 5 X. П. погребѣхъ. 6 X. П. медове. 7 X. тлжкы. 8 X. П. яриб. п. 9 X. П. бху (сб. б. вое). 10 X. П. мнооства. 11 X. П. оушчю. 12 X. П. црѣвъ. 13 X. П. съхавшеса. 14 X. П. яриб. н. 15 X. П. володимиръ. 16 X. П. со. 17 X. П. изаславичю. 18 X. П. адоулавше. 19 X. П. послушася. 20 X. П. поутивлечи. 21 X. П. дондоже приде. 22 X. П. клевьскою. 23 X. П. шемъ. 24 X. П. бьохнмьса. 25 X. П. съ. 26 X. П. яриб. п. 27 X. П. битоса. 28 X. П. целюиши. 29 X. П. томъ. 30 X. П. с(в)ѣтоую (богородилу). 31 X. П. жьсе. 32 X. П. яриб. нмъ. 33 X. П. оушчю. 34 X. П. приде. 35 X. П. мьстиславичъ. 36 X. П. мьстиславичю. 37 X. П. яриб. тоба. 38 X. П. целюуп. 39 X. П. крѣтъ. 40 X. П. крѣтъ. 41 X. П. скотннцѣ. 42 X. П. брегъннцѣ. 43 X. П. немочно. 44 X. П. погребѣхъ. 45 X. П. берковьскъ. 46 X. П. яриб. двоя. 47 X. П. серебряны, П. серебряныя. 48 X. П. ипдѣити бѣ. 49 X. П. яриб. црѣвъ. 50 X. П. служебныя. 51 X. П. кацѣннцѣ. 52 X. кацѣ, П. кацѣ. 53 П. асагомъ. 54 X. П. кѣжа. 55 X. П. Д. сьмъ. 56 X. П. приде, п яриб. къ. 57 X. П. нмъ. 58 X. П. мьстиславичъ. 59 X. П. пришель. 60 X. П. с(в)ѣтоославъ. 61 X. П. володимира. 62 X. П. нмъ. 63 X. П. яриб. шна. 64 X. П. оушчю. 65 X. П. повѣда. 66 X. П. тюрпавови. 67 X. П. оуоулоковичю. 68 X. П. братоу. 69 X. П. мьстиславичъ. 70 X. П. поиди. 71 X. П. оушчю. 72 X. П. пѣгоутъ. 73 X. П. оушчюу. 74 X. П. ярчачеву. 75 X. П. оушчю. 76 X. П. оушчю, п яриб. пде.

**Примечанія:** 1 Буква ч передѣлана въ ш. 2 Буква ч передѣлана въ ш. 3 Передѣлано въ оушчюлицѣ. 4 Такъ въ подлинникѣ. 5 Надъ а поэма приписано подъ дугой е. 6 Буква ч передѣлана въ ш. 7 Буква ч передѣлана въ ч. 8 Буква у (уль) въ корчеву передѣлана пзъ о. 9 Начальное и приписано поэма надъ строчкой. 1 Буква д хрещено рукой передѣлана пзъ б. 2 Начальное и надписано поэма другой рукой.

и ятровь<sup>1</sup> свою Игоревую поа со<sup>2</sup> собою Новгородци же Сѣверьскыи<sup>3</sup> дружи.<sup>4,5</sup> . . .  
 . . . . .  
 и розмьривса рѣ брѣя свои<sup>5</sup>. пѣстите<sup>6</sup> ма по немь. а за<sup>7</sup> самъ оутечеть<sup>6</sup> мене<sup>9</sup>. а женоу и дѣти ѿ него ѿбываю<sup>10</sup> имѣние его въскъщо. и тако испросивъса оу Иваслава оу Мѣстислави<sup>11</sup> и оу Володимира<sup>12</sup> оу<sup>13</sup> брѣя своего. и поѣха пойма оу<sup>13</sup> Иваслава. Шварна<sup>14</sup>. и братѣ<sup>15</sup>. дружиною иде ис<sup>16</sup> Поутыла на Сѣвско. и на Болдыж<sup>17</sup>. простѣ<sup>18</sup> бо бѣ поуз<sup>19</sup> Корачевоу. и тоу прибогоша. зажитици таша бо оу нѣ Берендичѣ<sup>20</sup>. ꙗ. мужѣ<sup>21</sup>. оувѣдавъ же Стославъ<sup>22</sup> же<sup>23</sup> пришли на нь. и посла на нѣ днѣвца Половцѣ<sup>23</sup> и таша оу нѣхъ нѣколяко Берендичѣ. бы<sup>24</sup> же Стославоу<sup>24</sup>. вже<sup>25</sup> пришель<sup>26</sup> нѣ Иваславъ Дѣвичъ. похваляливъса<sup>27</sup>. и перебрѣлъ<sup>28</sup> дружиною оу брѣя<sup>29</sup>. и безъ возъ пришедь<sup>26</sup> бѣ<sup>29</sup> на конихъ<sup>30</sup>. въ трехъ тысячахъ<sup>21</sup>. Стославоу же бѣ из головы любовь иже<sup>33</sup> дати женоу и дѣти и дружиною на полонь. либо голову свою сложити<sup>35</sup>. Стославъ же сгадавъ<sup>34</sup> с брѣю. и с Половци с<sup>33</sup> мужи<sup>34</sup> своими въара на Бѣ<sup>36</sup> на стоюу Бѣю пздиде<sup>27</sup> въ срѣтенне емоу. въ днѣ четвертокъ. мѣа генваря. въ<sup>38</sup> ѿ. днѣ. бѣ же въ тѣ<sup>39</sup>

II, 28 жп своими въара на Бѣ<sup>36</sup> на стоюу Бѣю пздиде<sup>27</sup> въ срѣтенне емоу. въ днѣ четвертокъ. мѣа генваря. въ<sup>38</sup> ѿ. днѣ. бѣ же въ тѣ<sup>39</sup>

днѣ положенне веригамъ. стго апѣа Петра и<sup>40</sup> тако Бѣ и сила животворацаго<sup>41</sup> хѣ<sup>42</sup> погна на. Иваславъ Мѣстиславичъ и Володимиръ<sup>43</sup> Дѣвичъ. пославша брата своего Иваслава съ<sup>2</sup> Шварномъ. а сама<sup>44</sup> по немъ прѣста. прѣшедшимъ<sup>45</sup> же имъ дѣсь Болдыжъ<sup>46</sup>. и тоу бахоуть<sup>47</sup> стали шбѣдоу. и прибѣже моужъ къ Иваславоу Мѣстиславичю<sup>48</sup> и рѣ емоу брѣ ти Иваслава побѣди. || Стославъ. и дружиною з. 124 вашо Иваславъ же то слышавъ Мѣстислави<sup>49</sup> ражеже<sup>49</sup> срѣце<sup>50</sup> болма<sup>51</sup> на Стослава. бѣ<sup>52</sup> бо хробрѣ<sup>53</sup> крѣпозъ на рать<sup>54</sup>. исполчи воѣ свои<sup>55</sup> поиде на Стослава<sup>55</sup>. къ Корачевоу и Дѣвичъ Володимиръ<sup>56</sup> с нимъ. и Стославъ Всеволодичъ с нимъ. бѣжанамъ дружица срѣтахоуть<sup>57</sup> и<sup>58</sup>. и възращахоуть<sup>59</sup> шлатѣ<sup>60</sup> Корачевоу. Иваслава же<sup>61</sup> долго не бы<sup>62</sup>. шпѣ<sup>63</sup> полоудити<sup>64</sup> приѣха к нѣ иде же Иваславъ Мѣстиславичъ<sup>65</sup>. и Володимиръ<sup>66</sup> Дѣвичъ. тотъ днѣ весь длоша шпѣ до почи Кърачевоу<sup>66</sup>. и сташа по<sup>67</sup> доидеши Корачева и бѣ вълагомо<sup>68</sup> и приде<sup>69</sup> имъ вѣстѣ ис Корачева. вже<sup>70</sup> Стославъ ѿ прѣтаганъ<sup>71</sup>. вже<sup>72</sup> Иваславъ Мѣстислави. идеъ на нь. Кърачевоу<sup>72</sup> и с брѣю. и военаша оу Корачева много и бѣжа за гѣсь оу Ватичѣ<sup>74</sup> Стославъ. Шлговй рѣ брѣтрома своимъ. Володимирю<sup>75</sup> Иваславоу. Дѣвичема.

Варианты: 1 X. П. ятровь. 2 X. П. съ. 3 X. П. северскыи. 4 X. П. дружина. 5 X. П. свои. 6 X. П. поустѣе. 7 X. П. еслѣ. 8 X. П. оучени. 9 X. П. мѣ. 10 X. П. омихтоу, ѣ яриб. п. 11 X. П. мѣстиславича. 12 X. П. володимира. 13 X. П. олуцие. 14 X. П. оварна. 15 X. П. брѣта. 16 X. П. с. 17 X. П. болдыж. 18 X. П. простѣ. 19 X. П. приб. къ. 20 X. П. берендичи. 21 X. П. три мужи (съ б. яс.). 22 X. П. мѣ. 23 X. П. половци. 24 X. П. приб. вѣстѣ. 25 X. П. шже. 26 X. П. пришол. 27 X. П. похваляивъ. 28 X. П. братѣ. 29 X. П. пришол бо. 30 X. П. на конехъ. 31 X. П. тысячъ. 32 X. П. любови же. 33 X. П. положити. 34 X. П. сгадавъ. 35 X. П. з. 36 X. П. приб. п. 37 X. П. шмѣде. 38 X. П. олуцие. 39 X. П. тои. 40 X. П. олуцие. 41 X. П. животворцаго. 42 X. П. крѣта. 43 X. П. володимиръ. 44 X. П. самъ. 45 X. П. прѣтодими. 46 X. П. бождѣе. 47 X. П. бѣху (съ б. яс.). 48 X. П. мѣстиславичю. 49 X. П. ражеже. 50 X. П. орѣдѣ. 51 П. олуцие. 52 П. слога бѣ бо хробрѣ... на (сѣв)стослава олуцие. 53 X. приб. п. 54 X. приб. п. 55 П. волъ снадъ, ѣ яриб. п. 56 X. П. володимиръ. 57 X. П. срѣтѣху (съ б. яс.). 58 X. П. ш. 59 X. П. възращахуся (съ б. яс.). 60 X. П. приб. къ. 61 X. П. князѣа шѣ. 62 X. П. быа. 63 X. П. приб. в. 64 X. П. полоудити. 65 X. П. мѣстиславич. 66 X. П. къ корачевоу. 67 П. олуцие. 68 X. П. влагомо. 69 X. П. приде. 70 X. П. шже. 71 X. П. прѣтаганъ, ѣ приб. слышавъ. 72 X. П. шже. 73 X. П. къ корачевоу. 74 X. П. ватичи. 75 X. П. володимирю.

Примечанія: 1 Здѣсь въ подлинникѣ шесть строкъ оставлены пустыми. 2 Буквы шѣ написаны надъ строчкой, другой рукой. 3 Надъ зѣ написано о подъ дугой (бѣта), а надъ строчкой кромѣ того приписано слово шѣни. 4 Такъ въ рукописи. 5 Первое ѣ написано по сособлѣнному. 6 Буква ю написана по сособлѣнному, а надъ а другой рукой подъ дугой написано ѣ. 7 Между первыми ш и ѣ видна сособлѣнная буква (ѣ шп ѣ?). 8 Надъ а другой рукой приписано ѣ подъ дугой. 9 Буква у (укъ), передѣлана изъ о. 10 Надъ а написано пошѣе ѣ подъ дугой. 11 Буквы шѣ написаны по строчкѣ рукою.

чего еста хотѣла<sup>1</sup> волости то ва<sup>2</sup> есмь низскаль<sup>3</sup> што Новгородъ<sup>4</sup> и что Стославль<sup>5</sup> волости. а<sup>6</sup> то вама. а самъ възвратиса<sup>7</sup> Киевоу и то рѣ. что же<sup>8</sup> боудеть Игорева в то<sup>9</sup> волости. челадь. ли товаръ ли то мов а что боудеть Стославль челади. и товара. то раздѣлимъ на части. и тако створпша. и пришедь<sup>10</sup> Изаславъ Мьстиславичъ къ Киевоу<sup>11</sup>. и бѣ Игорьъ разболѣлся<sup>12</sup> в пороубѣ и бѣ болеть велии. и присла Игорь<sup>13</sup> къ Изаславоу. моласа и кланамаса река тако. бра<sup>14</sup> се болеть есмь<sup>15</sup> велии. а прошю оу тебе постриженне<sup>16</sup>. была бо ми мьслъ на постриженне<sup>17</sup>. еше въ кнѣжны своемъ. ны же оу лужикъ сѣи болеть есмь велии. и не чаю собѣ<sup>18</sup> живота. чьнъ же сжаливсьи и рѣ аще была ти мьслъ на постриженне. в томъ еси воленъ. но изъ<sup>19</sup> та и бес<sup>20</sup> таче въпоущаю. болести дѣла твои<sup>21</sup>. и тогда пославъ повелѣ над нѣ пороубѣ розоимати. и тако вьнаша<sup>22</sup> ис пороба<sup>23</sup>. велииь болыаго. и несоча<sup>24</sup> оу кѣль<sup>25</sup>. до усмого<sup>26</sup> же дѣи толю<sup>27</sup> емоу

а. 124 об. Бѣ дѣио || ворота. не можашеть<sup>28</sup> бо ни пити ни ѣсти<sup>29</sup>. и повелѣ са постричи Ефимью<sup>30</sup> епѣоу потомъ Бѣ ѡда емоу немощи. и приведоша<sup>31</sup> Киевоу в манастирь сѣго Федора<sup>32</sup> и привазя игоумена п братью<sup>33</sup>. свершивъ<sup>34</sup> же са вѣщаньмъ пострижеса в манастирь<sup>35</sup>

сѣго Федора<sup>36</sup> въ скимоу<sup>37</sup>. и Дѣвича идоста к<sup>38</sup> Добранскоу<sup>39</sup>. а Всеволодичъ Стославъ в Корачевъ и посла<sup>40</sup> Козельскоу. ко<sup>41</sup> Стославоу<sup>41</sup> стрьени<sup>42</sup> своемоу<sup>43</sup> рекъ емоу Изаславъ ти<sup>44</sup> Мьстислави<sup>45</sup> пошеть<sup>46</sup> Киевоу<sup>46</sup>. а<sup>47</sup> Дѣвича съ Смоленскимъ<sup>48</sup>. Росиславоу хочеча ити по тобѣ<sup>49</sup> и тако Дѣвича<sup>50</sup> пришедша<sup>51</sup>. стаща Дѣбраньскѣ<sup>52</sup>. а Стославъ с Козельска иде до Дѣдославла. же иде Стославъ. къ Усетроу. и тоу ѡстуни его Иванко Берладникъ. къ Ростиславоу Смоленскомуу кнѣзю вземъ оу Стослава. сѣ. гривенъ серебра<sup>53</sup>. же<sup>54</sup>. вѣ. гривни<sup>55</sup> золота<sup>56</sup>. Пришедшо же Стославоу в Колятескѣ<sup>57</sup>. городокъ. и тоу присла емоу Гюргич<sup>58</sup>. в по-и. а мочъ тысячу Бренидьецъ<sup>59</sup>. дружини Бѣловѣрьскою<sup>60</sup>. Стославъ же перебравъ дружиною. и хотѣ ѣхати съ Бѣлозерци<sup>61</sup> на Дѣвичю<sup>62</sup> къ Дѣдославио. и в то верема<sup>63</sup> поча изнемагати Иванко Гюргевичъ. и бѣи болеть велии. Стославъ же не ѣха ѡ него. ни дружини поустя. шна же слышавша<sup>64</sup> шже<sup>65</sup> Гюргичъ прислалъ к немуу в<sup>66</sup> помочъ и не смѣста по немъ ити. но съзаваша Ватичѣ<sup>67</sup> и рѣша<sup>68</sup> имъ. се естъ ворогъ<sup>69</sup> нама и вамъ<sup>70</sup>. а ловите<sup>71</sup> его<sup>72</sup> на поль<sup>73</sup> вама<sup>74</sup>. и тако възвратистаса<sup>75</sup>. ис<sup>76</sup> Дѣдославла в то же верема<sup>77</sup> поидоста Гюргевича<sup>78</sup> Ростиславъ.

*Варианты:* <sup>1</sup> X. II. хотѣла. <sup>2</sup> X. II. емото ва—и. <sup>3</sup> X. II. низскаль. <sup>4</sup> X. II. новгород. <sup>5</sup> X. II. сѣяго-славоу. <sup>6</sup> X. II. оумчено. <sup>7</sup> X. II. възвратиса, и яриб. къ. <sup>8</sup> П. оумчено. <sup>9</sup> X. П. тон. <sup>10</sup> X. II. приде. <sup>11</sup> X. II. к Киевоу. <sup>12</sup> X. II. разболѣлся. <sup>13</sup> X. II. игоръ. <sup>14</sup> X. II. брато. <sup>15</sup> X. II. есмь. <sup>16</sup> X. II. постриженно, II. яриб. и еше. <sup>17</sup> X. II. яриб. и X. II. събѣ. <sup>18</sup> X. II. азъ. <sup>19</sup> X. II. бес. <sup>20</sup> X. II. по. <sup>21</sup> X. II. твои. <sup>22</sup> X. II. яриб. его. <sup>23</sup> X. II. поруба. <sup>24</sup> X. II. яриб. его. <sup>25</sup> X. II. въ коло. <sup>26</sup> X. II. усмого. <sup>27</sup> X. II. толюк. <sup>28</sup> X. II. мошаше. <sup>29</sup> X. II. ни ясти ни пити. <sup>30</sup> X. II. ефимью. <sup>31</sup> X. II. яриб. къ. <sup>32</sup> X. II. оводора. <sup>33</sup> X. II. братю. <sup>34</sup> X. II. свершивши. <sup>35</sup> X. II. манастири. <sup>36</sup> X. II. оводора. <sup>37</sup> X. II. снимоу. <sup>38</sup> X. II. къ. <sup>39</sup> X. II. браискоу. <sup>40</sup> X. II. яриб. къ. <sup>41</sup> X. II. къ. <sup>42</sup> X. II. стрьени. <sup>43</sup> X. II. яриб. и. <sup>44</sup> X. II. оумчено. <sup>45</sup> X. II. мьстиславичу. <sup>46</sup> X. II. къ Киевоу. <sup>47</sup> X. II. и. <sup>48</sup> X. II. омоленскимъ. <sup>49</sup> X. II. тобѣ. <sup>50</sup> П. двадцѣ. <sup>51</sup> X. II. пришедша. <sup>52</sup> X. II. въ дѣбрьскоу. <sup>53</sup> X. II. сребра. <sup>54</sup> X. II. оумчено. <sup>55</sup> X. II. гривом. <sup>56</sup> П. яриб. и. <sup>57</sup> X. II. колятескѣ. <sup>58</sup> X. II. гюргич. <sup>59</sup> X. II. бернштейнъ. <sup>60</sup> X. II. бѣлоозерскою. <sup>61</sup> X. II. бѣлоозерцѣ. <sup>62</sup> X. II. дѣвичи. <sup>63</sup> X. II. времѣ. <sup>64</sup> X. II. они же слышавши. <sup>65</sup> X. II. шже. <sup>66</sup> X. II. оумчено. <sup>67</sup> X. II. витичи. <sup>68</sup> X. II. рѣша. <sup>69</sup> X. II. яриб. и. <sup>70</sup> X. II. нам и вам. <sup>71</sup> X. II. ловите. <sup>72</sup> X. II. яриб. оубити асестю и дружини его набите а ивнѣи его. <sup>73</sup> X. II. на полоть. <sup>74</sup> X. II. вам. <sup>75</sup> X. II. възвратиста. <sup>76</sup> X. II. изъ. <sup>77</sup> X. II. времѣ. <sup>78</sup> X. II. гюргевичи.

*Примечанія:* <sup>1</sup> Надъ строкой другия почеркомъ подъ дугой приписано же: ема. <sup>2</sup> Надъ строкой другия почеркомъ подъ дугой приписано и: моч. <sup>3</sup> Надъ строкой другия почеркомъ приписано ю. <sup>4</sup> Начальное д съскблено и по нему позме написано о: ко; слѣдующая затѣмъ буква о передѣлана изъ ѡ, а подъ дугой надъ строкой написано к: ко добрянскоу. <sup>5</sup> Буква и передѣлана позме въ л: мошаше. <sup>6</sup> Буква д написана по подскблоннымъ буквамъ ст, слѣдующее е передѣлено также изъ другой буквы, а надъ нимъ надписано, кажется, о. <sup>7</sup> Буква и передѣлана изъ какой-то другой. <sup>8</sup> Такъ въ рукописи. <sup>9</sup> Буква о передъ е передѣлана изъ другой (изъ м?). <sup>10</sup> Надъ а позме написано подъ дугой с: мьстиславичу.



Алдури къ <sup>1</sup> Разаню на Ростислава на Яро-  
славѣ Ростиславъ же выѣже изъ Разана <sup>2</sup> в  
Половѣ <sup>3</sup> къ Ельтоукови <sup>4</sup>. в то же верема  
<sup>5</sup>. Стославъ. ѿпусти воѣ свои <sup>6</sup> в Полов-  
цѣ <sup>7</sup> давъ <sup>8</sup> имъ дары многы. ихъже мѣ преди  
л. 126 написахомъ. идоша с ними || Половцѣ <sup>9</sup>. мно-  
зи. • В то же верема <sup>10</sup>. пристави <sup>11</sup> Иванко  
Гюргевичъ мѣ феврала. въ кд. в понедѣльнѣ <sup>12</sup>  
да ночь масленѣ недѣль <sup>13</sup>. а заоутри дѣнь  
приѣхаста надо въ <sup>14</sup> бра два Борисъ и Глѣбъ.  
и <sup>15</sup> створиша плачь великъ. и тако съпрата-  
ше тѣло его. идоша с нимъ <sup>16</sup> Соудало къ  
ѿпоу с жалостью <sup>17</sup>. а Стославъ <sup>18</sup> възвратиса  
поиде оу <sup>19</sup> верхъ <sup>20</sup> Шкы и пришедъ ста на  
оустъ <sup>21</sup> Поротве. в городѣ Лобынскѣ <sup>22</sup>. и  
тоу присла к нему Гюрги. (оутышнваа рче <sup>23</sup>  
не гужи <sup>24</sup> в сѣу моемъ. аще <sup>25</sup> того Бѣ Шылъ <sup>26</sup>;  
а други ти сѣъ пришло <sup>27</sup> присла Юрги <sup>28</sup>)  
дары многы. паволокою. и скорою. и желѣи его  
и дружинноу его шлари по великоу. •

6856 В лѣ <sup>29</sup> ѿ <sup>30</sup> ѿ <sup>31</sup> ѿ. Иде Гюрги воевати <sup>32</sup> Нов-  
городочку <sup>33</sup> волости. и пришедъ вза Новыи  
Торгъ. и Мьстоу всю вза а ко <sup>34</sup> Стославоу  
присла <sup>35</sup>. Юдыя <sup>36</sup> повелѣи ему Смоленьскоую  
волость воевати. и шець Стославъ. и вза люди  
Голадъ <sup>37</sup> верхъ <sup>38</sup> Поротве. и тако ѿполони-  
шаса дружина Стослава. и приславъ <sup>39</sup>  
Гюрги. рѣ приди <sup>40</sup> ко <sup>41</sup> мѣ брате въ Мо-  
сковъ <sup>42</sup> Стославъ же ѿха к нему. съ <sup>43</sup> дѣла-

темъ свой Шлгомъ в малѣ дружинѣ. цюма со  
собоу Володимира <sup>44</sup> Стославича. Шлгъ <sup>45</sup>  
же <sup>46</sup> ѿха. напередъ къ Гюргви. и да е <sup>47</sup> пар-  
доусъ. и приѣха по немъ шѣе его Стославъ.  
и тако любовно гѣловастъ въ дѣнь палокъ на  
Похвалу сѣи <sup>48</sup> Бѣи <sup>49</sup> и тако быша весали.  
на оутри же дѣнь повелѣи Гюрги оустроити  
убѣдъ. силенъ и створи <sup>50</sup> чѣъ великоу имъ  
и да <sup>51</sup> Стославоу дары многы. съ любовию  
и сѣви его. Шлгови и Володимироу <sup>52</sup>. Сто-  
славичю и <sup>53</sup> моуже Стославѣ <sup>54</sup> оучреди. и  
тако ѿпусти и <sup>55</sup>. и шбишаса Гюрги. сѣа  
поусити ему <sup>56</sup>. маже и створи <sup>57</sup>. Сто-  
славъ же ѿтоуда възвратиса к <sup>58</sup> Лобынскоу <sup>59</sup>.  
и ѿтоудоу иде къ Неринскоу <sup>60</sup>. и перешедъ <sup>61</sup>  
Шкоу и ста. и бѣи к великоу дѣни на верб-  
ницо <sup>62</sup> и тоу престависа добрыи старецъ <sup>63</sup>  
Петръ Ильичъ <sup>64</sup>. иже бѣ ѿца его <sup>65</sup> моужъ.  
оуже бо <sup>66</sup> старости не можахе ни || на конь л. 126  
всѣсти. бѣ <sup>67</sup> ому лѣ <sup>68</sup> ч. В то же лѣто. по-  
стависа Изаславъ митрополитомъ Клима. Смола-  
тича вызведъ изъ Заруба. бѣ бо черкорн-  
зечъ <sup>69</sup> скимникъ <sup>70</sup>. и бѣи книжникъ. и фило-  
софъ. такъ наже в Роуской земли не бл-  
шець <sup>71</sup>. рѣ бо Черниговскѣи <sup>72</sup> епѣъ (азъ ц. 30  
свѣдѣ. нако достоятъ съшедшеса <sup>73</sup>. епѣомъ.  
митрополита поставити. в <sup>74</sup> снидошѣ Черни-  
говскѣи <sup>75</sup> епѣи <sup>76</sup>) • Шнофрин. Вѣлгородъ-  
скѣи <sup>77</sup> епѣъ фебуръ. Перемславскѣи <sup>78</sup> епѣъ

Варианты: <sup>1</sup> Х. П. резаню. <sup>2</sup> Х. П. резаня. <sup>3</sup> Х. П. половци. <sup>4</sup> Х. П. къ кельтоукови. <sup>5</sup> Х. П. врѣня. <sup>6</sup> Х. П. вой своа. <sup>7</sup> Х. П. лолови. <sup>8</sup> Х. П. дал. <sup>9</sup> Х. П. полоци. <sup>10</sup> Х. П. прѣм. <sup>11</sup> Х. П. преставиши. <sup>12</sup> Х. П. птѣд. <sup>13</sup> Х. П. масленна недѣля. <sup>14</sup> Х. П. оупишено. <sup>15</sup> Х. П. приб. к. <sup>16</sup> Х. П. шилостѣю. <sup>17</sup> Х. П. приб. же. <sup>18</sup> Х. П. възвратиса. и приб. п. <sup>19</sup> Х. П. въ. <sup>20</sup> Х. П. врѣя. <sup>21</sup> Х. П. оустъ. <sup>22</sup> Х. П. лобынскоу. <sup>23</sup> Х. П. п. роч. <sup>24</sup> Х. П. ачь. <sup>25</sup> Х. П. дитла. <sup>26</sup> Х. П. приб. п. <sup>27</sup> Х. П. гюрги. <sup>28</sup> Х. П. воевати. <sup>29</sup> Х. П. новгород-  
ска. <sup>30</sup> Х. П. къ. <sup>31</sup> Х. П. приславъ. <sup>32</sup> Х. П. гюрги. и приб. п. <sup>33</sup> Х. П. приб. въ. <sup>34</sup> Х. П. врѣя. <sup>35</sup> Х. П. при-  
сва. <sup>36</sup> Х. П. приедъ. <sup>37</sup> Х. П. къ. <sup>38</sup> Х. П. а. <sup>39</sup> Х. П. гѣлодимира. <sup>40</sup> Х. П. олговичи. <sup>41</sup> Х. П. емоу. <sup>42</sup> Х. П. (свѣтъ). <sup>43</sup> Х. П. (огородица). <sup>44</sup> Х. П. створи. <sup>45</sup> Х. П. да. но несправлено ст. дас. <sup>46</sup> Х. П. подошнѣроу. <sup>47</sup> Х. П. оупишено. <sup>48</sup> Х. П. мужи (въ б. яс.) (вн)гославичи. <sup>49</sup> Х. П. л. <sup>50</sup> Х. П. к нему. <sup>51</sup> Х. П. створи. <sup>52</sup> Х. П. лобынскоу. <sup>53</sup> Х. П. неринскоу. <sup>54</sup> Х. П. пришедъ. <sup>55</sup> Х. П. вербницо. <sup>56</sup> Х. П. старецъ. <sup>57</sup> Х. П. ильичъ. <sup>58</sup> Х. П. емоу. <sup>59</sup> Х. П. приб. бо. <sup>60</sup> Х. П. черниговскѣи. и приб. п. <sup>61</sup> Х. П. скѣтнни. П. скимникъ. <sup>62</sup> Х. П. бышо. <sup>63</sup> Х. П. черниговскѣи. <sup>64</sup> Х. П. съшедшиса. <sup>65</sup> Х. П. оупишено. <sup>66</sup> Х. П. черниговскѣи. <sup>67</sup> Х. П. сплѣтъ. <sup>68</sup> Х. П. бѣлго-  
родскѣи. <sup>69</sup> Х. П. осодоръ перемславскѣи.

Примечания: \* Слова оупишено... юри нехалася на шикнекъ полѣ другой старинной рукою. <sup>6</sup> Буква ч в ередѣлани въ а. \* Слова азъ свѣдѣ... черниговскѣи сниси (наконецъ ч или з съ черточкой за пизъ) вставлены на нижнемъ полѣ. <sup>7</sup> Буква з в ередѣлани пѣъ о. <sup>2</sup> Буква в в ередѣлани къ л. <sup>3</sup> Буква ж в ередѣлани пѣъ ѡ. <sup>4</sup> В ередѣлани изъ омнежъ.

Еоуфимии<sup>1</sup>. Гюргийскии<sup>2</sup> еиѣть Демьянъ<sup>3</sup>. Володимирьскии<sup>4</sup> Федоръ<sup>5</sup>. Новгородьскии<sup>6</sup> Нифонтъ. Смоленьскии<sup>7</sup> Мануилъ, рекоста<sup>8</sup> не естъ того в законѣ како ставити ейпомъ митрополита. безъ патриарха<sup>9</sup>. но ставити патриархъ митрополита. а не поклонивъ<sup>10</sup> ти са. ни слоуживъ с тобою. зане не вваля еси блѣнина. оу стѣб<sup>11</sup> Софьи ни ѿ патриарха. аще ли са исправиши блѣгословишиа. ѿ патриарха. и тогда ти са поклонивъ. въз<sup>12</sup> вала<sup>13</sup>. ѿ Михайла ѿ митрополита. роукописанне како не достоятъ намъ безъ митрополита. въз<sup>14</sup> стѣи Софьи слоужити. инъ же на на про то тажко сѣне имѣи<sup>15</sup>. Шпофрии же Черниговьскии<sup>16</sup> рѣ азъ свѣде достоятъ ны поставити. а глава оу насъ естъ стѣо Климента<sup>17</sup>. какоже ставать Грѣци<sup>18</sup> роукою стѣго Ивана. и<sup>19</sup> тако ставаше<sup>20</sup> ейпи слаго<sup>21</sup> стѣо Климента. поставиша<sup>22</sup> митрополитомъ Стославъ же пришедъ ста оу Нерильска. и тогда придоша<sup>23</sup> к нему слх<sup>24</sup> ис Половецъ. ѿ оуевъ его. съ<sup>25</sup> Василемъ Половциномъ<sup>26</sup>. ѿ. чади прислалиса<sup>27</sup> бахоуть<sup>28</sup> тако рекоуче<sup>29</sup> прапшаемъ здорвниа<sup>30</sup> твоего. а коли ны<sup>31</sup> велиши<sup>32</sup> со собѣ со<sup>33</sup> силою приити<sup>34</sup>. В то же верема<sup>35</sup> крѣ прибѣгоша из Роуси дѣцки<sup>36</sup>. п повѣдаша

емуо Володимира<sup>35</sup> в Черниговѣ<sup>36</sup> а Изаслава оу Стародубѣ. Стославъ же приде<sup>37</sup> къ дѣдоставлю. и тоу придоша<sup>38</sup> к немуо дружини<sup>39</sup> Половцѣ<sup>40</sup>. Токсобичи и пристави к нимъ Соудимира Коучебича. и Горѣна. и посла на на Смоленскыи и<sup>41</sup> повоеваша верхъ<sup>42</sup> Оугры. В то же верема<sup>43</sup> възбѣгоша || посадничѣ<sup>44</sup> Володимири<sup>45</sup>. Изаславъ. из Ватичъ<sup>46</sup>. изъ Браньска<sup>47</sup>. и изъ Мьченьска<sup>48</sup>. и изъ Блѣве<sup>49</sup>. и ѿтуда иде<sup>50</sup> Девагорьскоу<sup>51</sup>. иде заемъ вси<sup>52</sup> Ватичи и Добранескъ<sup>53</sup> и до Воробиянъ<sup>54</sup> Подеснье<sup>55</sup> Домагощъ. и Мценескъ<sup>56</sup>. В то же верема<sup>57</sup>. придоша<sup>58</sup> к ѿ Бродничъ<sup>59</sup>. и Половци придоша<sup>60</sup> к немуо мнози<sup>61</sup> оуеве<sup>62</sup> его<sup>63</sup>. в то же верема<sup>64</sup> Изаславъ<sup>65</sup> Дидвичъ. из Новгорода иде Черниговоу. в то же верема<sup>66</sup>. приде<sup>67</sup> Гюргвичъ<sup>68</sup> Глѣбъ<sup>69</sup> Стославоу Девагорьскоу<sup>70</sup>. и ѿтуда идоша<sup>71</sup> Мьченьскоу<sup>72</sup>. Стославичемъ с съ Гюргвичѣ и с Половци и тоу давашъ<sup>73</sup> имъ дары многы. и поиде къ градуу<sup>74</sup>. на Изаславъ и въ Спани<sup>75</sup> оуогнища п. послѣ<sup>76</sup> ѿ Володимира<sup>77</sup> Дидвича. п ѿ Всеволича<sup>78</sup>. рекоуче<sup>79</sup> не имѣи на ны в томъ жалобы. но боудемъ<sup>80</sup> вси за щиднѣ моужь и не помани злюбъ<sup>81</sup> нашихъ<sup>82</sup>. а крѣтъ к намъ дѣлоуи. а ѿщину<sup>83</sup>

*Варианты:* <sup>1</sup> X. П. еуфимии. <sup>2</sup> X. П. гюргьезкии. <sup>3</sup> X. П. демьянъ. <sup>4</sup> X. П. володимирьскии. <sup>5</sup> X. П. оеодоръ. <sup>6</sup> X. П. новгородскии. <sup>7</sup> X. П. смоленскии. <sup>8</sup> Засемъ еъ П. стѣдуютъ слово: аще ли са исправиши блѣни, речеркнутыя красныи карандашами. <sup>9</sup> X. П. ни поклонимо. <sup>10</sup> X. П. с(а)луге. <sup>11—13</sup> X. П. ны ввала. <sup>12</sup> X. П. оу. <sup>13</sup> X. П. нача имѣти. <sup>14</sup> X. П. черниговьскии. <sup>15</sup> П. влмкентии. <sup>16</sup> X. П. грѣци. <sup>17</sup> X. П. оуишено. <sup>18</sup> X. П. эгдашша. <sup>19</sup> X. П. главоу. <sup>20</sup> X. П. яриб. его. <sup>21</sup> X. П. придоша. <sup>22</sup> X. П. послы. <sup>23</sup> X. П. а. <sup>24</sup> X. П. половциномъ. <sup>25</sup> X. П. блху. <sup>26</sup> X. П. рекоучи. <sup>27</sup> X. П. прошаемъ здорвнѣ. <sup>28</sup> X. П. нем. <sup>29</sup> X. П. ишлиши. <sup>30</sup> X. П. съ. <sup>31</sup> X. П. пригъи. <sup>32</sup> X. П. арѣма. <sup>33</sup> X. П. дѣтска. <sup>34</sup> X. П. володимира. <sup>35</sup> X. П. черниговѣ. <sup>36</sup> X. П. приде. <sup>37</sup> X. П. придоша. <sup>38</sup> X. П. дружини. <sup>39</sup> X. П. посадничѣ. <sup>40</sup> X. П. оуишено. <sup>41</sup> X. П. прѣмъ. <sup>42</sup> X. П. вреи. <sup>43</sup> X. П. посадничѣ. <sup>44</sup> X. П. яриб. и. <sup>45</sup> X. П. яриб. и. <sup>46</sup> X. П. добрянска. <sup>47</sup> X. П. изъ блѣве и изъ мѣнска. <sup>48</sup> X. яриб. поиде дружиа почерковъ къ. <sup>49</sup> X. П. довагорьскоу. <sup>50</sup> X. П. всѣ. <sup>51</sup> X. П. добрянскъ. <sup>52</sup> X. П. вороблянъ. <sup>53</sup> X. П. подеснье. <sup>54</sup> П. мценско. <sup>55</sup> X. П. вреи. <sup>56</sup> X. П. придоша. <sup>57</sup> X. П. бродничѣ. <sup>58</sup> X. П. мнози. <sup>59</sup> X. П. придоша. <sup>60</sup> X. П. много. <sup>61</sup> X. П. родъ ем. оуеве. <sup>62</sup> X. П. яриб. и иде к чернигову. <sup>63</sup> X. П. вреи. <sup>64—66</sup> Слово изаславъ дадичи... в то же верема еъ X. П. оуишено. <sup>67</sup> X. П. приде. <sup>68</sup> X. П. гюргвичъ. <sup>69</sup> X. П. хъ. <sup>70</sup> X. П. яриб. к. <sup>71</sup> X. П. мценску. и яриб. съ. <sup>72</sup> X. П. дал. <sup>73</sup> X. П. хромоу. <sup>74</sup> X. П. вьспадши. <sup>75</sup> X. П. прѣма. <sup>76</sup> X. П. володимира. <sup>77</sup> X. П. рекоучи. <sup>78</sup> X. П. будиы (съ б. юе.). <sup>79</sup> X. П. будиы (съ б. юе.). <sup>80</sup> X. П. злюбъ. <sup>81</sup> X. П. нашю. <sup>82</sup> X. П. оичиноу.

*Примѣчанья:* <sup>1</sup> Надъ строкѣй написаны буквы ио; послѣ. <sup>2</sup> Буква и передѣлана въ ч. <sup>3</sup> Буква а между обомни и стареиса. <sup>4</sup> Буква ч передѣлана въ ч. <sup>5</sup> Буква и написана надъ строкѣй; поиде къ ней приписано другой рукой в (подеселье). <sup>6</sup> Надъ строкѣй подъ дугой приписано лъ, а л передѣлано въ ѡ (севоловича). <sup>7</sup> Буква ч передѣлана въ ч. <sup>8</sup> Буква в послѣ л передѣлана изъ с. <sup>9</sup> Буквы i и ad написаны по стертюму; i, повидимому, передѣлано изъ и. <sup>10</sup> Буква ч передѣлана изъ ч.

свою възми. и что есмь<sup>1</sup> вziali твоего. а то ти възворотимъ<sup>2</sup>. и гдѣловаша крѣтѣ и не оуправшиа. того же лѣта. посла Володимиръ<sup>3</sup> Изаслава<sup>4</sup> Дѣвича<sup>5</sup> и Черниго<sup>6</sup> къ Изаславоу кнѣзю Киевскомоу<sup>7</sup>. река брате се замаль Шлгови Стославъ волость мою Ватичѣ<sup>8</sup>. поддивѣ на нь аже и проженевѣ то поидевѣ на Дюрдевь<sup>9</sup>. Соуждалъ. любо с нимъ<sup>10</sup> миръ створимъ<sup>11</sup> любо са с нимъ бьемъ<sup>12</sup>. Изаславъ же Мѣстиславѣ<sup>13</sup> сдоума<sup>14</sup> съ Дѣвичема. и съ Всеволодичемъ<sup>15</sup> Стославомъ. поити на Дюрга<sup>16</sup>. и на Стослава. тогда II, 81 же Всеволодичъ Стославъ. держаше<sup>16</sup>. оу Изаслава. Божьски<sup>17</sup> и Мечибѣ<sup>18</sup> Котелницю а всѣ<sup>19</sup> пать<sup>20</sup> городовъ и приѣха къ Изаславоу<sup>21</sup> поча са оу него просити река. Шѣе<sup>22</sup> поустн ма Черниговоу. напередъ<sup>23</sup>. тамо мѣ живънъ вса<sup>24</sup> оу братоу моему<sup>25</sup> оу Володимира<sup>27</sup> оу Изаслава хочю волости. просити. шъ же рѣ сѣоу<sup>28</sup> тако ти и гораздо готовъ боуди на передѣ<sup>29</sup> иди. деспѣн же на поутѣ и поиде Стославъ<sup>30</sup>. Чернигоу<sup>31</sup> и сгдаваше<sup>32</sup> || а. 128 об. кнѣи Черниговьскии<sup>33</sup>. послѣ къ Изаславоу велаче<sup>34</sup> емоу поити<sup>35</sup>. рекоуче<sup>36</sup> земля нѣ<sup>37</sup> поглабеть. а ты не хоцеши<sup>38</sup> поити. Изаславъ же<sup>39</sup> ботары своа. и всю дру-

жину свою Княне<sup>40</sup> и ре имъ се есмь съ брѣюею своєю сгдавалъ<sup>41</sup>. с Володимиромъ и съ Изаславоу Дѣвичема<sup>42</sup>. и съ Всеволодичѣ Стославоу. хочемъ понти на Дюрга. на стрѣмъ<sup>43</sup> своего. и на Стослава. к Соуждалю. занеже приаль ворога моего. Стослава Шлгови а брѣ Ростислава<sup>44</sup>. тамо са с нами сомнемъ<sup>45</sup>. ать вѣдѣ ко<sup>46</sup> мнѣ съ Смедяны. и с<sup>47</sup> Новгородя<sup>48</sup>. Княне же слышавше рекоша. кнѣже не ходи. с Ростиславѣ на стрѣмъ<sup>49</sup> своего. лѣпле<sup>50</sup> са с нимъ оудли Шлгови чѣ<sup>51</sup> вѣруи не имн. ни с ними ходи. в поутѣ. Изаславъ же рѣ имъ. цѣловали ко<sup>52</sup> мнѣ хрѣтѣ<sup>53</sup>. а доумоу есмь<sup>54</sup> с ними доумаль<sup>55</sup>. а всако сего поутѣ не хочю ѡложити. а ви доспѣванте Княне жо рекоша. кнѣже ты са на нѣ не гѣван. не можеть на Володимире<sup>56</sup> плема роуки въздати<sup>57</sup> шна<sup>58</sup> же<sup>59</sup> Шлгови чѣ<sup>60</sup> хота. и<sup>61</sup> с<sup>62</sup> дѣтми. Изаславъ же ре имъ. а тотъ добръ кто по мнѣ поиде<sup>63</sup> и<sup>64</sup> то рекъ съвѣкоупи<sup>65</sup> множество<sup>66</sup> вои. и поиде иде. же на Лто. и Штолѣ иде къ Спѣжатиноу<sup>67</sup> и Штъ<sup>68</sup> Нѣжатиа. шедѣ и ста оу Роусотиня<sup>69</sup>. полякѣ своимѣ. и Штоуда посла Оудѣба<sup>70</sup> Черниговоу<sup>71</sup> а брата своего Володимира<sup>72</sup> встави. Кнѣвѣ<sup>73</sup>. Оудѣбъ же вниде<sup>74</sup> в Черни-

*Варианты:* 1 X. П. есмь. 2 X. П. возворотимъ. 3 X. П. володимиръ. 4 X. П. изаславъ. 5 X. П. ие. 6 X. П. чернигова посла. 7 X. П. киевскомоу. 8 X. П. влчичи. 9 X. П. дюрдевь. 10 X. П. с нимъ. 11 X. П. створимъ. 12 X. П. бьемъ. 13 X. П. сдоума. 14 X. П. всеволодичемъ. 15 X. П. гюрга. 16 X. П. дръмаше. 17 X. боуско, П. боужескоу. 18 X. П. мѣжибоуже. 19 X. П. всѣхъ. 20 X. П. и (и. с. цифра 10). 21 X. П. прих. и. 22 X. П. ошчю. 23 X. П. напередъ къ черниговоу. 24 X. П. прих. и. 25 X. П. своею. 26 X. П. оушчю. 27 X. П. володимира. 28 X. П. прих. и. 29 X. П. черниговоу. 30 X. П. нагдаши. 31 X. П. черниговские. 32 X. П. велачи. 33 X. П. прих. а. 34 X. П. рекоучи. 35 X. П. наша. 36 X. П. хотѣши. 37 X. П. прих. съзва. 38 X. П. мѣны. 39 X. П. агадаль. 40 X. П. дядичемъ. 41 X. П. агадаль. 42 X. П. стрѣмъ. П. стрѣмъ. 43 X. П. реостислава. 44 X. П. стьмемъ. 45 X. П. къ. 46 X. П. оушчю. 47 X. П. новгородци. 48 X. П. стрѣмъ. 49 X. П. лѣпли. 50 X. П. оуложити. 51 X. П. къ. 52 X. П. хрѣтѣ. 53 X. П. есмь. 54 X. П. оудоумаль. 55 X. П. володимире. 56 X. П. влчяти. 57 X. П. оушчю. 58 X. П. оушчю, и прих. а на. 59 X. П. оушчю. 60 X. П. оушчю. 61 X. П. оушчю. 62 X. П. оушчю. 63 X. П. оушчю. 64 X. П. идемъ. 65 X. П. оушчю. 66 X. П. съвѣкоупи. 67 X. П. множество. 68 X. П. нежатиноу. 69 X. П. оушчю. 70 X. П. роусотини, и прих. с. 71 X. П. прих. к. 72 X. П. черниговоу. 73 X. П. володимира. 74 X. П. вниде.

*Примечанія:* 1 На среднѣхъ полѣ рядомъ съ буквою м, которою начинается строка, приписано ѣ (элементарнѣ имъ). 2 Буква ѣ написана другой рукою надъ строчкой подъ дугой. 3 Вѣдь надъ строчкой приписаны поже буквы ѣ са, а надъ ѣмъ приписано другой рукою но: ѣса черниговъ послы. 4 Буква ѣ приписана надъ строчкой (было ѣмъ). 5 Буква ѣ порождѣна въ л (дурдѣ), а надъ строчкой приписано ѣ и (и ѣ соуждалъ). 6 Буква ѣ написана другою чернигами, а подъ нею видно искобленное ѣ. 7 Надъ строчкой приписано сова. 8 Конечное а передѣлано въ з. 9 Второе м передѣлано въ ш (солмѣно). 1 Буква ѣ приписана тою же рукою надъ строчкой. 2 Конечное а передѣлано въ другую букву. 3 Буква ѣ переприписана въ ч. 4 Надъ ѣ поже подъ дугой приписано л (ошчю). 5 Конечное ѣ передѣлано въ а. 6 Буква ѣ послѣ ѣ передѣлана изъ о.

говѣ<sup>1</sup>, и оувѣдавъ же<sup>2</sup> цѣловати хрѣт<sup>3</sup> Володимиръ<sup>4</sup> Иваславъ Дѣдвичи и Стославъ Всеволодѣ съ Стославою Шлговичю хотахъ<sup>5</sup> оубити лествю<sup>6</sup> Иваслава, то же слышавъ Оудѣбъ, прибѣже ко<sup>7</sup> кнѣзю своему Иваславою, и сказа емоу, же<sup>8</sup> его ѡстоушили<sup>9</sup> кнѣзи Черниговскыя<sup>10</sup> и цѣловали на нь хрѣт<sup>11</sup> и приде<sup>12</sup> емоу вѣстъ ѿ притѣли<sup>13</sup>, и Щернигова<sup>14</sup>, кнѣже не ходи. Ѣтолѣ никамо ведоуть та лествю<sup>15</sup>, хотахъ<sup>16</sup> оубити, любю гати во Иго-  
 а. 127 ра мѣсто, а хрѣт<sup>17</sup> ти цѣловали къ ѿ Стославою, Шлговичю, Ѣтолѣ послалиса къ Гюргеви, съ хрѣтомъ<sup>18</sup> на негоже с тобою сдоумавше<sup>19</sup>. Иваславъ же то слышавъ<sup>20</sup> и въворотиса въспастъ, и посла слы<sup>21</sup> своимъ<sup>22</sup> Чернягову<sup>23</sup>, к Володимирю<sup>24</sup> и къ братоу его Иваславою, и рѣ имъ, се есмь поуть замыслили великъ, а то естъ оутверженше<sup>24</sup> дѣдъ нашъ шѣбъ нашѣ<sup>25</sup> хрѣт<sup>26</sup> есме<sup>27</sup> цѣловали, а павѣстимса и ѣще<sup>28</sup>, ако<sup>29</sup> на семь пути, не тажи<sup>30</sup>, имѣти ни которого же<sup>31</sup> извѣта, ни<sup>32</sup> настѣ<sup>33</sup> но во<sup>33</sup> правдоу сии поуть сходити<sup>34</sup>, и с противельми<sup>35</sup> са бити<sup>36</sup>, шни же емоу ѡвѣщана, тако ли намъ безъ дѣпа хрѣт<sup>36</sup> цѣловати хрѣт<sup>36</sup> бо есме<sup>37</sup> цѣловали, е тобѣ, а кое наша вина, и не възберегоша<sup>38</sup>, цѣловати хѣ<sup>39</sup> рѣ имъ посоль Иваславъ Мѣстиславѣ<sup>40</sup> которымъ то<sup>41</sup> грѣхъ<sup>42</sup> же<sup>43</sup> на любви хрѣт<sup>36</sup> цѣловати, то ны<sup>44</sup>

собѣ на сѣбне шни же не възберегоша<sup>45</sup>. Иваславъ же рекль баше, послую своемуу же<sup>46</sup> ти са не кмоуть по любви хрѣт<sup>47</sup> цѣловати, скажи же имъ како есме<sup>48</sup> слышали, и рѣ имъ Иваславѣ<sup>49</sup> посоль<sup>49</sup> аже<sup>50</sup> оустоите<sup>51</sup> оу<sup>52</sup> хрѣтѣ<sup>52</sup> цѣлованыи, и<sup>53</sup> назъ<sup>53</sup> ва<sup>64</sup> брата явлало тако ми вошло во<sup>55</sup> оуши, же<sup>56</sup> ма<sup>57</sup> ведете ма лествю<sup>58</sup>, а къ<sup>59</sup> Стославою есте хрѣт<sup>60</sup> цѣловали, къ Шлговичю, како на семь П, 32 пути вамъ любю ма гати, любю оубити въ Игоря мѣсто, а естъ ли<sup>61</sup> то брата тако или не тако шни же ничтоже могоша ѡвѣщати<sup>62</sup>, толкио съзрѣшаса, и долго молчавше, и рѣ Володимиръ<sup>63</sup> послую Иваславою, поиди вогъ<sup>64</sup> послѣди шпалъ<sup>65</sup> взовемъ<sup>66</sup>, долго же доумаша, зане шпалщепъ<sup>67</sup> соуть и тако възваша, шни же рекоша, брѣ<sup>68</sup> цѣловали есме<sup>69</sup> хрѣтъ къ Стославою, Шлговичю, жалъ бо ны<sup>70</sup> есте брѣ<sup>71</sup> нашего державши, Игоря а шнъ оуже чернецъ и скимникъ<sup>71</sup>, а поусти брата нашего а мы подлѣ<sup>72</sup> тебе ѣздимъ, тобѣ бы брате любю ли, а быхомъ мы брѣ<sup>74</sup> твоего держали, и тако по||солникъ Иваславъ, прѣбѣхавъ и а. 127 об сказа Иваславою, же<sup>75</sup> ѡстоушла<sup>76</sup> его соуть Иваславъ же посла шпалъ посоль, свои и нѣ съ хрѣтѣлымъ<sup>77</sup> грамотами, и рѣ ѿ ны есте<sup>78</sup> хрѣтъ цѣловали<sup>79</sup> до живота своего, а волости Стослави и<sup>79</sup> Игоревѣ<sup>80</sup> дать въ<sup>81</sup> есмь, назъ<sup>82</sup> же с вами<sup>83</sup> и<sup>84</sup> Стослава про-

*Варианты:* <sup>1</sup> Х. П. черняговъ. <sup>2</sup> Х. П. шне. <sup>3</sup> Х. П. креть. <sup>4</sup> Х. П. володимиръ, и яриб. и. <sup>5</sup> Х. П. хотахи. <sup>6</sup> Х. П. лествя. <sup>7</sup> Х. П. прѣиде. <sup>8</sup> Х. П. прѣидеко. <sup>9</sup> Х. П. не чернигова. <sup>10</sup> Х. П. лествя. <sup>11</sup> Х. П. яриб. я. <sup>12</sup> Х. П. креть. <sup>13</sup> Х. П. кретоу. <sup>14</sup> Х. П. адоумавше. <sup>15</sup> Х. П. слышалы. <sup>16</sup> Х. П. ярибъ къ. <sup>17</sup> Х. П. чернягову. <sup>18</sup> Х. П. володимирю. <sup>19</sup> Х. П. оумножи. <sup>20</sup> Х. П. яриб. оутверженіе. <sup>21</sup> Х. П. креть. <sup>22</sup> Х. П. есмь. <sup>23</sup> Х. П. еще. <sup>24</sup> Х. П. яно. <sup>25</sup> Х. П. тѣлжъ шн. <sup>26</sup> Х. П. оумножи. <sup>27</sup> Х. П. оумножи. <sup>28</sup> Х. П. въ. <sup>29</sup> Х. П. шкочитъ. <sup>30</sup> П. противельми. <sup>31</sup> Х. П. креть. <sup>32</sup> Х. П. есмь. <sup>33</sup> Х. П. въскотѣла. <sup>34</sup> Х. П. креть, и яриб. и. <sup>35</sup> Х. П. мѣстиславѣ. <sup>36</sup> Х. П. оумножи. <sup>37</sup> Х. П. яриб. в том. <sup>38</sup> Х. П. шне. <sup>39</sup> Х. П. яно. <sup>40</sup> Х. П. въскотѣла. <sup>41</sup> Х. П. шне. <sup>42</sup> Х. П. креть. <sup>43</sup> Х. П. есмь. <sup>44</sup> Х. П. етъ. <sup>45</sup> Х. П. въ. <sup>46</sup> Х. П. етъ. <sup>47</sup> Х. П. въ. <sup>48</sup> Х. П. етъ. <sup>49</sup> Х. П. етъ. <sup>50</sup> Х. П. етъ. <sup>51</sup> Х. П. етъ. <sup>52</sup> Х. П. етъ. <sup>53</sup> Х. П. етъ. <sup>54</sup> Х. П. етъ. <sup>55</sup> Х. П. етъ. <sup>56</sup> Х. П. етъ. <sup>57</sup> Х. П. етъ. <sup>58</sup> Х. П. етъ. <sup>59</sup> Х. П. етъ. <sup>60</sup> Х. П. етъ. <sup>61</sup> Х. П. етъ. <sup>62</sup> Х. П. етъ. <sup>63</sup> Х. П. етъ. <sup>64</sup> Х. П. етъ. <sup>65</sup> Х. П. етъ. <sup>66</sup> Х. П. етъ. <sup>67</sup> Х. П. етъ. <sup>68</sup> Х. П. етъ. <sup>69</sup> Х. П. етъ. <sup>70</sup> Х. П. етъ. <sup>71</sup> Х. П. етъ. <sup>72</sup> Х. П. етъ. <sup>73</sup> Х. П. етъ. <sup>74</sup> Х. П. етъ. <sup>75</sup> Х. П. етъ. <sup>76</sup> Х. П. етъ. <sup>77</sup> Х. П. етъ. <sup>78</sup> Х. П. етъ. <sup>79</sup> Х. П. етъ. <sup>80</sup> Х. П. етъ. <sup>81</sup> Х. П. етъ. <sup>82</sup> Х. П. етъ. <sup>83</sup> Х. П. етъ. <sup>84</sup> Х. П. етъ.

*Примечаніе:* <sup>1</sup> Надъ строкой приписано поже буквы но. <sup>2</sup> Надъ а приписано поже подъ дугой м (зам). <sup>3</sup> Зѣбъ въ лѣвой строцѣ приписано поже я. <sup>4</sup> Буква и переделана въ ч. <sup>5</sup> Зѣбъ въ среднѣи поѣзъ дружины почерномъ приписано ко яно. <sup>6</sup> Надъ е дружины почерномъ приписано м (зам). <sup>7</sup> Первый три буквы по черному мѣсту; подъ б видѣо, калетса, р. <sup>8</sup> Надъ е поже подъ дугой е (мѣстиславѣ). <sup>9</sup> Буква е основною рукою переделана изъ в, а ж надписано поѣзъ того (было шлсавъ).

гнавъ а волость ва<sup>1</sup> есмь изискалъ<sup>2</sup>, и дасть Новгородъ и Поутивль. а живнъ есмь его вдали, а имѣнѣ его раздѣлилъ<sup>3</sup>. на части, а Игореву га<sup>4</sup> вдалъ, се же брѣ<sup>5</sup> хѣтъ<sup>6</sup> о еста перескоушила. а сѣмо ма повела<sup>7</sup> лествю<sup>8</sup>. оубити ма хотаче<sup>9</sup> да боуди со<sup>10</sup> мною Бѣ и сила животворащаго<sup>11</sup> хѣ<sup>12</sup> а како мя Бѣ дасть. и то рѣкъ поверже имъ грамоты. хѣтъ-книгъ<sup>13</sup>. В то же верема<sup>14</sup> Иваславъ посла посолов свои къ Ростиславу брату своемуу. въ Смолнескъ<sup>15</sup> и рѣ емоу брате<sup>16</sup> се Володимеръ<sup>17</sup> Иваславъ Дѣввича. хѣтъ<sup>18</sup> к нама<sup>19</sup> была<sup>20</sup> цѣловала<sup>21</sup> и доумоу доумала<sup>22</sup> поити с нама<sup>23</sup> на стрѣя<sup>24</sup> наю. и хотѣла<sup>25</sup> со<sup>26</sup> мною. лествю оубити ма. хотача<sup>27</sup>. но Бѣ и сила хѣтъма<sup>28</sup> шбоуавила<sup>29</sup>. а оуже брате. кде<sup>30</sup> есмь<sup>31</sup> были доумали<sup>32</sup>. поити на стрѣя своего<sup>33</sup>. то оуже тамо не ходи. но поиди. сѣмо ко<sup>34</sup> мнѣ. а тамо наrade<sup>35</sup> Новгородци<sup>36</sup>. и Смоленци въ оудержать Гюрга. и к ротнику<sup>37</sup> са сли<sup>38</sup>. и в Рязани<sup>39</sup>. и всамо<sup>40</sup>. В то же верема<sup>41</sup> Иваславъ посла<sup>42</sup> Киевою. къ братоу своему Володимироу<sup>43</sup>. того бо балеть<sup>44</sup> оставилъ Иваславъ в Киевѣ и къ митрополитоу Климови. и къ Лавореви тысячкомуу<sup>45</sup>. и рѣ имъ созовите<sup>46</sup> Князи. на

дворъ къ сѣби Софѣи<sup>47</sup>. атъ мои посолов молвить рѣкъ мою к<sup>48</sup> нѣи и скажетъ леств Черниговскѣи князи<sup>49</sup> Княнѣ же всимъ<sup>50</sup> съпещиша. ѿ мала и до велика. к сѣби Софѣи<sup>51</sup>. на дворъ. въставшем<sup>52</sup> же имъ въ вѣчи<sup>53</sup> и рѣ имъ Иваславъ посолов цѣловаль въ<sup>54</sup>. князь свои азъ<sup>55</sup> бахъ<sup>56</sup> вамъ. аваль се доумаль<sup>57</sup> есмь со брѣмъ<sup>58</sup> своимъ Ростиславъ и съ || Володимиромъ<sup>59</sup>. съ Иваславомъ Дѣввиче- 1. 128 ма<sup>60</sup>. поити на стрѣя<sup>61</sup> своего на<sup>62</sup> Гюрга. и<sup>63</sup> вась есмь<sup>64</sup> собою аваль. и въ мнѣ есте рекли не можемъ на Володимире плема<sup>65</sup> роуки възнати на<sup>66</sup> Гюрга<sup>67</sup>. но оуже<sup>67</sup> на Шговячи<sup>68</sup> хотя и с<sup>69</sup> дѣти идѣ с тобою. се же въ авлаю. се Володи(ме)ръ<sup>70</sup> Дѣввич. и Иваславъ и Всеволодичъ Стославъ. емоуже азъ<sup>71</sup> много добра створихъ цѣловали хо<sup>72</sup> мнѣ кѣтъ нѣи же цѣловали<sup>73</sup> потан мене. хѣтъ<sup>74</sup> къ Стославу Шговячи. а<sup>75</sup> къ Гюргеви<sup>76</sup> са послани а надо мною леств оучини(ли)<sup>77</sup> хотѣли ма бо<sup>78</sup> ити<sup>79</sup> любо оубити про<sup>80</sup> Игоря<sup>81</sup> но Бѣ ма застоушилъ и хѣтъ<sup>80</sup> чѣтъи. егоже ко мнѣ человекъ<sup>81</sup> нѣи же брѣ<sup>81</sup> Княне чего есте хотѣли чимъ мх са есте вѣбѣчали<sup>82</sup>. поидите<sup>83</sup> по мнѣ к Черниговоу<sup>84</sup>. на Шгови<sup>85</sup> достѣвайте<sup>86</sup> ѿ мала и<sup>87</sup> до

*Варианты:* <sup>1</sup> X. П. вем. <sup>2</sup> X. П. изискалъ. <sup>3</sup> X. П. раздѣлилъ. <sup>4</sup> X. П. и. <sup>5</sup> X. П. брама. <sup>6</sup> X. П. крсть. <sup>7</sup> X. П. еста повела. <sup>8</sup> X. П. яриб. и. <sup>9</sup> X. П. хотаче (съ X. П. ш передѣлано съ ш). <sup>10</sup> X. П. съ. <sup>11</sup> X. животворщаго. <sup>12</sup> X. П. крста. <sup>13</sup> X. П. крстна. <sup>14</sup> X. П. крстна. <sup>15</sup> X. П. врема. <sup>16</sup> X. П. смолнескъ. <sup>17</sup> X. П. брат. <sup>18</sup> X. П. яриб. и. <sup>19</sup> X. П. крсть. <sup>20</sup> X. П. с нама. <sup>21</sup> X. П. брѣ. <sup>22</sup> X. П. цѣловала, П. цѣловали. <sup>23</sup> X. П. доумалп. <sup>24</sup> X. П. наю. <sup>25</sup> X. П. хотѣла. <sup>26</sup> X. П. хотѣли. <sup>27</sup> X. П. хотѣла (съ X. П. ш передѣлано съ ш). <sup>28</sup> X. П. хотѣла. <sup>29</sup> X. П. хотѣла. <sup>30</sup> X. П. хотѣла. <sup>31</sup> X. П. хотѣла. <sup>32</sup> X. П. хотѣла. <sup>33</sup> X. П. хотѣла. <sup>34</sup> X. П. хотѣла. <sup>35</sup> X. П. хотѣла. <sup>36</sup> X. П. хотѣла. <sup>37</sup> X. П. хотѣла. <sup>38</sup> X. П. хотѣла. <sup>39</sup> X. П. хотѣла. <sup>40</sup> X. П. хотѣла. <sup>41</sup> X. П. хотѣла. <sup>42</sup> X. П. хотѣла. <sup>43</sup> X. П. хотѣла. <sup>44</sup> X. П. хотѣла. <sup>45</sup> X. П. хотѣла. <sup>46</sup> X. П. хотѣла. <sup>47</sup> X. П. хотѣла. <sup>48</sup> X. П. хотѣла. <sup>49</sup> X. П. хотѣла. <sup>50</sup> X. П. хотѣла. <sup>51</sup> X. П. хотѣла. <sup>52</sup> X. П. хотѣла. <sup>53</sup> X. П. хотѣла. <sup>54</sup> X. П. хотѣла. <sup>55</sup> X. П. хотѣла. <sup>56</sup> X. П. хотѣла. <sup>57</sup> X. П. хотѣла. <sup>58</sup> X. П. хотѣла. <sup>59</sup> X. П. хотѣла. <sup>60</sup> X. П. хотѣла. <sup>61</sup> X. П. хотѣла. <sup>62</sup> X. П. хотѣла. <sup>63</sup> X. П. хотѣла. <sup>64</sup> X. П. хотѣла. <sup>65</sup> X. П. хотѣла. <sup>66</sup> X. П. хотѣла. <sup>67</sup> X. П. хотѣла. <sup>68</sup> X. П. хотѣла. <sup>69</sup> X. П. хотѣла. <sup>70</sup> X. П. хотѣла. <sup>71</sup> X. П. хотѣла. <sup>72</sup> X. П. хотѣла. <sup>73</sup> X. П. хотѣла. <sup>74</sup> X. П. хотѣла. <sup>75</sup> X. П. хотѣла. <sup>76</sup> X. П. хотѣла. <sup>77</sup> X. П. хотѣла. <sup>78</sup> X. П. хотѣла. <sup>79</sup> X. П. хотѣла. <sup>80</sup> X. П. хотѣла. <sup>81</sup> X. П. хотѣла. <sup>82</sup> X. П. хотѣла. <sup>83</sup> X. П. хотѣла. <sup>84</sup> X. П. хотѣла. <sup>85</sup> X. П. хотѣла. <sup>86</sup> X. П. хотѣла. <sup>87</sup> X. П. хотѣла.

*Примечания:* \* Надъ а другиямъ почеркомъ приписано и (вам). <sup>6</sup> Такъ въ рукописи. <sup>7</sup> Буква ч передѣлана въ ѣ. <sup>8</sup> Буквы мо (володимеръ) приписаны позже на среднемъ погѣ. <sup>9</sup> Буквы ли (оучинили) приписаны позже на среднемъ погѣ. <sup>10</sup> Позже надъ стрѣкой приписано лю (любо). <sup>11</sup> Буквы рои (про игора) приписаны надъ стрѣкой; и передѣлано въ ч; передъ рои видны дѣе сокращенныя буквы; слѣдующая за слогомъ шора четыре буквы также написаны на стрѣжю; раньше послѣ оубити читалось: съ шора желто. <sup>12</sup> Буква ч передѣлана въ ѣ. <sup>13</sup> Надъ а приписано позже подъ дугой а: аз.

велика. кто имѣеть конь. кто ли же имѣеть  
кона. а <sup>1</sup> в лоды. ти <sup>2</sup> бо соуть не мене уди-  
ц, <sup>3</sup> <sup>88</sup> ного <sup>4</sup> хотѣли оубити. но и вѣ испоренити.  
Князе же рекоша рѣ <sup>5</sup> же <sup>6</sup> ны Бѣ тебе изва-  
виль ѿ великия лести <sup>7</sup>. браво нашо идемъ по  
тобѣ и <sup>8</sup> с дѣтми. а жоже <sup>9</sup> хоцещи. и рѣ единъ  
чѣвкъ по кѣзи своемъ рѣ идемъ но первое ѿ  
семь промыслимы а жоже <sup>10</sup> и рѣ створиша <sup>11</sup>.  
при Иваславѣ Ирославичѣ <sup>12</sup> высѣкше Все-  
слава ис пороуба злиши уни. и постави кѣза  
собѣ <sup>13</sup>. и много зора бѣ про то граду на-  
шѣ. а се Игорь влорог вѣдоу кѣза и нѣ не  
в пороубѣ но въ сѣмь Федорѣ <sup>14</sup> а оубивше  
того <sup>15</sup> к Чернигову поидѣ по своємъ кѣзи  
кончанмы же са с ними. то же слышавше  
нарѣ <sup>16</sup> ѿголаѣ поидоша на Игоря. въ стѣхъ  
Федорѣ <sup>17</sup>. и рѣ имъ Володимирѣ <sup>18</sup> того вы <sup>19</sup>  
брѣ мой не велѣлъ <sup>20</sup>. Игоря блюдоуть сто-  
рожи. а мы поидемъ къ брату ны <sup>21</sup> велѣлъ  
рекоша же Князе <sup>22</sup>. мы вѣдаемъ же <sup>23</sup> не  
кончати добромъ с тѣмъ <sup>24</sup> племени (мъ) <sup>25</sup> ни намъ  
ни намъ колкы любо митрополитъ же въбра-  
наше <sup>26</sup> имъ и Лаворѣ <sup>27</sup> тысяцкомъ <sup>28</sup> и <sup>29</sup> Ра-  
ж. 128 об. гоуило <sup>30</sup>. || Володимирѣ <sup>31</sup> тысяцкомъ <sup>32</sup>. како  
быша не оубили. Игоря уни же княкноуша <sup>33</sup>.  
и <sup>34</sup> поидоша оубивать <sup>35</sup> Игоря. и Володи-  
мирѣ <sup>36</sup> вѣздѣ на конь погна. и народи пда-  
хоу по мосту. шнъ же не мога ихъ мноутн.  
оувороти вона на право. мимо Глѣбовъ дворъ  
и въскорѣ (ша.) <sup>37</sup> Князе передѣ Володимеромъ.

Игорь же оуслышавъ <sup>1</sup> поиде въ прѣкъ сѣго Фе-  
дора <sup>2</sup>. и въздокноувъ <sup>3</sup> изъ глoubины сѣца  
скруоушеномъ <sup>4</sup> смиреномъ <sup>5</sup> смыслиомъ. и про-  
слезавса. и поманоу <sup>6</sup> вса. Ичювова <sup>7</sup>. и раз-  
мѣцпаше. въ сѣци своємъ. тако толики  
стрѣи и различна <sup>8</sup> смѣри на праведныи <sup>9</sup>  
находили соуть. и како стѣи прѣри <sup>10</sup> айли съ  
мѣчки вѣдпаша <sup>11</sup> и по Глѣвъ крови своа  
прольмана <sup>12</sup>. и како стѣи сѣценомѣци прѣб-  
нии ѿиди многыа напасти. и горькыа моукы.  
и различныа смѣри приаша искушени бѣвъ-  
ше <sup>13</sup> ѿ дьявола <sup>14</sup> тако алато в горнигѣ <sup>15</sup>.  
ихже кѣтвима ГИ (избраномъ твоємъ стагѣ) <sup>16</sup>  
причти ма избраномъ <sup>17</sup> твоємъ <sup>18</sup> стагѣ <sup>19</sup>. съ  
десныи ма <sup>20</sup> чвпакы <sup>21</sup> и како стѣи <sup>22</sup> право-  
вѣрнии при <sup>23</sup> прольмана <sup>24</sup> крови своа. стра-  
жкоще <sup>25</sup> за люди своа. и еще же <sup>26</sup> Гѣ нѣ  
Исѣ Хѣ искоуши мира ѿ прельсти дьявола <sup>27</sup>.  
чѣноу кровию. и тако гла тѣшашетъ <sup>28</sup> и шакы  
гѣтъ <sup>29</sup> ты ГИ прѣри на немощь мою. и вѣжъ  
смирение мое и злоуоу печаль и скорбь <sup>30</sup>.  
удержающю <sup>31</sup> ма нѣ. да на та оуновао <sup>32</sup>  
стерплю <sup>33</sup>. ты бо сѣсе тѣлѣ еси. вѣроуа <sup>34</sup>  
в ма аще оумреть живъ боудеть въ вѣкы. и  
ѿ всѣ <sup>35</sup> сѣхъ бѣгодарю <sup>36</sup> та ГИ тако смирилъ  
еси дѣло мое. и сподобѣ <sup>37</sup> ма прѣти <sup>38</sup> на  
сѣвѣ. ѿ темнаго и соуетнаго. и маловремен-  
нѣ <sup>39</sup> сего вѣка. и въ прѣтвѣи твоємъ прича-  
стныи мави ма нетѣнныи твоихъ и неиспо-  
вѣдныихъ блѣтъ. съ всмии <sup>40</sup> праведныи

*Варианты:* <sup>1</sup> Х. П. го. <sup>2</sup> Х. П. тѣ. <sup>3</sup> Х. П. единого мене. <sup>4</sup> Х. П. иже. <sup>5</sup> Х. П. лести. <sup>6</sup> Х. П. оуменѣ.  
<sup>7</sup> Х. П. яко же. <sup>8</sup> Х. П. яко же. <sup>9</sup> Х. П. сътвориша. <sup>10</sup> Х. П. пѣсаланъ просвѣци. <sup>11</sup> Х. П. сѣбѣ. <sup>12</sup> Х. П. оедо-  
рѣ. <sup>13</sup> Х. П. приб. же(с). <sup>14</sup> Х. П. народи. <sup>15</sup> Х. П. оедорѣ. <sup>16</sup> Х. П. возходнигѣ. <sup>17</sup> Х. П. вѣм. <sup>18</sup> Х. П. хаза. <sup>19</sup> Х. П. нам. <sup>20</sup> Х. П. князе. <sup>21</sup> Х. П. иже. <sup>22</sup> Х. П. тѣм. <sup>23</sup> Х. П. возбранише. <sup>24</sup> Х. П. лаворѣ. <sup>25</sup> Х. П. П-  
тысяцкыи. <sup>26</sup> Х. П. оуменѣ. <sup>27</sup> Х. П. малкноуше. <sup>28</sup> Х. П. оуменѣ. <sup>29</sup> Х. П. оубивати. <sup>30</sup> Х. П. володимерѣ.  
<sup>31</sup> Х. П. оускорша. <sup>32</sup> Х. П. оедора. <sup>33</sup> Х. П. въздокноувъ. <sup>34</sup> Х. П. скруоушеномъ. и приб. и. <sup>35</sup> Х. П. смиреномъ.  
<sup>36</sup> Х. П. поманоу. <sup>37</sup> Х. П. тоже ичювова. <sup>38</sup> Х. П. различныа. <sup>39</sup> Х. П. праведныи. <sup>40</sup> Х. П. приб. и. <sup>41</sup> Х. П. раз-  
личныа. <sup>42</sup> Х. П. пролаша. <sup>43</sup> Х. П. быша. <sup>44</sup> Х. П. дѣвола. <sup>45</sup> Х. П. глѣннѣ. <sup>46</sup> Заслобленное чинается съ Х.  
П.; см. избраномъ—избраномъ. <sup>47</sup> Х. П. оуменѣ. <sup>48</sup> Х. П. оуменѣ. <sup>49</sup> Х. П. приб. и. <sup>50</sup> Х. П. ц(а)ри. <sup>51</sup> Х. П.  
пролаша. <sup>52</sup> Х. П. страждоуче. <sup>53</sup> Х. П. приб. и. <sup>54</sup> Х. П. дѣвола. <sup>55</sup> Х. П. тѣшаше. <sup>56</sup> Х. П. г(а)гоуило.  
<sup>57</sup> Х. П. скорбь. <sup>58</sup> Х. П. удержающю. <sup>59</sup> Х. П. оуновао. <sup>60</sup> Х. П. стрпало. <sup>61</sup> Х. П. вѣроуа. <sup>62</sup> Х. П. вѣа.  
<sup>63</sup> Х. П. б(а)годарю. <sup>64</sup> Х. П. сподобѣ. <sup>65</sup> Х. П. прѣти. <sup>66</sup> Х. П. временнаго. <sup>67</sup> Х. П. вѣши.

*Примечанія:* <sup>1</sup> Буква в послѣ н написана по особенному, а буквы ж. надписаны надъ дугой надъ стро-  
кой. <sup>2</sup> Буква ия. написана надъ строкой. <sup>3</sup> Такъ въ рукописи. <sup>4</sup> Буква ч исправлена изъ ч. <sup>5</sup> Заслобленное  
въ рукописи омерзито. <sup>6</sup> Буква и передѣлана изъ ч.

оужожишии тебе <sup>1</sup>. Гїи и се нїи аще кровь  
мою прольютъ <sup>2</sup> то мчїиъ боудоу Гбу моему,  
щии же оустрїишиа на нѣ. како звѣрие <sup>3</sup> свер-  
нци <sup>4</sup>. и похыгаша <sup>5</sup> по <sup>6</sup> шбаю <sup>6</sup> на шбїднїи-  
и <sup>7</sup>. въ прїкви сїго Фешдора <sup>8</sup>. || и манюте <sup>9</sup> на  
немъ шторгоша <sup>10</sup>, шн же рѣ нмѣ <sup>11</sup>, ш како(но)-  
пресоушїица <sup>12</sup> а врази всека правды <sup>13</sup> Хїи  
Шметьлицы <sup>14</sup>, почто мко разбоиника. хочете  
ма оубити. аще <sup>15</sup> вѣртѣ-дѣловалъ <sup>16</sup> есте ко <sup>17</sup>  
мнѣ рекоуще како нмѣти ма собѣ <sup>18</sup> кїнемъ.  
вѣ <sup>19</sup> оуже и всего того не поманоулъ бхѣхъ.  
зане сподобилъ ма Бѣ. мнискыи <sup>20</sup> чинѣ  
вѣсприяти. лоувашии же нетївїиъ сору <sup>21</sup>.  
боле вїиаше. гїа побїте <sup>22</sup> побїте <sup>23</sup> (по-  
бївите) <sup>24</sup> и тако и <sup>25</sup> свїткыи изволокоша <sup>26</sup>  
и <sup>26</sup>. шнѣ же велии вѣзгїлвѣ <sup>27</sup> рѣ <sup>28</sup> ш кань-  
ни <sup>29</sup> не вѣсте са что твораще. се бо тво-  
рите невѣдїнемъ <sup>30</sup> аще и все тїло мое наго.  
оставите нагѣ бо изидохъ <sup>31</sup> и шрева <sup>32</sup> мїри <sup>33</sup>  
моена. я нагѣ Шдоу. тамо. и то <sup>34</sup> емоу  
гїщю <sup>35</sup> и емше <sup>36</sup> поведоша <sup>37</sup> из манаствыра.  
и срѣте и <sup>38</sup> Володимырь <sup>39</sup> въ вратѣ мана-  
ствырьскїи <sup>40</sup> и рѣ Игорьъ възра на нѣ. шхъ  
II, 84 брате камо ма ведоу и скочи Володимырь <sup>41</sup>  
с кола и шторноу <sup>42</sup> и <sup>43</sup> корьаномъ <sup>44</sup>. река <sup>44</sup>  
Клякомъ <sup>44</sup> бравѣ <sup>45</sup> мом не мозите <sup>46</sup> сего <sup>47</sup>

створити <sup>48</sup> вла ни оубивайте Игоря. и до-  
веде и <sup>49</sup> Володимырь <sup>50</sup> воротъ <sup>51</sup>. мїре своена.  
и тоу начаша <sup>52</sup> Игоря оубивати. и оударїша  
Володимира <sup>53</sup> бьчюче <sup>54</sup> Игоря. Михаилъ <sup>5</sup> же  
видѣ <sup>55</sup> то. и скочи с <sup>56</sup> кона. хотя помочи  
Володимыроу <sup>57</sup>. Володимырь <sup>58</sup> же вича и <sup>59</sup>  
во <sup>60</sup> двору мїре своена. Игоря хорона и за-  
твори ворота бьчюче <sup>61</sup> же Михаила <sup>62</sup> шторго-  
ша <sup>63</sup> хрѣ <sup>64</sup> на нѣ и с чепьми. а в немъ  
гривна золота. толикоу же множеству оуби-  
ваюцимъ Игоря. и прига Володимырь <sup>65</sup>  
Мьстиславъ <sup>66</sup> и скочи с <sup>67</sup> кона <sup>68</sup> паде на  
Игори <sup>69</sup>. и тако Игорьъ вѣста <sup>70</sup> и вїиде въ  
дворѣ Мьстиславъ. и тако лѣе шша Володи-  
мира <sup>71</sup> и хотѣша оубити про <sup>72</sup> Игоря. и тако  
из народа стоишцен вѣзрѣша <sup>73</sup> Игоря вбїг-  
ша <sup>74</sup> въ Мьстиславъ дворѣ. и тако нарѣ  
двигноушаса <sup>75</sup>. и вьломиша ворота <sup>76</sup> и тако  
побїиша Игорьъ <sup>77</sup> же побиваемъ рѣ вїко  
руцѣ <sup>78</sup> твои прѣдаю тебе <sup>79</sup> дхѣ мой <sup>80</sup>. при-  
мїи <sup>81</sup> в мирѣ твои дїю мою. безаконїи же <sup>82</sup>. ||  
немѣтвиши побивше. и Шиноудъ <sup>33</sup> тїло его <sup>83</sup> и 129 об  
наго оставиша и поверъше <sup>64</sup> оужемъ за но-  
гы. оуворозаша <sup>85</sup>. и шще <sup>86</sup> живюу соущоу  
емоу рїгающеса дрѣскомоу и шщенокъ <sup>87</sup>. тѣ-  
лоу. и волокоша и <sup>88</sup> съ <sup>89</sup> Мьстислава двора

*Варианцы:* <sup>1</sup> X. П. тебѣ. <sup>2</sup> X. П. прольютъ. <sup>3</sup> X. П. звѣрие. <sup>4</sup> X. П. сверѣнци. <sup>5</sup> X. П. похытиши, и прѣб.  
его. <sup>6</sup> X. П. оупушено. <sup>7</sup> X. П. обїднїи. <sup>8</sup> X. П. есодора. <sup>9</sup> X. П. маняю. <sup>10</sup> X. П. отгьгоша. <sup>11</sup> X. П. нмѣ.  
<sup>12</sup> X. П. прїб. и. <sup>13</sup> П. правды. <sup>14</sup> X. П. омигїициши. <sup>15</sup> X. П. аще (съ X. надъ этиа налїишо поже е: а еше).  
<sup>16</sup> X. П. дѣловалъ. <sup>17</sup> X. П. къ. <sup>18</sup> X. П. себѣ. <sup>19</sup> X. П. ш(а)лїежъ. <sup>20</sup> X. П. мнїишесїа. <sup>21</sup> X. П. съборъ. <sup>22</sup> X. П.  
побїте. <sup>23</sup> X. П. оупушено. <sup>24</sup> X. П. ись. <sup>25</sup> X. П. изволокоша. <sup>26</sup> X. П. ет. <sup>27</sup> X. П. изгнанашиъ. <sup>28</sup> X. П. оупу-  
шено. <sup>29</sup> X. оканїици, П. оканїици. <sup>30</sup> X. П. невѣдїнемъ. <sup>31</sup> X. П. изидохъ. <sup>32</sup> X. П. по шрева. <sup>33</sup> X. П. ш(а)н(е)ре.  
<sup>34</sup> П. гоу. <sup>35</sup> X. П. гїа(аго)ише. <sup>36</sup> X. П. прїб. и. <sup>37</sup> X. П. прїб. его. <sup>38</sup> X. П. его. <sup>39</sup> X. П. володимырь. <sup>40</sup> X.  
П. манаствырьскыи. <sup>41</sup> X. П. володимырь. <sup>42</sup> X. П. его. <sup>43</sup> X. П. корьаномъ. <sup>44</sup> П. оупушено. <sup>45</sup> X. П. братя. <sup>46</sup> X.  
П. мозїте. <sup>47</sup> X. П. оупушено. <sup>48</sup> X. П. остворити. <sup>49</sup> X. П. его. <sup>50</sup> X. П. вьлодимырь. <sup>51</sup> X. П. оупушено. <sup>52</sup> X. на-  
чаша, П. начаша. <sup>53</sup> X. П. володимира. <sup>54</sup> X. П. бїчючи. <sup>55</sup> X. П. видѣвъ. <sup>56</sup> X. П. не. <sup>57</sup> X. П. вьлодимыроу.  
<sup>58</sup> X. володимырь, П. вородимырь. <sup>59</sup> X. П. вича его. <sup>60</sup> X. П. въ. <sup>61</sup> X. П. бїчючи. <sup>62</sup> X. П. мїхана. <sup>63</sup> X. шторго-  
гаша, П. шторгаше. <sup>64</sup> X. П. крѣстъ. <sup>65</sup> X. П. володимырь. <sup>66</sup> X. П. мьстиславъ. <sup>67</sup> X. П. не. <sup>68</sup> X. П. прїб. раз-  
гнанаъ людїи и. <sup>69</sup> П. въ шгору. <sup>70</sup> X. П. шгору вѣставъ. <sup>71</sup> X. П. володимира. <sup>72</sup> X. П. дїа. <sup>73</sup> X. П. оузрїшиа.  
<sup>74</sup> X. П. оубїиша. <sup>75</sup> X. П. рїгнуоушеса. <sup>76</sup> X. П. вьрота. <sup>77</sup> X. П. шгору. <sup>78</sup> X. П. рупцї (съ б. не.). <sup>79</sup> X. П. оупу-  
шено. <sup>80</sup> X. П. прїб. и. <sup>81</sup> X. П. прїши. <sup>82</sup> X. П. прїб. и. <sup>83</sup> П. оиноудъ. <sup>84</sup> X. П. поврѣгше. <sup>85</sup> X. П. тоже оуво-  
розаша. <sup>86</sup> X. П. еше. <sup>87</sup> X. П. ш(а)рѣскомоу и шщенокъ(а)виному. <sup>88</sup> X. П. его.

*Примечанїа:* <sup>a</sup> Буква нъ приписана поже надъ строкой. <sup>b</sup> Заскобленное значекругло въ рукописи. <sup>c</sup> Пере-  
дѣлаю въ отноу: о переправлено въ ъ, а р заскоблено. <sup>d</sup> Буква ъ послѣ и передѣлана изъ ж. <sup>e</sup> Буква е передѣлана  
въ у. <sup>f</sup> Передѣлаю въ оупушесїа; л и ч написани по заскобленнымъ р и г. <sup>g</sup> Последнее о передѣлаю  
въ у. <sup>h</sup> Буква с основной рукой передѣлана, является изъ о.

черезъ Бабинъ торжекъ на кѣжъ двоуръ и тоу  
прикончаша и <sup>1</sup>. и тако скончаша и <sup>2</sup> Игоря  
кѣза сѣа Шлгова <sup>2</sup>. башеть <sup>4</sup> бо добрыи и <sup>5</sup> по-  
борныи чѣства своего. в рѣцѣ Бѣи <sup>6</sup> преда-  
дѣхъ свои <sup>7</sup>. и съязвѣсьа рязь <sup>8</sup> тѣлѣнаго <sup>9</sup> чѣлка.  
и в негнѣннюю. и многосрѣннюю рязюу  
уболкъса Хѣ ѿ негоже и <sup>10</sup> вѣнчаса <sup>11</sup>  
въспремѣт мѣшна негнѣнныи вѣнеч <sup>12</sup>. и  
тако к Бѣу вѣде. мѣа септѣбра <sup>13</sup> въ ѳи. въ  
дѣи патѣ. и ѿтоуда въложиша и <sup>14</sup> на коль  
и везоша и на Подолье на торговици и по-  
вергоша <sup>15</sup> пороуганью. безаконныи <sup>16</sup> несмыс-  
слении <sup>17</sup>. цслѣпленни <sup>18</sup> шпима <sup>19</sup>. своимъ. въ-  
доуще наво мѣститель естъ Бѣ и вищеть <sup>20</sup>  
крови неповиннаго <sup>21</sup>. члѣци же блговѣрнии.  
приходяще взимахоу <sup>22</sup> ѿ крове его и ѿ при-  
крова соуцаго на <sup>23</sup> немъ <sup>24</sup>. на глѣбъ его. на  
сѣине себе <sup>25</sup>. и на исцѣление. и покрыва-  
хоутъ <sup>26</sup>. нагоуу телесе его своими одежамъ.  
и повѣдаша Володимирю <sup>27</sup> наво поверженъ  
естъ на торговици. и посла тѣпъского <sup>28</sup>. и  
приѣха вѣди <sup>29</sup> повержена Игоря <sup>30</sup> мртвого <sup>31</sup>.  
и рѣ се оуже Игоря есте оубили. атъ похо-  
рой тѣло его Княне <sup>32</sup> же рекоша. не мы его  
оубили но <sup>33</sup> Шговъ <sup>34</sup> Двѣлѣча <sup>35</sup> и Всеволо-  
дичъ. же <sup>36</sup> мыслили на нѣго кѣза ало. хо-  
тате <sup>37</sup> погоубити лѣстью. но Бѣ за нашимъ  
княземъ. и сѣа София <sup>38</sup>. и повелѣ тѣлѣков <sup>39</sup>

взати Игоря. и вземше и <sup>40</sup> положиша въ  
цркви сѣго Михаила. на тоу ночь Бѣ пронави  
над нѣи знамение велико. зажгошѣ свѣтъ <sup>41</sup>  
вси <sup>42</sup> над нѣи <sup>43</sup> въ цркви тои. наоутрѣна <sup>44</sup>  
же шедше Новгородци <sup>45</sup> повѣдаша митропо-  
литюу митрополитѣ же запрѣти да никоумо <sup>46</sup>  
же не повѣдате но повелѣ потати такоую  
блѣтъ Бѣу мале|шю <sup>47</sup> над нѣи. соуботѣ же <sup>48</sup>  
свѣтаючи <sup>49</sup>. посла митрополитѣ игоумена  
Шнаныо сѣго Федора <sup>47</sup>. и приѣха игоумень <sup>48</sup>  
види <sup>49</sup> накого. и шблече <sup>50</sup> и <sup>51</sup> и шлѣ над нѣи  
убычнѣла грѣ <sup>52</sup> и везе на конецъ града в ма-  
настырь <sup>53</sup> сѣмоу Семешноу <sup>54</sup>. ѳѣ бо манастырь <sup>55</sup>  
(ѳѣ бо манастырь) <sup>56</sup> Шпа его. и дѣда ѳ Сѣо-  
слава <sup>57</sup>. тамо положиша <sup>58</sup> в то же верекѣ <sup>59</sup>.  
стояше Изаславъ верхъ <sup>60</sup> Соупомъ. и тоу при-  
сла к немуу Володимиръ <sup>61</sup>. повѣдана емуу Иго-  
рево оубиство. Изаславъ же слышавъ то и <sup>62</sup>  
прослезивса <sup>63</sup>. и <sup>64</sup> рѣ аще быхъ вѣдѣлъ же <sup>65</sup>  
сако <sup>66</sup> семоу быти. то аче <sup>67</sup> бы ми и да-  
лече того блюсти. ѿслати. а <sup>68</sup> могъ ѳы Иго-  
ра съблости <sup>69</sup>. и рѣ Изаславъ своен дру-  
жинѣ то мнѣ естъ порока всако <sup>70</sup>. ѿ людии <sup>71</sup>  
не оуйти <sup>72</sup>. тѣмъ естъ речи <sup>73</sup> Изаславъ вел-  
лѣ <sup>74</sup> но томоу <sup>75</sup> Бѣ послюѣ тако не повелѣтъ.  
ни наоудилъ <sup>76</sup> а то оуже Бѣви соудити и  
рѣша емуу моужи его. без лѣпа в немъ пе-  
чаль имѣеши. же <sup>77</sup> людемъ речи тако Изас-

*Варианты:* <sup>1</sup> Х. П. его. <sup>2</sup> Х. П. его. <sup>3</sup> П. олговича. <sup>4</sup> Х. П. блше. <sup>5</sup> Х. П. оушено. <sup>6</sup> Х. П. з руци (се б. юс). <sup>7</sup> Х. П. д(у)жи свою. <sup>8</sup> Х. П. съязвекъ рязѣ. <sup>9</sup> Х. П. тѣлѣнаго. и яриб. и. <sup>10</sup> Х. П. оушено. <sup>11</sup> Х. П. вочель. <sup>12</sup> Х. П. вѣнечъ. <sup>13</sup> Х. П. септѣбра. <sup>14</sup> Х. П. его. <sup>15</sup> Х. П. повергца. <sup>16</sup> Х. П. яриб. и. <sup>17</sup> Х. П. носмыслении. <sup>18</sup> Х. П. ослѣпленни. <sup>19</sup> Х. П. очима. <sup>20</sup> Х. П. възыщца. <sup>21</sup> Х. П. неповинни. <sup>22</sup> Х. язвизмалу, П. воизмалу. <sup>23</sup> Х. П. оушено. <sup>24</sup> Х. П. себѣ. <sup>25</sup> Х. П. покрывау (се б. юс.). <sup>26</sup> Х. П. володимероу. <sup>27</sup> Х. П. тѣпъского. <sup>28</sup> Х. П. вѣдѣ. <sup>29</sup> Х. П. игоря повержена. <sup>30</sup> Х. П. м(с)ртвого. <sup>31</sup> Х. княне, П. княне. <sup>32</sup> Х. П. яриб. оубили его. <sup>33</sup> Власти олговичъ дѣлчца еъ Х. П. д(в)и(м)д(о)вичи. <sup>34</sup> Х. П. иже. <sup>35</sup> Х. хотяще, П. хоташе. <sup>36</sup> Х. с(в)я(т)ла софия, П. с(в)я(т)ла софия. <sup>37</sup> Х. П. тѣлѣшима. <sup>38</sup> Х. П. его, и яриб. и. <sup>39</sup> Х. П. свѣч. <sup>40</sup> Х. вѣтъ, П. оушено. <sup>41</sup> П. яриб. вѣтъ. <sup>42</sup> Х. П. наумира. <sup>43</sup> Х. П. новгородци, и яриб. и. <sup>44</sup> П. некому. <sup>45</sup> Х. язвизмса, П. язвизмоуса. <sup>46</sup> Х. свѣтаючи (конечное и передѣлано изъ в). <sup>47</sup> Х. П. федора. <sup>48</sup> Х. П. яриб. и. <sup>49</sup> Х. П. видѣ. <sup>50</sup> Х. П. его. <sup>51</sup> Х. П. пѣени. <sup>52</sup> Х. П. монастыря. <sup>53</sup> Х. П. с(в)и(т)о(с)емира. <sup>54</sup> Х. П. монастыря. <sup>55</sup> Заскобленное еъ Х. П. оушено. <sup>56</sup> Х. П. яриб. и. <sup>57</sup> Х. П. яриб. его. <sup>58</sup> Х. П. времи. <sup>59</sup> Х. П. връху (се б. юс.). <sup>60</sup> Х. П. володимиръ. <sup>61</sup> Х. прослезился, П. прослезивса. <sup>62</sup> Х. П. оушено. <sup>63</sup> Х. П. иже. <sup>64</sup> Х. П. тѣко. <sup>65</sup> Х. П. яче. <sup>66</sup> Х. П. и. <sup>67</sup> Х. П. блюсти. <sup>68</sup> Х. П. волю. <sup>69</sup> Х. П. яриб. оубити. <sup>70</sup> Х. П. наоудити. <sup>71</sup> Х. П. яже.

*Примечанiя:* <sup>1</sup> Буква ч передѣлана въ ч. <sup>6</sup> Буква ч передѣлана въ ч. <sup>2</sup> Буква ч передѣлана въ ч. <sup>3</sup> Буква лѣ написана по особоблоному другимъ чертикамъ. <sup>4</sup> Заскобленное зачеркнуто въ рукописи. <sup>5</sup> Буква отъ въ тотомоу написана по стертому вѣсту. <sup>6</sup> Надстрочное и надписано, псевдимоу, поэма. <sup>7</sup> Буква и передѣлана въ ч.



славъ оуби. и <sup>1</sup> иакъ <sup>2</sup> повѣдѣлъ <sup>3</sup> оубити. но <sup>4</sup> то <sup>4</sup> кѣже Вѣ вѣдаеть. и вся людье. ико не ты его <sup>5</sup> шже <sup>6</sup> хѣтъ <sup>7</sup> к тобѣ <sup>8</sup> дѣловаше <sup>9</sup>. и пагы ступиша <sup>10</sup> и лѣстью <sup>11</sup>. накъ тобою хотѣи оучинити <sup>12</sup> и оубити <sup>13</sup> хозаче <sup>14</sup>. Иааславъ же рѣ аже <sup>15</sup> са оуже <sup>16</sup> тако оучинило. а тамо накъ всѣ <sup>17</sup>. быти. а то оуже Бѣги <sup>18</sup> соудити. и жалова на Кыянкѣ <sup>19</sup>. и посла Иааславъ (Володимира) <sup>19</sup> Володимира <sup>20</sup> в <sup>21</sup> Городеч <sup>22</sup>. а по Ростислава <sup>23</sup>. въ Смоленскѣ. И прииде вѣсть <sup>24</sup>. к <sup>24</sup> Володимироу <sup>25</sup> Дѣвичю <sup>1</sup>. шже <sup>26</sup> Игоря оубили. Володимиръ <sup>27</sup> же посла къ Стославоу. Шлговѣ и повѣда емоу брѣ <sup>28</sup> ти Игоря оубили. (шъ же съзва дружинау) <sup>29</sup> съзва <sup>30</sup> дружинау <sup>30</sup> свою. старѣишоу и иви итъ. и тако плакаса горко по братаѣ своему. и в то верема <sup>31</sup> приде <sup>32</sup> к нему Глѣбъ изъ Соуждала. Гюргевичъ <sup>33</sup>. и придоста <sup>34</sup> къ Коурьскоу. Мьстиславъ же слышавъ шже <sup>35</sup> идетъ <sup>36</sup>. Гюргевичъ съ Стославоу. Шлговичѣ. на нь къ Коурьскоу. и повѣдѣ <sup>37</sup> Коураномъ. и Коуране рекоша || Мьстиславоу шже <sup>38</sup> се <sup>38</sup>. Шлговѣ рѣ <sup>39</sup> са. за та бьемъ <sup>40</sup>. и <sup>41</sup> с дѣтми. а на Володимире <sup>42</sup> племѣ. на Гюргевѣ не можемъ роукы подѣити <sup>43</sup>. Мьстиславъ же то слышавъ <sup>44</sup> поиде <sup>45</sup>

x. 130 об.

къ Шюо своему. Коуране <sup>46</sup> же послаша <sup>47</sup>. къ Гюргевичю. и поаша <sup>48</sup> оу него <sup>49</sup> посадикъ к <sup>50</sup> собѣ <sup>50</sup>. и посада своего оу нѣ посадника <sup>51</sup>. а самъ поиде съ Стославоу. и Шиде <sup>52</sup> Штоудоу к Вырзевѣ <sup>53</sup>. и посажа посадникы <sup>54</sup> свои <sup>55</sup> Глѣбъ Гюргевичю. по Посѣмью <sup>56</sup> за поламъ. и тоу вѣра <sup>57</sup>. Полови <sup>58</sup> мнози <sup>59</sup>. тоу заходина руть с нѣ <sup>60</sup> и тоу приде <sup>60</sup> к нимъ Всеволодичъ Стославъ. и послашася к Вырзевцемъ <sup>61</sup>. рекоуче шже <sup>62</sup> ны <sup>63</sup> са не прѣдасе <sup>64</sup> дамы вѣ <sup>65</sup> Половицемъ на помонъ. шни же рекоша имъ кѣзъ оу нѣ Иааславъ. и не дамъ имъ. и Штоудоу идоша къ Выаханю <sup>66</sup>. и томоу <sup>67</sup> не оуспѣша ничтоже а Штоуда идоша к Попаши <sup>68</sup>. тоу приде <sup>69</sup> к нѣ Иааславъ Дѣвичю. и бишася и вѣаша Попашъ. и в то верема <sup>70</sup>. приде <sup>71</sup> къ Иааславоу вѣсть. къ Мьстиславичю <sup>72</sup> шже <sup>73</sup> Быхахъ <sup>74</sup>. инии города Шбилиса а Попашъ <sup>75</sup> вѣзали Иааславъ же Мьстиславѣи своуши <sup>76</sup> вои <sup>77</sup> многи. и Ш Вачеслава приде <sup>78</sup> помочъ емоу изъ Володимира <sup>79</sup> полкъ к нему приде <sup>80</sup>. и поиде Иааславъ с <sup>81</sup> полкъ своими. к Перепаславию. и тоу бы <sup>82</sup> емоу вѣсть Ш брата <sup>83</sup>. Ростислава шже <sup>84</sup> оуже Ростиславъ идетъ. и тако емоу рѣ посолъ Ростиславъ брѣ ти молвить сожди <sup>85</sup> мене. гавъ <sup>86</sup> ти есмь <sup>87</sup> сде <sup>88</sup> Лю-

*Варианты:* <sup>1</sup> X. П. его. <sup>2</sup> X. П. приб. людям. <sup>3</sup> X. П. повѣдѣ. <sup>4-4</sup> П. и ото. <sup>5</sup> X. П. приб. оубил, но оуби (аз X. помет исправлено еъ оубили) сун (с б. яс.) брата его. <sup>6</sup> X. П. иже. <sup>7</sup> X. П. крѣтъ. <sup>8</sup> X. П. тебѣ. <sup>9</sup> X. П. дѣловаше. <sup>10</sup> X. П. съступиша (с б. яс.). <sup>11</sup> X. П. жель. <sup>12</sup> X. П. зпачити. <sup>13</sup> X. П. приб. ти. <sup>14</sup> X. П. хотище. <sup>15</sup> X. П. иже. <sup>16</sup> X. П. оупушено. <sup>17</sup> X. П. всѣмъ. <sup>18</sup> X. П. кыянкѣ. <sup>19</sup> X. П. оупушено. <sup>20</sup> X. П. по володимира. <sup>21</sup> П. оупушено. <sup>22</sup> X. П. городеч. <sup>23</sup> X. П. приб. посла. <sup>24-24</sup> Вместо вѣсть изъ еъ П. вѣкъ изъ. <sup>25</sup> X. П. володимироу. <sup>26</sup> X. П. шже. <sup>27</sup> X. П. влксимиръ. <sup>28</sup> X. П. брата. <sup>29</sup> Закобленное читается еъ X. П. <sup>30</sup> X. П. оупушено. <sup>31</sup> X. П. время. <sup>32</sup> X. П. прииде. <sup>33</sup> X. П. гюргевича. <sup>34</sup> X. П. приидоста. <sup>35</sup> X. П. иже. <sup>36</sup> X. П. иде. <sup>37</sup> X. П. повѣда. <sup>38</sup> X. П. иде. <sup>39</sup> П. раѣн. <sup>40</sup> X. П. иже. <sup>41</sup> X. П. иже. <sup>42</sup> X. П. оупушено. <sup>43</sup> X. П. володимира же. <sup>44</sup> X. П. подити. <sup>45</sup> П. приб. то. <sup>46</sup> X. П. пошка. <sup>47</sup> X. П. коуране. <sup>48</sup> X. П. поашасе. <sup>49</sup> X. П. поаша. <sup>50</sup> X. П. приб. събѣ. <sup>51</sup> X. П. оупушено. <sup>52</sup> X. П. посадника оу нѣ. <sup>53</sup> X. П. иде. <sup>54</sup> X. П. в кырзе. <sup>55</sup> X. П. своя. <sup>56</sup> X. П. по сѣмью. <sup>57</sup> X. П. прирзевцѣмъ. <sup>58</sup> X. П. кыриш. <sup>59</sup> X. П. полови. <sup>60</sup> X. П. приб. в. <sup>61</sup> X. П. с нимъ и руть. <sup>62</sup> X. П. прииде. <sup>63</sup> X. П. вырзевцѣмъ. <sup>64</sup> X. П. рекоуши иже. <sup>65</sup> X. П. намъ. <sup>66</sup> X. П. продасте, чъ приб. а. <sup>67</sup> X. П. вѣс. <sup>68</sup> X. П. бѣхано. <sup>69</sup> X. П. тоу. <sup>70</sup> X. П. приб. и. <sup>71</sup> X. П. приде. <sup>72</sup> X. П. время. <sup>73</sup> X. П. прииде. <sup>74</sup> X. П. мьстиславичю. <sup>75</sup> X. П. иже. <sup>76</sup> X. П. быхашъ, и приб. ѣ. <sup>77</sup> X. П. поаша. <sup>78</sup> X. П. съвокуши. <sup>79</sup> X. П. вои. <sup>80</sup> X. П. прииде. <sup>81</sup> X. П. володимира. <sup>82</sup> X. П. прииде. <sup>83</sup> X. П. оупушено. <sup>84</sup> X. П. быс. <sup>85</sup> X. П. приб. емоу. <sup>86</sup> X. П. иже. <sup>87</sup> X. П. съиди. <sup>88</sup> X. П. вѣзъ. <sup>89</sup> X. П. есмь. <sup>90</sup> X. П. оубѣ.

*Примечанія:* <sup>1</sup> Закобленное зачеркнуто въ рукописи. <sup>2</sup> Бука въ порѣдѣна въ ч. <sup>3</sup> Закобленное зачеркнуто въ рукописи. <sup>4</sup> Здѣсь видны несообразныя буквы иде. <sup>5</sup> Здѣсь надъ строчкой приписано другими чернилами *идутъ*. <sup>6</sup> Переправлено изъ послѣднѣи: буква е несообразна. <sup>7</sup> Буква ч переправлена въ ч. <sup>8</sup> Буква и написана по несообразному. <sup>9</sup> Буква бъ написана по стертому. <sup>10</sup> Таѣ въ рукописи. <sup>11</sup> Буква и, кажется, поэме порѣдѣна изъ в. <sup>12</sup> Буква де написана поэме по несообразному.

боцъ<sup>1</sup> пожегль. и много воевалъ. и зла есмь<sup>2</sup> Шлговичемъ много створилъ. а виднѣ<sup>3</sup>. шба по мѣстоу что на<sup>4</sup> Бѣ мавить. слышавъ же Изаславъ поиде потиха<sup>5</sup> шждла брата своего. Ростислава. и ста Изаславъ идеже есть Черна<sup>6</sup> Могила. и тоу приде<sup>7</sup> к немуо брѣ Ростиславъ<sup>7</sup>. Смоленаны съ множествомъ<sup>8</sup> вон. и тако Изаславъ съзбоушнвса с брѣмъ своимъ Ростиславоу. похвали Бѣ радочына братоу своему. и нача доумати. с брѣмъ своимъ<sup>9</sup>. || Ростиславоу. съ дружиною. и съ Черными Клобуuky коуда бы имъ поити<sup>10</sup>. переку<sup>7</sup> к нѣ к Соулѣ идеже стоахоутъ<sup>11</sup>. и рѣ Ростиславъ братоу своему Изаславоу. се и, 80 на<sup>12</sup> Брате Бѣ искоупилъ<sup>12</sup>. оу<sup>14</sup> мѣсто<sup>15</sup>. а тебе Бѣ избавилъ ѿ великимъ<sup>16</sup> лести шже<sup>17</sup> хотѣли любо мзи<sup>18</sup> любо оубити ногѣ<sup>19</sup> же брѣ<sup>20</sup> не страѣ<sup>21</sup>. но коуда ти к нѣ переку тоуда же к нѣ поидѣмъ<sup>22</sup>. а<sup>23</sup> како ны<sup>24</sup> с ними Бѣ росоудитъ. то рекоша<sup>25</sup> поидоша<sup>26</sup> на Соулоу. слышавъ же Изаславъ Дѣдчъ и<sup>27</sup> Стослѣ Шлговѣ и Половци шже<sup>28</sup> оуже Ива- славъ скоупилъса<sup>29</sup> съ брѣмъ Ростиславѣ. и идета к нимъ. и на тоу ночь Половци ѿ нѣ поидоша в Половци. а мало Половецъ шста оу нихъ и сами поидоша на Глѣблѣ<sup>30</sup> к Чернигову<sup>31</sup>. и то оуслышавша Изаславъ<sup>32</sup> Ростиславъ. шже<sup>33</sup> оуже ровно роуднса<sup>34</sup>. По-

ловци. оуслышавше нѣ. и пошли к Чернигову<sup>35</sup>. и пачаста доумати. с моужн своимъ. и с дружиною и с Черными Клобуuky. коуда бы имъ. переку поити к нѣ и рекоша имъ<sup>36</sup> Черниг Клобуочн<sup>37</sup>. дружина его<sup>37</sup>. тоуда ны<sup>38</sup> переку ко<sup>39</sup> Всеволожу<sup>40</sup> то рекше поидоша имъ<sup>41</sup> переку<sup>42</sup>. не перестигоша ихъ до Всеволожа. оуже бо бѣ Изаславъ Дѣдчъ. и Стославъ Шлговѣ и Всеволодѣ Стославъ. оушли бахоу мимо Всеволожа. Изаславъ же Мѣстиславѣ<sup>43</sup> с брѣмъ своимъ Ростиславѣ. не идоста по нѣ но тоу пришедше ко<sup>44</sup> Всеволожу. полкы своими и взаша Всеволожу градъ па цнтѣ. и на в нѣмъ<sup>45</sup> баста<sup>46</sup> два города вошла<sup>47</sup> слышавше нини гра<sup>48</sup> Оуенѣжъ. Бѣлавежа<sup>49</sup>. Бохмачъ шже<sup>50</sup> Всеволожъ<sup>51</sup> взать. и побѣгоша<sup>52</sup> Чернигову<sup>53</sup>. и нини гради мнози. бѣжаша. слышавше<sup>54</sup> Изаславъ и Ростиславъ посласта по нѣ. и постоша<sup>55</sup> на полк. и тоу взаша ты три гороуды. а нини оудоша<sup>56</sup>. Изаславъ же повелѣ зажеки. грады ты слышавъ<sup>57</sup> же Глѣблѣци<sup>58</sup>. шже<sup>59</sup> Оуенѣжъ. и Бохмачъ и Бѣлоувежю<sup>60</sup> и. не оута||глия<sup>61</sup> оубѣжати<sup>62</sup>. и тако Изаславъ съ брѣмъ своимъ Ростиславоу. и то слышна поидоста к Глѣблѣ<sup>63</sup> и<sup>64</sup> тако пришедше къ Глѣблѣ<sup>64</sup>. исполчившеса<sup>65</sup> поидоша къ градуоу полкы<sup>66</sup> и пачаша битиса

л. 131 об.

*Варианты:* 1 X. II. любезъ. 2 X. II. есмь. 3 X. II. видѣвъ. 4 X. II. нам. 5 X. II. тоже потиха. 6 X. II. приде. 7 X. II. приб. съ. 8 X. II. мнозствомъ. 9 X. II. оумчено. 10 X. II. приб. в. 11 X. II. отолку (съ б. яс.). 12 X. II. плаю. 13 X. II. съзбоушнвса. 14 X. II. нъ. 15 X. II. приб. едино. 16 X. II. великия. 17 X. II. яже, и приб. съ. 18 X. II. шити. 19 X. II. вѣдѣтъ. 20 X. II. брате. 21 X. II. стрпша. 22 X. II. поидеме. 23 X. II. оумчено. 24 Этомо како нѣ съ X. II. яже нас. 25 X. II. реши. 26 X. II. поидоста. 27 X. II. оумчено. 28 X. II. шже. 29 X. II. съзбоушнвоу. 30 X. II. глѣблѣ. 31 X. II. чернигову. 32 X. II. приб. в. 33 X. II. шже. 34 X. II. разоумилъ. 35 X. II. чернигову. 36 X. II. нма. 37 X. II. дружина его и черниг клобуци. 38 X. II. нам. 39 X. II. къ. 40 X. II. приб. и. 41 X. II. оумчено. 42 X. переку, II. переку, а лемилъ съ X. II. приб. и. 43 X. II. мѣстиславци. 44 X. II. къ. 45 X. II. с нем. 46 X. II. бѣота. 47 X. II. взаша. 48 X. II. гради. 49 X. II. бѣла вежа. 50 X. II. шже. 51 X. II. всеволожу. 52 X. II. приб. къ. 53 X. II. чернигову. 54 X. II. слышавше. 55 X. II. постигоша 56 X. II. оудоша. 57 II. слышавше. 58 X. II. глѣблѣци. 59 X. II. шже. 60 X. баяу (в изредѣнно съ ѣ) вежоу, II. бекоувежоу. 61 X. II. оута-гоша. 62 X. II. выбѣжати. 63 X. II. глѣбоу. 64—64 Слово и тако... глѣблѣ съ X. II. оумчено. 65 X. II. приб. и. 66 X. II. полкы къ граду.

*Примечанія:* 1 Надъ а приписано поже и (нам). 6 Буква а передѣлана въ у. 2 Конечно а приписано, кажется, помя въ концѣ строки. 3 Буква а написана по съосоубиленноу. 4 Нада а надписано поже съ (насъ). 5 Буквы от е написаны по стертую. 6 Буква и передѣлана, поидомому, поже нъ и (?). 7 Буква к передѣлана въ ч. 8 Надъ стройкой приписано и (постоима). 9 Надъ стройкой приписано и (оудоша). 10 Буква е передъ а передѣлана изъ б.

нсь града<sup>1</sup>. крѣпко быющѣся. и бишѣ на-  
чепыше. съ заоутра<sup>2</sup> и до вечера. и тако Бѣ  
и стѣм<sup>3</sup> Бѣа и стѣм<sup>3</sup> мѣка избависта грѣ ѿ  
силыгыи<sup>4</sup> рати. Изаславъ же съ брѣмъ сво-  
имъ. Ростиславъ. ѿтоуду възвратистаса<sup>5</sup> и  
пождоста<sup>6</sup> Киевоу. релша своимъ дружинѣ  
Кылапомъ<sup>7</sup> и Смолянѣмъ доспѣваете вси доколѣ  
рѣкы са оустановать. подемъ же к Черни-  
говоу<sup>8</sup>. а<sup>9</sup> како ны<sup>10</sup> с ними Бѣ дастъ. при-  
шедша же<sup>11</sup> Киевоу и похвалиста Бѣ и по-  
клонистаса стѣмъ крѣвагъ. и пребыста оу  
весельи. и тако оугадавша<sup>12</sup>. рѣ Изаславъ.  
братоу своемуу. Ростиславоу. брате. тобѣ Бѣ  
дасть<sup>13</sup> верхнюю<sup>14</sup> землю. а ты тамо<sup>15</sup> поиди  
противоу Гюргви. а тако оу тебе Смоленале  
и Новгородци<sup>16</sup>. и кто ротынкѣ твоихъ.  
ты же тако оудержи Гюрга. а на са сде  
чславоу а мѣбъ како<sup>17</sup> Бѣ да<sup>18</sup> съ Шлговѣма  
и съ Двѣча. Ростиславъ же иде<sup>19</sup> Смолен-  
скоу. по томъ же веремени како<sup>20</sup> оуже рѣкы  
стѣмъ<sup>21</sup> пославше<sup>22</sup> Шлговѣи и Двѣчанъ<sup>23</sup> дру-  
жиноу свою<sup>24</sup> с Половци воеваша Брагичъ<sup>25</sup>.  
В томъ же лѣтѣ ѣха<sup>26</sup> Гюргевичъ Глѣбъ. и  
заа Городецъ<sup>27</sup> штепъ<sup>28</sup>. оу Изаслава и слы-  
шавъ Изаславъ посла к немуу зова<sup>29</sup> Кие-  
воу<sup>30</sup>. к собѣ<sup>31</sup> вѣщавъ же са яти к немуу  
и ле иде послушавъ же Жирослава рекоуща<sup>32</sup>  
сму. поиди<sup>33</sup> Переяславлю хотѣти тебе Пе-  
реяславци<sup>34</sup>. послушавъ же его. иде в борѣ.

к Переяславлю<sup>34</sup> свитающа же<sup>35</sup> дѣи. Мьсти-  
славоу же лежащю. и дрѣжинѣ его<sup>36</sup>. при-  
гнавшѣ<sup>37</sup> сторожове<sup>38</sup> рекоша емуу не лежи  
кнаже. Глѣбъ ти припелъ<sup>39</sup> на та. в борѣ  
сбравъ<sup>40</sup> дружиноу. вьстоупи проти<sup>41</sup>  
емуу. из города. и стонъ Глѣбъ до за-  
оутрета<sup>42</sup>. воротиса шпастъ. Мьстиславъ же  
совокоупивъса съ дружиною. и с Перея-  
славци гна по немъ. и оугонн || оу Носова на<sup>43</sup>  
Роудѣ<sup>43</sup> изомаша<sup>44</sup> глѣколико дружинцы его. п. 37  
а самъ иде в Городецъ<sup>45</sup> а Мьстиславъ иде  
к Переяславлю. и слышавъ<sup>46</sup> Изаславъ.  
бышше и скоупи<sup>47</sup> дружиноу Вередѣи<sup>48</sup>.  
и иде на нь. Изаславъ к Городецю. и присла  
Глѣбъ к Володимироу<sup>49</sup> и къ Стославоу Шлго-  
вѣ<sup>50</sup> и рѣ емуу и деть на ма Изаславъ. а  
поустите ми помочь. шнн же не могоша ни-  
чтоже помочи. и приде<sup>51</sup> Изаславъ к Город-  
коу. на Глѣба и стонъ школо его г. дѣи Гюрг-  
говичъ же оубоавъса. и вѣгъха из Города.  
и поклониса Изаславоу. п оумириса с нѣи  
Изаславъ же оувратиса Киевоу<sup>52</sup>. Гюрг-  
вичъ же присласа<sup>53</sup> Володимироу<sup>54</sup> глѣ. по  
неволи есмъ хрѣтъ<sup>54</sup> цѣловать къ Изаславоу.  
иже<sup>55</sup> ма быть шстоупилъ в городѣ. а ѿ  
вѣ ми помочи не быдо. пыгѣ же всако с  
вама хочю<sup>56</sup> быти и приаю вама<sup>57</sup>.

В лѣтѣ<sup>58</sup> нѣ<sup>59</sup> Паки поиде Изаславъ к 666  
Черниговоу<sup>60</sup>. скоупа<sup>61</sup> сикоу свою. и посла<sup>62</sup>

Вѣрѣжмы: <sup>1</sup> К. П. из града, и яриб. и. <sup>2</sup> X. П. зарани. <sup>3</sup> X. П. с(в)ѣтава. <sup>4</sup> X. П. силыма. <sup>5</sup> X. П. възвратиса. <sup>6</sup> X. П. яриб. въ. <sup>7</sup> X. П. кылом. <sup>8</sup> X. П. черниговоу. <sup>9</sup> X. П. оушмено. <sup>10</sup> Вѣстно како ны ет X. П. яко нах. <sup>11</sup> X. П. яриб. къ. <sup>12</sup> X. П. оугадавше. <sup>13</sup> X. П. дал. <sup>14</sup> X. П. връжковноу. <sup>15</sup> X. П. яриб. и. <sup>16</sup> X. П. новг-городци. <sup>17</sup> X. П. ят. <sup>18</sup> X. П. дастъ. <sup>19</sup> X. П. яриб. к. <sup>20</sup> X. П. веремени лко. <sup>21</sup> X. П. яриб. и. <sup>22</sup> X. П. по-саша. <sup>23</sup> X. П. оговичи и д(в)ѣ(ш)ковичи. <sup>24</sup> П. оушмено. <sup>25</sup> X. П. брагачи. <sup>26</sup> X. яриб. въ. <sup>27</sup> П. городоу. <sup>28</sup> X. П. етеу. <sup>29</sup> X. П. зова. <sup>30</sup> X. П. оушмено, и яриб. и его. <sup>31</sup> X. П. яриб. въ киевоу. <sup>32</sup> П. рекоуще. <sup>33</sup> X. П. яриб. к. <sup>34</sup> X. П. к переяславлю в борѣ. <sup>35</sup> X. П. оушмено. <sup>36</sup> X. П. яриб. и. <sup>37</sup> X. П. припаста. <sup>38</sup> П. сторожове. <sup>39</sup> X. П. припо. <sup>40</sup> X. П. сбравъ. <sup>41</sup> X. П. противоу. <sup>42</sup> X. П. заутра. <sup>43</sup> X. П. на роуде (от X. с передѣлкоу от ѣ), и яриб. и. <sup>44</sup> X. П. изомаша. <sup>45</sup> X. П. городецъ. <sup>46</sup> X. П. слыша. <sup>47</sup> X. П. сьвокоупи. <sup>48</sup> X. П. беродце. <sup>49</sup> X. П. володимироу. <sup>50</sup> X. П. оговичю. <sup>51</sup> X. П. приде. <sup>52</sup> X. П. възвратиса къ киевоу. <sup>53</sup> X. П. къ володимироу. <sup>54</sup> X. П. крѣтъ. <sup>55</sup> X. П. иже. <sup>56</sup> X. П. хочю съ вами. <sup>57</sup> X. П. х. не (666). <sup>58</sup> X. П. черниговоу. <sup>59</sup> X. П. сьвокоупи. <sup>60</sup> X. П. пославъ, и яриб. и.

Примечания: <sup>a</sup> Буквы дѣ приписаны поэмѣ из среднѣхъ полѣ. <sup>b</sup> На правоѣ полѣ приписано стѣ (дасть).

<sup>c</sup> Буква и написана по оскобленноу. <sup>d</sup> Надъ строкой надписаны буквы оу (противу). <sup>e</sup> Передѣлкоу изъ заутрѣка.

<sup>f</sup> Буква и написана по оскобленноу.

пом полкъ оу стрѣ<sup>1</sup> своего Вачеслава из Оугоръ приведе полкъ в помочь собѣ. и Володимирьскыи<sup>2</sup> полкъ приведе и скоупа все свои полкы. Берендѣ и поиде к Черниговоу<sup>3</sup>. и пришѣ ста на Шлговѣ поля<sup>4</sup>. и тоу стоиша<sup>5</sup>. ꙗ дѣи и не смѣша и Щернигова вѣти<sup>6</sup> противоу Изаславоу Стославѣ Шлговичѣ. и Изаславъ и Володимиръ<sup>7</sup> Дѣвича и Всеволодичъ Стославъ Изаславъ же тоу<sup>8</sup> стоиша и пожеже вса села ѣшли и до Воловоуса<sup>9</sup>. нача Изаславъ молвяти. се есмь села ѣ пожегли вса. и живыи ѣ всю. и вни к намъ не выидууть. а поидемъ к Любчю<sup>11</sup>. идеже ѣ есть вса жизнь. и тако Изаславъ вдуумавъ<sup>12</sup> поиде к Любчю<sup>13</sup>. идеша же до Любча<sup>14</sup>. е дѣни и ста Изаславъ оу Любча<sup>15</sup>. и в то верема прилоша<sup>16</sup> Володимиръ<sup>17</sup> Изаславъ Дѣвича и Стославъ Шлговѣ съ<sup>18</sup> сѣвцемъ своймъ Стославомъ Шлговичемъ<sup>19</sup> съ<sup>20</sup> Всеволодичемъ. и Раваньскыи<sup>21</sup> придоша<sup>22</sup> къви и Половци съ<sup>23</sup> пѣ<sup>24</sup> и естъ рѣка оу Любча. и пришедше<sup>25</sup> стаща зало<sup>26</sup> жившеса ею. и в нѣлнги дѣи Изаславъ исполни вомъ своимъ<sup>27</sup> поиде противоу имъ. и нѣлзѣ бы емоу ѣ полкомъ<sup>28</sup> доххати тоу рѣкою. но стрѣлци<sup>29</sup> съ са ш но быахоуть<sup>30</sup> ѣ шбоихъ и бы<sup>31</sup> на тоу (но)чь<sup>32</sup> дождь<sup>33</sup> ве-

лиъ велми. на оутрѣи<sup>34</sup> же дѣи Изаславъ видивъ<sup>35</sup> уже<sup>36</sup> Дѣвиръ казиста. и рѣ к мюужемъ своимъ. къ Оугромъ. се съ симъ нѣ<sup>37</sup> са полкъ илѣтъ бити<sup>38</sup>. сею рѣкою. а сѣмо са за нами Дѣвиръ росполиваеть<sup>39</sup>. а поидемъ за Дѣвиръ. и то рѣкъ Изаславъ поиде<sup>40</sup> за Дѣвиръ в понедѣлннкѣ. и оутрии дѣи роушиса Дѣвиръ. Изаславъ же по вноѣ<sup>41</sup> сторонѣ иде<sup>42</sup> Клевоу<sup>43</sup> Оутрѣ же. на борѣѣ<sup>44</sup> оубѣкаша<sup>45</sup>. и<sup>46</sup> на шверѣ<sup>47</sup> тоу шблонишѣ<sup>48</sup> на шверѣ и тоу ѣ потопе<sup>49</sup> николико<sup>50</sup>. Изаславъ же шриде<sup>51</sup> Клевоу<sup>52</sup>. и похваля Бѣ и силоу животворащѣ<sup>53</sup> крѣ<sup>54</sup> и посласа Изаславъ к Ростиславоу братоу своему<sup>55</sup> и рѣ емоу брѣ гавкаю<sup>56</sup> ти. на Шлговѣ<sup>57</sup> есмь<sup>58</sup> ходилѣ. к Черниговоу<sup>59</sup> ходилѣ<sup>60</sup> и на Шлговѣ<sup>61</sup> есмь<sup>62</sup> стонялѣ. и много есмь имъ зла оучнищѣ землю ѣ<sup>63</sup> повоевалѣ. есмь. и тоу ко<sup>64</sup> мнѣ не възмогша вѣти<sup>65</sup> битѣса<sup>66</sup>. полкомъ и ѣтоудоу<sup>67</sup> идехомъ к Любчю<sup>68</sup>. и тоу к мѣ приѣхаша и разиде<sup>69</sup> нѣ<sup>70</sup> съ ними рѣка. и нѣлзѣ<sup>71</sup> бы нѣ<sup>72</sup> са съ ними тоу рѣкою битѣса<sup>73</sup> полкъ<sup>74</sup> и на тоу ночь бѣ дождь<sup>75</sup>. великъ и бѣ<sup>76</sup> на Дѣвирѣ<sup>77</sup> бѣ<sup>78</sup> (дождь великъ)<sup>79</sup>. бѣ<sup>80</sup> ледъ<sup>81</sup> ляхъ. и того дѣла поидохомъ<sup>82</sup> на шноу сторону и тако Бѣ. и сѣва Бѣа и сила

x. 182 06.

*Варианты:* <sup>1</sup> X. II. оу стрѣ. <sup>2</sup> X. II. володимирьскыи. <sup>3</sup> X. II. вся своя. <sup>4</sup> X. II. черниговоу. <sup>5</sup> П. полк. <sup>6</sup> X. II. стоише. <sup>7</sup> X. II. ис чернигова вѣтити. <sup>8</sup> X. II. володимиръ. <sup>9</sup> X. II. тоу. <sup>10</sup> X. II. воловоуса, и шриб. н. <sup>11</sup> X. II. любечно. <sup>12</sup> X. II. здума. <sup>13</sup> X. II. любечно. <sup>14</sup> X. II. любча. <sup>15</sup> X. II. любча. <sup>16</sup> X. II. придоша. <sup>17</sup> X. II. володимиръ. <sup>18</sup> X. II. со. <sup>19</sup> X. II. оушчено. <sup>20</sup> X. II. оушчено. <sup>21</sup> X. II. раваньскыи. <sup>22</sup> X. II. придоша. <sup>23</sup> X. II. съ нами. <sup>24</sup> X. II. пришедше. П. пришедше. <sup>25</sup> X. II. шриб. н. <sup>26</sup> X. II. пожеже. <sup>27</sup> X. II. стрѣлци. <sup>28</sup> X. II. бѣху (съ б. юс.). <sup>29</sup> X. II. бѣху. <sup>30</sup> X. II. ночь. <sup>31</sup> X. II. дѣлѣ. <sup>32</sup> X. II. наутрии. <sup>33</sup> X. II. видѣлъ. <sup>34</sup> X. II. нѣк. <sup>35</sup> X. II. нам. <sup>36</sup> П. бити. <sup>37</sup> X. II. оушчено. <sup>38</sup> X. II. иде. <sup>39</sup> X. II. оион. <sup>40</sup> X. II. шриб. нѣ. <sup>41</sup> X. II. клевоу. и шриб. идеушю (съ б. юс.) же изаславоу по оионъ сторонѣ дѣвирѣ къ клевоу. <sup>42</sup> X. II. амысто на борѣѣ X. II. на бороу. <sup>43</sup> X. II. кызелькаша. <sup>44</sup> X. II. оушчено. <sup>45</sup> X. II. на озеро, и шриб. н. <sup>46</sup> X. II. тоу ся обломиша, П. и тоу ся обломие. <sup>47</sup> X. II. оутрѣи, П. оутрѣи. <sup>48</sup> X. II. нѣсколко. <sup>49</sup> X. II. пришео. <sup>50</sup> П. X. II. къ клевоу. <sup>51</sup> X. II. животворещемо. <sup>52</sup> X. II. къ братоу своему ростиславоу. <sup>53</sup> X. II. лавла. <sup>54</sup> X. II. олгошчи. <sup>55</sup> X. II. есмь. <sup>56</sup> X. II. къ черниговоу ходилѣ. <sup>57</sup> X. II. оушчено. <sup>58</sup> X. II. олгове. и шриб. полн. <sup>59</sup> X. II. есмь. <sup>60</sup> X. II. оушчено. <sup>61</sup> X. II. къ. <sup>62</sup> X. II. вѣтити. <sup>63</sup> X. II. битѣса. <sup>64</sup> X. II. олгоуда (съ б. юс.). <sup>65</sup> X. II. къ любечно. <sup>66</sup> X. II. раванидѣ, П. раванидѣ. <sup>67</sup> X. II. нам. <sup>68</sup> X. II. нѣкѣ. <sup>69</sup> X. II. нам. <sup>70</sup> X. II. полкомъ бити. <sup>71</sup> X. II. дождѣ. <sup>72</sup> X. II. бѣо. <sup>73</sup> X. II. диври. <sup>74</sup> X. II. оушчено. <sup>75</sup> Заслобланное етъ X. II. оушчено. <sup>76</sup> X. II. оушчено.

*Примечания:* <sup>1</sup> Буква в передѣлана позже въ э. <sup>2</sup> Буква е передѣлана въ у. <sup>3</sup> Буква и написана поперекъ стергаго ч. <sup>4</sup> Буквы но въ словѣ ночь приписаны надъ строкѣй. <sup>5</sup> Все слово пишаско по стертому (передѣлано изъ двъ съ шиткомъ надъ ѣ?). <sup>6</sup> Буква э передѣлана изъ другѣй. <sup>7</sup> Заслобланное замержнуто въ рукописи. <sup>8</sup> Это слово написано по стертому шѣту. <sup>9</sup> Буква ѣ до написана по стертому.

животворащаго<sup>1</sup> (ѣа)<sup>2,3</sup> приведе нѣ<sup>4</sup> въ здорovy в Кнѣзь . и тебе брата прашаю<sup>5</sup> . въ здорovy<sup>6</sup> . ли еси . и што ти тамо Бѣ<sup>7</sup> помогае<sup>8</sup> . . В то же верема<sup>9</sup> . посла Володими<sup>10</sup>рѣ . кѣ Стославу Шлговѣ и кѣ Стославу Всеволодичю . и рѣ бра<sup>11</sup> сомнѣса<sup>12</sup> не можемъ на са зраче рать<sup>13</sup> джати<sup>14</sup> и прѣѣха . к нѣ Стославъ . и посла слы<sup>15</sup> свои<sup>16</sup> къ Гюргевнѣ . и рекоша емоу ты ѣ намъ хрѣ<sup>17</sup> дѣвалъ<sup>18</sup> ако<sup>19</sup> ти поити с<sup>20</sup> нами<sup>21</sup> . Изаслава . се же еси не<sup>22</sup> пошелъ . а Изаславъ пришедъ за Десноу городъ наша пожегъ . и землю нашу повое-  
л. 188 вавъ . а се пагы || Изаславъ . пришедъ впасть к Черниговоу<sup>23</sup> ставъ на Шлговѣ полѣ<sup>24</sup> . тоу села на пожги<sup>25</sup> или до Любча<sup>26</sup> . и всю живъ нашу повоевали . а ты ни к нѣ еси пошелъ<sup>27</sup> на Ростислава еси настоупилъ нѣ<sup>28</sup> же<sup>29</sup> . иже<sup>30</sup> хоцещи . поити на Изаслава . а поиди а мѣ<sup>31</sup> с тобою . не идиши ли а мѣ есмъ<sup>32</sup> въ хрѣномъ<sup>33</sup> дѣлованъ<sup>34</sup> правнѣ . а не можемъ мѣ щдини ратью погыбити в то же верема<sup>35</sup> свѣщавса<sup>36</sup> Гюргевнѣ . Глѣбъ с Перенаславици и ѣха<sup>37</sup> к нимъ из Городца . оувѣдавъ же Мьстиславъ Изаславѣ иже<sup>38</sup> идѣ на нь . изиде<sup>39</sup> противу . полкъ своимъ с Перенаславици<sup>40</sup> Глѣбъ же оузри<sup>41</sup> иже<sup>42</sup> идеть на нь Мьстиславъ . Глѣбъ же<sup>43</sup> в малѣ и рѣ прель-

стили ма Перенаславици<sup>40</sup> . не терпа<sup>41</sup> противу стати поскочи . ни же достагающе<sup>42</sup> дружиноу его изномаша<sup>43</sup> . а дружина избивши и Станиславѣ<sup>44</sup> тоу наса . и казнина казнюю злоу . и лѣгы многы изномаша<sup>45</sup> . а самъ Глѣбъ оубѣже оу<sup>46</sup> Городоцъ . и не старпа<sup>47</sup> в нѣ быти<sup>48</sup> . бѣжа к Черниговоу<sup>49</sup> к Володимиру<sup>50</sup> Дѣввичю . . В то же верема<sup>51</sup> прѣѣхаша<sup>52</sup> . послѣ<sup>53</sup> ѣ Ш Гюрга . и не шбрѣтоша собѣ в немъ помочи . Володимиръ<sup>54</sup> же<sup>55</sup> Изаславъ Дѣвчича . и Стославъ Шлговѣ и Всеволодичъ Стославъ . послаша слы<sup>56</sup> свои<sup>57</sup> къ Изаславу Мьстиславичю шпоче<sup>58</sup> мира . и тало рекоуче<sup>59</sup> . то<sup>60</sup> есмъ<sup>61</sup> было прѣ дѣдъ нашѣ и при шѣихъ нашѣ . миръ стоить до рати . а рать до мира . нѣ<sup>62</sup> же на нѣ про то не жалоуи . иже<sup>63</sup> есмъ оустали на рать . жалъ бо нѣ<sup>64</sup> есмъ бра<sup>65</sup> своего Игоря<sup>66</sup> . а того есмъ искали . абы ты поустилъ брата нашѣ аже<sup>67</sup> оуже бра<sup>68</sup> нашъ оубитъ . а пошелъ к Бѣи а тамо намъ всѣ<sup>69</sup> быти . а то Бѣи<sup>70</sup> правити . а мы докодѣ хоцемъ Роускою землю<sup>71</sup> гоубити . а быхомъ са оупадили<sup>72</sup> . Изаславъ же<sup>73</sup> рѣ имъ<sup>74</sup> бра<sup>75</sup>е то добро есмъ<sup>76</sup> хрѣланъ блюсти а въ есте были на сонгѣ а н<sup>77</sup> дошло<sup>78</sup> братоу Ростиславоу и с тымъ пакы оугадаю<sup>79</sup> и послевѣ послы свое<sup>80</sup> к вамъ . и то имъ рекъ . противу шлоусти слы<sup>81</sup> ѣ . а к Ростиславоу братоу

Варианты: <sup>1</sup> X. II. животворящаго. <sup>2</sup> X. II. крста. <sup>3</sup> X. II. яриб. и. <sup>4</sup> X. II. прошаю. <sup>5</sup> X. II. здорovy. <sup>6</sup> X. II. помагавем. <sup>7</sup> X. II. время. <sup>8</sup> X. II. володимиръ. <sup>9</sup> X. II. братъ. <sup>10</sup> X. II. сьмънънъ. <sup>11</sup> X. II. ратью зреще. <sup>12</sup> X. II. джати. <sup>13</sup> X. II. посыл. <sup>14</sup> X. II. своя. <sup>15</sup> X. II. крсть. <sup>16</sup> X. II. яриб. а. <sup>17</sup> X. II. яко. <sup>18</sup> X. II. оушечено. <sup>19</sup> X. II. спущено. и яриб. на. <sup>20</sup> П. оушечено. <sup>21</sup> X. II. черниговоу. <sup>22</sup> X. II. поля. и яриб. и. <sup>23</sup> X. II. пожегъ. <sup>24</sup> X. II. любча. <sup>25</sup> X. II. яриб. на. <sup>26</sup> X. II. оушечено. <sup>27</sup> X. II. иже. <sup>28</sup> X. II. есмъ. <sup>29</sup> X. II. есмъ. <sup>30</sup> X. II. крстнал. <sup>31</sup> X. II. дѣлованъ. <sup>32</sup> X. II. время. <sup>33</sup> X. II. свѣщавса. <sup>34</sup> X. II. ека. <sup>35</sup> X. II. яже. <sup>36</sup> X. II. наиде. <sup>37</sup> X. II. оузрѣвъ. <sup>38</sup> X. II. иже. <sup>39</sup> X. II. яриб. баше. <sup>40</sup> X. II. яриб. и. <sup>41</sup> X. II. тръпя. <sup>42</sup> X. II. достагаючи. <sup>43</sup> X. II. изномаша. <sup>44</sup> X. II. станицлавица. <sup>45</sup> X. II. изномаша. <sup>46</sup> X. II. а. <sup>47</sup> X. II. не старънъ. <sup>48</sup> X. II. яриб. и. <sup>49</sup> X. II. черниговоу. <sup>50</sup> X. II. володимироу. <sup>51</sup> X. II. время. <sup>52</sup> X. II. прѣѣхаша. <sup>53</sup> X. II. послы. <sup>54</sup> X. II. володимиръ. <sup>55</sup> Ъа X. II. зѣнъ причисаю поже и. <sup>56</sup> X. II. посылъ своа. <sup>57</sup> X. II. ищече. <sup>58</sup> X. II. рекоучи. <sup>59</sup> X. II. о. <sup>60</sup> X. II. о. <sup>61</sup> X. II. иже. <sup>62</sup> X. II. иже. <sup>63</sup> X. II. яриб. <sup>64</sup> X. II. аже. <sup>65</sup> X. II. яриб. <sup>66</sup> X. II. бегови. <sup>67</sup> X. II. землю роускою. <sup>68</sup> X. II. яриб. и. <sup>69</sup> X. II. оушечено. <sup>70</sup> X. II. к нимъ. <sup>71</sup> X. II. оушечено. <sup>72</sup> X. II. и. <sup>73</sup> X. II. дошло. и яриб. къ. <sup>74</sup> X. II. и згадаю. <sup>75</sup> X. II. послыи послы свои. <sup>76</sup> X. II. послы.

Примечания: <sup>1</sup> Зачеркнуто, а на нижнемъ полѣ съ знакомъ выносъ: кр(е)ста. <sup>2</sup> Надъ зъ причисано (здоровен). <sup>3</sup> Букаа о переправаса въ у (ужъ), а въ и (сумнилъ). <sup>4</sup> Между с и же вставлено поже з (деревати). <sup>5</sup> Букаа по приславици на среднѣмъ полѣ (посыл). <sup>6</sup> Надъ строкой причисано зѣнъ на. <sup>7</sup> Букаа въ древнюю рукоу надписана надъ строкой. <sup>8</sup> Надъ строкой причисано ио (послы). <sup>9</sup> Надъ я поже надписано з подъ дугой (яи). <sup>10</sup> Букаа въ причисана на полѣ другой рукоу.

а. 188 об. своему посла || мужи свои<sup>1</sup> река. емоу. се  
 бра<sup>2</sup> прислаиса ко<sup>3</sup> мнѣ Володимиръ<sup>4</sup> Ива-  
 славъ Дѣвничя и Стославъ Шоговичъ . и Стославъ  
 Всеволодъ мира проса<sup>5</sup> а<sup>6</sup> на<sup>7</sup> пакы<sup>8</sup> гадаю с  
 тобою<sup>9</sup> . а<sup>10</sup> како<sup>11</sup> будетъ шбъима<sup>12</sup> нама год-  
 но . годно ли ти миръ . аще<sup>13</sup> зло на<sup>14</sup> суть  
 створили . но се мира шцють . оу наю пакы  
 ли рать годно а на<sup>15</sup> на тобѣ оукладываю<sup>17</sup> .  
 Ростиславъ же то<sup>16</sup> шбъща брато<sup>6,19</sup> своему  
 Иваславоу рѣ . брате кланая ти са . ты еси мене  
 старѣи а како ты вгадаеш<sup>2</sup> а тазъ<sup>30</sup> в томъ  
 готовъ есмь . аже<sup>21</sup> брате на мнѣ чѣ покла-  
 дываеш . то на<sup>22</sup> бѣи бра<sup>23</sup> тако рекыъ Роу-  
 скыи дѣла земль<sup>24</sup> . и хрѣмянъ<sup>25</sup> дѣла . то на<sup>26</sup> а  
 люблю бра<sup>27</sup> миръ . лѣпле<sup>28</sup> . ты<sup>29</sup> были на  
 рать встали<sup>30</sup> што оусгѣли . нѣи же бра<sup>31</sup>  
 хрѣмянъ<sup>32</sup> дѣла и всеи<sup>33</sup> Роускои<sup>34</sup> земли оуми-  
 риса . но шба<sup>35</sup> . атъ<sup>36</sup> ворождоу<sup>37</sup> . про Игоря  
 шжожать . и пакы того не створатъ<sup>38</sup> . что же  
 хотѣли оучинити а хѣ<sup>39</sup> лишатса<sup>40</sup> . то мери-  
 са<sup>41</sup> . пакы ли<sup>42</sup> имъ про Игоря ворождоу<sup>42</sup>  
 имѣти . то лѣпле<sup>43</sup> с ними в рати боудѣчи<sup>44</sup> .  
 а<sup>45</sup> како<sup>45</sup> нѣи<sup>46</sup> с ними Бѣ дастъ . Иваславъ  
 же то слышавъ посла . к Володимиру<sup>47</sup> Дѣв-  
 ничю и къ бра<sup>48</sup> его Иваславоу и къ Стосла-  
 воу Шоговичю и къ<sup>49</sup> Стославоу<sup>50</sup> Всеволодѣ<sup>50</sup>  
 Бѣлогорбского<sup>51</sup> шпа Фешдора . и Печерскаго  
 игоумена Федоса<sup>52</sup> . и моужи свои<sup>53</sup> с нѣи<sup>54</sup> Чер-  
 нитовоу<sup>55</sup> . река имъ тако . вѣи еста ко<sup>56</sup> мнѣ<sup>57</sup>  
 хрѣ<sup>58</sup> шцловала<sup>59</sup> . на томъ . шже<sup>60</sup> вы<sup>61</sup> бра-  
 та<sup>62</sup> Игоря не искали и того<sup>63</sup> еста<sup>64</sup> оучиноу . П . 39  
 шла<sup>65</sup> . и до сыти<sup>66</sup> ми пересердиа<sup>67</sup> стчинила  
 еста<sup>68</sup> нѣи же всего того<sup>69</sup> не поминаю Роу-  
 скиа дѣла земла<sup>70</sup> . и хрѣмянъ дѣла . аже  
 есте ко<sup>71</sup> мнѣ прислаиса . мира дѣла . и ш  
 томъ са каете што есте хотѣли оучинити нѣи  
 же дѣлоуите на<sup>72</sup> томъ хрѣ<sup>73</sup> шже<sup>74</sup> вы про  
 Игоря ворожди<sup>75</sup> не имѣти ни того оучи-  
 нити . што<sup>76</sup> есте хотѣли преди оучинити . тако  
 на томъ дѣловаша хрѣ<sup>77</sup> оу<sup>78</sup> стѣомъ Сисѣ во-  
 рождоу<sup>79</sup> про Игоря шжожити . а Роускои<sup>80</sup>  
 земли шлосты . и быти всимъ<sup>81</sup> за шдильн<sup>82</sup>  
 братъ<sup>83</sup> . Того лѣта на шсенъ скоупиш<sup>84</sup> на  
 шнекъ . оу Городка || Мѣстиславъ Иваславъ Во- а. 184  
 лодимиръ Дѣвничъ . и бра<sup>85</sup> его Иваславъ . и  
 тоу вси быша<sup>86</sup> . В то же верема<sup>87</sup> . пришедъ  
 шб Гургевичъ старѣиши<sup>88</sup> Ростиславъ . роско-  
 торавъса съ шцимъ своимъ . шже<sup>89</sup> емоу шцъ  
 волости не да<sup>90</sup> в Соуждалскои<sup>91</sup> земли . и  
 приде<sup>92</sup> къ Иваславоу<sup>93</sup> Киевоу<sup>94</sup> . поволниц-

Варианты: <sup>1</sup> Х. П. своа. <sup>2</sup> Х. П. брате. <sup>3</sup> Х. П. къ. <sup>4</sup> Х. П. влодимиръ, и яриб. и. <sup>5</sup> Х. П. просат.  
<sup>6</sup> Х. П. оучиноу. <sup>7</sup> Х. П. я. <sup>8</sup> Х. П. пак. <sup>9</sup> Х. П. с тобою гадаю. <sup>10</sup> Х. П. оучиноу. <sup>11</sup> Х. П. шю. <sup>12</sup> Х. П. обѣла.  
<sup>13</sup> Х. П. яриб. и. <sup>14</sup> Х. П. яриб. наю. <sup>15</sup> Х. П. створилиа оут (сз б. мес.). <sup>16</sup> Х. П. я. <sup>17</sup> Х. П. покладываю. <sup>18</sup> Х. П.  
оучиноу. <sup>19</sup> Х. П. бразу. <sup>20</sup> Х. П. я. <sup>21</sup> Х. П. шю. <sup>22</sup> Х. П. я. <sup>23</sup> Х. П. брате. <sup>24</sup> Х. П. роуския дѣла земли.  
<sup>25</sup> Х. П. хрѣмянъ. <sup>26</sup> Х. П. я. <sup>27</sup> Х. П. брате. <sup>28</sup> Х. П. хрѣянъ. <sup>29</sup> Х. П. яриб. а. <sup>30</sup> Х. П. брате. <sup>31</sup> Х. П. хрѣянъ.  
<sup>32</sup> Х. П. шсел. <sup>33</sup> Х. П. роускои. <sup>34</sup> Х. П. обаче. <sup>35</sup> Х. П. толесъ азъ. <sup>36</sup> Х. П. яриждоу. <sup>37</sup> Х. П. сязко-  
уриа. <sup>38</sup> Х. П. того, и яриб. всего. <sup>39</sup> Х. П. лишитиса. <sup>40</sup> Х. П. яриб. и. <sup>41</sup> Х. П. яриждоу. <sup>42</sup> Х. П. шдильн, и яриб.  
наю. <sup>43</sup> Х. П. оучиноу. <sup>44</sup> Х. П. я. <sup>45</sup> Х. П. нам. <sup>46</sup> Х. П. володимирю. <sup>47</sup> Х. П. братоу. <sup>48</sup> Х. П. яриб. братоу къ.  
<sup>49</sup> Х. П. всеволодичю. <sup>50</sup> Х. П. бѣлогородскаго. <sup>51</sup> Х. шселосия, ш. шселосия. <sup>52</sup> Х. П. своа. <sup>53</sup> Х. П. яриб. и. <sup>54</sup> Х.  
П. черѣтвовоу. <sup>55</sup> Х. П. къ. <sup>56</sup> Х. П. яриб. шцъво. <sup>57</sup> Х. П. крѣсть. <sup>58</sup> Х. П. шцловали, ш. шцловали. <sup>59</sup> Х. П. шие.  
<sup>60</sup> Х. П. оучиноу. <sup>61</sup> Х. П. яриб. шцъво. <sup>62</sup> Х. П. с того. <sup>63</sup> Х. П. есте. <sup>64</sup> Х. П. оучушани (сз б. мес.). <sup>65</sup> Х. П.  
досятъ. <sup>66</sup> Х. П. шже пересердиа. <sup>67</sup> Х. П. оучинити есте. <sup>68</sup> Х. П. всего того. <sup>69</sup> Х. П. земли. <sup>70</sup> Х. П. шю  
сто къ. <sup>71</sup> Х. П. нам, и яриб. на. <sup>72</sup> Х. П. крѣсть. <sup>73</sup> Х. П. шю. <sup>74</sup> Х. П. яриб. <sup>75</sup> Х. П. шю. <sup>76</sup> Х. П. что. <sup>77</sup> Х. П. крѣсть.  
<sup>78</sup> Х. П. въ. <sup>79</sup> Х. П. яриждоу. <sup>80</sup> Х. П. роушюа. <sup>81</sup> Х. П. всѣмъ. <sup>82</sup> Х. П. оиди. <sup>83</sup> Х. П. оучиноу. <sup>84</sup> Х. П. шцво-  
оучишиса. <sup>85</sup> Х. П. володимиръ. <sup>86</sup> Х. П. яриб. <sup>87</sup> Х. П. пак. <sup>88</sup> Х. П. дастъ. <sup>89</sup> Х. П. соуждалскои. <sup>90</sup> Х. П. приде.

Примечания: <sup>1</sup> Надъ а написано м (нам). <sup>2</sup> Буква о передѣлана въ у (укъ). <sup>3</sup> Буква е переправлена въ у.  
<sup>4</sup> Буква ш передѣлана въ ж (аже). <sup>5</sup> Второе о передѣлано въ а. <sup>6</sup> Буквы ш и шшишши надъ отрокой. <sup>7</sup> Здѣсь  
оставлено пустое мѣсто, на которомъ было соскобано кѣсновоу бужъ. <sup>8</sup> Первое о передѣлано въ з, а второе въ о  
(яриждоу). <sup>9</sup> Первое о передѣлано въ з, а второе въ а (яриждоу). <sup>10</sup> Буквы ш и шшишши по соскобленному мѣсту.  
<sup>11</sup> Конецное о переправлено въ у (укъ). <sup>12</sup> Надъ а поже подъ дугой шдильскоу ш (ш). <sup>13</sup> Буква укъ передѣлана, ш-  
жетелъ, шзъ о. <sup>14</sup> Буква и шсгѣ з, шжетелъ, шчеркишута шсдѣйшюиоу рукой. <sup>15</sup> Надъ а поже шдильскоу подъ дугой л.  
<sup>16</sup> Между и и с точка.

са ему рѣ шѣ ма переобидял<sup>1</sup>. и <sup>2</sup> во-  
лости ми не даг<sup>3</sup>. и пришель есмь нареж<sup>3</sup>  
Бѣ и тебе. зане ты еси старѣи нѣ<sup>4</sup> Володи-  
мирих<sup>4</sup> вноуцѣх<sup>5</sup> а за Русую землю хочю  
страдати. и подлѣ<sup>6</sup> тебе ѣдяти. Иааславъ же  
рѣ емоу всѣ<sup>7</sup> нѣ старѣи шѣ твои. но с нами  
не оумѣежъ жити. а мнѣ дан. Бѣ вѣ браю. свою  
всю<sup>8</sup> имѣти<sup>8</sup>. и весь родъ свои<sup>9</sup>. въ прав-  
доу. ако <sup>10</sup> п дѣю свою. нѣи же аче шѣ ти <sup>11</sup>  
волости не дагъ. а <sup>12</sup> павъ <sup>13</sup> ти даю. и да емоу  
Божьскыи<sup>14</sup>. Межибѣи<sup>15</sup>. Котелница и ина  
два города. и пои Гюргевича Ростислава (Рос-  
тислава)<sup>16</sup> съ собою на снежъ. к Городкоу  
Вьстрьскѣ<sup>17</sup> и рѣ. Иааславъ Володимру<sup>18</sup>  
Дѣвичю и братоу его Иааславоу. шже <sup>19</sup> брѣ  
Стославъ и сестричич мой а ко мнѣ не при-  
шла <sup>20</sup> а вы есте вси хрѣт дѣловали <sup>21</sup> на  
томъ. аже <sup>22</sup> кто боудѣ мнѣ волъ<sup>23</sup>. то. вамъ  
на того<sup>24</sup> быти со <sup>24</sup> мною. се же брата <sup>25</sup>  
на <sup>26</sup> г. с вами доумю се стры<sup>27</sup> мой <sup>28</sup> Гюрг-  
ичи из Ростова. обидитъ мой Новгород. и <sup>29</sup>  
дани ѣ нѣ шгоималъ <sup>30</sup>. и на поутѣ ямъ па-  
кости дѣель <sup>31</sup>. а хочю поити на нѣ. и то хочю  
оуправѣ<sup>32</sup>. лобо миромъ лобо ратѣю а вы есте  
на томъ хрѣт <sup>33</sup> дѣловали. ако <sup>34</sup> со <sup>34</sup> мною  
быти. Володимеръ же рѣ аже <sup>35</sup> брѣ Стославъ  
не прѣхалъ. на сестричич твои. а вѣ <sup>36</sup>  
есвѣ. а мы вси хрѣт <sup>37</sup> дѣловали на томъ ако  
кде <sup>38</sup> твои обиди боудѣ. а намъ быти с то-

бою. и тако оугадаша <sup>39</sup> поутъ свои. ако <sup>40</sup>  
ледове стануотъ. поити на Гюрга к Ростовоу.  
Дѣвичема же и Стославоу Шлговичю поити ѣ  
на Ватичѣ <sup>41</sup> к Ростовоу а Иааславоу. поити  
к брату своему Ростиславоу. до Смоленьска.  
а всимъ <sup>42</sup> сна|тиса. на Волгѣ. и тоу Иаа- з. 134 об.  
слѣ Мьстиславѣ. пом <sup>43</sup> на шбѣдъ к собѣ. Во-  
лодимира <sup>44</sup> Дѣвичи а брата <sup>45</sup> Иааслава. и  
так о шбѣдавше. и пребывше оу весельи. и  
оу любви <sup>46</sup>. и <sup>47</sup> разѣхашася <sup>48</sup>. Иааславъ <sup>49</sup>  
иде Киевоу <sup>50</sup>. а Володимеръ <sup>51</sup> Дѣвичъ. съ  
братъ <sup>52</sup> иде Черниговоу <sup>53</sup>. и рѣ Иааславъ <sup>54</sup>  
Ростиславоу. Гюргевичю иди въ Божьскыи <sup>54</sup>.  
и <sup>55</sup> прѣббуоди же тамо. доволъ на схожи на  
шѣда твоего. а лобо с нимъ миръ възмоу.  
накъ ли. а <sup>56</sup> како <sup>57</sup> са с нѣ оудажю. а ты  
постереаи землѣ Рускои <sup>58</sup> шгогѣ. В то же  
верема <sup>59</sup> Ростиславъ Смоленьскыи <sup>60</sup>. проси  
дчери <sup>61</sup> оу Стослава. оу <sup>62</sup> Шлговѣ за Романа  
сѣа своего <sup>63</sup>. Смоленьскоу. и ведена бѣи из <sup>64</sup>  
Новогорода в нѣмоу по волохршахъ <sup>65</sup>. мѣа  
генъвара въ ѣ днѣ. В то же верема <sup>66</sup> Иаа-  
славъ поиде на Гюрга стры <sup>67</sup> своего а брата  
своего Володимира <sup>68</sup> шстави в Киевѣ <sup>69</sup>. а сѣа  
своего Мьстислава. шстави оу Переяславѣ. а  
самъ поиде наперелъ къ братоу Ростиславоу.  
а подлѣ оумелъ по собѣ <sup>70</sup> кти. а всѣ <sup>71</sup> са  
сплати оу Смоленьскѣ <sup>72</sup>. оу Ростислава. и  
приде <sup>73</sup> Иааславъ къ братоу Ростиславоу и

Варианты: <sup>1</sup> X. П. преобидѣл. <sup>2</sup> — Слово п... дагъ еъ X. П. оумьени. <sup>3</sup> X. П. нарежъ. <sup>4</sup> X. П. володи-  
мери. <sup>5</sup> X. П. вноуци. <sup>6</sup> X. П. подли. <sup>7</sup> X. П. вошъ. <sup>8</sup> X. П. оумьено. <sup>9</sup> X. П. яриб. имѣти. <sup>10</sup> X. П. яко.  
<sup>11</sup> X. П. аче ти ошеди. <sup>12</sup> X. П. и. <sup>13</sup> X. П. азъ. <sup>14</sup> X. П. боуко. и яриб. и. <sup>15</sup> X. П. межибозе. <sup>16</sup> X. П. оумьено.  
<sup>17</sup> X. П. вьстрьском. <sup>18</sup> X. П. володимероу. <sup>19</sup> X. П. шже. <sup>20</sup> X. П. приши. <sup>21</sup> X. хрѣт дѣловали. П. дѣловали  
крѣт. <sup>22</sup> X. П. шже. <sup>23</sup> X. П. азъ. <sup>24</sup> X. П. съ. <sup>25</sup> X. П. брама. <sup>26</sup> X. П. я. <sup>27</sup> X. П. стры. <sup>28</sup> X. П. яриб. и.  
<sup>29</sup> X. П. оумьено. <sup>30</sup> X. П. оималъ. <sup>31</sup> X. П. дѣиот. <sup>32</sup> X. П. крѣт. <sup>33</sup> X. П. яко. <sup>34</sup> X. П. съ. <sup>35</sup> X. П. шже.  
<sup>36</sup> Вместе а вѣ еъ X. П. явѣ. <sup>37</sup> X. П. крѣт. <sup>38</sup> Вместе ако иде еъ X. П. а колѣа. <sup>39</sup> X. П. оугадашо. <sup>40</sup> X. П.  
яриб. ли. <sup>41</sup> X. П. ячичи. <sup>42</sup> X. П. всѣи. <sup>43</sup> П. тол. <sup>44</sup> X. П. володимира. <sup>45</sup> X. П. яриб. его. <sup>46</sup> X. П. в любви.  
<sup>47</sup> X. П. оумьено. <sup>48</sup> X. П. разѣхашася. <sup>49</sup> X. П. яриб. же. <sup>50</sup> X. П. къ киевоу. <sup>51</sup> X. П. володимеръ. <sup>52</sup> X. П. и  
черниговоу. <sup>53</sup> X. П. яриб. къ. <sup>54</sup> X. П. боужскыи. <sup>55</sup> X. П. оумьено. <sup>56</sup> X. П. оумьено. <sup>57</sup> X. П. яко. <sup>58</sup> X. П. и.  
руское. <sup>59</sup> X. П. яриб. <sup>60</sup> X. П. смоленьскыи. <sup>61</sup> X. П. дчере. <sup>62</sup> X. П. оумьено. <sup>63</sup> X. П. яриб. к. <sup>64</sup> X. П. а.  
<sup>65</sup> X. П. волохршахъ. <sup>66</sup> X. П. яриб. <sup>67</sup> X. П. стры. <sup>68</sup> X. П. володимира. <sup>69</sup> X. П. в киевѣ. <sup>70</sup> X. П. себѣ. <sup>71</sup> X.  
П. всѣи. <sup>72</sup> X. П. смоленьскоу. <sup>73</sup> X. П. приде.

Примечанія: <sup>1</sup> Надъ строкой приписано позже еъ. <sup>2</sup> Заскобленное въ подлинникѣ зачеркнуто. <sup>3</sup> Буквы 10  
написаны надъ строкой. <sup>4</sup> Надъ я написано позже подъ дугой з (из). <sup>5</sup> Буква м надъ и написано, кажется, позже.  
<sup>6</sup> Буква з передъ ява шъ о.

похвалста Бѣ и стѹю Бѣю и силоу живото-  
рацаго <sup>1</sup> хѣ <sup>2</sup> видившеса <sup>3</sup> брата <sup>4</sup> въ здо-  
ровьи и пребыста оу велицѣ <sup>5</sup> любви и въ ве-  
селыи. с мѹжи своими <sup>6</sup>. Смоленаны. и тоу  
даристаса дарыи многыма. Изаславъ да дары  
Ростиславу что <sup>7</sup> ѿ Роускыи <sup>8</sup> землѣ и ѿ всѣхъ  
прѣскѣй <sup>9</sup> землѣ. а <sup>10</sup> Ростиславъ да дары Изасла-  
ву что ѿ верхнихъ <sup>11</sup> землѣ. и ѿ Варагъ.  
и тако оугадаста. ш поути своємъ. Изаславъ  
же иде в малѣ дружинныи <sup>12</sup> Новоугороду и  
и, <sup>40</sup> повести Новоугороди и с ними <sup>13</sup> поити. а бра-  
тоу Ростиславу. приказа полгы своя. тоуда  
же поити по Волзѣ. всимъ <sup>14</sup> снатица. на  
оустѣ <sup>15</sup> Медвѣдѣи <sup>16</sup>. и тако слышавше Нов-  
угороди <sup>17</sup>. шже <sup>18</sup> Изаславъ. итеть к нѣи и  
възрадовашѣ радостю великою. и тако изи-  
доша <sup>19</sup> Новоугороди <sup>20</sup> противу ему три дѣище <sup>21</sup>.  
а нини всеми <sup>22</sup> силами оубрѣгоша. и <sup>23</sup> дѣи-  
ща <sup>24</sup> ѿ Новагорода. и тако в Новѣгорѣ при-  
а. 195 де <sup>25</sup>. с великою чѣю. и въ дѣищѣхъ <sup>26</sup>  
и тоу оусрѣте <sup>27</sup> сѣнь его Ирославъ. с боярѣ  
Новоугородьскыи <sup>28</sup> и чхаста <sup>29</sup> къ стѹи Софыи <sup>30</sup>  
на шбѣдию <sup>31</sup>. Изаславъ же <sup>32</sup>. сѣмъ Иро-  
славѣ и посласта <sup>33</sup> подвоискѣи <sup>34</sup> и бирачѣ по  
оукицамъ клыкати зовучи къ кѣю на шбѣлѣ.  
ѿ мала и до велеса. и тако шбѣдавше весе-  
лишаса. рѣстю великою <sup>35</sup>. чѣю <sup>36</sup>. рази-  
доша <sup>38</sup> въ своѣхъ домѣхъ. на оутри <sup>37</sup> же дѣи

пославъ <sup>38</sup> Изаславъ на Ирославѣ дворѣ. и  
повелѣ <sup>39</sup> звонити <sup>40</sup>. и тако Новоугороди <sup>41</sup> и  
Плесковичи <sup>42</sup> снидоша на вѣче. и рѣши се  
брѣе сѣнь мон ны прислаксас есте ко <sup>43</sup> мѣи.  
шже <sup>44</sup> вы шбѣдштѣ стрѣи мои Гюрги на <sup>45</sup>  
есмы <sup>46</sup> припелѣ сѣмо штава Роускою землю.  
въ дѣла и вашѣ дѣла шбѣдѣ а гадаите на <sup>47</sup>  
нѣ <sup>48</sup> брѣе <sup>49</sup> како на нь понти. а любо с нѣи  
миръ възмемъ пакы ли с нѣи ратью <sup>50</sup> кон-  
чалмы. шни же рекоша. ты нѣи кѣи ты нѣи  
Володимирѣ <sup>51</sup>. ты нѣи Мѣстиславѣ. ради с то-  
бою идемъ своихъ дѣла шбѣдѣ. и тако рази-  
доша <sup>52</sup>. и пакы рекоша Новоугороди <sup>53</sup> кѣиже  
ать же пондемъ <sup>54</sup> и <sup>55</sup> всака дѣа аче и дѣакъ  
а гоуменце емоу прострижено <sup>56</sup> а не поста-  
вленъ боудѣ <sup>57</sup> а <sup>58</sup> тѣ <sup>59</sup> Бѣи молитѣ <sup>60</sup> и <sup>61</sup> а  
повдоша Новоугороди <sup>62</sup>. съ Изаславомъ. вси-  
ми <sup>63</sup> силами своими. и Пѣсковичѣ <sup>64</sup> и Ко-  
рѣла. и приде <sup>65</sup> Изаславъ на Волгоу. с Новѣ-  
угороди <sup>66</sup> на оустѣ Медвѣдѣи <sup>67</sup>. и тоу жда  
брата своего Ростислава дѣ. дѣи и приде емоу <sup>68</sup>  
Ростислѣ и <sup>69</sup> съ всеми <sup>70</sup> Роускыи силами <sup>71</sup>  
полгы. и съ Смоленьскыи <sup>72</sup>. и тоу съвоку-  
пнишѣ <sup>73</sup>. и повдоша в нѣзѣ по Волзѣ. по-  
слата <sup>74</sup> бо башета <sup>75</sup> и Смоленьскѣ <sup>76</sup>. преже  
послы своя къ Гюргеви. къ стрѣви <sup>77</sup> сво-  
емоу. шн же к нима <sup>78</sup> шл посла <sup>79</sup> шплатѣ  
поусти ни своего поусти <sup>80</sup>. и придоша <sup>81</sup> къ

Варианты: <sup>1</sup> Х. П. животворцаго. <sup>2</sup> Х. П. крста. <sup>3</sup> Х. П. видившеса. <sup>4</sup> Х. П. брата. <sup>5</sup> Х. П. въ рещи-  
цен. <sup>6</sup> Х. П. яриб. и съ. <sup>7</sup> Х. П. оушчено. <sup>8</sup> Х. П. роускыи. <sup>9</sup> Х. П. всѣхъ церкыи. <sup>10</sup> Х. П. оушчено <sup>11</sup> Х. П.  
връшныи. <sup>12</sup> Х. П. дружинѣтѣ, и яриб. к. <sup>13</sup> Х. П. яриб. же(с). <sup>14</sup> Х. П. всѣмъ. <sup>15</sup> П. на оустѣ. <sup>16</sup> Х. П. медведици.  
<sup>17</sup> Х. П. новоугороди. <sup>18</sup> Х. П. нѣа. <sup>19</sup> Х. П. изидоша. <sup>20</sup> Х. П. новоугороди. <sup>21</sup> Х. П. дѣища. <sup>22</sup> Х. П. всѣми.  
<sup>23</sup> Х. П. его. <sup>24</sup> Х. П. дѣища. <sup>25</sup> Х. П. ниде. <sup>26</sup> Х. П. нѣяныи. <sup>27</sup> Х. П. яриб. его. <sup>28</sup> Х. П. бояры новоугоро-  
родьскыи. <sup>29</sup> Х. П. ека. <sup>30</sup> Х. П. сѣфѣи. <sup>31</sup> Х. П. шбѣдию. <sup>32</sup> Х. П. яриб. съ. <sup>33</sup> Х. П. постави. <sup>34</sup> Х. П. под-  
воискыи. <sup>35</sup> Х. П. яриб. п. <sup>36</sup> Х. П. разидоша. <sup>37</sup> Х. П. на утрии. <sup>38</sup> Х. П. посла. <sup>39</sup> Х. П. повелѣша. <sup>40</sup> Х. П.  
новоугороди. <sup>41</sup> Х. П. плѣсковичи. <sup>42</sup> Х. П. къ. <sup>43</sup> Х. П. нѣа. <sup>44</sup> Х. П. а. <sup>45</sup> Х. П. нѣа. <sup>46</sup> Х. П. оушчено. <sup>47</sup> Х. П.  
бредѣ. <sup>48</sup> Х. П. ратью с нимъ. <sup>49</sup> Х. П. воздоимѣра. <sup>50</sup> Х. П. разидоша. <sup>51</sup> Х. П. новоугороди. <sup>52</sup> Х. П.  
пондемъ. <sup>53</sup> Х. П. оушчено. <sup>54</sup> Х. П. прострижено. <sup>55</sup> Х. П. яриб. и тѣмъ пондемъ, а кто постави. <sup>56-60</sup> Х. П. атъ.  
<sup>61</sup> Х. П. новоугороди. <sup>62</sup> Х. П. всеми. <sup>63</sup> Х. П. шесковичи. <sup>64</sup> Х. П. приде. <sup>65</sup> Х. П. новоугороди. <sup>66</sup> Х. П. мед-  
ведици. <sup>67</sup> Х. П. приде к нему. <sup>68</sup> Х. П. оушчено. <sup>69</sup> Х. П. всеми. <sup>70</sup> Х. П. оушчено. <sup>71</sup> Х. П. смоленьскыи. <sup>72</sup> Х. П.  
съвокупушасъ. <sup>73</sup> Х. П. послати. <sup>74</sup> Х. П. башета. <sup>75</sup> Х. П. нѣа. <sup>76</sup> Х. П. стрѣви. <sup>77</sup> Х. П. нѣи.  
<sup>78</sup> Х. П. ни посланикъ. <sup>79</sup> Х. П. посла. <sup>80</sup> Х. П. придоша.

Примечания: <sup>1</sup> Зачеркнуто и надъ строкой написано крста. <sup>2</sup> Надъ строкой написано ече. <sup>3</sup> Надъ стро-  
кой написано нѣ. <sup>4</sup> Букава в передѣланъ, повидному, изъ другой. <sup>5</sup> Букава и передѣлана изъ а. <sup>6</sup> Букава и передѣ-  
лана въ ч. <sup>7</sup> Букава и измѣнена по собственному.



Бъснатиноу<sup>1</sup>. и тоу имѣ ѿ Гюрга. вѣсти не бѣи и начаста городы<sup>2</sup>. его жечи и сека. и всю землю его воевати. шбалогны<sup>3</sup> и поидоста<sup>4</sup> штолѣ на Оуглече. поле. и штоуда идоста. на оустье<sup>5</sup> Мологы<sup>6</sup>. и тоу приде<sup>7</sup> к нима вѣсть. шже<sup>8</sup> Володимирь<sup>9</sup> Двѣвчъ. и а. 186 об. Отославъ шлговичъ. стоита въ свой<sup>10</sup> || Вати-чѣхъ. шжидача<sup>11</sup> и зрача<sup>12</sup> сто<sup>13</sup> (са)<sup>14</sup>. тамо оучинити межю<sup>15</sup> Гюргемъ<sup>16</sup> Изаславомъ. а к нима не идоста нкоже бахоутъ<sup>18</sup> средли всѣ<sup>17</sup> сплатиса на оустъ<sup>16</sup> Медвѣдици. Изаславъ же рѣ<sup>19</sup> къ братоу своомоу Ростиславоу. аче та к нама не шла<sup>20</sup> нкоже рекша по збы с нама<sup>21</sup> Бѣ бълъ. и штолѣ поустиса. Новгородци<sup>22</sup> и Роусъ. воевалъ<sup>23</sup> къ шрославлю и в то время<sup>24</sup> оужо бѣ тепло башеть<sup>25</sup> бо оуже<sup>26</sup> вѣрбноу<sup>27</sup> пѣли. и бѣи вода<sup>28</sup> по Волзѣ. и по Молозѣ по чрево конечи на леоу. и в то время<sup>29</sup> придоша<sup>30</sup> Новгородци<sup>31</sup> повоевавшѣ<sup>32</sup> Роусъ. ѿ шрославла<sup>33</sup>. и положи шпогъ привесоша<sup>34</sup>. и много зла земли тои<sup>35</sup> створиша<sup>36</sup>. Изаславъ же съ браъмъ Ростиславомъ сдоумавша<sup>37</sup> шже<sup>38</sup> оуже<sup>39</sup> рѣгы са роушавють. и оугодаша<sup>40</sup> конти розно. и тако Ростиславъ поиде<sup>41</sup> полкы своимъ<sup>42</sup> Смоленскоу а Изаславъ брѣ его. иде к Новогоро-

доу<sup>43</sup> Великомоу. а дружина Роуская шпс к Ростиславомъ идоша. а дружини помоу куды<sup>44</sup> годно и тако разидошѣ<sup>45</sup> во<sup>46</sup> своаси<sup>47</sup>.

В. лѣтѣ<sup>48</sup> ѿз Приде<sup>49</sup> Изаславъ из Нова. города въ Киевъ<sup>50</sup>. и начаша емоу повѣдати. и. 4 за Гюргевича на Ростислава. рекоуче<sup>50</sup> много зла баше замыслилъ<sup>51</sup>. подбмовилъ на та люди Берендичъ<sup>52</sup>. и Кланъ<sup>53</sup> толкно бѣи Бѣ шюю его помоглъ. и шномоу<sup>54</sup> было вѣхавши<sup>55</sup> в Киевъ<sup>56</sup>. и домъ туюн взати и брата твоего шти<sup>57</sup> и шже<sup>58</sup> жспоу твою<sup>59</sup>. и сѣа твоего. а пѣсти. и<sup>60</sup> къ шюю то твои ворогъ держши<sup>60</sup> на свою голову. и то слышавъ Изаславъ и поста по Ростислава по Гюргевича. и в то время<sup>61</sup> стоима Изаславъ. противоу шмоу Михаилѣ<sup>62</sup> оу Выдобыча въ шстровѣ Ростиславъ же прѣбѣа тоу. Изаславъ же посла по<sup>63</sup> насадъ свои. и что с шѣ дружини вѣгзе в насадъ. с тѣми же<sup>64</sup> и перевозоша и<sup>65</sup>. и доставиша емоу шатеръ. шсобно<sup>66</sup>. и тоу повелъ Изаславъ. Ростиславоу высѣсти<sup>67</sup> птя в шатеръ. и посла к лемоу моужи свои<sup>68</sup> и рѣ емоу се брате. ты еси ко<sup>69</sup> мнѣ ѿ шца пришелъ<sup>70</sup> еси<sup>71</sup>. шже<sup>72</sup> || шѣ та пришби- х. 130 дель<sup>73</sup>. и волости ти<sup>74</sup> не даде пазъ<sup>75</sup> же та прилахъ<sup>76</sup> въ правду. нко достойного<sup>77</sup> брата

*Варианты:* <sup>1</sup> Х. П. конятиноу. <sup>2</sup> П. городи. <sup>3</sup> Х. П. сбасны волги. <sup>4</sup> Х. П. поидоста. <sup>5</sup> П. на оустве. <sup>6</sup> Х. П. молосы. <sup>7</sup> Х. П. приде. <sup>8</sup> Х. П. шже. <sup>9</sup> Х. П. володимиръ. <sup>10</sup> Х. П. шриб. мѣстѣ. <sup>11</sup> Х. П. ошдиачи. <sup>12</sup> Х. П. зрача. <sup>13</sup>—<sup>15</sup> Х. П. что си. <sup>14</sup> Х. П. мѣли. <sup>15</sup> Х. П. шриб. и. <sup>16</sup> Х. П. бѣху (св. б. юс.). <sup>17</sup> Х. П. шреки можи оубоу всѣмъ. <sup>18</sup> Х. П. оустѣ. <sup>19</sup> Х. П. реч. <sup>20</sup> Х. П. пришла. <sup>21</sup> Х. П. нами. <sup>22</sup> Х. П. новгородци. <sup>23</sup> Х. П. воевати. <sup>24</sup> Х. П. время. <sup>25</sup> Х. П. баше. <sup>26</sup> Х. П. оушече. <sup>27</sup> Х. П. вѣрбное. <sup>28</sup> П. шриб. валпа. <sup>29</sup> Х. П. время; *звсма* ех Х. П. дѣл шраними оставленъ бѣлмы. <sup>30</sup> Х. П. придоша. <sup>31</sup> Х. П. новгородци. <sup>32</sup> Х. П. воевавши. <sup>33</sup> Х. П. шрославля. <sup>34</sup> Х. П. привесоша. <sup>35</sup> Х. П. зло семки тѣмъ. <sup>36</sup> Х. П. створиша. <sup>37</sup> Х. П. здоумавши. П. здоумавши. <sup>38</sup> Х. П. шже. <sup>39</sup> Х. П. оушече. <sup>40</sup> Х. П. оугадаша. <sup>41</sup> Х. П. шриб. с. <sup>42</sup> Х. П. шриб. хъ. <sup>43</sup> Х. П. новгородоу. <sup>44</sup> Х. П. куды. <sup>45</sup> Х. П. разидоша. <sup>46</sup> Х. П. въ. <sup>47</sup> Х. П. шриб. х (ш. е. 600). <sup>48</sup> Х. П. шриде. <sup>49</sup> Х. П. киевъ. <sup>50</sup> Х. П. рекоучи. <sup>51</sup> Х. П. замысли. <sup>52</sup> Х. П. берендича. <sup>53</sup> Х. П. кланы. П. с кланы. <sup>54</sup> Х. П. емоу. <sup>55</sup> Х. П. вѣхавши. П. вѣхавши. <sup>56</sup> Х. П. киевъ. <sup>57</sup> Х. П. шти. <sup>58</sup>—<sup>59</sup> Х. П. шжану (шол. дѣл бужки шришсанъ полове) туюн и (сѣ)на твоего. П. шже твоего. <sup>60</sup> Х. П. его. <sup>61</sup> Х. П. время. <sup>62</sup> Х. П. шриб. его. <sup>63</sup> Х. П. шриб. хъ. <sup>64</sup> Х. П. шриб. хъ. <sup>65</sup> Х. П. шриб. хъ. <sup>66</sup> Х. П. шриб. хъ. <sup>67</sup> Х. П. шриб. хъ. <sup>68</sup> Х. П. шриб. хъ. <sup>69</sup> Х. П. шриб. хъ. <sup>70</sup> Х. П. шриб. хъ. <sup>71</sup> Х. П. шриб. хъ. <sup>72</sup> Х. П. шриб. хъ. <sup>73</sup> Х. П. шриб. хъ. <sup>74</sup> Х. П. шриб. хъ. <sup>75</sup> Х. П. шриб. хъ. <sup>76</sup> Х. П. шриб. хъ. <sup>77</sup> Х. П. шриб. хъ.

*Примечанія:* <sup>1</sup> Бука \* сособлани и надъ; <sup>2</sup> подсоблани и обращено въ з; на правомъ полѣ съ шнкоюи вѣсною шришало волны (обанеи волкъ). <sup>3</sup> Власобланио зачеркнуто. <sup>4</sup> Бука ч подъ тиломъ шришано друими чернилами. <sup>5</sup> Бука \* сособлани и надъ шѣи написану у; *милосу*.

своего и волость <sup>1</sup> ти <sup>2</sup> есмь далъ. ако <sup>3</sup> ни шѣь того <sup>4</sup> вдалъ <sup>5</sup>. что <sup>6</sup> на тобѣ вдалъ. и еще есмь и Роуской земли <sup>7</sup> приказалъ сгеречи тобѣ. а то ти есмь рекъ се на <sup>8</sup> брате идю на шѣа твоего. а на своего стръя <sup>9</sup>. а ты <sup>10</sup> постеряи Роуской земли <sup>11</sup> любо са с нимъ <sup>12</sup> оумиру <sup>13</sup> пакы <sup>14</sup> ли а <sup>15</sup> како <sup>16</sup> ма с нѣь Бѣ оуправить. ты же еси бра̃ оудоумалъ былъ. тако <sup>17</sup>. шже <sup>18</sup> на ма Бѣ шѣю твоему помогъ. и тобѣ было вѣхавши в Киевъ. бра̃ моего шати <sup>19</sup> и сѣа моѣ и жена моя <sup>20</sup> и домъ мой ввати. Ростиславъ же емоу то шѣвча <sup>21</sup>. брате и шѣе <sup>22</sup> ако <sup>23</sup> ни в оумѣ своемъ ни на шѣи ми того не было. пакы ли <sup>24</sup> на ма кто <sup>25</sup> молвить <sup>26</sup>. кѣвъ ли которыи <sup>27</sup>. а се на <sup>28</sup> к нему. моужь ли которыи въ хрѣтянѣ <sup>29</sup> или в поганыхъ. а ты мене старѣи. а ты ма с нѣь и соуди. Изаславъ же рѣ емоу. того на мнѣ не проси хота ма заворожити. съ хрѣтяныи <sup>30</sup> или <sup>31</sup> с поганьыи. а кѣь на того <sup>32</sup> тобѣ не творю. но поиди къ своему шѣю. и тако ведше <sup>33</sup> всадиша и <sup>34</sup> в насадъ. съ. д̃ ми <sup>35</sup> штрокы. а дружиноу его шидиша <sup>36</sup>. а товаръ шнаша. Ростиславъ же припедъ къ шѣю своему. в Соуждаль. и оударъ <sup>37</sup> перед нѣь челомъ и рѣ слышалъ есмь <sup>38</sup> шже <sup>39</sup> хочеть тебе вса Роуская <sup>40</sup> земля. и Черныи Клобоукъ <sup>41</sup>. и тако мольвать <sup>42</sup> и насъ есть

шбеществовалъ. а поиди на нь. Гюрги <sup>43</sup> же в соромѣ сѣа своего скаливъ <sup>44</sup> собѣ <sup>45</sup> рѣ тако ли мнѣ части вѣтоу в Роуской землѣ. и моимъ дѣтемъ. скоупивъ <sup>46</sup> силуоую свою <sup>47</sup> Половци и поиде надѣваса на Бѣ. мѣа июля въ шд. и иде на Ватчѣ <sup>48</sup>. Володимырь <sup>49</sup> же Дѣвчѣ пошла къ Изаславу. река емоу се Гюрги <sup>50</sup> стрѣи <sup>51</sup> твои идеть на та. а оуже естъ вшелъ в напѣь Ватчѣ <sup>52</sup>. а мѣ есме <sup>53</sup> к тобѣ хрѣтъ <sup>54</sup> целовали. с тобою быти. а шавла ти прѣстораванса <sup>55</sup>. Изаславъ же то слышавъ нача доспѣвати. а. || в Володимироу <sup>56</sup> посла моужь. и 186 об. своим. река брате <sup>57</sup> Бѣ ти поможи <sup>58</sup>. аоже <sup>59</sup> и самъ молвить. хрѣтъ <sup>60</sup> есмь цѣловали како всѣ <sup>61</sup> намъ быти за шдинъ. нѣь же брате се моужь мой. а ты прѣстави свои моужь. послѣвъ же <sup>62</sup> ко <sup>63</sup> Штославу Шлговичю Володимырь <sup>64</sup> же рѣ послу Изаславу. въ <sup>65</sup> съ <sup>66</sup> бра̃въ своимъ голова <sup>67</sup> есѣ <sup>68</sup> въ хрѣтноу цѣлованыи <sup>69</sup>. и того на <sup>70</sup> не дан Бѣ стоупити <sup>71</sup>. но шже <sup>72</sup> бы оуправить. бра̃ нѣь Штославъ. а се моужи идѣже посланни <sup>73</sup> же приѣдоша <sup>74</sup> къ Штославу и рѣ емоу послъ Изаславъ. тако ти молвить Изаславъ бра̃ твои. хрѣтъ <sup>75</sup> есмь бра̃ <sup>76</sup> на тѣ целовали <sup>77</sup>. шже <sup>78</sup> быти <sup>79</sup> вамъ со <sup>80</sup> мноу <sup>81</sup>. а се брате стрѣи мои градеть <sup>82</sup> на ма. а брате доспѣван. какоже <sup>83</sup> Володимырь <sup>84</sup> доспѣваетъ.

*Варианты:* <sup>1</sup> Х. П. волости. <sup>2</sup> Х. П. тобѣ. <sup>3</sup> Х. П. яко. <sup>4</sup> Х. П. шрѣь тобѣ. <sup>5</sup> Х. П. далъ. <sup>6</sup> Х. П. шго. <sup>7</sup> Х. П. землѣ роуской. <sup>8</sup> Х. П. и. <sup>9</sup> Х. П. стрѣи. <sup>10</sup> Х. П. ты. <sup>11</sup> Х. П. землѣ. <sup>12</sup> Х. П. с нимъ. <sup>13</sup> Х. П. оумироу. <sup>14</sup> Х. П. пакы. <sup>15</sup> Х. П. оучено. <sup>16</sup> Х. П. яко. <sup>17</sup> Х. П. такъ. <sup>18</sup> Х. П. шже бы. <sup>19</sup> Х. П. швати. <sup>20</sup> Х. П. и жену мою. <sup>21</sup> Х. П. швенча. <sup>22</sup> Х. П. ошчу. <sup>23</sup> Х. П. яко. <sup>24</sup> Х. П. шкъ ли шго. <sup>25</sup> Х. П. оучено. <sup>26</sup> Х. П. молви. <sup>27</sup> Х. П. молвити. <sup>28</sup> Х. П. которыи. <sup>29</sup> Х. П. и. <sup>30</sup> Х. П. хрѣтянѣ. <sup>31</sup> Х. П. хрѣтяныи. <sup>32</sup> Х. П. и. <sup>33</sup> Х. П. того и. <sup>34</sup> Х. П. шедша. <sup>35</sup> Х. П. его. <sup>36</sup> Х. П. чѣтыри. <sup>37</sup> Х. П. шзавати. <sup>38</sup> Х. П. оудар. <sup>39</sup> Х. П. есѣ. <sup>40</sup> Х. П. яма. <sup>41</sup> Х. П. роуцана. <sup>42</sup> Х. П. клобоуки. <sup>43</sup> Х. П. молви. <sup>44</sup> Х. П. шгирѣи. <sup>45</sup> Х. П. слышалъ. <sup>46</sup> Х. П. събѣ. <sup>47</sup> Х. П. съвоупити. <sup>48</sup> Х. П. шрѣь и. <sup>49</sup> Х. П. штѣчи. <sup>50</sup> Х. П. володимир. <sup>51</sup> Х. П. шгирѣи. <sup>52</sup> Х. П. стрѣи. <sup>53</sup> Х. П. штѣчи. <sup>54</sup> Х. П. есмь. <sup>55</sup> Х. П. шрѣь. <sup>56</sup> Х. П. прѣстрошани. <sup>57</sup> Х. П. володимироу. <sup>58</sup> Х. П. оучено. <sup>59</sup> Х. П. шрѣь брате. <sup>60</sup> Х. П. яко. <sup>61</sup> Х. П. шрѣь. <sup>62</sup> Х. П. всѣм. <sup>63</sup> Х. П. пошдѣвъ. <sup>64</sup> Х. П. къ. <sup>65</sup> Х. П. володимир. <sup>66</sup> Х. П. мѣ. <sup>67</sup> Х. П. и. <sup>68</sup> Х. П. готови. <sup>69</sup> Х. П. есмь. <sup>70</sup> Х. П. хрѣтноу цѣлованыи. <sup>71</sup> Х. П. шм. <sup>72</sup> Х. П. съоупити (съ Х. с б. юс.). <sup>73</sup> Х. П. шже. <sup>74</sup> Х. П. посланни. <sup>75</sup> Х. П. приѣдоша. <sup>76</sup> Х. П. шрѣь. <sup>77</sup> Х. П. брате. <sup>78</sup> П. целовали. <sup>79</sup> Х. П. шже. <sup>80</sup> Х. П. бы. <sup>81</sup> Х. П. съ. <sup>82</sup> Х. П. шрѣь за шдинъ. <sup>83</sup> Х. П. идом. <sup>84</sup> Х. П. яко. <sup>85</sup> Х. П. володимырь.

*Примечания:* <sup>4</sup> Надъ я поуже шришано в подъ дугой (ш). <sup>5</sup> Буква ч передѣшна въ ч. <sup>6</sup> Буква з передѣлана повоу въ ш. <sup>7</sup> Противъ этого слова на молѣ шришано мѣ: намъ.

Иваславъ брѣ его. Володимири же<sup>1</sup> моужа<sup>2</sup>. Иваслави рекоша емоу. брѣ ти молвиѣ Володимири<sup>3</sup> Иваславъ. мы есмы<sup>4</sup> хртъ<sup>5</sup> целовали како всимъ<sup>6</sup> намъ. быти за шдинъ. а въ<sup>7</sup> брате доспѣваемъ. а ты брате тако же достѣванъ. Стославъ же оумолача<sup>8</sup> ничтоже имъ шѣвѣча<sup>9</sup>. толико<sup>10</sup> имъ то рѣ поидѣти<sup>11</sup> в товары. свои. а шлатъ вы звоуу. и держа<sup>12</sup> II, 42 послы нѣлю. а сторожи постави ѿ товаръ<sup>13</sup> ѣ да бы к нимъ никтоже не пришель<sup>14</sup>. пославъ бо баше къ Гюргевн река ему въ правдоу ли идеши<sup>15</sup>. а тако же ми яви. ахъ не погубиши волости моея. ни мене в таготу вложити Стославъ же слыша<sup>16</sup> Гюргевъ шѣвѣтъ. и възва к собѣ. послы Иваслави<sup>17</sup> и Володимира<sup>18</sup> Двѣвѣча и брѣ его Иваслава<sup>19</sup> и рѣ Стославъ Шлговичъ къ Иваславу Мѣстислави<sup>20</sup>. а вороти ми товара брата моего со<sup>21</sup> што любо. а на<sup>22</sup> с тобою буду. посоль же Иваславъ приѣха къ Иваславу и брату его Володимиру<sup>23</sup>. и ту повѣда Володимиръ<sup>24</sup> послу Иваславу<sup>25</sup> Стославъ ти послалъся къ Гюргевн река ему въ правду ли идеши. на Иваслава Гюрги<sup>26</sup> же рѣ ему како хочю<sup>27</sup> не въ правду или сѣвец мой Заславъ<sup>28</sup> на ма<sup>29</sup> пришель<sup>30</sup>. || волость мою повоевалъ. и пожегъ. и еще и<sup>30</sup> сѣа моего выгналъ въ Русскоу землѣ<sup>31</sup>. и волости ему не далъ. и соромъ<sup>32</sup> па<sup>31</sup>. ма вложилъ а любо соромъ<sup>32</sup>

. 137

сложо<sup>33</sup> и земли своен<sup>34</sup> мышо любо чѣ свою налѣзу пагы ли<sup>35</sup> а<sup>36</sup> голову свою сложю<sup>37</sup> Иваславъ же посоль приѣха оу Киевъ<sup>38</sup>. повѣда<sup>39</sup> ему Стославио рѣчь и что ему Володимиръ<sup>40</sup> сказалъ Иваславъ же слышавъ<sup>41</sup>. и не оустрапа не посла шлатъ посоль свои къ Стославу река ему брате хртъ<sup>42</sup> еси чѣвѣнъ цѣловалъ ко<sup>43</sup> мнѣ. ако<sup>44</sup> со<sup>45</sup> мною быти. а ворожду<sup>46</sup> еси про Игоря вложилъ. и товары его. мы же брате сего ли дозрѣвъ<sup>47</sup> то поминаеши. уже<sup>48</sup> стрыи мои на ма раткоу идытъ. мы же ци<sup>49</sup> хрту<sup>50</sup> чѣвѣному оуправити акаже еси цѣловалъ буди со<sup>51</sup> мною. не хоче<sup>52</sup> ли быти со<sup>51</sup> мною а ты еси оуже хртѣное челованье<sup>53</sup> перестушилъ. а на<sup>54</sup> есмъ<sup>54</sup> бес тебе и на Волгу<sup>55</sup> ходилъ а нѣ<sup>56</sup> что ми было. а нѣѣ абы со<sup>57</sup> мною въ быль. и хртѣна<sup>58</sup> сила. Гюрги<sup>59</sup> же пришедъ<sup>60</sup> ста оу Нрышева<sup>61</sup> и ту к нему приѣха Стославъ Шлговичъ. на Сѣшъ<sup>62</sup> дѣи и ту Стославъ позва и<sup>63</sup> к собѣ на шбѣдъ и ту шбѣдавше развѣхашаса<sup>64</sup>. въ оутри<sup>65</sup> же днь в нѣлю рано. въсходашоу слнцо родиса оу Стослава Шлговича днѣ<sup>66</sup> нарекоша въ крщанье има еи Мры<sup>67</sup>. рѣ же Шлговичъ Стославъ къ Гюргевн. брате то намъ ворогъ всимъ<sup>68</sup> Иваславъ брата нашего оубилъ. Въ<sup>69</sup> ты<sup>69</sup> дѣи поиде Гюрги папередъ с воѣ<sup>70</sup> своими. Стославъ же поиде по немъ<sup>71</sup>. въ. ѣ. дѣи в поидѣ-

Варианты: <sup>1</sup> X. II. володимирское. <sup>2</sup> X. II. яриб. н. <sup>3</sup> X. II. възодимерь, и яриб. н. <sup>4</sup> X. II. осмы. <sup>5</sup> X. II. крѣтъ. <sup>6</sup> X. II. веѣмъ. <sup>7</sup> X. II. мы. <sup>8</sup> X. II. яриб. н. <sup>9</sup> X. II. отивѣти. <sup>10</sup> X. II. годко. <sup>11</sup> X. II. поидѣтъ. <sup>12</sup> X. II. дръжа. <sup>13</sup> X. II. товары. <sup>14</sup> X. II. яриптоже. <sup>15</sup> X. II. яриб. на иваслава. <sup>16</sup> X. II. слышавъ. <sup>17</sup> X. иваславъ. <sup>18</sup> X. II. володимири, и яриб. н. <sup>19</sup> X. II. иваславъ. <sup>20</sup> X. II. мѣстиславио. <sup>21</sup> X. II. съ. <sup>22</sup> X. II. я. <sup>23</sup> X. II. я. <sup>24</sup> X. II. възодимероу. <sup>25</sup> X. II. възодимерь. <sup>26</sup> X. II. яриб. и рече повѣданъ братоу иваславоу. <sup>27</sup> X. II. гюргевн. <sup>28</sup> X. II. хочю. <sup>29</sup> X. II. ми иваславъ. <sup>30</sup> X. II. прихидо на мя и. <sup>31</sup> X. II. оумолаче. <sup>32</sup> X. II. и рѣуоуи землѣ. <sup>33</sup> X. II. съром. <sup>34</sup> X. сложо. <sup>35</sup> X. яложу. <sup>36</sup> X. II. яриб. свои. <sup>37</sup> X. II. и землѣ своен. <sup>38</sup> X. II. пакъ ли. <sup>39</sup> X. II. я. <sup>40</sup> X. II. сложо. <sup>41</sup> X. II. в князѣ, и яриб. н. <sup>42</sup> X. поведи. II. веveda. <sup>43</sup> X. II. възодимерь. <sup>44</sup> X. II. яриб. то. <sup>45</sup> X. II. крѣтъ. <sup>46</sup> X. II. къ. <sup>47</sup> X. II. ако. <sup>48</sup> X. II. съ. <sup>49</sup> X. II. правдоу. <sup>50</sup> X. II. яриб. ты. <sup>51</sup> X. II. иже. <sup>52</sup> X. II. ци. <sup>53</sup> X. II. крѣтоу. <sup>54</sup> X. II. съ. <sup>55</sup> X. II. хоцѣши. <sup>56</sup> X. II. крѣтсе цѣлованье. <sup>57</sup> X. II. я есмъ. <sup>58</sup> II. на оагоу. <sup>59</sup> X. II. ци. <sup>60</sup> X. II. съ. <sup>61</sup> X. II. крѣтца. <sup>62</sup> X. II. гюрги. <sup>63</sup> X. II. яриб. н. <sup>64</sup> X. II. ярышова. <sup>65</sup> X. II. сѣ(а)ноу. <sup>66</sup> X. II. его. <sup>67</sup> X. II. развѣхаше. <sup>68</sup> X. II. оутри. <sup>69</sup> X. II. днѣ, и яриб. н. <sup>70</sup> X. II. нарекоша имя еи въ кр(е)щанци. <sup>71</sup> X. II. веѣмъ. <sup>72</sup> X. II. ты. <sup>73</sup> X. II. вон.

Примечанія: <sup>1</sup> Надъ а поэме подъ дугой написано s (я). <sup>2</sup> Бузка въ написанно поверхъ соскобленнаго сло (было селтославъ). <sup>3</sup> Первое o передѣлана изъ s, второе изъ o. <sup>4</sup> Бузка и передѣлана изъ ч. <sup>5</sup> Надъ слоце прибавлено поэме надъ стролой: шн (шомичи). <sup>6</sup> Бузка и передѣлана изъ ч. <sup>7</sup> Такъ въ рукописи. <sup>8</sup> Бузка и передѣлана изъ другой. <sup>9</sup> Такъ въ рукописи нѣсто на.

никъ <sup>1</sup>. и постыже Гюрга . и тако <sup>2</sup> са съвѣюуиша . и посла Гюрги и Стославъ послы свои въ Двдичема <sup>3</sup> . рекоуча <sup>4</sup> брата <sup>5</sup> поедити <sup>6</sup> с нама <sup>7</sup> на Иваслава Володимиръ <sup>8</sup> же Двдичь и брѣ его Иваславъ тако ѿвѣчаста <sup>9</sup> Гюргеви рекуче <sup>10</sup> . ты еси бѣгъ и нама <sup>11</sup> хрѣтѣ <sup>12</sup> целоваль . Иваславъ пришедь землю нашу повоевалъ . и по Задѣсьню <sup>13</sup>

з. 187 об. города || наша пожегъ . а ѿтѣ цѣловала есвъ вѣтъ къ Иваславу Мьстиславичю <sup>14</sup> . с тѣми же хочевѣ <sup>15</sup> бѣгти а дѣлю не можевѣ <sup>16</sup> играти . и ѿрѣкостася <sup>17</sup> . и посластася къ Иваславу и повѣдаста ему вже <sup>18</sup> Гюрги идеть на нь . и Стославъ Шлговичъ приде <sup>19</sup> с нѣ Гюрги же то слышавъ вже <sup>20</sup> ѿрѣклася <sup>21</sup> ему . Володимиръ <sup>22</sup> Иваславъ . и поиде ѿтуда на Бѣлувежу . на Старую и скопаша оу Вѣльвежи мѣ съжидающе <sup>23</sup> к собѣ Половецъ . и ѿ Иваслава покорениа и видѣвше вже <sup>24</sup> ѿ Иваслава нѣту ни вѣсти . и ѿтолѣ поидоша к Супови . и ту приѣха к нему Стославъ Всеволодичъ . Стославъ же не хоташе ѿступити ѿ оуа <sup>25</sup> своего Иваслава но неволею ѿха строа <sup>26</sup> своего дѣла Стослава Шлговича . и Половци двкаѣ <sup>27</sup> . придоша <sup>28</sup> к Гюргеви ту на Супон . многое множество . Иваславъ же <sup>29</sup> слыша то <sup>30</sup> посла по брѣ своего по <sup>31</sup> Ростиславъ . и ре ему се есвъ оугадала <sup>32</sup> тако аже <sup>33</sup> Гюрги <sup>34</sup> проминеть <sup>35</sup> Черниговъ <sup>36</sup> . а тобѣ пон-

ти <sup>37</sup> ко <sup>38</sup> мнѣ . нѣи же оуже <sup>39</sup> брата Гюрги <sup>40</sup> поминуть <sup>41</sup> Черниговъ <sup>42</sup> . а поиди <sup>43</sup> ать шба видивѣ <sup>44</sup> . шба <sup>45</sup> по мѣстоу што на <sup>46</sup> Бѣ П . ас дасть . и <sup>47</sup> Володимирю <sup>48</sup> посла полкы . и тако Ростиславъ скупа силу свою <sup>49</sup> . и поиде къ братоу своему Иваславоу . Дюрди <sup>50</sup> же рѣ поиде къ Переславу . трюти <sup>51</sup> ему прирѣ <sup>52</sup> . да негли то поворотася <sup>53</sup> . и пришедше стаха оу Куднова селца . перешедше . Страковъ Володимеру суцо в засадѣ <sup>54</sup> оу Переслави . братоу Иваславу и Ирополку полкоу <sup>55</sup> Мьстиславичю с Поршаны <sup>56</sup> . Иваславъ же слыша Гюрга <sup>57</sup> пришедша . вже <sup>58</sup> бѣи пришедь <sup>59</sup> доиди съ дѣтми <sup>60</sup> по котора <sup>61</sup> ому волость люба . ту же бѣ владѣ . по вже <sup>62</sup> на ма Половци привель и ворогы моа Шлговичѣ <sup>63</sup> . то хочю са бити Кланомъ <sup>64</sup> же не хоташимъ глѣцимъ <sup>65</sup> мираса нѣже мѣ не идемъ . шнъ же рѣ поидте <sup>66</sup> со мною . атъ || ми са добро с ними <sup>67</sup> ш <sup>68</sup> силы ми- з. 188 рити . и поидоша Клане <sup>69</sup> по Иваславѣ . и приде <sup>70</sup> к нему Иваславъ Двдичъ . в помочь . Иваславъ же ста пришедь оу Витчева . и ту приде <sup>71</sup> к нему брѣ его Ростиславъ <sup>72</sup> силою многою . и тако оудумаша <sup>73</sup> тоу перербредоста <sup>74</sup> Двѣнрѣ . и ѿтуда поидоста во Лто . и ту приде <sup>75</sup> к нима <sup>76</sup> . вѣсть в полуидѣ оуже <sup>77</sup> оуже стрѣни переѣхали черешъ Страковъ <sup>78</sup> . а полци <sup>79</sup> оуже идуть чере Страковъ

Варианты: <sup>1</sup> X. П. в шед. <sup>2</sup> X. П. такоже. <sup>3</sup> X. П. д(а)в(а)м(о)в(а)чема. <sup>4</sup> X. П. рекоучи, рекучи. <sup>5</sup> X. брата, П. брата. <sup>6</sup> X. П. поедте. <sup>7</sup> X. П. с нами. <sup>8</sup> X. П. володимер. <sup>9</sup> X. П. отвѣщаста. <sup>10</sup> X. П. рекоучи. <sup>11</sup> X. П. был и нама. <sup>12</sup> X. П. крестъ. <sup>13</sup> X. П. задесню. <sup>14</sup> X. мьстиславичю, П. мьстиславичю. <sup>15</sup> X. П. хочем. <sup>16</sup> X. П. можем. <sup>17</sup> X. П. отрѣкостася. <sup>18</sup> X. П. иже. <sup>19</sup> X. П. оуиде. <sup>20</sup> X. П. иже. <sup>21</sup> X. П. отрѣклася. <sup>22</sup> X. П. володимеръ, и приб. и. <sup>23</sup> X. П. съжидачи. <sup>24</sup> X. П. иже. <sup>25</sup> X. П. дити. <sup>26</sup> X. П. строа. <sup>27</sup> X. П. двни. <sup>28</sup> X. П. придоша. <sup>29</sup> X. П. приб. то. <sup>30</sup> X. П. слышавъ и. <sup>31</sup> X. П. оуиде. <sup>32</sup> X. П. оугадала. <sup>33</sup> X. П. иже. <sup>34</sup> X. П. гюрги, П. гюрги. <sup>35</sup> X. П. поминеть. <sup>36</sup> X. П. черниговъ. <sup>37</sup> X. П. прирѣ. <sup>38</sup> X. П. къ. <sup>39</sup> X. П. оуиде. <sup>40</sup> X. П. гюрги, и приб. оуже. <sup>41</sup> X. П. черниговъ. <sup>42</sup> П. а поиди. <sup>43</sup> X. П. оуиде. <sup>44</sup> X. П. оуиде. <sup>45</sup> X. П. нам. <sup>46</sup> X. П. приб. и. <sup>47</sup> X. П. володимерю. <sup>48</sup> X. П. съвѣюуиша силою своею. <sup>49</sup> X. П. дюрди. <sup>50</sup> X. П. трюта. <sup>51</sup> X. П. прирѣ. <sup>52</sup> X. П. покортя. <sup>53</sup> X. П. засади. <sup>54</sup> X. П. оуиде. <sup>55</sup> X. П. поршаны. <sup>56</sup> X. П. слышавъ дурда. <sup>57</sup> X. П. иже. <sup>58</sup> X. П. пришедь. <sup>59</sup> X. П. дѣтми. <sup>60</sup> X. П. котора, и приб. бы. <sup>61</sup> X. П. иже. <sup>62</sup> X. П. оуиди. <sup>63</sup> X. П. кланомъ. <sup>64</sup> X. П. г(а)голюшца. <sup>65</sup> X. П. поидте. <sup>66</sup> X. П. с ними добро. <sup>67</sup> X. П. о. <sup>68</sup> X. П. иже. <sup>69</sup> X. П. приде. <sup>70</sup> X. П. ростиславъ брат его, и приб. сь. <sup>71</sup> X. П. приб. и. <sup>72</sup> X. П. перербредоста. <sup>73</sup> X. П. нам. <sup>74</sup> X. П. иже. <sup>75</sup> X. П. чере стракова. <sup>76</sup> X. П. полци.

Примечания: \* Между и и о поставлено поуже р: проминуть. <sup>6</sup> Надъ а приписано поуже м: нама. <sup>7</sup> Надъ о другимъ чернигомъ приписано и. <sup>8</sup> Такъ въ рукописи. <sup>9</sup> Буква ѿ нередѣлана, кажется, изъ о.

къ городу<sup>1</sup>. Иааславъ же и Ростиславъ исполциста<sup>2</sup> воа своа. и поидоста к Перемславлю. и в то верема<sup>3</sup> примчала к нима Половчина<sup>4</sup> дикого<sup>5</sup>. емъше оу Перемславла. вдъже са стрѣляли. и начаста его прашати. ѿ котораго есте становича похъама. шнъ же рѣ. издалеча. есмѣ<sup>6</sup> похъали<sup>7</sup>. во того дѣла Гюрги<sup>8</sup> в<sup>9</sup> борѣ<sup>10</sup> ѿхаль<sup>11</sup> творашеться<sup>12</sup> до тебе передаги. Перемславлю. Иааславъ же то слышавъ повелѣ<sup>13</sup> Половчина<sup>14</sup> перезати. тако<sup>15</sup> съ шноною. а Чергына Клобукуы и молодѣ<sup>16</sup> свою пустыста<sup>17</sup> впередъ до Перемславла. а сама<sup>18</sup> поидоста полкы своими по нѣ. пришедши же стрѣлци ѿ Иааслава и ѿ Ростислава. и възбѣша ратныма<sup>19</sup> ѿ города. и гнаша на шли до полвою ихъ Иааславъ же и Ростиславъ пришедши к Перемславлю. и переѣхавше Лтицо. поидоста за городъ полкы. своими. и стага по Труубежю<sup>20</sup>. а Гюрги стоа Г. дѣи оу Стракве<sup>21</sup>. а четвергыи<sup>22</sup> дѣи поиде ѿ Стракве<sup>23</sup>. мимо городъ. по зори<sup>24</sup> исполцива<sup>25</sup>. и ста межъ валома. ста же полкы своими шб оноу стороноу Труубеша<sup>26</sup>. за върѣнцемъ<sup>27</sup> оу рощениа<sup>28</sup> стоаша же межъ собою полци шли до вечера. а стрѣлци бѣахоуся<sup>29</sup> межъ полнома. пришедши же почти Иааславъ<sup>30</sup> и Ростиславъ. тоу и съсѣдоста<sup>31</sup>. верхъ<sup>32</sup> города по Труубешю. а Гюрги тамо и ста оу рощениа<sup>33</sup> ту же и

съсѣде на тоу же ноцѣ. пришласа к немуу к. 138 об. Гюрги. тако река<sup>34</sup> се брате на ма еси приходилъ. и землю повоевалъ. и старѣшынство<sup>35</sup> еси с мене сналъ<sup>36</sup>. нѣи же брате и сѣоу Роускына дѣла земла и хрѣтянъ<sup>37</sup> дѣла. не прогѣвѣ<sup>38</sup> крови хрѣтянскы<sup>39</sup>. но дам ми Перемславлъ. алъ посажо сѣа своего оу Перемславла. а ты сѣди црѣвома в Киевѣ<sup>40</sup>. не хочещи ли того створити<sup>41</sup> за всѣмъ<sup>42</sup> Бѣ. Иааславъ же того не оулюби. ни посла того поусты. и выправиса весь из города. и ста на болонь<sup>43</sup>. и<sup>44</sup> товары за шгороды. и бѣи наутре<sup>45</sup>. Иааславъ ѿслоуша шбѣднюю<sup>46</sup> оу стомъ Михаилѣ<sup>47</sup>. и поиде изъ<sup>48</sup> црѣве Иефимьяноу<sup>49</sup> же епѣоу слезы<sup>50</sup> проливаяючю и молащюся<sup>51</sup> емоу. кѣже оумириса съ стрѣмъ<sup>52</sup> своѣи много<sup>53</sup> спѣше примещи<sup>54</sup> ѿ Бѣ и землю свою избавиши ѿ великыи<sup>55</sup> бѣды шнъ же не восхождѣ<sup>56</sup>. наѣмса на множество<sup>57</sup> вок. река добылъ есмѣ<sup>58</sup> головою своею Києва<sup>59</sup>. и Перемславла. и поиде противоу Дюргви<sup>60</sup>. Дюрги<sup>61</sup> же стоаше за Илциномъ<sup>62</sup> селцемъ. и стоаша<sup>63</sup> противоу себе<sup>64</sup> и до вечерни<sup>65</sup> Иааславъ же съ брагъ своимъ Ростиславъ<sup>66</sup> и съ Ирополкомъ и съзваша боары свое<sup>67</sup> и всю дружинноу свою и нача доумати с нима. хога похъати к Гюрги<sup>68</sup> на шлу стороу. за Труубеш<sup>69</sup>. Ц. 44 моужи же ему едина молвахоу кѣже не ѣздп

*Варианты:* <sup>1</sup> Х. П. к городу чере стряковъ. <sup>2</sup> Х. П. исполциста. <sup>3</sup> Х. П. время. <sup>4</sup> Х. П. половчина. <sup>5</sup> Х. П. дикого. <sup>6</sup> Х. П. есмѣ. <sup>7</sup> Х. П. перезали. <sup>8</sup> Х. П. гюрги. <sup>9</sup> Х. П. оушчено. <sup>10</sup> Х. П. борва. <sup>11</sup> Х. П. творашеться. <sup>12</sup> П. поведѣ. <sup>13</sup> Х. П. поидоста. <sup>14</sup> Х. П. половчина. <sup>15</sup> Х. П. яриб. и. <sup>16</sup> Х. П. молод. <sup>17</sup> П. поустыша. <sup>18</sup> Х. П. сама. <sup>19</sup> Х. П. ратныа. <sup>20</sup> Х. П. стрякове. <sup>21</sup> Х. П. д (м. е. цифра 4). <sup>22</sup> Х. П. стрякове. <sup>23</sup> Х. П. по зори мимо город. <sup>24</sup> Х. П. похъалиша. <sup>25</sup> Х. П. върѣнцемъ. <sup>26</sup> Х. П. рощениа. <sup>27</sup> Х. П. бѣаху ся (съ б. яс.). <sup>28</sup> Х. П. яриб. же. <sup>29</sup> Х. П. съсѣдоста. П. съсѣдотаста. <sup>30</sup> Х. П. яриб. и яриб. оу. <sup>31</sup> Х. П. рощениа. <sup>32</sup> Х. П. рече. <sup>33</sup> Х. П. старѣшынство. <sup>34</sup> Х. П. в мене анла. <sup>35</sup> Х. П. хрѣтянъ. <sup>36</sup> Х. П. пролвашимъ. <sup>37</sup> Х. П. хрѣтянскыи. <sup>38</sup> Х. П. кмевѣ. <sup>39</sup> Х. П. яриб. а. <sup>40</sup> Х. П. въемъ. <sup>41</sup> Х. П. болонскыи. <sup>42</sup> Х. П. оушчено. <sup>43</sup> Х. П. наутри. <sup>44</sup> Х. П. отсаоушавъ обѣдно. <sup>45</sup> Х. П. сѣд(а)го миклава. <sup>46</sup> Х. П. ис. <sup>47</sup> Х. П. ювѣкиапоу. <sup>48</sup> Х. П. слезыи. <sup>49</sup> Х. П. проливачи и молащюсе (съ б. яс.). <sup>50</sup> Х. П. стрѣмъ. <sup>51</sup> Х. П. многого. <sup>52</sup> Х. П. примѣшомъ. <sup>53</sup> Х. П. великыи. <sup>54</sup> Х. П. въскождѣ. <sup>55</sup> Х. П. множество. <sup>56</sup> Х. П. есмѣ. <sup>57</sup> Х. П. кыева. <sup>58</sup> Х. П. дюргови. <sup>59</sup> Х. П. дюргови. <sup>60</sup> Х. П. илциномъ. <sup>61</sup> Х. П. стоаше. <sup>62</sup> Х. П. себѣ. <sup>63</sup> Х. П. вечерни. <sup>64</sup> Х. П. яриб. володинеромъ и съ сѣмъномъ своимъ мѣстиславомъ и. <sup>65</sup> Х. П. свои. <sup>66</sup> Х. П. гюрги. <sup>67</sup> Х. П. труубешъ.

*Примѣчания:* <sup>a</sup> Буква к передѣлана въ ч. <sup>b</sup> Буква к передѣлана въ ч. <sup>c</sup> Буква к передѣлана въ ч. <sup>d</sup> Буква к передѣлана въ ч. <sup>e</sup> Буква к передѣлана въ ч. <sup>f</sup> Буква к передѣлана въ ч. <sup>g</sup> Буква к передѣлана въ ч. <sup>h</sup> Буква к передѣлана въ ч. <sup>i</sup> Буква к передѣлана въ ч. <sup>j</sup> Буква к передѣлана въ ч. <sup>k</sup> Буква к передѣлана въ ч. <sup>l</sup> Буква к передѣлана въ ч. <sup>m</sup> Буква к передѣлана въ ч. <sup>n</sup> Буква к передѣлана въ ч. <sup>o</sup> Буква к передѣлана въ ч. <sup>p</sup> Буква к передѣлана въ ч. <sup>q</sup> Буква к передѣлана въ ч. <sup>r</sup> Буква к передѣлана въ ч. <sup>s</sup> Буква к передѣлана въ ч. <sup>t</sup> Буква к передѣлана въ ч. <sup>u</sup> Буква к передѣлана въ ч. <sup>v</sup> Буква к передѣлана въ ч. <sup>w</sup> Буква к передѣлана въ ч. <sup>x</sup> Буква к передѣлана въ ч. <sup>y</sup> Буква к передѣлана въ ч. <sup>z</sup> Буква к передѣлана въ ч.

по немъ . Шати <sup>1</sup> перешель земли а троудился . а сдѣ <sup>2</sup> пришедъ не оусгѣлъ ничтоже а то оуже поворотиса <sup>3</sup> прочь . а на noch <sup>4</sup> Шидеть <sup>5</sup> а ты кѣже не ѣди по немъ дружи же по-нуживахоуть <sup>6</sup> его . рекуче <sup>7</sup> пойдѣ <sup>8</sup> кѣже при-вель ти Бѣ не оупоустимъ <sup>9</sup> его прочь . Ива-славъ же то слышавъ Шъ обихъ . наблио <sup>10</sup> по-бѣхати по нѣ и тако исполца <sup>11</sup> воѣ свое <sup>12</sup> и переиде по немъ за шлу сторону за Трубе-ше <sup>13</sup> перешѣ <sup>14</sup> полкы свои не въсхода на гору . и ста на лоузи <sup>15</sup> противу Коуанечимъ <sup>16</sup> воротомъ . и бѣ <sup>17</sup> похуидѣ <sup>18</sup> и побѣже пере-скокъ || Шъ Гюрга ис полвою . шни же погнаша по немъ . страже <sup>19</sup> же Иваславъ то видив-ше <sup>20</sup> . пополошишѣ <sup>21</sup> рекоуче <sup>22</sup> рать . Ива-славъ же то слышавъ . исполца <sup>23</sup> полкы свои . выступи на поле идеже естъ Краскынъ дворъ видивъ <sup>24</sup> же Гюрги . и Стославъ Шго-вичъ . и Стославъ Всеволодичъ . шже <sup>25</sup> пол-ци <sup>26</sup> идуть . и тако исполцившѣ <sup>27</sup> полкы свои <sup>28</sup> поидоша противу имъ . и прошеде валъ <sup>29</sup> ту стаха . зрацимъ на са . стрѣльцемъ же быюшимъса межѣ полкѣ <sup>30</sup> тако стомаха Похов-ци <sup>31</sup> шлв <sup>32</sup> до вечера . Гюрги же шборота полкы свои . и Стославъ Шговиъ и Стославъ Всеволодичъ . поидоша в товары свои Ива-славъ же то слышавъ и оувидѣвъ . нача ду-мать съ брѣмъ своиъ Ростиславо . и съ Ива-

славомъ Двѣвчтемъ и съ брѣма своимъ <sup>33</sup> Во-лодимеромъ <sup>34</sup> . и съ Ирпополѣ . и съ сѣмъ своимъ <sup>34</sup> Мьстиславо . и съ Андрѣвчтемъ Володимирѣ <sup>35</sup> хотя побѣхати по нѣ . шни <sup>36</sup> же начаша думати ему не ѣди по нѣ <sup>36</sup> . но пусти е <sup>37</sup> в товары свои <sup>38</sup> оуже ти естъ вѣрно друужи же рекоша кѣже бѣхати <sup>39</sup> оуже . Иваславу же то любо бѣ и поиде по нихъ Гюрги же и Стославъ Шговичъ . и Всеволо-дичъ Стослѣ оузрѣша шже <sup>40</sup> оуже полци идуть по нѣ . и въворотилѣ шлатъ . и поидоша <sup>41</sup> полкы своими противу имъ . и постави Гюрги сѣи свои по праву . а Стослава Шгови <sup>42</sup> по лѣву . и снѣда его Всеволодича Стослава . и поидоша полци къ собѣ . яко слѣдцо въсхода-щю <sup>43</sup> . ступилѣ <sup>44</sup> и бѣ сѣча зла межѣ ими и первое побѣгоша Поршане . и потѣ Иваславъ Двѣвичъ . п по сѣ Квашѣ <sup>45</sup> . и бѣ кестъ въ Перемславцехъ <sup>46</sup> рекоуче <sup>47</sup> Гюрги намъ кѣвъ и <sup>48</sup> свои того было намъ искати и далече . то рекоуче <sup>49</sup> и поскочилѣ <sup>50</sup> . видивше <sup>51</sup> же Половици <sup>52</sup> . Иваслави и Ростислави <sup>53</sup> Ива-славъ же полкомъ своимъ <sup>54</sup> . съ Стославѣ Шговичемъ . и с половиною полка Гюргева . и тако пробѣха сквозѣ нѣ <sup>55</sup> . п за ними боу-да <sup>56</sup> . оузрѣ иже || Половици <sup>57</sup> вси побѣгнѣ . и многы избѣша . а другитѣ <sup>58</sup> рунми <sup>59</sup> изо-имаша <sup>60</sup> . Иваславъ же видѣ <sup>61</sup> полкы бѣ-

Варианты: <sup>1</sup> Х. П. сняти. <sup>2</sup> Х. П. сдѣ. <sup>3</sup> Х. П. поворотиса. <sup>4</sup> Х. П. яриб. отинуоу проч. <sup>5</sup> Х. П. по-идем. <sup>6</sup> Х. П. понуживаку (сб б. яс.). <sup>7</sup> Х. П. рекоучи. <sup>8</sup> Х. П. поедъ. <sup>9</sup> Х. П. оупоустимъ. <sup>10</sup> Х. П. яриб. шл. <sup>11</sup> Х. П. исполчи. <sup>12</sup> Х. П. вои свои (П. свои). <sup>13</sup> Х. П. троубши. <sup>14</sup> Х. П. яриб. с. <sup>15</sup> Х. П. лоузи. <sup>16</sup> Х. П. коуанечимъ. <sup>17</sup> Х. П. яриб. в. <sup>18</sup> Х. П. похуидѣ. <sup>19</sup> Х. П. страже. <sup>20</sup> Х. П. видѣше. <sup>21</sup> Х. П. пополошишасъ. <sup>22</sup> Х. П. рекоучи. <sup>23</sup> Х. П. исполчи. <sup>24</sup> Х. П. видѣа. <sup>25</sup> Х. П. шже. <sup>26</sup> Х. П. поидоши. <sup>27</sup> Х. П. исполцившѣ. <sup>28</sup> Х. П. яриб. п. <sup>29</sup> Х. П. яриб. п. <sup>30</sup> Х. П. шборотѣ межѣ полкѣи . и яриб. п. <sup>31</sup> Х. П. полци. <sup>32</sup> Х. П. яриб. п. <sup>33</sup> Х. П. братомъ своимъ. <sup>34</sup>—<sup>35</sup> Слова володимеромъ... своимъ съ Х. П. отушени. <sup>36</sup> Х. П. володимеромъ. <sup>37</sup>—<sup>38</sup> Слова оти... ѣди по нѣ съ Х. П. отушени. <sup>39</sup> Х. П. а. П. а. <sup>40</sup> Х. П. своя. <sup>41</sup> Х. П. бежанъ ти. <sup>42</sup> Х. П. шже. <sup>43</sup> Х. П. яриб. съ. <sup>44</sup> Х. П. оловоча. <sup>45</sup> Х. П. похуидѣ. <sup>46</sup> Х. П. съотупишасъ (сб б. яс.). <sup>47</sup> Х. П. кылае. <sup>48</sup> Х. П. яриб. шл. <sup>49</sup> Х. П. рекоучи. <sup>50</sup> Х. П. отушени. <sup>51</sup> Х. П. рекоучи. <sup>52</sup> Х. П. песочилѣ. <sup>53</sup> Х. П. видѣши. <sup>54</sup> Х. П. полци. <sup>55</sup> Х. П. яриб. шлгошасъ. <sup>56</sup> Х. П. яриб. оъхаси. <sup>57</sup> Х. П. шл. <sup>58</sup> Х. П. будоучи (посл б. яс. большой). <sup>59</sup> Х. П. полци. <sup>60</sup> Х. П. рунми (сб б. яс.). <sup>61</sup> Х. П. поимаша. <sup>62</sup> Х. П. видѣа.

Примечания: <sup>6</sup> Начальное о передѣлано въ у (ушъ). <sup>6</sup> Букава к передѣлана въ ч. <sup>7</sup> Букава ш передѣлана въ ж. <sup>7</sup> Букава к переправлена въ ч. <sup>8</sup> То же. <sup>9</sup> Слово оловоча передѣлано въ полми; о переправлено въ з, а е осокоче-лено. <sup>10</sup> Букава к написана по собственному мѣсту другимаъ почеркомъ. <sup>11</sup> Передѣлано въ полми; букава о переправлена въ з, а е осокочелено. <sup>12</sup> Передѣлано въ полми; е переправлено въ з, а о стерто. <sup>13</sup> Такъ въ рукописи, но поско и передѣлано въ а, а надъ нимъ написано к (рунами).

жачѣ<sup>1</sup> побѣжены<sup>2</sup>. побѣже . и перебраде на Каневъ . толко<sup>3</sup> самъ третин . и иде Киеву<sup>4</sup>. се же бы мѣа августа . въ кѣ дѣи .<sup>5</sup> А на-  
оутрина Гюрги . хвала и слава Бѣ видѣ в Переяславъ . и поклонивса<sup>6</sup> сѣму Михаилу и пребѣ оу Переяславѣ<sup>7</sup> три дѣи и ѡтуда поиде Киеву<sup>8</sup> полкъ своимъ . и пришедъ ста противу сѣму Михаилу . по лугови . Изаславъ же стадавъ<sup>9</sup> с брѣмъ своимъ Ростиславомъ . мвиста Кланомъ<sup>10</sup> . рекуче<sup>11</sup> се сирѣи наю пришесть . а вѣ вамъ навлаевѣ<sup>12</sup> . можете ли са за наю бити . шни же рекопа гѣа наю<sup>13</sup> кѣза не погубита нѣ до понца . се ны шѣи наши и брѣа наша и сѣви<sup>14</sup> наши на полку шни внозманни<sup>15</sup> . а дружини избѣени и шружие снаго . а ны ать не возмутъ насъ на полонъ . поедита<sup>16</sup> въ свои волости<sup>17</sup> а вы вѣдаета шже<sup>18</sup> намъ съ Гюргемъ не оужити . аже<sup>19</sup> по сѣ днѣхъ . кде<sup>20</sup> оузримъ стагы ваю . ту мы<sup>21</sup> готовы<sup>22</sup> . ваю есмъ . Изаславъ же и Ростиславъ . оугодавша<sup>23</sup> . и<sup>24</sup> розгѣхастаса . Изаславъ же . II, 46 шбративса с женою . и сь дѣтми поѣха<sup>25</sup> Володимирю<sup>26</sup> . а Ростиславъ иде<sup>27</sup> Смоленьску . Изаславъ же и митрополита Клима помсь собою

Начало кѣзненна . в Киевѣ<sup>27</sup> кѣза великаго Дюрга<sup>28</sup> сѣа Володимира<sup>29</sup> . Мономаха . внука . Всеволожа . правнука Шрослава . пращора<sup>30</sup> великаго<sup>31</sup> Володимира<sup>32</sup> . хрѣтившаго<sup>33</sup> всю

землю Руслоую . Гюрги же поѣха оу Киевѣ<sup>34</sup> . и множество<sup>35</sup> народа вѣде<sup>36</sup> противу ему<sup>37</sup> . с радостю великою . и сѣде на столѣ шѣа своего хвала и слава Бѣ и посла по Володимира<sup>38</sup> по Дѣвнча<sup>39</sup> Чернигову<sup>40</sup> . и приѣха Володимиръ<sup>41</sup> к Гюргевич . и поклонивса емоу . а Стославъ Шговичъ поча емоу молвити держиши<sup>42</sup> шѣину мою . и тогда вза<sup>43</sup> Курескъ и с Посемьемъ . и Сновскоую || тисачю . оу Ислава<sup>44</sup> . и Слоучьскъ<sup>45</sup> . и Кльчьскъ<sup>46</sup> . и вси<sup>47</sup> Дреговичѣ<sup>48</sup> . и тако са оудадивше и<sup>49</sup> разгѣхаша<sup>50</sup> Гюрги<sup>51</sup> же старѣшаго сѣа своего Ростислава . посади оу Переяславѣ<sup>52</sup> . Андрѣя<sup>53</sup> Вышгорожд . а Борса в Бѣлгородѣ . а Глѣба . в Кановѣ<sup>54</sup> . а Василка в Соуждали .<sup>55</sup> Изаславъ же пришедъ . во Володимиръ<sup>56</sup> . поча са слати въ Оугры . къ затю<sup>57</sup> своему королеве<sup>58</sup> . и в Лалхы<sup>59</sup> . къ свату своему . Боле-славу и Межцѣ . и<sup>60</sup> Индриховѣ<sup>61</sup> . и къ Ческомую кѣю свату своему . Володиславъ . проса оу нихъ помочи . а быша всѣни на кони<sup>62</sup> сами<sup>63</sup> полкъ своимъ . понти къ Киеву<sup>64</sup> . пакы ли самѣмъ не мочно<sup>65</sup> . понти будѣ . а полкъ свои пустанъ любо с меншею брѣю . своєю или а<sup>66</sup> (и)<sup>67</sup> с<sup>68</sup> воеводами . своими . король же ему . вресча<sup>69</sup> река ему ратенъ . есмъ . сѣ<sup>70</sup> црѣмъ . аже боудоу пороженъ<sup>71</sup> . а<sup>72</sup> самъ поиду а<sup>73</sup> пакы ли . а<sup>74</sup> полкъ своим . поущю Ладьскии<sup>75</sup> же кѣи ре-

Варианты: <sup>1</sup> X. П. бемачи, <sup>2</sup> X. П. побемжени, и шриб. и. <sup>3</sup> X. П. толкю. <sup>4</sup> X. П. къ киевою. <sup>5</sup> П. поклонилс. <sup>6</sup> X. П. в переяславъ. <sup>7</sup> X. П. къ киевою, и шриб. с. <sup>8</sup> X. П. агадавъ. <sup>9</sup> X. П. кляном. <sup>10</sup> X. П. рекоучи. <sup>11</sup> X. П. вѣмъ являвѣ, П. вѣмъ являемѣ, <sup>12</sup> X. П. наша. <sup>13</sup> X. П. снано. <sup>14</sup> X. П. взымашц, П. взымаша. <sup>15</sup> X. П. поедита. <sup>16</sup> X. П. на свои волости, <sup>17</sup> X. П. кие. <sup>18</sup> X. П. шже. <sup>19</sup> X. П. где. <sup>20</sup> X. П. вы. <sup>21</sup> X. П. готовы. <sup>22</sup> X. П. оугодавша. <sup>23</sup> X. П. олушено. <sup>24</sup> X. П. шриб. к. <sup>25</sup> X. П. володимирю. <sup>26</sup> X. П. шриб. к. <sup>27</sup> X. П. киевѣ. <sup>28</sup> X. П. дюрѣ. <sup>29</sup> X. П. володимирча. <sup>30</sup> X. П. пращора. <sup>31</sup> X. П. великаго (от X. П. великого поспорно, при чемъ въ первомъ разѣ око зачеркнуто). <sup>32</sup> X. П. володимира. <sup>33</sup> X. П. крѣтившаго. <sup>34</sup> X. П. въ киевъ. <sup>35</sup> X. П. множество. <sup>36</sup> X. П. выде. <sup>37</sup> X. П. олушено. <sup>38</sup> X. П. володимира. <sup>39</sup> X. П. шриб. к. <sup>40</sup> X. П. чернигову. <sup>41</sup> X. П. володимира. <sup>42</sup> X. П. воя. <sup>43</sup> X. П. ваялава. <sup>44</sup> X. П. слоучески. <sup>45</sup> X. П. влечески. <sup>46</sup> X. П. всѣ. <sup>47</sup> X. П. дреговичи. <sup>48</sup> X. П. олушени. <sup>49</sup> X. П. разгѣхаша. <sup>50</sup> X. П. гюрги. <sup>51</sup> X. П. шриб. а. <sup>52</sup> X. П. андрѣя, и шриб. оу. <sup>53</sup> X. П. киевѣ. <sup>54</sup> X. П. а володимира. <sup>55</sup> X. П. зятя. <sup>56</sup> X. П. королеви. <sup>57</sup> X. П. ляхи. <sup>58</sup> X. П. олушено. <sup>59</sup> X. П. индрихови. <sup>60</sup> X. П. коня. <sup>61</sup> X. П. шриб. с. <sup>62</sup> X. П. киевою. <sup>63</sup> X. П. мочно. <sup>64</sup> X. П. олушено. <sup>65</sup> X. П. и в. <sup>66</sup> X. П. овресча. <sup>67</sup> X. П. олушено. <sup>68</sup> X. П. ямъ буду (посѣбъ б. юсъ) порожен. <sup>69</sup> X. П. олушено. <sup>70</sup> X. П. явѣсти.

Примечаніи: <sup>1</sup> Буквы тѣмъ написаны по оскобленному мѣсту (оскоблены буквы ну) другими чернилами. <sup>2</sup> По-прежнему въ началѣ, а именно за подѣ дугой написано надъ строкой. <sup>3</sup> Заскоблено въ подлинникѣ оскоблено. <sup>4</sup> Переделано въ второе: 4 переписано въ 2, а второе же написано надъ строкой. <sup>5</sup> Такъ въ рукописи.

воша ему. мѣи есмь<sup>1</sup> оу тебе близъ. а шди-  
ного<sup>2</sup> себе ставимъ стержи землѣ своен. а<sup>3</sup>  
два к тобѣ<sup>4</sup> пойдета. а Чешьскыи<sup>5</sup> князъ рѣ  
емоу а на<sup>6</sup> готовъ есмь самъ<sup>7</sup> полкы своими.  
Изаславъ же шпаты посла слы<sup>8</sup> своѣ<sup>9</sup> въ  
Оугры. ко<sup>10</sup> королеви. и в Длахы<sup>11</sup> и в<sup>12</sup>  
Чехы. с дары великими и с честию. и рѣ  
имъ Бѣ вы<sup>13</sup> помози. шже<sup>14</sup> мп са<sup>15</sup> есте<sup>15</sup>  
али. помогати<sup>16</sup>. а<sup>17</sup> нѣз<sup>18</sup> вы<sup>19</sup> реку брае.  
сы рѣтѣв Хѣа<sup>20</sup> полѣзаете<sup>21</sup> на кони. и<sup>22</sup> съ  
рѣтѣв Хѣа полѣзаета на кони<sup>22</sup>. а король  
бы<sup>23</sup> не пороженъ. и пусти ему Оугоръ. ꙗ.  
тысячъ<sup>24</sup>. и то рѣ ему король се ти пуцаю  
полкы своим. а самъ хочю поступити<sup>25</sup> похъ  
горы. Галичскаго<sup>26</sup> кнѣза<sup>27</sup> не дати же са  
ему двгнучи. а ты са правн<sup>28</sup> с нимъ<sup>29</sup> ти  
шбиде есте аче<sup>30</sup> ти са<sup>31</sup> полкы<sup>32</sup> истру-  
дѣтѣ<sup>33</sup>. а на<sup>34</sup> силнѣшии<sup>35</sup> коучю другыа<sup>36</sup>.  
пакуы ли а<sup>37</sup> самъ всаду на конѣ<sup>38</sup>. Болеславъ  
же самъ поѣха. с брѣмъ своимъ Индрикомъ.  
полкы своими. а Межькою || оставиша сте-  
речи землѣ<sup>39</sup> своен. ѿ Прустъ Вачесловъ<sup>40</sup>  
се то слышавъ. поста изъ Гюргевн рѣ омоу  
се Оугри<sup>41</sup>. оужо идутъ а Дядьцини<sup>42</sup> князи  
всѣмъ<sup>43</sup> оуже на конѣ<sup>44</sup> а<sup>45</sup> Изаславъ ти<sup>45</sup>  
оуже доспѣваетъ и рѣ брату своему Гюр-  
гевн. любо даи Изаславу чего ти хочеть.

пакуы ли на<sup>46</sup> поиди полкы своимъ ко<sup>47</sup> мѣѣ.  
заступи же волость мою Изаславъ ми то мол-  
вить ты ми буди въ ѿбѣ мѣсто. поиди сди  
же<sup>48</sup> в Кнѣвѣ<sup>49</sup>. а съ Гюргемъ не могу жити.  
не хочи<sup>50</sup> ли мене въ любовь прияти. ни<sup>51</sup>  
Кнѣву поидеши<sup>52</sup> събѣтѣ<sup>53</sup>. а<sup>54</sup> хочю волость  
твою пожечи<sup>55</sup>. нѣтъ же брата поѣди (а)<sup>56</sup> ви-  
дѣвъ ѿба по мѣсту что на<sup>57</sup> Бѣ дастъ. любо  
добро. любо аю пакуы<sup>58</sup> ли брата не поѣде-  
ши<sup>59</sup> на ма. не жалуй. аже<sup>60</sup> мою волость по-  
женѣ<sup>61</sup> быти. Гюргн же то слышавъ скуца<sup>62</sup>  
сплу свою. поиде ис Кнѣва<sup>63</sup> и Половци бо  
баше днѣтн<sup>64</sup> привола<sup>65</sup> в помочъ<sup>66</sup> собѣ<sup>67</sup>.  
и тако поидоша с нимъ. в то же веремъ<sup>68</sup>  
придоша<sup>69</sup> къ<sup>70</sup> Изаславу Володимпру<sup>71</sup> Оугре  
в помочъ. и Болеславъ Дядьскин<sup>72</sup> кнѣзъ съ  
брѣмъ своимъ Индрикомъ. съ многю сапюю. и.  
Изаславъ же посва<sup>73</sup> на г.<sup>74</sup> собѣ<sup>74</sup> на ѿбѣ.  
и тако ѿбѣдавше быша весели. великою чѣю  
оучтивъ<sup>75</sup> и дарамн многими дарова<sup>76</sup>. и  
тако поѣхаша. кождо въ свои товары<sup>77</sup>.  
оутрип же дѣв<sup>78</sup> выстуши Изаславъ из Во-  
лодимпра<sup>79</sup>. и ѿтуда поиде къ Луческу<sup>80</sup>  
и<sup>81</sup> ту перебы<sup>82</sup> три днѣ и ту пасаше Бо-  
леславъ снѣ боарьскыи мечемъ многи. и в то  
веремъ<sup>83</sup> приидоша в Пересояницю Дюргевн-  
ча<sup>84</sup> два. Ростиславъ и Андриѣ<sup>85</sup>. и почъ<sup>86</sup>

л. 140 об.

Варианты: <sup>1</sup> X. П. есмь. <sup>2</sup> X. П. одного. <sup>3</sup> X. П. и. <sup>4</sup> X. П. тебѣ. <sup>5</sup> X. П. чешскыи. <sup>6</sup> X. П. я. <sup>7</sup> X. П. яриб. с. <sup>8</sup> X. П. послы. <sup>9</sup> X. П. своа. <sup>10</sup> X. П. в. <sup>11</sup> X. П. длахн. <sup>12</sup> X. П. оуменю. <sup>13</sup> X. П. вак. <sup>14</sup> X. П. пак. <sup>15</sup> X. П. есте са. <sup>16</sup> X. П. покозити. <sup>17</sup> X. П. се. <sup>18</sup> X. П. азъ. <sup>19</sup> X. П. пак. <sup>20</sup> X. П. х(ристов)а. <sup>21</sup> X. П. вьдѣта. <sup>22-27</sup> Слова и съи. кони съ X. П. оуменю. <sup>28</sup> X. П. былъ. <sup>29</sup> X. П. десати тысячъ. <sup>30</sup> X. П. поступити (съ б. мс.). <sup>31</sup> X. П. галичскаго. <sup>32</sup> X. П. яриб. и. <sup>33</sup> X. П. прав. <sup>34</sup> X. П. с кым. <sup>35</sup> X. П. а есмь. <sup>36</sup> X. П. снѣ. <sup>37</sup> X. П. поиди. <sup>38</sup> X. П. иструдичи. <sup>39</sup> X. П. я. <sup>40</sup> X. П. силнѣшии. <sup>41</sup> X. П. оуменю. <sup>42</sup> X. П. яриб. и. <sup>43</sup> X. П. я. <sup>44</sup> X. П. кони. <sup>45</sup> X. П. землѣ. <sup>46</sup> X. П. вачеслав. <sup>47</sup> X. П. оугры. <sup>48</sup> X. П. днѣтн. <sup>49</sup> X. П. всѣли. <sup>50</sup> X. П. на кони. <sup>51</sup> X. П. оуменю. <sup>52</sup> X. П. аю. <sup>53</sup> X. П. къ. <sup>54</sup> X. П. оуменю. <sup>55</sup> X. П. въ кнѣвѣ. <sup>56</sup> X. П. хочети. <sup>57</sup> X. П. хочети. <sup>58</sup> X. П. яриб. ко. <sup>59</sup> X. П. поидеши. <sup>60</sup> X. П. събѣтн. <sup>61</sup> X. П. я. <sup>62</sup> X. П. пожечи. <sup>63</sup> X. П. поиди аю. <sup>64</sup> X. П. пак. <sup>65</sup> X. П. яриб. а. <sup>66</sup> X. П. аю. <sup>67</sup> X. П. пожеженѣ. <sup>68</sup> X. П. свакоуя. <sup>69</sup> X. П. кнѣва. <sup>70</sup> X. П. днѣ. <sup>71</sup> X. П. яриб. с собѣ. <sup>72</sup> X. П. в помочъ. <sup>73</sup> X. П. оуменю. <sup>74</sup> X. П. времъ. <sup>75</sup> X. П. приидоша. <sup>76</sup> X. П. ко. <sup>77</sup> X. П. воходимеръ. <sup>78</sup> X. П. воходимеру. <sup>79</sup> X. П. кидскин. <sup>80</sup> X. П. позва. <sup>81</sup> X. П. оуменю. <sup>82</sup> X. П. оутрип я. <sup>83</sup> X. П. многии дарова я. <sup>84</sup> X. П. яриб. въ. <sup>85</sup> X. П. яриб. и. <sup>86</sup> X. П. воходимери. <sup>87</sup> X. П. воходимера. <sup>88</sup> X. П. хридоуко. <sup>89</sup> яриб. и пришед к хридоуко. <sup>90</sup> X. П. оуменю. <sup>91</sup> X. П. перебы. <sup>92</sup> X. П. время. <sup>93</sup> X. П. дордешичи. <sup>94</sup> X. П. дордови. <sup>95</sup> X. П. яриб. <sup>96</sup> X. П. помочъ.

Примечанія: <sup>1</sup> Букиа е написана другими чернилами по оскорбленному мѣсту. <sup>2</sup> Надъ строжей приписано по: посли. <sup>3</sup> Переправлено изъ доши; и передѣлано въ е, ш приписано надъ строкой. <sup>4</sup> Засклянное въ рукописи со-  
солоблено. <sup>5</sup> Похъ букиамъ въ видны оскорбленниа яа (носма). <sup>6</sup> Надъ по другими чернилами приписано съ поуче.  
<sup>7</sup> Надъ я похъ дугой дугую рукой приписано с (аз). <sup>8</sup> Букиа а переправлена, кажется, поъ л. <sup>9</sup> Надъ я надписано  
с другою рукой (аз). <sup>10</sup> Переправлено въ я (юстр. а) другою рукой, при чемъ надъ я третьей рукой приписано ꙗ.  
<sup>11</sup> Букиа ко въ к собѣ передѣланы, кажется, поъ яа.



Володимира<sup>1</sup> из Галича и<sup>2</sup> самъ Володимеръ .  
 приступилъ баше ближе к Шюмьску<sup>3</sup> . и оубо-  
 шаса Лахове и Оугре . и приде<sup>4</sup> Дюрги<sup>5</sup> къ  
 брату Вачеславу в Пересопницю приде<sup>4</sup> же<sup>6</sup>  
 ко<sup>7</sup> Иааславу вѣсть шже<sup>8</sup> Дюрги<sup>9</sup> пришелъ  
 къ брату своему Вачеславу<sup>10</sup> . Иааславъ же  
 повѣдѣ Оугромъ . и Болеславу и брату его  
 Индриховъ<sup>11</sup> . и тако поидоша помки-своими . ||  
 x. 141 w<sup>3</sup> Лучьска<sup>12</sup> . и пелше<sup>13</sup> стама оу Череми-  
 на<sup>14</sup> . на Шлычѣ<sup>15</sup> . в то же верема<sup>16</sup> . при-  
 де<sup>17</sup> вѣсть Болеславу<sup>18</sup> брату его Индрихо-  
 вп<sup>19</sup> . ѿ брата<sup>20</sup> Межъскы<sup>21</sup> шже<sup>22</sup> идуть  
 Пруси на землю ихъ . Болеславъ же<sup>23</sup> Индрихъ  
 повѣдаста Иааславу Иааславу же бысть велип  
 на любо . слоума<sup>24</sup> с<sup>25</sup> Болеславомъ и съ  
 Индрихомъ . и съ Оугры ако<sup>26</sup> же имъ по-  
 слали моужи свои . к Вачеславу и къ Гюрг-  
 еви<sup>27</sup> . а Оугре ѿ корола свои<sup>28</sup> мужи<sup>29</sup> . ре-  
 куца<sup>30</sup> вы намъ есте<sup>30</sup> въ ѿба мѣсто . а се  
 нѣй заратиласа<sup>31</sup> есте<sup>31</sup> свой брѣмъ . п<sup>32</sup> сѣмъ  
 Иааславомъ . а мы есмь по Возѣ все крѣпа-  
 не<sup>33</sup> шда брѣм собѣ . а намъ подобаетъ всимъ<sup>34</sup>  
 быти съ себе . а мы межѣ вами того хочѣмъ .  
 а бы Бѣ даль . вы быста оуладиласа . съ сво-  
 имъ брѣмъ и<sup>35</sup> сѣмъ Иааславомъ а быста вы  
 сѣдѣла в Киевѣ<sup>36</sup> . сама<sup>37</sup> са вѣдаюча<sup>38</sup> кому  
 вама<sup>39</sup> приходитъ<sup>40</sup> . а Иааславу шсо его Во-  
 лодимиръ<sup>41</sup> готовъ . а се его Лоуческъ<sup>42</sup> а

што его городовъ ать сѣдѣть<sup>43</sup> в томъ . ать  
 шнамо к Новгороду Великому . ать взворот-  
 тить<sup>44</sup> Гюрги данн ѿ . всл<sup>45</sup> Вачеславъ же и  
 Гюрги тако реноста . Бѣ помонъ атому нашему  
 королеви . и брату нашему Болеславу . и сѣмъ  
 нашему Индриховѣ<sup>46</sup> . шже<sup>47</sup> межѣ намъ  
 добра хочете<sup>48</sup> по шбаче шже<sup>49</sup> ны<sup>50</sup> са ве-  
 лите мирити . то не стоите на нашей<sup>51</sup> земли .  
 а жизни нашей ни соль нашѣ не губите<sup>52</sup> .  
 но ать<sup>53</sup> Иааславъ поидеть въ<sup>54</sup> свои Володи-  
 миръ<sup>55</sup> . а вы въ<sup>56</sup> свою землю . поидяте<sup>57</sup> .  
 а въ<sup>58</sup> са<sup>59</sup> своимъ братѣ<sup>60</sup> п<sup>60</sup> сѣмъ<sup>61</sup> Иаа-  
 славомъ самп<sup>62</sup> . вѣдапмы . и то слыша Иаа-  
 славъ . и Болеславъ<sup>63</sup> Индрихъ . и Оугре раз-  
 ѣхаша Иааславъ же иде Володимирю<sup>64</sup> . а  
 Оугре въ Оугры а Лахове в Лахы . и тако  
 са начаша ладити . Вачеславъ же и Гюрги .  
 Иааславъ споче<sup>65</sup> межѣ собою . акоже баху  
 рекли Иааславъ же хоташе всѣ<sup>66</sup> данин и  
 Новгороду Новгородѣцкихъ<sup>67</sup> . акоже<sup>68</sup> есть  
 и<sup>69</sup> переже было . п тако не оуладилъ и не  
 послушна его Дюрги<sup>70</sup> . приемъ свѣтнѣна Дюрг-  
 га<sup>71</sup> . Идрославича . и по да данин<sup>72</sup> . || а Иаа-  
 славъ ихъ не ѿступи<sup>73</sup> . и тако створи Дюрг-  
 ги<sup>74</sup> . шже<sup>75</sup> оуже Лахове воротилъ<sup>76</sup> п Оугре  
 и рѣ выжну Иааслава . а волость его всю  
 перенумъ кѣзъ же Дюрги<sup>77</sup> съ брѣмъ своимъ  
 Вачеславомъ . и съ всимъ<sup>78</sup> дѣтмъ своимъ

Варианты: <sup>1</sup> X. П. володимира. <sup>2</sup> X. П. оушчено. <sup>3</sup> X. П. шюмьскоу. <sup>4</sup> X. П. приде. <sup>5</sup> X. П. дюрди. <sup>6</sup> X. П. оушчено. <sup>7</sup> X. П. шъ. <sup>8</sup> X. П. шже. <sup>9</sup> X. П. гюрги. <sup>10</sup> X. П. яриб. в пересопницю. <sup>11</sup> X. П. индрихови. <sup>12</sup> X. П. от лощка. <sup>13</sup> X. П. яриб. п. <sup>14</sup> X. П. чоморши. <sup>15</sup> X. П. олячѣ. <sup>16</sup> X. П. яриб. <sup>17</sup> X. П. приде. <sup>18</sup> X. П. яриб. и. <sup>19</sup> X. П. индрихови братоу его. <sup>20</sup> X. П. яриб. от. <sup>21</sup> X. П. межъскы. <sup>22</sup> X. П. шже. <sup>23</sup> X. П. яриб. и. <sup>24</sup> X. П. слоума. <sup>25</sup> X. П. з. <sup>26</sup> X. П. яко. <sup>27</sup> X. П. гюргевн. <sup>28</sup> X. П. своя. <sup>29</sup> X. П. рекучи. <sup>30</sup> X. П. еста. <sup>31</sup> X. П. еста. <sup>32</sup> X. П. яриб. съ. <sup>33</sup> X. П. крѣпача. <sup>34</sup> X. П. хрегѣна. <sup>35</sup> X. П. всѣмъ. <sup>36</sup> X. П. яриб. съ. <sup>37</sup> X. П. киевѣ. <sup>38</sup> X. П. сама. <sup>39</sup> X. П. вѣдаюча. <sup>40</sup> X. П. вамо. <sup>41</sup> X. П. приходитъ. <sup>42</sup> X. П. лоуческъ. <sup>43</sup> X. П. седити. <sup>44</sup> X. П. возворотити. <sup>45</sup> X. П. всѣ. <sup>46</sup> X. П. индрихови. <sup>47</sup> X. П. шже. <sup>48</sup> X. П. хочета. <sup>49</sup> X. П. шбаче. <sup>50</sup> X. П. ны. <sup>51</sup> X. П. наша. <sup>52</sup> X. П. губить. <sup>53</sup> X. П. а. <sup>54</sup> X. П. во. <sup>55</sup> X. П. володимиръ. <sup>56</sup> X. П. во. <sup>57</sup> X. П. поидеть. <sup>58</sup> X. П. мы. <sup>59</sup> X. П. яриб. съ. <sup>60</sup> X. П. яриб. съ. <sup>61</sup> X. П. яриб. съ. <sup>62</sup> X. П. оушчено. <sup>63</sup> X. П. яриб. и. <sup>64</sup> X. П. в володимирю. <sup>65</sup> X. П. шже споче. <sup>66</sup> X. П. всѣ. <sup>67</sup> X. П. новгородскы. <sup>68</sup> X. П. акоже. <sup>69</sup> X. П. оушчено. <sup>70</sup> X. П. дюрди. <sup>71</sup> X. П. дюрди. <sup>72</sup> X. П. не да данин. <sup>73</sup> X. П. не да ни дани. <sup>74</sup> X. П. оулетити (съ б. тес.). <sup>75</sup> X. П. дюрди. <sup>76</sup> X. П. шже. <sup>77</sup> X. П. воротити, и яриб. и чхово. <sup>78</sup> X. П. гюргн. <sup>79</sup> X. П. всѣмъ.

Примечания: <sup>1</sup> Такъ въ рукописи вѣдѣго от. <sup>2</sup> Передѣлано въ чешерична; имъ зачеркнуто, ре передѣлано въ ри, и надъ ри надписано же. <sup>3</sup> Букава у передѣлана пѣ и. <sup>4</sup> Букава з, кажутся, передѣлана въ з. <sup>5</sup> Букава з передѣлана въ з. <sup>6</sup> Букава и пишется по оскорбленному другимъ почеркомъ. <sup>7</sup> Надъ з пошее написано с подъ дугой (омстунисъ). <sup>8</sup> Букава т передѣлана пѣзъ в дрешней рукой.

поидоша к Лючскому<sup>1</sup>. Ростиславу Дюргевичю<sup>2</sup> с братьями своими. Андрѣемъ<sup>3</sup> ходаче<sup>4</sup> напередъ с Половци<sup>5</sup> и ставшимъ имъ оу Муравичи<sup>6</sup> и бы ночь<sup>7</sup> помолохъ волъ<sup>8</sup>. тако Половцемъ всѣ<sup>7</sup> бѣжати. назадъ съ своею<sup>8</sup> воеводою Ягрославоу. сущо Андрѣви<sup>9</sup> напередѣ. а брату его Ростиславу за нимъ стоаши. и вбашо к собѣ Андрѣи же не послуша<sup>6</sup>. его не стерѣ<sup>10</sup> помолохъ той<sup>11</sup>. Андрѣва же дружина. приѣдаче<sup>12</sup> к нему жаловахоуѣ<sup>13</sup>. что творили кѣже и поели<sup>14</sup> кѣже<sup>15</sup> прочь. аже ли добудемъ сорома. Андрѣи<sup>16</sup> же не послуша ихъ. но възложи надежу на Бѣ. пережда<sup>17</sup> до свѣта. видяв же Андрѣи. и бѣжавши<sup>18</sup> Половци до свѣта. вси<sup>19</sup>. и похвали Бѣ оукрѣпшаго<sup>20</sup> и. и ѣха к брату своему. и Половецкимъ<sup>21</sup> кнѣзю. съезавшица<sup>22</sup> с<sup>23</sup> нима. и сдоумавшимъ<sup>24</sup> и ѣстоупишѣ назадъ. и стаа оу Добна<sup>25</sup>. ждаючимъ<sup>26</sup> имъ ѣ шѣа помочи<sup>27</sup>. бѣи же имъ вѣсть шже<sup>28</sup> и деть кнѣз Дюрги<sup>29</sup> съ братомъ П, 47 своимъ Вячеславоу<sup>30</sup>. постоупиша<sup>30</sup> к Лучскому<sup>31</sup>. Володимирю<sup>32</sup> сущо братоу Яваславу<sup>33</sup> в Лучьскы<sup>33</sup>. приближающимъ же са имъ. к городу. и видяшимъ слагы шѣа своего. и възрѣвшимъ. пѣшець выпешде из города. и стрѣляющимъса<sup>34</sup> с ними Ростиславу же и Борисови. и Мьстиславу не<sup>35</sup>.

не величаву бо ему сущо на ратнымъ чинѣ. но похвагы ищюци<sup>36</sup> ѣ единото<sup>37</sup> Бѣ тѣм же пособиемъ Вяемъ<sup>38</sup> и силоу хрѣною<sup>39</sup> и мѣтоу дѣда своего. въѣха переже всихъ<sup>40</sup> въ противныа. и дружина его по немъ ѣхаша<sup>41</sup>. явломи Андрѣи<sup>42</sup> воше свое. въ супротивнѣ<sup>43</sup> своємъ. бѣжашимъ же пѣшецемъ к городу по гребли. оудчи самъ по нимъ. дружинѣ не вѣдущимъ<sup>44</sup> его. токмо ѣ<sup>45</sup> меншихъ дѣтскихъ. его<sup>46</sup> два. видивши<sup>47</sup> кнѣз своего оу<sup>48</sup> велику бѣду вшада. зане обступилъ<sup>49</sup> бѣи ратными. и гнаста по немъ. тѣ бо бѣ дѣма конима под нѣ конѣ. а третимъ<sup>50</sup> въ<sup>51</sup> передия лузь. сѣданыи. а с<sup>52</sup> города. тако дождъ<sup>53</sup> каменне меташу нанѣ. единъ же ѣ Нѣмчичъ<sup>54</sup>. вѣдѣвъ<sup>55</sup> и хотѣ просунути рогатиною по Бѣ облоде и<sup>56</sup> многожды бо Бѣ<sup>57</sup> оумѣтаеъ в напаше<sup>58</sup> любаша<sup>59</sup> бѣ<sup>60</sup> по мѣтоу своею избавлаеъ. кнѣз же Андрѣи<sup>60</sup> помысли собѣ въ срѣди рѣ се ми хочеть<sup>61</sup> бѣги Ягрослава<sup>62</sup> смѣръ Яваславицъ и помолиса Бѣ и выязе<sup>63</sup> мечъ свои. и призва на помощ собѣ сѣто мча Федора<sup>63</sup>. и по вѣрѣ<sup>64</sup> его забави Бѣ. и стѣи Федоръ<sup>65</sup> безъ вреда. и бѣи бо памѣ<sup>66</sup> сѣто Федора<sup>65</sup> въ тѣ<sup>67</sup> дѣ<sup>68</sup> единъ же ѣ дѣтскою тоу оубьяеъ<sup>69</sup> бѣи ту. шѣ же его Дюрги<sup>70</sup> стрѣи Вячесловъ<sup>71</sup>. и брата его вса радовахуса. видявшѣ<sup>72</sup> живѣ. и мужи шьчи<sup>73</sup> похвалу ему даша. воапку. зане

Варианты: <sup>1</sup> Х. П. лоудкоу. <sup>2</sup> Х. П. дюрдевичю. <sup>3</sup> Х. П. андрем. <sup>4</sup> Х. П. ходчи. <sup>5</sup> Х. П. быс nocti. <sup>6</sup> Х. П. вапч. <sup>7</sup> Х. П. всѣмъ. <sup>8</sup> Х. П. своимъ. <sup>9</sup> Х. П. андревичи. <sup>10</sup> Х. П. не послеоуѣ. не стрѣжи. <sup>11</sup> Х. П. тѣмъ. <sup>12</sup> Х. П. приѣдачу. <sup>13</sup> Х. П. маловаку (са б. ес.). <sup>14</sup> Х. П. поед. <sup>15</sup> Х. П. оучено. <sup>16</sup> Х. П. андрен. <sup>17</sup> Х. П. прежда. <sup>18</sup> Х. П. видѣа же андренъ бѣжавше. <sup>19</sup> Х. П. всѣ. <sup>20</sup> Х. П. оукрѣпшаго. <sup>21</sup> Х. П. половецкимъ. <sup>22</sup> Х. П. съезавшимъ. <sup>23</sup> Х. П. к. <sup>24</sup> Х. П. одоумавшимъ. <sup>25</sup> Х. П. доубна. <sup>26</sup> Х. П. ожданичимъ. <sup>27</sup> Х. П. помочи от оуѣта. и приб. своего. <sup>28</sup> Х. П. шже. <sup>29</sup> Х. П. дюрги. <sup>30</sup> Х. П. приб. си. <sup>31</sup> Х. П. к лоудкоу. <sup>32</sup> Х. П. влодимерю. <sup>33</sup> Х. П. лоудкоу. <sup>34</sup> Х. П. стрѣляющимъса. <sup>35</sup> Х. П. оучено. <sup>36</sup> Х. П. ищюци. <sup>37</sup> Х. П. единото. <sup>38</sup> Х. П. б(о)жамъ. <sup>39</sup> Х. П. хрѣною. <sup>40</sup> Х. П. всѣхъ. <sup>41</sup> Х. П. выхаша. <sup>42</sup> Х. П. андрен. <sup>43</sup> Х. П. в сопротивнѣ. <sup>44</sup> Х. П. вѣдущимъ. <sup>45</sup> Х. П. о. <sup>46</sup> Х. П. его дѣтскихъ. <sup>47</sup> Х. П. видѣвшимъ. <sup>48</sup> Х. П. въ. <sup>49</sup> Х. П. обступилъ. <sup>50</sup> Х. П. третимъ. <sup>51</sup> Х. П. оучено. <sup>52</sup> Х. П. сѣданыи а в. <sup>53</sup> Х. П. дѣждъ. <sup>54</sup> Х. П. нѣмчичъ. <sup>55</sup> Х. П. вѣдѣвъ. <sup>56</sup> Х. П. его. <sup>57</sup> Х. П. приб. любаша (любаша) его. <sup>58</sup> Х. П. въ напаше. <sup>59</sup> Х. П. оучено. <sup>60</sup> Х. П. андрен. <sup>61</sup> П. хочеть. <sup>62</sup> Х. П. ягрославъ. <sup>63</sup> Х. П. сеодра. <sup>64</sup> Х. П. вѣри. <sup>65</sup> Х. П. сеодра. <sup>66</sup> Х. П. памѣт. <sup>67</sup> Х. П. тов. <sup>68</sup> Х. П. ден. <sup>69</sup> Х. П. оубьяеъ. <sup>70</sup> Х. П. дюрди. <sup>71</sup> Х. П. вячеславъ. <sup>72</sup> Х. П. видѣше. и приб. андрен. <sup>73</sup> Х. П. стѣи.

Примечания: <sup>1</sup> Буква ѣ написана по соскобленному другимъ почеркомъ. <sup>2</sup> Такъ въ рукописи. <sup>3</sup> Здѣсь четыре съ половиной строки оставлены пустыми. <sup>4</sup> Буквы иаа передѣланы основной рукой изъ идо (идоша). <sup>5</sup> Буква ч на половину соскоблена. <sup>6</sup> Буква вѣ передѣлана изъ вѣ.

мужьскыи створи<sup>1</sup>. наче бывшихъ всѣ<sup>2</sup> ту конь же его названъ валми. оунесъ<sup>3</sup> гнѣ своего оумре. кнѣз же Андриѣ<sup>4</sup> жалуга комоуства его повелѣи<sup>5</sup> и погresti надѣ Стыремъ<sup>6</sup>. стоащимъ же имъ. школо города. и на дадущѣ ни воды почерети. за. г. нѣлѣ<sup>7</sup>. всего же стоащимъ ихъ. оу Лучьска<sup>8</sup> бѣ кнѣз. Володимирю<sup>9</sup> же брату изнемогающе. Иваславлю<sup>10</sup>. с людми своими. в городѣ<sup>11</sup>. Иваславъ же достѣ<sup>12</sup> полку га<sup>13</sup>. из Володимира<sup>14</sup>. хоѣ поити на Вачеслава. и на Дюрга<sup>15</sup> и Лючьскыи<sup>16</sup>. битьса<sup>17</sup>. полкомъ и в то верема<sup>18</sup>. понде Володимирь<sup>19</sup>. из Галича полку своими. и пришедъ ста. на Полономъ. межи Володимеръ<sup>20</sup> и Луческомъ<sup>21</sup>. и тако ровѣхъа<sup>22</sup>. добрыи бо кнѣз Володимиръ<sup>23</sup>. братолюбимъ<sup>24</sup> свѣтаса. миролюбимъ || велчачаса. не хотя никому зла того дѣла межи ими ста хотя<sup>25</sup> оуадица. межи<sup>26</sup> ими<sup>27</sup>. тѣмъ не лѣ<sup>28</sup> бы Иваславу поити на Вачеслава. и на Дюрга<sup>29</sup>. полку имъ дати. Иваславъ же посла к Володимирю<sup>30</sup> Галичскому<sup>31</sup>. свату Дюргеву<sup>32</sup>. гнѣ ему оуведи<sup>33</sup> ма в любовь. къ строави<sup>34</sup> моему и своему сватю<sup>35</sup> Дюргеву<sup>36</sup>. изъ<sup>37</sup> въ всемъ виноватъ передъ Бѣгъ и предъ<sup>38</sup> нимъ. Володимерю<sup>39</sup> же молашюса въ Иваславъ<sup>40</sup>. Ростиславу же сѣу Дюргеву<sup>41</sup>. съ Дюргемъ<sup>42</sup> Ирославичемъ не дадущима миритиса. Иваславъ же наче молашѣ ш миру. Андриѣви же

Бѣ вложи въ срѣде. сущо бо ему мѣтву<sup>43</sup> на свои родъ. наче же на крѣтныи<sup>44</sup>. и наче молитиса шѣо гнѣ. не слоушавъ Ирославича Дюрга<sup>45</sup>. примирѣ сѣовна к собѣ. не губи шѣины<sup>46</sup> своена. миръ стовѣ<sup>47</sup>. . . . . II, 48  
гнѣ ему шѣ<sup>48</sup> гнѣ помани слово писаное<sup>49</sup>. се коль добро<sup>50</sup> еже жити брѣ<sup>51</sup> вкупѣ. кнѣз же Галичскыи<sup>52</sup> Володимиръ<sup>53</sup> болма слашеть<sup>54</sup> к Вачеславу и<sup>55</sup> къ<sup>56</sup>. Гюргеви<sup>57</sup> и къ Иваславу<sup>58</sup> лада. ѣ<sup>59</sup> гнѣ Вачеславу и Дюргеви<sup>60</sup>. Бѣ поставилъ наѣ волостехи<sup>61</sup>. в мѣсть злодѣмъ и в добродѣтель блгочѣвныи то како можемъ<sup>62</sup> молитиса къ съядавшему на. шѣ<sup>63</sup> наѣ остави. намъ прегрѣшениа<sup>64</sup> наша. икоже мѣ уставляемъ прегрѣшениа наша. сѣовецъ ваю Штославъ. азкы<sup>65</sup>. ш ваю роженъ. передъ<sup>66</sup> вами не творитса правъ. но кланаетса и мѣи ваю хочетъ<sup>67</sup>. азъ же не простъ есмь не<sup>68</sup> простъ<sup>69</sup> ходатан<sup>70</sup>. межи вами. анѣга<sup>71</sup> Бѣ не сослетъ<sup>72</sup>. а прѣка в наѣ<sup>73</sup> дѣи нѣтуть. ни аѣла си слышавъ кнѣз Вачеславъ преклониса на любовь. тѣмъ же рѣтѣ. блжѣн<sup>74</sup> сирадошеса<sup>75</sup>. пакс тѣ<sup>76</sup> сѣве Бѣи нарекутса. блжѣн<sup>77</sup>. . . . . || X, 148  
ноа<sup>78</sup> бы<sup>79</sup> земля Руская. расшодилася. и розмогла. въ братолюбѣ<sup>80</sup> кнѣни. кнѣз же

X. 142 об.

|| X. 148

*Варианты:* <sup>1</sup> X. II. створи. <sup>2</sup> X. II. воля. <sup>3</sup> X. II. андри. <sup>4</sup> X. II. его. <sup>5</sup> X. II. стырем. <sup>6</sup> X. II. три неди. <sup>7</sup> X. II. оука. <sup>8</sup> X. II. володимерю. <sup>9</sup> X. II. иваславу изнемогающе. <sup>10</sup> X. II. городе. <sup>11</sup> X. II. достѣ. <sup>12</sup> X. II. оуцено. <sup>13</sup> X. II. оуто отого приволено спомни. <sup>14</sup> X. II. володимеря. <sup>15</sup> X. II. дурда. <sup>16</sup> X. II. к оулоу. <sup>17</sup> X. II. битса. <sup>18</sup> X. II. время. <sup>19</sup> X. II. вьзодимиръ князь. <sup>20</sup> X. II. вьзодимиром. <sup>21</sup> X. II. оуцкомъ. <sup>22</sup> X. II. релакъ е. <sup>23</sup> X. II. вьзодимиръ. <sup>24</sup> X. II. я. <sup>25</sup> X. II. оуцено. <sup>26</sup> X. II. нѣлѣ. <sup>27</sup> X. II. дурда. <sup>28</sup> X. II. володимерю. <sup>29</sup> X. II. галичскому. <sup>30</sup> X. II. дурдеву. <sup>31</sup> X. II. вьзвѣд. <sup>32</sup> X. II. стремли. <sup>33</sup> X. II. сватюи. <sup>34</sup> X. II. дурдеви. <sup>35</sup> X. II. азъ. и яриб. бо. <sup>36</sup> X. II. перед. <sup>37</sup> X. II. вьзодимерю. <sup>38</sup> X. II. яриб. и. <sup>39</sup> X. II. дурдеву. <sup>40</sup> X. II. дурдем. <sup>41</sup> X. II. мѣтву. <sup>42</sup> X. II. хрѣтѣни. <sup>43</sup> X. II. дурда. <sup>44</sup> X. II. оуцныи. <sup>45</sup> X. II. тоитъ. <sup>46</sup> X. II. о(с)че. и яриб. и. <sup>47</sup> X. II. писаное. <sup>48</sup> X. II. яриб. и кол красно. <sup>49</sup> X. II. брѣги. <sup>50</sup> X. II. галичскыи. и яриб. я. <sup>51</sup> X. II. вьзодимиръ. <sup>52</sup> X. II. слаша. <sup>53</sup> II. и къ дурдеви и къ иваславу—оуцено. <sup>54</sup> X. II. оуцено. <sup>55</sup> X. II. дурдеви. <sup>56</sup> X. II. я. <sup>57</sup> X. II. дурдеви. <sup>58</sup> X. II. вьзостела. <sup>59</sup> X. II. хочемъ. <sup>60</sup> X. II. оуце. <sup>61</sup> X. II. сѣрѣшениа. <sup>62</sup> X. II. яко. <sup>63</sup> X. II. пред. <sup>64</sup> X. II. простъ. <sup>65</sup> X. II. оуцено. <sup>66</sup> X. II. ходатан. <sup>67</sup> X. II. азк(е)ла. <sup>68</sup> X. II. сослетъ. <sup>69</sup> X. II. наѣ. <sup>70</sup> X. II. бл(а)жени. <sup>71</sup> X. II. ширшочен. <sup>72</sup> X. II. тѣ(и)т(ь). <sup>73</sup> Въ X. адъе оставлено неважнѣшкыи неважнѣшкыи вьсприядѣнно (ср. тоже въ III). <sup>74</sup> X. II. отъ ноа. <sup>75</sup> X. II. пис. <sup>76</sup> X. II. братолюбѣ.

*Примечанія:* <sup>1</sup> Бука и передѣлана въ а. <sup>2</sup> Надъ строкой приписано *сво; соел.* <sup>3</sup> Конечная з передѣлѣна въ о. <sup>4</sup> Бука и передѣлана въ ч. <sup>5</sup> Здѣсь три съ половиной строки оставлены пустыми; бука с въ словѣ приписана другой рукой на живомъ погѣ (ср. тожи въ X. II.). <sup>6</sup> Бука и передѣлана въ ч. <sup>7</sup> Бука и передѣлана въ ч. <sup>8</sup> Здѣсь четыре строки оставлены пустыми.



в Дорогобоужа<sup>1</sup>. Иааславъ же иакоже<sup>2</sup> баше  
рекаъ. пережа<sup>3</sup>. въ шбидѣ не могуу быти.  
и тако шправаса<sup>4</sup> въ хрънѣ<sup>5</sup>. целованне<sup>6</sup>.  
. . . . .  
И прѣхавъ съсѣде в Лоучскѣ<sup>7</sup>. оутрѣ<sup>8</sup> же  
дѣю похва ѿ Лоуческа<sup>9</sup> Пересоппици<sup>10</sup>. и  
тоу избѣха<sup>11</sup> Глѣба. в то же верема<sup>12</sup>. Глѣбъ  
стонаше выспе города<sup>13</sup> Пересоппици. на<sup>14</sup>  
Стоублѣ товару. и<sup>15</sup> ѿтоуда шдва тече<sup>16</sup>  
самъ Глѣбъ<sup>17</sup> в городъ. а товару. его вза-  
ша. и дружиноу его изоимаша<sup>18</sup> и коуѣ его.  
и<sup>19</sup> вымаша<sup>20</sup> иноу дружиноу. его заѣхаша  
ѿ города. и не бѣ с кимъ<sup>21</sup> стоити противоу  
емоу<sup>22</sup>. выславъ же Глѣбъ и рѣ Иааславоу.  
ако<sup>23</sup> мнѣ Гюрги шцѣ тако мнѣ и ты шцѣ а  
пазъ<sup>24</sup> ти са кланяю ты са с момѣмъ ѿбемъ  
самъ вѣдешъ. а мене поуски къ ѿцѣ. и цѣ-  
лоуи ко<sup>25</sup> мнѣ стоую Бѣю ако<sup>26</sup> мене не<sup>27</sup>  
x. 144 примеша<sup>28</sup>. но поустити ма къ ѿ ѿцѣ свое-  
моу. а на<sup>29</sup> к тобѣ самъ поѣдоу. и поклоню  
тѣ Иааславъ же цѣлова к немуу стоую Бѣю  
и рѣ ему вы мнѣ бра<sup>30</sup> своа. до васъ нѣту  
рѣчи никоенаже не шбидитъ ма твои шцѣ а с  
нами не оумѣтѣ жити. Глѣбъ же выѣха и  
поклонѣ Иааславоу. Иааславъ же позва и<sup>31</sup>  
к собѣ на шбѣдъ. и тоу шбѣдавъ и ѿтоуда  
номъ<sup>32</sup> съ собоу до Дорогобоужа. и тоу при-  
стави к<sup>33</sup> нему<sup>33</sup> сѣа своего<sup>34</sup>. Мѣстислава

до Кореческа<sup>35</sup>. и тако проводивъ и<sup>36</sup> за Кор-  
ческѣ<sup>37</sup> и рѣ емоу Мѣстиславъ. поѣди. же  
brate къ ѿцѣ своему. а<sup>38</sup> то<sup>38</sup> волость ѿца  
моего и мѣа по Горяноу<sup>39</sup>. и тако Глѣбъ  
поиде къ ѿцѣ своему тоуда на Оушескѣ. а  
Иааславъ поиде на Гольско<sup>40</sup>. да<sup>41</sup> Кунилю.  
в Черныа Клобоуки<sup>42</sup>. и тоу прѣхаша к  
нему вси Черныа Клобоуки<sup>43</sup>. с радостноу ве-  
ликою. всеми<sup>44</sup> своими полкы. Гюрги<sup>45</sup> же  
того не вѣдаше<sup>46</sup>. но творашеть<sup>47</sup> ако<sup>48</sup> тако  
ту волость заемъ. тамо же и есть а того не  
вѣдаше<sup>49</sup>. иже<sup>50</sup> оуже Иааславъ шшелъ<sup>51</sup>  
в Черныа Клобоуки. Гюрги же не оутерпа  
быти в Киевѣ<sup>52</sup>. и перебѣже<sup>54</sup> за Днѣпръ.  
и<sup>55</sup> съ сѣми своими<sup>56</sup>. и бѣжа в городокъ<sup>57</sup>  
въ Вострѣскии<sup>58</sup>. Иааславъ же приде<sup>59</sup> с  
полкы своими Киевоу<sup>60</sup>. Вачеславъ же баше  
пережа<sup>61</sup> шшелъ<sup>62</sup> в Киевѣ<sup>63</sup>. како<sup>64</sup> же брѣ  
его пошелъ<sup>65</sup>. иноу<sup>66</sup> стороноу. и вѣхавъ и  
съсѣде на Идрославлѣ дворѣ. Княне<sup>68</sup> же  
слышавше иже Иааславъ<sup>67</sup> идеть. и тако ии-  
доша<sup>68</sup> противоу Иааславоу. многое множ-  
ство. и рекоша Иааславоу Гюрги вышелъ ис  
Киева<sup>69</sup>. а Вачеславъ сѣдѣть ти<sup>70</sup> в Киевѣ<sup>71</sup>.  
а мы его не хочемъ. Иааславъ же то слы-  
шавъ посла. к Вачеславоу. и рѣ емоу. на<sup>72</sup>  
есмъ позывалъ тебе Киевоу<sup>73</sup>. сѣдѣтъ<sup>74</sup> а ты  
еси не восхотѣлъ. а нынѣ<sup>75</sup> цн сего еси<sup>76</sup>

Варианты: <sup>1</sup> X. дорогобоужа, П. дорогобоужа. <sup>2</sup> П. ирѣ. на. <sup>3</sup> X. П. преж. <sup>4</sup> X. П. оуправле. <sup>5</sup> X. П. крѣсто. <sup>6</sup> X. П. цѣлованіе; съ X. изъ стѣма оставлено неяснымъ просирается на зол-строми (ср. Ил.). <sup>7</sup> X. П. лоучку. <sup>8</sup> X. П. въ оутрѣ. <sup>9</sup> X. П. ол лоучка. <sup>10</sup> X. П. в пересоппици. <sup>11</sup> X. П. изѣха. <sup>12</sup> X. П. время. <sup>13</sup> X. П. лоучк. в. <sup>14</sup> X. П. а. <sup>15</sup> X. П. а. <sup>16</sup> X. П. а. <sup>17</sup> X. П. оутече. <sup>18</sup> X. П. глѣбъ сам. <sup>19</sup> X. П. изымаша. <sup>20</sup> X. П. оушчено. <sup>21</sup> X. П. ирѣ. и. <sup>22</sup> X. П. с кимъ. <sup>23</sup> X. П. оушчено. <sup>24</sup> X. П. азы. <sup>25</sup> X. П. къ. <sup>26</sup> X. П. алы. <sup>27</sup> П. оушчено. <sup>28</sup> X. П. примеша. <sup>29</sup> X. П. я. <sup>30</sup> X. П. братіа. <sup>31</sup> X. П. его. <sup>32</sup> X. П. ирѣ. а. <sup>33</sup> X. П. оушчено. <sup>34</sup> X. П. ирѣ. к нему. <sup>35</sup> X. П. корына. <sup>36</sup> X. П. проводивъ и. <sup>37</sup> X. П. за корческѣ (съ X. на языкъ тивоверено: корческѣ). <sup>38</sup> X. П. азы. <sup>39</sup> X. П. горноу. <sup>40</sup> X. П. голско. <sup>41</sup> X. П. та. <sup>42</sup> X. П. клоубуки. <sup>43</sup> X. П. клоубоуци. <sup>44</sup> X. П. съ войми. <sup>45</sup> X. П. гюрги. <sup>46</sup> X. П. вѣдаша. <sup>47</sup> X. П. твораше. <sup>48</sup> X. П. ако. <sup>49</sup> X. П. вѣдаша. <sup>50</sup> X. П. иже. <sup>51</sup> X. П. шлоа. <sup>52</sup> X. П. черныа. П. черныа. <sup>53</sup> X. П. киевъ. <sup>54</sup> X. П. иперемо. <sup>55</sup> X. П. оушчено. <sup>56</sup> X. П. съ сѣминомъ своимъ. <sup>57</sup> X. П. город. <sup>58</sup> X. П. в вострѣскии. <sup>59</sup> X. П. приида. <sup>60</sup> X. П. къ киевоу. <sup>61</sup> X. П. преж. <sup>62</sup> X. П. шлоа. <sup>63</sup> X. П. киевъ. <sup>64</sup> X. П. алы. <sup>65</sup> X. П. ирѣ. на. <sup>66</sup> X. П. княне. <sup>67</sup> X. П. иже пачаславъ идомъ, П. пачаславъ иже пдемъ. <sup>68</sup> X. П. изыдоша. <sup>69</sup> X. П. киева. <sup>70</sup> X. П. вачеславъ ти сѣдѣш. <sup>71</sup> X. П. киевъ. <sup>72</sup> X. П. я. <sup>73</sup> X. П. къ киевоу. <sup>74</sup> X. П. сѣдѣш. <sup>75</sup> X. П. и нынѣ. <sup>76</sup> X. П. оушчено.

Примѣчанія: <sup>1</sup> Здѣсь оставлены пробѣлы въ три съ послѣдней строки. <sup>2</sup> Буква и переправлена въ ч. <sup>3</sup> Надъ строкой приписано другою рукою у (утече). <sup>4</sup> Надъ а подъ дугой написано з. <sup>5</sup> Буква д написана по особобленноу. <sup>6</sup> Такъ въ рукописи; буква ч перодѣлана въ и. <sup>7</sup> Надъ этимъ приписаны буквы бо: обоноу. <sup>8</sup> Надъ а пошло надписано а (аз).

добрѣль. вже<sup>1</sup> брѣ твою выгѣхаль. а ты са  
садиши в Кневѣ. нѣи же пойдѣ<sup>2</sup> Вышегородъ  
свои. Княне<sup>3</sup>. же<sup>4</sup> рекоша. Иааславоу ты  
нашь кнѣзь пойдѣ<sup>5</sup> же<sup>6</sup> въ стон Софѣи<sup>7</sup>. са-  
ди<sup>8</sup> на столѣ ѿца своего и дѣда своего<sup>9</sup>. Ва-  
ч. 144 об. чеславъ же посла жоули. || свои<sup>10</sup> къ Иаасла-  
воу река емоу. аче ти ма оубици спю на  
семь хѣстѣ. а оубици а на<sup>10</sup> а не ѿдоу. Иааславъ  
же поклонивъса стон Софѣи и възвѣха<sup>11</sup> на  
дворѣ. да Ирославъ всѣ<sup>12</sup> своимъ полкомъ.  
и Княнѣ<sup>13</sup> с пѣи приде<sup>14</sup> множество<sup>15</sup>. в то  
же верема<sup>16</sup> Вачеславъ<sup>17</sup>. сѣдаше на сѣньни-  
ци<sup>18</sup>. и мнози начаша молвяти. кнѣю Ива-  
славоу кнѣже ими п<sup>19</sup> дружиноу его извѣмш<sup>20</sup>.  
II, 60 дружини же молвахоу<sup>21</sup> ать посѣчемъ под нѣи  
сѣни Иааславъ же рѣ. не дал ми того Вѣ на<sup>22</sup>.  
не<sup>23</sup> оубица<sup>24</sup> есмь брѣи свои. а се ми естъ  
нако ѿць стрѣи<sup>25</sup> свои. а<sup>26</sup> на<sup>27</sup> самъ подѣзу<sup>28</sup>  
къ нему. пойма<sup>29</sup> со<sup>30</sup> собою маю кроужини.  
и лѣве<sup>31</sup> на сѣни къ Вачеславоу. къ строви<sup>32</sup>  
своемоу. и поклои<sup>33</sup> ему. Вачеславъ же вѣсти  
противу Иааславу. п дѣловастаса п<sup>34</sup> сѣдоста  
шба по мѣсту. Иааславъ же рѣ Вачеславу.  
ѿде<sup>35</sup> кланяю<sup>36</sup> те са. пѣ лѣв<sup>37</sup> ми са с то-  
бою<sup>38</sup> радити. видити ми народа силу<sup>39</sup> лю-  
ди<sup>40</sup> полкъ стоища<sup>41</sup>. а много ти лпха за-  
мысливаю<sup>42</sup>. а пойдѣ<sup>43</sup> же<sup>44</sup> въ свои Выше-  
городѣ. ѿтодѣ<sup>45</sup> же са хочю с тобою радити.  
Вачеславъ же рѣ ты ма еси сѣу самоъ пови-

валъ Кневу<sup>46</sup>. а на<sup>44</sup> есмь<sup>46</sup> былъ дѣловать  
хрѣт<sup>46</sup> къ брату своему Дюргеви<sup>47</sup>. аже<sup>48</sup> нѣи  
такое естъ сѣу а то тобѣ Кневъ<sup>48</sup> а на поѣду  
въ свои Вышегородѣ. и тако Вачеславъ поиде  
съ сѣни. и поѣха въ свои Вышегорѣ а Ива-  
славъ сѣде Кневъ<sup>50</sup> п посла сѣа своего Мѣсти-  
славъ в Каневъ вела емѣ ѿголе Перемаслава  
добыти Мѣстиславъ же посласа. на шу сто-  
ропу къ Турѣмѣмъ. и къ дружинѣ. вела имъ  
хѣти к собѣ. Ростиславъ<sup>51</sup> же то слы-  
ша<sup>52</sup> посла къ ѿцу в Городокъ проса оу него  
помочи. Дюрги<sup>53</sup> же посла къ нему<sup>54</sup> помочь.  
Андрѣи брата ему. Ростиславъ же остави.  
брата в<sup>55</sup> Перемаслави а самъ гна къ Сажову.  
п стони<sup>56</sup> Турѣмѣ оу Днѣпра. п пойма<sup>57</sup> ѣ<sup>57</sup>  
переведе<sup>58</sup> ѣ<sup>58</sup> Перемаславу. в то же вере-  
ма<sup>60</sup> Гюрги<sup>61</sup> из Городка вѣла слати. къ Во-  
лодимерю<sup>62</sup> Днѣянцю. и къ брату его || Ива-  
славу. п къ Стославу Шатовичю. п къ сѣювику  
его Стославу Всеволодицю. река пѣмъ се на-  
гналъ ма Иааславу (Иааславу)<sup>63</sup> ис Кнева<sup>64</sup>.  
а самъ сѣлъ в Кневѣ. а пойдѣте<sup>65</sup> помозите<sup>65</sup>  
ми. А Иааславъ же нача слати. къ Вачеславу.  
Вышегороду. а Вачеславъ къ Иааславу на-  
чаша ладити са. в то же верема<sup>67</sup> поиде Во-  
лодимеръ<sup>68</sup> из Галича. сватови<sup>69</sup> своему Дю-  
ргеви<sup>70</sup> в помочь<sup>71</sup>. Кневу на Иааслава<sup>72</sup>. п  
приде<sup>73</sup> Иааславоу вѣстъ. шже<sup>74</sup> Володимиръ<sup>75</sup>  
перешелъ<sup>76</sup> Волохово<sup>77</sup>. шдетъ мимо Мунгаревъ

Варианты: <sup>1</sup> X. II. вже. <sup>2</sup> X. II. въ кневъ и(и)нѣ о ед оу. <sup>3</sup> X. II. княне. <sup>4</sup> X. II. поед. <sup>5</sup> X. II. оумено. <sup>6</sup> X. II. софѣи, и приб. и. <sup>7</sup> X. II. приб. ж(а). <sup>8</sup> X. II. твоего. <sup>9</sup> X. II. свои. <sup>10</sup> X. II. а. <sup>11</sup> X. II. възвѣха, II. възвѣха. <sup>12</sup> X. II. съ вѣжм. <sup>13</sup> X. II. княн. <sup>14</sup> X. II. приде. <sup>15</sup> X. II. множество. <sup>16</sup> X. II. время. <sup>17</sup> X. II. влжеславъ. <sup>18</sup> X. II. сѣньници. <sup>19</sup> X. II. его, и приб. а. <sup>20</sup> X. II. поймаи. <sup>21</sup> X. II. молваху (се б. юс.). <sup>22</sup> X. II. оумено. <sup>23</sup> X. II. не я. <sup>24</sup> X. II. оубица. <sup>25</sup> X. II. стрѣи. <sup>26</sup> X. II. и. <sup>27</sup> X. II. оумено. <sup>28</sup> X. II. поддоу. <sup>29</sup> X. II. влзми. <sup>30</sup> X. II. съ. <sup>31</sup> X. II. иде. <sup>32</sup> X. II. строви. <sup>33</sup> X. II. оумено. <sup>34</sup> X. II. кланяю. <sup>35</sup> X. II. нѣлоу. <sup>36</sup> X. II. приб. хѣт. <sup>37</sup> X. II. приб. и. <sup>38</sup> X. II. людои. <sup>39</sup> X. II. стоища. <sup>40</sup> X. II. замышланими. <sup>41</sup> X. II. поед. <sup>42</sup> X. II. оумено. <sup>43</sup> X. II. къ кневоу. <sup>44</sup> X. II. я. <sup>45</sup> X. II. есмь. <sup>46</sup> X. II. хрѣт. <sup>47</sup> X. II. георгеви. <sup>48</sup> X. II. ма. <sup>49</sup> X. II. кневъ. <sup>50</sup> X. II. въ кневъ. <sup>51</sup> X. II. ростиславъ. <sup>52</sup> X. II. слышаша. <sup>53</sup> X. II. дюрди. <sup>54</sup> X. II. приб. а. <sup>55</sup> X. II. зогони. <sup>56</sup> X. II. пойма. <sup>57</sup> X. II. а, и приб. и. <sup>58</sup> X. II. приде. <sup>59</sup> X. II. а, и приб. къ. <sup>60</sup> X. II. время. <sup>61</sup> X. II. гюрги. <sup>62</sup> X. II. володимероу. <sup>63</sup> X. II. оумено. <sup>64</sup> X. II. кнева. <sup>65</sup> X. II. в кневъ, а поедте. <sup>66</sup> X. II. помозите. <sup>67</sup> X. II. время. <sup>68</sup> X. II. влодимеръ. <sup>69</sup> X. II. а сватови. <sup>70</sup> X. II. дюрдени. <sup>71</sup> X. II. приб. къ. <sup>72</sup> II. на иааславоу. <sup>73</sup> X. II. приде, и приб. къ. <sup>74</sup> X. II. ма. <sup>75</sup> X. II. влодимеръ, и приб. оума. <sup>76</sup> X. II. перешол. <sup>77</sup> X. II. болохов.

Примечанія: <sup>1</sup> Надъ я написано поиме другой рукой я (аз). <sup>2</sup> Бука и написана на ескобленному. <sup>3</sup> Бука и переделана въ и. <sup>4</sup> Надъ я рукописи. <sup>5</sup> Надстроено въ пишаню другой рукой. <sup>6</sup> Это слово въ рукописи зачеркнуто. <sup>7</sup> Вскобленное въ рукописи зачеркнуто. <sup>8</sup> Бука и переделана изъ у.

к Володареву. Изаславъ же посла къ Мьстиславу сѣни своему река ему идеть на ма къ Киевѣ<sup>1</sup> Володимеръ<sup>2</sup> Галичсконъ<sup>3</sup>, а Фсгалъ<sup>4</sup> Дюржъ<sup>5</sup> съ Шлговичи а пойдѣ<sup>6</sup> в борѣтѣ помимъ<sup>7</sup> Беряидичѣ<sup>8</sup> самъ же Изаславъ с<sup>9</sup> ботары своими. ѡха к Вачеславу Вышегороду, и рѣ Изаславъ Вачеславу. ты ми еси шѣцъ. а<sup>9</sup> се ти Киевъ<sup>10</sup>, а се волость которое тобѣ годно, то воми а кое<sup>11</sup> мнѣ вѣдъ. Вачеславъ же рѣ съ гнѣвомъ. къ Изаславу. чему ми еси во<sup>12</sup> вномъ дѣи не дагъ. но с великомъ<sup>13</sup> соромомъ ѡхачъ ис Киева<sup>14</sup>, аже<sup>15</sup> рать идѣ из Галича. а друга<sup>16</sup> ѿ Чернигова<sup>17</sup>. то ты мнѣ Киевъ<sup>18</sup> давшъ. Изаславъ же рѣ Вачеславу. а<sup>19</sup> есмь<sup>20</sup> к тобѣ слать а Киевъ<sup>21</sup> тобѣ дам<sup>22</sup>, и<sup>23</sup> то ти есмь гавлагъ с тобою могу быти а с братомъ твоимъ Гюргемъ по оуправки ми. есь. но тебе люблю. акы ѿца. и нѣтъ<sup>24</sup> ти молвлю. ты ми еси шѣцъ. а Киевъ твои пойдѣ<sup>25</sup>, во нъ<sup>26</sup>. Вачеславъ же то слышавъ лъ любо ѡи ему. и тако цѣловаста хрѣ<sup>27</sup>. оу сѣю<sup>28</sup> мнѣну на гробѣ. на томъ Изаславу игнѣти ѿимъ Вачеслава. а Вачеславу игнѣти сѣмъ Изаслава. на томъ же и моужу ею цѣловаши хрѣ<sup>29</sup> зло<sup>30</sup> межю пма добра хотѣти. п чѣи<sup>31</sup> ео стеречи. а те сваживати ею. Изаславъ же поклонивса<sup>32</sup> сѣма мѣйкома и ѿидо своему Вачеславу и рѣ ему

ты са<sup>33</sup> ѿце<sup>34</sup> не трудъ<sup>35</sup>, но ать<sup>36</sup> побду<sup>37</sup> азъ<sup>38</sup> къ Звенигороду<sup>39</sup>, противу Володимеру. а ты со<sup>40</sup> мною поустѣ. || полкъ свои. а самъ ж. 146 об. ѿце<sup>40</sup> еди въ Киевъ<sup>41</sup> коли тобѣ годно<sup>42</sup>. Вачеславъ же рѣ что сѣю оу мене дружнѣи моена. вси<sup>43</sup> с тобою пуцаю. Изаславъ же пригѣха в Киевъ<sup>44</sup>, и тако оударъ.<sup>45</sup> и<sup>46</sup> оу<sup>47</sup> трубы<sup>48</sup> съзва Кимы<sup>49</sup>, и поцде ис Киева полкъ<sup>50</sup> своимъ. противу Володимеру<sup>51</sup> тако река. се ми есть ближе к тому пояду переже<sup>52</sup>, и поима<sup>53</sup> брата Володимера и сѣа П, ѿ своего Мьстислава<sup>54</sup>, поцде къ Звенигороду. и ту приидѣ ста полкъ<sup>55</sup> своимъ<sup>56</sup> и приде<sup>57</sup> ему вѣстъ иже<sup>58</sup> оуже Володимеръ<sup>59</sup> вѣдѣ чересь<sup>60</sup> Перепехово. Изаславъ же то слыша<sup>61</sup> поиде ѿ Звенигорода къ Тумацю. и ту придоша<sup>62</sup> к нему Черницъ Клобуци. жены свои<sup>63</sup> и дѣти свои<sup>64</sup> в городѣ<sup>65</sup> загоривше на Поросыи а сами пригѣхаша къ Изаславу вси<sup>66</sup> своимъ сплани. въ вѣрши<sup>67</sup> же дѣи по зорамъ. исполчивса<sup>68</sup> Изаславъ<sup>69</sup>, поцде противу Володимеру<sup>70</sup>, на бои<sup>71</sup> полкъ своимъ. и перешедъ<sup>72</sup> Стугну. и Шлпанцию перевде в то же верема<sup>73</sup> Володимеръ стоиаше верхъ<sup>74</sup> Шлпанциѣ<sup>75</sup> полкъ своимъ. и ту ѿ Изаслава ѡхаша до сѣнца и оударивша на конихъ<sup>76</sup> его и цѣколикъ ѿ нѣ мужи<sup>77</sup> наша а оу Черги<sup>78</sup> Клобуциѣхъ моужа наша. и приведоша<sup>79</sup> и<sup>80</sup> к

**Варианты:** <sup>1</sup> X. П. киевоу; <sup>2</sup> X. П. володимеръ; <sup>3</sup> X. П. галичскимъ; <sup>4</sup> X. П. дюржи; <sup>5</sup> X. П. поиди (съ X. конечною и переиздано поуже съ ѿ); <sup>6</sup> П. помна; <sup>7</sup> X. П. борядичи; <sup>8</sup> X. П. а; <sup>9</sup> X. П. олушено; <sup>10</sup> X. П. киевъ; <sup>11</sup> X. П. шю; <sup>12</sup> X. П. въ; <sup>13</sup> X. П. великимъ, П. великия; <sup>14</sup> X. П. киева; <sup>15</sup> X. П. иже; <sup>16</sup> X. П. друуга; <sup>17</sup> X. П. чернигова; <sup>18</sup> X. П. киевъ; <sup>19</sup> X. П. и; <sup>20</sup> X. П. есмь; <sup>21</sup> X. П. киевъ; <sup>22</sup> X. П. дам; <sup>23</sup> X. П. олушено; <sup>24</sup> X. П. поиде; <sup>25</sup> X. П. вох; <sup>26</sup> X. П. креть; <sup>27</sup> X. П. о(в)а(в)ую; <sup>28</sup> X. П. врьт; <sup>29</sup> X. П. яко; <sup>30</sup> X. П. чти; <sup>31</sup> X. П. поклонивса; <sup>32</sup> X. П. едди; <sup>33</sup> X. П. олуче; <sup>34</sup> X. П. ерудиса (съ б. яс.); <sup>35</sup> X. П. азъ; <sup>36</sup> X. П. едоу; <sup>37</sup> X. П. олушено; <sup>38</sup> X. П. авнигороду; <sup>39</sup> X. П. съ; <sup>40</sup> X. П. о(в)уе; <sup>41</sup> X. П. киевъ; <sup>42</sup> X. П. любо; <sup>43</sup> X. П. вѣ; <sup>44</sup> X. П. киевъ; <sup>45</sup> X. П. оударъ; <sup>46</sup> X. П. въ; <sup>47</sup> X. П. приб. и; <sup>48</sup> X. кимы, П. кимати; <sup>49</sup> П. полкъ; <sup>50</sup> X. П. володимеру; <sup>51</sup> X. П. преже; <sup>52</sup> X. П. поики; <sup>53</sup> X. П. приб. и; <sup>54</sup> X. П. полкъ; <sup>55</sup> X. П. свои; <sup>56</sup> X. П. приде; <sup>57</sup> X. П. пож; <sup>58</sup> X. П. володимера; <sup>59</sup> X. П. черв; <sup>60</sup> X. П. осплшавъ; <sup>61</sup> X. П. придоша; <sup>62</sup> X. П. свои; <sup>63</sup> X. П. городѣ; <sup>64</sup> X. П. съ велимъ; <sup>65</sup> X. П. оутри; <sup>66</sup> X. П. исполчивса; <sup>67</sup> X. П. приб. и; <sup>68</sup> X. П. володимеру; <sup>69</sup> X. П. приб. с; <sup>70</sup> X. П. прешед; <sup>71</sup> X. П. врьт; <sup>72</sup> X. П. врьт; <sup>73</sup> X. П. олшпанци; и приб. с; <sup>74</sup> X. П. кони; <sup>75</sup> X. П. мужи (съ б. яс.); <sup>76</sup> X. приведоше, П. приведоша; <sup>77</sup> X. П. его.

**Примечанія:** <sup>8</sup> Надстрочное *т* написано поуже другой рукой (было *оселн*). <sup>6</sup> Надъ строкѣи приписана буква и (иже). <sup>7</sup> Надъ строкѣи приписанъ: малый вох (друуга). <sup>2</sup> Надъ *а* подъ дугѣи написано *з* (азъ). <sup>4</sup> Надъ строкѣи приписано поуже *ъ* (кики). <sup>5</sup> Бузка и передѣлана въ ч. <sup>8</sup> Бузка и переправлена въ ч. <sup>2</sup> Бузка *е* передѣлана въ у. <sup>6</sup> Бузка *е* переиздана въ ч. <sup>1</sup> Переиздана въ концы; по сослѣбленю и написано *о*, а з передѣлана въ *ъ*.

Володимеру<sup>1</sup>. Володимеръ же слышавъ уже<sup>2</sup> Иваславъ перешель оуже<sup>3</sup> Улшаницю. Володимеръ же исполчася<sup>4</sup> поиде противу Иваслава<sup>5</sup>. стрѣльцемъ стрѣлауощимся ш рѣку. и почя Володимеръ приступати<sup>6</sup> силою. поганши же видивше<sup>7</sup> силу велику Володимиру<sup>8</sup>. и оубошш<sup>9</sup> а Иваславъ бѣ оу<sup>10</sup> малѣ. а Вачеславъ баше полкъ к нему не притагль<sup>11</sup> прити<sup>12</sup>. и начаша Чернии Клобуци молвити. Иваславу хѣже сила его велика. а<sup>13</sup> оу тебе мало дружини. даже не перидеть<sup>14</sup> на ны черешъ<sup>15</sup> рѣбу. по погуби нѣ-ни самъ не погыши<sup>16</sup> по ты нашъ кѣвъ коли смѣ<sup>17</sup>. будеши а мы с тобою. а нѣы не твое верема<sup>18</sup> пойдн<sup>19</sup> прочъ Иваславъ же рѣ ѿ. лучше брѣе. а. 146 измрѣмъ<sup>20</sup> сде<sup>21</sup> нежали сесь<sup>22</sup> соромъ въ|звемъ ни са. Княне же начаша стоужати<sup>23</sup>. ему речуце<sup>24</sup> побѣдн<sup>25</sup> вѣже прочъ. и то рече Княне<sup>26</sup> побѣгоша ѿ него прочъ. и штолѣ Чернии Клобуци. побѣгоша къ своимъ вѣжамъ. Иваславъ же то видивъ<sup>27</sup>. рѣтъ<sup>28</sup> дружинѣ своен. оуже ми толшко доехати с гостями. съ Оутры и с Лакы<sup>29</sup>. а оуже дружина моя пострашена тогда и самъ побѣже прочъ Володимеръ же то видѣвъ. шже Княне бѣжати<sup>30</sup> а сѣмо Чернии Клобуци за ны<sup>31</sup> ѣдутъ. и рѣльсть есть. быти ту Иваславу лѣгдѣ полкы<sup>32</sup> своими в горахъ. и за тѣмъ весь полкъ. Иваславъ ибѣши<sup>33</sup>. а ши не смѣшѣ по нихъ ропустити<sup>34</sup>. Иваславъ же приближе<sup>35</sup> Киеву. Володимира<sup>36</sup> же дружина постиже задъ его. швы извомаша<sup>37</sup> а другия избвиша. Вачеславъ же баше до него вѣхалъ<sup>38</sup> в Киевѣ<sup>39</sup>. и съсѣлъ<sup>40</sup> на Ирсолавъ дворѣ Иваславъ же прѣхъ къ шѣю<sup>41</sup> своему Вачеславу. и ту думавше начаста шбѣдати. и в то верема<sup>42</sup> приде<sup>43</sup> Гюрги. съ сѣми своими. и Володимеръ<sup>44</sup> Иваславъ Дѣвчича. и Улговичъ Стославъ. и сповець его Стославъ Всеволодичъ<sup>45</sup>. надъ беретъ противу Киеву. Княне<sup>46</sup> жо мнози похчана в насадехъ<sup>47</sup> къ Гюргви<sup>48</sup>. а друзип почаша в<sup>49</sup> насадѣ<sup>50</sup> дружину б перевозити на сю сторону в Подолье<sup>51</sup>. Вачеславъ же съ Иваславомъ речесть видивши то на него<sup>52</sup> верема. кнѣи есть. и рѣ Иваславъ шѣю своему Вачеславу пойдн<sup>53</sup> ты шѣе<sup>54</sup> въ свон Вышегородъ<sup>55</sup>. а на<sup>56</sup> пойдю. въ свон Володимеръ<sup>57</sup>. на<sup>58</sup> же пагы<sup>59</sup>. по сихъ дѣехъ како ны<sup>60</sup> Бѣ дастъ. и то рече похчаста Вачеславъ<sup>61</sup> похчъ Вышегороду. а Иваславъ въ свон Володимеръ. и повелѣ Иваславъ<sup>62</sup>. дружинѣ своен събратиса оу Дорожичъ. а самъ дожда<sup>63</sup> ноци похчъ ис Киева въ втри<sup>64</sup> же дѣи приде<sup>65</sup> Володимеръ Галичскон<sup>66</sup>. къ Улговѣ могальѣ<sup>67</sup>. тако же и Дюрги<sup>68</sup> прѣхъ к нему. и с Володимеромъ Дѣвчичѣ и съ Иваславомъ брѣмъ ѿ || п съ Стославомъ Улговичѣ а. 146 66. и съ Всеволодичемъ Стославомъ и ту са цѣ-

*Варианты:* <sup>1</sup> X. II. володимеру. <sup>2</sup> X. II. иже. <sup>3</sup> X. II. оуже перешель. <sup>4</sup> X. II. исполчася. <sup>5</sup> X. II. иваславу. <sup>6</sup> X. II. вриб. съ. <sup>7</sup> X. II. видѣши. <sup>8</sup> X. II. володимеру. <sup>9</sup> X. II. оубошша. <sup>10</sup> X. II. въ. <sup>11</sup> X. II. ивсѣлъ. <sup>12</sup> X. II. прити. <sup>13</sup> II. вриб. а. <sup>14</sup> X. II. переиде. <sup>15</sup> X. II. череш. <sup>16</sup> X. II. погнши. <sup>17</sup> X. II. смѣи. <sup>18</sup> X. II. врема. <sup>19</sup> X. II. поед. <sup>20</sup> X. II. измрѣмъ. <sup>21</sup> X. II. адѣ. <sup>22</sup> X. II. сен. <sup>23</sup> X. II. туажити (съ б. юе.). <sup>24</sup> X. II. речеуце. <sup>25</sup> X. II. зам. <sup>26</sup> X. II. хлане. <sup>27</sup> X. II. видѣвъ. <sup>28</sup> X. II. реч. <sup>29</sup> X. II. а яхш. <sup>30</sup> X. II. иже кнѣмо побѣжати. <sup>31</sup> X. II. зам. <sup>32</sup> X. II. с полки. <sup>33</sup> X. II. оучили. <sup>34</sup> X. II. распоустити. <sup>35</sup> X. II. вриб. къ. <sup>36</sup> X. II. вьлодимеръ. <sup>37</sup> X. II. извомаша. <sup>38</sup> X. II. вьхалъ. <sup>39</sup> X. II. княне. <sup>40</sup> X. II. сѣа. <sup>41</sup> X. II. шѣю. <sup>42</sup> X. II. вриб. <sup>43</sup> X. II. приде. <sup>44</sup> X. II. вриб. и. <sup>45</sup> X. II. всеволодичъ (съ)стославъ. <sup>46</sup> X. II. княне. <sup>47</sup> X. II. насадѣа. <sup>48</sup> X. II. гоургви. <sup>49</sup> X. II. оушчешо. <sup>50</sup> II. подолѣе. <sup>51</sup> X. II. видѣшати то наю на. <sup>52</sup> X. II. поед. <sup>53</sup> X. II. о(в)че. <sup>54</sup> X. II. и. <sup>55</sup> X. II. володимеръ. <sup>56</sup> X. II. а. <sup>57</sup> X. II. пагы. <sup>58</sup> X. II. пакъ. <sup>59</sup> II. вриб. же. <sup>60</sup> X. II. оушчешо. <sup>61</sup> X. II. дождавъ. <sup>62</sup> X. II. оутриб. <sup>63</sup> X. II. приде. <sup>64</sup> X. II. галичскн. <sup>65</sup> X. II. могальѣ. <sup>66</sup> X. II. гюрги.

*Примечания:* <sup>1</sup> Бузка и передѣлана въ ч. <sup>6</sup> Переправлено въ сѣмемъ: буквы *лс* приписаны надъ строкой.

<sup>2</sup> Переправлено въ *мчѣмъ*: надъ строкой приписано *ъ*, а *и* втерее *и* передѣлаю въ *а*. <sup>7</sup> Бузка и переправлена въ ч.

<sup>8</sup> Надъ *л* поуже видѣнско *л* (*лс*). <sup>9</sup> Бузка и переправлена поуже въ *у*.



довама не създаюче<sup>1</sup> с кони<sup>2</sup>. оу Оѣтмла на болонн<sup>3</sup>. сдумавше<sup>4</sup> послаша по Изаславѣ. Слослава Всеволодича . Бориса Дюргевича<sup>5</sup>. и гонша по нѣ до Чертова лѣса . и не постигше ихъ въвраташа . и ѣха Володимиръ<sup>6</sup> Вышегороду къ стѣмъ<sup>7</sup> мѣшюма . поклонитѣ<sup>8</sup> и тако поклонивша<sup>9</sup> стѣю мѣшюу и приѣха къ стѣи Софьи<sup>10</sup>. и ѣтуда<sup>11</sup> ѣха . ко<sup>12</sup> стѣи Бѣи Десятинынѣи . и ѣтуда<sup>13</sup> ѣха къ стѣи<sup>14</sup> Богородици<sup>15</sup> Печерской монастырь<sup>16</sup>.

Ц. 52 Изаславъ<sup>17</sup> тогда иде заа Погорину<sup>18</sup> и посади сѣна своего Мьстислава<sup>19</sup> Дорогобужа . а съ брамъ иде Володимеру<sup>20</sup> Клане<sup>21</sup> же оуболавшеса<sup>22</sup> Володимера Галичскаго<sup>23</sup> узавдоша<sup>24</sup> княа Дюрга<sup>25</sup> въ Киевъ<sup>26</sup>. Дюрги<sup>27</sup> же сѣде в Киевѣ . съязмаса<sup>28</sup> с Володимеромъ . в Печерскомъ монастыри . и сътвориста любовь межи собою . велику . тогда же Володимеръ поиде . ѣ Дюрга<sup>29</sup> в Галичъ . поа<sup>30</sup> оу него сѣна Мьстислава . идущю же ему къ Дорогобужа . въобже Мьстиславъ Изаславичъ<sup>31</sup> из Дорогобужа и иде к Лючску<sup>32</sup> къ строеви<sup>33</sup> своему . Стополку . Володимеръ же . ѣ на городы всѣ<sup>34</sup>. иде<sup>35</sup>. и приде<sup>36</sup> к Лючску<sup>37</sup>. Стополкъ же и Мьстиславъ затвориса в городѣ Володимеру<sup>38</sup> приходавши и<sup>39</sup> не<sup>40</sup> може что створити . и<sup>40</sup> иде в Галичъ . а Мьстислава

Дюргевича<sup>41</sup> посадиша в Пересопниці . Тамъ<sup>42</sup> же лѣтъ<sup>43</sup>. придоша<sup>44</sup> Половци в помочъ Дюргевѣ<sup>45</sup> на Изаслава и придоша<sup>46</sup> Переяславлю . Дюргевѣ<sup>47</sup> же<sup>48</sup> ище не роспустишю<sup>49</sup> войнъ Шлювичъ . посла Всеволодича Слослава<sup>50</sup> Переяславлю . къ своимъ своему Ростиславу . а бы<sup>51</sup> ѣ<sup>52</sup> оукротилъ и воротилъ шлатъ . шѣмъ же пакосташимъса<sup>53</sup> людемъ сбѣгшимъса<sup>54</sup> въ градъ<sup>55</sup>. не смѣющимъ ни скота выпустити . из города . посла Дюрги<sup>56</sup> сѣна своего Андрѣя<sup>57</sup>. приѣхавшю же ему<sup>58</sup> Переяславлю и ство[ри] миръ с Половци<sup>59</sup>. Всеволодичъ<sup>60</sup> же Слославъ ѣха къ Юргевѣ<sup>61</sup> в Киевъ . а<sup>62</sup> Андрѣи<sup>63</sup> шста оу брата<sup>64</sup> Переяслави<sup>65</sup>. празника<sup>66</sup> дѣла<sup>67</sup> чѣнаго . хѣ<sup>68</sup> оудвиженна<sup>69</sup> правноваша<sup>70</sup> оу прѣви сѣго Михаила . чѣткыи празникъ<sup>71</sup> хѣ<sup>72</sup> Гѣа на оутри же дѣб ѣха Андрѣи къ ѣблю в Киевѣ<sup>73</sup>. Тоѣ<sup>74</sup> же весни . да Гюрги . Андрѣеви сѣви своемъ Туровъ . Пянескъ . и Пересопницю . Андрѣи поклонивша ѣблю своему и шедъ сѣде в Пересопницю<sup>75</sup>. Тоѣ<sup>76</sup> же зимы присылатиса нача Изаславъ къ Андрѣеви . в Пересопницю река брате въведа<sup>77</sup> ма къ ѣблю твоему<sup>78</sup> в любовь . и посылаше к нему розирая<sup>79</sup> варадъ его<sup>80</sup>. како городъ стоятъ . бѣ бо тудо<sup>81</sup> переже изѣхалъ<sup>82</sup> в Пересопниці брата его Глѣба<sup>83</sup>.

*Варианты:* <sup>1</sup> Х. П. цѣловаша (цѣловаша) не създаючи. <sup>2</sup> Х. П. конем. <sup>3</sup> Х. П. яриб. и. <sup>4</sup> Х. адоуавше, П. адоуав же. <sup>5</sup> Х. П. дюревича. <sup>6</sup> Х. П. володимеръ, и яриб. и. <sup>7</sup> Х. П. с(а)н(а)т(а)мъ. <sup>8</sup> Х. П. поклонитиса. <sup>9</sup> Х. П. яриб. оу. <sup>10</sup> Х. П. с(а)н(а)т(а)мъ. <sup>11</sup> Х. П. с(а)н(а)т(а)мъ. <sup>12</sup> Х. П. с(а)н(а)т(а)мъ. <sup>13</sup> Х. П. с(а)н(а)т(а)мъ. <sup>14</sup> Х. П. с(а)н(а)т(а)мъ. <sup>15</sup> Х. П. с(а)н(а)т(а)мъ. <sup>16</sup> Х. П. с(а)н(а)т(а)мъ. <sup>17</sup> Х. П. с(а)н(а)т(а)мъ. <sup>18</sup> Х. П. с(а)н(а)т(а)мъ. <sup>19</sup> Х. П. с(а)н(а)т(а)мъ. <sup>20</sup> Х. П. с(а)н(а)т(а)мъ. <sup>21</sup> Х. П. с(а)н(а)т(а)мъ. <sup>22</sup> Х. П. с(а)н(а)т(а)мъ. <sup>23</sup> Х. П. с(а)н(а)т(а)мъ. <sup>24</sup> Х. П. с(а)н(а)т(а)мъ. <sup>25</sup> Х. П. с(а)н(а)т(а)мъ. <sup>26</sup> Х. П. с(а)н(а)т(а)мъ. <sup>27</sup> Х. П. с(а)н(а)т(а)мъ. <sup>28</sup> Х. П. с(а)н(а)т(а)мъ. <sup>29</sup> Х. П. с(а)н(а)т(а)мъ. <sup>30</sup> Х. П. с(а)н(а)т(а)мъ. <sup>31</sup> Х. П. с(а)н(а)т(а)мъ. <sup>32</sup> Х. П. с(а)н(а)т(а)мъ. <sup>33</sup> Х. П. с(а)н(а)т(а)мъ. <sup>34</sup> Х. П. с(а)н(а)т(а)мъ. <sup>35</sup> Х. П. с(а)н(а)т(а)мъ. <sup>36</sup> Х. П. с(а)н(а)т(а)мъ. <sup>37</sup> Х. П. с(а)н(а)т(а)мъ. <sup>38</sup> Х. П. с(а)н(а)т(а)мъ. <sup>39</sup> Х. П. с(а)н(а)т(а)мъ. <sup>40</sup> Х. П. с(а)н(а)т(а)мъ. <sup>41</sup> Х. П. с(а)н(а)т(а)мъ. <sup>42</sup> Х. П. с(а)н(а)т(а)мъ. <sup>43</sup> Х. П. с(а)н(а)т(а)мъ. <sup>44</sup> Х. П. с(а)н(а)т(а)мъ. <sup>45</sup> Х. П. с(а)н(а)т(а)мъ. <sup>46</sup> Х. П. с(а)н(а)т(а)мъ. <sup>47</sup> Х. П. с(а)н(а)т(а)мъ. <sup>48</sup> Х. П. с(а)н(а)т(а)мъ. <sup>49</sup> Х. П. с(а)н(а)т(а)мъ. <sup>50</sup> Х. П. с(а)н(а)т(а)мъ. <sup>51</sup> Х. П. с(а)н(а)т(а)мъ. <sup>52</sup> Х. П. с(а)н(а)т(а)мъ. <sup>53</sup> Х. П. с(а)н(а)т(а)мъ. <sup>54</sup> Х. П. с(а)н(а)т(а)мъ. <sup>55</sup> Х. П. с(а)н(а)т(а)мъ. <sup>56</sup> Х. П. с(а)н(а)т(а)мъ. <sup>57</sup> Х. П. с(а)н(а)т(а)мъ. <sup>58</sup> Х. П. с(а)н(а)т(а)мъ. <sup>59</sup> Х. П. с(а)н(а)т(а)мъ. <sup>60</sup> Х. П. с(а)н(а)т(а)мъ. <sup>61</sup> Х. П. с(а)н(а)т(а)мъ. <sup>62</sup> Х. П. с(а)н(а)т(а)мъ. <sup>63</sup> Х. П. с(а)н(а)т(а)мъ. <sup>64</sup> Х. П. с(а)н(а)т(а)мъ. <sup>65</sup> Х. П. с(а)н(а)т(а)мъ. <sup>66</sup> Х. П. с(а)н(а)т(а)мъ. <sup>67</sup> Х. П. с(а)н(а)т(а)мъ. <sup>68</sup> Х. П. с(а)н(а)т(а)мъ. <sup>69</sup> Х. П. с(а)н(а)т(а)мъ. <sup>70</sup> Х. П. с(а)н(а)т(а)мъ. <sup>71</sup> Х. П. с(а)н(а)т(а)мъ. <sup>72</sup> Х. П. с(а)н(а)т(а)мъ. <sup>73</sup> Х. П. с(а)н(а)т(а)мъ. <sup>74</sup> Х. П. с(а)н(а)т(а)мъ. <sup>75</sup> Х. П. с(а)н(а)т(а)мъ. <sup>76</sup> Х. П. с(а)н(а)т(а)мъ. <sup>77</sup> Х. П. с(а)н(а)т(а)мъ. <sup>78</sup> Х. П. с(а)н(а)т(а)мъ. <sup>79</sup> Х. П. с(а)н(а)т(а)мъ. <sup>80</sup> Х. П. с(а)н(а)т(а)мъ. <sup>81</sup> Х. П. с(а)н(а)т(а)мъ. <sup>82</sup> Х. П. с(а)н(а)т(а)мъ. <sup>83</sup> Х. П. с(а)н(а)т(а)мъ.

*Примечания:* \* Бузла о передѣлана въ у (уѣ). <sup>6</sup> Бузла с написана по соскобленному, а б передѣлано древной рукой, кажется, изъ с. <sup>7</sup> Здѣсь найдъ строгий приписано е. <sup>8</sup> Бузла у передѣлана древною рукой въ ю. <sup>9</sup> Бузлы чѣмъ (въ чиселъ) написаны по соскобленному. <sup>10</sup> Бузлы словъ наведены другими чернилами. <sup>11</sup> Бузла с написаны по стертому. <sup>12</sup> Бузлы я, и а обведены темными чернилами другой рукой. <sup>13</sup> Зачеркнуто, и надъ строгий написано новое кресто. <sup>14</sup> Второе т подравнено другимъ чернилами. <sup>15</sup> Такъ въ рукописи. <sup>16</sup> Бузла с передѣлана, кажется, изъ у.

того же и<sup>1</sup> на сѣмъ ловашетъ<sup>2</sup>. но<sup>3</sup> не<sup>3</sup> сбыв-  
са<sup>4</sup> мысль его зане бѣ оутвержень<sup>5</sup> городъ и  
дружину совокупилъ. Изаславу же мольващо  
мѣѣ ѿбину<sup>6</sup> въ Оутрехъ вѣлуть<sup>7</sup>. ни в Ля-  
хохъ токмо<sup>8</sup> въ Руской земли. а проси ми оу  
ѿца волости Погарину<sup>9</sup> Андрѣяна же моль-  
щаща ѿцу<sup>10</sup> про Изаслава. и не хотащо<sup>11</sup> е-  
му волости дати. Изаславъ же рѣ стъри ми<sup>12</sup>  
волости не дастъ. не хочеть мене в Руской  
земли. а Володимерь Галичкой<sup>13</sup>. по его ве-  
лению волость<sup>14</sup> мою<sup>15</sup> взалъ а впасть е Во-  
лодимеру моему хочеть прити<sup>16</sup> на ма. Ива-  
славъ же то сдумавъ<sup>17</sup> посла брата своего Во-  
лодимера въ Оугры ко<sup>18</sup> королевѣ вати сво-  
ему. и рѣ ему ты ми еси самъ реклъ. а ко-  
же<sup>19</sup> Володимерь<sup>20</sup> не смѣетъ головы сложити<sup>21</sup>  
ты<sup>22</sup>. а<sup>23</sup> же есмь Гюрга ис Клева<sup>24</sup> выгналь и  
Гюрги передо<sup>25</sup> мною бѣгаеть<sup>26</sup>. а Володи-  
меръ пришедъ свѣчавса<sup>27</sup> со<sup>28</sup> Шлговичи. и  
погналь<sup>29</sup> ма ис Клева<sup>30</sup>. нѣи же брате ако-  
же<sup>31</sup> ми<sup>32</sup> еси самъ вьреклъ<sup>33</sup> полѣзѣ<sup>34</sup> же<sup>35</sup>  
на конѣ<sup>36</sup> король же то слыша<sup>37</sup> и посла по  
всей своей земли. по свою дружину и по  
всѣ<sup>38</sup> полки<sup>39</sup> свои<sup>40</sup> и тако скупа<sup>41</sup> всю  
силу || свою король и полѣзе<sup>42</sup> на конѣ<sup>43</sup>. а  
ко Изаславу посла мужи свои<sup>44</sup> река ему.  
авъ ти есмь<sup>45</sup> съ брагъ твоимъ с<sup>46</sup> Володими-

л. 147 об.

ромъ ѿсамъ оуже<sup>47</sup> пошелъ. а ты пожди ѿтолъ<sup>48</sup>.  
скупаса<sup>49</sup> весь. а вѣдалса будетъ Володи-  
меръ кого заемъ. Володимеру же баху при-  
натель<sup>50</sup> въ Оутрехъ. и послаша в Володи-  
меру<sup>51</sup> повѣдша ему. же<sup>52</sup> король оуже идеъ  
на нь. Володимерь же в то верема<sup>53</sup> спом-  
ше<sup>54</sup> (Володимерь стоаше)<sup>55</sup> оу Велза. и ту  
оуслышавъ же<sup>56</sup> король оуже впасть в Гору.  
и ту поверга<sup>57</sup> возы свои<sup>58</sup>. а самъ гна<sup>59</sup> съ  
дружиною своею к Перемьшпо. король же  
прошедъ Гору. и вва Санокъ<sup>60</sup> городъ. и по-  
садника его аша. и селя оу Перемьшпа мно-  
га вад. Володимерь же то видѣвъ оубоиса<sup>61</sup>. П, 68  
и послаша<sup>62</sup> архиепѣу. Кукинешви<sup>63</sup> и ко  
кнѣма двѣма шескуома<sup>64</sup>. и къ мужемъ ко-  
ролевьимъ. и тако домошвса и вѣд золото<sup>65</sup>  
много<sup>66</sup> и оумъзди<sup>67</sup> на<sup>68</sup>. да быша воротили<sup>69</sup>  
корола и тако оумовшша<sup>70</sup> корола почти до-  
мови<sup>71</sup>. король же послуша. ихъ<sup>72</sup> покта моль-  
вити се нѣи<sup>73</sup> же<sup>74</sup> оуже ест<sup>75</sup> не верема.  
рѣкы са смерзываютъ<sup>76</sup>. а<sup>77</sup> поидемъ домо-  
ви<sup>78</sup>. же<sup>79</sup> оуже<sup>80</sup> рѣкы са оустановатъ. а  
тогда како нѣи<sup>81</sup> с ними Вѣ дастъ. башеть<sup>82</sup>  
бо в Дмитровѣ<sup>83</sup> дѣи оуже. король<sup>84</sup> же то  
рееть<sup>85</sup> поиде. много зла створишь<sup>86</sup> Володи-  
меру<sup>87</sup>. и земли его. и Володимира шюрена  
своего поимъ<sup>88</sup> съ собою въ Оугры В то же ве-

Варианты: <sup>1</sup> Х. П. оуменю. <sup>2</sup> Х. П. ховише. <sup>3</sup>—<sup>5</sup> Х. П. и(ы)нѣ. <sup>4</sup> Х. П. избвиск. <sup>5</sup> Х. П. оутвержи. <sup>6</sup> Х. П. оинши. <sup>7</sup> Х. П. нѣтоу. <sup>8</sup> Х. П. нрѣб. и. <sup>9</sup> Х. П. погарину. <sup>10</sup> Х. П. о(у)доу. <sup>11</sup> Х. П. ховица. <sup>12</sup> Х. П. ми. <sup>13</sup> Х. П. галичскимъ. <sup>14</sup> Х. П. зовою. <sup>15</sup> Х. П. прѣти. <sup>16</sup> Х. П. ахумавъ, и нрѣб. и. <sup>17</sup> Х. П. къ. <sup>18</sup> Х. П. якож. <sup>19</sup> Х. П. володимерь. <sup>20</sup> Х. П. нѣокопитъ. <sup>21</sup> Х. П. я. <sup>22</sup> Х. П. изова. <sup>23</sup> Х. П. проф. <sup>24</sup> Х. П. бѣгаотъ, П. бѣгаотъ. <sup>25</sup> Х. П. свѣщавоел. <sup>26</sup> Х. П. съ. <sup>27</sup> Х. П. протнал. <sup>28</sup> Х. П. клева. <sup>29</sup> Х. П. ато. <sup>30</sup> Х. П. ми сл. <sup>31</sup> Х. П. нѣади. <sup>32</sup> Х. П. оуменю. <sup>33</sup> Х. П. коня. <sup>34</sup> Х. П. скншавъ. <sup>35</sup> Х. П. вся. <sup>36</sup> Х. П. сна. <sup>37</sup> Х. П. некули. <sup>38</sup> Х. П. влдо. <sup>39</sup> Х. П. коня. <sup>40</sup> Х. П. сна. <sup>41</sup> Х. П. нрѣб. оужа. <sup>42</sup> Х. П. оуменю. <sup>43</sup> Х. П. оуменю. <sup>44</sup> Х. П. омполо. <sup>45</sup> Х. П. прѣгел. <sup>46</sup> Х. П. нрѣб. и. <sup>47</sup> Х. П. нже. <sup>48</sup> Х. П. время. <sup>49</sup> Х. П. стоаше. <sup>50</sup> Х. П. за-  
скобленю оуменю. <sup>51</sup> Х. П. кнѣ. <sup>52</sup> Х. П. поврѣга. <sup>53</sup> Х. П. сна. <sup>54</sup> Х. П. сна. <sup>55</sup> Х. П. погна. <sup>56</sup> Х. П. салок. <sup>57</sup> Х. П. оубоиса. <sup>58</sup> Х. П. подласа, и нрѣб. къ. <sup>59</sup> Х. П. хукинешви, П. коукинешви. <sup>60</sup> Х. П. бискушома. <sup>61</sup> Х. П. во-  
лота. <sup>62</sup> Х. П. много. <sup>63</sup> Х. П. оумзди. <sup>64</sup> Х. П. а. <sup>65</sup> Х. П. возоротили. <sup>66</sup> Х. П. оумовшша. <sup>67</sup> Х. П. домошъ. <sup>68</sup> Х. П. нрѣб. и. <sup>69</sup> Х. П. нм. <sup>70</sup> Х. П. оуменю. <sup>71</sup> Х. П. ес оуже. <sup>72</sup> Х. П. нм. <sup>73</sup> Х. П. нже. <sup>74</sup> Х. П. нже. <sup>75</sup> Х. П. нже. <sup>76</sup> Х. П. нже. <sup>77</sup> Х. П. нже. <sup>78</sup> Х. П. нже. <sup>79</sup> Х. П. нже. <sup>80</sup> Х. П. нже. <sup>81</sup> Х. П. нже. <sup>82</sup> Х. П. нже. <sup>83</sup> Х. П. нже. <sup>84</sup> Х. П. нже. <sup>85</sup> Х. П. нже. <sup>86</sup> Х. П. нже. <sup>87</sup> Х. П. нже. <sup>88</sup> Х. П. нже.

Примечанія: <sup>1</sup> Бузла и переправлена въ ч. <sup>2</sup> Бузла и переправлена кругими чернилами въ и. <sup>3</sup> Надъ стро-  
кой написано ис: залочиско. <sup>4</sup> Бузла о надписана надъ строкой древнеи рукою. <sup>5</sup> Бузла е передѣлана въ у (уль).  
<sup>6</sup> Надъ строкой подъ дугой написано ес: сноука. <sup>7</sup> Заскобленю зачеркнуто. <sup>8</sup> Надъ л позже подъ дугой напи-  
сано з (лѣ). <sup>9</sup> Передѣлано изъ огелки: буквы се переправлены въ то.

рема<sup>1</sup>. Изаславъ сгадавъ<sup>2</sup> съ<sup>3</sup> затакъ<sup>4</sup> своимъ  
воропакъ. и съ сестрою своею коро<sup>6</sup>. . . .  
||  
а 148 левюю. и<sup>4</sup> пошла оу бана дщерь<sup>5</sup> за Володи-  
мера. и послаша ю<sup>6</sup> къ Изаславу напередъ<sup>7</sup>.  
Володимиро<sup>8</sup>. а<sup>9</sup> Володимеръ зане труденъ  
безъ дружины своєю. и колемъ своимъ уста  
шпочивати. оу корола. король же велику чѣхъ  
створи ему и сестра его и мужи б и тако  
шдаривыше<sup>10</sup> в<sup>11</sup> всакыми дары. и шпустиша  
и<sup>12</sup> къ брату своему Изаславу. король же  
Володимеру<sup>13</sup> рѣ шлуща<sup>14</sup> его. шлю моему  
и своему брату поклоннишъ Изаславу и се  
ему навиши црѣ на ма Грецкыи<sup>15</sup> вѣстаетъ  
ратюю. и себѣ<sup>16</sup> ми зимы и весгы нѣ лѣт<sup>17</sup> на  
конь к тобѣ<sup>18</sup> вѣсти. но шбаче шѣде<sup>19</sup> твои  
щитъ и мои не рано<sup>20</sup> еста. аче<sup>21</sup> ми са-  
мому нѣ лѣт<sup>17</sup>. а помочи коли<sup>22</sup> хочещи.  
ли тысачъ<sup>23</sup> болша<sup>24</sup> ли а то ти нослю<sup>25</sup>. а  
шже<sup>26</sup> Бѣ дастъ лѣтѣ. то ма въ твоєю воли  
есть а тогда своєю шбиды помьстивѣ. а како  
на<sup>27</sup> Бѣ дастъ. Володимеръ же приде<sup>28</sup> брату  
своему Изаславу. Изаславъ же видѣвъ<sup>29</sup> брата  
своего въ здороньи. и слыша королеву рѣчь.  
оу<sup>30</sup> брата своего. и любовь королеву. радо-  
вашеса<sup>31</sup> по велику. и рѣ Изаславъ брату  
своему. Володимеру брате Бѣ ты покови.  
шже<sup>32</sup> са еси потрудилъ мою дѣла чѣи и  
своею по адѣ пакы мои спосѣ. а твоєю жентѣ

оудолжилъ в то же верема<sup>33</sup> Изаславъ по-  
слалъ баше Оугры<sup>34</sup> на поворыи<sup>35</sup> Оустыногъ.  
и тако послалъ Изаславъ и приведе бановну  
за брата своего Володимера и бѣи радость ве-  
лика и веселие. В то же верема<sup>33</sup> (лѣтѣ)<sup>37</sup>  
Штославъ Шлговичъ. перемене<sup>38</sup> моши брата  
своего Игоря. ш сѣго Семена<sup>39</sup> ис Кошпырева  
конца. в Черниговѣ<sup>40</sup>. и положиша оу сѣго  
Сѣса в<sup>41</sup> теремѣ. Володимеру<sup>42</sup> же брату сво-  
ему Изаславъ рѣ брате ты еси въ Оугрехъ  
былъ оу зата<sup>43</sup> своего<sup>44</sup> оу корола. ты вѣ-  
даешъ || всю мыслъ и думу ихъ. а тобѣ<sup>44</sup> брате  
и нѣи потрудилъ шпалъ<sup>45</sup> мою дѣла чѣи и  
своею и тако шради Изаславъ брата своего  
Володимера въ Оугры ко<sup>46</sup> королеви зати<sup>47</sup>  
своему. помочи дѣла. Володимеръ<sup>48</sup> же рѣ  
брату своему Изаславу. ма<sup>49</sup> брате гѣмъ<sup>50</sup>  
не труденъ есмъ. твоею дѣла чѣи и брата  
своего Ростислава радѣ шду и тако Иза-  
славъ шради брата своего Володимера. въ ко-  
ролеви зати<sup>51</sup> своему. река тако шже<sup>52</sup> црѣ  
вѣсталъ ратюю акоже<sup>53</sup> ти с нѣ Бѣ<sup>54</sup> дастъ.  
шже<sup>54</sup> ти самому нѣ лѣтѣ<sup>55</sup> а помочъ<sup>56</sup> ми пусти.  
како же<sup>57</sup> ми еси самъ реклъ. а мнѣ Бѣ по-  
мочни<sup>58</sup> на Гурга и на Шлговичѣ<sup>59</sup> и на Га-  
личного<sup>60</sup> кнѣза. шже<sup>61</sup> брате твою шбида то<sup>62</sup>  
не твою но мою шбида<sup>63</sup>. пакы ли моя шбида  
то твою. король же то слышавъ. поусты ко<sup>64</sup>  
Изаславу<sup>65</sup> с<sup>66</sup> Володимеромъ. . . . тысачъ<sup>67</sup>.

*Варианты:* <sup>1</sup> Х. П. время. <sup>2</sup> Х. П. загадываю. <sup>3</sup> Х. П. съ зятюмъ. <sup>4</sup> Х. П. ошучено. <sup>5</sup> Х. П. дщери. <sup>6</sup> П. и.  
<sup>7</sup> Х. П. къ. <sup>8</sup> Х. П. володимеру, и приб. наперед. <sup>9</sup> Х. П. и. <sup>10</sup> Х. одаривше, П. одаривше. <sup>11</sup> Х. П. его. <sup>12</sup> Х. П. его.  
<sup>13</sup> Х. П. володимеру. <sup>14</sup> Х. П. ошуща. <sup>15</sup> Х. П. греческыи. <sup>16</sup> Х. П. соа. <sup>17</sup> Х. П. нѣ лѣ. <sup>18</sup> Х. П. тобѣ.  
<sup>19</sup> Х. П. ошча. <sup>20</sup> Х. П. равно. <sup>21</sup> Х. П. оски. <sup>22</sup> Х. П. приб. коимъ. <sup>23</sup> Х. П. тисачъ. <sup>24</sup> Х. П. болша. <sup>25</sup> Х. П.  
пошлю. <sup>26</sup> Х. П. а нѣ, и приб. ми. <sup>27</sup> Х. П. намъ. <sup>28</sup> Х. П. приде, и приб. къ. <sup>29</sup> Х. П. видѣ. <sup>30</sup> Х. П. ош.  
<sup>31</sup> Х. П. радваша. <sup>32</sup> Х. П. нѣ. <sup>33</sup> Х. П. время. <sup>34</sup> Х. П. ошучено. <sup>35</sup> Х. П. нормъ. <sup>36</sup> Х. П. ошучено. <sup>37</sup> Х. П. шѣто.  
<sup>38</sup> Х. П. пренесе. <sup>39</sup> Х. П. отмова. <sup>40</sup> Х. П. черыгговъ. <sup>41</sup> Х. П. оу. <sup>42</sup> Х. П. володимеру. <sup>43</sup> Х. П. моего. <sup>44</sup> Х.  
П. тобѣ. <sup>45</sup> Х. П. ошти потрудилъ (съ б. юс.). <sup>46</sup> Х. П. къ. <sup>47</sup> Х. П. зати. <sup>48</sup> Х. володимер, П. володимер. <sup>49</sup> Х.  
П. и. <sup>50</sup> Х. П. тѣмъ. <sup>51</sup> Х. П. зятю. <sup>52</sup> Х. П. нѣ. <sup>53</sup> Х. П. якоже. <sup>54</sup> Х. П. нѣ. <sup>55</sup> Х. П. нѣлѣ. <sup>56</sup> Х. П. помочи.  
<sup>57</sup> Х. П. якоже. <sup>58</sup> Х. помощни, П. помощни. <sup>59</sup> Х. П. ошговичи. <sup>60</sup> Х. П. галичкого. <sup>61</sup> Х. П. нѣ. <sup>62</sup> Х. П.  
приб. ти еси. <sup>63</sup> Х. П. шбида но моя. <sup>64</sup> Х. П. къ. <sup>65</sup> Х. П. приб. помочи. <sup>66</sup> Х. П. з. <sup>67</sup> Х. П. тисачъ.

*Примечания:* <sup>6</sup> Буква ѡ вслѣдствіе раскльившихся черниши не видна отчтливо. <sup>7</sup> Здѣсь одиннадцатъ строкъ  
оставлены пустыми, можетъ быть, вслѣдствіе неудовлетворительнаго качества бумаги на листѣ 147-мъ. <sup>8</sup> Буква ѡ пе-  
редѣлана въ ч. <sup>9</sup> Первое ѡ переписывающаго въ ѡ; буквы ю, а также ошдущащія се написаны по шмгтоу. <sup>10</sup> Буквы лѣ  
написаны по шмгтоу. <sup>11</sup> Буква л написана другими чернилами ю отступоу мѣсту. <sup>12</sup> Надъ ѡ приписано поше лѣмъ  
дугой м (нам). <sup>13</sup> Буква ѡ послѣ р написана по стертоту. <sup>14</sup> Вслѣдствіе нечеткости. <sup>15</sup> Буква л послѣ т передѣ-  
лана поше, кажется, изъ с. <sup>16</sup> Такъ въ рукописи. <sup>17</sup> Надъ л поше написано ѡ (ш). <sup>18</sup> Надъ строчкой приписано ѡ  
подъ тисачъ. <sup>19</sup> Буква ѡ передѣлана изъ р.

добрыхъ люди<sup>1</sup>. ѿ короля же и ѿ Володимера. поѣхаша послѣ<sup>2</sup> напередъ к Ростиславу<sup>3</sup> брату<sup>4</sup> своему<sup>4</sup> затъ нашъ король пустилъ ти . і . тысячъ<sup>5</sup> и тако ти молвить едѣ<sup>6</sup> твою убива а се ти молци . тамо же<sup>7</sup> с ними ѣдѣ<sup>8</sup> своена дѣла убиды мцать . а ты бра<sup>9</sup> доспѣвъ сѣди . Володимер<sup>10</sup> же приде<sup>11</sup> къ брату своему Иваславу съ Оугорскыи полки Иваславъ же спуживъса<sup>12</sup> с бра<sup>13</sup> Володимеромъ и съ Оугры<sup>14</sup> поиде къ Киеву . поидѣ<sup>15</sup> вавявшихъ<sup>15</sup> его мужемъ Вячеславилъ . и Берендѣемъ<sup>16</sup> и Кланомъ . и приде<sup>17</sup> к Пересопници . в то же верема<sup>18</sup> башеть<sup>19</sup> в Пересопници Андрѣи<sup>20</sup> Гюргевичъ . Иваславъ же пришедъ и ста выше Пересопници и пожже<sup>21</sup> Зарѣческыи ту приде<sup>22</sup> ему вѣсть . шже<sup>23</sup> Володимеръ Галичской<sup>24</sup> идеть на нь . Иваславъ же то слыша<sup>25</sup> почта доумати . съ дружиною своею . дружина же Иваславу почта<sup>26</sup> молвити . кѣже самъ вѣдаешъ много ти тажка<sup>27</sup> . а 149 сѣ стоишь<sup>28</sup> к рати пришедъ . а сѣмо вѣдешу на Гюрга . а се рать за тобою Володимеръ ты поидеши на Дюрга<sup>29</sup> а си спужившеса<sup>30</sup> по тобѣ<sup>31</sup> идуть<sup>32</sup> . а трудно ны<sup>33</sup> вельми . Иваславъ же ре дружинѣ своен . вы есте по мѣ въ Рускы<sup>34</sup> земли<sup>35</sup> вышлѣ<sup>36</sup> своихъ селъ и своихъ живини лишивса<sup>37</sup> . а назъ<sup>38</sup> пакы . своена<sup>40</sup> дѣдичи и ѿбчаны не могу переверѣти .

но любю голову свою слоужу<sup>41</sup> . пакы ли<sup>42</sup> ѿбчину свою нагѣву<sup>43</sup> . и вапю всю жизнь . даже ма достигнетъ Володимеръ съ сѣми а с тѣми<sup>44</sup> сѣ Бни<sup>45</sup> вижю а<sup>46</sup> како<sup>47</sup> Бѣ розъсудатъ<sup>48</sup> с нѣ<sup>49</sup> . пакы ли ма оузрацетъ Гюрги а с тѣми<sup>50</sup> сѣ Бни<sup>51</sup> вижю<sup>51</sup> како ма с нѣ Бѣ ро-судатъ<sup>52</sup> . ѿтолѣ же поустъ Иваславъ брата своего Стополка во<sup>53</sup> Володимеръ Володимера блюстѣ<sup>54</sup> . а самъ поиде съ бра<sup>55</sup> своихъ Володимеромъ . и съ сѣомъ своѣ Мѣстиславомъ . и с Борисомъ Городенскимъ<sup>56</sup> . и съ Оугры къ Дорогобужю . и вышедшѣ<sup>57</sup> Дорогобоужци<sup>57</sup> . съ кѣты и поклоншиѣ<sup>58</sup> шнъ же рѣ имъ . вы есте людн дѣда моего . и ѿда моѣ а Бѣ вы<sup>59</sup> помози . и тако дѣловавъ<sup>60</sup> ѣ<sup>60</sup> и<sup>60</sup> пусти в городъ и рекоша ему Дорогобоужци<sup>61</sup> . се кѣже чужеземци Оугре с тобою . а быше<sup>62</sup> не створилѣ<sup>63</sup> ала ни что же граду нашему<sup>64</sup> . Иваславъ же рѣ имъ . назъ<sup>65</sup> волю Оугры . и всѣ земли<sup>66</sup> по не на своих<sup>67</sup> люди . по кто ми вероитъ<sup>68</sup> на того волю . а вы са не внимате ни во<sup>69</sup> что же . и то рекъ иде мимо . и перешедъ Гюргину<sup>70</sup> и ту<sup>71</sup> ста . на Хотрли<sup>72</sup> . ѿтолѣ же поиде ко Корчѣву<sup>73</sup> . и Корчане же<sup>74</sup> вышедше с радостью и<sup>75</sup> поклоншиѣ ему . Иваславъ же помина<sup>76</sup> городъ . подане города . и ста на рѣци<sup>77</sup> не дошедъ Смоучи . Володимеръ же Галичской<sup>78</sup> присла къ Андрѣви .

*Варианты:* 1 X. II. людем. 2 X. II. поехаша послѣмъ. 3 X. II. иваславу. 4 X. II. оуменю. 5 X. II. тысячъ. 6 X. II. гдѣ. 7 X. II. вѣдѣ. адъ. 8 X. II. оуменю. 9 X. II. брато. 10 X. II. володимеръ. 11 X. II. приде. 12 X. II. спужившеса. 13 X. II. вѣдѣ. спомъ. 14 X. II. вѣдѣ. и. 15 X. II. повѣдѣши. 16 X. II. берендѣемъ. 17 X. II. приде. 18 X. II. вѣдѣ. 19 X. II. баша. 20 X. II. андрѣи. 21 X. II. молци. 22 X. II. приде. 23 X. II. шже. 24 X. II. галичскыи. 25 X. II. слыша. 26 X. II. почта напалоры блюстѣ. 27 X. II. спужоу. П. стонши. 28 X. II. гюрга. 29 X. II. спужившеса. 30 X. II. тобѣ. 31 X. II. поидоути. 32 X. II. идуть. 33 X. II. вѣмъ. 34 X. II. роукозе. 35 X. II. землѣ. 36 X. II. вѣдѣ. и. 37 X. II. живиновъ лишившеса. 38 X. II. и. 39 X. II. азъ. 40 П. вѣдѣ. дѣлѣ. 41 X. II. оуменю. 42 X. II. вѣдѣ. 43 X. II. пакы. П. тѣмъ. 44 X. II. б(о)жѣи. 45-46 Слосва а шало б(о)жѣи... а о тѣми оуд б(о)жѣи ет П. оуменю. 47 X. II. яко. 48 X. II. расудати (съ б. юс.). 49 X. II. шимъ. 50 X. II. тѣмъ. 51 X. II. вѣдѣ. и. 52 X. II. расудат (съ б. юс.). 53 X. II. в. 54 X. II. володимеръ блюстѣ. 55 X. II. городенскимъ. 56 X. II. вышедше. 57 X. II. доро-гобоужци. 58 X. II. вѣмъ. 59 X. II. н. 60 X. II. оуменю. 61 X. II. дорогобоужци. 62 X. II. быша. 63 X. II. створы-ли. 64 X. II. граду нашему шитго эле. 65 X. II. азъ. 66 X. II. всѣ земли. 67 X. II. своихъ. 68 X. II. вѣдѣ. то. 69 X. II. въ. 70 X. II. горцию. 71 X. II. тоу и. 72 X. II. на хотрли . и . вѣдѣ. и. 73 X. II. къ корчѣву. 74 X. II. оуменю. 75 X. II. рѣци. 76 X. галичскимъ, П. галичскимъ.

*Примечанія:* 1 Надъ строкой приписано поже ооо (соокушывъс). 2 Буква а подправлена поже друтичи чорнѣжикъ, кажетсѣ, вѣдѣсто н (юса малаго). 3 Надъ строкой видны приписаннѣ поже буквы ооо (соокушывшеса). 4 Надъ строкой приписано е (русскыи). 5 Буква е поже пераѣбана, кажетсѣ, изъ в. 6 Пераѣбано въ промянъ: о пераправлено въ р, а надъ строкой приписано о. 7 Буква и пераправлена въ в.

Василка Нрополчича. река поиди брате ко<sup>1</sup> мнѣ. Андрѣи же приѣха к нему. и сваса с нѣ оу Милеска<sup>2</sup> и пустиста сторожи перѣ<sup>3</sup> собою. а сама<sup>4</sup> поидоста по нѣ. Изаславу .x. 149 об. же приде<sup>5</sup> вѣсть шже<sup>6</sup> Володимерь || Галичскон<sup>7</sup>. и Андрѣи Дюргевич<sup>8</sup>. и Володимерь Андрѣевич. придоша<sup>9</sup> къ Дорогобозу со съ силою великою. и праватъса черес<sup>10</sup> Горину<sup>11</sup>. Оутри<sup>12</sup> же дѣй вѣставъ Изаславъ и переиде Случъ. и ѿтолѣ поиде чересъ<sup>13</sup> Черловъ лѣсъ к Утеску<sup>14</sup>. и переиде рѣку Оушко. подъ Оушескомъ<sup>15</sup>. акоже<sup>16</sup> переправивъ вся полци Изаслави. чересъ Оушко<sup>17</sup> и ту придоша<sup>18</sup> стрѣлци. Володимери Галичскаго<sup>19</sup>. и Андрѣви<sup>20</sup>. и Володимери Андрѣевич<sup>21</sup> на берегъ. надъ<sup>22</sup> рѣку надъ Оушко<sup>23</sup>. Изаславъ же то слышавъ пусти стрѣлци свои битъса<sup>24</sup>. и начашъ в рѣку бити<sup>25</sup>. Изаславъ же ѿступивъ. и естъ рѣчка<sup>26</sup> мала. до города. и ту исполциса<sup>27</sup>. съ братомъ своѣм Володимеромъ. и съ сѣномъ своимъ Мѣстиславомъ. ту же и ста на тоя рѣкъ<sup>28</sup>. и стрѣлахутса<sup>29</sup> в ню. Изаславля же стрѣлци перегонахутъ<sup>30</sup> чересъ<sup>31</sup> рѣку на шу сторону и Галичаш на сю. и ту Изаслави стрѣлци наша оу Галичаш мужа. и приведоша<sup>32</sup> къ Изаславу. и оупраша<sup>33</sup> его Изаславъ. река ему кѣмъ твои гдѣ<sup>34</sup>. што за городомъ первымъ<sup>35</sup> лѣсъ. ту пера<sup>36</sup> вѣсть на

та. ту же и ста не дерзну<sup>36</sup> поити сквоѣ лѣсъ<sup>37</sup> но тако рѣ шже<sup>37</sup> поидемъ сквоѣ лѣсъ<sup>37</sup>. то побоятъса с нами. а сила наша<sup>38</sup> за нами дачече. а<sup>39</sup> ту са сождемъ<sup>40</sup>. Изаславъ же то слышавъ рѣ брату своему Володимеру и сѣви своему Мѣстиславу. и всѣи своимъ дружинѣ. поидемъ<sup>41</sup> на нь шидеть. дружина же П. 56 регоша ему. кѣже не лѣтъ<sup>42</sup> ти поити. на нь. се перѣ тобою рѣка но еще зла како на нь хочеш<sup>43</sup> поѣхати. а еще стоимъ заложивъса лѣсомъ. нѣ же того кѣже не прави но поѣди<sup>44</sup> Клеву<sup>45</sup> своимъ дрѣжинѣ. аже ны<sup>46</sup> Володимерь гдѣ постигнешъ. а ту с ѿ бѣжишь<sup>47</sup>. а како ны<sup>48</sup> еси оу Варѣвска<sup>49</sup> реплъ. ача ны Гюрги<sup>50</sup> оусра||четъ<sup>51</sup> а с тѣмъ са биемъ .x. 150 нѣ же кѣже не страпанъ<sup>52</sup> но поѣди<sup>53</sup> а<sup>54</sup> что<sup>54</sup> ти<sup>55</sup> будешъ<sup>56</sup> на Тетереви. а ту<sup>57</sup> к тобѣ дружина твоа. вси приѣдутъ<sup>58</sup>. а<sup>59</sup> что<sup>59</sup> ти Бѣ дастъ и до Вѣлагограда доидеш<sup>60</sup> передъ<sup>61</sup> нѣ а боле дружини к тобѣ<sup>62</sup> приѣдетъ<sup>63</sup> а<sup>64</sup> болши<sup>65</sup> ти сила. и тако послушавъ Изаславъ браѣ<sup>66</sup> своета<sup>67</sup> поиде. Изаславъ же ѿтолѣ шедъ и ста оу Стослави Криницѣ<sup>68</sup>. а Володимерь перешедъ Оушко тѣ и ста. и тако стомку межн собою. ако<sup>69</sup> аже<sup>69</sup> Изаславлицъ сторожемъ. зрѣти башетъ<sup>70</sup> на Галичскимъ шгнѣ<sup>71</sup>. а Галичскимъ<sup>72</sup> сторожемъ зрѣти баше на Изаславни шгни. и

*Варианты:* <sup>1</sup> X. II. къ. <sup>2</sup> X. II. милска. <sup>3</sup> X. II. пред. <sup>4</sup> X. II. сами. <sup>5</sup> X. II. приѣде. <sup>6</sup> X. II. кнго. <sup>7</sup> X. II. галичскаго. <sup>8</sup> X. II. дюревич. <sup>9</sup> X. II. прици. <sup>10</sup> X. II. черс. <sup>11</sup> X. II. горнио. <sup>12</sup> X. II. Въ оутри. <sup>13</sup> X. II. черс. <sup>14</sup> X. II. оушколо. <sup>15</sup> X. II. оушкоком. <sup>16</sup> X. II. якож. <sup>17</sup> X. II. черс оушко. <sup>18</sup> X. II. придоша. <sup>19</sup> X. II. володимерь галичскаго. <sup>20</sup> X. II. андрѣви. <sup>21</sup> X. II. на. <sup>22</sup> X. II. оушко (с б. яс. вола е). <sup>23</sup> X. II. битси. <sup>24</sup> X. II. бити (с б. яс. поже прициано надъ строкѣи с бити). <sup>25</sup> X. II. рѣка. <sup>26</sup> X. II. исполциста. <sup>27</sup> X. II. рѣкъ. <sup>28</sup> X. II. стрѣлахутса (с б. яс.). <sup>29</sup> X. II. пере. <sup>30</sup> X. II. пере. <sup>31</sup> X. II. пере. <sup>32</sup> X. II. прици. <sup>33</sup> X. II. оупраша. <sup>34</sup> X. II. гдѣ. и приѣ. он же рече. <sup>35</sup> X. II. первымъ. <sup>36</sup> X. II. пера. <sup>37</sup> X. II. дерзнуо. <sup>38</sup> X. II. оушечо. <sup>39</sup> X. II. егдаж. <sup>40</sup> X. II. поидемъ. <sup>41</sup> X. II. поидемъ. <sup>42</sup> X. II. нѣтъ. <sup>43</sup> X. II. хочеш. <sup>44</sup> X. II. поиди. и приѣ. къ. <sup>45</sup> X. II. приѣ. къ. <sup>46</sup> X. II. нас. <sup>47</sup> X. II. сѣ бѣжи. <sup>48</sup> X. II. нам. <sup>49</sup> X. II. варѣвска. <sup>50</sup> X. II. аже яс оуруги. <sup>51</sup> X. II. оурацетъ. <sup>52</sup> X. II. не страпанъ. <sup>53</sup> X. II. поиди. <sup>54</sup> X. II. аже. <sup>55</sup> X. II. оушечо. <sup>56</sup> X. II. будешъ (с б. яс.). <sup>57</sup> X. II. тут (с б. яс.). <sup>58</sup> X. II. вси придоша. <sup>59</sup> X. II. аже. <sup>60</sup> X. II. поредеш. <sup>61</sup> X. II. предъ. <sup>62</sup> X. II. тобѣ. <sup>63</sup> X. II. придемъ. <sup>64</sup> X. II. н. <sup>65</sup> X. II. болше. <sup>66</sup> X. II. брати. <sup>67</sup> X. II. приѣ. къ. <sup>68</sup> X. II. (сѣн)гославля криници. <sup>69</sup> X. II. аже. <sup>70</sup> X. II. баше. <sup>71</sup> X. II. галичскаго шгн. <sup>72</sup> X. II. галичскимъ.

*Примѣчанія:* \* Буква е передѣланъ поже въ ѣ. <sup>6</sup> На среднѣмъ поѣтъ къ концу слова прициано поже а. <sup>7</sup> Буква ч написана по сокращенному. <sup>8</sup> Буква ѣ передѣлана въ ч. <sup>9</sup> Буквы ле написаны по старому иѣству, а се приписано (наметъ, было ошибкой сквоѣтс). <sup>10</sup> Надъ 43 надъ строкѣи прициано подъ дугой г. <sup>11</sup> Буква н вставлена поже (было ачѣр).

оугада Иааславъ съ дружиною своею . поити  
чересъ<sup>1</sup> ночь къ Мичьску . и нача<sup>2</sup> велѣти<sup>3</sup> .  
вснѣхъ войскъ<sup>4</sup> своимъ . огни великы<sup>5</sup> и тако  
накладше<sup>6</sup> огни . а сами поццоша чересъ<sup>7</sup>  
ночь къ Мичьску . и ту оубрѣтоша<sup>8</sup> и дру-  
жина<sup>9</sup> многое множество<sup>10</sup> . иже събдахуть<sup>11</sup>  
по Теревни . и ту поклонши<sup>12</sup> Иааславу . и  
Мичапе<sup>13</sup> с ними рекуче<sup>14</sup> ты на нѣкъ Иаа-  
славъ же ѿтолѣ перешеть за Теревь . и ту  
събде конемъ шпочивати . шбдавше<sup>14</sup> ту и ко-  
немъ оупочивъ<sup>15</sup> . поиде къ Въздвигденн<sup>16</sup> ту  
же пришедь къ Въздвигденн<sup>17</sup> и ста до во-  
черя . и всѣда на зонъ<sup>18</sup> позва и нѣ брата к  
собѣ . Володимира<sup>19</sup> и сѣа своего Мьстислава .  
и Бориса Городепскаго<sup>21</sup> . и Оугорьскии<sup>22</sup>  
моужемъ пришедшимъ на думу . и рѣ имъ со  
Володимеръ по нѣ идеть . а мы сде<sup>23</sup> сломны<sup>24</sup>  
азъ браѣ молвию . вымъ<sup>25</sup> . сде<sup>26</sup> ли хочемъ<sup>27</sup>  
стоити цн<sup>28</sup> ли быхомъ и още своего труда  
не праваче<sup>29</sup> сѣбъ<sup>30</sup> ночн похлани . пакы ли  
хочемъ сде<sup>30</sup> перестоити . а се Володимеръ за  
намъ . а мало ли нѣ<sup>31</sup> тотъ<sup>32</sup> постигнетъ<sup>33</sup>  
а се другая рать передъ нами Гюрга то же  
тогѣ съждемъ . то намъ браѣ будѣ трудно . по  
уже хочемъ<sup>34</sup> то възраче<sup>35</sup> на Бѣ своего труда  
не праваче<sup>36</sup> пойдѣмы<sup>37</sup> . иже гы<sup>38</sup> будеть  
лѣзъ на Бѣльгородъ въхвѣт<sup>39</sup> то Гюрги готовъ

передъ<sup>39</sup> нами . бѣгаеть<sup>40</sup> . а мы пойдѣмъ<sup>41</sup> въ ||  
свои Клевъ<sup>42</sup> . а въ силни<sup>43</sup> полкъ в<sup>44</sup> Клевъ- . х. 160 об.  
скии<sup>45</sup> . аже въйдѣмъ<sup>46</sup> в нѣ<sup>47</sup> . то азъ вѣде  
ти са за ма биють . пакы нѣ<sup>48</sup> нѣ лѣзъ<sup>49</sup> бу-  
детъ похѣяти . на Бѣльгородъ<sup>50</sup> . а в Черныи  
Клобуки<sup>51</sup> вѣйдѣ<sup>52</sup> . аже оуже<sup>53</sup> в<sup>54</sup> Черныи<sup>54</sup>  
Клобуки въйдѣмъ<sup>55</sup> . и с ними са<sup>55</sup> сиулины<sup>56</sup>  
то надѣмьса на Бѣ то<sup>57</sup> не боимьса Гюр-  
га<sup>58</sup> ни Володимира<sup>59</sup> и рекоша ему Оугре  
мы гости<sup>60</sup> есме<sup>61</sup> твои . иже<sup>62</sup> добрѣ надѣ-  
шиса на Кланы<sup>63</sup> то ты самъ вѣдаеш<sup>64</sup>  
люди свои<sup>65</sup> . а комони<sup>66</sup> подъ нами . а добро  
кѣже другъ прибудеть . аже<sup>67</sup> пакы нѣ<sup>68</sup> сила  
а сѣбъ<sup>69</sup> ночн како нѣ<sup>70</sup> Бѣ дасть пойдѣмъ<sup>71</sup> .  
и рѣ Иааславъ брату своему Володимеру по-  
ѣди<sup>72</sup> ты на Бѣльгородъ передомъ а мы вси  
пуцаемъ с тобою дружиноу свою . молож-  
шою<sup>73</sup> . кожди<sup>74</sup> же напередъ къ Бѣлугороду .  
а мы по тобѣ<sup>75</sup> идемъ . иже<sup>76</sup> прийдеш<sup>77</sup> къ  
Бѣлугороду . а почнутьса с тобою бити . ты  
же к намъ вѣст послѣ<sup>78</sup> а самъ биса<sup>79</sup>  
завоутра и до шбѣда . въ<sup>80</sup> азъ пакы<sup>81</sup> любо  
на Шбрамъ мостъ перебѣду<sup>82</sup> . любо другоиде  
въбѣду же въ Черныи<sup>83</sup> Клобуки а сиуласа<sup>84</sup>  
пакы с Черныи Клобуки . пойдѣ же на Гюрга  
Клевъ<sup>85</sup> . пакы ли и<sup>87</sup> вѣдеш<sup>86</sup> Бѣльгородъ . а  
с тѣмъ<sup>87</sup> к намъ пошан . а<sup>88</sup> мы<sup>89</sup> к тобѣ<sup>88</sup>

Варианты: <sup>1</sup> X. чересъ, II. черес. <sup>2</sup> X. II. оуичено. <sup>3</sup> X. II. повелѣ. <sup>4</sup> X. II. всѣмъ воамъ. <sup>5</sup> X. II. огнѣ велики, и ярѣб. класи. <sup>6</sup> X. II. покладше. <sup>7</sup> X. II. чересъ. <sup>8</sup> X. II. оубрѣтоша. <sup>9</sup> X. II. ярѣб. и. <sup>10</sup> X. II. множество. <sup>11</sup> X. II. оублукъ (сз б. юс.). <sup>12</sup> X. II. мичена. <sup>13</sup> X. II. рекоучи. <sup>14</sup> X. II. обидавша. <sup>15</sup> X. II. ошочивъ, и ярѣб. и. <sup>16</sup> X. II. въздвигденно. <sup>17</sup> X. II. въздвигденно. <sup>18</sup> X. II. ярѣб. и. <sup>19</sup> X. II. оуичено. <sup>20</sup> X. II. володимира. <sup>21</sup> X. II. городепскаго. <sup>22</sup> X. II. оугорьскии. <sup>23</sup> X. II. зде. <sup>24</sup> X. II. стоити, и ярѣб. а. <sup>25</sup> X. II. вамъ молвию. <sup>26</sup> X. II. зде. <sup>27</sup> X. II. хочемъ. <sup>28</sup> X. II. правичи. <sup>29</sup> X. II. сѣи. <sup>30</sup> X. II. зде. <sup>31</sup> X. II. насъ. <sup>32</sup> X. II. тотъ насъ стоити насъ тои. <sup>33</sup> X. II. постигнетъ. <sup>34</sup> X. II. еме хочемъ. <sup>35</sup> X. II. възраче. <sup>36</sup> X. II. правичи, II. правя. <sup>37</sup> X. II. пойдѣмъ. <sup>38</sup> X. II. иже намъ. <sup>39</sup> X. II. предъ. <sup>40</sup> X. II. бѣгати. <sup>41</sup> X. II. вѣдемъ. <sup>42</sup> X. II. клевъ. <sup>43</sup> X. II. и в силни. <sup>44</sup> X. II. оуичено. <sup>45</sup> X. II. киевскии. <sup>46</sup> X. II. идемъ. <sup>47</sup> X. II. въ нѣ. <sup>48</sup> X. II. нѣ. <sup>49</sup> X. II. нѣ. <sup>50</sup> X. II. на Бѣльгородъ вѣздати. <sup>51</sup> X. II. в черныи клобуки, и в черныи клобуки. <sup>52</sup> X. II. вѣдемъ. <sup>53</sup> X. II. ярѣб. сѣ. <sup>54</sup> X. II. о черныи. <sup>55</sup> X. II. Слово вѣздѣмъ, и о нѣмъ сѣ оуичено. <sup>56</sup> X. II. сиулоуици. <sup>57</sup> X. II. оуичено. <sup>58</sup> X. II. гюрга. <sup>59</sup> X. II. володимира. <sup>60</sup> X. II. гости. <sup>61</sup> X. II. есме. <sup>62</sup> X. II. иже. <sup>63</sup> X. II. кланы. <sup>64</sup> X. II. вѣдаешъ. <sup>65</sup> X. II. свои. <sup>66</sup> X. II. комони. <sup>67</sup> X. II. иже. <sup>68</sup> X. II. пакы. <sup>69</sup> X. II. сѣ. <sup>70</sup> X. II. пакы. <sup>71</sup> X. II. пойдѣмъ. <sup>72</sup> X. II. пойдѣ. <sup>73</sup> X. II. моложшою. <sup>74</sup> X. II. пожди. <sup>75</sup> X. II. тебѣ. <sup>76</sup> X. II. иже. <sup>77</sup> X. II. прийдешъ. <sup>78</sup> X. II. пошан. <sup>79</sup> X. II. а самъ. <sup>80</sup> X. II. а. <sup>81</sup> X. II. пакы. <sup>82</sup> X. II. обрѣмъ мостокъ перебѣду. <sup>83</sup> X. II. черныи. <sup>84</sup> X. II. а сиуласа (сз X. II. о перебѣду сз у—уи). <sup>85</sup> X. II. къ киевоу. <sup>86</sup> X. II. вѣдешъ. <sup>87</sup> X. II. тѣмъ. <sup>88</sup> X. II. и. <sup>89</sup> X. II. тебѣ.

Примечанія: \* Конечно и породавано въ а, а пакъ строго приписано ю (въздвигденно). <sup>6</sup> То же, при чемъ <sup>6</sup> приписано по лѣт. <sup>7</sup> Бузукъ и напивоно по особенному. <sup>8</sup> Бузукъ и породавано изъ н. <sup>9</sup> Бузукъ и дровноу рукою породавано, кажется, изъ е. <sup>10</sup> Бузукъ и породавано изъ з.

п, 56 пойдѣмъ . Изаславъ же всѣдъ на конь переиде  
 Въдвѣжѣвъ<sup>1</sup> . и ту исполдѣвъ<sup>2</sup> полкы своя .  
 и пусти наперѣ брата своего Володимира к  
 Бѣлугороду а самъ поиде полкы своими по  
 немъ Володимерь же приде<sup>3</sup> к Бѣлугороду к  
 мостыку<sup>4</sup> . в<sup>5</sup> борѣ<sup>6</sup> . В то же верема<sup>7</sup> Борисъ  
 вышапетъ<sup>8</sup> в Бѣлѣгородѣ . на съпльниці<sup>9</sup> .  
 съ дружиною своею п с погы Бѣлгородъ-  
 скыи . даче<sup>10</sup> бы не мытникъ . оустерегтъ<sup>11</sup>  
 и моста<sup>12</sup> п<sup>13</sup> переметалъ . то или<sup>14</sup> быша<sup>15</sup> .  
 п тако полци прѣхавше . к мосту<sup>16</sup> кли-  
 пуша<sup>17</sup> в<sup>18</sup> трубы вѣструбиша . Борисъ же  
 то слышавъ . бѣжа из Бѣлагорода Бѣлогородци  
 же потокона противу к мостыку<sup>17</sup> клапачюцца  
 п рекуце . кѣже прѣидъ<sup>18</sup> . Борисъ тн мобъ-  
 жалъ . п тако въ борѣ<sup>19</sup> помостина мость . Во-  
 лодимерь же въѣха . || въ Бѣлѣгородъ . п по-  
 сла къ брату своему Изаславу и рѣ ему азы  
 тѣ въ Бѣлѣгородъ въѣхалъ а Борисъ выбѣгтъ<sup>19</sup>  
 а вѣсти оу Бориса не было . ни въ<sup>20</sup> Гюрга  
 пѣту вѣсти . а пойдѣ<sup>21</sup> в борѣ<sup>22</sup> . Изаславъ же  
 приде<sup>23</sup> в борѣ<sup>24</sup> к нему к Бѣлугороду . п пе-  
 реправи полкы свои<sup>25</sup> через мость до свѣ-  
 та<sup>26</sup> самъ же Изаславъ же<sup>27</sup> . исполца<sup>28</sup> полкы  
 своя иде къ Кневу и съ Оугры . а брата сво-  
 его Володимира встани в Бѣлѣгородѣ съ его  
 полкомъ Володимира<sup>27</sup> Галичскаго . дѣла<sup>28</sup> .  
 Борисъ же прибѣже къ ѿцю своему . Гюргеви<sup>29</sup>  
 в то же верема Гюрги баше на Красномъ

двори<sup>30</sup> . Борисъ же повѣда ѿцю своему<sup>30</sup> Иза-  
 слава . и рѣ все рать Гюрги же то слышавъ .  
 пе може собѣ<sup>31</sup> ничиатъ же помочи . всѣдъ  
 оу<sup>32</sup> насадъ<sup>16</sup> бѣжа на шну сторону . и въѣха<sup>33</sup>  
 в Городокъ . Княне же оустышавше Изаслава  
 пвздоха противу ему . с радостью<sup>34</sup> . Изаславъ  
 же . въ Кыевъ<sup>35</sup> сѣду . на столѣ дѣда своего  
 и ѿца своего . с чстью великою<sup>36</sup> много пзы-  
 нмаша<sup>37</sup> дружини Гюргевы по Кневу<sup>38</sup> . Иза-  
 славъ же ѿ стоѣ<sup>39</sup> Софы<sup>40</sup> . побѣха<sup>41</sup> и съ  
 братьею на Ирославъ дворѣ п Оугры пова<sup>42</sup>  
 со собою на шбѣдъ п Кпапты<sup>43</sup> и ту шбѣдавъ  
 с пми . на велицеи<sup>44</sup> дворѣ на Ирослави  
 п пребыша<sup>45</sup> оу<sup>46</sup> велицѣ весельи . тогда же  
 Оугре на фарехъ п на сковахъ<sup>47</sup> . играху<sup>48</sup>  
 на Ирослави дворѣ многое множество<sup>49</sup> . Кня-  
 не<sup>50</sup> же двыхахуса<sup>51</sup> Оугромъ множеству<sup>52</sup> и  
 кмѣтства<sup>53</sup> ихъ . п кономѣ ихъ . Володи-  
 меру<sup>54</sup> же того не вѣдую съ Андрѣѣ<sup>55</sup> и  
 стага оу Мичьска<sup>56</sup> . п посланша сторожѣ<sup>57</sup>  
 и испятага . шже Дюрти<sup>58</sup> оу<sup>59</sup> Городци  
 оуже . а Изаславъ Кневъ<sup>60</sup> . слышавъ же Во-  
 лодимерь Галичскаго<sup>61</sup> . шже<sup>62</sup> Изаславъ оубѣхалъ  
 оу Кневъ<sup>63</sup> . а Гюрги выбѣгтъ ис Кнева<sup>64</sup> .  
 Володимерь же рѣ Андрѣевичу Гюргевѣ<sup>65</sup> . п Во-  
 лодимеру . Андрѣевичу . како есть кѣжение  
 свята моего . аже<sup>66</sup> рать на нь из Во||лоди- . 161 об.  
 мера<sup>67</sup> идетъ а<sup>68</sup> како того не оувѣдати . а  
 ты оиѣ ѣ сѣдши в Пересопници . а дрѣгѣи<sup>69</sup>

Вѣрѣицкы: <sup>1</sup> Х. П. двѣжннъ. <sup>2</sup> Х. П. исполдѣвъ. <sup>3</sup> Х. П. в борѣ приде. <sup>4</sup> Х. П. мосту. <sup>5</sup> Х. П. оушенио.  
<sup>6</sup> Х. П. время. <sup>7</sup> Х. П. шмаю. <sup>8</sup> Х. П. сѣнци. <sup>9</sup> Х. П. аще. <sup>10</sup> Х. П. оустерегъ. <sup>11</sup> Х. П. мость (въ Х. в передѣ-  
 лѣхъ оъ ѣ). <sup>12</sup> Х. П. оушенио. <sup>13</sup> Х. П. яриб. бм. <sup>14</sup> Х. П. мосту. <sup>15</sup> Х. П. яриб. и. <sup>16</sup> Х. П. оу. <sup>17</sup> Х. П. мосту.  
<sup>18</sup> Х. П. поед. <sup>19</sup> П. выбѣжъ. <sup>20</sup> Х. П. оу. <sup>21</sup> Х. П. поед. <sup>22</sup> Х. П. прінде. <sup>23</sup> Х. П. свог. яриб. оугорска. <sup>24</sup> Х.  
 П. до свѣта чрез мость. <sup>25</sup> Х. П. оушенио. <sup>26</sup> Х. П. непола. <sup>27</sup> Х. П. володимира. <sup>28</sup> Х. П. дѣла галичскаго. <sup>29</sup> — П.  
 Гюргеви в то же верема... своему оушенио. <sup>30</sup> Х. П. дворѣ. <sup>31</sup> Х. П. собѣ. <sup>32</sup> Х. П. в. <sup>33</sup> Х. П. въеха. П. въехаша.  
 Гюргеви в то же верема... своему оушенио. <sup>34</sup> Х. П. в киевъ. <sup>35</sup> Х. П. яриб. и. <sup>36</sup> Х. П. шымаша. <sup>37</sup> Х. П.  
 кневу. <sup>38</sup> Х. П. сѣду(завъ). <sup>39</sup> Х. П. софѣ. <sup>40</sup> Х. П. поеда. <sup>41</sup> Х. П. съеза. <sup>42</sup> П. княни. <sup>43</sup> Х. П. велицѣхъ.  
 Х. П. пребываше. <sup>44</sup> Х. П. въ. <sup>45</sup> Х. П. скова. <sup>46</sup> Х. П. играху (съ б. юс.). <sup>47</sup> Х. П. множество. <sup>48</sup> П. Х. княне.  
 Х. П. двыхахуса (съ б. юс.). <sup>49</sup> Х. П. множество. <sup>50</sup> Х. П. кмѣтства. П. кмѣтъства. <sup>51</sup> Х. П. володимер. <sup>52</sup> Х. П.  
 вѣдоущи съ андрѣом. <sup>53</sup> П. оу миска. <sup>54</sup> Х. П. послата сторожи. <sup>55</sup> Х. П. иже дюрти. <sup>56</sup> Х. П. и. <sup>57</sup> Х. П. в  
 киевъ. <sup>58</sup> Х. П. галичска. <sup>59</sup> Х. П. иже. <sup>60</sup> Х. П. въеха в киевъ. <sup>61</sup> Х. П. кнева. <sup>62</sup> Х. П. гюргевичу. <sup>63</sup> Х. П.  
 шже. <sup>64</sup> Х. П. из володимира. <sup>65</sup> Х. П. оушенио. <sup>66</sup> Х. П. другѣи, и яриб. в.

Примечанія: <sup>1</sup> Буква к передѣлана въ ч. <sup>2</sup> Буква з передѣлана изъ другой (изъ ѣ). <sup>3</sup> Сюда относятся при-  
 писка из среднѣхъ полкѣ: оугорскыи. <sup>4</sup> Буква к передѣлана въ ч, а и подкрѣвлено темными чернилами. <sup>5</sup> Буква а пе-  
 редѣлана въ малый юс.

Бѣлгородѣ, како тогу не оустеречи, и рѣ съ гнѣвомъ къ Андрѣви Горгевичю, уже<sup>1</sup> тако книже съ своимъ ѿбѣи а правите сами а м<sup>2</sup> пе могу, на .Изаслава виднѣ<sup>3</sup> поити. Изаславъ вчера со мноу<sup>4</sup> хотѣлъ са бити, на вашего ѿба иа<sup>5</sup>, а на ма<sup>6</sup> са шборочиван<sup>7</sup> лова са бити со<sup>8</sup> мноу, аже<sup>9</sup> нѣи въхва<sup>10</sup> въ<sup>6</sup> всю Рускую землю, а не могу азъ<sup>11</sup> виднѣти на нь поѣхати, и то рекъ възвратиса в Галичъ, и рѣ Мичапомъ<sup>12</sup> даите ми серебро<sup>12</sup> что вы назъ хотю<sup>13</sup>, пакы<sup>14</sup> ли я възму вы на цѣтъ чни же не имѣваху<sup>15</sup> дати, чего оу няхъ хоташе, чни же емлюче серебро изоу оушью и съ ши<sup>16</sup>, сливаче<sup>17</sup> же серебро давахоу<sup>18</sup> Володимеру<sup>19</sup> Володимеръ, же поимахъ серебро<sup>20</sup> и поиде тако же емла серебро<sup>21</sup> по всемъ<sup>22</sup> градѣ, шли и до своен земли<sup>23</sup>, Андрѣви<sup>24</sup> рѣ и Володимеру а вы похва<sup>25</sup> ко<sup>26</sup> своему ѿбю Андрѣи же и Володимеръ, похваста туда на оустѣ Припета, на Дѣвю боженку, ѿтолъ же ѣхаста въ Вострыскыи<sup>27</sup>, городокъ, къ ѿбю своему Дюргви<sup>28</sup>.

II, 67 оутри<sup>29</sup> же днѣ<sup>30</sup> Изаславъ посла оу<sup>31</sup> Вышегородъ, къ ѿбю своему Вачеславу и рѣ ему ѿбѣ<sup>32</sup> кланая ти са а<sup>33</sup> чо<sup>33</sup> мн Бѣ ѿба моего Мстислава ѿпалъ<sup>34</sup>, а ты ми еси ѿбѣ нѣи кланая ти съгрѣшилъ есмь, и первое<sup>35</sup>, а

того са како, а знавоа, коли ми Бѣ далъ побѣдити Игоря, оу Кыева<sup>36</sup>, а а<sup>37</sup> есмь на тобѣ<sup>38</sup> чти не положишь, а потомъ коли оу Тумаща, нѣи же ѿбѣ<sup>39</sup> того всего каясу, прѣ Бѣмъ и прѣ тобою, аже<sup>40</sup> ми ѿбѣ<sup>39</sup> того ѿдаси, ты то<sup>41</sup> и Бѣ ми ѿдасть, нѣ<sup>42</sup> же ѿбѣ<sup>39</sup> все<sup>43</sup> даю ти Кыевъ, поиди<sup>44</sup> сади же<sup>45</sup> на столѣ дѣла своего и ѿба своего Вачеславъ же рѣ сѣу Бѣ ти помози, аже<sup>46</sup> на мене еси чѣтъ възложи<sup>47</sup>, то аще бы ты и давно тако оучилъ<sup>48</sup> , то днѣ<sup>49</sup> мене еси почитъ Бѣ<sup>48</sup> еси<sup>48</sup>, а 162 почитъ<sup>49</sup> аже<sup>49</sup> дѣшчи ты моя еси шѣ а ты мон и<sup>50</sup> сѣу оу тебе ѿба прѣту а оу мене сѣа нѣтутъ<sup>51</sup>, а ты же мон сѣу ты же мон братъ и на томъ хрѣ<sup>52</sup> чѣгычи цѣловаста<sup>53</sup>, тако не различити има ни въ добрѣ ни въ<sup>54</sup> злѣ но по шдому мѣсту 'быти'. В се же лѣто престависа Ростиславъ Гургевичъ<sup>55</sup>, Перенславич, святаюче<sup>56</sup> великому иаѣу, и положиша и братья<sup>57</sup>, Андрѣи и Глѣбъ и Мстиславъ въ цркви стго Михаила, близъ стрыа<sup>58</sup> своего Андрѣи и Стослава.

В лѣтѣ<sup>59</sup> х ѿо Оуведѣ<sup>59</sup> Изаславъ стрыа<sup>60</sup> 6659 своѣ и ѿба своѣ Вачеслава оу Кыевъ<sup>61</sup>, Вачеславъ же оубѣа в Кыевъ<sup>62</sup> и ѣха къ сѣбѣ<sup>63</sup> Софыи, и сѣде на столѣ дѣла своего и ѿба своего, и позва сѣа своего Изаслава к собѣ

Варианты: <sup>1</sup> X. П. шве. <sup>2</sup> X. П. я. <sup>3</sup> X. П. адим. <sup>4</sup> X. П. съ мноу. <sup>5</sup> X. П. пдл. <sup>6</sup> X. П. мѣнв. <sup>7</sup> X. П. оборочива. <sup>8</sup> X. П. съ. <sup>9</sup> X. П. вѣж, и приб. осл. <sup>10</sup> X. П. вѣха. <sup>11</sup> X. П. оучено. <sup>12</sup> X. П. серебро. <sup>13</sup> X. П. я хотю. <sup>14</sup> X. П. аше. <sup>15</sup> X. П. либаху (съ б. осл.). <sup>16</sup> X. П. емлюче серебро изъ оушью и изъ ши. <sup>17</sup> X. П. сливачи. <sup>18</sup> X. П. серебро даху (съ б. осл.). <sup>19</sup> X. П. володимеру. <sup>20</sup> X. П. серебро. <sup>21</sup> X. П. оучено. <sup>22</sup> X. П. поим. <sup>23</sup> X. П. своен земля. <sup>24</sup> X. Андрѣви, П. андрѣви, и приб. же. <sup>25</sup> X. П. похва. <sup>26</sup> X. П. ко. <sup>27</sup> X. П. въ острыскыи. <sup>28</sup> X. П. гургви. *Этимъ словомъ въ X. описывается оборота 181-го листа; продолжение на листе 186-м, пописанномъ на свое мѣсто при перелѣтѣ; въ XIII етъ первая часть текста обратилъ на себя вниманіе владѣлецъ рукописи, но замѣтило перестановки листа: это побудило его вставить за 181-мъ листомъ (по новой нумераціи) листа 182-й и помѣстить на немъ текстъ (замѣтенованный, очевидно, изъ другой рукописи), содержащій текстъ на листѣ 186-мъ. Варианты приводимъ по тексту, помѣщенному на л. 186-мъ; варианты же по тексту, помѣщенному на л. 182, приводимъ въ приложеніяхъ.* <sup>29</sup> X. П. въ оутри. <sup>30</sup> П. оучено. <sup>31</sup> X. П. въ. <sup>32</sup> X. П. оу. <sup>33</sup> X. П. аж. <sup>34</sup> X. П. мстислава отпалъ. <sup>35</sup> X. П. правое. <sup>36</sup> X. П. кыева. <sup>37</sup> X. П. я. <sup>38</sup> X. П. тебѣ. <sup>39</sup> X. П. отча. <sup>40</sup> X. П. мѣнв. <sup>41</sup> X. П. ты. <sup>42</sup> X. П. и(н)нѣ. <sup>43</sup> X. П. се. <sup>44</sup> X. П. поиди. <sup>45</sup> X. П. оучено. <sup>46</sup> X. П. шкс. <sup>47</sup> X. П. возложи. <sup>48</sup> X. П. оучено. <sup>49</sup> X. П. приб. съ. <sup>50</sup> X. П. оучено. <sup>51</sup> X. П. нѣтутъ. <sup>52</sup> X. П. крстъ. <sup>53</sup> X. П. цѣловаста. <sup>54</sup> X. П. по. <sup>55</sup> X. П. дурдович, и приб. в. <sup>56</sup> X. П. святаючу (съ б. осл. нослѣ ш), П. святаючу. <sup>57</sup> X. П. братѣ. <sup>58</sup> X. П. стрыа. <sup>59</sup> X. П. ваведѣ. <sup>60</sup> X. П. стрыа. <sup>61</sup> X. П. в кыевъ. <sup>62</sup> X. П. в кыевъ. <sup>63</sup> X. П. сѣнѣти.

Примечанія: <sup>a</sup> Нахъ я поше другой рукой надписано з (н). <sup>b</sup> Букава ѿ неродѣлана, повидному, въ о. <sup>c</sup> Букава и переѣлана въ а. <sup>d</sup> Букава и переѣлана въ ч. <sup>e</sup> Между у и о, которое переѣдано въ з, вписано поше т (чмо). <sup>f</sup> Букава ч, переѣлана въ ч. <sup>g</sup> Букава ч написана по соскобленному. <sup>h</sup> Букава ч написана по соскобленному.



на шбѣдъ . и Книпыи <sup>1</sup> всё и королевы мужи . и Оугры и <sup>2</sup> съ ѿ дружиною . и пребыша оу велич <sup>3</sup> любви Вачеславъ же <sup>4</sup> Изаславъ велику чѣъ створиста <sup>5</sup> Оугромъ . Вачеславъ же <sup>6</sup> ѿ себе а <sup>6</sup> Изаславъ же <sup>7</sup> ѿ себе . и дарми <sup>8</sup> многыми шдариста и <sup>9</sup> и съсуды и порты . и комоны и наволоки . и всакни <sup>10</sup> дарми в то же верема . <sup>11</sup> приде <sup>12</sup> вѣсть . к <sup>13</sup> Вачеславу и ко <sup>14</sup> Изаславу . шже <sup>15</sup> Володымеръ Галчискъшп <sup>16</sup> воротилъса в Галї а Андруѣи Гюргевѣ <sup>17</sup> и Володымеръ Андруевѣи туда ѣдета ѿ него на оустъе Припети къ ѿцю своему на Дѣву<sup>18</sup> боженку . <sup>19</sup> оутри же днь присла Вачьславъ <sup>19</sup> . къ Изаславу . и рѣ ему сїу Бѣ ти помози . шже <sup>20</sup> на мене еси чѣъ возложилъ . акы <sup>21</sup> на <sup>22</sup> своекъ ѿци а <sup>23</sup> пакы сїу тобѣ <sup>23</sup> молвию . а <sup>24</sup> емь оуже старъ а всѣ <sup>25</sup> радѡвъ не могу оуже радати <sup>26</sup> но будещѣъ шба <sup>27</sup> Кневѣ <sup>28</sup> . аче <sup>29</sup> на <sup>30</sup> будѣ кото- ршп радъ или хрѣманѣи или поганыхъ . а плевѣ шба по мѣсту <sup>31</sup> . а дружина мона п полкъ мон . а <sup>32</sup> то буди шбою нама <sup>33</sup> ты же ради . аче <sup>34</sup> кдѣ <sup>35</sup> на <sup>36</sup> будеть <sup>37</sup> мочно шбѣнна <sup>38</sup> ѣхати . а <sup>39</sup> шба ѣдешѣ пакы <sup>40</sup> ли а <sup>41</sup> ты ѣздп с мой полкомъ . п съ <sup>42</sup> своимъ . Изаславъ же съ <sup>43</sup> великою радостью п с великою чѣю поклониса || ѿцю <sup>43</sup> своему . и рѣ

л. 152 об.

ѿще <sup>44</sup> кланяю ти са <sup>45</sup> . како есѣв рекла тако <sup>46</sup> же . на <sup>46</sup> и <sup>47</sup> даи Бѣ быти по мѣ- сту . доводѣ же и жива будещѣ . третии же днь позваста к собѣ <sup>47</sup> Оугрѣи ѿраживающе <sup>48</sup> домовъ въ Оугрѣ <sup>49</sup> . и тако рекоста имъ . пойдѣте ко <sup>50</sup> своему королеви . а п нашему зято а вѣ <sup>51</sup> по васъ словѣ сїа своѣ Мьстислава . а королеви казаста рекуча <sup>52</sup> . Бѣ ти помози брате . шже <sup>53</sup> на <sup>54</sup> еси тако помогл . толяко можеть тагѣ <sup>55</sup> оучинити братъ роженъи . или сїѣ ѿцю како же <sup>56</sup> ты нама еси оучинилъ . вѣ <sup>57</sup> же пакы тобѣ <sup>58</sup> брате молвиѣ . шсловѣ . к тобѣ сїа своего . Мьстислава с рѣыми . и то рекша <sup>59</sup> Шустиста и <sup>60</sup> с великою чѣю къ королеви же <sup>61</sup> въ Оугрѣ . и потомъ шба скушившаса <sup>62</sup> . по мѣсту Вачьславъ <sup>63</sup> и Изаслаѣ ѿрадиста <sup>64</sup> сїа своего Мьстислава . къ королеви въ Оугрѣ . а королеви тако рекоста . ты нама еси тако оучинилъ тако же можеть такъ <sup>65</sup> братъ роженѣи брату своему . или сїѣ ѿцю ако же <sup>66</sup> ты нама помогл . вѣ <sup>67</sup> ц . и же пакы брате собѣ <sup>68</sup> молвиѣ . нама даи Бѣ нероадѣлно с тобою быти ничимже . но аче <sup>69</sup> твоа шбида кдѣ <sup>70</sup> а нама даи Бѣ ту самѣмъ <sup>71</sup> быти за твою шбиду <sup>72</sup> . или пакы браю своему или <sup>73</sup> съ <sup>74</sup> сїими своимъ . и полкъи своимъ . а нама <sup>75</sup> са тобѣ <sup>76</sup> нѣчимъ ѿкупити сему .

*Варианты:* <sup>1</sup> Х. княны, П. княны. <sup>2</sup> Х. П. оуциено. <sup>3</sup> Х. П. въ велици. <sup>4</sup> Х. П. яриб. п. <sup>5</sup> Х. П. створиста. <sup>6</sup> Х. П. оуциено. <sup>7</sup> Х. П. оуциено. <sup>8</sup> Х. П. дары. <sup>9</sup> Х. П. я. <sup>10</sup> Х. П. всакни. <sup>11</sup> Х. П. яриѣ. <sup>12</sup> Х. П. приде. <sup>13</sup> Х. П. оуциено. <sup>14</sup> Х. П. въ. <sup>15</sup> Х. П. яко. <sup>16</sup> Х. Галчискїи, П. галинскимъ. <sup>17</sup> Х. П. гоургевич. <sup>18</sup> Х. П. яриб. въ. <sup>19</sup> Х. П. вачеслава. <sup>20</sup> Х. П. шже. <sup>21</sup> Х. П. яко. <sup>22</sup> Х. П. над. <sup>23</sup> Х. П. своимъ оуцѣи а (П. ш) а шмъ тебѣ (ш)ноу. <sup>24</sup> Х. П. я. <sup>25</sup> Х. П. вѣхъ. <sup>26</sup> Х. П. дѣлати. <sup>27</sup> Х. П. яриб. в. <sup>28</sup> Х. П. кмевѣ, ѣ яриб. в. <sup>29</sup> Х. П. аче. <sup>30</sup> Х. П. нам. <sup>31</sup> Х. П. по мѣстом. <sup>32</sup> Х. П. оуциено. <sup>33</sup> Х. П. наю. <sup>34</sup> Х. П. аце. <sup>35</sup> Х. П. гдѣ. <sup>36</sup> Х. П. оуциено. <sup>37</sup> Х. П. яриб. нам. <sup>38</sup> Х. П. обѣма. <sup>39</sup> Х. П. в. <sup>40</sup> Х. П. пак. <sup>41</sup> Х. П. я. <sup>42</sup> Х. П. со. <sup>43</sup> Х. П. П. Слова ошро... княнито ти ся оуциени. <sup>44</sup> Х. П. тако. <sup>45</sup> Х. П. оуциено. <sup>46</sup> Х. П. нам. <sup>47</sup> Х. П. себѣ. <sup>48</sup> Х. П. оураживаючи л. <sup>49</sup> Х. П. въ оугри домовъ. <sup>50</sup> Х. П. поедѣте къ. <sup>51</sup> Х. П. им. <sup>52</sup> Х. П. рекучи. <sup>53</sup> Х. П. шже. <sup>54</sup> Х. П. на. <sup>55</sup> Х. П. оуциено. <sup>56</sup> Х. П. съвооуциени. <sup>57</sup> Х. П. вачеслава. <sup>58</sup> Х. П. оурадиста. <sup>59</sup> Х. П. тако можеть. <sup>60</sup> Х. П. яриб. <sup>61</sup> Х. П. им. <sup>62</sup> Х. П. себѣ брате. <sup>63</sup> Х. П. аце. <sup>64</sup> Х. П. гдѣ. <sup>65</sup> Х. П. самѣма. <sup>66</sup> П. обшдоу. <sup>67</sup> Х. П. и. <sup>68</sup> Х. П. оуциено. <sup>69</sup> Х. П. нам. <sup>70</sup> Х. П. тебѣ.

*Примечанїа:* <sup>1</sup> Буквы шъ переправлены пошье въ шѣ. <sup>2</sup> Буква а подправлена другими чернилами. <sup>3</sup> Подъ титломъ приписано пошье о. <sup>4</sup> Надъ строкой приписано пошье в. <sup>5</sup> Передѣлано въ а чмо: с переправлено въ о, а в вставлено пошье. <sup>6</sup> Надъ строкой приписано пошье м (нам). <sup>7</sup> Надъ строкой приписано пошье м (нам), а ч подправлено темижи чернилами. <sup>8</sup> Буква ч переправлена въ ч. <sup>9</sup> Надъ строкой подъ дугой приписано пошье м (нам). <sup>10</sup> Надъ строкой приписано м (нам). <sup>11</sup> Передѣлано въ а чмо: с переправлено въ о, а между ч п о вписано ш. <sup>12</sup> Надъ буквой а пошье приписано а (яв). <sup>13</sup> Такъ въ рукописи.

толико главою своєю<sup>1</sup> ако же<sup>2</sup> ты нама<sup>3</sup> еси  
створить<sup>4</sup>. нѣ тако же свое<sup>5</sup> дѣло<sup>6</sup> сверши<sup>5</sup>  
добро. самого тебе не возьмѣ<sup>7</sup>. зане же прѣ<sup>8</sup>  
ти ратенъ. но пусти на помощь. любу таку же  
пакы а<sup>9</sup> силнѣншу того пусти на<sup>10</sup>. съ  
братѣмъ с<sup>11</sup> моимъ<sup>11</sup> Мъстиславомъ а с наю  
снѣмъ<sup>12</sup> зане же Гюргинъ<sup>13</sup> есть силенъ. а  
Двѣичи и Шлговици с нимъ суть<sup>14</sup>. аче<sup>15</sup>  
и Половци дикѣи<sup>16</sup> с<sup>17</sup> нимъ. а и<sup>17</sup> тыи<sup>18</sup>  
золотомъ ѱеводитъ<sup>19</sup> нѣмъ же брате соѣ<sup>20</sup> весны  
помози на<sup>21</sup>. дажь будевѣ<sup>22</sup> соѣ<sup>23</sup> весны. вѣ<sup>24</sup>  
поровна<sup>25</sup>. а<sup>26</sup> вѣ будевѣ<sup>27</sup> съ своими полгы  
тобѣ<sup>28</sup> в помощь. пакы ли са ты ѿ пра  
оуправиши<sup>29</sup>. а ты<sup>30</sup> буди намъ<sup>30</sup> помощни а  
все ти скажють твои мужи. и братѣ твои  
Мъстиславъ како нѣ<sup>31</sup> Бѣ помогль. и пакы  
како са по нѣ мша<sup>32</sup> Руская земля вса и  
Черни Клобуци<sup>33</sup>. и тако ѿрадишь же<sup>34</sup>  
Мъстислава въ Оугры. и пакы ѿрадишь мужи  
свои<sup>35</sup>. к Ростиславу<sup>36</sup> Смоленску и рѣ Ва  
чеславъ, Ростиславу се брате Бѣ скупилъ<sup>37</sup>  
на<sup>38</sup> по<sup>39</sup> мѣсту<sup>40</sup> с<sup>41</sup> твоимъ<sup>41</sup> братомъ. а  
с мой снѣмъ Изаславомъ. а се пакы добывъ  
Руской земли<sup>42</sup>. и на мѣгъ чѣ<sup>43</sup> положишь.  
а посади ма в Киевѣ<sup>44</sup>. а на<sup>45</sup> сѣу тобѣ<sup>46</sup>

сѣу<sup>47</sup> молвялю. како мѣгъ сѣ<sup>48</sup> брѣ твои Изас  
славъ. тако<sup>48</sup> ми<sup>49</sup> ты. а нагъ<sup>50</sup> ти молвялю  
сѣу потрудиса к нама сѣмо. ать вси видимъ  
по мѣсту што ны<sup>51</sup>. Бѣ навить. Изаславъ же  
рѣ брату своему Ростиславу. ты ми<sup>52</sup> еси брате  
много понуживалъ. какоже положити чѣ<sup>53</sup> на  
стрѣи своемъ<sup>53</sup> и на ѿиди своемъ се же нѣ<sup>53</sup>  
Бѣ привель ма в Рускую землю. и добылъ  
есмъ стрѣя<sup>54</sup> своего и твоѣ<sup>54</sup>. Киевѣ<sup>55</sup>. тебе  
дѣла и вса дѣла Руския земля<sup>56</sup>. а на<sup>57</sup>  
пакы тебе<sup>58</sup> брате молвялю. тамо по Бѣ<sup>59</sup> оу  
тебе сѣ<sup>60</sup> твои. и мой<sup>60</sup>. Новгородѣ<sup>61</sup> Мрославъ  
а тамо оу тебе Смоленскъ<sup>62</sup>. то же же<sup>63</sup> брате  
те<sup>63</sup> все оурадишь тамо<sup>63</sup>. поиди же<sup>64</sup> к намъ.  
сѣмо. ать вси<sup>65</sup> по мѣсту видимъ што авить  
нѣ<sup>66</sup> Бѣ. Гюргинъ<sup>67</sup> же посла. Чернигову<sup>68</sup>  
въ Двѣичю. къ Володимеру. и къ Стославъ<sup>69</sup>  
Шлговъ река тако се оуже Изаславъ в Киевѣ<sup>70</sup>  
а<sup>71</sup> поидитъ<sup>72</sup> ми в помощь. Стославъ же не  
дожда велика днѣ<sup>73</sup> но поиде в поѣлннскъ  
стои нѣлѣ<sup>74</sup> а въ второй родиса оу него сѣ<sup>75</sup>  
и нарекоша има ему въ стѣмъ крѣченъ Гер  
гинъ<sup>76</sup>. а мирскимъ<sup>76</sup> Игоръ<sup>76</sup> великъ же днѣ  
днѣ<sup>77</sup> въ Блестовѣтъ<sup>78</sup> и ѿтуда поиде<sup>79</sup>.  
Чернигову<sup>80</sup>. и како съвкуписа<sup>81</sup> с братомъ

*Вариантим:* <sup>1</sup> X. П. глывани своими. <sup>2</sup> X. П. якожи яриб. и. <sup>3</sup> X. П. нам. <sup>4</sup> X. П. сътвори. <sup>5</sup> X. П. съвръши свое. <sup>6</sup> X. П. оуцено <sup>7</sup> X. П. зовевѣ. <sup>8</sup> X. П. ц(а)ръ. <sup>9</sup> X. П. ли. и яриб. и. <sup>10</sup> X. П. нам. <sup>11</sup> X. П. своим. <sup>12</sup> X. П. сыном. <sup>13</sup> X. П. гюргин. <sup>14</sup> X. П. яриб. а. <sup>15</sup> X. П. ещѣ. <sup>16</sup> X. П. дикѣи. <sup>17</sup> X. П. Слово с нимъ а и оуценомъ. <sup>18</sup> X. П. чѣмъ. <sup>19</sup> X. П. възводю. <sup>20</sup> X. П. сеа. <sup>21</sup> X. П. нам. <sup>22</sup> X. П. будемъ (съ б. юс.). <sup>23</sup> X. П. сѣа. <sup>24</sup> X. П. оуцено. <sup>25</sup> X. П. поровнѣ. <sup>26</sup> X. П. и. <sup>27</sup> X. П. мѣ будемъ (съ б. юс.). <sup>28</sup> X. П. тебѣ. <sup>29</sup> X. П. оуправиши. <sup>30</sup> X. П. нама буди (съ б. юс.). <sup>31</sup> X. П. нам. <sup>32</sup> X. П. ала. <sup>33</sup> X. П. клобуци. <sup>34</sup> X. П. оуправиши. <sup>35</sup> X. П. своа. <sup>36</sup> X. П. яриб. к. <sup>37</sup> X. П. съвкупилъ. <sup>38</sup> X. П. нас. <sup>39</sup> X. П. оуцено. <sup>40</sup> X. П. в мѣсто. <sup>41</sup> X. П. своимъ. <sup>42</sup> X. П. роуцкая землѣ. <sup>43</sup> X. П. чѣтъ. <sup>44</sup> X. П. въ киевѣ. <sup>45</sup> X. П. а. <sup>46</sup> X. П. тебѣ. <sup>47</sup> X. П. оуцено. <sup>48</sup> X. П. како. <sup>49</sup> X. П. яриб. и. <sup>50</sup> X. П. азъ. <sup>51</sup> X. П. нам. <sup>52</sup> X. П. надъ стрѣи своимъ. <sup>53</sup> X. П. н(а)вѣтъ. <sup>54</sup> X. П. стрѣя. <sup>55</sup> X. П. а киевѣ. <sup>56</sup> X. П. роуцкая земля (т. землѣ). <sup>57</sup> X. П. а. <sup>58</sup> X. П. тебѣ. <sup>59</sup> X. П. яриб. а. <sup>60</sup> X. П. смоленскъ. <sup>61</sup> X. П. оуцено. <sup>62</sup> X. П. яриб. тамо. <sup>63</sup> X. П. оуцено. <sup>64</sup> X. П. оуцено. <sup>65</sup> X. П. всѣ. <sup>66</sup> X. П. нам. <sup>67</sup> X. П. гюргинъ. <sup>68</sup> X. П. к чернигову. <sup>69</sup> X. яриб. къ. <sup>70</sup> X. П. киевѣ. <sup>71</sup> X. П. оуцено. <sup>72</sup> X. П. поидитъ. <sup>73</sup> X. П. д(а)не. <sup>74</sup> X. П. с(а)вѣтъа неделъ. <sup>75</sup> X. П. мирскимъ. <sup>76</sup> X. П. игоръ. и яриб. а. <sup>77</sup> X. П. пѣя. <sup>78</sup> X. П. блѣстовѣтъ. <sup>79</sup> X. П. яриб. к. <sup>80</sup> X. П. чернигову. <sup>81</sup> X. П. съвкуписа.

*Примѣчанія:* <sup>1</sup> Буква к написана по осокленному. <sup>2</sup> Надъ стрѣюй подъ титломъ приписано с. <sup>3</sup> Переписано въ сѣмъ; но передѣлано въ з, а мѣ въ нѣ. <sup>4</sup> Переписано въ а чѣмъ; а передѣлано въ о, а между ч и о выписано т. <sup>5</sup> Буква и передѣлана пѣз другой. <sup>6</sup> Буквы и рѣ написаны по сокленному древною рукою. <sup>7</sup> Буква к передѣлана изъ з. <sup>8</sup> Здѣсь видны сокленныя буквы са. <sup>9</sup> Передѣлано въ совокупилъ; но приписано подъ титломъ надъ стрѣюй. <sup>10</sup> Надъ этимъ примѣнено подъ титломъ съ (насъ). <sup>11</sup> Буква к передѣлана позже въ л (отир. а). <sup>12</sup> Надъ стрѣюй подъ дугой приписано е. <sup>13</sup> То же. <sup>14</sup> За буквой н въ концѣ слова видю сокленное ж; между ж и н точка всѣдѣтѣ того, что пореписано но зналъ этого имени. <sup>15</sup> Надъ а позже приписано з (на). <sup>16</sup> Надъ е позже подъ дугой написано о.

своѣ Володимеромъ . и поидоста шба в  
 лодьихъ<sup>1</sup> къ Горюку . къ Георгеви<sup>2</sup> . тогда же  
 Изаславъ Дядвичъ иде Къеву<sup>3</sup> к Вацьславу .  
 и къ Изаславу Мьстиславѣ и стаха оу Го-  
 родка и ту створиша<sup>4</sup> Георгеви<sup>5</sup> дѣнь . В то  
 же время<sup>6</sup> приде<sup>7</sup> Ростиславъ съ Смолнаги  
 съ млохством<sup>8</sup> вой . и н<sup>9</sup> къ строєви<sup>10</sup> свое-  
 му Вацьславу<sup>11</sup> . и къ брату своему Изасла-  
 ву . видивъ<sup>12</sup> же Вацьславъ снѡвца своѣ  
 а. 158 об. Ростислава . и Ива[с]лава брата своѣ и тако  
 оудрадоваша<sup>13</sup> радостно великою . и тако похва-  
 лиша Бѣ и его прѣтушъ мѣръ<sup>14</sup> . и силу живо-  
 творцаго<sup>15</sup> хѣ<sup>16</sup> и пребыша оу<sup>17</sup> велицѣ  
 весельи<sup>18</sup> . и оу велицѣ<sup>19</sup> любви . и поиде Гюрг-  
 ги<sup>20</sup> къ Къеву и стаха в Родоунни и при-  
 доша<sup>21</sup> Половци диди<sup>22</sup> мнози Дюргеви<sup>23</sup> в  
 II, 59 помочѣ . и Изаславу же блѡдоущо<sup>24</sup> въбре-  
 сти<sup>25</sup> въ Днѣпръ и тако начаша бити по  
 Днѣпроу . оу насадехъ<sup>26</sup> ѡ Къева<sup>27</sup> . шни<sup>28</sup>  
 и до оустъ<sup>29</sup> Десны . шни<sup>30</sup> по Къева<sup>31</sup> в  
 насадѣ<sup>32</sup> въгъзаду бѣльса . а шни по товаръ .  
 и тако быхутса<sup>33</sup> крѣпко . не могоша бо<sup>34</sup>  
 что оустѣти противоу Къеву . бѣ бо исхитрѣтъ  
 Изаславъ лодѣи<sup>35</sup> давно бѣша бо в нихъ  
 гребци невидимо токмо весла видѣти<sup>36</sup> . а<sup>37</sup>  
 члѣвъгъ башетъ не видѣти<sup>37</sup> . бахуть бо лодѣи  
 покрыти досками<sup>38</sup> . и борци стоѣще горѣ въ  
 бронахъ . и стрѣлающе а кормьника<sup>39</sup> два бѣ-  
 ста . единъ на носѣ<sup>40</sup> а друггын<sup>41</sup> на корѣ<sup>42</sup> .  
 аможе холахоуть<sup>43</sup> тамо поидахоуть<sup>44</sup> не  
 шбращающе лодѣи<sup>45</sup> . и штолѣ Гюрги<sup>46</sup> ста-  
 давъ с<sup>47</sup> Володимеромъ съ<sup>48</sup> Двѣвичемъ . и съ  
 Стославомъ Шлговичемъ и съ Всеволодицѣ  
 Стославомъ . и с Половци . и хогадимъ вниѣ  
 поита къ Витечевскому броду<sup>49</sup> нѣ смѣюшимъ  
 же кмъ поустити лодѣи мимо Къевъ по поу-  
 стѣиша<sup>50</sup> во<sup>51</sup> шзеро Лубѣнское<sup>52</sup> и штолѣ  
 волочиша<sup>53</sup> берегомъ в Золотчю<sup>54</sup> по Зо-  
 лотчя<sup>55</sup> же внидоша во<sup>56</sup> Днѣпръ . лодѣи<sup>57</sup>  
 ихъ Половци же Гюргеви идаху по луку .  
 Вацьславъ<sup>58</sup> же . и Изаславъ . съ брѣмъ своѣ  
 Ростиславомъ . и съ Изаславомъ Двѣвичемъ . и  
 съ Мирславомъ<sup>59</sup> братѣ . своимъ<sup>60</sup> . и с Го-  
 роденьскѣи<sup>61</sup> кѣземъ . и съ дружинною своею .  
 и с Къиванъ<sup>62</sup> и с Черныни Клобуки и тако  
 оугадавше поидоша по сѣи странѣ Днѣпра по  
 горѣ . а лодѣи<sup>63</sup> его по Днѣпроу же пришед-  
 ше же и стаха на Витечѣ<sup>64</sup> . оу Мир-  
 славьскаго<sup>65</sup> села . противу собѣ<sup>66</sup> . и ту стоѣ-  
 щимъ быхутъса<sup>67</sup> създачеса<sup>68</sup> в насадѣ . ш  
 бродѣ . вмахуть<sup>69</sup> шни шнѣ<sup>70</sup> а шни шнѣхъ<sup>71</sup> .  
 и ту стоѣщимъ кмъ противоу собѣ<sup>72</sup> . Изасла-  
 ву же тоуто<sup>73</sup> не || дадоущо<sup>74</sup> кмъ . а. 159  
 въбрѣсти<sup>75</sup> нѣлѣзъ бы<sup>76</sup> ни шнѣмъ на сѡ сто-

Варианты: <sup>1</sup> Х. П. лодия. <sup>2</sup> Х. П. гоургеви. <sup>3</sup> Х. П. къ киеву, съ П. оба слова опущены. <sup>4</sup> Х. П. празноваша.

<sup>5</sup> Х. П. георгиевъ. <sup>6</sup> Х. П. время, П. время. <sup>7</sup> Х. П. приде. <sup>8</sup> Х. П. мнохством. <sup>9</sup> Х. П. опущено. <sup>10</sup> Х. П. стрелыи. <sup>11</sup> Х. П. вачеславо, П. вачеславу. <sup>12</sup> Х. П. видѣвъ. <sup>13</sup> Х. П. тако съ въдрадоваша. <sup>14</sup> Х. П. м(л)у(г)еу. <sup>15</sup> Х. П. живото-  
 творцаго. <sup>16</sup> Х. П. крста. <sup>17</sup> Х. П. въ. <sup>18</sup> Х. П. веселии. <sup>19</sup> Х. П. в величїи. <sup>20</sup> Х. П. георгїи, П. гоургїи. <sup>21</sup> Х. П. придоша. <sup>22</sup> Х. П. опущено. <sup>23</sup> Х. П. гоургеви, П. гоургеви. <sup>24</sup> Х. П. блѡдоуште (молъ щ б. юс). <sup>25</sup> Х. П. въбрѣсти. <sup>26</sup> Х. П. в насадѣ. <sup>27</sup> Х. П. киева, в приѣ. н. <sup>28</sup> Х. П. омы. <sup>29</sup> Х. П. оустѣи. <sup>30</sup> Х. П. ови. <sup>31</sup> Х. П. киева. <sup>32</sup> Х. П. битися. <sup>33</sup> Х. П. быхутса (съ б. юс.). <sup>34</sup> Х. П. же. <sup>35</sup> Х. П. лодїи, П. лодїа. <sup>36</sup> Х. П. видѣти. <sup>37</sup>—<sup>37</sup> Х. П. Слово а члѣвъгъ... видѣти опущены. <sup>38</sup> Х. П. бѣху (съ б. юс.) бо лодїи (П. лодїа) покрыти досками (П. досками). <sup>39</sup> Х. П. кормьника. <sup>40</sup> Х. П. на носѣ. <sup>41</sup> Х. П. друггын. <sup>42</sup> Х. П. на корѣ. <sup>43</sup> Х. П. холаху (съ б. юс.). <sup>44</sup> Х. П. поидахоуть (съ б. юс.). <sup>45</sup> Х. П. лодїи, П. лодїи. <sup>46</sup> Х. П. гоургїи. <sup>47</sup> Х. П. стадавъ з. <sup>48</sup> Х. П. опущено. <sup>49</sup> Х. П. шбращающе. <sup>50</sup> Х. П. н. <sup>51</sup> Х. П. въ. <sup>52</sup> Х. П. лодїа. <sup>53</sup> Х. П. вачеславо. <sup>54</sup> Х. П. опущено. <sup>55</sup> Х. П. приѣ. вхоудимером. <sup>56</sup> Х. П. в городеньскѣи. <sup>57</sup> Х. П. шни. <sup>58</sup> Х. П. своимъ. <sup>59</sup> Х. П. лодїи. <sup>60</sup> Х. П. вачеславо. <sup>61</sup> Х. П. вачеславо. <sup>62</sup> Х. П. вачеславо. <sup>63</sup> Х. П. собѣ. <sup>64</sup> Х. П. вачеславо. <sup>65</sup> Х. П. вачеславо. <sup>66</sup> Х. П. вачеславо. <sup>67</sup> Х. П. вачеславо. <sup>68</sup> Х. П. вачеславо. <sup>69</sup> Х. П. вачеславо. <sup>70</sup> Х. П. вачеславо. <sup>71</sup> Х. П. вачеславо. <sup>72</sup> Х. П. вачеславо. <sup>73</sup> Х. П. вачеславо.

Примечанїа: <sup>1</sup> Зачеркнуто, и надъ строчкой вписано время. <sup>2</sup> Зѣлъ надъ строчкой подъ дугой вписано съ. <sup>3</sup> Буква ч переправлена въ ч. <sup>4</sup> То же. <sup>5</sup> Буквы яро написаны по сокослабному. <sup>6</sup> Буква о (омега) переправлена въ от. <sup>7</sup> То же. <sup>8</sup> Передъ начальнымъ ш видна сокослабная буква, самое ш также написано по сокослабному. <sup>9</sup> Буква ш написана надъ строчкой.

роноу<sup>1</sup> ни смѣз на шпу. Гюргин<sup>2</sup> же сгашавъ<sup>3</sup> съ сѣтми своими<sup>4</sup> позва к собѣ<sup>5</sup> Володимера Дѣвича. и Стослава Шлговича. и Всеволодича Стослава. и Половци и поча й молвити се брѣе стоиши сле<sup>6</sup> чего достоимы<sup>7</sup> сле<sup>6</sup>. но ловимъ оу нѣ того. како<sup>8</sup> бы ны<sup>9</sup> взяли бродъ Зароубьскыи. и перевѣти на шпу стороноу<sup>10</sup>. и тако оулюбаша то вси. Гюргин<sup>11</sup> же пусти сѣа<sup>12</sup> своа. с Половци. а Володимерь Дѣвичъ. и Стославъ Шлговичъ. поустыста Всеволодича Стослава<sup>13</sup>. а сами тоу стапа исполчавшеса<sup>14</sup> полгы своими. почаша<sup>14</sup> правити лодыи своѣ<sup>15</sup> школо<sup>16</sup> пѣска. подлѣ свою стороноу. и тако переправивши лодѣ своѣ вси школо пѣска<sup>16</sup>. и<sup>17</sup> сами поѣхаша подлѣ нѣ<sup>18</sup> берегомъ. Гюргинъ<sup>19</sup> же и Стославъ Всеволодичъ и Половци дщици<sup>20</sup>. приѣхаша к Зароубскому<sup>21</sup> бродоу. на сѣи же сторогѣ башеть<sup>22</sup> Шварно<sup>23</sup> съ сторожи. и наидахоу въбрести въ Двѣпръ. и тако видивше<sup>24</sup> Половци сторожи Иааслава иже<sup>25</sup> мало й естъ. и тако въбредоша<sup>26</sup> на нѣ<sup>27</sup> на конѣ<sup>28</sup> за шиты<sup>6</sup> и<sup>6</sup> с<sup>6</sup> конѣ<sup>29</sup> и<sup>30</sup> въ броняхъ также битиса. и покрыша Двѣпръ ѿ множества вояк. а Русь переѣхаша в лодыяхъ. Шварно же то<sup>31</sup> видивъ<sup>32</sup> побѣже. и приѣже ко<sup>33</sup> Иааславоу. бѣ бо в то верема<sup>34</sup> пославъ сѣа своего Мѣстислава въ Оугры да

тѣмъ не твердъ емоу бѣ<sup>35</sup> бродъ. зане не башеть<sup>36</sup> тоу кѣза а боиряга<sup>37</sup> не вси слюшашоу. сѣомъ же Дюргевымъ<sup>38</sup>. и шбѣи<sup>39</sup> Стославома. прѣбрѣдшиа<sup>40</sup> Двѣпръ. с Половци. послапа къ Дюргени<sup>41</sup> рекоуче<sup>42</sup>. поиди<sup>43</sup> в борѣз оуже есмь<sup>44</sup> перешли Двѣпръ. да нѣ оударити на нѣ Иааславъ. Дюргинъ<sup>45</sup> же с Володимерьѣ приде в борѣз<sup>46</sup>. к Зароубоу и<sup>47</sup> перебрѣдоша<sup>48</sup> черестъ<sup>49</sup> Двѣпръ. В то же верема<sup>50</sup> Вацьславъ<sup>51</sup> и Иааславъ. и брать его Ростиславъ и Иааславъ Дѣвичъ<sup>52</sup>. и Володимерьъ братъ Ростиславъ. и Городецьскыи кѣзъ стоахоутъ<sup>53</sup> вси оу Ивана. и тоу приде<sup>54</sup> имъ вѣсть и воротити<sup>55</sup> Киевоу. Ваць|славъ<sup>56</sup> же и Иааславъ. и Ростиславъ. сзаваше брѣау свою. и почаша доумати. Иааславъ же с брѣамъ своимъ Ростиславома. всегда хоташеть<sup>57</sup> противу имъ битиса<sup>58</sup>. дружина же Вацеслава и Иааслава и Ростислава и всѣи кѣзи<sup>59</sup> оустатгывахоутъ<sup>60</sup> ѿ того. и Къиане<sup>61</sup> наипаче же Чернии Клобуци. ѿ того оуста- ц, 60 гоша<sup>62</sup> рекоуче<sup>63</sup> кѣже не мочно<sup>64</sup> ти поѣхати. к нимъ. зане ратнии наши вси на конехъ<sup>65</sup> суть. а ты к нѣи поѣлши. а шнъ пондѣ передъ тобою<sup>66</sup> ко Рси<sup>67</sup>. а тобѣ боудѣ вставаче<sup>68</sup> своѣ пѣшцы<sup>69</sup> поѣхати же по нѣи нмы кѣже вамъ тако молвимъ сего не правьте<sup>70</sup> но пойдѣте<sup>71</sup> оу<sup>72</sup> свои<sup>73</sup> Кнѣзь<sup>74</sup>. а к

л. 184 об.

ц, 60

Варианты: <sup>1</sup> Х. П. страню. <sup>2</sup> Х. П. гюргин. <sup>3</sup> Х. П. гашавъ. <sup>4</sup> Х. П. шиб. н. <sup>5</sup> Х. П. собѣ. <sup>6</sup> Х. П. аде. <sup>7</sup> Х. П. достоимы. <sup>8</sup> Х. П. яко. <sup>9</sup> Х. П. ным. <sup>10</sup> Х. П. страню. <sup>11</sup> Х. П. гоургин. <sup>12</sup> Х. П. с(н)имъ. <sup>13</sup> Х. П. с(н)и-то слава всеволодича. <sup>14</sup> П. почаша. <sup>15</sup> Х. П. лодяи свои, и шиб. вал. <sup>16</sup> Слово около пѣска... около пѣска съ Х. П. оумени. <sup>17</sup> Х. П. а. <sup>18</sup> Х. П. на. <sup>19</sup> Х. П. на. <sup>20</sup> Х. П. гоургин. <sup>21</sup> Х. П. дщици. <sup>22</sup> Х. П. зароубскому. <sup>23</sup> Х. П. баше. <sup>24</sup> Х. П. шварно. <sup>25</sup> Х. П. видѣше. <sup>26</sup> Х. П. иже. <sup>27</sup> Х. П. въбрѣдоша. <sup>28</sup> Х. П. на. <sup>29</sup> Х. П. коня. <sup>30</sup> Х. П. кони. <sup>31</sup> Х. П. оумени. <sup>32</sup> Х. П. сто (наде т шило). <sup>33</sup> Х. П. наѣ. <sup>34</sup> Х. П. кѣ. <sup>35</sup> Х. П. время. <sup>36</sup> Х. П. бѣ емоу. <sup>37</sup> Х. П. баше. <sup>38</sup> Х. П. боарина. <sup>39</sup> Х. П. дюрденымъ. <sup>40</sup> Х. П. обѣи. <sup>41</sup> Х. П. прѣбрѣдоша. <sup>42</sup> Х. П. дюрдени. <sup>43</sup> Х. П. рекоуче. <sup>44</sup> Х. П. поиди. <sup>45</sup> Х. П. есмь. <sup>46</sup> Х. П. дюрдин. <sup>47</sup> Х. П. в борѣз приде. <sup>48</sup> Х. П. оустыста. <sup>49</sup> Х. П. перебрѣдоша. <sup>50</sup> Х. П. время. <sup>51</sup> Х. П. вѣцеславъ. <sup>52</sup> Х. П. шиб. н. <sup>53</sup> Х. П. стоаху (съ б. яс.). <sup>54</sup> Х. П. приде. <sup>55</sup> Х. П. воротитише, и шиб. къ. <sup>56</sup> Х. П. вѣцеславъ. <sup>57</sup> Х. П. хоташа. <sup>58</sup> Х. П. битиса. <sup>59</sup> Х. П. иже кнѣзи. <sup>60</sup> Х. П. оустатгываху (съ б. яс.). <sup>61</sup> Х. П. къиане. <sup>62</sup> Х. П. вѣстгоша. <sup>63</sup> Х. П. рекоуче. <sup>64</sup> Х. П. мочно. <sup>65</sup> Х. П. коня. <sup>66</sup> Х. П. перед собою. <sup>67</sup> Х. П. ко рси (наде р нагоры). <sup>68</sup> Х. П. оусталии. <sup>69</sup> Х. П. своя ишцы, и шиб. ц. <sup>70</sup> Х. П. правте. <sup>71</sup> Х. П. пойдѣте. <sup>72</sup> Х. П. а. <sup>73</sup> Х. П. оумени. <sup>74</sup> Х. П. кнѣзь.

Примечания: <sup>1</sup> Буква ч написана поворохъ ч. <sup>2</sup> Буквы ѿ (въ шити) и с концы подправлены другими чернилами. <sup>3</sup> Буква с въ семь написана древнею рукою надъ строкой. <sup>4</sup> Слово рси порѣдѣно въ перес: буквы не приписаны надъ строкой. <sup>5</sup> Буква а, быть можетъ, передѣлана изъ другой.

нѣ приставите брата своего Володимира<sup>1</sup>. аъ подемъ<sup>2</sup> къ своимъ вежамъ<sup>3</sup>. замкочуе<sup>4</sup> же хочемъ вежѣ своѣ<sup>5</sup>. и жены своѣ<sup>5</sup>. и дѣти своѣ. и стада своя. и што своего. всего поидемъ же къ Киеву<sup>6</sup>. а вы будете<sup>7</sup> до вечера в Киевѣ<sup>8</sup>. и мы будемъ. хочамъ же за ѿца вашего. за<sup>9</sup> Вацьслава и зата<sup>10</sup>. и за брата твоего Ростислава. и за всю братью. и головы своѣ<sup>11</sup> сложити. да либо чѣъ вапшо нальземъ<sup>12</sup>. пѣ<sup>13</sup> ли<sup>14</sup>. хочемъ с вами тоу измерети<sup>15</sup>. а Гюрга<sup>16</sup> не хочемъ. Вачеславъ же<sup>17</sup> Иваславъ и Ростиславъ. послушавше дружини своимъ: и Киянъ и Чернѣ Клобуочки и тако шрадша Володимира. брата свое. по вежѣ<sup>18</sup> с Торкы и с Кооуи<sup>19</sup>. и с Берендѣи и с Печевѣгы. а сами поидоша къ Треполю. и пришедше ко Треполю тоу же и стаща на ночь. оутрии же дѣъ. накоеже сѣдце въсходѣнцо. Вачьславъ же Иваславъ и Ростиславъ. поидоша ѿ Трепола Киеву. чере<sup>20</sup> Брокъ<sup>21</sup>. накое идуща Вачьславъ. Иваславъ. не кодаща. в городѣ. стаща товарии перѣ Золотыми вороты. оу Изынѣ. а Иваславъ Двѣичъ ста межн Золотыми вороты и межн Жидовскими. противу Бориславлю<sup>22</sup> двору. а Ростиславъ съ сѣмъ своимъ. Романомъ ста передъ Жидовскими вороты. || и многое множество с ними. а Городецькия. Борисъ оу Ладьскихъ воротъ. Кияне же всими своими силами и на конѣхъ и пѣши и тако стаща а промежи кѣзи сѣмо стаща ѿ Вачьслава. ѿ Иваслава по праву. или до Иваслава и до Ростислава. а ѿ Ростислава или и до Шлговы могилы а по лѣвоу Вачьслава и Иваслава. или до Ладь-

скихъ воротъ и тако стаща школо всего города. и што чина<sup>23</sup> же и Володимеръ приде. съ всеми Черными<sup>24</sup> Клобуочки. и с вежами и съ стады и скоты и и мно<sup>25</sup> множество. и велику пакость створиша. шно ратни а шно своѣ. п монастыри шторгоша и села поштоша и шгороды вси поскоша. Вачьславъ же Иваславъ и Ростиславъ. повелѣша Володимиру поити с Берендѣи и с вежами. и съ стады и. поити ко Шлговѣ. и стаща межн дѣрными. ѿ Шлговы или и въ<sup>26</sup> шгородъ сѣто Ивана а сѣмо или до Щковицѣ. а Кооуеве и Горни<sup>27</sup>. и Печевѣгы. тоуда стаща ѿ Золоты воротъ по тѣмъ шгородомъ. до Ладьскихъ воротъ. а Штолѣ или и до Клова. и до Берестоваго и до Оугорскихъ воротъ. и до Днѣпра. и тако нарадѣ<sup>28</sup> створше. в собѣ кѣзи и дружина. и Черни Клобуочи. и Кияне. и тако не оудоумаша ити противоу имъ. полкомъ ити битьса. но припоуслачѣ к собѣ. тоу же са бити с ними. и рѣ Иваслава даже ны Бѣ<sup>29</sup> поможеть а. са ихъ<sup>30</sup> штобьемъ. то ти не крѣпяти соутъ. а перелѣтѣвше за Днѣпръ салутъ же. и шже са оуже. поворотѣтъ ѿ насъ. а тогда како ны Бѣ<sup>31</sup> дастъ с нѣ Вачьславъ же рѣ ко Иваславу и к Ростиславу. се всмы браа оуже. дошгѣли а Гюрги мяѣ братъ естъ. но моложи мене а на<sup>32</sup> старъ есмь а хотѣлъ быхъ послати к нему и свое старинишество шправити. ци будеть ны са соудити прѣ Бѣ<sup>33</sup> а Бѣ<sup>34</sup> на правду призритъ. и рѣ Иваславъ и Ростиславъ. тако же шде<sup>35</sup> и оучини. тако право. Вачьславъ || же. а. 165 об. рѣ моужевн своему поиди къ брату Гюргени.

*Варианты:* <sup>1</sup> X. П. володимира. <sup>2</sup> X. П. поедемъ. <sup>3</sup> X. П. мешамъ. <sup>4</sup> X. П. зяяти. <sup>5</sup> X. П. своя. <sup>6</sup> X. П. киеву. <sup>7</sup> X. П. будете (съ б. яс.). <sup>8</sup> X. П. киевѣ. <sup>9</sup> X. П. оучено. <sup>10</sup> X. П. за ти. <sup>11</sup> X. П. своя. <sup>12</sup> X. П. надемъ. <sup>13</sup> X. П. пакы. <sup>14</sup> X. П. приб. а. <sup>15</sup> X. П. оумрети. <sup>16</sup> X. П. гоурга. <sup>17</sup> X. П. приб. и. <sup>18</sup> X. П. вежи. *Замечъ о X. вырванъ листъ; въ II. (а также о Краковскомъ и Бермалевскомъ спискахъ) оученикъ соответствующій тексты.*

*Примечанія:* \* Надъ строкой приписаны буквы съ чертой. <sup>6</sup> Надъ строкой приписано о борозъ. <sup>8</sup> Буквы бор написаны по соседственному. <sup>9</sup> Буквы о послѣ и въ ото и а послѣ и въ чина передъцѣи въ буквы и; олъ чина. <sup>11</sup> Буквы к написаны неясно. <sup>12</sup> Надъ строкой приписано io (многое). <sup>13</sup> Надъ буквой ѿ приписана малая-то норвалобранная буква. <sup>14</sup> Буква ч переправлена въ ч. <sup>15</sup> Между а и р видно соседственное ка. <sup>16</sup> Буква л написана по стертости. <sup>17</sup> Надъ буквой л также приписано ѿ (из). <sup>18</sup> Буква ч переправлена въ ч. <sup>19</sup> Буква ж написана древноу рукой надъ строкой.

брата ѿ мене дѣлуи, а вы брата и сѣа Ива-  
славе и Ростиславе слушанта передъ вами и  
ѿражю тако молви брату моему азъ есмь брате  
П, 61 тобѣ много молвилъ. и Издаславъ ѿбѣиша вама.  
не пролѣтъ крови хръчаньскы. ни погубита  
Роускы земли<sup>1</sup> того за<sup>2</sup> есмь борова и<sup>3</sup> не  
правиль себе шже<sup>4</sup> ма перубидила<sup>5</sup> и пер-  
вое<sup>6</sup> и другое. и<sup>7</sup> бешесте<sup>7</sup> на мене еста  
положила. а полкъ имѣю а силу имѣю. и  
Бѣ ми далъ. но азъ<sup>8</sup> Рѣска дѣла земли<sup>9</sup>.  
и хрът<sup>10</sup> дѣла. того всего не поманоуль.  
но и шже<sup>11</sup> то вамъ есмь. гавиль. шже<sup>12</sup> Ива-  
славъ ѿда<sup>13</sup> битса<sup>14</sup>. съ Игоремъ (ѿда бит-  
са)<sup>15</sup> тако. молвить. азъ<sup>16</sup> Кнева не собѣ<sup>17</sup>  
ищю. но шю шѣ<sup>18</sup> мон Вацьславъ<sup>19</sup>. брѣ<sup>20</sup>  
старѣи<sup>20</sup>. а<sup>20</sup> тому его ищю. а<sup>20</sup> то<sup>1</sup> ти мол-  
вить<sup>21</sup> битса<sup>22</sup> ѿда<sup>23</sup> а и Бѣ ему помогль.  
а шъ же Кневъ собѣ<sup>24</sup>. и шже<sup>25</sup> нашь тѣмъ.  
и Туровъ и Пицскъ оу мене ѿналъ<sup>26</sup>. то  
ти<sup>27</sup> Издаславъ ма тѣмъ приубидилъ<sup>28</sup>. а ты  
паки брате поѣда<sup>29</sup> Перемаславию съ Издасла-  
вомъ. битса<sup>30</sup>. тако же молвиши. азъ Кнева  
не собѣ<sup>31</sup> ищю. шю оу мене брѣ<sup>32</sup> старѣи  
Вацьславъ<sup>33</sup>. тако и шѣ<sup>33</sup> мнѣ а<sup>34</sup> тому его  
ищю. а<sup>35</sup> Бѣ ти помогль. а<sup>36</sup> ты же Кневъ<sup>37</sup>  
собѣ<sup>38</sup>. и шже<sup>39</sup> нашь тѣмъ Пересопницю и  
Дорогубужъ еси<sup>40</sup> оу<sup>40</sup> мене<sup>40</sup> ѿналъ а ты ма  
тако<sup>41</sup> перубидилъ<sup>42</sup> а мнѣ еси Вышгородъ

шдинъ далъ<sup>43</sup>. и<sup>44</sup> же того всего не правиль.  
Рускы дѣла земля. и хръчанъ дѣла и шже<sup>45</sup>  
вао есмь оустасгывалъ<sup>46</sup>. а вы мене не слу-  
шаета тоти<sup>47</sup> ни<sup>48</sup> мнѣ еста не<sup>49</sup> оупра-  
вила еже рекли но Бгви я<sup>49</sup> то ми еси мол-  
вилъ<sup>50</sup>. противу моложешему<sup>51</sup>. не могу са  
поклонити се же Издаславъ аче и двоича сту-  
пилъ<sup>52</sup> слова своего се же нѣ добывъ Кне-  
ва<sup>53</sup>. и поклонилъ ми са. и шѣ на мнѣ по-  
ложилъ и в Кневъ<sup>54</sup> ма посадишь и шѣ ма  
назвалъ. а и<sup>55</sup> его шюмъ. дажъ<sup>56</sup> еси рекли  
моложешему са не поклоню. да се азъ тебе  
старѣи. есмь<sup>57</sup>. не маломъ по многомъ. азъ  
оуже. бородашь а ты са еси<sup>58</sup> родилъ. пагы  
ли хоцещи<sup>58</sup> на мое старшнши[ство]<sup>59</sup> по-  
ѣхати тако то еси поѣхалъ. да<sup>60</sup> Бѣ за всимъ<sup>61</sup>.  
и тако посла. Гюрги<sup>62</sup> же в то время стоимше<sup>63</sup>  
оу Василева. Гюрги<sup>64</sup> же противу тому при-  
сла свои посолы. и рѣ<sup>65</sup> къ Вацьславу<sup>66</sup> и<sup>67</sup>  
са тобѣ брате блядаю. тако<sup>68</sup> право есть ако<sup>68</sup>  
то и молвиши. ты мнѣ еси како<sup>69</sup> шѣ аже<sup>70</sup>  
са хоцещи<sup>71</sup> со<sup>72</sup> мною радити. ать поѣдетъ  
Издаславъ<sup>73</sup> Володимирю<sup>74</sup>. а Ростиславъ<sup>75</sup>  
Смоленскому а въ<sup>76</sup> са сама<sup>77</sup> оурядивъ. Ва-  
ччславъ же рѣ оу тебе сѣвъ. ѿ. а и<sup>78</sup> пхъ  
ѿ<sup>79</sup> тебе не ѿгону. а оу мене шдина<sup>80</sup> два  
сѣа Издаславъ р Ростиславъ. а шни моложе-  
шнни суть же. по ма брате тобѣ<sup>81</sup> молвию.

Варианты: <sup>1</sup> Съ следующей слова (того) продолжается текстъ изъ Х. П. <sup>2</sup> Х. П. вол. <sup>3</sup> Х. П. оушчено. <sup>4</sup> Х. П. иже. <sup>5</sup> Х. П. перубидѣла. <sup>6</sup> Х. П. первое. <sup>7</sup> Х. П. бешесте. <sup>8</sup> Х. П. азъ. <sup>9</sup> Х. П. земля. <sup>10</sup> Х. П. хрът. <sup>11</sup> Х. П. еще. <sup>12</sup> Х. П. иже. <sup>13</sup> Х. П. иже. <sup>14</sup> Х. П. еде. <sup>15</sup> Х. П. битса. <sup>16</sup> Х. П. оушчено. <sup>17</sup> Х. П. азъ. <sup>18</sup> Х. П. собѣ. <sup>19</sup> Х. П. о(те)ща. <sup>20</sup> Х. П. яччславъ. <sup>21</sup> Х. П. оушчено. <sup>22</sup> Х. П. молвиши. <sup>23</sup> Х. П. битса. <sup>24</sup> Х. П. еда. <sup>25</sup> Х. П. шже. <sup>26</sup> Х. П. сѣа. <sup>27</sup> Х. П. битса. <sup>28</sup> Х. П. еще. <sup>29</sup> Х. П. отлазъ. <sup>30</sup> Х. П. яриб. и. <sup>31</sup> Х. П. преубидѣла. <sup>32</sup> Х. П. поед. и яриб. и. <sup>33</sup> Х. П. битса. <sup>34</sup> Х. П. собѣ. <sup>35</sup> Х. П. яччславъ. <sup>36</sup> Х. П. о(те)ща. <sup>37</sup> Х. П. я. <sup>38</sup> Х. П. п. <sup>39</sup> Х. П. оушчено. <sup>40</sup> Х. П. яччлавъ. <sup>41</sup> Х. П. собѣ. <sup>42</sup> Х. П. еще. <sup>43-48</sup> Х. П. отъ мене еси. <sup>49</sup> Х. П. такъ. <sup>50</sup> Х. П. преубидѣла. <sup>51</sup> Х. П. вѣдалъ. <sup>52</sup> Х. П. я. <sup>53</sup> Х. П. еще. <sup>54</sup> Х. П. вѣзятила. <sup>55</sup> Х. П. томъ. <sup>56</sup> Х. П. не. <sup>57</sup> Х. П. оушчено. <sup>58</sup> Х. П. молви. <sup>59</sup> Х. П. моложешому. <sup>60</sup> Х. П. съступи (съ б. пос.). <sup>61</sup> Х. П. яччлавъ. <sup>62</sup> Х. П. кневъ. <sup>63</sup> Х. П. я. <sup>64</sup> Х. П. дажъ. <sup>65</sup> Х. П. азъ есмь тебе старѣи. <sup>66</sup> Х. П. хоцещи. <sup>67</sup> Х. П. старшншиство. <sup>68</sup> Х. П. а. <sup>69</sup> Х. П. всѣмъ. <sup>70</sup> Х. Гюрги, П. гюрги. <sup>71</sup> Х. П. стоимше. <sup>72</sup> Х. П. гюрги. <sup>73</sup> Х. П. рекъ. <sup>74</sup> Х. П. яччславю. <sup>75</sup> Х. П. я. <sup>76</sup> Х. П. яччлавъ. <sup>77</sup> Х. П. я. <sup>78</sup> Х. П. яччлавъ. <sup>79</sup> Х. П. яриб. и. <sup>80</sup> Х. П. я. <sup>81</sup> Х. П. самъ. <sup>82</sup> Х. П. я. <sup>83</sup> Х. П. оу. <sup>84</sup> Х. П. одина. <sup>85</sup> Х. П. тебѣ брате.

Примечанія: <sup>1</sup> Надъ строкой приписано поэме си: ась. <sup>2</sup> Надъ строкой приписано лш: зренила. <sup>3</sup> Заполненное зачеркнуто въ рукописи. <sup>4</sup> Буква и подправлена другими черными. <sup>5</sup> Это слово приписано надъ строкой. <sup>6</sup> Буква лш подправлена другими черными. <sup>7</sup> Буква а передѣлана, кажется, въ и. <sup>8</sup> Надъ а другой рукой приписана в (ш). <sup>9</sup> Такъ въ рукописи. <sup>10</sup> Буквы то переправлены изъ другихъ.

Роускы <sup>1</sup> дѣла земля и хрътыгъ дѣла. поѣди же <sup>2</sup> оу <sup>3</sup> свои Переиславль и в <sup>4</sup> Коурескъ. п съ своимы <sup>5</sup> сѣи а шнамо оу тебе Ростовъ Великий <sup>6</sup>, и Шговичи поуси домови <sup>7</sup>. а сами са оурадимъ. а крови хрътыанскы <sup>8</sup> не пролѣимы <sup>9</sup>. пакы ли по своему замыслу поидеши <sup>10</sup>. ако же <sup>11</sup> еси и поѣхалъ. и рѣ Вачьславъ <sup>12</sup>. вѣрса на стѹю Бѣю аже естѣ нацъ Золотыми вороты <sup>13</sup> а тон ны <sup>14</sup> прѣтѣи Гѣи <sup>15</sup> судити съ сѣмъ своимъ и Бѣгъ нашѣ. въ сип вѣтъ и в будущи. то рекъ ипусти Гюргева <sup>16</sup> мужа <sup>17</sup>. оутрии же дѣи исполцива. <sup>18</sup> приде <sup>19</sup> Дюргинъ <sup>20</sup> къ Къеву <sup>21</sup>. и ту стапа полкъ. по шнои сторони <sup>22</sup> Лѣбеди. и начаса битиса в Лѣбѣдъ. Андрѣи же Гюргевичъ <sup>23</sup> и Володимеръ Андрѣевичъ. с Половци палегоша сялюу и тако переѣхаша Лѣбѣдъ <sup>24</sup>. шни переѣхаша къ <sup>25</sup> же <sup>26</sup> естѣ Сухамъ <sup>27</sup> Лѣбѣдъ <sup>28</sup>. не вѣдущимъ дружинѣ его <sup>29</sup> потече <sup>30</sup> Андрѣи с Половци. Володимира <sup>31</sup> же не пусти кормилецъ его заше. молодъ бѣ в то время <sup>32</sup>. Андрѣеви же гнавшю ратѣжъ <sup>33</sup>. маломъ не до полковъ ихъ. еднѣи Половчинъ <sup>34</sup>. а <sup>35</sup> конь <sup>36</sup> подъ ямъ. и възврати и лая дружинѣ своеи. заше бахоуъ <sup>37</sup> его <sup>38</sup> встали <sup>39</sup> вси Половци и възвратиса Андрѣи шпалъ поврежентъ <sup>40</sup>. съхра-

нентъ Бѣгъ и мѣтвоею родителъ своихъ. и стрѣлающимъ же са имъ до вечера. ш Лѣбѣдъ <sup>37</sup>. а шни переѣхаша и на болони <sup>38</sup> бахоу-са <sup>39</sup>. противу Вачьславлю <sup>40</sup> полку. и Иза-сла|влю <sup>41</sup> дружию противоу Ладьскимъ <sup>42</sup> во-з. 156 об. ротокъ. на пѣсѣхъ <sup>43</sup> бахоу-са <sup>44</sup>. Иваславъ же то видѣвъ <sup>45</sup>. по всеѣ <sup>46</sup> своио братѣ <sup>47</sup>. и повелѣи нарядити. дружиноу ис полковъ. а полковъ не рушатъ. и положи свѣтъ <sup>48</sup>. шдиноу. П, еа всимъ <sup>49</sup> потынути <sup>50</sup> на нь. и тако створиша <sup>51</sup> и. поткона на нь вси и Чернии Клобуци <sup>52</sup>. Швсюда <sup>53</sup>. и тако вбодоша <sup>54</sup> в Лѣбѣдъ <sup>55</sup> вестѣ <sup>56</sup>. шни же и <sup>57</sup> брода грѣшша. и тако избѣса <sup>58</sup> ѣ <sup>59</sup>. а другыи <sup>60</sup> взоимаша <sup>61</sup> ѣ <sup>62</sup>. шни же <sup>63</sup> с конь <sup>64</sup> сбѣгоша <sup>65</sup>. и многыи забѣша ту же п Севенча Вонаковича. дикаго Полов-чпна <sup>66</sup> оубиша. иже башеть <sup>67</sup> реклъ. хопци <sup>68</sup> сѣчи в Золотамъ ворота како же и шѣ моп. Штолъ же яи шднѣи <sup>69</sup> члѣвъ не переѣха боле того на сю сторону <sup>70</sup>. но <sup>71</sup> Гюрги <sup>72</sup> шборота полкы своа поиде прочъ. бѣ бо ему вѣсть иже <sup>73</sup> идетъ в помощъ ему. сватъ Володимеръ из Галича. я поиде противу ему. Иваславъ же и Ростиславъ. прѣѣхаста къ Вачьславлю <sup>74</sup>. рекуча <sup>75</sup> ако <sup>76</sup> то <sup>77</sup> са суть воротили. по-ѣдемы <sup>78</sup> по нихъ. Вачьславъ <sup>79</sup> же рѣ сѣу се

*Варианты:* <sup>1</sup> X. П. роускыя. <sup>2</sup> X. П. оушчено. <sup>3</sup> X. П. въ. <sup>4</sup> X. П. своимъ. <sup>5</sup> X. П. великыи. <sup>6</sup> X. П. домовъ. <sup>7</sup> X. П. хрътыанскы (набъ и наероу). <sup>8</sup> X. П. проанеж; въ П.: а крови на продемъ хрътыанскы. <sup>9</sup> X. П. поедши. <sup>10</sup> X. П. якѣже. <sup>11</sup> X. П. вачьславъ. <sup>12</sup> X. П. въроты. <sup>13</sup> X. П. нас. <sup>14</sup> X. П. прѣтѣи гѣи. <sup>15</sup> X. П. гюргевича. П. гюргевича. <sup>16</sup> X. П. ярибъ въ. <sup>17</sup> X. П. исполцива. <sup>18</sup> X. П. приде. <sup>19</sup> X. П. гюрги, П. гюрги. <sup>20</sup> X. П. шнеоу. <sup>21</sup> X. П. сторони. <sup>22</sup> X. П. гюргевича. <sup>23</sup> X. П. лѣбедъ. <sup>24</sup>—<sup>25</sup> X. П. хрѣ. <sup>26</sup> X. П. суха (съ б. юс.). <sup>27</sup> X. П. ярибъ. и. <sup>28</sup> X. П. потче. <sup>29</sup> X. П. володимира. <sup>30</sup> X. вѣдѣи, П. времѣ. <sup>31</sup> X. ратили, П. ратили. <sup>32</sup>—<sup>33</sup> X. П. ако же. <sup>34</sup> X. П. баху (съ б. юс.). <sup>35</sup> X. П. оушчено. <sup>36</sup> X. П. ярибъ. его. <sup>37</sup> X. П. оушчено. <sup>38</sup> X. П. лѣбедъ. <sup>39</sup> X. П. болони. <sup>40</sup> X. бахоу (съ б. юс.), П. бахоу (съ деумъ б. юс.). <sup>41</sup> X. П. вачьславлю. <sup>42</sup> X. П. оушчено. <sup>43</sup> X. П. ладьскимъ. <sup>44</sup> X. П. шестѣ. <sup>45</sup> X. П. бахоу (съ б. юс.). <sup>46</sup> X. П. ярибъ. и. <sup>47</sup> X. П. по воимъ. <sup>48</sup> X. П. братѣи. <sup>49</sup> X. П. свѣтъи. <sup>50</sup> X. П. асѣмъ. <sup>51</sup> X. П. потынути. <sup>52</sup> X. П. олтвориша. <sup>53</sup> X. П. шчуха влоубоуци, П. чернии клобуци. <sup>54</sup> X. П. ошкодоу. <sup>55</sup> X. П. я. <sup>56</sup> X. П. лѣбедъ. <sup>57</sup> X. П. вѣде, и ярибъ. и. <sup>58</sup> X. П. оушчено. <sup>59</sup> X. П. я. <sup>60</sup> X. П. другыи. <sup>61</sup> X. П. взоимаша. <sup>62</sup> X. П. оушчено. <sup>63</sup> X. П. ярибъ. и. <sup>64</sup> X. П. с коню. <sup>65</sup> X. П. сбѣгоша. <sup>66</sup> X. П. баше. <sup>67</sup> X. П. хопци. <sup>68</sup> X. П. еднѣи. <sup>69</sup> X. П. оушчено. <sup>70</sup> X. П. я. <sup>71</sup> X. П. гюрги. <sup>72</sup> X. П. шне. <sup>73</sup> X. П. вачьславлю. <sup>74</sup> X. П. рокоучи. <sup>75</sup> X. П. ако. <sup>76</sup> X. П. оушчено. <sup>77</sup> X. П. поедомъ. <sup>78</sup> X. П. вачьславъ.

*Примечанія:* <sup>1</sup> Буква к переправлена въ ч. <sup>2</sup> Буква з переправлена въ и. <sup>3</sup> Буквы io переправлены послѣ въ ю. <sup>4</sup> Буква ч переправлена въ ч. <sup>5</sup> Буква л переправлена въ а. <sup>6</sup> Буква н подправлена другими чернилами. <sup>7</sup> Буква ч переправлена въ и. <sup>8</sup> Буква ж подправлена другими чернилами. <sup>9</sup> Колечко с переправлено въ а, надъ строкой подъ дугой пришеено к а: ж. <sup>1</sup> Буквѣ ш придѣланы а.

есть начало Бѣжи<sup>1</sup> помочи. сде<sup>2</sup> прѣбѣхаше  
не вѣсили<sup>3</sup> ли<sup>4</sup> што<sup>5</sup> но толюко<sup>6</sup> соромѣ  
добыли. а вы сѣу не прѣтаса<sup>7</sup> но же<sup>8</sup> Бѣ  
дасть. то любу ѿ вечера. пакы ли а<sup>9</sup> заоутра  
како са нагадаваше. подемъ<sup>10</sup> же<sup>11</sup> по нѣ  
Изааславъ же рѣ Борисови Городеенскому. тѣмъ  
са<sup>12</sup> естъ кушати<sup>13</sup> к Бѣлугороду похѣати<sup>14</sup>.  
а<sup>15</sup> побиѣ брате<sup>16</sup> Бѣлугороду по борови<sup>17</sup>.  
Борисъ же рѣ все<sup>18</sup> а<sup>19</sup> брате готовъ есмь. Гюргин<sup>19</sup>  
же приде<sup>20</sup> к Бѣлугороду и рѣ Бѣло-  
городѣ<sup>21</sup> вы есте любѣ<sup>21</sup> мох. а<sup>22</sup> шворите ми  
градъ. Бѣлгородици же рекоша. а Киев<sup>23</sup> ти  
са кое шворилъ. а кѣзъ нашъ Вячьславъ<sup>24</sup>  
Изааславъ. и Ростиславъ. Гюргинъ же то слы-  
шавъ и иде черес<sup>25</sup> боръ к<sup>26</sup> Верневу<sup>27</sup> и<sup>28</sup>  
ѿтолѣ иде за валъ и ста оу Бѣзаницѣ<sup>29</sup>. ту  
бо надѣвашеться<sup>30</sup>. Галичкого<sup>31</sup> кѣза Воло-  
димира<sup>32</sup>. к собѣ<sup>33</sup> башеть<sup>34</sup> бо ѿстула ѿ  
Киева. послагъ по нь. сѣовца Андрѣевича Во-  
а. 167 лодимира<sup>35</sup>. Иза||славъ же слышавъ ту вѣсть.  
пойде по Дюрги<sup>36</sup>. блюда того абы са не  
снѣлъ с Володимеромъ<sup>37</sup> Галичскимъ<sup>38</sup>.  
Вячьславъ<sup>39</sup> же и Изааславъ и Ростиславъ по-  
хлопавшеса<sup>40</sup> въ вторникъ<sup>41</sup> сѣби Бѣци Деса-  
тлинъци. и сѣби Софьи. и выступиша из го-  
рода. Княне<sup>42</sup> же рекоша Вячьславу<sup>43</sup> и Иза-  
славу. и Ростиславу. ать же помдуть вси.  
како можеть и хлоудъ в роуци<sup>44</sup> взати пакы.

ли хто<sup>45</sup> не помдѣ намъ же и даи<sup>7</sup> ать мы  
сами побьемъ<sup>46</sup>. и тако помдоша. другъ друга  
не вѣста<sup>47</sup> но<sup>48</sup> вси с радостью по своѣ кѣзехъ  
и на конѣ<sup>49</sup> и гѣши многое множество пошеде  
и стапа оу Звенигорода<sup>50</sup>. на ночь заоутра  
же<sup>51</sup> в середу<sup>52</sup> вѣсташа прадѣ и не дошедше  
стапа оу Василенѣ. шобѣду. в то же верема<sup>53</sup>  
посоль. пригга<sup>54</sup> изъ Оугоръ. къ Изааславу ѿ  
саѣа<sup>55</sup> Мѣстислава. и рѣ сѣѣ ти са князаетъ.  
и тако молвить се ти являю. король затъ  
твои пустилъ ти помчѣ. акаже<sup>56</sup> никогди же  
не бѣвала многое множество а оуже есмь<sup>57</sup> с  
ними прошель Гору аже<sup>58</sup> ти будамъ в борѣ  
надоби<sup>59</sup>. а послѣи противу к<sup>60</sup> намъ ать мы  
борже подемъ. Изааславъ же. съхѣавьса<sup>61</sup> с Ва-  
чеславѣ. и съ брѣмъ своимъ Ростиславомъ. и тако  
оугадаваше ѿрадиша. вѣпѣть ко<sup>62</sup> Мѣстиславу  
такое рече<sup>63</sup> се оуже мы идемъ на сѣ Бѣжин.  
а вы<sup>64</sup> намъ сѣу всегда надоби<sup>65</sup>. а потчи-  
теса<sup>66</sup> како боле могуче<sup>67</sup>. а сами вѣсташа<sup>68</sup>  
к Василену. и тако исполцише<sup>69</sup> полкъи своимъ<sup>70</sup>  
помдоша мимо Василенѣ черѣ<sup>71</sup> Стугу и при-  
шедше<sup>72</sup> к валови и не проходаче<sup>73</sup> валу.  
ту и стапа полкъи своимъ. на ночь. и по-  
сѣяже<sup>74</sup> и<sup>75</sup> оу Перенетовыхъ. хотя битиса  
с нѣ. сторожеве<sup>76</sup> ѣхавше подѣ Гюргевы<sup>77</sup>  
полкъи и гоншиѣ с ними. въ четвержъни<sup>78</sup>  
же дѣнь переже<sup>79</sup> сѣнца Вячьславъ<sup>80</sup> же и

Варианты: 1 X. II. б(о)жии. 2 X. II. здѣ. 3 X. II. оупѣши. 4 X. II. он. 5 X. II. что. 6 X. II. тожко. 7 X. II. тѣмътѣши. 8 X. II. еща. 9 X. II. я. 10 X. II. помдем. 11 X. II. оупишено. 12 X. II. оупишено. 13 X. II. оупишено. 14 X. II. шкати. 15 X. II. оупишено. 16 X. II. яриб. и. 17 X. II. емисло по борови-поборевѣ. 18 X. II. я. 19 X. II. гюргин. II. гюргин. 20 X. II. приде. 21 X. II. люди. 22 X. II. оупишено. 23 X. II. кѣзъ. 24 X. II. вячьславъ. 25 X. II. черес. 26 X. II. оупишено. 27 X. II. черневою. 28 X. II. а. 29 X. II. бѣзаници. 30 X. II. надѣвашея. 31 X. II. галичскаго. 32 X. II. володимира. II. володимира. 33 X. II. собѣи. 34 X. II. баше. 35 X. II. володимира. 36 X. II. дурди. 37 X. II. яриб. а. 38 X. II. галицкии. 39 X. II. вячьславъ. 40 II. похлопавшеса. 41 X. II. вторк. 42 X. II. княне. II. княне. 43 X. II. вячьславу. 44 X. II. в роуци (съ б. яс.). 45 X. II. кто. 46 X. II. побьемъ. и яриб. изъ. 47 X. II. остана. 48 X. II. оупишено. 49 X. II. конехъ. 50 X. II. звенигорода. 51 X. II. оупишено. 52 X. II. сред. 53 X. II. время. 54 X. II. пригга посоль. 55 X. II. яриб. отъ. 56 X. II. являю. 57 X. II. есмь. 58 X. II. яже. 59 X. II. надоби. 60 X. II. оупишено. 61 X. II. съхѣавъ. 62 X. II. къ. 63 X. II. речеучи. 64 X. II. насъ. 65 X. II. надоби. 66 X. II. поичѣтосъ. 67 X. II. могучи. 68 X. II. може вѣсташа. 69 X. II. исполцише. 70 X. II. яриб. и. 71 X. II. черес. 72 X. II. пришед. 73 X. II. проходачи. 74 X. II. спостыжи. 75 X. II. ие. 76 X. II. яриб. же. 77 X. II. гюргова. 78 X. II. четвержъни.

Примечания: \* Буква в передѣлана изъ укъ. \* Надѣ строкой приписано тѣмъ: эмиситася. \* Надѣ а другою божѣ позднѣе рукою приписано з. \* Буква и подпрамена другими черицами. \* Буква о передѣлана изъ другою; вѣроятно изъ я (ясъ много); было остана, какъ въ X. II. \* Буквы эти написаны по сокослобному; надѣ строкой видно стертосе с подѣ тѣлоса. \* Здѣсь надѣ строкой приписано мѣсто. \* Буква ч переправлена въ ч. \* Буквы яч написаны по сокослобному; за словомъ мѣстоидиче надѣ строкой написано яч.



Изаславъ . п Ростиславъ проидоша валъ на  
чѣое поле . и поидоша битса <sup>1</sup> кде же <sup>2</sup> стоише  
Дюрги <sup>3</sup> и сплюднмъ <sup>4</sup> слы <sup>5</sup> межѣ <sup>6</sup> собою ш  
мирѣ Шлговичѣ же и Половецкѣ <sup>7</sup> не даду-  
щмъ миритса . зане скорн баху на крово-  
а. 157 об. пролитъ || стоишциъ же имъ до вечера . пере-  
шедъ <sup>8</sup> Гюрги <sup>9</sup> за Руть ста <sup>10</sup> . свитующо же  
пашку . исполцивъ <sup>11</sup> Изаславъ . всѣ <sup>12</sup> поиде  
к нему . Дюрги <sup>13</sup> же не хоташе и еще би-  
Ц, 68 тса . но шжидаше <sup>14</sup> Володимера . Изаславу  
же паче прлстнуающю . и тако оустрии Бѣ  
мглу . накое не видѣти никакю же . толико <sup>15</sup>  
до конце копыа <sup>16</sup> видати <sup>17</sup> . и постыже дождѣ <sup>18</sup> .  
и в тѣ припрощѣ <sup>19</sup> шзери шбол . и раиде  
ѣ <sup>20</sup> шзери . и тако нѣлзѣ <sup>21</sup> бы шп швѣмъ шпѣхъ  
мгла же подыса в полъ <sup>22</sup> днѣ <sup>23</sup> и оумасниса  
нбо <sup>24</sup> оузрѣша <sup>25</sup> полкы <sup>26</sup> . шбаполы шзери п  
тако бяхутса <sup>27</sup> на крылѣхъ <sup>28</sup> . полкомъ ѿ <sup>29</sup>  
шбой . а савѣмъ <sup>30</sup> полкомъ <sup>31</sup> нѣлзѣ <sup>32</sup> бы сълха-  
тѣ . накое бѣ вечору . и тако поиде Гюрги <sup>33</sup>  
за шолома <sup>34</sup> с полкы своимн . Вачьславъ <sup>35</sup>  
же <sup>36</sup> Изаславъ п Ростиславъ . поидоша по  
немъ на верхъ <sup>37</sup> шзери . хотаче <sup>38</sup> са бити с  
нѣ . Гюрги <sup>39</sup> же перед нимъ <sup>40</sup> заиде полкы  
своимн . за Малын Рутецъ . и переиде гра-  
зи <sup>41</sup> ту же <sup>42</sup> и ста на ночь . Вачьславъ <sup>43</sup>  
же <sup>44</sup> Изаславъ п Ростиславъ приидеша стапа  
противу ому ту же на ночь . накое стрѣлы .

не доходахуть <sup>45</sup> . тако стоахуть <sup>46</sup> межѣ собою .  
оутри <sup>47</sup> же днѣ в патницю <sup>48</sup> . тако ворѣ по-  
чаша са займати . переже <sup>49</sup> въ Дюрга <sup>50</sup> въ  
бубны в полку и въ трубы вѣструбиша . полци  
же начаша доспѣвати тако же <sup>51</sup> оу Вачьсла-  
ва <sup>52</sup> . и оу Изаслава и оу Ростислава . по-  
чаша бити въ бубны . и въ трубы трубити .  
полци же начаша доспѣвати . Гюрги <sup>53</sup> же съ  
сѣми своимн и <sup>54</sup> Стославъ Шлговѣ п Всево-  
лодичъ Стославъ . доспѣвшѣ <sup>55</sup> полкы своимн .  
и <sup>56</sup> поидоша на верхъ <sup>57</sup> Рутьца <sup>58</sup> . Вачьславъ <sup>59</sup>  
же <sup>60</sup> Изаславъ . п Ростиславъ тако же поидоша  
полкы своимн противу имъ . накое бы к  
верхъ <sup>61</sup> Рутьца . тогда же Гюрги и Володимеръ  
(димеръ) <sup>62</sup> Двѣвичъ . и Стославъ и Половци  
дичи <sup>63</sup> . п Всеволодичъ Стославъ . поворотаче <sup>64</sup>  
полкы свои поидоша к Великому Рутюви пе  
хотаче <sup>65</sup> са <sup>66</sup> бити <sup>67</sup> . но хотаху зайти за Руть  
ту же и ждати Володимера <sup>68</sup> . Галичскаго <sup>69</sup>  
Вачьслава <sup>70</sup> же <sup>71</sup> Изаславъ п Ростисла || то . 158  
виднвшѣ <sup>72</sup> шже <sup>73</sup> идуть ѿ нѣ прочъ и пу-  
стиша по нѣ стрѣлицѣ <sup>74</sup> свои Черныи <sup>75</sup> Кло-  
буки п Русь . и тако начаша набадати <sup>76</sup> . в  
задъ полковъ <sup>77</sup> стрѣлатиса с ними и почаша  
оу нѣ вогы шпати . виднвъ <sup>78</sup> же то Гюрги <sup>79</sup>  
и сѣве его . п Володимеръ Двѣвичъ . и Стос-  
лавъ Шлговичъ п Всеволодичъ Стославъ . ви-  
днвшѣ <sup>80</sup> шже <sup>81</sup> нѣлзѣ имъ за Руть . пере-

Варианты: <sup>1</sup> X. П. битеса. <sup>2</sup> X. П. гудеа. <sup>3</sup> X. П. гоурги. <sup>4</sup> X. П. сплцим. <sup>5</sup> X. П. поам. <sup>6</sup> X. П. межо. <sup>7</sup> X. П. яриб. и. <sup>8</sup> X. П. пришед. <sup>9</sup> X. П. дюрди. <sup>10</sup> X. П. за роутца. <sup>11</sup> X. П. возже надъ оу яричано тѣ: за роутъ ста. <sup>12</sup> X. П. исполшъ. <sup>13</sup> X. П. вса. и яриб. поамкы свои. <sup>14</sup> X. П. дюрди. <sup>15</sup> X. П. оидаше. <sup>16</sup> X. П. птоко. <sup>17</sup> X. П. хотѣ. <sup>18</sup> X. П. дждѣ. <sup>19</sup> X. П. дждѣ. <sup>20</sup> X. П. къ. <sup>21</sup> X. П. я. <sup>22</sup> X. П. нѣле. <sup>23</sup> X. П. поидѣше. <sup>24</sup> X. П. яриб. и. <sup>25</sup> X. П. оузрѣша. <sup>26</sup> X. П. полци. <sup>27</sup> X. П. бяхуе (с б. яс.). <sup>28</sup> X. П. крылѣ. <sup>29</sup> X. П. оумасно. <sup>30</sup> X. П. полкы. <sup>31</sup> X. П. гоурги. <sup>32</sup> X. П. нѣлзѣ. <sup>33</sup> X. П. ячелова. <sup>34</sup> X. П. яриб. и. <sup>35</sup> X. П. врьхъ. <sup>36</sup> X. П. хотачи. <sup>37</sup> X. П. гюрги. <sup>38</sup> X. П. предъ нимъ. <sup>39</sup> X. П. грянину. <sup>40</sup> X. П. оумасно. <sup>41</sup> X. П. ячелова. <sup>42</sup> X. П. яриб. и. <sup>43</sup> X. П. доходку (с б. яс.). <sup>44</sup> X. П. стоаху (с б. яс.). <sup>45</sup> X. П. на утри. <sup>46</sup> X. П. птоко. <sup>47</sup> X. П. яриб. и. <sup>48</sup> X. П. днѣ. <sup>49</sup> X. П. яриб. и. <sup>50</sup> X. П. ячелова. <sup>51</sup> X. П. яриб. и. <sup>52</sup> X. П. гюрги. <sup>53</sup> X. П. яриб. володимеръ дяднъ. и. <sup>54</sup> X. П. доспѣши. <sup>55</sup> X. П. оумасно. <sup>56</sup> X. П. врьхъ роуица. <sup>57</sup> X. П. ячелова. <sup>58</sup> X. П. яриб. и. <sup>59</sup> X. П. верху (с б. яс.). <sup>60</sup> X. П. оумасно. <sup>61</sup> X. П. дичи. <sup>62</sup> X. П. поворотачи. <sup>63</sup> X. П. хотчи. <sup>64</sup> X. П. битса. <sup>65</sup> X. П. володимера. <sup>66</sup> X. П. галичскаго. <sup>67</sup> X. П. ячелова. <sup>68</sup> X. П. яриб. и. <sup>69</sup> X. П. виднвшѣ. <sup>70</sup> X. П. шже. <sup>71</sup> X. П. стрѣлицы. <sup>72</sup> X. П. черныи. <sup>73</sup> X. П. сидити. <sup>74</sup> X. П. полковъ. и яриб. и. <sup>75</sup> X. П. видѣ. <sup>76</sup> X. Гюрги. и. <sup>77</sup> X. П. виднвшѣ. <sup>78</sup> X. П. шже.

Примечанія: <sup>1</sup> Надъ строкой пришеаю мо (поамкы). <sup>2</sup> Буако и передѣлана въ ч. <sup>3</sup> Буако и передѣлана въ ш. <sup>4</sup> Буако и передѣлана въ я. и надъ о написано и (с б. полднъ). <sup>5</sup> Между а и п видю искобленно ма. <sup>6</sup> Буако и написана поверхъ е (было солома). <sup>7</sup> Буако и передѣлана изъ ч. <sup>8</sup> Буако и написана поверхъ другой. <sup>9</sup> Заскобленно въ подлиннѣхъ зачеркнуто. <sup>10</sup> Буако и написано на искобленно.

ити <sup>1</sup>, шже <sup>2</sup> наъездать <sup>3</sup> на задѣ <sup>4</sup> полновѣ ихъ,  
и возы ихъ ѡймають. и тако оборотачеса <sup>5</sup>.  
полкы своими. и стала прогнати имъ, идоу-  
щимъ же са <sup>6</sup> имъ битса <sup>7</sup>. Андриѣ <sup>8</sup> пока ра-  
дяти полкъ ѡца своего. зане бѣ старѣи тогда  
въ брѣбъ <sup>9</sup>, видѣ <sup>10</sup> же и Половци столече <sup>11</sup>  
назадѣ. и к тѣмъ гнавь и оукрѣпче <sup>12</sup> на  
брань. и ѡтуда въѣха <sup>13</sup> въ полкъ свои. и  
оукрѣпи дружинку свою. ш то чина <sup>14</sup> же Ива-  
славъ и Ростиславъ пригнаста къ ѡццю своему  
Вачеславу. рекуча <sup>15</sup> ты еси много добра по-  
хотѣлъ. но того не хотѣлъ братъ твои. нгы же  
ѡце <sup>16</sup> хочемъ головы свои сложити за та  
паки ли а <sup>17</sup> чѣъ твою налѣсти <sup>18</sup>. Вачеславъ  
же рѣ брате <sup>19</sup> и сѣу ѡ роженниа моѣ не шхво-  
тивъ <sup>20</sup> емъ былъ на кровопролитѣе. но сего  
ма довелъ братъ мои. да се <sup>21</sup> емъ оуже на  
сѣ мѣстѣ. а то Бѣи судити и ту поклонаниса <sup>22</sup>.  
Иваславъ же въѣхаста въ свои полкъ <sup>23</sup>. Иваславъ же  
въѣхъ <sup>24</sup> въ свои полкъ. и посла по всѣ <sup>25</sup>  
своимъ полкъ река зрите же на мои полкъ. а  
како въи поидѣ мои полкъ. тако же и вы по-  
идите <sup>26</sup>. и тако полци <sup>27</sup> поидоша к собѣ <sup>28</sup>  
накоже и еще полкъ идущимъ к собѣ <sup>29</sup>. Ан-  
дрѣи же Дюргевичъ <sup>30</sup> възма <sup>31</sup> копѣ <sup>32</sup> и ѣха  
на передѣ. и сбѣхаста переже <sup>33</sup> всяхъ <sup>34</sup>. и  
накоми конь <sup>35</sup> свое тогда бодоша <sup>36</sup> конь под  
нимъ в поздри конь же нача совати <sup>37</sup> под

нимъ. и шеломъ <sup>38</sup> спаде с него и щати на <sup>39</sup>  
на нѣкъ шторгоша <sup>40</sup> Вѣжемъ заступлениемъ и  
мѣтвою родителъ своихъ скраченъ бѣ <sup>41</sup> без  
вреда. и тако перѣ <sup>42</sup> всеми <sup>43</sup> полкы. въѣха  
Иваславъ идяиъ в полкъ ратнѣи. и копѣ <sup>44</sup>  
свое накоми. и ту сѣкоша <sup>45</sup> ѣ <sup>46</sup> в руку. и  
въ сѣгю и <sup>47</sup> бодоша <sup>48</sup> и с того летѣ с кона  
сѣстунившимъса <sup>49</sup> полкъ бѣ сѣча <sup>50</sup> крѣпка. ||  
Вѣ же и стаа <sup>51</sup> Бѣа и сила чѣнаго <sup>52</sup> живо- а. 168 об.  
творящаго <sup>53</sup> хѣ <sup>54</sup> поможе Вачеславу и Ива-  
славу и Ростиславу. и ту побѣдиша Гюрга <sup>55</sup>.  
и Подовци же Гюргени <sup>56</sup> ни по стрѣбѣ пу- ц. 64  
ставне тогда побѣдоша. а потомъ Шловичи <sup>57</sup>.  
а потомъ побѣже Дюрги <sup>58</sup>. с <sup>59</sup> дѣтми <sup>60</sup>. об-  
жащимъ имъ чересъ <sup>61</sup> Руть. много дружини  
потоне в Руту <sup>62</sup>. бѣ бо гразокъ <sup>63</sup>. и бѣжа-  
щимъ имъ. швъѣхъ избѣша а другыа изоима-  
ша <sup>64</sup> и ту оубиша Володимира <sup>65</sup> кѣза. Двѣ-  
вича. Черниговского <sup>66</sup>. доброго и кроткого <sup>67</sup>.  
и нгы многы избѣша. и Половецкѣи <sup>68</sup>  
кѣзѣ <sup>69</sup> многы изоимаша <sup>70</sup>. а другѣи <sup>71</sup> избѣ-  
ша. тако же снѣдошѣ полци и коньници <sup>72</sup>  
пѣшии. Иваславъ же лежаше раненъ <sup>73</sup>. и  
такъ въскописа <sup>74</sup>. и ту хотѣша и <sup>75</sup> Князе  
пѣшии оубити. мнаще ратного <sup>76</sup>. не знающе <sup>77</sup>  
его. Иваславъ же рѣ кѣзѣ емъ <sup>78</sup>. и единъ  
ѡ нѣ рѣ а такъ нгы <sup>79</sup> еси и <sup>80</sup> надобѣ и вын-  
за <sup>81</sup> мечъ свои. и нача <sup>82</sup> и <sup>83</sup> сѣчи по шело-

*Варианты:* <sup>1</sup> X. П. перенти за рум. <sup>2</sup> X. П. ико. <sup>3</sup> X. П. ездати. <sup>4</sup> X. П. наезде. <sup>5</sup> X. П. оборотачиса. <sup>6</sup> X. П. оушечю. <sup>7</sup> X. П. битисл. <sup>8</sup> X. П. андрѣ. а позже приписано наизеру знач. обозначеній и. <sup>9</sup> X. П. брѣги. <sup>10</sup> X. П. видѣ. <sup>11</sup> X. П. столеч. <sup>12</sup> X. П. возежъ надъ чи приписано i; столци. <sup>13</sup> X. П. оукрѣпши а. <sup>14</sup> X. П. вожа. П. влехѣ. <sup>15</sup> X. П. копѣ. <sup>16</sup> X. П. томе о то чина. <sup>17</sup> X. П. ре. оу. <sup>18</sup> X. П. оуто. <sup>19</sup> X. П. оуто. <sup>20</sup> X. П. оушечю. <sup>21</sup> X. П. налѣсти. <sup>22</sup> X. П. братѣ. <sup>23</sup> X. П. хотѣвъ. <sup>24</sup> X. П. сого. <sup>25</sup> X. П. поклонниса. <sup>26</sup> X. ирѣб. и. <sup>27</sup> X. П. еха. <sup>28</sup> X. П. всѣмъ. <sup>29</sup> X. П. поидѣте. <sup>30</sup> X. П. поздри. <sup>31</sup> X. П. себѣ. <sup>32</sup> X. П. себѣ. <sup>33</sup> X. П. себѣ. <sup>34</sup> X. П. дурдичи. <sup>35</sup> X. П. иже. <sup>36</sup> X. П. капи. <sup>37</sup> X. П. прежо. <sup>38</sup> X. П. всѣмъ. <sup>39</sup> X. П. копѣ. <sup>40</sup> X. П. вбодоша. <sup>41</sup> X. П. сувателъ (сз б. юс); П. судителъ (сз б. юс). <sup>42</sup> X. П. шоломъ. <sup>43</sup> X. П. оушечю. <sup>44</sup> X. П. оушечю. <sup>45</sup> X. П. оушечю. <sup>46</sup> X. П. оушечю. <sup>47</sup> X. П. вбодоша. <sup>48</sup> X. П. передѣ си ирѣб. же. <sup>49</sup> X. П. гюрги. <sup>50</sup> X. П. гюргени. <sup>51</sup> X. П. снѣдоша. <sup>52</sup> X. П. ирѣб. и. <sup>53</sup> X. П. животорящего. <sup>54</sup> X. П. крста. <sup>55</sup> X. П. гюрга. <sup>56</sup> X. П. гюргени. <sup>57</sup> X. П. гюргени. <sup>58</sup> X. П. снѣдоша. <sup>59</sup> X. П. снѣдоша. <sup>60</sup> X. П. дурди. <sup>61</sup> X. П. ирѣб. и. <sup>62</sup> X. П. ирѣб. и. <sup>63</sup> X. П. чересъ. <sup>64</sup> X. П. руту. <sup>65</sup> X. П. грия. <sup>66</sup> X. П. изимаша. <sup>67</sup> X. П. володимира. <sup>68</sup> X. П. черниговского. <sup>69</sup> X. П. кроткого. <sup>70</sup> X. П. половецка. <sup>71</sup> X. П. князя. <sup>72</sup> X. П. пѣшии. <sup>73</sup> X. П. другаша. <sup>74</sup> X. П. кони и ирѣб. и. <sup>75</sup> X. П. раненъ. <sup>76</sup> X. П. воскописл. <sup>77</sup> X. П. его. <sup>78</sup> X. П. ратнаго. <sup>79</sup> X. П. значю. <sup>80</sup> X. П. семъ. <sup>81</sup> X. П. намъ. <sup>82</sup> X. П. оушечю. <sup>83</sup> X. П. вынемъ. П. вымаж. <sup>84</sup> X. П. мнѣша. <sup>85</sup> X. П. оушечю.

*Примечанія:* \* Передѣлако въ о нъ чина. <sup>6</sup> Буква ѣ переправлена въ ч. <sup>7</sup> Буквы на написаны надъ строкой подъ дугой, а <sup>4</sup> передѣлако въ ч. <sup>7</sup> Буква ѣ написана по соседству коу.

му<sup>1</sup> бѣ же на шеломи<sup>2</sup> надъ челбѣ<sup>3</sup>. Панте-  
лѣмонъ<sup>4</sup> алятъ. и оудари и мечемъ. и тако  
вшибеса шеломи<sup>5</sup>. до лба<sup>6</sup>. Иваславъ же рѣ  
авъ<sup>7</sup> Иваславъ есмь. кѣвъ вань. и сна съ  
себе шеломи<sup>8</sup>. и поая и<sup>9</sup>. и то слышавше  
мнози. и<sup>10</sup> въскълѣша и<sup>11</sup> руками своими.  
с радостью яко пра и кѣва<sup>12</sup>. своѣ<sup>13</sup>. и тако  
възваша кирелѣисѣ<sup>14</sup>. вси полии. радующеса.  
попы ратѣи побѣднѣше. а кѣва своѣ живого  
ведаче<sup>15</sup> Иваславъ же изнемагаше<sup>16</sup>. ведни  
с<sup>17</sup> ратѣ<sup>17</sup> зане имашъ<sup>18</sup> брѣ вояию и слыша<sup>9</sup>  
Иваславъ плачущаса надъ братомъ своимъ  
Володимеромъ и тако уставъ свою немочъ. и  
всадиша и на конь. и ѣха тако. и тако пла-  
кашеть<sup>19</sup> надъ нѣ акы<sup>20</sup> и по братѣ своѣ и  
долго плакавъ<sup>21</sup> и рѣ Иваславу Дядвичю. сего  
нама оуже<sup>22</sup> не крѣсити<sup>23</sup>. во се брате Бѣ.  
и стѣа<sup>24</sup> Прѣтаи ворогы<sup>25</sup> наша побѣдиль<sup>26</sup>.  
а ти кѣи бѣгають школо. а Черниговъ<sup>27</sup> все.  
а ты брате сему оуже не стон. но на радла-  
са воина<sup>28</sup> же своего брата поѣдъ<sup>29</sup> же<sup>30</sup>  
Чернигову<sup>31</sup>. а на<sup>32</sup> ты помочь приражю<sup>33</sup>.  
будя же кѣи до вечера оу<sup>34</sup> Вышегородѣ. Ива-  
славъ же сдоумалъ<sup>35</sup> с брѣмъ своимъ Ро-  
стиславѣ и пустиша с нимъ Романа сѣа Ро-  
стиславла<sup>36</sup> припустивше<sup>37</sup> дружиню. и тако  
поѣха Иваславъ. с Романомъ до Чернигова<sup>38</sup>  
възна<sup>39</sup> брата Володимѣра<sup>40</sup>. на подлции. и

накоже рекоша<sup>41</sup> имъ Иваславъ и Ростиславъ  
до вечера быти оу<sup>42</sup> Вышегородѣ тако же и  
быша<sup>43</sup>. той ноци перевозишася<sup>44</sup>. оутри  
же дѣнь первое<sup>45</sup> поѣхаша. къ Чернигову<sup>46</sup>.  
Иваславъ же въѣха<sup>47</sup> с Романомъ въ Черни-  
говъ<sup>48</sup>. и с<sup>49</sup> Ростиславчѣ. и погребѣ<sup>50</sup>  
брата своего а самъ сѣде на столѣ брата своего.  
въ Черниговѣ<sup>51</sup>. Гюрги<sup>52</sup> же перебѣже<sup>53</sup>  
Днѣпръ оу Трепола и с<sup>49</sup> дѣтми. и ѣха по  
шномѣ<sup>54</sup>. в Переяславѣ. Половци же бѣжаша  
в Половци. а Стославъ Шлговѣ и Всеволо-  
дичъ Стославъ перебѣгоста Днѣпръ выше<sup>55</sup>  
Заруба и бѣжаста въ Городаць<sup>56</sup> Стославъ же<sup>56</sup>  
Шлговѣ бѣ тажке гѣломъ. и трудяльса бѣ  
бѣжа. и ѣтуду<sup>57</sup> из Городаць<sup>58</sup> посла Чер-  
нигову<sup>59</sup>. Стослава сѣовца своѣ Всеволодича.  
а самъ не може ехати Стославъ же пригна къ  
перевозу ко<sup>60</sup> Деснѣ. и ту бы<sup>61</sup> ему въсть.  
иже<sup>62</sup> оуже Иваславъ Дядвичъ и Романъ Ро-  
стиславличъ<sup>63</sup> оуѣхаста<sup>64</sup> в Черниговѣ<sup>65</sup> и то  
слышавъ и<sup>66</sup> побѣже шлатъ а противу строе-  
ви<sup>67</sup> посла река<sup>68</sup> не ѣдѣи сѣмо. но туда  
поѣди<sup>69</sup> к Новугороду. здѣ ты въѣхаль оуже  
Иваславъ Дядвичъ. и Романъ Ростиславличъ<sup>70</sup>.  
и то слышавъ<sup>71</sup>. Стославъ. и<sup>71</sup> побѣжаста к  
Новугороду. Володимѣръ<sup>72</sup> же Галичьскыи<sup>73</sup>  
пошелъ башеть<sup>74</sup> къ Гюргеви<sup>75</sup> свату своему  
в<sup>76</sup> помочь. егоже и надѣвнѣтса<sup>77</sup>. и накоже

*Варианты:* <sup>1</sup> Х. П. шолому. <sup>2</sup> Х. П. шоломи. <sup>3</sup> Х. П. пантеломонъ. <sup>4</sup> П. оудари, Х. оудни, а северу надна-  
сано ра. <sup>5</sup> Х. П. шолом. <sup>6</sup> Х. П. дѣба. <sup>7</sup> П. въ. <sup>8</sup> Х. П. шолом. <sup>9</sup> Х. П. поаяша его. <sup>10</sup> Х. П. оумиено. <sup>11</sup> Х.  
П. его. <sup>12</sup> Х. П. княи и цѣлри. <sup>13</sup> Х. П. ирѣб. иваслава. <sup>14</sup> Х. П. кирелѣисоу. <sup>15</sup> Х. П. видячи. <sup>16</sup> Х. П. изне-  
можда. <sup>17—17</sup> Х. П. ранами. <sup>18</sup> Х. П. испол. <sup>19</sup> Х. П. плакаше. <sup>20</sup> Х. П. акы. <sup>21</sup> Х. П. дѣлго плакавъ. <sup>22</sup> Х. П.  
оуже нама. <sup>23</sup> Х. П. крѣсити. <sup>24</sup> Х. П. сѣлвтаа. <sup>25</sup> Х. П. вороги. <sup>26</sup> Х. П. побѣди. <sup>27</sup> Х. П. черниговъ. <sup>28</sup> Х. П.  
възл. <sup>29</sup> Х. П. од. <sup>30</sup> Х. П. оумиено. <sup>31</sup> Х. П. к чернигову. <sup>32</sup> Х. П. азъ. <sup>33</sup> Х. П. приржко. <sup>34</sup> Х. П. въ.  
<sup>35</sup> Х. П. сдоумалъ. <sup>36</sup> Х. П. ростиславъ, П. ростиславомъ. <sup>37</sup> Х. П. ирѣб. и немочу. <sup>38</sup> Х. П. черниговъ. <sup>39</sup> Х. П. поема,  
П. възна. <sup>40</sup> Х. П. володимѣра. <sup>41</sup> Х. П. рекоста. <sup>42</sup> Х. П. въ. <sup>43</sup> Х. П. ирѣб. и. <sup>44</sup> Х. П. ирѣб. въ. <sup>45</sup> Х. П. прѣ-  
вое. <sup>46</sup> Х. П. чернигову. <sup>47</sup> Х. П. вожа. <sup>48</sup> Х. П. черниговъ. <sup>49</sup> Х. П. з. <sup>50</sup> Х. П. погребѣ. <sup>51</sup> Х. П. черниговѣ.  
<sup>52</sup> Х. П. гюргин. <sup>53</sup> Х. П. перебѣже. <sup>54</sup> Х. П. на оион сторонѣ. <sup>55</sup> Х. П. поваше. <sup>56</sup> Х. П. оиовъ. ирѣб. салажа. <sup>57</sup> Х.  
П. оигоуда. <sup>58</sup> Х. П. городаць. <sup>59</sup> Х. П. в чернигову. <sup>60</sup> Х. П. оумиено. <sup>61</sup> Х. П. быс. <sup>62</sup> Х. П. иже. <sup>63</sup> Х. П.  
ростиславчъ. <sup>64</sup> Х. П. въхлѣи. <sup>65</sup> Х. П. черниговъ. <sup>66</sup> Х. П. оумиено. <sup>67</sup> Х. П. стнови, и ирѣб. своему. <sup>68</sup> Х. П.  
рекоути. <sup>69</sup> Х. П. подъ. <sup>70</sup> Х. П. ростиславчъ. <sup>71</sup> Х. П. оумиено. <sup>72</sup> Х. П. въкодичер. <sup>73</sup> Х. П. галицьскыи. <sup>74</sup> Х. П.  
бише. <sup>75</sup> Х. П. гюргеви. <sup>76</sup> Х. П. на. <sup>77</sup> Х. П. надѣвнѣтса.

*Примечаніе:* <sup>1</sup> Сюда относится отдѣльная на нижнемъ полѣ древнею рукою приписка: *каясасъ сѣлвнѣи м(у)-*  
*ч(е)иуи.* <sup>2</sup> Буква и передѣлана изъ зз. <sup>3</sup> Другое же рукою надписано и подъ дугой. <sup>4</sup> Буква и  
передѣлана изъ зз. <sup>5</sup> Здѣсь послѣ буквы *оио* приписано на срединѣ полъ; и створаи (во оион створаи и). <sup>6</sup> Буква  
и написана на есокленному. <sup>7</sup> Буквы *ст* передѣланы, кажется, изъ другихъ. <sup>8</sup> Буквы *ъ* передѣланы, кажется, изъ  
другихъ.

бы<sup>1</sup> оу Вожьскаго<sup>2</sup> ту бы<sup>3</sup> ему вѣсть. шже<sup>4</sup> Вачьславъ<sup>5</sup> и Иааславъ и Ростиславъ побѣдили суть Гюрга<sup>6</sup>. и Половци его избивша. тако же слыша то Володимерь. и тако со тцанемъ<sup>7</sup> шборотаса<sup>8</sup> поиде к Галичю. и тако Вачьславъ<sup>9</sup> и Иааславъ и Ростиславъ похвацале<sup>10</sup> Бѣ<sup>11</sup> и его прѣтцу Мѣру и силу животворащаго<sup>11</sup> вѣра съ чѣю и похвацоу великоу поидоша къ Киеву. и тако поидоша<sup>12</sup> н. 169 об. противу || имъ стѣи съ хр҃гы<sup>13</sup> митрополитъ Климы. и игумены чѣнни<sup>14</sup>. и понове и П. 66 иное<sup>15</sup> множество<sup>15</sup> стѣ<sup>16</sup> и с великою чѣю вѣхаша въ Киевъ<sup>17</sup>. и ту поклонившеса<sup>18</sup> стѣи Софѣ<sup>19</sup> и стѣи<sup>20</sup> Бѣи Десатеньны<sup>21</sup>. и пребывша оу<sup>22</sup> велицѣ вселеси<sup>22</sup>. и оу велицѣ<sup>24</sup> любви. и тако начаша жити. Вачьславъ<sup>25</sup> же и Иааславъ начаша доспѣвати. на Гюрга<sup>26</sup> к Переяславу. а Ростиславъ поиде къ Смоленську. В то же время<sup>27</sup> Иааславъ<sup>28</sup> Мьстиславу<sup>29</sup> ведучи в помощь вѣдо<sup>30</sup> своему Оугры<sup>31</sup> и слыша Вьлодимерь<sup>32</sup> Галичскыи<sup>32</sup>. шже<sup>34</sup> идѣ Мьстиславъ Иааславичъ<sup>35</sup> ѿ корола. с помощью<sup>36</sup> с Оугры и поиде по нѣ Мьстиславу же на вѣдущю и ставлю ему оу Сапогына. а Оугре става школо его. тогда же выславъ ему башеть<sup>37</sup> Володимерь Андрѣви пѣть<sup>38</sup> из Дорогобужа много и Оугромъ. и потомъ повѣда ему Володимерь.

идѣ ти Володимерь Галичскыи<sup>39</sup> Мьстиславу же пѣючи<sup>40</sup> со<sup>41</sup> Оугры. и повѣда имъ. идѣ Володимерь Галичскыи<sup>42</sup> по нѣ Оугре<sup>43</sup> же плани<sup>44</sup> величакуса<sup>45</sup> рекуце<sup>46</sup> шже<sup>47</sup> на<sup>48</sup> кы<sup>48</sup> приде<sup>49</sup> а<sup>50</sup> кы са с нѣ бьемъ<sup>51</sup>. Мьстиславъ же на ту ночь оставла сторожи. а самъ лебши снати съ Оугры. сторожеве же прибѣгоша к нему<sup>52</sup> полночи<sup>53</sup> рекуце<sup>54</sup> идѣ Володимерь. Мьстиславъ же съ дружиною всѣдъ на кони<sup>56</sup>. и нача будити Оугры. Оугре же<sup>56</sup> лежахуть<sup>57</sup> плани<sup>58</sup> нао мрѣви и бѣи противу свѣзу. и оудари на нѣ Володимерь Галичскыи<sup>59</sup>. и мало ѿ изонима<sup>60</sup> аси<sup>61</sup> избивша. Мьстиславъ же оутече оу Луческѣ<sup>62</sup> съ дружиною своею. тогда же Иааславу приде<sup>63</sup> вѣсть къ Киеву шже<sup>64</sup> сѣв его побѣжевъ а Оугре избити<sup>65</sup> и рѣ слово то. якоже<sup>66</sup> и перѣ слышакомъ. не идѣ мѣсто<sup>67</sup> (со)<sup>67</sup> къ головѣ. но голова к мѣсту. но шбы<sup>68</sup> Бѣ далъ мнѣ здоронье. и королеви а мѣстемъ бити и то речеца Вачьславъ<sup>69</sup> Иааславъ и<sup>70</sup> поидоша на Гюрга<sup>71</sup> к Переяславу и брѣ Иааславъ Стополъ. и Берендичи и пришедше бѣшаса оу Переяслава. по два н. 160 дѣи третии же дѣи. вѣхаша по шбычаю битса<sup>72</sup> и пѣшцѣ выринушаса на пѣ<sup>73</sup> из города. и тако наѣхавше<sup>74</sup> много<sup>75</sup> избивша. пѣшцѣ<sup>76</sup> и переѣгородю пожгоша. Вачьславъ<sup>77</sup> же и

*Варианты:* <sup>1</sup> Х. П. бѣ. <sup>2</sup> Х. П. боужскаго, и врѣб. и. <sup>3</sup> Х. П. бѣс. <sup>4</sup> Х. П. шже. <sup>5</sup> Х. П. вачьслава. <sup>6</sup> Х. гоурга. <sup>7</sup> горги. <sup>8</sup> Х. П. съ тцанемъ. <sup>9</sup> Х. П. обротлосъ. <sup>10</sup> Х. П. вачьслава. <sup>11</sup> Х. П. похвацала. <sup>12</sup> Х. П. животворащаго. <sup>13</sup> Х. П. кр҃стоша. <sup>14</sup> Х. П. врѣтцъ и врѣб. и. <sup>15</sup> Х. П. цѣнни, П. чѣнни. <sup>16</sup> Х. П. множество. <sup>17</sup> Х. П. сѣл҃г(о)ва. <sup>18</sup> Х. П. кыде. <sup>19</sup> Х. П. поклонившеса. <sup>20</sup> Х. П. софѣи. <sup>21</sup> Х. П. сѣл҃г(и)и. <sup>22</sup> Х. П. плани. <sup>23</sup> Х. П. вѣдани. <sup>24</sup> Х. П. въ велици, П. въ велицѣ. <sup>25</sup> Х. П. вачьслава. <sup>26</sup> Х. П. гоурга. <sup>27</sup> Х. П. время. <sup>28</sup> Х. П. иааславичю. <sup>29</sup> Х. П. мьстиславу. <sup>30</sup> Х. П. оупоу. <sup>31</sup> Х. П. оугры. <sup>32</sup> Х. П. володимерь. <sup>33</sup> Х. П. галичскыи. <sup>34</sup> Х. П. шже. <sup>35</sup> Х. П. иааславичъ. <sup>36</sup> Х. П. помощью. <sup>37</sup> Х. П. пѣть. <sup>38</sup> Х. П. галшкыи. <sup>39</sup> Х. П. плани (съ б. юс.). <sup>40</sup> Х. П. сть. <sup>41</sup> Х. П. галичскыи. <sup>42</sup> Х. П. оугры. <sup>43</sup> Х. П. плани, П. шпани. <sup>44</sup> Х. П. величакуса (съ б. юс.). <sup>45</sup> Х. П. рекоуци. <sup>46</sup> Х. П. шже. <sup>47</sup> Х. П. на. <sup>48</sup> Х. П. приде. <sup>49</sup> Х. П. п. <sup>50</sup> Х. П. бѣс. <sup>51</sup> Х. П. врѣб. и. <sup>52</sup> Х. П. полночи. <sup>53</sup> Х. П. рекоуце. <sup>54</sup> Х. П. конѣ. <sup>55</sup> Х. П. оугры же. <sup>56</sup> Х. П. лежаху (съ б. юс.). <sup>57</sup> Х. П. плани. <sup>58</sup> Х. П. галичскыи. <sup>59</sup> Х. П. изонима, П. изонима. <sup>60</sup> Х. П. аси. <sup>61</sup> Х. П. в. <sup>62</sup> Х. П. в Луческѣ. <sup>63</sup> Х. П. приде. <sup>64</sup> Х. П. шже. <sup>65</sup> Х. П. оугры избиты. <sup>66</sup> Х. П. якоже. <sup>67</sup> Х. П. оумщено. <sup>68</sup> Х. П. абы. <sup>69</sup> Х. П. врѣб. и. <sup>70</sup> Х. П. оупоуено. <sup>71</sup> Х. П. гоурга. <sup>72</sup> Х. П. бити, и врѣб. и. городю. <sup>73</sup> Х. П. на. <sup>74</sup> Х. П. врѣб. на пл. <sup>75</sup> П. много. <sup>76</sup> Х. П. пѣшца. <sup>77</sup> Х. П. вачьслава.

*Примечаніе:* <sup>1</sup> Знакъ титла въ подлинникѣ опущенъ. <sup>2</sup> Такъ въ рукописи вѣсто много. <sup>3</sup> Бузла и послѣ е передѣлана шъ (у бѣдо иааславу). <sup>4</sup> Бузла у передѣлана изъ другой (шъ шѣ). <sup>5</sup> Бузла е передѣлана, кажется, изъ о. <sup>6</sup> Здѣсь пустое мѣсто, на которомъ видны остатки трехъ или четырехъ буквъ. <sup>7</sup> Бузлы, заключенныя въ скобки, подобоены въ подлинникѣ.

Изадславъ посласта къ Дюргви<sup>1</sup> рехста<sup>2</sup> кла-  
надевъ ти са иди Соуждаю<sup>3</sup>. а сѣа посади<sup>4</sup>  
Переяслави не можемъ с тобою быти<sup>5</sup> (с  
тобою)<sup>6</sup> сде<sup>6</sup> приведеши на ны<sup>7</sup> шпале По-  
ловци Дюрди<sup>8</sup> же не выѣша<sup>9</sup> ни. Фукулъ<sup>10</sup>  
помочи. а дружина его баше<sup>11</sup> шно<sup>12</sup> забя-  
та. шно<sup>13</sup> наокина<sup>14</sup>. принууженъ же нево-  
лею. Дюрди<sup>15</sup> цѣлова крѣкъ к нимъ. и с<sup>16</sup>  
дѣтми своими присиѣ бо прасиѣ<sup>17</sup> стою мѣйку  
Бориса и Глѣба. и рекоста ему Вачеславъ<sup>18</sup>  
Изадславъ поиди въ свои Суждаль хрѣтъ<sup>19</sup> еси  
цѣловавъ. Дюрди<sup>20</sup> же посла к нима<sup>21</sup> и рѣ  
иду в<sup>22</sup> Городокъ. а тутъ перебывъ иду<sup>23</sup> в  
Суждаль. Вачеславъ<sup>24</sup> же<sup>25</sup> Изадславъ рекоста  
ты намъ братья еси. поиди же<sup>26</sup> въ свои Суж-  
даль. аже<sup>27</sup> Городѣа дѣла молвиши то за  
сиа мѣъ за виднѣ перепочивъ поиди же въ  
свои Суждаль не поидеш ли а мы тако же  
пришедше своими полки. стоимъ. школо Го-  
родка. наже и сде<sup>28</sup> стоимы. но на<sup>29</sup> то<sup>30</sup>  
цѣлуи хрѣтъ<sup>31</sup> ако ти в томъ въ всемъ оусто-  
нати<sup>32</sup> и Клева подъ Вачеславъ и подъ Иза-  
славомъ не искати. и на томъ на все<sup>33</sup> мужа бѣи  
Дюргви<sup>34</sup> цѣловаи хрѣтъ<sup>34</sup> Вачеславъ<sup>35</sup> же<sup>36</sup>  
Изадславъ рекоста Дюргви<sup>37</sup> Стославъ же ти  
Шлговиъ не надоби<sup>38</sup>. и тако Гюргви<sup>39</sup>  
ш<sup>40</sup> выѣни его. и ту оудавишеса Вач-

славъ<sup>41</sup> Изадславъ поидоста<sup>42</sup> Киеву. Дюрди<sup>43</sup>  
же устави оу<sup>44</sup> Переяслави сѣа своѣ Глѣба.  
а самъ иде в Городокъ. и Андриѣ<sup>45</sup> испросаса  
оу шѣа на передѣ<sup>46</sup> Суждаю река се намъ<sup>47</sup>  
оуже шѣа<sup>48</sup> аде<sup>49</sup> оу<sup>49</sup> Руской земли ни рати  
ни чѣо а за тепла оудаемъ и пусти я<sup>50</sup> шѣа  
и иде въ свои домъ а Гюрги<sup>51</sup> иде в Горо-  
докъ. Стославъ же Шлговиъ слышавъ иже<sup>52</sup>  
Гюрги<sup>53</sup> с Вачеславъ и съ Изадславъ оуда-  
дѣльса и ис Переяслава веденъ || и тако ску-  
нишѣ<sup>54</sup> съ сѣиоцѣ своѣ Стославомъ<sup>55</sup> Всеволо-  
дичѣ. и посластаса ко<sup>56</sup> Изадславу Чернигову<sup>57</sup>  
рекуца<sup>58</sup>. брате мъръ стоить до рати а рать  
до мира а вѣи брѣ<sup>59</sup> брѣа<sup>60</sup> есмъ собѣ. а  
прими<sup>60</sup> на<sup>61</sup> к собѣ а се шѣицѣ<sup>62</sup> межи  
нама двѣ. шдина моего шѣа Шлга а другая<sup>63</sup> ш,  
твоѣ шѣа Двѣа а ты брате Двѣиъ а ш<sup>64</sup> Шлго-  
виъ ты же<sup>65</sup> брате прими<sup>64</sup> шѣа своего Двѣо.  
а што<sup>65</sup> Шлгово<sup>66</sup> а то нама<sup>67</sup> даи. ать<sup>68</sup>  
вѣ<sup>69</sup> са тѣмъ<sup>70</sup> подиши<sup>71</sup> Изадславъ же  
сѣтънашесы<sup>72</sup> оучини примъ<sup>73</sup> брата своѣ<sup>74</sup> и  
шѣицу<sup>75</sup> има оувороти<sup>76</sup> а свою к<sup>77</sup> собѣ  
примъ<sup>78</sup> то же верема<sup>79</sup> Изадславъ Мьстисла-  
виъ посла нослы свои<sup>80</sup> къ королеви шати<sup>81</sup>  
своему река. се Володимѣръ Галичскыи<sup>82</sup> дру-  
жину мою и твою избилъ естъ. ны<sup>83</sup> же брате  
гадаи<sup>83</sup> ш семь гадаи нама на собѣ<sup>84</sup> сего не

Варианты: <sup>1</sup> Х. П. и дюрдвн. <sup>2</sup> Х. П. рехста. <sup>3</sup> Х. П. и суждалю (св б. яс.). <sup>4</sup> Х. П. яриб. в. <sup>5</sup> Х. П. быти с тобою, сандуочнѣа два слова с тобою оучени. <sup>6</sup> Х. П. аде. <sup>7</sup> Х. П. нас. <sup>8</sup> Х. П. дюрди. <sup>9</sup> Х. П. иѣшае. <sup>10</sup> Х. П. откудже (св дѣума б. яс.). <sup>11</sup> Х. П. баше. <sup>12</sup> Х. П. и на. <sup>13</sup> Х. П. амъшто оно—а. <sup>14</sup> Х. П. шымаа. <sup>15</sup> Х. П. дюрди, и яриб. и. <sup>16</sup> Х. П. а. <sup>17</sup> Х. П. прудниъ. <sup>18</sup> Х. П. вачеслав, и яриб. и. <sup>19</sup> Х. П. крѣтъ. <sup>20</sup> Х. П. дюрди. <sup>21</sup> Х. П. к нима. <sup>22</sup> П. во. <sup>23</sup> Х. П. пребывъ поиду. <sup>24</sup> Х. П. вачеславъ. <sup>25</sup> Х. П. яриб. и. <sup>26</sup> Х. П. оучено. <sup>27</sup> Х. П. иже. <sup>28</sup> Х. П. аде. <sup>29</sup> Х. П. нам. <sup>30</sup> Х. П. оучено. <sup>31</sup> Х. П. крѣтъ. <sup>32</sup> Х. П. оутооги. <sup>33</sup> Х. П. дюрдвни. <sup>34</sup> Х. П. крѣтъ. <sup>35</sup> Х. П. вачеславъ. <sup>36</sup> Х. П. яриб. в. <sup>37</sup> Х. П. гюргви, Ш гюргви. <sup>38</sup> Х. П. не надоби отложц. <sup>39</sup> Х. П. гюргви. <sup>40</sup> П. не. <sup>41</sup> Х. П. вачеслав, и яриб. и. <sup>42</sup> Х. П. яриб. къ. <sup>43</sup> Х. П. дюрди. <sup>44</sup> Х. П. и. <sup>45</sup> Х. П. андриѣ. <sup>46</sup> Х. П. яриб. и. <sup>47</sup> Х. П. яриб. аде. <sup>48</sup> Х. П. оучено. <sup>49</sup> Х. П. и. <sup>50</sup> Х. П. его. <sup>51</sup> Х. П. гюргви. <sup>52</sup> Х. П. иже. <sup>53</sup> Х. П. гюргви. <sup>54</sup> Х. П. стъ. П. ео. <sup>55</sup> Х. къ, П. тако къ. <sup>56</sup> Х. П. и чернигову. <sup>57</sup> Х. П. рекоучи. <sup>58</sup> Х. П. брате, и даме: Х. брата, П. брама. <sup>59</sup> Х. П. прими. <sup>60</sup> Х. П. нас. <sup>61</sup> Х. П. оучиѣ. <sup>62</sup> Х. П. другая. <sup>63</sup> Х. П. прими. <sup>64</sup> Х. П. также што. <sup>65</sup> Х. П. оглова. <sup>66</sup> Х. П. нам. <sup>67</sup> Х. П. ать. <sup>68</sup> Х. П. и. <sup>69</sup> Х. П. къ. <sup>70</sup> Х. П. подѣйша. <sup>71</sup> Х. П. хрѣтънскыи. <sup>72</sup> П. прѣа. <sup>73</sup> Х. П. своего. <sup>74</sup> Х. П. оучиноу. <sup>75</sup> Х. П. въвороти. <sup>76</sup> Х. П. оучено. <sup>77</sup> Х. П. яриб. В. <sup>78</sup> Х. П. время. <sup>79</sup> Х. ево, П. свои. <sup>80</sup> Х. П. шати. <sup>81</sup> Х. П. галици. <sup>82</sup> Х. П. яриб. и. <sup>83</sup> Х. П. себе.

Примечаніа: <sup>a</sup> Буква ѣ передѣлана, кажется, изъ и. <sup>b</sup> Заскобленное къ рукописи зачеркнуто. <sup>c</sup> Буква и передѣлана въ ч. <sup>d</sup> Надъ на подъ дугой позме надписано с (нас). <sup>e</sup> Буква к передѣлана позме въ ч. <sup>f</sup> Надъ л позме подъ дугой приписано з (за). <sup>g</sup> Буква же подправлена позме черками черниламъ. <sup>h</sup> Буква е перопрямлена въ е (же), а л написано по несоблюдению мѣсту. <sup>i</sup> Буква ч перопрямлена въ ч.

дан<sup>1</sup> положить на дая Бѣ мстити<sup>2</sup> того и на тѣ целоваша хртѣ<sup>3</sup>. его<sup>4</sup> в то же верѣ<sup>5</sup> престаивса княгини<sup>6</sup> Изаславѣа<sup>7</sup>.

В лѣтѣ . ҃҃ . ҃҃ . Изаславъ Мьстиславичъ 6680 скупивша<sup>8</sup> съ Дядвичѣ. Изаславъ и Стославъ Всеволодичъ. и ту служавше<sup>9</sup> разведоша Городокъ Гюргевъ<sup>10</sup>. и пожго<sup>11</sup> и<sup>12</sup> (и божницю)<sup>13</sup> же<sup>14</sup> сѣго Михаила<sup>15</sup>. вертѣ<sup>16</sup> баше нарубленъ деревѣ и то сторѣ<sup>17</sup> то же верема<sup>18</sup> король<sup>19</sup> присла къ Изаславу. река ѿде<sup>20</sup> князю ти са. приславъ еси ко мнѣ про шбиду Галичскаго<sup>21</sup> княза а аз<sup>22</sup> ти зде достѣваю. а ты послѣваж не положиж того на собѣ<sup>23</sup>. но како на<sup>24</sup> с пѣи Бѣ дастъ. Изаславъ же посла. сѣна своего Мьстислава къ королевѣ<sup>25</sup> Оугры повести корола на Галичскаго<sup>26</sup> княза король же ако<sup>27</sup> сребъ<sup>28</sup> годъ како повти и посла къ Изаславу и рѣ ему аз<sup>29</sup> ти на колѣ<sup>30</sup> оуже всѣдаю же<sup>31</sup> сѣна Мьстислава съ собою понмаю а ты полѣви<sup>32</sup> оуже на конѣ<sup>33</sup>. Изаславъ же то слышавъ. съкупа<sup>34</sup> всю свою дружину и поиде помма<sup>35</sup> съ собою Вячеславъ<sup>36</sup> полкъ весь<sup>37</sup>. и вси Чернип<sup>38</sup> Клобугы. п Кимны<sup>39</sup> дутшип<sup>40</sup>. и всю Рускую дружину и поиде. и такоже приде<sup>41</sup> къ Дорогобужо. и ту приѣха к нему братъ Володимерь. бѣгоѣ<sup>42</sup> поидоста к Пересопничѣ. п ту приде к нимъ Володимерь<sup>43</sup> Андრѣвѣи ту же<sup>44</sup> приде<sup>45</sup> к нимъ князь Стополкъ. брѣ из Воло-

дан<sup>1</sup> положи на дая Бѣ мстити<sup>2</sup> того и на тѣ целоваша хртѣ<sup>3</sup>. его<sup>4</sup> в то же верѣ<sup>5</sup> престаивса княгини<sup>6</sup> Изаславѣа<sup>7</sup>.

В лѣтѣ . ҃҃ . ҃҃ . Изаславъ Мьстиславичъ 6680 скупивша<sup>8</sup> съ Дядвичѣ. Изаславъ и Стославъ Всеволодичъ. и ту служавше<sup>9</sup> разведоша Городокъ Гюргевъ<sup>10</sup>. и пожго<sup>11</sup> и<sup>12</sup> (и божницю)<sup>13</sup> же<sup>14</sup> сѣго Михаила<sup>15</sup>. вертѣ<sup>16</sup> баше нарубленъ деревѣ и то сторѣ<sup>17</sup> то же верема<sup>18</sup> король<sup>19</sup> присла къ Изаславу. река ѿде<sup>20</sup> князю ти са. приславъ еси ко мнѣ про шбиду Галичскаго<sup>21</sup> княза а аз<sup>22</sup> ти зде достѣваю. а ты послѣваж не положиж того на собѣ<sup>23</sup>. но како на<sup>24</sup> с пѣи Бѣ дастъ. Изаславъ же посла. сѣна своего Мьстислава къ королевѣ<sup>25</sup> Оугры повести корола на Галичскаго<sup>26</sup> княза король же ако<sup>27</sup> сребъ<sup>28</sup> годъ како повти и посла къ Изаславу и рѣ ему аз<sup>29</sup> ти на колѣ<sup>30</sup> оуже всѣдаю же<sup>31</sup> сѣна Мьстислава съ собою понмаю а ты полѣви<sup>32</sup> оуже на конѣ<sup>33</sup>. Изаславъ же то слышавъ. съкупа<sup>34</sup> всю свою дружину и поиде помма<sup>35</sup> съ собою Вячеславъ<sup>36</sup> полкъ весь<sup>37</sup>. и вси Чернип<sup>38</sup> Клобугы. п Кимны<sup>39</sup> дутшип<sup>40</sup>. и всю Рускую дружину и поиде. и такоже приде<sup>41</sup> къ Дорогобужо. и ту приѣха к нему братъ Володимерь. бѣгоѣ<sup>42</sup> поидоста к Пересопничѣ. п ту приде к нимъ Володимерь<sup>43</sup> Андрѣвѣи ту же<sup>44</sup> приде<sup>45</sup> к нимъ князь Стополкъ. брѣ из Воло-

*Варианты:* <sup>1</sup> X. II. *прѣб.* б(огъ). <sup>2</sup> X. II. *мстити.* <sup>3</sup> X. II. *а. л.* <sup>4</sup> X. II. *нам.* <sup>5</sup> X. II. *овряди.* <sup>6</sup> X. II. *прѣб. и.* <sup>7</sup> X. II. *дурдѣ.* <sup>8</sup> X. II. *пом.* <sup>9</sup> X. II. *берендичи.* <sup>10</sup> X. II. *всеволодича.* <sup>11</sup> II. *олголиця.* <sup>12</sup> X. II. *дюрди.* <sup>13</sup> X. II. *дѣтми.* <sup>14</sup> X. II. *бюцип.* <sup>15</sup> X. II. *прѣб. п.* <sup>16</sup> X. II. *крѣт.* <sup>17</sup> X. II. *прѣб. к.* <sup>18</sup> X. II. *прѣб. к.* <sup>19</sup> X. II. *отступши (сѣ. юс.).* <sup>20</sup> X. II. *дюрди.* <sup>21</sup> X. II. *оуменсѣ.* <sup>22</sup> X. II. *оуменсѣ.* <sup>23</sup> X. II. *оуменсѣ.* <sup>24</sup> X. II. *оуменсѣ.* <sup>25</sup> X. II. *оуменсѣ.* <sup>26</sup> X. II. *оуменсѣ.* <sup>27</sup> X. II. *оуменсѣ.* <sup>28</sup> X. II. *оуменсѣ.* <sup>29</sup> X. II. *оуменсѣ.* <sup>30</sup> X. II. *оуменсѣ.* <sup>31</sup> X. II. *оуменсѣ.* <sup>32</sup> X. II. *оуменсѣ.* <sup>33</sup> X. II. *оуменсѣ.* <sup>34</sup> X. II. *оуменсѣ.* <sup>35</sup> X. II. *оуменсѣ.* <sup>36</sup> X. II. *оуменсѣ.* <sup>37</sup> X. II. *оуменсѣ.* <sup>38</sup> X. II. *оуменсѣ.* <sup>39</sup> X. II. *оуменсѣ.* <sup>40</sup> X. II. *оуменсѣ.* <sup>41</sup> X. II. *оуменсѣ.* <sup>42</sup> X. II. *оуменсѣ.* <sup>43</sup> X. II. *оуменсѣ.* <sup>44</sup> X. II. *оуменсѣ.* <sup>45</sup> X. II. *оуменсѣ.*

*Примечанія:* <sup>1</sup> Буква *а* подправлена поуже чернип чернилами. <sup>2</sup> Надъ *а* поуже подъ дугой приписано *а* (за). <sup>3</sup> Надъ *а* поуже подъ дугой приписано *а* (зна). <sup>4</sup> Буква *и* передѣлана изъ какой-то другой. <sup>5</sup> Такъ въ рукописи. <sup>6</sup> Буква *т* сокращена. <sup>7</sup> Буква *о* поужъ *а* переправлена поуже въ *а*, а конечное *а* подправлено такъ поуже чернип чернилами. <sup>8</sup> Къ поуже приписано другимъ чернилами на среднѣхъ полъ ил (полюеина). <sup>9</sup> Заскоченное въ рукописи зачеркнуто, а надъ отикъ бѣже поуже рукою написано: и ѿцрѣоше. <sup>10</sup> Буква *и* переправлена въ *ч*. <sup>11</sup> Надъ *а* поуже другою рукою написано и подъ дугой (нам). <sup>12</sup> Буква *ч* переправлена въ *и*.

димира<sup>1</sup> с полкъ свой<sup>2</sup>, и тако скупачеса<sup>3</sup> вси поидоша къ королеви. Изаславъ же брата своѣ Сполочка не поа<sup>4</sup>. но встави и<sup>5</sup> оу<sup>6</sup> Володимири. а поижъ ѿ со<sup>6</sup> собою поа<sup>7</sup>. и поиде<sup>6</sup> Изаславъ ѿ Володимира<sup>8</sup> с полкы своими по королеви<sup>9</sup>. дорожъ. кюже башет<sup>10</sup> прѣхаль<sup>11</sup>. на Андруна на Володимирча<sup>12</sup> съ Иррославомъ Сполочичемъ. егоже и оубиша ту. оу Володимира<sup>13</sup>. Изаславъ же приде<sup>14</sup> на Санъ<sup>15</sup> рѣку наже идѣ подъ Перемъшль<sup>16</sup>. и накоже прибрѣде<sup>17</sup> рѣку Санъ<sup>18</sup> и ту призва ему полъ. а 161 об. солъ. ѿ корола въ стѣ дружини и рѣ<sup>19</sup> Изаславу захъ ти са король кланаетъ. и тако ты<sup>20</sup> мовить. се оуже сде<sup>21</sup> ѿ и<sup>22</sup> дѣбъ стою. жда тебе а поѣди<sup>23</sup>. Изаславъ же то слышавъ. с великимъ<sup>24</sup> потщанѣмъ<sup>25</sup>. поѣха<sup>26</sup> оутри же днѣ Изаславъ поиде къ Иррославу. поминна<sup>27</sup> и ста вбѣду и ту присла к нему король мужа своѣ. боде въ тьсачи<sup>28</sup> с полкомъ. Изаславъ же вбѣдавъ ту и тако исполча полкы свои и поиде ко<sup>29</sup> королеви. и накоже бы к товаромъ и король всѣдъ на конѣ<sup>30</sup> с мужми<sup>31</sup> своими. въѣха противу Изаславу с радостью и ту шбунастаса<sup>32</sup> с великою любовию. и с великою чѣю и ѣхаста<sup>33</sup> и съсѣдоста въ корола в шатрѣ. и начаша думати накоже заоутра рано. поѣхати битса<sup>34</sup> к рѣци<sup>35</sup> к Санови и тако оугадаша оутри же днѣ рано король оудара оу<sup>36</sup> бубны. и тако исполча<sup>3</sup> полкы своя.

повде ко<sup>37</sup> Изаславу и<sup>38</sup> приславъ и<sup>39</sup> рѣ поѣди съ своими полкы близъ мое полку а кде<sup>40</sup> и<sup>41</sup> стану ту же и ты стани. ать добро на<sup>42</sup> ѿ вѣсъмъ<sup>43</sup> гадати. Изаславъ же рѣ ко<sup>44</sup> королеви. сѣю тако буди. и придоша<sup>45</sup> к рѣцѣ<sup>46</sup> к Санови<sup>47</sup>. ниже города Перемъшля ту и сташа полкы своими вѣсъм. Володимеръ же ста по внои сторонѣ. полкы своими бѣ же въ<sup>48</sup> корола полковъ. ѿ. и гѣ полци<sup>49</sup>. проче<sup>50</sup> Изаславъ. полковъ. и<sup>51</sup> проче<sup>52</sup> поводѣмъ<sup>53</sup> кони<sup>54</sup>. и товариыхъ. и вшедше в землю Галичкую<sup>55</sup>. и Володимиру<sup>56</sup> сташа<sup>57</sup>. бѣ бо днѣ недѣла королеви же по своему обычаю не вѣста нигдежъ<sup>58</sup> в нѣюю. Володимеръ<sup>59</sup> не дада въ свою землю впити. рати и срѣте<sup>60</sup> и извоима зажитники королевѣ<sup>61</sup>. заоутри же днѣ вѣста<sup>62</sup> король поиде Володимеръ же вступиса навадъ за твердъ ста. и тако король нача ставити полкы своим на бродѣхъ<sup>63</sup>. Галичане<sup>64</sup> же противу ставлаху<sup>65</sup> своя полкы. и не могоша стагнати противу королеви. и идоста Володимеръ<sup>66</sup> своѣ полкъ ту же и король ста противу ему а. Изаславъ поиде свои полкы<sup>67</sup> горѣ на броды и тако шѣ а 161 б. ста<sup>68</sup> выше<sup>68</sup> корола. на другомъ бродѣ. инни же полкы<sup>69</sup> Оугорьстии мнози идоша. мимо Изаслава. въшыше<sup>70</sup> Изаслава<sup>71</sup>. на броды Изаславъ же рѣ дружинѣ свои. брѣя<sup>72</sup> и дружино. Вѣ всегда Рускы землѣ<sup>73</sup>. и

Варіанты: <sup>1</sup> X. П. володимира. <sup>2</sup> X. П. съвокоуписа. <sup>3</sup> X. П. пона. <sup>4</sup> X. П. его. <sup>5</sup> X. П. а. <sup>6</sup> X. П. съ. <sup>7</sup> X. П. пона. <sup>8</sup> X. П. володимира. <sup>9</sup> X. П. королевѣ. <sup>10</sup> X. П. блино. <sup>11</sup> X. П. прѣхал. <sup>12</sup> X. П. володимирича. <sup>13</sup> X. П. володимира. <sup>14</sup> X. П. приде. <sup>15</sup> X. П. санъ. <sup>16</sup> X. П. перемъшль. <sup>17</sup> X. П. прибрѣде. <sup>18</sup> X. П. санъ. <sup>19</sup> X. П. река. <sup>20</sup> X. П. оушучено. <sup>21</sup> X. П. аде. <sup>22</sup> X. П. полки. <sup>23</sup> X. П. поедъ. <sup>24</sup> X. П. великимъ. <sup>25</sup> X. П. потщанѣемъ. <sup>26</sup> X. П. приѣ. въ. <sup>27</sup> X. П. поминна. <sup>28</sup> X. П. тьсачи. <sup>29</sup> X. П. къ. <sup>30</sup> X. П. кони. <sup>31</sup> X. П. мужи (съ б. мс.). <sup>32</sup> X. обманаста. П. обманаста. <sup>33</sup> X. П. ехаша. <sup>34</sup> X. П. битиса. <sup>35</sup> X. П. рѣци. <sup>36</sup> X. П. а. <sup>37</sup> X. П. а въ. <sup>38</sup> X. П. оушучено. <sup>39</sup> X. П. оушучено. <sup>40</sup> X. П. где. <sup>41</sup> X. П. я. <sup>42</sup> X. П. нам. <sup>43</sup> X. П. о всемъ. <sup>44</sup> X. П. оушучено. <sup>45</sup> X. П. придоша. <sup>46</sup> X. П. к рѣци. <sup>47</sup> X. П. к санови. <sup>48</sup> X. П. оу. <sup>49</sup> X. П. полки. <sup>50</sup> X. П. о проче. <sup>51</sup> X. П. оушучено. <sup>52</sup> X. П. о проче. <sup>53</sup> X. П. подводилъ. <sup>54</sup> X. П. коней. <sup>55</sup> X. П. галичкую. <sup>56</sup> X. П. володимиру. <sup>57</sup> X. П. ставшу (съ б. мс.). <sup>58</sup> X. П. нигдеже. <sup>59</sup> X. П. вълодимеръ. <sup>60</sup> X. П. приѣ. же. <sup>61</sup> X. П. приѣ. и. <sup>62</sup> X. П. королевѣ. <sup>63</sup> X. П. воставъ. <sup>64</sup> X. П. бродоже. <sup>65</sup> X. П. галичане же. <sup>66</sup> X. П. ставшу (съ б. мс.). <sup>67</sup> X. П. володимеръ. <sup>68</sup> X. П. своими полки поиде. <sup>69</sup> X. П. оставше. <sup>70</sup> X. П. полци. <sup>71</sup> X. П. вышедше. <sup>72</sup> X. П. оушучено. <sup>73</sup> X. П. брате. <sup>74</sup> X. П. руская земля.

Примечанія: \* Буква л написана не вполне отчетливо, сходна съ а. \* Буква н поддразнена другими чернилами. \* Буква и переправлена позже въ е. \* Буква и переправлена позже въ н. \* Буква и переправлена въ ч. \* Надъ л надписано позже з подъ дугой. \* Надъ я написано позже м (нам). \* Надъ о надписана позже буква о (опроче). \* Тоже.

Рускїи сѣвъ въ бещестѣ<sup>1</sup> не положилъ естъ . на всѣ мѣстѣ<sup>2</sup> чѣъ свою, вимали суть нѣъ же брѣе реннуимы тому вси. оу<sup>3</sup> сѣи землѣхъ и перѣ чюжники навѣзгы дан нѣъ Бѣ чѣъ свою влати . и то рекъ Изаславъ дружиѣ свои<sup>4</sup> потчѣ<sup>5</sup> всими<sup>6</sup> своими полкы . оу<sup>7</sup> бродъ . видяв<sup>8</sup> же полкы<sup>9</sup> Володимери королѣ<sup>10</sup> . и вси ѣ полки . не страпучѣ<sup>11</sup> поткоша вси к нѣъ вождо<sup>12</sup> въ свои бродъ . и вѣхаша ѡвсюду оу<sup>13</sup> полкѣ Володимерь<sup>14</sup> . и тако потопташа ѣ<sup>15</sup> . и многы ту избиша . а друзии истопташа<sup>16</sup> а другыи взоимаша . Володимерь . же видяв<sup>17</sup> силу Оугорскую . посочки передъ ними . и вилатася<sup>18</sup> въ Оугры . и въ Чернѣи<sup>19</sup> Клобукуы . токмо единѣ оутчѣ . съ<sup>20</sup> Избыгивѣ<sup>21</sup> же съ<sup>21</sup> Иваичеичемъ . в городѣ Перемъшль . городъ же Перемъшль тогда ввали быша<sup>22</sup> зане нѣкому са башетъ<sup>23</sup> из него бити . но про то его не взнаша . иже<sup>24</sup> баше дворъ<sup>25</sup> . ижъ вѣѣ города . на лузѣ<sup>26</sup> надъ рѣкою надъ Саномъ<sup>27</sup> . и ту бѣ товаръ в немъ<sup>27</sup> много<sup>28</sup> . и тамо нарывушѣ вси воѣ<sup>29</sup> . Изаславъ же и королѣ скупивше всѣ<sup>30</sup> свои вои . и всю свою дружину . ту же и стала товары перѣ<sup>30</sup> городомъ надъ рѣкою . надъ Вагромъ . Володимерь же поча слатиса . къ королеви мира проса на ту же ночь . вѣслася Володимерь къ арцибискупу<sup>31</sup> и къ вѣводамъ и<sup>32</sup> королевымъ и створиса<sup>33</sup> своєю волюю акы<sup>34</sup> боденъ<sup>35</sup> . и рѣ имѣ молитеса ш мѣѣ королеви . раненъ есмь велми . а наъ<sup>36</sup> са каю того королю П . ѣѣ иже<sup>37</sup> есмь тобѣ срѣѣ передѣлѣ и пакы иже<sup>38</sup> протаву сталъ тобѣ нѣъ же королю Бѣ грѣхы ѡдаваетъ а ты ми<sup>39</sup> сего ѡдан . а не выдан мене . Изаславу . зане боленъ есмь<sup>40</sup> велми . да аще || мене Бѣ пометь<sup>41</sup> а сѣи моѣ приимъ<sup>42</sup> . и то ему помануть мужи рѣвущѣ емоу шѣѣ<sup>43</sup> твои башѣ<sup>44</sup> слѣбъ . а наъ<sup>45</sup> ѡбѣ твоему . досыти<sup>46</sup> послужилъ своей воишемъ . и своими полкы за его шбиду и с Лахы<sup>47</sup> са есмь за нѣ билъ а помани на мнѣ то и сего ми ѡдан . и многы дары вѣсла арцибискупу . и мужемъ тѣмъ . алатомъ и сребрѣ . и съсуды златыми . и серебряными<sup>48</sup> и порты . да быша оумолили корола . а бы не стоналъ на немъ<sup>49</sup> . и волѣ<sup>50</sup> королеви не створилъ<sup>51</sup> . Оутри же дѣѣ королѣ съхавса съ Изаславомъ . и повѣдѣ<sup>52</sup> Изаславу и рѣ шѣѣ<sup>53</sup> кланая ти са . се Володимерь присягася ко<sup>54</sup> мнѣ а моитса и кланаетса . и еще и раненъ<sup>55</sup> велми . и не будетъ живъ . а наъ<sup>56</sup> ти шѣѣ<sup>57</sup> тавлаю а ты

Варианты: <sup>1</sup> X. П. бещестѣи. <sup>2</sup> X. П. всѣмъ мѣстѣмъ. <sup>3</sup> X. П. в. <sup>4</sup> X. П. приби. и. <sup>5</sup> X. П. потчѣ. <sup>6</sup> X. П. воѣми. <sup>7</sup> X. П. въ. <sup>8</sup> X. П. видѣв. <sup>9</sup> X. П. полкы. <sup>10</sup> X. П. корол. <sup>11</sup> X. П. мѣшачюти. <sup>12</sup> X. П. клядо. <sup>13</sup> X. П. в. <sup>14</sup> X. П. влодимерь. <sup>15</sup> X. П. и. <sup>16</sup> X. П. потопташа. <sup>17</sup> X. П. видяв. <sup>18</sup> X. П. вилатася. <sup>19</sup> X. П. чернѣи. <sup>20</sup> X. П. съ. <sup>21</sup> X. П. со (съ X. П. перебрѣлаю еъ съ). <sup>22</sup> П. бша. <sup>23</sup> X. П. башѣ. <sup>24</sup> X. П. иже. <sup>25</sup> X. П. дворъ. <sup>26</sup> X. П. лузоу. <sup>27</sup> X. П. слѣомъ. <sup>28</sup> X. П. много въ немъ. <sup>29</sup> X. П. вои. <sup>30</sup> X. П. съскупившѣ всѣ. <sup>31</sup> X. П. предъ. <sup>32</sup> X. П. арцибискупу. <sup>33</sup> X. П. оумчѣно. <sup>34</sup> X. П. створиса. <sup>35</sup> X. П. яко. <sup>36</sup> X. П. ражѣ. <sup>37</sup> X. П. азъ. <sup>38</sup> X. П. иже. <sup>39</sup> X. П. иже. <sup>40</sup> X. П. мнѣ. <sup>41</sup> X. П. нектоиенъ есмь. <sup>42</sup> П. ошнѣ. поидимѣ. <sup>43</sup> X. П. приими. <sup>44</sup> X. П. собѣ. <sup>45</sup> X. П. о(те)жѣ. <sup>46</sup> X. П. башѣ твои. <sup>47</sup> X. П. азъ. <sup>48</sup> X. П. досыти. <sup>49</sup> X. П. яки. <sup>50</sup> X. П. серебряными. <sup>51</sup> X. П. на него. <sup>52</sup> X. П. воля. <sup>53</sup> X. П. сътворилъ. <sup>54</sup> X. П. приби. въ. <sup>55</sup> X. П. оумчѣно. <sup>56</sup> X. П. повѣда. <sup>57</sup> X. П. ошѣ. <sup>58</sup> X. П. къ. <sup>59</sup> X. П. приби. ос. <sup>60</sup> X. П. азъ.

Примечаніи: <sup>1</sup> Весь слѣдующій столбецъ написанъ очень бѣдно, и отдѣльными буквами во множествѣ мѣстѣхъ наведены болѣе тонкими чернилами. Буква з къ словѣ съ переправлена другой рукой въ с. <sup>2</sup> Подъ наведенными буквами д и р видны буквы в р д (городъ). <sup>3</sup> Буква у (укъ) наведена надъ у шодитѣ, а буква б наведена другимъ чернилами, повидному, надъ н. <sup>4</sup> Буква и написана тонкими чернилами поддѣльной рукой (первоначально не было слова и послѣ слова *ошѣдѣла*). <sup>5</sup> Конечный ѣ (или е) наведенъ тонкими чернилами поддѣльной рукой (надъ ѣ). <sup>6</sup> Буква и переправлена въ ч.



тому что ѿмовиши. Изаславъ же рѣ ко<sup>1</sup> королевн. сѣу аче<sup>2</sup> Володимерь оумреть<sup>3</sup> а Бѣ оубилъ его. зане ступилъ<sup>4</sup> естъ хръного<sup>5</sup> чѣлованиа<sup>6</sup>. къ ѿбѣниа<sup>7</sup> нама. на нѣмже<sup>8</sup> цѣловалъ хрът<sup>9</sup>. и что к тобѣ<sup>10</sup>. рекль же оуправля. и егда надѣ тѣмъ соромъ на обою възложилъ наю<sup>11</sup> а нѣ<sup>12</sup> чему ему имеша вѣры. а шпѣ ти не оуправилъ. п первое и другое. кѣи же даа<sup>13</sup> на<sup>14</sup> и<sup>15</sup> Бѣ самого же имивѣ<sup>16</sup>. а волость его въземавѣ<sup>17</sup>. Мѣстиславъ же Изаславѣ вѣлми прѣпраше<sup>18</sup> корола напиа<sup>19</sup> ѿца своѣ Изаслава<sup>20</sup>. всими<sup>21</sup> винами Володимерими<sup>22</sup>. король же того не послуша. но послуда ардяиискула<sup>23</sup>. и всѣ<sup>24</sup> мужи свои. зане же Володимеръ высласть баше имѣ имѣние свое и рѣ король не могу ѣ оубити. шже<sup>25</sup> шгъ молятъ мѣ<sup>26</sup> п кланаетъ мѣ<sup>27</sup> и своима вины кається<sup>28</sup>. по шже<sup>29</sup> нѣ<sup>30</sup> хрът<sup>31</sup> цѣловалъ<sup>32</sup> съступитъ того. а тогда како ми с нѣ<sup>33</sup> Бѣ дасть. да любю азъ буду въ Оугорскыя<sup>34</sup> земли. любю шгъ в Галичкюя<sup>35</sup>. Володимеръ же пряслався ко<sup>36</sup> Изаславу. и рѣ. брате кланаяу ти са и каюса своима вины. запае азъ виноватъ есмь<sup>37</sup>. нѣ<sup>38</sup> же брате прими<sup>39</sup> ма к собѣ<sup>40</sup>. и даи ми и<sup>41</sup> корола понуа<sup>42</sup>. аъ ма примѣ<sup>43</sup> а мѣ даи Бѣ с а. 168 тобою бы||ти. Изаславъ жо на все то не хоташе ни<sup>44</sup> вѣрѣти. но нужеко королевою. и му-

жи<sup>45</sup> ѣ и тако начаша с нѣ<sup>46</sup> ладити. и рѣ король к Володимеру. на томъ ти цѣловати хрът<sup>47</sup>. яко что. Рускѣ<sup>48</sup> городовѣ. то ти все възворотити и съ Изаславомъ быти. и его са не ѿлучити не<sup>49</sup> брѣ<sup>50</sup> ни въ лѣсѣ но всегда с нѣ<sup>51</sup> быти. шгъ же ко<sup>52</sup> всему тому с радостью приступи. Изаславъ же и король съхавшиса<sup>53</sup> вси. и с Володимеромъ брамъ своимъ. и сѣмъ своимъ Мѣстиславомъ. къ королевн в шатерь. и почаша. слати мужи своиа к Володимеру. съ хрът<sup>54</sup> Изаславъ же не хоташе водити его къ ху<sup>55</sup> и рѣ королѣ<sup>56</sup> право ти ѿще<sup>57</sup> молялю. сии хрът<sup>58</sup> естъ. на немъже Хѣ Бѣ на своєю волею възсхотѣ<sup>59</sup> пригвоздити егоже Бѣ привелъ по своен воли. къ сѣму Стефану. тоже сего хѣ<sup>60</sup> цѣловалъ. а съступитъ и будѣ. живѣ въ тѣ чѣ възше<sup>61</sup> съступитъ хрътного цѣлованиа<sup>62</sup> то ма<sup>63</sup> са тобѣ ѿще<sup>64</sup> по<sup>65</sup> то иму<sup>66</sup>. любю голову сложи<sup>67</sup> любю налѣзу<sup>68</sup> Галичскую<sup>69</sup> землю. а нѣ<sup>70</sup> того оубити не могу и тако ѿрадиша. мужа своего<sup>71</sup> съ чѣтнимъ крѣмъ к Володимеру<sup>72</sup> Изаславъ<sup>73</sup> посла<sup>74</sup>. Петра Борисовича. а король посла своя мужи. и<sup>75</sup> тако посла<sup>76</sup> мужи свои<sup>77</sup> рекуча<sup>78</sup> се пряслався еси к нама. а се нама даль та былъ Бѣ и волость твою по твоени винѣ<sup>79</sup>. нѣ<sup>80</sup> же ти вѣ<sup>81</sup> гнѣва ѿдаевѣ<sup>82</sup>. и<sup>83</sup> волости подѣ тобою не ѿимаевѣ<sup>84</sup> но на тѣ цѣловати<sup>85</sup>

Варианты: <sup>1</sup> X. П. къ. <sup>2</sup> X. П. аще. <sup>3</sup> X. П. оумреть. <sup>4</sup> X. П. състоупилъ. <sup>5</sup> X. П. крѣпного. <sup>6</sup> X. П. цѣлованиа. <sup>7</sup> X. П. обѣна. <sup>8</sup> X. П. на немже. <sup>9</sup> X. П. крѣт. <sup>10</sup> X. П. тобѣ. <sup>11</sup> X. П. възложити на обою на ню. <sup>12</sup> X. П. нѣ (нѣ) шѣ. <sup>13</sup> X. П. нѣ (нѣ) шѣ же дал. его. <sup>14</sup> X. П. пак. <sup>15</sup> X. П. олучило. <sup>16</sup> X. П. имева. <sup>17</sup> X. П. возмела. <sup>18</sup> X. П. всими прешапраше. <sup>19</sup> X. П. крѣт. же. <sup>20</sup> X. П. изаслава. <sup>21</sup> X. П. воѣми. <sup>22</sup> X. П. възлодимерими. <sup>23</sup> X. П. ардяиискула. <sup>24</sup> X. П. воѣже. <sup>25</sup> X. П. иже. <sup>26</sup> X. П. молятъ ми еси. <sup>27</sup> X. П. ми сл. <sup>28</sup> X. П. кається. <sup>29</sup> X. П. иже. <sup>30</sup> X. П. нѣ (нѣ) шѣ. <sup>31</sup> X. П. крѣт. <sup>32</sup> X. П. крѣт. а. <sup>33</sup> X. П. оугорскюи. <sup>34</sup> X. П. галичкюи. <sup>35</sup> X. П. къ. <sup>36</sup> X. П. есмь. <sup>37</sup> X. П. нѣ (нѣ) шѣ. <sup>38</sup> X. П. привн. <sup>39</sup> X. П. себѣ. <sup>40</sup> X. П. крѣт. да. <sup>41</sup> X. П. понюду. <sup>42</sup> X. П. примени. <sup>43</sup> X. П. крѣт. по. <sup>44</sup> П. мужени (сб. жос.). <sup>45</sup> X. П. крѣт. <sup>46</sup> X. П. роуцкиа. <sup>47</sup> X. П. ни в добрѣ. <sup>48</sup> X. П. къ. <sup>49</sup> X. П. съхавшиса. <sup>50</sup> X. П. крѣтом. <sup>51</sup> X. П. крѣтоу. <sup>52</sup> X. П. корол. <sup>53</sup> X. П. крѣт. <sup>54</sup> X. П. изволи (букамъ и первое в наивысшемъ друиоу рукои). <sup>55</sup> X. П. крѣта. <sup>56</sup> X. П. възше. <sup>57</sup> X. П. крѣпного цѣлованиа. <sup>58</sup> X. П. я. <sup>59</sup> X. П. оиче. <sup>60</sup> — X. П. подмиоу. <sup>61</sup> X. П. зложю. <sup>62</sup> X. П. наидоу. <sup>63</sup> X. П. галичкюи. <sup>64</sup> X. П. възлодимероу. <sup>65</sup> П. крѣт. же. <sup>66</sup> X. П. послае. <sup>67</sup> — X. П. и тако... свои олучено. <sup>68</sup> X. П. посласта. <sup>69</sup> X. П. репоути. <sup>70</sup> П. видѣ. <sup>71</sup> X. П. олучено. <sup>72</sup> П. отдававѣ. <sup>73</sup> — X. П. и волости... възламаевѣ олучено; въ X. П. есмьто оиикмаевѣ: възламаевѣ.

Примечания: <sup>1</sup> Буква «и» переправлена въ «и». <sup>2</sup> Поверх «и» написано «а», а затѣмъ «(даль)». <sup>3</sup> Надъ «а» подѣхотъ приписано «и (нам)». <sup>4</sup> Зѣна «и» правому рѣдкомъ со строкой приписано «а (молитъ ми си)». <sup>5</sup> Надъ строкой приписано «а». <sup>6</sup> Буква «е» передѣлана въ «и», а на срединѣ похѣ приписано: «е до (яи въ добрѣ)». <sup>7</sup> Буква «и» передѣлана въ «и». <sup>8</sup> Надъ «и» также приписано «а». <sup>9</sup> Буква «и» передѣлана въ «и». <sup>10</sup> Буквы «и» подѣрванныи друими черволами и передѣланы въ другыя. <sup>11</sup> Надъ строкой подѣхотъ чѣтлво въ концѣ слова приписано «и (ты)».

хрътъ<sup>1</sup> што Руской<sup>2</sup> земли<sup>3</sup> волости. то ты въворотити все. и Иваслава тѣ не ѡлучити<sup>4</sup>. но на всѣх<sup>5</sup> мѣстѣх<sup>6</sup>. с нѣ быти. Мѣстиславъ же Иваславѣ рѣ ѡщо<sup>7</sup> своѣ Иваславу и ко-  
 II, 69 ролеви. азъ вама молвию. вама тако достоятъ въ хръбянски<sup>8</sup>. явдѣваета<sup>9</sup>. же<sup>10</sup> хръту чѣбно-  
 му емлѣ зъ вѣры<sup>10</sup>. и гнѣва ему ѡдаваета. но азъ<sup>11</sup> вама передъ симъ<sup>12</sup> хрътомъ молвию<sup>13</sup> чѣбымъ<sup>14</sup>. како то<sup>15</sup> нѣгъ<sup>16</sup> водита<sup>17</sup> ко ху<sup>17</sup> тако тому хръбного<sup>18</sup> цѣлованиа<sup>19</sup> съступити<sup>20</sup>. но ты королю своего слова не забуди како  
 а. 168 об. же еси реклъ. же<sup>20</sup> Володи||миръ<sup>21</sup> съступитъ то тобѣ<sup>22</sup> оу Галича стомати шлатъ. король же рѣ право ти молвию же<sup>23</sup> съступи-  
 ти сего<sup>24</sup> хръбного<sup>25</sup> цѣлованиа<sup>26</sup> Володи-  
 мѣръ<sup>27</sup> доселѣ шпѣ<sup>28</sup> мѣ Иваславъ<sup>29</sup>. звал ма в помощь. а же<sup>30</sup> по сѣ съступитъ. то а пагы хоцѣ ѡца своѣ звати. собѣ в помощь<sup>30</sup>. и то рекше послаша мужи своа к Володимеру и рекоша мужи Иваслави. и королеви<sup>31</sup> Володимеру тако ти молвить брѣ Иваславъ и король. прислаша еси к нама<sup>32</sup> и своа вини каешѣ тобѣ<sup>33</sup> ти<sup>34</sup> того всего ѡдаваетъ<sup>35</sup>. и волости подѣ тобою не взимаеѣ. но на томъ цѣлуи хрътъ<sup>36</sup> чѣбгын. что за тобою городовъ Рускихъ<sup>37</sup>. то ты все въворотити и Иваслава ти са не ѡлучати до живота своѣ. доколѣ же<sup>38</sup> еси<sup>39</sup> живъ. но с нѣ<sup>40</sup> бити<sup>41</sup> на всѣх<sup>42</sup>

мѣстѣхъ. Володимѣръ<sup>43</sup> же на всемъ на<sup>44</sup> томъ<sup>45</sup> цѣлова хрътъ<sup>46</sup> но лежа. твораса акы вземагана<sup>46</sup> с<sup>47</sup> ранъ<sup>47</sup> но ранъ на немъ не было. Иваславъ же с королемъ съѣхавшася<sup>48</sup> по мѣсту и тако пребывше въ величѣ<sup>49</sup> любви и оу<sup>50</sup> величѣ весельи<sup>51</sup> и разѣхашѣ<sup>52</sup> король<sup>53</sup> оу<sup>54</sup> свою землю<sup>55</sup> въ Оугры а Иваславъ оу<sup>56</sup> Рускую землю и прише Иваславъ. Володимѣръ<sup>57</sup> посла посадиши<sup>58</sup> своа въ городы. на нѣже баше<sup>59</sup> хрътъ<sup>60</sup> цѣловаѣ. Володимѣръ<sup>60</sup> въ Бужескѣ. въ Шюмескѣ въ Тихомлѣ. оу<sup>61</sup> Выгошевѣ. оу<sup>62</sup> Гноиницѣ<sup>63</sup> и не да ихъ Володимѣръ Иваславъ же поиде<sup>64</sup> къ Киеву а ко<sup>65</sup> королеви посла мужъ<sup>66</sup> своа<sup>67</sup> и повѣдѣ<sup>68</sup> ему. же<sup>69</sup> Володимѣръ съступилъ хръбного цѣлованиа<sup>70</sup>. и рѣ тобѣ са оуже не ворочати ни мѣгъ. но толико мѣвию ти жеке есть съступилъ Володимѣръ хръбного цѣлованиа. но ты толико не забывай своѣ слова. еже еси реклъ<sup>70</sup>. Иваславъ же приде<sup>71</sup> въ Киевъ къ строивѣ<sup>72</sup> своему Вациславу<sup>73</sup>. с великою радостю<sup>74</sup> и с великою чѣбю и похваляше Бѣ и ѣ прѣую Мѣръ<sup>75</sup>. и пребывша оу величѣ<sup>76</sup> любви и оу<sup>77</sup> величѣ весельи<sup>78</sup>. Иваславъ же пришедъ къ Киеву<sup>79</sup>. и посла къ брату своему. || Ростиславу<sup>80</sup> Смоленску п. а. 164 дожда ему како са с королемъ видилъ<sup>81</sup> въ здоровъ. и како Бѣ пособиалъ има побѣдити

Варианты: <sup>1</sup> X. П. хрътъ. <sup>2</sup> X. П. што руския. <sup>3</sup> X. П. оумено. <sup>4</sup> X. омолучити, II. омолучити. <sup>5</sup> X. II. всѣх. <sup>6</sup> X. П. омпдо. <sup>7</sup> X. П. хръбянски. <sup>8</sup> X. П. сѣдѣваета. <sup>9</sup> X. II. иже. <sup>10</sup> X. П. вѣроу. <sup>11</sup> X. II. азъ. <sup>12</sup> X. П. приб. чѣстны. <sup>13</sup> X. П. мѣкыю. <sup>14</sup> X. П. оумено. <sup>15</sup> X. П. того. <sup>16</sup> X. П. оумено. <sup>17</sup> X. II. къ хрѣтоу. <sup>18</sup> X. П. хръбного. <sup>19</sup> X. П. цѣлованиа, и приб. п. <sup>20</sup> X. П. иже. <sup>21</sup> X. П. володимѣръ. <sup>22</sup> X. П. тобѣ. <sup>23</sup> X. П. иже. <sup>24</sup> X. II. сего съступити (сз б. юс.). <sup>25</sup> X. П. хръбного. <sup>26</sup> X. П. цѣлованиа. <sup>27</sup> X. II. володимѣръ. <sup>28</sup> X. П. о(те)у. <sup>29</sup> X. П. приб. и. <sup>30</sup> X. II. же по сам... в помощь оумено. <sup>31</sup> X. II. королеви. <sup>32</sup> X. П. нама. <sup>33</sup> X. II. теби. <sup>34</sup> X. II. иже. <sup>35</sup> X. П. оидаетъ. <sup>36</sup> X. П. хрътъ. <sup>37</sup> X. П. руския. <sup>38</sup> X. П. оумено. <sup>39</sup> X. П. приб. п. <sup>40</sup> X. II. бити. <sup>41</sup> X. II. бити. <sup>42</sup> X. П. всѣх. <sup>43</sup> X. II. влодимѣръ. <sup>44</sup> X. П. оумено. <sup>45</sup> X. П. хрътъ. <sup>46</sup> X. П. ижегола. <sup>47</sup>—<sup>49</sup> X. II. равани. <sup>50</sup> X. П. съехавшася. <sup>51</sup> X. II. величѣ. <sup>52</sup> X. II. въ. <sup>53</sup> X. II. веселии. <sup>54</sup> X. П. разѣхашася, II. разѣхаша. <sup>55</sup> X. П. приб. иде. <sup>56</sup> X. II. въ. <sup>57</sup> X. II. въ. <sup>58</sup> X. II. к володимѣру. <sup>59</sup> X. II. посадиши. <sup>60</sup> X. II. приб. володимѣръ. <sup>61</sup> X. П. приб. <sup>62</sup> X. П. оумено. <sup>63</sup> X. II. въ. <sup>64</sup> X. II. въ. <sup>65</sup> X. II. гноиницоу, II. гнонцоу. <sup>66</sup> X. П. поиде. <sup>67</sup> X. II. къ. <sup>68</sup> X. П. мужи (сз б. юс.). <sup>69</sup> X. II. своа. <sup>70</sup> X. II. поидѣ. <sup>71</sup> X. II. иже. <sup>72</sup> X. II. крѣпного цѣлованиа, слѣд. отпусти до еме еси реклъ ижеже са престаненои; но толико не заблани своего слова еже еси реклъ, и реч тобѣ си оуже не ворочати ни мѣгъ но толико мѣвию ти, иже еси съступилъ (сз б. юс.) володимѣру крѣпного цѣлованиа. <sup>73</sup> X. П. приде. <sup>74</sup> X. II. радю. <sup>75</sup> X. II. стривш. <sup>76</sup> X. П. ижегола. <sup>77</sup> X. II. ам. радостю—слово. <sup>78</sup> X. II. м(а)л(о)у. <sup>79</sup> X. II. въ величѣ. <sup>80</sup> X. II. въ. <sup>81</sup> X. II. веселии. <sup>82</sup> X. П. киевоу. <sup>83</sup> X. II. приб. к. <sup>84</sup> X. II. видѣл.

Примечания: <sup>1</sup> Между *еоди* и *на* азбучна точка. <sup>2</sup> Надъ строкой въ концѣ слова приписано подѣ титломъ с (съступити). <sup>3</sup> Бузвѣ на *то* написанъ по сокращенному разширившимся черпачку. <sup>4</sup> Бузвѣ ч передѣлана въ ч. <sup>5</sup> Надъ строкой подѣ титломъ приписано *иде*. <sup>6</sup> Бузвѣ ч написана по сокращенному. <sup>7</sup> Бузвѣ у передѣлана дрепеню рукою изъ какой-то другой.

Володимира<sup>1</sup>. Галичскаго<sup>2</sup>. и въ здорвѣи<sup>3</sup> доша<sup>38</sup>. къ Шлогу въ Дюрги<sup>39</sup>. Дюрги<sup>40</sup> же посла къ Стославу Шлогу свату своему ц, то река пойдѣ<sup>41</sup> съ мною Стославъ же оубоавь-са<sup>42</sup> река. тако. ци<sup>4</sup> да пойдѣ на ма. и тогда поиде ко нѣ. Гюрги<sup>43</sup> бо тако молвашеть<sup>44</sup>. иже<sup>45</sup> есте мон Городецъ. погла (и божица)<sup>46</sup> то на са тому Шжигу<sup>47</sup>. противу и Штуду<sup>48</sup> поиде къ Березому. и тако ста оу Свины. с Половци оу<sup>49</sup> суботу. а заоутра в вѣлю не хотя ити к городу. но стъ оу Гюричева<sup>50</sup> и икоже и Гюрги<sup>51</sup> помину. || Смоленскую во- л. 164 об. лость. Ростиславъ же изиде<sup>51</sup> по нѣ и<sup>52</sup> Смоленська. и оупереди перед нѣ в Любечю. перѣ Гюргемъ<sup>53</sup>. и икоже бѣ оугадалъ. -с братѣ своихъ<sup>54</sup> Иаславѣ. поити в Черниговъ<sup>55</sup>. в помощь Иаславу Двѣвичю. Ростиславъ же съ Всеволодичѣ Стославомъ. видоста в Черниговъ<sup>56</sup>. в помощь Иаславу Двѣвичю. и затвористаса с нѣ в Черниговѣ<sup>56</sup>. Гюрги<sup>57</sup> же ста в Гюричева. и пусти Половци<sup>58</sup> к Чернигову<sup>59</sup> воевать<sup>60</sup>. Половци же пришедши к городу. много полола ваща. и Семьны пожгоша. на ту же ночь. Иаславъ и Ростиславъ и Стославъ. выдавше<sup>61</sup> силу Половецкую<sup>62</sup> повелѣша людѣ всимъ<sup>63</sup> бѣжати. изъostroга въ дѣтинецъ<sup>64</sup>. оутри же днѣ Гюрги<sup>65</sup>. и Стославъ. исполниша<sup>66</sup> вомъ<sup>67</sup> своимъ. и поидоша къ городу. и стаха не дошедше

Варианты: <sup>1</sup> X. П. володимира. <sup>2</sup> X. П. галичскою. <sup>3</sup> X. П. яриб. его. <sup>4</sup> X. гоурги, П. гюрги. <sup>5</sup> X. П. иже. <sup>6</sup> X. П. развал. <sup>7</sup> X. П. въздохнувъ. <sup>8</sup> X. П. съвокоупяти. <sup>9</sup> X. П. реванъ. <sup>10</sup> X. П. поидѣте. <sup>11</sup> X. П. приб. и. <sup>12</sup> X. П. оуичено. <sup>13</sup> X. П. съвокоупивъ. <sup>14</sup> X. П. оуичено. <sup>15</sup> X. П. семья. <sup>16</sup> X. П. ива. <sup>17</sup> X. П. гоурги. <sup>18</sup> X. П. азъ. <sup>19</sup> X. П. къ. <sup>20</sup> X. П. в реванци. <sup>21</sup> X. П. в гоургомъ. <sup>22</sup> X. П. оперьяево. <sup>23</sup> X. П. токобичи. <sup>24</sup> X. П. голопецка. <sup>25</sup> X. П. оуичено. <sup>26</sup> X. П. виччи. <sup>27</sup>—<sup>37</sup> X. П. на тамченскъ. <sup>28</sup> X. П. опиди. <sup>29</sup> X. П. да. <sup>30</sup> X. П. въздодимиръ. <sup>31</sup> X. П. иже. <sup>32</sup> X. П. дюрдинъ. <sup>33</sup> X. П. къ циевоу. <sup>34</sup> X. П. володимероу. <sup>35</sup> X. П. володимеръ. <sup>36</sup> X. П. въаритася. <sup>37</sup> X. П. множество. <sup>38</sup> X. П. придоша. <sup>39</sup> X. П. дюрдени. <sup>40</sup> X. П. дюрди. <sup>41</sup> X. П. поед. <sup>42</sup> X. П. оубоавъ. <sup>43</sup> X. П. гоурги. <sup>44</sup> X. П. молваше. <sup>45</sup> X. П. иже. <sup>46</sup> X. П. и божицу. <sup>47</sup> X. П. ошгоуоу. <sup>48</sup> X. П. отгоуда. <sup>49</sup> X. П. в. <sup>50</sup> X. П. гоуричева. <sup>51</sup> X. П. иже. <sup>52</sup> X. П. иа. <sup>53</sup> X. П. гоургомъ. <sup>54</sup> X. П. яриб. съ. <sup>55</sup> X. П. черниговъ. <sup>56</sup> X. П. черниговѣ. <sup>57</sup> X. П. гоурги. <sup>58</sup> X. П. полена. <sup>59</sup> X. П. къ чернигову. <sup>60</sup> X. П. новата. <sup>61</sup> X. П. выдавше. <sup>62</sup> X. П. половецкую. <sup>63</sup> X. П. всѣмъ. <sup>64</sup> X. П. яриб. въ. <sup>65</sup> X. П. дюрдинъ. <sup>66</sup> X. П. исполниша. <sup>67</sup> X. П. вол.

Примчания: \* Буква ж написана по соседственному и передѣлана изъ другой. <sup>6</sup> Надъ а поше подъ дугой написано н (там). <sup>7</sup> Буква ж поддразнена другими чернилами. <sup>8</sup> Надъ а поше подъ дугой написано н (там). <sup>9</sup> Буква ж написана по соседственному. <sup>10</sup> Заскобленное въ рукописи соскоблено, а на правоиъ полѣ написано: н (о)дрич. <sup>11</sup> Надстрочное н поддразнено другими чернилами. <sup>12</sup> Буква н передѣлана изъ ч. <sup>13</sup> Зачеркнуто и надъ строкой написано другой рукой то же самое.

Семьина тогда же все множество Половецъ  
идоша къ городу Бѣтса<sup>1</sup>, и штеже<sup>2</sup> вострогъ  
зажгоша<sup>3</sup>, перѣгородѣ<sup>4</sup> все, и пришеде всею  
силою стапа школо города Черниговцем<sup>5</sup> же  
бьющѣса въ города кѣни же сдумавши<sup>6</sup> не  
крѣпшо бьютса<sup>6</sup> дружина и Половци. шже<sup>7</sup> с  
ними<sup>6</sup> не ѣдимы<sup>9</sup> сами. Андрѣи же рѣ тако  
створѣ<sup>10</sup>. ать азъ<sup>11</sup> почну дѣѣ свои<sup>12</sup>. поемъ  
дружину свою. и ѣха погь городъ и вышедшѣ  
же<sup>13</sup> пѣшпдемъ. из города стрѣлатса<sup>14</sup>. потъ-  
че<sup>15</sup> на кѣ<sup>16</sup> с дружиною и с Половци швы  
небѣша а другыя<sup>17</sup> выгана в городъ. тогда  
же поревновавше<sup>18</sup> ему инни кѣни ездѣша  
послѣди под горѣ пѣщи же видивше<sup>19</sup> полкы  
не слѣша вѣти<sup>20</sup> из гѣрода. зане бахуть<sup>21</sup>  
перестрашени<sup>22</sup>. стоимымъ<sup>23</sup> же ѣ бы дѣи<sup>24</sup>  
погь городомъ. В то же верака<sup>25</sup>. Вачеславъ  
съ Изаславѣ стоапета<sup>26</sup> на сен сторонѣ.  
Дѣбра оу Лжичъ<sup>27</sup>. и слыша<sup>28</sup> Вачеславъ<sup>29</sup>  
Изаславъ. шже<sup>30</sup> Гюрги<sup>31</sup> стоить оу Черни-  
гова<sup>32</sup>. и Половци пригонивше в Чернигову<sup>33</sup>  
и городъ пожги. и поведста ѣ Лжичъ.<sup>34</sup> пол-  
кы своими въ Чернигову<sup>35</sup> и какоже быша  
x. 166 оу Моровинска. и ту оузрѣ<sup>36</sup> шѣ сторожеве  
шбок. Вачеслави<sup>36</sup> Изаслави и Гюргевѣ<sup>37</sup>.  
и<sup>38</sup> ту шпа Половци. газыкъ. и приведоша  
въ Гюргеви<sup>38</sup>. Гюрги<sup>39</sup> же и Стославъ Шлго-  
въ и Разаньскии<sup>40</sup> кѣни оуслышавше шже<sup>41</sup>

Вачеславъ<sup>42</sup> Изаславъ. идуть. Чернигов-  
цемъ<sup>43</sup> в помощь Половци же оубоившеся.  
того начаша Шметиса<sup>44</sup> прече<sup>44</sup>. кѣни же ви-  
дивше<sup>45</sup> Половци идуче<sup>46</sup> прочъ. и<sup>47</sup> поидо-  
ша ѣ Чернигова<sup>48</sup>. и идоша за Свиязь<sup>49</sup>.  
та<sup>50</sup> за Словъ. Вачеславъ же<sup>51</sup> Изаславъ  
пришедша<sup>52</sup> стапа на Боловеш<sup>53</sup>. и ту въѣха  
к нимя<sup>53</sup> Ростисла<sup>54</sup> Изаславъ Двѣичъ<sup>54</sup>  
и Стославъ Всеволодичъ. и начаша думати котаче<sup>55</sup>  
поѣхати по нѣ. и не оудумаша зане  
идаху прочъ. не шставаче<sup>56</sup> оуже бо баше  
к заморову. и тако оугадаша<sup>57</sup> кождо<sup>58</sup> въ  
свои домъ. поѣхати<sup>59</sup>. и досѣивати всѣ<sup>60</sup> до-  
козѣ же рѣки<sup>61</sup> са оустановатса<sup>62</sup>. Половци  
же поидоша ѣ нѣ туда на Путивль в Полов-  
ци. и много востп<sup>63</sup> ѣ. а Гюрги<sup>64</sup> иде<sup>65</sup>  
на Новгородъ. на Сѣверскии<sup>66</sup>. и Штуда  
же иде к Рьльску. и ако хотѣ. поити на  
Рьльска<sup>67</sup> Суждьяю. и ту пригна к нему  
Стославъ Шлговъ и нача молити ему хрта  
оудержати и<sup>68</sup> река ему ты хочещи<sup>69</sup> прочъ  
поити а мене шставяи а<sup>70</sup> сако<sup>71</sup> еси во-  
лостъ мою погубилъ<sup>72</sup> а<sup>73</sup> жьта еси школо го-  
рода<sup>73</sup> потравилъ. а Половци пошли в По-  
ловци<sup>74</sup> а затѣмъ Изаславъ скупаса<sup>75</sup> своєю<sup>76</sup> II, 71  
брѣю поидѣ на ма про та<sup>76</sup> и прокъ<sup>77</sup> во-  
лосты<sup>78</sup> мою<sup>79</sup> погубить Гюрги<sup>80</sup>. же емьса  
шставити ему помочь и не шстави развѣ. шстави

*Воскресити:* <sup>1</sup> X. П. битва. <sup>2</sup> X. П. оленше. <sup>3</sup> X. П. передгородие. <sup>4</sup> X. П. черниговцемъ. <sup>5</sup> X. П. злоу-  
маше. <sup>6</sup> X. П. бѣгоша. <sup>7</sup> X. П. шже. <sup>8</sup> X. П. о имени. <sup>9</sup> X. П. садимъ им. <sup>10</sup> X. П. слезгорни. <sup>11</sup> X. П. азъ. <sup>12</sup> X. П.  
П. проб. и. <sup>13</sup> X. П. олучено. <sup>14</sup> X. П. стрѣлягител. <sup>15</sup> X. П. потча. <sup>16</sup> X. П. на. <sup>17</sup> X. П. дружина. <sup>18</sup> X. П. по-  
ревноваша. <sup>19</sup> X. П. видѣше. <sup>20</sup> X. П. выгати. <sup>21</sup> X. П. бяху (съ б. еса). <sup>22</sup> X. П. перестрашени. <sup>23</sup> X. П. сто-  
яци. <sup>24</sup> X. П. дѣи. <sup>25</sup> X. П. время. <sup>26</sup> X. П. стоапа. <sup>27</sup> X. П. оулжич. <sup>28</sup> X. П. слышаша. <sup>29</sup> X. П. проб. и.  
<sup>30</sup> X. П. шже. <sup>31</sup> X. П. гюрги. <sup>32</sup> X. П. чернигова. <sup>33</sup> X. П. чернигову. <sup>34</sup> X. П. олжичи. <sup>35</sup> X. П. черниговъ.  
<sup>36</sup> X. П. вачеслави. и проб. и. <sup>37</sup> X. П. гюргеви. <sup>38</sup>—<sup>39</sup> X. П. и ту шпа. гюргеви олучено. <sup>40</sup> X. П. гюргин.  
<sup>41</sup> X. П. реваитса. <sup>42</sup> X. П. шже. <sup>43</sup> X. П. вачеславъ. <sup>44</sup> X. и черниговцемъ. П. и чернигову. <sup>45</sup> X. П. прочъ. и  
проб. и. <sup>46</sup> X. П. видѣше. <sup>47</sup> X. П. идуче. <sup>48</sup> X. П. олучено. <sup>49</sup> X. П. чернигова. <sup>50</sup> X. П. свия. <sup>51</sup> X. П. да.  
<sup>52</sup> X. П. проб. и. <sup>53</sup> X. П. пришеде. <sup>54</sup> X. П. выеха к нимя. <sup>55</sup> X. П. проб. и. <sup>56</sup> X. П. хотичи. <sup>57</sup> X. П. оставаче.  
<sup>58</sup> X. П. оугадаши (оугадаша), и проб. похати. <sup>59</sup> X. П. кждо. <sup>60</sup> X. П. олучено. <sup>61</sup> X. П. воля. <sup>62</sup> X. П. рѣки.  
<sup>63</sup> X. П. оустановати. <sup>64</sup> X. П. волосты. <sup>65</sup> X. П. гюрги. <sup>66</sup> X. П. идеть. <sup>67</sup> X. П. сѣверскии. <sup>68</sup> X. П. проб. и.  
<sup>69</sup> X. П. еси. <sup>70</sup> X. П. хочещи. <sup>71</sup> X. П. олучено. <sup>72</sup> X. П. тако. <sup>73</sup> X. П. и. <sup>74</sup> X. П. проб. моего. <sup>75</sup> X. П. половици.  
<sup>76</sup> X. П. съвокупелъ, и проб. съ. <sup>77</sup> X. П. олучено. <sup>78</sup> X. П. въ прои. <sup>79</sup> X. П. волостъ. <sup>80</sup> X. П. мою. <sup>81</sup> X. П. гюрги.

*Примечанiя:* \* Бузка же подиравана другими черниашимъ. <sup>6</sup> Надъ рѣ надисано другое рукою д (перед).  
<sup>7</sup> Бузка с передѣлана въ другой. <sup>8</sup> Бузка с передѣлана въ ч. <sup>9</sup> Такъ въ рукописи. <sup>10</sup> Бузку еси надисано по стер-  
тому. <sup>11</sup> Надъ строкой приписано ло (волосты). <sup>12</sup> Конечъ слова: публиъ написанъ на правомъ полѣ съ знакомъ ви-  
коса. <sup>13</sup> Рядомъ съ разслышимъ я приписано я (шсть малый).

сѣа своѣ Василда съ<sup>1</sup> ѿ дружины и<sup>2</sup> тако  
 Гюрга<sup>3</sup> поведе<sup>4</sup> Суждалю. туда на Ватичѣ<sup>5</sup>.  
 и тако прокъ Ватичъ. вѣа<sup>6</sup> Вачьслава<sup>7</sup> же  
 съ Изаславѣ оугаваша<sup>8</sup>. икоже рѣкы са  
 оустановиша. и посла Изаславъ къ брату  
 своему Ростяславу<sup>9</sup>. Смоленскы река ему.  
 ты по Бѣѣ тамо оу Смоленскѣ<sup>10</sup>. и в  
 Новѣгородѣ оу<sup>11</sup> Велицкѣ<sup>12</sup>. еси. в ты тамо  
 оудержа Гюрга<sup>13</sup> с тѣми. а ко<sup>14</sup> мнѣ пусти с  
 помощью сѣа своего Романа. и тако Фрадив-  
 ше<sup>15</sup> посты. и скупиши<sup>16</sup> силу свою всю<sup>17</sup>.  
 Вачьславъ съ Изаславомъ<sup>18</sup> поидоста на Сто-  
 слава Шлговича. к Новугороду. и на Василка  
 Дюргевича<sup>19</sup>. и икоже стага<sup>20</sup> на Лѣ<sup>21</sup>. и  
 рѣ Изаславъ Вачьславу. Шѣ<sup>22</sup> ты еси оуже  
 старъ а<sup>23</sup> тобѣ не достовѣ трудитиса. но  
 побѣди<sup>24</sup> въ свои Клевѣ<sup>25</sup>. а со<sup>26</sup> мною пусти.  
 полкъ свои. и ставше оу Всеволожа. п ту  
 Фради<sup>27</sup> Изаславъ сѣа своѣ Мьстислава на По-  
 ловци. с полкы своими. и съ всеми<sup>28</sup> Чер-  
 ными Клобуки. Вачьславъ<sup>27</sup> же иде в Клевѣ<sup>28</sup>  
 а Изаславъ поиде к Новугороду. и ту приде<sup>29</sup>  
 к нему Стославъ Всеволодичъ и Романъ Ро-  
 стиславъ словечъ<sup>30</sup> ѿ. и<sup>31</sup> Смоленска. с  
 полкы своими. Изаславъ же приде<sup>32</sup> к Но-  
 вугороду и другын<sup>33</sup> Изаславъ Дѣвичъ. в  
 Стославъ<sup>34</sup> Всеволодичъ<sup>34</sup>. и<sup>35</sup> Романъ Ро-  
 стиславъ. мѣа февраля поидоста полкы сво-

ими к городу. и ту начаша са бити в<sup>36</sup> го-  
 рода. оу строжныхъ<sup>37</sup> воротъ. и тако вбо-  
 доша ѿ<sup>38</sup> въ граѣ и строгъ в нѣ изьгаша<sup>39</sup>.  
 и ико же выпдоша изъ строга. и Фступаче<sup>40</sup>  
 ѿ града. идоша в товары свои и бѣи же по  
 ватыи устрога. ѿ. п<sup>41</sup> днѣ и вьзясла Сто-  
 славъ Шлговѣ къ Изаславу Мьстиславѣ кла-  
 наиса и проса мира. Изаславъ же не хо-  
 таше мпритиса с нѣ. но въже<sup>42</sup> бѣ к веснѣ.  
 и того рѣ оумирши<sup>43</sup> и тако цѣловаше хртѣ<sup>44</sup>  
 межи собою. и разьвѣхашѣ<sup>44</sup> Изаславъ. поиде  
 съ Дайнчѣ Изаславомъ<sup>45</sup> Чернигову<sup>46</sup>. а Ро-  
 манъ<sup>47</sup> Смоленську. къ Шцо<sup>48</sup> иде. а Сто-  
 славъ Всеволодичъ. оу<sup>49</sup> свою волость. а Ва-  
 силко Дюргей<sup>50</sup>. оу<sup>51</sup> Суждаль къ Шцо<sup>52</sup>  
 иде и икоже приде<sup>53</sup> Изаславъ оу<sup>54</sup> Черни-  
 говъ<sup>55</sup>. и ту приде<sup>56</sup> ему вѣсть ѿ сѣа ѿ Мьсти-  
 слава же<sup>57</sup> Бѣ ему помогъ Половци побѣ-  
 дити на Оуглѣ и на Самарѣ. и половц много  
 взалъ самѣхъ прога<sup>58</sup>. вежѣ<sup>59</sup> ѿ поима.  
 коктѣ<sup>60</sup> ихъ и скоты ѿ зам<sup>61</sup> и множество днѣ  
 крѣпныхъ<sup>62</sup> Шполовци. и вьворотнишѣ<sup>63</sup> в  
 Перемславль. хвалаче<sup>64</sup> Бѣ ѿ таковѣи по-  
 мочи а Шполовцыи Шпусти в рожженне свое. а 166  
 Изаславъ же слышавъ оу адовѣ<sup>65</sup> сѣа своѣ  
 и похвали Бѣ и ту пребыша оу весельи<sup>66</sup>  
 съ Изаславѣ Дѣвичемъ<sup>67</sup>. оутрип же днѣ  
 Изаславъ поиде къ Клеву. и вниде<sup>68</sup> в

*Варианты:* <sup>1</sup> Х. П. оушено. <sup>2</sup> Х. П. оушено. <sup>3</sup> Х. гюргин, П. гюргин. <sup>4</sup> Х. П. яриб. к. <sup>5</sup> Х. П. явчич. <sup>6</sup> Х. П. вѣа. <sup>7</sup> Х. П. вачьслава. <sup>8</sup> Х. П. оугадавшѣ, и яриб. и. <sup>9</sup> Х. П. яриб. къ. <sup>10</sup> Х. П. въ Смоленскоу. <sup>11</sup> Х. П. а. <sup>12</sup> Х. П. велицѣи. <sup>13</sup> Х. П. оудержа гюрга. <sup>14</sup> Х. П. въ. <sup>15</sup> Х. П. омирдича. <sup>16</sup> Х. П. съвокушница. <sup>17</sup> Х. П. оушено. <sup>18</sup> Х. П. яриб. и. <sup>19</sup> Х. П. дюрдевича. <sup>20</sup> Х. П. стага. <sup>21</sup> Х. П. агтѣ. <sup>22</sup> Х. П. и. <sup>23</sup> Х. П. поед. <sup>24</sup> Х. П. клевѣ. <sup>25</sup> Х. П. съ. <sup>26</sup> Х. П. вѣма. <sup>27</sup> Х. П. вачьсла. <sup>28</sup> Х. П. въ клевѣ. <sup>29</sup> Х. П. приде. <sup>30</sup> Х. П. оушловецъ. <sup>31</sup> Х. П. въ. <sup>32</sup> Х. П. приде. <sup>33</sup> Х. П. другын. <sup>34—34</sup> Х. П. оушено. <sup>35</sup> Х. П. оушено. <sup>36</sup> Х. П. оу. <sup>37</sup> П. острезани. <sup>38</sup> Х. П. я. <sup>39</sup> Х. П. вьгаша. <sup>40</sup> Х. П. оуступашѣ (съ б. яс.). <sup>41</sup> Х. П. трети. <sup>42</sup> Х. П. оуже. <sup>43</sup> Х. П. ирѣтѣ. <sup>44</sup> Х. П. разьвѣхаша. <sup>45</sup> Х. П. яриб. к. <sup>46</sup> Х. П. чернигову. <sup>47</sup> Х. П. яриб. к. <sup>48</sup> Х. П. ошцоу. <sup>49</sup> Х. П. въ. П. во. <sup>50</sup> Х. П. дюрдевич. <sup>51</sup> Х. П. а. <sup>52</sup> Х. П. ошцоу. <sup>53</sup> Х. П. приде. <sup>54</sup> Х. П. а. <sup>55</sup> Х. П. черниговъ. <sup>56</sup> Х. П. приде. <sup>57</sup> Х. П. иже. <sup>58</sup> Х. П. яриб. а. <sup>59</sup> Х. П. вежа. <sup>60</sup> Х. П. и кош. <sup>61</sup> Х. зам, П. зам. <sup>62</sup> Х. П. крѣпныхъ. <sup>63</sup> Х. П. вьворотнишас. <sup>64</sup> Х. П. хвалачи. <sup>65</sup> Х. П. въ адорон. <sup>66</sup> Х. П. въ весельи. <sup>67</sup> Х. П. яриб. къ. <sup>68</sup> Х. П. вниде.

*Примечанія:* <sup>1</sup> Буква с передъѣлана изъ другой. <sup>2</sup> Буква с послѣдъ написана надъ строкой. <sup>3</sup> Буква с по-  
 реправлена въ ч. <sup>4</sup> Надъстроено и подправлено другими чернилами. <sup>5</sup> Буква с передъѣлана въ ч. <sup>6</sup> Буква с пере-  
 дѣлана въ у (уш). <sup>7</sup> Поверсъ и написано у (уше). <sup>8</sup> Надъ строкой приписано ро (адорон).

Князь<sup>1</sup>. и съ сѣмъ свой Мѣстиславъ<sup>2</sup> и<sup>3</sup> с великою чѣтью и с великою похвалою. прѣѣхаста къ ѣцию<sup>4</sup> своему Вачьславу<sup>5</sup>. Вачьславъ<sup>5</sup> же видяше<sup>6</sup> сѣна своего Изаслава въ здоревнѣ<sup>7</sup>. похвали Бѣ и силу животворящаго<sup>8</sup> крѣта<sup>9</sup> и пребѣша оу величѣ<sup>9</sup> любви и оу величѣ<sup>10</sup> весельи<sup>10</sup>. и тако начаша жити: Изаславъ же послѣа посла<sup>11</sup>. къ брату своему Ростиславу<sup>12</sup>. Смоленску. и повѣдѣ<sup>13</sup> ему же<sup>14</sup> самъ ходилъ на Стослава на<sup>15</sup> Улговѣ и оумиритѣся с нѣя<sup>16</sup> Мѣстиславъ прѣшелъ<sup>16</sup> Половцѣ побѣдивъ<sup>17</sup>. и много полона вземъ<sup>18</sup>. Ростиславъ же то все слышавъ. похвали Бѣ и силу животворящаго<sup>19</sup> крѣта<sup>6</sup> и възрадоваса радостью великою. В то же верема<sup>20</sup>. Изаславъ посла. к Володимиру<sup>21</sup> Галичкому<sup>22</sup>. Петра Бориславича съ крѣпкими грамотами. зане тѣи же башетъ<sup>23</sup>. и в Перемышли. с королевнѣ<sup>24</sup> мужа водилъ къ ху<sup>24</sup> и рѣ ему Изаславъ крѣтѣ еси в нама<sup>25</sup> с королевѣмъ цѣловаль. на тѣ тако что Рускок<sup>27</sup> волости. то II, 72 ти все воротити<sup>26</sup>. и того еси всего не оуправилъ. тѣи же азъ того не поминаю всего. но же<sup>29</sup> хоцещи<sup>29</sup> хрѣтому<sup>30</sup> цѣлованию оуправити. и с нама<sup>31</sup> быти. то оузвороти<sup>32</sup> моя роды. на нѣже еси к нама<sup>32</sup> с королевѣмъ крѣтѣ<sup>2</sup> цѣловаль. не хоцещи ли дати то съступилъ еси крѣпного<sup>34</sup> цѣлованна. а се твоѣ<sup>35</sup> грамоты крѣпкыя. а нама<sup>3</sup> с королевѣмъ с тобою

како<sup>36</sup> Бѣ дасть. и рѣ Володимиръ<sup>37</sup>. рци брате извеременилъ<sup>4</sup> еси на ма. и корола еси на ма възвелъ<sup>38</sup>. но же<sup>39</sup> буду живѣ. то любо свою голову сложду. любо себе мѣщю. и рѣ ему Петръ кѣже крѣтѣ еси къ брату своему. къ Изаславу и къ королевнѣ цѣловаль. како ти все оуправити. и с нима быти. то ти оуже еси съступилъ крѣпного цѣлованна<sup>40</sup>. и рѣ Володимиръ<sup>41</sup>. || снѣ<sup>42</sup> ли крѣтѣ<sup>43</sup> малын. 166 06. рѣ Володимиру<sup>44</sup> Петръ. кѣже аче<sup>45</sup> крѣтѣ малъ. но сила велика его<sup>46</sup> естѣ. на нбси<sup>47</sup> и на землн. а тобѣ естѣ кѣже король павла<sup>48</sup> того чѣпго хѣ<sup>49</sup>. же<sup>50</sup> Бѣ своєю волюю на томъ руди своѣ простерлъ естѣ. и привелъ<sup>51</sup> и Бѣ по свои мѣти къ сѣму<sup>2</sup> Степану<sup>52</sup> и то ти паваль же<sup>53</sup> цѣлова всечѣпнаго хѣ<sup>54</sup> а<sup>55</sup> съступилши. то не будещи живѣ. и рѣ ему Петръ а оу<sup>56</sup> королевна еси мужа слышалъ. ли ш томъ. чѣпномъ<sup>47</sup> крѣтѣ и рѣ Володимиру<sup>58</sup>. въи того до сыди<sup>59</sup> есте мовили<sup>60</sup> а нѣи полѣзи вонъ. поѣди же къ своему кѣию Петръ же положи ему грамоты. крѣпкими. лѣзе<sup>61</sup> вонъ. и<sup>62</sup> не даша Петровн. ни повоза ни корма Петръ же поѣха<sup>63</sup> на своѣ коннхъ<sup>63</sup>. и накоже съѣха Петръ съ княжа двора и Володимиру<sup>64</sup> поиде к божици<sup>3</sup>. къ сѣму Сѣсу на вечернюю<sup>65</sup>. и накоже бы на переходѣ. до божици<sup>3</sup> и ту видѣ<sup>66</sup> Петра муща<sup>67</sup>. и поругаса ему. и рѣ поѣха мужъ Рускин<sup>68</sup> обу-

*Варианты:* <sup>1</sup> X. П. князь. <sup>2</sup> X. П. оумнено. <sup>3</sup> X. П. о(ч)поу. <sup>4</sup> X. П. вачьскавоу. <sup>5</sup> X. П. вачьславъ. <sup>6</sup> X. П. видѣша. <sup>7</sup> X. П. въ одравн изаслава. <sup>8</sup> X. П. животворящего. <sup>9</sup> X. П. въ величѣи. <sup>10</sup> X. П. въ величѣи весельи. <sup>11</sup> X. П. оумнено. <sup>12</sup> X. П. приб. къ. <sup>13</sup> X. П. повѣда. <sup>14</sup> X. П. имя. <sup>15</sup> X. П. прѣшелъ. <sup>16</sup> X. П. половци побѣдилъ. <sup>17</sup> X. П. лѣзем. <sup>18</sup> X. П. животворящего. <sup>19</sup> X. П. прѣма. <sup>20</sup> X. П. володимиру. <sup>21</sup> X. П. галичкому. <sup>22</sup> X. П. баша. <sup>23</sup> X. П. королевнѣи. <sup>24</sup> X. П. кретоу. <sup>25</sup> X. П. к намъ. <sup>26</sup> X. П. роукаси. <sup>27</sup> X. П. воротити. <sup>28</sup> X. П. име. <sup>29</sup> X. П. крѣпкому. <sup>30</sup> X. П. нѣи. <sup>31</sup> X. П. возратн. <sup>32</sup> X. П. и намъ. <sup>33</sup> X. П. крѣпнаго. <sup>34</sup> X. П. тѣва. <sup>35</sup> X. П. ян. <sup>36</sup> X. П. володимира. <sup>37</sup> X. П. привелъ. <sup>38</sup> X. П. имя. <sup>39</sup> X. П. крѣпнаго цѣлованна. <sup>40</sup> X. П. володимира. <sup>41</sup> X. П. снѣ. <sup>42</sup> X. П. крѣтѣ. <sup>43</sup> X. П. володимиру. <sup>44</sup> X. П. аче. <sup>45</sup> X. П. его вѣлика. <sup>46</sup> X. П. п(е)б(е)сѣ. <sup>47</sup> X. П. приб. тобѣ. <sup>48</sup> X. П. вѣста. <sup>49</sup> X. П. име. <sup>50</sup> X. П. привелъ. <sup>51</sup> X. П. стефану. <sup>52</sup> X. П. яже. <sup>53</sup> X. П. цѣлова сего чѣпнаго крѣта. <sup>54</sup> X. П. оумнено. <sup>55</sup> X. П. оумнено. <sup>56</sup> X. П. чѣпнѣи. <sup>57</sup> X. П. володимира. <sup>58</sup> X. П. того им досѣи. <sup>59</sup> X. П. мѣханын. <sup>60</sup> X. П. иде. <sup>61</sup> X. П. оумнено. <sup>62</sup> X. П. конѣс. <sup>63</sup> X. П. володимира. <sup>64</sup> X. П. вечернѣ. <sup>65</sup> X. П. видѣ. <sup>66</sup> X. П. едоуца. <sup>67</sup> X. П. роукини.

*Примечанія:* <sup>1</sup> Написано поверхъ ооскобленнаго слова (рест). <sup>2</sup> Тоже. <sup>3</sup> Буква и передѣлана изъ и. <sup>4</sup> Буква р вставлена, кажется, позже. <sup>5</sup> Буква л написана болѣе новой рукой по ооскобленному. <sup>6</sup> Буква о древнею рукой передѣлана изъ другой. <sup>7</sup> Буква и написана по ооскобленному. <sup>8</sup> Зачеркнуто, и надъ строкой написано ѡ(е)рже. <sup>9</sup> Тоже. <sup>10</sup> Буква л переправлена въ и. <sup>11</sup> Такъ въ рукописи.

имавъ<sup>1</sup> вса волости и то рекъ<sup>2</sup> иде на по-  
лвти. и шлѣше вечернюю<sup>3</sup> Володимиръ<sup>4</sup> же<sup>5</sup>  
ѿ божици<sup>6</sup> макоже бы на томъ<sup>6</sup> мѣстѣ<sup>7</sup>. на<sup>8</sup>  
степени<sup>9</sup> идеже поругаса Петрови. и рѣ  
ше тѣ<sup>10</sup> нѣкто ма оудари за плече. и не може  
с того мѣста ни мало попустити. и хотѣ ле-  
тѣти. и ту подхытиша<sup>11</sup> и<sup>12</sup> подь руцѣ<sup>13</sup>. и  
весоша и<sup>14</sup> въ<sup>15</sup> горенку<sup>16</sup>. и вложиша и<sup>16</sup>  
въ оукропъ и молвахуть<sup>17</sup> мако два естъ. подь-  
ступала. и ници же другомако<sup>18</sup> молваху<sup>19</sup> и  
много прикладывахуть<sup>20</sup> и бѣ<sup>21</sup> велики<sup>22</sup> ве-  
чери. Володимиръ<sup>23</sup> же нача вземагати<sup>24</sup>. вѣ-  
льми<sup>25</sup> и макоже бы влагомо. и тако Воло-  
димиръ<sup>26</sup> Галичьскыи кнѣзъ<sup>27</sup> прѣстависа<sup>28</sup>.  
Петрови же вѣтхавшю. из Галича и бѣ ему  
оуже вечеръ. и леже оу Болшеѣ. и макоже<sup>29</sup>  
бѣ оубо<sup>30</sup> къ<sup>31</sup> куроу. и пригна дѣтскыи<sup>32</sup>  
из Галича<sup>33</sup> к Петрови. река кнѣзъ ти молвить  
не бѣди никаможе. но жди ту доколѣ по та  
вѣслю<sup>34</sup>. Петрови же не вѣдуиу кнѣзѣ смрти  
ни тѣ<sup>35</sup> ему дѣтскыи<sup>36</sup> не повѣдѣ. Петръ же  
тѣмъ печаленъ<sup>37</sup> баше велики. шже<sup>37</sup> ему баше<sup>38</sup>  
н. 167 шлѣ<sup>39</sup> въ городъ поѣхати. творахашься<sup>40</sup>  
привати<sup>41</sup>. муку пуще того. Петръ же тужа-  
шетъ<sup>41</sup> мако бѣ<sup>42</sup> еще до шбѣда. и тако из  
града пригнаша по Петра рекуше<sup>43</sup>. кнѣзъ та  
зоветъ. Петръ же поѣха въ градъ<sup>44</sup> и прѣйха

на кнѣзъ дворъ. и ту спидоша противу ему съ  
сѣнѣи<sup>45</sup> слугы кнѣжи вси в черни<sup>46</sup> матиѣ<sup>47</sup> и  
видивъ<sup>48</sup> се Петръ и подивиса. что се естъ.  
и маже<sup>49</sup> взиде<sup>50</sup> на сѣнѣи. и види<sup>51</sup> Иррослава  
сѣдаца на шни<sup>52</sup> мѣстѣ. в черни<sup>53</sup> матли и  
въ клубуцѣ. тако же и вси мужи его. и по-  
ставиша<sup>54</sup> Петрови столець. и сѣде. Иррославъ  
же възрѣвъ на Петра и роспакаса<sup>45</sup>. Петръ  
не вѣдал<sup>56</sup> сѣдаше. и нача прашати что  
се естъ<sup>57</sup>. и повѣдаша ему Бѣ сыночи<sup>58</sup>  
кнѣа погалъ<sup>59</sup>. и рѣ Петрови. а сыночи<sup>60</sup> есмь<sup>61</sup>  
поѣхалъ. а шнѣ добръ<sup>62</sup>. шни же рекоша.  
что си<sup>63</sup> оусукулъ<sup>64</sup> за плече. и с того нача  
велики вземагати<sup>65</sup> и тако Бѣ поа и. и рѣ  
Петръ вола Бѣна<sup>66</sup>. а вой<sup>67</sup> тамо быти<sup>68</sup>.  
Иррославъ же рѣ Петрови мѣ есмь лебе того и. 78  
дѣла позвали. се Бѣ волю свою како ему  
оугодно. тако<sup>69</sup> створилъ<sup>70</sup> естъ. а кѣи поѣди<sup>71</sup>  
къ шѣроу своему<sup>72</sup> Изааславу. а<sup>73</sup> ѿ мене са  
ему поклони. и се ему навиши аче<sup>74</sup>. Бѣ шѣа  
ѣ<sup>75</sup> повалъ<sup>76</sup>. а ты ми буди въ шѣа мѣсто.  
а ты са с мой шѣмъ самъ вѣдалъ. что межи  
има<sup>77</sup> было. а то оуже Бѣ шѣудилъ аче<sup>78</sup>  
Бѣ шѣа моѣ повалъ<sup>79</sup> а мене Бѣ на<sup>80</sup> его  
мѣстѣ шѣставилъ. а полкъ ѣ и дружина ѣ оу  
мене суть. развѣ шѣдио<sup>80</sup> коши. поставлено  
оу гроба его. а и то в руку мою<sup>81</sup> естъ.

*Варианты:* <sup>1</sup> Х. П. обьяма. <sup>2</sup> Х. П. яриб. и. <sup>3</sup> Х. П. вечерю. <sup>4</sup> Х. П. володимиръ. <sup>5</sup> Х. П. яриб. поаде.  
<sup>6</sup> Х. П. яриб. же. <sup>7</sup> Х. П. степеиъ. <sup>8</sup> Х. П. олушено. <sup>9</sup> Х. П. олетго, а далье шѣ, кто. <sup>10</sup> Х. П. подхитиша. <sup>11</sup> Х. П. его. <sup>12</sup> Х. П. под руци (сб. юс.). <sup>13</sup> Х. П. его. <sup>14</sup> Х. П. на горнищю. <sup>15</sup> Х. П. его. <sup>16</sup> Х. П. мѣлвкы (сб. юс.). <sup>17</sup> Х. П. другое яко. <sup>18</sup> Х. П. мѣлвкы (сб. юс.). <sup>19</sup> Х. П. прикладываху (сб. юс.). <sup>20</sup> Х. П. бы. <sup>21</sup> Х. П. бы. <sup>22</sup> Х. П. олушено. <sup>23</sup> Х. П. взлагомитъ. <sup>24</sup> Х. П. вземагати. <sup>25</sup> Х. П. велики. <sup>26</sup> Х. П. володимиръ. <sup>27</sup> Х. П. кнѣзъ галичскыи. <sup>28</sup> Х. П. прѣстависа. <sup>29</sup> Х. П. яко. <sup>30</sup> Х. П. оуже. <sup>31</sup> Х. П. олушено. <sup>32</sup> Х. П. дѣтскыи. <sup>33</sup> Х. П. города. <sup>34</sup> Х. П. вышю. <sup>35</sup> Х. П. тѣмъ. <sup>36</sup> Х. П. дѣтскыи. <sup>37</sup> Х. П. шже. <sup>38</sup> Х. П. баше ему. <sup>39</sup> Х. П. творше бо ся. <sup>40</sup> Х. П. яриб. и. <sup>41</sup> Х. П. тоужаше. <sup>42</sup> Х. П. яриб. и. <sup>43</sup> Х. П. яриб. поед. <sup>44</sup> Х. П. в городъ. <sup>45</sup> Х. П. обьяма. <sup>46</sup> Х. П. черныи. <sup>47</sup> Х. П. матиас. <sup>48</sup> Х. П. видѣвъ. <sup>49</sup> Х. П. еме. <sup>50</sup> Х. П. взида. <sup>51</sup> Х. П. ядѣ. <sup>52</sup> Х. П. шни. <sup>53</sup> Х. П. чернѣ. <sup>54</sup> П. поставше. <sup>55</sup> Х. П. распакаса. <sup>56</sup> Х. П. вѣдалъ. <sup>57</sup> Х. П. се е. се. <sup>58</sup> Х. П. сен ноци. <sup>59</sup> Х. П. оуази. <sup>60</sup> Х. П. сен ноци. <sup>61</sup> Х. П. есмь. <sup>62</sup> Х. П. яриб. адоровъ. <sup>63</sup> Х. П. се, и яриб. и. <sup>64</sup> Х. П. оусукою. <sup>65</sup> Х. П. взлагомити. <sup>66</sup> Х. П. б(о)жю, и яриб. да будѣт (сб. юс.). <sup>67</sup> Х. П. шѣи. <sup>68</sup> Х. П. яриб. и. <sup>69</sup> Х. П. оуокою. <sup>70</sup> Х. П. яриб. и. <sup>71</sup> Х. П. створилъ. <sup>72</sup> Х. П. поед. <sup>73</sup> Х. П. о(у)доу моему. <sup>74</sup> Х. П. и. <sup>75</sup> Х. П. яриб. и. <sup>76</sup> Х. П. ного. <sup>77</sup> Х. П. вѣдъ. <sup>78</sup> Х. П. вѣдъ. <sup>79</sup> Х. П. вѣдъ. <sup>80</sup> Х. П. ежино. <sup>81</sup> Х. П. моею рукоу (послѣ р. юс.).

*Примечанія:* <sup>1</sup> Зачеркнуто, и надъ строкой написано с(е)ржи. <sup>2</sup> Слова *сторику* передѣланы поаже, какъже, изъ словъ *перѣдѣлу*. <sup>3</sup> Буква с небольшая развѣромъ написана надъ строкой древню рукою. <sup>4</sup> Такъ въ рукописи. <sup>5</sup> Буква с передѣлана въ а. <sup>6</sup> Буква с передѣлана изъ другой сослѣбной. <sup>7</sup> Надъ строкой написано: *адоровъ*. <sup>8</sup> Передѣлано въ м(о)с(о) дружины чернилами, а именно надъ строкой передъ сг написано м. <sup>9</sup> Написано по стер-  
тоу.

нѣи ѿбо<sup>4</sup> клаваю ти си прима<sup>4</sup> ма яко сѣа  
своего Мѣстислава, такоже и мене. аъ ездитъ  
Мѣстиславъ подѣи твои стремень<sup>2</sup>. по шдинюи  
сторонѣ. тебе а ма<sup>6,2</sup> по другомъ сторонѣ. подѣи  
твои стремень<sup>4</sup>. ѣждо<sup>5</sup> всеми<sup>6</sup> своими  
полкы. и тако ѿлусташа Петра<sup>1</sup>.

6661 В хлѣ<sup>1</sup> рѣ хлѣ<sup>1</sup> а Посла Изаславъ сѣа своего  
Мѣстислава на Половицѣ<sup>7</sup>. к Песлу заве на-  
костахуть<sup>8</sup> тогда. по Сулѣ и не дошедъ ихъ  
възворотиса. на ту же весень Володимеръ ѿ<sup>9</sup>  
а. 167 об. Мѣстислава. противу || мачесѣ с Володимиромъ  
Андрѣевичѣ и с Берендичи. и ходиша до  
Шлешы<sup>10</sup>. и не обрѣтше еи<sup>11</sup> воротншѣ<sup>12</sup>  
Стославъ Штговичъ. скупаса<sup>13</sup> съ Изасла-  
вомъ<sup>14</sup> Дѣянчемъ. оу Хоробра. и оутверди-  
са<sup>15</sup> накоже за шдинь мужъ быти и цѣлова-  
ше<sup>16</sup> межи сѣю<sup>9</sup> крѣт. и развѣхаста<sup>17</sup> кождо  
до<sup>18</sup> въ своиси<sup>19</sup>. Току<sup>20</sup> же глѣтъ<sup>21</sup>. Изаславъ  
Мѣстиславичъ<sup>22,2</sup>. нача доспѣвати на Иррослава  
Володимирича<sup>23</sup>. къ Галичю. и накоже бы  
трыми<sup>24</sup> недѣлами<sup>25</sup> до масопущъ<sup>26</sup>. и поиде  
Изаславъ скупа<sup>27</sup> силу свою на Галичъ и  
Вачьславъ<sup>28</sup> полкъ помъ съ<sup>29</sup> собою<sup>30</sup>. Изас-  
лавъ Дѣянчъ пусти с нѣи свои полкъ. и сѣтъ  
ѣ Мѣстислѣ приде<sup>31</sup> с Переяславскимъ<sup>32</sup> пол-  
ко<sup>3</sup>. и вси<sup>33</sup> Чернши<sup>34</sup> Клобуки<sup>35</sup> и накоже  
приде<sup>35</sup> к Тихомлю. и ту приде<sup>35</sup> к нему из<sup>36</sup>  
Дорогобужа<sup>36</sup> братъ Володимиръ<sup>37</sup> и Стополкъ.

из Володимира<sup>38</sup>. приде<sup>39</sup> к нему брѣ его.  
и Володимеръ<sup>40</sup> Андрѣевичъ из Бересты<sup>41</sup>. и  
такое скупаса<sup>42</sup>. всѣ<sup>43</sup> оу Володимира<sup>44</sup> по-  
иде къ<sup>45</sup> Станкову<sup>46</sup>. и<sup>47</sup> ту же и Галич-  
ский<sup>48</sup> кнѣзь вышелъ полкы. своими<sup>49</sup> Изас-  
славъ же пусти Володимира<sup>50</sup> Андрѣевича и  
сѣа своѣ Мѣстислава. и Чернши<sup>51</sup> Клобуки  
битса<sup>52</sup> с ними<sup>53</sup>. ш<sup>54</sup> рѣку. ш Серетъ<sup>55</sup>  
а самъ поиде к Теревоблу<sup>56</sup> оутри же днь  
Федоровы<sup>57</sup> нѣлъ въ вторнѣи перенде рѣку  
Серетъ<sup>58</sup>. и бѣи въ тѣ<sup>59</sup> днѣ мѣгла<sup>60</sup> велика.  
нако не видити<sup>61</sup> до конешъ кольма<sup>62</sup> Изаславъ  
же перешедъ ту и ста. и бѣи къ<sup>63</sup> Иррославу  
Галичкому<sup>64</sup> вѣсть вечеръ. шже<sup>65</sup> Изаславъ  
идеть к Теревоблу<sup>66</sup> и то слышавъ Иррославъ.  
поиде чере<sup>67</sup> Сновь<sup>68</sup> к Теревоблу<sup>69</sup>. и не  
оуглаже къ бродомъ. Изаславъ бѣ перешелъ  
до нѣи рѣку Серетъ<sup>70</sup> и сторожеже<sup>71</sup> нѣи Изас-  
славки. видивше<sup>72</sup> полкы Галичскими<sup>73</sup>. при-  
гнавши повѣдаша Изаславу. Изаславъ же  
исполца<sup>74</sup> полкы свои. поиде противу и  
накоже быша близъ себе. и Бѣ разгна мѣглу<sup>75</sup>  
и бѣи ясно. и тако сташа помчи межи<sup>76</sup> со-  
бою враще на са. Галичскимъ<sup>77</sup> же мужи  
почаша молвити кнѣю своему Иррославу ты  
еси || молодъ. а поеди<sup>78</sup> прочь и нѣ позорук. а 168  
како нѣ<sup>79</sup> будетъ ѿдъ твои кормилъ и лю-  
билъ. а хочемъ за ѿца твоѣ чѣтъ. и за твою

Варианты: <sup>1</sup> Х. П. прима. <sup>2</sup> Х. П. стримен. <sup>3</sup> Х. П. а. <sup>4</sup> Х. П. стримен. <sup>5</sup> Х. П. еждо. <sup>6</sup> Х. П. съ  
всми. <sup>7</sup> Х. П. половици. <sup>8</sup> Х. П. накостиху (съ б. яс.). <sup>9</sup> Х. П. о(те)рѣ. <sup>10</sup> Х. П. ошлѣпа. <sup>11</sup> Х. П. еи. <sup>12</sup> Х. П. еи. <sup>13</sup> Х. П. еи.  
възвратити, и яриб. и. <sup>14</sup> Х. П. сѣвокушпа. <sup>15</sup> Х. П. яриб. съ (иногда зачеркнуто). <sup>16</sup> Х. П. оутвердился. <sup>17</sup> Х. П. цѣловаше.  
<sup>18</sup> Х. П. разохастася. <sup>19</sup> Х. П. ошумено. <sup>20</sup> Х. П. своени. <sup>21</sup> Х. П. в тои. <sup>22</sup> Х. П. лѣто. <sup>23</sup> Х. П. цѣловашич.  
<sup>24</sup> Х. П. володимирича. <sup>25</sup> Х. П. трими. <sup>26</sup> Х. П. недѣлици. <sup>27</sup> Х. П. икопоушъ. <sup>28</sup> Х. П. сѣвокушици.  
<sup>29</sup> Х. П. вчечеаавъ. <sup>30</sup> Х. П. со. <sup>31</sup> Х. П. яриб. и. <sup>32</sup> Х. П. приде. <sup>33</sup> Х. П. переяславскимъ. <sup>34</sup> Х. П. вси.  
<sup>35</sup> Х. П. чернши. <sup>36</sup> Х. П. приде. <sup>37</sup> Х. П. ошумено. <sup>38</sup> Х. П. володимеръ. <sup>39</sup> Х. П. володимеръ. <sup>40</sup> Х. П. приде.  
<sup>41</sup> Х. П. володимеръ. <sup>42</sup> Х. П. бересты. <sup>43</sup> Х. сѣвокушци, П. сѣвокушици. <sup>44</sup> Х. П. весь. <sup>45</sup> Х. П. воло-  
димеръ, и яриб. и. <sup>46</sup> Х. П. ко. <sup>47</sup> Х. П. станико станкову (съ Х. станико *переправлено* *новой рукой* въ станкову, а  
следующие станкову *зачеркнуто*). <sup>48</sup> Х. П. ошумено. <sup>49</sup> Х. П. галичскимъ. <sup>50</sup> Х. П. с своими полкы. <sup>51</sup> Х. П. воло-  
димеръ. <sup>52</sup> Х. П. чернши. <sup>53</sup> Х. П. биткомъ. <sup>54</sup> Х. П. о нимъ. <sup>55</sup> Х. П. об. <sup>56</sup> Х. П. серетъ. <sup>57</sup> Х. П. теревоблу, и  
яриб. въ. <sup>58</sup> Х. П. сеодорова. <sup>59</sup> Х. П. серетъ. <sup>60</sup> Х. П. тои. <sup>61</sup> Х. П. мгла. <sup>62</sup> Х. П. видѣти, и яриб. ни. <sup>63</sup> Х. П.  
копѣ. <sup>64</sup> Х. П. ко. <sup>65</sup> Х. П. галичскому. <sup>66</sup> Х. П. иже. <sup>67</sup> Х. П. теревоблу. <sup>68</sup> Х. П. черезъ. <sup>69</sup> Х. П. сновъ. <sup>70</sup> Х.  
П. теревоблу. <sup>71</sup> Х. П. серетъ. <sup>72</sup> Х. П. ошумено. <sup>73</sup> Х. П. видѣвши. <sup>74</sup> Х. П. галичскимъ. <sup>75</sup> Х. П. икопоща. <sup>76</sup> Х.  
П. мглоу. <sup>77</sup> Х. П. межи. <sup>78</sup> Х. П. галичскимъ. <sup>79</sup> Х. П. поед. <sup>80</sup> Х. П. намъ.

Примечания: <sup>1</sup> Буква б переправлена въ ч. <sup>2</sup> Надъ я надписано поиме з. <sup>3</sup> Буква б надписана поиме другой  
рукой. <sup>4</sup> Надъ я надписано поиме подъ другой а, самое а переправлено, наместо, възъ х. <sup>5</sup> Надъ ре надписаны другой  
рукой буквы зъ (серетъ). <sup>6</sup> Надъ ре надписано поиме подъ другой а (серетъ). <sup>7</sup> Буква б переправлена въ ч.



голови своа сложити. и рѣша князю своему. ты еси оу нѣ князѣ шдинъ<sup>1</sup>. ѡже<sup>2</sup> са тобѣ<sup>3</sup> што<sup>4</sup> оучинитъ то што<sup>4</sup> намъ<sup>5</sup> дѣяти<sup>5</sup>. а по-бѣд<sup>6</sup> кнѣже к городу. азъ мѣ са бьемъ<sup>7</sup> самп. съ Изаславомъ. а кто нѣ будетъ живъ. а прѣбѣитъ к тобѣ<sup>8</sup>. а тогда са затворимъ в городѣ. с тобою<sup>9</sup> и тако послаша кнѣза своего прочь. а сами поѣхаша битися<sup>10</sup>. и ступпшѣ<sup>11</sup> полци<sup>12</sup> и бѣи сѣча<sup>13</sup> аза и бѣшѣ ѿ полуднѣ до вечера. и бѣ межи ими<sup>13</sup> сматешне. и не видахуть<sup>14</sup> котория суть побѣдилъ<sup>15</sup>. Изаславъ<sup>16</sup> женашеть<sup>16</sup> Галичанъ. а брѣа его бѣжаша. и тако побѣже Столоуки Володимиръ-скип<sup>17</sup> князѣ и по немъ и Володимиръ Мьстиславичъ. и Мьстиславъ Изаславичъ<sup>18</sup>. а Изаславъ<sup>19</sup> ту п ста на полчици на ночь. а Галичане въбѣгоша тогда в горѣ свои. Теробовель<sup>19</sup>. Изаславъ же зовома<sup>20</sup> Галичскимъ<sup>21</sup>. мужи. а Галичане изонмаша<sup>22</sup> Изаславѣ<sup>23</sup> на розгонѣ. и встаса Изаславъ с маломъ дружинъ. на полчици. и постави слези Галичскимъ<sup>24</sup>. и поодоша Галичане подъ своа стагы<sup>25</sup>. изонмаша<sup>26</sup> множество<sup>27</sup> колодникъ<sup>28</sup>. на ту же ночь оубоуаша<sup>29</sup> Изаславъ. зане бѣ всталса с<sup>30</sup> маломъ дружинъ на полчици<sup>31</sup>. река да не съвзупатса<sup>32</sup> на нѣ из города. боде бо башеть<sup>33</sup>. колодникъ ѣ дружинъ. и видн<sup>34</sup> многое множество<sup>35</sup> колодникъ. Галичанъ вавачи<sup>36</sup>. и тако повелъ сѣчи<sup>37</sup> а лутшини<sup>38</sup>

мужи со<sup>39</sup> собою поа<sup>40</sup>. оутри же днѣ Изаславъ же<sup>41</sup> Мьстиславѣ<sup>41</sup>. поиде въ Киевъ оу<sup>42</sup> домъ свои. зане брѣа его и дружина его разбѣглиса. бахуть<sup>43</sup>. бѣ<sup>44</sup> плачь великъ по всеи земли Галичскѣи<sup>45</sup>.

В лѣтѣ 5 Х. а бѣ. Посла Изаславъ второе. 6662 сѣа своего Мьстислава. противу мачест. своимъ бѣ бо повелъ. изъ Шбевъ жену собѣ. прѣву дщерь<sup>46</sup>. и срѣте ю в порозехъ. <sup>47</sup> || привеле ю 188 об. ю<sup>48</sup> Киеву. а самъ иде в Переславль. Изаславъ же поа ю<sup>49</sup> собѣ<sup>50</sup> женѣ<sup>51</sup>. и оучини сватбу<sup>52</sup>. томъ же лѣтѣ выгнаша Новгородци<sup>53</sup> Изаславича<sup>54</sup>. Ирославича<sup>54</sup> Романа посадыша. томъ же лѣтѣ<sup>55</sup> престави Столоукъ. Мьстиславичъ. оу Кочерьска<sup>56</sup>. пошелъ бо бѣ брату своему Изаславу в помощь. Изаславъ же слышавъ. ѡже<sup>57</sup> Бѣ поалъ брата его и плакаса по братѣ своимъ. и потомъ посла Изаславъ. Ирослава сѣа своѣ Володимирю<sup>58</sup> кнѣжитъ<sup>59</sup>. Томъ же лѣтѣ<sup>60</sup>. поиде Дюрги<sup>61</sup> с Ростовци<sup>62</sup> и съ сѣбъ Суждалци и съ всияи<sup>64</sup> дѣтми в Русь. и бѣ морь в конѣ<sup>65</sup> въ всѣ<sup>66</sup> вой<sup>67</sup> его. яко<sup>68</sup> не былъ николиже. и пришедшу ему оу Ватичѣ<sup>69</sup>. и ста не дошедъ Ковельска. и прѣбѣаша к нему Половци. Дюрги<sup>70</sup> же судуавъ<sup>71</sup> посла сѣа своего. Глѣба в Половци. а самъ възворотиса<sup>72</sup> в Суждаль. Того же лѣта престависа Глѣбована<sup>73</sup> Дюргевича<sup>73</sup> в Суждали. Томъ же лѣтѣ<sup>74</sup>.

*Варианты:* <sup>1</sup> Х. П. едик. <sup>2</sup> Х. П. иже. <sup>3</sup> Х. П. тобѣ. <sup>4</sup> Х. П. что. <sup>5</sup> Х. П. дѣяти. <sup>6</sup> Х. П. поиде. <sup>7</sup> Х. П. бьемъ. <sup>8</sup> Х. П. тобѣ. <sup>9</sup> Х. П. с тобою в городѣ. <sup>10</sup> Х. П. битиса. <sup>11</sup> Х. П. съступивше (сб. юс.). <sup>12</sup> П. полци. <sup>13</sup> Х. П. ина. <sup>14</sup> Х. П. въяду (сб. юс.). <sup>15</sup> Х. П. побѣдилъ, П. побѣди. <sup>16</sup> Х. П. голяша. <sup>17</sup> Х. П. володимирскимъ. <sup>18</sup> Х. П. изаславомъ. <sup>19</sup> Х. П. теробовель. <sup>20</sup> Х. П. изонма. <sup>21</sup> Х. П. галичскѣи. <sup>22</sup> Х. П. изонмаша. <sup>23</sup> Х. П. изаславича. <sup>24</sup> Х. П. слези галичскѣи. <sup>25</sup> Х. П. яриб. и. <sup>26</sup> Х. П. изонмаша. <sup>27</sup> Х. П. множество. <sup>28</sup> Х. П. яриб. и. <sup>29</sup> Х. П. оубоуаша. <sup>30</sup> Х. П. в. <sup>31</sup> Х. П. пѣчици. <sup>32</sup> Х. П. съвоуаптеса. <sup>33</sup> Х. П. башеть; за сѣма, носѣа слова колодникъ, ес П. оучено; его дружини и видѣ многое множество колодникъ. <sup>34</sup> Х. П. видѣ. <sup>35</sup> Х. П. множество. <sup>36</sup> Х. П. вавомъ. <sup>37</sup> Х. П. яриб. я. <sup>38</sup> Х. П. лутшини. <sup>39</sup> Х. П. съ. <sup>40</sup> Х. П. яриб. и. <sup>41</sup> Х. П. оучено. <sup>42</sup> Х. П. въ. <sup>43</sup> Х. П. баху (сб. юс.). <sup>44</sup> Х. П. яриб. же. <sup>45</sup> Х. П. галичскимъ. <sup>46</sup> Х. П. дщерица. <sup>47</sup> Х. П. яриб. и. <sup>48</sup> Х. П. яриб. къ. <sup>49</sup> Х. П. оучено. <sup>50</sup> Х. П. собѣ. <sup>51</sup> Х. П. женоу. <sup>52</sup> Х. П. веселие. <sup>53</sup> Х. П. новгородци. <sup>54</sup> Х. П. оучено. <sup>55</sup> Х. П. в то же лѣто. <sup>56</sup> Х. П. корещца. <sup>57</sup> Х. П. иже. <sup>58</sup> Х. П. и володимирю. <sup>59</sup> Х. П. княжити. <sup>60</sup> Х. П. в то же лѣто. <sup>61</sup> Х. П. дюржи. <sup>62</sup> Х. П. с ростиславомъ. <sup>63</sup> Х. П. оучено. <sup>64</sup> Х. П. всѣми. <sup>65</sup> Х. П. конемъ. <sup>66</sup> Х. П. и въ войдѣ. <sup>67</sup> Х. П. войска. <sup>68</sup> Х. П. яриб. такъ. <sup>69</sup> Х. П. в ватичи. <sup>70</sup> Х. П. дюржи. <sup>71</sup> Х. П. адоуавъ. <sup>72</sup> Х. П. възворотиса. <sup>73</sup> Х. П. дюрдевича. <sup>74</sup> Х. П. Того же лѣта.

*Примечанія:* <sup>a</sup> Бузвѣ з передѣлана изъ ч. <sup>b</sup> Бузвѣ ч передѣлана изъ ч. <sup>c</sup> Надъ е надписано з. <sup>d</sup> Бузвѣ и носѣа з передѣлана изъ другой (кажется, изъ е). <sup>e</sup> Бузвѣ ича написана по стертому (раньше было, кажется, Изаслава). <sup>f</sup> Здѣсь на шкнѣвъ похъ пришиса съ анакомъ выносъ; изъясни.

разболѣса великии князъ Киевскыи<sup>1</sup> Изаславъ<sup>2</sup>, и<sup>3</sup> чѣмъ<sup>4</sup> бѣвѣрныи<sup>4\*</sup> и хлѣбовыи славыи<sup>5\*</sup>. Изаславъ Мстиславъ<sup>6\*</sup>, вьнуку Володимерь<sup>7</sup>, и плакаса по нѣ вса Руская<sup>8</sup> земля, и вси Черни Клобуци, и<sup>9</sup> яко по при и гѣ<sup>10</sup> своемоу, наипаче же яко по ѿци в нѣлю на ночь, престависа, на Филиповъ дѣи и тако спратавше<sup>11</sup> тѣло его<sup>12</sup> въ цркви<sup>13</sup> стго Федора<sup>13</sup>, въ ѿтци ему монастыри. Вачеславъ же стрѣи его наипаче плакаса по сѣвци своемъ, по Изаславъ, река сѣу то мое было мѣсто, но прядъ Бѣтъ нѣ что оузнити, сѣе же Изаславъ Мстиславъ<sup>14</sup>, спратавъ<sup>15</sup> тѣло ѿца своего, и поклонаса<sup>16</sup> гробу его, и еха оу<sup>17</sup> свои Перенаславъ<sup>14</sup>, и приде<sup>18</sup> вѣсть<sup>19</sup> Чернигову<sup>20</sup> къ Изаславу Двѣвичю, шъ же не оустрапавъ<sup>21\*</sup> ништо, и поѣха<sup>22</sup> Киеву, и бы<sup>23</sup> Вачеславу вѣсть, чже<sup>24</sup> Изаславъ Двѣвичъ пришель, на Двѣрь к перевозу, Вачеславъ же посла к нему, и рѣ ему а. 169 по|шито<sup>25</sup> еси, приѣхалъ, и кто та позвавъ, нди<sup>26</sup> же оу<sup>27</sup> свои Черниговъ<sup>28</sup>, Изаславъ же рѣ приѣхалъ есмь, брата своѣ плакати<sup>29</sup>, аче<sup>30</sup> есмь тогда<sup>31</sup> не бытъ, надѣ брамъ своимъ, а повели ми вѣ<sup>32</sup> ать шпавчу<sup>33</sup> гробъ его шедъ, Вачеславъ же сдумавъ<sup>34</sup>, съ Мстиславомъ и с мужьми, не пусти его въ Киевъ<sup>35</sup>, заше и еще не пришель баше Ро-

стиславъ<sup>36</sup> Киеву, и Смоленска<sup>37</sup>, Изаславъ же ѣха шпавъ Чернигову<sup>38</sup>, Вачеславъ же люда по Стославу, по Всеволодича, река ему ты еси Ростиславу сѣю любимыи, тако же и мнѣ, а поеди<sup>39</sup> сѣмо ко<sup>40</sup> мнѣ, перебуди же оу мене Киевъ<sup>41</sup> доколетъ же<sup>42</sup> приде<sup>43</sup> Ростиславъ, а тогда радъ вси оузнимъ, Стославъ же Всеволодичъ, не повѣдаса<sup>44</sup> Изаславу Двѣвичю, ни строени<sup>45</sup> своему Стославу Шговичю, и ѣха к<sup>46</sup> Вачеславу Киеву<sup>47</sup>, и тако быста с<sup>48</sup> Вачеславомъ в Киевѣ<sup>49</sup> ждуча<sup>50</sup> Ростислава, и Смоленска<sup>51</sup>, Изаславъ же ц, 76 Двѣвичъ, и Стославъ Шговъ<sup>52</sup> посластаса по Дюрга<sup>53</sup> Сюждало<sup>54\*</sup>. В то же верѣма<sup>55</sup>, Ирославъ<sup>55</sup> приде<sup>57</sup> и Смоленска<sup>58</sup>, Киеву, Кыяне же вси изидоша с радостью великою<sup>59</sup>, противу своему князю и тако быша ему ради<sup>60</sup> вси<sup>61</sup>, и вса Руская<sup>62</sup> земля, и вси Черни Клобуци<sup>63</sup>, и брадовашася, чже<sup>64</sup> Ростиславъ пришель в Киевъ, Ростиславъ же скупаса<sup>64</sup>, съ Стославомъ Всеволодичемъ, ѣхаста<sup>65</sup> поклонястаса ѿцу<sup>66</sup> своему, Вачеславу<sup>67</sup>, Вачеславъ же видивъ<sup>68</sup> Ростислава сѣа своего<sup>69</sup>, и обрадоваса радостью великою, и рѣ ему сѣу се оуже же старости есмь<sup>70</sup>, а радѣтъ всѣ<sup>71</sup> не могу радити<sup>72</sup>, а сѣу даю тобѣ<sup>73</sup>, иакоже брѣ твои держалъ<sup>74</sup>, и радитъ тако же и тобѣ<sup>75</sup> даю, а ты ма нѣи ѿймъ, и

*Варианты:* <sup>1</sup> Х. П. великии князъ киевскыи, и яриб. иваславъ, мстиславичъ, на ставровъ д(е)въ, и тако бѣ велии божан. И преставио великии князъ киевскыи. <sup>2</sup> Х. П. оушнено. <sup>3</sup> Х. П. яриб. и. <sup>4</sup> Х. П. бѣ(а)вѣрныи. <sup>5</sup> Х. П. славыи. <sup>6</sup> Х. П. мстиславъ. <sup>7</sup> Х. П. володимеро. <sup>8</sup> Х. П. роуская. <sup>9</sup> Х. П. оушнено. <sup>10</sup> Х. П. гедѣи. <sup>11</sup> Х. П. спратаваше. <sup>12</sup> Х. П. яриб. положиша его. <sup>13</sup> Х. П. осодора. <sup>14</sup> Х. П. мстиславъ... перенаславъ оушнено. <sup>15</sup> Х. П. спратавъ. <sup>16</sup> Х. П. поклониса. <sup>17</sup> Х. П. въ. <sup>18</sup> Х. П. приде. <sup>19</sup> Х. П. яриб. к. <sup>20</sup> Х. П. чернигову. <sup>21</sup> Х. П. оушника. <sup>22</sup> Х. П. яриб. къ. <sup>23</sup> Х. П. бые. <sup>24</sup> Х. П. иже. <sup>25</sup> Х. П. что. <sup>26</sup> Х. П. ед. <sup>27</sup> Х. П. въ. <sup>28</sup> Х. П. черниговъ. <sup>29</sup> Х. П. плакати. <sup>30</sup> Х. П. иже. <sup>31</sup> Х. П. тогда. <sup>32</sup> Х. П. оушнено. <sup>33</sup> Х. П. шпавчу. <sup>34</sup> Х. П. здумавъ. <sup>35</sup> Х. П. Киевъ. <sup>36</sup> Х. П. яриб. къ. <sup>37</sup> Х. П. из Смоленска. <sup>38</sup> Х. П. на Двѣрь к перевозу. <sup>39</sup> Х. П. поед. <sup>40</sup> Х. П. къ. <sup>41</sup> Х. П. в Киевѣ. <sup>42</sup> Х. П. оушнено. <sup>43</sup> Х. П. приде. <sup>44</sup> Х. П. повѣдася. <sup>45</sup> Х. П. строениа. <sup>46</sup> Х. П. емо слово прилично поже. <sup>47</sup> Х. П. къ Киеву. <sup>48</sup> Х. П. а. <sup>49</sup> Х. П. Киевѣ. <sup>50</sup> Х. П. ждуча. <sup>51</sup> Х. П. из Смоленска. <sup>52</sup> Х. П. яриб. и. <sup>53</sup> Х. П. гюрга. <sup>54</sup> Х. П. с сюждало (съ б. сю). <sup>55</sup> Х. П. время. <sup>56</sup> Х. П. ростиславъ. <sup>57</sup> Х. П. приде. <sup>58</sup> Х. П. из Смоленска, и яриб. къ. <sup>59</sup> Х. П. съ радостью великою изидоша. <sup>60</sup> Х. П. ради быша ему. <sup>61</sup> Х. П. оушнено. <sup>62</sup> Х. П. роуская. <sup>63</sup> Х. П. иже. <sup>64</sup> Х. П. обрадоваша. <sup>65</sup> Х. П. о(у)шнено. <sup>66</sup> Х. П. явчеславу. <sup>67</sup> Х. П. видѣвъ. <sup>68</sup> Х. П. о(у)на своего ростислава. <sup>69</sup> Х. П. есмь. <sup>70</sup> Х. П. есмь. <sup>71</sup> Х. П. даю. <sup>72</sup> Х. П. тобѣ. <sup>73</sup> Х. П. даю. <sup>74</sup> Х. П. держалъ. <sup>75</sup> Х. П. тобѣ.

*Примечанія:* \* Такъ въ рукописи. <sup>6</sup> Буква с надписана надъ строкой, а подъ а видны двѣ другія соскобленныя буквы (было *преставио*). <sup>7</sup> На правомъ поскѣ приписано *молоси(ше)*. <sup>8</sup> Такъ въ рукописи. <sup>9</sup> Передѣлано въ *ростиславъ*; я соскоблено, сѣи приписано надъ строкой. <sup>10</sup> Буква ч передѣлана извратно изъ ч.

чѣъ на мѣѣ держи<sup>1</sup>. такоже и брѣ твои Ива-  
слава. чѣъ на мѣѣ держалъ<sup>2</sup>. и ѿбѣлъ<sup>3</sup> имѣлъ<sup>4</sup>.  
а се полкъ мои и дружина моя<sup>5</sup>. ты ради.  
Ростиславъ же то слышавъ. и поклонися  
л. 169 об. ѿбѣ<sup>6</sup> своему Вачеславу и рѣ ему во||днѣ радъ  
гнѣ<sup>7</sup> ѿче<sup>8</sup> имѣю<sup>9</sup> та ѿбѣ<sup>9</sup> тѣмъ<sup>9</sup>: такоже и  
братъ мои Иваславъ имѣлъ та. и въ твои  
воли быть<sup>10</sup>.

начало нѣнония Ростислава в Кневь<sup>107</sup>

И послаши<sup>11</sup> Князе<sup>112</sup> (рекуче)<sup>113</sup>. Кня-  
кѣ<sup>13</sup>. рекуче<sup>14</sup> ему. такоже и брѣ твои Ива-  
слава. чѣлъ<sup>15</sup> Вачеслава тако же и ты чѣи  
а до твоего живота Кневь<sup>16</sup> твои. Ростиславъ  
же рѣ Стославу. Всеволодичю сестричичю сво-  
ему. се ти даю Туровъ и Пинескъ. про то  
уже<sup>17</sup> еси прѣхалъ къ ѿбѣ<sup>18</sup> моему Ваче-  
славу и волости ми еси соблюдъ<sup>19</sup>. то про то  
надѣлаю. та волостию. Стославъ же покло-  
ниса Ростиславу. и прии с радостью. В то  
же верема<sup>20</sup> приде<sup>21</sup> вѣсть к Ростиславу.  
Глѣбъ Дюргевичъ<sup>22</sup>. съ множествомъ Половецъ  
идуть<sup>23</sup> к Переяславию. Ростиславъ же съ  
Стославою. выступиста изъ<sup>24</sup> Кнева<sup>24</sup>. къ Пе-  
ресѣичю и ту начаста скулшавати<sup>25</sup> дружину.  
и пригна посолъ ѿ Мьстислава ѿ Ива-  
славича. ис Переяслава. к Ростиславу и къ Стославу.  
и повѣда има чже<sup>26</sup> рать пригнаша<sup>27</sup> к Пе-  
реяславию. и стрѣлялися с ними. Ростиславъ

же то слышавъ. и посла сѣа своего Стослава  
въ Переяславль. Мьстиславъ же вѣгѣха. ис<sup>28</sup>  
Переяслава. противу Стославу<sup>29</sup>. тако ску-  
пшавшася<sup>30</sup> поѣхаста въ Переяславль. оутри<sup>31</sup>  
же дѣй придоша<sup>32</sup> Половци к Переяславию и  
начала битася с<sup>33</sup> ними<sup>33</sup>. вѣгѣдаче<sup>34</sup> из го-  
рода<sup>35</sup>. быхутса<sup>36</sup> с ними крѣпко. Половци  
же видивше<sup>37</sup> чже<sup>38</sup> вѣгѣхала к нѣ<sup>39</sup> помочь<sup>39</sup>.  
и поидоша прочъ ѿ города. и тако не стаю-  
че<sup>41</sup> идоша за Суду<sup>41</sup> боюху бо са. Рости-  
слава и Стослава. Стославъ же Ростиславъ.  
ѿпровада<sup>42</sup> Половци<sup>42</sup> прѣхъ же ѿбѣ<sup>43</sup> сво-  
ему и повѣдѣ<sup>44</sup> чже<sup>44</sup> Половци прочъ пошли.  
Ростиславъ же то слышавъ нача<sup>45</sup> гадати<sup>45</sup> с  
брѣю своею понти Чернигову<sup>47</sup>. на Иваслава  
на Дѣвчича. и тако оугадавша<sup>48</sup> Ростиславъ  
же ни въ Кневь<sup>49</sup> не входа. поиде полкъ ||  
своими<sup>50</sup>. и поима<sup>51</sup> Всеволодича Стослава. и л. 170  
Мьстислава Иваславича. и Торкы<sup>52</sup> Князе<sup>52</sup>.  
и переиде Днѣпръ<sup>53</sup> Вышегорода. ту же и  
ста<sup>54</sup> противу Вышегороду<sup>55</sup>. скулшавата<sup>56</sup>  
дружину свою. рекуче<sup>57</sup> абы<sup>58</sup> ни<sup>59</sup> оупере-  
дяти. Дюрга<sup>60</sup>. любю и<sup>61</sup> прожежемъ. любю<sup>62</sup>  
примиримъ к собѣ<sup>63</sup>. оутри<sup>64</sup> же дѣй при-  
гнаша. к Ростиславу ис Кнева<sup>65</sup>. и повѣдаша  
ему ѿца ти Вачеслава Вѣ помалъ. Ростиславъ.  
же рѣ а мѣ вчера ѣхала<sup>66</sup> а шѣ добръ и<sup>67</sup>  
здоровъ. ин же сказа ему и рѣ снычю<sup>68</sup>

Варианты: <sup>1</sup> X. П. держи. <sup>2</sup> X. П. держалъ. <sup>3</sup> X. П. яриб. ил. <sup>4</sup> X. П. имѣл. <sup>5</sup> X. мов. П. мол. <sup>6</sup> X. П. о(с)ицу. <sup>7</sup> X. П. яриб. и. <sup>8</sup> X. П. имѣл. <sup>9</sup> X. П. яриб. и. <sup>10</sup> X. П. князь. <sup>11</sup> X. П. яриб. его въ князь. <sup>12</sup> X. П. ошучено. <sup>13</sup> X. П. князе. <sup>14</sup> X. П. рекуща. <sup>15</sup> X. П. чѣл. <sup>16</sup> X. П. князь. <sup>17</sup> X. П. ежъ. <sup>18</sup> X. П. о(с)ицу. <sup>19</sup> X. П. съблю. <sup>20</sup> X. П. время. <sup>21</sup> X. П. приде. <sup>22</sup> X. П. дурданич. <sup>23</sup> X. П. идом. <sup>24</sup> X. П. ис кнева. <sup>25</sup> X. П. съскоупшавати. <sup>26</sup> X. П. иже. <sup>27</sup> X. П. прагоина, П. пригонати. <sup>28</sup> X. П. с. <sup>29</sup> X. П. яриб. и. <sup>30</sup> X. П. съскоупшася. <sup>31</sup> X. П. въ оутри. <sup>32</sup> X. П. придоша. <sup>33</sup> X. П. ошучено. <sup>34</sup> X. П. вьгѣдичи. <sup>35</sup> X. П. яриб. и. <sup>36</sup> X. П. бѣхуа (съ б. юс). <sup>37</sup> X. П. видѣшо. <sup>38</sup> X. П. иже. <sup>39</sup> X. П. вьмече помоч к ним. <sup>40</sup> X. П. ошучи. <sup>41</sup> X. П. спазу, яри чѣл и съ X. и съ П. и передѣлаю съ у (ук). <sup>42</sup> X. П. ошпровада. <sup>43</sup> X. П. яриб. и. <sup>44</sup> X. П. о(с)ицу. <sup>45</sup> X. П. поведѣ. <sup>46</sup> X. П. иже. <sup>47</sup> X. П. чернигову. <sup>48</sup> X. П. оугадаша. <sup>49</sup> X. П. князь. <sup>50</sup> X. П. яриб. нимо. <sup>51</sup> X. П. поима. <sup>52</sup> X. П. яриб. и. <sup>53</sup> X. П. князи. <sup>54</sup> X. П. ставу. <sup>55</sup> X. П. вышегорода. <sup>56</sup> X. П. ошкоупшавата. <sup>57</sup> X. П. рекущи. <sup>58</sup> X. П. дабы. <sup>59</sup> X. П. нил. <sup>60</sup> X. П. дурда. <sup>61</sup> X. П. его. <sup>62</sup> X. П. яриб. его. <sup>63</sup> X. П. себѣ. <sup>64</sup> X. П. въ оутри. <sup>65</sup> X. П. кнева. <sup>66</sup> X. П. едем. <sup>67</sup> X. П. ошучено. <sup>68</sup> X. П. ссе поци.

Примечаніе: <sup>6</sup> Букава ч передѣлана изъ л. <sup>7</sup> Букава ч передѣлана изъ л. <sup>8</sup> Вѣдѣ на лѣвоѣ погѣ мѣлшиа почеркомъ приписано: *ачю князевичи ростисе в кнево.* <sup>9</sup> Передѣлаю въ е кнево: е приписано надѣ строкой подѣ другою, а передѣлаю въ те, и въ е. <sup>10</sup> Заскобленое въ рукописи зачеркнуто, и надѣ строкой приписано *ростиславо.* <sup>11</sup> Букава ч надписана надѣ строкой. <sup>12</sup> Букава ки стертъ или смыта. <sup>13</sup> Букава ч написана по овертуму. <sup>14</sup> Букава та написана надѣ строкой другою рукой. <sup>15</sup> Надѣ строкой другою рукой приписано слово: у (укъ). <sup>16</sup> Букава *дѣлѣ* написана по заскобленному (вѣроятно, было *идем*).

быль весель. съ своею дружиною. и шель  
спать<sup>1</sup> здоровъ. како же зельгъ тако боле того  
не встань. ту и<sup>2</sup> Бѣ помалъ Ростиславъ же  
то слышавъ. и тако встава подьбы свои. а  
самъ гна Киеву<sup>3</sup>. и тако плакаса по ѿца  
своѣ и проводи его до гроба. съ чѣю вели-  
кою. съ множествомъ<sup>4</sup> народа. и положиша<sup>5</sup>  
оу стѣна Софьи<sup>6</sup> идеже лежить Иррославъ пра-  
дѣдъ<sup>7</sup> его. и Володимиръ<sup>8</sup> шѣъ его. и тако  
Ростиславъ спратавъ тѣло его. и ѣха на Ир-  
рославъ дворъ. и съзва мучо<sup>9</sup> ѿца своего Ва-  
чеслави<sup>9</sup>. и тивуны<sup>10</sup> и ключники. каза<sup>11</sup>  
нести игъные. ѿца своего<sup>12</sup>. передъ са<sup>13</sup>. и  
порты и золото и серебро<sup>14</sup>. и снесъ все и  
нача раздавати<sup>15</sup>. по монастыремъ и по прѣ-  
И, 76 вамъ. и по затворомъ и нащѣ. и<sup>16</sup> тако<sup>16</sup>  
раздаи<sup>17</sup> все. а собѣ<sup>18</sup> ни<sup>19</sup> прии ничто. то-  
лико<sup>20</sup> кѣтъ чѣныи вѣа на блгословение<sup>21</sup>  
собѣ<sup>22</sup>. а прокъ игъниа да. чимъ же надъ нѣ  
дѣяти<sup>23</sup> на послѣдния<sup>24</sup> дни чимъ събѣю<sup>25</sup> и  
просфору ѣ побѣти<sup>26</sup>. и то все израдивъ  
и приказа<sup>27</sup> Мьстислави. мѣ мѣре<sup>28</sup> свои. а  
самъ поима<sup>29</sup> прокъ дружины Вачеслави.  
ѣха ѿплати на ѿшу страну к поикѣ своимъ и  
прѣѣха<sup>30</sup> Ростиславъ в полку сво<sup>31</sup> свои. и  
нача думати съ Ѹтославомъ Всеволодичемъ. и  
съ. Мьстиславѣ со<sup>32</sup> Изаславичемъ. съ сѣво-  
демъ свой и с мужи своими. хота поити Чер-  
нигову<sup>33</sup>. мужи<sup>34</sup> же боранахуть. ему поити

Чернигову<sup>34</sup>. рекучи ему се Вѣ помалъ. ||  
строи<sup>35</sup> твоего Вачеслава. а ты са еси еще . 170 об.  
с людьми<sup>36</sup> Киевѣ не оутвердиль. а пойдѣ<sup>37</sup>  
дѣше<sup>38</sup> в Киевѣ<sup>39</sup>. же<sup>40</sup> с людьми оутвер-  
дяса. да аче<sup>41</sup> стрми придетъ<sup>42</sup> на та Дюрг-  
га<sup>43</sup> поидѣ<sup>44</sup> ты са с людьми оутвердиль бу-  
деши<sup>45</sup>. годно ти са<sup>46</sup> с нѣ оумирити оуми-  
ришиса. пакы ли а<sup>47</sup> рать зачнеши с нѣ.  
Ростиславъ же всего того не послуша. по  
поиде на Изаслава на Дѣвича. к Чернигову.  
слышавъ же Дѣвичъ Изаславъ. поса(са)<sup>48</sup>  
по Глѣба Дюргевича<sup>49</sup>. да придетъ<sup>50</sup>. с По-  
ловци к нему в борѣ<sup>51</sup>. Ростиславъ же и Все-  
володичъ<sup>52</sup> Изаславичъ Мьстиславъ. пришедше  
и стапа на Боловесѣ Ростиславъ же. и Ого-  
славъ. Изаславичъ послаша мужи свои къ  
Изаславу. Дѣвичю<sup>53</sup>. рекуче<sup>54</sup> цѣлуи к нама<sup>55</sup>  
хѣтъ<sup>56</sup>. ты въ ѿцинѣ<sup>57</sup> своен Черниговѣ<sup>58</sup>  
сѣди. а мы оу Киевѣ<sup>59</sup> будемъ. мы же вси  
се себе. Изаславъ же рѣ и<sup>60</sup> нѣи<sup>60</sup> въ<sup>61</sup>  
ескъ створилъ<sup>62</sup>. шже<sup>63</sup> есте на ма. пришли.  
а како ми с вами Вѣ дастъ. башеть<sup>64</sup> бо по-  
славъ<sup>65</sup> и подвель Глѣба Дюргевичъ<sup>66</sup> с По-  
ловци. с<sup>67</sup> нѣ<sup>68</sup> же башеть<sup>69</sup> и оу<sup>70</sup> Пе-  
ремславакъ былъ. оутри<sup>71</sup> же дѣъ Изаславъ  
скупивса<sup>72</sup> с Половци<sup>67</sup> и съ Глѣбомъ. и  
вышдоша ко Воловесу<sup>73</sup> противу имъ. стрѣл-  
цемъ же стрѣлающимса ш рѣку. Ростиславъ  
же видѣ много<sup>74</sup> п<sup>75</sup> множество<sup>76</sup> Половецъ.

*Варианты:* <sup>1</sup> X. П. спити. <sup>2</sup> X. П. его. <sup>3</sup> X. П. въ киевоу. <sup>4</sup> X. П. множествомъ. <sup>5</sup> X. П. яриб. его. <sup>6</sup> X. П. свѣтны софя. <sup>7</sup> X. П. володимиръ. <sup>8</sup> X. П. мучи (съ б. юс.). <sup>9</sup> X. П. вчсеслави, П. вчсеслава. <sup>10</sup> X. П. тивони, П. тивони. <sup>11</sup> X. П. вели. <sup>12</sup> X. П. игъни отца своего шести. <sup>13</sup> X. П. передъ саба. <sup>14</sup> X. П. серебро. <sup>15</sup> X. П. раздавати. <sup>16</sup> X. П. оумнено. <sup>17</sup> X. П. раздава. <sup>18</sup> X. П. собѣ. <sup>19</sup> X. П. не. <sup>20</sup> X. П. только. <sup>21</sup> X. П. басеніе. <sup>22</sup> X. П. собѣ. <sup>23</sup> X. П. яриб. и. <sup>24</sup> X. П. послѣдняя. <sup>25</sup> П. свѣщю. <sup>26</sup> X. П. побѣдѣна. <sup>27</sup> X. П. приказавъ. <sup>28</sup> X. П. мѣре. <sup>29</sup> X. П. поима. <sup>30</sup> X. П. прѣѣхавъ. <sup>31</sup> X. П. оумнено. <sup>32</sup> X. П. оумнено. <sup>33</sup> X. П. и чернигову. <sup>34</sup> X. П. мужи... чернигову оумнено. <sup>35</sup> X. П. строи. <sup>36</sup> X. П. яриб. въ. <sup>37</sup> X. П. поидѣ. <sup>38</sup> X. П. дѣше. <sup>39</sup> X. П. киевъ. <sup>40</sup> X. П. твое. <sup>41</sup> X. П. аче. <sup>42</sup> X. П. придет. <sup>43</sup> X. П. гюргич. <sup>44</sup> X. П. поиде. <sup>45</sup> X. П. будиш (съ б. юс.). <sup>46</sup> X. П. то годно са будиш (съ б. юс.). <sup>47</sup> X. П. оумнено. <sup>48</sup> X. П. посаол. <sup>49</sup> X. П. дюрговича. <sup>50</sup> X. П. придет. <sup>51</sup> X. П. въ борѣ. <sup>52</sup> X. П. яриб. и. <sup>53</sup> X. П. яриб. к чернигову. <sup>54</sup> X. П. рекучи. <sup>55</sup> X. П. нама. <sup>56</sup> X. П. хѣтъ. <sup>57</sup> X. П. черниговѣ. <sup>58</sup> X. П. въ киевъ. <sup>59</sup> X. П. а. <sup>60</sup> X. П. нѣи. <sup>61</sup> X. П. въ. <sup>62</sup> X. П. створилъ. <sup>63</sup> X. П. шже. <sup>64</sup> X. П. баше. <sup>65</sup> X. П. послаа. <sup>66</sup> X. П. дюрговичъ. <sup>67</sup> П. с ним же... с Половци оумнено. <sup>68</sup> X. П. нѣи. <sup>69</sup> X. П. баше. <sup>70</sup> X. П. и. <sup>71</sup> X. П. оутри. <sup>72</sup> X. П. сьвокоупилъ. <sup>73</sup> X. П. вышдоша к воловесу. <sup>74</sup> X. П. много. <sup>75</sup> X. П. оумнено. <sup>76</sup> X. П. множество.

*Примечанія:* <sup>1</sup> Букава я передѣлана древною рукою пзъ б, а надъ яа стерто я: выбѣто яра было брѣт. <sup>6</sup> На правую чолѣ приписано другою рукою киеви. <sup>7</sup> Букава о передѣлана позже въ 44. <sup>8</sup> Букавы съ сокращениямъ въ подлинникѣ. <sup>2</sup> Букава и передѣлана въ ч. <sup>4</sup> Такъ въ рукописи.

и оубома. оу<sup>1</sup> матѣ бо бахутъ<sup>2</sup> пришии на-  
 чать слатиса<sup>3</sup> къ Иваславу къ Дядовичю<sup>4</sup> мира  
 проса поча дамти<sup>5</sup> ему подѣ собою Киевъ. а  
 подѣ<sup>6</sup> Мьстиславомъ Перенславль. Мьстиславъ  
 же то слышавъ уже<sup>7</sup> даетъ подѣ нѣ Перен-  
 славль. рѣ да ни мнѣ будѣ Перенславла. ни  
 тобѣ<sup>8</sup> Кьева. и рекъ повороти конь<sup>9</sup> Мьсти-  
 славъ. подѣ собою с дружиною своею. ѿгъ  
 стрыа<sup>9</sup> своего. и тако Половци въѣхаша  
 поляк<sup>10</sup> ѣ. и бишѣ с ними по два днѣ и тако  
 сматшѣ Половци. и побѣгоша вся Рости-  
 славли вои и многи<sup>11</sup> набиша. а другѣи мно-  
 гое множество<sup>12</sup> взонимаша<sup>13</sup>. и разбѣгошася. ||  
 а. 171 кнѣя и дружина Ростиславла. и Стославла и  
 Мьстиславла. подѣ Иваславомъ<sup>14</sup> же на пер-  
 вемъ<sup>15</sup> поскопѣ. летѣ под нѣ конь. Стославъ  
 же сѣѣ его то видивъ<sup>16</sup>. и съсчочи. с коня.  
 и вступи<sup>17</sup> ѿца своего и поча са бити и за  
 нѣ и ту скуписа<sup>18</sup> дружини нѣколко. школо  
 его. и ту шаа ему конь. Ростиславъ же по-  
 бѣже. и перебѣже<sup>19</sup> Днѣпръ ниже Любца<sup>20</sup>  
 иде Смоленску<sup>21</sup>. а Мьстислѣ. Иваславичъ. с  
 Ростиславичемъ Стославомъ. оутече и оубѣже<sup>22</sup>  
 в Перенславль. я поима<sup>23</sup> жену свою<sup>24</sup>. иде в  
 Луческъ<sup>25</sup>. а Стославла Всеволодича. ту бѣжа-  
 чего шаа Половци Иваславъ же съ женою  
 своею. выручиста Стослава в<sup>26</sup> Половецъ<sup>27</sup>. и  
 инѣхъ<sup>28</sup> Рускои<sup>29</sup> дружини. многи<sup>30</sup> выручи-  
 ста. и многи<sup>31</sup> добро издаваста<sup>32</sup>. аче<sup>33</sup> кто

оу Половецъ оутечашеть<sup>31</sup>. оу<sup>33</sup> городъ. а тѣхъ  
 не выдавашеть<sup>33</sup>. Иваславъ же<sup>34</sup> посла Кни-  
 номъ<sup>35</sup>. река хочю к вамъ поѣхати. шни же  
 боицеса<sup>36</sup> Половецъ. зане тогды тажко. ба-  
 ше<sup>37</sup> Книномъ<sup>38</sup>. не усталъ бо са баше оу<sup>39</sup>  
 нѣ ни единъ кнѣз оу Киевѣ<sup>40</sup> и послаша Кни-  
 номъ еша Демьяна<sup>41</sup>. Кнѣвьского<sup>42</sup>. рекуче<sup>43</sup>  
 поеди<sup>44</sup> Киеву. ать не возмутъ<sup>45</sup> нѣ Половци.  
 ты еси нѣ кнѣз а поѣди<sup>46</sup>. Иваславъ же  
 въѣхавъ<sup>47</sup> оу Киевѣ<sup>48</sup>. и сѣде на столѣ. а Глѣба  
 посла въ Перенславль кнѣжить<sup>49</sup>. Иваславъ же П, 77  
 посла. къ Стославу Шлговичю. и поча с нѣ  
 думати. тако же<sup>50</sup> бы Иваславу оу Киевѣ<sup>51</sup>  
 сѣдѣти. а Стославу оу Черниговѣ<sup>52</sup>. Стославъ  
 же оубѣждаетъ. уже<sup>53</sup> Дюрги<sup>54</sup> идѣ. и тако перѣ  
 Гюргемъ<sup>55</sup> не возможно бы имъ<sup>56</sup> оудержатиса.  
 тогда же много ала створиша<sup>57</sup> Половци шко-  
 ло<sup>58</sup> Перенславла и пожгоша сала вса. и  
 Летъскую<sup>59</sup> божицю<sup>60</sup> и стою мѣнку Бориса  
 и Глѣба<sup>61</sup> зажгоша. тои же<sup>62</sup> зямѣ<sup>63</sup> пошелѣ.  
 бѣ Дюрги<sup>64</sup> в Русь. слышавъ смѣтъ Иваслав-  
 ла. и бѣи противу Смоленскъ. и бѣи ему  
 вѣсть. братъ ти оумерѣ Вачеславъ а Рости-  
 славъ побѣженъ. а Иваславъ Дядвичъ сѣ- а. 171 об.  
 дитъ<sup>65</sup> Киевѣ. а Глѣбъ сѣѣ твои сѣдѣти в Пе-  
 ренславли. тогда Новгородци<sup>66</sup> пришедше къ  
 Дюргевѣ<sup>67</sup>. и<sup>68</sup> поима оу него сѣа Мьстислава  
 кнѣа собѣ<sup>69</sup>. В то же верема<sup>70</sup>. Гюрги<sup>71</sup>  
 поиде. в волости Ростиславли. Ростиславъ же

Варианты: <sup>1</sup> Х. П. въ. <sup>2</sup> Х. П. баху (сб б. юс.). <sup>3</sup> Х. П. слати. <sup>4</sup> Х. П. дакти. <sup>5</sup> Х. П. под. <sup>6</sup> Х. П. иже. <sup>7</sup> Х. П. тебѣ. <sup>8</sup> Х. П. коня. <sup>9</sup> Х. П. оуриа. <sup>10</sup> Х. П. обѣхаша поляк. <sup>11</sup> Х. П. многи. <sup>12</sup> Х. П. множество. <sup>13</sup> Х. П. пзымаша. <sup>14</sup> Х. П. иваславомъ (сб Х. П. передѣлано съ ростиславомъ). <sup>15</sup> Х. П. правом. <sup>16</sup> Х. П. инѣхъ. <sup>17</sup> Х. П. вступити (сб б. юс.). <sup>18</sup> Х. П. съзволуоити. <sup>19</sup> Х. П. перебѣже, П. перебѣже. <sup>20</sup> Х. П. любца, и приб. и. <sup>21</sup> Х. П. Смоленску. <sup>22</sup> Х. П. вѣже. <sup>23</sup> Х. П. поима. <sup>24</sup> Х. П. яриб. в. <sup>25</sup> Х. П. луцескъ. <sup>26</sup> Х. П. оу. <sup>27</sup> Х. П. нима. <sup>28</sup> Х. П. роуцка. <sup>29</sup> Х. П. сѣдѣста, и яриб. а. <sup>30</sup> Х. П. аще. <sup>31</sup> Х. П. оутечаше. <sup>32</sup> Х. П. в. <sup>33</sup> Х. П. выдаваше. <sup>34</sup> П. яриб. оубѣ. съ женою своею. <sup>35</sup> Х. П. къ кнѣномъ. <sup>36</sup> Х. П. боицеса. <sup>37</sup> Х. П. биша. <sup>38</sup> Х. П. кнѣномъ. <sup>39</sup> Х. П. в. <sup>40</sup> Х. П. в Киевѣ. <sup>41</sup> Х. П. демьяна. <sup>42</sup> Х. П. кнѣвского. <sup>43</sup> Х. П. рекучи. <sup>44</sup> Х. П. поиди къ. <sup>45</sup> Х. П. възмутити. <sup>46</sup> Х. П. поед. <sup>47</sup> Х. П. приѣхавъ. <sup>48</sup> Х. П. въ Киевѣ. <sup>49</sup> Х. П. кнѣжити. <sup>50</sup> Х. П. оуичено. <sup>51</sup> Х. П. в Киевѣ. <sup>52</sup> Х. П. в черниговѣ. <sup>53</sup> Х. П. иже. <sup>54</sup> Х. П. гюргемъ, П. гюргемъ. <sup>55</sup> Х. П. гюргемъ, П. гюргемъ. <sup>56</sup> Х. П. има. <sup>57</sup> Х. П. съзволуоити. <sup>58</sup> Х. П. око (а до причиною возле), П. око. <sup>59</sup> Х. П. летоноу. <sup>60</sup> Х. П. божицю. <sup>61</sup> Х. П. яриб. храмъ. <sup>62</sup> Х. П. тое же. <sup>63</sup> Х. П. зими. <sup>64</sup> Х. П. дурди. <sup>65</sup> Х. П. яриб. въ. <sup>66</sup> Х. П. новгородци. <sup>67</sup> Х. П. дурдѣвѣ. <sup>68</sup> Х. П. оумичено. <sup>69</sup> Х. П. собѣ. <sup>70</sup> Х. П. время. П. лѣто; Х. П. яриб. приде. <sup>71</sup> Х. П. гюрги, и яриб. в.

Примечанія: <sup>1</sup> Такъ въ рукописи. <sup>2</sup> Буква ч передѣлана въ ч. <sup>3</sup> Буква ч написана по скобленному друтише почеркомъ. <sup>4</sup> Первое стъ начала а написано по оскобленному (на мѣстѣ и).

слышавъ то . и тако скупа <sup>1</sup> вои своимъ мно-  
гое множество <sup>2</sup> . исполна <sup>3</sup> полки свои . и  
поиде противу ему к Зароку . ту же и ста Ро-  
стиславъ же ту стои . посласа къ Дюргви <sup>3</sup>  
проса оу него мира . река ѿде <sup>4</sup> кланая ти  
са . ты переди <sup>4</sup> до мене добръ еси <sup>5</sup> .  
и азъ до тебе . а нѣтъ кланая ти са стрыл  
ми еси тако ѿде <sup>6</sup> Гюрги <sup>7</sup> же рѣ право сиу  
съ Изаславомъ есмь <sup>8</sup> не могъ быти . а ты  
ми еси свои брѣ и сиѣ не помана <sup>9</sup> злобы  
брата его . ѿда ему гнѣвъ . и тако целоваста  
между <sup>10</sup> собою хрѣтѣ <sup>11</sup> на всей любви . Гюр-  
ти <sup>12</sup> же поиде Клеву <sup>13</sup> . а Ростиславъ оу <sup>14</sup>  
свои Смоленскѣ <sup>15</sup> .

6668 . В лѣтѣ 3 х . 8 г . Оусрѣте и <sup>16</sup> Стославъ  
Шлговичъ . свата своего Гюрга <sup>17</sup> оу Синина  
мосту <sup>18</sup> . оу Радоши н <sup>19</sup> спастаса . тогда же  
оусрѣте и <sup>20</sup> . Всеволоничъ оу Стародубѣ . и при-  
ѣхавъ оудари ему челомъ <sup>21</sup> . река . избезумилъса  
есмь <sup>22</sup> . Стославъ же Шлговѣ поча молитиса  
свату своему Дюргви <sup>23</sup> . вела ему прияти в  
любовѣ <sup>24</sup> . сѣвѣца своего Всеволонича . Гюрги <sup>25</sup>  
же тому миръ дастъ . и цѣлова хрѣтѣ <sup>26</sup> к Дюр-  
гви <sup>27</sup> на все <sup>28</sup> волн . его . и къ строувн <sup>29</sup> .  
и повелѣ ему Дюрги <sup>30</sup> . съ собою понти <sup>31</sup>  
Клеву . и поидоста къ Стародубу . ѿтуда же  
поидоста к Чернигову <sup>32</sup> . тогда же посла Стос-  
лавъ Шлговичъ . къ брату своему Изаславу в

Клеву <sup>33</sup> . река ему поиди <sup>34</sup> брате ис Клева <sup>35</sup> .  
идеть ти Дюрги <sup>36</sup> . а позватѣ <sup>37</sup> есѣѣ ѿба .  
Изаславу же не хоташоу . и не послушашете <sup>38</sup>  
брата своего Стослава и тако доидеъ Стославъ  
Чернигова <sup>39</sup> . ту уста . а по брата по Изас-  
лава посла шпалъ река . поиди ис Клева <sup>40</sup> .  
агъ <sup>41</sup> идеть в Клеву Дюрги <sup>42</sup> . а азъ <sup>43</sup> ти  
Чернигова <sup>44</sup> съступшоу . хрѣтанѣ <sup>45</sup> || дѣла . 172  
дѣиъ а <sup>46</sup> бышь <sup>47</sup> не погинуау <sup>48</sup> . бѣ бо свѣ-  
тенъ Стославъ ѿ сѣдѣннѣ <sup>49</sup> Изаславн в Кле-  
вѣ <sup>50</sup> . Изаславъ же не хоташе ис Клева <sup>51</sup>  
понти . зане оудобилъ бы <sup>52</sup> Клеву <sup>53</sup> ему .  
Стославъ же уста <sup>54</sup> Чернигову <sup>55</sup> . а Дюрги <sup>56</sup>  
уста <sup>57</sup> оу Морвинска . и посла Дюрги <sup>58</sup> къ  
Изаславу река . мѣтъ ѿпина <sup>59</sup> Клеву <sup>60</sup> . а не  
тобѣ <sup>61</sup> . Изаславъ <sup>62</sup> же присла <sup>63</sup> къ Дюр-  
гви <sup>64</sup> . моласа и кланаласа река ци самъ <sup>65</sup>  
есмь <sup>66</sup> ѿхалъ <sup>67</sup> Клеву <sup>68</sup> . посадили ма Клане  
а не створи <sup>69</sup> ми пакости . а се твои Клеву <sup>70</sup> .  
Дюрги <sup>71</sup> же мѣтъ сын ѿда ему гнѣвъ и тако  
выиде Изаславъ ис Клева <sup>72</sup> .

начало иимени Юрѣва <sup>73</sup> в Клеву .

И тако Дюрги <sup>74</sup> блгодара Бѣ выиде въ  
Клеву <sup>75</sup> . выиде противу ему множество <sup>76</sup> на-  
рода и сѣде на столѣ ѿде <sup>77</sup> своихъ . и дѣде <sup>78</sup> .  
и приша <sup>79</sup> с радостью вса земля Руская <sup>80</sup> .  
тогда <sup>81</sup> же сѣдъ раздан волости дѣтемъ . Ан-  
дрѣя <sup>82</sup> посади <sup>83</sup> Вышегородѣ . а Бориса <sup>84</sup>

Варианты: <sup>1</sup> Х. П. съвокоупи. <sup>2</sup> Х. П. множество, приб. п. <sup>3</sup> Х. П. гюргви. <sup>4</sup> Х. П. пореда. П. преде. <sup>5</sup> Х. П. олушено. <sup>6</sup> Х. П. о(г)еидѣ. <sup>7</sup> Х. П. гюргви. <sup>8</sup> Х. П. есмь. <sup>9</sup> Х. П. помня. <sup>10</sup> Х. П. нежи. <sup>11</sup> Х. П. хрѣтѣ. <sup>12</sup> Х. П. гюргви. <sup>13</sup> Х. П. къ клевою. <sup>14</sup> Х. П. въ. <sup>15</sup> Х. П. Смоленскѣ. <sup>16</sup> Х. П. его. <sup>17</sup> Х. П. гюрги. <sup>18</sup> Х. П. моста. <sup>19</sup> Х. П. олушено. <sup>20</sup> Х. П. его. <sup>21</sup> Х. П. челом. <sup>22</sup> Х. П. есмь. <sup>23</sup> Х. П. дюрдвн. <sup>24</sup> Х. П. любовь. <sup>25</sup> Х. П. дюрди. <sup>26</sup> Х. П. хрѣтѣ. <sup>27</sup> Х. П. дюрдвн. <sup>28</sup> Х. П. воеп. <sup>29</sup> Х. П. стривени. <sup>30</sup> Х. П. дюрди. <sup>31</sup> Х. П. приб. къ. <sup>32</sup> Х. П. чернигову. <sup>33</sup> Х. П. клева. <sup>34</sup> Х. П. поид. <sup>35</sup> Х. П. клева. <sup>36</sup> Х. П. гюрги. <sup>37</sup> Х. П. позвалн, и приб. его. <sup>38</sup> Х. П. посласоушаше. <sup>39</sup> Х. П. чернигова. <sup>40</sup> Х. П. клева. <sup>41</sup> Х. П. ото. <sup>42</sup> Х. П. дюрди. <sup>43</sup> Х. П. азъ. <sup>44</sup> Х. П. чернигова. <sup>45</sup> Х. П. хрѣтанѣкъ. <sup>46</sup> Х. П. да. <sup>47</sup> Х. П. быша. <sup>48</sup> Х. П. погинуау. <sup>49</sup> Х. П. сѣдѣннѣ. <sup>50</sup> Х. П. клеву. <sup>51</sup> Х. П. клева. <sup>52</sup> Х. П. былъ. <sup>53</sup> Х. П. клеву. <sup>54</sup> Х. П. естава. <sup>55</sup> Х. П. черниговъ. <sup>56</sup> Х. П. дюрди. <sup>57</sup> Х. П. ста. <sup>58</sup> Х. П. дюрди. <sup>59</sup> Х. П. овчина. <sup>60</sup> Х. П. клеву. <sup>61</sup> Х. П. тебѣ. <sup>62</sup> Х. П. присла. <sup>63</sup> Х. П. дюрдвн. <sup>64</sup> Х. П. сѣм. <sup>65</sup> Х. П. есмь. <sup>66</sup> Х. П. вала. <sup>67</sup> Х. П. клеву. <sup>68</sup> Х. П. сѣтворн. <sup>69</sup> Х. П. клева. <sup>70</sup> Х. П. дюрди. <sup>71</sup> Х. П. клева. <sup>72</sup> Х. П. вы(а)идѣннѣ юрѣва. <sup>73</sup> Х. П. дюрди. <sup>74</sup> Х. П. приб. н. <sup>75</sup> Х. П. множество. <sup>76</sup> Х. П. о(г)еидѣ. <sup>77</sup> Х. П. дѣда. П. дѣда. <sup>78</sup> Х. П. приб. его. <sup>79</sup> Х. П. руская. <sup>80</sup> Х. П. тогда. <sup>81</sup> Х. П. андреа. <sup>82</sup> П. приб. въ. <sup>83</sup> Х. П. приб. а.

Примѣчанія: <sup>1</sup> Буква ѣ передѣлана въ ч. <sup>2</sup> Буква ѣ передѣлана въ ч. <sup>3</sup> Такъ въ рукописи. <sup>4</sup> Буква ѣ передѣлана въ ч. <sup>5</sup> Буква ѣ написана древнею рукою надъ строчкой, а в передѣлано изъ о (было носла). <sup>6</sup> Сюда относится приписка на нижнемъ поакѣ: ачю мнѣ юрѣва клева.

Туровѣ. Гдѣба в Переяславѣ. а Василкови да Поросье<sup>1</sup>. Той же<sup>2</sup> осени придоша<sup>3</sup> Половци и воеваша Поросье<sup>4</sup>. Василко же с<sup>5</sup> Берендичи спосити<sup>6</sup> изби<sup>7</sup> а другие<sup>8</sup> изопмаша<sup>9</sup>. и приѣха къ ѿѿдо<sup>10</sup> съ славою и чѣю тогда<sup>11</sup> приѣха къ Стославу Шлговичю. п. 78 вѣше его Стославъ Всеволодичъ. и чѣлова к нему хрѣт<sup>12</sup> тогда же приде ему. Г. гороты<sup>13</sup>. а Сновескъ собѣ ѿа. и Карачевъ и Воротиноскъ<sup>14</sup>. занеже бѣ его ѿступилъ и повде Стославъ Шлговъ Сновьску. Тогда же Изаславъ нача понуждати<sup>15</sup> зачати рать на Гюрга<sup>16</sup>. и не да ему Стославъ. том же лѣтѣ<sup>17</sup> посла Дюрга<sup>18</sup>. Дюрга<sup>19</sup> Ростиславича<sup>20</sup>. съ Жирславомъ и с Вачеславомъ<sup>21</sup> внуки. на Мьстислава на Изаславича. и выгнаша и с<sup>22</sup> Пересопничи в Луческъ. тогда же Дюрги<sup>23</sup> повелѣ зати<sup>24</sup> своему Шрославу Галчьскому<sup>25</sup>. ити на нь к Лючьску<sup>26</sup> Мьстиславъ же устава брата своего Шрослава в Лучьск<sup>27</sup>. и с<sup>28</sup> Володимиромъ Мьстиславичемъ маченичемъ. стояше<sup>29</sup> оу Лучьска<sup>30</sup>. и не вѣспѣше<sup>31</sup>

л. 172 об ничто же. воротнишася внять. || Юрги<sup>32</sup> же посла посла<sup>33</sup> по сѣовица<sup>34</sup> своего. по<sup>35</sup> Ростислава<sup>36</sup> Смоленьску. река ему сѣу мнѣ с кнѣзь<sup>37</sup> Рускую землю оудержати с тобою. а пойдѣ<sup>38</sup> сѣмо. Тогда же иде Гюрги<sup>39</sup> на снемъ

противу Половцемъ<sup>39</sup> Каневу Половци же приѣхавше<sup>40</sup> к нему почаша просити брѣна<sup>41</sup>. своена. ихъ же бахуть<sup>42</sup> изопмаши<sup>43</sup> Берендѣи<sup>44</sup>. Берендичи<sup>45</sup> же не даша ихъ. рекуче<sup>46</sup> мы оузраемъ за Рускую землю. с твои чѣи сѣомъ. и головы свои съкладаемъ<sup>47</sup>. за твою чѣ. Дюрги<sup>48</sup> же не створи<sup>49</sup> нѣзъ насила. но Половци вларивъ дары ѿпусти м. а самъ иде Клеву<sup>50</sup>. В то же верема<sup>51</sup> приде<sup>52</sup> Гюргевамъ<sup>53</sup> кѣсъ<sup>54</sup> Суждала<sup>55</sup>. Смоленьску. и с<sup>56</sup> дѣтиа своими к<sup>57</sup> Ростиславу. Ростиславъ же поима<sup>58</sup> стрипню свою съ собою. и поиде къ строени<sup>59</sup> своему. съ всѣмъ<sup>60</sup> полкомъ свой<sup>61</sup> и<sup>62</sup> приде къ строени своему<sup>63</sup> Дюргевъ<sup>64</sup> в Клевѣ<sup>65</sup>. и тако обунастася<sup>66</sup>. с великою любовью<sup>67</sup>. и с великою чѣю. и тако пребыша оу весельи<sup>68</sup> Ростиславъ же пришедъ<sup>69</sup> Клеву. и поча са молити ш брата нѣтъ<sup>70</sup> свой Дюрги<sup>71</sup> же послуша. Ростиславъ же. посла по брата своего Володимира Володимирю<sup>72</sup>. и по Мьстислава и по Шрослава Лучьску<sup>73</sup>. и привде м<sup>74</sup> шба к Гюргевъ<sup>75</sup>. къ строени<sup>76</sup> своему и с полкома ею. а Мьстислава остави<sup>77</sup> Володимири. нѣ<sup>78</sup> смѣ бо Мьстиславъ ѣхати. рева имель ма Дюрги<sup>79</sup>. Дюрги<sup>80</sup> же. сею<sup>81</sup> приимъ<sup>82</sup> в любовь<sup>83</sup>. а ко<sup>84</sup> Мьстиславу посла съ хрѣтнѣмъ<sup>85</sup>. цѣ-

*Варианты:* 1 Х. П. поросье. 2 Х. П. той же. 3 Х. П. придоша. 4 П. Х. поросе. 5 Х. П. з. 6 Х. П. поспит. 7 Х. П. я. 8 Х. П. другия. 9 Х. П. пазмаша. 10 Х. П. ому. 11 Х. П. тогда. 12 Х. П. крѣтъ. 13 Х. П. три гради. 14 Х. П. воротиноскъ. 15 П. понуждати. 16 Х. П. гоурга. 17 Х. П. того же лѣта. 18 Х. П. дюрди. 19 Х. П. дюрда. 20 Х. П. ярославича. 21 Х. ячеславъ, П. ячеславомъ. 22 Х. П. его с. 23 Х. П. дюрди. 24 Х. П. зати. 25 Х. П. галчьскому. 26 Х. П. луцкоу. 27 Х. П. луцкоу. 28 Х. П. а, и приб. сам иде в хати кзодомирчак не яреваша галчьски. 29 Х. П. оташе. 30 Х. П. луцки. 31 Х. оупѣше, П. оупѣша. 32 Х. П. дюрди. 33 Х. П. оушчено. 34 Х. П. оушчено. 35 Х. П. приб. х. 36 Х. П. кнѣзь. 37 Х. П. поидя. 38 Х. П. дюрди. 39 Х. П. приб. х. 40 Х. П. прилѣпта. 41 Х. П. брѣна. 42 Х. П. баху. 43 Х. П. пазмани. 44 Х. П. берендичи. 45 Х. П. берендичи. 46 Х. П. рекучи. 47 Х. П. обунастася. 48 Х. П. дюрди. 49 Х. П. створи. 50 Х. П. къ клеву. 51 Х. П. время. 52 Х. П. приде. 53 Х. П. оушчено. 54 Х. П. кѣсъ. 55 Х. П. приб. гюргевамъ х. 56 Х. П. з. 57 Х. П. поима. 58 Х. стривъ, П. стривану. 59 Х. П. всѣмъ. 60 Х. П. и прѣде къ строени своему оушчено. 61 Х. П. к дюрдѣи. 62 Х. П. кнѣзь. 63 Х. П. кнѣзь. 64 Х. П. оубоити. 65 Х. П. въ весельи. 66 Х. П. приб. къ. 67 Х. П. брѣна. 68 Х. П. дюрди. 69 Х. П. к володимиру. 70 Х. П. в луцку. 71 Х. П. оушчено. 72 Х. П. гоургеви. 73 Х. П. стривеи. 74 Х. П. приб. в. 75 Х. П. не. 76 Х. П. дюрди. 77 Х. П. сѣи. 78 Х. П. приб. 79 Х. П. любовь. 80 Х. П. къ. 81 Х. П. крѣтнѣмъ.

*Примечанія:* \* Бузка ю передѣлана поже къ у (узь). 6 Бузка к передѣлана изъ ч. 7 Бузка к написана по сособенному и передѣлана изъ другой. 8 Бузка и передѣлана изъ ч. 9 Бузки ры написаны по сособенному. 10 Бузка л зачеркнута; надъ строкой приписано кнѣзю. 11 Бузка к расплѣта и написана по очертаню. 12 Бузка л поже л передѣлана изъ л (очевидно, писецъ началъ писать брати). 13 Бузка л (юшр. а) передѣлана, повидимому, изъ бузкъ л. 14 Начальное к передѣлаано изъ л.

лованиемъ и того прии в любовь<sup>1</sup>•. Томъ же лѣтъ<sup>2</sup>. приде<sup>3</sup> къ Дюргени<sup>4</sup> Галичская<sup>5</sup> помочь. ѿ зате<sup>6</sup> его ѿ Ирсолава. зане бѣ почаль замыслати<sup>7</sup> рать Двѣичъ. Иваславъ на Дюрга<sup>8</sup>•. Томъ же лѣтъ<sup>9</sup> придоша<sup>10</sup> явнова Половци на миръ. и стапа по Дубницю<sup>11</sup> или до верхъ<sup>12</sup> Супона. Дюргии<sup>13</sup> же скупася<sup>14</sup> съ сѣовцемъ своимъ с<sup>15</sup> Ростиславомъ. и с Володимиромъ<sup>16</sup>. и съ Ирсолавомъ<sup>17</sup> Иваславичемъ. и Галичскую<sup>18</sup> помочь пойма<sup>19</sup>. поиде на снемъ къ Каневу. и посла в Полюдь<sup>20</sup> река поидете<sup>21</sup> ко<sup>22</sup> мѣ. на миръ. Полюдь же приѣказа<sup>23</sup> к нему мало. яко на розгляданне<sup>24</sup> и рекоша придемъ<sup>25</sup> к тобѣ<sup>26</sup> завтра вси. и на ту ночь бѣжаша вси. Дюрги<sup>27</sup> же въворотиса<sup>28</sup> в Киевъ. и тогда сдумавъ<sup>29</sup> съ сѣовци своими. и посла къ Двѣичю. Иваславу река. хочещи ли к намъ рати<sup>30</sup> оу<sup>31</sup> миръ: или а<sup>32</sup> се мѣ к тобѣ<sup>33</sup>. Иваславъ же видивъ<sup>34</sup> Гюрга<sup>35</sup> съ сѣовци своими съзкупившася<sup>36</sup>. цѣлова к нѣ хртъ<sup>37</sup> и<sup>38</sup> тогда Дюрги<sup>39</sup> спуски сѣовцѣ<sup>40</sup> своа. Ростиславъ же поклониса строени<sup>41</sup> своему. Гюргени<sup>42</sup>. и поиде въ<sup>43</sup> свои Смоленскъ<sup>44</sup>. а братъ его Володимерь. Володимирю<sup>45</sup>. ѿ Ирсолаву Лучську<sup>46</sup>. тогда же Дюрги<sup>47</sup> иде на снемъ съ Иваславѣ съ Двѣичичемъ. и съ Сто-

славомъ съ Шлговичѣ. и ту счасася въ Лоутавы•. Тогда же Гюрги<sup>47</sup> вѣда Иваславу Корчеськъ. а Стославу Шлговичю Мозыръ. и ту оуладивъсѣ с нима иде въ свои Киевъ<sup>48</sup>•. Томъ же лѣтъ<sup>49</sup>. иде Андрѣи. ѿ шѣа своего на Вышегорода в Суждль. безъ штъѣ<sup>50</sup> волгѣ. и ваа из Вышегорода. якону стѣбъ Бѣи<sup>51</sup> юже принесоша. с Пирогошемъ<sup>52</sup> ись Цѣраграда<sup>53</sup>. въ шдиномъ корабли. и въскова на ню боле. ѿ<sup>54</sup> гривенъ золота проче<sup>55</sup> серебрѣ<sup>56</sup>. проче<sup>57</sup> камени дорогого<sup>58</sup>. и великого<sup>59</sup> жемчуга<sup>60</sup>. оукрашивъ постави ю въ прѣки свои. стѣбъ<sup>61</sup> Вѣда Володимири<sup>62</sup>. Той же<sup>63</sup> зимѣ<sup>64</sup> повелѣ<sup>65</sup> Дюрги<sup>65</sup> Мѣстиславу сѣви своему<sup>66</sup> Новѣгородѣ женитиса. Петровною Михалковича. и ѡжениса•. Той же<sup>67</sup> зимѣ<sup>68</sup> Дюрги<sup>69</sup> поа оу Иваслава Дѣловича. Черниговѣ<sup>70</sup> дщеръ<sup>71</sup> его. за сѣа своѣ Глѣба в Киевѣ<sup>72</sup>. в то же вереме<sup>73</sup> Ростиславъ Мѣстиславичъ. Смоленскии<sup>74</sup> нѣвъ цѣлова хртъ<sup>75</sup> съ брѣюю своею. съ Разаньскими<sup>76</sup> кнѣи на всеи любви. шни же вси враку на Ростислава<sup>77</sup>. имѣяхути<sup>78</sup> и<sup>79</sup> шѣмъ собѣ<sup>80</sup> а Володимирь<sup>81</sup> братъ его сѣдаше. Володимира<sup>82</sup>. и<sup>83</sup> сѣовца его Мѣстислава и Ирсолавъ. Тогда же и Володимерь<sup>84</sup> Мѣстиславичъ. пусти матеръ<sup>85</sup> оу<sup>86</sup> свою л. 378 об. Мѣстиславу въ Оугры. ко королеви<sup>88</sup> за-

Варианты: <sup>1</sup> X. П. любовь. <sup>2</sup> X. П. того же лѣта. <sup>3</sup> X. П. приде. <sup>4</sup> X. П. и дюрдени. <sup>5</sup> X. П. галичская. <sup>6</sup> X. П. зата. <sup>7</sup> X. П. замыслиати. <sup>8</sup> X. П. дюрдя. <sup>9</sup> X. П. в то же лѣто. <sup>10</sup> X. П. придоша. <sup>11</sup> X. П. доубницю. <sup>12</sup> X. П. верхъ. <sup>13</sup> X. П. дюрди. <sup>14</sup> X. П. съзкупишася. <sup>15</sup> X. П. оушчено. <sup>16</sup> X. П. в володимирю. <sup>17</sup> X. П. приб. съ. <sup>18</sup> X. П. галичскую. <sup>19</sup> X. П. пойма. и яриб. н. <sup>20</sup> X. П. поидете. <sup>21</sup> X. П. къ. <sup>22</sup> X. П. прѣказа. <sup>23</sup> X. П. розгляданне. <sup>24</sup> X. П. приде. <sup>25</sup> X. П. тобѣ. <sup>26</sup> X. П. дюрди. <sup>27</sup> X. П. въворотиса. <sup>28</sup> X. П. сдумавъ. <sup>29</sup> X. П. пригати в пак. <sup>30</sup> X. П. на. <sup>31</sup> X. П. оушчено. <sup>32</sup> X. П. тобѣ. <sup>33</sup> X. П. видѣ. <sup>34</sup> X. П. дюрдя. <sup>35</sup> X. П. съзкупившася. <sup>36</sup> X. П. креть. <sup>37</sup> X. П. оушчено. <sup>38</sup> X. П. дюрди. <sup>39</sup> X. П. с(а)новца. <sup>40</sup> X. П. стрени. <sup>41</sup> X. П. дюрдени. <sup>42</sup> X. П. во (передѣлава поже въ въ), П. во. <sup>43</sup> X. П. смоленскъ. <sup>44</sup> X. П. в володимирю. <sup>45</sup> X. П. в лоудю. <sup>46</sup> X. П. дюрди. <sup>47</sup> X. П. дюрдя. <sup>48</sup> X. П. киевъ. <sup>49</sup> X. П. в то же лѣто. <sup>50</sup> X. П. оушченъ. <sup>51</sup> X. П. с(а)н(а)т(а) б(о)г(о)р(о)д(и)ца. <sup>52</sup> X. П. пирогошъ. <sup>53</sup> X. П. из цѣраграда. <sup>54</sup> X. П. тридесати. <sup>55</sup> X. П. ошрова. <sup>56</sup> X. П. серебра. <sup>57</sup> X. П. ошрова. <sup>58</sup> X. П. драгаго. <sup>59</sup> X. П. великаго. <sup>60</sup> X. П. монюта. <sup>61</sup> X. П. с(а)н(а)т(а). <sup>62</sup> X. П. в володимирю. <sup>63</sup> X. П. тое же. <sup>64</sup> X. П. зимы. <sup>65</sup> X. П. дюрдя. <sup>66</sup> X. П. в черниговѣ. <sup>67</sup> X. П. дщеръ. <sup>68</sup> X. П. киевъ. <sup>69</sup> X. П. время. <sup>70</sup> X. П. смоленскыи. <sup>71</sup> X. П. креть. <sup>72</sup> X. П. в резаньскии. <sup>73</sup> X. П. яриб. н. <sup>74</sup> X. П. нѣяху (съ б. яс.). <sup>75</sup> X. П. его. <sup>76</sup> X. П. себѣ. <sup>77</sup> X. П. володимерь. <sup>78</sup> X. П. в володимирю. <sup>79</sup> X. П. а. <sup>80</sup> X. П. володимиръ, и яриб. н. <sup>81</sup> X. П. м(а)н(а)р(а). <sup>82</sup> X. П. к королеви, и яриб. н.

Примечанія: <sup>1</sup> Надъ строкой приписано о (омета); ошрова. <sup>2</sup> На среднемъ поѣ приписано ѿ; ѿ ошрова. <sup>3</sup> Тутко надъ стѣи надписано поже. <sup>4</sup> Бузка въ передѣлава поже въ въ. <sup>5</sup> Бузка въ передѣлава поже въ въ.



теви своему. король же вѣда много имении<sup>1</sup>  
тещи своей.\*

6664 В лѣто. рѣ. х. љ. д. Приде<sup>3</sup> блжнныи<sup>3</sup>  
епѣ Новгородскийи<sup>4</sup> Нифонтъ. жда митропо-  
лита Костантина. изъ Црагорода<sup>5</sup>. бацеть<sup>6</sup>  
бо ему вѣсть. яко оуже. попомель естъ митро-  
политъ. и постиже и боленъ<sup>7</sup>. болевши бо  
ему г. днѣ<sup>8</sup> и тако оуспе с миромъ. мѣа  
априла въ ѣи днѣ порозвои нахлѣл<sup>9</sup> в субботу.  
и положеи бѣ оу<sup>10</sup> Печерскомъ монастыри.  
оу Федосеевѣ печерѣ<sup>11</sup>. бѣ бо имѣна велику  
любовь къ сѣби бѣи и къ ѡцѣ Федосью<sup>12</sup>.  
длинно же видѣвше<sup>13</sup> сказа. прежде своѣа бо-  
лезни. тремъ дѣми<sup>14</sup>. видѣи сонъ. пришедшу  
ему съ заоутренѣ<sup>15</sup>. и шпочивающю и се  
шбрѣгохса въ крѣви. Печарьской на Стопниѣ  
мѣстѣ и молалцо ми са много съ слезами.  
престѣи бѣи да быхъ<sup>16</sup> видилъ<sup>17</sup> ѡца Фе-  
досью<sup>18</sup>. и собирающѣса<sup>19</sup> много братѣ<sup>20</sup> въ  
крѣви<sup>21</sup> и приступивъ единъ рѣ ми. хощаши  
ли видети<sup>22</sup> ѡца Федосью<sup>23</sup>. мѣи же ѡвѣща-  
вшю. аще оуаможно<sup>24</sup> естъ покажи ми. и поемъ  
ма и въведе<sup>25</sup> въ олтарь<sup>26</sup>. и ту показа ми<sup>27</sup>  
ѡца Федосью<sup>28</sup>. и шедъ поклонихса ему. и  
въставъ нача блжѣати<sup>29</sup> ма. и шбъяти<sup>30</sup> ма  
рукама<sup>31</sup> своима. и начатъ<sup>32</sup> дѣловати ма<sup>33</sup>.  
и рѣ ми добръ приде<sup>34</sup>. брата сѣу Нифонте.  
ѡсѣлѣ будещи с нами неразлучно. держаше бо  
свитко в руцѣ. и мѣи просащю его. и яко  
вѣда ми. и развергѣхъ<sup>35</sup> прочтохъ его и бѣ в

немъ написано в началѣ се азъ и дѣти мои.  
таже ми естъ даль Бѣ и ѡтолѣ възбвухъ<sup>36</sup>.  
то<sup>37</sup> бо Нифонтъ. епѣ бѣи поборникъ<sup>38</sup> всеи  
Руской земли. дѣи<sup>39</sup> бо ревнивъ по бжтвенѣи  
егоже Климъ понуживаше<sup>40</sup> служати съ собою.  
ши же ему тако молваше<sup>41</sup>. нѣси пригаль  
бжтословения<sup>42</sup> ѡ сѣи Софѣ<sup>43</sup>. и ѡ сѣо  
великаго сбора<sup>44</sup>. и ѡ патриарха гѣи же<sup>45</sup> не  
могу с тобою служати. ни въспоминати тебе  
въ сѣи службѣи но поминаю патриарха. шному  
же мучащюса с нѣи и наоучащю на нѣ Иза-  
сла|ва. и своа<sup>46</sup> поборникъ<sup>47</sup>. не може ему  
оупѣти. ничтоже. патриархъ же присла в  
нему грамоты блажа я. и причитаа къ сѣи<sup>48</sup>  
его. ши же боле. крѣплаше<sup>49</sup> послушива<sup>50</sup>  
грамотъ патриаршъ. любовь же имѣста съ Сто-  
славомъ. съ<sup>51</sup> Шлговичѣ. бѣ бо Стославъ сѣи  
без него<sup>52</sup> Новгородѣ. Въ то же лѣто. бѣжа  
Володимирчъ<sup>53</sup>. снѣвецъ Изаславъ. из Бере-  
ваго<sup>54</sup> въ Видичъ<sup>55</sup>. и зам оу<sup>56</sup> него въ<sup>57</sup>  
гороудъ Подесескыи<sup>58</sup>. Всеололож не створи<sup>59</sup>  
извѣта хрѣтному<sup>60</sup> дѣлованию. къ стрѣи<sup>61</sup>  
своему. и наса по Ростислава по Смолень-  
скаго<sup>62</sup> княа а блт стром<sup>63</sup> ѡступивъ<sup>64</sup>. и при-  
де<sup>65</sup> к нему Мьстиславичъ и<sup>66</sup> Стародуба. в  
засаду\*. Тогда же и<sup>67</sup> Мьстиславъ Изаславичъ.  
ѣха възбѣдомъ<sup>68</sup> на стрѣи<sup>69</sup> своего. на Воло-  
димира<sup>70</sup> Володимирю<sup>71</sup>. и на жену его и мѣр<sup>72</sup>  
его. и всадиъ<sup>73</sup> на на возѣ. везе и<sup>74</sup> Лучь-  
ску<sup>75</sup>. посла<sup>76</sup>. а стрѣи его Володимеръ<sup>77</sup>.

*Варианты:* <sup>1</sup> Х. П. много имении. <sup>2</sup> Х. П. приде. <sup>3</sup> Х. П. бл(а)жнныи. <sup>4</sup> Х. П. новгородскийи. <sup>5</sup> Х. П. ц(а)р(а)гра. <sup>6</sup> Х. П. баше. <sup>7</sup> Х. П. приб. и. <sup>8</sup> Х. П. д(ѣ)ни. <sup>9</sup> Х. П. правдыи подал. <sup>10</sup> Х. П. в. <sup>11</sup> Х. П. въ еводосеевѣ пещери. <sup>12</sup> Х. П. о(у)дцо еводосю. <sup>13</sup> Х. П. виденіе. <sup>14</sup> Х. П. дам. <sup>15</sup> Х. П. заоутрени. <sup>16</sup> Х. П. был. <sup>17</sup> Х. П. видѣи. <sup>18</sup> Х. П. еводосіа. <sup>19</sup> Х. П. събиралцимся. <sup>20</sup> Х. П. брати. <sup>21</sup> Х. П. въ п(о)крѣ. <sup>22</sup> Х. П. видѣти. <sup>23</sup> Х. П. еводосіа. <sup>24</sup> Х. П. възможно. <sup>25</sup> Х. П. веде. <sup>26</sup> Х. П. олтарь. <sup>27</sup> Х. П. тоу ми показа. <sup>28</sup> Х. П. еводосіа. <sup>29</sup> Х. П. басяи. <sup>30</sup> Х. П. обѣтъ. <sup>31</sup> Х. П. рукама (св б. яс). <sup>32</sup> Х. П. руками (може). <sup>33</sup> Х. П. нача. <sup>34</sup> Х. П. ил. <sup>35</sup> Х. П. развергъ. <sup>36</sup> Х. П. възбвухъ. <sup>37</sup> Х. П. тѣи. <sup>38</sup> Х. П. бѣ. <sup>39</sup> Х. П. понуживаше. <sup>40</sup> Х. П. молваше. <sup>41</sup> Х. П. пригаль басяи. <sup>42</sup> Х. П. о(у)дцма софѣа. <sup>43</sup> Х. П. събсра. <sup>44</sup> Х. П. приб. и. <sup>45</sup> Х. П. своа. <sup>46</sup> Х. П. поборникъ. <sup>47</sup> Х. П. о(у)дцма. <sup>48</sup> Х. П. крѣплшеся. <sup>49</sup> Х. П. послушива. <sup>50</sup> Х. П. оуцѣно. <sup>51</sup> Х. П. приб. и. <sup>52</sup> Х. П. володимирчъ. <sup>53</sup> Х. П. березового. <sup>54</sup> Х. П. виче. <sup>55</sup> Х. П. в. <sup>56</sup> Х. П. вол. <sup>57</sup> Х. П. подесескыи. <sup>58</sup> Х. П. еводосю. не створиши. <sup>59</sup> Х. П. крестному. <sup>60</sup> Х. П. стрѣи. <sup>61</sup> Х. П. смоленьскаго. <sup>62</sup> Х. П. стрѣи. <sup>63</sup> Х. П. оуступи (св б. яс). <sup>64</sup> Х. П. приде. <sup>65</sup> Х. П. из. <sup>66</sup> Х. П. оуцѣно. <sup>67</sup> Х. П. еха възбѣдомъ. <sup>68</sup> Х. П. стрѣи. <sup>69</sup> Х. П. володимира. <sup>70</sup> Х. П. в володимерю. <sup>71</sup> Х. П. м(а)т(ѣ)р. <sup>72</sup> Х. П. възсидѣи. <sup>73</sup> Х. П. емтео везе я: посла я. <sup>74</sup> Х. П. в хуцкоу. <sup>75</sup> Х. П. оуцѣно. <sup>76</sup> Х. П. въздимеръ.

*Примечаніи:* \* Бука в написана поверхъ другой букви нѣкими чернинами. <sup>6</sup> Между а и т, значительно отдѣленными другъ друга, точка. <sup>8</sup> Бука с перебѣжала въ я. <sup>2</sup> Такъ въ рукописи.

оутече Перемьшию<sup>1</sup>, а дружину его изограби<sup>2</sup>, и товаръ весь ѿл. иже бѣ принесли изъ Оугоръ. Мстиславлад. а Володимиръ<sup>3</sup> ѿтуда бѣжа въ Оугры, къ королевѣ<sup>4</sup>, затеви<sup>5</sup> своему. Потомъ поиде Гюрги поима<sup>6</sup> со<sup>7</sup> собою Иааслава Дѣвнича. и Стослава Шлговича къ Зарубу. на снемъ с Подовци. и с ними миръ створи<sup>8</sup>. и бѣ ихъ многое множество<sup>9</sup> Иааславъ же поима и вѣхъ с ними к<sup>10</sup> Березому. на сѣвца своего на Стослава. на Всеволодича. а Гюрги поиде къ Киеву. и п, 80 Стослава Шлговича помъ съ собою. Тогда же<sup>11</sup> митрополитъ Космантинъ приде<sup>12</sup> изъ Прагорода<sup>13</sup>. и прии а<sup>14</sup> князъ Дюрга<sup>15</sup> съ чѣю<sup>16</sup>. и Полотскими<sup>17</sup> епѣи и Мануилъ Смоленскии<sup>18</sup> епѣи. иже бѣ бѣгаль перѣ<sup>19</sup> Климому. и тако испровергыши<sup>20</sup> Климому службу. и ставления. и створивше<sup>21</sup> бжѣвную<sup>22</sup> службу. и блгословиша<sup>23</sup> вѣза Дюрга<sup>24</sup> Володимирча<sup>25</sup>. а потомъ и диакономъ<sup>26</sup> ставлении<sup>27</sup> ѿда. иже бѣ Климы ставилъ митрополитъ<sup>28</sup>. писаша бо к нему рукописание. на Клима. томъ<sup>29</sup> же лѣтъ<sup>30</sup> Стославъ иде. къ брату своему. Иааславу ту стоаша<sup>31</sup> оу<sup>32</sup> Мстиславла<sup>33</sup>. створиста<sup>34</sup> миръ съ сѣвцема своимъ<sup>35</sup>. и възвратистася въ свояси<sup>36</sup>.

6666 В лѣтѣ .X. ѿ .X. е. Поиде Гюрги<sup>37</sup> съ заетемъ своимъ Ярославъ съ Галичскими<sup>38</sup>. и съ

сѣми своими. и с<sup>37</sup> Володимеромъ съ Андрѣвнечемъ. и с Бередячи. к Володимирю<sup>39</sup> на Мстислава<sup>40</sup>. на Иааслава. Иааславъ же Дѣвничъ. и Стославъ Шлговичъ. хозашета<sup>41</sup> поити съ Дюргемъ<sup>42</sup> Гюргия<sup>43</sup> же не помъ ея<sup>44</sup> послушавъ зала своего Галичскаго<sup>45</sup> има<sup>46</sup> ему вѣру. яко с ними хота добыти Володимира<sup>47</sup>. и про то ему не помъ. Гюрги же Володимира<sup>48</sup> не собѣ<sup>49</sup> искасте<sup>50</sup>. но цѣловавъ башеть<sup>51</sup> хѣтъ<sup>52</sup> къ брату своему Андрѣви. въ животѣ и<sup>53</sup> еще. яко по животѣ его. волость оудержати сѣви его. и потомъ к Володимеру къ<sup>54</sup> Андрѣвничю. хѣтъ<sup>55</sup> целова<sup>56</sup>. яко исхати ему Володимира<sup>57</sup> и про то<sup>58</sup> поиде к Володимеру<sup>59</sup> ина Володимиру<sup>60</sup> и снасташа Гюрги<sup>61</sup> съ Ярославомъ Галичскими<sup>62</sup> оу Свикусехъ в селѣ. и ѿтуда поидоста к Володимеру<sup>63</sup>. и стаща въ Хвалимичихъ<sup>64</sup> ту же приде<sup>65</sup> к нимъ<sup>66</sup> Володимиръ<sup>67</sup> Мстиславичъ. изъ Оугоръ. и<sup>67</sup> ѿтуда же и пустиша на воропъ. къ городу оу<sup>68</sup> соубѣтн дѣи и стрѣлавшеса прибыхаша<sup>69</sup> в довары. и заутра же в недѣльных дѣи<sup>70</sup> поидоста к городу и с товары и пришедше и стаща около города. Гюрги<sup>71</sup> ста оу Гридшинѣ<sup>72</sup> воротѣ<sup>73</sup>. Ярославъ<sup>74</sup> оу Киевскихъ<sup>75</sup> воротѣ подѣл лугъ. и нача са Володимеръ Андрѣви просати воевать<sup>76</sup>. и пу-

Варианты: <sup>1</sup> X. П. к перемьшию. <sup>2</sup> X. П. изграби. <sup>3</sup> X. П. володимеръ. <sup>4</sup> X. П. королеви. <sup>5</sup> X. П. затю. <sup>6</sup> X. П. поима. <sup>7</sup> X. П. съ. <sup>8</sup> X. П. створи. <sup>9</sup> X. П. множество. <sup>10</sup> X. П. по. <sup>11</sup> X. П. приде. <sup>12</sup> X. П. на цѣлградѣ. <sup>13</sup> X. П. олужено. <sup>14</sup> X. П. дорли. <sup>15</sup> X. П. чѣлю. <sup>16</sup> X. П. полокони. <sup>17</sup> X. П. смоленскыи. <sup>18</sup> X. П. пред. <sup>19</sup> X. П. изаргыши. <sup>20</sup> X. П. створивше. <sup>21</sup> X. П. блгословиша. <sup>22</sup> X. П. бжѣвную. <sup>23</sup> X. П. бжѣвную. <sup>24</sup> X. П. бжѣвную. <sup>25</sup> X. П. бжѣвную. <sup>26</sup> X. П. бжѣвную. <sup>27</sup> X. П. бжѣвную. <sup>28</sup> X. П. бжѣвную. <sup>29</sup> X. П. бжѣвную. <sup>30</sup> X. П. бжѣвную. <sup>31</sup> X. П. бжѣвную. <sup>32</sup> X. П. бжѣвную. <sup>33</sup> X. П. бжѣвную. <sup>34</sup> X. П. бжѣвную. <sup>35</sup> X. П. бжѣвную. <sup>36</sup> X. П. бжѣвную. <sup>37</sup> X. П. бжѣвную. <sup>38</sup> X. П. бжѣвную. <sup>39</sup> X. П. бжѣвную. <sup>40</sup> X. П. бжѣвную. <sup>41</sup> X. П. бжѣвную. <sup>42</sup> X. П. бжѣвную. <sup>43</sup> X. П. бжѣвную. <sup>44</sup> X. П. бжѣвную. <sup>45</sup> X. П. бжѣвную. <sup>46</sup> X. П. бжѣвную. <sup>47</sup> X. П. бжѣвную. <sup>48</sup> X. П. бжѣвную. <sup>49</sup> X. П. бжѣвную. <sup>50</sup> X. П. бжѣвную. <sup>51</sup> X. П. бжѣвную. <sup>52</sup> X. П. бжѣвную. <sup>53</sup> X. П. бжѣвную. <sup>54</sup> X. П. бжѣвную. <sup>55</sup> X. П. бжѣвную. <sup>56</sup> X. П. бжѣвную. <sup>57</sup> X. П. бжѣвную. <sup>58</sup> X. П. бжѣвную. <sup>59</sup> X. П. бжѣвную. <sup>60</sup> X. П. бжѣвную. <sup>61</sup> X. П. бжѣвную. <sup>62</sup> X. П. бжѣвную. <sup>63</sup> X. П. бжѣвную. <sup>64</sup> X. П. бжѣвную. <sup>65</sup> X. П. бжѣвную. <sup>66</sup> X. П. бжѣвную. <sup>67</sup> X. П. бжѣвную. <sup>68</sup> X. П. бжѣвную. <sup>69</sup> X. П. бжѣвную. <sup>70</sup> X. П. бжѣвную. <sup>71</sup> X. П. бжѣвную. <sup>72</sup> X. П. бжѣвную. <sup>73</sup> X. П. бжѣвную. <sup>74</sup> X. П. бжѣвную. <sup>75</sup> X. П. бжѣвную. <sup>76</sup> X. П. бжѣвную.

Примечания: <sup>1</sup> Буква жъ приписана другой рукой на хѣвомъ полѣ (было ем). <sup>2</sup> Между л и с точка. <sup>3</sup> Зѣль надъ строкой приписано Ярославъ. <sup>4</sup> Буква л передѣлана позже къ а. <sup>5</sup> Зѣль видно оособленно ему. <sup>6</sup> Буква ю передѣлана изъ у.



к ообѣ<sup>1</sup> Ростислава Мѣстиславича, и Мѣстислава Ивадславича, и Стослава Улговича, подмолвивашеть<sup>2</sup> к ообѣ<sup>3</sup>, вѣстати на Гюрга<sup>4</sup>. Стославъ же рѣ хрѣтъ<sup>5</sup> есмь пѣловаль к нему, а<sup>6</sup> не могу безъ вины на нь вѣстати, и не лса ему и сложи Ивадславъ пузъ с Ростиславомъ, и со<sup>7</sup> Мѣстиславомъ на Гюрга, и пусти Ростиславъ Романа сѣа своего с полкомъ своимъ а Мѣстиславъ поиде на Володимира<sup>8</sup> Ивадславу же хоташо поити ко<sup>9</sup> Киеву<sup>10</sup> и во тѣ днѣ<sup>11</sup> приѣхаша, въ Ивадславу Киеане<sup>12</sup>, рекуче<sup>13</sup> пойдѣ кѣже<sup>14</sup> Киеву, Гюрги<sup>15</sup> ти оумерлъ<sup>16</sup>, шнъ же прослезивъса, и<sup>17</sup> рудѣ<sup>18</sup>, вѣздѣвъ<sup>19</sup> к Вѣ и рѣ блнѣвъ еси Гѣ шче<sup>19</sup> ма еси росудилъ<sup>20</sup> с нимъ, смѣртъ<sup>21</sup> а не кровопролитнѣмъ пѣвъ бо Гюрга<sup>22</sup>, въ сменика<sup>23</sup> оу Петрила<sup>24</sup>, въ тѣ<sup>25</sup> днѣ на ночь разболѣса, и бѣи<sup>26</sup> болести его, бѣ днѣи<sup>27</sup> и прѣстависа<sup>28</sup> Киевѣ, Гюрги Володимиричъ<sup>29</sup>, кнѣзъ Киевскыи<sup>30</sup>, мѣа маа въ, еѣ въ среду на ночь, а заоутра в четвергъ<sup>31</sup> положивша<sup>32</sup> оу монастыри<sup>33</sup> сѣго Сѣса к много зла створиса въ тѣ<sup>34</sup> днѣ розграбиса<sup>35</sup> дворъ его красныи и другыи дворъ его за Днѣпромѣ, разграбиса, егоже звашеть<sup>36</sup> самъ Раемъ, и Василковъ дворъ, сѣа его разграбиса в городѣ<sup>37</sup>, забивахуть<sup>38</sup> Суждащи, по городомъ и по селомъ, а товаръ ихъ грабаче<sup>39</sup>.

начало иныеним<sup>40</sup> Ивадлава в Киевѣ.<sup>41</sup>

Ивадславъ же Дѣдичъ, никде в Киевѣ мѣа маа въ бѣ<sup>42</sup> в нѣ мангнѣскую<sup>43</sup>, а сѣюна своего Володимирича<sup>44</sup> Стослава, шстави Черниговѣ<sup>45</sup>, съ всимъ<sup>46</sup> полкомъ свой. И приѣха Стославъ Улговичъ, со<sup>47</sup> Всеволодичѣ Стославомъ, к Чернигову<sup>48</sup> и нача Володимири<sup>49</sup> не пу|стити его в городъ, но<sup>50</sup> бити с нѣ. Сло- 176  
славъ же то видѣвъ, Улговичъ<sup>50</sup> съ сѣюндемъ своимъ, съ<sup>51</sup> Всеволодичѣ, и поидоста ѿ города, и шедше<sup>52</sup> стага за Свиною<sup>53</sup> рѣкою. И приде<sup>54</sup> Ивадславъ ис Киева<sup>55</sup> с полки<sup>56</sup> своимъ, и Мѣстиславъ Ивадславъ с нимъ и Стославъ Володимиричъ<sup>57</sup>, и стага протаву собѣ<sup>58</sup> шб рѣку, и начаша слати мѣлово собою и тако оумирнѣса<sup>59</sup>, и хрѣтъ<sup>60</sup> дѣловаша<sup>60</sup>, межѣ собою, и даша Стославу Улговичю Черниговъ, а Всеволодичю Новгородъ, а Ивадславъ иде въ свои Киевѣ, и съ княгынею<sup>62</sup> и съ дѣтми<sup>63</sup>, и съ дружиною весъ, и тако развѣхашаса<sup>64</sup>. Томъ же лѣ<sup>65</sup> Ивадславъ иде къ Каневу, на сѣб с Половци, и ту створи<sup>66</sup> с ними<sup>67</sup>, миръ и вѣзвратица<sup>68</sup> Киеву Томъ же лѣтѣ<sup>69</sup>, скуманши<sup>70</sup> Ростовци и Суждальци и Володимирици<sup>71</sup> вси, пошаа Андруѣна сѣа Дюргева<sup>72</sup> старѣишаго<sup>72</sup>, и посадиша и<sup>74</sup> на шти<sup>75</sup> столѣ, Ростовѣ и Суждали и Володимири<sup>76</sup> зане бѣ прилюбимъ<sup>77</sup> всѣ<sup>78</sup> за

*Варианты:* <sup>1</sup> X. П. собѣ. <sup>2</sup> X. П. подмолвиваше. <sup>3</sup> X. П. съ собою. <sup>4</sup> X. гюрги, П. гюрга. <sup>5</sup> X. П. хрѣтъ. <sup>6</sup> X. П. и. <sup>7</sup> X. П. съ. <sup>8</sup> X. П. володимирича. <sup>9</sup> X. П. къ. <sup>10</sup> X. П. киевоу. <sup>11</sup> X. П. в тѣх дѣх. <sup>12</sup> X. П. киеане. <sup>13</sup> X. П. рекоучи. <sup>14</sup> X. П. ирѣбо. <sup>15</sup> X. П. гюргичи. <sup>16</sup> X. П. оумаръкъ. <sup>17</sup> X. П. олушено. <sup>18</sup> X. П. вѣздѣ. <sup>19</sup> X. П. иже. <sup>20</sup> X. П. разоудилъ (съ б. яс.). <sup>21</sup> X. П. см(с)ртю. <sup>22</sup> X. П. гюрги. <sup>23</sup> X. П. осемьника. <sup>24</sup> X. П. ирѣб. и. <sup>25</sup> X. П. тои. <sup>26</sup> X. П. ирѣб. же. <sup>27</sup> X. П. д(д)нѣи. <sup>28</sup> X. П. ирѣб. в. <sup>29</sup> X. П. володимирич. <sup>30</sup> X. П. киевскыи. <sup>31</sup> X. П. чек. <sup>32</sup> X. П. ирѣб. его. <sup>33</sup> X. П. въ монастыри, и ирѣб. оу. <sup>34</sup> X. П. тои. <sup>35</sup> X. П. разграбиса. <sup>36</sup> X. П. зваше. <sup>37</sup> X. П. ирѣб. и. <sup>38</sup> X. П. забиваху (съ б. яс.). <sup>39</sup> X. П. грабачи. <sup>40</sup> X. П. княгыниа. <sup>41</sup> X. П. княгѣнѣ. <sup>42</sup> X. П. еѣ (м. е. 19). <sup>43</sup> X. П. мангнѣскую. <sup>44</sup> X. П. володимирича. <sup>45</sup> X. П. а черниговѣ. <sup>46</sup> X. П. всѣм. <sup>47</sup> X. П. съ. <sup>48</sup> X. П. чернигову. <sup>49</sup> X. П. володимирич. <sup>50</sup> X. П. не бити... оглоуачи олушено. <sup>51</sup> X. П. олушено. <sup>52</sup> X. П. шед. <sup>53</sup> X. П. стага за свиною. <sup>54</sup> X. П. приде. <sup>55</sup> X. П. киева. <sup>56</sup> X. П. полки. <sup>57</sup> X. П. володимирич. <sup>58</sup> X. П. собѣ. <sup>59</sup> X. П. оумирнѣса. <sup>60</sup> X. П. ирѣтъ. <sup>61</sup> X. П. дѣловаша. <sup>62</sup> X. П. княгынею. <sup>63</sup> X. П. а дѣтми. <sup>64</sup> X. П. развѣхашаса. <sup>65</sup> X. П. в то же лѣто. <sup>66</sup> X. П. створиша. <sup>67</sup> X. П. о нем. <sup>68</sup> X. П. къ. <sup>69</sup> X. П. в то же лѣто. <sup>70</sup> X. П. адоуаинши. <sup>71</sup> X. П. володимирици. <sup>72</sup> X. П. дюрдева. <sup>73</sup> X. П. старѣишаго. <sup>74</sup> X. П. еи. <sup>75</sup> X. П. отчѣ. <sup>76</sup> X. П. володимирич. <sup>77</sup> X. П. прилюбим. <sup>78</sup> X. П. всѣм.

*Примѣчанія:* <sup>1</sup> Буква ѣ передѣлана изъ ч. <sup>6</sup> Такъ въ рукописи вмѣсто смѣртю. <sup>3</sup> Зѣлов на нижнемъ полѣ приписано; оу кнѣз; илѣ живъ. <sup>7</sup> Буквы ии приписаны надъ строкой, бытъ можеть, другою рукою.

премногую его добродѣтель. юже имѣваше пре-  
же к Бѹ и къ всѣмъ сущимъ под нѣй. тѣмъ же  
и по смрти ѿбца своѣ велику памать створи<sup>2</sup>  
прѣви оукураи и монастыри<sup>3</sup> постави и цркъвъ<sup>4</sup>  
сконца<sup>4</sup>. иже бѣ заложилъ переже<sup>5</sup> шпѣ<sup>6</sup> его  
сѣго ѿбца каману<sup>7</sup>. кнѣзъ же Андрѣи. самъ  
оу Володимирѣ<sup>8</sup>. заложи прѣвъ<sup>9</sup> каману<sup>10</sup>  
сѣго Бѣи<sup>11</sup> мѣа априла въ ѿ днѣ на<sup>12</sup> сѣго  
апѣа Родична<sup>13</sup>. въ вторникъ<sup>14</sup>. и даи и  
II, 82 много<sup>15</sup> имѣнна. и свободи<sup>16</sup> купчельна<sup>17</sup>. и  
с<sup>18</sup> даньми. и села лѣвшамъ. и десятины въ  
стадехъ своѣхъ. и торгъ десятины. сверши<sup>19</sup> же  
цркъвъ. бѣ<sup>20</sup>. верховъ. и все верху<sup>21</sup> волотомъ  
оукураи. и створи<sup>22</sup> вѣнъ<sup>23</sup> епѣю<sup>24</sup>. и го-  
родъ Володимеръ<sup>25</sup> болви<sup>26</sup> заложи. Томъ же  
лѣтѣ<sup>27</sup> Левшѣ<sup>28</sup> на епѣю в Ростовъ. Того же  
лѣта<sup>29</sup>. выгнаша Новгородци<sup>30</sup> Мѣстислава  
Дюргевича<sup>31</sup>. а Ростиславича<sup>32</sup> Стослава поса-  
диша<sup>33</sup> Новѣгородѣ. Томъ же лѣтѣ<sup>34</sup> престависа  
Софы<sup>34</sup>. Иррослава. Ростиславла<sup>35</sup>. Глѣ-  
бовича. Томъ же лѣтѣ<sup>36</sup> иде Иррославъ на<sup>37</sup> Ир-  
рославича к Турову и с нимъ иде Иррославъ из  
а. 176 об. Лучьска<sup>38</sup>. и Андрѣѣвичъ Иррополкъ. и Га-  
личьска<sup>39</sup> помочъ. в Ростиславѣ Рюрикъ. съ  
Смолянны. я Володимеръ<sup>40</sup> Мѣстиславѣ. то-  
му<sup>41</sup> бо искаху Турова и Полчане<sup>42</sup> прише-  
ше к Турову. пожгоша села около его. и  
воеваша Берендичи около Пиньска. и за При-

пѣты<sup>43</sup>. и быхуть<sup>44</sup> крѣпко выходачи из  
города и много бываше<sup>45</sup> извѣнѣ. и многу  
молбу створиваше<sup>46</sup> Гюрги<sup>47</sup> Иррославичъ<sup>48</sup>.  
вѣслыма. из города. къ Ирроаславу. река брате  
прими<sup>49</sup> ма в любовь<sup>50</sup> к собѣ<sup>51</sup>. Иррославъ  
же того не въсхотѣ<sup>52</sup> но всако хоташе<sup>53</sup>. под  
нимъ влзги Туровъ. и Пиньскъ. и столаша<sup>54</sup>  
около города нѣль. і. и бѣи моръ в конѣ<sup>55</sup>.  
и тако не оупѣвшѣ<sup>56</sup> ему ничтоже. възва-  
тишаса въ своасѣ<sup>57</sup>. не створише<sup>58</sup> с нѣй ми-  
ра. и мнози пѣви придоша<sup>59</sup> с тоѣ<sup>60</sup> воинъ  
Томъ же лѣтѣ<sup>61</sup> преставѣ. блжнна<sup>62</sup> княгини Глѣ-  
бована. Всеславича. дочи<sup>63</sup> Иррополча Ир-  
рославича. сѣдѣвши по вѣки своемъ. вдовую лѣ-  
тѣ. а всихъ<sup>64</sup> лѣтѣ и<sup>65</sup> ѿ рѣжѣ<sup>66</sup>. п. и. д.  
лѣтѣ. и положена бѣи в Печерьскомъ монастыри.  
съ кнѣземъ въ гробѣ оу сѣго Федосья<sup>67</sup> оу го-  
ловахъ. бѣи же преставление ея. мѣа генвара.  
въ і днѣ а въ чѣ в ноци. а въ х. вложена  
въ гробѣ. си<sup>68</sup> бо блжнна<sup>69</sup> княгини. велику  
имѣваше любовь<sup>70</sup>. съ кнѣзѣмъ своимъ. съ сѣви  
Бѣи и къ ѿбцо Федосью<sup>71</sup>. ревнующи ѿбцо<sup>72</sup>  
своему Иррополку. си<sup>73</sup> бо Иррополкъ. вла-  
всю жизнь свою. Небльскую волость. и Дервь-  
скую<sup>74</sup>. и Лучьскую<sup>75</sup>. и около Киева<sup>76</sup>.  
Глѣбъ же вла въ животѣ своемъ. съ княги-  
нею. х гривень<sup>77</sup> серебра<sup>78</sup>. а н. гривень<sup>79</sup>  
золота. а по княжи животѣ княгини вла. р.

Варианты: <sup>1</sup> X. П. всѣм. <sup>2</sup> X. П. створи. <sup>3</sup> X. П. монастырѣ. <sup>4</sup> X. П. ц(е)рк(о)въ. <sup>5</sup> X. П. прѣжде. <sup>6</sup> X. П. о(с)ѣцѣ. <sup>7</sup> X. П. храмъ каменю. <sup>8</sup> X. П. володимири. <sup>9</sup> X. П. п(е)р(у)коть. <sup>10</sup> X. П. каманю. <sup>11</sup> X. П. с(в)ятуца (б(о)город)ца. <sup>12</sup> X. П. прѣв. памал. <sup>13</sup> X. П. родична. <sup>14</sup> X. П. втор. <sup>15</sup> X. П. дам и многа. <sup>16</sup> X. П. свободи. <sup>17</sup> X. купчельна, П. купчельна. <sup>18</sup> X. П. а. <sup>19</sup> X. П. сьвърши. <sup>20</sup> X. П. пал. <sup>21</sup> X. П. всѣхъ крѣпкѣ. <sup>22</sup> X. П. створи. <sup>23</sup> X. П. нем. <sup>24</sup> X. П. епископу. <sup>25</sup> X. П. влодимеръ. <sup>26</sup> X. П. болви. <sup>27</sup> X. П. по томъ же лѣтѣ. <sup>28</sup> X. П. леона. <sup>29</sup> X. П. в то же лѣтѣ. <sup>30</sup> X. П. новгородци. <sup>31</sup> X. П. дюрдича. <sup>32</sup> X. П. крѣв. а. <sup>33</sup> X. П. в то же лѣтѣ. <sup>34</sup> X. П. ософѣя. <sup>35</sup> X. П. ростиславича. <sup>36</sup> X. П. в то же лѣтѣ. <sup>37</sup> X. П. также прибавлено: юрѣя. <sup>38</sup> X. П. луцки. <sup>39</sup> X. П. галицка. <sup>40</sup> X. П. володимеръ. <sup>41</sup> X. П. тоумо. <sup>42</sup> X. П. полчане. <sup>43</sup> X. П. пришено. <sup>44</sup> X. П. близкои (съ б. юс.). <sup>45</sup> X. П. бивше. <sup>46</sup> X. П. створи. <sup>47</sup> X. П. гоурги. <sup>48</sup> X. П. прославича. <sup>49</sup> X. П. прими. <sup>50</sup> X. П. любовь. <sup>51</sup> X. П. себѣ. <sup>52</sup> X. П. хотѣ. <sup>53</sup> X. П. въсхотѣ. <sup>54</sup> X. П. стояше, П. стоаше. <sup>55</sup> X. П. коней. <sup>56</sup> X. П. вошѣше. <sup>57</sup> X. П. своасѣ. <sup>58</sup> X. П. створише. <sup>59</sup> X. П. придоша. <sup>60</sup> X. П. тоя. <sup>61</sup> X. П. в то же лѣтѣ. <sup>62</sup> X. П. блажена. <sup>63</sup> X. П. дщи. <sup>64</sup> X. П. всѣхъ. <sup>65</sup> X. П. оушешо. <sup>66</sup> X. П. рожства. <sup>67</sup> X. П. воедсиа. <sup>68</sup> X. П. сѣа. <sup>69</sup> X. П. б(а)жнѣна. <sup>70</sup> X. П. имѣваше любоб. <sup>71</sup> X. П. о(т)цоу воедсию. <sup>72</sup> X. П. о(т)цоу. <sup>73</sup> X. П. съи. <sup>74</sup> X. П. дервскую. <sup>75</sup> X. П. луцкую. <sup>76</sup> X. П. киева. <sup>77</sup> X. П. гривень. <sup>78</sup> X. П. серебра.

Примечания: <sup>8</sup> Буква к переправлена въ ч. <sup>6</sup> Дуга и с надъ ѣ почти совсѣмъ стерлась. <sup>8</sup> На правомъ погѣ въдѣхъ прибавлено *крик* (т. е. *прѣде*). <sup>2</sup> Последнее и написано по особобленному.



того. иже створиѣхъ<sup>1</sup> своимъ безумиємъ. и хръѣ<sup>2</sup> къ нѣ дѣлуемъ то мѣ люде твое<sup>3</sup> (твое)<sup>4</sup>. а ты еси нашъ кнѣзъ<sup>5</sup> а Ростислава ти емще. вѣдѣми в ругѣ<sup>6</sup>. а еже хоцещи то створиши<sup>7</sup> ему. Рогъволодъ<sup>8</sup> же цѣлова к намъ хръѣ<sup>9</sup>. на томъ ѡко не поманути ему всего того. и ѡпусти на въ свои си, и баху принаете<sup>10</sup> Ростиславу ѿ Полчанъ<sup>11</sup> аже<sup>12</sup> хотѣти и нѣти<sup>13</sup>. и начаша Ростислава авати лѣстью<sup>14</sup> оу братицину<sup>15</sup> къ стѣнѣ Бѣди къ Старѣи на Петровъ дѣнь да ту имутъ и<sup>16</sup>. чи же ѣха к нѣ изволючѣвѣся въ бронѣ<sup>17</sup>. подъ порты. и не смѣша на нѣ дѣржанути<sup>18</sup>. на оутрии же дѣнь начаша и<sup>19</sup> вабити к собѣ речуче<sup>20</sup>. кнѣже поѣдѣ<sup>21</sup> к намъ. суть нѣти<sup>22</sup> с тобою рѣчи поѣдѣ же к намъ. в городъ. башеть<sup>23</sup> бо кнѣзъ в то верема<sup>24</sup> на Бѣлцици<sup>25</sup>. и рѣ Ростиславъ посломъ. а вчера емь оу вась вчера<sup>26</sup> былъ. а<sup>27</sup> чему еске не молвѣи. ко<sup>28</sup> мнѣ а<sup>29</sup>. что вы<sup>30</sup> было рѣчи шбаче<sup>31</sup>. безъ всакого извѣта ѣха к нѣ оу<sup>32</sup> городъ. и се, погна изъ города. дѣтския<sup>33</sup> его. противу ему не ѣзди кнѣже вѣче ти<sup>34</sup> в городѣ. а дружину ти избивають а тебе хотѣти нѣти<sup>35</sup>. и ту зоротиса<sup>36</sup> шпалѣ. и съвѣкуниса<sup>37</sup> весь съ дружиною<sup>38</sup> на Бѣлцици. и Штуда поиде полкомъ къ брату. к Володареви<sup>39</sup> Мнѣнску. и много<sup>40</sup> зла створи<sup>41</sup> во-

*Варианты:* <sup>1</sup> Х. П. створиюемъ. <sup>2</sup> Х. П. креть. <sup>3</sup> Х. П. твои. <sup>4</sup> Х. П. оуцено. <sup>5</sup> П. князъ нашъ. <sup>6</sup> Х. П. рудѣ (сб. в. с.). <sup>7</sup> Х. П. створиши. <sup>8</sup> Х. П. рогъволодъ. <sup>9</sup> Х. П. креть. <sup>10</sup> Х. П. принаети. <sup>11</sup> Х. П. полоучамъ. <sup>12</sup> Х. П. иже. <sup>13</sup> Х. П. хотѣти и нѣти. <sup>14</sup> Х. П. аватию. <sup>15</sup> Х. П. аватию. <sup>16</sup> Х. П. еси. <sup>17</sup> Х. П. броня. <sup>18</sup> Х. П. држанути. <sup>19</sup> Х. П. его. <sup>20</sup> Х. П. речучи. <sup>21</sup> Х. П. поед. <sup>22</sup> Х. П. намъ. <sup>23</sup> Х. П. баше. <sup>24</sup> Х. П. врема. <sup>25</sup> Х. П. бѣлцици. <sup>26</sup> Х. П. оуцено. <sup>27</sup> Х. П. кнѣ. <sup>28</sup> Х. П. оуцено. <sup>29</sup> Х. П. бы. <sup>30</sup> Х. П. рѣчи обач. <sup>31</sup> Х. П. в. <sup>32</sup> Х. П. дѣтския. <sup>33</sup> Х. П. воевои. <sup>34</sup> Х. П. нѣти. <sup>35</sup> Х. П. вѣротиса. <sup>36</sup> Х. П. съвокуниса. <sup>37</sup> Х. П. по. <sup>38</sup> Х. П. вхоидимеру, Х. П. вриб. к. <sup>39</sup> Х. П. мно. <sup>40</sup> Х. П. створи. <sup>41</sup> Х. П. вѣзѣ. <sup>42</sup> Х. П. по. <sup>43</sup> Х. П. рогъволода. <sup>44</sup> Х. П. к држанути. <sup>45</sup> Х. П. рогъволодъ, и вриб. к. <sup>46</sup> Х. П. е(с)ца своего и дѣда. <sup>47</sup> Х. П. полочане. <sup>48</sup> Х. П. рогъволодъ. <sup>49</sup> Х. П. съвокуи. <sup>50</sup> Х. П. вол. <sup>51</sup> Х. П. полочанъ, П. почанъ. <sup>52</sup> Х. П. вриб. <sup>53</sup> Х. П. новгородски. <sup>54</sup> Х. П. поворотъ, <sup>55</sup> Х. П. аркади. <sup>56</sup> Х. П. новгородски. <sup>57</sup> Х. П. иди. <sup>58</sup> Х. П. кнѣва. <sup>59</sup> Х. П. мѣнску. <sup>60</sup> Х. П. придоша. <sup>61</sup> Х. П. оуцено. <sup>62</sup> Х. П. кнѣ. <sup>63</sup> Х. П. изваслава. <sup>64</sup> Х. П. см. бш: в собѣ. <sup>65</sup> Х. П. ивѣдѣ. <sup>66</sup> Х. П. рогъволоду. <sup>67</sup> Х. П. любовь. <sup>68</sup> Х. П. ека. <sup>69</sup> Х. П. рогъволодъ. <sup>70</sup> Х. П. стръжевъ. <sup>71</sup> Х. П. мнѣнску. <sup>72</sup> Х. П. створи. <sup>73</sup> Х. П. врьт. <sup>74</sup> Х. П. володарь. <sup>75</sup> Х. П. креть. <sup>76</sup> Х. П. нѣти. <sup>77</sup> Х. П. иже. <sup>78</sup> Х. П. вѣзѣ. <sup>79</sup> Х. П. по. <sup>80</sup> Х. П. дѣче. <sup>81</sup> Х. П. галичскимъ. <sup>82</sup> Х. П. стръичича.

*Примѣчаніе:* \* Заскеленное въ подлинникѣ зачеркнуто. <sup>6</sup> Буква ч передѣлана въ ч. <sup>8</sup> Буква ч передѣлана въ ч. <sup>7</sup> Первое ч передѣлано въ ч, а въ в. <sup>8</sup> Такъ въ рукописи. <sup>9</sup> Буква ч написана по заскеленному. <sup>10</sup> Буква ч передѣлана въ ч. <sup>11</sup> Зачеркнуто, и надъ строкой приписано врема.

славъ бо баше подымовлялъ кнѣзъ<sup>1</sup> Рускїи<sup>2</sup>. и корола и Ладьскїа кнѣзъ<sup>3</sup> да быша ему были помочники<sup>4</sup>. на Ивана. и шбъшашъ ему вси. и послаша послы<sup>5</sup> Киеву къ Издаславу<sup>6</sup> Двѣичю. Иррославъ Галчїскїи<sup>7</sup> Избїгнѣва. Стославъ Улговїи Жирослава Иванковича. Ростиславъ и<sup>8</sup> Мстїславъ<sup>9</sup> чема<sup>10</sup>. Мстїславъ Издаславичъ. Жирослава Васильевича<sup>11</sup> Иррославъ Издаславичъ. Унофрыя<sup>12</sup>. Володы<sup>13</sup> Андриевича<sup>14</sup>. Гаврила Васильевича<sup>15</sup> Стославъ Всеволодичъ Кпанина<sup>16</sup>. король мужа своего. и ѿ Ляховъ мужъ свои. Издаславъ же припрѣ<sup>17</sup> всѣ<sup>18</sup>. и шбѣтъ. имъ давъ. ѿпусти а. Иванъ же тогда оуполошнѣса. ѣха<sup>17</sup> в поле къ Половцѣмъ. и шедъ с Половци и ста в городѣхъ Подуванскѣхъ. и избї двѣ кубарѣ. и вза то-варя мнѣ в нею. и пакосташе<sup>18</sup> рыболовомъ Галчїскїимъ<sup>19</sup>. и придоша<sup>20</sup> к нему Половци мнози. и Берладникъ оу него искуниса<sup>21</sup>. рѣ. и поиде къ Кучелинику и ради быша ему. и ѿтуда къ<sup>22</sup> Оушници поиде. и вошла<sup>23</sup> баше засада Иррослава в городъ и начашъ бити крѣско. засадници<sup>24</sup> из города. а смерди скачѣ<sup>25</sup> чересъ<sup>26</sup> заборонъ. къ Иванови и переребѣже ихъ. і. в хотѣша<sup>27</sup> Половци взати<sup>28</sup> городъ<sup>29</sup>. Иванъ не да имъ влати. и розгнѣ-вавшеса Половци. ѣхаша ѿ Ивана. Издаславъ а. 178 об. же послв. по Ивана. и прииде || Киеву<sup>30</sup> и оувѣдавъ Иадаславъ. шже<sup>30</sup> на нь хотать ратью. повти про Ивана. Иррославъ Мстїславъ. Володимиръ<sup>31</sup> Андриевичъ и посла къ брату Стославу. Чернигову<sup>32</sup> Глѣба Ракошича даа ему Мозырѣ и Чпчерескѣ<sup>33</sup>. и повѣда ему шже<sup>34</sup> хотать на нь ратью. повти Стославъ же рѣ право брате. гнѣвалса есмь. на та про то. шже<sup>35</sup> ми еси Черниговской<sup>36</sup> волости не исправилъ. по лиха ти есмь не хотѣлъ. даже оуже тако есть шже<sup>37</sup> на та хотать. то Бѣ ма. избанити<sup>38</sup> волости тѣ<sup>39</sup>. ты ми бра<sup>40</sup> даи ми Бѣ с тобою пожити. добрѣ и глѣ-васта хрѣ<sup>41</sup>. межї<sup>42</sup> собою. на вси любви. тогда же и свашаса въ Лутавѣ. Издаславъ и Стославъ Улговїи и сїѣ его Шлегъ. Игорь<sup>43</sup>. и Всеволодимирчѣ<sup>44</sup> Стославъ. и бѣи любовь велика. межї<sup>45</sup> ими. по. і. дѣи<sup>46</sup> дѣи и дарове мпозн. тогда же и послаша слы<sup>47</sup> свои<sup>48</sup>. в Галчїи и Володимирю<sup>49</sup> повѣдачю<sup>50</sup> свою любовь. и<sup>51</sup> шже<sup>52</sup> Бѣ съзѣкуни<sup>53</sup> хрѣ<sup>54</sup> чѣгнѣи ти же оувѣдавше. шже<sup>55</sup> браѣ<sup>56</sup> оу<sup>57</sup> любви. тако же не побѣхаша<sup>58</sup>. Том же лѣ<sup>59</sup>. поставиша епѣа Аркадѣ<sup>60</sup> Новгороду. мѣа августѣ въ. і. дѣи<sup>61</sup>. Том же<sup>62</sup> лѣ почв рать Издаславъ Двѣичю. на Иррослава на Галчїскаго<sup>63</sup>. ица волости. Иванови<sup>64</sup> Ростиславѣ<sup>65</sup> рекшему<sup>66</sup> Берладнику. слахуть<sup>66</sup> бо са к нему Галчїчане велаче<sup>67</sup> ему всѣсти на конѣ<sup>68</sup>. и

Варианты: <sup>1</sup> Х. П. князи. <sup>2</sup> Х. П. рускїе. <sup>3</sup> Х. П. ладскїе князи. <sup>4</sup> Х. П. помочники. <sup>5</sup> Х. П. яриб. къ. <sup>6</sup> Х. П. яриб. къ. <sup>7</sup> Х. П. галчїици. <sup>8</sup> Х. П. оушенио. <sup>9-10</sup> Х. П. мстїславичи. <sup>11</sup> Х. П. онофрїа. <sup>12</sup> Х. П. влодї-моръ. <sup>13</sup> Х. П. андревичи. <sup>14</sup> Х. П. гаврилїа васильевича. <sup>15</sup> Х. П. князю. в яриб. королъ мужа (съ б. яс.) посла к половецїи. в половеци с мужем (съ б. яс.) крѣско бити с ним. и муже (съ б. яс.) взятїеа взятии и. <sup>16</sup> Х. П. пропрїѣ. <sup>17</sup> Х. П. всѣа. <sup>18</sup> Х. П. ела. <sup>19</sup> Х. П. яриб. бисъ. <sup>20</sup> Х. П. галчїскїи. <sup>21</sup> Х. П. придоша. <sup>22</sup> Х. П. искушїи. <sup>23</sup> Х. П. иа. <sup>24</sup> Х. П. влїша. <sup>25</sup> Х. П. скакаку (съ б. яс.). <sup>26</sup> Х. П. чересъ. <sup>27</sup> Х. П. яриб. и. <sup>28</sup> Х. П. яриб. и. <sup>29</sup> Х. П. яриб. и. <sup>30</sup> Х. П. яриб. и. <sup>31</sup> Х. П. яриб. и. <sup>32</sup> Х. П. яриб. и. <sup>33</sup> Х. П. яриб. и. <sup>34</sup> Х. П. яриб. и. <sup>35</sup> Х. П. яриб. и. <sup>36</sup> Х. П. яриб. и. <sup>37</sup> Х. П. яриб. и. <sup>38</sup> Х. П. яриб. и. <sup>39</sup> Х. П. яриб. и. <sup>40</sup> Х. П. яриб. и. <sup>41</sup> Х. П. яриб. и. <sup>42</sup> Х. П. яриб. и. <sup>43</sup> Х. П. яриб. и. <sup>44</sup> Х. П. яриб. и. <sup>45</sup> Х. П. яриб. и. <sup>46</sup> Х. П. яриб. и. <sup>47</sup> Х. П. яриб. и. <sup>48</sup> Х. П. яриб. и. <sup>49</sup> Х. П. яриб. и. <sup>50</sup> Х. П. яриб. и. <sup>51</sup> Х. П. яриб. и. <sup>52</sup> Х. П. яриб. и. <sup>53</sup> Х. П. яриб. и. <sup>54</sup> Х. П. яриб. и. <sup>55</sup> Х. П. яриб. и. <sup>56</sup> Х. П. яриб. и. <sup>57</sup> Х. П. яриб. и. <sup>58</sup> Х. П. яриб. и. <sup>59</sup> Х. П. яриб. и. <sup>60</sup> Х. П. яриб. и. <sup>61</sup> Х. П. яриб. и. <sup>62</sup> Х. П. яриб. и. <sup>63</sup> Х. П. яриб. и. <sup>64</sup> Х. П. яриб. и. <sup>65</sup> Х. П. яриб. и. <sup>66</sup> Х. П. яриб. и. <sup>67</sup> Х. П. яриб. и. <sup>68</sup> Х. П. яриб. и.

Примечанїа: <sup>1</sup> Такъ въ рукописи. <sup>2</sup> Надъ строкой приписано *меръ (володимиръ)*. <sup>3</sup> Последнее а передъ лѣне въ (андриевиче). <sup>4</sup> Букава к передъ лѣне поъ ч, в ч надъ строкой похъ дугой надписано, быть можетъ, поиме. <sup>5</sup> Такъ въ рукописи имѣется поиме; надъ а поиме приписано и (ти сѣ). <sup>6</sup> Передъ лѣне въ *всеволодичъ володимирчѣ* дѣи приписано въ концѣ строки, а буквы *ево* на дѣнекъ поѣ. <sup>7</sup> Надъ строкой приписаны буквы *по (носим)*. <sup>8</sup> Между а и точна.



тѣмъ <sup>1</sup> словомъ поущивають его <sup>2</sup> к собѣ, рекуче <sup>3</sup> толико навѣ <sup>4</sup> стагы. и мы ѿступимъ ѿ Ирослава. а <sup>5</sup> ко <sup>5</sup> Изаславу приходашеть <sup>6</sup> же ему та вѣсть <sup>7</sup> из Володимира <sup>8</sup>. шже <sup>9</sup> хотать на нь <sup>10</sup> поити <sup>11</sup> съвкупившеса <sup>12</sup> ити <sup>13</sup> къ Киеву. и нача слати. къ брату <sup>14</sup> Стославу къ <sup>15</sup> Шлговичю. и къ Всеволодичю Стославу вела има. поити съ собою. на Галич. то има повѣдаше. шже <sup>16</sup> на нь хотать поити Киеву <sup>17</sup> Стославъ же Шлговичъ слаше к нему много река ему брате. кому ищещи волости. брату ли или сѣви а добро ты <sup>18</sup> бы <sup>19</sup> ради <sup>19</sup> не починавши переди. аже <sup>20</sup> дѣши хотать на ма поѣхати <sup>21</sup>. а иже поѣдуць <sup>22</sup> на та с хвалою <sup>23</sup>. а Бѣ будетъ с тобою и м <sup>24</sup> <sup>25</sup> и мои <sup>26</sup> сѣвца. || Изаславъ <sup>27</sup> же не послуша брата. иде ис Киева <sup>28</sup>. Стославъ же посла по немъ Геургина. Ивановъ Шакушана <sup>29</sup> брата и постиже к оу Василевѣ. и нача ему молвити. не велити ти братъ починати рати. а всако велити ти са воротити. Изаславъ же съ яростью ѿвѣща ему. вѣдомо ти буди <sup>30</sup> брате всако не ворочюся. оуже есмь пошелъ но се молви Геургина <sup>31</sup> брату Стославу шже <sup>32</sup> ты самъ идеши ни сѣа пустиши. аже <sup>33</sup> ми Вѣ дастъ оусѣбю Галичю. а ты тогда не жалуй на ма. шже <sup>34</sup> са <sup>35</sup> почнешь попользвати. и Щерягова <sup>36</sup> к Новгороду. и пожалиши велми ш томъ словѣ. Стославъ <sup>37</sup> шже <sup>38</sup> ему

повѣдѣ <sup>39</sup> Геургина. и рѣ Стославъ. Гѣ вижъ <sup>40</sup> мое смиреніе. колико на са поступахъ. не хотя крови пролити. хрѣстьянски <sup>41</sup> и ѿбины <sup>42</sup> своеа погубити. влати Черниговъ <sup>43</sup> съ <sup>44</sup> ю <sup>45</sup> городъ пустыкъ Мороянескъ <sup>46</sup>. Любескъ <sup>47</sup>. Шргощъ. Всеволожь. а въ кѣхъ <sup>48</sup> сѣдять псаре реве же и <sup>49</sup> Половци. а всю волость Черниговскую <sup>50</sup> собою держатъ <sup>51</sup> и съ <sup>52</sup> своимъ сѣвцемъ. и то ему не досыти <sup>53</sup>. но <sup>54</sup> велити <sup>55</sup> ми еще и Щерягова <sup>56</sup> поити. а хрѣ <sup>57</sup> ко <sup>58</sup> мѣ дѣловать. іако не подорѣти подо мною Чернигова <sup>59</sup> никимже ѿобразомъ. да Бѣ буди за всимъ <sup>60</sup> и хрѣ <sup>61</sup> тѣмъ. егоже съступаши ко <sup>62</sup> мѣ а та <sup>63</sup> брате не лиха хота тобѣ <sup>64</sup> бороню не ходити. но хота ти <sup>65</sup> добра и тишина ѿ земли Рускы <sup>66</sup> и дошедъ <sup>67</sup> Стославъ Мунарева. ту ждаше сѣвца своего послагъ бо и <sup>68</sup> баше противу Половцемъ дикымъ вела имъ поѣхати к собѣ вборѣи и приде <sup>69</sup> ему вѣсть. шже <sup>70</sup> Мьстиславъ и <sup>71</sup> Володимиръ <sup>72</sup> и Ирославъ. и Галичане идуть <sup>73</sup> Киеву и бы оу Василева и ту постиже Стославъ сѣвонецъ его. с Половци многыми. и ѿтуда поиде к Бѣлугороду и <sup>74</sup> пришедъ к Бѣлугороду <sup>75</sup> и ста <sup>76</sup> на Киевскомъ пути. Мьстиславъ же съ братома вниде <sup>77</sup> в Бѣлгородъ начашъ бити крѣпко. приѣдаче <sup>78</sup> к городу. и шни из города выѣдаче <sup>79</sup> быахуса <sup>80</sup> крѣщѣ <sup>81</sup> приде <sup>82</sup> же Изаславу болши

*Варианты:* <sup>1</sup> Х. П. тым. <sup>2</sup> Х. П. оущено. <sup>3</sup> Х. П. рекоучи. <sup>4</sup> Х. П. явниши. <sup>5</sup> Х. П. яко. <sup>6</sup> Х. П. приходяи. <sup>7</sup> Х. П. вѣста. <sup>8</sup> Х. П. володимира. <sup>9</sup> Х. П. шже. <sup>10</sup> Х. П. нам хотели. <sup>11</sup> Х. П. оущено. <sup>12</sup> Х. П. слокоупившеса. <sup>13</sup> Х. П. поити. <sup>14</sup> Х. П. ярб. своемоу. <sup>15</sup> Х. П. оущено. <sup>16</sup> Х. П. яко. <sup>17</sup> Х. П. къ мисепоу. <sup>18</sup> Х. П. бзгн. <sup>19</sup> Х. П. рати. <sup>20</sup> Х. П. иже. <sup>21</sup> Х. П. ехати. <sup>22</sup> Х. П. поедоум. <sup>23</sup> Х. П. я. <sup>24</sup> Х. П. кыла. <sup>25</sup> Х. П. шарукаян (сѣ б. юс.). <sup>26</sup> Х. П. будетъ (сѣ б. юс.). <sup>27</sup> Х. П. геурги. <sup>28</sup> Х. П. иже. <sup>29</sup> Х. П. шже. <sup>30</sup> Х. П. иже. <sup>31</sup> Х. П. сѣ. <sup>32</sup> Х. П. по черѣгова. <sup>33</sup> Х. П. ярб. же. <sup>34</sup> Х. П. шже. <sup>35</sup> Х. П. повѣде емоу. <sup>36</sup> Х. П. шже. <sup>37</sup> Х. П. христиански. <sup>38</sup> Х. П. оущени. <sup>39</sup> Х. П. черѣговъ. <sup>40</sup> Х. П. седюжю. <sup>41</sup> Х. П. моурои, ескъ. <sup>42</sup> Х. П. любецъ. <sup>43</sup> Х. П. в нпѣ. <sup>44</sup> Х. П. оущено. <sup>45</sup> Х. П. черѣговскую. <sup>46</sup> Х. П. дружина. <sup>47</sup> Х. П. оущено. <sup>48</sup> Х. П. досити. <sup>49</sup> Х. П. оущено. <sup>50</sup> Х. П. повелити. <sup>51</sup> Х. П. ис черѣгова. <sup>52</sup> Х. П. крѣтъ. <sup>53</sup> Х. П. къ. <sup>54</sup> Х. П. черѣгова. <sup>55</sup> Х. П. всѣмъ. <sup>56</sup> Х. П. крѣтъ. <sup>57</sup> Х. П. къ. <sup>58</sup> Х. П. я. <sup>59</sup> Х. П. тобѣ. <sup>60</sup> Х. П. тобѣ. <sup>61</sup> Х. П. роу-сма. <sup>62</sup> Х. П. его. <sup>63</sup> Х. П. приде. <sup>64</sup> Х. П. шже. <sup>65</sup> Х. П. оущено. <sup>66</sup> Х. П. володимиръ. <sup>67</sup> Х. П. ярб. къ. <sup>68</sup> Х. П. и пришедъ к бѣлугороду оущено. <sup>69</sup> Х. П. опа. <sup>70</sup> Х. П. иде. <sup>71</sup> Х. П. привлячи. <sup>72</sup> Х. П. шжеадчи. <sup>73</sup> Х. П. быахуса (сѣ б. юс.). <sup>74</sup> Х. П. крѣпко. <sup>75</sup> Х. П. приде.

*Примечанія:* <sup>1</sup> Бузка ж передѣлана изъ начатаго е. <sup>2</sup> Надъ я поже подъ дугой приписано ж. я. <sup>3</sup> Между е и о точка. <sup>4</sup> Бузка е написано поже поверхъ другой слердой. <sup>5</sup> Бузка и передѣлана изъ ч, а и наведено. <sup>6</sup> Бузка и наведено. <sup>7</sup> Надъ я написано надъ строкой подъ дугой я.

помощь к Вѣдугороду приде<sup>1</sup> бо к нему Баш-  
 з. 179 об. кордъ<sup>2</sup> въ<sup>3</sup> кѣ. ты||сачъ<sup>4</sup> ѿби<sup>5</sup> Мьславль<sup>6</sup>.  
 Володимирича<sup>6</sup>. ѿ бо мѣи его бѣжала в<sup>7</sup> По-  
 ловци. и шла за нѣ. Изаславль же извлече  
 имъ полки своя. веда имъ изити<sup>8</sup> из города.  
 не видоша<sup>9</sup>. и стоаша. въ градѣ. за ѿ дѣи<sup>10</sup>  
 бѣи же лествъ въ Берендичехъ<sup>11</sup>. творахуть<sup>12</sup>  
 бо са бить приѣдаче<sup>13</sup> к городу. а снаши-  
 вахуться<sup>14</sup> рѣчьми<sup>15</sup> межю собою. сему же на-  
 чальници быша Тудоръ Сатмазовичъ. Каракозь<sup>16</sup>  
 Мязювичъ. и Барастъ. Кокѣи и<sup>17</sup> или бо  
 баху в зажиты<sup>18</sup> Кузму Сновидича съ штро-  
 комъ и послаша штрока Кузмина дочь<sup>19</sup>. на-  
 писавше<sup>20</sup> ему. свое знаменце. рекше ему иди  
 оу<sup>21</sup> Вѣдугородъ. ко<sup>22</sup> Мьстиславу и мови  
 ему тако в насъ ти есть кѣже и добро и ало.  
 аже нѣ<sup>23</sup> хоцещи любати. тако же нѣ<sup>24</sup> есть  
 любить ѿцѣ<sup>25</sup> твою. и по городу нѣ<sup>26</sup> даси  
 по<sup>27</sup> лепшему<sup>6</sup>. то мѣи на тѣ ѿступити ѿ Ива-  
 славлѣ. Мьстиславль<sup>28</sup> радъ бывъ рѣчи тои<sup>29</sup>. и  
 посла к нимъ с тѣмъ<sup>30</sup> же штрокомъ. тои<sup>31</sup>  
 же ноци. Шлобъра Шерошевича<sup>32</sup>. и наса имъ  
 по всю волю ихъ<sup>33</sup>. и ротѣ к нимъ ходи<sup>34</sup>.  
 и бѣ<sup>35</sup> полуночи. и побѣа Берендичи и Тор-  
 ци<sup>36</sup> кричаче<sup>37</sup> к Вѣдугороду Изаславль же вро-  
 зумѣ<sup>38</sup> лествъ ихъ. и всѣдше на конь гна до  
 товарищъ ихъ. и види<sup>39</sup> товарища<sup>7</sup> гораца.

и воротиса<sup>40</sup> шнать<sup>41</sup>. поемъ снѣвда своѣ Сто-  
 сьлава Володимирича<sup>42</sup>. и Володимира<sup>43</sup> Мьсти-  
 славича и побѣгоша на Вышегородъ. к Гомью  
 и ту дождавъ<sup>44</sup>. <sup>44</sup> Гомни княгини<sup>45</sup>. кня-  
 гини же бѣжа к аати Глѣбови<sup>46</sup> Переяславлю.  
 и ѿтуда ѣха на Городокъ. та на на<sup>47</sup> Глѣбѣ<sup>48</sup>.  
 та на Хороборъ. та<sup>49</sup> на Ропекъ<sup>50</sup>. Ирсолавль  
 же Всеволодичъ. оутѣшавъ и почтывъ<sup>51</sup> ю Ро-  
 пекскѣ<sup>52</sup>. допровади<sup>53</sup> ю. до Гомня<sup>44</sup> ко Ива-  
 славу Изаславль же съ княгиною. поиде из  
 Гомыи к Ватичемъ и вва городъ княгининъ  
 на шить Стославль<sup>55</sup>. и ѿтуда иде оу Ва-  
 тичѣ<sup>56</sup>. и заа вси Ватичѣ<sup>57</sup> за то неже<sup>58</sup> не  
 иде ко немъ Стославль<sup>59</sup>. ни сѣи ему цуски.  
 Стославль же оувѣдавъ. шжа<sup>60</sup> Шлобънъ вѣата.  
 и Ватичѣ<sup>61</sup> заати<sup>62</sup>. и нача искати<sup>2</sup> товара.  
 Изаславлахъ ботаръ. и жены ихъ || ишомѣ. и х. 180  
 има на нѣи искутъ. Половчѣ<sup>63</sup> же бѣжаша ѿ  
 Вѣдугорода на Гюргевъ<sup>64</sup>. и много ихъ иш-  
 омѣша Берендичи. и Гюргевичи<sup>65</sup> а шно<sup>66</sup> ихъ.  
 во Рси<sup>67</sup> истоне<sup>68</sup> Мьстиславль же и<sup>69</sup> Воло-  
 димиръ<sup>70</sup>. и Ирсолавль. видоша в Къевъ.  
 мѣа декабря въ кѣв. Мьстиславль же заа то-  
 вара. много. Изаславль<sup>71</sup> дружини. золота  
 и серебра<sup>72</sup>. и челади. и кони<sup>73</sup> и смота. и  
 все правн<sup>74</sup> Володимирю<sup>75</sup>. Мьстиславль же  
 и Володимиръ<sup>76</sup>. и<sup>77</sup> Ирсолавль послаща по

Варианты: <sup>1</sup> Х. П. приде. <sup>2</sup> Х. П. башкордо. <sup>3</sup> Х. П. въ. <sup>4</sup> Х. П. тысящъ. <sup>5</sup> Х. П. ошчб. ошчкн-  
 славлъ. <sup>6</sup> Х. П. володимирча. <sup>7</sup> Х. П. оу. <sup>8</sup> Х. П. изыти. <sup>9</sup> Х. П. изидоша. <sup>10</sup> Х. П. д(ъ)ни. <sup>11</sup> Х. П. берендиче.  
<sup>12</sup> Х. П. штроку (сб б. яс). <sup>13</sup> Х. П. приѣзати бати. <sup>14</sup> Х. П. снѣшлхури (сб б. яс). <sup>15</sup> Х. П. рочи. <sup>16</sup> Х. П. х-  
 коракъ. <sup>17</sup> Х. П. ошучено. <sup>18</sup> Х. П. закотити. <sup>19</sup> Х. П. ноци. <sup>20</sup> Х. П. написавше, П. написавше. <sup>21</sup> Х. П. в. <sup>22</sup> Х.  
 П. къ. <sup>23</sup> Х. П. нас. <sup>24</sup> Х. П. нас. <sup>25</sup> Х. П. о(н)тецъ. <sup>26</sup> Х. П. нам. <sup>27</sup> Х. П. ошучено. <sup>28</sup> Х. П. приѣ. жа. <sup>29</sup> Х.  
 П. тѣмъ. <sup>30</sup> Х. П. тѣмъ. <sup>31</sup> Х. П. тою. <sup>32</sup> Х. шерошевича, П. шерошевичи. <sup>33</sup> Х. П. имъ, и приѣ. иш. <sup>34</sup> Х. П. хотѣ.  
<sup>35</sup> Х. П. бис. <sup>36</sup> Х. П. тоурци. <sup>37</sup> Х. П. кричачи, и приѣ. хто. <sup>38</sup> Х. П. пралоуиѣ. <sup>39</sup> Х. П. видѣ. <sup>40</sup> Х. П. вър-  
 тиса. <sup>41</sup> Х. П. приѣ. и. <sup>42</sup> Х. П. володимирча. <sup>43</sup> Х. П. володимира. <sup>44</sup> Х. П. дожди. <sup>45</sup> Х. П. в. <sup>46</sup> Х. П. княгини.  
<sup>47</sup> Х. П. приѣ. б. <sup>48</sup> Х. П. ошчб. та на на глѣбѣ. <sup>49</sup> П. ошучено. <sup>50</sup> Х. П. ропекъ (сб Х. буча и приписано позже  
 надъ р. ропекъ). <sup>51</sup> Х. П. почтыва. <sup>52</sup> Х. Ропекъ, П. ропекъ. <sup>53</sup> Х. П. допрѣ. <sup>54</sup> Х. П. гомѣ. <sup>55</sup> Х. П. с(н)а-  
 доглавѣ. <sup>56</sup> Х. П. въ ватичи. <sup>57</sup> Х. П. всѣ ватичи. <sup>58</sup> Х. П. неже. <sup>59</sup> Х. П. с(н)агославъ. <sup>60</sup> Х. П. шжа. <sup>61</sup> Х.  
 П. ватичи. <sup>62</sup> Х. П. заати. <sup>63</sup> Х. П. половци. <sup>64</sup> Х. П. гюргевъ. <sup>65</sup> Х. П. гюргевичи. <sup>66</sup> П. шно. <sup>67</sup> Х. П. в рси.  
<sup>68</sup> П. и истоне. <sup>69</sup> Х. П. ошучено. <sup>70</sup> Х. П. володимиръ. <sup>71</sup> Х. П. изаславль. <sup>72</sup> Х. П. серебра. <sup>73</sup> Х. П. кони.  
<sup>74</sup> Х. П. провади. <sup>75</sup> Х. П. володимирю, и приѣ. и. <sup>76</sup> Х. П. володимиръ. <sup>77</sup> Х. П. ошучено.

Примѣчанія: <sup>1</sup> Переправлено въ *мстиславль*: сти приписано надъ строкой. <sup>2</sup> Буквы нше написаны кино-  
 варью по другимъ старымъ буквамъ. <sup>3</sup> Буква ѣ передѣлана въ у (укъ). <sup>4</sup> Передѣлаю въ *тошари*: ка зачеркнута,  
 а ѣ переправлено въ ѣ. <sup>5</sup> Буква ѣ надписана надъ строкой подъ дугой. <sup>6</sup> Такъ въ рукописи. <sup>7</sup> Надъ строкой  
 приписано *яс*: *ясенце*. <sup>8</sup> Буква ѣ переправлена въ з, а ѣ подсобюжено (сносное). <sup>9</sup> Буквы ка наведены другимъ  
 чернилами. <sup>10</sup> Переправлено въ *провади*: *ош* приписано надъ строкой, а ѣ передѣлаю въ ѣ.

Ростислава<sup>1</sup> Смоленску, вабаче<sup>2</sup> и Кневу<sup>3</sup> на столъ. цѣловали бо баху к нему хръ<sup>4</sup> преже како тобѣ его ищемъ. Ростиславъ же посла к нѣ Ивану<sup>5</sup> Рученика, и Мкуна ѿ Смоленъ мужа, и ѿ Новгородъ<sup>6</sup> рекъ<sup>7</sup> ниг<sup>8</sup>. иже<sup>9</sup> ма въ правду зоветъ, с любовью, то и всако<sup>10</sup> иду Кневу<sup>11</sup> на свою волю<sup>12</sup> како вы<sup>13</sup> имѣти ма ширѣ собѣ, въ<sup>14</sup> правду, и въ мовѣ вы<sup>15</sup> послушаны<sup>17</sup> ходети, а се вы<sup>18</sup> навлаю не хочу Клима оу митрополи видяти<sup>19</sup> владѣ, блѣнни<sup>20</sup> ѿ сѣма<sup>21</sup> Софы<sup>22</sup>, и ѿ патриарха, Мьстиславъ же крѣпко прашеса, по Климѣ, река тако, не будѣ Константинъ въ митрополи, зане влад не шѣа Ивану же възма<sup>23</sup> тажки<sup>24</sup> рѣчи, я<sup>25</sup> иде къ кѣю Ростиславу и пришедшо ему<sup>26</sup> Смоленску и расправивъ<sup>27</sup> всѣ рѣчи кѣю своему Ростиславъ же посла сѣа своего Романа (на)<sup>28</sup> старшпнаго Кневу<sup>29</sup> с любовью<sup>29</sup>, и оусрѣте и<sup>30</sup> Мьстиславъ<sup>31</sup> Вышегородѣ, я ту распри бывше<sup>32</sup> межн има<sup>33</sup>, Ростиславу Клима не хотоащю . митрополитомъ а Мьстиславу Константина не хотоащю, иже баше сѣиовъ патриархомъ, и великимъ<sup>34</sup> сборомъ<sup>35</sup> Константина града<sup>36</sup>, рѣчи продолжившиса, и пребывши крѣпцѣ<sup>37</sup> межн ими, и тако шло жиста<sup>38</sup> уба како не сѣсти, има на столѣ митрополитствѣ<sup>39</sup>, и на то<sup>40</sup> цѣловаста хръ<sup>40</sup>

како много митрополита привести ѿ нѣа Црагорода<sup>41</sup>. Мало<sup>42</sup>

Нѣло кнѣженн<sup>43</sup> Ростислава сѣа Мьстислава в Кневѣ<sup>44</sup>. Въ лѣтѣ<sup>45</sup> ѿ ѿ Понде Ростиславъ сѣтъ<sup>6668</sup> Мьстиславъ, и<sup>46</sup> Смоленска къ Кневу<sup>46</sup> на столъ. || и вниде в Кневѣ<sup>47</sup>, мѣа априла въ з. 180 об. . ѿ. днѣ на въскрѣнне, тогда бо бѣ<sup>48</sup> паска чѣнана<sup>49</sup>, и сръстоша<sup>50</sup> вси люде, я множество<sup>51</sup> народа, приаша и<sup>52</sup> люде, с достохваноу<sup>53</sup> чѣю, и сѣде на столѣ дѣда своего и шѣа своего сии<sup>54</sup> блѣговѣрнн кнѣз, Ростиславъ, и бѣ людемъ двоа радость<sup>55</sup>, и въскрѣнне Го и кнѣже сѣдени. Том же лѣтѣ<sup>56</sup> снимаса<sup>57</sup> Ростиславъ съ Слославомъ<sup>58</sup> Шатовичемъ, Моровичски, мѣа маа<sup>59</sup> въ ѿ днѣ бѣ же сѣзде<sup>60</sup> ео<sup>61</sup>, на<sup>62</sup> великую<sup>63</sup> любовь, тогда же Ростиславъ позва Слослава к собѣ<sup>64</sup> на шбѣдъ, Слославъ же ѣха к нему безо<sup>65</sup> всакого извѣта, и бѣ же радость во тѣ<sup>66</sup> днѣ межю<sup>67</sup> има, и дарове мноа, да бо Ростиславъ Слославу соболимъ и горностаннн, и чернымъ кузямн, и пещи и бѣлымъ волкамъ, и рыбнымъ зубы<sup>68</sup>, на заоутрие же, позва, Слославъ, Ростислава к собѣ на шбѣдъ, и тако, быста весела<sup>69</sup> пѣ вчерашнего днѣ<sup>70</sup> да Слославъ Ростиславу пардусъ, и два кова борза, оу ковану еѣду<sup>71</sup>, и тако розидоста<sup>72</sup> оу<sup>73</sup> сноснса. Том же

П, 86

Варианты: <sup>1</sup> Х. П. яриб. к. <sup>2</sup> Х. П. набячи. <sup>3</sup> Х. П. его. <sup>4</sup> Х. П. я кневоу. <sup>5</sup> Х. П. креть. <sup>6</sup> Х. П. кнѣнка. <sup>7</sup> Х. П. новгородѣ. <sup>8</sup> Х. П. оуичено. <sup>9</sup> Х. П. къ янд. <sup>10</sup> Х. П. вие. <sup>11</sup> Х. П. влж. <sup>12</sup> Х. П. къ кневоу. <sup>13</sup> Х. П. яриб. я. <sup>14</sup> Х. П. ижео вам. <sup>15</sup> П. ошю. ва. <sup>16</sup> Х. П. вам. <sup>17</sup> Х. П. послушанн. <sup>18</sup> Х. П. вам. <sup>19</sup> Х. П. видети, я яриб. зане не. <sup>20</sup> Х. П. бисепца. <sup>21</sup> Х. П. с(в)ята. <sup>22</sup> Х. П. сѣфа. <sup>23</sup> Х. П. възам. <sup>24</sup> Х. П. тажки. <sup>25</sup> Х. П. оуичено. <sup>26</sup> Х. П. яриб. к. <sup>27</sup> Х. П. распран. <sup>28</sup> Х. П. къ кневоу. <sup>29</sup> Х. П. любовью. <sup>30</sup> Х. П. его. <sup>31</sup> Х. П. яриб. я. <sup>32</sup> Х. П. бжзла. <sup>33</sup> Х. П. имн. <sup>34</sup> Х. П. великимъ. <sup>35</sup> Х. П. сборомъ. <sup>36</sup> Х. П. кьостантинаграда. <sup>37</sup> Х. П. крѣпци. <sup>38</sup> Х. П. оуичено. <sup>39</sup> Х. П. митрополитствѣ. <sup>40</sup> Х. П. креть. <sup>41</sup> Х. П. не ц(а)риграда. <sup>42</sup> Х. П. оуичено. <sup>43</sup> Х. П. кнѣженн. <sup>44</sup> Х. П. кневѣ. <sup>45</sup> Х. П. не. <sup>46</sup> Х. П. кневоу. <sup>47</sup> Х. П. кнѣвъ. <sup>48</sup> Х. П. яриб. и. <sup>49</sup> Х. П. паска чѣнаа. <sup>50</sup> Х. П. яриб. ет. <sup>51</sup> Х. П. мноаство. <sup>52</sup> Х. П. его. <sup>53</sup> Х. П. достохванно. <sup>54</sup> Х. П. сѣи. <sup>55</sup> Х. П. радко. <sup>56</sup> Х. П. того же лѣта. <sup>57</sup> Х. П. сняса. <sup>58</sup> Х. П. яриб. съ. <sup>59</sup> Х. П. маа. <sup>60</sup> Х. П. сѣзде. <sup>61</sup> Х. П. оуичено. <sup>62</sup> Х. П. оуичено. <sup>63</sup> Х. П. въ великую. <sup>64</sup> Х. П. собѣ. <sup>65</sup> Х. П. безо. <sup>66</sup> Х. П. тѣи. <sup>67</sup> Х. П. межн. <sup>68</sup> Х. П. зубымъ. <sup>69</sup> Х. П. весело. <sup>70</sup> Х. П. д(а)не. <sup>71</sup> Х. П. седлоу. <sup>72</sup> Х. П. розидоста. <sup>73</sup> Х. П. въ.

Примечанн: <sup>1</sup> Такъ въ рукописи. <sup>2</sup> Букаа е переклѣпана въ о, а ч въ к; надъ ре приписано ѿ подъ дугоу.

<sup>3</sup> Здѣсь видна полусоскобленная и зачеркнутая дѣя буквы (и?), а надъ строкой приписано: не. <sup>4</sup> Такъ въ рукописи.

<sup>5</sup> Заключенное въ скоблѣ въ подлинникѣ соскоблено. <sup>6</sup> Между а и р точка. <sup>7</sup> Такъ въ рукописи; буква о поелѣ я переправлена, кажется, изъ и.

лѣ<sup>1</sup> воева Гевургии. И Ярославичъ ис Турова къ Путивлю Вырвци же затворишася ѿ него. и не пустиша его. к собѣ. шнъ же ѿтуда възвративсѣ иде в Заргын и ту перебывъ<sup>2</sup> иде<sup>3</sup> шпаль. възвративсѣ<sup>4</sup> оу Вырѣ. тогда Шдегъ<sup>5</sup>. Стославичъ. изби Половци. и Сантуза оуби Половецкого<sup>6</sup> ялава. Том же лѣ<sup>7</sup> Ростиславъ ис Киева. Гюрга Нестеревича. и Якуна. в насадехъ. на Берладники<sup>8</sup>. иже<sup>9</sup> бахуъ<sup>10</sup>. Шлещь<sup>11</sup> ввали. и постиже ѣ<sup>12</sup> оу Дцина<sup>13</sup> набиша ѣ<sup>14</sup>. и полонъ вваша<sup>15</sup>. Том же лѣ<sup>16</sup>. Володимиръ<sup>17</sup> Андрѣвичъ и Ярославъ Иславичъ. и Галичана. избиша Половци. межи Мунаревомъ и Шрополчегъ. и много дѣбъ ѿполомиша. иже бахуъ<sup>18</sup> ввали Половци. тогда же и Берендичъ<sup>19</sup> избиша въ вбланѣхъ. Том же лѣ<sup>20</sup> ходи Рогволодъ<sup>21</sup> с Полтчанъ<sup>22</sup>. на Рославнаго<sup>23</sup> Глѣбовича къ Мънѣску. послать же баше Ростиславъ. ис Киева<sup>24</sup>. нажить. Рогволоду<sup>25</sup> съ Жировславомъ. съ Нажировичѣ Торкъ. ѿ. а ты померше голодомъ<sup>26</sup>. и придоша<sup>27</sup> пѣши<sup>28</sup>. не дождавша<sup>29</sup> мира. Рогволодъ<sup>30</sup> же стоа шоло города. ѿ нѣль. и створи<sup>31</sup> миръ с Ростиславомъ. по своей воли. и выстоа Володшу ис поруба<sup>32</sup>. а Брачислава. изъ жалгъ. и дѣловаста хрѣ<sup>33</sup> к собѣ. Том же лѣ<sup>34</sup> придоша<sup>35</sup> Половци мнози къ Иаславу Давовичю. къ

Вырвци. и поиде Иаславъ<sup>36</sup> к Чернигову<sup>37</sup>. съ всею силою Половецкого<sup>38</sup>. на Стослава на<sup>39</sup> Шлговѣ и сташа подѣбъ Десну<sup>40</sup>. по Кривору. или до оустя. а внизъ до Столаничъ<sup>41</sup>. оу Стослава же<sup>42</sup> тогда баше<sup>43</sup> сѣовець. и Стославъ Всеволодичъ<sup>44</sup>. и Рюрикъ Ростиславъ<sup>45</sup>. баше помах оу Стослава Всеволода. сѣа его. оуврѣмах Кинагы. и Берендѣхъ<sup>46</sup>. баху бо. не върующе за свое сѣгръшенне и бяхуътса<sup>47</sup> с ними<sup>48</sup> в рѣку<sup>49</sup>. ш<sup>50</sup> Десну<sup>51</sup>. крѣпко<sup>52</sup>. шни на конихъ<sup>53</sup>. а кини<sup>54</sup> в насадехъ ѣдаче<sup>55</sup>. и не пустиша ѣ<sup>56</sup> черестъ<sup>57</sup> рѣку. и слогаши велику пакость створиша<sup>58</sup>. села дожгоша. люди<sup>59</sup> повоеваша. Стослава же шба посласта. к Ростиславу. помочи просаче<sup>60</sup>. и ѣ<sup>61</sup> ѣде<sup>62</sup> оу него. Ростиславъ же пусти к нимъ. Ярославъ Заславъ<sup>63</sup> и Володимира<sup>64</sup> Андрѣевича. и Галичска<sup>65</sup>. п. 87 помочъ Иаславъ же с Половци. ѿбхаша<sup>66</sup> в поле. си<sup>67</sup> же пришеди<sup>68</sup> и не шбрѣгоша<sup>69</sup> его. бродитшася по немъ за Десну Стослава шба и Рюрикъ. и ходивше за дѣнще<sup>70</sup> не шбрѣгоша<sup>71</sup> его въворотити<sup>72</sup> кождо<sup>73</sup>. въ<sup>74</sup> своиса. Иаславъ же Давичъ<sup>75</sup> доиде Игорева броду<sup>76</sup> и ту постиже и<sup>77</sup> вѣсть и Шарнигова<sup>78</sup>. ѿ<sup>79</sup> своей ому приятель. рекуъ<sup>80</sup> ому не ѣди кѣже никакоже. братъ ти Стославъ болент. а сѣовець ѿ него шель<sup>81</sup> Новугороду. а дру-

*Варианты:* <sup>1</sup> X. П. в тоѣ же лѣто. <sup>2</sup> X. П. пребывъ. <sup>3</sup> X. П. оушлено. <sup>4</sup> X. П. възвратисѣ. <sup>5</sup> X. П. приб. и. <sup>6</sup> X. П. половецкого. <sup>7</sup> X. П. в тоѣ же лѣто. <sup>8</sup> X. П. борладники. <sup>9</sup> X. П. иже. <sup>10</sup> X. П. баху (съ б. ес.). <sup>11</sup> X. П. ошлещь. <sup>12</sup> X. П. я. <sup>13</sup> X. П. оу ошани. <sup>14</sup> X. П. я. <sup>15</sup> X. П. приб. я. <sup>16</sup> X. П. лѣто. <sup>17</sup> X. П. володимиръ. <sup>18</sup> X. П. бяху (съ б. ес.). <sup>19</sup> X. П. берендичъ. <sup>20</sup> X. П. в тоѣ же лѣто. <sup>21</sup> X. П. рогволодъ. <sup>22</sup> X. П. полчанъ. <sup>23</sup> X. П. на рославнаго. <sup>24</sup> X. П. киева. <sup>25</sup> X. П. рогволоду. <sup>26</sup> X. П. городомъ (съ X. пожеже передѣлаю ое голодомъ). <sup>27</sup> X. П. придоша. <sup>28</sup> X. П. приб. и. <sup>29</sup> X. П. дождаша. <sup>30</sup> X. П. рогволодъ. <sup>31</sup> X. П. створи. <sup>32</sup> X. П. порубоу. <sup>33</sup> X. П. хрѣсть. <sup>34</sup> X. П. придоша. <sup>35</sup> X. П. чернигову. <sup>36</sup> X. П. половецкоу. <sup>37</sup> X. П. ошумено. <sup>38</sup> X. П. десны. <sup>39</sup> X. П. гошгянкъ. <sup>40</sup> X. П. приб. бѣ. <sup>41</sup> X. П. ошумено. <sup>42</sup> X. П. всеволодичъ. <sup>43</sup> X. П. ростиславъ. <sup>44</sup> X. П. берендѣхъ. <sup>45</sup> X. П. бяхуъ (съ б. ес.). <sup>46</sup> X. П. приб. о десну. <sup>47</sup> X. П. приб. крѣпко. <sup>48</sup> X. П. ошумено. <sup>49</sup> X. П. конѣхъ. <sup>50</sup> X. П. ошн. <sup>51</sup> X. П. ошн. <sup>52</sup> X. П. ошн. <sup>53</sup> X. П. конѣхъ. <sup>54</sup> X. П. конѣхъ. <sup>55</sup> X. П. ошн. <sup>56</sup> X. П. ошн. <sup>57</sup> X. П. ошн. <sup>58</sup> X. П. ошн. <sup>59</sup> X. П. ошн. <sup>60</sup> X. П. ошн. <sup>61</sup> X. П. ошн. <sup>62</sup> X. П. ошн. <sup>63</sup> X. П. ошн. <sup>64</sup> X. П. ошн. <sup>65</sup> X. П. ошн. <sup>66</sup> X. П. ошн. <sup>67</sup> X. П. ошн. <sup>68</sup> X. П. ошн. <sup>69</sup> X. П. ошн. <sup>70</sup> X. П. ошн. <sup>71</sup> X. П. ошн. <sup>72</sup> X. П. ошн. <sup>73</sup> X. П. ошн. <sup>74</sup> X. П. ошн. <sup>75</sup> X. П. ошн. <sup>76</sup> X. П. ошн. <sup>77</sup> X. П. ошн. <sup>78</sup> X. П. ошн. <sup>79</sup> X. П. ошн. <sup>80</sup> X. П. ошн. <sup>81</sup> X. П. ошн.

*Примечания:* <sup>a</sup> Буква ѿ передѣлана въ ч. <sup>b</sup> Въ началѣ слова приписано я (юсъ махѣй), а надъ буквой е приписано о (ярослава на го). <sup>c</sup> Буква з надписана надъ строкой рукою самого писца. <sup>d</sup> Надъ строкой приписано о (остомличчъ). <sup>e</sup> Передѣлаю въ яслава: з приписано на ордѣнѣхъ полъ, с поддравлено, послѣднее и передѣлаю въ а, а ч по дѣ дугой ошоблако. <sup>f</sup> Надстроено и поддравлено. <sup>g</sup> Буква и переписана, кажется, изъ другой.

жину свою пустякъ. ѿ себе прочь. бѣ бо тогда Стославъ недравну<sup>1</sup> Изаславъ же вборѣхъ стадавъ<sup>2</sup> съ дружиною. поима<sup>3</sup> ротьникъ своимъ. и поѣха извѣдомъ<sup>4</sup>. к Чернягову<sup>5</sup>. Стославу же не вѣдущю ш извѣдены<sup>6</sup>

а. 181 об. Изаславля. сто||нищю<sup>7</sup>. передъ городомъ. в товарехъ. съ книгнуемо. и с дѣтми. бывшо<sup>8</sup> же тогда днн надѣлому. и приѣхавъ<sup>9</sup> Изаславъ къ Деснѣ. протаву Свѣнковичемъ<sup>10</sup>. и в<sup>11</sup> зорѣ<sup>11</sup>. пераправи полци своимъ<sup>12</sup> чересъ<sup>13</sup> Десну. и пусти на воевать<sup>14</sup>. переѣхавъ же баше и самъ чересъ<sup>15</sup> Десну. и бы вѣсть Стославу иже<sup>16</sup> Изаславъ бродится. чересъ<sup>17</sup> Десну. а Половци воюють. и сѣдне стго Спса зажгоша. и<sup>18</sup> вборѣхъ. и<sup>19</sup> Стославъ надради полкы своя. а по Володимира<sup>20</sup> по<sup>21</sup> Адрѣвѣ<sup>21</sup> и по Рюрику посла. вборѣхъ. баше бо Володимиръ<sup>22</sup> въ тѣ<sup>23</sup> дѣй прилагѣтъ<sup>24</sup>. с полкѣ своимъ. и с Кневскимъ<sup>25</sup> полкѣ. и Тудору Елчичъ<sup>26</sup> с Галичьскою<sup>26</sup> помощю пришесть вборѣхъ. Володимиръ<sup>27</sup> полкы вси<sup>28</sup> приведе къ Стославу. Стославъ же ста надрадивъ подвы. всѣ жда Изаслава. тако бо творашеть<sup>29</sup>. како поиде<sup>30</sup> къ нему на свою мыслъ. на шоже естъ пошелъ а молодъ. перебравъ с<sup>31</sup> Берендичи<sup>32</sup>. и с Квепичи. пусти на Половци ити<sup>33</sup> съ Биею<sup>34</sup> помощю. доѣхавше ихъ. начаша и бити. и много ихъ. извоша а другиы руками извоимаха и людя Фполониша своя иже баху Половци поимали. Изаславъ

же оузрѣ<sup>35</sup> Половци сѣчены ѿбгающа<sup>36</sup>. а ины<sup>37</sup> тонашаса<sup>38</sup> в Деснѣ и нача ихъ прашати<sup>39</sup> что естъ. шни же повѣдала ему видяхомъ<sup>40</sup> полкы многы стояче<sup>41</sup> оу города Изаславъ же. оубоавьса ѣха шпати за Десну. и ночью заложивша. поѣха к Выреви. Володимира<sup>42</sup> же просахетса<sup>43</sup> оу Стослава ѣхати. по намъ. Стославъ же пусти б. по<sup>44</sup> иде<sup>45</sup> по нѣ весь самъ. и пришедъ ко<sup>46</sup> Выреви. и пожеже устрогъ школо города. в горюбѣ бо затворяльса баше съ книгнуемо. Иванъ Ростиславъ а самъ Изаславъ шель баше в поле. и ту стояше<sup>47</sup> и<sup>48</sup> шедше<sup>48</sup> къ Зарытому. и ту пожегше. и много зла створише<sup>50</sup>. взвара- тилѣ оу<sup>51</sup> своимъ. Но Изаславу же придоша<sup>52</sup> Половци мнози. и иде с ними к Воробикѣ<sup>53</sup>. и к<sup>54</sup> Росусѣ<sup>55</sup> и тудѣ повое- вавъ иде къ сѣвоицю<sup>56</sup> своему. ко<sup>56</sup> Вщижю. || Тои<sup>57</sup> же зимы<sup>58</sup>. ѿтудѣ<sup>59</sup> иде на Смолен- к. 189 скую волость. Изаславъ и повоевавъ. и тамо много зла створиша<sup>60</sup>. Половци<sup>61</sup>. ваща дѣль боле<sup>62</sup> тмы а кнѣзя<sup>63</sup> искѣша<sup>64</sup>. Изаславъ же ѿтодѣ. посла къ Дюргевичю<sup>65</sup> къ Андрѣвичю<sup>65</sup> испроси<sup>66</sup> оу него дщерь<sup>67</sup>. за сѣовца своего за Стослава. и испроси оу него помочъ. и посла к нему сѣа своего Изаслава. съ всимъ<sup>68</sup> полкѣ своимъ. и<sup>69</sup> Муромьскою помочъ. с нимъ зане пришли баху<sup>70</sup> Рускыи кѣзи на Стослава на Володимирича<sup>71</sup>. и уступили баху въ Вщижи бышеть же<sup>72</sup> с ними

*Варианты:* <sup>1</sup> Х. П. недравноу. <sup>2</sup> Х. П. згдава. <sup>3</sup> Х. П. поима. <sup>4</sup> Х. П. извѣдом. <sup>5</sup> Х. П. чернягову. <sup>6</sup> Х. П. извѣдены. <sup>7</sup> Х. П. отоща. <sup>8</sup> Х. П. в дѣтми бывшо. <sup>9</sup> Х. П. приѣхавъ. <sup>10</sup> Х. П. свѣнковичом. <sup>11-12</sup> Х. П. по зорѣ. <sup>13</sup> Х. П. олушено. <sup>14</sup> Х. П. черес. <sup>15</sup> Х. П. воевати, П. воеати. <sup>16</sup> Х. П. черес. <sup>17</sup> Х. П. иже. <sup>18</sup> Х. П. черес. <sup>19</sup> Х. П. селце. <sup>20</sup> Х. П. олушено. <sup>21</sup> Х. П. володимира. <sup>22</sup> Х. П. олушено. <sup>23</sup> Х. П. воладимиръ. <sup>24</sup> Х. П. тои. <sup>25</sup> Х. П. приять. <sup>26</sup> Х. П. кневскимъ. <sup>27</sup> Х. П. з галичьско. <sup>28</sup> Х. П. володимеръ. <sup>29</sup> Х. П. воѣ. <sup>30</sup> Х. П. творшиа. <sup>31</sup> Х. П. поиде. <sup>32</sup> Х. П. олушено. <sup>33</sup> Х. П. яриб. и. <sup>34</sup> Х. П. тим. <sup>35</sup> Х. П. ѿ(о)иемо. <sup>36</sup> Х. П. оузрѣш. <sup>37</sup> Х. П. ѿбгающа. <sup>38</sup> Х. П. зимы. <sup>39</sup> Х. П. тонашаса. <sup>40</sup> Х. П. прашати. <sup>41</sup> Х. П. видѣхом. <sup>42</sup> Х. П. стоячи. <sup>43</sup> Х. П. володимер. <sup>44</sup> Х. П. просахетса. <sup>45</sup> Х. П. олушено. <sup>46</sup> Х. П. поиде. <sup>47</sup> Х. П. и. <sup>48</sup> Х. П. отоща, П. стоаще. <sup>49</sup> Х. П. олушено. <sup>50</sup> Х. П. идоша. <sup>51</sup> Х. П. створиши. <sup>52</sup> Х. П. въ. <sup>53</sup> Х. П. придоша. <sup>54</sup> Х. П. воробикѣ. <sup>55</sup> Х. П. олушено. <sup>56</sup> Х. П. рохоуоѣ. <sup>57</sup> Х. П. къ. <sup>58</sup> Х. П. тои. <sup>59</sup> Х. П. зимы. <sup>60</sup> Х. П. створиша. <sup>61</sup> Х. П. створиши. <sup>62</sup> Х. П. яриб. и. <sup>63</sup> Х. П. богаи. <sup>64</sup> Х. П. ижи. <sup>65</sup> Х. П. искѣша. <sup>66</sup> Х. П. дуревичю. <sup>67</sup> П. и проем. <sup>68</sup> Х. П. дщерь. <sup>69</sup> Х. П. всимъ. <sup>70</sup> Х. П. олушено. <sup>71</sup> П. баше. <sup>72</sup> Х. П. володимерича. <sup>73</sup> Х. П. баше же са.

*Примечанія:* \* Такъ въ рукописи. <sup>6</sup> Первое ч передѣлаю изъ другой буквы (иѣ). <sup>7</sup> Буква ч передѣлана изъ ч. <sup>12</sup> Второе с передѣлаю изъ ш (было: досуна). <sup>13</sup> Буквы ш написаны по сокоскобленному.

из города. шжидам<sup>1</sup> Изаслава стрѣя<sup>2</sup> своего с помочью. и ѿтъ цре<sup>3</sup> своего ѿ Андрѣя. Стослава же ѿба Шлгович<sup>4\*</sup> и Всеволодичъ. и Рюрикъ<sup>5</sup> и ниви<sup>6</sup> кѣи слышавше<sup>7</sup> идуча<sup>8</sup> Изаслава. Андрѣевича съ силою многою<sup>9</sup>. Ростовскою. оубомяшеса. и даша ему миръ. възвротншѣ Изаславъ же Двѣичъ Изаславъ Андрѣевичъ. слышавъ оузвротншихся<sup>9</sup>. и<sup>10</sup> иде Изаславъ. оу Ватичѣ<sup>11</sup>. а Андрѣевичъ. Изаславъ възвротиса ко ѿцю<sup>12</sup> своему<sup>2</sup> Андрѣеви в Ростовъ. с того же пути иде<sup>13</sup> оу Ватичѣ<sup>14</sup>. тогда<sup>15</sup> же. и снмастася. на Волоцѣ съ Андрѣемъ. съ Гургевичемъ<sup>16</sup>. тогда же Андрѣеву привадоша къ Стославу. за Володимира<sup>17</sup> въ Выщизъ. Том же лѣ<sup>18</sup> поиде Стославъ Шлговичъ. ко<sup>19</sup> Видижю. на Стослава. на Володимирича<sup>19</sup>. и Всеволодича. с нѣѣ ѿба ходиста. и Рюрикъ с Кнвевскимъ<sup>20</sup> полкомъ. и Шлгъ Стославъ Романъ и Смоленська. и Всеславъ ис Полоцьска<sup>21</sup>. Кслатина<sup>22\*</sup>. Сѣрославичъ. с<sup>23</sup> Галичанъ. и стомаша<sup>24</sup> школо его. ѿ. нѣлъ. и створиша<sup>25</sup> с нимъ миръ. и на томъ целова хрѣ<sup>26</sup>. Володимиричъ<sup>27</sup>. въ Стославу како нѣйти ему его. въ ѿца мѣсто. и въ всеи воли его. ему ходити. и тако възвротншася<sup>28\*</sup> въ своаси. Андрѣя же снмастася<sup>29</sup> съ Изаславомъ на Волоцѣ и посла ка Новгородчанъ<sup>30</sup>. река нѣмъ вѣдомо буди. хочю искати Новагорода. и добромъ и лихомъ. а хрѣ<sup>31</sup> есте были цѣловали ко мнѣ на томъ<sup>32</sup>.

како нѣйти мене кнзѣземъ собѣ<sup>33</sup>. а мнѣ вамъ з. 182 об. хотѣти<sup>34</sup>. и ѿтолѣ<sup>35</sup> начаша Новгородци<sup>36</sup> масти. и вѣче часто начаша творити. Той же зимѣ<sup>37</sup> ходи Мьстиславъ Изаславичъ. и Ирославъ братъ его Ирополкъ. Андрѣевичъ Володимиръ<sup>38</sup>. братъ его Ирополкъ. к Турову на Гюрга<sup>39</sup> на Ирославича. и стомаша полъ. ѿ. нѣлъ<sup>40</sup>. и не вѣспѣши<sup>41</sup> ему ничтоже. възвратншѣ въ своаси.

В лѣто ꙗѣ хъ ѿ ѿ вѣче створиша<sup>42</sup> Новгородци<sup>43</sup>. и посластѣ<sup>44</sup> къ кнзю своему. Стославу Ростиславичю и рекоша ему не можемъ дву кнзю держати. а пошли възведи брата<sup>45</sup> Двѣда<sup>46</sup> с<sup>47</sup> Нового Торгу. шк же не вереданъ срѣа възведъ брата цусти и<sup>48</sup> Смоленську. к Романови и не догуда<sup>49</sup> ста злоба ахъ. по паче на горшее зло подвигомѣ. мало верема переждаваше<sup>50</sup> и створише<sup>51</sup> вѣче на Стослава переступнше хрѣное<sup>52</sup> цѣлованге. к Ростиславу и къ снви его Стославу сѣдаци бо кнзю на Городици оу снго Блгшвенниа. и се пригна к нему вѣстнннъ. и рѣ кнже велико зло дѣтася в городѣ. хотать та людне ити<sup>53</sup>. и рѣ Стославъ а что есмк<sup>54</sup> нѣмъ зло створиая<sup>55</sup>. шже<sup>56</sup> ма хотать ити<sup>57</sup>. а къ ѿцю<sup>58</sup> моему хрѣ<sup>59</sup> цѣловаше на томъ. како нѣйти ма кнземъ собѣ<sup>60</sup>. до живота моего. а вчера ко<sup>61</sup> мнѣ вси<sup>62</sup> целовали. стую Бѣю и то ему молваццо и се поиде множество<sup>63</sup> народа людин<sup>64</sup>. и емше кнза запроша в ѣстѣбѣ<sup>65</sup>. а

Варианты: <sup>1</sup> X. II. оидамъ. <sup>2</sup> X. II. стрѣя. <sup>3</sup> X. II. цря. <sup>4</sup> X. II. оловичъ. <sup>5</sup> X. II. ниви. <sup>6</sup> X. II. слышавше. <sup>7</sup> X. II. идучи. <sup>8</sup> X. II. оумчено. <sup>9</sup> X. II. възвротншихъ. <sup>10</sup> X. II. оумчено. <sup>11</sup> X. II. ватича. <sup>12</sup> X. II. къ отцу. <sup>13</sup> X. II. ирѣб. изаслава. <sup>14</sup> X. II. вятчя. <sup>15</sup> X. II. тогда. <sup>16</sup> X. II. гургевичемъ. <sup>17</sup> X. володимирича. <sup>18</sup> X. II. поиде. <sup>19</sup> X. II. къ. <sup>20</sup> X. II. володимирича. <sup>21</sup> X. II. кнвевскимъ. <sup>22</sup> X. II. полоцка. <sup>23</sup> X. II. конати. <sup>24</sup> X. II. в. <sup>25</sup> X. II. стоаша. <sup>26</sup> X. II. сѣлорима. <sup>27</sup> X. II. креть. <sup>28</sup> X. II. вѣспѣши. <sup>29</sup> X. II. възвротншася. <sup>30</sup> X. II. смеася. <sup>31</sup> X. II. новгородчанъ. <sup>32</sup> X. II. креть. <sup>33</sup> X. II. на томъ къ мнѣ. <sup>34</sup> X. II. събѣ. <sup>35</sup> X. II. ем. <sup>36</sup> X. II. хотѣти добра. <sup>37</sup> X. II. олтѣе. <sup>38</sup> X. II. новгородци. <sup>39</sup> X. II. то е же зима. <sup>40</sup> X. II. володимиръ. <sup>41</sup> X. II. ирѣб. и. <sup>42</sup> X. II. гюрга. <sup>43</sup> X. II. трети недѣи. <sup>44</sup> X. II. вѣспѣши. <sup>45</sup> X. II. створиша. <sup>46</sup> X. II. сѣдаци. <sup>47</sup> X. II. ирѣб. възведѣ. <sup>48</sup> X. II. оумчено. <sup>49</sup> X. II. в. <sup>50</sup> X. II. ем. з. к. <sup>51</sup> X. II. тогда. <sup>52</sup> X. II. пождаше. <sup>53</sup> X. II. створише. <sup>54</sup> X. II. креть. <sup>55</sup> X. II. нати. <sup>56</sup> X. II. есмъ. <sup>57</sup> X. II. створиша. <sup>58</sup> X. II. къ. <sup>59</sup> X. II. нати. <sup>60</sup> X. II. отцу. <sup>61</sup> X. II. креть. <sup>62</sup> X. II. събѣ. <sup>63</sup> X. II. къ. <sup>64</sup> X. II. всѣ. <sup>65</sup> X. II. множество. <sup>66</sup> X. II. людемъ. <sup>67</sup> X. II. оумчото.

Примечанія: \* Буква в переѣздана, кажется, изъ и. \* Буква ю переѣздана изъ начатаго у. \* Буквы му написаны по собственному. \* Буква в послѣдъ в сособлена, а подъ дугой надъ строгой написано и другою рукою (конатины). \* Между и и ш точка. \* Буква да написаны по собственному. \* Буква в переѣздана изъ о.

княгню<sup>1</sup> послаша в монастырь<sup>2</sup>, а дружину его исковаша, а товаръ его разграбиха<sup>3</sup>, и дружины его и потомъ послаша княа в Ладогу, приставивше сторожѣ<sup>4</sup> многы к нему, и приде<sup>5</sup> въстѣ к Ростиславу в Киевѣ, шже<sup>6</sup> ему имѣ сѣвѣ<sup>7</sup> Новѣгородѣ, и повелѣ възматати Новгородца<sup>8</sup>, и оуметати ѣ<sup>9</sup> оу<sup>10</sup> Пересѣченскыи погребѣ, и въ шдину ночь оумре ихъ . дѣ. мужи<sup>11</sup>, и повѣдаша Ростиславу шже<sup>12</sup> задохлиса<sup>13</sup> в погребѣ, и печаленъ бѣ ихъ дѣла, и повелѣ<sup>14</sup> выпустити на<sup>15</sup> ис погребѣ, и развести на по городѣ<sup>16</sup> || Новѣгородци<sup>16</sup> же послашѣ къ Андрѣю Дюродевичу, оу<sup>17</sup> Суждаль . просаче<sup>18</sup> оу него . сѣна княжить<sup>19</sup> . Новугороду . шн же нѣ давѣ<sup>20</sup> имѣ сѣна по почѣ имѣ давати брата своѣ<sup>6</sup> Мьстислава . шни же<sup>21</sup> яе въскохѣша<sup>22</sup>, переже<sup>23</sup> бо баше княжилъ оу нихъ, и пусти к нимѣ сѣновца своего . Мьстислава Ростиславича . Стѣслава же Бѣ и сѣла чѣйнаго хѣ<sup>24</sup> извази . иде на Польскы<sup>25</sup> . Рогвождѣ<sup>26</sup> же ис Польскыа допровади<sup>27</sup> до Смоленскыа . Том же лѣ до- (с)кончана<sup>7</sup> бѣ прѣви стѣна Бѣа<sup>28</sup> Володимирѣ<sup>29</sup> камавана<sup>30</sup> . блговѣрныи<sup>31</sup> блблбиявѣи<sup>32</sup> княземъ Андрѣемъ . и оукраси ю дивно, и много-различныи иконами . и дорогыи камениемъ бещисла<sup>33</sup>, и съсуды прѣвѣныи<sup>33</sup>, и верхи<sup>34</sup> ея поволоти . по вѣрѣ же его и по достопа-

нио<sup>35</sup>. къ стѣи Бѣи приведе ему Бѣ изво всѣ<sup>36</sup> земль мастыры<sup>37</sup>, и . оукраси ю паче ивѣхъ прѣви<sup>38</sup>. Том же лѣ . погорѣ Ростовѣ и прѣви вси<sup>39</sup>, и сборна<sup>40</sup>, давнаи великана<sup>41</sup> прѣви сѣна<sup>42</sup> Бѣа накоже<sup>43</sup> не<sup>4</sup> было<sup>44</sup> ико-коляже<sup>45</sup>. ни будеть . Том же лѣ ходи Рогвождѣ<sup>46</sup>. ко Мѣнску<sup>47</sup>, на Ростислав(наго)<sup>48</sup> Глѣбовича . и створи<sup>49</sup> с нѣ<sup>5</sup> миръ . и възвратиса въ своаси . томъ же лѣ<sup>50</sup> бѣи знаменне в дугѣ . како погыбнуги ему всему . мѣа августѣ . въ . ѣ днѣ . Том же лѣ<sup>51</sup> посла Ростиславъ II, 60 къ Стѣславу река ему пусти ко<sup>52</sup> мѣа дѣта Волга . аты повазетъ Княицы<sup>53</sup> дѣпшина<sup>54</sup> и Берендичѣ<sup>55</sup>, и Торкы Стѣславъ же бево<sup>56</sup> вса-регодо извѣста пусти ему<sup>57</sup>. сѣвѣ свои . Шлэгъ<sup>58</sup> же пришедѣ въ Шлжичѣ<sup>59</sup>. посла к Ростиславу река ему братѣ кѣдѣ<sup>60</sup> ми велиици стати . Ростиславъ<sup>61</sup> же повелѣ ему<sup>6</sup> Шлгови стати<sup>61</sup> самъ бо стоиаше оу Шелвовѣ<sup>62</sup> сѣлца<sup>63</sup>. подѣ боркомъ и бѣи оу него по два дѣн на шбѣдѣ третии же днѣ бѣдуги Шлгови ис то-варѣ<sup>64</sup>. на поѣздство<sup>65</sup>. и се<sup>66</sup> оустрѣте<sup>67</sup> и перед ними мужъ Ростиславъ . и рѣ кѣже естѣ<sup>68</sup> ми к тобѣ орууде<sup>69</sup> велико . а навѣсти ми са . како ти его . || не навити никомуже . и . 183 06. извѣстиса ему и рѣ ему кѣже право ти молало . стверзеса хотать та мати . Шлэгъ же<sup>70</sup> вину положи<sup>71</sup> матерню болезнь . и нача са просити

*Варианты:* <sup>1</sup> X. П. княгню. <sup>2</sup> X. П. монастырь. <sup>3</sup> X. П. разграбиха. <sup>4</sup> X. П. сторожи. <sup>5</sup> X. П. приде. <sup>6</sup> X. П. шже. <sup>7</sup> X. П. яриб. <sup>8</sup> X. П. новгородци. <sup>9</sup> X. П. ш. <sup>10</sup> X. П. в. <sup>11</sup> X. П. мужи (сб. вост.). <sup>12</sup> X. П. кня. <sup>13</sup> X. П. захалиса. <sup>14</sup> X. П. яриб. в. <sup>15</sup> X. П. оумено. <sup>16</sup> X. П. новгородци. <sup>17</sup> X. П. в. <sup>18</sup> X. П. просачи. <sup>19</sup> X. П. княжить, и яриб. к. <sup>20</sup> X. П. да. <sup>21</sup> X. П. яриб. его. <sup>22</sup> X. П. воскохѣша. <sup>23</sup> X. П. презе. <sup>24</sup> X. П. хрсти. <sup>25</sup> X. П. похрестъ. <sup>26</sup> X. П. рогвождѣ. <sup>27</sup> X. П. доприви, и яриб. н. <sup>28</sup> X. П. докончана бис цѣрквиа сѣлца (с)кончана (с)кончана, и яриб. в. <sup>29</sup> X. П. володимирѣ. <sup>30</sup> X. П. каменна. <sup>31</sup> X. П. блговѣрныи, и яриб. в. <sup>32</sup> X. П. блблбиявѣи. <sup>33</sup> X. П. бещисла. <sup>34</sup> X. П. цѣрковныи. <sup>35</sup> X. П. верхи. <sup>36</sup> X. П. достояние. <sup>37</sup> X. П. во всѣхъ. <sup>38</sup> X. П. мастери. <sup>39</sup> X. П. цѣрквиа. <sup>40</sup> X. П. всѣ. <sup>41</sup> X. П. сѣлца. <sup>42</sup> X. П. княжкѣ. <sup>43</sup> X. П. княжкѣ. <sup>44</sup> X. П. яриб. и. <sup>45</sup> X. П. оумено. <sup>46</sup> X. П. рогвождѣ. <sup>47</sup> X. П. къ мѣнску. <sup>48</sup> X. П. на ростислава на. <sup>49</sup> X. П. створи. <sup>50</sup> X. П. в то же лето. <sup>51</sup> X. П. того же лѣта. <sup>52</sup> X. П. къ. <sup>53</sup> X. П. княжкѣ. <sup>54</sup> X. П. дѣпшина. <sup>55</sup> X. П. берендичи. <sup>56</sup> X. П. без. <sup>57</sup> X. П. к нему. <sup>58</sup> X. П. олжичи. <sup>59</sup> X. П. олажчи. <sup>60</sup> X. П. гдѣ. <sup>61</sup> X. П. оумено. <sup>62</sup> X. П. шел-вова. <sup>63</sup> X. П. сѣлца. <sup>64</sup> X. П. ис товарѣ. <sup>65</sup> X. П. поѣздство. <sup>66</sup> X. П. оумено. <sup>67</sup> X. П. оустрете. <sup>68</sup> X. П. ес. <sup>69</sup> X. П. орууде. <sup>70</sup> X. П. оуми. олжичи. <sup>71</sup> X. П. приложи.

*Примечания:* <sup>1</sup> Между и + точка. <sup>2</sup> Это слово пришло на лѣтвомъ погѣ самий шедомъ. <sup>3</sup> Зачернуто, и надѣ строкѣ пришлое яриб. <sup>4</sup> Букаа с, поставленная здѣсь въ скобки, въ подлинникѣ сокособна. <sup>5</sup> Букаа с не-редѣлана изъ другой. <sup>6</sup> Букааа нѣко, здѣсь выскобленная, въ подлинникѣ зачернуто, при чемъ надѣ с пришлое а (ростиславъ). <sup>7</sup> Надстроено и подмывлено чернилами. <sup>8</sup> Надѣ строкѣ пришлое оу. <sup>9</sup> На правомъ погѣ при-шлое лѣта (могила). <sup>10</sup> Букаа с написана по сокособленному. <sup>11</sup> Такъ въ рукописи.

оу Ростислава Чернигову<sup>1</sup>, въ ѿцѣ<sup>2</sup> Ростиславъ же не хоташе, пустити его ѿ себе любовью, занеже не имѣаше<sup>3</sup> лиха въ срѣци но злии злѣди не хоташе<sup>4</sup> добра межѣ брѣю видѣти<sup>5</sup> тако створиша<sup>6</sup>. Ростиславъ же пусти ѡлга къ ѿцѣ<sup>7</sup> ѡлегъ<sup>8</sup> же пришедъ же Чернигову<sup>9</sup> не ави того ѡцѣ<sup>10</sup>, но погнѣваса на ѡцѣ втаниѣ и нача са просити оу ѡцѣ<sup>11</sup> Курьску. Ѧтославу же не вѣдущо, всего того, пусти ѿ себе ѡлга<sup>12</sup>, Курьску, и се постагоша послѣ Изаславу съ любовью<sup>13</sup>, с любовью<sup>14</sup> рѣчью<sup>15</sup> ѡлегъ<sup>16</sup> же ави мужемъ своимъ, Изаславу рѣчь, башета<sup>17</sup> оуже, бо<sup>18</sup> и Всеволодича любовью<sup>19</sup> сложилися<sup>20</sup>, съ Изаславомъ, и рекоша, мужи ѡлгови, клаже а<sup>21</sup> то ли ти<sup>22</sup> добро, естъ, же<sup>23</sup> та хотѣи<sup>24</sup> Князѣ<sup>25</sup> ити, а Черниговъ<sup>26</sup> ѡдавъ<sup>27</sup> подо<sup>28</sup> ѡцѣ твоимъ, а оуже естъ правъ ѡцѣ<sup>29</sup> твои, и ты<sup>30</sup> въ хрѣномъ<sup>31</sup> цѣлованы<sup>32</sup>, и всъ, супи ѡлегъ<sup>33</sup> оу любовь<sup>34</sup>, къ Изаславу, безъ шна свѣта<sup>35</sup>, бѣи же вѣсть, Ѧтославу, же<sup>36</sup> Всеволодича, и ѡлегъ<sup>37</sup> сѣъ его, сложилися любовью<sup>38</sup>, съ Изаславомъ, и велии бѣи печаленъ, ш томъ и повѣда Ѧтославъ мужемъ своимъ, же<sup>39</sup> Всеволодича и ѡлегъ<sup>40</sup> приложилися ко<sup>41</sup> Изаславу и рекоша ему мужи дивно естъ кѣже оже<sup>42</sup> жалуети, на снѣвца своего<sup>43</sup> на ѡлга.

а живота своего<sup>44</sup> не блюдеши, се ни<sup>45</sup> лжа ти естъ, же<sup>46</sup> Романъ Ростиславичъ, посылаетъ<sup>47</sup> и Смоленьсеа попа<sup>48</sup> своего къ Изаславу река тако, Ѧдаваетъ ти бата<sup>49</sup> Черниговъ<sup>48</sup> а съ<sup>49</sup> мноу въ любви поживи, а самъ пакы хотѣлъ ти сѣа ити Князѣ<sup>50</sup>, а оуже еси кѣже и волость свою погубялъ держаса по Ростиславу а шъ ти всако дѣвнио помогаетъ<sup>51</sup>, и тако нужено поведеса<sup>52</sup> Ѧтославъ<sup>53</sup>, ѿ Ростислави любви къ Изаславу, помноша Половци мнози къ<sup>54</sup> Иза||славу<sup>54</sup>, Изаславъ л. 194 же съзъкуниса<sup>55</sup> съ Всеволодичема и съ брѣю и съ ѡлгомъ а Ѧтославъ не иде и Щернигова<sup>56</sup>, и поѣха противу Половцемъ в поле, и съзъкуниса<sup>57</sup> с Половци, поѣха к Перемславию, на Глѣба на зата своего, вела ему поѣхати съ собою за Днѣпръ, на Ростислава, Глѣбъ же не ѡха, с нимъ<sup>58</sup>, и стомише оу Перемслави, вѣ<sup>59</sup>, нѣли, и не оусишѣа<sup>60</sup>, ничтоже, Ростиславу же бѣи вѣсть, же<sup>61</sup> Изаславъ пришедъ къ<sup>62</sup> Перемславию, и съ всею брѣю, великии<sup>63</sup> же кѣзѣ Княвскии<sup>64</sup> Ростиславъ съзъкуна<sup>65</sup> воиа многи, и поиде на Изаслава, и бѣи въ Траполи<sup>66</sup>, слзпшавъ же Изаслава, же<sup>67</sup> Ростиславъ иде на нь<sup>68</sup> с полки<sup>68</sup>, своимъ, и побѣже Изаславъ, а Половци бѣжаша в поле, том же лѣ<sup>69</sup> приде<sup>70</sup> митрополитъ Федоръ<sup>71</sup> ис Цра-

Варианты: <sup>1</sup> Х. П. в чернигову. <sup>2</sup> Х. П. о(г)цру. <sup>3</sup> Х. П. вѣшаше. <sup>4</sup> Х. П. хоташе. <sup>5</sup> Х. П. имоше видети. <sup>6</sup> Х. П. створиша. <sup>7</sup> Х. П. о(г)цру. <sup>8</sup> Х. П. олгъ. <sup>9</sup> Х. П. чернигову. <sup>10</sup> Х. П. о(г)цру. <sup>11</sup> Х. П. яриб. къ. <sup>12</sup> Х. П. яриб. къ. <sup>13</sup> Х. П. любовью. <sup>14</sup> Х. П. любовью. <sup>15</sup> Х. П. реча. <sup>16</sup> Х. П. олгъ. <sup>17</sup> Х. П. олужено, и яриб. о(г)цѣ бо. <sup>18</sup> Х. П. олужено. <sup>19</sup> Х. П. сложили. <sup>20</sup> Х. П. олужено. <sup>21</sup> Х. П. ав. то ли ти: толико. <sup>22</sup> Х. П. олжи. <sup>23</sup> Х. П. яриб. а. <sup>24</sup> Х. П. князѣ. <sup>25</sup> Х. П. черниговъ. <sup>26</sup> Х. П. оmdавашт. <sup>27</sup> Х. П. подо. <sup>28</sup> Х. П. о(г)цѣ. <sup>29</sup> Х. П. тѣм. <sup>30</sup> Х. П. крѣном. <sup>31</sup> Х. П. цѣлованы. <sup>32</sup> Х. П. олгъ. <sup>33</sup> Х. П. в любовь. <sup>34</sup> Х. П. съзѣла. <sup>35</sup> Х. П. иже. <sup>36</sup> Х. П. олгъ. <sup>37</sup> Х. П. любовью. <sup>38</sup> Х. П. иже. <sup>39</sup> Х. П. олгъ. <sup>40</sup> Х. П. къ. <sup>41</sup> Х. П. иже. <sup>42</sup> Х. П. яриб. а. <sup>43</sup> Х. П. его. <sup>44</sup> Х. П. не. <sup>45</sup> Х. П. ес иже. <sup>46</sup> Х. П. посылаетъ вс. <sup>47</sup> Х. П. же. <sup>48</sup> Х. П. черниговъ. <sup>49</sup> Х. П. со. <sup>50</sup> Х. П. в князѣ. <sup>51</sup> Х. П. помагаем. <sup>52</sup> Х. П. с(в)ѣдѣствашъ. <sup>53</sup> Х. П. олужено. <sup>54</sup> Х. П. олужено. <sup>55</sup> Х. П. олужено. <sup>56</sup> Х. П. олужено. <sup>57</sup> Х. П. олужено. <sup>58</sup> Х. П. с нимъ. <sup>59</sup> Х. П. дѣлъ. <sup>60</sup> Х. П. вѣшаше. <sup>61</sup> Х. П. иже. <sup>62</sup> Х. П. къ. <sup>63</sup> Х. П. великии. <sup>64</sup> Х. П. княвскии. <sup>65</sup> Х. П. съзъкуни. <sup>66</sup> Х. П. траполи. <sup>67</sup> Х. П. иже. <sup>68</sup> Х. П. полки. <sup>69</sup> Х. П. в то же лѣто. <sup>70</sup> Х. П. приде. <sup>71</sup> Х. П. сеодоръ.

Примечания: <sup>1</sup> Такъ въ рукописи, гдѣ эти слоги черниги написаны по сокращенному, а надъ строкой, гдѣ буква ч, видно тѣло. <sup>2</sup> Надъ строкой написана помета е, а подъ б вставлено о (любому). <sup>3</sup> Надъ строкой написано помета: о. <sup>4</sup> Первое а передѣлано изъ другой буквы. <sup>5</sup> Буква а написана по сокращенному (кажется, на мѣстѣ л: лѣа илѣаго). <sup>6</sup> Конечное а помета передѣлано въ н (ростиславъ). <sup>7</sup> Буквы вѣде и сѣ написаны по сокращенному. <sup>8</sup> Слова пришедъ а и буквы яриб написаны по стертому другою старою рукой. <sup>9</sup> Слова на иъ написаны оной рукой со швакомъ выноса на дѣловъ полѣ.



города<sup>1</sup>. мѣа августа. башетъ<sup>2</sup> бо посылаше по нь<sup>3</sup> князь Ростиславъ. Иааслав же съку-  
пивса<sup>4</sup> съ браѣю. своею оу любовь посла по  
Половци. и придоша ему<sup>5</sup> Половци мнози. и  
съкупивса<sup>6</sup> Иааславъ. съ Всеволодичема<sup>7</sup>. и  
съ Улгоиъ и с Половци и поведе за Выше-  
городъ къ божици<sup>8</sup>. ту бо баше и дѣи<sup>9</sup> пре-  
сталъ<sup>10</sup>. а ижде не сталъ баше. никде же<sup>11</sup>.  
ту же перешедше Дѣвѣрь. оу боженки<sup>12</sup> и  
повиде полки<sup>13</sup> къ Киеву. и пришедши<sup>14</sup> ста-  
ша на болоныя<sup>15</sup>. в ковахъ противу<sup>16</sup> Доро-  
II, 90 гожицю<sup>17</sup>. наутрина же въ й<sup>18</sup> мѣа фе-  
враль<sup>19</sup> дѣе же бѣ тогда середѣ. нача Иааславъ  
полкы<sup>20</sup> радити<sup>21</sup> съ братьею<sup>22</sup>. и доспѣвъ  
иде къ<sup>23</sup> Подолью. а Ростиславъ стояше съ<sup>24</sup>  
Андрѣевичѣмъ подлѣ столпѣе загорожено бо баше  
тогда<sup>25</sup> столпиемъ<sup>26</sup> ѿ горы. шлѣ<sup>27</sup> и до  
Дѣвѣра. и бѣи брань крѣпка велии зѣло ѿ  
убоиэхъ и летлаху мнози оубиваема ѿ убоиэхъ  
и тако страшно бѣ аркти. яко второму при-  
шествию быти. и нача шдалати<sup>28</sup>. Иааславъ.  
оуже бо Половци. въздаху в городъ. про-  
сѣбающе<sup>29</sup> столпие<sup>30</sup>. и зактоша дворъ. Ли-  
хачевъ поновъ. и Радиславъ<sup>31</sup>. и побѣтоша  
л. 184 об. Берендичѣ<sup>32</sup> къ<sup>33</sup> Оу[горьскому а друзи<sup>34</sup> к  
Золотымъ воротомъ<sup>35</sup>. и начаша молвити<sup>36</sup> дру-  
жина Ростислава. кѣже се братъ<sup>37</sup> твои к  
тобѣ не притагнули. ни Берендичѣ<sup>38</sup> ни Торци

а сихъ<sup>37</sup> сила велика. а поиди в Бѣльгородъ.  
и ту създени<sup>38</sup> браѣ<sup>39</sup>. своеи<sup>40</sup>. и помочи<sup>41</sup>  
всихъ<sup>42</sup> своихъ Ростиславъ же послушавъ ихъ.  
иде Бѣльгороду<sup>43</sup> с полки своими и съ<sup>44</sup> кня-  
гинею. въ тѣ<sup>45</sup> же дѣи приде<sup>46</sup> к нему Яро-  
славъ сѣвецъ его<sup>47</sup> съ<sup>48</sup> братомъ Ярополкомъ.  
а<sup>49</sup> Андрѣевичѣмъ<sup>50</sup> ѣха<sup>51</sup> къ Торческому<sup>52</sup> и<sup>53</sup>  
къ Берендичѣмъ<sup>54</sup> и къ Торкомъ. Иааславъ же  
видѣ<sup>55</sup> в Киевѣ мѣа февраль въ<sup>56</sup> нѣ. и  
вшедъ въ<sup>57</sup> Софѣю<sup>58</sup> всѣ<sup>59</sup> дастъ прощенье  
Княномъ ихъже баху извоили<sup>60</sup>. и поиде  
Иааславъ к Бѣльграду<sup>61</sup>. В то же верема<sup>62</sup>  
бѣи знаменне в лугѣ. страшно и дивно. ида-  
ше бо луна чрею<sup>63</sup> все небо. ѿ востока<sup>64</sup>  
до запада. измѣнаючи образы своимъ. бѣи пер-  
вое ии<sup>65</sup>. оубыванье<sup>66</sup>. по малу. доидоже<sup>67</sup>  
вса погibe<sup>68</sup>. и бѣи образъ еи. яко скудо<sup>69</sup>  
черно. и пакы<sup>70</sup> бѣи яко кровава. и<sup>71</sup> потѣ  
бѣи<sup>72</sup>. яко<sup>73</sup> двѣ лица. и мущи удно зелено  
а другое желто<sup>74</sup>. и посредѣ еи яко дѣв. разъ-  
нага<sup>75</sup>. сѣкущеса<sup>76</sup> мечема<sup>77</sup>. и удному<sup>78</sup>  
ею<sup>79</sup> яко кровь. идаше<sup>80</sup> изъ главы. а дру-  
гому бѣло акы<sup>81</sup> млеко<sup>82</sup> течаше. сему же  
рекоша старии людие. не бѣи естъ саково  
знаменне се прообразуе<sup>83</sup> кѣже смѣръ еже  
бѣи мѣе же на прѣлежаще възвратиса<sup>84</sup>.  
Иааславъ же пришедъ к Бѣльгороду<sup>85</sup>. и  
стои школо дѣтинца. й. нѣли<sup>86</sup> строгъ баше

Варианты: 1 X. П. по л(а)риграда. 2 X. П. баше. 3 X. П. по нь. 4 X. П. съзкоупивса. 5 X. П. приидоша к нему. 6 X. П. съкупилися. 7 X. П. всеволодичами. 8 X. П. приб. и. 9-10 X. П. дѣвѣрь сталъ. 10 X. П. ижде же. 11 X. П. боженки. 12 X. П. полки. 13 X. П. прииде. 14 X. П. болоныи. Въ X. сльдующиѣ два листа написаны дру-  
гичею чюеркомъ на другой бумазъ, а ес П. череръ. 15 X. противо. 16 X. дорогомича. 17 X. во и. 18 X. полки. 19 X. радити. 20 X. со братею. 21 X. ко. 22 X. со. 23 X. со. 24 X. тогда баше. 25 X. столпие. 26 X. аж. 27 X. оидрати. 28 X. просекающе. 29 X. столп(ы)е. 30 X. радислава. 31 X. бо. 32 X. друзи. 33 X. воротемъ. 34 X. молвити. 35 X. брат(ы)и. 36 X. берендичи. 37 X. сын. 38 X. соидеши. 39 X. брат(ы)и. 40 X. твои. 41 X. помочи. 42 X. иже. 43 X. в бѣльгород. 44 X. со. 45 X. тои. 46 X. прииде. 47 X. приб. и. 48 X. со. 49 X. олушено. 50 X. андрѣевичемъ. 51 X. иха. 52 X. торческому. 53 X. олушено. 54 X. берендичемъ. 55 X. видѣ. 56 X. во. 57 X. во. 58 X. софѣю. 59 X. всѣмъ. 60 X. изимали. 61 X. бѣльгороду. 62 X. врема. 63 X. чрею. 64 X. востока. и приб. и. 65-66 X. еи умаленіе. 67 X. доиде. 47 X. приб. и. 68 X. пакы. 69 X. приб. быс. 70 X. олушено. 71 X. олушено. 72 X. желто. 73 X. разна. 74 X. сѣкущеса. 75 X. мечами. 76 X. едному. 77 X. олушено. 78 X. лк. 79 X. млеко. 80 X. прообразуе. 81 X. възвратиса. 82 X. бѣльгороду. 83 X. некажѣ.

Примечанія: \* Передѣлко поше въ ит (1 надъ строкой подъ дугой). <sup>6</sup> Начальное с передѣлко изъ дру-  
гой буквы. <sup>7</sup> Испорчено вмѣсто *днѣвръ стѣла*. <sup>8</sup> Буква л передѣлана изъ р. <sup>9</sup> Буквы д передѣлано изъ л, а л изъ д. <sup>10</sup> Надъ строкой приписано поше подъ титломъ: *стѣлу*. <sup>11</sup> Буквы р и с написаны по стертому, а s надписано поше. <sup>12</sup> Между обоема s поставлена точка. <sup>13</sup> Такъ въ рукописи. <sup>14</sup> Между и и б поставлена точка. <sup>15</sup> Буквы *нд* написаны по стертому.

Ростиславъ до него <sup>1</sup> самъ пожегъ <sup>2</sup>. Стославъ же слаше и Щернигова <sup>3</sup> къ <sup>4</sup> Издаславу, веда ему миръ взати, накы <sup>5</sup> ли ти не дада мѣра а всако пойдѣ за Дѣвѣрь, аже будае <sup>6</sup> за Дѣвѣромъ то вса <sup>7</sup> твоя правда, а буде Издаславъ же не послушавъ <sup>8</sup>, брата своего Стослава, но рѣ ему брата мѣра <sup>9</sup> воротившеса <sup>10</sup> повдуть, оу <sup>11</sup> волоость свою, а мѣѣ са воротити, в <sup>12</sup> Половци не могу ити а оу, Выри <sup>13</sup> не могу олодомъ <sup>14</sup> мерети <sup>14</sup>, а ѡбѣше <sup>15</sup> хочю сде <sup>16</sup>, оумерети <sup>17</sup>. . . ||

л. 185  
6670

В лѣтѣ <sup>18</sup> 56 <sup>19</sup> б. Поиде. Мьстиславъ из Володимира <sup>16</sup>, полкъ, своимъ с Галичьскою по-мочью, а Рюрикъ <sup>19</sup> поиде ис Торьского <sup>20</sup> с Володимеромъ съ <sup>21</sup> Андруевичѣмъ, и съ Василкомъ съ <sup>22</sup> Гюргевичѣмъ, и с Берендѣи <sup>24</sup>, и с Кун, и с Торки <sup>25</sup> и с Печенѣгъ <sup>26</sup>, и снашѣ оу Котелини <sup>6</sup> со Мьстиславомъ, и ѡтудѣ <sup>27</sup> повдоша к Бѣлугороду <sup>28</sup>, на Мутжиуръ <sup>29</sup> и была на Кучари и начаша са просити Черничи <sup>30</sup> Клобуци оу Мьстислава на передѣ, ать <sup>31</sup> согладаемъ <sup>31</sup> кѣже велика, ли <sup>32</sup> рать, Мьстиславъ же пусти <sup>33</sup> дичи <sup>34</sup> Половци оустерегоша рать, и пригнаша къ <sup>35</sup> Издаславу, и повѣдаша ему <sup>36</sup> рать велику, Издаславъ же <sup>37</sup> ни полковъ, видивъ <sup>38</sup> побѣже, ѡ Бѣлугорода, Ростиславъ же съ <sup>39</sup> Ирсолавомъ и съ <sup>40</sup> Ир-

полкъ, възидоша из города своимъ полкъ, и ту дождаша, бранъ своимъ <sup>41</sup>, съвзкушившеса <sup>42</sup> вси, деловавшеса поѣхаша по нихъ, Торпи же постигоша воюи ихъ, на Желани <sup>43</sup>, полкы <sup>44</sup>, же ихъ постигоша, ѡ Буличъ, и ту начаша <sup>45</sup> сѣчи на, а ихъ <sup>46</sup> руками ияти, аша же тогда, и <sup>47</sup> Шварана, и <sup>48</sup> Милалича ѡба, Степена, и Икгуна, и Нажира Перемаславича, Издаслава же постигоша къ черамъ <sup>49</sup>, възвѣдча <sup>50</sup>, въ борокъ и постиже и <sup>51</sup>, Выборъ, Генечевичъ <sup>52</sup>, и сѣче по главѣ саблюю <sup>53</sup>, а другыи <sup>54</sup>, боде и <sup>55</sup> въ стегно въздымъ <sup>56</sup> и <sup>56</sup>, и ту летѣ с кона, и вземъ <sup>57</sup> Мьстиславъ <sup>58</sup> лѣ жива <sup>59</sup>, посла в манастирь <sup>60</sup>, къ <sup>61</sup> сѣо <sup>62</sup> Семену <sup>63</sup> еже естъ, в Кошгровѣ <sup>64</sup> концѣ, оубьенъ <sup>65</sup> же бѣ Издаславъ, мѣа марта в <sup>66</sup> 5 днѣ, и ѡтодѣ послаша и Чернигову <sup>67</sup>, Стославъ же спратавъ <sup>68</sup> тѣло его съ <sup>69</sup> слезами, и, и положиша тѣло его въ чтии <sup>70</sup>, ему прѣви, оу сѣо мѣчу <sup>71</sup> Бориса и Глѣба, мѣа марта <sup>72</sup>, 11 днѣ же бѣ тогда поведѣлики <sup>73</sup>, Том <sup>74</sup> же лѣ погаша Новгородци <sup>75</sup> Стослава <sup>76</sup> Ростиславича к собѣ, княжитъ <sup>77</sup>, шпелъ <sup>78</sup>, а, Гюргевичъ <sup>79</sup> вука възгнаша, ѡ себѣ (въгнаша) <sup>80</sup>, Мьстислава Том <sup>81</sup> же лѣ бѣ знамение въ сѣици <sup>82</sup> мѣа августа, въ <sup>83</sup> 13, в четвергъ <sup>84</sup>. . . || Том же лѣ <sup>85</sup> престависа Воло-

л. 185 об.

Варианты: <sup>1</sup> Х. до него ростислава. <sup>2</sup> Х. пожег. <sup>3</sup> Х. не чернигова. <sup>4</sup> Х. во. <sup>5</sup> Х. шани. <sup>6</sup> Х. будем. <sup>7</sup> Х. все. <sup>8</sup> Х. послуша. <sup>9</sup> Х. оушчено. <sup>10</sup> Х. возвратившися. <sup>11</sup> Х. во. <sup>12</sup> Х. а. <sup>13</sup> Х. мѣра. <sup>14</sup> Х. умерти. <sup>15</sup> Х. ѡбѣше. <sup>16</sup> Х. хочю аде. <sup>17</sup> Х. умерти. <sup>18</sup> Х. володимира. <sup>19</sup> Х. рюрикъ. <sup>20</sup> Х. торьской. <sup>21</sup> Х. оушчено. <sup>22</sup> Х. оушчено. <sup>23</sup> Х. гургевичемъ. <sup>24</sup> Х. берендичи. <sup>25</sup> Х. годки. <sup>26</sup> Х. печенѣги. <sup>27</sup> Х. отуду. <sup>28</sup> Х. бѣлугороду. <sup>29</sup> Х. мутжиуръ. <sup>30</sup> Х. черни. <sup>31</sup> Х. а, зглядомъ. <sup>32</sup> Х. ти. <sup>33</sup> Х. я. <sup>34</sup> Х. дичи. <sup>35</sup> Х. ко. <sup>36</sup> Х. оушчено. <sup>37</sup> Х. приб. оуби. <sup>38</sup> Х. видѣ. <sup>39</sup> Х. и со. <sup>40</sup> Х. со. <sup>41</sup> Х. свои. <sup>42</sup> Х. оубзкушившеса. <sup>43</sup> Х. желани. <sup>44</sup> Х. полки. <sup>45</sup> Х. нача. <sup>46</sup> Х. ихъ. <sup>47</sup> Х. оушчено. <sup>48</sup> Х. оушчено. <sup>49</sup> Х. ко озеромъ. <sup>50</sup> Х. възвѣдчи. <sup>51</sup> Х. оушчено. <sup>52</sup> Х. генечевичъ. <sup>53</sup> Х. шаблюю. <sup>54</sup> Х. другыи. <sup>55</sup> Х. вбодми. <sup>56</sup> Х. оушчено. <sup>57</sup> Х. ваюи и. <sup>58</sup> Х. мьстислава. <sup>59</sup> Х. ем, лѣ жива; лонича. <sup>60</sup> Х. манастирь. <sup>61</sup> Х. ко. <sup>62</sup> Х. сѣа(ч)ому. <sup>63</sup> Х. семнону. <sup>64</sup> Х. кошгрову. <sup>65</sup> Х. убиемъ. <sup>66</sup> Х. во. <sup>67</sup> Х. к чернигову. <sup>68</sup> Х. прата. <sup>69</sup> Х. со. <sup>70</sup> Х. ошчи. <sup>71</sup> Х. сѣа(ч)омъ мученики. <sup>72</sup> Х. приб. во. <sup>73</sup> Х. поведѣлики. <sup>74</sup> Х. в томъ. <sup>75</sup> Х. новгородци. <sup>76</sup> Х. мьстислава. <sup>77</sup> Х. княжити. <sup>78</sup> Х. ошпелъ. <sup>79</sup> Х. гургева. <sup>80</sup> Х. оушчено. <sup>81</sup> Х. в томъ. <sup>82</sup> Х. во шлоци. <sup>83</sup> Х. приб. д(е)шъ. <sup>84</sup> Х. четвергъ. <sup>85</sup> Х. в томъ же лѣтѣ.

Примечания: <sup>6</sup> Буква л написана по ослоблѣнному р. <sup>6</sup> Буква ч передѣлана въ ч. <sup>7</sup> Между ч и е поставлена точка. <sup>7</sup> Между а и з поставлена точка. <sup>8</sup> Буква н передѣлана изъ другой. <sup>8</sup> Такъ въ рукописи. <sup>9</sup> Между и и б поставлена точка. <sup>9</sup> Между е и и точка. <sup>10</sup> Чит. ѡбѣше и, ср. Воскр. ѡбѣше и (Л. С. Р. II, VII, 75). <sup>10</sup> Буква с подъ дугой и буквы се (надъ строкой) надписаны позже (было: сѣомену?). <sup>10</sup> Буква н передѣлана, кажется, изъ у, а з; приписано на полѣ позже (было: коуревъ?). <sup>10</sup> Заслобленное въ рукописи зачеркнуто.

дмиръ <sup>1</sup> кнѣзъ Разианъ <sup>2</sup>. снѣ Стославъ. внукъ  
Ирославичъ. Томъ <sup>3</sup> же лѣтъ. преставися кнѣзь  
Иванъ Ростиславичъ. рекомый Берладичъ <sup>4</sup> :  
в Селунѣ <sup>5</sup>. и нивъ <sup>6</sup> тако мовахуть <sup>7</sup> наку съ  
штрафъ <sup>8</sup> бѣ <sup>9</sup> ему смръть <sup>10</sup>. Томъ <sup>11</sup> же лѣтъ при-  
ходи Рогволодъ <sup>12</sup> на Володара. с полкомъ  
чехи <sup>13</sup> к Горолицу <sup>14</sup>. Володаръ <sup>15</sup> же не да ему  
полку <sup>16</sup>. въ днѣ <sup>17</sup> по <sup>18</sup> ночь <sup>19</sup> выступи на нь ;  
из города. с Литвою <sup>20</sup>. и много зла ство-  
риша <sup>21</sup> в ту ночь. шлѣхъ <sup>22</sup> избивша а другимъ <sup>23</sup>  
руками изомаша множество <sup>24</sup> наче избѣжѣтъ <sup>25</sup>.  
Рогволодъ <sup>26</sup> же въбже <sup>27</sup> въ Случьскъ <sup>28</sup>. и  
ту бывъ три днѣ иде въ <sup>29</sup> Дрыльскъ. а <sup>30</sup>  
Полоцку <sup>31</sup> нѣ смѣйти <sup>32</sup>. зажеже множество <sup>33</sup>  
погибе Пологчанъ <sup>34</sup>. Пологчане <sup>35</sup> же посади-  
ша <sup>36</sup>. в <sup>37</sup> Полоцки <sup>38</sup>. Васильовича. Томъ <sup>39</sup>  
же лѣтъ поѣха Издславъ Мьстиславъ ис Клева.  
розгнѣвався <sup>40</sup> на стрѣ <sup>41</sup> своего на Ростис-  
слава. и много рѣчи <sup>42</sup> вѣста <sup>43</sup> межѣ ими.  
Днѣ же безъ шна повеления <sup>44</sup>. ѣха <sup>45</sup> въ Торь-  
скыи <sup>46</sup> а посадника Мьстиславъ <sup>47</sup> Вышка <sup>48</sup>.  
емъ приведе <sup>49</sup> ..... Ростиславъ же посла снѣ  
своего. Мьстислава оу <sup>50</sup> Бѣлгородъ. тогда же  
Мьстиславъ поиде из Володимира <sup>51</sup> на Воло-  
димира <sup>52</sup> Андрѣевича къ Пересопници <sup>53</sup>. и  
пришедъ ста на Вѣбучи <sup>54</sup>. и нача слати к

Володимиру <sup>55</sup> веда ему ѿступити <sup>56</sup> ѿ Ростис-  
слава Володимиръ <sup>57</sup> же не ступи хрѣного дѣ-  
лования <sup>58</sup>. к Ростиславу <sup>59</sup> но всако маса : по  
Ростислава <sup>60</sup> всимъ срѣдемъ <sup>61</sup>. Мьстиславъ же  
оувратися шпати <sup>62</sup>. оу Володимиръ <sup>63</sup>. Томъ <sup>64</sup>  
же лѣтъ дѣловаша хрѣтъ <sup>65</sup> Шлговичи. к Ростис-  
славу. Стославъ Шлгови и Всеволдича шба <sup>66</sup>.  
Томъ <sup>67</sup> же лѣтъ. выгна Андрѣи. шпа Левна.  
исъ <sup>68</sup> Суждала и браю свою погна. Мьсти-  
слава и Василка. и двѣ Ростиславича <sup>69</sup> шовна  
своя. мужи шѣа своего передни <sup>70</sup>. се же  
створи <sup>71</sup> хотя самовластецъ быти : всѣи <sup>72</sup>  
Суждальскон <sup>73</sup> земли <sup>74</sup>. Левна же <sup>75</sup> шпа <sup>76</sup>  
възврати <sup>77</sup> шпати. погнався <sup>78</sup> ѿ <sup>79</sup> грѣха <sup>80</sup> <sup>71</sup>  
того <sup>81</sup> но в Ростовъ. а въ Суждали <sup>82</sup> не да  
ему сѣдѣти. и держа и. дѣ. мѣи въ шпни <sup>83</sup> л. 186  
нача просити оу него ѿ въскрѣсна Хѣа до  
всѣй <sup>84</sup> стѣхъ ѣсти <sup>85</sup> маса и <sup>86</sup> въ среду и въ  
патѣ. шпъ же повалѣ ему шдину шѣло пороз-  
ну <sup>87</sup> ѣсти <sup>88</sup> маса <sup>89</sup>. въ среду и в патѣ <sup>90</sup>.  
а прочю <sup>91</sup> добръ хранити. шпъ же протяву <sup>92</sup>  
вину погна <sup>93</sup> и свои земли <sup>94</sup>. и приде Чер-  
нигову <sup>95</sup> къ Стославу Шлговичю. Стославъ  
же оутѣшивъ добръ. пусти къ Клеву к Ро-  
стиславу. Томъ же лѣтъ створи мьръ Ростиславъ  
съ Гюргемъ <sup>96</sup> съ Ирославичѣ Томъ же лѣтъ <sup>97</sup>

*Варианты:* <sup>1</sup> Х. володимеръ. <sup>2</sup> Х. в ревацѣ. <sup>3</sup> Х. в томъ. <sup>4</sup> Х. берладичъ. <sup>5</sup> Х. в селунѣ. <sup>6</sup> Х. шни  
у Х. моляху. <sup>7</sup> Х. с траны. <sup>8</sup> Х. бисъ. <sup>9</sup> Х. смръть. <sup>10</sup> Х. в томъ. <sup>11</sup> Х. роговодъ. <sup>12</sup> Х. пологчанъ. <sup>13</sup> Х. к  
городъ. <sup>14</sup> Х. оушчено. <sup>15</sup> Х. в денъ. <sup>16</sup> Х. приѣ. в. <sup>17</sup> Х. ночью. <sup>18</sup> Х. зминово. <sup>19</sup> Х. сотворися. <sup>20</sup> Х. оушчи.  
<sup>21</sup> Х. другія. <sup>22</sup> Х. множество. <sup>23</sup> Х. избѣжѣти. <sup>24</sup> Х. роговодъ. <sup>25</sup> Х. выбежи. <sup>26</sup> Х. во случьскъ. <sup>27</sup> Х. во. <sup>28</sup> Х.  
приѣ. и. <sup>29</sup> Х. не смѣти. <sup>30</sup> Х. много. <sup>31</sup> Х. пологчанъ. <sup>32</sup> Х. пологчане. <sup>33</sup> Х. насадити. <sup>34</sup> Х. оушчено. <sup>35</sup> Х.  
пологчанъ, и шибочно приѣ. пологчанъ. <sup>36</sup> Х. в томъ. <sup>37</sup> Х. роггнѣвалъ. <sup>38</sup> Х. стрѣ. <sup>39</sup> Х. рѣчю. <sup>40</sup> Х. воста. <sup>41</sup> Х.  
повѣдѣни. <sup>42</sup> Х. яхати. <sup>43</sup> Х. в торьскіе. <sup>44</sup> Х. вышка. <sup>45</sup> Х. приѣ. ко клеву. <sup>46</sup> Х. в. <sup>47</sup> Х. володимира. <sup>48</sup> Х. во-  
лодимира. <sup>49</sup> Х. переясковлю. <sup>50</sup> Х. вобути. <sup>51</sup> Х. оушпни. <sup>52</sup> Х. оушпни. <sup>53</sup> Х. володимеръ. <sup>54</sup> Х. пусти  
крестнаго шоловани. <sup>55</sup> Х. ростислава. <sup>56</sup> Х. вѣбъмъ сердцемъ. <sup>57</sup> Х. опять возвратися. <sup>58</sup> Х. володимеръ. <sup>59</sup> Х.  
в томъ. <sup>60</sup> Х. прѣстѣ. <sup>61</sup> Х. в томъ. <sup>62</sup> Х. изъ. <sup>63</sup> Х. передни. <sup>64</sup> Х. сотвори. <sup>65</sup> Х. емство всѣмъ : в. <sup>66</sup> Х. приѣ. иш.  
<sup>67</sup> Х. землѣ. <sup>68</sup> Х. оушчено. <sup>69</sup> Х. возврати. <sup>70</sup> Х. грека. <sup>71</sup> Х. суждалѣ. <sup>72</sup> Х. во шпни, и приѣ. и. <sup>73</sup> Х. всѣи.  
<sup>74</sup> Х. ести. <sup>75</sup> Х. оушчено. <sup>76</sup> Х. одну правду на недѣлю. <sup>77</sup> Х. шпн. <sup>78</sup> Х. шло. <sup>79</sup> *Словомъ шпю окончиваетъ  
се Х. второй астакой листъ (468-Б); листъ 467 начинается словами: и в шпю. Съ этого же слова продолжается пре-  
рванный шло (см. вышѣ ст. 516) шпемъ шпю II.* <sup>80</sup> Х. II. прочіа. <sup>81</sup> Х. II. ем. протяву: про тоу. <sup>82</sup> Х. II. выгна.  
<sup>83</sup> Х. II. изъ земли своей. <sup>84</sup> Х. II. приде к чернигову. <sup>85</sup> Х. II. з гюргемъ. <sup>86</sup> Х. II. в то же хѣто.

*Примѣчания:* <sup>1</sup> Надъ строкой пришлово в подѣ дугой. <sup>2</sup> Между а и р поставлена точка. <sup>3</sup> Между и и е по-  
ставлена точка. <sup>4</sup> Между словами *пришеде* и *ростиславъ* выскоблено пѣсковое буквѣ. <sup>5</sup> Надъ е приписано другою  
рукою дѣ. <sup>6</sup> Буквы *ш* и *ш* написаны по несоблюдению. <sup>7</sup> Буква *а* передѣлана шѣ а. <sup>8</sup> Буква *и* пошѣ в переѣдѣла  
изъ а. — <sup>9</sup> Буквы *отъ* *зрѣ* приписаны на правую полѣ, а *же* *шо* написаны по несоблюдению.

придоша<sup>1</sup>. Половци мнози къ Гюргеви<sup>2</sup>, и вааша<sup>3</sup> вежи мнози по Роту, и Вьборъ<sup>4</sup> оубиша, иже баше Изяслава оубилъ; Черныи же Клобузъ весь, съзвучившеса бхаша по нѣ, и постигоша на Рси<sup>5</sup>, и много бша<sup>6</sup> ихъ, и половъ весь. Ыиаша оу нѣ<sup>7</sup>, и самѣ взомаша боле ф<sup>8</sup>, шапа же и два княжича: Сатмаовича нѣ вѣжичъ<sup>9</sup>. Том же лѣ Рюригъ и Стѣполкъ Гюргевичъ, Туровскыи, и Стѣславъ Всеволодичъ, съ брѣмъ Прѣславомъ и съ<sup>10</sup> Улгомъ Стѣславичѣмъ, и с Володимиричемъ<sup>11</sup>, и съ Кривескими<sup>12</sup> кнѣзми<sup>13</sup>, идѣша къ Случьску<sup>14</sup>, на Володимира<sup>15</sup> на Мѣстиславича. Володимиръ же оувидивъ<sup>16</sup> силу ихъ и дасть имъ миръ<sup>17</sup>, и Случьскъ<sup>17</sup> съступи<sup>18</sup> имъ а самъ иде<sup>18</sup> Киеву къ брату Ростиславу Ростиславъ же дасть ему Трьпльо<sup>19</sup>: ныи, ѿ городы, прѣдасть ему къ Трьпльо. Том же лѣ идоста Гюргевича, Прюгороду<sup>20</sup> Мѣстиславъ и Василко, съ матерью, и Всеволода молодого помаша, со<sup>10</sup> собою третьего брата, и дасть прѣ<sup>21</sup> Василкови, в Дунавъ<sup>22</sup> ѿ горы<sup>23</sup>, а Мѣстиславу дасть волость.

II, 92 <sup>92</sup>Оскалана.

6871 Въ лѣ 85 б. ѿ<sup>24</sup> створа миръ<sup>25</sup> съ Мѣстиславомъ, Ростиславъ, (Ростиславъ)<sup>26</sup> възвораоти всѣ городы<sup>27</sup> Мѣстиславу Торьскыи<sup>28</sup> и Бѣлгородъ, а за Трьпльо<sup>19</sup> да<sup>29</sup> ему Каневъ<sup>3</sup>. Том же лѣ приведе Ростиславъ Белуковку<sup>30</sup>.

кнѣа Половецкого дщерь<sup>31</sup>, не Половецъ; за сѣа своего<sup>32</sup> за Рюрика<sup>33</sup>, того же лѣ и миръ ваа ѿ Половци<sup>34</sup>. Тогда же и Федоръ<sup>34</sup> л. 186 об. митрополитъ<sup>35</sup> престави бывъ, Г. кнѣ въ митрополѣ, том же лѣ воеваша Длахове около Чьрабна . . .

В лѣ 85 х бв. Приде<sup>36</sup> митрополитъ Иванъ<sup>6872</sup> въ Русь, и не хотѣ его Ростиславъ примати, занеже ѿрадилъ баше Ростиславъ Гюрта<sup>37</sup> Семковича, къ прѣви<sup>38</sup> хотя шпавити Кнѣиа, въ митрополѣ, и възвратиса шпалъ, Гурата изъ<sup>39</sup> Улешны, с митрополитомъ и с прѣвомъ<sup>40</sup> посломъ, и присла прѣ дары многы, Ростиславу шксамоты<sup>41</sup> и паволокы, и вса оузорочъ разнолична<sup>42</sup>, посоль же прѣвъ молваше Ростиславу, молвите ти прѣ аще примеша<sup>43</sup> с любовью, блгнѣне ѿ стѣна Софы<sup>44</sup>.

и Шрекоша дружинѣ Улгови: кнѣже не страпан, ѿди<sup>45</sup> вборъ; Всеволодичъ, бо не добръ жьлѣ съ шпѣмъ твоимъ, и с тобою, а чѣ<sup>46</sup>, что: замыслитъ ликое. Улгъ<sup>47</sup> же вборъ бѣа Чернигову<sup>48</sup> и не заста, шѣа живого тапша, бо смѣръ его за, Г. днѣ до Улгова прѣвада<sup>49</sup>, се же створи княгини, стадаши<sup>50</sup> и<sup>51</sup> с пискупомъ<sup>52</sup> и с мужи кнѣа своего, с передними, и цѣловаша стѣго Сѣса на томъ, како не послагна, къ Всеволодичю, Новгороду<sup>53</sup> первое цѣлова<sup>54</sup> пискупъ<sup>55</sup> сѣго Сѣса и потѣ дружина<sup>56</sup> цѣловаша, и рѣ Гюргѣ, тѣ-

Варианты: <sup>1</sup> Х. П. придоша. <sup>2</sup> Х. П. гоургевию. <sup>3</sup> Х. П. въз (ср. Х. перепищено позже ср. варианты). <sup>4</sup> Х. П. вьбора. <sup>5</sup> Х. П. рши. <sup>6</sup> Х. П. побаша. <sup>7</sup> П. омимаша ил. <sup>8</sup> Х. П. о (м. а. 9). <sup>9</sup> Х. П. и нѣж (и нѣж) княжичи. <sup>10</sup> Х. П. со. <sup>11</sup> Х. П. володимиричемъ. <sup>12</sup> Х. П. кривескими. <sup>13</sup> Х. П. князи. <sup>14</sup> Х. П. слодуцко. <sup>15</sup> Х. П. володимера. <sup>16</sup> Х. П. володимеръ же оувидѣвъ. <sup>17</sup> Х. П. и съ слодуца. <sup>18</sup> Х. П. ярѣб. ил. <sup>19</sup> Х. П. трпльо, и ярѣб. и. <sup>20</sup> Х. П. къ цѣ(ро)угороду. <sup>21</sup> Х. П. цѣ(арь). <sup>22</sup> П. и доудан. <sup>23</sup> Х. П. городы. <sup>24</sup> Х. П. в. г. оа. <sup>25</sup> Х. П. ярѣб. ростиславъ. <sup>26</sup> Х. П. олушено. <sup>27</sup> Х. П. городы всѣ. <sup>28</sup> Х. П. тоурецкыи. <sup>29</sup> Х. П. да возмѣ передѣламо еа дѣл. <sup>30</sup> Х. П. бѣлуковскоу. <sup>31</sup> Х. П. половецкогю дщерь. <sup>32</sup> Х. П. свои. <sup>33</sup> Х. П. за рюрик. <sup>34</sup> Х. П. оеодеръ, и ярѣб. и. <sup>35</sup> Х. П. ярѣб. и. <sup>36</sup> Х. П. прѣиве. <sup>37</sup> Х. П. самѣно гюртау—гюртау. <sup>38</sup> Х. П. томе къ цѣ(ор)ки. <sup>39</sup> Х. П. ино. <sup>40</sup> Х. П. цѣ(ар)емъ. <sup>41</sup> Х. П. оксамиты. <sup>42</sup> Х. П. оузорочъ разнолична. <sup>43</sup> Х. П. примѣша. <sup>44</sup> Х. П. софы. <sup>45</sup> Х. П. ед. <sup>46</sup> Х. П. шч. <sup>47</sup> Х. П. оагъ. <sup>48</sup> Х. П. к чернигову. <sup>49</sup> Х. П. прѣвадоу. <sup>50</sup> Х. П. вгадаши. <sup>51</sup> Х. П. олушено. <sup>52</sup> Х. П. съ епископъ. <sup>53</sup> Х. П. к новугороду. <sup>54</sup> Х. П. цѣлованѣи. <sup>55</sup> Х. П. епискп, и ярѣб. антонъ.

Примечаніа: <sup>1</sup> Надъ строкой въ концѣ слова приписано с (смыслоу). <sup>2</sup> Заскобленно въ подлинникѣ зачеркнуто. <sup>3</sup> Между а и я поставлена точка. <sup>4</sup> Буква л написана позже по скобленному я. <sup>5</sup> Буква р передѣлана изъ другой. <sup>6</sup> Зѣль, очевидно, пропущенъ. <sup>7</sup> Переправлено въ с смыслоу; с приписано надъ строкой; а ѿ передѣлаво въ е. <sup>8</sup> Переправлено въ епискупъ; с приписано надъ строкой; на правомъ полѣ съ знакомъ выноса приписано другою рукою, антонъ. <sup>9</sup> Между у и ж поставлена точка.

сачкии<sup>1</sup> намъ было не дѣло. дати пискупу<sup>2</sup> дѣловати. сѣѣ Сѣса занеже сѣль есть. а намъ са ш нь не близити: занеже<sup>3</sup> кнѣзи<sup>4</sup> свои любилъ. и рѣ пискупу<sup>5</sup> того дѣла извѣщаюса передъ<sup>6</sup> вами. да Бѣ ми будетъ. и того рожьшипа<sup>7</sup> яко не послати ми къ Всеволодичю. никимже<sup>8</sup>. вбразоумъ. ни извѣта положить. пѣ же сѣвр намъ молвию. да не<sup>9</sup> погинете<sup>10</sup> дѣлю и будете предатели<sup>11</sup> яко Июда<sup>12</sup> се же молваше имъ льсть там<sup>13</sup> в собѣ. баше. бо родѣ Грѣчинъ<sup>14</sup> се же первое дѣлова сѣго Сѣса се же створи<sup>15</sup> злое преступление. и списавъ грамоту. и посла къ Всеволодичю река тако. стрѣи ти оумергъ а по Шлго ти. пошла<sup>16</sup> слава. а дру||жина ти по городомъ далече<sup>17</sup> а клагичи<sup>18</sup> сѣдизъ. въ изумбѣни с<sup>19</sup> дѣльми а товара множество оу немъ<sup>20</sup>. а поѣди<sup>21</sup> вборзѣ. Шлегъ ти ѣще<sup>22</sup> не възхаль. а по свои воли възмеша радъ<sup>23</sup> с нимъ. Сѣславъ же прочте грамоту вборзѣ. и посла сѣв свои в Гомии. а посадники<sup>24</sup> посла<sup>25</sup> по городѣ а самъ хотѣ поѣхати че<sup>26</sup> Чернигову<sup>27</sup> оуслыша шже<sup>28</sup> Шлегъ<sup>29</sup> оуже оу Черниговѣ<sup>30</sup>. и начаста слати межи собою ладачаса<sup>31</sup> ш волостѣ<sup>32</sup> Шлегъ<sup>33</sup> же на са поступивъ. оуладиса Сѣославу сестру Чернигова<sup>34</sup>. а собѣ вва Новгородъ. и посла Шлегъ<sup>35</sup> съ крѣмъ Ивана. Радъслагича<sup>36</sup>. и цѣлова хрѣ<sup>37</sup> Сѣославъ къ Шлгови яко ему правити и не оуправи рекъ бо баше Всеволодичю. хрѣ<sup>38</sup>

цѣлуга. а брата ти надѣлю Игоря. и Всеволода. и ни<sup>39</sup> тѣма оуправи. пристави<sup>40</sup> же са Сѣославъ. мѣа феврала въ ѣи дѣль а въ ѣи вложенъ бѣи в гробѣ в понадѣлнѣ то же<sup>41</sup> лѣ бѣи поводъ<sup>42</sup> велика в Галичи Бѣжмѣ попущенемъ оумножившюса дождю<sup>43</sup> ввезапу<sup>44</sup> въ шдинъ<sup>45</sup> дѣль и в ношъ поше вода изъ Днѣстра. велика в боловы<sup>46</sup> и ввидѣ<sup>47</sup> или<sup>48</sup> до Бѣковаго<sup>49</sup> болота. и потоши члѣкъ болѣ. т. иже баху пошли. съ солюю из<sup>50</sup> Удечъ<sup>51</sup>. и многы члѣкы снимаху съ древъ. и кола. иже бѣ вода възметала. много же ини потоше<sup>52</sup>. и бѣи в нѣ жатва дорога. рамано<sup>53</sup> на ту зиму. то же<sup>54</sup> лѣ престависа блговѣрнати кнѣзъ<sup>55</sup> хѣлюбичини Иваславъ. сѣв великаго кнѣзъ Андрѣи. и плакаса по немъ П. ѣи кнѣзъ<sup>56</sup> Андрѣи. шѣ<sup>57</sup> и братъ его Мстиславъ. и тако положивша и<sup>58</sup> въ прѣви сѣгнѣ Бѣа<sup>59</sup> Володимери съ плачакъ великомъ<sup>60</sup>. мѣа шеклабра. въ ѣи дѣль.

В лѣ. ѣ. ѣ. ѣ. Прибѣже ясъ<sup>61</sup> Пра- 6673  
города. браташъ цѣвъ кюръ. Андроникъ къ Иррославу оу<sup>62</sup> Галичъ и прии<sup>63</sup>. Иррославъ с великою любовью. и да ему Иррославъ нѣколько городов на оутѣшение потом же при-сла цѣвъ два митрополита. ваба и<sup>64</sup> собѣ Иррославъ же пусти к ѣшму с великою чѣлю. и 187 06  
приставивъ к нему пискупа<sup>65</sup> своего Кузму<sup>66</sup>. и мужа. свои передни<sup>67</sup>. Том же лѣ вѣдена бѣи Ростиславна Шгафѣя. за Шлга за.

Варианты: <sup>1</sup> Х. П. члѣкици. <sup>2</sup> Х. П. епископу. <sup>3</sup> Х. П. приб. и. <sup>4</sup> Х. П. князи. <sup>5</sup> Х. П. еписк. <sup>6</sup> Х. П. пред. <sup>7</sup> Х. П. рождениа. <sup>8</sup> Х. П. никимже. <sup>9</sup> П. оулучено. <sup>10</sup> Х. П. погнуботе. <sup>11</sup> Х. П. предатели. <sup>12</sup> Х. П. юуда. <sup>13</sup> Х. П. таа. <sup>14</sup> Х. П. гречин. <sup>15</sup> Х. П. приб. и. <sup>16</sup> Х. П. далече. <sup>17</sup> Х. П. приб. ти. <sup>18</sup> Х. П. а. <sup>19</sup> Х. П. мно-ство оу немъ. <sup>20</sup> Х. П. поед. <sup>21</sup> Х. П. шча. <sup>22</sup> Х. П. рѣд. <sup>23</sup> Х. П. послѣдникъ. <sup>24</sup> Х. П. розоса. <sup>25</sup> Х. П. емисто че-къ. <sup>26</sup> Х. П. чернигову. <sup>27</sup> и приб. и. <sup>28</sup> Х. П. иже. <sup>29</sup> Х. П. оагъ. <sup>30</sup> Х. П. черниговѣ. <sup>31</sup> Х. П. ладичасъ. <sup>32</sup> Х. П. волостъ. <sup>33</sup> Х. П. чернигова. <sup>34</sup> Х. П. радославича. <sup>35</sup> Х. П. крѣсть. <sup>36</sup> Х. П. крѣсть. <sup>37</sup> Вместе и ни-я ни и <sup>38</sup> Х. П. престани. <sup>39</sup> Х. П. в то же. <sup>40</sup> Х. П. дождю. <sup>41</sup> Х. П. възсалапу. <sup>42</sup> Х. П. оулучено. <sup>43</sup> Х. П. болоне. <sup>44</sup> Х. П. възлиде. <sup>45</sup> Х. П. оагъ. <sup>46</sup> Х. П. бѣковаго. <sup>47-48</sup> Х. П. изъ оудеча. <sup>49</sup> Х. П. в потошѣ. <sup>50</sup> Х. П. ра-кия. <sup>51</sup> Х. П. в то же. <sup>52</sup> Х. П. приб. и. <sup>53</sup> Х. П. о(те)чѣ. <sup>54</sup> Х. П. оулучено. <sup>55</sup> Х. П. оулучено. <sup>56</sup> Х. П. приб. и. <sup>57</sup> Х. П. великимъ. <sup>58</sup> Х. П. изъ. <sup>59</sup> Х. П. я. <sup>60</sup> Х. П. его. <sup>61</sup> Х. П. еписки. <sup>62</sup> Х. П. козому. <sup>63</sup> Х. П. передниа. П. переданиа.

Примечанiя: <sup>1</sup> Букаа а переизрамена поиме къ д (Игорев. а). <sup>2</sup> Такъ въ рукописи. <sup>3</sup> Букаа о пошѣ а пе-редѣлана изъ е. <sup>4</sup> Надъ слъ подъ тѣмъже приисано е (радъслагича). <sup>5</sup> Букаа с написана поверхъ соскобленнаго одъ, а д поверхъ соскобленнаго е. <sup>6</sup> Букаа б не совѣзъ ясна. <sup>7</sup> Букаа з встанена поиме и выстунеть надъ стрѣи.

Стославича мѣа июня<sup>1</sup> въ бо дѣнь. том же лѣ. Дѣнь Ростиславичъ. сѣде Витебски<sup>2</sup>. а Романови Ватеславлю. внуку. да Ростиславъ Васильевъ и Краснъ<sup>3</sup>. том же лѣ Василю Шрополчичъ<sup>4</sup> избви Половци на Русь. много же ихъ руками извоима. и обѣагши<sup>5</sup>. дружина его. шружемъ и кони. и самъ искупа много има на нихъ.<sup>6</sup>

6674 В лѣ. 45 5 6. 7. Постави Шрославъ кнѣз епѣа Илью<sup>8</sup>. Новгороду Великому то<sup>9</sup> бо<sup>7</sup> Илья родомъ бѣ<sup>8</sup> Новгородѣ<sup>9</sup> ом<sup>8</sup> же<sup>9</sup> лѣ. ведоша Стославлю дчерь<sup>10</sup>. Шловича<sup>11</sup>. за Шрополча за Иааславича. том же лѣ престависа блговѣрникъ<sup>12</sup> кнѣз хлѣбниковъ<sup>13</sup>. Шрославъ. великого кнѣз сѣнь Дюрдѣвъ. и плакаса по немъ братъ Андрѣи. и положи въ прѣви сѣтъа Вѣа Володимиръ<sup>14</sup>. мѣа апрѣла въ. ѿ. престависа<sup>15</sup> княгини Стославла Шловича.

6675 В лѣ. 45 5 6 7 Оумре Стославъ<sup>8</sup> Володимирчъ. въ Виджи внуку Дѣдѣ. том же лѣ въа рать. Стославъ Всеволодичъ. съ Шломъ. про Володимича<sup>16</sup> Шлегъ бо просаше въ правду надѣлѣны<sup>17</sup> Стославъ<sup>8</sup> же не пода ему. но вда брату своему хлѣпшою<sup>18</sup> волость. а сѣа посади въ Виджи. Ростиславъ же оусмотривъ правду. оже<sup>19</sup> Стославъ шбидитъ Шлга. тѣм же нача помогати<sup>20</sup> Шловни. много же послаа Ростиславъ къ Стославу вела ему оу<sup>21</sup> правду надѣлѣти Шлга. и добра имъ хотя<sup>22</sup> Стославъ же не послуша его Шлегъ<sup>23</sup> же побѣха къ Ста-

родубу Стародуби бо прислалися блуху ко Шлговя<sup>24</sup> оупередя помочь Шрославла в городъ. и горожаномъ. хлѣвъ бѣ<sup>25</sup> ждѣся своима створили. Шлегъ<sup>26</sup> же воротаса шпѣть. глѣвы много.<sup>27</sup> вѣа в<sup>28</sup> половъ. Стославъ же посла брата своего. Шрославса в Пошловци к Нову. и 188 городу. и дошедше Молочны<sup>29</sup>. и ту вороташа<sup>30</sup>. вдѣлѣ. ѿ. верстѣ ѿ града. Шлегъ<sup>31</sup> же бѣ в то верема<sup>32</sup> несправу<sup>33</sup> велии. тѣм не мощи<sup>34</sup> ему ни на конь всѣсти. Ростиславъ же оувѣдавъ. оже<sup>35</sup> Шлегъ<sup>36</sup> велии болилъ нача слѣти къ Шловни вела ему миряста<sup>37</sup>. Шлегъ<sup>38</sup> же послуша его вда миръ с брамъ. Стославъ же<sup>39</sup> да Шлгови дѣ. городы. и хрѣъ<sup>39</sup> дѣловаста. се же оувѣдавши<sup>40</sup> Половци. оже<sup>41</sup> кнѣз не в любви живутъ. шедше в пороги<sup>42</sup> начаша пагостити. Гречинкомъ<sup>43</sup>. и посла Ростиславъ. Володисла(в)<sup>44</sup> Лаха<sup>45</sup> с<sup>46</sup> вои<sup>46</sup>. и възведоша Гречинки<sup>47</sup>. том же лѣ родиса Шлгу сѣнь и бѣ в<sup>48</sup>. нарекоша<sup>49</sup> има ему<sup>50</sup> въ крѣцены Борсь. а мирьста<sup>51</sup> Стославъ<sup>1</sup>. том же лѣ поиде Володаръ Глѣбовичъ к Полоцкску ратью Василиковичъ же<sup>52</sup> Всеславъ поиде противу. ему с Полчаны<sup>53</sup> Володаръ же оувѣдавъ. оже<sup>54</sup> идуть противу ему. не да ему съвкупитиса. и влари<sup>55</sup> на нѣ иневагы. и много ихъ избви а много руками извоимаша. Всеславъ же бѣжа Витебску<sup>56</sup>. Володаръ же вниде. в Полтеокъ<sup>57</sup>. и дѣлова хрѣъ<sup>58</sup> с Полтыцавы<sup>59</sup>. и поиде Витебску<sup>60</sup>

Варианты: <sup>1</sup> Х. П. июня. <sup>2</sup> Х. П. в витебскоу. <sup>3</sup> Х. П. тоже васильевъ и краснъ. <sup>4</sup> Х. П. обогатилася.

<sup>5</sup> Х. П. ириб. к. <sup>6</sup> Х. П. там. <sup>7</sup> Х. П. бѣ. <sup>8</sup> Х. П. оушчено. <sup>9</sup> Х. П. том же. <sup>10</sup> Х. П. дачеръ. и ириб. и. <sup>11</sup> Х. П. олговичи. П. олговича. <sup>12</sup> Х. П. ириб. и. <sup>13</sup> Х. П. хрестоукиныи кнѣз. <sup>14</sup> Х. П. в володимери. <sup>15</sup> Х. П. протависа. <sup>16</sup> Х. П. володимерича. <sup>17</sup> Х. П. надѣлѣние. и ириб. ея. <sup>18</sup> Х. П. хлѣпшо. <sup>19</sup> Х. П. иже. <sup>20</sup> Х. П. помогати. <sup>21</sup> Х. П. вѣа. <sup>22</sup> Х. П. хотѣ. <sup>23</sup> Х. П. олдъ. <sup>24</sup> Х. П. ириб. и. <sup>25</sup> Х. П. нѣже бы. <sup>26</sup> Х. П. олдъ. <sup>27</sup> Х. П. вѣрѣдано пожеже много. <sup>28</sup> Х. П. оушчено. <sup>29</sup> Х. П. ириб. рѣкъ. <sup>30</sup> Х. П. ириб. ошам. <sup>31</sup> Х. П. олдъ. <sup>32</sup> Х. П. время. <sup>33</sup> Х. П. надравосуя. <sup>34</sup> П. не мущи (съ б. оу). <sup>35</sup> Х. П. иже. <sup>36</sup> Х. П. олдъ. <sup>37</sup> Х. П. оумиритиса. <sup>38</sup> Х. П. оушчено. <sup>39</sup> Х. П. ирсть. <sup>40</sup> Х. П. оувѣдавше. <sup>41</sup> Х. П. иже. <sup>42</sup> Х. П. пороги. <sup>43</sup> Х. П. гречинкомъ. <sup>44</sup> Х. П. володиславла. <sup>45</sup> Х. П. оушчено. <sup>46</sup> Х. П. оушчено. <sup>47</sup> Х. П. гречинки. <sup>48</sup> Х. П. омоу. <sup>49</sup> Х. П. оушчено. <sup>50</sup> Х. П. оушчено. <sup>51</sup> Х. П. мирьста. <sup>52</sup> Х. П. оушчено. <sup>53</sup> Х. П. полчаны. <sup>54</sup> Х. П. иже. <sup>55</sup> Х. П. оудари. <sup>56</sup> Х. П. к витебскоу. <sup>57</sup> Х. П. податекъ. <sup>58</sup> Х. П. крѣтъ. <sup>59</sup> Х. П. полчаны. <sup>60</sup> Х. П. к витебскоу.

Примечания: <sup>6</sup> Передѣлано въ краснѣи другими чернилами. <sup>7</sup> Между а и в поставлена точка. <sup>8</sup> Такъ въ рукописи вѣсто том. <sup>9</sup> Между а и в точка. <sup>10</sup> Переправлено въ володимирчъ; дн приписано надъ строкой подъ дугой. <sup>11</sup> Начальное с передѣлано изъ о (омѣг). <sup>12</sup> Заскобленное здѣсь въ подлинникѣ скоблено, а надъ имъ другой рукой надписано ea. <sup>13</sup> Между а и в точка. <sup>14</sup> Переправлено въ ирибко; поперѣкъ написано к; конечное и передѣлано въ о; е приписано надъ строкой. <sup>15</sup> Надъ симъ поже приписано с подъ дугой. <sup>16</sup> Буква и переправлена въ ч.

на Дѣда и на Восслава. и пришеде к<sup>1</sup> ста на рѣци<sup>2</sup> и начаша са бити ш рѣку. Дѣдъ же тѣмъ не да ему полку занеже<sup>3</sup> брата своего<sup>4</sup> Романа. съ<sup>5</sup> Смоленяны. се же давно П. 94 сдѣаса в полунощи. бѣи громъ силенъ. яко во емъ бродящимся чересъ<sup>6</sup> рѣку. и страхъ нападе на вом Володаревы. и рекоша дружина Володаревы<sup>7</sup> что стоиши кѣже не поеда прочь. а се ти са Романъ. бродятъ а Ѵсуда<sup>8</sup>. Дѣдъ и побѣже Володаръ ѿ Витебска<sup>9</sup> и за-оутра съгладя Дѣдъ<sup>10</sup> а же<sup>10</sup> Володаръ бѣжалъ. и пусти по нѣ. и не постигоша ѣ но по лѣ-су<sup>11</sup> блудашахъ<sup>12</sup> много. изомаша<sup>13</sup>. а Все-слава посла Полотьску<sup>14</sup>. Том же лѣ помъ Иррославъ Галичскыи<sup>15</sup> кнѣзъ. аа<sup>16</sup> сѣтъ<sup>17</sup> свои<sup>17</sup> за<sup>17</sup> Володимира славлю<sup>18</sup> дчерь<sup>19</sup>

л. 188 об. Болеславу Всеволодѣ. || Том<sup>20</sup> же лѣ. приведе Иррославичъ Изаславичъ<sup>21</sup> поемъ дчерь<sup>22</sup> оу Дюрга<sup>23</sup> оу Иррославича. Малъфрндъ<sup>24</sup>. ис Ту-рова за сѣа Всеволода. Том же лѣ оумре Анурѣевна. за Ѱлгови за Стославичѣ. том<sup>25</sup> же<sup>24</sup> лѣ биса Шлегъ<sup>25</sup> Стославичъ. с<sup>26</sup> Бо-накомъ. и побѣди<sup>27</sup> Шлегъ<sup>28</sup> Половца. Том же<sup>29</sup> лѣ таша Половци Шварна за Переяслав-лемъ. а дружину его явбиша и вааша на немъ искуна множество.\*

6676 В лѣ ѣѣ Ѱ. ѡс Посла Ростиславъ къ братьи. своих. и к сѣмъ своимъ. вела имъ всемъ<sup>30</sup> съвѣкупятиса оу себе съ всеми<sup>31</sup> полгы сво-

ими. и приде<sup>32</sup> Мьстиславъ из Володимира<sup>33</sup>. Иррославъ братъ его из Лучьска<sup>34</sup>. Иррополъ из Бужьска. Володимиръ<sup>35</sup> Андрѣевичъ. Во-лодимиръ<sup>36</sup> Мьстиславичъ. Глѣбъ Гюргевичъ Юрякъ Дѣдъ Мьстиславъ Глѣбъ Городеньскыи Иванъ Иррославичъ. сѣтъ и Галичскана<sup>37</sup> по-мочъ. и стоаша оу Канева долго верема<sup>38</sup> дондоже<sup>39</sup> взиде<sup>39</sup>. Гречинкъ и Залозникъ. и Ѱтолѣ възвраташася въ свои си. того<sup>40</sup> же лѣта исходаша<sup>41</sup> поиде Ростиславъ<sup>42</sup> Ново-городу. занеже не добръ живаху. Новгородъ<sup>43</sup> съ Стославомъ. сѣтъ его. и приде Чичьрську<sup>44</sup> к заги Ѱлгови ту бо бѣ Шлегъ<sup>45</sup> ждалъ его с женою и помъ Шлегъ<sup>46</sup> Ростислава на шбѣдъ. и бѣи рѣсть велика въ тѣ дѣи межи.<sup>47</sup> Шлегъ<sup>45</sup> же многы дары власть Ростиславу. и дчи<sup>48</sup> ему вла многы дары на оутрии же дѣи възва Ростиславъ к собѣ Шлга<sup>49</sup> и дчерь<sup>50</sup> и паче болшими дарми оучредявъ сръкъ<sup>51</sup> иде Смоленскыи<sup>52</sup>. и начаша и<sup>53</sup> сръбаты<sup>54</sup> лутшии<sup>55</sup> мужи Смо-лянны<sup>56</sup>. за ѣ версть. и за тѣмъ оусрѣтоша и<sup>57</sup> внуци и за тѣмъ оусрѣте и сѣтъ Романъ. и епѣи Мануилъ. и Вѣбѣдъ. я малѣ<sup>58</sup> не весь градъ. взиде<sup>59</sup> противу ему и тако велми вбрадовашѣ вси приходу его. и множество даровъ подыаша<sup>60</sup> ему. и Ѱтудѣ в Торопецъ<sup>61</sup> и Ѱтудѣ посла<sup>62</sup> сѣу Стославу<sup>63</sup> Новгороду. вела ему възѣтъ<sup>64</sup> хати<sup>64</sup> противу. бѣ<sup>65</sup> на л. 188

Варіанты: <sup>1</sup> Х. П. оушено. <sup>2</sup> Х. П. рѣцѣ. <sup>3</sup> Х. П. приб. ждана. <sup>4</sup> Х. П. оушено. <sup>5</sup> Х. П. оушено. <sup>6</sup> Х. П. чера. <sup>7</sup> Х. П. володарева. <sup>8</sup> Х. П. отгода. <sup>9</sup> П. и от витебска побие володаре. <sup>10</sup> Х. П. иже. <sup>11</sup> Х. П. по пою. <sup>12</sup> Х. П. шблудышци (сѣ б. яс.). <sup>13</sup> Х. П. измаша. <sup>14</sup> Х. П. к полоцку. <sup>15</sup> Х. П. галицими. <sup>16</sup> Х. П. из (Х. переправлено *возоге* въ *за*). <sup>17</sup> Х. П. оушено. <sup>18</sup> Х. П. володимира (сѣя)гославлю. <sup>19</sup> Х. П. дѣщерь. <sup>20</sup> Х. П. Том. <sup>21</sup> Х. П. изаславича. <sup>22</sup> Х. П. дѣщерь. <sup>23</sup> Х. П. дурда. <sup>24</sup> Х. П. а то же. <sup>25</sup> Х. П. оагъ. и приб. и. <sup>26</sup> Х. П. а. <sup>27</sup> Х. П. победи. <sup>28</sup> Х. П. оагъ. <sup>29</sup> Х. П. в то же. <sup>30</sup> Х. П. воѣмъ. <sup>31</sup> Х. П. воѣмъ. <sup>32</sup> Х. П. приде. <sup>33</sup> Х. П. володимеръ. <sup>34</sup> Х. П. лоуца. <sup>35</sup> Х. П. боуна володимеръ. <sup>36</sup> Х. П. влодимеръ. <sup>37</sup> Х. П. галичска. <sup>38</sup> Х. П. вуня. <sup>39</sup> Х. П. дондоже взиде. <sup>40</sup> Х. П. того же. <sup>41</sup> Х. П. исходачи. <sup>42</sup> Х. П. приб. к. <sup>43</sup> Х. П. новгородци. <sup>44</sup> Х. П. противу к чичероку. <sup>45</sup> Х. П. оагъ. <sup>46</sup> Х. П. позва оагъ. <sup>47</sup> Х. П. приб. ими. <sup>48</sup> Х. П. дщи. <sup>49</sup> Х. П. оага к собѣ. <sup>50</sup> Х. П. дѣщерь. <sup>51</sup> Х. П. воѣа. и приб. и. <sup>52</sup> Х. П. к смоленску. <sup>53</sup> Х. П. оушено. <sup>54</sup> Х. П. оуерѣтати. <sup>55</sup> Х. П. лощиши. <sup>56</sup> Х. П. смолянне. <sup>57</sup> Х. П. его. <sup>58</sup> Х. П. мало. <sup>59</sup> Х. П. взида. <sup>60</sup> Х. П. подаша. <sup>61</sup> Х. П. тоу-ропецъ. <sup>62</sup> Х. П. приб. къ. <sup>63</sup> Х. П. приб. к. <sup>64</sup> Х. П. възѣхати. <sup>65</sup> Х. П. собѣ.

Примѣчанія: \* Такъ въ рукописи вмѣсто д(а)с(а)дѣ. <sup>6</sup> Переправлено въ *всславу*; *оуе* приписано другою рукой надъ строкой. <sup>7</sup> Буква *н* приписана позже на хѣвѣхъ полѣ. <sup>8</sup> Буква *и* поставъ *е* написана по особобденноу. <sup>9</sup> Буква *и* начъ вѣсно по особобденноу. <sup>10</sup> Буква *н* приписана позже на хѣвѣхъ полѣ. \* Такъ въ рукописи. <sup>11</sup> Буква *н* приписана позже на среднѣхъ полѣ. <sup>12</sup> На правомъ полѣ приписано *ими*. <sup>13</sup> Такъ въ рукописи.

Лука; бѣ бо оуже Ростиславъ кѣдровау<sup>1</sup> великии, и ту снимася на Лукахъ<sup>2</sup>, съ сѣомъ и с Новгородци<sup>3</sup>, и пѣловаша Новгородци хрѣ<sup>4</sup> к Ростиславу на тѣ, икоже имъ имѣти сѣа его собѣ кѣземъ а иного кѣза не исхати. шли са с оубѣ смръю разлучити<sup>5</sup>, и много даровъ вѣа оу сѣа и оу Новгородецъ и ѿтуда възвратиса<sup>6</sup> Смоленську, видивши<sup>7</sup> же Рогнедѣ, сестра его великии изнемогающа<sup>8</sup> брата, и нвча молитиса велачи ему лечи Смоленскихъ<sup>9</sup>, въ своемъ ему зданьи, ѿн же рѣ еѣ<sup>10</sup>, не могу аде<sup>11</sup> лечи повезите ма Киеву<sup>12</sup> аще ма Бѣ ѿиметь на пути, то положите<sup>6</sup> ма въ штии, блѣвныя оу стго Федора<sup>13</sup> аще<sup>14</sup> ми Бѣ ѿдасть болельн сѣю, молбамн прѣтна его Мѣре и стго ѿца нашего Федосѣа<sup>15</sup>, Печерскаго монастыря<sup>16</sup>, егда бо ѿхода житыя сего маловременнаго<sup>17</sup>, и мнотекущаго молваше Семьоновн<sup>18</sup> и<sup>19</sup> поповн тѣю<sup>20</sup> своему дѣловому тобѣ вѣдати слово, ш токъ к Бѣ занеже въборони ми<sup>21</sup> ѿ пострижениа, молваше бо Ростиславъ часто то слово, къ игумену Печерскому, Поликарпу тогда игумене<sup>22</sup> ѿ пострижениа егда же приде<sup>23</sup> ми<sup>24</sup> вѣст, и Щернигова<sup>25</sup>, в Стославлн смрти Шловчя, молваше же и то всегда къ игумену постави ми<sup>26</sup> игумене келью добру боуса напрасныа смрти а что си ш мнѣ Бѣ оустроить, и ваша II, 96 мѣта оставилъ же баше и сю<sup>27</sup> добродѣтель

Варианты: <sup>1</sup> X. П. кедровау. <sup>2</sup> X. П. смекаше на лозикъ. <sup>3</sup> X. П. новгородци. <sup>4</sup> X. П. хрѣт. <sup>5</sup> X. П. разлучаю. <sup>6</sup> X. П. прѣб. к. <sup>7</sup> X. П. видѣвши. <sup>8</sup> X. П. изнемогающа. <sup>9</sup> X. П. в смоленскому. <sup>10</sup> X. П. ш. сн. <sup>11</sup> X. П. аде. <sup>12</sup> X. П. повезите ми къ Киеву. <sup>13</sup> X. П. еводора. <sup>14</sup> X. П. прѣб. ли. <sup>15</sup> X. П. еводосѣа. <sup>16</sup> X. П. прѣб. игумена. <sup>17</sup> X. П. пострижениа в печерском (П. в перекло) монастыря. <sup>18</sup> X. П. маловременнаго. <sup>19</sup> X. П. семіоновн. <sup>20</sup> X. П. оуменю. <sup>21</sup> X. П. о(с)уду. <sup>22</sup> X. П. мя. <sup>23</sup> X. П. игумену, и прѣб. вѣст. <sup>24</sup> X. П. приде. <sup>25</sup> X. П. ш. <sup>26</sup> X. П. по щернигова. <sup>27</sup> X. П. сн. <sup>28</sup> X. П. сн. <sup>29</sup> X. П. сн. <sup>30</sup> X. П. сн. <sup>31</sup> X. П. сн. <sup>32</sup> X. П. сн. <sup>33</sup> X. П. сн. <sup>34</sup> X. П. сн. <sup>35</sup> X. П. сн. <sup>36</sup> X. П. сн. <sup>37</sup> X. П. сн. <sup>38</sup> X. П. сн. <sup>39</sup> X. П. сн. <sup>40</sup> X. П. сн. <sup>41</sup> X. П. сн. <sup>42</sup> X. П. сн. <sup>43</sup> X. П. сн. <sup>44</sup> X. П. сн. <sup>45</sup> X. П. сн. <sup>46</sup> X. П. сн. <sup>47</sup> X. П. сн. <sup>48</sup> X. П. сн. <sup>49</sup> X. П. сн. <sup>50</sup> X. П. сн. <sup>51</sup> X. П. сн. <sup>52</sup> X. П. сн. <sup>53</sup> X. П. сн. <sup>54</sup> X. П. сн. <sup>55</sup> X. П. сн. <sup>56</sup> X. П. сн. <sup>57</sup> X. П. сн. <sup>58</sup> X. П. сн. <sup>59</sup> X. П. сн. <sup>60</sup> X. П. сн. <sup>61</sup> X. П. сн. <sup>62</sup> X. П. сн. <sup>63</sup> X. П. сн. <sup>64</sup> X. П. сн. <sup>65</sup> X. П. сн. <sup>66</sup> X. П. сн. <sup>67</sup> X. П. сн. <sup>68</sup> X. П. сн. <sup>69</sup> X. П. сн. <sup>70</sup> X. П. сн. <sup>71</sup> X. П. сн. <sup>72</sup> X. П. сн. <sup>73</sup> X. П. сн. <sup>74</sup> X. П. сн. <sup>75</sup> X. П. сн. <sup>76</sup> X. П. сн. <sup>77</sup> X. П. сн. <sup>78</sup> X. П. сн. <sup>79</sup> X. П. сн. <sup>80</sup> X. П. сн. <sup>81</sup> X. П. сн. <sup>82</sup> X. П. сн. <sup>83</sup> X. П. сн. <sup>84</sup> X. П. сн. <sup>85</sup> X. П. сн. <sup>86</sup> X. П. сн. <sup>87</sup> X. П. сн. <sup>88</sup> X. П. сн. <sup>89</sup> X. П. сн. <sup>90</sup> X. П. сн. <sup>91</sup> X. П. сн. <sup>92</sup> X. П. сн. <sup>93</sup> X. П. сн. <sup>94</sup> X. П. сн. <sup>95</sup> X. П. сн. <sup>96</sup> X. П. сн. <sup>97</sup> X. П. сн. <sup>98</sup> X. П. сн. <sup>99</sup> X. П. сн. <sup>100</sup> X. П. сн.

Примечанія: <sup>1</sup> Между ч и е поставлена точка. <sup>2</sup> Буква е передѣлана изъ и. <sup>3</sup> На правою похъ приписано: сѣахъ мѣла. <sup>4</sup> Написано по стертю. <sup>5</sup> Передѣлано изъ ие вмѣстѣ; первое и подоблено и переправлено въ е, а ие вставлено. <sup>6</sup> Такъ въ рукошн. <sup>7</sup> Буква ч переправлена изъ ч. <sup>8</sup> Буквы ра написаны по стертю; надъ строкой видно тѣло. <sup>9</sup> Буква ч передѣлана изъ ч.



ѿ Гѣ Бѣ своего. какоже и стѣи мѣнци кровь свою прольмаша<sup>1</sup> оусприама<sup>2</sup> вѣнца нетлѣньна<sup>3</sup>. какоже и стѣи ѿдѣи<sup>4</sup> оудручивше тѣло свое постѣи и оузкѣи и гѣснѣнѣи дутамъ ходивше въсприама цѣтво нѣкое. какоже и самого. правовѣрнаго<sup>5</sup> цѣра Костантина. слышахъ главоша. аще бѣи вѣдалъ сель<sup>6</sup> чѣтѣ<sup>7</sup> лнзъ чернецьскнх<sup>8</sup>. въскодаша се авѣтѣ<sup>9</sup> къ прѣлу Гѣю бес пристава<sup>10</sup> сналъ бѣи вѣнецъ. и баграницю<sup>11</sup> и тако ему повѣстащю с Поликарпѣи игуменѣи. и рѣ ему игуменѣи. аще сего желеашеи кѣже да<sup>12</sup> вола Бѣина да будетъ. Ростиславъ же слышавъ. ѿ игумена. положи въ срѣди своемъ рекъ ему. переждъ и тѣце<sup>13</sup> мало время. сузь ми шрудица<sup>14</sup>. и тако ему бесѣдовавши<sup>15</sup> с нѣи. и блѣгословивъ его ѿпусти и. мы же на прѣдне<sup>16</sup> възвратимса. и пондоша с нѣи<sup>17</sup> Смоленска. а<sup>18</sup> оуже ему велики изнемогающю<sup>19</sup>. а<sup>20</sup> и бы в селѣ в Рогѣвѣднѣи. в Зарубѣи и нача молвити Иванковѣи Фроловачю. похвалити своему. и Борисовѣи Захарьичю<sup>21</sup>. взовѣта<sup>22</sup> ми Семьюна<sup>23</sup>.  
 г. 190 пола. ать створи|тъ<sup>24</sup> мѣтву а самъ вьздѣвъ рудѣ<sup>25</sup> свои. нача мѣтву творити. зра къ<sup>26</sup> иконѣ<sup>27</sup> стѣи Бѣи прѣма<sup>28</sup> Бѣе вышши еси авѣгѣ<sup>29</sup> архнѣтѣ<sup>30</sup> всеа тварѣ. чѣтѣвищю<sup>31</sup> помощниче шбишпгѣи. не нахѣючимъса надѣяние сиротамъ заступница. оубогимъ корнителинице<sup>32</sup>. печальнѣи оутѣшение. грѣшнѣмъ<sup>33</sup> спсѣние<sup>34</sup>. хрѣтѣмъ<sup>35</sup> всѣ<sup>36</sup> поможение. мѣтва<sup>37</sup> еси Гѣе

мѣтву своею помѣилу мене. грѣшнаго раба своѣи Михайла ризою ма чѣтѣю зацѣити. и оумоли вьплощешагоса<sup>38</sup> ис тебе Бѣи преподани<sup>39</sup> ма. силою съзвше<sup>40</sup> на невидимѣи и видимѣи врагѣи<sup>41</sup>. всемѣтѣи авѣтѣе Бѣе вьздвигни ма из глубины грѣховѣи. и просѣтѣи ми очи срѣтѣи<sup>42</sup>. и спсѣи сподоби<sup>43</sup> ма. грѣшнѣи раба своего како держава Хѣи Бѣи напѣ сѣ ѿдѣи<sup>44</sup> и Сѣи и стѣи Дѣомъ<sup>45</sup>. възрѣвъ на икону самого Творца. нача глати тихѣ<sup>46</sup> глѣи слезы испущама ѿ вѣнцѣи<sup>47</sup> нѣи<sup>48</sup> ѿпусти раба своего вѣло по гѣю твоему с мѣромъ. и бѣи видити<sup>49</sup>. слезы его. лежачи<sup>50</sup> на скрѣни его. тако женчюжнама<sup>51</sup> зерна. и тако штарамъ слезы оубрусенѣи<sup>52</sup> оуснеи мѣи марта. въ. дѣ. а въ. кѣ. вложень бѣи въ гробѣ. оу стѣи Февдѣора въ шни ему мава-стыри. приложивъса<sup>53</sup> къ ѿцѣи своимъ бѣи же кѣжение его Киевѣ<sup>54</sup>. нѣ<sup>55</sup>. лѣтъ без мѣсаца. Тон<sup>56</sup> же зимѣ<sup>57</sup>. ходиша Штговичи на Половци. бѣи бо тогда лета зима велики и вѣа Шлегѣ<sup>58</sup>. вежѣ<sup>59</sup> Козингѣи. и желеу и дѣти. и злато и сребро. а Мѣрославъ Беглюковѣи вежѣ<sup>60</sup> вѣа. и похваливше Бѣи и прѣтѣю его Мѣрѣ възвратѣи въ своама<sup>61</sup>.

В лѣ<sup>62</sup> ѿ. Х. ѿз. По Ростиславѣи смѣрти. на: 6677 Ц, 96  
 чаша слаити по Мѣстислава брата<sup>63</sup>. Володимѣи<sup>64</sup> Мѣстиславчѣи Рюрикѣи Дѣи<sup>65</sup> Кѣиане ѿ себе послаша Черныи Клобуки<sup>66</sup> ѿ себе послаша. Мѣстиславъ же посла Володислава.

*Варианты:* <sup>1</sup> Х. П. пролаша, и ириб. н. <sup>2</sup> Х. П. въсприама. <sup>3</sup> Х. П. нетленна. <sup>4</sup> Х. П. ириб. н. <sup>5</sup> Х. П. правовѣрнаго. <sup>6</sup> Х. П. се. <sup>7</sup> Х. П. чѣстем. <sup>8</sup> Х. П. чернецьскнх. <sup>9</sup> Х. П. авѣтѣ(е)и. <sup>10</sup> Х. П. бес прѣстани. <sup>11</sup> Х. П. баграницю. <sup>12</sup> Х. П. оушчено. <sup>13</sup> Х. П. еше. <sup>14</sup> Х. П. орудица. <sup>15</sup> Х. П. бесѣдовавши, П. бесѣдовавшю. <sup>16</sup> Х. П. прѣдне. <sup>17</sup> Х. П. по. <sup>18</sup> Х. П. н. <sup>19</sup> Х. П. изнемогающн. <sup>20</sup> Х. П. оушчено. <sup>21</sup> Х. П. захарьичю. <sup>22</sup> Х. П. взовѣта. <sup>23</sup> Х. П. семьюна. <sup>24</sup> Х. П. сътворити. <sup>25</sup> Х. П. руди (са б. ко), П. рудѣ. <sup>26</sup> Х. П. ко. <sup>27</sup> Х. П. авѣтѣ(е)и и ириб. н. <sup>28</sup> Х. П. архангѣ(е)и, и ириб. н. <sup>29</sup> Х. П. чѣтѣиши. <sup>30</sup> Х. П. корнителиница. <sup>31</sup> Х. П. грѣшнѣи. <sup>32</sup> Х. П. ириб. н. <sup>33</sup> Х. П. хрѣтѣиномъ всѣмъ. <sup>34</sup> Х. П. мастива. <sup>35</sup> Х. П. вьплѣтѣишася. <sup>36</sup> Х. П. прилоши. <sup>37</sup> Х. П. съзвше. <sup>38</sup> Х. П. ириб. н. <sup>39</sup> Х. П. срѣдѣи. <sup>40</sup> Х. П. оубо. <sup>41</sup> Х. П. ириб. н. <sup>42</sup> Х. П. тихѣи. <sup>43</sup> Х. П. ириб. н. <sup>44</sup> Х. П. авѣтѣ. <sup>45</sup> Х. П. вѣдѣти. <sup>46</sup> Х. П. лѣтѣи. <sup>47</sup> Х. П. женчюжна. <sup>48</sup> Х. П. ириб. н. <sup>49</sup> Х. П. прилоши. <sup>50</sup> Х. П. в нѣтъ. <sup>51</sup> Х. П. (и. с. 60), передѣланное положе ое и (8), П. и (60). <sup>52</sup> Х. П. Тѣе же зимѣ. <sup>53</sup> Х. П. авѣ. <sup>54</sup> Х. П. ириб. н. <sup>55</sup> Х. П. братѣи. <sup>56</sup> Х. П. володислава. <sup>57</sup> Х. П. ириб. н. <sup>58</sup> Х. П. клобуки.

*Примечанія:* <sup>1</sup> Между и и поставлена точка. <sup>2</sup> Между е и л точка. <sup>3</sup> Между ю и н поставлена точка. <sup>4</sup> Букава ч передѣлана, кажегосъ, нѣи я. <sup>5</sup> Букава з приписана поже на почтѣ. <sup>6</sup> Букава з постѣи и переправлена нѣи ч основной рукой. <sup>7</sup> Такъ въ рукописи, при чѣмъ л передѣлано изъ другой буквы. <sup>8</sup> Букава ч передѣлана изъ ч. <sup>9</sup> Букава з передѣлана изъ з и късѣдовавшю непосредственно за нѣи и. <sup>10</sup> Букава Т приписана на срединѣи пождѣ другою рукой.

Воротиславича <sup>1</sup> передъ <sup>2</sup> собою къ Васильковъ  
къ Ирополчию <sup>3, 4</sup>. вѣла ему сѣдѣти Киевѣ <sup>4</sup>  
до себе. и тиоуеъ <sup>5</sup> свои посла и начаша.  
з. 190 об. притягъ <sup>6</sup>. Мѣстиславъ повѣдати Васильковъ  
и Володиславу <sup>7</sup> же <sup>8</sup> Володимиръ <sup>9</sup> Мѣсти-  
славичъ <sup>10</sup>. и <sup>11</sup> Андрѣевичъ. и Ирославъ  
Мѣстиславъ братъ. и Рюрикъ и Дѣдъ цѣло-  
вали крѣтъ ѿкоже вѣати имъ волость оу Мѣсти-  
слава. по своей волѣ. Володимиру <sup>12</sup> къ своей  
волости Торъцескыи <sup>13</sup>. съ всикъ <sup>14</sup> Поросъемъ <sup>15</sup>  
Андрѣевичю. Берестинъ. Ирославъ Володимиръ <sup>16</sup>.  
Василько. же вѣзма <sup>17</sup>. мѣслъ ихъ. посла ко <sup>18</sup>  
Мѣстиславу. Володимиру <sup>19</sup>. гавлама ему вси <sup>20</sup>  
рѣчи ихъ Мѣстиславъ же посла къ своей рот-  
никомъ. къ Ирославу. оу <sup>21</sup> Галичъ. и къ Ла-  
хомъ. и къ Всеволодковичамъ <sup>22</sup> гавлама имъ  
тверды братьѣ <sup>23</sup>. и снимаса <sup>24</sup> Мѣстиславъ с  
Лазы <sup>25</sup>. съ Ирославомъ Галическымъ <sup>26</sup> и по-  
иде Мѣстиславъ <sup>27</sup> Киеву на столъ. и Галич-  
скыи <sup>28</sup> полковъ. ѿ <sup>29</sup>. да ему <sup>30</sup> Ирославъ. и  
Мѣстиславъ <sup>31</sup> Всеволодковичъ с нѣ же. и при-  
де <sup>32</sup>. къ Мѣкѣлицѣ. и ту придоша <sup>33</sup> ему <sup>34</sup>  
Берендичи вси. и Торци и Печенѣзи. и всѣ  
Черныи Клобукъ. и водивъ <sup>35</sup> ротъ <sup>36</sup>. и пусти  
брата своего. предъ собою съ <sup>37</sup> Берендичи.  
а самъ поиде по земь. и <sup>37</sup> в то чинъ <sup>37</sup> Во-  
лодимеръ. Мѣстиславичъ. поиде съ Трепола <sup>38</sup>  
Вышегороду и <sup>39</sup> съ женою и съ <sup>40</sup> дѣтми. Въ

тъ же <sup>41</sup> дѣнь Мѣстиславлемъ мѣти его. иде <sup>42</sup>  
Вышегороду. Ирополкъ же с <sup>43</sup> Берендичи.  
настигоша Берендичи <sup>44</sup>. Володимира <sup>45</sup> на Же-  
лани. оу Доброгубужа <sup>46</sup>. и не даша <sup>47</sup>. Бе-  
рендичи. стрѣлятиса с ними. блану бо Берен-  
дичи. дѣлста <sup>48</sup>. и тако ѿхаша <sup>49</sup> Берендичи <sup>50</sup>  
по нѣ до Всеволожа. монастыра. и ту воро-  
тиса <sup>51</sup> Ирополкъ в городъ Мѣстиславъ же  
зауотра. по нѣ иде <sup>52</sup> Киеву. израдивъ полкы  
свои <sup>53</sup>. Василевскыи <sup>54</sup> путѣ та <sup>55</sup> къ Шловѣ.  
а въ Киевѣ вниде <sup>56</sup>. ту выидоша Князе вси. и  
и ама <sup>57</sup> радъ съ сѣ брѣюю. и с дружиною <sup>58</sup> и  
с Князю въ тѣ <sup>59</sup> дѣнь и поиде къ Выше-  
городу. а Берендичи пусти в наворонъ <sup>1</sup>. и  
на болоньхъ <sup>60</sup> Дѣбѣра. зажгоша <sup>61</sup>. дворъ  
тысячкого <sup>62</sup>. Дѣла Радиковъ. а нѣхъ дво-  
ровъ <sup>63</sup> сгорѣ <sup>64</sup>. Мѣстиславъ же пришѣ <sup>65</sup> с  
по горѣ <sup>66</sup> бору а гнѣщи <sup>67</sup> поставъ <sup>68</sup> по <sup>69</sup> ва-  
ловъ. Берендичи <sup>70</sup> же оубина Володимеръ <sup>71</sup>  
мужѣ. оубина же и ти <sup>72</sup> гнѣщи Берендичъ <sup>73</sup>.  
бѣ же дѣнь тогда палокъ. и зауотра же в су-  
боту. начаша битиса <sup>74</sup> бѣдаче <sup>75</sup> къ городу и  
из города выходяще бяхутса <sup>76</sup>. крѣпко. и  
тако начаша радити. ш волость шлюче <sup>77</sup> межи  
собою. Рюрикъ и Дѣдъ и Володимеръ <sup>78</sup> съ  
Мѣстиславомъ. и оудавившеса в волость <sup>79</sup> цѣ-  
ловаша хрѣтъ <sup>80</sup>. Мѣстиславъ же оу <sup>81</sup> повѣ-  
никъ вниде въ Киевѣ.

*Варианты:* <sup>1</sup> Х. П. вѣротиславича. <sup>2</sup> Х. П. предъ. <sup>3</sup> Х. П. ирополчию. <sup>4</sup> Х. П. в киевѣ. <sup>5</sup> Х. П. тиоуо.  
<sup>6</sup> Х. П. притягъ. <sup>7</sup> Х. П. влодиславу. <sup>8</sup> Х. П. ние. <sup>9</sup> Х. П. володимеръ. <sup>10</sup> Х. П. мѣстиславичъ. <sup>11</sup> Х. П. бичу-  
шено. <sup>12</sup> Х. П. володимероу. <sup>13</sup> Х. П. торъцескыи. <sup>14</sup> Х. П. всѣмъ. <sup>15</sup> Х. П. поросумъ. <sup>16</sup> Х. П. володимеръ.  
<sup>17</sup> Х. П. воземъ. <sup>18</sup> Х. П. къ. <sup>19</sup> Х. П. в володимеру. <sup>20</sup> Х. П. всѣ. <sup>21</sup> Х. П. в. <sup>22</sup> Х. П. всеволодковича. <sup>23</sup> Х. П. брата.  
<sup>24</sup> Х. П. снѣю. <sup>25</sup> Х. П. прии. <sup>26</sup> Х. П. с галичскыи. <sup>27</sup> Х. П. ирѣб. къ. <sup>28</sup> Х. П. галичскыи. <sup>29</sup> Х. П. пѣмъ.  
<sup>30</sup> Х. П. ему да. <sup>31</sup> Х. П. надъ и мѣстиславъ притисамо носеи и бориса. <sup>32</sup> Х. П. прииде. <sup>33</sup> Х. П. приидоша.  
<sup>34</sup> Х. П. к нему. <sup>35</sup> Х. П. ѿ. и ирѣб. к. <sup>36</sup> Х. П. в. <sup>37</sup>—<sup>37</sup> Х. П. ѿмѣсто и в то чинъ; и тогда. <sup>38</sup> Х. П. ирѣб. к.  
<sup>39</sup> Х. П. оушлено. <sup>40</sup> Х. П. в. <sup>41</sup> Х. П. в то же. <sup>42</sup> Х. П. ирѣб. к. <sup>43</sup> Х. П. в. <sup>44</sup> Х. П. оушлено. <sup>45</sup> Х. П. на воло-  
димера. <sup>46</sup> Х. П. доброгубоуба. <sup>47</sup> П. и на даша. <sup>48</sup> Х. П. мѣстѣ. <sup>49</sup> Х. П. схама. <sup>50</sup> Х. П. оушлено. <sup>51</sup> Х. П. ирѣ-  
ботиса оушлн. <sup>52</sup> Х. П. ирѣб. къ. <sup>53</sup> Х. П. свѣя. П. свѣя. <sup>54</sup> Х. П. василевскыи. <sup>55</sup> Х. П. да. <sup>56</sup> Х. П. ирѣб. п.  
<sup>57</sup> Х. П. и вѣзма. <sup>58</sup> Х. П. ирѣб. н. <sup>59</sup> Х. П. тои. <sup>60</sup> Х. П. ои. <sup>61</sup> Х. П. жгоша. <sup>62</sup> Х. П. тысячкого. <sup>63</sup> Х. П. згорѣ.  
<sup>64</sup> Х. П. печенѣзи. <sup>65</sup> Х. П. берендичи. <sup>66</sup> Х. П. володимеръ. <sup>67</sup> Х. П. тѣ. <sup>68</sup> Х. П. берендичи. <sup>69</sup> Х. П. прииди.  
<sup>70</sup> Х. П. бихуе (съ б. юс). <sup>71</sup> Х. П. шлючи. <sup>72</sup> Х. П. влодимеръ. <sup>73</sup> Х. П. ирѣб. и. <sup>74</sup> Х. П. крѣтъ. <sup>75</sup> Х. П. в.

*Примечанія:* <sup>1</sup> Букава ч переправлена изъ ч. <sup>2</sup> Букава у написана поверхъ соседняго и. <sup>3</sup> Букава ч пере-  
дѣлана изъ ч. <sup>4</sup> Между д и м поставлена точка. <sup>5</sup> Букава м написана по стертому. <sup>6</sup> Букава съ надписаню надъ  
строкъ. <sup>7</sup> Букава бумъ написана по стертому другою рукою; подъ б видно д (доброгубоуба). <sup>8</sup> Передѣлано въ оиамъ  
и передѣлано изъ ч, о написано надъ строкъ. <sup>9</sup> Такъ въ рукописи. <sup>10</sup> Букава оромъ подправлено по стертому.  
<sup>11</sup> Букава и обведена густымъ слоюзъ чертиль. <sup>12</sup> Букава во написана по стертому.

Начало \* Начало <sup>1</sup> вѣженны Мьстислава  
в Кловѣ. сѣа Наслава. <sup>2</sup> вѣиде Мьсти-  
славъ въ градъ. мѣа мамъ въ .бѣ. дѣи и  
сѣде на столѣ Ирослави <sup>3</sup>. п <sup>4</sup> вѣа своего  
и дѣдъ свой. и нача Володимиръ <sup>4</sup> Мьсти-  
славичъ. думати на Мьстислава. и ту бѣ  
в то .верема <sup>5</sup> мужъ Дѣдѣ. Василь Наста-  
сичъ <sup>6</sup>. и прихавъ <sup>7</sup> повѣда кѣзю своему.  
Дѣдъ же навѣ брату <sup>6</sup> Мьстиславу. Володимиръ <sup>8</sup>  
же оувѣдавъ шже <sup>9</sup> Мьстиславу навлена <sup>10</sup> бѣи <sup>11</sup>  
дума его. и прихѣа <sup>12</sup> вправилася <sup>13</sup> и при-  
хѣа <sup>12</sup> Мьстиславъ. оу <sup>14</sup> Печерьскии <sup>15</sup> мана-  
стырѣ. и за нимъ Володимиръ <sup>16</sup> прихѣа <sup>12</sup>. и  
повелѣ ему съсѣсти <sup>17</sup> въ икономѣ кельи <sup>18</sup> а  
самъ съсѣде <sup>19</sup> въ игуменъ <sup>20</sup> кельи <sup>18</sup> и по-  
славъ к нему Мьстиславъ и <sup>21</sup> рѣ. брате что  
дѣла еси прихѣать <sup>22</sup>. а н <sup>23</sup> по та не по-  
сылать. и присла Володимиръ <sup>24</sup> дѣмчѣа <sup>25</sup>.  
Иморыжа. рѣ брате слышашъ есмь. шже <sup>26</sup>  
суть молвяи на ма злип члѣни рѣ Мьсти-  
славъ. повѣдалъ ми брѣ Дѣдъ. и послаша къ <sup>27</sup>  
Дѣдѣи <sup>27</sup> Вышегороду. и присла Дѣдъ Василь  
на тажю. и пристави к нему Радяла тысячь-  
II, 97 слаго <sup>28</sup> и Василья <sup>29</sup> Волковича. и пакы пре-  
ждавъ <sup>30</sup> .рѣ. дѣи и прихѣа <sup>12</sup> ту же в Печерь-  
скии монастырѣ <sup>31</sup>. и Володимиръ <sup>32</sup> присла  
мужи свои <sup>34</sup>. Рагуила <sup>35</sup> Михала. и начаша  
спиратиса с Васильемъ. и выдѣзе <sup>36</sup> послухъ

по Василю <sup>37</sup> Дѣдъ Борынчъ. Мьстиславъ же  
положи то на Бѣѣ и рѣ Володимиру <sup>38</sup> брате  
хрѣтѣ <sup>39</sup> еси пѣловаль а и еще ти ни || оуста. . 191 об.  
и не шсла. но шбаче то <sup>40</sup> естѣ шѣи нашѣ. и  
дѣдъ нашѣ оутвержене а кто преступити на  
Бѣ ему буйи. судыа <sup>41</sup>. а йти тако на ма еси  
не думалъ <sup>42</sup> и не шпени. ми ляха. цѣлци  
ми крѣтѣ <sup>43</sup>. Мьстиславъ же шпусти и в Ко-  
телицю <sup>44</sup>. Том же лѣ <sup>44</sup> переступи крѣтѣ Во-  
лодимиръ <sup>45</sup> Мьстиславъ начаша са слатиса <sup>46</sup>  
к нему. Чагровичъ. Чекманъ и брѣ его Тош-  
манъ и Моначюкъ <sup>47</sup>. Володимиръ <sup>48</sup> же радъ  
бывъ <sup>49</sup> думѣ ихъ. и посла к Рагуилѣи До-  
брыничю. и къ Михалѣи и къ Завидѣи.  
навлаи имъ думу свою. и рекоша ему дру-  
жина. его <sup>50</sup> а собѣ еси кѣже замыслилъ. а  
ше бѣдѣ по тобѣ мы того не вѣдали. Володи-  
миръ <sup>51</sup> же рѣ взарѣвъ на дѣцкыи <sup>52</sup>. а са  
будуть мои боваре. и похѣа къ Берендичемъ <sup>53</sup>.  
и спаса с <sup>54</sup> Берендичи. ниже Растовца <sup>55</sup>.  
п оуарыша <sup>56</sup> и <sup>57</sup> шдиного ѣздача. и рѣша  
ему. ты намъ тако молваше. братыа еси со <sup>58</sup>  
мноу сущъ. а кое естѣ Андрѣевичъ Володи-  
миръ <sup>59</sup> и Ирославъ. и Дѣдъ но се ѣдиши  
шдишъ и без мужи <sup>60</sup> своихъ. а нашь перель-  
стивъ <sup>61</sup>. а намъ лучше. въ чюжо голову  
нежели въ свою. и начаша въ нь <sup>62</sup> пуцати <sup>63</sup>  
стрѣлы и оударыша кѣза дѣйма стрѣлама <sup>64</sup>.

Варианты: <sup>1</sup> X. II. оуначено. <sup>2</sup> X. II. ярѣ. и. <sup>3</sup> П. буюи яросла(л)и замѣнены буквами изсла(л)и другимъ по-  
черкомъ. <sup>4</sup> X. II. володимеръ. <sup>5</sup> X. II. ярѣа. <sup>6</sup> X. II. настасовичъ. <sup>7</sup> X. II. прихавъ. <sup>8</sup> X. II. володимеръ. <sup>9</sup> X. II. шже.  
<sup>10</sup> X. II. яленяна. <sup>11</sup> X. II. оуначено. <sup>12</sup> X. II. прихѣа. <sup>13</sup> X. II. оправилася. <sup>14</sup> X. II. в. <sup>15</sup> X. II. печерскимъ.  
<sup>16</sup> X. II. володимеръ. <sup>17</sup> X. II. пакже съсѣсти. <sup>18</sup> X. II. кельи. <sup>19</sup> X. II. пакже съсѣдо. <sup>20</sup> X. II. игумени. <sup>21</sup> X. II.  
оуначено. <sup>22</sup> X. II. прихѣа. <sup>23</sup> X. II. я. <sup>24</sup> X. II. володимеръ. П. вьлодимеръ. <sup>25</sup> X. II. дѣа. <sup>26</sup> X. II. шже. <sup>27</sup> X. II.  
ярѣ. и. <sup>28</sup> X. II. тысяцко. <sup>29</sup> X. II. василь(ъ)я. <sup>30</sup> X. II. ярѣ. мьстисла. <sup>31</sup> X. II. три. <sup>32</sup> X. II. монастырѣ.  
<sup>33</sup> X. II. вьлодимеръ. <sup>34</sup> X. II. свои. <sup>35</sup> X. II. ярѣ. п. <sup>36</sup> X. II. выдѣ. <sup>37</sup> X. II. василь. <sup>38</sup> X. II. вьлодимеру.  
<sup>39</sup> X. II. крѣтѣ. <sup>40</sup> X. II. что. <sup>41</sup> X. II. оудѣ (сѣ б. яс.). <sup>42</sup> X. II. оудоуалъ. <sup>43</sup> X. II. ярѣвалено: вьлодимер же  
речъ радъ брате цѣлоуи, в то все на ми ляха, и цѣлова крѣтѣ. <sup>44</sup> X. II. в то же лѣто. <sup>45</sup> X. II. володимеръ. <sup>46</sup> X. II.  
слати. <sup>47</sup> X. II. моначюкъ. <sup>48</sup> X. II. вьлодимеръ. <sup>49</sup> X. II. былъ. <sup>50</sup> X. II. оуначено. <sup>51</sup> X. II. володимеръ. <sup>52</sup> X. II. дѣи-  
скѣ. П. дѣтскыи. <sup>53</sup> X. II. берендичю. <sup>54</sup> X. II. а. <sup>55</sup> X. II. ростовца. <sup>56</sup> X. II. оуарыша. <sup>57</sup> X. II. еи. <sup>58</sup> X. II. съ.  
<sup>59</sup> X. II. володимеръ. <sup>60</sup> X. II. мужи (сѣ б. яс.). <sup>61</sup> X. II. престипъ. <sup>62</sup> X. II. вои. <sup>63</sup> П. поукати. <sup>64</sup> X. II.  
стрѣлами

Примечанія: \* Это слово написано на отдѣльной строкѣ. <sup>6</sup> Между с и т поставлена точка. <sup>8</sup> Надъ я поше  
подъ дугой надписано в (лѣ). <sup>9</sup> Буква ч переправлена, кажется, изъ и. <sup>14</sup> Буквы яъ приписаны на полѣ, кажется,  
поше. <sup>16</sup> Буква ч переправлена изъ и. <sup>21</sup> Буква я переправлена, кажется, изъ и. <sup>26</sup> Буква и написана по скобленному  
другоу рукою, и надъ нею поше дугой приписано още с. <sup>27</sup> Между в и с поставлена точка.

и рѣ кѣзъ не дадъ Бѣ поганому вѣры нѣти .  
 николѣже . а та<sup>1</sup> оуже погнунѣ и дѣшо и  
 жизнью . и побѣжа и ту избѣша дѣдкын<sup>2</sup>  
 шелою его . а самъ бѣжа<sup>3</sup> къ Дорогобужо<sup>4</sup> .  
 ту же бѣ и жена его бѣжала предъ нимъ Ан-  
 дрѣвичъ же перемета мостъ на Горняхъ<sup>5</sup> . и  
 не пусти его къ собѣ авѣ<sup>6</sup> оуворотаса . та<sup>7</sup>  
 на Радмичѣ<sup>8</sup> въ Андрѣви<sup>9</sup> Суждало . Ан-  
 дрѣи же посла противу ему и рѣ ему иди в  
 Рязань<sup>10</sup> къ учичю<sup>11</sup> своему къ<sup>12</sup> Гдѣбови а-  
 изъ<sup>13</sup> та надѣшо . и иде тамо а жену уста-  
 ви<sup>14</sup> с дѣтатана<sup>15</sup> . въ Глуховѣ<sup>16</sup> у Всеволо-  
 жи<sup>17</sup> . Мѣстиславъ же рѣ мѣри Володимирѣ<sup>18</sup>  
 иди в Городокъ . а вѣдана како тобѣ годно . не  
 могу с тобою жити шдиномъ<sup>19</sup> мѣстѣ зане сѣтъ  
 твои ловить головы мояи всегда . а крѣтъ пе-  
 реступанъ<sup>20</sup> . шна же иде Чернигову<sup>21</sup> къ ||  
 а. 192 Всеволодичю . Томъ же лѣ<sup>22</sup> начаша Новго-  
 родьци<sup>23</sup> вѣче дѣяти в тайнѣ<sup>24</sup> по дворомъ .  
 на князъ своего на Стослава на Иррославича .  
 и приѣхаше на Городице прители его на-  
 чаша повѣдати . кнѣже дѣють люде вѣче ночь<sup>25</sup> .  
 а хотать<sup>26</sup> та нѣти<sup>27</sup> . а промышлавъ ш собѣ .  
 кнѣзъ же испытавъ извѣсто<sup>28</sup> . ш собѣ и ш  
 ницѣ . авѣ дружинѣ своеи . и рѣша ему дру-  
 жина . а топерво<sup>29</sup> суть к тобѣ хрѣ<sup>30</sup> цело-  
 вали<sup>31</sup> вси по штии смѣти но шбаче невѣрни  
 суть всегда . ко всимъ<sup>32</sup> кнѣземъ . а промыш-  
 лавимъ ш собѣ . али<sup>33</sup> начнуть ш насъ людие  
 промышлати .\*

В лѣтѣ ѿ х б ѿ . и . Вложи Бѣ въ срѣце Мѣсти- 6678  
 славу<sup>34</sup> Иваславичю . мѣстѣ бѣгу ш Рускои  
 земли . занеже еѣ<sup>35</sup> хоташе добра всимъ<sup>36</sup>  
 срѣдемъ . и съзва браю свою . и нача думати с  
 ними . река имъ тако братье . пожалте си ш  
 Рускои землѣ . и ш своиѣ шѣицѣ<sup>37</sup> и дѣднѣѣ<sup>38</sup>  
 шже<sup>39</sup> несуть хрѣтыани на всако лѣто оу  
 вежѣ свои<sup>40</sup> . а с нами роту внимаюче<sup>41</sup>  
 всегда переступаюче<sup>42</sup> . а оуже оу нѣ и Гречъ-  
 скии<sup>43</sup> пузъ изѣбѣтимають<sup>44</sup> . и Солонгынъ<sup>45</sup>  
 и Залозныи . а лѣшо ны<sup>46</sup> было братье възра-  
 че<sup>47</sup> на Бѣю помочь . и на мѣтву стоѣ Бѣи<sup>48</sup>  
 поискати шѣи своихъ и дѣдѣ своихъ пути . и  
 своиѣ<sup>49</sup> шѣи и оугодна бѣи рѣчь его преже  
 Бѣ и всеѣ братѣ<sup>50</sup> . и мужемъ ихъ . и ре-  
 коша ему братья<sup>51</sup> вса<sup>52</sup> Бѣ ти брате по-  
 мози в томъ . шже<sup>53</sup> ти Бѣ<sup>54</sup> вложилъ таву  
 мѣстѣ ш срѣце а намъ данъ Бѣ за крутъны<sup>55</sup> || 98  
 и за Рускую<sup>56</sup> землю . головы свои<sup>57</sup> . сложити  
 и къ мѣкомъ причинемъ быти . посла же<sup>58</sup>  
 Чернигову<sup>59</sup> къ Шлговичемъ всимъ<sup>60</sup> . и къ  
 Всеволодичеа<sup>61</sup> . вела имъ быти всимъ<sup>62</sup> оу  
 себе . баху бо тогда Шлговичи въ Мѣстисла-  
 ви<sup>63</sup> воли . и всѣ<sup>64</sup> оугодна бѣи дума его<sup>65</sup> .  
 Мѣстислава и съвѣкупишеса<sup>66</sup> вса<sup>67</sup> братья<sup>68</sup>  
 Киевѣ . Юрчию и Дѣлѣ полкъ весь . а самоу<sup>69</sup>  
 ему несдравующю<sup>70</sup> . и Всеволодича . Стосла-  
 ва и Иррослава . Шлгѣ<sup>71</sup> Стославичъ бра<sup>72</sup> | 99  
 а. 192 об .  
 володѣ . Иррославъ изъ Лоучьска<sup>73</sup> . Иррополкъ .  
 Мѣстиславъ Всеволодковичъ<sup>74</sup> . Отопольцъ Гюр-

Варианты: <sup>1</sup> X. П. и. <sup>2</sup> X. П. дѣтниця. <sup>3</sup> X. П. побѣжа. <sup>4</sup> X. П. приб. и. <sup>5</sup> X. П. горни. <sup>6</sup> X. П. а овѣ. <sup>7</sup> X. П. оушечю. <sup>8</sup> X. П. радмичи. <sup>9</sup> X. П. приб. в. <sup>10</sup> X. П. рязан. <sup>11</sup> X. П. ошичю. <sup>12</sup> X. П. оушечю. <sup>13</sup> X. П. изъ. <sup>14</sup> X. П. оствана. <sup>15</sup> X. П. з дѣтми. <sup>16</sup> X. П. всеволодече. <sup>17</sup> X. П. володимир. <sup>18</sup> X. П. ѣть однимъ. <sup>19</sup> X. П. пресуглаа (съ б. яс.), и приб. а. <sup>20</sup> X. П. и чернигову. <sup>21</sup> X. П. в то же лѣто. <sup>22</sup> X. П. новгородци начаша. <sup>23</sup> X. П. приб. и. <sup>24</sup> X. П. ночи. <sup>25</sup> X. П. нѣти. <sup>26</sup> X. П. истовае. <sup>27</sup> X. П. топерво. <sup>28</sup> X. П. крѣта. <sup>29</sup> X. П. цѣловали. <sup>30</sup> X. П. веѣмъ. <sup>31</sup> X. П. авѣ. <sup>32</sup> X. П. мѣстиславу въ срѣце. <sup>33</sup> X. П. он. <sup>34</sup> X. П. веѣмъ. <sup>35</sup> X. П. ошичнѣѣ. <sup>36</sup> X. П. нѣе. <sup>37</sup> X. П. своа. <sup>38</sup> X. П. внимаючи. <sup>39</sup> X. П. переступаюче (съ б. яс.). <sup>40</sup> X. П. греческии. <sup>41</sup> X. П. воинавомъ. <sup>42</sup> X. П. солонгын. <sup>43</sup> X. П. намъ. <sup>44</sup> X. П. възрачи. <sup>45</sup> X. П. с(а)тѣлѣ (б(о)городичи), и приб. и. <sup>46</sup> X. П. своа. <sup>47</sup> X. П. всеи брати. <sup>48</sup> X. П. братѣ. <sup>49</sup> X. П. всѣ. <sup>50</sup> X. П. авѣ. <sup>51</sup> X. П. оушечю. <sup>52</sup> X. П. крѣтѣны. <sup>53</sup> X. П. свои. <sup>54</sup> X. П. приб. и. <sup>55</sup> X. П. и чернигову. <sup>56</sup> X. П. оушечю. <sup>57</sup> X. П. всеволодича. <sup>58</sup> X. П. оушечю. <sup>59</sup> X. П. веѣмъ. <sup>60</sup> X. П. оушечю. <sup>61</sup> X. П. съвѣкоушиса. <sup>62</sup> X. П. вси. <sup>63</sup> X. П. братѣ, и приб. въ. <sup>64</sup> X. П. несдравующю, и несдравующю. <sup>65</sup> X. П. охъ. <sup>66</sup> X. П. лоучка. <sup>67</sup> X. П. приб. с(а)вѣтослава.

Примечанія: <sup>1</sup> Надъ а поэме подъ дугой приписано з. <sup>2</sup> Букава к передъ ш передѣлана изъ другой. <sup>3</sup> Букава и передѣлана изъ а. <sup>4</sup> Между и и ш поставлена точка. <sup>5</sup> Между и и ш поставлена точка. <sup>6</sup> Букава и написана по сокращенному. <sup>7</sup> Букава к передѣлана въ ч. <sup>8</sup> Букава о передѣлана поэме въ и (въ налимъ). <sup>9</sup> Букава р передѣлана изъ другой. <sup>10</sup> Между ч и и ш поставлена точка. <sup>11</sup> Букавы ло надписаны надъ строкой.

говичъ. Глѣбъ ис Перемаслава. братъ его  
 Михаило. и нини мнози. върѣваше на Бѣжю  
 помочъ. и на силу чѣлаго (хѣ) <sup>11</sup> и на млгу  
 сѣи Бѣи <sup>2</sup> и поидоша ис Києва <sup>3</sup>. мѣа марта  
 въ .ѣ. днѣ въ днѣ суботини. середохрѣноу <sup>4</sup>  
 недѣли. Ирполкъ Иваславѣ братъ Мсты-  
 слава. вѣлики <sup>5</sup> болаше путемъ ида <sup>6</sup> не хотя  
 братѣв свои <sup>7</sup> устави и бѣи в Тумащи <sup>8</sup>. и  
 вѣлики <sup>6</sup> нача немощи <sup>9</sup>. и постиже <sup>10</sup> вѣсть  
 Мстыслава за Каневоу. братъ ти велики не-  
 можеть и посла Мстыславъ къ <sup>11</sup> игумену По-  
 ливкарпови и къ Давидови попови своему.  
 вола има ѣхати къ брату Ирполку река има  
 тако. аще ва <sup>12</sup> Бѣ пометь брата моѣ да спра-  
 тавше тѣло его. везите <sup>13</sup> же къ стѣму Феодору  
<sup>14</sup> прѣстави же са Ирполкъ сѣи Ива-  
 слава. мѣа марта. въ седми <sup>15</sup> днѣ въ <sup>16</sup> днѣ  
 четвертѣ <sup>16</sup> середохрѣноу <sup>17</sup> вѣли. и положиша  
 тѣло его оу стѣо Феодора идеже ему <sup>18</sup> вѣи <sup>19</sup>  
 лежить. мы же на прѣднѣе <sup>20</sup> възвратимса. и  
 поидоша кѣни ѿ днѣи <sup>21</sup>. ис Києва <sup>22</sup>. и бѣи  
 вѣсть Половцѣ ѿ коцѣи ѿ Гаврилова. ѿ  
 Иславича <sup>23</sup>. шже <sup>24</sup> идуть на нѣ <sup>25</sup> кѣни Русь-  
 стии <sup>26</sup>. и побѣгоша. лишившеса женѣ и дѣ-  
 тии <sup>27</sup>. кѣни же оувѣдаше <sup>28</sup>. шже <sup>29</sup> Половци  
 побѣгли. и лишившеса женѣ <sup>29</sup> своихъ. и <sup>31</sup>  
 возѣ своихъ. и <sup>31</sup> поѣхаша <sup>31</sup> вборѣѣ по нѣ <sup>32</sup>  
 а Ирсолава Всеволодича уставиша за собою

оу возѣ <sup>33</sup>. и взаша вежѣ <sup>34</sup> ихъ на Оуглѣ <sup>35</sup>  
 рѣдѣ а другѣи <sup>36</sup>. по Снопороду <sup>37</sup>. а самѣхъ  
 достигоша в Черного <sup>38</sup> лѣса. и ту притиснувшѣ  
 ше <sup>39</sup> и лѣсу <sup>40</sup> избѣша ѣ <sup>41</sup>. а нини <sup>42</sup> руками  
 взонима <sup>43</sup> Бастия же. и нини. мнози гоня-  
 ниша по нѣи и за Бѣсколь <sup>44</sup> бычю <sup>45</sup> и <sup>46</sup>. и  
 толика взаша полна множество <sup>47</sup>. маже  
 всимъ <sup>48</sup>. Рускимъ <sup>49</sup> воемъ наполнишася <sup>50</sup> до  
 крѣоби [льи] <sup>51</sup>. и колодники <sup>52</sup> и чагами и дѣ- а 193  
 ми ихъ и челоудю. и скоты и кони. хрѣ-  
 наны же <sup>53</sup> Флолонивше пустиша <sup>54</sup> на свободу  
 вси <sup>55</sup>. бра <sup>56</sup> же вси пожаловаша на Мсты-  
 слава. шже <sup>57</sup>. оутавьсѣ ихъ пусти в наво-  
 роупъ. сѣдленики свои <sup>58</sup> и коцѣи <sup>59</sup>. ночь <sup>60</sup>  
 заложивсѣ утан. и срѣде ихъ не бѣ право с  
 нимъ. князи же вси съѣхавшеса <sup>61</sup> съгладаша  
 полковъ свой шже <sup>62</sup> Бѣжю помочю вси спра-  
 ви <sup>63</sup> быша. разѣ бо изъ всихъ <sup>64</sup> полковъ.  
 два оубѣна буста. Кснатинъ Васильевичъ.  
 Ирнуоу <sup>65</sup> бра и сѣдленикъ Ирсолава <sup>66</sup> Ива-  
 славича. и Кснатинъ <sup>67</sup>. Хотовишъ тѣ бѣи  
 и похвалившѣ кѣни всемлѣаго <sup>68</sup> Ба и силу  
 чѣнаго крѣа възвратившѣ въ свои си. с ра-  
 достю великою. и быша в дожелѣ <sup>70</sup> своихъ.  
 на самое въскрѣие. и бѣи людемъ двоа ра-  
 достю. и въскрѣие Гѣи и кнѣз <sup>71</sup> своихъ възра-  
 щение. с поблою и с радостю. и потѣ  
 малѣ посла <sup>72</sup> Мстыславъ по братю своему. и

*Варианты:* <sup>1</sup> Х. П. животворящего крѣа чѣнаго. <sup>2</sup> Х. П. с(в)ятаго (богородица). <sup>3</sup> Х. П. кыева. <sup>4</sup> Х. П. средокрѣтца. <sup>5</sup> Х. П. велики. <sup>6</sup> Х. П. ида. <sup>7</sup> Х. П. браши своа. <sup>8</sup> П. в томашци. <sup>9</sup> Х. П. немочи. <sup>10</sup> П. постиже. <sup>11</sup> Х. П. ко. <sup>12</sup> Х. П. емство на ли. <sup>13</sup> Х. П. везете. <sup>14</sup> Х. П. сеодороду. <sup>15</sup> Х. П. в (т. е. 7). <sup>16-20</sup> Х. П. в чок. <sup>17</sup> Х. П. средокрѣтца. <sup>18</sup> Х. П. его. <sup>19</sup> Х. П. о(с)теца. <sup>20</sup> Х. П. преднее. <sup>21</sup> Х. П. д(с)ниа. <sup>22</sup> Х. П. хмева. <sup>23</sup> Х. П. иславича. <sup>24</sup> Х. П. иже. <sup>25</sup> Х. П. нѣ. <sup>26</sup> Х. П. кѣни русстии. <sup>27</sup> Х. дѣтѣи. <sup>28</sup> Х. П. оувѣдѣше. <sup>29</sup> Х. П. иже. <sup>30</sup> Х. П. оушчено. и приб. въ. <sup>31-32</sup> Х. П. и возѣ своихъ. и оушчено. <sup>33</sup> Х. П. по нимъ вборѣѣ (П. борѣѣ). <sup>34</sup> Х. П. ловозѣ. <sup>35</sup> Х. П. вежи. <sup>36</sup> Х. П. приб. на. <sup>37</sup> Х. П. другѣи. <sup>38</sup> Х. снопороду истрелено еъ сѣпнороду. <sup>39</sup> Х. П. оу черного. <sup>40</sup> Х. П. приб. я. <sup>41</sup> Х. П. приб. и. <sup>42</sup> Х. П. я. <sup>43</sup> Х. П. выла. П. нина. <sup>44</sup> П. о. нима. <sup>45</sup> Х. П. ворско. <sup>46</sup> Х. П. блочѣ. <sup>47</sup> Х. П. я. <sup>48</sup> Х. П. иже. <sup>49</sup> Х. П. иже. <sup>50</sup> Х. П. рускимъ. <sup>51</sup> Х. П. вѣи. <sup>52</sup> Х. П. рускимъ. <sup>53</sup> Х. П. надолнишас. <sup>54</sup> Х. П. избѣиша. <sup>55</sup> Х. П. колодники. <sup>56</sup> Х. П. хрѣнаны же. <sup>57</sup> Х. П. пусти. <sup>58</sup> Х. П. вѣи. <sup>59</sup> Х. П. братѣ. <sup>60</sup> Х. П. иже. <sup>61</sup> Х. П. свод. <sup>62</sup> Х. П. коцѣи. <sup>63</sup> Х. П. ночи. <sup>64</sup> Х. П. съѣхавшеса. <sup>65</sup> Х. П. иже. <sup>66</sup> Х. П. иже. <sup>67</sup> Х. П. адрани. <sup>68</sup> Х. П. нѣо веѣ. <sup>69</sup> Х. П. арюноу. <sup>70</sup> Х. П. ярослава. <sup>71</sup> Х. П. кснатинъ. <sup>72</sup> Х. П. похвалиша. и приб. и. <sup>73</sup> Х. П. вѣмѣтаваго. <sup>74</sup> Х. П. дожелѣ. <sup>75</sup> Х. П. хилонъ. <sup>76</sup> Х. П. послава.

*Примечанія:* <sup>1</sup> Скобленное въ подлинникѣ зачеркнуто, а на хѣвомъ поѣѣ, съ знакомъ выноса, написано крестомъ. <sup>2</sup> Буква «з» передѣлана изъ «с», а «р» написано по скобленному («з»). <sup>3</sup> Между «а» и «и» поставлена точка. <sup>4</sup> Буква «и», а также «н» написаны по скобленному. <sup>5</sup> Между «а» и «с» поставлена точка. <sup>6</sup> Буква «о» написана надъ строкой.

сѣвкупншася<sup>1</sup> вса брѣя<sup>2</sup> оу него<sup>3</sup> Кнѣвѣ. Мѣрославъ из Лучска<sup>4</sup>. Володимиръ<sup>5</sup> Антѣвичъ<sup>6</sup> из Дорогобужа<sup>7</sup>. Рюрикъ изъ Вроучего<sup>8</sup> Дѣдъ из Вышегорода. а Гюргевичъ Иванъ ис Турова. и нача молвити Мѣстиславъ братья свои. се брѣя Половцемъ есме<sup>9</sup> много зла створили<sup>10</sup>. нежѣ<sup>11</sup> ихъ помалли есмь<sup>12</sup> дѣти ихъ поимали. есмь. и стада и согы. а тѣмъ<sup>13</sup> всако пабостити грѣчнику нашему и залознику а быхѣ вышли противу грѣчнику<sup>14</sup>. и любя бѣ рѣчь всеѣ<sup>15</sup> брѣя<sup>16</sup> и рекоша ему брѣя<sup>17</sup> тако буди<sup>18</sup> то есть намъ на часть<sup>19</sup>. и всѣ<sup>20</sup> Рускѣи<sup>21</sup> земли. и шедше стапа оу

II, 99 Канева. Глѣбъ же взыва Мѣстислава. на обѣдѣ к собѣ и много дары давъ<sup>22</sup> ему ѿпусти и<sup>23</sup> с любовью. искони<sup>24</sup> же<sup>25</sup> вселугавын дѣловоль<sup>26</sup> не хотал<sup>26</sup> добра всакому хрѣяну<sup>27</sup>. и любви<sup>28</sup> межи<sup>29</sup> брѣяю. начаста<sup>30</sup> молвити. Бориславича Петръ. и Нестеръ злѣ<sup>31</sup> рѣчи. на Мѣстислава къ Дѣвонъ лжоча<sup>32</sup> занеже баше Мѣстиславъ възлюбилъ я. || ѿпустиши ѿ себе. про ту вину. шже<sup>33</sup> баху холопи ею покрадѣ<sup>34</sup> конѣ Мѣстислави оу стадѣ и патныи своѣ<sup>35</sup> вськладѣ<sup>36</sup>. рознамежываоче<sup>37</sup>. Дѣдъ же има<sup>38</sup> вѣры. нача повѣдати брату<sup>39</sup> Рюрикови. брате приятелеве<sup>40</sup> ми повѣдаютъ. вѣма<sup>41</sup> Мѣстиславъ хочеть намъ нѣти<sup>42</sup>. Рюрикъ же рѣ брате а про что. а кое<sup>43</sup> вина<sup>44</sup> а крѣ

а. 198 об.

к нама ци давно дѣловалъ. рекна же башета. и хо слово Дѣви шже<sup>44</sup> ва<sup>45</sup> Мѣстиславъ почнетъ<sup>46</sup> звати на обѣдѣ то ту ваю нѣть<sup>47</sup> будетъ. а наю слово право будѣ к вама. Мѣстиславъ же всего того не вѣдаше ни мысли таковои<sup>48</sup> не имѣаше въ срѣди своемъ но истинною любовью. шбуемса<sup>49</sup> с брѣюю хожаше<sup>50</sup>. и нача Мѣстиславъ. звати на обѣдѣ Рюрина и Дѣда Рюрикъ же и Дѣдъ не ѣхаста к нему. рекуча<sup>51</sup> тако<sup>6</sup> ему. шже<sup>52</sup> к нама хрѣ<sup>53</sup> дѣлуешу. ако<sup>54</sup> ти на наю. лиха не замыслити а вѣ<sup>55</sup> всако пождѣвѣ к тобѣ. Мѣстиславъ же оужасеса мыслью. и<sup>56</sup> ганѣ<sup>57</sup> дружики своен. велита ми. брата к собѣ хрѣ<sup>58</sup> целоваши<sup>59</sup>. а не вѣдѣ<sup>60</sup> что моен винѣ<sup>61</sup> и рѣша ему дружина его кѣже не лай<sup>62</sup> ти велита. брата крѣ дѣловати. дѣ<sup>63</sup> да будузъ злици члѣци завидаче<sup>64</sup> твоен любви<sup>65</sup>. юже<sup>66</sup> къ брѣя<sup>67</sup> имѣши. вложки будуть зло<sup>68</sup> слово. золь<sup>69</sup> бо члѣвк противу бѣсу. и бѣсь того не замыслитъ. еже<sup>70</sup> золь<sup>71</sup> члѣвк замыслитъ а ты всакѣ<sup>72</sup> правъ. прѣ Бѣсѣ и прѣдѣ<sup>73</sup> члѣвкѣ<sup>74</sup> тобѣ без насъ того. вѣлѣзѣ<sup>75</sup> было замыслити. ни створити<sup>76</sup>. а мы вси вѣдаемъ твою истинную любовь<sup>77</sup>. къ всѣи братѣ<sup>78</sup>. а послѣ к нима<sup>79</sup> и рщи нма. на крѣ дѣловати к вама<sup>80</sup>. ако лиха на нма валю не замыслитъ а бы ми<sup>82</sup> выданта кто нмъ<sup>83</sup> сваживаетъ<sup>84</sup> и

Варианты: <sup>1</sup> X. П. сѣвокупншася. <sup>2</sup> X. П. братя. <sup>3</sup> X. П. яриб. п. <sup>4</sup> X. П. луцка. <sup>5</sup> X. П. володимир же. <sup>6</sup> X. П. андрѣвич. <sup>7</sup> X. П. дорогобужа. <sup>8</sup> X. П. из вручого. <sup>9</sup> X. П. есмь. <sup>10</sup> X. сѣлгори (исправлено из сѣлгорицы). <sup>11</sup> X. П. етже. <sup>12</sup> X. П. яриб. п. <sup>13</sup> X. П. тым. <sup>14</sup> X. П. грѣчником. <sup>15</sup> X. зсон. П. все. <sup>16</sup> X. П. братя. <sup>17</sup> X. П. брѣя. <sup>18</sup> X. П. яриб. п. <sup>19</sup> X. П. чьст. <sup>20</sup> X. П. есен. <sup>21</sup> X. П. роус. <sup>22</sup> X. П. да. <sup>23</sup> X. П. его. <sup>24</sup> X. П. оумчено, и яриб. промыравын. <sup>25</sup> X. П. дѣловоль. <sup>26</sup> X. П. хоти. <sup>27</sup> X. П. хрѣяниноу. <sup>28</sup> X. П. любве. <sup>29</sup> X. П. межю. <sup>30</sup> X. П. и начаста. <sup>31</sup> X. П. эжы. <sup>32</sup> X. П. лжочти. <sup>33</sup> X. П. шже. <sup>34</sup> X. П. покрадѣ. <sup>35</sup> X. П. оея. <sup>36</sup> X. П. вьсклади. <sup>37</sup> X. П. рознамежываочу. <sup>38</sup> X. П. ем. <sup>39</sup> X. П. оумчено. <sup>40</sup> X. П. прѣтеати. <sup>41</sup> X. П. яма. <sup>42</sup> X. П. нѣти. <sup>43</sup> X. П. хола радѣ вини. <sup>44</sup> X. П. яже. <sup>45</sup> X. П. нас. <sup>46</sup> X. П. начнемъ мѣстислава. <sup>47</sup> X. П. янѣна. <sup>48</sup> X. П. галовое. <sup>49</sup> X. П. обѣмса. <sup>50</sup> X. П. хожаше. <sup>51</sup> X. П. рекоучи. <sup>52</sup> X. П. шже. <sup>53</sup> X. П. крѣт. <sup>54</sup> X. П. яко. <sup>55</sup> X. П. нмъ. <sup>56</sup> X. П. оумчено. <sup>57</sup> X. П. янѣ. <sup>58</sup> X. П. крѣт. <sup>59</sup> X. П. дѣловати. <sup>60</sup> X. П. видѣ. <sup>61</sup> X. П. хола вини. <sup>62</sup> X. П. лѣ. <sup>63</sup> X. П. ци. <sup>64</sup> X. П. завидачи. <sup>65</sup> X. П. любви. <sup>66</sup> X. П. ежа. <sup>67</sup> X. П. братя. <sup>68</sup> X. П. злое. <sup>69</sup> X. П. зжы. <sup>70</sup> X. П. яже. <sup>71</sup> X. П. эжы. <sup>72</sup> X. П. всяко. <sup>73</sup> X. П. яриб. оеи. <sup>74</sup> X. П. чред. <sup>75</sup> X. П. ч(а)лѣвкѣ. <sup>76</sup> X. П. нѣзаче. <sup>77</sup> X. П. сѣлгорици. <sup>78</sup> X. П. любовь, и яриб. юже. <sup>79</sup> X. П. есен братя. <sup>80</sup> X. П. нмъ. <sup>81</sup> X. П. нам. <sup>82</sup> X. П. къ. <sup>83</sup> X. П. нѣт. <sup>84</sup> X. П. нас. <sup>85</sup> X. П. шваживаетъ.

Примечанія: \* Исправлено изъ андрѣевича; р вставлено позже. <sup>6</sup> Буква т передѣлана изъ другой. <sup>3</sup> Между а и ч поставлена точка. <sup>7</sup> Конечное и передѣлано изъ а.

посла Мъстиславъ. къ Дѣви<sup>1</sup> с тою рѣцью<sup>2</sup> и рѣ Дѣвъ а пакы ми кто повѣсть уже<sup>3</sup> тѣхъ выдамъ. Мъстиславъ же въра на Вѣлю правду. и силу чѣяго х<sup>4</sup> дѣлова к нима<sup>5</sup> крѣ и. 194 и. шна<sup>6</sup> к нему. крѣ дѣловаста. вбаче || срѣ ихъ не бѣ право с нѣ В<sup>6</sup> то же верема<sup>7</sup> Володимиръ<sup>8</sup>. Андрѣевичъ. нача приращивати волости оу Мъстислава. Мъстиславъ же оура-зукѣвъ. уже<sup>9</sup> извѣтомъ оу него просить. волости рѣ брате Володимире<sup>10</sup> ци давно еси хрѣ<sup>11</sup> дѣловалъ ко<sup>12</sup> мнѣ. и волость взалъ еси оу мене. шнъ же разгѣвѣвася иде<sup>13</sup> Дорогобужю. В то же верема<sup>14</sup> бѣ Андрѣи. Гюргевичъ в Суждали кѣя и тѣ<sup>15</sup> бѣ не имѣла любви<sup>16</sup> къ Мъстиславу. Том же лѣтѣ<sup>17</sup> при-слашася Новгородци<sup>18</sup> къ Мъстиславу проса-че<sup>19</sup> сѣа оу него. и дасть имъ Романа. и болши вражда. бѣ на Мъстислава ѿ братѣ<sup>20</sup>. и начаша са снашивати рѣчми братья вси на Мъстислава. и тако оутвердившеса<sup>21</sup> крѣмъ братѣ<sup>22</sup>. Том же зимѣ<sup>23</sup> посла Андрѣи<sup>24</sup>. сѣа своего. Мъстислава<sup>25</sup>. с полки своими исъ<sup>26</sup> Суждала<sup>27</sup>. на Киевского<sup>28</sup> кѣа на Мъсти-слава. на Иваславѣ с Ростовци и с Володи-мирци<sup>29</sup>. и съ Суждалци. и итѣхъ князевъ<sup>30</sup>. ай. и Бориса Жидиславича. Глѣбъ ис Пере-славля. Дюргевичъ<sup>31</sup> Романъ. и Смоленска. Володимиръ<sup>32</sup> Андрѣевичъ. из Дорогобужа. Рюрякъ изъ Вручеге<sup>33</sup>. Дѣвъ на Вышего-рода. бра̄ его Мъстиславъ. Шлегъ Слославичъ Игорь бра̄ его. и Всеволодъ Гюргевичъ.

Мъстиславъ звукъ Гюргевъ. тогда же. Баше послалъ Мъстиславъ. Михака кѣа Дюргевича<sup>34</sup>. Новгороду къ сѣови. с Коуи<sup>35</sup> Бастеевою задю<sup>36</sup>. и бѣи въсть Рюрякови. и Дѣви уже<sup>37</sup> Андрѣевичъ Романъ близъ идти съ Смоленци и послата и аста Михака за Межимностью ко Мозырю<sup>38</sup> иду-ща<sup>39</sup>. ту же лѣсть издѣа Бастии надъ Ми-халкомъ

В<sup>4</sup> лѣ̄ ѿ̄ х̄. ѿ̄ б̄ снашася бра̄и<sup>40</sup> Выше-6679 Ц, 100 городѣ и пришедше стаи на<sup>41</sup> Дорогожичи. подъ стѣмъ Курилѣ<sup>42</sup> Фѣдоровы нѣли. и<sup>43</sup> второй нѣли. ступишася всѣ<sup>44</sup> градъ Киевъ. Мъстиславу<sup>45</sup> затворившася во Киевѣ. быху-са<sup>46</sup> из города. и бѣи брань || крѣпка ѿвсюду. 194 об. Мъстиславу<sup>47</sup> изнемагающю<sup>48</sup>. въ градѣ. Берендичи же и Торци лѣстаху подъ Мъстисла-вомъ. и столаша г̄<sup>49</sup>. дѣи оу города. и снѣ-доша<sup>50</sup> всихъ<sup>51</sup> кѣип дружина Серховницею. и ринушѣ к нѣ. доловъ оу задъ<sup>52</sup> Мъстиславу начаша стрѣлати. Мъстиславу же начаша дружина молвати что кѣже стоиши поѣде<sup>53</sup> из города. намъ ихъ не перемочи. и поможе Бѣ Андрѣевичю Мъстиславу съ бра̄ю. и вшаа Киевъ. Мъстиславъ же Иваславичъ<sup>54</sup> бѣжа ис Киева на Василевъ. и постигше и Бастѣва. чадъ<sup>55</sup> начаши стрѣлати. въ плечи ему и много наошаша дружини шоло его. аша Дмитра Хороброго<sup>56</sup>. и Шлеку Дворского<sup>57</sup>. Сбыслава<sup>58</sup> Жирславича<sup>59</sup>. и<sup>60</sup> Иванка Тво-римирича. Рода тивуна<sup>61</sup> его. и ипы многи.

Варианты: <sup>1</sup> Х. П. яриб. и. <sup>2</sup> Х. П. рѣцью. <sup>3</sup> Х. П. еше. <sup>4</sup> Х. П. хрѣт. <sup>5</sup> Х. П. ним. <sup>6</sup> Х. П. оип. <sup>7</sup> Х. П. яриб. <sup>8</sup> Х. П. володимиръ. <sup>9</sup> Х. П. иже. <sup>10</sup> Х. П. володимире. <sup>11</sup> Х. П. хрѣт. <sup>12</sup> Х. П. къ. <sup>13</sup> Х. П. яриб. и. <sup>14</sup> Х. П. яриб. <sup>15</sup> Х. П. том. <sup>16</sup> Х. П. дѣло. <sup>17</sup> Х. П. в то же лѣто. <sup>18</sup> Х. П. новгородци. <sup>19</sup> Х. П. просаще. <sup>20</sup> Х. П. браня. <sup>21</sup> Х. П. оутвердившася. <sup>22</sup> Х. П. олучено. <sup>23</sup> Х. П. То же зимы. <sup>24</sup> Х. П. яриб. мъстислава. <sup>25</sup> Х. П. олучено. <sup>26</sup> Х. П. изъ. <sup>27</sup> Х. П. кѣисла. <sup>28</sup> Х. П. и влодимирци. <sup>29</sup> Х. П. князевъ. <sup>30</sup> Х. П. дордвич. <sup>31</sup> Х. П. влодимиръ. <sup>32</sup> Х. П. на ороучено. <sup>33</sup> Х. П. яриб. и. <sup>34</sup> Х. П. с коуи яриб. и. <sup>35</sup> Х. П. бастеевою чадю. <sup>36</sup> Х. П. иже. <sup>37</sup> Х. П. и мозырю. <sup>38</sup> Х. П. идоущю. <sup>39</sup> Х. П. браня. <sup>40</sup> Х. П. надъ. <sup>41</sup> Х. П. с(а)л(а)мъ крѣпко. <sup>42</sup> Х. П. олучено. <sup>43</sup> Х. П. всѣ. <sup>44</sup> Х. П. мъстиславу же. <sup>45</sup> Х. П. бѣжю (съ б. мс.). <sup>46</sup> Х. П. мъстиславу же. <sup>47</sup> Х. П. ине-могущю (съ б. мс.). <sup>48</sup> Х. П. тѣа. <sup>49</sup> Х. П. снѣдошася. <sup>50</sup> Х. П. вси (иногда чит.: князи и). <sup>51</sup> Х. П. задъ. <sup>52</sup> Х. П. лодъ. <sup>53</sup> Х. П. бастеева чадъ. <sup>54</sup> Х. П. хороброго. <sup>55</sup> Х. П. оленосу дорского. <sup>56</sup> Х. П. съблелая. <sup>57</sup> Х. П. жировича. <sup>58</sup> Х. П. олучено. <sup>59</sup> Х. П. тивуна.

Примечанія: <sup>1</sup> Буква ч переправлена поэмю въ ч. <sup>2</sup> Буква В приписана поэмю на лѣвомъ полѣ. <sup>3</sup> Между а и л точка. <sup>4</sup> Надъ ко надписано надъ строкой о (коуи). <sup>5</sup> Буква В приписана другою рукою на лѣвомъ полѣ. <sup>6</sup> Между а и е поставлена точка.

съ братомъ же<sup>1</sup> Ирсолавомъ сына за Оуновью . с великою чѣю и славою . Мъстиславъ же и тако идоста Володимирю<sup>2</sup> . Взять же<sup>3</sup> бѣи Киевъ . мѣа марта въ . ѿ . въ<sup>4</sup> второѣ<sup>5</sup> нѣдѣли<sup>6</sup> . поста . в середу<sup>7</sup> . и грабиша за . ѿ<sup>8</sup> . дѣи весь гра<sup>9</sup> Подоле и Гору . и монастыри<sup>9</sup> . и Софью . и Десатинную Бѣю и не бѣи помилованиа . никомъ же ни шѣбѣ же црѣвамъ горацимъ . крѣпаною<sup>10</sup> оубиваемою<sup>11</sup> другѣи важемымъ . жены ведоми<sup>12</sup> быша въ плѣнъ . разлучаеми нужею ѿ мужи<sup>13</sup> своѣи . мѣаденици рѣдуху зраче<sup>14</sup> мѣри своихъ . и взяша икънѣа<sup>15</sup> множество<sup>16</sup> . и црѣви ѿбнажиша иконами и книгачи . и ризами и колоколы . изнесоша . всѣ Смолнани и Соуждалци и Черниговци<sup>17</sup> . и Удгова дружина . и вса стѣи<sup>18</sup> врата<sup>19</sup> бѣи зажеже<sup>20</sup> бѣи и монастыри Печерскыи стѣи Бѣа ѿ поганѣи но Вѣ мѣтвами стѣи Бѣа съблюде и в<sup>21</sup> тавовниа . нужа<sup>22</sup> . и бѣи в Киевѣ на всѣ<sup>23</sup> члѣцехъ стѣнани и тута . и скорбѣ<sup>24</sup> не оутѣшима<sup>25</sup> . и слезы непрѣстанныи<sup>26</sup> . си<sup>27</sup> же вса сѣдѣша<sup>28</sup> грѣхъ . ради нашихъ

Зачѣ .<sup>29</sup> П .

1196 Начало кнѣжени Глѣбова<sup>30</sup> в Киевѣ<sup>6</sup> .

Мъстиславъ же Андрѣевичъ . посади стрѣи своего Глѣба<sup>31</sup> Киевѣ на столѣ мѣа марта въ . ѿ . Глѣбъ же дасть сѣюни своему Володимиру<sup>32</sup> Переяславъ . а Мъстиславъ Андрѣевичъ . поиде в Суздаль къ ѿцу Андрѣеви

с великою чѣю и славою . Мъстиславъ же Исаславичъ . съ братомъ Ирсолавомъ съ<sup>33</sup> Галичанъ . поиде къ Дорогобужю . на Володимира<sup>34</sup> на Андрѣевича . и стама шего<sup>35</sup> града . бычючса<sup>36</sup> . Володимиръ<sup>37</sup> же бѣ велики немота . тѣм же и полку имъ не да болезни дѣла . Мъстиславу же городы . прѣдѣлахуса . и<sup>38</sup> възведе<sup>39</sup> городъ Шюмескъ . и посла Володимиру<sup>40</sup> посадица Паука<sup>41</sup> . кормилца Володимира<sup>42</sup> . тамо же посла и ягы городы . многи<sup>43</sup> повоеовавъ<sup>44</sup> и пожегъ<sup>45</sup> . воротиса въ<sup>46</sup> своаса . Глѣбъ же не посла помочи Володимиру<sup>47</sup> . рекъ<sup>48</sup> бо баше Глѣбѣ послю к тобѣ помочи . и не посла . Того же лѣта исходача<sup>49</sup> престависа кнѣзь Володимиръ<sup>50</sup> . Андрѣевичъ . мѣа генвара въ . бѣи . и привезоша<sup>51</sup> Вышегороду . Феодоровы наѣдѣи в патокъ<sup>52</sup> . бѣ бо лежалъ не погребенъ . нѣвольмо днѣвъ<sup>53</sup> . и посла Глѣбъ кнѣзь . огумена . стѣи<sup>54</sup> Бѣа Перьскаго<sup>55</sup> жанаскира . Поликарпа<sup>56</sup> . и Семечна<sup>57</sup> игумена стѣо Андрѣа . до Вышегорода веда има доправити . Володимира<sup>58</sup> . до Киева . а самъ поѣха на чюу сторону . в Городокъ а ѿтуда в Переяславъ . Володимиръ<sup>59</sup> же Мъстиславичъ бѣ в Пологѣмъ<sup>60</sup> . слышавъ же шже<sup>61</sup> Андрѣевичъ Володимира<sup>62</sup> оунаръ<sup>63</sup> . и иде к Дорогобужю дружина же Андрѣевича не пустиша его в городъ . чнѣ же посла къ Славнови и къ дружинѣ<sup>64</sup> . рѣ дѣлюю к вама<sup>65</sup>

Варианты: <sup>1</sup> X. II. ирб. съ. <sup>2</sup> X. II. в. володимирю. <sup>3</sup> X. II. оушчено. <sup>4</sup> X. II. оушчено. <sup>5</sup> X. II. в. (въдъ тѣлоу, т. с. 2). <sup>6</sup> X. II. недел. <sup>7</sup> X. II. оред. <sup>8</sup> X. II. двѣ. <sup>9</sup> X. II. монастырѣ. <sup>10</sup> X. II. хрѣстѣом. <sup>11</sup> X. II. оубиваемоу, и ирб. а. <sup>12</sup> X. II. ведоми. <sup>13</sup> X. II. мужем (съ б. юс.). <sup>14</sup> X. II. зрици. <sup>15</sup> X. II. икънѣа. <sup>16</sup> X. II. множество. <sup>17</sup> X. II. черниговци. <sup>18</sup> X. II. с(в)ѣтлицѣи. <sup>19</sup> X. II. врата. <sup>20</sup> X. II. валежонъ. <sup>21</sup> X. II. ом. <sup>22</sup> X. II. нужѣа. <sup>23</sup> X. II. всѣа. <sup>24</sup> X. II. скорбѣ. <sup>25</sup> X. II. оутѣшима. <sup>26</sup> X. II. напрѣстанныи. <sup>27</sup> X. II. си. <sup>28</sup> X. II. сѣдѣша. <sup>29</sup> X. II. оушчено. <sup>30</sup> X. II. ирб. дордѣвича. <sup>31</sup> X. II. оушчено, и ирб. в. <sup>32</sup> X. II. володимирю. <sup>33</sup> X. II. и. <sup>34</sup> X. II. в. <sup>35</sup> X. II. володимир. <sup>36</sup> X. II. оушчено. <sup>37</sup> X. II. в. <sup>38</sup> X. II. възведе. <sup>39</sup> X. II. володимир. <sup>40</sup> X. II. поука. <sup>41</sup> X. II. володимир. <sup>42</sup> X. II. многи городы. <sup>43</sup> X. II. повоевав. <sup>44</sup> X. II. ирб. и. <sup>45</sup> X. II. в. <sup>46</sup> X. II. в. <sup>47</sup> X. II. оушчено. <sup>48</sup> X. II. рекъ. <sup>49</sup> X. II. исходачи. <sup>50</sup> X. II. володимиръ. <sup>51</sup> X. II. в. <sup>52</sup> X. II. в. <sup>53</sup> X. II. в. <sup>54</sup> X. II. в. <sup>55</sup> X. II. в. <sup>56</sup> X. II. в. <sup>57</sup> X. II. в. <sup>58</sup> X. II. в. <sup>59</sup> X. II. в. <sup>60</sup> X. II. в. <sup>61</sup> X. II. в. <sup>62</sup> X. II. в. <sup>63</sup> X. II. в. <sup>64</sup> X. II. в. <sup>65</sup> X. II. в.

Примечанія: <sup>1</sup> Такъ въ рукописи. <sup>2</sup> Здѣсь поэма приписана юречичъ. <sup>3</sup> Подъ первыми а видны дѣи оскобленныи бузны. <sup>4</sup> Бузны в передѣлѣна изъ о. <sup>5</sup> Подъ в видю оскобленныи р, а слѣдующю р передѣлѣна изъ е.



крѣ. и къ княгини<sup>4</sup> вашек. такоже ми на<sup>5</sup>  
 а. 196 об. въ || не позрѣти лихою. ни на матровъ свою.  
 п. 101 ни на села еѣ<sup>1</sup>. ни на нѣо ничтоже. и цѣлова  
 крѣ к нѣма<sup>2</sup>. и вниде въ градъ<sup>3</sup>. и пере-  
 ступи крѣбно<sup>4</sup> цѣлование съ заутры<sup>5</sup>. такъ<sup>6</sup>  
 бо баше къ всен братья<sup>7</sup> своен (своен)<sup>8</sup>  
 верыглазъ<sup>9</sup>. не оуправиваше к нимъ крѣ-  
 ного<sup>10</sup> цѣлованиа. и оуклониса<sup>11</sup> на имѣние  
 и на села. и на стада. Андруевича и погна  
 княгиню из города. она же вземши кѣва<sup>12</sup>  
 иде на Вроучи<sup>13</sup> Вышегороду. Того же лѣта  
 пошелъ баше Мьстиславъ из Володимира<sup>14</sup>.  
 къ Киеву разъю. съ братомъ Иррославомъ. и  
 Галичаемъ. и Стополкъ Горюевичъ. и Всеволо-  
 дича пустиа<sup>15</sup> башета<sup>16</sup> свою помощь с нимъ.  
 мы же на прѣднее възвратимъса. наутры<sup>17</sup>  
 же в субботу поидохомъ<sup>18</sup> с<sup>19</sup> Володимиромъ<sup>20</sup>  
 из Вышегорода. Дѣдъ же кнѣз не пусти. кня-  
 гинѣ<sup>21</sup> с мужемъ до Киева<sup>22</sup>. рѣ еи како<sup>23</sup>  
 та могу матры пустити. а<sup>24</sup> прашла ми вѣсть  
 ночью<sup>25</sup> шже<sup>26</sup> Мьстиславъ въ Василевѣ. а  
 дружинѣ его рѣ<sup>27</sup> а кому васъ годно а<sup>28</sup>  
 и деть. чин же рекоша ему кнѣз ты самъ вѣ-  
 даеши<sup>29</sup> что еси издѣяли<sup>30</sup> Кланомъ. а не  
 можемъ ѣхати изъюкъ<sup>31</sup> ны<sup>32</sup>. игуменъ же  
 рѣ Поликарпъ. кнѣз же дружина его не ѣдутъ  
 с нимъ. а пусти своѣ<sup>33</sup> дружины нѣскольо<sup>34</sup>  
 въ<sup>35</sup> его ни конь доведат. ни стага донеса.

Дѣдъ<sup>36</sup> рѣ того стагъ и чѣ съ дѣюю. ицѣла  
 ко<sup>37</sup> рѣ што ты попова Мѣчньскыи<sup>38</sup>. и игу-  
 мени. чьрнци<sup>39</sup>. попова Клане<sup>40</sup> съ блгода-  
 рениемъ<sup>41</sup> съ блгохвалѣыми кнѣми. положиша  
 и<sup>42</sup> въ манастири въ стѣмъ Андруѣи<sup>43</sup>. мѣа  
 феврала. въ .ѣи<sup>44</sup>. дѣ въ первую недѣлю по-  
 ста. в субботу<sup>45</sup>.

В лѣ .ѣ х ѣ. Поиде Мьстиславъ съ силою 6800  
 многою. къ Берендичемъ<sup>46</sup>. и ко<sup>46</sup> Торвомъ.  
 и съвкупивъса<sup>47</sup> поиде къ Треполю и Фтуду  
 поиде<sup>48</sup> Киеву. || и вниде въ Киевъ<sup>49</sup>. вземъ<sup>50</sup>  
 рады съ братьемъ. съ Иррославомъ и Володи-  
 миромъ<sup>51</sup>. Мьстиславичемъ съ Галичаемъ. и  
 съ Всеволодковичемъ. и Стополкомъ. Гюрген-  
 ничемъ. и с Кнѣзъ<sup>52</sup>. Торци же и Берен-  
 дичи лѣстаху имъ и поиде къ Вышегороду. и  
 поустиша на ворогъ. и бѣпаса крѣпко изъ  
 града. Дѣдъ же своимъ повелѣ. цстрогъ ло-  
 жечи до нихъ<sup>53</sup>. И ста Мьславъ<sup>54</sup> подь бо-  
 ромъ<sup>55</sup>. и Фтуду. приходачъ<sup>56</sup> бѣахуъса<sup>57</sup>.  
 оу Дѣда же въ градѣ много баше дружины  
 своен<sup>58</sup>. и братьѣ<sup>59</sup> его помощь. и Глѣбъ кнѣзъ  
 прислалъ баше Григора<sup>60</sup> тысячкаго<sup>61</sup> сво-  
 его. с помощюю. и Половци дидиа Концакъ<sup>62</sup>  
 с родомъ. своимъ. и свои Берендичи Бастѣва  
 чадъ<sup>63</sup> Кснатинъ<sup>64</sup>. же съ Иррославичи баше.  
 воевода съ<sup>65</sup> Галичаемъ. и рѣ приславъ къ  
 Мьстиславу. велѣно ми своимъ кнѣземъ<sup>66</sup>. Ир-

Варианты: <sup>1</sup> Х. П. ея. <sup>2</sup> Х. П. нѣм. <sup>3</sup> Х. П. город. <sup>4</sup> Х. П. крѣпкое. <sup>5</sup> Х. П. заутря. <sup>6</sup> Х. П. тако.  
<sup>7</sup> Х. П. брати. <sup>8</sup> Х. П. оушчено. <sup>9</sup> Х. П. врѣльнѣ. <sup>10</sup> Х. П. и крѣпкое. <sup>11</sup> Х. П. оуклонился. <sup>12</sup> Х. П. ярѣ. и.  
<sup>13</sup> Х. П. овручѣи, ч ярѣ. к. <sup>14</sup> Х. П. володимира. <sup>15</sup> Х. П. пустиша. <sup>16</sup> Х. П. баша. <sup>17</sup> Х. П. наутря. <sup>18</sup> Х. П.  
 поидоша. <sup>19</sup> Х. П. в. <sup>20</sup> Х. П. володимеръ, П. володимеромъ. <sup>21</sup> Х. П. княгини. <sup>22</sup> Х. П. ярѣ. и. <sup>23</sup> Х. П. тако  
 како. <sup>24</sup> Х. П. оушчено. <sup>25</sup> Х. П. ночи сен. <sup>26</sup> Х. П. иже. <sup>27</sup> Х. П. ярѣ. то. <sup>28</sup> Х. П. ярѣ. ои. <sup>29</sup> Х. П. вѣдаши.  
<sup>30</sup> Х. П. оуничан. <sup>31</sup> Х. П. изъюкъ. <sup>32</sup> Х. П. нас. <sup>33</sup> Х. П. своен. <sup>34</sup> Х. П. нѣскольо. <sup>35</sup> Х. П. на. <sup>36</sup> Х. П. Дѣдъ.  
 ярѣ. же. <sup>37</sup> Х. П. ицѣла и. <sup>38</sup> Х. П. м(у)н(и)чскыи. <sup>39</sup> Х. П. чьрнци. <sup>40</sup> Х. П. клане. <sup>41</sup> Х. П. ярѣ. и. <sup>42</sup> Х. П. ои.  
<sup>43</sup> Х. П. с(а)н(т)у андрѣа. <sup>44</sup> Х. П. мѣ (т. с. 27, при чѣмъ зми цифри передѣлами изъ дружины), П. ея (т. с. 16).  
<sup>45</sup> Х. П. берендичомъ. <sup>46</sup> Х. П. и. <sup>47</sup> Х. П. съвкупився. <sup>48</sup> Х. П. ярѣ. къ. <sup>49</sup> Х. П. киев. П. киев. <sup>50</sup> Х. П. вѣземъ. <sup>51</sup> Х. П. вѣземъ.  
<sup>52</sup> Х. П. съ володимеромъ. <sup>53</sup> Х. П. кнѣзъ. <sup>54</sup> Х. П. мьстиславъ. <sup>55</sup> Х. П. приходачи (я мостъ в надписано надъ  
 строкой лѣже), П. приходачи. <sup>56</sup> Х. П. бѣаху (сз б. яс.). <sup>57</sup> Х. П. своен. <sup>58</sup> Х. П. ст. браниа (братна). <sup>59</sup> Х. П. Г.  
 григора. <sup>60</sup> Х. П. тысячкаго. <sup>61</sup> Х. П. дидиа, кончака. <sup>62</sup> Х. П. чадъ. <sup>63</sup> Х. П. кснатинъ, П. кснатинъ. <sup>64</sup> Х. П. з.  
<sup>65</sup> Х. П. ярѣ. съ.

Примѣчаніа: \* Такъ въ рукописи. \* Букава \* подправлена другими черками, а надъ строкой сдѣлаъ особоб-  
 леннаго тѣнъ; сѣдующее за тѣмъ ея написано уже почти на пошъ, но хранимо рукой. \* Заскoblенное зачеркнуто  
 въ рукописи. \* Между м и ѣ поставлена точка. \* Первое и переправлено изъ м. \* Надъ строкой приписано еи  
 (мьстиславъ). \* Подъ первымъ о видно заскoblенное р, радокъ на' строкѣъ заскoblенное о, р переправлено изъ д  
 (баша бродитъ). \* Букава и переправлена въ ч.

словомъ <sup>1</sup> пать <sup>1</sup> дѣвѣ <sup>2</sup> стоити оу Вышегорода <sup>3</sup> ити <sup>4</sup> домови. и посла <sup>5</sup> к нему Мьстислава <sup>6</sup> река тако. мѣ <sup>6</sup> братъ Ирпославъ тако молвить <sup>7</sup>. донелѣже оудалъхиса <sup>8</sup> съ братъею. дотолѣже не пуцаи подповъ моихъ сь <sup>9</sup> себе. чни <sup>10</sup> же съписавъше <sup>11</sup> грамоту ложьнѣю <sup>12</sup>. и послаша <sup>13</sup> къ нему. и поидоша ѿ него Галичане. Мьстиславъ же съ братъею ста передъ <sup>14</sup> Золотыми вороты. въ шгородѣхъ. из Вышегорода. же <sup>15</sup> въгадаче <sup>16</sup> поганинъ. и <sup>17</sup> дщицъ <sup>18</sup> с вой. много ала твораху. чвы ивбывахоу. а ины руками имахоу <sup>19</sup>. наша бо тысачного <sup>10</sup> Всеволодковича <sup>20</sup> ины многы. ѿ <sup>21</sup> Мьстислава же <sup>22</sup> бахоу роудилиса <sup>23</sup>. вси <sup>24</sup> помочи. изнемогышеся. и приде <sup>25</sup> вѣсть <sup>26</sup> Мьстиславу. чже <sup>27</sup> Глѣбъ бродитеса <sup>28</sup> на сю сторону с Половци. и къ Дѣвови болши <sup>29</sup> помочи <sup>30</sup> пришлы <sup>30</sup>. и иви Мьстиславъ братъ <sup>31</sup> своѣ <sup>32</sup>. браты же рекоша ему. || се вой ѿ насъ роудилса <sup>33</sup>. а смѣ помочи большѣ <sup>34</sup>. приходатъ. а Червыи Клобукуъ нами лести <sup>35</sup>. а не можемъ стати противоу. имъ а поѣдыжъ <sup>36</sup> въ свою волость. мало перепочивше шпалъ. възвратимеса <sup>37</sup>. И поиде Мьстиславъ ѿ Княва. вторе недѣли по валици <sup>38</sup> дни в поведѣльникъ и бѣ вѣсть Дѣвови. чже <sup>39</sup> Мьстиславъ пошелъ. и посла Володислава <sup>40</sup> Лаха с Половци. до ивѣмъ <sup>41</sup>. и постигоша на оу Боро-

хова <sup>42</sup>. и ту стрѣлавнеса с ними възвратиса <sup>43</sup>. Половци же воротиса <sup>44</sup> шпалъ. много створивше <sup>45</sup> ала. люди повоеваша <sup>46</sup>. тогда же Глѣбъ пусти Половци въ вежѣ <sup>47</sup>. и шедше стама за Васильевомъ <sup>48</sup> оу сѣдени-Ц, <sup>102</sup> новъ <sup>40</sup>. сѣждающе <sup>50</sup> дружныи своѣ <sup>51</sup>. Василко же Ирполчачъ оувѣдавъ <sup>52</sup>. из Михайлова и ѣха на нѣ <sup>53</sup> новъ <sup>54</sup> бѣ же тогда ночь темна. и оуступиша ивѣмъ путемъ изблудиша всю ночь <sup>55</sup> заутра слицо въскодацию. оударша на нихъ Половци же събѣкупивнеса <sup>56</sup> съ сѣденици <sup>57</sup> бишаса с ними. и шдва оубѣжа Василко <sup>58</sup> до города. а дружинку школо его набиша. а ины <sup>59</sup> руками извоимаша. Тогда же Глѣбъ поиде на Василка. к Михайлову <sup>60</sup> съ <sup>61</sup> Рюрикомъ и съ Дѣвомъ. и съ Мьстиславомъ <sup>62</sup>. примаривше и пустиша Чернигову <sup>63</sup> и городъ его пожгоша. гроблю <sup>64</sup> роскопаша. Томъ же глѣбъ престависа князь <sup>65</sup>. Стославъ Ростиславичъ. на Волоцѣ бѣ бо тогда воюм Новгородскую <sup>66</sup> волость и сиратавшие гѣло его везоша Смоленську <sup>67</sup>. и положивша гѣло его с чествоу. оу сѣи <sup>68</sup> Бѣи въ епискуль <sup>69</sup>. смѣ <sup>70</sup> же биговѣрныи князь Ростиславичъ Стославъ <sup>71</sup> бѣ оукаренъ всакою до бродѣтелью. и баше храборъ на рати. и лю- <sup>197</sup> бовъ <sup>72</sup> ивѣваше <sup>73</sup> ко всимъ <sup>74</sup>. паче же мѣтти придежаше. и монастыри <sup>75</sup> наба. и черныцѣ

*Варианты:* <sup>1</sup> X. П. е (м. е. 5). <sup>2</sup> X. П. д(ь)нѣ. <sup>3</sup> X. П. яриб. п. <sup>4</sup> X. П. яриб. н. <sup>5</sup> X. П. послава. <sup>6</sup> X. мстислава. П. мстислава. <sup>7</sup> X. П. молвить. <sup>8</sup> X. П. оудалъхисе. <sup>9</sup> X. П. ом. <sup>10</sup> X. П. он. <sup>11</sup> X. П. списал. <sup>12</sup> X. П. ложноу. <sup>13</sup> П. пошале. <sup>14</sup> X. П. пред. <sup>15</sup> X. П. олучено. <sup>16</sup> X. П. выедачи (я поже счиралено еъ ж). П. выедачи. <sup>17</sup> X. П. олучено. <sup>18</sup> X. П. изымаку (съ б. яс.). <sup>19</sup> X. П. тысачного. <sup>20</sup> X. П. яриб. н. <sup>21</sup> X. П. омо. <sup>22</sup> X. П. мьстислава ом. <sup>23</sup> X. П. ровошаса блху (съ б. яс.). <sup>24</sup> X. П. вѣ. <sup>25</sup> X. П. приде. <sup>26</sup> X. П. яриб. ка. <sup>27</sup> X. П. иже. <sup>28</sup> X. П. бродитса. <sup>29</sup> X. П. болше. <sup>30</sup> X. П. приши. <sup>31</sup> X. П. брани. <sup>32</sup> X. П. свои. <sup>33</sup> X. П. розышася. <sup>34</sup> X. П. болши. <sup>35</sup> X. П. астици. <sup>36</sup> X. П. поиджъ. <sup>37</sup> X. П. възвратитеса (древней рукой надъ зачеркнуто слово иже надписано в). П. возвратитиса. <sup>38</sup> X. П. валице. <sup>39</sup> X. П. иже. <sup>40</sup> П. подслава. <sup>41</sup> X. П. нем. <sup>42</sup> X. П. болохова. <sup>43</sup> X. П. възвратитеса. <sup>44</sup> X. П. възвратиса. <sup>45</sup> X. П. створивша. <sup>46</sup> X. П. повоеваша. <sup>47</sup> X. П. вежи. <sup>48</sup> X. П. васильевомъ. <sup>49</sup> X. П. сѣдениковъ. <sup>50</sup> X. П. сѣждающе. <sup>51</sup> X. П. свои. <sup>52</sup> X. П. я. <sup>53</sup> X. П. нѣ. <sup>54</sup> X. П. новъ (съ X. П. поже передъ поже выисано в). <sup>55</sup> X. П. яриб. н. <sup>56</sup> X. П. слокоупившеся. П. слокоупившес. <sup>57</sup> X. П. сѣденици. <sup>58</sup> X. П. олучено. <sup>59</sup> X. П. ины. <sup>60</sup> П. Михайлову. <sup>61</sup> П. со. <sup>62</sup> X. П. яриб. н. <sup>63</sup> X. П. н и чернигову. <sup>64</sup> X. П. и гроблю. <sup>65</sup> X. П. княз. <sup>66</sup> X. П. новгородскую. <sup>67</sup> X. П. и смоленскую. <sup>68</sup> X. П. с(я)воу. <sup>69</sup> X. П. еписки. <sup>70</sup> X. П. смѣ. <sup>71</sup> X. П. с(я)воуславъ ростиславичъ. <sup>72</sup> X. П. любовъ. <sup>73</sup> X. П. ивѣваше. <sup>74</sup> X. П. къ всѣмъ. <sup>75</sup> X. П. монастырь.

*Примечания:* <sup>1</sup> Между о и с поставлена точка. <sup>2</sup> Буковка и передѣлана поже изъ другой. <sup>3</sup> Такъ въ рукописи. <sup>4</sup> Буковка и передѣлана, выедаче, изъ с. <sup>5</sup> Между обонии и поставлено точка. <sup>6</sup> Слово же древнее рукой надписано надъ строкой подъ дугой. <sup>7</sup> Буковка и передѣлана изъ с. <sup>8</sup> Между и и г точка. <sup>9</sup> Сѣждающая строка оставлена пустою. <sup>10</sup> Буковка и переправлена поже изъ ч, а надъ строкой подъ дугой написано с.

оубъшван<sup>1</sup>. и мирьския<sup>2</sup> цркви набда и погы. и весь. стльския чинъ. достоиноу чтью таше. имъваше друзину. и имънья<sup>3</sup> не щадаше не собираше<sup>4</sup> злата и сребра. но давашио<sup>5</sup> дружинѣ. чюво же праваше дѣи свои. приложаса къ шѣмъ Флавы шбщия долгъ<sup>6</sup>. егоже нѣсть оубъжати всакому роженому<sup>7</sup> томъ же дѣтѣ<sup>8</sup> родяса<sup>9</sup>. оу Андрѣевича оу Мстислана<sup>9</sup> сѣбъ. и паракша<sup>10</sup>. въ крщеньи Василии<sup>11</sup>. томъ же дѣтѣ<sup>12</sup> чюдо сътвори Бѣ и сѣмъ Бѣа нове Володимирѣ<sup>13</sup> городѣ. язвчиа Бѣ и сѣмъ Бѣа Володимирьска<sup>14</sup>. злаго и пронырливаго<sup>15</sup>. и гордаго<sup>16</sup> ластяга<sup>17</sup> лжкыаго<sup>18</sup> влѣу Федорьца<sup>19</sup>. из Володимира<sup>20</sup> ѿ стоѣ<sup>21</sup> Бѣи<sup>22</sup> цркви Златоверхон<sup>23</sup>. и ш тои вса земля. Ростовская<sup>24</sup>. нѣ<sup>25</sup> въсхотѣ блгвнина<sup>26</sup> оудатица ѿ него. и тако и сын<sup>27</sup> почтывици<sup>28</sup>. нѣ въсхотѣ послушати хртолюбываго<sup>29</sup> пѣза Андрѣя<sup>30</sup>. велашю ему ити ставица<sup>31</sup> къ митрополиту<sup>32</sup>. Кневу нѣ въсхотѣ. лаче же Бѣ не хоташо ого и стоѣ<sup>33</sup> Бѣи пзврьже<sup>34</sup> его изъ земли<sup>35</sup> Ростовскоѣ<sup>36</sup>. Бѣ бо егда. хочотѣ<sup>37</sup> показати члвка шиметь оу<sup>38</sup> него оумъ. тако же и надѣ сямъ сътвори Бѣ. ѿта оу<sup>39</sup> него оумъ<sup>40</sup>. дѣшо же ш немъ добро мыслацю. и добра хота ему<sup>41</sup>. съ<sup>42</sup> же не токо не въсхотѣ<sup>43</sup> поставленица ѿ ми-

трополита. но и цркви вси<sup>44</sup> Володимири<sup>45</sup> затвори. и влючѣ црквиныа<sup>46</sup>. аза. и не бы звонениа ни цркви. по<sup>47</sup> всему граду. и въ зборнѣи<sup>48</sup> цркви в пѣже<sup>49</sup> чюдотворена Мти Бѣи. пва вса<sup>50</sup> стѣи ега. к немже<sup>51</sup> вси крѣпяне<sup>52</sup>. страхомъ пририцють. || оутѣху и л. 197 об. заступницю имуще<sup>53</sup> та. ицѣлениа<sup>54</sup> ѿ немъ. приемлюще<sup>55</sup>. дѣпмъ и тѣломъ своимъ. и ту цркви<sup>56</sup> дръзну<sup>57</sup> затворити<sup>58</sup>. и тако Бѣ<sup>59</sup>. разгявни<sup>60</sup>. к стюу Бѣи томъ бо дѣи изгнана<sup>61</sup> бѣ. мѣа мѣа. въ и. дѣн на паматъ стю Ивану<sup>62</sup> Ббловьца<sup>63</sup>. много<sup>64</sup> пострадаша члвци ѿ него въ<sup>65</sup> держаннѣ<sup>66</sup> его. и селя испебыша<sup>67</sup>. вружыа<sup>68</sup> и копь дружиа же. роботы добыша. заточыниа<sup>69</sup> же<sup>70</sup> и граблениа<sup>71</sup>. не токо простѣдемъ но и шпихомъ. игуменомъ и<sup>72</sup> ервемъ<sup>73</sup>. безмытѣв<sup>74</sup> сынъ. мчлѣ другымъ члвкомъ головы порѣзываа и борода. а другыа. очы выжигаше. и язмыка<sup>75</sup> вырѣзываа. другыа<sup>76</sup> же распинаа по стѣнѣ. и муча немилостивнѣ. хота въсхитити<sup>77</sup> ѿ вси<sup>78</sup> имѣше<sup>79</sup> имѣниа<sup>80</sup> бо не бѣ сымъ<sup>81</sup> тако азѣ<sup>82</sup> посла же его<sup>83</sup> Андрѣи к митрополиту<sup>84</sup> Кневу. митрополитъ же Костантишъ шбщи<sup>85</sup> его всеми<sup>86</sup> винами. и повелѣ его вестн в Песни остроу<sup>87</sup>. и тамо его шсѣкоша. и язвчиа оубъзаша. нао злодѣю еретикю. и руку пра-

*Варианты:* <sup>1</sup> Х. И. чръсныа (чръсныа) оубъшванъ. <sup>2</sup> Х. И. мирокіа. <sup>3</sup> Х. П. иктіа. <sup>4</sup> Х. збирасъ, П. збираша. <sup>5</sup> Х. даше, П. даашо. <sup>6</sup> Х. дѣтъ, П. долгъ. <sup>7</sup> Х. роженному, П. роженному. <sup>8</sup> Х. П. в то же хѣто. <sup>9</sup> Х. П. мстислава. <sup>10</sup> Х. П. яриб. емоу шпъ. <sup>11</sup> Х. П. высаше. <sup>12</sup> Х. П. в то же хѣто. <sup>13</sup> Х. П. в володимири. <sup>14</sup> Х. П. володимирскыа. <sup>15</sup> Х. П. пронырливаго. <sup>16</sup> Х. П. гордаго. <sup>17</sup> Х. П. ластяга. <sup>18</sup> И. а живого. <sup>19</sup> Х. П. Федорца. <sup>20</sup> Х. П. володимири. П. володимиря. <sup>21</sup> Х. П. сѣмъта. <sup>22</sup> Х. П. (богородица). <sup>23</sup> Х. П. азгоурькоша. <sup>24</sup> Х. П. ростовская, П. ростовскыа. <sup>25</sup> Х. П. не. <sup>26</sup> Х. П. яриб. и. <sup>27</sup> Х. П. сынъ. <sup>28</sup> Х. П. нечесивыа. <sup>29</sup> Х. П. хртолюбывого. <sup>30</sup> Х. П. андрѣя. <sup>31</sup> Х. П. ставице. <sup>32</sup> Х. П. яриб. къ. <sup>33</sup> Х. П. сѣмъта. <sup>34</sup> Х. П. шварже. <sup>35</sup> Х. П. наъ землѣ (землѣ). <sup>36</sup> Х. П. ростовскою, П. ростовскою. <sup>37</sup> Х. П. хоченъ. <sup>38</sup> Х. П. оиъ. <sup>39</sup> Х. П. оиъ. <sup>40</sup> Х. П. яриб. тако же и надъ еимъ сътвори (боуъ). оиа оу (П. оиъ) него оумъ. <sup>41</sup> Х. П. котя ему добра. <sup>42</sup> Х. П. сынъ. <sup>43</sup> Х. П. въсхотѣ. <sup>44</sup> Х. П. всѣ. <sup>45</sup> Х. П. въ володимири. <sup>46</sup> Х. П. цѣ(е)рковниа, П. цѣ(е)рковниа. <sup>47</sup> Х. П. оупушено. <sup>48</sup> Х. П. съборнѣи. <sup>49</sup> Х. П. в немже. <sup>50</sup> Х. П. всѣа. <sup>51</sup> Х. П. хрѣтѣане, и яриб. съ. <sup>52</sup> Х. П. имоущи. <sup>53</sup> Х. П. нецѣлениа. <sup>54</sup> Х. П. приимлюци, П. приимлюци. <sup>55</sup> Х. П. цѣ(е)рковнѣ, П. цѣ(е)рковнѣ. <sup>56</sup> Х. П. дръзную. <sup>57</sup> Х. П. разгявни. <sup>58</sup> Х. П. нагнаа. <sup>59</sup> Х. П. юанна. <sup>60</sup> Х. П. (бо)гошова, П. (бо)гошова. <sup>61</sup> Х. П. яриб. бо. <sup>62</sup> П. во. <sup>63</sup> Х. П. дръмѣниа. <sup>64</sup> Х. П. вѣшана. <sup>65</sup> Х. П. оружѣа. <sup>66</sup> Х. П. заточениа. <sup>67</sup> П. оупушено. <sup>68</sup> Х. П. граблениа. <sup>69</sup> Х. П. и еромъ. <sup>70</sup> Х. П. безмыслности. <sup>71</sup> Х. П. тожже язвчиа. <sup>72</sup> Х. П. другити. <sup>73</sup> Х. П. въсхитити. <sup>74</sup> Х. П. всѣа. <sup>75</sup> Х. П. имѣниа. <sup>76</sup> Х. П. имѣниа. <sup>77</sup> Х. П. бѣ по сямъ. <sup>78</sup> Х. П. азѣ. <sup>79</sup> Х. П. яриб. къ. <sup>80</sup> Х. П. обьяниа. <sup>81</sup> Х. П. всѣниа. <sup>82</sup> Х. П. островъ.

*Примечанія:* <sup>1</sup> Буква о написана поперекъ сооскобленнаго ш, а предшукую по поперекъ другой сооскобленной же буквы. <sup>2</sup> Всплѣхъ густяа строка. <sup>3</sup> Надъ строкой приписано ка (села). <sup>4</sup> Между е и п поставлена точка. <sup>5</sup> Между е и ш поставлена точка. <sup>6</sup> Буква а переправлена изъ ѣ. <sup>7</sup> Между а и и поставлена точка. <sup>8</sup> Передъ державицею сооскоблено в (было владѣжаніе). <sup>9</sup> Надъ строкой приписано кня (подъ титломъ).

вую ѿвѣкома<sup>1</sup>. и шчи ему выдана. зане худу немолва на сѣую Бѣю и потребатса грѣшники ѿ земля яко не быти ѿ. и обсытса<sup>2</sup> слово еоуайкое на немъ глѣше. евоже мѣроу мѣрите възмѣритса вамъ. глже сѣмъ судите судитса вамъ сѣ бо безъ мѣти<sup>3</sup> не створшему<sup>4</sup> мѣти другое же слово молвить. аще кто незаконно мучень будѣ не вѣнчается<sup>5</sup> грѣшныи бо и аде по грѣху мучитса<sup>6</sup>. а на ц. 108 судѣ въ муку шудитса<sup>7</sup>. тако же и снѣ<sup>8</sup> бес<sup>9</sup> коюма пребѣи и до послѣднаго<sup>10</sup> издыханна<sup>6</sup>. оуподобивса алымъ еретикѣ. не кающѣса погубѣи дѣю свою и<sup>11</sup> с тѣломъ. и погубе<sup>12</sup> памѣ<sup>7</sup> его с шикомъ. такоже<sup>13</sup> чтѣ бѣси чтущаа ѿ. какоже и сего доведоша бѣси възнесше мысль ѣ до вблѣаъ оустроивша в нѣ вторѣ Сотолавла<sup>14</sup>. и сведоша<sup>8</sup> и въ адѣ<sup>16</sup>. вбрати бо са болезнь на главу его и на верхъ<sup>16</sup> его неправна снѣдѣ<sup>7</sup>. ровъ<sup>17</sup> надры<sup>18</sup> ископа. амѣ<sup>9</sup> и владеса в ю. то<sup>19</sup> бо злѣи испроверже<sup>20</sup> животь свою. а хрѣбни<sup>21</sup> избавлени Бѣи. и сѣю Бѣю. радующеса глху и<sup>22</sup> веселашеса. блгнѣ еси Хѣ<sup>23</sup> Бѣ. яко тобою приходомъ<sup>24</sup> сквозѣ шны и воду и приходомъ<sup>25</sup> во<sup>26</sup> оутѣху блгу. изволенемъ<sup>27</sup>. блгнѣмъ<sup>28</sup> сѣсающа насъ. ты бо стра-

шенъ<sup>29</sup> кто противитса<sup>30</sup> тобѣ<sup>31</sup>. противу (мышца)<sup>32</sup> величю<sup>33</sup> мышца<sup>34</sup>; твоя<sup>35</sup> равноитса<sup>35</sup>. ты<sup>36</sup> всемощень<sup>37</sup> еси оубожа и бѣта<sup>38</sup>. оумрѣивами<sup>39</sup> и жевдла. твораи вса<sup>40</sup> премудрено. твора ѿ ноши дѣв а ѿ зимы весну. а ѿ буре тишину. а ѿ супа<sup>41</sup> тучю<sup>42</sup>. и воздизаа<sup>43</sup> кроткаа на высоту и смираа грѣшники до земля. вида бо видѣ възлоблене люди<sup>44</sup> своихъ. снхъ кротѣи Ростовьскыа<sup>45</sup> земля ѿ вѣроуднаго Федорьца<sup>46</sup>. погибающѣ<sup>47</sup> ѿ него посѣтивъ<sup>48</sup> сѣсе люди свои. рукою крѣпкою. мышцею<sup>49</sup> высокою рукою блгочивою прѣлоу<sup>50</sup> правдыаго<sup>50</sup> блговѣрнаго<sup>51</sup> княза Андѣра. се же писаномъ да не на скааютъ<sup>52</sup>. вѣдци. на свѣтительскыи<sup>53</sup> санъ. но ѣ же<sup>54</sup> позоветъ<sup>55</sup> Бѣ всагъ бо даръ своегъ<sup>55</sup> исходитъ<sup>56</sup>. и ѿ тебе. ѿца сѣбѣомъ<sup>57</sup>. его же блгословалъ члѣци на земли будеть блгословленъ<sup>58</sup>. а его же. прокленутъ<sup>59</sup> члѣци и будеть проклатъ. тако и сесъ<sup>60</sup>. Федорьцъ<sup>61</sup>. не высхотѣ<sup>62</sup> блгѣнниа. и оудалиса ѿ него. злми бо алѣ побобнетъ<sup>63</sup>. В тоѣ<sup>64</sup>. лѣ. чюдю створи<sup>65</sup> Бѣ. и стана Бѣа<sup>66</sup>. прѣвъ<sup>67</sup> Деса-тиннаа. в Киевѣ<sup>68</sup> юже бѣ создалъ<sup>69</sup> Володимѣръ<sup>70</sup>. ѿ крѣпѣи землю<sup>71</sup>. и далъ бѣ деса-тину прѣви тоя<sup>72</sup>. по всей Русьей<sup>73</sup> зем-

Варианты: <sup>1</sup> Х. П. оусевоша. <sup>2</sup> Х. П. збыс. <sup>3</sup> Х. П. мѣсти. <sup>4</sup> Х. П. створило. <sup>5</sup> Х. П. вѣнчается. <sup>6</sup> Х. мучитса (се б. яс., при чѣмъ и послѣ и переходило въ ш), П. мучитса. <sup>7</sup> Х. в муку дѣтса, П. в муку данса. <sup>8</sup> Х. П. снѣ. <sup>9</sup> Х. П. бес. <sup>10</sup> Х. послѣднѣ, П. послѣднѣго. <sup>11</sup> Х. П. оумчено. <sup>12</sup> Х. П. погубе. <sup>13</sup> П. такоже. <sup>14</sup> Х. стланла, П. сланла. <sup>15</sup> Х. П. во адѣ. <sup>16</sup> Х. П. врѣм. <sup>17</sup> Х. П. ровъ. <sup>18</sup> Х. П. нры, и при, и. <sup>19</sup> Х. П. тм. <sup>20</sup> Х. П. азъ испроверже. <sup>21</sup> Х. П. хрѣбниа. <sup>22</sup> Х. П. оумчено. <sup>23</sup> Х. П. г(р)ого. <sup>24</sup> П. прѣидомъ. <sup>25</sup> Х. П. прѣидомъ. <sup>26</sup> Х. П. въ. <sup>27</sup> Х. П. вволенемъ. <sup>28</sup> Х. П. бл(а)гомъ. <sup>29</sup> Х. П. врѣи. <sup>30</sup> Х. П. противитса. <sup>31</sup> Х. П. тобѣ. <sup>32</sup> Х. П. оумчено. <sup>33</sup> Х. П. величю. <sup>34</sup> Х. П. твоя. <sup>35</sup> Х. П. равнитса. <sup>36</sup> Х. П. то. <sup>37</sup> Х. П. всемошнь. <sup>38</sup> Х. П. богата. <sup>39</sup> Х. П. оумрѣиваа. <sup>40</sup> Х. П. вса. <sup>41</sup> Х. П. супи (се б. яс.). <sup>42</sup> Х. П. тоуза. <sup>43</sup> Х. П. въздизаа. <sup>44</sup> Х. П. людѣ. <sup>45</sup> Х. П. ростовскѣ. <sup>46</sup> Х. П. фѣдорца. <sup>47</sup> Х. П. погубающѣ. <sup>48</sup> Х. П. посетавъ. <sup>49</sup> Х. П. и мышцею. <sup>50</sup> Х. П. правдыаго. <sup>51</sup> Х. П. бл(а)говѣрнаго. <sup>52</sup> Х. П. не на скааютъ. <sup>53</sup> Х. П. свѣдѣтелици. <sup>54</sup> Х. П. есгоа. <sup>55</sup> Х. П. стьяшю. <sup>56</sup> Х. П. склади. <sup>57</sup> Х. П. сѣбѣомъ. <sup>58</sup> П. басен. <sup>59</sup> Х. П. прокленутъ. <sup>60</sup> Х. П. снѣ. <sup>61</sup> Х. П. фѣдорьцъ. <sup>62</sup> Х. П. высхотѣ. <sup>63</sup> Х. П. ае побобнетъ. <sup>64</sup> Х. П. тоа. <sup>65</sup> Х. П. створи. <sup>66</sup> П. бл(а)городца. а. <sup>67</sup> Х. П. ц(о)ра(о)въ. <sup>68</sup> Х. П. киевѣ. <sup>69</sup> Х. П. сздаа. <sup>70</sup> Х. П. володимѣра. <sup>71</sup> П. землю крѣпѣи. <sup>72</sup> Х. П. тм. <sup>73</sup> Х. П. русьей.

Примечанія: <sup>1</sup> Буква и передѣлана въ ч. <sup>2</sup> Между з и д поставлена точка. <sup>3</sup> Между е и д видно скобленное е, в д передѣлаемо изъ з (было северное). <sup>4</sup> Слѣдующія за снѣ три строкѣ до слова слоуба написаны другими чертами и болѣе слабо, при чѣмъ столбѣи этого длиннѣе другихъ на три строкѣ; съ д. 198-то ирѣтъ другой почеркъ влчотчельно до 212-го листа. <sup>5</sup> Скобленное въ рукописи зачеркнуто. <sup>6</sup> Это слово пришло на надъ строкѣи другихъ почерковъ. <sup>7</sup> Буква л написана поверхъ е, далѣе видно скобленное ю (было носеле). <sup>8</sup> Передѣлаемо изъ ичичику; и переправлено въ у, а чю написано по скобленному. <sup>9</sup> Между о и ю видна скобленная буква (все слово передѣлаемо, кажется, изъ ичичику). <sup>10</sup> Переправлено изъ екажюмъ: ие и ко приписаны надъ строкѣи, а же зачеркнуто. <sup>11</sup> Передѣлаемо изъ ирвогостъ; и переправлено изъ о, а и стерто. <sup>12</sup> Такъ въ рукописи.

др. створи<sup>1</sup> же та<sup>2</sup> Мати Бѣла чюдо. паче  
наша надежа<sup>3</sup>. свѣдцо же Глѣбови Юрье-  
ви<sup>4</sup> въ Киевѣ<sup>5</sup>. на столѣ ште<sup>6</sup> и дѣдѣ в<sup>7</sup>  
первое<sup>8</sup> лѣто приде<sup>9</sup> множество<sup>10</sup> Половѣцъ<sup>11</sup>  
раздѣлившеса на двое шдини<sup>12</sup> поидоша къ  
Переяславу. и сташа оу Пѣсоча<sup>13</sup>. а дру-  
зики поидоша по шной сторонѣ. Дѣвѣра Кие-  
ву<sup>14</sup> и сташа. оу Корсуна. и прислашаса  
шбои къ<sup>15</sup> Глѣбови<sup>16</sup>. глаголюще<sup>17</sup> Бѣ по-  
садишь та. и князь Андрѣи. на шчѣвѣ<sup>18</sup>  
свои. и на дѣдинѣ въ Киевѣ<sup>19</sup>. а хощемъ.  
с тобою радѣ положити. межѣ собою. и ви-  
ндемъ<sup>20</sup> в роту. а ты къ намъ. да ны мы на-  
чнемъ боитиса вась<sup>21</sup>. пи вы насъ. слышавъ  
же Глѣбъ<sup>22</sup> рѣчь Половѣцкихъ князии<sup>23</sup>. и<sup>24</sup>  
вскотѣ<sup>25</sup> къ шмѣ<sup>26</sup> на снемъ. и<sup>27</sup> рекъ по-  
слобъ Половѣцкимъ<sup>28</sup>. иду къ вамъ. и ду-  
машеть<sup>29</sup> с дружиную<sup>30</sup> ш томъ || кторомъ<sup>31</sup>.  
поидемъ переди и сдуума<sup>32</sup> переже<sup>33</sup> ити къ  
Переяславу блюда Переяслава. князь бо  
Переяславскыи<sup>34</sup>. Володимѣръ Глѣбовичъ<sup>35</sup>.  
в то время башеть<sup>36</sup> малъ. тако. бѣ. лѣ. иде  
Глѣбъ къ Переяславскимъ<sup>37</sup> Половцемъ. на  
снемъ. а къ другимъ<sup>38</sup> Половцемъ къ Русьскимъ<sup>39</sup>  
посла река шмѣ<sup>40</sup>. пождете мене ту. иду къ  
Переяславу. оумираса с теми<sup>41</sup> Половци и  
прану<sup>42</sup> къ вамъ на миръ. смирявса<sup>43</sup> с По-

ловци<sup>44</sup>. и подаривъ ѣ<sup>45</sup>. поѣха ѿ нихъ.  
потомъ же шпати възвратиласа<sup>46</sup> в Полов-  
цѣ<sup>47</sup> Глѣбъ же Юревичъ. поиде Карсунь-  
скимъ<sup>48</sup> Половцемъ<sup>49</sup>. съ братомъ с<sup>50</sup> Ми-  
халкомъ<sup>51</sup>. и с дружиною своею. и бышло  
ему на Перепетовскомъ<sup>52</sup> полѣ<sup>53</sup>. Половци  
же ти слышавше. шбѣхавша<sup>54</sup> Глѣба<sup>55</sup>. къ  
Переяславу. и<sup>56</sup> сдуума<sup>57</sup>. се Глѣбъ ѣхалъ  
на шну сторону къ шнѣмъ<sup>58</sup> Половцемъ<sup>59</sup>. а  
тамо ему пострата<sup>60</sup>. а къ намъ не ѣхалъ.  
поидемъ за Киевъ<sup>61</sup>. возьмемъ села. поидемъ  
же с полономъ въ Половцѣ<sup>62</sup> и ѣхаша за  
Киевъ<sup>63</sup> воевать<sup>64</sup>. и приѣхаша къ Половцу  
къ стѣи Бѣѣ<sup>65</sup>. къ<sup>66</sup> граду Десятиному<sup>67</sup>.  
и<sup>68</sup> къ Сѣмьчю<sup>69</sup>. и вьаша<sup>70</sup> села безъ оучъ-Ц. 104  
та<sup>71</sup>. съ людьми и с мужи и съ женами. и  
кошѣ и скоты и швецѣ<sup>72</sup> погнаша<sup>73</sup> въ По-  
ловцѣ<sup>74</sup>. Глѣбови бо<sup>75</sup> князю воротившюса  
ѿ Переяслава. хотащю ему на шну сторону  
Дѣвѣра. къ Корсуню на снемъ. и<sup>76</sup> бышло  
ему на Перепетовскомъ<sup>77</sup> полѣ<sup>78</sup>. и<sup>79</sup> бѣ ему  
вѣсть тако не дождали Половци<sup>80</sup>. соньма<sup>81</sup>  
его. ѣхалъ<sup>82</sup> воевать<sup>83</sup> и воюють. Глѣбъ же  
ѣхавъ<sup>84</sup> слыша<sup>85</sup> и хотѣ на нѣ<sup>86</sup> самъ ити<sup>87</sup>.  
и Берендѣвѣ<sup>88</sup> шша кона<sup>89</sup> за поводъ ре-  
куче<sup>90</sup>. княже не ѣзд<sup>91</sup>. тобѣ лѣпо ѣздити  
въ вѣлибѣ<sup>92</sup> полку. и егда совокупишаса<sup>93</sup>

. 198 об.

**Варианты:** <sup>1</sup> Х. П. створи. <sup>2</sup> Х. П. то. <sup>3</sup> Х. П. надежда. <sup>4</sup> Х. П. гюргевичю. <sup>5</sup> Х. П. въ киевѣ. <sup>6</sup> Х. П. отня. <sup>7</sup> Х. П. оушчено. <sup>8</sup> Х. П. прѣвое. <sup>9</sup> Х. П. приде. <sup>10</sup> Х. П. множество. <sup>11</sup> Х. П. половци. <sup>12</sup> Х. П. шдини. <sup>13</sup> Х. П. песоча. <sup>14</sup> Х. П. къ киеву. <sup>15</sup> Х. П. къ. <sup>16</sup> Х. П. киеву. <sup>17</sup> Х. П. и гд(а)го)лющи. <sup>18</sup> Х. П. оушчѣ. <sup>19</sup> Х. П. в киевѣ. <sup>20</sup> Х. П. вьидемъ. <sup>21</sup> Х. П. шрѣб. а. <sup>22</sup> Х. П. половецкимъ князю. <sup>23</sup> Х. П. оушчено. <sup>24</sup> Х. П. вьскотѣ. <sup>25</sup> Х. П. оушчено. <sup>26</sup> Х. П. половецкимъ. <sup>27</sup> Х. П. доумашо. <sup>28</sup> Х. П. съ дружиною. <sup>29</sup> Х. П. съ котрымъ. <sup>30</sup> Х. П. сдуоумаше. <sup>31</sup> Х. П. прѣже. <sup>32</sup> Х. П. переяславскѣи. <sup>33</sup> Х. П. глѣбовичъ володимѣра. <sup>34</sup> Х. П. баше. <sup>35</sup> Х. П. переяславскыи. <sup>36</sup> Х. П. переяславу къ. <sup>37</sup> Х. П. другимъ. <sup>38</sup> Х. П. русьскимъ. <sup>39</sup> Х. П. река на шмоша. <sup>40</sup> Х. П. шмѣи. <sup>41</sup> Х. П. придею. <sup>42</sup> Х. П. смирявса. <sup>43</sup> Х. П. половци. <sup>44</sup> Х. П. я. <sup>45</sup> Х. П. възвратиласа. <sup>46</sup> Х. П. оушчѣ. <sup>47</sup> Х. П. въ (во) половци. <sup>48</sup> Х. П. къ карсунскимъ (съ б. юс.). <sup>49</sup> Х. П. половецъ. <sup>50</sup> Х. П. оушчено. <sup>51</sup> Х. П. михалкомъ. <sup>52</sup> Х. П. перепетовскомъ. <sup>53</sup> Х. П. полѣ. <sup>54</sup> Х. П. глѣбу. <sup>55</sup> Х. П. оушчено. <sup>56</sup> Х. П. здоумашъ. <sup>57</sup> Х. П. къ ошѣ. <sup>58</sup> Х. П. половецъ. <sup>59</sup> Х. П. оушчѣи. <sup>60</sup> Х. П. оушчѣи. <sup>61</sup> Х. П. киевъ. <sup>62</sup> Х. П. в половци. <sup>63</sup> Х. П. киевъ. <sup>64</sup> Х. П. воевати. <sup>65</sup> Х. П. (агороди)щи. <sup>66</sup> Х. П. оушчено. <sup>67</sup> Х. П. десятиномуу. <sup>68</sup> Х. П. оушчено. <sup>69</sup> Х. П. семьчю. <sup>70</sup> Х. П. вьаша. <sup>71</sup> Х. П. безъ оучту. <sup>72</sup> Х. П. овци. <sup>73</sup> Х. П. половци. <sup>74</sup> Х. П. глѣбови же. <sup>75</sup> Х. П. оушчено. <sup>76</sup> Х. П. перепетовскѣи. <sup>77</sup> Х. П. полѣ. <sup>78</sup> Х. П. оушчено. <sup>79</sup> Х. П. половецъ. <sup>80</sup> Х. П. соньма. <sup>81</sup> Х. П. ехалъ. <sup>82</sup> Х. П. воевати. <sup>83</sup> Х. П. ехавъ. <sup>84</sup> Х. П. слышавъ. <sup>85</sup> Х. П. ия. <sup>86</sup> Х. П. охалъ. <sup>87</sup> Х. П. берендѣвѣ. <sup>88</sup> Х. П. оушчено. <sup>89</sup> Х. П. рекоуцѣ. <sup>90</sup> Х. П. оиди. <sup>91</sup> Х. П. велици. <sup>92</sup> Х. П. съвокупишавса. <sup>93</sup> Х. П. съвокупишавса.

**Примечаніи:** <sup>1</sup> Буква в написана по соседственному л; рядомъ видно соседствующее я. <sup>2</sup> Здѣсь на правую похѣ написано шнѣ. <sup>3</sup> Между с и ц поставлена точка. <sup>4</sup> Толже. <sup>5</sup> Буква в послѣ р передѣлана, кажется, изъ о. <sup>6</sup> Буквы на надписаны надъ строкой.

съ бражюю. а нинѣ поиди брата. которого  
любо і Берендѣвъ <sup>4</sup>. нѣколко(лько) <sup>5</sup> 2. Глѣбъ  
же посла. брата своего Михалка. и съ нимъ  
Перемаславѣцъ. сто. а Берендѣвъ <sup>3</sup>. полторѣ <sup>4</sup>  
тысѣцѣ <sup>5</sup> Михалко <sup>6</sup> же послушанье створи <sup>7</sup>  
братне <sup>8</sup>. а дружинѣ его не сущи <sup>9</sup> с нимъ.  
и не свѣдущимъ поѣзда княза своего борозѣ <sup>10</sup>.  
Михалко же <sup>11</sup> кѣловавъ брата своего. Глѣ-  
ба. и всю дружину братню. иде по Полов-  
гѣхъ <sup>12</sup>. и Берендѣвъ <sup>13</sup> в <sup>6</sup> дорогу <sup>14</sup>. Поло-  
вѣцкую <sup>15</sup> поидоша. || по нихъ с Михалкомъ.  
и наидоша сторожѣ Половѣцкѣи <sup>16</sup>. и <sup>17</sup> бѣ  
же ихъ числомъ. ꙗ. и обѣхавше <sup>18</sup> ꙗ и <sup>19</sup>  
беа гѣси избѣша на. а другыи извоиша: и  
почаша прашати живыхъ. изыманныхъ <sup>20</sup>.  
много ли вашихъ назадѣ и рѣша много ихъ  
есть <sup>21</sup>. тако. ꙗ. тысяцѣ <sup>22</sup>. наши же слышав-  
ше думаша. чже <sup>23</sup> мы <sup>24</sup> дадимъ <sup>25</sup> симъ жи-  
вотѣ. а Половѣцъ много есть назадѣ. а насъ  
есть мало. чже <sup>26</sup> са с ними <sup>27</sup> начнемъ бити.  
то се намъ будутъ первии <sup>28</sup> ворои избѣша <sup>29</sup>  
та вса. не оупустивше ни мужа <sup>30</sup>. и поидоша  
по дорожѣ ихъ. воевода <sup>31</sup> же бѣ оу Михалка  
Володиславъ Ивнегъ братъ. и оусрѣтоша <sup>32</sup> По-  
ловѣцѣ <sup>33</sup> идуща с полономъ. и бившеса и <sup>34</sup>  
идолѣ <sup>35</sup> ихъ <sup>36</sup> самѣхъ. избѣша а положъ свои  
бѣманна. и <sup>37</sup> выпраша <sup>38</sup> же и тѣ много ли

васъ еще назадѣ. и рѣша то перво <sup>39</sup> великъ <sup>40</sup>  
полкъ итѣть. назадѣ <sup>41</sup>. идѣтъ <sup>42</sup>. наши же  
Вѣю помощью крѣпшася и стою Вѣю.  
дождаша же и <sup>43</sup> того полку великого и по-  
ѣхаша противу собѣ <sup>44</sup>. оуповающе на крѣ-  
тѣни. и <sup>45</sup> бѣ же оу поганѣ. а <sup>46</sup>. копи  
а <sup>47</sup> в Руси. ꙗ. копи. надыбшеса я силу по-  
ганиа. и <sup>48</sup> поидоша противу нашимъ <sup>49</sup>. Пе-  
ремаславѣцѣ <sup>50</sup> же дерзѣ <sup>51</sup> сущѣ и <sup>52</sup> побѣхаша  
напередъ. с Михалкомъ <sup>53</sup>. Берендѣвъ <sup>54</sup>  
же маша коня. <sup>55</sup> княжа <sup>56</sup> за поводѣ. и не  
даша имъ ѣхати рекуще не ѣздити <sup>57</sup> вы напе-  
редѣ <sup>58</sup>. вы <sup>59</sup> естъ нашъ городъ. етъ мы поидемъ  
напередъ <sup>60</sup> стрѣльци и <sup>61</sup> сънашаса <sup>62</sup> шоби.  
и бѣ съча ала. и потаца и <sup>63</sup> стаговника на-  
шего. и чельку <sup>64</sup> стаговую сторгоша <sup>65</sup> ста-  
га. и сматшаса шоби быющѣ <sup>66</sup> Володиславъ  
же замѣдси влѣти стагѣ. Михалковъ. и <sup>67</sup>  
натѣче <sup>68</sup> на нь. пригѣбицо <sup>69</sup>. и <sup>70</sup> сбраша-  
са <sup>71</sup> и <sup>72</sup> толькнуша <sup>73</sup> на нѣ <sup>74</sup>. а стагов-  
ника <sup>75</sup> Половѣцкѣи <sup>76</sup> потаца Михалка <sup>77</sup> кня-  
за оударина ратниа. двѣма <sup>78</sup> копы <sup>79</sup>. въ  
стегно а третѣмъ <sup>80</sup>. в руку. но Бѣ мѣтвю <sup>81</sup>  
шѣа его <sup>82</sup> избѣши бѣ смѣрти иакоже преже в людѣ  
мора быхася <sup>83</sup> с ними крѣпко. и видивше  
Половци <sup>84</sup> побѣгоша. а наши по нѣ погна-  
ша. швы събуша <sup>85</sup>. швы имающе <sup>86</sup>. и иша

Варианты: <sup>1</sup> X. П. берендѣвъ. <sup>2</sup> X. П. нѣколко. <sup>3</sup> X. П. берендѣвъ. <sup>4</sup> X. П. полторы. <sup>5</sup> X. П. тысяч. <sup>6</sup> X. П. михалко. <sup>7</sup> X. П. створи. <sup>8</sup> X. П. братне. <sup>9</sup> X. П. сущи (с б. яс.). <sup>10</sup> X. П. борзо. <sup>11</sup> X. П. михалко ш. <sup>12</sup> X. П. половецѣ. <sup>13</sup> X. П. берендѣвъ. <sup>14</sup> X. в. дорогоу, П. дорогоу. <sup>15</sup> X. П. половецкую, и ярьб. и. <sup>16</sup> X. половецѣи, П. половецѣи. <sup>17</sup> X. П. оушчено. <sup>18</sup> X. обѣхавше, П. обѣхашо. <sup>19</sup> X. П. оушчено. <sup>20</sup> X. П. воиманыхъ. <sup>21</sup> X. П. ярьб. и рѣша половецѣи. <sup>22</sup> X. П. тысяцѣ. <sup>23</sup> X. П. иже. <sup>24</sup> X. П. оушчено. <sup>25</sup> X. П. дама. <sup>26</sup> X. П. иже. <sup>27</sup> X. П. ниим. <sup>28</sup> X. П. прѣви. <sup>29</sup> X. П. и избѣша. <sup>30</sup> X. П. ни оудни. <sup>31</sup> X. воевода, П. воевода. <sup>32</sup> X. П. ярьб. и. <sup>33</sup> X. П. половецѣи. <sup>34</sup> X. П. оушчено. <sup>35</sup> X. П. оушчено. <sup>36</sup> X. П. выпраша. <sup>37</sup> X. П. прѣво. <sup>38</sup> X. П. великимъ. <sup>39</sup> X. П. оушчено. <sup>40</sup> X. П. оушчено. <sup>41</sup> X. П. оушчено. <sup>42</sup> X. П. оушчено. <sup>43</sup> X. П. оушчено. <sup>44</sup> X. П. оушчено. <sup>45</sup> X. П. оушчено. <sup>46</sup> X. П. оушчено. <sup>47</sup> X. П. оушчено. <sup>48</sup> X. П. оушчено. <sup>49</sup> X. П. оушчено. <sup>50</sup> X. П. оушчено. <sup>51</sup> X. П. оушчено. <sup>52</sup> X. П. оушчено. <sup>53</sup> X. П. оушчено. <sup>54</sup> X. П. оушчено. <sup>55</sup> X. П. оушчено. <sup>56</sup> X. П. оушчено. <sup>57</sup> X. П. оушчено. <sup>58</sup> X. П. оушчено. <sup>59</sup> X. П. оушчено. <sup>60</sup> X. П. оушчено. <sup>61</sup> X. П. оушчено. <sup>62</sup> X. П. оушчено. <sup>63</sup> X. П. оушчено. <sup>64</sup> X. П. оушчено. <sup>65</sup> X. П. оушчено. <sup>66</sup> X. П. оушчено. <sup>67</sup> X. П. оушчено. <sup>68</sup> X. П. оушчено. <sup>69</sup> X. П. оушчено. <sup>70</sup> X. П. оушчено. <sup>71</sup> X. П. оушчено. <sup>72</sup> X. П. оушчено. <sup>73</sup> X. П. оушчено. <sup>74</sup> X. П. оушчено. <sup>75</sup> X. П. оушчено. <sup>76</sup> X. П. оушчено. <sup>77</sup> X. П. оушчено. <sup>78</sup> X. П. оушчено. <sup>79</sup> X. П. оушчено. <sup>80</sup> X. П. оушчено. <sup>81</sup> X. П. оушчено. <sup>82</sup> X. П. оушчено. <sup>83</sup> X. П. оушчено. <sup>84</sup> X. П. оушчено. <sup>85</sup> X. П. оушчено. <sup>86</sup> X. П. оушчено.

Примечания: \* Заскобленное въ рукописи зачеркнуто. <sup>6</sup> Букава е написана надъ строкой подъ дугой. <sup>7</sup> Букава и написана другимъ черниломъ, а надъ нею подъ дугой написано с. <sup>8</sup> Букава не написана надъ строкой подъ дугой. <sup>9</sup> Букава и написана надъ строкой другою рукою. <sup>10</sup> Слово сѣо написано надъ строкой. <sup>11</sup> Между е и ш видно скобленное ш.

ихъ руками, полторы<sup>1</sup> тысячь<sup>2</sup> а<sup>3</sup> прокъ ихъ варыша<sup>4</sup>. а княза<sup>47</sup> ихъ. Тогдаи оутече. а. 189 об. и бѣ || помощь крѣ чьваго<sup>5</sup> и стѣи<sup>6</sup> Матери<sup>7</sup> Бѣи<sup>8</sup> Бѣи<sup>9</sup> велико<sup>10</sup> Десятичѣи<sup>11</sup>. и наже бахухъ<sup>12</sup> ѿ<sup>13</sup> волости взыаи. да аще Бѣ не дасть въ шбиду члѣка проста. егда начькутъ<sup>14</sup> его шбидети. аже шкъ своет<sup>15</sup> Мѣри<sup>17</sup> дому. и приде<sup>18</sup> Михаило съ Перемславица<sup>19</sup>. и зъ Берендѣи<sup>20</sup> Кыеву<sup>21</sup>. побѣдивше Половци. хрѣъяни<sup>22</sup> же избавленъ<sup>23</sup> тома работы. поможени же възвратшася<sup>24</sup>. въ<sup>25</sup> своимъ<sup>26</sup>. а прочии крѣъяни<sup>27</sup> вси<sup>27</sup> прославиша Бѣ и стѣю Бѣю. скорую помощьницю роду крѣъянскому<sup>28</sup>.—Того же дѣ<sup>29</sup>. исходачи разбоиѣса. II, 106<sup>3</sup> князь Мѣстиславъ<sup>30</sup>. Ивазславичъ. въ<sup>31</sup> Володимери. бѣ же. ему. болезнъ. крѣпка. и начя<sup>32</sup>. слати. къ. брату. Юрославу. радолово<sup>33</sup> дѣла. ш дѣтѣхъ. своимъ. оурядишася<sup>34</sup>. добрѣ. съ братомъ<sup>35</sup>. и крѣ чьловавъ<sup>3</sup>. наже ему. не подозрѣти волости подѣ дѣтми его престависа князь Мѣстиславъ<sup>36</sup>. мѣа августя<sup>37</sup>. въ. ѿ. и спратаваше тѣло его. с чѣю<sup>38</sup> великою и съ гѣни. гласохвалнымъ<sup>39</sup>. и положиша тѣло его. въ стѣи<sup>40</sup> Бѣи въ<sup>41</sup> еишью кже бѣ самъ созда<sup>42</sup> въ Володимѣри<sup>43</sup>.

6881 Въ лѣ. ѿ. .па<sup>44</sup>. Ходи Романъ<sup>7</sup>. Ростиславичъ. съ братомъ Мѣстиславоу<sup>7</sup>. Андриѣ же

посла сѣа Мѣстислава. со всею<sup>45</sup> дружиною. и со всеми<sup>46</sup> полки Ростовскими<sup>47</sup>. и Суждѣльскими<sup>48</sup>. и Разанскими<sup>49</sup> князи посла къ Муромьскимъ князѣ<sup>50</sup> посла. с полкы. и Борися Жирославича<sup>5</sup>. воеводу же<sup>51</sup> своего на Романа на Мѣстиславича. къ Великому Новгороду<sup>52</sup>. и толико бѣ множество<sup>53</sup> и<sup>54</sup> вой. яко и<sup>54</sup> числа нѣтутъ<sup>55</sup>. и пришедше толко на землю ихъ. много зла створиша<sup>56</sup>. села взыаи и пожгоша<sup>57</sup>. и люди иськоша<sup>58</sup>. а жены и дѣти<sup>59</sup> игнѣни взыаи. и скоты поимаша. и<sup>60</sup> придоша<sup>61</sup> же къ городу. Новгородци<sup>62</sup> же затворишася в городѣ со<sup>63</sup> княземъ<sup>64</sup> Романомъ. и быхухъса<sup>65</sup> крѣпко из города полци<sup>6</sup> же пришедше стапа далече города. (и приходаче города)<sup>66</sup>. и приходаче<sup>67</sup> полци быхухъса<sup>68</sup> крѣпко оу города. Мѣстиславъ же бѣ въвѣха<sup>69</sup> въ ворота. и пободъ мужѣи<sup>70</sup> и<sup>71</sup> нѣколко<sup>72</sup>. возворотиса<sup>73</sup> шпачь къ своимъ<sup>74</sup>. бѣ же моръ великъ въ конѣхъ<sup>75</sup> и<sup>76</sup> въ полкохъ<sup>77</sup>. и нѣ оустѣша<sup>78</sup> ничтоже городу ихъ. и<sup>79</sup> възворотишася<sup>80</sup> шпачь въ своимъ. и шдва дома своа. до-з. 200 ѣхаша<sup>81</sup> гѣши. а дружи<sup>82</sup> люде<sup>83</sup> поморъ с голода<sup>84</sup>. и<sup>85</sup> не бѣ бо николже толь<sup>86</sup> тажъка<sup>87</sup> пути людемъ снмъ<sup>88</sup>. дружи бо ѿ<sup>89</sup> нихъ<sup>89</sup> и конину ѣдоша<sup>90</sup>. и<sup>91</sup> въ великое

*Варианты:* <sup>1</sup> X. II. полторы. <sup>2</sup> X. II. тысячы. <sup>3</sup> X. II. я. <sup>4</sup> X. II. княз. <sup>5</sup> X. четная, II. четного. <sup>6</sup> X. II. с(а)в(а)т(а). <sup>7</sup> X. II. м(а)т(е)р(е). <sup>8</sup> X. б(о)ж(и)а, II. божия. <sup>9</sup> X. II. оушечю. <sup>10</sup> X. II. волонки. <sup>11</sup> X. II. десятинои. <sup>12</sup> X. II. баху (сб б. юс.). <sup>13</sup> X. II. оушечю. <sup>14</sup> X. II. нязноут. <sup>15</sup> X. II. иже. <sup>16</sup> X. II. своет. <sup>17</sup> X. II. м(а)т(е)р(е). <sup>18</sup> X. II. приде. <sup>19</sup> X. II. перемславици. <sup>20</sup> X. II. съ берендѣи. <sup>21</sup> X. II. къ киеву. <sup>22</sup> X. II. хрѣъяни. <sup>23</sup> X. II. избавени. <sup>24</sup> X. II. възвратшася. <sup>25</sup> II. во. <sup>26</sup> X. II. своимъ. <sup>27</sup>—<sup>27</sup> X. II. вся хрѣъяне. <sup>28</sup> X. хрѣъянскоу, II. хрѣъянскоу. <sup>29</sup> X. II. в то же глго. <sup>30</sup> X. II. мѣстиславъ. <sup>31</sup> X. II. в. <sup>32</sup> X. II. хрѣъяне. <sup>33</sup> X. II. рязковъ. <sup>34</sup> X. II. оурядишася. <sup>35</sup> II. послъ отого слова проупуеъ. <sup>36</sup> X. мѣстиславъ. <sup>37</sup> X. августъ. <sup>38</sup> X. съ чѣю (сб б. юс.). <sup>39</sup> X. съ гѣни гласохвалнымъ. <sup>40</sup> X. оу с(а)в(а)т(и). <sup>41</sup> X. въ. <sup>42</sup> X. създа. <sup>43</sup> X. володимери. <sup>44</sup> X. епта (6881). <sup>45</sup> X. съ свою. <sup>46</sup> X. съ всеми. <sup>47</sup> X. ростовскими. <sup>48</sup> X. суждѣльскими (сб б. юс.). <sup>49</sup> X. резанскими. <sup>50</sup> X. муромскими князи. <sup>51</sup> X. же (во начеркнуто). <sup>52</sup> X. новгородоу. <sup>53</sup> X. множество. <sup>54</sup> X. оушечю. <sup>55</sup> X. нѣту. <sup>56</sup> X. створиша. <sup>57</sup> X. пожгоша. <sup>58</sup> X. пѣскоша. <sup>59</sup> X. хрѣи. <sup>60</sup> X. оушечю. <sup>61</sup> X. придоша. <sup>62</sup> X. новгородци. <sup>63</sup> X. съ. <sup>64</sup> X. хрѣи. а. <sup>65</sup> X. быхухъ (сб б. юс.). <sup>66</sup> X. въехъ. <sup>67</sup> X. мужен (сб б. юс.). <sup>68</sup> X. оушечю. <sup>69</sup> X. нѣколко. а хрѣи. и. <sup>70</sup> X. възворотиса. <sup>71</sup> X. хрѣи. <sup>72</sup> X. конѣ. <sup>73</sup> X. оушечю. <sup>74</sup> X. въ полкохъ. <sup>75</sup> X. не оустѣша. <sup>76</sup> X. оушечю. <sup>77</sup> X. възворотишася. <sup>78</sup> X. хрѣи. <sup>79</sup> X. хрѣи. <sup>80</sup> X. люде. <sup>81</sup> X. голодоу. <sup>82</sup> X. оушечю. <sup>83</sup> X. тоа. <sup>84</sup> X. тажъка. <sup>85</sup> X. хрѣи. и. <sup>86</sup> X. оушечю. <sup>87</sup> X. от нилъ ядоша. <sup>88</sup> X. оушечю.

*Примечания:* <sup>1</sup> Буква зъ переправлена изъ нъ. <sup>2</sup> Буква ч переправлена изъ ч. <sup>3</sup> Переправлено изъ чмъша: ма стертю. <sup>4</sup> Конечное нъ переправлено въ в. <sup>5</sup>—<sup>5</sup> Слова князь мѣстиславъ... добръ. съ братомъ написаны другой рукой (за особенность: написане 34 им. е). <sup>6</sup> Буква ч передѣлана изъ другой. <sup>7</sup> Такъ въ рукописи. <sup>8</sup> Буква ч передѣлана, иррегулярно, изъ ч. <sup>9</sup> Буква мъ признаны за поѣ киноварю. <sup>10</sup> Передѣлено изъ ростиславскимъ; и переправлено въ о, сѣа зачеркнуто. <sup>11</sup> Буква ч переправлена изъ и. <sup>12</sup> Буква ч передѣлана изъ ч. <sup>13</sup> Заслобленно зачеркнуто <sup>14</sup> Переправлено изъ лма; (а) зачеркнуто, а дома написано надъ отрокомъ.

говение<sup>4</sup> со бѣ за наша грѣхы. слышахомъ<sup>2</sup> дружинѣ свои и принителемъ своимъ. Новгородцемъ<sup>30</sup>. и сгадаше<sup>40</sup> дружина и<sup>41</sup> рьшоша<sup>42</sup>. ему не можемъ княже оуже аде<sup>43</sup> быти. а поиди къ брати къ Володимирю<sup>44</sup>. шъ же послуха<sup>45</sup> дружинѣ<sup>46</sup> свои<sup>47</sup>. а поѣха<sup>48</sup> къ<sup>49</sup> брати :- В то же время: преставилъсѣ башешъ<sup>49</sup>. братъ ему мѣньшии<sup>50</sup> миръ<sup>51</sup> въ Берестѣ :- В том же лѣ<sup>52</sup> посла Андрѣи к Ростиславичю к Рюрикови. да<sup>53</sup> ему Новгородъ<sup>54</sup>. Великия. Рюрикъ же приѣха<sup>55</sup> за<sup>56</sup> волость свою брату своему<sup>57</sup> Дѣви. а самъ иде къ Новгороду. мѣа<sup>58</sup> августъ<sup>59</sup> въ. и. дѣнь :- || Того<sup>60</sup> лѣ. родиса. оу Игоря. сѣбъ. л. 200 об. мѣа. октабра. въ. и. дѣнь. и нарекоша имя ему Володимѣръ<sup>61</sup>. а во<sup>62</sup> крѣдцы Петръ :- Тоѣ же зимы. придоша<sup>63</sup> Половци на Къневскую<sup>64</sup> страну. и възаша<sup>65</sup> множество<sup>66</sup> селъ за Кыевомъ<sup>67</sup> с людьми<sup>68</sup> и скоты и<sup>69</sup> со<sup>70</sup> коньми<sup>71</sup>. и<sup>72</sup> поволоша со множествомъ<sup>73</sup> половецъ<sup>74</sup>. Глѣбови же князю Къневскому<sup>75</sup>. в то время болъну<sup>76</sup> суццо. посла по брата<sup>77</sup> свои по Михалька<sup>78</sup> и по Всево-ц, 106 ла. Михалько же и Всеволодъ. въскорѣ приѣхаста къ нему. и посла<sup>79</sup> по Половцихъ<sup>80</sup>. Михалько же<sup>81</sup> и Всеволодъ послушлива слы<sup>82</sup> хоста въборѣ<sup>83</sup> по Половцихъ<sup>84</sup>. и агонина<sup>85</sup> на за рѣкою Бѣмъ<sup>86</sup> с Берещѣи<sup>87</sup> и с Торгы. с воеводою своимъ. Володиславомъ.

*Варианты:* <sup>1</sup> Х. говѣне. <sup>2</sup> Х. приѣ. бо. <sup>3</sup> Х. трес. <sup>4</sup> Х. воѣм. <sup>5</sup> Х. въ трес. <sup>6</sup> Х. новгородскимъ. <sup>7</sup> Х. ивѣшии. <sup>8</sup> Х. новгородомъ. <sup>9</sup> Х. молаше. <sup>10</sup> Х. слъ. <sup>11</sup> Х. прѣде. <sup>12</sup> Х. сѣдомъ. <sup>13</sup> Х. ивнѣвигтанъ. <sup>14</sup> Х. ширмо. <sup>15</sup> Х. ивѣши. <sup>16</sup> Х. хрѣтимо. <sup>17</sup> Х. приѣ. ма. <sup>18</sup> Х. оушчено. <sup>19</sup> Х. приѣ. а. <sup>20</sup> Х. новгородика. <sup>21</sup> Х. оушчено. <sup>22</sup>—<sup>23</sup> Х. смиря. <sup>24</sup> Х. до вѣла. <sup>25</sup> Х. преступленіе (съ в. ѣс.) крѣсто. <sup>26</sup> Х. наваде. <sup>27</sup> Х. своею. <sup>28</sup> Х. глѣбови (и позже переименовано съ е). <sup>29</sup> Х. прѣдѣи. <sup>30</sup> Х. невѣрствѣ. <sup>31</sup> Х. заскобленно оушчено. <sup>32</sup> Х. къ. <sup>33</sup> Х. сѣроизити. <sup>34</sup> Х. оушчено. <sup>35</sup> Х. догоноити. <sup>36</sup> Х. акрѣа. <sup>37</sup> Х. исходачи. <sup>38</sup> Х. оушчено. <sup>39</sup> Х. приде. <sup>40</sup> Х. новгородѣмъ. <sup>41</sup> Х. сгадаши. <sup>42</sup> Х. оушчено. <sup>43</sup> Х. рекоша. <sup>44</sup> Х. аде. <sup>45</sup> Х. володимирю. <sup>46</sup> Х. послушашъ. <sup>47</sup> Х. дружини. <sup>48</sup> Х. оушчено. <sup>49</sup> Х. къ. <sup>50</sup> Х. баша. <sup>51</sup> Х. мѣшии. <sup>52</sup> Х. може миръ. <sup>53</sup> Х. в тозе лѣто. <sup>54</sup> Х. да (исправлено позже въ дѣл). <sup>55</sup> Х. новгородъ. <sup>56</sup> Х. приказа. <sup>57</sup> Х. оушчено. <sup>58</sup> Х. оушчено. <sup>59</sup> Съ этого слова продолжается II. <sup>60</sup> Х. II. августъ. <sup>61</sup> Х. II. в тозе. <sup>62</sup> Х. II. володимѣръ. <sup>63</sup> Х. II. въ. <sup>64</sup> Х. II. придоша. <sup>65</sup> Х. II. киевскую. <sup>66</sup> Х. II. възаша. <sup>67</sup> Х. II. множество. <sup>68</sup> Х. II. киевомъ. <sup>69</sup> Х. II. ериб. и кони. <sup>70</sup> Х. II. оушчено. <sup>71</sup> Х. II. съ множествомъ. <sup>72</sup> Х. II. приѣ. и. <sup>73</sup> Х. II. киевскому. <sup>74</sup> Х. II. болѣу. <sup>75</sup> Х. II. братѣ. <sup>76</sup> Х. II. михалька. <sup>77</sup> Х. II. приѣ. а. <sup>78</sup> Х. II. половецъ. <sup>79</sup> Х. II. михалько. <sup>80</sup> Х. II. снъ. <sup>81</sup> Х. II. борзо. <sup>82</sup> Х. II. половецъ. <sup>83</sup> Х. II. сѣгошша. <sup>84</sup> Х. II. богомъ. <sup>85</sup> Х. II. берещѣи.

*Примечания:* <sup>1</sup> Буква ѣ передѣлана изъ ч. <sup>2</sup> Передѣлано изъ ссезе (искоже). <sup>3</sup> Буква о написана надъ старой подѣ дугой. <sup>4</sup> Заскобленно въ рукописи закрѣплено. <sup>5</sup> Буква ѣ написана по искобленному. <sup>6</sup> Буква ѣ написана по отертому. <sup>7</sup> Буква ѣ передѣлана изъ ѣ или передѣлана въ ѣ. <sup>8</sup> Такъ въ рукописи.



наѣхаша дорогу ихъ. и<sup>1</sup> поѣхаша по дорозѣ по нихъ<sup>1</sup>. и оустрѣгоша га<sup>2</sup> с половомиъ. и бишася с ними. Михалко же и Всеволодъ. Бѣжнѣ помошю<sup>3</sup>. вѣхъ<sup>4</sup> избиша а другия<sup>5</sup> изымаша<sup>6</sup>. и рѣкоша изыманымъ<sup>7</sup>. много ли ваши назвѣдъ и речеши мнози суть и рече Володиславъ. се держимъ<sup>8</sup> колодникъ<sup>9</sup> собѣ на смѣръ но<sup>10</sup> повели княже атъ<sup>11</sup> поспѣють и<sup>12</sup>. и съсѣкоша<sup>13</sup> ѣ<sup>14</sup> всѣ. и поѣхаша по дорозѣ<sup>15</sup> по нихъ. и срѣгоша ѣ<sup>16</sup> канова дружѣ<sup>17</sup>. и ступишася<sup>18</sup> с ними и бишася крѣпко и поможе Бѣ. Михалкови и Всеволоду на поганѣи<sup>19</sup>. дѣдна и шьва<sup>20</sup> мѣтва. и событсася<sup>21</sup>. в недѣлю<sup>2</sup> самы поганыи избиша. а другия<sup>22</sup> изымаша<sup>23</sup>. и<sup>24</sup> полошь ѣша. ѣ<sup>25</sup> ста<sup>26</sup> чади<sup>26</sup>. и пустиша га во<sup>27</sup> своиа. а сами възворотишася<sup>28</sup> Киеву<sup>29</sup>. славаде Ва и стѹго Бѣю и силу чѣнаго<sup>30</sup> крѣ<sup>31</sup>. и сѣтамъ мѣка помогаюша<sup>32</sup> на бранѣхъ<sup>33</sup>. на поганнѣ. въ то же время престависа. блговѣрны<sup>34</sup> князѣ. Глѣбъ<sup>35</sup> снѣ<sup>36</sup> Юрьеви<sup>35</sup>. внуюъ Володимеръ<sup>36</sup>. въ Киевѣ княживъ. в<sup>37</sup>. лѣ сеп<sup>38</sup> бѣ князь. братолюбець. къ кому любо крѣтъ цѣловашеть<sup>39</sup>. то не ступашеть<sup>40</sup> его и<sup>41</sup> до смѣри. баше же<sup>42</sup> кротокъ. блгговравенъ. монастырѣ любя. чѣрнѣцкии<sup>43</sup> чинъ чѣаше<sup>44</sup>. ницаи добрѣ наблаше. и сыратав-

ше<sup>45</sup> тѣло его. и<sup>46</sup> положиша и<sup>46</sup> оу стѹго Спса въ монастырѣ идѣже<sup>47</sup> его шѣр лежить. престаи же са Глѣбъ. мѣд генвара. въ. кѣ. въ<sup>48</sup> дѣѣ стѹго<sup>46</sup> шѣ<sup>46</sup> Еоуфимья<sup>46</sup>. В том же лѣ<sup>48</sup>. выбѣже княгини<sup>49</sup> изъ Галича въ Лахи<sup>50</sup>. сѣмъ<sup>51</sup> с<sup>52</sup> Володи|миромъ<sup>53</sup>. и а. 201 Костатинъ<sup>54</sup> Сѣрославичъ и мѹзи<sup>55</sup> боярѣ<sup>56</sup> с нею<sup>57</sup> быша тамо. и. мѣи<sup>58</sup>. и начаша са слати к неи Стополкъ и ина дружина. вабачо<sup>59</sup> ю шпаты. а княза<sup>60</sup> тя<sup>60</sup> имемъ<sup>60</sup>. Володимѣръ<sup>61</sup> же посла ко<sup>62</sup> Сѹславу къ Мѣстиславичю. проса оу него Червня<sup>63</sup>. атъ ми будеш ту сѣдаци добро слати в Галичъ. аже<sup>64</sup> ти<sup>65</sup> салу в Галичи. то Бужскы<sup>66</sup> твои<sup>67</sup> възвороцю<sup>67</sup>. и. г<sup>68</sup>. городы придамъ к тому. Сѹславъ же да ему. и крѣтъ къ нему цѣлова<sup>69</sup>. помагати ему и поиде Володимеръ<sup>69</sup> къ<sup>70</sup> Червню<sup>70</sup> и с мѣрю<sup>71</sup>. и оустрѣте<sup>72</sup> и вѣсть ѣ Стополка<sup>73</sup> изъ Галича. поѣдъ<sup>74</sup> страпаты<sup>75</sup>. шѣти есмь али<sup>76</sup> и приатели его. Чаргову<sup>76</sup> чади избилъ<sup>77</sup> а се твои ворогъ. Настасья<sup>78</sup> Галичани<sup>79</sup> же накладыше шгнъ сожгоша<sup>80</sup> ю а сѣна еѣ в заточение послаша. а княза волдинше ко<sup>81</sup> крѣту яко ему имѣти княгиню въ правду. и тако оуладившеся. Тоѣ же зими посла князь Андрѣи сѣа Мѣстиславъ. на Болгары а Муромьскии<sup>82</sup> князь сѣа посла а Ра-

*Варианты:* 1—1 X. П. оушчено. 2 X. П. оушчено. 3 X. П. помочию. 4 X. П. шѣа. 5 X. П. другия. 6 X. П. изымаша. 7 X. П. изыманымъ. 8 X. П. держимъ. 9 X. П. колодникъ. 10 X. П. оушчено. 11 X. П. врѣи. 12 X. П. оушчено. 13 X. П. съсѣкоша. 14 X. П. оушчено. 15 X. дорози (и переписано е ѣ), П. дорози. 16 X. П. я. 17 X. П. другия. 18 X. П. сътоупишася. 19 X. П. поганыи. 20 X. П. шьва. 21 X. П. событсася. 22 X. П. другия. 23 X. П. изымаша. 24 X. П. а. 25—26 X. П. у (м. с. 400). 27 X. П. чяди. 28 X. П. къ. 29 X. П. възвороцнмъ. 30 X. П. къ Киеву. 31 X. П. чотны. 32 X. П. крѣта. 33 X. П. помогающе. 34 X. П. бранехъ. 35 X. П. бл(а)говѣрныи. 36 X. П. гоургенъ. 37 X. володимеръ, П. володимеръ. 38 X. П. дѣѣ. 39 X. П. съмъ. 40 X. П. цѣловаше. 41 X. П. състоупи. 42 X. П. оушчено. 43 X. П. оушчено. 44 X. П. и чрнѣцковскыи. 45 X. П. чинше. 46 X. П. ошрѣташе. 47 X. П. оушчено. 48 X. П. оу монастыри идѣже. 49 X. П. Тогоже лѣта. 50 X. П. врѣи. Ярославля. 60 X. П. в лахи. 61 X. П. съ с(и)номъ. 62 X. П. оушчено. 63 X. П. володимеромъ. 64 X. П. костатинъ. 65 X. П. инози. 66 X. П. боярѣ. 67 X. П. крѣи. 68 X. П. мѣца. 69 X. П. вблжнн. 70—82 X. П. князяти. 81 X. володимеръ, П. володимеръ. 82 X. П. къ. 83 X. П. чрнѣно. 84 X. П. а кня. 85 X. П. оушчено. 86 X. П. боужскыи. 87 X. возмороцю, П. възворочю. 88 X. П. три. 89 X. П. володимеру. 90 X. П. оушчено. 91 X. съ м(а)л(е)р(у)мъ, П. съ м(а)л(е)р(у)мъ, и врѣи. и крѣт(у) чаргову. 92 X. П. оустрѣте. 93 X. П. врѣи. и. 94 X. П. поед. 95 X. П. амсто стрѣтати: вборѣѣ. 96 X. чаргову, П. чаргвоу. 97 X. П. избии. 98 X. П. настасья. 99 X. П. галичани. 100 X. П. съжгоша. 101 X. П. къ. 102 X. П. муромскыи.

*Примечания:* 1 Это слово приписано надъ строкѣю древною рукою. 2 Таже въ рукошесъ. 3 Буква ч написана дружимъ почеркомъ. 4 Сюда относится приписанное на нижнемъ полѣ слово *проезжала*. 5 Слово *е лахи* приписано надъ строкѣю древною рукою. 6 Тѣло написано кановарю. 7 Буква *е* переписана изъ ч. 8 Это слово приписано надъ строкѣю древною рукою. 9 Буква ч написана дружимъ почеркомъ. 1 Буква *л* переписана изъ другой. 2 Буквы *лю* приписаны на полѣ.

завьски <sup>1</sup> князь сѣа посла . и бѣ величь  
пуць <sup>2</sup> те <sup>3</sup> . всимъ <sup>4</sup> людемъ симъ . зане непо-  
годье <sup>5</sup> естъ зимѣ . воевати . Болгары идучи не  
идоку . и бывше же на Городьчѣ <sup>6</sup> князю . и  
свокуписа <sup>7</sup> съ братомъ <sup>8</sup> своима <sup>9</sup> . с Муромь-  
скимъ <sup>10</sup> и с <sup>11</sup> Рязанскимъ <sup>12</sup> . на оусты Шыг .  
и жлаша дружинѣ <sup>13</sup> своеи <sup>14</sup> дѣв кѣдѣгъ <sup>15</sup> . и  
не дождавша <sup>16</sup> поѣхаша с передними <sup>17</sup> с <sup>18</sup>  
дружиною <sup>19</sup> и Борясъ Жидиславичъ воевода бѣ  
в то время . и нарадъ всѣ <sup>20</sup> держакѣ <sup>21</sup> . и  
въѣхаша <sup>22</sup> без вѣсти въ поганыя . <sup>23</sup> и въза-  
шла саль . ѿ . а семое <sup>24</sup> городъ . мужѣ <sup>25</sup> исъсѣ-  
воша <sup>26</sup> . а жены и дѣти поимаша . слышавше  
же <sup>27</sup> Болгаре . в малѣ дружинѣ <sup>28</sup> при-  
шедше <sup>29</sup> княза Мстислава идуща с поло-  
номъ <sup>30</sup> . dospѣша въборьзѣ <sup>31</sup> и <sup>32</sup> поѣша <sup>33</sup>  
по нихъ . въ . рѣ . <sup>34</sup> за маломъ <sup>35</sup> не постигоша  
ихъ . за . ѿ . вѣрствѣ <sup>36</sup> . князю Мстиславу на  
оусты с малѣо дружини <sup>37</sup> а всю дружину  
пустившу <sup>38</sup> ѿ себе . и възврати <sup>39</sup> Бѣ пога-  
ныи <sup>40</sup> ѿ <sup>41</sup> . а хрътѣани <sup>42</sup> покры рукою  
своею . слышавше <sup>43</sup> же . бо <sup>44</sup> наши . се про-  
славивша Бѣ заступи бо <sup>45</sup> (члвчѣсто) . <sup>46</sup> ѿ пога-  
н . 107 ныхъ . и стѣа <sup>47</sup> Бѣа . и хрътѣанскѣа <sup>48</sup> мо-  
летва . погании бо възвратѣша <sup>49</sup> въспалъ <sup>50</sup> .

а хрътѣани <sup>46</sup> хвалаще Бѣ <sup>47</sup> прѣтую <sup>48</sup>  
Бѣо <sup>49</sup> . възвратѣса <sup>50</sup> во своиа <sup>51</sup> томъ же  
лѣтѣ <sup>52</sup> . посласта <sup>53</sup> Дѣдѣ и Мстиславу . по  
стригъ своего <sup>54</sup> Дорогобужа вачае <sup>55</sup> и <sup>56</sup>  
Кы|евѣ <sup>57</sup> на столъ . шн же . прѣслушавъ <sup>58</sup> . х . 201 об .  
крѣтѣ к рѣтѣкомъ <sup>59</sup> своимъ . къ Мрсовлаву . и  
ко <sup>60</sup> Мстиславичемъ . иде Киеву <sup>61</sup> . оутавса  
а сѣа Мстислава . посади <sup>62</sup> Дорогобужа .:

Начало княженнн Володимѣра в Кѣвѣ <sup>63</sup> .:

И сѣде Володимѣръ Кневѣ <sup>64</sup> на столѣ . мѣа .  
феврара <sup>65</sup> . въ . ѿ . дѣв . масленѣо дѣянъ <sup>66</sup> .  
Аньдрѣвѣ <sup>67</sup> . же . не любо баше <sup>68</sup> . сѣдѣнне Во-  
лодимере <sup>69</sup> Кневѣ . и насылаше на нь . вѣла  
ему . ити ис Кнева . а Романовѣ <sup>70</sup> . Ростисла-  
вичю . вѣлаше ити <sup>71</sup> . Киеву Того <sup>72</sup> же лѣ <sup>73</sup>  
прѣстависа <sup>74</sup> бѣговѣрныи князь Мстиславъ  
Аньдрѣвичъ <sup>75</sup> . мѣа . марта . въ . кѣ . дѣв .  
вторникъ <sup>76</sup> . положиша . и въ <sup>77</sup> столѣ . Бѣи  
Володимѣрѣ <sup>78</sup> . коже прѣвъ <sup>79</sup> очуниа . шѣ <sup>80</sup>  
его Аньдрѣи <sup>81</sup> . и плакашася <sup>82</sup> . по нѣмъ отѣ <sup>83</sup>  
его и вса Суждальскѣа <sup>84</sup> земля . Въ ту же .  
зиму выиде Рюрикъ из Новгорода . потомъ  
же Новгородци <sup>85</sup> послашася . ко Аньдрѣю <sup>86</sup>  
князю въ <sup>87</sup> Суждаль <sup>88</sup> и вѣа имъ . дѣта свое .  
Юрья <sup>89</sup> и приаша <sup>90</sup> . и <sup>91</sup> съ чѣю <sup>92</sup> . Рю-

Варианты: <sup>1</sup> Х. П. резанская. <sup>2</sup> Х. П. тѣа. <sup>3</sup> Х. П. всѣч. <sup>4</sup> Х. П. городци. <sup>5</sup> Х. П. съвокупашася  
<sup>6</sup> Х. П. братю. <sup>7</sup> Х. П. свою. <sup>8</sup> Х. П. муоромскимъ. <sup>9</sup> Х. П. оушмено. <sup>10</sup> Х. резанскимъ, П. резанскимъ. <sup>11</sup> Х. П.  
дружини. <sup>12</sup> Х. П. своеи. <sup>13</sup> Х. П. подли. <sup>14</sup> Х. П. дождавша. <sup>15</sup> Х. П. прѣнемъ. <sup>16</sup> Х. П. оушмено. <sup>17</sup> Х. доу-  
жничю, П. дружиною. <sup>18-19</sup> Х. П. сѣдужакѣ. <sup>19</sup> Х. воехаша, П. въехаша. <sup>20</sup> Х. П. в поганиа без вѣсти. <sup>21</sup> Х.  
П. осымъ. <sup>22</sup> Х. П. музи (сб б. юс.). <sup>23</sup> Х. П. всѣжкоша. <sup>24</sup> Х. П. слышавше. <sup>25</sup> Х. П. прѣб. оуцъ. <sup>26</sup> Х. П. прѣб.  
оуци (сб б. юс.). <sup>27</sup> Х. П. пришедши. <sup>28</sup> Х. П. прѣб. оуцъ. <sup>29</sup> Х. П. вѣрствѣ. <sup>30</sup> Х. П. оушмено. <sup>31</sup> Х. П. поехаша.  
<sup>32</sup> Х. П. прѣб. и. <sup>33</sup> Х. П. малыа. <sup>34</sup> Х. П. прѣствѣ . и прѣб. и. <sup>35</sup> Х. П. дружиною. <sup>36</sup> Х. П. поугаша. <sup>37</sup> Х. П.  
възврати . и прѣб. ом него. <sup>38</sup> П. поганиа. <sup>39</sup> Х. П. оушмено. <sup>40</sup> Х. П. хрътѣани. <sup>41</sup> Х. П. оушмено. <sup>42</sup> Х. П. оуш-  
та. <sup>43</sup> Х. П. хрътѣанскѣа. <sup>44</sup> Х. П. възвратѣшася. <sup>45</sup> Х. П. вѣстни. <sup>46</sup> Х. П. хрътѣани. <sup>47</sup> Х. П. оушмено. <sup>48</sup> Х. П.  
възвратѣшася. <sup>49</sup> Х. П. въ своиа. <sup>50</sup> Х. П. в томъ лѣто. <sup>51</sup> Х. П. послата. <sup>52</sup> Х. П. прѣб. и. <sup>53</sup> Х. П. вѣбачи.  
<sup>54</sup> Х. П. оушмено. <sup>55</sup> Х. П. къ Киеву. <sup>56</sup> Х. П. прѣстоушныа. <sup>57</sup> Х. П. рѣтѣкомъ. <sup>58</sup> Х. П. къ. <sup>59</sup> Х. П. къ Киеву.  
и прѣб. и. <sup>60</sup> Х. П. прѣб. в. <sup>61</sup> Х. П. княжениа (П. княжениа) володимѣри въ кievѣ. <sup>62</sup> Х. П. володимѣри и кievѣ.  
<sup>63</sup> Х. П. феврал. <sup>64</sup> Х. П. маслене недѣл. <sup>65</sup> Х. Андрѣевъ, П. андрѣевн. <sup>66</sup> Х. П. на любаше (Х. надъ лю прии-  
сано бо). <sup>67</sup> Х. П. едѣнѣ володимѣре (П. володимѣръ), и прѣб. въ. <sup>68</sup> Х. П. романови. <sup>69</sup> Х. П. прѣб. къ. <sup>70</sup> Х. П.  
тогожъ лѣта. <sup>71</sup> Х. П. прѣтависа. <sup>72</sup> Х. П. андрѣвичъ. <sup>73</sup> Х. П. въ. <sup>74</sup> Х. П. оу (свѣтлое (огороженнѣе) в воло-  
димѣри (сб б. юс.). <sup>75</sup> Х. П. цѣ(др)оуѣ. <sup>76</sup> Х. П. оуцѣ. <sup>77</sup> Х. П. андрѣи. <sup>78</sup> Х. П. плакашася. <sup>79</sup> Х. П. оуцѣ. <sup>80</sup> Х. П. суж-  
дальскѣа (сб б. юс.). <sup>81</sup> Х. П. нольгородци. <sup>82</sup> Х. П. къ андрѣю. <sup>83</sup> Х. П. оушмено. <sup>84</sup> Х. П. суждальскому (сб б. юс.).  
<sup>85</sup> Х. П. юря. <sup>86</sup> Х. П. приаша. <sup>87</sup> Х. П. оушмено. <sup>88</sup> Х. чѣстю, П. чѣстю.

Примечанія: <sup>1</sup> Букава с передѣлана, кажется, изъ с. <sup>2</sup> Слова съ помята . приписаны по правому полю въоръч.  
<sup>3</sup> Букава с передѣлана изъ другой; такъ же и с переправлено изъ другой буквы. <sup>4</sup> Слова слышанне... заступи бо  
написано другою рукою. <sup>5</sup> Слово это сообразно. <sup>6</sup> Букава сна написана надъ строчкой. <sup>7</sup> Такъ въ рукописи.  
<sup>8</sup> Букава Т приписана на лѣвомъ полѣ другою рукою. <sup>9</sup> Букава с переправлена изъ и. <sup>10</sup> Эта точка похожа на букву  
i (безъ точки). <sup>11</sup> Между ч и н поставлена точка. <sup>12</sup> Показе между ч и н вставлено с. <sup>13</sup> Надстрочное с написано,  
быть можетъ, позже. <sup>14</sup> Тоже относительно надстрочнаго и.

риновѣ:<sup>4</sup> же идущо из: Новгорода и Смоленска<sup>2</sup>. а<sup>3</sup> и: бѣ на Лучинѣ вербовоѣ недѣлѣ<sup>4</sup> въ палокъ. снвѣ<sup>5</sup> вьсходящо родиса оу него сѣ и нарекоша. и<sup>6</sup> въ стѣхъ крѣбыхъ<sup>7</sup> дѣдне има Михайло. а княже Ростиславъ<sup>8</sup> дѣдне же има и бѣ радость велика с роженны<sup>9</sup> его. и дасть ему оуп<sup>10</sup> его Лучинѣ городъ. въ<sup>11</sup> кѣмже<sup>11</sup> родиса и поставиша. на томъ мѣстѣ. крѣбъ<sup>12</sup>. отго Михайла. где<sup>13</sup> са родить<sup>14</sup>.

6682 Вѣлѣ. ѿ. ѿ. пв. Володимѣру<sup>14</sup> бѣ. боанъ<sup>15</sup> крѣпка. евоже скончыша<sup>16</sup>. мѣа маина<sup>17</sup> въ. ѿ<sup>18</sup>. прѣстависа<sup>19</sup> русальнѣ недѣлѣ<sup>20</sup>. в. недѣлю<sup>21</sup>. и положиша тѣло его. въ стѣхъ Федорѣ<sup>22</sup>. въ огни. ему монастырь<sup>23</sup>. и бѣ сѣдѣныя<sup>24</sup> его. всего<sup>25</sup> Киевѣ. д. мѣѣ<sup>26</sup> се же много подѣа. бѣгы бѣгам<sup>27</sup>. передо<sup>28</sup> Мѣстиславомъ<sup>4</sup>. ово в Галечѣ<sup>29</sup>. ово<sup>30</sup> Оугры ово в Разань<sup>31</sup>. ово. в Половцихъ<sup>32</sup>. за свою виву<sup>1</sup>. занеже не<sup>33</sup> оустомаше въ крѣномъ. цѣлованы<sup>34</sup> всегда же и<sup>35</sup> то<sup>36</sup> гонаше. том же лѣ<sup>37</sup>. присла Андриѣ<sup>38</sup>. к Ростиславичемъ<sup>39</sup>. река тако нарекли. ма есте собѣ<sup>40</sup> отцми<sup>41</sup>. а хочю вы: добра а даю<sup>42</sup> Романови. брату вашему Киевѣ<sup>43</sup>. послаша. по

Романа<sup>44</sup> Смо|леньску<sup>45</sup>. и приде<sup>46</sup> Романъ<sup>47</sup> и. 202 Киеву и оусрѣтша и<sup>48</sup> съ крѣтѣ митрополдыт. и архимандритъ Печѣрскыи<sup>49</sup>. игуменъ и ннми игумени всѣ. и Киевне вси и братья<sup>50</sup> его.

зачало<sup>51</sup> княженъ<sup>52</sup>. Романова. Ростиславичю<sup>53</sup> Киеву<sup>54</sup>

князе же Романъ вниде<sup>55</sup> въ Киевѣ<sup>56</sup>. и сѣде. <sup>57</sup> на столѣ оца своего<sup>58</sup> и дѣа<sup>59</sup>. сѣвни<sup>60</sup> Ирополку да<sup>61</sup> Смоленскѣ. и бѣ радость всемъ<sup>62</sup> члѣбомъ. ѿ Романовѣ княженъ<sup>63</sup>. и сѣде Романъ. въ Киевѣ<sup>64</sup> мѣа июля<sup>65</sup>. наставша<sup>66</sup>. В то же время<sup>67</sup>. сѣдлако Сто-славу Всеволodicю<sup>68</sup> въ Черниговѣ<sup>69</sup> а Романови сѣдлако въ Киевѣ и<sup>69</sup> начаша<sup>70</sup> Половци<sup>71</sup> пакость<sup>72</sup> творити по Рьси<sup>73</sup>. В то же время родиса Ирославу сѣ и нарекоша има ему Ростиславъ. а въ крѣдени<sup>74</sup> Иванъ. бѣ бо родилсѣа въ<sup>75</sup> рѣтво<sup>76</sup> Ивана<sup>77</sup>. Крѣятелѣ<sup>78</sup>. Того же лѣ на Петровѣ дѣ. Игорь<sup>79</sup> Стославичъ. совокупивъ<sup>80</sup> полки<sup>81</sup> свои и ѣха. в поле за Ворьсколь<sup>82</sup>. и срѣте Половцихъ<sup>83</sup> еже ту<sup>84</sup> ловати мязка. взявша<sup>85</sup> ѣ<sup>86</sup> и повѣда ему колодникъ. оже<sup>87</sup> Кобакъ и Кончакъ<sup>1</sup>. шлѣ<sup>88</sup> къ Переяславлю. Игорь же слышавъ то поѣха противу Половцемъ. и переѣха<sup>89</sup>

Варианты: <sup>1</sup> X. П. рурьковн. <sup>2</sup> X. П. и Смоленскоу. <sup>3</sup> X. П. оупиена. <sup>4</sup> X. П. връбное (П. вербное) недѣн. <sup>5</sup> X. П. с(о)нцѣ. <sup>6</sup> X. П. оупиена. <sup>7</sup> X. П. с(в)н(о)мъ крѣбѣнн. <sup>8</sup> X. П. ростиславъ. <sup>9</sup> X. П. роженнѣ. <sup>10</sup> X. П. оупъ. <sup>11</sup> X. П. въ неже. <sup>12</sup> X. П. крѣб(о)вѣ, П. крѣбкѣ. <sup>13</sup> X. П. гдѣ. <sup>14</sup> X. П. вьлодимѣроу, П. володимѣроу. <sup>15</sup> X. П. бо-гелъ. <sup>16</sup> X. П. скончыся. <sup>17</sup> X. П. ма. <sup>18</sup> X. П. 1 (10), ѿ X. П. переднакомъ из друнн крѣбн. <sup>19</sup> X. П. престависа. <sup>20</sup> X. П. русальное недѣ. <sup>21</sup> X. П. шед. <sup>22</sup> X. П. оу с(в)н(а)го еводора. <sup>23</sup> X. П. монастыри. <sup>24</sup> X. П. сѣдѣныя. <sup>25</sup> X. П. връб. въ. <sup>26</sup> X. П. мѣдн. <sup>27</sup> X. П. подѣа бѣды бѣгующа. <sup>28</sup> X. П. перед. <sup>29</sup> X. П. галч. <sup>30</sup> X. П. връб. въ. <sup>31</sup> X. П. реам. <sup>32</sup> X. П. покшадн. <sup>33</sup> П. оупиена. <sup>34</sup> X. П. цѣлованн. <sup>35</sup> X. П. оупиена. <sup>36</sup> X. П. того. <sup>37</sup> X. П. дѣне. <sup>38</sup> X. П. андрѣн. <sup>39</sup> X. П. ростиславичемъ. <sup>40</sup> X. П. сѣбѣ. <sup>41</sup> X. П. оупцѣ, П. оупцѣ. <sup>42</sup> X. П. добра, даю. <sup>43</sup> X. П. Киевѣ. <sup>44</sup> X. П. връб. к. <sup>45</sup> X. П. Смоленскоу. <sup>46</sup> X. П. приде. <sup>47</sup> X. П. връб. къ. <sup>48</sup> X. П. его. <sup>49</sup> X. П. Печѣрскыи. <sup>50</sup> X. П. братѣ. <sup>51</sup> X. П. начало. <sup>52</sup> X. П. княженнѣ. <sup>53</sup> X. П. ростиславичю. <sup>54</sup> X. П. в (въ) Киевѣ. <sup>55</sup> X. П. вниде. <sup>56</sup> X. П. въ Киевѣ. <sup>57</sup> X. П. сѣде. <sup>58</sup> X. П. о(те)ць свои. <sup>59</sup> X. П. дѣд. <sup>60</sup> X. П. а с(в)н(о)шнн. <sup>61</sup> X. П. да (надъ) явнѣа полонъ явнѣисно ст), П. да. <sup>62</sup> X. П. всѣмъ. <sup>63</sup> X. П. княженнѣ. <sup>64</sup> X. П. Киевѣ. <sup>65</sup> X. П. июл. <sup>66</sup> X. П. оупиена. <sup>67</sup> X. П. връб. к. <sup>68</sup> X. П. черниговѣ. <sup>69</sup> X. П. оупиена. <sup>70</sup> X. П. нача. <sup>71</sup> X. П. полоннн. <sup>72</sup> X. П. пакость. <sup>73</sup> X. П. рея. <sup>74</sup> X. П. крѣ(о)щеннѣ. <sup>75</sup> X. П. оупиена. <sup>76</sup> X. П. рѣтстоу. <sup>77</sup> X. П. юаннн. <sup>78</sup> X. П. оупиена. <sup>79</sup> X. П. игоръ. <sup>80</sup> X. П. совокупивъ. <sup>81</sup> X. П. полки. <sup>82</sup> X. П. ворьсколь (о поле въ полне переяславско. ѿ ѣ и ѿ X., и ѿ П.). <sup>83</sup> X. П. срѣте полоннн. <sup>84</sup> X. П. то. <sup>85</sup> X. П. взявша. <sup>86</sup> X. П. и. <sup>87</sup> X. П. оже. <sup>88</sup> X. П. шлѣ. <sup>89</sup> X. П. переѣха.

Примечаннѣ: <sup>1</sup> Такъ въ рукописн. <sup>2</sup> Между и и с поставлена точка. <sup>3</sup> Букаа ч. переѣдана изъ другой. <sup>4</sup> Букаа и сокосблена. <sup>5</sup> Такъ въ рукописн; между вторымъ и и с поставлена точка. <sup>6</sup> Букаа ч. написана надъ строкой. <sup>7</sup> Букаа е надписана древною рукою надъ строкой; было сѣде, но конечное я стерто и на его мѣсто поставлена точка. <sup>8</sup> Букаа ч. переправлена изъ ч. <sup>9</sup> Конечный я переправленъ въ у (укъ). <sup>10</sup> Букаа ч. написана по сокосбленному ч.

Въроковъ<sup>1</sup> оу<sup>2</sup> Лтвы<sup>3</sup> къ Перемаславу<sup>3\*</sup>. (Игорь же слышавъ и)<sup>4</sup> и<sup>5</sup> оузвръшася<sup>6</sup> с<sup>7</sup> пол- ц. 108 км.<sup>8</sup> Половѣцкими<sup>9</sup>. и: бѣ. рать мала; и<sup>10</sup> темь<sup>10</sup> не оутвѣрѣша<sup>11</sup> стати противу Игореву и тако побѣгоша весь полонъ свои пометавше. бахутъ<sup>12</sup> бо воювати оу Серебряного<sup>13</sup>. и оу Баруча. дружина же Игорева постигше шѣхъ<sup>14</sup> избивше<sup>15</sup>. и<sup>16</sup> а иныхъ<sup>17</sup> изымаша<sup>18</sup>. и тако поможе Вѣ<sup>2</sup> крѣпаномъ<sup>19</sup>. въ<sup>20</sup> дѣнь сѣго прѣка Ильи. ѿ Перемаслава же побѣха къ празнику<sup>21</sup> сѣую<sup>22</sup> мѣнку. Бориса и Глѣба. и не вылаже<sup>23</sup> на канунъ<sup>24</sup>. по вечерни<sup>25</sup> приѣха. наоутвѣра же<sup>26</sup> почта дадати<sup>27</sup> самгаты. княземъ и мужемъ. и тако Ромашъ. и Рюрикъ<sup>28</sup>. и Мстиславъ. ударивше<sup>29</sup> и и бшустиса<sup>30</sup> и<sup>31</sup> въ своемъ. Гоголъ. нача Андрей<sup>32</sup> вини покладывати. на Ростиславичи<sup>33</sup>. и присла къ нимъ. Миха. река тако. выдайте ми Григора. Хотонича. и Степаныча<sup>34</sup> и Вякъса Стословца<sup>35</sup>. како тѣ<sup>36</sup> суть оуморилъ<sup>37</sup> брата моего Глѣба. а то суть ворогѣ<sup>38</sup> всимъ<sup>39</sup> намъ. сего же Ростиславъ. ч. 202 об. чи<sup>40</sup> не послушаша. и пустиша<sup>41</sup> Григору ѿ себе и рѣ Андрей Романови не ходиши в моея воли съ братьею своею. а<sup>42</sup> поиди с<sup>43</sup> Киева. а Дѣдъ изъ<sup>44</sup> Вышегорода<sup>45</sup>. а Мсти-

славъ изъ Бѣлагограда. а то<sup>46</sup> Смоленскъ<sup>46</sup>. а темь<sup>47</sup> са поцѣлите. и пожалышася велики. Ростиславичи. чже<sup>48</sup> ихъ лишаше (Русьвою земли<sup>49</sup> а брату своему Михалкови даде<sup>50</sup> Быевъ<sup>51</sup>). Романъ же иде въ Смоленскъ. и<sup>52</sup> Михалко<sup>53</sup> же ис Торцького<sup>54</sup> самъ не иде въ Киевъ<sup>55</sup>. но посла во нь<sup>56</sup> брата. Всеволода. и сивоца<sup>57</sup> своего Ярополка. Ростиславича. и сѣде Всеволодъ. б. кудѣль<sup>58</sup> въ Киевѣ<sup>59</sup>. Ростиславъ<sup>60</sup> же и<sup>60</sup> Рюрикъ и Дѣдъ и Мстиславъ послаша<sup>61</sup> къ Андрейви. рекуче<sup>62</sup> тако брате въ правду. та: нарекли есмь ѿмъ собѣ<sup>63</sup> и<sup>64</sup> крѣтъ есмь цѣловати. и тобѣ и стоимъ<sup>65</sup>. въ крѣпномъ<sup>66</sup> цѣлованнѣ<sup>67</sup>. хотаче<sup>68</sup> добра. тобѣ. а се нынѣ брата нашего<sup>69</sup>. Романа вывелъ еси изъ Киева<sup>69</sup>. а намъ пузъ. кажеша и<sup>70</sup> изъ Руською<sup>71</sup> земли безъ нашей<sup>72</sup> вини. да<sup>73</sup> за всеми<sup>74</sup> Бѣ и сила крѣпна<sup>75</sup> Андрей же<sup>76</sup> ѿвѣта имъ<sup>77</sup> выдѣ<sup>77</sup>. Ростиславичи же оугадаше и оузврьше<sup>78</sup> на Бѣ. и на сяду чѣнаго<sup>79</sup> крѣтъ и на мѣту сѣби<sup>80</sup> Бѣгъ<sup>81</sup> выхъавше<sup>82</sup> въ<sup>83</sup> ночь<sup>83</sup> въ Быевъ<sup>84</sup>. на похвалу стѣи Бѣи<sup>85</sup>. и шапа Всеволода Юрьевича<sup>86</sup>. и Ярополка. Юрьева<sup>87</sup> ввучка. и Лаха Володислава. и Миха. и бомери всѣ брата<sup>88</sup> же даша Быевъ<sup>89</sup> Рю-

*Варианты:* <sup>1</sup> X. П. роскол. <sup>2-3</sup> X. П. лотвы. <sup>3</sup> X. П. перемаславу. <sup>4</sup> X. П. заскобленное оупушено. <sup>5</sup> X. П. и. <sup>6</sup> X. П. оузвръшася. <sup>7</sup> П. оупушено. <sup>8</sup> X. П. полки. <sup>9</sup> X. П. половцями. <sup>10</sup> X. П. оупушено. <sup>11</sup> X. П. оутвѣрѣша. <sup>12</sup> X. П. баша. <sup>13</sup> X. П. серебряного. <sup>14</sup> X. П. постигши а, инѣкъ. <sup>15</sup> X. П. пабша. <sup>16</sup> X. П. оупушено. <sup>17</sup> X. П. инья. <sup>18</sup> X. П. изымаша. <sup>19</sup> X. П. крѣпаномъ. <sup>20</sup> X. П. в тои. <sup>21</sup> X. П. празнику. <sup>22</sup> X. П. сѣуюто. <sup>23</sup> X. П. втяже. <sup>24</sup> X. П. канонъ. <sup>25</sup> X. П. по вечерни. <sup>26</sup> X. П. на утрѣ же (дѣль). <sup>27</sup> X. П. дакти. <sup>28</sup> X. П. рюрикъ. <sup>29</sup> X. П. оударивше. <sup>30</sup> X. П. оипусти. <sup>31</sup> X. П. оупушено. <sup>32</sup> X. П. андрѣи. <sup>33</sup> X. П. ростиславичи. <sup>34</sup> X. П. степаныча. <sup>35</sup> X. П. степанца. <sup>36</sup> X. П. с(ва)тословца. <sup>37</sup> X. П. тѣ. <sup>38</sup> X. П. оумори. <sup>39</sup> X. П. ворози. <sup>40</sup> X. П. вѣмъ. <sup>41</sup> X. П. ростиславичи. <sup>42</sup> П. поустичи. <sup>43</sup> X. П. оупушено. <sup>44</sup> X. П. на. <sup>45</sup> X. П. на. <sup>46</sup> X. П. на. <sup>47</sup> X. П. смоленскъ. <sup>48</sup> X. П. тѣмъ. <sup>49</sup> X. П. иже. <sup>50</sup> X. П. роузка земля. <sup>51</sup> X. П. дасть. <sup>52</sup> X. П. киевъ. <sup>53</sup> X. П. оупушено. <sup>54</sup> X. П. михалко. <sup>55</sup> X. П. торцьского. <sup>56</sup> X. П. киевъ. <sup>57</sup> X. П. вои. <sup>58</sup> X. П. с(ва)нопа. <sup>59</sup> X. П. поѣ. <sup>60</sup> X. П. киевъ. <sup>61</sup> X. П. оупушено. <sup>62</sup> X. П. поа. <sup>63</sup> X. П. рекъ. чѣмъ. <sup>64</sup> X. П. сѣбѣ. <sup>65</sup> X. П. оупушено. <sup>66</sup> X. П. стоимъ. <sup>67</sup> X. П. крѣпномъ. <sup>68</sup> X. П. цѣлованнѣ. <sup>69</sup> X. П. хотячи. <sup>70</sup> X. П. в киевъ. <sup>71</sup> X. П. оупушено. <sup>72</sup> X. П. на роузка. <sup>73</sup> X. нашея. П. нашо. <sup>74</sup> П. оупушено. <sup>75</sup> X. П. воини. <sup>76</sup> X. П. крѣпна. <sup>77</sup> X. П. андрѣи же имъ не да. <sup>78</sup> X. П. оупушено. <sup>79</sup> X. П. възвръшше. <sup>80</sup> X. П. чѣнаго. <sup>81</sup> X. П. с(ва)тѣмъ. <sup>82</sup> X. П. с(ва)городица. <sup>83</sup> X. П. вохъавше. П. вохъаша. <sup>84-85</sup> X. П. ноки. <sup>86</sup> X. П. въ киевъ (кieve). <sup>87</sup> X. П. с(ва)тѣмъ (огородица). <sup>88</sup> X. П. гюргевича. <sup>89</sup> X. П. гюргевича. <sup>90</sup> X. П. брата. <sup>91</sup> X. киевъ. П. киевъ.

*Примечаніе:* <sup>1</sup> Такъ въ рукописи. <sup>2</sup> Заскобленное въ подлинникѣ зачеркнуто. <sup>3</sup> Это слово написано надъ отрывкой. <sup>4</sup> Буква ч написана по ооскобленному и. <sup>5</sup> На нижкомъ погѣ этого столбца написано другою рукой: отъелъ ю. <sup>6</sup> Буквы шѣ написаны по стертую. <sup>7</sup> Буква и перевернута изъ з древнею рукой (было росмислави). <sup>8</sup> Буква е переѣдана изъ а.

рикови. князь же (Мъ)<sup>41</sup> Рюрикъ. сѣхъ Ростиславль. видѣ въ Быевъ<sup>3</sup>. славою великою и чѣю<sup>8</sup>. и сѣде на столѣ. видѣ<sup>4</sup> своихъ и дѣдъ свой. Тогу же лѣта Стославль<sup>6, 5</sup>. Всеволодичъ вложитъ прѣвъ<sup>6</sup> камону<sup>7</sup>. въ Черниговѣ<sup>8</sup> на княжѣ<sup>9</sup> дворѣ сѣго Михайла. В то же лѣтѣ. выѣде Володимир<sup>10</sup> сѣхъ Ярославль. Галичьего<sup>11</sup> княва. къ Ярославу. в Луческѣ<sup>12</sup>. бѣ бо мѣста ему волости искати. пославъ Ярославъ Галичскимъ<sup>13</sup>. приведе Млхи въ помочъ собѣ. и да имъ. мѣ. гривенъ севера<sup>14</sup> два города. и<sup>15</sup> нача слати къ<sup>16</sup> Ярославу<sup>16</sup>. пусти сына моего<sup>17</sup> къ мнѣ. алы поиду на та ратью. инъ же оубовьса<sup>18</sup> поужены<sup>19</sup> волости свои<sup>20</sup> и пусти Володимира<sup>21</sup>. къ Михайлови<sup>22</sup> въ Торцькимъ<sup>23</sup> и съ мѣрю<sup>24</sup>. бра бо бѣ Михайло Шльѣ<sup>25</sup> княгитѣ<sup>26</sup>. а Штуду поваби и<sup>27</sup> Стославъ тѣст<sup>28</sup> а. 208 его. въ Черниговѣ<sup>29</sup>. хога и || пусти. Суждаю<sup>30</sup>. къ Андрѣви<sup>31</sup> не пусти. Тогу же лѣтѣ<sup>31</sup> поидоша Ростиславльчѣ<sup>32</sup> на Михайла<sup>33</sup> къ Торцькому<sup>34</sup> и стоваша шлодо его. ѣ. дѣни. а въ. ѣ. дѣ. прѣслана<sup>35</sup> са<sup>36</sup> къ нимъ. и оурадишася<sup>37</sup> тако. Михайло бо вохвоти<sup>38</sup> къ Торцькому<sup>39</sup> Перемславль. и лишиса Андрѣи<sup>40</sup> брата своего и<sup>41</sup> Стослава Всеволо-

дѣчъ Черниговского<sup>42</sup>. а къ Ростиславльчѣмъ<sup>43</sup> приступи. бѣ бо тогда Рюрикъ в Быевъ<sup>44</sup>. баше бо тако оурадилсѣ также Володимѣра<sup>45</sup> Ярославича. Галичьего<sup>46</sup>. сестричича Михайлова<sup>47</sup>. даи Ростиславльчѣмъ. пустиги и<sup>48</sup> къ шю<sup>49</sup> а Ростиславльчѣмъ. пустити Всеволода и Ярополка. и всю дружину. Всеволода же пустиша. а<sup>50</sup> Ярополка не пустиша. нв вымѣняль<sup>51</sup> ны<sup>52</sup> еси<sup>53</sup> того тѣмъ же путемъ<sup>54</sup> идуче<sup>55</sup> и сѣвова<sup>56</sup> его выгнаша. Мѣстиславъ. ис Трѣнола<sup>57</sup>. Ростиславльчѣмъ. Мѣстиславъ же Штуду иде къ Чернигову<sup>58</sup>. а Михайло<sup>59</sup> не прии его. Тогу лѣта Андрѣи князь Суждальскимъ<sup>60</sup>. розыгѣваса<sup>61</sup> на Ростиславльчѣхъ. про Григорья<sup>62</sup> про Хотопича. не воли<sup>63</sup> его не<sup>64</sup> оучиниша. и се слышавше Шльговичи<sup>65</sup> и<sup>66</sup> ради быша. Стославъ Всеволодичъ. и вси брахта<sup>67</sup> его послаша мужѣ свои<sup>68</sup> къ Андрѣви<sup>69</sup>. поводаче<sup>70</sup> и на Ростиславльчѣ<sup>71</sup>. а рѣуче<sup>72</sup> ему<sup>73</sup>. кто<sup>74</sup> тобѣ ворогъ. тоти и<sup>75</sup> намъ. а се мѣхъ с тобою<sup>76</sup>. готови. Андрѣи же приимъ<sup>77</sup> свѣтъ<sup>78</sup> ихъ. исполнивса высокоумьа<sup>79</sup>. разгордѣвса<sup>80</sup> велии. наѣвса плотной<sup>81</sup> силѣ<sup>82</sup>. и множествомъ<sup>83</sup> вои шгородивса. ражгеса<sup>84</sup> гнѣвомъ. и носла Михна мѣчъника<sup>85</sup>. ѣдъ<sup>86</sup> къ Ростис-

Варианты: <sup>1</sup> Х. П. оупушено. <sup>2</sup> Х. П. кievъ, и яриб. св. <sup>3</sup> Х. П. съ чѣю. <sup>4</sup> Х. П. о(те)щ. <sup>5</sup> Х. П. о(ан)тославъ, и яриб. и. <sup>6</sup> Х. П. п(е)р(а)к(о)въ. <sup>7</sup> Х. П. каменюу. <sup>8</sup> Х. П. въ черниговѣ. <sup>9</sup> Х. П. княжи. <sup>10</sup> Х. П. володимѣръ, П. вслѣдочмеръ. <sup>11</sup> Х. П. галичскаго. <sup>12</sup> Х. П. луцескѣ. <sup>13</sup> Х. П. галичскѣ, и яриб. и. <sup>14</sup> Х. П. сребра, и яриб. сълже. <sup>15</sup> Х. П. оупушено. <sup>16</sup>—<sup>18</sup> Х. П. на ярослава. <sup>17</sup> П. своего. <sup>18</sup> Х. П. оубовьса. <sup>19</sup> Х. П. поуженыа. <sup>20</sup> Х. П. своихъ. <sup>21</sup> Х. П. володимѣра. <sup>22</sup> Х. П. михалова. <sup>23</sup> Х. П. торцьскимъ, П. герцескимъ. <sup>24</sup> Х. П. м(а)т(е)рью, П. м(а)т(е)рью. <sup>25</sup> Х. П. ольѣ. <sup>26</sup> Х. П. княгини. <sup>27</sup> Х. П. оупушено. <sup>28</sup> Х. П. с(в)ят(о)славъ тѣстъ. <sup>29</sup> Х. П. черниговѣ. <sup>30</sup> Х. П. къ суждаю (съ б. юс.). <sup>31</sup> Х. П. въ томъ лѣтѣ. <sup>32</sup> Х. П. ростиславльчѣхъ. <sup>33</sup> Х. П. михалака. <sup>34</sup> Х. П. торцьскому. <sup>35</sup> Х. П. въслана. <sup>36</sup> Х. П. оупушено. <sup>37</sup> Х. П. радиши (а послѣ в переправлено въ я), П. радиша. <sup>38</sup> Х. П. вхвоти, П. вхвяти. <sup>39</sup> Х. П. торцьскому. <sup>40</sup> Х. Андрѣи (въ переправленъ поже въ я), П. андрѣи. <sup>41</sup> Х. П. оупушено (въ Х. приавлено поже). <sup>42</sup> Х. П. черниговского. <sup>43</sup> Х. П. ростиславльчѣхъ. <sup>44</sup> Х. П. кievъ. <sup>45</sup> Х. П. володимѣра. <sup>46</sup> Х. П. галичскаго. <sup>47</sup> Х. П. михалова. <sup>48</sup> Х. П. оупушено. <sup>49</sup> Х. П. шю. <sup>50</sup> Х. П. оупушено. <sup>51</sup> Х. П. вымѣни. <sup>52</sup> Х. П. оупушено. <sup>53</sup> Х. П. яриб. намъ. <sup>54</sup> Х. П. путемъ. <sup>55</sup> Х. П. идучи. <sup>56</sup> Х. П. с(в)ятова. <sup>57</sup> Х. П. трѣнола. <sup>58</sup> Х. П. чернигову. <sup>59</sup> Х. П. михало. <sup>60</sup> Х. П. суждальскимъ (съ б. юс.). <sup>61</sup> Х. П. розыгѣваса. <sup>62</sup> Х. П. григорья. <sup>63</sup> Х. П. хотопича ване волю. <sup>64</sup> Х. П. оупушено. <sup>65</sup> Х. П. шльговичи. <sup>66</sup> Х. П. оупушено. <sup>67</sup> Х. П. браши, П. брати. <sup>68</sup> Х. П. мужи (съ б. юс.) свои. <sup>69</sup> Х. П. андрѣвѣ, П. андрѣви. <sup>70</sup> Х. П. поводачи, П. поводачи. <sup>71</sup> Х. П. ростиславльчѣхъ. <sup>72</sup> Х. П. рѣчучи. <sup>73</sup> Х. П. яриб. ему. <sup>74</sup> Х. П. яриб. и. <sup>75</sup>—<sup>15</sup> Х. П. то и. <sup>76</sup> Х. П. тобо (въ Х. поже приавлено сверху ю). <sup>77</sup> Х. П. приимъ. <sup>78</sup> Х. П. свѣтъ. <sup>79</sup> Х. П. высокоумью, П. высокоумью. <sup>80</sup> Х. П. разгордѣвса, П. разгордѣвса. <sup>81</sup> Х. П. плотной. <sup>82</sup> Х. П. силѣ. <sup>83</sup> Х. П. оупушено. <sup>84</sup> Х. П. ражгеса. <sup>85</sup> Х. П. мѣчъника, и яриб. рѣк оному. <sup>86</sup> Х. П. едъ.

Примечанія: <sup>1</sup> Заскобленное скобкою. <sup>2</sup> Такъ въ рукописи; поже приписано надъ этимъ словомъ с подѣ дугой. <sup>3</sup> Буква и послѣ къ переправлену, хлѣтоси, нъ в. <sup>4</sup> Такъ въ рукописи. <sup>5</sup> Буква ч переправлена нъ ч. <sup>6</sup> Надъ строкой пришлое другою рукой въ (яко).

славичем<sup>1</sup> рци же<sup>2</sup> имъ. не ходите в моеи  
воли. ты же Рюриче поиди въ Смоленскъ<sup>3</sup>.  
къ брату во<sup>4</sup> свою шчну<sup>5</sup> а Дѣви рци : а<sup>6</sup>  
ты поиди въ Берладъ<sup>7</sup>. а в Русьскѣ<sup>8</sup> земли  
не велю ти быти. а Мѣстиславу молви<sup>9</sup> в  
тобѣ сполгы. все. а не велю ти в Руской  
землѣ<sup>10</sup> быти Мѣстиславъ бо<sup>11</sup> ѿ оуности<sup>12</sup>  
навиклъ баше. не оуполошнитиса никѣ же<sup>13</sup>.  
но токмо Бѣ<sup>14</sup> единого<sup>14</sup>. блюстиса. и по-  
велѣ Андрѣва посла емшь<sup>15</sup> постричи<sup>16</sup> го-  
лову<sup>16</sup> передъ<sup>17</sup> собою<sup>18</sup>. и бороду. рекъ ему  
иди же ко<sup>19</sup> князю<sup>20</sup> и рци<sup>21</sup> ему. мнѣ та до  
сехъ мѣстѣ. акы<sup>21</sup> ѿда имѣли по любви. ||  
а. 208 об. аже<sup>22</sup> еси<sup>23</sup> съ сакыми<sup>24</sup> рѣчми прислагъ.  
не акы<sup>25</sup> къ князю но акы<sup>26</sup> къ подручнику  
и просту члѣку а что оумислягъ еси а<sup>27</sup> тое<sup>28</sup>  
дѣи. а Бѣ за всѣмъ<sup>29</sup>. Андрѣви же то слы-  
шавъ ѿ Михна. и бѣмъ вбравъ лица<sup>7</sup> его по-  
пустилъ<sup>30</sup>. и възостриса на рать. и бѣмъ готовъ.  
и пославъ собравъ<sup>31</sup> воѣ своѣ<sup>32</sup>. Ростовци<sup>33</sup>  
Суздальци<sup>34</sup> Володѣмѣрци<sup>35</sup> Переяславци Бѣ-  
лозѣрци<sup>36</sup>. Муромци<sup>37</sup>. и Новгородци<sup>38</sup> и  
Рязанци<sup>39</sup>. и сочтавъ ѣ<sup>40</sup>. и вбруте в нихъ  
нѣ. тысячъ. и посла с ними сѣна своего<sup>41</sup>  
Юрия<sup>42</sup> и Бориса Жидиславича. воеводоу.  
казавъ<sup>43</sup> имъ. Рюрика и Давыда вела имъ

взынати<sup>44</sup> изъ чины<sup>45</sup> своихъ<sup>46</sup>. а Мѣстислава  
емшь не створите<sup>47</sup> ему ничто же приводеге  
и<sup>48</sup> ко<sup>49</sup> мѣтѣ. и тако ему казавшю<sup>50</sup> Бори-  
сова Жидиславичю. и вѣдѣвшю ему ити къ  
Стодлаву Всеволочю како са башп<sup>51</sup> с нимъ  
свѣщали. и со<sup>52</sup> всею его<sup>53</sup> братью<sup>54</sup> ѿ сѣти  
многолукаваго дѣвола<sup>55</sup>. иже воюетъ на крѣпа-  
ны<sup>56</sup>. Андрѣви же князю толкъ оумникъ сы<sup>57</sup>.  
во всихъ<sup>58</sup> дѣлѣхъ<sup>59</sup>. добль сы<sup>60</sup> и погуби<sup>61</sup>  
смыслъ свои. и<sup>62</sup> неводержаннемъ. расгогѣва-  
са<sup>63</sup> гѣвомъ. такова оубо слова похвална<sup>64</sup>  
испусти. также Бѣя студна и мерьса<sup>65</sup>. хвала  
и гордость<sup>66</sup>. си бо вса<sup>67</sup> быша ѿ дѣвола<sup>68</sup>  
на ны. иже всѣваетъ въ срѣдѣ наше<sup>69</sup>. хвалу  
и гордость<sup>70</sup>. иакоже<sup>71</sup> Павель глѣтъ гордымъ  
Бѣ<sup>72</sup> противиѣса а смиреннымъ<sup>73</sup> дасть блго-  
дать<sup>74</sup> аже и<sup>75</sup> забѣстѣса<sup>76</sup> слово айша Павла  
главша<sup>77</sup> еже и послѣди скажемъ. мы же на  
прежне<sup>78</sup> възвратимса. идущимъ жи<sup>79</sup> нымъ  
мимо Смоленскъ. казавъ<sup>80</sup> бо баште<sup>81</sup> Рома-  
ноуи пустигати сѣбъ свои<sup>82</sup> Смоленаны. тако Ро-  
манъ. нужею пусти сѣбъ свои. Смоленаны<sup>83</sup> на  
братью<sup>84</sup>. хога са вбывати. баше бо тогда  
в рукахъ его. и Полотскымъ<sup>85</sup> княземъ по-  
ити. повелѣ всимъ<sup>86</sup>. и<sup>87</sup> Туровскымъ и Пинь-  
скымъ<sup>88</sup>. и Городеньскымъ. и пршедшимъ

*Варианты:* <sup>1</sup> Х. П. ростиславичемъ. <sup>2</sup> Х. П. оумнено. <sup>3</sup> Х. П. смоленскъ. <sup>4</sup> Х. П. въ. <sup>5</sup> Х. П. оумичю  
<sup>6</sup> Х. П. оумчено. <sup>7</sup> Х. П. в берладъ. <sup>8</sup> Х. П. русскон. <sup>9</sup> Х. П. мовъ. <sup>10</sup> Х. П. земли. <sup>11</sup> Х. П. мѣстислав оубо.  
<sup>12</sup> Х. П. юности. <sup>13</sup> Х. П. никогож. <sup>14</sup> Х. П. токмо б(о)га единаго (П. единого). <sup>15</sup> Х. П. емша. <sup>16</sup> Х. П. оумчено.  
<sup>17</sup> Х. П. предъ. <sup>18</sup> Х. П. предъ. <sup>19</sup> Х. П. предъ. <sup>20</sup> Х. П. кѣ. <sup>21</sup> Х. П. предъ. <sup>22</sup> Х. П. предъ. <sup>23</sup> Х. П. предъ. <sup>24</sup> Х. П. предъ.  
<sup>25</sup> Х. П. предъ. <sup>26</sup> Х. П. предъ. <sup>27</sup> Х. П. предъ. <sup>28</sup> Х. П. предъ. <sup>29</sup> Х. П. предъ. <sup>30</sup> Х. П. предъ. <sup>31</sup> Х. П. предъ. <sup>32</sup> Х. П. предъ.  
<sup>33</sup> Х. П. предъ. <sup>34</sup> Х. П. предъ. <sup>35</sup> Х. П. предъ. <sup>36</sup> Х. П. предъ. <sup>37</sup> Х. П. предъ. <sup>38</sup> Х. П. предъ. <sup>39</sup> Х. П. предъ. <sup>40</sup> Х. П. предъ.  
<sup>41</sup> Х. П. предъ. <sup>42</sup> Х. П. предъ. <sup>43</sup> Х. П. предъ. <sup>44</sup> Х. П. предъ. <sup>45</sup> Х. П. предъ. <sup>46</sup> Х. П. предъ. <sup>47</sup> Х. П. предъ. <sup>48</sup> Х. П. предъ.  
<sup>49</sup> Х. П. предъ. <sup>50</sup> Х. П. предъ. <sup>51</sup> Х. П. предъ. <sup>52</sup> Х. П. предъ. <sup>53</sup> Х. П. предъ. <sup>54</sup> Х. П. предъ. <sup>55</sup> Х. П. предъ.  
<sup>56</sup> Х. П. предъ. <sup>57</sup> Х. П. предъ. <sup>58</sup> Х. П. предъ. <sup>59</sup> Х. П. предъ. <sup>60</sup> Х. П. предъ. <sup>61</sup> Х. П. предъ. <sup>62</sup> Х. П. предъ.  
<sup>63</sup> Х. П. предъ. <sup>64</sup> Х. П. предъ. <sup>65</sup> Х. П. предъ. <sup>66</sup> Х. П. предъ. <sup>67</sup> Х. П. предъ. <sup>68</sup> Х. П. предъ. <sup>69</sup> Х. П. предъ.  
<sup>70</sup> Х. П. предъ. <sup>71</sup> Х. П. предъ. <sup>72</sup> Х. П. предъ. <sup>73</sup> Х. П. предъ. <sup>74</sup> Х. П. предъ. <sup>75</sup> Х. П. предъ. <sup>76</sup> Х. П. предъ.  
<sup>77</sup> Х. П. предъ. <sup>78</sup> Х. П. предъ. <sup>79</sup> Х. П. предъ. <sup>80</sup> Х. П. предъ. <sup>81</sup> Х. П. предъ. <sup>82</sup> Х. П. предъ. <sup>83</sup> Х. П. предъ.  
<sup>84</sup> Х. П. предъ. <sup>85</sup> Х. П. предъ. <sup>86</sup> Х. П. предъ. <sup>87</sup> Х. П. предъ. <sup>88</sup> Х. П. предъ.

*Примечанія:* <sup>1</sup> Буква ч переправлена изъ ч. <sup>2</sup> Буква а написана по ослобавленю а. <sup>3</sup> Буква ч передѣлана изъ ч. <sup>4</sup> Буква ч написана другою рукою по старому. <sup>5</sup> Буква ч передѣлана изъ ч. <sup>6</sup> Это слово приписано древною рукою на хлѣбѣхъ додѣ. <sup>7</sup> Такъ въ рукописи. <sup>8</sup> Буква л написана надъ строкою.

имъ ко · Шльговичемъ <sup>1</sup>. и · совокупившимся <sup>2</sup>  
 имъ шбоимъ. противу Кыеву <sup>3</sup>. ту же придо-  
 ша <sup>4</sup> к нимъ. Дюрдевича <sup>5</sup> Михалко и Всево-  
 лодъ и Ростиславича <sup>6</sup>. Мьстиславо <sup>7</sup>. Яро-  
 полкъ Гѣббовича <sup>8</sup>. и Перемславци вси. и  
 а. 204 пере||шедше Дятбрь. и въхашше <sup>9</sup> въ Киевъ.  
 Ростиславичи же <sup>10</sup> не затворилися бахуть <sup>11</sup>.  
 въ Киевѣ <sup>12</sup>. но шлы <sup>13</sup> бахуть <sup>14</sup>. во своѣ <sup>15</sup>  
 города. Рюрикъ. в Вѣдѣгородѣ затворися. а  
 Мьстислава затвориша. Вышегородѣ <sup>16</sup>. и <sup>17</sup> съ  
 Дѣдовымъ <sup>18</sup> полкомъ. а Дѣдъ ѣха въ Галичь.  
 къ Ярославу помочи дѣла. Стослав же съ  
 братьемъ и Михалко съ братомъ съ Всеволо-  
 домъ. и со сыновци <sup>19</sup>. и Кынанъ <sup>20</sup> совоку-  
 пивше <sup>21</sup>. и <sup>22</sup> Берендичѣ <sup>23</sup> и Поросе <sup>24</sup>. и  
 въсо||Рускую землю полкъ поидоша ꙗ Кыева <sup>25</sup>.  
 к Вышегороду на рождство сѣмъ <sup>26</sup>. влѣча <sup>27</sup>  
 нашего Бѣа <sup>28</sup> приснодѣла Мрѣна <sup>29</sup>. и бѣ  
 всякъ <sup>30</sup>. князѣи боле <sup>31</sup>. кѣ. а всьихъ <sup>32</sup> баше  
 старѣи Стославъ · Всеволодичъ. и ѡради Все-  
 володъ <sup>33</sup> дада <sup>34</sup> Юревича <sup>35</sup>. Игора съ мо-  
 ложышми князми <sup>36</sup>. къ Вышегороду <sup>37</sup>. и  
 П. 110 прихъавшимъ имъ. подѣ Вышегородъ. видивъ <sup>38</sup>  
 же Мьстиславъ Ростиславичъ. пришедшою <sup>39</sup>  
 рать. израдивъ полкъи своѣ <sup>40</sup>. и въѣха на  
 болонь <sup>41</sup> противу имъ. шбои <sup>42</sup> бо еще жа-  
 дахуть <sup>43</sup> бои и свидѣшася <sup>44</sup> стрѣльци ихъ.  
 и почаша са <sup>45</sup> стрѣлати. межъ собою гоначеса <sup>46</sup>.

видивъ <sup>47</sup> же Мьстиславъ. стрѣльци своѣ <sup>48</sup>  
 сматшеся <sup>49</sup>. с ратными и <sup>50</sup> абие <sup>51</sup> оустрѣ-  
 мивьса на нѣ <sup>52</sup> и рѣ дружинѣ своен. брате <sup>53</sup>  
 оуарѣвше <sup>54</sup> на Бѣжо мѣтъ и на сѣую мѣчку  
 Бориса и Глѣба помочъ. и абие поѣха къ  
 нимъ; бахуть <sup>55</sup> бо ратники. на. гѣ <sup>56</sup>. полкъ  
 стоуще. Новгородци Ростовци. посредѣ <sup>57</sup> же  
 ихъ. Всеволодъ. Дюрдевичъ. своимъ полкомъ  
 стои. и <sup>58</sup> абие Мьстиславъ. снабеса с полкъ  
 ихъ и потопташа. середнии полкъ. и <sup>59</sup> инии  
 ратнии видѣвше шбошася <sup>60</sup> бѣ <sup>60</sup> бѣ бо Мьсти-  
 слава. в малѣ въхалъ в нѣ и тако смато-  
 шася. шбои и бѣ матежъ великъ и стована <sup>61</sup>.  
 и кличъ раина <sup>62</sup>. и гласѣ <sup>63</sup> незнаемни <sup>64</sup>. и  
 ту бѣ <sup>65</sup> видити <sup>65</sup> ломъ. копийнии <sup>66</sup>. и звукъ  
 оружыинни <sup>67</sup> ꙗ множества праха не знати ни  
 конишася <sup>68</sup> ни пѣшць <sup>69</sup>. и тако бившеся <sup>70</sup>  
 крѣпко и <sup>71</sup> разивдоша <sup>71</sup>. много же бѣ рать-  
 ныхъ <sup>72</sup>. мртвъ <sup>74</sup> же бѣ <sup>75</sup> много и се  
 бѣ <sup>76</sup> уднѣ бои первого дѣя <sup>76</sup> на болонь  
 Мьстиславу со Всеволодомъ <sup>77</sup>. со <sup>78</sup> Игоремъ. ||  
 и со <sup>79</sup> ивѣми моложышми люди <sup>80</sup> и по а. 204 об.  
 сѣмъ <sup>81</sup> придоша <sup>82</sup> всѣ силы и тако шступиша  
 всѣ <sup>83</sup> градъ. и приступаху по вса дѣи <sup>84</sup> и  
 вырицоше <sup>85</sup> изъ града. да <sup>86</sup> бьхуться <sup>87</sup>  
 крѣпко и много бѣ Мьстиславѣ дружинѣ <sup>88</sup>  
 раленныхъ. и смрѣвхъ <sup>89</sup> добрыхъ. и штошася <sup>89</sup>  
 школо города. Ѧ. недѣль <sup>90</sup> по сем же приде <sup>91</sup>

Варианты: <sup>1</sup> Х. П. къ олговичемъ. <sup>2</sup> Х. П. съвокупившимся. <sup>3</sup> Х. П. киеву. <sup>4</sup> Х. П. придоша. <sup>5</sup> Х. П. дюрденчи. <sup>6</sup> Х. П. ростиславичи. <sup>7</sup> Х. П. приб. и. <sup>8</sup> Х. П. гѣббовичъ. <sup>9</sup> Х. П. въхашше. <sup>10</sup> Х. П. оуачено. <sup>11</sup> Х. П. биху (съ б. яс.). <sup>12</sup> Х. П. кievъ. <sup>13</sup> Х. П. шам. <sup>14</sup> Х. П. биху (съ б. яс.). <sup>15</sup> Х. П. въ свои. <sup>16</sup> Х. П. в городѣ (съ Х. надъ строкъ приписано выше). <sup>17</sup> Х. П. оуачено. <sup>18</sup> Х. П. съ д(а)в(и)д(о)в(и)мъ. <sup>19</sup> Х. П. съ с(ы)новци. <sup>20</sup> Х. П. князи. <sup>21</sup> Х. П. оуаченоуише. <sup>22</sup> Х. П. приб. и. <sup>23</sup> Х. П. берендичи. <sup>24</sup> Х. П. поросусъ. <sup>25</sup> Х. П. киева. <sup>26</sup> Х. П. оуачено. <sup>27</sup> Х. П. влѣчи. <sup>28</sup> Х. П. нашего б(огороди)ци, и приб. и. <sup>29</sup> Х. П. приснод(ѣ)ла м(а)р(и)а. <sup>30</sup> Х. П. всѣхъ. <sup>31</sup> Х. П. болемъ. <sup>32</sup> Х. П. всѣхъ. <sup>33</sup> Х. П. всеволода. <sup>34</sup> Х. П. оуачено. <sup>35</sup> Х. П. дюрдевичъ, и приб. и. <sup>36</sup> Х. П. молодшии князи. <sup>37</sup> П. омибъ, а кышегороду. <sup>38</sup> Х. П. видѣвъ. <sup>39</sup> Х. П. пришедшоу. <sup>40</sup> Х. П. полкъи свои (П. свои). <sup>41</sup> Х. П. болонь. <sup>42</sup> Х. П. шбои. <sup>43</sup> Х. П. жадуху (съ б. яс.). <sup>44</sup> Х. П. свидѣшася. <sup>45</sup> Х. П. почашася. <sup>46</sup> Х. П. гонячеса. <sup>47</sup> Х. П. видѣвъ. <sup>48</sup> Х. П. свои. <sup>49</sup> Х. П. сматшася. <sup>50</sup> Х. П. оуачено. <sup>51</sup> Х. П. абие. <sup>52</sup> Х. П. оустрѣмивьса на ня. <sup>53</sup> Х. П. брате. <sup>54</sup> Х. П. оуарѣвше. <sup>55</sup> Х. П. биху (съ б. яс.). <sup>56</sup> Х. П. три. <sup>57</sup> Х. П. посреди. <sup>58</sup> Х. П. оуачено. <sup>59</sup> Х. П. оуачено. <sup>60</sup> Х. П. иш. <sup>61</sup> Х. П. стованіе. <sup>62</sup> Х. П. раина. <sup>63</sup> Х. П. гласи. <sup>64</sup> П. омибъ, незнаемни. <sup>65</sup> Х. П. было видити. <sup>66</sup> Х. П. копийнии. <sup>67</sup> Х. П. оружыинни. <sup>68</sup> Х. П. кониши. <sup>69</sup> Х. П. пѣшца. <sup>70</sup> Х. П. бившеся. <sup>71</sup> Х. П. оуачено. <sup>72</sup> Х. П. разивдоше. <sup>73</sup> Х. П. раненныхъ. <sup>74</sup> Х. П. см(е)р(т)илыа. <sup>75</sup>—<sup>76</sup> Х. П. нѣ бѣ. <sup>76</sup> Х. П. дѣя. <sup>77</sup> Х. П. съ всеволодомъ, и приб. и. <sup>78</sup> Х. П. съ. <sup>79</sup> Х. П. съ. <sup>80</sup> Х. П. оуачено. <sup>81</sup> Х. П. семъ. <sup>82</sup> Х. П. придоша. <sup>83</sup> Х. П. вса. <sup>84</sup> Х. П. вса д(ѣ)в(а). <sup>85</sup> Х. П. вырицоше. <sup>86</sup> Х. П. оуачено. <sup>87</sup> Х. П. бьхуться (съ б. яс.). <sup>88</sup> Х. П. дружинни. <sup>89</sup> Х. П. и см(е)р(т)илыа добрыхъ, и стояше (П. оуачено). <sup>90</sup> Х. П. недѣ. <sup>91</sup> Х. П. приде.

Примечания: <sup>a</sup> Такъ въ рукописи. <sup>b</sup> Написано надъ строкъ дрянною рукой.

Ирославъ. Лучшими<sup>1</sup> на Ростиславичѣхъ<sup>2</sup> же. со<sup>3</sup> всюю Велицко<sup>4</sup> землю, ища собѣ<sup>5</sup> старшинства<sup>6</sup> въ Шлговичѣхъ<sup>7</sup>, и не ступиша<sup>8</sup> ему Кыевъ<sup>9</sup>. шн же сослалася с Ростиславичи и<sup>10</sup> оудрадася с нимъ ш Кыевъ<sup>11</sup> и ѡступи ѿ Шлговичъ. и въставъ<sup>12</sup> поиде ѿ нехъ. изьрадивъ<sup>13</sup> полки к Рюрикови Блугороду. и то видивше<sup>14</sup> и<sup>15</sup> оубоинасася. рече<sup>16</sup> оуже<sup>17</sup> са<sup>17</sup> имъ всако советъшпш<sup>18</sup> на ны с<sup>19</sup> Галычаны. и с Черными Клобуки. и<sup>20</sup> возматшася полци ихъ и не дождывше<sup>21</sup> съѣта. и въ сматены велици<sup>22</sup> не могуцю<sup>23</sup> са.<sup>24</sup> оудержати побѣгоша чересь<sup>24</sup> Дгѣпръ. и много ѿ во<sup>25</sup> ихъ<sup>25</sup>. потоне и то видявъ<sup>26</sup>. Мстиславъ. и похвали<sup>27</sup> всемѣтѣваго Бѣ. и стѣю Бориса и Гдѣба. помоч невидимо гонаше<sup>28</sup>. и видѣ<sup>29</sup> нѣз города<sup>30</sup>. с дружиною своею. и гнатьше<sup>31</sup> дружина его и оударинасася<sup>32</sup> на товаръ<sup>33</sup> ихъ. и много колодникъ. изьымаша<sup>34</sup>. Мстиславъ же много пота оутеръ<sup>35</sup>. с дружиною своею. и не мало мужства<sup>36</sup> показавъ. с мужьми<sup>37</sup> своими. се же<sup>38</sup> оуже сбѣса слово айла Павла. рѣшша. еже переѣдъ. написашоу. вознослася смирияти с а смириася<sup>38</sup> възнесеться<sup>40</sup>. и тако възвраташася<sup>41</sup> вса сила<sup>42</sup>. Андрѣя<sup>43</sup> князю Суждальскаго<sup>44</sup> совокупишъ бо башеть<sup>45</sup> всѣ<sup>46</sup> землѣ<sup>47</sup>. и<sup>48</sup> множеству вои не баше числа.

пришли бо башу високомншася. а смириени ѿдоша в дѣмъ своимъ. Ростиславичъ же положиша<sup>49</sup> на Ирославѣ старшинство<sup>50</sup>. и<sup>51</sup> даша ему Кыевъ<sup>52</sup>.

начало инамени. Ирославля. Изаславича. въ Кыевъ<sup>53</sup>.

<sup>54</sup> Виде Ирославъ въ Кыевъ<sup>55</sup>. и сѣде на столѣ дѣда своего и шца своего. Стославъ же поча слати къ Ирославу. съ жалобю. река ему на чѣмъ еси. цѣловать крѣ. а помани<sup>56</sup> первни радъ. режь бо еси шже<sup>57</sup> на салу въ Кыеву<sup>58</sup> то на тебе надѣлю пакы ли ты салдоши въ Кыевъ<sup>59</sup> то ты ме<sup>60</sup> надѣли. нынѣ же ты сѣлъ<sup>61</sup> еси<sup>61</sup>. право ли криво ли надѣли же мене шн же поча ему молвити. чѣму тобѣ наша || штинца тобѣ ся<sup>62</sup> сторона<sup>63</sup> не . 205 надобѣ Стославъ же поча ему молвити на. не Оугринъ ни Лакъ. но шдиного дѣда есмы внуци. а колко тобѣ до него<sup>64</sup> только и мнѣ. аще<sup>65</sup> не<sup>65</sup> стоимъ<sup>66</sup>. в первомъ раду. а волень еси. и то режь ему. п<sup>67</sup> совокупиася<sup>68</sup> съ братьею<sup>69</sup>. и поѣха изьѣдомъ<sup>69</sup> Кыеву<sup>70</sup> Ирославъ же<sup>71</sup> на совокупилъ<sup>72</sup> башеть<sup>73</sup> съ братьею и не смѣ затворитися в Кыевъ<sup>74</sup> шдншъ. но бѣжа<sup>75</sup> Лучьску<sup>76</sup> а Стославъ вѣѣха<sup>77</sup> въ Кыевъ<sup>78</sup>. и сѣде на столѣ дѣда своего и шца своего. сѣде же поймавъ имѣ<sup>79</sup> II, 111 ние Ирославле бенцисла<sup>79</sup>. ту же заѣхаша

*Варианты.* <sup>1</sup> Х. П. лучшими. <sup>2</sup> П. ростиславичи. <sup>3</sup> Х. П. съ. <sup>4</sup> Х. П. велицкою. <sup>5</sup> Х. П. събѣ. <sup>6</sup> Х. П. старшинства. <sup>7</sup> Х. П. во олговичехъ. <sup>8</sup> Х. П. съступили (съ б. юс.). <sup>9</sup> Х. П. киева. <sup>10</sup> Х. П. оумено. <sup>11</sup> Х. П. киевъ. <sup>12</sup> Х. П. оуставъ. <sup>13</sup> Х. П. ивровичъ. <sup>14</sup> Х. П. видѣше. <sup>15</sup> Х. П. оумено. <sup>16</sup> Х. П. рекоуши. <sup>17—17</sup> Х. П. оужося. <sup>18</sup> Х. П. съвокупиши. <sup>19</sup> Х. П. а. <sup>20</sup> Х. П. оумено. <sup>21</sup> Х. П. дождаша. <sup>22</sup> П. велищъ. <sup>23</sup> Х. П. могуцю. <sup>24</sup> Х. П. черъ. <sup>25</sup> Х. П. вои ихъ. <sup>26</sup> Х. П. видѣшъ. <sup>27</sup> Х. П. показаша. <sup>28</sup> Х. П. выска. <sup>29</sup> Х. П. из градъ. <sup>30</sup> Х. П. ирѣ. изъ. <sup>31</sup> Х. П. оударина. <sup>32</sup> Х. П. товаръ. <sup>33</sup> Х. П. воцница. <sup>34</sup> Х. П. оутре, и ирѣ. и. <sup>35</sup> Х. П. мужество (съ б. юс.). <sup>36</sup> Х. П. мужи (съ б. юс.). <sup>37</sup> Х. П. оумено. <sup>38</sup> Х. П. смириася. <sup>39</sup> Х. П. вознослася. <sup>40</sup> Х. П. възвраташа. <sup>41</sup> Х. П. силы. <sup>42</sup> Х. П. ирѣ. бо. <sup>43</sup> Х. П. оуждальскаго, П. оуждальскаго. <sup>44</sup> Х. П. съвокупишъ бо баше. <sup>45</sup> Х. П. вѣя. <sup>46</sup> Х. П. земла. <sup>47</sup> Х. П. оумено. <sup>48</sup> Х. П. положивша. <sup>49</sup> Х. П. старшинство. <sup>50</sup> Х. П. оумено. <sup>51</sup> Х. П. киевъ. <sup>52</sup> Х. П. въ киевъ. <sup>53</sup> Х. П. ирѣ. и. <sup>54</sup> Х. П. киева. <sup>55</sup> Х. П. поймаши. <sup>56</sup> Х. П. шмо. <sup>57</sup> Х. П. киевъ. <sup>58</sup> Х. П. киевъ. <sup>59</sup> Х. П. киева. <sup>60—61</sup> Х. П. сѣдши, и ирѣ. в киевъ. <sup>62</sup> Х. П. оумено. <sup>63</sup> Х. П. ирѣ. съ. <sup>64</sup> Х. П. до него тобѣ. <sup>65</sup> Х. П. еше. <sup>66</sup> Х. П. стоимъ. <sup>67</sup> Х. П. оумено. <sup>68</sup> Х. П. съвокупиася. <sup>69</sup> Х. П. изьѣдомъ. <sup>70</sup> Х. П. къ киеву. <sup>71</sup> Х. П. оумено. <sup>72</sup> Х. П. бо съвокупиася. <sup>73</sup> Х. П. баше. <sup>74</sup> Х. П. киевъ. <sup>75</sup> Х. П. ирѣ. и. <sup>76</sup> Х. П. лоуцкоу, П. лоуцку. <sup>77</sup> Х. П. вѣска. <sup>78</sup> Х. П. киевъ. <sup>79</sup> Х. П. бо съч.

*Примечанія.* <sup>1</sup> Засимъ подъ дугой, уже надъ сѣдующимъ словомъ, написано во. <sup>2</sup> Булка 4 написана по особобашному и. <sup>3</sup> Подъ е видно особобашное у. <sup>4</sup> Булка 4 написана по особобашному. <sup>5</sup> Зѣдъ подъ точкой видно особобашное и, при чѣмъ за и сѣдowało e, порѣдѣнное въ о (въ словѣ оу). <sup>6</sup> Такъ въ рукописи. <sup>7</sup> Булка 4 написана надъ строкой. <sup>8</sup> Это слово написано надъ строкой подъ дугой. <sup>9</sup> Булка 4 написана поверхъ строки во древноу рукоу.



князю Иррославу и<sup>1</sup> мша. сѣмъ<sup>2</sup> и дру-  
жину его мша<sup>3</sup> всю<sup>4</sup> послаша<sup>5</sup> къ Чернигову.  
без вѣсти бо избѣхаша. а братья его не баше  
нѣсти. Шльговичъ<sup>6</sup>. вѣвѣди<sup>7</sup> въ Кыевъ<sup>8</sup>. Ирро-  
славъ же слышавъ. яко стоетъ Кыевъ. безъ  
кназа. пограблявъ. Шльговичи. п<sup>9</sup> приѣха  
шпаты. Кыеву<sup>10</sup> на гнѣвѣхъ. замысли таготу  
Кыаномъ<sup>11</sup>. река подъвелн есте. вы на ма  
Стослава. промышляете чимъ выкупити. кня-  
гшю и дѣта. шпѣмъ же по оумѣющимъ. что  
ѡвѣщати ему<sup>12</sup>. и<sup>13</sup> поправа<sup>14</sup> въ<sup>15</sup> 14 Кыевъ<sup>16</sup>. игу-  
мены и попы и черпчѣ<sup>17</sup>. и черничѣ<sup>17</sup>. Латину<sup>18</sup>  
и гостѣ и затвори всѣ<sup>19</sup> Кыанъ<sup>20</sup>. Въ то же вре-  
ма Черниговскому<sup>21</sup> князю<sup>8</sup>. не миру с  
Олгомъ Стѣславичемъ<sup>22</sup>. и вовашеть. Шлегъ<sup>23</sup>  
Стославу волость. Черниговскую<sup>24</sup> волость<sup>25</sup>.  
Стославъ же оумириса<sup>26</sup>. съ Иррославомъ. со<sup>27</sup>  
Изаславичемъ. с Кыевскимъ<sup>28</sup>. поиде на  
Шлга<sup>6</sup>. и позже волость его. и много зла  
створивше<sup>29</sup>. и<sup>30</sup> възворотншася<sup>31</sup> къ Черни-  
гову<sup>32</sup> Того же лѣта. престависа бѣговѣрнии  
кназь. Стославъ. Дюрлевичъ. мѣа генвара.  
въ<sup>33</sup> 23 дѣ<sup>34</sup>. дѣ. сѣи<sup>35</sup> же князь избраникъ<sup>36</sup>.  
Бѣжи бѣ. ѡ роженьи и до свѣршенъи<sup>37</sup> мужь-  
ства бѣ ому болѣзнь зла. емаже болезни про-  
салу на са свѣтъ анѣи. и сплати шци оу  
Бѣ. кто бо пострадетъ<sup>38</sup> болозовъ тоу<sup>39</sup>. яко  
же книги гѣтъ<sup>40</sup> тѣло его мучитса. а дѣша

его сѣтса. тако же и тѣ<sup>41</sup> Стославъ. въ исти-  
ну<sup>42</sup> Бѣи<sup>43</sup> оугодникъ. избраникъ<sup>44</sup> во всѣ<sup>45</sup>  
клавѣхъ<sup>46</sup>. не да ему<sup>47</sup> Бѣ княжити на земли  
и да ему цѣло нѣбоу<sup>48</sup> по оу||спеньи<sup>49</sup> его .л. 206 об.  
положи братъ Андриѣ тѣло его. въ прѣвѣ сѣби  
Бѣи<sup>50</sup> въ Суждани. въ епискупнѣ .л. В том же  
лѣ<sup>51</sup>. престависа. Дюрдия князь Муромскій<sup>52</sup>.  
мѣа генвара<sup>53</sup>. ѡи. дѣ. и положонъ бѣ оу  
Хѣи шрѣви. въ<sup>54</sup> Муромѣ юже самъ создать<sup>55</sup>.  
В то же время прислашася. Ростиславичи.  
ко<sup>56</sup> князю Андриѣви<sup>57</sup> съ братью своею про-  
саче<sup>58</sup> Романоу Ростиславичи<sup>59</sup> княжити<sup>60</sup> въ  
Киевѣ<sup>61</sup>. князю же Андриѣви рекуще<sup>62</sup>. по-  
ждите<sup>63</sup> мало. послать есмь къ братьи своей<sup>64</sup>  
Ѳ Русь. какъ<sup>65</sup> ми вѣсть будетъ ѡ нихъ<sup>66</sup>.  
тогда ти дамъ ѡвѣтъ.

В лѣ. .л. .л. .л. Оубьенъ бѣ волнки 6688  
кназь Андриѣ Суждальскн. сѣа<sup>3</sup> Дюрдева  
внука<sup>4</sup>. Володимѣра<sup>5</sup>. Мономаха. мѣа июня.  
въ<sup>6</sup> 68. Бѣ. и<sup>69</sup> дѣ. калуш<sup>70</sup> стѣхъ вѣлѣ. дѣи  
бѣ тогда субота. созналъ<sup>71</sup> же башеть<sup>72</sup> собѣ<sup>73</sup>  
городъ камень. именемъ. Бѣлюбыи<sup>74</sup>. толь  
далече. какоже Вышгородъ ѡ Кыева<sup>75</sup>. тако  
же и<sup>76</sup> Бѣлюбыи<sup>77</sup> ѡ Володимѣра<sup>78</sup>. снѣ<sup>79</sup>  
бѣговѣрнии и Хѣлюбыи<sup>80</sup> княвѣ Андриѣ.  
ѡ млади версты<sup>81</sup> Хѣ<sup>82</sup> волюбивъ<sup>83</sup>. и прѣтуу  
его Мѣръ<sup>84</sup> смыслъ бо уставити и оумъ. яко  
полату красну дѣю<sup>85</sup> оукрасивъ<sup>86</sup>. всеми<sup>87</sup> до-

Варягити: <sup>1</sup> Х. П. опущено. <sup>2</sup> Х. П. с мѣнимъ с(м)номъ. <sup>3</sup> Х. П. изомышле. <sup>4</sup> Х. П. опущено. <sup>5</sup> Х. П. по-  
слаше. <sup>6</sup> Х. П. олгоичи. <sup>7</sup> Х. П. възвѣхаша. <sup>8</sup> Х. П. киевъ. <sup>9</sup> Х. П. опущено. <sup>10</sup> Х. П. къ киеву. <sup>11</sup> Х. П.  
княземъ. <sup>12</sup> Х. П. опущено. <sup>13</sup> Х. П. поправа. <sup>14</sup> Х. П. вос. <sup>15</sup> Х. П. киевъ. и шрѣ. и. <sup>16</sup> Х. П. чръни. <sup>17</sup> Х. П.  
черпичи. <sup>18</sup> Х. П. латину. <sup>19</sup> Х. П. всѣ. <sup>20</sup> Х. П. князи. <sup>21</sup> Х. П. чръниговскому. <sup>22</sup> Х. П. с(в)лославичемъ. <sup>23</sup> Х. П.  
И. авешаю оль. <sup>24</sup> Х. П. чръниговскую. <sup>25</sup> Х. П. опущено. <sup>26</sup> Х. П. оумириса. <sup>27</sup> Х. П. съ. <sup>28</sup> Х. П. киевскій.  
<sup>29</sup> Х. П. створивше. <sup>30</sup> Х. П. опущено. <sup>31</sup> Х. П. възворотншася. <sup>32</sup> Х. П. чернигову. <sup>33</sup> Х. П. опущено. <sup>34</sup> Х. П.  
г(и. с. лѣт). <sup>35</sup> Х. П. сѣи. <sup>36</sup> Х. П. избраникъ. <sup>37</sup> Х. П. роковѣи и до свѣршенѣи. <sup>38</sup> Х. П. постраждетъ. <sup>39</sup> Х. П.  
болезнѣ сѣю. <sup>40</sup> Х. П. книги г(а)дотолку. <sup>41</sup> Х. П. тон. и шрѣ. с(в)вѣтъ. <sup>42</sup> Х. П. истину. <sup>43</sup> Х. П. б(о)жш. <sup>44</sup>  
Х. П. избраникъ. <sup>45</sup> Х. П. въ всѣхъ. <sup>46</sup> Х. П. кн(а)вѣл. <sup>47</sup> Х. П. не да бо ему. <sup>48</sup> Х. П. шрѣ. и. <sup>49</sup> Х. П. г(о)у-  
спеньи. <sup>50</sup> Х. П. с(в)вѣтъна б(о)городцу. <sup>51</sup> Х. П. въ тѣхъ лѣт. <sup>52</sup> Х. П. мууремскн. <sup>53</sup> Х. П. ген. <sup>54</sup> Х. П. опущено.  
<sup>55</sup> Х. П. създа. <sup>56</sup> Х. П. къ. <sup>57</sup> Х. П. андрѣви. <sup>58</sup> Х. П. просачи. <sup>59</sup> Х. П. ростиславичю. <sup>60</sup> Х. П. княжити.  
<sup>61</sup> Х. П. киевѣ. <sup>62</sup> Х. П. рекущую. <sup>63</sup> Х. П. прежде. <sup>64</sup> Х. П. опущено. <sup>65</sup> Х. П. како. <sup>66</sup> Х. П. шрѣ. и. <sup>67</sup> Х. П.  
володимѣра. <sup>68</sup> Х. П. опущено. <sup>69</sup> Х. П. опущено. <sup>70</sup> Х. П. на камен. <sup>71</sup> Х. П. създа. <sup>72</sup> Х. П. баше.  
<sup>73</sup> Х. П. собѣ. <sup>74</sup> Х. П. б(о)голюбъ. и шрѣ. и. <sup>75</sup> Х. П. киева. <sup>76</sup> Х. П. опущено. <sup>77</sup> Х. П. б(о)голюбъ. <sup>78</sup> Х. П.  
володимѣра. <sup>79</sup> Х. П. снѣ. <sup>80</sup> Х. П. хрестолюбиви. <sup>81</sup> Х. П. вѣрсты. <sup>82</sup> Х. П. х(рист)а. <sup>83</sup> Х. П. вълюбивъ. <sup>84</sup> Х. П.  
м(а)р(с)у. <sup>85</sup> Х. П. шрѣ. своею. <sup>86</sup> Х. П. оукраси. <sup>87</sup> Х. П. всеми.

Примечания: <sup>a</sup> Точка написана на мѣстѣ скобленнаго с. <sup>б</sup> Буква о (омега) переписана другою рукою.  
<sup>в</sup> Буква ш переписана изъ жс. <sup>г</sup> Сюда относится находившаяся на лѣвомъ полѣ приписка: *убыenne великаг княи  
андриѣ турьичи олодмерскаго.* <sup>д</sup> Точно надъ и опущено. <sup>е</sup> Буква а переписана изъ з.

брыши правы. оуподобиса цѣю<sup>1</sup> Соломану<sup>2</sup> бую домъ Гѹ Вѹ, и цѣвѣ прелавну стѣна Бѣа рѣвѣа<sup>3</sup>. посредѣ<sup>4</sup> города<sup>5</sup> каману создавъ<sup>6</sup>. Бѣлюбомъ<sup>7</sup> и оудивн<sup>8</sup> ю паче всихъ<sup>9</sup> цѣвѣни<sup>9</sup>. подобна тоѹ<sup>10</sup> стѣна стѣхъ коже бѣ Соломонъ цѣвѣ премудрыи создавъ<sup>11</sup>. тако и сиз<sup>12</sup> князв бѣговѣрныи Андриѣ и створи<sup>13</sup> цѣвѣв сию в<sup>14</sup> памать собѣ<sup>15</sup>. и оукраси ю иконами мноцѣвными<sup>16</sup>. златомъ. и каменьемъ драгымъ. и жемчюгомъ<sup>17</sup> великимъ<sup>18</sup>. безцѣвнымъ<sup>19</sup>. и оустрои<sup>20</sup> ѣ<sup>19</sup>. различными цатами. и аспидными цатами оукраси<sup>20</sup> и всакими оузорочьи<sup>21</sup>. оудивн ю свѣтлостью же нѣ како зрѣти. зане вса цѣвѣи баше золота. и оукраси ю и оудавнѣ<sup>22</sup> ю<sup>22</sup> сосуду златыми<sup>23</sup> и<sup>23</sup> мноцѣвными<sup>24</sup> (повѣша)<sup>25</sup> тако ико<sup>27</sup> и<sup>28</sup> всимъ<sup>28</sup> приходящимъ дивитиса. и вси бо видивше<sup>30</sup> ю не могутъ связати израдныи красоты ея<sup>31</sup>. златомъ и финигомъ. и всакою добродѣтелью. х. 206 и цѣвѣвнымъ строенемъ<sup>32</sup>. оу||крашена<sup>33</sup>. и Ц. 112 всакими сосуду цѣвѣвнымъ<sup>34</sup>. и ерѣмъ златъ. с каменныи драгыми. и рѣшиди<sup>35</sup> мноцѣвными<sup>36</sup> канцѣлы<sup>37</sup> различными. изду цѣвѣи<sup>37</sup> ѿ верха. и до долу. и<sup>38</sup> по стѣнамъ и по столпомъ ковано золотомъ. и дѣври же и<sup>39</sup> вбодѣврѣ<sup>40</sup> цѣвѣи златомъ же ковано и<sup>40</sup> башеть<sup>41</sup> же и сѣвѣ<sup>41</sup> златомъ оукрашена<sup>42</sup>. ѿ

вѣрха<sup>43</sup> и<sup>44</sup> до дѣвсиса<sup>45</sup>. и всею добродѣтелью цѣвѣвною исполнена<sup>46</sup>. ивѣмечана всею хитростью<sup>47</sup>. князв же Андриѣ бѣ городъ Володимѣрѣ<sup>48</sup> силну<sup>49</sup> оустрои<sup>50</sup>. в нему же ворота<sup>50</sup> (н)<sup>50</sup> злата<sup>51</sup> достѣ<sup>52</sup> а<sup>53</sup> другаа серебромъ<sup>54</sup> оучники и достѣ<sup>55</sup> цѣвѣи каману сборную<sup>56</sup> стѣна Бѣа. пречюдоу и<sup>56</sup> велики. и<sup>56</sup> всими<sup>57</sup> различными виды оукраси ю. ѿ злата и серебра. и б. вѣрховѣ ея поволоти. дѣври же цѣвѣвными троѣ<sup>58</sup> золотомъ. оустрои<sup>59</sup> каменьемъ дорогымъ<sup>60</sup>. и жемчюгомъ<sup>61</sup>. оукраси ю мноцѣвными<sup>62</sup>. и всакими оузорочьи оудивн ю<sup>63</sup>. и многими поникадѣлы<sup>64</sup> золотыми и серебряными<sup>64</sup>. просвѣти цѣвѣв<sup>65</sup>. а шнѣбонъ ѿ злата<sup>65</sup> и серебра<sup>67</sup> оустрои<sup>68</sup> служебныхъ. судъ<sup>68</sup>. и рѣшиди<sup>69</sup> и всего строеныи цѣвѣнаго. златомъ и каменьемъ. драгимъ<sup>70</sup>. и жемчюгомъ великимъ<sup>71</sup>. велики много а. Г. е<sup>72</sup> ерѣмъ<sup>73</sup>. велики величии<sup>74</sup>. иже ѿ злата чиста<sup>75</sup>. ѿ каменныи мноцѣвныи<sup>76</sup> оустрои<sup>77</sup> и всими<sup>77</sup> виды и оустроенымъ<sup>78</sup> подобна<sup>79</sup> быста оудавнѣению. Соломонемъ стѣна<sup>80</sup> стѣхъ. и въ Боголюбомъ. и<sup>81</sup> въ<sup>81</sup> Володимѣрѣ<sup>82</sup> городѣ. вѣрхъ бо златомъ. оустрои<sup>83</sup> и комары повѣти<sup>83</sup>. и<sup>84</sup> помасъ златомъ. оустрои<sup>85</sup> каменьемъ оувѣти. и столпъ повлази<sup>86</sup>. и павоуиу цѣвѣи<sup>85</sup>. и по комаромъ. потыи зо-

Варианты: <sup>1</sup> Х. П. ц(е)роу. <sup>2</sup> Х. П. соломану. <sup>3</sup> Х. П. ркство. <sup>4</sup> Х. П. посредѣ. <sup>5</sup> Х. П. приб. ц(е)р(к)ѣи. <sup>6</sup> Х. П. каману создавъ. <sup>7</sup> Х. П. оудивнѣ. <sup>8</sup> Х. П. оудивнѣ. <sup>9</sup> Х. П. всѣхъ. <sup>10</sup> Х. П. цѣвѣ. <sup>11</sup> Х. П. цѣвѣ. <sup>12</sup> Х. П. сизъ. <sup>13</sup> Х. П. створи. <sup>14</sup> Х. П. оустроено. <sup>15</sup> Х. П. собѣ. <sup>16</sup> Х. П. мноцѣвными. <sup>17</sup> Х. П. жемчюгомъ. <sup>18</sup> Х. П. оустроено. <sup>19</sup> Х. П. оустроено. <sup>20</sup> Х. П. приб. ю. <sup>21</sup> Х. П. оузорочьи. <sup>22</sup> Х. П. оудавнѣ. <sup>23</sup> Х. П. приб. и. <sup>24</sup> Х. П. съсуду (съ б. юс.) золотыми. <sup>25</sup> Х. П. оустроено. <sup>26</sup> Х. П. половеца. <sup>27</sup> Х. П. ико. <sup>28</sup> Х. П. оустроено. <sup>29</sup> Х. П. всѣхъ. <sup>30</sup> Х. П. видивше. <sup>31</sup> Х. П. приб. и. <sup>32</sup> Х. П. ц(е)рковнымъ строенемъ. <sup>33</sup> Х. П. оукрашена. <sup>34</sup> Х. П. съсуду (съ б. юс.) ц(е)р(к)овными. <sup>35</sup> Х. П. рѣшиди. <sup>36</sup> Х. П. и канцѣлы. <sup>37</sup> Х. П. павоуиу ц(е)р(к)ѣи. <sup>38</sup> Х. П. оустроено. <sup>39</sup> Х. П. оустроено. <sup>40</sup> Х. П. отъ дѣвренъ. <sup>41</sup> Х. П. баше. <sup>42</sup> Х. П. золотомъ оукрашена. <sup>43</sup> Х. П. вѣрху (съ б. юс.). <sup>44</sup> Х. П. оустроено. <sup>45</sup> Х. П. денечеа. <sup>46</sup> Х. П. исполнена. <sup>47</sup> Х. П. хитростью. <sup>48</sup> Х. П. володимѣрѣ. <sup>49</sup> Х. П. силно. <sup>50</sup> Х. П. вѣрота. <sup>51</sup> Х. П. златаа. <sup>52</sup> Х. П. достѣа. <sup>53</sup> Х. П. оустроено. <sup>54</sup> Х. П. другаа серебромъ. <sup>55</sup> Х. П. каману сборную. <sup>56</sup> Х. П. оустроено. <sup>57</sup> Х. П. всими. <sup>58</sup> Х. П. троѣ. <sup>59</sup> Х. П. приб. златомъ же и. <sup>60</sup> Х. П. каменнымъ драгымъ. <sup>61</sup> Х. П. жемчюгомъ. <sup>62</sup> Х. П. оустроено. <sup>63</sup> Х. П. поникадыми. <sup>64</sup> Х. П. серебряными. <sup>65</sup> Х. П. ц(е)р(к)ѣи. <sup>66</sup> Х. П. злата. <sup>67</sup> Х. П. отъ серебра. <sup>68</sup> Х. П. судъ (съ б. юс.). <sup>69</sup> Х. П. рѣшиди. <sup>70</sup> Х. П. каменнымъ драгымъ. <sup>71</sup> Х. П. жемчюгомъ великимъ. <sup>72</sup> Х. П. троѣ. <sup>73</sup> Х. П. ерѣмъ. <sup>74</sup> Х. П. величии. <sup>75</sup> Х. П. приб. и. <sup>76</sup> Х. П. каменныи мноцѣвными. <sup>77</sup> Х. П. всими. <sup>78</sup> Х. П. оустроенымъ. <sup>79</sup> Х. П. подобно. <sup>80</sup> Х. П. стѣна. <sup>81</sup> Х. П. оустроено. <sup>82</sup> Х. П. володимѣрѣ. <sup>83</sup> Х. П. поволоти. <sup>84—84</sup> Х. П. и помасъ... повлази оустроено. <sup>85</sup> Х. П. павоуиу ц(е)р(к)ѣи.

Примечанія: <sup>1</sup> Буква и написана другою рукою по стертости. <sup>2</sup> Буква и написана другою рукою по стертости, а в передѣвѣнъ въ е. <sup>3</sup> Заслѣбована въ рукописи зачеркнуто. <sup>4</sup> Буква е написана по стертости з. <sup>5</sup> Буква и помасъ с переправлена въ у (укъ). <sup>6</sup> Заслѣбована зачеркнуто. <sup>7</sup> Слово златаа написано надъ строчкой древною рукою. <sup>8</sup> Надъ строчкой подъ дугой приписано и (поискашюмъ). <sup>9—10</sup> Передѣвѣно древною рукою ивъ володимѣромъ рѣи: о передѣ и въ ѣ, а ю написано поверхъ на вѣнчикъ стертыхъ буквъ мз.

лоты<sup>1</sup> и кубьки и вътрила золотомъ оустроена постави. и<sup>2</sup> по всей цркви и<sup>3</sup> по комаромъ школо. посеми же яныи<sup>4</sup> цркви многи каменны<sup>5</sup> постави различныхъ<sup>6</sup>. и манастыр<sup>7</sup> многи созда<sup>8</sup>. на весъ бо<sup>9</sup> црквины чыи и на црковныи<sup>10</sup>. Шьбрыязъ<sup>11</sup> баше Бѣ съчѣтъ<sup>12</sup> шчи<sup>13</sup>. не помрачи оумъ своего<sup>14</sup> пыанствомъ<sup>15</sup>. и кормитель башеть<sup>16</sup>. чернцемъ<sup>17</sup>. и черницамъ. и оубогымъ и всакому<sup>18</sup> чину. яко възлюбленны<sup>19</sup> шдѣ<sup>19</sup> башеть<sup>20</sup>. паче же мѣтнею баше мѣтвъ. слыша Гѣ<sup>21</sup> глща. аще створите<sup>22</sup> братья || меньшии<sup>23</sup>. моѣю то мнѣ створисте<sup>24</sup>. и пакы Дѣдъ глѣ<sup>25</sup> ближнѣ мужъ мѣтну. и дамъ всѣ<sup>26</sup> дѣтъ. ш<sup>27</sup> Гдѣ<sup>27</sup> не потынетса. мужество<sup>28</sup> и оумъ в нѣмъ живаше. правда же истина<sup>29</sup>. с нимъ ходаста<sup>30</sup>. ино-го<sup>31</sup> добродѣтели<sup>31</sup> много в немъ баше. и всабы шбычаша. добровравствъ. и гѣбашеть<sup>32</sup>. в ношъ<sup>32</sup> възходашеть в цркви<sup>34</sup>. и свици<sup>34</sup> възжигашеть<sup>34</sup> сѣ. и вада<sup>37</sup> шбразъ. Бѣжи<sup>38</sup>. на иконѣ написанъ. взираю. яко на<sup>39</sup> самого<sup>39</sup> творца. и вси стѣб<sup>40</sup>. написаны. на иконахъ вида. смирала. шбразъ свои. скрушеномъ<sup>41</sup> срѣцѣ и оудыхань<sup>42</sup> ѿ срѣца взоса. и слезы от очю испущаша. показанье Дѣвю приимаю. плачаша. о грѣшхъ<sup>43</sup> своей. възлюбивъ. негѣбена<sup>44</sup> паче глѣбныхъ. и вѣбамъ паче

врубѣнныхъ<sup>45</sup>. и црѣво. свѣтими<sup>46</sup>. оу вседержителя Бѣ. паче притекущаго<sup>47</sup> сего црѣва земляного<sup>48</sup>. и всюю добродѣтелью бѣ оукрашенъ вторымъ мудрымъ Соломонъ башеть<sup>49</sup> же<sup>50</sup>. и сю<sup>51</sup> добродѣтель. и гѣва. велашеть<sup>52</sup> и. вса дѣи воати. по городу брашно и питье различное<sup>53</sup> болнымъ и нищимъ на потребу и вида<sup>54</sup> всакого янца<sup>54</sup> приходящаго к собѣ проситъ подаванъ имъ прошенья<sup>55</sup> ихъ глѣ тако ѣде<sup>57</sup> се есть Хѣ пришеде испитати<sup>58</sup> мене. и тако приимае всакого приходящаго<sup>59</sup> к нему. яко же Хѣ<sup>60</sup> заповѣда<sup>61</sup> рѣ аще симъ меньшими. створисте<sup>62</sup> братья мои то мнѣ створисте<sup>63</sup> и то помнаше слою. въ срѣци всегда. гѣмъ достойно ѿ Бѣ побѣдныи вѣнѣцъ. пришеде еси княже Андрѣю мужеству гѣвоимените<sup>65</sup> братома блгооумныма. стѣма срѣцема<sup>64</sup> възследоваша еси. кровью оумы вса страдания ти. аще бо не напастъ то не<sup>65</sup> вѣнѣцъ аще ли не мукъ то ни дарове всакомъ до держаса добродѣтели не можеть бо безо многахъ<sup>66</sup> врагъ быти. князь же Андрѣи вражное оубиство слышавъ напередъ<sup>67</sup> до себе. дѣмъ<sup>68</sup> разгореса бѣжѣтымъ<sup>60</sup>. и ни во<sup>69</sup> что же вмѣни<sup>70</sup> глѣ Гѣ Бѣ моего вседержителя. и творца<sup>1</sup> своего възлюбленны<sup>2</sup> людье<sup>3</sup> на вѣрѣ при-Ц, 118 гвоздинѣ<sup>4</sup>. глше кровь<sup>5</sup> его буди на<sup>6</sup> насъ

Варианты: <sup>1</sup> Х. П. глѣхъ золотыи. <sup>2</sup> Х. П. оушчено. <sup>3</sup> Х. П. приб. и. <sup>4</sup> Х. П. и нимъ. <sup>5</sup> Х. П. многокаменныи. <sup>6</sup> Х. П. различныхъ. <sup>7</sup> Х. П. манастыри. <sup>8</sup> Х. П. стѣда. <sup>9</sup> Х. П. оушчено. <sup>10</sup> Х. П. ш(ср)ц(о)вныи. <sup>11</sup> Х. П. ошврыязъ, и приб. емоу. <sup>12</sup> Х. П. срѣщныи. <sup>13</sup> Х. П. приб. и. <sup>14</sup> Х. П. своего. <sup>15</sup> Х. П. пыанствокъ. <sup>16</sup> Х. П. кормитель баше. <sup>17</sup> Х. П. црковныи. <sup>18</sup> Х. П. възлюбленныи. <sup>19</sup> Х. П. оишъ. <sup>20</sup> Х. П. баше. <sup>21</sup> Х. П. слышавъ гласъ. <sup>22</sup> Х. П. створите. <sup>23</sup> Х. П. меньшии. <sup>24</sup> Х. П. створисте. <sup>25</sup> Х. П. га(а)голае глѣ хдѣ. <sup>26</sup> Х. П. весъ. <sup>27</sup> Х. П. ништо. <sup>28</sup> Х. П. мужество (съ б. яс.). <sup>29</sup> Х. П. и истина. <sup>30</sup> Х. П. ходиста. <sup>31</sup> Х. П. и вѣнѣцъ (и много). <sup>32</sup> Х. П. и гѣбаше. <sup>33</sup> Х. П. и в ношѣ. <sup>34</sup> Х. П. ходише въ ш(ср)ц(о)къ. <sup>35</sup> Х. П. овѣщи. <sup>36</sup> Х. П. возжигаше. <sup>37</sup> Х. П. видѣ. <sup>38</sup> Х. П. приб. и. <sup>39</sup> Х. П. на самого. <sup>40</sup> Х. П. вси (с)лѣтныи. <sup>41</sup> Х. П. скрушеношъ. <sup>42</sup> Х. П. въздыханье. <sup>43</sup> Х. П. грѣшѣ. <sup>44</sup> Х. П. негѣбена. <sup>45</sup> Х. П. врѣменныи. <sup>46</sup> Х. П. съ (с)лѣтныи, Ш. съ (с)лѣтныи. <sup>47</sup> Х. П. претокущаго. <sup>48</sup> Х. П. земляно. <sup>49</sup> Х. П. баше. <sup>50</sup> Х. П. оушчено. <sup>51</sup> Х. П. сю. <sup>52</sup> Х. П. и гѣбаше. велаше. <sup>53</sup> Х. П. питье различное. <sup>54</sup> Х. П. видѣ. <sup>55</sup> Х. П. ништо. <sup>56</sup> Х. П. прошенья. <sup>57</sup> Х. П. еда. <sup>58</sup> Х. П. пришеде испитати. <sup>59</sup> Х. П. приходящаго. <sup>60</sup> Х. П. оушчено. <sup>61</sup> Х. П. приб. хос. <sup>62</sup> Х. П. створисте. <sup>63</sup> Х. П. мужество (съ б. яс.) тошоимените. <sup>64</sup> Х. П. стрѣгоушцема. <sup>65</sup> Х. П. ни. <sup>66</sup> Х. П. безо многахъ. <sup>67</sup> Х. П. напередъ. <sup>68</sup> Х. П. приб. бшственныи. <sup>69</sup> Х. П. въ. <sup>70</sup> Х. П. вмени. <sup>71</sup> Х. П. възлюбленныи людье. <sup>72</sup> Х. П. кровь. <sup>73</sup> Х. П. оушчено.

Примечанья: <sup>1</sup> Буква къ написана по соседнему и. <sup>2</sup> Буква суъ приписана надъ строкой древнею рукой. <sup>3</sup> Буква о переправлена изъ у. <sup>4</sup> Это слово написано надъ строкой. <sup>5</sup> Буква ии приписана надъ строкой древнею рукой. <sup>6</sup> Такъ въ рукописи. <sup>7</sup> Это слово приписано надъ строкой. <sup>8</sup> Буква ш передѣлана изъ и. <sup>9</sup> Надстроено и написано, быть можеть, другою рукой. <sup>10</sup> Буква и написана другою рукой. <sup>11</sup> Буква е написана по соседнему ю. <sup>12</sup> Буква д передѣлана изъ о.

и на чадѣхъ <sup>1</sup> нашихъ, и пакы глѣщее слово оусты (ствъ) <sup>2</sup> стѣхъ воуалитѣ <sup>3</sup> аще кто по-  
 . 207 ложитъ дѣю свою || за другъ свои. можетъ мой оученикъ быти. сен же блголюбивнѣ <sup>4</sup> князь. не за друга но за самого творца. созавѣщаго всацѣкамъ <sup>5</sup> ѿ нобытя въ бытѣ дѣю свою положи тѣмъ вь память оубыенъ твоего страстотерпче <sup>6</sup> княже Андрѣю. оудившася нобыни вопи вѣдаще <sup>7</sup> кровъ <sup>8</sup> проливаему за Хѣ рыдаеть же множество <sup>9</sup> правотѣрнѣ зраче шѣа сирымъ. и кормителя. чмдранымъ звѣзду свѣтоносну помрачаему шканенѣ <sup>10</sup> же оубици <sup>11</sup>. штемъ крѣстатся <sup>12</sup> конѣчнымъ <sup>13</sup>. и сожигаетъ <sup>14</sup> всакого грѣха. купуну рѣшьне дѣянны. Ты же страсотерпче <sup>15</sup>. молися ко всемогущоуму <sup>16</sup> Вѣ. ш племеннѣ своемъ. и ш сродницѣхъ и ш землѣ Русьскои <sup>17</sup>. дати мирови миръ. ѿ мы же на преднее възвратимся <sup>18</sup>. се же бѣ въ патницю <sup>19</sup> на оубици <sup>20</sup> свѣтъ <sup>21</sup> лугавны пагубооубиственны <sup>22</sup> и бѣ оу него ѿкимъ <sup>23</sup> слуга выломленъ <sup>24</sup> имъ. и слыша ѿ некого <sup>25</sup>. аже <sup>26</sup> брата его князь вѣзълъ казнитъ <sup>27</sup>. и оустрѣмиса дѣволимъ наоученикомъ. и тече воина къ братыи своей <sup>28</sup>. къ злымъ свѣтлымъ <sup>29</sup>. какоже Июда <sup>30</sup> къ Яндомъ. тѣснаса <sup>31</sup> оудодити шѣо своему сотонѣ и почаша молвити дѣб того казнитъ а насъ завутра <sup>32</sup> а промыслимы вь князѣ <sup>33</sup> семь. и

свѣщана <sup>34</sup> оубиство на ночь. какоже Июда <sup>35</sup> на Гѣ. и пришедши ноци <sup>36</sup>. шни же оустрѣмившеся поймавше <sup>37</sup> вружыи <sup>38</sup>. поидоша на нь како звѣрѣ свѣрѣшии <sup>39</sup>. и <sup>40</sup> клучникъ имъ к ложницѣ его. и приа <sup>41</sup> ѣ <sup>42</sup> страхъ и трепетъ. и бѣша съ сѣнии <sup>43</sup> шедше вь медушу и пиша вино. сотона же веселателъ <sup>44</sup> вь медуши. и слуга имъ невидимо пошѣбана и крѣпа <sup>45</sup>. како же са ему шѣщали бахуть <sup>46</sup>. и тако оудившеся виномъ. поидоша на сѣни. началинкъ же <sup>47</sup> оубициамъ. бѣ Петръ Кучковѣ <sup>48</sup>. затѣ Анбалъ <sup>49</sup> Исикъ клучникъ. ѿкимъ <sup>50</sup> Кучковичъ <sup>51</sup>. а всихъ <sup>52</sup> невѣрныхъ оубици <sup>53</sup>. бѣ. числомъ. иже са баху <sup>54</sup> свали на шканьны свѣтъ <sup>55</sup>. томъ дѣи оу Петра оу Кучкова. затѣ постигыши бо ноци суботнии <sup>56</sup>. на память. свѣтую <sup>57</sup> аѣлу Петра и Павла. вземше вружыи <sup>58</sup>. како звѣрѣ дѣви. пришедшимъ имъ к ложницѣ. идеже блжѣныи <sup>59</sup> князь Андрѣи <sup>60</sup> лежить. и рече шднѣ. стонъ || оу двѣри <sup>61</sup> гѣе гѣе. и князь рече что етъ <sup>62</sup>. . 207 об. и <sup>63</sup> шнѣ же рѣ. Прокопыи <sup>64</sup> и рече князь. ш паробче не Прокопыи <sup>65</sup>. шни <sup>66</sup> же прискочивше къ двѣремъ. слышавше слово княже. и почаша бити въ двѣри <sup>67</sup> и силою выломивша двѣри <sup>68</sup>. блжѣныи <sup>69</sup> же вскочи <sup>70</sup>. хотѣ взати мечъ. и не бѣ ту меча. бѣ бо томъ дѣи выналы <sup>71</sup>. Амбалъ <sup>72</sup> клучникъ. его то <sup>73</sup>

Варианты: <sup>1</sup> Х. П. дѣхъ. <sup>2</sup> Х. П. оучено. <sup>3</sup> Х. П. оуташе. и крѣб. га(шоло)тъ. <sup>4</sup> Х. П. се го б(о)голюбивнѣ. <sup>5</sup> Х. П. съадшешъ всацѣкама (всѣцкама). <sup>6</sup> Х. П. страсотерпче. <sup>7</sup> Х. П. видичи. <sup>8</sup> Х. П. кровъ. <sup>9</sup> Х. П. множество. <sup>10</sup> Х. П. ованонима. <sup>11</sup> Х. П. оубица. <sup>12</sup> Х. П. крѣтеса. <sup>13</sup> Х. П. конѣчнымъ. <sup>14</sup> Х. П. съжигаетъ. <sup>15</sup> Х. П. страсотерпче. <sup>16</sup> Х. П. къ всемогущоуму (носелъ г б мѣ). <sup>17</sup> Х. П. земни рускои. <sup>18</sup> Х. П. нѣж. <sup>19</sup> Х. П. обидни. <sup>20</sup> Х. П. свѣтъ. <sup>21</sup> Х. П. нагоубооубиственныи. <sup>22</sup> Х. П. аком. <sup>23</sup> Х. П. выломленъ. <sup>24</sup> Х. П. нѣко. <sup>25</sup> Х. П. нѣко. <sup>26</sup> Х. П. аже. <sup>27</sup> Х. П. вѣзълъ князъ казнити. <sup>28</sup> Х. П. крѣб п. <sup>29</sup> Х. П. свѣтлымъ. <sup>30</sup> Х. П. Юуда. <sup>31</sup> Х. П. тѣснаса. <sup>32</sup> Х. П. зауира. <sup>33</sup> Х. П. князи. <sup>34</sup> Х. П. свѣщана. <sup>35</sup> Х. П. вноци. <sup>36</sup> Х. П. оустраившеся глѣшнни оружиѣ. <sup>37</sup> Х. П. звѣрѣ свѣрѣшии. <sup>38</sup> Х. П. оучено. <sup>39</sup> Х. П. нѣ. <sup>40</sup> Х. П. бѣша съ сѣнии. и крѣб. и. <sup>41</sup> Х. П. всахоще шл. <sup>42</sup> Х. П. оубрѣпа нѣ. <sup>43</sup> Х. П. бышн. <sup>44</sup> Х. П. оучено. <sup>45</sup> Х. П. анбалъ. <sup>46</sup> Х. П. клучникъ-лѣмъ. <sup>47</sup> Х. П. вѣдѣ. <sup>48</sup> Х. П. оубица. <sup>49</sup> Х. П. бышн. <sup>50</sup> Х. П. ованнни свѣтъ. <sup>51</sup> Х. П. суботни (се б мѣ). <sup>52</sup> Х. П. сѣлѣтѣ. <sup>53</sup> Х. П. вземше оружиѣ. <sup>54</sup> Х. П. ба(а)женныи. <sup>55</sup> Х. П. оучено. <sup>56</sup> Х. П. двѣри. <sup>57</sup> Х. П. ес. <sup>58</sup> Х. П. оучено. <sup>59</sup> Х. П. прокола. <sup>60</sup> Х. П. шни. <sup>61</sup> Х. П. оу двѣри. <sup>62</sup> Х. П. и выломнши силою двѣри (ѣ Х. П. эти слова написаны на поляхъ). <sup>63</sup> Х. П. ба(а)женныи. <sup>64</sup> Х. П. вѣскочи. и крѣб. и. <sup>65</sup> Х. П. шни. и крѣб. и. <sup>66</sup> Х. П. амбалъ. <sup>67</sup> Х. П. гѣи.

Примечания: <sup>1</sup> Заскобленному заперити. <sup>2</sup> Такъ изъ рукописи. <sup>3</sup> Бузка вь написана по скобленному ч. <sup>4</sup> Бузка вь передѣлана изъ недокобленного р. <sup>5</sup> Бузка вь написана по скобленному р. <sup>6</sup> Пѣдъ о пошѣбъ бѣ видно скобленное у. <sup>7</sup> Бузка вь передѣлана древней рукой изъ другой (изъ оѣ). <sup>8</sup> Бузка вь написана поперѣ скобленному ю. <sup>9</sup> Бузка вь передѣлана изъ о. <sup>10</sup> Бузка вь переписана изъ другой. <sup>11</sup> Бузка вь написана по скобленному ч. <sup>12</sup> Бузка вь передѣлана изъ другой (изъ оѣ). <sup>13</sup> Бузка вь изъ конѣи передѣлана изъ и. <sup>14</sup> Бузка вь написана по скобленному. <sup>15</sup> Такъ изъ рукописи. <sup>16</sup> Бузка вь пошѣе передѣлана изъ ч.

бо мечь башеть <sup>1</sup> сѣго Бориса. и въскочиша два шканына <sup>2</sup> и гасаса <sup>3</sup> с нимъ. и <sup>3</sup> князь повѣрже шднего подъ са и мѣваше княза повѣржена. и оумавиша и <sup>4</sup> свои другъ. и по семь пѣнавша <sup>5</sup>. княза. и боряху <sup>6</sup> с нимъ велика. башеть <sup>7</sup> бо спленъ. и сѣкоша и <sup>8</sup> мечи <sup>4</sup> и саблами и копийныи <sup>9</sup> назвы даша ему. и рѣ имъ ш горе замъ нечѣвнии что оуподобистеса <sup>10</sup> Горасѣру что въ <sup>11</sup> зло учинихъ <sup>12</sup> аще крѣ мою прольмасте на землѣ <sup>13</sup> да Бѣ ѿтомсѣиствъ <sup>14</sup> и мои хлѣбъ. се <sup>15</sup> же нечѣвнии ѿвѣвша <sup>16</sup> его оубыва до <sup>17</sup> конца. и въземьше <sup>18</sup> друга своего и несоба <sup>19</sup> возъ. трепещоци <sup>20</sup> ѿидоша. шъ же в оторогѣ <sup>21</sup> высочявъ <sup>22</sup> по нихъ. и <sup>23</sup> начатъ ригати. и глати и <sup>24</sup> въ болѣвни срца <sup>24</sup>. иде подъ сѣни шни же слышавше гла <sup>25</sup> возворотншаса <sup>25</sup> шпаты. на <sup>26</sup> нь <sup>26</sup>. и стомянхъ имъ. и рѣ шднѣ стома видихъ <sup>27</sup> ако <sup>28</sup> (но) <sup>28</sup> княза <sup>28</sup> вдуша съ сѣники доловъ <sup>29</sup>. и <sup>30</sup> рекоша гладяте <sup>31</sup> его. и текоша позоровали <sup>32</sup> его шже негущ <sup>33</sup>. илже его ѿтошли <sup>34</sup> оубывше. и рекоша тотъ ессе <sup>35</sup> погбохомъ. вборѣш ищете его. и таю въздегше свѣци налѣаоша и <sup>36</sup> по кровн <sup>37</sup> князъ же оузрѣвъ на илдуша <sup>38</sup> л собѣ. и въздѣвъ рущ <sup>39</sup> на ѿбо помолнса Бѣ гла аще Гѣ и в семь шсужене <sup>40</sup> и <sup>41</sup> конѣщъ. при-

маю аще и много согрѣшихъ <sup>42</sup>. Гѣ заповѣди твою не скранивъ <sup>43</sup>. но вѣдѣвъ <sup>44</sup> ако мѣтъ еси плачюца видихи и противу тебеси шбращаа блудного. и въздохнувъ <sup>45</sup> из глубины срѣнны <sup>46</sup>. и прослѣзвса <sup>47</sup>. и <sup>48</sup> помалу <sup>48</sup> вса Иѣова <sup>50</sup> и размышлаше въ срѣни своемъ. и ш <sup>114</sup> рече Гѣ аще и <sup>51</sup> во время <sup>52</sup>. живота моего мало и полно труда и алѣ дѣлъ. но ѿпущене ми даруи и сподоби ма Гѣ недостоинаго <sup>53</sup> прияти конѣщъ <sup>54</sup> сѣви <sup>55</sup> такоже <sup>56</sup> вси стѣни тако и толннхъ стрѣи и различннхъ (страсти) <sup>57</sup> смрти на правѣдннхъ находили <sup>58</sup> стѣ. како <sup>59</sup> стѣи прѣци и алѣи с мѣнемъ вѣчанаса <sup>60</sup> по Гѣв крови своа прольм[ша] <sup>2</sup> и <sup>208</sup> тако <sup>61</sup> и <sup>62</sup> стѣи свашеѣомученици <sup>63</sup> и приподобни <sup>64</sup> шѣи <sup>65</sup> и горькннхъ <sup>66</sup> мукъ <sup>67</sup> различннхъ смрти приша. и скрушени <sup>68</sup> быша ѿ дѣвола. тако злато в горннлѣ. ихъ же мѣтвми Гѣ избраномъ <sup>69</sup> твоемъ стадѣ съ деснннмъ швщамъ. прѣчи ма. како <sup>70</sup> стѣи правовѣрннхъ кѣи прольмаша крови <sup>71</sup> стражюще <sup>72</sup> за люди своа. и <sup>73</sup> ѣще <sup>74</sup> же и Гѣ нашъ Іѣъ Хѣ искупи мира ѿ прелести дѣвола. (и <sup>75</sup> ѣще же и Гѣ нашъ Іѣъ Хѣ искупи мир) <sup>76</sup> а <sup>75</sup> чѣною кровью своєю. и <sup>76</sup> гла тѣшашеса. шавы же глше Гѣи прири на немощъ мою и вижъ шмиренье <sup>77</sup> мое и зылю

*Варианты:* <sup>1</sup> Х. П. былъ. <sup>2</sup> Х. П. въскочивше два океанника. <sup>3</sup> Х. П. оупущено. <sup>4</sup> Х. П. оупущено. <sup>5</sup> Х. П. повннше. <sup>6</sup> Х. П. боряхусе (сз б. яс.). <sup>7</sup> Х. П. баше. <sup>8</sup> Х. П. сѣкоша его. <sup>9</sup> Х. П. копийныа. <sup>10</sup> Х. П. оуподобнше. <sup>11</sup> Х. П. вавъ. <sup>12</sup> Х. П. оупуннхъ. <sup>13</sup> Х. П. пролаете на землю. <sup>14</sup> Х. П. отомсѣиствъ вавъ. <sup>15</sup> Х. П. снн. <sup>16</sup> Х. П. ивннхъ. <sup>17</sup> Х. П. оубыва. <sup>18</sup> Х. П. оубыва оужо до. <sup>19</sup> Х. П. въземлю. <sup>20</sup> Х. П. врѣи. <sup>21</sup> о. <sup>22</sup> Х. П. трепещоци. <sup>23</sup> Х. П. всторогѣ. <sup>24</sup> Х. П. высочн. <sup>25</sup> Х. П. оупущено. <sup>26</sup> Х. П. врѣи. и. <sup>27</sup> Х. П. врѣи(оупущасъ (букава о стора). <sup>28</sup> Х. П. възротошнхъ. <sup>29</sup> Х. П. оупущено. <sup>30</sup> Х. П. видѣхъ. <sup>31-34</sup> Х. П. окомъ, П. окомъ. <sup>35</sup> Х. П. окомъ доловъ. <sup>36</sup> Х. П. оупущено. <sup>37</sup> Х. П. ищѣте. <sup>38</sup> Х. П. позороватъ. <sup>39</sup> Х. П. аще иѣтвомъ. <sup>40</sup> Х. П. отошнхъ. <sup>41</sup> Х. П. тотъ ошнхъ. <sup>42</sup> Х. П. его. <sup>43</sup> Х. П. по кровнн. <sup>44</sup> Х. П. идуощнхъ. <sup>45</sup> Х. П. рущи (сз б. яс.). <sup>46</sup> Х. П. оужонъ (сз б. яс.). <sup>47</sup> Х. П. оупущено. <sup>48</sup> Х. П. сѣвннхъ. <sup>49</sup> Х. П. сѣвннхъ. <sup>50</sup> Х. П. владхннхъ. <sup>51</sup> Х. П. вѣдѣ. <sup>52</sup> Х. П. вѣдѣхннхъ. <sup>53</sup> Х. П. срѣди. <sup>54</sup> Х. П. прослѣзвнса. <sup>55</sup> Х. П. оупущено. <sup>56</sup> Х. П. помнн. <sup>57</sup> Х. П. мовова. <sup>58</sup> Х. П. оупущено. <sup>59</sup> Х. П. въ врѣмн. <sup>60</sup> Х. П. недостоинаго. <sup>61</sup> Х. П. прияти конѣщъ. <sup>62</sup> Х. П. снн. <sup>63</sup> Х. П. врѣи. и. <sup>64</sup> Х. П. оупущено. <sup>65</sup> Х. П. шхолоднн. <sup>66</sup> Х. П. и якъ (яко). <sup>67</sup> Х. П. врѣи. и. <sup>68</sup> Х. П. яко. <sup>69</sup> Х. П. оупущено. <sup>70</sup> Х. П. о(ва)цн(о)н(о)м(у)ч(е)н(о)м(у)цн(и)цн. <sup>71</sup> Х. П. приподобнн. <sup>72</sup> Х. П. врѣи. многнхъ налнствн. <sup>73</sup> Х. П. горннхъ. <sup>74</sup> Х. П. врѣи. и. <sup>75</sup> Х. П. скрушннн. <sup>76</sup> Х. П. избраномъ. <sup>77</sup> Х. П. и яко. <sup>78</sup> Х. П. врѣи. свол. <sup>79</sup> Х. П. стражюще. <sup>80</sup> Х. П. оупущено. <sup>81</sup> Х. П. оупущено. <sup>82</sup> Х. П. оупущено. <sup>83</sup> Х. П. и ѣще же... искупи нрѣа оупущено. <sup>84</sup> Х. П. врѣи. тако. <sup>85</sup> Х. П. вавѣ шмиреньн.

*Примчаннн:* <sup>1</sup> Букава сѣ наднлнсанн надъ строкѣи. <sup>2</sup> Букава чѣ налнсанна по соскобленному и. <sup>3</sup> Напнсанно надъ строкѣи. <sup>4</sup> Заскобленное зачеркнуто; буква о порешравлена въ ѣ. <sup>5</sup> Конечное ѣ шараврлено нзъ в древною руку. <sup>6</sup> Букава сѣ налнсанна другою рукою надъ отрокой подъ тѣтхомъ. <sup>7</sup> Букава чѣ налнсанна по соскобленному и. <sup>8</sup> Букава чѣ налнсанна по соскобленному другою рукою. <sup>9</sup> Заскобленное зачеркнуто. <sup>10</sup> Букава чѣ передѣлана въ и. <sup>11</sup> Букава чѣ, а также сѣдующее а налнсанн по соскобленному. <sup>12</sup> Посѣлъ л тѣчка. <sup>13</sup> Заскобленное зачеркнуто. <sup>14</sup> Въ поднннннхъ нзъ будѣо смрннн.

мою <sup>1</sup> печаль и скорбь мою удержажую <sup>2</sup> ма нынѣ да оуповама терпилью <sup>3</sup>. во всехъ <sup>4</sup> сѣ блгодарю <sup>5</sup> та Гя. како смирилъ еси душу мою. и въ црѣви твоимъ. причастыника ма <sup>6</sup> створя <sup>7</sup>. и се нынѣ Гя̄ аще и кровь и <sup>8</sup> мою прольють. а прича ма. во лико стѣхъ. мученицъ твоихъ <sup>9</sup>. Гя̄. и то ему главному. и мольвишюся во грѣсѣ своихъ. к Бѹ и съдащо ему за столпомъ. въсходнымъ <sup>10</sup>. и на <sup>11</sup> долѣ <sup>12</sup> ищощимъ <sup>13</sup> его. и оузрѣша и <sup>14</sup> съдаща <sup>15</sup>. како агна. непорочно. и ту чкавни <sup>16</sup> прископча и <sup>17</sup>. Петръ же ѿта ему руку десную глазе же възрѣвъ. на нбо. и рѣ Гя̄ в рудѣ <sup>18</sup> твои предаю тобѣ дѣхъ мой. и тако оупсе. оубьенъ же бы в субботу на ночь <sup>19</sup>. и ш свѣте <sup>20</sup> заоутра в недѣлю. на память <sup>21</sup>. ѿ. айду. чкавни же ѿтуда шедше <sup>22</sup> оубиша Проконья <sup>23</sup> млѣника его. и ѿтуда <sup>24</sup> идоша на сѣни и вынимаа <sup>25</sup> золото и камень <sup>26</sup> дорогое <sup>27</sup>. и жемчюге. и всако оузорочье <sup>28</sup>. и до всего любимого имѣния <sup>29</sup>. и въскладше на млѣникъ <sup>30</sup> конѣ. послаша до свѣта. прочь. а сами возьмеше <sup>31</sup> на са шружья <sup>32</sup> княже млѣное. почаша совокушати <sup>33</sup> дружиню къ собѣ <sup>34</sup>. ркуче <sup>35</sup>. ци жда на <sup>36</sup> насъ <sup>37</sup> призвуть <sup>38</sup> дружина Володимира <sup>39</sup>. и скупиша <sup>40</sup> полкъ. и послаша къ Володимиру <sup>41</sup>. ти <sup>42</sup> что помышляете на насъ. а хочем са <sup>43</sup> с вами копчаги не <sup>44</sup>

насъ бо шдинѣхъ <sup>45</sup> дума но и ш въсь. суть же в тои же думѣ. и рѣкоша Володимирици <sup>46</sup> да кто с вами в думѣ то буди <sup>47</sup> вамъ. а намъ не надобѣ и разидошаса <sup>48</sup>. и вълегоша грабить. страшно зрѣти и тече на мѣсто Кузмице Княвниъ. шли нѣтуъ <sup>49</sup>. княза. оубьенъ <sup>50</sup>. и почаша <sup>51</sup> пропати Кузмице кдѣ естъ оубить <sup>52</sup> гѣхъ <sup>53</sup>. и рекоша <sup>54</sup> лажети ти выволоченъ в огорохъ. но не мови имати его. тако ти молваъ вси хочемъ и <sup>55</sup> выверечи помъ. шже <sup>56</sup> са кто приметъ. по нъ тотъ <sup>57</sup> нашъ естъ. ворожьбитъ <sup>58</sup> естъ <sup>59</sup> а <sup>60</sup> и того оубьемъ и нача плакати над нимъ Кузмице. гдѣ мой. како еси не <sup>61</sup> чючелъ ѿвѣрныхъ и пѣтвнхъ <sup>62</sup>. пагубооубиственныхъ ворожьбитъ <sup>63</sup> своихъ ищущихъ к тобѣ. или како са еси <sup>64</sup> не <sup>65</sup> домыслигъ. побѣдити ихъ иногда побѣжата полкы поганыхъ. Болгаръ и тако плакаса. и и прииде Амбалъ <sup>66</sup> ключникъ Гиснъ родомъ тотъ бо ключъ держашетъ <sup>67</sup> оу всего <sup>68</sup> дому княжа. и надъ всеми <sup>69</sup> волю ему даль башетъ <sup>70</sup> и рѣ възрѣвъ на нъ Кузмице Амбале <sup>71</sup> вороже <sup>72</sup>. сверя коверъ ли <sup>73</sup>. что ли. что <sup>74</sup> постылати <sup>75</sup>. или чимъ прикрыти гѣа <sup>76</sup> нашего и рѣ Амбалъ <sup>77</sup>. иди прочь мы хочемъ. выверечи помъ. и рече Кузмице ш еретиче оуже помъ выверечи. помыиш ли Жидовине въ которихъ порѣтѣхъ <sup>78</sup>. причелъ башетъ <sup>79</sup>. ты нынѣ в

Варианты: <sup>1</sup> X. П. оупсено. <sup>2</sup> X. П. скрѣбь одрѣжающую. <sup>3</sup> X. П. трѣпью. и нрѣб. и. <sup>4</sup> X. П. всѣхъ. <sup>5</sup> X. П. бл(а)годарю. <sup>6</sup> X. П. оупсено. <sup>7</sup> X. П. створя. и нрѣб. мн. <sup>8</sup> X. П. оупсено. <sup>9</sup> X. П. твоимъ м(у)л(о)н(и)къ. <sup>10</sup> X. П. въсходнымъ. <sup>11</sup> X. П. оупсено. <sup>12</sup> X. П. долго. <sup>13</sup> X. П. ищущимъ. <sup>14</sup> X. П. оупсено. <sup>15</sup> X. П. съдаща. <sup>16</sup> X. П. ошаниа. <sup>17</sup> X. П. и прихлѣщаа его. <sup>18</sup> X. П. руди (сз б. ес.). <sup>19</sup> X. П. ноч. <sup>20</sup> X. П. оснѣте. <sup>21</sup> X. П. памяти. <sup>22</sup> X. П. шедше. и онтуда оупсено. <sup>23</sup> X. проконоя. <sup>24</sup> X. П. выгнраша. <sup>25</sup> X. золото и камень. <sup>26</sup> X. П. дорожня. <sup>27</sup> X. П. жемчюге и вса оузорочья. <sup>28</sup> X. П. любимого имѣния. <sup>29</sup> X. П. въскладше на млѣника. <sup>30</sup> X. П. въземше. <sup>31</sup> X. П. оружия. <sup>32</sup> X. П. савокоушлявати. <sup>33</sup> X. П. рекоуци. <sup>34</sup> X. П. на насъ. <sup>35</sup> X. П. придоуш. <sup>36</sup> X. П. володимирска. <sup>37</sup> X. П. савокоушляти. <sup>38</sup> X. П. володимироу. <sup>39</sup> X. П. ци: <sup>40</sup> X. П. хочемъ. <sup>41</sup> X. П. нрѣб. о. <sup>42</sup> X. П. еднѣхъ. <sup>43</sup> X. П. рѣкша володимирци. <sup>44</sup> X. П. тѣхъ буди (сз б. ес.). <sup>45</sup> X. П. разидоша. <sup>46</sup> X. П. ала нѣтуоу. <sup>47</sup> X. П. ижемо оубьенъ быс. <sup>48</sup> X. П. поча. <sup>49</sup> X. П. оупсено. <sup>50</sup> X. П. его. <sup>51</sup> X. П. а ижа. <sup>52</sup> X. П. та. <sup>53</sup> X. П. ворота. <sup>54</sup> X. П. оупсено. <sup>55</sup> — П. не ошчтлѣшъ. ни како си еси оупсено. <sup>56</sup> X. нечестыи. <sup>57</sup> X. пагубооубиственныхъ ворогомъ. <sup>58</sup> X. како еси на. <sup>59</sup> X. П. и и прииде амбалъ. <sup>60</sup> X. П. держаше. <sup>61</sup> X. П. сего. <sup>62</sup> X. П. всѣхъ. <sup>63</sup> X. П. бша. <sup>64</sup> X. П. амбала. <sup>65</sup> X. П. нрѣб. и. <sup>66</sup> X. П. наш. <sup>67</sup> X. П. оупсено. <sup>68</sup> X. П. кобсаяти. <sup>69</sup> X. П. прикрыти гѣша. <sup>70</sup> X. П. порѣт. <sup>71</sup> X. П. бше.

Примечания: <sup>1</sup> Бушя о передѣлана изъ другоу, а за ней зидно осолобоненно л. <sup>2</sup> Бушка л написана на осолобонному н. <sup>3</sup> Бушка л передѣлана изъ а, а слогъ не приписанъ надъ строкой. <sup>4</sup> Второе о передѣлаено изъ у. <sup>5</sup> Бушка о написана на осолобонному н. <sup>6</sup> Это слово приписано на полѣ древнею рукой. <sup>7</sup> Переписано изъ володимирскаго: сная приписано надъ строкой. <sup>8</sup> Бушя си осолобонна, а на мѣстѣ с поставленъ г: лочемъ. <sup>9</sup> Надъ бушками видны осолобонныя бушя жма, а о приписано на полѣ. <sup>10</sup> Бушка о передѣлана, хажета, изъ а.

обсамятъ<sup>1</sup> стонши. а князь нагъ лежить<sup>1</sup>. по  
 молу ти са свѣрши<sup>2</sup> ми что любо п сверхъ  
 коверъ<sup>3</sup> и корзю. и вбѣртытъ<sup>4</sup> и<sup>5</sup> и неса  
 Ц. 115 и<sup>6</sup> въ црѣвь. и рѣ штомъжнетѣ ми (божницю)<sup>67</sup>.  
 и рекоша поряни и<sup>8</sup> ту въ притворѣ<sup>7</sup>. печаль  
 ти пмѣ. оуже бо пыши бахутѣ<sup>9</sup>. и рече Куз-  
 мище. оуже тебе гнѣ. паробыци твои тебе<sup>10</sup>  
 не<sup>11</sup> аютъ. иногда бо аче<sup>12</sup> и гость прихо-  
 дилъ изъ Цѣагорода<sup>13</sup> и ѿ нихъ<sup>14</sup> странъ.  
 изъ Рускон<sup>15</sup> земли и<sup>16</sup>. аче<sup>17</sup> Латинци. п  
 до всего хрътыанства. и до всеѣ<sup>18</sup> поганн. \*  
 и рѣ введе<sup>19</sup> и въ црѣвь<sup>20</sup> и на полати<sup>21</sup> да  
 видать истинное хрътыанство, и прѣсталеа<sup>22</sup>.  
 и Болгарѣ и Жидовѣ<sup>23</sup>. и вса поганн<sup>24</sup>. ви-  
 дивше<sup>25</sup> славу Бѣю. и оукрашепне црѣвьное  
 и тѣ болма<sup>26</sup> плачють по тобѣ а слн шн въ  
 црѣвь<sup>27</sup> не велать вложити. п тако положы-  
 вы и<sup>28</sup> въ притворѣ (оу божницю)<sup>29</sup> прикры-  
 вы и корзюном<sup>30</sup>. и лежа ту. <sup>31</sup> днп и  
 ноци. на третин днѣ приде Арсьенин<sup>32</sup> нгу-  
 менъ сѣую Кузми<sup>33</sup> и Демьяна<sup>34</sup> и рѣ и  
 долго намъ аръвшимъ<sup>35</sup> на старьшии<sup>36</sup> нгу-  
 мени<sup>37</sup> и долго сему князю лежати. штомъ-  
 . 209 нн(те<sup>38</sup> ми<sup>39</sup>) (божницю)<sup>40</sup>. да бѣюпо |падъ  
 нимъ. вложими п любо<sup>41</sup> си<sup>42</sup> в буди<sup>43</sup> гробѣ.

да коли престанетъ злоба си<sup>44</sup>. да тогда при-  
 шедъ<sup>45</sup> изъ Володимера<sup>46</sup>. и повесутъ п тамо.  
 и пришедше кнпрощани<sup>47</sup>. (не)<sup>48</sup> Бѣголюбъ-  
 ский<sup>49</sup> вземше п<sup>48</sup> вносяса (и въ божницю)<sup>50</sup>.  
 и вложша<sup>50</sup> и въ гробъ заменъ. бѣшеже надъ  
 нимъ погребѣльное со игуменомъ Арсьнемъ<sup>51</sup>.  
 горожанѣ<sup>52</sup> же Бѣлюбци розграбша<sup>53</sup> домъ  
 князь. п дѣлатели<sup>54</sup> иже баху пришли. к  
 дѣду. золото п серебро. порты п паволоки<sup>55</sup>  
 нимъне. емоуже не бѣ числа и много аза ство-  
 рнса<sup>56</sup> въ<sup>57</sup> волости его. посадниковъ<sup>58</sup> и тя-  
 вуновъ<sup>59</sup> домн пограбнша. а самѣхъ п дѣ-  
 склѣ<sup>60</sup> его п мечнигы избпша. а домн ихъ  
 пограбнша. не вѣдуще глаголемаго. идеже за-  
 копъ ту и убидъ много. грабителяи же и нсѣ  
 сель приходаче грабаху<sup>61</sup>. тако же п Воло-  
 димѣри<sup>62</sup>. олн же поча ходити Микулпща  
 со<sup>63</sup> сѣю Бѣю. в рязяхъ по городу<sup>64</sup>.  
 тожѣ<sup>65</sup> почала<sup>66</sup> не грабити<sup>67</sup> пишеть айтѣ  
 Павель. всага дѣла властемъ повинуетса. вла-  
 сти бо<sup>68</sup> ѿ Бѣ оучинены<sup>67</sup> суть. естествомъ<sup>68</sup>  
 бо црѣ<sup>69</sup> земнымъ. подобенъ естъ всакому  
 члвкоу. властью же сава вышшп<sup>70</sup>. како Бѣ.  
 рѣ великии<sup>71</sup> Златоустецъ. иже кто проти-  
 вится властн. противится закону Бѣю. князь

Варианты: <sup>1</sup> X. II. лежитъ нагъ. <sup>2</sup> X. II. сверши. <sup>3</sup> X. II. вкльръ. <sup>4</sup> X. II. обрнл. <sup>5</sup> X. II. его. <sup>6</sup> X. II. оуноено. <sup>7</sup> X. II. отомкнѣте ми божницю. <sup>8</sup> X. II. его. <sup>9</sup> X. II. пшнн сум (сѣ б. сѣс.). <sup>10</sup> X. II. оуноено. <sup>11</sup> X. II. П. не. <sup>12</sup> X. II. еспл. <sup>13</sup> X. II. не ц(а)ригорода. <sup>14</sup> X. II. пннл. <sup>15</sup> X. II. пз роукоса. <sup>16</sup> X. II. оуноено. <sup>17</sup> X. II. еслн. <sup>18</sup> X. II. хрътыанства и до всеа. <sup>19</sup> X. II. введедѣте. <sup>20</sup> X. II. ц(е)р(к)а(о)вѣ. <sup>21</sup> X. II. полати. <sup>22</sup> X. II. прѣб. ижеже п бнсе и вретя. <sup>23</sup> X. II. жидови. <sup>24</sup> X. II. поганн. <sup>25</sup> X. II. видѣша. <sup>26</sup> X. II. ти болма. <sup>27</sup> X. II. ц(а)р(к)а(о)вѣ. <sup>28</sup> X. II. положивъ его. <sup>29</sup> X. II. оу божницю. <sup>30</sup> X. II. п прикрыи его корзюм. <sup>31</sup> X. II. два. <sup>32</sup> X. II. Арсьенин. <sup>33</sup> X. II. с(в)ятоу козми. <sup>34</sup> X. II. демьяна. <sup>35</sup> X. II. аръвшн. <sup>36</sup> X. II. старешнн. <sup>37</sup> X. II. игуменыи. <sup>38</sup> X. II. отомкнѣте. <sup>39</sup> X. II. оуноено. <sup>40</sup> X. II. божницю. <sup>41</sup> X. II. оуноено. <sup>42</sup> X. II. вложими и в буди (сѣ б. сѣс.) любо си въ. <sup>43</sup> X. II. сѣа. <sup>44</sup> X. II. пришедше. <sup>45</sup> X. II. володимера. <sup>46</sup> X. II. кнпрощане. <sup>47</sup> X. II. б(о)голюбскн. <sup>48</sup> X. II. влзаше его, и прѣб. п. <sup>49</sup> X. II. п въ божницю. <sup>50</sup> X. II. вложнша. <sup>51</sup> X. II. погребеномъ съ игуменомъ Арсьнемъ. <sup>52</sup> X. II. горожане. <sup>53</sup> X. II. разграбнша. <sup>54</sup> X. II. дѣлатели. <sup>55</sup> X. II. паволоки, п прѣб. и. <sup>56</sup> X. II. створнса. <sup>57</sup> X. II. во. <sup>58</sup> X. II. посадники, и прѣб. его. <sup>59</sup> X. II. тявуновъ. <sup>60</sup> X. II. дѣсклѣ. <sup>61</sup> X. II. пз сель приходачи грабаху. <sup>62</sup> X. II. в Володимери. <sup>63</sup> X. II. сѣа. <sup>64</sup> X. II. граду. <sup>65</sup> X. II. тожѣ. <sup>66-68</sup> X. II. прѣсташа грабнш. <sup>69</sup> X. II. оучинени. <sup>70</sup> X. II. естествомъ. <sup>71</sup> X. II. великии.

Примечанн: <sup>1</sup> Букам не написаны по соскобленному с; а переделано изъ о. <sup>2</sup> Заскобленное зачеркнуто, а надъ строкѣй написано другою рукой ц(е)р(к)оуе. <sup>3</sup> Буква въ переделана изъ и. <sup>4</sup> Это слово надписано надъ строкѣй подъ дугѣй. <sup>5</sup> Буква о переправлена изъ у. <sup>6</sup> Буква и написана поверхъ соскобленнаго с; рядомъ на мѣстѣ точки надъ соскобленное ж. <sup>7</sup> Смѣта относится въгавка, на нижнемъ полѣ; ячъ же и бнсе. <sup>8</sup> Буква и переделана изъ ж. <sup>9</sup> Заскобленное соскоблено и надъ нимъ надписано оу ц(е)р(к)оуе. <sup>10</sup> Послѣднее а переделано изъ о; рядомъ видно соскобленное м; поверхъ ѣ написано слѣдующее за дѣяннѣ слово и. <sup>11-12</sup> Буквы не мн, написанныя подъ строкѣй съ знакомъ выноса, стерты. <sup>13</sup> Заскобленное зачеркнуто, а надъ строкѣй написано ц(е)р(к)оуе. <sup>14</sup> Буква и переправлена въ е. <sup>15</sup> Заскобленное зачеркнуто. <sup>16</sup> Заскобленное зачеркнуто, а надъ строкѣй написано: сѣ ц(е)р(к)оуе. <sup>17</sup> Буква а написана по соскобленному у. <sup>18</sup> Между и и с вставлено позже нѣ (дѣтскн). <sup>19</sup> Такъ въ рукописи. <sup>20</sup> Надъ этимъ словомъ ошибочно поставлено титло.

бо не<sup>1</sup> посятъ мѣчь Бия<sup>2</sup> ибо<sup>3</sup> слуга  
 естъ. мы же на преднее възвратимса. Въ.  
 б. дѣнь въ патницю<sup>4</sup>. рекоша Володимѣрцѣ<sup>5</sup>.  
 игумену Фѣодолу. и Лоуцѣ деместьянску<sup>6</sup>.  
 стѹю Бѣѣ<sup>7</sup>. нарадита носилци<sup>8</sup>. ать по-  
 ѣдомъ<sup>9</sup> возьмемъ<sup>10</sup> княза<sup>6</sup>. а гна своего Ан-  
 дрѣа. а Милулицѣ<sup>11</sup> рекоша събери помы вси  
 оболочше<sup>12</sup> в рязи. выидѣте жъ<sup>13</sup> передъ Се-  
 ребрѣнамъ<sup>14</sup> ворота. съ стѹю Бѣю<sup>15</sup>. ту княза  
 дождеша. и створи<sup>16</sup> тако Фѣодуръ<sup>17</sup> игу-  
 менъ. стѹю Бѣѣ Володимѣрскою<sup>18</sup>. съ прило-  
 шанъ съ Володимѣрцѣ<sup>19</sup>. ѣхаша по князю во<sup>20</sup>  
 Бѣголюбое. и взявше<sup>21</sup> тѣло его привезоша  
 Володимѣрю<sup>22</sup> со чѣтью<sup>23</sup>. съ плачемъ великимъ.  
 и бѣѣ по малѣ времени. и почя выступати  
 стагъ ѿ Бѣголюбого<sup>24</sup>. и люде<sup>25</sup> не моглоша са  
 ни мало оудержати. но вси вопыхуть<sup>26</sup>. ѿ  
 слезъ<sup>7</sup> же не можаху прозрѣти<sup>27</sup>. и вошь<sup>28</sup>  
 далае блаже<sup>29</sup> слышати. и почя весь народъ  
 плача молвати<sup>30</sup>. оуже ли<sup>30</sup> Киеву. поѣха  
 л. 209 об. гѣе в тоу цркъвѣ<sup>31</sup>. гѣми Золотъ||ми ворота.  
 ихже дѣлатъ<sup>32</sup> послалъ баше. тои цркъви на  
 величѣмъ дворѣ на Прославѣ<sup>33</sup>. а река хочю  
 создати<sup>34</sup> цркъвѣ таку же ака же<sup>35</sup> ворота си  
 золота. да будетъ паматъ всему обѣству мо-  
 еволу. и тако плакаса по пѣнь. весь<sup>36</sup> градъ.  
 и справаше тѣло его. съ чѣтью и с письми<sup>37</sup>  
 бѣгохвалными положиша его оу чюдноѣ<sup>38</sup> хва-  
 лы достойно<sup>39</sup> оу стѹю Бѣѣ<sup>40</sup>. Златоверхои<sup>41</sup>:

же бѣ самъ создалъ<sup>42</sup>. се бо князь Андрѣи<sup>43</sup>  
 нѣ вда въ животѣ свойѣмъ<sup>44</sup>. тѣлу<sup>4</sup> своему по-  
 кои. и очима своими дрѣманыи. донелъ же II, 116  
 обреде домъ истини<sup>45</sup>. приближице всѣ хрѣща-  
 номъ<sup>46</sup>. црци нѣбѣихъ живовъ. и: гдѣи всемъ  
 вселеныи<sup>47</sup>. всакого<sup>48</sup> члѣва и многими путе-  
 ми ко спсѣю<sup>49</sup> приводащи. како же айтъ  
 оучитъ<sup>50</sup>. егоже любить Гѣ. того же и казнитъ  
 и бьетъ же всакого сѣа егоже приемлетъ. аще  
 бо наказаныи терпите како сѣомъ вамъ обрѣ-  
 таетса Бѣ. не постави бо Бѣ прикраснаго  
 снѣца на единомъ мѣстѣ. а доволѣюца<sup>50</sup> и  
 ѿлоуду. и всю вселеную<sup>51</sup> освѣтаца. но ство-  
 ри<sup>52</sup> ему оустоитъ<sup>53</sup>. и польдѣе и западъ. и  
 тако оугодниа своего Андрѣа. княза. не  
 привѣ<sup>54</sup> его к собѣ тоуне. а могущаго<sup>55</sup> та-  
 ковымъ жьтнемъ<sup>5</sup> и тако дѣшо спсѣи. но кровью  
 мчѣшскою оумывса. пригрѣшонни<sup>56</sup> своихъ и  
 со<sup>57</sup> братася своима с Романомъ и съ Дѣдѣи  
 единопѣшо ко<sup>58</sup> Хѣу Бѣ притече. и въ рай-  
 стии<sup>60</sup> пици водворамса<sup>60</sup> неизреченно<sup>61</sup> с  
 нима. ихже шчо не видѣ<sup>62</sup> на оухо<sup>63</sup> слыша.  
 пи на срѣде члѣву възиде. аже оуготова  
 Бѣ любящимъ его. тѣхъ бѣгъ сподобивса  
 видѣти<sup>64</sup>. въ вѣки<sup>65</sup> радуешкса Андрѣи княже  
 великимъ<sup>66</sup>. дерзнованеи имѣаю<sup>67</sup> всемогу-  
 щему и бѣтхъ бѣтѣшему<sup>68</sup> на высокѣи сѣда-  
 щему. Бѣу молиса помилвати братью свою.  
 подастъ имъ побѣду на противнѣхъ<sup>69</sup>. и мир-

Варианты: 1 Х. П. ам. по: тоуне. 2 Х. меч б(о)жѣ, II. меч б(о)жѣи. 3 Х. П. бо. 4 Х. П. пѣи. 5 Х. П. володимѣрцѣ. 6 Х. П. деместьянску. 7 Х. П. с(в)ятого б(огородици). 8 Х. П. носилци. 9 Х. П. поедомъ. 10 Х. П. въземъ. 11 Х. П. милоулицѣ. 12 Х. П. весь оболочшеа. 13 Х. П. выидѣтеа. 14 Х. П. предъ сребранъ. 15 Х. П. яриб и. 16 Х. П. дождеша и створи. 17 Х. П. оодолу. 18 Х. П. с(в)ятого б(огородици) володимѣрскаго. 19 Х. П. и з володимѣри. 20 Х. П. а. 21 Х. П. в бѣголюбое, и въземше. 22 Х. П. к володимѣрю. 23 Х. П. съ чѣтью, и яриб. и. 24 Х. П. люде. 25 Х. П. изыдоху (съ б. яс.). 26 Х. П. прозрѣти. 27 Х. П. възла. 28 Х. П. баше. 29 Х. П. молвати плача. 30 Х. П. яриб. къ. 31 Х. П. и(о)рм(о)жѣ. 32 Х. П. дѣлати. 33 Х. П. прославѣ. 34 Х. П. создати. 35 Х. П. ялаж. 36 Х. П. весь. 37 Х. П. пѣши. 38 Х. П. чюдноа. 39 Х. П. достоинъ. 40 Х. П. оу с(в)ятого б(огородици). 41 Х. П. златоверхои. 42 Х. стьдѣмъ. 43 Х. П. яриб. и. 44 Х. своимъ, П. своимъ. 45 Х. П. обрѣте дом истинныи. 46 Х. П. приближице весь хрѣдианомъ. 47 Х. П. вселеныи. 48 Х. П. всякого. 49 Х. П. пущими (съ б. яс.) къ спсѣю. 50 Х. П. доволѣюца. 51 Х. П. и милоуду. и всю вселеную. 52 Х. П. створи. 53 Х. П. выстоитъ. 54 Х. П. приведе. 55 Х. П. могущае, и яриб. вамъ. 56 Х. П. пригрѣшонни. 57 Х. П. съ. 58 Х. П. оуцѣхои. 59 Х. П. раноче. 60 Х. П. видѣлоу. 61 Х. П. неизреченно. 62 Х. П. яриб. и. 63 Х. П. яриб. на. 64 Х. П. видѣти, и яриб. и. 65 Х. П. и в(ѣ)ки. 66 Х. П. великимъ. 67 Х. П. къ. 68 Х. П. богатыи богатышему, и яриб. и. 69 Х. П. противныи.

Примечания: 1 Буквы *всѣ* написаны надъ строкой, старой рукой, а д передѣлано изъ другой буквы. 2 На правоиъ надъ приписано: *оумываю*. 3 Буква *з* написана древнею рукою поверхъ *л*. 4 Буква *з* передѣлана древнею рукою, кажетса, изъ *о*. 5 Такъ въ рукописи. 6 Древнею рукою передѣлано изъ другого слова (*н* передѣлано изъ *л*). 7 За буквою *н* надъ строкою *о*.



ную державу и црѣво чѣно и многолѣтно во<sup>1</sup> вса вѣки<sup>2</sup> вѣкомъ аминь<sup>3</sup>. Оувѣдавши же<sup>4</sup> смръть князю Ростовци. и Суждали и Переяславци. и вса дружина ѿ мала и до велика. и съѣхашася к Володимѣрю<sup>5</sup>. и рѣша се са оуже тако створило<sup>6</sup> князъ нашъ оубеши. а дѣтѣ<sup>7</sup> оу него нѣтуть<sup>8</sup>. съюжъ его малъ в Новѣгородѣ. а ѿбрата его в Русѣ. по кого хочемъ послати въ своихъ князехъ намъ  
л. 210 суть князи Моуро||мскыи и Разавьскыя<sup>9</sup>. и<sup>10</sup> въ сосудѣхъ<sup>11</sup>. а боямьса мьсти ихъ еда<sup>12</sup> поидуть вынезату<sup>13</sup> ратью на нѣ. князю не суди въ<sup>14</sup> насъ а послемъ къ Глѣбу рекуце<sup>15</sup>. княза нашего Бѣ поятъ<sup>16</sup>. а хочемъ Ростиславичю<sup>6</sup>. Мьстислава Ярополка. твою шюрину. а крѣпнаго<sup>17</sup> цѣлованиа. забывше. цѣловавши<sup>18</sup> къ Юрю князю на мѣвншихъ<sup>19</sup> князехъ<sup>20</sup> на<sup>20</sup> дѣтехъ. на Михаѣцѣ и<sup>21</sup> на братѣ его. преступивше крѣпное цѣлованіе. посадши Андрѣя. а хмѣшна<sup>22</sup> выгнаша иѣ<sup>23</sup> послѣдѣ<sup>24</sup> по Андрѣи поманушася<sup>25</sup>. на слуша<sup>26</sup> Дѣдица. и Борися. Разавьскую<sup>27</sup> послу и оутворившеса<sup>28</sup> стою Бѣю<sup>29</sup>. послаша къ Глѣбови тобѣ своа шюриша. а<sup>30</sup> наша княза. да се оутвердившеса. межн собою послахомъ. к тобѣ носыя своя. а ты приста-  
ви<sup>31</sup> к нимъ послы своя<sup>32</sup> атъ<sup>33</sup> идуть по князю нашемъ<sup>34</sup> Глѣбъ же слываша. радѣ блѣ аже<sup>35</sup> на него чѣстъ воскладають<sup>36</sup>. а шю-

рину его хотать. и оутвердившеса крѣпнымъ цѣлованіемъ<sup>37</sup>. и стою Бѣю. и послаша по цюю рекуце<sup>37</sup>. ваю<sup>38</sup> шѣ добръ бытъ коли оу насъ бытъ. а пойдѣта<sup>39</sup> к намъ княжитъ<sup>40</sup>. а дныхъ<sup>41</sup> не хочемъ. прѣѣхавше послы<sup>42</sup> новѣдаша рѣчь дружиницу. сущиу ту Михаѣлу и Всеволоду Юрьевичема. с нима. оу Стослава княза в Черниговѣ<sup>43</sup>. и рекоста Мьстиславъ и Ярополкъ. помови Бѣ дружинѣ шже<sup>44</sup> по забиваютъ любви<sup>45</sup>. шѣа моего<sup>46</sup>. сдумавше<sup>47</sup> сами рекоша. любо лихо любо добро. всямъ<sup>48</sup> намъ. подемъ вси четьрѣ<sup>49</sup> и<sup>50</sup> Юрьевича<sup>51</sup> два. Ростиславича два<sup>51</sup> и поконша два в<sup>52</sup> передѣ<sup>53</sup>. Михаѣлу Юрьевича. Ярополкъ Ростиславичъ<sup>54</sup>. оутвердившеса межн собою. давшѣ<sup>55</sup> Михалькови старѣвшинство<sup>56</sup>. цѣлованше крѣъ оу епѣа Черниговьского<sup>57</sup> из руку. прѣѣхаста на Москву. слышавше Ростовци. негодоваша ш томъ. рекоша Ярополку ты пойдѣи съмо<sup>58</sup> а Михаѣлоу рекоша. пойдѣи мало на Мосьинъ<sup>59</sup>. Ярополкъ же поѣха. штап брата къ дружинѣ. къ Переяславию. Михалко же видѣвшѣ<sup>60</sup> брата ѣхавша и ѣхаша<sup>60</sup> къ Володимѣрю<sup>61</sup>. и затвориса в городѣ<sup>61</sup>. дружинѣ не сущи въ градѣ. ѣхали бо баху<sup>62</sup> противу Ярополку. и видивъ<sup>63</sup> княза Яро- л. 210 об. полка цѣловаша<sup>64</sup> и оутвердившеса. крѣпнымъ цѣлованіемъ. и с нимъ ѣхаша в Володамерю на Михалка. Михалко же затвориса в городѣ.

Варианты: <sup>1</sup> X. II. въ. <sup>2</sup> X. II. вѣки. <sup>3</sup> X. II. аминь. <sup>4</sup> X. II. оувѣдавши он. <sup>5</sup> X. II. володимѣроу. <sup>6</sup> X. II. створило. <sup>7</sup> X. II. дѣтѣи. <sup>8</sup> X. II. нѣтуть. <sup>9</sup> X. II. рѣванскыи. <sup>10</sup> X. II. онушено. <sup>11</sup> X. II. суетѣла (съ б. юс.). <sup>12</sup> X. II. егда. <sup>13</sup> X. II. возсала. <sup>14</sup> X. II. оу. <sup>15</sup> X. II. рекуце. <sup>16</sup> X. II. поятъ. <sup>17</sup> X. II. крѣпного. <sup>18</sup> X. II. цѣлованиа. <sup>19</sup> X. II. мѣвншихъ. <sup>20</sup> X. II. мѣвнши. <sup>21</sup> X. II. онушено. <sup>22</sup> X. II. михалцеа да. <sup>23</sup> X. II. мѣшала. <sup>24</sup> X. II. н. <sup>25</sup> X. II. по- слѣди. <sup>26</sup> X. II. доманушася. <sup>27</sup> X. II. слышашу (съ б. юс.). <sup>28</sup> X. II. рѣванского. <sup>29</sup> X. II. оутворивше. <sup>30</sup> X. II. шюриша. <sup>31</sup> X. II. н. <sup>32</sup> X. II. н. <sup>33</sup> X. II. прѣстѣвншии. <sup>34</sup> X. II. своя послы. <sup>35</sup> X. II. н. <sup>36</sup> X. II. князю наша в роус. <sup>37</sup> X. II. нж. <sup>38</sup> X. II. чѣстъ оуслѣдываюци. <sup>39</sup> X. II. рекоуци. <sup>40</sup> X. II. онушено. <sup>41</sup> X. II. пойдѣта. <sup>42</sup> X. II. княжитъ. <sup>43</sup> X. II. нмѣя. <sup>44</sup> X. II. поемъ. <sup>45</sup> X. II. и черниговую. <sup>46</sup> X. II. шѣа. <sup>47</sup> X. II. любви. <sup>48</sup> X. II. шѣи. <sup>49</sup> X. II. н. <sup>50</sup> X. II. н. <sup>51</sup> X. II. н. <sup>52</sup> X. II. н. <sup>53</sup> X. II. н. <sup>54</sup> X. II. н. <sup>55</sup> X. II. н. <sup>56</sup> X. II. н. <sup>57</sup> X. II. н. <sup>58</sup> X. II. н. <sup>59</sup> X. II. н. <sup>60</sup> X. II. н. <sup>61</sup> X. II. н. <sup>62</sup> X. II. н. <sup>63</sup> X. II. н. <sup>64</sup> X. II. н.

Примечанія: <sup>1</sup> Буква о переправлена въ у (укъ). <sup>2</sup> Подъ ла видны несообразныя буквы ти. <sup>3</sup> Буква и переправлена въ ч. <sup>4</sup> Подъ винъ видно несообразное нѣя; даѣе несообразно зѣбѣнча. <sup>5</sup> Надъ отрокой приписано шю- слышашу. <sup>6</sup> Буква и переправлена другой рукой въ ч. <sup>7</sup> Такъ въ рукописи. <sup>8</sup> Буква а написана надъ строкой, а въ передѣланъ, кажется, въ а. <sup>9</sup> Буква о передѣлана въ другой. <sup>10</sup> Буква и передѣлана въ другой.

и не сущимъ. Володимѣрцемъ<sup>1</sup>, Володимѣри<sup>2</sup>. ѣхали бо баху<sup>3</sup>, по повелѣнью. Ростовецъ. противу князема. с полторомъ тысячъ<sup>4</sup>. и ти<sup>5</sup> тако<sup>6</sup> цѣлова<sup>7</sup> крѣъ приѣхаша же со<sup>8</sup> всею силою<sup>9</sup>. Ростовския<sup>10</sup> земля. на Мип. 117 хлыла в Володимѣри<sup>11</sup>. и много зла створиша<sup>12</sup> и Муромцѣ<sup>13</sup>. и Рязанцѣ<sup>14</sup>. привадоша. и пожгоша. около города. Володимѣрцѣ<sup>15</sup> же. бяхутса<sup>16</sup> с<sup>17</sup> города стѣи Бѣи. помогаючи имъ и стоиша около города. ѣ. недѣль. и стѣи Бѣи. избави градъ свои. Володимѣрци<sup>18</sup> же не терпѣла глада<sup>6</sup> рѣша Михалку мириса. любо промышляла собѣ. шнъ же Швѣщавъ<sup>19</sup> и<sup>19</sup> рѣ. прави есте пи мене дѣла хочете<sup>19</sup> погубити. Шлоѣха в Русѣъ. провадиша его Володимѣрци<sup>20</sup>. с плачемъ великимъ. потом же Володимѣрци<sup>21</sup>. оутвердившеса. с Ростиславичема. крѣпнѣимъ цѣлованиемъ<sup>7</sup>. како<sup>22</sup> не створити<sup>22</sup> нма никакого зла городу. и выидоша со<sup>24</sup> крѣъ прокиву Мѣстиславу. и Ирополку изъ города. и вышкѣша в городъ. оугнѣниста Володимѣрцѣ<sup>25</sup>. и роудѣивъиша<sup>26</sup> волостъ<sup>27</sup> Ростовскую и сѣдоста княжить<sup>28</sup>. в Ирополка княза посадиша Володимѣрцѣ<sup>29</sup>. с радостью. в городѣ Володимѣрѣ<sup>30</sup> на столѣ въ<sup>31</sup> стѣи Бѣи. весь

порадѣ положивъише<sup>32</sup>. не противу же Ростиславичема. бяхутса<sup>33</sup> Володимѣрци<sup>34</sup>. но не хотѣше<sup>35</sup> по<sup>36</sup> погоритиса Ростовцемъ<sup>37</sup>. и Суздальцемъ. и Муромцѣ<sup>38</sup> зане молъвахуть<sup>39</sup> пожжема<sup>40</sup> Володимѣрѣ<sup>41</sup>. аль пакъ<sup>42</sup> много посадиша в немъ посадимъ. то суть наши колони каменци<sup>43</sup>. потом же Ростовци посадиша. оу<sup>44</sup> себе Мѣстислава въ Ростовѣ. на столѣ дѣдѣи и штии<sup>45</sup> с радостью великою. Тоѣ<sup>46</sup> же зимы шжениса Ирополкъ Ростиславичъ. князь Володимѣрскии<sup>47</sup>. пославъ<sup>48</sup>. къ Смоленску. пом<sup>46</sup> за са. княгиню. Всеславу дичер<sup>50</sup>. князю Витебскаго. вѣньчаса<sup>51</sup> с пѣю въ Володимѣрѣ<sup>52</sup>. оу стѣи Бѣи<sup>53</sup> мѣа. генвара<sup>54</sup> въ. г. днѣ. масопустыной<sup>55</sup> недѣль<sup>56</sup> во вторникъ<sup>57</sup>. Тоѣ<sup>58</sup> же лѣта<sup>59</sup> Смоленцѣ<sup>60</sup> выгнаша ѿ себе Романовича Ирополка. а Ростиславича Мѣстислава введеша<sup>61</sup> Смоленскъ княжить<sup>62</sup>. Тоѣ же лѣ. сѣдѣица Ростиславичема въ княженѣ. земля Ростовския<sup>63</sup>. роздала бѣста<sup>64</sup> посадничества<sup>65</sup> Русскимъ<sup>66</sup>. дѣльцимъ<sup>66</sup>. шни же многу тяготу<sup>67</sup> людемъ симъ створиша<sup>68</sup> продажи<sup>6</sup> и<sup>6</sup> вирами<sup>69</sup>. а сама князю млада<sup>70</sup> суца слушаста бояръ. а боярѣ оучахуть<sup>71</sup> на многое иманье. стѣи Бѣи Володи-

*Варианты:* <sup>1</sup> X. П. володимирцемъ, и яриб. въ. <sup>2</sup> X. П. володимири. <sup>3</sup> X. П. башо. <sup>4</sup> X. П. тысячи. <sup>5</sup> X. П. тѣи. <sup>6</sup> X. П. такоже. <sup>7</sup> X. П. цѣловами. <sup>8</sup> X. П. съ. <sup>9</sup> X. П. силою. <sup>10</sup> X. П. ростовския. <sup>11</sup> X. П. володимерю. <sup>12</sup> X. П. створилиша. <sup>13</sup> X. П. муромцѣ. <sup>14</sup> X. П. рязанцѣ. <sup>15</sup> X. П. володимѣрци. <sup>16</sup> X. П. бяхуся. <sup>17</sup> X. П. ш. <sup>18</sup> X. П. володимѣрци, П. володимерци. <sup>19</sup> X. П. оушчавъ. <sup>20</sup> X. П. володимерци. <sup>21</sup> X. П. володимерци. <sup>22</sup> X. П. якъ. П. яко. <sup>23</sup> X. П. створити. <sup>24</sup> X. П. съ. <sup>25</sup> X. П. володимерци. <sup>26</sup> X. П. роздѣлиши. <sup>27</sup> X. П. волостъ. <sup>28</sup> X. П. княжити. <sup>29</sup> X. П. володимерци. <sup>30</sup> X. П. володимери, П. володимири. <sup>31</sup> X. П. оу. <sup>32</sup> X. П. положиша. <sup>33</sup> X. П. бяхуся (съ б. яс.). <sup>34</sup> X. П. оушчавъ. <sup>35</sup> X. П. хотѣли. <sup>36</sup> X. П. оушчавъ. <sup>37</sup> X. П. ростовцемъ. <sup>38</sup> X. П. муромцѣ. <sup>39</sup> X. П. молваху (съ б. яс.). <sup>40</sup> X. П. пожжема. <sup>41</sup> X. П. пожема. <sup>42</sup> X. П. пакъ. <sup>43</sup> X. П. шни. <sup>44</sup> X. П. колони каменци. <sup>45</sup> X. П. оу. <sup>46</sup> X. П. оушчѣ. <sup>47</sup> X. П. тоя. <sup>48</sup> X. П. володимерскии. <sup>49</sup> X. П. послѣ. <sup>50</sup> X. П. пона. <sup>51</sup> X. П. дѣщеръ. <sup>52</sup> X. П. витебскаго велчаса. <sup>53</sup> X. П. володимери. <sup>54</sup> X. П. сѣнвара (богородичи). <sup>55</sup> X. П. ген. <sup>56</sup> X. П. масопустына (съ б. яс.). <sup>57</sup> X. П. недѣл. <sup>58</sup> X. П. въток. <sup>59</sup> X. П. въ то же. <sup>60</sup> X. П. лѣто. <sup>61</sup> X. П. смоленица. <sup>62</sup> X. П. княжити. <sup>63</sup> X. П. ростовския. <sup>64</sup> X. П. роздалиша бѣста. <sup>65</sup> X. П. посадничества. <sup>66</sup> X. П. русскимъ дѣтемъ. <sup>67</sup> X. П. тяготу многымъ. <sup>68</sup> X. П. створилиша. <sup>69</sup> X. П. вирами. <sup>70</sup> X. П. млада. <sup>71</sup> X. П. бояре оучаша я.

*Примечанія:* <sup>1</sup> Буква ѿ надписана надъ строкѣю. <sup>2</sup> Буква л написана до соскобленному р. <sup>3</sup> Буква ч передѣлана изъ другой. <sup>4</sup> Буква ч передѣлана изъ ч. <sup>5</sup> Тоже. <sup>6</sup> Буква з передѣлана изъ другой (изъ а?). <sup>7</sup> Передѣлана въ величанинъ; ни примичано на правоъ похѣ. <sup>8</sup> Буква о передѣлана изъ е. <sup>9</sup> Буква о написана по осклобленному я. <sup>10</sup> Такъ въ рукописи, при чемъ и передѣлана изъ другой буквы. <sup>11</sup> Такъ въ рукописи, при чемъ между о и и поставлена точка. <sup>12</sup> Буква ч передѣлана изъ другой, а надстрочное о написано какъ будто другою рукою. <sup>13</sup> Слова *продажи* и *вирами* приняты на писаньемъ похѣ древнею рукою.

мѣрско<sup>1</sup> золото и серебро<sup>2</sup> вѣааста. первыи дѣи ключи полати прѣковных<sup>3</sup> вѣаста. и городъ она и дани что<sup>4</sup> баше далъ. прѣви тои<sup>4</sup> князъ Андрѣи. и почаша<sup>4</sup> молвяти мы есмы волнамъ князю. примаи къ себѣ. крѣтъ цѣловали на всемъ. а си акы<sup>4</sup> не свою волюсть творита. яко не творачеса<sup>7</sup>. оу насъ сѣдѣти грабита. не<sup>8</sup> токмо волюсть всю но и прѣви а промышляете брате<sup>9</sup> и посланаса к Ростовцею. и къ Суждальцею<sup>6</sup>. навлающе нмъ<sup>10</sup> вѣяду свою<sup>11</sup>. шни же словомъ суще<sup>12</sup> по нихъ. а дѣдомъ суще далече. а бормѣ князю<sup>10</sup> тою крѣпко дѣржахуса<sup>14</sup>. В то же лѣто зача рать Шлегъ Стославичъ. посласа къ шюриномъ своимъ. и поведе<sup>15</sup> на брата своего Стослава на Черниговъ<sup>16</sup>. и пришедше Росгиславичи и Ярославъ. пожгоша Лутаву и Морювнскъ. цѣловаше крѣсть<sup>17</sup> возвратишаса<sup>18</sup> свои<sup>18</sup> Шлегъ же съ братомъ приде<sup>19</sup> къ Стародубу но города не ваа. но что слота. шкото Стародуба. всѣхъ селъ<sup>20</sup>. заемъ. и<sup>21</sup> гвнъ къ Новгороду. Стославъ же съ братомъ Ярославомъ. иде на Шля. к Новгороду. и приступиша къ городу. и выиде противу нмъ. Шлегъ<sup>22</sup> нарядъ<sup>23</sup> полкъ свои. и ступишя<sup>24</sup> толко по стрѣлѣ стрѣливше. побѣгоша. самъ же оутече князъ въ городъ. а дружини его вѣгнаша<sup>25</sup>; а<sup>26</sup> другую поскобша. а шстрогъ

пожѣгоша<sup>27</sup>. и<sup>28</sup> заоутра. присласа<sup>29</sup> с миромъ. и оумирившеса. и<sup>30</sup> вѣворотншаса во<sup>31</sup> своимъ Того<sup>32</sup> же<sup>33</sup> лѣ. родиса Игорю<sup>34</sup> сѣтъ и нарекоша има ему Шлегъ. а въ крѣпни<sup>35</sup> Павель. Тогда<sup>36</sup> же пришеа бацетъ<sup>37</sup> Романъ. и съ Смоленска. въ<sup>37</sup> братъ свои въ помощь<sup>38</sup> Ярославъ же рѣ. привели есте || брата своего Романа. а даете<sup>39</sup> ему а. 211 об. Кювъ<sup>40</sup>. и поиде ис Кюва<sup>41</sup> в Луческъ<sup>42</sup>. шни же поча<sup>43</sup> слати по немъ. вабаче<sup>44</sup> шпаль въ Кювъ<sup>45</sup>. шнъ же (не ве)<sup>46</sup> не послуша<sup>47</sup> ихъ. и<sup>48</sup> поиде в Луческъ. Романъ. же сѣде въ Кювъ<sup>49</sup> на столѣ дѣа своего и шѣа своего

В лѣ. 45. . . . . Ид. Поиде Михайло и Все- 6864  
володъ. братъ его и-Щернигова<sup>50</sup>. Стославъ II, 118  
же. престави<sup>51</sup> сѣа своего. Володимѣра<sup>52</sup> с полкомъ. мѣа маа въ. къ. дѣи. въ празнищ<sup>53</sup> Кослантина и Шлены. вышекъмо же Михайлови и<sup>54</sup> оуа и<sup>55</sup> болезня велика на Свинѣ. и вѣзложивше<sup>56</sup> на носницѣ несалухъ<sup>57</sup> токмо де<sup>58</sup> живна идона с нмъ<sup>59</sup> до Кучкова<sup>60</sup>. рече до Москвы<sup>61</sup> и ту стрѣгоша и<sup>62</sup> Володимѣрци<sup>63</sup> съ Андрѣвичемъ Юрьемъ. шдини бо Володимѣрци<sup>64</sup>. баху ему добри сѣдию ему вѣбдати. и<sup>65</sup> приде<sup>66</sup> ему вѣсть. шже<sup>67</sup> сѣовѣтъ<sup>68</sup> его Ярополкъ итеть на нь. и вынидоша въ Москве<sup>69</sup>. и поидоша и<sup>70</sup> к Володимѣру<sup>71</sup> оуслишавъ же Ярополкъ. и оуступи нмъ на

*Варианты:* <sup>1</sup> X. П. на иногое нѣвѣе и сѣвѣтот б(огороди)ци володимирскю. <sup>2</sup> X. П. вѣато и серебро. <sup>3</sup> X. П. полати цѣв(р)к(о)внѣмъ. <sup>4</sup> X. П. тѣмъ, и вѣиб. вѣдѣженнѣи. <sup>5</sup> X. П. вѣиб. володимирци. <sup>6</sup> X. П. яко. <sup>7</sup> X. П. творачеса. <sup>8</sup> X. П. но. <sup>9</sup> X. П. брата. <sup>10</sup> X. П. вѣиб. всю. <sup>11</sup> X. П. оушнено. <sup>12</sup> X. П. сущемъ (съ б. же). <sup>13</sup> X. П. князъ. <sup>14</sup> X. П. дѣржахуса (съ б. же.) крѣпко. <sup>15</sup> X. П. и. <sup>16</sup> X. П. черниговъ. <sup>17</sup> X. П. крѣтъ. <sup>18</sup> X. П. оушнено. <sup>19</sup> X. П. приде. <sup>20</sup> X. П. вѣиб. его. <sup>21</sup> X. П. оушнено. <sup>22</sup> X. П. олгъ. <sup>23</sup> X. П. нарядъ. <sup>24</sup> X. П. стѣстоупишса, и вѣиб. и. <sup>25</sup> X. П. вѣгнаша. <sup>26</sup> X. П. оушнено. <sup>27</sup> X. П. пождоши. <sup>28</sup> X. П. и. <sup>29</sup> X. П. вѣстѣся. <sup>30</sup> X. П. оушнено. <sup>31</sup> X. П. въ. <sup>32</sup> X. П. В то же. <sup>33</sup> X. П. оу штори. <sup>34</sup> X. П. крѣпотици. <sup>35</sup> X. П. тогда. <sup>36</sup> X. П. бшше. <sup>37</sup> X. П. оушнено. <sup>38</sup> X. П. в помощ. <sup>39</sup> X. П. даеа. <sup>40</sup> X. П. вѣвъ. <sup>41</sup> X. П. кюва. <sup>42</sup> X. П. луческъ. <sup>43</sup> X. П. начаша. <sup>44</sup> X. П. вабаче его. <sup>45</sup> X. П. в кювъ. <sup>46</sup> X. П. оушнено. <sup>47</sup> X. П. послуша. <sup>48</sup> X. П. оушнено. <sup>49</sup> X. П. кювъ. <sup>50</sup> X. П. ис чернигова. <sup>51</sup> X. П. престави. <sup>52</sup> X. П. володимѣра. <sup>53</sup> X. П. празнищи. <sup>54</sup> X. П. оушнено. <sup>55</sup> X. П. лоя его. <sup>56</sup> X. П. вѣзложеа же его. <sup>57</sup> X. П. на носницѣ носило. <sup>58</sup> X. П. саз. <sup>59</sup> X. П. сѣо. <sup>60</sup> X. П. вѣлодимирци. <sup>61</sup> X. П. володимирци. <sup>62</sup> X. П. оушнено. <sup>63</sup> X. П. приде. <sup>64</sup> X. П. шже. <sup>65</sup> X. П. москыи. <sup>66</sup> X. П. оушнено. <sup>67</sup> X. П. володимѣру, II. володимѣру.

*Примечанiя:* <sup>1</sup> Подъ ч видна соскоблѣнная буква ло. <sup>2</sup> Буква и написана по соскоблѣнному. <sup>3</sup> Такъ въ рукописи. <sup>4</sup> Перепрѣвлено изъ неяснога; въ сѣдѣло изъ с, и с изъ к. <sup>5</sup> Буква Т приписана въ началѣ строки другою рукою. <sup>6</sup> Заскоблѣнное въ подлинникѣ измѣрѣннот. <sup>7</sup> Буква е передрѣлана изъ и. <sup>8</sup> Буква з древнею рукою передрѣлана изъ и. <sup>9</sup> Буква ч передрѣлана изъ и. <sup>1</sup> Буква э перепрѣвлена изъ соскоблѣннаго и. <sup>2</sup> Буква з передрѣлана изъ ч.

сторону. Москвлани<sup>1</sup> же слышавше. шже<sup>2</sup> идеть на<sup>3</sup> кѣ<sup>4</sup> Ярополкъ. и възвратившиса<sup>5</sup> въспать. блюдуче<sup>6</sup> домов своихъ. и<sup>7</sup> переѣхараѣу Давшу<sup>8</sup> и быша на полѣ<sup>9</sup> Белеховѣ. бѣдучо<sup>10</sup> же Володимѣрю<sup>11</sup>. Стославичю на передѣ. и выступи полкъ изъ загорья<sup>12</sup>. вси во<sup>13</sup> броняхъ. и во<sup>14</sup> всакомъ леду и оудари на нихъ<sup>15</sup>. виезала и покъмаша. стагъ. Михалку же достѣвающе<sup>16</sup> с братомъ. Всеволодомъ. нараживающе полки своя поидоша. Мьстиславъ же съ Суждвци<sup>17</sup>. а Всеволодъ. с<sup>18</sup> Володимирци<sup>19</sup> и с Володимѣромъ<sup>20</sup>. нарадаче<sup>21</sup> полки поидоша к нимъ. и поидоша Мьстиславичи клнчюче<sup>22</sup>. иако пожрети хоташе<sup>23</sup>. стрѣльцемъ<sup>24</sup> стрѣляющимъ. шбоимъ межк полкома. Михалко бѣ<sup>25</sup> шже<sup>26</sup> болят. башеть<sup>27</sup> а<sup>28</sup> неслаху<sup>29</sup> на носилицахъ<sup>30</sup>. штѣхъ<sup>31</sup> бо башеть<sup>32</sup> сила множества<sup>33</sup> а правда башеть<sup>34</sup> стѣи Ойсь. с Михалкомъ. Мьстиславичи же не добѣвше повергоша стагъ и побѣгоша гоними<sup>35</sup> глѣвомъ Бѣимъ и стѣи<sup>36</sup> Бѣи. поможе (Бѣ)<sup>37</sup> Бѣ Михалку и брату его Всеволоду Бѣ помогающе<sup>38</sup>. и шправившю<sup>39</sup> предо всеми<sup>40</sup> члѣмъ || и побѣди сыновца своего шѣа инопя. въ ѣт. днѣ стго пррка Амоса. в недѣлю. и прогна<sup>41</sup> ѣ<sup>42</sup>. и бѣжа к

Новугороду. а<sup>43</sup> Ярополкъ<sup>44</sup> бѣжа къ зати. в Раваль<sup>45</sup>. Михалко же и Всеволодъ шдариша<sup>46</sup> Володимѣра<sup>47</sup>. Стославича. Шпусти и<sup>48</sup> во<sup>49</sup> свомси. потом же Михалко и Всеволодъ<sup>50</sup> побѣхаста въ Володимѣрь<sup>51</sup>. съ славою и съ<sup>52</sup> чѣмъ великою. ведущю пред<sup>53</sup> нимъ колодники<sup>54</sup>. Бѣ наказавшю. клеветъ крѣпа не перескупати. и старѣшого брата члѣчи<sup>55</sup>. а злыкъ члѣвък. не слушати иже не<sup>56</sup> хотать добра межю<sup>57</sup> братьею. тогда же Володимѣрци<sup>58</sup>. оуэрвше киаза своа<sup>59</sup> выидоша. со<sup>60</sup> крѣи и<sup>61</sup> с радостью и<sup>62</sup> чѣмъ<sup>63</sup> великою и выиде Михалко<sup>64</sup> въ городъ въ стѣ<sup>65</sup> Бѣи и сѣде на столѣ дѣда своего и шѣа своего. того же днѣ<sup>66</sup> в недѣлю бѣ радость велика. въ градѣ<sup>67</sup> Володимѣрѣ<sup>68</sup>. и потомъ посла Стославъ. жены ихъ. Михалкову. и Всеволожую. прислава к нимъ сна свое<sup>69</sup> Шга. проводити<sup>70</sup> ѣ<sup>71</sup> до Москвъ<sup>72</sup>. Шгегъ же проводити<sup>73</sup> и<sup>74</sup> възвратиса<sup>75</sup> во<sup>76</sup> свою волость. к Лопаню Шгуду<sup>77</sup> пославъ Шгегъ<sup>78</sup>. зам Сѣврьлескъ<sup>79</sup>. башеть<sup>80</sup> бо и то волость<sup>81</sup> Черниговская<sup>82</sup>. Глѣбъ же оувѣдавъ то посла шювца своего Гюргевича на Шгга. Шгегъ же совокупа<sup>83</sup> дружнау свою и<sup>84</sup> выиде к нему. и быхуться<sup>85</sup> на Свирыльскѣ<sup>86</sup>. и побѣди Шгегъ<sup>87</sup>. Стославича

Варианты: <sup>1</sup> Х. П. москвлани. <sup>2</sup> Х. П. шже. <sup>3</sup> Х. П. на но. <sup>4</sup> Х. П. извратившиса. <sup>5</sup> Х. П. блюдучи. <sup>6</sup> Х. П. ошучено. <sup>7</sup> Х. П. коушашку. <sup>8</sup> Х. П. полк. и шриб. на. <sup>9</sup> Х. П. ошучи. <sup>10</sup> Х. П. влодимерю. <sup>11</sup> Х. П. загороди. <sup>12</sup> Х. П. въ. <sup>13</sup> П. изъ. <sup>14</sup> Х. П. з. <sup>15</sup> Х. П. влодимерци. <sup>16</sup> Х. П. з влодимером. <sup>17</sup> Х. П. нарадичи. <sup>18</sup> Х. П. клнчючи. <sup>19</sup> Х. П. хотащо. <sup>20</sup> Х. П. бо. <sup>21</sup> Х. П. и оше. <sup>22</sup> Х. П. блше. <sup>23</sup> Х. П. пошаше. и шриб. его. <sup>24</sup> Х. П. ошучено. <sup>25</sup> Х. П. блше. <sup>26</sup> Х. П. иакоство. <sup>27</sup> Х. П. блше. и шриб. и. <sup>28</sup> Х. П. ошучено. <sup>29</sup> Х. П. с(ня)тоа. <sup>30</sup> Х. П. ошучено. <sup>31</sup> Х. П. покагающе. <sup>32</sup> Х. П. ошравнше. <sup>33</sup> Х. П. шбпш. <sup>34</sup> Х. П. я. <sup>35</sup> Х. П. ошучено. <sup>36</sup> Х. П. реван. <sup>37</sup> Х. П. одарнше. <sup>38</sup> Х. П. влодимерю. <sup>39</sup> Х. П. я. <sup>40</sup> Х. П. въ. <sup>41</sup> Х. П. асвельод. <sup>42</sup> Х. П. влодимеръ. <sup>43</sup> Х. П. ошучено. <sup>44</sup> Х. П. перед. <sup>45</sup> Х. П. члѣти. <sup>46</sup> Х. П. ошучено. <sup>47</sup> Х. П. иежи. <sup>48</sup> Х. П. пошодимери. <sup>49</sup> Х. П. своого. <sup>50</sup> Х. П. съ. <sup>51</sup> Х. П. ошучено. <sup>52</sup> Х. П. михалко. <sup>53</sup> Х. П. с(ня)лѣти. <sup>54</sup> Х. П. дѣдне. <sup>55</sup> Х. П. городѣ. <sup>56</sup> Х. П. в влодимери. <sup>57</sup> Х. П. своа. <sup>58</sup> Х. П. проводи. <sup>59</sup> Х. П. я. <sup>60</sup> Х. П. москвы. <sup>61</sup> Х. П. я. <sup>62</sup> Х. П. възвратшиса. <sup>63</sup> Х. П. въ. <sup>64</sup> Х. П. ошудѣ. <sup>65</sup> Х. П. поста оше. <sup>66</sup> Х. П. свирисекскы. <sup>67</sup> Х. П. блше. <sup>68</sup> Х. П. влость. <sup>69</sup> Х. П. черниговская. <sup>70</sup> Х. П. саволожи. <sup>71</sup> Х. П. ошучено. <sup>72</sup> Х. П. блхуе (св б. юс.). <sup>73</sup> Х. П. свирисекску. <sup>74</sup> Х. П. оше.

Примечания: <sup>1</sup> Буква а передѣлана изъ о. <sup>2</sup> Между а и ю поставлена точка. <sup>3</sup> Буква и написана по соседственною ч. <sup>4</sup> Буква к написана по соседственному. <sup>5</sup> Порное и передѣвано изъ ш. <sup>6</sup> Буква ш написана надъ строкой. <sup>7</sup> Буква ш написана по соседственному. <sup>8</sup> Буква а передѣлана изъ о. <sup>9</sup> Заскобленное въ подлинникѣ зачеркнуто. <sup>10</sup> Буква о перопривалана изъ е. <sup>11</sup> Буквы шри притисаны надъ строкой подъ дугой. <sup>12</sup> Надъ иотрѣмъ и видна какая то скобленная буква, и надъ отрокой соседственною к подъ дугой. <sup>13</sup> Такъ въ рукописи. <sup>14</sup> Буква в передѣлана изъ о (?).

шюрина своего. и много дружины изюма<sup>4</sup> а  
самъ ѿдва оутече<sup>5</sup> .

са князь ѿвѣннѣ . то въ<sup>28</sup> волость . а моужь  
оу головою . а Дѣдъ виноватъ чѣъ же того не  
створи<sup>29</sup> . Стослав же посла брата своего .  
Рослава<sup>30</sup> и Улга с вок . шни же перешѣ<sup>31</sup>  
Днѣпръ . послашаса къ Мьстиславу . Володѣ-  
мерицю<sup>32</sup> . къ зати своєму . велаче<sup>33</sup> سمو .  
Ѹстоунити Ѹ Ростиславичъ . Мьстислав же<sup>34</sup> .  
ѿбѣщаса имъ . тако створити<sup>34</sup> . и поидоша . к  
городоу . во Трьполю<sup>35</sup> и Мьстислав же поиде  
къ воротомъ к воднымъ . твора битъ<sup>36</sup> . возма<sup>37</sup>  
са таи на города<sup>38</sup> оутавсѣ . Ирополка . а  
Трьпольцѣ<sup>39</sup> предавъ<sup>40</sup> . и створи<sup>41</sup> на нѣ го-  
родъ . а Ирополкъ . поиде ко ѿцю<sup>42</sup> . прѣѣхав  
же Стославъ с полкъ своими ста оу Витече-  
ва<sup>43</sup> . и тоу прѣѣхаша к нему Чернии Кло-  
боуци . тоу же прѣѣхаша к нему Кляно . ре-  
коуче<sup>44</sup> . оуже<sup>45</sup> Романъ шель к<sup>3</sup> Бѣлоугоро-  
доу . Стослав же вниде в Кяевъ . въ днѣ стго  
прѣа Ильѣ<sup>46</sup> . Ѹтоуда<sup>47</sup> же посла . братью  
свою к Бѣлоугородоу . не оусѣвше ничто же  
возвратисѣса<sup>48</sup> . Во<sup>49</sup> том же лѣтъ<sup>49</sup> . родисѣ  
оу Игорѣ || сѣбъ . и нарекоша има سمو . въ а . 213 66  
крѣпци<sup>50</sup> Андрѣианъ . а княжее Стославъ .  
Въ<sup>51</sup> то же время . прииде<sup>52</sup> Мьстиславъ . с  
полкомъ своимъ . и рекоша Ростиславчѣ . шже<sup>53</sup>  
Бѣ хочеть то завѣра дамъ<sup>54</sup> полкъ<sup>54</sup> Стос-  
лавоу Стослав же оувѣда . шже<sup>55</sup> хоталъ سمو .  
дати полкъ . Ростиславичи . и побѣже Стославъ .  
черезъ<sup>56</sup> Днѣпръ . оустыа<sup>57</sup> Лыбеди . и потоѿ

а . 213  
668Ѣ Въ лѣтѣ . ѿ . ѿ . ѿ . пе . Приидоша Половци ва  
Роускою землю . на<sup>2</sup> роусалино<sup>3</sup> нецѣли . сѣ-  
дацю Ромакови<sup>6</sup> . в Кяевѣ . посла брата<sup>4</sup> сво-  
его . Рюрика и сѣа свои<sup>5</sup> . Половци же вѣд-  
ша . ѿ . городов Берендичъ<sup>7</sup> . и поидоша к<sup>8</sup>  
Растовцю<sup>9</sup> . Давдѣ же баше не притаглѣ .  
и бывши распрѣ<sup>7</sup> межи братьюю . и постяже  
братью свою . Рюрика и сѣовца свои . Иро-  
полка и Бориса . и постигоша Половцѣ<sup>8</sup> оу  
Ростовѣца<sup>9</sup> . и Половци ѿборотившисѣ<sup>9</sup> . по-  
бѣдшѣса<sup>10</sup> полкъ Роускѣѣ<sup>11</sup> . и много бояръ  
извѣмаша . а князѣ въбѣгоша<sup>12</sup> в Ростовѣцѣ<sup>9</sup> .  
и се Бѣ поноусти . каанъ на нѣа .<sup>13</sup> а<sup>14</sup> не

11. 119 аки<sup>14</sup> милоумъ ихъ . но насъ . кажа<sup>15</sup> . ѿбра-  
шана нѣ<sup>16</sup> к показанию да бѣхомъ са<sup>17</sup> вѣстаг-  
ноули Ѹ алыкъ дѣлъ . и сими кааннѣ нѣ<sup>18</sup>  
нахожендемъ<sup>19</sup> поганыхъ . се бо естъ . багогъ  
его да некли<sup>20</sup> смѣришисѣса<sup>21</sup> . въспоманемѣ  
Ѹ злаго поупи . то слышавши<sup>22</sup> Улговици<sup>23</sup> .  
Всеволодичъ . Стославъ<sup>24</sup> . ѿбрадовашаса<sup>24</sup> .  
аки<sup>25</sup> не вѣдоуще . Бѣна каани . Тогу же  
лѣ<sup>26</sup> . Стославъ поѣха к Бѣвоу . моужаше же  
Романови Стославъ . брате на не ницо похъ то-  
бою ничого же . но радъ нашъ такъ естъ шже<sup>27</sup>

*Варианты:* <sup>1</sup> X. П. изюмаша. <sup>2</sup> X. П. оушено. <sup>3</sup> X. П. роусалино. <sup>4</sup> X. П. брата. <sup>5</sup> X. П. своего. <sup>6</sup> X. П. ростови. <sup>7</sup> X. П. распрѣ. <sup>8</sup> X. П. половци. <sup>9</sup> X. П. оборотншисѣ. <sup>10</sup> X. П. побѣдшисѣ. <sup>11</sup> X. П. роукиа. <sup>12</sup> X. П. клянъ въбѣгоша. <sup>13</sup> X. П. нѣа. <sup>14</sup> X. П. нѣа. <sup>15</sup> X. П. не како иа. <sup>16</sup> X. П. смѣришисѣ. <sup>17</sup> X. П. слышавше. <sup>18</sup> X. П. яриб. и. <sup>19</sup> X. П. обрѣдовашисѣ. <sup>20</sup> X. П. иа. <sup>21</sup> X. П. в томъ лѣто. <sup>22</sup> X. П. ежа. <sup>23</sup> X. П. оушено. <sup>24</sup> X. П. створи. <sup>25</sup> X. П. ярослава. <sup>26</sup> X. П. прѣиде. <sup>27</sup> X. П. вълодѣмерицю. <sup>28</sup> X. П. велѣ. <sup>29</sup> X. П. створити. <sup>30</sup> X. П. къ тренолю. <sup>31</sup> X. П. битъ. <sup>32</sup> X. П. изюма. <sup>33</sup> X. П. оа та, и на города. <sup>34</sup> X. П. трьполицѣ. <sup>35</sup> X. П. предавъ. <sup>36</sup> X. П. омитори. <sup>37</sup> X. П. къ омицю. <sup>38</sup> X. П. витечева. <sup>39</sup> X. П. рекуци. <sup>40</sup> X. П. оуже. <sup>41</sup> X. П. иже. <sup>42</sup> X. П. нѣа. <sup>43</sup> X. П. оутоудеж. <sup>44</sup> X. П. възвратисѣса. <sup>45</sup> X. П. в томъ лѣтъ. <sup>46</sup> X. П. крѣпци. <sup>47</sup> X. П. В. <sup>48</sup> X. П. оушено. <sup>49</sup> X. П. иже. <sup>50</sup> X. П. оушено. <sup>51</sup> X. П. иже. <sup>52</sup> X. П. черѣ. <sup>53</sup> X. П. таже оустыа.

*Примечаніи:* <sup>1</sup> Далеѣ 18 строкъ до конца второго столбца 212-го листа оставлены пустыми; оборотъ 212-го листа оставленъ также пустымъ. Съ листа 213-го идетъ другой почеркъ. <sup>2</sup> Букава сѣ написана поверхъ соскобленнаго у. <sup>3</sup> Далеѣ въ рукописи. <sup>4</sup> Букава сѣ передѣлана изъ ч. <sup>5</sup> Букава сѣ написана въ лигатурѣ съ предшествующимъ а; слѣдующія буквы въ подправленныя другою рукою. <sup>6</sup> Букава о пореpravлена изъ а. <sup>7</sup> Здѣсь на среднемъ поѣтъ приписано поѣтъ (молань). <sup>8</sup> Между и и ѿ видно соскобленное и. <sup>9</sup> Букамъ жо передѣланы изъ ла. <sup>10</sup> Букава сѣ передѣлана изъ ч. <sup>11</sup> Букава сѣ передѣлана изъ ш. <sup>12</sup> Букава сѣ передѣлана изъ о; рядомъ видно соскобленное у. <sup>13</sup> Букава сѣ написана надъ строкѣю поѣтъ дугѣю. <sup>14</sup> Книвоарное В передѣлано изъ книвоарнаго же И. <sup>15</sup> Букава В приписана на лѣвомъ поѣтъ другиѣ чернилами.

люде мнози, переже<sup>1</sup> же того, послалъ баше в Половцы<sup>2</sup>. Половци же слышавше, уже<sup>3</sup> Стославъ, възбѣгл<sup>4</sup> ис Києва<sup>5</sup>, прїѣхавше к Торцькому<sup>6</sup>, много людии поискаша. Ростиславичи же, не хотаче<sup>7</sup> гоубяти<sup>8</sup> Русской земли<sup>9</sup>, и крѣтских<sup>9</sup> крови проливати, сгадаше<sup>10</sup> заша Киевъ Стославоу, а Романъ иде к<sup>11</sup> Смоленскоу.

люде же Володимирьстни оустрѣтоша съ крѣты, княза своего<sup>11</sup> идуща съ побѣдоу, и възрадывашася<sup>12</sup>, видѣвше крѣты<sup>13</sup> ѿположены<sup>13</sup> ѿ поганыхъ, а ворози<sup>14</sup> в роуцѣ, приведше в грѣѣ Володимирь<sup>15</sup>, княза Глѣба съ сїомъ своимъ Романомъ, и с шориномъ своимъ, Мьстиславѣ, изыманыхъ<sup>16</sup>, дружиша изомана<sup>17</sup>, и всѣ вѣлможы<sup>18</sup> ихъ<sup>19</sup>, бѣ радость велика, в градѣ Володимирѣ<sup>20</sup>, на третии же днѣ бѣ матежъ в градѣ Володимирѣ<sup>20</sup> вьсташа ботаре и коуци<sup>21</sup>, рекоуще княже мы тобѣ добра хочемъ<sup>22</sup>, за та головы свои съкладываемъ, и гнѣвъ ворогъ<sup>23</sup> свои<sup>24</sup>, держишь<sup>25</sup> просты, а се ворози<sup>26</sup> твои и наши Соуждальци и Ростовци, а казни ихъ любю сѣбѣи азъ дан намъ<sup>27</sup>, влязю же Всеволодоу, блговѣрному, і ббббманивоу, не хотащю того створити<sup>28</sup>, повелѣ оусадити<sup>29</sup> ихъ в пороубѣ людии дѣла, абы оутхнѣлса<sup>30</sup> матежъ, а по

Ирополка посла, глѣ выданте нашего ворога, а<sup>31</sup> га<sup>31</sup> иду<sup>32</sup> к вамъ Рязанци<sup>33</sup> же сдоумавше<sup>34</sup> рекоша, князь нашъ, и братья наша, погябли в чюжемы<sup>35</sup> князи<sup>35</sup> и вѣхавше, Воронажъ<sup>36</sup>, и шага его сами, и приведоша га<sup>37</sup> его в Володимирь<sup>38</sup>, Ирополка<sup>39</sup> вьсадиша его, тоу же<sup>40</sup> в пороубѣ азъ<sup>41</sup> Глѣбовѣ, Мьстиславъ<sup>42</sup>, Ростиславичъ, сгадаше<sup>43</sup>, послаша, ко Стославоу рекоуще, послы ко<sup>44</sup> Всеволодоу, Мьстислава<sup>45</sup> дѣла<sup>45</sup> и Ирополка присылашеть<sup>46</sup> жо са к нему и Глѣбовам<sup>1</sup> молащиса, в моужы и в сїоу, и посла Стославъ || ко<sup>47</sup> Всеволодоу, Шерфюрна<sup>48</sup> елѣа, л. 214 Черниговьского<sup>49</sup>, и Шерфюра<sup>50</sup> игоумена, сїоѣ<sup>51</sup> Бѣи и оудержа<sup>52</sup> ѣ<sup>53</sup> Всеволодъ, ѣ<sup>54</sup> лѣтъ рекль же баше Стославъ, уже<sup>55</sup> поуспитъ Глѣба поидеть в Роуць, но Глѣбъ рѣ, доуче сѣѣ<sup>56</sup> оумроу не<sup>57</sup> иду, тогда же<sup>58</sup> Глѣбъ мѣтвъ, бѣ июня<sup>59</sup>, въ<sup>59</sup> і<sup>60</sup>, а Ро- II, 120 мана сїа его<sup>61</sup> шдза вьсталоша, цюловаше крѣѣ а Мьстислава, и Ирополкъ в пороубѣ (ба)<sup>62</sup> баста<sup>63</sup>, в потомъ изведе на и<sup>64</sup> слепшше<sup>65</sup> поуспитша.:

Въ лѣ. ѣ. ѣ. ііс. Прислаша Новгородци бѣмъ моужѣ свои<sup>66</sup>, ко<sup>67</sup> Мьстиславоу, к Ростиславичю<sup>68</sup>, зовоуче<sup>69</sup> и<sup>70</sup> Новоугородоу Великомоу, шн же не хоташе пти из<sup>71</sup> Русской

*Варианты:* <sup>1</sup> X. II. прѣжа, <sup>2</sup> X. II. половци, <sup>3</sup> X. II. пѣжа, <sup>4</sup> X. II. выгбѣт, <sup>5</sup> X. II. кієва, и прѣб, и <sup>6</sup> X. II. торцькому, <sup>7</sup> X. II. хотяци, <sup>8</sup> X. II. змѣлѣ роуцкоу, <sup>9</sup> X. II. крѣтлєвскѣа, <sup>10</sup> X. II. агдаваше, и прѣб, и <sup>11</sup> X. II. князи своего съ крѣты, <sup>12</sup> X. II. израдывашася, <sup>13</sup> X. II. хрѣтлєвнєа отлоколенєа, <sup>14</sup> X. II. вьрози, <sup>15</sup> X. II. володимирѣ, <sup>16</sup> X. II. изыманєа, и прѣб, и, <sup>17</sup> X. II. изомана, II. поимаша, <sup>18</sup> X. II. вѣлможы, <sup>19</sup> X. II. прѣб, и, <sup>20</sup> X. II. володимирѣ, <sup>21</sup> X. II. прѣб, и, <sup>22</sup> X. II. хотимъ, <sup>23</sup> X. II. хотимъ, <sup>24</sup> X. II. вьрози, <sup>25</sup> X. II. шлоп, <sup>26</sup> X. II. дуаши, <sup>27</sup> X. II. прѣб, и, <sup>28</sup> X. II. хотимъ, <sup>29</sup> X. II. оусадити, <sup>30</sup> X. II. вѣлдити, <sup>31</sup> X. II. азъ, <sup>32</sup> X. II. иду, <sup>33</sup> X. II. рязанци, <sup>34</sup> X. II. сдоумавше, <sup>35</sup> X. II. князи, <sup>36</sup> X. II. вь воронажѣ, <sup>37</sup> X. II. оуспитєа, <sup>38</sup> X. II. володимирѣ, <sup>39</sup> X. II. прѣб, и, <sup>40</sup> X. II. тоутоуж, <sup>41</sup> X. II. прѣб, же, <sup>42</sup> X. II. мьстиславъ, <sup>43</sup> X. II. агдаваше, <sup>44</sup> X. II. азъ, <sup>45</sup> X. II. дѣла (єз X. II. передѣлаю зєтємъ єз з), <sup>46</sup> X. II. присылаше, <sup>47</sup> X. II. єз, <sup>48</sup> X. II. перфюрѣа, <sup>49</sup> X. II. черниговьского, <sup>50</sup> X. II. шерфюра, <sup>51</sup> X. II. сїюѣа, II. сїюѣа, <sup>52</sup> X. II. хрѣвєа, <sup>53</sup> X. II. азъ, <sup>54</sup> X. II. дуаши, <sup>55</sup> X. II. пѣжа, <sup>56</sup> X. II. оубѣ, <sup>57</sup> X. II. неж, <sup>58</sup> X. II. іюл, <sup>59</sup> X. II. оуспитєа, <sup>60</sup> X. II. азъ (т. с. 31), <sup>61</sup> X. II. своего, <sup>62</sup> X. II. оуспитєа, <sup>63</sup> X. II. баста, <sup>64</sup> X. II. оуспитєа, <sup>65</sup> X. II. ослѣпшше, <sup>66</sup> X. II. мужи (єз б. мє), свои, <sup>67</sup> X. II. єз, <sup>68</sup> X. II. приславичю, <sup>69</sup> X. II. зовоу (надъ стрєкой другой приписано єз X. мєжє зовоуцю), <sup>70</sup> X. II. прѣб, и.

*Примечанїя:* <sup>1</sup> Бузка є подъ дугой надписана поше, <sup>2</sup> Зѣтєс проуцєкѣ, ср. Лавр. подъ 6686 годоуж, <sup>3</sup> Подъ дугой кроуж с помѣщєно єще (поажо?) л (хрѣстєвєнєа), <sup>4</sup> Бузка зє надписана надъ стрєкой подъ дугой, <sup>5</sup> Надъ л поажо приписано з, <sup>6</sup> Бузко зє написано по сосокблєнєоу и, <sup>7</sup> Бузка зє написєна подъ дугой надъ стрєкой, <sup>8</sup> Бузка о послѣ є надписана надъ стрєкой, <sup>9</sup> Бузка є передѣлана изъ є, <sup>10</sup> На нєвєнєнєхъ подъ дугой надъ стрєкой, <sup>11</sup> На среднємъ подѣ приписано княз, <sup>12</sup> Засокблєнєо вѣ подлиннѣхъ зачеркнєто.

земли<sup>1</sup> река имъ. тако не могу ити. изъ шѣны своѣ<sup>2</sup>. и со<sup>3</sup> братью свою<sup>4</sup> ровонтиса<sup>5</sup>. прилѣжно бо тѣшатся<sup>6</sup>. хотя страдати ѿ всего сѣда. за шѣчно<sup>7</sup> свою. всегда бо<sup>8</sup> на великаа. дѣла тѣснаса<sup>9</sup> размысливана<sup>10</sup>. с моужн своимъ. хотя исполнити шѣстване<sup>11</sup> свое. си размысливана<sup>12</sup>. вса во сѣдци<sup>13</sup> своѣ не хотѣ<sup>14</sup> ити. но попоудима и<sup>15</sup> братья свои. и моужн свои рекоуче<sup>16</sup> емоу. брате аже<sup>17</sup> взовутъ та съ честию. иди а тамо. ци<sup>18</sup> не наша<sup>19</sup> шчина<sup>19</sup>. он же послушавъ брати свои и моужби своенкъ<sup>20</sup>. поиде съ бояры Новгородскими<sup>21</sup>. и се положи на оумѣ своемъ. аще Бѣ приведеъ ма слорового<sup>22</sup> дѣи сиа то не могу никакого<sup>23</sup> же Роуско<sup>23</sup> землѣ забыти<sup>24</sup> пришедшоу емоу. к Новоугороду. и оусрѣте<sup>25</sup> сѣиъ ѿ крѣты. и с Новгороди<sup>26</sup>. и игоуметъ<sup>27</sup>. и <sup>28</sup> вса<sup>28</sup> вшедше<sup>30</sup> во<sup>31</sup> стоу<sup>32</sup> Софю<sup>33</sup> и поклонншася<sup>34</sup>. стмоу Спсоу и сѣби Вѣд. и сѣде на столѣ дѣла своего. и шда своего. со<sup>35</sup> славою и с<sup>36</sup> чѣю велнкою. сѣдащю же Мьстиславою. в Новѣгородѣ Велидемъ<sup>37</sup>. и вложи Бѣ въ сѣдце<sup>38</sup> Мьстиславою. згисль блѣгоу. понти на Чюдь. и совза<sup>39</sup> моу Новгородскыи<sup>39</sup>. и рѣ имъ брае<sup>40</sup>. се шбидать ны<sup>41</sup> погани<sup>41</sup>. а быкомъ оуарувше<sup>42</sup> на Бѣ. и на стон Вѣд<sup>43</sup> помочь. помѣстия себе. и

свободилъ<sup>44</sup> быкомъ. Новгородскоую<sup>44</sup> землю ѿ поганыхъ. и бы<sup>45</sup> любя рѣчь его. всимъ<sup>47</sup> моужемъ Новгородскыиъ. и рекоша емоу. кнаже аще се Бѣи любо. и тобѣ<sup>48</sup>. а се мы готови есмь. || и совокуниа<sup>49</sup> Мьстислава. х. 214 об. воѣ Новгородскыи<sup>49</sup>. и сѣтавъ<sup>50</sup> ѣ<sup>50</sup> и шорѣте в нихъ. бѣ. тысачъ<sup>51</sup>. и тако поиде Мьстиславъ на Чюдьскоую землю и вшедъ в ню. и стоа в неи до<sup>52</sup> того же дѣи<sup>53</sup> воюа. по всемъ землѣ<sup>54</sup> ихъ. и тако поже<sup>56</sup> всю землю ихъ. и шполонившеса. челадею и скотомъ. и<sup>56</sup> вьзвратншася<sup>57</sup> во<sup>58</sup> своаиъ. примѣше<sup>59</sup> ѿ Ба на поганыхъ побѣдоу. славою<sup>60</sup> и чѣю великою идоуде<sup>61</sup> же емоу. с<sup>62</sup> Чюди. и вниде во Плесковъ<sup>63</sup>. и изыма<sup>64</sup> сотьскѣи<sup>65</sup>. про Бориса. сѣовца<sup>66</sup> своего. зане не хотахоуе<sup>67</sup> сѣовца его Бориса. и тако оутверди<sup>68</sup> с людьми. и<sup>69</sup> иде ѿтоудоу к<sup>1</sup> Новоугороду и тоу бѣ змоу всю. и на весноу сѣдоума<sup>70</sup> о моужн<sup>71</sup> своимъ. поиде на Полтгьскъ<sup>72</sup>. на зала на<sup>73</sup> своего. на Всеслава. ходящъ бо баше<sup>74</sup> дѣдъ его на Новѣгородъ<sup>1</sup>. и ваалъ ерлме<sup>75</sup> црѣвнги и сосоуды слоужебныи<sup>76</sup>. и погостъ чдннъ завель<sup>77</sup> тескъ<sup>77</sup> Мьстиславъ же все то хота шпирати. Новгородскоую<sup>78</sup> волость. и шбидоу. и пришедшоу емоу. на Лоуки с вон Новгородскыи<sup>79</sup>. оуслышавъ

Варианты: <sup>1</sup> Х. П. роуской землѣ. <sup>2</sup> Х. П. оупини своя. <sup>3</sup> Х. П. съ. <sup>4</sup> Х. П. оупиню. <sup>5</sup> Х. П. ровнтиса. <sup>6</sup> Х. П. тѣшатся. <sup>7</sup> Х. П. оупиню. <sup>8</sup> Х. П. оупиню. <sup>9</sup> Х. П. тѣсна. <sup>10</sup> Х. П. размысливаа. <sup>11</sup> Х. П. оупиню. <sup>12</sup> Х. П. и сѣа размысливаа. <sup>13</sup> Х. П. въ орбди. <sup>14</sup> Х. П. хоти (съ Х. П. поуже передѣлано съ хотѣ). <sup>15</sup> Х. П. его. <sup>16</sup> Х. П. рекоучи. <sup>17</sup> Х. П. братя же. <sup>18</sup> Х. П. братя же. <sup>19</sup> Х. П. оупиню. <sup>20</sup>—<sup>21</sup> Х. П. не на оупиню ии. <sup>22</sup> Х. П. моужн своихъ. <sup>23</sup> Х. П. новгородскыи. <sup>24</sup> Х. П. ахорового, 4 приб. въ. <sup>25</sup> Х. П. никакое роуския. <sup>26</sup> Х. П. ариб. и. <sup>27</sup> Х. П. ариб. и. <sup>28</sup> Х. П. новгороди. <sup>29</sup> Х. П. игоумени. <sup>30</sup> Х. П. оупиню. <sup>31</sup> Х. П. ариб. и. <sup>32</sup> Х. П. вшод. <sup>33</sup> Х. П. в. <sup>34</sup> Х. П. оупиню. <sup>35</sup> Х. П. софю. <sup>36</sup> Х. П. поклониси. <sup>37</sup> Х. П. съ. <sup>38</sup> Х. П. оупиню. <sup>39</sup> Х. П. велнши. <sup>40</sup> Х. П. ставя. <sup>41</sup> Х. П. мужи (съ б. мс.) новгородскыи. <sup>42</sup> Х. П. брама. <sup>43</sup>—<sup>44</sup> Х. П. нас поганиа. <sup>45</sup> Х. П. вьзрѣвшю. <sup>46</sup> Х. П. сѣ(а)вима (бгороди)ца. <sup>47</sup> Х. П. свободилъ. <sup>48</sup> Х. П. новгородскоую. <sup>49</sup> Х. П. быа. <sup>50</sup> Х. П. асмъ. <sup>51</sup> Х. П. савокуниа. <sup>52</sup> Х. П. воа новгородска. <sup>53</sup> Х. П. я. <sup>54</sup> Х. П. тысли. <sup>55</sup> Х. П. оупиню. <sup>56</sup> Х. П. д(а)ва. <sup>57</sup> Х. П. земли. <sup>58</sup> Х. П. поможте. <sup>59</sup> Х. П. оупиню. <sup>60</sup> Х. П. вьзрѣвшиса. <sup>61</sup> Х. П. въ. <sup>62</sup> Х. П. примѣше. <sup>63</sup> Х. П. съ славою. <sup>64</sup> Х. П. идоудю. <sup>65</sup> Х. П. вс. <sup>66</sup> Х. П. къ. <sup>67</sup> Х. П. въ плсковъ, П. во плсков. <sup>68</sup> Х. П. внониа. <sup>69</sup> Х. П. сомѣсиа. <sup>70</sup> Х. П. с(а)ма. <sup>71</sup> Х. П. хотаху (съ б. мс.). <sup>72</sup> Х. П. оутвердиши. <sup>73</sup> Х. П. оупиню. <sup>74</sup> Х. П. оупиню. <sup>75</sup> Х. П. змоуа. <sup>76</sup> Х. П. с муужн (съ б. мс.). <sup>77</sup> Х. П. завая за полтгскы. <sup>78</sup> Х. П. оупиню. <sup>79</sup> Х. П. бѣ. <sup>80</sup> Х. П. иерляма. <sup>81</sup> Х. П. слоудн (съ б. мс.) о(р)д(а)внннн. <sup>82</sup> Х. П. за полтгскы. <sup>83</sup> Х. П. новгородскоую. <sup>84</sup> Х. П. новгородскыи.

Примечанiя: <sup>1</sup> На началѣ слова видно стертое у, а ч передѣлано изъ ч. <sup>2</sup> Букава зъ написана по стертому о. <sup>3</sup> Такъ въ рукописи. <sup>4</sup> Букава вь написана по сосообленноу другимъ черкилкамъ. <sup>5</sup> Букава и передѣлана изъ ч. <sup>6</sup> Букава бѣ написана по сосообленноу мюу. <sup>7</sup> Надъ строкой примѣсано другой рукой: чыслоу. <sup>8</sup> Букава зъ передѣлана изъ о. <sup>9</sup> Букава и написана надъ строкой подъ дугой. <sup>10</sup> Букава зъ передѣлана изъ о. <sup>11</sup> На среднѣмъ полѣ примѣсано другой рукой: за мюк (т. е. за полтгскы).

же то Романъ. братъ его. во Смоленскыя<sup>1</sup>. посла сѣв свои Мѣстиславъ Полоцкоу<sup>2</sup>. къ зати своему в помощь. а къ брату своему. Мѣстиславу. посла моужь свои. рѣкъ<sup>3</sup> смоу. шбиды ти до него нѣтоу<sup>4</sup>. но же<sup>5</sup> идеши на нѣ. то первое лонѣ<sup>6</sup> тѣ<sup>6</sup> на<sup>6</sup> ма<sup>6</sup>. шнѣ же не хота вередети срѣдѣ брату своему старѣвшому<sup>7</sup>. возвратиса в Новьгородъ<sup>8</sup>. и оум и<sup>9</sup> болезнь крѣпна. и шхорудѣващи силѣ. и штонмаючи<sup>10</sup> нзыкъ. и върѣвъ на дружиноу свою. и на княгню. и воздохноу<sup>11</sup> из глoubины<sup>12</sup> срѣдѣ своего. и прослѣзиса<sup>13</sup>. и поча имѣ молвити. се приказываю. дѣла<sup>14</sup> свое<sup>6</sup>. Володимѣра<sup>14</sup>. Борисови Захарьичю и съ<sup>2</sup> симъ. даю брату Рюрикови<sup>15</sup> и Дѣвни<sup>16</sup>. с<sup>1</sup> волостью на роудѣ<sup>17</sup> а что ш мнѣ<sup>18</sup> Бѣ промыслити. и тако приказавъ. дѣти свои брата<sup>19</sup> свои. и вoadѣвъ роудѣ<sup>20</sup> на нѣо. и<sup>21</sup> воздохноувъ<sup>22</sup> из лoubины<sup>23</sup> срѣдѣ. прослезиса<sup>24</sup>. и предасъ дѣю свою. в роудѣ Бѣжѣ<sup>25</sup> престаи же са князъ Мѣстиславъ. сѣв Ростиславъ. вноукъ. великаго<sup>26</sup> княза Мѣстислава. мѣдѣ. июня. въ. Гг<sup>27</sup>. стѣпа<sup>28</sup> мѣдѣ Анкoлѣянѣ<sup>1</sup>. въ дѣи патничны<sup>2</sup>. и<sup>28</sup> II, 121 возм<sup>29</sup> причащение. на стѣи литургин<sup>30</sup>. и тако сартаваше тѣмо его. съ чѣмо и съ блгохвалными гѣмъ. и с кадилы блгоуачивными. Илья<sup>31</sup> спѣтъ. и вси игоумени и плакашася<sup>32</sup>.

по немъ вса земла Новьгородская<sup>33</sup>. на- . x. 215  
паче же плахаоуса по немъ. лѣпшии моужи Новгородѣти<sup>34</sup>. и положишася<sup>35</sup> тѣмо его в тон же гробницѣ. идеже лежить Володимѣръ<sup>36</sup> сѣв великаго<sup>36</sup> княза Ирослава. Володимѣрича<sup>36</sup>. а тако молвахоу. плачюшася. оуже не можемъ гѣе побахти с тобою на вноую землю поганѣи и поработити. во<sup>37</sup> власть Новгородскоу<sup>38</sup>. ты бо много молвашеть<sup>39</sup> гѣе нашъ хота на всѣ стороны поганыя<sup>40</sup>. добро бы ты<sup>41</sup> нѣ<sup>42</sup> нѣ<sup>43</sup> гѣе с тобою оумрети<sup>42</sup>. створшешоу<sup>44</sup> толпкоу<sup>45</sup> свободоу Новгородцѣмъ<sup>46</sup>. ѿ поганыхъ. какоже и дѣдъ твои. Всевоможд. свободни кы<sup>47</sup> баше ѿ всѣхъ шбидѣ ты же баше гѣе мнѣ<sup>48</sup> سموу поревноваль. и наслѣдилъ поувъ дѣда своего. нѣгѣ же гѣе оуже к тому. не можемъ тебѣ<sup>49</sup> оуарѣти. оуже<sup>50</sup> бо слѣце наше заце<sup>51</sup>. нѣ<sup>52</sup> и<sup>53</sup> во<sup>53</sup> шбидѣ всмѣ<sup>54</sup> всташомъ. и тако плакывшеса над нѣмъ. все множество Новгородское<sup>55</sup>. и силнии и хоудии. и нищии. и<sup>56</sup> и оубоѣн<sup>57</sup>. и черноризьскѣ<sup>58</sup>. бѣ бо милостивъ на вса нищиа. и тако разидѣшася<sup>59</sup> во<sup>60</sup> свои дѣмъ. Сми<sup>61</sup> же блговѣрнии<sup>62</sup> кнзъ Мѣстиславъ. сѣв Ростиславъ. върѣстомъ<sup>63</sup>. серадинѣ бѣ. и лицемъ глѣи и всею добродѣлюю. оузраше. и блгонравенъ. и любовъ имаше ко всмѣ<sup>64</sup>. паче же мѣни<sup>65</sup> прилежае. ма-

*Варианты:* <sup>1</sup> X. П. в смоленскоу. <sup>2</sup> X. П. в полтескоу. <sup>3</sup> X. П. рѣка. <sup>4</sup> X. П. нѣтоу. <sup>5</sup> X. П. нж. <sup>6</sup> X. П. идет на нѣ (сѣвр. въ нѣи на мѣ). II. идетъ нам. <sup>7</sup> X. П. брата своего старшешоу. <sup>8</sup> X. П. възрагетъ в новгород. <sup>9</sup> X. П. нжъ его. <sup>10</sup> X. П. омишати. <sup>11</sup> X. П. въздохноувъ. <sup>12</sup> X. П. из лoubины. <sup>13</sup> X. П. прослезиса. <sup>14</sup> X. П. володимѣра. <sup>15</sup> X. П. рюрикоу. <sup>16</sup> X. П. д(о)н(и)доу. <sup>17</sup> X. П. руди (сѣ б. юс.). <sup>18</sup> X. П. о нем. <sup>19</sup> X. П. своя брани. <sup>20</sup> X. П. вoadѣвъ руди (сѣ б. юс.). <sup>21</sup> X. П. оумишено. <sup>22</sup> X. П. въздохноувъ. <sup>23</sup> X. П. из глoubины. <sup>24</sup> X. П. прослезиса. <sup>25</sup> X. П. руди (сѣ б. юс.) б(о)жнѣ. <sup>26</sup> X. П. великого. <sup>27</sup> X. П. нрѣб. д(о)нѣ. <sup>28</sup> X. П. с(ва)рѣнѣ. итннчнѣи и оумишено. <sup>29</sup> X. П. възлѣ. <sup>30</sup> X. П. ачиргнѣи. <sup>31</sup> X. П. яля. <sup>32</sup> X. П. плакашася. <sup>33</sup> X. П. новгородская. <sup>34</sup> X. П. новгородскѣи. <sup>35</sup> X. П. волкого. <sup>36</sup> X. П. володимѣрича. <sup>37</sup> X. П. въ. <sup>38</sup> X. П. новгородскоу. <sup>39</sup> X. П. молваше. <sup>40</sup> X. П. вся поганна стороны. <sup>41</sup> X. П. оумишено. <sup>42</sup> X. П. нжъ. <sup>43</sup> X. П. оумрѣти. <sup>44</sup> X. П. створшешоу. <sup>45</sup> X. П. толпкоу. <sup>46</sup> X. П. новгородцѣм. <sup>47</sup> X. П. нас. <sup>48</sup> X. П. оумишено. <sup>49</sup> X. П. тебе. <sup>50</sup> X. П. нжъ (сѣ X. П. передѣльно въ ужо). <sup>51</sup> X. П. нрѣб. нам. <sup>52</sup> X. П. оумишено. <sup>53</sup> X. П. въ. <sup>54</sup> X. П. воѣвѣ. <sup>55</sup> X. П. новгородское. <sup>56</sup> X. П. оумишено. <sup>57</sup> X. П. оубоѣн. <sup>58</sup> X. П. черноризнѣи. <sup>59</sup> X. П. разидѣшася. <sup>60</sup> X. П. въ. <sup>61</sup> X. П. сми. <sup>62</sup> X. П. бл(а)говѣрнии. <sup>63</sup> X. П. възрастомъ. <sup>64</sup> X. П. имѣшася къ воѣмъ. <sup>65</sup> X. П. и мѣстни.

*Примечанія:* <sup>1</sup> Соскоблено, и на среднемъ похѣ приписано: с(о)нѣ. <sup>2</sup> Надъ строимъ похѣ тѣтхомъ приписано: с(о)сертъ. <sup>3</sup> Бузла в переправленѣ въ о. <sup>4</sup> Талъ въ рукописи. <sup>5</sup> Бузла ю передѣльна въ у (ука). <sup>6</sup> Бузла с лишнска по соскобленноу ю. <sup>7</sup> Бузла р переправленѣ въ и.



настырь<sup>1</sup> набда. чѣрницѣ<sup>2</sup> оутѣшиваи. и всѣ  
игумены оутѣшиваи<sup>3</sup> и<sup>3</sup> с любовью при-  
нимаи<sup>4</sup>. и взимаи<sup>5</sup> оу нихъ бѣгословленіе<sup>6</sup>. и  
миръскія цѣкви набда. и попы и весь сѣль-  
скыи<sup>7</sup> чинѣ. достояноу чѣю чѣа<sup>8</sup>. бѣ бо  
крѣпокъ на рати. всегда бо тоскашеться<sup>9</sup>  
оумреи<sup>10</sup> за Роускою землю. и за хрѣтяны.  
егда бо выдаше<sup>11</sup>. хрѣтяны<sup>12</sup> полонены<sup>13</sup> ѿ  
поганѣ. и тако молваше дружины свои.  
братыа ничто же имете<sup>14</sup> во<sup>15</sup> оумѣ своѣ. аще  
кыниѣ оумремъ. за хрѣтяны<sup>16</sup>. то члвчнвса<sup>17</sup>  
урѣховъ свои. и Бѣ вымѣнѣ<sup>18</sup> кровь<sup>6</sup> нашу с  
мѣны. аже ли Бѣ дастъ мѣтъ свою. а сла-  
ва<sup>19</sup> Бѣу. мы бо аще нынѣ оумремъ. оумремъ  
же всако. и тако молва дѣрвостъ<sup>20</sup>. подаваше  
вошь свои. и тако ѿ всего срѣца. быашеть-  
са<sup>21</sup> за шчпену свою. бѣ бо любезныи<sup>22</sup> на  
дружиноу. и мѣныи не падашеть<sup>23</sup>. и не  
сбирашеть<sup>24</sup> злата ни<sup>3</sup> сребра. но даше дру-  
жнѣ свои<sup>25</sup>. и<sup>25</sup> (прило)<sup>26</sup> || шво же пра-  
ваше дѣи свои. и приложися къ шѣмъ свои-  
мъ. и дѣдомъ своимъ. ѿдавъ шчбни<sup>1</sup> долгѣ<sup>27</sup>  
егоже нѣ оубѣжати всакому роженому<sup>28</sup>. не  
бѣ бо тоѣ<sup>29</sup> землѣ в Роуси которая же его  
не хоташеть<sup>30</sup> ни любашеть<sup>31</sup>. но<sup>32</sup> всегда  
бо тоскашеться<sup>33</sup> на великаа дѣла но. пре-  
стависа оувѣ<sup>35</sup>. и слышавъше<sup>36</sup> братыи пре-  
ставленіе его печални быхша<sup>37</sup> велики. и пла-  
кашеса по немъ вса земля Роуская<sup>38</sup>. не

може забыть доблести его. и Чернии Клобуо-  
ци вса не могутъ. забыть приголюбленіа  
его. Въ то же лѣ. приведе Стославъ<sup>39</sup> за  
Всеволода. за середнего сѣа женоу и Лажовъ.  
Казимѣрноу во<sup>39</sup> Фелипово говнѣ<sup>40</sup>. То-  
го же лѣ. привза Всеволодъ Гюргевичъ. Воло-  
димѣра<sup>41</sup>. Стославича. к собѣ Володимерю<sup>42</sup>  
и вда за нь свою братанью<sup>43</sup> Михалковуу.  
дчерь<sup>44</sup>. иде Володимеръ с женоу к Черни-  
говоу<sup>45</sup> къ шѣо. тоу бо живаше Стославъ<sup>39</sup>.  
пришедъ ис Кисва. То го же лѣ. престависа.  
Глѣбована<sup>46</sup> Разанская<sup>46</sup>. То го же лѣ. пре-  
стависа княгини Всеволожа. присмиши<sup>47</sup> на  
са чернецоу<sup>48</sup> сямю И положена бѣ. в  
Киевѣ оу стѣо Кюрила<sup>49</sup> юже бѣ сама со-  
здаа<sup>50</sup>. То го же лѣ. мѣа. авгуоста првдо-  
ша<sup>51</sup> иношменъници<sup>52</sup>. на Роускою землю.  
безбожнии. Измалтаѣ<sup>53</sup>. шканыни<sup>54</sup>. Ага-  
ране<sup>55</sup>. нечѣи<sup>56</sup>. шцады<sup>57</sup> дѣломъ<sup>58</sup>. и  
правомъ сотонънѣ. именемъ Кончакъ<sup>59</sup>. злоу  
началникѣ. правобѣргомъ крѣтымъ<sup>59</sup>. паче  
же всаиѣ црѣвѣмъ<sup>60</sup>. идеже има Бжїе сла-  
вятьса. сими же поганчыми хоулятьса. то не  
рекоу единемъ. крѣтяномъ<sup>61</sup> но и самому  
Бѣу врази. то аще кто любитъ врагы Бѣа.  
то сами что призоумѣ ѿ Бѣ. сиа<sup>62</sup> же бѣ-  
стоудныи Кончакъ<sup>59</sup>. со единошменныи<sup>63</sup>  
своими. прѣхаше в Перенаславию. за грѣ-ц. 122  
хы наша много зла створи<sup>64</sup> крѣтяномъ<sup>65</sup>.

Варианты: <sup>1</sup> Х. П. мнвастырл. <sup>2</sup> Х. П. чрнцн. <sup>3</sup> Х. П. оувчснѣо. <sup>4</sup> Х. П. прнмаи. <sup>5</sup> Х. П. взнмаи. <sup>6</sup> Х. П. бсвеніе. <sup>7</sup> Х. П. с(а)нцнтелскн. <sup>8</sup> Х. П. ччн. <sup>9</sup> Х. П. тсншлнса. <sup>10</sup> Х. П. оумрѣти. <sup>11</sup> Х. П. бнше. <sup>12</sup> Х. П. хрѣтянн. <sup>13</sup> Х. П. полонена. <sup>14</sup> Х. П. ннбнте. <sup>15</sup> Х. П. зъ. <sup>16</sup> Х. П. хрѣтянн. <sup>17</sup> Х. П. ошчлнствн. <sup>18</sup> Х. П. влншнл. <sup>19</sup> Х. П. славу. <sup>20</sup> Х. П. дрвостъ. <sup>21</sup> Х. П. блшсеш. <sup>22</sup> Х. П. влзубеннш. <sup>23</sup> Х. П. шцдлше. <sup>24</sup> Х. П. вбрнше. <sup>25</sup> Х. П. оувчснѣо. <sup>26</sup> Х. П. оувчснѣо. <sup>27</sup> Х. П. длгъ. <sup>28</sup> Х. П. роженнмоу. <sup>29</sup> Х. П. тоа. <sup>30</sup> Х. П. хотъ. <sup>31</sup> Х. П. любаше. <sup>32</sup> Х. П. оувчснѣо. <sup>33</sup> Х. П. тсншлншесл. <sup>34</sup> Х. П. велнкаа. <sup>35</sup> Х. П. юм. <sup>36</sup> Х. П. слышнвшн. <sup>37</sup> Х. П. бншн. <sup>38</sup> Х. П. роуская землн. <sup>39</sup> Х. П. влзморноу зъ. <sup>40</sup> Х. П. говнло. <sup>41</sup> Х. П. володнмѣр. <sup>42</sup> Х. П. к володнмерю. <sup>43</sup> Х. П. братншчноу. <sup>44</sup> Х. П. днцерь. <sup>45</sup> Х. П. чернѣговоу. <sup>46</sup> Х. П. глѣбована рѣзнская. <sup>47</sup> Х. П. прншнше. <sup>48</sup> Х. П. чернѣчесоу. <sup>49</sup> Х. П. кюрила. <sup>50</sup> Х. П. шцдшоа. <sup>51</sup> Х. П. нношменннцн. <sup>52</sup> Х. П. влзмнлншл. <sup>53</sup> Х. П. скннн. <sup>54</sup> Х. П. огарнн. <sup>55</sup> Х. П. нечнстн. <sup>56</sup> Х. П. шцдл. <sup>57</sup> Х. П. дѣволѣм. <sup>58</sup> Х. П. хрѣтяномъ. <sup>59</sup> Х. П. вѣмъ ш(ѣ)рѣкамъ. <sup>60</sup> Х. П. едннчмъ хрѣтяномъ. <sup>61</sup> Х. П. сѣмъ. <sup>62</sup> Х. П. едннчмъслнчнчмъ. <sup>63</sup> Х. П. створн. <sup>64</sup> Х. П. хрѣтяномъ.

Примечанія: <sup>1</sup> Подъ дугой вписана, вбродно, поэмо еще буква р. <sup>2</sup> Засимъ стерты двѣ буквы. <sup>3</sup> Буква и передѣлана изъ а. <sup>4</sup> Заскобленіе въ подлинникѣ зачеркнуто. <sup>5</sup> Буква и переправлена изъ н. <sup>6</sup> Такъ въ рукописи. <sup>7</sup> Буква и передѣлана изъ л. <sup>8</sup> Здѣсь въ концѣ строки съ знакомъ вынеса написано княини. <sup>9</sup> Передѣлано въ черничесво и: буква оу соскоблена, и переправлено въ ѣ, а подъ дугой написана буква стас; буква и переправлена въ и. <sup>10</sup> Подъ точкой видно соскобленное о (омета). <sup>11</sup> Между ѣ и а зачеркнуто лишнее ло. <sup>12</sup> Буква ч написана по соскобленію ч.

цннхъ<sup>1</sup> илѣнина<sup>2</sup>, а илѣнъ<sup>3</sup> илѣнина. мно-  
жавшнѣ<sup>4</sup> же илѣнина младенѣцъ. В то же  
время<sup>5</sup>, вышедшу Стославу ис Кыева. ниже  
Трѣбола<sup>6</sup> стоапоу. съжидаючи к собѣ Ростис-  
славичъ. ждашетъ<sup>7</sup> бо<sup>8</sup> к собѣ Половѣцъ. на  
миръ. башетъ<sup>9</sup> же имъ вѣстъ и на рать. и в  
а. 216 то время при||гна посолъ. ис Переяслава.  
воюють Половци. школо города слышавше же  
ѣви. Роустия. поидоша за Соулоу. и стаща  
бливъ городища. Лоукomla вѣстъ же прим-  
ше<sup>10</sup> Половци шпаса бѣгоу. шпалъ своєю до-  
рогою. и князи воротшпаса<sup>11</sup> во<sup>12</sup> свомси. Во  
том же лѣ<sup>13</sup>. престависѣ Шлегъ Стосла-  
вичъ. мѣа генвара<sup>14</sup> въ. 15. и положиша<sup>15</sup>  
оу стго Михаила<sup>17</sup>. потом же Игорь (братъ)<sup>18</sup>  
братъ его. сѣде в Новѣгородѣ Сѣвѣрьскѣмъ<sup>19</sup>  
а Иррославъ Всеволодачъ. в Черниговѣ<sup>20</sup> сѣ-  
де. Отгда Иррославъ дчеръ<sup>21</sup> свою за Воло-  
димѣра<sup>22</sup> за Глѣбовича<sup>23</sup> Переяславу. ноябра  
во<sup>24</sup>. п. дѣв. Того же лѣ до Дмитрова<sup>25</sup> днѣ  
36. родисѣ. оу великого Всеволода. четвер-  
таа дчѣ<sup>27</sup>. и нарекоша има<sup>28</sup> во<sup>29</sup> стѣмъ  
врднни<sup>30</sup>. Полагѣа<sup>31</sup> а князѣ<sup>32</sup> Сбыслава<sup>33</sup>.  
и крѣи ю тетка<sup>34</sup> Шлга.:

6689 В лѣ. ѣ. . . . Иде Стославъ. к Любчию.  
и призва к собѣ братью свою. Иррослава Иго-  
ра. Всеволода. рады емоу дѣюцю<sup>35</sup>. сдѣ  
же<sup>36</sup> оудѣаса вей<sup>37</sup> ало в Киевѣ. погорѣша

дворорѣ<sup>38</sup> по<sup>39</sup> Горѣ<sup>39</sup> и дрѣкви зажжеса ве-  
ликаа митропольна стѣа Софѣа. Того же лѣ  
посла Стославъ Глѣба сѣа своего в<sup>40</sup> Колом-  
ноу. въ Разанскоую<sup>40</sup> волость<sup>41</sup>. помагана  
Разанскимъ<sup>42</sup>. княземъ. и зати своему Ро-  
манови. Бахоутъ<sup>43</sup> бо ратни<sup>44</sup> со<sup>45</sup> Всеволо-  
домъ<sup>46</sup>. слышав же Всеволодъ. аже<sup>47</sup> при-  
слазъ Стославъ сѣа своего. помагана зати сво-  
емоу. и позва и<sup>48</sup> к бѣб Глѣбъ же Сто-  
славичъ. не хотѣ ѣхати. но и волею и ново-  
лею. ѣха к нему. зане башетъ<sup>49</sup> въ бѣ роу-  
кахъ. шн же има<sup>50</sup> и<sup>51</sup> шкова и<sup>52</sup> и посла  
и<sup>53</sup> в волость свою Володимѣръ<sup>54</sup>. и пристави  
емоу<sup>55</sup> сторожѣ. и дружинноу его тако же  
взймаша<sup>56</sup> школо его. слышав же. Сто-  
славъ. располѣса<sup>57</sup> гнѣвомъ. и раждѣса<sup>58</sup>  
паростою. и размысли во<sup>59</sup> оумѣ своєю река.  
мако мстислѣса быхъ Всеволоду. но не лѣ<sup>60</sup>  
Ростиславичи. а тѣ<sup>61</sup> ми во<sup>62</sup> всемъ нака-  
стать. в Роуской землѣ<sup>63</sup>. а въ Володимѣрѣ.  
племени<sup>64</sup> кто ми ближни<sup>65</sup> тотъ добръ. в то  
же<sup>66</sup> время ходашетъ<sup>67</sup> Дядѣ. Ростиславичъ.  
по Дѣвпроу. в лодылах ловы дѣа. а Сто-  
славъ холандецъ<sup>68</sup> по Черниговской<sup>69</sup> сторо-  
цѣ. ловы || дѣа прохвию Дѣвви. и тогда Сто- а. 216 06  
славъ. сдоумавъ<sup>70</sup> с княгинею своєю. и с  
Кочгаремъ. млпостыникомъ своимъ. и не по-  
ведѣ<sup>71</sup> сого<sup>72</sup> моужемъ своимъ лѣпшимъ доумъ

Варианты: <sup>1</sup> X. П. онѣ. <sup>2</sup> X. П. илѣнша, П. илѣнѣша. <sup>3</sup> X. П. илѣнъ. <sup>4</sup> X. П. илюжанинъ. <sup>5</sup> X. П. врѣмѣ. <sup>6</sup> X. П. трѣбола. <sup>7</sup> X. П. ждаше же. <sup>8</sup> X. П. оуицено. <sup>9</sup> X. П. баше. <sup>10</sup> X. П. примше. <sup>11</sup> X. П. илзротиша. <sup>12</sup> X. П. въ. <sup>13</sup> X. П. Того же лѣмъ. <sup>14</sup> X. П. ген. <sup>15</sup> X. П. крѣб. д(о)бнѣ. <sup>16</sup> X. П. положен бѣмъ. <sup>17</sup> X. П. крѣб. и. <sup>18</sup> X. П. оуицено. <sup>19</sup> X. П. сѣвѣрьскѣмъ. <sup>20</sup> X. П. черниговѣ. <sup>21</sup> X. П. дѣшоръ. <sup>22</sup> X. П. володимѣра. <sup>23</sup> X. П. яриб. к. <sup>24</sup> X. П. въ. <sup>25</sup> X. П. дмитрѣва. <sup>26</sup> X. П. д(о)бнѣ. <sup>27</sup> X. П. дщри. <sup>28</sup> X. П. яриб. ен. <sup>29</sup> X. П. въ. <sup>30</sup> X. П. крѣще-  
ши. <sup>31</sup> X. П. полагѣа. <sup>32</sup> X. П. князѣ. <sup>33</sup> X. П. сбыслава. <sup>34</sup> X. П. тетка (из X. П. илзрѣлено из тетка). <sup>35</sup> X. П. дѣюцю. <sup>36</sup> X. П. эдѣе. <sup>37</sup> X. П. вейко. <sup>38</sup> X. П. дворова. <sup>39</sup> X. П. оуицено. <sup>40</sup> X. П. разанскоую. <sup>41</sup> X. П. волость. <sup>42</sup> X. П. резанскимъ. <sup>43</sup> X. П. бахоутъ (из б. юс.). <sup>44</sup> X. П. ратни. <sup>45</sup> X. П. со. <sup>46</sup> X. П. всеволодомъ. <sup>47</sup> X. П. аже. <sup>48</sup> X. П. его. <sup>49</sup> X. П. баше. <sup>50</sup> X. П. емъ. <sup>51</sup> X. П. оуицено. <sup>52</sup> X. П. его. <sup>53</sup> X. П. оуицено. <sup>54</sup> X. П. володимѣръ. <sup>55</sup> X. П. к нему. <sup>56</sup> X. П. илзюжанинъ. <sup>57</sup> X. П. распалѣса. <sup>58</sup> X. П. раждѣса. <sup>59</sup> X. П. въ. <sup>60</sup> X. П. нѣлѣо. въ П. яриб. ен. <sup>61</sup> X. П. тѣмъ. <sup>62</sup> X. П. въ. <sup>63</sup> X. П. землѣ. <sup>64</sup> X. П. володимѣрцъ племени. <sup>65</sup> X. П. ближ-  
ни. <sup>66</sup> X. П. бо. <sup>67</sup> X. П. ходаше. <sup>68</sup> X. П. ходаше. <sup>69</sup> X. П. черниговскою. <sup>70</sup> X. П. идоумавъ. <sup>71</sup> X. П. повѣде.  
<sup>72</sup> X. П. сого.

Примечанія: <sup>1</sup> Надъ строкѣй приписано подъ титломъ и. <sup>2</sup> Здѣсь видны слѣды какого-то собственнаго слова.  
<sup>3</sup> Собственное въ подлинникѣ вычеркнуто. <sup>4</sup> Букава чъ написана по собственному и. <sup>5</sup> Букава о переправлена въ ѣ а  
е (широко) приписано надъ строкѣй (дмитрѣва). <sup>6</sup> Надъ строкѣй приписано к(д)нѣ. <sup>7</sup> Собственно, а надъ стро-  
кѣй приписано иа. <sup>8</sup> Букава и передѣлана изъ другой (изъ е?). <sup>9</sup> Букава з передѣлана изъ о. <sup>10</sup> Надъ и подъ крѣгой  
написано другой (?) рукою к: илзюжанинъ. <sup>11</sup> Букава и передѣлана изъ е.

своим, и абы оустрѣивса Стославъ на рать. про Глѣба сѣа своего. и не оудержавса ѿ ярости. перестоудя. <sup>а</sup> вѣтъ. и переѣха чересь <sup>1</sup> Днѣпръ. и помысли во <sup>2</sup> оумѣ своемъ. яко Дѣда имоу. а Рюрика вѣлѣноу изъ землѣ. и примоу сдѣи <sup>3</sup> власть. Роускою и <sup>3</sup> с братъю. и тогда мѣщася Всеволодоу. шбиды своѣ <sup>4</sup>. Бѣ бо не любить. високома <sup>4</sup> <sup>5</sup> мѣсли нашима <sup>6</sup>. возносаща <sup>7</sup> смираеть. и абы оудари Стославъ. на товарѣхъ. на Двѣovýchъ. Дѣдоу же не вѣдоуцо. яп мыслацо на са ни ѿкоудоу же ала. зане крѣмъ чѣмъ оутвердѣлса башеть <sup>8</sup> с нпмъ. томоу же вѣрашеть <sup>9</sup>. тѣтъ <sup>10</sup> же избави ѿ роукоу его. и вѣбже в лодью. и со <sup>11</sup> вѣагиною своею. шни же надогнавша <sup>12</sup> надъ берегъ. и начаша стрѣлати его. и тако Бѣ соблюдо <sup>13</sup> и неврежена <sup>14</sup>. Стославъ же изъема <sup>15</sup> дружиноу его и товары <sup>16</sup> его. и вѣворотиса <sup>16</sup> и аха к Вышегородоу. и грѣши Стославъ. помыслиа своего. и тоу перележавъ ночь подъ Вышегородомъ. на оутрѣи <sup>17</sup> же днѣ поѣхаше к нему. искавшѣ Дѣда и не шбрѣтоша его. ни на которомъ же поути. шн же вѣставъ <sup>18</sup>. ѣха за Днѣпръ рекъ <sup>19</sup>. оуже шбываихомса <sup>20</sup> Ростиславчѣмъ. а не ночью <sup>21</sup> ми быти в Киевѣ. и приѣхавшоу ему. к Черниговоу <sup>22</sup> къ брату. и сѣзва всѣ <sup>23</sup> сѣиы своя. и молодежшоу брату <sup>24</sup>. и скоупи <sup>25</sup> всю Черниговскоую <sup>26</sup> сторону. и дружиноу свою. и поча доумати <sup>27</sup> рекъ. где <sup>28</sup> подедемъ <sup>29</sup>

Смоленскоу ли. к Киевоу ли. и рече ему Игорь. шче дро <sup>7</sup> башеть тишина. но же <sup>30</sup> сац, <sup>128</sup> оуже не годало. по абы нѣтъ <sup>31</sup> Бѣ далъ ты сдоровъ <sup>32</sup> былъ. Дѣдъ же прибѣже Бѣлоугородоу <sup>33</sup> к братоу. Рюрикъ же слышавъ шже <sup>34</sup> Стославъ. бѣжалъ за Днѣпръ. и вѣѣха въ Киевъ. въ днѣ недѣльны <sup>35</sup>. и сѣде на столѣ дѣда своего <sup>36</sup> шѣа <sup>37</sup> своего. и посла по братуоу свою по Ирославичѣ <sup>37</sup>. по Всеволода и по Инъгвара <sup>38</sup>. и приваде ѣ <sup>39</sup> к собѣ. и Ирославла помочъ Галичго <sup>40</sup> кѣва. съ Тоудороу съ Галчичемъ <sup>41</sup>. а Дѣда посла к Смоленскоу. к Романови къ <sup>3</sup> братоу своемоу. в помочъ. и оусрѣте вѣсть на Сквозъшинѣ <sup>42</sup> <sup>43</sup> || бороу брата ти. Романа <sup>44</sup> Бѣ помалъ <sup>43</sup>. шпъ <sup>4</sup> <sup>217</sup> же слышавъ <sup>44</sup>. бѣ печалень велики. плача поѣха. бороа к Смоленскоу. и оустрѣте и <sup>45</sup> сѣиъ Костантинъ. съ крѣты и со <sup>48</sup> игумены и с попы вси Смольнани <sup>47</sup>. и шведъ Дѣдъ въ цркъ <sup>48</sup>. сѣиы Бѣа. и сѣде на столѣ дѣда своего <sup>49</sup> шѣа <sup>50</sup> своего. престави <sup>51</sup> са <sup>50</sup> кѣвалъ Романъ. сѣиъ Ростиславъ. вноу <sup>7</sup> великаго <sup>51</sup> кѣва Мѣстислава и сиратавшѣ тѣло его. сѣиъ Костантинъ <sup>52</sup>. игумены <sup>53</sup> съ. съ блгохвалными пѣми. и с кандѣлѣи <sup>54</sup> блгоухангычѣми <sup>54</sup>. положиша тѣло его въ <sup>55</sup> сѣиы Бѣи. и плакашиса <sup>56</sup> по немъ вси Смольнани поминающе <sup>57</sup> добросердѣ <sup>58</sup> его до себе. паче же и сѣиъ <sup>59</sup> его плахахоуса слезами шбливающе <sup>60</sup> лице <sup>1</sup> свое. и <sup>61</sup> послѣднюю слоужбоу.

*Варианты:* <sup>1</sup> Х. П. и переѣха и через. <sup>2</sup> Х. П. въ. <sup>3</sup> Х. П. оумѣно. <sup>4</sup> Х. П. своя. <sup>5</sup> Х. П. високиа. <sup>6</sup> Х. П. шашей. <sup>7</sup> Х. П. изъносѣющагося. <sup>8</sup> Х. П. баше. <sup>9</sup> Х. П. вѣрше. <sup>10</sup> Х. П. томъ. <sup>11</sup> Х. П. с. <sup>12</sup> Х. П. надгаше. <sup>13</sup> Х. П. съ блже. <sup>14</sup> Х. П. неврежена. <sup>15</sup> Х. П. изюма. <sup>16</sup> Х. П. и товары его. и вѣворотиса. <sup>17</sup> Х. П. на оутрѣи. <sup>18</sup> Х. П. вѣста. <sup>19</sup> Х. П. рекоу. <sup>20</sup> Х. П. объявляса шемъ. <sup>21</sup> Х. П. шоще. <sup>22</sup> Х. П. черниговоу. <sup>23</sup> Х. П. вса. <sup>24</sup> Х. П. молодежшоу братоу. <sup>25</sup> Х. П. совокоупи. <sup>26</sup> Х. П. черниговскоую. <sup>27</sup> Х. П. яриб. о нѣмъ. <sup>28</sup> Х. П. где. <sup>29</sup> Х. П. подема и. <sup>30</sup> Х. П. добро баше тишина. по же. <sup>31</sup> Х. П. намъ. <sup>32</sup> Х. П. здоровъ. <sup>33</sup> Х. П. к новогородоу. <sup>34</sup> Х. П. шже. <sup>35</sup> Х. П. недѣлнъ. <sup>36</sup> Х. П. яриб. и. <sup>37</sup> Х. П. ярославичъ. и яриб. и. <sup>38</sup> Х. П. шни. <sup>39</sup> Х. П. и. <sup>40</sup> Х. П. галичскаго. <sup>41</sup> Х. П. галчичемъ. <sup>42</sup> Х. П. оустрѣте и вѣсть на сквозъшинѣ. <sup>43</sup> Х. П. помалъ. <sup>44</sup> Х. П. оумѣшавъ. <sup>45</sup> Х. П. оустрѣте его. <sup>46</sup> Х. П. съ. <sup>47</sup> Х. П. смолянне. <sup>48</sup> Х. П. ш(о)р(о)къ. <sup>49</sup> Х. П. яриб. и. <sup>50</sup> Х. П. престави же сл. <sup>51</sup> Х. П. вноу великаго. <sup>52</sup> Х. П. яриб. и. <sup>53</sup> Х. П. кандѣл. <sup>54</sup> Х. П. яриб. и. <sup>55</sup> Х. П. оу. <sup>56</sup> Х. П. плакашиса. <sup>57</sup> Х. П. смолянне поминающе. <sup>58</sup> Х. П. добросердѣ. <sup>59</sup> Х. П. о(о)нове. <sup>60</sup> Х. П. объявляши. <sup>61</sup> Х. П. оумѣно.

*Примечания:* <sup>1</sup> Подъ точкой видю несокoblенное ш. <sup>2</sup> Такъ въ рукописи; небольшая точка обокъ при о указывает на попытку передѣлать его въ з (*высокиа*). <sup>3</sup> Штабъ при з весьма напоминаеть с (точно будто: *новозу сего*). <sup>4</sup> Такъ въ рукописи. <sup>5</sup> Бузвѣ з передѣлана изъ к. <sup>6</sup> Бузвѣ з передѣлана изъ ш; и написано по несокoblенноу оу (было *скоушшину*). <sup>7</sup> Подъ этимъ словомъ видю несокoblенное брѣна. <sup>8</sup> Бузвѣ з передѣлана изъ ч. <sup>9</sup> Бузвѣ ш написаны надъ стрѣлой подъ дугой. <sup>1</sup> Бузвѣ з написана по острѣму другимъ почеркомъ.

створше родителю своему. шпратывше тѣло его вложивша в гробъ. княгини же его беспрестани плакаше<sup>1</sup>. предстоящи оу гроба. сиде вопиюще<sup>2</sup>. дѣю мои блѣгнѣ<sup>3</sup> кроткѣи. смиреннѣ<sup>4</sup> правдивѣи. во истину тебѣ наречено<sup>5</sup> има Романъ. всю добродѣтель<sup>6</sup> сыи подобенъ смоу. многои досады прии ѿ Смолчанъ. и не видѣ та глѣ. николи же противоу ихъ алоу. никотораго<sup>7</sup> зла въздающе<sup>8</sup>. но на Бѣѣ вса покладываа проваша<sup>9</sup>. Снѣ же<sup>10</sup> бѣговѣрци кѣи Романъ бѣ<sup>11</sup> возрастомъ<sup>12</sup> въсокъ. плечима великъ. лицемъ красенъ. и всею добродѣтелью оукрашенъ. смиренъ<sup>13</sup> кротокъ. незлобивъ. правдивъ. любовъ<sup>14</sup> имѣваше ко всемъ<sup>15</sup>. и к братьямъ своимъ<sup>16</sup>. истинноюу нелицемерноую<sup>17</sup>. страха Бжѣиа наполненъ<sup>18</sup>. нищаа милуюа. манастырь<sup>19</sup> наба. и созда<sup>20</sup> цркви<sup>20</sup> каменую<sup>21</sup> стго. Іована<sup>22</sup>. и оукрашенъ ю<sup>23</sup> всакимъ<sup>24</sup> стренемъ прѣвнѣимъ. п иконы златомъ. и хинитомъ<sup>25</sup> оукрашенъ<sup>26</sup>. память адѣва<sup>27</sup> родоу своему. нече<sup>28</sup> же и дѣи свои оставление<sup>29</sup> грѣховъ проса. и приложиса к дѣдомъ своимъ. и шѣи своимъ. и ѿдава въобща свои долгу<sup>30</sup>. егоже нѣ оубѣжати всакомоу роженомоу<sup>31</sup>. Приде<sup>32</sup> же въстѣ. Рюрикови. ш смрти Романовѣ<sup>33</sup>. и печални бывше<sup>33</sup>. и<sup>34</sup>

плакашася<sup>35</sup> по немъ аки<sup>36</sup> по шѣи. бѣ бо ихъ старѣи. Слослав же. совбупися<sup>37</sup>. с братьєю своею. и с Половци. и рече Слославъ брати своей. се азъ старѣ<sup>38</sup>. Ирослава. а ты Игорю<sup>39</sup> старѣ<sup>39</sup>. Всеволода. а нѣмѣи и || вамъ во шѣа<sup>40</sup> мѣсто усталса. а х. 217 об. велю тебѣ<sup>41</sup> Игорю сдѣ<sup>42</sup> устави съ Ирословомъ. блости Чернигова<sup>43</sup>. и всеѣ<sup>44</sup> волости свои<sup>45</sup>. а м<sup>46</sup> подпоу съ Всеволодомъ. к Соуждалю<sup>47</sup>. и възяци<sup>48</sup> сѣа своего Глѣба. да како намъ<sup>49</sup> Бѣ расоудитъ<sup>50</sup>. со<sup>51</sup> Всеволодѣ. и раздѣлѣна<sup>52</sup> на двое с братьєю. и поиде к Соуждалю. поа же съ собою Ирополка Ростиславича<sup>53</sup>. и Половци. тако же раздѣли<sup>54</sup> на двое. половиною ихъ<sup>54</sup> собою поа. а половиною ихъ. устави братьи. Слослав же<sup>55</sup> и снаса на поутѣ<sup>56</sup> сѣмъ Володимеромъ<sup>57</sup>. и со<sup>58</sup> всемъ<sup>59</sup> полкомъ Новгородскѣи<sup>60</sup>. бѣ бо. сѣѣ его Володимѣрь<sup>61</sup> княжа<sup>62</sup>. в Новгородѣ Велицемъ<sup>63</sup>. и вониде<sup>64</sup> в землю Соуждальскоую и въиде противоу смоу Всеволодъ. со всеми<sup>65</sup> Соуждальскими<sup>66</sup> полкы. и с Раванскими<sup>67</sup> полкы и Моуромскими<sup>68</sup>. и оустрѣте<sup>69</sup> и на Вѣни<sup>70</sup> рѣцѣ. и става<sup>71</sup> ѿба полгы рѣкы Вленки. бѣ. недѣлиа быахоу<sup>72</sup>. шбои ш рѣкоу тоу. бѣ бо рѣка та твердо текущи. бере-

Варианты: <sup>1</sup> Х. П. плакаше. <sup>2</sup> Х. П. взыише. <sup>3</sup> Х. П. яриб. и. <sup>4</sup> Х. П. кроткии скривеннѣи. <sup>5</sup> Х. П. азъ истину тебѣ наречено. <sup>6</sup> Х. П. всю добродѣтелию. <sup>7</sup> Х. П. никоторого, П. никорого. <sup>8</sup> Х. П. въздаючи. <sup>9</sup> Х. П. проваша. <sup>10</sup> Х. П. снѣ, П. снѣ же. <sup>11</sup> Х. П. ошучено. <sup>12</sup> Х. П. яриб. бѣ. <sup>13</sup> Х. П. окрпен. <sup>14</sup> П. любовь имѣла... своею ошучено. <sup>15</sup> Х. П. къ всемъ. <sup>16</sup> Х. П. истинноюу нелицемерноую. <sup>17</sup> Х. П. нелицезнѣю. <sup>18</sup> Х. П. манастыри. <sup>19</sup> Х. П. озда. <sup>20</sup> Х. П. цркви, П. омиб. крикъ. <sup>21</sup> Х. П. каменую. <sup>22</sup> Х. П. ювана. <sup>23</sup> П. оуараси ю. <sup>24</sup> Х. П. великимъ. <sup>25</sup> Х. П. финитомъ. <sup>26</sup> Х. П. оукрашенимъ. <sup>27</sup> Х. П. сдѣва. <sup>28</sup> Х. П. нече. <sup>29</sup> Х. П. оставленіа. <sup>30</sup> Х. П. дѣтъ. <sup>31</sup> Х. П. роженомоу. <sup>32</sup> Х. П. приде. <sup>33</sup> Х. П. быше. <sup>34</sup> Х. П. ошучено. <sup>35</sup> Х. П. плакаша, П. плакашася. <sup>36</sup> Х. П. яко. <sup>37</sup> Х. П. съзкоуиниса. <sup>38</sup> Х. П. старѣи. <sup>39</sup> Х. П. старѣи. <sup>40</sup> Х. П. омица. <sup>41</sup> Х. П. тебѣ. <sup>42</sup> Х. П. адѣ. <sup>43</sup> Х. П. чернигова. <sup>44</sup> Х. П. всеи. <sup>45</sup> Х. П. свои. <sup>46</sup> Х. П. я. <sup>47</sup> П. яриб. пол же. <sup>48</sup> Х. П. взыаци. <sup>49</sup> Х. П. нас. <sup>50</sup> Х. П. расоудити (сз б. юс.). <sup>51</sup> Х. П. сз. <sup>52</sup> Х. П. сз. <sup>53</sup> Х. П. раздѣлѣша. <sup>54</sup> Х. П. раздѣли. <sup>55</sup> Х. П. яриб. сз. <sup>56</sup> Х. П. яриб. идан. <sup>57</sup> Х. П. сѣ. <sup>58</sup> Х. П. влодимеромъ. <sup>59</sup> Х. П. ошучено. <sup>60</sup> Х. П. всемъ. <sup>61</sup> Х. П. новгородскимъ. <sup>62</sup> Х. П. володимѣрь. <sup>63</sup> Х. П. княжа. <sup>64</sup> Х. П. вониде. <sup>65</sup> Х. П. съ всеми. <sup>66</sup> Х. П. соуждальскими (сз б. юс.). <sup>67</sup> Х. П. резанскими. <sup>68</sup> Х. П. моуромскими. <sup>69</sup> Х. П. оръте. <sup>70</sup> Х. П. вленкѣ. <sup>71</sup> Х. П. стоава. <sup>72</sup> Х. П. дѣи недѣлаше (сз б. юс.).

Примѣчанія: <sup>1</sup> Такъ въ рукописи. <sup>2</sup> Бузвѣ ш передѣлана въ ѳ. <sup>3</sup> Такъ въ рукописи. <sup>4</sup> Бузвѣ ш передѣланиа изъ ш. <sup>5</sup> Бузвѣ ш написана по осокбланному оу. <sup>6</sup> Надъ ш позже написано подѣ дугой ш. <sup>7</sup> Между ш и ш поставлена точка. <sup>8</sup> Бузвѣ ш написана по осокбланному ш. <sup>9</sup> Бузвѣ ш поставъ ш передѣлана въ ш. <sup>10</sup> Бузвѣ ш написана по осокбланному другимъ почеркомъ. <sup>11</sup> Бузвѣ ш написана по осокбланному ч. <sup>12</sup> Бузвѣ ш передѣлана, кажется, изъ ш.

жиста<sup>1</sup>. Соуждалци<sup>2</sup> же. стоахоу на горѣ. во<sup>2</sup> пропастехъ. и ломбъ. ако же<sup>3</sup> нѣтъ<sup>4</sup> ихъ дойти полкѣ. Стославилъ. Всеволожа дружина хотахоуѣ<sup>5</sup> ехати крѣпко на Стослава. Всеволодъ же бѣгосредъ сын<sup>6</sup> не хота. кровопролитца и<sup>7</sup> не ѣха на нь. и посла Всеволожа Рязаньски<sup>8</sup> князи. и вогнаша<sup>9</sup>. в товары Стославлѣ<sup>10</sup>. и попопташа ѣ<sup>11</sup>. а нѣхъ взоимаша. а другима исьбоша<sup>12</sup>. и тако<sup>13</sup> въ борѣхъ достѣша. в полкоу Стославлѣ<sup>14</sup>. и Все-  
п. 124 володъ Стославилъ<sup>15</sup>. в борѣхъ пригнавъ<sup>16</sup> к Рѣскимъ<sup>17</sup> полкомъ. и<sup>18</sup> своимъ полкомъ. и тако Рязаньски<sup>19</sup> князи оуткоша. а другихъ<sup>20</sup> изоимаша. а другима<sup>21</sup> пзибша. и тоу иша Ивора Мирославича. Стослав же посла поа свои<sup>22</sup>. ко<sup>23</sup> Всеволодоу. река брате и сѣоу. много та есмь добра творилъ. и<sup>24</sup> не чаюхъ есмь. сакого<sup>25</sup> возмедъ<sup>26</sup> ѿ тебе. но же еси оумъслилъ<sup>27</sup> на ма зло. и<sup>28</sup> иалъ<sup>29</sup> сѣа моего. да не далече ти мене исхати. ѿстоупи далече<sup>30</sup> ѿ рѣчкы тоѣ<sup>31</sup> дай ми поутъ. вѣ ближе к тобѣ пересдоу. вѣ нѣ. росоудитъ<sup>32</sup> Бѣ. мнѣ ли поутн не даси а назъ<sup>33</sup> тобѣ дамъ<sup>34</sup>. ты переиди на сю сторону. а сде<sup>35</sup> насъ Бѣ. росоудитъ<sup>36</sup> Всеволодъ же изоимавъ<sup>37</sup> ты<sup>38</sup> послы. посла<sup>39</sup> Володимѣрю<sup>40</sup>. а въ Стославу не ѣвѣха<sup>40</sup>. Стослав же давѣхъ многы<sup>41</sup> дѣи. оублюдъса теплыни<sup>42</sup>. поиде в

борѣхъ. Всеволод<sup>43</sup> || же посла во<sup>44</sup> станы его. и 216 и много взаша. а по самоу. не вѣлѣ<sup>45</sup> гонити. Стослав же ида и<sup>46</sup> землѣ Соуждальковѣ<sup>47</sup>. пожже городъ Дмитровъ. выпедшоу<sup>48</sup> же емоу и<sup>49</sup> Соуждальков<sup>50</sup> землѣ<sup>51</sup>. и поусти брата своего Всеволода. и Шла сѣа<sup>52</sup> своего. и Ярополка в Роусъ. а самъ сѣмъ с Володимѣроу<sup>53</sup> поиде<sup>54</sup> Новогородоу Великомоу. сдоумав<sup>55</sup> же Ярославъ съ Игоремъ. поидоста. къ Дрюотскоу<sup>56</sup>. поемше с собою<sup>57</sup> Половцѣ<sup>58</sup>. а Всеволода Игорева брата. шотавиша в<sup>59</sup> Черниговѣ<sup>59</sup>. и Шла Стославича. и придоша Половцески<sup>60</sup> князи. въ стретяне<sup>61</sup> помагающе Стославоу<sup>61</sup>. Василковича. Брѣчьславъ<sup>62</sup>. изъ Витебьска. братъ его Всеславъ с Полочаны. с ними же бахоуѣ<sup>63</sup> и Либъ. и Литва Всеславъ Микоуличъ. изъ Логажеска<sup>64</sup>. Андрия Володъшичъ<sup>65</sup>. и сѣовецъ его Иааславъ. и<sup>66</sup> Василко Брѣчьславичъ<sup>67</sup>. снемеша<sup>68</sup> вси поидоша мимо Дрюотскѣ<sup>69</sup>. противоу Стославоу и въѣха Дѣвдъ<sup>70</sup> нѣвъ Смоленски<sup>71</sup>. въ Дрюотскѣ<sup>72</sup> со всѣ<sup>73</sup> полкомъ своимъ. совокоупѣса<sup>74</sup> с Глѣбомъ. съ Рогъволодичемъ. и поиде за Ярослава. и хоташеть<sup>75</sup> Дѣвдъ Ярославоу<sup>76</sup> Игореву полкъ дати до Стослава. Ярослав же Игорь<sup>77</sup>. не сѣбѣста<sup>78</sup> дати полкоу и<sup>79</sup> Дѣвди<sup>80</sup>. безъ Стослава ино<sup>80</sup> идоша. во твер-

Варианты: <sup>1</sup> Х. П. брешите. <sup>2</sup> Х. П. оушчено, и яриб. и. <sup>3</sup> Х. П. лажо. <sup>4</sup> Х. П. нѣтъ. <sup>5</sup> Х. П. хотаху (сб б. яс.). <sup>6</sup> Х. П. ба(д)гоурѣ сыи. <sup>7</sup> Х. П. оушчено. <sup>8</sup> Х. П. рязаньскіа. <sup>9</sup> Х. П. илѣгнаше. <sup>10</sup> Х. П. с(а)у(а)стославилъ. <sup>11</sup> Х. П. попопташе ил. <sup>12</sup> Х. П. другія исьбоша. <sup>13</sup> Х. П. ти. <sup>14</sup> Х. П. с(а)у(а)стославилъ. <sup>15</sup> Х. П. с(а)у(а)стославилъ. <sup>16</sup> Х. П. пригнавъ. <sup>17</sup> Х. П. рускимъ. <sup>18</sup> Х. П. яриб. съ. <sup>19</sup> Х. П. рѣванскіа. <sup>20</sup> Х. П. другія. <sup>21</sup> Х. П. иина. <sup>22</sup> Х. П. своего. <sup>23</sup> Х. П. къ. <sup>24</sup> Х. П. оушчено. <sup>25</sup> Х. П. такового. <sup>26</sup> Х. П. възмедѣи. <sup>27</sup> Х. яриб. еси. <sup>28</sup> Х. П. оушчено. <sup>29</sup> Х. П. яриб. еси. <sup>30</sup> Х. П. далече. <sup>31</sup> Х. П. толъ. <sup>32</sup> Х. П. росоудитъ (сб б. яс.). <sup>33</sup> Х. наз. П. аз. <sup>34</sup> Х. П. яриб. пуи (сб б. яс.). <sup>35</sup> Х. П. азѣ. <sup>36</sup> Х. П. росоудитъ (сб б. яс.). <sup>37</sup> Х. П. чма. <sup>38</sup> Х. П. яриб. и. <sup>39</sup> Х. П. володимѣроу. <sup>40</sup> Х. П. омаѣши. <sup>41</sup> Х. П. ида иноги. <sup>42</sup> Х. П. теплыни. <sup>43</sup> Х. П. всеволодъ. <sup>44</sup> Х. П. въ. <sup>45</sup> Х. П. нехѣ. <sup>46</sup> Х. П. назъ. <sup>47</sup> Х. П. суудальковск(а) (сб б. яс.). <sup>48</sup> Х. П. выпадшоу. <sup>49</sup> Х. П. назъ землѣ. <sup>50</sup> Х. П. суудальско (сб б. яс.). <sup>51</sup> Х. П. оушчено. <sup>52</sup> Х. П. олга (ольт) с(а)на. <sup>53</sup> Х. П. с(а)у(а)н(а)къ илѣодимѣромъ. <sup>54</sup> Х. П. яриб. и. <sup>55</sup> Х. П. ядоума. <sup>56</sup> Х. П. дрюотскоу. <sup>57</sup> Въ П. идоше оудати иста и съ текстомъ иереримъ. <sup>58</sup> Х. поковци. <sup>59</sup> Х. в черниговѣ. <sup>60</sup> Х. придоша поковци. <sup>61</sup> Х. стрѣтене. <sup>62</sup> Х. брѣчьславъ. <sup>63</sup> Х. блху (сб б. яс.). <sup>64</sup> Х. логажеска. <sup>65</sup> Х. володъшч. <sup>66</sup> Х. оушчено. <sup>67</sup> Х. брѣчьславичъ. <sup>68</sup> Х. снемши же си. <sup>69</sup> Х. дрюотскѣ. <sup>70</sup> Х. д(а)в(а)дъ. <sup>71</sup> Х. смоленскіа. <sup>72</sup> Х. дрюотскѣ. <sup>73</sup> Х. съ всѣмъ. <sup>74</sup> Х. совокоупѣса. <sup>75</sup> Х. хоташа. <sup>76</sup> Х. яриб. и. <sup>77</sup> Х. и игоръ. <sup>78</sup> Х. сѣбѣста. <sup>79</sup> Х. оушчено. <sup>80</sup> Х. но.

Примечанія: <sup>1</sup> Буква ч передъ ии изъ ч. <sup>2</sup> Буква у (ука) передъ ии изъ о. <sup>3</sup> Такъ въ рукописи. <sup>4</sup> Буква о передъ ии изъ з. <sup>5</sup> Подъ вторымъ я видно оскобленное еъ, а е передъ ии изъ б (было же съ ае). <sup>6</sup> Буква з передъ ии изъ в. <sup>7</sup> Буква в написана надъ строкой подъ дугой другою рукою. <sup>8</sup> Буква л передъ ии изъ м. <sup>9</sup> Написано по оскобленному (можно разобрать подъ отикъ буквамъ реви; было игоревъ).

дама мѣста и стонаша<sup>1</sup> межи собою<sup>2</sup> недѣлю  
шбалоуъ Дрюти<sup>3</sup>. но ѿ Дѣва полкоу при-  
ѣдывахоуъ<sup>4</sup> стрѣлицъ<sup>5</sup>. и бьютса<sup>6</sup> с ними  
крѣпо по сем же Стославъ прѣѣха с Новго-  
родци<sup>7</sup>. и ради быша емоу братья его<sup>8</sup>. и  
перегатиша Дрютъ<sup>9</sup>. хотаче<sup>10</sup> схати ко<sup>11</sup>  
Дѣви Дѣдъ же<sup>12</sup> заложиса ночью и бѣжа<sup>13</sup>  
Смоленскую. Стославъ же присути ко Дрютъ-  
скоу<sup>14</sup>. и пожже шстрогъ. и штодѣ поусти  
Новгородцѣ<sup>15</sup>. а самъ поиде к Рогачевоу.  
въ Рогачева поѣха по Днепру<sup>16</sup>. къ Кълевоу<sup>17</sup>.  
Игорь же има<sup>18</sup> с собою Половцѣ. Коньча-  
ка<sup>19</sup> и Кобака. и дождѣса Стослава проти-  
воу Вышегороду. то же слышавъ. Рюрикъ.  
и ѣха въ Вѣльгородъ:

начало. инамени Стослава в Киевѣ:

Стославъ<sup>20</sup> вѣѣха<sup>21</sup> с братома в Киевѣ<sup>22</sup>.  
Половци же испросиша. оу Стослава Игоря  
лжати дажети с ними по Лобьскоу<sup>23</sup> Стослав же  
з. 218 об. шпоусти<sup>24</sup>. слышавъ же || Рюрикъ. шже<sup>25</sup> Сто-  
славъ же<sup>26</sup> привелъ к собѣ Половцѣ<sup>27</sup> в по-  
мощь. и лежать со<sup>28</sup> Игоремъ по Долобьскоу<sup>29</sup>.  
и посла Мьстислава<sup>30</sup> Володимерича. с Чер-  
ными Клобуоци<sup>31</sup>. и Лазора<sup>32</sup> воеводу сво-  
его. с молодци своими. и Бориса Захарья-  
ничъ. со Сдеславомъ<sup>33</sup>. со<sup>34</sup> Жпрославичемъ.  
и<sup>35</sup> со Мьстиславлемъ<sup>36</sup> полкомъ. взо<sup>37</sup> Трь-  
пола. Борисъ Захарьичъ<sup>38</sup>. с Володимерицъ<sup>39</sup>

людми княжича своего. и вверѣше<sup>40</sup> на Бѣ<sup>41</sup>  
и ѣхаша на кѣ<sup>42</sup>.<sup>40</sup> Половѣцъ же бѣ много. и  
лежахоуъ<sup>41</sup> бѣзъ боязни. надѣючеса<sup>42</sup>. на си-  
лоу свою. и на Игоревъ полкъ. и бе скоро-  
жѣ<sup>43</sup>. Мьстиславъ же прѣѣха к нимъ<sup>44</sup>. Чер-  
ниѣ Клобуоци. шстарегоша<sup>45</sup>. и повѣдаша  
Мьстиславоу. и братья своен. и швоеводамъ  
Роускимъ<sup>46</sup>. Черниа же<sup>47</sup> Клобуоци слы-  
шавше оу братья своен. и оустрѣмиса<sup>48</sup> на  
нѣ<sup>49</sup>. и поустиша кони<sup>50</sup> к товаромъ ихъ.  
швоевотъ же Роускѣи<sup>51</sup> не вѣлахоуъ<sup>52</sup> ихъ.  
и не могаша<sup>53</sup> ихъ оудержати. бѣ бо<sup>54</sup> еще  
ночь. шия<sup>55</sup> же шбланившиа<sup>56</sup>. грѣпшаа то-  
вары ихъ. крило же ихъ в<sup>57</sup> малѣ<sup>57</sup> оулоу-  
цаша<sup>58</sup> ѿ дружинѣ своѣ<sup>59</sup>. вогнаша оу  
товары<sup>60</sup> ихъ. Половци<sup>61</sup> же виднше ѣ<sup>62</sup>.  
загонцѣ<sup>63</sup> ты Черныхъ Клобуоцъ<sup>64</sup>. и шшаци, ш  
нѣколко ихъ: не бѣ бо тоу добрыхъ. но мало  
ихъ. вогнали бахоуъ<sup>65</sup> в товары ихъ. и по-  
бѣгоша. Черниа же Глобуоци<sup>66</sup> бѣгающе воз-  
шмалѣса бахоуъ<sup>67</sup> || Роускоу и вѣбѣгоша во<sup>68</sup>  
Мьстислава полкъ. Мьстиславъ же имѣвъ нао  
побѣженн соуъ. и<sup>69</sup> тако воматогаша<sup>70</sup>.  
дружина Мьстислава. и не може ихъ оудер-  
жать<sup>71</sup> Мьстиславъ. и Черныхъ<sup>72</sup> Клобуоцъ  
ни людѣи<sup>73</sup> своихъ. и самъ бѣжа<sup>74</sup> с ними  
Черныхъ Клобуоцъ лѣпшии моужи шсталиса  
бахоуъ Лазоръ<sup>74</sup> воевода с полкомъ Рюрико-

*Варианты:* <sup>1</sup> Х. стоаше. <sup>2</sup> Х. себе. <sup>3</sup> Х. обалоуи дрюти. <sup>4</sup> Х. шперведоуху (сѣ б. яс.). <sup>5</sup> Х. шриб. и ко-  
пешницѣ. <sup>6</sup> Х. бѣахусл (сѣ б. яс.). <sup>7</sup> Х. шльгородци. <sup>8</sup> Х. брата его емоу. <sup>9</sup> Х. дрютом. <sup>10</sup> Х. хотичи. <sup>11</sup> Х. къ.  
Х. онучено. <sup>12</sup> Х. шриб. ч. <sup>13</sup> Х. шристуи (сѣ б. яс.) къ дрютъскоу. <sup>14</sup> Х. шльгородци. <sup>15</sup> Х. днепру. <sup>16</sup> Х.  
киеву. <sup>17</sup> Х. поам. <sup>18</sup> Х. коньчака. <sup>19</sup> Х. А. (шнотославъ. <sup>20</sup> Х. оха. <sup>21</sup> Х. в подлобьскоу. <sup>22</sup> Х. шриб. его. <sup>23</sup> Х. има.  
<sup>24</sup> Х. онучено. <sup>25</sup> Х. шоловци. <sup>26</sup> Х. сѣ. <sup>27</sup> Х. в подлобьскоу. <sup>28</sup> Х. шьстиславъ. <sup>29</sup> Х. клобуоци. <sup>30</sup> Х. шзерл.  
<sup>31</sup> Х. шдеславомъ. <sup>32</sup> Х. в. <sup>33</sup> Х. онучено. <sup>34</sup> Х. шз. <sup>35</sup> Х. шзахарьичи. <sup>36</sup> Х. з. шолодимерици. <sup>37</sup> Х. шзѣрѣше.  
<sup>38</sup> Х. б(о)га. <sup>39</sup> Х. шивъ. <sup>40</sup> Х. лекажу (сѣ б. яс.). <sup>41</sup> Х. надѣючеса. <sup>42</sup> Х. бѣ сторожи. <sup>43</sup> Х. шриб. и. <sup>44</sup> Х. я.  
Х. роускимъ. <sup>45</sup> Х. онучено. <sup>46</sup> Х. оустрѣмиса. <sup>47</sup> Х. шя. <sup>48</sup> Х. конѣ. <sup>49</sup> Х. роуски. <sup>50</sup> Х. швѣшю. <sup>51</sup> Х. шмо-  
гаша. <sup>52</sup> Х. шриб. и. <sup>53</sup> Х. он. <sup>54</sup> Х. шбланившиа. <sup>55</sup> Х. мало. <sup>56</sup> Х. шлаоучившеся. <sup>57</sup> Х. дружини своен. <sup>58</sup> Х.  
шугнаша в товары. <sup>59</sup> Х. шоловцѣ. <sup>60</sup> Х. виднше я. <sup>61</sup> Х. шзагонци. <sup>62</sup> Х. шклобуоцъ. <sup>63</sup> Х. шшацили баху  
(сѣ б. яс.). <sup>64</sup> Х. шклобуоци. <sup>65</sup> Х. бѣгающе шзмили бѣху (сѣ б. яс.). <sup>66</sup> Х. шкъ. <sup>67</sup> Х. онучено. <sup>68</sup> Х. шзѣматогашоу.  
<sup>69</sup> Х. оудержати. <sup>70</sup> Х. людѣи. <sup>71</sup> Х. бѣжа. и шриб. и. <sup>72</sup> Х. бѣше шазоръ.

*Примечания:* <sup>1</sup> Букова и передѣлана изъ ч. <sup>2</sup> Букова ю написана по соскобленному <sup>3</sup> Букова ч написана по  
соскобленному и. <sup>4</sup> Между о и с поставлена точка и оставлено пространство на пять буквъ (ср. то же на оборотѣ  
218-го л., прим. i). <sup>5</sup> Букова з передѣлана изъ а. <sup>6</sup> Букова л написана по соскобленному о. <sup>7</sup> Передъ отъиъ соскоб-  
лена одна буква. <sup>8</sup> Букова ш написана по соскобленному о. <sup>9</sup> Букова о похѣзъ с передѣлана изъ а. <sup>10</sup> Похѣзъ ш остав-  
лено мѣсто на пять буквъ (ср. прим. g). <sup>11</sup> Передѣвано въ отлучившеся: сѣ написано по соскобленному оу, и напи-  
сано нахъ строкѣ подѣ дугой, а переправлено въ а, с написанко на опредѣнн похѣ, а нахъ шмъ подѣ дугой, с на-  
писано по соскобленному ч. <sup>12</sup> Тамъ въ рукошпи. <sup>13</sup> Букова и написана по соскобленному.

вѣмъ . и Борисъ Захарычъ <sup>1</sup> с полкомъ своего княжича Володимира <sup>2</sup> . и Сдеславъ <sup>3</sup> Жирославичъ съ Мьстиславимъ полкомъ . и въярвѣше на Бѣ . и <sup>4</sup> побѣдѣша противу Половцемъ . Половци же видивше <sup>5</sup> оустремшася на вѣ <sup>6</sup> . и сразишася с нимъ <sup>7</sup> . Роусъ же потопташа <sup>8</sup> . Половци же бѣгающе <sup>9</sup> передь (полкомъ) <sup>10</sup> Роусю <sup>11</sup> потопноа мнозѣ <sup>12</sup> . въ Черторгии . а ихѣхъ <sup>13</sup> изоняша <sup>7</sup> . а друугиа <sup>14</sup>

2. 219 исъсѣкоша . Игорь же видѣ <sup>15</sup> Половцѣ <sup>16</sup> побѣжены <sup>16</sup> и тако с Кочкакомъ <sup>17</sup> вскочивша <sup>17</sup> въ бѣю . бѣжа на Городѣцъ къ Чернигову <sup>18</sup> . и тогда оубиша . Половецкого княза . Кола Сотаповича <sup>19</sup> . и Елтоута . Кочкакова брата . и . ѿ . <sup>20</sup> Кочкаковаца паша и Тотура <sup>21</sup> . и Вакобу . и Коуначюка бѣтого <sup>22</sup> . и Чюганъ . и своѣ <sup>23</sup> Флодонина . поганыи <sup>24</sup> . и тако поможеть <sup>25</sup> Бѣ <sup>1</sup> Роуси . и (возвратилася) <sup>26</sup> . возвратилася <sup>27</sup> во <sup>28</sup> своаки . и <sup>29</sup> приемше ѿ Бѣ на поганымъ побѣдоу <sup>1</sup> . и прибахша къ Рюрикови с побѣдоу . Рюрикъ же аче <sup>30</sup> побѣдоу возва <sup>31</sup> въ <sup>32</sup> ничто же горда очини . но волюби мпра паче рати <sup>7</sup> . ибо <sup>33</sup> жити <sup>32</sup> хотя въ братолобьи . паче же и хрѣбнѣ дѣла шѣнасмъ <sup>34</sup> по вса дѣи ѿ поганыхъ и пролитыи крови ихъ не хотя видити <sup>35</sup> . и размысливъ

с моужи своими оугадавъ . бѣ бо Стославъ старѣи лѣты . и <sup>36</sup> оурадился <sup>37</sup> с нимъ . състоупи <sup>38</sup> емоу старѣишнства <sup>39</sup> и Києва . а собѣ <sup>40</sup> воза <sup>41</sup> всю Роускою (Роускою) <sup>42</sup> землю . и оутвердилася <sup>43</sup> крѣмъ чѣиымъ . и тако живаста оу <sup>44</sup> любви . и свастьство <sup>45</sup> ишбоуѣмаса <sup>46</sup> . Рюрикъ же пожаловѣ <sup>47</sup> на Володимѣрича <sup>48</sup> . на Мьстислава река емоу . тѣ <sup>49</sup> первое <sup>50</sup> Трьполь <sup>51</sup> переда <sup>52</sup> Улгови-чемъ . атъ <sup>53</sup> нынѣ аче <sup>54</sup> и <sup>54</sup> хотя же еси побѣгъ <sup>55</sup> Улговичемъ . и Половцемъ <sup>7</sup> добро твора <sup>56</sup> . но Бѣ и крѣтъ помогъ (могъ) <sup>57</sup> . моимъ боарму . а ты <sup>58</sup> хотѣ <sup>58</sup> кончати . и велики на него жалова . Тоѣ же <sup>59</sup> шѣни вѣгнаша Новгороди <sup>60</sup> Володимира <sup>61</sup> Стославича из Новгорода . Всеволодъ же Соудальский <sup>62</sup> поустри Глѣба Стославича <sup>63</sup> шковъ . приа великою любовъ <sup>64</sup> . съ Стославомъ . и свастаса с нимъ . и да за сѣа его . меншаго свестъ <sup>65</sup> свою .

Въ лѣ . ѿ . . . . п . е . Престависа блгѣврѣ . 6690  
 наа княгини Ульга . сестра Всеволожа . великого наречена <sup>66</sup> . червьцкыи <sup>67</sup> Уфросѣина <sup>68</sup> . мѣа юкла . въ . д . днѣ . и полежена <sup>69</sup> въ стѣи Вѣи . Золотовѣрхои <sup>70</sup> .

Въ лѣ . ѿ . . . . ч . . . . Князъ Кыевскыи <sup>71</sup> Стославъ . 6690

Варианты: <sup>1</sup> Х. захаричу . <sup>2</sup> Х. володиера . <sup>3</sup> Х. зѣдѣвъ . <sup>4</sup> Х. оушечю . <sup>5</sup> Х. видѣше а . <sup>6</sup> Х. иа . <sup>7</sup> Х. ни . <sup>8</sup> Х. я . <sup>9</sup> Х. бѣгачю . <sup>10</sup> Х. оушечю . <sup>11</sup> Х. Отсюда своа продолжаетсѣ текстъ П . <sup>12</sup> Х. П. мгнои . <sup>13</sup> Х. П. инаи . <sup>14</sup> Х. П. друуга . <sup>15</sup> Х. П. половци . <sup>16</sup> Х. побѣжини . П. побѣжини . <sup>17</sup> Х. П. выскочивше . <sup>18</sup> Х. П. чернигову . <sup>19</sup> Х. П. княза сътовочича . <sup>20</sup> Х. П. дна . <sup>21</sup> Х. П. тоутура . <sup>22</sup> Х. П. коуначюка (кочначюка) богатога . <sup>23</sup> Х. П. своя . <sup>24</sup> Х. П. ои поганка . <sup>25</sup> Х. П. поможѣ . <sup>26</sup> Х. П. оушечю . <sup>27</sup> Х. П. възвратилася . <sup>28</sup> Х. П. въ . <sup>29</sup> Х. П. оушечю . <sup>30</sup> Х. П. аче . <sup>31</sup> Х. П. възьяи . <sup>32</sup> Х. П. но . <sup>33</sup> Х. П. и понити . <sup>34</sup> Х. П. блонимилъ . <sup>35</sup> Х. П. хотѣ видѣти . <sup>36</sup> Х. П. оушечю . <sup>37</sup> П. оурадился . <sup>38</sup> Х. П. и състѣши (съ б. юс.) . <sup>39</sup> Х. старешнства . П. старешнства . <sup>40</sup> Х. П. свѣбъ . <sup>41</sup> Х. П. велъ . <sup>42</sup> Х. П. оушечю . <sup>43</sup> Х. П. оутвердилъ . <sup>44</sup> Х. П. в . <sup>45</sup> Х. П. свастьсто . <sup>46</sup> Х. П. объемшеса . <sup>47</sup> Х. П. пожалова . <sup>48</sup> Х. П. володимерича . <sup>49</sup> Х. П. ты . <sup>50</sup> Х. П. прѣво . <sup>51</sup> Х. П. треполъ . <sup>52</sup> Х. П. преда . <sup>53</sup> Х. П. а ты . <sup>54</sup> Х. П. оушечю . <sup>55</sup> Х. П. побѣгъ къ . <sup>56</sup> Х. П. чини . <sup>57</sup> Х. П. оушечю . <sup>58</sup> Х. П. а ты е хотѣ . <sup>59</sup> Х. П. Тоѣ же . <sup>60</sup> Х. П. новгороди . <sup>61</sup> Х. влѣдимира . П. володимира . <sup>62</sup> Х. П. всеволд (всеволод) же судядскыи (съ б. юс.) . <sup>63</sup> Х. П. в (съ Х. истралено съ юс.) . <sup>64</sup> Х. П. великоу любовъ . <sup>65</sup> Х. П. свѣсть . <sup>66</sup> Х. наречена . П. наречена . <sup>67</sup> Х. П. чрънчюскыи . <sup>68</sup> Х. П. уфросини . <sup>69</sup> Х. П. оу с(за)глот (ботородии) золотовѣрхоа . <sup>70</sup> Х. П. князскыи .

Примѣчанія: <sup>1</sup> Буква з передѣлана изъ и . <sup>2</sup> Засимъ пустое пространство на семь буквъ . <sup>3</sup> Заскобленное въ подлинникѣ зачеркнуто . <sup>4</sup> Буква о передѣлана изъ а . <sup>5</sup> Буква ч написана по скобленному и . <sup>6</sup> Буква ѵ передѣлана изъ з . <sup>7</sup> Буква ю передѣлана . казеничъ . изъ и . <sup>8</sup> Слово это написано надъ строкой другимъ черникоми . <sup>9</sup> Заскобленное въ подлинникѣ оушечю . <sup>10</sup> Буква ѿ приписана на хвѣстѣ поѣбъ . <sup>11</sup> Буква з написана по скобленному . <sup>12</sup> Подъ аичи сѣдѣ заскобленныи буквы . <sup>13</sup> Такъ въ рукописи . <sup>14</sup> Заскобленное въ подлинникѣ оушечю . <sup>15</sup> Написано по скобленному . <sup>16</sup> Засимъ надъ строкой подъ дугой истрало и . <sup>17</sup> Буква и передѣлана изъ ч . <sup>18</sup> Заскобленное въ подлинникѣ зачеркнуто . <sup>19</sup> Буква о передѣлана изъ а . <sup>20</sup> Надотроиче з написано другимъ черникоми .

славъ Всеволодъчъ ѡжени. б<sup>1</sup>. сѣа. за Глѣба  
поа. Рюриковну. а за Мѣстислава<sup>2</sup>. Исы-  
ню. из Володимера Соудальскаго<sup>3</sup>. Всево-  
лодожу свестъ<sup>4</sup>. бѣ же брань великъ: Того же  
а. 219 06. лѣ Всеволодъ Гюрговичъ князь Соудаль-  
ския<sup>5</sup>. и л<sup>6</sup> зарати с<sup>7</sup> Болгары. и присла во<sup>8</sup>  
Стоскавою помочи проса. и поустн к немуу  
сѣа своего Володимера<sup>9</sup>. рекъ емуу. дай Бѣ  
brate и сѣоу во<sup>10</sup> дѣи напѣмъ<sup>11</sup> намъ ство-  
ряти<sup>12</sup> брань на поганыа. бѣ идоушимъ<sup>13</sup>  
по Волвѣ на Болгары. поидоша на мѣсто  
идѣже<sup>14</sup> вѣстровъ нарѣдѣмъ<sup>15</sup>. Исади<sup>16</sup>.  
оустыа Цѣвдѣ въидѣ на брегъ. и тоу уста-  
виша всѣ насады<sup>17</sup>. и галѣѣ<sup>18</sup>. и Бѣловерь-  
ския<sup>19</sup> полкъ остави же оу нихъ. воєводу  
Фомоу Назаконича. а друтого Дорожа<sup>20</sup>.  
то бо башъ<sup>21</sup> емуу шѣнъ<sup>22</sup> слоуга иныѣ<sup>23</sup> воє-  
води оставиша. и князи кождо<sup>24</sup> оу своихъ  
лоди<sup>25</sup>. сами же поидоша на конѣхъ<sup>26</sup> в  
П. 128 землю Болгарскую. к великому городу.  
Сѣрѣбреныхъ<sup>27</sup> Болгаръ. Болгарѣ<sup>28</sup> жѣ<sup>29</sup> ви-  
дѣвшѣ множество<sup>30</sup>. Роускихъ<sup>31</sup> полкъовъ<sup>32</sup>.  
не могоша стати. затворнишася в городѣ. кна-  
зи же молодѣи оушхволишѣ. ѣхати<sup>33</sup>. к воро-  
тѣмъ битѣса<sup>34</sup>. и тоу застрѣлиша<sup>35</sup> Иваслава  
Глѣбовича. сѣовца<sup>36</sup> Всеволожа. и принесоша  
же<sup>37</sup> жива в товары. и бѣи печаль велика  
Всеволодоу. и всимъ<sup>38</sup> княземъ. и дружинѣ

оушныи. школи же городѣ<sup>39</sup>. Болгарския<sup>40</sup>  
Собѣоулане. и Челмата. и<sup>41</sup> совокоупиша-  
са<sup>42</sup> со<sup>43</sup> иныѣми Болгары. зовемъи. Тем-  
тужи<sup>44</sup>. и совокоупишеся<sup>45</sup> ихъ. ѣб. идоша  
насады<sup>46</sup>. а ис Торьцькокого<sup>47</sup>. на конѣхъ<sup>48</sup>  
приѣхавшии на лодѣ<sup>49</sup> (Роускоя<sup>50</sup>). и вы-  
шедше на вѣстровъ тогъ<sup>51</sup>. и поидоша на Роусъ.  
Роусъ же дослѣвше полкъ. Бѣиєю помощью  
оукрѣпишася. и<sup>52</sup> поидоша противу имъ. и  
свадшася с ними чии же видѣвшѣ<sup>53</sup> побѣгота  
а наши погнаша. сѣоучше поганыа. Бохми-  
ты. и прибѣгоша к<sup>54</sup> Волеѣ. и воскаша<sup>55</sup> во  
лчаны<sup>56</sup>. и тоу абы испровергоша<sup>57</sup> оучагъ.  
и тако истопоша боле тысячѣ<sup>58</sup> ихъ. и по-  
може Бѣ Роуся. и побѣдиша а. иабиша ихъ  
поль третѣи тысячѣ<sup>59</sup>. а прочии поидоша к  
лодымъ. не ведоуще<sup>60</sup> бывшаго<sup>61</sup> вже лоды-  
ници<sup>62</sup>. до няхъ побѣдѣ<sup>63</sup> полкъ. Болгарь-  
ския<sup>64</sup>. и дохвалиша Бѣ. ѡ бышмъ. на  
томъ же вѣстровѣ и насады ихъ<sup>65</sup>. престависа  
князь Иваславъ Глѣбовичъ ѡ стрѣлюн<sup>66</sup> тои<sup>67</sup>  
раны. и спратавше тѣло его. л<sup>68</sup> вложиша  
в лодку. и<sup>69</sup> несомъ и со<sup>70</sup> собою. и положиша  
Володимерѣ<sup>71</sup> || оу сѣоа Вѣѣ. Золотоверхо<sup>72</sup>. а. 220  
Въ то же лѣ. престависа бѣжнѣ анхиман-  
дритѣ<sup>73</sup>. игоуанъ Петерьско<sup>74</sup>. именовъ  
Полкаритѣ. мѣа мѣа<sup>75</sup>. въ ѣд. дѣнъ<sup>76</sup>. въ дѣѣ  
стоу мѣнкоу<sup>77</sup>. празника<sup>78</sup> Борниса. и Глѣба.

*Варианты:* <sup>1</sup> Х. П. два. <sup>2</sup> Х. П. яриб. поа. <sup>3</sup> Х. П. суждальскаго (съ б. юс.). <sup>4</sup> Х. П. свѣтъ. <sup>5</sup> Х. П. суждальскѣи (съ б. юс.). <sup>6</sup> Х. П. оушчено. <sup>7</sup> Х. П. з. <sup>8</sup> Х. П. хъ. <sup>9</sup> Х. П. влодимера. <sup>10</sup> Х. П. въ. <sup>11</sup> Х. П. воша. <sup>12</sup> Х. П. створити. <sup>13</sup> Х. П. яриб. нмъ. <sup>14</sup> Х. П. шка. <sup>15</sup> Х. П. нарѣдѣмъ. <sup>16</sup> Х. П. яриб. и. <sup>17</sup> Х. П. насады. <sup>18</sup> Х. галѣа. П. галѣа. <sup>19</sup> Х. П. бѣловерьскѣи. <sup>20</sup> Х. П. дорожа. <sup>21</sup> Х. П. баше. <sup>22</sup> Х. П. стем. <sup>23</sup> Х. П. и ныа. П. и ныа. <sup>24</sup> Х. П. вждо. <sup>25</sup> Х. П. людеп. и яриб. и. <sup>26</sup> Х. П. коняхъ. <sup>27</sup> Х. П. сѣрѣбрныа. <sup>28</sup> Х. П. и болгаре. <sup>29</sup> Х. П. же. <sup>30</sup> Х. П. множество. <sup>31</sup> Х. П. роускыи. <sup>32</sup> Х. П. яриб. и. <sup>33</sup> Х. П. мѣоди. <sup>34</sup> Х. П. вѣскотѣи. <sup>35</sup> Х. П. битиша. <sup>36</sup> Х. П. яриб. сѣовѣзъ брѣня под срѣде. <sup>37</sup> Х. П. еке. <sup>38</sup> Х. П. всѣмъ. <sup>39</sup> Х. П. околнѣ же гради. <sup>40</sup> Х. П. болгарскѣи. <sup>41</sup> Х. П. оушчено. <sup>42</sup> Х. П. совокоупишася. <sup>43</sup> Х. П. съ. <sup>44</sup> Х. П. тмужи. <sup>45</sup> Х. П. свѣлованъ же съ. <sup>46</sup> Х. П. насады а во торьцькокого. <sup>47</sup> Х. П. коняхъ. <sup>48</sup> Х. П. роускѣи. <sup>49</sup> Х. П. оушчено. <sup>50</sup> Х. П. видѣвшѣ. <sup>51</sup> Х. П. по. <sup>52</sup> Х. П. оушчено. <sup>53</sup> Х. П. въ оучаны. <sup>54</sup> Х. П. испровергоша и. <sup>55</sup> Х. П. тлозати. <sup>56</sup> Х. П. тнисици. <sup>57</sup> Х. П. идоуще. <sup>58</sup> Х. П. бывшаго. <sup>59</sup> Х. П. иже лодыць. <sup>60</sup> Х. П. иобиши. <sup>61</sup> Х. П. болгарскѣи. <sup>62</sup> Х. П. и насады. <sup>63</sup> Х. П. стрѣлюн. <sup>64</sup> Х. П. тоа. <sup>65</sup> Х. П. оушчено. <sup>66</sup> Х. П. съ. <sup>67</sup> Х. П. и володимери. <sup>68</sup> Х. П. сѣа(во)го б(о)гоградича золотыхърца. <sup>69</sup> Х. П. б(а)н(о)нѣиши архимандрити. <sup>70</sup> Х. П. петерьскѣи. <sup>71</sup> Х. П. июл. <sup>72</sup> Х. П. оушчено. <sup>73</sup> Х. П. сѣа(во)го м(у)ч(н)и(ко)у. <sup>74</sup> Х. П. празника.

*Примечанія:* \* Букиа и написана другими чернилами по стертому. \* Зѣдѣе пуете мѣсто со сѣдѣиъ сѣомѣоуцнхъ букиа. \* Зѣдѣе на лѣвоуъ полѣи приписано: сѣоуеъ брѣня под срѣде. \* Надъ и надписано пошеи з. \* Пореѣдѣдѣно изъ насады: на приписано надъ стрѣкой другими чернилами. \* Такъ въ рукописи, въ Исидѣа. \* Второе ио переѣдѣдѣно шѣи и (моу). \* Между и и и точка.



и спратавше тѣло его<sup>1</sup>. погребомша с конѣч-  
ными пѣми. такоже самъ заповѣда, по смѣрти  
же его бѣи мележъ, в мнѣастырѣ<sup>2</sup>. по старши  
бо шномъ. не могоша избрати собѣ игоумена.  
и бѣи скорбѣ<sup>3</sup> брати и тоуга и печаль велиа<sup>4</sup>.  
не подабашъ<sup>5</sup> бѣо. таковоуоу салноу<sup>6</sup> домоу.  
поне<sup>7</sup> единъ чѣ<sup>8</sup> бо. пастоуха быти. во<sup>9</sup> втор-  
никъ же оубо. оударима брати. в било. и  
свидошаса<sup>10</sup> во дѣкъв<sup>11</sup>. и почына молбы тво-  
рити ко<sup>12</sup> стѣи. Бѣи<sup>13</sup>. и се дивно бѣи дѣло.  
мло единьми<sup>14</sup> оусты мнозѣ<sup>15</sup> рекоша. по-  
слемса в Василѣви попови. на Пѣковницю<sup>16</sup>.  
абы били намъ игоумень. и оуправитѣ ста-  
доу черноризцѣ<sup>17</sup>. Федосьена<sup>18</sup> мнѣастыра Пе-  
черьского. и пришедши<sup>19</sup> поклонилася Ва-  
силью попови. и<sup>20</sup> рекоша мѣи<sup>21</sup> вса брати.  
и<sup>22</sup> черноризци<sup>23</sup> кланасмса тобѣ. и хочемъ  
та имѣти собѣ шѣа. игоумена. погъ же Ва-  
сильи<sup>24</sup> в величѣ<sup>25</sup> ивоумѣни<sup>26</sup> бытъ. покло-  
ниса противоу имъ и рѣ. шѣи и брати<sup>26</sup>.  
авъ чернество<sup>27</sup>. на срѣцѣ<sup>28</sup> имѣлъ есмь. иго-  
меньства<sup>29</sup> же ради что хыслитѣ<sup>30</sup> во мочи хо-  
удости. много же превѣса<sup>31</sup> имъ. и вѣрѣса<sup>32</sup>  
имъ. чни же поемше<sup>33</sup> и ведоша. в мѣстъръ  
в патницю<sup>34</sup>. пришедши же нѣлъ<sup>35</sup>. и приѣха  
митрополитъ. Микифоръ<sup>36</sup>. на построженіе<sup>37</sup>  
его. и Тоуровскыи<sup>38</sup> епѣпъ. Лаврентѣи<sup>39</sup>. и

Никола Полотьскыи<sup>40</sup>. епѣпъ. и вси игоумени  
постриже<sup>41</sup> Микифоръ<sup>42</sup> своею роухоу. и бѣи  
игоумень. и пастоухъ чернатьцемъ<sup>43</sup>. Федосье-  
на<sup>44</sup> мнѣастыра. ✠.

Въ лѣ. 43. . 5. . мѣа. феврала<sup>45</sup> въ 8691  
. 86<sup>46</sup>. въ. 8. ю<sup>47</sup>. нѣло поста. придоша<sup>48</sup>  
Измагале<sup>49</sup>. безбожнѣи<sup>50</sup> Половци. на Рѣу<sup>51</sup>  
воевѣтъ<sup>52</sup>. ко<sup>53</sup> Дмитровоу. съ окаянѣи<sup>54</sup>. Кон-  
чакомъ<sup>55</sup>. и съ Глѣбкомъ Тиривичемъ. и  
Вѣжѣмъ<sup>56</sup> засгоуиленнемъ. и<sup>57</sup> не бѣи накости  
ѣ<sup>58</sup> нихъ. князь же<sup>59</sup> Стославъ. Всеволодичъ.  
стадавъ<sup>60</sup>. со<sup>61</sup> свагомъ своимъ. Рюрикомъ. ||  
придоша на Половцѣ<sup>62</sup> и стаща оу Язвичѣ. х. 230 об.  
ожидающе<sup>63</sup> Мѣрослава и Шернигова<sup>64</sup>.  
и оустрѣте и<sup>65</sup> Мѣрославъ и рѣ имъ. нѣинѣ брати  
не ходите<sup>66</sup> но срекше верема<sup>67</sup>. вже<sup>68</sup> дасть  
Бѣ<sup>69</sup> на лѣто поидемъ. Стославъ<sup>70</sup> же и Рю-  
рикъ послушавши<sup>71</sup> его<sup>72</sup>. возвратилася<sup>73</sup>.  
Стославъ же посла сѣи свои<sup>74</sup>. с полкы  
своими. подемъ<sup>75</sup> ко<sup>76</sup> Игоревѣ. велѣа емоу  
ѣхати в себе мѣсто. а Рюрикъ посла Воло-  
димѣра<sup>77</sup> Глѣбовича с полкы<sup>78</sup> своими. Воло-  
димѣръ<sup>79</sup> же Глѣбовичъ. посла ко<sup>80</sup> Игоревѣ  
проса оу него ѣздити. на передѣ<sup>81</sup> полкомъ П. 127  
своимъ. князи бо Рѣу<sup>82</sup> дали бахоуть<sup>83</sup> на  
передѣ ѣздити в Рѣу<sup>84</sup>ской земли<sup>85</sup>. Игорь<sup>86</sup> же  
не да емоу того. Володимѣръ<sup>87</sup> же роугнѣвася

Варианты: <sup>1</sup> Х. П. приб. и. <sup>2</sup> Х. П. мнѣастыри. <sup>3</sup> Х. П. скрѣбѣ, ч. приб. въ. <sup>4</sup> Х. П. велина. <sup>5</sup> Х. П. подо-  
баше. <sup>6</sup> Х. П. салномоу. <sup>7</sup> Х. П. приб. ни. <sup>8</sup> Х. П. без. <sup>9</sup> Х. П. въ. <sup>10</sup> Х. П. онцдоша. <sup>11</sup> Х. П. ц(ѣ)р(о)въ.  
<sup>12</sup> Х. П. къ. <sup>13</sup> Х. П. б(огороди)ци. <sup>14</sup> Х. П. единьми. <sup>15</sup> Х. П. мнози. <sup>16</sup> Х. П. цеконци. <sup>17</sup> Х. П. черноризцѣ.  
<sup>18</sup> Х. П. есеодисѣва. <sup>19</sup> Х. П. пришедоше, и приб. и. <sup>20</sup> Х. П. оушчена. <sup>21</sup> Х. П. приб. и. <sup>22</sup> Х. П. оумчено. <sup>23</sup> Х. П.  
черноризци. <sup>24</sup> Х. П. васили. <sup>25</sup> Х. П. ивоумени. <sup>26</sup> Х. П. брати. <sup>27</sup> Х. П. чернество. <sup>28</sup> Х. П. срѣци. <sup>29</sup> Х. П.  
игоуменьства. <sup>30</sup> Х. П. покѣсансте. <sup>31</sup> Х. П. прѣвѣса. <sup>32</sup> Х. П. вѣрѣса. <sup>33</sup> Х. П. есо. <sup>34</sup> Х. П. в. пакъ. <sup>35</sup> Х. П.  
лоди. <sup>36</sup> Х. П. микифоръ. <sup>37</sup> Х. П. построженіе. <sup>38</sup> Х. П. тоуровскии. <sup>39</sup> Х. П. лаврентѣи. <sup>40</sup> Х. П. полотьскыи.  
<sup>41</sup> Х. П. постриже же. <sup>42</sup> Х. П. микифоръ. <sup>43</sup> Х. П. черноризцѣмъ. <sup>44</sup> Х. П. есеодисѣва. <sup>45</sup> Х. П. февралъ. <sup>46</sup> Х. П.  
приб. д(е)нь. <sup>47</sup> Х. П. а. (м. е. 1). <sup>48</sup> Х. П. и придоша. <sup>49</sup> Х. П. измагале. <sup>50</sup> Х. П. безбожнѣи. <sup>51</sup> Х. П. воевѣты.  
<sup>52</sup> Х. П. къ. <sup>53</sup> Х. П. окаянѣи. <sup>54</sup> Х. П. б(о)жнѣи. <sup>55</sup> Х. П. же. <sup>56</sup> Х. П. стадавъ. <sup>57</sup> Х. П. съ. <sup>58</sup> Х. П. по-  
ловци. <sup>59</sup> Х. П. ожимающе. <sup>60</sup> Х. П. не чернигова. <sup>61</sup> Х. П. я. <sup>62</sup> Х. П. ходѣте. <sup>63</sup> Х. П. врекше времи. <sup>64</sup> Х. П.  
иже б(о)гъ. <sup>65</sup> Х. П. оумчено. <sup>66</sup> Х. П. с(я)угославъ. <sup>67</sup> Х. П. послушавши. <sup>68</sup> Х. П. оумчено. <sup>69</sup> Х. П. взыратѣ-  
тишася. <sup>70</sup> Х. П. свои. <sup>71</sup> Х. П. подемъ. <sup>72</sup> Х. П. къ. <sup>73</sup> Х. П. взыдошася. <sup>74</sup> Х. П. полкы. <sup>75</sup> Х. П. володимѣръ.  
<sup>76</sup> Х. П. къ. <sup>77</sup> Х. П. передѣ. <sup>78</sup> Х. П. роугнѣи дали баху (сѣ б. мс.). <sup>79</sup> П. земѣ. <sup>80</sup> Х. П. игоръ. <sup>81</sup> Х. П.  
кьлодиръ.

Примечаніе: <sup>1</sup> Буковка в передѣлана изъ и. <sup>2</sup> Такъ въ рукописи. <sup>3</sup> Буковка в написана по соскобленному ч, а  
надъ строкъ подъ дугой надписана буковка рю (черноризцѣмъ). <sup>4</sup> Здѣсь явныи слѣды соскобленнаго слова придоша.  
<sup>5</sup> Буковка в передѣлана изъ р. <sup>6</sup> Буковка в передѣлана въ з. <sup>7</sup> Буковка в написана по соскобленному ч. <sup>8</sup> Буковка в пере-  
дѣлана изъ л. <sup>9</sup> Бытъ имѣеть, передѣлано изъ и. <sup>10</sup> Буковка в пореpravлена изъ а.

и новъратиса<sup>1</sup>. и ѿтоль ида<sup>2</sup>. иде<sup>3</sup> на Се-  
вѣрскій<sup>4</sup> городы. и ваа в<sup>5</sup> дѣ много до-  
бытък<sup>6</sup>. Игорь же возвратит<sup>7</sup> Киевскіи пол-  
ки<sup>8</sup>. и 9<sup>9</sup> пристави<sup>10</sup> к нимъ Шла сѣовца сво-  
его. Стослава. вѣи како довести полкъ дѣль.  
а самъ ѿла поима<sup>11</sup> со<sup>12</sup> собою. брата своего  
Всеволода. и Стославича Всеволода. и<sup>13</sup> Ан-  
дрѣа с Романомъ. и нѣколко ѿ Черного Кло-  
буока. с Коулдюремъ. и с Коунтоувѣсьемъ.  
и придоша<sup>14</sup> к рѣцѣ к Хырии<sup>15</sup>. и бѣи тоиѣ<sup>16</sup>  
ночи тепло и дождь. раманъ. и оумножиса<sup>17</sup>  
вода. и не бѣи имъ коуда перѣхати. а По-  
ловцѣ<sup>18</sup> которіи<sup>19</sup> оулагли<sup>20</sup> перенити вежами  
сѣсошася<sup>21</sup>. а которѣи<sup>22</sup> не оулагли<sup>23</sup>. а тѣхъ  
взаша. рекоша же. ако<sup>24</sup> в тоу рать вежѣ<sup>25</sup>  
и кони<sup>26</sup> скоти мнози постоиши соуть. в Хи-  
рии<sup>27</sup>. бѣгающе<sup>28</sup> передъ Роусью. В то же  
лѣтъ. престависа епѣъ Полотскіи. именемъ  
Давниши<sup>29</sup>. игы же оубо в семь полѣмъ<sup>30</sup>  
преставившюся Лешноу. Ростовскомуу. епѣоу.  
и поставленъ бѣ Никола Грѣвичъ<sup>31</sup>. епѣомъ.  
Всеволодъ же. Гюргевичъ князь Соуждальскіи.  
не приа его. но посла<sup>32</sup> Киевоу. ко<sup>33</sup> Сто-  
славоу. ко<sup>34</sup> Всеволодичю. и к митрополитоу  
Никифороу рекъ не<sup>35</sup> избраша сего людь<sup>36</sup>  
землѣ нашѣй<sup>37</sup>. но же<sup>38</sup> еси поставилъ. ино<sup>39</sup>  
камо тобѣ годно тамо же ижежи<sup>40</sup>. а мѣѣ

постави Лоукоу смиреннаго<sup>41</sup> дѣмъ и кроткого.  
игоумена сѣго Сѣса. на Берестовемъ<sup>42</sup>. мн-  
трополитъ же Микифоръ<sup>43</sup>. не хоташе поста-  
вити его. но неволєю великою. Всеволода и  
Стославлею<sup>44</sup>. и постави || Луку кѣпомъ. в л. 221  
Суждальскую землю. и посла Помотьскую<sup>45</sup>.  
кпискушъ<sup>46</sup>. Вом<sup>47</sup> же лѣ бѣи пожаръ ве-  
ликъ. въ градѣ Вълодимери<sup>48</sup>. мѣа апрѣла.  
въ Г. дѣнь въ среду. погорѣ бо. мало не весь  
городъ. и<sup>49</sup> княжъ<sup>50</sup> дворъ великыи<sup>51</sup> сгорѣ<sup>52</sup>.  
и прѣвѣи<sup>53</sup> числомъ. лѣв<sup>54</sup>. и сборна<sup>55</sup> прѣви  
стаѣ<sup>56</sup> Бѣа Влаговерша<sup>57</sup>. и вса. б. вер-  
ховъ<sup>58</sup>. знатаѣ сгорѣ<sup>59</sup> юже бѣ оукуражиса  
бѣговѣрнни князь Андрѣи. и тако загорѣса с  
верху и что баше в<sup>60</sup> немъ. и<sup>61</sup> дву оузороч-  
чи<sup>62</sup>. и понякндала серебрянаѣ<sup>63</sup>. и судъ<sup>64</sup>  
алагъ и сребреныхъ бѣ-щисла<sup>65</sup>. поргъ ши-  
тытъ золотомъ. и жѣногомъ<sup>66</sup>. наже вѣшали  
на правенкъ<sup>67</sup> въ дѣѣ верви. ѿ волотыкъ во-  
ротъ<sup>68</sup> до Бѣѣ<sup>69</sup> до вѣдннихъ<sup>70</sup> сѣвни: во<sup>71</sup>  
дѣѣ же вѣрви<sup>72</sup> чюдотыхъ. Того же лѣ. Бѣ<sup>73</sup>  
вложи въ срѣдѣ Стославоу. князю Киевскомуу<sup>74</sup>  
и великомуу князю. Рюриковѣ Ростиславичю.  
и<sup>75</sup> поити на Половцѣ. и нѣсласта по шло-  
ниѣ<sup>76</sup> кнзи. и совкоунишася<sup>77</sup> к нима<sup>78</sup>. Сто-  
славича. Мѣстиславъ. и Глѣбъ. и<sup>79</sup> Володи-  
мѣръ<sup>80</sup> Глѣбовичъ. ис Перемислава. Всево-

*Варианты:* <sup>1</sup> X. II. развѣтиса и извратиса. <sup>2</sup> X. II. ида (съ X. и стерно). <sup>3</sup> X. II. идет. <sup>4</sup> X. II. сѣ-  
верскіа (обверскіа). <sup>5</sup> X. II. оу. <sup>6</sup> X. II. много добыток. <sup>7</sup> X. II. извратитъ. <sup>8</sup> X. II. полкъ. <sup>9</sup> X. II. оумножено.  
<sup>10</sup> X. II. приставиши. <sup>11</sup> X. II. поима. <sup>12</sup> X. II. съ. <sup>13</sup> X. II. оумножено. <sup>14</sup> X. II. придоша. <sup>15</sup> X. II. хыри. <sup>16</sup> X. II. тоа (тоа). <sup>17</sup> X. II. оумножиса. <sup>18</sup> X. II. половци. <sup>19</sup> X. II. котори. <sup>20</sup> X. II. оулагли. <sup>21</sup> X. II. оумножено. и при-  
ти шобша (кашша). <sup>22</sup> X. II. которіи. <sup>23</sup> X. II. вѣзали. <sup>24</sup> X. II. ако. <sup>25</sup> X. II. земю. <sup>26</sup> X. II. конѣ. и вѣрв. и. <sup>27</sup> X. II. хыри. <sup>28</sup> X. II. бѣгающе. <sup>29</sup> X. II. доавниши. <sup>30</sup> X. II. по (паго)днмъ. <sup>31</sup> X. II. грѣвичъ. <sup>32</sup> X. II. прѣв. къ.  
<sup>33</sup> X. II. къ. <sup>34</sup> X. II. оумножено. <sup>35</sup> X. II. людь. <sup>36</sup> X. II. нашен (кашев). <sup>37</sup> X. II. сже. <sup>38</sup> X. II. и то. <sup>39</sup> X. II. ижежи.  
<sup>40</sup> X. II. смиреннаго. <sup>41</sup> X. II. берестовица. <sup>42</sup> X. II. никифоръ. <sup>43</sup> X. II. сѣвотославлею. <sup>44</sup> X. II. к полот-  
скоу. <sup>45</sup> X. II. епископъ. <sup>46</sup> X. II. в то же. <sup>47</sup> X. II. влаговѣрни. <sup>48</sup> X. II. оумножено. <sup>49</sup> X. князъ. <sup>50</sup> X. князъ. <sup>51</sup> X. II. великыи.  
<sup>52</sup> X. II. изгорѣ. <sup>53</sup> X. II. цѣрковемъ. <sup>54</sup> X. II. а (м. а. 30) в дѣѣ. <sup>55</sup> X. II. сѣборна. <sup>56</sup> X. II. сѣвни. <sup>57</sup> X. II. оузороч-  
<sup>58</sup> X. II. влаговѣрша. <sup>59</sup> X. II. врѣхъвъ. <sup>60</sup> X. II. алагъ въгорѣ. <sup>61</sup> X. II. оу. <sup>62</sup> X. II. ижеду оузороччи. <sup>63</sup> X. II. оребренна.  
<sup>64</sup> X. II. сѣудъ (съ б. мѣ). <sup>65</sup> X. II. бес числа. <sup>66</sup> X. II. правни. <sup>67</sup> X. II. врма. <sup>68</sup> X. II. б(огороди)ци. <sup>69</sup> X. II. вѣдннихъ.  
и вѣрв. а от б(огороди)ци. <sup>70</sup> X. II. вѣдннихъ. <sup>71</sup> X. II. къ. <sup>72</sup> X. II. вѣрв. <sup>73</sup> X. II. б(ог)ъ. <sup>74</sup> X. II. киевскомуу князю.  
<sup>75</sup> X. II. оумножено. <sup>76</sup> X. II. околкн. <sup>77</sup> X. II. сѣвкоунишася. <sup>78</sup> X. II. к нима. <sup>79</sup> X. II. оумножено. <sup>80</sup> X. II. полодимеръ.

*Примечания:* <sup>1</sup> Сквозъ лци приписано надъ строжой подѣ дугой. <sup>2</sup> Перепрѣнено въ оумноженъ: в приписано на  
среднемъ полѣ. <sup>3</sup> Такъ въ рукописи. <sup>4</sup> Бука въ передѣлава нѣзъ начатаго л. <sup>5</sup> Надотроично и и дуга надъ нѣмъ  
написана такъ же, какъ В, знаювершо. <sup>6</sup> Бука ч написана по оскобленному ч; надъ поставленъ и приписо надъ  
дугой другими чернилами л (юль малымъ). <sup>7</sup> Бука ч написана по оскобленному ч. <sup>8</sup> На вѣломъ полѣ приписана: а  
от б(огороди)ци. <sup>9</sup> Бука ч передѣлава нѣзъ ч. <sup>10</sup> Слова Луку... до едннчихъ сѣвни. написаны другою рукою. <sup>11</sup> Бука  
б передѣлава нѣзъ а.

лодъ Иррославичъ из Лоучька<sup>1</sup>, с братомъ Мьсти-  
славомъ . Романовичъ Мьстиславъ Изаславъ .  
Дядичъ и Городеньскій Мьстиславъ<sup>2</sup>. Ирро-  
славъ князь Пиньскій . с братомъ Глѣбомъ . из  
Галича ѿ Иррослава помочь . а своимъ братья<sup>3</sup> .  
не идоща рекоуще . далече нмъ<sup>4</sup> естъ . ити  
визвъ Дѣпра . не можемъ своеб<sup>5</sup> землѣ поусты<sup>6</sup>  
сты<sup>7</sup> ѿставити . но же<sup>8</sup> пондеши . на Пере-  
славъ то скоунимса<sup>9</sup> с тобою на Соулѣ Сто-  
славъ же не любоуба на свою братью . поиде  
послѣша поуть свои . и поосуцасмъ<sup>10</sup> Внимъ  
промысломъ . тѣмъ старѣиши ѿ сѣбе не оута-  
гоша ѿ Черниговской сторонѣ<sup>11</sup> . идущо же  
смоу по Днепру<sup>12</sup> . и ста тоу . идеже нарѣ-  
цасѣ<sup>13</sup> . Инжирь<sup>14</sup> . бродъ . и тоу переброясѣ  
на ратьноую сторону Дѣпра и . бѣ . днѣ<sup>15</sup>  
искаша ихъ . тоу же Фради молодежьшѣ кнѣѣ<sup>16</sup> .  
передѣ<sup>17</sup> своими полки Фради же Володимера  
Перенаславского . и Глѣба . и Мьстислава сѣа  
своего<sup>18</sup> . и Романовича Мьстислава . и Глѣба  
Гюрговича<sup>19</sup> князя Дубровицкаго<sup>20</sup> . и Мьсти-  
слава . Володимерича . и Берендѣевъ с нимъ<sup>21</sup> .  
было . . . ѿ . рѣ .<sup>22</sup> Половци же оуарѣше Воло-  
а. 231 об. димерь полкъ . крѣико ипоу||щѣ на<sup>23</sup> нехъ<sup>24</sup> .  
и побѣгоша гонимы гнѣвомъ Вѣдимъ . сѣи  
Бѣѣ<sup>25</sup> . шмъ<sup>26</sup> же ѿхавшимъ по нихъ . не по-  
II, 128 стлѣше<sup>27</sup> . возвратишасѣ<sup>28</sup> Роусъ . и слона<sup>29</sup>  
на кѣстѣ . нарѣцаемъ<sup>30</sup> Брель егоже Роусъ

зоветь Оуголь . Половечькии же<sup>31</sup> князь Ко-  
бакъ . мнѣвъ<sup>32</sup> только Роусъ . возвратисѣ<sup>33</sup> и  
погна . во<sup>34</sup> сѣдѣ ихъ идущиимъ же нимъ по  
нихъ . оуарѣша<sup>35</sup> полци Роустлѣ<sup>36</sup> . начаша са  
стрѣлати . ш рѣкомъ и начаша<sup>37</sup> межѣ собою  
переговети и бѣи имъ того на дозвѣ . слыша  
же<sup>38</sup> Стославъ . и Рюрикъ . и поустиса имъ .  
болшиѣ<sup>39</sup> полкъ . на помочь . а сама<sup>40</sup> по-  
идоста за ними послѣвающа<sup>41</sup> . мго же оуарѣ-  
ша<sup>42</sup> . Половци помочына (помочына)<sup>43</sup> . лок-  
кы . и мнѣша тоу Стослава<sup>44</sup> и Рюрика<sup>45</sup> .  
абьѣ<sup>46</sup> послочасѣ Роусъ же примше помощь  
Бѣию<sup>47</sup> . и въвѣрѣшасѣ<sup>48</sup> в нѣ и начаша ѣ  
сѣчи<sup>49</sup> . имати . и тако створи<sup>50</sup> Гѣ мнѣ .  
хрѣнмомъ . в тыи<sup>51</sup> же днѣ возвеличи Бѣ .  
княва . Стослава . и Рюрика за вѣроу . ею . и  
тоу маша . Кобака Карлысевича ; со дѣвима<sup>52</sup>  
сѣома . Вилоковича Иаама . и Товгына<sup>53</sup> сѣмъ .  
и брата его . Бокмиша<sup>54</sup> . Шсалоука Барака .  
Тарха<sup>55</sup> . Далина . и<sup>56</sup> Сьдава . Боулюбв-  
каго<sup>57</sup> . машъ же<sup>58</sup> . и Корва Калозановича<sup>59</sup> .  
тоу . оубиша . и<sup>60</sup> Тарсоука . а инѣхъ бе-  
числа<sup>61</sup> . створи<sup>62</sup> же<sup>63</sup> Бѣ побѣдоу сѣо<sup>64</sup> .  
мѣа . шюла . въ . ѿ . в понедѣльникъ<sup>65</sup> . в  
памать сѣго Ивана Воиника . великии же князь  
Стославъ . Всеволодичъ . и Рюрикъ . Ростисла-  
вичъ . примше ѿ Вѣ на поганымъ<sup>66</sup> побѣдоу  
и возвратишасѣ<sup>67</sup> во своаси<sup>68</sup> съ славою и

Варианты: <sup>1</sup> Х. П. коудка. <sup>2</sup> Х. П. крѣб. и. <sup>3</sup> Х. П. своя брата. <sup>4</sup> Х. П. нам. <sup>5</sup> Х. П. своей (свое).  
<sup>6</sup> П. поусты. <sup>7</sup> Х. П. сие (от Х. иррославско положе надъ строкой ж). <sup>8</sup> Х. П. съволожимши. <sup>9</sup> Х. П. поустна.  
<sup>10</sup> Х. П. черниговския стороны. <sup>11</sup> Х. П. дѣпру. <sup>12</sup> Х. П. нарицасѣ. <sup>13</sup> Х. П. инжирь. <sup>14</sup> Х. П. д(ѣ)ни. <sup>15</sup> Х.  
П. молодецѣи князи. <sup>16</sup> Х. П. пред. <sup>17</sup> Х. своег. <sup>18</sup> Х. П. гюрговича. <sup>19</sup> Х. П. дубровицкаго. <sup>20</sup> Х. П. нимъ.  
<sup>21</sup> Х. П. полтрети тѣлѣ. <sup>22</sup>—<sup>23</sup> Х. П. нам. <sup>24</sup> Х. П. и с(ва)тѣа (огороди)ци. <sup>25</sup> Х. П. онѣм. <sup>26</sup> Х. поустати, П.  
поустати. <sup>27</sup> Х. възворшасѣ, П. възворотишасѣ. <sup>28</sup> Х. П. сташа. <sup>29</sup> Х. П. нарицаемъ. <sup>30</sup> П. оуучено. <sup>31</sup> Х. П. мнѣ.  
<sup>32</sup> Х. П. възвратисѣ. <sup>33</sup> Х. П. въ. <sup>34</sup> Х. П. арѣб. и. <sup>35</sup> Х. П. роустн. <sup>36</sup> Х. П. начаша. <sup>37</sup> Х. П. слышавше.  
<sup>38</sup> Х. П. болшиа. <sup>39</sup> Х. П. самъ. <sup>40</sup> Х. П. послѣвающа. <sup>41</sup> Х. П. оуарѣша. <sup>42</sup> Х. П. оуучено. <sup>43</sup> Х. П. рюрика.  
<sup>44</sup> Х. П. и абѣ. <sup>45</sup> Х. П. пришемо (с)воио помоч. <sup>46</sup> Х. П. въвѣрѣшасѣ. <sup>47</sup> Х. П. сѣчи я, и крѣб. и. <sup>48</sup> Х. П.  
слъзори. <sup>49</sup> Х. П. тѣи. <sup>50</sup> Х. П. дрѣма. <sup>51</sup> Х. П. крѣб. съ. <sup>52</sup> Х. П. товгына. <sup>53</sup> Х. П. тарха. <sup>54</sup> Х. П. оуучено.  
<sup>55</sup> Х. П. коулѣбичкаго. <sup>56</sup> Х. П. машъ же. <sup>57</sup> Х. П. калозановича. <sup>58</sup> Х. П. оуучено. <sup>59</sup> Х. П. бес числа. <sup>60</sup> Х. П.  
створи. <sup>61</sup> Х. П. оуучено. <sup>62</sup> Х. П. сѣю. <sup>63</sup> Х. П. пред. <sup>64</sup> Х. П. поганымъ. <sup>65</sup> Х. П. възвратишасѣ. <sup>66</sup> Х. П.  
въ своаси.

Примечаніи: \* Надстрочное с надписано, напечатано, поше. <sup>6</sup> Передѣлаю въ свокоунимса: сѣо приписано надъ  
строкой. <sup>7</sup> Заскобленное въ подлинникъ зачеркнуто. <sup>8</sup> Послѣднее а написано не несообразною; рядомъ видно со-  
скобленное у. <sup>9</sup> Передѣлаю въ марганъ: и приписано подѣ дугой другимъ чернилами, <sup>10</sup> Такъ въ рукописи.

чтью великою: То го же лѣ слышавъ Игорь  
 Стославичъ. вѣж<sup>1</sup> шель Стославъ на Полов-  
 цѣ. призва к собѣ<sup>2</sup> брата своего Всеволода.  
 и сѣова Стослава. и сѣа<sup>3</sup> своѣ Володимѣ-  
 ра<sup>4</sup>. молвашеть<sup>5</sup> бо ко<sup>6</sup> братиѣ и ко всѣи<sup>7</sup>  
 дружинѣ. Половци шборотилися. противю  
 [Роускимъ<sup>8</sup> кулаемъ<sup>9</sup> и мѣ без нѣ кушанимъ-  
 са<sup>10</sup>. на вѣжѣ ихъ. оударити. да яко бы за  
 Мѣрломъ<sup>11</sup>. и срѣтеса с Половци: побѣхакъ  
 бо баше Шбовлы Костоуковичъ. в четырѣхъ.  
 стѣхъ<sup>12</sup>. воевать к Роуси. и тоу абѣ поусми-  
 ша к нимъ кони<sup>13</sup>. Половци же побѣгоша.  
 Бѣжымъ<sup>14</sup> повеленымъ. и Роусь погнаша ѣ<sup>15</sup>.  
 и тоу побѣдша ѣ<sup>16</sup>. и возвратишася<sup>17</sup>. во<sup>18</sup>  
 свои си: В то же время<sup>19</sup> Володимѣръ. Бро||  
 л. 222 славичъ Галичкыи<sup>20</sup>. шюринъ Игоревъ. ба-  
 шеть<sup>21</sup> оу Игорѣ. зане выгнавъ башеть<sup>22</sup>.  
 шцѣ свой въ Галчю. то<sup>23</sup> же Володимѣръ  
 приде<sup>24</sup>. преже<sup>25</sup> ко Володимѣроу<sup>26</sup>. к Рома-  
 нову. Романъ. блюдаса шѣа его. не да емоу  
 шпочти<sup>27</sup> оу себе. шлогѣ же иде ко Иньгва-  
 рову<sup>28</sup>. Дорогобоужо. и тотъ блюдаса шѣа  
 его. и не приа его. и шнъ штогѣ. ѣха ко<sup>29</sup>  
 Стоподкоу<sup>30</sup>. Тоуровоу. и тѣи<sup>31</sup> тако же  
 шпоусти его<sup>32</sup>. ко Дѣви Смоленскоу<sup>33</sup> Дѣвъ  
 же<sup>34</sup> шпоусти. в Соуждаль ко<sup>35</sup> Всеволодоу<sup>36</sup>.  
 оуени своемоу. Володимѣръ же Галичкыи<sup>37</sup>.  
 ни тамо шбрѣте собѣ покою. преде<sup>38</sup> к затѣ

своемоу<sup>39</sup> Поутявлю: ко<sup>40</sup> Игореви Стослави-  
 чю. тои<sup>41</sup> же приа с любовью. и покожи  
 на<sup>42</sup> немъ чть великою. и за двѣ лѣтъ держа  
 и<sup>43</sup> оу себе. и на третѣе<sup>44</sup> лѣто введе и<sup>45</sup> в  
 любовь. со<sup>46</sup> шцѣи его. и посла с нимъ (с  
 нимъ)<sup>47</sup> сѣа своего. зата Рюрикова Сто-  
 слава: То го же лѣ<sup>48</sup> Городенъ погорѣ всѣ. и  
 шрѣки каменна<sup>49</sup>. ш близстанна. мошнѣ<sup>50</sup>. и  
 шибениа грома В то же лѣ шѣена блѣ шрѣки  
 сѣго Василья. таже стоять в Києвѣ на вели-  
 цѣмъ<sup>51</sup> дворѣ. великимъ шѣцѣнемъ<sup>52</sup>. мѣа гев-  
 вара во первы<sup>53</sup> дѣв. шѣцѣнымъ<sup>54</sup> митропо-  
 литомъ. и<sup>55</sup> блжнкимъ<sup>56</sup> Никифоромъ<sup>57</sup>. шпомъ  
 Горговескимъ<sup>58</sup>. и<sup>59</sup> архимандритомъ Печерь-  
 скымъ. шгоуменомъ Васильемъ. созданъ<sup>60</sup> си<sup>61</sup>  
 бывши. Стославомъ Всеволожичемъ<sup>62</sup>. и со-  
 зва<sup>63</sup> на шро тѣ<sup>64</sup>. доуховныи шѣцного<sup>65</sup> ми-  
 трошолита Никифора<sup>66</sup> ины шпѣи<sup>67</sup> шгоумены.  
 и всѣ<sup>68</sup> стѣльскии чинѣ. и Киангы. и блѣша  
 весели. и шпоусти ѣ<sup>69</sup>. и разидошаса<sup>70</sup>. во  
 своимъ<sup>71</sup>:

Въ лѣ. рѣ. .х. шв. Пошелъ баше. шканъ- 6882  
 нѣи<sup>72</sup> и безбожнѣи и треклатѣи Кончакъ.  
 со множествомъ<sup>73</sup> Половецъ. на Роусь по-  
 хоуца<sup>74</sup>. яко шлѣйти хогѣ. градъ Роускыи<sup>75</sup>.  
 и пожещѣ. шгнѣмъ<sup>76</sup>. баше бо шбрѣлъ моужа  
 такового. бѣсоурмешна иже стрѣлаше. жи-  
 вымъ шгнѣмъ<sup>77</sup>. бахоу же и<sup>78</sup> оу нихъ<sup>79</sup>.

*Варианты:* <sup>1</sup> Х. П. иже. <sup>2</sup> Х. П. и собѣ. <sup>3</sup> Х. П. дѣвѣ. <sup>4</sup> Х. П. молваше. <sup>5</sup> Х. П. въ. <sup>6</sup> Х. П. къ всеп.  
<sup>7</sup> Х. П. роускимъ. <sup>8</sup> Х. П. кушаникомъ. <sup>9</sup> Х. П. шѣрломъ. <sup>10</sup> Х. П. стѣв. <sup>11</sup> Х. П. канѣ. <sup>12</sup> Х. П. б(о)шнѣмъ. <sup>13</sup> Х. П. л.  
<sup>14</sup> Х. П. побѣша ш. <sup>15</sup> Х. П. възвратишася. <sup>16</sup> Х. П. въ. <sup>17</sup> Х. П. шрѣб. л. <sup>18</sup> Х. П. галчкыи. <sup>19</sup> Х. П. баше.  
<sup>20</sup> Х. П. тѣи. <sup>21</sup> Х. П. володимѣръ приде. <sup>22</sup> Х. П. преде. <sup>23</sup> Х. П. и володимѣроу. <sup>24</sup> Х. П. шпочиоути. <sup>25</sup> Х. П.  
къ иньгварюи, и шрѣб. л. П. къ иньгварюи, и шрѣб. л. <sup>26</sup> Х. П. ека въ. <sup>27</sup> Х. П. шрѣб. л. <sup>28</sup> Х. П. тѣи. <sup>29</sup> Х. П.  
шпоушено. <sup>30</sup> Х. П. къ д(а)и(м)д(о)ви к Смоленску. <sup>31</sup> Х. П. шпоушено, и шрѣб. его. <sup>32</sup> Х. П. къ. <sup>33</sup> П. шрѣб. и. <sup>34</sup> Х. П.  
възломѣръ же галичкыи. <sup>35</sup> Х. П. приде. <sup>36</sup> Х. П. шрѣб. л. <sup>37</sup> Х. П. къ. <sup>38</sup> Х. П. тѣи. <sup>39</sup> Х. П. шпоушено.  
<sup>40</sup> Х. П. аго. <sup>41</sup> Х. П. третѣе. <sup>42</sup> Х. П. аго. <sup>43</sup> Х. П. съ. <sup>44</sup> Х. П. шпоушено. <sup>45</sup> Х. П. В то же лѣто. <sup>46</sup> Х. П.  
и(о)рѣки каменна. <sup>47</sup> Х. П. шѣцѣи. <sup>48</sup> Х. П. велики. <sup>49</sup> Х. П. великимъ шр(о)шнѣнемъ. <sup>50</sup> Х. П. ген въ (м. е. 1).  
<sup>51</sup> Х. П. о(ш)шѣцѣнымъ. <sup>52</sup> Х. П. шпоушено. <sup>53</sup> Х. П. бл(а)шнѣнымъ. <sup>54</sup> Х. П. шѣцѣномъ. <sup>55</sup> Х. П. шѣрвѣскимъ. <sup>56</sup> Х. П.  
шпоушено. <sup>57</sup> Х. П. созданъ. <sup>58</sup> Х. П. шпоушено. <sup>59</sup> Х. П. всеволожичемъ. <sup>60</sup> Х. П. съвѣа. <sup>61</sup> Х. П. шѣръ тѣи.  
<sup>62</sup> Х. П. о(ш)шѣцѣного. <sup>63</sup> Х. П. шѣцѣномъ, и иныи шѣц(о)шнѣмъ, и шрѣб. и. <sup>64</sup> Х. П. вес. <sup>65</sup> Х. П. л. <sup>66</sup> Х. П.  
разидошася. <sup>67</sup> Х. П. въ своимъ. <sup>68</sup> Х. П. ошаннѣи. <sup>69</sup> Х. П. съ множествомъ. <sup>70</sup> Х. П. похосѣа. <sup>71</sup> Х. П. роускыи.  
<sup>72</sup> Х. П. помеша огнемъ. <sup>73</sup> Х. П. огнемъ. <sup>74</sup> Х. П. шпоушено. <sup>75</sup> Х. П. него, и шрѣб. и.

*Примечаніе:* <sup>1</sup> Буква с написана надъ строчкой подъ дугой. <sup>2</sup> Подъ с(ш)иа видно соскобленное дѣиѣ; въ слѣд.  
словѣ шлогъ с надписано послѣ. <sup>3</sup> Буква а передѣлѣна изъ я. <sup>4</sup> Надъ с подъ дугой приписано другимъ чернилами е.  
<sup>5</sup> Заскобленное въ подлинникѣ соскоблено. <sup>6</sup> Такъ въ рукописи. <sup>7</sup> Между о и ш поставлена точка, а надъ стро-  
кой приписано дѣ (шпоушено).

люди тоузи. самострѣлнии. шда. .н. моужь. можашеть<sup>1</sup> напраци. но всемгѣни ГѢ БѢ. П, 129 гордымъ противитъ и сѣтъ<sup>2</sup> ихъ разроуши. прийтъ<sup>3</sup> бо<sup>4</sup> ста на Хоролѣ. послалъ же бл-а. 222 об. шеть<sup>5</sup>. с. дестью. ко<sup>6</sup> Ирсо|славу Всеволодичю. мпра проса. Ирсо|славъ же не вѣды глѣсти<sup>7</sup> ихъ. посла к нимъ. моужь свои Шльстина. Шлеча<sup>8</sup>. Стославъ же Всеволодичъ. слашеть<sup>9</sup> къ Ирсо|славу река. брата не ни имъ вѣры. ни своего моужа шли. н<sup>10</sup> на ны<sup>11</sup> поиду Стославъ же Всевожди<sup>12</sup>. и Рюрикъ Ростиславичъ. со всеми<sup>13</sup> своими полкъ<sup>14</sup>. не и страна<sup>15</sup> поиде противю имъ. Рюрикъ же и Стославъ<sup>16</sup>. Фрадиста Володимѣра<sup>17</sup>. Глѣбовича. вѣрадиша<sup>18</sup> в наворонъ<sup>19</sup>. и Мстыяслава Романовича. а самъ Рюрикъ и Стославъ поидоста задѣ<sup>19</sup> ихъ. йдоуцимъ<sup>20</sup> же имъ. и<sup>21</sup> оустрѣгоста<sup>22</sup> гости йдоуци<sup>23</sup>. противю себе<sup>24</sup> ис Половецъ. и пѣвѣдаша имъ. ико Пѣнци<sup>25</sup> столъ на Хоролѣ. Стославъ же и Рюрикъ. то слышавша. и рада<sup>26</sup> быста. и поидоста к нимъ. Володимѣръ<sup>27</sup> же и Мстыяславъ. слышавше. придоша<sup>28</sup> к мѣстоу томуу. идеже оуказаша госте<sup>29</sup>. пришедши<sup>30</sup> же на мѣсто то. ядѣже столъ<sup>31</sup> и<sup>32</sup> не видѣша<sup>33</sup> никого же. шли бо бахоутъ<sup>34</sup> на ино мѣсто. възлѣ Хоролѣ. наворонници же перешедше Хоролѣ. взидаюша<sup>35</sup> на шолома<sup>36</sup>. гладаю-

ще<sup>37</sup>. кдѣ<sup>38</sup> оузратъ<sup>39</sup>. Кончакъ же<sup>40</sup> столъ оу<sup>41</sup> лоуѣ. его же йдоуще<sup>42</sup> по<sup>43</sup> шоломени<sup>44</sup> шминоуша. нитѣ же вагагы<sup>44</sup> оузрѣше. оудариха на нихъ. Кончакъ же то видѣвъ<sup>45</sup>. заѣ оутече череть<sup>46</sup> дорогу. и мьшицо<sup>47</sup> его шаша и шного бесоуренниа шша. оу негоже башеть<sup>48</sup> живын штнъ то и того ко<sup>49</sup> Стославу приведоша. со оустросеннымъ<sup>50</sup>. прочам же воа ихъ. шнхъ<sup>51</sup> избѣша. а конѣ и шроужь<sup>52</sup>. многое множество<sup>53</sup>. и<sup>54</sup> шполоннишаса<sup>55</sup> ;.

Въ лѣ .ѣ. чѣ. Слѣдѣ<sup>56</sup> ГѢ. силне. 639 свое. дасть побѣдоу князю Рюускыма<sup>57</sup>. Стославу Всевождю<sup>58</sup>. и великому князю Рюрикови Ростиславичю. мѣа. марта. въ .ѣ. днѣ оудавъша<sup>59</sup> и же Кончакъ оѣжавша. по-сласта по немъ. Коунтуоугдымъ<sup>60</sup>. въ .ѣ. тот<sup>61</sup> же<sup>61</sup> глѣвъ<sup>62</sup> самого не шбрѣте. башеть<sup>63</sup> бо тала стопа. за Хороломъ. Стославъ же и<sup>64</sup> великыи<sup>65</sup> князь Рюрикъ. побѣдоу приѣма<sup>66</sup>. млтвми. стѣ<sup>67</sup> моченкуио. Бориса и Глѣба. и поидоша ногождо во своа-ся<sup>68</sup>. славаще Бѣ. во Троицѣ<sup>69</sup>. Шда и Оѣа и Оѣо Дѣа. князь же Ирсо|славъ. Черниговскии не шель<sup>70</sup> баше с братомъ. со<sup>71</sup> Сто-сла|вомъ. молвашеть<sup>72</sup> бо тако авъ сѣмъ<sup>73</sup> .а. 228 послалъ к нимъ. моужа своего Шльстина. Шлечича а не могуу на свои моужь поѣхати.

Варианты: <sup>1</sup> Х. П. можам. <sup>2</sup> Х. П. съѣтъи. <sup>3</sup> Х. П. и пришед. <sup>4</sup> Х. П. яриб. и. <sup>5</sup> Х. П. баше. <sup>6</sup> Х. П. къ. <sup>7</sup> Х. П. вѣды лести. <sup>8</sup> Х. П. олексича, а яриб. и. <sup>9</sup> Х. П. слаше. <sup>10</sup> Х. П. и. <sup>11</sup> Х. П. на вѣ. <sup>12</sup> Х. П. всеволодич. <sup>13</sup> Х. П. съ воѣни. <sup>14</sup> Х. П. полки. <sup>15</sup> Х. П. страна. <sup>16</sup> Х. П. с(я)н(т)оголава. <sup>17</sup> Х. П. володимѣра. <sup>18</sup> Х. П. вѣрадиша. <sup>19</sup> Х. П. назаѣ. <sup>20</sup> Х. П. едоуцимъ. <sup>21</sup> Х. П. оустрѣгоста и. <sup>22</sup> Х. П. оулучено. <sup>23</sup> Х. П. сѣбѣ. <sup>24</sup> Х. П. пологии. <sup>25</sup> Х. П. ради. <sup>26</sup> Х. П. ездоимѣр. <sup>27</sup> Х. П. и придоша. <sup>28</sup> Х. П. гости. <sup>29</sup> Х. П. пришедше. <sup>30</sup> Х. П. идеже столъ. <sup>31</sup> Х. П. оулучено. <sup>32</sup> Х. П. видѣша. <sup>33</sup> Х. П. бяку (съ б. юа). <sup>34</sup> Х. П. възвѣдоша. <sup>35</sup> Х. П. шони (съ Х. П. дружи рылоу приписано ло: шолома). <sup>36</sup> Х. П. глѣдѣл. П. глѣдѣл. <sup>37</sup> Х. П. где. <sup>38</sup> Х. П. оузрѣтъ я. <sup>39</sup> Х. П. оулучено. <sup>40</sup> Х. П. а. <sup>41</sup> Х. П. едоуци. <sup>42-43</sup> Х. П. посласкыма. <sup>44</sup> Х. П. нима же вѣлгити. <sup>45</sup> Х. П. видѣвъ. <sup>46</sup> Х. П. череть. <sup>47</sup> Х. П. мьшицо. <sup>48</sup> Х. П. баше. <sup>49</sup> Х. П. къ. <sup>50</sup> Х. П. съ оустросенниа. <sup>51</sup> Х. П. шнхъ. <sup>52</sup> Х. П. ороужіе, и яриб. ил. <sup>53</sup> Х. П. множество. <sup>54</sup> Х. П. оулучено. <sup>55</sup> Х. П. шполонниша. <sup>56</sup> Х. П. слѣдѣ. П. слѣдѣ. <sup>57</sup> Х. П. князю рюускыма. <sup>58</sup> Х. П. всевождичю. <sup>59</sup> Х. П. оудавѣше. <sup>60</sup> Х. П. коунтуоугдыма. <sup>61</sup> Х. П. оулучено. <sup>62</sup> Х. П. глѣвъ. <sup>63</sup> Х. П. баше. <sup>64</sup> Х. П. оулучено. <sup>65</sup> Х. П. великыи. <sup>66</sup> Х. П. приѣма. <sup>67</sup> Х. П. с(я)н(т)оу. <sup>68</sup> Х. П. комдо въ своаи. <sup>69</sup> Х. П. въ тр(о)ицѣ. <sup>70</sup> Х. П. шол. <sup>71</sup> Х. П. съ. <sup>72</sup> Х. П. молваше. <sup>73</sup> Х. П. сѣмъ.

Примечания: <sup>1</sup> Надъ строкой подъ дугой написано (се). <sup>2</sup> Буква я передѣлана изъ л. <sup>3</sup> Между о и р урядно сокращенное я. <sup>4</sup> Такъ въ рукописи. <sup>5</sup> За вѣкъ словомъ видю сокращенное ом. <sup>6</sup> Надъ строкой приписано ло. <sup>7</sup> Надъ строкой приписано ст (оудавѣше). <sup>8</sup> Буква л передѣлана въ и другимъ чернилами (инск).

тѣмъ <sup>1</sup> Фредѣса братоу своему. Стославу, Игорь же молваше <sup>2</sup>. Стославу моужени, не данъ Бѣ, на поганѣхъ <sup>3</sup> ѣзда, са: Фредѣ: поганы естъ вснѣхъ <sup>4</sup> намъ, шбечъ <sup>5</sup> воровъ, потомъ же гала Игорь с дружиною коуды <sup>6</sup> бы <sup>7</sup> переѣхати <sup>7</sup>, полкъ Стославъ <sup>8</sup>, рекоша емоу дружина, княже, полъскы <sup>9</sup>, не можешъ перелетѣти се приѣхалъ <sup>10</sup> к тобѣ моужъ Ш Стослава, в четвергъ <sup>11</sup> а самъ идетъ <sup>12</sup> в недѣлю <sup>13</sup> ис Кыва <sup>14</sup>, то како може <sup>15</sup> княже <sup>16</sup> постигнути, Игорени же башеъ <sup>17</sup> не любе, шже <sup>18</sup> емоу тако молваше дружина, хотъ <sup>19</sup> же ѣзати <sup>20</sup> полемъ перекъ, вольгъ <sup>21</sup> Соулоу, и башеъ <sup>17</sup> серенъ великъ, ажже <sup>22</sup> вон не можахоу, зрѣма <sup>23</sup>, черети днѣмъ до-вечера, тѣмъ никоуда же не може <sup>24</sup>, поуги собѣ налѣсти, ѣзати <sup>25</sup> по Стославѣ, Тоъ же вснѣхъ <sup>26</sup> князе Стославъ, посла Романа, Нездиковича, с Берендичи <sup>27</sup> на поганѣхъ Половицъ <sup>28</sup>, Бѣнже, помощью <sup>29</sup>, взапа вежѣ Половецкѣхъ <sup>30</sup>, много помона, и кони <sup>31</sup>, мѣа априла, въ, ѣа, на самъи великъ днѣ, тогда же Стославъ князь, иде въ Ватичѣ <sup>32</sup>, Корачеву <sup>33</sup> шродѣи <sup>34</sup> дѣла своихъ: В то же время Стославичъ, Игорь вноукъ Шговъ, поѣха ис Новагорода, мѣа: априла <sup>35</sup>, въ <sup>36</sup> . ѣ, г <sup>37</sup> . днѣ <sup>38</sup> во вторникъ <sup>39</sup>, пойма <sup>39</sup> со <sup>40</sup>

собою брата: Всеволода ис Труубеца <sup>41</sup> . и Стослава Шговича, снѣва своего изъ Риль-ц, 130 ска <sup>42</sup>, и Володимира <sup>43</sup> сѣа своего, ис <sup>44</sup> Поутыла, и оу Ирослава, шспроси, помочь, Шльстина: Шлексича, Прохорова вноукъ, с Кооуи <sup>45</sup> Черныговскими <sup>46</sup> и тако идахоу <sup>47</sup> тыхо собираю <sup>48</sup> дружиною свою, бахоу <sup>49</sup> бо и <sup>50</sup> оу <sup>51</sup> ихъ кони <sup>52</sup> тоучни велии <sup>53</sup>, идоущимъ же имъ, к Донцоу рѣкы <sup>54</sup> в годъ вечерни <sup>55</sup>, Игорь жъ возрѣвъ <sup>56</sup> на нѣо и видѣ снѣце, стоище нао мѣ, и <sup>57</sup> рѣ боаромъ своимъ, и дружины своей, видете ли что естъ знаменне се, они же оузрѣви <sup>58</sup> и <sup>59</sup> видна вси, и поникаша главами, и рекоша моужи, княже се естъ не на добро знаменне се, Игорь же рѣ братъ <sup>60</sup>, и дружино, таяны Бѣа некто же не вѣсть, а знаменню творѣцъ Бѣ и всемоу миру своему, а намъ . 238 об. что створитъ <sup>60</sup> Бѣ, или на <sup>61</sup> добро или на <sup>61</sup> наше зло, а то же намъ видити <sup>62</sup> и то рекъ, перебрде <sup>63</sup> Донбѣ <sup>64</sup> и тако прииде <sup>65</sup>, ко <sup>66</sup> Усколоу, и жда два днѣ, брата своего Всеволода тотъ ба <sup>67</sup> шель <sup>67</sup> инемъ <sup>68</sup> поутѣ, ис Коурьска, и Фтоуда поцдоша <sup>69</sup> в Салницѣ <sup>70</sup>, тоу же в нимъ и сторожви <sup>74</sup> приѣхаша, ихже бахоу <sup>72</sup> послатъ <sup>72</sup> языка ловить, и рекоша приѣхаше видяхомса <sup>78</sup> с ратѣыми <sup>74</sup> ратни-

Варианты: <sup>1</sup> X. П. тѣмъ же. <sup>2</sup> X. П. молваше. <sup>3</sup> X. П. поганна. <sup>4</sup> X. П. поганныи есъ всѣмъ. <sup>5</sup> X. П. обѣи. <sup>6</sup> X. П. коуды. <sup>7</sup> X. П. мотъ переѣхати. <sup>8</sup> X. П. шрѣб. и. <sup>9</sup> X. П. штакон. <sup>10</sup> X. П. шрѣка. <sup>11</sup> X. П. четвертокъ. <sup>12</sup> X. П. хде. <sup>13</sup> X. П. нед. <sup>14</sup> X. П. княа. <sup>15</sup> X. П. можети. <sup>16</sup> X. П. оушчено. <sup>17</sup> X. П. баше. <sup>18</sup> X. П. шже. <sup>19</sup> X. П. хотъ. <sup>20</sup> X. П. шрѣб. и. <sup>21</sup> X. П. вольгъ. <sup>22</sup> X. П. шже ш. <sup>23</sup> X. П. моужа (сѣ б. мс.). <sup>24</sup> X. П. не може. <sup>25</sup> X. П. събѣ налѣсти ѣзати. <sup>26</sup> X. П. Тоа же вснѣхъ. <sup>27</sup> X. П. нездиковича с берендичи. <sup>28</sup> X. П. поганна половци. <sup>29</sup> X. П. помощью. <sup>30</sup> X. П. половици. <sup>31</sup> X. П. коней. <sup>32</sup> X. П. ватичъ. <sup>33</sup> X. П. корачеву. <sup>34</sup> X. П. орудѣи. <sup>35</sup> X. П. април. <sup>36</sup> X. П. оушчено. <sup>37</sup> Вм. кг съ X. П. г (м. с. 18). <sup>38</sup>—<sup>39</sup> X. П. д(е)нѣ... вторникъ оушчено. <sup>40</sup> X. П. пойма. <sup>41</sup> X. П. съ. <sup>42</sup> X. П. труубеца. <sup>43</sup> X. П. рильска. <sup>44</sup> X. П. володимира. <sup>45</sup> X. П. с. <sup>46</sup> X. П. кооуи. <sup>47</sup> X. П. черныговскими. <sup>48</sup> X. П. шдуку (сѣ б. мс.). <sup>49</sup> X. П. собираю. <sup>50</sup> X. П. баху (сѣ б. мс.). <sup>51</sup> X. П. оушчено. <sup>52</sup> X. П. в. <sup>53</sup> X. П. и конѣ. <sup>54</sup> X. П. велии тоучни. <sup>55</sup> X. П. в доццоу рѣкѣ. <sup>56</sup> X. П. в городъ вечерни (сѣ X. и, надъ городъ позже надписано годъ). <sup>57</sup> X. П. възрѣвъ. <sup>58</sup> X. П. оушчено. <sup>59</sup> X. П. оушчено. <sup>60</sup> X. П. братѣ. <sup>61</sup> X. П. створитъ. <sup>62</sup> X. П. оушчено. <sup>63</sup> X. П. видѣти. <sup>64</sup> X. П. перебрде. <sup>65</sup> X. П. доиде. <sup>66</sup> X. П. хде. <sup>67</sup> X. П. шель. <sup>68</sup> X. П. инѣмъ. <sup>69</sup> X. П. вондоша. <sup>70</sup> X. П. салницѣ. <sup>71</sup> X. П. сторожѣ. <sup>72</sup> X. П. баше послатъ. <sup>73</sup> X. П. видяхомса. <sup>74</sup> X. П. и в ратными.

Примечанія: <sup>1</sup> Переправлено въ общецъ; с передѣлано въ ѣ, а ѣ написано поперекъ. <sup>2</sup> Надъ этимъ словомъ титло. <sup>3</sup> Бука въ надписано надъ строкѣю. <sup>4</sup> Бука, с передѣлана въ ч, а сверху надъ строкѣю написано още разъ чи. <sup>5</sup> Надъ строкѣю написано ѣ (единично). <sup>6</sup> Бука, с написана по соседственному и. <sup>7</sup> Подъ ѣ и слѣдующей за нѣмъ точкой можно рассмотреть оскобленные буквы есе. <sup>8</sup> Бука, с подпалава другими черными. <sup>9</sup> Надъ ѣ другими черными написано ш (баш). <sup>10</sup> Такъ въ рукописи.

ци<sup>1</sup> вашн<sup>2</sup> сов<sup>3</sup> достѣхомъ<sup>3</sup> ѣздыть да или поѣдете борзо, или возвратитса<sup>4</sup> домовъ<sup>5</sup>. како не наше есть верема<sup>6</sup>. Игорь же рѣ с братьею своею. иже ны<sup>7</sup> боудеть не бившися возвратитса<sup>8</sup>. то соромъ ны<sup>9</sup> боудеть поущен сирѣи. но како ны<sup>10</sup> Бѣ дастъ. и тако оугадыше. и ѣхаша чересь<sup>11</sup> ночью. заутра же патькоу настаншоу<sup>6</sup>. во ѡбѣднѣ<sup>12</sup> верема<sup>13</sup>. оусрѣтоша полкы Половѣцкыи<sup>14</sup>. бахоу<sup>15</sup> бо до нихъ достѣлѣ вежѣ своѣ<sup>16</sup>. поустили за са. а сами собравшеса<sup>17</sup> ѿ мала и до велика. стоахоу<sup>18</sup>. на внон сторонѣ рѣкы<sup>19</sup>. Сюоурлина. и ти<sup>20</sup> варадина полковъ .ѣ. Игоревъ полкъ середѣ. а по правую брата его Всеволожъ. а по лѣвою Стославъ<sup>21</sup> сѣовца его. на передѣ سموу сѣъ Володимѣрь<sup>22</sup>. и друзги<sup>23</sup> полкъ Ярославъ. иже бахоу. с Ольстиномъ<sup>24</sup> Кооуевъ<sup>25</sup>. а третии полкъ на передѣ<sup>26</sup> же стрѣлци<sup>7</sup>. иже бахоу<sup>27</sup> ѿ всихъ лнанинъ<sup>28</sup> выведени. и тако израднша полкы свои и рѣ Игорь ко<sup>29</sup> братьи своеи. братья<sup>30</sup> сего есмь искаль<sup>31</sup>. а полагнемъ<sup>32</sup>. и тако повдоша к нимъ положаче<sup>33</sup> на Бѣѣ оупование. свое. и яко была к рѣцѣ<sup>34</sup> ко Сюоурлино<sup>35</sup>. и выѣхаша ис Половѣцкыхъ<sup>36</sup> полковъ. стрѣлци и поустивше по стрѣлѣ на Роусъ. и тако лоскочина. Роусъ же бахоу<sup>37</sup>.

не переѣхалѣ<sup>38</sup> еще рѣкѣ Сюрлина<sup>39</sup>. поскочина же и ти Половци силы Половѣцкыи<sup>40</sup> которѣ же далече рѣкы стоахоу<sup>41</sup>. Стослав же Ѡлговичъ<sup>4</sup>. и Володимѣрь<sup>42</sup> Игоревичъ. и Шльстанъ<sup>43</sup>. с Кооуи<sup>44</sup> стрѣлци<sup>7</sup> поткома<sup>45</sup> по нихъ. а Игорь и Всеволодъ. по малу идаста. не роспоустаста<sup>46</sup>. полкоу своего. переднии же ти<sup>47</sup> Роусъ<sup>48</sup> биша<sup>48</sup> ѣ<sup>49</sup> имаша. Половцѣ<sup>50</sup> же пробѣгоша вежѣ<sup>51</sup>. и Роусъ же дошедше<sup>52</sup> вежѣ. и ѡлокиншаса. друзги же ночь<sup>53</sup> приѣхаша || к полкомъ с поломомъ. и .х. 224 тако собраласа<sup>53</sup> Половци вси. и рѣ Игорь<sup>54</sup> ко братамъ<sup>55</sup> и к жоужемъ<sup>56</sup> своѣи. се Бѣ силою своею возложилъ<sup>57</sup> на врагы<sup>58</sup> наша побѣдоу. а на нѣ чѣъ и слава. се же видихомъ<sup>59</sup> полкы<sup>60</sup> Половѣцкыи<sup>61</sup>. иже<sup>62</sup> мнози соужъ. тоу же ци вса си<sup>63</sup> соужъ совокоушци<sup>64</sup>. кнѣзъ же<sup>65</sup> поѣдемъ<sup>66</sup> чересь<sup>67</sup> ночью. а кто поѣдѣтъ<sup>68</sup>. заутра. по насъ. то ци вси поѣдоу. но лужыши коньци<sup>69</sup> перебероу<sup>70</sup>. а самѣи<sup>70</sup> какъ ны<sup>71</sup> Бѣ дастъ. и рѣ Стославъ. Ѡлговичъ. стросма<sup>72</sup> свонма<sup>73</sup>. далече есмь гонилъ по Половцехъ. а кони<sup>74</sup> мои не могуотъ. аже<sup>75</sup> ми боудеть кнѣзъ<sup>76</sup> поѣхати<sup>77</sup>. то толнко ми боудеть на дорожѣ ѡстати. и поможе سموу Всеволодъ. акоже<sup>78</sup> ѡблечи тоу. и рѣ Игорь<sup>79</sup> да не дивно есть разоумѣюща.

*Варианты:* <sup>1</sup> Х. П. оушено. <sup>2</sup> Х. П. вашни (ср. Х. П. повеи испривлено сз вашни). <sup>3</sup> Х. П. сз достѣхомъ. <sup>4</sup> Х. П. ѣзворотитса. <sup>5</sup> Х. П. домовъ. <sup>6</sup> Х. П. врема. <sup>7</sup> Х. П. лѣ же намъ. <sup>8</sup> Х. П. бившеси с ними ѣзворотитси домовъ. <sup>9</sup> Х. П. сѣромъ намъ. <sup>10</sup> Х. П. намъ. <sup>11</sup> Х. П. чрезъ. <sup>12</sup> Х. П. къ обѣдѣ. <sup>13</sup> Х. П. рѣкы. <sup>14</sup> Х. П. половецкыи. <sup>15</sup> Х. П. баку (ср. б. яс.). <sup>16</sup> Х. П. достѣлѣ веже свои. <sup>17</sup> Х. П. сѣбрашеся. <sup>18</sup> Х. П. стоаку (ср. б. яс.). <sup>19</sup> Х. П. рѣкы. <sup>20</sup> Х. П. оушено. <sup>21</sup> П. сѣагоуоуоуа. <sup>22</sup> Х. П. воедочинъ. <sup>23</sup> Х. П. другни. <sup>24</sup> Х. П. сѣлѣтникомъ (ср. Х. П. испривлено сз сѣ олѣтникомъ). <sup>25</sup> Х. П. кюуево. <sup>26</sup> Х. П. напередѣ. <sup>27</sup> Х. П. баку (ср. б. яс.). <sup>28</sup> Х. П. всѣхъ лнанинъ. <sup>29</sup> Х. П. къ. <sup>30</sup> Х. П. и братя. <sup>31</sup> Х. П. искали. <sup>32</sup> Х. П. полагилъ. <sup>33</sup> Х. П. положаче. и рѣб. же. <sup>34</sup> Х. П. и рѣцѣ. <sup>35</sup> Х. П. к сюоурлино. <sup>36</sup> Х. П. половецкыи. <sup>37</sup> Х. П. баку (ср. б. яс.). <sup>38</sup> Х. П. переѣхалѣ. <sup>39</sup> Х. П. рѣкы сюрлино. <sup>40</sup> Х. П. половецкыи. <sup>41</sup> Х. П. а которѣ же далече рѣкы стоаку (ср. б. яс.). <sup>42</sup> Х. П. володимѣрь. <sup>43</sup> Х. П. олѣсти. <sup>44</sup> Х. П. кюуи. <sup>45</sup> Х. П. поткома. <sup>46</sup> Х. П. роспоустаста. <sup>47</sup> Х. П. оушено. <sup>48</sup> Х. П. биша. <sup>49</sup> Х. П. и. <sup>50</sup> Х. П. половеци. <sup>51</sup> Х. П. вежи. <sup>52</sup> Х. П. ноци. <sup>53</sup> Х. П. сѣбрашеса. <sup>54</sup> Х. П. игоръ. <sup>55</sup> Х. П. къ братамъ. <sup>56</sup> Х. П. жоужемъ (ср. б. яс.). <sup>57</sup> Х. П. возложилъ. <sup>58</sup> Х. П. вороги. <sup>59</sup> Х. П. видѣхомъ. <sup>60</sup> Х. П. полкы. <sup>61</sup> Х. П. половецкыи. <sup>62</sup> Х. П. иже. <sup>63</sup> Х. П. всѣ ел. <sup>64</sup> Х. П. сѣвокоушци. <sup>65</sup> Х. П. оушено. <sup>66</sup> Х. П. подемъ. <sup>67</sup> Х. П. чередъ. <sup>68</sup> Х. П. поидетъ. <sup>69</sup> Х. П. лужыши конѣци. <sup>70</sup> Х. П. перебероуеца а с самѣи. <sup>71</sup> Х. П. како намъ. <sup>72</sup> Х. П. стромъ. <sup>73</sup> Х. П. свонма. <sup>74</sup> Х. П. конѣ. <sup>75</sup> Х. П. еже. <sup>76</sup> Х. П. кнѣзъ буде (ср. б. яс.). <sup>77</sup> Х. П. поѣхати. <sup>78</sup> Х. П. ако же. <sup>79</sup> Х. П. игоръ.

*Примечания:* \* Такъ въ рукописи. \* Буковка о передѣлана изъ е. \* Буковка ч передѣлана изъ ч. \* Буковка и передѣлана изъ ч. \* Буковка ч написана по соскобленному ч. \* Буковка ч передѣлана изъ ч. \* Здѣсь видно соскобленное дие, а предшествующее дие приписано другой рукой на правомъ поляръ. \* Буковка б передѣлана изъ н. \* Буковка м написана по соскобленному.

братъ оумрети<sup>1</sup>. и шлагоша тоу свѣтаючи же<sup>2</sup> соуботѣ. начаша выступати. полци Половецкии<sup>3</sup> азъ боротѣ<sup>4</sup>. ивоумѣшаса<sup>5</sup> кѣзи Роускии<sup>6</sup>. комуо ихъ котормоу поѣхати. бѣ бо<sup>7</sup> ихъ. бещисленое<sup>8</sup> множество<sup>9</sup> и рѣ Игорь<sup>10</sup>. се вѣдуче<sup>11</sup> собрахоум<sup>12</sup> на са П, 181 землю всю<sup>13</sup>. Кончака<sup>14</sup> и Козоу<sup>15</sup>. Боурновича. и Токбича<sup>15</sup> Колобича<sup>16</sup>. и Стебича. и Терьтробича<sup>17</sup>. и тако оугадаваше вси состводоша. с конии<sup>18</sup>. хотоахоутѣ<sup>19</sup> бо бующеса<sup>20</sup> донти рѣкы Донца. молвахоутѣ<sup>21</sup> бо иже<sup>22</sup> побѣгнумъ оутечемъ<sup>23</sup> сами. а черыни<sup>24</sup> люди шстанимъ. то ѿ Ба нмъ<sup>25</sup> боудеть грѣхъ. сихъ выдаваше поидемъ. но или оумремъ. или живи боудемъ<sup>26</sup> на единомъ мѣстѣ<sup>27</sup>. и та<sup>28</sup> рекше вси состводоша<sup>29</sup> с конѣи. и поидоша бующеса<sup>30</sup>. и тако Бѣимъ попоущениюмъ. оуазвиша<sup>31</sup> Игоря в роукоу. и оумртвиша<sup>32</sup> шкюпцо кого<sup>33</sup>. и бѣи печаль велика в полку его. и воеводоу имахоутѣ<sup>34</sup> тотъ напередѣ названъ бѣи<sup>35</sup>. и тако биша<sup>36</sup> крѣпко тоу<sup>36</sup>. дѣиною<sup>36</sup> до веча<sup>37</sup>. и мнози ранения<sup>38</sup>. мертви быша. в полкохъ Роускѣи<sup>39</sup>. наставши же ноци соуботнии<sup>40</sup> и поидоша<sup>40</sup> бующеса. бѣи же свѣтающе недѣлѣ<sup>41</sup> возматюшаса<sup>42</sup> Ко-

воуше<sup>43</sup> в<sup>44</sup> полку<sup>43</sup> побѣгоша. Игорь же баше<sup>46</sup>. в то время на конѣ<sup>47</sup>. зане равнѣнъ баше<sup>48</sup> поиде к полку ихъ. хотя возвратити<sup>49</sup> к полкомъ. оуразоумѣв же. како далече шель естъ. ѿ люди<sup>50</sup>. и<sup>51</sup> сѣма<sup>52</sup> поломъ погнѣваше<sup>53</sup> шцати к полкомъ. того дала<sup>54</sup>. что быша<sup>55</sup> позвали княза и<sup>56</sup> возвратилиса<sup>57</sup> быша. || и тако не возврати- 224 об. са<sup>58</sup> никто же. но тоемо и<sup>59</sup> Михаило Гюрговичъ<sup>60</sup>. познавъ княза возвратиша<sup>61</sup>. не бахоутѣ<sup>62</sup> бо добръ<sup>63</sup> смиласа с Ковоуи<sup>64</sup> но мало ѿ простыхъ. или кто ѿ штрокы боиарскихъ<sup>65</sup>. добри бо вси бахоутѣ<sup>66</sup> идоуще<sup>67</sup> пѣши. и посреди ихъ Всеволодъ. не мало моужество показаша<sup>68</sup>. и мало приближиса Игорь к полкомъ своимъ. и перебѣхаша поперекъ и тоу мша. единъ перестрѣлъ. шдале<sup>69</sup> ѿ<sup>70</sup> полку своего. держимъ<sup>71</sup> же Игорь. видѣ братъ своего<sup>72</sup> Всеволода крѣпко борюшаса<sup>73</sup>. и проси дѣи свои смрти. како да бы не видѣлъ<sup>74</sup> падения брата своего. Всеволодъ же толма<sup>75</sup> бившеса<sup>76</sup>. како и шроужьмъ в роукоу его не доста. и быахоу<sup>77</sup> бо са идущи<sup>78</sup> в кроуть. при сверѣ<sup>79</sup>. и тако во<sup>80</sup> дѣи сѣго воскресенье<sup>81</sup>. наведе на

*Ворѣчаніи:* <sup>1</sup> X. П. братъ оумрѣти. <sup>2</sup> X. П. свѣтаючи же. <sup>3</sup> X. П. половецкіи. <sup>4</sup> X. П. ази бороте. <sup>5</sup> X. П. и воумѣши. <sup>6</sup> X. П. роускіи. <sup>7</sup> X. П. оумрѣно. <sup>8</sup> X. П. бещисленное. <sup>9</sup> X. П. множество. <sup>10</sup> X. П. игоръ. <sup>11</sup> X. П. вѣдучи. <sup>12</sup> X. П. собрахоум. <sup>13</sup> X. П. всю. <sup>14</sup> X. П. кончака. <sup>15</sup> X. П. токобича. <sup>16</sup> X. П. колобича. <sup>17</sup> X. П. терьтробича. <sup>18</sup> X. П. кони. <sup>19</sup> X. П. хотѣху (сб б. яс.). <sup>20</sup> X. П. бующеса. <sup>21</sup> X. П. молваху (сб б. яс.). <sup>22</sup> X. П. иже. <sup>23</sup> X. П. побѣгнумъ оутечемъ. <sup>24</sup> X. П. черыни. <sup>25</sup> X. П. намъ. <sup>26</sup> X. П. живи боудемъ. <sup>27</sup> X. П. мѣсто. <sup>28</sup> X. П. тако. <sup>29</sup> X. П. оуазвиша. <sup>30</sup> X. П. бующеса. <sup>31</sup> X. П. оуазвиша. <sup>32</sup> X. П. оумртвиша. <sup>33</sup> X. П. его. <sup>34</sup> X. П. иже. <sup>35</sup> X. П. напередѣ оуазванъ былъ. <sup>36</sup> X. П. оумрѣно. <sup>37</sup> X. П. вечеръ. <sup>38</sup> X. П. мнози ранения. <sup>39</sup> X. П. роускѣи. <sup>40</sup> X. П. суботнии (сб б. яс.). <sup>41</sup> X. П. свѣтающе недѣи. <sup>42</sup> X. П. возматюшаса. <sup>43</sup> X. П. коуше. <sup>44</sup> X. П. оумрѣно. <sup>45</sup> X. П. полку. <sup>46</sup> X. П. баше. <sup>47</sup> X. П. кони. <sup>48</sup> X. П. равнѣнъ. <sup>49</sup> X. П. иже. <sup>50</sup> X. П. люди. <sup>51</sup> X. П. оумрѣно. <sup>52</sup> X. П. сѣма. <sup>53</sup> X. П. погнѣ. <sup>54</sup> X. П. дала. <sup>55</sup> X. П. быша. <sup>56</sup> X. П. баше. <sup>57</sup> X. П. оумрѣно (а какъ старшой азъ. возше пришломо же). <sup>58</sup> X. П. возвратиша. <sup>59</sup> X. П. возвратиша. <sup>60</sup> X. П. оумрѣно. <sup>61</sup> X. П. гюрговичъ. <sup>62</sup> X. П. баху (сб б. яс.). <sup>63</sup> X. П. добри. и иже. <sup>64</sup> X. П. коуи. <sup>65</sup> X. П. боиарскыи. <sup>66</sup> X. П. добрии вси бо бахуе (сб б. яс.). <sup>67</sup> X. П. идущи. <sup>68</sup> X. П. показаша. <sup>69</sup> X. П. шдале. <sup>70</sup> X. П. оумрѣно. <sup>71</sup> X. П. держимъ. <sup>72</sup> X. П. оумрѣно. <sup>73</sup> X. П. борюшаса. <sup>74</sup> X. П. видѣлъ. <sup>75</sup> X. П. толма. <sup>76</sup> X. П. бившеса. <sup>77</sup> X. П. баху (сб б. яс.). <sup>78</sup> X. П. идущи. <sup>79</sup> X. П. сверѣ. <sup>80</sup> X. П. во. <sup>81</sup> X. П. воскресенье.

*Примечанія:* <sup>1</sup> Буква ч написана по соседственному. <sup>2</sup> Буква ч написана по соседственному м. <sup>3</sup> Буква л написана подъ строчкой подѣ дугой, между е и и поставлена строчка. <sup>4</sup> Такъ въ рукописи. <sup>5</sup> Здѣсь видны слѣды соседственного м. <sup>6</sup> Буква ш переправлена изъ ш. <sup>7</sup> Подѣ ш видны соседственные буквы ш. <sup>8</sup> Подѣ дугой надѣ строчкой надписано рѣ. <sup>9</sup> Такъ въ рукописи. <sup>10</sup> Здѣсь видны соседственные хрѣнко. <sup>11</sup> Подѣ дугой м.



на<sup>1</sup> Гѣ гѣвъ свои. в радости мѣсто наведе  
на ны плачь и во веселье<sup>2</sup> мѣсто. желю<sup>3</sup> на  
рѣцѣ Каалы рѣ бо дѣи<sup>4</sup> Игорь<sup>5</sup>. помануохъ  
азъ грѣхы своим прѣ Гдѣ Бѣгъ<sup>6</sup> моимъ. яко  
много оубинство кровопроливѣ створиохъ<sup>7</sup> в  
землѣхъ хрѣстьянствѣ<sup>8</sup>. яко же бо азъ не по-  
щадилъ хрѣстьян<sup>9</sup>. но вахъ на шитъ геродо  
Гдѣбовъ. оу Перемславла тогда бо не мало  
ало покыша безвинныи<sup>11</sup> хрѣстьян<sup>12</sup> Флоу-  
часми. шѣ<sup>13</sup> ѿ рожении свой братъ ѿ брата  
другъ ѿ друга своего. и жены ѿ подроу-  
жи своихъ и<sup>14</sup> дщери ѿ мѣри своихъ<sup>14</sup>. и  
подроуга ѿ подроуги своя<sup>15</sup> и все сматено  
плѣномъ. и скорбю тогда бывшюю<sup>16</sup>. живни  
крѣтымъ завидать. а мертвыи радовахоуся.  
аки<sup>17</sup> мученици стѣи<sup>18</sup>. чтемъ ѿ жизни сеи  
искоушенне приими<sup>19</sup>. старцѣ<sup>20</sup> порѣвахоу-  
ся<sup>21</sup>. оуногы же<sup>22</sup>. лютыи и немѣтвыи<sup>23</sup>  
раныи покыша. мужи же пресѣкаси и ра-  
сѣкаси<sup>23</sup> бывають. жены же исквѣрнали<sup>24</sup>  
и та вса створиъ<sup>25</sup> азъ. рѣ Игорь не до-  
стоино ми башеть<sup>26</sup> жити. и се тынѣ вижю  
ѿмѣстѣ<sup>27</sup> ѿ Гѣ Ба моего. гдѣ<sup>28</sup> тынѣ возлюб-  
ленныи<sup>29</sup> мой братъ. гдѣ<sup>28</sup> тынѣ<sup>30</sup> брата мо-  
его сѣбѣ<sup>31</sup>. гдѣ<sup>28</sup> чядо рожении моего. гдѣ<sup>28</sup>  
бомре доумающен. гдѣ<sup>28</sup> мужи храборствоую-  
щии<sup>32</sup>. гдѣ<sup>28</sup> радѣ полчныи<sup>33</sup>. гдѣ<sup>28</sup> кон-  
ни<sup>34</sup> и шроужьи многоцѣнныи<sup>35</sup>. не ѿто<sup>36</sup>

всего ли того шбнажихса. и связана<sup>37</sup> преда  
ма<sup>38</sup>. в роуки<sup>39</sup> незаконнымъ тѣмъ<sup>40</sup>. се  
вола<sup>41</sup> ми Гѣ по безопаснои моему и по  
алобѣ мои на ма. и снидо||ша дѣ грѣси мои  
на главою мою<sup>42</sup>. истиннѣ Гѣ и прави соуди  
ѣ. зѣло. азъ же оубо<sup>43</sup> не имамъ со<sup>44</sup> жи-  
вymi части. се<sup>45</sup> тынѣ вижю кротагм мю-  
чении вѣныи приемлюще. почто азъ сдѣлѣ  
повинныи. не примахъ стрѣи за вса ся<sup>46</sup>.  
но вѣко. Гѣ Бѣ мюк не ѿритни<sup>47</sup> мене до  
конца<sup>48</sup>. но яко вола твои Гѣ тако и мѣѣ.  
намъ рабомъ твоимъ. и тогда кончавошюся<sup>49</sup>  
и<sup>50</sup> полкоу розведени<sup>51</sup> быша и поведе. ко-  
гождо<sup>52</sup> во<sup>53</sup> насъ вежа<sup>54</sup>. Игоря же ба-  
хоуъ<sup>55</sup> или Тароловѣ моужѣ. именемъ. Чѣ-  
боужѣ. а Всеволода брата его. алъ Романъ.  
Кичѣ. а Стослава Шлговча. Сидеюкъ<sup>56</sup> въ  
Вобоурдвичехъ<sup>57</sup>. а Володимера. Копти в  
Оулашевичихъ. тогда же на полчѣи<sup>58</sup> Кон-  
чакъ<sup>59</sup> пороучиса. по свата Игоря. зане ба-  
шеть<sup>60</sup> раненъ. ѿ толикыхъ<sup>60</sup> же людии<sup>61</sup>.  
мало ихъ избѣсть. ѿ ѿнакомъ<sup>62</sup> полуочениемъ. П. 139  
не башеть бо лѣвъ ни<sup>63</sup> бѣгающимъ<sup>64</sup> оутечи.  
зане тако стѣнами силнами<sup>65</sup> шгрожени ба-  
хоу. полкыи Половѣцскими<sup>66</sup>. пошахоуъ<sup>67</sup>  
Роусь<sup>68</sup>. съ. ѿ. моужѣ оутекши. а Ко-  
воуемъ<sup>69</sup> мѣѣ. а прочии в морѣ<sup>70</sup> истопо-  
ша. В то же время<sup>71</sup> великыи<sup>72</sup> зѣѣ Все-

*Варианты:* <sup>1</sup> Х. П. ны. <sup>2</sup> Х. П. въ веселѣи. <sup>3</sup> Х. П. жас. <sup>4</sup> Х. П. дѣи. <sup>5</sup> Х. П. игорь. <sup>6</sup> Х. П. (хосподо)въ  
(б)о(г)ом. <sup>7</sup> Х. П. сътворѣи. <sup>8</sup> Х. П. земли. <sup>9</sup> Х. П. хрѣстьянствѣи. <sup>10</sup> Х. П. хрѣстьянъ. <sup>11</sup> Х. П. безвинныи. <sup>12</sup> Х. П.  
хрѣстьяне. <sup>13</sup> Х. П. оудѣ. <sup>14-14</sup> Х. П. н... своихъ оумчено. <sup>15</sup> Х. П. подроуги своя (П. свои). <sup>16</sup> Х. П. бѣтано.  
<sup>17</sup> Х. П. акы. <sup>18</sup> Х. П. (м)ѣи. <sup>19</sup> Х. П. приими. <sup>20</sup> Х. П. старци жѣ. <sup>21</sup> Х. П. порѣваху (сб б. мс.), П. порѣвахоу.  
<sup>22</sup> Х. П. иныи кютыи. <sup>23</sup> Х. П. расѣкаси. <sup>24</sup> Х. П. осквѣрналии. <sup>25</sup> Х. П. сътворили, и яриб. и. <sup>26</sup> Х. П. баше. <sup>27</sup> Х.  
П. омистои. <sup>28</sup> Х. П. гдѣ. <sup>29</sup> Х. П. владобогинни. <sup>30</sup> Х. П. яриб. сѣи. <sup>31</sup> Х. П. оумчено. <sup>32</sup> Х. П. храборствоую-  
щии. <sup>33</sup> Х. П. полчынни. <sup>34</sup> Х. П. елисто кони, съ Х. пѣ, съ П. и(н)ѣѣ. <sup>35</sup> Х. П. оружѣи многоцѣнныи. <sup>36</sup> Х. П. см.  
<sup>37</sup> Х. П. связана. <sup>38</sup> Х. П. яриб. (хосподо)въ. <sup>39</sup> Х. П. руку (сб б. мс.). <sup>40</sup> Х. П. тымъ. <sup>41</sup> Х. П. вѣда. <sup>42</sup> П. см. на  
главою мою: главъ мои. <sup>43</sup> Х. П. азъ бо оубо. <sup>44</sup> Х. П. съ. <sup>45</sup> Х. П. яриб. бо. <sup>46</sup> Х. П. сѣа. <sup>47</sup> Х. П. оирни.  
<sup>48</sup> П. до конца мене. <sup>49</sup> Х. П. кончавошюся. <sup>50</sup> Х. П. оумчено. <sup>51</sup> Х. П. розведени. <sup>52</sup> Х. П. кождо. <sup>53</sup> Х. П. въ.  
<sup>54</sup> Х. П. вежи. <sup>55</sup> Х. П. баку (сб б. мс.). <sup>56</sup> Х. П. сидеюкъ, П. сидеюкъ. <sup>57</sup> Х. П. въ вобоурдвичехъ. <sup>58</sup> Х. П. пол-  
чичи. <sup>59</sup> Х. П. баше. <sup>60</sup> Х. П. толикыхъ. <sup>61</sup> елисто людии, съ Х. П. дѣи. <sup>62</sup> Х. П. ѿнакомъ. <sup>63</sup> Х. П. баше болезни,  
П. баше болезни. <sup>64</sup> Х. П. бѣгающимъ. <sup>65</sup> Х. П. силными, и яриб. тако. <sup>66</sup> Х. П. половецкими. <sup>67</sup> Х. П. на нашии  
<sup>68</sup> Х. П. роуси. <sup>69</sup> Х. П. кооуемъ. <sup>70</sup> Х. П. в мори. <sup>71</sup> Х. П. яриб, П. яго. <sup>72</sup> Х. П. великыи.

*Примѣчаніе:* <sup>1</sup> Такъ въ рукописи. <sup>2</sup> Буква и написана по сокращенному оу. <sup>3</sup> Буква ч написана другими  
чертиками. <sup>4</sup> Перебранено въ полчичи: чи приписано поже тилкомъ надъ строкой. <sup>5</sup> Буква ч написана по сокраще-  
нному и. <sup>6</sup> Буква и больше другихъ, а а перебранено въ о.

володичъ Стославъ. шель башеть<sup>1</sup> в Кора-  
чевъ. и сбвращеть<sup>2</sup> ѿ вѣрхнѣй<sup>3</sup> земль вои.  
хота ити на Половци к Долови на все лѣто.  
тако воворотиса<sup>4</sup> Стославъ. и бѣ<sup>5</sup> оу<sup>6</sup> Нова-  
города Сѣверскаго<sup>7</sup> и слыша в<sup>8</sup> братья своен.  
ажже<sup>9</sup> шлх соуть на Половци. оутавишася<sup>10</sup>  
его и не любо бѣ емоу Стославъ же идаше в  
лодыжахъ. и тако приде<sup>11</sup> к Чернигову<sup>12</sup>. и<sup>13</sup>  
во<sup>14</sup> тѣ<sup>14</sup> годъ. прибѣже Вяловолодъ<sup>15</sup>. Про-  
совичъ. и повѣда Стославу бывшесѣ в Поло-  
цѣхъ<sup>16</sup>. Стославъ же то слышавъ и<sup>17</sup> вельми  
воздохнууъ<sup>18</sup>. оутеръ слезъ свой и рѣ. ш  
любю<sup>19</sup> моя братья. и сѣвѣ<sup>20</sup> и моужѣ<sup>21</sup>  
землѣ Роускоу<sup>22</sup>. дал ми<sup>23</sup> Бѣ притомаги по-  
ганѣта. но не<sup>24</sup> воедержавше<sup>25</sup> оуности<sup>26</sup>.  
шворила ворота на Роускоую<sup>27</sup> землю. во-  
ла Гѣда да боудеть. ш всемъ да како<sup>28</sup> жалъ  
ми башеть<sup>29</sup> на Игоря<sup>30</sup>. тако ивнѣ жалуюу  
болши<sup>31</sup> по Игорѣ. братѣ моемъ. по семъ же  
Стославъ посла сна своего. Шла и Володи-  
мера, в Посемьѣ. то бо слышавше воемато-  
шася<sup>32</sup> городъ. Посемьскіе<sup>33</sup>. и бѣ<sup>34</sup> скорбѣ<sup>34</sup>  
д. 225 об. и тоу||га люта. ажеже николи же не бывала.  
во<sup>35</sup> всемъ. Посемьѣ. и в Новѣгородѣ Сѣ-  
верскоу. и по всеи волости. Черниговъ-  
скоу<sup>36</sup>. князи изымани<sup>37</sup> и дружина изы-  
мана<sup>38</sup>. избита. и матахуется<sup>39</sup> акы в мѣт-

ви<sup>40</sup> города воставахууъ<sup>41</sup>. и не мило ба-  
шеть<sup>42</sup> тогда комууждо свое ближнесѣ. но мно-  
зѣ<sup>43</sup> тогда шрѣвахуоса днѣ свой. жалоующе  
по кнѣихъ<sup>44</sup> своихъ. по семъ же посла Сѣо-  
славъ. ко<sup>45</sup> Дѣви Смоленскоу<sup>46</sup> река. релки  
башомъ<sup>47</sup>. понти на Половци<sup>48</sup>. и лѣтовати  
на Донѣ ивнѣ же Половци<sup>49</sup>. се<sup>50</sup> побѣди-  
лѣ<sup>51</sup> Игоря и брата его сѣмъ<sup>52</sup>. а поеди<sup>53</sup>  
братѣ постереви<sup>54</sup> землѣ Роускоу<sup>55</sup>. Дѣвѣ<sup>56</sup> же  
приде<sup>56</sup> по Днепру<sup>57</sup>. придоша<sup>58</sup> же<sup>59</sup> ивнѣ  
помочи. и стапа оу Трешола. а Идрославъ в  
Черниговѣ<sup>60</sup> совокоупавъ<sup>61</sup> вон свои<sup>62</sup> стои-  
шеть<sup>63</sup> поганымъ<sup>64</sup> же Половци побѣдышесѣ<sup>65</sup>  
Игоря с братьсю. и взаша гордость веллюу.  
и скоупиша<sup>66</sup>. все<sup>67</sup> яззыкъ свои. на Роу-  
скоую землю. и бѣ оу нихъ котора. молва-  
шеть<sup>68</sup> бо Кончакъ<sup>69</sup>. поидемъ на Кнѣзь-  
скоую сторону<sup>70</sup> гдѣ<sup>71</sup> соуть избита братья  
наша<sup>72</sup>. и великнѣ<sup>73</sup> князь нашъ Бонакъ.  
а Кза молвашеть<sup>74</sup>. поидѣ на Семь<sup>75</sup> гдѣ са  
устанѣ<sup>76</sup> жены и к<sup>77</sup> дѣти. готовѣ намъ по-  
лонѣ собранъ<sup>78</sup>. смирнѣ<sup>79</sup> же горды<sup>80</sup> без  
опаса и тако раздѣлишася на двое. Кончакъ  
поиде к Перенаславу. и остоупи<sup>81</sup> городъ. и  
башася тоу все<sup>81</sup> днѣ. Володимеръ<sup>82</sup> же  
Глѣбовичъ. баше князь в Перенаславѣ<sup>83</sup>.  
баше же дерзъ<sup>84</sup> и крѣпкоу. к рязи<sup>85</sup> въска

Варианты: <sup>1</sup> Х. П. баше. <sup>2</sup> Х. П. сбвраще. <sup>3</sup> Х. П. вѣрхнии. <sup>4</sup> Х. П. ввзворнико, П. ввзворнися. <sup>5</sup> Х. П. бѣ. <sup>6</sup> Х. П. в. <sup>7</sup> Х. П. сѣверскаго, П. сѣверско. <sup>8</sup> Х. П. см. <sup>9</sup> Х. П. иже. <sup>10</sup> Х. П. оутавишася. <sup>11</sup> Х. П. приде. <sup>12</sup> Х. П. чернигову. <sup>13</sup> Х. П. оумнено. <sup>14-14</sup> Х. П. в тои. <sup>15</sup> Х. П. бѣловолодъ. <sup>16</sup> Х. П. половецкѣ. <sup>17</sup> Х. П. оу-  
нече. <sup>18</sup> Х. П. влодохнууъ. <sup>19</sup> Х. П. люблю. <sup>20</sup> Х. П. о(м)ноуе. <sup>21</sup> Х. П. мужи (сѣ б. вое.). <sup>22</sup> Х. П. роускоу. <sup>23</sup> Х. П. холко. <sup>24</sup> Х. П. яриб. баше. <sup>25</sup> Х. П. оумнено. <sup>26</sup> Х. П. ввздръжавше. <sup>27</sup> Х. П. роускоуе. <sup>28</sup> Х. П. холко. <sup>29</sup> Х. П. оумнено. <sup>30</sup> Х. П. приб. баше. <sup>31</sup> Х. П. болши. <sup>32</sup> Х. П. ввзъмноташе. <sup>33</sup> Х. П. посемскіе. <sup>34</sup> Х. П. оубръѣ. <sup>35</sup> Х. П. въ. <sup>36</sup> Х. П. влозости черниговскоу. <sup>37</sup> Х. П. изымани. <sup>38</sup> Х. П. изымана, и яриб. и. <sup>39</sup> Х. П. матахуе (сѣ б. вое.). <sup>40</sup> Х. П. моужа. <sup>41</sup> Х. П. воставаху (сѣ б. вое.). <sup>42</sup> Х. П. баше. <sup>43</sup> Х. П. мнози. <sup>44</sup> Х. П. князехъ. <sup>45</sup> Х. П. къ. <sup>46</sup> Х. П. к Смоленскоу. <sup>47</sup> Х. П. башомъ. <sup>48</sup> Х. П. поидѣ. <sup>49</sup> Х. П. се поидѣ. <sup>50</sup> Х. П. оумнено. <sup>51</sup> Х. П. побѣдиш. <sup>52</sup> Х. П. и сѣ сѣм(о)уѣ. <sup>53</sup> Х. П. поед. <sup>54</sup> Х. П. постережамъ. <sup>55</sup> Х. П. земли роускоу. <sup>56</sup> Х. П. приде. <sup>57</sup> Х. П. днѣпру. <sup>58</sup> Х. П. придоша. <sup>59</sup> Х. П. оиже. иже. <sup>60</sup> Х. П. к чернигову. <sup>61</sup> Х. П. совокоупиша. <sup>62</sup> Х. П. вон свои. <sup>63</sup> Х. П. и стояше. <sup>64</sup> Х. П. поганымъ. <sup>65</sup> Х. П. побѣдиша. <sup>66</sup> Х. П. совокоупиша. <sup>67</sup> Х. П. все. <sup>68</sup> Х. П. молваше. <sup>69</sup> Х. П. кончакъ. <sup>70</sup> Х. П. кнѣзскоую землю. <sup>71</sup> Х. П. гдѣ. <sup>72</sup> Х. П. брата наша. <sup>73</sup> Х. П. великнѣ. <sup>74</sup> Х. П. молваше. <sup>75</sup> Х. П. семъ. <sup>76</sup> Х. П. остана. <sup>77</sup> Х. П. оумнено. <sup>78</sup> Х. П. собранъ. <sup>79</sup> Х. П. смирнѣ. <sup>80</sup> Х. П. горды. <sup>81</sup> Х. П. вое. <sup>82</sup> Х. П. влодимеръ. <sup>83</sup> Х. П. перенаслави. <sup>84</sup> Х. П. дерзъ. <sup>85</sup> Х. П. яриб. и.

Примечаніе: <sup>1</sup> Бузла въхъ передѣлана изъ о. <sup>2</sup> Бузла въхъ переизмѣнена посто въ у (буки). <sup>3</sup> Переизмѣнено въ осокобленному; се приписано надъ отрокой подѣ титломъ. <sup>4</sup> Бузла с приписанъ надъ отрокой, буквы и написаны по сокоскобленному, а между а и ѣ видны сокоскобленное то (было начитомъ). <sup>5</sup> Такъ въ рукописи. <sup>6</sup> Начальное о надписано надъ отрокой. <sup>7</sup> Титло написано поуже другими чернилами.

из города. и потче<sup>1</sup> к нимъ. и по немъ мало  
 лерянуоу<sup>2</sup> дружинѣ<sup>3</sup>. и биса с ними крѣпко  
 и обстоупиша мнози<sup>4</sup> Половцѣ<sup>5</sup>. тогда про-  
 чии видивше<sup>6</sup> князя своего. крѣпко бьюще-  
 са<sup>7</sup>. выринушася из города и тако Шипа  
 кѣва своего. извѣнъ соущи<sup>8</sup> тремъ кошчи.  
 сии<sup>9</sup> же добрыи Володимерь<sup>10</sup>. извѣнъ<sup>11</sup> троу-  
 денъ въѣха во<sup>12</sup> городъ свои. и оутре муже-  
 ственно<sup>13</sup> поути<sup>14</sup> своего. за шкиноу<sup>15</sup> свою  
 во<sup>16</sup>. Володимерь<sup>17</sup> же спашеть<sup>18</sup> ко<sup>19</sup> Сто-  
 славоу. и ко<sup>20</sup> Рюрикови. и ко<sup>21</sup> Дѣви. и  
 рѣ имъ. се Половци оу мене. а помогайте<sup>22</sup>  
 ми. Стослав же спашеть ко Дѣви<sup>23</sup> а Дѣдъ  
 стоишеть<sup>24</sup> оу Трепола со<sup>25</sup> Смолянаны. Смол-  
 нацѣ<sup>26</sup> же<sup>27</sup> почаша вѣтъ<sup>28</sup> дѣяти рекоуще.  
 ны пошии до. Кыева. даже<sup>29</sup> бы была рать<sup>30</sup>.  
 билиса<sup>31</sup> быхъ<sup>32</sup>. намъ ли инѣ<sup>33</sup> рати ивѣати ||  
 а. 226 то не можемъ. оуже са ссмъ ивнемоглѣ<sup>34</sup>.  
 Стослав же съ Рюрикомъ. и со<sup>35</sup> инѣми по-  
 мочныи влгоша во<sup>36</sup> Днѣпръ. противоу По-  
 ловцѣмъ. а Дѣдъ<sup>37</sup> возвратиса<sup>38</sup> шпаль со<sup>39</sup>  
 Смолянаны. то слышавше Половци. и<sup>40</sup> воз-  
 вратитѣ<sup>41</sup> ѿ Перемаслава<sup>42</sup>. идущи же мимо  
 пристоупиша ꙗ Рими<sup>43</sup>. Римиичи<sup>44</sup> же за-  
 творившася в городѣ. и воагѣвше<sup>45</sup> на забо-  
 ролѣ<sup>46</sup>. и тако Бикъ соудомъ летѣста. двѣ

городници с<sup>47</sup> людьми. тако в ратнымъ. и на  
 прочаи гражаны наше стрѣ да которѣи<sup>48</sup> же П; 123  
 гражамъ<sup>49</sup>. выйдоша изъ града<sup>50</sup>. и быхоуць-  
 са<sup>51</sup> ходаше по Рымскому<sup>52</sup> болотоу. то  
 тѣи избѣша<sup>53</sup> плѣва. а кто са усталъ в горо-  
 дѣ а тѣ<sup>54</sup> вси<sup>55</sup> злати быша<sup>56</sup>. Володимерь<sup>57</sup>  
 же спашеться<sup>58</sup> ко<sup>59</sup> Стославоу. Всеволоди-  
 чю. и ко Рюрикови. Ростиславичю. поноу-  
 живаи ихъ к собѣ. да быша имоу<sup>60</sup> помоглѣ<sup>61</sup>.  
 ши же шлоадиса сжидающе Дѣва Смолна-  
 ны<sup>62</sup>. и тако кнѣзъ Рюски<sup>63</sup> шлоадившася<sup>64</sup>.  
 и не заѣхаша<sup>65</sup>: ихъ. Половци же вѣмше  
 городъ. Римовъ. и шлодонившася полона. и<sup>66</sup>  
 пондоша во<sup>67</sup> свонаси. Кнѣзи же возворотнича-  
 са<sup>68</sup> вь в домъ свои. бахоуць<sup>69</sup> бо печалии. и  
 со снѣмъ<sup>70</sup> своимъ Володимѣромъ<sup>71</sup> Глѣбови-  
 чемъ. зане башеть<sup>72</sup> ранъ<sup>73</sup> велми. извами  
 смертнымъ. и хрътанъ<sup>74</sup> плененыкъ ѿ по-  
 ганыхъ. и се Бѣ князя ны<sup>75</sup> грѣхъ ради на-  
 шихъ<sup>76</sup>. наведе на ны поганьша. не аки<sup>77</sup>  
 милоуи ихъ. но насъ князя. и шбращаа ны<sup>78</sup>  
 к пованью. да быхом са востангоуи<sup>79</sup> ѿ  
 злыхъ своей дѣтъ. и снѣмъ казнить ны<sup>80</sup> на-  
 хоженемъ<sup>81</sup> поганыхъ. да некли<sup>82</sup> смприво-  
 шеса<sup>83</sup> воспоминаемъса<sup>84</sup> ѿ алаго поути. а  
 друзани Половцѣ<sup>85</sup>. идоша по шной сторонѣ

*Варианты:* <sup>1</sup> Х. П. потче. <sup>2</sup> Х. П. дръноу дружинны. <sup>3</sup> Х. П. и мнози. <sup>4</sup> Х. П. холоци. <sup>5</sup> Х. П. ви-  
 дѣше. <sup>6</sup> Х. П. бьющиса. <sup>7</sup> Х. П. извѣниа супа (се б. яс.). <sup>8</sup> Х. П. сѣм. <sup>9</sup> Х. П. володимерь. <sup>10</sup> Х. П. яриб. и  
<sup>11</sup> Х. П. въ. <sup>12</sup> Х. П. мужественно (се б. яс.). <sup>13</sup> Х. П. потоу. <sup>14</sup> Х. П. очинцоу. <sup>15</sup> Х. П. вълодимер. <sup>16</sup> Х. П.  
 спаше. <sup>17</sup> Х. П. къ. <sup>18</sup> Х. П. покочѣтъ. <sup>19</sup> Х. П. спаше къ дѣви. <sup>20</sup> Х. П. остошо. <sup>21</sup> Х. П. съ. <sup>22</sup> Х. П. смол-  
 наны же. <sup>23</sup> Х. П. вѣче. <sup>24</sup> Х. П. далъ ж. <sup>25</sup> Х. П. яриб. да. <sup>26</sup> Х. П. инюа. <sup>27</sup> Х. П. ирменюи. <sup>28</sup> Х. П. съ.  
<sup>29</sup> Х. П. въ. <sup>30</sup> Х. П. извѣрится. <sup>31</sup> Х. П. очушено. <sup>32</sup> Х. П. възвратитѣ. <sup>33</sup> Х. П. перемаслава. <sup>34</sup> Х. П. ри-  
 мовци. <sup>35</sup> Х. П. вѣзвѣше. <sup>36</sup> Х. П. заборола. <sup>37</sup> Х. П. на. <sup>38</sup> Х. котѣри. П. котри. <sup>39</sup> Х. П. гражани. и яриб. не.  
<sup>40</sup> Х. П. из города. <sup>41</sup> Х. П. блику (се б. яс.). <sup>42</sup> Х. П. римскоу. <sup>43</sup> Х. П. тѣи избѣшана. <sup>44</sup> Х. П. тѣи. <sup>45</sup> Х. П.  
 очушено. <sup>46</sup> Х. П. яриб. вси. <sup>47</sup> Х. П. володимер. <sup>48</sup> Х. П. спашес. <sup>49</sup> Х. П. къ. <sup>50</sup> Х. П. помогли. <sup>51</sup> Х. П. они  
 же оподѣшася сжидаючи д(а)в(а)д(а) смолняны. <sup>52</sup> Х. П. князи рюскиа. <sup>53</sup> Х. П. оподѣша. <sup>54</sup> Х. П. захаша. <sup>55</sup> Х. П.  
 очушено. <sup>56</sup> Х. П. въ. <sup>57</sup> Х. П. въворотнише. <sup>58</sup> Х. П. блику (се б. яс.). <sup>59</sup> Х. П. съ (с)и(а)мъ. <sup>60</sup> Х. П. въло-  
 димером. <sup>61</sup> Х. П. баше. <sup>62</sup> Х. П. ранъ. <sup>63</sup> Х. П. си(с)ертными и хрътанъ. <sup>64</sup> Х. П. нас. <sup>65</sup> Х. П. за грѣхъ  
 наша. <sup>66</sup> Х. П. аки. <sup>67</sup> Х. П. нас. <sup>68</sup> Х. П. востангоуи. <sup>69</sup> Х. П. снѣмъ казнить нас. П. и снѣмъ казним. <sup>70</sup> Х. П.  
 нахождением. <sup>71</sup> Х. П. не како ни. <sup>72</sup> Х. П. воспоминаемъса.

*Примечания:* <sup>1</sup> Такъ въ рукописи. <sup>2</sup> Бузвѣ и посѣдъ л написана по сособенному л (осу малому). <sup>3</sup> Бузвѣ л  
 написана поверхъ у. <sup>4</sup> Бузвѣ л написана по стертому. <sup>5</sup> Между о и н слѣдъ сособенной бузвѣ. <sup>6</sup> Бузвѣ л  
 написана надъ строкой подъ дугой. <sup>7</sup> Переправлено въ римски: не приписано надъ строкой. <sup>8</sup> Бузвѣ о переправ-  
 лена въ а. <sup>9</sup> Титло написано позже другими чернилами. <sup>10</sup> Такъ въ рукописи. <sup>11</sup> Бузвѣ а передѣлана изъ а.

к<sup>1</sup> Поутивлю. Къз оу<sup>2</sup> силахъ тажькихъ<sup>3</sup>, и повоеваши востокъ<sup>4</sup> и и села ихъ пожгоша. и возвратишася<sup>5</sup> во своеси<sup>6</sup>. Игорь же Стославичъ<sup>6</sup>. тотъ<sup>7</sup> годъ<sup>8</sup> башеть<sup>9</sup> в Половцехъ. к гнше. азъ по достоянью<sup>10</sup> моему восприяхъ<sup>11</sup>. побѣдоу ѿ поведения твоего<sup>6</sup> вѣко Гѣ. а не поганьскан дераостъ<sup>12</sup>. шломи силоу рабъ твоихъ. но жалъ ми естъ за свою злобу прияти ноужьнан вса. иже<sup>13</sup> есмь приимъ азъ<sup>14</sup>. Половци же. аки стѣдѣшася<sup>15</sup> во свѣдѣствѣ<sup>16</sup> его. и<sup>17</sup> не творахоуть<sup>18</sup> а. 228 об. емоу. но приста[в]иша к нему сторожевъ<sup>10</sup>. бѣ. ѿ сѣвъ своихъ. а господичичевъ<sup>20</sup> патъ<sup>21</sup>. то<sup>22</sup> тѣхъ<sup>23</sup> всихъ<sup>24</sup>. бѣ. но волю<sup>25</sup> емоу днахоуть<sup>24</sup>. гдѣ<sup>25</sup> хочеть<sup>26</sup>. тоу<sup>27</sup> ѣздашеть<sup>28</sup>. и настробомъ<sup>29</sup> ловашеть<sup>30</sup>. а своѣ слоугъ съ<sup>31</sup>. бѣ. и<sup>32</sup> съ<sup>33</sup>. ѣ. с нимъ<sup>34</sup> ѣздашеть<sup>35</sup>. сторожевъ<sup>34</sup> же тѣ<sup>35</sup>. слоушахоуть<sup>36</sup> его. и чьслахоуть<sup>37</sup> его. и гдѣ<sup>38</sup> послашеть<sup>39</sup> кого. бесъ<sup>40</sup> пра. творахоуть повалѣнов<sup>41</sup> ѣ<sup>42</sup>. попа же башеть<sup>43</sup> привелъ за Роуци к собѣ<sup>44</sup>. со<sup>45</sup> стю слоужбою. не вѣдѣшеть<sup>46</sup> бо Вѣина промысла. но творашеть<sup>47</sup> тамо<sup>48</sup> и<sup>49</sup> долго быти. но набави и<sup>40</sup> Гѣ за молитвою. хутьманьскоу<sup>50</sup>. им же мнози печаловахоуъ<sup>51</sup>. и проливахоуъ<sup>52</sup> же<sup>53</sup> слезы свои за него<sup>54</sup>. боудроу<sup>54</sup> же<sup>55</sup> емоу в Половчехъ. тамо са<sup>56</sup> налѣвора<sup>55</sup>. моужь родомъ Половчяинъ<sup>1</sup>. именемъ Лаворъ. и тотъ приимъ<sup>56</sup> мыслъ блгоу. и рѣ поядоу с тобою в Роусъ. Игорь же исперва<sup>57</sup> не имашеть<sup>58</sup> емоу<sup>59</sup> вѣрты. но держаше<sup>60</sup> мыслъ високоу своен оуности<sup>61</sup>. мьшдашеть<sup>62</sup> бо. емше моужь и бѣжати в Роусъ. молвашеть<sup>63</sup> бо азъ славы дѣла не бѣжахъ. тогда ѿ дружинки. и кнѣгъ не славыкъ поутеме. не имамъ понти<sup>64</sup>. с нимъ бо башеть<sup>65</sup>. тысячького<sup>66</sup> сѣтъ и конюшни его. и тоу<sup>67</sup> ноудаста и гнща. понди княже в зюмлю<sup>68</sup> Роускоюу. аще вослоуъ<sup>69</sup> Бѣ вбавить та. и не оудодиса емоу время таково. какокоже искашеть<sup>70</sup>. но множе праже ревохомъ. возвратишася<sup>71</sup> ѿ Перемскана. Половци. и рекоша Игореви доумци<sup>6</sup> его мыслъ високоу и не оудодноу Гѣви имѣшь в собѣ<sup>72</sup>. ты ищещи нати<sup>73</sup> моужа и бѣжати с нимъ. а ш самъ чемоу не разгадашъ. иже<sup>74</sup> приедоуть Половци с воини. а се слышахомъ. иже<sup>75</sup> набити ѣ княза и вась. и всю Роусъ. да не будеть славы тобѣ<sup>76</sup> ни живота. князь же Игорь приимъ во сѣбѣ съѣтъ<sup>77</sup> ихъ. оуполошѣ приѣда<sup>78</sup> ихъ. и<sup>79</sup> возиска<sup>80</sup> бѣжати. не башеть<sup>81</sup> бо емоу лѣтъ бѣжати в дѣъ и в ноцъ. имъ же сторожевъ<sup>82</sup> спрежахоуъ<sup>83</sup>

*Варианты:* <sup>1</sup> Х. П. в. <sup>2</sup> Х. П. тижькы. <sup>3</sup> Х. П. повоеваши востокъ. <sup>4</sup> Х. П. възвратишася. <sup>5</sup> Х. П. въ своеси. <sup>6</sup> Х. П. (сѣд)гославичъ. <sup>7</sup> Х. П. в томъ годѣ (въ Х. городъ испрѣвлено въ год). <sup>8</sup> Х. П. бѣше. <sup>9</sup> Х. П. достоянцю. <sup>10</sup> Х. П. възприахъ. <sup>11</sup> Х. П. поганьскан дераостъ. <sup>12</sup> Х. П. приб. азъ. <sup>13</sup> Х. П. оуменю. <sup>14</sup> Х. П. твораху (съ б. юс.). <sup>15</sup> Х. П. стороже. <sup>16</sup> Х. П. господичичевъ. <sup>17</sup> Х. П. в (и. а. б). <sup>18</sup> Х. П. томъ. <sup>19</sup> Х. П. вѣко. <sup>20</sup> Х. П. даку (съ б. юс.). <sup>21</sup> Х. П. гдѣ. <sup>22</sup> Х. П. хотиша. <sup>23</sup> Х. П. то. <sup>24</sup> Х. П. едѣше. <sup>25</sup> Х. П. настробомъ. <sup>26</sup> Х. П. ловаше. <sup>27</sup> Х. П. оуменю. <sup>28</sup> Х. П. мѣи. <sup>29</sup> Х. П. едѣше. <sup>30</sup> Х. П. сторожево. <sup>31</sup> Х. П. оуменю. <sup>32</sup> Х. П. слоушаху (съ б. юс.). <sup>33</sup> Х. П. чгху (съ б. юс.). <sup>34</sup> Х. П. гдѣ. <sup>35</sup> Х. П. послаше. <sup>36</sup> Х. П. бес. <sup>37</sup> Х. П. твораху (съ б. юс.) повеленно. <sup>38</sup> Х. П. ярмѣ. и. <sup>39</sup> Х. П. бѣша. <sup>40</sup> Х. П. к собѣ на роуцъ. <sup>41</sup> Х. П. съ. <sup>42</sup> Х. П. вѣдѣша. <sup>43</sup> Х. П. творяшася. <sup>44</sup> Х. П. оуменю. <sup>45</sup> Х. П. оуменю. <sup>46</sup> Х. П. хутьманьскоу. <sup>47</sup> Х. П. иномъ печаловаху (съ б. юс.). <sup>48</sup> Х. П. проинаше. <sup>49</sup> Х. П. оуменю. <sup>50</sup> Х. П. будущи (послѣ б. б. юс.) бо. <sup>51</sup> Х. П. вѣдѣша. <sup>52</sup> Х. П. приемъ. <sup>53</sup> Х. П. ярмѣ. и. <sup>54</sup> Х. П. имене. <sup>55</sup> Х. П. оуменю. <sup>56</sup> Х. П. держаша. <sup>57</sup> Х. П. лонсти. <sup>58</sup> Х. П. мыслѣше. <sup>59</sup> Х. П. молваше. <sup>60</sup> Х. П. понти въ инамъ. <sup>61</sup> Х. П. баше. <sup>62</sup> Х. П. тысячького. <sup>63</sup> Х. П. та. <sup>64</sup> Х. П. везио. <sup>65</sup> Х. П. възхоиши. <sup>66</sup> Х. П. молваше. <sup>67</sup> Х. П. възвратишася. <sup>68</sup> Х. П. ярмѣ. и. <sup>69</sup> Х. П. П. иняти. <sup>70</sup> Х. П. а иже. <sup>71</sup> Х. П. оуменю. <sup>72</sup> Х. П. тобѣ славы. <sup>73</sup> Х. П. приемъ въ срѣди славы. <sup>74</sup> Х. П. приедоу. <sup>75</sup> Х. П. оуменю. <sup>76</sup> Х. П. възиска. <sup>77</sup> Х. П. бѣше. <sup>78</sup> Х. П. сторожево. <sup>79</sup> Х. П. спрежаху (съ б. юс.).

*Примечания:* <sup>1</sup> Надъ строкой приписано в. <sup>2</sup> Подъ нѣсе видно сокословное биего (большого). <sup>3</sup> Буква а переправлена изъ и. <sup>4</sup> Между а и въ видно сокословное с. <sup>5</sup> Буквы ии надписаны надъ строкой подъ дуги, а подъ въ видно сокословное и. <sup>6</sup> Буква а переддѣлана изъ и. <sup>7</sup> Буква е переддѣлана изъ е. <sup>8</sup> Буква о переддѣлана изъ и. <sup>9</sup> Буква с написана по стрелоту. <sup>10</sup> Буква а переддѣлана изъ ч. <sup>11</sup> Буква с надписана надъ строкой другой рукой. <sup>12</sup> Тѣхъ въ рукописи. <sup>13</sup> Надъ ии надписано другой рукой (сокословно). <sup>14</sup> Надъ ии можно надписано с. <sup>15</sup> Буква ч написана по стрелоту.

его. но токмо и <sup>1</sup> верема <sup>2</sup> таково шбрътъ <sup>3</sup>. в заходъ сльца. и посла Игорь к Лаврови конюшого своего. река ему переѣди на шноу сторону. Тора <sup>4</sup> с конемъ. поводыгымъ. башеть <sup>5</sup> бо свѣчалъ <sup>6</sup> с Лавромъ бѣжати в Роусть. в то же время Половци. напилися бахоуть <sup>7</sup> и 227 коумиза <sup>8</sup>. а <sup>9</sup> и <sup>10</sup> бы <sup>11</sup> при вечерѣ <sup>12</sup> || пришедь <sup>13</sup> конюшии <sup>14</sup>. повѣда кнѣзю своему Игореву. тако ждеть его Лаворъ <sup>15</sup>. се <sup>16</sup> же вставъ <sup>17</sup> оужасенъ и трепетенъ. и <sup>18</sup> поклониса. шбразоу Бѣнѣ и крѣоу чѣмоу. глѣ Гѣ сѣдивиче. аще сѣсиши ма вѣко ты недостую <sup>19</sup>. и возма <sup>20</sup> на са крѣъ <sup>21</sup> ико-  
ц. 184 ной. и <sup>22</sup> подоима <sup>23</sup> стѣноу <sup>24</sup>. и глѣзе <sup>25</sup> вонъ. сторожем же его играющимъ и веселящимся. а княза творахоуть <sup>26</sup> снаща. сии <sup>27</sup> же пришедь ко <sup>28</sup> рѣдѣ <sup>29</sup> и <sup>30</sup> перебрѣдѣ. и всѣде <sup>30</sup> на конь. и тако поидоста сквозѣ важа. се же казавление створи Гѣ <sup>31</sup>. в палокъ <sup>32</sup> в <sup>33</sup> вечерѣ и иде гнѣш <sup>34</sup>. а. день. до города Донца. и штолъ <sup>35</sup> иде во <sup>36</sup> свои Новъгородъ. и шбравовашъ ему. из Новгорода иде ко <sup>37</sup> братоу Ирославоу к Черниговоу <sup>38</sup>. помочи проса на Посемѣ. Ирослав же шбравоваса ему и помощъ <sup>39</sup> ему да <sup>40</sup>. шбѣща. Игорь же штолъ ѣха ко <sup>41</sup> Клевоу къ великому. кнѣзю Стославоу. и радъ бы ему Стославъ. такъ же <sup>42</sup> и Рюригъ святъ его <sup>43</sup>:

В лѣ. 58. 5. чд. мѣа марта Стославъ Все- 6694  
володичъ. стѣя приѣвъ в Черниговѣ <sup>44</sup>. стѣо  
Блговѣщенна. коже бѣ самъ создѣ <sup>44</sup>.

В лѣ. 58. 5. чд. Сдоумавъ <sup>45</sup> князъ Сто- 6695  
славъ. со <sup>46</sup> сватомъ своимъ Рюрикомъ. поити на Половци <sup>47</sup>. в борѣ извѣсодомъ. повѣлахоуть <sup>48</sup> бо имъ Половци. близъ на Татинци <sup>49</sup>. на Днѣпрѣскомъ <sup>50</sup> бродѣ. и сшапа извѣдомъ <sup>51</sup>. безъ возъ. Володимерь же Глѣбовѣ. приѣха к нимъ. ис Перемславля <sup>52</sup>. с дружиною своею. испросиса. оу Стослава и во <sup>53</sup> Рюрика ѣдѣти <sup>54</sup> напереди <sup>55</sup> с Чернимъ <sup>56</sup> Клобоукомъ. Стославоу же не любо башеть <sup>57</sup>. поустити Володимера. напередъ шедъ <sup>58</sup>. сѣи <sup>59</sup> своими. но Рюригъ <sup>60</sup> ниши вси оубѣ-  
шѣ <sup>61</sup>. зане бѣ моужь бодръ <sup>62</sup>. и дерзокъ <sup>63</sup>. и крѣпокъ на рати. всегда бо тоснаса <sup>64</sup> на добра <sup>65</sup> дѣла. Княземъ же Роускимъ <sup>66</sup> икоуцимъ на ма. и Шервѣихъ <sup>67</sup> же Клобоукъ даша вѣсть. сватомъ своимъ. в Половци. Половци же слышавше шже <sup>68</sup> идоуть на ма Рѣнаи Роустни. бѣжаша за Днѣпръ. князем же Роускимъ <sup>69</sup> нѣ лза <sup>70</sup> бѣ ѣхати по нѣ. оуже борзо. сполонилса <sup>71</sup> башеть <sup>72</sup> Днѣпръ. бѣ бо вѣсна. и <sup>73</sup> возвраташаса <sup>74</sup> во свои <sup>75</sup>. на томъ бо пути разболѣса Володимерь Глѣбовичъ. болѣсть <sup>76</sup> такою коже скончаса. и 227 об.  
И привесоша и <sup>77</sup> во свои градъ <sup>78</sup>. Перепа-

*Варианты:* <sup>1</sup> Х. П. оушчено. <sup>2</sup> Х. П. времѣ. <sup>3</sup> Х. П. обрѣте. <sup>4</sup> Х. П. оушчено. <sup>5</sup> Х. П. баше. <sup>6</sup> Х. П. свѣщаль. <sup>7</sup> Х. П. баше. <sup>8</sup> Х. П. коумоу. <sup>9</sup> Х. П. и. <sup>10</sup> Х. П. оушчено. <sup>11</sup> Х. П. блѣ. <sup>12</sup> Х. П. вечери. <sup>13</sup> Х. П. пришедь. <sup>14</sup> Х. П. приб. и. <sup>15</sup> Х. П. лаворъ. <sup>16</sup> Х. П. сен. <sup>17</sup> Х. П. вѣстлавъ. <sup>18</sup> Х. П. оушчено. <sup>19</sup> Х. П. недо-  
стомуго. <sup>20</sup> Х. П. вѣзем. <sup>21</sup> Х. П. яриб. и. <sup>22</sup> Х. П. оушчено. <sup>23</sup> Х. П. подим. <sup>24</sup> Х. П. стѣны. <sup>25</sup> Х. П. иде. <sup>26</sup> Х. П. творяше. <sup>27</sup> Х. П. сѣи. <sup>28</sup> Х. П. и рѣдѣ. <sup>29</sup> Х. П. оушчено. <sup>30</sup> Х. П. всѣд. <sup>31</sup> Х. П. створи г(оспод)а  
неказаніе. <sup>32</sup> Х. П. пакъ. <sup>33</sup> Х. П. оушчено. <sup>34</sup> Х. П. оушчено. <sup>35</sup> Х. П. штолъ. <sup>36</sup> онъ те. <sup>37</sup> Х. П. въ. <sup>38</sup> Х. П. къ. <sup>39</sup> Х. П. черниговоу. <sup>40</sup> Х. П. помочи. <sup>41</sup> Х. П. оушчено. <sup>42</sup> Х. П. въ. <sup>43</sup> Х. П. тако онъ. <sup>44</sup> Х. П. черниговѣ.  
<sup>45</sup> Х. П. сѣдла. <sup>46</sup> Х. П. княземъ. <sup>47</sup> Х. П. съ. <sup>48</sup> Х. П. полоци. <sup>49</sup> Х. П. шовѣду (съ в. ме.). <sup>50</sup> Х. П. тлѣ-  
тинци. <sup>51</sup> Х. П. днѣпрѣскомъ. <sup>52</sup> Х. П. извѣсодомъ. <sup>53</sup> Х. П. с перемславля. <sup>54</sup> Х. П. оу. <sup>55</sup> Х. П. сѣдѣти. <sup>56</sup> Х. П. напередѣ. <sup>57</sup> Х. П. чернимъ. <sup>58</sup> Х. П. баше. <sup>59</sup> Х. П. оушчено. <sup>60</sup> Х. П. съ (а)ни. <sup>61</sup> Х. П. яриб. и. <sup>62</sup> Х. П. оушбоша. <sup>63</sup> Х. П. добръ. <sup>64</sup> Х. П. дрзокъ. <sup>65</sup> Х. П. тьисна. <sup>66</sup> Х. П. добра. <sup>67</sup> Х. П. роускимъ. <sup>68</sup> Х. П. не  
чернимъ. <sup>69</sup> Х. П. вше. <sup>70</sup> Х. П. роускимъ. <sup>71</sup> Х. П. нѣ лза. <sup>72</sup> Х. П. сполониса. <sup>73</sup> Х. П. баше. <sup>74</sup> Х. П. оушчено. <sup>75</sup> Х. П. въ  
град свои.

*Примечанія:* <sup>1</sup> Буква ч написана по сокосближнему. <sup>2</sup> Буква ч написана по сокосближнему н. <sup>3</sup> Буква ч написана надъ строчкой подъ дугой. <sup>4</sup> Буква ч передѣлана изъ д. <sup>5</sup> Буква ч переправлена изъ е. <sup>6</sup> Буква ч переправлена изъ е. <sup>7</sup> Надстрочное с, а также, повидному, буквы дч написаны другою рукою.

славль на носнищахъ. и тоу престависа мѣа  
априла. во<sup>1</sup>. ѿ дѣи и положенъ бѣи во<sup>1</sup>  
прѣви сѣго Михаила. и плакашася по немъ  
всѣ<sup>2</sup> Переяславци. бѣ бо любя дружиноу. и  
алата не собираеть<sup>3</sup>. и мѣина не щадаетъ<sup>4</sup>.  
но даишетъ<sup>5</sup> дружины. бѣ бо князь добръ.  
и крѣпокъ на рати. и мужествомъ крѣпкомъ  
показася<sup>6</sup>. и всѣми<sup>7</sup> добродѣтелями напои-  
ненъ<sup>8</sup>. ш немъ же Оукраина много постана<sup>9</sup>.  
В то же лѣ. оумре сѣвъ Борисъ. великаго<sup>9</sup>  
Всеволода. и положенъ бѣи в грѣби. сѣвъ  
Бѣѣ. сборноу<sup>9</sup> подлѣ Изаслава Глѣбовича<sup>9</sup>.  
В то же лѣ восва Кочагъ<sup>9</sup>. по Рси<sup>10</sup> с Поло-  
вци. по семь же почаша. часто<sup>11</sup> воевати по  
Рси<sup>12</sup>. в Черниговской<sup>13</sup> волости. и на тоу  
всень бѣи зима аза велики. таков<sup>14</sup> же в нашу  
памать не бывала<sup>15</sup> николи же<sup>16</sup>. Тоу<sup>16</sup> же  
зимѣ Стославъ сославсѣ<sup>17</sup> с Рюрикомъ<sup>18</sup>.  
сватомъ своимъ. и слоумасѣ<sup>19</sup> ити на Полов-  
цѣ<sup>20</sup>. Рюрикъ же оулюби<sup>21</sup> Стославъ<sup>21</sup> и рѣ  
ѣмоу. ты брате ѣди<sup>22</sup> в Черниговъ<sup>23</sup>. сово-  
коупи<sup>24</sup> же<sup>24</sup> со<sup>25</sup> братью своею. а мѣзъ сѣдѣе  
со<sup>26</sup> своєю. и тако совокоупишесѣ<sup>27</sup> вси кня-  
зи Роускиѣ<sup>28</sup>. поидоша по Дѣяпроу<sup>29</sup>. не лѣ<sup>29</sup>  
бо башеть<sup>30</sup> индѣ<sup>31</sup> ити бѣ бо сѣбѣ великъ.  
и поидоша до Снепорода<sup>32</sup>. и тоу взымаша<sup>33</sup>  
торжкѣ<sup>34</sup> Половѣцкыѣ<sup>35</sup> и похвѣдѣша вѣжа<sup>36</sup>  
и стада Половѣцкамъ<sup>37</sup>. оу Голоубого лѣса.

*Варианты:* <sup>1</sup> Х. П. въ. <sup>2</sup> Х. П. избирале. <sup>3</sup> Х. П. щадаша. <sup>4</sup> Х. П. даише. <sup>5</sup> Х. П. показася. <sup>6</sup> Х. П. вса-  
кими. <sup>7</sup> Х. П. малъшен. <sup>8</sup> Х. П. великого. <sup>9</sup> Х. П. с(в)ятага (Богородица) сборное. <sup>10</sup> Х. П. по рши. <sup>11</sup> Х. П.  
чтою псаша. <sup>12</sup> Х. П. по рши. и прии. и. <sup>13</sup> Х. П. черниговской. <sup>14</sup> Х. П. таков. <sup>15</sup> Х. П. бывало. <sup>16</sup> Х. П. Тоа.  
<sup>17</sup> Х. П. съзвѣла. <sup>18</sup> Х. П. прии. съ. <sup>19</sup> Х. П. друмаста. <sup>20</sup> Х. П. половеци. <sup>21</sup> Х. П. свѣи. <sup>22</sup> Х. П. еди.  
<sup>23</sup> Х. П. черниговъ. <sup>24</sup> Х. П. съзвѣстии на св. <sup>25</sup> Х. П. съ. <sup>26</sup> Х. П. и зде съ. <sup>27</sup> Х. П. съзвѣстившесѣ. <sup>28</sup> Х. П.  
роускиѣ. и прии. и. <sup>29</sup> Х. П. итѣ лѣе. <sup>30</sup> Х. П. баше. <sup>31</sup> Х. П. ниудѣ. <sup>32</sup> Х. П. снепорода. <sup>33</sup> Х. П. взымаша. <sup>34</sup> Х. П.  
сторжѣ. <sup>35</sup> Х. П. половецкиѣ. <sup>36</sup> Х. П. поведана вѣжа. <sup>37</sup> Х. П. оучиено. <sup>38</sup> Х. П. Тѣи почаша. <sup>39</sup> Х. П. изнемо-  
глася. <sup>40</sup> Х. П. къ. <sup>41</sup> Х. П. повоужа. <sup>42</sup> Х. П. нам. <sup>43</sup> Х. П. осе. <sup>44</sup> Х. П. а иже. <sup>45</sup> Х. П. родоукивает. <sup>46</sup> Х.  
П. оучиено. <sup>47</sup> Х. П. рѣи. <sup>48</sup> Х. П. оучиено. <sup>49</sup> Х. П. и(в)идѣи. <sup>50</sup> Х. П. къ. <sup>51</sup> Х. П. арославоу. <sup>52</sup> Х. П. по-  
сказа. <sup>53</sup> Х. П. къ. <sup>54</sup> Х. П. оучиено. <sup>55</sup> Х. П. помясть. <sup>56</sup> Х. П. нам. <sup>57</sup> Х. П. права. <sup>58</sup> Х. П. аже. <sup>59</sup> Х. П.  
половецкиѣ. <sup>60</sup> Х. П. въсе. <sup>61</sup> Х. П. сѣдоу итѣоу. <sup>62</sup> Х. П. полоуд(ъ)не. <sup>63</sup> Х. П. азъ. <sup>64</sup> Х. П. похвѣдѣи. <sup>65</sup> Х. П.  
догася. <sup>66</sup> Х. П. роурикомъ. <sup>67</sup> Х. П. вззвратѣшася. <sup>68</sup> Х. П. въ.

*Примечанія:* <sup>1</sup> Бука и написана по стертому е. <sup>2</sup> Бука и написана по несокращенному и. <sup>3</sup> Нахъ и видно  
сокращенно ие подъ дугой. <sup>4</sup> Бука и передѣлана въ ю; на среднѣе подѣ присисано; дич. <sup>5</sup> Бука и написана  
по сокращенному ю. <sup>6</sup> Бука и передѣлана изъ ю. <sup>7</sup> Бука оу передѣлана изъ ю. <sup>8</sup> Бука и передѣлана, является,  
изъ о. <sup>9</sup> Это слово передѣлано изъ полемъ: буквы о и о прависаны нахъ строкой подъ дугой писано, а ие пере-  
правлено изъ и. <sup>10</sup> Бука и передѣлана въ и. <sup>11</sup> Подъ стѣ видно сокращенное ер. <sup>12</sup> Бука и переиравлена изъ е.  
<sup>13</sup> Отсюда съ начала страницы, другой почеркъ или другія чернила (?); и широкое не ограничено изъ дальнѣйшихъ  
мѣстамъ особымъ знакомъ. <sup>14</sup> Бука и написана по стертому.

Вышегородскии <sup>1</sup> Мьстиславъ Давыдовичъ . мѣа маиа <sup>2</sup> и положенъ бѣ во <sup>3</sup> прѣви , сѣго Федора <sup>4</sup> , в Киевѣ <sup>5</sup> в <sup>6</sup> монастырѣ <sup>7</sup> . Того же лѣ бѣ знаменнѣ . мѣа сѣнтѣбра <sup>8</sup> . бѣ . днѣ . та бѣ во всен землѣ <sup>9</sup> ако же дивитисѣ всамъ <sup>10</sup> члѣкомъ . слѣце бо погубе а нбо погорѣ облакы <sup>11</sup> вгнезарныи <sup>12</sup> . таковаи бо знаменниа не на добро бывають . в тои <sup>13</sup> бо днѣ того мѣа . влзѣ бѣ Ермѣ <sup>14</sup> безбожьими Срацигы знаменниа же та не по всен землѣ <sup>15</sup> бывають . но на юже (се) <sup>16</sup> страну . вѣка . что хочеть навѣсти <sup>17</sup> тогда бо глѣхоуть <sup>18</sup> тмоу бывшою <sup>19</sup> в Галичи тако и звѣдагы видити сѣрадѣ <sup>20</sup> днѣ слѣци померыши <sup>21</sup> в Киевскои <sup>22</sup> сторонѣ никто же не видѣ <sup>23</sup> въ тѣ чѣ . мы же ш семь погымъ <sup>24</sup> аще во <sup>25</sup> днѣ наша прѣца <sup>26</sup> Гѣ градѣ <sup>27</sup> Ермѣ сѣмъ <sup>28</sup> безаконнѣмъ <sup>29</sup> тѣмъ Агараномъ да кто свѣстъ <sup>30</sup> оумъ Гѣб кто ли свѣстъ <sup>31</sup> ганнаи его створена <sup>32</sup> . вбрутаемъ бо в соуднискихъ <sup>33</sup> книгалхъ тако Ильи жерцо <sup>34</sup> . во <sup>35</sup> днѣ шны соудашо во Изрѣи <sup>36</sup> . и <sup>37</sup> возидоша <sup>38</sup> иноплеменици на Рѣмъ <sup>39</sup> . и вземши дщицю скрижали <sup>40</sup> завѣта Гѣа . оуполчившеса <sup>41</sup> . и возидоша <sup>42</sup> на бои во <sup>43</sup> стрѣтении имъ . Боу же тако поубѣжавши гѣвъъ свои на Изрѣа <sup>44</sup> . и <sup>45</sup> поубѣжавши бывше Изрѣлани <sup>46</sup> ш иноплемениникъ <sup>47</sup> . и стѣно завѣта Гѣа плѣниша <sup>48</sup> . и ни

по колицѣхъ лѣтъ <sup>48</sup> . иакоже исповѣдають . прѣбѣа <sup>49</sup> книги . шплатъ возвратити <sup>50</sup> Гѣ скрижали <sup>51</sup> завѣта Гѣа во <sup>52</sup> Иерѣмъ . пред нимѣ же бошѣ Дѣдъ веселити исполнисѣ . скавахѣ играѣ . намъ же оуоренѣмъ <sup>53</sup> соуцимъ . поносѣ <sup>54</sup> приймающимъ ш безаконныхъ <sup>55</sup> тѣхъ Агаранъ . и <sup>56</sup> чаюше есмѣ Бѣина блѣти . и лика преславна . Того же лѣ престависѣ Галичкыи <sup>57</sup> кѣазъ Ирославъ сѣмъ <sup>58</sup> Володимеръ <sup>59</sup> . мѣа . шѣта . въ . бѣ . днѣ а во вторыи <sup>60</sup> днѣ положенъ бѣ во <sup>61</sup> прѣви стѣна Бѣа . бѣ же <sup>62</sup> кѣазъ коудръ и рѣчѣнъ <sup>63</sup> мѣзѣкомъ . || и обобонѣ <sup>64</sup> . и чѣтъ <sup>65</sup> в землѣа . и . л . 228 об . славенъ полкы . гдѣ бо башеть <sup>66</sup> емоу шбѣа . самъ не ходашеть полкы своими водами <sup>67</sup> . бѣ бо ростроивѣт землю свою . и милостыню сѣлцоу раздавахеть <sup>68</sup> страныа <sup>69</sup> любѣ . и нящѣа <sup>70</sup> кормѣ . черноризникыи <sup>71</sup> чинѣ любѣ . и <sup>72</sup> чѣстѣ подаваѣ ш силы <sup>73</sup> своена . и во всемъ <sup>74</sup> законѣ хода . Бѣи <sup>75</sup> . к прѣвнѣмоу <sup>76</sup> чинѣ самъ прихода <sup>77</sup> и страѣ <sup>78</sup> добрѣ . и во <sup>79</sup> преставленнию своему в болезни тѣжкѣ . позвѣса хоудѣ . и созва моужа <sup>80</sup> своа . и всю Галичѣоу <sup>81</sup> землю . позва же и зборы <sup>82</sup> всѣа . и монастыра <sup>83</sup> . и нищѣа и силныа . и хоудыи и тако глѣше . плачѣса во <sup>84</sup> всѣмъ шийи и братыи и свѣстѣ <sup>85</sup> . се оуже шхожо свѣта сѣго соуельнаго . и илоу ко творчию <sup>86</sup> своемоу . а

*Варианты:* <sup>1</sup> Х. П. вышегородскимъ, и прѣв. и. <sup>2</sup> Х. П. маа. <sup>3</sup> Х. П. въ. <sup>4</sup> Х. П. еоодора. <sup>5</sup> Х. П. киевѣ <sup>6</sup> Х. П. оушено. <sup>7</sup> Х. П. маастыри. <sup>8</sup> Х. П. сѣнтѣбра, и прѣв. въ. <sup>9</sup> Х. П. земли. <sup>10</sup> Х. П. всѣмъ. <sup>11</sup> Х. П. облаки. <sup>12</sup> Х. П. огнѣзрачныи. <sup>13</sup> Х. П. тѣхъ. <sup>14</sup> Х. П. Иерѣимъ. <sup>15</sup> Х. П. есмѣи. <sup>16</sup> Х. П. оушено. <sup>17</sup> Х. П. прѣв. но. <sup>18</sup> Х. П. гдѣ(ако)вѣаку (сз б. юс.). <sup>19</sup> Х. П. бывшоу. <sup>20</sup> Х. П. сред. <sup>21</sup> Х. П. померыши. <sup>22</sup> Х. П. прѣв. же. <sup>23</sup> Х. П. видѣ. <sup>24</sup> Х. П. погд(ако)вѣи. <sup>25</sup> Х. П. въ. <sup>26</sup> Х. П. прѣцѣтъ. <sup>27</sup> Х. П. оушено. <sup>28</sup> Х. П. с(в)ѣстѣи Иерѣимъ. <sup>29</sup> Х. П. безаконныхъ. <sup>30</sup> Х. П. свѣстѣ. <sup>31</sup> Х. П. створена. <sup>32</sup> Х. П. соудникоу. <sup>33</sup> Х. П. нѣи шрѣци. <sup>34</sup> Х. П. въ. <sup>35</sup> Х. П. въ (в)ра)и. <sup>36</sup> Х. П. оушено. <sup>37</sup> Х. П. възидоша. <sup>38</sup> Х. П. Иерѣимъ. <sup>39</sup> Х. П. възидоша дщицю скрижали. <sup>40</sup> Х. П. оуполчившеса. <sup>41</sup> Х. П. възидоша. <sup>42</sup> Х. П. въ. <sup>43</sup> Х. П. на (в)ра)и)лѣ. <sup>44</sup> Х. П. оушено. <sup>45</sup> Х. П. (в)ра)и)лѣна. <sup>46</sup> Х. П. иноплеменикы. <sup>47</sup> Х. П. плѣниша. <sup>48</sup> Х. П. не по колицѣхъ лѣтъ. <sup>49</sup> Х. П. прѣвѣ. <sup>50</sup> Х. П. взыратѣи. <sup>51</sup> Х. П. скрижали. <sup>52</sup> Х. П. въ. <sup>53</sup> Х. П. оуореннымъ. <sup>54</sup> Х. П. поношенѣ. <sup>55</sup> Х. П. безаконныхъ. <sup>56</sup> Х. П. а. <sup>57</sup> Х. П. галичкыи. <sup>58</sup> Х. П. оушено. <sup>59</sup> Х. П. въ (м. с. л). <sup>60</sup> Х. П. въ. <sup>61</sup> Х. П. къ. <sup>62</sup> Х. П. рѣчен. <sup>63</sup> Х. П. с(о)бобонѣнѣ. <sup>64</sup> Х. П. чѣстѣ. <sup>65</sup> Х. П. быше. <sup>66</sup> Х. П. не ходѣ поимъ своими водами. <sup>67</sup> Х. П. мастиноу сѣлцоу раздавахѣ. <sup>68</sup> Х. П. страныа. <sup>69</sup> Х. П. шпѣта. <sup>70</sup> Х. П. черноризникыи. <sup>71</sup> Х. П. оушено. <sup>72</sup> Х. П. силныа. <sup>73</sup> Х. П. въ всемъ. <sup>74</sup> Х. П. б(о)жѣи хода. <sup>75</sup> Х. П. ш(е)рк(о)вѣнѣмоу же. <sup>76</sup> Х. П. призраа. <sup>77</sup> Х. П. строва. <sup>78</sup> Х. П. къ. <sup>79</sup> Х. П. сѣзва мужи (сз б. юс.). <sup>80</sup> Х. П. галичѣоу. <sup>81</sup> Х. П. зборымъ. <sup>82</sup> Х. П. монастырѣ. <sup>83</sup> Х. П. къ. <sup>84</sup> Х. П. с(в)ѣстѣ. <sup>85</sup> Х. П. къ творчию.

*Примечанiя:* <sup>1</sup> Заскѣбленое въ рукописи оскоблено. <sup>2</sup> Такъ въ рукописи. <sup>3</sup> Подъ сѣ видны оскобленныи буквы за. <sup>4</sup> Буква с передѣлана въ з.

сгрѣшихъ<sup>1</sup> паче всѣхъ<sup>2</sup>, може лизъ никто же сгрѣши<sup>3</sup>, а шѣи братя<sup>4</sup>, простите<sup>5</sup> и ѿдлите, и тако плакашеться<sup>6</sup> по три дѣи передо всеми сборы<sup>7</sup>, и передо всеми<sup>8</sup> людьми, и повелѣтъ раздавати кменне<sup>9</sup> свое манастырю и нищцѣмъ, и тако давати<sup>10</sup> по вемусту Гадѣи, 186 лядю по три дѣи, и не могоша<sup>11</sup> раздавати, и се молвашеть<sup>12</sup> моужемъ своимъ се азъ шядною коудю своею головою хода, оудержалъ<sup>13</sup> всю Галичкую<sup>14</sup> землю, а се приказываю мѣсто свое, Шлгови, сѣви своему меншему, а Володимѣроу<sup>15</sup> даю Перемьшль, и оудрадиъ ю<sup>16</sup>, и привоидо Володимѣра ко хрѣоу<sup>17</sup>, и моужи Галичкыи<sup>18</sup> на семь, тако емоу не искать<sup>19</sup> подь братомъ Галича, башеть<sup>20</sup> бо Шлегъ Настасъчичъ<sup>21</sup>, и бѣ емоу милъ, а Володимѣръ<sup>22</sup> не хожаше в волѣ<sup>23</sup> его, и<sup>24</sup> того дѣла не дашеть<sup>25</sup> емоу Галича, по смрти же Ирславиъ<sup>26</sup>, бѣи матежъ великъ в Галичкоч<sup>27</sup> земли, и сдоумажъ<sup>28</sup> же<sup>29</sup> моужи Галичкыи<sup>30</sup> с Володимеромъ<sup>31</sup>, перестуупишеть хрѣное цолованіе<sup>32</sup>, и<sup>33</sup> выпгнаша Шлгъ изъ Галича, и бѣжа Шлегъ ѿтоудоу, во<sup>34</sup> Вруччи, к Рюрикови: а Володимеръ<sup>35</sup> сѣде<sup>36</sup> в Галичѣ<sup>37</sup> на столѣ дѣда своего и шѣа своего: То е же шсени, родиса оу<sup>38</sup> Рюрикови сѣи, и нарѣкова<sup>39</sup> има емоу во сѣмѣ<sup>40</sup> врѣщии, Дмитриъ<sup>41</sup>, а мирьскии Во-

лодимеръ: То го же лѣ<sup>42</sup> с велика дѣи<sup>43</sup> посла кнѣзъ Рюрикъ Глѣба княза шюршиа своего с женоу<sup>44</sup>, Чюрюноу<sup>45</sup> с женоу, лигьи много бо нарѣ<sup>46</sup> с женами, ко<sup>47</sup> Юрьевичю, к великомуу Всеволодоу<sup>48</sup>, в Соуждаль, по Верхоуславоу, за Ростислава, а на Борьшъ<sup>49</sup> дѣи, ѿда Верхоуславоу<sup>50</sup> дщерь<sup>51</sup> свою: || ве- 1. 229  
лигьи<sup>52</sup> кнѣзъ Всеволодъ, и да по неп многое множество<sup>53</sup> бѣ-щисла<sup>54</sup> злата и сребра<sup>55</sup>, а сваты подаръ велики<sup>56</sup> дары и с великою чѣю<sup>57</sup> ѿпусти Еха же по милое своимъ дочери<sup>58</sup> до трехъ станокъ,<sup>59</sup> и плакаса по немъ шѣ<sup>60</sup> и мѣт, занеже бѣ мила има, и млада соущи семъ лѣтъ, и тако многи<sup>61</sup> дары давъ и<sup>62</sup> ѿпусти и<sup>63</sup> в Роусъ с великою любовью, за кнѣзъ<sup>64</sup> Ростлава<sup>65</sup>, посла же с нею сестричича своего Якова с женоу, і цны<sup>66</sup> боиары<sup>67</sup> с женами, приведоша же ю в Бѣльгородъ, на ѿфросъвннѣ<sup>68</sup> дѣи, а заутра Бѣослова, а вѣнчана оу сѣхъ ашѣ, оу дереваномъ прѣви блѣжымъ епѣомъ Максимомъ, створи<sup>69</sup> же Рюрикъ, Ростиславоу ведми силноу свадбоу аза же вѣсть бывала<sup>70</sup> в Роуси, и быша на свадбѣ<sup>71</sup>, кнѣи мнози за, бѣ, кнѣзи, сяосъ же своимъ далъ многи<sup>72</sup> дары и городъ Брагннѣ<sup>73</sup> такова же<sup>74</sup> свата и<sup>75</sup> боиары ѿпусти ко<sup>76</sup> Всеволодоу, в Соуждаль с великою чѣю и дары многими ударишь.

**Варианты:** <sup>1</sup> Х. П. сгрѣшихъ. <sup>2</sup> Х. П. веѣи. <sup>3</sup> Х. П. сгрѣши. <sup>4</sup> Х. П. и братя. <sup>5</sup> Х. П. простѣто. <sup>6</sup> Х. П. плакашеть. <sup>7</sup> Х. П. предъ всеми сборы. <sup>8</sup> Х. П. предъ всеми. <sup>9</sup> Х. П. кменне. <sup>10</sup> Х. П. даде. <sup>11</sup> Х. П. могоше. <sup>12</sup> Х. П. молваше. <sup>13</sup> Х. П. оудержалъ. <sup>14</sup> Х. П. галичкую. <sup>15</sup> Х. П. володимероу. <sup>16</sup> Х. П. я. <sup>17</sup> Х. П. володимѣра къ хрѣстоу. <sup>18</sup> Х. П. галичкыи, П. галичци. <sup>19</sup> Х. П. неискати. <sup>20</sup> Х. П. баше. <sup>21</sup> Х. П. настасъчичъ, П. настасъчъ. <sup>22</sup> Х. П. володимѣръ. <sup>23</sup> Х. П. ходише во волѣ. <sup>24</sup> Х. П. оумножено. <sup>25</sup> Х. П. далъ баше. <sup>26</sup> Х. П. ярославъи, <sup>27</sup> Х. П. галичкоч. <sup>28</sup> Х. П. доумажаша. <sup>29</sup> Х. П. оумножено. <sup>30</sup> Х. П. галичци. <sup>31</sup> Х. П. и в володимероу. <sup>32</sup> Х. П. переступишеть (св. б. юс.) крѣное цѣлованіе. <sup>33</sup> Х. П. оумножено. <sup>34</sup> Х. П. въ. <sup>35</sup> Х. П. володимѣръ. <sup>36</sup> Х. П. сѣдъ. <sup>37</sup> Х. П. галичи. <sup>38</sup> Х. П. оумножено. <sup>39</sup> Х. П. нарѣкова. <sup>40</sup> Х. П. въ сѣмѣомъ. <sup>41</sup> Х. П. дмитриъ. <sup>42</sup> Х. П. в волноу дѣи. <sup>43</sup> Х. П. мило, ослана тѣмъицкоу съ женоу. <sup>44</sup> Х. П. чюрюноу. <sup>45</sup> Х. П. нима многи боиары. <sup>46</sup> Х. П. къ. <sup>47</sup> Х. П. оумножено. <sup>48</sup> Х. П. борисое. <sup>49</sup> Х. П. верхоуславоу дщерь. <sup>50</sup> Х. П. великии, <sup>51</sup> Х. П. множество. <sup>52</sup> Х. П. бѣе числа. <sup>53</sup> Х. П. сребра. <sup>54</sup> Х. П. величкими. <sup>55</sup> Х. П. чѣю. <sup>56</sup> Х. П. милкомъ своимъ дочери. <sup>57</sup> Х. П. оудѣтъ. <sup>58</sup> Х. П. многи. <sup>59</sup> Х. П. оумножено. <sup>60</sup> Х. П. прослава (св. Х. П. перенесено ея ростислава). <sup>61</sup> Х. П. нима, П. нима. <sup>62</sup> Х. П. боиары. <sup>63</sup> Х. П. офросъиномъ. <sup>64</sup> Х. П. сѣлери. <sup>65</sup> Х. П. сватюу ила же нѣо была. <sup>66</sup> Х. П. сватѣбѣ. <sup>67</sup> Х. П. многи. <sup>68</sup> Х. П. тако же, и яриб, и. <sup>69</sup> Х. П. оумножено. <sup>70</sup> Х. П. я. <sup>71</sup> Х. П. къ.

**Примечанія:** <sup>1</sup> Буква к написана, кажется, по стертую ж. <sup>6</sup> Буква з въ и передѣлана основной рукой изъ о. <sup>7</sup> Буква и передѣлана изъ е. <sup>8</sup> Буква к написана поверхъ стертую а. <sup>2</sup> Надъ строкой другими черными примечаніе и: прослава.



Тоѣ же.<sup>а</sup> недѣлѣ<sup>1</sup> ѿда Рюрикъ дщерь<sup>2</sup> свою  
 Шрославою. за Игоревича. за Стослава в  
 Новгородѣ. Сѣверьскыи. Тогда же приде<sup>3</sup> Во-  
 лодимѣрь. ис Половѣць<sup>4</sup>. с Коньяковною.  
 и створи<sup>5</sup> свадьбу<sup>6</sup> Игорьъ сѣви своемуу. и  
 вѣнча<sup>7</sup> его и с дѣтатемъ. То же весни ро-  
 дася сѣю о великаго<sup>8</sup> Всеволода. в Соу-  
 ждали во<sup>9</sup> Филипово говнѣе. мѣа номбра.  
 во<sup>10</sup> кѣ. дѣнь на всѣщїиѣхъ крѣвѣхъ. моченика  
 Геургина. и велѣ<sup>11</sup> шѣю его Всеволодъ шпоу  
 Лоудѣ. нареши имя емоу<sup>11</sup>. Юри<sup>11</sup>. дѣдне  
 има. и бѣ радость велика в Соуждальскон<sup>2</sup>  
 землѣ<sup>12</sup> во<sup>13</sup> всен. и створи<sup>5</sup> бракъ великъ  
 Всеволодъ. тогда же Ипковъ<sup>14</sup> приѣха<sup>15</sup> из  
 Роуси. проводивъ славою<sup>16</sup>. и бѣ ра<sup>17</sup>  
 великомуу кнзю. и его княгинѣ<sup>18</sup>. и бояромъ  
 и всѣмъ людемъ. То же зимы сдоумавъ<sup>19</sup>.  
 Стославъ. со<sup>20</sup> сватомъ своимъ с<sup>21</sup> Рюрикъ.  
 посласта. Черны<sup>22</sup> Клобуку. на вѣжа<sup>23</sup> за  
 Днепръ<sup>24</sup>. и Романа Неадиковича воеводу.  
 и вѣлаа вежа за Днепромъ<sup>25</sup>. и возвратиша-  
 са<sup>26</sup> во<sup>27</sup> своимъ со<sup>20</sup> славою. и чѣстью<sup>28</sup>  
 великою. Половци бо бахоуѣ<sup>29</sup> или в Ду-  
 нан. и не бѣ ихъ дома в вежахъ своихъ.  
 Въ лѣт. 45. 46. 47. Кназашоу<sup>30</sup> Володи-  
 мероу в Галичкон<sup>31</sup> земли и бѣ бо любезниѣвъ  
 лнцкоу многомоу. и доумы не любашеть<sup>32</sup> с  
 моужми<sup>33</sup> своими. и поа оу попа женоу и  
 а. 229 об. постави собѣ женоу. и родася || оу нем<sup>34</sup> два

сѣа Романъ же Володимерьскыи.<sup>35</sup> Мьстисла-  
 вичъ сватася с нимъ. и да дщерь<sup>36</sup> свою за сѣа  
 его за старѣшаго<sup>37</sup>. и се оубѣдавъ Романъ.  
 ажъ<sup>38</sup> моужи Галичкыи<sup>39</sup> не добро<sup>40</sup> живоуѣ  
 (с моужемъ с)<sup>41</sup> с кнзямъ своимъ. про его на-  
 силдѣ. зане гдѣ<sup>42</sup> оуболюбивъ женоу или чѣю<sup>43</sup>  
 дочеръ<sup>44</sup>. поимашеть<sup>45</sup> насильемъ. Романъ же  
 слышетъ<sup>46</sup> без опася. к моужемъ Галичкымъ<sup>47</sup>.  
 подтыкаста ихъ на кнза своего. да быша его  
 выгнаѣ<sup>48</sup> изъ чѣины своѣа. а самаго<sup>49</sup> бѣша  
 примали. на княженїе. моужи же Галичкыи<sup>49</sup> ц. 127  
 приимше свѣтъ<sup>50</sup> Романовъ. совокоунившѣ<sup>51</sup>  
 полкы своѣа. и оутвердившеса кромѣ. и воста-  
 ша<sup>52</sup> на кназь свой. и не смѣша его изы-  
 мати<sup>53</sup> ни оубити. зане не вси бахоуѣ<sup>54</sup> в  
 доумѣ тои. боахоу бо са приателѣвъ Воло-  
 димѣрѣвъ<sup>55</sup>. и сице сдоумавше<sup>56</sup> послаша ко<sup>57</sup>  
 кназю своемуу. княже мы не на та востаѣ<sup>58</sup>  
 есмь. но не хотимъ кланатиса попадѣи. а хо-  
 чемъ ю оубити. а ты гдѣ хошѣшь тоу<sup>59</sup> за  
 та поимамъ. и се рѣкшоу<sup>60</sup> вѣдаючи ажъ<sup>61</sup>  
 емоу не поустити попадѣи. но абы<sup>62</sup> инъ  
 како прогнати ѣ<sup>63</sup>. и симъ емоу пригрозиша.  
 онъ же оуболюбѣ поймавъ<sup>64</sup> алато и сребро  
 много<sup>65</sup>. с дружиною. и женоу свою по-  
 има<sup>66</sup>. и двѣ<sup>67</sup> сѣа. и еха во<sup>68</sup> Оугры. ко<sup>69</sup>  
 королеви. Галичане же. Романовноу. Федероу<sup>70</sup>  
 ѿгнаша оу Володимѣра<sup>71</sup>. послышася по Ро-  
 мана. Романъ же. даде братоу Всеволодоу.

*Варианты:* <sup>1</sup> Х. П. недѣл. <sup>2</sup> Х. П. дщцерь. <sup>3</sup> Х. П. приде. <sup>4</sup> Х. П. володимѣръ с половець. <sup>5</sup> Х. П. створи. <sup>6</sup> Х. П. свадьбу. <sup>7</sup> Х. П. вѣнчаша. <sup>8</sup> Х. П. великого, и вѣрб. князя. <sup>9</sup> Х. П. въ. <sup>10</sup> Х. П. оушнено. <sup>11</sup> Х. П. его юри. <sup>12</sup> Х. П. земля. <sup>13</sup> Х. П. въ. <sup>14</sup> Х. П. ѣковъ. <sup>15</sup> Х. П. приѣха. <sup>16</sup> Х. П. вѣрхоулавоу. <sup>17</sup> Х. П. радос. <sup>18</sup> Х. П. княгини. <sup>19</sup> Х. П. сдоумавъ. <sup>20</sup> Х. П. съ. <sup>21</sup> Х. П. оушнено. <sup>22</sup> Х. П. черныи. <sup>23</sup> Х. П. вежа. <sup>24</sup> Х. П. дѣпиръ. <sup>25</sup> Х. П. дѣпиромъ. <sup>26</sup> Х. П. вѣзвратинас. <sup>27</sup> Х. П. въ. <sup>28</sup> Х. П. чѣстїю. <sup>29</sup> Х. П. бѣше. <sup>30</sup> Х. П. князашоу. <sup>31</sup> Х. П. галичкон. <sup>32</sup> Х. П. любаше. <sup>33</sup> Х. П. мужи (съ б. яс.). <sup>34</sup> Х. П. вѣа. <sup>35</sup> Х. П. володимерьскыи. <sup>36</sup> Х. П. дщцерь. <sup>37</sup> Х. П. старѣшаго. <sup>38</sup> Х. П. ажъ. <sup>39</sup> Х. П. галичкыи. <sup>40</sup> Х. П. доброѣ. <sup>41</sup> Х. П. оушнено. <sup>42</sup> Х. П. замѣ гдѣ. <sup>43</sup> Х. П. чѣю. <sup>44</sup> Х. П. дщцерь. <sup>45</sup> Х. П. дщцерь. <sup>46</sup> Х. П. то поимаше. <sup>47</sup> Х. П. сласта. <sup>48</sup> Х. П. галичкымъ. <sup>49</sup> Х. П. выгнаѣ. <sup>50</sup> Х. П. галичкю. <sup>51</sup> Х. П. приѣше съвѣмъ. <sup>52</sup> Х. П. сѣвокоунившѣ. <sup>53</sup> Х. П. вѣгаша. <sup>54</sup> Х. П. взоимамъ. <sup>55</sup> Х. П. всѣ блку (съ б. яс.). <sup>56</sup> Х. П. привѣше володимерьскыи. <sup>57</sup> Х. П. сдоумавше. <sup>58</sup> Х. П. въ. <sup>59</sup> Х. П. вѣсташа. <sup>60</sup> Х. П. гдѣ хошѣшь то. <sup>61</sup> Х. П. рекоуи. <sup>62</sup> Х. П. а абы. <sup>63</sup> Х. П. яко бы. <sup>64</sup> Х. П. оушнено. <sup>65</sup> Х. П. вѣзамъ. <sup>66</sup> Х. П. вѣрб. и. <sup>67</sup> Х. П. поима. <sup>68</sup> Х. П. двѣ. <sup>69</sup> Х. П. въ. <sup>70</sup> Х. П. къ. <sup>71</sup> Х. П. ооудороу. <sup>72</sup> Х. П. володимера.

*Цитированїа:* <sup>1</sup> Надъ точкой видна оскобленная буква о (омега). <sup>2</sup> Надъ строчкой другими чернилами приписано ки(а)л. <sup>3</sup> Подъ ѣ и рядкомъ ѣ видна стрелка буква ю. <sup>4</sup> Передаѣно въ *верхоулавоу стрѣю* приписано надъ строчкой. <sup>5</sup> Такъ въ рукописи. <sup>6</sup> Оскобленное въ рукописи оскоблено. <sup>7</sup> Буква ѣ послѣ и переносима въ о.

Володимеръ ѿноудъ и крѣтъ къ нему целова<sup>1</sup>.  
 боле ми того не надобѣ Володимеръ<sup>2</sup>. и въеха  
 Романъ в Галичъ. и сѣде в Галичи княжа<sup>3</sup>.  
 и приде<sup>4</sup> Володимеръ ко<sup>5</sup> королевни. король  
 же поималъ<sup>6</sup> Володимера и со всеми полки<sup>7</sup>  
 поиде к Галичю. и слышавъ Романъ. ажъ<sup>8</sup>  
 король за Горюю оуже. и бѣжа не мога стати  
 противу емоу. и поимавъ всѣ<sup>9</sup> добытокъ Во-  
 лодимеръ<sup>10</sup>. и бѣжа из Галича в Володимеръ  
 с<sup>11</sup> Галичанъ. и тоу затвориса братъ ѿ него.  
 в Володимерѣ<sup>12</sup> Всеволодъ. а самъ иде в Ла-  
 хы а женоу поусту во Вроучи<sup>13</sup>. с Гали-  
 чанцами<sup>14</sup>. на Пишескъ. Романови же на бы  
 и<sup>15</sup> в Лахохъ помочи. иде к Рюрикови ко<sup>16</sup>  
 цю<sup>17</sup> своему в Бѣлгородъ. и с моужи тѣми  
 колорин же его. звели бахоутъ<sup>18</sup> в Галичъ.  
 король же въѣха<sup>19</sup> в Галичъ. не посади в  
 немъ Володимера<sup>20</sup> но даде<sup>21</sup> весь наралъ Га-  
 личанамъ<sup>22</sup> и посади в немъ сѣна своего Ан-  
 дрѣа. а Володимера<sup>23</sup> поа с собою. во<sup>24</sup>  
 Оугры шпалъ. ноужемо ѿима добытокъ. и всади  
 его на столпъ и с<sup>25</sup> женоу его. король же  
 бѣ великъ грѣхъ створи(лъ)<sup>26</sup>. крѣтъ целова(ш)сѣ<sup>27</sup>  
 к Володимеру. но Бѣ пѣбави его ѿ такыа<sup>28</sup>  
 ноужа. Романъ же испросиса<sup>29</sup> оу тѣста<sup>30</sup>  
 оу<sup>31</sup> своего оу<sup>32</sup> Рюрика<sup>33</sup> на Галичъ. река  
 емоу ведоху<sup>34</sup> ма Галичане к собѣ на княже-  
 ние. а поусту со<sup>35</sup> мноу сѣна своего<sup>36</sup> Ро-  
 стислава. Рюрикъ же поусту с<sup>37</sup> нимъ<sup>38</sup> сѣна

своего. и Славна Борисовича воеводуу. Ро-  
 манъ же передъ свои<sup>39</sup>. посла ко Пубѣсь-  
 скоу<sup>40</sup>. да заѣдоху Преснескъ<sup>41</sup> пероди. шни  
 же затворилася. Оугре же в Галичане за-  
 ехаша и оу Преснескъ<sup>42</sup>. ибѣхъ<sup>43</sup> панимаша<sup>44</sup>  
 а дружини оубеюша. Романъ же<sup>45</sup> слышавъ  
 и<sup>46</sup> поусту шюрина своего домовъ. а самъ ѣха  
 в Ляхы<sup>47</sup>. къ Казмироу. пз Ляховъ<sup>48</sup> же  
 приде<sup>49</sup> к Володимеру<sup>50</sup>. и не поусту его  
 братъ в Володимеръ<sup>51</sup> Романъ же башеть<sup>52</sup> при-  
 щель с Ляхы на брата с Межькоюемъ<sup>53</sup>  
 своимъ. п<sup>54</sup> не воспѣвъ<sup>55</sup> емоу ничто же<sup>56</sup>  
 иде к Рюрикови. ко<sup>57</sup> цю своемуу. Рюрикъ  
 же да емоу Торцѣынъ<sup>58</sup>. а на брата его на-  
 сла<sup>59</sup> с грозоу на Всеволода. Всеволодъ же  
 оубоиса<sup>60</sup> Рюрика. и ступиса<sup>61</sup> брату Ро-  
 манови. Володимера Романъ же еха в Во-  
 лодимеръ<sup>62</sup>. а Всеволодъ во<sup>63</sup> Белзъ<sup>64</sup>:

В лѣ .ѣб. .ѣх. .ѣз. Присла король ко<sup>65657</sup>  
 Стославу. тако река. брате пришли сѣна своего  
 ко<sup>66</sup> мѣбъ чимъ ти са есмь шбѣнать<sup>67</sup> то ти  
 исполно како ти есмь<sup>68</sup> крѣтъ цѣловать. Сто-  
 слав же оутанвса Рюрика. оушхотася твора-  
 ше. тако же дадатъ емоу Галичъ. я посла сѣна  
 своего. Глѣба ко<sup>69</sup> королевни. Рюрикъ же оувѣ-  
 давъ то. наряди по немъ Стослава Володимер-  
 ича. престави<sup>70</sup> къ емоу. моужъ свои. а  
 на Стослава. поча насылати. тако река. како  
 еси послалъ<sup>71</sup> сѣна свое<sup>72</sup> ко<sup>73</sup> королевни. а со<sup>74</sup>

Варианты: <sup>1</sup> X. II. цѣлова. <sup>2</sup> X. II. володимеръ. <sup>3</sup> X. II. княжи. <sup>4</sup> X. II. приде. <sup>5</sup> X. II. володимеръ къ. <sup>6</sup> X. II. поим. <sup>7</sup> X. II. съ войми своими велики. <sup>8</sup> X. II. ажъ. <sup>9</sup> X. II. весь. <sup>10</sup> X. II. володимеръ. <sup>11</sup> X. II. а. <sup>12</sup> X. II. володимеръ. <sup>13</sup> X. II. въ vroучи. <sup>14</sup> X. II. пз галичанцами. <sup>15</sup> X. II. оушхотася. <sup>16</sup> X. II. къ. <sup>17</sup> X. II. оуужи баху (съ б. яс.). <sup>18</sup> X. II. въеха. <sup>19</sup> X. II. володимера. <sup>20</sup> X. II. да. <sup>21</sup> X. II. галичаном. <sup>22</sup> X. II. княжиде-  
 мера. <sup>23</sup> X. II. къ. <sup>24</sup> X. II. з. <sup>25</sup> X. II. створи. <sup>26</sup> X. II. цѣловашъ. <sup>27</sup> X. II. такыма. <sup>28</sup> X. II. испросилъ.  
<sup>29</sup> X. II. су рюрика оу тѣста. <sup>30</sup> X. II. оушхотася. <sup>31</sup> X. II. ведоху. <sup>32</sup> X. II. съ. <sup>33</sup> X. II. своего. <sup>34</sup> X. II. оуш-  
 хотася. <sup>35</sup> X. II. впередъ вси. <sup>36</sup> X. II. къ цѣлованскому. <sup>37</sup> X. II. пѣсьнескъ. <sup>38</sup> X. II. оу пѣсьнеска. <sup>39</sup> X. II. сѣна. <sup>40</sup> X. II. панимаша. <sup>41</sup> X. II. приде. <sup>42</sup> X. II. оушхотася. <sup>43</sup> X. II. ляхи. <sup>44</sup> X. II. приде. <sup>45</sup> X. II. володимеру. <sup>46</sup> X. II. пз володимеръ. <sup>47</sup> X. II. баше. <sup>48</sup> X. II. тоже межкоюемъ (см. межкоюмъ оуужъ). <sup>49</sup> X. II. оушхотася. <sup>50</sup> X. II. въшавъ. <sup>51</sup> X. II. приде и. <sup>52</sup> X. II. къ. <sup>53</sup> X. II. торцѣынъ. <sup>54</sup> X. II. нашла. <sup>55</sup> X. II. насылавъ. <sup>56</sup> X. II. оубеюша. <sup>57</sup> X. II. оушхотася (съ б. яс.). <sup>58</sup> X. II. володимеръ. <sup>59</sup> X. II. въ. <sup>60</sup> X. II. къ. <sup>61</sup> X. II. оубеиша. <sup>62</sup> X. II. къ. <sup>63</sup> X. II. приотави. <sup>64</sup> X. II. послалъ. <sup>65</sup> X. II. къ. <sup>66</sup> X. II. съ.

Примечанія: <sup>1</sup> Конечное и передѣлано изъ а. <sup>2</sup> Подъ м видна стертая ю. <sup>3</sup> Буквы лъ стерты, а надъ ними поставлена точка, выписанная изъ а съ слобку. <sup>4</sup> Буквы оо написаны надъ отрокой подъ дугой. <sup>5</sup> Буква р написана поверхъ другой стертый. <sup>6</sup> Буква р передѣлана изъ л, а конечное с передѣлано изъ а. <sup>7</sup> Буква ѣ написана по собственному о (омегѣ). <sup>8</sup> Буква з передѣлана изъ о. <sup>9</sup> Буква о передѣлана въ у (ука). <sup>10</sup> Буква е передѣлана въ ѣ.

мною не спрошавса <sup>1</sup>, состоупилса <sup>2</sup> еси радюу, и бывши распрѣ мною <sup>3</sup>, но пребѣгши Бѣ, не далъ радости дьяволу, но снѣдошася крѣпнѣть цѣлованіемъ <sup>4</sup>. Стославъ бо тѣмъ прашецѣса <sup>5</sup>, брате и святоу, изъ <sup>6</sup> сѣна своего послалъ, не <sup>7</sup> на та поводити <sup>8</sup> короля, но изъ <sup>9</sup> послалъ на свое шурдрѣ, аже хочеть <sup>9</sup> п. 188 нти на Галичъ, да се азъ с тобою готовъ, молвашеть <sup>10</sup> бо и митрополитъ Стославу, и Рюрикови <sup>11</sup>, се иноплеменици <sup>12</sup> ѿшли ѿтчиноу вашу, а лѣно вы бы <sup>13</sup> потрудуитиса, и тако здоумаше поидоша к Галичу <sup>14</sup>. Стославъ съ сѣи <sup>15</sup> своими, а Рюрикъ с братьєю своею, и бывшимъ <sup>16</sup> ѿмъ по мѣстоу всимъ, и радощимса <sup>17</sup> во востокъ Галичкоюу <sup>18</sup>. Стославъ же дапашеть <sup>17</sup> Галичъ Рюрикови, а собѣ хоташеть всеи Роуской земли <sup>18</sup>, школоу Кыева <sup>19</sup>. Рюрикъ же сего не оудю|бишеть <sup>20</sup> лишитиса <sup>20</sup> учины <sup>21</sup> своена не хотѣ подѣлитиса Галичомъ <sup>22</sup>, и тако не оурадившеса и <sup>23</sup> возвратипшаса во своиса <sup>24</sup> \* Тою же лѣ, послашася Галичкыи <sup>25</sup> моужи <sup>26</sup> к Ростиславу к <sup>27</sup> Берладничю, зовоуще его <sup>28</sup> в Галичъ, на княженне, ѿн же слышавъ радъ бѣ, испросиса <sup>29</sup> оу Давыда, башеть <sup>30</sup> бо Двѣхъ приналъ его к собѣ. И еха и Смоленьска <sup>31</sup> в борѣ и прѣхавшю же емоу ко <sup>32</sup> Оукраинѣ Галичкюй <sup>33</sup>, и вва

x. 280 об.

два города Галичкыи <sup>34</sup> и ѿтолѣ поиде к Галичю, по ихъ свѣтоу <sup>35</sup>. Моужи же Галичкыи <sup>36</sup> не бахоутъ <sup>37</sup> вси во видниоу <sup>38</sup> мзсли, но чш <sup>39</sup> бахоутъ <sup>40</sup> сѣне и братьяи <sup>41</sup> оу короля то ти держахоутся <sup>42</sup> крѣвю по королевичи <sup>43</sup>. Во то же время, приславъ <sup>44</sup> король полкы Оугорьскыи <sup>45</sup> многи <sup>46</sup> сѣи <sup>47</sup> в помощь, бошася князи <sup>48</sup> Роускыи слышавъ же се королевичъ, и воевды <sup>49</sup> Оугорьскыи <sup>50</sup>, ажь идеть Ростиславъ <sup>51</sup> к Галичю, по свѣтоу Галичкыи <sup>52</sup> моужъ <sup>53</sup>, королевичъ же има <sup>54</sup> ижъ вѣры поча ихъ водити ко <sup>55</sup> крѣвоу правни <sup>56</sup> же цѣловапа <sup>57</sup> не вѣдающе <sup>58</sup> а виноватни <sup>59</sup> блѣдоушиса Оугоръ, Ростиславъ же приде <sup>60</sup> к полкомъ Галичкыи <sup>61</sup>, в малѣ дружинѣ, и <sup>62</sup> не вѣды льстихъ <sup>63</sup>, мнѣвъ наю же <sup>64</sup> са емоу обѣщали <sup>65</sup>, оузрѣвше полкы его <sup>66</sup>, ѿстоупити ѿ королевича башеть <sup>67</sup> же и во <sup>68</sup> емоу полкоу неколюкю моужъ Галичкыи <sup>69</sup> прѣхало <sup>70</sup>, и сѣ <sup>71</sup> же оузрѣвше полкы <sup>72</sup> братьи <sup>73</sup> своена, подылоушавъше <sup>74</sup> и <sup>75</sup> лѣсть полкы свои, и ѿстоупиша ѿ него, и рекоша емоу дружина его, княже се оуже видниш <sup>76</sup> лѣсть ихъ, а <sup>77</sup> поиди <sup>78</sup> прочъ, шнъ же рѣ братья <sup>79</sup> вы вѣдаете, на чѣмъ соуть ко мнѣ <sup>80</sup> крѣтъ цѣловалъ <sup>81</sup>, ажь <sup>82</sup> ловатъ головы моена, да Бѣ соудитъ ѿмъ, и тотъ крѣтъ, еможе ко <sup>83</sup> мнѣ цѣловалъ <sup>84</sup>. а

*Варианты:* <sup>1</sup> X. II. спрошася. <sup>2</sup> X. II. сътоупиша (съ б. яс.). <sup>3</sup> X. II. мнози (съ X. и переделано съ ѣ). <sup>4</sup> X. II. пришея. <sup>5</sup> X. II. азъ. <sup>6</sup> X. II. ци. <sup>7</sup> X. II. привоиди. <sup>8</sup> X. II. азъ. <sup>9</sup> X. II. хочеть. <sup>10</sup> X. II. молваша. <sup>11</sup> X. II. яриб. и. <sup>12</sup> X. II. иноплеменици. <sup>13</sup> X. II. вамъ было. <sup>14</sup> X. II. ошнзи. <sup>15</sup> X. II. воли радощимса. <sup>16</sup> X. II. галичскоу. <sup>17</sup> X. II. дапаша. <sup>18</sup> X. II. хоташа всеа роускоюу землю. <sup>19</sup> X. II. кыева. <sup>20</sup> X. II. оудюби. <sup>21</sup> X. II. ошнзи. <sup>22</sup> X. II. галичъ. <sup>23</sup> X. II. ошнзено. <sup>24</sup> X. II. къвратившася въ своена. <sup>25</sup> X. II. галичана. <sup>26</sup> X. II. ошнзено. <sup>27</sup> X. II. ошнзено. <sup>28</sup> X. II. зовоущи его к собѣ. <sup>29</sup> X. II. и просилъ. <sup>30</sup> X. II. баша. <sup>31</sup> X. II. во Смоленскыи. <sup>32</sup> X. II. къ. <sup>33</sup> X. II. галичю. <sup>34</sup> X. II. галичкыи. <sup>35</sup> X. II. свѣтоу. <sup>36</sup> X. II. галичкыи. <sup>37</sup> X. II. баша. <sup>38</sup> X. II. въ оудю. П. въ оудю. <sup>39</sup> X. II. чш. <sup>40</sup> X. II. баша. <sup>41</sup> X. II. сѣи ошнзи и брата. <sup>42</sup> X. II. тш держажу. <sup>43</sup> X. II. яриб. баша. <sup>44</sup> X. II. оугорскыи многи. <sup>45</sup> X. II. въ сѣи ошнзи. <sup>46</sup> X. II. князи. <sup>47</sup> X. II. зовоиди. <sup>48</sup> X. II. оугорскыи. <sup>49</sup> X. II. аже идеть ростиславъ, П. аже идюуи ростиславичи. <sup>50</sup> X. II. со свѣтоу галичкыи мужи (съ б. яс.). <sup>51</sup> X. II. по има. <sup>52</sup> X. II. къ. <sup>53</sup> X. II. правни. <sup>54</sup> X. II. вѣдающе. <sup>55</sup> X. II. виноватни. <sup>56</sup> X. II. яриб. баша (съ б. яс.). <sup>57</sup> X. II. обещали. <sup>58</sup> П. возрѣвше полкы. <sup>59</sup> X. II. баша. <sup>60</sup> X. II. въ. <sup>61</sup> X. II. видниш. <sup>62</sup> X. II. ошнзено. <sup>63</sup> X. II. поид. <sup>64</sup> X. II. баша. <sup>65</sup> X. II. къ мнѣ сум. <sup>66</sup> X. II. цѣловани. <sup>67</sup> X. II. аже. <sup>68</sup> X. II. къ. <sup>69</sup> X. II. цѣловани.

*Примечаніе:* \* Буква ѣ написана другими чернилами по сокoblенному. <sup>6</sup> Надстрочное и надписано, кажется, позже. \* Это слово написано по стертую (чш?). \* Буква з написана по стертую мѣсту. \* Подъ и видны сокoblенныя буквы оу. \* Буквы с написаны, кажется, по стертую о (омѣгъ). \* Такъ въ рукописи. \* Буква л написана надъ строкой, а д переделано изъ праваго итѣба буквы ш (слова оугорскыи). \* Буква е переделана изъ а.

назъ<sup>1</sup> не хочу блудити в чуже землѣ<sup>2</sup>, но  
хочоу голову свою положить во отчизнѣ<sup>3</sup>  
своеи. И то рекъ, дружиннѣ свои. потъ-  
кнуувъ<sup>4</sup> к полкомъ Галичскимъ<sup>5</sup>, полци<sup>6</sup> же  
Галичскимъ<sup>7</sup> и Оугре въбемше<sup>8</sup>, и<sup>9</sup> संबодо-  
на<sup>10</sup> его с'воя. и вовеше<sup>11</sup> его велика ра-  
нена, и ле жива соуща и несоча и<sup>12</sup> въ Га-  
личь. Галиччани же<sup>13</sup> возматопаса<sup>14</sup>, хотаче<sup>15</sup>  
и<sup>16</sup> изаотати<sup>17</sup> оу Вьгоръ<sup>18</sup>, и принати<sup>19</sup> со-  
бѣ<sup>20</sup> на княжеине. Оугре же<sup>21</sup> оусмотривше  
его<sup>22</sup> и приложивше зелье смръное к ранамъ,  
и<sup>23</sup> с' того оумре, и положиши<sup>24</sup> в мая-  
стырѣ<sup>25</sup>. во<sup>26</sup> црѣви с'го Іуана<sup>27</sup>, и причте-  
са к дѣдомъ своимъ, и ко<sup>28</sup> шцемъ<sup>29</sup> своимъ.  
Оугре же вѣдающе<sup>30</sup> делестъ<sup>31</sup> Галичкоюу<sup>32</sup>  
а. 281 ако Галича|дѣ<sup>33</sup> вшюкъ собѣ княза Роускоу<sup>34</sup>  
и почаша насилье дѣлати во всемъ и оу моу-  
жии Галичскихъ<sup>35</sup>, почаша шимати жены и  
дщери<sup>36</sup> на постелѣ<sup>37</sup> к собѣ, и в бокинцахъ  
почаша бони<sup>38</sup> ставлати и в възбахъ<sup>39</sup>, внама  
много василья дѣлати<sup>40</sup>. Галиччани же<sup>41</sup> почаша  
тоужити велики, и много кашпаса<sup>42</sup>, прогнав-  
ше княза своего.

6898 Въ лѣт. 43. 5. 4. 4. 4. Престависа князь Сто-  
полкъ сѣв Гургевъ, шюринъ Рюриковъ, мѣа.  
априла, въ. 01. днѣ, и положенъ бѣ во<sup>43</sup>  
црѣви с'го Михаила, Златовѣрхаго<sup>44</sup>, оже бѣ

создалъ<sup>45</sup> прагдѣ его, великын<sup>46</sup> князь Сто-  
полкъ. То же лѣт престависа ешѣ<sup>47</sup> Вѣло-  
городскимъ<sup>48</sup> Максимъ. Рюрикъ же в него мѣ-  
ско постави ешѣ<sup>49</sup> мѣа своего дѣбнаго<sup>50</sup> игу-  
мена с'го Михаила, Андрѣяна Вьдобычско-  
го<sup>51</sup>. То же лѣт, оускоци Володимеръ<sup>52</sup> Яро-  
славичъ, изъ Оугры, на вѣжъ каменое<sup>53</sup>, тоу  
бо держашеть и<sup>54</sup> коронъ и с' пощачею его,  
и с' дѣвима<sup>55</sup> дѣтатама, поставленъ бо бѣ емоу  
шатерь на вежи, чнзъ же изрѣвашъ шатерь, и  
сви<sup>56</sup> собѣ оужиче, и свѣсиса<sup>57</sup> штоудоу<sup>58</sup> до-  
ловъ, шѣ сторожи<sup>59</sup> же его, баста<sup>60</sup> емоу два  
во<sup>61</sup> признавъ, таже и доведоча<sup>62</sup> земли Нри-  
ччичкыи<sup>63</sup>, ко<sup>64</sup> црѣви Нѣвѣдкомоу<sup>65</sup>. црѣ<sup>66</sup>  
же оувѣдавъ шже<sup>67</sup> естъ сестричичъ великомоу  
князю Всеволодоу Соуждальскомоу, и приша Ц, 139  
его с' любовъ<sup>68</sup> и<sup>69</sup> с' великою чѣю, и<sup>70</sup> пре-  
стала<sup>71</sup> к немуо мужъ свои и послъ его<sup>72</sup> Ка-  
зимироу в Лахи<sup>73</sup>, вела емоу допрвати Га-  
лича ко своен волѣ<sup>74</sup>, мѣлъ бо са башт<sup>75</sup> да-  
вати црѣви<sup>76</sup>, по. 43. гривневъ себра<sup>77</sup> до  
года, Казимиръ<sup>78</sup> же, приставъ<sup>79</sup> к немуо,  
мужъ свои<sup>80</sup> Микла<sup>81</sup>, и<sup>82</sup> послъ его в Га-  
личь, Галичскимъ<sup>83</sup> же моужии с'рутоша его с'  
радостью великою, княза своего и дѣбича, а  
королевича прогнаша, изъ земля своен<sup>84</sup>, а  
Володимеръ<sup>85</sup> сѣде, на столѣ дѣда своего и

Варианты: <sup>1</sup> X. П. азъ. <sup>2</sup> X. П. въ чужей земли. <sup>3</sup> X. П. въ отчизнѣ. <sup>4</sup> X. П. потъкнуу. <sup>5</sup> X. П. к галич-  
скимъ. <sup>6</sup> X. П. полци (въ X. передано въ полци). <sup>7</sup> X. П. галичци. <sup>8</sup> X. П. обемше. <sup>9</sup> X. П. оушчено. <sup>10</sup> X. П. संबодоша. <sup>11</sup> X. П. вовеше. <sup>12</sup> X. П. его. <sup>13</sup> X. П. галиччани же. <sup>14</sup> X. П. възматопаса. <sup>15</sup> X. П. хотаче. <sup>16</sup> X. П. оушчено. <sup>17</sup> X. П. изаоти его. <sup>18</sup> X. П. вьгоръ. <sup>19</sup> X. П. приоти. <sup>20</sup> X. П. собѣ. <sup>21</sup> X. П. оушчено. <sup>22</sup> X. П. го. <sup>23</sup> X. П. оу. <sup>24</sup> X. П. его. <sup>25</sup> X. П. манастыри. <sup>26</sup> X. П. въ. <sup>27</sup> X. П. Іуана. <sup>28</sup> X. П. оушчено. <sup>29</sup> X. П. шцемъ. <sup>30</sup> X. П. вѣдающе. <sup>31</sup> X. П. азъ. <sup>32</sup> X. П. галичкоюу. <sup>33</sup> X. П. галиччани. <sup>34</sup> X. П. мужъ (съ б. яс.) галичскимъ. <sup>35</sup> X. П. дщери. <sup>36</sup> X. П. постелю. <sup>37</sup> X. П. конѣ. <sup>38</sup> X. П. оу възбахъ, и приб. и. <sup>39</sup> X. П. дѣлку (съ б. яс.). <sup>40</sup> X. П. галиччани же. <sup>41</sup> X. П. кашаса. <sup>42</sup> X. П. въ. <sup>43</sup> X. П. златовѣрхате. <sup>44</sup> X. П. сѣада. <sup>45</sup> X. П. великии. <sup>46</sup> X. П. вѣло-  
городскимъ. <sup>47</sup> X. П. приб. и. <sup>48</sup> X. П. вьдобычскомоу. <sup>49</sup> X. П. с'го. <sup>50</sup> X. П. в (въ X. передано въ ш) ка-  
менное. <sup>51</sup> X. П. дружиня его. <sup>52</sup> X. П. дѣвима. <sup>53</sup> X. П. вни. <sup>54</sup> X. П. оушчеша. <sup>55</sup> X. П. онтоудоу. <sup>56</sup> X. П. сторожанъ. <sup>57</sup> X. П. бѣста. <sup>58</sup> X. П. въ. <sup>59</sup> X. П. приб. его. <sup>60</sup> X. П. землѣ ивѣнцки. <sup>61</sup> X. П. къ. <sup>62</sup> X. П. ивѣнцкомоу. <sup>63</sup> X. П. црѣви. <sup>64</sup> X. П. ако. <sup>65</sup> X. П. лобовио. <sup>66</sup> X. П. оушчено. <sup>67</sup> X. П. приставъ. <sup>68</sup> X. П. приб. къ. <sup>69</sup> X. П. ахи. <sup>70</sup> X. П. волѣ. <sup>71</sup> X. П. баша. <sup>72</sup> X. П. црѣви. <sup>73</sup> X. П. себра. <sup>74</sup> X. П. казимиръ. <sup>75</sup> X. П. мужъ (съ б. яс.) свои к нему. <sup>76</sup> X. П. микла. <sup>77</sup> X. П. оушчено. <sup>78</sup> X. П. галичци. <sup>79</sup> X. П. изъ земля  
своен. <sup>80</sup> X. П. володимеръ.

Примечанія: <sup>1</sup> Буква к написана поверхъ ч. <sup>2</sup> Буква к написана надъ строкой подъ дугой. <sup>3</sup> Надъ строкой  
между буквами о и и приписано о (между). <sup>4</sup> Надъ буквой л приписано с подъ дугой (вѣлогородскоу). <sup>5</sup> Между бук-  
вами и и з сѣдѣтъ осокобной буквы. <sup>6</sup> Надъ строкой между буквами ч и и написано с подъ дугой (иивѣнцки).  
<sup>7</sup> То же между буквами е и и (вдѣлччички). <sup>8</sup> Такъ въ рукописи. <sup>9</sup> Буква к переделана изъ с.

шѣа своего . на Сѣвѣ<sup>1</sup> днѣ . и <sup>2</sup> посла ко <sup>3</sup> Всеволодоу . ко <sup>4</sup> оувѣ<sup>5</sup> своему в Соуджаль . п <sup>6</sup> мохаса емоу шѣ<sup>6</sup> гнѣ . оудержи Галич подо мною . а мат<sup>7</sup> Бѣжи п твои есмь<sup>8</sup> со всимъ<sup>7</sup> Галичемъ . а во<sup>8</sup> твоени волѣ<sup>9</sup> есмь всегда . Всеволодъ же Соуджалскыи . присла ко всимъ<sup>10</sup> княземъ . и ко<sup>11</sup> королеви в Ляхы . и води м ко<sup>12</sup> крѣтоу . на своемъ сестричичѣ<sup>13</sup> Галича не испати<sup>14</sup> николи же под нымъ . Володимиръ<sup>15</sup> . || же оутвердися<sup>16</sup> в Галичѣ<sup>17</sup> . и ѿтолѣ по бѣ<sup>18</sup> на нѣ никого же . В то же лѣто иде црѣ . Немѣцкыи<sup>19</sup> со <sup>20</sup> всею своею землею битися за гробъ Гнѣ<sup>21</sup> проавити бо башеть<sup>22</sup> емоу Гѣ<sup>23</sup> англѣмъ вела<sup>24</sup> емоу нти . и пришедшимъ имъ . и бяющимъ крѣпко . с богостудными<sup>25</sup> тыми<sup>25</sup> Агаралы . Ббу<sup>26</sup> же<sup>27</sup> тако попоустившоу гнѣвъ свои на весь мнрѣ . зане исполниса злобѣ нашихъ вса земля . и си<sup>27</sup> вса<sup>27</sup> наведе на ны<sup>28</sup> грѣхъ ради нашихъ . во истину<sup>29</sup> соудъ створи <sup>30</sup> и правы соудбы<sup>31</sup> его . и преда мѣсто стѣна своена нѣмъ<sup>31</sup> . иноплеменикомъ . сви же Нѣмци яко мученици стѣп . продыша кровь свою<sup>32</sup> за Хѣ<sup>33</sup> . со црѣ<sup>34</sup> своими ѿ сихъ бо Гѣ<sup>35</sup> Бѣ наш знаменна<sup>36</sup> проави . аще кто ѿ нихъ в брани<sup>37</sup> ѿ иноплеменичыхъ<sup>38</sup> оубѣни быша<sup>39</sup> . и по трехъ днехъ . телеса ѿ невидимо из гробъ ихъ англѣмъ гнѣмъ<sup>40</sup> хъ ата быша-

хоуть<sup>41</sup> . и прочии видаше<sup>42</sup> се<sup>43</sup> тоснахоутьса<sup>44</sup> пострадади за Хѣ . ѿ сихъ бо вола Гѣа да събьстѣса<sup>45</sup> . и причте м ко избранному<sup>46</sup> своему стадоу в ликъ мученичѣпн<sup>47</sup> . се бо створи<sup>48</sup> Гѣ<sup>49</sup> за грѣхы наша . казна всѣ бо мнрѣ . и пакы шбрацамъ . яко жа сгрѣшихомъ<sup>51</sup> . и безаконновахомъ<sup>52</sup> . и не шправидкомъса пред нимъ . кто бо свѣсть<sup>53</sup> оумъ Гнѣ<sup>54</sup> . и таинамъ его творена<sup>55</sup> кто вѣсть<sup>56</sup> . Того же лѣта . Стославъ ш жени<sup>57</sup> вноука своего . Дѣда Шлѣговича . Игоравноу . Того же лѣта Стославъ . сватомъ<sup>58</sup> своимъ с Рюрикомъ . оутпшвѣша<sup>59</sup> Землю Рускоюу . и Половци примиривша<sup>60</sup> в волю свою . и сдоунавша<sup>61</sup> и <sup>62</sup> идола на ловы . по Днепру<sup>63</sup> в лодяхъ<sup>64</sup> . на оустыа Темеина<sup>65</sup> . и тоу ловы дѣавша<sup>66</sup> . и шбловившаса множествомъ<sup>67</sup> звѣрѣи<sup>68</sup> . и тако наглоумистаса . и во<sup>69</sup> любви пребьста . и во весельи<sup>70</sup> по вса днѣ . и возвратишаса<sup>71</sup> во своисѣ<sup>72</sup> . Тое же шсени . Стославъ . на Кондоувѣкыи<sup>73</sup> Торцького<sup>74</sup> княза . по шбадѣ . и присла к немуу Рюрикъ сватъ<sup>75</sup> . жалоуи про нь . зане бѣ моужь дерзъ<sup>76</sup> и надобень в Роуси . Стославъ же послуша<sup>77</sup> свата своего Рюрика . и водивъ его к ротѣ и<sup>78</sup> поусты . шл же не стѣрпа сорома своего идоша<sup>79</sup> в Половцѣ<sup>80</sup> . и приде<sup>81</sup> ко <sup>82</sup> Тогльвици Половѣичкомоу<sup>83</sup> князю . Половци же шбравшаса емоу .

Варианты: <sup>1</sup> X. II. сн(а)совъ. <sup>2</sup> X. II. оушчено. <sup>3</sup> X. II. къ. <sup>4</sup> X. II. оушчено. <sup>5</sup> X. II. азъ. <sup>6</sup> X. II. еска. <sup>7</sup> X. II. съ вѣмъ. <sup>8</sup> X. II. въ. <sup>9</sup> X. II. воли. <sup>10</sup> X. II. покла къ воѣмъ. <sup>11</sup> X. II. къ. <sup>12</sup> X. II. вѣди и къ. <sup>13</sup> X. II. сестричичи. <sup>14</sup> X. II. не покати се галича. <sup>15</sup> X. II. владимир. <sup>16</sup> X. II. оутвердился. <sup>17</sup> X. II. галичи. <sup>18</sup> X. II. оушчено. <sup>19</sup> X. II. оушчено. <sup>20</sup> X. II. съ. <sup>21</sup> X. II. п(а)рѣзъ вѣдѣши. <sup>22</sup> X. II. п. гуден. <sup>23</sup> X. II. п. гуден. <sup>24</sup> X. II. оушчено. <sup>25</sup> X. II. агг(е)ль г(оспод)нѣ вѣлаше. <sup>26</sup> X. II. оушчено. <sup>27</sup> X. II. яко же. <sup>28</sup> X. II. сн(а)въ. <sup>29</sup> X. II. сн(а)въ. <sup>30</sup> X. II. сн(а)въ. <sup>31</sup> X. II. сн(а)въ. <sup>32</sup> X. II. сн(а)въ. <sup>33</sup> X. II. сн(а)въ. <sup>34</sup> X. II. сн(а)въ. <sup>35</sup> X. II. сн(а)въ. <sup>36</sup> X. II. сн(а)въ. <sup>37</sup> X. II. сн(а)въ. <sup>38</sup> X. II. сн(а)въ. <sup>39</sup> X. II. сн(а)въ. <sup>40</sup> X. II. сн(а)въ. <sup>41</sup> X. II. сн(а)въ. <sup>42</sup> X. II. сн(а)въ. <sup>43</sup> X. II. сн(а)въ. <sup>44</sup> X. II. сн(а)въ. <sup>45</sup> X. II. сн(а)въ. <sup>46</sup> X. II. сн(а)въ. <sup>47</sup> X. II. сн(а)въ. <sup>48</sup> X. II. сн(а)въ. <sup>49</sup> X. II. сн(а)въ. <sup>50</sup> X. II. сн(а)въ. <sup>51</sup> X. II. сн(а)въ. <sup>52</sup> X. II. сн(а)въ. <sup>53</sup> X. II. сн(а)въ. <sup>54</sup> X. II. сн(а)въ. <sup>55</sup> X. II. сн(а)въ. <sup>56</sup> X. II. сн(а)въ. <sup>57</sup> X. II. сн(а)въ. <sup>58</sup> X. II. сн(а)въ. <sup>59</sup> X. II. сн(а)въ. <sup>60</sup> X. II. сн(а)въ. <sup>61</sup> X. II. сн(а)въ. <sup>62</sup> X. II. сн(а)въ. <sup>63</sup> X. II. сн(а)въ. <sup>64</sup> X. II. сн(а)въ. <sup>65</sup> X. II. сн(а)въ. <sup>66</sup> X. II. сн(а)въ. <sup>67</sup> X. II. сн(а)въ. <sup>68</sup> X. II. сн(а)въ. <sup>69</sup> X. II. сн(а)въ. <sup>70</sup> X. II. сн(а)въ. <sup>71</sup> X. II. сн(а)въ. <sup>72</sup> X. II. сн(а)въ. <sup>73</sup> X. II. сн(а)въ. <sup>74</sup> X. II. сн(а)въ. <sup>75</sup> X. II. сн(а)въ. <sup>76</sup> X. II. сн(а)въ. <sup>77</sup> X. II. сн(а)въ. <sup>78</sup> X. II. сн(а)въ. <sup>79</sup> X. II. сн(а)въ. <sup>80</sup> X. II. сн(а)въ. <sup>81</sup> X. II. сн(а)въ. <sup>82</sup> X. II. сн(а)въ. <sup>83</sup> X. II. сн(а)въ.

Примечания: \* Поддѣ и виднѣ сокращенное е. <sup>6</sup> Букава ч передѣлана изъ и. <sup>7</sup> Букава еъ написана надъ стертой буквой д. <sup>8</sup> Букава б написана по стертому г. <sup>9</sup> Это слово приписано на лѣвомъ полѣ. <sup>10</sup> Букава о передѣлана изъ е, а букава шъ пошла на правое полѣ.

и почна с пивъ доумати. коуда<sup>1</sup> бы имъ  
вѣдѣхати. и вѣдоускоу землю. шпъ же поча  
л. 282 ихъ водити. подыгыча<sup>2</sup> на воевание. || како  
бы емоу мстятиса сорома своего Стославу.  
Положи же оудлюбивше доумоу его. потоп-  
тавши роту его дѣла. и<sup>3</sup> всѣдоша на копа<sup>4</sup>.  
II, 140 п ѣхавио изъѣхаша<sup>5</sup> городъ. Чюрнаевъ. и  
штрогъ владна<sup>6</sup>. и дворъ жагшона. и ста-  
токъ его всѣ<sup>7</sup> поимаша. и двѣ жепы<sup>8</sup> его  
мша. и челади много мша<sup>9</sup>. и ѣхавше и<sup>10</sup>  
легоши по Висемъ<sup>11</sup> и теу перопочивше ко-  
немъ свой и ѣхаша по<sup>12</sup> Боровоמוу. и слы-  
шавше Ростислава Рюриковича в Торьскомъ<sup>13</sup>.  
и возвратишася<sup>14</sup> е ватагамъ своимъ. и ѣшоу-  
доу же вѣдачи и<sup>15</sup> поташа. часто воевати.  
по Рси<sup>16</sup> с Кунтоудвѣомъ<sup>17</sup> Святослава<sup>18</sup> бо  
тоѣ шсонн. не башеть<sup>19</sup> в Кьювѣ. ѣхавъ баш-  
еть<sup>18</sup> за Дигиръ с братьею своею. снма-  
стася на доумоу. в Рюрикъ ѣхавъ<sup>19</sup> Вроучи  
своихъ дѣла шроудъ<sup>20</sup> а сѣа своего Ростис-  
слава штава в Торьскомъ<sup>21</sup>. вѣданеть<sup>22</sup> бо  
Рюрикъ. а аж<sup>23</sup> Коунтоудвѣи<sup>24</sup> воовати.  
Роусъ<sup>25</sup>. мыщючн<sup>26</sup> себе Стославу. с тою<sup>27</sup>  
же доумоу. и ко<sup>28</sup> Стославу послѣ река  
емоу. се мѣ своя шроудъ<sup>29</sup> дѣвѣт. а вѣроу-  
скына земла<sup>30</sup> не штавишъ тѣоѣ<sup>31</sup>. павъ<sup>32</sup>  
штавишъ своего сѣа с полкомъ<sup>33</sup> его<sup>34</sup>. а тѣ  
штави шего сѣа шн же шмаса емоу по-

слати Гѣлба сѣа и не посла. зало башеть<sup>35</sup>  
емоу. така с Рюрикомъ. и съ<sup>36</sup> Дѣломъ. и  
Смоленскою<sup>37</sup> землю. того дѣла п с братьею.  
совокупилсѣ башеть<sup>38</sup>. како<sup>3</sup> бы емоу еа  
не стоувити<sup>39</sup>. Рюрикъ же сославъ<sup>40</sup>. со<sup>41</sup>  
Всволодомъ. сватомъ своимъ. и<sup>42</sup> с Дѣломъ  
братомъ своимъ<sup>43</sup>. послѣши ко<sup>44</sup> Стославу  
моужа своа. рокоуци емоу. ты брате к намъ  
крѣъ целоналъ<sup>44</sup>. на Романовъ радоу. тако  
же намъ братъ Ромимъ. сѣдѣвъ в Кьювѣ<sup>45</sup>.  
дажъ<sup>46</sup> шсонн в тоѣ радоу то ты намъ  
братъ. пакы ли помпѣишъ<sup>47</sup> двигына така.  
которыи башъ<sup>48</sup> при Ростиславѣ. то стоу-  
пилъ<sup>49</sup> еш радоу мѣ са в то не дамы. а  
се ты крѣтъна грамоты. Стослав же шропъ  
грамоты. не хотѣвъ<sup>50</sup> крѣа человати<sup>51</sup> и<sup>52</sup>  
много прѣвса. п моивши<sup>53</sup> с<sup>54</sup> моужн<sup>55</sup>. и  
шпоушкитъ ихъ. и шпалъ возвращити<sup>56</sup> ихъ. и  
челова<sup>57</sup> к нимъ крѣтъ. на всен ихъ волѣ<sup>58</sup>.  
Тое же зныи шдоумаша<sup>59</sup>. лѣпшии моужни<sup>60</sup>  
в Чергыхъ<sup>61</sup> Клоубоучь<sup>61</sup>. и шрѣхлана<sup>62</sup>  
в Торьскыи<sup>63</sup> к Ростиславу. Рюриковичю.  
и рекоша емоу. се Половицъ<sup>64</sup> сѣѣ<sup>64</sup> зныи.  
воуютъ имъ<sup>66</sup> часто. а не шѣдемъ. Подоу-  
паши ли есмъ<sup>67</sup> что || ли а шѣѣ<sup>68</sup> твои да- л. 282 об.  
лече етъ. тако<sup>69</sup> Стославу. добъ лѣна<sup>70</sup> не  
слемъ<sup>71</sup> игнѣи да<sup>72</sup> часть не добръ про Коун-  
тоудвѣа. Ростиславъ же Рюриковичъ оудоби

Варианты: <sup>1</sup> X. П. худъ (сб б. яс.). <sup>2</sup> X. П. подгыча. <sup>3</sup> X. П. оушчено. <sup>4</sup> X. П. конѣ. <sup>5</sup> X. П. възхъшона и. <sup>6</sup> X. П. влзшна. <sup>7</sup> X. П. весъ. <sup>8</sup> X. П. жонѣ. <sup>9</sup> X. П. гонмаша. <sup>10</sup> X. П. оушчено. <sup>11</sup> X. П. тоже шсонн. <sup>12</sup> X. П. к. <sup>13</sup> X. П. торьскомъ. <sup>14</sup> X. П. възвратишася. <sup>15</sup> X. П. оушчено. <sup>16</sup> X. П. по рши. <sup>17</sup> X. П. шнцгоуславъ. <sup>18</sup> X. П. биню. <sup>19</sup> X. П. оха въ. <sup>20</sup> X. П. орудн (сб б. яс.). <sup>21</sup> X. П. торьскомъ. <sup>22</sup> X. П. вѣдѣши. <sup>23</sup> X. П. ако. <sup>24</sup> X. П. контоудвѣи. <sup>25</sup> X. П. контоудвѣи. <sup>26</sup> X. П. в роусн. <sup>27</sup> X. П. мыщючн. <sup>28</sup> X. П. тою. <sup>29</sup> X. П. къ. <sup>30</sup> X. П. ороудн. <sup>31</sup> X. П. роуснѣ землѣ. <sup>32</sup> X. П. тѣце. <sup>33</sup> X. П. оза. <sup>34</sup> X. П. съ своимъ полкомъ. <sup>35</sup> X. П. оушчено. <sup>36</sup> X. П. баше. <sup>37</sup> X. П. а. <sup>38</sup> X. П. съ смоленскою. <sup>39</sup> X. П. съвокупилсѣ баше. <sup>40</sup> X. П. състувити (сб б. яс.). <sup>41</sup> X. П. сославн. <sup>42</sup> X. П. съ. <sup>43</sup> X. П. н. своимъ оушчено. <sup>44</sup> X. П. къ. <sup>45</sup> X. П. цѣвала. <sup>46</sup> X. П. шсонн. <sup>47</sup> X. П. дажъ. <sup>48</sup> X. П. доимпѣишъ. <sup>49</sup> X. П. которыи были. <sup>50</sup> X. П. състунн (сб б. яс.). <sup>51</sup> X. П. въскотѣвъ. <sup>52</sup> X. П. шѣдовати. <sup>53</sup> X. П. оушчено. <sup>54</sup> X. П. моивши. <sup>55</sup> X. П. слоужѣ. <sup>56</sup> X. П. възверотн. <sup>57</sup> X. П. челова. <sup>58</sup> X. П. волн нз. <sup>59</sup> X. П. шдоумаша. <sup>60</sup> X. П. моужн (сб б. яс.). <sup>61</sup> X. П. клоубоуче. <sup>62</sup> X. П. шрѣхлана. <sup>63</sup> X. П. торьскыи. <sup>64</sup> X. П. половици. <sup>65</sup> X. П. сев. <sup>66</sup> X. П. насъ. <sup>67</sup> X. П. осымъ. <sup>68</sup> X. П. шѣѣ. <sup>69</sup> X. П. яко. <sup>70</sup> X. П. шрѣб. и. <sup>71</sup> X. П. слемъ. <sup>72</sup> X. П. до.

Цитированія: \* Буквы нѣзъ написаны старою рукою надъ строкою подъ дугою, ч написано на соскобленному и вышней концы буквъ не поднимается надъ правымъ изгибомъ булавъ (было подана). \* Падъ строки между буквами р и ѣ написано ч подъ дугою (торьскомъ). \* Буква у (уш) шрѣдѣлана изъ о. \* Буква ч написана по соскобленному ч. \* Буква а шрѣдѣлана изъ о. \* Буква ѣ болши обшкылоннаго. \* Можете бѣтъ, шлстроено с надценою полза. \* Буква ч шрѣдѣлана изъ ч другими чернилами. \* Буква ч написана по соскобленному ч. \* Буква ч шрѣдѣлана изъ и. \* Буква ч шрѣдѣлана изъ ч. \* Буква ш шрѣдѣлана изъ шкытого л. \* Такъ изъ рукописи.

доумоу ихъ с моужи своѣ. и<sup>1</sup> посла к Ростиславу Володимеричю. река емуу. брате хотѣлъ быхъ<sup>2</sup> ехати<sup>3</sup> на вежа Половецкыи<sup>4</sup>. а ѡици наши дале<sup>5</sup> соутъ. а икыихъ<sup>6</sup> старѣшихъ нѣтъ. а мы боудева за старѣшима. а пойдѣи<sup>7</sup> ко<sup>8</sup> мнѣ в борѣ<sup>9</sup>. и тако совокоуши-са<sup>10</sup> с Черными Клобукуи<sup>11</sup>. и ѣхаша в борѣ. извѣдомъ до Проточни. и тоу замаша стада многа Половецкаи. в лоузѣ в<sup>12</sup> Днѣпресвомъ<sup>13</sup>. а за Днѣпръ нѣ лѣѣ бы намъ ехати. зане бѣ Днѣпръ в крахъ. и<sup>14</sup> тако замаша стадѣ. межество<sup>14</sup>. и вежа которѣ<sup>15</sup> бѣхоутъ<sup>16</sup> исталиса в лоузѣ. и тѣ<sup>17</sup> вземше<sup>18</sup> и<sup>19</sup> возвратишася<sup>20</sup>. во<sup>21</sup> свонси. Пѡвци<sup>22</sup> же видѣвше стада своа влзати и женѣи и дѣти. стѣсноуше<sup>23</sup> вобрѣдоша<sup>24</sup> во<sup>25</sup> Днѣпръ. и постигоша и<sup>26</sup>. на Ивлѣ. во<sup>25</sup> третии днѣ ѡ Днѣпра. бахоуѣ<sup>27</sup> бо<sup>28</sup> в полкуу Половецкомъ три княза<sup>29</sup>. Кождичи. Кобанъ. Оуроусовича ѡба. и Бѣгъбарь<sup>30</sup> Аколаевичъ. ѡ. же. Ирополъ Томзаковичъ. со<sup>31</sup> стороны прѣѣха. с своимъ полкомъ. Ростиславъ же видѣвъ Половецкыи<sup>32</sup> полкы. многы. възрѣвъ на<sup>33</sup> Бѣ<sup>33</sup>. и поеха к нимъ. а стрѣлци своа молодкыи пусти к нимъ. ажъ<sup>34</sup> срѣтоша<sup>35</sup> ихъ<sup>36</sup>. почаша с ними стрелати<sup>37</sup>. Половци же видивше<sup>38</sup> стагы<sup>39</sup> Ростислави и не ждавше стаговъ<sup>40</sup> Ростиславлѣ. поскочиша

стрѣлци же Рускыи<sup>41</sup>. и Чернии Клобуци. възвергѣша в на. и маша ихъ живыхъ. ѡ. а ныхъ избивша. много же гали баху<sup>42</sup> Чернии Клобуци. Половецкого княза Кобана. но блокучиса княза Ростислава не вода его в полкъ. оуладившеса с нимъ<sup>43</sup>. на<sup>44</sup> скупъ<sup>45</sup>. и пустиша и<sup>46</sup>. и тако приемыше ѡ Бѣ<sup>47</sup>. на поганымъ побѣду. и възратилъ<sup>48</sup> въ П. 141 свонси. Ростиславъ же прѣѣха<sup>49</sup> в Торцькыи<sup>50</sup> свои<sup>51</sup>. съ славою. и чѣю<sup>52</sup> великою. побеждая<sup>53</sup> Половци. и в борѣ<sup>54</sup> еха къ ѡицо въ Вроучи. ѡицъ бо кто баше пошелъ на Литву и бѣи в Пинесе<sup>55</sup> оу<sup>56</sup> теци своа<sup>57</sup> и оу шорѣи своа<sup>57</sup> тогда бо баше свадба<sup>58</sup>. Ирополца<sup>59</sup>. и бѣи тепло и стече снѣгъ. и не лѣѣ<sup>60</sup> бо<sup>61</sup> имъ. дойти земли<sup>62</sup>. ихъ. и възратилъ въ свонси<sup>63</sup>. Тое же зи. 1. 338 мѣ. Половци въехаша. Ростиславу<sup>4</sup> дорогоу. Итогда<sup>64</sup> съ Акуошемъ<sup>65</sup>. и хотѣша поустити<sup>66</sup> наворонъ по земли и маша языкъ. во Воротцехъ<sup>67</sup>. а и слышаша шжъ<sup>68</sup> Стославъ стовъ совокоушиаса<sup>69</sup>. оу Коульдеревѣ<sup>70</sup>. и тако оуверноувшася<sup>71</sup> побѣгома. пометавше стаги и конья<sup>72</sup>. Стославъ же ѡтолѣ еха<sup>73</sup> Кълеову. оставивъ сѣна своего Глѣба в Каневѣ. Половци же слышавше. ажъ<sup>74</sup> Стославъ ехалъ в Къевъ<sup>75</sup>. и перебравшеса с Коунтоувдѣемъ и ѣхаша к Товароуму<sup>76</sup>. и

Варианты: <sup>1</sup> Х. П. оучено. <sup>2</sup> Х. П. хотѣлъ быком. <sup>3</sup> Х. П. оучено. <sup>4</sup> Х. П. половецкыи. <sup>5</sup> Х. П. далече. <sup>6</sup> Х. П. икыѣ. <sup>7</sup> Х. П. поед. <sup>8</sup> Х. П. къ. <sup>9</sup> Х. П. въ борѣ. <sup>10</sup> Х. П. совокоушишася. <sup>11</sup> Х. П. клобукии. <sup>12</sup> Х. П. днѣпрелекомъ. <sup>13</sup> Х. П. оучено. <sup>14</sup> Х. П. множество. <sup>15</sup> Х. П. которыи жъ. <sup>16</sup> Х. П. баху (съ б. яс.). <sup>17</sup> Х. П. тѣа. <sup>18</sup> Х. П. взялише. <sup>19</sup> Х. П. оучено. <sup>20</sup> Х. П. възвратилася. <sup>21</sup> Х. П. въ. <sup>22</sup> Х. П. половци. <sup>23</sup> Х. П. стѣсноушася. <sup>24</sup> Х. П. въбрѣдше. <sup>25</sup> Х. П. въ. <sup>26</sup> Х. П. ижъ. <sup>27</sup> Х. П. блгу (съ б. яс.). <sup>28</sup> см. бо: же. <sup>29</sup> Х. П. княза. <sup>30</sup> Х. П. бѣгъбарь. <sup>31</sup> Х. П. съ. <sup>32</sup> Х. П. половецкыи. <sup>33</sup> Х. П. на и(е)бо. <sup>34</sup> Х. П. ажъ. <sup>35</sup> Х. П. срѣтоша. <sup>36</sup> Х. П. ириб. и. <sup>37</sup> Х. П. стрѣлци. <sup>38</sup> Х. П. видѣвше. <sup>39</sup> Х. П. стаги. <sup>40</sup> Х. П. см. отяговъ: полавовъ. <sup>41</sup> Х. П. роуенци. <sup>42</sup> Х. П. оучено. <sup>43</sup> Х. П. ижи. <sup>44</sup> Х. П. о. <sup>45</sup> Х. П. ижкоупъ. <sup>46</sup> Х. П. его. <sup>47</sup> Х. П. б(е)га. <sup>48</sup> Х. П. възвратилася. <sup>49</sup> Х. П. прѣѣха. <sup>50</sup> Х. П. торцькыи. <sup>51</sup> Х. П. съ вои. <sup>52</sup> Х. П. чѣю. <sup>53</sup> Х. П. побѣжда. <sup>54</sup> Х. П. въ борѣ. <sup>55</sup> Х. П. пинесю. <sup>56</sup> Х. П. и. <sup>57</sup> Х. П. своа. <sup>58</sup> Х. П. веселе. <sup>59</sup> Х. П. ирополце. <sup>60</sup> Х. П. ижъа. <sup>61</sup> Х. П. ириб. бы. <sup>62</sup> Х. П. землѣ. <sup>63</sup> Х. П. свонси. <sup>64</sup> Х. П. итогда. <sup>65</sup> Х. П. ижкоупъ. <sup>66</sup> Х. П. поустити. <sup>67</sup> Х. П. въ воротцехъ. <sup>68</sup> Х. П. ижъ. <sup>69</sup> Х. П. совокоушишася. <sup>70</sup> Х. П. коульдеревѣ. <sup>71</sup> Х. П. оуверноувшася. <sup>72</sup> Х. П. конья. <sup>73</sup> Х. П. ириб. къ. <sup>74</sup> Х. П. ажъ. <sup>75</sup> Х. П. къевъ. <sup>76</sup> Х. П. тоеже товароуму.

Примечанiя: <sup>1</sup> Надъ строжой приписано ч подъ дугой (далеко). <sup>2</sup> Букава л подъ дугой и самая дуга написаны кривоуарю. <sup>3</sup> Со слѣдующаго слова начинается второй столбец л. 282 об. и вмѣстѣ съ тѣмъ юный почеркъ, заключающийся съ предѣльными буквами этого столбца. <sup>4</sup> Букава н написана по другой, стертой, а буква а передѣлана изъ н; надстрочное и слѣдующаго слова надписано поуже. <sup>5</sup> Букава л послѣ е написана надъ стертымъ н. <sup>6</sup> Букава с передѣлана изъ ю.

бѣ въстѣ Глѣбови. Глѣбъ же заеха и <sup>1</sup> оу <sup>2</sup> Товарова. Половци же бѣжачи ѿ города шлюмишася на Рѣси и тоу инѣхъ <sup>3</sup> изъимаща <sup>4</sup>. а дружина избаша а кини исполоша. а Коунтоудѣн оутече <sup>5</sup>.

6899 Въ лѣтѣ .жѣ. чѣ Сдоумавъ Игорь <sup>6</sup> с братъею. ити на Половци. и пешде шполонишася скотомъ и конми. и возвратишася <sup>7</sup> во <sup>8</sup> своиася. И шпачь на зиму ходиша. Шлговичи же на Половци. Игорь <sup>9</sup> с братомъ со <sup>10</sup> Всеволодомъ. а Стославъ поустри три сѣи. Всеволода Володимера. Мстислава. а Иррославъ поустри сѣи сѣи Ростислава. а Шлагъ <sup>11</sup> Стославичъ поустри сѣи Дѣда. и ѣхаша до Школа. Половцем же бѣ въстѣ на иа. и поустриша вѣжа <sup>12</sup> назадь. а сами совокоунишеся <sup>13</sup> ждоуть ихъ. Шлговичи же не могуци <sup>14</sup> са с ними бити. заложившеса ночью идоша прочь. Половци же швѣтывшеса. и не оузрѣша ихъ. и гонившеса <sup>15</sup> по нихъ <sup>16</sup> и не постигоша ихъ <sup>17</sup>.

6900 Въ лѣтѣ .жѣ. ѿ. Кназь Стославъ со <sup>18</sup> сватомъ своимъ с <sup>19</sup> Рюрикомъ. совокоунишеся <sup>20</sup>. и <sup>21</sup> с братъею <sup>22</sup> и стонаша. оу Канева все лѣто. стерегоуци земли Рускиѣ <sup>23</sup>. и тако шблюдше <sup>24</sup> землю свою ѿ поганыхъ. и разширишася <sup>25</sup> во своиася <sup>26</sup>. Тое же шсеси сдоумаша <sup>27</sup> лѣвшии моужи в Черныхъ Клобоуцѣ <sup>28</sup>. и <sup>29</sup> почаша <sup>30</sup> просати оу Рюрика сѣи Ростислава на Половцѣ <sup>31</sup>. на Дунаи. и посла Ростиславъ Рогъволода <sup>32</sup> ко шцо <sup>33</sup>. просаса с Черными Клобоуки на Половци. и не поустри его шцѣ <sup>34</sup>. Стославъ же с братомъ Ростиславомъ. Володимерича. идоста с Чернымъ Клобоукомъ. и добѣхаша Добра. Чернии же Клобоуци не восхотѣша <sup>35</sup>. ехати за Дѣбѣръ. бахоуть <sup>36</sup> бо свато <sup>37</sup> || <sup>38</sup> имъ сѣдаше за Дне- x. 238 об.

прокъ <sup>39</sup>. близъ и роспрѣвшеса и <sup>40</sup> возвратишася <sup>41</sup> во <sup>42</sup> сватомъ. Тое же зимъ <sup>43</sup> посла Рюрикъ ко Коунтоудѣи в Половци. Половци же поемъше <sup>44</sup> и приѣхаша и Рюрикови. Рюрикъ же Половцѣ <sup>45</sup> шдаривъ дары многими <sup>46</sup>. и водивъ <sup>47</sup> ѣ к ротѣ и <sup>48</sup> шпоустри ихъ во <sup>49</sup> своиася <sup>50</sup>. А Коунтоудѣи. шстави оу себе. и да емоу горь <sup>51</sup> на Рси Дверевъ <sup>52</sup> Рускоѣ <sup>53</sup> землѣ дѣла <sup>54</sup>. Того же лѣтѣ. великий <sup>55</sup> князь Всеволодъ. створи <sup>56</sup> шостѣтъ <sup>57</sup> сѣи своему Иррославу. и на конь <sup>58</sup> его всади <sup>59</sup>. во днь <sup>60</sup> стго Семечма <sup>61</sup> срдника Гѣа <sup>62</sup>. и бѣи радость велика в Володимерѣ <sup>63</sup>. Того же лѣтѣ великий князь Всеволодъ. заложил дѣтинѣцъ <sup>64</sup> в Володимерѣ <sup>65</sup>. цркъвѣ <sup>66</sup> шбнови стоуи Бѣи <sup>67</sup>. в Володимерѣ <sup>68</sup> извѣстью <sup>69</sup>. и в Соуждали <sup>70</sup> шбнови же <sup>71</sup> шбнова <sup>72</sup>. Того же лѣтѣ. оу великого княза Всеволода. родиса сѣи. до заутренѣи <sup>73</sup> стго Дмитрѣа <sup>74</sup>. дѣе. и <sup>75</sup> именнии же тогда ба-

Вѣривани: <sup>1</sup> X. П. из. <sup>2</sup> X. П. а. <sup>3</sup> X. П. изъимаща. <sup>4</sup> X. П. здоумавъ игорѣ. <sup>5</sup> X. П. възвратишася. <sup>6</sup> X. П. въ. <sup>7</sup> X. П. игорѣ. <sup>8</sup> X. П. оз. <sup>9</sup> X. П. ода. <sup>10</sup> X. П. вежа. <sup>11</sup> X. П. звокоунишеся. <sup>12</sup> П. могуци. <sup>13</sup> X. П. гонившеса. <sup>14</sup> X. П. по ни (с X. П. ни може шерепавлено еъ ниш). <sup>15</sup> X. П. стъ. <sup>16</sup> X. П. ошцъ. <sup>17</sup> X. П. звокоунишеся. <sup>18</sup> X. П. ошцено. <sup>19</sup> X. П. братъею. <sup>20</sup> X. P. рускиа, П. рускии. <sup>21</sup> X. П. шблюдше. <sup>22</sup> X. П. разширишася. <sup>23</sup> X. П. въ своиася. <sup>24</sup> X. П. здоумаша. <sup>25</sup> X. П. клобоуце. <sup>26</sup> X. П. ошцено. <sup>27</sup> X. П. полови. и шриб. акаш бо блику (с б. юс.). <sup>28</sup> X. П. рогаволода. <sup>29</sup> X. П. къ ошцоу. <sup>30</sup> X. П. ошцъ. <sup>31</sup> X. П. възхотѣша. <sup>32</sup> X. П. блику (с б. юс.). <sup>33</sup> X. П. сватове. <sup>34</sup> X. П. дѣбѣромъ. <sup>35</sup> X. П. ошцено. <sup>36</sup> X. П. възвратишася. <sup>37</sup> X. П. въ. <sup>38</sup> X. П. шми. <sup>39</sup> X. П. шриб. егѣ. <sup>40</sup> X. П. полови. <sup>41</sup> X. П. многими. <sup>42</sup> X. П. вадивъ. <sup>43</sup> X. П. ошцено. <sup>44</sup> X. П. въ. <sup>45</sup> X. П. город. <sup>46</sup> X. П. роуское. <sup>47</sup> X. П. великий. <sup>48</sup> X. П. створи. <sup>49</sup> X. П. постигати. <sup>50</sup> X. П. конѣ. <sup>51</sup> X. П. всадни. <sup>52</sup> X. П. в дѣн. <sup>53</sup> X. П. шкиона. <sup>54</sup> X. П. гедья. <sup>55</sup> X. П. въ володимери. <sup>56</sup> X. П. дѣтинѣцъ. <sup>57</sup> X. П. володимери. и шриб. и. <sup>58</sup> X. П. ш(ер)хо. <sup>59</sup> X. П. ш(в)тъа (шгороди)ца. <sup>60</sup> X. П. володѣмери. <sup>61</sup> X. П. извѣстью. <sup>62</sup> X. П. шуждали ш (с б. юс.). <sup>63</sup> X. П. ошцено. <sup>64</sup> X. П. ошцено. <sup>65</sup> X. П. ш(ер)с(о)въ. <sup>66</sup> X. П. ш(в)тъа (шгороди)ца. <sup>67</sup> X. П. заутренѣи. <sup>68</sup> X. П. дмитриа. <sup>69</sup> X. П. ошцено.

Примечанія: <sup>1</sup> Буква и написана по сокращенному о (омгѣ). <sup>2</sup> Буква ѣ передѣлана изъ о. <sup>3</sup> Буква ч написана по сокращенному ч. <sup>4</sup> Такъ въ рукописи. <sup>5</sup> Въ началѣ строки сокращенны буквы шомѣ (шмочнчаша начатого въ концѣ предыдущаго столбца слова семени). <sup>6</sup> Надъ строкой въ концѣ слова написано дѣ полъ дугѣй (торѣдѣ). <sup>7</sup> Заслѣванное въ рукописи зачеркнуто.



хоуть<sup>1</sup>. Всеволодъ же вель оучинити сѣви  
Ц. 142<sup>2</sup> своему во<sup>2</sup> свое имя Дмитрѣи<sup>3</sup> въ стѣхъ крѣп-  
нии, а вѣдже<sup>4</sup> има оучини емоу Володи-  
миръ<sup>5</sup>. дѣда своего има. Мономаха Володи-  
мѣра<sup>6</sup> .:

6701 Въ лѣт. 55. . ѿа. Посла Стославъ к Рюри-  
кови дѣбъ емоу. се ты снималса с Половци  
с Лоукорморскими<sup>7</sup>. а вгнѣлъ послемъ<sup>8</sup> по По-  
ловци<sup>9</sup> по вса. по Боурчевича. и посла Рю-  
рикъ. по Лоукорморскимъ<sup>9</sup> Половци<sup>10</sup>. по Алоу-  
ша<sup>11</sup>. и по Итоглына. а Стославъ по Боур-  
чевича. по Всолоука<sup>12</sup>. и по Изаа. на усань .  
Стославъ и Рюрикъ. снастаса в Каневѣ и  
посла Рюрикъ сѣа своего. Ростислава. про-  
тивоу Лоукорморскимъ<sup>12</sup>. и приведе<sup>14</sup>. Ито-  
глына. и Алоуша<sup>15</sup> к собѣ в Каневѣ<sup>6</sup>. а Боур-  
чевичи прѣбѣаша по внои сторонѣ Днѣпра.  
противоу Коневоу<sup>16</sup>. и не ѣхаша на вноу  
стороню. но рекоша Стославу и Рюкови<sup>17</sup>  
ажъ<sup>18</sup> вамъ любо едите<sup>19</sup> к намъ на сию<sup>20</sup>  
стороню. князи же сдоумавше<sup>21</sup> и<sup>22</sup> рекоша  
имъ. ни дѣди наши ни вци<sup>23</sup> наши. не ѣздѣ-  
ли<sup>24</sup> противоу вамъ. ажъ<sup>25</sup> вты<sup>26</sup> годно а  
ѣдете<sup>27</sup> к намъ. а пакы<sup>28</sup> ли<sup>29</sup> не годно вы<sup>30</sup>.  
а волни есте Боурчевичи же не хотачи дати  
блннча. и не ѣхаша. бахоуть<sup>31</sup> бо оу няхъ.  
а. 284 колондичи. ѿ<sup>32</sup> Черны Клобоуковъ<sup>33</sup>. и ѣха-  
ша прѣа Лоукорморци<sup>34</sup> хотоахуть<sup>35</sup> мира но  
Стославъ<sup>4</sup> не оулюби. Рюрикъ же поноужи-

вашъ<sup>36</sup> Стослава на миръ. Стославъ же рѣ<sup>37</sup> не  
могу с половиною ихъ миритса. и тако не  
оумиришася<sup>38</sup> и<sup>39</sup> поѣхаша<sup>39</sup> во<sup>40</sup> своима Рю-  
рикъ же сдоумавъ<sup>41</sup> с моужи своими. и<sup>42</sup> по-  
сла<sup>43</sup> Стославоу река емоу се брате мира  
еси не оулюбиж. а<sup>44</sup> намъ<sup>45</sup> оуже нелъж<sup>45</sup>  
не<sup>46</sup> доспѣшнымъ быти. а брате подоумаемъ  
о земли своеи. хочемъ ли оучинити поуть на  
зимю. а такоже нты<sup>47</sup> нви. ать на<sup>48</sup> поведю  
дружинѣ свои доспѣшѣ быти. и браты  
свои. пакы ли хочемъ своен<sup>49</sup> землѣ стере-  
чи<sup>50</sup>. а такоже нты<sup>51</sup> повѣжъ. Стославъ же  
рѣ<sup>52</sup> нгнѣ брате поути не мочно<sup>53</sup> оучинити  
заше в землѣ<sup>54</sup> нашеи жито не рождлоса<sup>54</sup>  
нгнѣ. абы нгнѣ земля свои<sup>55</sup> оустеречи.  
Рюрикъ же рче<sup>56</sup> емоу брате и сватоу аже  
ти поути нетоуть<sup>57</sup> азъ ти са повѣдаю. ест<sup>58</sup>  
ми поутъ на Лявоу. а сеѣ зимы хочю по-  
дѣнати вроудѣ<sup>59</sup> свой. Стославъ же нлюбьемъ<sup>60</sup>  
рче<sup>61</sup> емоу. брате и сватоу ажъ<sup>62</sup> ты идешъ  
изо чингы<sup>63</sup> своен на свое вроудѣ<sup>64</sup>. а<sup>65</sup>  
назъ паки<sup>66</sup> иду за Днѣпръ своихъ дѣла вроу-  
дѣи<sup>67</sup>. а в Рроуской землѣ<sup>68</sup> кто нты<sup>69</sup> са<sup>65</sup>  
устанеть. и тѣми<sup>70</sup> рѣчкы измате<sup>71</sup> поутъ Рю-  
рикови<sup>72</sup>. Тоге<sup>73</sup> же<sup>74</sup> зимы сдоумавше<sup>75</sup> дѣш-  
шии<sup>76</sup> моужи в Черныхъ Клобоуцехъ<sup>77</sup>. и при-  
ѣхаша<sup>78</sup> в Ростиславоу к Рюриквичю. и<sup>79</sup>  
ночаша емоу молвити. поеди<sup>80</sup> внаже с нами  
на вежи Половѣцкына<sup>81</sup> верема<sup>82</sup> ти ест. а

*Варианты:* 1 Х. П. блже. 2 Х. П. въ. 3 Х. П. дитри. 4 Х. П. княже. 5 Х. П. влодимеръ. 6 Х. П. во-  
лодимера. 7 Х. П. лоукорморскимъ. 8 Х. П. послемъ. 9 Х. П. лоукорморскіа. 10 Х. П. половци. 11 Х. П. по алоуша.  
12 Х. П. осулоука (са б. яс. послъ с). 13 Х. П. лоукорморскимъ. 14 Х. П. прїеде. 15 Х. П. алоуша. 16 Х. П. канова.  
17 Х. П. рюрикови. 18 Х. П. есла. 19 Х. П. едѣ. 20 Х. П. св. 21 Х. П. сдоумавше. 22 Х. П. оушечю. 23 Х. П.  
онци. 24 Х. П. едичи. 25 Х. П. аже. 26 Х. П. вамъ. 27 Х. П. идете. 28 Х. П. пакы. 29 Х. П. прѣб. вамъ. 30 Х. П.  
оушечю. 31 Х. П. блже. 32 Х. П. оушечю. 33 Х. П. клобоука. 34 Х. П. лоукорморскимъ. 35 Х. П. хотаху (са б. яс.).  
36 Х. П. поноуживаше. 37 Х. П. оумиришася. 38 Х. П. оушечю. 39 Х. П. розекаша. 40 Х. П. въ. 41 Х. П. сдоу-  
мавъ. 42 Х. П. оушечю. 43 Х. П. прѣб. ч. 44 Х. П. оушечю. 45 Х. П. нѣло. 46 Х. не, надписано дрвеноу рукоу  
надъ строчкой. 47 Х. П. намъ. 48 Х. П. азъ. 49 Х. своен. 50 Х. П. постеречи. 51 Х. П. намъ. 52 Х. П. молче.  
53 Х. П. землѣ. 54 Х. П. прѣб. блже. 55 Х. П. своен земли. 56 Х. П. реч. 57 Х. П. нѣвоу. 58 Х. П. ест. 59 Х. П.  
оруден. 60 Х. П. нлюбьемъ. 61 Х. П. реч. 62 Х. П. аже. 63 Х. П. изъ оушчнн. 64 Х. П. орудѣа. 65 Х. П. оу-  
шечю. 66 Х. П. пакы. 67 Х. П. орудѣи. 68 Х. П. землѣ. 69 Х. П. насъ. 70 Х. П. тамн. 71 Х. П. Тоге ж. 72 Х. П.  
сдоумавше. 73 Х. П. лѣшнн. 74 Х. П. прїедаша. 75 Х. П. оушечю. 76 Х. П. поод. 77 Х. П. половецкыя, П. половец-  
кыа. 78 Х. П. время.

*Примечаніа:* 1 Буква ч передѣлана, кажется, изъ с. 2 Буква н передѣлана, кажется, изъ о. 3 Такъ въ руко-  
писи. 4 Буква ч написана другими чертами. 5 Буква сже приписаны на дѣловъ погѣ. 6 Надъ ми другою рукоу  
надписано с подъ дугой. 7 Надъ л другою рукоу надписано з подъ дугой. 8 Буква н передѣлана изъ с. 9 Буква  
ч передѣлана изъ ч.

оу шѣа быхомъ тебе просити<sup>1</sup>. но слышалъ<sup>2</sup> есмь<sup>3</sup> ажъ<sup>4</sup> шѣа<sup>5</sup> твой хочеть ити<sup>6</sup> на Литвою. а мало<sup>7</sup> ли того дѣла<sup>8</sup> поутн не поустить тебе. а такого ти веремѣна иногда не боудеть. Ростиславъ Рюриковичъ. оулюбивъ рѣчь ихъ. сдоумавъ<sup>9</sup> с ними. и ѣха с<sup>10</sup> лововъ<sup>10</sup> ѿ Чернобыла в Торцькын<sup>11</sup> вборзѣ не повѣдася<sup>12</sup> шѣоу а по дружиную свою посла. рекъ дружинѣ свои. верема<sup>13</sup> ити<sup>14</sup> еси пойдѣмъ<sup>15</sup>. на Половци ажъ<sup>16</sup> шѣоу моему боудеть поуть. а мы дотокѣ съѣздимъ<sup>17</sup>. и совокоупивса<sup>18</sup> с дружиною своею. во три<sup>19</sup> дни. посла же<sup>20</sup> въ Треполь. по Мьстислава. по строчича<sup>21</sup> своего по Мьстиславича зова и со собою<sup>22</sup>. шнъ же ѣха к нему вборзѣ. со<sup>23</sup> Эде[славомъ с Жирславичемъ с моужемъ своимъ. и постиже и за Русью. Ростислава брата своего. и тако совокоупившеса<sup>24</sup> с Чернѣимъ Клобоукомъ и ѣхаша изъездомъ<sup>25</sup>. и быша на Ивлѣ<sup>26</sup> на рѣцѣ на Половѣцкоу<sup>27</sup>. и тоу изымаша<sup>28</sup> сторожа<sup>29</sup> Половѣцкыа<sup>30</sup>. и вземте оу<sup>31</sup> нихъ вѣсть. аже Половци днѣща<sup>32</sup> вдалѣ<sup>33</sup> лежать<sup>34</sup> и стада. по сѣнѣторѣѣ Дѣлбра по Русокомъ<sup>35</sup> ѣхаша чересъ<sup>36</sup> П. 148 ноцъ. и оудариха на росвѣтъ на нихъ и шполонишаса. Ростиславъ и Чернѣа Клобоудъ<sup>37</sup>. скотомъ и коньми<sup>37</sup> и челадыю. и колодникъ много изымаша<sup>38</sup>. княжичевъ ѿ и добрыи

моужи изыма. и колодники и коня и скота и челади и всакого полона п<sup>39</sup> не бѣ числа<sup>4</sup> и похваливше всимѣтѣво<sup>40</sup> Бѣ приемши<sup>41</sup> ѿ Бѣ на поганяна побѣдоу. и возвратишаса<sup>42</sup> во<sup>43</sup> свояси. со<sup>44</sup> славою и с<sup>45</sup> чѣю великою Половци же видивше<sup>46</sup> товаръ свои взать и братью свою плѣнены и жены и дѣти. и<sup>47</sup> совокоупившеса<sup>48</sup> и<sup>49</sup> постигоша полкы Ростиславля Рюриковача<sup>50</sup>. видивше<sup>51</sup> силу ихъ. и не смѣша<sup>52</sup> начести. но<sup>53</sup> ѣхаша по ни<sup>54</sup> ѿ Роуси. Ростиславъ же приѣхаша<sup>55</sup> в Торцькын<sup>56</sup>. и<sup>57</sup> славою побѣдивъ другоу Половци. приѣха<sup>58</sup> на рѣтво<sup>59</sup>. и ѿтолѣ ѣха вборзѣ ко шѣоу<sup>60</sup> во<sup>61</sup> Вроучинъ. съ сангаты. шѣ бо его ходашеть<sup>62</sup> ити на Литвою. Отославъ же посла<sup>63</sup> Рюриковъ река емоу. се сѣй твои звалѣ Половци (звалѣ Половци)<sup>64</sup>. зачѣмъ рать. а ты хочешь ити инамо а<sup>65</sup> свою землю оставивъ. а кнѣгѣ поиди в Роусъ. стерези<sup>66</sup> же свою земѣ. Рюрикъ же остава<sup>67</sup> поуть свои. (иде в поуть свои)<sup>68</sup> иде в Роусъ со всими<sup>69</sup> своими полкы<sup>70</sup>. а Ростиславъ испросися оу шѣа. ко строити<sup>71</sup> своему ко Смоленскоу<sup>72</sup>. съ сангаты ко<sup>73</sup> Дѣлви. И приѣха<sup>74</sup> Ростиславъ ко строити<sup>74</sup> своему. побѣдивъ Половци<sup>75</sup> славою великою слышавъ же Всеволодъ гѣсть<sup>76</sup> его. и позва и к собѣ. Ростиславъ же<sup>77</sup> ѣха ко<sup>78</sup> дню

Варианты: <sup>1</sup> Х. П. просимъ. <sup>2</sup> Х. П. слышали. <sup>3</sup> Х. П. есмь. <sup>4</sup> Х. П. аже. <sup>5</sup> Х. П. ошѣа. <sup>6</sup> Х. П. оушѣо. <sup>7</sup> Х. П. приѣ. еда. <sup>8</sup> Х. П. дѣла. <sup>9</sup> Х. П. оудумавъ. <sup>10</sup> Х. П. оушѣо. <sup>11</sup> Х. П. торцьскын. <sup>12</sup> Х. П. повѣдася. <sup>13</sup> Х. П. время. <sup>14</sup> Х. П. на. <sup>15</sup> Х. П. поедомъ. <sup>16</sup> Х. П. аже. <sup>17</sup> Х. П. изъездомъ. <sup>18</sup> Х. П. совокоупившеса. <sup>19</sup> Х. П. въ г (м. с. 3). <sup>20</sup> Х. П. приѣ. и. <sup>21</sup> Х. П. строчича. <sup>22</sup> Х. П. зова и с собою. <sup>23</sup> Х. П. съ. <sup>24</sup> Х. П. совокоупившеса. <sup>25</sup> Х. П. изъездомъ. <sup>26</sup> Х. П. Иванъ. <sup>27</sup> Х. П. Половѣцкоу. <sup>28</sup> Х. П. сторожи. <sup>29</sup> Х. П. Половѣцкыа. <sup>30</sup> Х. П. в. <sup>31</sup> Х. П. днѣща. <sup>32</sup> Х. П. дажѣ. <sup>33</sup> Х. П. приѣ. и вежа. <sup>34</sup> Х. П. чересъ. <sup>35</sup> Х. П. Клобоудъ. <sup>36</sup> Х. П. поиди. <sup>37</sup> Х. П. оушѣо. <sup>38</sup> Х. П. изымаша. <sup>39</sup> Х. П. оушѣо. <sup>40</sup> Х. П. приимши. <sup>41</sup> Х. П. изымаша. <sup>42</sup> Х. П. въ. <sup>43</sup> Х. П. съ. <sup>44</sup> Х. П. оушѣо. <sup>45</sup> Х. П. видивше. <sup>46</sup> Х. П. оушѣо. <sup>47</sup> Х. П. совокоупившеса. <sup>48</sup> Х. П. оушѣо. <sup>49</sup> Х. П. Рюриковича. <sup>50</sup> Х. П. видивше. <sup>51</sup> Х. П. смѣша. <sup>52</sup> Х. П. иво. <sup>53</sup> Х. П. по ни. <sup>54</sup> Х. П. приѣхаша. <sup>55</sup> Х. П. торцьскын. <sup>56</sup> Х. П. съ. <sup>57</sup> Х. П. приѣхаша. <sup>58</sup> Х. П. роумство. <sup>59</sup> Х. П. къ ошѣоу. <sup>60</sup> Х. П. въ. <sup>61</sup> Х. П. хоташа. <sup>62</sup> Х. П. приѣ. к. <sup>63</sup> Х. П. оушѣо. <sup>64</sup> Х. П. оушѣо. <sup>65</sup> Х. П. стерези. <sup>66</sup> Х. П. ошѣа. <sup>67</sup> Х. П. остави. <sup>68</sup> Х. П. оушѣо. <sup>69</sup> Х. П. съ всими. <sup>70</sup> Х. П. полкы. <sup>71</sup> Х. П. къ строити. <sup>72</sup> Х. П. къ Смоленскоу. <sup>73</sup> Х. П. въ. <sup>74</sup> Х. П. къ открыти. <sup>75</sup> Х. П. приѣ. съ. <sup>76</sup> Х. П. тестъ. <sup>77</sup> Х. П. приѣ. и. <sup>78</sup> Х. П. оша въ.

Примечания: <sup>4</sup> Букава о написана надъ стертыхъ а. <sup>6</sup> Букава аи приписаны на правомъ полѣ. <sup>7</sup> Букава и передѣлана въ о. <sup>8</sup> Букава с передѣлана изъ ч. <sup>9</sup> Здѣсь видны три соскобленныхъ буквы. <sup>10</sup> Такъ въ рукописи. <sup>11</sup> Надъ в другими чертами приписано и подъ дугой (икс). <sup>12</sup> Заскобленное въ рукописи соскоблено. <sup>13</sup> Тоже. Здѣсь видны слѣды двухъ соскобленныхъ буквъ.

своему в Соуждалъ со<sup>1</sup> сангаты. тѣсть<sup>2</sup> же его державъ<sup>3</sup> оу себе зимоу всю. и ударивъ дарьми многими<sup>4</sup>. и со чѣю<sup>5</sup> великою. за- та своего и дщерь<sup>6</sup> свою и 7 Фюсти во<sup>8</sup> своемъ: Тоє же зимы родиса оу Двѣа<sup>9</sup> сѣт. нарекоша во крѣпни<sup>10</sup>. Феодоръ<sup>11</sup>. а княже<sup>12</sup> Мьстиславъ. Тоє же зимы воеваша Половци. по Оубережи поинаша Торгы Стослѣ<sup>13</sup> бо и Рюрикъ много стоаша<sup>14</sup> оу Василева. сте-  
х. 286 ретше || землѣ своєа. и ѣха Стославъ за Двѣпръ в Карачевъ<sup>14</sup>. а Рюрикъ ѣха во<sup>15</sup> свою волость. и то слышавше Половци воеваша. по Оубережи :

6702 В лѣ. 5. ѿ. ѿ. Стославъ позва братью свою. въ<sup>6</sup> Роговъ<sup>610</sup> Шрослава. Игоря. Всеволода. и почя с ними доумати. хотя на Рязаньскии<sup>17</sup> князи. бахоуть<sup>18</sup> бо имъ рѣчи про волости<sup>19</sup>. и посласяса ко<sup>20</sup> Всеволоду в Соуждалъ. просачиса оу него на Рязань<sup>21</sup>. Всеволодъ же ихъ волѣ<sup>22</sup> не створи<sup>23</sup>. и возвратиса<sup>24</sup> Стославъ ис Карачева<sup>25</sup> съ Юрьева дѣи. и ѣхаша лѣтъ на санехъ. бѣ бо нѣчто<sup>26</sup> изверглось<sup>27</sup> ему<sup>28</sup> на носѣ. и поиде в на- садѣхъ<sup>29</sup> по Деснѣ Стославъ же пришедъ в Кыевъ. и еха в Вышгородоу в палиню<sup>30</sup> поклонитиса стѣмъ<sup>31</sup>. и влезъ<sup>31</sup> во<sup>32</sup> црѣвь со слезами<sup>33</sup> шлобывъ<sup>34</sup> стоуру ракоу и по семъ же приде<sup>34</sup> во чти<sup>35</sup> гробоници<sup>36</sup>. и хотѣ внити по обычаю попова же Фшадно-с ключемъ Стославъ же не дождавъ и ѣха<sup>37</sup> не любоваше. во<sup>38</sup> оумѣ своемъ. а во не поклони- са<sup>39</sup> шню грубоу. и прѣха Кыевоу<sup>40</sup>. в соуботу же ѣха ко<sup>41</sup> сѣмъ моученикомъ<sup>42</sup> црѣви тоу соущоу<sup>43</sup>. оу сѣго Кюрила<sup>44</sup>. наю послѣднюю свою слоужбоу<sup>45</sup> приносъ. в не- дѣлю же праздниѣ<sup>46</sup> бывшю. и не може ѣхати с нового<sup>46</sup> двора. но тоу и правнова праз- никъ<sup>47</sup> стоуру моученикоу. заоутра же во по- недѣльникъ<sup>48</sup>. приде<sup>49</sup> ему въстѣ ѿ сватовъ. иже илахоуть<sup>50</sup> поинати вноуки<sup>51</sup> Стославъ<sup>52</sup> Глѣбовны Шфицы<sup>53</sup> за прѣича<sup>54</sup>. Сто- славъ же посла противоу имъ моужн Кыев- ская<sup>55</sup>. сего же болми<sup>56</sup> шхоудѣваюци<sup>57</sup> силѣ. и<sup>58</sup> штѣмаюци<sup>59</sup> извѣкъ. и воз- ноувъ<sup>60</sup> и<sup>61</sup> рѣ. во княгнѣ<sup>61</sup> своєи. коли боудеть рче<sup>62</sup> стѣхъ Маковѣ<sup>63</sup>. шна же<sup>64</sup> в понедѣльникъ<sup>65</sup>. князь же рче<sup>62</sup>. ш не дож- дочю<sup>66</sup> ти а того башеть<sup>67</sup> бо шѣе его Все- володъ во<sup>68</sup> дѣб стѣхъ Макъкаевъ<sup>69</sup>. пошелъ в Бѣи. княгнѣ же оусмотрѣши. ако<sup>70</sup> нови- дѣние<sup>71</sup> нѣкако<sup>72</sup> князь ея нача прашати. шѣе же не повѣдавъ еи. и<sup>73</sup> рче<sup>62</sup> азъ вѣ- роуоу во<sup>68</sup> единого Бѣ. и вела са постричи в черныци. и посла по свата по Рюрика и престависа. мѣа поуда. и положиша и<sup>73</sup> во стѣхъ Кюриль<sup>74</sup>. во шнѣ<sup>75</sup> ему монастырѣ<sup>76</sup>.

Варианты: <sup>1</sup> Х. П. съ. <sup>2</sup> Х. П. тествъ. <sup>3</sup> Х. П. дръма. <sup>4</sup> Х. П. дары многими. <sup>5</sup> Х. П. съ чезю. <sup>6</sup> Х. П. дщерея. <sup>7</sup> Х. П. оушчено. <sup>8</sup> Х. П. въ. <sup>9</sup> Х. П. томе д(а)в(а)д(а)о(а). <sup>10</sup> Х. П. въ крещени, и шриб. ики. <sup>11</sup> Х. П. еедоръ. <sup>12</sup> Х. П. княже. <sup>13</sup> Х. П. стожаше. <sup>14</sup> Х. П. корачевъ. <sup>15</sup> Х. П. въ. <sup>16</sup> Х. П. во роговъ (въ Х. другой рукой исправлено: съ в рогачевъ). <sup>17</sup> Х. П. реманкиа. <sup>18</sup> Х. П. баше. <sup>19</sup> Х. П. волость. <sup>20</sup> Х. П. къ. <sup>21</sup> Х. П. реванъ. <sup>22</sup> Х. П. воли ии. <sup>23</sup> Х. П. створи. <sup>24</sup> Х. П. взыратиса. <sup>25</sup> Х. П. корачева. <sup>26</sup> Х. П. шриб. ему. <sup>27</sup> Х. П. изверглось. <sup>28</sup> Х. П. оушчено. <sup>29</sup> Х. П. насадѣ. <sup>30</sup> Х. П. пали. <sup>31</sup> Х. П. влзиде. <sup>32</sup> Х. П. въ. <sup>33</sup> Х. П. съ слезами. <sup>34</sup> Х. П. по семъ приде. <sup>35</sup> Х. П. въ огни. <sup>36</sup> Х. П. гробоници. <sup>37</sup> Х. П. шриб. и. <sup>38</sup> Х. П. въ. <sup>39</sup> Х. П. поклониса (въ Х. переписано въ поклонитиса). <sup>40</sup> Х. П. къ мѣву. <sup>41</sup> Х. П. къ. <sup>42</sup> Х. П. шриб. къ. <sup>43</sup> Х. П. сущи (съ б. юс.). <sup>44</sup> Х. П. шриб. <sup>45</sup> Х. П. слоужбоу свою. <sup>46</sup> Х. П. в новото. <sup>47</sup> Х. П. правнова праздниѣ. <sup>48</sup> Х. П. в шкѣдникъ. <sup>49</sup> Х. П. приде. <sup>50</sup> Х. П. идку (съ б. юс.). <sup>51</sup> Х. П. вноуки. <sup>52</sup> Х. П. с(а)в(а)тослави. <sup>53</sup> Х. П. шфици. <sup>54</sup> Х. П. ц(а)ршанича. <sup>55</sup> Х. П. нѣска. <sup>56</sup> Х. П. болми. П. молка. <sup>57</sup> Х. П. охудоуваюци. <sup>58</sup> Х. П. оушчено. <sup>59</sup> Х. П. откиваюци. <sup>60</sup> Х. П. възноувъ. <sup>61</sup> Х. П. къ княгнѣ. <sup>62</sup> Х. П. рче. <sup>63</sup> Х. П. макъкаевъ. <sup>64</sup> Х. П. шриб. роч. <sup>65</sup> Х. П. в швед. <sup>66</sup> Х. П. дождю. <sup>67</sup> Х. П. баше. <sup>68</sup> Х. П. въ. <sup>69</sup> Х. П. макъкаевъ. <sup>70</sup> Х. П. ошмотрѣши. <sup>71</sup> Х. П. шриб. видѣ. <sup>72</sup> Х. П. сповѣданіе. <sup>73</sup> Х. П. шриб. видѣ. <sup>74</sup> Х. П. оушчено. <sup>75</sup> Х. П. въ огни. <sup>76</sup> Х. П. монастыри.

Примечанія: \* Букава е надъ строкой написана иконоварю. \* Букава въ словѣ е переписана изъ о; Роговъ, вѣроятно, шѣсто Рогачевъ. \* Надъ строкой написано м(у)ч(е)н(и)комъ. \* Здѣсь пробѣлъ со слѣдими ооскобленныѣхъ буквъ. \* Букава в написанъ по ооскобленному оу. \* Возлѣ второго о ооскоблено у (было грубоу). \* Букава в написанъ по ооскобленному оу; у (ука) передѣланъ изъ а. \* Букава (е передѣланъ, кажется, изъ и. \* Передѣлано въ: мю виднии еиди, а имено в написанъ надъ строкой букъ дугой передъ но, а слово еиди прислано надъ строкой же подъ дугой въ концѣ строки.

князь же Слославъ мудръ . в заповѣдехъ  
 Рюрихъ кода<sup>1</sup> . и<sup>2</sup> чѣстоу телесною свещею<sup>3</sup> .  
 и черноризскимъ<sup>4</sup> чинъ . и еривскимъ<sup>5</sup> любя:  
 и нищадя милую<sup>6</sup> . и похва Рюрикъ Кълеву<sup>7</sup> .  
 изидоша<sup>8</sup> противю емуо со<sup>9</sup> крѣи матропо-  
 литъ<sup>10</sup> игумени вси . и Книани<sup>11</sup> вси ѿ мала<sup>12</sup>  
 . и до велика . с радо|стью великою . Рюрикъ же  
 вшегъ во<sup>13</sup> стѣоу Софью . и поклониса стѣоу  
 Спсоу и<sup>14</sup> стѣи Бѣѣ<sup>14</sup> . и сѣде на столѣ дѣда  
 своего . и шѣа своего . славою и сз<sup>15</sup> чѣтѣю<sup>16</sup>  
 великою . и шбродоваса вса Роуская земля .  
 ч внаженъ<sup>17</sup> Рюриховѣ . Кънязѣ<sup>18</sup> и крѣпани<sup>19</sup>  
 и поганин<sup>20</sup> . зане всихъ<sup>21</sup> принимаше<sup>22</sup> с люб-  
 обовью<sup>23</sup> и<sup>24</sup> крѣпаныа<sup>25</sup> и поганыа . и не  
 шгонаше никѣже<sup>26</sup> .\*

6703 В лѣ . ш . . . . . г . Посла Рюрикъ по  
 брата своего по Дѣда . къ Смоленскоу<sup>27</sup> . река  
 емуо се брате са<sup>28</sup> вѣ<sup>29</sup> шсталаса<sup>30</sup> . старѣ-  
 ши<sup>31</sup> всѣхъ<sup>32</sup> в Роуской землѣ<sup>33</sup> . а похва<sup>34</sup>  
 ко<sup>35</sup> мѣ<sup>36</sup> Кълеву что боудеть . на<sup>37</sup> Роуской  
 землѣ<sup>38</sup> доумы и ш братьи своеи<sup>39</sup> ш Володи-  
 мерѣ<sup>40</sup> племени . и<sup>41</sup> то все оукончавѣ<sup>42</sup> . а  
 сами са во здоровы видевѣ<sup>43</sup> и<sup>44</sup> поиде Дѣдъ<sup>45</sup>  
 и Смоленска<sup>46</sup> в лодыахъ<sup>47</sup> Смоленскыи . и  
 приде<sup>48</sup> Вышгородъ . во<sup>49</sup> средоу<sup>50</sup> . роусал-  
 нон нехѣдѣ<sup>51</sup> и позва и Рюрикъ на шбѣдъ .  
 Дѣдъ же приѣха ко<sup>52</sup> Рюрикови на шбѣдъ . и

быша : в любви велици<sup>53</sup> . и во весельи<sup>54</sup> .  
 мнозѣ . и даривъ<sup>55</sup> дары многими и шпоусти  
 и . и штодѣ позва<sup>56</sup> сѣовѣць его . Ростиславъ  
 Рюриковичъ к собѣ на шбѣдъ . к Бѣлогороду<sup>57</sup>  
 доу<sup>58</sup> и тоу<sup>59</sup> пребыха в весельи велицѣ<sup>60</sup> и  
 в любви мнозѣ . Ростиславъ<sup>61</sup> шдаривъ дары  
 многими<sup>62</sup> . и шпоусти и Дѣдъ же позва вели-  
 кого княз . Рюрика на шбѣдъ к собѣ брата  
 своего и дѣти его . и тоу пребыха в весельи<sup>63</sup>  
 и<sup>64</sup> я в любви велицѣ<sup>65</sup> . и шдаривъ Дѣдъ  
 брата своего Рюрика дарми многими и шпоус-  
 ти и . потом же Давыдъ позва манастыр<sup>66</sup>  
 вса<sup>67</sup> на шбѣдъ . и бѣ с ними веселье . и ми-  
 лостивно<sup>68</sup> силоу раздава<sup>69</sup> имъ и нищамъ и  
 шпоусти а . потомъ же позва Дѣдъ Чернии  
 Клобоуци всѣ . и тоу пошпаша оу<sup>70</sup> него<sup>71</sup>  
 всѣ<sup>72</sup> Чернии Клоци<sup>73</sup> . и шдаривъ ѿ дарми  
 многими<sup>74</sup> . и шпоусти ѿ . Кънязѣ<sup>75</sup> же почаша  
 звати Дѣда на ширъ<sup>76</sup> . и<sup>77</sup> подаваочи емуо<sup>78</sup>  
 чѣъ великою и дары многа<sup>79</sup> . Дѣдъ<sup>80</sup> же позва  
 Кънязѣ<sup>81</sup> к собѣ на шбѣдъ . и тоу бѣ с ними  
 в<sup>82</sup> весельи<sup>83</sup> мнозѣ<sup>84</sup> и<sup>85</sup> во<sup>86</sup> любви вели-  
 ци<sup>87</sup> . и шпоусти ѿ . И с братомъ своимъ  
 Рюрикомъ рады вса оукончѣ<sup>88</sup> . ш<sup>89</sup> Роуской  
 землѣ<sup>90</sup> и ш братьи<sup>91</sup> своем ш Володимерѣ<sup>92</sup>  
 племени . и яде Дѣдъ во свои Смоленскѣ<sup>93</sup> .  
 Того же лѣ престависа князь Всеволодъ . сѣъ

Варианты: 1 Х. П. ходи. 2 Х. П. оушчено. 3 Х. П. свѣщца. 4 Х. П. черноризки. 5 Х. П. еривски. 6 Х. П. нища мила. 7 Х. П. в князъ. 8 Х. П. и изидоша. 9 Х. П. съ. 10 Х. П. при. и. 11 Х. П. княз. 12 Х. П. млада. 13 Х. П. къ. 14-14 Х. П. и... бѣдъ оушчено. 15 Х. П. оушчено. 16 Х. П. чѣсто. 17 Х. П. князени. 18 Х. П. князю. 19 Х. П. хрѣпана. 20 Х. П. погани. 21 Х. П. всѣа. 22 Х. П. при. к собѣ. 23 Х. П. любовию. 24 Х. П. оушчено. 25 Х. П. хрѣпаниа. 26 Х. П. никого. 27 Х. П. оушчено. 28 Х. П. Смоленскоу. 29 Х. П. оушчено. 30 Х. П. остамо ми са. 31 Х. П. старѣшншас. 32 Х. П. оушчено. 33 Х. П. роуской землѣ. 34 Х. П. поед. 35 Х. П. къ. 36 Х. П. при. къ. 37 Х. П. оушчено. 38 Х. П. землѣ. 39 Х. П. при. и. 40 Х. П. володимери. 41 Х. П. въ здорони видѣвъ (въ Х. П. при. шне друиоу рукоу надъ стромоу; и). 42 Х. П. Смоленска. 43 Х. П. лодыа . и при. съ. 44 Х. П. приде . и при. къ. 45 Х. П. средо. 46 Х. П. роусалнон недан. 47 Х. П. къ брату. 48 Х. П. велиши. 49 Х. П. въ весельи. 50 Х. П. мнози и одаривъ. 51 Х. П. при. его. 52 Х. П. при. давадъ же приха к бѣлогороду. 53 Х. П. велиши. 54 Х. П. при. же. 55 Х. П. многими. 56 Х. П. весельи. 57 Х. П. оушчено. 58 Х. П. велици. 59 Х. П. манастырѣ . П. манастыри. 60 Х. П. въ. 61 Х. П. мѣстоу. 62 Х. П. рада. 63 Х. П. оушчено. 64 Х. П. клобуци . и при. всѣ оу него. 65 Х. П. дарми многими. 66 Х. П. князю. 67 Х. П. при. 68 Х. П. оушчено. 69 Х. П. мѣсти. 70 Х. П. князю. 71 Х. П. поед . и къ мнози. 72 Х. П. велицѣ. 73 Х. П. оукончѣа. 74 Х. П. землѣ. 75 Х. П. братѣи. 76 Х. П. володимери. 77 Х. П. въ свои Смоленскѣ.

Примечания: \* Бузвѣ ч написана по оскобленному ч. 6 Бузвѣ ч передѣлана шѣ о. 7 Бузвѣ ч передѣлана шѣ ч. 8 Надъ оу шкшо. 9 Такъ въ рукописи.

Мстиславъ приемъ мнскихъ<sup>1</sup> вбразъ<sup>1</sup>. и тако спратавше<sup>2</sup> тѣло его. проводима<sup>3</sup> до гроба. епѣ Володимирьскыи<sup>4</sup> и вси игоуменн. и попове. и положиша и во стѣи Вѣѣ<sup>5</sup> мѣа апрѣла Того же лѣта присла Всеволодъ. а 286 кнѣз Соуджарьскыи<sup>6</sup>. послы своа || ко<sup>7</sup> сватуо своему Рюрикови река емоу тако. Вы есте нарекли ма во<sup>8</sup> своемъ племени. во<sup>9</sup> Володимерь<sup>10</sup> старѣишаго<sup>11</sup>. а нынѣ сѣдѣлъ<sup>12</sup> еси в Кыевѣ. а мнѣ еси части не оучинилъ<sup>13</sup> вѣРоуской землѣ<sup>14</sup>. но раздалъ<sup>15</sup> еси кнѣмъ. молодѣишии<sup>16</sup> брати<sup>17</sup> своен. даже мнѣ в неи части нѣтъ. да то ты а то Кыевѣ и<sup>18</sup> Роудкама влбастъ а помоу еси в неи часть далъ<sup>19</sup>. с темъ ѡба же еи<sup>21</sup> и блюди и стережи<sup>22</sup>. да како ю<sup>23</sup> с нимъ оудержишь<sup>24</sup>. а то оузрю же. а кнѣ не надобѣ. се же слышавъ Рюрикъ ѿ пословъ ѿ Всеволоджыхъ. ѡже<sup>25</sup> жалуютъ. на ны<sup>26</sup> про волость. аже далъ<sup>27</sup> блпешъ<sup>28</sup> волость лѣшнюю<sup>29</sup> зати своемуо Романови Мстиславличю<sup>30</sup>. Рюрикъ же поча доумати с моужи своими како бы емоу дати П. 145 волость<sup>6</sup>. Всеволодоу которыи<sup>31</sup> же волости оу нѣ просилъ. Всеволодъ бо просаше оу него. Торцького<sup>32</sup> Трепола Корьосуа<sup>33</sup>. Бѣгбуслава<sup>34</sup>. Канева. еже бѣ далъ зати своемуо Романови. и крѣтъ к немуо целовалъ<sup>35</sup>. ажъ<sup>36</sup> емоу под нимъ. не ѿдати никому же. Рю-

рикъ же хотя исправити крѣво<sup>37</sup> целование<sup>38</sup>. не хотѣ дати подъ Романомъ волости но столпаше крѣпко за нею но дашае емоу иноую. волость шпъ же се<sup>39</sup>. не бреже<sup>40</sup>. но хоташе подъ Романомъ. которыи<sup>41</sup> же<sup>41</sup> просилъ блпешъ<sup>42</sup>. и бѣи межи ими распра<sup>43</sup> велика и<sup>44</sup> рѣчи<sup>44</sup>. и хотѣша мѣжи<sup>45</sup> собоу востати<sup>46</sup> на рать. Рюрикъ же призва митрополита Микифора<sup>47</sup>. и сказа емоу все крѣво<sup>48</sup> цѣлованіе. к Романови про волость. про что же и рать воставаетъ<sup>49</sup>. со<sup>50</sup> Всеволодомъ. и рѣ митрополитъ. Рюрикови<sup>4</sup>. княже мѣ есмь представленъ<sup>51</sup> в Роуской землѣ<sup>52</sup> ѿ Бѣ. востагивати<sup>53</sup> вась ѿ кровопролитыа<sup>54</sup>. ажъ са<sup>55</sup> проляти крови крѣманьской<sup>56</sup> в Роуской землѣ<sup>57</sup>. ажъ<sup>58</sup> еси далъ волость молодѣшему<sup>59</sup> в облазнѣ<sup>60</sup>. прѣ старѣишамъ<sup>61</sup>. и крѣтъ еси к немуо целовалъ<sup>35</sup>. а нынѣ азъ снимаю с тебе крѣное цѣлованіе. и взимаю на са. а ты послушан мене. возма<sup>62</sup> волость оу зата оу<sup>63</sup> своего. даж же старѣишомоу<sup>64</sup>. а Романови даса иноую. в тое мѣсто. Рюрикъ же посла к Романови повѣдам емоу. аже Всеволодъ просилъ подъ тобою волости. а жалуетьса на мене про тебе. Ромаъ же посла ко<sup>65</sup> Рюрикови. рѣ емоу ѡче<sup>66</sup> то ци<sup>67</sup> про мене тобѣ<sup>68</sup> не жити<sup>69</sup> сватомъ своимъ. и<sup>69</sup> в любобъ не внити. а мнѣ любо иноу||ю волость в л. 286 об.

*Варианты:* <sup>1</sup> Х. П. мнскихіи чини. <sup>2</sup> Х. П. спратавше. <sup>3</sup> Х. П. яриб. и. <sup>4</sup> Х. П. володимерскіи. <sup>5</sup> Х. П. положиша его оу сѣвѣнѣ (огороди)ци. <sup>6</sup> Х. П. суджарьскіи (са б. юс.). <sup>7</sup> Х. П. къ. <sup>8</sup> Х. П. въ. <sup>9</sup> Х. П. олушено. <sup>10</sup> Х. П. влодимерь. <sup>11</sup> Х. П. стареишаго. <sup>12</sup> Х. П. сѣл. <sup>13</sup> Х. П. оудели. <sup>14</sup> Х. П. землѣ. <sup>15</sup> Х. П. раздал. <sup>16</sup> Х. П. молодшии. <sup>17</sup> Х. П. брати. <sup>18</sup> Х. П. олушено. <sup>19</sup> Х. П. яриб. да. <sup>20</sup> Х. П. темъ. <sup>21</sup> Х. П. ю. <sup>22</sup> Х. П. стереж. <sup>23</sup> Х. П. ея. <sup>24</sup> Х. П. оудержиши. <sup>25</sup> Х. П. аже. <sup>26</sup> Х. П. на нь. <sup>27</sup> Х. П. нозе далъ (но са Х. П. оло смержишито). <sup>28</sup> Х. П. блпешъ далъ. <sup>29</sup> Х. П. лѣшноюу. <sup>30</sup> Х. П. востидлавицю. <sup>31</sup> Х. П. которыи. <sup>32</sup> Х. П. торцького. <sup>33</sup> Х. П. корьосуа. <sup>34</sup> Х. П. богуслава. <sup>35</sup> Х. П. цѣловалъ. <sup>36</sup> Х. П. аже. <sup>37</sup> Х. П. крѣное. <sup>38</sup> Х. П. цѣлованіе. <sup>39</sup> Х. П. не. <sup>40</sup> Х. П. бережа. <sup>41</sup> Х. П. котора азъ. <sup>42</sup> Х. П. блпешъ. <sup>43</sup> Х. П. яриб. и рѣчи. <sup>44</sup> Х. П. олушено. <sup>45</sup> Х. П. мѣжи. <sup>46</sup> Х. П. востати. <sup>47</sup> Х. П. микифора. <sup>48</sup> Х. П. крѣное. <sup>49</sup> Х. П. воставаетъ. <sup>50</sup> Х. П. съ. <sup>51</sup> Х. П. представленъ. <sup>52</sup> Х. П. землѣ. <sup>53</sup> Х. П. востагивати. <sup>54</sup> Х. П. кровопролитыа. <sup>55</sup> Х. П. ажъ се. и яриб. про се. <sup>56</sup> Х. П. проляти крови крѣманьской. <sup>57</sup> Х. П. землѣ. <sup>58</sup> Х. П. аже. <sup>59</sup> Х. П. молодѣшему. <sup>60</sup> Х. П. въ облазнѣ. <sup>61</sup> Х. П. старшии. <sup>62</sup> Х. П. возма. <sup>63</sup> Х. П. олушено. <sup>64</sup> Х. П. стареишомоу. <sup>65</sup> Х. П. к. <sup>66</sup> Х. П. ѡче. <sup>67</sup> Х. П. яриб. тобѣ. <sup>68</sup> Х. П. олушено. <sup>69</sup> Х. П. яриб. съ.

*Примечаніе:* <sup>1</sup> Надъ строкой подъ дугой написано чини. <sup>6</sup> Буква лѣ надписана надъ строкой подъ дугой. <sup>7</sup> Буква къ написана по особобланному другимъ чернилами. <sup>8</sup> Такъ къ рукоюи. <sup>9</sup> Буква ѡ написана надъ строкой подъ дугой. <sup>10</sup> Буква ѡ надъ особобланное. чл. <sup>11</sup> Буква ч написана по особобланному другимъ чернилами. <sup>12</sup> Буква ч написана по особобланному.

тое мѣсто даси. любу<sup>1</sup> коунами даси. за нею во<sup>2</sup> что боудеть была. Рюрикъ же слоума<sup>3</sup> с братъю и с моужи своими. и посла ко<sup>4</sup> Всеволоду<sup>5</sup> река емоу. ажъ<sup>6</sup> брате жаловалса<sup>7</sup> на мене про волость. которыя<sup>8</sup> же еси просилъ и даде Рюрикъ Всеволоду. ѿ. городов Торцькыи<sup>9</sup> Корсоунъ. Бѣгуславъ<sup>10</sup>. Трнополь. Каневъ. и оутвердши<sup>11</sup> крѣмъ. чѣтѣмъ на всей любви своен<sup>11</sup>. и<sup>11</sup> да<sup>12</sup> Всеволодъ Торцькыи<sup>13</sup>. зати своемуу Ростиславу. Рюриковичю. а в зыгнъ горьды<sup>14</sup> посла посланиыи<sup>15</sup> своа. слышавъ же Романъ. аже Всеволодъ взалъ волость под нимъ оу Рюрика. а Торцькыи<sup>15</sup> даль шпать шпорипоу его под нимъ. Романъ же поча слатпса<sup>16</sup> къ дтю<sup>17</sup> своемуу жалоуиаса про волость. мѣвъ какоже смолвивса<sup>18</sup>. а со<sup>19</sup> Всеволодомъ. Шлалъ оу<sup>20</sup> него волость<sup>21</sup>. сѣа дѣла своего. и тѣмъ поча винити тѣста<sup>22</sup> своего. п крѣпное цѣлованіе<sup>23</sup> поминати емоу. Рюрикъ же рче<sup>24</sup> емоу. извъ<sup>25</sup> переже<sup>26</sup> всякъ<sup>27</sup> даль есмъ<sup>28</sup> тобѣ волостью<sup>29</sup>. но же Всеволодъ<sup>30</sup> паслалъ на ма жалоуиаса про тебе. ажъ<sup>31</sup> еси на немъ. чѣи не положили<sup>32</sup> преже аже еси<sup>33</sup> тобѣ навналъ вси<sup>34</sup> рѣчи его. ты же ми еси ее<sup>35</sup>. Ёстоупилса по волѣ<sup>36</sup>. а намъ како любо емоу было ю<sup>37</sup> даати<sup>38</sup>. а намъ. бевю<sup>39</sup> Всеволода нелза<sup>40</sup> быти. положили есмы на немъ

старѣишнество<sup>41</sup> вса братья. во Володимерѣ<sup>42</sup> племени. а ты мѣѣ сѣѣ свои. а то ти вѣст мина тои равна. Романъ же не бережетъ<sup>43</sup> тоа волости. лова<sup>44</sup> избѣта на тѣстѣ<sup>45</sup> своемъ. и не хотя с нимъ любви<sup>46</sup> и поча доумати с моужи своа<sup>47</sup>. сласа<sup>48</sup>. во Шлговича<sup>49</sup>. ко<sup>50</sup> Ирславу. ко<sup>51</sup> Всеволодию ч Черниговоу<sup>52</sup>. и цѣлова<sup>53</sup> с нимъ крѣ. повода и<sup>54</sup> са<sup>55</sup> на Киевѣ на тѣста<sup>56</sup> своего. се же слышавъ Рюрикъ. ажъ<sup>57</sup> Романъ ѿстоупилса<sup>58</sup> ко Шлговичемъ. и поводити Ирславу на старѣишнество<sup>59</sup>. и поча Рюрикъ домати<sup>60</sup> с братю своєю. и с моужи своими. и посла ко<sup>61</sup> Всеволоду повѣдати емоу. ажъ<sup>62</sup> Романъ. прислалса<sup>63</sup> ко<sup>64</sup> Шлговичемъ. и поводити и на Киевѣ<sup>64</sup>. и на все Володимере плема. а ты брате в Володимери племени старѣи еси насъ. а доумал<sup>65</sup> гадаи. ш Руской земли и ш своен чести<sup>66</sup> и ш нашеи. а к Романови посла ко затю<sup>67</sup> своемуу моужу своа<sup>68</sup> обличч и<sup>69</sup> и повѣрже<sup>70</sup> емоу. брѣтѣяна грамоты || Романъ же оублюкдса тѣста<sup>71</sup> своего. ажъ<sup>72</sup> емоу избѣрилъ<sup>73</sup> крѣпныа грагы<sup>74</sup>. и ѣха в Лахы номочч дѣла. ко<sup>75</sup> Казимеричемъ. и рекоша емоу Казимеричи. мѣ быхомъ ||, 146 тобѣ радѣ помоглѣ<sup>76</sup>. но убидити насъ. стрыи свои Межъка ищеть под нами волости а переже<sup>77</sup> шправи насъ. а быхомъ былѣ<sup>78</sup> вси

Варианты: <sup>1</sup> X. П. любю. <sup>2</sup> X. П. въ. <sup>3</sup> X. П. здоума. <sup>4</sup> X. П. къ. <sup>5</sup> X. П. приб. мужи (сб б. ес.) свои. <sup>6</sup> X. П. аже. <sup>7</sup> X. П. жаловалъ еси. <sup>8</sup> X. П. а се волость котороя. <sup>9</sup> X. П. торцькыи. <sup>10</sup> X. П. бѣгуславъ. <sup>11</sup> X. П. оумчено. <sup>12</sup> X. П. да. <sup>13</sup> X. П. торцьскыи. <sup>14</sup> X. П. во нима города. <sup>15</sup> X. П. торцькыи. <sup>16</sup> X. П. са слати. <sup>17</sup> X. П. къ цѣвн. <sup>18</sup> X. П. смолвивса. <sup>19</sup> X. П. съ. <sup>20</sup> X. П. от. <sup>21</sup> X. П. вълостъ. <sup>22</sup> X. П. тѣста. <sup>23</sup> X. П. крѣпное цѣлованіе. <sup>24</sup> X. П. реч. <sup>25</sup> X. П. азъ. <sup>26</sup> X. П. преже. <sup>27</sup> X. П. вѣст. <sup>28</sup> X. П. есмъ. <sup>29</sup> X. П. волостью. <sup>30</sup> X. П. воеволод. <sup>31</sup> X. П. аже. <sup>32</sup> X. П. положи. <sup>33</sup> X. П. есмъ. <sup>34</sup> X. П. вси. <sup>35</sup> X. ты же ми еси ея. П. ты же ми еси. <sup>36</sup> X. П. воли. <sup>37</sup> X. П. ея. <sup>38</sup> X. П. дати. <sup>39</sup> X. П. бевю. <sup>40</sup> X. П. нѣлза. <sup>41</sup> X. П. старѣишнество. <sup>42</sup> X. П. въ володимери. <sup>43</sup> X. П. не бережетъ. <sup>44</sup> X. П. лова. <sup>45</sup> X. П. тѣста. <sup>46</sup> X. П. любви. <sup>47</sup> X. П. своими. <sup>48</sup> X. П. сласа. <sup>49</sup> X. П. къ шлговича. <sup>50</sup> X. П. къ. <sup>51</sup> X. П. оумчено. <sup>52</sup> X. П. черниговоу. <sup>53</sup> X. П. цѣлова. <sup>54</sup> X. П. емо. <sup>55</sup> X. П. оумчено. <sup>56</sup> X. П. тѣста. <sup>57</sup> X. П. аже. <sup>58</sup> X. П. ѿстоупи (сб б. ес.). <sup>59</sup> X. П. старѣишнество. <sup>60</sup> X. П. доумати рюрик. <sup>61</sup> X. П. къ. <sup>62</sup> X. П. аже. <sup>63</sup> X. П. прислалса. <sup>64</sup> X. П. киевъ. <sup>65</sup> X. П. гадаи. <sup>66</sup> X. П. чести. <sup>67</sup> X. П. къ затю. <sup>68</sup> X. П. приб. и. <sup>69</sup> X. П. емо. <sup>70</sup> X. П. повѣрже. <sup>71</sup> X. П. тѣста. <sup>72</sup> X. П. аже. <sup>73</sup> X. П. избѣрилъ. <sup>74</sup> X. П. крѣпныа (крѣпныа) грамоты. <sup>75</sup> X. П. къ. <sup>76</sup> X. П. ради помогли. <sup>77</sup> X. П. преже. <sup>78</sup> X. П. быи.

Примечаніе: \* Подъ точкой видно обособленное *с* или *б*. <sup>6</sup> Бузвѣ и написано по обособленному другимъ черниамъ.

<sup>8</sup> Бузвѣ а написано надъ отройкой подъ дугой. <sup>1</sup> Бузвѣ а передѣлана изъ *ю*. <sup>2</sup> Бузвѣ а передѣлана изъ *ч*. <sup>3</sup> Бузвѣ о другимъ черниамъ передѣлана изъ *у* (ужа). <sup>4</sup> Бузвѣ а передѣлана изъ *а*. <sup>5</sup> Такъ изъ рукописи.

Лахове не раздо<sup>1</sup>, но за шдинемъ<sup>2</sup> быхомъ шцтомъ былъ<sup>3</sup> с тобою и мстыли быхомъ шбиды твоа. Романъ же оудлюбилъ свѣтъ<sup>4</sup> ихъ. и послушавъ ихъ. и поѣха на Межьку. со<sup>5</sup> свѣци его с Казимирчи. слоума<sup>6</sup> с моужи своими рекъ: ажъ<sup>7</sup> прямоучо сажъ а Бгъ ми на на поможеть. и тогда совокоупивъ всехъ<sup>8</sup> на едино мѣсто. исполноу<sup>9</sup> с ними тѣхъ свою. и хотѣние<sup>10</sup> мысли своа налезу<sup>11</sup>. и то помысливѣ<sup>12</sup> въ срѣи своемъ. и поѣха противу Мелькѣхъ биться<sup>13</sup>. Межька же пряславъ противу ему и<sup>14</sup> не хоташе битиса с нимъ<sup>15</sup>. но выдашеть<sup>16</sup> Романови. абы и оудадилъ со<sup>17</sup> свѣци его. Романъ же не послушавъ ихъ<sup>18</sup>. и<sup>19</sup> ни моужни<sup>20</sup> своихъ. и да ему полкъ и оударилася Лаховъ<sup>21</sup> с Роусю и потогиташа Лаховъ<sup>22</sup> Роусъ. и победи Межька<sup>23</sup> Романа. и избивша<sup>24</sup> в полвоу его Роуси много и Лаховъ своихъ. а самъ оуче къ Казимирчю в городъ. и Фтоукоу вземши<sup>25</sup> и дружина его несомъ и<sup>26</sup> к Володимерю<sup>26</sup>. Фтолъ же посалъ свои посла к Рюрикови ко тѣсто<sup>27</sup> своемуу. кланалася ему и моласа. и покладыва на собъ всю вину свою и к митрополиту сласа<sup>28</sup> к Микифору<sup>29</sup>. вела ему ш<sup>30</sup> себе молитна. и кланатиса. ш всен винѣ своа. да бы и<sup>31</sup> приналъ<sup>32</sup> к собъ и гѣва Фдалъ бы ему<sup>33</sup>. Микифоръ<sup>34</sup> же митрополитъ. Киевскыни<sup>35</sup>

молиса Рюрикови Ф Романа Рюрикъ же<sup>36</sup> послушавъ митрополита. и Фда емуу гѣва. не хотя видети. кровопролитыа<sup>37</sup>. сгадавъ<sup>38</sup> с моужи своими рекъ имъ. ажъ<sup>39</sup> ми са оуже<sup>40</sup> молитъ<sup>41</sup>. и каетьса в своей вѣнѣ всен. то азъ<sup>42</sup> его примюу и ко Фтоу<sup>43</sup> возю<sup>44</sup> и надѣлокъ емуу даю. даже в томъ оустойтъ. и шцмъ<sup>45</sup> ма имѣти почнетъ<sup>46</sup>. во<sup>47</sup> правдоу и добра моего хотѣти. то азъ<sup>48</sup> и<sup>49</sup> сѣомъ имѣю собъ<sup>50</sup>. такоже и<sup>50</sup> первое имѣлъ асмъ его<sup>51</sup> и добра емуу хотѣлъ. и то все слоума<sup>52</sup> с моужи своими. посла к нему посолъ свои рекъ емуу гѣва ти Фдлавоу<sup>53</sup>. и во- х. 237 об. ди и<sup>54</sup> крѣоу на всеи волѣ<sup>55</sup> своа. и да емуу Пологы и полъ тѣртака Корьсоуныско- го<sup>56</sup>. Того же лѣта придоша<sup>57</sup> проузи в Роускою землю. Тое же шсени сослава<sup>58</sup> Рюрикъ. со<sup>59</sup> Всеволодомъ свахомъ своимъ. и с братомъ<sup>60</sup> своимъ<sup>60</sup> Дѣлкомъ<sup>60</sup>. послаша<sup>61</sup> моужи своа ко<sup>62</sup> Ирославу и ко<sup>62</sup> всемъ<sup>63</sup> Шлговичемъ. рекше емуу. целоуи к намъ крѣтъ со всею<sup>64</sup> своєю братьею. како вы<sup>65</sup> не искали. Фчѣнгъ нашемъ. Києва<sup>66</sup> и Смоленска под нами и под нашими дѣтми. и<sup>67</sup> подо всемъ<sup>68</sup> нашимъ Володимеримъ<sup>69</sup> племенемъ. како насъ роздѣляилъ<sup>70</sup> дѣлъ<sup>71</sup> нашъ<sup>71</sup>. Ирославу по Дѣлѣпру. а Києвъ<sup>72</sup> вы<sup>74</sup> не надобъ и<sup>71</sup> Шлговичи же слоумаше<sup>75</sup> и<sup>71</sup> пожалиша себе. рекше ко<sup>76</sup> Всеволоду ажъ

Варианты: <sup>1</sup> X. П. равно. <sup>2</sup> X. П. единѣмъ. <sup>3</sup> X. П. былъ, и яриб. вся. <sup>4</sup> X. П. свѣтъ. <sup>5</sup> X. П. съ. <sup>6</sup> X. П. адоумаръ. <sup>7</sup> X. П. аже. <sup>8</sup> X. П. совокоупивъ всѣхъ. <sup>9</sup> X. П. и исполно. <sup>10</sup> X. П. хотѣние. <sup>11</sup> X. П. налзу. <sup>12</sup> X. П. помыслила. <sup>13</sup> X. П. битиса. <sup>14</sup> X. П. оушучено. <sup>15</sup> X. П. с ями. <sup>16</sup> X. П. велише. <sup>17</sup> X. П. съ. <sup>18</sup> X. П. его. <sup>19</sup> X. П. оушучено. <sup>20</sup> X. П. моужекъ. <sup>21</sup> X. П. лахове. <sup>22</sup> X. П. лахове. <sup>23</sup> X. П. побѣдѣнъ межка. <sup>24</sup> X. избивша, П. избивша. <sup>25</sup> X. П. вземши... и оушучено. <sup>26</sup> X. П. яриб. и. <sup>27</sup> X. П. црѣви. <sup>28</sup> X. П. сласа. <sup>29</sup> X. П. микифору. <sup>30</sup> X. П. съ. <sup>31</sup> X. П. его. <sup>32</sup> X. П. приналъ, X. П. приналъ (съ X. это слово и предшествующей ему четыре буквы написаны на елленской позже бумажѣ). <sup>33</sup> X. П. бы ему оудалъ. <sup>34</sup> X. П. микифоръ. <sup>35</sup> X. П. киевскии. <sup>36</sup> X. П. оушучено. <sup>37</sup> X. П. видѣ кровопролитыа. <sup>38</sup> X. П. сгадавъ. <sup>39</sup> X. П. аже. <sup>40</sup> X. П. оушучено. <sup>41</sup> X. П. яриб. оуже. <sup>42</sup> X. П. азъ. <sup>43</sup> X. П. къ крѣоу. <sup>44</sup> X. П. възю. <sup>45</sup> X. П. ошцмъ. <sup>46</sup> X. П. почнетъ. <sup>47</sup> X. П. въ. <sup>48</sup> X. П. азъ. <sup>49</sup> X. П. его. <sup>50</sup> X. П. събъ. <sup>51</sup> X. П. имѣлъ асмъ его пръво. <sup>52</sup> X. П. адоума. <sup>53</sup> X. П. оудла. <sup>54</sup> X. П. къ. <sup>55</sup> X. П. воли. <sup>56</sup> X. П. полъ тѣртака корьсоуныско. <sup>57</sup> X. П. придоша. <sup>58</sup> X. П. сослава. <sup>59</sup> X. П. съ. <sup>60</sup> X. П. слова (братомъ своимъ дедомъ названомъ на елленской позже бумажѣ). <sup>61</sup> П. послаша. <sup>62</sup> X. П. къ. <sup>63</sup> X. П. воли. <sup>64</sup> X. П. къ всемъ и съ всею. <sup>65</sup> X. П. вы. <sup>66</sup> X. П. киева. <sup>67</sup> X. П. оубо. <sup>68</sup> X. П. под всемъ. <sup>69</sup> X. П. володимери. <sup>70</sup> X. П. раздѣлилъ. <sup>71</sup> X. П. оушучено. <sup>72</sup> X. П. оушучено, и яриб. свои. <sup>73</sup> X. П. киевъ. <sup>74</sup> X. П. вы. <sup>75</sup> X. П. адоумаша. <sup>76</sup> X. П. къ.

Примечанія: \* Такъ въ рукописи. <sup>1</sup> Буква жъ написана надъ строкой подъ дугой. <sup>2</sup> Буквы р и е написаны подъ одной дугой; буква о передѣлана изъ р. <sup>3</sup> Буква ч передѣлана изъ ч.

уы<sup>1</sup> еси виѣнилъ Блѣвъ<sup>2</sup>, тоже ны<sup>3</sup> его  
 блюсти подѣ тобою. И подѣ связомъ твоимъ  
 Рюрикомъ, то в томъ стоимъ, ажь ны<sup>3</sup> ли-  
 шиться его велишь ѿиноудъ<sup>4</sup> то ты есмь не  
 Оугре ни Махове, но единого дѣды есмь вноу-  
 ди, при нашемъ животѣ не ищемъ<sup>5</sup> его, ажь<sup>6</sup>  
 по вѣ, кому<sup>7</sup> Бѣ<sup>8</sup> дасть, и бывши<sup>9</sup> межи  
 има<sup>9</sup> распрѣ мнози ѿ рѣчи велицѣ, и не оула-  
 дилъ. Всеволодъ же хотѣ<sup>10</sup> шправити все пле-  
 ма Володимере, хотѣ на на ити тое же зы-  
 мѣ, ѿлговичи же оубоавшеса и послаша  
 моужи своя<sup>11</sup>, Игоумена Дешнясы<sup>12</sup>, ко<sup>13</sup>  
 Всеволодоу, кланячючиса, и емлючиса емоу  
 по всю волю его, шнь же има<sup>14</sup> имѣ<sup>14</sup> вѣры  
 и<sup>15</sup> ссѣде<sup>15</sup> с кона. ѿлговичи же дружина<sup>17</sup>  
 послгы послаша ко<sup>13</sup> Рюрикови молвачи емоу<sup>14</sup>  
 брате, намъ с тобою, не бывало николи же<sup>19</sup>  
 дилъ, аже есмь не оукончали сее зымы ра-  
 доу со<sup>20</sup> Всеволодомъ и с тобою, и с бра-  
 томъ твоимъ Давыдомъ, а ты ны<sup>21</sup> еси близъ<sup>22</sup>,  
 а целоу<sup>23</sup> с нами крѣтъ, како ти са с нами  
 не воевати, доколѣ<sup>24</sup> со<sup>25</sup> Всеволодомъ, и с  
 Давыдомъ, любо са оуладимъ, любо са не  
 оуладимъ. Рюрикъ же слоумъ<sup>26</sup> с моужи сво-  
 имы, посла посолъ ко<sup>27</sup> Ирславою, хота и<sup>28</sup>  
 свести<sup>28</sup> в<sup>29</sup> любвь со<sup>30</sup> Всеволодомъ и с<sup>31</sup>  
 Давыдомъ, и води и<sup>32</sup> крѣтоу, како емоу не  
 II, 147 востати<sup>33</sup> на рать<sup>34</sup>, до раду, и<sup>35</sup> самъ че-

лова<sup>36</sup> на томъ же, и нему, и роспоусти  
 дружиноу свою, и братю свою и дѣти своя,  
 и дикыи<sup>37</sup> Половци ѿпоусти<sup>38</sup> в<sup>39</sup> вежи своя,  
 ударивъ и дарки<sup>40</sup> многими<sup>41</sup>, а самъ ѿха  
 во<sup>42</sup> Вроуици своихъ дѣла шроудѣи<sup>43</sup> ∴: То  
 же зымы по Федоровъ недѣдѣ<sup>44</sup>, во втор-  
 никъ<sup>45</sup>, въ ѿ, чѣ, потраसेса земля по всей  
 шблѣ<sup>46</sup>сти Кнѣзьской и по Кнѣвою<sup>46</sup> дрѣвки а. 238  
 каменны<sup>47</sup> и дереванны, колѣбахоуса<sup>48</sup>, и  
 вся людие видаше<sup>49</sup> ѿ страха и<sup>50</sup> не можа-  
 хоу стоати, шви<sup>51</sup> падахоу ници, яни<sup>52</sup> же  
 трепетахоу<sup>53</sup>. И рекоша игоумени блѣнны, се  
 Бѣ<sup>8</sup> проавилъ естъ, показавъ<sup>44</sup> силоу свою за  
 грѣхи<sup>55</sup> наша, да быхом са устала<sup>56</sup> ѿ злаго  
 поуты своего, яни же можахоу<sup>57</sup>, друугъ  
 же<sup>58</sup> друугоу, сии знаменна<sup>59</sup> не на добро бы-  
 вають, но на паденье многимъ<sup>60</sup> и на<sup>61</sup> крово-  
 пролитѣ<sup>62</sup>. И на<sup>63</sup> матежъ мнози в Роуской  
 землѣ<sup>64</sup>, еже и сбѣсыса<sup>65</sup>. То же зымы  
 престависа кѣвъ Изваславъ Ирславичъ мен-  
 шни мѣа февраля, и положиша гѣдо его во  
 стѣмъ Федорѣ<sup>66</sup>, близъ штна гроба ∴: То же  
 зымы в великое говение<sup>67</sup>, слоумавъ<sup>68</sup> Ир-  
 славъ, Всеволодъчъ князь Черниговскыи<sup>69</sup>  
 с братюмъ своєю, перестоупивъ<sup>70</sup> крѣное дѣ-  
 лование<sup>71</sup>, на чьмъ же башетъ<sup>72</sup>, оумолилъ с  
 Рюрикомъ<sup>72</sup> и крѣтъ к немуо целоваль<sup>73</sup>,  
 како не воеватиса до раду, доколѣ<sup>74</sup> же

Варианты: <sup>1</sup> X. П. нам. <sup>2</sup> X. П. князь. <sup>3</sup> X. П. аже нам. <sup>4</sup> X. П. оиноудъ. <sup>5</sup> X. П. ищемъ. <sup>6</sup> X. П. ажъ. <sup>7</sup> X. П. яриб. и. <sup>8</sup> X. П. блъ. <sup>9</sup> X. П. нми. <sup>10</sup> X. П. хоти. <sup>11</sup> X. П. яриб. и. <sup>12</sup> X. П. деониса. <sup>13</sup> X. П. къ. <sup>14-16</sup> X. П. шъ ния. <sup>14</sup> X. П. оумчено. <sup>16</sup> X. П. ссѣде. <sup>17</sup> X. П. друуги. <sup>18</sup> X. П. оумчено. <sup>19</sup> X. П. николи же не бывало. <sup>20</sup> X. П. стъ. <sup>21</sup> X. П. нам. <sup>22</sup> X. П. блъ. <sup>23</sup> X. П. цѣлоу. <sup>24</sup> X. П. доколе. <sup>25</sup> X. П. стъ. <sup>26</sup> X. П. адоумавъ. <sup>27</sup> X. П. къ. <sup>28-30</sup> X. П. и вести. <sup>29</sup> X. П. оумчено. <sup>30</sup> X. П. стъ. <sup>31</sup> X. П. а. <sup>32</sup> X. П. з, и яриб. къ. <sup>33</sup> X. П. востати. <sup>34</sup> X. П. рать. <sup>35</sup> X. П. а. <sup>36</sup> X. П. цѣлоу, и яриб. крестъ. <sup>37</sup> X. П. дикыи. <sup>38</sup> X. П. оиноуставъ. <sup>39</sup> X. П. оумчено. <sup>40</sup> X. П. дарани. <sup>41</sup> X. П. многими. <sup>42</sup> X. П. сѣвъ въ. <sup>43</sup> X. П. орудѣи. <sup>44</sup> X. П. оеодоровъ недѣи. <sup>45</sup> X. П. въ ѿкон. <sup>46</sup> X. П. княвою. <sup>47</sup> X. П. цѣ(е)ркии каменны. <sup>48</sup> X. П. колѣбакус (сб б. юс.). <sup>49</sup> X. П. видяци, и яриб. и. <sup>50</sup> X. П. оумчено. <sup>51</sup> X. П. ови. <sup>52</sup> П. лия. <sup>53</sup> X. П. трепетахоу (сб б. юс.). <sup>54</sup> X. П. яриб. нам. <sup>55</sup> X. П. грѣхи. <sup>56</sup> X. П. обратани. <sup>57</sup> X. П. молвачу (сб б. юс.). <sup>58</sup> X. П. къ. <sup>59</sup> X. П. знаменна. <sup>60</sup> X. П. многими. <sup>61</sup> X. П. оумчено. <sup>62</sup> X. П. кровопролитѣ. <sup>63</sup> X. П. оумчено. <sup>64</sup> X. П. земни. <sup>65</sup> X. П. сбѣсыса. <sup>66</sup> X. П. оу (св)т(а)го оеодора. <sup>67</sup> X. П. говѣе. <sup>68</sup> X. П. адоумавъ. <sup>69</sup> X. П. черниговскыи. <sup>70</sup> X. П. перестоупилъ (сб б. юс.). <sup>71</sup> X. П. баше. <sup>72</sup> X. П. роурикомъ. <sup>73</sup> X. П. цѣлоу. <sup>74</sup> X. П. доколе.

Примечанія: <sup>1</sup> Буква ѿ передѣлана изъ ч. <sup>2</sup> Буква ч передѣлана въ ѿ другимъ чернижанинъ. <sup>3</sup> Буква ѿ пере-  
 дѣлана въ ѿ другою рукою. <sup>4</sup> Буква ѿ передѣлана изъ ч. <sup>5</sup> Буквы ѿ написаны по сокровенному другимъ чернижанинъ.



свѣдати <sup>1</sup> послѣ <sup>2</sup> Всеволожи . и Двѣи <sup>3</sup> . Ир-  
слав же не дождавъ радуу посла сновца <sup>4</sup> своа  
ко <sup>5</sup> Витебскоу на зата на Дѣа . Рюрика в  
Кыевѣ не башеть <sup>6</sup> но ѡхаль бѣ <sup>7</sup> Вручии  
своихъ дѣла <sup>8</sup> шрудѣи <sup>9</sup> ропсуюивъ братью  
свою и дружиною свою . и <sup>10</sup> оума <sup>10</sup> вброу <sup>11</sup>  
крѣпному целованию <sup>12</sup> <sup>12</sup> Шлговичи <sup>13</sup> же не  
добхавше Витебска <sup>14</sup> воеваша <sup>15</sup> Смолен-  
скоую <sup>16</sup> волость . слышав же Дѣвъ Шлговича  
посла Мѣстислава Романовича . сновца <sup>17</sup> сво-  
его . и Ростислава Володимерича . с полкомъ  
своимъ . и Разаньскою <sup>18</sup> кважича . зата  
своего Глѣба . со <sup>19</sup> Смоленнати противу имъ .  
и <sup>20</sup> бѣт на другоп недѣлѣ <sup>21</sup> по <sup>22</sup> во вторникъ <sup>23</sup> .  
на <sup>24</sup> шбѣднѣ <sup>25</sup> потраसेа земля . того же дѣи  
полци . оустрѣтоса . шбон <sup>26</sup> . Шлговичи же  
оустергешася <sup>27</sup> . внарадивше <sup>28</sup> полки своа .  
и стаиа противу имъ . и <sup>29</sup> шпопавшеса во <sup>30</sup>  
снѣгоу бѣ бо снѣгъ великъ . Мѣстиславъ же и  
дружаниа его оуарѣше на близъ <sup>31</sup> бѣ лѣсъ .  
и тако <sup>32</sup> израдивше полковъ своихъ . наборѣт  
оустремившеса на нѣ . и поткоша <sup>33</sup> к нимъ .  
и съшнбоса со <sup>34</sup> Шлговымъ полкомъ . и  
стаги <sup>35</sup> Шлгови потопаша . и сѣа его <sup>36</sup> Дѣа  
исѣкоша <sup>37</sup> . и тысяцькии <sup>38</sup> Михаило . Дѣвъ .  
со <sup>39</sup> Смоленскимъ <sup>40</sup> полкомъ наражонѣ баш-  
еть <sup>41</sup> на Полотскыи <sup>42</sup> полкъ . бахоут <sup>43</sup> бо  
л . 388 об . Полотскыи <sup>44</sup> кнѣи <sup>45</sup> . || \* помагающе <sup>46</sup> Шлгови-

чемъ . Смоленнати <sup>47</sup> же не добхавше ихъ по-  
сковиша Полочани <sup>48</sup> же видѣвше Мѣстислава .  
шдолающе <sup>49</sup> Шлгови . и нѣ <sup>50</sup> гнаша во слѣдъ <sup>51</sup>  
Смолянѣт по оуверноушеса . и оударива в  
тылъ полка Мѣстислава <sup>52</sup> . и потопаша и <sup>53</sup>  
Мѣстиславъ бо не бѣ тоу . но загналъ бѣ с  
передними во слѣдъ <sup>54</sup> полка Шлгова и воз-  
вратиса <sup>55</sup> ко <sup>56</sup> своимъ . мнѣвъ гаво оуже по-  
бѣдивъ Шлга а не вѣды <sup>57</sup> своей побѣженыхъ .  
и <sup>58</sup> твора своа вѣха въ ратныа . и познаше  
Полчана <sup>59</sup> гаша и <sup>60</sup> . Ростиславъ же Володи-  
мерич <sup>61</sup> . и Дѣва дружины . и Разаньскыи <sup>62</sup>  
кнажичъ залъ Дѣвъ гонивше по Шлговичехъ .  
и <sup>63</sup> возвратиса <sup>64</sup> ко своимъ . и видиша <sup>65</sup>  
стаги своа потаеки <sup>66</sup> . Ш Полочанъ . и воз-  
матьшеса <sup>67</sup> бѣжаша во Смоленскъ <sup>68</sup> . ко <sup>69</sup> Дѣви .  
и прочии с ними <sup>70</sup> . Шлетъ <sup>71</sup> же Штославичъ  
видѣвъ . ажъ Полочанѣ <sup>72</sup> потопалѣ <sup>73</sup> стаги  
Мѣстислави . и возвратишѣ <sup>74</sup> к нимъ . и при-  
ѣхавъ видѣ Мѣстислава . нагого . и шбродова-  
са <sup>75</sup> . испроси оу Бориса оу Дрюжельскоу <sup>76</sup>  
кназа . Мѣстислава Романовича . и посла вѣстъ  
ко строеви <sup>77</sup> своемуу . в Черынигову <sup>78</sup> ко <sup>79</sup>  
Ирославу и <sup>80</sup> братьи своен . и повѣда имъ .  
Мѣстислава есмь малъ <sup>81</sup> . и полкъ его побѣ-  
диль . и Дѣвъ полкъ <sup>82</sup> Смоленнати . и спазы-  
вають ми и Смоленнати <sup>83</sup> избивани <sup>84</sup> ажъ  
браты <sup>85</sup> ихъ не добрѣ <sup>86</sup> с Дѣдомъ . а вѣнѣ

*Варианты:* <sup>1</sup> Х. П. свѣдѣт . <sup>2</sup> Х. П. послы . <sup>3</sup> Х. П. д(а)у(м)о(у)м . <sup>4</sup> Х. П. с(м)новр . <sup>5</sup> Х. П. х . <sup>6</sup> Х. П. бше . <sup>7</sup> Х. П. оушешо , и приб. въ . <sup>8</sup> Х. П. дѣти . <sup>9</sup> Х. П. орудѣ . <sup>10-10</sup> Х. П. и нем . <sup>11</sup> Х. П. вѣри . <sup>12</sup> Х. П. цѣ-  
ловалию . <sup>13</sup> Х. П. октовичъ . <sup>14</sup> Х. П. витебска . <sup>15</sup> Х. воеваше , П. воеваше . <sup>16</sup> Х. П. смоленскоую . <sup>17</sup> Х. П. с(м)-  
новца . <sup>18</sup> Х. П. резаньско . <sup>19</sup> Х. П. съ . <sup>20</sup> Х. П. оушешо . <sup>21</sup> Х. П. недѣи . <sup>22</sup> Х. П. въ вѣт . <sup>23</sup> Х. П. обон . <sup>24</sup> Х. П. оустергешася . <sup>25</sup> Х. П. израдивше . <sup>26</sup> Х. П. въ . <sup>27</sup> Х. П. баша , и приб. бо . <sup>28</sup> Х. П. приб. не . <sup>29</sup> Х. П. поткоша . <sup>30</sup> Х. П. стаги . <sup>31</sup> Х. П. вѣсъвоша . <sup>32</sup> Х. П. тьмелрѣи . <sup>33</sup> Х. П. смоленскимъ . <sup>34</sup> Х. П. бше . <sup>35</sup> Х. П. полочанъ . <sup>36</sup> Х. П. баху (съ б. оу) . <sup>37</sup> Х. П. покотски . <sup>38</sup> Х. П. помагавци . <sup>39</sup> Х. П. смолянѣ . <sup>40</sup> Х. П. полочана . <sup>41</sup> Х. П. одолающе . <sup>42</sup> Х. П. не . <sup>43</sup> Х. П. въ слѣдъ . <sup>44</sup> Х. П. мѣстислава . <sup>45</sup> Х. П. оушешо . <sup>46</sup> Х. П. въ слѣдъ . <sup>47</sup> Х. П. вѣзречася . <sup>48</sup> Х. П. къ . <sup>49</sup> Х. П. вѣды . <sup>50</sup> Х. П. покотчана . <sup>51</sup> Х. П. его . <sup>52</sup> Х. П. вѣлодимеричъ . <sup>53</sup> Х. П. резаньскыи . <sup>54</sup> Х. П. оушешо . <sup>55</sup> Х. П. вѣзвратисася . <sup>56</sup> Х. П. видѣша . <sup>57</sup> Х. П. томе потаеки . <sup>58</sup> Х. П. вѣмъившеса . П. вѣмъитоваша . <sup>59</sup> Х. П. въ смоленскъ . <sup>60</sup> Х. П. къ . <sup>61</sup> Х. П. иимъ . <sup>62</sup> Х. П. олтъ . <sup>63</sup> Х. П. видѣвъ аше поткоша . <sup>64</sup> Х. П. таки . <sup>65</sup> Х. П. вѣзвратиса . <sup>66</sup> Х. П. приб. а . <sup>67</sup> Х. П. дрюжельскоу . <sup>68</sup> Х. П. къ строеви . <sup>69</sup> Х. П. черынигову . <sup>70</sup> Х. П. къ . <sup>71</sup> Х. П. и къ . <sup>72</sup> Х. П. князъ . <sup>73</sup> Х. П. приб. съ . <sup>74</sup> Х. П. смолянѣт иоомани . <sup>75</sup> Х. П. азе брати . <sup>76</sup> Х. П. добри .

*Примѣчанія:* \* Букава , и передѣлана изъ ч . <sup>6</sup> Это слово приписано надъ строкой . <sup>8</sup> Приписано къ правому полѣ той же рукой . <sup>7</sup> Надстрочное с написано другою рукой . <sup>8</sup> На нижнемъ полѣ у края страници написано: *по-  
шуми* . <sup>9</sup> Отсюда почеркъ мѣлче , но рука , кажется , та же . \* Букии сии написаны надъ строкой подъ дугой . <sup>6</sup> Это слово написано надъ строкой подъ дугой . <sup>7</sup> Такъ въ рукописи . <sup>1</sup> Букава с передѣлана изъ з .

шѣ<sup>1</sup> сѣаго<sup>2</sup> нѣ<sup>3</sup> веремени не боудеть пакы . а поѣди<sup>4</sup> не страпана . совокоупнѣ<sup>5</sup> брагую свою . нѣнѣ<sup>6</sup> возьмемъ<sup>6</sup> чѣ<sup>7</sup> свою . се же слышавъ Иррославъ . и вси Шлговичи и<sup>7</sup> шбраловашаса . и поѣхаша ко Смоленскоу<sup>8</sup> . изъѣдомъ<sup>9</sup> се же слышавъ<sup>10</sup> Рюрикъ . и посла ивоу Вроучего переку к нему . со крѣпкими<sup>11</sup> грамотами . река ему . ажь<sup>12</sup> еси побѣхалъ<sup>13</sup> брата моего оубить<sup>14</sup> . и шбраловаша еси семоу то оуже состоушился<sup>15</sup> еси раду<sup>16</sup> и крѣпнаго целованна<sup>17</sup> . а се ти<sup>18</sup> вѣнчана<sup>19</sup> грамоты . а ты поиди ко Смоленскоу<sup>20</sup> . а изъ<sup>21</sup> к Чернигову<sup>22</sup> да како насъ Бѣ расоудишь<sup>23</sup> и крѣ<sup>24</sup> чѣнны<sup>24</sup> . се же слышавъ Иррославъ и<sup>25</sup> не поѣха ко Смоленскоу<sup>26</sup> . но возвратиса шпа<sup>27</sup> в Черниговъ<sup>28</sup> . и посла посолъ свои к Рюрикови . шправлявася во крѣпное целованье<sup>29</sup> . а Давыда винити<sup>30</sup> . про Витебскъ<sup>31</sup> . аже помогаетъ<sup>32</sup> вати своему . Рюрикъ же рѣ<sup>33</sup> ему . изъ<sup>34</sup> Витебска ступилъ<sup>34</sup> тобѣ<sup>35</sup> . и посолъ былъ свои посланъ есмь<sup>36</sup> ко<sup>37</sup> братю Двѣи и<sup>38</sup> побѣдамъ ему ажь<sup>39</sup> есмь состоушился<sup>40</sup> Витебска<sup>41</sup> тобѣ . ты же того не дождавъ<sup>42</sup> . послалъ еси снѣца<sup>43</sup> свои . ко Витебскоу<sup>44</sup> . снѣвци<sup>45</sup> же твои идоучи<sup>46</sup> воеваша . Смоленскоую<sup>45</sup> волоцѣ<sup>47</sup> . Давыдъ же слышавъ рать и послалъ Мѣстислава

снѣца своего и тако бывши межи ими распрѣмнозѣ<sup>46</sup> и рѣчи велицѣ<sup>47</sup> . и не оудалишѣ . То же зимѣ престависа блѣговѣрнѣи князь Глѣбъ Тоуровски<sup>48</sup> шюривъ Рюрикъ . сѣ Гюргевъ мѣа марта . и привезоша и<sup>49</sup> в Кыевъ . и стрете и<sup>50</sup> митрополитъ Киевскыи<sup>51</sup> . игумена вси . и кнѣз великыи<sup>52</sup> Рюрикъ Кыевскыи<sup>53</sup> и тако проволиша<sup>54</sup> со<sup>55</sup> шбачными пѣми . и пожалова Рюрикъ шбрина своего . бѣ бо любящъ ему . и спратавше тѣло его . положиша во<sup>56</sup> грѣви сѣго Михайла Зматовѣрхого<sup>57</sup> .

Въ лѣт . 1196 . 1197 . 1198 . Рюрикъ слоума<sup>58</sup> с 8704 моужи своими . и<sup>59</sup> посла посолъ ко<sup>60</sup> свату своему . Всеволодоу Соуждальскому<sup>61</sup> кнѣа река ему . ка<sup>62</sup> еси былъ оумолвилъ<sup>63</sup> со<sup>64</sup> мною . и с братомъ моимъ Дѣдомъ . востѣи<sup>64</sup> на козѣ<sup>65</sup> с рѣтва Хѣа . и слѣтиса всѣмъ в Черниговѣ<sup>66</sup> ажь<sup>67</sup> же совокоупнѣса<sup>67</sup> с братю свою и с дружиною своею И съ дикими Половци . и сѣдѣлъ ебѣ<sup>68</sup> досѣвъ жда ѿ тебе врати . ты<sup>69</sup> же тобѣ<sup>69</sup> зимы не всѣлы<sup>70</sup> има<sup>71</sup> имѣ вѣры . аже имѣ стати<sup>72</sup> на всеки воли нашѣ . изъ<sup>73</sup> же то слышавъ . ажь<sup>74</sup> еси не всѣлы на конѣ . и роспоустилъ есмь братю свою . и дикни Половци . а со Иррославомъ с<sup>76</sup> Черниговскыи<sup>76</sup> целовалъ<sup>76</sup> есмь крѣ<sup>76</sup> на

*Варианты:* <sup>1</sup> X. П. отче. <sup>2</sup> X. П. таково. <sup>3</sup> X. П. нам. <sup>4</sup> X. П. поед. <sup>5</sup> X. П. совокоупнѣ. <sup>6</sup> X. П. пѣннѣ. <sup>7</sup> X. П. оуичено. <sup>8</sup> X. П. поехаша изъ смоленскоу. <sup>9</sup> X. П. втездок. <sup>10</sup> X. П. слыши . П. слышавъ. <sup>11</sup> X. П. съ крѣпкими. <sup>12</sup> X. П. аже. <sup>13</sup> X. П. поехалъ. <sup>14</sup> X. П. оубити . П. оубити . <sup>15</sup> X. П. състунуль (съ б. яс.). <sup>16</sup> X. П. радуу. <sup>17</sup> X. П. цѣлованнѣ. <sup>18</sup> П. ты. <sup>19</sup> X. П. крѣпна . П. крѣпна . <sup>20</sup> X. П. изъ смоленскоу. <sup>21</sup> X. П. изъ. <sup>22</sup> X. П. чернигову. <sup>23</sup> X. П. расоудит (съ б. яс.). <sup>24</sup> X. П. чѣнныи крѣпъ. <sup>25</sup> X. П. оуичено. <sup>26</sup> X. П. поеха изъ смоленскоу. <sup>27</sup> X. П. воевашиса оупи . <sup>28</sup> X. П. чернигову. <sup>29</sup> X. П. въ крѣпное цѣлованнѣ. <sup>30</sup> X. П. вини . <sup>31</sup> X. П. витебскъ. <sup>32</sup> X. П. въ помогаетъ. <sup>33</sup> X. П. азъ . <sup>34</sup> X. П. състунуль (съ б. яс.). <sup>35</sup> X. П. тобѣ . <sup>36</sup> X. П. свои посла есмь быль . <sup>37</sup> X. П. къ . <sup>38</sup> X. П. оуичено. <sup>39</sup> X. П. аже . <sup>40</sup> X. П. състунуль (съ б. яс.). <sup>41</sup> X. П. витебска . <sup>42</sup> X. П. дожда . <sup>43</sup> X. П. снѣц(и)оуца . <sup>44</sup> X. П. к витебскоу . <sup>45</sup> X. П. смоленскоую . <sup>46</sup> X. П. ивоуши . <sup>47</sup> X. П. велици . <sup>48</sup> X. П. тоуровскыи . <sup>49</sup> X. П. отъ . <sup>50</sup> X. П. еси . <sup>51</sup> X. П. киевскыи . <sup>52</sup> X. П. кнѣзскыи . <sup>53</sup> X. П. кнѣзскыи . <sup>54</sup> X. П. шбачи . <sup>55</sup> X. П. съ . <sup>56</sup> X. П. въ . <sup>57</sup> X. П. зматовѣрху . <sup>58</sup> X. П. слоуми . <sup>59</sup> X. П. оуичено . <sup>60</sup> X. П. к . <sup>61</sup> X. П. соуждальскому (съ б. яс.). <sup>62</sup> X. П. како . <sup>63</sup> X. П. съ . <sup>64</sup> X. П. востѣи . <sup>65</sup> X. П. кони . <sup>66</sup> X. П. чернигову . <sup>67</sup> X. П. совокоупнѣса . <sup>68</sup> X. П. оумъ . <sup>69</sup> X. П. тоу . <sup>70</sup> X. П. всѣлы . <sup>71</sup> X. П. има . <sup>72</sup> X. П. стати . <sup>73</sup> X. П. азъ . <sup>74</sup> X. П. аже . <sup>75</sup> X. П. оуичено . <sup>76</sup> X. П. черниговскыи цѣлованнѣ .

*Примечанія:* \* Буковка а передѣлана изъ несокоченнаго е . <sup>6</sup> Буковка и написана другими чернинами по стертости . <sup>7</sup> Надотрошена съ и е поодъ одной дугой . <sup>8</sup> Такъ изъ рукописи . <sup>9</sup> Буковка и передѣлана изъ ч . <sup>10</sup> На правѣжъ полѣ приписано съ . <sup>11</sup> Надъ и тоже тѣло . <sup>12</sup> Буковка и передѣлана изъ ч . <sup>13</sup> Такъ въ рукописи . <sup>14</sup> Здѣсь пробѣлъ со слѣдами нѣсколькихъ выскобланныхъ буквъ . <sup>15</sup> Буковка въ эти передѣлана изъ о . <sup>16</sup> Буковка и передѣлана изъ ч .

томе како же не воеватиса. дологѣ<sup>1</sup> любо  
оуладимса<sup>2</sup> вси<sup>3</sup> или<sup>4</sup> не оуладимса вси<sup>4</sup>.  
ныгѣ же брате и<sup>5</sup> моему сѣови и твоемоу.  
Мѣстиславоу тако са потыкло<sup>6</sup>. ажъ<sup>7</sup> ва-  
вить<sup>8</sup> оу Волговичъ<sup>9</sup>. абы не страва всѣмъ  
на кона. а быкомъ снемьмеса<sup>10</sup>. гдѣ<sup>11</sup>  
любо помьстятъ<sup>12</sup> шбидю<sup>13</sup> и<sup>14</sup> сорома<sup>15</sup> сво-  
его. и сѣвѣа<sup>16</sup> своего быкомъ выстолна<sup>17</sup>.  
и правдоу свою нагызатъ<sup>18</sup>. ѿ Всеволода же  
не башеть<sup>19</sup> вѣсти. все лѣто. Рюрикъ же  
приводъ бравзю свою и дикыи<sup>20</sup> Половци. и  
почаша<sup>21</sup> воеватиса со Шлгой<sup>22</sup> Ракъ бо  
башеть<sup>19</sup> емоу Всеволодъ ты починах. а азъ<sup>23</sup>  
готовъ с тобою Ирроslавъ же Черниговскыи<sup>24</sup>.  
и<sup>14</sup> поча слати послы своимъ и Рюрикови. ре-  
ка<sup>25</sup> емоу чаму вси брате. почаль волость  
мою воевати<sup>26</sup>. а поранымъ рудѣ полиншь.  
а мене с тобою ничто же рошю<sup>27</sup>. ни назъ<sup>28</sup>  
пѣ тобою Кыева ишоу<sup>28</sup>. а Дѣвѣ аче и на-  
слакъ<sup>7</sup> былъ. Мѣстислава. на мона сѣвѣа<sup>16</sup>.  
аже и Бѣ како рассуудилъ<sup>30</sup>. то назъ<sup>23</sup> Мѣсти-  
слава даю тобѣ<sup>30</sup> бевъ искоуша. по лѣвѣ и крѣъ  
со мною целоуи<sup>31</sup>. а со Дѣвѣомъ<sup>22</sup> введи  
ма в любовь<sup>32</sup>. а Всеволодъ ажъ<sup>34</sup> воскохъ<sup>34</sup>  
с нами оуладятиса. а оуладятиса а тобѣ не  
а. 289 об. надобѣ с братомъ Двѣмъ<sup>32</sup> || Рюрикъ же рче<sup>36</sup>  
емоу ажъ хочешъ<sup>37</sup> со<sup>38</sup> мною во<sup>39</sup> правдоу  
любви<sup>40</sup>. а дай ми поугъ слати ко Всеволо-

ду и ко<sup>41</sup> Дѣвѣ а како са нагадаше вси  
тако же с тобою оуладимса. Рюрикъ бо<sup>42</sup>.  
того дѣла хоташъ<sup>43</sup> послати посолье свои во<sup>39</sup>  
правдоу хожа свести в любовь<sup>44</sup>. но Ирроslавъ  
Рюриковѣ рѣчи<sup>7</sup> не ималехъ<sup>45</sup> вѣрѣ. твора  
тако же сѣвѣатиса<sup>46</sup> хоташъ<sup>47</sup> на нь. и того  
дѣла не поусташеть<sup>48</sup> пословъ Рюриковыхъ.  
сквозѣ свою волость. замали бо балоху<sup>49</sup>  
Шлговичи вси поуги. и тако воеваша<sup>50</sup>.  
межи собою. ѣздачи<sup>51</sup> все лѣто и до осени.  
Того же лѣта во Шлговичехъ<sup>52</sup> престависа  
князь Всеволодъ. Стославичъ братъ Игоревъ.  
мѣа<sup>53</sup> ма<sup>53</sup>. и тако спратаваше. тѣло его вса  
браты<sup>54</sup> во<sup>39</sup> Шлговичехъ племени. с вели-цѣ, 149  
кою чѣмъ<sup>55</sup>. и с плачемъ великымъ и рыдан-  
никомъ<sup>56</sup>. понеже бо во Шлговичехъ. всахъ<sup>57</sup>  
оудалѣ рожаемъ и воспитаемъ и<sup>1</sup> возрастомъ<sup>58</sup>.  
и всюю добротою. и можьственоу<sup>2</sup> доблестю<sup>59</sup>.  
и любовь имѣваше ко всемъ<sup>60</sup>. Свискоупъ<sup>61</sup>  
жъ<sup>7</sup> Черниговскоя<sup>62</sup>. и вси игоуменъ. и по-  
пове. проводяща его до гроба со<sup>63</sup> обычными  
нѣмъ. и положиша его во грѣби съѣвѣ<sup>64</sup>.  
в Черниговѣ<sup>65</sup> и приложина<sup>66</sup> ко шѣмъ<sup>67</sup>  
своимъ. и дѣдомъ<sup>68</sup>. давъ шбции долгъ<sup>69</sup>.  
емоу же<sup>70</sup> нѣ оубѣжати всакому роженю-  
моу<sup>71</sup>. \* Тое же осени Романъ Мѣстислав-  
личъ<sup>72</sup>. вать Рюриковъ. пославъ<sup>73</sup> люди  
свомъ. воевать<sup>74</sup> волость Рюрикову. и Дѣвѣоу

Варианты: <sup>1</sup> Х. П. доколе. <sup>2</sup> П. оуладиса. <sup>3</sup> П. оулучено. <sup>4</sup>—<sup>4</sup> Х. П. или... вси оулучено. <sup>5</sup> Х. П. оу-  
лучено. <sup>6</sup> Х. П. оулучило. <sup>7</sup> Х. П. аже. <sup>8</sup> Х. П. явизи. <sup>9</sup> Х. П. олговича. <sup>10</sup> Х. П. спемьмеса. <sup>11</sup> Х. П. гже.  
<sup>12</sup> Х. П. помьстятъ. <sup>13</sup> Х. П. оулучено. <sup>14</sup> Х. П. оулучено. <sup>15</sup> Х. П. олговра. <sup>16</sup> Х. П. сѣвѣаща. <sup>17</sup> Х. П. выгосоваи.  
<sup>18</sup> Х. П. нагызатъ. <sup>19</sup> Х. П. баша. <sup>20</sup> Х. П. дикыи. <sup>21</sup> Х. П. поча. <sup>22</sup> Х. П. олговичи. <sup>23</sup> Х. П. азъ. <sup>24</sup> Х. П. чернѣ-  
говскыи. <sup>25</sup> Х. П. рек. <sup>26</sup> Х. П. воевати волость мою. <sup>27</sup> Х. П. рошю. <sup>28</sup> Х. П. кыева ишо. <sup>29</sup> Х. П. рассуудити  
(с б. яс.). <sup>30</sup> Х. П. тобѣ. <sup>31</sup> Х. П. цѣлоуи. <sup>32</sup> Х. П. съ дашьдомъ. <sup>33</sup> Х. П. любовь. <sup>34</sup>—<sup>34</sup> Х. П. сже въскохнемъ. <sup>35</sup> Х. П.  
д(а)вѣа(ш)омъ. <sup>36</sup> Х. П. рче. <sup>37</sup> Х. П. аже хочешъ. <sup>38</sup> Х. П. съ. <sup>39</sup> Х. П. въ. <sup>40</sup> Х. П. любве. <sup>41</sup> Х. П. къ. <sup>42</sup> Х. П.  
емъ бо: же. <sup>43</sup> Х. П. хоташъ. <sup>44</sup> Х. П. любовь. <sup>45</sup> Х. П. имаше. <sup>46</sup> Х. П. сѣвѣатиса. <sup>47</sup> Н. хоташъ. <sup>48</sup> Х. П. поусташа.  
<sup>49</sup> Х. П. баша. <sup>50</sup> Х. П. явешамса. <sup>51</sup> Х. П. ездачи. <sup>52</sup> Х. П. въ олговичехъ. <sup>53</sup> Х. П. маа. <sup>54</sup> Х. П. браты.  
<sup>55</sup> Х. П. чѣмъ. <sup>56</sup> Х. П. съ рыданомъ. <sup>57</sup> Х. П. въ олговичехъ всѣмъ. <sup>58</sup> Х. П. рожаемъ и възрастомъ. <sup>59</sup> Х. П. добро-  
дѣтелю и мужьственоу (с б. яс.) доблестю. <sup>60</sup> Х. П. имѣваше къ всѣмъ. <sup>61</sup> Х. П. свиски. <sup>62</sup> Х. П. черниговскыи.  
<sup>63</sup> Х. П. съ. <sup>64</sup> Х. П. въ сѣвѣ(р)н(а)в(а) сѣвѣ(р)н(а)в(а) (огороди)ца. <sup>65</sup> Х. П. черниговѣ. <sup>66</sup> Х. П. приложина. <sup>67</sup> Х. П. къ  
ощахъ. <sup>68</sup> Х. П. приб. своимъ. <sup>69</sup> Х. П. оудавъ общици дашъ. <sup>70</sup> Х. П. его же. <sup>71</sup> Х. П. роженюмоу. <sup>72</sup> Х. П. мѣсти-  
славичъ. <sup>73</sup> Х. П. пославъ. <sup>74</sup> Х. П. воевати.

Примечания: \* Буква в передѣлана, кажется, изъ ошибочно написаннаго с. <sup>6</sup> Буква в передѣлана изъ о.  
<sup>7</sup> Буква о въ лѣтатурѣ. <sup>8</sup> Буква в передѣлана изъ и. <sup>9</sup> Такъ въ рукописи. <sup>10</sup> Буква ч передѣлана изъ ч. <sup>11</sup> Буква в  
ладисана, вѣроятно, другою рукою. <sup>12</sup> Буква в послѣдъ д поребрашено изъ с. <sup>13</sup> Буква ч написана по оскоблен-  
ному ч. <sup>14</sup> Это слово надписано надъ строкой покръ дугой. <sup>15</sup> Такъ въ рукописи. <sup>16</sup> Буква ч написана поверхъ ч.

помогам<sup>1</sup> Шлговичемъ, на чем же башеть<sup>2</sup> к нимъ и<sup>3</sup> и<sup>3</sup>: врьѣ цѣловаль<sup>4,4</sup>, штан тѣсти своѣ (моу)<sup>4,5</sup> а к тѣсти<sup>6</sup> своемуу Рюрикови, врьѣ башеть<sup>7</sup> цѣловаль<sup>8,8</sup> передь<sup>9</sup> тѣмъ, како са емоу Шлговичъ, боле того лишити, а въ его волѣ<sup>10</sup> быти и врьѣти на нѣ, Рюрикъ же башеть<sup>7</sup> и<sup>11</sup> гнѣва емоу<sup>12</sup> ѿдадъ, Никифорокъ митрополитомъ Киевскыи<sup>13</sup>, и Полокыи<sup>14</sup> емоу далъ<sup>15</sup>, има<sup>16</sup> емоу вѣры по врьѣстномуу<sup>17</sup> цѣлованию<sup>18,18</sup>, Романъ<sup>7</sup> же во сла<sup>19</sup> люди своя в Полокы<sup>20</sup> и ѿтолѣ повѣлѣ кмѣ еадачи воевати<sup>21</sup>, слышавъ же Рюрикъ, аже ис Полоного, ехавше воевали<sup>22</sup> волость брата его Дѣйвоу и сѣа его Ростиславлю, и того дѣла хотѣ ити на зата<sup>2</sup> своего а сѣвца своего Мстислава, посла в Галичъ, в Володимерию<sup>23</sup>, река емоу, зать мои перестоупилъ радѣ, и воевалъ волость мою, а ты брате ѿтолѣ со сѣвцемъ<sup>24</sup>, момѣ<sup>25</sup>, воюята волость его, а нязъ<sup>26</sup> самъ хотѣлъ есмѣ ити к Володимероу<sup>27</sup>, но естъ ми<sup>28</sup> || вѣсть<sup>29</sup>, ажь<sup>30</sup> Всеволодъ сватъ мои вѣсть на кона<sup>31</sup> како ми са былъ вбѣчалъ<sup>32</sup> помочи на Шлговича<sup>33</sup>, и стати оу Чернигова<sup>34</sup>, а творать<sup>35</sup> ми како же са оуже совокоупилъ<sup>36</sup> с братомъ момѣ Дѣдомъ, и волость ихъ жьжета и Ватьскыи<sup>37</sup> городы помажѣ<sup>38</sup> и пожьгѣ<sup>39</sup>, а нязъ<sup>40</sup>

сѣжо досѣвъ, жда<sup>41</sup> ѿ ни вѣсти правои<sup>42</sup>, Володимеръ<sup>43</sup> ехавъ<sup>44</sup> со Мстиславомъ<sup>45</sup>, повоева и пожьже волость Романовоу<sup>46</sup>, школо Перемима, а ѿсѣлѣ<sup>47</sup> Ростиславъ Рюриковичъ, с<sup>3</sup> Володимеричи<sup>3</sup>, и с Чернгымъ Клобукомъ, ехавше и<sup>47</sup> повоеваша и пожгоша, волость Романовоу, школо Каменца<sup>48</sup>, и тако шлолонившеса челоудю и скотомъ, и ѿмстившеса<sup>49</sup> возвратитпаса<sup>50</sup> во своиас<sup>51</sup> мы же на предлежащее возвратимса<sup>52</sup>; Тое же всѣяи Ирславъ Всеволожичъ<sup>53</sup>, Черниговскыи<sup>54</sup> слышавъ, ажь<sup>55</sup> Всеволодъ и Дѣдъ, вшедша в землю ѿ к<sup>56</sup> жьжета волость ихъ и Ватьскыи городы<sup>57</sup>, помали и пожьгѣ<sup>58</sup>, Ирславъ собравъ<sup>59</sup>, братю свою, и сдоумавъ<sup>60</sup> с ними, пожали земли своена, и затвори два Стославлича<sup>61</sup>, в Черниговѣ<sup>62</sup>, Шла и Глѣба, инти<sup>63</sup> е<sup>64</sup> городы, затвори блудаса<sup>65</sup> ѿ Рюрика, а самъ еха противоу Всеволодоу, и Дѣвни совокоупивъ братю<sup>66</sup> свою, и сѣвца<sup>67</sup> своя, я дикыи<sup>68</sup> Половци, и ста подѣлѣсы своими запискса, ѿ Всеволода и ѿ<sup>69</sup> Дѣда, и<sup>70</sup> по рѣкамъ велѣ<sup>71</sup> мосты<sup>72</sup> подѣсѣчи, а ко Всеволодоу и ко<sup>73</sup> Дѣвни, посла мужъ свои река емоу<sup>74</sup>, брате и сватю ѿчиноу нашю и хлѣбъ нашъ взаль еси, ажь<sup>75</sup> любинь с<sup>76</sup> нами радѣ правыи, и в любия

Варианты: <sup>1</sup> Х. П. помагаш, <sup>2</sup> Х. П. баше, <sup>3</sup> Х. П. оуичено, <sup>4</sup> Х. П. цѣловаль, <sup>5</sup> Х. П. тѣсти своего, <sup>6</sup> Х. П. по тѣсти, <sup>7</sup> Х. П. блша, <sup>8</sup> Х. П. цѣваль, <sup>9</sup> Х. П. предъ, <sup>10</sup> Х. П. воли, <sup>11</sup> Х. П. оуичено, <sup>12</sup> Х. П. ѿпрѣ, <sup>13</sup> Х. П. приб. не, <sup>14</sup> Х. П. киевскимъ, <sup>15</sup> Х. П. полжыни, <sup>16</sup> Х. П. далъ, <sup>17</sup> Х. П. нилъ, <sup>18</sup> Х. П. крстномуу, <sup>19</sup> Х. П. цѣлованию, <sup>20</sup> Х. П. вьсла, <sup>21</sup> Х. П. полонны, <sup>22</sup> Х. П. еадчи повалѣ ми вьзавши, <sup>23</sup> Х. П. вьзавши, <sup>24</sup> Х. П. володимороу, <sup>25</sup> Х. П. съ (сѣ)новци, <sup>26</sup> Х. П. момъ, <sup>27</sup> Х. П. азъ, <sup>28</sup> Х. П. володимерию, <sup>29</sup> Х. П. ес ми, <sup>30</sup> Х. П. рьск(ь), <sup>31</sup> Х. П. аже, <sup>32</sup> Х. П. конѣ, <sup>33</sup> Х. П. обѣдалъ, <sup>34</sup> Х. П. огловичи, <sup>35</sup> Х. П. чернгьгва, <sup>36</sup> Х. П. творѣ, <sup>37</sup> Х. П. совокоупилъ, <sup>38</sup> Х. П. вятичскими, <sup>39</sup> Х. П. вятичскыи, <sup>40</sup> Х. П. помали, <sup>41</sup> Х. П. пожити, <sup>42</sup> Х. П. азъ, <sup>43</sup> Х. П. жда, <sup>44</sup> Х. П. правна, <sup>45</sup> Х. П. вьолодимеръ, <sup>46</sup> Х. П. еха, <sup>47</sup> Х. П. съ мстиславомъ, <sup>48</sup> Х. П. романовоу, <sup>49</sup> Х. П. оуисека, <sup>50</sup> Х. П. каменца, <sup>51</sup> Х. П. оуиомъстившеса, <sup>52</sup> Х. П. вьзавратитпаса, <sup>53</sup> Х. П. въ своаса, <sup>54</sup> Х. П. вьзавратимса, <sup>55</sup> Х. П. возволожичъ, <sup>56</sup> Х. П. черниговскимъ, <sup>57</sup> Х. П. азъ, <sup>58</sup> Х. П. оуичено, <sup>59</sup> Х. П. вятичскыи городы, <sup>60</sup> Х. П. помали и пожити, <sup>61</sup> Х. П. же сѣвца, <sup>62</sup> Х. П. здоумае, <sup>63</sup> Х. П. с(в)лославлича, <sup>64</sup> Х. П. чернгьговѣ, <sup>65</sup> Х. П. и инти, <sup>66</sup> Х. П. оуичено, <sup>67</sup> Х. П. блуда, <sup>68</sup> Х. П. совокоупивъ братю, <sup>69</sup> Х. П. с(в)новци, <sup>70</sup> Х. П. дикыи, <sup>71</sup> Х. П. дикыи, <sup>72</sup> Х. П. оуичено, <sup>73</sup> Х. П. оуичено, <sup>74</sup> Х. П. повалѣ, <sup>75</sup> Х. П. мосты, <sup>76</sup> Х. П. къ, <sup>77</sup> Х. П. приб. река емоу, <sup>78</sup> Х. П. аже, <sup>79</sup> Х. П. росе с.

Примечания: <sup>1</sup> Букава ѿ передѣлана изъ ч. <sup>2</sup> Букава оу затворилути. <sup>3</sup> Букава и передѣлана изъ ч. Букава р передѣлана изъ г. <sup>4</sup> Букава ми написана надъ строкой подѣ дугой. <sup>5</sup> Такъ въ рукописи. <sup>6</sup> Букава ѿ передѣлана изъ о. <sup>7</sup> Букава рѣ написана надъ строкой подѣ дугой. <sup>8</sup> Это слово надъ строкой подѣ дугой.

с нами быти то мы любви<sup>1</sup> не бѣгаемъ. и на  
всехъ волѣ твоихъ (быти)<sup>2</sup> станемъ. пакы ли  
что еси оумислилъ. а того не бѣгаемъ же.  
да како ны<sup>3</sup> Бѣ расудитъ<sup>4</sup> с вами и стѣи  
Оубъ Всеволодъ же. поча доумати съ Дѣдомъ.  
и с Рязанскими князми<sup>5</sup> и с моужьми<sup>6</sup>  
люба како бы<sup>6</sup> с ними оумритиса<sup>7</sup>. Дѣдъ же  
не любашеть<sup>7</sup> мира. но поощашеть<sup>8</sup> и поити  
к Черниговоу<sup>9</sup>. река емоу како еси былъ  
оумовилъ. с братомъ своимъ<sup>10</sup> Рюрикомъ. и  
со<sup>11</sup> мною. аже совокоупитиса<sup>12</sup>. оу Черни-  
гова<sup>13</sup> всимъ<sup>14</sup>. да любо быхомъ оумиритиса  
всѣ на всей волѣ<sup>15</sup> своемъ. Ты же вытъи ни  
моужа своего ея<sup>16</sup>. послалъ ко<sup>17</sup> братоу сво-  
емоу Рюрикови. и<sup>18</sup> ни своего прихода повѣ-  
даеша емоу ни моего. а оумови с нимъ.  
а. 240 об. моужемъ || своимъ<sup>19</sup>. а переже<sup>20</sup> веселы до-  
спѣвъ сѣдѣти<sup>21</sup> и воевангиса (с нимъ)<sup>22</sup> со  
Шлгови<sup>23</sup>. а вѣсти ѿ тебе ждати право<sup>24</sup>.  
II, 160 шны<sup>25</sup> же вѣли воекуса<sup>26</sup>. с ними и во-  
лостею свою зажегъ тебе дѣла а<sup>28</sup> нымъ безъ  
его доумы хочемъ<sup>27</sup> миретиса. а брате повѣ-  
даю ти сего ти мира зде не оулюбить. братъ  
мой Рюрикъ. Всеволодъ же не оулюби думъ<sup>2</sup>  
Дѣды ни Рязанскихъ князми<sup>28</sup> по поча  
слати ко Шлговичемъ<sup>29</sup>. и<sup>30</sup> радася<sup>31</sup> с ни-  
ми. проса оу нихъ Мѣстислава Романовича  
свата своего. а Ярополка вела имъ выгнати

и земля своемъ<sup>32</sup>. и Романа Ѵстоупити Мѣсти-  
славича<sup>33</sup>. а Ярослав же не любя Романа<sup>34</sup>  
Ѵстоупити. занеже башеть<sup>35</sup> помогла на те-  
ста своего на Рюрика. но Мѣстислава напаса  
емоу дати. и Ярополка выгнати изъ земля<sup>36</sup>  
своеа Всеволодъ же. оулюбивъ рѣчи ихъ. и  
посла моужа своа. ко<sup>37</sup> Ярославоу и оумови  
с нимъ про волостъ свою. и про дѣти своа.  
а Кыева подъ Рюрикомъ не искати. а подъ  
Давыдомъ Смоленска не искати. и води Яро-  
слава. ко<sup>37</sup> чѣному крѣоу и всаихъ Шлго-  
вичъ<sup>38</sup>. Ярослава же посла своа моужа<sup>39</sup>. и  
води Всеволода и Дѣда<sup>40</sup> крѣоу. и Рязань-  
скыа<sup>41</sup> князи на своихъ радохъ. и тако  
оутвердишася<sup>42</sup> крѣомъ чѣнымъ<sup>43</sup>. прѣбѣгли  
и премилосердья Хѣ Бѣ нашъ. не хота дати  
радости дьяволоу<sup>44</sup>. ни дикымъ Половцемъ<sup>45</sup>.  
ажъ<sup>46</sup> балоухъ<sup>47</sup> на се готови. и<sup>48</sup> оусреми-  
лиса на кровопролитие<sup>49</sup>. и вбрадовалиса ба-  
хоухъ<sup>47</sup> свадѣ<sup>50</sup> в<sup>48</sup> Роускихъ князехъ<sup>51</sup>.  
избави Бѣ крѣтъ<sup>52</sup> ѿ роука нечѣвыхъ<sup>53</sup>.  
и<sup>48</sup> шканьныхъ<sup>54</sup> Агаранъ. оутвердишѣ<sup>55</sup>  
крѣомъ чѣнымъ. и разидошася<sup>56</sup> кождо<sup>57</sup>  
во<sup>58</sup> своимъ. Всеволодъ же оумиривса<sup>59</sup>. съ  
Ярославомъ и посла моужъ свои ко<sup>60</sup> Рюри-  
ковъ<sup>61</sup>. повѣда<sup>62</sup> емоу. со<sup>63</sup> Ярославомъ  
есми оумирилса<sup>64</sup>. и крѣтъ ко<sup>65</sup> мнѣ цело-  
валъ<sup>66</sup>. ако же имъ Кыева<sup>67</sup> подъ тобою

Варианты: <sup>1</sup> X. П. любие. <sup>2</sup> X. П. воли твоихъ. <sup>3</sup> X. П. нвс. <sup>4</sup> X. П. расудитъ (съ б. яс.). <sup>5</sup> X. П. рязанскими князи и. <sup>6</sup> X. П. мужи (съ б. яс.), и яриб. словизъ. <sup>7</sup> X. П. любия. <sup>8</sup> X. П. поущаше. <sup>9</sup> X. П. черниговоу. <sup>10</sup> X. П. мои. <sup>11</sup> X. П. съ. <sup>12</sup> X. П. съвокоуписа. <sup>13</sup> X. П. чернигова. <sup>14</sup> X. П. вѣмъ. <sup>15</sup> X. П. воли. <sup>16</sup> X. П. еси. <sup>17</sup> X. П. къ. <sup>18</sup> X. П. олучено. <sup>19</sup> X. П. своимъ. <sup>20</sup> X. П. преже. <sup>21</sup> X. П. досѣпши седѣти. <sup>22</sup> X. П. съ огончи. <sup>23</sup> X. П. правна ждати. <sup>24</sup> X. П. он. <sup>25</sup> X. П. востети. <sup>26</sup> X. П. олучено. <sup>27</sup> X. П. чечешъ. <sup>28</sup> X. П. рязанскими княземъ. <sup>29</sup> X. П. къ олговичемъ. <sup>30</sup> X. П. олучено. <sup>31</sup> X. радася, П. радися. <sup>32</sup> X. П. изъ землѣ своемъ. <sup>33</sup> X. П. мѣстиславича оустоупити (съ б. яс.). <sup>34</sup> X. П. мѣстиславича. <sup>35</sup> X. П. блише емоу. <sup>36</sup> X. П. нвзъ землѣ. <sup>37</sup> X. П. къ. <sup>38</sup> X. П. вѣмъ олговичемъ. <sup>39</sup> X. П. послалъ овола мужи (съ б. яс.). <sup>40</sup> X. П. яриб. къ. <sup>41</sup> X. П. рязанскія. <sup>42</sup> X. оутвердишася, П. оутвердишася. <sup>43</sup> X. П. чѣнымъ. <sup>44</sup> X. П. дьяволоу, и яриб. и. <sup>45</sup> X. П. дикимъ половецмъ. <sup>46</sup> X. П. ава. <sup>47</sup> X. П. блухъ (съ б. яс.). <sup>48</sup> X. П. олучено. <sup>49</sup> X. П. кровопролитие. <sup>50</sup> X. П. свадѣ. <sup>51</sup> X. П. княземъ, и яриб. и. <sup>52</sup> X. П. хрѣтими. <sup>53</sup> X. П. нечѣстивымъ. <sup>54</sup> X. П. океанцы. <sup>55</sup> X. П. и оутвердишася. <sup>56</sup> X. П. разидошася. <sup>57</sup> X. П. кождо. <sup>58</sup> X. П. въ. <sup>59</sup> X. П. оумириса. <sup>60</sup> X. П. и. <sup>61</sup> X. П. рюрикови. <sup>62</sup> X. П. повѣда. <sup>63</sup> X. П. съ. <sup>64</sup> X. П. есми оумириса. <sup>65</sup> X. П. къ. <sup>66</sup> X. П. цѣвоуа. <sup>67</sup> X. П. кѣва.

Примѣчанія: \* Засѣкобное въ рукоиси зачеркнуто. <sup>6</sup> Надъ этимъ словомъ нѣтъ еще никакъ титла. <sup>7</sup> Передѣлано, кажется, изъ оумиритиса: \* стерто и надъ нимъ написано и; <sup>8</sup> передъ и написано поаме. <sup>9</sup> Передѣлано изъ еси: е передралено въ е, а надъ строкъ приписано с подъ дугой. <sup>10</sup> Засѣкобное въ подлинникѣ зачеркнуто. <sup>11</sup> Между а и е поставлена гласна. <sup>12</sup> Бузла с надъ строкъ подъ дугой. <sup>13</sup> Бузла у передѣлана изъ е. <sup>14</sup> Бузла с передрѣлана изъ и. <sup>15</sup> Бузлы съ въ рукоиси подъ одной дугой. <sup>16</sup> Бузла з передѣлана изъ и. <sup>17</sup> Бузла и написана по сосѣбланному другимъ черкилами.

не искати. ни подѣ братомъ твоимъ Дѣдомъ Смоленска<sup>1</sup>. Рюрикъ же слышавъ снемъ Всеволожь и не оумлюбъ пожалова на нь. занеже чимъ са башеть<sup>2</sup> емуу шѣзчатъ<sup>3</sup>. и<sup>4</sup> того не исполнилѣ. и посла мужъ свои ко<sup>5</sup> Всеволодуу. река емуу смотуи крѣ еси ко мнѣ целоваль<sup>6</sup> на томъ. Кю мнѣ ворочѣ. то и тобѣ ворочѣ и<sup>7</sup> в<sup>8</sup> Роуской землѣ части<sup>8</sup> просялѣ еси оу мене. назъ<sup>9</sup> же тобѣ есмь<sup>10</sup> даль волость лѣньшюу<sup>11</sup>. не ѿ шибилма во ѿтоима<sup>12</sup> оу братѣи своа<sup>13</sup>. || и оу зата своего. Романъ тебе дѣла. шнѣ же ннѣѣ ворогѣ ми са оучинилѣ. ни<sup>14</sup> про кого же<sup>15</sup> нко же<sup>16</sup> про та ты же како<sup>17</sup> ми са еси шѣзчатъ<sup>18</sup>. всѣсти на жона и помочи ми. ты же еси то лѣто<sup>19</sup> и зимоу<sup>19</sup>. а ннѣнча<sup>20</sup> еси вѣлѣ<sup>21</sup> то<sup>22</sup> како ми<sup>23</sup> еси помоглѣ. и<sup>23</sup> свои еси радѣ вадѣ. а про кого ми была и<sup>23</sup> радѣ про зата своего. а того даль еси Арославоу. радити и с волостью своа<sup>24</sup> котороу же есмь емуу даль<sup>25</sup>. а про кого же та есмь и на конь всадилѣ а мнѣ с<sup>26</sup>. Огновичи котораи шибда была. ни шни подо мноу Кълева искали. но аже было тобѣ не добро азъ<sup>27</sup> про тебе же с нѣ есмь<sup>28</sup> не добръ. и воевальса. с<sup>28</sup> ннѣи<sup>29</sup> и волость своа<sup>29</sup> зажеглѣ ннѣѣ же како еси<sup>30</sup> со<sup>31</sup> мноу оумолвилѣ. на чемъ еси ко<sup>32</sup> мнѣ вѣрѣ цѣловаль<sup>33</sup>. того еси

всего не исправилѣ. и тако пожалов<sup>34</sup> на нь и<sup>35</sup> ѿа ѿтяи города. ты<sup>35</sup> которымъ же башѣ<sup>36</sup> емуу даль в<sup>37</sup> Роуской земли. и розда шпалѣ братѣи своаи Тоѣ же зимѣ выгнаша Новгородци<sup>37</sup> Иррослава Володимерича из Новгорода. много слышеса ко<sup>38</sup> Всеволодуу к Соуждальскому<sup>39</sup>. и молившеса емуу да бы имѣ даль своего сѣа любо иного кого. Всеволь<sup>40</sup> же ихъ<sup>41</sup> воли<sup>41</sup> не створи<sup>42</sup>. шни же бѣзавше ко<sup>43</sup> Иррославоу ко<sup>44</sup> Всеволодуу. Черниговскому<sup>45</sup>. испросиша оу него сѣа меншаго<sup>46</sup> Новоугороду на столѣ Тоѣ же зимѣ ходи Романъ Мстыславичѣ. на Атвагы. штомѣнцывальса. бахоуѣ<sup>47</sup> бо воевали. волость его И тако Романъ вниде в землю ихъ. шни же не могоучи стати противоу силѣ его. и бѣжаша во<sup>48</sup> свои тверди. а Романъ пожегѣ волость ихъ и штомѣнцыва<sup>49</sup> воевратаса<sup>50</sup> во<sup>48</sup> своаси

В лѣт. 45. 51. 76. Престависа блгвоуѣр- 6706  
гныи кнзедъ Смоленскыи<sup>52</sup> Двѣдъ сѣѣ Ростиславль. впоуѣ же великаго кнзая. Мстыслава. примѣ мнискыи<sup>53</sup> чынѣ. егоже желаше. егоже и послѣди скажемъ. мѣа апрѣла. во бѣд<sup>54</sup>. на памать<sup>55</sup> сѣго мѣнника Гешурган. епѣѣ же Смоленскыи Семешнѣ<sup>56</sup>. и вси игоу- ц, 161  
мени и поповѣ<sup>57</sup>. и сѣвѣцъ его Мстыславъ Романовичѣ. и вси бомре. проводаша и<sup>58</sup>

Варианты: <sup>1</sup> Х. П. Смоленска. <sup>2</sup> Х. П. оумлечо. <sup>3</sup> Х. П. обещалъ было. <sup>4</sup> Х. П. оумлечо. <sup>5</sup> Х. П. къ. <sup>6</sup> Х. П. цѣловалъ къ мнѣ. <sup>7</sup> Х. П. оумлечо. <sup>8</sup> Х. П. земли члоти. <sup>9</sup> Х. П. азъ. <sup>10</sup> Х. П. есмь. <sup>11</sup> Х. П. лѣньшюу. <sup>12</sup> Х. П. ошана. <sup>13</sup> Х. П. своаи. <sup>14</sup> Х. П. оумлечо. <sup>15</sup> Х. П. того же. <sup>16</sup> Х. П. оумлечо. <sup>17</sup> Х. П. тако. <sup>18</sup> Х. П. обещалъ. <sup>19</sup> Х. П. зрѣб. переваль. <sup>20</sup> Х. П. ннѣнчи. <sup>21</sup> Х. П. вѣлѣ. <sup>22-29</sup> П. тако ми. <sup>30</sup> Х. П. оумлечо. <sup>31</sup> Х. П. мноу. <sup>32</sup> Х. П. оумъ далъ емуу. <sup>33</sup> Х. П. съ. <sup>34</sup> Х. П. то азъ. <sup>35</sup> Х. П. о нимъ есмь. <sup>36</sup> Х. П. вѣо. <sup>37</sup> Х. П. зрѣб. быдѣ. <sup>38</sup> Х. П. съ. <sup>39</sup> Х. П. къ. <sup>40</sup> Х. П. цѣловалъ. <sup>41</sup> Х. П. роздалоша. <sup>42</sup> Х. П. тѣа. <sup>43</sup> Х. П. бѣте. <sup>44</sup> Х. П. ноль-городци. <sup>45</sup> Х. П. къ. <sup>46</sup> Х. П. оумлечокому (с б. яс.). <sup>47</sup> Х. П. везолодъ. <sup>48</sup> Х. П. воуѣ. <sup>49</sup> Х. П. оствори. <sup>50</sup> Х. П. къ. <sup>51</sup> Х. П. къ. <sup>52</sup> Х. П. черниговскому. <sup>53</sup> Х. П. зрѣб. х. <sup>54</sup> Х. П. оумлечо. <sup>55</sup> Х. П. оствори. <sup>56</sup> Х. П. къ. <sup>57</sup> Х. П. оствори. <sup>58</sup> Х. П. везратиса. <sup>59</sup> Х. П. везратиса. <sup>60</sup> Х. П. оумлечо. <sup>61</sup> Х. П. Смоленскыи. <sup>62</sup> Х. П. примѣ мнискыи. <sup>63</sup> Х. П. въ иг (т. е. 23). <sup>64</sup> Х. П. памля. <sup>65</sup> Х. П. Смоленскыи оумлечо. <sup>66</sup> Х. П. поповѣ. <sup>67</sup> Х. П. его.

Примечаніа: <sup>1</sup> Букава и передѣлана изъ 4 другими чертами. <sup>2</sup> Это слово надписано надъ строкой подѣ дугой. <sup>3</sup> Конечное о старое. <sup>4</sup> Здѣсь о знакомъ выноса на орденѣ поѣбъ приписано: сокосблннхъ. <sup>5</sup> Букава с передѣлана изъ х. <sup>6</sup> Букава с передѣлана изъ ч. <sup>7</sup> Здѣсь пробѣлъ со сѣдками нѣсокосблннхъ. <sup>8</sup> сокосблннхъ букава (о чѣндѣ). <sup>9</sup> Такъ въ рукописи. <sup>10</sup> Слово это написано по сокосблннхому. <sup>11</sup> Надъ строкой другими чертами приписано по. <sup>12</sup> Надъ отрокой другими чертами приписано и поуѣ дугой: мнискыи. <sup>13</sup> Былъ можетъ, а, а не а. <sup>14</sup> Такъ въ рукописи.

со<sup>1</sup> блѣхвалными пѣми. и с кадѣлы<sup>2</sup> и<sup>3</sup> блѣоухаными<sup>4</sup>. и тако спратавше тѣло его. и<sup>5</sup> положила и<sup>6</sup> во<sup>6</sup> цркви стоую<sup>7</sup> моучени-  
 а. 241 об. коу || Хвѣу Борисоу и Глѣбоу<sup>8</sup>. во<sup>9</sup> шти емоу блгѣйи<sup>10</sup>. же бѣ создалъ шѣ<sup>11</sup> его Ростиславъ. се<sup>12</sup> же блгѣвѣрныи кнѣз Дѣвѣ<sup>13</sup>. возростом<sup>14</sup> бѣ середниа. образомъ дѣвѣ<sup>15</sup>. всею добродѣтелю<sup>16</sup> оукрашенъ. блгонравенъ<sup>15</sup>. хрѣтолюбивъ. любовь имѣя<sup>17</sup> ко всѣмъ<sup>18</sup>. шво же правашеть<sup>19</sup> дѣи своен. и переже<sup>20</sup> мѣтѣи прележашеть<sup>21</sup>. манастыра набда. и черницы<sup>22</sup> оуѣтѣивана. и вси игоумены<sup>23</sup>. с любовью приймаа<sup>24</sup>. и възимаа оу нѣхъ блгѣне<sup>25</sup>. и мирьскыи<sup>26</sup> прѣвѣ набда. и всѣ стѣльскыи<sup>27</sup> чинѣ достойноу чѣтѣ<sup>28</sup> чѣа. бѣ бо крѣпокъ на рати всегда бо тоснашетьса<sup>29</sup> на великамъ дѣла. алата и сребра не собираеть<sup>30</sup>. но даяеть<sup>31</sup> дружинѣ. бѣ бо любва<sup>32</sup> дружинюу а згыи кажна<sup>33</sup> наоже подобаеть. прѣвѣ<sup>34</sup> творити. самъ бо саковъ<sup>35</sup> шбычае<sup>36</sup> ямѣзъ. по вса дѣи хода во цркви стѣго<sup>37</sup>. архистратига Бѣйна Михаила. же бѣ самъ создалъ. во княженъ<sup>38</sup> своемъ. такое же нѣ в полоунощной стравѣ. и всѣмъ<sup>39</sup> приходящымъ к неѣ дивитиса. израдѣи красотѣ еа<sup>40</sup> иконѣ златомъ<sup>41</sup>. и жемчюгомъ<sup>42</sup>.

и каменемъ драгимъ<sup>43</sup>. оукрашены. и всею блѣтѣю<sup>44</sup> исполнена. мы<sup>45</sup> же<sup>45</sup> на предлежащее возвратимса<sup>46</sup>. и вида вобразъ Бѣжи. и всѣ стѣны иконы. смираа вобразъ свои скрошентымъ<sup>47</sup> срѣмъ<sup>48</sup> и<sup>49</sup> смирентымъ<sup>49</sup>. оузысканіе<sup>50</sup> шѣ срѣа возноса<sup>51</sup>. и слезамъ шливана лице<sup>52</sup> свое. взираа<sup>53</sup> нао на самого Творца<sup>54</sup>. и покаяние<sup>55</sup>. Дѣла шѣа<sup>56</sup> приймаа<sup>54</sup>. плачаса ш грѣсѣхъ своихъ. глѣ Гѣ. наоже дѣвѣ<sup>55</sup> разобиника. и блондицоу и мытаря. шправдаеть еси. тако и мене Гѣ Бже мон. шчѣи<sup>56</sup> шѣ грѣхъ моихъ. И тако молá въ<sup>57</sup> срѣи своемъ. да бы ма Бѣ сподобилъ. мнѣисмоу<sup>58</sup> чиноу. и свободила быхъ шѣ многоматекнаго<sup>59</sup> жытѣя<sup>59</sup>. и маловременнаго<sup>60</sup> свѣта сего и та вса расмысливъ<sup>61</sup> во<sup>62</sup> оушѣ своемъ. и не лиши Бѣ хотѣния<sup>63</sup> его. по причте и<sup>64</sup> ко избранному<sup>65</sup> своему стадоу. в ликъ мнѣискыи<sup>66</sup> сподобленъ же бѣвъ. шѣ Творца<sup>67</sup> своего ангѣлоу<sup>67</sup> чиноу и радовашеса<sup>68</sup> дѣюе и тѣломъ<sup>68</sup>. и видѣвши же<sup>69</sup> княжани<sup>70</sup> его приимѣши мнѣискыи<sup>71</sup> чинѣ<sup>71</sup> и<sup>72</sup> пострижеса и сама. кня|ггинеи его Дѣвѣ а. 242 же столь свои далъ сѣовцоу<sup>73</sup> своему. Мѣстиславу Романовичю. а сѣна своего Костантыана в Роусъ посла<sup>74</sup> братю своему Рюрикови на

Варианты: <sup>1</sup> Х. П. съ. <sup>2</sup> Х. каданы, П. кадан. <sup>3</sup> Х. П. оушечено. <sup>4</sup> Х. П. бл(а)гоуханными. <sup>5</sup> Х. П. оушечено. <sup>6</sup> Х. П. въ. <sup>7</sup> Х. П. (св)ятою. <sup>8</sup> Х. П. бориса и глѣба. <sup>9</sup> Х. П. въ. <sup>10</sup> Х. П. бѣвеніа. <sup>11</sup> Х. П. създаа отцѣ. <sup>12</sup> Х. П. съм. <sup>13</sup> Х. П. оушечено. <sup>14</sup> Х. П. възростом. <sup>15</sup> Х. П. прѣвѣ. а. <sup>16</sup> Х. П. добродѣтелю. <sup>17</sup> Х. П. имѣа. <sup>18</sup> Х. П. къ всѣмъ. <sup>19</sup> Х. П. праваше. <sup>20</sup> Х. П. преме. <sup>21</sup> Х. П. мѣтѣми прележаше. <sup>22</sup> Х. П. манастыри набда. черницы. <sup>23</sup> Х. П. всѣ игоумены. <sup>24</sup> Х. П. любовью приймаа. <sup>25</sup> Х. П. възимаа въ нѣхъ блгѣне. <sup>26</sup> Х. П. мирскіа. <sup>27</sup> Х. П. всѣ (св)ятецкыи. <sup>28</sup> Х. П. достойноу чѣтѣ. <sup>29</sup> Х. П. тоснашеса. <sup>30</sup> Х. П. набираше. <sup>31</sup> Х. П. даваше. <sup>32</sup> Х. П. любви. <sup>33</sup> Х. П. кажна. <sup>34</sup> Х. П. ш(а)рем. <sup>35</sup> Х. П. омыб. съвъ. <sup>36</sup> Х. П. обчыи. <sup>37</sup> Х. П. входа въ п(е)р(я)о(въ) с(в)я(т)а(го). <sup>38</sup> Х. П. създаа въ княженіи. <sup>39</sup> Х. П. вошм. <sup>40</sup> Х. П. прѣвѣ. и. <sup>41</sup> Х. П. прѣвѣ. и сребромъ. <sup>42</sup> Х. П. жемчюгомъ. <sup>43</sup> Х. П. каменемъ драгимъ. <sup>44</sup> Х. П. блѣтѣю. <sup>45</sup> Х. П. та еа. <sup>46</sup> Х. П. възвратѣ. <sup>47</sup> Х. П. скрошентымъ. <sup>48</sup> Х. П. срѣдамъ. <sup>49</sup> Х. П. оушечено. <sup>50</sup> Х. П. и възысканіе. <sup>51</sup> Х. П. возноса. <sup>52</sup> Х. П. и възираа. <sup>53</sup> Х. П. покаяніе. и прѣвѣ. ш(а)ря. <sup>54</sup> Х. П. приймаа. <sup>55</sup> Х. П. древа. <sup>56</sup> Х. П. оушечыи. <sup>57</sup> Х. П. моляса. и прѣвѣ. помышана въ. <sup>58</sup> Х. П. мнѣискомоу. <sup>59</sup> Х. П. мнѣи матекнаго жытѣя. <sup>60</sup> Х. П. маловременнаго. <sup>61</sup> Х. П. розмысливъ. и прѣвѣ. положи. <sup>62</sup> Х. П. въ. <sup>63</sup> Х. П. хотѣніе. <sup>64</sup> Х. П. оушечено. <sup>65</sup> Х. П. къ избранному. <sup>66</sup> Х. П. мнѣискыи. и прѣвѣ. и. <sup>67</sup> Х. П. ат(а)скаго. <sup>68</sup> П. радовашеса. <sup>69</sup> Х. П. видѣвши жена. <sup>70</sup> Х. П. оушечено. <sup>71</sup> Х. П. приимѣши мнѣискыи. <sup>72</sup> Х. П. оушечено. <sup>73</sup> Х. П. с(в)я(т)оцѣвѣ. <sup>74</sup> Х. П. прѣвѣ. къ.

Примечанія: <sup>1</sup> Бузвѣ ч написана по сособенному и. <sup>2</sup> Подъ черточкѣ видно сособенное с; слѣдующее с написано по другой стергой буквѣ. <sup>3</sup> Бузвѣ о передѣлана въ у (укъ). <sup>4</sup> Бузвѣ ч передѣлана въ ч. <sup>5</sup> Тоже. <sup>6</sup> Бузвѣ ѣ передѣлана въ ѣ (было моласа). <sup>7</sup> Надъ стергой приписано другими чернилами и: мнѣискомоу. <sup>8</sup> Та въ въ рукопискѣ. <sup>9</sup> Бузвѣ ѣ передѣлана въ ѣ о. <sup>10</sup> Передѣлава изъ жеса; буквы изъ сособенныи. <sup>11</sup> Это слово приписано на нижнемъ пошѣ со знакомъ выноса. <sup>12</sup> Бузвѣ ч передѣлана въ з (правиль штебѣ этой буквѣ стерга).

роуцѣ. а самого несѣша<sup>1</sup>. болна соуца. в монастырь<sup>2</sup>. къ стома мѣшоу<sup>3</sup>. Борису и Глѣбу на Смадыноу<sup>4</sup>. и шедъ в монастырь<sup>5</sup> воидѣвъ роуцѣ<sup>6</sup> свои на ѣбо. молалеса<sup>7</sup>. гла ялю Гѣ Бѣ мои. Гѣ<sup>8</sup> призри на немощ мою<sup>9</sup>. вѣжъ<sup>10</sup> смиренше мое. шдержаша<sup>11</sup> ма вѣнѣ да тобою оупова терлю<sup>12</sup>. и ш всихъ<sup>13</sup> сихъ благодарю та. Гѣ. яко смирилъ еси дѣло мою. и во<sup>14</sup> прѣвнѣ<sup>15</sup> твоємъ прѣчастника ма створи<sup>16</sup>. мѣтвми прѣтвм твоена мѣри<sup>16</sup>. прѣръ и аплѣ. и мочекъ<sup>17</sup>. и всихъ<sup>18</sup> прѣбѣнхъ. стхъ шѣр. якоже и гѣ пострадаше<sup>19</sup>. и<sup>20</sup> оудовишь тобѣ<sup>21</sup>. яскоушени<sup>22</sup> быша<sup>23</sup> ѣ дываоло<sup>24</sup>. яко злато в горнилѣ<sup>25</sup> ихже мѣтвми Гѣ. избраныи(х)ъ<sup>26</sup> стадомъ с десныи ма шѣцами прѣчти и бы<sup>27</sup> живота его. до того же<sup>28</sup> дѣи. и познавса хоудъ изнемогаи. ко<sup>29</sup> исходуу дѣи. и ворѣвъ<sup>30</sup> на ѣбо. и воздавѣ<sup>31</sup> хвалу Бѣоу<sup>32</sup> гла. бесиртныи Бже хвалю тебе ш всемъ вздаю<sup>33</sup>. прѣ<sup>34</sup> бо еси ты<sup>35</sup> всиѣ единѣ. во истину<sup>34</sup> подавала свои твари. все бѣтство<sup>35</sup> имѣ в наслажене. створишь<sup>36</sup> бо ты мира сего. ты соблюдеши<sup>37</sup> шжидаи дѣи. таже посла. да доброу жизнь<sup>38</sup> живиши. почтеши тако Бѣ. а еже те покорившюса твоимъ

заповѣдемъ. предаши соудоу. всѣ<sup>39</sup> бо соудъ праведенъ<sup>40</sup> ѣ тебе. и<sup>41</sup> бестъ<sup>42</sup> конца<sup>42</sup> живнѣ ѣ тебе блгодатлю своєю. и<sup>43</sup> вса ми- II, 152 лоуши. прѣтекающа к тебе<sup>44</sup>. и кончавѣ мѣтвюу воздѣвъ роуцѣ<sup>45</sup> на ѣбо (молалеса гла)<sup>46</sup>. и<sup>47</sup> предасть дѣо свою в роуцѣ<sup>48</sup> Бжи<sup>49</sup>. приложиса ко шѣмъ<sup>50</sup> своимъ. и дѣдомъ своимъ. шдавѣ шбци долгъ<sup>51</sup> егоже къ оубѣжати всакомоу роженѣоу<sup>52</sup>. и бы княженна его во Смоленскоу<sup>53</sup>. ш. лѣ. а всихъ<sup>54</sup> лѣтъ ѣ рѣтвѣ<sup>55</sup>. ѣ. бесъ трехъ. Го- го<sup>56</sup> же лѣ<sup>57</sup>. мѣа. декабра въ . 5. дѣи. созвѣ прѣвъ каменоу<sup>58</sup>. стхъ аплѣ. в Бѣдѣ-городѣ. блговѣрныи князв Рюрикъ. прѣехавъ<sup>59</sup>. ис Кыева. и<sup>60</sup> стѣ прѣвъ ка<sup>61</sup> камен- ноу<sup>62</sup>. стхъ аплѣ. епѣла Бѣлогородскаа<sup>63</sup>. великимъ шѣвнѣмъ. блжѣнымъ<sup>64</sup> митрополи- томъ. Никифоромъ<sup>65</sup>. епѣомъ. || Андрѣаномъ . а. 249 об. том прѣви столѣ добрѣ праваша. епѣмъ Юрьевъ-скѣи создандъ<sup>66</sup> еи быши блговѣрныи и хрѣ- любивныи. княземъ Рюрикомъ. Ростислави- чемъ. вѣсотюу же и величествомъ<sup>67</sup>. и проч- нимъ оураменѣемъ. всѣмъ<sup>68</sup> в<sup>69</sup> дѣи<sup>67</sup>. оудобрѣтъ<sup>68</sup> по прѣточникуу. глѣчемоу вса добра возлюблена<sup>69</sup> моя. и порожа нѣ в тебе<sup>70</sup>. тогда же князъ съ единомыслѣноу<sup>71</sup>

*Варианты:* <sup>1</sup> X. П. понесомша. <sup>2</sup> X. П. монастырь. <sup>3</sup> X. П. (с)нѣтвми и(у)цѣ(о)н(и)а. <sup>4</sup> X. П. смидни. <sup>5</sup> X. П. маастарь. <sup>6</sup> X. П. вгядѣе руци (сѣ б. яс.). <sup>7</sup> X. П. прѣи. и. <sup>8</sup> X. П. оушчѣно. <sup>9</sup> X. П. прѣи. и. <sup>10</sup> X. П. вѣжѣ. <sup>11</sup> X. П. одражаниа. <sup>12</sup> X. П. грѣило. <sup>13</sup> X. П. шѣа. <sup>14</sup> X. П. вѣа. <sup>15</sup> X. П. створи. <sup>16</sup> X. П. прѣчтиа ии и(а)н(о)ре. <sup>17</sup> X. П. и(у)цѣ(о)н(и)а. <sup>18</sup> X. П. шѣа. <sup>19</sup> X. П. шн пострадаши. <sup>20</sup> X. П. оушчѣно. <sup>21</sup> X. П. тобѣ. <sup>22</sup> X. П. мѣлоуши. <sup>23</sup> X. П. бязло. <sup>24</sup> X. П. дываоло. <sup>25</sup> X. П. грѣнѣхъ. <sup>26</sup> X. П. избрании, и прѣи. твоемоу стаду. <sup>27</sup> X. П. бам. <sup>28</sup> X. П. тоже. <sup>29</sup> X. П. къ. <sup>30</sup> X. П. вгярѣлѣ. <sup>31</sup> X. П. вгядѣвѣ б(с)гоу. <sup>32</sup> X. П. оушчѣно. <sup>33</sup> X. П. шѣарѣ. <sup>34</sup> X. П. вѣи ты еднѣ въ истину. <sup>35</sup> X. П. богалство. <sup>36</sup> X. П. наслажене створи. <sup>37</sup> X. П. шбл- доуши. <sup>38</sup> X. П. прѣи. живнѣ. <sup>39</sup> X. П. вс. <sup>40</sup> X. П. праведныи. <sup>41</sup> X. П. п. <sup>42</sup> X. П. бесъ конца. <sup>43</sup> X. П. оуш- чѣно. <sup>44</sup> X. П. прѣтѣкающимъ ти к тобѣ. <sup>45</sup> X. П. вгядѣе руци (сѣ б. яс.). <sup>46</sup> X. П. оушчѣно. <sup>47</sup> X. П. оушчѣно. <sup>48</sup> X. П. руци (сѣ б. яс.). <sup>49</sup> X. П. прѣи. и. <sup>50</sup> X. П. къ оушчѣ. <sup>51</sup> X. П. долгъ. <sup>52</sup> X. П. роженѣоу. <sup>53</sup> X. П. въ Смоленскоу. <sup>54</sup> X. П. шѣа. <sup>55</sup> X. П. вѣа. <sup>56</sup> X. П. в то же хлѣи. <sup>57</sup> X. П. стада ш(е)ри(о)вѣ кня- менюу. <sup>58</sup> X. П. приказъ. <sup>59</sup> X. П. оушчѣно. <sup>60</sup> X. П. ш(е)ри(о)вѣ каменюу. <sup>61</sup> X. П. епѣкѣа блгодородскаа. <sup>62</sup> X. П. бл(а)жѣнныи. <sup>63</sup> X. П. прѣи. и. <sup>64</sup> X. П. стздандѣ. <sup>65</sup> X. П. величествомъ. <sup>66</sup> X. П. оушчѣно. <sup>67</sup> X. П. оуди- ны. <sup>68</sup> X. П. оудобрѣтъ. <sup>69</sup> X. П. влюблена. <sup>70</sup> X. П. тобѣ. <sup>71</sup> X. П. единомыслѣноу.

*Примечаніа:* <sup>1</sup> Буква ѣ написана другими чернилами по стертую. <sup>2</sup> Такъ въ рукописи. <sup>3</sup> Буква з сокращена, а и написано позже. <sup>4</sup> Это слово приписано на правую полѣ дръвѣи рукой. <sup>5</sup> Это слово написано надъ стрѣлой подъ дугой. <sup>6</sup> Буква ѣ написана по сокращенному и. <sup>7</sup> Заоклятое въ подлинникъ зачеркнуто.



княгянею. и со бгобадимиыи<sup>1</sup> дѣтми. и <sup>2</sup> сова<sup>3</sup> дхвѣтъи тѣи<sup>4</sup> пирь. епѣа Андрѣана Юрьевского<sup>5</sup>. епѣа<sup>6</sup> и архимандрита. Васильа Печерскаго<sup>7</sup>. игоумена Моисѣа<sup>8</sup>. игоумена стго Миханяа Вздобычскаго<sup>9</sup>. и прочии игоумени. и черноризсци<sup>10</sup>. и прозвотурь<sup>11</sup>. и всѣ свщидѣи<sup>12</sup> чинѣ и оучред<sup>13</sup> на не малы<sup>14</sup> дары и <sup>15</sup> великими<sup>16</sup> почти вса<sup>17</sup>. ѿ велих<sup>18</sup> даже и до малыхъ. и яко ни единому же облишену быти ѿ требующихъ. Того же лѣта. созда великии<sup>19</sup> облюбивии кѣзв Рюрикс. цркъв стго Васильа<sup>20</sup>. во има свое. в Кыевѣ<sup>21</sup> на Новомъ дворѣ. свщена<sup>22</sup>. бѣи великъмъ свщникомъ<sup>23</sup> митрополитомъ Никифоромъ. И епѣомъ Бѣлгородскымъ<sup>24</sup>. Андрѣаномъ. и Юрьевскымъ<sup>25</sup> епѣомъ. мѣа генвара въ первыи дѣб<sup>26</sup>. Того же лѣта оу великого кѣза оу<sup>27</sup> Всеволода. родиса сѣв меншин. мѣа августа въ <sup>28</sup> дѣб<sup>29</sup> нарекоша. има ему<sup>30</sup> въ стѣх. крщении. Иванъ<sup>31</sup> зачатимъ рѣ Иванъ<sup>32</sup> Крела и бѣи радость велика въ градѣ. Володимеръ<sup>33</sup> в роженъи<sup>34</sup> его.

6708 В лѣто <sup>35</sup> прѣа<sup>36</sup> б. Престависа Черниговскымъ<sup>37</sup> князв Ирславъ Всеволодичъ. епѣ же<sup>38</sup> игоумени. и свщди его спратавше тело<sup>39</sup> его чтѣи. и положиша во цркви<sup>40</sup> стго Ойса во<sup>41</sup> епѣи. и <sup>42</sup> того ради<sup>43</sup> седе<sup>44</sup> на столѣ

его блговѣрныи кѣзв Игорь Обславич<sup>45</sup> Того же<sup>46</sup> лѣ на зиму родиса дщи<sup>47</sup> оу Ростислава оу Рюриковича. и нарекоша има еи Фѣросѣяна<sup>48</sup> и<sup>49</sup> прозваннемъ. Изморгалъ<sup>48</sup>. еже наречеться дорогыи камень. и бѣи радость велика во<sup>50</sup> градѣ Кыевѣ<sup>51</sup>. и в Вышегородѣ<sup>51</sup>. приеха Мѣстиславъ<sup>52</sup> Мѣстиславичъ. И тѣтѣа еи Передѣслава<sup>53</sup>. и вѣста ю. к дѣдоу и к бабѣ<sup>54</sup>. и тако воспитана бѣи. в Кыевѣ на Горахъ.

В <sup>55</sup> лѣ <sup>56</sup> прѣа<sup>57</sup> в<sup>58</sup>. блговѣрныи веневкии<sup>59</sup> 6707 князв. Рюрикс Ростиславичъ. ѿда дщерь<sup>60</sup> свою Всеславоу в Разань<sup>61</sup> за Ирслава за л. 248 Глѣбовича. В тое же<sup>62</sup> время блговолѣи Бѣи пововала мѣтв свою в<sup>63</sup> насѣ блгодѣи едночадага<sup>64</sup> сѣа своего<sup>65</sup> Гѣа нашего Исѣ Ха и блтѣю прѣага<sup>66</sup> и животворащаго<sup>67</sup> Дѣа. и вдохнуувъ<sup>68</sup>. мѣтв блтѣю. во<sup>69</sup> блпримѣное срѣе великому кѣзв Рюрикови. по пороженю же<sup>70</sup> еже ѿ блтвеныи<sup>71</sup> коупели дѣмъ пронаречено<sup>72</sup> Васильа сѣоу Ростиславлю. тѣ<sup>73</sup> же с радостю примѣ. агы<sup>74</sup> блтѣи рабъ<sup>75</sup> вѣрныи. потчаса<sup>76</sup> немедлено<sup>77</sup> соугубити. дѣломъ. да не ислазавъ бѣтв<sup>78</sup>. скрѣпшии<sup>79</sup> талаятъ. того бо лѣта. мѣа ноула<sup>80</sup>. в<sup>81</sup> дѣб<sup>82</sup>. на<sup>83</sup> мѣа<sup>84</sup> стѣхъ мѣа<sup>85</sup>. м. и. б. иже в Никополий моученыхъ<sup>86</sup>.

*Варианты:* <sup>1</sup> Х. П. съ б(о)гослудимыми. <sup>2</sup> Х. П. оулучено. <sup>3</sup> Х. П. съзва. <sup>4</sup> Х. П. тѣа. <sup>5</sup> Х. П. юрьевскаго. <sup>6</sup> Х. П. оулучено. <sup>7</sup> Х. П. печерска. <sup>8</sup> Х. П. и моисей. <sup>9</sup> Х. П. въздобычскаго. <sup>10</sup> Х. П. черноризци. <sup>11</sup> Х. П. прозвотурь. <sup>12</sup> Х. П. вѣс (св)щидѣици. <sup>13</sup> Х. П. оучредити. <sup>14</sup> Х. П. прѣб. и. <sup>15</sup> Х. П. оулучено. <sup>16</sup> Х. П. великими. <sup>17</sup> Х. П. почтиа я. <sup>18</sup> Х. П. великии. <sup>19</sup> Х. П. създа великии. <sup>20</sup> Х. П. насѣдѣи. <sup>21</sup> Х. П. киевѣ. <sup>22</sup> Х. П. и (св)щидѣица. <sup>23</sup> Х. П. (св)щникомъ. <sup>24</sup> Х. П. бѣлгородскимъ. <sup>25</sup> Х. П. юрьевскимъ. <sup>26</sup> Х. П. а (м. е. 1) ден. <sup>27</sup> Х. П. оулучено. <sup>28</sup> Х. П. и (м. е. 8). <sup>29</sup> Х. П. прѣб. и. <sup>30</sup> Х. П. емоу ия. <sup>31</sup> Х. П. крщении юанъа. <sup>32</sup> Х. П. юанъа. <sup>33</sup> Х. П. възлодимеръ. <sup>34</sup> Х. П. роженъи. <sup>35</sup> Х. П. черниговскимъ. <sup>36</sup> Х. П. прѣб. и. <sup>37</sup> Х. П. тѣа. <sup>38</sup> Х. П. и въ (св)цркви. <sup>39</sup> Х. П. въ. <sup>40</sup> Х. П. оулучено. <sup>41</sup> Х. П. град. и прѣб. и. <sup>42</sup> Х. П. сѣде. <sup>43</sup> Х. П. игоръ (св)цго-славши. <sup>44</sup> Х. П. оулучено. <sup>45</sup> Х. П. дщици. <sup>46</sup> Х. П. офросина. <sup>47</sup> Х. П. оулучено. <sup>48</sup> Х. П. прозванѣи веневкагъ. <sup>49</sup> Х. П. въ. <sup>50</sup> Х. П. киевѣ. <sup>51</sup> Х. П. прѣб. и. <sup>52</sup> Х. П. мѣстиславъ. <sup>53</sup> Х. П. ея прѣслава. <sup>54</sup> Х. П. себѣ. <sup>55</sup>—<sup>56</sup> Имясно Въ лѣт... з ет Х. П. Тогоже лѣт. <sup>57</sup> Х. П. оулучено. <sup>58</sup> Х. П. дщерь. <sup>59</sup> Х. П. резанъ. <sup>60</sup> Х. П. В тое. <sup>61</sup> Х. П. отъ. <sup>62</sup> Х. П. единородного. <sup>63</sup> Х. П. твоего (зв Х. испр. съ своего). <sup>64</sup> Х. П. прѣтого. <sup>65</sup> Х. П. животворащѣи. <sup>66</sup> Х. П. въздохнуувъ. <sup>67</sup> Х. П. въ. <sup>68</sup> Х. П. по порожению же. <sup>69</sup> Х. П. блтвеныици. <sup>70</sup> Х. П. Х. П. вѣрныи. <sup>71</sup> Х. П. прѣмъ яко. <sup>72</sup> Х. П. прѣб. и. <sup>73</sup> Х. П. потчаса. <sup>74</sup> Х. П. немедля но. <sup>75</sup> Х. П. будевъ (св б. юс.). <sup>76</sup> Х. П. скрѣпшии. <sup>77</sup> Х. П. июл. <sup>78</sup> Х. П. въ. <sup>79</sup> Х. П. ден. <sup>80</sup> Х. П. памляи. <sup>81</sup> Х. П. накопѣи и(у)ч(е)ныи.

*Примѣчанія:* <sup>1</sup> Бука и передѣлана въ х. <sup>2</sup> Подъ и видно сокосабарное и. <sup>3</sup> Такъ въ рукописи. <sup>4</sup> Бука е передѣлана изъ а. <sup>5</sup> Открытокъ Того же лѣта... роженъи его. В лѣто за шестю, помядному, другымъ и черноризъ, при атомъ цифра а (600) передѣлана въ пен (700). <sup>6</sup> Передѣлано изъ быти.

соуботѣ же имоуци поуть. заложн стѣноу ка-  
меюу. поць прѣвѣю сѣго Михаила. оу Дѣвира  
иже<sup>1</sup> на Вѣдобычи. шни же мнозѣ не дерьв-  
ноуша<sup>2</sup> помыслити ш<sup>3</sup> дръвнѣхъ. али нѣ<sup>4</sup> дѣ-  
иц, 163 ло штиса. р. бо и ѿ ѿ. дѣ пѣти ѿнелѣ<sup>5</sup>  
же соудана<sup>6</sup> бѣ прѣви<sup>7</sup>. и в толико лѣтъ.  
мнози<sup>8</sup> же<sup>9</sup> самодержици<sup>10</sup> придоша<sup>11</sup>. держа-  
щии<sup>12</sup> столѣ. князениа Кълевскаго<sup>13</sup> ѿ того  
же бѣголюбиваго<sup>14</sup> Всеволода иже соада<sup>15</sup>  
прѣвѣ<sup>16</sup> тоу родовѣ четыри<sup>17</sup>. и на единѣ же  
вослѣдова<sup>18</sup> любви его к мѣстоу томоу. Сен<sup>19</sup>  
же боомудрнн князъ Рюрику. пѣти бѣ ѿ  
того. какоже пишеть ш правдѣнемъ<sup>20</sup>. Иевѣ ѿ  
Аврама<sup>21</sup>. Всеволодѣ бо роди Володимера Во-  
лодимержа же роди Мѣстислава. Мѣстислав же  
роди Ростислава. Ростислав же роди Рюрика  
и братью<sup>22</sup> его. б<sup>23</sup> братья<sup>24</sup> же ѿ ѿ. и<sup>25</sup> бѣша  
добра и бѣголюбива. швиц старшици<sup>26</sup> его.  
ини менши<sup>27</sup>. нѣ<sup>28</sup> не бѣговѣи<sup>29</sup> Бѣгъ. ш  
дѣлѣ стѣны тоа. врема бо требоваше слоугы  
своего. сен<sup>30</sup> же хрѣтолюбець<sup>31</sup> Рюрикъ. лѣты  
не многи стѣ чада<sup>32</sup> прѣжи собѣ по плоти<sup>33</sup>.  
ѿ нихже вѣсть<sup>34</sup> врема<sup>35</sup> сазаванио. положити  
по дѣоу же паче проавбене в<sup>36</sup> наслѣдѣ<sup>37</sup>  
емоу бѣт. ш ниц же нѣцѣ прѣ<sup>38</sup> вѣнѣ ѿ дѣб  
сѣтѣ ти<sup>39</sup> створи<sup>40</sup>. иже воавѣстат<sup>41</sup> правдоу  
твою. Гѣ спѣна моего<sup>42</sup>. то<sup>43</sup> бо<sup>44</sup> бѣ<sup>45</sup> его

моудролюбн начинаннн ѿ страха Гѣа. воз-  
держание<sup>46</sup>. ико нѣкое шснованне полагаше.  
ио Ишсифоу же дѣломоудрие<sup>47</sup>. и Моисѣвою<sup>48</sup>  
добродѣтель<sup>49</sup>. Дѣвѣоу же кротость. и Костан-  
тина. правовѣрье. и прочиа добродѣтели. при-  
кладна во шблюдениѣ<sup>50</sup> заповѣди вѣтши. ти та||  
ио философствоваше<sup>51</sup> моласа по вса дѣи тако а. 248 об.  
схраненоу<sup>52</sup> бѣти. ииѣи же к нимъ мѣтъ  
иже<sup>53</sup> ѿ великихъ. даже и до малыхъ. и  
подание ко<sup>54</sup> требующимъ<sup>55</sup>. бе<sup>56</sup> скоудости.  
хотѣише<sup>57</sup> же к манастиремъ. и ко всимъ<sup>58</sup>  
прѣвѣмъ. ии<sup>59</sup> ѿ любви несестноу в здѣннхъ<sup>60</sup>.  
Тако же хрѣтолюбиваа его платини<sup>61</sup>. тезо-  
именна соущи. Аннѣ<sup>62</sup> родителници мѣри<sup>63</sup>  
Бѣ лашего. иже и бѣтъ гарбѣцѣса<sup>64</sup> ни ва  
что же. ино оупражнѣшеса. но токмо п<sup>65</sup> ш  
прѣвѣннхъ<sup>66</sup> потребѣ. и ш милованн оукоре-  
ннхъ. маломошехъ. и всиѣхъ<sup>67</sup> бѣдоуощаѣхъ.  
шба же вкоуиѣ<sup>68</sup>. патрѣрьшессы<sup>69</sup> троудъ  
свѣршающн<sup>70</sup>. да и вѣнѣць ѿ мздыдѣвца<sup>71</sup>  
шбщнн воспримета<sup>72</sup>. и блжннства<sup>73</sup> насънн-  
таса<sup>74</sup>. воавѣщенаго<sup>75</sup> во еоуѣни<sup>76</sup>. томоу же  
и<sup>77</sup> вослѣдованн<sup>78</sup>. бѣнабднмн<sup>79</sup> си дѣти  
оучаща. и вса болна тѣхъ исправаа<sup>80</sup>  
великимъ князъ Рюрику потчѣвѣшаса<sup>81</sup> крѣнѣ<sup>82</sup>  
паче<sup>83</sup>. правѣськымъ<sup>84</sup> стопамъ. вослѣдовати<sup>85</sup>  
троудолюбнмъ. ко<sup>86</sup> сѣмоу<sup>87</sup> архистратнгоу

*Варианты:* 1 Х. П. же (из Х. позже переписано в иже). 2 Х. П. о нем же мнози не дръвноуша. 3 Х. П. от. 4 Х. П. но. 5 Х. П. отъежа. 6 Х. П. соудана. 7 Х. П. оучено. 8 Х. П. мнози. 9 Х. П. оучено. 10 Х. П. самодержици. 11 Х. П. придоша. 12 Х. П. держащии. 13 Х. П. клевова. 14 Х. П. бѣголюбиваго. 15 Х. П. соада. 16 Х. П. прѣвѣ(оу)къ. 17 Х. П. ветри. 18 Х. П. възсѣдова. 19 Х. П. Сын. 20 Х. П. правдѣнемъ. 21 Х. П. аврама. 22 Х. П. братью. 23 Х. П. брата. 24 Х. П. оучено. 25 Х. П. они старшици. 26 Х. П. ини же менши. 27 Х. П. но. 28 Х. П. прѣб. в нѣцѣ. 29 Х. П. сьм. 30 Х. П. мнози оми чада. 31 Х. П. сѣбѣ по плоти. 32 Х. П. тоже вѣсть. 33 Х. П. рюрика. 34 Х. П. оучено. 35 Х. П. оучено. 36 Х. П. прѣвѣ. 37 Х. П. дѣтии ои сѣдѣти (из Х. буквы сѣ шчеркнути). 38 Х. П. створио. 39 Х. П. възвѣстат. 40 Х. П. твою. 41—43 Х. П. тобѣ. 44 Х. П. оучено. 45 Х. П. въздржаннѣ. 46 Х. дѣломоудрѣ. 47 дѣломоудрѣ (с б. мс.). 48 Х. П. мѣтсѣвою. 49 Х. П. добродѣтель. 50 Х. П. прикладна въ шблюдениѣ. 51 Х. П. философствоваше. 52 Х. П. схраненоу. 53 Х. П. оучено. 54 Х. П. к. 55 Х. П. требующнхъ. 56 Х. П. бею. 57 Х. П. хотѣише. 58 Х. П. къ всѣмъ. 59 Х. П. п. 60 Х. П. здѣннхъ. 61 Х. П. платини. 62 Х. П. кнѣгнни. 63 Х. П. тезоименна суиц (с б. мс.) амѣнѣтъ (из Х. а шчеркнуто, а надъ ннѣ приписано ст шней старомъ а: амнѣ). 64 Х. П. мѣ(а)сѣре. 65 Х. П. нарицѣется. 66 Х. П. оучено. 67 Х. П. цѣ(а)рловннхъ. 68 Х. П. вѣдѣ. 69 Х. П. вкоуиѣ. 70 Х. П. патрѣрьшескии. 71 Х. П. мздыдѣвца. 72 Х. П. въздржаннѣ. 73 Х. П. възвѣщеннаго. 74 Х. П. възвѣстат. 75 Х. П. възвѣщеннѣ. 76 Х. П. възвѣщеннѣ. 77 Х. П. възвѣщеннѣ. 78 Х. П. възвѣщеннѣ. 79 Х. П. възвѣщеннѣ. 80 Х. П. възвѣщеннѣ. 81 Х. П. възвѣщеннѣ. 82 Х. П. възвѣщеннѣ. 83 Х. П. възвѣщеннѣ. 84 Х. П. възвѣщеннѣ. 85 Х. П. възвѣщеннѣ. 86 Х. П. възвѣщеннѣ. 87 Х. П. възвѣщеннѣ.

*Примечанн:* 1—3 Такъ въ рукописи. 4—5 Слова брата же ег приписаны на правомъ полѣ снизу вверхъ (въ лѣви стурго слово бѣна). 6 Буква и написана другимъ почеркомъ по стургому мѣсту. 7 Такъ въ рукописи. 8 Тутю написано полове.

Михаилоу. преже поминаемому манастирю. иже известно всимъ<sup>1</sup> бо мударымъ. дѣломъ понава изобрѣте<sup>2</sup> бо подобна дѣлоу и ходожниа<sup>3</sup>. и<sup>4</sup> во<sup>5</sup> своихъ си прилателхъ<sup>6</sup>. имене<sup>7</sup> Милонѣтъ<sup>7</sup>. Петръ же по крещеню<sup>8</sup>. аки Моисѣи<sup>9</sup> древле шного Веселѣга<sup>10</sup>. и приставнига<sup>11</sup>. створи<sup>11</sup> бѣволеню<sup>12</sup> дѣлоу. и мастера не проста. преже написанна<sup>13</sup> стѣны и тако мѣса<sup>14</sup> зданію на тощю<sup>15</sup>. во соблюдение<sup>16</sup> члѣга<sup>17</sup> храма ни ѿ кого же. помочи требоуа. но самъ ш Хѣ возагата<sup>18</sup>. поминаа Гѣ глѣга. яко вса мощна вѣроующемоу<sup>19</sup>.

6708 Вѣ<sup>19</sup> лѣ рѣ ѿи<sup>19</sup>. Сѣврши<sup>20</sup> стѣноу тоу<sup>21</sup> мѣа сентабра<sup>22</sup> вѣ. бѣд. дѣ на стѣхъ стѣна первоученици<sup>23</sup> Феклы Вѣ тѣ дѣ<sup>24</sup> приеха въ мѣстерь<sup>25</sup> великыи<sup>26</sup> кѣзъ Рюрикъ. юморъ<sup>27</sup> Василии. со<sup>28</sup> хрѣтолюбивоу<sup>29</sup> княгиню. и со<sup>28</sup> сѣомъ Ростиславомъ и Володимиромъ. и съ дочерю<sup>30</sup> своею Передѣславомъ<sup>31</sup>. и со<sup>28</sup> снохоу. Ростиславлю. и постави коутю оу стѣ Михаила. и мѣвоу принесе ш приатнѣ<sup>32</sup> тroudа<sup>3</sup>. пощаниа<sup>33</sup> своего. гаче поманю писанне Златоустога. добра мѣва. аже оусты велики же паче<sup>34</sup>. маломощны. и створи<sup>35</sup> шпръ на мѣлѣ. и тразевоу<sup>36</sup> со<sup>38</sup> приготвленнемъ<sup>37</sup>. и вакорми игумены. и<sup>38</sup> со кадоугѣры<sup>39</sup> всеми<sup>40</sup>. и всакого чина прѣвна-

го<sup>41</sup>. и подари вса иже<sup>42</sup> ѿ первыхъ<sup>43</sup>. даже и до послѣднихъ. не токмо тоу соуща<sup>44</sup>. но и прилоучившася. тогда и возвеселѣса<sup>45</sup> дѣвоу в прише<sup>46</sup> дѣло та. 244 ково. прѣсноу<sup>47</sup> мѣсиа его. и<sup>48</sup> игумен же. Моуси<sup>49</sup> и вса братыа иже ш Хѣ. велелѣго похвалиша Бѣ. и стѣо Михаила. и великого княза сдорове<sup>50</sup>. яко единими<sup>51</sup> оусты. глѣце дивна дѣ видѣста<sup>52</sup> учн ваши. млози<sup>53</sup> II, 154 бо преже настъ. бывшеи<sup>54</sup> желаше видѣти<sup>55</sup> иже мы видихомъ<sup>56</sup> и не вѣдѣша<sup>57</sup> и слышати не сподобѣшася. аже Бѣ намъ<sup>58</sup> дарова. твоимъ бжеженіемъ. не токмо<sup>59</sup> ибо<sup>60</sup> ѿалъ еси оуничжеиѣна наша. но и со<sup>61</sup> славою приатъ ны<sup>62</sup>. постави<sup>63</sup> на пространѣ носѣ рабъ твоихъ. мы же смиренни что воздамъ<sup>64</sup> ти. противу бѣгодѣанію ти. иже творши. и створѣл<sup>65</sup> еси к намъ и самъ бо имъ не тѣрбуеш<sup>66</sup>. но точию врадѣхана<sup>67</sup> и мѣты и в<sup>68</sup> здравѣ<sup>69</sup> и ш<sup>70</sup> сѣбѣ твоимъ<sup>71</sup> Бѣ же мѣти вoadастъ<sup>72</sup> ти противу тroudа<sup>73</sup> мѣлоу<sup>74</sup>. и архистратѣгъ Михаилъ. емоуже еси послужилъ. не дестно. но ш Хѣ державно мѣлоуа. и в<sup>75</sup> всѣ. по шбычаю ти<sup>76</sup> бѣгому. и нашеи тroudости. писанне<sup>76</sup> приныи. аки даръ слевесевъ<sup>77</sup>. на похваление добродѣтели<sup>78</sup>. во газѣфоуакію<sup>79</sup> бо княженіа твоего. любовь и хотѣнье ввергѣше<sup>80</sup>.

Варианты: <sup>1</sup> Х. П. всѣмъ. <sup>2</sup> Х. П. изобрѣте. <sup>3</sup> Х. П. хоужоужниа. <sup>4</sup> Х. П. оушечено. <sup>5</sup> Х. П. вѣ. <sup>6</sup> Х. П. прилателъ. <sup>7</sup> Х. П. именованное. <sup>8</sup> Х. П. крещениа. <sup>9</sup> Х. П. мочеса. <sup>10</sup> Х. П. веселѣга. <sup>11</sup> Х. П. створи. <sup>12</sup> Х. П. б(о)говоленю. <sup>13</sup> Х. П. написанна. <sup>14</sup> Х. П. атея. <sup>15</sup> Х. П. на тощю. <sup>16</sup> Х. П. въ соблюдение. <sup>17</sup> Х. П. оушечено. <sup>18</sup> Х. П. о(крестѣ) возагата. <sup>19-20</sup> Х. П. Того же мѣта. <sup>20</sup> Х. П. Сьвѣрши. <sup>21</sup> Х. П. оушечено. <sup>22</sup> Х. П. сентебр. <sup>23</sup> Х. П. прѣвоученици. <sup>24</sup> Х. П. в то же д(о)нь. <sup>25</sup> Х. П. манастирь. <sup>26</sup> Х. П. великыи. <sup>27</sup> Х. П. юморъ. <sup>28</sup> Х. П. съ. <sup>29</sup> Х. П. прѣб. са. <sup>30</sup> Х. П. дѣщерю. <sup>31</sup> Х. П. прѣдсавоу. <sup>32</sup> Х. П. приатнѣ. <sup>33</sup> Х. П. пощаниа. <sup>34</sup> Х. П. гаче. <sup>35</sup> Х. П. створи. <sup>36</sup> Х. П. тразевоу. <sup>37</sup> Х. П. приоуготвленіемъ. <sup>38</sup> Х. П. оушечено. <sup>39</sup> Х. П. кадоугѣры. <sup>40</sup> Х. П. всеми. <sup>41</sup> Х. П. и(о)рконога. <sup>42</sup> Х. П. оушечено. <sup>43</sup> Х. П. приатнѣ. <sup>44</sup> Х. П. оушечено (съ б. еса). <sup>45</sup> Х. П. возвеселѣса. <sup>46</sup> Х. П. пришедиши. <sup>47</sup> Х. П. прѣсноу. <sup>48</sup> Х. П. оушечено. <sup>49</sup> Х. П. мочеса. <sup>50</sup> Х. П. сдорове. <sup>51</sup> Х. П. единими. <sup>52</sup> Х. П. видѣста. <sup>53</sup> Х. П. млози. <sup>54</sup> Х. П. бывшеи. и прѣб. в. <sup>55</sup> Х. П. видѣти. <sup>56</sup> Х. П. видѣмъ. <sup>57</sup> Х. П. вѣдѣша. <sup>58</sup> Х. П. аже намъ (бо)у. <sup>59</sup> Х. П. талко. <sup>60</sup> Х. П. бо. <sup>61</sup> Х. П. съ. <sup>62</sup> Х. П. приатъ ны. <sup>63</sup> Х. П. постави. <sup>64</sup> Х. П. постави. <sup>65</sup> Х. П. вoadастъ. <sup>66</sup> Х. П. створи. <sup>67</sup> Х. П. тroudости. <sup>68</sup> Х. П. врадѣхана. <sup>69</sup> Х. П. оушечено. <sup>70</sup> Х. П. здравѣ. <sup>71</sup> Х. П. оушечено. <sup>72</sup> Х. П. твоемъ. <sup>73</sup> Х. П. вoadастъ. <sup>74</sup> Х. П. тroudомъ ти. <sup>75</sup> Х. П. оушечено. <sup>76</sup> Х. П. оушечено. <sup>77</sup> Х. П. оушечено. <sup>78</sup> Х. П. вoadастъ. <sup>79</sup> Х. П. вoadастъ. <sup>80</sup> Х. П. вoadастъ.

Примечаніа: <sup>a</sup> Такъ въ рукописи. <sup>б</sup> Буква л переправлена изъ б, р изъ о (надъ б сохранилось тѣло).

<sup>в</sup> Буква л написана по соскобленію ко. <sup>г</sup> Буква ч переправлена изъ д. <sup>д</sup> Буква л переправлена изъ о (омега).

<sup>е</sup> Надъ и и с другой рукой написано по двѣ черточки. <sup>ж</sup> Между з и ф поставлена точка.

акы двоица<sup>1</sup> шва. двѣ мѣдницѣ<sup>1</sup>. прочее<sup>2</sup>  
на кштѣ твою. найдѣшася: слову жгиса<sup>3</sup>. ш  
Гѣ деравакъ<sup>4</sup>. и<sup>5</sup> то же не ѿ скуодости на-  
шего. нищегорума<sup>6</sup>. но ѿ дѣлъ твоихъ при-  
чѣто<sup>7</sup> прииобрѣше. и со<sup>8</sup> прѣбывъ. Ме-  
федемъ<sup>9</sup>. глѣкъ<sup>6</sup>. дѣль бо събывъ<sup>10</sup> бжвѣныхъ<sup>11</sup>  
словесъ его. яже положи<sup>12</sup>. въ своихъ  
емоу написанихъ вѣщахъ<sup>13</sup>. Малое йбо.  
бгомоудраго дѣла. воиноу<sup>14</sup> повѣдаючи славу  
Бжю. правостю вѣры. и словесы истъны-  
ми<sup>15</sup>. и дѣлы добрыми. йбса бесловесное  
есство<sup>16</sup> соуще и сочювствено<sup>17</sup>. и само-  
властно. но точю свѣтлостю<sup>18</sup>. снѣца и ра-  
стѣнемъ<sup>19</sup> лоуны. оукрашенемъ звѣздъ. и  
не премьенно<sup>20</sup> хранаце<sup>21</sup> оуставъ временемъ.  
вчѣла повеления. повѣдаючи славу его. иако  
же всигъ<sup>22</sup>. добръ смотрѣщимъ творца<sup>23</sup> ш  
томъ похвалити добраго ради оужаения. адѣ  
же<sup>24</sup> пребде на<sup>25</sup> томъ<sup>26</sup> того ш тобѣ<sup>27</sup>  
навлѣгѣса. словеса бо чѣта. и дѣла блго-  
любна<sup>28</sup>. и держава самовластвна. ко<sup>29</sup> Боу.  
изваданя<sup>30</sup> славою паче звѣздъ вонѣхъ. не  
токмо и<sup>31</sup> в Роускѣ. концехъ<sup>3</sup> вѣдома<sup>32</sup>. но  
и соущимъ в морѣ<sup>33</sup> далече. во<sup>34</sup> всю бо  
землю извидаша<sup>35</sup> по прѣрку. бомьрадъ<sup>36</sup>  
словеса твои<sup>37</sup>. хрѣолоубиана<sup>38</sup> дѣла. ими же

вѣща. Соуалтъ<sup>39</sup>. дѣла ваша добраа. про-  
славать шѣла нашего иже естѣ на всѣхъ ѿ дѣл<sup>40</sup>  
бо. мнозиа блбоуца<sup>41</sup> цоваютьса. безъ дѣ-  
ности. гаша во. слѣдъ<sup>42</sup> тебе ревнуююще<sup>43</sup>.  
шбрѣше ка проводника. яко Моисѣя<sup>44</sup>. но-  
выи сии Иарль<sup>45</sup>. извадшаго. из<sup>47</sup> работы  
немлрѣвъ<sup>46</sup> и ѿ крага скуопости. ѿсвалъ бо  
не на брезѣ ставша. но на стѣнѣ твоего со-  
зданиа<sup>48</sup>. пою ти. пѣ побѣднуюю. аки<sup>50</sup> Ма-  
риамъ древле. дѣль но Исая понавляктса<sup>41</sup>  
чистрови. а реку<sup>52</sup> праведныхъ дѣла. выдаче  
пономление. чтиаго храма Гѣа<sup>53</sup>. оутверже-  
ниемъ твоимъ в Гѣ<sup>54</sup>: иако и при<sup>55</sup> Зовавали<sup>56</sup>.  
свобожыпенса<sup>57</sup>. ѿ Вааилоньска нечаниа<sup>57</sup>.  
дѣль и множество<sup>58</sup> вѣрныхъ Къманъ<sup>59</sup>. и на-  
селници ихъ. болше потщанье и любовь ко  
архистратигу Гѣю<sup>60</sup> имѣти начинаю<sup>1</sup>. не  
токмо<sup>61</sup> и<sup>62</sup> ради снѣма своего. но и новаго  
ради чюдеса<sup>62</sup>. иже во<sup>63</sup> дѣи цѣтва твоего  
свѣршиса<sup>64</sup>. оутвержающе<sup>65</sup> бо непостыжно<sup>66</sup>  
нозѣ свои на оудобренемъ<sup>67</sup> ти яданы<sup>68</sup>. и<sup>69</sup>  
вчѣма си: любезно смотрящи<sup>70</sup>. ѿвсюду ве-  
селие дѣи привлчаше<sup>71</sup>. и мнѣтса яко  
аера достигше<sup>72</sup>. и тако любовью едѣ<sup>73</sup> ѿко-  
даше похвалаецо бгомоудрество<sup>74</sup> твое блж-  
ниа<sup>75</sup> же не видивше. но вѣроующе радоуютъ-  
са. иакоже вѣща Соломонъ. похвалаемоу пра-

а. 244 об. ш всигъ<sup>22</sup> вѣла. твои || славитса. да видѣвше бо

*Ворѣчаніе:* <sup>1</sup> Х. П. мѣдницѣ. <sup>2</sup> Х. П. и прочіе. <sup>3</sup> Х. П. патися. <sup>4</sup> Х. П. дръзавъ. <sup>5</sup> Х. П. оуочено. <sup>6</sup> Х. П. нищегоума. <sup>7</sup> Х. П. причѣто. <sup>8</sup> Х. П. съ. <sup>9</sup> Х. П. мефедемъ. <sup>10</sup> Х. П. събывѣ. и шрѣб. блс. <sup>11</sup> Х. П. биствен. йна. <sup>12</sup> Х. П. пелозли. <sup>13</sup> Х. П. писаниахъ вѣща. <sup>14</sup> Х. П. виноу. <sup>15</sup> Х. П. истинными, П. истинными. <sup>16</sup> Х. П. бес- словесное ество. <sup>17</sup> Х. П. съчювствено. <sup>18</sup> Х. П. точю свѣтлостю. <sup>19</sup> Х. П. растеніемъ. <sup>20</sup> Х. П. не премѣно. <sup>21</sup> Х. П. хранаца. <sup>22</sup> Х. П. всигъ. <sup>23</sup> Х. П. сматрѣющимъ творца. <sup>24</sup> Х. П. иде же. <sup>25</sup> Х. П. нах. <sup>26</sup> Х. П. оумено. <sup>27</sup> Х. П. тобѣ. <sup>28</sup> Х. П. б(о)голюбна. <sup>29</sup> Х. П. къ. <sup>30</sup> Х. П. извадша. <sup>31</sup> Х. П. оуочено. <sup>32</sup> Х. П. вѣдомо. <sup>33</sup> Х. П. моря. <sup>34</sup> Х. П. въ. <sup>35</sup> Х. П. извидаша. <sup>36</sup> Х. П. б(о)гомирна. <sup>37</sup> Х. П. яриб. и в концѣ лезаванъа. <sup>38</sup> Х. П. хрѣолоубна, и шрѣб. твоя (П. твои). <sup>39</sup> Х. П. воѣа. <sup>40</sup> Х. П. отлѣстъ. <sup>41</sup> Х. П. дѣсъ. <sup>42</sup> Х. П. б(о)голюбца. <sup>43</sup> Х. П. въ слѣдъ. <sup>44</sup> Х. П. ревнующи. <sup>45</sup> Х. П. и моисѣя. <sup>46</sup> Х. П. съмъ й(зра)къ. <sup>47</sup> Х. П. от. <sup>48</sup> Х. П. нещегоудѣ. <sup>49</sup> Х. П. създаша. <sup>50</sup> Х. П. акы. <sup>51</sup> Х. П. понавляктса. <sup>52</sup> Х. П. рекут. <sup>53</sup> Х. П. г(остед)ля. <sup>54</sup> Х. П. о(осно)дѣ. <sup>55</sup> Х. П. вороваля. <sup>56</sup> Х. П. свобожыпенса. <sup>57</sup> Х. П. вааилонска нечаниа. <sup>58</sup> Х. П. множество. <sup>59</sup> Х. П. къ. <sup>60</sup> Х. П. клѣтъ. <sup>61</sup> Х. П. къ архистратигу Гѣоу. <sup>62</sup> Х. П. токою. <sup>63</sup> Х. П. чюдѣсъ. <sup>64</sup> Х. П. въ. <sup>65</sup> Х. П. свѣршиса. <sup>66</sup> Х. П. оутвержающе. <sup>67</sup> Х. П. оудобренемъ. <sup>68</sup> Х. П. яданы. <sup>69</sup> Х. П. оуочено. <sup>70</sup> Х. П. любезнѣ смотряющи. <sup>71</sup> Х. П. привлчаше. <sup>72</sup> Х. П. мнѣтса яко радети г(а)гоша. <sup>73</sup> Х. П. оуочено. <sup>74</sup> Х. П. б(о)гомудрество (съ б. юс). <sup>75</sup> Х. П. бл(а)женіиа.

*Примѣчаніа:* <sup>1</sup> Буква в переправлена изъ ч. <sup>2</sup> Буква в перенесена изъ другой. <sup>3</sup> Буква в переправлена изъ ч. <sup>4</sup> Буква б перенесена изъ е. <sup>5</sup> Буква в и с подъ одной общей дугой. <sup>6</sup> Буква в написана другими чернилами. <sup>7</sup> Буква в переправлена изъ д. <sup>8</sup> Буква в перенесена изъ б. <sup>9</sup> Такъ въ рукописи. <sup>10</sup> Буква в переправлена изъ е. <sup>11</sup> Буква ш переправлена изъ ш. <sup>12</sup> Между ѵ и н точка.

вѣдному веселатса людѣ<sup>1</sup> днѣ ѿшаса<sup>2</sup> ѿ многѣ срѣѣ помышленна соуветна<sup>3</sup>, и глѣ маловѣрнн шви бо гѣхоу. тако златомъ вла-  
 сомъ поверена<sup>4</sup> естѣ прѣви ѿ небесе<sup>5</sup>. и тѣмъ же оутвержена<sup>6</sup>. а шви<sup>7</sup> нахо постоу-  
 паетъ прѣви в монастырѣ<sup>8</sup>. инако же мнози . и днѣ ѿ единѣхъ же бѣ помочи истѣвны<sup>9</sup> оутѣшениу . дождеже приде<sup>10</sup> емоу же . шадено<sup>11</sup> бѣ . блѣтъ и мѣтъ во прѣбывѣ<sup>12</sup> его . и посбщенне во избраннѣхъ<sup>13</sup> его . еще же и кы должнни ти мѣтвни<sup>14</sup> . вашъ присгнн гѣне-единомыслено<sup>15</sup> соуце ко избранному<sup>16</sup> семоу мѣстоу наѣвемса . не забыти<sup>17</sup> . жажоще<sup>18</sup> ѿ тебе мѣти такоже елене на источ-  
 ницы<sup>19</sup> водгѣна . И Бѣ мѣти и шѣ<sup>20</sup> педротамъ . и любви единочѣго сна<sup>21</sup> его . и причастье стго Дюуха . да боудеть съ прѣвомъ твоимъ . коупъ<sup>22</sup> съ любими тобою . и<sup>23</sup> архипстратигъ . Михайлъ . и<sup>24</sup> покрыван и<sup>25</sup> хра-  
 . 126 на || кровомъ крылоу твоему . гнѣнѣ и присго . и въ боудоща<sup>24</sup> вѣкы аминъ<sup>25</sup> .  
 6709 В<sup>26</sup> лѣ . ѿ . ѿ . ѿ . ѿ . начало инаиенна . великаго княза . Романа . нано дернѣ<sup>27</sup> бывша всен Руской . земли . княза Галичкого<sup>28</sup> . По смрти же великаго<sup>27</sup> княза Романа . приснопаматнаго<sup>28</sup> самодержца<sup>29</sup> вса Руса . шдолѣвша всимъ поганьскимъ<sup>30</sup> назвѣю оума моудростью . ходаша<sup>31</sup> по заповѣдемъ

Бѣжимъ<sup>32</sup> . оустремил бо са баше на поганьна<sup>33</sup> нахо и<sup>34</sup> левъ . сердятъ<sup>35</sup> же бѣи<sup>36</sup> нахо и рысь . и гоубаше нахо и коркодиль . и прехожаше<sup>37</sup> землю ихъ ако и шрель . храборъ<sup>38</sup> бо<sup>39</sup> бѣ нахо и тоуръ . равноваше<sup>40</sup> бо<sup>41</sup> дѣдоу своему Мономахоу . погубившему поганьна Иымалганы<sup>42</sup> . рекыма Половци . изгнавшо Штрова во<sup>43</sup> Шбезы . за Желѣнама<sup>44</sup> врата . Сырчанови же уставшю оу Доноу . рыбою шжнншю<sup>45</sup> . тогда<sup>46</sup> Володимеръ<sup>47</sup> и<sup>48</sup> Мономахъ<sup>48</sup> . пидъ золотѣ шоломомъ<sup>49</sup> Донъ . и<sup>41</sup> приемшо<sup>50</sup> землю ихъ всю . и загнавшо шваньна<sup>51</sup> Агарану . по смрти же Володимеръ<sup>52</sup> уставшю . оу Сырчана<sup>53</sup> единому гоудцю<sup>54</sup> же Шреви<sup>55</sup> посла и во<sup>56</sup> Шбезы река . Володимеръ<sup>57</sup> оумерть естѣ . а воротиса<sup>58</sup> брате поиди в землю свою молви же емоу мом словеса . пон же емоу пѣсни Половѣцкиа . шже<sup>59</sup> ти не восхочетъ<sup>60</sup> . дан емоу поухати золы<sup>61</sup> . именованъ ѿшанъ<sup>62</sup> . шмому же не восхотѣвшо шратитиса ни послоушати . и дастъ емоу зелье<sup>63</sup> . шмому же шбоухавшю . и восплакавшю<sup>64</sup> . рче<sup>65</sup> да лоще<sup>66</sup> естѣ<sup>67</sup> на своей землѣ<sup>68</sup> . костью лети . и<sup>69</sup> не днѣ<sup>70</sup> пѣ чоже<sup>71</sup> славноу быти . и приде<sup>72</sup> во<sup>73</sup> свою землю . ѿ него<sup>74</sup> родившюса Кончакоу<sup>75</sup> . иже снесе Соулоу<sup>76</sup> пѣшь хода . котель носа на плечеву<sup>77</sup> . Роману

*Варианты:* <sup>1</sup> Х. П. праведному, веселят людие. <sup>2</sup> Х. П. оушенио. <sup>3</sup> Х. П. суветна (съ б. яс.). <sup>4</sup> Х. П. поврѣзена. <sup>5</sup> Х. П. вѣсь. <sup>6</sup> Х. П. оутвержена. <sup>7</sup> Х. П. ошнѣ. <sup>8</sup> Х. П. маастырѣ. <sup>9</sup> Х. П. истинни. <sup>10</sup> Х. П. прѣдѣна. <sup>11</sup> Х. П. шадѣно. <sup>12</sup> Х. П. въ прѣбывѣ. <sup>13</sup> Х. П. въ шбраннѣхъ. <sup>14</sup> Х. П. длѣннн ти мѣ(о)днѣвници. <sup>15</sup> Х. П. единомыслено. <sup>16</sup> Х. П. къ избранному. <sup>17</sup> Х. П. не забыти, и шрѣб. познали быти. <sup>18</sup> Х. П. жаждоуце. <sup>19</sup> Х. П. источниа. <sup>20</sup> Х. П. ошнѣ. <sup>21</sup> Х. П. единочюдого сна(на). <sup>22</sup> Х. П. коупшю. <sup>23</sup> Х. П. оушенио. <sup>24</sup> Х. П. боудоща (съ б. яс. послѣ б). <sup>25</sup> Х. П. аминъ. <sup>26</sup> Х. П. Слово В лѣт... галичкого оушенио. <sup>27</sup> Х. П. великого. <sup>28</sup> Х. П. паметнаго, и шрѣб. и. <sup>29</sup> Х. П. самодръшца. <sup>30</sup> Х. П. всѣмъ поганьскимъ. <sup>31</sup> Х. П. мудрасто (съ б. яс. послѣ и) ходѣше. <sup>32</sup> Х. П. брѣжнншъ. <sup>33</sup> Х. П. поганнн. <sup>34</sup> Х. П. оушенио. <sup>35</sup> Х. П. сръднн. <sup>36</sup> Х. П. бѣи. <sup>37</sup> Х. П. прехожаше. <sup>38</sup> Х. П. шрѣб. же. <sup>39</sup> Х. П. оушенио. <sup>40</sup> Х. П. равновѣ же. <sup>41</sup> Х. П. оушенио. <sup>42</sup> Х. П. иымалганн; <sup>43</sup> Х. П. въ. <sup>44</sup> Х. П. шелѣннн. <sup>45</sup> Х. П. ошнншн. <sup>46</sup> Х. П. шрѣб. в. <sup>47</sup> Х. П. тогда и володимеръ, П. шолдримеръ тогда. <sup>48</sup> Х. П. мономахъ. <sup>49</sup> Х. П. золоты шоломомъ. <sup>50</sup> Х. П. прѣмшн. <sup>51</sup> Х. П. ошннннн. <sup>52</sup> Х. П. шлѣдннннн. <sup>53</sup> Х. П. сырчана. <sup>54</sup> Х. П. гоудцю. <sup>55</sup> Х. П. шрѣб. и. <sup>56</sup> Х. П. въ. <sup>57</sup> Х. П. шлѣдннннн. <sup>58</sup> Х. П. шротиса. <sup>59</sup> Х. П. шоловѣцка ашѣ. <sup>60</sup> Х. П. шлѣдннннн. <sup>61</sup> Х. П. велнн. <sup>62</sup> Х. П. ашнн. <sup>63</sup> Х. П. шелѣ. <sup>64</sup> Х. П. шслѣвннннн. <sup>65</sup> Х. П. рекъ. <sup>66</sup> Х. П. ш. <sup>67</sup> Х. П. лоще. <sup>68</sup> Х. П. е. <sup>69</sup> Х. П. землн. <sup>70</sup> Х. П. оушенио. <sup>71</sup> Х. П. чожнн. <sup>72</sup> Х. П. прѣде. <sup>73</sup> Х. П. въ. <sup>74</sup> Х. П. плечеву.

*Примечаня:* <sup>1</sup> Такъ въ рукописи шм. штаннннн. <sup>2</sup> Между точками виденъ слѣдъ стертюй буквы. <sup>3</sup> Такъ въ рукописи. <sup>4</sup> Надстрочное е не шполнѣ ясно. <sup>5</sup> Буква ч шперспрашена въ ч. <sup>6</sup> Завискъ повторенн буквъ io и со- шлобленн. <sup>7</sup> Буква ч шлнссннн по сошлобленному ч. <sup>8</sup> Буква ч шлнссннн пр сошлобленному.

же князю ревновашю за то, и тишася по-  
гоубити иноплемьныи, великую матежу во-  
ставши<sup>1</sup>, в земли<sup>2</sup> Роуской, оставившима<sup>3</sup> же  
са: дѣйма<sup>4</sup> сѣма его, адиять, д. лѣ<sup>5</sup> а дру-  
гин двоу лѣтъ<sup>6</sup>.

8710 Вѣ<sup>6</sup>, лѣ... дѣ, ѿ. ѿ.<sup>6</sup> Собравшю<sup>7</sup> же Роу-  
рику<sup>8</sup> Полови и Роуси много, и<sup>9</sup> приде<sup>10</sup>  
на Галичъ, оставивъ мнискни<sup>11</sup> чинъ, бѣ бо  
принялъ боязнь ради Романовъ. И прише-  
дшю емоу на Галичъ, и сѣтоса и<sup>12</sup> боаре  
Галичскыи<sup>13</sup>, и Володимерскыи<sup>14</sup>, оу Микоу-  
лина на рѣцѣ Серетѣ<sup>15</sup>, и бившася<sup>16</sup> има<sup>16</sup>  
всѣ<sup>17</sup> дѣв рѣкою Серетъ, и мнози извени  
а. 245 об. бѣ || и не стерпѣше, и<sup>18</sup> взыратшася в Га-  
личъ и, пришедшю же<sup>19</sup> Рюрику в Галичъ,  
и не оубѣвши,<sup>20</sup> ничто же, за то бѣ по  
смерти Романовѣ снимался король со<sup>21</sup> нтровью  
своею во Саноцѣ<sup>22</sup>, приаъ бо бѣ Данила,  
како<sup>23</sup> милога<sup>24</sup> сѣна своего, оставилъ бо бѣ  
оу него<sup>6</sup>, засадоу. Мольа<sup>25</sup> великаго<sup>26</sup>,  
слѣпошкого, и Корочюна<sup>27</sup> Вѣта<sup>28</sup>, и сѣна  
его, Витомира, и Благоиу<sup>29</sup>, иныи<sup>30</sup> Оугры  
многи<sup>31</sup>, и за то не сѣша Галичанѣ<sup>32</sup>, ни-  
что же створита<sup>33</sup>, бѣ бо ивѣхъ много Оугоръ  
тогда же два княза Половѣцкая<sup>34</sup>, Соуте-  
вича Котанъ<sup>35</sup>, и Сомогоуръ<sup>36</sup>, поткоста на  
пѣшцаѣ, и оубѣна быста кова под ними<sup>37</sup>.

и<sup>38</sup> за мало<sup>39</sup> ихъ не аша. Рюрикъ же во-  
ротиса Кълеву<sup>40</sup>, малю же времени мнвоу-  
шю<sup>41</sup>, и приведоша кормилчича, иже бѣ  
загналъ великыи князь Ромаъ, на вѣры ради,  
славахоу<sup>42</sup> бо Игоревича, послушавъ же<sup>43</sup>  
ихъ Галичскыи<sup>44</sup> боаре, и послаша по нихъ  
и посадиша и<sup>45</sup> в Галичѣ<sup>46</sup> Володимера<sup>47</sup>, а  
Романа во Звенигородѣ<sup>48</sup>, княгини же Рома-  
нован<sup>49</sup>, вземше дѣлатъ свои<sup>50</sup>, и<sup>51</sup> бѣжа<sup>52</sup>  
в Володимеръ<sup>53</sup>. И еще же хоташю Володи-  
меру<sup>54</sup>, искоренити плема<sup>5</sup> Романово, по-  
слѣвающимъ же безбожыиъ Галичаномъ<sup>55</sup>  
Посла же Володимеръ<sup>56</sup> со свѣтомъ Галичскыи<sup>57</sup>  
боаръ, нарѣчъ<sup>58</sup> е попомъ<sup>58</sup>, к Володимерченъ<sup>59</sup>,  
рекъ<sup>60</sup> имъ, не имать встатиса грать вашъ,  
аще ми не выдате Романовичю<sup>61</sup>, аще не<sup>62</sup>  
примете брата моего Стослава, княжити в  
Володимерѣ<sup>63</sup>, Володимерченъ<sup>64</sup> же хоташимъ  
оубити попа<sup>65</sup>, Мельсѣбъ<sup>66</sup> и Мончокъ<sup>67</sup>, и  
Микифуръ<sup>68</sup>, и рѣша на подобаетъ намъ оубити  
посла, имѣахоу<sup>69</sup> бо лествъ со срдѣ<sup>70</sup> своею,  
яко прекаши хотахоу гдѣу<sup>71</sup> свою<sup>72</sup> и<sup>73</sup> градъ,  
сѣсенъ же ими бѣ попъ. Наоутрѣа<sup>73</sup> же  
оубѣдавши княгини и<sup>74</sup> свѣтъ створи<sup>75</sup>, с  
Мирславомъ и<sup>76</sup> с дадькомъ<sup>77</sup>, и на ночь  
бѣжаша в Лахы, Данила<sup>78</sup> возма<sup>78</sup> дадька пе-  
редъ са, взыае<sup>79</sup> изъ града, Василка же

Варианты: <sup>1</sup> Х. П. вѣтавшю, <sup>2</sup> Х. П. земля, <sup>3</sup> Х. П. дѣйма, <sup>4</sup> Х. П. гѣта, <sup>5</sup> Х. П. друугин дѣв гѣв, <sup>6</sup> Х. П. оушчено, <sup>7</sup> Х. П. Сѣбравшю, <sup>8</sup> Х. П. рюрику, <sup>9</sup> Х. П. оушчено, <sup>10</sup> Х. П. приде, <sup>11</sup> Х. П. мнискни, <sup>12</sup> Х. П. его, <sup>13</sup> Х. П. галичскыи, <sup>14</sup> Х. П. влодимерскыи, <sup>15</sup> Х. П. бившася, <sup>16</sup> Х. П. имъ, <sup>17</sup> Х. П. вое, <sup>18</sup> Х. П. оушчено, <sup>19</sup> П. оушчено, <sup>20</sup> Х. П. оубѣвши, <sup>21</sup> Х. П. съ, <sup>22</sup> Х. П. з саноцѣ, <sup>23</sup> Х. П. яко, <sup>24</sup> Х. П. милога, <sup>25</sup> Х. П. мольа, <sup>26</sup> Х. П. великаго, <sup>27</sup> Х. П. приб, и, <sup>28</sup> Х. П. велита, <sup>29</sup> Х. П. благоиу, и зриб, и, <sup>30</sup> Х. П. иныи, <sup>31</sup> Х. П. мнози, <sup>32</sup> Х. П. галичане, <sup>33</sup> Х. П. створити, <sup>34</sup> Х. П. половецкая, <sup>35</sup> Х. П. хотанъ (съ Х. о надъ строчкоу), <sup>36</sup> Х. П. самогоуръ, <sup>37</sup> Х. П. нима, <sup>38</sup> Х. П. оушчено, <sup>39</sup> Х. П. ярѣб, и, <sup>40</sup> Х. П. вьротиса къ кѣлеву, <sup>41</sup> Х. П. мнвоушю, <sup>42</sup> Х. П. словяку (съ б. вое), <sup>43</sup> Х. П. послушавше, <sup>44</sup> Х. П. галичскыи, <sup>45</sup> Х. П. оушчено, <sup>46</sup> Х. П. галичи, <sup>47</sup> Х. П. володимера, <sup>48</sup> Х. П. въ звенигородѣ, <sup>49</sup> Х. П. романова, <sup>50</sup> Х. П. вземши дѣти свои, <sup>51</sup> Х. П. оушчено, <sup>52</sup> Х. П. бѣжа, <sup>53</sup> Х. П. володимеру, <sup>54</sup> Х. П. галичаномъ, <sup>55</sup> Х. П. влодимерѣ, <sup>56</sup> Х. П. съ свѣтомъ галичскыи, <sup>57</sup> Х. П. нарѣчъ и попомъ (съ Х. переправлена поже въ попомъ), <sup>58</sup> Х. П. володимерченъ, <sup>59</sup> Х. П. рекъ, <sup>60</sup> Х. П. романовичю, <sup>61</sup> Х. П. оушчено, <sup>62</sup> Х. П. въ володимерѣ, <sup>63</sup> Х. П. влодимерченъ, <sup>64</sup> Х. П. посла, <sup>65</sup> Х. П. мельсѣб(ог)ъ, <sup>66</sup> Х. П. мончокъ, <sup>67</sup> Х. П. микифуръ, <sup>68</sup> Х. П. имѣахоу (съ б. вое), <sup>69</sup> Х. П. въ срдѣ, <sup>70</sup> Х. П. въ срдѣ, <sup>71</sup> Х. П. оушчено, <sup>72</sup> Х. П. свои, <sup>73</sup> Х. П. Наоутрѣа, <sup>74</sup> Х. П. свѣтъ створи, <sup>75</sup> Х. П. оушчено, <sup>76</sup> Х. П. съ дадькомъ, <sup>77</sup> Х. П. вьзъм, <sup>78</sup> Х. П. дѣло предъ са имъ.

Примечания: <sup>1</sup> Такъ въ рукописи, <sup>2</sup> Здѣсь осокбено нѣсколько буквъ, <sup>3</sup> Буква к переправлена изъ ч, <sup>4</sup> Здѣсь осокбены буквы олодими, <sup>5</sup> Буква к переправлена изъ ч, <sup>6</sup> Буква к переправлена основною рукою изъ ч (мичфуръ), <sup>7</sup> Буква к переправлена изъ а.

Юрья<sup>1</sup> погъ с кормилицю<sup>2</sup> возма<sup>3</sup>. изыде<sup>4</sup> дьброю<sup>5</sup> градюю не вѣдаху бо камо бѣжаще<sup>6</sup>. бѣ бо Романъ оубьенъ<sup>7</sup> на Лахохъ. а Лестько<sup>8</sup> мира не створилъ<sup>9</sup>. Боу же бывшю поспѣшникуоу. Лестко не поманоу вражди. но с великою чѣю приа нтровъ<sup>10</sup> свою. и дѣтатѣ<sup>11</sup>. сожаливъ сл<sup>12</sup> и<sup>13</sup> рѣ. како дьволъ<sup>14</sup> есть поверглъ<sup>15</sup> враждоу сию межи || нами бѣ бо Володиславъ<sup>16</sup> леста<sup>17</sup> межи има<sup>18</sup>. и зазоръ имѣа любви его :-

6711 Въ<sup>19</sup> лѣ. ̅. ̅. ̅. ѿ<sup>20</sup>. Данила<sup>21</sup> посла Лестко<sup>22</sup> во<sup>23</sup> Оугры и с нимъ послалъ<sup>24</sup> посолъ свои. Вачеслава Лыскоу рекы<sup>25</sup> королевни. назъ<sup>26</sup> не поманоухъ свадъ<sup>27</sup> Романовъ тобѣ бо<sup>28</sup> другъ бѣ. клаласа бо<sup>29</sup> бѣста. како уставшю в животѣ племени его. любовь имѣти нгнѣ же изгнание бѣ на нѣ нгнѣ же<sup>30</sup> вдемъ<sup>31</sup> и<sup>32</sup> вземша<sup>33</sup> предавѣ имъ чѣство<sup>34</sup> ихъ. король же си словеса примѣ<sup>35</sup>. скалсися<sup>36</sup> во бѣшемъ<sup>37</sup>. остави же Данила оу себе. а Лестько<sup>38</sup>. князюю и Василка оу<sup>39</sup> себе. Володимерь же многи<sup>40</sup> дары посла<sup>41</sup> королевни. и Лестькови<sup>42</sup>. по сем же долгоу времени минуоушю<sup>43</sup> матежъ бѣ. межи братома и<sup>44</sup> Володимеромъ<sup>45</sup>. и Романомъ Роман же

бѣха во<sup>46</sup> Оугры<sup>47</sup>. и биса<sup>48</sup> с братомъ. и побѣди въза<sup>49</sup> Галичъ. а Володимеръ бѣжа во<sup>50</sup> Поукивлъ<sup>51</sup>.

Въ<sup>52</sup> лѣ. ̅. ̅. ̅. ѿ<sup>53</sup>. Возваде<sup>54</sup> Шле- 6719 ксандръ<sup>55</sup> Лестька<sup>56</sup> и Коньдрата<sup>57</sup>. придоша Лаховѣ<sup>58</sup> на Володимеръ<sup>59</sup>. и шворипа<sup>60</sup> имъ врата<sup>61</sup> Володимери. рекоуче се<sup>62</sup> свѣбъ<sup>63</sup>. Романови. Лаховѣ<sup>64</sup> пошдѣниша городъ весь. Шлександроу молаццоа Лестькови<sup>65</sup>. ш встанцѣ града. и ш прѣви стѣи<sup>66</sup> Бѣи твердымъ же бывшимъ дверемъ. не могоша исѣчи<sup>67</sup>. донележе<sup>68</sup> Лестько<sup>69</sup> прѣйха<sup>70</sup> и Коньдратъ<sup>71</sup>. и возбиста<sup>72</sup> Лахъ своа<sup>73</sup> ти<sup>74</sup> тако спѣна бѣи прѣви. в Штанокъ людюи. и жмлахоуса Володимерци емше имъ вѣры и прислазѣ ихъ. ц. 167 аще не былъ бы сродникъ ихъ с ними Шлександръ то не перешли быша ни Боуба<sup>75</sup>. Стослава же мша. и ведоша и<sup>76</sup> в Лахы. Шлександръ же сѣде в Володимерѣ<sup>77</sup>. тогда<sup>78</sup> же аша Володимера. Пиньскаго. бѣ бо Иньгваръ. с Лахы и Мьстиславъ. потом же сѣде Иньгваръ<sup>79</sup>. в Володимерѣ<sup>80</sup>. поа оу него Лестько<sup>81</sup> дщерь<sup>82</sup>. и поусти<sup>83</sup> иде же ко Шральскоу<sup>84</sup>. и<sup>85</sup> приѣха<sup>86</sup> Берестяне<sup>87</sup> ко Лестькови и просиша Романовымъ княгнѣ<sup>88</sup>. и дѣти<sup>89</sup>.

*Варианты:* <sup>1</sup> X. II юрья. <sup>2</sup> X. II. възма. <sup>3</sup> X. II. изыде. <sup>4</sup> X. дѣроу, II. вѣроу, X. II. яриб. вонъ из града.

<sup>5</sup> X. II. бѣжаще. <sup>6</sup> X. II. оубьенъ. <sup>7</sup> X. II. лестоко. <sup>8</sup> X. II. сьлворахъ. <sup>9</sup> X. II. приа и кровъ (сх X. ляховъ лередилао изъ ятровъ). <sup>10</sup> X. II. дѣтатѣ. <sup>11</sup> X. II. сьжанинъ сл. <sup>12</sup> X. II. оушучено. <sup>13</sup> X. II. диалогъ. <sup>14</sup> X. II. вьларгъ. <sup>15</sup> X. II. межи. <sup>16</sup> X. II. вьлодиславъ. <sup>17</sup> X. II. леста. <sup>18</sup> X. II. ниа. <sup>19</sup> X. II. вь. <sup>20</sup> X. II. вь. <sup>21</sup> X. II. вь. <sup>22</sup> X. II. вь. <sup>23</sup> X. II. вь. <sup>24</sup> X. II. вь. <sup>25</sup> X. II. вь. <sup>26</sup> X. II. вь. <sup>27</sup> X. II. вь. <sup>28</sup> X. II. вь. <sup>29</sup> X. II. вь. <sup>30</sup> X. II. вь. <sup>31</sup> X. II. вь. <sup>32</sup> X. II. вь. <sup>33</sup> X. II. вь. <sup>34</sup> X. II. вь. <sup>35</sup> X. II. вь. <sup>36</sup> X. II. вь. <sup>37</sup> X. II. вь. <sup>38</sup> X. II. вь. <sup>39</sup> X. II. вь. <sup>40</sup> X. II. вь. <sup>41</sup> X. II. вь. <sup>42</sup> X. II. вь. <sup>43</sup> X. II. вь. <sup>44</sup> X. II. вь. <sup>45</sup> X. II. вь. <sup>46</sup> X. II. вь. <sup>47</sup> X. II. вь. <sup>48</sup> X. II. вь. <sup>49</sup> X. II. вь. <sup>50</sup> X. II. вь. <sup>51</sup> X. II. вь. <sup>52</sup> X. II. вь. <sup>53</sup> X. II. вь. <sup>54</sup> X. II. вь. <sup>55</sup> X. II. вь. <sup>56</sup> X. II. вь. <sup>57</sup> X. II. вь. <sup>58</sup> X. II. вь. <sup>59</sup> X. II. вь. <sup>60</sup> X. II. вь. <sup>61</sup> X. II. вь. <sup>62</sup> X. II. вь. <sup>63</sup> X. II. вь. <sup>64</sup> X. II. вь. <sup>65</sup> X. II. вь. <sup>66</sup> X. II. вь. <sup>67</sup> X. II. вь. <sup>68</sup> X. II. вь. <sup>69</sup> X. II. вь. <sup>70</sup> X. II. вь. <sup>71</sup> X. II. вь. <sup>72</sup> X. II. вь. <sup>73</sup> X. II. вь. <sup>74</sup> X. II. вь. <sup>75</sup> X. II. вь. <sup>76</sup> X. II. вь. <sup>77</sup> X. II. вь. <sup>78</sup> X. II. вь. <sup>79</sup> X. II. вь. <sup>80</sup> X. II. вь. <sup>81</sup> X. II. вь. <sup>82</sup> X. II. вь. <sup>83</sup> X. II. вь. <sup>84</sup> X. II. вь. <sup>85</sup> X. II. вь. <sup>86</sup> X. II. вь. <sup>87</sup> X. II. вь. <sup>88</sup> X. II. вь. <sup>89</sup> X. II. вь.

*Примечанія:* <sup>a</sup> Буква ч переправлена изъ ч. <sup>b</sup> Подъ правымъ штибомъ буквы в: видно особенное р.

<sup>c</sup> Между л и н поставлена точка. <sup>d</sup> Буква с послѣ л переправлена позднѣйшей рукой въ о. <sup>e</sup> Это слово написанное подъ другой надъ строкой. <sup>f</sup> Такъ въ рукописи; второе б не дописано. <sup>g</sup> Начальное и написанно надъ строкой подъ другой. <sup>h</sup> Буква в: перодѣлана изъ о. <sup>i</sup> Это слово написано въ правую колѣ съ знакомъ вьсноа. <sup>j</sup> Буква и написана по особенному, слѣдующее ѣ приписано; дакъ видна особенная буква тм (было дьтати). <sup>k</sup> Такъ въ рукописи.

бѣаста<sup>1</sup> бо млада соушца<sup>2</sup>, и вѣастъ имѣ да  
владѣть ими. или же с вѣякою радостью<sup>3</sup>  
срѣтоста<sup>4</sup> и. яко великаго Романа<sup>5</sup> влад-  
ца<sup>6</sup>. потом же Шлександръ<sup>7</sup> живаше въ  
Вѣлѣ<sup>8</sup>, а Ингвгаръ в Володимирѣ<sup>9</sup>, боаром  
же не любощимъ. Ингвгара<sup>10</sup>, Шлександръ же  
свѣтомъ Лестковѣ<sup>11</sup>, при Володимеръ кля-  
нниъ же || Романова<sup>12</sup>, посла Мирослава, ко  
Лесткови глци<sup>13</sup>, яко сии всю землю нашу  
и шчичи<sup>14</sup> держитъ<sup>15</sup>, а съб мон во<sup>16</sup> шди-  
вои Бересты Шлександръ при Оутровескѣ,  
Верецинъ Столпъ<sup>17</sup>, Комовъ; и да Василь-  
кови, Белгъ<sup>18</sup>;

6713 Въ<sup>16</sup> лѣ. ꙗ. ѱ. ѿ. г. 16. Шлександру<sup>17</sup> сѣ-  
дацѣ в Володимерѣ<sup>18</sup> а братоу его Всеволо-  
доу в Червль<sup>19</sup>. Литва же и Атажъ, вое-  
ваху<sup>20</sup> и повоева<sup>21</sup> же Тоурискъ, и школо  
Комова, или и до Червена<sup>22</sup>, и бншаса оу  
воротѣ, Червенскѣ<sup>23</sup>, и вставе бѣ Оуха-  
дахъ<sup>24</sup> тогда же оубина Матѣа. Любова  
зата и Доброгоста, влехавша<sup>25</sup> оу сторожа,  
бѣда бо бѣ в землѣ<sup>26</sup> Володимерствѣ<sup>27</sup> ш  
воевана<sup>28</sup> Литовского<sup>29</sup> и Атажьскаго<sup>30</sup>.  
мы же на преднее возвратиса<sup>31</sup>, случив-  
шихса в Галичѣ<sup>32</sup>, Андрій же и король оуѣ-

дивъ безаконѣ Галпчкое<sup>33</sup> и матежъ, и посла  
Воведикта со<sup>34</sup> войми<sup>35</sup>, и м<sup>36</sup> Романа в  
бани млющаса<sup>37</sup>, и посла и<sup>38</sup> во<sup>39</sup> Оугры,  
бѣ бо Тимофѣи<sup>40</sup> в Галичѣ премуръ<sup>41</sup>  
книжникъ, шчѣво<sup>42</sup> кмѣа<sup>43</sup> градѣ Кле-  
вѣ<sup>44</sup>, прѣчтенъ<sup>45</sup> рѣ слово, ш семь томте-  
лѣ<sup>46</sup>, Ввведиктѣ<sup>47</sup>, яко в послѣднемъ времена  
трѣ<sup>48</sup> имени<sup>49</sup> наречетса антихрстъ<sup>49</sup>, бѣгаше  
бо Тимофѣи<sup>50</sup> ш лица его бѣ бо томтатель  
боаромъ и гражаномъ и блоуѣть швра и шсвар-  
нахоу<sup>51</sup> жены же п черници<sup>52</sup> и пошавѣ в  
правдоу бѣ антихрстъ<sup>53</sup> за<sup>54</sup> скверна дѣла его;

Въ<sup>55</sup> лѣ. ꙗ. ѱ. ѿ. 53. Прибѣдоша<sup>54</sup> же Га-  
лицане Мьстислава на<sup>55</sup> Бенедикта<sup>56</sup>, и при-  
иде в Галичю, и не оуспѣшио емуоу ничто же,  
Щешановичъ Илья<sup>57</sup>, возведъ<sup>58</sup> и<sup>59</sup> на Галичи-  
ноу<sup>59</sup> могилоу, шслабависа рѣ емуоу, кнаже  
оуже еси на Галичци<sup>60</sup> могылѣ<sup>61</sup> посѣ-  
дѣлѣ<sup>62</sup> тако и в Галичѣ<sup>63</sup> княжлѣ еси, смѣа-  
хоу<sup>64</sup> бо .см. емуоу, воротиса в Пересопниоу,  
и по семь сважемъ о Галичанѣ<sup>65</sup> могылѣ, и  
ш начатъ<sup>66</sup> Галича, шкоудоу са почаль, Ро-  
ман же оутече изъ Оугоръ, и пошлвша Гали-  
чанѣ<sup>67</sup> ко<sup>68</sup> братоу его Володимероу глцие  
сгрѣшникомъ<sup>69</sup> к вагъ, набани ны<sup>70</sup> томтела

Варианты: <sup>1</sup> X. II. баста. <sup>2</sup> X. II. суца (сб б. ес.). <sup>3</sup> X. II. радостѣм. <sup>4</sup> X. II. стрѣтоста. <sup>5</sup> X. II. великого романа, и ярб. жива. <sup>6</sup> X. II. влдици, и ярб. п. <sup>7</sup> X. II. александръ (сб еси). <sup>8</sup> X. II. белгъ. <sup>9</sup> X. II. володимири. <sup>10</sup> X. II. свѣтомъ лесткови. <sup>11</sup> X. II. романска. <sup>12</sup> X. II. лесткови глдици. <sup>13</sup> X. II. дружинъ. <sup>14</sup> X. II. въ. <sup>15</sup> X. II. столпи. <sup>16—18</sup> Якоже въ лѣт... г, сз X. II.: В томъ лѣтѣ. <sup>19</sup> X. II. олександрю (сб кем), II. олександръ <sup>20</sup> X. II. володимири. <sup>21</sup> X. II. черепѣ. <sup>22</sup> X. II. воеваху (сб б. ес.). <sup>23</sup> X. II. повоеваша. <sup>24</sup> X. II. червенскыя. <sup>25</sup> X. II. изъ сукнинъ, и ярб. бѣ. <sup>26</sup> X. II. млохаша. <sup>27</sup> X. II. земли. <sup>28</sup> X. II. вьшдиоверети. <sup>29</sup> X. II. воевана. <sup>30</sup> X. II. литовскаго. <sup>31</sup> X. II. итажьскаго. <sup>32</sup> X. II. вьзвратиса. <sup>33</sup> X. II. галичи. <sup>34</sup> X. II. оундѣвъ безаконѣ галпчкое. <sup>35</sup> X. II. съ. <sup>36</sup> X. II. яша. <sup>37</sup> X. II. млющеса. <sup>38</sup> X. II. илѣ. <sup>39</sup> X. II. въ. <sup>40</sup> X. II. тимоеи. <sup>41</sup> X. II. галичи премурни (сб б. ес.). <sup>42</sup> X. II. смѣство. <sup>43</sup> X. II. въ. <sup>44</sup> X. II. кмѣа. <sup>45</sup> X. II. прѣчтенъ. <sup>46</sup> X. II. о семъ ли томте (сз X. II. може исправлено сз о-семъ томтателемъ). <sup>47</sup> X. II. веведикте. <sup>48</sup> X. II. трами. <sup>49</sup> X. II. наричетса антихрстъ. <sup>50</sup> X. II. тимоеи. <sup>51</sup> X. II. оспирвци (сб б. ес.). <sup>52</sup> X. II. чурницѣ. <sup>53—54</sup> Ва- жно... дѣ сз X. II. оушенио. <sup>55</sup> X. II. емсто Прибедоша: Пошли. <sup>56</sup> X. II. оушенио. <sup>57</sup> X. II. слово Бенедикта омер- жено. <sup>58</sup> X. II. вѣа. <sup>59</sup> X. II. вѣведъ. <sup>60</sup> X. II. галиччи. <sup>61</sup> X. II. галичѣ. <sup>62</sup> X. II. могылѣ. <sup>63</sup> X. II. оушенио. <sup>64</sup> X. II. посѣдѣлѣ могылѣ, сз X. II. ярб. то. <sup>65</sup> X. II. галичи. <sup>66</sup> X. II. смѣаху (сз б. ес.). <sup>67</sup> X. II. галичанѣ. <sup>68</sup> X. II. начатъ. <sup>69</sup> X. II. галичане, и ярб. ого. <sup>70</sup> X. II. къ. <sup>71</sup> X. II. сьгрѣшникомъ. <sup>72</sup> X. II. илѣ.

Примечанія: <sup>1</sup> Надъ строкой написано жезъ. <sup>2</sup> Конечное а передѣлано изъ ѣ. <sup>3</sup> Буква ч написана по со- собношному ч. <sup>4</sup> Буква а передѣлана изъ и; между ѣ и н сособованы дѣи буквы (было черниломъ). <sup>5</sup> Буква а напи- сана по сособованноу ѣ, а буквы оу написаны надъ строкой. <sup>6</sup> Передѣлано изъ ои: сложилъ буквы свои приписана на опредѣлѣ погѣ съ знакомъ выноса. <sup>7</sup> Буква ч написана по сособованноу ч. <sup>8</sup> Такъ изъ рукописи. <sup>9</sup> Буква е написана по сособованноу; за оныя сложилъ стерты три буквы. <sup>10</sup> Здѣсь сособовано ѣ. <sup>11</sup> Надъ буквами рше видны сособованныя буквы; ѿ передѣлано изъ ѣ; а передѣлано изъ е. <sup>12</sup> Буква а передѣлана изъ о. <sup>13</sup> Буква ч написана други- ми чернилами. <sup>14</sup> Буква ч написана другими чернилами; послѣднее и передѣлано сначала изъ оу, потомъ въ ѣ. <sup>15</sup> Буква ч написана другими чернилами.



сего Бенедикта. шни же поидоша ратью. а Бенедиктъ бѣжа во<sup>1</sup> Оугры. седе<sup>2</sup> же Володимерь в Галичѣ<sup>3</sup>. а Ромаъз во Звенигородѣ<sup>4</sup>. а Стославъ в Перемышлѣ. в сѣоу<sup>5</sup> своему да Теробовль Изаславою. а Всеволода сѣа своего посла во<sup>6</sup> Оугры ко<sup>7</sup> королеви с дьрты. Данилови соущо во Оугрѣхъ<sup>8</sup>. король же Андрѣй<sup>9</sup>. и боарѣ Оугорьстѣи<sup>10</sup>. и вса а. 247 земла. хоташе || дати дщерь<sup>11</sup> свою. за княза Данила. шбѣима дѣтскома бывшима<sup>12</sup>. зане сѣа оу него не бѣ

6716 В<sup>13</sup> лѣ. 45. 5. 61<sup>18</sup>. Оубьентъ бѣи цѣвъ величын<sup>14</sup> Филипъ. Римьскеса<sup>15</sup>. совѣтомъ<sup>16</sup> брата королево<sup>17</sup> молашеса сестрѣ. да бы емъ<sup>18</sup> нашла помощника<sup>19</sup>. шна же никако могуци<sup>20</sup> помощи братоу своему сѣ<sup>20</sup>. и да дщерь<sup>21</sup> свою. за Ловокрабовича<sup>22</sup>. за Лоудовика. бѣ бо мужъ силентъ. и помощникъ братоу ее<sup>23</sup>. юже вниѣ стѣоу нарѣчаю<sup>24</sup>. именемъ Алъжбонитъ<sup>25</sup>. преднек бо има еи. Билека. много бо послуужд. Бѣи. по мужи своемъ и стѣоу нарѣчають<sup>24</sup>. но мы на преднеѣ возвратимса. якоже преже почали<sup>26</sup> быхомъ.

6718 В<sup>27</sup> лѣ. 45. 5. 61<sup>27</sup>. Съвѣтъ же створиша<sup>28</sup> Игоревича<sup>29</sup>. на боаре Галичкын. да избьютъ и<sup>30</sup> по придоучаю<sup>30</sup> набьени быша и оубьентъ же бѣи Юрь<sup>31</sup>. Витановчъ. Илия<sup>32</sup>

Щепановичъ<sup>33</sup>. инии величинъ<sup>34</sup> боаре. оубьено же бѣи ихъ числомъ. 7<sup>35</sup>. а инии разбѣгопаса. Володиславъ же кормилничъ бѣжа во<sup>34</sup> Оугры. и Соудиславъ. и Филипъ. иандоша Данила во Оугорьско землѣ<sup>35</sup>. дѣтська<sup>36</sup> соуща. и просиша оу корола Оугорьского<sup>37</sup>. даи намъ штѣича<sup>38</sup> Галича Данила. ать<sup>39</sup>. с нимъ приемъ и<sup>40</sup>. 7 Игоричевъ<sup>41</sup>. король же с великою любовью. посла воевъ<sup>42</sup> в силѣ таждѣ. и великого дворьского Пота. поручивъ емоу воеводство. надо всѣми воини<sup>43</sup>. имена<sup>44</sup> же<sup>45</sup> бывши<sup>46</sup> воеводамъ. с нѣи первыи Петръ Туоровичъ. вторыи Банко. третѣи<sup>43</sup> Мнка Брадатъ. четвертыи. Лотохаротъ патыи Мовъанъ<sup>46</sup>. шестыи Тибраецъ<sup>47</sup> седмыи Мароцелъ<sup>48</sup>. и инии мнози<sup>49</sup> ихъже не мощно<sup>50</sup> связати<sup>51</sup> и<sup>51</sup> ни<sup>51</sup> писати. и совокулившеса<sup>52</sup> вси. первое придоша<sup>53</sup> на грѣ Перемышль. и пришедши<sup>54</sup> же<sup>51</sup> Володиславою<sup>55</sup> к<sup>55</sup> граду и рѣ имъ братье почто смышляетеса<sup>56</sup> не сии<sup>57</sup> ли забѣша штѣи ваши<sup>58</sup>. и братью вашу. а ииѣи<sup>58</sup> имъние<sup>59</sup> ваще<sup>60</sup> разграбиша. и дщери<sup>61</sup> ваща даша за рабы ваща. а штьѣстѣи<sup>62</sup> вашии владѣина инии припелци. то за тѣхъ ли хочете дѣю свою положить шни же слаливши<sup>63</sup> ш бьшихъ<sup>64</sup>. придоша градъ и<sup>65</sup> и княза ихъ. Стослава шна штоудоу же<sup>66</sup> проидоша ко Зве-

*Варианты:* <sup>1</sup> X. II. въ. <sup>2</sup> X. II. сѣде. <sup>3</sup> X. II. володимерь в галичи. <sup>4</sup> X. II. въ звенигородѣ. <sup>5</sup> X. II. с(ы)новы. <sup>6</sup> X. II. въ. <sup>7</sup> X. II. въ. <sup>8</sup> X. II. въ оугрех. <sup>9</sup> X. II. андрей. <sup>10</sup> X. II. боаре оугорьстѣи. <sup>11</sup> X. II. дщерь. <sup>12</sup> X. II. обѣи дѣтскома бывшии. <sup>13</sup>—<sup>15</sup> X. II. оумьено В лѣ... е: В та же лѣта. <sup>16</sup> X. II. цѣ(а)ръ великин. <sup>17</sup> X. II. римскѣи. <sup>18</sup> X. II. съвѣтомъ. <sup>19</sup> X. II. королева. <sup>20</sup> X. II. помощника. <sup>21</sup> X. II. могуци. <sup>22</sup> X. II. Ловокрабовича. <sup>23</sup> X. II. по послѣ и переправлено въ з. <sup>24</sup> X. II. ед. <sup>25</sup> X. II. нарѣчю. <sup>26</sup> X. II. алъжбонитъ. <sup>27</sup> X. II. извратимса якоже преже почали. <sup>28</sup>—<sup>29</sup> X. II. оумьено. <sup>30</sup> X. II. съвѣтиши. <sup>31</sup> X. II. торови. <sup>32</sup> X. II. галичкын набьени ш. <sup>33</sup> X. II. юрьин. <sup>34</sup> X. II. ильи. <sup>35</sup>—<sup>38</sup> X. II. щепановичъ... числомъ ф оумьено. <sup>39</sup> X. II. въ. <sup>40</sup> X. II. въ оугорьскои землѣ. <sup>41</sup> X. II. дѣиска. <sup>42</sup> X. II. оугорьскома. <sup>43</sup> X. II. приб. в. <sup>44</sup> X. II. ато (въ X. II. переправлено въ з). <sup>45</sup> X. II. оумьено. <sup>46</sup> X. II. игоричевъ. <sup>47</sup> X. II. пол. <sup>48</sup> X. II. кадъ всѣми воин. <sup>49</sup> X. II. бышии. <sup>50</sup> X. II. боко третѣи. <sup>51</sup> X. II. мокаякъ. <sup>52</sup> X. II. табрець. <sup>53</sup> X. II. седмыи мароцелъ. <sup>54</sup> X. II. мнози. <sup>55</sup> X. II. приб. в. <sup>56</sup> X. II. оумьено. <sup>57</sup> X. II. съвокулившеса. <sup>58</sup> X. II. придоша. <sup>59</sup> X. II. штѣи. <sup>60</sup> X. II. ед. <sup>61</sup> X. II. шни. <sup>62</sup> X. II. штѣи (нѣ прижамено друзьма шчеркою). <sup>63</sup> X. II. шкѣи. <sup>64</sup> X. II. ваща. <sup>65</sup> X. II. дщери. <sup>66</sup> X. II. отчестѣи. <sup>67</sup> X. II. оумьено. <sup>68</sup> X. II. приб. оумьалишса. <sup>69</sup> X. II. оумьено. <sup>70</sup> X. II. штоудоу же.

*Примечаніе:* <sup>a</sup> Буква у (ужъ) не дописана. <sup>b</sup> Буква ч написана по соседскому. <sup>c</sup> Буква к написана по стержку с другимъ чернилами. <sup>d</sup> Первое ч передѣлано изъ ч. <sup>e</sup> Это слово вставлено въ строку мелкимъ почеркомъ. <sup>f</sup> Буква и послѣ р передѣлана въ иотриванное е, надъ которымъ написано подъ дугой а. <sup>g</sup> Буквы я написаны надъ строчкой подъ дугой. <sup>h</sup> Буква и передѣлана въ а. <sup>i</sup> Буква ж передѣлана изъ другой. <sup>k</sup> Надъ шч приписано поже е.

нигороду<sup>1</sup>. Звенигороддемъ<sup>2</sup> же лють<sup>3</sup> бо-  
 рющимса имъ с ними || и не поущающимъ<sup>4</sup>  
 ко<sup>5</sup> граду. ни ко<sup>6</sup> острожнымъ вратомъ.  
 шемъ<sup>6</sup> же стоимцимъ шкѣтъ<sup>7</sup> града Васильоу  
 же князю во<sup>8</sup> Белѣѣ. и<sup>9</sup> приидоша же  
 ѿ<sup>10</sup> него великии Вачеславъ. Толстгали<sup>11</sup>. и  
 Мирославъ и<sup>9</sup> Дзьмьанъ<sup>12</sup>. и Воротиславъ<sup>13</sup>.  
 инии боаре мновѣ<sup>14</sup> и<sup>9</sup> вои ѿ Белза. а ѿ  
 Лестка из Ляховъ. Соудиславъ Бернатовичъ.  
 со многими<sup>15</sup> Поланы. и ѿ Пересопниши<sup>6</sup>.  
 приде<sup>16</sup> Мьстиславъ. Нѣмын со многими<sup>17</sup>  
 вои. Шлександръ с братомъ. ѿ Володимера<sup>18</sup>  
 со многими воими<sup>19</sup> Ингваръ<sup>20</sup> же посла сѣа  
 своего из Лоучька<sup>21</sup>. из Дорогобоужа. со  
 многими<sup>22</sup> вои. и Шюмска<sup>23</sup>. и приѣхаша  
 же и<sup>9</sup> Половци. Романови на помощь. Изас-  
 лавъ. с ними Болодимеричъ<sup>24</sup>. Оугром же не  
 побѣдившимъ<sup>25</sup> воемъ. и гнаша<sup>26</sup> со<sup>27</sup> станомъ  
 своихъ. Миза же оубоденъ<sup>28</sup>. и Тьбаша<sup>28</sup> и  
 главою емоу сталъ. Половци же оузрѣвающимъ.  
 в. крѣпца налегоша<sup>29</sup> на на. шемъ<sup>30</sup> же  
 ѣдоущимъ напредъ<sup>31</sup> ними<sup>31</sup> к Лютои рѣцѣ  
 вже<sup>32</sup> быша не приѣхалъ Ляховъ<sup>32</sup> и Роусь.  
 и сошеде<sup>34</sup> препровадиша рѣкою Лютою  
 Половцемъ<sup>35</sup> стѣблующимъ и Роуси противоу  
 имъ. тоу же Марцалѣ. хоругве свое<sup>36</sup>. ѿбѣ-

же и Роусь взать<sup>37</sup> ю и пороугъ великъ бѣ<sup>38</sup>  
 Марцелови<sup>39</sup>. и возвратишася<sup>40</sup> во<sup>41</sup> колгы-  
 магы свои<sup>42</sup>. и<sup>43</sup> рекше во<sup>44</sup> станы ѿтоудъ  
 же<sup>45</sup> Романъ. изиде<sup>46</sup> из града. помощи иша  
 в Роускыихъ<sup>47</sup> князехъ. и бышю емоу  
 Шоумскыи<sup>48</sup> на Москѣ<sup>49</sup> татъ бѣ. Зернькомъ<sup>50</sup>.  
 и Чюхомою. и приведе<sup>51</sup> бѣ во<sup>44</sup> станы.  
 ко<sup>51</sup> вказю Даниловъ и ко всемъ<sup>52</sup> княземъ.  
 и к<sup>53</sup> воеводамъ. Оугорскимъ<sup>54</sup>. и послаша  
 ко<sup>53</sup> гражаномъ рекоуще. предайтеся<sup>55</sup> князю  
 вашъ татъ<sup>56</sup> бѣ шкѣмо<sup>57</sup> же не имоущимъ  
 вѣры. допележе<sup>58</sup> извѣсто бѣ имъ и преда-  
 шася. Звенигородци<sup>59</sup>. ѿтоудоу же<sup>60</sup> по-  
 идоша<sup>61</sup> к Галичю<sup>61</sup> и Володимерь<sup>62</sup>. бѣжа из  
 Галича и сѣя его Изаславъ и гнаша и до  
 Нѣбды Изаславъ же биса<sup>63</sup> Нездъ<sup>64</sup> рѣкы.  
 и Флша ѿ него коня<sup>65</sup> соумнымъ. потомъ же  
 возвратишася<sup>66</sup> в Галичъ. тогда же<sup>67</sup> приѣхъ  
 княгини великаа Романова<sup>68</sup>. видѣтъ<sup>69</sup> сѣа  
 своего. присного Данила<sup>70</sup>. тогда же боаре ||  
 Володимерьстни<sup>71</sup> и Галичкыи<sup>71</sup> и<sup>72</sup> Вачеславъ<sup>72</sup>  
 Володимерьскыи<sup>73</sup>. и вси боаре<sup>74</sup>. Володимеръ-  
 стни<sup>74</sup> и Галичкыи<sup>75</sup>. и воеводы Оугорь-  
 скыи<sup>76</sup>. и<sup>72</sup> посадиша князя Давида на столъ  
 шѣа своего великаго<sup>77</sup> князя Романа. во II, 159  
 црѣкѣ стѣа<sup>78</sup> Бѣа приѣвѣ Мрѣа<sup>79</sup> король же

*Варианты:* <sup>1</sup> X. П. поидоша къ звенигороду. <sup>2</sup> X. П. звенигороддемъ. <sup>3</sup> X. П. крѣпко. <sup>4</sup> X. П. поущаю-  
 щимъ. <sup>5</sup> X. П. къ. <sup>6</sup> X. П. ошѣмъ. <sup>7</sup> X. П. ошело. <sup>8</sup> X. П. в. <sup>9</sup> X. П. ошумено. <sup>10</sup> X. П. о. <sup>11</sup> X. П. толстгали. <sup>12</sup>  
 X. П. домьянъ. <sup>13</sup> X. П. яриб. и. <sup>14</sup> X. П. мновѣи. <sup>15</sup> X. П. съ многими. <sup>16</sup> X. П. приде. <sup>17</sup> X. П. съ многими. <sup>18</sup>  
 X. П. володимера. <sup>19</sup> X. П. съ многими вои. <sup>20</sup> X. П. ингваръ. <sup>21</sup> X. П. лоучка. и яриб. и. <sup>22</sup> X. П. съ мнго-  
 гыми. <sup>23</sup> X. П. по шюмска. <sup>24</sup> X. П. володимеръ. <sup>25</sup> X. П. побѣвающимъ (съ X. по надъ строкъ). <sup>26</sup> X. П. яриб. изъ.  
<sup>27</sup> X. П. съ. <sup>28</sup> X. П. оубодо тобаша. <sup>29</sup> X. П. оузрѣвшя я в рѣцѣ налегоша. <sup>30</sup> X. П. ошамъ. <sup>31</sup> X. П. предъ  
 ними. <sup>32</sup> X. П. ижъ. <sup>33</sup> X. П. приѣхали ляхове. <sup>34</sup> X. П. ошедше, и яриб. одра. <sup>35</sup> X. П. яриб. же. <sup>36</sup> X. П. ошени.  
<sup>37</sup> X. П. вая. <sup>38</sup> X. П. бисъ. <sup>39</sup> X. П. марцелови. <sup>40</sup> X. П. извѣрзешивше. <sup>41</sup> X. П. в. <sup>42</sup> X. П. ошоя. <sup>43</sup> X. П. ошумено.  
<sup>44</sup> X. П. въ. <sup>45</sup> X. П. оштоуджъ (съ б. яс. ошоло д.). <sup>46</sup> X. П. изиде. <sup>47</sup> X. П. роускыи. <sup>48</sup> X. П. в шюмокоу.  
<sup>49</sup> X. П. мовѣцѣ. <sup>50</sup> X. П. зернькомъ. <sup>51</sup> X. П. къ. <sup>52</sup> X. П. къ воимъ. <sup>53</sup> X. П. ко. <sup>54</sup> X. П. оугорскимъ. <sup>55</sup> X. П. къ.  
 передайтеся. <sup>56</sup> X. П. ятъ. <sup>57</sup> X. П. ошѣмъ. <sup>58</sup> X. П. донаеъ же. <sup>59</sup> X. П. звенигородци. <sup>60</sup> X. П. оштоудже (съ б. яс.  
 ошоло д.). <sup>61</sup> X. П. поидоша в галичъ. <sup>62</sup> X. П. володимеръ. <sup>63</sup> X. П. яриб. на мѣста. <sup>64</sup> X. П. нѣбды. <sup>65</sup> X. П. ошени.  
<sup>66</sup> X. П. извѣрзешивше. <sup>67</sup> X. П. ошумено. <sup>68</sup> X. П. романова. <sup>69</sup> X. П. видѣли. <sup>70</sup> X. П. присла данила.  
<sup>71</sup> X. П. галичкыи. <sup>72</sup> X. П. ошумено. <sup>73</sup> X. П. володимерскыи, и яриб. и володиславъ галичкыи. <sup>74</sup> X. П. володимерскыи.  
<sup>75</sup> X. П. галичкыи. <sup>76</sup> X. П. оугорскыи. <sup>77</sup> X. П. великаго. <sup>78</sup> X. П. въ црѣкѣ стѣа(ва)тыа. <sup>79</sup> X. П. прислод(ѣ)въ марѣа.

*Примечанiя:* <sup>1</sup> Буква жъ передѣлана изъ ч. <sup>2</sup> Буквы же надписаны надъ строкъ. <sup>3</sup> Буква жъ написана по со-  
 скобленному з. <sup>4</sup> На жъвомъ полѣ приписана подъ дугой ода. (съ омаговъ). <sup>5</sup> Такъ въ рукописи. <sup>6</sup> Буква жъ написана  
 надъ строкъ подъ дугой, а между о и и скоблена какая-то буква. <sup>7</sup> Буква жъ переправлена изъ з. <sup>8</sup> Буква жъ на-  
 писана по острому мѣсту. <sup>9</sup> На правомъ полѣ подъ дугой приписано: на мѣстѣ. <sup>10</sup> Буква жъ написана надъ строкъ  
 подъ дугой.

Андрѣи не забы любви своею первымъ, иже имѣаше<sup>1</sup> ко<sup>2</sup> брату си великому князю Романови<sup>3</sup>, но посла воа своа и посади сѣа своего в Галичи. гыгм же бывши<sup>4</sup> княземъ. Роману Стославу Ростиславу<sup>4</sup>. Оугромъ же хоташемъ е<sup>5</sup> вести<sup>6</sup> королевни. Галичаномъ<sup>7</sup> же<sup>8</sup> молацимса имъ, да быша и<sup>9</sup> повѣсили мсти ради. оубѣжени же бывше Оугро великими дарыми, предани быша на повѣшение. мѣа сентабра<sup>10</sup>. Данилоу же князю в Галичи, тако младию соущоу<sup>11</sup>, тако и мѣри<sup>12</sup> своени<sup>13</sup> не позва, мпоушню же врешпи. Галичанъ<sup>14</sup> же выгнаша<sup>15</sup> Данилоу: мѣр<sup>16</sup> изъ Галича. Данилъ же не хотѣ<sup>17</sup>, вставити мѣри своен<sup>18</sup> и плакашеса по немъ, младѣ сѣми и приѣхавъ Шлександръ тивоунъ Шюмавиньскыи<sup>17</sup> и а и<sup>18</sup> за поводъ, шнъ же замокъ мечь<sup>19</sup> та его, и пота конь его<sup>20</sup> подь<sup>21</sup> нимъ, мѣи же вземъ<sup>22</sup> мечь изъ рукоу, оумолвиши<sup>23</sup> него, встави в Галичи, а сама иде в Белзъ<sup>24</sup>, вставши<sup>25</sup> и<sup>26</sup> оу невѣрѣмъ Галичанъ, Володиславимъ свѣтомъ<sup>27</sup>, хоташа<sup>28</sup> бо княжити<sup>29</sup> сама, оувѣдавъ<sup>30</sup> король, ш пугнаны еа съжалси<sup>31</sup>:

6717 Въ<sup>31</sup> лѣ. .ѣ. ѣ. ѣи<sup>31</sup>. Приде<sup>32</sup> король в Галичъ, и привде атровъ свою, великою княгнию Романовоу<sup>33</sup>, и бодре Володимѣрьскыи<sup>34</sup>, и Инъваръ приде<sup>35</sup> изъ Лоучѣа<sup>35</sup>

нии князи свѣтъ<sup>37</sup> створи со<sup>38</sup> атровью свою, и с бояры Володимѣрьскыи<sup>39</sup>, рѣ<sup>40</sup>. Володи(меръ)-славъ<sup>44</sup> княжитса, а атровъ мою выгналъ, штоу же<sup>42</sup> бывши Володиславою, и Соудиславою и Филипоу, и моученоу, бывши и<sup>43</sup> много имѣнина<sup>44</sup> давъ, Соудиславу же во злѣ<sup>45</sup> премешиа<sup>46</sup>, рекше много злата давъ избави Володиславу<sup>47</sup> шковаше, ведоша и<sup>47</sup> во<sup>48</sup> Оугры, Володиславу<sup>49</sup> же веденоу бывши<sup>50</sup> во<sup>48</sup> Оугры Шволокоу и Арополкоу<sup>51</sup>, брату его бѣжавши<sup>52</sup> в Пересопницю<sup>53</sup> ко<sup>54</sup> Мстиславу, возведъ<sup>55</sup>, Мстислава, и приде Мстиславу<sup>56</sup> с нимъ ко Бозькоу<sup>57</sup> || Глѣбъ же Потковичъ избѣже изъ Бозькоу<sup>58</sup>, и Станиславичъ Иванко и братъ его, Збыславъ прибѣгоша в Галичъ, повѣдающе рать и встоупление Галичанъ, княгини же Романова<sup>59</sup>, сѣмъ своѣмъ Даниломъ, и съ Вячеславою Толстыи<sup>60</sup>, бѣжавша во<sup>60</sup> Оугры а Василько<sup>61</sup> съ Мирославомъ ехаша во<sup>61</sup> Белзъ, времпи же мпоушню, король, сѣшаше<sup>62</sup> рать великою<sup>63</sup>:

Въ<sup>63</sup> лѣ. .ѣ. ѣ. ѣи<sup>63</sup>. Приде<sup>64</sup> Лестько<sup>65</sup> 6718

к Белгоу, оубѣженъ Александромъ, Шлександръ<sup>66</sup> же не приаше<sup>67</sup>, хотя ала Романовичемъ<sup>68</sup> и приа<sup>68</sup> Белзъ, и да Шлександрови<sup>70</sup>, а<sup>71</sup> бояре не<sup>72</sup> изневѣришася, но ядоша вси со<sup>73</sup> княземъ Василькомъ в Каме-

*Варианты:* <sup>1</sup> X. II. жно имѣаше. <sup>2</sup> X. II. къ. <sup>3</sup> X. II. роману. <sup>4</sup> X. II. ростиславу (с)вѣтославу. <sup>5</sup> X. II. хоташн изъ. <sup>6</sup> X. II. приб. къ. <sup>7</sup> X. II. галичане. <sup>8</sup> X. II. оушчено. <sup>9</sup> X. II. изъ. <sup>10</sup> X. II. снн. <sup>11</sup> X. II. сущю (с) б. юс). <sup>12</sup> X. II. м(а)л(о)ре. <sup>13</sup> X. II. своел. <sup>14</sup> X. II. галичане. <sup>15</sup> X. II. м(а)л(о)рѣ. <sup>16</sup> X. II. остити м(а)л(о)ре своен. <sup>17</sup> X. II. приеха алексеидъ тивон шюмавинскии. <sup>18</sup> X. II. оушчено. <sup>19</sup> X. II. приб. п. <sup>20</sup> X. II. оушчено. <sup>21</sup> X. II. под. <sup>22</sup> X. II. вземш. <sup>23</sup> X. II. оумолвиши. <sup>24</sup> X. II. белзъ. <sup>25</sup> X. II. остави. <sup>26</sup> X. II. оушчено. <sup>27</sup> X. II. влодиславимъ свѣтомъ. <sup>28</sup> X. II. хоташа. <sup>29</sup> X. II. княжити. <sup>30</sup> X. II. приб. жд. <sup>31</sup>—<sup>31</sup> X. II. оушчено, см. этою: Знмъ же башни. <sup>32</sup> X. II. Приде. <sup>33</sup> X. II. романовоу. <sup>34</sup> X. II. володимѣрьскыи. <sup>35</sup> X. II. приде. <sup>36</sup> X. II. лѣуцка, и приб. и. <sup>37</sup> X. II. свѣтъ. <sup>38</sup> X. II. створи съ. <sup>39</sup> X. II. влодимѣрьскыи и. <sup>40</sup> X. II. приб. шнъ. <sup>41</sup> X. II. влодиславъ. <sup>42</sup> X. II. оушчено. <sup>43</sup> X. II. оушчено. <sup>44</sup> X. II. ижнѣи. <sup>45</sup> X. II. въ злато. <sup>46</sup> X. II. преимѣшиа. <sup>47</sup> X. II. его. <sup>48</sup> X. II. въ. <sup>49</sup> X. II. влодиславу. <sup>50</sup> X. II. быс. <sup>51</sup> X. II. влокодоу (с)з Х. оу передѣлаю ноже с) з) и ярошю, см. этою: Знмъ же передѣлаю (с)же с) з). <sup>52</sup> X. II. бѣжаша. <sup>53</sup> X. II. пересопницю. <sup>54</sup> X. II. къ. <sup>55</sup> X. II. влодвѣдши. <sup>56</sup> X. II. приде мстиславу. <sup>57</sup> X. къ бозькоу, II. къ боуку. <sup>58</sup> X. II. ноже бозько. <sup>59</sup> X. II. романова, и приб. съ. <sup>60</sup> X. II. бѣжа изъ. <sup>61</sup> X. II. еха въ. <sup>62</sup> X. II. сѣшаше. <sup>63</sup>—<sup>63</sup> X. II. В то же лѣи. <sup>64</sup> X. II. Приде. <sup>65</sup> X. II. лѣсто. <sup>66</sup> X. II. олексиандромъ олексиандръ. <sup>67</sup> X. II. приаше. <sup>68</sup> X. II. романовичека. <sup>69</sup> X. II. приа. <sup>70</sup> X. II. дасте олексиандру. <sup>71</sup> X. II. и. <sup>72</sup> X. II. всн. <sup>73</sup> X. II. с)з.

*Примечанiя:* <sup>1</sup> Ножд у и кдѣе подь точкой видни соскобланныя буквы ичи. <sup>2</sup> Такъ въ рукописи. <sup>3</sup> Бузю \* написана по соскобланию и. <sup>4</sup> Бузла и передѣлана изъ д. <sup>5</sup> Заскобланныя буквы мѣрѣ въ подаяннѣи зачеркнуты. <sup>6</sup> Буква а пошѣ е передѣлана изъ другой. <sup>7</sup> Буквы з) бо приписаны на среднѣмъ пошѣ поддѣ строки. Бузла к передѣлана изъ и (ср. стр. 785, пр. г).

иць<sup>1</sup>, король же поуси Володислава, и со-  
бра<sup>2</sup> много вон и иде на Галичь, ставше же  
во манастырѣ<sup>3</sup>. Лелесовѣ, невѣрнии же боа-  
ри<sup>4</sup> хотѣша его оубити, и оубиша же женоу  
его, а шюрияъ его шдва оутече патрбархѣ<sup>5</sup>  
Авлѣскимъ<sup>6</sup>, и мнозиѣ Нѣмци, избити<sup>7</sup> бы-  
ша, и<sup>8</sup> потомъ королеви вобратишюся, мно-  
зѣ избити быша<sup>9</sup>, а другомъ<sup>10</sup> разбѣгошася.  
матежко же бывшю королеви не могшю вѣнны<sup>11</sup>  
оучинити, за безаконие ихъ, Володиславоу  
же ѣхавшю<sup>12</sup> на передъ, со всѣмъ<sup>13</sup> Галич-  
чани Мъстиславъ оубо оувѣдавъ королевоу  
ратъ великоу избѣжа<sup>14</sup> изъ Галича, Володи-  
славъ же воѣха<sup>15</sup> в Галичь, и воекажиса<sup>16</sup>  
и<sup>17</sup> сѣде на столѣ Даниль же ѿиде<sup>18</sup> с  
мѣрю<sup>19</sup> своею в Лахи, ѿпросивса ѿ коро-  
ла, Лестько<sup>20</sup> же приа Данила с великою  
чѣю, и ѿтоуда<sup>21</sup> же иде в Каменецъ, с мѣрю  
сѣ<sup>22</sup>, братъ же его Василко и боаре вси,  
срѣгоша<sup>23</sup>; и с великою радостю:—  
6719 Бѣ<sup>24</sup> лѣ. .рѣ. .ѣ. ѿ. 24 Ипажаше Всево-  
лодъ в Кіевѣ Стославчѣ, игѣа великоу<sup>25</sup>  
любовь к дѣтемъ<sup>26</sup> Романовое, потом же Мъсти-  
славъ Пересопницкыи<sup>27</sup>, посадивъ Лестька  
поиде в Галичь, Лестько же поа Данила ис<sup>28</sup>  
Каменца<sup>29</sup> а Шлександра из Володимера а Все-  
волода из Белза когождо ихъ со<sup>30</sup> своими  
вои, бѣ бо вои Даниловѣ болши и крѣпльи-

ши боахоу<sup>30</sup> боаре величии ѿца<sup>31</sup> его вси оу  
него, винивъ<sup>31</sup> бо Лестько се, и<sup>32</sup> поча имѣ-  
ти любовь<sup>33</sup> великоу, ко<sup>34</sup> нѣю Данилоу, и  
бра[т]оу его Василкоу, затворившю же са. г. 249  
Арополкоу и Аволодоу в Галичи, а Волиди-  
славъ<sup>35</sup> вьзде<sup>35</sup> съ<sup>36</sup> Оугры<sup>37</sup> своими,  
и собравса<sup>38</sup> с<sup>39</sup> Галичани, и приде<sup>40</sup> на  
рѣкоу<sup>41</sup> Вобръкоу<sup>42</sup>, оувѣдавъ Лестко<sup>43</sup> и<sup>44</sup>  
посла на<sup>45</sup> него Лахы а ѿ Данила же Миро-  
слава и<sup>46</sup> Дымкава<sup>47</sup>, а ѿ Мъстислава Глѣбъ,  
Зерембичъ<sup>48</sup>, и Прокопыча<sup>47</sup> Юрья<sup>49</sup>, бывши  
же сѣчи велицѣ, и<sup>48</sup> шдольша Лаховѣ<sup>49</sup> и  
Роусъ, Данилоу же тогда дѣтскоу сущю<sup>50</sup>,  
накоже можаше на конѣ<sup>51</sup> вѣрсти а Володи-  
славъ бѣжа мнозии пабити<sup>52</sup> ѿ вои его, и<sup>48</sup>  
потом же Лестько<sup>53</sup> не можаше приати<sup>54</sup> Га-  
лича, но шедъ воева школо Теребовла, и  
школо Моклекова, и Збугража<sup>55</sup>, и Бьповень  
взатъ бѣ Лахи<sup>56</sup> и Роусью и вва плѣтъ ве-  
лику и воротѣса<sup>57</sup> в Лахы, потом же Да-  
нило и Василко, Лестьковоу помощю приа-  
ста Тихомль, и Перемиль ѿ Шлександра<sup>58</sup>,  
и кпажаста с мѣрю<sup>59</sup> в немъ, а на Воло-  
димеръ<sup>60</sup> зраца, се ли шво ли Володимеръ<sup>61</sup>  
боудеть наю, Бѣнью же помощю<sup>62</sup> на Во-  
лодимеръ<sup>63</sup> привиракоша<sup>64</sup>, потом же король  
поиде на Лестька, Данилови же оу Лестка  
соуцоу, Лестько<sup>64</sup> же посла посла свѣб.

Варіанты: <sup>1</sup> Х. П. каменецъ. <sup>2</sup> Х. П. събра. <sup>3</sup> Х. П. въ манастыри. <sup>4</sup> Х. П. боаре. <sup>5</sup> Х. П. патрлархъ.  
<sup>6</sup> Х. П. явасеник. <sup>7</sup> Х. П. мнози. <sup>8</sup> Х. П. избити. <sup>9</sup> Х. П. и потомъ, быша оучено. <sup>10</sup> Х. П. друоуи. <sup>11</sup> Х. П.  
воити. <sup>12</sup> Х. П. ехавшо. <sup>13</sup> Х. П. съ всѣми. <sup>14</sup> Х. П. великоу избѣжа. <sup>15</sup> Х. П. еха. <sup>16</sup> Х. П. воекажиса. <sup>17</sup> Х. П.  
оучено. <sup>18</sup> Х. П. приб. оиъ короля. <sup>19</sup> Х. П. мѣр(е)рѣю. <sup>20</sup> Х. П. лестко. <sup>21</sup> Х. П. оттоуда (носьтѣ юс б.).  
<sup>22</sup> Х. П. своею. <sup>23</sup> Х. П. срѣгошася. <sup>24</sup>—<sup>24</sup> Х. П. В та же лѣта. <sup>25</sup> Х. П. великоу. <sup>26</sup> Х. П. дѣтемъ. <sup>27</sup> Х. П. пере-  
сопницкыи. <sup>28</sup> Х. П. о. <sup>29</sup> Х. П. съ. <sup>30</sup> Х. П. данилови болшии и крѣпльиши быша. <sup>31</sup> Х. П. видѣша. <sup>32</sup> Х. П. оу-  
чено. <sup>33</sup> Х. П. любовь. <sup>34</sup> Х. П. къ. <sup>35</sup> Х. П. володиславъ выиде. <sup>36</sup> П. въ. <sup>37</sup> Х. П. чехи. <sup>38</sup> Х. П. събравса.  
<sup>39</sup> Х. П. оучено. <sup>40</sup> Х. П. приада. <sup>41</sup> Х. П. рекоу. <sup>42</sup> Х. П. яриб. и. <sup>43</sup> Х. П. асстко. <sup>44</sup> Х. П. оучено. <sup>45</sup> Х. П.  
и дѣлаца. <sup>46</sup> Х. П. зерембичемъ. <sup>47</sup> Х. П. прокопемъ. <sup>48</sup> Х. П. оучено. <sup>49</sup> Х. П. якове. <sup>50</sup> Х. П. дѣтскоу  
сущю (носьтѣ с б. юс). <sup>51</sup> Х. П. кони. <sup>52</sup> Х. П. бежа и мнози избити (и избити) быша. <sup>53</sup> Х. П. лестко. <sup>54</sup> Х. П.  
може приати. <sup>55</sup> Х. П. збугража. <sup>56</sup> Х. П. яхчи. <sup>57</sup> Х. П. вьротѣса. <sup>58</sup> Х. П. александра. <sup>59</sup> Х. П. и а)(е)рѣю  
своею. <sup>60</sup> Х. П. володимеръ, П. володимеръ. <sup>61</sup> Х. П. вьлодимеръ. <sup>62</sup> Х. П. б(о)р(и)ю же помощю. <sup>63</sup> Х. П. вьлодимеръ.  
<sup>64</sup> Х. П. лестко.

Примечания: <sup>1</sup> Начиная съ буквы мѣщи, почеркъ какъ будто мѣняется. <sup>2</sup> Передъ и видно сокращенное омигъ съ  
надписаннымъ надъ нимъ ш. <sup>3</sup> Такъ въ рукоисп. <sup>4</sup> Это слово повторено и сокращено. <sup>5</sup> Эта буква надъ строкой  
подъ дугой. <sup>6</sup> Буква я, передѣлана изъ ш. <sup>7</sup> Буквы су приписаны на срединѣ погѣ. <sup>8</sup> Такъ въ рукоисп; буква о  
послѣ я передѣлана изъ ш. <sup>9</sup> На лѣвоу погѣ подъ дугой приписано своею. <sup>10</sup> Буква е написана по сокращенноу р.  
<sup>11</sup> Конечное а передѣвано изъ ш.

Львѣвича<sup>1</sup> и Пакослава воеводу рекъи не ѿ  
лѣно боарину княжити в Галичи. но повми  
дщерь<sup>2</sup> мою за сѣа своего Коломана и по-  
сади и<sup>3</sup> в Галичи. оулюби же король<sup>4</sup> свѣ-  
то съ<sup>5</sup>. Пакослѣвъ. и снаса съ Лестькомъ<sup>6</sup> во  
Зышин<sup>7</sup>. и поа дщерь<sup>8</sup> его за сѣа си<sup>9</sup>. и  
пославъ<sup>10</sup> и а Володислава<sup>11</sup>. в Галичи<sup>12</sup> заточи  
и<sup>13</sup>. и в томъ заточеньи оумре: нашедъ зло  
племени своему. и дѣтѣмъ своимъ. княже-  
ниа дѣла. вси<sup>14</sup> бо князи не призрѣаху дѣ-  
тян<sup>15</sup> его того<sup>16</sup> ради король посади сна<sup>17</sup>  
своего в Галичи. а Лестькови да Перемышль.  
а Пакославу Любачевъ. Пакославъ бо бѣ  
приятель и<sup>18</sup> Романови<sup>19</sup> и дѣтѣмъ еа.  
свѣтомъ<sup>20</sup> же Пакославимъ. Лестько<sup>21</sup> посла  
ко<sup>22</sup> Александрови рекъи<sup>23</sup> даи Володимерь<sup>24</sup>  
Романовичема. Данилови<sup>25</sup> и Василькови. не  
даси ли идуо на та и с Романовичема<sup>26</sup>. шно-  
моу. же не давши. Лестько<sup>21</sup> же посади Ро-  
мановича в Володимери.

6720 Въ<sup>28</sup> лѣ . ѿб . ѿ . к . 28 Король ѿа Пере-  
мышль. ѿ Лестька<sup>27</sup> Любачевъ. Лестько<sup>21</sup> же  
скажиси<sup>28</sup> ш срамотъ свои. и посла к Но-  
вогороду по Мьстислава. и<sup>19</sup> реки братъ<sup>29</sup>  
ми еси. поиди и<sup>18</sup> || сади в Галичѣ<sup>30</sup> Мьсти-  
слав же поиде на Галичъ. со свѣтомъ Лесть-  
ковимъ<sup>31</sup>. Галичани<sup>32</sup> же вси и Соудиславъ  
послашася по Данила. Данил же<sup>33</sup> не оутаже

ѣхати<sup>34</sup>. а Бенедиктъ. Лысы<sup>35</sup> бѣжа во<sup>36</sup>  
Оугры. со Соуѣсловомъ<sup>37</sup>. а Мьстиславъ седе<sup>38</sup>  
в Галичи.

Въ<sup>39</sup> лѣ . ѿб . ѿ . к . 29. Поа оу него Да-  
ниль дщерь<sup>40</sup> племемъ Алноу. и родиши ѿ  
неа сѣви<sup>41</sup> и дщери<sup>42</sup>. первѣиць<sup>43</sup> бо бѣ  
оу него. Праклѣ. по нем же Левъ и<sup>44</sup> по  
немъ Ромаѣ. Мпстиславъ<sup>45</sup>. Шеварно. и<sup>46</sup>  
ники бо млади ѿдоша сѣта сего. времени  
же минувшю еха Даниль ко<sup>47</sup> Мьстиславу  
в Гали. реку<sup>48</sup> на Лестька<sup>49</sup>. тако ѿтѣиноу<sup>50</sup>  
моу держити<sup>50</sup>. шномоу же<sup>51</sup> вѣщавши. сѣоу  
за первую любовь. не могу на нь востати<sup>52</sup>.  
а натьвѣ<sup>53</sup> собѣ други<sup>54</sup>. Данилоу же воз-  
вратившоуса<sup>55</sup> к домови. и ѣха с братомъ. и  
приа Берестин. и Оугровескъ. и Верещанъ.  
и Столтѣ<sup>56</sup> Комовъ. и всю Оуграиноу. Лесть-  
ко<sup>37</sup> же великъ гѣбѣвъ наѣа на Данилоу<sup>58</sup>.  
вѣсяѣ<sup>59</sup> же бывши и<sup>60</sup> ѣхаша<sup>61</sup> Лаховѣ воз-  
вать. и воеваша<sup>62</sup> по Боугтоу. и<sup>63</sup> посла по  
нихъ Даниль. Гаврила Доушловича. и Се-  
мѣпа Дулеувича. Васяка Гавриловича. и  
биша<sup>64</sup> и<sup>65</sup> до Соухов Дороговѣ<sup>66</sup>. и колоди-  
ки<sup>67</sup> вѣзмаша. и возвратишася<sup>68</sup> в Володи-  
меръ. с<sup>67</sup> великою славою<sup>67</sup>. тогда же Климъ  
оу||бѣнъ бѣ Хрѣстиничъ<sup>69</sup> единъ ѿ всѣхъ его  
воитѣ<sup>69</sup>. егоже<sup>71</sup> крѣтъ и догнѣвъ стоитѣ. на  
Соухон Дороговѣ<sup>70</sup>. Лахы же многи<sup>71</sup> набиша.

Варианты: <sup>1</sup> Х. П. вѣстича. <sup>2</sup> Х. П. дщерь. <sup>3</sup> Х. П. его. <sup>4</sup> Х. П. ириб. андрѣ. <sup>5</sup> Х. П. свѣтъ. <sup>6</sup> Х. П. лесткомъ. <sup>7</sup> Х. П. въ зышин. <sup>8</sup> Х. П. дщерь. <sup>9</sup> Х. П. своею. <sup>10</sup> Х. П. посла. <sup>11</sup> Х. П. вѣлодислава. <sup>12</sup> Х. П. Х. П. романоу. <sup>13</sup> Х. П. оулучено. <sup>14</sup> Х. П. всѣ. <sup>15</sup> Х. П. дѣтѣн. <sup>16</sup> Х. П. оулучено. <sup>17</sup> Х. П. сѣна. <sup>18</sup> Х. П. оулучено. <sup>19</sup> Х. П. данилови. <sup>20</sup> Х. П. свѣтомъ. <sup>21</sup> Х. П. лестко. <sup>22</sup> Х. П. къ. <sup>23</sup> Х. П. река. <sup>24</sup> Х. П. володимерь. <sup>25</sup> Х. П. даникови. <sup>26</sup> Х. П. романоу. <sup>27</sup> Х. П. лѣстко. <sup>28</sup> Х. П. По сем же времени мноушши. <sup>29</sup> Х. П. ириб. п. <sup>30</sup> Х. П. галичи. <sup>31</sup> Х. П. данико жо. <sup>32</sup> Х. П. оулетѣн. <sup>33</sup> Х. П. оулучено. <sup>34</sup> Х. П. въ. <sup>35</sup> Х. П. съ судиславомъ (съ б. мю). <sup>36</sup> Х. П. сѣдо. <sup>37</sup> Х. П. вѣ. <sup>38</sup> Х. П. в та же лѣта времени мноушши. <sup>39</sup> Х. П. дщерь. <sup>40</sup> Х. П. оулучено. <sup>41</sup> Х. П. мьстиславъ. <sup>42</sup> Х. П. оулучено. <sup>43</sup> Х. П. къ. <sup>44</sup> Х. П. раки. <sup>45</sup> Х. П. лѣстко. <sup>46</sup> Х. П. дръянни. <sup>47</sup> Х. П. оулучено. <sup>48</sup> Х. П. вѣстатѣ. П. оулати. <sup>49</sup> Х. П. наѣво. <sup>50</sup> Х. П. други. <sup>51</sup> Х. П. вѣзратившоуса. <sup>52</sup> Х. П. стоить. в ириб. и. <sup>53</sup> Х. П. лѣтко. <sup>54</sup> Х. П. даниа. <sup>55</sup> Х. П. вѣсѣ. <sup>56</sup> Х. П. оулучено. <sup>57</sup> Х. П. ехавши. <sup>58</sup> Х. П. ляхове воевалъ и воеваша. <sup>59</sup> Х. П. биша. <sup>60</sup> Х. П. дорогов. <sup>61</sup> Х. П. колоди-  
ники. <sup>62</sup> Х. П. воротниши. в ириб. с великою чѣсто. <sup>63</sup>—<sup>67</sup> Х. П. с великою славою оулучено. <sup>68</sup> Х. П. хрѣстиничъ. <sup>69</sup> Х. П. всѣхъ его вои. <sup>70</sup> Х. П. дороговѣ. <sup>71</sup> Х. П. многи.

Примечания: <sup>1</sup> Надъ строкой приписано: *видри.* <sup>2</sup> Такъ въ рукописи. <sup>3</sup> Надъ строкой приписано: *влячине.* <sup>4</sup> Бузвѣ в передѣлѣна въ н; *романоу* и исправлено такъже образомъ въ *романовѣ.* <sup>5</sup> Надъстрожное Ѣ надписано, кажется, помя. <sup>6</sup> Бузвѣ в передѣлѣна изъ ч. <sup>7</sup> Бузвѣ в написана по сосбоженному ч. <sup>8</sup> Бузвѣ в передѣлѣна въ а, а слѣдующее у стерто. <sup>9</sup> Бузвѣ в передѣлѣна изъ и. <sup>10</sup> Начальное е больше обыкновеннаго.

и гнаша по нѣхъ до рѣки Вепра. Лѣстько-  
ви<sup>1</sup> же творацѣ<sup>2</sup>. Мѣстиславимъ свѣтомъ<sup>3</sup>.  
Даниль приахъ естъ Берестия. Лѣстько<sup>4</sup> же  
посла ко<sup>5</sup> королеви. не хочю части в Гали-  
цѣ, <sup>п. 161</sup> чи. но даю его зати<sup>6</sup> моему. король же по-  
сла вои многи<sup>7</sup> и Лѣстько. и придоша<sup>8</sup> к Пе-  
ремышлю. Пиронови<sup>9</sup> же тогда. тысящю держ-  
ави в Перемышля избѣже передъ<sup>10</sup> ними.  
Мѣстиславъ бо бѣ со всеми князми<sup>11</sup> Роу-  
скыми, и Черниговскыми<sup>12</sup>. и посла Дмитра.  
Мирослава<sup>13</sup>. Михалка Глѣбовича. противоу  
имъ. к Городоку. Городокъ бо бѣ шоджельсѣ  
бахоуть<sup>14</sup> в немъ людие Соудислави<sup>15</sup>. и  
Дмитрови бѣхушиа подь городомъ. придоша<sup>16</sup>  
на нь Оугре и Лахове. и побѣж<sup>17</sup> Дмитръ.  
тогда же и<sup>18</sup> Василь дьякъ рекомыи. Молза.  
застрѣльнъ<sup>19</sup> бѣи подь городомъ. Михалка же  
Смоулоу<sup>20</sup> оубиша согонивше<sup>20</sup> на Щарѣ-  
цѣ<sup>21</sup>. а главѣ его сосѣкоша<sup>22</sup> трои<sup>23</sup> чени  
снаше золоты<sup>24</sup> и принесоша главою его ко<sup>25</sup>  
Коломанови. Мѣстиславу же стопащю. на  
Зоубры<sup>26</sup>. Дмитръ прибѣже к немуу. Мѣсти-  
славу же || не могуно бити<sup>27</sup> съ Оугры.  
и<sup>28</sup> просаше зата своего Данила и Шле-  
ксандра. да бѣста затвориласта<sup>29</sup> в Галичѣ<sup>30</sup>.  
шбѣдаса емоу<sup>31</sup> Даниль<sup>32</sup> и Лександръ<sup>33</sup> ити  
в Галичъ. Даниль же затвориса в Галичѣ<sup>30</sup>.  
а Шлександроу не смѣвзшю. тогда же велн-

каа<sup>4</sup> княгини Романовомъ<sup>34</sup>. восприимши мнѣ-  
шкии<sup>35</sup> чинъ. потом же приде рать<sup>36</sup> подь го-  
родъ. Каломанъ. и Лаховъ<sup>37</sup>. и<sup>38</sup> многоу  
бою<sup>38</sup> бѣвшю. на Кривомъ<sup>39</sup> бродоу. и шаде  
на на снѣгъ. не моглаи стояти. идоша за  
Рогожиноу млоша на Мѣстислава. и протнаша  
и земли<sup>40</sup> Мѣстиславу же повѣдавшю Дани-  
ливи<sup>41</sup> изиди<sup>42</sup> из града. Даниль же изиде  
с Дмитромъ тысячькѣ<sup>43</sup>. и с Глѣбомъ Зере-  
мѣвичемъ<sup>44</sup>. и со<sup>45</sup> Мирославомъ. изидоша<sup>46</sup>  
из града. и быша противоу Толманю. оугони  
и невѣрнии Виктович Володиславъ<sup>47</sup>. паворо-  
тившеса на нь и прогнаша и<sup>48</sup>. и кона бѣ  
него Шпаша. Даниль бо младъ бѣ<sup>49</sup>. и видѣхъ<sup>50</sup>  
Глѣба Зеремѣвича<sup>41</sup> и Семейна Коднян-  
ского. мужескы ѣздаца<sup>52</sup>. и прѣйха к нима  
оукрѣпцѣмъ и<sup>53</sup>. и нити же оустрьмилиса<sup>54</sup> на  
бѣгъ. того же дни бшасѣ всѣ<sup>55</sup> днѣ. шлѣхъ<sup>56</sup>  
до поци. тое же ноци оувержоушъ Даниль. и  
Глѣбъ Зеремѣвичъ<sup>47</sup>. иста Нинца<sup>57</sup>. младъ  
сы<sup>58</sup> показа мужество<sup>59</sup> свое. и всю ноць  
бистаса. на оутрѣ<sup>60</sup> же оугони и<sup>61</sup> Глѣбъ  
Василевичъ. оувержоувше же са<sup>62</sup> Да-  
ниль на нь. и гна и дале<sup>64</sup> поприца. опо-  
моу же оутекши<sup>65</sup> прех нимъ. борзости ради  
ковское. Данилови же возвратившюса<sup>66</sup>. к  
единомуу емоушю межѣ ими шменъ<sup>67</sup> же не  
сбѣюцимъ пѣхати на нь. копележе<sup>68</sup> изъеха<sup>69</sup>

Версиямъ: <sup>1</sup> Х. П. десткови. <sup>2</sup> Х. П. творацѣ, и приб. лѣю. <sup>3</sup> Х. П. свѣтомъ. <sup>4</sup> Х. П. лѣстько. <sup>5</sup> Х. П. къ. <sup>6</sup> Х. П. зати. <sup>7</sup> Х. П. многи. <sup>8</sup> Х. П. придоша. <sup>9</sup> Х. П. аронови, П. а романови. <sup>10</sup> Х. П. предъ. <sup>11</sup> Х. П. съ всеми князи. <sup>12</sup> Х. П. черниговскими. <sup>13</sup> Х. П. приб. и. <sup>14</sup> Х. П. баху (съ б. юс.). <sup>15</sup> П. людие (съ)гослави. <sup>16</sup> Х. П. придоша. <sup>17</sup> Х. П. побѣжмъ. <sup>18</sup> Х. П. оумече. <sup>19</sup> Х. П. оубоуху. <sup>20</sup> Х. П. солгонивше. <sup>21</sup> Х. П. ирици. <sup>22</sup> Х. П. събѣкоша. <sup>23</sup> Х. П. трои. <sup>24</sup> Х. П. золотие сплнша. <sup>25</sup> Х. П. къ. <sup>26</sup> Х. П. стопащю на зоубры. <sup>27</sup> Х. П. могуно бити. <sup>28</sup> Х. П. оумече. <sup>29</sup> Х. П. затвориласта. <sup>30</sup> Х. П. галичѣ. <sup>31</sup> Х. П. оумече. <sup>32</sup> Х. П. приб. емоу. <sup>33</sup> Х. П. олександръ. <sup>34</sup> Х. П. романова. <sup>35</sup> Х. П. вѣсприимши мнѣшескии. <sup>36</sup> Х. П. приде ратью. <sup>37</sup> Х. П. лахове. <sup>38</sup> П. бою. <sup>39</sup> Х. П. кривомъ. <sup>40</sup> Х. П. изъ земли. <sup>41</sup> Х. П. дашшюви. <sup>42</sup> Х. П. изиди. <sup>43</sup> Х. П. пѣзде на дмитромъ тысяцкыи. <sup>44</sup> Х. П. зеремѣвичемъ. <sup>45</sup> Х. П. с. <sup>46</sup> Х. П. изидоша. <sup>47</sup> Х. П. володиславъ. <sup>48</sup> Х. П. на. <sup>49</sup> Х. П. бѣ младъ. <sup>50</sup> Х. П. видѣхъ. <sup>51</sup> Х. П. зеремѣвича. <sup>52</sup> Х. П. семени коднянского мужески (съ б. юс.) оидца. <sup>53</sup> Х. П. оукрѣпцѣмъ. <sup>54</sup> Х. П. оустремилнши баху (съ б. юс.). <sup>55</sup> Х. П. всѣ. <sup>56</sup> Х. П. оши и. П. ояни. <sup>57</sup> Х. П. зеремѣвичъ. <sup>58</sup> Х. П. инца. <sup>59</sup> Х. П. показа. <sup>60</sup> Х. П. наутрѣ. <sup>61</sup> Х. П. и. <sup>62</sup> Х. П. оувержоувше же са. <sup>63</sup> Х. П. далеи. <sup>64</sup> Х. П. оутекши. <sup>65</sup> Х. П. вѣзвратившисѣ. <sup>66</sup> Х. П. оимъ. <sup>67</sup> Х. П. донсѣжъ. <sup>68</sup> Х. П. изъеха.

Примечаніе: <sup>4</sup> Букава о послѣ р передѣлана изъ улъ. <sup>6</sup> Между а и с поставлена точка, и и р въ ипсатурѣ. <sup>7</sup> Между с и и видно съсклонное о. <sup>8</sup> Букава о послѣ с передѣлана изъ е. <sup>9</sup> Пѣждъ строгоу приписано са. <sup>10</sup> Букава а послѣ к перенеслена изъ ч. <sup>11</sup> Надъ буквой л надписано о. <sup>12</sup> На нижнемъ полѣ приписано бѣлунъ (съ укромъ). <sup>13</sup> Слово все передѣлано изъ денъ. <sup>14</sup> Букава и надъ строкой подъ дугой.

к нему Глѣбъ. Соудяловичъ и Гаврило Иво-  
ровъ и Перегѣжко. Ѵтоуду придоша в  
Овоутъ<sup>1</sup>, и идоша в поле: бывшю же гла-  
доу великоу, поидоша воза<sup>2</sup> и<sup>3</sup>, къ Плаву  
на канбу<sup>4</sup> сѣго Дмитрѣа<sup>5</sup>, вземше<sup>6</sup> вогы на-  
кормишася изобилно<sup>6</sup>, и похвалиша Бѣ и  
сѣго Дмитрѣа<sup>7</sup>, яко накорми а<sup>8</sup>. Ѵтоуду же  
придоша<sup>9</sup> ниже Коучелекина мыслаче коудѣ  
пренти<sup>10</sup> рѣкоу Двѣстръ. Бѣиену же мило-  
стию придоша лодыа, из Олешья<sup>11</sup>, и при-  
ѣхаша в нихъ на Двѣстръ, и насытншася  
рыбъ и вина. Ѵдоу<sup>6</sup> же приѣха<sup>12</sup> Даниль, ко<sup>12</sup>  
Мыстиславу. Мыстиславъ же великоу<sup>14</sup> по-  
а. 260 об. хва[до]у створи<sup>15</sup> Давилови, и дары<sup>16</sup> ему  
дате великия<sup>17</sup> и конь свои борзый сивыи,  
и рѣ<sup>18</sup> ему понди княже в Володимерь<sup>15</sup>, а  
азъ<sup>19</sup> поиду в Половци, мстивѣ сором<sup>20</sup>  
своего Давилови же прехвашю в Володимерь.

6722 Въ<sup>21</sup> лѣ̄ ꙗ̄с̄ ѿ̄ бѣ̄. Бѣ̄ тишина<sup>21</sup>.

6723 Въ<sup>22</sup> лѣ̄ ꙗ̄с̄ ѿ̄ бѣ̄. Бѣиимъ повелениемъ,  
прислава князи Литовьскии<sup>23</sup>, к великоу кня-  
зю Романовъ<sup>24</sup>, и Давилови<sup>25</sup> и Василкови<sup>26</sup>,  
миръ да(р)юще<sup>27</sup> бахоу же имена Лятовь-  
скихъ<sup>28</sup> князей<sup>29</sup> се<sup>30</sup> старшын<sup>29</sup>, Живиньбоудъ,  
Давьль, Довьспрунъ<sup>30</sup>, братъ его Мидогъ,  
братъ, Довьляловъ<sup>31</sup>, Вилпкаты, а Жемоть-  
скынъ<sup>32</sup> кѣа Ерьдывль, Вькмытъ<sup>33</sup>, а Роушъ-  
ковичевъ, Кинтѣбоудъ, Вонѣбоудъ<sup>34</sup>, Боутовить.

Вижъиць<sup>35</sup>, и сѣ̄ его Вишлии<sup>36</sup>, Кятении,  
Плякосова, а се Боудевичи<sup>37</sup>, Вишимоу<sup>38</sup> и, 162  
егоже оуби Мидого ть, и женоу его поалъ,  
и братью его побилъ, Едывила<sup>39</sup>, Спрудѣв-  
ка<sup>40</sup>, а се князи, из Давѣтвы<sup>41</sup>, Юдыки,  
Поуѣиць<sup>42</sup>, Бикши, Дикиць<sup>43</sup> си же вси  
миръ даша, кнѣю Давилови, и Васялоу,  
и бѣ земля покोजना, Ляхом же не престаю-  
щимъ, пакостящимъ, и приведе<sup>44</sup> на на Ли-  
твуоу И воеваша<sup>45</sup> Ляхы<sup>46</sup>, и много оуби-  
ства<sup>48</sup> створиша<sup>47</sup> в нихъ<sup>47</sup>.

Въ<sup>48</sup> лѣ̄ ꙗ̄с̄ ѿ̄ бѣ̄. Не бѣ̄ ничто же<sup>48</sup>.

Въ<sup>49</sup> лѣ̄ ꙗ̄с̄ ѿ̄ бѣ̄. Вьиде Фила древле<sup>50</sup>  
прегорды на дѣбѣаса шбаты<sup>51</sup> землю потребити  
море, со многими<sup>52</sup> Оутры, рекию ему единъ  
камень много, горньцевъ<sup>53</sup> избивають, а дру-  
гое<sup>54</sup> слово ему рекию<sup>55</sup>, прегордо шстрыи  
мечю<sup>56</sup> борзый коню, многоа Роуси, Ббу же  
того не терпашо, во ино время оубьенъ бѣ̄  
Давиломъ<sup>56</sup> Романовичемъ, древле прегордыи  
Фила, Ѵлександроу же Ѵстоуилшю ѿ̄ Да-  
вила и ѿ̄ Василка<sup>57</sup> ко Леськовъ<sup>58</sup>, не бѣ̄  
бо има помощи ни ѿ̄ кого же<sup>59</sup>, разьѣ̄ ѿ̄  
Бѣ̄, дондеже приде<sup>60</sup> Мыстиславъ, с Половци,  
изыде<sup>61</sup> же Фила со многими<sup>62</sup> Оутры и  
Ляхы из Галича, понма<sup>63</sup> боаре Галичкыа<sup>64</sup>,  
и Соудислава цѣла<sup>65</sup> и Лозора<sup>66</sup>, и нгы, а  
ни<sup>67</sup> разьѣ̄(бѣ̄)гошаса<sup>68</sup>, загордѣ̄<sup>69</sup> бо са бѣ̄

Варианты: <sup>1</sup> X. П. в ноутр. <sup>2</sup> X. П. возы. <sup>3</sup> X. П. каном. <sup>4</sup> X. П. дмитрев. <sup>5</sup> X. П. взошма. <sup>6</sup> X. П. шьобилно. <sup>7</sup> X. П. дмитреа. <sup>8</sup> X. П. на. <sup>9</sup> X. П. придоша. <sup>10</sup> X. П. коуды перети. <sup>11</sup> X. П. придоша лодыа наь ошма. <sup>12</sup> X. П. оттоуду (с б. юс.) приеха. <sup>13</sup> X. П. къ. <sup>14</sup> X. П. великоу. <sup>15</sup> X. П. створи. <sup>16</sup> X. П. дары. <sup>17</sup> X. П. велики. <sup>18</sup> X. П. володимерь. <sup>19</sup> X. П. азъ. <sup>20</sup> X. П. сором. <sup>21—22</sup> X. П. олушено. <sup>23—28</sup> X. П. в то же время. <sup>29</sup> X. П. литовские. <sup>30</sup> X. П. романовъ. <sup>31</sup> X. П. къ давилови. <sup>32</sup> X. П. двошци. <sup>33</sup> X. П. литовскыа. <sup>34</sup> X. П. старшын. <sup>35</sup> X. П. живиньбоудъ дольть довьспрунъ. <sup>36</sup> X. П. довьляловъ. <sup>37</sup> X. П. жемоньскыи. <sup>38</sup> X. П. выкмытъ. <sup>39</sup> X. П. роушковичъ кинтѣбоудъ вьиньбоудъ. <sup>40</sup> X. П. боутовитъ вьиньвъ. <sup>41</sup> X. П. вилши. <sup>42</sup> X. П. боутовичи. <sup>43</sup> X. П. вишимоуць. <sup>44</sup> X. П. вьиде. <sup>45</sup> X. П. сьпрудѣвиль. <sup>46</sup> X. П. чьз лотыи. <sup>47</sup> X. П. юдыки поукиць. <sup>48</sup> X. П. дикиць. <sup>49</sup> X. П. приведе. <sup>50</sup> X. П. ляхи (с X. кп приласано поже). <sup>51</sup> X. П. оубиства. <sup>52</sup> X. П. створиша. <sup>53—54</sup> X. П. олушено. <sup>55—56</sup> X. П. в то же время. <sup>57</sup> X. П. олушено. <sup>58</sup> X. П. оубиства. <sup>59</sup> X. П. съ многими. <sup>60</sup> X. П. гранцевъ. <sup>61</sup> X. П. другоу. <sup>62</sup> X. П. рекию. <sup>63</sup> X. П. дѣиломъ. <sup>64</sup> X. П. вьсилка (с X. в поелъ в надписано поже). <sup>65</sup> X. П. къ лезеткови. <sup>66</sup> X. П. отколене. <sup>67</sup> X. П. приде. <sup>68</sup> X. П. изде. <sup>69</sup> X. П. сь многими. <sup>70</sup> X. П. поам. <sup>71</sup> X. П. галичкыи. <sup>72</sup> X. П. цѣя. <sup>73</sup> X. П. лозора (с X. а надписано поже). <sup>74</sup> X. П. нгы. <sup>75</sup> X. П. разьѣ̄гошаса. <sup>76</sup> X. П. загордѣ̄.

Примечания: <sup>1</sup> Буква и передѣлана изъ и. <sup>2</sup> Такъ изъ рукописи. <sup>3</sup> Буквы да приписаны надъ строкою подъ дурой. <sup>4</sup> Буква и передѣлана изъ и (ср. стр. 728, пр. а). <sup>5</sup> Между а и ю сосокбено р. <sup>6—7</sup> Кажется, князю се переправлено изъ князю. <sup>8</sup> Подъ точкой видно сосокбеное і. <sup>9</sup> Буква ч написана по сосокбенному ѣ. <sup>10</sup> Заокбеное въ подлинникъ зачеркнуто.

6726 Вѣ<sup>1</sup> лѣ . ꙗ̄ . ꙗ̄ . ꙗ̄ . ꙗ̄ . Тишина<sup>2</sup> бѣ<sup>1</sup>  
 6727 Вѣ<sup>2</sup> лѣ . ꙗ̄ . ꙗ̄ . ꙗ̄ . ꙗ̄<sup>2</sup>. Праде Лестыко<sup>3</sup>. на  
 Данила: и Шекаревоу борона ити<sup>4</sup> емоу на  
 помощь. Мьстиславоу. тѣстени своему. Кон-  
 драгови<sup>5</sup> же приѣхашоу. мирити. Лестыка<sup>6</sup>  
 . 251 и || Данила<sup>7</sup>. познавшо же емоу. леств. Лесты-  
 ковоу<sup>8</sup>. и<sup>9</sup> не вагѣ кнѣю Данилоу<sup>10</sup>. ехати  
 къ Лестыкоу<sup>9</sup> Фила же строашѣ<sup>11</sup> на брань.  
 мнаше же бо яко някто<sup>12</sup> можѣ стати про-  
 тивоу<sup>13</sup> емоу на брань члстанн же Коломана.  
 в Галичи и созда<sup>14</sup> градъ. на цркви. прѣтое  
 вѣща наша<sup>15</sup> Бѣа. на же не стѣрѣвѣнню.  
 ускавернена<sup>16</sup> храма своего. и<sup>17</sup> владѣ ю<sup>18</sup>  
 Мьстиславу<sup>7</sup>. бѣ бо тоу с Коломанѣ<sup>19</sup>. Ивагѣ.  
 Лекнѣ. и Дмитръ. ибо<sup>20</sup> Половцием<sup>21</sup> же  
 прѣхавшимъ видѣти<sup>22</sup> рати<sup>23</sup>. Оугромъ же  
 и Лахомъ гонящимъ а. оуверноуеа Полов-  
 чинъ<sup>24</sup>. застрѣли Оуза во<sup>25</sup> чю. и спнашо  
 емоу с фара<sup>26</sup>. взаша тѣло его. и плакаша-  
 са<sup>27</sup> по немъ. наоутрѣ<sup>28</sup> же на канюгъ<sup>27</sup>.  
 стѣи Бѣи. приде<sup>28</sup> Мьстиславъ. рано. на гор-  
 даго Фялю. и на Оугръ с Лахы и бѣи брань  
 тажна. межн ими и шдоу Мьстиславъ. бѣ-  
 гающимъ же Оугромъ и Лахомъ. избѣено бѣи  
 ихъ множество<sup>29</sup> и<sup>30</sup> мѣт бѣи валчавнѣи Фила  
 паробокъ. Добрыняномъ<sup>31</sup>. Ё же живыш<sup>32</sup>  
 Жырославъ оукралъ бѣ. и шблченоу емоу  
 бывшю. про него жо погуби чѣиноу<sup>3</sup> свою. и

побѣдншоу же Мьстиславоу. поиде к Галичю.  
 бившимъ же са имъ ш врата градна. и вовѣ-  
 гоша<sup>33</sup> же на комары прѣкнѣна. и<sup>34</sup> ини<sup>35</sup>  
 же оужи возвлачишася<sup>36</sup>. а фарѣ ихъ поима-  
 ша. бѣ бо градъ створенъ<sup>37</sup> на цркви. шѣмъ  
 же стрѣлающимъ. и каменѣ<sup>38</sup> метющимъ на  
 гражанн. наменогакоу жажею водноу. не бѣ  
 бо воды в нѣ. и приѣхашю же Мьстиславоу  
 и вѣдшася емоу. и<sup>39</sup> сведени<sup>39</sup> быша со  
 црѣв<sup>40</sup>. Данилоу<sup>41</sup> же<sup>42</sup> приѣхашю в мѣтѣ  
 дружинѣ с Демьаномъ<sup>43</sup>. тысячетьмъ<sup>44</sup>. не  
 бѣ бо приѣхалъ во<sup>45</sup> время то. потом  
 же приѣха Даниль. ко<sup>46</sup> Мьстиславоу. и<sup>47</sup>  
 бѣи радость велика. сѣс<sup>48</sup>. Бѣу<sup>49</sup>. ш по-  
 пленьянкъ<sup>50</sup>. вси бо Оугре. и Лахове оубѣ-  
 ни быша. а инни ати быша. а инни бѣ-  
 гающе по землѣ<sup>51</sup>. истоноша. дружини же  
 смергъ избѣени быша. и шнкоу же<sup>52</sup> оутер-  
 шѣ<sup>53</sup>. тако бо мѣтѣ. ш Ба Руоску землѣ<sup>53</sup>.  
 потом же привадоша Соудислава. ко<sup>54</sup> Мьсти-  
 славоу. шномоу же не помъшлвшю. ш немъ<sup>55</sup>  
 аза. но мѣтѣ емоу показавшю. шн же шбоуи- п. 163  
 мам<sup>56</sup> новѣ его. шбѣцшася работѣ быти емоу.  
 Мьстиславоу<sup>3</sup> же вѣ||ровавшю словесемъ его. . 251 об.  
 и тѣю великоу. почтѣвъ его. и Звенигородъ<sup>57</sup>  
 дастъ емоу:

Вѣ<sup>58</sup> лѣ . ꙗ̄ . ꙗ̄ . ꙗ̄ . ꙗ̄ . Не бѣи ничто же<sup>58</sup> 6728  
 Вѣ<sup>59</sup> лѣ . ꙗ̄ . ꙗ̄ . ꙗ̄ . ꙗ̄ . Ко<sup>59</sup>. Ёстоушнть бѣ 6729

Варианты: 1.—1 X. II. опущено. 2.—2 X. II. В то же время. 3 X. II. приде лествко. 4 X. II. ити. 5 X. II. кондрату. 6 X. II. приѣхашю мирити лествка. 7 П. данило. 8 X. II. лествкоу. 9.—9 П. опущено. 10 X. данило. 11 X. II. стовпещ (с X. II. р. очевидно поже). 12 X. II. ирѣб. ш. 13 X. проти. 14 X. II. сзда. 15 X. II. прѣсто вѣдѣца ишла. 16 X. II. старѣшнѣо осквернена. 17 X. II. опущено. 18 X. II. вѣдѣц и, и вѣрѣб. в руди (с б. юс.). 19 X. II. коломаном. 20 X. II. ибѣ ш. 21 X. II. половциемъ. 22 X. II. видѣти. 23 X. II. ирѣб. и. 24 X. II. вѣ. 25 X. II. ишлашася. 26 X. II. наоутрѣ. 27 X. II. каню. 28 X. II. каню. 29 X. II. сѣлнцѣна (огороднѣ) приде. 30 X. II. множество. 31 X. II. опущено. 32 X. II. добрыняннмъ. 33 X. II. ого же в шѣдъ лѣц. 34 X. II. вѣдѣвшю. 35 X. II. опущено. 36 X. II. инн. 37 X. II. вѣзвлачишася. 38 X. II. стѣтворенъ. 39 X. II. каменѣмъ. 40.—40 X. II. павдени. 41 X. II. вѣ (с X. II. поже неврѣнено сѣ сѣ) шѣрѣкѣ. 42 X. II. ирѣб. бо. 43 X. II. опущено. 44 X. II. демнѣю. 45 X. II. тысячцимъ. 46 X. II. вѣ. 47 X. II. къ. 48 X. II. опущено. 49 X. II. ирѣб. бо иш. 50 X. II. б(ог)ъ. 51 X. II. шпоменнѣнка. 52 X. II. шомн. 53 X. II. шнкоу ош инѣ. 54 X. II. шомн. 55 X. II. вѣ. 56 X. II. шѣм. 57 X. II. обшма. 58 X. II. звенигородъ. 59.—59 X. II. опущено. 60.—60 X. II. В то же врѣмн.

Примечанія: 4 Буква а переправлена изъ и. 6 Буква и приписана другою рукою надъ строкой подъ дугой. 7 Буква с надъ строкой приписана поже. 8 На среднемъ полѣ приписано сѣ знакомъ вынесѣн 4 руди. 9 Буква к написана по оскобленному г. 10 Таже въ рукописи, при чемъ в передѣлно изъ с. 11 На правомъ полѣ приписано: отъ нѣх. 12 Буква и переправлена изъ а.



Александръ . и створи<sup>1</sup> миръ с Лествкомъ<sup>2</sup>.  
и со Каломаномъ<sup>3</sup> . и с Филею гордымъ<sup>4</sup>.  
Романовичема не престаше<sup>5</sup> хотя зѣа По  
побѣдѣ<sup>6</sup> же<sup>7</sup> Мстиславля . и по Литовь-  
скомъ<sup>8</sup> воеваньи на<sup>6</sup> Лахы створи<sup>9</sup> миръ  
Леств<sup>10</sup> с Даниломъ<sup>11</sup> и Василкомъ<sup>12</sup>. Дер-  
жиславомъ<sup>13</sup>. Абрамовичѣ . и Творьлабъ Вотъ-  
ховичемъ<sup>14</sup> . а Романовича створиста<sup>15</sup> миръ  
Демьяномъ<sup>16</sup>. тысяцкымъ<sup>17</sup>. Ѡстоупи Лествъ-  
ко<sup>18</sup> Ѡ Шлехсандра<sup>19</sup>. В соу же<sup>20</sup> на ночь  
полено<sup>21</sup> бѣи шкою Белза . и школо Черве-  
на<sup>22</sup>. Даниломъ и Василкомъ . и вса земля  
попленена<sup>23</sup> бѣи боарни боарина плѣнншо<sup>24</sup>.  
смердъ смерда градъ града . каже не уста-  
тиса<sup>25</sup> ни единой вси плѣнени<sup>26</sup> Ѡже притъ-  
чею<sup>25</sup> . глѣть книги не оставленѣ . каменъ<sup>26</sup>  
на камени . сю же нарчють . Велжайѣ<sup>27</sup>  
злоу ноць . сѣа бо ноць злоу игроу имъ  
сыгра<sup>28</sup> . повоеванъ<sup>29</sup> . бо бѣахоу<sup>30</sup> . прежде  
свѣта . Мстиславу же рехшоу пожалоудъ бра-  
та . Шлехсандра и Даниля . воротиса в Воло-  
дамеръ<sup>31</sup> Ѡиде Ѡ Балза .:

6780 Вѣ<sup>32</sup> лѣ . ѡ . ѡ . ѡ . ѡ . Не бѣ ничто же<sup>32</sup> .

6781 Вѣ<sup>33</sup> лѣ . ѡ . ѡ . ѡ . Данило<sup>34</sup> и Василка .  
Романовичо<sup>34</sup> бѣахоу Володимѣрскимъ пис-  
коупѣ<sup>35</sup> . бѣ бо Асафѣ . ближнѣи препо-

добкы<sup>36</sup> сѣлъ Стое Горы . и потомъ бѣ Ва-  
силѣи<sup>37</sup> Ѡ Стое Горы . и потомъ бѣ Мики-  
форъ<sup>38</sup> . прирокомъ<sup>39</sup> Станילו . бѣ бо слоуга  
Василковъ прежде<sup>40</sup> . и потомъ Коуама . вротъ-  
кыи<sup>41</sup> прибыи смиренчи<sup>42</sup> . пискоупъ Во-  
лодимѣрскимъ<sup>43</sup> . Бѣу же иволившо . Да-  
ниль соада<sup>44</sup> градъ<sup>45</sup> . именемъ Холмъ . созда-  
ние же его . иногда скажемъ . Бѣжею же<sup>46</sup>  
волю избранъ<sup>47</sup> бѣи . и поставленъ бѣи . Иванъ  
пискоупъ<sup>48</sup> . княземъ Даниломъ . Ѡ клѣросъ .  
великое прѣви стои Бѣи<sup>49</sup> . Володимѣрской<sup>50</sup> .  
бѣ бо прежде того пискоупъ<sup>51</sup> . Асафѣ . Воугровъ-  
скимъ<sup>52</sup> . иже скочи<sup>53</sup> на столъ митрополчи<sup>54</sup> .  
и<sup>55</sup> за то свѣрженъ<sup>55</sup> бѣ<sup>56</sup> стола своего и  
переведена<sup>57</sup> бѣ пискоупъ<sup>58</sup> во<sup>59</sup> Холмъ .:  
Вѣ<sup>60</sup> лѣ . ѡ . ѡ . лѣ<sup>60</sup> . Приде<sup>61</sup> неслыха- 6782  
намъ рать . безбожни Моавитане . рекомъ||и а . 262  
Татаръе<sup>62</sup> . пришоа<sup>63</sup> на землю Половецъ-  
коую . Половцемъ же ставшимъ . Юрьги<sup>64</sup>  
Кончаковѣ бѣ болше всиѣхъ Половецъ . не  
може стати<sup>64</sup> . противоу лицу ѣ бѣающе<sup>65</sup>  
же<sup>66</sup> емоу . и мнози набѣни быша . до рѣ-  
кы<sup>1</sup> Днепра<sup>67</sup> Татаромъ же возвратившиса<sup>68</sup>  
идоша в вежа своа<sup>69</sup> . прибытнмъ же По-  
ловцемъ<sup>70</sup> в Русоую землю . глѣущимъ же  
имъ . Рускимъ<sup>71</sup> княземъ . аще не поможе-

Варианты: 1 X. П. створи. 2 X. П. лествкомъ. 3 X. П. с колманомъ. 4 X. П. гудымъ. 5 X. П. престаша. 6 X. П. побѣдени (въ X. П. на комъ причисно передъ ствѣтъ воззе: по). 7 X. П. оуцено. 8 X. П. литовскомъ. 9 X. П. створи. 10 X. П. лествко. 11 X. П. даниломъ. 12 X. П. врибъ и. 13 X. П. держиславомъ. 14 X. П. твориланъ вѣтховичемъ. 15 X. П. романовичи створиста. 16 X. П. съ демшиомъ. 17 X. П. тысяцкимъ. 18 X. П. лествко. 19 X. П. алексоадра. 20 X. П. суботоу же (тогда с б. юс.). 21 X. П. поленоно. 22 X. П. червна. 23 X. П. оставилиси. 24 X. П. вси на плѣнени. 25 X. П. притъчею. 26 X. П. каменъ на камени. 27 X. П. нарчють болше. 28 X. П. сыгра. 29 X. П. повоеванѣ. 30 X. П. бѣахоу (съ б. юс.). 31 X. П. доша воротиса в володимѣръ. 32—33 X. П. оуцено. 34—35 X. П. в хѣта же; далѣе: данна емоу данило. 36 X. П. романовичъ. 37 X. П. бѣахоу (съ б. юс.) влодимѣрскимъ пискоупи. 38 X. П. бѣа(аженимъ) прибыни. 39 X. П. пискоупъ. 40 X. П. пискоупъ. 41 X. П. пришоа. 42 X. П. прѣде. 43 X. П. приб. смиренчи. 44 X. П. оуцено. 45 X. П. бискоупъ влодимѣрскимъ. 46 X. П. сѣла. 47 X. П. врибъ волею. 48 X. П. оуцено. 49 X. П. избранъ. 50 X. П. бискоупъ. 51 X. П. сѣла(а) (б(огороди)ци, П. сѣла(а) (б(огороди)ца. 52 X. П. воладимѣрское. 53 X. П. бискоупъ. 54 X. П. въ оугровскоу. 55 X. П. ступи (съ б. юс.). 56 X. П. митрополини. Въ П. слоуе въ оугровскоу... митрополини оуцени, но описаны на низнемъ полѣ. 57 X. П. сврженъ. 58 X. П. врибъ съ. 59 X. П. приведеи. 60 X. П. на бискоупо. 61 X. П. в. 62—63 X. П. В то же лѣто. 64 X. П. приде. 65 X. П. рекомъ татароу. 66 X. П. придоша. 67—68 X. П. слоуе юргинъ кончаковичъ бѣ болше всѣхъ половецъ, но може стати оуцени, но описанъ на нижнемъ полѣ; въ же слоуе въ П. съ текста. 69 X. П. бѣахоу. 70 X. П. оуцено. 71 X. П. дѣпра. 72 X. П. татарове же взырившиса. 73 X. П. въ вежи своа. (П. своа). 74 X. П. врибъ многими. 75 X. П. рускимъ.

Примечанія: 1 Буквы по передъ бѣ написаны надъ строкой подъ дугой. 2 Буква а порѣдѣна въ з. 3 Тяжъ въ рукописи. 4 Буквы неъ написаны по другнмъ стертнмъ буквамъ. 5 Буква ю написана по сособланному а. 6 Буква и переправлена въ ѣ. 7 Буква о написана другнми чертилнма. 8 Буква е написана по сособланному и. 9 Слово относится причиска на нижнемъ полѣ: Калекское нобоче. 1 Между ѣ и к видно сособланное рѣ.

та<sup>1</sup> ямъ. ны нѣтъ исѣчени<sup>2</sup> быхомъ. а ны явотурѣ исѣчени<sup>3</sup> боукете. бышию же свѣтоу. вси князи<sup>4</sup>. во градѣ Клевѣ<sup>5</sup>. створиша свѣтъ<sup>6</sup> силе<sup>7</sup>. луже ны<sup>8</sup> бы<sup>9</sup> есь пряти<sup>10</sup> на чюжен земли<sup>11</sup>. нежели на своен. Тогда бо бѣахотъ<sup>12</sup>. Мѣстиславъ Романовичъ в Клевѣ<sup>13</sup>. а Мѣстиславъ в Ковельскѣ и в Черниговѣ<sup>14</sup>. а Мѣстиславъ Мѣстиславичъ в Галичѣ<sup>15</sup>. то<sup>16</sup> бо бѣахоу старѣишныи<sup>17</sup> в Рускомъ земли. Юрь<sup>18</sup> же княза великого Соуждальскаго. не бы в томъ свѣтѣ<sup>19</sup>. се же пакы млади<sup>20</sup> князи. Даниль Романовичъ. Михаилъ Всеволодичъ Всеволодъ Мѣстиславичъ. Клевѣскыи. и ныи мнози<sup>21</sup> П, 164 (мнози)<sup>22</sup> князи. тогда же великыи<sup>23</sup> княз Половецкыи<sup>24</sup> вѣдѣа Басты<sup>25</sup>. Васыла же не бѣ. бѣ бо в Володимѣрѣ<sup>26</sup> младѣ. Фтоудоу же придоша<sup>27</sup> мѣа априла. и придо<sup>28</sup> в рѣцѣ<sup>29</sup> Двѣпроу. ко<sup>30</sup> устроваю Варажькому<sup>31</sup>. и приѣха<sup>32</sup> тоу к нимъ. вса земля Половецкая. и Черныговцемъ приѣхавшимъ<sup>33</sup>. и Кланомъ и Смолланомъ<sup>34</sup>. и нѣмъ странни. всанамъ<sup>35</sup> по соуху же Двѣрѣ перешедшимъ. како же покерты<sup>36</sup> водѣ бытъ<sup>37</sup>. Ф множество людей<sup>38</sup>. а<sup>39</sup> Галичане и Вол(м)ныи<sup>40</sup>. каждо<sup>41</sup> со<sup>42</sup> своими князьми<sup>43</sup>. а Коуране и Трoub-

чано<sup>44</sup> и Поутывлицы<sup>45</sup>. и<sup>46</sup> каждо<sup>47</sup> со<sup>48</sup> своими князьми. придоша коньми<sup>49</sup> а выгонци Галичкыа придоша<sup>50</sup> до Двѣпроу. и войнодоша<sup>51</sup> в море. бѣ бо лодей<sup>52</sup> тысаща. и войдоша<sup>53</sup> во<sup>54</sup> Двѣрѣ. и вознадоша<sup>55</sup> пороги и стапа оу рѣкы Хорытицѣ<sup>56</sup>. на бродоу<sup>57</sup> оу Протолици. бѣ бо с ними Домамирчъ<sup>58</sup> Юрьги и Держижран<sup>59</sup>. Володиславичъ пришедши же вѣсти во станы<sup>60</sup> како пришли соуть видѣтъ<sup>61</sup> владѣи Роускыихъ. слышавъ же Даниль Романовичъ. и гна всѣдѣ<sup>62</sup> на конѣ. видѣи невиданно<sup>63</sup> рати. и соущици с ними коньници<sup>64</sup>. и иныи мнози<sup>65</sup> князи с нимъ гнаша. видѣти<sup>66</sup> невидѣнное<sup>67</sup> рати шлем<sup>68</sup> а. 262 об. же Фпедшимъ Юрьги же<sup>69</sup> имъ сказываше. како стрѣни<sup>70</sup> соуть. иныи же молвахотъ<sup>71</sup>. како простѣи<sup>72</sup> люде соу. поущен Половецъ. Юрьги<sup>73</sup> же Домамирчъ. молваше<sup>74</sup> ратници соуть. и добраа вой<sup>75</sup>. приѣхавше же<sup>76</sup> сказаша Мѣстиславоу Юрьги<sup>77</sup> же вса сказа. и рекшимъ молодымъ княземъ. Мѣстиславе. и друугии Мѣстиславе не стоита. поидемъ противоу имъ. перѣдоша же вси князи. Мѣстиславъ и друуги<sup>78</sup> Мѣстиславъ. Черныговскыи<sup>79</sup> рѣкы Двѣрѣ<sup>80</sup>. иныи князи придоша<sup>81</sup> в поле Половецко<sup>82</sup>. пе-

*Варианты:* 1 Х. П. поможете. 2 Х. П. исѣчени. 3 Х. П. насотурѣ исѣчени. 4 Х. П. свѣтоу всѣа князени. 5 Х. П. вѣ. 6 Х. П. клеѣ. 7 Ж. П. створиша свѣтъ. 8 Х. П. оулучено. 9 Х. П. яриб. нам. 10 Х. П. прѣгати. 11 Х. П. земли. 12 Х. П. бѣ. 13 Х. П. бѣ. 14 Х. П. оулучено. 15 Х. П. возселыи въ черыговѣ. 16 Х. П. галичи. 17 Х. П. глѣ. 18 Х. П. баку (сѣ б. юс.) старѣишныи. 19 Х. П. гюргѣ. 20 Х. П. свѣтъ. 21 Х. П. пакы и млади. 22 Х. П. киевскыи и ныи мнози. 23 Х. П. оулучено. 24 Х. П. великии. 25 Х. П. половецкыи. 26 Х. П. бастыи. 27 Х. П. володимѣри. 28 Х. П. придоша. 29 Х. П. придоша. 30 Х. П. яриб. къ. 31 Х. П. вѣ. 32 Х. П. варлажескому. 33 Х. П. прѣха. 34 Х. П. черыговцемъ приѣхавшимъ. 35 Х. П. яриб. и. 36 Х. П. тоже вѣнныи. 37 Х. П. покерты. и прѣб. быти. 38 Х. П. оулучено. 39 Х. П. множество людей. 40 Х. П. оулучено. 41 Х. П. волонци. 42 Х. П. коньдо. 43 Х. П. оу. 44 Х. П. князи. 45 Х. П. трoubычане. 46 Х. П. потнавалци. 47 Х. П. оулучено. 48 Х. П. каждо. 49 Х. П. князи придоша коньми. 50 Х. П. галичца придоша. 51 Х. П. вьдоша. 52 Х. П. люден (сѣ Х. П. уснравлено ес люден). 53 Х. П. вьдоша. 54 Х. П. в рѣкы. 55 Х. П. вьздоша. 56 Х. П. хорытицѣ. 57 Х. П. домѣирчѣ. 58 Х. П. друажикран. 59 Х. азъ станы. П. въ станы. 60 Х. П. видѣи. 61 Х. П. вѣдѣи. 62 Х. П. невиданно. 63 Х. П. оулучено. 64 Х. П. коньници. 65 Х. П. мнози. 66 Х. П. видѣи. 67 Х. П. невиданно. 68 Х. П. оулучено. 69 Х. П. юргѣи иже. 70 Х. П. молваху. 71 Х. П. простѣи. 72 Х. П. юргѣи. 73 Х. П. молваше. 74 Х. П. вой. 75 Х. П. приѣхавше же. 76 Х. П. юргѣи. 77 Х. П. друуги. 78 Х. П. черыговскыи. 79 Х. П. яриб. и. 80 Х. П. придоша. 81 Х. П. половецко, и прѣб. и.

*Примечания:* 1 Буква к, переправлена изъ ч. 2 Передъ и видю соскобленное а. 3 Заскобленное въ рукописи зачеркнуто. 4 Надъ о приписано другою рукою нъ подъ дугой: придош. 5 Буква о передѣлана изъ е, буква н написана не разборчиво; кажется, она пошлѣчена на жѣтъ буквой о. 6 Такъ въ рукописи. 7 Буква о переправлена изъ ч. 8 Буква к, переправлена изъ ч. 9 Буква к, передѣлана изъ с (придоша).

рѣдоша же<sup>1</sup> Двѣбрь во дѣнь во вторникъ<sup>2</sup>, и оусрѣтоша Татарове<sup>3</sup>, полкъ Роускыа<sup>4</sup>, стрѣлца<sup>5</sup> же Роускыи<sup>6</sup> побѣдиша и<sup>6</sup>, и гнаша в поле далече<sup>7</sup> секоуще<sup>8</sup>, и вшаа скоуты ихъ, а<sup>9</sup> со<sup>10</sup> стады оутекоша, яко всимъ<sup>11</sup> воємъ наполнитса скоута. Штоудоу<sup>12</sup> же<sup>12</sup> идоша .п. днѣ<sup>13</sup> до рѣкы Калкы, стрѣтоша<sup>14</sup> и<sup>15</sup> сторожеве<sup>16</sup> Татарскыи<sup>17</sup> сторожемъ же бившимъса<sup>18</sup> с ними, и оубьенъ бѣ Иванъ Динтрѣвичъ<sup>19</sup>, нима два с нимъ. Татаромъ же Шѣхавшимъ, на прочьне рѣцѣ<sup>20</sup> Калкѣ<sup>21</sup>, оустрѣтоша<sup>22</sup> и<sup>23</sup> Татарове Половецкыи полкы<sup>24</sup> Роускыи<sup>25</sup> Мьстиславъ же Мьстиславичъ<sup>26</sup>, повелѣ впередь перентъ<sup>27</sup>, рѣкою Калкою Данилови с полкы<sup>27</sup> инѣмъ<sup>28</sup> полкомъ с нимъ, а самъ по немъ переиде еха же самъ во<sup>29</sup> сторожѣ, видвишоу<sup>30</sup> же سموу полкъ<sup>31</sup> Татарскыи, прѣхавъ рѣ<sup>32</sup> воруужитса<sup>33</sup>, Мьстиславоу же и другому<sup>34</sup> Мьстиславоу сѣдащема<sup>35</sup> во<sup>34</sup> стану не вѣдоущема<sup>35</sup>, Мьстиславъ же не повѣда нма завити рѣ, бѣ бо котора велика межу има<sup>36</sup>, сразившимъса полкомъ на мѣсто, Данилъ же выгѣха на передь, и Семьютъ<sup>37</sup>, Шлюевичъ, и Васильо Гавриловичъ, поткоша<sup>38</sup>, в полкы Тотарскыи<sup>39</sup>, Васильови же сбодену<sup>40</sup> бывшио<sup>41</sup>.

а самому Данилоу бодену<sup>42</sup> бывшио в перси младства<sup>43</sup> ради я боуести<sup>44</sup>, на чюмше<sup>45</sup> раяъ бывшихъ<sup>46</sup> на телеси<sup>47</sup> его, бѣ бо возрастомъ<sup>48</sup>, .п. лѣтъ бѣ бо силень, Данилови же крѣпко борюущиса<sup>49</sup>, избивающы Тотары<sup>50</sup>, видивъ<sup>51</sup> то Мьстиславъ, Нѣмън мнѣвъ яко Данилъ сбоденъ<sup>52</sup> бѣ || потче<sup>53</sup> и л. 263 сѣ в нѣ<sup>54</sup> бѣ бо мужъ и тѣ<sup>55</sup> крѣпокъ, по неже оужика сѣ<sup>56</sup> Роману, Ш племени Володимера прирокомъ, Маномаха<sup>57</sup>, бѣ бо великоу любовь нѣжа ко шцо<sup>58</sup> его, سموу же порочивше по смерти свою волость, даа князю Данилови, Татаромъ же бѣгающимъ, Данилови же избивающы ихъ своимъ полкомъ, и Шлгови Коурьскомуу крѣпко бившимъса, инѣмъ полкомъ, сразившимъса с ними грѣхъ ради нашихъ, Роускыи<sup>59</sup> полкомъ побѣженнымъ<sup>60</sup> бывшимъ, Данилъ видивъ<sup>61</sup> яко крѣпчиши<sup>62</sup> бранѣ<sup>63</sup> належитъ, в<sup>64</sup> ратцѣ<sup>64</sup>, стрѣльцимъ<sup>65</sup> ихъ стрѣлающимъ крѣпцѣ<sup>66</sup> шбрати конь свои на бѣгъ, оустрѣмления<sup>67</sup> ради<sup>68</sup> противныхъ бѣжащо же سموу, и<sup>68</sup> вждаа воды, нвѣъ почти<sup>69</sup> рану на телеси<sup>70</sup> своему, во<sup>71</sup> бранѣ не позна<sup>72</sup> еа<sup>72</sup>, крѣпости ради<sup>73</sup> моужьства возраста<sup>73</sup> своѣ, бѣ бо дерзъ и храборъ, Ш главы и до ногу его<sup>74</sup>, не бѣ на немъ по-

Варианты: <sup>1</sup> Х. П. опущено. <sup>2</sup> Х. П. въ днѣ в яток. <sup>3</sup> Х. П. татарове. <sup>4</sup> Х. П. роускыи. <sup>5</sup> Х. П. роускыи. <sup>6</sup> Х. П. опущено. <sup>7</sup> Х. П. далече. <sup>8</sup> Х. П. скоуоща. <sup>9</sup> П. и. <sup>10</sup> Х. П. съ. <sup>11</sup> Х. П. воимъ. <sup>12</sup> Х. П. штоудоу же. <sup>13</sup> Х. П. днѣмъ. <sup>14</sup> Х. П. стрѣтоша. <sup>15</sup> Х. П. опущено. <sup>16</sup> Х. П. сторожеве. <sup>17</sup> Х. П. татарскыи. <sup>18</sup> Х. П. бившимъса. <sup>19</sup> Х. П. динтрѣвичъ, и шибъ. и. <sup>20</sup> Х. П. отохавши на прочѣхъ рѣцѣхъ. <sup>21</sup> Х. П. калкѣ. <sup>22</sup> Х. П. оустрѣтоша. <sup>23</sup> Х. П. опущено. <sup>24</sup> Х. П. шибъ. и. <sup>25</sup> Х. П. роускыи, П. роускыи. <sup>26</sup> Х. П. мьстиславъ. <sup>27</sup> Х. П. с полкы. <sup>28</sup> Х. П. и нѣмъ. <sup>29</sup> Х. П. въ. <sup>30</sup> Х. П. видвишоу. <sup>31</sup> Х. П. полкы. <sup>32</sup> Х. П. воруужитса. <sup>33</sup> Х. П. сѣдащема. <sup>34</sup> Х. П. вѣдоущема. <sup>35</sup> Х. П. межъ нма велика. <sup>36</sup> Х. П. семесю. <sup>37</sup> Х. П. шлюевичъ. <sup>38</sup> Х. П. поткоша. <sup>39</sup> Х. П. татарскыи. <sup>40</sup> Х. П. сбодену. <sup>41</sup> Х. П. бисъ. <sup>42</sup> Х. П. вбоденноу. <sup>43</sup> Х. П. возле шибъ. ш. <sup>44</sup> Х. П. шибъ. и. <sup>45</sup> Х. П. чюмше. <sup>46</sup> Х. П. раяъ бывши. <sup>47</sup> Х. П. телеси. <sup>48</sup> Х. П. возрастомъ. <sup>49</sup> Х. П. борюущы, и шибъ. и. <sup>50</sup> Х. П. избивающы татары. <sup>51</sup> Х. П. видивъ. <sup>52</sup> Х. П. сбоденъ. <sup>53</sup> Х. П. потче. <sup>54</sup> Х. П. нѣ. <sup>55</sup> Х. П. тѣ. <sup>56</sup> Х. П. сымъ. <sup>57</sup> Х. П. маномаха. <sup>58</sup> Х. П. нѣжа къ шцоу. <sup>59</sup> Х. П. роускыи. <sup>60</sup> Х. П. побѣженнымъ. <sup>61</sup> Х. П. видивъ. <sup>62</sup> Х. П. крѣпчиши. <sup>63</sup> Х. П. шибъ. ратцѣхъ. <sup>64</sup> Х. П. опущено. <sup>65</sup> Х. П. стрѣльци. <sup>66</sup> Х. П. крѣпцѣ. <sup>67</sup> Х. П. оустрѣмления. <sup>68</sup> Х. П. опущено. <sup>69</sup> Х. П. почти. <sup>70</sup> Х. П. телеси. <sup>71</sup> Х. П. съ. <sup>72</sup> Х. П. шибъ. и. <sup>73</sup> Х. П. возраста.

Примѣчанія: <sup>1</sup> Такъ въ рукописи. <sup>2</sup> Буква ш написана по сокоскобленному. <sup>3</sup> Буква ш написана по сокоскобленному ч. <sup>4</sup> Буквы тоу приписаны надъ строкой. <sup>5</sup> Буква ш написана поверхъ сокоскобленного ш. <sup>6</sup> Подъ первыиъ ш видю сокоскобленное ѡ. <sup>7</sup> Подъ послѣднимъ ш видна сокоскобленная буква м. <sup>8</sup> Здѣсь сокоскоблено: на телеси е. <sup>9</sup> Подъ послѣднимъ е, подъ точкой и далѣе подъ б видю сокоскобленное ош (аномалю). <sup>10</sup> Буква ѡ периодъна изъ ш. <sup>11</sup> Между о и ш сокоскоблено ш. <sup>12</sup> Буква ш периодъна изъ с. <sup>13</sup> Подъ точкой сокоскоблено у.

рока<sup>1</sup>. бѣ побѣда на всѣ<sup>2</sup> князи Роускыи. и тако же не бывало никогда же. Татаром же побѣдившимъ Роусьскыя<sup>3</sup> князѣ<sup>4</sup>. за прегрѣшеніе<sup>5</sup> крѣтѣськыя<sup>6</sup> пришедшимъ. и дошедшимъ до Новагорода. Стополчского<sup>7</sup>. не вѣдающимъ же Роуси лѣсти<sup>8</sup> ихъ. исходахоу<sup>9</sup> противу имъ со<sup>10</sup> крѣты. шнѣ же вѣбиша ихъ всѣ<sup>11</sup>. Ожидала бѣ покаяніи крѣтѣнскаго<sup>12</sup> и<sup>13</sup> обрати<sup>14</sup> и<sup>15</sup> восплатъ<sup>15</sup> на землю восточную<sup>16</sup> и воеваша землю Таногуустскоу<sup>17</sup> и<sup>18</sup> на ныи страны. тогда же и Чаногыязь<sup>18</sup> кану<sup>19</sup> ихъ Таногууты оубыенъ бѣ. ихъ же прельстивше и<sup>13</sup> послѣда<sup>20</sup> же лѣстною<sup>21</sup> погоубиша. ныи же страны ратни. напаче лѣстною погоубиша.

6738 Вѣ<sup>22</sup> лѣ. . ѿ. . ѿ. . ѿ. . Олександръ все<sup>23</sup> враждоу имѣшае ко своимъ братома Романо-вичена<sup>24</sup>. Данилови и Василкови. слышавъ тако Мьстиславъ. не имѣеть любви<sup>25</sup> къ ватю своему князю Данилови рѣсти исполнитъса<sup>26</sup>. поноукаше<sup>27</sup> Мьстислава на рать. Мьстиславоу же пришедшю<sup>28</sup> на рать. приде<sup>29</sup> на Лысоуу Горуу. Даниловъ жи<sup>30</sup> поѣхавшю<sup>30</sup> въ Ляхы. и воведеши<sup>31</sup> князѣ Лыстка<sup>32</sup> и<sup>33</sup> поиде противу емоу. Мьстиславоу же помочъ не славилю Александрови срътившимъ же<sup>34</sup> имъ рать вогнаша<sup>35</sup> и<sup>36</sup> въ граѣ Велзъ. и за мало города<sup>37</sup> не вѣзаша. наугреда<sup>38</sup> поидоша противу имъ. Мьстиславоу же не стерѣвшю.

и<sup>39</sup> возвратисѣ<sup>40</sup> въ Галичъ. Даниловъ же князю воевашю<sup>41</sup> съ Ляхы<sup>42</sup> землю Галичскоу<sup>43</sup>. и школо Любачева. и ибни<sup>44</sup> всю<sup>45</sup> землю. Бельвѣскоу<sup>46</sup>. и Червѣнскоу<sup>47</sup>. даже и до уставшихъ. Василкоу же кѣио многы плегы приемлю стада коньска и кобылы<sup>47</sup>. и бѣ зависть Ляхомъ. и бывшій посломъ ѿ шибонихъ. и поупецъ бѣ Дѣвманъ<sup>48</sup> и Андрій. И бѣ по сихъ. привѣ Мьстиславъ Котана. и Половци<sup>49</sup> многы. и Володимера Клевѣнскаго<sup>50</sup>. творасѣ на Ляхы ида<sup>51</sup>. свѣтомъ<sup>52</sup> Александровымъ<sup>53</sup>. свѣтъ<sup>54</sup> же Александровъ всегда не престаше<sup>55</sup> шъ братѣ своему. рекши тако зать твои оубити та хочеть. исправленю же бывшю школо вежи его. самому же Александроу не смѣвшю ѣхати<sup>56</sup>. посла Ияна своего. Мьстиславоу<sup>57</sup> бо рекши<sup>57</sup>. твою бѣ рѣчь Ияноу. ако Данилъ второе всаказываетъ<sup>58</sup> Ляхы на ма. познавшимъ же всѣмъ княземъ Александровоу клеветоу. а Анеоу лжи<sup>59</sup>. и рекши же всѣмъ<sup>60</sup> княземъ. прими всю власть кго за соромъ своѣ шнѣ же за братолюбие не приѣ власти его. и вси похвалнша емоу. Мьстиславъ же приѣззѣ зата своего любовноу<sup>61</sup>. и почтѣвъ<sup>62</sup> его великимъ<sup>63</sup> дарми. и да емоу конь свои борзѣи. Актазь аного<sup>64</sup> же в та лѣта не бѣ и дочерь<sup>65</sup> свою Анноу даривъ великимъ<sup>66</sup> дарми<sup>66</sup>. и съ братьскоу видѣвса<sup>67</sup> во<sup>68</sup> Перемели. и оутвердиша миръ.

Варианты: <sup>1</sup> Х. II. ирѣб. и. <sup>2</sup> Х. II. исп. <sup>3</sup> Х. II. роускѣи. <sup>4</sup> Х. II. князи. <sup>5</sup> Х. II. прегрѣшаніе. <sup>6</sup> Х. II. хрѣтѣанское. <sup>7</sup> Х. II. сѣвѣрополюскаго. <sup>8</sup> Х. II. лѣсти. <sup>9</sup> Х. II. исходашю. <sup>10</sup> Х. II. съ. <sup>11</sup> Х. II. всѣдѣ. <sup>12</sup> Х. II. хрѣтѣанского. <sup>13</sup> Х. II. оушчѣно. <sup>14</sup> Х. II. обрати. <sup>15</sup> Х. II. всплати. <sup>16</sup> Х. II. восточную. <sup>17</sup> Х. II. таногуустскоу. <sup>18</sup> Х. II. чаногыязь. <sup>19</sup> Х. II. кану. <sup>20</sup> Х. II. послѣдѣ. <sup>21</sup> Х. II. лѣстною. <sup>22-23</sup> Х. II. оушчѣно, а елико того: И быс по етѣ вренци лѣташуми. <sup>24</sup> Х. II. всегѣдѣ. <sup>25</sup> Х. II. къ своимъ братомъ романоичомъ. <sup>26</sup> Х. II. любю. <sup>27</sup> Х. II. исполнитъса. <sup>28</sup> Х. II. поноукаше. <sup>29</sup> Х. II. пошеди. <sup>30</sup> Х. II. приде. <sup>31</sup> Х. II. даниловъ же приедаши. <sup>32</sup> Х. II. введеши. <sup>33</sup> Х. II. вестка. <sup>34</sup> Х. II. оушчѣно. <sup>35</sup> Х. II. срътивши же. <sup>36</sup> Х. II. вогнаша. <sup>37</sup> Х. II. оушчѣно. <sup>38</sup> Х. II. городъ. <sup>39</sup> Х. II. наугурѣ. <sup>40</sup> Х. II. оушчѣно. <sup>41</sup> Х. II. възвративши. <sup>42</sup> Х. II. ислѣвнши. <sup>43</sup> Х. II. приб. дружиа поидѣвншиа почеркомъ и. <sup>44</sup> Х. II. галичскоу. <sup>45</sup> Х. II. ишанши. <sup>46</sup> Х. II. оушчѣно. <sup>47</sup> Х. II. белскоу. <sup>48</sup> Х. II. кобылы. <sup>49</sup> Х. II. половци. <sup>50</sup> Х. II. клеѣнскаго. <sup>51</sup> Х. II. ида. <sup>52</sup> Х. II. свѣтомъ. <sup>53</sup> Х. II. олександровымъ. <sup>54</sup> Х. II. свѣтъ. <sup>55</sup> Х. II. престаше. <sup>56</sup> Х. II. смѣвшю ехати. <sup>57</sup> И. рекоу. <sup>58</sup> Х. II. сказываемъ. <sup>59</sup> Х. II. лжи. <sup>60</sup> Х. II. всѣмъ. <sup>61</sup> Х. II. любовноу. <sup>62</sup> Х. II. почтѣвъ. <sup>63</sup> Х. II. великимъ. <sup>64</sup> Х. II. аного. <sup>65</sup> Х. II. дочерь. <sup>66</sup> Х. II. великимъ дарми. <sup>67</sup> Х. II. видѣв. и. <sup>68</sup> Х. II. и.

Примечаніе: <sup>1</sup> Между ѿ и с точка. <sup>2</sup> Порядъ я видно составленіе я (отир. а). <sup>3</sup> Такъ въ рукописи. <sup>4</sup> Буква ѿ передѣлана въ е. <sup>5</sup> Буква ѿ ишанши по сокращенію, и передѣлана изъ ѿ (было черниговскоу). <sup>6</sup> Буква ѿ передѣлана изъ я. <sup>7</sup> Буква и передѣ и ириправлена, клѣется, изъ я.



могаша перенти. Мьстиславъ же въѣха противу с полки шѣмъ же поворованимъ на<sup>1</sup> и ахаша<sup>2</sup>. Оугре<sup>3</sup> во<sup>4</sup> стагы своа<sup>5</sup>. бѣ бо<sup>6</sup> с королемъ. Пакославъ с Лакы. Ытоуду же  
 x. 254 об. поиде во||роль ко<sup>7</sup> Теребовлю: и ваа Теребовль. и<sup>8</sup> поиде к Тихомлю и ваа<sup>9</sup> Тихомль. Ытоуду<sup>10</sup> же<sup>11</sup> приде<sup>12</sup>. ко<sup>13</sup> Кремлянцю и биса подъ Кремлянцѣ<sup>14</sup> и много Оугоръ избиваша. и раниша. тогда же Мьстиславъ Соудислава посла. к вацо своему князю Данилоу. рекъши не ѡступая ѡ мене. шному же рекъши имамъ правдоу во<sup>15</sup> срѣдѣ своемъ Ытоуду же приде<sup>16</sup> король ко<sup>17</sup> Звенигороду<sup>18</sup>. въѣха же Мьстиславъ из Галича. Оугре же въѣхаша противу ему и<sup>19</sup> со<sup>17</sup> становъ королевыхъ<sup>21</sup>. Мьстиславъ же биса<sup>20</sup> с ними. и побѣди а и гнаша по нихъ. до становъ королевыхъ<sup>20</sup>. секоуще<sup>21</sup> и<sup>22</sup>. тогда же Мартиниша оубиша. воеводу королева<sup>23</sup>. король же самгеса оуможъ. и поиде и земля<sup>24</sup> борова. Данилови же пришедшу ко<sup>25</sup> Мьстиславу. с братомъ Василикомъ. ко<sup>26</sup> Горождоу. и Глѣбъ с нимъ. и молвацкимъ<sup>27</sup> вмѣ поиди княже на корола. по Лохти ходятъ. Соудиславъ же бранашеть<sup>28</sup> ему. бѣ бо имѣашеть<sup>29</sup> леть во<sup>30</sup> срѣдѣ своемъ не хоташе бо нагубити королеви. имѣваше бо в немъ надежду<sup>31</sup> великую. бѣаше<sup>32</sup> бо король взнемогъса. Лстьковни<sup>33</sup> же в то время идоущу в помощь. Данилови же бранашцо ему не помогати<sup>34</sup> королевя. шному. наипаче хоташцо. Данил же и Васил-

ко. посласта люди своа къ братоу<sup>35</sup>. не даста ему прити<sup>36</sup>. Ытоуду же возвративса<sup>37</sup> иде во<sup>38</sup> свою землю. взнемогъ бо са бѣ. ходитъ на воиноу. а король Оугорскыи иде во<sup>39</sup> Оугры тогда же оугони Изаславъ. со лествикъ<sup>40</sup> Жирославоу идоста с нимъ Оугры. потом же Соудиславоу вьстащо поло Мьстиславоу<sup>41</sup>. рѣ ему княже даи дщерь<sup>42</sup> свою шброученоу<sup>43</sup> за королевича. и даи<sup>43</sup> ему Галичъ. не можешъ бо держати<sup>44</sup> самъ. а боаре не хоташъ тебе. шному же не хоташцо дати королевичю. наипаче хоташцо<sup>45</sup> дати Данилови. Глѣбови же Зерегѣвичю<sup>46</sup> и Соудиславоу. претаща ему не дати<sup>47</sup> Данилови. рѣста бо ему. аже<sup>48</sup> даси королевичю когда восхоцеша<sup>49</sup>. можеша ли<sup>50</sup> ваати под нимъ. даси ли Данилови. в гѣбъ не твои боудеть Галичъ. Галичаномъ бо хоташымъ Данила. Ытоуду же послаша. въ рѣчи<sup>51</sup>. || Мьсти- x. 255 славъ дастъ Галичъ королевичю Андурѣви. а самъ ваа Позивье<sup>52</sup>. Ытоуду иде к Торыцкому<sup>53</sup> Мьстиславоу же Немому. давш<sup>54</sup> ѡчиноу свою. князю Данилови. и сѣа своего порочивъ<sup>55</sup> Ивана. Ивану же оумершю. и приа Лоуческъ Арославъ<sup>56</sup>. а<sup>57</sup> Черторгыескъ. Пинаше<sup>58</sup> :

Въ<sup>59</sup> лѣ. . ѡ. . ѡ. . ѡ. . ѡ. . Начнемъ же сла- 675б зати. бещисленныа<sup>60</sup> ратц и великыа<sup>61</sup> тroudы. и частыа<sup>62</sup> войны. и многиа<sup>63</sup> крaмoзы и частаа<sup>64</sup> вoстанiя. и многиа<sup>65</sup> мaтeж. из мѣда бо не бы има покоа. Обѣаду же п, 167

Варианты: <sup>1</sup> X. П. на ся. <sup>2</sup> П. охаша. <sup>3</sup> X. П. оугры. <sup>4</sup> X. П. ва. <sup>5</sup> X. свoa. <sup>6</sup> X. П. жо. <sup>7</sup> X. П. к. <sup>8</sup> X. П. оушено. <sup>9</sup> X. П. вѣал. <sup>10</sup> X. П. оттоуду же. <sup>11</sup> X. П. приде. <sup>12</sup> X. П. къ. <sup>13</sup> X. П. въ. <sup>14</sup> X. П. приде. <sup>15</sup> X. П. звенигороду. <sup>16</sup> X. П. оушено. <sup>17</sup> X. П. из. <sup>18</sup> X. П. королевскыи. <sup>19</sup> X. биса. <sup>20</sup> X. П. королевскыи. <sup>21</sup> X. П. сѣкоуща. <sup>22</sup> X. П. оушено. <sup>23</sup> X. П. корова. <sup>24</sup> X. П. изъ земѣ. <sup>25</sup> X. П. пришедшу къ. <sup>26</sup> X. П. к. <sup>27</sup> X. П. молвацкыи. <sup>28</sup> X. П. бранаша. <sup>29</sup> X. П. имѣаша. <sup>30</sup> X. П. въ. <sup>31</sup> X. П. надежду. <sup>32</sup> X. П. бѣше. <sup>33</sup> X. П. лествици. <sup>34</sup> X. П. помогати. <sup>35</sup> X. ко братоу (иср. еъ къ бугоу), П. ко б(о)гоу. <sup>36</sup> X. П. шрѣсти. <sup>37</sup> X. П. вьзвративса. <sup>38</sup> X. П. въ. <sup>39</sup> X. П. съ лествикъ. <sup>40</sup> X. П. под мьстиславоу. <sup>41</sup> X. П. дщерь. <sup>42</sup> X. П. шброученоу. <sup>43</sup> П. да. <sup>44</sup> X. П. держати. <sup>45</sup> X. П. не хочи хоти. <sup>46</sup> X. П. зерегѣвичеа. <sup>47</sup> X. П. приб. ому. <sup>48</sup> X. П. приб. и. <sup>49</sup> X. П. тогда въхоцеша. и приб. и. <sup>50</sup> X. П. оушено. <sup>51</sup> X. П. и рѣчахъ. <sup>52</sup> X. П. позивье. <sup>53</sup> X. П. къ торыцкому. <sup>54</sup> X. П. ивнomoу давшо. <sup>55</sup> X. П. порочила. <sup>56</sup> X. П. лоуческъ и арославъ. <sup>57</sup> X. П. и. <sup>58</sup> X. П. и писекъ. <sup>59</sup> X. П. оушено. <sup>60</sup> X. П. бещисленныа. <sup>61</sup> X. П. воцкѣи. <sup>62</sup> X. частыа, П. частыи. <sup>63</sup> X. П. многиа. <sup>64</sup> X. П. вьстанiя. <sup>65</sup> X. П. многиа.

Примечанiя: \* Буквы ѡу надписаны надъ строкой. \* Буква я переправлена изъ е. \* Буква ш надписана надъ строкой подъ дугой. \* Буква ч въ 33 переправлена изъ о. \* Буквы оу написаны по сокращенному. \* Буква о переправлена изъ а. \* Точка на мѣстѣ стертая д.

Арославоу, въ Лоучьскѣ<sup>1</sup>, еха Данилъ въ Мидичинѣ кланатиса<sup>2</sup> и молитиса, стѣмоу Николѣ<sup>3</sup> и зва и Арославъ<sup>4</sup> къ Лоучьскоу, и рѣша емоу боуде его, прими, Лоучьскѣ, зде ими княза ихъ, шпомоу же вѣщѣвшому, како приходитъ<sup>5</sup> аде млтвон створити<sup>6</sup> стѣмоу Николѣ, и не могу то створити<sup>7</sup>, иде въ Володимерь, вѣтоудоу же собравша<sup>8</sup> рать, посласта на нь Анкрѣа, Вачеслава, Гаврила, Ивана, шпомоу же въехавшоу, атъ<sup>9</sup> бѣ, с женоу своею, атъ<sup>9</sup> же бѣ Шлексю<sup>10</sup> вѣрѣшкомъ, бѣ бо борзъ конь под нимъ, оугонивы и и а его до города, а затворилса<sup>11</sup> Лоучане, наоутрѣа<sup>12</sup> же приде<sup>13</sup> Данилъ и Василко, и предаша Лоучане, братъ же да Василкови Лоучьскѣ, и Пересолянцю, Берестин же емоу бѣ преже даль, Повоеваша<sup>14</sup> Атвази<sup>15</sup> школо Берестиа, и оугониста и из Володимера, наехавшиа же двѣ<sup>16</sup> дѣвима<sup>17</sup>, Монгюуначю Шоутрови<sup>18</sup>, и Стегоутни<sup>19</sup>, Зѣбровичю, на польѣ, и оубежь бѣ Данилкомъ, и Вачеславоу, и Шпютръ<sup>20</sup>, а Стегоутъ оубежь бѣ Шелвоу, бѣжацим же Атваземъ, оугони а Данилъ, Небра азви, чотырма ранами, древо же вѣщибе, конь из роукоу его, Василкови<sup>21</sup> оугонившоу его, кличъ бѣ великъ, братъ ти бнѣтса<sup>22</sup> назадю, шпомоу же вставшоу, шбратиса<sup>22</sup> братю, шпомоу же вставшоу же самъ оутѣшу<sup>23</sup> а и ипи<sup>24</sup> разбѣгниса, мѣ

же се вставлеше<sup>25</sup> на преднее возвратилса<sup>24</sup>, Данилъ же посла Дѣмьана<sup>25</sup> ко<sup>26</sup> тести своему, река емоу, не подобаетъ Пинаномъ<sup>27</sup>, держати Черторгыска<sup>28</sup>, како не могу имъ а. 265 об. терѣти, Дѣмьановъ же<sup>29</sup> повѣсташоу с нимъ, стѣмоу стѣрѣши<sup>30</sup> не давь тобѣ Галпча, но давь<sup>31</sup> шполеменикоу<sup>32</sup>, Соудислава<sup>33</sup>, лѣстѣца<sup>34</sup> свѣтомъ<sup>35</sup>, шболѣсти бо ма<sup>36</sup>, ажъ Бѣ восхочеть, пондѣвъ<sup>37</sup> на на, азъ всажоу<sup>38</sup> Половци а ты<sup>39</sup> своимп<sup>40</sup>, аще Бѣ дасть его намъ, ты возми Галпчы, а азъ Понизье<sup>41</sup>, а Бѣ ти поможе а про Черторгыскѣ, правъ еси Дѣмьаню<sup>42</sup> же прибѣхавшоу в великоу оубоутю, наоутрѣа<sup>43</sup> же на великъ<sup>44</sup> дѣль, прихаста Данилъ<sup>45</sup> и Василько<sup>46</sup>, ко<sup>47</sup> Черторгынскоу, в<sup>48</sup> понедѣльникъ<sup>48</sup> на почъ, шбѣсѣдоста<sup>49</sup> грѣ, тогда же и конь Даниловъ<sup>50</sup> застрѣльнъ бѣ с<sup>51</sup> города, наоутрѣа же<sup>52</sup> шбѣхаста грѣ, Мирославъ и Дѣмьанъ<sup>53</sup>, рекоста, како предадъ Бѣ, врагы наша в роукоу<sup>54</sup> ваю, Данилъ же новелъ<sup>55</sup> пристоугити<sup>56</sup> ко<sup>57</sup> грѣ, и взяша градъ ихъ, и княза<sup>57</sup> ихъ, взимаша<sup>58</sup>, погом же Мѣстиславъ великыи оудатныи князь оумре, жадацю<sup>59</sup> бо емоу видити<sup>60</sup> сѣа своего Данила<sup>61</sup>, Глѣбъ же Зеремѣвичъ оубѣженъ бѣ завистю не поусташе его, шпомоу же хотацю пороучити<sup>62</sup> домъ свои, и дѣти в роуцѣ его, бѣ бо имѣа до него любовь<sup>63</sup> великоу, во срѣдѣ<sup>64</sup> своемъ, и

Варианты: <sup>1</sup> X. II. лоучскоу, <sup>2</sup> X. II. кланатиса (сва)г(о)моу николѣ и молитиса, <sup>3</sup> X. II. арослава, <sup>4</sup> X. II. приходи, <sup>5</sup> X. II. створити, <sup>6</sup> X. II. створити, <sup>7</sup> X. II. створити, <sup>8</sup> X. II. ить, <sup>9</sup> X. II. ить, <sup>10</sup> X. II. оловскоу, <sup>11</sup> X. II. оуничю, <sup>12</sup> X. II. наутрѣа, <sup>13</sup> X. II. приде, <sup>14</sup> X. II. воеваша, <sup>15</sup> X. II. атвази, <sup>16</sup> X. II. оуничю, <sup>17</sup> X. II. дѣва, <sup>18</sup> X. II. шпютрови, <sup>19</sup> X. II. стегоутни, <sup>20</sup> X. II. шпютръ, <sup>21</sup> X. II. ириб, <sup>22</sup> X. II. оуничю, <sup>23</sup> X. II. оутѣшу, <sup>24</sup> X. II. оставлеше, <sup>25</sup> X. II. вѣзвратилса, <sup>26</sup> X. II. дѣмьана, <sup>27</sup> X. II. къ, <sup>28</sup> X. II. шпим, <sup>29</sup> X. II. черторгыска, <sup>30</sup> X. II. черторгыска, <sup>31</sup> X. II. дѣмьанюу жо, <sup>32</sup> X. II. сѣгѣрѣши, <sup>33</sup> X. II. дал, <sup>34</sup> X. II. шполеменикоу, <sup>35</sup> X. II. судислава (с б. юс.), <sup>36</sup> X. II. будислава (тоже), <sup>37</sup> X. II. лѣстѣца, <sup>38</sup> X. II. свѣтомъ, <sup>39</sup> X. II. имъ, <sup>40</sup> X. II. аже боуъ въскоцемъ пондѣвъ, <sup>41</sup> X. II. азъ сважоу, <sup>42</sup> X. II. ириб, <sup>43</sup> X. II. возже о, <sup>44</sup> X. II. ириб, <sup>45</sup> X. II. азъ понизье, <sup>46</sup> X. II. дѣмьаню, <sup>47</sup> X. II. наутрѣа, <sup>48</sup> X. II. великыи, <sup>49</sup> X. II. данилъ, <sup>50</sup> X. II. василко, <sup>51</sup> X. II. къ, <sup>52</sup> X. II. оуничю, <sup>53</sup> X. II. обѣсѣдоста, <sup>54</sup> X. II. даниловъ, <sup>55</sup> X. II. а, <sup>56</sup> X. II. наутрѣа имъ, <sup>57</sup> X. II. дѣмьанъ, <sup>58</sup> X. II. рубли (с б. юс.), <sup>59</sup> X. II. ваю (с б. юс. и возже переправлено въ ѣ), <sup>60</sup> X. II. къ, <sup>61</sup> X. II. князи, <sup>62</sup> X. II. пызмаша, <sup>63</sup> X. II. жадацю (с б. юс.), <sup>64</sup> X. II. видети, <sup>65</sup> X. II. данила, <sup>66</sup> X. II. любовь, <sup>67</sup> X. II. въ ордн.

Примечания: <sup>1</sup> Букава ѣ, пощидомому, передѣлана въ и, <sup>2</sup> Такъ въ рукописи, <sup>3</sup> Букава и передѣлана изъ е, <sup>4</sup> Второе и передѣлано изъ с, <sup>5</sup> Букава и передѣлана изъ ч, <sup>6</sup> Можетъ быть, должно читать: а мни, <sup>7</sup> Букава а написана по осособленому и, <sup>8</sup> Первое и переправлено изъ е, <sup>9</sup> Букава а написана по осособленому.

потом же поуиста Арослава, и даста ему  
Перемиль, и потомъ Межибожие

6736 **Въ** 1 лѣ. ꙗ. ѿ. ѿ. ѿ. 1 Бѣ Коуриль 2 митро-  
политъ, прѣблѣши 3 и 4 стѣи прѣхалъ  
мира сотворити 5 и не може, потомъ же Ростис-  
лавъ Пиньскыи не престаше 6 клевета бѣ-  
ша бо дѣти его изымати 7. Володимерь же 8  
Кыевскыи 9 собра 10 вон, Михаилъ Черни-  
говскыи тако бо бѣ, шѣ его постригъ шѣа  
мого, бѣ бо ему боазъ велика во 11 срѣи  
его, Володимерь 12 же всади 13 Котана 14, и  
вси Половци и правдоша 15 къ Каменцю Воло-  
димерь 15 же сос 16 всими князи 16, и Коура-  
пы, и Пинавы, и Новгородци 17, и Тоу-  
ровци 18 убѣсѣдоша Каменѣцъ 19, Данило 20  
бо творашѣ 21, миръ 22 сотворити 22 с ними,  
переводя ими, и ѣха в Лахы, по помощь а  
Павла своего посла ко 23 Котаневу 1 река, ѿче  
измлати вноую сию 24, приими на в любовь со-  
бѣ 25, он же ѣхавъ, вва землю || Галичскую 26,  
иде в землю Полонцоую, и не обратиса к  
нимъ бѣ бо королевичъ въ Галичѣ 27, и Соу-  
дяславъ с нимъ, миръ бо имѣаша 28 со 29 Во-  
лодимеромъ, и Михаиломъ симъ же нѣ воспѣ-  
вошимъ 30 ничто же вратншася 31 Даниль же  
и Васялко 32 собравша 33 Лахы мнози, ido-

ста 34 Кыеву со 35 Папославомъ, воеводу,  
и Шлексадро с ними, срѣгоша 36 же послѣ 37  
ѿ 38 Володимера, и Михала 39 и Ворогиславъ 40, П, 168  
Петровичъ, Юрши 41 Толгитѣвичъ 42, хоташе  
мира 43 оумирншася 4, и Лаховѣ 44 возврати-  
шася 45 въспалъ 46:

**Въ** 46 лѣ. ꙗ. ѿ. ѿ. ѿ. 46 Лясько оубьень 47 6737  
бѣ, велицъ князь Ладьскыи 48 на сонмѣ  
оубьень 49 бѣ Стополкомъ, Шловичемъ 50 Во-  
лодиславомъ, свѣтомъ 51 бояръ невѣрѣи, по  
сѣрци брата своего, Кондратъ приа Даналя и  
Василла, в великою любовь, и прося ею,  
а 52 быста шла ему на помощь, и 53 поидо-  
ста ему на помощь 52, на Володислава на  
старого 54 сама же идоста, на вонноу уста-  
виста же в 55 Берестпи, Володимера Пиньско-  
го 56, и Оугровчачгы и Верьстальгы 57, сте-  
речи землѣ 58, ѿ Атымы 130, в то же время 60  
воеваша Литва Лахы 61 князе мирни соуце,  
и придоша ко 62 Берестыю, Володимѣрь 63 же  
рѣ, шже 64 есте мирни по мнѣ есте не мирни,  
и 65 извиде на нѣ 66, и Берьстѣане 67 вси 68,  
избиша 69 всѣ Даниль же и Васялко, пра-  
доста ко 70 Кондратови 71, и сгадавшимъ 71 имъ,  
идоша, къ 72 Калешю, и придоша 73 Ветроу  
вечеръ, наоутрѣ 74 же свѣтающю 76 прѣидо-

*Вѣрѣшати:* 1—1 Х. П. В то же лето. 2 Х. П. кувать. 3 Х. П. преб(а)жениши. 4 Х. П. оумшено. 5 Х. П. сотворити. 6 Х. П. пиньскии не престаше (П. престаше). 7 Х. П. изымати. 8 Х. П. оумчено. 9 Х. П. киевскыи. 10 Х. П. събра. 11 Х. П. въ. 12 Х. П. влодимера. 13 Х. П. ввади. 14 Х. П. придоша. 15 Х. П. тоу-родимерь. 16 Х. П. съ всими князи, и яриб, а михала съ всими князи. 17 Х. П. новгородци. 18 Х. П. тоу-ровци, и яриб, и. 19 Х. П. каменецъ. 20 Х. П. данилови. 21 Х. П. творашѣ. 22 Х. П. сотворити. 23 Х. П. къ. 24 Х. П. сию. 25 Х. П. любовь свою. 26 Х. П. галичскую, и яриб, и. 27 Х. П. галиче, и яриб, и. 28 Х. П. съ. 29 Х. П. не вѣспыши. 30 Х. П. вратншася. 31 Х. П. воеша. 32 Х. П. собравша. 33 Х. П. яриб, къ. 34 Х. П. с. 35 Х. П. стѣгоша. 36 Х. П. послѣ. 37 Х. П. оумчѣно. 38 Х. П. михала. 39 Х. П. вьротиславъ. 40 Х. П. П, и мирѣ. 41 Х. П. и толгитѣвичъ. 42 Х. П. яриб, и. 43 Х. П. вьротиславъ. 44—46 Х. П. В та же лета. 47 Х. П. лясько оубьень. 48 Х. П. ладьскыи. 49 Х. П. оубьень. 50 Х. П. оловичемъ, и яриб, и. 51 Х. П. свѣ-томъ. 52 Х. П. да. 53—55 Х. П. оумчено. 54 Х. П. старого. 55 Х. П. оумчѣно (съ Х. П. воеша вриннотю въ). 56 Х. П. пиньскаго. 57 Х. П. берестпи. 58 Х. П. землѣ. 59 Х. П. ятвас. 60 Х. П. вьречи. 61 Х. П. литва лахи воеваша. 62 Х. П. придоша къ. 63 Х. П. влодимеръ. 64 Х. П. аже. 65 Х. П. оумчѣно. 66 Х. П. вьиде на нѣ. 67 Х. П. берестѣане. 68 Х. П. оумчѣно. 69 Х. П. я. 70 Х. П. придоша къ. 71 Х. П. сгадавшимъ. 72 Х. П. къ. 73 Х. П. при-идоша. 74 Х. П. вецрѣ наутрѣ. 75 Х. П. свѣтающю.

*Примѣчани:* \* На правѣкъ погѣ другою рукою приписано: на коп. 6 Буква и написана по соседственности. \* Вѣдрое о переправлено изъ е. 2 Буква и передѣлана изъ м. 4 Буква е передѣлана изъ другой. \* Первое о передѣлано изъ у (укъ). \* Надъ ера приписано подъ дугою з. 2 Буква а написана по стѣрному к, а по стѣрному м. \* Это слово надъ строкой подъ дугой. 1 Надъ строкой приписано другою рукою подъ дугой е (амилъ). 2 Буква и передѣлана изъ другой (изъ м). 2 Такъ въ рукописи.



его людеи . и рекоша како Соудиславъ оуже в Галичи . Данилѣ стоаше Оугльвицѣхъ <sup>1</sup> . на березѣ Днѣстра въѣхавшимъ же <sup>2</sup> Галичаномъ . и Оугромъ и стрѣлшася <sup>3</sup> на леду . вечероу же бывшоу . и ледомъ воставшимъ <sup>4</sup> и <sup>3</sup> рѣцѣ <sup>6</sup> наводнившиса . заглоша мость на Днѣстрѣ . безаконныи лихыи Семейномъ <sup>7</sup> . подобныи лицици . чернноты <sup>8</sup> ради . и приде <sup>8</sup> же Дѣльви <sup>9</sup> со всми <sup>10</sup> боары Галичтymi <sup>11</sup> . со Милославомъ <sup>12</sup> . и со <sup>13</sup> Володиславомъ . и со многими <sup>14</sup> боары Галичтymi <sup>15</sup> . Данилови же ш семъ веселоу <sup>16</sup> боудоушоу . а ш кость печаль пмѣношоу . како Дѣльстръ перелти . гнавъ же Данилѣ ко <sup>17</sup> мосту . п оузрѣвъ <sup>18</sup> . како кончѣ <sup>19</sup> мосту . оугаслѣ <sup>20</sup> естъ п бѣ радость велика . паоутрен <sup>21</sup> же приде <sup>22</sup> Володимеръ . Инѣгваровичъ . п перидоша мость . п стапа на берегоу Днѣстра . паоутрѣн <sup>23</sup> же оуставоме <sup>24</sup> . и шбѣха Данилѣ <sup>25</sup> гороль и собравъ <sup>25</sup> землю Галичкоюу <sup>26</sup> ста па чегырѣ <sup>27</sup> части шврѣ его . и собра <sup>28</sup> ш Воброку <sup>29</sup> . доже <sup>30</sup> и до рѣкы Оушицѣ <sup>31</sup> и Проута и шбѣсѣде <sup>32</sup> в силѣ тажсидѣ <sup>33</sup> шнемъ <sup>34</sup> же палемогонимъ <sup>35</sup> . передапа <sup>36</sup> градъ Данилови же <sup>37</sup> приешоу <sup>38</sup> градъ . поmanoушню любовь . корола Андриѣ <sup>39</sup> . п поусти сѣа его . п проводи и до рѣкы Днѣстра изиде же <sup>40</sup> с нимъ еднѣ Соудиславѣ . на пмъ

же <sup>41</sup> метахоу <sup>42</sup> каменне . рекоуше пивиди <sup>43</sup> из града матежничѣ земли Андриѣви же приешоу . ко шю си <sup>44</sup> и братоу . и Соудиславоу глѣше <sup>45</sup> непрестанно . извидете <sup>46</sup> па Галичѣ . и приимете <sup>47</sup> землю Роускоюу Аще не поцдеши <sup>48</sup> . оукрѣпалѣ <sup>49</sup> па вы . изиде же <sup>50</sup> Вѣларикъ <sup>51</sup> рекымъ королѣ Оугорскымъ . в силѣ тажсидѣ . рекши емоу како не имать шстатѣ градъ Галичѣ . нѣ кто пзавлаа и <sup>52</sup> ш роукоу мою шведѣшоу <sup>53</sup> же емоу . во <sup>54</sup> горы Оугорскыѣ <sup>55</sup> . посла на <sup>56</sup> иты <sup>36</sup> Бѣ архангѣла <sup>57</sup> Михаила . штворити <sup>58</sup> хлаби войны <sup>59</sup> . конем же поганоащиса . и самбѣмъ вобѣгаюущимъ <sup>60</sup> ц . 170 на високаа <sup>61</sup> мѣста . шномоу же шди <sup>62</sup> ш оустремисшиса <sup>63</sup> . приати <sup>64</sup> грѣ и землю . Данилови же молацоуса Ббу . пзбави <sup>65</sup> и <sup>66</sup> Бѣ ш роукы силнѣи . и шбистоупи <sup>67</sup> грѣ . и посла посолѣ . и воспи <sup>68</sup> посолѣ глѣвъ великѣ <sup>69</sup> и рѣ . слѣзшите словеса великого корола Оугорскогоу <sup>70</sup> да не <sup>71</sup> оуставляете вась . Дьманъ <sup>72</sup> . рѣа . и земля изымъ <sup>73</sup> иты <sup>74</sup> Бѣ ни да оуповаеъ . ванъ Данилѣ . на Гѣ <sup>74</sup> глѣ . не имать предати грѣ сесѣ <sup>75</sup> королеви Оугорскомоу . толкико ходилъ па нгы страны . то кто можеть шдѣржати <sup>76</sup> ш роукоу мою . а <sup>77</sup> ш силѣ полковъ монѣхъ . Дѣльви <sup>78</sup> же шди <sup>78</sup> крѣпашеса <sup>79</sup> (шди <sup>78</sup>нако) <sup>80</sup> грозы его не оубола-

*Варианты:* <sup>1</sup> X. II. стояше оушницынъ. <sup>2</sup> X. II. вшехавъ же, и яриб. х. <sup>3</sup> X. II. стрѣлшася. <sup>4</sup> X. II. вставшиимъ. <sup>5</sup> X. II. оушнцо. <sup>6</sup> X. II. рецѣ. <sup>7</sup> X. II. безаконныи лихн семейномъ. <sup>8</sup> X. II. домыши. <sup>9</sup> X. II. съ вѣщи. <sup>10</sup> X. II. галичтymi. <sup>11</sup> X. II. съ шрослаомъ. <sup>12</sup> X. II. съ. <sup>13</sup> X. II. съ многими. <sup>14</sup> X. II. галичтymi. <sup>15</sup> X. II. весело. <sup>16</sup> X. II. к. <sup>17</sup> X. II. оузрѣ. <sup>18</sup> X. II. коней. <sup>19</sup> X. II. вгледѣ. <sup>20</sup> X. II. наурнѣ. <sup>21</sup> X. II. приде. <sup>22</sup> X. II. наурнѣ. <sup>23</sup> X. II. оуставише. <sup>24</sup> X. II. събралъ. <sup>25</sup> X. II. галичкоюу. <sup>26</sup> X. II. чегырн. <sup>27</sup> X. II. събра. <sup>28</sup> X. II. бобрыки. <sup>29</sup> X. II. доже. <sup>30</sup> X. II. река оушици. <sup>31</sup> X. II. яриб. и. <sup>32</sup> X. II. вѣсѣдѣ. <sup>33</sup> X. II. онѣмъ. <sup>34</sup> X. II. внемогонимъ. <sup>35</sup> X. II. предапа. <sup>36</sup> X. II. даншо же. <sup>37</sup> X. II. приешн. <sup>38</sup> X. II. андриѣ. <sup>39</sup> X. II. изиде же. <sup>40</sup> X. II. на же. <sup>41</sup> X. II. нѣта. <sup>42</sup> X. II. пзиди. <sup>43</sup> X. II. приешоу къ оипоу своемоу. <sup>44</sup> X. II. глѣгоушици (съ X. II. иредѣлаю пожегъ е укъ). <sup>45</sup> X. II. пзидѣте. <sup>46</sup> X. II. яриб. и. <sup>47</sup> X. II. оукрѣпантеса. <sup>48</sup> X. II. изиде же. <sup>49</sup> X. II. рикъ (съ X. II. икъ). <sup>50</sup> X. II. пзбавиа п. <sup>51</sup> X. II. вшводино. <sup>52</sup> X. II. в. <sup>53</sup> X. II. оугорскоа. <sup>54</sup> X. II. на и. <sup>55</sup> X. II. архангѣла. <sup>56</sup> X. II. штворити. <sup>57</sup> X. II. ибнана, II. ибнѣна. <sup>58</sup> X. II. вѣзбѣгаюущимъ. <sup>59</sup> X. II. високаа. <sup>60</sup> X. II. однокю. <sup>61</sup> X. II. оустремисшиса. <sup>62</sup> X. II. приати. <sup>63</sup> X. II. вѣзбѣти. <sup>64</sup> X. II. на. <sup>65</sup> X. II. обступн (съ б. юс). <sup>66</sup> X. II. вѣзпни. <sup>67</sup> X. II. гласомъ великимъ. <sup>68</sup> X. II. оугорскоа. <sup>69</sup> X. II. не яришисамоу друшымъ почеркамъ, II. оушнцо. <sup>70</sup> X. II. демилѣ. <sup>71</sup> X. II. имаетъ. <sup>72</sup> X. II. господѣ. <sup>73</sup> X. II. сѣм. <sup>74</sup> X. II. может ся шдѣржати. <sup>75</sup> X. II. оушнцо. <sup>76</sup> X. II. демилѣ. <sup>77</sup> X. II. крѣпашеса. <sup>78</sup> X. II. оушнцо.

*Примечанiя:* <sup>1</sup> Передѣлаю изъ черннотыи. <sup>2</sup> Буква л написана по стертому д. <sup>3</sup> Буква ч передѣлана въ и. <sup>4</sup> Буква л передѣлана въ з. <sup>5</sup> Такъ въ рукописи. <sup>6</sup> Буква и надѣлана надъ строкю. <sup>7</sup> Въ концѣ предшествоующаго листа пришломоу другою рукою на (однако). <sup>8</sup> Камелѣа, и послѣ л передѣлаю изъ л, а с изъ в (было оустремисшиса). <sup>9</sup> Это слово написано по стертому (подъ нимъ слѣды друшымъ буквамъ). <sup>10</sup> Буква а написана по соскобленному. <sup>11</sup> Заскобланное зачеркнуто.

са<sup>1</sup> Бѣ. поспѣшникъ бѣ емоу Даниль же приведе<sup>2</sup> к. собѣ Лахы и Половецъ<sup>3</sup> Котаневы. а оу корола бѣахоу<sup>4</sup> Половци. Бѣговарь-сови<sup>5</sup>. Бѣ поспѣти на нѣ<sup>6</sup> раню фаравновою грѣ же крѣпиданеса. а Бѣла изаномогаше. и поиде ѿ града<sup>7</sup>. вставивши же емоу люди за<sup>8</sup> собою. шроужники многи<sup>9</sup>. и фаревники<sup>9</sup>. впадиши же на нѣ<sup>10</sup> гражапомъ. мнози<sup>11</sup> впадоху<sup>12</sup> в рѣку. инии же избѣни<sup>13</sup> быша. инии<sup>14</sup> азвечи быша инии же изомани быша. иако явде гитъ. Скыртъ<sup>15</sup> рѣка алоу ироу сыгра<sup>16</sup>. гражаномъ<sup>17</sup>. тако в Двѣстръ. алоу ироу сыгра<sup>17</sup> Оутромъ. ѿтоудоу же поиде король ко<sup>18</sup> Василевоу. и перенде Двѣстръ. и поиде ко<sup>19</sup> Проутроу Бѣ бо попоустялъ бѣашеть<sup>20</sup> раню<sup>21</sup> англъ<sup>22</sup> бѣашеть<sup>23</sup> ихъ. сице оумирающимъ. инии же пѣз поцьшевъ<sup>24</sup> выстоунахоуть<sup>25</sup> акы ис черева<sup>26</sup>. Инии же во<sup>27</sup> ковѣ вѣгѣше. изомроша<sup>28</sup>. инии же школо шгна<sup>6</sup> собѣзѣшеса<sup>29</sup>. и мась<sup>30</sup> ко<sup>21</sup> оустомъ. прядеоме<sup>32</sup>. оумирахоу многими<sup>33</sup> же разами. равными<sup>34</sup> оумирахоу. хлаби бо нбѣи<sup>35</sup> шдинако топахоуть п<sup>36</sup>. оушедши<sup>37</sup> же<sup>37</sup> емоу за невѣрство боаръ. Галичкихъ<sup>38</sup>. Даниль же Божько волею. шдеръза<sup>39</sup> градъ свои Галичъ.

По семь. снамѣ. многи матень. великии<sup>40</sup> лѣсти боицелении<sup>41</sup> рати.

Въ<sup>42</sup> лѣ. рѣ. ѿ. Ли<sup>43</sup>. Крамоуѣ же бѣв. 8788 ши во<sup>43</sup> безбожнѣхъ боарехъ Галичкихъ. свѣтъ створше<sup>44</sup>. со братоучадемъ<sup>45</sup> его Шлаксандромъ. на оубѣ<sup>46</sup> и предше землѣ<sup>47</sup> а. 258 об. его. сѣдацимъ же имъ в доумѣ<sup>48</sup>. и хотащамъ<sup>49</sup> шгнемъ зажеца<sup>30</sup>. мѣвоумоу. Бѣоу. вложиваю<sup>51</sup> во<sup>52</sup> сѣрде Василькоу<sup>53</sup>. явити<sup>54</sup> вопъ. и шбжавишоу мѣчъ<sup>55</sup>. свои итраа на слоугоу королева. иному похватиши<sup>56</sup> щить итраоци нешернѣмъ Молдбоговидѣчъмъ<sup>57</sup>. оузрѣвши се. страхъ имъ бѣ ѿ Бѣ. рекыши<sup>58</sup>. иако свѣтъ нашъ разоурюши-са. и побѣгши<sup>59</sup> имъ. иако шканыи<sup>60</sup> Скопоякъ. шнѣмъ бѣгающимъ. и еще не оувѣдавшоу кнѣзю Данилоу. и Василькоу. Василько же похвашю<sup>60</sup> Володимѣроу<sup>61</sup> а Филитъ<sup>62</sup> безбожнѣмъ. зва кназа Данила во Впшню<sup>63</sup>. друтиа<sup>64</sup>. свѣтъ створшиа<sup>65</sup>. на оубѣнѣ<sup>66</sup> его. со<sup>67</sup> Александромъ<sup>68</sup> братоучадемъ<sup>69</sup> его. вохавшоу<sup>69</sup> емоу<sup>70</sup> во<sup>71</sup> Браневича вѣ<sup>72</sup> рѣль<sup>72</sup>. и приде<sup>73</sup> емоу<sup>74</sup> солъ<sup>75</sup> ѿ тысячкого<sup>76</sup> его. Дѣмьана<sup>77</sup>. рокишоу емоу. иако шпръ<sup>78</sup> солъ есть. иако сѣбчано<sup>79</sup> есть безбожнѣмъ твоимъ боариномъ<sup>80</sup> Филитомъ.

*Варианты:* <sup>1</sup> Х. П. боед. <sup>2</sup> Х. П. привед. <sup>3</sup> Х. П. полокви. <sup>4</sup> Х. П. бязу. <sup>5</sup> Х. П. бѣговарсови. <sup>6</sup> Х. П. ия. <sup>7</sup> Х. П. приб. в. <sup>8</sup> Х. П. оруужники многи. <sup>9</sup> Х. П. феровники. <sup>10</sup> Х. П. ия. <sup>11</sup> Х. П. мнози. <sup>12</sup> Х. П. впадоху (с. б. яс.). <sup>13</sup> Х. П. оубиши. <sup>14</sup> Х. П. приб. иа. <sup>15</sup> Х. П. скыртъ. <sup>16</sup> Х. П. сыгра. <sup>17</sup> Х. П. сыгра. <sup>18</sup> Х. П. к. <sup>19</sup> Х. П. к. <sup>20</sup> Х. П. к. <sup>21</sup> Х. П. к. <sup>22</sup> Х. П. к. <sup>23</sup> Х. П. к. <sup>24</sup> Х. П. к. <sup>25</sup> Х. П. к. <sup>26</sup> Х. П. к. <sup>27</sup> Х. П. к. <sup>28</sup> Х. П. к. <sup>29</sup> Х. П. к. <sup>30</sup> Х. П. к. <sup>31</sup> Х. П. к. <sup>32</sup> Х. П. к. <sup>33</sup> Х. П. к. <sup>34</sup> Х. П. к. <sup>35</sup> Х. П. к. <sup>36</sup> Х. П. к. <sup>37</sup> Х. П. к. <sup>38</sup> Х. П. к. <sup>39</sup> Х. П. к. <sup>40</sup> Х. П. к. <sup>41</sup> Х. П. к. <sup>42</sup> Х. П. к. <sup>43</sup> Х. П. к. <sup>44</sup> Х. П. к. <sup>45</sup> Х. П. к. <sup>46</sup> Х. П. к. <sup>47</sup> Х. П. к. <sup>48</sup> Х. П. к. <sup>49</sup> Х. П. к. <sup>50</sup> Х. П. к. <sup>51</sup> Х. П. к. <sup>52</sup> Х. П. к. <sup>53</sup> Х. П. к. <sup>54</sup> Х. П. к. <sup>55</sup> Х. П. к. <sup>56</sup> Х. П. к. <sup>57</sup> Х. П. к. <sup>58</sup> Х. П. к. <sup>59</sup> Х. П. к. <sup>60</sup> Х. П. к. <sup>61</sup> Х. П. к. <sup>62</sup> Х. П. к. <sup>63</sup> Х. П. к. <sup>64</sup> Х. П. к. <sup>65</sup> Х. П. к. <sup>66</sup> Х. П. к. <sup>67</sup> Х. П. к. <sup>68</sup> Х. П. к. <sup>69</sup> Х. П. к. <sup>70</sup> Х. П. к. <sup>71</sup> Х. П. к. <sup>72</sup> Х. П. к. <sup>73</sup> Х. П. к. <sup>74</sup> Х. П. к. <sup>75</sup> Х. П. к. <sup>76</sup> Х. П. к. <sup>77</sup> Х. П. к. <sup>78</sup> Х. П. к. <sup>79</sup> Х. П. к. <sup>80</sup> Х. П. к.

*Примечанія:* \* Бузукъ в передѣлана пѣз с. \* Кажется, сначала было написано ооо. \* Бузукъ ю передѣлана пѣз и. \* Такъ въ рукописи; а по очени отчужденъ; быть может, это о. передѣланное пѣз другой пазовой бузукъ. Такъ въ рукописи. \* Бузукъ иа написана надъ строкой подъ дугой. \* Бузукъ о передѣлана пѣз а. \* Паредъ sola другими чертами надъ строкой приписано но (носель).

и братоучадоу<sup>1</sup> твоимъ . Шлексадроу . тако  
оубьеноу ти быти . и то слышавъ поиди<sup>2</sup> на-  
вадъ . и содержи<sup>3</sup> столь шда<sup>4</sup> своего . Ко-  
слатноу<sup>5</sup> повѣявшоу . шномоу же шбратив-  
шюса . на рѣцѣ Днѣстрѣ<sup>6</sup> . а бодрѣ безбож-  
ныа на везахоуса иноуда . не хотаще<sup>7</sup> видити<sup>8</sup>  
лица<sup>9</sup> его<sup>10</sup> . приехавшоу же в Галичъ . посла  
сла<sup>8</sup> ко братоу<sup>11</sup> кѣво<sup>12</sup> ся<sup>13</sup> Василкови .  
поиди ты на Шлександра . Шлексадроу же  
выбѣгшоу<sup>13</sup> в Перемышль . ко свѣтникомъ<sup>14</sup>  
своимъ . а Василко приа<sup>15</sup> Бельъ . Ивана же  
посла свѣдѣлничего<sup>16</sup> своего . по невѣрѣ<sup>17</sup> Мо-  
лѣбоговныхъ<sup>17</sup> . и по Волдырѣ<sup>18</sup> . и изи-  
маво<sup>19</sup> бѣи нхъ . ѿ . и . ѿ . Иваномъ Михаило-  
вичемъ . и ти<sup>20</sup> смѣрти не приаша<sup>21</sup> но мѣтъ  
II, 171 полуучиша . и некогда<sup>22</sup> емоу в пвроу весе-  
лащоуса . шданиѣ ѿ тѣхъ безбожныхъ бодръ .  
лице зали емоу чашено . и то емоу стерпѣв-  
шоу . иногда же . да Бѣ имъ возомылятъ<sup>23</sup> . .  
67:39 Въ<sup>24</sup> лѣ . ѿ . ѿ . лѣ<sup>24</sup> . Самомоу же Дани-  
лоу . совзавшоу<sup>25</sup> вѣче штавышоуса<sup>26</sup> въ<sup>27</sup> .  
пѣ . штрокъ вѣрнихъ<sup>28</sup> . и съ Дѣймавоу<sup>29</sup>  
тысацкъмъ<sup>30</sup> своимъ . и рѣ имъ . хочете ли  
быти вѣрни мнѣ да изидоу на враги мое<sup>31</sup> .  
шгѣмъ же кличюушимъ . вѣрни есмь Боу и  
тобѣ . гѣоу нашему . изиди с<sup>32</sup> Бѣжноу по-  
мошцю . соцкыи же Микоула рѣ гѣе . не по-  
л . 259 гнетчи пчель меду не ѣдатъ<sup>33</sup> помошцишоу

же са емоу<sup>34</sup> . и сѣбѣ<sup>35</sup> прѣѣи Бѣи<sup>36</sup> . Ми-  
хайлоу архангѣлѣ<sup>37</sup> Бжню . оустремиса изи-  
ити<sup>38</sup> . со<sup>39</sup> малѣ ратникъ . и Мирославоу при-  
шедшоу к немуу на помощь с маломъ штрокъ .  
невѣрнии же вси на помощь емоу идхоу  
шващеса како вѣрни соузъ . и с ними же свѣтъ  
створша<sup>40</sup> . лютѣ<sup>41</sup> бо бахоу на вѣ . при-  
ѣхавшоу Данилоу<sup>42</sup> Перемышлю . не стерпѣвъ  
Шлександръ<sup>43</sup> побѣже в томъ же голѣ<sup>44</sup> .  
Шельвъ<sup>45</sup> събодеть<sup>46</sup> бѣи . бѣ бо храбрь<sup>47</sup> .  
и во величѣ<sup>48</sup> . чсти<sup>49</sup> оумертъ<sup>50</sup> . невѣрники<sup>51</sup>  
же<sup>51</sup> Володиславъ . Юрѣви<sup>52</sup> . с нимъ<sup>53</sup> свѣтъ  
створъ<sup>54</sup> говаше I шли и до Савока<sup>55</sup> . вор-  
отъ<sup>56</sup> Оугорскыхъ . и голъновшоуса<sup>57</sup> Шлек-  
садроу . штавившоу<sup>58</sup> все именеие<sup>59</sup>  
свое . и тако прииде<sup>60</sup> Оугры . и прииде<sup>61</sup> к  
Соудиславоу . Соудиславоу же тогда боудю-  
щю<sup>62</sup> Оугрѣхъ . Соудиславъ же поимаса<sup>63</sup> .  
прииде<sup>64</sup> королеви Андрѣви . и возведе<sup>65</sup> кор-  
оль Оугорского<sup>66</sup> . Андрѣ . и<sup>67</sup> приде<sup>68</sup> же  
король Андрѣи и со<sup>69</sup> сѣмъ Бѣюу . и со  
дрогымъ<sup>70</sup> сѣмъ Андрѣемъ . ко<sup>71</sup> Арославоу .  
боаривѣ же<sup>72</sup> Дадавылови<sup>73</sup> Вышатичю . за-  
творивъшѣ . ѿ княа Данила во<sup>74</sup> Арослави и  
Васильви<sup>75</sup> Газриловичю . и бвѣвшимса  
Оугромъ . шли я слѣцю зашецоу . ѿбвѣшнимъ  
са городоу имъ . свѣтъ створша<sup>76</sup> вечероу  
Давѣи оуполошнвѣшоуса<sup>77</sup> . теща бо его бѣ-

Варианты: <sup>1</sup> X. П. братоучадоу. <sup>2</sup> X. П. поиде (из X. с исправлено поже из и). <sup>3</sup> X. П. съдържи. <sup>4</sup> X. П. шда. <sup>5</sup> X. П. шклатноу. <sup>6</sup> X. П. на рѣцѣ днестри (из X. исправлено из днѣстрѣ). <sup>7</sup> X. П. хотаще. <sup>8</sup> X. П. оумече. <sup>9</sup> X. П. лица. <sup>10</sup> X. П. шноу. <sup>11</sup> X. П. шрѣб. шити. <sup>12</sup> X. П. къ братоу си. <sup>13</sup> X. П. оумичено. <sup>14</sup> X. П. выбѣгшоу. <sup>15</sup> X. П. къ свѣтникомъ. <sup>16</sup> X. П. приа. <sup>17</sup> X. П. свѣдѣлничего. <sup>18</sup> X. П. молѣбоговичемъ. <sup>19</sup> X. П. волдырѣ. <sup>20</sup> X. П. шымано. <sup>21</sup> X. П. гѣи. <sup>22</sup> X. П. приаша. <sup>23</sup> X. П. шкогда. <sup>24</sup> X. П. вѣздедѣ. <sup>25</sup> X. П. оумичено. <sup>26</sup> X. П. свѣдѣшшоу. <sup>27</sup> X. П. оставишю. <sup>28</sup> X. П. къ. <sup>29</sup> X. П. вѣрныа. <sup>30</sup> X. П. тысацкъмъ. <sup>31</sup> X. П. шданиѣ на враги моа. <sup>32</sup> X. П. изиди с. <sup>33</sup> X. П. лѣчи. <sup>34</sup> X. П. шрѣб. б(ог)оу. <sup>35</sup> X. П. шрѣб. и. <sup>36</sup> X. П. шрѣб. и. <sup>37</sup> X. П. шрѣб(а)моу. <sup>38</sup> X. П. поиди. <sup>39</sup> X. П. съ. <sup>40</sup> X. П. створшоу. <sup>41</sup> X. П. лютѣ. <sup>42</sup> X. П. шрѣб. и. <sup>43</sup> X. П. шлександръ (са кен). <sup>44</sup> X. П. гоня (из X. я исправлено поже из ѣ). <sup>45</sup> X. П. шельвъ. <sup>46</sup> X. П. събодеть. <sup>47</sup> X. П. храбрь. <sup>48</sup> X. П. величѣ. <sup>49</sup> X. П. чсти. <sup>50</sup> X. П. оумертъ. <sup>51</sup> X. П. невѣрники ае. <sup>52</sup> X. П. шюргени. <sup>53</sup> X. П. нимъ. <sup>54</sup> X. П. свѣтъ створъ. <sup>55</sup> X. П. шрѣб. и. <sup>56</sup> X. П. шротъ. <sup>57</sup> X. голъновшоушюса. <sup>58</sup> X. П. оставишю. <sup>59</sup> X. П. именеие. <sup>60</sup> X. П. шрѣб. въ. <sup>61</sup> X. П. прииде. <sup>62</sup> X. П. шрѣб. въ. <sup>63</sup> X. П. поимвса. <sup>64</sup> X. П. шрѣб. къ. <sup>65</sup> X. П. возведе. <sup>66</sup> X. П. оугорского. <sup>67</sup> X. П. оумичено. <sup>68</sup> X. П. приде. <sup>69</sup> X. П. съ. <sup>70</sup> X. П. съ дрогымъ. <sup>71</sup> X. П. къ. <sup>72</sup> X. П. боаривоу же. <sup>73</sup> X. П. давадовъ. <sup>74</sup> X. П. въ. <sup>75</sup> X. П. васильви. <sup>76</sup> X. П. свѣтъ створшша.

Примечания: <sup>a</sup> Буква а передѣлана изъ ч другими чернилами. <sup>b</sup> Буква ч передѣлана въ ч другими чернилами. <sup>c</sup> Это слово приписано на правую поля. <sup>d</sup> Такъ въ рукописи. <sup>e</sup> Здѣсь приписано надъ строкой другими чернилами ео. <sup>f</sup> Такъ въ рукописи.

ше<sup>1</sup> вѣрна Соудславоу кормильчѣм<sup>2</sup> Неадд-  
ловаа<sup>3</sup>. матерью бо си нарѣчашеть<sup>4</sup> ю. вѣща  
емоу како не можеш<sup>5</sup>. оудержати града сего.  
Василькови же молвващоу<sup>6</sup> емоу. не погу-  
бимъ<sup>7</sup> чѣи<sup>8</sup> вѣща своего. како рать си. не  
можетъ. града сего приати<sup>9</sup>. бѣ бо мужь  
крѣпокъ. и храборъ. Давыдоу же не слоу-  
шавшоу бѣ видко<sup>10</sup> хотапе предати грѣ. Ча-  
кови же. приехавшоу. изю Оугорскы<sup>11</sup> пол-  
ковъ. рекышоу<sup>12</sup> емѣ<sup>13</sup> не могууть вась. оуже  
приати нбо соузъ велми бешп<sup>14</sup>. Василькови  
же крѣпко боруюшоу. не предати града шно-  
моу же оужасти во сѣпе имоущи<sup>15</sup>. самоому  
же чѣлоу<sup>16</sup> вышедшоу. со всеми<sup>17</sup> вои. и  
приним<sup>18</sup> король Мирославъ. и поиде к Га-  
личю. Климата же. с Голгыхъ горъ оубѣжа<sup>19</sup>.  
Ѣ княза Данила. ко<sup>20</sup> королевн. и по пемь  
вси боаре Галичскѣи<sup>21</sup> предашася. Ѣтоуда ко-  
роль поиде. ко Володигѣроу<sup>22</sup> пришедшоу же  
емоу<sup>23</sup> Володимеру. дивяшпоуса<sup>24</sup> емоу рекъ||  
л. 259 об. шюу. како така грѣ. не изобрѣтохъ ни в Нѣ-  
мѣчкыхъ<sup>25</sup> странахъ. тако соущоу шроужны-  
комъ стоащымъ на немъ. блистахоуса щити и  
шроужници подобни солциу. Мирославъ же бѣ  
во<sup>26</sup> грѣ<sup>27</sup> ногда же храброу емоу<sup>28</sup> соущю  
Бѣ вѣдати<sup>29</sup>. тогда<sup>30</sup> бо<sup>31</sup> соуотиса оумоуъ.  
створи<sup>32</sup> миръ с королевемъ. бе свѣта<sup>33</sup> княза  
Данила. и брата его Василка. радомъ же

дасть Белгъзъ<sup>34</sup>. и Червентъ Шлександроу<sup>35</sup>.  
королеви же посадишюу<sup>36</sup> сѣа своего Андриѣа  
в Галичи. свѣтомъ<sup>37</sup> павѣрыныхъ Галичанъ.  
Мирославоу же. запрѣвшпоуса<sup>38</sup>. како радомъ  
Червентъ<sup>39</sup> не предадъ есѣ<sup>40</sup>. пороку же емоу<sup>41</sup>.  
имоущи<sup>42</sup> великъ ѿ шбою братоу. пошто<sup>43</sup>  
миръ створи<sup>44</sup>. соущю ти. с великими вои.  
королю стоащоу. во Володигѣра<sup>45</sup>. князъ же  
Дангъ<sup>46</sup> приа великъ плѣтъ. школо Бозкоу<sup>47</sup>  
воюта. Король же воротиса<sup>48</sup> Оугры. Воло-  
димеръ<sup>49</sup> же посла<sup>50</sup> Дашпои. река<sup>51</sup> плеть  
на ма Михаилъ. а помози ми брате Данилови  
же пришедшоу. створи<sup>52</sup> миръ можи има<sup>53</sup>.  
Дангъ жъ<sup>54</sup> на Рускомъ землѣ<sup>55</sup>. вад собѣ<sup>56</sup>  
часть. Торцькыи<sup>57</sup>. и пакы<sup>58</sup> да и лѣткы.  
Мѣстиславъ. шпратомъ своимъ. рекъ пмъ<sup>59</sup>  
за вѣдѣ<sup>60</sup> вапего добродѣане приимете ни дер-  
жите<sup>61</sup>. Торцькыи<sup>62</sup> городъ. по тѣхъ же лѣ-Ц, 172  
тѣхъ<sup>63</sup>. движе рать. Андриѣи королевичъ. на  
Данила. и иде к Белобережью<sup>64</sup>. Володисла-  
воу же ѣхавшоу<sup>65</sup>. во<sup>66</sup> сторожѣ. Ѣ Данила  
изъ Кыева<sup>67</sup>. и сѣрѣте рать во Бѣлобережы<sup>68</sup>.  
и бившимса<sup>69</sup> изъ ш рѣкоу. Солоуць<sup>70</sup>. и  
гоняшса<sup>71</sup> до рѣкы Деревное. изъ лѣса Чер-  
това. праде<sup>72</sup> вѣсть Кыевоу<sup>73</sup>. Володимероу<sup>74</sup>.  
и Дашпои. Ѣ Володислава. ревшюу же Да-  
нилоу<sup>75</sup>. князю Володимероу<sup>76</sup>. брате. вѣ-  
дающе<sup>77</sup> шбою<sup>78</sup> наю идѣтъ<sup>79</sup>. наю поусты

*Варианты:* 1 X. П. блше. 2 X. П. кормилчѣа. 3 X. П. неаддгоева. 4 X. П. нарицаша. 5 X. П. можени. 6 X. П. молящю. 7 X. П. не погубиши чѣи. 8 X. П. приати. 9 X. П. одинако. 10 X. П. изъ оугорскы. 11 X. П. ревшю. 12 X. П. биенъ. 13 X. П. приа. прѣда град одинако. 14 X. П. чѣлоу. 15 X. П. съ всеми. 16 X. П. приамъ. 17 X. П. бѣжа. 18 X. П. жъ. 19 X. П. галичанъ. 20 X. П. к володимеру. 21 X. П. приа. к. 22 X. П. дванашию. 23 X. П. нѣмѣцкы. 24—25 X. П. въ градѣ. 26 П. оуничю. 27 X. П. вѣдемъ. 28 X. П. тогда ои. 29 X. П. оуничю. 30 X. П. створи. 31 X. П. безъ свѣта. 32 X. П. белгъ. 33 X. П. александроу (съ кемъ). 34 X. П. посадиши. 35 X. П. створи. 36 X. П. запрѣшюса. 37 X. П. червентъ. 38 X. П. есемъ. 39 X. П. оуничю. 40 X. П. приа. емоу. 41 X. П. пошто. 42 X. П. створи. 43 X. П. вѣлодимера. 44 X. П. дангю. 45 X. П. белга. 46 X. П. вьротиса, и приа. вѣ. 47 X. П. влодимера. 48 X. П. приа. ка. 49 X. П. реу. 50 X. П. створиши. 51 X. П. пакы. 52 X. П. же. 53 X. П. рускомъ землѣ. 54 X. П. собѣ. 55 X. П. торцькыи. 56 X. П. пакы. 57 X. П. пакы. 58 X. П. дръжнѣ. 59 X. П. торцькыи. 60 X. П. плеть. 61 X. П. бѣлобережю. 62 X. П. ехавшоу. 63 X. П. вѣ. 64 X. П. киева. 65 X. П. въ бѣлобережю. 66 X. П. бившимса. 67 X. П. слоу. 68 X. П. приа. бѣ. 69 X. П. праде. 70 X. П. ко киевоу. 71 X. П. влодимероу же. 72 X. П. дашпои. 73 X. П. вѣлодимеру. 74 X. П. вѣдающе. 75 X. П. обою. 76 X. П. приа. ва.

*Примечания:* 1 Буква бѣ приписана надъ строкой подъ дугой; подъ слѣдующими словами видны стертые буквы *зде*. 2 Надъ строкой приписано другими чернилами *но (одинако)*. 3 Буква ч переправлена въ ч другими чернилами. 4 Здѣсь видне особенное ко. 5 Надъ строкой подъ дугой приписано съ *нѣмѣцкыма*. 6 Здѣсь въ концѣ строки приписано другими чернилами *ю (со оугры)*. 7 Титла написано другими чернилами. 8 Буква укъ исправлена изъ е.

ма. да<sup>1</sup> поиду имъ вездѣ<sup>2</sup>. шни же оувѣ-  
даше возвратишася<sup>3</sup> к Галичу. Данилови же  
снемшоуса<sup>4</sup> с братомъ. и постиже и оу  
Шоумьскѣ<sup>5</sup>. и повѣстоваста с ними. ш рѣ-  
кою Вѣлью<sup>6</sup>. бѣ бо с королевичемъ. Шле-  
ксандръ<sup>7</sup>. и Глѣбъ Зеремиевъ<sup>8</sup>. пниа князи  
Волоховьскии<sup>9</sup> и Оугры множество<sup>10</sup>. Ви-  
дѣвшю же са Давилоу. в рѣкоу Велью. с  
королевичемъ. и нѣкое слово похвално ре-  
шоу<sup>11</sup>. егоже Вѣ не любитъ. || оуотрѣмъ<sup>12</sup>  
же. передеть<sup>13</sup> рѣкоу Велью. на Шоумьскѣ<sup>14</sup>.  
и поклонивса Боу. и стѣноу Семешноу. испол-  
чить полку свое<sup>15</sup>. поиде<sup>16</sup> ко Торчевоу.  
оувѣдав же Андрѣи королевичъ. исполнивъ по-  
лыки<sup>17</sup> свое<sup>18</sup>. иде противю емоу. сирѣчь на  
сѣчю. идущоу емоу по ровни. Данилови же  
и Василкови. съехати обѣ со высокихъ<sup>17</sup> горъ.  
и пниа же браняхоу. да бѣхомъ стали на  
горѣ браняхоу. сохода<sup>18</sup>. Данилови же ре-  
шоу. гаво же писане гѣтъ. мыдлап<sup>19</sup> на  
брань. страшливоу дню имать. поноудивъ  
ихъ. оускори<sup>20</sup> синга<sup>20</sup> на нѣ. Василкови  
же идущоу противю. Оугромъ. а Дѣбану<sup>21</sup>  
тысалькому. идѣщю. и инѣмъ полкомъ мно-  
гимъ ш поую<sup>22</sup>. Давиль же владше полкомъ  
своимъ. посрѣ<sup>23</sup>. веллюку же полкоу бывшю  
его. оустрои<sup>24</sup> бо бѣ храбрыми людьми. и  
свѣтлымъ шроужемъ. шѣнь же выдащимъ.

не хотахоу<sup>24</sup>. сразитиса<sup>25</sup> с нимъ. но кло-  
нахоу<sup>26</sup> на Дѣмана<sup>27</sup> и на нѣгѣ пол-  
кы. приехавшимъ<sup>28</sup> же соколомъ<sup>29</sup> стрѣ-  
цемъ<sup>30</sup>. и<sup>31</sup> не стѣргѣвннимъ же людемъ.  
избѣша<sup>32</sup>. и роздраста<sup>33</sup>. Дѣманови<sup>34</sup>  
же сразившоуса со<sup>35</sup> Соудславомъ. клзю  
же Данилови забъвшю<sup>36</sup>. в тытъ имъ. и  
болоудѣи<sup>37</sup> Дѣянови<sup>38</sup> же мнлацоу. мко все  
ратнни<sup>39</sup> соутъ. и возбогша<sup>40</sup> пред нимъ.  
Давиль же вободе<sup>41</sup> кошь<sup>42</sup> свое в ратного.  
изломившоу же са кошь<sup>43</sup>. и шбнажи мечъ  
свои. позрѣвъ же семь<sup>44</sup> и сѣмъ<sup>44</sup>. и види<sup>45</sup>  
стагъ Василковъ. стоаще<sup>46</sup> и добрѣ борющъ<sup>47</sup>.  
и Оугры говащоу. шбнаживъ мѣтъ<sup>48</sup> свои.  
идущоу емоу братоу на помощю. многы<sup>49</sup>  
же назви<sup>50</sup>. и пниа же ш меча его оуироша.  
снемшеса<sup>50</sup> с Мирославомъ. и видѣвъ. како  
Оугре собираю<sup>51</sup>. и ехаста на нѣ два.  
шнем<sup>52</sup> же не стѣргѣвши<sup>53</sup>. оскочиша<sup>54</sup>.  
дрогимъ<sup>55</sup> же приехавшимъ. и сразившимса<sup>56</sup>.  
и ти не стѣргѣша<sup>57</sup>. гонациш<sup>58</sup> же има  
разлуччистаса. потом же видивъ<sup>59</sup> брата.  
добрѣ борючсаса<sup>60</sup>. и соудлицы его кровави<sup>61</sup>  
соудци. и ускѣпницю<sup>62</sup>. исѣченю<sup>63</sup> ш да-  
ренья<sup>64</sup> мечеваго<sup>65</sup>.  
Въ<sup>66</sup> лѣ. ѿ. ѿ. ѿ. ѿ<sup>66</sup>. Глѣбъ Зѣремѣвичъ<sup>67</sup>. 6740  
собравъ<sup>68</sup> Оугры. приѣха<sup>69</sup> на стагъ Васил-  
ковъ. Данилови жи<sup>70</sup> прѣхавши<sup>71</sup> к нимъ ||

Варианты: <sup>1</sup> Х. П. ирѣ. и. <sup>2</sup> Х. П. вездѣ. <sup>3</sup> Х. П. възвратишася. <sup>4</sup> Х. П. снемшеса. <sup>5</sup> Х. П. шоума. <sup>6</sup> Х. П. вѣлю. <sup>7</sup> Х. П. александръ (съ кси). <sup>8</sup> Х. П. зеремѣвичъ. и зрѣи. и. <sup>9</sup> Х. П. болоховьскии. <sup>10</sup> Х. П. мнозство. <sup>11</sup> Х. П. рекшию. <sup>12</sup> Х. П. шуларѣи. <sup>13</sup> Х. П. переде. <sup>14</sup> Х. П. шомеска. <sup>15</sup> Х. П. свои. <sup>16</sup>—<sup>14</sup> Х. П. оушчено. <sup>17</sup> Х. П. съ вьсокиа. <sup>18</sup> Х. П. съхода. <sup>19</sup> Х. П. модлап. <sup>20</sup> Х. П. синиги. <sup>21</sup> Х. П. доманю. <sup>22</sup> Х. П. многым опоую. <sup>23</sup> Х. П. посреди. <sup>24</sup> Х. П. хотяку (съ б. яс.) сн. <sup>25</sup> Х. П. сьрзлнги. <sup>26</sup> Х. П. клонкуса (съ б. яс.). <sup>27</sup> Х. П. демана. <sup>28</sup> Х. П. прѣимши. <sup>29</sup> Х. П. соколом. <sup>30</sup> Х. П. стрѣцом. <sup>31</sup> Х. П. оушчено. <sup>32</sup> Х. П. и. <sup>33</sup> Х. П. разграбшнша. <sup>34</sup> Х. П. докианомъ. <sup>35</sup> Х. П. съ. <sup>36</sup> Х. П. данилоу заехавшоу. <sup>37</sup> Х. П. я. <sup>38</sup> Х. П. деманова. <sup>39</sup> Х. П. ратни. <sup>40</sup> Х. П. вьзбѣгшоа. <sup>41</sup> Х. П. вободе. <sup>42</sup> Х. П. копѣ. <sup>43</sup> Х. П. копю. <sup>44</sup> Х. П. сѣмъ. <sup>45</sup> Х. П. видѣ. <sup>46</sup> Х. П. стоаще. <sup>47</sup> Х. П. борющъ. <sup>48</sup> Х. П. меч. <sup>49</sup> Х. П. многыа. <sup>50</sup> Х. П. снем же сн. <sup>51</sup> Х. П. събираюши. <sup>52</sup> Х. П. оубѣ. <sup>53</sup> Х. П. гравѣвши. <sup>54</sup> Х. П. поскочиша. <sup>55</sup> Х. П. дрогимъ. <sup>56</sup> Х. П. сьразившимса. <sup>57</sup> Х. П. сьзргѣвши. <sup>58</sup> Х. П. гонациша. <sup>59</sup> Х. П. видѣвъ. <sup>60</sup> Х. П. борющъ (съ б. яс.). <sup>61</sup> Х. П. кровави. <sup>62</sup> Х. П. оушчницю. <sup>63</sup> Х. П. исѣченюу. <sup>64</sup> Х. П. оя оудрена. <sup>65</sup> Х. П. мечеваго. <sup>66</sup>—<sup>66</sup> Х. П. оушчено, а именно атою: И пакы же. <sup>67</sup> Х. П. зеремѣчъ. <sup>68</sup> Х. П. събравъ. <sup>69</sup> Х. П. прѣха. <sup>70</sup> Х. П. данилови же. <sup>71</sup> Х. П. прѣхавши.

Примечанія: <sup>1</sup> Тавъ въ рукописи. <sup>2</sup> Подъ точкой видны несооблѣнныя буквы аз. <sup>3</sup> Подъ я видно стертое я. Букава ч передѣлана изъ ч другоу рукою. <sup>4</sup> Букава ш пороправлена изъ и. <sup>5</sup> Надъ строкон друпими чернилами приписано имъ: аличи. <sup>6</sup> Букава ч пороправлена изъ и.

з. 260 об. и поноужающую ихъ. и никого не вѣдѣ<sup>1</sup> въ нихъ воинника, но штрокы держаща<sup>2</sup> когѣ. шѣмъ же познавшимъ и<sup>3</sup>. и хоташимъ мѣчи посѣчи<sup>4</sup> конь его. мѣтвому же Бѣу. безъ мавы ввнесешоу и<sup>5</sup>. изъ ратныхъ. иакоже ѿ бонца штрокы мечевыи<sup>6</sup> шерести<sup>7</sup> претатѣ бывша на стегѣ бона его. прѣхавъ<sup>8</sup> же к нимъ поноужаше<sup>9</sup> свое<sup>8</sup>. ехати на нѣ<sup>9</sup> Василковъ полкъ. гнаше<sup>10</sup> Оугры до становъ. и стагъ<sup>11</sup> королевѣ<sup>12</sup> подѣлади бѣахоу<sup>13</sup>. дружини же мнози Оугре бѣжаша<sup>14</sup>. шлн<sup>15</sup> во<sup>16</sup> Галич<sup>16</sup> становишася. стоащимъ же симъ на горѣ. и симъ на оудолъ Данилови же и Василкови. поноужающимъ людии своихъ. сохати<sup>17</sup> на нѣ<sup>16</sup>. Бѣу же тако извольшоу<sup>18</sup>. за грѣхы. наворотися дружина Данилова на бѣгъ. шнем<sup>20</sup> же не смѣвшимъ гонити. и не бѣи пакости. во полкохъ<sup>21</sup>. Даниловѣ. развѣ тѣхъ. оубывѣ<sup>22</sup> пяти<sup>24</sup>. Данилови же на оудра<sup>23</sup> собравшоуса<sup>24</sup>. не вѣдаше в братѣ. с кимъ<sup>25</sup>. кдѣ<sup>26</sup> есть. королевичъ же обратися в Галичъ зане бѣ. оуразъ великъ. шн, 173 в полкохъ его. ивѣи<sup>27</sup> же Оугрѣ бѣжаша<sup>28</sup>. шди в Галичъ становишася. и бѣи брань велика во<sup>29</sup> дѣв<sup>7</sup> тѣ<sup>30</sup>. тѣхъ бо надшихъ. много Оугоръ. а Даниловыхъ мало боаръ. ижеже имена се быша Ратиславъ. Юрьевичъ. Моиси<sup>31</sup>. Стенавъ братъ его. Юрьи<sup>32</sup> Ивне-

вичъ. потомъ же Данилъ. оубѣдавъ. брата своего во здравнѣ<sup>33</sup>. не prestaшешъ<sup>34</sup> строа<sup>35</sup> на нѣ рать. Вѣ бо и Торцьевскыи<sup>36</sup> в соуботу великоюу. потомъ присла Шлексадръ<sup>37</sup>. ко<sup>38</sup> братоу Данилоу. и Василюку. не лѣпо ми есть быти кромѣ<sup>39</sup> ваю шна же приаста и<sup>40</sup> с любовью<sup>41</sup>. травѣ же бышши. Данилъ же<sup>42</sup> поиде со<sup>43</sup> братомъ. и со Шлексадромъ<sup>44</sup>. Пльваскою. и пришедъ<sup>45</sup> вза и. подѣ Аръбузовичи<sup>46</sup>. и великъ. ивѣи припа<sup>46</sup>. шбратиса во Володимѣръ<sup>47</sup> :-

Вѣ<sup>48</sup> лѣ. ѿб. ѿ. ма. <sup>48</sup> Королевѣ же и 6741 Соудиславъ. вѣведе Дыаниша<sup>49</sup>. на Данила<sup>50</sup>. Данилъ же ѣха<sup>50</sup> Кылеву<sup>51</sup>. и приваде Половицѣ<sup>52</sup>. и Изааслава противоу нѣмъ. и со<sup>53</sup> Изааславѣ водиса<sup>54</sup>. оу бжнцоу<sup>55</sup>. и со<sup>56</sup> Володимѣромъ. придоста<sup>57</sup> противоу Данишоу<sup>58</sup>. Изааславъ же лѣсть створи<sup>59</sup>. и<sup>42</sup> вѣлѣ<sup>60</sup> воевати. землю Даниловою. и вѣаша<sup>61</sup> Тихомъ. и возвратишася<sup>62</sup>. штавьшоуса Володимѣроу<sup>63</sup> с Даниломъ. и Козаневи. шдиномоу. ш лѣсть зла есть. иакоже<sup>64</sup> Шмиръ пишешъ. до<sup>65</sup> шолитѣна же<sup>66</sup> зла есть кто в нѣи ходитъ. конѣцъ<sup>67</sup> зовѣи приметъ. ш згѣо зла. зла<sup>68</sup> есть<sup>64</sup> ѿлоуда же идона ко<sup>69</sup> Перемлю<sup>70</sup> Андриѣи королевичѣ. Дыанишъ<sup>71</sup> и Оугре. бшшася в мость. со Володимѣромъ<sup>71</sup> и Даниломъ. и шбывишися<sup>72</sup> нѣмъ. Оугре же

Варианты: <sup>1</sup> Х. П. вѣдѣ. <sup>2</sup> Х. П. держаша. <sup>3</sup> Х. П. ивѣ. <sup>4</sup> Х. П. посѣди. <sup>5</sup> Х. П. ввнесешоу ет. <sup>6</sup> Х. П. мечевыи. <sup>7</sup> Х. П. прѣхавъ. <sup>8</sup> Х. П. поноужаша свое. <sup>9</sup> Х. П. ивѣ. <sup>10</sup> Х. П. гнаа, и вѣрб. бѣ. <sup>11</sup> Х. П. стагъ. П. стага. <sup>12</sup> Х. П. королевича. <sup>13</sup> Х. П. бѣку (св. б. юс.). <sup>14</sup> Х. П. бѣжаша. <sup>15</sup> Х. П. шлн. <sup>16</sup> Х. П. в галич. <sup>17</sup> Х. П. слѣзати. <sup>18</sup> Х. П. ивѣ. <sup>19</sup> Х. П. извольшоу. <sup>20</sup> Х. П. шнемъ. <sup>21</sup> Х. П. в полкохъ. <sup>22</sup> Х. П. оубывишися. <sup>23</sup> Х. П. на оудра. <sup>24</sup> Х. П. собравшися. <sup>25</sup> Х. П. съ шмъ. <sup>26</sup> Х. П. гдѣ. <sup>27</sup> Х. П. ивѣи. <sup>28</sup> Х. П. оугре бѣжаша. <sup>29</sup> Х. П. вѣ. <sup>30</sup> Х. П. тои. <sup>31</sup> Х. П. мюси. <sup>32</sup> Х. П. юри. <sup>33</sup> Х. П. въ здравнѣ. <sup>34</sup> Х. П. prestaше. <sup>35</sup> Х. П. строа. <sup>36</sup> Х. П. торцьевскыи. <sup>37</sup> Х. П. алексадръ (св. юс.). <sup>38</sup> Х. П. ко. <sup>39</sup> Х. П. прѣцъ. <sup>40</sup> Х. П. приаста его. <sup>41</sup> Х. П. любовью. <sup>42</sup> Х. П. оубывѣ. <sup>43</sup> Х. П. со. <sup>44</sup> Х. П. съ алексадромъ (св. юс.), и вѣрб. и. <sup>45</sup> Х. П. подъ аръбузовичи. <sup>46</sup> Х. П. приа, вѣрб. и. <sup>47</sup> Х. П. въ володимѣръ. <sup>48</sup> Х. П. оубывѣ. <sup>49</sup> Х. П. оубывѣ. <sup>50</sup> Х. П. дѣаниша. <sup>51</sup> Х. П. ева, и вѣрб. кз. <sup>52</sup> Х. П. шлеву. <sup>53</sup> Х. П. поиде. <sup>54</sup> Х. П. съ. <sup>55</sup> Х. П. вѣдѣи. <sup>56</sup> Х. П. бжнцоу. <sup>57</sup> Х. П. придоста. <sup>58</sup> Х. П. данишоу. <sup>59</sup> Х. П. лѣсть створи. <sup>60</sup> Х. П. вѣлѣ. <sup>61</sup> Х. П. вѣаша. <sup>62</sup> Х. П. возвратишася. <sup>63</sup> Х. П. вволодимѣроу. <sup>64</sup> Х. П. зла... зла есть ет Х. П. оубывѣ. <sup>65</sup> Х. П. вѣрб. обшчѣна сладка оу. <sup>66</sup> Х. П. обшчѣна ж. <sup>67</sup> Х. П. конѣцъ. <sup>68</sup> Х. П. згѣо. <sup>69</sup> Х. П. вѣ. <sup>70</sup> Х. П. даниша. <sup>71</sup> Х. П. съ володимѣромъ. <sup>72</sup> Х. П. обшчѣна.

Примечанія: <sup>a</sup> Буква, ш передѣлшна, кажется, изъ с. <sup>b</sup> Надъ строкой другими чертами пришлошо ет. <sup>c</sup> Буква с перенесена изъ другой. <sup>d</sup> Это слово написано по ослободенноу. <sup>e</sup> Надъ буквой ш соскособно д подѣ штѣлоу. <sup>f</sup> Буква ш написана по ослободенноу. <sup>g</sup> Тамъ въ рукописи. <sup>h</sup> Буква ш написана по ослободенноу оу.

воротилася к Галичю. и пороки пометаша. Володимѣрь<sup>1</sup> же и Даниль. пойдоста по нихъ. Василко же и Шлекандръ<sup>2</sup>. приде ко<sup>3</sup> братоу. и снашася. в<sup>4</sup> Боужьска. Володимѣрь же и Козакъ<sup>4</sup>. Иваславъ воротилася<sup>5</sup>

6742 Въ 6 тѣ. ѿ. ѿ. мѣ. 5 Истоупи<sup>7</sup> Глѣбъ Зеремѣвичъ. ѿ королевича. к Данилови. Даниль же. и Василко. и<sup>8</sup> уднако идоста к Галичю. стрѣгоша<sup>9</sup> и бошша половина Галича. Доброславъ и Глѣбъ<sup>10</sup>. инии бонаре мнози. и<sup>11</sup> прѣдъ<sup>12</sup> ста на березѣ<sup>13</sup> Днѣстра. и приа землю Галичскоую<sup>14</sup>. и роуда городы. бонаромъ. и воеводамъ. в<sup>15</sup> бваше<sup>16</sup> корма<sup>6</sup>. оу нихъ много королевичъ же. и Дыанишь<sup>17</sup>. и Соудиславъ. взнемогахоу гладомъ в градѣ. стоимше же. ѿ. недѣль воюмъ жда ледоу. дондеже<sup>18</sup> перешлѣ<sup>19</sup> на вѣ. Соудиславъ же лествю. посла ко Александрови<sup>20</sup>. река<sup>21</sup>. дамъ тобѣ Галичъ поиди ѿ брата. шя же поиде прочъ Галичани же<sup>22</sup> доумахоу мти<sup>23</sup>. Галичани же<sup>24</sup> вѣгъхаша<sup>25</sup> по Даниль. малю же времени мноувишю<sup>26</sup>. королевичъ оумре. послаша<sup>27</sup> Галичанѣ<sup>28</sup> по Данияла. Чермыного<sup>29</sup> Семьонка<sup>30</sup>. а Соудиславъ иде<sup>31</sup> Оугры. вѣснѣ<sup>32</sup> же бывши. Шлекандръ оубоновоса<sup>33</sup> злаго<sup>34</sup> своего створениа<sup>35</sup>. поиде. ко тѣстоу<sup>36</sup> своемуу Кнєвъ<sup>37</sup>. Даниль же оувѣдавъ. изиде<sup>38</sup> на<sup>39</sup> кѣ<sup>39</sup>. из Галича. оуони и<sup>40</sup> во

Полономъ<sup>41</sup>. и аша и в лоузѣ Хоморьскомъ. Данилови же не спавшюу<sup>42</sup> три дни<sup>43</sup>. Г. 2 ночи. тако же и<sup>4</sup> воємъ его. боудоущю же Володимѣроу Кнєвъ<sup>44</sup>. присла сѣа своего Ростислава в Галичъ. и приа с нимъ братство<sup>45</sup>. и любовь великоу<sup>46</sup>. Михайлови же Иваславоу уднако не престающа<sup>47</sup> на нѣ враждоу. оставилъ оу него Глѣба. Зеремѣича<sup>48</sup>. и Мирослава. игыи<sup>49</sup> бонаре<sup>50</sup> многы. посла же Володимѣрь реки<sup>51</sup>. помози ми брате. Даниль же вѣлѣю<sup>52</sup> любовью<sup>53</sup> скоро<sup>54</sup> собравъ<sup>54</sup> полкы поиде. Михаилъ же не стерпѣ<sup>55</sup> вѣде<sup>55</sup> ѿ Кнєва<sup>56</sup>. Даниль же поиде. з. 261 66. ко<sup>57</sup> Воходимѣроу. и поидоста Черниговоу<sup>58</sup> и<sup>59</sup> приде<sup>60</sup> к нимъ. Мьстиславъ Глѣбовичъ. ѿтоуда же<sup>61</sup> поидоша плѣбначи<sup>62</sup> землю<sup>63</sup>. поймаша гра<sup>64</sup> многы по Деснѣ тоу же вшаа и Хороборъ<sup>64</sup> и Сосницю<sup>65</sup>. и Сивьскє. игыи гра<sup>66</sup> многий<sup>66</sup>. и придоша<sup>67</sup> же шпаты Черниговоу<sup>68</sup> створиша<sup>69</sup> же миръ со Володимѣромъ<sup>70</sup>. и Даниломъ. Мьстиславъ. и Черниговьчъ<sup>71</sup>. люто<sup>72</sup> бо<sup>72</sup> бѣ бои<sup>73</sup> оу Чернигова<sup>74</sup>. шже и таранъ<sup>75</sup> на нѣ<sup>76</sup> поставиша. меташа бо каменемъ. полтора перестрѣла. а ц, 174 камень якоже можахоу. й. моужа слыниа<sup>77</sup> подкати<sup>78</sup>. ѿтоуда с миромъ преидоша<sup>79</sup> Кнєвоу<sup>80</sup>. Иваславъ же. уднако не престааше<sup>81</sup> возвелъ<sup>82</sup> бѣ Полвѣцъ<sup>83</sup> на Кнєвъ<sup>84</sup>.

Варианты: 1 Х. П. володимѣрь. 2 Х. П. Александръ (съ кси). 3 Х. П. приде къ. 4 Х. П. приб. и. 5 Х. П. вьротилася. 6 — Х. П. оумнохо. вѣсто змочи: В тои зрѣмъ. 7 Х. П. оступи (съ б. кс.). 8 Х. П. оумнохо. 9 Х. П. стрѣгоша же. 10 Х. П. приб. и. 11 Х. П. оумнохо. 12 Х. П. прииде. 13 Х. П. брѣвѣ. 14 Х. П. галичскоую. 15 Х. П. оумнохо. 16 Х. П. баша. 17 Х. П. даниш. 18 Х. П. приб. бы. 19 Х. П. перешл. 20 Х. П. къ олександрови (съ кс.). 21 Х. П. рец. 22 Х. П. галичане же. 23 Х. П. игыи. 24 Х. П. галичане же. 25 Х. П. вьгъхаша. 26 Х. П. мноувишю. 27 Х. П. послашася. 28 Х. П. галичане. 29 Х. П. чермыно. 30 Х. П. семьонка. 31 Х. П. приде. 32 Х. П. вѣснѣ. 33 Х. П. вѣснѣ. 34 Х. П. злаго. 35 Х. П. створениа. 36 Х. П. къ тѣстоу. 37 Х. П. вѣснѣ. 38 Х. П. изиде. 39 Х. П. на кѣ. 40 Х. П. на кѣ. 41 Х. П. въ полономъ. 42 Х. П. спавшю. 43 Х. П. три дни. 44 Х. П. въ кнєвъ. 45 Х. П. братство. 46 Х. П. приб. и. 47 Х. П. престающа. 48 Х. П. зеремѣича. 49 Х. П. игыи. 50 Х. П. бонари. 51 Х. П. реки. 52 Х. П. вѣлѣавъ сво поиде. 53 Х. П. оумнохо. 54 Х. П. собралъ. 55 Х. П. стерпѣ. 56 Х. П. кнєва. 57 Х. П. ко. 58 Х. П. къ черниговоу. 59 Х. П. оумнохо. 60 Х. П. прииде. 61 Х. П. оумнохо (съ б. кс.). 62 Х. П. плѣбначи. 63 Х. П. приб. и. 64 Х. П. створиша. 65 Х. П. створиша. 66 Х. П. игыи грады многы. 67 Х. П. придоша. 68 Х. П. миръ. 69 Х. П. черниговци. 70 Х. П. миръ. 71 Х. П. черниговци. 72 Х. П. люто. 73 Х. П. бои. 74 Х. П. таранъ. 75 Х. П. поставиша. 76 Х. П. на кѣ. 77 Х. П. слыниа. 78 Х. П. подкати. 79 Х. П. преидоша. 80 Х. П. кнєвоу. 81 Х. П. престааше. 82 Х. П. возвелъ. 83 Х. П. полвѣцъ. 84 Х. П. кнєвъ.

Примечанія: 1 Покрѣ этой буквы стерта, кажется, буква з или с. 2 Буква а переправлена въ у (укъ). 3 Покрѣ б, быть может, а, а не в. 4 Здѣсь даѣн точки, а подъ одной нѣзъ нихъ и на вои видны слѣды двухъ стертыхъ буквъ оу. 5 Эта цифра между двумя точками надписана надъ строкой; между д(о)не и нома кроетъ того точка. 6 Надписано надъ строкой подъ дугой. 7 Такъ въ рукописи. 8 Приписано на лѣвѣмъ полѣ. 9 Буква ч переправлена въ и.

Даниль бо и вои его. бѣ иструдиласа. по-  
пѣннѣ<sup>1</sup> бо бѣ въ<sup>2</sup> Черниговскыя<sup>3</sup> стра-  
ны. воевалъ бо<sup>4</sup> бѣ ѿ крѣпна. до вознесе-  
нам. створи<sup>5</sup> миръ воротиса Кыевоу<sup>6</sup>. По-  
ловцем<sup>7</sup> же пришедшимъ<sup>7</sup> Кыевоу и илѣн-  
цимъ землю Роускою. Даниль бо бѣ впе-  
ногыася. Даниль же хоташе выити<sup>8</sup> домо-  
ви<sup>9</sup>. дѣсною странюю. Володимеру<sup>10</sup> же про-  
сашоу. Мирославоу же помогающеу<sup>11</sup> емоу.  
изидемъ<sup>12</sup> на поганымъ Половцѣ<sup>13</sup>. срътоша  
же<sup>14</sup>. Половцѣ<sup>15</sup>. оу Звѣнгорода<sup>16</sup>. Во-  
лдимероу же хоташоу возвратити<sup>17</sup> и Миро-  
славоу глше<sup>18</sup>. на возвращеніи<sup>19</sup>. Данилови  
же рекшоу не подобаетъ воиноу. оустремив-  
шоуса на брань. или побѣдоу приати<sup>20</sup>. или  
пастиса ѿ ратнѣ азъ бо возбранахъ<sup>21</sup> вамъ.  
нѣ<sup>6</sup> же влжю. тако страшливоу дѣю имате<sup>22</sup>.  
азъ вамъ не рѣхъ ли тако не подобитъ изи-  
ти<sup>23</sup>. труднымъ воемъ. противоу дѣлымъ<sup>24</sup>.  
нлшѣ же почто سموуцаетеса изидете<sup>25</sup> про-  
тивоу нимъ<sup>6</sup>. срътѣвшимъ<sup>26</sup> же са воемъ. мно-  
гимъ<sup>27</sup> Половецкимъ<sup>28</sup>. оу Торѣского<sup>29</sup>. бѣи  
сѣча люта. Данилови же гонашоу по Полов-  
цѣ<sup>3</sup>. донележе<sup>30</sup> конь его. застрѣленъ бѣ.  
гвѣдѣи. прже бо нини Половци наворотилъ<sup>31</sup>  
лѣ<sup>31</sup> на бѣгъ. Даниль же видѣвъ. бѣжаша  
конь свои стрѣланъ<sup>32</sup>. наворотѣ на бѣгъ.

Володимероу же<sup>33</sup> саломоу<sup>34</sup> бывшоу<sup>35</sup> в  
Торцкомъ<sup>36</sup>. и Мирославоу. свѣтомъ<sup>37</sup> без-  
божьнаго. Григора<sup>38</sup> Василенча<sup>39</sup>. и Моли-  
боговичевъ<sup>40</sup>. нѣтѣмъ бодрѣмъ<sup>41</sup> многимъ<sup>42</sup>.  
нтымъ<sup>43</sup> бывшимъ Данилоу же<sup>44</sup> прѣбѣтшоу  
к Галичу. Василюмъ же бывшоу в Галичи  
к полкомъ. и срезе<sup>45</sup> брата си. Бориса же.  
Межибожьскыи<sup>46</sup>. свѣтомъ<sup>47</sup> Доброславъ||  
лимъ<sup>48</sup> и Збиславимъ. посла к Данилови и<sup>362</sup>  
рекамъ<sup>49</sup>. Иваславъ и Половци идоуть. к Во-  
лдимѣроу<sup>50</sup>. лещъ бо. бѣ се. Даниль же  
посла ко<sup>51</sup> братоу си. стереаи Володимѣра<sup>52</sup>.  
оузрѣвшѣ же бодрѣ Галичскыи<sup>53</sup>. Василя  
ѿшедша с полкомъ<sup>54</sup>. воздвигоша<sup>55</sup> крамолоу.  
Соудиславоу же Ильчю<sup>5</sup>. рекшоу княже  
лѣствяъ глѣ имѣю<sup>6</sup> Галичанѣ<sup>56</sup>. не ногоуби  
се<sup>57</sup>. поиди прочь. Данилови оузвѣдавшоу кра-  
молоу ихъ изиде<sup>58</sup> Оутрѣ. змѣ же при-  
спѣвши. иде Василю<sup>59</sup> Галичу поима<sup>60</sup> Ла-  
хы. Даниль же в то время приде ко<sup>61</sup> братоу  
си. изо<sup>62</sup> Оутрѣ. и воиваша<sup>63</sup>. не до-  
шедше<sup>64</sup> Галича. воротистаса домовъ.

Въ<sup>65</sup> глѣ. ѿ. ѿ. ѿ. Мг.<sup>65</sup> Придоша<sup>66</sup> Гали- 6748  
чане на Каменецъ. и вси Волоховскыи<sup>67</sup>  
кнази с ними. и доवेशа по Хомороу. и  
поидоша ко<sup>68</sup> Каменцю. вземши<sup>69</sup> полонъ ве-  
лигъ поидоша. в то же время. послалъ бѣ

Варианты: <sup>1</sup> Х. П. иструдиласа. попѣннѣ. <sup>2</sup> Х. П. вои. <sup>3</sup> Х. П. черниговскыи. <sup>4</sup> Х. П. оупучеко. <sup>5</sup> Х. П. саломоу. <sup>6</sup> Х. П. взрѣзашъ к киевоу. <sup>7</sup> Х. П. приб. къ. <sup>8</sup> Х. П. изиди. <sup>9</sup> Х. П. домоу. <sup>10</sup> Х. П. владимѣроу. <sup>11</sup> Х. П. помогающеу. <sup>12</sup> Х. П. изидемъ. <sup>13</sup> Х. П. выидемъ. <sup>14</sup> Х. П. поганнаи половци. <sup>15</sup> Х. П. н. <sup>16</sup> Х. П. половци. <sup>17</sup> Х. П. звѣнгородѣ. <sup>18</sup> Х. П. взырвѣтиса. <sup>19</sup> Х. П. галичагоуццо. <sup>20</sup> Х. П. взырвѣщеніе. <sup>21</sup> Х. П. приати. <sup>22</sup> Х. П. взыбранахъ. <sup>23</sup> Х. П. нѣтѣ. <sup>24</sup> Х. П. подобаетъ изити. <sup>25</sup> Х. П. челикамъ. <sup>26</sup> Х. П. изидѣте. <sup>27</sup> Х. П. срътѣвшимъ. <sup>28</sup> Х. П. многимъ. <sup>29</sup> Х. П. половецкимъ. <sup>30</sup> Х. П. торцескаго. и приб. п. <sup>31</sup> Х. П. довелѣже. <sup>32</sup> Х. П. наворотилася. и приб. бѣху (сб б. нс.). <sup>33</sup> Х. П. стрѣленъ. <sup>34</sup> Х. П. владимѣроу. <sup>35</sup> Х. П. ажемоу. <sup>36</sup> Х. П. бывшоу. <sup>37</sup> Х. П. торцескомъ. <sup>38</sup> Х. П. свѣтомъ. <sup>39</sup> Х. П. григора. <sup>40</sup> Х. П. василенча. <sup>41</sup> Х. П. богочичевъ молѣ. <sup>42</sup> Х. П. приб. и. <sup>43</sup> Х. П. нѣтѣмъ бодрѣмъ. <sup>44</sup> Х. П. многимъ. <sup>45</sup> Х. П. нѣтѣмъ. <sup>46</sup> Х. П. данилови же. <sup>47</sup> Х. П. свѣтоу. <sup>48</sup> Х. П. межѣбожьскимъ. <sup>49</sup> Х. П. свѣтомъ. <sup>50</sup> Х. П. доброславимъ. <sup>51</sup> Х. П. рекамъ. <sup>52</sup> Х. П. володимероу. <sup>53</sup> Х. П. къ. <sup>54</sup> Х. П. владимѣра. <sup>55</sup> Х. П. галичѣмъ. <sup>56</sup> Х. П. о половецкоу. <sup>57</sup> Х. П. изидѣвши. <sup>58</sup> Х. П. нѣтѣмъ галичанъ. <sup>59</sup> Х. П. себе. <sup>60</sup> Х. П. пойма. и приб. къ. <sup>61</sup> Х. П. изъ. <sup>62</sup> Х. П. воиваша. <sup>63</sup> Х. П. дошедше. <sup>64</sup> Х. П. олушено. и снѣсно этого: В то же время. <sup>65</sup> Х. П. придоша. <sup>66</sup> Х. П. болоховскыи.

Примечаніи: <sup>1</sup> Буква ч передѣлана изъ ч. <sup>2</sup> Такъ въ рукописи. <sup>3</sup> Буквы на переправленны изъ двухъ друг-  
ныхъ буквъ. <sup>4</sup> Буква ч передѣлана изъ ч и потомъ поправлена другимъ чернилами. <sup>5</sup> Подъ точкой видѣно сокращен-  
ное нъ. <sup>6</sup> Буква з переправлена изъ о. <sup>7</sup> Надъ борамъ было надписано похъ дугой л (мѣсъ маканъ), но потомъ эта  
буква стерлась. <sup>8</sup> Буква ч написана по стереому. <sup>9</sup> Здѣсь другимъ чернилами написано надъ строкой го.



Володимир<sup>1</sup>. Данилови помощь Торцькы и<sup>2</sup> Данила. Нажировича<sup>3</sup>. Данилови же боаре въехавши ис Камениа. снемшеса со штрокы<sup>4</sup>. и постигоша ф<sup>5</sup> и побъжени<sup>6</sup> быша невѣрнии Галичане. и вси кѣи Волоховсци<sup>7</sup>. изомани<sup>8</sup> быша. и приведоша в<sup>8</sup> Володимѣръ<sup>8</sup>. ко<sup>9</sup> кѣю Данилови. дѣтоу же наставпоу. нача посылати Михаилъ и Изаславъ грозача<sup>10</sup> даи нашоу братью. или придемъ<sup>11</sup> на та воиноу. Данилови же молашося. Бѣу<sup>12</sup> стѣмоу архмерю<sup>12</sup> Николѣ. пже каза чюдо свое. возвелъ<sup>14</sup> бо башеть<sup>15</sup>. на Данила. Михаилъ<sup>16</sup> и Изаславъ Лахъ<sup>17</sup> и Роусъ и Половецъ. множество<sup>18</sup>. Кондратови же ставпоу. кде<sup>19</sup> нынѣ грѣ Холмъ. стоять. пославиоу емоу. ко<sup>20</sup> Червню воевать<sup>21</sup>. Василковичемъ же срътвшимъ<sup>22</sup> в<sup>23</sup>. и бившимъся с ними. поймаша Ладские<sup>24</sup> боаре. приведоша в<sup>25</sup>. пере<sup>26</sup> Данила. во<sup>27</sup> Городокъ. Михаилови же стоишоу на Подъгоран<sup>28</sup>. хотящо снатица с Кондратомъ. и вждашоу Половецъ со<sup>29</sup> Изаславомъ. Половци же придоша<sup>30</sup> в землю Галичкоую<sup>31</sup>. не восхотѣши ити на Данила. вземшо всю землю Галичкоую<sup>34</sup> возвратшася<sup>32</sup>. то слышавъ Михаилъ. возвратица<sup>33</sup> в Галичъ. а Кондратъ побѣже до Лаховъ черестъ<sup>34</sup> ноцъ<sup>35</sup>. и тогилса о башеть<sup>35</sup>. ѿ вои его во Вепрю<sup>36</sup> множество<sup>37</sup>.

дѣтоу же наставпоу<sup>38</sup>. собравшася<sup>38</sup>. идоста на Галичъ. на Михаила и<sup>39</sup> Ростислава. Ц. 176 затворила бо са бѣаста<sup>40</sup> во<sup>41</sup> градѣ. и Оугоръ. множество<sup>37</sup>. башеть<sup>35</sup> оу него. и возвративъшиса<sup>42</sup> воеваста чюло Звенигорѣ<sup>43</sup> х. 263 об. города же хоташа и<sup>44</sup> нѣ возраста<sup>45</sup>. бѣ бо стѣа Бѣа в немъ. чюднаа явона тое же усени оумириаста. весиѣ же быши. поидоста на Пѣтвѣ<sup>46</sup> и придоста<sup>47</sup> Берестю. рѣкыма наводнившимса. и<sup>48</sup> не возмогоста ити на Атвазѣ. Данилови рѣкышоу. не лѣпо<sup>49</sup> естъ держати нашео итѣны. крижевиномъ Тепличемъ<sup>49</sup>. рекомыиъ. Соломоничемъ. и поидоста на нѣ в силѣ тажѣцѣ. приаста грѣ. мѣа марта старѣишиноу ихъ Броуна шаа. и во<sup>60</sup> изомаша. и возвратица<sup>61</sup> Володимѣръ<sup>62</sup>. Данилови же. в томъ же лѣ. пошедшоу<sup>4</sup>. на Михаила на Галичъ. шемъ<sup>63</sup> же мира просалцѣ. даша емоу Перемьшлѣ. по томъ же лѣтѣ Данилъ же возведе<sup>64</sup> на Кондрата. Литвою Миньдогъ. Изаслава. Новгородского<sup>35</sup>. Данилъ же в то время шель баше со<sup>66</sup> братомъ своимъ<sup>67</sup>. Оугры<sup>68</sup> королеви. бѣ бо звалъ его на (помощь)<sup>69</sup> чѣ. в то<sup>69</sup> время пошелъ баше. Фридрихъ цѣ<sup>60</sup>. на гѣрцика<sup>61</sup> воиноу. и восхотѣста<sup>62</sup> ити. Данилъ со<sup>63</sup> братомъ Василкомъ. гѣрцикови<sup>64</sup> во<sup>65</sup> помощь. королеви же возвратишоу<sup>66</sup> пма. возврати-

Варианты: <sup>1</sup> Х. П. володимиръ. <sup>2</sup> Х. П. торкы. и ярьб. и. <sup>3</sup> Х. П. жаровича. <sup>4</sup> Х. П. съ торкы. <sup>5</sup> Х. П. я. <sup>6</sup> Х. П. побъжени. <sup>7</sup> Х. П. болоховсци. <sup>8-9</sup> Х. П. я въ володимѣръ. <sup>10</sup> Х. П. къ. <sup>11</sup> Х. П. грозачи. <sup>12</sup> Х. П. придемъ. <sup>13</sup> Х. П. ярьб. и. <sup>14</sup> Х. П. архирею. <sup>15</sup> Х. П. въвелъ. <sup>16</sup> Х. П. баше. <sup>17</sup> Х. П. михано. <sup>18</sup> Х. П. ляхы. <sup>19</sup> Х. П. множество. <sup>20</sup> Х. П. гдѣ. <sup>21</sup> Х. П. къ. <sup>22</sup> Х. П. воевати. <sup>23</sup> Х. П. вѣрившимся. <sup>24</sup> Х. П. оумилено. <sup>25</sup> Х. П. лядские. <sup>26</sup> Х. П. я. <sup>27</sup> Х. П. передъ. <sup>28</sup> Х. П. в. <sup>29</sup> Х. П. подгоры. <sup>30</sup> Х. П. съ. <sup>31</sup> Х. П. придоша. <sup>32</sup> Х. П. галичкоую. <sup>33</sup> Х. П. възвратица. <sup>34</sup> Х. П. възвратиса. <sup>35</sup> Х. П. черестъ. <sup>36</sup> Х. П. баше. <sup>37</sup> Х. П. въ воиру. <sup>38</sup> Х. П. множество. <sup>39</sup> Х. П. събрашася. <sup>40</sup> Х. П. ярьб. на. <sup>41</sup> Х. П. баста. <sup>42</sup> Х. П. въ. <sup>43</sup> Х. П. възвратившимся. <sup>44</sup> Х. П. звенигорода. <sup>45</sup> Х. П. оумилено. <sup>46</sup> Х. П. не вѣста. <sup>47</sup> Х. П. ятъвѣ. <sup>48</sup> Х. П. ярьб. и. <sup>49</sup> Х. П. оумилено. <sup>50</sup> Х. П. поше тепличемъ, но съ Х. П. возше надписано и (тепличемъ). <sup>51</sup> Х. П. вон. <sup>52</sup> Х. П. възвратиса. <sup>53</sup> Х. П. в володимѣръ. <sup>54</sup> Х. П. оумъ. <sup>55</sup> Х. П. вшеде. <sup>56</sup> Х. П. новгородского. <sup>57</sup> Х. П. съ. <sup>58</sup> Х. ярьб. къ. П. ярьб. во. <sup>59</sup> Х. П. къ. <sup>60</sup> Х. П. ярьб. же. <sup>61</sup> Х. П. цѣ(аръ). <sup>62</sup> Х. П. герцика. <sup>63</sup> Х. П. въхотѣста. <sup>64</sup> Х. П. съ. <sup>65</sup> Х. П. гѣрцикови. <sup>66</sup> Х. П. я. <sup>67</sup> Х. П. възвратившиму.

Примечания: <sup>1</sup> Букава о переправлена въ з. <sup>2</sup> Кочевникъ з стертъ. <sup>3</sup> Букавы въ написаннхъ слитно (м. б. ть). <sup>4</sup> Такъ въ рукописи. <sup>5</sup> Букава и написана по сокослобному. <sup>6</sup> Передѣлано въ пономилски: но передъ то и и послѣ л приписана надъ строкой. <sup>7</sup> Букава написана написана по сокослобному (настоу?). <sup>8</sup> Букава з написана по сокослобному. <sup>9</sup> Букава и написана по сокослобному р. <sup>10</sup> Это слово надписано надъ строкой надъ дугой. <sup>11</sup> Букава и передѣлана изъ е. <sup>12</sup> Букава о послѣ з передѣлана изъ е. <sup>13</sup> Букава е надъ строкой приписана другою рукою. <sup>14</sup> Надъ строкой другими чертилками приписано оо. <sup>15</sup> Заложено въ рукописи сокослобно.

стаса <sup>1</sup> во <sup>2</sup> землю свою. и потомъ приде <sup>3</sup> Арославъ. Соуждальскыи и вѣа Клевъ <sup>4</sup> подъ Володимеромъ. не мога его держати. иде пагы <sup>5</sup> Соуждало. и вѣа подъ нимъ. Михаилъ. а Ростислава сѣа своего остави в Галичи. и ѿша Ф Данила Черемышъ. бывши же межю <sup>6</sup> ими. швогда мируу. швогда рати. ишедши же Ростиславоу во <sup>7</sup> поле. Бѣу же посѣвшоу <sup>8</sup> приде <sup>9</sup> вѣсть Данилоу. во <sup>10</sup> Хольмъ <sup>10</sup> боудущю емоу <sup>11</sup>. како Ростиславъ сошелъ <sup>12</sup> асть на Литвоу со всеми <sup>13</sup> боары. и соузники семоу же прилучишюуса. взииде <sup>14</sup> Давилъ со воиш <sup>15</sup>. со <sup>16</sup> Хольма. и бывши емоу. третия дѣб оу Галичи. любакоуш <sup>17</sup> же и гражане. подѣхавшоу же емоу подъ городъ. и рѣ имъ в мужи градствити. докогѣ хочете терпѣти иноплемьныхъ. князии <sup>18</sup> державоу. шни же восхликоушше <sup>19</sup> рѣша како се асть держатель нашъ Бѣмъ даныи <sup>20</sup>. и поустипася како дѣти ко шчю <sup>21</sup>. како пчелы и мазгѣ. како жажюща <sup>22</sup> воды ко <sup>23</sup> источнику. лискоушоу же <sup>24</sup> Артъмю <sup>25</sup>. и дворскомуу Григорюу. возбракоушоу <sup>26</sup> емоу. оузрѣвшима же има <sup>27</sup>. како не можета оудержати града. ико <sup>28</sup> малодѣша <sup>29</sup> || блюдашася <sup>30</sup>. ш преданы града кинидоста <sup>31</sup> слезнама <sup>32</sup> учина и шслабленомъ <sup>33</sup> лицемъ <sup>34</sup>. и лижюща оуста своа. како не имѣюща власти князельна своего. рѣ-

ста же с ноужоу. прииди княже Данило приими градъ Данило же вниде во <sup>35</sup> градъ стокъ. и прииде ко грѣбѣ сѣи <sup>36</sup> Бѣи. и приа слово шѣа своего. и шбличи побѣдоу. и постави на Нѣмѣцьскыхъ <sup>37</sup> вратѣхъ <sup>37</sup> хороуговъ свою. наоурѣнъ <sup>38</sup> же приде <sup>39</sup> к немуу вѣсть. како Ростиславъ. пошелъ бѣ в Галичу слышавъ же. приаѣ <sup>40</sup> градское. бѣжа во <sup>41</sup> Оутры. поутме иже вѣдше. на Борьсоукѣ дѣль <sup>42</sup>. и прииде к бани. рекомѣи Родна. и ѿтоуда иде <sup>43</sup> Оутры. боаре же пришедше идше на ногу его просаще мѣти. како согрѣшиком <sup>44</sup> ти иного княза держакомъ. шпг же ѿвѣщавъ рче <sup>45</sup> имъ. мѣтъ полуочисте. пагы же сего не створиасте <sup>46</sup>. да не во горьна <sup>47</sup> владете <sup>48</sup>. Давилови же оувѣдавшоу вѣсть <sup>49</sup> ихъ. посла на нѣ вое свое <sup>50</sup>. и гнаша по нихъ до Горы и возвращашася <sup>51</sup>.

<sup>52</sup> Побоище <sup>52</sup> Батымеву. <sup>53</sup>

Въ <sup>54</sup> лѣ <sup>55</sup> ѿб. ѿ. ме. <sup>56</sup> Придоша <sup>56</sup> безбож- 6746  
ния Измагтаѣ <sup>57</sup> преже бывшесе со <sup>58</sup> князи Роускими на Калкохъ. бѣи первое <sup>59</sup> прихотѣ ихъ на землю Раванскую <sup>60</sup>. и вѣлаша грѣ Раванъ <sup>61</sup> кольмъ <sup>62</sup>. изведше на лѣсти <sup>63</sup> княза Юрьа <sup>64</sup>. и ведоша <sup>65</sup> Прыньскоу <sup>66</sup> бѣ бо в то врѣ княгиня его <sup>67</sup> Прыньскы <sup>68</sup>. изведоша княгиню его на лѣсти <sup>69</sup> оубиша <sup>70</sup> Юрьа <sup>70</sup> княза и княгини <sup>70</sup> его. и всю землю пабиша II, 176

Варианты: <sup>1</sup> Х. П. възвратистася. <sup>2</sup> Х. П. въ. <sup>3</sup> Х. П. приде. <sup>4</sup> Х. П. клевъ. <sup>5</sup> Х. П. яриб. к. <sup>6</sup> Х. П. межю. <sup>7</sup> Х. П. в. <sup>8</sup> Х. П. послѣживши. <sup>9</sup> Х. П. приде. <sup>10</sup> Х. П. оушчю. <sup>11</sup> Х. П. яриб. в. <sup>12</sup> Х. П. сѣла. <sup>13</sup> Х. П. съ воиш. <sup>14</sup> Х. П. княде. <sup>15</sup> Х. П. съ воп. <sup>16</sup> Х. П. во. <sup>17</sup> Х. П. любаку (съ б. во). <sup>18</sup> Х. П. князеп. <sup>19</sup> Х. П. възхликоушши. <sup>20</sup> Х. П. данныи. <sup>21</sup> Х. П. къ ошчюу. и яриб. в. <sup>22</sup> Х. П. жажюшци. <sup>23</sup> Х. П. к. <sup>24</sup> Х. П. еспкоу же. <sup>25</sup> Х. П. артемю. <sup>26</sup> Х. П. възбракоушоу. <sup>27</sup> Х. П. оушчю. <sup>28</sup> Х. П. яко. <sup>29</sup> Х. П. малодѣша. <sup>30</sup> Х. П. блюдашася. <sup>31</sup> Х. П. надоста. <sup>32</sup> Х. П. слезнама. <sup>33</sup> Х. П. ослабленымъ. <sup>34</sup> Х. П. въ. <sup>35</sup> Х. П. къ пречстии и (свѣтлѣ). <sup>36</sup> Х. П. немешкыи. <sup>37</sup> Х. П. вратехъ. <sup>38</sup> Х. П. наурѣнъ. <sup>39</sup> Х. П. приде. <sup>40</sup> Х. П. приа. <sup>41</sup> Х. П. въ. <sup>42</sup> Х. П. борьсоуконъ дѣль. <sup>43</sup> Х. П. яриб. въ. <sup>44</sup> Х. П. согрѣшикомъ. <sup>45</sup> Х. П. реч. <sup>46</sup> Х. П. створиасте. <sup>47</sup> Х. П. въ горина. <sup>48</sup> Х. П. владете. <sup>49</sup> Х. П. вѣдохъ. <sup>50</sup> Х. П. воя своа. <sup>51</sup> Х. П. възвратистася. <sup>52</sup> Х. П. оушчю. <sup>53</sup> Х. П. оушчю; етосто етосто; в та же времена; на поля въ Х. ярибъчъ слово името приписано; Батымеву ралъ началъ въ Русъ. в лѣт 6746 (славянскими цифрами). <sup>54</sup> Х. П. придоша. <sup>55</sup> Х. П. измагтаде. <sup>56</sup> Х. П. съ. <sup>57</sup> Х. П. прыбѣ. <sup>58</sup> Х. П. роувѣскоу. <sup>59</sup> Х. П. роувѣхъ. <sup>60</sup> Х. П. княине. <sup>61</sup> Х. П. лѣсть. <sup>62</sup> Х. П. гюргя. <sup>63</sup> Х. П. яриб. к. <sup>64</sup> Х. П. къ прыньскоу. <sup>65</sup> П. оушчю. <sup>66</sup> Х. П. в прыньскоу. <sup>67</sup> Х. П. лѣсти. <sup>68</sup> Х. П. яриб. же. <sup>69</sup> Х. П. гюргя. <sup>70</sup> Х. П. княгиню.

Примечанія: <sup>1</sup> Буква и переправлена изъ и. <sup>2</sup> Буква ии написана поверхъ стертыхъ буквъ и.а. <sup>3</sup> Поверхъ с другими чернилами написано и. <sup>4</sup> Буква ч передѣлана изъ другой стертый. <sup>5</sup> Такъ въ рукописи. <sup>6</sup> Буква ч передѣлана изъ ч. <sup>7</sup> Надъ строкой между в и с другими чернилами приписано с подъ дугой. <sup>8</sup> Здѣсь приписано другимъ чернилами со. <sup>9</sup> Здѣсь строка: В лѣт 6746 (слав. цифрами). <sup>10</sup> Замѣтъ строка: В лѣт 6747 (слав. цифрами). <sup>11</sup> Буква а передѣлана изъ е. <sup>12</sup> Буква и передѣлана изъ в (привнесоу). <sup>13</sup> Здѣсь надписано с подъ дугой. <sup>14</sup> Буква и переправлена изъ (примѣсы).

и не пощаждѣша утратить . до соудихъ млека <sup>1</sup> .  
 коурь <sup>2</sup> Михайловичъ же оутече со <sup>3</sup> своими  
 людьми . до Соуджала . и поведѣ <sup>4</sup> вѣнскому <sup>5</sup>  
 князю <sup>6</sup> Юрьевъ <sup>7</sup> безбожнѣ Агарагъ <sup>8</sup> при-  
 ходъ <sup>9</sup> . нашествіе . то слышавъ великия <sup>10</sup>  
 князь <sup>11</sup> Юрь <sup>12</sup> . послѣ сѣя своего Всеволода .  
 со всеми <sup>13</sup> людьми . и с нимъ <sup>14</sup> коурь <sup>15</sup> .  
 Михайловичъ . Батыени же оустремлешюса <sup>16</sup> на  
 землю Соуджальскую и <sup>17</sup> срѣте и Всеволодъ .  
 на Колодѣ и бившимса имъ . и <sup>18</sup> падшимъ  
 многимъ <sup>19</sup> . ѿ нихъ ѿ вбоихъ . побѣженоу  
 бывшоу Всеволоду . исповѣда шю бывшоую  
 брань . оустремленыхъ <sup>20</sup> на землю и грады  
 его . Юри <sup>21</sup> же князь . встанавъ сѣмъ || своеи .  
 во Володимерѣ <sup>22</sup> и княгиню взиаде <sup>23</sup> изъ  
 града <sup>24</sup> . и <sup>25</sup> совокупилашоу <sup>26</sup> емоу школо  
 себе вои <sup>27</sup> . и не вѣншоу <sup>28</sup> сторожи <sup>29</sup> .  
 изъбахъ <sup>30</sup> бѣ безаконнымъ <sup>31</sup> .  
 Боуродама <sup>32</sup> .  
 всѣ <sup>33</sup> городъ изогна <sup>34</sup> . и самого князя Юрия  
 оубиша <sup>35</sup> . Батыени же стоишоу оу грѣ . бо-  
 рюшоуса <sup>36</sup> крѣнко в градъ . молчащимъ имъ  
 лъстью <sup>37</sup> . гражаномъ . гдѣ <sup>38</sup> соуть князи <sup>39</sup>  
 Равадстия <sup>40</sup> .  
 вашъ грѣ . и князь валь великия  
 Юри <sup>41</sup> . не роука ли наша емши и <sup>42</sup> смрти  
 преда и оуслышавъ ш семь прибѣжи Митро-  
 фанъ епѣ . начатъ гѣти со <sup>43</sup> слезами ко  
 всимъ <sup>44</sup> . чада не оубоимса . в прельщени <sup>45</sup>  
 ѿ нечтвнѣ <sup>46</sup> . и <sup>47</sup> ни <sup>48</sup> приемме си во <sup>49</sup>

оумъ тленьнаго саго и скоро минуоущаго <sup>50</sup>  
 житыа . но шномъ не скоро минуоущимъ <sup>51</sup>  
 житыа <sup>52</sup> . почемемса <sup>53</sup> . еже со англты <sup>54</sup>  
 житыа <sup>55</sup> . аще и градъ нашъ пленьше <sup>56</sup>  
 ко-  
 пиемъ возмоуто <sup>57</sup> . и смрти нѣ <sup>58</sup> .  
 азь ш томъ чада пороучникъ емь . како вѣнѣ <sup>59</sup>  
 нечтвнѣ <sup>60</sup> ѿ Хѣ Бѣ приемме . в сем же  
 словеси <sup>61</sup> слышавше всѣ начаша крѣнко бо-  
 ротиса . Татаромъ <sup>62</sup> же пороки градъ бя-  
 щемъ <sup>63</sup> . стрелами <sup>64</sup> бещисла <sup>65</sup> стрѣлающимъ .  
 се оувѣдѣвъ князь Всеволодъ <sup>66</sup> . яко крѣнче <sup>67</sup>  
 брань <sup>68</sup> належитъ . оубоимса бѣ бо и сакъ  
 младъ . самъ вѣтъ грѣ княде <sup>69</sup> с маломъ дру-  
 жины и <sup>70</sup> несъ <sup>71</sup> со <sup>72</sup> собою дары многы <sup>73</sup> .  
 надѣаше <sup>74</sup> бо са ѿ него животоу прияти . шнъ  
 же тако свѣргыи <sup>75</sup> звѣрь . не пощади оуно-  
 сти <sup>76</sup> его . велѣ <sup>77</sup> предъ собою зарѣвати . и  
 градъ всѣ <sup>78</sup> избѣе <sup>79</sup> емоу же .  
 прибоумоу во  
 црѣвѣ <sup>80</sup> оубышоу . со <sup>81</sup> княгиною и с <sup>82</sup> дѣт-  
 ми . и <sup>83</sup> повѣлѣ <sup>84</sup> нечтвнѣ <sup>85</sup> шгымъ <sup>86</sup> заже-  
 щи . ти тако дѣвъ своа предаша в роудѣ <sup>87</sup>  
 Бѣу . грѣ емоу избившоу . Володимеръ <sup>88</sup> по-  
 плѣни грѣ Соуджальския <sup>89</sup> и приде <sup>90</sup> ко <sup>91</sup>  
 грѣ Козельскоу . боудоущоу в немъ . князю  
 мѣлѣ . именовъ Василью . оувѣдавши <sup>92</sup> же не-  
 чтвнѣ <sup>93</sup> . яко оумъ крѣнкошнѣныи имѣють .  
 люде во <sup>94</sup> грѣ . словеси <sup>95</sup> лъстѣыми не воз-  
 можно бѣ грѣ прияти <sup>96</sup> . Козланѣ жѣ <sup>97</sup> свѣтъ

Варягнны: <sup>1</sup> Х. П. оуцнхъ (съ б. юс.) млеко. <sup>2</sup> Х. П. куръ. <sup>3</sup> Х. П. съ. <sup>4</sup> Х. П. шѣда. <sup>5</sup> Х. П. оушчено. <sup>6</sup> Х. П. гургия. <sup>7</sup> гургия. <sup>8</sup> Х. П. оушчено. <sup>9</sup> Х. П. съ. <sup>10</sup> Х. П. оушчено. <sup>11</sup> Х. П. оушчено. <sup>12</sup> Х. П. оушчено. <sup>13</sup> Х. П. оушчено. <sup>14</sup> Х. П. многы. <sup>15</sup> Х. П. оустремленныи. <sup>16</sup> Х. П. гоургия. <sup>17</sup> Х. П. в володимери. <sup>18</sup> Х. П. изде. <sup>19</sup> Х. П. оушчено. <sup>20</sup> Х. П. совокупилашоу. <sup>21</sup> Х. П. вои. <sup>22</sup> Х. П. вѣншоу. <sup>23</sup> Х. П. сторожи. <sup>24</sup> Х. П. изъбахъ. <sup>25</sup> Х. П. безбожнѣ. <sup>26</sup> Х. П. боуродама. <sup>27</sup> Х. П. несъ. <sup>28</sup> Х. П. гдѣ. <sup>29</sup> Х. П. грады. <sup>30</sup> Х. П. резанотини. <sup>31</sup> Х. П. гоургия. <sup>32</sup> Х. П. оушчено. <sup>33</sup> Х. П. съ. <sup>34</sup> Х. П. въ шѣмъ. <sup>35</sup> Х. П. прелцини. <sup>36</sup> Х. П. нечтвнѣныи. <sup>37</sup> Х. П. не. <sup>38</sup> Х. П. въ. <sup>39</sup> Х. П. минуоущаго. <sup>40</sup> Х. П. вѣншоу. <sup>41</sup> Х. П. князи. <sup>42</sup> Х. П. пощадѣмса. <sup>43</sup> Х. П. съ. <sup>44</sup> Х. П. атг(е)мъ. <sup>45</sup> Х. П. житыа. <sup>46</sup> Х. П. пленьше. <sup>47</sup> Х. П. вѣншоу. <sup>48</sup> Х. П. насъ. <sup>49</sup> Х. П. предадимъ. <sup>50</sup> Х. П. нечтвнѣныи. <sup>51</sup> Х. П. словесѣ. <sup>52</sup> Х. П. татаромъ. <sup>53</sup> Х. П. бѣнцнмъ. <sup>54</sup> Х. П. оубыи бѣе числа. <sup>55</sup> Х. П. крѣнче. <sup>56</sup> Х. П. крѣнко. <sup>57</sup> Х. П. рѣшнѣ. <sup>58</sup> Х. П. изде. <sup>59</sup> Х. П. оушчено. <sup>60</sup> Х. П. неснъ. <sup>61</sup> Х. П. съ. <sup>62</sup> Х. П. многы. <sup>63</sup> Х. П. надѣаше. <sup>64</sup> Х. П. оверѣши. <sup>65</sup> Х. П. юности. <sup>66</sup> Х. П. повелѣ. <sup>67</sup> Х. П. вѣсъ. <sup>68</sup> Х. П. лѣви. <sup>69</sup> Х. П. въ ц(е)р(к)у(ш)въ. <sup>70</sup> Х. П. с. <sup>71</sup> Х. П. оушчено. <sup>72</sup> Х. П. оушчено. <sup>73</sup> Х. П. повелѣ. <sup>74</sup> Х. П. нечтвнѣныи. <sup>75</sup> Х. П. огнемъ. <sup>76</sup> Х. П. рудѣ. <sup>77</sup> Х. П. съ. <sup>78</sup> Х. П. влодимеръ ш. <sup>79</sup> Х. П. грады оуджальския (съ б. юс.). <sup>80</sup> Х. П. приде. <sup>81</sup> Х. П. жѣ. <sup>82</sup> Х. П. оувѣдавши. <sup>83</sup> Х. П. нечтвнѣныи. <sup>84</sup> Х. П. въ. <sup>85</sup> Х. П. словъ. <sup>86</sup> Х. П. грады прияти. <sup>87</sup> Х. П. козланѣ жѣ.

Примечанія: \* Пошеме передѣлана изъ мѣр. \* Это слово написано на правоиъ полѣ. \* Пошеме передѣлаво изъ мѣр. \* Буква р переправлена изъ д. \* Буква з написана по сокосближенноу и (безаконннѣныи). \* Такъ въ рукописи. \* Буква и передѣлана изъ ч. \* Буква е передѣлана изъ другой. \* Буква е пошеѣ е передѣланъ изъ л. \* Такъ въ рукописи; буква д переправлена изъ другой. \* Надъ се написано с.

створше<sup>1</sup>. не влатиса<sup>2</sup> Батыю. рекше тако  
 аще князь нашъ младъ<sup>3</sup> есть. но положимъ жи-  
 воть свои<sup>4</sup> за нь. и сде<sup>4</sup> славою сего свѣта  
 приемше<sup>5</sup>. и тамъ нбѣиѣа вѣнда ѿ Хѣ Бѣ  
 а. 264 приемъ. Татаромъ<sup>6</sup> же быющимса<sup>7</sup>. ш || гра<sup>8</sup>  
 пркати хотащимъ гра<sup>8</sup>. разбихшимъ градуу  
 сътиоу<sup>9</sup>. и<sup>10</sup> возидиша<sup>11</sup> на валь. Татарѣ.  
 Ковлани же ножи рѣзахоуса с ними. свѣтъ<sup>12</sup>  
 же<sup>13</sup> створиша<sup>14</sup>. вянити<sup>15</sup> на полкы<sup>16</sup> Татари-  
 ские<sup>16</sup>. и<sup>17</sup> ишедше<sup>17</sup> изъ гра<sup>8</sup>. иськоша  
 праша<sup>18</sup> ихъ. нападше на полкы ихъ. и оубя-  
 ша ѿ Татару. . д<sup>19</sup>. тысящи. <sup>19</sup> и <sup>20</sup> самъ<sup>21</sup> же  
 избени быша. Батыя же вѣа городъ<sup>22</sup>. пѣби  
 вси<sup>23</sup>. и не пощадѣ<sup>24</sup> ѿ втрочатъ. до сосоу-  
 щѣ<sup>25</sup> мзго. ш князи Василѣи невѣдомо есть.  
 и<sup>26</sup> нини глѣхоу тако во крови<sup>27</sup> оутоноуль.  
 есть. понеже оубо младъ бл<sup>28</sup> есть<sup>28</sup>. ѿтоудоу  
 же. воу<sup>29</sup> Татарѣхъ<sup>29</sup>. не смѣютъ его на-  
 рещи гра<sup>8</sup> Ковлескъ<sup>30</sup>. но гра<sup>8</sup> злыи. понеже  
 бишася на семь недѣл<sup>31</sup> оубяша бо ѿ Та-  
 тари сѣи темнич<sup>32</sup> три. Татари<sup>33</sup> же иссва-  
 ше. и<sup>34</sup> не могоша ихъ вянити во множе-  
 ствѣ<sup>35</sup> труппъ. мртѣвѣ Батыеви же. вземшю  
 Ковлескъ<sup>36</sup>. и полде вземлю Пополовелькоу<sup>37</sup>.  
 ѿтоуда же<sup>38</sup> почъ<sup>39</sup> посылаги на гра<sup>8</sup> Роусь-  
 ские<sup>40</sup>. и взалъ<sup>41</sup> гра<sup>8</sup> Перемаславъ конемъ.  
 язби всѣ<sup>42</sup>. и ирѣвъ архагѣи<sup>43</sup> Михаила  
 скроуши<sup>44</sup>. и сосоуды<sup>45</sup> црѣвѣныи. бещи-

сленны. златы<sup>46</sup>. и драгата каменѣа<sup>47</sup>.  
 взалъ<sup>48</sup>; и епѣа прѣблага Семевча<sup>4</sup> оубиша.  
 в то же время посла на Черниговъ<sup>49</sup>. шби-  
 стоушиша гра<sup>8</sup> в силѣ таждѣ. слышавъ же  
 Мстыславъ Глѣбовичъ. нападене на<sup>50</sup> гра<sup>8</sup><sup>56</sup>  
 иноплеменьнѣи<sup>51</sup>. приде<sup>52</sup> на етѣ<sup>53</sup> со<sup>54</sup> вси-  
 ми<sup>54</sup> вои. бившимса ихъ. побѣженъ бѣи ||, 177  
 Мстыславъ. и<sup>55</sup> множество<sup>56</sup> ѿ вои его  
 избывшимъ бѣи<sup>57</sup>. и граждъ вааша<sup>58</sup> и запа-  
 лиша шгымъ епѣа вставшиа жыва. и векоша.  
 и во<sup>59</sup> Глоуховъ. Меньгоуанови же. при-  
 шедшоу смладатъ гра<sup>8</sup><sup>60</sup> Кыева. ставшоу же  
 емоу на ином странѣ Дѣистра<sup>61</sup>. во<sup>62</sup> градъѣа  
 Пѣсночног<sup>63</sup> видивъ<sup>64</sup> гра<sup>8</sup>. оудинаиа красотѣ  
 его. и величествоу<sup>65</sup> его присла послы свои<sup>66</sup>  
 к Михаилу и ко<sup>67</sup> гражаномъ. хотя е<sup>68</sup>.  
 прельстити<sup>69</sup> и не послушана<sup>70</sup> бѣи.

В<sup>71</sup> лѣтѣ . сѣ . 7 . мѣ .<sup>71</sup> Михаилъ бѣжа по 6746  
 сѣиоу своему передъ Татари<sup>72</sup> Оугры. а Ро-  
 сѣиславъ Мстыславичъ. Смоленского сѣдѣ<sup>73</sup>  
 Кыевѣ. Данилъ же ѣхъ на нь. и на<sup>74</sup> его.  
 и встави в намъ Дмитра. и вдасть Кыевъ в  
 роуцѣ<sup>75</sup> Дмитрови. шбѣдержати<sup>76</sup> противоу<sup>77</sup>  
 иноплемениныхъ азъкъ. безбожьныхъ Тата- а. 264 об.  
 ровъ. тако бѣжалъ есть Михаилъ изъ Кыева. в  
 Оугры<sup>78</sup>. ѣхавъ<sup>79</sup> на еагично<sup>80</sup> его. и боаръ<sup>81</sup>  
 его поима. и гордъ Каменѣцъ<sup>82</sup> вѣа. слышавъ  
 же се Данилъ. посла слы<sup>83</sup> река. поустя

Варианты: <sup>1</sup> Х. П. свѣтъ створиша. <sup>2</sup> Х. П. вдатиса. <sup>3</sup> Х. П. нашъ. <sup>4</sup> Х. П. аде. <sup>5</sup> Х. П. възприомша. <sup>6</sup> Х. П. татаромъ. <sup>7</sup> Х. П. быющимса. <sup>8</sup> Х. П. оубишено. <sup>9</sup> Х. П. стѣиы града. <sup>10</sup> Х. П. оубишено. <sup>11</sup> Х. П. възидиша. <sup>12</sup> Х. П. свѣтъ. <sup>13</sup> Отоуда еъ II. вронуса. <sup>14</sup> Х. створиша. <sup>15</sup> Х. вянити. <sup>16</sup> Х. татарские. <sup>17</sup>—<sup>17</sup> Х. ишедше. <sup>18</sup> Х. праша. <sup>19</sup> Х. д с числ. знакомъ (т. е. 4000). <sup>20</sup> Х. оубишено. <sup>21</sup> Х. самъ. <sup>22</sup> Х. градъ. <sup>23</sup> Х. все. <sup>24</sup> Х. пощадѣ. <sup>25</sup> Х. оущице (съ б. юс.). <sup>26</sup> Х. оубишено. <sup>27</sup> Х. въ краи. <sup>28</sup> Х. оубишено. <sup>29</sup>—<sup>34</sup> Х. съ татарск. <sup>30</sup> Х. ко-  
 зельскы. <sup>31</sup> Х. семь недѣл. <sup>32</sup> Х. темляче. <sup>33</sup> Х. татарѣ. <sup>34</sup> Х. оубишено. <sup>35</sup> Х. въ множествѣ. <sup>36</sup> Х. вземшю ко-  
 влескъ. <sup>37</sup> Х. половецкоу. <sup>38</sup> Х. оттоудоу ае. <sup>39</sup> Х. нача. <sup>40</sup> Х. грады роускѣ. <sup>41</sup> Х. взыа. <sup>42</sup> Х. и всеъ. <sup>43</sup> Х. ш(е)рм(о)въ архаг(е)и <sup>44</sup> Х. скроуши. <sup>45</sup> Х. съсуды (съ б. юс.). <sup>46</sup> Х. бесчисленные серебряные и златны. <sup>47</sup> Х. ка-  
 менѣа. <sup>48</sup> Х. взалъ. <sup>49</sup> Х. черниговъ; еъ Х. противъ отого мѣста на поля приисомо: 6747 (славянскими цифрами)  
 черниговъ вѣли. <sup>50</sup>—<sup>50</sup> Х. оубишено. <sup>51</sup> Х. приб. на градъ. <sup>52</sup> Х. приде. <sup>53</sup> Х. мѣ. <sup>54</sup>—<sup>54</sup> Х. съ словми. <sup>55</sup> Х. оуби-  
 шено. <sup>56</sup> Х. множество. <sup>57</sup> Х. избѣио быс. <sup>58</sup> Х. взыаща. <sup>59</sup> Х. въ. <sup>60</sup> Х. смладати града. <sup>61</sup> Х. дѣистра. <sup>62</sup> Х. оу.  
<sup>63</sup> Х. пѣсночнаго. <sup>64</sup> Х. видѣавъ. <sup>65</sup> Х. величѣтву. <sup>66</sup> Х. свои. <sup>67</sup> Х. къ. <sup>68</sup> Х. и. <sup>69</sup> Х. прельстити. <sup>70</sup> Х. послушана.  
<sup>71</sup>—<sup>71</sup> Х. оубишено; вмѣсто этого: Потомъ же. <sup>72</sup> Х. приб. въ. <sup>73</sup> Х. сѣде в. <sup>74</sup> Х. иня. <sup>75</sup> Х. руци (съ б. юс.). <sup>76</sup> Х.  
 обѣдержати. <sup>77</sup> Х. приб. и от. <sup>78</sup> Х. приб. и. <sup>79</sup> Х. ехавъ и. <sup>80</sup> Х. князю. <sup>81</sup> Х. бояры. <sup>82</sup> Х. каменѣцъ.  
<sup>83</sup> Х. послы.

Примечаня: <sup>1</sup> Выше къ написаню о и за нимъ вторая половина буквы к. <sup>2</sup> Слова понеже оубо младъ баш  
 въ рукописи подчеркнуты кляузнымъ. <sup>3</sup> Буква к написана по соккобленному н. <sup>4</sup> Тамъ въ рукописи. <sup>5</sup> Подъ се  
 видно соккобленное оу. <sup>6</sup> Выше надъ строкой другими чершками приисомо ео. <sup>7</sup> Передаѣано въ послы: но приисо-  
 млено надъ строкой.

сестроу ко<sup>1</sup> мѣѣ. зане яко Михаилъ. шбѣи-  
ма<sup>2</sup> нама ало мислѣти. и Иррославъ оуслы-  
ша<sup>3</sup> словеса Данилова. и бѣ тако и приде<sup>4</sup>  
к нима сестра. к Данилоу. и Василикоу. и  
держаста ю во велицѣ<sup>5</sup> чѣн<sup>6</sup>. король же не  
вдасть дѣвки своеѣ<sup>7</sup> Ростиславоу. и погна и  
прочъ. идоста. Михаилъ и Ростиславъ. ко<sup>7</sup>  
оуени своемуу в Лахы и ко<sup>7</sup> Кондратови.  
присла бо Михаилъ. слгъ<sup>8</sup> Данилоу и Ва-  
силкоу. река<sup>9</sup> многократы<sup>10</sup> согрѣшихо<sup>11</sup>  
вѣ<sup>12</sup>. и многократы пакости творах ти. что  
ти шбѣидахъ и<sup>13</sup> того не створи<sup>14</sup>. аще ко-  
ли. хотяхъ<sup>15</sup> любовь имѣти с тобою. невѣр-  
нии Галичанѣ<sup>16</sup> не вдалахут ми. нынѣ же  
клатвою клевою тѣ. яко николи же. вражд-  
ли<sup>17</sup> с тобою не тѣ имамъ имѣти. Данилъ же  
и Василко не поманоуста<sup>1</sup> зла. вѣста<sup>19</sup> емоу  
сестроу. и приведоста его из Лаховъ. Данилъ  
же свѣтъ<sup>20</sup> створи<sup>21</sup>. со<sup>22</sup> братѣмъ си. шбѣица  
емоу Киевъ<sup>23</sup>. Михаилнови. а сѣнови его Ро-  
стиславоу вѣдѣт Лоуческъ<sup>24</sup>. Михаилъ. иже<sup>25</sup>  
за страхъ Татарскыи не смѣи яти Киевоу<sup>26</sup>.  
Данилъ же и Василко. вѣста<sup>27</sup> емоу хо-  
дити по землѣ<sup>28</sup> своеи. и даста емоу пше-  
ницѣ<sup>29</sup> много. и медоу и говадѣ и швѣцѣ до-  
воль<sup>30</sup>. Михаилъ же оувѣдѣтъ<sup>31</sup> приятѣ<sup>32</sup>

Киевское<sup>33</sup>. и<sup>34</sup> бѣжа со<sup>35</sup> сѣмъ своимъ.  
во<sup>36</sup> Лахы<sup>37</sup> Кондратови. приближившимъ  
же<sup>38</sup> са Татаромъ. то<sup>39</sup> не стерѣи тоуто. иде  
в землю Воротыславскоу<sup>40</sup>. и приде<sup>41</sup> ко<sup>42</sup>  
мѣстоу Немѣцкому<sup>43</sup>. именовъ Серѣда<sup>44</sup>.  
оузрѣвши<sup>45</sup> же<sup>46</sup> Иѣнци. яко товара много  
есть. набѣиша емоу люди. и товара много  
шѣша и оуноукоу его оубѣиша. <sup>47</sup> Михаиллоу  
иже<sup>48</sup> не дошедшо. и собравшюса<sup>49</sup>. и бѣ  
в печали велѣтъ<sup>50</sup>. оуже бо блхѣоу<sup>51</sup>. Та-  
тари<sup>52</sup> пришли на бон. ко Индряховичю<sup>53</sup>.  
Михаилъ же воротиса вазадъ<sup>54</sup> шплатъ<sup>55</sup>.  
Кондратови. мѣ же на преднее возвратиса<sup>56</sup>.

В<sup>57</sup> лѣтъ ѿ с. ѿ. мѣ. 57

6747

Въ<sup>58</sup> лѣтъ ѿ с. ѿ. мѣ. 58 Приде<sup>59</sup> Батгыи<sup>60</sup> 6748  
Киевоу в сѣлѣ тахъ|щѣ. многомъ множъ. а. 265  
ствомъ<sup>61</sup> слгъ своеи<sup>62</sup>. и шѣроужѣ грѣ. и  
встополи<sup>63</sup> си<sup>64</sup> Татарская<sup>65</sup>. и бѣ грѣ во<sup>66</sup>  
шбѣдержавнѣ<sup>67</sup> велицѣ. и бѣ Батгыи оу го-  
рода. и тронѣ<sup>68</sup> его шбѣсѣдахоу грѣ. и не  
бѣ слышати шѣ гласа. скрипаннѣ<sup>69</sup> телѣтъ ѣ.  
множества ревенни. вельблѣдъ<sup>70</sup> его. и рѣ-  
чанинѣ<sup>71</sup> шѣ гласа стахъ коу<sup>72</sup> его. и бѣ испо-  
нена<sup>73</sup>. земля Роуская<sup>74</sup> ратѣи. иша же в  
нѣ Татарина именовъ Товроуль. и тѣ испо-  
вѣда имъ вско-силбоу ихъ. се блхѣоу браты<sup>75</sup>

Варианты: <sup>1</sup> Х. кѣ. <sup>2</sup> Х. обѣма. <sup>3</sup> Х. оуслышѣ. <sup>4</sup> Х. приде. <sup>5</sup> Х. въ величѣи. <sup>6</sup> Х. своея и. <sup>7</sup> Х. кѣ. <sup>8</sup> Х. посли. и яриб. кѣ. <sup>9</sup> Х. и реч. <sup>10</sup> Х. многократ. <sup>11</sup> — <sup>12</sup> Х. сѣгрѣшишѣ. <sup>13</sup> Х. оумлено. <sup>14</sup> Х. створи. <sup>15</sup> Х. хотѣхъ. <sup>16</sup> Х. галичанѣ. <sup>17</sup> Х. враждоу. <sup>18</sup> Х. оумлено. <sup>19</sup> Х. вѣдѣста. <sup>20</sup> Х. свѣтъ. <sup>21</sup> Х. створи. <sup>22</sup> Х. съ. <sup>23</sup> Х. киевъ. <sup>24</sup> Х. лоуческъ. <sup>25</sup> Х. же. <sup>26</sup> Х. кѣ киевоу. <sup>27</sup> Х. вѣдѣста. <sup>28</sup> Х. землѣ. <sup>29</sup> Х. пшеници. <sup>30</sup> Х. оуов. довольно. <sup>31</sup> Х. оувѣдѣтъ. <sup>32</sup> Х. П. приятѣ. <sup>33</sup> Х. киевское. <sup>34</sup> Х. оумлено. <sup>35</sup> Х. съ. <sup>36</sup> Х. в. <sup>37</sup> Х. яриб. кѣ. <sup>38</sup> Х. оумлено. <sup>39</sup> Х. тоу. <sup>40</sup> Х. вѣротыславскоу. <sup>41</sup> Х. приде. <sup>42</sup> Х. к. <sup>43</sup> Х. лѣмѣцкому. <sup>44</sup> Х. серѣда. <sup>45</sup> Х. оузрѣвши. <sup>46</sup> Х. яриб. его. <sup>47</sup> Описано оубоимолетелъ текстъ въ П. <sup>48</sup> Х. П. же. <sup>49</sup> Х. П. събрашюса. <sup>50</sup> Х. П. велѣтъ. <sup>51</sup> Х. П. блхѣоу (съ б. юс.). <sup>52</sup> Х. П. татарѣ. <sup>53</sup> Х. П. кѣ андряховичю. <sup>54</sup> Х. П. вазадъ. <sup>55</sup> Х. П. яриб. кѣ. <sup>56</sup> Х. П. возвратиса. <sup>57</sup>—<sup>58</sup> Х. П. оумлено. <sup>59</sup>—<sup>60</sup> Х. П. оумлено; текстъ этого: Въ то же хѣто. <sup>61</sup> Х. П. приде. <sup>62</sup> Х. П. яриб. кѣ. <sup>63</sup> Х. П. встополи. <sup>64</sup> Х. П. своа. <sup>65</sup> Х. П. татарская. <sup>66</sup> Х. П. оустиги (съ б. юс.). <sup>67</sup> Х. П. шбѣдержавнѣ. <sup>68</sup> Х. П. тронѣ. <sup>69</sup> Х. П. скрипаннѣ. <sup>70</sup> Х. П. ревеня вельблѣдъ. <sup>71</sup> Х. П. рѣчанинѣ. <sup>72</sup> Х. П. конен. <sup>73</sup> Х. П. исполнена. <sup>74</sup> Х. П. роуская земля. <sup>75</sup> Х. П. брага.

Примечанія: <sup>1</sup> Буква ѣ написана другими чертами по оскосбленному. <sup>2</sup> Буква ѣ написана по стертости ѣ. <sup>3</sup> Передѣланы въ посли: по приписано нѣтъ отрокой. <sup>4</sup> Буква м нѣтъ дугой написана посли другоу рукоу. <sup>5</sup> Буква стѣ приписана на лѣвомъ полѣ. <sup>6</sup> При ѡ доу тоу же дугой приписано и. <sup>7</sup> Буква ѣ передѣлана изъ з. <sup>8</sup> Буква ѣ передѣлана посли въ ѣ. <sup>9</sup> Буква ѣ написана на надписаннѣ ноу дугой нѣтъ отрокой. <sup>10</sup> Между о и ѣ видно оскосбленное с. <sup>11</sup> Надъ отрокой приписано и (силъ). <sup>12</sup> Надъ отрокой въ началѣ слова приписано посли о (омѣга): отроци.

его силнии<sup>1</sup> воеводы. Оурдю, и Бандарь. Бирюи Камданъ<sup>2</sup>. Бечакъ. и Меньгоу. и Кююкъ<sup>3</sup> иже вратиса. оуѣдавъ смѣръ напо-  
воу, и бѣ каномъ. не ѿ родѣ же его. но бѣ  
воевода его первьш. Себѣдан богатоуръ<sup>4</sup>. и  
Воуруонданиа<sup>5</sup> багатыръ<sup>6</sup> иже вѣ Волгарь-  
скоу землю. и Соудзальскоу<sup>7</sup>. иягѣхъ бес-  
числа<sup>8</sup> воеводъ. иже не исписахомъ зде<sup>9</sup>.  
постави же Баты<sup>10</sup> пороки<sup>11</sup> городу подлѣ<sup>12</sup>  
вратъ Ладскѣ<sup>13, 14</sup>. тоу бо бѣахоу<sup>14</sup>. пришли  
II, 178 дребни. порокомъ же бес престани бующимъ<sup>15</sup>.  
лѣи и ноцѣ. выбиша стѣны. и возидоша<sup>16</sup>  
горожани<sup>17</sup> на избѣты<sup>18</sup> стѣны. и тоу бѣаше<sup>19</sup>  
видити<sup>20</sup> домъ кошныи<sup>21</sup>. и щеть скѣпанне<sup>22</sup>.  
стрѣлы шмрачаша свѣтъ побѣженъ. и Дми-  
трови раненоу бывшоу. взидоша<sup>23</sup> Татаръ<sup>24</sup>  
на стѣны<sup>25</sup> и сѣдоша того дѣе и ноци. гра-  
жанѣ<sup>26</sup> же соедаша<sup>27</sup> пагы дружини<sup>28</sup> грѣ  
уколо стое Бѣѣ<sup>29</sup>. наоутрѣа<sup>30</sup> же придоша<sup>31</sup>  
на лѣ. и бѣ брань межи ими<sup>32</sup> велика. лю-  
дем же. оубѣгшимъ<sup>33</sup> и<sup>34</sup> на црѣвъ<sup>35</sup>. и<sup>34</sup>  
на комаръ<sup>4</sup> црѣвныа<sup>36</sup> и с товары своими. ѿ  
тагости повалишася с ними стѣны црѣвныа<sup>36</sup>.  
и приять бѣ грѣ сиче<sup>7</sup> воими Дмитрѣа<sup>37</sup> же  
изведоша извена и не оубиша его. моужь-  
ства<sup>38</sup> ради его. В то же время. ѣхашъ<sup>39</sup>

баше Данилъ<sup>40</sup> Оутры<sup>41</sup> королева. и еще бо  
башеъ<sup>42</sup> не слышалъ прихода поганыхъ Та-  
таръ на Кыевъ. Батыю<sup>43</sup> же вземши грѣ  
Кыевъ<sup>44</sup>. и слышавъшоу емоу ш Данилъ.  
ико<sup>4</sup> Оутрѣхъ<sup>44</sup> етъ<sup>45</sup>. поведе самъ Володи-  
мероу<sup>46</sup> и приде<sup>47</sup> к горѣ<sup>48</sup>. Колодажмоу<sup>49</sup>.  
и постави порока. ии. и не може развѣсти  
стѣны. и начать перемолъзливати<sup>50</sup> люди.  
чли же послушавше. злого свѣта<sup>51</sup> его.  
передашася. и сами избѣти быша. и приде<sup>52</sup>  
Камеицо Иааславлю взать а. видѣвъ<sup>53</sup> же  
Креманѣцъ<sup>54</sup> и градъ Даниловъ. ико не воз-  
можно привати<sup>55</sup> емоу. и<sup>56</sup> ѿиде || ѿ нихъ. х. 265 об.  
и приде<sup>57</sup> к Володѣроу<sup>58</sup>. и вѣа<sup>59</sup> и копъ-  
емъ<sup>60</sup>. и избѣи и не щада. тако же и грѣ  
Галичь. иныи<sup>61</sup> грѣ<sup>62</sup> многи. иже нѣ чѣ-  
сла. Дмитрови<sup>63</sup> же Кыевскомоу<sup>64</sup> тѣсал-  
комоу. Даниловоу<sup>65</sup>. рехмоу Вагълеви. "мо-  
зи"<sup>66</sup> страпати<sup>67</sup> в землѣ<sup>68</sup> сен долго вре-  
мя<sup>69</sup> ти естъ. на Оутры оуже пошти. аще  
ли встранеицъ<sup>70</sup> земла ти естъ силна. об-  
роутъ на та<sup>71</sup>. и<sup>72</sup> не поустать тебе<sup>73</sup> в  
землю свою. про то же рѣ емоу. види<sup>74</sup> бо  
землю гибоушоу<sup>75</sup> Роускоюу. ѿ нечѣгаго<sup>76</sup>.  
Батыи же послуша свѣ<sup>77</sup> Дмитрова. иде<sup>78</sup>  
Оутры король жъ Бѣла<sup>79</sup> и Каломанъ<sup>80</sup>. срѣ-

*Варіанты:* <sup>1</sup> X. П. силныи. <sup>2</sup> X. П. кадан. <sup>3</sup> X. П. коуиць. <sup>4</sup> X. П. багатыръ. <sup>5</sup> X. П. воуруондан. <sup>6</sup> X. П. багатыръ. <sup>7</sup> X. П. яриб. и. <sup>8</sup> X. П. бес числа. <sup>9</sup> X. П. шасхомъ аѣѣ. <sup>10</sup> X. П. батын. <sup>11</sup> X. П. яриб. къ. <sup>12</sup> X. П. подѣ. <sup>13</sup> X. П. ладскы. <sup>14</sup> X. П. бѣху (сб б. яс.). <sup>15</sup> X. П. буючимъ. <sup>16</sup> X. П. възидоша. <sup>17</sup> X. П. горожана. <sup>18</sup> X. П. избѣтаны. <sup>19</sup> X. П. баша. <sup>20</sup> X. П. видѣти. <sup>21</sup> X. П. кошныи. <sup>22</sup> X. П. щетомъ скѣпанне. <sup>23</sup> X. П. взидоша. <sup>24</sup> X. П. татаре. <sup>25</sup> X. П. стѣноу. <sup>26</sup> X. П. гражане. <sup>27</sup> X. П. съедаша. <sup>28</sup> X. П. и дружини. <sup>29</sup> X. П. е(в)зике б(огороди)ци. <sup>30</sup> X. П. наутрѣа. <sup>31</sup> X. П. придоша. <sup>32</sup> X. П. межи ими. <sup>33</sup> X. П. избѣгшии. <sup>34</sup> X. П. оуби-  
шено. <sup>35</sup> X. П. ц(о)рѣ(о)въ. <sup>36</sup> X. П. комаръ ц(о)рѣ(о)вныа. <sup>37</sup> X. П. дитра. <sup>38</sup> X. П. мужества (сб б. яс.). <sup>39</sup> X. П. ехашъ. <sup>40</sup> X. П. яриб. къ. <sup>41</sup> X. П. яриб. къ. <sup>42</sup> X. П. баша. <sup>43</sup> X. П. оучено. <sup>44</sup> X. П. въ оутры. <sup>45</sup> X. П. яриб. и. <sup>46</sup> X. П. и володимеру. <sup>47</sup> X. П. приде. <sup>48</sup> X. П. городоу. <sup>49</sup> X. П. къ колодажмоу. <sup>50</sup> X. П. начини кремъ-  
зливати. <sup>51</sup> X. П. свѣта. <sup>52</sup> X. П. приде (и. ириди) къ. <sup>53</sup> X. П. видѣ. <sup>54</sup> X. П. креманецъ. <sup>55</sup> X. П. и невозможно  
привати. <sup>56</sup> X. П. оучено. <sup>57</sup> X. П. приде. <sup>58</sup> X. П. володимеру. <sup>59</sup> X. П. вѣа. <sup>60</sup> X. П. копѣмъ. <sup>61</sup> X. П. и ныи. <sup>62</sup> X. П. гради. <sup>63</sup> X. П. Дмитрѣа. <sup>64</sup> X. П. киевскомоу. <sup>65</sup> X. П. данилоу. <sup>66</sup> X. П. не мочи. <sup>67</sup> X. П. ишпати. <sup>68</sup> X. П. земли. <sup>69</sup> X. П. время. <sup>70</sup> X. П. встранеицъ. <sup>71</sup> X. П. поустать на ня. <sup>72</sup> X. П. оучено. <sup>73</sup> X. П. та. <sup>74</sup> X. П. види. <sup>75</sup> X. П. гибоушоу. <sup>76</sup> X. П. нечѣстиаго. <sup>77</sup> X. П. послушавъ свѣта. <sup>78</sup> X. П. яриб. къ. <sup>79</sup> X. П. король же бѣла. <sup>80</sup> X. П. калманъ.

*Примечанія:* <sup>1</sup> Между з и д поставлена точка. <sup>2</sup> Такъ въ рукописи. <sup>3</sup> Подъ ы видно осклобленное оу.  
<sup>4</sup> Букава и передѣлана изъ ч. <sup>5</sup> Здѣсь приписано ео (на правокѣ поѣѣ). <sup>6</sup> Здѣсь надъ строкой приписано еа. <sup>7</sup> Букава и надписана поше. <sup>8</sup> Букава и передѣлана изъ в. <sup>9</sup> Надъ строкой приписано ие. <sup>10</sup> Букава о передѣлана изъ е.  
<sup>11</sup> Здѣсь надъ строкой приписано ео. <sup>12</sup> Между и и я точка.

то \* 1 на рѣкѣ. Солоной. бившемся имѣ полкомъ. Бѣжца 2 Оугре. и гваша 3 Татаръ до рѣкѣ Доуна 4. стояща по побѣдѣ 5 три 6 лѣ. преже того бѣгашъ 7 бѣ. Данило князь. ко королеви 8 Оугры 9. хотя имѣти с нѣ любовью сватства 10. и не бы любовью 11 между има. и воротиса. ѿ короля. и прѣѣха 12 въ Сивеолодско 13. во 14 манастырь стѣ 15 Бѣда. наоугренъ 16 же воставъ 17. видѣ множество 18 бѣжашъ. ѿ безбожнѣ Татаръ и воротиса 19 иззадъ 6 Оугры 20. не може бо противи Роуское землѣ. зане мало бѣ 21 с нимъ дружинны. и оставивъ 22 сѣна своего 6 Оугрѣхъ 23. и выдать 24 и воу 25 роуцѣ 26 Галичаномъ. вѣдаа. невѣрствие 27 ихъ. про то его не поа с 28 собою. иде изо 29 Оугоръ во 30 Ллахы на Бардоуевъ 31 и приде 32 во 33 Соудомиръ. слыша ш братѣ сѣ и ш дѣтѣ 34. и ш гнагани 35 своеи. мало вышли соузъ из Роуское землѣ 36. в Ллахы. предъ безбожнѣми Татары. и потосъноуса 37 вьскати 38 ихъ. и шбрѣте ихъ 39. на рѣкѣ рекомѣ Полцѣ и возрадовалася 40. ш совокоуцленѣи 41 своимъ. и жалася ш побѣдѣ землѣ 42 Роуское. и ш вьзати 43 граѣ. ѿ иноплеменинѣи множества 44. Данилови же рекушо. наво не добро намѣ. стати сле 45.

близъ воюющѣ на иноплеменинѣи. иде в землю. во 46 Шмазовскоую 47. ко Болеславу 48. Кондратовоу сѣна 49. и вьдсть емоу кѣзъ Болеславъ. граѣ. Выпегорокъ. и бѣ тоу дондеже вѣсть приа. тако сошли соузъ и землѣ 50 Роуское. безбожнѣи. и возвратиса 51 в землю свою. и приде ко 52 градуу. Дорогычнѣи. и восхотѣ 53 вьити во 54 граѣ. и вѣстѣно бѣ емоу. тако не вьидеши во 54 граѣ. мномоу рекушо. тако се 55 былъ граѣ нашъ. и шцѣ 56 нашѣ. вы 57 не изволите вьити вонъ 58. и 59 шде мисла сѣ. иже Бѣ послѣже 60 шмьсте 61 ство||ри 62 держателю града х. 266 того. и выдать 63 и в роуцѣ 64 Данилоу. и шбновивы и сова прѣвѣ 65 прекраскоу 66 стѣо Бѣдѣ 67. и рѣ се градъ мой преже бо приахъ и 68 кошьемъ 69. Данилови же со 70 братомъ пришѣлоу ко Берестью 71. и не возмогоста 72 ити в поле. смрада рѣ и 73 множества изьбѣ-П, 179 нѣ 74. не бѣ бо на Володимѣрѣ 75 не усталъ живѣи. цркви стѣи Бѣдѣ 76 исполнена труппа 77. нина цркви 78 наповнены быша. труппа 78 и телесъ мртвѣи 79. поком же. Михаилъ. иде ѿ оуга своего. на Володимѣрѣ 80. сѣномъ свойѣ и ѿтоуда 81 иде 82 Ливьскоу. Ростислав же Володимѣрчѣи 83. приде 84 к Данилоу во 85

*Варианты:* 1 Х. П. срътоша и. 2 Х. П. бѣжца. 3 Х. П. и. 4 Х. П. татаре до рѣки доуна. 5 Х. П. стояща побѣди. 6 Х. П. г (м. с. 3). 7 Х. П. ехашъ. 8 Х. П. къ королеви (П. королеви). 9 Х. П. въ оугры. 10 Х. П. сватства. 11 Х. П. любовью. 12 Х. П. прѣѣха. 13 Х. П. сивеолодско. 14 Х. П. в. 15 Х. П. с(в)ята. 16-Х. П. науприа. 17 Х. П. воставъ. 18 Х. П. множество. 19 Х. П. вьротиса. 20 Х. П. въ оугры. 21 Х. П. бо. 22 Х. П. остави. 23 Х. П. въ оугоръ. 24 Х. П. выдать. 25 Х. П. в. 26 Х. П. рудѣ (сб б. яс.). П. рудѣ (може). 27 Х. П. невѣрствѣа. 28 Х. П. пона яс. 29 Х. П. изъ. 30 Х. П. в. 31 Х. П. бордоуевъ. 32 Х. П. приде. 33 Х. П. в. 34 Х. П. ярѣб. сѣ. 35 Х. П. кинигици. 36 Х. П. землѣ. 37 Х. П. потпоушасъ. 38 Х. П. вьзаклати. 39 Х. П. я. 40 Х. П. вьрадоваласъ. 41 Х. о совокоуцленѣи. П. ово совокоуцленѣи. 42 Х. П. землѣ. 43 Х. П. вьзати. 44 Х. П. множества. 45 Х. П. стати здо. 46 Х. П. оуцленю. 47 Х. П. мазованюу. 48 Х. П. къ болеславу, и ярѣб. къ. 49 П. с(в)лоу. 50 Х. П. изъ землѣи. 51 Х. П. вьзавратиса. 52 Х. П. приде къ. 53 Х. П. вьскоти. 54 Х. П. стѣ. 55 Х. П. стѣи. 56 Х. П. с(т)ецѣ. 57 Х. П. в немѣ. 58 Х. П. вонъ. 59 Х. П. оуцленю. 60 Х. П. послѣди яс. 61 Х. П. шмьсте. 62 Х. П. створѣи. 63 Х. П. вьдсть. 64 Х. П. рудѣ (сб б. яс.). 65 Х. П. совада ц(о)рѣи(с)въ. 66 Х. П. ярѣб. въ имя. 67 Х. П. с(в)ята (с)огорода(с)а. 68 Х. П. еъ. 69 Х. П. зопиомъ. 70 Х. П. стѣ. 71 Х. П. к берестѣи. 72 Х. П. вьмогоста. 73 Х. П. оуцленю. 74 Х. П. множества изьбенице. 75 Х. П. володимери. 76 Х. П. прѣста б(о)городица. 77 Х. П. бшо труппа (сб б. яс.) и. 78 Х. П. труппа (сб б. яс.). 79 Х. П. м(о)ртвѣи. 80 Х. П. володимѣрѣ, и ярѣб. сѣ. 81 Х. П. оуцленю (сб б. яс. посылъ в). 82 Х. П. ярѣб. и. 83 Х. П. вьлодимѣрчѣи. 84 Х. П. приде. 85 Х. П. в.

*Примечанія:* \* Такъ въ рукописи; была в передѣланъ изъ другой. 2 Здѣсь надъ строкой приписано со. 3 Такъ въ рукописи. 4 Начальное в перебранно въ к другимъ черкылами. 5 Передѣлано изъ во я; о перебранно въ а, а часть буквъ и в в сослѣблены. 6 Буква и передѣлана изъ ш.

Холмъ, шдержалъ бо бѣаше<sup>1</sup> Бѣ. ѿ безбож-  
нѣхъ Татаръ. Ростиславъ же повѣзавъ правдоу  
свою, тако не естъ во свѣтъ<sup>2</sup>, с Михайломъ.  
Михайлъ же не показа правды воз добро-  
дѣанье<sup>3</sup>. Данилоу же и Василкоу, но<sup>4</sup> про-  
иде. землю его и<sup>5</sup> и посла въ<sup>6</sup>. посла иде въ  
Киевъ<sup>7</sup>. и живаше подъ Киевомъ<sup>8</sup> во<sup>9</sup> остро-  
вѣ. а сѣнь его иде в Черниговъ<sup>10</sup>. Ростис-  
лавъ, вышедшоу же Лвови изъ Оутгоръ, с<sup>11</sup>  
ботары Галичскими<sup>12</sup> и приѣха во Водавоу<sup>13</sup>.  
ко шцо сѣ<sup>14</sup>. и радъ бѣ емоу шѣ. ботаре же  
Галичстии<sup>15</sup> Данила княземъ собѣ называ-  
хоу. а самѣ<sup>16</sup> всю землю держахоу. Добро-  
славъ же вокнажился<sup>17</sup> бѣ. и Судычъ по-  
повъ вноуѣ. и грабаше всю землю. и вѣшѣ  
во Бакотоу<sup>18</sup>. все Понизье приа. безъ княжа  
повеления. Григорья<sup>19</sup> же Васильевичъ<sup>20</sup>.  
собѣ<sup>21</sup> горноу<sup>22</sup> страну Перемышльскоу<sup>23</sup>  
мышлаше<sup>24</sup> шдержати. и бѣ матежъ валкиъ  
въ землѣ<sup>25</sup> и грабешъ ѿ нѣхъ. Данилъ же оувѣ-  
давъ, посла Икова<sup>26</sup> столпника своего, с ве-  
ликою жалостю. ко<sup>27</sup> Доброславоу. гдѣ к  
нимъ. князь вапъ азъ есмь. повеления моего  
не творите<sup>28</sup> землю грабите<sup>29</sup>. Черниговъ-  
скѣ<sup>30</sup> ботаръ не велѣхъ ти. Доброславе при-  
имати. нъ<sup>31</sup> дати волости<sup>32</sup> Галичскимъ<sup>33</sup>. а Ко-  
ломьинскоу соль<sup>34</sup> шлоучите<sup>35</sup> на ма. шно-  
моу же рекушоу. да<sup>36</sup> боудетъ тако. во<sup>37</sup> тѣ  
же часть. Иивоу сѣдацоу оу него прийдоста

Лазоръ Домажирецъ<sup>37</sup> и Иворъ. Молибожачъ.  
два безаконника. ѿ племени смерды<sup>38</sup>.  
и поклонистаса емоу до землѣ<sup>39</sup>. Иивоу  
же оудвинишоуса. и прапавшоу вѣнги. про  
что поклонистаса. Доброславоу же рекушо.  
вдакъ<sup>40</sup> има Коломью Иивоу же рекушо  
емоу. || како можши бес повеления<sup>41</sup> княжа. л. 266 об.  
шдати ко сима. како величии<sup>42</sup> княви дер-  
жать сию<sup>43</sup> Коломью<sup>44</sup> в роздавание шроужь-  
никомъ си бо еста недостойна. ни Вошняна<sup>45</sup>  
держати. чи же оусмѣнявса рѣ. то<sup>46</sup> что<sup>47</sup>  
могоу же глѣти. Иивоу же приехавъ<sup>48</sup> вса  
си сказа. князю Данилоу. Данилъ же скор-  
баше. и молахеса Вбу ш чинитъ<sup>49</sup> своихъ.  
како нечѣвнымъ<sup>50</sup> снмъ держати ю и шбладати  
его и<sup>51</sup> малоу же времени минувшоу присла  
Доброславъ. на Григора<sup>52</sup> река<sup>53</sup> како невѣ-  
решъ ти естъ. противляхеса емоу. а<sup>54</sup> самъ  
хоташе всю землю шдержати. свадившеса<sup>55</sup>  
сами. и приѣхай<sup>56</sup> с великою гордынею. едоу-  
чю Доброславоу во<sup>57</sup> шдинокъ<sup>58</sup> сорочичѣ<sup>59</sup>.  
гордацоу ни на землю шмотрашо. Галича-  
номъ же текоущимъ оу стремени<sup>60</sup> его. Дани-  
лова же видацоу<sup>61</sup> и Василькови гордость  
его. болшоу враждоу<sup>62</sup> на нь воеднѣгоу-  
ста<sup>63</sup>. Доброславоу же и Григорию<sup>64</sup> шбоимъ  
ловащимъ<sup>65</sup>. на са. слышавъ же Данилъ рѣчи  
ихъ тако помнѣи соутъ лѣсти. и не хоташъ по  
воли его ходити. и власть его иномоу пре-

Варианты: <sup>1</sup> X. П. баше. <sup>2</sup> X. П. въ свѣтѣ. <sup>3</sup> X. П. изъ добродѣяне. <sup>4</sup> X. П. шрибъ и. <sup>5</sup> X. П. ошучено.  
<sup>6</sup> X. П. посла. <sup>7</sup> X. П. влшовъ. <sup>8</sup> X. П. вкзенов. <sup>9</sup> X. П. въ. <sup>10</sup> X. П. черниговъ. <sup>11</sup> X. П. а. <sup>12</sup> X. П. галичскимъ.  
<sup>13</sup> X. П. приѣха во водавоу. <sup>14</sup> X. П. къ ошцоу он. <sup>15</sup> X. П. галичстии. <sup>16</sup> X. П. сами. <sup>17</sup> X. П. вѣнжанился. <sup>18</sup> X.  
П. въ бакотоу. <sup>19</sup> X. П. григоря. <sup>20</sup> X. П. васильевичъ. <sup>21</sup> X. П. собѣ. <sup>22</sup> X. П. горноу. <sup>23</sup> X. П. премышльскоу.  
<sup>24</sup> X. П. мышлаше. <sup>25</sup> X. П. земля. <sup>26</sup> X. П. икова. <sup>27</sup> X. П. къ. <sup>28</sup> X. П. шрибъ и. <sup>29</sup> X. П. гоубго. <sup>30</sup> X. П.  
черниговскѣмъ. <sup>31</sup> X. П. но. <sup>32</sup> X. П. волости галичскимъ. <sup>33</sup> X. П. колкомьинскоу соль. <sup>34</sup> X. П. ошлучите. <sup>35</sup> X. П.  
П. да. <sup>36</sup> X. П. въ. <sup>37</sup> X. П. лазоръ домажирецъ. <sup>38</sup> X. П. смерды. <sup>39</sup> X. П. земля. <sup>40</sup> X. П. дакъ. <sup>41</sup> X. П. безъ  
повѣнѣна. <sup>42</sup> X. П. величии. <sup>43</sup> X. П. дружинаю сию. <sup>44</sup> X. П. вошняна. <sup>45</sup> X. П. што что. <sup>46</sup> X. П. приѣха. <sup>47</sup> X.  
П. ошчѣи. <sup>48</sup> X. П. нечѣвнымъ. <sup>49</sup> X. П. ошучено. <sup>50</sup> X. П. григорія. <sup>51</sup> X. П. речъ. <sup>52</sup> X. П. и. <sup>53</sup> X. П. сва-  
дившеса. <sup>54</sup> X. П. приѣхаша. <sup>55</sup> X. П. въ. <sup>56</sup> X. П. сорочичи. <sup>57</sup> X. П. стремени. <sup>58</sup> X. вѣднѣцо, П. вѣднѣ  
<sup>59</sup> X. П. враждоу. <sup>60</sup> X. П. вѣднѣцоуоста. <sup>61</sup> X. П. григоря. <sup>62</sup> X. П. шбоимъ.

Примечанія: \* Конечное и передѣланъ изъ я (юстр. а). \* Конечное и изъ я. \* Такъ въ рукописи. \* Пере-  
дѣланъ изъ домажирецъ (?) другимъ чернигомъ. \* Бузка ч передѣлана изъ ч. \* Бузка шю написана савено. \* Бузка  
н передѣлана изъ ч. \* Бузка д передѣлана изъ и. \* Бузка я передѣлана изъ а, а конечное ш изъ е.



дати. сохъслив<sup>1</sup> же са<sup>2</sup> братомъ. поноужи  
же вида безаконие ихъ. и<sup>3</sup> повелѣ его<sup>4</sup> вно-  
шати<sup>5</sup>.

6749 Въ<sup>6</sup> лѣ. ѳ. ѱ. ѱ. ѿ<sup>7</sup>. Ростиславъ. собра  
кназь<sup>8</sup> Волоховьскыи<sup>9</sup>. и установи Галичанъ.  
приде<sup>10</sup> ко Бакотѣ. Коуриловъ же соупою печ-  
атянкуу. тогда въ Бакотѣ послану Даниломъ  
кназемъ и Василкомъ. исписати грабитель-  
ства<sup>11</sup> печтѣныхъ<sup>12</sup> ботарь оутиши<sup>13</sup> землю.  
бывшимъ же са имъ оу вратъ. ѳтоупнвса<sup>14</sup>  
хоташе премолвити его словеси многими.  
Коуриль же ѳвѣща емоу. се ли твори возме-  
дье<sup>15</sup> оума своима. воз добродѣань<sup>16</sup>. не  
помниши ли са. како король Оугорьскыи из-  
гвалъ та бѣ и<sup>17</sup> землѣ съ ширь<sup>18</sup> ти. како<sup>19</sup>  
та восприаста<sup>20</sup> шгѣа<sup>21</sup> моа. оум твоа.  
ѳѣ<sup>22</sup> ти во величи<sup>23</sup> ти держаста. и  
Киевъ<sup>24</sup> обѣчаста<sup>25</sup> тобѣ<sup>26</sup> Лоуческъ вѣдста<sup>27</sup>.  
и мѣръ<sup>28</sup>. твою и сестроу свою изъ<sup>29</sup> Ир-  
славлю роукоу. вѣдста<sup>30</sup> и ѳю<sup>31</sup> ти<sup>32</sup> вѣдста.  
инемъ<sup>33</sup> словеси моудрымъ глѣста емоу много.  
Ц. 180 видѣвъ же не послушста его. извидѣ<sup>34</sup> на нѣ<sup>35</sup>  
со гнѣшчи<sup>36</sup>. шнѣ же оувѣдѣвъ<sup>37</sup> то поиде  
прочъ. шнѣ же моудростью и крѣпостью оудер-  
жа Бакоту Ростиславъ же извидѣ<sup>38</sup> за Днѣвръ.  
г. 267 слышавъ же Даниль при<sup>39</sup>ходъ Ростиславъ.  
со<sup>40</sup> князи Волоховьскыи<sup>41</sup>. на Бакоту. абѣ

оустремиса<sup>42</sup> на нѣ<sup>43</sup>. грады ихъ огнѣви пре-  
дѣсть. и грѣбла ихъ. раскопа<sup>44</sup>. Василько же  
кназь: шсталь бѣ. стеречи землѣ ѳ. Лѣтвы<sup>45</sup>.  
послалъ бѣваше<sup>46</sup> все свое<sup>47</sup> со<sup>48</sup> братомъ. Да-  
ниль же возмѣа<sup>49</sup> плѣтъ много вратиса<sup>50</sup>. и  
поима грады ихъ. Деревнѣ Гоубинъ. и Ко-  
боудъ. Коудинъ городѣцъ. Вожьскыи Даль-  
ковъ<sup>51</sup>. приде<sup>52</sup> же Коуриль печатянкѣ княза  
Данила. со тремя<sup>53</sup> тысящамъ<sup>54</sup> гнѣшчи. и  
тремя<sup>55</sup> стн<sup>56</sup> коньникъ. и воластъ<sup>57</sup> кмѣ  
взати Дальковъ грѣ. ѳтоуда же<sup>58</sup> плѣнѣвъ зем-  
лю Волоховьскоу. и пожегъ. устанѣши бо  
ихъ Татарове. да имъ шроуѣ швенѣцо<sup>59</sup> и  
проса. Даниль же на нѣ<sup>60</sup> болшоу<sup>61</sup> враж-  
лоу<sup>62</sup>. како ѳ Тотаръ<sup>63</sup> болшоу<sup>64</sup> надежоу  
нѣбахоу<sup>65</sup>. князь<sup>66</sup> же ихъ иза ѳ роукоу.  
Болеславу<sup>67</sup> княза Мязовьского<sup>68</sup>. реку<sup>69</sup>  
Болеславу. почто соутъ воши во землю мою.  
како не видѣ имъ реки<sup>70</sup>. и не соутъ вом твои.  
но соутъ. шсобнии князи. и хоташе разъ-  
грабити е<sup>71</sup>. уни<sup>72</sup> же обѣщанаса<sup>73</sup> работѣ<sup>74</sup>  
быти. шнемъ<sup>75</sup> же молащамса<sup>76</sup>. Даниль<sup>77</sup> же  
и Василько. занѣ хоти<sup>78</sup> с ними<sup>79</sup> бранъ стѣо-  
рити<sup>80</sup>. Василько же ехавъ<sup>81</sup> оубѣдѣ<sup>82</sup> и<sup>83</sup> ре-  
ше оумоли и. и дастъ<sup>84</sup> емоу дары многи.  
на избавленіе ихъ. шгѣмъ<sup>85</sup> же шдинако<sup>86</sup> не  
помнати<sup>87</sup> добродѣанъ<sup>88</sup>. Бѣ<sup>89</sup> возмездѣ<sup>90</sup>

*Варианты:* <sup>1</sup> X. П. смыслив. <sup>2</sup> X. П. вроб. съ. <sup>3</sup> X. П. оушиса. <sup>4</sup> X. П. я. <sup>5</sup> X. П. взынати. <sup>6</sup> — X. П. оушиса, явисто тою: Потомъ же. <sup>7</sup> X. П. собралъ князи. <sup>8</sup> X. П. болоховьскыи. <sup>9</sup> X. П. приде. <sup>10</sup> X. П. грамота-  
ства. <sup>11</sup> X. П. почтеша. <sup>12</sup> X. П. оутиши. <sup>13</sup> X. П. оушиса (съ б. мс.). <sup>14</sup> X. П. творшии вѣздѣди.  
<sup>15</sup> X. П. вѣд добродѣанъ. <sup>16</sup> X. П. изъ. <sup>17</sup> X. П. о(у)н(о)нѣ. <sup>18</sup> X. П. вѣнорѣчи. <sup>19</sup> X. П. рѣдн. <sup>20</sup> X. П. ошнѣ.  
<sup>21</sup> X. П. въ вѣдѣди. <sup>22</sup> X. П. киевъ. <sup>23</sup> X. П. обѣдста. <sup>24</sup> X. П. и тобѣ. <sup>25</sup> X. П. вѣдста. <sup>26</sup> X. П. ш(а)н(о)рѣ.  
<sup>27</sup> X. П. изъ. <sup>28</sup> X. П. вѣдста. <sup>29</sup> X. П. ошпоу твоютоу. <sup>30</sup> X. П. и ш(н)нѣ. <sup>31</sup> X. П. и вѣдѣди. <sup>32</sup> X. П. ни.  
<sup>33</sup> X. П. о шнѣшчи. <sup>34</sup> X. П. оувѣдѣвъ. <sup>35</sup> X. П. возмѣа. <sup>36</sup> X. П. съ. <sup>37</sup> X. П. болоховьскыи. <sup>38</sup> X. П. оустремиса.  
<sup>39</sup> X. П. на. <sup>40</sup> X. П. раскопа. <sup>41</sup> П. лѣтвы. <sup>42</sup> X. П. бѣша. <sup>43</sup> X. П. всея своя. <sup>44</sup> X. П. съ. <sup>45</sup> X. П. вѣздѣ.  
<sup>46</sup> X. П. вратиса. <sup>47</sup> X. П. дѣлоу. <sup>48</sup> X. П. приде. <sup>49</sup> X. П. съ трѣми. <sup>50</sup> X. П. тысящамъ. <sup>51</sup> X. П. трѣми.  
<sup>52</sup> П. стн. <sup>53</sup> X. П. вѣдѣсть. <sup>54</sup> X. П. оушиса (носѣт т б. мс.). <sup>55</sup> X. П. ороу шпошцоу. <sup>56</sup> X. П. нѣ. <sup>57</sup> X. П.  
болшоу. Съ сѣдующаго слова въ X. переписанъ первоначальный текст, ослѣдствіе потери двухъ листовъ, замѣненныхъ  
двумя вставленными и написанными позже листами; въ П. пропускъ. <sup>58</sup> X. вражду, и вроб. дернѣ. <sup>59</sup> X. татаръ.  
<sup>60</sup> X. оушиса. <sup>61</sup> X. нѣбаху. <sup>62</sup> X. ш(н)нѣ. <sup>63</sup> X. богославу. <sup>64</sup> X. моливьского. <sup>65</sup> X. реку. <sup>66</sup> X. реки. <sup>67</sup> X.  
развратити ио. <sup>68</sup> X. ошнѣ. <sup>69</sup> X. обѣдста. <sup>70</sup> X. работни. <sup>71</sup> X. ошнѣ. <sup>72</sup> X. вѣдѣди. <sup>73</sup> X. данн. <sup>74</sup> X. занѣ  
хотѣ. <sup>75</sup> X. съ нѣмъ. <sup>76</sup> X. сотворитъ. <sup>77</sup> X. еха. <sup>78</sup> X. убодни. <sup>79</sup> X. дѣс. <sup>80</sup> X. ошнѣ. <sup>81</sup> X. одинако. <sup>82</sup> X.  
помнати. <sup>83</sup> X. добродѣанъ. <sup>84</sup> X. возмездѣ.

*Примечанія:* <sup>a</sup> Буква р передѣлана изъ л. <sup>b</sup> Такъ въ рукописи. <sup>c</sup> Буква я передѣлана изъ о. <sup>d</sup> Буква ч передѣлана изъ ч. <sup>e</sup> Буквы ч передѣланы изъ ш. <sup>f</sup> Подъ и ш подѣ сѣдующоу точкой виденъ слѣдъ соскобленнаго  
буквъ. <sup>g</sup> Буква ч передѣлана изъ и. <sup>h</sup> Буква я передѣлана изъ другой.

и въ<sup>1</sup> даша<sup>2</sup> набоже<sup>3</sup> мста<sup>4</sup> вѣстоже, во градъ<sup>5</sup> ихъ<sup>6</sup> ѡбра<sup>7</sup> ема бѣ<sup>8</sup> же пленено<sup>9</sup>, и приде<sup>10</sup> ко брагую<sup>11</sup> сѣ. влѣко<sup>12</sup> Бѣзко<sup>13</sup>, шоблчана по-бѣко; Ростислав же удинако<sup>14</sup> не престааше<sup>15</sup>. ш: злобѣ<sup>16</sup> своея: до вон<sup>17</sup>, собравъ<sup>18</sup>, и Володислава: невѣрнаго<sup>19</sup>. поиде на Галичъ. и прииде къ Печерѣ<sup>20</sup>. Домамири, и прельсти е. Володиславъ. и вдапаса Ростиславою, и Фтоуда<sup>21</sup>. поима поиде ко Галичу<sup>22</sup>. рекии<sup>23</sup> тако тво<sup>24</sup> естъ Галичъ. а самъ прии тѣсачю<sup>25</sup> ѿ него, слышав же Даниль<sup>26</sup> и Василко. собравша вон<sup>27</sup> скоро поидоста на нихъ<sup>28</sup>. шъ же не стерѣ<sup>29</sup>. вѣбже<sup>30</sup> из Галича. до Щевотова. и с нимъ<sup>31</sup> бѣжа Артѣмѣ<sup>32</sup>. шпѣ Галичкыи<sup>33</sup> и инии Галичанъ<sup>34</sup>. Данилю же. и Василку женоушю<sup>35</sup> по немъ. вѣсть приде ѿ<sup>36</sup> Татарове<sup>37</sup>. вышли<sup>38</sup> соуть<sup>39</sup>. и землѣ<sup>40</sup> Оугорское. идоуть в землю Галичкую<sup>41</sup>. и тою вѣстью<sup>42</sup> сѣсеса. и нѣколико<sup>43</sup> ѿ бонуръ его иго бѣ<sup>44</sup>. Даниль<sup>45</sup> же ||

а. 267 об. хота оуставити землю<sup>46</sup>, и ехъ до Вакоты и Калноуса. а<sup>47</sup> Василко еха во Володимѣръ<sup>48</sup>. Даниль<sup>49</sup> же дворечико<sup>50</sup> посла на Перемышль. на Константина Разаньского<sup>51</sup>. посланаго<sup>52</sup> ѿ Ростислава. и владыцъ Перемышльскому<sup>53</sup>. коромолующу<sup>54</sup> с нимъ<sup>55</sup>. и слышавъ Константина Адрѣа<sup>56</sup> градоуца

на нь. набѣже ночью. Андриѣ<sup>57</sup> же не оудоси<sup>58</sup> его по оудоси<sup>59</sup> владыкою. и слуги его разграби гордые<sup>60</sup> и тоули ихъ. боброве<sup>61</sup> раздра. и прилбичѣ<sup>62</sup> ихъ волчьѣ<sup>63</sup>. и борьсоуковы<sup>64</sup> раздраи быша словоузного глѣва. Митроусоу<sup>65</sup>. древле. за гордость. не восхотѣ<sup>66</sup> служити князю Данилю. раздраго<sup>67</sup> ины<sup>68</sup> свазаного<sup>69</sup> приведоша. сирѣчь такоже рече приточникъ. боуесть<sup>70</sup> до-моу твоего скроуניתса<sup>71</sup>. бобръ и волчь. и навѣць снѣдаться. си<sup>72</sup> же притчею рѣна бѣ<sup>73</sup>:

Въ<sup>74</sup> лѣ. ꙗ. ѿ. ѿ. ѿ. ѿ. Не бѣ ничтѣ<sup>75</sup> 6760

Въ<sup>76</sup> лѣ. ꙗ. ѿ. ѿ. ѿ. ѿ. Ростислава роѡгна<sup>77</sup> 6761

ша<sup>78</sup> Татарове. во<sup>79</sup> Борую и бѣжа Оугръ<sup>80</sup>. и адасть<sup>81</sup> занъ. шаки<sup>82</sup> король Оугорьскыи<sup>83</sup> дочрѣ<sup>84</sup> свою. Данилю<sup>85</sup> же. боудующю<sup>86</sup> во Холмѣ<sup>87</sup>. прибѣже к немуу Половичи<sup>88</sup> его. именемъ<sup>89</sup> Алтан, рекии тако Батын воротилса естъ изъ Оугоръ. и Брадѣ<sup>90</sup> естъ<sup>91</sup> на та два богатяри<sup>92</sup>. воизкасти<sup>93</sup> тебе. Мангмана. и Балаа<sup>94</sup>. Даниль же затворилъ<sup>95</sup> Холмъ. еха ко брагую с Васил-П, 181  
кови<sup>96</sup>. поима с<sup>97</sup> собою Коурила<sup>98</sup> митрополита<sup>99</sup>. а<sup>100</sup> Татарове воеваша до Володавы. и по оуерамъ<sup>101</sup> много зла створше<sup>102</sup>:

Въ<sup>103</sup> лѣ. ꙗ. ѿ. ѿ. ѿ. Не бѣ ничтѣ<sup>104</sup> 6762

*Варианты:* <sup>1</sup> Х. оушено. <sup>2</sup> Х. остана. <sup>3</sup> Х. градеа. <sup>4</sup> Х. пѣвнимо. <sup>5</sup> Х. приде. <sup>6</sup> Х. ирѣ. и. <sup>7</sup> Х. еднако. <sup>8</sup> Х. престааше. <sup>9</sup> Х. ом злоби: <sup>10</sup> Х. вон. <sup>11</sup> Х. собрал. <sup>12</sup> Х. невѣрнаго. <sup>13</sup> Х. и шери. <sup>14</sup> Х. оутуду. <sup>15</sup> Х. к галичу. <sup>16</sup> Х. рекии. <sup>17</sup> Х. твем. <sup>18</sup> Х. чьмоуцу. <sup>19</sup> Х. данила. <sup>20</sup> Х. собравше вон своея. <sup>21</sup> Х. иже. <sup>22</sup> Х. стери-ники бѣже. <sup>23</sup> Х. съ нимъ же. <sup>24</sup> Х. артеми. <sup>25</sup> Х. галичкыи. <sup>26</sup> Х. ины галичане. <sup>27</sup> Х. василкони женоуцу. <sup>28</sup> Х. приде по нем. <sup>29</sup> Х. татарове суи. <sup>30</sup> Х. вышлии. <sup>31</sup> Х. оушено. <sup>32</sup> Х. из земли. <sup>33</sup> Х. галичкуу. <sup>34</sup> Х. зѣсто. <sup>35</sup> Х. нѣколко. <sup>36</sup> Х. бжъ. <sup>37</sup> Х. данила. <sup>38</sup> Х. землю оуготановити. <sup>39</sup> Х. и. <sup>40</sup> Х. воладимѣръ. <sup>41</sup> Х. данила. <sup>42</sup> Х. дворечико. <sup>43</sup> Х. разаньского. <sup>44</sup> Х. посланаго. <sup>45</sup> Х. владыки перемышльскому. <sup>46</sup> Х. хоромолующю. <sup>47</sup> Х. съ нимъ. и ирѣ: оку. <sup>48</sup> Х. андрѣ. <sup>49</sup> Х. андрѣ. <sup>50</sup> Х. уласк. <sup>51</sup> Х. гордѣи. и ирѣ: и слуги его. <sup>52</sup> Х. богоромъ. <sup>53</sup> Х. прилбичѣ ии. <sup>54</sup> Х. волчьѣ. <sup>55</sup> Х. боструквы. <sup>56</sup> Х. словоузнаго пѣлпачи (въ концѣ страници) пѣлпачитсу. <sup>57</sup> Х. восхотѣшу. <sup>58</sup> Х. раздраина. <sup>59</sup> Х. аиз. <sup>60</sup> Х. свазаного. <sup>61</sup> Х. бо еста. <sup>62</sup> Х. сокрутитса и. <sup>63</sup> Х. со. <sup>64</sup> Х. речева быша. <sup>65</sup> Х. оушено. <sup>66</sup> Х. оушено. <sup>67</sup> Х. оушено, а емьсто тою: в то же время. <sup>68</sup> Х. ралтша. <sup>69</sup> Х. а. <sup>70</sup> Х. бѣжа в оугръ. <sup>71</sup> Х. ирѣ. ии. <sup>72</sup> Х. шаки. <sup>73</sup> Х. оугорскыи. <sup>74</sup> Х. данилю. <sup>75</sup> Х. будующю. <sup>76</sup> Х. и колми. <sup>77</sup> Х. положичи. <sup>78</sup>—<sup>81</sup> Х. именемъ... и отрядилъ оушено, а емьсто тою: изъ оугоръ, и оукъ радякъ. <sup>82</sup> Х. ость. <sup>83</sup> Х. богатяри. <sup>84</sup> Х. визкасти. <sup>85</sup> Х. балаа. <sup>86</sup> Х. затворилъ. <sup>87</sup> Х. ирѣ. и. <sup>88</sup> Х. со. <sup>89</sup> Х. митрополита хурла. <sup>90</sup> Х. и. <sup>91</sup> Х. оуерамъ, и ирѣ. и воротилса. <sup>92</sup> Х. створилша христианом. <sup>93</sup>—<sup>94</sup> Х. оушено.

*Дримчаніи:* <sup>1</sup> Такъ въ рукописи. <sup>2</sup> Надъ ч приписано другими чернилами о подѣ дугѣй. <sup>3</sup> Сюда отнасятся приписки на лѣвоы ноги: смю. <sup>4</sup> Такъ въ рукописи. <sup>5</sup> Бука ч пореправлена въ ч (ирѣлѣнне). <sup>6</sup> Второе о переправлено изъ с. <sup>7</sup> Бука о послѣ и передѣлана изъ с. <sup>8</sup> Бука ч написана по сокоболѣнному и. <sup>9</sup> Бука ч пере-дѣлана изъ л.

6768 \* Вѣ<sup>1</sup> . дѣ . сѣ . џ . нѣ .<sup>2</sup> Слышавъ же корола  
 Михаилъ . вдавѣ<sup>3</sup> . дочерь<sup>3</sup> за сѣна его и бѣже<sup>4</sup>  
 Оугры король же Оугорскыи<sup>5</sup> . и сѣбъ его  
 Ростиславъ . чѣи<sup>6</sup> ему не створиша<sup>7</sup> . ни же  
 розгиѣваса<sup>8</sup> на сѣна . возвратиса<sup>9</sup> Черниго-  
 воу<sup>10</sup> . ѿтоудѣ<sup>11</sup> еха Ватневи<sup>12</sup> проса<sup>13</sup> вол-  
 ости своеѣ<sup>14</sup> . ѿ<sup>15</sup> него<sup>15</sup> . Ватневи<sup>16</sup> же рек-  
 шоу поклониса ѿбѣ<sup>17</sup> вапихъ законуу . Ми-  
 хаилъ же ѿвѣща . аще бѣ<sup>18</sup> ны есто предаль  
 и власть нашоу грѣхъ ради нашѣ . во<sup>19</sup> роу-  
 цѣ<sup>19</sup> ваши<sup>19</sup> . тобѣ кланамса . и чѣи прино-  
 семъ ти . а законуу ѿбѣ твоихъ и твоемоу<sup>20</sup>  
 бѣнѣчивоמוу<sup>21</sup> повелениу не кланамса .  
 Батни<sup>22</sup> же яко свѣршши звѣръ<sup>23</sup> . возвари-  
 са<sup>24</sup> . повелѣ<sup>25</sup> заклаги<sup>6</sup> . и закланъ бѣ . бе-  
 законнымъ<sup>26</sup> Доманомъ<sup>27</sup> . Путывальцемъ<sup>28</sup> .  
 л. 268 нечѣтымъ . и с нимъ<sup>29</sup> . || закланъ бѣ боаринь  
 его Федоръ<sup>30</sup> . иже<sup>31</sup> мѣиыи<sup>32</sup> пострадаша .  
 и<sup>33</sup> воспринаста вѣиць<sup>34</sup> . ѿ Хѣ Бѣ . Дани-  
 лова и же со братомъ Василкомъ . заративши-  
 са<sup>35</sup> с<sup>36</sup> Болеславомъ . княземъ Ладскимъ<sup>37</sup> .  
 видюста<sup>38</sup> во<sup>39</sup> землю Ладскую<sup>40</sup> . четирыи  
 дорогами . самъ Данило ваева<sup>41</sup>о школо Люб-  
 лина . а Василко . по Изволи и . по Ладѣ<sup>41</sup>  
 школо Бѣлоѣ<sup>42</sup> . дворскимъ<sup>43</sup> же<sup>44</sup> Шидриѣи<sup>43</sup> .

по<sup>46</sup> Саноу<sup>46</sup> . а Вышата<sup>47</sup> воева<sup>2</sup> Подъ-  
 горьѣ<sup>48</sup> . взявши<sup>49</sup> полонъ возвратишаса . и  
 пакми<sup>50</sup> кинюста<sup>51</sup> и повоеваста . землю  
 Люблинскую<sup>52</sup> . доже и до рѣкъ<sup>53</sup> Ви-  
 слты . и Саноу<sup>54</sup> . и<sup>55</sup> прѣхавша<sup>56</sup> подѣ  
 Завихвостъ . стрѣли<sup>57</sup> Василко<sup>58</sup> князь . че-  
 ресь<sup>59</sup> рѣвоу<sup>60</sup> Вислоу не могла бо пере-  
 хватѣ<sup>61</sup> еи<sup>60</sup> рѣкъ<sup>62</sup> . понеже<sup>63</sup> наводнишася  
 баше . и возвратишася<sup>64</sup> . взявши<sup>65</sup> полонюу  
 много . манюу же времени<sup>66</sup> минувшоу при-  
 хавши<sup>67</sup> же Лахове . и<sup>68</sup> воеваша<sup>69</sup> школо  
 Андрѣева<sup>70</sup> . оуслышавъ<sup>71</sup> же Данило<sup>72</sup> князь  
 со братомъ Василкомъ<sup>73</sup> . совокуниша ся  
 силоу свою . и<sup>74</sup> воевѣста . престронти праща .  
 и<sup>75</sup> кинья<sup>76</sup> сосоуды<sup>77</sup> на влатѣ града . и  
 придоста<sup>78</sup> на градъ Люблинъ . шднего<sup>79</sup> дѣе  
 быста<sup>80</sup> подѣ градомъ ис<sup>80</sup> Холма<sup>81</sup> . со вси-  
 ми<sup>82</sup> вой и<sup>83</sup> пращами . мечоцимъ<sup>84</sup> же  
 пращамъ . и стрѣламъ<sup>85</sup> яко<sup>86</sup> дождю<sup>87</sup> идю-  
 щоу<sup>88</sup> на грѣ ихъ . и оуведѣвше<sup>89</sup> Лахове .  
 яко крѣпчѣе<sup>90</sup> бранѣ Роуская . належитъ<sup>91</sup> .  
 начала просити мѣть<sup>92</sup> полуочити<sup>93</sup> Даниль же  
 и Василко створиша<sup>94</sup> . за вѣтъ . положишъ  
 нмъ<sup>94</sup> реко<sup>95</sup> не помогате<sup>96</sup> кнѣю своемуу  
 шни<sup>97</sup> же убѣщася<sup>98</sup> то створити<sup>99</sup> . Даниль

Варианты: 1—3 Х. оумнено. 4 Х. вдахъ. 5 Х. днорь. 6 Х. приб. оу. 7 Х. оугорскн. 8 Х. чести. 9 Х. оотвориша. 10 Х. розгиѣвася. 11 Х. возвратиса. 12 Х. и чернигоноу. 13 Х. онугку. 14 Х. батневи. 15 Х. приб. оу неч. 16 Х. споеи. 17 Х. оумнено. 18 Х. батниви. 17 Х. отцр. 18 Х. ам. б(ог): бы си. 19 Х. оумнено. 20 Х. твоого. 21 Х. благочестивоу. 22 Х. батни. 23 Х. свершши звѣръ. 24 Х. возариши. 25 Х. приб. и. 26 Х. беззаконнымъ. 27 Х. оумнено. 28 Х. путывальцемъ. 29 Х. и с кимъ. 30 Х. федоръ. 31 Х. оумнено. 32 Х. мучоцимъ. 33 Х. вѣнца. 34 Х. заратившишася. 35 Х. со. 36 Х. ладскимъ. 37 Х. видюста. 38 Х. в. 39 Х. ладскоу. 40 Х. воева. 41 Х. ладн. 42 Х. бѣлоѣ. 43 Х. днорь. 44 Х. оумнено, вмѣсто того: князи. 45 Х. алдрем. 46—48 Х. поспягу. 49 Х. вѣшета. 50 Х. подгорѣ. 51 Х. вемши. 52 Х. пакми. 53 Х. кинюста. 54 Х. блинскую. 55 Х. река. 56 Х. онгъ. 57 Х. оумнено. 58 Х. прѣхавша. 59 Х. стурѣхъ. 60 Х. ваяшка. 61 Х. через. 62 Х. оумнено. 63 Х. париходи. 64 Х. реки. 65 Х. приб. бо. 66 Х. возвратишася. 67 Х. вемши. 68 Х. времени. 69 Х. прѣхавша. 70 Х. оумнено. 69 Х. приб. же. 71 Х. андрѣева. 72 Х. оуслыши. 73 Х. даниль. 74 Х. василкомъ братомъ. 75 Х. оумнено. 76 Х. оумнено. 77 Х. киня. 78 Х. соуды. 79 Х. шднего. 80 Х. оумнено. 81 Х. холма. 82 Х. всѣми. 83 Х. оумнено. 84 Х. пращами мечоцимъ. 85 Х. стрѣламъ. 86 Х. приб. же. 87 Х. дождю. 88 Х. идуща. 89 Х. оувѣдѣвше. 90 Х. крѣпчѣи. 91 Х. належитъ. 92 Х. илюсти. 93 Х. сотвориша. 94 Х. положившимъ. 95 Х. рекоша. 96 Х. помогате. 97 Х. оми. 98 Х. убѣщася. 99 Х. створити.

Примечанія: \* Сюда относится приписка на нижнемъ погѣ: оубиение ба(а)постригоо великаг кн(а)ля Михаила Черниговскаг и Федора боариня ег от Базмля ц(а)ря беззаконно. 6 Сюда относится приписка на правомъ погѣ: рядко со строюи и за вѣтъ: вверста: кн(а)ля Михаила. \* Бузка с порѣдѣна въ ч. \* Бузка с порѣдѣна же о, даже соскоблено да (къмо воевода). \* Такъ въ рукописи. \* Бузки имъ написаны по ослобоненноу. \* Вѣдъ видю соскобленноу е. \* Бузка с написана по соскобленноу и. \* Бузка с порѣдѣна изъ другой ослобонной.

же со<sup>1</sup> братомъ возвратистася . воеваша.<sup>2</sup> страну тоу . Ростиславъ же оумоливъ<sup>3</sup> Оугоръ много . просился<sup>4</sup> оу тятса<sup>5</sup> да выидеть . на Перекашишь<sup>6</sup> . шедшоу<sup>7</sup> емоу . собравше<sup>8</sup> смерди многи шьщѣ<sup>9</sup> . и собра на в Перемишль<sup>10</sup> . Даниль же и Василко<sup>11</sup> слышавше<sup>12</sup> . посласта<sup>13</sup> Лва млада<sup>14</sup> соуца . и<sup>15</sup> яко ни<sup>16</sup> во бои<sup>16</sup> емоу влети<sup>17</sup> младоу соуцоу . посла сѣовца<sup>18</sup> своего . Всеволода . Андрия<sup>19</sup> и<sup>19</sup> Икова<sup>19</sup> . инны<sup>20</sup> бояре<sup>21</sup> . бившимса имъ на рѣцѣ<sup>22</sup> Сѣвници . оидоу<sup>23</sup> Ростиславъ . многи бо<sup>19</sup> имѣ<sup>23</sup> пѣщѣ<sup>23</sup> бякоущоу<sup>24</sup> же Андрию<sup>25</sup> и<sup>25</sup> Икову<sup>25</sup> . сѣкоущимъ .

л. 288 об. са<sup>26</sup> мотѣ<sup>27</sup> . Всеволодъ не помоу<sup>28</sup>же имъ . и навороти конь<sup>27</sup> свои на<sup>28</sup> бѣгъ . бившим же са<sup>29</sup> имъ<sup>30</sup> много и<sup>30</sup> Шѣхаша цѣли<sup>31</sup> . Данилови же бывши<sup>32</sup> вѣсти<sup>31</sup> . и<sup>30</sup> поиде собравъ<sup>33</sup> вой многи и пѣщѣ<sup>34</sup> . и прогнаше<sup>35</sup> и<sup>35</sup> землѣ<sup>36</sup> и<sup>35</sup> иде<sup>37</sup> Оугры .:

6764 . Въ<sup>38</sup> лѣ . ꙗ . ѿ . ꙗ . ѿ . ꙗ . ѿ . Придоша<sup>39</sup> Литва . и воеваша школо Персонивѣ<sup>40</sup> . Аншьвно<sup>41</sup> Роушьковѣ . Дани<sup>42</sup> же и Василко<sup>43</sup> ехаша<sup>44</sup> . во Пинескъ<sup>45</sup> . и предъвариста б . дондеже приходъ его<sup>46</sup> . шнемъ<sup>47</sup> же идоущимъ . по полю Пиньскѣмоу<sup>48</sup> . извидоста<sup>49</sup> на нѣ<sup>50</sup> из<sup>51</sup> града поганымъ же одинакоу<sup>52</sup>

горь<sup>53</sup> имѣюшимъ . во сѣдѣ<sup>54</sup> своемъ погнаша е<sup>54</sup> . шнамъ<sup>55</sup> же не стѣрѣившимъ<sup>56</sup> . побѣгоша<sup>57</sup> . бѣжашимъ<sup>58</sup> же имъ падахоу с кони<sup>59</sup> Василко же приведе первки<sup>60</sup> салгаты<sup>60</sup> ; ко<sup>61</sup> братоу са<sup>62</sup> . вси<sup>63</sup> же вои<sup>64</sup> его ц . 128 избѣни<sup>65</sup> быша : самоку же . Рушловачю<sup>66</sup> оу малѣ<sup>67</sup> оутеки . и бѣ радостъ велика во гра<sup>68</sup> Пиньскѣ<sup>68</sup> ш побѣдѣ . Данила и Василка . всѣ<sup>69</sup> бо плѣкъ Шаста . Бѣоу помогающимъ<sup>70</sup> имъ<sup>71</sup> .:

В<sup>72</sup> лѣ . ꙗ . ѿ . ꙗ . ѿ . ѿ . Воеваша Литва<sup>73</sup> . 6765 школо Мѣлницѣ<sup>74</sup> . Леконий<sup>75</sup> . великъ плѣкъ приима Данило же и Василко . гнаста и<sup>76</sup> по нѣхъ до Пиньска<sup>77</sup> . во<sup>78</sup> Пиньскѣ<sup>78</sup> бо Михаилъ . далъ бѣ<sup>79</sup> имъ вѣсть . шнемъ<sup>80</sup> же<sup>81</sup> ставшимъ . оубѣжшимса<sup>82</sup> в лѣсѣ . далъ бо<sup>83</sup> бѣ имъ и<sup>84</sup> Михаилъ вѣсть . боудя в Пиньскѣ<sup>85</sup> . Даниль же и Василко погнаша<sup>86</sup> на нѣ . и дворьскимъ . яко<sup>87</sup> и во<sup>88</sup> вое свое<sup>87</sup> . Литвѣ же и<sup>88</sup> не ошпе<sup>89</sup> вѣры Михайлови . извидоста<sup>90</sup> и ставоу<sup>91</sup> своей . милью<sup>92</sup> бѣжко побѣгшимъ Литвѣ и<sup>91</sup> избити<sup>92</sup> быша . и плѣкъ всѣ<sup>93</sup> Шаша . а самъ Лонькогвени<sup>94</sup> . боденъ оутече . иде<sup>95</sup> вѣсть<sup>96</sup> . Данилоу . и Василкоу . и бѣ рѣстъ велика . во Пиньскѣ<sup>97</sup> гра<sup>97</sup> . преже же<sup>98</sup> воинны<sup>99</sup> Данилови<sup>100</sup> Черни-

*Варианты:* <sup>1</sup> X. з. <sup>2</sup> X. воеваша. <sup>3</sup> X. моливъ. <sup>4</sup> X. просился. <sup>5</sup> X. тятси. <sup>6</sup> X. перемишль. <sup>7</sup> X. вышедши. <sup>8</sup> X. собравъ. <sup>9</sup> X. многи пѣща. <sup>10</sup> X. премышль. <sup>11</sup> X. постоуро еще разъ еъ началъ странници и воешко. <sup>12</sup> X. слышавъ. <sup>13</sup> X. посласта. <sup>14</sup> X. мѣрѣла. <sup>15</sup> X. оумолено. <sup>16—19</sup> X. же ни в бою. <sup>17</sup> X. влети. <sup>18</sup> X. сѣовца. <sup>19</sup> X. оумолено. <sup>20</sup> X. и инны. <sup>21</sup> X. бояри. <sup>22</sup> X. рѣцѣ. <sup>23</sup> X. имъ. <sup>24</sup> X. пѣщѣ бѣкоущоу. <sup>25</sup> X. андрѣя. <sup>26</sup> X. окуци. <sup>27—31</sup> X. мотѣ . . конь оумолено. <sup>32</sup> X. на ови. <sup>33</sup> X. бившимъ. <sup>34</sup> X. оумолено. <sup>35</sup> X. цѣли. <sup>36</sup> X. бѣште. <sup>37</sup> X. собра. <sup>38</sup> X. лѣсѣ. <sup>39</sup> X. прогна. <sup>40</sup> X. изъ земли. <sup>41</sup> X. вриб. во. <sup>42—43</sup> X. оумолено . а емисто тою: В тоз же лѣто. <sup>44</sup> X. придоша. <sup>45</sup> X. пересѣивши. <sup>46</sup> X. шнемъ. <sup>47</sup> X. данилоу. <sup>48</sup> X. василкоу. <sup>49</sup> X. ехаша. <sup>50</sup> X. в пиньскѣ. <sup>51</sup> X. вриб. быста. <sup>52</sup> X. онимъ. <sup>53</sup> X. пиньскоу. <sup>54</sup> X. извидоста. <sup>55</sup> X. нил. <sup>56</sup> X. оумолено. <sup>57</sup> X. единако. <sup>58</sup> X. гордоу. <sup>59</sup> X. и. <sup>60</sup> X. онимъ. <sup>61</sup> X. стѣрѣившимъ. <sup>62</sup> X. побегоша. <sup>63</sup> X. бѣкоущимъ. <sup>64</sup> X. мо конемъ. <sup>65—66</sup> X. приима града. <sup>67</sup> X. и. <sup>68</sup> X. же. <sup>69</sup> X. вѣдъ. <sup>70</sup> X. вон. <sup>71</sup> X. избити. <sup>72</sup> X. рушловачю. <sup>73</sup> X. з малѣ. <sup>74</sup> X. пиньску. <sup>75</sup> X. всѣ. <sup>76</sup> X. помоглише. <sup>77</sup> X. оумолено. <sup>78—79</sup> X. оумолено . а емисто тою: Потомъ же минушумъ лѣтоу. <sup>80</sup> X. литва. <sup>81</sup> X. мѣлницѣ. <sup>82</sup> X. оумолено. <sup>83</sup> X. оумолено. <sup>84</sup> X. пиньска. <sup>85</sup> X. пиньскии. <sup>86</sup> X. бы. <sup>87</sup> X. нилъ. <sup>88</sup> X. вриб. по нѣхъ. <sup>89</sup> X. отбѣжшимса. <sup>90</sup> X. прибавлено еъ концѣ странници: бѣ имъ; со слѣдующемоу слову продолжается предѣлѣй почеркъ еъ X. и возобновляется текстъ еъ П. <sup>91</sup> X. П. оумолено. <sup>92</sup> X. П. пиньскоу. <sup>93</sup> X. П. погнѣ. <sup>94—97</sup> X. П. яковъ волъ своа. <sup>98</sup> X. П. оумолено. <sup>99</sup> X. П. не ошпи. <sup>100</sup> X. П. возмѣдоша. <sup>101</sup> X. П. оумолено. <sup>102</sup> X. П. избити. <sup>103</sup> X. П. всѣ. <sup>104</sup> X. П. лонькогвени. <sup>105</sup> X. П. вриб. и пригда. <sup>106</sup> X. П. вриб. къ. <sup>107</sup> X. П. въ пиньскоу градѣ. <sup>108</sup> X. П. оумолено. <sup>109</sup> X. П. воини. <sup>110</sup> X. П. данилови.

*Примечанія:* <sup>1</sup> Буква о послѣ е передѣлана изъ другой. <sup>2</sup> Буква е написана по соседственному. <sup>3</sup> Такъ въ рукописи. <sup>4</sup> Надъ строкѣй другими чертами приписано подѣ другой лѣ: бачико. <sup>5</sup> Буква е передѣлана, халаски, рѣзъ е. <sup>6</sup> Передѣлано къ черточкѣ; передѣлано въ з, смъ приписано на среднемъ похѣ подѣ дтой. <sup>7</sup> Буква у передѣлана изъ е. <sup>8</sup> Буква е послѣ ч передѣлано въ о. <sup>9</sup> Чагъ лѣтоу эмъ лѣто и со. <sup>10</sup> Буква ш передѣлана изъ ж.



ув<sup>1</sup> грѣ<sup>2</sup> . . и строицю пороки яки<sup>3</sup> при-  
ниб(мь)<sup>4</sup> грѣ<sup>5</sup> . и бѣ боя великъ<sup>6</sup> прѣ гра-  
домъ . вномоу же велѣвшоу<sup>8</sup> своимъ шхабн-  
тиса . да не извени боудутъ вои его ѿ гра-  
жанъ . кондеже оустрѣтъ сосу<sup>7</sup> . поручные<sup>8</sup> .  
II, 198 хвалацо же са емоу предъ вои своими . и  
x. 269 об. и рекоущоу аще бѣ . || извѣдалъ кѣ<sup>9</sup> Данила и  
Василко<sup>10</sup> бѣхал<sup>11</sup> бѣ на на . аще<sup>12</sup> бѣ ми с  
десаля воиятъ . ехалъ быхъ на на<sup>13</sup> . гогор-  
дашоу<sup>14</sup> же са емоу и створѣ<sup>15</sup> игроу предъ  
градомъ . и сразившоуса<sup>16</sup> емоу со<sup>17</sup> Вор-  
пеще . и ладеса под нимъ конь . и вырази собѣ  
пеще . и не на добро случиса емоу знаме-  
ние . слышавъ же Данило и Василко . ратное  
пришествие его . помолитася<sup>17</sup> Бѣу начаста  
собрать<sup>18</sup> вое<sup>19</sup> и<sup>20</sup> посласта<sup>21</sup> Княдратови ре-  
коуще . яко тебе дѣла князюша<sup>22</sup> на наю  
Лахове . яко помощника ти (ти)<sup>23</sup> ествѣ . по-  
лавшоу же емоу помощь . Данилю же и Ва-  
силкоу посласта в Литвоу помоци просаца . и  
послана бѣ ѿ Миндога<sup>24</sup> помощь . не долга-  
шникъ же обоникъ<sup>25</sup> . мѣлешоу<sup>27</sup> же Бѣу<sup>26</sup>  
помощь<sup>28</sup> свою . над ними . яко не ѿ помо-  
щи<sup>29</sup> члѣкомъ побѣда на<sup>30</sup> ѿ Бѣ скоро<sup>31</sup> со-  
бравше вои<sup>32</sup> пойдоста . посласта же Андруѣ .  
да на<sup>33</sup> видѣтъ<sup>34</sup> и оукрѣпитъ . грѣ<sup>35</sup> . яко оуже  
близъ ествѣ спѣше ихъ . но дошедшимъ же воимъ  
рѣкы Саноу . сосѣдшимъ<sup>35</sup> же на поли . вору-

житьса<sup>36</sup> . и бывшоу знамению . сице надъ пол-  
комъ . сице прииѣшимъ врломъ . и многимъ<sup>37</sup>  
воронкомъ<sup>38</sup> . яко шбокою великою играющимъ  
же птичамъ<sup>39</sup> . врломъ же влещущимъ<sup>40</sup> .  
и плавающимъ криломъ<sup>41</sup> своими . и воспро-  
мѣтающимъ<sup>42</sup> на водоусѣ якоже иногда<sup>43</sup> и<sup>44</sup>  
николи же не<sup>45</sup> бѣ . и се знамение не<sup>46</sup> на-  
добро бѣ . Даниль же вооруживса<sup>46</sup> . поемъ  
вое<sup>47</sup> свое<sup>48</sup> поиде<sup>47</sup> рѣцѣ Саноу<sup>49</sup> . бродоу же  
глубокоу соущоу . и приѣхаша<sup>48</sup> Половци на-  
передъ . и<sup>49</sup> приѣхаше<sup>50</sup> видима<sup>51</sup> стада ихъ .  
не бѣ бо стражъ ихъ оу рѣкы Половцамъ же не  
смѣлошимъ<sup>52</sup> разграбити ихъ . бес повеления<sup>53</sup>  
кнѣжа . шѣмъ же оуарѣвшимъ и оубѣвшимъ .  
со<sup>54</sup> стады своими во<sup>55</sup> станы свое<sup>56</sup> . Дани-  
лови<sup>57</sup> же и Василкоу не оумедлѣста . яко скоро  
придоста<sup>58</sup> рѣкоу . исполчивша же коньники<sup>59</sup>  
с пѣшци . пойдоста с тихостью . на брань . срѣ-  
же ево крѣпцо бѣ<sup>60</sup> на брань . и оустрелено  
на брань . Лвови же . дѣтськоу соущоу пороучи  
и Василкови . храброу соущоу боярицю . и  
крѣпкоу<sup>61</sup> . и<sup>62</sup> да и стрезеть его во<sup>63</sup> брани .  
и видивъ<sup>64</sup> же Ростиславъ прикодъ ратнѣ .  
исполчивъ же вои<sup>65</sup> свое<sup>66</sup> . Роусъ и Оутры  
и Лахы и доиде противоу имъ . пѣшци<sup>67</sup> же  
остави противоу вратѣ грѣ . страца<sup>67</sup> вратъ .  
да не изи<sup>68</sup>лоутъ<sup>69</sup> на помощь Данилоу . и не з. 270  
искоутъ<sup>70</sup> правоу<sup>70</sup> . Ростиславъ же испол-

Варианты: <sup>1</sup> X. П. оуды (с б. юс.). <sup>2</sup> X. П. града. <sup>3</sup> X. П. имъ же. <sup>4</sup> X. П. приимен. <sup>5</sup> X. П. воли. <sup>6</sup> X. П. пове-  
лѣшию. <sup>7</sup> X. П. оуды (с б. юс.). <sup>8</sup> X. П. порочныи. <sup>9</sup> X. П. гдо. <sup>10</sup> X. П. вилка. <sup>11</sup> X. П. ехал. <sup>12-13</sup> X. П.  
оучено. <sup>14</sup> X. П. гордишо. <sup>15</sup> X. П. створи. <sup>16</sup> X. П. сразившося. <sup>17</sup> X. П. оз. <sup>18</sup> X. П. помолихася. <sup>19</sup> X. П.  
собрать. <sup>20</sup> X. П. воя. <sup>21</sup> X. П. оучено. <sup>22</sup> X. П. приб. къ. <sup>23</sup> X. П. ладеша. <sup>24</sup> X. П. оучено. <sup>25</sup> X. П. мѣл-  
дога. <sup>26</sup> X. П. таже обони. <sup>27</sup> X. П. приб. мѣсто. <sup>28</sup> X. П. вальшо. <sup>29</sup> X. П. оучено. <sup>30</sup> X. П. врѣд. сс. <sup>31</sup> X. П.  
ну (с б. юс.). <sup>32</sup> X. П. скоре же. <sup>33</sup> X. П. събрата воя. <sup>34</sup> X. П. ит. <sup>35</sup> X. П. видѣл. П. види ои. <sup>36</sup> X. П. съсѣдшимъ.  
<sup>37</sup> X. П. вѣроужитса. <sup>38</sup> X. П. многимъ. <sup>39</sup> X. П. вѣроуо. <sup>40</sup> X. П. птица. <sup>41</sup> X. П. жекочущима. <sup>42</sup> X. П.  
крили. <sup>43</sup> X. П. вѣсромѣталити же сл. <sup>44</sup> X. П. никогда. <sup>45</sup> X. П. оучено. <sup>46</sup> X. П. вѣоруживса (с б. юс.).  
<sup>47-48</sup> X. П. воя своя. <sup>49</sup> X. П. врѣд. по. <sup>50</sup> X. П. прѣскаша (с X. П. вое въ вѣредѣно с б. юс.). <sup>51</sup> X. П. оучено.  
<sup>52</sup> X. П. прѣскаши. П. прѣскаши. <sup>53</sup> X. П. видѣши. <sup>54</sup> X. П. окѣшамъ. <sup>55</sup> X. П. без повеления. <sup>56</sup> X. П. оз. <sup>57</sup> X.  
П. въ. <sup>58</sup> X. П. своя. <sup>59</sup> X. П. даяко. <sup>60</sup> X. П. приидоста. <sup>61</sup> X. П. коньники. <sup>62</sup> X. П. оучено. <sup>63</sup> X. П.  
крѣпцо. <sup>64</sup> X. П. оучено. <sup>65</sup> X. П. въ. <sup>66</sup> X. П. видѣ. <sup>67-68</sup> X. П. воя своя. <sup>69</sup> X. П. пѣшци. <sup>70</sup> X. П. стречи.  
<sup>71</sup> X. П. вѣлоуи. <sup>72</sup> X. П. съсѣдоуи. <sup>73</sup> X. П. порочны.

Примечания: <sup>1</sup> Буква у присоединена надъ строкой. <sup>2</sup> Буква мъ зачеркнута въ подлинникѣ. <sup>3</sup> Тамъ въ руко-  
писи. <sup>4</sup> Буква о переправлена въ а (аскака). <sup>5</sup> Вскобленное въ рукописи зачеркнуто. <sup>6</sup> Передѣлано изъ единика  
бо мнѣ: буквы димыи стерты, а в переправлено изъ о. <sup>7</sup> Зѣйсъ на дѣломъ похѣ приписано: мѣсто. <sup>8</sup> Буква к пере-  
правлена въ ч. <sup>9</sup> Буква о передѣлана въ а, а въ въ з (срмалити). <sup>10</sup> Это слово надъ строкой похѣ дугой. <sup>11</sup> Буква  
и передѣлана изъ о.

чивса прѣиде дебрь<sup>1</sup> глѹбокоюу. шмоуоу же  
йдоу<sup>2</sup> противу полкоу Данилоу. Андрѣви  
же дворьскому. тосноущоу<sup>3</sup>. да не сразит-  
са с полкомъ Даниловѣ оускоривъ сразиса<sup>4</sup> с  
полкомъ. Ростиславимъ. крѣпо кошемъ же  
якоимъвшимса. яко ѿ грома трѣсновение бѣ.  
и ѿ ѿ шобхъ же мнози падше<sup>5</sup>. с кони<sup>6</sup>  
оугроша<sup>7</sup>. якии оунавени быша. ѿ крѣпости  
оударении когѣиноу<sup>8</sup>. Даниль же посла. бѣ.  
моу<sup>9</sup> избранѣ<sup>10</sup> на помощь емоу. Васильн<sup>11</sup>  
же. Глѣбовичъ. и Всеволодъ Шлекандровѣ.  
Мстиславъ<sup>12</sup>. не мога. Андрѣви. бѣжаста  
назадъ. ко<sup>13</sup> Саноуи. Андрѣви же уставшоу  
с малю дружиною<sup>14</sup>. возвѣда<sup>15</sup> крѣпци бо-  
рашеса<sup>16</sup> с ними. видѣвъ же Даниль. ЛАХЫ  
крѣпо йдоущимъ на Васяла. керътъшь<sup>17</sup> б<sup>18</sup>  
поицимъ. сильнѣнъ<sup>19</sup> гласъ ревоуще в полкоу  
ихъ. Даниль же видѣвъ<sup>20</sup> близъ<sup>21</sup> брань Ростисла-  
влю. и Фялю в заднемъ<sup>22</sup> полкоу стоища.  
со хорюговью<sup>23</sup>. рекоущю. яко Роусъ. тици  
соуть на брань. да стѣршица. оустремленна  
ихъ. не стѣршица бо соуть на долго время  
на сячю<sup>24</sup> Бѹу же не оуслышавшоу<sup>25</sup> славы  
его приде<sup>26</sup> на<sup>27</sup> ны<sup>28</sup> Данило. со<sup>29</sup> Яковомъ  
Марковичемъ. и со<sup>30</sup> Шильвомъ<sup>31</sup>. Шелови  
же сбоненоу<sup>32</sup> бывшоу. Данила же емшоу  
исторжеса<sup>33</sup> на роукоу его и выеха ис пол-  
коу. и видѣвъ Оугрива градоущаго. на помощь  
Фяли. кошемъ<sup>34</sup> сѣче<sup>35</sup> и. и<sup>36</sup> вергоуженоу<sup>37</sup>

бывшоу в немъ. оудомленоу спадеса изъдше<sup>38</sup>.  
ш<sup>39</sup> того же гордаго Фялю. Львъ<sup>40</sup> младъ см<sup>41</sup>.  
якоми коше свое. пакы же Данило скоро  
приде<sup>42</sup> на нь<sup>43</sup>. и раздроуши полкъ его. и  
хороуговъ его раздра на<sup>44</sup> полы<sup>45</sup>. видѣвъ<sup>46</sup> же П, 184  
се Ростиславъ. побѣжа. и наворотншаса Оугре  
на бѣгъ. Василкови же сравнѹшаса с ЛАХЫ.  
наворотнвшимса. и зрацимъ шбоимъ на са.  
ЛАХОМъ же лаюцимъ. рекоущѣмъ поженемъ на  
великыи<sup>47</sup> бороды Васялкоуи же рекоуоу. яко  
ложъ глѣ есть. вать<sup>48</sup>. Бѣ помощникъ нашъ  
есть. и глѣкоу<sup>49</sup> конь свои и движеса. Ла-  
ховѣ же не стѣрѣвшѣ<sup>50</sup> побѣгоша ѿ лица<sup>51</sup>  
бѣ. Даниловѣ<sup>52</sup> жанѹоущю чересъ дебрь<sup>53</sup> глѹ-  
бокоюу. на Оугру. и<sup>54</sup> Роусъ бѣющю ѣ  
скорбаше<sup>55</sup> ш братѣ не вѣдѣи. оузрѣвъ же хо-  
роуговъ его по ЛАХОМъ жанѹоущю. и бѣ в  
радости величѣ<sup>56</sup>. ставшоу же емоу на мо-  
гилѣ<sup>57</sup>. противу городу || и приѣха<sup>58</sup> Василко а. 270 об.  
к нему. Данилови же хоташоу гнати по  
нигъ. Василко же возбранаша емоу. Ростисла-  
влю<sup>59</sup> же познавшоу. направи конь свои на  
бѣгъ. Оугре же и<sup>60</sup> ЛАХОВЕ мнози избѣени  
быша. и ятѣи<sup>61</sup> быша и ѿ вси<sup>62</sup> мнози ятѣи  
быша тогда же и Фяля гордица<sup>63</sup> язъ бѣ съ<sup>64</sup>  
Андрѣемъ дворьскимъ<sup>65</sup>. и приведенъ бѣ к Да-  
нилоу. и оубьенъ бѣ Даниломъ. Жѣрославъ  
же приведе Володислава<sup>66</sup>. злого<sup>67</sup> матеж-  
ника землѣ<sup>68</sup>. въ тѣ дѣ<sup>69</sup> и тотъ<sup>70</sup> оубьенъ

Варианты: <sup>1</sup> Х. П. дебрь. <sup>2</sup> Х. П. йдоущю. <sup>3</sup> Х. П. тѣсноущоу. <sup>4</sup> Х. П. сразиса. <sup>5</sup> Х. П. оушчено.  
<sup>6</sup> Х. П. падша <sup>7</sup> Х. П. с конемъ. <sup>8</sup> Х. П. яриб. и. <sup>9</sup> Х. П. коненнаго. <sup>10</sup> Х. П. жумен (сб б. юс.). <sup>11</sup> Х. П. избран-  
никъ. <sup>12</sup> Х. П. василъ. <sup>13</sup> Х. П. мстиславъ. <sup>14</sup> Х. П. къ. <sup>15</sup> Х. П. оставшесъ съ малю дружиныи. <sup>16</sup> Х. П. вѣзда.  
<sup>17</sup> Х. П. керелеса. <sup>18</sup> Х. П. силнѣнъ. <sup>19</sup> Х. П. видѣвъ. <sup>20</sup> Х. П. брань. <sup>21</sup> Х. П. задѣмъ. <sup>22</sup> Х. П. съ хорюговью.  
<sup>23</sup> Х. П. сѣчи. <sup>24</sup> Х. П. оуслышавше. П. оуслышавшоу. <sup>25</sup> Х. П. приде. <sup>26-28</sup> Х. П. на нь. <sup>29</sup> Х. П. съ. <sup>30-31</sup> Х. П. Шильвоу. <sup>32</sup> Х. П. оубьеноу.  
<sup>33</sup> Х. П. оубьеноу. <sup>34</sup> Х. П. оубьеноу. <sup>35</sup> Х. П. данила же емшоу. потражеса. <sup>36</sup> Х. П. язѣпѣмъ. <sup>37</sup> Х. П. сѣчѣ. <sup>38</sup> Х. П. оушчено.  
<sup>39</sup> Х. П. оружю. <sup>40</sup> Х. П. захаше. <sup>41</sup> Х. П. оиъ. <sup>42</sup> Х. П. левъ. <sup>43</sup> Х. П. емъ, и яриб. и. <sup>44</sup> Х. П. приде.  
<sup>45</sup> Х. П. яриб. и. <sup>46-47</sup> Х. П. оушчено. <sup>48</sup> Х. П. видѣвъ. <sup>49</sup> Х. П. великыи. <sup>50</sup> Х. П. гаголъ вать вс. <sup>51</sup> Х. П. тоулкоу.  
<sup>52</sup> Х. П. стѣрѣшица. <sup>53</sup> Х. П. даниловъ же. <sup>54</sup> Х. П. чересъ дебрь. <sup>55</sup> Х. П. оушчено. <sup>56</sup> Х. П. бѣющю ѣ.  
скорбаше. <sup>57</sup> Х. П. величѣ. <sup>58</sup> Х. П. приѣха. <sup>59</sup> Х. П. избѣранише емоу ростиславъ. <sup>60</sup> Х. П. побѣени быша и ятѣи.  
<sup>61</sup> Х. П. вѣеи. <sup>62</sup> Х. П. грядѣи. <sup>63</sup> Х. П. оушчено. <sup>64</sup> Х. П. андрѣемъ дворьскимъ. <sup>65</sup> Х. П. вѣходислава. <sup>66</sup> Х. П. злого.  
<sup>67</sup> Х. П. землѣ. <sup>68</sup> Х. П. тои же денъ. <sup>69</sup> Х. П. тѣи.

Примечания: <sup>1</sup> Надъ строкѣй приписано другоу рукой шу. <sup>2</sup> Буква е передѣлана изъ о. <sup>3</sup> Такъ въ руко-  
писи. <sup>4</sup> Буква и передѣлана изъ ч. <sup>5</sup> Буква и передѣлана друтии чернилами изъ другой буквы. <sup>6</sup> Буква и пер-  
едѣлана изъ о. <sup>7</sup> Эта буква подправлена друтии чернилами. <sup>8</sup> Надъ строкѣй друтии чернилами приписано а (оски).





прелесть ихъ. се<sup>1</sup> же слыша велики нача скор-  
бѣти<sup>2</sup>. ѿтоуда же<sup>3</sup> приде<sup>4</sup> къ Ватмевн на Вол-  
гоу. хотящоу са емоу поклонити. пришед-  
шоу же. Ёрославлю чѣвоу. Съггоурууви<sup>5</sup>.  
рекшоу емоу. бра<sup>6</sup> твоя Ёрославь кланаль-  
са<sup>6</sup>. коустоу и тобѣ кланатѣ. и рѣ емоу  
дьяволъ глѣ<sup>6</sup> не оустъ вашѣ<sup>7</sup>. Бѣ загради  
оуста твои. и не слышано боудетъ слово  
твое<sup>8</sup> во тѣ<sup>9</sup> чѣ пованѣ<sup>10</sup> Ватмевн. избав-  
ленъ бѣ Бѣи<sup>11</sup>. и злого ѣ бѣшенна. и кѣ-  
дѣшства<sup>12</sup>. и поклониса<sup>13</sup> по обычаю<sup>14</sup> ихъ.  
и видѣ<sup>15</sup> во вежю нго<sup>16</sup>. рекшоу емоу Да-  
П. 186 нило чему<sup>17</sup> еси давно не пришель. а нынѣ  
уже<sup>18</sup> еси пришель. а то добро же. пѣши<sup>19</sup>  
ли черное молоко. наше питье кобыляни<sup>20</sup>  
воумоуѣ<sup>21</sup>. шмоу же рекшоу. досегѣ есмь  
не питѣ. кнѣ<sup>22</sup> же ты велишь пью<sup>23</sup>. чн  
же рче<sup>24</sup> ты оуже нашъ же Татаринъ<sup>25</sup>. пия  
наше питье чн же испивѣ. поклониса по обы-  
чаю ихъ. измолва<sup>26</sup> слова своа. рѣ ндоу  
поклонитѣ<sup>27</sup>. великомъ княгини<sup>28</sup>. Баракчи-  
нови. рѣ иди шедъ поклониса<sup>29</sup> по обычаю.  
и присла вина чюмъ и рѣ не шбыкли пяти  
молока. пия вино ш злѣ ала. чѣ Татарь-  
ска<sup>30</sup>. Данилови Романовичю. князю быв-  
шоу великоу. шбладавшоу Роускою землею.

Киевомъ и Володимеромъ<sup>31</sup>. и Галичемъ, со<sup>32</sup>  
братомъ си<sup>33</sup>. явѣни странами. кнѣ<sup>34</sup>. сѣ-  
диди. на колѣноу. и холопомъ называетъ<sup>35</sup>. и  
дани хотатъ. живота не чааетъ. и грозы при-  
ходить. ш ала чѣ Татарьска<sup>36</sup>. егѣ шѣ<sup>37</sup>  
бѣ<sup>37</sup> прѣ<sup>38</sup> в Роуской землѣ. яже повори: По-  
ловецкуюю землею. и воева на<sup>39</sup> новие страны  
всѣ. сѣѣ того не приа. чѣн. то нини кто мо-  
жетъ. принати. злюбѣ бо ихъ и дѣсти нѣ кон-  
ца. Ёрославля великого кнѣза<sup>40</sup> Соу<sup>41</sup>ждальскѣ<sup>40</sup> л. 271 об.  
и<sup>41</sup> землем<sup>1</sup> оумориша Михаила княза Чер-  
новецкого<sup>42</sup> не поклонившоуса коустоу<sup>43</sup>.  
со<sup>44</sup> своимъ боирномъ Федоромъ<sup>45</sup>: поземь<sup>46</sup>  
заклана бѣста<sup>47</sup>. еже предѣ<sup>48</sup> сказахомъ. кня-  
нание ихъ. еже вѣнѣцъ<sup>49</sup> приоста. мѣиц-  
цы<sup>50</sup>. нини мновиа<sup>51</sup> князи избѣени быша  
и боаре. бывшоу же князю оу<sup>52</sup> нѣ дѣни<sup>53</sup>  
. б. и. б. Шоушентъ бѣи и поручена<sup>54</sup> бѣ  
земла его емоу нже бѣахоу<sup>55</sup> с нимъ. и при-  
де<sup>56</sup> в землю свою<sup>56</sup>. и сретѣ<sup>57</sup> его братъ и  
сѣви<sup>58</sup> его. и бѣ плачь. ш видѣ<sup>59</sup> его и<sup>60</sup>  
болша<sup>61</sup> же<sup>62</sup> бѣ<sup>63</sup> рѣсть. ш зравья его.  
Тое же зими Кондратъ. присла посоль. по  
Василля. рена<sup>64</sup> поидемъ на Итлазѣ. над-  
шоу снегоу<sup>65</sup> и серепоу. не могоша ити и<sup>66</sup>  
воротиташа<sup>67</sup>. на Ноурѣ. бѣ же вѣдомо<sup>68</sup>

Варианты: <sup>1</sup> X. П. си. <sup>2</sup> X. П. скръбѣти. <sup>3</sup> X. П. оттоухоу же. <sup>4</sup> X. П. приде. <sup>5</sup> X. П. съггоуруви. <sup>6</sup> X. П. дьяволъ глаголет. <sup>7</sup> X. П. твои. <sup>8</sup> X. П. явѣн. <sup>9</sup> X. П. въ тѣх. <sup>10</sup> X. П. познага бы. <sup>11</sup> X. П. избав-  
ленъ богомъ бы. <sup>12</sup> X. П. бѣшенна и коудешства. <sup>13</sup> X. П. поклониса. <sup>14</sup> X. П. обычаю. <sup>15</sup> X. П. видѣн. <sup>16</sup> X. П. в вожоу его. <sup>17</sup> X. П. чему. <sup>18</sup> X. П. нже. <sup>19</sup> X. П. пѣши. <sup>20</sup> X. П. кобыля, П. кобылѣн. <sup>21</sup> X. П. коумоуѣ. <sup>22</sup> X. П. нго. <sup>23</sup> X. П. пью. <sup>24</sup> X. П. реч. <sup>25</sup> X. П. татаринъ. <sup>26</sup> X. П. измолва. <sup>27</sup> X. П. поклонити. <sup>28</sup> X. П. княгини. <sup>29</sup> X. П. иди. <sup>30</sup> X. П. явѣн. <sup>31</sup> X. П. татарска. <sup>32</sup> X. П. вѣнѣцъ. <sup>33</sup> X. П. си. <sup>34</sup> X. П. явѣн. <sup>35</sup> X. П. явѣн. <sup>36</sup> X. П. явѣн. <sup>37</sup> X. П. явѣн. <sup>38</sup> X. П. явѣн. <sup>39</sup> X. П. явѣн. <sup>40</sup> X. П. явѣн. <sup>41</sup> X. П. явѣн. <sup>42</sup> X. П. явѣн. <sup>43</sup> X. П. явѣн. <sup>44</sup> X. П. явѣн. <sup>45</sup> X. П. явѣн. <sup>46</sup> X. П. явѣн. <sup>47</sup> X. П. явѣн. <sup>48</sup> X. П. явѣн. <sup>49</sup> X. П. явѣн. <sup>50</sup> X. П. явѣн. <sup>51</sup> X. П. явѣн. <sup>52</sup> X. П. явѣн. <sup>53</sup> X. П. явѣн. <sup>54</sup> X. П. явѣн. <sup>55</sup> X. П. явѣн. <sup>56</sup> X. П. явѣн. <sup>57</sup> X. П. явѣн. <sup>58</sup> X. П. явѣн. <sup>59</sup> X. П. явѣн. <sup>60</sup> X. П. явѣн. <sup>61</sup> X. П. явѣн. <sup>62</sup> X. П. явѣн. <sup>63</sup> X. П. явѣн. <sup>64</sup> X. П. явѣн. <sup>65</sup> X. П. явѣн. <sup>66</sup> X. П. явѣн. <sup>67</sup> X. П. явѣн. <sup>68</sup> X. П. явѣн.

Примечания: <sup>1</sup> Въ концѣ слова сокослоблено и (отпр. а); брѣн. <sup>2</sup> Буква з передѣлана изъ и (кляннннн). <sup>3</sup> Буква укъ передѣлана изъ о. <sup>4</sup> Такъ въ рукописи. <sup>5</sup> Буква е (отпр. е) передѣлана изъ и, и изъ и (было ии). <sup>6</sup> Буквы м и написаны надъ строкой подъ дугой. <sup>7</sup> Такъ въ рукописи. <sup>8</sup> Надстрочное с присписано, кажется, другою рукой. <sup>9</sup> Это слово присписано со сноской подъ строкой между двумя точками. <sup>10</sup> Между с и л видно сокослобленное м. <sup>11</sup> Буква ш переперисана подлѣ изъ и (коустоу). <sup>12</sup> Буква ч передѣлана изъ и. <sup>13</sup> Буква ч написана по сокослобленому ч и написана другими чернилами по стертому мѣсту. <sup>14</sup> Передъ оу присписано подъ дугой е (оу). <sup>15</sup> Буква с передѣлана изъ т. <sup>16</sup> Между н и д видно сокослобленное с; д передѣвано изъ т, о изъ з (было оиств).

странамъ приѣ<sup>8</sup> его. всякъ<sup>1</sup> ис<sup>6,2</sup> Татаръ. иако Вѣ сибѣль ест<sup>3</sup> его. Въ тѣ лѣто присла король Оугорскыи. видѣаго<sup>4</sup>. река. поими дщерь ми<sup>5</sup> за сѣа своего Лва. боаше бо са его. иако былъ бѣ въ Татарь<sup>6</sup>, побѣдоу побѣди Ростислава. и Оугры его. помыслив же си с братомъ. глгоу его не оумъ вѣры. древле бо того. имѣвилъ бѣ. шбѣщавъ дати дщерь<sup>8</sup> свою. Коурилъ<sup>9</sup> бо<sup>10</sup> митрополитъ. владѣе посланъ. Даниломъ. и Василкомъ. на поставленіе. митрополѣе Роуеску<sup>11</sup>. бывшоу же<sup>12</sup> емоу оу корола. оубѣди и. король словеса<sup>13</sup>. многими<sup>14</sup> дары оувѣщова<sup>15</sup>. иако проведоу<sup>16</sup> та<sup>17</sup> оу Гръкы<sup>17</sup> с великою чѣю. аще створишь<sup>18</sup> со<sup>19</sup> мною миръ штъ же рѣ влатвою клени мѣ аще не премѣниши<sup>20</sup> слова своё. азъ шедъ приведоу и. пришедъ же митрополитъ. и рѣ емоу. хотеніе твое оу тебе естъ поими дщерь<sup>21</sup> его сѣоу си женѣ Василковя рекшоу. иди к нему. иако крѣмянъ ест<sup>22</sup>. штоуда же Данилъ поиде. поемъ сѣа своё Лва<sup>23</sup>. и митрополита<sup>24</sup>. иде к королевю. и во Изволинъ. и поиа дщерь<sup>24</sup> его сѣоу<sup>25</sup> си женѣ и вѣдствъ емоу татма боары<sup>26</sup>. еже Вѣ вѣдствъ<sup>27</sup> в роудѣ<sup>28</sup> шдолѣвшоу емоу с братъ<sup>29</sup>. Иро-славла. и створи<sup>30</sup> с нимъ миръ. и воротиса<sup>31</sup> в землю свою.

6760 Въ<sup>32</sup> лѣ. ѿ. ѿ. нѣ. Оумре князь великии<sup>33</sup> Ладскыи<sup>34</sup> Кондрать. иже бѣ славенъ

и предобръ. сожались<sup>35</sup> по немъ. Данило и Василко<sup>36</sup>. || попом же сѣѣ аго оумре Боле- а. 272 савъ<sup>37</sup>. Мазовешскыи<sup>38</sup> князь и вѣдствъ<sup>39</sup> Мязовешъ. братоу своемоу Самовитови послую- шавъ княза. Данила. бѣ бо братоуада его за нимъ. дочи<sup>40</sup> Александрова. именеаъ Настасыа<sup>41</sup>. иже послаже<sup>42</sup> погѣ за боарина Оугорского<sup>43</sup>. именеаъ Дмитра. в та же лѣта седе Самовитъ<sup>44</sup>. во<sup>45</sup> Мазовш. посла к нему Данило и Василко. речеа емоу. како добро видилъ<sup>46</sup> еси ѿ наю. и<sup>47</sup> ивиди<sup>48</sup> е наю на Итвезѣ<sup>49</sup>. и оу<sup>1</sup> Болеслава помочъ помста. Соуда воеводоу. и Сигѣва<sup>50</sup>. и снашаса. во Дорогичинѣ<sup>51</sup> и поидоша и рѣдоша болота и вандоша на страну ихъ. не стерпѣвшимъ же Лакѣ<sup>52</sup> зажгоша ихъ. первоюу всѣ<sup>53</sup>. тѣмъ бо зло створиша<sup>54</sup>. и знаменъ имъ подаша. гѣбръ и воеваша<sup>55</sup> на нѣ<sup>56</sup> Данилъ. и Василко. и воеваша<sup>56</sup>. до вечера. и плѣтъ великъ. II, 186 приише<sup>57</sup>. вечероу же бывшоу приѣхаша<sup>58</sup>. Злиныи и собравса<sup>59</sup>. вса земля Итвезска<sup>60</sup>. и прислаша<sup>61</sup> Данилоу Небаста. рекоуще. вставъ намъ Лакы. а самъ поиди миренъ. изъ землѣ наше<sup>62</sup>. и хотѣннѣ<sup>63</sup> на долочуци<sup>64</sup>. Лаком же устрожившимса. наподоша ноцъ<sup>65</sup> на Лакы. а Роуси не острожившимса<sup>66</sup>. Лаком же крѣпко борюще<sup>67</sup>. и соулицами<sup>68</sup> мечуще. и головами. иако моляра<sup>69</sup> иацоу. и каменье. иако<sup>70</sup> дождъ<sup>71</sup> с нбси<sup>72</sup>

Варианты: <sup>1</sup> X. всѣм. <sup>2</sup> X. с. <sup>3</sup> X. оумрено. <sup>4</sup> X. видѣаго. <sup>5</sup> X. дщерь мою. <sup>6</sup> X. оу. <sup>7</sup> X. татарск. <sup>8</sup> X. дщерь. <sup>9</sup> X. крѣпкъ. <sup>10</sup> X. крѣпкъ. <sup>11</sup> X. роуеско. <sup>12</sup> X. оумрено. <sup>13</sup> X. словы. <sup>14</sup> X. многими. <sup>15</sup> X. оувѣщоваа. <sup>16</sup> X. проведоу. <sup>17</sup> X. грѣкы. <sup>18</sup> X. остворитъ даниа. <sup>19</sup> X. съ. <sup>20</sup> X. премениши. <sup>21</sup> X. дщерь. <sup>22</sup> X. крѣпкъ еомъ. <sup>23</sup> X. приб. и. <sup>24</sup> X. дщерь. <sup>25</sup> X. сѣю. <sup>26</sup> X. боары. <sup>27</sup> X. вѣдствъ. <sup>28</sup> X. руди (с б. мс.) его. <sup>29</sup> X. приб. оу. <sup>30</sup> X. створи. <sup>31</sup> X. вѣротиса. <sup>32-33</sup> X. оумрено, а эмелю того; Въ та же лѣта. <sup>34</sup> X. великии. <sup>35</sup> X. ладскыи. <sup>36</sup> X. сѣвѣалии. <sup>37</sup> X. василко. <sup>38</sup> X. болеславъ. <sup>39</sup> X. мазовешскыи. <sup>40</sup> X. вѣдствъ. <sup>41</sup> X. дщѣи. <sup>42</sup> X. несекѣа. <sup>43</sup> X. послаже. <sup>44</sup> X. оугорскога. <sup>45</sup> X. сѣда самовитъ. <sup>46</sup> X. въ. <sup>47</sup> X. видѣа. <sup>48</sup> X. оумрено. <sup>49</sup> X. Итвѣзѣ. <sup>50</sup> X. слѣва. <sup>51</sup> X. оу дорогичинѣ. <sup>52</sup> X. всѣ. <sup>53</sup> X. сѣвѣорина. <sup>54</sup> X. шкъша. <sup>55</sup> X. иа. <sup>56</sup> X. иа. <sup>57</sup> X. прииши. <sup>58</sup> X. приѣхаша. <sup>59</sup> X. събравса. <sup>60</sup> X. итвезока. <sup>61</sup> X. приб. къ. <sup>62</sup> X. нашо. <sup>63</sup> X. хотѣннѣ. <sup>64</sup> X. долочушиа. <sup>65</sup> X. ноцѣ. <sup>66</sup> X. острожившимса. <sup>67</sup> X. борующи. <sup>68</sup> X. соулицамъ. <sup>69</sup> X. моляра. <sup>70</sup> X. иако. <sup>71</sup> X. дъждъ. <sup>72</sup> X. съ нб(с)сѣ.

Примечаніи: \* Здѣсь видно осокбоенное и. \* Букава и приписана подъ дутовъ нахъ с. \* Первое а передѣлаво изъ о. \* Букава о передѣлава изъ и, въ концѣ слова стерго та. \* Букава л передѣлава изъ с. \* Букава и приписана надъ строкой (крѣпкъ). \* Надъ е видна дуга. \* Въ концѣ слова видно осокбоенное и. \* Первое а передѣлаво изъ о. \* Передъ оу видно осокбоенное и. \* Букава е переправлена въ и. \* Букава о передѣлава, кажется, изъ омеги. \* Букава ч переправлена въ и. \* Букава л передъ ио приписана на среднѣмъ погѣ.

идаше<sup>1</sup>. Лахом же зѣвъ стражующимъ: посла  
Сомови<sup>2</sup> молара приидите ми стрѣльць<sup>3</sup>. шна  
же держаста гнѣвъ: про зажьженье<sup>4</sup>: первое.  
шда посласта: занеже шстрогъ проломити  
хотахоу, взроу<sup>5</sup> бодахоуса. приишемъ<sup>6</sup>  
же стрѣльць<sup>7</sup>. многиъ завъшиша... и многи<sup>8</sup>  
оуморилша стрѣлами. и въразилша ѣ<sup>9</sup> ш остро-  
га, тое же ноца не бѣ покои ш нихъ. на-  
оугрѣва<sup>10</sup> же собралася<sup>11</sup> вси Итъвазѣ<sup>12</sup>. пѣш-  
ци и спосушци<sup>13</sup>. мнози зѣло. тако и лѣсомъ  
ихъ напогнѣмнѣтиса<sup>14</sup>. воставшѣ<sup>15</sup> же зажь-  
гоша колимогъ<sup>16</sup> своимъ. рекше станы.. во<sup>17</sup>  
дѣвъ воскриа рекше надѣ<sup>18</sup>. Данилови же. кля-  
зо: пошедноу<sup>19</sup> напередъ: и шмедно далече  
с. Болеслави Лахъ<sup>20</sup>. Василкови же. остав-  
шоу: со<sup>20</sup> Сомовитомъ: Лазоревъ<sup>21</sup> же насадѣ  
x. 272 об. бывшоу<sup>22</sup> || с Половци. нападощѣ<sup>23</sup> на нѣ крѣпо  
и хоругвь<sup>24</sup> его шша<sup>25</sup>. прибѣгши<sup>26</sup> же емоу  
к Василкови. и Сомовитови<sup>26</sup> бѣ брань люта.  
межи има<sup>27</sup>. ладажущи же шъ шбокъ много.  
Василкови же и Сомовитови<sup>28</sup>. крѣпко держа-  
ти<sup>29</sup> брань. Андрѣви<sup>30</sup> же дворьскомуу. срѣ-  
бѣ крѣпко имоушцѣ<sup>31</sup>. нездравие же. тѣло его.  
шбдѣржашѣ<sup>32</sup> и роуцѣ<sup>33</sup>. штокшоу же емоу.  
во ротѣхъ<sup>34</sup>. колѣш оуоусти: и за мало не  
оубьенъ бѣ посла же Василко ко<sup>35</sup> братоу си.  
гѣл. тако брань си велика естъ. потьнсиса к  
намъ. Данилови же навратившоуса: и глаша

ѣ<sup>36</sup> до лѣса: штѣмъ же шдинако. належашамъ  
на нѣ<sup>37</sup>. надшимъ же многи<sup>38</sup>. межи ими:  
Федоръ Дмитровичъ<sup>37</sup>. крѣпко бора. ранецъ.  
бѣ еже с тоа<sup>39</sup> раны и<sup>40</sup> смѣтъ приять<sup>40</sup>. на  
рѣцѣ. Нарѣви<sup>41</sup>. Ишцельгоу<sup>41</sup> же рекшоу. зѣпо  
есть<sup>42</sup> сѣдѣти намъ. аще ли жалуете насъ.  
то<sup>43</sup> преже<sup>43</sup>: себе жалуете. и бещестна<sup>43</sup>  
своего. нашими бо головами сдержати<sup>44</sup>. чѣ  
свою. и<sup>45</sup> бѣ тако. каза Данило. сосѣда-  
ти<sup>46</sup> воемъ. своимъ. всѣдше<sup>47</sup> же поидоша<sup>48</sup>  
же<sup>49</sup>. и<sup>50</sup> поидоша<sup>49</sup>. и оумажилша срѣ-  
Итъвазѣмъ<sup>50</sup>. оузрѣвше крѣпость Роускоую. и  
Ладьскоую. идоуцимъ же имъ. и плѣнщамъ.  
и жгоущию землю ихъ. прешедшимъ же имъ  
рѣкоу. Шлегъ хотѣвшимъ имъ. стати. в тѣснѣ  
мѣстѣхъ<sup>51</sup>. оузрѣвъ же князь Данилъ<sup>52</sup>. вос-  
пѣвъ<sup>53</sup> и<sup>54</sup> рѣ имъ. ш мужи воини. не вѣ-  
сте ли тако крѣаномъ<sup>55</sup>. пространство<sup>56</sup> естъ  
крѣпость. поганѣ же естъ тѣснота. держакѣ<sup>57</sup>  
шбчая естъ на брань. и проиде Жакко<sup>58</sup>. плѣ-  
намъ. и праиде на чѣ мѣста. шстана. стан-  
номъ. Итъваземъ<sup>59</sup> же шдинако нападающимъ на  
нѣ<sup>60</sup>. и гнаша Роусъ. и Лахове по нѣ. и  
мнози князи<sup>60</sup>. Итъвазѣлци<sup>60</sup>. изъбьени<sup>61</sup> быша.  
и глаша ѣ<sup>62</sup> до рѣкы Шлга.. и преста брань  
наоутренѣ<sup>63</sup> же воземъ<sup>64</sup> не вѣдоущимъ блонда-  
цимъ ш два Варва<sup>65</sup>. оубьена<sup>66</sup> бысть третьего<sup>67</sup>.  
жива шша. роукама. и приведетъ бѣ ко<sup>68</sup>

*Variants:* 1 X. идяцо. 2 X. сомовитъ. 3 X. приидите ми стрѣлки. 4 X. зажьженье. 5 X. взроу. 6 X. приидите. 7 X. стрѣльци. 8 X. многи. 9 X. въразилша я. 10 X. наурѣ. 11 X. сѣдѣти. 12 X. ятлѣзи, и приѣ. и. 13 X. спосушци. 14 X. погнѣмнѣти. 15 X. въставше. 16 X. колѣмнѣти. 17 Съ этого слова *соорбоняется* *стихос* II; X. П. къ. 18 X. П. въскриа рекши надѣи. 19 X. П. лахи. 20 X. съ. П. оумажено. 21 X. П. лазоревъ. 22 X. П. быша. 23 X. П. хоругвь. 24 X. П. оидоша. 25 X. П. прибѣгши. 26 X. П. мнози. 27 X. П. держати. 28 X. П. андрѣви. 29 X. П. обдержати. 30 X. П. руди (съ б. юс.). 31 X. П. въ ротѣхъ. 32 X. П. къ. 33 X. П. я. 34 X. П. я. 35 X. П. мнози. 36 X. П. оубьенъ. 37 X. П. оубьенъ. 38 X. П. прѣа. 39 X. П. нарѣвъ. 40 X. П. по прѣж. 41 X. П. бещестна. 42 X. П. сдержати. 43 X. П. оумажено. 44 X. П. сосѣдяти. 45 X. П. всѣдше. 46 X. П. поидоша. 47 X. П. оидоша. 48 X. П. оидоша. 49 X. П. ятлѣзи. 50 X. П. мѣста. 51 X. П. быша. 52 X. П. возопѣвъ. 53 X. П. оидоша. 54 X. П. оидоша. 55 X. П. пространство. 56 X. П. держакѣ. 57 X. П. я. 58 X. П. князи мнози. 59 X. П. ятлѣзи. 60 X. П. ятлѣзи. 61 X. П. я. 62 X. П. наурѣ. 63 X. П. вѣкамъ. 64 X. П. варва. 65 X. П. оубьена. 66 X. П. третього. 67 X. П. къ.

*Примечанія:* 1 Надъ отамъ словомъ другоу рукою приписаны буквы д и нъ подъ дугами (приподиши). 2 Буква ч переправлена въ и. 3 Буква л дословъ перенѣлана изъ начатаго е. 4 Буква ѣ написана по несобленному (на кѣсто оу), а ч переправлено въ и. 5 Такъ въ рукописи. 6 Буква о переправлена въ а, а и въ з (колымбо). 7 Буква о послѣ и перенѣлана изъ е. 8 Буква с переправлена изъ ч. 9 Буква и перенѣлана изъ а. 1 Между буквами в и ѣ поставлены точки. 2 Подъ ео видны несобленныя буквы си. 3 Буквы лю написаны надъ строкой подъ той же дугой, что надстрокою с. 4 Буква а перенѣлана изъ е. 5 Буква л (малый юс) написана по несобленному а. 6 Это слово подчеркнуто въ подлинникѣ кинноварю.

князю Данилю<sup>1</sup>, рѣ же емоу. кзаведи ма на поуть правыи. животь примещи<sup>2</sup>. и вдасть<sup>3</sup> а. 278 емоу роукою || кзаведи его. и предоша<sup>4</sup> рѣкою Лъзь.<sup>5</sup> науотрѣн<sup>6</sup> же пригвабшнимъ к нимъ. Проуоумъ и Боргомъ<sup>7</sup>, и воомъ же всимъ<sup>8</sup> съсѣдшимъ. и воруужшимъса<sup>9</sup> пѣшчимъ по-стана. шцѣ<sup>10</sup>. же ихъ како зра<sup>11</sup> бѣ. шоломъ<sup>12</sup> же ихъ како слѣнцо восходашоу<sup>13</sup>. копнемъ же ихъ дрѣжащимъ<sup>14</sup> в роукаѣ. како труствъ<sup>15</sup> мнози. стрѣлчемъ<sup>16</sup> же шбополъ<sup>17</sup> идоущимъ. и держачимъ<sup>18</sup> в роукахъ. рожанци своѣ<sup>19</sup> и наложившимъ на хѣ<sup>20</sup> стрѣлы свои. противоу ратнѣ. Данилю же. на конѣ сѣдашоу<sup>21</sup> и воѣ радашоу<sup>22</sup>. и рѣша Проузи<sup>23</sup> Итваземъ. можете ли древо. шбдръжати древо соулчачи<sup>24</sup>. и на сию рать деръзнуоти<sup>25</sup> шни же видѣвше и<sup>26</sup> возвратишася<sup>27</sup> во своиши<sup>28</sup> штоуда же князь Даниль. приде<sup>29</sup> П. 187 ко<sup>30</sup> Визьнѣ<sup>31</sup> и пранде рѣкою Наровъ<sup>32</sup>. и многи крѣпаны<sup>33</sup> ш плененна<sup>34</sup> набавиаста<sup>35</sup> и пѣ славою понахоу има. Боу<sup>36</sup> шомогшоу има. и придоша<sup>37</sup> со<sup>38</sup> славою на землю свою. наследивши<sup>39</sup> поуть шда своего велпкаго<sup>40</sup> Романа. иже бѣ извоштрислса<sup>41</sup> на поганяна. како левъ. амже Половци дѣти страшахоу<sup>42</sup>.

6760 Въ<sup>43</sup> шлѣ. ѣ. ѣ. ѣ. ѣ. Присла король Оугорскы<sup>44</sup> к Данилю. проса его на помощь. бѣ

бо имѣ рать на бѣи с Нѣмцк. иде емоу. на помощь. и приде<sup>45</sup> къ Пожгоу. пришли бо блахоу послн Нѣмѣцкыи<sup>46</sup>. к нему. бѣ бо црѣ<sup>47</sup> шбдержае<sup>48</sup>. Ведеиъ<sup>49</sup> землю. Ракоушъскоу. и Штаръскоу герцоукъ. бо оуже. оубенъ бѣ. бѣ бо имена<sup>50</sup> посламъ<sup>51</sup>. вовода<sup>52</sup> црѣвъ. и пнскоупъ<sup>53</sup>. Жалошъ. Поурьскыи<sup>54</sup>. рекомыи Сольскыи<sup>55</sup>. и Гарихъ Пороуныскыи<sup>56</sup>. и Штгаре теньникъ<sup>57</sup>. Пѣтовскыи<sup>58</sup>. возвѣха<sup>59</sup> же король с ними. противоу же Данилю<sup>60</sup> князю<sup>61</sup>. Данила<sup>62</sup> же приде<sup>63</sup> к нему. исполчи вса люди своѣ<sup>64</sup>. Нѣмци же диващася<sup>65</sup> шроужью Татаръскомоу бѣша<sup>66</sup> бо кони<sup>67</sup> в личинахъ. и в комарѣхъ<sup>68</sup> кожавыхъ. и люде во<sup>69</sup> армичѣхъ. и бѣ полковъ его свѣтлость велика. ш шроужья блистающася<sup>70</sup>. самъ же ѣха подлѣ<sup>71</sup> корола. по шбчыаю Роускоу<sup>72</sup> бѣ бо конь под нимъ дивленюу подобенъ. и сѣдоу. ш влата. жьжена. и стрѣлы и сабла влатомъ оузрашена<sup>73</sup>. шлыми хитростыи. амже дивитися. кожоухъ<sup>74</sup>. же шлохора Грѣнькоу<sup>75</sup>. и кроуживы || шлтыми плоскомъ<sup>76</sup> шнитъ. и сапои а. 273 об. зеленого хъза<sup>77</sup> шити<sup>78</sup> золотомъ Немцемъ<sup>79</sup> же шрацимъ<sup>80</sup> много диващимса рѣ емоу король не ввадь быхъ тысяще<sup>81</sup> серебра за то шже<sup>82</sup> еси пришехъ. шбчыаемъ Роускыи<sup>83</sup> шлѣ<sup>84</sup> свонхъ. п<sup>85</sup> просла оу него въ ставъ. зане

*Варианты:* <sup>1</sup> X. II. примещи. <sup>2</sup> X. II. вдасть. <sup>3</sup> X. II. предоша. <sup>4</sup> X. II. роуку. <sup>5</sup> X. II. наурѣн. <sup>6</sup> X. II. тоже боргом. <sup>7</sup> X. II. воимъ. <sup>8</sup> X. II. взуоружившимся. <sup>9</sup> X. II. ись. <sup>10</sup> X. II. шцти. <sup>11</sup> X. II. шгемимъ. <sup>12</sup> X. II. итходоши. <sup>13</sup> X. II. дрѣжачимъ. П. дрѣжачимъ. <sup>14</sup> X. II. шрооти. <sup>15</sup> X. II. стрѣлдемъ. <sup>16</sup> X. II. обаломъ. <sup>17</sup> X. II. дрѣжачимъ. <sup>18</sup> X. II. рожанци свои. <sup>19</sup> X. II. на ня. <sup>20</sup> X. II. на кони сѣдшию. <sup>21</sup> X. II. вои радшию. <sup>22</sup> X. II. хроуынъ. <sup>23</sup> X. II. оунчачи (с б. тес.). <sup>24</sup> X. II. дрѣзнуоти. <sup>25</sup> X. II. ошчачено. <sup>26</sup> X. II. взыарачиши. <sup>27</sup> X. II. въ своиши. <sup>28</sup> X. II. приде. <sup>29</sup> X. II. въ визнѣ. <sup>30</sup> X. II. шпро. <sup>31</sup> X. II. многи хрѣтиани. <sup>32</sup> X. II. шѣнениа набавиаста. <sup>33</sup> X. II. шогру. <sup>34</sup> X. II. придоша. <sup>35</sup> X. II. съ. <sup>36</sup> X. II. нескѣдѣвши. <sup>37</sup> X. II. воимко. <sup>38</sup> X. II. шшотрагса. <sup>39</sup> X. II. ошчачено, амже этою: В та же хѣта. <sup>40</sup> X. II. оугорскыи. <sup>41</sup> X. II. приде. <sup>42</sup> X. II. послн ивѣнци. <sup>43</sup> X. II. шларъ. <sup>44</sup> X. II. обдерина. <sup>45</sup> X. II. ошч. <sup>46</sup> X. II. послемъ. <sup>47</sup> X. II. шарьнъ ѣ бискоупъ. <sup>48</sup> X. II. поурекн. <sup>49</sup> X. II. солскыи. <sup>50</sup> X. II. поуруныскыи. <sup>51</sup> X. II. отагаре тенинъ. <sup>52</sup> X. II. пѣтовскыи. <sup>53</sup> X. II. възвѣха. <sup>54</sup> X. II. ошчачено. <sup>55</sup> X. II. вѣдъ. данилю. <sup>56</sup> X. II. данию. <sup>57</sup> X. II. приде. <sup>58</sup> X. II. свонъ. <sup>59</sup> X. II. диващася. <sup>60</sup> П. бѣше. <sup>61</sup> X. II. конѣ. <sup>62</sup> X. II. козреч. <sup>63</sup> X. II. въ. <sup>64</sup> X. II. блистающисл. <sup>65</sup> X. II. ака подде. <sup>66</sup> X. II. роускомоу. <sup>67</sup> X. II. приб. и. <sup>68</sup> X. II. кожоухъ. <sup>69</sup> X. II. гредшюмо. <sup>70</sup> X. II. плоскыи. <sup>71</sup> X. II. хъза. <sup>72</sup> X. II. шити. <sup>73</sup> X. II. нѣмцкыи. <sup>74</sup> X. II. арби. и. <sup>75</sup> X. II. тилохн. <sup>76</sup> X. II. ише. <sup>77</sup> X. II. роукоимъ. <sup>78</sup> X. II. тоже о(ш)ц(о)въ. <sup>79</sup> X. II. ошчачено.

*Примечанiя:* <sup>1</sup> Подъ е видно соскобленноу г. <sup>2</sup> Бука а передѣлана въ о. <sup>3</sup> Бука ч переправлена въ и. <sup>4</sup> Бука е послѣ и передѣлана въ з. <sup>5</sup> Надъ строкой приписано к(и)мъ. <sup>6</sup> Такъ въ рукоисл. <sup>7</sup> Бука е написана по соскобленному другоу рукоу. <sup>8</sup> Такъ въ рукоисл. (Замыбургскѣ). <sup>9</sup> Бука ии приписанъ надъ отроной шодъ другоу рукоу. <sup>10</sup> Надъ строкой сѣдѣ соскобленной буквы подъ титломъ. <sup>11</sup> Бука з написана по соскобленному к. <sup>12</sup> Бука еи написана по соскобленному л.

аиои бѣ великъ. дѣе того шнѣ же на к<sup>1</sup> за  
роукоу. и веде его в подагоу свою. и самъ  
сволочатешъ<sup>2</sup> ѿ. и облачатешъ<sup>3</sup> и<sup>4</sup>. и во<sup>5</sup>  
порты своѣ<sup>6</sup>. и такоу чѣ творашеть<sup>7</sup> емоу.  
и приде в домъ свои. Въ то же лѣтѣ игна  
Миндогъ. сѣовца своего. Тевтевила<sup>8</sup>. и Бди-  
вида. пославшимоу<sup>9</sup> на воиноу<sup>10</sup> со воємъ  
своими<sup>11</sup>. на воиноу. со Выконтомъ<sup>12</sup>. на  
Роусь воевать<sup>13</sup>. ко Смоленскоу<sup>14</sup>. и рѣ што  
хто<sup>15</sup> приемлетъ собѣ деръжитъ<sup>16</sup>. враждоу<sup>17</sup>  
бо за ворожеество с ними Литвою. зане по-  
мана<sup>18</sup> бѣ вса земля Литовская. и бѣщи-  
слено<sup>19</sup> и мѣниѣ ѿ. прятрано<sup>20</sup> бѣ бѣство<sup>21</sup>  
ихъ. и посла на нѣ вои своѣ<sup>22</sup>. хота оуби-  
ти<sup>23</sup> на. шнѣма же оубѣдавшиа. и бѣжа-  
ста ко<sup>24</sup> князю Данилоу и Василкови<sup>25</sup>. и  
приѣхаша<sup>26</sup> во<sup>27</sup> Володимеръ. Миндогови же  
прислашю слѣ<sup>28</sup> своа. река<sup>29</sup> не чини има  
мѣти. не послушавшиа има. Данилови и  
Василкови. зане сестра бѣ ею. за Даниломъ.  
потом же Данило. стада с братомъ си. и посла  
в Лахы ко<sup>30</sup> княземъ. Ладьскымъ<sup>31</sup> река<sup>32</sup>  
нако время есть. христьяномъ<sup>33</sup>. на погачѣ<sup>34</sup>.  
нако сами имѣють разѣ мѣжи<sup>35</sup> собою<sup>36</sup>. Лахове  
же шбѣщашѣ<sup>37</sup> нѣ<sup>38</sup> нѣ<sup>39</sup> исполниша. Дани-  
лоу же и Василкоу пославшиа Выкынта<sup>40</sup>.  
во<sup>41</sup> Итъвалѣ. и во Жемотѣ<sup>42</sup>. ко<sup>43</sup> Нѣмцемъ

в Ригоу. и Выкынта<sup>41</sup> же. оубѣди на. сереб-  
ромъ<sup>42</sup>. и дарми многими<sup>43</sup>. Итъвалѣ и полъ  
Жемоти<sup>44</sup> Немцемъ<sup>45</sup> же шбѣщавшииъ Дани-  
лоу. како тебе дѣла миръ створимъ<sup>46</sup>. со Вы-  
кынтомъ<sup>47</sup>. зане братью нашоу многоу погу-  
би. шбѣщаша же са Немци<sup>48</sup>. братья<sup>49</sup> ити  
на помощѣ. Тевтывоу<sup>50</sup>. Данило<sup>51</sup> же<sup>52</sup> и  
Василкоу. поидоста<sup>53</sup> к Новоугороду. Данилъ  
же и Василько<sup>54</sup> братъ его<sup>55</sup>. розгадавъ. со<sup>56</sup>  
сѣмъ брата си. посла на Волковмескъ. а сѣа  
на Оуслонимъ<sup>57</sup>. а самъ иде ко<sup>58</sup> Здитовоу.  
и поимаша грады многи и зворотиса<sup>59</sup> в  
домы потом же присла Выкынта<sup>60</sup> реками.  
нако Нѣмци<sup>61</sup> хотѣтъ || восстати на помощѣ<sup>62</sup> . 274  
Тевтывику и посла Данило<sup>63</sup>. Тевтевила и по-  
мочь собѣ<sup>64</sup>. и с нимъ Роусь. и Половци<sup>65</sup>.  
и многое воеваніе бѣ<sup>66</sup> межн ими. Штоуда  
же Тевтывилъ. иде с полономъ Даниловымъ в  
Ригоу. и приаша<sup>67</sup> Рижани<sup>68</sup> с великою  
чѣстоу. и крѣтъ бѣ. оубѣдав же се Миндогъ<sup>69</sup>.  
нако хотѣтъ емоу помогати<sup>70</sup>. Бѣжи двора-  
гѣ<sup>71</sup> и в пскуотъ<sup>72</sup>. и вса вои Рижкая<sup>73</sup>.  
и оубовмса посла<sup>74</sup> таигѣ<sup>75</sup>. ко<sup>76</sup> Андрѣви П. 188  
мастероу. Рижскоу<sup>77</sup>. и оубѣди и дарми мно-  
гими<sup>78</sup>. сврѣ оумоли его. послать бо бѣ алата  
много и сребра. и сосоудъ<sup>79</sup> серебрянны<sup>80</sup> и  
звяти<sup>81</sup> и красны<sup>82</sup>. и конѣ<sup>83</sup> многи.

*Варианты:* <sup>1</sup> X. П. ять его. <sup>2</sup> X. П. съвѣчаша. <sup>3</sup> X. П. облачаша. <sup>4</sup> X. П. олучено. <sup>5</sup> X. П. въ. <sup>6</sup> X. П. свѣ. <sup>7</sup> X. П. твораше. <sup>8</sup> X. П. тевтывила. <sup>9</sup> X. П. пославшю емоу. <sup>10</sup> X. П. ирѣб. св. <sup>11</sup> X. П. съ взуемъ свои. <sup>12</sup> X. П. съ хынономъ. <sup>13</sup> X. П. воевалъ. <sup>14</sup> X. П. къ Смоленскоу. <sup>15</sup> X. П. кто. <sup>16</sup> X. П. собѣ одржати. <sup>17</sup> X. П. вържебо. <sup>18</sup> X. П. поина. <sup>19</sup> X. П. бесчисленно. <sup>20</sup> X. П. прятрано. <sup>21</sup> X. П. боластво. <sup>22</sup> X. П. вол своа. <sup>23</sup> X. П. оубити. <sup>24</sup> X. П. къ. <sup>25</sup> X. П. Василкоу. <sup>26</sup> X. П. прихаша. <sup>27</sup> X. П. въ. <sup>28</sup> X. П. прислашю (прислашю) посла. <sup>29</sup> X. П. река. <sup>30</sup> X. П. къ. <sup>31</sup> X. П. лядскимъ. <sup>32</sup> X. П. река. <sup>33</sup> X. П. христьяномъ. <sup>34</sup> X. П. поганиа. <sup>35</sup> X. П. събою. <sup>36</sup> X. П. нѣмцѣ. <sup>37</sup> X. П. шбѣщашѣ. <sup>38</sup> X. П. нѣмцѣ. <sup>39</sup> X. П. выкынта. <sup>40</sup> X. П. въ. <sup>41</sup> X. П. въ жемоти. <sup>42</sup> X. П. къ. <sup>43</sup> X. П. къ. <sup>44</sup> X. П. сребромъ. <sup>45</sup> X. П. дарми многими. <sup>46</sup> X. П. жемоти. <sup>47</sup> X. П. оуѣмъ. <sup>48</sup> X. П. сътворимъ. <sup>49</sup> X. П. съ выкынтомъ. <sup>50</sup> X. П. нѣмци. <sup>51</sup> X. П. брати. <sup>52</sup> X. П. тевтывоу. <sup>53</sup> X. П. даниа. <sup>54</sup> X. П. съ братомъ си пославшю. <sup>55</sup> X. П. съ. <sup>56</sup> X. П. слонимъ. <sup>57</sup> X. П. къ. <sup>58</sup> X. П. възвратиса. <sup>59</sup> X. П. выкынта. <sup>60</sup> X. П. нѣмци. <sup>61</sup> X. П. помоч. <sup>62</sup> X. П. събѣ. <sup>63</sup> X. П. половци. <sup>64</sup> X. П. бѣлоу. <sup>65</sup> X. П. приаша и. <sup>66</sup> X. П. рижани. <sup>67</sup> X. П. миндогъ. <sup>68</sup> X. П. помогати. <sup>69</sup> X. П. дворянъ. <sup>70</sup> X. П. бескоудъ. <sup>71</sup> X. П. вои рижкая. <sup>72</sup> X. П. таигѣ. <sup>73</sup> X. П. къ. <sup>74</sup> X. П. многими. <sup>75</sup> X. П. сосоуды серебряны. <sup>76</sup> X. П. алата. <sup>77</sup> X. П. красны. <sup>78</sup> X. П. конѣ. <sup>79</sup> X. П. кони.

*Примечанія:* <sup>1</sup> Такъ въ рукописи. <sup>2</sup> Надъ строкой приписано во (носилъ). <sup>3</sup> Буква е написана по ошибкѣ-  
поку и. <sup>4</sup> Надъстрочное и писано, кажется, другою рукою. <sup>5</sup> Подъ е видно скользящее у. <sup>6</sup> Подъ з видна дру-  
гая старая буква. <sup>7</sup> Буква о пераждана изъ а (данила). <sup>8</sup> Надъ строкой приписано въ подъ тѣмъ же другомъ рукою.  
<sup>9</sup> Буква лъ въ рукописи надъ строкой подъ дугой. <sup>10</sup> Надъ строкой подъ дугой приписано съ другою рукою.

рекии ащ<sup>1</sup> оубьши<sup>2</sup> и жениши Тевтивила . и кще боша сѣ приимши . шному же рекъшоу . не можеша избавленъ быти . аще не послещи к пагѣ . и приимши криция<sup>6</sup> . не долъбеша<sup>3</sup> врагоу . дружишѣ нѣкоу к тебе . ш злѣ . зла . алашь<sup>4</sup> . шсвѣнихъ чинъ<sup>5</sup> своимъ . имже нѣгѣ пакы ѿ нихъ бѣдоу приемлетъ . Миндогъ же посла к пагѣ . и приа криция<sup>5</sup> крине<sup>6</sup> же его льстиво<sup>8</sup> бѣ . жраше<sup>7</sup> боишъ<sup>8</sup> своимъ . в тавитъ<sup>9</sup> . первоумоу . Нънадъвени<sup>10</sup> . и Телавели<sup>11</sup> и Диверкъшоу<sup>11</sup> . заемачемоу<sup>12</sup> боу и Мѣндѣиноу<sup>13</sup> . егда въыхаша<sup>14</sup> на поле и въбѣгашае замачъ<sup>15</sup> на поле . в лѣсъ рошчѣниа<sup>16</sup> не вохожаше воуоу<sup>17</sup> . и не смѣшаше ни розгы оуломити . и бѣи своя<sup>18</sup> жраше . и мртѣмъ телеса . сожигаше<sup>19</sup> . и поганство свое авѣ<sup>20</sup> твораше . Тевтивилоу<sup>21</sup> же исювѣдѣ<sup>22</sup> пискоупъ<sup>23</sup> . и пребощъ . Виръжанъ<sup>24</sup> сожализаша<sup>25</sup> по немъ . вѣдахоу бо аще Тевтивиль . не бы изгнанъ . Литовская<sup>26</sup> земля в роукоу оубъ ихъ . и криция неволею приаши<sup>27</sup> быша . си же вса некрѣпѣнѣ<sup>28</sup> Литвоу створи<sup>29</sup> Андриа . и изгнанъ бѣ сану своего ѿ братья<sup>30</sup> . Тевтивиль<sup>21</sup> же прибѣже по<sup>32</sup> Жемонть . ко воеуи<sup>33</sup> своемоу Выкингову<sup>34</sup> пойма Итъваѣ и Жемонть и помощъ Даниловоу . иже оубъ даль емоу Даниль древле иде на Миндога<sup>35</sup> .

Миндѣгъ<sup>36</sup> же собралса<sup>37</sup> оубъ . и оумисилъ же собѣ<sup>38</sup> . не битваса с ними полкомъ . въ<sup>39</sup> внаде во<sup>40</sup> грѣ . именемъ Вороуга<sup>41</sup> . и вълса шурина своего ношъ<sup>42</sup> . и розгнаша и Роусъ<sup>43</sup> и Итъваѣ . наоурѣнъ<sup>43</sup> же въбѣлаша Нѣмцѣ<sup>44</sup> . со<sup>45</sup> самострѣлы и вѣлаша на нѣ Роусъ || с Половци и стрѣлами<sup>46</sup> . и Итъвази<sup>47</sup> со<sup>48</sup> х. 274 об. оубицами<sup>49</sup> . и гонившаса на поли подобнои<sup>49</sup> игръ<sup>50</sup> ѿтоуда же вратѣшаса . во<sup>50</sup> Жемонть . И приде<sup>51</sup> Миндѣгъ<sup>52</sup> собравъ<sup>53</sup> силуу великоу . на горѣ<sup>54</sup> . Выкинговъ . именемъ Твиреметъ<sup>55</sup> . въбѣла же Тевтевилъ . изъ города<sup>57</sup> . Роусъ и Половци . Данилови<sup>58</sup> с ними и Жемонть<sup>59</sup> . с<sup>60</sup> ними<sup>60</sup> . и мнози пѣсѣи<sup>61</sup> . гоняцимъ же имъ . застрѣли кочь Половчѣнъ . Миндогова<sup>62</sup> въ стегно . и возвратиса<sup>63</sup> Миндогъ<sup>63</sup> в землю свою . многымъ же ратнымъ бывшимъ<sup>64</sup> . межъ ими . Вискомтъ . подѣ тѣмъ же<sup>65</sup> градожъ оубьешъ<sup>66</sup> оубъ

Въ<sup>67</sup> лѣ . еб . ѿ . дѣ . 67 Тевтивиль<sup>68</sup> . при- 6761  
сла Ревбоу река<sup>69</sup> поиди к Новгородоу . Данилю же поиде с братомъ Василкомъ . и со<sup>70</sup> сѣиъ Лѣвѣ . и с Половци со<sup>71</sup> сватомъ . своимъ Тѣгакомъ<sup>72</sup> . и приде<sup>73</sup> к Пиньскоу . князи же Пявѣсѣи<sup>74</sup> ивѣбахоу лѣсть . и поаѣ<sup>75</sup> со<sup>76</sup> собою неволею на воуноу . и послаша хоружѣ<sup>77</sup> Литва . на озерѣ . Зыатъ<sup>78</sup> . и гнаша

Варианты: <sup>1</sup> Х. П. аще. <sup>2</sup> Х. П. оубиши. <sup>3</sup> Х. П. оудолъбеша. <sup>4</sup> Х. П. аэагомъ же. <sup>5</sup> Х. П. крещеню. <sup>6</sup> Х. П. крестиво. <sup>7</sup> Х. П. лѣра же. <sup>8</sup> Х. П. богомъ. <sup>9</sup> Х. П. въ тавитѣ. <sup>10</sup> Х. П. монахѣви. <sup>11</sup> Х. П. диверкъшоу. <sup>12</sup> Х. П. заемачемоу. <sup>13</sup> Х. П. мѣндѣиноу. <sup>14</sup> Х. П. въыхаша. <sup>15</sup> Х. П. въбожаше зещѣ. <sup>16</sup> Х. П. рошчѣниа. <sup>17</sup> Х. П. въхожаше воуоу. <sup>18</sup> Х. П. боимъ своимъ. <sup>19</sup> Х. П. жьжигаше. <sup>20</sup> Х. П. авно. <sup>21</sup> Х. П. тевтивилоу. <sup>22</sup> Х. П. деповѣда. <sup>23</sup> Х. П. пискоупъ. <sup>24</sup> Х. П. виръжанъ. <sup>25</sup> Х. П. сожализаша. <sup>26</sup> Х. П. литовская. <sup>27</sup> Х. П. приаши. <sup>28</sup> Х. П. некрѣпѣнѣ. <sup>29</sup> Х. П. створи. <sup>30</sup> Х. П. братья. <sup>31</sup> Х. П. тевтивиль. <sup>32</sup> Х. П. въ. <sup>33</sup> Х. П. въ оуени. <sup>34</sup> Х. П. выкингову. <sup>35</sup> Х. П. иде на миндога. <sup>36</sup> Х. П. миндога. <sup>37</sup> Х. П. собралса. <sup>38</sup> Х. П. собѣ. <sup>39</sup> Х. П. но. <sup>40</sup> Х. П. въ. <sup>41</sup> Х. П. вороуга. <sup>42</sup> Х. П. ношѣ. <sup>43</sup> Х. П. наурѣнъ. <sup>44</sup> Х. П. въыхаша на нѣ нѣмци. <sup>45</sup> Х. П. и съ. <sup>46</sup> Х. П. съ стрѣлами. <sup>47</sup> Х. П. итъваѣ. <sup>48</sup> Х. П. со. <sup>49</sup> Х. П. подобно. <sup>50</sup> Х. П. въ. <sup>51</sup> Х. П. приде. <sup>52</sup> Х. П. миндогъ. <sup>53</sup> Х. П. собравъ. <sup>54</sup> Х. П. градъ. <sup>55</sup> Х. П. твиреметъ. <sup>56</sup> Х. П. тевтивиль. <sup>57</sup> Х. П. града. <sup>58</sup> Х. П. данилови. <sup>59</sup> Х. П. жемонть. <sup>60</sup> Х. П. оуочено. <sup>61</sup> Х. П. мнози пѣсѣи. <sup>62</sup> Х. П. миндогова въ стегно . и възраиса. <sup>63</sup> Х. П. иде на воуноу. <sup>64</sup> Х. П. бывшимъ. <sup>65</sup> Х. П. межъ ратнымъ. <sup>66</sup> Х. П. оубьешъ. <sup>67</sup>—<sup>68</sup> Х. П. оуочено . а емасно оуочо: Потомъ же. <sup>69</sup> Х. П. тевтивиль. <sup>70</sup> Х. П. речъ. <sup>71</sup> Х. П. съ. <sup>72</sup> Х. П. оуочено. <sup>73</sup> Х. П. тевгакомъ. <sup>74</sup> Х. П. приде. <sup>75</sup> Х. П. ивъсѣи. <sup>76</sup> Х. П. иъ. <sup>77</sup> Х. П. съ. <sup>78</sup> Х. П. оуоружѣ. <sup>79</sup> Х. П. ивъгѣ.

Примечания: <sup>1</sup> Такъ въ рукошомъ. <sup>2</sup> Буква л передѣлана изъ и. <sup>3</sup> Надъ ч титло. <sup>4</sup> Буквы не написаны надъ строжой опискою рукой. <sup>5</sup> Буква е поставъ передѣлана изъ и. <sup>6</sup> Подѣ буквами видъ оособленнои мѣи. <sup>7</sup> Походъ оу буквы въ оуберкъшумъ . а въ прилагномъ другимъ черкѣиамъ. <sup>8</sup> Буква укъ написана по оособленнои мѣи . а между нѣмъ и слѣдующимъ . и надно оособленнои рѣзками. <sup>9</sup> Буква ч написана по оособленнои мѣи . <sup>10</sup> Буква ч написана другоу рукой по оособленнои мѣи . <sup>11</sup> Буква и поставъ передѣлана изъ е.

чересъ<sup>1</sup> болота до рѣки. Царь<sup>2</sup> совоку-  
пивошнѣ са вошею<sup>3</sup> всѣ<sup>4</sup> створиша<sup>5</sup>  
рекоуще. яко вѣсть оуже есть на<sup>6</sup> насъ<sup>6</sup>. пра-  
щѣ же са имъ. не хоташимъ ити воевать<sup>7</sup>.  
Данилъ же моудростю<sup>8</sup> рѣвъ створи<sup>9</sup>. яко  
срамстоу имѣше<sup>10</sup> ѿ Литвы. и ѿ всихъ<sup>10</sup>  
земль. аще не доведе и врати<sup>11</sup> наутри<sup>12</sup>  
же рѣ створи<sup>13</sup> створи<sup>14</sup>. тоу<sup>15</sup> ноци по-  
славъ<sup>16</sup> по всимъ<sup>17</sup> воемъ. реки поидете<sup>18</sup>.  
да разоумно боужеть. всимъ<sup>19</sup> не хоташимъ  
ити на воиноу. и арвше же воу<sup>20</sup> пошед-  
ши<sup>21</sup>. и сами поужаю поидоша<sup>22</sup>. инши же  
всп.: Наутри<sup>23</sup> же плѣниша<sup>24</sup> всю землю  
Новгородскую<sup>25</sup>. ѿтоуда же возвратишася<sup>26</sup>  
в домъ свои. Итъвазем же поѣхавши<sup>27</sup> на по-  
мощь Данилоу. не могоша доѣхати. зане  
сиѣзи велицѣ<sup>28</sup> бѣ. ѿтоуда же возвратиша-  
ся<sup>29</sup>. с помощью Бжнею. приемше плѣтъ ве-  
лицъ<sup>30</sup>. Потом же посла с братомъ. и со<sup>30</sup>  
симъ Романомъ. люди свои. и вѣзаста Горо-  
лень. а сама воротислася<sup>31</sup> ѿ Бѣйска. потом  
же послася. мнози своа плѣнщѣ<sup>32</sup>. и конь-  
ницы<sup>33</sup> на грѣ<sup>34</sup> ихъ и плѣниша всю волчи-  
ноу<sup>35</sup> ихъ<sup>35</sup>. 'страви<sup>36</sup> Миндог же по-  
сла сѣа си. и воева школо Тоурьска<sup>37</sup> Того  
Ц, 1299 лѣ. присла Миндовъ<sup>38</sup>. к Данилоу. проса ми-

роу и<sup>39</sup> хотя любив<sup>40</sup> ш сватьствѣ<sup>41</sup>. тогда  
же. Тевтилъ<sup>42</sup> прибѣже к Данилоу. и Же-  
монъ и Итъвазъ || река<sup>43</sup>. тако Миндовъ<sup>44</sup>. и 275  
оубѣди на серебромъ многимъ<sup>45</sup>. Данилоу же  
гнѣвъ итѣжю на нѣ<sup>46</sup>.

Въ<sup>47</sup> лѣ. 56. 57. 58. 47 В та же лѣта вре- 6769  
мени писаноушо хронографу<sup>48</sup> же. поужа  
есть писати все. и вса бѣвшася<sup>49</sup>. швогда<sup>50</sup>  
же писати передна<sup>50</sup>. швогда же востоупа-  
ти<sup>51</sup> в задна. чѣми моудри<sup>52</sup> разоумѣтъ<sup>53</sup>.  
число же лѣтомъ. здѣ<sup>54</sup> не писахомъ в зад-  
нага впишемъ. по Антивохнскимъ Соромъ<sup>54</sup>.  
алоумъидамаъ<sup>55</sup>. Грыцкими же численницами<sup>56</sup>.  
Римскы<sup>57</sup> же вискоство<sup>58</sup>. каже Свѣсь-  
вичъ<sup>59</sup> и Памфилъ<sup>60</sup> инни<sup>61</sup>. хронографу<sup>62</sup>  
списаша. ѿ Адама до Хрѣстоса<sup>63</sup>. вса же  
лѣта списшемъ. роцетше<sup>64</sup> во задныа<sup>65</sup>.  
По оубѣнкы же<sup>66</sup> гердыковъ<sup>67</sup> рекомаго.  
Фридриха бивса шдолъ<sup>68</sup> королеви Оугорьско-  
моу. и оубѣнкы бѣ ѿ свѣи бояръ во<sup>69</sup> брани.  
матежу же бѣвшоу межоу силными<sup>70</sup>  
людьми. ш чѣ и<sup>71</sup> в волюсть гердыковому<sup>72</sup>.  
оубѣного<sup>73</sup>. ш землю Ракоушьскоу. и ш зем-  
лю Штарыскоу. королеви же Оугорьскоу рик-  
соу. и королеви Чѣпшьскоу<sup>74</sup> бьюцимаъ<sup>75</sup>. ш  
ню<sup>76</sup>: Король же Оугорьскыи. возведе<sup>76</sup> исеа-

*Варианты:* <sup>1</sup> X. П. в черз. <sup>2</sup> X. П. царь. <sup>3</sup> X. П. совокупиши же ся всемъ всѣм. <sup>4</sup> X. П. оубѣти.  
<sup>5</sup> X. П. створиша. <sup>6</sup> X. П. на насъ. <sup>7</sup> X. П. воениши. <sup>8</sup> X. П. мудростю (сб. юс.). <sup>9</sup> X. П. створи. <sup>10</sup> X. П.  
вѣямъ отъ литвы. и отъ всѣхъ. <sup>11</sup> X. П. вратиши. <sup>12</sup> X. П. наутри. <sup>13</sup> X. П. оубѣти. <sup>14</sup> X. П. створиши. <sup>15</sup> X. П.  
тоу. <sup>16</sup> X. П. посла. <sup>17</sup> X. П. всѣмъ. <sup>18</sup> X. П. поидете. <sup>19</sup> X. П. всѣмъ. <sup>20</sup> X. П. вои. <sup>21</sup> X. П. пошедоши. <sup>22</sup> X. П.  
ц. ирѣ. и. <sup>23</sup> X. П. наутри. <sup>24</sup> X. П. плениша. <sup>25</sup> X. П. новгородскую. <sup>26</sup> X. П. возвратишася. П. воротишася.  
<sup>27</sup> X. П. поѣхавши. <sup>28</sup> X. П. велици. <sup>29</sup> X. П. воротишася. <sup>30</sup> X. П. оубѣнено. <sup>31</sup> X. П. воротишася. <sup>32</sup> X. П. плѣни.  
<sup>33</sup> X. П. коньницы. <sup>34</sup> X. П. гради. <sup>35</sup> X. П. отъпау на. <sup>36</sup> X. П. оубѣнено. <sup>37</sup> X. П. тоурьска. <sup>38</sup> X. П. миндовъ. П.  
миндо. <sup>39</sup> X. П. оубѣнено. <sup>40</sup> X. П. любие. <sup>41</sup> X. П. сватьствѣ. <sup>42</sup> X. П. тевтилъ. <sup>43</sup> X. П. изъ жекоти и ятвизи  
реч. чѣдъ ет X. замѣрнуто. <sup>44</sup> X. П. миндога. <sup>45</sup> X. П. серебромъ многомъ. <sup>46</sup> X. П. на. <sup>47</sup>—<sup>49</sup> X. П. оубѣнено. <sup>48</sup> X.  
П. хронографоу. <sup>49</sup> X. П. бѣвшася. <sup>50</sup>—<sup>52</sup> X. П. оубѣнено же... в передняя оубѣнено. X. оубѣнено оу писати изъ предняя.  
<sup>51</sup> X. П. вѣстугуши (сб. юс.). <sup>52</sup> X. П. чѣми мудри разоумѣтъ. <sup>53</sup> X. П. эде. <sup>54</sup> X. П. антивохнскимъ събором. <sup>55</sup> X.  
П. аломъидама. <sup>56</sup> X. П. чѣшкеници. <sup>57</sup> X. П. римскы. <sup>58</sup> X. П. вискоство. <sup>59</sup> X. П. свѣсви. <sup>60</sup> X. П. памфилоу.  
П. памфилово. <sup>61</sup> X. П. и инни. <sup>62</sup> X. П. хронографу. <sup>63</sup> X. П. хрѣстоса. <sup>64</sup> X. П. роцетше. <sup>65</sup> X. П. в задна.  
<sup>66</sup> X. П. а о оубѣнкы. <sup>67</sup> X. П. гердыковъ. <sup>68</sup> X. П. оубѣнъ. <sup>69</sup> X. П. въ. <sup>70</sup> X. П. силными. <sup>71</sup> X. П. оубѣнено.  
<sup>72</sup> X. П. гердыковоу. <sup>73</sup> X. П. оубѣнны. <sup>74</sup> X. П. чешкоу. <sup>75</sup> X. П. бьюцимаъ. <sup>76</sup> X. П. введе.

*Примечания:* <sup>6</sup> Такъ въ рукописи. <sup>6</sup> Это слово приписано другою рукой надъ строкѣй. <sup>7</sup> Буква ч написана  
по особенному другою рукой. <sup>8</sup> Надъ строкѣй приписано и подъ дугой. <sup>8</sup> Переправлено въ особенност; о при-  
писано надъ строкѣй подъ дугой, и передъ с передѣлено изъ а. <sup>9</sup> Буквы зъ написаны подъ строкѣй. <sup>10</sup> Передѣлено  
въ моудрици; зъ писано другимъ черниламъ. <sup>11</sup> Буква зъ переправлена изъ о. <sup>12</sup> Буква ч написана по особенному к.  
<sup>13</sup> Это слово приписано надъ строкѣй подъ дугой.

ше помощи, хоташе<sup>1</sup> приняти землю Нѣмѣцкую<sup>2</sup>, и посла<sup>3</sup> к Данилови рекуи. пошли<sup>4</sup> ми. сѣа Романа. да вѣдѣт за<sup>5</sup> нѣ<sup>4</sup>. сестро<sup>6</sup> к герцикову. и вѣдѣт емоу землю Нѣмѣцкую<sup>6</sup>. и ѡбра во Нѣмѣц<sup>7</sup> с Романо<sup>8</sup> и да сestroу герцокову<sup>8</sup> за Романа. и створи<sup>9</sup> шбѣтъ, егоче жа множество<sup>10</sup> вост<sup>9</sup> не снисухомъ<sup>11</sup>. Потом же посла к Данилови рекуи оужива ми и сватъ еси. помози ми на Чехи<sup>7</sup> и оубѣди и. и поиде на Шпавою путемъ своимъ: самъ бо иѣбаше<sup>12</sup>. землю Моравскую<sup>13</sup>. и многи города распа<sup>14</sup> и вси пожже. и велико оубиство створи<sup>15</sup> землѣ тои<sup>16</sup>. Данилѣ же снемса. с<sup>17</sup> Болеславомъ. мыслаше како проити землю Шпанскую: Болеславоу же тако не хоташоу. жена же его помогаше<sup>18</sup> Данилови. словесы бѣ бо дщи<sup>19</sup> корола Оугорского. именемъ Кышка<sup>20</sup>. Данилови же князю хоташоу. шво корола рѣ. шво<sup>21</sup> славъ хола. не бѣ бо в землѣ Роуслѣн<sup>22</sup> перее<sup>23</sup>. иже бѣ воевалъ землю Чышскую<sup>24</sup> ни Стославъ хоробръ<sup>25</sup>. ни Володимиръ<sup>26</sup> стын. Вѣ<sup>27</sup> хотѣние. ѿ исполни. сибѣшаше<sup>28</sup> бо и послалеса<sup>29</sup> на воиноу. поем же сѣа своего. Лва. и помочи<sup>30</sup> ѿ брата ѿ Василка тысячско<sup>31</sup>. Юры<sup>32</sup> снемшеса<sup>33</sup> с<sup>34</sup> Болеславомъ. и<sup>35</sup> поиде съ<sup>36</sup> Кракова. Придоша<sup>36</sup> на рѣкоу. Шдрѣкъ городоу<sup>37</sup> Козляи. и приѣха к нему Во-

лодиславъ. сѣа Кванмиръ<sup>38</sup> Лѣсконого<sup>39</sup> Межыки. и помѣ<sup>40</sup> коньники<sup>41</sup> и пѣшѣ<sup>42</sup>. и придоша<sup>43</sup> к рѣцѣ Пслигѣ. и створи<sup>44</sup> же свѣтъ<sup>45</sup> Данико. и Левъ со<sup>46</sup> Володиславѣ. коуда бы воевати. шн же не исповѣдѣ<sup>47</sup> правды. и дастъ вождь на лсты. ства же князь Дани<sup>48</sup> Лва и Тевтямила. и Слывица и дворяского<sup>49</sup>. и воѣ воѣ<sup>50</sup> самъ же уста в малѣ со<sup>51</sup> старыми боярми. со Юрьемъ<sup>52</sup> тысацкѣ<sup>53</sup>. Левъ же иде и<sup>54</sup> воева. и видѣ како лжють вожевѣ<sup>54</sup>. и не слоупша<sup>55</sup> ихъ. иде в горы лесныя<sup>56</sup>. и вва полонѣ великѣ. идущоу же Данилоу с<sup>57</sup> Болеславомъ. го<sup>57</sup> Шлава<sup>58</sup> пославѣ сторожи<sup>59</sup> Лахы свои. выѣха же<sup>60</sup> Андриѣ. иво<sup>60</sup> Шпави с Чехи<sup>7</sup>. и срѣтши-са<sup>61</sup> имъ и сразившикса. шдогѣ Андриѣ. мало бѣ Лаховѣ. иныѣ яби а<sup>62</sup> имъ<sup>63</sup> изюима<sup>64</sup>. и ввиде вели<sup>65</sup> стрѣ в Лахы. Приѣхав же Данило и рѣ имъ почто оуживаетѣ<sup>66</sup> не вѣсте ли како воина. безъ пащнихъ мртвы<sup>67</sup> не бываетъ. не вѣсте ли како<sup>68</sup> на моужи<sup>69</sup> на<sup>70</sup> ратнѣ<sup>71</sup> нашли есте<sup>72</sup> а не на жены. аще моужъ оубьютъ<sup>73</sup> есть на рати то кое чюдю есте<sup>74</sup>. ниши же и<sup>74</sup> дома оумирають бѣ славы. си же со<sup>75</sup> славою оуморша оукрѣбите<sup>76</sup> срѣа ваша. и подвигнете шроужы свое<sup>77</sup> на ратнѣ<sup>78</sup>. сами же словы оукрѣпивъ<sup>79</sup> ѿ<sup>80</sup> много глѣвъ<sup>81</sup> имъ.

л. 275 об.

*Варианты:* <sup>1</sup> Х. II. хотя. <sup>2</sup> Х. нѣмѣцкую, II. нѣмѣцкоу. <sup>3</sup> II. и оха. <sup>4</sup> Х. II. нѣм. <sup>5</sup> Х. II. сестроу. <sup>6</sup> Х. II. нѣмѣцкую. <sup>7</sup> Х. II. оха въ нѣмци. <sup>8</sup> Х. II. герцикову. <sup>9</sup> Х. II. створи. <sup>10</sup> Х. II. множество. <sup>11</sup> Х. II. нисакомъ. <sup>12</sup> Х. II. пещице. <sup>13</sup> Х. II. муравскую. <sup>14</sup> Х. II. росаши. <sup>15</sup> Х. II. створи. <sup>16</sup> Х. II. земли тм. <sup>17</sup> Х. II. а. <sup>18</sup> Х. II. помогаше. <sup>19</sup> Х. II. дщи. <sup>20</sup> Х. II. князка. <sup>21</sup> Х. II. приѣ. <sup>22</sup> Х. II. въ зомни роустанъ. <sup>23</sup> Х. II. прѣже. <sup>24</sup> Х. II. чешскую. <sup>25</sup> Х. II. хоробрѣ. <sup>26</sup> Х. II. влодимиръ. <sup>27</sup> Х. II. яриб. бо. <sup>28</sup> Х. II. елѣжа же. <sup>29</sup> Х. II. тѣшишаша. <sup>30</sup> Х. II. помочи. <sup>31</sup> Х. II. тысячско. <sup>32</sup> Х. II. гюрга. <sup>33</sup> Х. II. снемъ же си. <sup>34</sup> Х. II. а. <sup>35</sup> Х. II. оушчено. <sup>36</sup> Х. II. придоша. <sup>37</sup> Х. II. яриб. рекомому. <sup>38</sup> Х. II. кванмиръ. <sup>39</sup> Х. II. лѣсконого. <sup>40</sup> Х. II. пом. <sup>41</sup> Х. II. коньники. <sup>42</sup> Х. II. пѣши. <sup>43</sup> Х. II. придоша. <sup>44</sup> Х. II. створи. <sup>45</sup> Х. II. свѣтъ. <sup>46</sup> Х. II. съ. <sup>47</sup> Х. II. оушчено. <sup>48</sup> Х. II. данико. <sup>49</sup> Х. II. дворяского. <sup>50</sup> Х. II. велъ вол. <sup>51</sup> Х. II. съ. <sup>52</sup> Х. II. съ гюргемъ. <sup>53</sup> Х. II. оушчено. <sup>54</sup> Х. II. лжють вожева. <sup>55</sup> Х. II. слѣши. <sup>56</sup> Х. II. а. <sup>57</sup> Х. II. къ. <sup>58</sup> Х. II. сторожѣ. <sup>59</sup> Х. II. вложа ж. <sup>60</sup> Х. II. изюима. <sup>61</sup> Х. II. срѣтшикса. <sup>62</sup> Х. II. яби. <sup>63</sup> Х. II. имъ. <sup>64</sup> Х. II. зыма. <sup>65</sup> Х. II. великѣ. <sup>66</sup> Х. II. оуживаетеся. <sup>67</sup> Х. II. оушчено. <sup>68</sup> Х. II. а. <sup>69</sup> Х. II. моужа (съ б. яс.). <sup>70</sup> Х. II. оушчено. <sup>71</sup> Х. II. ратнѣ. <sup>72</sup> Х. II. пришли ес. <sup>73</sup> Х. II. яриб. и. <sup>74</sup> Х. II. оушчено. <sup>75</sup> Х. II. съ. <sup>76</sup> Х. II. оушчено. <sup>77</sup> Х. II. оушчено. <sup>78</sup> Х. II. оушчено. <sup>79</sup> Х. II. а. <sup>80</sup> Х. II. и много. <sup>81</sup> Х. II. глѣво(го)въ.

*Примечания:* <sup>1</sup> Буква ш передѣлана изъ начатого с. <sup>2</sup> Такъ въ рукописи. <sup>3</sup> Буква е передѣлана въ а, е передѣлано изъ е, а написано надъ строкой подъ дугой (яснѣ). <sup>4</sup> Буква ѣ написана по соскобленому ил. <sup>5</sup> Передъ стрѣжъ надъ строкой другими чертилми написано и. <sup>6</sup> Буква ѣ написана по соскобленому другими чертилми. <sup>7</sup> Буква ш передѣлана изъ ш. <sup>8</sup> Между е и ш соскоблены двѣ буквы (кажется, было черети). <sup>9</sup> Буква ш передѣлана изъ ш.



и<sup>1</sup> поиде ко<sup>2</sup> Шлавѣ видѣвъ<sup>3</sup> же шкрѣнѣм<sup>4</sup> сапа бѣжаша<sup>5</sup> во<sup>6</sup> грѣ. много же множество<sup>7</sup>. и нѣ<sup>8</sup> бѣ емоу кого послати. рѣ же Володиславу мѣ еси оучинилъ. неправдоу. а себе еси погубилъ. аще бы Левъ. и людеи и, 190 мон сдѣ<sup>9</sup> бытъ<sup>10</sup> вса. то оуразъ велик<sup>11</sup> быша<sup>12</sup> земли сѣи оучинилъ<sup>13</sup>. и грѣ съ<sup>14</sup> аче съ<sup>15</sup> приатъ<sup>16</sup> бы бытъ. и сожались<sup>17</sup> ѡславъ. сѣа си Лва. и воѣ<sup>18</sup>. Лахы же поулаше<sup>19</sup> бѣхати<sup>20</sup> ко градуу<sup>21</sup>. удизако же ѡ не хоталимъ<sup>22</sup>. виднѣ<sup>23</sup> се печальъ бѣ. не вѣднъ ш сѣоу своемъ и<sup>24</sup> и ш воихъ<sup>25</sup>. кдѣ<sup>26</sup> градуу Лаховѣ<sup>27</sup> же не хотѣша<sup>28</sup> бѣхати<sup>29</sup> ко градуу. но хотѣша даче стати города. снемъ бо бѣ рѣченъ<sup>30</sup> всимъ<sup>31</sup> воемъ. воевалнымъ. прибѣхати ѡ ко<sup>32</sup> градуу. Данилова же рекшею. аще вы хотите<sup>33</sup> ити<sup>34</sup> прочь. но азъ хошуоу са<sup>35</sup> встаетъ<sup>36</sup> || самъ в малѣ дрижитъ<sup>37</sup>. и сождати<sup>38</sup> воевъ моихъ. послушавъ же Болеславъ и Лахове. и<sup>39</sup> стапа ниже града. на рѣцѣ<sup>40</sup> Шлавѣ не смѣахоу<sup>41</sup> бо са Шлоучити<sup>42</sup> его<sup>43</sup>. того же вечера при<sup>44</sup> Левъ. с воинми<sup>45</sup> плѣны велѣ со<sup>46</sup> собою. того же вѣчера<sup>47</sup> створшша<sup>48</sup> свѣтъ<sup>49</sup>. да наоутрѣша<sup>50</sup> преддоуть рѣкоу. и шбдоу<sup>51</sup> градъ. и пожгоуть вса вѣшпаша<sup>52</sup> храмы. и шграды и гоумна. Оутроу же бывшоу створшша<sup>53</sup> тако.

Болеславъ же. не взиде<sup>54</sup> за рѣкоу но ста на горахъ. исполчивса. Володиславъ же. иде и пришедъ к первымъ вратомъ<sup>55</sup> пожгоша. и приидоша на друугаа врата. и выбѣхаша Чехове. и<sup>56</sup> неколико<sup>57</sup> ихъ оубиша. а друугина выгнаша Бенешъ<sup>58</sup> же стопае<sup>59</sup> прѣ враты со хороуговою<sup>60</sup>. и шлоко друугыхъ враты пожгоша шкрѣнѣмъ града<sup>61</sup> пришедшимъ же ко трѣтымъ<sup>62</sup> вратомъ. каза Данило сождати<sup>63</sup>. и жечи шкрѣнѣмъ града людемъ же вневзаоу. поуствившимса ко<sup>64</sup> градуу. Нѣмцѣ же видѣвшѣ устремленъ<sup>65</sup>. Роуское крѣпко. и побѣгош и нѣколько ихъ. оубиша во вратѣхъ<sup>66</sup>. и вратѣ же затворша бѣжаше Данило бо бѣ<sup>67</sup>. шчима напрасно<sup>68</sup> бола. и не видѣ<sup>69</sup> бывшаго во<sup>70</sup> вратѣхъ<sup>71</sup>. видѣ бо люди своа текоуща. и<sup>72</sup> шбнажи мечъ свои возгна<sup>73</sup>. и тѣмъ не приа грѣ позомъ же видѣвшѣ<sup>74</sup> стоужиси ш неприятнѣ грѣ. боѣстью<sup>75</sup> же оуноуженъ. и оутроудивса рѣ сѣви своемоу. пожъки<sup>76</sup> вса шкрѣнѣмъ грѣ<sup>77</sup>. азъ же поидоу во колымагъ<sup>78</sup> свои. рекше во<sup>79</sup> станъ. бѣ бо всю воинноу боленъ шчима. и мнозини ноулахоу<sup>80</sup> вратиса<sup>81</sup>. шнъ же не створи<sup>82</sup> того. Наоутрѣша<sup>83</sup> же снемше поиде во верхъ<sup>84</sup> Шлавы плѣнага<sup>85</sup> и жга<sup>86</sup>. и ста близъ града<sup>87</sup>. рекомого<sup>88</sup>. Насильна<sup>89</sup>. слы-

*Варианты:* <sup>1</sup> X. II. оучиено. <sup>2</sup> X. II. къ. <sup>3</sup> X. II. видѣ. <sup>4</sup> X. II. окрѣтна. <sup>5</sup> X. II. бена. <sup>6</sup> X. II. въ. <sup>7</sup> X. II. мялостиво. <sup>8</sup> X. II. но. <sup>9</sup> X. II. зде. <sup>10</sup> X. II. быши. <sup>11</sup> X. II. оучини. <sup>12</sup> X. II. съ. <sup>13</sup> X. II. св. <sup>14</sup> X. II. въ. <sup>15</sup> X. II. приае. <sup>16</sup> X. II. съманси. <sup>17</sup> X. II. воа. <sup>18</sup> X. II. лоудуху (съ б. ѡе.). <sup>19</sup> X. II. ехалимъ. <sup>20</sup> X. II. ехати. <sup>21</sup> X. II. къ граду. <sup>22</sup> X. II. хотицо. <sup>23</sup> X. II. видѣвъ. <sup>24</sup> X. II. оучиено. <sup>25</sup> X. II. воза. <sup>26</sup> X. II. гда. <sup>27</sup> X. II. лахове. <sup>28</sup> X. II. хотицо. <sup>29</sup> X. II. ехати къ. <sup>30</sup> X. II. речанъ. <sup>31</sup> X. II. воѣмъ. <sup>32</sup> X. II. къ. <sup>33</sup> X. II. идоу. <sup>34</sup> X. II. оучиено. <sup>35</sup> X. II. хоцио сл остити. <sup>36</sup> X. II. друужинѣ. <sup>37</sup> X. II. съждати. <sup>38</sup> X. II. оучиено. <sup>39</sup> X. II. смѣша. <sup>40</sup> X. II. ошлоучити. <sup>41</sup> X. II. от него. <sup>42</sup> X. II. приае. <sup>43</sup> X. II. нини. <sup>44</sup> X. II. съ. <sup>45</sup> X. II. вечера. <sup>46</sup> X. II. створшша. <sup>47</sup> X. II. свѣтъ. <sup>48</sup> X. II. наутрѣша. <sup>49</sup> X. II. облоудотъ. <sup>50</sup> X. II. вѣшпаша. <sup>51</sup> X. II. вѣшпаша. <sup>52</sup> X. II. бывшоу створшша. <sup>53</sup> X. II. выде. <sup>54</sup> X. II. вратѣмъ правымъ. <sup>55</sup> X. II. оучиено. <sup>56</sup> X. II. нѣколько. <sup>57</sup> X. II. стопае. <sup>58</sup> X. II. съ хороуговою. <sup>59</sup> X. II. окрѣтна градъ. <sup>60</sup> X. II. къ третимъ. <sup>61</sup> X. II. съждати. <sup>62</sup> X. II. къ. <sup>63</sup> X. II. плѣны же видѣвшѣ оустремлене. <sup>64</sup> X. II. въ вратѣхъ. <sup>65</sup> X. II. оучиено. <sup>66</sup> X. II. вѣб. бѣ. <sup>67</sup> X. II. въ. <sup>68</sup> X. II. вратѣхъ. <sup>69</sup> X. II. оучиено. <sup>70</sup> X. II. и възгнѣ л. <sup>71</sup> X. II. видѣши бышше. <sup>72</sup> X. II. болоствѣ. <sup>73</sup> X. II. поужаи. <sup>74</sup> X. II. окрѣтна градъ. <sup>75</sup> X. II. в колымагъ. <sup>76</sup> X. II. въ. <sup>77</sup> X. II. ноудуху (съ б. ѡе.) его. <sup>78</sup> X. II. вартитиси. <sup>79</sup> X. II. створи. <sup>80</sup> X. II. наутрѣша. <sup>81</sup> X. II. въ верхъ. <sup>82</sup> X. II. жга. <sup>83</sup> X. II. города. <sup>84</sup> X. II. рекомого. <sup>85</sup> X. II. наемн.

*Примечания:* \* Буква в носет л передѣлана на друтой. \* Это слово приписано на правѣмъ поѣтъ. \* Такъ въ рукописи. \* Такъ въ рукописи; при оузовъ и носетъ у дожно перемѣнливо на оу. \* Буква л породѣннъ изъ ч. \* Буква л (възъ малъш) написана надъ строкѣю подъ другой. \* Буква л носетъ в передѣлымъ изъ а. \* Буква в лишнѣна по несокбоанному н. \* Подъ л видно несокбоанное н, д передѣланно изъ ш, а подъ у и слѣдующую точку видно несокбоанное м (безо ериномъ). \* Буква у испалена поазе. \* Буква л лишнѣна по несокбоанному н. \* Буква о передѣлана изъ р. \* Буква ч написана по несокбоанному ч. \* Буквы нн написаны надъ строкѣю подъ другой.

шавъ яко Роусъ и Лахове ити соуть. во<sup>1</sup>  
градѣ томъ, наоутрѣна<sup>2</sup> же исполнѣвса поиде  
къ немю. видѣвше же<sup>3</sup> многое мноство<sup>4</sup> пол-  
комъ<sup>5</sup> оустремление. не стерѣвша но преда-  
шаса вземъ<sup>6</sup> грѣ испусти<sup>7</sup> колодники. и  
постави хороуговъ свою на<sup>8</sup> градѣ. и облича  
побѣдоу. а самѣ помилова<sup>9</sup>. Шѣ же ста на  
вси Нѣмѣдѣи<sup>10</sup> сльѣвше же Даниль яко Ве-  
нешъ. ѣхалъ естъ во Глоубичичѣ<sup>11</sup> 10. || На-  
оутрѣна<sup>11</sup> же сполчѣвса с<sup>12</sup> Болеславомъ поиде  
пѣвша и жга. ко Глоубичичемъ<sup>13</sup>. послав же  
Володиславъ<sup>14</sup> пославъ<sup>15</sup> вожже<sup>16</sup> вса.  
шкрѣвша вси<sup>17</sup>. рекоман шкѣпана<sup>18</sup>. и зло  
створи<sup>19</sup> тѣмъ бо не вшаа граѣ. пришедшоу  
же Данилю. и Болеславоу ко<sup>20</sup> градуу вси  
вон хотахоу ввати града<sup>21</sup> приметомъ. вѣтроу  
же напрасно вѣющоу на граѣ. а градъ же  
еликъю<sup>22</sup> створенъ<sup>23</sup> бы. и греблю<sup>24</sup> малоу ви-  
дапоу<sup>25</sup>. искахоутъ<sup>26</sup> бо вон ѣздаше сѣмо и  
сѣмо. дѣва и соломы. што бы привраци градо-  
у. не шбрѣтоша вса бо бѣ. пожегъ Воло-  
диславъ<sup>26</sup>. шверствѣамъ<sup>27</sup>. и ближѣамъ вси<sup>28</sup>.  
и тѣмъ не закъзѣвъ бѣ граѣ. того же вече-  
ра<sup>29</sup> доумахоутъ<sup>30</sup>. камъ<sup>31</sup> пондемъ. или ко  
Шсоболюѣ. или на Гѣрборта<sup>32</sup> или возвра-  
тѣвса в домѣ свой<sup>33</sup>. Гѣрбортъ<sup>34</sup> же при-  
сла Данилю мечъ и покорение свое. сгадав-  
ше<sup>35</sup> Данилю<sup>36</sup> и Болеславъ<sup>37</sup>. яко всю землю

полтѣвниѣ<sup>37</sup> есмы. наоутрѣна<sup>38</sup> же возвратѣв-  
са<sup>39</sup> во<sup>40</sup> своиа. и приде рекоу Вѣдроу. и  
приде<sup>41</sup> землю Володиславу<sup>42</sup>. тогда же  
во<sup>43</sup> Браковѣ бѣвша. послѣ папани<sup>44</sup>. носаче  
блѣвѣне. Ш палѣ<sup>45</sup> и вѣнѣцъ<sup>46</sup>. и санъ ко-  
ролевства. хоташе видѣти. княза Данила.  
шнѣ<sup>47</sup> рѣ имъ. не подобаетъ ми видѣтиса<sup>48</sup> с  
вами<sup>49</sup> чюжеи земли изъ<sup>50</sup> пакы. ѣтѣуда же  
приде землю. Соудомирскую<sup>50</sup>. и приде<sup>51</sup>  
во<sup>52</sup> граѣ Холмъ<sup>53</sup>. съ чѣю и со<sup>54</sup> славою в Ц, 191  
домъ. Пречѣоѣ<sup>55</sup>. падъ поклонѣса. и прослави  
Бѣ. ш бывшѣ не бѣ бо некотори князь.  
Роускии воевалъ землѣ. Чѣшское<sup>56</sup>. и вѣ-  
дѣвса со<sup>57</sup> брѣмъ своимъ. и бѣ в радости во-  
лицѣ<sup>58</sup>. и прибываше<sup>59</sup> в домену стѣо Ивана<sup>60</sup>.  
во<sup>61</sup> городѣ Холмѣ в веселиемъ. слава Бѣ и  
прѣчѣоу его мѣръ<sup>62</sup>. и стѣо Ивана Злата-  
оуста<sup>63</sup>.

В<sup>64</sup> лѣ. жѣ. ѣ. ж. 64. Присла папа послѣ 8768  
тѣмъ<sup>65</sup> носаче вѣнѣцъ<sup>66</sup>. и скипетръ<sup>67</sup>. и  
короуну еже нарѣтъ. королевскии санъ. ре-  
жени сѣоу приими Ш санъ. вѣнѣцъ<sup>68</sup> коро-  
левства. древле бо того<sup>69</sup> прислажъ к нему.  
инскоушъ<sup>70</sup>. Беренского. и Камѣцкого<sup>71</sup>.  
река<sup>72</sup> емоу. и<sup>73</sup> приими вѣнѣцъ<sup>68</sup> короле-  
вства. шп же в то время. не приимъ бѣ. рѣ-  
ка<sup>74</sup> рать Татарская<sup>75</sup> не престаетъ<sup>76</sup>. злѣ  
живоудцъ с ѣѣ<sup>77</sup>. || то како могу приими вѣ- а. 277

Варианты: <sup>1</sup> X. II. зв. <sup>2</sup> X. II. науміа. <sup>3</sup> П. видѣвше же. <sup>4</sup> X. II. множество. <sup>5</sup> X. II. полкомъ. <sup>6</sup> X. вземъ. II. вземъ же. <sup>7</sup> X. II. зв. <sup>8</sup> X. II. помиловавъ, при чемъ и написано другое рукой. <sup>9</sup> X. II. вост нѣмѣдѣи. <sup>10</sup> X. изъ глоубичича, II. изъ глоубичини. <sup>11</sup> X. II. Науміа. <sup>12</sup> X. II. а. <sup>13</sup> X. II. изъ глоубичичемъ. <sup>14</sup> X. II. володиславъ. <sup>15</sup> X. II. оушченъ. <sup>16</sup> X. II. пожеже. <sup>17</sup> X. II. окрестна вост. <sup>18</sup> X. II. окопана. <sup>19</sup> X. II. створи. <sup>20</sup> X. II. къ. <sup>21</sup> X. II. градъ. <sup>22</sup> X. II. еликою. <sup>23</sup> X. II. створена. <sup>24</sup> X. II. видиче. <sup>25</sup> X. II. искаху (съ б. жс.). <sup>26</sup> X. II. володиславъ. <sup>27</sup> X. II. окрестна. <sup>28</sup> X. II. вси. <sup>29</sup> X. II. вечера. <sup>30</sup> X. II. доумиху (съ б. жс.). <sup>31</sup> X. II. камю. <sup>32</sup> X. II. герборта. <sup>33</sup> X. II. спол. <sup>34</sup> X. II. гербортъ. <sup>35</sup> X. II. и сгадавши. <sup>36</sup> X. II. прии. и санъ. <sup>37</sup> X. II. полтѣвни. <sup>38</sup> X. II. науміа. <sup>39</sup> X. II. возвратѣвса. <sup>40</sup> X. II. зв. <sup>41</sup> X. II. приде. <sup>42</sup> X. II. володиславу. <sup>43</sup> X. II. въ. <sup>44</sup> X. II. послѣ папани. <sup>45</sup> X. II. палы. <sup>46</sup> X. II. вѣнѣцъ. <sup>47</sup> X. II. онъ же. <sup>48</sup> X. II. видѣтиса. <sup>49</sup> X. II. съ вами чюжеи зем-  
лиши. <sup>50</sup> X. II. судомирскую (съ б. жс. носъ с). <sup>51</sup> X. II. приде. <sup>52</sup> X. II. зв. <sup>53</sup> X. II. холмъ. <sup>54</sup> X. II. съ. <sup>55</sup> X. II. пречѣоу. <sup>56</sup> X. II. чешскѣ. <sup>57</sup> X. II. съ. <sup>58</sup> X. II. величѣ. <sup>59</sup> X. II. прибываше. <sup>60</sup> X. II. юнина. <sup>61</sup> X. II. зв. <sup>62</sup> X. II. мѣръ. <sup>63</sup> X. II. юнина алмулато. <sup>64</sup> X. II. оушченъ, а вмѣсто этого: В то же время. <sup>65</sup> X. II. чытла. <sup>66</sup> X. II. иванъ. <sup>67</sup> X. II. скипетръ. <sup>68</sup> X. II. вѣнѣцъ. <sup>69</sup> X. II. то. <sup>70</sup> X. II. ошкы. <sup>71</sup> X. II. камѣцкого. <sup>72</sup> X. II. речъ. <sup>73</sup> X. II. оушченъ. <sup>74</sup> X. II. речъ. <sup>75</sup> X. II. татарская. <sup>76</sup> X. II. не престаетъ. <sup>77</sup> X. II. съ нами.

Примечанія: <sup>1</sup> Конечное и передѣлано изъ с. <sup>2</sup> Буква н передѣлана изъ л. <sup>3</sup> Буква а передѣлана изъ а. <sup>4</sup> Буква де приписана на срединѣ подъ другимъ почеркомъ. <sup>5</sup> Надъ строкой приписано и подъ дугой. <sup>6</sup> Надъ ко-  
личествъ а приписано и другимъ почеркомъ подъ дугой. <sup>7</sup> Буква ч передѣлана изъ ч другимъ чертлами.

кѣпъ <sup>1</sup> бес <sup>2</sup> помощи твои <sup>3</sup>. Шпиза <sup>4</sup> же. приде <sup>5</sup> вѣнѣцъ <sup>6</sup> носа ѡбщевашася. тако по-  
 мощь имѣти ти <sup>7</sup> ѿ папы. чюмоу же шднмако  
 не хоташоу. и <sup>8</sup> оубѣди его мѣи его. и Во-  
 ледславъ. и Семовитъ и бояре Ладьскыи <sup>9</sup>. ра-  
 коуце да бы приахъ <sup>10</sup> бы <sup>11</sup> вѣнѣцъ <sup>6</sup>. а мы  
 есмь <sup>12</sup> на помощь. протявоу поганымъ. вѣнъ  
 же вѣнѣцъ <sup>6</sup> ѿ Бѣ прима. ѿ пркве стхъ апо-  
 столъ. и ѿ стола сѣго Петра. и ѿ <sup>13</sup> шца  
 своего папы Некѣнтан <sup>14</sup>. и ѿ всѣхъ епѣовъ <sup>16</sup>  
 своихъ. Некѣнтан <sup>16</sup> бо кльнаше <sup>17</sup> тѣхъ. хоу-  
 лацимъ вѣроу Грѣцкоую <sup>18</sup>. правовѣроую. и  
 хоташоу емоу. соборъ творити <sup>19</sup>. ш правои <sup>20</sup>  
 вѣрѣ <sup>20</sup>. ш воединыи прѣвнъ <sup>21</sup> Данило же  
 прима. ѿ Бѣ вѣнѣцъ <sup>6</sup>. в городѣ. Дорогичи-  
 нѣ <sup>22</sup>. идоушоу емоу на воиноу со <sup>23</sup> сѣмъ  
 Лвомъ. и со <sup>23</sup> Сомовитомъ княземъ Ладь-  
 скымъ <sup>24</sup> братъ бо емоу. воротиса <sup>25</sup>. бѣ бо  
 лзва емоу на новѣ. и посла воѣ своѣ <sup>26</sup>. со <sup>23</sup>  
 братомъ всѣ <sup>27</sup>. королеви же <sup>28</sup> Данилоу. при-  
 шѣшоу на землю. Итвѣзьскоую. и возвашоу.  
 Левъ же оувѣдавъ. намо Стѣкинтъ <sup>29</sup> в лѣсѣ  
 шскѣльса <sup>3</sup> естъ. и с нимъ <sup>30</sup> Итвѣзъ <sup>3</sup>. и <sup>31</sup>  
 гна <sup>31</sup> на нь <sup>32</sup>. пойма люди. и приде <sup>33</sup> к оскѣоу.  
 Итвѣземъ <sup>34</sup> вѣтѣкшимъ на нь изо <sup>35</sup> шсѣка  
 соущи же с нимъ. сноузници <sup>36</sup> возбѣгоша <sup>37</sup>.  
 Лвови же сосѣдшоу <sup>38</sup> с кона шдиноу. и  
 боющося с нимъ крѣико видѣвникъ <sup>39</sup> же имъ

мако Левъ шднвъ бытѣса <sup>40</sup> с ними. наврати-  
 шаса малии <sup>41</sup> на помощь емоу. Лвови же  
 оубодшемоу соулицю свою въ шцѣ его. и не  
 могушѣ емоу <sup>42</sup>. тоулитъ Левъ Стѣкинта <sup>43</sup>  
 мечемъ. оубинъ <sup>44</sup>. и брѣ <sup>45</sup> его прободѣ ме-  
 чемъ. шни же погѣбоша <sup>46</sup>. шн же гонашѣ на  
 гѣвшъ. и шни же на коняхъ <sup>47</sup> гонашѣ <sup>48</sup> по-  
 бивахоутъ <sup>49</sup> на. и бодахоутъ <sup>50</sup> на. Данилоу  
 же королеви. ставшоу в домоу. Стѣкинтѣ <sup>51</sup>  
 принесѣ к нему Левъ шроужье. Стѣкинтѣ <sup>52</sup>.  
 и брата его и шбличи побѣдоу свою. шцо же  
 его королеви в радости бывши величѣ <sup>53</sup>. ш  
 моужѣстѣ и дерзости сѣна своего. Коматови <sup>1</sup>  
 же прѣхавшоу <sup>54</sup> Итвѣзъ. ѡбщевашоуши-  
 са <sup>54</sup> имъ в работѣ быти Лахомъ же шсноуни-  
 шимса зависти и лѣсти. ваченшимъ принати  
 поганымъ. се же оувѣдавъ Данило король.  
 повелѣ воеватити <sup>55</sup>. землю Итвѣзьскоую <sup>56</sup>.  
 и домъ Стѣкинтѣ <sup>57</sup>. всѣ <sup>58</sup> когубленъ  
 бѣхъ. еже и доннѣхъ поусто. стоять. Дани-  
 лоу же королеви <sup>59</sup>. || идоушоу емоу. по езе. л. 277 об.  
 роу <sup>60</sup> и видѣ при березѣ. горо <sup>60</sup> красною.  
 и градъ бывшѣ <sup>61</sup> на неи. преже именовъ  
 Ран. ѿгоуда же приде <sup>62</sup> в домъ свои. В  
 та же лѣ. (или преже или потомъ.) <sup>63</sup>  
 прѣхаша <sup>64</sup> Татарѣ <sup>65</sup>. ко <sup>66</sup> Бакотѣ. и при-  
 ложиса Милѣи <sup>67</sup> к нимъ. Данилови же по-  
 шедшоу на воиноу. на Литвою на Новьгоро-

*Варианты:* <sup>1</sup> X. II. венѣцъ. <sup>2</sup> X. II. безъ. <sup>3</sup> X. II. твои. <sup>4</sup> X. II. шпиза. <sup>5</sup> X. II. приде. <sup>6</sup> X. II. вѣнѣцъ.  
<sup>7</sup> X. II. оушчю. <sup>8</sup> X. II. оушчю. <sup>9</sup> X. II. лядотъ. <sup>10</sup> X. II. приахъ. <sup>11</sup> X. II. оушчю. <sup>12</sup> X. II. емоу. <sup>13</sup> X. II. шца.  
<sup>14</sup> X. II. никентан. <sup>15</sup> X. II. всѣхъ епископъ. <sup>16</sup> X. II. никентанъ. <sup>17</sup> X. II. кльнаше. <sup>18</sup> X. II. грѣцкоую.  
<sup>19</sup> X. II. соборъ створиши. <sup>20</sup> X. II. правовѣрнъ. <sup>21</sup> X. II. цѣркви. <sup>22</sup> X. II. дорогичинѣ. <sup>23</sup> X. II. съ. <sup>24</sup> X. II. ладьскимъ.  
<sup>25</sup> X. II. вротиса. <sup>26</sup> X. II. воѣ свои (п. свои). <sup>27</sup> X. II. нѣ. <sup>28</sup> X. II. при. н. <sup>29</sup> X. II. степкинтѣ.  
<sup>30</sup> X. II. с нимъ. <sup>31</sup> X. II. гна. <sup>32</sup> X. II. немъ. <sup>33</sup> X. II. приде. <sup>34</sup> X. II. княземъ же. <sup>35</sup> X. II. изъ. <sup>36</sup> X. II. шноузници.  
<sup>37</sup> X. II. възбѣгоша. <sup>38</sup> X. II. сосѣдшоу. <sup>39</sup> X. II. видѣвникъ. <sup>40</sup> X. II. бѣтѣся. <sup>41</sup> X. II. мали. <sup>42</sup> X. II. шмоушѣ емоу.  
<sup>43</sup> X. II. штекинта. <sup>44</sup> X. II. оубинъ. <sup>45</sup> X. II. брата. <sup>46</sup> X. II. погѣбоша. <sup>47</sup> X. II. конехъ. <sup>48</sup> X. II. гонашѣ.  
<sup>49</sup> X. II. побиваша. <sup>50</sup> X. II. бодахунъ (с б. яс.). <sup>51</sup> X. II. степкинтѣ. <sup>52</sup> X. II. оружиѣ степкинтѣ.  
<sup>53</sup> X. II. прѣхавшоу. <sup>54</sup> X. II. ѡбщевашоуши. <sup>55</sup> X. II. воевати. <sup>56</sup> X. II. итвѣзьскоую. <sup>57</sup> X. II. итвѣзьскоую. <sup>58</sup> X. II. стѣ-  
 кентѣ. <sup>59</sup> X. II. всѣ. <sup>60</sup> X. II. озероу. <sup>61</sup> X. II. гороу. <sup>62</sup> X. II. быши. <sup>63</sup> X. II. приде. <sup>64</sup> X. II. прѣхавше. <sup>65</sup> X. II. татарѣ. <sup>66</sup> X. II. къ. <sup>67</sup> X. II. милѣи.

*Примечанiя:* <sup>1</sup> Такъ въ рукописи. <sup>2</sup> Здѣсь видно несокoblенное и. <sup>3</sup> Буква л написана по стереому з. <sup>4</sup> Буква  
 ии написана надъ строкѣю подъ дугой. <sup>5</sup> Буква л послѣдъ в передѣланнъ изъ а. <sup>6</sup> Буква з переправлена изъ и. <sup>7</sup> Пе-  
 реправлено изъ *моушчюмоу*: *укъ* передѣланъ изъ о, а стоящее надъ строкѣю в написано поэмѣ. <sup>8</sup> Надъ отрокой  
 написано иъ подъ дугой (оменникъ/гма); писецъ не понялъ текста (*леъ стѣкинтъ тѣ мечемъ, оуби и имъ леъ стѣкинта  
 мечемъ оуби*). <sup>9</sup> Буква з переправлена изъ ч. <sup>10</sup> Буква e передѣлана изъ з. <sup>11</sup> Въ рукописи адѣсь хронологич. <sup>12</sup> За-  
 скобленное въ подлинникѣ зачеркнуто.

докъ. бывши расказю<sup>1</sup>. посла сѣа си Лва на  
 Бакотоу посла<sup>2</sup> Левъ дворьского перѣ<sup>3</sup> собою,  
 извѣхаше<sup>4</sup> ша. Милѣн<sup>5</sup> баскака, и при-  
 веде Левъ. Мѣлѣн<sup>6</sup> шѣо си, и бѣ паки<sup>7</sup> Ба-  
 кота. королева шѣа его. потом же слоумавъ<sup>8</sup>.  
 со<sup>9</sup> сѣмъ пѣ Шбууси и<sup>10</sup>. а поручиникъ бѣ  
 Левъ. како вѣрно емоу (емоу)<sup>11</sup> быти. и  
 паки<sup>12</sup> прихавши<sup>13</sup> Татаромъ створи<sup>14</sup>  
 Ц. 192 лѣтъ<sup>15</sup>. и предастъ ю паки Татаромъ Бакоту  
 Потом же Коуремса<sup>16</sup> приде<sup>17</sup> ко<sup>18</sup>  
 Кремлянцю. и воева. школо Кремянца. Ан-  
 дрѣвени же на двое боудощоу. швогда въз-  
 вающоуса<sup>19</sup> королевъ есмь. швогда же Та-  
 тарьскимъ. держащоу неправдоу во<sup>20</sup> срѣдѣ.  
 Бѣ предастъ<sup>21</sup> в<sup>22</sup> рouchи<sup>23</sup> ѣ шномоу же  
 рекшоу. Батыева грамота оу мене естъ.  
 швѣи же болма возыарившимса<sup>24</sup> на пѣ і  
 оубьенъ<sup>25</sup> бѣ. и срѣде его възрѣваша<sup>26</sup>. и не  
 оуспѣвши ничто оу Кремлянца. и<sup>27</sup> вѣзврати-  
 паса<sup>28</sup> во<sup>29</sup> страны своя<sup>30</sup>. Изаслав же про-  
 си оу нихъ помощи. пти на Галичъ. шни же  
 реко<sup>31</sup> емоу. како илещи в Галичъ. а Данило  
 князъ лютъ естъ. шже шпемель<sup>32</sup> ти<sup>33</sup> живють  
 то кѣбъ та избавитъ. онъ<sup>34</sup> же не послуша  
 ихъ. но собравъ<sup>35</sup> около себе иде в Галичъ.  
 Данило же слышавъ то скорбегъ<sup>36</sup> бѣ. како

в невидѣннѣи<sup>36</sup> се бѣ послѣ сѣа своего Рома-  
 на. и боири свои<sup>37</sup> всѣ на нѣ. Лва бо преже  
 шрадиль бѣ<sup>38</sup> королеви. а самъ ѣза<sup>39</sup> прово-  
 дитъ волъ свои. ѣдоущоу<sup>40</sup> же емоу. до Гроу-  
 бешева. и оуби<sup>41</sup> вперевъ шесть<sup>42</sup>. а<sup>43</sup> самъ  
 же оуби ѣ ротанвию<sup>44</sup>. Г. а три. штрочи<sup>45</sup>  
 его. и влаетъ маса во емъ да поутъ. а самъ  
 помоливса<sup>46</sup> стмоу Николѣ и рѣ во емъ своему<sup>47</sup>.  
 аще сами боудотъ Татарове. да не видеть  
 оужастъ<sup>48</sup> во срѣде ваше<sup>49</sup>. шчемъ<sup>50</sup> же ре-  
 шимъ. Бѣ<sup>51</sup> боудл помощникъ ти. створимъ<sup>52</sup>  
 повелѣнамъ тоа<sup>53</sup>. поемъ же Романъ во<sup>54</sup> иде  
 дѣи п ноцѣ. и везакоу<sup>55</sup> нападимъ на пѣ<sup>56</sup>.  
 шномоу же не возмогшоу<sup>57</sup>. коула оутечи. п<sup>58</sup>  
 возобѣжо<sup>59</sup> на комари прична<sup>60</sup>. пдаже беза-  
 конны<sup>61</sup> Оугръ<sup>62</sup> возобѣгли<sup>63</sup>. бѣахоу<sup>64</sup>. сто-  
 ящоу же<sup>65</sup> около его кѣзю<sup>66</sup> || Роману. жа. ш. 278  
 жею водило<sup>67</sup>. пзмпраощи шмъ. четвертинъ дѣи  
 шиде. кѣвъ же. приведе и<sup>68</sup> шѣо си<sup>69</sup>. сѣзѣ-  
 шавъ же Левъ. како Федоръ посластъ ш него  
 ко Селемъ<sup>70</sup>. и<sup>71</sup> поима со<sup>72</sup> собою слоуги<sup>73</sup>  
 своя. гна по немъ. самъ же оутече. а по-  
 дие<sup>74</sup> повма<sup>75</sup>. Потом же Войшалкъ. створи<sup>76</sup>  
 миръ с Даниломъ и выдѣ<sup>77</sup> дочерь<sup>78</sup>. Мин-  
 договоу<sup>79</sup> за Шварпа сестроу свою. и при-  
 де<sup>80</sup> Холмъ к Данилоу<sup>81</sup>. оставивъ княже-

Варианты: <sup>1</sup> Х. П. расказю. <sup>2</sup> Х. П. послать. <sup>3</sup> Х. П. пред. <sup>4</sup> Х. П. въехаше. <sup>5</sup> Х. П. приб. в. <sup>6</sup> Х. П. милѣн. <sup>7</sup> Х. П. паки. <sup>8</sup> Х. П. здоумавъ. <sup>9</sup> Х. П. съ. <sup>10</sup> Х. П. оумнено. <sup>11</sup> Х. П. оумнено. <sup>12</sup> Х. П. ваки. <sup>13</sup> Х. П. прихавшиши. <sup>14</sup> Х. П. створи. <sup>15</sup> Х. П. лѣтъ. <sup>16</sup> Х. П. коуремса. <sup>17</sup> Х. П. приде. <sup>18</sup> Х. П. къ. <sup>19</sup> Х. П. възвающоуса. <sup>20</sup> Х. П. въ. <sup>21</sup> Х. П. пред. в. <sup>22</sup> Х. П. въ. <sup>23</sup> Х. П. рouchи (съ б. ес.). <sup>24</sup> Х. П. възыарившимса. <sup>25</sup> Х. П. оубьенъ. <sup>26</sup> Х. П. вързаша. <sup>27</sup> Х. П. оумнено. <sup>28</sup> Х. П. воротилса. <sup>29</sup> Х. П. въ. <sup>30</sup> Х. П. стали своя (П. своя). <sup>31</sup> Х. П. рекоша. <sup>32</sup> Х. П. илещи. <sup>33</sup> Х. П. оумнено. <sup>34</sup> Х. П. сѣзрѣвъ. <sup>35</sup> Х. П. сѣзрѣ бегъ. <sup>36</sup> Х. П. пшпемель. <sup>37</sup> Х. П. своя. <sup>38</sup> Х. П. приб. къ. <sup>39</sup> Х. П. ежа. <sup>40</sup> Х. П. доущоу. <sup>41</sup> Х. П. оубиши. <sup>42</sup> Х. П. в (слаб. шифр). <sup>43</sup> Х. П. оумнено. <sup>44</sup> Х. П. шможе ротанвию. <sup>45</sup> Х. П. штрочи. <sup>46</sup> Х. П. поручивши. <sup>47</sup> Х. П. своимъ. <sup>48</sup> Х. П. оужастъ. <sup>49</sup> Х. П. въ срѣди ваше. <sup>50</sup> Х. П. оцѣмъ. <sup>51</sup> Х. П. створиши. <sup>52</sup> Х. П. повелѣнамъ твоа (П. твоа). <sup>53</sup> Х. П. вол. <sup>54</sup> Х. П. пшезакоу. <sup>55</sup> Х. П. на. <sup>56</sup> Х. П. възмогшоу. <sup>57</sup> Х. П. оумнено. <sup>58</sup> Х. П. възобѣжо. <sup>59</sup> Х. П. ш(е)рковина. <sup>60</sup> Х. П. илещи. <sup>61</sup> Х. П. оутре. <sup>62</sup> Х. П. възобѣгли. <sup>63</sup> Х. П. бѣжу (съ б. ес.). <sup>64</sup> Х. П. стоящоу же. <sup>65</sup> Х. П. его. <sup>66</sup> Х. П. своеноу. <sup>67</sup> Х. П. къ своимъ. <sup>68</sup> Х. П. оумнено. <sup>69</sup> Х. П. съ. <sup>70</sup> Х. П. лоуги. <sup>71</sup> Х. П. люди его. <sup>72</sup> Х. П. приб. повелъ бѣ въ оугры. <sup>73</sup> Х. П. створи. <sup>74</sup> Х. П. выдѣ. <sup>75</sup> Х. П. дочерь. <sup>76</sup> Х. П. миндоговоу. <sup>77</sup> Х. П. приде. в приб. в. <sup>78</sup> Х. П. данилоу.

Примечания: <sup>1</sup> Скобленноу въ подлинникъ зачеркнуто. <sup>2</sup> Букава ѣ написана надъ строкой. <sup>3</sup> Букава ч переправлена въ ч. <sup>4</sup> Такъ въ рукописи. <sup>5</sup> Букава о передѣлана изъ и. <sup>6</sup> Букава и написана другими чернилами, не шбоже другой острогой буквы, а о переправлено изъ е. <sup>7</sup> Букава ч переправлена въ ч. <sup>8</sup> Здѣсь видны скобленныя буквы да. <sup>9</sup> Букава д передѣлана изъ з. <sup>10</sup> Надъ строкой приписано е подъ дугой.

ние свое. и восприемъ <sup>1</sup> мнѣскии <sup>2</sup> чиятъ. и власть <sup>3</sup> Романови. снѣи королеву Новгородскѣ <sup>4</sup> ѿ Миндога. и ѿ себе. и Вослонимъ <sup>5</sup>. и Волковскѣ. и всѣ города. а самъ просиса. ити во <sup>6</sup> Слюу Гору и наиде емоу король поутъ. оу корола Оугорского <sup>7</sup>. и не може ити <sup>8 9</sup> Ото Горы. и воротѣ в Болгарѣхъ <sup>9</sup> :-  
 6764 Въ <sup>10</sup> лѣ. .ѣ. ѿ. а. .ѣ. <sup>10</sup> Поиде Данило <sup>11</sup> на Итвазѣ с братомъ и снѣмъ Львомъ. и с Шеварномъ. младоу соуцоу емоу и посла по Романа в Новгородокъ и приде <sup>12</sup> к нему Романъ. со всеми Новгородци <sup>13</sup>. и <sup>14</sup> со племъ <sup>15</sup> своимъ. Глѣбомъ. и со Изаславомъ. со Вяслочьскимъ <sup>16</sup>. и <sup>17</sup> со <sup>17</sup> сее сторонѣ приде <sup>18</sup> Сомовитъ. со <sup>19</sup> Мазовшаны. и помочъ ѿ Болеслава. со Соудмири <sup>20</sup>. и Краковланы <sup>20</sup>. И бѣ рать велика. накоже наполнии болопта. Итвазьсканъ <sup>21</sup> полкомъ. створиа же свѣтъ <sup>22</sup> вси енаи Роустни и Людѣсти <sup>23</sup>. и рѣша мужи браньни. ты еси король голова всимъ <sup>24</sup> полкомъ. аче насъ пошла. наперѣ кого. не послушно естъ. вѣси бо ты воинчскыи <sup>25</sup> число. на ратехъ чыбчан ти <sup>26</sup> етъ <sup>27</sup>. и вса кыи са тебе <sup>28</sup> оусрамитъ <sup>29</sup> и оубойтѣса. изиде <sup>30</sup> самъ наперѣ. Данилъ же израдивъ полкы и <sup>31</sup> комоу полкомъ ходити самъ наиде <sup>32</sup> наперѣ <sup>31</sup>. (Данилъ же израдивъ полкы) <sup>32</sup> и <sup>33</sup> стрѣльчѣ <sup>34</sup> же поусты наперѣ. а дру-

гва <sup>35</sup> шбалолы дороги. дворьскомоу же повелѣ за собою ходити. самъ же ѣха. в малѣ штрокѣ Шроужныхъ <sup>36 37</sup> ѣдоущоу же емоу. и приѣха <sup>37</sup> к нему снѣ Левъ. шдигъ и ре емоу яко никого с тобою нѣсть. азъ не ѣдоу <sup>38</sup> с тобою <sup>39</sup>. рече король. емоу боуди тако. и идаше <sup>40</sup> поутемъ своимъ. Анкалъ <sup>41</sup> же воже емоу бѣ. и шбца емоу. да село его не пожежено боудеть. и приѣха <sup>42</sup> к нему Романъ. снѣ шдигъ и приѣхавъ <sup>43</sup> же ко вси <sup>44</sup>. рекомѣи Болдикища <sup>45</sup>. посла Два с братѣ. || Левъ же <sup>46</sup> тихо. шбехавъ село исбче <sup>47 48</sup> все. шдиногю П. <sup>49</sup> же приведе король же оупрости его. шдиномоу же рехшоу <sup>47</sup>. яко во <sup>48</sup> вси <sup>48</sup>. рекомѣи Привица собралса <sup>49</sup> соутъ. Итвazi. слышавъ король. посла штрока Андѣа. рекомѣи дворьскомоу. аче оузрѣ <sup>50 51</sup> насъ погнавшихъ. скорее <sup>51</sup> по насъ пожена. и распоустя полкъ. накоже кто можеть гнати. Василковн же главо. ниѣмъ полкомъ. рехмоу. да поидоутъ тихо на гроунахъ. и своемоу полкоу тако же шномоу же молодоу соуцоу. и намы слово рехшоу. заурѣти <sup>52</sup> дворьскомоу. не распоустити лѣи <sup>53</sup> и оудержати полкъ. шдиномоу же <sup>54</sup> Итважиноу. гонъшовшоу <sup>55</sup>. изъ вѣсцѣ <sup>56</sup>. Шлѣдникъ <sup>57</sup> :- Ошѣмъ же вороужившимса <sup>58</sup> стрѣгоша <sup>59</sup> стрѣлци. конѣцъ <sup>60</sup> вси <sup>61</sup>. рекомѣи Привица. и воагнаша <sup>62</sup> и. Данияло же и

Варианты: <sup>1</sup> Х. П. възпріемъ. <sup>2</sup> Х. П. мнѣшскіи. <sup>3</sup> Х. П. възвласть. <sup>4</sup> Х. П. новгородокъ. <sup>5</sup> Х. П. слонимъ. <sup>6</sup> Х. П. въ. <sup>7</sup> Х. П. оугорского. <sup>8</sup> Х. П. доити. <sup>9</sup> Х. П. болгарскъ. <sup>10-10</sup> Х. П. оушчєно, а шлєсно отомъ; Потомъ. <sup>11</sup> Х. П. приб. поиде. <sup>12</sup> Х. П. приде. <sup>13</sup> Х. П. съ всѣми новгородци. <sup>14</sup> Х. П. оушчєно. <sup>15</sup> Х. П. оъ племъ. <sup>16</sup> Х. П. съ вяслочьскимъ. <sup>17-17</sup> Х. П. и азъ. <sup>18</sup> Х. П. приде. <sup>19</sup> Х. П. а. <sup>20</sup> Х. П. съ судомирци (съ б. мс.). <sup>21</sup> Х. П. лтвѣжская. <sup>22</sup> лтвѣжска. <sup>23</sup> Х. П. створивше свѣтъ. <sup>24</sup> Х. П. шдигити. <sup>25</sup> Х. П. оушчєно. <sup>26</sup> Х. П. вошкии. <sup>27</sup> Х. П. еси. <sup>28</sup> Х. П. приб. тебе. <sup>29</sup> Х. П. възде. <sup>30</sup> Х. П. оушчєно. <sup>31</sup> Х. П. напередъ. <sup>32</sup> Х. П. оушчєно. <sup>33</sup> Х. П. оушчєно. <sup>34</sup> Х. П. стрѣлци. <sup>35</sup> Х. П. дружина. <sup>36</sup> Х. П. ела въ малѣ штрокѣ оруужимъ. <sup>37</sup> Х. П. приѣха. <sup>38</sup> Х. П. еду. <sup>39</sup> Х. П. врѣи. реч. <sup>40</sup> Х. П. идаша. <sup>41</sup> Х. П. анкалъ. <sup>42</sup> Х. П. приѣха. <sup>43</sup> Х. П. приѣхавъ. <sup>44</sup> Х. П. и вси. <sup>45</sup> Х. П. болдикища. <sup>46</sup> Х. П. мсѣбче. <sup>47</sup> Х. П. рехшоу. <sup>48-48</sup> Х. П. вѣси. <sup>49</sup> Х. П. собралса. <sup>50</sup> Х. П. оузрѣши. <sup>51</sup> Х. П. скорѣе. <sup>52</sup> Х. П. заурѣти. <sup>53</sup> Х. П. шдигъ. <sup>54</sup> Х. П. оному же. <sup>55</sup> Х. П. гонъшовшоу. <sup>56</sup> Х. П. вѣсци. <sup>57</sup> Х. П. шлѣдникъ. <sup>58</sup> Х. П. вороужившимса. <sup>59</sup> Х. П. шстрѣгоша. <sup>60</sup> Х. П. конѣцъ. <sup>61</sup> Х. П. вси. <sup>62</sup> Х. П. възгнаша.

Примечанія: <sup>1</sup> Надъ штрокой передъ ими приписано поше подъ дугой; до (доити). <sup>2</sup> Такъ въ рукописн. <sup>3</sup> Надъ ч другомъ рукою приписано во подъ дугой (ошнчѣскимъ). <sup>4</sup> Букаа в передѣлана изъ с. <sup>5</sup> Такъ въ рукописн. <sup>6</sup> Заскобленное въ подлинникѣ зачеркнуто. <sup>7</sup> Букаа ч переправлена въ м. <sup>8</sup> Букаа в передѣлана изъ с. <sup>9</sup> Букаа в приписана поше другимъ чернилами. <sup>10</sup> Надъ о приписано другою рукою и подъ дугой.

Левъ, тосноушаса <sup>1</sup> к нимъ кивоста <sup>2</sup> великомъ, глѣзъ <sup>3</sup>, бѣгъ <sup>4</sup> бѣгъ <sup>5</sup> Итваземъ <sup>6</sup>, Итваземъ же видянимъ <sup>7</sup> скорое приществе и <sup>8</sup> не стѣрѣша <sup>9</sup>, и <sup>10</sup> оувраташа <sup>11</sup> на бѣгъ, бывшимъ же имъ, средѣ вси <sup>12</sup>, пакы возверноушаса <sup>13</sup>. Давидови же и Лвови <sup>14</sup> удинако належащима на нѣ <sup>15</sup>, и <sup>16</sup> вѣрглишъ <sup>17</sup> соушцама <sup>18</sup> и <sup>19</sup> пакы, навратшѣ на бѣгъ, стрѣльцемъ <sup>20</sup> же стрѣлающимъ, шроужникомъ же не бывшимъ с ними <sup>21</sup>, прибѣгшимъ же имъ к воротомъ, и <sup>22</sup> сматшимса, и прибѣгшимъ же оу ворота, дружини же наверноушаса многы <sup>23</sup> же летѣвшимъ <sup>24</sup>, дружок на друга, бѣ бо ледъ полвокъ <sup>25</sup>. Давило же и Левъ вборзѣ скочиста на не <sup>26</sup> воротъ <sup>27</sup>, они же побѣгоша, и пакы не вратшѣ и бѣ мѣгъ велика надъ <sup>28</sup> королемъ, во дѣѣ тѣмъ <sup>29</sup>, и надъ воимъ ѣ, яко в <sup>30</sup> селищѣ <sup>31</sup> дружинѣ побѣдиль, горды <sup>32</sup> Итвазѣ, и Зланыци, и Крисменцѣ <sup>33</sup>, и Покинци <sup>34</sup>, такоже пишетъ во <sup>35</sup> книгѣхъ нѣ в сѣдѣ брань, но в Бѣѣ стоитъ побѣда, хотащю же королеви далече гонити по нихъ ити <sup>36</sup>, и возбрани <sup>37</sup> емоу Левъ, рекы <sup>38</sup> пошли мене по нихъ, шѣ <sup>39</sup> же не поусти егъ ши <sup>40</sup> же воишь, оуправи десъницу свою, иземъ <sup>41</sup> рогачи <sup>42</sup> ис помса своего далече вергъ <sup>43</sup>, срази

пѣзага Итважского <sup>40</sup>, с вѣна своего <sup>41</sup>, и леташоу <sup>42</sup> емоу до землѣ <sup>43</sup> извнѣ <sup>44</sup> дѣа егъ, со кровью <sup>45</sup> во адъ <sup>46</sup>. Давидови же и Лвови <sup>47</sup>, шѣхѣ вѣжкоще иныи же, ис хвороста ведоущоу <sup>48</sup>, сѣхаоухъ <sup>49</sup> а и приде <sup>50</sup> дворяскимъ с полкъ <sup>51</sup>. || Давилоу же королеви рекъ <sup>52</sup> 279 шоу емоу, згѣ створилъ <sup>53</sup> еси, дворяскомоу же ѡвѣщавшоу, не изъ <sup>54</sup> не <sup>55</sup> хотѣние <sup>56</sup> мое, ни <sup>57</sup> злое ни <sup>58</sup> створилъ <sup>59</sup>, посолъ не взнестъ слова права <sup>60</sup> намъ, потомъ же король и Левъ, проина колодники, и <sup>61</sup> возвратиса <sup>62</sup> к Василковъ и Семовитови, и <sup>63</sup> срѣгшимса <sup>64</sup> 58 58 имъ и бѣ радосте велика, ш погубели поганьской, и жьжахоу <sup>65</sup> домы ихъ и пленнахоу <sup>66</sup> села ѣ, ставши же, на Правнищѣхъ на почъ, и <sup>67</sup> поймавши же <sup>68</sup> имѣния ихъ, пожгоша домы ѣ, наоутрема <sup>69</sup> же поидоша плѣнающе <sup>70</sup> землю, и жгоуще <sup>71</sup>, зажгоша Тансевиче <sup>72</sup>, и Боурала и Раймоче <sup>73</sup> и Комата, и Дора и градъ <sup>74</sup>, плѣнахоу <sup>75</sup>, и паче домъ Стекинтвоу <sup>76</sup>, зажгоша, и ста <sup>77</sup> на сѣдѣ, Корковичихъ <sup>78</sup>, и пристранно бѣ, яко селищемъ <sup>79</sup> 72 воимъ множествомъ <sup>80</sup>, насытитиса <sup>81</sup> 74, конемъ <sup>82</sup> и <sup>83</sup> самѣмъ <sup>84</sup> на двоу двоу <sup>85</sup> 76, яко не возмогша <sup>86</sup> помсти сами <sup>87</sup> и конѣ ихъ, прокъ же пожгоша <sup>88</sup> На-

Варианты: <sup>1</sup> X. П. тоснаюшаса. <sup>2</sup> X. П. киваюуста. <sup>3</sup> X. П. великимъ голосом. <sup>4</sup> X. П. бѣ. <sup>5</sup> X. П. видѣвшимъ. <sup>6</sup> X. П. оумено. <sup>7</sup> X. П. стѣрѣвшимъ. <sup>8</sup> X. П. оумено. <sup>9</sup> X. П. обратившимъ. <sup>10</sup> X. П. средѣ веса. <sup>11</sup> X. П. възвратшима. <sup>12</sup> X. П. и мѣвомъ. <sup>13</sup> X. П. ил. <sup>14</sup> X. П. оумено. <sup>15</sup> X. П. вѣрглишмъ. <sup>16</sup> X. П. соушцама. <sup>17</sup> X. П. оумено. <sup>18</sup> X. П. пѣна. <sup>19</sup> X. П. оумено. <sup>20</sup> X. П. мнѣзомъ. <sup>21</sup> X. П. падшимъ. <sup>22</sup> X. П. полвокъ. <sup>23</sup> X. П. лѣ. <sup>24</sup> X. П. въ веремъ. <sup>25</sup>—<sup>26</sup> X. П. въ лѣ(ѣ)нѣ тои надъ хоромъ. <sup>27</sup> X. П. въ шѣ. <sup>28</sup> X. П. велики. <sup>29</sup> X. П. гурдыма. <sup>30</sup> X. П. крисменци. <sup>31</sup> X. П. поленцѣ. <sup>32</sup> X. П. въ. <sup>33</sup> X. П. оумено. <sup>34</sup> X. П. възбрани. <sup>35</sup> X. П. рекинъ. <sup>36</sup> X. П. омцѣ. <sup>37</sup> X. П. оди. <sup>38</sup> X. П. пвемъ. <sup>39</sup> X. П. рѣгачици. <sup>40</sup> X. П. вратъ. <sup>41</sup> X. П. итвѣжского, П. итвѣжского. <sup>42</sup> X. П. егъ. <sup>43</sup> X. П. земля. <sup>44</sup> X. П. извнѣ. <sup>45</sup> X. П. съ кровью. <sup>46</sup> X. П. въ адъ. <sup>47</sup> X. П. и мѣвомъ. <sup>48</sup> X. П. ведоуще. <sup>49</sup> X. П. приде. <sup>50</sup> X. П. створилъ ми. <sup>51</sup> X. П. азъ. <sup>52</sup>—<sup>53</sup> X. П. и хотѣние. <sup>54</sup> X. П. оумено. <sup>55</sup> X. П. вѣмъ. <sup>56</sup> X. П. створилъ. <sup>57</sup> X. П. взнестъ слова. <sup>58</sup> X. П. оумено. <sup>59</sup> X. П. възвратиса. <sup>60</sup> X. П. срѣгшимши. <sup>61</sup> X. П. сѣжже. <sup>62</sup> X. П. плѣннише. <sup>63</sup> X. П. поймавши се. <sup>64</sup> X. П. наурма. <sup>65</sup> X. П. плѣнница. <sup>66</sup> X. П. жгоуща. <sup>67</sup> X. П. тансевиче. <sup>68</sup> X. П. раймочи. <sup>69</sup> X. П. градъ. <sup>70</sup> X. П. плѣннише. <sup>71</sup> X. П. стенкигтовъ. <sup>72</sup> X. П. ошпа. <sup>73</sup> X. П. корковичехъ. <sup>74</sup> X. П. селищма. <sup>75</sup> X. П. множествомъ. <sup>76</sup> X. П. насытитса. <sup>77</sup> X. П. оумено. <sup>78</sup> X. П. приѣ, конемъ и самѣмъ. <sup>79</sup> X. П. възмогша. <sup>80</sup> X. П. самѣ.

Примечанія: <sup>1</sup> Буквы и оскобленныя и въ обонкъ случатъ надъ ними написано другими чертами же, а рѣдкоже приписано отъ (близко близости). <sup>2</sup> Буква ѣ начертанука (ягелска). <sup>3</sup> Буква и написана по оскобленному ч. <sup>4</sup> Такъ въ рукописи. <sup>5</sup> Буква ч передѣлана изъ л. <sup>6</sup> Буква ч написана по оскобленному ч. <sup>7</sup> Подъ з видно оскобленное р. <sup>8</sup> Буква ч передѣлана изъ ч.

оутрѣи<sup>1</sup> же приѣха<sup>2</sup> ѿ Итъвазъ<sup>3</sup> Юндилъ<sup>4</sup>.  
 ревешоу емоу. сяде Данило доброу дружинноу  
 держиши. и велици полци твои наоутрѣи<sup>5</sup>  
 же. поидоша. пѣвнюще<sup>6</sup>. и жгоуще землю  
 ихъ. и не бѣ пакости. воихъ<sup>7</sup> ѿ<sup>8</sup> н. икоже  
 иногда храбрии<sup>9</sup> бѣахоу<sup>10</sup>. воложи<sup>11</sup> Бѣ  
 страхъ во срѣцѣ<sup>12</sup> ихъ. том же<sup>13</sup> ноци ста на  
 болотѣхъ<sup>14</sup> во Штровихъ<sup>15</sup>. наоутрѣи<sup>16</sup> же  
 приѣхаша<sup>17</sup>. Итъвазъ<sup>18</sup>. дающе. таль<sup>19</sup> и миръ  
 молащеса дабы не избилъ колодниковъ. по-  
 Ц, 194 том же Бѣжью мѣтью. приде<sup>20</sup> в землю свою  
 со чтью<sup>21</sup> и славою. шдогѣвъ. ворогомъ<sup>22</sup>  
 своимъ. Хоташоу же емоу пакы извити<sup>23</sup> на  
 нѣ<sup>24</sup> на брань. и собирающеу<sup>25</sup> вою. оувѣ-  
 дав<sup>26</sup> же Итъвазъ се. послаша послы свои. и  
 дѣти свои. и дань даша. и шбѣчевахоуса<sup>27</sup>  
 работѣ быти емоу. и города рубити в зем-  
 лѣ<sup>28</sup> своей.

8766 Въ<sup>29</sup> лѣ. ѿ. ѿ. ѿ. ѿ. о. Данило<sup>30</sup> посла Ко-  
 снатина. рекомаго<sup>31</sup> Положишила. да побере-  
 рекъ на нихъ дань. ехав же Коснатинъ поима.  
 на нихъ дань. черныа коуны и бѣлъ<sup>31</sup> сре-  
 бро. и власть<sup>32</sup> емоу. из дани Итъважской<sup>33</sup>  
 даръ Сигывоу воеводѣ<sup>34</sup>. послушества<sup>35</sup> ра-  
 ди. да оувѣсть вса земля Ладская<sup>36</sup> яко  
 дань платили соуть. Итъвази же королеви Да-  
 нилоу. сиови. великого<sup>37</sup> княза. Романа. по  
 а. 270 об. великомъ бо князѣ<sup>38</sup> Романѣ || никто же не<sup>39</sup>

бѣ воевалъ на нѣ в Рускихъ<sup>40</sup> князѣ<sup>41</sup>. раз-  
 вѣе<sup>42</sup> сѣа его Данила. Бѣгъ же дана<sup>43</sup> емоу  
 дань. послушество створи<sup>44</sup> Ладской зем-  
 лю<sup>45</sup>. сирѣчь во<sup>46</sup> память дѣтемъ своимъ. тако  
 ѿ Бѣ мужество емоу показашоу. такоже пре-  
 моуарыи. хронографъ<sup>47</sup> списа. икоже добро-  
 двѣныи в вѣвы сваталася<sup>48</sup> икоже скѣхомъ<sup>49</sup>  
 ш ратехъ многыхъ<sup>50</sup>. си же налицкомъ ш  
 Романѣ. древле бо<sup>51</sup> писати си. <sup>52</sup>нигѣ же  
 здѣ вписано<sup>53</sup> бѣ в послѣднѣм (днѣ)<sup>54</sup>. По-  
 том же икоже<sup>55</sup> преже рекохѣ створи<sup>56</sup> ко-  
 роль шбѣтъ великъ<sup>57</sup> и не исправи его к Ро-  
 манови шстави же оу городѣ Инешѣрьдѣ<sup>58</sup>.  
 и шидеть прочъ шбѣцываса емоу. и не помо-  
 гашеть<sup>59</sup>. емоу. кестъ бо имашеть<sup>60</sup> хотя го-  
 родовъ его. бѣ бо клатвою клалса. в Бѣѣ  
 великою. к Романови. и ко княгинѣ<sup>61</sup> бѣ.  
 тако добывшоу емоу землѣ Немѣцкѣи<sup>62</sup>. дати  
 емоу всю Романови. княгѣ<sup>63</sup> же. вѣдоущеу<sup>64</sup>  
 норовъ его. твердашеть и. крѣмъ. и николи  
 же не бѣ на помощъ. емоу. часто же призо-  
 дающе емоу<sup>65</sup> на нѣ. герциковъ<sup>66</sup>. во едиоу<sup>67</sup>  
 же время<sup>68</sup>. приѣхавшоу<sup>69</sup> емоу с великою  
 силою и бившимса имъ. и ставъ перѣ<sup>70</sup> го-  
 родомъ. поприца. и не можеть взати ласка-  
 ннымъ. глѣаше емоу. шстави корола Оугоръ-  
 ского. тако оужина ми еси. и своагъ. земля  
 Нѣцкѣи<sup>71</sup> раздѣлена боудеть. с тобою ривсъ<sup>72</sup>

*Варианты:* <sup>1</sup> X. П. наутрѣи. <sup>2</sup> X. П. приѣха. <sup>3</sup> X. П. ятвѣзъ. <sup>4</sup> X. П. юндилъ. <sup>5</sup> X. П. наутрѣи. <sup>6</sup> X. П. пѣвнюще. <sup>7</sup> X. П. въ воихъ. <sup>8</sup> X. П. его. <sup>9</sup> X. П. храбри. <sup>10</sup> X. П. бяхоу. <sup>11</sup> X. П. воложи. <sup>12</sup> X. П. въ срѣци. <sup>13</sup> X. П. томъ же. <sup>14</sup> X. П. болотехъ. <sup>15</sup> X. П. въ штровѣхъ. <sup>16</sup> X. П. наутрѣи. <sup>17</sup> X. П. приѣхаша. <sup>18</sup> X. П. ятвѣзъ. <sup>19</sup> X. П. дающе. <sup>20</sup> X. П. приде. <sup>21</sup> X. П. съ чтью. <sup>22</sup> X. П. ворогомъ. <sup>23</sup> X. П. извити. <sup>24</sup> X. П. на нѣ. <sup>25</sup> X. П. собирающе. <sup>26</sup> X. П. оувѣдаше. <sup>27</sup> X. П. обшевахоуса (съ б. яс.). <sup>28</sup> X. П. земли. <sup>29</sup> X. П. оушмено, а съиетою отою; Потомъ же. <sup>30</sup> X. П. рекома. <sup>31</sup> X. П. бѣло. <sup>32</sup> X. П. вѣдатель. <sup>33</sup> X. ятвѣжская, П. ятвѣжское. <sup>34</sup> X. П. воеводѣ. <sup>35</sup> X. П. послушества. <sup>36</sup> X. П. ладская. <sup>37</sup> X. П. великого. <sup>38</sup> П. по великомъ князи бо. <sup>39</sup> П. оушмено. <sup>40</sup> X. П. рускихъ. <sup>41</sup> X. П. князѣ. <sup>42</sup> X. П. развѣе. <sup>43</sup> X. П. данна. <sup>44</sup> X. П. послушество створи. <sup>45</sup> X. П. землю. <sup>46</sup> X. П. въ. <sup>47</sup> X. П. хронографъ. <sup>48</sup> X. П. сваталася. <sup>49</sup> X. П. скѣхомъ. <sup>50</sup> X. П. многыхъ и. <sup>51</sup> X. П. яриб. бѣ. <sup>52</sup> X. П. яриб. и. <sup>53</sup> X. П. иде вписано. <sup>54</sup> X. П. оушмено. <sup>55</sup> X. П. яриб. и. <sup>56</sup> X. П. створи. <sup>57</sup> X. П. король великъ бѣ. <sup>58</sup> X. П. инешѣрьдѣ. <sup>59</sup> X. П. помогаша. <sup>60</sup> X. П. имашеть. <sup>61</sup> X. П. къ княгинѣ. <sup>62</sup> X. П. земли немецкѣи. <sup>63</sup> X. П. княгинѣ. <sup>64</sup> X. вѣдоущеи, П. вѣдоуще. <sup>65</sup> X. П. оушмено. <sup>66</sup> X. П. герциковъ. <sup>67</sup> X. П. въ едиоу. <sup>68</sup> X. П. яриб. <sup>69</sup> X. П. приѣхавшоу. <sup>70</sup> X. П. предъ. <sup>71</sup> X. П. немѣцкѣи. <sup>72</sup> X. П. ривсъ (съ яс.).

*Примечаніе:* <sup>1</sup> На ятвѣжъ полѣ послѣ вписано е; ятвѣзъ. <sup>2</sup> Букава о передѣлана изъ а (данна). <sup>3</sup> Букавы та приписаны на среднемъ полѣ. <sup>4</sup> Заслѣбленное въ рукописи зачеркнуто. <sup>5</sup> Надстроено и написано позже. <sup>6</sup> Такъ въ рукописи.

ти Оугорскыи<sup>1</sup>, рекше<sup>2</sup> король. много шбѣ-  
щаетъ<sup>3</sup>, но нѣ<sup>4</sup> исправить, азъ же глѣю прав-  
доу, и поставлю ти<sup>5</sup> послуха шѣа си на-  
поу, и<sup>6</sup> вѣ, пискоула<sup>5</sup>, на послужьство<sup>7, 8</sup>,  
и вдамъ ти полъ земли Нѣмѣцкой<sup>7</sup> шюмоу же  
реклоу правдоу мѣщадка шю си<sup>8</sup>, королеви  
Оугорскому, не могу послушати тебе, яко  
срамъ имамъ и грѣхъ, не исполнѣт<sup>7</sup> шбѣта,  
посла бо ко<sup>9</sup> королеви Оугорскому вса сло-  
веса имже шбѣщавашѣ<sup>10</sup> емуоу герцоу, и  
проса оу него помощи, шн же не посла емуоу  
помощи, но городѣ хотацоу емуоу шсобѣ<sup>11</sup>  
шбѣщавашѣ<sup>12</sup> же емуоу дати выль<sup>13</sup> городы, в  
землѣ<sup>14</sup> Оугорскому, княгинѣ же<sup>15</sup> оуразоумѣв-  
ше<sup>16</sup> леств его, и<sup>17</sup> рѣ яко сѣа ми поимъ<sup>18</sup> ко  
дщери<sup>19</sup> держите<sup>20</sup> и оу тали, а нѣтъ горѣ||  
х. 230 въ<sup>21</sup> нашѣ, хошегѣ<sup>22</sup>, а мы за нѣ терпимъ, и  
глядомъ измиравѣ бѣ бо баба ходаци и коу-  
паци коръмяло<sup>23</sup>, потан въ градѣ Валнѣ при-  
носаци<sup>24</sup>, толикъ бо бѣ глады, яко и кон-  
нѣмъ<sup>25</sup> хотащимъ<sup>6</sup> исти оуже, княгини же  
рекши, кваже поиди ко<sup>26</sup> шюмоу же,  
шстоушеному, не кощно бѣ емуоу выгъхати<sup>27</sup>,  
видѣ<sup>28</sup> же добротоу бѣ, влады, Веренгѣръ<sup>29</sup>,  
прирокомъ Провѣтъ<sup>30</sup>, бѣ бо с намъ бытъ  
на вонѣ, сожалывшѣ<sup>31</sup> оу Романѣ, и при-  
ѣхавъ со<sup>32</sup> силоу, изведе Романа изъ грѣ,  
си<sup>33</sup> же преже<sup>34</sup> сказахомъ яко Выпелкъ бѣ

дагъ, Новгородокъ<sup>35</sup>, Романови<sup>36</sup>. Но рати  
же Креманецкой<sup>36</sup> Коуремьсинѣ<sup>37</sup>, Данигъ  
возвѣже<sup>38</sup> ратѣ, противоу Татарѣ, стадавѣ<sup>39</sup> с  
братомъ, и со<sup>40</sup> сѣомъ, посла Дюнисиа<sup>41</sup>  
Павловича, вѣа Межабѣже<sup>42</sup>, потомъ же вое-  
вахоуъ, люде Данилови же<sup>43</sup> и Василкови  
Волоховъ, а<sup>44</sup> Лвови<sup>44</sup> Побожье и люди Та-  
тарьскыи, вѣсѣгѣ же бывши<sup>45</sup>, посла сѣа сво-  
его Шварна на Городокъ, и на Сѣмоу<sup>46</sup>, и  
на вси<sup>47</sup> городы, и вѣа Городокъ, и Сѣ-  
моу<sup>46</sup>, и всѣ<sup>48</sup> городы, сѣдации, за Та-  
тары Городекъ, и по Теревеи до Жидчелье-  
ва<sup>49</sup> Възвѣаглана<sup>50</sup> же солъгата<sup>51</sup> Шварноу,  
поемше тивоула, не вѣаша<sup>51</sup> емуоу тивоули-  
ти<sup>52</sup>, Шварно же приде<sup>53</sup> поймавъ городы II, 198  
вса<sup>54</sup>, и по немъ придоша Вѣлобереждѣ<sup>55</sup>,  
и Чарнастиници<sup>56</sup> и вси Волохови, к Дани-  
лоу прислаша<sup>57</sup> Мивдовгъ, к Данилоу, при-  
шло к тобѣ<sup>58</sup> Романа, и Новгородѣ<sup>59</sup>, а  
бы пошелъ ко Возвѣаглю<sup>60</sup> Штоуда и къ Къ-  
левоу, и срече<sup>61</sup> срокъ<sup>62</sup>, во<sup>63</sup> Възвѣагла<sup>63</sup>,  
Въ<sup>64</sup> лѣтъ, рѣ, ѣ, дѣ,<sup>64</sup> Данило же с бра- 8766  
томъ, ядоша, ко Возвѣаглю<sup>65</sup> в силѣ таждѣ,  
жда<sup>66</sup> вѣсти ѿ Романа, и Литвы и стои на  
Корейки<sup>67</sup>, дѣяноу, жда вѣсти ѿ нихъ, и  
люде ко<sup>68</sup> Возвѣаглю преже посла сѣа си,  
Шварна, да шбѣдетъ грѣ, да никго же не  
оутечетъ ѿ нихъ, бѣ же вон<sup>69</sup> с нимъ<sup>69</sup>, бѣ.

*Варианты:* <sup>1</sup> Х. П. оугорскыи. <sup>2</sup> Х. П. реч. <sup>3</sup> Х. П. обѣщавалъ. <sup>4</sup> Х. П. не. <sup>5</sup> Х. П. пискиа. <sup>6</sup> Х. П. до-  
стоушество. <sup>7</sup> Х. П. землѣ нѣмѣцкое. <sup>8</sup> Х. П. олушено. <sup>9</sup> Х. П. къ. <sup>10</sup> Х. П. обещаваша. <sup>11</sup> Х. П. особе. <sup>12</sup> Х. П. обещаваша. <sup>13</sup> Х. П. выль. <sup>14</sup> Х. П. въ земли. <sup>15</sup> Х. П. княгини же. <sup>16</sup> Х. П. разоумѣши. <sup>17</sup> Х. П. олушено. <sup>18</sup> Х. П. поима. <sup>19</sup> Х. П. къ дщери. <sup>20</sup> Х. П. держите. <sup>21</sup> Х. П. городомъ. <sup>22</sup> Х. П. хошегѣ. <sup>23</sup> Х. П. курамо. <sup>24</sup> Х. П. в приносаци. <sup>25</sup> Х. П. койи им. <sup>26</sup> Х. П. къ. <sup>27</sup> Х. П. выхати. <sup>28</sup> Х. П. видѣ. <sup>29</sup> Х. П. веренгѣръ. <sup>30</sup> Х. П. провѣтъ. <sup>31</sup> Х. П. сожалывшѣ. <sup>32</sup> Х. П. съ. <sup>33</sup> Х. П. се. <sup>34</sup> Х. П. преже. <sup>35</sup> Х. П. новгородокъ. <sup>36</sup> Х. П. креманецкой. <sup>37</sup> Х. П. коуремьсинѣ. <sup>38</sup> Х. П. возвѣже. <sup>39</sup> Х. П. стадавѣ. <sup>40</sup> Х. П. съ. <sup>41</sup> Х. П. дониса. <sup>42</sup> Х. П. межабоже. <sup>43</sup> Х. П. олушено. <sup>44</sup> Х. П. лвови. <sup>45</sup> Х. П. бывши. <sup>46</sup> Х. П. семочъ. <sup>47</sup> Х. П. всѣ. <sup>48</sup> Х. П. вса. <sup>49</sup> Х. П. жидчельева. <sup>50</sup> Х. П. възвѣаглана. <sup>51</sup> Х. П. вѣдаша. <sup>52</sup> Х. П. тивоулици. <sup>53</sup> Х. П. приде. <sup>54</sup> Х. П. вса. <sup>55</sup> Х. П. придоша вѣлобережци. <sup>56</sup> Х. П. чернастиници. <sup>57</sup> Х. П. прислаша же. <sup>58</sup> Х. П. тобѣ. <sup>59</sup> Х. П. новгородци. <sup>60</sup> Х. П. къ възвѣаглю. <sup>61</sup> Х. П. срече. <sup>62</sup> Х. П. срокъ. <sup>63</sup> Х. П. въ возвѣагла. <sup>64</sup> Х. П. лѣтъ, рѣ, ѣ, дѣ. <sup>65</sup> Х. П. олушено. <sup>66</sup> Х. П. къ жда. <sup>67</sup> Х. П. корейку. <sup>68</sup> Х. П. къ. <sup>69</sup> Х. П. бѣ же вонъ с нимъ вонъ.

*Примечанія:* <sup>1</sup> Букова и передѣлана изъ с. <sup>2</sup> Нидъ и тило. <sup>3</sup> Такъ въ рукописи. <sup>4</sup> Букова и написана надъ строкѣю надъ дугой. <sup>5</sup> Такъ въ рукописи надъ в другою рукой написано и (коякъ илѣ, шн. коякъ илѣ). <sup>6</sup> Букова и написана по соскобленноу д. <sup>7</sup> Конечно а передѣлана изъ с. <sup>8</sup> Букова и написана другими чернилами по соскобленноу.



сотъ<sup>1</sup>. гражанѣ же видивши<sup>2</sup> ратнѣ, мало со<sup>3</sup>  
кназемъ, смѣяхоуся стоище на градѣ, на-  
оугрѣна же<sup>4</sup> приде<sup>5</sup> Даниль, со многомъ  
множествомъ<sup>6</sup>, полкомъ со<sup>7</sup> братомъ си, и со  
сѣмъ Лвовъ, видивъ<sup>8</sup> же гражанѣ<sup>9</sup>, и<sup>10</sup> оужасъ  
бѣ въ нихъ, и не сѣрѣбша<sup>11</sup>, и впадася, и  
х. 280 об. горождъ заже: || люди же изведе, и влестя на  
на подѣль, шво братоу си, шво же Лвови,  
другиѣ Шварнови, и поиде в домъ си,  
примеъ градъ, Романови же пришедшоу<sup>12</sup> ко<sup>13</sup>  
градоу, и Литѣй, потокши<sup>14</sup> на градъ Литвѣ,  
ни вѣдѣша<sup>15</sup> ничто же<sup>16</sup>, токмо и<sup>17</sup> голов-  
гѣ, ти псы течуще<sup>18</sup> по городищу, тоужа-  
хоу же и шлевахоу, по словески рекоуще<sup>19</sup>  
панда, възввающе бгы свои, Андаи<sup>20</sup>, и Ди-  
вирѣда, и вса бгы свои<sup>21</sup>, поминающе<sup>22</sup> ре-  
комыи бѣси, потѣ Романъ ѣха<sup>23</sup> по шѣи,  
поемъ со<sup>24</sup> собою мало людии, а прочии<sup>25</sup>  
поустн домовъ, Данилю же и Василкоу бѣи<sup>26</sup>  
веселася, а Левъ ѣхав домъвъ<sup>27</sup> си, Литва  
же родоуманше, и воеваша гнѣвъ держаще,  
ѣхавше же воеваша школо Лоучьска<sup>28</sup>; Да-  
нилови же не вѣдоуще ни<sup>29</sup> Василкоу<sup>30</sup>, слоу-  
жации же князи Данилови, и люде Васи-  
лкови, Юри<sup>31</sup>, Шлега дворскимъ<sup>32</sup> игнѣ<sup>33</sup>  
ѣхаша на яѣ<sup>34</sup> ѣхавшимъ же на нѣ<sup>35</sup>, шѣмъ  
же притекшимъ, соупротивъ ко струзѣ<sup>36</sup>,  
сноузничкомъ же сразившимся, не стерѣбша

но на бѣгъ шбратнишася, шни же сѣвоуще на  
и бодоуще вогнаша<sup>36</sup> а<sup>36</sup>, во шверо<sup>37</sup>, г.  
можъ<sup>38</sup>, шдиногю кона княще, яко конь выне-  
сетъ ни<sup>39</sup> и тако погразахоу, анѣмъ<sup>40</sup>, по-  
топлами ѿ Бѣ посланымъ<sup>41</sup>, и награже<sup>42</sup>  
шверо троуповѣ, и шцтовѣ, и шеломовѣ, то-  
зѣмьцѣ<sup>43</sup> же великоу коростъ ямахоу воло-  
чаше<sup>44</sup> на, и бѣ на Литвоу сѣла<sup>45</sup> велика,  
шдолѣвшимъ славахоу Бѣ, и стоюу гѣю Бѣю  
послаша же самгаты, Данилови и Василкови,  
и шбродовастася, Даниль и Василко, ш по-  
мощи Бѣнѣ<sup>46</sup>, иже<sup>47</sup> на поганина, се бо бѣ-  
ша<sup>48</sup> люде Мингогови<sup>49</sup>, и<sup>50</sup> воевода ихъ  
Хваль, иже великоу оубиство<sup>51</sup> твораше, зем-  
лѣ Черниговской<sup>52</sup>, и Сирьвидѣ Рюшковичъ<sup>53</sup>,  
Сирьвидѣ<sup>54</sup> же оутече, а Хваль оубиъ<sup>55</sup> бѣи<sup>56</sup>  
инии мнози<sup>57</sup>

Въ<sup>58</sup> лѣ. 58. 5. 58. Коуремьса<sup>59</sup> поиде 6767  
на Данила и на<sup>60</sup> Василка, без вѣста, при-  
ѣха<sup>61</sup> Василко же шбирашется во Володиме-  
рѣ<sup>62</sup>, а Данилю<sup>63</sup> в Холмѣ, посласта во Лво-  
ви, абы<sup>64</sup> поѣхалъ к нимъ<sup>65</sup>, Коуремьсѣ<sup>66</sup>  
же не перешедшоу<sup>67</sup> Стыра, посла люди к  
Володимѣроу<sup>68</sup>, выѣхавшимъ<sup>69</sup> же ратнѣмъ,  
вои<sup>70</sup>, из<sup>71</sup> города<sup>71</sup> || взидашя<sup>72</sup> на нѣ<sup>73</sup> гра- л. 281  
жанѣ<sup>74</sup> пѣльши и бившимся с ними крѣико,  
и выѣбѣшоа из града идоша<sup>75</sup> Коуремьсѣ<sup>76</sup>,  
исшовѣхаша<sup>76</sup> яко гражанѣ<sup>74</sup> крушѣ<sup>77</sup> бо-

Варианты: <sup>1</sup> Х. П. шнѣ сот. <sup>2</sup> Х. П. гражане же видѣше. <sup>3</sup> Х. П. съ. <sup>4</sup> Х. П. наугрѣна же. <sup>5</sup> Х. П. приде. <sup>6</sup> Х. П. съ многою множествомъ. <sup>7</sup> Х. П. съ. <sup>8</sup> Х. П. видѣша. <sup>9</sup> Х. П. гражане. <sup>10</sup> Х. П. оушчеша. <sup>11</sup> Х. П. оугрѣна. <sup>12</sup> Х. П. пришедши. <sup>13</sup> Х. П. къ. <sup>14</sup> Х. П. потекши. <sup>15</sup> Х. не видѣша, П. не вѣдѣша. <sup>16</sup> Х. П. ничто же. <sup>17</sup> Х. П. оушчеша. <sup>18</sup> Х. П. течуще. <sup>19</sup> Х. П. рекоуща. <sup>20</sup> Х. П. боги свои андаи. <sup>21</sup> Х. П. боги свои. <sup>22</sup> Х. П. поминающе. <sup>23</sup> Х. П. еха. <sup>24</sup> Х. П. съ. <sup>25</sup> Х. П. прочи. <sup>26</sup> Х. П. баше. <sup>27</sup> Х. П. еха домова. <sup>28</sup> Х. П. лоуческа. <sup>29</sup> Х. П. и Василкови. <sup>30</sup> Х. П. гюрги. <sup>31</sup> Х. П. дворскимъ и. <sup>32</sup> Х. П. инѣ. <sup>33</sup> Х. П. ехаша на яѣ. <sup>34</sup> Х. П. на. <sup>35</sup> Х. П. сѣпротивъ къ струзѣ. <sup>36</sup>—<sup>38</sup> Х. П. агнашася. <sup>39</sup> Х. П. въ шверо. <sup>40</sup> Х. П. шметя долаи мужи (съ б. яс.). <sup>41</sup> Х. П. нас. <sup>42</sup> Х. П. шт(е)мом. <sup>43</sup> Х. П. посланымъ. <sup>44</sup> Х. П. награже же. <sup>45</sup> Х. П. тоземельи. <sup>46</sup> Х. П. вѣлчаше. <sup>47</sup> Х. П. сѣла. <sup>48</sup> Х. П. б(о)рши. <sup>49</sup> Х. П. еже. <sup>50</sup> Х. П. баша. <sup>51</sup> Х. П. шиндоговски. <sup>52</sup> Х. П. оушчеша. <sup>53</sup> Х. П. оубишю. <sup>54</sup> Х. П. земли черниговской. <sup>55</sup> Х. П. сирьвидѣ рюшковичъ. <sup>56</sup> Х. П. сирьвидѣ. <sup>57</sup> Х. П. оубиш. <sup>58</sup> Х. П. яриб. и. <sup>59</sup> Х. П. мюзи. <sup>60</sup>—<sup>62</sup> Х. П. оушчеша, а самсто толо; Потом же. <sup>63</sup> Х. П. коуремса. <sup>64</sup> Х. П. оушчеша. <sup>65</sup> Х. П. приха. <sup>66</sup> Х. П. сѣбратшася во володимери. <sup>67</sup> Х. П. данилю. <sup>68</sup> Х. П. дабы. <sup>69</sup> Х. П. к нимъ. <sup>70</sup> Х. П. х. П. коуремсѣ. <sup>71</sup> Х. П. перешедши, П. перешедши. <sup>72</sup> Х. П. володимероу. <sup>73</sup> Х. П. вѣхавшимъ. <sup>74</sup> Х. П. воимъ. <sup>75</sup>—<sup>77</sup> Х. П. х. П. ко городеу. <sup>78</sup> Х. П. взидашя. <sup>79</sup> Х. П. на. <sup>80</sup> Х. П. гражане. <sup>81</sup> Х. П. къ коуремсѣ. <sup>82</sup> Х. П. и поѣдѣша. <sup>83</sup> Х. П. крѣици.

рются с нами<sup>1</sup>. Данило же и Василко шди-  
нако сбирастася<sup>2</sup> хоташа битися с Татары.  
прилоучи<sup>3</sup> же са сиче<sup>4</sup> за грѣхы. загорѣтъ<sup>5</sup>  
Холмови ѿ<sup>6</sup> шканыни<sup>7</sup> бабы ся же потомъ  
спихаше ѿ<sup>8</sup> созданини<sup>9</sup> грѣ. и оукрашение  
цркви<sup>5</sup>. и шного<sup>6</sup> погибали мнози. . како  
всими<sup>7</sup> сжалитися. спро же пламени бывшоу.  
такоже со все земли зарѣ видити<sup>8</sup>. такоже и  
со Львова<sup>9</sup> зраще<sup>10</sup> видити<sup>11</sup> по полѣ Бельв-  
скимъ<sup>12</sup>. ѿ<sup>13</sup> горении<sup>13</sup> силнаго пламени<sup>14</sup>.  
людемъ<sup>15</sup> же видашимъ. како ѿ Татаръ зажь-  
женъ<sup>16</sup> бѣ грѣ. и<sup>17</sup> вбѣжаша в мѣста лѣсна  
и тѣмъ не могоша сбиратися<sup>18</sup>. Данило же  
слася с братомъ и гѣши и. такоже ѿ Бѣ бив-  
шѣи<sup>19</sup> бѣдѣ не имѣти желѣ<sup>20</sup> поганьскы. по  
П. 196 на Бѣ надѣшася. и на нь возложити<sup>21</sup> пе-  
чаль такоже в<sup>22</sup> и бѣ. потом же<sup>23</sup> бѣхаста<sup>24</sup>  
в Володимерь. и собраща<sup>25</sup> мало дружинны  
и<sup>26</sup> молашася Ббу. ѿ<sup>27</sup> нашестви<sup>28</sup> Татаръ.  
да Бѣ избавити на. не могоуща<sup>29</sup> же дружи-  
ны собрати. слася<sup>29</sup> сѣмо и шнамо<sup>30</sup>. при-  
лоучи<sup>1</sup> же са Василковымъ людемъ выѣхати.  
и шбрѣши Татаръ<sup>31</sup>. биша на. и колодници<sup>32</sup>  
имаша<sup>33</sup> Потом же Коуремскѣ<sup>33</sup> станицю оу  
Лоучка<sup>34</sup>. створи<sup>35</sup> Бѣ чюдю велко<sup>36</sup>. Лоу-  
ческѣ<sup>37</sup> бѣ не оутверженъ. и не оураженъ.

и<sup>38</sup> сбѣгшиса<sup>39</sup> во нь многимъ<sup>40</sup> людемъ. и  
бѣ бо змиѣ бывшии и водѣ<sup>41</sup> величѣ. шномоу  
же пришедшоу к Лоучьскоу<sup>42</sup>. и не могошо  
емоу прети<sup>43</sup>. хоташа мость прити. гража-  
номъ<sup>44</sup> же ѿ<sup>45</sup> шканыни мость. шн же пороки  
постави<sup>45</sup> ѿ<sup>46</sup> шнати хота. Бѣ же чѣ створи<sup>46</sup>  
и сѣы Иванъ<sup>47</sup>. и сѣын Никола. вѣтроу же  
такоу<sup>48</sup> бывшоу. како порокомъ<sup>49</sup> вѣртшоу  
вѣтроу<sup>50</sup> же шбращаше камень на вѣ<sup>51</sup>. па-  
кы же мечющемъ<sup>52</sup>. на вѣ<sup>53</sup> крѣлко. шло-  
миса Бѣжемо селоу пракъ. цхъ. и не оушѣв-  
ше ничтоже. вратшася во станы<sup>54</sup> своя.  
рекше в поле. . Икоже древле писакомъ. во  
Коуремсину<sup>55</sup> рать. ѿ<sup>56</sup> зажьжени<sup>56</sup> города  
Холмъ<sup>57</sup>. Холмъ бо городъ сиче<sup>58</sup> бѣ со-  
зданъ<sup>59</sup>. Бѣжнимъ веденемъ<sup>60</sup>. Даниловъ бо  
кнажащоу. во Володимѣрѣ<sup>61</sup> созда<sup>62</sup> градъ  
Оугорскы<sup>63</sup>. и постави во<sup>64</sup> немъ пискоула<sup>65</sup>.  
надащоу же<sup>66</sup> || емоу по полю. и ловы дѣю-  
щоу<sup>67</sup>. и видѣ мѣсто краспо. и лѣсно на го-  
рѣ. шбхожащоу<sup>68</sup> шпроугъ его поля. и во-  
праша<sup>69</sup>. тоземѣцъ<sup>70</sup>. како именуется мѣсто  
се. шни же рекша<sup>71</sup> Холмъ емоу. има естъ<sup>71</sup>.  
и<sup>72</sup> вошбоиже<sup>73</sup> мѣсто то. и помысли да со-  
жигеть<sup>74</sup> на немъ градъ малъ. шбѣхаста<sup>75</sup>  
Ббу и<sup>76</sup> стѣшоу Иваноу. Златоустоу<sup>77</sup>. да

*Варианты:* <sup>1</sup> X. II. нами. <sup>2</sup> X. II. сбирастася. <sup>3</sup> X. II. оканное. <sup>4</sup> X. II. созданин. <sup>5</sup> X. II. ц(е)рквию. <sup>6</sup> X. II. онов. <sup>7</sup> X. II. всѣм. <sup>8</sup> X. II. съ все землѣ зарю видѣти. <sup>9</sup> X. II. съ лвова. <sup>10</sup> X. II. зращи. <sup>11</sup> X. II. видѣти. <sup>12</sup> X. II. бельвскимъ. <sup>13</sup> X. II. горена. <sup>14</sup> X. II. пламене. <sup>15</sup> X. II. людемъ. <sup>16</sup> X. II. заженен. <sup>17</sup> X. II. оушчено. <sup>18</sup> X. II. не могоша сбиратися. <sup>19</sup> X. II. бышии. <sup>20</sup> X. II. желѣ. <sup>21</sup> X. II. возложити. <sup>22</sup> X. II. оушчено. <sup>23</sup> X. II. оушчено. <sup>24</sup> X. II. ехаста. <sup>25</sup> X. II. сбрравна. <sup>26</sup> X. II. оушчено. <sup>27</sup> X. II. ом. <sup>28</sup> X. II. нашестви. <sup>29</sup> X. II. сбррати в прося-  
стася. <sup>30</sup> X. II. овако. <sup>31</sup> X. II. титары. <sup>32</sup> X. II. колоднички. <sup>33</sup> X. II. коуремскѣ. <sup>34</sup> X. II. луцка. <sup>35</sup> X. II. створи. <sup>36</sup> X. II. велко. <sup>37</sup> X. II. лоуческѣ. <sup>38</sup> X. II. оушчено. <sup>39</sup> X. II. избѣжаша. <sup>40</sup> X. II. многымъ. <sup>41</sup> X. II. нѣбъ бо водѣ бышии змиѣ. <sup>42</sup> X. II. лоучишоу. <sup>43</sup> X. II. прети. <sup>44</sup> X. II. гражале. <sup>45</sup> X. II. постави. <sup>46</sup> X. II. створи. <sup>47</sup> X. II. оудимы юны. <sup>48</sup> X. II. надащоу же. <sup>49</sup> X. II. оураженъ. <sup>50</sup> X. II. вратшася шбрь. <sup>51</sup> X. II. на. <sup>52</sup> X. II. мечю-  
щима. <sup>53</sup> X. II. на. <sup>54</sup> X. II. въ станы. <sup>55</sup> X. II. въ коуремсину. <sup>56</sup> X. II. зажеженъ. <sup>57</sup> X. II. холма. <sup>58</sup> X. II. сиче. <sup>59</sup> X. II. създа. <sup>60</sup> X. II. повеленемъ. <sup>61</sup> X. II. въ володимери. <sup>62</sup> X. II. създа. <sup>63</sup> X. II. оугорскесъ. <sup>64</sup> X. II. а. <sup>65</sup> X. II. оушчено. <sup>66</sup> X. II. надащоу же. <sup>67</sup> X. II. дѣюшоу. <sup>68</sup> X. II. шбхожащоу. <sup>69</sup> X. II. праша. <sup>70</sup> X. II. тоземѣцъ. и яриѣ. въ. <sup>71</sup> X. II. омоу се шн. <sup>72</sup> X. II. оушчено. <sup>73</sup> X. II. вълюбивъ. <sup>74</sup> X. II. сожигеть. <sup>75</sup> X. II. шбѣхаста. <sup>76</sup> X. II. оушчено. <sup>77</sup> X. II. и пискоуку златоустоу.

*Примечанiя:* <sup>1</sup> Буква а передѣлана въ и (ниж). <sup>2</sup> Буква ч написана по сокослобному. <sup>3</sup> Буквы шнѣ напи-  
саны другимъ черниломъ по сокослобному. <sup>4</sup> Надстроено с надписано другою рукою. <sup>5</sup> Эта буква подправлена дру-  
гимъ черниломъ. <sup>6</sup> Тахъ въ рукописи. <sup>7</sup> Буква о переправлена изъ а. <sup>8</sup> Надъ в была надписана позже какая-то  
буква подъ дугою, но потомъ стёрта. <sup>9</sup> Подъ в видно сокослобное и. <sup>10</sup> Буква лоу написаны по сокослобному мѣ-  
стѣ. <sup>11</sup> Буквы шнѣ приписаны въ концѣ строки другою рукою. <sup>12</sup> Переправлено въ лоуческѣ: съ приписано надъ строкой  
подъ дугою. <sup>13</sup> Буква ч написана по сокослобному другою рукою. <sup>14</sup> Буква ч переправлена изъ а. <sup>15</sup> Буква ч пе-  
редѣлана изъ а. <sup>16</sup> Буква н передѣлана изъ оу. <sup>17</sup> Буква о передѣлана изъ а.

створить<sup>1</sup> во<sup>2</sup> има его. црѣвъ<sup>3</sup> и створи градець миль<sup>4</sup>. и видѣвъ же<sup>5</sup> яко Бѣ помощникъ емоу и<sup>6</sup> Иванъ свѣтлиннѣ<sup>7</sup> емоу естъ и созда<sup>8</sup> грѣ иныи. егоже Татарове не возмогоша прияти. егда Батый<sup>9</sup> всю землю Роускою поима<sup>10</sup>. тогда<sup>11</sup> и<sup>12</sup> црѣвъ сѣи Трокуцѣ важьжана<sup>13</sup> бѣ. и пакы создана<sup>14</sup> бѣ<sup>11</sup>. видѣвъ<sup>15</sup> же се кѣвъ Данило яко Ббу посѣвающоу мѣстоу томоу нача призывати. приходаѣ Нѣмци<sup>16</sup> и Роусь<sup>17</sup>. иномытчицкы<sup>18</sup>. и Лажы идахоу днѣ и<sup>18</sup> во днѣ<sup>19</sup> и оузогы. и мастерь<sup>20</sup> всадии бѣжахоу ис Татаръ. сѣдѣлници и лочуници. и тоуници. и коуаницѣ<sup>21</sup>. желѣоу и мѣди и среброу. и бѣ живнѣ. и наполниша дворы. ширѣвъ кра<sup>22</sup> поле<sup>23</sup> села. созда же<sup>24</sup> црѣвъ<sup>25</sup> стго Ивана красноу и лѣпоу<sup>26</sup>. зданье же еѣ<sup>27</sup> сиче<sup>28</sup> бѣ. комары<sup>29</sup> с каждо угла<sup>30</sup> преводѣ. и стоуанье ихъ на четьрехъ головахъ члвчкихъ<sup>31</sup>. извамено отъ<sup>32</sup> нѣкооу хытрѣчѣ<sup>33</sup>. шкѣна<sup>34</sup>. г<sup>35</sup>. оукрашена. стеклы<sup>34</sup> Римьскими<sup>36</sup>. вхолады во ѡлтаре<sup>36</sup>. стоуаста два столпа. ѿ нѣла камени<sup>37</sup>. и на нею комара. и<sup>38</sup> выспрѣ<sup>39</sup> же вѣрхъ<sup>40</sup> оукрашенѣ. звѣздамъ алатъми<sup>41</sup> на лавоурѣ<sup>42</sup>. вноутрнии<sup>43</sup> же ей. помостъ бѣ слать<sup>44</sup> ѿ

мѣди. и ѿ шлова чѣа яко блестятиса<sup>45</sup> яко зерцамоу<sup>46</sup>. дѣври<sup>47</sup> же ей<sup>48</sup>. двома оукрашены. каменѣмъ Галичкы<sup>49</sup> бѣлымъ. и зеленымъ. Холмьскимъ<sup>50</sup> тесанымъ. оузоры тѣ<sup>51</sup>. некимъ хытрѣчѣмъ<sup>52</sup>. Авдѣемъ<sup>53</sup>. прилѣпы ѿ всѣхъ шаровъ. и алатъ. напредѣ ихъ же бѣ издѣланъ Сѣсъ. а на полоунощѣ. сты Иванъ<sup>53</sup>. якоже всимъ<sup>54</sup> зрацимъ дивитиса бѣ. оукраси же иконы<sup>55</sup> еже принесе ис Кыева. каменѣмъ драгымъ. и бисеромъ алатъмъ<sup>55</sup>. и Сѣса. прѣѣ Бѣѣ<sup>56</sup> иже<sup>57</sup> емоу сестра Федора<sup>58</sup> и вда<sup>59</sup> из<sup>59</sup> монастыря<sup>59</sup> Федора<sup>60</sup>. иконы же прине<sup>60</sup>. ноа Оуручого. Оустрѣтень<sup>61</sup>. ѿ<sup>62</sup> шца его<sup>62</sup>. дивоу подобны. иже погорѣша во<sup>63</sup> црѣви сѣго Ивана<sup>64</sup>. шдинъ || Михаилъ шстаса. чюднѣ<sup>65</sup> тѣхъ. иконы. и а. 282 конокоды<sup>66</sup> прине<sup>67</sup> ис Кыева. другити тоу сокъ<sup>68</sup> то все ѡгнь полади. вежа же средѣ города висока. якоже бити<sup>69</sup> с неа шертъ<sup>70</sup> града пѣсана<sup>71</sup> каменемъ<sup>72</sup> въ високоу. еѣ. лавотъ<sup>73</sup>. создана<sup>74</sup> же сама. девою<sup>75</sup> тесанымъ. и оубѣлена яко сырѣ. сватациса<sup>76</sup> на всеи<sup>77</sup> стороны. стоуедѣць<sup>78</sup> рекомын II, 197 кладазъ<sup>79</sup> близъ ея бѣ<sup>80</sup>. сажениа имоуци .т.ѣ. храмѣ<sup>81</sup> прекрасниа и<sup>82</sup> медѣ ѿ шна

*Варианты:* <sup>1</sup> Х. П. створиши. <sup>2</sup> Х. П. въ. <sup>3</sup> Х. П. ш(е)ри(о)въ. <sup>4</sup> Х. П. створи градець миль. <sup>5</sup> Х. П. приб. се. <sup>6</sup> Х. П. оушено. <sup>7</sup> Х. П. Иоаннъ свѣтлинѣ. <sup>8</sup> Х. П. създа. <sup>9</sup> Х. П. приб. поима. <sup>10</sup> Х. П. оушено. <sup>11-14</sup> П. тогда же цркъ... създана бѣ оушено. <sup>15</sup> Х. ш(е). <sup>16</sup> Х. ш(е)ри(о)въ (свалыга гроа аажжана. <sup>17</sup> Х. създана. <sup>18</sup> Х. П. видѣвъ. <sup>19</sup> Х. П. прихожаа нѣмци. <sup>20</sup> Х. П. приб. и. <sup>21</sup> Х. П. оушено. <sup>22</sup> Х. П. а день. <sup>23</sup> Х. П. мастери. <sup>24</sup> Х. П. коуаницѣ. <sup>25</sup> Х. П. града. <sup>26</sup> Х. П. оушено. <sup>27</sup> Х. П. създа ас. <sup>28</sup> Х. П. ш(е)ри(о)въ. <sup>29</sup> Х. П. прѣжлоу. <sup>30</sup> Х. П. еи. <sup>31</sup> Х. П. сиче. <sup>32</sup> Х. П. приб. шифра х (т. е. 4). <sup>33</sup> Х. П. съ каждо угла. <sup>34</sup> Х. П. члвчскы. <sup>35</sup> Х. П. ширѣца. <sup>36</sup> Х. П. окна три. <sup>37</sup> Х. П. стѣны. <sup>38</sup> Х. П. ракомын. <sup>39</sup> Х. П. вхолады въ отъверѣ. <sup>40</sup> Х. П. замана. <sup>41</sup> Х. П. оушено. <sup>42</sup> Х. П. выспрѣ. <sup>43</sup> Х. П. вѣрхъ. <sup>44</sup> Х. П. алатъми. <sup>45</sup> Х. П. лазури. <sup>46</sup> Х. П. вѣлоутрнии. <sup>47</sup> Х. П. сѣламъ. <sup>48</sup> Х. П. блестятиса. <sup>49</sup> Х. П. зерцамо. <sup>50</sup> Х. П. дври. <sup>51</sup> Х. П. ои. <sup>52</sup> Х. П. каменѣмъ галичкы. <sup>53</sup> Х. П. холмьскимъ. <sup>54</sup> Х. П. ем. оузоры тѣ—нзрѣтъ. <sup>55</sup> Х. П. нѣкимъ ширѣцамъ алатѣмъ. <sup>56</sup> Х. П. Иоаннъ (свалыга). <sup>57</sup> Х. П. вѣжм. <sup>58</sup> Х. П. и алатомъ. <sup>59</sup> Х. П. образъ св(е)оувъ и прѣтѣа (огороди)ца. <sup>60</sup> Х. П. приб. вда. <sup>61</sup> Х. П. еводора. <sup>62</sup> Х. П. оушено. <sup>63</sup> Х. П. никоу ас приносѣ. <sup>64</sup> Х. П. оустротиса. <sup>65-67</sup> Х. П. оушено. <sup>68</sup> Х. П. въ. <sup>69</sup> Х. П. Иоаннъ. <sup>70</sup> Х. П. чюдныа. <sup>71</sup> Х. П. приб. ш(е). <sup>72</sup> Х. П. приносѣ. <sup>73</sup> Х. П. сола. <sup>74</sup> Х. П. бити. <sup>75</sup> Х. П. окреть. <sup>76</sup> Х. П. подаана же. <sup>77</sup> Х. П. каменѣмъ. <sup>78</sup> Х. П. докомъ. <sup>79</sup> Х. П. създаи. <sup>80</sup> Х. П. древо. <sup>81</sup> Х. П. свѣтлѣциса. <sup>82</sup> Х. П. всѣ. <sup>83</sup> Х. П. оушено. <sup>84</sup> Х. П. оушено. <sup>85</sup> Х. П. сажениа имоуци ас (85) храмъ. <sup>86</sup> Х. П. оушено.

*Примечанія:* <sup>1</sup> Перегравлено въ стасеницкы: буквы ея приписаны надъ отрокой. <sup>2</sup> Буква к написана по сокоскопному и. <sup>3</sup> То же. <sup>4</sup> Буква к написана по стертому мѣстоу выѣсто другой. <sup>5</sup> Такъ въ рукописи. <sup>6</sup> На шловѣ полѣ здѣсь приписано поже и. <sup>7</sup> Буква к перегравлена въ и другими чертвицами. <sup>8</sup> Надъ отрокой приписано .д. подѣ шловѣмъ (т. е. 4). <sup>9</sup> Буква о поредѣлана въ и. <sup>10</sup> Поверхъ к написано поже ча. <sup>11</sup> Буква о поредѣлана въ о. <sup>12</sup> Поверхъ к написано и. <sup>13</sup> То же. <sup>14</sup> Между о и я видно сокоскопное и (иоуны). <sup>15</sup> Слово еда и слѣдующее и приписаны у строки на правѣи и среднѣи полѣ. <sup>16</sup> На среднѣи полѣ приписано другой рукой се (примесе). <sup>17</sup> Буква к написана какъ будто другой рукой. <sup>18</sup> Первое я перегравлено въ и.

иако смола полуоуць<sup>1</sup>. посади же садъ красенъ<sup>2</sup> и созда прѣвь<sup>3</sup> стѣма безабадникама<sup>4</sup> во<sup>4</sup> чѣхъ имать<sup>5</sup>. д. столпы ѿ цѣла каменн. истесанаго<sup>6</sup>. держаща вѣрхъ<sup>7</sup>. с тѣхъ же друуги<sup>8</sup>. и ѿ волтарь престога Дмитрея<sup>10</sup> стоять же ти<sup>11</sup>. предъ боцкими<sup>12</sup> двѣрми<sup>13</sup> красенъ<sup>14</sup>. принесенъ издалеча<sup>15</sup>. стоить же столпъ поприща. ѿ горбъ камень. а на нѣмъ<sup>16</sup> шрель камень. извананъ. высота же каменн. десати лакоть<sup>17</sup> с головами. же. и с подножьями<sup>18</sup>. ѿ лакоть<sup>19</sup>. оувидивъ<sup>20</sup> же сицю<sup>21</sup> пагоубоу градоу. вышедъ<sup>22</sup> во<sup>23</sup> прѣвь и вядѣ пагоубу<sup>24</sup>. и сжалиси<sup>25</sup> велики помолвса<sup>27</sup> Бѹ паки<sup>28</sup> шбнови и прѣвь вѣсти. пискоупомъ<sup>29</sup> Иваномъ<sup>30</sup>. и паки<sup>28</sup> помолвса Бѹ. и созда<sup>31</sup>. и твержь<sup>32</sup> и выша<sup>33</sup>. вежѣ же такое<sup>34</sup>. не возможе создати<sup>35</sup>. бѣ бо грады шныма жияжа<sup>36</sup> противу безбожнимъ Татаромъ. за то не<sup>37</sup> созда<sup>38</sup> ета<sup>39</sup>.

6768 Въ<sup>39</sup> глѣ. ѿ. ѿ. ѿ. ѿ. 39 Созда же перѣвь првеликоу<sup>40</sup>. во<sup>41</sup> градъ Холмъ. во<sup>41</sup> пма прѣстыма приснодѣвма Мриа<sup>42</sup>. величествомъ<sup>43</sup>. красотою. не мене<sup>44</sup> соуцныхъ древнѣ<sup>44</sup>. и украси<sup>45</sup> ю пречюдными<sup>46</sup> цѣконами. принесе же. чашку ѿ земла Оугорскыма<sup>47</sup>. мрамора

баграва<sup>48</sup>. изванано<sup>49</sup> моудростю чюдною. и амьветы<sup>50</sup> главы (бѣша)<sup>51</sup> бѣша шкруотъ ема<sup>52</sup>. и постави ю<sup>53</sup> пре двѣрми црѣвнымы<sup>54</sup>. на рубцаемыма<sup>55</sup>. прѣвми. створи<sup>56</sup> же в немъ. крестялицю. крѣтити воду. на стѣе Бѣваление створи<sup>57</sup> же в пен блжнныи пискоупъ Иванъ<sup>58</sup>. ѿ дрва красна. точенъ. и позлащень. дѣл. в видѣ давленню подобенъ. Времена же мноувишоу. и приде Боуранда<sup>59</sup>. безбожнныи злыи со множествомъ<sup>60</sup>. помковъ. Татарскыхъ. в силѣ талыцѣ. и ста на мѣстѣ. Коуремьскѣ<sup>61</sup>. Давило же. держаше рать. а. 282 об. с Коуремьскоу<sup>62</sup>. и николн же. не<sup>63</sup> бѣмса Коуремьскѣ<sup>64</sup>. не бѣ бо могль. зла емоу створити<sup>65</sup>. никгда же Коуремьскѣ<sup>66</sup> донже<sup>67</sup> приде<sup>67</sup>. Боуранда<sup>68</sup>. со<sup>69</sup> силоу великою. посла же послы. к Давилви рена<sup>70</sup>. идоу на Литвоу. шже<sup>71</sup> еси мрнень поиди со<sup>72</sup> мноу<sup>73</sup>. Давилви же стѣдоу с братомъ со<sup>73</sup> сѣмъ. печальнымъ бывше<sup>74</sup>. гадахоуть. вѣдахоуть<sup>75</sup> бо. аще Давилъ поедеть. п<sup>76</sup> не боудеть<sup>77</sup> с<sup>78</sup> добромъ. сгадавше<sup>79</sup> вси. и еха Василко за брата. и проводи<sup>80</sup> брать до Берескыа. и поста с нимъ люди свои. и помолвса<sup>81</sup> Бѹ стѣмо<sup>82</sup> Спѣсоу<sup>83</sup>. казавникоу<sup>84</sup>

Варианты: <sup>1</sup> Х. П. мед отъ огня полуоуць яко смола. <sup>2</sup> Х. П. ц(о)р(к)о(в)ъ. <sup>3</sup> Х. П. безмезникама. <sup>4</sup> Х. П. въ. <sup>5</sup> Х. П. имая. <sup>6</sup> Х. П. камене тесанаго. <sup>7</sup> Х. П. вѣрхъ. <sup>8</sup> Х. П. друуги. <sup>9</sup> Х. П. оумучено. <sup>10</sup> Х. П. вѣлтарь престога дмитрия. <sup>11</sup> Х. П. тѣмъ. <sup>12</sup> Х. П. б(о)город(в)шныи. <sup>13</sup> Х. П. дверми. <sup>14</sup> Х. П. вѣрб. и. <sup>15</sup> Х. П. издалеча. <sup>16</sup> Х. П. немъ. <sup>17</sup> Х. П. лакотъ. <sup>18</sup> Х. П. подножьи. <sup>19</sup> Х. П. лакотъ. <sup>20</sup> Х. П. вѣдѣва. <sup>21</sup> Х. П. сице. <sup>22</sup> Х. П. вышедъ же. <sup>23</sup> Х. П. въ. <sup>24</sup> Х. П. пагоубоу. <sup>25</sup> Х. П. оумучено. <sup>26</sup> Х. П. сжалиси. <sup>27</sup> Х. П. помолвси. <sup>28</sup> Х. П. паки. <sup>29</sup> Х. П. пискоупомъ. <sup>30</sup> Х. П. иваномъ. <sup>31</sup> Х. П. створа. <sup>32</sup> Х. П. твержьш. <sup>33</sup> Х. П. вышша. <sup>34</sup> Х. П. такоу. <sup>35</sup> Х. П. вѣзможно создати. <sup>36</sup> Х. П. шныма. <sup>37</sup> П. оумучено. <sup>38</sup> Х. П. створа. <sup>39</sup> Х. П. оумучено. <sup>40</sup> Х. П. ц(о)р(к)о(в)ъ првеликоу. <sup>41</sup> Х. П. въ. <sup>42</sup> Х. П. прес(в)ятая и пр(е)чистая приснод(ѣ)вма м(а)риа. <sup>43</sup> Х. П. величествомъ и. <sup>44</sup> Х. П. не мнзи сицю (съ б. яс.) прѣвми. <sup>45</sup> Х. П. украси. <sup>46</sup> Х. П. чюдными. <sup>47</sup> Х. Оугорскоу. П. оугорскыа. <sup>48</sup> Х. П. баграна. <sup>49</sup> П. авванано. <sup>50</sup> Х. П. змѣны. <sup>51</sup> Х. П. оумучено. <sup>52</sup> Х. П. ема. <sup>53</sup> Х. П. л. <sup>54</sup> Х. П. предъ дверми ц(о)р(к)онными. <sup>55</sup> Х. П. на рубцаемыма. <sup>56</sup> Х. П. створи. <sup>57</sup> Х. П. створи. <sup>58</sup> Х. П. б(о)род(в)шныи апостъ иванъ. <sup>59</sup> Х. П. приде боуранда. <sup>60</sup> Х. П. съ множествомъ. <sup>61</sup> Х. П. коуремьскѣ. <sup>62</sup> Х. П. коуремьскоу. <sup>63</sup> Х. П. оумучено. <sup>64</sup> Х. П. коуремьскы. <sup>65</sup> Х. П. створити. <sup>66</sup> Х. П. коуремьскы. <sup>67</sup> Х. П. донжемо приде. <sup>68</sup> Х. П. боуранда. <sup>69</sup> Х. П. съ. <sup>70</sup> Х. П. рече. <sup>71</sup> Х. П. ема. <sup>72</sup> Х. П. съ. <sup>73</sup> Х. П. и съ. <sup>74</sup> Х. П. печальныи бывша. <sup>75</sup> Х. П. вѣдѣша. <sup>76</sup> Х. П. оумучено. <sup>77</sup> Х. П. вѣрб. ома. <sup>78</sup> Х. П. з. <sup>79</sup> Х. П. сгадавша. <sup>80</sup> Х. П. вѣрб. его. <sup>81</sup> Х. П. помолвси. <sup>82</sup> Х. П. оумучено. <sup>83</sup> Х. П. казавникоу.

Примечанія: <sup>1</sup> Слово относится приписка на илпномъ поѣтъ: кузль дѣлана. <sup>2</sup> Такъ въ рукописи, а за сѣмъ (послѣ точки) видно оособленіе. <sup>3</sup> Буква ѿ написана по оособленію. <sup>4</sup> Буква бу приписана на среднѣе послѣ другой рукой. <sup>5</sup> Буква ѿ послѣ а передѣлана въ а. <sup>6</sup> Надъ а приписано другими чернилами у подѣ дугой (еміат). <sup>7</sup> Надъ начальнымъ зъ приписано а. <sup>8</sup> Буква ѿ послѣ а написана надъ строкой. <sup>9</sup> Буква у написана надъ строкой. <sup>10</sup> Завообленіе въ подлинникъ зачеркнуто. <sup>11</sup> Надъ строкой приписано де (донжемо). <sup>12</sup> Надъ ии видно надписанное с или о. <sup>13</sup> Здѣсь видно оособленіе и.

наже есть икона<sup>а</sup>. наже есть в городѣ Мѣлницѣ<sup>1</sup>. во цркви стоѣ. Бѣѣ<sup>2</sup>. и нигѣ стонѣ в велицѣ<sup>3</sup> чти шбѣща<sup>4</sup> емоу Данило король. оукращенемъ<sup>5</sup>. оукрастити и: Василкови же ѣдоущо по Бороуѣан<sup>6</sup> шдиномоу по Литовскою землѣ<sup>7</sup>. шбрѣти негдѣ<sup>8</sup> Литвою. набивѣю и приведе сагати. Боурандави и похвали Боурандан<sup>9</sup> Василка. аще братъ твои. не бѣахъ. и воеваше ѣзда с нимъ. шпощю<sup>10</sup> емоу снѣца своего Романа. воеваша. землю Литовскоую. и Нальщанскоу<sup>11</sup> княгиню. бѣ<sup>12</sup> бо оставил оу брата. и сѣа своего Володимера. потом же Данило король. чѣвахъ ва<sup>13</sup> Волковнескѣ. и Глѣба<sup>14</sup> княза. и Глѣба княза пославъ а и держашеть и во чѣл<sup>15</sup>. набо болма бо еха. ко Волковяскоу<sup>16</sup>. лова ити<sup>17</sup> ворага своео<sup>18</sup>. А Вышелза. и Тевтила<sup>19</sup> и не оудосу<sup>20</sup> его<sup>20</sup> в городѣ. псаше кю по стаемъ<sup>21</sup>. посылаи люди и не шбрѣте кю. бѣста бо великоу лостю очуцила. ѣ Вышелзъ<sup>22</sup> сѣа его Романа. и павы посла Михаила. и воева. по Зелеву<sup>23</sup> нцѣ ею. и не шбрѣте ею. потом же мѣска ити на Городенъ. твора ею тамъ. посла же по Лва сѣа си<sup>24</sup>. и по люди своа. и приѣхаша в городѣ Мѣлницѣ. хотащю емоу ити. в Городноу. и всимъ<sup>25</sup> тосноуцимса<sup>20</sup>. и бѣѣ вѣстъ из Лавовъ. оу корола Данила. нако Татаровѣ<sup>27</sup> на Итвалѣ

зѣхъ<sup>28</sup>. соутъ. Лвови же рекшоу. нако вои твои<sup>29</sup>. гололюа<sup>30</sup> есть<sup>30</sup>. и кони ихъ. шн же ѣвѣщавъ и<sup>31</sup> рѣ емоу. пошемъ сторожѣ. во<sup>32</sup> Визнѣ. вадсть же Данило король. брашна<sup>33</sup> воемъ. до досытка. и конемъ ихъ. по-п, 198 славо<sup>34</sup> бо быста<sup>35</sup>. преже два посла во<sup>36</sup> Итвалѣ оувѣдаты<sup>37</sup> ш братаѣ. Татаромъ же приехавшимъ || во Итвалѣ. нта быста посла<sup>38</sup> и. 283 и прашаше<sup>39</sup> гдѣ<sup>40</sup> есть Данило шна же ѣвѣщаста в Мѣлницѣ<sup>41</sup> есть. шгѣмъ же рекшимъ нако то<sup>42</sup> есть мирникъ нашъ братъ его воевалъ с нами. тоуда идемъ. сторожемъ же явнипоуцимса с ними. шни же проидшоа. ко<sup>43</sup> Дорогичиноу<sup>3</sup>. бѣѣ же вѣстъ Дашлоу послана<sup>44</sup> Лва в Шварна вонъ и Володимера река<sup>45</sup> имъ. аще вы боудете оу мене<sup>46</sup>. замъ<sup>47</sup> еадѣти в<sup>48</sup> статы к нимъ<sup>48</sup>. аже<sup>49</sup> ли азъ боудоу

По сем же минушему<sup>1</sup> лѣтоу<sup>2</sup> 50.

Въ<sup>51</sup> лѣѣ. ѣ. ѣ. ѣ. бѣѣ<sup>51</sup> тишина. по етев все<sup>52</sup> землѣ<sup>53</sup>. в ты<sup>53</sup> же дѣи. свадьба<sup>54</sup> бѣѣ оу Василка. княза. оу Володимерѣ<sup>55</sup> городѣ. нача ѣдавати. дщерь<sup>56</sup> свою. Шлгоу. за Андриѣ княза<sup>57</sup>. Всеволодича. Черниговоу<sup>58</sup> башеть<sup>59</sup> же тогда братъ Василковъ Данило князъ<sup>60</sup> со шбѣима сѣма<sup>60</sup> своима. со<sup>61</sup> Лвомъ и со<sup>61</sup> Шварномъ. и шнѣѣ квалѣи много. и боаръ много. и<sup>62</sup> бышоу же веселью не

*Variationes:* <sup>1</sup> X. П. мѣлницѣ. <sup>2</sup> X. П. въ ц(еркви) с(в)я(т)ы(я) б(огороди)ца. <sup>3</sup> X. П. велици. <sup>4</sup> X. П. обещас. <sup>5</sup> X. П. оулучено. <sup>6</sup> X. П. едоуши по боурондан. <sup>7</sup> X. П. земли. <sup>8</sup> X. П. обрѣти негдѣ. <sup>9</sup> X. П. боурондан. <sup>10</sup> X. П. шпощю. <sup>11</sup> X. П. нальщанскоу. <sup>12</sup> X. П. оулучено. <sup>13</sup> X. П. еха вѣя. <sup>14</sup> X. П. оулучено. <sup>15</sup> X. П. держаше его во чѣл. <sup>16</sup> X. П. еха и волковяскоу. <sup>17</sup> X. П. ити. <sup>18</sup> X. П. своео. <sup>19</sup> X. П. тевтила. <sup>20</sup> X. П. оудон ео. <sup>21</sup> X. П. стаемъ. <sup>22</sup> X. П. вышелзъ. <sup>23</sup> X. П. зелевъ. <sup>24</sup> X. П. своео. <sup>25</sup> X. П. всѣмъ. <sup>26</sup> X. П. тшлянишиса. <sup>27</sup> X. П. татаро. <sup>28</sup> X. П. ятвезъ. <sup>29</sup> X. П. твоѣ. <sup>30</sup> X. П. сумъ (св. вѣс.). <sup>31</sup> X. П. оулучено. <sup>32</sup> X. П. и. <sup>33</sup> X. П. брашно. <sup>34</sup> X. П. посла. <sup>35</sup> X. П. быс. <sup>36</sup> X. П. ва. <sup>37</sup> X. П. оувѣдаты. <sup>38</sup> X. П. посла та. <sup>39</sup> X. П. ярѣ. я. <sup>40</sup> X. П. гдѣ. <sup>41</sup> X. П. мѣлницѣ. <sup>42</sup> X. П. ты. <sup>43</sup> X. П. к. <sup>44</sup> X. П. послате. <sup>45</sup> X. П. и шварна, вонъ и вьлодимера, ре. <sup>46</sup> X. П. мене. <sup>47</sup> X. П. оулучено. <sup>48</sup> X. П. еадѣти оу. <sup>49</sup> X. П. аще. <sup>50</sup> X. П. минушима дѣма лѣтоу. <sup>51</sup> X. П. оулучено. <sup>52</sup> X. П. всен земли. <sup>53</sup> X. П. въ ты. <sup>54</sup> X. П. веселье. <sup>55</sup> X. П. володимер. <sup>56</sup> X. П. дщерь. <sup>57</sup> X. П. ярѣ. за. <sup>58</sup> X. П. к черниговоу. <sup>59</sup> X. П. баше. <sup>60</sup> X. П. съ шбѣма с(в)и(ма). <sup>61</sup> X. П. съ. <sup>62</sup> X. П. оулучено.

*Примечания:* <sup>а</sup> Между о и ѣ видно соскобленное у (иконка). <sup>б</sup> Буква ѣ написана другими чернилами. <sup>в</sup> Конечное е приписано на среднее поѣхъ. <sup>г</sup> Надъ строчкой приписано ю: юлчачискоу. <sup>д</sup> Подъ точкой видно соскобленное е. <sup>е</sup> Такъ въ рукописи. <sup>ж</sup> Буква к передѣлана изъ к. <sup>з</sup> Буква к написана по соскобленному ч. <sup>и</sup> Буквы и передѣланы изъ другихъ. <sup>л</sup> Буква е передѣлана изъ и, подъ у видно соскобленное а, далѣе соскоблено дѣи и зачеркнуто ама (было мѣнушима дѣма). <sup>м</sup> Подъ у и далѣе видно соскобленное ма (было лѣтома). <sup>н</sup> Такъ въ рукописи, при чемъ надстрочное с и дѣи написаны такъ же, какъ и Б, илюварю. <sup>о</sup> Зачеркнуто, и надъ строчкой приписано другими чернилами короля.

малоу в<sup>1</sup> Володимѣрѣ городѣ. и приде<sup>2</sup> въстѣ тогда. Данилови<sup>3</sup> князю<sup>4</sup> и к Василькови. чже Боуронда<sup>4</sup> вѣдѣтѣ. чжайны<sup>5</sup> проклатын и печачна бѣ<sup>6</sup> брата ш томъ. велики. присладе бо баше тако<sup>7</sup> река. чже<sup>8</sup> есте мои мирници срѣтъ<sup>9</sup> ма. а кто не срѣтите<sup>10</sup> мене. ты<sup>11</sup> ратныи кнѣ. Василько же князь поеха противоу Боурандави. со<sup>12</sup> Львомъ снѣцемъ своимъ. а Данило. князь<sup>5</sup> не ѣха<sup>13</sup> с братомъ. посладе бо баше. себе мѣсто. вѣло<sup>14</sup> своего Холмовского<sup>15</sup>. Ивана. и поеха Василько князь со<sup>16</sup> Львомъ. и со<sup>10</sup> вѣлоу. противоу Боурандави<sup>17</sup>. поймавъ дары многи и питье<sup>18</sup>. и срѣте и оу Шоумьски<sup>10</sup>. и приде<sup>20</sup> Василько со<sup>21</sup> Львомъ. и со<sup>21</sup> вѣлоу. передо нь<sup>22</sup> с дары. чтомуу<sup>23</sup> же великоу шпалоу. створшоу<sup>24</sup> на Василька княза и на Лва<sup>25</sup>. вѣла стояше во оужасти величѣ<sup>26</sup>. и потомъ рѣ Боуранда<sup>27</sup> Василькови. чже<sup>28</sup> есте мои мирници. розмечетѣ<sup>29</sup> городаи свои всѣ<sup>30</sup>. Левъ розмечетъ. Даниловъ и Стожекъ. ѣтолѣ же посладе<sup>31</sup>. Львовъ розмечетъ<sup>32</sup>. а Василько посладе Кремачѣ<sup>33</sup> розмечетъ. и Лоуческъ<sup>34</sup>. Василько же князь. ишѣ<sup>35</sup> Шюмьска. посла вѣлоу. Ивана. внапередъ<sup>36</sup>. ко<sup>37</sup> братоу || своему Дани-

лоуви<sup>38</sup>. влѣн<sup>39</sup> же приехашю<sup>40</sup> к Данилови (князю)<sup>41</sup>. и<sup>42</sup> нача ему повѣдати ч бывшѣ и<sup>43</sup> шпалоу Боурандавоу<sup>44</sup> сказа ему. Данилови же оубоивашоуса<sup>45</sup>. побѣже в Лажы. а из Лажовъ побѣже во<sup>46</sup> Оугры. и тако поиде Боуранда<sup>47</sup>. во Володимѣрю<sup>48</sup>. а Василько князь с нимъ<sup>149</sup>. и<sup>50</sup> не дошедшоу<sup>51</sup> емуоу города. и ста на Житани<sup>52</sup> на ночь. Боуранда<sup>2</sup> же<sup>53</sup> нача молвити про Володимѣрѣ. Василько розмечетъ городѣ. князь же Василько нача дѣмать<sup>54</sup> в<sup>55</sup> собѣ про городѣ. зане. не моцно бѣ<sup>56</sup> розметати вборѣ<sup>57</sup> его величествомъ. повелѣ залечи и<sup>58</sup>. и тако чрес<sup>60</sup> ночь вгорѣ<sup>60</sup> всѣ<sup>60</sup>. завѣтра<sup>61</sup> же приѣха Боуранда<sup>62</sup> в Володимѣрѣ<sup>63</sup> и видѣ своихъ ччинаи городѣ вгорѣвшнѣ<sup>64</sup> всѣ<sup>65</sup>. и нача вѣдати оу Василька на дворѣ. и пити. вбѣдава же и пити и леже на ночь. оу Пятидѣ<sup>66</sup>. завѣтра<sup>67</sup> же присла Татарана именемъ. Баймоура. Баймоура<sup>68</sup> же приѣхавъ<sup>68</sup> ко<sup>69</sup> князю и<sup>70</sup> рче<sup>71</sup>. Василько. присладе<sup>72</sup> ма Боуранда<sup>73</sup>. и<sup>74</sup> велѣл ма городѣ роскопати. рче<sup>75</sup> же емуоу Валко<sup>76</sup> твори повагѣное<sup>77</sup> тобою. и нача роскопывати городѣ. назнаменуа чбравъ побѣды. и по семь поиде

*Варианты:* <sup>1</sup> X. П. оу. <sup>2</sup> X. П. приде. <sup>3</sup> X. П. къ данилоу. <sup>4</sup> X. П. иже боурондан. <sup>5</sup> X. П. окаянны. <sup>6</sup> X. П. быста. <sup>7</sup> X. П. гас. <sup>8</sup> X. П. иже. <sup>9</sup> X. П. срѣтите. <sup>10</sup> X. П. оусрѣтите. <sup>11</sup> X. П. тыи. <sup>12</sup> X. П. боурондави съ. <sup>13</sup> X. П. ста. <sup>14</sup> X. П. вѣлоу. <sup>15</sup> X. П. холмовско. <sup>16</sup> P. X. съ. <sup>17</sup> X. П. боурондави. <sup>18</sup> X. П. питие. <sup>19</sup> X. П. шюмьскоу. <sup>20</sup> X. П. приде. <sup>21</sup> X. П. съ. <sup>22</sup> X. П. предомъ. <sup>23</sup> X. П. ам. оломоу; боурондан. <sup>24</sup> X. П. створившоу. <sup>25</sup> X. П. ирѣб а. <sup>26</sup> X. П. въ оужастѣ величѣ. <sup>27</sup> X. П. боурондан и. <sup>28</sup> X. П. ене. <sup>29</sup> X. П. розмечетъ же. <sup>30</sup> X. П. всѣ (П. вся) свои. <sup>31</sup> X. П. отовде же посла. <sup>32</sup> X. П. розмечетъ. <sup>33</sup> X. П. лоуческъ. <sup>34</sup> X. П. лоуческъ. <sup>35</sup> X. П. ишѣ. <sup>36</sup> X. П. внапередъ. <sup>37</sup> X. П. къ. <sup>38</sup> X. П. данилови. <sup>39</sup> X. П. приехашю. <sup>40</sup> X. П. князю. <sup>41</sup> X. П. князю. <sup>42</sup> X. П. оушечено. <sup>43</sup> X. П. о. <sup>44</sup> X. П. боурондавоу. <sup>45</sup> X. П. данило же оубоивашъ. <sup>46</sup> X. П. въ. <sup>47</sup> X. П. боурондан. <sup>48</sup> X. П. и володимѣроу. <sup>49</sup> X. П. нимъ. <sup>50</sup> X. П. оушечено. <sup>51</sup> X. П. дошедшоу же. <sup>52</sup> X. П. житани. <sup>53</sup> X. П. боуронда же. <sup>54</sup> X. П. доумати. <sup>55</sup> X. П. оушечено. <sup>56</sup> X. П. ирѣб. боро. <sup>57</sup> X. П. оушечено. <sup>58</sup> X. П. его. <sup>59</sup> X. П. чресъ. <sup>60</sup> X. П. всѣ. <sup>61</sup> X. П. на завѣтра. <sup>62</sup> X. П. приеха боурондан. <sup>63</sup> X. П. оу володимѣрѣ. <sup>64</sup> X. П. вгорѣвшнѣ. <sup>65</sup> X. П. оушечено. <sup>66</sup> X. П. пятидѣ. <sup>67</sup> X. П. на завѣтра. <sup>68</sup> X. П. приехавъ. <sup>69</sup> X. П. къ. <sup>70</sup> X. П. оушечено. <sup>71</sup> X. П. рче. <sup>72</sup> X. П. ирѣсла. <sup>73</sup> X. П. боурондан. <sup>74</sup> X. П. оушечено. <sup>75</sup> X. П. рче. <sup>76</sup> X. П. василько. <sup>77</sup> X. П. повагѣное.

*Примечанія:* <sup>1</sup> Зачеркнуто, и надъ строкой приписано другой рукой и королю. <sup>2</sup> Зачеркнуто, и надъ строкой приписано другой рукой королю. <sup>3</sup> Надъ строкой въ концѣ слова приписано другой рукой у (идиоу). <sup>4</sup> Букава ч переправлена въ и. <sup>5</sup> Букава и написана но собственному р, а буква р надписана надъ строкой похъ дугой, кажется, позже. <sup>6</sup> Букава ч переправлена въ и. <sup>7</sup> Буквы чч передѣланы въ чч (вдѣдн). <sup>8</sup> Засоблавлено въ рукописи зачеркнуто. <sup>9</sup> Букава и передѣлана изъ и, даже зачеркнута а (было боуранда въ). <sup>10</sup> Конечное и переправлено изъ а (с иже). <sup>11</sup> Букава а, повидимому, передѣлана въ и. <sup>12</sup> Конечное и приписано надъ строкой. <sup>13</sup> То же. <sup>14</sup> Букава р переправлена оновною рукой изъ ж. <sup>15</sup> Букава с написана надъ строкой. <sup>16</sup> Надъ строкой приписано с (рче). <sup>17</sup> Такъ въ рукописи.

Боурандаи<sup>1</sup> к Холмови 4<sup>1</sup> Василко князь с нимъ. и с бояры своими и слугами своими. пришедшимъ же имъ к Холмови<sup>2</sup>. городъ<sup>3</sup> же затвореи бысть и стага прииде<sup>4</sup> к нему. вдалъ его. и не оусгиша вой 5<sup>5</sup> ничто же. бахоуи<sup>6</sup> бо в немъ боаръ и люде добрии<sup>7</sup>. и оутверженне города врьшно пороки и само- стръиы. БУраида<sup>8</sup> же росмотровъ<sup>9</sup> твердость II, 199 города<sup>10</sup>. иже<sup>11</sup> не мощно<sup>12</sup> взати его. тѣмъ же и нача молвити. Василкови князю Василко се городъ. брата твоего. ѿдъ<sup>13</sup> молви горо- жаномъ. а быша са передаѣ<sup>14</sup>. и посла с<sup>15</sup> Василкомъ три Татаривѣ<sup>16</sup>. именемъ. Коуячпа. Ашка Болюа. и<sup>17</sup> к тому<sup>18</sup> толмача розоу- мѣюща<sup>19</sup> Роускыи назъ<sup>20</sup>. што иметь молвити Василко прѣбхавъ подь городъ. Васпакъ же. ида<sup>20</sup> подь городъ. и вѣа собѣ в роукоу ка- мениа<sup>21</sup>. пришедше<sup>22</sup> подь городъ. и<sup>23</sup> нача .x. 284 молвити го||рожаномъ. а Татарове слышать. и просави<sup>24</sup> с нимъ. Костантинъ холопе и ты. и слугаи<sup>25</sup> холопе. Лоука Иваконичю<sup>26</sup> се го- родъ брата моего. и мои передантеса мол- вивъ. да<sup>27</sup> камень вержетъ<sup>28</sup>. доловъ. даа имъ рѣиъ<sup>29</sup>. хитростью а быша са вѣдъ<sup>30</sup>. а не передавалиса. си же слова молвивъ<sup>31</sup> и по тронци<sup>32</sup> меча каменемъ доловъ. съ<sup>33</sup> же ве- ликки<sup>34</sup> князь Василко. ады ѿ Бѣ посланъ.

бы<sup>35</sup> на помощь<sup>36</sup> горожаномъ пода имъ хи- тростью разоу<sup>37</sup>. Костантинъ же. стоа на<sup>38</sup> заборолѣхъ города оусмотри оумомъ. разоумъ. поданы<sup>39</sup> емоу ѿ Василка. и<sup>40</sup> рѣ князю Ва- силкови. пойдъ<sup>41</sup> прочъ. аже боудетъ ти ка- мениемъ в чело ты оуже не брать еси. (брѣ еси)<sup>42</sup> братоу своему. но ратынги есь<sup>43</sup> емоу. Татарове же посланиа<sup>44</sup> со<sup>45</sup> княземъ. подь горѣ. слышавше. поѣхаша к Боуран- даеви<sup>46</sup>. и повѣдаша рѣчь Василкову. како молвлятъ. горожаномъ. што<sup>47</sup> ли<sup>48</sup> молвила<sup>49</sup> пакъ<sup>50</sup> горожане<sup>51</sup> Василкову. и по сѣмъ поиде Боуранда<sup>52</sup> вборѣ. к Люблиноу. ѿ Люб- лина же поиде ко Заняхвостоу. и придоша<sup>53</sup> к рѣцѣ к Вислѣ. и тоу напандоша собѣ бродъ оу Вислѣ. и повдоша<sup>54</sup>. на швоу страну<sup>55</sup> рѣкы. и начаша воевати землю Ладьскоую. потомъ же придоша<sup>56</sup> к Суудомироу<sup>57</sup>. и вбѣстоу- пиша<sup>58</sup> и<sup>59</sup> со всѣхъ сторонѣ<sup>60</sup>. и шгородина и<sup>61</sup> школо своимъ городомъ. и пороуѣ<sup>62</sup> поставиша. и<sup>63</sup> порокомъ же бьючимъ<sup>64</sup> не ослаб- но. дѣиъ и ноцѣ. а стрѣламъ не дадоушимъ выпикнути<sup>65</sup> изъ заборолъ. и бишаса по че- тырѣ<sup>66</sup> дѣи. в четверти же дѣи. сбѣша<sup>67</sup> за- боролъ с<sup>68</sup> города. Татаровѣ же<sup>69</sup> начаша ле- ствицѣ<sup>70</sup> приставляти к городу. и тако по- лѣзоша<sup>71</sup> на горѣ напередъ<sup>72</sup> же воалѣзоста<sup>73</sup>.

*Варианты:* 1 X. П. боурандаи. 2—3 X. П. а Василко... к Холмови оушчена. 4 X. П. и городъ. 5 X. П. при- шедше же. 6 X. П. оусгивше в него. 7 X. П. блку (с б. яс.). 8 X. П. бояры добрыи и людои добриши. 9 X. П. боу- рондан. 10 X. П. расмотряи. 11 X. П. города. 12 X. П. аже. 13 X. П. приб. был. 14 X. П. ады. 15 X. П. передали. 16 X. П. о. 17 X. П. хитаряи. 18—17 X. П. и томоу. 18 X. П. розоумѣюци. 19 X. П. языки. 20 X. П. иды. 21 X. ка- мениа. 22 X. П. пришед же. 23 X. П. оушчено. 24 X. П. послании. 25 X. П. друогыи 26 X. П. ивано- вичю. 27 X. П. та. 28 X. П. врьшени. 29 X. П. розоум. 30 X. П. а бы са бизи. 31 X. П. молви. 32 X. П. тронци. 33 X. П. съ. 34 X. П. великки. 35 X. П. был. 36 X. П. розоум хитростью. 37 X. П. поданыи. 38 X. П. оушчено. 39 X. П. поед. 40 X. П. оушчено. 41 X. П. ратынги еси. 42 X. П. послании. 43 X. П. съ. 44 X. П. боурандаеви. 45 X. П. што же. 46 X. П. оушчено. 47 X. П. ижеже пакъ. 48 X. П. ярьб. молвяи. 49 X. П. боурондан. 50 X. П. придоша. 51 X. П. передоша. 52 X. П. стороноу. 53 X. П. придоша. 54 X. П. судонироу (носат с б. яс.). 55 X. П. оусгупша (с б. яс.). 56 X. П. оушчено. 57 X. П. съ воихъ стран. 58 X. П. оушчено. 59 X. П. пороки. 60 X. П. оушчено. 61 X. П. бьюци. 62 X. П. ни выпикнути. 63 X. П. д (м. с. 4). 64 X. П. сбѣша. 65 X. П. а. 66 X. П. з. 67 X. П. титарове же. 68 X. П. хѣствици. 69 X. П. и напередъ. 70 X. П. вѣзавозста.

*Примечания:* 1 Конечное о кадицкоу надъ строкой. 2 Бука у (уж) передѣлана изъ о, и написано кино- варью на среднемъ полѣ, а за нимъ переждъ д надно ослобненное. 3 Такъ въ рукописи. 4 Букаы то поряд- ринъ былъ оушчени, и оны приписаны поаме на среднемъ полѣ. 5 Букаы ктъ написаны другими чернилами по ослоб- ленному б (было Володу). 6 Букаа з передѣланъ изъ о. 7 Букаа и переаправленъ въ ч. 8 Здѣсь видно ослобненное сто. 9 Букаы о написаны надъ строкой вѣдъ дугой. 10 Заскобленное изъ рукописи оачеркнуто.

два Татарина, на городъ с хоругвою<sup>1</sup>, и пойдоста по городу съюучи<sup>2</sup>, и бодоучи. видна же аю поиде по шдини сторонѣ города, а другнѣ<sup>3</sup> по другомъ сторонѣ<sup>4</sup>, нѣкто же ѿ Лаховъ, не бояръя, ни<sup>5</sup> добро-го<sup>6</sup> рокоу, но простъ<sup>7</sup> смн<sup>8</sup> члвкъ, ни в до-снбѣ, за шдинимъ, малтнѣ<sup>9</sup>, со соулучю<sup>10</sup>, заштитиша ѿчваньемъ<sup>11</sup> акы твердымъ щитомъ. створи<sup>12</sup> дѣло памати достояно<sup>13</sup>, потече про-тоу Татарину<sup>14</sup>, како стеласа<sup>15</sup> с нимъ<sup>16</sup>, тако оуби Татарина, шлнги другнѣ<sup>17</sup> Тата-ряръя, со<sup>18</sup> заюу<sup>19</sup> притече<sup>20</sup>, и<sup>21</sup> пота<sup>22</sup> Лаха<sup>23</sup> тоу, и<sup>24</sup> оубень бѣ Лахъ, людье же виднше<sup>25</sup> Татары на городѣ, оустрѣмишаса побѣгнути до дитннца<sup>26</sup>, и не можахю оумѣстити<sup>27</sup> во<sup>28</sup> ворота, зане мость, баше оузюкъ воротомъ, и подавшася самѣ, а дру-гнѣ<sup>29</sup> надахоу с мостка<sup>30</sup>, в ровъ, акы сно-повье, рови<sup>31</sup> же бахоу видннемъ, гллубо-цѣ<sup>32</sup> велии, и<sup>33</sup> исполнишаса, мртвѣми, и бѣ лѣв ходити по троупью, акы<sup>34</sup> по мостю, бахоу<sup>35</sup> же станове в городѣ соломоу чп-ненѣ<sup>36</sup>, и загорѣшаса<sup>37</sup> самѣ<sup>38</sup>, ѿ шгнвѣ, и<sup>39</sup> потом же и городъ поча<sup>40</sup> горѣти, прѣви же баше в городѣ томъ камена<sup>41</sup> велика, и прѣ-дкннѣ<sup>42</sup>, снжюще<sup>43</sup> красотою, башетъ<sup>44</sup> бо создана<sup>45</sup> бѣлымъ каменѣ<sup>46</sup>, тесанымъ, и та

бѣ полна люди<sup>47</sup>, вѣрзе же в ней древои<sup>48</sup> покрыты, важжеса и та<sup>49</sup> погорѣ, и<sup>50</sup> в ней бесчисленое множество люди<sup>51</sup>, шдвѣ<sup>52</sup> ратнии выбѣршѣ, нѣз города, завѣтра<sup>53</sup> же игу-мона<sup>54</sup> с попы и съ дьяконы<sup>55</sup> и<sup>56</sup> израдив-ше крилюсѣ<sup>57</sup>, и ѿпѣвни шбѣдню<sup>58</sup>, и на-чаша са<sup>59</sup>, причащати<sup>60</sup>, первое самѣ, и по-томъ ботаре, и<sup>61</sup> с женами<sup>62</sup> с дѣтми, таже вси ѿ мала и до велика, и начаша са<sup>63</sup> исповѣдатиса, шво ко игуменемъ<sup>64</sup>, другнѣ<sup>65</sup> же и попомъ, и дьякономъ, зане баше лю-днѣ множество<sup>66</sup> в городѣ, потом же поидоша со хртѣ<sup>67</sup> из города, и со свѣчями<sup>68</sup> и с кандѣли<sup>69</sup>, и<sup>70</sup> поидоша же и<sup>71</sup> ботаре и бо-марнѣ<sup>72</sup>, израдившеса во брачныи порти и ризы<sup>73</sup>, слюуги же бояръскѣ<sup>74</sup>, несохаю пе-ред ними<sup>75</sup> дѣти ихъ, и бѣ пѣч<sup>76</sup> великѣ, и рыданне, моужи плакахюса свѣрьстннѣ<sup>77</sup> своихъ, матери<sup>78</sup> же плакахюса чадъ своихъ, братъ брата, и не бѣ кто помалоуа ихъ, гнѣ-вою бо Бѣжию слончавшюса<sup>79</sup> на нихъ, выгна-нымъ<sup>80</sup> же нмъ из города, и посадиша ѣ<sup>81</sup> (посадиша ѣ)<sup>82</sup>, Татаровѣ<sup>83</sup>, на болоньи возлѣ<sup>84</sup> Вислы и сѣдоша два дѣи на болоньи тоже почаша избивати м, всѣ<sup>85</sup>, моужескѣ поль, и жельскѣ<sup>86</sup>, и не уста<sup>87</sup> отъ<sup>88</sup> || нихъ. и 286 ни шдинъ же, потом же поидоша ко<sup>89</sup> Лысцо

*Варианты:* <sup>1</sup> Х. П. хоругвою. <sup>2</sup> Х. П. другнѣ. <sup>3</sup> Х. П. оуучено. <sup>4</sup> Х. П. оуучено. <sup>5</sup> Х. П. доброго. <sup>6</sup> Х. П. простыи. <sup>7</sup> Х. П. однимъ мятимъ же. <sup>8</sup> Х. П. съ оуучено (сѣ. б. яс. ноль о). <sup>9</sup> Х. П. оуученомъ. <sup>10</sup> Х. П. оуторпи. <sup>11</sup> Х. П. достояно памати. <sup>12</sup> Х. П. прѣб. и. <sup>13</sup> Х. П. слѣдешо. <sup>14</sup> Х. П. прѣб. и. <sup>15</sup> Х. П. олт дру-гнѣ. <sup>16</sup> Х. П. оуачи. <sup>17</sup> Х. П. претече. <sup>18</sup> Х. П. оуучено. <sup>19</sup> Х. П. подѣл. <sup>20</sup> Х. П. прѣб. и. <sup>21</sup> Х. П. людье же видншѣ. <sup>22</sup> Х. П. дѣтннца. <sup>23</sup> Х. П. моужае крѣмѣстннѣ. <sup>24</sup> Х. П. оу. <sup>25</sup> Х. П. другнѣ. <sup>26</sup> Х. П. з моста. <sup>27</sup> Х. П. рови. <sup>28</sup> Х. П. видннемъ гллубодн. <sup>29</sup> Х. П. оуучено. <sup>30</sup> Х. П. яко и. <sup>31</sup> Х. П. бжю (сѣ. б. яс.). <sup>32</sup> Х. П. чпненн. <sup>33</sup> Х. П. оуачи. <sup>34</sup> Х. П. оуучено. <sup>35</sup> Х. П. нача. <sup>36</sup> Х. П. наменна. <sup>37</sup> Х. П. прѣдша. <sup>38</sup> Х. П. снжющи. <sup>39</sup> Х. П. бнше. <sup>40</sup> Х. П. свадѣвъ. <sup>41</sup> Х. П. заменомъ. <sup>42</sup> Х. П. люднѣ. <sup>43</sup> Х. П. прѣл же оу неп деревомъ. <sup>44</sup> Х. П. прѣб. и. <sup>45</sup> Х. П. оуучено. <sup>46</sup> Х. П. бесчисленное множество люди. <sup>47</sup> Х. П. прѣб. и. <sup>48</sup> Х. П. оуура. <sup>49</sup> Х. П. прѣб. и. <sup>50</sup> Х. П. съ дьяконы. <sup>51</sup> Х. П. оуучено. <sup>52</sup> Х. П. шлрощ. <sup>53</sup> Х. П. оуученомъ. <sup>54</sup> Х. П. оуучено. <sup>55</sup> Х. П. прича-щати. <sup>56</sup> Х. П. оуучено. <sup>57</sup> Х. П. прѣб. и. <sup>58</sup> Х. П. игуменомъ. <sup>59</sup> Х. П. множество люди. <sup>60</sup> Х. П. съ крсты. <sup>61</sup> Х. П. съ свѣчями. <sup>62</sup> Х. П. надннѣ. <sup>63</sup> Х. П. оуучено. <sup>64</sup> Х. П. оуучено. <sup>65</sup> Х. П. боярънѣ. <sup>66</sup> Х. П. парднвн-шнш в брачныи ризы. <sup>67</sup> Х. П. бояръска. <sup>68</sup> Х. П. нннн. <sup>69</sup> Х. П. ламл. <sup>70</sup> Х. П. оуръстннѣ. <sup>71</sup> Х. П. мнтере. <sup>72</sup> Х. П. выгнаннымъ. <sup>73</sup> Х. П. я. <sup>74</sup> Х. П. оуучено. <sup>75</sup> Х. П. татарове. <sup>76</sup> Х. П. пѣча. <sup>77</sup> Х. П. вел. <sup>78</sup> Х. П. жельскѣ. <sup>79</sup> Х. П. пѣб. <sup>80</sup> Х. П. къ.

*Примечанія:* <sup>1</sup> Бузка ч написана по соскобленному ч. <sup>2</sup> Поверхъ ч написано и. <sup>3</sup> Бузка ч написана по соскобленному ч. <sup>4</sup> Бузка ч порѣдѣна нѣз несокоченнаго а. <sup>5</sup> Вѣсго о (ометѣ), вѣзгетѣ, от. <sup>6</sup> Бузка е поскѣ и порѣдѣна въ о. <sup>7</sup> Бузкы ш порѣдѣны нѣз ш основною рукою. <sup>8</sup> Дѣлз въ рукошнѣ. <sup>9</sup> Бузка ч порѣдѣна нѣз ч. <sup>10</sup> Заскобленное въ подлнннѣкѣ затерянуто. <sup>11</sup> Это слово написано по соскобленному.



городу и пришедше<sup>1</sup> же имъ к нему и  
цбстоуниша<sup>2</sup> городъ же баше в лѣсѣ. на  
горѣ<sup>3</sup>. црѣви же баше в немъ камена стѣбъ  
Троицѣ<sup>4</sup>. городъ же не твердъ баше влеше<sup>5</sup>  
же и того. истакоша же всѣ<sup>6</sup> ѿ мала и до  
велика. потомъ же возвратиша Боурандан на  
западъ<sup>7</sup>. во своя веже<sup>8</sup> и тако бѣ конѣцъ.  
Соудмирскому<sup>9</sup> везатью.

6770 Въ<sup>10</sup> лѣ. ѿ. ѱ. ѿ. <sup>10</sup> Идоша Литва на Ла-  
хм. воевать<sup>11</sup> ѿ Мнидовга. и Штафъи Ко-  
стантиновича<sup>12</sup>. с ними шканыни и безако-  
ныи<sup>13</sup> бе<sup>14</sup> бо забѣгъ изъ Рязана<sup>15</sup>. Литва  
же ибгнаша Евдовъ<sup>16</sup>. на<sup>17</sup> канонѣ и Ива-  
на дѣн. на самую коупальи<sup>17</sup>. тоу же и Со-  
мовита<sup>18</sup> княва оубиша. а сѣа его Кондрата  
паша. и полона много паша<sup>19</sup>. и тако возвра-  
тишѣ во свояси<sup>20</sup>. Вспомануо Мнидовгъ.  
чже<sup>21</sup> Василко кѣвъ. с богатыремъ воевалъ  
землю Лятовскоую. и посла рать на Васил-  
ка. и воеваша школо Каменца<sup>22</sup>. князь же  
Василко по бѣхъ<sup>23</sup> по нихъ. зане надѣшаше-  
са<sup>24</sup> другомъ рати. посла по нихъ Желисла-  
ва. же<sup>25</sup>. Степана Медоушника. и<sup>26</sup> гонниша  
по нихъ шльно<sup>27</sup>. до Йсолны<sup>28</sup> и<sup>29</sup> не оуго-  
ниша ихъ. башетъ<sup>29</sup> бо рать мала<sup>30</sup>. полона  
же ввали бахоутъ<sup>31</sup>. тѣмъ же. и оудиоша<sup>32</sup>  
борво. другамъ же рать<sup>3</sup> воеваша<sup>33</sup> тое же

недѣлѣ<sup>34</sup> школо Мѣдницѣ<sup>35</sup>. баше же с ними  
воевода. Тюднминович<sup>36</sup>. Ковдижадъ<sup>37</sup>. вл-  
ша же полона много. князь же Василко по-  
бѣхъ по нихъ<sup>38</sup> сѣмъ своимъ. Володимѣромъ<sup>39</sup>.  
и с бояры<sup>40</sup> и со<sup>41</sup> слугами. возложивъ<sup>42</sup>  
оупованне на Бѣ и на прѣтѣю его Мѣръ<sup>43</sup>.  
и на силу чѣтѣго хѣ<sup>44</sup>. и оугониша н. оу  
Небла города. Литва же баша стала при  
шзерѣ и виднше<sup>45</sup> полки иврадншѣ<sup>46</sup> и сѣ-  
доша во<sup>47</sup> три рады. за шты по своему  
поровоу. Василко же иврадивъ своѣ<sup>48</sup> пол-  
кы. поиде противоу имъ<sup>49</sup>. и сразишася<sup>50</sup>  
шбон. Литва же<sup>51</sup> стерѣвшѣ оустремшася  
на бѣгъ. и не бѣ лѣт оутчи. шбнишо бо ба-  
шеть<sup>52</sup> шзеро. школо и тако чачаша сѣчи<sup>53</sup>.  
а друзини во<sup>54</sup> шзерѣ истопоша<sup>55</sup>. и тако  
избиша н всѣ<sup>56</sup>. и<sup>57</sup> уста ѿ нихъ ни ||  
шдинъ<sup>58</sup>. се же оуслѣшавше князи Пинь- а. 286 об.  
сци<sup>59</sup>. Федоръ<sup>60</sup> и Демидъ и Юрь<sup>61</sup>. и  
прибѣхаша к Василкови с питьемъ. и начаша  
веселитися. видаше бо<sup>62</sup> вороги<sup>3</sup> своя изби-  
ты. а своя дружина вса чѣла<sup>63</sup>. токио  
шдинъ оубить<sup>64</sup> ѿ полка Василкова. Прѣ-  
боръ<sup>65</sup> сѣвъ Степановъ. Родивича<sup>66</sup> посемъ же  
княи Пяньсци<sup>67</sup>. побѣхаша во<sup>68</sup> свояси: а  
Василко. побѣхъ к Володимѣроу<sup>69</sup>. с побѣдоу  
и чѣю великою. слава и хвала Бѣ. створ-

*Варианты:* <sup>1</sup> Х. П. пришедшим. <sup>2</sup> Х. П. остѣуниша. <sup>3</sup> Х. П. городѣ. <sup>4</sup> Х. П. с(я)л)тое троици. <sup>5</sup> Х. П. влеша же. <sup>6</sup> Х. П. истакоша в немъ вѣ. <sup>7</sup> Х. П. възворотися боурандан назад. <sup>8</sup> Х. П. въ своя вежи. <sup>9</sup> Х. П. ко-  
нѣцъ судмирскому (сб. б. яс. после с). <sup>10</sup>—<sup>16</sup> Х. П. оупишено, а емство тою; Потоже же. <sup>11</sup> Х. П. воевати. <sup>12</sup> Х. П. ко-  
стантиновичъ. <sup>13</sup> Х. П. оканыни и проклятыи. <sup>14</sup> Х. П. бѣ. <sup>15</sup> Х. П. рязани. <sup>16</sup> Х. П. истакоша евдовъ. <sup>17</sup>—<sup>17</sup> Х. П. оупишено, а емство тою; на канонъ рязанца с(я)л)а)го юанна. <sup>18</sup> Х. П. съмовита. <sup>19</sup> Х. П. попиша. <sup>20</sup> Х. П. въ-  
звративше въ свояси. <sup>21</sup> Х. П. аже. <sup>22</sup> Х. П. каменца. <sup>23</sup> Х. П. ека. <sup>24</sup> Х. П. надѣшася. <sup>25</sup> Х. П. оупишено. <sup>26</sup> Х. П. оупишено. <sup>27</sup> Х. П. ошны. <sup>28</sup> Х. П. ясоды. <sup>29</sup> Х. П. баше. <sup>30</sup> Х. П. мала. <sup>31</sup> Х. П. бяку (сб. б. яс.). <sup>32</sup> Х. П. оудиоша. <sup>33</sup> Х. П. воева. <sup>34</sup> Х. П. неделъ и яриб. литовская же. <sup>35</sup> Х. П. мелици. <sup>36</sup> Х. П. тюднминовичъ же. <sup>37</sup> Х. П. ковиджадъ. <sup>38</sup> Х. П. яриб. съ. <sup>39</sup> Х. П. володимиромъ. <sup>40</sup> Х. П. своимъ. <sup>41</sup> Х. П. оупишено. <sup>42</sup> Х. П. и вложи. <sup>43</sup> Х. П. и(а)у-  
х)еръ. <sup>44</sup> Х. П. ярта. <sup>45</sup> Х. П. видншѣ. <sup>46</sup> Х. П. иврадншася. <sup>47</sup> Х. П. въ. <sup>48</sup> Х. П. свои. <sup>49</sup> Х. П. свои. <sup>50</sup> Х. П. про-  
тѣво швъ. <sup>51</sup> Х. П. сразишася. <sup>52</sup> Х. П. яриб. не. <sup>53</sup> Х. П. обышко бо баше. <sup>54</sup> Х. П. шци и. <sup>55</sup> Х. П. въ. <sup>56</sup> Х. П. оупишено. <sup>57</sup> Х. П. всѣхъ. <sup>58</sup> Х. П. яриб. не. <sup>59</sup> Х. П. пакети. <sup>60</sup> Х. П. фѣдоръ. <sup>61</sup> Х. П. юри. <sup>62</sup> Х. П. оупишено. <sup>63</sup> Х. П. чѣла. <sup>64</sup> Х. П. яриб. бысть. <sup>65</sup> Х. П. прѣборъ. <sup>66</sup> Х. П. родивч. <sup>67</sup> Х. П. пин-  
сци и. <sup>68</sup> Х. П. въ. <sup>69</sup> Х. П. володимѣроу.

*Примечанiя:* <sup>1</sup> Буква и передѣлана изъ ш. <sup>2</sup> Буква в въ 24 передѣлана изъ о. <sup>3</sup> Буква и написана надъ  
строкою другою рукою. <sup>4</sup> Зрѣтъ на дѣломъ полѣ пришломо основаннѣмъ почеркомъ ливонской. <sup>5</sup> Надъ строкою при-  
шломо ползе не. <sup>6</sup> Надъ строкою пришломо не. <sup>7</sup> Буква в передѣлана другою рукою шъ 1, а; написано по соседко-  
льному з (быко городы). <sup>8</sup> Буква в передѣлана въ ч. <sup>9</sup> Далѣ соседкобство: а Василко.

шаго<sup>1</sup> предивнаго поворотаго воруго под но-  
зѣ<sup>2</sup> Васильови . князю<sup>3</sup> . посла же сангаты .  
брату своему королеви . с Борисѣ . и<sup>4</sup> со  
Изѣболкомъ<sup>5</sup> . король же башеть поѣхалъ<sup>6</sup> в  
Оугры . и оугони его<sup>7</sup> . Борисъ . оу<sup>8</sup> Талча .  
король же баше печакоуи . ш братѣ по вели-  
коу . и ш сновцѣ<sup>9</sup> . своему Володимерѣ<sup>10</sup> зане  
молокъ баше . кѣто ѿ слоугъ его вшедъ нача  
повѣдати сиче . кѣтъ<sup>11</sup> ште<sup>12</sup> людье . кацѣ<sup>13</sup> се<sup>14</sup>  
едоутъ<sup>15</sup> за<sup>16</sup> щиты со соулчачами<sup>17</sup> . а конѣ<sup>18</sup>  
с ними поведыни<sup>19</sup> . король же ѿ радости<sup>20</sup>  
воскочивъ и воздѣвъ рудѣ<sup>21</sup> хвакоу воз-  
давъ<sup>22</sup> Боу рѣ слава тобѣ<sup>23</sup> Гѣ . тотъ Василко  
побѣдилъ Литвою . Борисъ же приѣха и при-  
веде сангаты . королеви и<sup>24</sup> конѣ во сѣд-  
лѣхъ<sup>25</sup> . штыгъ соулчѣ<sup>26</sup> шеломи<sup>27</sup> . король  
же нача впрашати<sup>28</sup> . ш здоровья<sup>29</sup> брата сво-  
его и сновца . Борисъ же повѣда здоровье<sup>30</sup>  
шбои . и вса збышася<sup>31</sup> сказа емоу<sup>32</sup> бѣ ра-  
дость велика королени ш здоровья<sup>33</sup> . брата  
своего и сновца . а ворови збѣти<sup>34</sup> . Бориса  
же шдаривъ<sup>35</sup> шпусти ко<sup>36</sup> брату своему По-  
сем же<sup>37</sup> Бѣ снемъ . Роускимъ<sup>38</sup> княземъ .  
с Ладъскимъ<sup>39</sup> княземъ . с<sup>40</sup> Болеславомъ . и  
снимашася . в Тернавѣ Данило князь со шбѣ-  
има<sup>41</sup> сѣома своима . со<sup>42</sup> Лвомъ . и со<sup>43</sup>

II, 201

Шварномъ . а Василко князь<sup>44</sup> со<sup>45</sup> своимъ  
снѣмъ Володимеромъ<sup>41</sup> . ни<sup>42</sup> положиша радѣ<sup>1</sup>  
межа собою . ш землю Роускою и Ладъ-  
скоу<sup>43</sup> . оутвердившеса вѣтъ тѣмѣтъ . и тако  
розѣхашася<sup>44</sup> . во<sup>45</sup> воеваси . По сем же  
соникъ<sup>46</sup> мноувшоу лѣтоу<sup>2</sup> шдимому и<sup>47</sup> во<sup>47</sup>  
шсень оубитъ бѣ великии<sup>48</sup> кнѣзъ Литовскыи<sup>49</sup>  
Миньдовѣ . самодержецъ<sup>1</sup> бѣ<sup>50</sup> во<sup>51</sup> всен земли  
Литовско||и . оубиство же<sup>52</sup> его сиче<sup>53</sup> ска- . х. 296  
жемъ . бѣ князю<sup>54</sup> емоу в земли Литов-  
скои . и нача избивати братью свою . и сновѣтъ  
своѣ<sup>55</sup> . а другима выгна к<sup>56</sup> землѣ . и нача  
княжити шднѣ во<sup>57</sup> всен землѣ<sup>58</sup> Литов-  
скои . и нача гордѣти велми<sup>59</sup> . и вознесеса<sup>60</sup>  
славою и гордостью великою . и не твораше  
противоу себе никого же . баше ше<sup>61</sup> оу<sup>62</sup>  
него снѣ . Воишелеъ<sup>63</sup> . же дѣчи<sup>64</sup> дщери<sup>65</sup>  
же ѿда за Шварна . за Даниловича . до Хол-  
ма . и<sup>66</sup> Воишелеъ же нача княжити . в Но-  
вѣгородѣ<sup>67</sup> . в поганьствѣ боуда<sup>68</sup> . и нача  
проливати крови много . оубывашеть бо на  
всакъ дѣи по три по четыри<sup>69</sup> . которого же  
дѣи не оубывашеть кого<sup>70</sup> печаловашеть<sup>71</sup> тогда .  
коли же оубывашеть<sup>72</sup> кого . тогда весель баше-  
шеть<sup>73</sup> . посем же видѣ страхъ Бѣи во<sup>74</sup>  
сѣдѣ его помъсиси в собѣ хота<sup>1</sup> примти стое

Варианты: <sup>1</sup> X. II. сътворшаго. <sup>2</sup> X. II. приб. князю. <sup>3</sup> X. II. оушчено. <sup>4</sup> X. II. оушчено. <sup>5</sup> X. II. съ паз-  
болком. <sup>6</sup> X. II. баше тогда поеха. <sup>7</sup> X. II. я. <sup>8</sup> X. II. урб. под. <sup>9</sup> X. II. с(ы)новци. <sup>10</sup> X. II. о володимери.  
<sup>11</sup> X. II. сича. <sup>12</sup> X. II. господине. <sup>13</sup> X. II. кацин. <sup>14</sup> X. II. си. <sup>15</sup> Въ X. II. передъ за надписано позже съ. <sup>16</sup> X. II. II.  
съ суцачни (съ б. яс.). <sup>17</sup> X. II. кони. <sup>18</sup> X. II. поведни. <sup>19</sup> X. II. радости. <sup>20</sup> X. II. възлочи и владѣ руди (съ  
б. яс.). <sup>21</sup> X. II. вьздавъ. <sup>22</sup> X. II. тобѣ. <sup>23</sup> II. оушчено, а X. II. надписано позже. <sup>24</sup> X. II. в сѣдлѣ. <sup>25</sup> X. II. суачни  
(съ б. яс.) шоломи. <sup>26</sup> X. II. вьспрашати. <sup>27</sup> X. II. здравнѣ. <sup>28</sup> X. II. здравнѣ. <sup>29</sup> X. II. здравнѣ. <sup>30</sup> X. II. приб. и.  
<sup>31</sup> X. II. здравнѣ. <sup>32</sup> X. II. вѣбѣти. <sup>33</sup> X. II. къ. <sup>34</sup> X. II. Посем же. <sup>35</sup> X. II. роускимъ. <sup>36</sup> X. II. ладъскимъ. <sup>37</sup> X. II.  
оушчено. <sup>38</sup> X. II. съ обѣма. <sup>39</sup> X. II. съ. <sup>40</sup> X. II. оушчено. <sup>41</sup> X. II. влодимеромъ. <sup>42</sup> X. II. и. <sup>43</sup> X. II. ладскоу.  
<sup>44</sup> X. II. розѣхашася. <sup>45</sup> X. II. въ. <sup>46</sup> X. II. соникѣ. <sup>47</sup> X. II. оу. <sup>48</sup> X. II. великии. <sup>49</sup> X. II. литовскыи. <sup>50</sup> X. II.  
самодержецъ быа. <sup>51</sup> X. II. оушчено. <sup>52</sup> X. II. оубиство же. <sup>53</sup> X. II. сича. <sup>54</sup> X. II. князю. <sup>55</sup> X. II. с(ы)новци  
свои. <sup>56</sup> X. II. шъ. <sup>57</sup> X. II. въ. <sup>58</sup> X. II. землѣ. <sup>59</sup> X. II. градѣти велики. <sup>60</sup> X. II. възнесеса. <sup>61</sup> X. II. баше же.  
<sup>62</sup> X. II. в. <sup>63</sup> X. II. вьшиклѣ. <sup>64</sup> X. II. и дѣчи. <sup>65</sup> X. II. дщери. <sup>66</sup> X. II. оушчено. <sup>67</sup> X. II. новѣгородци. <sup>68</sup> X.  
II. боуда. <sup>69</sup> X. II. по 8 по 4 (слава шварна). <sup>70</sup> X. II. оубиство тачо. <sup>71</sup> X. II. печаловани. <sup>72</sup> X. II. оубиша.  
<sup>73</sup> X. II. бываше. <sup>74</sup> X. II. въ.

Примечаніе: <sup>1</sup> Такъ въ рукописи; буква и передѣлана въ зъ. <sup>2</sup> Буква ч передѣлана въ ч. <sup>3</sup> Буква з шписана по осособленному. <sup>4</sup> Между з, передѣланною изъ другой буквы, и д видно осособненное и (было: кимъ си идоутъ). <sup>5</sup> Буква ч передѣлана въ ч. <sup>6</sup> Буква ч переправлена въ ч. <sup>7</sup> Буква а передѣлана въ з (ослово: кимъ си идоутъ). <sup>8</sup> Дѣше осособлено з лѣтъ 6771 (слава шварна). <sup>9</sup> Буква о поскѣ е передѣлана основною рукою въ а. <sup>10</sup> Буква а передѣлана изъ а основною рукою. <sup>11</sup> Лѣтъ буквами лѣтъ видно осособненное емоу. <sup>12</sup> Буква ч переправлена въ ч. <sup>13</sup> Буква ч передѣлана въ ч. <sup>14</sup> Буква з передѣлана позже въ ж. <sup>15</sup> Буква ч передѣлана въ ч. <sup>16</sup> Буква ж написана по осособленному ж.

крѣпше . и крѣпса тоу в Новѣгородѣ и нача  
 быти во крѣстьянскѣхъ<sup>1</sup> . и по семѣ иде Вош-  
 щель . до Галича . к Данилови . князю<sup>2</sup> и  
 Василикови . хотя принати мянскіи<sup>3</sup> чинѣ .  
 тогда же и<sup>4</sup> Вошель<sup>5</sup> хрѣи Юрья<sup>6</sup> Лвовича .  
 тоже потомъ иде в Полоцкину . ко<sup>7</sup> Григорье-  
 ви в монастырь<sup>8</sup> . и пострижеса во черныцѣ<sup>9</sup> .  
 и бы<sup>10</sup> в монастыри оу Григоры . ꙗ . лѣ<sup>10</sup> .  
 ѿтолѣ же поиде во<sup>11</sup> Стоуиу Горуу . приемъ  
 блѣтленіе<sup>12</sup> ѿ Григоры . Григорѣи<sup>13</sup> же бл-  
 шеть чинѣ стѣ<sup>14</sup> . акогоже<sup>15</sup> не боудеть<sup>16</sup> .  
 перек<sup>17</sup> ими . и ни<sup>18</sup> по немъ не боудеть .  
 Вошель же не може дойти до Стѣи Горѣ<sup>19</sup> .  
 ваде малежъ бы великѣ тогда в тыхъ<sup>20</sup> землѣ .  
 и приде<sup>21</sup> шпалѣ в Новѣгородокъ . и оучини  
 собѣ<sup>22</sup> монастырь<sup>23</sup> . на рѣцѣ на Немѣ . межѣ  
 Литвою и Новѣгородькою . и тоу живаше .  
 шцѣ же его Миндовгъ . оукаривашесѣ<sup>24</sup>  
 емоу<sup>25</sup> по<sup>26</sup> его житиу<sup>27</sup> . шнѣ же на шѣ  
 своего наשובашѣ<sup>28</sup> велии . в то же веремѣ<sup>29</sup> .  
 оумре княгини Миндовгова . и поча  
 карити по ней башеть<sup>30</sup> бо сестра ей . за До-  
 монтомъ<sup>31</sup> . за Нальщаньскимъ<sup>32</sup> княземъ . и  
 посла Миндовгъ<sup>33</sup> до Нальщанъ<sup>34</sup> по свою  
 свестъ<sup>35</sup> . тако река . се<sup>36</sup> сестра твоѣ<sup>37</sup>  
 мртѣ . а поѣди каритъ<sup>38</sup> по своек сестрѣ шноѣ  
 . а 286 об . же приѣхавши каритъ . Миндовгъ<sup>39</sup> же || вос-  
 хотѣ поити свестъ<sup>40</sup> свою за са . и нача ен

молвити . сестра твоѣ оумираючи . велѣла мѣ  
 та поити<sup>41</sup> за са . тако река . атъ инаѣ<sup>42</sup>  
 дѣтии не прѣлѣти . и поа ю<sup>43</sup> за са . Довѣ-  
 монгъ же<sup>44</sup> се оуслышавъ . печаленъ бы вели-  
 ми ѿ семѣ<sup>45</sup> . мышлаетъ<sup>46</sup> бо абы како оуби-  
 ти<sup>47</sup> Миндовга<sup>48</sup> . но не можаше . зане бы<sup>49</sup>  
 сила его мала . а сего велика Довѣмонгъ же  
 искашеть<sup>50</sup> собѣ . зъб с кемъ<sup>50</sup> . мочи оубити  
 емоу Миндовга<sup>51</sup> . изваиде собѣ Тренатуу .  
 сестричича Миндовгова . и с тѣмъ доумашеть<sup>52</sup>  
 оубити Миндовга<sup>53</sup> . Трената же башеть<sup>54</sup> .  
 тогда в Жюмоти<sup>54</sup> :-

Въ<sup>55</sup> лѣ . ꙗ . ѿ . ба .<sup>55</sup> Послалъ<sup>6</sup> башеть<sup>56</sup> 6771  
 Миндовгъ . врань свою силуу . за Днѣпръ . на Ро-  
 мана на Брѣяского<sup>57</sup> княза . Довѣмонгъ же<sup>58</sup>  
 башеть<sup>59</sup> . с нимъ же пошелъ на воинуу и оумсо-  
 три време подобно<sup>60</sup> собѣ . и воротиса на-  
 задь . тако река<sup>61</sup> . кобъ ми не дасть . с вами  
 поити . воротавъ же са назадъ и погна вборзѣ<sup>62</sup> .  
 изогна Миндовга . тоу же и оуби его и шба оба  
 его с нимъ оуби Рюука же Репакы<sup>63</sup> . и тако  
 бы<sup>64</sup> конѣчъ<sup>64</sup> . Миндовгову оубитиу По<sup>65</sup> Мин-  
 довговѣ же оубиты . Вошель . оубовашса  
 того же и бѣжа до Пиньска . и тоу живѣтъ<sup>66</sup> .  
 а Трената нача княжити<sup>67</sup> во всен землѣ<sup>68</sup>  
 Литовской . и в Жюмоти<sup>68</sup> . и посла до брата  
 своего . по Товтивила . до Полотьска<sup>70</sup> . река  
 тако брате приѣди семо родѣлѣвъ<sup>71</sup> земню . и

Варианты: <sup>1</sup> Х. П. въ хрѣстіанствѣхъ. <sup>2</sup> Х. П. князю. <sup>3</sup> Х. П. прїятіи мянскихымъ. <sup>4</sup> Х. П. оумшено. <sup>5</sup> Х. П. вошель. <sup>6</sup> Х. П. крѣсти юрія. <sup>7</sup> Х. П. къ. <sup>8</sup> Х. П. монаотыри. <sup>9</sup> Х. П. в черныци. <sup>10</sup> Х. П. три лѣтъ. <sup>11</sup> Х. П. къ. <sup>12</sup> Х. П. басовіа. <sup>13</sup> Х. П. григоріи. <sup>14</sup> Х. П. баше ч(е)л(овѣ)къ с(вѣ)тъ. <sup>15</sup> Х. П. яко же. <sup>16</sup> Х. П. быс. <sup>17</sup> Х. П. пред. <sup>18</sup> Х. П. оумшено. <sup>19</sup> Х. П. с(вѣ)тъна горы. <sup>20</sup> Х. П. в тѣлѣ. <sup>21</sup> Х. П. приде. <sup>22</sup> Х. П. събѣ. <sup>23</sup> Х. П. монастырь. <sup>24</sup> Х. П. оукариваше. <sup>25</sup> Х. П. его. <sup>26</sup> Х. П. про. <sup>27</sup> Х. П. житіе. <sup>28</sup> Х. П. наשובаше. <sup>29</sup> Х. П. време. <sup>30</sup> Х. П. баше. <sup>31</sup> Х. П. домонтомъ. <sup>32</sup> Х. П. нальщаньскимъ. <sup>33</sup> Х. П. миндовгъ. <sup>34</sup> Х. П. палцанъ. <sup>35</sup> Х. П. свестъ. <sup>36</sup> Х. П. оумчено. <sup>37</sup> Х. П. ти. <sup>38</sup> Х. П. поедъ каритъ. <sup>39</sup> Х. П. миндовгъ. <sup>40</sup> Х. П. вискотѣ поити свѣсть. <sup>41</sup> Х. П. оцѣла ми тебе поити. <sup>42</sup> Х. П. яти ина (ѿз Х. яти передѣлаемо ѿ яти). <sup>43</sup> Х. П. ся. <sup>44</sup> Х. домонгъ же. <sup>45</sup> Х. П. доинѣ же. <sup>46</sup> Х. П. о сѣк велии. <sup>47</sup> Х. П. мыслаетъ. <sup>48</sup> Х. П. миндовга. <sup>49</sup> Х. П. искаше. <sup>50</sup> Х. П. с кемъ. <sup>51</sup> Х. П. прѣб. и. <sup>52</sup> Х. П. с тѣмъ доумаше. <sup>53</sup> Х. П. баше. <sup>54</sup> Х. П. оу жюмоти. <sup>55</sup> Х. П. оумшено . а вкото ято: В со же время. <sup>56</sup> Х. П. баше. <sup>57</sup> Х. П. дѣбранского. <sup>58</sup> Х. П. оумчено. <sup>59</sup> Х. П. баше. <sup>60</sup> Х. П. врѣмя подобно. <sup>61</sup> Х. П. река. <sup>62</sup> Х. П. вьборзѣ и. <sup>63</sup> Х. П. репекыя. <sup>64</sup> Х. П. конѣцъ. <sup>65</sup> Х. П. о. <sup>66</sup> Х. П. живаше. <sup>67</sup> Х. П. княжити. <sup>68</sup> Х. П. земли. <sup>69</sup> Х. П. жюмоти. <sup>70</sup> Х. П. полоцка. <sup>71</sup> Х. П. прїедъ сѣмо родѣмъ собѣ.

Примечанія: <sup>a</sup> Буква о послѣ и передѣлана изъ ч. <sup>b</sup> Было чолѣмъ; и передѣлаво въ л. <sup>c</sup> Буква ч передѣлана въ ѣ. <sup>d</sup> Надстрочное и приписано другимъ чертами.

добытокъ Миндовговъ<sup>1</sup>. шмоу же прихъвъ-  
и, зовшоу к нему, и поча доумати Товтивиль.  
хота оубити Тренатуу. а Трената собѣ дѣ-  
машеть<sup>2</sup>. на Товтивила пакъ. и пропесе доу-  
моу Товтовилкову<sup>3</sup> боиаритъ его. Прокопий.  
Полочанинъ. Трената же попереди<sup>4</sup>. и  
оубить<sup>5</sup>. Товтивила. и нача княжити шдигъ.  
посем же поча<sup>6</sup> дѣмати конюси<sup>7</sup> Миндовго-  
ва. дѣ. паробици. како бѣ<sup>8</sup> лѣзъ имъ оубити  
Трената<sup>9</sup>. шмоу же идущоу до мовнича<sup>10</sup>  
мѣтса<sup>11</sup>. чли же оусмотрѣвшѣ<sup>12</sup> собѣ ве-  
рема такова<sup>13</sup> оубиша Тренатуу. и тако бѣ  
ковѣцъ. оубиты<sup>14</sup> Тренатина. се же оусты-  
а. 287 шавъ<sup>15</sup>. Воише<sup>16</sup>къ. поиде с Пинанъ к Но-  
воугороду<sup>17</sup>. и штолѣ поа<sup>18</sup> со<sup>19</sup> собою.  
Новгородѣ<sup>20</sup>. и поиде в Литвоу княжити<sup>21</sup>.  
Литва же вса приша к радости<sup>22</sup>. своего.  
господичича<sup>23</sup>.

6772 Въ<sup>24</sup> лѣ. ѡ. ѿ. ѡв.<sup>25</sup> Воишалъ же нача  
княжити. во всей<sup>26</sup> земли Литовской. и поча  
ворога свѣ<sup>27</sup> избивати. изби<sup>28</sup> ихъ беспислен-  
ное множество<sup>29</sup>. а дружини розбѣгошася како  
кто вида. и шного Шѣсѣва<sup>30</sup> оуби. шканъ-  
наго проклатого<sup>31</sup>. безаконного<sup>32</sup>. ш немже  
передѣ псахомъ<sup>33</sup>. Въ презерженом же лѣтѣ<sup>34</sup>  
Миндовгова оубиты. бѣ<sup>35</sup> свадьба<sup>36</sup> оу Ро-  
мана княва. оу Браньского<sup>37</sup>. и<sup>38</sup> нача шда-

вати милому свою дочеръ<sup>34</sup> именемъ Шлгоу.  
за Володимера княза сѣа Василкова зноука  
великого<sup>35</sup> княва Ромѣ<sup>36</sup> Галичкого<sup>37</sup>. и в  
то верема<sup>37</sup> рать приде Литовская. на Ро-  
мана<sup>38</sup>. шя же биса с ними и побѣди та.  
самъ же раненъ бѣ. и<sup>39</sup> не мало бо показа  
мужество<sup>40</sup> свое. и приѣха во Браньскъ<sup>41</sup>.  
с побѣдоу. и тѣю великою и не мна ра-  
ненъ<sup>42</sup>. на тѣнеси<sup>43</sup> своємъ. за радость. и  
шда дочеръ<sup>44</sup> свою. бѣаоуть<sup>45</sup> бо оу<sup>46</sup> него  
инны<sup>47</sup> три а се четверта. сѣа<sup>48</sup> же бѣ-  
шеть<sup>49</sup> емоу всихъ<sup>50</sup> мѣте и посла с нею  
сѣа свое<sup>51</sup> старшешого<sup>52</sup> Михаила. и боарѣ  
много<sup>53</sup>. Мы же на преднее возвратимса<sup>54</sup>.  
княжащоу же Воишалъкови<sup>54</sup> в Литвѣ. и по-  
ча емоу помагати Шварно князъ. и Василко.  
нарелъ бо башеть<sup>55</sup> Василка шда собѣ и  
господина. а король башеть<sup>56</sup> тогда вшалъ в  
болестъ великою. в немже и сконча<sup>57</sup> животъ  
свои. и положища<sup>57</sup> во<sup>58</sup> црѣви сѣѣ Вѣд<sup>59</sup>.  
в Холмѣ юже бѣ самъ созда<sup>60</sup>. се<sup>61</sup> же  
король Данило князъ добрый<sup>62</sup> хоробрий. и  
моудрый. иже<sup>63</sup> созда<sup>64</sup> горы многы<sup>65</sup>. и  
црѣви постави. и оукраси ѣ<sup>66</sup> разноличными  
красотами. башеть<sup>67</sup> бо братодубемъ свата-  
са<sup>68</sup> с братомъ своимъ Василкомъ. сеи<sup>69</sup> же  
Данило башѣ<sup>67</sup> вторымъ по Соломонѣ. посем

Вариант: 1 Х. П. миндовговъ. 2 Х. П. доумаше. 3 Х. П. товтивиковоу. 4 Х. П. оуби. 5 Х. П. почаша. 6 Х. П. конюши. 7 Х. П. биса. 8 Х. П. трешгоу. 9 Х. П. до мовници. 10 Х. П. мѣти. 11 Х. П. оусмотрѣвшѣ. 12 Х. П. время тако. 13 Х. П. ковецъ оубити. 14 Х. П. оубиша. 15 Х. П. новгородоу. 16 Х. П. поа. 17 Х. П. съ. 18 Х. П. новгородици. 19 Х. П. княжити. 20 Х. П. приб. великою. 21 Х. П. оушчено. 22 Х. П. въ своемъ. 23 Х. П. ворога своа (своа). 24 Х. П. и вѣби. 25 Х. П. бесписленное множество. 26 Х. П. ованно; безаконного проклатого. 27 Х. П. напредѣ стисакомъ. 28 Х. П. презерженомъ лѣто. 29 Х. П. приб. на. 30 Х. П. весел. 31 Х. П. дубьенского. 32 Х. П. оушчено. 33 Х. П. дѣщеръ. 34 Х. П. великого. 35 Х. П. романа галичска. 36 Х. П. премъ. 37 Х. П. приде на романа литовскаго. 38 Х. П. оушчено. 39 Х. П. мужество (се б. ес.). 40 Х. П. въ дѣблявскъ. 41 Х. П. помяи раны. 42 Х. П. тѣѣ. 43 Х. П. дѣщеръ. 44 Х. П. баху (се б. юе.). 45 Х. П. а. 46 Х. П. и. 47 Х. П. сѣ. 48 Х. П. бисе. 49 Х. П. всѣа. 50 Х. П. своего старшешого. 51 Х. П. боарѣ многи. 52 Х. П. на проклатого кзвратискомъ. 53 Х. П. воишалковъ. 54 Х. П. бисе. 55 Х. П. бисе. 56 Х. П. приб. его. 57 Х. П. иъ. 58 Х. П. сѣа(шда) б(огородица). 59 Х. П. създа. 60 Х. П. съа. 61 Х. П. приб. и. 62 Х. П. оушчено. 63 Х. П. създа ои. 64 Х. П. многи. 65 Х. П. а. 66 Х. П. бисе. 67 Х. П. свѣтиса. 68 Х. П. съа.

Примечанія: 1 Буква а написана по сокоскобленному оу. 2 Буква о передѣлана изъ е. 3 Надъ а другимъ чернилами приписано и подъ другою (ночю). 4 Буквы чѣ переправлены въ ш. 5 Буква а передѣлана основною рукою изъ ѡ. 6 Буква ч передъ о написана по сокоскобленному ш. 7 Надъ а другимъ почеркомъ надписана и подъ другою (остаѣа). 8 Буква л передѣлана основною рукою изъ я. 9 Надстрочное и написано другою рукою. 10 Такъ въ рукописи. 11 Четвертое написано кивоварю. 12 Буква ч написана по сокоскобленному ш.



и поча совокоуплявати<sup>1</sup> силу свою, и Василко князь и сѣбъ его Володимиръ<sup>2</sup>, совокоупивше<sup>3</sup> поидоша в Ляхове воевать<sup>4</sup> Шварно же поча воевати школо Люблина, а Володимѣръ<sup>5</sup> школо Бѣлоу<sup>6</sup>, и в западъ поидоша много, и тако поидоша во свояси<sup>7</sup>. Шварно поиде к Холмови, а Володимиръ поиде<sup>8</sup> к Червьяну<sup>9</sup>, тоу<sup>10</sup> башеть шѣ емоу<sup>10</sup> Василко и Щервана<sup>6</sup> же<sup>11</sup> поиде к Володимеру. пришедшимъ же имъ, домовъ, и посемъ Ляховѣ<sup>12</sup> почаша воевати школо Червьяна<sup>13</sup>, тое же нѣдѣли, и не вземше ячюе же, и тако поидоша назадъ, и потомъ. Болеславъ князь, присла посоль свои<sup>14</sup> к Василкови, Григора<sup>15</sup> пробоща. Люблиньского тако река свояче сонмѣвса<sup>16</sup>, Василко<sup>17</sup> рѣ<sup>18</sup>, а н<sup>19</sup> радъ<sup>18</sup>, и порекоша себе снемъ<sup>19</sup>, в Тернавѣ, и по самъ Василко, поиде к сонмови<sup>20</sup> до Тернави<sup>21</sup>, и бывшоу емѣ оу Гравовци, и приде<sup>22</sup> к нему вѣсть, шже<sup>23</sup> Ляховѣ леств<sup>24</sup> оучивилъ<sup>24</sup>, к сонмови не шли, но шбшидеша<sup>25</sup> школо на Ворота, и тако поидоша к Белвоу, и почаша<sup>26</sup> воевати, и села жечи, Василко же поиде вборѣ, ш Гравовца,<sup>27</sup> Шварномъ, и<sup>27</sup> сѣмъ своимъ Володимеру<sup>28</sup>, и придоша ко Червьяну<sup>29</sup>, и видѣша<sup>30</sup> шже<sup>31</sup> села горать, а Ляховѣ<sup>32</sup> воюють, Василко же поуст

на на воротъ<sup>33</sup>, вдеже бахоуъ<sup>34</sup> Ляхове розогналиса<sup>35</sup> воюючи по садомъ, и<sup>36</sup> оубиша ш нѣ многи<sup>37</sup>, а друуги<sup>38</sup> изонмаша, Ляхове же оубоивашѣ поидоша<sup>39</sup> во свояси, Василко же посла по нихъ, Шварна, сынавца своего, и Володимѣра<sup>40</sup> сѣа своего, оуказавъ бо башеть<sup>41</sup>, има тако река, не бѣите<sup>42</sup> же са с ними, близъ но поустите<sup>43</sup> ш свою землю, шльгы<sup>44</sup> поидоуть раздѣлившеса, то же биятеса с ними, и тако<sup>45</sup> но нихъ Шварно с Володимѣромъ<sup>46</sup>, поиде во<sup>47</sup> сѣмъ тажъ чѣ<sup>48</sup>, бахоуъ<sup>49</sup> бо полчи<sup>50</sup> виденнѣ<sup>51</sup>, акы боровѣ величѣи<sup>52</sup> Шварно же<sup>53</sup> башеть<sup>54</sup> впередъ || ида своимъ полкомъ, а Володимиръ<sup>55</sup> л. 268 об. вдеше назадъ<sup>56</sup> своимъ полкомъ, Ляховѣ<sup>57</sup> же бахоу и<sup>58</sup> еще не воиши во<sup>59</sup> свою землю, но токо и<sup>60</sup> башеть<sup>61</sup> Ворота<sup>62</sup> прошли, се же бѣашеть<sup>63</sup> шсто<sup>64</sup> твердо, зане впомощно бѣ убинта<sup>65</sup> его нѣкоуда же, тѣм же нарѣчавшеса<sup>66</sup> Ворота тѣснокоу своему, тоу же и оугониша<sup>67</sup>, Шварно впередъ ида<sup>68</sup>, своимъ полкомъ, и не помца рѣчи строа<sup>69</sup> своего, но дождавъ<sup>70</sup> полка брата своѣ, Володимѣра<sup>71</sup>, и оустрѣмиса на бои, сразившиа же са челома, и тако помочиша<sup>72</sup> полкъ Шварновъ, а ивѣмъ полкомъ немощно<sup>73</sup> бѣ помочи ни шкоуда же тѣснокоу,

Варианты: <sup>1</sup> Х. П. съвокоуплявати. <sup>2</sup> Х. П. володимеръ. <sup>3</sup> Х. П. съвокоупившес. <sup>4</sup> Х. П. в ляхи воевати <sup>5</sup> Х. П. володимеръ. <sup>6</sup> Х. П. бѣлоу. <sup>7</sup> Х. П. въ свояси. <sup>8</sup> Х. П. ида. <sup>9</sup> Х. П. червьяну. <sup>10</sup> Х. П. тоу бо бше о(те)ди его. <sup>11</sup> Х. не чрвьяна ж, П. не равна ж. <sup>12</sup> Х. П. ляхове. <sup>13</sup> Х. П. чрвьяну. <sup>14</sup> Х. П. оушчено. <sup>15</sup> Х. П. григоріа. <sup>16</sup> Х. П. снмѣвса. <sup>17</sup> Х. П. василко ж. <sup>18</sup>—<sup>19</sup> Х. П. рѣчи его радъ. <sup>20</sup> Х. П. и порекоша собѣ снмъ. <sup>21</sup> Х. П. сонмова. <sup>22</sup> Х. П. тернави. <sup>23</sup> Х. П. приде. <sup>24</sup> Х. П. аже. <sup>25</sup> Х. П. ляхове вѣс оучивши. <sup>26</sup> Х. П. обшлеша. <sup>27</sup> Х. П. поча. <sup>28</sup> Х. П. приб. съ. <sup>29</sup> Х. П. влодимеромъ. <sup>30</sup> Х. П. придоша въ чрвьяну. <sup>31</sup> Х. П. видѣша. <sup>32</sup> Х. П. аже. <sup>33</sup> Х. П. ляхове. <sup>34</sup> Х. П. поусти на наворомъ. <sup>35</sup> Х. П. бяху (съ б. яс.). <sup>36</sup> Х. П. взогналиа. <sup>37</sup> Х. П. оушчено. <sup>38</sup> Х. П. многуа. <sup>39</sup> Х. П. друугиа, П. друугиа. <sup>40</sup> Х. П. приб. назадъ. <sup>41</sup> Х. П. володимера. <sup>42</sup> Х. П. бше. <sup>43</sup> Х. П. бше. <sup>44</sup> Х. П. поустите я. <sup>45</sup> Х. П. оны. <sup>46</sup> Х. П. такъ. <sup>47</sup> Х. П. володимеромъ. <sup>48</sup> Х. П. въ. <sup>49</sup> Х. П. тажѣ. <sup>50</sup> Х. П. бяху. <sup>51</sup> Х. П. полчи. <sup>52</sup> Х. П. оушчено. <sup>53</sup> Х. П. яко борове величѣи. <sup>54</sup> Х. П. оушчено. <sup>55</sup> Х. П. бше. <sup>56</sup> Х. П. володимеръ. <sup>57</sup> Х. П. наводи. <sup>58</sup> Х. П. ляхове. <sup>59</sup> Х. П. оушчено. <sup>60</sup> Х. П. въ. <sup>61</sup> Х. П. оушчено. <sup>62</sup> Х. П. бяху (съ б. яс.). <sup>63</sup> Х. П. врата. <sup>64</sup> Х. П. оушчено. <sup>65</sup> Х. П. бше. <sup>66</sup> Х. П. обинта. <sup>67</sup> Х. П. и маридакус (съ б. яс.). <sup>68</sup> Х. П. я. <sup>69</sup> Х. П. ида. <sup>70</sup> Х. П. стрѣла. <sup>71</sup> Х. П. и не дожда. <sup>72</sup> Х. П. володимера. <sup>73</sup> Х. П. приб. ляхове. <sup>74</sup> Х. П. немощно.

Примечанія: <sup>1</sup> Передъ ш и подъ ш видно ососкобленное (оуду). <sup>2</sup> Буквы ер надписаны писцомъ строкой, <sup>3</sup> Надъ а другою рукою надписано надъ строкой подъ другою (яа). <sup>4</sup> Передъ а видно ососкобленное е; а передъ нимъ изъ другою буквы. <sup>5</sup> Здѣсь ососкоблено нѣсколько буквъ, а слѣдующіи буквы сн написаны поверхъ другикъ. <sup>6</sup> Буква к пере- правлена въ ч. <sup>7</sup> Буква к переправлена въ ч. <sup>8</sup> Буква к пошлѣ б переправлена въ о. <sup>9</sup> Буква укъ переправлена изъ о.

и тако побѣдиша Лаховъ Роусъ и оубиша ѿ нихъ мнози<sup>1</sup>. ѿ бояръ и ѿ простыхъ люди<sup>2</sup>. тоу же оубиша шба сѣа тысяцкого. П, 204 Лаврентѣа<sup>3</sup>. и Андрѣа<sup>4</sup>. не мало бо показаста<sup>5</sup> моужество<sup>6</sup> свое. и не побѣгоста брать ѿ брата. тоу же принаста<sup>7</sup>. побѣди конѣць<sup>8</sup>. Посем же оумирашася Лаховъ с Роусю. Болеславъ. с Василькомъ. и со<sup>9</sup> Шварногъ. и начаша. быти в любви велицѣ<sup>10</sup>. Посем же Воишелкъ. да княженне свое. зяю своему Шварнови. а самъ шпашъ<sup>11</sup> восхотѣ прияти<sup>12</sup> (прияти)<sup>13</sup> мнисиа<sup>14</sup> чинъ. Шварно же молашеться<sup>15</sup> емоу. по валикоу. абы еще княжилъ. с ними<sup>16</sup> в Литвѣ. но Воишелкъ. не хоташеть<sup>17</sup> тако река. согрѣшилъ есмь<sup>18</sup> много. перѣ<sup>19</sup> Бѣтъ и члѣвы. ты княжи а земля тѣ шнасна<sup>20</sup>. Шварно же не може оумолити его. и тако нача княжети в Литвѣ а Воишелкъ иде до Оугровска<sup>21</sup>. в манастыръ ко<sup>22</sup> стмоу Данилю<sup>23</sup>. и в за на са<sup>24</sup> чернѣчкыи<sup>25</sup> порты. и почя жити<sup>26</sup> в манастырѣ<sup>27</sup> тако река. се ми здѣ<sup>28</sup>. близъ мене сѣтъ мон Шварно. а другия<sup>29</sup> гѣтъ мон. шѣтъ князь<sup>30</sup> Василько. а тѣма са нмоу оутѣпивати<sup>31</sup> Грягорѣи<sup>32</sup> же Полоиньскыи и<sup>33</sup> еще баше живѣ. наставникъ его. Воишелъ же. вопрошавъ<sup>34</sup>. ш животѣ его радъ бѣ. посла по нь река<sup>35</sup>.

гдѣ шче. прѣиди семо<sup>36</sup>. шн же прѣиха<sup>37</sup> к нему. и настави его<sup>38</sup>. на поуѣ чернечкыи<sup>39</sup>. и в то верема<sup>40</sup> присла Левъ к Василькови тако ре||ка<sup>41</sup>. хотѣтъ быхъ снятиса с тобою. абы тоуту и Вошелкъ<sup>42</sup> былъ Василькоу же посла. по Воишелка. стрѣноу нѣ<sup>43</sup>. тако река<sup>44</sup>. приславъ ко<sup>45</sup> мнѣ Левъ а; быхом<sup>46</sup> са снали. а не (не)<sup>47</sup> болса ничего же. Воишелкъ же бошпетъ<sup>48</sup> Лва. и не хоташе<sup>49</sup> ехати. но поѣха на Василькови роукѣ<sup>50</sup>. и прѣиха на стон нѣ<sup>51</sup>. в Володимѣрѣ<sup>52</sup>. и ста в манастырѣ<sup>53</sup>. стго Михаила Великого. Марколтъ же Нѣмѣчичъ<sup>54</sup>. зва к собѣ. всѣ<sup>55</sup> князѣ<sup>56</sup> на шбѣдѣ. Василька. Лва<sup>57</sup> Воишелка. и начаша шбѣдати. и пити и веселити. Василько же напивса поѣха домовъ снатъ<sup>58</sup>. а Воишелкъ поѣха до манастыра. идеже стоашеть<sup>59</sup>. и посемъ Левъ прѣиха<sup>60</sup> к нему в манастырѣ. и почя молвити Воишелкови. коуме. напикса<sup>61</sup>. и начаша<sup>62</sup> пити. дыволовъ же исконѣ<sup>63</sup> не хота<sup>64</sup> добра. члѣвому родоу. и<sup>65</sup> вложи во<sup>66</sup> срѣѣ Лвови<sup>67</sup>. оуби Воишелка. завистью. шже<sup>68</sup> башеть<sup>69</sup>. даль землю Литовскоую. братоу<sup>70</sup> его Шварнѣи<sup>71</sup> и такъ<sup>72</sup> бѣ конѣць<sup>73</sup> оубитыа его спратавше<sup>74</sup> тело<sup>75</sup> его. и положыша. во<sup>76</sup> крѣви стго Михаила Великого<sup>77</sup>. Княжащо

Варианты: <sup>1</sup> Х. П. мнози. <sup>2</sup> Х. П. оубишено. <sup>3</sup> Х. П. тысяцкоу лаврентѣа. <sup>4</sup> Х. П. андреа. <sup>5</sup> Х. П. показа. <sup>6</sup> Х. П. муужство (с б. ес.). <sup>7</sup> Х. П. и приоста. <sup>8</sup> Х. П. побѣдныи конецъ. <sup>9</sup> Х. П. съ. <sup>10</sup> Х. П. велици. <sup>11</sup> Х. П. ошпашъ. <sup>12</sup> Х. П. възхотѣ прияти. <sup>13</sup> Х. П. оубишено. <sup>14</sup> Х. П. мнисиескии. <sup>15</sup> Х. П. молашиса. <sup>16</sup> Х. П. с ним. <sup>17</sup> Х. П. хоташе. <sup>18</sup> Х. П. оугрѣшавъ есмь. <sup>19</sup> Х. П. пред. <sup>20</sup> Х. П. а земля тѣ опасна. <sup>21</sup> Х. П. оугровска. <sup>22</sup> Х. П. оубишено. <sup>23</sup> Х. П. (святѣ)го данила. <sup>24</sup> Х. П. себа. <sup>25</sup> Х. П. чернеческыи, П. чернеческая. <sup>26</sup> Х. П. жити. <sup>27</sup> Х. П. манастыра. <sup>28</sup> Х. П. здѣ. <sup>29</sup> Х. П. другия. <sup>30</sup> Х. П. оубишено. <sup>31</sup> Х. П. оутѣпиватиса. <sup>32</sup> Х. П. грягорѣи. <sup>33</sup> Х. П. оубишено. <sup>34</sup> Х. П. вопрошавъ. <sup>35</sup> Х. П. река. <sup>36</sup> Х. П. прѣе сѣмо. <sup>37</sup> Х. П. прѣиде. <sup>38</sup> Х. П. и, шриб. грягорѣи. <sup>39</sup> Х. П. чернечкыи. <sup>40</sup> Х. П. время. <sup>41</sup> Х. П. река. <sup>42</sup> Х. П. воишелкъ. <sup>43</sup> Х. П. стрѣноу нади. <sup>44</sup> Х. П. река. <sup>45</sup> Х. П. къ. <sup>46</sup> Х. П. бызо. <sup>47</sup> Х. П. оубишено. <sup>48</sup> Х. П. болса. <sup>49</sup> Х. П. хоташе. <sup>50</sup> Х. П. василькову роуку (носль р б. ес.). <sup>51</sup> Х. П. прѣиха (святѣ)го велиа. <sup>52</sup> Х. П. оу володимѣрѣ. <sup>53</sup> Х. П. манастыра. <sup>54</sup> Х. П. нѣмѣчичъ. <sup>55</sup> Х. П. оубишено. <sup>56</sup> Х. П. князи. <sup>57</sup> Х. П. лва. <sup>58</sup> Х. П. поеха домовъ снатъ. <sup>59</sup> Х. П. стоаше. <sup>60</sup> Х. П. прѣиха левъ. <sup>61</sup> Х. П. напикса по чаша вина. <sup>62</sup> Х. П. почаша. <sup>63</sup> Х. П. же не хоташе искони. <sup>64</sup> Х. П. оубишено. <sup>65</sup> Х. П. въ. <sup>66</sup> Х. П. шриб. и. <sup>67</sup> Х. П. шже. <sup>68</sup> Х. П. баша. <sup>69</sup> Х. П. оубишено. <sup>70</sup> Х. П. шварнови. <sup>71</sup> Х. П. тако. <sup>72</sup> Х. П. шриб. ш. <sup>73</sup> Х. П. тѣко. <sup>74</sup> Х. П. въ. <sup>75</sup> Х. П. великого.

Примечания: <sup>1</sup> Заскобленное въ подлинникѣ зачеркнуто. <sup>2</sup> Такъ въ рукописи. <sup>3</sup> Бузка о написана по скобленому и в передълана въ з. <sup>4</sup> Между и и скоблена бузка, а вслѣдъ за чъ приписано е другою рукою (манускриптъ). <sup>5</sup> Бузка о написана по скобленому. <sup>6</sup> Бузка ч написана по скобленому, другими чернилами.

же по Воишелкови<sup>4</sup> Шварнови в Литовской  
земли князья же зъѣ<sup>2</sup> пемного<sup>2</sup>. и тако  
преставися. и положиша тѣло его во<sup>3</sup> цркви  
стон Бѣ<sup>4</sup> близъ гроба шпа<sup>4</sup>.

6777 В<sup>5</sup> лѣ. ѿ. ѿ. ѿ. ѿ. ѿ. Не бысть ничт<sup>5</sup>.

6778 В<sup>5</sup> лѣ. ѿ. ѿ. ѿ. ѿ. ѿ. Нача княжити в Литвѣ.  
шканыги и безаконьныи<sup>6</sup> проклати<sup>7</sup> не-  
мѣвны Троиен<sup>8</sup> егоже безаконь<sup>9</sup> но мо-  
гохомъ лѣсти<sup>10</sup> срама ради такъ бо башеть  
безаконь<sup>11</sup> мко и Аптихъ Соурьскыи<sup>12</sup>  
Иродъ Брѣмьскыи<sup>13</sup>. и Неронъ Римьскыи.  
и<sup>14</sup> ина многа злѣшна того безаконь<sup>15</sup> чи-  
наше. живъ же лѣтъ. ѿ. и тако престави-  
ся. безаконьникъ. бахоуть же<sup>16</sup> в него  
братья Борза. Соурьпоути<sup>17</sup>. Лѣси. Свел-  
кенип<sup>18</sup>. бахоуть же<sup>19</sup>. живоуще во<sup>20</sup> стѣ  
крѣпци. сии же живахоуть<sup>21</sup> в любви. во<sup>22</sup>  
кротости и<sup>23</sup> во<sup>24</sup> смиренъ. держаще<sup>24</sup> пра-  
воую вѣроу крестьянскую<sup>25</sup>. превзлѣха лю-  
базе вѣроу<sup>26</sup> и<sup>26</sup> нищана. си же<sup>27</sup> преста-  
вишася. при животь Троиенѣхъ.

6779 В<sup>28</sup> лѣ. ѿ. ѿ. ѿ. ѿ. ѿ. Престависа блговѣр-  
ныи князь. и<sup>29</sup> хрѣ<sup>30</sup>любивыи великыи Во-  
лодимерьскыи. именемъ Василко сѣ<sup>31</sup> великого  
кназа Рома<sup>30</sup>. и положиша тѣло его во<sup>31</sup>  
цркви. сѣ<sup>31</sup> Бѣи во пислоуны<sup>32</sup> Володимерь-  
скои

В<sup>33</sup> лѣ. ѿ. ѿ. ѿ. ѿ. Нача княжити во<sup>34</sup> 6780  
него мѣсто. сѣ<sup>35</sup> его Володимерь<sup>35</sup>. правдо-  
любьемъ свадаса<sup>36</sup> ко<sup>37</sup> всен свои братыи. и. 205  
и к бояромъ. и ко<sup>37</sup> простымъ людемъ. А  
Левъ нача княжити<sup>38</sup> в Галычѣ<sup>39</sup> и в Хол-  
мѣ. по братѣ по<sup>40</sup> своему. по Шварнѣ.

В<sup>41</sup> лѣ. ѿ. ѿ. ѿ. ѿ. Оумиришася с Лажы 6781  
с<sup>42</sup> Болеславомъ князѣ Болесла же са<sup>43</sup> тогда.  
заратилъ<sup>43</sup> с Воротыславскимъ<sup>44</sup> княземъ<sup>45</sup>.  
идоша емоу в помощь. Левъ. Мьстиславъ. а  
Володимерь<sup>46</sup> самъ не иде. но посла свою  
ратъ со<sup>47</sup> Жилиславомъ. про то не иде самъ  
заратилъ по са баше. со<sup>47</sup> Итваци<sup>48</sup>. посем  
же сдоумавше<sup>49</sup> князи. поити въ Итваци<sup>48</sup>  
присѣвши же зыгъ. сами князи<sup>50</sup> не идоша.  
но послаша воеводы свои ратю<sup>51</sup>. Левъ же<sup>51</sup>  
посла со<sup>47</sup> своєю ратю. Андриѣ Поутваци-  
ча<sup>52</sup>. а Володимерь<sup>53</sup> посла со<sup>47</sup> своєю  
ратю. Желислава. а Мьстислава. посла со<sup>47</sup>  
своею ратю. Володѣслава<sup>54</sup>. Ломоносаго<sup>55</sup>  
ходивше же и възаша<sup>56</sup>. Злиноу. Итвацием  
же собравшимся. и не смѣвъ битися с ними.  
и тако придоша<sup>57</sup> с побѣдою и чѣ<sup>58</sup> великою  
ко<sup>58</sup> своимъ княземъ. и посемъ приѣхаша  
князь Итваци<sup>59</sup>. Мнтела. Шюрга.  
Моудѣво<sup>60</sup>. Пестило. хо Львовъ. и Во-  
лодимерови. и Мьстиславоу. мира просаче со-

*Варианты:* <sup>1</sup> Х. П. вошлѣдѣ. <sup>2</sup>—<sup>3</sup> Х. П. немного лѣт. <sup>4</sup> Х. П. въ. <sup>5</sup> Х. П. с(а)нѣтъа (огорождѣ). <sup>6</sup>—<sup>8</sup> Х. П. оумилено, а вмѣсто того: Посом же. <sup>9</sup> Х. П. окаяныи безаконныи. <sup>10</sup> Х. П. проклати п. <sup>11</sup> Х. П. троици. <sup>12</sup> Х. П. безаконя. <sup>13</sup> Х. П. свецкии. <sup>14</sup> Х. П. баше безаконникъ. <sup>15</sup> Х. П. соурскыи, в ѿриб. и. <sup>16</sup> Х. П. иеремьскыи. <sup>17</sup> Х. П. оумилено. <sup>18</sup> Х. П. безаконя. <sup>19</sup> Х. П. баше ш. <sup>20</sup> Х. П. спрыпути (св б. яс.). <sup>21</sup> Х. П. свнхыи. <sup>22</sup> Х. П. бо. <sup>23</sup> Х. П. въ. <sup>24</sup> Х. П. живяку (св б. яс.). <sup>25</sup> Х. П. въ. <sup>26</sup> Х. П. оумилено. <sup>27</sup> Х. П. држино. <sup>28</sup> Х. П. хрѣстианскую. <sup>29</sup> Х. П. оумилено. <sup>30</sup> Х. П. приб. всѣ. <sup>31</sup>—<sup>32</sup> Х. П. оумилено, а вмѣсто того: В то же врѣмя. <sup>33</sup> Х. П. оумилено. <sup>34</sup> Х. П. ромаш. <sup>35</sup> Х. П. въ. <sup>36</sup> Х. П. с(а)нѣтъа (огорождѣ) въ епеклы. <sup>37</sup>—<sup>38</sup> Х. П. оумилено, а вмѣсто того: И по нем. <sup>39</sup> Х. П. въ. <sup>40</sup> Х. П. влодимерь. <sup>41</sup> Х. П. свецк. <sup>42</sup> Х. П. въ. <sup>43</sup> Х. П. нача княжити. <sup>44</sup> Х. П. оу галчи. <sup>45</sup> Х. П. оумилено. <sup>46</sup>—<sup>47</sup> Х. П. оумилено, а вмѣсто того: По сам же. <sup>48</sup> Х. П. и а. <sup>49</sup> Х. П. заратилъ. <sup>50</sup> заратилъ. <sup>51</sup> Х. П. иртславскимъ. <sup>52</sup> Х. П. приб. и. <sup>53</sup> Х. П. володимерь. <sup>54</sup> Х. П. сѣ. <sup>55</sup> Х. П. итловъ. <sup>56</sup> Х. П. здоумавте. <sup>57</sup> Х. П. князѣ. <sup>58</sup> Х. П. оумилено. <sup>59</sup> Х. П. поутвациа. <sup>60</sup> Х. П. володимерь. <sup>61</sup> Х. П. влодѣслава. <sup>62</sup> Х. Ломоносаго, П. Ломоносаго. <sup>63</sup> Х. П. възаша. <sup>64</sup> Х. П. придоша. <sup>65</sup> Х. П. въ. <sup>66</sup> Х. П. итвации. <sup>67</sup> Х. П. оумилено.

*Примечанія:* <sup>1</sup> Переправлено въ *оумилено*: о переправлено въ ѿ, а ѿ зачеркнуто. <sup>2</sup> Такъ въ рукописи. <sup>3</sup> Переѣдано въ *троеци*: и приписано другою рукою, и переправлено въ ѿ. <sup>4</sup> Букава и переѣдана въ ѿ. <sup>5</sup> Переѣдано сослѣбно с (*о ратю*). <sup>6</sup> Букава ч написана по сослѣбномуу ѿ. <sup>7</sup> Между *мо* и *но* зачеркнута буква *то*. <sup>8</sup> Букава в надписана надъ строкой.



бѣ<sup>1</sup>. шни же шдвѣ<sup>2</sup> даша имъ<sup>3</sup> н<sup>3</sup> миръ. и рани быша Ипгавѣ. ш миръ. и тако поѣхаша шапа<sup>4</sup> во<sup>5</sup> свою землю<sup>6</sup>.

6792 Въ<sup>7</sup> дѣ. ꙗ. ꙗ. ꙗ. ꙗ. Троицкени<sup>7</sup> же еще княжадоу. в Литовской землѣ<sup>8</sup>. живаше со<sup>9</sup> Львомъ во величѣ<sup>10</sup> любви. шлючи многи дары межи собою а в Володимеромъ. не живаше в любви (величѣ)<sup>11</sup>. про то оже<sup>12</sup> башь<sup>13</sup>. шѣ<sup>14</sup> Володимеровъ. князь Василко. оубилъ на войнахъ. ꙗ. браты. Троицкени<sup>15</sup> же<sup>16</sup> про то<sup>17</sup> не живаше с нимъ в любви. но воевашеться<sup>18</sup> с нимъ. но не великими ратми Троицки же пославъ ꙗ<sup>19</sup> гнѣцѣ<sup>20</sup>. гатемъ воевашеть<sup>20</sup>. Володимера. а Володимеръ пославъ тако же воевашеть<sup>21</sup>. и тако а. 290 воевастаса лѣто ꙗ<sup>22</sup>. посемъ || же Троицкени<sup>23</sup> забывъ любви<sup>23</sup> Львовы. пославъ Гороцканимъ велѣ взати Дорогичнѣ<sup>24</sup>. и Тридѣ с ними же башеть<sup>25</sup>. се<sup>26</sup> же вѣдашеть<sup>27</sup> в городѣ. како мочно<sup>28</sup> взати. назѣтъ же и<sup>29</sup> ночью<sup>29</sup>. и тако вѣдана и на самы<sup>30</sup> великъ дѣ<sup>31</sup>. избѣши и<sup>32</sup> всѣ<sup>33</sup> ѿ мала и до велика. се же слышавъ<sup>34</sup> Левъ<sup>35</sup>. печаленъ бы<sup>36</sup> ш семь велки<sup>36</sup>. и нача промышляти. и посла в Татары ко<sup>37</sup> великому ꙗ<sup>37</sup>. Меньгоутимереви<sup>38</sup>. проса собѣ помочи<sup>39</sup> оу него на

Литвою. Меньгоутимеръ<sup>40</sup> же да емоу рать. и Ипгочина<sup>41</sup> с ними воеводу я. Задѣпрескимъ<sup>42</sup> князи всѣ да емоу в помозъ. Романа Дьбранского<sup>43</sup>. и<sup>44</sup> сѣмъ Шлюкомъ. и Глѣба княза Смоленского<sup>45</sup> итиныхъ князи<sup>46</sup> много тогда бо бахоу. вси князи. и вѣли в<sup>47</sup> Тотарскон<sup>48</sup>. змѣтъ же прислѣхнѣ<sup>49</sup>. и начаша са. пристравати<sup>50</sup>. князи Роусцѣи<sup>51</sup> и<sup>52</sup> Левъ<sup>53</sup>. Мыстиславъ Володимеръ<sup>54</sup>. ядоша же с ними князи Пиньскци<sup>55</sup>. и<sup>56</sup> Тоуровьскци<sup>57</sup>. и<sup>57</sup> бы<sup>58</sup> ядоуцимъ имъ. мимо Тоурово<sup>58</sup> къ Слоучкоу<sup>59</sup> тоу са сна<sup>60</sup> с Татары. оу Слоучка<sup>61</sup>. и тако поидоша вси воборѣ<sup>62</sup> к Новоугородькоу. и не допешде рѣки. Смырвѣчѣ<sup>63</sup> тоу же<sup>64</sup> стапа на ночь<sup>65</sup>. а за оутра рано воставше<sup>66</sup> поидоша. и перешедше рѣкоу до свѣта тоу же и дождаша свѣта. восходящоу же<sup>67</sup>. слѣцо и начаша вразживати полки. враздивша<sup>68</sup> же полки и тако ядоша<sup>69</sup> в горороду. Татаром же<sup>70</sup> ядоху по правоу свой полкомъ. а ѿ нихъ Левъ ядаше<sup>71</sup> своимъ полкомъ<sup>72</sup>. а ѿ Лева<sup>73</sup> Володимеръ ядаше по<sup>74</sup> лѣвоу<sup>74</sup> свой полкомъ<sup>75</sup>. Татари<sup>76</sup> же прислаша. ко Львови и к<sup>77</sup> Володимерови. тако рекоуче<sup>78</sup>. дѣти нашѣ<sup>79</sup> видѣлѣ<sup>80</sup>. шже<sup>81</sup> рать стойтъ за горою. пара

Варианты: <sup>1</sup> X. П. просячи слабѣ. <sup>2</sup> X. П. яриб. нм. <sup>3</sup> X. П. оушчено. <sup>4</sup> X. П. покаша. <sup>5</sup> X. П. въ. <sup>6</sup> — X. П. оушчено. <sup>7</sup> X. П. Троицкени (ез II киевоарлово II чернилами испрравлено аз Т). <sup>8</sup> X. П. земли. <sup>9</sup> X. П. съ. <sup>10</sup> X. П. въ величѣ. <sup>11</sup> X. П. оушчено. <sup>12</sup> X. П. нже. <sup>13</sup> X. П. баше. <sup>14</sup> X. П. онцъ. <sup>15</sup> X. П. троцкени. <sup>16</sup> X. П. оушчено. <sup>17</sup> X. П. про то же п. <sup>18</sup> X. П. воеваш. <sup>19</sup> X. П. послѣ ꙗ<sup>19</sup>. <sup>20</sup> X. П. воеваша. <sup>21</sup> X. П. такъ же его послѣ воеваш. <sup>22</sup> X. П. троицкени. <sup>23</sup> X. П. любю. <sup>24</sup> X. П. дорогичнѣ. <sup>25</sup> X. П. баша. <sup>26</sup> X. П. сѣ. <sup>27</sup> X. П. вѣдана. <sup>28</sup> X. П. мочно. <sup>29</sup> X. П. въ ночи. <sup>30</sup> X. П. самки. <sup>31</sup> X. П. яриб. и. <sup>32</sup> X. П. оушчено. <sup>33</sup> X. П. все. <sup>34</sup> X. П. оушчавъ. <sup>35</sup> X. П. яриб. и. <sup>36</sup> X. П. нъ. <sup>37</sup> X. П. нъ. <sup>38</sup> X. П. меньгоутимереви и. <sup>39</sup> X. П. слабѣ помочи. <sup>40</sup> X. П. меньгоутимеръ. <sup>41</sup> X. П. ягочина. <sup>42</sup> X. П. задѣпреския. <sup>43</sup> X. П. дьбранского. <sup>44</sup> X. П. и съ. <sup>45</sup> X. П. смоленского, и яриб. и. <sup>46</sup> X. П. нѣтъ князи. <sup>47</sup> X. П. оушчено. <sup>48</sup> X. П. татарскон. <sup>49</sup> X. П. прислѣхнѣ. <sup>50</sup> X. П. пристравати. <sup>51</sup> X. П. роусци. <sup>52</sup> X. П. оушчено. <sup>53</sup> X. П. яриб. и. <sup>54</sup> X. П. и володимеръ. <sup>55</sup> X. П. пиньскци. <sup>56</sup> X. П. оушчено. <sup>57</sup> X. П. оушчено. <sup>58</sup> X. П. тоуровъ. <sup>59</sup> X. П. слоучкоу и. <sup>60</sup> X. П. сна. <sup>61</sup> X. П. слоучка. <sup>62</sup> X. П. воборѣ. <sup>63</sup> X. П. смырвѣчи. <sup>64</sup> X. П. яриб. и. <sup>65</sup> X. П. ноч. <sup>66</sup> X. П. вставши рано. <sup>67</sup> X. П. восходящоу же. <sup>68</sup> X. П. враздившо. <sup>69</sup> X. П. доидоша. <sup>70</sup> X. П. татарово же. <sup>71</sup> X. П. оушчено. <sup>72</sup> X. П. яриб. мѣши. <sup>73</sup> X. П. лева. <sup>74</sup> X. П. оушчено. <sup>75</sup> X. П. яриб. по лѣвоу. <sup>76</sup> X. П. татарове. <sup>77</sup> X. П. оушчено. <sup>78</sup> X. П. рекоучи. <sup>79</sup> X. П. нашѣ. <sup>80</sup> X. П. видѣша. <sup>81</sup> X. П. аме.

Примечанія: \* Такъ въ рукописи. <sup>6</sup> Буква ч передѣлана въ и. <sup>8</sup> Заскобноно въ рукописи зачеркнуто. <sup>9</sup> Буква о надписана шестюж надъ строкой. <sup>10</sup> Буква ч передѣлана изъ и. <sup>11</sup> Букви смолѣ написаны надъ строкой дружию чернилами надъ особеннымиъ рѣка (быдо рѣвнското). <sup>12</sup> Надъ а надписано и (приставати). <sup>13</sup> Такъ въ рукописи; буква я передѣлана изъ а. <sup>14</sup> Буква ч переправлена въ и.

идеть ис коней<sup>1</sup>. а пошлете<sup>2</sup> люди добрыи<sup>3</sup> с нами Татари. азь оусмотрать<sup>4</sup> што будеть. шни же послаша с ними добрыи<sup>5</sup> люди. и тако охавше. всмотрѣша. аже иѣтоу<sup>6</sup> рати. но пара идаеть<sup>7</sup> со<sup>8</sup> а<sup>9</sup> истоковъ теюуцкѣхъ изъ горъ. зане морозъ бяхоуть великъ<sup>9</sup>. и тако придоша<sup>10</sup> в горолюу. и сташа шкото его. Мьстиславъ же башеть<sup>11</sup> не притагль. но шель башеть<sup>11</sup>. ѿ Копыла<sup>12</sup> воюа по Польсью. ни Романъ ни Глѣбъ. тия князи. Задѣпрѣвския<sup>13</sup>. но токмо<sup>14</sup> и<sup>14</sup> шдинъ Шлегъ. сѣбъ || Романовъ притагль. принеждь бо баше напередь<sup>15</sup> с Татари. Татарови<sup>16</sup> же велики жадахоуть<sup>17</sup>. Рома<sup>18</sup>. абы притагль. Левъ же леств оучени межки братьело своею. оутаявса Мьстислава. и Володимера. вад шкониий градъ<sup>19</sup> ни<sup>19</sup> с Татари. а дѣтнѣць<sup>20</sup> шстага завѣтра<sup>21</sup> же по вьзати города. приде<sup>22</sup> Романъ Глѣбовъ<sup>23</sup>. с великою силою. и гнѣвахоуса вси князи на Лва. Мьстиславъ Володимеръ<sup>24</sup>. и глѣсъ емоу Романъ Дьбраньскимъ<sup>25</sup>. и Глѣбъ. Смоленскимъ. и инии князи мнози вси гнѣвахотьса<sup>26</sup> на нь про то шже<sup>27</sup> не потвори ихъ люди противу себе. самъ вад городъ с Татари. слоумани же бяхоуть<sup>28</sup>. тако шже<sup>29</sup> бы имъ вснмъ<sup>30</sup> вземше<sup>31</sup> Новьгородокъ. тоже цотомъ понти. в

землю Литовскоую<sup>32</sup>. но не идоша гнѣвомъ про Лва. и тако возвратяшася<sup>33</sup>. во<sup>34</sup> своаси тако же ѿ Новгородьска. приѣха Шлегъ въ Володимеръ<sup>35</sup>. ко<sup>36</sup> своен сестрѣ. Володимеръ<sup>37</sup> бо зоваше. тогда теста своего<sup>38</sup> по великою. тако<sup>39</sup> река. глѣ шче. поедь побоудешъ во<sup>40</sup> своему дому<sup>41</sup>. и дщери своен<sup>42</sup>. здоровье видншь. Романъ же штопрѣса<sup>43</sup> емоу тако река сѣюу мои Володимероу<sup>44</sup>. не могу ѿ рати своен ѣхати<sup>45</sup>. се шже в земли ратнов. а кто ми доправитъ<sup>46</sup> рать моюу домовъ а се в<sup>47</sup> мое<sup>48</sup> мѣсто. сѣбъ мой Шлегъ. азь ѣдѣтъ<sup>49</sup> с тобою. и цѣловашася<sup>50</sup>. и тако поѣхаша во своаси<sup>51</sup>.

Въ<sup>52</sup> лѣ. 45. 7. 11<sup>52</sup>.

Въ<sup>53</sup> лѣ. 45. 7. 11<sup>53</sup>. Придоша Проуца. 6788  
ко<sup>54</sup> Троицкени. и своен земля<sup>55</sup>. неволею передъ<sup>56</sup> Немци. шн же прина<sup>57</sup> къ собѣ и посади часть и<sup>58</sup> в Городнѣ а часть ихъ посади во<sup>59</sup> Вьслонимѣ<sup>60</sup>. Володимеръ же слоумавъ<sup>61</sup> со Львомъ<sup>62</sup>. и<sup>63</sup> с братомъ своимъ. послаша рать свою. ко Вослонимоу<sup>63</sup>. вьзаста<sup>64</sup> къ<sup>64</sup>. в быша землѣ не подѣсѣдаты<sup>65</sup>. посем же Троицкени<sup>66</sup> пославъ Брама своего Сирпоутья<sup>67</sup>. и воева шкото Камене<sup>68</sup> Володимеръ<sup>69</sup> же противу томуу пославъ<sup>70</sup>. вад оу него Туринискъ. на рѣцѣ<sup>71</sup>. на Немцѣ<sup>72</sup>.

Варианты: <sup>1</sup> X. П. конен. <sup>2</sup> X. П. пошѣта. <sup>3</sup> X. П. добрыи. <sup>4</sup> X. П. осмотриши. <sup>5</sup> X. П. добрии. <sup>6</sup> X. П. осмотриши аже иѣтоу. <sup>7</sup> X. П. пара идлю. <sup>8</sup> X. П. съ. <sup>9</sup> X. П. морози бяху (съ б. яс.) велики. <sup>10</sup> X. П. придоша. <sup>11</sup> X. П. баша. <sup>12</sup> X. П. копыли. <sup>13</sup> X. П. задѣпрѣвстин. <sup>14</sup> X. П. тьмо. <sup>15</sup> X. П. напередъ. <sup>16</sup> X. П. татарове. <sup>17</sup> X. П. жадаху (съ б. яс.). <sup>18</sup> X. П. романа. <sup>19</sup> X. П. город. <sup>20</sup> X. П. дѣтнѣць. <sup>21</sup> X. П. заутра. <sup>22</sup> X. П. приде. <sup>23</sup> X. П. и глѣбъ. <sup>24</sup> X. П. и володимеръ. <sup>25</sup> X. П. дворянскимъ, П. дворянскимъ. <sup>26</sup> X. П. гнѣвахуса (съ б. яс.). <sup>27</sup> X. П. шже. <sup>28</sup> X. П. шдуумани бо бяху (съ б. яс.). <sup>29</sup> X. П. аже. <sup>30</sup> X. П. шмъ. <sup>31</sup> X. П. вземши. <sup>32</sup> X. П. в литовскоую землю. <sup>33</sup> X. П. възвратнше. <sup>34</sup> X. П. въ. <sup>35</sup> X. П. володимеръ. <sup>36</sup> X. П. къ. <sup>37</sup> X. П. вьзлондимеръ. <sup>38</sup> X. П. шрѣб. къ собѣ. <sup>39</sup> X. П. то. <sup>40</sup> X. П. вь. <sup>41</sup> X. П. ошнуено. <sup>42</sup> X. П. дьщере своен. <sup>43</sup> X. П. ошпрѣса. <sup>44</sup> X. П. володимере. <sup>45</sup> X. П. рати своел отекаши. <sup>46</sup> X. П. доправити. <sup>47</sup> X. П. ошнуено. <sup>48</sup> X. П. мене. <sup>49</sup> X. П. ошнъ. <sup>50</sup> X. П. цѣловашше. <sup>51</sup> X. П. въ своаси. <sup>52</sup> X. П. ошнуено. <sup>53</sup> X. П. ошнуено. <sup>54</sup> X. П. ошнуено. <sup>55</sup> X. П. ошнуено. <sup>56</sup> X. П. ошнуено. <sup>57</sup> X. П. ошнуено. <sup>58</sup> X. П. ошнуено. <sup>59</sup> X. П. ошнуено. <sup>60</sup> X. П. ошнуено. <sup>61</sup> X. П. ошнуено. <sup>62</sup> X. П. ошнуено. <sup>63</sup> X. П. ошнуено. <sup>64</sup> X. П. ошнуено. <sup>65</sup> X. П. ошнуено. <sup>66</sup> X. П. ошнуено. <sup>67</sup> X. П. ошнуено. <sup>68</sup> X. П. ошнуено. <sup>69</sup> X. П. ошнуено. <sup>70</sup> X. П. ошнуено. <sup>71</sup> X. П. ошнуено. <sup>72</sup> X. П. ошнуено.

Примечанія: <sup>1</sup> Слово со надписано надъ строкой. <sup>2</sup> Надъ строкой приписано слово на (романа). <sup>3</sup> Неясно: шн или шн, а можеть быть<sup>4</sup> надо читати: гради и<sup>5</sup> буква и написана другими черками по старому. <sup>6</sup> Цифра и переправлена въ а. <sup>7</sup> Переправлено въ каменна: а породѣлане въ и, рѣцѣкъ приписано а. <sup>8</sup> Между и и въ было сокращено а, в и надписано вмѣсто него надъ строкой. <sup>9</sup> Такъ въ рукописи.

и сала школо него<sup>1</sup> пойма.<sup>2</sup> носем же оуми-  
рстаса. и начаста быти во велич<sup>3</sup> любви.  
и посемь вложи Бѣ во<sup>4</sup> срѣде. мысль блгоу  
з. 291 князю Володимирови<sup>5</sup>. нача собѣ || доумати.  
абы кде<sup>6</sup>. за Берестыемъ поставити городъ. и  
вса<sup>6</sup> книги пррчькимъ<sup>7</sup>. да<sup>8</sup> тако собѣ во<sup>9</sup> срѣди  
мысла рче. Гѣ Бѣ сильныи. и всемогн<sup>10</sup>.  
своимъ<sup>11</sup> словомъ<sup>12</sup> вса созидая<sup>13</sup>. и растроа<sup>14</sup>.  
што ми Гѣ пронавишь грѣшному рабу сво-  
ему и<sup>15</sup> на томъ стану. розгнгоувъ же кни-  
ги<sup>16</sup>. и вынаса емоу пррчьство<sup>17</sup> Исаяно. Дѣхъ  
Гѣ<sup>6</sup> на мѣв егоже ради помаза ма. блговѣ-  
ститъ<sup>18</sup> нишимъ. посла ма<sup>19</sup> ищѣлати скроуше-  
ниимъ<sup>20</sup>. срѣмъ. проповѣдати полоненикомъ<sup>21</sup>.  
Флоумене и слѣпымъ прозрѣние<sup>22</sup>. призы-  
вати лѣто Гѣе притѣно<sup>23</sup> и дѣвъ воеданиа Бѣу  
нашему<sup>24</sup>. оушѣшити вса плачущамаса<sup>25</sup>. дати  
плачущимаса Сивошну<sup>26</sup> славою. за попель  
помазание и (славою)<sup>27</sup>. веселе<sup>28</sup>. оукраше-  
ние. за дѣхъ оуничия. и нарекоуться роди<sup>29</sup>  
правды. насажение Гѣе во<sup>30</sup> славою. и сови-  
жютъ<sup>31</sup>. поустыни вѣчна<sup>32</sup>. запустѣвшам  
преже. воздвигнути<sup>33</sup> города поусты. запую-  
стѣвшам ѿ рода. князь же Володимѣръ<sup>34</sup> ѿ  
сего пррчьва. оуразоумѣ мѣтъ Бѣю. до себе.  
и<sup>35</sup> нача искати мѣста подобна. абы кдѣ<sup>36</sup> по-  
ставить<sup>37</sup> городъ. ся<sup>38</sup> же земля<sup>39</sup> шпоустѣла.  
по. ѿ. лѣ. по Романѣ. пнѣтъ же<sup>40</sup> Бѣ воз-

двигну<sup>40</sup> ю мѣтъю своєю. и посла Володи-  
миръ<sup>41</sup> жоужа хитра. именовемъ Алексю<sup>42</sup>. иже  
баше<sup>43</sup> при шѣѣ<sup>44</sup> его многи города рууба.  
и посла и<sup>45</sup> во<sup>6, 35</sup> Володимѣръ<sup>46</sup>. с тозѣмщи<sup>47</sup>  
в челнѣ<sup>48</sup>. воз<sup>49</sup> верхъ<sup>49</sup>. рѣкы Лосны<sup>50</sup>. абы  
кдѣ<sup>41</sup> изванити<sup>52</sup> таково мѣсто. городъ поста-  
вити. се<sup>53</sup> же изнашедъ<sup>44</sup> мѣсто таково. и  
прѣхва ко<sup>55</sup> князю. и нача повѣдати. князь  
же самъ ѣха с бояры. и слоугами. и оулюбн П, 207  
мѣсто то. надъ берегомъ. рѣкы Лысны<sup>56</sup>. и  
штероби<sup>57</sup> е. и потомъ сруоби на немъ го-  
родъ. и нарче<sup>58</sup> има емоу Каменѣцъ<sup>59</sup> зане  
бѣ земля камена.

Въ<sup>60</sup> лѣт. 55. ѿ. ѿ. ѿ. 60. Присла шкаными<sup>61</sup> и 6785  
безаконнымъ<sup>62</sup> Ногаи<sup>63</sup> послы свои с грамо-  
тами Тегичага. Коулмоубоугоу<sup>64</sup>. и Ешимоу-  
та. ко Лвови и Мстыславоу. и Володимѣ-  
рю<sup>65</sup>. тако река. всегда мѣ<sup>66</sup> жалоуете на  
Литвоу. шсе же вы<sup>67</sup> дасть есмь рать. и вое-  
воду с ними Мамъшѣи<sup>68</sup>. поидете же с нѣ<sup>69</sup>. ||  
на вороги своѣ<sup>70</sup>. зымѣ же прислѣвшъ<sup>71</sup>. и з. 291 об.  
тако поидоша. князи Роусци<sup>72</sup> на Литвоу.  
Мстыславъ Володимѣръ<sup>73</sup>. а Левъ<sup>6</sup> не иде но  
посла сѣа своего Юрья. и тако поидоша вси  
к Новогородькоу. бѣ же иршедшимъ нмъ  
ко Берестю<sup>74</sup>. и вѣсть приде<sup>75</sup> имъ. шже<sup>76</sup>  
оуже Татаровъ<sup>77</sup> попередили к Новогородь-  
коу. князи же начаша<sup>78</sup> доумати собѣ. Мсты-

Варианты: <sup>1</sup> Х. П. его. <sup>2</sup> Х. П. ирб. и. <sup>3</sup> Х. П. въ велич. <sup>4</sup> Х. П. въ. <sup>5</sup> Х. П. володимирову. <sup>6</sup> Х. П. где. <sup>7</sup> Х. П. и вѣзъ книги пророчскія. <sup>8</sup> Х. П. оушчено. <sup>9</sup> Х. П. къ. <sup>10</sup> Х. П. всемогн. <sup>11</sup> Х. П. оушчено. <sup>12</sup> Х. П. ирб. своим. <sup>13</sup> Х. П. озында. <sup>14</sup> Х. растроа, П. растроа. <sup>15</sup> Х. П. оушчено. <sup>16</sup> Х. П. разгнгоувъ же книги. <sup>17</sup> Х. П. прорчство. <sup>18</sup> Х. П. бл(а)говѣстити. <sup>19</sup> Х. П. ма. <sup>20</sup> Х. П. ищѣлати скроушенима. <sup>21</sup> Х. П. пѣшникомъ. <sup>22</sup> Х. П. прозрѣше. <sup>23</sup> Х. П. притѣно. <sup>24</sup> Х. П. вьзданиа (бо)га нашего. <sup>25</sup> Х. П. плачущамаса. <sup>26</sup> Х. П. сивоно. <sup>27</sup> Х. П. оушчено. <sup>28</sup> Х. П. веселие и. <sup>29</sup> Х. П. род. <sup>30</sup> Х. П. въ. <sup>31</sup> Х. П. езыжюуть. <sup>32</sup> Х. П. вѣчна. <sup>33</sup> Х. П. въздвигнуоути. <sup>34</sup> Х. П. володимѣръ. <sup>35</sup> Х. П. оушчено. <sup>36</sup> Х. П. где. <sup>37</sup> Х. П. поставити. <sup>38</sup> Х. П. сѣа. <sup>39</sup> Х. П. ирб. баше. <sup>40</sup> Х. П. възвоути. <sup>41</sup> Х. П. володимѣръ. <sup>42</sup> Х. П. олекоу (съ км). <sup>43</sup> Х. П. ирб. и. <sup>44</sup> Х. П. ощи. <sup>45</sup> Х. П. его. <sup>46</sup> Х. П. възвоути. <sup>47</sup> Х. П. о тозеци. <sup>48</sup> Х. П. чельноз. <sup>49</sup> Х. П. въ ирѣ. <sup>50</sup> Х. П. лосны. <sup>51</sup> Х. П. где. <sup>52</sup> Х. П. знати. <sup>53</sup> Х. П. сѣи. <sup>54</sup> Х. П. нашод. <sup>55</sup> Х. П. къ. <sup>56</sup> Х. П. ѣхътамъ. <sup>57</sup> Х. П. отребѣи. <sup>58</sup> Х. П. нарче. <sup>59</sup> Х. П. каменецъ. <sup>60</sup> Х. П. оушчено, а вместо того посем же ни нѣмоу. <sup>61</sup> Х. П. окаяныи. <sup>62</sup> Х. П. безаконныи. <sup>63</sup> Х. П. логачи. <sup>64</sup> Х. П. хотлоубоугоу. <sup>65</sup> Х. П. володимѣроу. <sup>66</sup> Х. П. ни. <sup>67</sup> Х. П. вамъ. <sup>68</sup> Х. П. мамъшѣи. <sup>69</sup> Х. П. поидете же с ними. <sup>70</sup> Х. П. вороги свои. <sup>71</sup> Х. П. прислѣвшъ. <sup>72</sup> Х. П. роусци. <sup>73</sup> Х. П. володимѣръ. <sup>74</sup> Х. П. къ берестю. <sup>75</sup> Х. П. приде. <sup>76</sup> Х. П. иже. <sup>77</sup> Х. П. татаровъ. <sup>78</sup> Х. П. наша.

Примечанія: <sup>1</sup> Буква ч передѣлана въ и. <sup>2</sup> Такъ въ рукописи. <sup>3</sup> Буква л приписана надъ строкой другою рукой. <sup>4</sup> Заскобленное въ рукописи зачеркнуто. <sup>5</sup> Буква ю переприписана къ у. <sup>6</sup> Буква л передѣлана шъ и или и.

славъ Володимерь <sup>1</sup>. Юрьи тако рекоуце <sup>2</sup> аще <sup>3</sup> поидемъ к Новогородскому а тако оуже Татарове завоевали все. поидемъ къ <sup>4</sup> чѣлому <sup>5</sup> мѣстоу . и тако здоумаше <sup>6</sup> подоша к Городноу . и бѣ <sup>7</sup> минуувшимъ имъ . Волковыескъ . далече <sup>8</sup> стапа на ночь . тоу Мыстиславъ и Юрьи оутавишеса <sup>9</sup> Володимера . по-власта лутыгѣи своѣ боиарѣ <sup>10</sup> и слоуги <sup>11</sup> воевать со Туимюю <sup>12</sup>. ший <sup>13</sup> же воеваше тамо <sup>14</sup> и легоша на ночь . а <sup>15</sup> ко <sup>16</sup> рати своеи не шедше и бе сторожѣ и достѣхъ своѣ сонмавшѣ <sup>17</sup>. тогда же оутече ѿ нихъ бѣгъти <sup>18</sup> ехитъ <sup>19</sup> до города . и нача повѣдати горожаномъ тако . швамо люде лежатъ на селѣ безъ радоу Проузи же . и Бортеве <sup>20</sup> выѣхаша из города . оударша на нѣ <sup>21</sup> ночь . и избаша ѣ всѣ <sup>22</sup>. а друугѣ <sup>23</sup> звоиаша . и в городъ ведоша <sup>24</sup> . а <sup>25</sup> Тюйма . на санехъ везоша <sup>26</sup>. бѣ бо ранецъ велми . завѣтра <sup>27</sup> же полкомъ пришедшимъ к городоу и <sup>28</sup> прибѣже Ратиславко Мыстиславъ <sup>29</sup>. начъ и босъ <sup>30</sup> . и <sup>31</sup> начать повѣдати въ бышемъ . аже избѣтъ боиарѣ <sup>32</sup>. вси <sup>33</sup> Мыстиславѣ <sup>34</sup> и Явовѣ <sup>35</sup> слоуги вси <sup>36</sup> избѣты а друуги поимани <sup>37</sup> . и печална бѣста <sup>38</sup> ш семь велми <sup>39</sup>. Мыстиславъ . и Юрьи <sup>40</sup> . за свое безоумье <sup>41</sup> . а Володимереви <sup>42</sup>

бѣ на нею <sup>43</sup>. аже оутавишеса <sup>44</sup> его тако оучинила <sup>45</sup>. и начаша собѣ промышлати . ш взатьи города . столпъ бо бѣ каменъ . въсокъ стои передъ воротаы города . и бахоу в немъ заперлиса Проузи <sup>46</sup> и не бѣ имъ <sup>47</sup>. мимо нѣ <sup>48</sup>. понти . к городоу . побывахуть <sup>49</sup> бо со <sup>50</sup> столпа того . и тако пристоупиша <sup>51</sup> к нему и <sup>52</sup> взяша и . страхъ же великъ и оужастъ <sup>53</sup> наде на го <sup>54</sup>родѣ и <sup>55</sup> быша акн и <sup>56</sup> мртвъ <sup>57</sup>. стоимце <sup>58</sup> на забролѣхъ <sup>59</sup>. города . ш взатьи <sup>60</sup> столпа . зане то бѣ оупование ихъ . и начаша доумати ш своихъ боиарехъ . како бы ихъ мочно добыти но не могоша никакъ же . Мыстиславъ же . и Володимеръ и Юрьи <sup>61</sup> . и докончаша <sup>62</sup> с <sup>63</sup> горожаны . како <sup>64</sup> города имъ не имати . а своѣ <sup>65</sup> боиары выимати <sup>66</sup> боиары своѣ <sup>67</sup> поимаша . а городоу не въспѣша ничего же <sup>68</sup>. тако возвратишаса во <sup>69</sup> своимси . <sup>70</sup>

Въ <sup>71</sup> лѣ . ѣб . ѣ . ѣс . <sup>72</sup> Троицна <sup>73</sup> же еще <sup>74</sup> княжа в Литовской землѣ <sup>75</sup> . и <sup>76</sup> посла рать великую на Лахъ . и брата <sup>77</sup> своего Сирпоутиа посла . бахоу бо <sup>78</sup> Итѣвази тогда . и воеваша школо Люблина . по . <sup>79</sup> дѣи . и влаша безчисленое множество <sup>80</sup> . полона . и тако придоша <sup>81</sup> со <sup>82</sup> чѣю <sup>83</sup> великою . домовъ .:

Варианты: <sup>1</sup> X. П. и володимеръ i. <sup>2</sup> X. П. рекоуци. <sup>3</sup> X. П. аже. <sup>4</sup> X. П. гда. <sup>5</sup> X. П. къ чѣлому. <sup>6</sup> X. П. сдоумаше. <sup>7</sup> X. П. яриб. и. <sup>8</sup> X. П. юрѣи и оутавишеса. <sup>9</sup> X. П. лочущи своя боиары. <sup>10</sup> X. П. слоуги свои. <sup>11</sup> X. П. воевати съ тоуимюю. <sup>12</sup> X. П. оиъ. <sup>13</sup> П. тако. <sup>14</sup> X. П. оучиено. <sup>15</sup> X. П. и. <sup>16</sup> X. П. безъ стороженъ и достѣхъ ихъ себе слымавшѣ. <sup>17</sup> X. П. оутече бѣгачъ отъ нихъ. <sup>18</sup> X. П. оучиено. <sup>19</sup> X. П. бортове. <sup>20</sup> X. П. ярибъ на. <sup>21</sup> X. П. избѣши я всѣхъ. <sup>22</sup> X. П. друуга. <sup>23</sup> X. П. въздоша. <sup>24</sup> X. П. а. <sup>25</sup> X. П. оуевоша. <sup>26</sup> X. П. сауира. <sup>27</sup> X. П. оучиено. <sup>28</sup> X. П. и рати мыстиславкоу. <sup>29</sup> X. П. начъ и бо. <sup>30</sup> X. П. оучиено. <sup>31</sup> X. П. аже избѣты вси боиары. <sup>32</sup> X. П. оучиено. <sup>33</sup> X. П. мыстиславци. <sup>34</sup> X. П. и явови и. <sup>35</sup> X. П. всѣхъ. <sup>36</sup> X. П. болре поимани. <sup>37</sup> X. П. печална бѣста. <sup>38</sup> X. П. оучиено. <sup>39</sup> X. П. яриб. <sup>40</sup> X. П. володимеронъ не любю. <sup>41</sup> X. П. шмо отавишил. <sup>42</sup> X. П. оучинили. <sup>43</sup> X. П. проузи. <sup>44</sup> X. П. оучиено. <sup>45</sup> X. П. мимо оиъ. <sup>46</sup> X. П. побываху (съ б. яс.). <sup>47</sup> X. П. нѣ. <sup>48</sup> X. П. пристоупише (съ б. яс.). <sup>49</sup> X. П. оучиено. <sup>50</sup> X. П. оужасъ. <sup>51</sup> X. П. оучиено. <sup>52</sup> X. П. бышаша яко мртви. <sup>53</sup> X. П. стоимце и. <sup>54</sup> X. П. на заборолѣхъ. <sup>55</sup> X. П. и о ваяти. <sup>56</sup> X. П. яриб. <sup>57</sup> X. П. а. <sup>58</sup> X. П. тако. <sup>59</sup> X. П. своа. <sup>60</sup> X. П. выимати. <sup>61</sup> X. П. боиары же своа. <sup>62</sup> X. П. не въспѣша ничто же. <sup>63</sup> X. П. възвратишаса ш. <sup>64</sup> X. П. яриб. 86 (слав. цифрами), т. с. 6736-6 годъ. <sup>65-66</sup> X. П. оучиено. <sup>67</sup> X. П. Пронцими (въ П. кириллице И переправлено черными чернилами въ Т). <sup>68</sup> X. П. волиа. <sup>69</sup> X. П. оучиено. <sup>70</sup> X. П. яриб. и. <sup>71</sup> X. П. три. <sup>72</sup> X. П. явизи (взяши) безчисленое множество. <sup>73</sup> X. П. придоша. <sup>74</sup> X. П. съ чѣю.

Примечаніе: <sup>1</sup> ПередѣIANO другою рукой въ рекоуци. <sup>2</sup> Букава ч переправлена въ ч. <sup>3</sup> Букава ч переправлена въ ч. <sup>4</sup> Здѣсь поставленъ и стертъ знакъ высокии. <sup>5</sup> Здѣсь знакъ высокии и сюда отнесенъ приписка на право: поѣтъ; не любю. <sup>6</sup> Букава ч написана по соскобленному и. <sup>7</sup> Въ булвѣ за ч передѣланъ изъ о. <sup>8</sup> Конечное а написано по соскобленному. <sup>9</sup> Букава о передѣлана изъ в.

6787 Въ<sup>1</sup> лѣтѣ .жѣ. ѿ. ѿ. ѿ. Голодъ бѣ (бѣ)<sup>2</sup> аа по всен земли<sup>3</sup>. и в Роуси и в Лахѣ. и в Литвѣ и въ Итвалехъ<sup>4</sup>. посем же Итвалѣ прислаша<sup>5</sup>. послы своим к Володимирови<sup>6</sup>. тако рекоуче<sup>7</sup>. гдѣ княже Володимере. прѣвѣхали есма к тобѣ<sup>8</sup>. Что всихъ<sup>9</sup> Итвалѣ. надѣючесь<sup>10</sup> на (князѣ)<sup>6</sup> Бѣ. и на твоє здорovie. гдѣ. на помори насъ. но перекорми ны собѣ<sup>12</sup> пошли гдѣ<sup>13</sup> к намъ жито свое продаде<sup>14</sup>. а мы ради коушимъ. чего воскочешъ<sup>15</sup>. воскоу ли. бѣли<sup>16</sup> лѣ<sup>16</sup> бобровъ ли. 1,208 черныгъ ли коунъ. серебра лѣ<sup>17</sup>. мы ради дамъ. Володимерь<sup>18</sup> же на Берестыа: посла к нимъ. жито в лодыахъ. по Боугоу: с людми. с<sup>19</sup> лобрыми комоу вѣра. (идоущим же имъ)<sup>20</sup>. идоущим же имъ. по Боугоу. и тако возидоша<sup>21</sup>. на Наровъ. я поидоша по Нарови<sup>22</sup>. идоущимъ же имъ. и придоша<sup>23</sup> подъ городъ. подъ Полтовескъ. тоу. же<sup>24</sup> стама на ноць<sup>25</sup>. шпочивать<sup>26</sup> собѣ. и тако избити<sup>27</sup> быша вси подъ городомъ. в ноць<sup>28</sup>. жито поимаша<sup>29</sup>. а лодыа<sup>30</sup> потогнаша. Володимѣрь же искашетъ<sup>31</sup> сего велии хотя оувѣдати. кто се оучинилъ<sup>32</sup>. а ко<sup>33</sup> Кондратови братоу: своему слапешъ<sup>34</sup>. тако река емоу. подъ твоимъ городомъ. избити мое<sup>35</sup> людье. любо

твоимъ повелѣникомъ<sup>36</sup> или иного. ты вѣдавши<sup>37</sup> во<sup>38</sup> || твоени землѣ<sup>39</sup> повѣжь. Кондратъ з. 292 об. же задрѣ<sup>40</sup>. а не набивалъ а иного не вѣдаю кто избилъ. шны же повѣдѣ<sup>41</sup> Володимероу оуи. его князъ Болеславъ. на снѣвча<sup>42</sup> своего на Кондрата<sup>43</sup>. тако река. безъ лѣна т ца<sup>44</sup> прѣт. а самъ ты избилъ<sup>45</sup> твои<sup>46</sup> люди. тогда Болеславъ. в нелюбви<sup>47</sup> живаше. со сыновцемъ<sup>48</sup> своимъ Кондратомъ<sup>49</sup>. Болеславъ же рѣ. Володимѣрови<sup>50</sup> оувѣдася с нимъ. великъ бо соромъ. возложилъ<sup>51</sup> на та. а сложи<sup>52</sup> с себе соромъ свои: Володимерь же посла на Кондрата рать свою. и воевалъ по семъ сторожѣ Вислы. и вапна полона много. посем же Кондратъ. присла ко<sup>53</sup> братѣ<sup>54</sup> своему Володимероу. мира не хота с нимъ. Володимерь<sup>54</sup> же оумириса. и начаста быти во<sup>55</sup> велицѣ<sup>56</sup> любви. Володимерь же и челадъ емоу воротк. што была<sup>56</sup> рать<sup>57</sup> пововѣ<sup>58</sup>: Того лѣта. престависа великии<sup>58</sup> князъ Краковскыи<sup>59</sup> смиренныи<sup>61</sup>. Болеславъ. добрыи тихи<sup>60</sup>. кроткии смиренныи<sup>61</sup>. незлобныи<sup>62</sup>: поживъ же лѣта много<sup>63</sup>. и тако. во<sup>64</sup> старости добръ шиде ко<sup>65</sup> Гоуѣ. тѣло же его спратавше. положиша е во<sup>66</sup> грѣви<sup>67</sup> стго Фрауцшишка<sup>67</sup>. в городѣ<sup>68</sup> Краковѣ<sup>67</sup>:

*Варианты:* <sup>1</sup> X. П. оумнено, а вместо исто: По том же лѣтѣ. <sup>2</sup> X. П. оумнено. <sup>3</sup> X. П. оман. <sup>4</sup> X. П. в итвалехъ. <sup>5</sup> X. П. прислаша. <sup>6</sup> X. П. володимерови. <sup>7</sup> X. П. рекоучи. <sup>8</sup> X. П. прѣехали есмы к тебѣ. <sup>9</sup> X. П. от всѣх. <sup>10</sup> X. П. надѣючися. <sup>11</sup> X. П. оумнено. <sup>12</sup> X. П. перекорми нас себѣ. <sup>13</sup> II. гдѣе пошлн <sup>14</sup> X. П. продави. <sup>15</sup> X. П. чего ли въскочаша. <sup>16</sup> X. П. оумнено. <sup>17</sup> X. П. бѣли а серебра л. <sup>18</sup> X. П. влодимера. <sup>19</sup> X. П. а. <sup>20</sup> X. П. оумнено. <sup>21</sup> X. П. възидоша. <sup>22</sup> X. П. нарви. <sup>23</sup> X. П. придоша. <sup>24</sup> X. П. ярѣв. и. <sup>25</sup> X. П. ноц. <sup>26</sup> X. П. опочивати. <sup>27</sup> X. П. избити. <sup>28</sup> X. П. в ноцѣ. <sup>29</sup> X. П. поимаша. <sup>30</sup> X. П. лодѣ. <sup>31</sup> X. П. влодимерь же покаша. <sup>32</sup> X. П. оучинилъ. <sup>33</sup> X. П. къ. <sup>34</sup> X. П. сѣшо. <sup>35</sup> X. П. избити мон. <sup>36</sup> X. П. повелѣнемъ. <sup>37</sup> X. П. вѣдавши. <sup>38</sup> X. П. въ. <sup>39</sup> X. П. земли. <sup>40</sup> X. П. ся задрѣ. <sup>41</sup> X. П. повѣдѣ. <sup>42</sup> X. П. снѣвчѣ. <sup>43</sup> II. кодрата. <sup>44</sup> X. П. безъ лѣна тѣ са. <sup>45</sup> X. П. самъ избилъ тѣ. <sup>46</sup> X. П. твоа. <sup>47</sup> X. П. не в любви. <sup>48</sup> X. П. съ снѣвчѣмъ. <sup>49</sup> X. П. княздратомъ. <sup>50</sup> X. П. володимерови. <sup>51</sup> X. П. соромъ възложилъ. <sup>52</sup> X. П. сложи. <sup>53</sup> X. П. влодимера. <sup>54</sup> X. П. вѣ. <sup>55</sup> X. П. въ. <sup>56</sup> X. П. бы. <sup>57</sup> X. П. оумнено. <sup>58</sup> X. П. великии. <sup>59</sup> X. П. краковскыи. <sup>60</sup> X. П. и тихи. <sup>61</sup> X. П. кроткии и смиренныи. <sup>62</sup> X. П. ярѣв. братолобныи. <sup>63</sup> X. П. много. <sup>64</sup> X. П. въ. <sup>65</sup> X. П. къ. <sup>66</sup> X. П. въ. <sup>67</sup> X. П. францшишка. <sup>68</sup> X. П. ярѣв. в.

*Примечанія:* <sup>1</sup> Заскобленое зачеркнуто. <sup>2</sup> Заскобленое зачеркнуто. <sup>3</sup> Буковка и написана по соскобленному к. <sup>4</sup> Заскобленое зачеркнуто. <sup>5</sup> Буковки чъ надъ строжой подъ дугой. <sup>6</sup> Буковки чъ надъ строжой подъ дугой. <sup>7</sup> Буковка чъ надъ строжой подъ дугой. <sup>8</sup> Буковка чъ надъ строжой подъ дугой. <sup>9</sup> Буковка чъ надъ строжой подъ дугой. <sup>10</sup> Буковка чъ надъ строжой подъ дугой. <sup>11</sup> Буковка чъ надъ строжой подъ дугой. <sup>12</sup> Буковка чъ надъ строжой подъ дугой. <sup>13</sup> Буковка чъ надъ строжой подъ дугой. <sup>14</sup> Буковка чъ надъ строжой подъ дугой. <sup>15</sup> Буковка чъ надъ строжой подъ дугой. <sup>16</sup> Буковка чъ надъ строжой подъ дугой. <sup>17</sup> Буковка чъ надъ строжой подъ дугой. <sup>18</sup> Буковка чъ надъ строжой подъ дугой. <sup>19</sup> Буковка чъ надъ строжой подъ дугой. <sup>20</sup> Буковка чъ надъ строжой подъ дугой. <sup>21</sup> Буковка чъ надъ строжой подъ дугой. <sup>22</sup> Буковка чъ надъ строжой подъ дугой. <sup>23</sup> Буковка чъ надъ строжой подъ дугой. <sup>24</sup> Буковка чъ надъ строжой подъ дугой. <sup>25</sup> Буковка чъ надъ строжой подъ дугой. <sup>26</sup> Буковка чъ надъ строжой подъ дугой. <sup>27</sup> Буковка чъ надъ строжой подъ дугой. <sup>28</sup> Буковка чъ надъ строжой подъ дугой. <sup>29</sup> Буковка чъ надъ строжой подъ дугой. <sup>30</sup> Буковка чъ надъ строжой подъ дугой. <sup>31</sup> Буковка чъ надъ строжой подъ дугой. <sup>32</sup> Буковка чъ надъ строжой подъ дугой. <sup>33</sup> Буковка чъ надъ строжой подъ дугой. <sup>34</sup> Буковка чъ надъ строжой подъ дугой. <sup>35</sup> Буковка чъ надъ строжой подъ дугой. <sup>36</sup> Буковка чъ надъ строжой подъ дугой. <sup>37</sup> Буковка чъ надъ строжой подъ дугой. <sup>38</sup> Буковка чъ надъ строжой подъ дугой. <sup>39</sup> Буковка чъ надъ строжой подъ дугой. <sup>40</sup> Буковка чъ надъ строжой подъ дугой. <sup>41</sup> Буковка чъ надъ строжой подъ дугой. <sup>42</sup> Буковка чъ надъ строжой подъ дугой. <sup>43</sup> Буковка чъ надъ строжой подъ дугой. <sup>44</sup> Буковка чъ надъ строжой подъ дугой. <sup>45</sup> Буковка чъ надъ строжой подъ дугой. <sup>46</sup> Буковка чъ надъ строжой подъ дугой. <sup>47</sup> Буковка чъ надъ строжой подъ дугой. <sup>48</sup> Буковка чъ надъ строжой подъ дугой. <sup>49</sup> Буковка чъ надъ строжой подъ дугой. <sup>50</sup> Буковка чъ надъ строжой подъ дугой. <sup>51</sup> Буковка чъ надъ строжой подъ дугой. <sup>52</sup> Буковка чъ надъ строжой подъ дугой. <sup>53</sup> Буковка чъ надъ строжой подъ дугой. <sup>54</sup> Буковка чъ надъ строжой подъ дугой. <sup>55</sup> Буковка чъ надъ строжой подъ дугой. <sup>56</sup> Буковка чъ надъ строжой подъ дугой. <sup>57</sup> Буковка чъ надъ строжой подъ дугой. <sup>58</sup> Буковка чъ надъ строжой подъ дугой. <sup>59</sup> Буковка чъ надъ строжой подъ дугой. <sup>60</sup> Буковка чъ надъ строжой подъ дугой. <sup>61</sup> Буковка чъ надъ строжой подъ дугой. <sup>62</sup> Буковка чъ надъ строжой подъ дугой. <sup>63</sup> Буковка чъ надъ строжой подъ дугой. <sup>64</sup> Буковка чъ надъ строжой подъ дугой. <sup>65</sup> Буковка чъ надъ строжой подъ дугой. <sup>66</sup> Буковка чъ надъ строжой подъ дугой. <sup>67</sup> Буковка чъ надъ строжой подъ дугой. <sup>68</sup> Буковка чъ надъ строжой подъ дугой.

6789 Въ<sup>1</sup> лѣ. ѿ. ѿ. ꙗ. ꙗ. ꙗ. ꙗ. ꙗ. По смрти же великаго<sup>2</sup> князѧ. Болеслава. не бѣ кто княжа в Ладской<sup>3</sup> земли. зане не бѣ<sup>4</sup> оу<sup>5</sup> него сна. и восхождѣ<sup>6</sup> собѣ Левъ землѣ. но боярѣ бѣхоу<sup>7</sup>т сяннѣ<sup>8</sup>. не даша емоу землѣ башеть<sup>9</sup> бо оу<sup>10</sup> Болеслава сынвоицъ<sup>11</sup>. ѿ. Сомовитовича. ѿ<sup>12</sup>. Ковратъ же<sup>13</sup> Болеславъ а Казимирчи три<sup>14</sup>. Лестько Земоумьслъ. Володиславъ. боярѣ же<sup>15</sup>. Ладьсѣи<sup>16</sup>. избраша собѣ<sup>17</sup> единого ѿ вѣхъ Лестька. и посадиша и во<sup>18</sup> Краковѣ. на столѣ Болеславни. и почя княжи<sup>19</sup> Лестько.<sup>20</sup> Посем же Левъ восхождѣ<sup>21</sup> собѣ части (собѣ)<sup>22</sup> в<sup>23</sup> землѣ Ладской<sup>24</sup>. города на Вькраинѣ<sup>25</sup>. еха к Ногаевъ шканьномуу проклатому<sup>26</sup>. помочи собѣ проса. оу него на Ляхы. шь же да емоу помочь шканьнаго<sup>27</sup> Кончака. и Ковѣа. и Коубатана. зимѣ же присѣвѣши. и тако поидоша. Левъ радѣ<sup>28</sup> поиде с Татары и со<sup>29</sup> сѣмъ своимъ Юрьемъ. и Мьстиславъ и Володимиръ<sup>30</sup> сѣмъ Мьстиславъ Данило. и<sup>31</sup> поидоша неволю Татарскою. и тако поидоша всѧ. ко Соудомирю<sup>32</sup>. и пришедше к Соудомирю. и поидоша на шноу стороуоу. рѣкы Вислы. тоу же п<sup>33</sup> переидоша рѣкою. по ледови подѣ самнѣ<sup>34</sup> городомъ. первое<sup>35</sup> переиде Левъ своимъ<sup>36</sup> (своимъ)<sup>37</sup> полкомъ. и сѣмъ своимъ. Юрьемъ. и по немъ Мьстиславъ. и сѣмъ емоу Данило. таже по ѿи.

Татарове. и тако перешедша<sup>38</sup> сташа<sup>39</sup> шдоло города стоимше же малъ чѣ не бишѣ<sup>40</sup>. посем же поиде Левъ<sup>41</sup>. своимъ<sup>42</sup> полкы. со<sup>43</sup> силою великою. ко<sup>44</sup> Кропивици. с гордостью великою<sup>45</sup>. хотя ити ко<sup>46</sup> Кравою. Володимеръ же бѣ наездѣ стои оу города свой<sup>47</sup>. полкомъ. и начаша емоу повѣдати. шьбѣ во<sup>48</sup> лѣтъ. подѣ люди и<sup>49</sup> товара. не визманѣ бо бѣ пикотороу же<sup>50</sup> рятю. зане твердѣ баше ватми. Володимеръ же ѿради к немуо люди добрыи<sup>51</sup> и Кафината. с ними же Селезенца<sup>52</sup>. бѣ же пришедшимъ ихъ. ко<sup>53</sup> шсьновп и бившася с ними Лаховѣ крѣкю шдѧ могоша и<sup>54</sup> вьзати с великимъ<sup>55</sup> потѣ и поимаша<sup>56</sup> в немъ мноство<sup>57</sup> люднѣ<sup>58</sup> и товара. шкоже перелѣ пьсахѣ<sup>59</sup> ш лѣи и<sup>60</sup> бѣ же идоущоу емоу<sup>61</sup>. полкы своимъ. и<sup>62</sup> начаша расходитисѧ<sup>63</sup> воевать. Бѣ оучни надъ нимъ волю свою<sup>64</sup>. оубиша бо Лаховѣ. ѿ полкою его. многы бояры<sup>65</sup> и слуги добрѣ<sup>66</sup>. и Татаръ часть оубиша. и тако возвратисѧ<sup>67</sup> Левъ назадѣ. с великимъ<sup>68</sup> башецьемъ<sup>69</sup>.

Въ<sup>70</sup> лѣ. ѿ. ѿ. ꙗ. ꙗ. ꙗ. ꙗ. Иде Лестько<sup>71</sup>. на<sup>72</sup> Лѧ. и вѧа оу него. городъ Череворескъ. и<sup>73</sup> сѣче<sup>74</sup> и<sup>75</sup> люди<sup>76</sup> в<sup>77</sup> нѣ<sup>78</sup> всѧ<sup>79</sup> ѿ мала и<sup>80</sup> до велика. и горѣ зажъже. в поиде назадъ во своимъ<sup>81</sup>. Потом<sup>82</sup> же вьмож дѧволь<sup>83</sup> ненавистъ<sup>84</sup> во<sup>85</sup> два Сомовитовича<sup>86</sup>.

*Варианты:* 1— Х. П. олумено. 2 Х. П. великого. 3 Х. П. ладской. 4 Х. П. бы. 5 Х. П. в. 6 Х. П. вьскоѣ. 7 Х. П. бояре башу (св б. кс.). 8 Х. П. шрѣб. и. 9 Х. П. бишо. 10 Х. П. ва. 11 Х. П. сѣмъновца. 12 Х. П. сѣмъновича. 13 Х. П. шрѣбисано иждъ строкѣ поже в. 14 Х. П. казимирчѣоу хри. 15 Х. П. бояре же. 16 Х. П. ладьсѣи. 17 Х. П. собѣ. 18 Х. П. въ. 19 Х. П. княжѣти. 20 Х. П. лестько. 21 Х. П. вьскоѣ. 22 Х. П. олумено. 23 Х. П. ладской. 24 Х. П. оукраинѣ. 25 Х. П. оканного. 26 Х. П. шрѣб. и. 27 Х. П. олумено. 28 Х. П. володимеръ, и шрѣб. и. 29 Х. П. олумено. 30 Х. П. къ судомирю (св б. кс.). 31 Х. П. олумено. 32 Х. П. самѣмъ. 33 Х. П. первое. 34 Х. П. съ своимъ. 35 Х. П. олумено. 36 Х. П. перешедше. 37 Х. П. и сташа. 38 Х. П. и не бишесѧ. 39 Х. П. съ своимъ. 40 Х. П. съ. 41—42 Х. П. ко кропивици. великою олумено. 43 Х. П. къ. 44 Х. П. съ своимъ. 45 Х. П. в. 46 Х. П. люди и. 47 Х. П. олумено. 48 Х. П. добрыѧ. 49 Х. П. сѣлезенца. 50 Х. П. олумено. 51 Х. П. и с великимъ. 52 Х. П. поимаше, П. поимашн. 53 Х. П. мноство. 54 Х. П. люднѣ. 55 Х. П. вьздрѣде сѣнскоу. 56 Х. П. олумено. 57 Х. П. олумено. 58 Х. П. расходити. 59 Х. П. волею своимъ. 60 Х. П. много боярѣ. 61 Х. П. слуги добрыѧ. 62 Х. П. вьзвратнѣ. 63 Х. П. бошоводемъ. 64—65 Х. П. олумено, а вмѣсто того; Противоу же емоу. 66 Х. П. ладьсѣи иде. 67—68 Х. П. и ишъчѣ. 69 Х. П. олумено. 70 Х. П. вѣс. 71 Х. П. вѣс. 72 Х. П. вѣс. 73 Х. П. шрѣб. въ срѣце. 74 Х. П. въ. 75 Х. П. самовитчи.

*Примечанія:* 1 Таку въ рукописи. 2 Заскобленное зачеркнуто въ рукописи. 3 Букава а написана по заскобленному р. 4 Заскобленное въ рукописи зачеркнуто. 5 Букава о поже передѣлана въ ѣ. 6 Буквы жъ приписаны надѣ строкѣ надъ мѣ. 7 Буквы и написаны по заскобленному ѣ.

во<sup>1</sup> Кондрата и во<sup>2</sup> Болеслава. и<sup>3</sup> начаста. враждьствовати<sup>4</sup> межи собою. и воеватиса. Кондратови<sup>5</sup>. же. живащю со<sup>6</sup> братомъ своимъ с<sup>7</sup> Володимеромъ за удино. а Болеславъ. живаше с Лестькомъ. и с браъмъ его Володиславомъ за удино. Болеслав же. совокоупишъ<sup>8</sup> рать свою. и поа помочъ собѣ<sup>9</sup>. оу Володислава. и поиде на бра<sup>10</sup> своего. на Кондрата. в городоу. ко ъздовоу<sup>11</sup>. 288 об. Кондрат|тови же не бывшоу. тогда в городѣ. и тако престоупише<sup>12</sup> валапа городъ. законъ же баше в Лахѣ такоу<sup>13</sup> челади нѣ. имати<sup>14</sup> ни (лоупити)<sup>15</sup> бити но<sup>16</sup> злоупахутъ<sup>15</sup>. городоу же взатуу. и понимаша<sup>16</sup> в немъ. товара много. и людин<sup>17</sup> полуупиша. и истрвои своа облоупиш<sup>18</sup>. княгнню Кондратовоу. и сновнцу<sup>19</sup> свою облоупи. и оучини соромотоу<sup>20</sup> великоу братоу своему Кондратови. посем же Кондратъ<sup>21</sup> посла посоль свои<sup>22</sup> ко<sup>23</sup> братоу своему Володимерови. жалоуа<sup>24</sup> емоу ш свои соромотъ<sup>25</sup>. Володимеръ<sup>26</sup> же сжаливси<sup>27</sup> и рославакава рѣ. послюу бра<sup>28</sup> своего. брате Бѣрич<sup>28</sup> боуди ѿгѣстникъ. твои соромотъ<sup>25</sup>. а се л<sup>27</sup> готовъ тобѣ на помочъ. и нача надраживати рать. на Болеслава. и ко сновцоу своему<sup>29</sup> Юрьеви посла. помочи проса. съповечъ<sup>30</sup> же емоу тако рѣ. строю<sup>31</sup> мои.

рѣ быхъ и самъ с тобою иеть. но нѣколы<sup>32</sup> емъ<sup>32</sup> ъдоу господине до Соуждали<sup>33</sup> жинитѣ<sup>34</sup> а со<sup>35</sup> собою. поймаю не много людин. а се вси мои людье<sup>36</sup> и боярѣ. Ббу на роуцѣ и тобѣ<sup>36</sup>. а коли ти боудеть любо тогда с ними поиди. Володимеръ же нарядивъ рать. и поиде<sup>37</sup> к Берестюу. тоу са и собра<sup>38</sup>. и Холъмланѣ придоша<sup>39</sup> к немуу башеть<sup>40</sup> бо воевода с ними. Тюника<sup>41</sup>. и поиде<sup>42</sup> Володимеръ<sup>43</sup>. ко Мѣлннкоу<sup>44</sup> со<sup>45</sup> множествомъ вой. из Мѣлнннн же ѿбрани<sup>46</sup> воеводоу. Васицка княза Вослонимского<sup>47</sup>. Володимерови<sup>48</sup>. и Желислава<sup>49</sup>. и Доунаа. а съ Юрьевоу ратью. башеть<sup>50</sup> воевода Тюника<sup>51</sup>. и тако поидоша в Лахы. Володимеръ<sup>52</sup> же ѿбрани рать. и поѣха до Берестя. послаж же башеть<sup>53</sup> посоль напередъ<sup>54</sup>. перехъ<sup>55</sup> ратью ко<sup>56</sup> братоу своему Кондратоу<sup>57</sup>. бахоутъ<sup>58</sup> бо оу него боярѣ певѣрич<sup>59</sup>. а быша не дале<sup>60</sup> вѣсти Болеславу. посоль же Володимеровъ<sup>61</sup>. приѣхавъ<sup>62</sup> Кондратови поча<sup>63</sup> емоу<sup>64</sup> молвити при всѣхъ его боярѣ. тако ти молвить<sup>65</sup> братъ<sup>65</sup> твои Володимеръ<sup>64</sup>. радъ ти быхъ<sup>65</sup> помогль. за твою соромотоу<sup>66</sup>. но нѣ лѣв мѣ замалѣ<sup>67</sup>. нами Татаровѣ. посем же посоль емъ княза. за роукоу. и<sup>68</sup> ска емоу роукоу<sup>68</sup>. князь же буразоумѣвъ. взиде с ними<sup>69</sup>

Варианты: <sup>1</sup> Х. П. въ. <sup>2</sup> Х. П. в. <sup>3</sup> Х. П. оуичено. <sup>4</sup> Х. П. ворожествовати. <sup>5</sup> Х. П. кондрат. <sup>6</sup> Х. П. живише съ. <sup>7</sup> Х. П. оуичено. <sup>8</sup> Х. П. съвокоупишъ. <sup>9</sup> Х. П. събѣ. <sup>10</sup> Х. П. оуичено. <sup>11</sup> Х. П. къ сздовоу. <sup>12</sup> Х. П. приступуаще (съ в. юс.). <sup>13</sup> Х. П. преступише (може). <sup>14</sup> Х. П. такоу. <sup>15</sup> Х. П. имати ни бити но заклоно. <sup>16</sup> Х. П. лоупити. <sup>17</sup> Х. П. понимаша. <sup>18</sup> Х. П. люди. <sup>19</sup> Х. П. свою облоупиша. <sup>20</sup> Х. П. сновнцоу. <sup>21</sup> Х. П. соромотоу. <sup>22</sup> Х. П. княдрал. <sup>23</sup> Х. П. оуичено. <sup>24</sup> Х. П. къ. <sup>25</sup> Х. П. жалоуа. <sup>26</sup> Х. П. соромотѣ. <sup>27</sup> Х. П. вьзодимеръ. <sup>28</sup> Х. П. сжаливси. <sup>29</sup> Х. П. брате реди (богъ). <sup>30</sup> Х. П. яриб. къ. <sup>31</sup> Х. П. (съ)новець. <sup>32</sup> Х. П. стрю. <sup>33</sup>—<sup>34</sup> Х. П. нѣколы ми. <sup>35</sup> Х. П. суждала (съ в. юс.). <sup>36</sup> Х. П. женатиси. <sup>37</sup> Х. П. съ. <sup>38</sup> Х. П. тебѣ. <sup>39</sup> Х. П. и поида. <sup>40</sup> Х. П. събра. <sup>41</sup> Х. П. холыма придоша. <sup>42</sup> Х. П. баше. <sup>43</sup> Х. П. бо с нимн тоуина воевода. <sup>44</sup> Х. П. поидоша. <sup>45</sup> Х. П. вьзодимеръ. <sup>46</sup> Х. П. къ великуу. <sup>47</sup> Х. П. съ. <sup>48</sup> Х. П. яриб. с нимн. <sup>49</sup> Х. П. слонимского. <sup>50</sup> Х. П. вьзодимерови. <sup>51</sup> Х. П. желислава. <sup>52</sup> Х. П. быша. <sup>53</sup> Х. П. тоуина. <sup>54</sup> Х. П. волдимеръ. <sup>55</sup> Х. П. баше. <sup>56</sup> Х. П. напредъ. <sup>57</sup> Х. П. предъ. <sup>58</sup> Х. П. къ. <sup>59</sup> Х. П. княдратови. <sup>60</sup> Х. П. бязу (съ в. юс.). <sup>61</sup> Х. П. бояре невѣричн. <sup>62</sup> Х. П. абы не дачи. <sup>63</sup> Х. П. вьзодимеров. <sup>64</sup> Х. П. приха къ. <sup>65</sup> Х. П. поча емоу заклоно. <sup>66</sup> Х. П. вьзодимеръ. <sup>67</sup> Х. П. радъ быхъ ти риди. <sup>68</sup> Х. П. соромотоу. <sup>69</sup> Х. П. нѣлзи замалн. <sup>70</sup>—<sup>71</sup> Х. П. и сна емоу роукоу оуичено. <sup>72</sup> Х. П. с нимн.

Примечанія: <sup>1</sup> Заключенное въ подлинникѣ соккобано. <sup>2</sup> Надъ строкон другой подлиннѣшй рукой приписано в (сновнцоу). <sup>3</sup> Буква мо написана надъ строкон. <sup>4</sup> Буква ч переправлена въ и. <sup>5</sup> Надъ я другими чернилами приписано я подъ дугой (яв). <sup>6</sup> Буква ч переправлена въ и. <sup>7</sup> Буква в переправлена позже въ и (ам). <sup>8</sup> Буква и переправлена въ я (соуждала). <sup>9</sup> Буква ю передѣлана изъ е.

вонъ . и поча емоу повѣдати . братъ ти тако  
вонитъ <sup>1</sup> наражася <sup>2</sup> самъ . и люде <sup>3</sup> на-  
ради возитса <sup>4</sup> на Висгѣ рать боудеть оу  
х. 294 тебе завѣтро <sup>5</sup> . || Кондрать же рать бѣ по ве-  
ликоу . и повелѣ въборѣ . израдити людѣ <sup>6</sup> .  
самъ са варади . пришедши же рати извоинѣ  
и почаша израживати полки израдивше же  
са и тако пондоша . Василко же <sup>7</sup> поиде свой  
полкомъ . а Желиславъ <sup>8</sup> свой полкомъ . а Доу-  
ная своимъ полкомъ . Кондрать же князь с  
Лажы своимъ полкомъ а <sup>9</sup> Тюйма <sup>9</sup> своимъ  
полкѣ <sup>10</sup> . и тако идохоу с великою крѣпостью  
оусердно <sup>11</sup> . не <sup>12</sup> дошедши же въмъ города .  
Сохачева <sup>13</sup> . и доухаоу <sup>14</sup> въ взати его . абы  
в землю глубокоу <sup>15</sup> не входилъ <sup>16</sup> . но возбу-  
ронн <sup>17</sup> имъ . Кондрать князь . веда <sup>18</sup> ц <sup>19</sup> .  
ко Госплномуу . то бо башетъ <sup>20</sup> милое мѣсто .  
Болеславле . пришедшимъ же полкомъ . к го-  
родоу и стала шломо города аки боровѣ ве-  
личнѣ <sup>21</sup> . и начаша са пристранати <sup>22</sup> . на  
взати города . князь же Кондрать . нача ѣзда  
II, 210 молвити братья моя милая . Руски полагаете <sup>23</sup>  
за шдино срѣче <sup>24</sup> и тако полѣвоша подъ за-  
боролъ . а дружини полчи <sup>25</sup> сполхоу недви-  
жкими <sup>26</sup> . стерегоучи . внезапного <sup>27</sup> павѣда ѿ  
Лажовъ . пригѣвшаемъ <sup>28</sup> же нмѣ <sup>29</sup> подъ за-  
борогѣ <sup>30</sup> . Лажовѣ поущаоу <sup>31</sup> на па ка-

менье . аки <sup>32</sup> градъ силныи . но стрѣлы рать-  
ныхъ не дадахоу <sup>33</sup> ни выликуоти . изъ за-  
боролъ . и начаша побадыватиса конь <sup>34</sup> . и  
мнози назвени быша на городѣ шво <sup>35</sup> ѿ ко-  
пки шво <sup>36</sup> ѿ стрѣлъ . и начаша мртѣн <sup>36</sup> па-  
дати изъ <sup>37</sup> заборолъ <sup>37</sup> . аки <sup>38</sup> сноповые . и  
такъ възашъ городъ . и поимаша в немъ товара  
много . и полона бещисленое множество <sup>39</sup> . а  
провъ исѣвоша <sup>40</sup> . и <sup>41</sup> городъ ижжгоша <sup>42</sup> . и  
такъ возвратишася во своеси <sup>43</sup> . с побѣдоу  
и чтѣю великою . Кондрать же кнѣз . поѣха  
во <sup>44</sup> свои городъ . вземъ на са вѣнчѣ <sup>45</sup> по-  
бѣдныи . и сложя <sup>46</sup> с себе соромоту <sup>47</sup> .  
помочью брата своего Володимера . а Васплко  
князь поиде к Берестю со множествомъ <sup>48</sup> по-  
лона . и посла . предъ собою вѣсть к осподи-  
ноу <sup>49</sup> своемуу кнѣзю Володимирови <sup>50</sup> . Воло-  
димеръ <sup>51</sup> же баше <sup>52</sup> печалоуа по великоу .  
зане не башетъ <sup>53</sup> вѣсти <sup>54</sup> ѿ полкоу его . по-  
сем же приде <sup>55</sup> емоу вѣсть ѿ полкоу его .  
иже <sup>56</sup> вси добръ сдоровѣ <sup>57</sup> идоути . с чтѣю  
великою . Володимиръ <sup>58</sup> же радъ бѣ по вели-  
коу иже <sup>59</sup> дру||жиня его вса цѣла <sup>60</sup> . а со- х. 294 60.  
ромови брѣ своего Кондрата <sup>60</sup> шдолѣвъ . токмо  
и <sup>61</sup> два баста <sup>62</sup> оубита ѿ полкоу его <sup>63</sup> . не  
подъ городомъ но во <sup>64</sup> изгонѣ . вн же ба-  
ше <sup>65</sup> Проусиягъ родомъ . а другити башетъ <sup>66</sup>

*Варианты:* <sup>1</sup> X. II. молвити. <sup>2</sup> X. II. нарицаном. <sup>3</sup> X. II. лодѣ. <sup>4</sup> X. II. възитиса. <sup>5</sup> X. II. заутра. <sup>6</sup> X. II. люди. <sup>7</sup> X. II. оушчено. <sup>8</sup> X. II. желиславъ. <sup>9</sup> X. II. тюйма. <sup>10</sup> X. II. своимъ полкомъ. <sup>11</sup> X. II. оусердно. <sup>12</sup> X. II. не. <sup>13</sup> X. II. сохачева. <sup>14</sup> X. II. доухау. <sup>15</sup> X. II. глубокоу. <sup>16</sup> X. II. входилъ. <sup>17</sup> X. II. возбуронн. <sup>18</sup> X. II. веда. <sup>19</sup> X. II. а. <sup>20</sup> X. II. башетъ. <sup>21</sup> X. II. величнѣ. <sup>22</sup> X. II. пристранати. <sup>23</sup> X. II. полагаете. <sup>24</sup> X. II. срѣде. <sup>25</sup> X. II. полчи. <sup>26</sup> X. II. недвижкими. <sup>27</sup> X. II. внезапного. <sup>28</sup> X. II. пришедши. <sup>29</sup> X. II. оушчено. <sup>30</sup> X. II. заборолъ. <sup>31</sup> X. II. поущаю. <sup>32</sup> X. II. аки. <sup>33</sup> X. II. дадѣше имъ. <sup>34</sup> X. II. побадыватиса кони. <sup>35</sup> X. II. ошво. <sup>36</sup> X. II. мртѣн. <sup>37</sup> X. II. ошво. <sup>38</sup> X. II. аки. <sup>39</sup> X. II. бещисленное множество. <sup>40</sup> X. II. а. <sup>41</sup> X. II. а. <sup>42</sup> X. II. а. <sup>43</sup> X. II. а. <sup>44</sup> X. II. а. <sup>45</sup> X. II. а. <sup>46</sup> X. II. а. <sup>47</sup> X. II. а. <sup>48</sup> X. II. а. <sup>49</sup> X. II. а. <sup>50</sup> X. II. а. <sup>51</sup> X. II. а. <sup>52</sup> X. II. а. <sup>53</sup> X. II. а. <sup>54</sup> X. II. а. <sup>55</sup> X. II. а. <sup>56</sup> X. II. а. <sup>57</sup> X. II. а. <sup>58</sup> X. II. а. <sup>59</sup> X. II. а. <sup>60</sup> X. II. а. <sup>61</sup> X. II. а. <sup>62</sup> X. II. а. <sup>63</sup> X. II. а. <sup>64</sup> X. II. а. <sup>65</sup> X. II. а. <sup>66</sup> X. II. а.

*Примечанiя:* <sup>1</sup> Такъ въ рукописи. <sup>2</sup> Букава по передѣлани изъ другой. <sup>3</sup> — Слова а тѣмъиа точка явлетъ приписана на среднѣи полѣ снизу вверхъ. <sup>4</sup> Букава по переправлену въ и. <sup>5</sup> Между л и и поставлена точка. <sup>6</sup> Букава по переправлену въ ч. <sup>7</sup> Букава по переправлену въ и. <sup>8</sup> Букава за подписаны надъ строю. <sup>9</sup> Между л и о поставлена точка. <sup>10</sup> Букава по переправлену въ ч. <sup>11</sup> Букава и передѣлани изъ другой. <sup>12</sup> Это слово приписано на глѣбомъ полѣ съ знакомъ выноса.



дворныи его слоуга любимыи<sup>1</sup> сѣхъ боярьскии. Михайловичъ<sup>2</sup> именемъ Рахъ. оубинство же ево сиче<sup>3</sup> скажемъ. бѣхъ идущи<sup>4</sup> полкомъ мимо Сохачевъ<sup>4</sup>. горбъ в се же<sup>5</sup> время възъхатъ<sup>6</sup> башеть<sup>7</sup> князь Болеславъ. възъхъ п<sup>8</sup> Сохачева. лова того абы едѣ<sup>9</sup> ударити<sup>10</sup> на розгонѣ Володимиръ<sup>11</sup> же князь оуказалъ башеть<sup>12</sup> свой воеводамъ тако. Васяковни и Желиславою<sup>13</sup>. и Доунави не роспѣцати воевать<sup>14</sup>. но понти всимъ<sup>15</sup> к городуу. си же оутавъшеся<sup>16</sup> ѿ рати. п<sup>17</sup> ѣхаша на село. члѣкъ со тритьчатъ<sup>18</sup>. и Блоусъ с ними же Юрьевъ<sup>19</sup>. и поемше<sup>20</sup> дорогоу ѿ села. шже<sup>21</sup> челады бѣжала к лѣсоу. п<sup>22</sup> поѣхаша по няхъ. и в то время оудари на нихъ Болеславъ с Ляхъ. дружина же ево не стѣрпѣвшя<sup>23</sup>. оустреми пласа на бѣгъ вси со<sup>24</sup> Блоусомъ. си<sup>25</sup> же два не побѣгоста<sup>26</sup> Рахъ<sup>27</sup>. соу<sup>28</sup> Проусиномъ<sup>29</sup>. но створиста<sup>30</sup> дѣло. достоино памати. и начаста<sup>31</sup> са<sup>32</sup> бити мужекъ<sup>33</sup>. Проусиныхъ съѣхаста. с<sup>34</sup> Болеславомъ<sup>35</sup> тоу оубити<sup>36</sup> бѣ ѿ многиъ. а Рахъ оуби боярина добра Болеслава. тоу же и самъ прита конѣхъ<sup>37</sup>. подобити<sup>38</sup> син же оумроста мужекъ<sup>39</sup> сърѣмъ<sup>40</sup> срдѣмъ уставлеша<sup>41</sup> по собѣ славоу. послѣднемоу вѣкоу. посем же Володимиръ<sup>42</sup>. поѣха из Берестья. до Володимѣра<sup>43</sup>

Въ<sup>44</sup> лѣ. ѿ. ѿ. ѿ. ѿ. Пришедшоу<sup>45</sup> шкань- 6790 номоу и безаконному Ногаевни. и Телебоуѣ с нимъ на Оугры в силѣ тажкѣ въ бешсленомъ множествѣ<sup>46</sup>. възѣша же с собою понти<sup>47</sup>. Роускии<sup>48</sup> княземъ. Лявои Мисти- славоу. Володимиръ<sup>49</sup>. Юрья Лвовичъ<sup>50</sup>. Володимиръ<sup>51</sup> же баше тогда хромъ. ногоу. и<sup>52</sup> тѣмъ не владше<sup>53</sup>. зане бѣ раза зла на немъ. но посла рать свою же Юрьемъ. сыновѣмъ своимъ. тогда бо бахоутъ<sup>54</sup>. князи Роуснии<sup>55</sup>. в<sup>56</sup> воли Татарской. и тако поидоша вси токмо и<sup>57</sup> шдикъ Володимѣръ<sup>58</sup>. шстаса зане бѣ хромъ. Болеславъ же башеть<sup>59</sup> еще гордаса своимъ безоумѣ оусмотрѣвъ верема<sup>60</sup>. таково пришеть. во<sup>61</sup> двоу стоу воева школо Щекарева. и вза десать сель. и тако п<sup>62</sup> дашеть<sup>63</sup> назадъ с великою гордостю. творашеть<sup>64</sup> бо са аки<sup>65</sup> всю землю вземъ<sup>66</sup>. посем же Левъ ѿпоушечъ б<sup>67</sup> вше<sup>68</sup> во<sup>69</sup> Оугорскую землю. и<sup>70</sup> приѣха домовъ. и шжались<sup>71</sup> во бившемъ. шже<sup>72</sup> Болеславъ воевалъ его землю. и посла ко<sup>73</sup> братоу своему Володимерови<sup>74</sup> река. емоу тако брате сложимъ с себе соромъ сѣи<sup>75</sup> пошли возведи<sup>76</sup> Литвоу на Болеслава. Володимеръ<sup>77</sup> же посла Доуната. возводитъ Литвы<sup>78</sup> Литва же шбѣцаса<sup>79</sup> емоу тако створити<sup>80</sup>.

*Варианты:* <sup>1</sup> Х. П. любимыи. <sup>2</sup> Х. П. боярскии ижекавч. <sup>3</sup> Х. П. сиче. <sup>4</sup> Х. П. съхачевъ. <sup>5</sup> Х. П. в то же. <sup>6</sup> Х. П. възхал. <sup>7</sup> Х. П. баше. <sup>8</sup> Х. П. възъхъ всъ. <sup>9</sup> Х. П. где. <sup>10</sup> Х. П. оудари. <sup>11</sup> Х. П. влодимиръ. <sup>12</sup> Х. П. баша. <sup>13</sup> Х. П. желиславоу. <sup>14</sup> Х. П. рати воевать. <sup>15</sup> Х. П. всѣмъ. <sup>16</sup> Х. П. оутавъши. <sup>17</sup> Х. П. оушчико. <sup>18</sup> Х. П. съ тридесати. <sup>19</sup> Х. П. Юрьевъ. <sup>20</sup> Х. П. поемше. <sup>21</sup> Х. П. аже. <sup>22</sup> Х. П. оушчико. <sup>23</sup> Х. П. стѣрпѣвшя. <sup>24</sup> Х. П. асъ и съ. <sup>25</sup> Х. П. си. <sup>26</sup> Х. П. побѣгоста. <sup>27</sup> Х. П. старъ. <sup>28</sup> Х. П. соу. <sup>29</sup> Х. П. проусомъ. <sup>30</sup> Х. П. створиста. <sup>31</sup> Х. П. начаста с. <sup>32</sup> Х. П. мужекъ (съ б. яс.). <sup>33</sup> Х. П. съхаста з. <sup>34</sup> Х. П. приѣ. княземъ и. <sup>35</sup> Х. П. и оубити. <sup>36</sup> Х. П. прита конецъ. <sup>37</sup> Х. П. подобити. <sup>38</sup> Х. П. мужественнымъ (съ б. яс.). <sup>39</sup> Х. П. оушчико. <sup>40</sup> Х. П. оушчико. <sup>41</sup> Х. П. вше. <sup>42</sup> Х. П. влодимиръ. <sup>43</sup> Х. П. влодимиръ. <sup>44</sup> Х. П. вше. <sup>45</sup> Х. П. оушчико. <sup>46</sup> Х. П. вше. <sup>47</sup> Х. П. понти. <sup>48</sup> Х. П. роускии. <sup>49</sup> Х. П. влодимиръ. <sup>50</sup> Х. П. влодимиръ. <sup>51</sup> Х. П. влодимиръ. <sup>52</sup> Х. П. вше. <sup>53</sup> Х. П. вше. <sup>54</sup> Х. П. вше. <sup>55</sup> Х. П. вше. <sup>56</sup> Х. П. вше. <sup>57</sup> Х. П. вше. <sup>58</sup> Х. П. вше. <sup>59</sup> Х. П. вше. <sup>60</sup> Х. П. вше. <sup>61</sup> Х. П. вше. <sup>62</sup> Х. П. вше. <sup>63</sup> Х. П. вше. <sup>64</sup> Х. П. вше. <sup>65</sup> Х. П. вше. <sup>66</sup> Х. П. вше. <sup>67</sup> Х. П. вше. <sup>68</sup> Х. П. вше. <sup>69</sup> Х. П. вше. <sup>70</sup> Х. П. вше. <sup>71</sup> Х. П. вше. <sup>72</sup> Х. П. вше. <sup>73</sup> Х. П. вше. <sup>74</sup> Х. П. вше. <sup>75</sup> Х. П. вше. <sup>76</sup> Х. П. вше. <sup>77</sup> Х. П. вше. <sup>78</sup> Х. П. вше. <sup>79</sup> Х. П. вше. <sup>80</sup> Х. П. вше.

*Примечаніи:* <sup>1</sup> Буква ч переправлена въ ш. <sup>2</sup> Буква зъ перенесена изъ з. <sup>3</sup> Буквы дъ приписаны надъ строчкой подъ дугой. <sup>4</sup> Буква ч переправлена въ и. <sup>5</sup> Передѣлано изъ предмие: о переправлено изъ р, а е приписано надъ строчкой подъ дугой. <sup>6</sup> Буква а надъ строчкой. <sup>7</sup> Буква з перенесена изъ о. <sup>8</sup> За сизъ зачеркнуто ста. <sup>9</sup> Буква ч переправлена въ ч. <sup>10</sup> Надъ е позже написаны черокъ.

и<sup>1</sup> ркоуче<sup>2</sup>. Володимере<sup>3</sup> добрыи княже<sup>4</sup>.  
 Ц, 211 правдивыи кожежь за та головы своѣ<sup>5</sup> сло-  
 жити. коли ти любо все есмь готовы. Левъ  
 же и Володимиръ<sup>6</sup>. на радиста свою рать. и  
 бы<sup>66</sup> пришедшимъ имъ<sup>6</sup> к Берестю<sup>7</sup>. шки-  
 дающимъ Литвы. Литва же не прислѣ на роукъ.  
 Левъ же и Володимиръ<sup>8</sup>. сама<sup>9</sup> не идоста.  
 но посласта<sup>8</sup> воеводы. Левъ посла со<sup>16</sup> своею  
 ратью. Тюима<sup>11</sup>. и Василка Беложанна<sup>12</sup> и  
 Рабпа. а Володимиръ<sup>13</sup> посла со<sup>14</sup> своею  
 ратью Василка князя. и Желислава<sup>15</sup>. и  
 Шлованца. и Выпгоу и тако поидоша на  
 Болеслава и начаша воевати уколо Вышего-  
 рода. и поимаша чѣлади<sup>16</sup> бещисленое мно-  
 жство<sup>17</sup>. и скота и кони<sup>18</sup>. посем же при-  
 доша<sup>19</sup> Литва. ко<sup>20</sup> Берестю и начаша мол-  
 вичи князю Володимерови. ты насъ воззель<sup>21</sup>.  
 да<sup>22</sup> поведи ны<sup>23</sup> коуда а се мы готовы<sup>24</sup>.  
 на то есмь пришли. князь же нача домоу-  
 ти<sup>25</sup>. абы коуда ѣ<sup>26</sup> повести. своим бо рать  
 оушла башеть<sup>27</sup>. оуже далече на Болеслава.  
 а оуже рѣкъ ростыкають<sup>28</sup>. и воспоманю  
 Володимиръ<sup>28</sup>. шже<sup>29</sup> прже того Лестко<sup>1</sup>. по-  
 славъ Люблинѣць<sup>30</sup> взалъ башеть<sup>31</sup> оу него.  
 село на Вѣкраиници<sup>32</sup> именовъ Вошнь. и на-  
 поминаса<sup>33</sup> емоу Володимиръ<sup>34</sup>. ш томъ мно-  
 абы емоу воротити челади. шнь же не вороти

емоу челади его. за се же посла<sup>35</sup> на ны Литвою  
 и воеваша уколо Люблина и поимаша челади<sup>36</sup>  
 множество. и шполонившеса<sup>38</sup> и тако поидоша  
 назадъ с чѣю. посем же приже<sup>37</sup> рать Льова и  
 Володимирова. с чѣю великою. вемше по-  
 лона многое множество. и тако розидошѣ<sup>38</sup> д. 295 об.  
 кождо<sup>39</sup> во своиси<sup>40</sup>. || Въ прже рѣпа<sup>41</sup>  
 хѣта. коли Лестко вша Переворескъ. городъ<sup>42</sup>.  
 Льовъ. тоже Ляховѣ воеваша оу Берестю. по  
 Кросѣ<sup>43</sup>. и вшла сель десать. и поидоша  
 назадъ. Берестыни<sup>44</sup> же собратаса<sup>45</sup> и гна-  
 ша по нихъ. башеть<sup>46</sup> бо Ляховѣ двѣстѣ<sup>47</sup>.  
 а Берестыни<sup>48</sup>. ѿ. башеть<sup>46</sup> бо оу нихъ  
 воевода Титъ вездѣ<sup>49</sup> словныи моужествомъ<sup>50</sup>.  
 на ратѣхъ<sup>51</sup> и на ловѣхъ. и тако оугонивше  
 ѣ<sup>52</sup> и<sup>53</sup> бшася с ними. Вѣкнео<sup>54</sup> же мѣлю.  
 побѣдша Берестыни<sup>55</sup> Ляхы. и оубина<sup>56</sup> ихъ  
 ѿ<sup>57</sup>. а другуня поимаша. а полонъ свои шпо-  
 лонивша. и тако придоша<sup>57</sup>. во<sup>58</sup> Берестыни  
 со<sup>59</sup> чѣю. славаще Бѣ. и прѣчюу его Ма-  
 терь<sup>60</sup>. во<sup>58</sup> вса вѣ<sup>61</sup>. Мы<sup>62</sup> же<sup>53</sup> на прже-  
 наю<sup>63</sup> взыратисмо<sup>64</sup>. бы<sup>65</sup> идрупоу шваню-  
 му и безакоумному Ногаеви. и Телебоугѣ с  
 нымъ воевавшимъ<sup>65</sup> землю Оугорскоую. Но-  
 га<sup>66</sup> поиде на Брашевѣ. а Телебоуга поиде.  
 поперекъ Горы<sup>67</sup>. што башеть<sup>68</sup> перекъ.  
 трени<sup>69</sup>. дѣньми<sup>70</sup> и ходи. по. ѿ. дѣни<sup>71</sup>

*Варианты:* <sup>1</sup> X. П. оуучено. <sup>2</sup> X. П. рекоучи. <sup>3</sup> X. П. вълодимере. <sup>4</sup> X. П. своа. <sup>5</sup> X. П. володимеръ.  
<sup>6</sup> X. П. еместо быа пришедшимъ имъ—поидоша. <sup>7</sup> X. П. врѣб. и быа пришедшимъ имъ въ берестин. <sup>8</sup> X. П. володи-  
 меръ. <sup>9</sup> X. П. сами. <sup>10</sup> X. П. съ. <sup>11</sup> X. П. тоуима. <sup>12</sup> X. П. белъжанна. <sup>13</sup> X. П. володимеръ. <sup>14</sup> X. П. съ. <sup>15</sup> X. П.  
 П. желислава. <sup>16</sup> X. П. оуучено. <sup>17</sup> X. П. бещисленое множество. <sup>18</sup> X. П. кони. <sup>19</sup> X. П. придоша. <sup>20</sup> X. П. къ.  
<sup>21</sup> X. П. взыель. <sup>22</sup> X. П. а. <sup>23</sup> X. П. насъ. <sup>24</sup> X. П. готови. <sup>25</sup> X. П. начи доумати събѣ. <sup>26</sup> X. П. иа. <sup>27</sup> X. П. баше.  
<sup>28</sup> X. П. володимеръ. <sup>29</sup> X. П. иже. <sup>30</sup> X. П. посла люблинца. <sup>31</sup> X. П. баше. <sup>32</sup> X. П. въкраиници. <sup>33</sup> X. П. вонъ  
 и напоминаса. <sup>34</sup> X. П. володимеръ. <sup>35</sup> X. П. и посла. <sup>36</sup> X. П. олононившеса. <sup>37</sup> X. П. придо. <sup>38</sup> X. П. рази-  
 доша. <sup>39</sup> X. П. кождо. <sup>40</sup> X. П. въ своиси. <sup>41</sup> X. П. прже рѣпа же. <sup>42</sup> X. П. врѣб. и. <sup>43</sup> X. П. врѣсѣ. <sup>44</sup> X. П.  
 берестинце. <sup>45</sup> X. П. събрѣшася. <sup>46</sup> X. П. баше. <sup>47</sup> X. П. с (м. с. 200). <sup>48</sup> X. П. берестыни. <sup>49</sup> X. П. веда. <sup>50</sup> X.  
 П. врѣб. и. <sup>51</sup> X. П. ратѣе. <sup>52</sup> X. П. оугонивша я. <sup>53</sup> X. П. оуучено. <sup>54</sup> X. П. ѿ(о)млю. <sup>55</sup> X. П. берестинце.  
<sup>56</sup> X. П. оубина. <sup>57</sup> X. П. придоша. <sup>58</sup> X. П. въ. <sup>59</sup> X. П. съ. <sup>60</sup> X. П. ма(а)терь. <sup>61</sup> X. П. вѣми. <sup>62</sup> X. П. по  
 сем же им. <sup>63</sup> X. П. взыратисмо. <sup>64</sup> X. П. взыратисли. <sup>65</sup> X. воевавшимъ, П. воевашию. <sup>66</sup> X. П. ногаи. <sup>67</sup> X. П.  
 горы. <sup>68</sup> X. П. баше. <sup>69</sup> X. П. трени. <sup>70</sup> X. П. д(о)дѣми. <sup>71</sup> X. П. днѣвъ.

*Примечания:* <sup>1</sup> Буква жъ написана по соскоблянному а. <sup>2</sup> Это слово написано надъ строкой. <sup>3</sup> Буква лъ пере-  
 дѣлана изъ нъ. <sup>4</sup> Такъ въ рукописи. <sup>5</sup> Буква е передѣлана изъ а. <sup>6</sup> Надъ не присписано лъ подъ дугой другими чер-  
 ными. <sup>7</sup> Буква ч написана по соскоблянному о. <sup>8</sup> Передѣлано, кажется, изъ другой цифры. <sup>9</sup> Надъ а другими  
 черными присписано и (юныи). <sup>10</sup> Буква укъ передѣлана изъ о, дакъ соскоблено оа; надъ ѿ была какая-то на-  
 строчная буква подъ дугой, тоже соскобляная. <sup>11</sup> Такъ въ рукописи.

блуду в горахъ. водимъ гѣвоиъ Бжнмъ. и  
 омъ в нѣ голодъ великъ. и начаша людие <sup>1</sup>.  
 ѣсти <sup>2</sup>. потомъ же начаша и сами измрати <sup>3</sup>  
 и оумре ихъ бѣчисленое множество <sup>4</sup>. само-  
 видци <sup>5</sup> же тако рекоша. оумершъ бѣ сто <sup>6</sup>.  
 тысячь. шканыши же и безаконныи Тале-  
 боуга <sup>7</sup> выиде глшъ. со <sup>8</sup> своею женою. шб <sup>9</sup>  
 одною кобылѣ. посларень ѿ Ба. Бмъ же по  
 сихъ Волеславу кляву. ѣще <sup>10</sup> исполнившоу-  
 са <sup>11</sup> своего безоумья. и не престашеть <sup>12</sup>  
 злое <sup>13</sup> твора. Володимѣроу <sup>14</sup> князю. и Юрье-  
 ни <sup>15</sup>. Володимеръ же и Юрья начаста <sup>16</sup> рать  
 свою наричати <sup>17</sup>. на Болеслава. Володимеръ <sup>18</sup>  
 же пославъ в Литвою вѣзде <sup>19</sup>. в тако подо-  
 ша вси. п Юрь <sup>20</sup> князь. с ними же идаше  
 на Волеслава <sup>21</sup>. яко быша в Мѣлницѣ <sup>22</sup>.  
 и присла к нему шѣ его Левъ. река емоу  
 тако сѣоу мои Юрь <sup>23</sup>. не ходя самъ с <sup>24</sup>  
 Литвою <sup>25</sup>. оубишъ н <sup>26</sup> княза ихъ Вошелка.  
 любу восхотать <sup>27</sup> мсть створити <sup>28</sup> Юрь <sup>29</sup>  
 же не <sup>30</sup> понде <sup>31</sup>. по штѣ словѣ. но посла рать  
 свою. и тако шедше. вазаша Сохачевъ <sup>32</sup> городъ.  
 и погнаша в пемъ товара много. п челади.  
 л. 296 в прокъ <sup>33</sup>. иссѣкона п тако (и) <sup>34</sup> || (такое) <sup>35</sup>  
 шполоншася <sup>36</sup>. и пондоша во своисе <sup>37</sup>.  
 (771) В <sup>38</sup> лѣ. ꙗ. ѣ. ѣа. <sup>39</sup> Хотащоу поити.  
 шканымоу п <sup>40</sup> безакольпомоу <sup>41</sup>. Телебоуѣ

на Лахы <sup>42</sup>. и собравшоу <sup>43</sup> емоу силую мно-  
 гоу. забвѣшоу емоу казни Бѣт <sup>44</sup>. еже сбы-  
 са <sup>45</sup> над нимъ. во Оугрѣхъ <sup>46</sup>. ш немже пе-  
 редѣ сказахомъ <sup>47</sup>. и приде <sup>48</sup> к Ногави. ба-  
 ше же межи има нелюбовь велико <sup>49</sup>. Теле-  
 боуга же посла ко Задѣлѣрскимъ <sup>50</sup> кня-  
 земъ. и ко Волтырскимъ <sup>51</sup> ко Лови и ко <sup>52</sup>  
 Мстиславу и к Володимѣроу <sup>53</sup>. вела имъ  
 поити с собою на воину. тогда же бахоу  
 вси князи в неволѣ <sup>54</sup> Татарскою. и <sup>55</sup> тако П. 12  
 понде Телебоуга <sup>56</sup>. на Лахы собравъ <sup>57</sup> силуоу  
 многоу. пришедшоу же емоу. к Горинѣ <sup>58</sup> и  
 срете <sup>59</sup> и Мстиславъ с пятьемъ и з дары. и  
 поиде ѿтолѣ мимо Креманѣцъ. ко <sup>60</sup> Перемля-  
 ю <sup>61</sup>. тоу и срѣте <sup>62</sup> Володимеръ <sup>63</sup> князь с  
 пятьемъ и с дары <sup>64</sup> на Липѣ <sup>65</sup>. и посемъ  
 оугони <sup>66</sup> Левъ князь ко <sup>67</sup> Воужьковичемъ.  
 и <sup>68</sup> с пятьемъ и с дары и <sup>69</sup> пришедшимъ же  
 имъ. на Боужьковское поле. и тоу перезрѣ-  
 ша своѣ <sup>70</sup> полкы князи же надъвоицѣ <sup>71</sup> п-  
 битыя <sup>72</sup>. собѣ и городомъ вазаша <sup>73</sup>. и ѿто-  
 лѣ <sup>74</sup> пондоша к Володимѣроу <sup>75</sup>. и стаща на  
 ѿлитани. Телебоуга же еха. шбызрять <sup>76</sup> го-  
 рода Володимѣра <sup>77</sup>. а друзюия молъвать оже <sup>78</sup>  
 вы <sup>79</sup> и в городѣ былъ ко то не вѣдомо. в  
 нѣлю же минуоша городъ <sup>80</sup> по Микоудинѣ <sup>81</sup>  
 днѣ. на <sup>82</sup> зятри <sup>83</sup> днѣ Бѣ <sup>84</sup> язави <sup>85</sup> свую

*Варианты:* <sup>1</sup> Х. П. люди. <sup>2</sup> Х. П. ясти. <sup>3</sup> Х. П. покарати. <sup>4</sup> Х. П. бѣчисленное множество. <sup>5</sup> Х. П. самовидци. <sup>6</sup> Х. П. р (м. е. 100). <sup>7</sup> Х. П. телебоугъ. <sup>8</sup> Х. П. съ. <sup>9</sup> Х. П. о. <sup>10</sup> Х. П. и още. <sup>11</sup> Х. П. исполнишася. <sup>12</sup> Х. П. престашеть. <sup>13</sup> Х. П. възлодимерю. <sup>14</sup> Х. П. почаста наричашати. <sup>15</sup> Х. П. оушчено. <sup>16</sup> Х. П. възлодимеръ. <sup>17</sup> Х. П. послъ и възведе литвою. <sup>18</sup> Х. П. юри. <sup>19</sup> Х. П. яриб. и. <sup>20</sup> Х. П. мѣлници. <sup>21</sup> Х. П. юри. <sup>22</sup> Х. П. з. <sup>23</sup> Х. П. яриб. и. <sup>24</sup> Х. П. възоклатъ. <sup>25</sup> Х. П. мсть оуштити. <sup>26</sup> Х. П. идо. <sup>27</sup> Х. П. сгхчюль. <sup>28</sup> Х. П. порока. <sup>29</sup> Х. П. оушчено. <sup>30</sup> Х. П. оушчено. <sup>31</sup> Х. П. ополошшася. <sup>32</sup> Х. П. въ спован. <sup>33</sup>—<sup>34</sup> Х. П. оушчено, а емсто што: И быс же по снѣ. <sup>35</sup> Х. П. оушчено. <sup>36</sup> Х. П. съзравшо. <sup>37</sup> Х. П. б(о)жнѣ. <sup>38</sup> Х. П. събшася. <sup>39</sup> Х. П. въ оугрѣ. <sup>40</sup> Х. П. впереди ошсехомъ. <sup>41</sup> Х. П. приде. <sup>42</sup> Х. П. нелюбовь волика. <sup>43</sup> Х. П. к задѣлѣрскимъ. <sup>44</sup> Х. П. къ волтырскимъ. <sup>45</sup> Х. П. къ. <sup>46</sup> Х. П. володимероу. <sup>47</sup> Х. П. новои. <sup>48</sup> Х. П. оушчено. <sup>49</sup> Х. П. ошбъ. телебоу. <sup>50</sup> Х. П. съзравъ. <sup>51</sup> Х. П. горини. <sup>52</sup> Х. П. срѣте. <sup>53</sup> Х. П. и. <sup>54</sup> Х. П. яриб. и. <sup>55</sup> Х. П. сръте. <sup>56</sup> Х. П. възлодимеръ. <sup>57</sup> Х. П. яриб. и. <sup>58</sup> Х. П. логѣ. <sup>59</sup> Х. П. яриб. и. <sup>60</sup> Х. П. к. <sup>61</sup> Х. П. оушчено. <sup>62</sup> Х. П. свон. <sup>63</sup> Х. П. надъвоица (съ б. мес.) избгитъ. <sup>64</sup> Х. П. язати. <sup>65</sup> Х. П. отгала. <sup>66</sup> Х. П. володимероу. <sup>67</sup> Х. П. обирати. <sup>68</sup> Х. П. володимера. <sup>69</sup> Х. П. аже. <sup>70</sup> Х. П. бы. <sup>71</sup> Х. П. по ивъзаци. <sup>72</sup>—<sup>73</sup> Х. П. шутрин. <sup>74</sup> Х. П. б(егу) шбани.

*Примечанiя:* \* Буква ч передѣлала въ и. <sup>6</sup> Надъ сто сокоблено с подъ шлгожъ. <sup>9</sup> Изгнрванное с передѣ-  
 лино пзъ м. <sup>1</sup> То же. <sup>2</sup> Буква ч написана по сокобленному. <sup>4</sup> Буква и передѣлана пзъ и, а дѣло видно сокоб-  
 ленное аз. <sup>5</sup> Буква з передѣлана пзъ ж. <sup>7</sup> Это слово подписано надъ строкю подъ дугой. <sup>8</sup> Это слово въ подлин-  
 никѣ зачеркнуто. <sup>1</sup> То же. <sup>2</sup> Буква и написана по сокобленному и. <sup>3</sup> Подписано надъ строкю подъ дугой.  
<sup>4</sup> Буква ъ написана по сокобленному и. <sup>6</sup> Такъ въ рукописи.

волею, и не взнаша города, но насилбе во-  
 велико твораху<sup>1</sup> в городѣ, и пограбаша то-  
 вѣра бесчисленное множество<sup>2</sup> и кони<sup>3</sup>, и  
 тако беззаконны<sup>4</sup> Телебуга<sup>5</sup>, поиде в Лахы<sup>6</sup>,  
 всташа же Татаровѣ<sup>7</sup> друзини оу Володимѣ-  
 ра<sup>8</sup>, кормити любивѣи, конѣ<sup>9</sup>, си же оучи-  
 ниша, поусту<sup>6</sup> землю Володимерскоую<sup>9</sup>, не  
 дадаху<sup>10</sup> бо из города нѣи глѣсти<sup>11</sup> в за-  
 житые, аще ли кто выгкашеть<sup>12</sup> швыи изби-  
 ша, а дружини<sup>13</sup> поимаша, а<sup>14</sup> нима доула-  
 ху<sup>14</sup>, и конѣи Шмахоу<sup>15</sup>, и во<sup>16</sup> городѣ  
 изомре въ востоку Бѣимъ глѣвомѣ, бесчисленое  
 множество<sup>17</sup>, идущоу же Телебуга<sup>18</sup> в Ла-  
 хы, и с нимъ идоща вси князи, неволею Та-  
 тарскою<sup>19</sup> Левъ князь со<sup>18</sup> сѣмъ свой<sup>20</sup>,  
 а. 296 об. Юрьемъ<sup>19</sup>, а Мстыславъ со<sup>20</sup> своѣю ратью,  
 а Володимѣръ<sup>21</sup> со<sup>22</sup> своєю ратью, и тако<sup>23</sup>  
 поидоша ко<sup>23</sup> Завихвостоу, и придоша ко рѣ-  
 цѣ<sup>24</sup>, ко<sup>25</sup> Вислѣ, река<sup>26</sup> же не стала ба-  
 шеть<sup>27</sup>, и не могла еѣ<sup>28</sup> перети, и по-  
 идоша, во вѣрхъ еи<sup>29</sup>, в Соудомироу<sup>30</sup>, и  
 переидоша, Савъ<sup>31</sup> рѣкою по леду<sup>32</sup>, тоу же  
 на Саню<sup>33</sup>, Володимѣръ<sup>34</sup> воротиса, ѿ няхъ  
 назадъ, а Вислоу переидоша, по ледови<sup>35</sup> вы-  
 ше Соудомира, и пристоупиша к горокоу со  
 всѣхъ сторонѣ<sup>36</sup>, но не оуспѣша<sup>37</sup> ничто же.

и почаша воевати землю Ладьскоую и стопа-  
 ша<sup>38</sup> на немъ, ꙗ. дни<sup>39</sup> Телебуга же хота-  
 шеть<sup>40</sup> ити, ко<sup>41</sup> Краковоу, и не дошедъ его  
 воротиса во<sup>42</sup> Торжскоу, вѣсть бо приде<sup>43</sup> к  
 нему, шже<sup>44</sup> Ноганъ передидъ<sup>45</sup> его, ко<sup>46</sup>  
 Краковоу прити<sup>47</sup>, и про се бѣи межу нма  
 болше<sup>48</sup> нелюбие, и тако не сѣивавшѣ<sup>49</sup> с  
 Ногаемъ, и поиде назадъ, на Лвоую землю,  
 на городѣ<sup>50</sup> на Лвовѣ и стоаша<sup>51</sup>, на Лвовѣ  
 землѣ<sup>52</sup>, бѣ, нѣдѣи, кормачесь, не воююще<sup>53</sup>  
 и не дадаху<sup>54</sup>, ни из города выгкѣсти<sup>55</sup>,  
 в зажитые, кто же выгкашеть<sup>56</sup> из города,  
 швыи избиаша<sup>57</sup>, а дружини поимаша<sup>58</sup> а  
 икны<sup>59</sup> илзопивше, поущаху нагы<sup>60</sup>, а<sup>61</sup>  
 тѣи<sup>62</sup>, ѿ мороза<sup>63</sup> изомроша, зане бѣи зима  
 люта велики, и оучиниша<sup>64</sup> землю поустоу  
 всю<sup>65</sup>, се же наведе на цы Бѣи грѣхъ ради  
 нашихъ, казна нѣи<sup>66</sup> а быхом са покалатѣ<sup>67</sup>,  
 злыхъ свой<sup>68</sup> беззаконныхъ дѣлъ и шже же  
 и<sup>69</sup> на конѣхъ<sup>70</sup> исполни на насъ, глѣвъ, и  
 измре<sup>71</sup> в городѣхъ<sup>72</sup> во<sup>73</sup> востоку бесчисленое<sup>74</sup>  
 множество<sup>74</sup>, дружини же изомроша в селѣхъ,  
 вышедше из городовъ, по шшестини беззакон-  
 ныхъ Агаранъ, но мы на предлежащее воз-  
 вратилѣ<sup>75</sup> Ноганъ же шканьныи<sup>76</sup> не иде с  
 Телебугоу в Лахы, шдиною дорогою<sup>1</sup>, зане

*Варианты:* <sup>1</sup> Х. П. творяку (съ б. юс.) велико. <sup>2</sup> Х. П. бесчисленное множество. <sup>3</sup> Х. П. коней. <sup>4</sup> Х. П. беззаконныи. <sup>5</sup> П. телебуга. <sup>6</sup> Х. П. татарове. <sup>7</sup> Х. П. володимери. <sup>8</sup> Х. П. любивше кони (съ Х. любивше испроше еи любовице). <sup>9</sup> Х. П. излодимерокоу. <sup>10</sup> Х. П. даху (съ б. юс.). <sup>11</sup> Х. П. не города ни выгкѣсти. <sup>12</sup> Х. П. выгкѣсти. <sup>13</sup> Х. П. дружина. <sup>14</sup>—<sup>14</sup> Х. П. а дружини коулаку (съ б. юс.). <sup>15</sup> Х. П. отыкнуа (съ б. юс.). <sup>16</sup> Х. П. и. <sup>17</sup> Х. П. бесчисленное множество. <sup>18</sup> Х. П. съ. <sup>19</sup> Х. П. яриб. съ своею ратью. <sup>20</sup> Х. П. съ. <sup>21</sup> Х. П. володимѣръ. <sup>22</sup> Х. П. съ. <sup>23</sup> Х. П. и. <sup>24</sup> Х. П. рѣка. <sup>25</sup> Х. П. и. <sup>26</sup> Х. П. рѣка. <sup>27</sup> Х. П. баше. <sup>28</sup> Х. П. еи. <sup>29</sup> Х. П. въ вѣрхъ еи. <sup>30</sup> Х. П. соудомироу. <sup>31</sup> Х. П. савъ. <sup>32</sup> Х. П. ледови. <sup>33</sup> Х. П. синуо. <sup>34</sup> Х. П. володимѣръ. <sup>35</sup> Х. П. яриб. вою. <sup>36</sup> Х. П. съ воеи сторонки. <sup>37</sup> Х. П. не вѣршиа емоу. <sup>38</sup> Х. П. отосале. <sup>39</sup> Х. П. по 10 дни. <sup>40</sup> Х. П. хоти. <sup>41</sup> Х. П. ити. <sup>42</sup> Х. П. а. <sup>43</sup> Х. П. приде. <sup>44</sup> Х. П. шже. <sup>45</sup> Х. П. передидъ. <sup>46</sup> Х. П. къ. <sup>47</sup> Х. П. прити. <sup>48</sup> Х. П. межи нми болше. <sup>49</sup> Х. П. сивавшѣ. <sup>50</sup> Х. П. городов. <sup>51</sup> Х. П. стоаше. <sup>52</sup> Х. П. земли. <sup>53</sup> Х. П. кормачи не воюючи. <sup>54</sup> Х. П. даху (съ б. юс.). <sup>55</sup> Х. П. выгкѣсти. <sup>56</sup> Х. П. выгкѣсти. <sup>57</sup> Х. П. избиты быша. <sup>58</sup> Х. П. поимаша. <sup>59</sup> Х. П. икны. <sup>60</sup> Х. П. нагы. <sup>61</sup> Х. П. олущено. <sup>62</sup> Х. П. тѣи, П. тѣи. <sup>63</sup> Х. П. мороза. <sup>64</sup> Х. П. яриб. вою. <sup>65</sup> Х. П. олущено. <sup>66</sup> Х. П. насъ. <sup>67</sup> Х. П. покалатѣ. <sup>68</sup> Х. П. яриб. и. <sup>69</sup> Х. П. олущено. <sup>70</sup> Х. П. коней. <sup>71</sup> Х. П. глѣвъ свои и изомре. <sup>72</sup> Х. П. городѣхъ. <sup>73</sup> Х. П. въ. <sup>74</sup> Х. П. бесчисленное множество. <sup>75</sup> Х. П. взыратиса. <sup>76</sup> Х. П. оканьныи.

*Примечанія:* <sup>1</sup> Буква ш написана по соседственному оу. <sup>2</sup> Буква у передала шъ и. <sup>3</sup> Буквы и и написаны по соседственному. <sup>4</sup> Надъ ие другими чернилами приписано подъ дугой нос попередила. <sup>5</sup> Буква и передала, кажется, изъ и. <sup>6</sup> Подъ ие видно соседственное и; ч передала изъ и. <sup>7</sup> Передала изъ име; у отдалено другою рукой. <sup>8</sup> Такъ въ рукописи. <sup>9</sup> Исторованное и передала, кажется, изъ и. <sup>10</sup> Подъ и отерта какада буква.

бѣ межѣ<sup>1</sup> има нелюбѣ<sup>2</sup> велико. но иде своєю дорогоу . на Перемъшль . пришедшоу же<sup>3</sup> емоу к городуу . Кракову<sup>4</sup> . и не оупитъ<sup>5</sup> оу<sup>6</sup> него ничто же . тако же . и Телебуга оу Соудмира<sup>7</sup> . по воеваш<sup>8</sup> землю Ладскоую . а с Телебугоу не снмаса . зане боиаста<sup>9</sup> оуба . снх<sup>10</sup> сего . а снх сего<sup>11</sup> . и тако поидоша назадъ бое<sup>12</sup> вѣжъ<sup>13</sup> . Телебуга поиде своєю дорогоу шпаль . а Ногаи своєю дорогоу .: Тое же змыи и в Ладохъ бѣ моръ великъ . изомре ихъ бещисленое множество<sup>14</sup> .: ||

3. 297 По шествии жѣ<sup>15</sup> Телебужия<sup>16</sup> и Ногаевѣ . Левъ князь соче<sup>17</sup> колко погнбло воѣ его землѣ люднх<sup>18</sup> што пойма<sup>19</sup> . избито и што ихъ Бжнею волею взъмерло<sup>20</sup> . поль трѣтн .

II. 218 надесать . тысячѣ<sup>21</sup> .:

6792 Вѣ<sup>22</sup> лѣ . ѳ . ѱ . ѿ .<sup>23</sup> Оу<sup>24</sup> Юрья княза<sup>25</sup> оу Львовича . оумре сѣбъ именемъ Михалю . младаю соушоу емоу . и плакашася по немъ . вси людье и<sup>26</sup> спратавше<sup>27</sup> тѣло его . и положнша ѳ<sup>28</sup> во<sup>29</sup> цркви . сѣма Бѣа в Холмѣ . коже бѣ создаль<sup>30</sup> . прадыгъ его великн князь . Данило сѣ Романовъ .: Тое же змыи не токмо и<sup>31</sup> во<sup>32</sup> шднню Роуси бѣ гнѣвъ Бжн . моромъ . но и в Ладохъ тое же змыи и в Татарехъ . изомре все<sup>33</sup> копи и скоти . и швѣц<sup>34</sup> . все изомре не штаса ничого же .:

Вѣ<sup>30</sup> лѣ . ѳ . ѱ . ѿ .<sup>30</sup> Начаша повѣдати 6793

уже<sup>31</sup> в Нѣмцихъ<sup>32</sup> възше море и потопило землю гнѣвомъ Бжнѣмъ . боле шстидесать . тысячѣ<sup>33</sup> днѣ потопило . а цркви камей<sup>34</sup> . шдннадесать . и<sup>35</sup> сто<sup>36</sup> . проче<sup>37</sup> дереваннхъ<sup>38</sup> .: Того лѣ . Лестко Казимричъ пославъ<sup>39</sup> (пославъ)<sup>40</sup> полкъ свои<sup>41</sup> воева княза Кондрата Сомовитовича<sup>42</sup> . князь же Кондрать собравъ<sup>43</sup> дружинноу свою . гва по нихъ . и бѣса с ними . и побѣди а Бжнѣмъ пособьемъ<sup>44</sup> . и многа<sup>45</sup> избн ш полкоу Лесткова бояръ и простоую чадъ<sup>46</sup> . и воеводу его оуби . Серажскаго Матѣя<sup>47</sup> . а свои полкъ шлонои . и тако возвратиса по своимъ<sup>48</sup> с тѣю<sup>49</sup> великою . хвала . и слава<sup>50</sup> въ Трци<sup>51</sup> Шца<sup>52</sup> и Сѣа и Сго Дѣа и<sup>53</sup> вѣ<sup>54</sup> .:

Вѣ<sup>51</sup> лѣ . ѳ . ѱ . ѿ .<sup>51</sup> Ходнша Литва 6794

вса и Жемоть<sup>52</sup> вса . на Нѣмцѣ<sup>53</sup> к Рѣн<sup>54</sup> . шлѣмъ же . вѣсть бѣ и шбѣгшася в городы . шнн же пришедше к городуу . не<sup>55</sup> воспѣвъ<sup>56</sup> и<sup>57</sup> штолѣ<sup>58</sup> же<sup>59</sup> идоша на Лотыголоу . и доходнше города Мѣдвѣжьск<sup>60</sup> Головы . и<sup>61</sup> не воспѣвшѣ<sup>62</sup> оу<sup>63</sup> него ничто же . и тако возвратишася<sup>64</sup> во<sup>65</sup> свои си . добывшѣ мало полона . се же оуслышавше . Торуицѣи<sup>66</sup> Нѣмцѣ<sup>67</sup> уже<sup>68</sup> Жемоть<sup>69</sup> вса пошла на Рнгоу идоша на Жемоть<sup>68</sup> пона-

*Вѣрнати:* <sup>1</sup> X. II. межю. <sup>2</sup> X. II. нелюбовіе. <sup>3</sup> X. II. и пришедшоу (II. пришедшу) же. <sup>4</sup> X. II. къ кракову к городу. <sup>5</sup> X. II. испиташо. <sup>6</sup> X. II. в. <sup>7</sup> X. II. в судомира (с б. яс.). <sup>8</sup> X. II. воеваша. <sup>9</sup> X. II. яриб. снх. <sup>10</sup> X. II. сен. <sup>11</sup> X. II. того. <sup>12</sup> X. II. въ своя немж. <sup>13</sup> X. II. бесчисленное множество. <sup>14</sup> X. II. же. <sup>15</sup> X. II. соче. <sup>16</sup> X. II. погнбло оу его земнх люднх. <sup>17</sup>—<sup>19</sup> X. II. поймамо... взъмерло оупнмено. <sup>20</sup> X. II. тлоцнхъ. <sup>21</sup>—<sup>23</sup> X. II. оупнмено, а шмсто тою: Тое же змыи. <sup>24</sup>—<sup>26</sup> X. II. шмсто Оу юрья князя: Юрѣи князь. <sup>27</sup> X. II. оупнмено. <sup>28</sup> X. II. яриб. же. <sup>29</sup> X. II. а. <sup>30</sup> X. II. въ. <sup>31</sup> X. II. сзвдалъ. <sup>32</sup> X. II. оупнмено. <sup>33</sup> X. II. въ. <sup>34</sup> X. II. яриб. и. <sup>35</sup> X. II. ошца. <sup>36</sup>—<sup>38</sup> X. II. оупнмено, а шмсто тою: Тое же змыи в наставшее лѣто. <sup>39</sup> X. II. аже. <sup>40</sup> X. II. шлѣде. <sup>41</sup> X. II. вѣ. (с. а. 16) тысяч. <sup>42</sup> X. II. цѣдривнх камннхъ. <sup>43</sup> X. II. р и м (ж. а. 100 и 11). <sup>44</sup> X. II. проч. <sup>45</sup> X. II. дрояннхъ. <sup>46</sup> X. II. пошла. <sup>47</sup> X. II. оупнмено. <sup>48</sup> X. II. яриб. и. <sup>49</sup> X. II. сзковитовича. <sup>50</sup> X. II. сзбравъ. <sup>51</sup> X. II. пособомъ. <sup>52</sup> X. II. многа. <sup>53</sup> X. II. чхалд. <sup>54</sup> X. II. сиражскаго манаеа. <sup>55</sup> X. II. въ своен. <sup>56</sup> X. II. съ чстн (а поже исправлено въ ю). <sup>57</sup> X. II. слави. <sup>58</sup>—<sup>59</sup> X. II. оупнмено, а шмсто тою: въ всѣ вѣки агое. <sup>60</sup>—<sup>61</sup> X. II. оупнмено, а шмсто тою: Того же лѣта. <sup>62</sup> X. II. жемотъ. <sup>63</sup> X. II. нѣмци. <sup>64</sup> X. II. рѣнъ. <sup>65</sup> X. II. и вѣ. <sup>66</sup> X. II. вѣшавше в него ничтоже. <sup>67</sup> X. II. оупнмено. <sup>68</sup> X. II. оштеле же. <sup>69</sup> X. II. медвема. <sup>70</sup> X. II. оупнмено. <sup>71</sup> X. II. в. <sup>72</sup> X. II. взвратншася. <sup>73</sup> X. II. въ. <sup>74</sup> X. II. торуицѣи. <sup>75</sup> X. II. нѣмци. <sup>76</sup> X. II. аже. <sup>77</sup> X. II. жемотъ. <sup>78</sup> X. II. идоша же шбнн на жемонъ.

*Прнмчанія:* <sup>1</sup> Надстрочное а приписано, кажется, позже. <sup>2</sup> Такъ въ рукописи. <sup>3</sup> Бузка же переправлена въ з. <sup>4</sup> Противъ этого слова на, среднѣе погѣ приписано слово вверхъ: моралъ. <sup>5</sup> Это слово приписано надъ строкой. <sup>6</sup> Надъ названомъ слова приписано о (оманъ): ошрое. <sup>7</sup> Заслѣбное въ рукописи штарннго. <sup>8</sup> Бузка и шнннла другими черннлами. <sup>9</sup> Бузка; порѣдѣвало въ и. <sup>10</sup> Бузка о переправлена въ у. <sup>11</sup> Бузка о переправлена въ у.

раюче<sup>1</sup> своимъ Нѣмцемъ, и поймаша ихъ бе-  
щисленое<sup>2</sup> множество а дружина избѣша, и  
такъ придоша<sup>3</sup> во<sup>4</sup> свояся, со множествомъ<sup>5</sup>  
з. 297 об. полена: Тоѡ. лѣ преставися великии || князь  
Лествѣ, Казимирич<sup>6</sup> Краковьскыи<sup>7</sup>, епѣ  
же и ягоумена и поповѣ<sup>8</sup> и дьякопѣ<sup>9</sup> спра-  
таше<sup>10</sup> тѣло его<sup>11</sup>. глѣше шобчыма глѣсиа,  
и тако положиша тѣло его во<sup>12</sup> Краковѣ го-  
родѣ во<sup>13</sup> црѣви стѣи Трицѣ<sup>14</sup>, и плакашася  
по немъ вси люде, боярѣ<sup>15</sup> и простии, пла-  
чельмъ великомъ<sup>16</sup>.

6796 Вѣ<sup>17</sup> лѣ. #с. ѿ. че. <sup>17</sup> Глѣше Бѣ на насъ  
мѣч<sup>18</sup> свон иже послужитъ глѣшоу своему,  
за оумноженіе грѣховъ<sup>19</sup> нашихъ, лдоущоу  
же Тельбоузѣ, и Алгоуви с нимъ в силѣ  
тажыцѣ, и с ними Роусцѣи<sup>20</sup> князи Левъ и  
Мѣстиславъ, и Володимѣръ<sup>21</sup>, и Юрѣи Лво-  
вичъ<sup>22</sup>, иши князи мнози<sup>23</sup>, тогда бахоутъ<sup>24</sup>  
вси князи Роусции<sup>25</sup>, в<sup>26</sup> воли Татарьской  
покорени глѣномъ Бѣжничѣ, и тако поидоша  
вси воуѣтъ, Володимѣроу<sup>27</sup> же кѣшо болвоу  
сѣшоу, зане бѣ рана, послана<sup>28</sup>, на нь ѿ<sup>29</sup>  
Бѣ<sup>29</sup> неисцѣлимаа, лдоущимъ же имъ в Ла-  
хы, и доидоша рѣвы, нарѣцаемаго<sup>3</sup> Сана<sup>30</sup>,  
Володимѣръ<sup>31</sup> князь, съшоуеши немощю<sup>32</sup>,  
тѣла своего, и<sup>33</sup> нача слати ко<sup>34</sup> братоу свое-

моу Мѣстиславоу, тако река, брате видишь  
мою немощь<sup>35</sup>, вже<sup>36</sup> не могу а ни оу мене  
дѣтии<sup>37</sup>, а даю тобѣ братоу своему, землю  
свою всю и городы по своему животѣ, а се ти  
даю при црѣихъ<sup>38</sup> и при его радьцахъ<sup>39</sup>, Мѣ-  
стиславъ же оудари челомъ<sup>40</sup> передѣ<sup>41</sup> братоу  
своимъ Володимѣроу<sup>42</sup>, и<sup>43</sup> посла Володи-  
мѣръ<sup>44</sup>, ко<sup>45</sup> братоу ко<sup>46</sup> Львови, ко синов-  
цю<sup>47</sup> ко<sup>48</sup> Юрѣви с тѣми<sup>49</sup> словы се вама<sup>50</sup>  
повѣдаю, даъ есмь<sup>51</sup> братоу своему Мѣсти-  
славоу, землю свою и городы, Левъ же рѣ  
Володимѣроу<sup>52</sup> тако и горазо<sup>53</sup>, вже<sup>54</sup> еси  
даъ мнѣ, подѣ<sup>55</sup> пимъ, мыш<sup>56</sup> искати по  
твоемоу животѣ а вси ходимъ подѣ Бѣт, абы  
мъ<sup>57</sup>, даъ Бѣ<sup>57</sup> и<sup>58</sup> своимъ мочи изволодѣти, ц. 314  
в се время, и посемъ посла Мѣстиславъ,  
ко<sup>59</sup> братоу<sup>60</sup> ко<sup>61</sup> Львови, и ко<sup>62</sup> сѣвоцю сво-  
емоу тако река, се же брате<sup>63</sup> мой, Володи-  
мирѣ<sup>64</sup> даъ ми землю свою всю и городы, а  
чегѣ<sup>65</sup>, восхочешь<sup>66</sup>, чегѣ искати по животѣ  
брата моего и своего, все<sup>67</sup> же ти<sup>68</sup>, црѣвѣ<sup>69</sup>,  
а се црѣ<sup>69</sup>, а се<sup>69</sup> азъ молви<sup>70</sup> со мною,  
што восхочешь<sup>71</sup>, Левъ же парѣ<sup>72</sup>, противоу  
томуу словуу ничегѣже, посемъ же поиде  
Тельбоуга<sup>73</sup>, в Лакхы и Алгоуи с нимъ<sup>74</sup>,  
вси князи а Володимѣръ<sup>75</sup> воротниша, назадъ

*Варианты:* <sup>1</sup> X. П. помагачюи. <sup>2</sup> X. П. бешчисленое. <sup>3</sup> X. П. придоша. <sup>4</sup> X. П. въ. <sup>5</sup> X. П. съ множествомъ  
<sup>6</sup> X. П. казимиричъ. <sup>7</sup> X. П. краковскыи. <sup>8</sup> X. П. попове. <sup>9</sup> X. П. дѣкони. <sup>10</sup> X. П. спрагашо, П. спрагаше. <sup>11</sup> X. П.  
црѣи. <sup>12</sup> X. П. въ. <sup>13</sup> X. П. въ. <sup>14</sup> X. П. (с)ауиша троци. <sup>15</sup> X. П. бояра. <sup>16</sup> X. П. великии. <sup>17</sup> X. П.  
оумчено, а вместо того: Наставши же мѣчѣ (П. смѣчѣ). <sup>18</sup> X. П. мѣч. <sup>19</sup> X. П. оумноженіе грѣхъ. <sup>20</sup> X. П. роусции. <sup>21</sup>  
X. П. володимѣръ, П. володимѣръ. <sup>22</sup> X. П. лвовичъ, П. мѣстиславъ и. <sup>23</sup> X. П. мнози. <sup>24</sup> X. П. бо блику (сѣ б. ое). <sup>25</sup> X.  
П. оумчено. <sup>26</sup> X. П. оу. <sup>27</sup> X. П. влодимѣроу. <sup>28</sup> X. П. яриб. от б(о)га. <sup>29</sup> X. П. оумчено. <sup>30</sup> X. П. сѣна (сѣ X. П.  
переправлено съ сана). <sup>31</sup> X. П. влодимѣръ же. <sup>32</sup> X. П. гаскцоува немочю. <sup>33</sup> X. П. оумчено. <sup>34</sup> X. П. къ. <sup>35</sup> X. П.  
немоч. <sup>36</sup> X. П. аже. <sup>37</sup> X. П. дѣтени. <sup>38</sup> X. П. црѣвѣ. <sup>39</sup> X. П. при его радьцахъ. <sup>40</sup> X. П. челомъ. <sup>41</sup> X. П. предѣ.  
<sup>42</sup> X. П. володимѣромъ. <sup>43</sup> X. П. оумчено. <sup>44</sup> X. П. володимѣръ. <sup>45</sup> X. П. къ. <sup>46</sup> X. П. къ. <sup>47</sup> X. П. и къ (с)и)мощю.  
<sup>48</sup> X. П. къ. <sup>49</sup> X. П. с тѣми. <sup>50</sup> X. П. намъ. <sup>51</sup> X. П. есмь. <sup>52</sup> X. П. влодимѣроу. <sup>53</sup> X. П. горазо. <sup>54</sup> X. П. аже.  
<sup>55</sup> X. П. подѣ мнѣ (сѣ. подѣ нимъ цѣ). <sup>56</sup> X. П. ми. <sup>57</sup> X. П. б(о)гѣ дѣл. <sup>58</sup> X. П. оумчено. <sup>59</sup> X. П. къ. <sup>60</sup> X. П. къ.  
<sup>61</sup> X. П. при б. своему. <sup>62</sup> X. ко (мо о испр. съ з). <sup>63</sup> X. П. къ. <sup>64</sup> X. П. брала. <sup>65</sup> X. П. володимѣръ. <sup>66</sup> X. П. а  
и. <sup>67</sup> X. П. восхочешь. <sup>68</sup> X. П. она се ти. <sup>69</sup> X. П. црѣвѣ. <sup>70</sup> X. П. црѣвѣ. <sup>71</sup> X. П. црѣвѣ. <sup>72</sup> X. П. црѣвѣ. <sup>73</sup> X. П. моль.  
<sup>74</sup> X. П. хочешь. <sup>75</sup> X. П. не речъ. <sup>76</sup> X. П. тельбоуга поиде. <sup>77</sup> X. П. и с ними. <sup>78</sup> X. П. володимѣра.

*Примечанія:* <sup>1</sup> Буква ко написана надѣ строкой подѣ дугой. <sup>2</sup> Тѣмъ въ рукописи. <sup>3</sup> Буква ч написана по  
особообозначенію другими чернилами. <sup>4</sup> Буква чъ написана другими чернилами по особообозначенію. <sup>5</sup> X. — Испорчено,  
вѣсто: под нимъ, имъ; мѣ переправлено въ мѣ, а надѣ мѣ другими чернилами подѣ дугой написано и (мѣи) <sup>6</sup> Буква  
а особливо, а надѣ строкой написано с (не рече).

зана бѣ жалостно зрѣти на нь. выдачи его  
 а. 298 болна соуша<sup>1</sup>. || и приѣха Володимѣрь<sup>2</sup>. и  
 ради быша вси людье выдаче<sup>3</sup> своѣ гѣа. при-  
 ѣхавша. во<sup>4</sup> здорovia. и перебывъ<sup>5</sup> мало  
 дѣил. оу Володимери. в<sup>6</sup> пача молвити кня-  
 гини своен. и бояромъ, хотѣвъ быхъ. до-  
 хвати. до Любомла зане<sup>7</sup> дѣла<sup>8</sup> мь<sup>9</sup> погань<sup>9</sup>  
 си<sup>8</sup> а члѣбъ есмь<sup>10</sup> болешъ. ни га с ними мо-  
 гоу повѣстити. а проашъ мь<sup>8</sup> оуже п на пе-  
 чепехъ. а се мене мѣсто. пѣтъ<sup>6</sup> <sup>11</sup> же<sup>12</sup>  
 Маркъ<sup>13</sup>. и поѣха до Любомла. со<sup>14</sup> княги-  
 нею п со<sup>14</sup> слоугамъ. своимъ дворянми<sup>15</sup>.  
 из Любомла поѣха до Берестыи. и перебывъ<sup>16</sup>  
 во Берестыи<sup>17</sup>. в. дѣи. поѣха<sup>18</sup> до Каменца.  
 тоу же и лежаша<sup>19</sup> во<sup>20</sup> болести своен. во<sup>20</sup>  
 Каменщи. и<sup>21</sup> рче<sup>22</sup> княгини своен. в слоу-  
 гамъ. шны же<sup>23</sup> мнеть погань<sup>24</sup> св<sup>25</sup>. пзъ  
 землѣ то же поедемъ. до Любомла<sup>8</sup>. мноу-  
 шимъ же днѣмъ пѣболочимъ<sup>7</sup>. приѣхаша слоу-  
 ги<sup>26</sup> его к нему. въ Каменѣчъ<sup>27</sup>. иже то  
 были в Лахохъ. на вопгѣ с Татары. Володи-  
 мѣрь же пача вопрошати<sup>28</sup> ихъ. ш Телебоузи.  
 оуже ли пошелъ и землѣ Ладской<sup>29</sup>. шнѣмъ  
 же повѣдающимъ пошелъ. а братъ мн Левъ.  
 и Мьстиславъ. и сновець мн. во<sup>30</sup> здорovia  
 ли. шнем<sup>31</sup> же повѣдающимъ<sup>32</sup> гѣе. добри  
 вси<sup>33</sup> п здорovѣ<sup>33</sup>. и боярѣ<sup>34</sup> и слоуги. Воло-

димѣрь<sup>35</sup> же ш томъ похвали Бѣа Мьстислава  
 повѣдаша. оже<sup>36</sup> пошелъ. с Телебоугою п  
 Лвовъ. тогда же повѣдаше братья<sup>37</sup>. (дасть)<sup>38</sup>  
 дасть городъ. Всеслаомъ бояромъ. и села роз-  
 даваетъ<sup>39</sup>. Володимѣроу<sup>40</sup> же не<sup>41</sup> любо<sup>41</sup> бѣ.  
 ветико на брата. своого. и нача молвити. се  
 лежо въ болести. а братъ мн<sup>42</sup> придалъ ми<sup>43</sup>.  
 и<sup>42</sup> еше болше болести. мѣтъ<sup>43</sup> и<sup>43</sup> еше. жи-  
 воу соущоу. а шпъ роздаваетъ. города мое<sup>44</sup>  
 и села. моа. шныгы мотъ. по моемъ живо-  
 тѣ. роздавати. и послн Володимѣрь<sup>45</sup>. посоль  
 свол. со<sup>46</sup> жалобоу. ко<sup>47</sup> братоу. своему  
 Мьстиславоу. река. брато. тѣ мене. пи на  
 лькоу<sup>48</sup> гатъ. пи коньмъ ма еси добль<sup>49</sup>.  
 шп из городовъ. монхъ. вышл ма есь<sup>50</sup>.  
 ратью. пришехъ на ма. оже<sup>51</sup> сако<sup>51</sup> чиниши  
 падо мноу ты мн братъ есь<sup>52</sup>. а другнѣ<sup>53</sup>  
 мн братъ Левъ. а сыновець<sup>54</sup> мн<sup>55</sup>. Юрья.  
 назъ<sup>56</sup> же оу васъ. трехъ избралъ есмь<sup>56</sup>. тебе  
 шдиногo. и далъ ти есмь. землю свою всю.  
 и города. по своемъ животѣ. а при мо<sup>57</sup>емъ а. 298 об  
 ти<sup>57</sup> животѣ не востоупатса<sup>58</sup> шп во<sup>59</sup> что  
 же. се же есмь<sup>60</sup> оучниль за гордость брата  
 своего. п сѣвца своего. даъ есмь<sup>61</sup> тобѣ  
 землю свою. Мьстиславъ же рѣ братоу сво-  
 моу. гѣе. рци братья<sup>62</sup> (а твоа)<sup>63</sup>. земля Бѣи  
 и твоа и города<sup>64</sup> твоа а м<sup>65</sup> над ними не

Варианты: <sup>1</sup> X. II. суци (сб б. юс.). <sup>2</sup> X. II. оу володиморъ. <sup>3</sup> X. II. выдачи. <sup>4</sup> X. II. въ. <sup>5</sup> X. II. пребывъ. <sup>6</sup> X. II. оушчино. <sup>7</sup> X. II. занече. <sup>8</sup> X. II. мл. <sup>9</sup> X. II. о логанымъ нѣм. <sup>10</sup> X. II. есмь. <sup>11</sup> X. II. ескитъ. <sup>12</sup> X. II. оушчино. <sup>13</sup> X. II. марко. <sup>14</sup> X. II. съ. <sup>15</sup> X. II. дворянми. <sup>16</sup> X. II. пребывъ. <sup>17</sup> X. II. в берестин. <sup>18</sup> X. II. и поха. <sup>19</sup> X. II. лежаше. <sup>20</sup> X. II. п. <sup>21</sup> X. II. оушчино. <sup>22</sup> X. II. рче. <sup>23</sup> X. II. оны же. <sup>24</sup> X. II. поганымъ. <sup>25</sup> X. II. нѣболочимъ. <sup>26</sup> X. II. слоуги. <sup>27</sup> X. II. в каменецъ. <sup>28</sup> X. II. вопрошати. <sup>29</sup> X. II. из землѣ ладско. <sup>30</sup> X. II. въ. <sup>31</sup> X. II. ошн. <sup>32</sup> X. II. повѣдающимъ. <sup>33</sup> X. II. здорovi шѣ. <sup>34</sup> X. II. бояре. <sup>35</sup> X. II. влодиморъ. <sup>36</sup> X. II. аже. <sup>37</sup> X. II. повѣдаша брата тѣ. <sup>38</sup> X. II. оушчино. <sup>39</sup> X. II. раздаваетъ. <sup>40</sup> X. II. влодимороу. <sup>41</sup> X. II. нелюбю. <sup>42</sup> X. II. мл. <sup>43</sup> X. II. оушчино. <sup>44</sup> X. II. мол. <sup>45</sup> X. II. володиморъ. <sup>46</sup> X. II. съ. <sup>47</sup> X. II. къ. <sup>48</sup> X. II. на полкоу. <sup>49</sup> X. II. коньмъ си еси вѣне добол. <sup>50</sup> X. II. еси. <sup>51</sup> X. II. оже тако. <sup>52</sup> X. II. еси. <sup>53</sup> X. II. другнѣ. <sup>54</sup> X. II. сыновець. <sup>55</sup> X. II. аъ. <sup>56</sup> X. II. есмь. <sup>57</sup> X. II. оушчино. <sup>58</sup> X. II. востоупатса (сб б. юс.). <sup>59</sup> X. II. въ. <sup>60</sup> X. II. есмь. <sup>61</sup> X. II. есмь. <sup>62</sup> X. II. брати твоа. <sup>63</sup> X. II. города.

Примечания: \* Передѣлано въ досадѣмъ; и переправлено въ о, а седи приписано надъ строкой подъ дугой. <sup>6</sup> Передъ этимъ въ строку приписано е (свста). \* Буква ш написана, кажется, по стертую у. \* Буква ч переправлена въ ч. \* То же. \* Заскобленное зачеркнуто. \* Передѣлано въ нелюбю; о переправлено въ в, е приписано надъ строкой подъ дугой. \* Переправлено въ волоноу; не приписано надъ строкой подъ дугой, е переправлено въ о, к въ я. \* Такъ въ рукописи. \* Буква ч переправлена въ ч. \* Далѣе нѣсколько буквъ искоблено. \* Буква е переправлена въ е, а слѣдующее за нимъ и зачеркнуто (брате). \* Заскобленное зачеркнуто. \* Другими чернилами надъ и подъ дугой приписано з (не).

воленъ. но изъ<sup>1</sup> есмь<sup>2</sup>. во<sup>3</sup> твою волю. а дай ми та Бѣ<sup>4</sup>. имѣти акн<sup>5</sup> ѿца собѣ<sup>6</sup>. и слоужити<sup>7</sup> тобѣ со<sup>8</sup> всею правдою: до моеѣ живота. абы ты гдѣ здоровъ бѣи а болша мѣ<sup>9</sup> надеже<sup>10</sup> по тобѣ рци и приѣха к Володимѣроу посольѣ бѣ в Каменецъ. повѣдама рѣчь<sup>11</sup> Мьстиславлю. Володимѣроу<sup>12</sup> же любя бѣи рѣчь та. посем же поѣха ис Каменца. до Раю боудущоу же емоу тоу. и<sup>13</sup> начать<sup>14</sup> молвити княгини своен. хочю послати по брата своего по<sup>15</sup> Мьстислава а быхъ с нимъ радъ оучинилъ. ѿ землю и ѿ городы. и ѿ тобѣ княгини моя мила<sup>16</sup>. ѿдо. и ѿ семь дѣтати ѿ Изаслави<sup>17</sup>. иже миловахъ ю акн<sup>18</sup> свою дщерь<sup>19</sup> родимоую. Бѣ бо не дал ми своихъ родяти за мои<sup>20</sup> грѣхъ<sup>21</sup>. по си<sup>22</sup> ми бѣи акн<sup>23</sup> ѿ своеѣ княгнѣ<sup>24</sup> рожена. взалъ бо есмь<sup>25</sup> ю. ѿ своеѣ мѣри<sup>26</sup> в пеленахъ. и воскормихъ<sup>27</sup>. и посла ко<sup>28</sup> братоу епѣа. своего Володимѣрскоу. Свѣсьгнѣ<sup>29</sup>. а<sup>30</sup> с нимъ. Борка же<sup>31</sup> Шлованца. и<sup>32</sup> с тѣми<sup>33</sup> словы река емоу. брате приѣдъ ко<sup>34</sup> мнѣ. ходю с тою<sup>35</sup> радъ оучинити про все. Мьстислав же приѣха к нему в Раю со<sup>36</sup> своимъ боары. и со<sup>37</sup> слоужаги и<sup>38</sup> с ними епѣа Володимѣрскн и Борко и Шлованецъ<sup>39</sup>. Мьстиславъ же ста на подворьѣ. и повѣдаша слоуги его Володимѣр<sup>40</sup> брѣ ти приѣхалъ. ѿномуу же лѣщо в болести

своен. оуслышавъ братоу приѣдъ<sup>41</sup>. воставъ<sup>42</sup> и сѣдъ<sup>43</sup>. и посла по брата: вн же приде<sup>44</sup> к нему по покловн емоу. Володимѣръ же нача вопрошати<sup>45</sup> его. ѿ Телебуозѣ како са дѣвало в Ляхохъ. и коуда и<sup>46</sup> выходѣ его из Ляхохъ. вн же сказа емоу все по радю. бывшее. и ними<sup>47</sup> рѣчи многи<sup>48</sup> повѣста с нимъ. Мьстислав же понде. на подворьѣ. Володимѣръ же посла к нему епѣа своего. с Боркомъ. и со<sup>49</sup> Шлованцемъ. тако река. брате мои на то и<sup>50</sup> та рци есмь<sup>51</sup> призналъ<sup>52</sup>. хочю с тобою радъ оучинити. ѿ землю и ѿ городы. и ѿ княгнѣ<sup>53</sup> своен. и ѿ семь дѣтати. хочю<sup>54</sup> грамоты писати<sup>55</sup>. Мьстиславъ же рѣ епѣоу брата своего. гдѣ рци брѣ мои. и<sup>56</sup> сего цн<sup>57</sup> хотѣлъ. ѿже бы мнѣ испати а. 289 твоен землѣ<sup>58</sup> по твоимъ животѣ. сего ни на срѣцѣ<sup>59</sup> моемъ не было но рець<sup>60</sup> ми есь<sup>61</sup> былъ. в Ляхохъ. коли есмь былъ<sup>62</sup>. с Телебуоугоу. и<sup>63</sup> Аяѣмъ<sup>64</sup>. а братъ мои<sup>65</sup> Левъ тоутю же. и сѣновецъ ми Юри<sup>66</sup>. ты же гдѣ<sup>67</sup> мои<sup>68</sup> братъ мои прислалъ. ко<sup>69</sup> мнѣ тако река. Мьстиславе дай ти землю свою всю<sup>70</sup> и городы по своимъ животѣ. Мьстиславъ же рѣ епѣоу брата своего. гдѣ рци братоу<sup>71</sup>. како<sup>72</sup> Бѣю люблю и тобѣ<sup>73</sup>. шже<sup>74</sup> хочешъ грамоты писати. како<sup>75</sup> Бѣа вола и твою. епѣоу же пришедшу ѿто<sup>76</sup> Мьстислава. повѣдаючи рѣчи

*Варианты:* <sup>1</sup> X. II. азъ. <sup>2</sup> X. II. есмь. <sup>3</sup> X. II. въ. <sup>4</sup> X. II. ми богъ тебе. <sup>5</sup> X. II. яко. <sup>6</sup> X. II. собѣ. <sup>7</sup> X. II. слоужити. <sup>8</sup> X. II. съ. <sup>9</sup> X. II. ми. <sup>10</sup> X. II. надежа. <sup>11</sup> X. II. влодимѣроу. <sup>12</sup> X. II. оулучено. <sup>13</sup> X. II. нѣца. <sup>14</sup> X. II. оулучено. <sup>15</sup> X. II. мила. <sup>16</sup> X. II. изаслави. <sup>17</sup> X. II. акн. <sup>18</sup> X. II. дщерь. <sup>19</sup> X. II. моя. <sup>20</sup> X. II. грѣхъ. <sup>21</sup> X. II. сн. <sup>22</sup> X. II. яко. <sup>23</sup> X. II. своен княгини. <sup>24</sup> X. II. есмь. <sup>25</sup> X. II. своеѣ матери. <sup>26</sup> X. II. вскармилъ. <sup>27</sup> X. II. къ. <sup>28</sup> X. II. епѣа. <sup>29</sup> X. II. свѣсгнѣ. <sup>30</sup> X. II. и. <sup>31</sup> X. II. приѣ. и. <sup>32</sup> X. II. оулучено. <sup>33</sup> X. II. с тѣми. <sup>34</sup> X. II. поедъ къ. <sup>35</sup> X. II. хочю с тобою. <sup>36</sup> X. II. съ. <sup>37</sup> X. II. оулучено. <sup>38</sup> X. II. и с ними. <sup>39</sup> оворяще оулучено. <sup>40</sup> X. II. влодимѣроу слоуги его. <sup>41</sup> X. II. братоу приѣдъ. <sup>42</sup> X. II. встать. <sup>43</sup> X. II. ойда. <sup>44</sup> X. II. приде. <sup>45</sup> X. II. вопрошати. <sup>46</sup> X. II. оулучено. <sup>47</sup> X. II. ним. <sup>48</sup> X. II. многи. <sup>49</sup> X. II. съ. <sup>50</sup> X. II. оулучено. <sup>51</sup> X. II. есмь. <sup>52</sup> X. II. призналъ. и. признахъ. <sup>53</sup> X. II. княгини. <sup>54</sup> X. II. приѣ. и. <sup>55</sup> X. II. писати. <sup>56</sup> X. II. твоѣ земля. <sup>57</sup> X. II. срѣци. <sup>58</sup> X. II. река. <sup>59</sup> X. II. еси. <sup>60</sup> X. II. есмь былъ. <sup>61</sup> X. II. алягоумъ. <sup>62</sup> X. II. ми. <sup>63</sup> X. II. с(и)новецъ мои Юри. <sup>64</sup> X. II. гдѣдъ. <sup>65</sup> X. II. приѣ. и. <sup>66</sup> X. II. къ. <sup>67</sup> X. II. еси. <sup>68</sup> X. II. оулучено. <sup>69</sup> X. II. брате. <sup>70</sup> X. II. яко. <sup>71</sup> X. II. тебѣ. <sup>72</sup> X. II. шже. <sup>73</sup> X. II. яко. <sup>74</sup> X. II. от.

*Примечания:* \* Копиное в переписано въ а. <sup>6</sup> Буква ч написана по осклобленноу. <sup>7</sup> Такъ въ рукописи. <sup>8</sup> Надъ а другими чертами подъ другоу написанно (лю). <sup>9</sup> Буква ч переписана пзъ ч. <sup>10</sup> Переписано въ і со алугеи: і с поставлено, а о написано поперкъ и.



братню. Володимерь же повелѣт писню сво-  
емоу. Федорцю<sup>1</sup>. писать<sup>2</sup> грамоты.:

(Преставление)<sup>3</sup>. княза Володимера роу-  
нописан<sup>4</sup>.

Во<sup>4</sup> има Шѣа и Сѣа и Стго Дѣа. моли-  
твами. стѣа<sup>5</sup> Бѣа. и прѣдѣа Мрѣа<sup>6</sup>. и сѣхъ  
аггѣа. се нѣз<sup>7</sup>. князъ Володимер<sup>8</sup>. сѣвъ Ва-  
силковъ. вноуек Романовъ. даю землю свою  
всю и города по своему животѣ. братоу сво-  
емоу Мѣстяславоу. и столпни свои городѣ  
Володимир<sup>9</sup>. друоугоу<sup>8</sup> же грамотоу написахъ.  
братоу своему такую же<sup>10</sup>. хочю и еще и<sup>11</sup>  
княгинѣ<sup>12</sup> своиа писати грамотоу<sup>13</sup> такую  
же<sup>14</sup>.: Въ<sup>15</sup> има Шѣа и Сѣа и Стго Дѣа  
мѣтвами стѣа<sup>16</sup>. Бѣа. и прѣдѣа Мрѣа<sup>17</sup>.  
сѣхъ аггѣа<sup>18</sup>. Се нѣз<sup>19</sup> князъ Володимѣръ<sup>20</sup>  
сѣвъ Василковъ. вноуек Романовъ. цѣшоу гра-  
мотоу. далъ есмь княгинѣ<sup>12</sup> своиа. по своему  
животѣ. городѣ свои Кобрынь. и с<sup>21</sup> людьми  
и з<sup>22</sup> данью. како<sup>23</sup> при мнѣ дали тако и  
по мнѣ. зѣт<sup>24</sup> дають княгинѣ<sup>24</sup> моиа. нже<sup>25</sup>  
далъ есмь<sup>26</sup>. ей<sup>27</sup> село свое Городель<sup>28</sup>. и  
с<sup>29</sup> мѣтѣ а людѣ<sup>30</sup> како<sup>31</sup> то<sup>32</sup> на ма стра-  
далѣ<sup>33</sup> тако и на княгиню мою. по моему  
животѣ. аже боудеть князю городѣ рубити.

ниа<sup>34</sup> к городу а побороумъ. и тотарьщи-  
ною<sup>35</sup>. ко<sup>36</sup> князю. а Садовое еи Сомино  
же<sup>37</sup> далъ есмь<sup>38</sup> княгинѣ свое<sup>39</sup>. и монастырь  
свои Аплѣа же<sup>40</sup> создахъ<sup>41</sup> и<sup>42</sup> своею силою.  
а село есмь<sup>43</sup> коупилъ. Березовичѣ<sup>44</sup>. оу Рѣ-  
вичѣ<sup>45</sup> оу Давидовичѣ. Федорка<sup>46</sup>. а далъ  
есмь<sup>47</sup> на немѣ. ѣ. гривень коуунъ<sup>48</sup>. а. ѣ<sup>49</sup>.  
лохотѣ. скорлата<sup>50</sup>. да<sup>51</sup> бронѣ<sup>52</sup> дошатае.  
а тоѣ<sup>53</sup> далъ есмь<sup>54</sup> по<sup>55</sup> Аплѣа же. а кня-  
гини моиа. по моему животѣ. шже<sup>56</sup> восхо-  
четъ<sup>57</sup> в черничѣ<sup>58</sup> поити поидеть. аже не  
восхочетъ<sup>59</sup> ити. а<sup>60</sup> како<sup>61</sup> еи любо. мнѣ не  
востапши<sup>62</sup> смол<sup>63</sup> три<sup>64</sup> что<sup>65</sup> что<sup>66</sup> иметъ<sup>67</sup> чи. а. 299 об.  
нити. по моему животѣ. посем же посла Во-и, 216  
лодимѣръ<sup>68</sup> ко<sup>69</sup> братоу тако река. бра<sup>70</sup> мон  
Мѣстяславе. гѣшоу ко<sup>71</sup> мнѣ. хрѣ<sup>72</sup> на томъ.  
како ти не ѣлати<sup>73</sup>. ничего<sup>74</sup> ѣш<sup>75</sup> княгини  
мои<sup>76</sup>. по моему животѣ. что<sup>77</sup> есмь еи далъ.  
и ѣ сего дѣтища<sup>78</sup>. ѣ Исаславы же<sup>79</sup>. не  
ѣдѣть еѣ<sup>80</sup> неволю ни за кого же. но бѣдѣ<sup>81</sup>  
боудеть княгинѣ<sup>77</sup> моиа любо. тоуту<sup>82</sup> ю  
дати<sup>83</sup>. Мѣстиславъ же рѣ гѣ рич<sup>84</sup> брате.  
не дай ми Бѣ того шже<sup>85</sup> бы мнѣ ѣлати<sup>86</sup>  
что по твоему животѣ. оу твоиа княгинѣ<sup>87</sup>  
оу сего дѣтища. но дай ми Бѣ мѣтѣи свою

Варианты: <sup>1</sup> Х. П. ходорцю. <sup>2</sup> Х. П. писати. <sup>3</sup>—<sup>8</sup> Х. П. оушчено <sup>4</sup> Х. П. въ. <sup>5</sup> Х. П. прѣтва. <sup>6</sup> Х. П. прѣнод(ѣ)вы м(а)рѣа. <sup>7</sup> Х. П. азъ. <sup>8</sup> Х. П. володимеръ, П. възлодимеръ. <sup>9</sup> Х. П. володимеръ. <sup>10</sup> Х. П. такую же, П. такую же. <sup>11</sup> Х. П. оушчено. <sup>12</sup> Х. П. княгини. <sup>13</sup> Х. П. писати грамотоу. <sup>14</sup> Х. П. тако же, П. тако же. <sup>15</sup> Х. П. въ. <sup>16</sup> Х. П. прѣтва. <sup>17</sup> Х. П. прѣнод(ѣ)вы м(а)рѣа. <sup>18</sup> Х. П. и с(в)ѣтъ(а) агг(е)лъ. <sup>19</sup> Х. П. азъ. <sup>20</sup> Х. П. володимеръ. <sup>21</sup> Х. П. з. <sup>22</sup> Х. П. съ. <sup>23</sup> Х. П. якъ. <sup>24</sup>—<sup>26</sup> Х. П. имѣа двѣа княгини. <sup>27</sup> Х. П. аже. <sup>28</sup> Х. П. осмъ. <sup>29</sup> Х. П. приб. и. <sup>30</sup> Х. П. и городе. <sup>31</sup> Х. П. а. <sup>32</sup> Х. П. людѣ. <sup>33</sup> Х. П. яко. <sup>34</sup> Х. П. оушчено. <sup>35</sup> Х. П. туги и. <sup>36</sup> Х. П. и ои. <sup>37</sup> Х. П. татарщиною. <sup>38</sup> Х. П. къ. <sup>39</sup> Х. П. оушчено. <sup>40</sup> Х. П. осмъ. <sup>41</sup> Х. П. княгини свои. <sup>42</sup> Х. П. ино. <sup>43</sup> Х. П. сядѣа. <sup>44</sup> Х. П. оушчено. <sup>45</sup> Х. П. осмъ. <sup>46</sup> Х. П. березовичи. <sup>47</sup> Х. П. горьвичи. <sup>48</sup> Х. П. и ходорка. <sup>49</sup> Х. П. пѣа. <sup>50</sup> Х. П. швартоу. <sup>51</sup> Х. П. же. <sup>52</sup> Х. П. брычѣ. <sup>53</sup> Х. П. приб. село. <sup>54</sup> Х. П. къ. <sup>55</sup> Х. П. аже. <sup>56</sup> Х. П. възкощен. <sup>57</sup> Х. П. черкии. <sup>58</sup> Х. П. възкощен. <sup>59</sup> Х. П. оушчено. <sup>60</sup> Х. П. якъ. <sup>61</sup> Х. П. възкощен. <sup>62</sup> Х. П. смолѣтѣи. <sup>63</sup> Х. П. што. <sup>64</sup> Х. П. има. <sup>65</sup> Х. П. володимеръ, П. володимеръ. <sup>66</sup> Х. П. къ. <sup>67</sup> Х. П. брате. <sup>68</sup> Х. П. къ. <sup>69</sup> Х. П. хрѣстѣ. <sup>70</sup> Х. П. осмѣа. <sup>71</sup> Х. П. ничего. <sup>72</sup> Х. П. ош. <sup>73</sup> Х. П. моиа. <sup>74</sup> Х. П. што. <sup>75</sup> Х. П. приб. отшибой; и одал. <sup>76</sup> Х. П. оушчено. <sup>77</sup> Х. П. а же не оидѣти еи. <sup>78</sup> Х. П. гдѣ. <sup>79</sup> Х. П. княгини. <sup>80</sup> Х. П. то тоут. <sup>81</sup> Х. П. дам. <sup>82</sup> Х. П. рич. <sup>83</sup> Х. П. аже. <sup>84</sup> Х. П. отити. <sup>85</sup> Х. П. княгини.

Примечания: <sup>1</sup> Буква ѣ передѣлана изъ и. <sup>2</sup> Заслѣбленное вторично. <sup>3</sup> Буква ѣ передѣлана изъ и. <sup>4</sup> Буква ѣ передѣлана изъ и. <sup>5</sup> Буква к передѣлана изъ и. <sup>6</sup> Буква к передѣлана изъ и. <sup>7</sup> Буква к передѣлана изъ и. <sup>8</sup> Буква к передѣлана изъ и. <sup>9</sup> Буква к передѣлана изъ и. <sup>10</sup> Буква к передѣлана изъ и. <sup>11</sup> Буква к передѣлана изъ и. <sup>12</sup> Буква к передѣлана изъ и. <sup>13</sup> Буква к передѣлана изъ и. <sup>14</sup> Буква к передѣлана изъ и. <sup>15</sup> Буква к передѣлана изъ и. <sup>16</sup> Буква к передѣлана изъ и. <sup>17</sup> Буква к передѣлана изъ и. <sup>18</sup> Буква к передѣлана изъ и. <sup>19</sup> Буква к передѣлана изъ и. <sup>20</sup> Буква к передѣлана изъ и. <sup>21</sup> Буква к передѣлана изъ и. <sup>22</sup> Буква к передѣлана изъ и. <sup>23</sup> Буква к передѣлана изъ и. <sup>24</sup> Буква к передѣлана изъ и. <sup>25</sup> Буква к передѣлана изъ и. <sup>26</sup> Буква к передѣлана изъ и. <sup>27</sup> Буква к передѣлана изъ и. <sup>28</sup> Буква к передѣлана изъ и. <sup>29</sup> Буква к передѣлана изъ и. <sup>30</sup> Буква к передѣлана изъ и. <sup>31</sup> Буква к передѣлана изъ и. <sup>32</sup> Буква к передѣлана изъ и. <sup>33</sup> Буква к передѣлана изъ и. <sup>34</sup> Буква к передѣлана изъ и. <sup>35</sup> Буква к передѣлана изъ и. <sup>36</sup> Буква к передѣлана изъ и. <sup>37</sup> Буква к передѣлана изъ и. <sup>38</sup> Буква к передѣлана изъ и. <sup>39</sup> Буква к передѣлана изъ и. <sup>40</sup> Буква к передѣлана изъ и. <sup>41</sup> Буква к передѣлана изъ и. <sup>42</sup> Буква к передѣлана изъ и. <sup>43</sup> Буква к передѣлана изъ и. <sup>44</sup> Буква к передѣлана изъ и. <sup>45</sup> Буква к передѣлана изъ и. <sup>46</sup> Буква к передѣлана изъ и. <sup>47</sup> Буква к передѣлана изъ и. <sup>48</sup> Буква к передѣлана изъ и. <sup>49</sup> Буква к передѣлана изъ и. <sup>50</sup> Буква к передѣлана изъ и. <sup>51</sup> Буква к передѣлана изъ и. <sup>52</sup> Буква к передѣлана изъ и. <sup>53</sup> Буква к передѣлана изъ и. <sup>54</sup> Буква к передѣлана изъ и. <sup>55</sup> Буква к передѣлана изъ и. <sup>56</sup> Буква к передѣлана изъ и. <sup>57</sup> Буква к передѣлана изъ и. <sup>58</sup> Буква к передѣлана изъ и. <sup>59</sup> Буква к передѣлана изъ и. <sup>60</sup> Буква к передѣлана изъ и. <sup>61</sup> Буква к передѣлана изъ и. <sup>62</sup> Буква к передѣлана изъ и. <sup>63</sup> Буква к передѣлана изъ и. <sup>64</sup> Буква к передѣлана изъ и. <sup>65</sup> Буква к передѣлана изъ и. <sup>66</sup> Буква к передѣлана изъ и. <sup>67</sup> Буква к передѣлана изъ и. <sup>68</sup> Буква к передѣлана изъ и. <sup>69</sup> Буква к передѣлана изъ и. <sup>70</sup> Буква к передѣлана изъ и. <sup>71</sup> Буква к передѣлана изъ и. <sup>72</sup> Буква к передѣлана изъ и. <sup>73</sup> Буква к передѣлана изъ и. <sup>74</sup> Буква к передѣлана изъ и. <sup>75</sup> Буква к передѣлана изъ и. <sup>76</sup> Буква к передѣлана изъ и. <sup>77</sup> Буква к передѣлана изъ и. <sup>78</sup> Буква к передѣлана изъ и. <sup>79</sup> Буква к передѣлана изъ и. <sup>80</sup> Буква к передѣлана изъ и. <sup>81</sup> Буква к передѣлана изъ и. <sup>82</sup> Буква к передѣлана изъ и. <sup>83</sup> Буква к передѣлана изъ и. <sup>84</sup> Буква к передѣлана изъ и. <sup>85</sup> Буква к передѣлана изъ и. <sup>86</sup> Буква к передѣлана изъ и. <sup>87</sup> Буква к передѣлана изъ и.

итровъ<sup>1</sup>, аки<sup>2</sup> достойною ждѣрь собѣ и чти-  
ти<sup>3</sup>, а про се<sup>4</sup> дѣла уже<sup>5</sup> сако<sup>6</sup> молвишь.  
абы во. Бѣ того довелъ. дан ми ю<sup>7</sup> Бѣ. ѿдати  
аки<sup>8</sup> свою дщерь<sup>9</sup>. родимою<sup>10</sup>. и на томъ  
крѣъ челова<sup>11</sup>. се же са дѣнать<sup>12</sup> Федоро-  
вы<sup>13</sup> нѣ. взем же<sup>14</sup> радъ. с братомъ. поѣха до  
Володимѣра<sup>15</sup>. и прѣѣха Володимѣръ<sup>16</sup>. ѣха  
во<sup>17</sup> пѣшо<sup>18</sup> ко стѣ<sup>19</sup> Бѣи. и созва<sup>20</sup> бояры  
Володимѣръскыя<sup>21</sup>. бра<sup>22</sup> своего. и мѣстичѣ  
Роусци<sup>23</sup> и Нѣмцѣ<sup>24</sup>. и повелѣ<sup>25</sup> передо вси-  
ми<sup>26</sup> чести грамотоу братноу<sup>27</sup> и даны<sup>28</sup> зем-  
лѣ и всѣ<sup>29</sup> городоу. и столного города Воло-  
димѣра<sup>30</sup>. и слышаша вси ѿ мала и до ве-  
лика. ешѣ же Володимѣръскыи Бѣвьснѣи<sup>31</sup>.  
и<sup>32</sup> бѣгослова Мѣстислава крѣжъ воздвизал-  
нымъ<sup>33</sup>. на княженне Володимѣръское<sup>34</sup>. хо-  
ташеть<sup>35</sup> бо оуже княжити в Володимѣръ<sup>36</sup>.  
но братъ емоу не да. тако река моглѣ. шль-  
вы<sup>37</sup> по моемъ животѣ княжити. Мѣстислав  
же пребывъ несколько<sup>38</sup> дѣни. оу Володимѣ-  
ри<sup>39</sup> ѣха во свои<sup>40</sup> городы. в Лоуческъ<sup>41</sup> и в  
Добубенъ. и во ины<sup>42</sup> городы. иже не псахъ<sup>43</sup>.  
Володимѣръ<sup>44</sup> же прѣѣха из Раю. в Любомль.  
тоу же и лежаше всю зиму. в болести.  
своен. росыла слуга своѣ<sup>45</sup> на ловы. ба-  
шеть<sup>46</sup> бо и самъ ловечъ<sup>47</sup>. добръ хороборъ<sup>48</sup>.  
николи же ко<sup>49</sup> вѣпрени и<sup>50</sup> ни к медѣдѣве<sup>51</sup>

не ждаше слоугъ своѣ. а быша емоу помогли.  
скоро<sup>52</sup> самъ оубываше всаки звѣрь<sup>53</sup>. тѣм  
же и прослуелъ башеть<sup>54</sup> во<sup>55</sup> всей землѣ<sup>56</sup>  
понеже далъ башеть<sup>57</sup> емоу Бѣ вазъ<sup>58</sup>. не  
токмо и<sup>59</sup> на шдиныхъ ловахъ<sup>60</sup>. но и<sup>61</sup> во<sup>62</sup>  
всемъ. за его добро и правдоу. но мѣ на  
предлежащее возвратимса<sup>63</sup>. наставшоу же жѣ-  
тоу. и оуслыша Кондрать<sup>64</sup> князь Сомовито-  
вичъ<sup>65</sup>. братъ Володимѣръвъ<sup>66</sup>. уже<sup>67</sup> далъ  
землю свою всю. и городы прѣсла к Воло-  
димѣроу<sup>68</sup>. посолъ свои. река тако. гдѣ братъ<sup>69</sup>  
мон ты же<sup>70</sup> ми былъ во<sup>71</sup> шѣ мѣсто. || како  
ма еси держалъ. подъ своєю роукою<sup>72</sup> своєю  
мѣтѣю. тобою есмь господне княжилъ и го-  
роды своѣ<sup>73</sup> держалъ. и браты свои ѿшльса  
есмы и грозеѣтъ бытъ. а нымѣ господне не<sup>74</sup>  
слышашъ есмь. уже<sup>75</sup> еси далъ землю свою  
всю и городы. братоу своему Мѣстиславоу.  
а надѣюса на Бѣ и на та.<sup>76</sup> абы тѣ<sup>77</sup> гѣъ  
мон послалъ свои посолъ<sup>78</sup> и<sup>79</sup> монѣ по-  
слоу<sup>80</sup>. ко<sup>81</sup> братоу своему<sup>82</sup> Мѣстиславоу.  
абы ма гдѣ се<sup>83</sup> твоєю мѣтѣю приналъ. братъ  
твой. подъ своєю роукою. и столѣ бы за ма  
во<sup>84</sup> мою шбиду. ково<sup>85</sup> ты гѣъ мон столѣтъ  
за мноу во<sup>86</sup> мою шбиду. Володимѣръ же.  
посла ко<sup>87</sup> братоу своему. Мѣстиславоу тако  
река. братъ<sup>88</sup> мон самъ вѣдаешъ. како есмь<sup>89</sup>

Варианты: <sup>1</sup> Х. П. итровъ. <sup>2</sup> Х. П. яко. <sup>3</sup> Х. П. сео. <sup>4-4</sup> Х. П. аки тако. <sup>5</sup> П. до ю ми. <sup>6</sup> Х. П. яко. <sup>7</sup> Х. П. дщерь. <sup>8</sup> Х. П. родимою. <sup>9</sup> Х. П. дѣлова крѣтъ. <sup>10</sup> Х. П. дѣлие. <sup>11</sup> Х. П. есодоровы. <sup>12</sup> Х. П. вземъ. <sup>13</sup> Х. П. володимѣра. <sup>14</sup> Х. П. прѣѣхашъ оу володимѣръ. <sup>15</sup> Х. П. и еха въ. <sup>16</sup> Х. П. еспашю. <sup>17</sup> Х. П. къ сѣнцю. <sup>18</sup> Х. П. сздавъ. <sup>19</sup> Х. П. влодимѣръскѣи. <sup>20</sup> Х. П. роуа. <sup>21</sup> Х. П. нѣмци. <sup>22</sup> Х. П. предъ всѣми. <sup>23</sup> Х. П. браню. <sup>24-24</sup> Х. П. оиданъ. <sup>25</sup> Х. П. володимѣра. <sup>26</sup> Х. П. есвсегнѣи. <sup>27</sup> Х. П. олушено. <sup>28</sup> Х. П. влодимѣръскыи. <sup>29</sup> Х. П. володимѣръскыи. <sup>30</sup> Х. П. хотпле. <sup>31</sup> Х. П. володимѣри. <sup>32</sup> Х. П. оны. <sup>33</sup> Х. П. нѣколи. <sup>34</sup> Х. П. володимѣри. <sup>35</sup> Х. П. и еха въ свою. <sup>36</sup> Х. П. лоудескъ. <sup>37</sup> Х. П. въ ины. <sup>38</sup> Х. П. спсашомъ. <sup>39</sup> Х. П. влодимѣръ. <sup>40</sup> Х. П. росыла слуга свои. <sup>41</sup> Х. П. баше. <sup>42</sup> Х. П. ловацъ. <sup>43</sup> Х. П. доборъ и хороборъ. <sup>44</sup> Х. П. къ. <sup>45</sup> Х. П. олушено. <sup>46</sup> Х. П. медвѣде. <sup>47</sup> Х. П. го скоро. <sup>48</sup> Х. П. всякыи звѣрь. <sup>49</sup> Х. П. баше. <sup>50</sup> Х. П. въ. <sup>51</sup> Х. П. земы. <sup>52</sup> Х. П. баше. <sup>53</sup> Х. П. вазъ. <sup>54</sup> Х. П. олушено. <sup>55</sup> Х. П. олушено. <sup>56</sup> Х. П. олушено. <sup>57</sup> Х. П. въ. <sup>58</sup> Х. П. вѣзрѣтимоу. <sup>59</sup> Х. П. кондрѣтъ. <sup>60</sup> Х. П. сумовитовичъ. <sup>61</sup> Х. П. влодимѣръвъ. <sup>62</sup> Х. П. аки. <sup>63</sup> Х. П. володимѣроу. <sup>64</sup> Х. П. братъ. <sup>65</sup> Х. П. въ. <sup>66</sup> Х. П. роукою (съ б. яс.). <sup>67</sup> Х. П. свои. <sup>68</sup> Х. П. олушено. <sup>69</sup> Х. П. аки. <sup>70</sup> Х. П. тебѣ. <sup>71</sup> Х. П. ты. <sup>72</sup> Х. П. своимъ досломъ. <sup>73-73</sup> Х. П. с монѣ послалъ олушено. <sup>74</sup> Х. П. къ. <sup>75</sup> Х. П. мою. <sup>76</sup> Х. П. съ. <sup>77</sup> Х. П. въ. <sup>78</sup> Х. П. кня. <sup>79</sup> Х. П. въ. <sup>80</sup> Х. П. къ. <sup>81</sup> Х. П. братъ. но при т. поуже причислено а.

Примечанія: <sup>1</sup> Первое и написанъ по соскобленному о. <sup>2</sup> Буква ч перопривалена къ и. <sup>3</sup> Буква ш передѣлана писцомъ въ ш. <sup>4</sup> Последнее и передѣлано писцомъ въ а. <sup>5</sup> Буква ч перопривалена въ и. <sup>6</sup> Буква е написана по стертому и. <sup>7</sup> Такъ въ рукописи <sup>8</sup> Передѣлано писцомъ изъ игог: буквы еое написаны по соскобленному и и по точкѣ.

имѣлъ брата своего<sup>1</sup> Кондрата. и чѣилъ<sup>2</sup> и дарилъ а в<sup>3</sup> обиду его стоялъ есмь<sup>4</sup> за нимъ. како<sup>5</sup> и за собою. абы ты тако же мене дѣла<sup>6</sup>. прииди<sup>7</sup> и<sup>8</sup> с любовью подь свою роукоу и стоялъ за нимъ во<sup>9</sup> его ало. Мъстиславъ же шбѣчася<sup>9</sup> (тако створити)<sup>10</sup>. Володимироу<sup>11</sup> тако река. брѣ<sup>12</sup> мои<sup>13</sup> радъ тебе дѣла приимаю. с любовью подь свою роукоу. а в обиду его дай ми Бѣ. голову свою сложити<sup>14</sup> за нь. и по семь присла Мъстиславъ к Володимѣру брѣ<sup>15</sup> емоу. хотѣ са быхъ<sup>15</sup> снасти со<sup>17</sup> Кондратомъ. а<sup>18</sup> докладываю Бѣ и тебе како<sup>19</sup> мя велишь<sup>20</sup>. Володимер<sup>21</sup> же ре соикиса<sup>22</sup> с нимъ. Мъстиславъ же посла посылки свои. ко<sup>23</sup> Кондратови. река хочю са снасти с тобою. приедь<sup>24</sup> ко<sup>25</sup> мнѣ. и приѣха посолъ Мъстиславъ. повѣда<sup>25</sup> речъ<sup>26</sup> Мъстиславу Володимѣроу<sup>27</sup>. и возрадоваса<sup>28</sup> ш семь. Посемъ<sup>29</sup> поѣха Кондратъ ко<sup>30</sup> Мъстиславу. и приѣха во<sup>31</sup> Берестии. и посемъ приѣха в Любомль. повѣдаша Володимѣроу<sup>32</sup> слоуги<sup>33</sup> его рекоуче<sup>34</sup>. брѣ ти гдѣ приѣхалъ Кондратъ. шнѣ вѣлъ<sup>35</sup> емоу прити<sup>36</sup> к собѣ. Кондратъ же приде<sup>37</sup> к Володимѣроу<sup>38</sup>. идеже лежаше в болести свои. крѣпко стража. и вшедъ поклониса. емоу. и плакаса по великоу виду болеть его. и оуныные тѣла его краснаго<sup>39</sup>. повѣстивъ же со<sup>40</sup> братомъ рѣчи

многи<sup>41</sup> ш нѣже<sup>42</sup> передъ<sup>43</sup> писахомъ<sup>44</sup>. иде<sup>45</sup> на подворье Володимѣръ<sup>46</sup> же присла конь свои емоу<sup>47</sup>. добрыи. шбѣдавъ же и поеха до Володимѣра<sup>48</sup>. из Володимѣра<sup>49</sup> же поѣха. ко<sup>50</sup> Лоуцкоу. бывшу же емоу. в Лоуцки<sup>51</sup>. Мъстиславу<sup>52</sup> же не соуцкоу тоу. з. 800 об. но близъ города. нѣжемо мѣст<sup>53</sup>. именовемъ в Гаи<sup>54</sup>. мѣсто же то<sup>55</sup> красно вѣдвннемъ<sup>56</sup>. и оустроено<sup>57</sup> различными<sup>57</sup> хоромы цркваи же баше [в немъ. предивна красотою сияюще. тѣм же оугодно бѣ<sup>58</sup> князю пребывати в немъ. и поѣха Кондратъ. из Лоуцки в Гаи. Мъстиславъ же срѣте с<sup>59</sup> бояры. своими и со<sup>60</sup> слоугами и прити и с чѣю и с<sup>60</sup> любовью. подь свою роукоу. по братю словоу. по Володимѣрову<sup>61</sup>. тако река. како та имѣлъ брать мои. и чѣилъ<sup>62</sup> и дарилъ. а мнѣ дай Бѣ тако же имѣти га. и чѣити. и дарити. и стоимъ за тобою. во<sup>63</sup> твою шбиду. и посемъ начаша веселити. Мъстиславъ же шдарилъ<sup>64</sup> Кондрата. конми красными. и в сѣдѣхъ<sup>65</sup> в<sup>66</sup> дивнѣ. и порты дорогими<sup>67</sup>. игы дары многи вдавъ<sup>68</sup> емоу и тако шпоусти со чѣю. По шбѣдѣ же Кондратовѣ из Любомля пригна Ирѣтакъ<sup>69</sup> Лахъ из Люблана. и повѣдаша Володимѣрови<sup>70</sup>. Ирѣтакъ<sup>69</sup> прихѣлъ<sup>71</sup>. и не вѣла<sup>71</sup> емоу перѣ са. но<sup>72</sup> рѣ княгини<sup>73</sup> свои. иже распроси его. с чимъ приѣхалъ. княгини

Варианты: <sup>1</sup> X. II. поет. <sup>2</sup> X. II. чтилъ. <sup>3</sup> X. II. во. <sup>4</sup> X. II. съст. <sup>5</sup> X. II. як. <sup>6</sup> X. II. дил. <sup>7</sup> X. II. приидъ (приидъ) его. <sup>8</sup> X. II. въ. <sup>9</sup> X. II. обещася. <sup>10</sup> X. II. оушчено. <sup>11</sup> X. II. вълодимѣроу. <sup>12</sup> X. II. брате. <sup>13</sup> X. II. оушчено. <sup>14</sup> X. II. возлюбл. <sup>15</sup> X. II. река. <sup>16</sup> X. II. приб. п. <sup>17</sup> X. II. съ. <sup>18</sup> X. II. шрѣб. л са. <sup>19</sup> X. II. яко. <sup>20</sup> X. II. повелиши. <sup>21</sup> X. вълодимѣръ, II. вълодимѣръ. <sup>22</sup> X. П. съимиса. <sup>23</sup> X. II. въ. <sup>24</sup> X. II. приед. <sup>25</sup> X. повѣда. П. повѣда. <sup>26</sup> X. II. рѣч. <sup>27</sup> X. II. и володимѣроу. <sup>28</sup> X. II. върадоваса. <sup>29</sup> X. II. и посемъ. <sup>30</sup> X. II. въ. <sup>31</sup> X. II. въ. <sup>32</sup> X. II. володимѣра. <sup>33</sup> X. II. слоуги. <sup>34</sup> X. II. рекоучи. <sup>35</sup> X. II. оукъ же велѣ. <sup>36</sup> X. II. прити. <sup>37</sup> X. II. приде. <sup>38</sup> X. володимѣроу. <sup>39</sup> X. II. краснаго. <sup>40</sup> X. П. съ. <sup>41</sup> X. II. многи. <sup>42</sup> X. П. о шде же. <sup>43</sup> X. П. переди. <sup>44</sup> X. П. спешахом. <sup>45</sup> X. II. п иде. <sup>46</sup> X. вълодимѣра, II. володимѣра. <sup>47</sup> X. II. присла емоу кон свои. <sup>48</sup> X. II. вълодимѣра. <sup>49</sup> X. II. володимѣра. <sup>50</sup> X. II. к. <sup>51</sup> X. II. лоуцкоу. <sup>52</sup> X. II. нѣ в моем мѣстѣ. <sup>53</sup> X. II. въ наз. <sup>54</sup> X. II. приб. баше. <sup>55</sup> X. II. виденемъ. <sup>56</sup> X. II. оустроено. <sup>57</sup> X. II. различными. <sup>58</sup> X. II. приб. п. <sup>59</sup> X. II. оушчено. <sup>60</sup> X. II. оушчено. <sup>61</sup> X. II. володимѣрову. <sup>62</sup> X. II. чтил. <sup>63</sup> X. II. въ. <sup>64</sup> X. II. одари. <sup>65</sup> X. II. сѣдехъ. <sup>66</sup> X. II. оушчено. <sup>67</sup> X. II. дорогими. <sup>68</sup> X. II. многи вдав. <sup>69</sup> X. II. ирѣтакъ. <sup>70</sup> X. II. вълодимѣрови. <sup>71</sup> X. II. вѣлаша. <sup>72</sup> X. II. п.

Примечания: <sup>1</sup> Буква л пороправлена въ а. <sup>2</sup> Заскобленное зачёркнуто. <sup>3</sup> Буква р написана по скобленному, и поставлено, надстроено е также приписано поже. <sup>4</sup> Такъ въ рукописи. <sup>5</sup> Буква н подскоблена. <sup>6</sup> Буква с переддѣлана писцомъ изъ л. <sup>7</sup> Буква е ютирированное переддѣлаю изъ а ютирированного. <sup>8</sup> Подъ кончницами и скоблена назва-то буква.

же. посла. посла<sup>1</sup> по нь. ши же приде<sup>2</sup> вборзѣ. и нача. вопрошати<sup>3</sup> его. князь ти молвяти. с чьмъ есь<sup>4</sup>. приѣхалъ. повѣсть. шиъ же пача повѣдти<sup>5</sup>. князь Лыско<sup>6</sup>. мейтъв. Володимиръ<sup>7</sup> же сжалъвоси<sup>8</sup>. и<sup>9</sup> расплакса по немъ. а прислалъ ма Любвици<sup>10</sup> хотаеа князю Кондрата. княжить во Краковъ<sup>11</sup>. а наборзи<sup>12</sup> хочю панти Кондрата едъ<sup>13</sup> боудеть. княгини же вшедши повѣдъ<sup>14</sup> рѣчь. Црътакову Володигьрѣ<sup>15</sup> же. велѣ дати да<sup>16</sup> подо нь конь<sup>17</sup>. его бо конѣ<sup>18</sup> пристали бѣхоуть<sup>19</sup>. и погна вборзѣ<sup>20</sup>. и напде и Володигьрѣ<sup>21</sup>. и нача молвяти<sup>22</sup>. Кондратови князь Лыско мртѣвъ. а прислалъ ма Любвици посылъ. княжить к памѣ. до Кракова. Кондратъ же возвеселса<sup>23</sup>. срциъ. и возрадоваса<sup>24</sup> дшею ш князены<sup>25</sup> Краковско<sup>26</sup>. и поѣха вборзѣ<sup>27</sup>. и приѣха во<sup>28</sup> Любими. хоташеть<sup>29</sup> бо посѣдѣти<sup>30</sup> со<sup>31</sup> братомъ ш томъ. абы емоу како<sup>32</sup> погадаеа. Володигьрѣ<sup>33</sup> же не вѣдѣ<sup>34</sup> емоу. к собѣ прити<sup>35</sup>. по рѣ княгигѣ<sup>36</sup> своен вди же повѣсти с нимъ. та<sup>37</sup> Шради и<sup>38</sup> ать поѣдетъ прочь. а оу мене емоу вѣ что<sup>39</sup> дѣяти. княгини же вшедши повѣда рѣчь Кондратовоу. браъ ти гѣе молвяти. пошли со<sup>40</sup> мною љ своего Доунаа. ать ми чѣво п поѣха вборзѣ<sup>41</sup> к Люблиноу прихавшоу же емоу к Люблиноу. и запроша Ляховѣ городъ.

а Кондрата не поустниша к собѣ. и ста Кондратъ на горѣ оу мниховѣ. и посла к горожаномъ. тако<sup>42</sup> река. па что ма есте привелл. да<sup>43</sup> шнѣ<sup>44</sup> городъ есть переодо мною затворилъ<sup>45</sup>. горожани<sup>46</sup> же рекоша. мы тебе не правели и<sup>47</sup> на слазѣ<sup>48</sup> по та<sup>49</sup>. но голова памѣ Краковъ. тамо же и<sup>50</sup> воеводы наши<sup>51</sup>. и боари<sup>52</sup> велици. шже<sup>53</sup> имеш княжити<sup>54</sup> во<sup>55</sup> Краковѣ. тотъ<sup>56</sup> мы готовѣ<sup>57</sup> твоѣ. посем же повѣданиа Кондратови<sup>58</sup>. рать идѣти. к городоу. творахоуть бо рать Литовскоую. и пополонншаса. и выбѣже<sup>59</sup> Кондратъ во<sup>60</sup> столпъ. ко<sup>61</sup> мнихомъ. с боари своими и<sup>62</sup> слоугами. и Доунаа Володимиромъ<sup>63</sup> с нимъ<sup>64</sup>. рати же пришедши к городоу позлаша шже<sup>65</sup> Роускам рать. Кондратъ же воспроси<sup>66</sup> ратьныхъ. кто есть воевода в сеп рати. шиъ же повѣдана<sup>67</sup> князь Юрь<sup>68</sup> Лвоничъ. хоташеть<sup>69</sup> бо собѣ Любаниа и землѣ Любвишской<sup>70</sup>. и приѣха Юрь<sup>71</sup> к городоу горожани<sup>72</sup> же не полана емѣ<sup>73</sup> города. во<sup>74</sup> пристравахоутьъ<sup>75</sup> крѣпко па бои. Юрь<sup>76</sup> же позна летьс ихъ. шгѣи же молвацямъ. княже. лихо ѣднши рать с тобою мала. приедоуть Ляховѣ<sup>77</sup> мнози<sup>78</sup> соромъ ти боудеть великъ. Юрь<sup>79</sup> же слышавъ си сла<sup>78</sup> ѿ нихъ. рослоусти дружиноу свою воевать. и вваша полона много. а жита пожоша и села. и не

Возрадиши: <sup>1</sup> X. П. оушчено. <sup>2</sup> X. П. приде. <sup>3</sup> X. П. въспрошати. <sup>4</sup> X. П. еси. <sup>5</sup> X. П. начата повѣдати. <sup>6</sup> X. П. лыско. <sup>7</sup> X. П. влодимира. <sup>8</sup> X. П. сжалъвоси. <sup>9</sup> X. П. оушчено. <sup>10</sup> X. П. любвици. <sup>11</sup> X. П. княжити въ краковѣ. <sup>12</sup> X. П. наборзѣ. <sup>13</sup> X. П. где. <sup>14</sup> X. П. повѣда. <sup>15</sup> X. П. влодимира. <sup>16</sup> X. П. оушчено. <sup>17</sup> X. П. конѣ. <sup>18</sup> X. П. его конѣ бо. <sup>19</sup> X. П. поспали блику (с б. яс.). <sup>20</sup> X. П. вборзѣ. <sup>21</sup> X. П. оу володимири. <sup>22</sup> X. П. повѣдати. <sup>23</sup> X. П. възвеселса. <sup>24</sup> X. П. възрадоваса. <sup>25</sup> X. П. князени. <sup>26</sup> X. П. краковском. <sup>27</sup> X. П. вборзѣ. <sup>28</sup> X. П. в. <sup>29</sup> X. П. хоташе. <sup>30</sup> X. П. повѣстия. <sup>31</sup> X. П. съ. <sup>32</sup> X. П. абы како емоу. <sup>33</sup> X. П. влодимеръ. П. влодимира. <sup>34</sup> X. П. велѣ. <sup>35</sup> X. П. прити. <sup>36</sup> X. П. княгини. <sup>37</sup> X. П. да. <sup>38</sup> X. П. оушчено. <sup>39</sup> X. П. вѣ што. <sup>40</sup> X. П. съ. <sup>41</sup> X. П. вборзѣ. <sup>42</sup> X. такъ. П. такъ. <sup>43</sup> X. П. та. <sup>44</sup> X. шнѣ. П. шнѣ. <sup>45</sup> X. П. пред мною есто ваторши. <sup>46</sup> X. П. горожане. <sup>47</sup> X. П. оушчено. <sup>48</sup> X. П. слази. <sup>49</sup> X. П. тебе. <sup>50</sup> X. П. оушчено. <sup>51</sup> X. П. наша. <sup>52</sup> X. П. боаре. <sup>53</sup> X. П. аже. <sup>54</sup> X. П. княжити. <sup>55</sup> X. П. въ. <sup>56</sup> X. П. то. <sup>57</sup> X. П. готови. <sup>58</sup> X. П. приб. аже. <sup>59</sup> X. П. вѣбнъ. <sup>60</sup> X. П. въ. <sup>61</sup> X. П. къ. <sup>62</sup> X. П. приб. съ. <sup>63</sup> X. П. влодимири. <sup>64</sup> X. П. ниша. <sup>65</sup> X. П. п повнша аже. <sup>66</sup> X. П. въспроси. <sup>67</sup> X. П. повѣдаку (с б. яс.). <sup>68</sup> X. П. юри. <sup>69</sup> X. П. хоташе. <sup>70</sup> X. П. любвишской. <sup>71</sup> X. П. горожане. <sup>72</sup> X. П. приб. и. <sup>73</sup> X. П. пристравахоуе (с б. яс.). <sup>74</sup> X. П. аякове. <sup>75</sup> X. П. мнози. <sup>76</sup> X. П. словеса.

Примечанiя: <sup>1</sup> Такъ въ рукописи. <sup>2</sup> Между о и с соскоблено рѣ (краковорезкою). <sup>3</sup> Первое н передѣвано изъ ш; подъ д видно соскобленное и (было лемини). <sup>4</sup> Передѣвано другою рукою въ слово; н приписано надъ строкою, а передѣвано въ о, въ приписано на поѣт.

II, 218 **цстаа** <sup>1</sup> ни в дѣбѣхъ, по все пожжено бѣ ратными. и тако возвратиса <sup>2</sup> во <sup>3</sup> свои си. со множествомъ <sup>4</sup> полона <sup>5</sup>, челади и скота и конни <sup>6</sup>, а Ковдратъ поѣха во <sup>3</sup> свои си, вземъ <sup>7</sup> собѣ соромъ. великъ дѣпши <sup>8</sup> бы не живъ былъ, посем же матежъ бѣ великъ в землѣ <sup>9</sup> Ладскопъ:

6796 Вѣ <sup>10</sup> дѣ. ꙗ. ѿ. ѿс. <sup>10</sup> Присла Юрьн Лвовичъ посоль свои. ко строеви <sup>11</sup> своему князю Володимеру река емоу. гдѣ строю <sup>12</sup> мон. Бѣ вѣдаеть и ты вако ти есмь слоужитъ со <sup>13</sup> всею правдою. своюю имѣл та есмь аки <sup>14</sup> шца собѣ абы тобѣ сжалилоса <sup>15</sup>. моея <sup>16</sup> слоужбы. а нынѣ гдѣ шцѣ моѣ, прислалъ ко <sup>17</sup> мнѣ. ѿпимаеть оу мене города. что ми былъ далъ. Белзъ. и Червентъ. и Холмъ. а <sup>18</sup> велитъ ми быти в Дорогичинѣ <sup>19</sup>. и в Мѣлнинѣ <sup>20</sup>. а <sup>21</sup> **бю** <sup>22</sup> челѣ. || Бѣу. и тобѣ строеви <sup>23</sup> своему. дай ми гдѣ Берестии то <sup>24</sup> бы мѣ <sup>25</sup> с полоу было. Володимеръ же рче <sup>26</sup> послую сыповче рци. не дамъ. вѣдаеш самъ. шже <sup>27</sup> та не даю <sup>28</sup> рчыю <sup>28</sup>. ни ки <sup>29</sup> пакъ ложъ былъ. а Бѣ вѣдаеть. и вса когънебесная. не ногоу пороушити радоу. что есмь <sup>30</sup> докончалъ с братомъ своимъ. Мьстиславомъ. дахъ есмь емоу землю свою всю <sup>30</sup>. и города и грамоты есмь <sup>31</sup> пописалъ. с тѣмъ <sup>32</sup> словы ѿради посла <sup>33</sup> словца <sup>34</sup>. своего посем же

посла Володимеръ <sup>35</sup>. слоугоу своего. доброго вѣрного именемъ. Ратьшо <sup>36</sup> ко <sup>37</sup> братоу. своему Мьстиславоу. тако <sup>38</sup> река молви(ть) <sup>39</sup> брѣ хоемоу. прислалъ. рци ко <sup>37</sup> мнѣ спловчѣ <sup>40</sup> мои Юрьн <sup>41</sup> проситъ оу мене Велеса. азъ же емоу не далъ. ни года <sup>42</sup> ни села. а ты рчи <sup>43</sup> не давалъ ничего же. и вземъ соломи в роугоу. ѿ постела своея <sup>44</sup>. рѣ хотя быхъ ти рци. братъ <sup>45</sup> мон. тотъ вѣхотъ <sup>46</sup> соломи дахъ. того <sup>47</sup> не давалъ по моимъ животѣ <sup>48</sup> никомоу же. Рачыша же изванде Мьстислава. во Стожыцѣ <sup>48</sup>. и сказа емоу рчы братню. Мьстиславъ же оудари челомъ. противоу словемъ <sup>49</sup>. брата своего. река <sup>49</sup> ты же ми братъ. ты же ми шцѣ мои. Данило король. шже <sup>50</sup> ма еси приналъ похъ свои роудѣ <sup>51</sup>. а что ми велишь а на <sup>52</sup> радъ. господние тебе слоушаю. Рачышо же ударивъ <sup>53</sup> ѿлоусти. и пригѣхавъ сказа все по радоу Володимероу <sup>54</sup>. присла <sup>54</sup> же <sup>54</sup> потомъ ко <sup>55</sup> Володимероу Левъ. вѣща своего Перемышлескаго <sup>56</sup>. именемъ Мемнона. слоуги <sup>57</sup> же его повѣдаша емоу вѣща гдѣ пригѣхалъ. шнъ же рѣ который вѣща шпи же повѣдаша. Перемышлескии <sup>58</sup>. вѣдять ѿ брата тѣ <sup>59</sup> ѿт <sup>60</sup> Лва <sup>60</sup>. Володимеръ <sup>61</sup> же бѣ разоумѣа <sup>62</sup> дрезнама и заднаа на ште <sup>63</sup> пригѣхъ <sup>64</sup>. посла по него. шн же воиде <sup>65</sup> к немуу. и поклониса <sup>66</sup> емоу до землѣ. река

*Варианты:* <sup>1</sup> X. II. оста. <sup>2</sup> X. II. възвратисас. <sup>3</sup> X. II. въ. <sup>4</sup> X. II. съ множествомъ. <sup>5</sup> X. II. шриб. и. <sup>6</sup> X. II. конен. <sup>7</sup> X. II. вземъ. <sup>8</sup> X. II. гѣпши. <sup>9</sup> X. II. земли: <sup>10</sup>—<sup>10</sup> X. II. *оушчено*, а *именно тако*: Бис же по самъ именуши непоколожимъ дземъ. <sup>11</sup> X. II. въ стрывани. <sup>12</sup> X. II. стриво. <sup>13</sup> X. II. съ. <sup>14</sup> X. II. яко. <sup>15</sup> X. II. съжалилоса. <sup>16</sup> X. II. моея. <sup>17</sup> X. II. въ. <sup>18</sup> X. II. *оушчено*. <sup>19</sup> X. II. дорогичинѣ. <sup>20</sup> X. II. мелнинѣ. <sup>21</sup> X. II. л. <sup>22</sup> X. II. бю. <sup>23</sup> X. II. стрывани. <sup>24</sup> X. II. и того. <sup>25</sup> X. II. ми. <sup>26</sup> X. II. послы. <sup>27</sup> X. II. шже. <sup>28</sup> X. II. двоурѣчю. <sup>29</sup> X. II. омиъ. <sup>30</sup> X. II. всю свою. <sup>31</sup> X. II. есмь. <sup>32</sup> X. II. тѣмъ. <sup>33</sup> X. II. посты. <sup>34</sup> X. II. о(ш)новца. <sup>35</sup> X. II. володимеръ. <sup>36</sup> X. II. рачышо. <sup>37</sup> X. II. въ. <sup>38</sup> X. II. такъ. <sup>39</sup> X. II. молви. <sup>40</sup> X. II. о(ш)новель. <sup>41</sup> X. II. юри. <sup>42</sup> X. II. града. <sup>43</sup> X. II. рци. <sup>44</sup> X. II. своя. <sup>45</sup> X. II. брате. <sup>46</sup> X. II. тотъ вѣхомъ. <sup>47</sup> X. II. и того. <sup>48</sup> X. II. въ стоюци. <sup>49</sup> X. II. рекъ. <sup>50</sup> X. II. рече. <sup>51</sup> X. II. шже. <sup>52</sup> X. II. рци (съ б. яс.). <sup>53</sup> X. II. одари. <sup>54</sup> X. II. володимероу. <sup>55</sup> X. II. *оушчено*. <sup>56</sup> X. II. присидъ к. <sup>57</sup> X. II. перемышлескаго. <sup>58</sup> X. II. слоуги. <sup>59</sup> X. II. перемышлескии. <sup>60</sup> X. II. *оушчено*. <sup>61</sup> X. II. оми лва. <sup>62</sup> X. II. влодимера. <sup>63</sup> X. II. оуразоумѣа. <sup>64</sup> X. II. что. <sup>65</sup> X. II. прихалъ. <sup>66</sup> X. II. оувоиде. <sup>67</sup> X. II. поклониса.

*Примечанія:* <sup>1</sup> Надъ я свѣтлыми чернилами приписано похъ дугой з (лз). <sup>2</sup> То же. <sup>3</sup> Букава з передрѣзана изъ з. <sup>4</sup> Такъ въ рукописи. <sup>5</sup> Надъ тъ надписано самимъ писцомъ ч, а буква и передрѣзана изъ изъ ч. <sup>6</sup> Букава ш въ подлинникѣ зачеркнута. <sup>7</sup> Поверхъ ч написано и. <sup>8</sup> Буква о надписана надъ строкой. <sup>9</sup> Передрѣзано въ соробѣ: ро надписано похъ дугой другими чернилами. <sup>10</sup> Поверхъ ч надписано и. <sup>11</sup> Буква тъ написана по соскобленному. <sup>12</sup> Буква я написана по соскобленному. <sup>13</sup> Надъ строкой приписано свѣтлыми чернилами з похъ дугой (лз).

братъ ти са кладеать. и вель емоу състи. и нача посольство<sup>1</sup> правити. браъ ти гдѣ колннть. стрнн твои Давидо король. а мои шѣ лежать в Холмѣ оу сѣнн Бѣи<sup>2</sup>. и сыповѣ<sup>3</sup> его. браъ моа. и твои Романъ и Шварно. и<sup>4</sup> всихъ<sup>5</sup> кости тоуто<sup>6</sup> лежать. а нынѣ<sup>7</sup> брате. слышимъ твою помощь веднвоую. абы<sup>8</sup> ты браъ моа. не изгасиль<sup>9</sup>. свѣчѣ<sup>10</sup> надъ гробомъ. стрнн<sup>11</sup> своего и братнн свои<sup>12</sup> абы дадь. || горождъ свои Берестнн то бы твоа свѣща была<sup>13</sup>. Володимѣръ<sup>14</sup> же бѣ разоумѣнн принагѣть<sup>15</sup> и темно слово<sup>16</sup>. и повѣстнн со<sup>17</sup> епѣпъ. много ѿ книгъ. зане бѣ книжникъ великъ и филофъ<sup>17</sup>. акогоже<sup>18</sup> не бѣ во<sup>19</sup> всен земли и<sup>20</sup> ни по немъ не боудеть. и рче<sup>21</sup> епѣпоу. браъ<sup>22</sup> рци. Лве кѣаже ци<sup>23</sup> без оума ма. творишь. аже<sup>24</sup> быхъ не разоумѣлъ сен хитростнн<sup>25</sup>. ци мала ть<sup>26</sup>. рци своа земля. аже<sup>27</sup> Берестнна хочешь. а самъ. держа княженна три. Галчское<sup>28</sup>. Перемышльское. Бельское<sup>29</sup>. да нѣтоу<sup>30</sup> ти сати все<sup>31</sup> пакъ<sup>32</sup> мон рци<sup>33</sup> шѣ<sup>34</sup>. а твои стрнн. лежать<sup>35</sup> во епѣпн и<sup>36</sup> оу стѣн<sup>37</sup> Бѣи в Володимѣрѣ<sup>38</sup> а<sup>39</sup> много ль ось<sup>40</sup> надъ намъ свѣчъ поставилъ<sup>41</sup>. что ось<sup>42</sup> дадь которыи горождъ. абы то свѣча была. аже<sup>43</sup> рци просиль еси

живымъ<sup>42</sup>. а оуже пакъ мртвѣмъ<sup>43</sup> просиши<sup>44</sup>. не<sup>45</sup> дѣ не рекоу<sup>46</sup> города. по нн<sup>47</sup> села не возмешь оу мене. разоумѣю на твою хитрость<sup>46</sup>. не дакъ. Волокимѣръ<sup>47</sup> же. шларивъ нѣкоу филоу и<sup>48</sup>. зане бѣ не бываць оу него нпкъ же<sup>49</sup>.

Князю же Володимѣроу<sup>50</sup> Васильновѣ<sup>51</sup>. п. 219 великѣ<sup>51</sup>. лемащоу в болести<sup>52</sup>. ѿ. лѣ. болезнѣ<sup>53</sup> его. си. сназемъ Нача емоу гнннн исподнама оуоустна<sup>54</sup>. первого лѣ мало. на дрѣгое и на третее<sup>54</sup>. болна нача<sup>55</sup> гнннн. и еше же емоу не велннн болноу<sup>56</sup>. но ходашъ<sup>57</sup>. и<sup>58</sup> едашеть<sup>58</sup>. на конѣ<sup>59</sup>. и розаф оубогѣи<sup>60</sup> лгнннн все. все золото и серебро<sup>60</sup>. и каменне дорогое<sup>61</sup>. и понасы золотнн<sup>62</sup> шѣи своѣ и серебрянѣ<sup>63</sup>. и<sup>64</sup> свое нже баше<sup>65</sup>. по шѣи своємъ стажалъ. все розаф. и блѣда великаа. сребранаа<sup>66</sup>. и коубьки золотые<sup>67</sup> и серебрянѣ<sup>68</sup> самъ передъ<sup>69</sup> своимъ шчнма. лѣби и полъа<sup>70</sup> в<sup>71</sup> трнннн. и молнста великаа золотамъ. бабы своени<sup>72</sup>. и матери своени<sup>73</sup> все полъа<sup>70</sup>. и ровѣсла<sup>74</sup> мѣтннн по всен земли и стада розлаа<sup>75</sup> оубогымъ. людемъ. оу<sup>76</sup> кого<sup>77</sup> то коннн нѣтоуць<sup>77</sup>. и тѣмъ нже кто<sup>78</sup> погнблн в Телвоузнноу<sup>79</sup> рать. ко<sup>80</sup> семоу же кто исповѣсть многне

*Варианты:* <sup>1</sup> X. II. посольство. <sup>2</sup> X. II. с(в)н(т)о(а) б(огороди)ца (П. богородици). <sup>3</sup> X. II. с(в)н(т)ове. <sup>4</sup> X. II. оушнено. <sup>5</sup> X. II. всѣа. <sup>6</sup> X. II. тоум. <sup>7</sup> X. II. н(с)н(т)ѣ. <sup>8</sup> X. II. оушнено. <sup>9</sup> X. II. загасил. <sup>10</sup> X. II. свѣчн. <sup>11</sup> X. II. стрнн. <sup>12</sup> X. II. братнн свои. <sup>13</sup> X. II. то бы была свѣща твоа. <sup>14</sup> X. II. влодимѣри. <sup>15</sup> X. II. принагѣть и тыи много словъ. <sup>16</sup> X. II. еа. <sup>17</sup> X. II. филофосе. <sup>18</sup> X. II. акогоже. <sup>19</sup> X. II. въ. <sup>20</sup> X. II. оушнено. <sup>21</sup> X. II. рче. <sup>22</sup> X. II. брате. <sup>23</sup> X. II. и ци. <sup>24</sup> X. II. аже. <sup>25</sup> X. II. сен хитрости. <sup>26</sup> X. II. ти. <sup>27</sup> X. II. аже. <sup>28</sup> X. II. галчское. <sup>29</sup> X. II. белъское. <sup>30</sup> X. II. нѣтоуць. <sup>31</sup> X. II. а се. <sup>32</sup> X. II. пакъ. <sup>33</sup> X. II. и рци. <sup>34</sup> X. II. въ спалнн. <sup>35</sup> X. II. с(в)н(т)о(а). <sup>36</sup> X. II. оу володимѣри. <sup>37</sup> X. II. оушнено. <sup>38</sup> X. II. многоа осн. <sup>39</sup> X. II. поставилъ. <sup>40</sup> X. II. еси. <sup>41</sup> X. II. аже. <sup>42</sup> X. II. живымъ. <sup>43</sup> X. II. н(с)ртнннма. <sup>44</sup> X. II. проснн. <sup>45</sup> X. II. рекъ. <sup>46</sup> X. II. хитрость. <sup>47</sup> X. II. влодимѣръ. <sup>48</sup> X. II. оушнено. <sup>49</sup> X. II. аювоа же, П. николай. <sup>50</sup> X. II. влодимѣроу, П. влодимѣроу. <sup>51</sup> X. II. оушнено. <sup>52</sup> X. II. приб. своен полно. <sup>53</sup> X. II. оуотна. <sup>54</sup> X. II. третнѣ. <sup>55</sup> X. II. почн. <sup>56</sup> X. II. нрѣб. оуцѣ (с б. юс.). <sup>57</sup> X. II. оушнено. <sup>58</sup> X. II. еднша. <sup>59</sup> X. II. на хонн когѣа хоташа. <sup>60</sup> X. II. ааго и сребро. <sup>61</sup> X. II. драгое. <sup>62</sup> X. II. валогнѣ. <sup>63</sup> X. II. сребрянѣе. <sup>64</sup> X. II. оушнено. <sup>65</sup> X. II. бѣ. <sup>66</sup> X. II. сребрянѣ. <sup>67</sup> X. II. коубнн аякнѣе. <sup>68</sup> X. II. сребрянѣ. <sup>69</sup> X. II. предъ. <sup>70</sup> X. II. полъа. <sup>71</sup> X. II. оу. <sup>72</sup> X. II. своен. <sup>73</sup> X. II. н(с)н(т)с(в)ре свелъ. <sup>74</sup> X. II. ровѣсла. <sup>75</sup> X. II. розаф. <sup>76</sup> X. II. и оу. <sup>77</sup> X. II. коннн нѣмъ. <sup>78</sup> X. II. то. <sup>79</sup> X. II. телвоузнноу. <sup>80</sup> X. II. къ.

*Примечанія:* <sup>1</sup> Такъ въ рукошн. <sup>2</sup> Бузка ѿ написана по соскобленноу. <sup>3</sup> Переправлено въ филофосѣ: фъ передѣлаемо въ с, а фъ. принаско надъ стрѣлоу. <sup>4</sup> Тухто надъ а принаско другимъ черннлнма. <sup>5</sup> Бузка и передѣлама въ с. <sup>6</sup> Бузка е написана по соскобленноу. <sup>7</sup> Бузка е написана по соскобленноу оу. <sup>8</sup> Бузка е написана по соскобленноу.

твоя<sup>1</sup> и<sup>2</sup> нещаныя<sup>3</sup>, млтѣа и дивныя щедроты. иже ко<sup>4</sup> оубогымъ твораше. и к сиротамъ. и к болащимъ. и<sup>5</sup> ко влоничамъ<sup>6</sup>. и къ<sup>7</sup> жаднымъ и<sup>7</sup> ко<sup>7</sup> всемъ<sup>8</sup> твораше млтѣ ||  
 а. 302 об. требующимъ. млтѣ (требующи)<sup>9</sup> слышашъ собѣ<sup>10</sup>. гла<sup>11</sup> Гдѣ ко Выходысору<sup>12</sup> дрю<sup>13</sup>. свѣтъ<sup>14</sup> мой. да боудѣ ти вгоденъ. и неправды твоя. щедротами нищихъ. еже слыша ты ш честниче<sup>15</sup> дѣломъ<sup>16</sup>. слышаное. просащымъ подаа. нагна шдѣваа. жаднымъ. и алчущымъ насыпаш. болащимъ всаго оутѣшене. посылаа. должныя<sup>17</sup> искоупаа<sup>17</sup>. твоя бо щедроты и млтѣа нынѣ<sup>18</sup> во члѣвчѣхъ<sup>19</sup> помпнаемъ соутъ. пате же прѣ Бмѣ и агглы<sup>20</sup> его емже ради добропрелюбныа. Бмѣ млтѣа и мнѣ дерзновеень<sup>21</sup>. имѣша к нему. яко присныи рабѣ Хбѣ помогаетъ<sup>22</sup> ми словеса. реку<sup>23</sup> млтѣ хвалитъся на судѣ<sup>24</sup>. милостины<sup>25</sup> моужо акы печатѣ<sup>26</sup> с нимъ. вѣрине<sup>27</sup> же самого Гдѣ глѣ. блжнни<sup>28</sup> млтѣви тако тѣи<sup>29</sup> помиловани боутъ<sup>30</sup>. ино<sup>31</sup> же сиѣ<sup>132</sup>. и вѣрине<sup>33</sup> послушество<sup>34</sup> приведемъ ш<sup>35</sup> тебе ѿ стыхъ. псанія<sup>36</sup>. рѣное<sup>37</sup>. Иковомъ<sup>38</sup> ашымъ нао шратны<sup>39</sup>. грѣшника ѿ заблю-

жениа. поути<sup>40</sup> его сѣтъ я<sup>41</sup> дѣю. и покрыеть многоство<sup>42</sup> грѣховъ. ты<sup>43</sup> же и цркви многи<sup>44</sup> Хбѣ постави<sup>45</sup>. и слоужителя его введѣ<sup>46</sup>. подобиче великого Константина. равноуоче<sup>47</sup>. равночестителю<sup>48</sup> слоужителемъ его шнѣ со<sup>49</sup> стикъ шчи. Никѣйскаго сбора<sup>50</sup>. законъ члѣвомъ полагаше. ты же со<sup>51</sup> епѣи и игумены<sup>52</sup> спимааса часто. со многымъ<sup>53</sup> смирениемъ. много бѣсѣдоваше<sup>54</sup> ѿ книгъ. ш житыя<sup>55</sup> свѣта сего тлѣннаго. по мы на предлежащее возвратимъ са<sup>56</sup>. исходащо же четвертому лѣтоу. и наставни зимѣ<sup>57</sup>. п<sup>58</sup> нача болми<sup>59</sup> немочу<sup>60</sup>. п<sup>61</sup> упада емоу все масо с бороды<sup>62</sup>. и соубѣ<sup>63</sup> исподниа выгнаша вси. п челюсть. бороднаа. перегни. се<sup>64</sup> же бмѣ втори<sup>65</sup> Иевъ. и вниде<sup>66</sup> во цркви<sup>67</sup>. стго и великаго<sup>68</sup> мчнка Хбѣ<sup>69</sup> Гевргыимъ. хота взати причастье оу<sup>70</sup> шца своего дѣннаго. и вниде во штарѣ<sup>71</sup> малыа. ижеже ерѣи<sup>72</sup> совачахоу<sup>72</sup> ризы своя. тоу бо башеъ<sup>73</sup> емоу убчани. всегда ставпти<sup>74</sup>. и сѣде на столцѣ<sup>75</sup>. зане. не можеша<sup>76</sup> стояти ѿ немочи. и воздѣвъ<sup>77</sup> роуцѣ<sup>78</sup> на йбо. молашеса со слезамъ<sup>79</sup> гла влѣо Гдѣ

*Варианты:* <sup>1</sup> Х. П. твоа. <sup>2</sup> Х. П. оупуено. <sup>3</sup> Х. П. пощныа. <sup>4</sup> Х. П. къ. <sup>5</sup> Х. П. оупуено. <sup>6</sup> Х. П. въ вдовамъ. <sup>7</sup> Х. П. оупуено. <sup>8</sup> Х. П. всѣмъ. <sup>9</sup> Х. П. оупуено. <sup>10</sup> Х. П. бо бѣ. <sup>11</sup> Х. П. гдѣгоуль. <sup>12</sup> Х. П. къ наводносору. <sup>13</sup> Х. П. ц(а)роу. <sup>14</sup> Х. П. ствѣи<sup>15</sup> Х. П. вриб. сконча. <sup>16</sup> Х. П. дѣвныа. <sup>17</sup> Х. П. вриб. работныа (П. работниа) संबождаа. <sup>18</sup> Х. П. и нынѣ. <sup>19</sup> Х. П. въ ч(е)(о)(вѣ)щехъ. <sup>20</sup> Х. П. агг(е)лмъ. <sup>21</sup> Х. П. дерзновееніе. <sup>22</sup> Х. П. помагаша. <sup>23</sup> Х. П. рекалн. <sup>24</sup> Х. П. хвалитя на судѣ (сб б. юс.). при чемъ изъ Х. П. приписана чозже изъ надстрочному д. <sup>25</sup> Х. П. милостины. <sup>26</sup> Х. П. бмѣ печати. <sup>27</sup> Х. П. вѣрине. <sup>28</sup> Х. П. бл(а)женств. <sup>29</sup> Х. П. тѣи. <sup>30</sup> Х. П. будоуа (сб б. юс. посьб б.). <sup>31</sup> Х. П. иноа. <sup>32</sup> Х. П. яснѣ. <sup>33</sup> Х. П. вѣрине. <sup>34</sup> Х. П. вѣрине. <sup>35</sup> Х. П. послушество. <sup>36</sup> Х. П. от. <sup>37</sup> Х. П. писанн. <sup>38</sup> Х. П. рѣчное. <sup>39</sup> Х. П. изаковъ. <sup>40</sup> Х. П. обрѣтаныи. <sup>41</sup> Х. П. пути (сб б. юс.). <sup>42</sup> Х. П. оупуено. <sup>43</sup> Х. П. множество. <sup>44</sup> Х. П. тыи. П. тыи. <sup>45</sup> Х. П. многи. <sup>46</sup> Х. П. введѣ. <sup>47</sup> Х. П. равнооучене. <sup>48</sup> Х. П. равночестителю. <sup>49</sup> Х. П. равночестителю. <sup>50</sup> Х. П. съ. <sup>51</sup> Х. П. никенскаго сбора. <sup>52</sup> Х. П. съ. <sup>53</sup> П. поупуени. <sup>54</sup> Х. П. съ многоглъ. <sup>55</sup> Х. П. бѣсѣдоваша. <sup>56</sup> Х. П. жити. <sup>57</sup> Х. П. взыратимся. <sup>58</sup> Х. П. зимѣ. П. зимѣ. <sup>59</sup> Х. П. оупуено. <sup>60</sup> Х. П. болма. <sup>61</sup> Х. П. немочи. <sup>62</sup> Х. П. оупуено. <sup>63</sup> Х. П. брады. <sup>64</sup> Х. П. соубы. <sup>65</sup> Х. П. съи. <sup>66</sup> Х. П. вторни. <sup>67</sup> Х. П. взынде. <sup>68</sup> Х. П. въ ц(е)(в)(р)(е)въ. <sup>69</sup> Х. П. великого. <sup>70</sup> Х. П. х(ристе)ва. <sup>71</sup> Х. П. взынде въ олтврѣ. <sup>72</sup> Х. П. ерєи. <sup>73</sup> Х. П. ствачахоу (сз Х. сз б. юс.). <sup>74</sup> Х. П. бшше. <sup>75</sup> Х. П. ставати. <sup>76</sup> Х. П. столци. <sup>77</sup> Х. П. можаша. <sup>78</sup> Х. П. руди (сб б. юс.). <sup>79</sup> Х. П. съ слезамъ.

*Примечанія:* <sup>1</sup> Надъ строкой приписано подъ дугой дружины урлинныа дѣ (междѣвныа). <sup>2</sup> Буквы ч передѣлана въ и. <sup>3</sup> Буква з передѣлана изъ о. <sup>4</sup> Заскобленное въ подлинникѣ зачеркнуто. <sup>5</sup> Надъ строкой въ началѣ слова приписано на (наводносору). <sup>6</sup> Второе ч написано по скобленному ч. <sup>7</sup> Надъ строкой приписано: сконча. <sup>8</sup> Такъ въ рукописи. <sup>9</sup> Переправлено въ иаа: о передѣлано въ а, а приписано надъ строкой подъ дугой. <sup>10</sup> На полѣ приписано я (юсъ малыя): яномъ. <sup>11</sup> Конечное и передѣлано изъ е. <sup>12</sup> Буква я передѣлана изъ л. <sup>13</sup> Буква я передѣлана изъ т. <sup>14</sup> Буква е переписана изъ о (момочи). <sup>15</sup> Заскъ скоблено ео (оуе). <sup>16</sup> Переправлено въ ошечниа: с, подъ дугой надписано другоу рукой. <sup>17</sup> Подъ точкой видна скобленное а. <sup>18</sup> Первое а. передѣлано въ а (можаша).

Бѣ мои приври на немощь мою. и виждь <sup>1</sup>  
 смиренне мое. шдержашаа ма нынѣ. на та  
 бо оуповаа <sup>2</sup>. терплю. ш всихъ <sup>3</sup>. сихъ. бѣго-  
 дарю <sup>3</sup> та Гн̄. Бѣ <sup>4</sup>. блгама приахъ || ѿ тебе в  
 животѣ моемъ. то алыхъ ли не могуо тер-  
 пѣти. како державѣ твоен годѣ тако и бѣ яко  
 смирилъ еси дшю мою во <sup>5</sup> црѣви твоемъ при-  
 астиника ма створи <sup>6</sup>. млтвами прѣтма твоена  
 матери <sup>7</sup> прѣбъ. и <sup>8</sup> айлъ. мчѣкъ <sup>9</sup> всихъ <sup>10</sup> при-  
 подобий. стхы <sup>6</sup> шдѣ <sup>11</sup>. какоже и тии постра-  
 даша <sup>12</sup>. и оугомыше <sup>13</sup> тобѣ <sup>14</sup> искушени бы-  
 ша ѿ дьавола. како злато в горшкѣ; иже  
 млтвами Гн̄ избралыомъ твоемъ стадѣ с дес-  
 ятина <sup>15</sup> ма шнами причти. пришедшо же  
 емѣ ѿ прѣви. и леже потомъ вогъ не вы-  
 лаза <sup>16</sup>. но болии <sup>17</sup> нача изнемогати и шпада  
 емоу масо все с бороды п <sup>18</sup> кость. бороднаа  
 перегнѣла балб <sup>19</sup>. п бѣ видѣти <sup>20</sup> гортанъ.  
 и по кооуша <sup>21</sup> по семь недѣль <sup>22</sup> пчегомже <sup>23</sup>  
 п, 290 разѣе <sup>24</sup> одиное вои и то же <sup>25</sup> по скоуду.  
 и бѣ <sup>26</sup> в четврѣхъ <sup>27</sup> на почъ почъ изнемога-  
 ти. и како бѣ в коуры. и позпа в собѣ дхѣ  
 панемогад <sup>28</sup> ко исходуу дшн. и возрѣвъ <sup>29</sup>  
 па лбо и поздавъ <sup>30</sup> хвалдоу Бѣу гл̄а бесмрт-  
 ныи Бѣ. хвалю тебе ш всешь. црѣ <sup>31</sup> бо аси  
 нсѣ <sup>32</sup> ты единѣ во истину <sup>33</sup> подлаа всен  
 твари. все бѣтствомъ <sup>34</sup> наслаженне. ты бо

створивъ <sup>35</sup> мира сего ты шблудашъ <sup>36</sup>. шжи-  
 даа дшя жеже посла да доброу жизнь жившымъ  
 почтеша тако Бѣ. а еже не покорявшоуса  
 твоимъ заповѣдемъ. предаши соуду. всѣ <sup>37</sup> бо  
 соѿ праведни <sup>38</sup> ѿ тебе. и бес <sup>39</sup> конца  
 жизнь <sup>39</sup> ѿ тебе блгѣтъ своею вса милуешъ <sup>40</sup>  
 прѣтѣкающаа к тебе <sup>41</sup>. и кончавъ млтвоу.  
 возлѣвъ роуцѣ <sup>42</sup> на небо. и предасть дшю  
 свою в роуцѣ <sup>43</sup> Бжн̄и. и приложиса ко шймъ <sup>44</sup>  
 своѣ и хѣдомъ <sup>45</sup>. ѿдавъ шбщии долгъ <sup>46</sup> егоже  
 нѣ оубѣжати всакомуу роженому. свѣтлоу-  
 цю <sup>47</sup> же патроу. и тако престависа. бѣго-  
 вѣрныи <sup>48</sup> хлѣобивныи великни <sup>49</sup> князь. Во-  
 лодимѣръ <sup>50</sup>. сн̄ Васильковъ. вноуѣ Рома-  
 новъ. княживъ <sup>51</sup> по шн̄и. б. хѣ. преставле-  
 нне <sup>1</sup> же его бѣ во <sup>52</sup> Любимъ. горѣ <sup>53</sup>.

В лѣ. ж. <sup>54</sup> ѿ. чз. Мѣд декабра во <sup>55</sup>. <sup>56</sup> 6797  
 г. дѣб. на стоу шна Мнии княгини же его  
 гами <sup>56</sup>. дворянымъ. шмышише его. и оушша  
 и <sup>57</sup> шлсанитомъ. со <sup>58</sup> кроуживомъ такоже до-  
 стоятъ црѣмъ <sup>59</sup>. п возложиша и <sup>60</sup> на санн. и  
 повезоша <sup>61</sup> до Володимѣра <sup>62</sup>. горажапомъ <sup>6</sup>  
 же <sup>63</sup> ѿ мала и до велика. моужи п жены и  
 дѣти с плачемъ великимъ <sup>64</sup>. проводниа своего  
 госпо||дина. привезшимъ же <sup>65</sup> и <sup>66</sup> во Воло-  
 димѣръ <sup>67</sup>. оу <sup>68</sup> ешиюу ко стоу <sup>69</sup> Бжн̄и п <sup>70</sup>  
 тако <sup>70</sup> поставшиа п <sup>71</sup> на свѣгхъ во <sup>72</sup> црѣви.

*Варианты:* <sup>1</sup> X. II. виждь. <sup>2</sup> X. II. и о всѣхъ. <sup>3</sup> X. II. бн(а)годарю. <sup>4</sup> X. II. ошучено. <sup>5</sup> X. II. и изъ. <sup>6</sup> X. II. створи. <sup>7</sup> X. II. и(а)н(е)ро. <sup>8</sup> X. II. ошучено. <sup>9</sup> X. II. п м(у)н(е)н(и)къ. <sup>10</sup> X. II. и всѣхъ. <sup>11</sup> X. II. (а)н(а)къ о(т)дѣ. <sup>12</sup> X. II. пострашшо. <sup>13</sup> X. II. оугомыше. <sup>14</sup> X. II. тебѣ. <sup>15</sup> П. десятии. <sup>16</sup> X. II. и потом не выходи(т)е. <sup>17</sup> X. II. болии. <sup>18</sup> X. II. ошучено. <sup>19</sup> X. II. бнше. <sup>20</sup> X. II. видѣти. <sup>21</sup> X. II. вкоуша. <sup>22</sup> X. II. по 7 недѣл. <sup>23</sup> X. II. пчегомъ. <sup>24</sup> X. II. разѣе. <sup>25</sup> X. II. тое же. <sup>26</sup> X. II. бас. <sup>27</sup> X. II. чек. <sup>28</sup> X. II. шпематующъ. П. црѣвогашъ. <sup>29</sup> X. II. възрѣвъ. <sup>30</sup> X. II. владѣвъ. <sup>31</sup> X. II. ц(а)рѣ. <sup>32</sup> X. II. всѣмъ. <sup>33</sup> X. II. изъ истину. <sup>34</sup> X. II. богатство им в. <sup>35</sup> X. створишъ. П. створиши. <sup>36</sup> X. II. шблудешн. <sup>37</sup> X. II. всѣмъ. <sup>38</sup> X. II. праведннхъ. <sup>39</sup> X. II. X. II. бесконечнаа жизнь. <sup>40</sup> X. II. милуешн. <sup>41</sup> X. II. тебѣ. <sup>42</sup> X. II. владѣвъ руцѣ (сѣ б. жс.). <sup>43</sup> X. II. руци (сѣ б. жс.). <sup>44</sup> X. II. къ о(т)дѣннъ. <sup>45</sup> X. II. ириб. своимъ. <sup>46</sup> X. II. длгъ. <sup>47</sup> X. II. шгнлнцн. <sup>48</sup> X. II. ириб. и. <sup>49</sup> X. II. подимн. <sup>50</sup> X. II. володимѣръ. <sup>51</sup> X. II. княжи. <sup>52</sup> X. II. в. <sup>53</sup> X. II. городѣ. <sup>54</sup> X. II. ошучено. но еъ X. иричснсно возмъ. <sup>55</sup> X. II. ошучено. <sup>56</sup> X. II. сѣ слугоуши. <sup>57</sup> X. II. его. <sup>58</sup> X. II. сѣ. <sup>59</sup> X. II. ц(а)рѣмъ. <sup>60</sup> X. II. възложншю сѣо. <sup>61</sup> X. II. ириб. его. <sup>62</sup> X. володимѣра. П. володимѣра. <sup>63</sup> X. II. горожнне ж. <sup>64</sup> X. II. возннхъ. <sup>65</sup> X. II. иричснсно надъ. <sup>66</sup> X. II. ошучено. <sup>67</sup> X. II. оу володимѣръ. <sup>68</sup> X. гъ. П. во. <sup>69</sup> X. II. къ (с)н(а)н(и)н. <sup>70</sup> X. II. тако в. <sup>71</sup> X. II. ош. <sup>72</sup> X. II. ж.

*Примечанн:* <sup>1</sup> Бука п передѣлано шснрокъ изъ б, а буква и изъ ш. <sup>2</sup> Такъ изъ рукошпн. <sup>3</sup> Надъ п шрнпнсно подъ дугой и друтии черными (бѣтснвоу шн). <sup>4</sup> Подъ о видно соглѣбленое ш. <sup>5</sup> Бука п передѣлано изъ л сннншь шснрокъ. <sup>6</sup> Подъ точкой соснбашо ѓ (было ѓт, т. а. 14). <sup>7</sup> Дерепрнвлнсно изъ: со слуажи; со слн. шрнпнсно надъ строкѣ подъ дугой.



зане бѣ поидо. того же вечера по всемоу  
городоу. оувѣдана бѣ смръть княжа. на-  
оутрѣн<sup>1</sup> же по Фѣтѣнъ заоутрениа<sup>2</sup> приде<sup>3</sup>  
княгиня его. и сестра емоу Шга. и кня-  
гиня Шлева черничи<sup>4</sup>. с плачемъ великии<sup>5</sup>.  
придоша. и весь горб. соидеса<sup>6</sup>. и боари  
вси<sup>7</sup> стари и<sup>8</sup> молодии. плахакоуса нах нимь<sup>9</sup>.  
епѣ же Володимирскыи<sup>10</sup>. Свѣсѣгѣи<sup>11</sup>. и  
вси игоумени. и Шгапѣть Печерскыи<sup>12</sup> игоу-  
менъ. и поповѣ<sup>13</sup> всего гора<sup>14</sup> пѣзше над  
нимъ. шбчына. пѣ<sup>15</sup>. и<sup>16</sup> проводша и<sup>17</sup>  
со блѣпохвалныи пѣни<sup>18</sup> и кадиимъ добро-  
вольныи. и положиша тѣло его во Фтн<sup>19</sup>  
гробѣ. и плакашася по немъ. Володимерч<sup>20</sup>.  
поминающ<sup>21</sup> его добросердѣ<sup>22</sup> до себе. паче  
и слуги его плахакоуса по немъ слезами<sup>23</sup>  
вблываючи лице<sup>24</sup> свое. и послѣднюю<sup>25</sup> слоуж-  
бою створше<sup>26</sup> емоу. шпратавше тѣло его вло-  
жиша<sup>27</sup> и во<sup>28</sup> гробѣ. мѣа декабра. во<sup>29</sup>  
.аг. дѣн на нама<sup>30</sup> стѣго Данила Столпѣника<sup>31</sup>.  
в<sup>32</sup> оубоубоу<sup>33</sup> княгини его беспристанн пла-  
кашеса<sup>34</sup>. прѣстоупици оу гроба. слезы<sup>35</sup> ѿ  
себе являваючи<sup>36</sup>. аки<sup>37</sup> водоу. сиче<sup>38</sup> во-  
пниюще<sup>39</sup>. глѣце. цю<sup>40</sup> мон блѣгыи кроткыи  
смрениы<sup>41</sup> правдыи. во истину<sup>42</sup> нарѣно

бѣ тобѣ има во крѣпны<sup>43</sup> Ивѣ<sup>44</sup>. всею до-  
бродѣтелю подобенъ есѣ<sup>45</sup> емоу. многа до-  
сасы приимъ<sup>46</sup>. ѿ своихъ сродникъ. не ви-  
дѣхъ та<sup>47</sup> гдѣ мон. николи же противоу ихъ.  
злоу. некоторого же. заа воздающа<sup>48</sup>. но на  
Бѣѣ вса поглядываи<sup>49</sup> провожаше<sup>50</sup>. напаче  
же<sup>51</sup>. плахакоуса по немъ глѣпшии моужи.  
Володимерскыи рекоуче<sup>52</sup> добрыи въ гдѣ<sup>53</sup>. с  
тобою оумрети. створшему толикю<sup>54</sup> сво-  
бодоу. иакоже и дѣдъ твои Романъ. свободилъ  
башетъ<sup>55</sup> ѿ всихъ вбидѣ<sup>56</sup>. ты же баше гдѣ  
семоу поревновалъ и наслѣдилъ поуть дѣда  
своего. нынѣ же гдѣ оуже<sup>57</sup> к тому не мо-  
жемъ тебе зрѣти<sup>58</sup>. оуже бо слѣчо<sup>59</sup> наше  
заиде ны<sup>60</sup>. и во<sup>61</sup> вбидѣ всѣ всташомъ. и  
тако плакашеса<sup>62</sup> над нимъ. все множество.  
Володимерчевъ<sup>63</sup>. моужи и жены и дѣти.  
Нѣмци<sup>64</sup>. и Соурожакѣ<sup>65</sup> и Новгородци<sup>66</sup>. и  
Жидове плакоуса<sup>67</sup>. аки и во влате<sup>68</sup> || Иерл<sup>69</sup>. 804  
моу. егда велахоуть на во полонъ Вавилонь-  
скыи<sup>70</sup>. и ниции оубо<sup>71</sup> разни<sup>72</sup>. и чер-  
норичи<sup>73</sup> и черничи<sup>74</sup>. бѣ бо мѣтъ на вса  
нащана. Снѣ<sup>75</sup> же<sup>76</sup> блговѣрныи князь Во-  
лодимеръ<sup>77</sup>. возрастомъ<sup>78</sup> бѣ высокъ. плечина  
великъ лицемъ красенъ. волосы имѣа желты

*Варианты:* <sup>1</sup> Х. II. наутриа. <sup>2</sup> Х. II. заоутрениѣ. <sup>3</sup> Х. II. приде. <sup>4</sup> Х. II. черница. <sup>5</sup> Х. II. великимъ. <sup>6</sup> Х. II. свѣдеса. <sup>7</sup> Х. II. болре вѣб. <sup>8</sup> Х. II. старии в. <sup>9</sup> Х. II. приб. и. <sup>10</sup> Х. II. володимирскыи. <sup>11</sup> Х. II. свесегени. <sup>12</sup> Х. II. огаши печерскыи. <sup>13</sup> Х. II. попове. <sup>14</sup> Х. II. города. <sup>15</sup> Х. II. пѣсни. <sup>16—19</sup> П. и. и. и. и. проводша... пѣни оуичено. <sup>17</sup> Х. оуичено. <sup>18</sup> Х. съ (б)гохвалныи пѣни. <sup>19</sup> Х. П. въ отиѣ. <sup>20</sup> Х. II. володимерци. <sup>21</sup> Х. II. поминаючи. <sup>22</sup> Х. П. добросердѣе. <sup>23</sup> Х. П. слезами. <sup>24</sup> Х. II. лице. <sup>25</sup> Х. II. съторше. <sup>26</sup> Х. II. вложиша. <sup>27</sup> Х. II. въ. <sup>28</sup> Х. II. оуичено. <sup>29</sup> Х. II. стѣпнива. <sup>30</sup> Х. П. оуичено. <sup>31</sup> Х. II. плахакоу (съ б. яс.). <sup>32</sup> П. слези. <sup>33</sup> Х. явля-  
вающе. <sup>34</sup> Х. II. яко. <sup>35</sup> Х. II. сице въпниюще. <sup>36</sup> Х. II. гавголоме (ц)аю. <sup>37</sup> Х. II. смреници. <sup>38</sup> Х. въ истину. <sup>39</sup> Х. II. влозили. <sup>40</sup> Х. II. въ кр(с)ш(с)ици. <sup>41</sup> Х. II. юванъ. <sup>42</sup> Х. II. сси. <sup>43</sup> Х. II. прише. <sup>44</sup> Х. II. оуичено. <sup>45</sup> Х. II. вложаючи. <sup>46</sup> Х. II. оуичено. <sup>47</sup> Х. II. рекоучи. <sup>48</sup> Х. II. добро бы нам гедна. <sup>49</sup> Х. II. съторшему толикю. <sup>50</sup> Х. II. баше. <sup>51</sup> Х. II. всѣа бѣд. <sup>52</sup> Х. II. оуичено. <sup>53</sup> Х. П. оуорѣти. <sup>54</sup> Х. II. с(о)лице. <sup>55</sup> Х. II. нам. <sup>56</sup> Х. II. въ. <sup>57</sup> Х. II. плашася. <sup>58</sup> Х. II. множество влодимерчевъ. <sup>59</sup> Х. II. съ глѣци. <sup>60</sup> Х. II. сърожи. <sup>61</sup> Х. II. новогородци. <sup>62</sup> Х. II. плахакоу (съ б. яс.). <sup>63</sup> Х. II. яко въ влати. <sup>64</sup> Х. II. вдуху (съ б. яс.) из в полонъ вавилоньскыи. <sup>65</sup> Х. II. и вобси. <sup>66</sup> Х. II. черница. <sup>67</sup> Х. II. черничи. <sup>68</sup> Х. II. снѣ. <sup>69</sup> Х. II. оуичено. <sup>70</sup> Х. II. во-  
лодимеръ. <sup>71</sup> Х. II. възраст.

*Примечанія:* <sup>5</sup> Второе ч передѣлано въ ч. <sup>6</sup> Переписано въ черк; ѓ приписано другими черкшании надъ а подъ дугой. <sup>7</sup> Такъ въ рукописи. <sup>8</sup> Бузка ч передѣлана въ ч. <sup>9</sup> Бузка ч передѣлана въ ч. <sup>10</sup> Бузка в послѣ и передѣлана въ другой. <sup>11</sup> Бузка ч переписана въ ч. <sup>12</sup> Подъ л и дѣлѣ сокособано ме. <sup>13</sup> Бузка а передѣлана въ ч. <sup>14</sup> Бузка ч передѣлана въ ч. <sup>15</sup> То же. <sup>16—19</sup> Переписано въ и убои и оу передѣлано въ и у (указ), ра сокособано, и передѣлано въ и. <sup>20</sup> Бузка ч передѣлана въ ч. <sup>21</sup> Второе ч передѣлано въ и.

коудраны . бородоу стригли <sup>1</sup> . роуки же имѣи <sup>2</sup> красны . и ноги рѣчь же башеть <sup>3</sup> в немъ тольста <sup>4</sup> и оустна исподна добела <sup>5</sup> .  
 II. 221 глаголаше ясно ѿ книгъ . зане бѣ философъ великъ . и ловечъ <sup>6</sup> хитръ хороборъ <sup>7</sup> . кро-  
 токъ смиренъ . не злобивъ . правдивъ . не мядо-  
 мѣль <sup>8</sup> . не лжвѣ . татѣво ненавидаше <sup>9</sup> .  
 пити же не пи . ѿ возраста <sup>10</sup> своего . любь <sup>11</sup>  
 же имѣаше ко всякъ <sup>12</sup> . паче же и ко братьи <sup>13</sup>  
 своен . во хрѣном же челоуванѣ <sup>14</sup> стояше  
 со <sup>15</sup> всею правдою . истинною не личемѣр-  
 ною <sup>16</sup> . страха же Бѣи наполенъ . паче же  
 мѣтна предлежалъ <sup>17</sup> . манастыра <sup>18</sup> набда .  
 черныцъ оутылаа <sup>19</sup> . и вси игуменъ <sup>20</sup> любю <sup>21</sup> .  
 принима <sup>22</sup> . и манастыра многи созда <sup>23</sup> . на  
 всь <sup>24</sup> црквины чинъ . и на церьковники ѿвералъ  
 емоу башеть <sup>25</sup> Бѣ срѣде . и чти . еже не по-  
 мрачи своего оума пымьствомъ <sup>26</sup> . кормитель  
 бо башеть <sup>27</sup> черныцемъ . и чернычамъ <sup>28</sup> . и  
 оубогимъ <sup>29</sup> . и всакомоу чиню яко возлюбле-  
 ныи шѣмъ башеть <sup>30</sup> . паче мѣтнѣю <sup>31</sup> баше  
 мѣтѣ . слыша Гѣа гѣща . аще створитѣ <sup>32</sup> братьи  
 мои меншен то и <sup>33</sup> мнѣ створисте <sup>34</sup> . пакы <sup>35</sup>  
 Двѣи бѣтъ <sup>36</sup> . блжнѣ <sup>37</sup> моужь милоуа и даа  
 всь <sup>38</sup> днѣ . ш <sup>39</sup> Гѣѣ <sup>40</sup> не потыкнетъ <sup>40</sup> . моужь-  
 ство и оумъ в немъ живаше правда же испъ-  
 на <sup>41</sup> с нимъ ходаста <sup>42</sup> . иногѣ <sup>43</sup> добродѣяна

в немъ много бѣаше <sup>44</sup> . гордости же в немъ  
 не баше . зане оунчижена естъ <sup>45</sup> гордость  
 предъ Бѣи и члѣки . но всегда смпраше образъ  
 свои . скроупевымъ <sup>46</sup> срѣмъ . и въздыхане <sup>47</sup>  
 ѿ срѣа износа . и слезы ѿ чѣсто испощаше <sup>48</sup> .  
 локанние Давыдоу приимъ <sup>49</sup> . плачаса в грѣ-  
 сѣ <sup>50</sup> свои . возлюбивъ <sup>51</sup> . неглѣнна паче глѣн-  
 ны <sup>52</sup> . и нбѣаа паче временныи . и црѣво со-  
 стѣи <sup>53</sup> оу вседержителѣ Бѣ . паче прителю-  
 щаго <sup>54</sup> сего црѣва земнѣ . и чти та . шбщ-  
 ника Гѣ на нбсехъ <sup>55</sup> сподоби блговѣрна тво-  
 его ради . еже имѣ в <sup>56</sup> животѣ своемъ . добръ  
 послухоу блгвѣрью <sup>57</sup> . твоемоу . шбитални-  
 че <sup>58</sup> стаа . цркви стѣи Бѣи Мрѣи <sup>59</sup> . юже  
 созда <sup>60</sup> прагѣдъ твои на правовѣрѣи <sup>61</sup> . ||  
 шсновѣ . идеже и моужественое <sup>62</sup> твое тѣло . ж . 304 об .  
 лежить . жда труобы архангѣли <sup>63</sup> . добръ зѣло  
 послухоу бра твои Мьстиславъ . евоже сотво-  
 ри <sup>64</sup> Гѣ намѣстника . по тобѣ твоемоу вѣчѣ-  
 боу <sup>65</sup> . не роушаша твои оуставъ . но оутвер-  
 жающа . ни оумалающа твоемоу блговѣрью  
 положениа . по пачо пригающа . не каан-  
 ца <sup>66</sup> но виннающа . иже <sup>67</sup> неспокончанаа <sup>68</sup>  
 твоа оучнающа . аип <sup>69</sup> Соломонъ . Дѣа пак  
 домъ Бѣи великыи . и <sup>70</sup> стѣи его моу-  
 дростью <sup>71</sup> созда <sup>72</sup> . на стѣсть и и <sup>73</sup> шчпше-  
 нне <sup>74</sup> . градоу твоемоу . иже <sup>75</sup> всакою гра-

Варианты: <sup>1</sup> Х. П. бородоу стригли (на полн, против этого места, позднейше рукою написано: жсть).  
<sup>2</sup> Х. П. имѣ. <sup>3</sup> Х. П. бѣ. <sup>4</sup> Х. П. тѣста. <sup>5</sup> Х. П. добела. <sup>6</sup> Х. П. ловечъ. <sup>7</sup> Х. П. и хороборъ. <sup>8</sup> Х. П. не мязбо-  
 емь. <sup>9</sup> Х. П. ненавида. <sup>10</sup> Х. П. вьзраста. <sup>11</sup> Х. П. любовь. <sup>12</sup> Х. П. имѣаше къ всѣм. <sup>13</sup> Х. П. къ братьи.  
<sup>14</sup> Х. П. въ крѣтомъ же цѣлованн. <sup>15</sup> Х. П. съ. <sup>16</sup> П. Х. не личемѣрноу. <sup>17</sup> Х. П. мѣтна прижмаше. <sup>18</sup> Х. П. ма-  
 настыръ. <sup>19</sup> Х. П. черныцъ оутылаа. <sup>20</sup> Х. П. вси игумены (П. игуменн). <sup>21</sup> Х. П. съ любовью. <sup>22</sup> П. принима.  
<sup>23</sup> Х. П. манастырѣ многи създа. <sup>24</sup> Х. П. всо. <sup>25</sup> Х. П. блшо. <sup>26</sup> Х. П. блшнствомъ. <sup>27</sup> Х. П. блшо. <sup>28</sup> Х. П. чер-  
 ныцмъ. <sup>29</sup> Х. П. оубогимъ. <sup>30</sup> Х. П. вьзлюбленн о(т)о(у) бѣша. <sup>31</sup> Х. П. паче же мѣтнѣю. <sup>32</sup> Х. П. створисте.  
<sup>33</sup> Х. П. оумено. <sup>34</sup> Х. П. створитѣ. <sup>35</sup> Х. П. и пакы. <sup>36</sup> Х. П. глѣ(го)лѣ. <sup>37</sup> Х. П. бл(ж)нѣн. <sup>38</sup> Х. П. всо.  
<sup>39</sup> Х. П. оумено. <sup>40</sup> Х. П. где ся не потыкнем. <sup>41</sup> Х. П. и истина. <sup>42</sup> Х. П. ходаста. <sup>43</sup> Х. П. и иногѣ. <sup>44</sup> Х.  
 П. добродѣяна много в немъ баше. <sup>45</sup> Х. П. оунчижена быс. <sup>46</sup> Х. П. скроупенномъ. <sup>47</sup> Х. П. въздыханн. <sup>48</sup> Х.  
 П. испощаа. <sup>49</sup> Х. П. приима. <sup>50</sup> Х. П. грѣсье. <sup>51</sup> Х. П. вьзлюбшт. <sup>52</sup> Х. П. тѣсннмъ. <sup>53</sup> Х. П. съ (сн)тѣмъ.  
<sup>54</sup> Х. П. претелюуща. <sup>55</sup> Х. П. н(е)б(о)у(с)ѣ. <sup>56</sup> Х. П. на. <sup>57</sup> Х. П. бл(а)гоу(в)ѣрѣи. <sup>58</sup> Х. П. обываче. <sup>59</sup> Х. П.  
 н(а)рѣа. <sup>60</sup> Х. П. създа. <sup>61</sup> Х. П. правовѣрѣю. <sup>62</sup> Х. П. мужественное (с б. яс.). <sup>63</sup> Х. П. архангѣловъ. <sup>64</sup> Х. П.  
 створи. <sup>65</sup> Х. П. вѣчѣствоу. <sup>66</sup> Х. П. каан. <sup>67</sup> Х. П. и яко. <sup>68</sup> Х. П. неспокончанаа. <sup>69</sup> Х. П. яко. <sup>70</sup> Х. П.  
 оумено. <sup>71</sup> Х. П. мудрости (с б. яс.). <sup>72</sup> Х. П. създа. <sup>73</sup> Х. П. на. <sup>74</sup> Х. П. оидцѣнн. <sup>75</sup> Х. П. юае.

Примечанія: <sup>1</sup> Букава ч передѣлана въ н. <sup>2</sup> То же. <sup>3</sup> То же. <sup>4</sup> Второе ч передѣлано въ н. <sup>5</sup> Такъ въ ру-  
 кописи. <sup>6</sup> Букава в передѣлана изъ какой-то другой (изъ у).

сотоу оукраси златомъ и сребромъ. и ка-  
меньемъ драгымъ<sup>1</sup>. и сосоудъ<sup>2</sup> чѣнными. гаже  
дрѣви дивна. и славна: всѣмъ шкроужнымъ  
сторонѣ. агаже<sup>3</sup> ина не вбращается. во всен<sup>4</sup>  
полоуоудици<sup>5</sup> земля<sup>6</sup> ѿ востока и до запада.  
и славнии городъ твои: Володимиръ<sup>7</sup>. величе-  
ствомъ акы вѣнчемъ<sup>8</sup> вбложентъ. преда люди  
твои и городъ: стѣи славнии<sup>9</sup> и скорби на  
помощь хрътаномъ. стѣи Бѣи да еже челове-  
нии<sup>10</sup> архаигло<sup>11</sup> дасть Бѣи. боудеть и го-  
рохоу семоу. ко шнои бо<sup>2</sup> радоуна вбравъ-  
наи<sup>12</sup> Гѣ с тобою к городоу же. рѣиса<sup>13</sup>  
блговѣрнии<sup>14</sup> городе Гѣ с тобою востани<sup>15</sup> ѿ  
гроба твоего ш чѣнаи гла<sup>16</sup> востани<sup>17</sup> ѿтраси  
срнз нѣси бо оумрѣт но спнше д<sup>18</sup> шбщяго  
востаниа<sup>19</sup>. востани<sup>17</sup> ниси<sup>20</sup> бо вымрѣ<sup>20</sup>.  
пѣ бо ти оумерети<sup>21</sup> глѣо вѣровашоу во<sup>22</sup>  
Хѣ всемоу миру живодавча<sup>23</sup>. ѿтраси соѣ  
возведи<sup>24</sup> члч да видѣши какоа та чѣи<sup>25</sup> Гѣ  
тамо шбоби<sup>26</sup> постави<sup>27</sup>. и на землѣ<sup>28</sup> не бес  
памати<sup>29</sup> та<sup>30</sup> поставилъ<sup>31</sup>. братомъ твоимъ  
Мѣстиславомъ. востани<sup>17</sup> видѣ<sup>32</sup> брата твоего  
крацко<sup>33</sup> столъ земля<sup>34</sup> твоеа. и зренѣи  
славаго лице его насыщаас. моли о земли  
брата своего предаша емѣ тобою, и о лю-  
дѣ. в нѣ же блговѣрно влѣцствова. да  
схраниши<sup>35</sup> а въ мирѣ и въ блговѣрѣи,

и да славитиса в нѣ правобѣрѣи<sup>36</sup>, и да  
блжодѣ Гѣ Бѣ ѿ всакоа рати: и препа-  
ни, и ѿ голода намештва иноплеменикъ,  
и ѿ оубоына рати. начѣ помѣиса о  
братѣ своѣ Мѣстиславѣ добрымъ дѣмъ, бѣ  
соблазна Бѣи данна емуоу лѣбъ, оупра-  
вившоу ста<sup>37</sup> с тобою неностѣно, прѣ пре-  
столю вседръжителя Бѣ, и за грѣ паствы  
люди его прѣати ѿ него вѣнеч славы  
ветленѣи съ всѣми праведнымъ амѣ.

к семоу же<sup>38</sup> вижъ и блговѣрноюу свою кна- п, 222  
гяноу. како блговѣрѣе держитъ по преданью<sup>39</sup>  
твоемоу. како поклонѣтъ<sup>37</sup> имени твоемоу.  
вѣдѣ<sup>39</sup> же како аще не тѣломъ но дѣмъ пока-  
заеть ти Гѣ вса си. ако твоѣ вѣрное высѣае  
вѣ<sup>39</sup> исоушено бѣи зноб вѣвѣруа<sup>40</sup>. но дож-  
демъ<sup>41</sup> Бѣи послѣшениа. распложено бѣи мно-  
гоплоднѣ. рѣиса<sup>42</sup> оучителю нашъ. и настав-  
ниче блговѣрѣи. ты правдоу бѣ шболчеть<sup>43</sup>  
крѣпостою<sup>44</sup> препомсанъ. и митѣю<sup>45</sup> ако  
гривною оубварю златоу оубрасоунаса. исти-  
ноу бытъ<sup>46</sup>. смысломъ вѣнчанъ. ты бѣ ш  
чѣтамъ главоу<sup>47</sup> нагымъ одѣние<sup>48</sup>. ты бѣ. || ацлю- л. 906  
щимъ корьма<sup>49</sup>. и жажющѣ во вѣртѣгѣ шгла-  
шение<sup>50</sup>. вдвоицамъ помощникъ. и<sup>51</sup> стран-  
нымъ покояще. беспокровнымъ покровъ  
шбидимымъ застоушикъ оубогымъ шбатѣни

*Варианты:* <sup>1</sup> Х. П. драгымъ. <sup>2</sup> Х. П. съсуды (сз б. яс.). <sup>3</sup> Х. П. ялаже. <sup>4</sup> Х. П. въ всемъ. <sup>5</sup> Х. П. полоуоудици. <sup>6</sup> П. земля. <sup>7</sup> Х. влодимеръ, П. володимеръ. <sup>8</sup> Х. П. ако вениц (П. венечъ). <sup>9</sup> Х. П. п славнѣи. <sup>10</sup> Х. П. названіе. <sup>11</sup> Х. П. арханг(е)лово. <sup>12</sup> Х. П. обрадованна. <sup>13</sup> Х. П. рѣуиса. <sup>14</sup> П. бл(а)говѣрнии. <sup>15</sup> Х. П. вѣстани. <sup>16</sup> Х. П. главо. <sup>17</sup> Х. П. востани. <sup>18</sup> Х. П. до общаго шстанѣи. <sup>19</sup> Х. П. нѣси. <sup>20</sup> Х. П. оумрѣт. <sup>21</sup> Х. П. оумрети. <sup>22</sup> Х. П. въ. <sup>23</sup> Х. П. живодавча. <sup>24</sup> Х. П. възведѣ. <sup>25</sup> Х. П. какоа ти чѣи. <sup>26</sup> Х. П. шбобивъ. <sup>27</sup> Х. П. оумчено. <sup>28</sup> Х. П. земля. <sup>29</sup> Х. П. беспамати, П. беспати. <sup>30</sup> Х. П. оумчено. <sup>31</sup> Х. П. остави. <sup>32</sup>—<sup>33</sup> Х. П. до брата своего крацкаго столъ земли.

<sup>34</sup> П. схранниши. <sup>35</sup> П. бл(а)говѣрѣи.

<sup>36</sup> Х. П. въ немоу же. <sup>37</sup> Х. П. приданю. <sup>38</sup> Х. П. поклонител. <sup>39</sup> Х. П. вѣдѣ. <sup>40</sup> Х. П. вѣстанѣи но. <sup>41</sup> Х. П. вѣвѣрѣи. <sup>42</sup> Х. П. дѣлчече. <sup>43</sup> Х. П. рѣуиса. <sup>44</sup> Х. П. обожочес. <sup>45</sup> Х. П. шрѣб. же. <sup>46</sup> Х. П. мистмено. <sup>47</sup> Х. П. истиноу обшн. <sup>48</sup> Х. П. главо. <sup>49</sup> Х. П. нагымъ одѣніе. <sup>50</sup> Х. П. крѣмтел. <sup>51</sup> Х. П. жажющимъ въ оубрѣѣ оглаженѣс. <sup>52</sup> Х. П. оумчено.

*Примечаніе:* <sup>1</sup> Буква ш послѣ ш передѣлана, кажется, въ и. <sup>2</sup> Буква ш переправлена въ ч. <sup>3</sup> То же. <sup>4</sup> Надъ строкѣи мѣиикъ почеркомъ приписано реч. <sup>5</sup> Надстрочное ш приписано позке. <sup>6</sup> Такъ въ рукописи. <sup>7</sup> Буква и послѣ ш передѣлана въ и. <sup>8</sup> Буква ш переправлена въ и. <sup>9</sup> Часть буквъ этого слова написана на подлѣ. <sup>10</sup> Надъ ац другими чертами приписано ац похъ дугой (кресвяноу). <sup>11</sup> Здѣсь въ Ипатъвской, а также въ Х. П. пропу-  
щенъ отрывокъ, помѣщенный въ Х. П. ниже послѣ словъ *лоси же еси въ стани своя натурѣ же естемъ* (ср. табл. 966, прил. 83), а въ Ипатъвской оупуции совѣтъ. Печатается здѣсь по списку Х. <sup>12</sup> Буква е надъ строкѣи при-  
писана свѣтлѣи шидомъ подѣ одну дугу съ надстрочнымъ ш.

страненъпримникъ<sup>1</sup>. иже блгмы дѣломъ. итѣмъ возмѣдѣ<sup>2</sup>. приема на нбсѣ. блгама. таже<sup>3</sup> оуготова Бѣ любацимъ Оца<sup>4</sup> и Сѣа и Стго Дѣа.<sup>5</sup> Князь же Волѣмерь<sup>6</sup>, въ княженіи своѣ мншты города зроби по шци своѣ. зроби Берестѣ. и за Берестіемъ зроби горѣ на поуствѣ мѣстѣ нарицаемѣ Лыстѣ, и нарѣ има ому Каменецъ, зане бѣ камена земля. създѣ въ нѣ стѣпъ камень высоту .зі. сажней. пѣубень оудвленію всѣ зрацѣ нѣ, п црѣвъ постави Бѣговѣщѣнѣ стѣа Бѣа. и оукрасі ю иконами влѣтмы, п съсѣды скова слоужбныя сребрены, і еѣле опракѣ оконано сребрѣ, аплѣ опракосъ, и парѣа, и съборникъ, шца своего тоутѣ положи, и крѣ възвѣзаныи положи. такѣ и оу Бѣскоу поустрои црѣвъ, иконами п книгами. оу Волѣмерѣ списа стго Дмитрея всего. и съсѣды слоужбныя сребраныя скова. п иконоу прѣва Бѣа окова сребрѣ с каменѣмъ дорогѣ. и завѣсы золотѣ шты. а другуге одамитныя съ дорожноу. и всѣми оузорочіи оукрасі ю. оу епѣпзі же оу стѣа Бѣа<sup>6</sup> обрѣ Сѣа велика окова сребрѣ, еѣле списавъ и окова сребрѣ п да<sup>7</sup> стѣи Бѣи, и аплѣ списа опракѣ, стѣи Бѣи да<sup>8</sup>. и<sup>9</sup> съсѣды слоужбныя жъженѣ золота с каменѣмъ драгѣ Бѣи да<sup>7</sup>. обрѣ Сѣсовъ оковѣ<sup>8</sup> золотѣ съ драгѣ каменѣи постави оу стѣа Бѣа<sup>9</sup>, въ памѣ събѣ, въ монастырь въ свои аплѣ да еѣле опракѣ. и аплѣ сѣ списавъ. и съборникъ великыи<sup>10</sup>. Шца своего тоутѣ положи. и

крѣ възвѣзаныи и мѣтвеніа да. въ епѣпю Перемышльскоу, да еѣле опракѣ, окованно сребрѣ съ жѣчюгѣ, сѣ же<sup>11</sup> списа баше, а до Чернѣгова пославъ П, 228 въ епѣпю еѣле опракѣ золотѣ писано, а окованно сребрѣ съ жѣчюгѣ. и срѣ его Сѣса с финштѣ. въ Лоупцкю епѣпю да крѣ велѣ сребрѣ<sup>12</sup> позлотистъ съ шны дровѣ. създѣ и прѣви мншты. в Любонѣи постави прѣвъ каменноу стго и великого мѣшка Хѣа Гейтѣа, оукрасі ю иконами коваными, п съсѣды слоужбныя сребраныя скова, и пѣацы одамитны шты золотѣ, съ жѣчюгѣ, хероувѣ п серафѣи, п вндытѣа золотѣ шты всѣа, а другуга паволокѣ бѣчатое, а в малюу штароу обѣ вндытѣ бѣчатѣ паволокѣ, еѣле списа шпракѣ окова е все золотѣ, и каменѣмъ дорогѣ, съ жѣчюгѣ<sup>13</sup>, и депсоу на нѣ сковѣ ш злата, пѣа великы съ финштѣ, чѣно вндытѣ, а дрѣуге еѣле опракѣ же волочено шловирѣ, п пѣацо възложи на не с финштѣ. а на пѣи стѣа мѣшка Гѣбѣи п Бористѣ, аплѣ опракѣ, прологы списа .ѣи. мѣа. възложено житѣа стѣи оцѣ, п дѣанѣа стѣи мѣнѣа како вѣчашѣ своєю кровью за Хѣ, п мѣнен. ѣи. списа, п триѣ<sup>14</sup>, п охтан и ермолон. списа же п слоужбнѣи стѣмоу Гейтѣю, п мѣтвенѣи вѣрнѣи п оутрнѣи списа особѣ молѣтвеніа, мѣтвенѣи же коули в протопопѣанно п да на нѣ. и грянѣ, коу. п да стѣмоу Гейтѣю. вѣ<sup>15</sup>пницѣ двѣ. одна сребрена, а другуга мѣденаа. п крѣ възвѣзаныи да стѣмоу

Варианты: <sup>1</sup> Х. П. обогащеніе оубогымъ страннопримникы. <sup>2</sup> Х. П. и (и)нѣ възмедіо. <sup>3</sup> Х. П. бѣ(о)га же.

<sup>4</sup> Х. П. Здѣсь помѣнена украмота Мстислава и слѣдующій за ней текстъ (см. табл. 932, прим. 47).

<sup>5</sup> П. володимерь. <sup>6</sup> П. (огород)нѣ. <sup>7</sup> Х. П. отушнѣио и помѣнено ниже. <sup>8</sup> П. окован. <sup>9</sup> П. Здѣсь помѣнено отушнѣио епѣе слова. <sup>10</sup> П. великыи. <sup>11</sup> На этомъ словѣ прерывается списокъ П. (отрылокъ изъ него см. еще ниже).

Примечанія: <sup>12</sup> Въ странѣ е передѣлано изъ о, второе и изъ е. <sup>13</sup> Буква о передѣлана изъ е. <sup>14</sup> Здѣсь въ Ипатьевской, а также въ Х. П. опущены отрывокъ, помѣщенный въ Х. П. ниже, послѣ слова: и нача княжити е него мѣсто снѣ ею володимерь (ор. табл. 938, прим. 80), а въ Ипатьевской опущенный совсѣмъ. Помечается здѣсь по списку Х; въ началу текста Х. приведенъ вариантъ изъ П., который въ середнѣи стѣткѣ прерывается.

<sup>15</sup> Повеже пада а написано см. <sup>16</sup> Буква и надписана другими чернилами.

Георгию, иконѣ списа на золотѣ памѣстную сѣго Георгиа, и гривною злаую въложи на съ жѣногѣ, и сѣую Бѣю списа на золотѣ же памѣстною, и въложи на ню мовистою золотоу каменѣмъ дорогѣ, и двери солдъ мѣданные, почѣ же башне писатѣ ю и синса всѣ три отарѣ, и шѣдъ вса съписана бѣ по не скѣчана, заде бо и болестъ. поля же и колоколы дивомъ слышанѣмъ. такѣ же не бѣ въ всемъ земли. в Берестѣи же сѣзѣ стѣльпъ камешъ высотю тѣко и Каменецкыи, поставѣ и цркъвѣ сѣго Петра, и еѣдѣ да отарѣ шкваню сребрѣ, и слоубныи съсѣды-скованы сребѣшъ, и кѣльнича сребрена, и крѣвъ възвѣзѣнныи тоуто положи, и инаа мнѣгаа добродѣанѣа съдѣа въ животѣ своѣ. ѣ словоу по всѣ землѣ, тоуто положи конецъ Вялодимерову князю.

Семоу блговѣрному князю Володѣмѣрю, нарѣномуу въ сѣдѣ крѣценѣи Иоанноу, сѣоу Василькову, вложеноу въ гробѣ, и лежа въ гробѣ гѣло его не замазано, ѣ аѣ. дѣе мѣа декабра. до ѣ. дѣе мѣа апрѣа, княгини его не можаше са втолети, но пришѣди съ еѣкѣдѣ Васенѣемъ и съ всѣмъ крѣлоу, ѣкрышии гробѣ и виша гѣло его цѣло и бѣло. и блгоуханѣи ѣ гроба бѣ, и вондѣ пѣбна арамѣ многоцѣнныи. и тѣ чѣо видѣ, видѣвшѣ прославѣша Бѣ. и замазаша гробѣ его, мѣа апрѣа, въ ѣ дѣа, в сѣе стѣгноу пѣли.

Начало<sup>1</sup> княженѣи великаго<sup>2</sup> княза<sup>3</sup> Мѣстислава<sup>4</sup>. в Володимерѣ<sup>5</sup>.

Въ<sup>6</sup> лѣ. рѣ. ѣ. чѣ.<sup>7</sup> Инавъ же Мѣсти-<sup>6797</sup>славъ<sup>8</sup>. не прѣтаже на погребенѣ<sup>9</sup> гѣла брата своего Володимера<sup>4</sup>. но прѣѣха<sup>5</sup> послѣ. с боиары своимъ. и со<sup>6</sup> слоуанъ. и ѣха въ еѣпѣю ко стѣби Бѣи<sup>7</sup>. идеже положенъ бѣ братъ его Володимеръ<sup>5</sup>. и плакаса надѣ гробѣмъ его. и плачемъ великыиъ зѣло. аки по шѣдѣ<sup>9</sup> своемъ по королѣ<sup>10</sup>. и<sup>11</sup> оутолив же са<sup>12</sup> ѣ плача. и нача росылати<sup>13</sup>. засадоу по всемъ<sup>14</sup> городомъ. хоташю же емоу послати до Берестѣа. и до Каменѣца<sup>15</sup>. и до Бѣльска<sup>16</sup>. и прѣде<sup>17</sup> емоу вѣсть. шже<sup>18</sup> оужѣ засада Юрьѣа<sup>19</sup>. в Берестѣи. и во<sup>20</sup> Каменѣи. и в Бѣльски<sup>21</sup>. Берестѣяни<sup>22</sup> бо. оучивши<sup>23</sup> бахоутѣ<sup>24</sup> коромолу<sup>25</sup>. п<sup>26</sup> еще Володимероу князю болноу соузоу. вни же ѣхавыше<sup>27</sup> къ Юрьѣи<sup>28</sup> князю. цѣловаша крѣвъ на томъ. рекоучѣ<sup>29</sup>. како не достанетъ стрѣи твоего. ино<sup>30</sup> мѣи твои и городѣ твои<sup>31</sup>. а ты вѣшь князѣ. Володимероу же<sup>32</sup> преставлешкоса<sup>33</sup> и<sup>34</sup> Юрьѣи<sup>35</sup> оуслышаша<sup>36</sup> вѣсть. ш стрѣи своимъ<sup>37</sup>. п вѣха<sup>38</sup> въ Берестѣи. и нача княжити в немъ. по свѣтоу<sup>39</sup> безоумнѣи своихъ боиарѣ. молодѣи и коромолпниковъ Берестѣанъ<sup>40</sup>. Мѣстиславоу же рекоша боиарѣ<sup>41</sup> его. и братѣи боиарѣ. гѣе сѣовѣць<sup>42</sup> твои великоу<sup>43</sup> соромоту вложи<sup>44</sup> на та. тобѣ далѣ Бѣ. и братѣи твои. и мѣтва дѣда<sup>45</sup> твоего. и шѣа твоего. можемъ гѣе<sup>46</sup> голдовы свои<sup>47</sup> положить за та. и дѣти наши. поиди первое<sup>47</sup> зяими городѣ<sup>48</sup> его Белѣ. и ц, 224

<sup>1</sup> Варианты: <sup>1</sup>—1 X. оуцено. <sup>2</sup>—2 X. оуцено. <sup>3</sup> X. володимероу же вложеноу въ гробѣ братъ же его.

<sup>4</sup>—4 X. скорѣнѣе его. <sup>5</sup> X. яриб. же. <sup>6</sup> X. съ. <sup>7</sup> X. къ сѣянѣю (Богородици). <sup>8</sup> X. влодимеръ. <sup>9</sup> X. оѣдѣи.

<sup>10</sup> X. королѣ. <sup>11</sup> X. оуцено. <sup>12</sup> X. оуцено. <sup>13</sup> X. росылати. <sup>14</sup> X. воѣм. <sup>15</sup> X. каменѣца. <sup>16</sup> X. бѣльска. <sup>17</sup> X. прѣде.

<sup>18</sup> X. аже. <sup>19</sup> X. юриява. <sup>20</sup> X. в. <sup>21</sup> X. бѣльскоу. <sup>22</sup> X. берестѣанѣ. <sup>23</sup> X. вичили. <sup>24</sup> X. оуцено.

<sup>25</sup> X. яриб. баху (са б. юс.). <sup>26</sup> X. оуцено. <sup>27</sup> X. ехашю. <sup>28</sup> X. юриѣи. <sup>29</sup> X. рекоучи. <sup>30</sup> X. оуцено. <sup>31</sup> X. оуцено.

<sup>32</sup> X. аже. <sup>33</sup> X. влодимероу же. <sup>34</sup> X. преставлешкоса. <sup>35</sup> X. оуцено. <sup>36</sup> X. юриѣи. <sup>37</sup> X. оуслышаша. <sup>38</sup> X. своам.

<sup>39</sup> X. ака. <sup>40</sup> X. свѣтѣю. <sup>41</sup> X. берестѣянѣ. <sup>42</sup> X. боляре. <sup>43</sup> X. сѣ(м)иовѣць. <sup>44</sup> X. влодоути. <sup>45</sup> X. влодожи.

<sup>46</sup> X. яриб. в. <sup>47</sup> X. своа. <sup>48</sup> X. яриѣе. <sup>49</sup> X. городѣ.

Примечанѣи: <sup>1</sup> Слѣдующѣи отрывекъ, оуцещеннѣи въ Ипатьевской, читаетъ не на должномъ мѣстѣ въ Х. П., а именно послѣ поѣбѣннаго выше отрывка: «время сладко... съ всеми праведными акии».

<sup>2</sup>—<sup>6</sup> Обѣ слова написаны январьскоу на предыдущей стрѣкѣ съ выноскоу. <sup>7</sup> Между а и е слѣдѣи скытѣхъ буквѣ (сла). <sup>8</sup> Буква а передѣлана изъ о. <sup>9</sup> Буква а написана по сослѣбному м.

Червентъ. но<sup>1</sup> тоже<sup>2</sup> поведешъ в Берестю<sup>3</sup>.  
 князъ же Мьстиславъ. башеть легосердъ<sup>4</sup>. и  
 рѣ боаромъ своимъ. не дамъ ми Бѣ того оучи-  
 нити<sup>5</sup> уже<sup>6</sup> бы мнѣ пролетн кровъ<sup>7</sup> непованъ-  
 ноую. но я исправлю Бѣ. и бгнѣнимъ<sup>8</sup> а<sup>9</sup>  
 брата своѣ. Володимира. и посла послы ко<sup>7</sup>  
 спонци<sup>10</sup> своему. тако река. сноче<sup>6</sup>. уже<sup>8</sup>  
 бы ми ты не былъ на томъ<sup>7</sup> поутн. и не  
 слышалъ ты. но ты самъ слышалъ. гораздо и  
 шѣ твои. и вса рать слышала. уже<sup>9</sup> братъ  
 . 305 об. мои Володимиръ<sup>10</sup>. далъ ми землю свою || всю  
 и городы. по своемъ живогѣ. при цѣхъ<sup>11</sup> и  
 при его радцахъ<sup>12</sup>. а вамъ повѣдалъ. а м<sup>13</sup>  
 повѣдалъ же. аже чего<sup>4</sup> еси хотѣлъ. чемоу есь<sup>12</sup>  
 тогда со<sup>14</sup> мною не молвалъ при цѣхъ<sup>15</sup> а  
 повѣжъ<sup>16</sup> ми то самъ ли есь<sup>13</sup> в Бѣресты<sup>17</sup>  
 сѣлъ: свою волю: ци ли велениемъ шѣ  
 своего. а бы мѣ<sup>18</sup> вѣдомо было. не на  
 ма<sup>19</sup> же<sup>10</sup> та кровъ боуетъ ко на впова-  
 томъ. а по правомъ Бѣ помощн и хрѣ<sup>20</sup>  
 тѣгнн. м<sup>21</sup> же хочю правити Татары а ты сѣ-  
 ди. аже не поведешъ добромъ. а зломъ пакъ  
 поведешъ<sup>21</sup> же<sup>22</sup>. посемъ посла ко<sup>23</sup> брату  
 своѣму. ко<sup>23</sup> Лвони. епѣа своего Володимиръ-  
 ского<sup>24</sup> река ему. жалую рци Бѣу и тобѣ<sup>25</sup>.  
 зане ми рци<sup>26</sup> есь<sup>13</sup> по Бѣи братъ мн есь<sup>13</sup>.  
 старѣшнн<sup>27</sup>. повѣжъ мои<sup>28</sup> брате мои право  
 свою ли волю сѣ твои сѣлъ<sup>29</sup> в Бересты<sup>30</sup>

ци ли твоимъ повелениемъ. уже<sup>31</sup> боудеть  
 твоимъ. повелениемъ се оучинилъ<sup>32</sup>. се же  
 ти повѣдаю. брате мои не там. послалъ есмь  
 возводитъ<sup>33</sup> Татаръ. а самъ пристравлюся<sup>34</sup>.  
 а како<sup>35</sup> ма<sup>36</sup> Бѣ расоудитъ<sup>36</sup>. с<sup>37</sup> вами а не  
 на мѣ та кровъ боудеть<sup>37</sup> но<sup>38</sup> на виновна-  
 томъ<sup>38</sup>. но на томъ то боудеть<sup>39</sup> криво<sup>40</sup>  
 оучинилъ<sup>41</sup> Левъ же оубома<sup>42</sup> того велии и  
 еще бо ему<sup>43</sup> не сошла<sup>44</sup> ускомина Теле-  
 боужинъ<sup>45</sup> рати. и рѣ ешюу брѣ своего. сѣ  
 мои рци не моужъ вѣданнемъ се оучинилъ<sup>45</sup>.  
 то<sup>46</sup> удннъ Бѣ вѣдать. по своемъ молодимъ  
 оумомъ оучинилъ<sup>46</sup>. ш семь рци брѣ<sup>47</sup> мои не  
 печѣлоуи. шло мѣ<sup>48</sup> к нему. аъ полетѣ<sup>48</sup>  
 вонъ из города сѣ мои ешѣ же прѣгха ко<sup>49</sup>  
 Мьстиславу. и<sup>50</sup> нача повѣдати рѣчъ брат-  
 ноу<sup>51</sup> Мьстиславу же любо бѣ то. посамъ же.  
 Мьстиславъ. вборѣ<sup>52</sup>. посла гонцѣ<sup>53</sup>. по  
 Юрь<sup>54</sup> князи Пороскомъ<sup>54</sup>. вела воротити<sup>55</sup>  
 и<sup>56</sup> навадъ. послалъ бо башеть возводитъ<sup>57</sup>  
 Татаръ. на снѣца своего. тогда бо Юрь<sup>58</sup>.  
 Пороски<sup>59</sup> слоужаше Мьстиславу. а пер-  
 вое<sup>60</sup> слоужитъ<sup>61</sup> Володимирю<sup>62</sup> се же оусты-  
 шавъ Левъ князь. посла Семена своего Дядь-  
 ковнича<sup>63</sup>. ко<sup>64</sup> сѣови своему. с прочнимъ<sup>65</sup>  
 рѣчми река ему. пождѣ<sup>66</sup> вонъ из города. не  
 погоуби землѣ. братъ мои послалъ возводитъ<sup>67</sup>  
 Татаръ. не поведешъ<sup>68</sup> ли вонъ. м<sup>69</sup> же ти<sup>69</sup>

*Варианты:* <sup>1</sup> X. оумено. <sup>2</sup>—<sup>3</sup> X. тѣже подемъ къ берестю. <sup>4</sup> X. баше легосердъ. <sup>5</sup> X. ажъ. <sup>6</sup> X. кровъ. <sup>7</sup> X. блоником. <sup>8</sup> X. къ. <sup>9</sup> X. авъ. <sup>10</sup> X. авъ. <sup>11</sup> X. володимиръ. <sup>12</sup> X. царед. <sup>13</sup> X. рѣднцъ. <sup>14</sup> X. еси. <sup>15</sup> X. съ. <sup>16</sup> X. при царед. <sup>17</sup> X. повѣжъ. <sup>18</sup> X. берестн. <sup>19</sup> X. мн. <sup>20</sup>—<sup>21</sup> X. мое жъ. <sup>22</sup> X. хрѣтъ. <sup>23</sup> X. пакъ поведать. <sup>24</sup> X. оумено. <sup>25</sup> X. къ. <sup>26</sup> X. володимирскаго. <sup>27</sup> X. тебѣ. <sup>28</sup> X. оумено. <sup>29</sup> X. оуверенин. <sup>30</sup> X. мн. <sup>31</sup> X. сѣдлн. <sup>32</sup> X. берестн. <sup>33</sup> X. ома. <sup>34</sup> X. вчинилъ. <sup>35</sup> X. омакъ възводити (при чемъ въ надстрочномъ т. можже приписано и). <sup>36</sup> X. пристравлюся. <sup>37</sup> X. авъ. <sup>38</sup> X. расоудитъ (съ б. юс.). <sup>39</sup> X. на мѣ буденъ (съ б. юс.) та кровъ. <sup>40</sup>—<sup>41</sup> X. оумено. <sup>42</sup> X. на ва томъ кто. <sup>43</sup> X. хридоу. <sup>44</sup> X. вчинилъ. <sup>45</sup> X. оубомай. <sup>46</sup> X. тоноу. <sup>47</sup> X. саша. <sup>48</sup> X. вчинилъ. <sup>49</sup>—<sup>50</sup> X. то... оучинилъ оумено. <sup>51</sup> X. брате. <sup>52</sup> X. поедетъ. <sup>53</sup> X. прѣгха къ. <sup>54</sup> X. оумено. <sup>55</sup> X. П. братно. <sup>56</sup> X. вьборѣ. <sup>57</sup> X. юри. <sup>58</sup> X. поросускомъ. <sup>59</sup> X. вела его воротити. <sup>60</sup> X. оумено. <sup>61</sup> X. баше възводити. <sup>62</sup> X. юри. <sup>63</sup> X. поросуски. <sup>64</sup> X. пръво. <sup>65</sup> X. оумено. <sup>66</sup> X. володимирю. <sup>67</sup> X. дядковнича. <sup>68</sup> X. къ. <sup>69</sup> X. прочнимъ. <sup>70</sup> X. поедъ. <sup>71</sup> X. възводити. <sup>72</sup> X. поедешъ. <sup>73</sup>—<sup>74</sup> X. П. и я ть же.

*Примечания:* <sup>1</sup> Такъ въ рукописи. <sup>2</sup> Буква ч написана по осокбашенному и. <sup>3</sup> Буква з переѣзана изъ и. <sup>4</sup> Дадѣе соскбашено: а съема. <sup>5</sup> Надъ строкѣю подъ дугой другими чертилками приписано з (из). <sup>6</sup> Дадѣе соскбашени буквы ею. <sup>7</sup> Надъ строкѣю подъ дугой другими чертилками приписано з (из). <sup>8</sup> Буква я написана по соскбашенному и. <sup>9</sup> Эта буква написана по соскбашенному и. <sup>10</sup> Буква з написана по соскбашенному и. <sup>11</sup> Надъ строкѣю подъ дугой приписано другими чертилками а. <sup>12</sup> Буква з написана по соскбашенному. <sup>13</sup> Буква ч написана по соскбашенному и.

боуду помощникъ брѣ. своему<sup>1</sup> на та. же  
ми боудеть смѣть. по своемъ<sup>2</sup> животѣ. даю.  
землю свою всю. брату своему Мьстисла-  
вою. а добѣ не дамъ. чже<sup>3</sup> мене. не сло-  
пашевъ. шѣа своего. Семенови же ѣдоушю ко  
Юрєви<sup>4</sup>. Мьстислав же посла с нимъ. Павла.  
Дешнисевича<sup>5</sup>. ты<sup>6</sup> бо ѣхдѣтъ башеть<sup>7</sup> ко  
Лвови<sup>8</sup> и вѣдаеть всѣ<sup>9</sup> рѣчи посла же с нимъ.  
и<sup>10</sup> шѣа своего дѣвнаго. река<sup>11</sup> Павлови. чже<sup>12</sup>  
ти поидеть<sup>13</sup> воль. сѣновѣць<sup>14</sup> ми наради же  
до мѣ<sup>15</sup> кормъ в питье. тако же и в Ка-  
менци наради. Семенови же приѣхавшю<sup>16</sup>  
ко<sup>17</sup> Юрєви. и<sup>18</sup> повѣдающе<sup>19</sup> рѣчь шѣню<sup>20</sup>.  
и бы назавѣтрѣ<sup>21</sup> поѣха Юрѣн<sup>22</sup> воль из го-  
рода. с великамъ соромомъ<sup>23</sup>. пограбивъ всѣ<sup>24</sup>  
домы стрны своего. и не штаса камень<sup>25</sup> на  
камени в Берестыи. и в Каменци и в Бѣль-  
скии<sup>26</sup>. Павелъ же Мьстиславою повѣда<sup>27</sup>.  
сѣновѣць оуже поѣхалъ<sup>28</sup>. а ты гдѣ поѣдѣ<sup>29</sup>  
свои городъ. Мьстислав же поѣха до Берестыа.  
ѣдоушю же емоу къ городоу. и срѣтша его  
горожанѣ<sup>30</sup> со<sup>31</sup> крѣты. шѣ мала и до велика.  
и приша<sup>32</sup> и<sup>33</sup> с радостью великою. своѣ  
гѣа. Берестыани<sup>34</sup> же. начальницѣ<sup>35</sup> коро-  
модѣ. бѣжаша по Юрѣн. до Дорогичина. цѣ-  
ловалъ бо к нимъ крѣтъ на томъ. не выдамъ

вастъ стрвени своему. Мьстиславъ же пре-  
бывъ мало дѣян в Берестыи. и ѣха до Ка-  
менца. и до Бѣльска. и ради быша емоу вси  
людье. оутвердавѣ<sup>36</sup> люди и засадоу посади в  
Бѣльски<sup>37</sup>. и в Каменци. и приѣха въ<sup>38</sup> Бе-  
рестыи. и рѣ боваромъ своимъ. естъ ли. лов-  
чѣ<sup>39</sup> здѣ. шни же рекоша негоу<sup>40</sup> гдѣ из  
вѣка. Мьстиславъ же рѣ. мазъ<sup>41</sup>. палъ оуста-  
П, 225  
вливако<sup>42</sup>. на иѣ ловчее<sup>43</sup> за ихъ коромо-  
лоу. абы мь<sup>44</sup> не позрѣти<sup>45</sup>. на нихъ кровь<sup>46</sup>.  
и повелѣтъ писцоу своему писати грамотоу.<sup>47</sup>  
Се азъ князь Мьстиславъ. сѣтъ королчевъ.  
вноуекъ Романовъ. оуставляю ловчее<sup>48</sup>. на  
Берестыани<sup>49</sup> в<sup>50</sup> вѣки а ихъ коромолоу.  
со<sup>51</sup> ста по двѣ лоукѣ<sup>52</sup> меду. а<sup>53</sup> по двѣ  
швѣць<sup>54</sup>. а<sup>55</sup> по патицять<sup>56</sup> десаткѣвъ  
лноу<sup>57</sup>. а по стоу. хлѣба<sup>58</sup>. а по пати це-  
бровъ чвса<sup>59</sup>. а по пати цебровъ ржи<sup>60</sup>. а по  
к. коуръ<sup>61</sup>. а по толкоу со<sup>62</sup> всакого ста.  
а на горожанахъ<sup>63</sup>. д. гривны коуны. а хто<sup>64</sup>  
мое слово порушитъ. а станеть со<sup>65</sup> мноу  
передъ<sup>66</sup> Бѣмъ. а вольсать<sup>67</sup> есмь в лѣтопи-  
сѣць<sup>68</sup> коромолоу й. шѣ. Мьстиславъ же  
сѣде на столѣ брата своего Володимѣра<sup>69</sup> на  
самыи великѣ днѣ<sup>70</sup>. мѣа. априла. въ<sup>71</sup> .г.  
днѣ. и нача княжити<sup>72</sup> по братѣ своемъ прав-

Варианты: <sup>1</sup> X. яриб. мьстиславою. <sup>2</sup> X. моем. <sup>3</sup> X. аже. <sup>4</sup> X. едоушю къ юрєви. <sup>5</sup> X. дешнисевича. <sup>6</sup> X. ты. <sup>7</sup> X. ездѣтъ баше. <sup>8</sup> X. лвови. <sup>9</sup> X. вѣдѣ. <sup>10</sup> X. оушчено. <sup>11</sup> X. реч. <sup>12</sup> X. аже. <sup>13</sup> X. поедет. <sup>14</sup> X. ошбл. сывецъ. <sup>15</sup> X. мене. <sup>16</sup> X. приехани. <sup>17</sup> X. къ. <sup>18</sup> X. оушчено. <sup>19</sup> X. повѣдающе. <sup>20</sup> X. о(т)уно. <sup>21</sup> X. ошлупра. <sup>22</sup> X. юрѣн. <sup>23</sup> X. великимъ соромомъ. <sup>24</sup> X. влп. <sup>25</sup> X. ни камень. <sup>26</sup> X. бѣльскоу. <sup>27</sup> X. яриб. емоу. <sup>28</sup> X. с(н)овѣць же оуже поехалъ. <sup>29</sup> X. поед оу. <sup>30</sup> X. горожане. <sup>31</sup> X. съ. <sup>32</sup> X. приша. <sup>33</sup> X. оушчено. <sup>34</sup> X. берестыане. <sup>35</sup> X. начальници. <sup>36</sup> X. оутверди. <sup>37</sup> X. бѣльскоу. <sup>38</sup> X. приѣха въ. <sup>39</sup> X. ловчи. <sup>40</sup> X. итѣоу. <sup>41</sup> X. и. <sup>42</sup> X. оуставляю. <sup>43</sup> X. ловчи. <sup>44</sup> X. ми. <sup>45</sup> X. зрѣти. <sup>46</sup> X. на иш кровъ. <sup>47</sup> Слѣдующий отрывок «Се азъ князь Мьстиславъ... коромолоу ишъ» въ X. II. поминенъ ошбично вше, косякъ слово ба(а)га же оуговора (бо)гъ любящимъ о(т)ца и с(н)а и с(в)а(т)а(го) д(у)ха (см. слоб. 325, прим. 4). <sup>48</sup> X. II. ловчи. <sup>49</sup> X. II. оушчено. <sup>50</sup> X. оушчено, II. оу. <sup>51</sup> X. II. съ. <sup>52</sup> X. II. лоукѣ. <sup>53</sup> X. II. оушчено. <sup>54</sup> X. II. ошцъ. <sup>55</sup> X. II. патицдесать, II. патицдесать. <sup>56</sup> X. II. десатковъ лноу. <sup>57</sup> X. II. по стоу хлѣбъ. <sup>58</sup> X. II. ржи. <sup>59</sup> X. II. коуровъ. <sup>60</sup> X. II. съ. <sup>61</sup> X. II. горожанъ. <sup>62</sup> X. II. кто. <sup>63</sup> X. II. съ. <sup>64</sup> X. II. проф. <sup>65</sup> X. II. вписалъ. <sup>66</sup> X. II. лѣтописецъ. <sup>67</sup> X. II. здѣсь поминенъ отрывокъ «И оутверди же засадоу въ Берестѣи... бесчисленное множество, тогда же приехашъ бнио кондратъ князь самоволочичъ; въ II. отрывокъ этотъ читается иначе (см. слоб. 323, прим. 16). <sup>68</sup> X. II. володимѣра. <sup>69</sup> X. II. яриб. в лѣтѣ 6797 (слоб. чѣбраи). <sup>70</sup> X. II. оушчено. <sup>71</sup> X. княжити, II. княжити.

Примечанія: <sup>1</sup> Буква я подъ дугой приписана другою рукою. <sup>2</sup> Буква ч написана по несообленному. <sup>3</sup> Буква ч написана по несообленному и. <sup>4</sup> Дальѣ несооблено: жетоуи. <sup>5</sup> Буква ч написана по несообленному и. <sup>6</sup> Буква ч пишимо поверкъ и. <sup>7</sup> Буква ѡ написана по несообленному и. <sup>8</sup> Буква с передѣлана самимъ писцомъ изъ ч. <sup>9</sup> Надъ строкѣю другою рукою приписано ѡ подъ дугой: коуравъ.

долюбьемъ . свѣтаса . ко<sup>1</sup> всен братья свои .  
и къ боярѣ къ<sup>2</sup> простымъ людямъ . и бѣ рѣсть  
велика тогда . людемъ<sup>3</sup> . се воскресне<sup>4</sup> Гѣне .  
а се княже сѣдене . миръ держа с окопны-  
ми<sup>5</sup> сторонами . с Ляхы<sup>6</sup> и з Нѣмци . с<sup>8</sup>  
Литвою шдеража землю своу величествомъ .  
шли по Тотары<sup>9</sup> . а сѣмо по Ляхы по<sup>10</sup>  
Литвою Тогда же Литовьскни<sup>11</sup> князь Боу-  
квалъ<sup>12</sup> . || и братья его . Боудивидъ<sup>13</sup> . даша  
князю Мьстиславоу . городъ свои . Волгоко-  
вьескъ<sup>14</sup> абы<sup>15</sup> с ними . миръ держалъ<sup>16</sup> . и  
оутвердя же засадоу в Берестыи . и поеха до  
Володимера<sup>17</sup> . и прѣхавшоу<sup>18</sup> емоу в Воло-  
димеръ<sup>19</sup> . и съхашаса<sup>20</sup> к нему боярѣ<sup>21</sup>  
его старѣи<sup>22</sup> и молодии . бещисленое множе-  
ство<sup>23</sup> . тогда же прѣхалъ башеть<sup>24</sup> Кондрать  
князь Сомовитовичъ<sup>25</sup> . ко<sup>26</sup> Мьстиславоу . про-  
са собѣ помочи на Ляхы поити хотя на кня-  
женне . Соудимирское<sup>27</sup> . Мьстиславъ же шбѣ-  
ща емоу а Кондрата . шдари и бояры его всѣ .  
и шпоусти рекъ<sup>28</sup> емоу . ты пойдъ<sup>29</sup> . а та<sup>6</sup> по  
тобѣ помлю рать свою . Кондратови же по-  
хавшоу . Мьстиславъ же совокоули<sup>30</sup> рать  
свою . посла ю парекъ . Чюдина воеводуу . и  
тако сѣде Кондрать . князь в Соудимиръ<sup>31</sup> .  
и показемъ Мьстиславоу . сплѣ королевьмъ<sup>7</sup>  
и его помощью .\*

Въ<sup>32</sup> лѣ . ѿ . ѿ . ѿ . ѿ . ѿ . По Лѣтъдѣ же<sup>33</sup> 6798  
сѣде во<sup>34</sup> Краковѣ Болеславъ . Сомовитовичъ .  
брѣ Кондратовъ<sup>7</sup> . и пршедъ<sup>35</sup> . Индрихъ  
князь . Воротьславьскни<sup>36</sup> . выгна и<sup>37</sup> . хотя  
самъ княжити . Болеславъ же совокоуливъ<sup>38</sup>  
ратъ<sup>39</sup> свою . и<sup>39</sup> братью свою . Кондрата . и  
Локотка . поидоша<sup>40</sup> (поидоша)<sup>41</sup> на Андри-  
ха<sup>42</sup> Кракову<sup>43</sup> . Индрихъ же не стерпѣ<sup>44</sup>  
прихода ихъ . и<sup>45</sup> выѣха вѣнь<sup>46</sup> . до Вороть-  
славла<sup>47</sup> . а засадоу свою посади во<sup>48</sup> Кра-  
ковѣ . Нѣмцѣ лютпни<sup>49</sup> свои мужѣ<sup>50</sup> . шбѣ-  
щавса<sup>51</sup> имъ дарни<sup>52</sup> великни<sup>53</sup> . и волосты-  
ми . а самѣхъ води ко<sup>54</sup> крѣоу . какъ вы<sup>55</sup>  
не передади города<sup>56</sup> . Болеславоу . шни же  
цѣловаше<sup>57</sup> рекоуще . можемъ головы<sup>58</sup> свои  
за та<sup>9</sup> сложити<sup>60</sup> . а не передадимъ<sup>60</sup> горо-  
да<sup>61</sup> . Индрихъ же и кормъ имъ . встави  
до избылья . Болеславоу же пршедшоу с  
братью своюю . и выѣха<sup>62</sup> въ вѣху . а в го-  
родь палъ<sup>63</sup> бѣ выхати ратными<sup>64</sup> . зане бо-  
рахоу<sup>65</sup> крѣико на него пороки и самострѣды .  
тѣмъ же немощно<sup>66</sup> бѣ присуити к нему .  
и стана школо<sup>67</sup> города . изъѣдающе<sup>68</sup> села и  
бѣ<sup>7</sup> вѣха в зажитѣ . единоу владѣе<sup>69</sup> . ѿ го-  
рода . мьстичѣ<sup>70</sup> же не быахоуса<sup>71</sup> . но Бо-  
леславъ с горожанъ . во рекоша . кто садеть  
княжити во<sup>72</sup> Краковѣ то нашъ князь . и

Варианты: <sup>1</sup> X. II. къ. <sup>2</sup> X. II. и къ. <sup>3</sup> X. II. велика людемъ тогда. <sup>4</sup> X. II. воскресеніе. <sup>5</sup> X. II. держа съ окопными. <sup>6</sup> X. II. ляхи. <sup>7</sup> X. II. оумнено. <sup>8</sup> X. II. и с. <sup>9</sup> X. II. татары. <sup>10</sup> X. II. и по. <sup>11</sup> X. II. литовьскни. <sup>12</sup> X. II. будивидъ (съ б. яс.). <sup>13</sup> X. II. боудивидъ. <sup>14</sup> X. II. волгоковьескъ. <sup>15</sup> X. II. абы. <sup>16</sup> Слѣдующій отрывок «И оутвердя же шсадоу в берестыи... князь самостоупчѣ съ X. II. князичѣ выше . носенъ градомъ Мьстиславъ. <sup>17</sup> X. II. володимера. <sup>18</sup> X. II. прѣхавшоу же. <sup>19</sup> X. II. оу володимеръ. <sup>20</sup> X. II. съехаше. <sup>21</sup> X. II. бояре. <sup>22</sup> X. II. старѣи <sup>23</sup> X. II. бещисленное множество. <sup>24</sup> X. II. прѣхалъ баше. <sup>25</sup> X. II. самовитовичъ; засидѣ съ X. II. уже а дружокъ мьсти . соотѣстствуюемъ тексту Ипат. списка , прибавлено: Тогда же прѣха кондрать князь мьстиславъ . <sup>26</sup> X. II. къ. <sup>27</sup> X. II. судомирское (съ б. яс.). <sup>28</sup> X. II. и рекъ. <sup>29</sup> X. II. пойдъ. <sup>30</sup> X. II. совокоули. <sup>31</sup> X. II. соудимиръ (съ б. яс.). <sup>32—33</sup> X. II. оумнено. <sup>34</sup> X. II. дозволу же. <sup>35</sup> X. II. въ. <sup>36</sup> X. II. пршедъ. <sup>37</sup> X. II. вротьславьскни. <sup>38</sup> X. II. и выгнаша его. <sup>39</sup> X. II. съвокоупчѣ. <sup>40—41</sup> X. II. оумнено. <sup>42</sup> X. II. и поидоша. <sup>43</sup> X. II. оумнено. <sup>44</sup> X. II. андриха. <sup>45</sup> X. II. къ кракову. <sup>46</sup> X. II. не стерпѣвъ. <sup>47</sup> X. II. оумнено. <sup>48</sup> X. II. выха вонъ. <sup>49</sup> X. II. вротьславла. <sup>50</sup> X. II. въ. <sup>51</sup> X. II. вѣмци лютпни. <sup>52</sup> X. II. мужи (съ б. яс.). <sup>53</sup> X. II. бѣщали. <sup>54</sup> X. II. дарни. <sup>55</sup> X. II. великни. <sup>56</sup> X. II. къ. <sup>57</sup> X. II. како бы. <sup>58</sup> X. II. городъ. <sup>59</sup> X. II. цѣловаша крѣты. <sup>60</sup> X. II. и головы. <sup>61</sup> X. II. свод сложити за ты. <sup>62</sup> X. II. передами. <sup>63</sup> X. II. оумнено. <sup>64</sup> X. II. вѣзеха. <sup>65</sup> X. II. пѣззе. <sup>66</sup> X. II. вѣзехоти ратными. <sup>67</sup> X. II. борнраку (съ б. яс.). <sup>68</sup> X. II. и немощно. <sup>69</sup> X. II. подла. <sup>70</sup> X. II. шведяючи. <sup>71</sup> X. II. возды. <sup>72</sup> X. II. мѣстичи. <sup>73</sup> X. II. воеваху (съ б. яс.). <sup>74</sup> X. II. къ.

Примечанія: \* Букиа а не особенно ясно написана; быть можетъ , она пореpravлена изъ а. <sup>9</sup> Надъ а подъ другою другою рукою приписано з (лз). <sup>9</sup> Подъ точкой видны соскобленныя буквы да . <sup>2</sup> Подъ ѣ и даже видны соскобленныя буквы нѣ . <sup>4</sup> Заскобленное въ рукописи зачеркнуто. <sup>6</sup> Букиа я расплылась.



столаша оу<sup>1</sup> города<sup>1</sup> лѣто цѣло. бычюса<sup>2</sup>.  
оу<sup>3</sup> города. и не<sup>4</sup> оу не оуспѣша<sup>4</sup> оу<sup>5</sup> него  
ничюже<sup>5</sup>.  
6790 Въ<sup>6</sup> лѣтѣ. ѿ<sup>6</sup> ѿ<sup>6</sup> ѿ<sup>6</sup> ѿ<sup>6</sup> Левъ князь<sup>7</sup> бра<sup>7</sup>  
Мыстиславъ<sup>8</sup>. сѣвъ королеви. вноуку Рома-  
н. 807 номъ<sup>9</sup>. самъ иѣде в помощь<sup>10</sup>. Болеславу.  
II, 326 пришедшу бо<sup>11</sup> емоу ко<sup>12</sup> Кракову. и<sup>13</sup>  
рѣ<sup>13</sup> бѣ емоу. Болеславъ и Кондратъ и Локотю  
акы<sup>14</sup> вѣю своему зане бѣ Левъ князь доу-  
мень<sup>15</sup>. и хоробуръ. и крѣпко на рати не  
мало бо показа мужество<sup>16</sup> свое. во<sup>17</sup> мно-  
гыхъ ратѣхъ<sup>18</sup>. и нача Левъ. ѿзидити<sup>19</sup> школо  
горъ<sup>20</sup>. абы емоу<sup>21</sup> коуда мочно<sup>22</sup> взати<sup>23</sup>  
горожашомъ грозу подаваи и не бѣ мочно<sup>24</sup>  
шкоуда же. весь бо баше. оуичненъ<sup>25</sup>. ѿ  
камени<sup>26</sup>. и оутверженіе. его не мало. по-  
роки и самострѣлы. коловоротны великими  
и малыми<sup>27</sup>. посем же ѿха во<sup>28</sup> стапы своим.  
и<sup>29</sup> наоутрѣмъ<sup>30</sup> же воставъ<sup>31</sup>. и<sup>32</sup> въсхода-  
щю<sup>33</sup> сльщю<sup>33</sup> и<sup>33</sup> повде<sup>34</sup> къ Тынцю. и<sup>35</sup>  
башаса оу него крѣпко<sup>36</sup>. шдва города не взаша.  
мнози<sup>37</sup> горожанъ<sup>38</sup>. ѿ нихъ. пабити бы-  
ша<sup>39</sup>. а дружини ранени. а свои вси цѣлы<sup>40</sup>  
быша<sup>41</sup>. и приде<sup>42</sup> Левъ. шплатъ. ко<sup>43</sup> Кра-  
кову. и повелѣ воемъ своимъ. пристравати-  
са<sup>44</sup>. хотя повти битиса<sup>45</sup>. и<sup>46</sup> городу<sup>46</sup>.

и Лахомъ тако же повелѣ. и повдоша вси и  
пользона ко заборбѣ<sup>47</sup> и быахуса<sup>48</sup> крѣп-  
ко шбон. и в то верема<sup>49</sup> приде вестъ<sup>50</sup>.  
Лвови князю. шже<sup>51</sup> рать идетъ на нь вели-  
ка. и повелѣ перестати ѿ<sup>52</sup> бои. и нача<sup>53</sup>  
наражати полки своим. а Болеславъ с Кондра-  
томъ<sup>54</sup> своѣ<sup>54</sup> полки. а сторожѣ<sup>55</sup> пославъ<sup>56</sup>  
на сгладаніе<sup>57</sup>. ратыхъ. и не бѣ ничего-  
же. по<sup>58</sup> воеводи Ладьскыи<sup>59</sup> сами полпона-  
ху<sup>60</sup>. и<sup>61</sup>. абы не взати города. Левъ же  
оусмогрьвъ<sup>62</sup> леств ихъ. и<sup>63</sup> доуша<sup>64</sup> много  
с бояры своимъ. посла рать свою к Вороти-  
славу<sup>65</sup>. воевати Индрихъви земли<sup>66</sup>. и за-  
ша бещисленое множество<sup>67</sup>. челади и скоти  
и кони<sup>68</sup>. и товара. зане не<sup>69</sup> входила ба-  
шетъ<sup>70</sup>. никакаже<sup>71</sup> рать. толь<sup>72</sup> глгоубо-  
ко. в землю его и придоша<sup>73</sup> ко Лвови. с  
чѣю великою. и со множествомъ<sup>74</sup> полона.  
Лвови же рѣств бѣ велика. шже<sup>75</sup> вси вси<sup>76</sup>  
добри<sup>77</sup> здорови. а полопа много. тогда же  
Левъ. ѿха в Чехы. на снемъ къ<sup>78</sup> королеви.  
зане любовъ держаше с нимъ великою. и до-  
концавъ<sup>78</sup> с нимъ миръ. до своего живота.  
король же шдаривъ. Лва<sup>79</sup>. дарми всакыми  
дорогими<sup>80</sup>. и тако шпоусти<sup>81</sup> с великою  
чѣю. и приѣха ко своимъ полкомъ<sup>82</sup>. и

*Варианты:* <sup>1</sup> X. II. оуичено. <sup>2</sup> X. II. бычюса. <sup>3</sup> X. II. в. <sup>4</sup> X. II. не успѣша. <sup>5</sup> X. II. въ. <sup>6</sup> X. II. оуичено. а именно того: того же лѣта. <sup>7</sup> X. II. князь левъ. <sup>8</sup> X. II. мыстиславъ. <sup>9</sup> X. II. романоу. <sup>10</sup> X. II. помоу. <sup>11</sup> X. II. же. <sup>12</sup> X. II. къ. <sup>13</sup> X. II. оуичено. <sup>14</sup> X. II. яко. <sup>15</sup> X. II. мудрин (св. б. яс.). <sup>16</sup> X. II. мужество (св. б. яс.). <sup>17</sup> X. II. въ. <sup>18</sup> X. II. ратехъ. <sup>19</sup> X. II. ездити. <sup>20</sup> X. II. города. <sup>21</sup> X. II. оуичено. <sup>22</sup> X. II. мощно. <sup>23</sup> X. II. прии. его и. <sup>24</sup> X. II. мочно. <sup>25</sup> X. II. ичаненъ. <sup>26</sup> X. II. колосо. <sup>27</sup> X. II. колоротнымъ великими и малыми. <sup>28</sup> X. II. еха въ. <sup>29</sup> X. II. оуичено. <sup>30</sup> X. II. наутри. <sup>31</sup> X. II. гыстанъ. <sup>32</sup> X. II. оуичено. <sup>33</sup> X. II. оуичено, а въ снмъ помншени отрывки: «и зрениа сладкого лице его масншася... съ вѣсми правдысми ами (ср. выше, стлб. 923, прии. к); даме: «Семоу же ба(а)гоуѣрному князю володимеру... в среѣ стретное пѣли» (ср. выше, стлб. 927, прии. а); даме: «Тои же нмъ престависа шпнскимъ князю... и нача княжити в него мѣсто снмъ его володимиръ» (ср. выше, стлб. 928); даме: «Князь же володимиръ въ княжении своемъ многиа города зроби... тоуто же положимъ конецъ влодимерову княжетию» (ср. выше, стлб. 926, прии. а); при чемъ П. *перемѣна въ середины этой статьи, на словахъ окованно серебромъ съ ничегомъ. снмъ же; даме въ X:* «Володимеру же вложеноу въ гробъ... и повелѣ шпцо своему писати грамотоу» (ср. стлб. 928, прии. 3—стлб. 932, прии. 87). <sup>34</sup> X. II. поидоша. <sup>35</sup> X. II. мощно. <sup>36</sup> X. II. башаса оглядую (с)оудно поиди крѣпко. <sup>37</sup> X. II. мнози. <sup>38</sup> X. II. горожане. <sup>39</sup> X. II. пабити быша. <sup>40</sup> X. II. вси цѣлы. <sup>41</sup> X. II. оуичено. <sup>42</sup> X. II. приде. <sup>43</sup> X. II. къ. <sup>44</sup> X. II. пристриватися. <sup>45</sup> X. II. хота къ городу битися. <sup>46</sup> X. II. оуичено. <sup>47</sup> X. II. вбороамъ. <sup>48</sup> X. II. быахусъ (св. б. яс.). <sup>49</sup> X. II. зрени. <sup>50</sup> X. II. приде идетъ. <sup>51</sup> X. II. аже. <sup>52</sup> X. II. о (нозетъ иередѣано въ ои). <sup>53</sup> X. II. поча. <sup>54</sup> X. II. своя. <sup>55</sup> X. II. сторожи. <sup>56</sup> X. II. посла. <sup>57</sup> X. II. сгладаніе. <sup>58</sup> X. II. оуичено. <sup>59</sup> X. II. ладьско. <sup>60</sup> X. II. полопашу (св. б. яс.). <sup>61</sup> X. II. оуичено. <sup>62</sup> X. II. оусмогрьвъ. <sup>63</sup> X. II. оуичено. <sup>64</sup> X. II. доушавъ. <sup>65</sup> X. II. вронслазю. <sup>66</sup> X. II. индрихъви землѣ. <sup>67</sup> X. II. бещисленное множество. <sup>68</sup> X. II. коней. <sup>69</sup> X. II. оуичено. <sup>70</sup> X. II. хине. <sup>71</sup> X. II. никакаже. <sup>72</sup> X. II. толь. <sup>73</sup> X. II. придоша. <sup>74</sup> X. II. съ множествомъ. <sup>75</sup> X. II. аже. <sup>76</sup> X. II. вси. <sup>77</sup> X. II. прии. и. <sup>78</sup> X. II. доконцавъ. <sup>79</sup> X. II. лва. <sup>80</sup> X. II. дорогами. <sup>81</sup> X. II. прии. его. <sup>82</sup> X. II. приека къ своему полку.

*Примечанія:* <sup>1</sup> Конечное о передѣлано изъ ѵ, а л. надписано, вѣроятно, другой рукой. <sup>6</sup> Такъ въ рукописи.

<sup>2</sup> Буква и переправлена въ ч. <sup>3</sup> Буква и передѣлана въ с. <sup>4</sup> Буква д передѣлана изъ другой. <sup>5</sup> Буква е передѣлана изъ о. <sup>20</sup> Буква и переправлена въ ч.

радѣ<sup>1</sup> быша емоу боярѣ<sup>2</sup> ѿ. и слугы<sup>3</sup> его. видаше своего шгѣа<sup>4</sup>. оу города же<sup>5</sup> оу Кра-  
 л. 307 об. кова не оустѣша<sup>6</sup> ничтоже. и поиде || Левъ.  
 во<sup>7</sup> своимъ. с чѣлю<sup>8</sup> великою вземъ<sup>9</sup> бесчи-  
 сленое<sup>10</sup> множество<sup>11</sup>. полона. челадни<sup>12</sup> и  
 скота и кони<sup>13</sup>. и товара. славаще<sup>14</sup> Бѣ и  
 прѣоую его Мѣрь<sup>15</sup>. помоглоу<sup>16</sup> емоу. То-  
 го<sup>17</sup> лѣ. Мьстиславу князю вѣжи<sup>17</sup> емоу Вѣ.  
 во<sup>18</sup> срѣде мьсьи<sup>19</sup> блгоу созда<sup>20</sup> гробницу  
 каменую<sup>21</sup>. надъ гробомъ. бабы свои Романо-  
 вой<sup>22</sup>. в монастырѣ<sup>23</sup>. въ<sup>24</sup> сѣго. И свѣца<sup>25</sup>  
 ю во пма правѣдикуу Акима и Анѣвы<sup>26</sup>. и  
 службу в ней створи<sup>27</sup>. То го<sup>28</sup> лѣ. в Черто-  
 рынскы<sup>28</sup> в городѣ. заложи столпъ<sup>29</sup> камбъ. .  
 30 Въ<sup>31</sup> лѣ. ѿѿ. ѿ. 31 Престависа Пиньскыи<sup>32</sup> 6800  
 князь Юри сѣвъ Володимировъ<sup>32</sup>. вроткы сми-  
 ренны<sup>34</sup> правдивы. и плакаса по немъ кня-  
 гини его. и сѣве его. и братъ ѿ<sup>35</sup>. Демидъ  
 князь и вси людье<sup>36</sup> плакахоуса. по немъ пла-  
 чемъ великимъ<sup>37</sup>. То же зныи престависа.  
 Степаньскыи<sup>38</sup> князь. Иванъ сѣвъ Глѣбонъ.  
 плакахоуса<sup>39</sup> по немъ вси людье ѿ мала и  
 до велика. и нача княжити в него мѣсто сѣвъ  
 его Володимиръ<sup>40</sup>.



Варианты: <sup>1</sup> Х. радѣ. <sup>2</sup> Х. бояри. <sup>3</sup> Х. слуги. <sup>4</sup> Х. гедни. <sup>5</sup> Х. оумчено. <sup>6</sup> Х. вѣшша. <sup>7</sup> Х. въ. <sup>8</sup> Х. съ ч(е)стѣю. <sup>9</sup> Х. вѣлом. <sup>10</sup> Х. бесчисленное. <sup>11</sup> Х. множество. <sup>12</sup> Х. и чадни. <sup>13</sup> Х. кони. <sup>14</sup> Х. слава. <sup>15</sup> Х. м(а)-т(е)рь. <sup>16</sup> Х. помоглоу. <sup>17</sup> Х. вѣжи. <sup>18</sup> Х. въ. <sup>19</sup> Х. мьсьи. <sup>20</sup> Х. създа. <sup>21</sup> Х. каменную. <sup>22</sup> Х. своиа романо-вой. <sup>23</sup> Х. монастыри. <sup>24</sup> Х. оу. <sup>25</sup> Х. свѣца. <sup>26</sup> Х. правдивыи Иоакима и анны. <sup>27</sup> Х. створи. <sup>28</sup> Х. черторын-скоу. <sup>29</sup> Х. отхъль. <sup>30</sup> Слѣдующей опискою «Тое же зныи престависа пиньскыи князь юри... и нача княжити в него мѣсто с(а)въ его володимеръ» въ Х. и П. поминки еписк (ср. стлб. 935, стр. 33), при чемъ однако въ П. мѣстѣи о смерти князя Иоана Глѣбовича поминки ранние извѣстѣи о смерти князя Юрия Владимировича. <sup>31</sup>—<sup>31</sup> Х. П. оу-чено, а вместо того: то же зныи. <sup>32</sup> Х. пиньскыи, П. зноме пиньскыи, при чемъ въ П. буквѣ тѣмъ написаны по особоб-ленному на мѣсто друица. <sup>33</sup> Х. П. володимеровъ. <sup>34</sup> Х. П. смиренныи. <sup>35</sup> Х. П. брата оу. <sup>36</sup> Х. П. людье. <sup>37</sup> Х. П. вѣшнымъ. <sup>38</sup> Х. отепинскыи, въ П. степаньскыи переделано изъ пиньскыи. <sup>39</sup> Х. П. и плакахуе (ср. б. юс.). <sup>40</sup> Х. П. володимеръ.

Примечаніи: <sup>1</sup> Далѣе оособлено: быша емоу. <sup>2</sup> Буква ч написана по оособленному ч. <sup>3</sup> Такъ въ рукописи. <sup>4</sup> Надъ точкой надна буква а (еа?).

# ПРИЛОЖЕНІЕ.

## Разночтенія изъ Ермолаевскаго списка.

1 слово. 2 стр. до вѣнція Ватіа; 4—первіе; 4—5 Диръ и Яскольдъ одно (X: едино); 5—А по немъ X по нѣкъ) Ометъ; 6—по Олгѣ; 8—нже княжизъ; 10—по Володымери—же (X: А по Володымеръ); 13—14 Мономахъ (X: Мономаха). 2 см. 4 стр. Давіпль; 7—взята Татарове за Ватіа; опущены 8 и 9 строчки и вѣсто янхъ: починаются; 10—повѣсти временныхъ Нестора чернорца Феодосея монастыря Печерскаго; 13—поча (И и X: почать) первой княжиз; 14—начинаемъ; 15—тріе; 17—Вахры; 17—до Индіи; 19—отъ востока и до полудня, Сирія. 3 см. 1 стр. и Медья; 3—Едемалъ, Инды; 4—Кулли, Култыни; 6—Емюія прилежащая; 8—черныя текущая; 8—вѣсто Луав: Вухивъ; 9—прилежащая; 9—до Кирнея; 9—10 Сатри, Инзі; 11—сушу Гадры, сущимъ же; 13—Ликонію, Фригію, Камасію; 14—Парію, Лодію, Мисію; 15—17 Веннію, Старую Фригію, Кратъ, Кипръ и рѣка Геотъ зовему Нилу; 17—опущенъ же; 18—Младит, Олвація; 20—Фешлагонія, Гаматіа, Колхи; 21—Деревы, Сарматы, Тавріаны; 21—22 Скифія, Трады; 24—25 Арнадія, Инкірія, Иллирикс, Словесна; 25—26 Андрикія, Андриатицкая; 26—островъ; 26—27 Сиккію; 27—28 Лянрана; 28—Кафалина и Фалику; 28—29 Кипкиру; 30—Титръ; 33—оттуду. 4 см. 1—2 стр. Волга, нже естъ во часть Симову; 3—Чудъ, вси языкъ; 5—Оугры; 5—Зимъгола; 6—Сѣвъ; Чола Либу; 9—по томъ же море; 10—до земля Атагискія и Васоки; 11—Варая; 13—Волохи; 14—ку полудня; 15—16 сусѣдята со племенямъ Хамовымъ; 16—Симъ же, Хамъ, и Абетъ ужемъ раздѣлшиа землю; 17—и оурокъ показана не преступати же; 20—умножившии же ся; 21—22 стр. во дни Невтана и Фалока и собрата; 23—Савадриоки и алаша стонъ до небеса; 25—не совершатъ бысть в снѣдѣ; 26—рече Господь Вои; 28—языкъ; 29—Вогъ вѣтрюмъ раздружи; 31—Аспра; 32—чтирста 80 три; 33—34 стр. останокъ той. По разрушеніи же. 5 см. 4—5 стр. языкъ Словесникъ; 5—отъ племена же Афетова нарицаемъ; 6—Славене, 9—раздѣлишиа; 14—15 Волохъ же; 16—василушимъ; 19—друзи же; 20—а яшші Поморане; 21—тн же Словены; 21—по надъ Дибъръ; 22—наркошася; 23—дѣсахъ; 24—наркошася Друговичи; 25—26 Подговчана рѣчки ради; 27—Подговчана; 28—Славяне; 28—оверъ Имери; 29—содлала; 30—опущены и, же; 31—Сѣмъ; 31—32 стр. нарочноа Савери; 32—разидеа; 33—Словески. 6 см. 1 2 стр. въ Греки, изъ Грекъ по Дибъръ и верху Дибъра през волокъ до Волоты и по Волоты; 3—внѣти во Илперъ; 5—вече ту; 5—Ново; 6—7 оусте внѣдетъ; 7—внѣти; 7—принти, 8—по тому же; 8—9 отъ Цариграда прити во; 10—Дибъръ течеть; 11—на полудне, Динна; 12—вѣз того же лѣса; 12—13 на полуношіе; 16—можеть по Волгѣ; 20—Понгилское; 23—рекока святому Андрею оубачу во Синоль; 24—оувидъ (X: оувѣдъ); 26—яко блявъ оускъ; 26—пріде во усте; 27—и восхогъ понти; 28—пріде; 28—29 на брѣзъ; 29—заутра воглато-завъ, рече сущимъ; 31—и имати; 33—вознодѣ на сіи горы. 7 см. 1—посажде; 3—пріде во; 5—во Вариги и пріде; 8—9 баша древняни пережгутыа земли; 10—объявуются митолою и замутъ; 11—хвостаниа, и стонко ся быють; 12—владѣють и снѣ живы и обьявуютъ; 16—17 Андрею же святому бляву въ Рымъ пріде въ Синоль; 18—о собѣ (X: о собѣ); 18—своими; 20—нжидѣа с родомъ; 23—ури брлги; 24—сѣде; 26—идже; 27—отворшиа; 28—городъ въ нмъ; 29—нарочна Кловъ. 8 см. 1 стр. и гнаголаху на перопѣ на Кіевъ; 3—5 княжаче въ роду своемъ и приходившій ему ко Цариграду ако же сказуютъ (отомъ пропускъ).

11 см. 19 стр. Б. продолжается со словъ: Во Британіи же мнози мужи со единою женою снати; 21—многахъ жени со единымъ; 22—то и безыконая; 23—24 Амазонъ; 26—27 со окрестными; 28—время (X: время); 28—тѣмъ мнати и отъ нхъ; 29—пакн разбѣгаются вси. Во время же; 31—отроча мужеска погубиеть, аще же дѣвчичеа, тогъ водаетъ; 33—яко же нымъ и при; 34—35 и хвалачею со семъ идуче; 36—почтеность хомѣи и сусали. 13 см. 6 стр. во Христа вѣрвохомъ крестникомъ; 6—7 брати ея; 7—Деревляно шими; 8—изнадоша Козаре; 8—9 на горахъ въ лѣсахъ; 11—пешоша ко лавоу своему Козаре; 17—не добра брала князю; 18—шаблями; 19—сіе оружіе; 19—20 сіи плутъ. в Отъ насъ давъ имати; 22—до отъ Вождіа проповѣданіа; 23—Египетскіи; 25—26 Вчлгеску; 27—поріе быша работаши; 28—и сіи первіе; 28—самыми; 29—Козарями; 30—Рускіи; послѣ 30 стр. прибавлено: початокъ званіа Рускои земли; 31—виднѣти 11; 36—Греческомъ; 35—36 тѣмъ же отсѣдъ начинаемъ и чина пожимит. Отъ Адама. 18 см. 3—до Аврама; 3—А отъ Аврама до нхожденія Мосоова; 3—4 нхожденія; 4—А отъ Давида; 6—А отъ кнѣвнѣи Геруоцимова; 7—А отъ Александра; 9—опущено же; 11—Михаила; 14—15 до 1 лѣта; 16—до 1 лѣта; 20—31 Японска; 22—23 цю се оуджю вѣта вѣта 23—прежде; 23—24 блжотъ, а отъ сего Михаила; 28—изиде; 31—покорниша (передѣлно изъ покорися); 33—со-

твори се боиры; 33—34 приходящ; 34—35—Славянохъ. 14 ст. Кривучекъ а Козарь; 2—на Севернѣхъ и на Вѣтчѣхъ; 3—по бѣзѣ вѣщере яко отъ дѣма; 6—7 сами себѣ; 8—оубоимъ; 9—возвѣстимъ; 11—и идомъ; 12—13 вѣху и тыи Русь; 14—15 Англице нѣиже такъ и сѣ; 16—глаголюще и всѣ зѣмъ; 17—да поля; 18—нами дабраша триѣ братѣ; 19—роды своики поима; 20—придома къ Словенюмъ первѣ; 21—сробиша городъ Лѣгуду; 22—Лѣгудѣ; 23—а третѣи Труворъ в Избурѣ; 26—вѣласть всю адикъ; 27—ко Имиру и срубѣи городъ вѣдъ Вохтовъ; 28—29 съде князи и рада; 30—Полтчекъ; 31—городамъ; 83—въ Новгородѣ Словени и Полоцкѣ Кривичъ; 34—35 вѣ Владе оверъ вѣрь, въ Моравѣ Муромѣ. 16 ст. 1—два мужа Асволдъ и Диръ; 6—ръша; 7—Щецъ и Хоринъ же сохлѣша городъ сѣи; 10—осташи; 16—17 и придоша по 14 лѣто царя Михаила, царю же; 20—даръ. Сѣи же внутрѣ; 23—внѣде; 24—ко сущей корванъ святѣи Валородѣи Влахерѣ; 25—таже и; 26—с пѣсими извѣстоу по морю; 29—воставиши врагю безбожнѣхъ Русн; 31—малотъ отъ такови; 16 ст. 9—10 умершу Ярику; 13—Влѣто 6398 (Х. оубоимъ); 17—и отгуду; 19—придоша; 19—Олегъ; 22—приде; 28—29 и рече Олегъ Асволдоу и Дирю; 30—ни рада княжа; 31—а се естъ смьхъ. 17 ст. 5 стр. се буди ми мати Грѣдовъ; 7—проявѣ Русю. Сей же; 8—городы ставати; 10—давати; 10—11 на лѣто мира ради еже до смерти Ярославѣи даху; 14—кнати; 15—16 на Сѣвернѣи и побѣди и возожи на я; 17—18 Кларемъ данъ давати и рекъ; 20—21 къ Радимичемъ рекъ; 23—24 Олегъвъ по шелегу; 25—26 Деревяни, Поляни, Радимичи, а са Уличи и Тиверци мѣшати; 28—32 еже царствова В лѣто 6399. Конецъ лѣтомъ. Лѣто 6400; 36—Оутры. 18 ст. 1—2 еже си нѣмъ азѣдо Оугорское и приидеши на Русь; 2—бѣ бо ходяще; 6—прежде; 12—Оутры на Греци и Римяни и пошолонши; 13—до Соудая; 14—15 воевали и на Муравѣ и на Чехи; 19—и прозвася; 22—крещеномъ; 22—23 Ростиславъ Святославъ и Кодалъ (всѣ три имена киеварю въ вѣдъ саглави); 24—25 оу насъ оучителъ еже бы научилъ; 27—ни Грещку языку; 30—да постоно научителѣ еже могутъ намъ; 32—слова философы свои; 36—хитра два и философа. 19 ст. 3 стр. Меоодіа и Кологантиа. Се же; 4—придоша; 8—се бо желашъ и молена; 9—10 ко Ростиславу и ко Святославу и Кодедѣ; 12—азѣбухонныи Словенскии; 13—и евангеліе и рады быша зѣло Славяне; 15—16—сегождъ и проч. кнѣзи. Нѣиже начаша; 17—никому же; 10—и Грекъ и Лѣтъни; 20—21 Се же слыша наи Римскіи; 22—въ книги Словенскии река; 24—вознаголомъ языки; 25—дасть святѣи Духъ; 28—исправати. Тѣи 66; 28—овци; 32—вѣштъ оучителъ Меоодіа; 33—Меоодіе. 20 ст. 1—Меоодіа епископа во Панѣ на мѣсто; 2—единачю отъ 70 оученика; 3—Меоодіе же досади два попа; 4—5 книги попишъ отъ Грецкаи языка во Словенскъ; 6—шесто мѣсяцъ; 7—октября; 8—9 и славу вѣласть Господева дающею благодатъ такоу епископу Меоодію намѣстнику; 11—12 и в Моравѣ бо ходящъ и апостола Павелъ учящъ ту; 13—Иларики; 13—14 дохиди Павелъ, ту бо бже; 16—есть апостола Павелъ; 16—ми асмъ; 17—18 оучителъ Павелъ святѣи апостола; 19—Словенскъ; 21—Рускѣи единъ; 22—23 Русъ а первѣи баша Слованъ; 24—Поляганы; 25—26 въ поли сѣдахъ, языкъ Словенскіи бѣ адикъ; 31—Семюни же; 32—Угры; 33—и бѣднша 34—в Деретъ; 35—Игорюва возрасту.

21 ст. 1—2 и кождаше по Волзѣ и слышаша его мужи и приводоша; 3—Олгу; 4—В лѣто 6412. В лѣто 6413 (въ Х. оубоимъ); 6—опущено: В лѣто 6415; 7—Игоря остави въ Киевѣ; 10—Хварычъ; 11—12 и Турецы еже, сущъ толквалое, сѣи всѣи звалуся Великая Скѣфия и со всѣи самѣи ноидъ; 14—корабель; 14—приде къ Царѣгреду; 17—на брегъ; 26—27 стр. распаша вѣтрѣла презъ поля и идане ко граду; 32—Греци; 33—нѣсть. 28 ст. 1—на двѣ тысячѣи кораблей; 1—по 12 гривнѣхъ; 2—3 и явѣся; 3—Олегу мало отстунѣи отъ града; 7—посла и онемъ въ градъ Карла Фарлофамъ; 8—9 и с теми да глагола; кивѣся ми; 10—чого хочете дами ти; 11—заповѣда Олегъ: на 2000 корабель дати воюмъ по 12 гривнѣхъ на ключъ; 12—13 оугляны; 14—такъ на Чернѣговѣ; 15 Полтчекъ; 16—17 сѣдѣ княжа; 18—солобое беруть; 20—на шесть мѣсяци; 21—творятъ имъ явѣво; 22—нашого; 24—и оужа и предъво; 26—безъ куна; 29—30 приходяще; 30—поиметъ; 31—непрощаетъ имени; 32—34 Киевъ и с Переяслава и проч. городы; 34—адикѣми. 23 ст. 3—не платичи мнѣ; 4—5 съ Александромъ мѣръ отворнота со Орломъ княземъ Рускнѣи емѣшо на данъ; 6—8 заходиша же между; 9—10 богомъ утвердиша мѣръ. И рече Олегъ; 11—12 крошнѣи; 13—оу воротѣхъ; 14—15 на Царѣградѣ и возсѣла пре наполовѣца а Словени крошнѣи; 16—19—толстѣиши; же даши сущъ Словенюмъ и про крошнѣи. И приде Олегъ ко Киеву нося золото много и ваволоки овощи; 19—20 оузоричи; 27—ряди; 29—царяхъ; 30—31 Карлы и Негелдѣ, Фарлофъ и Веремудѣ; 32—33 Руваръ, Актевъ, Труванъ, Андилу Фостъ, Стемидъ. 24 ст. 1—2 къ вамъ Львовъ и Александръ и Константану, великимъ; 3—Греческимъ; 4—5 межи хрѣстіанъ и Русю бышую любовь; 9—10 такъ любовь бышую межи хрѣстіанъ и Русю; 11—12 просто Словенскъ и испѣваніемъ клятвоу твердоу клянуся; 17—с нами Греци (неповѣдемъ и наислѣамъ) да любяи; 20—князѣи; 23—исповѣдемъ и наислѣамъ; 24—26—непостажу такую жъ и вы Греци да сохраните такую любовь къ княземъ нашимъ; 28—необлазку; 29—30—да о говолахъ имъ съ приключитъ прозвѣа оурядитъ снѣде елико; 31—авеленими. 25 ст. 2—хрѣстіанъ; 6—толстѣиши же прибудетъ; 9—сотворнѣи оубо; 12—блѣгъ кнѣжѣи оубо оубоудомъ; 13—14 вѣласть оубо литръ пять сребра по закону; 15—будетъ неимовитъ тако сотворнѣи; 16—съ себе тѣи; 18—а опрочіе да ротъ ходятъ; 19—пробываютъ; 20—не возискаема; 21—оу хрѣстіанна или кнѣи; 23—въ томъ чѣстъ тѣи огда табу; 27—вдали; 30—сотворнѣи или сотворнѣи трѣнчи; 32—искутъ творити. 26 ст. 1 стр. виворнѣи; 2—великимъ вѣтрѣхъ; 3—чуждъ; 4—5 съ вухромъ своимъ и отгоняте наки; 5—8 хрѣстіанску да проводити сѣи оубождъ всяко страшно лѣсто, аще ли таковаи лодѣ; 9—10 возвратитѣся во своасъ мѣсто; 10—11 гребѣюмъ тѣи лодѣи; 11—12 и е куплевъ; 12—тѣи адъ; 13—Грѣцкой; 13—14 такоужъ; 16—17 кто можеть дати отъ лодѣи волочникъ мѣ Русъ да огда ходимъ въ Греци; 19—прогнѣся со чѣстнѣю предачное руху; 21—отъ тѣи лодѣи оубоужу быти или бѣнѣну; 22—звато; 23—сотворнѣи прѣждераченую епитимю; 24—с обою страну; 25—26 отъ Греку и проданъ; 26—а иже

обращается; 27—да искупить и воззвать испушное лице во сном; 30—31 челядная цѣна такоже аще обратится budgets; 33—якоже речею ест. 27 см. 3—данного; 3—4 придесть; 5—1 колонія; 7—во христианя аще же: 10—придутъ; 11—14 челядямъ Рускія да покажутся таково; 14—15 да помянутъ и в Русь но в частіе; 16—да помянутъ аще ли; 17—во дасть творити; 20—21 вся его ивѣнія или бо своихъ; 21—22 да возвратитъ ивѣніе ко маинъ близкакомъ; 22—аще ли же; 25—о земнощихъ куплю; 26—27 во Гроки и оуждающихъ; 27—28 жалуетъ; 30—сіе же вся; 31—32 ка оутвержденіе и на потерженіе; 33—Русю быши и миръ сотворихомъ. 28 см. 1—пределяющимъ святымъ честнымъ и животворящимъ крестомъ; 3—4 дасть намъ поспориомъ; 5—6 во закону и по поклоню; 6—7 не преступати намъ ни одному; 8—главъ; 9—10 на оутворженіе; 11—на оутверженіе на ивѣніе межъ намъ; 12—13 мѣсяца септембра 2 дня въ нед. 15 в лѣто отъ созданія міру 6420 (все это каловарию, въ видѣ заглавія)—15—фурфрами; 17—црковную красу, полати; 17—19 въ нихъ же сущая богатства золото много и паволоки и камоніе; 24—посамъ придоша ко Олговѣ: 26—между; 33—29 Олегъ миръ явля; 30—о сомѣ; 31—32 постави кормити и на всяде намъ, бѣ бо преждо; 32—33 и скудосникъ; 33—34 и рече единъ кудосникъ. 29 см. 2 стр. пріемъ во оумѣ си рѣчи; 4—всяду намъ ни выжу; 4—кормити и не водити; 5—цѣлоши хѣтъ не вѣдѣ; 7—прѣбсть 4 лѣтъ на лѣто хѣто; 8—рѣчи волости; 10—рѣчи где; 13—14 рокы то вправо мовлять волости; 15—16 а ту выжу кости; 18—и злѣтъ с коня и посмѣяся рекы; 20—выянку змя, и оуспаку въ ногу; 21—работыже и оумре; 22—по немъ людѣ; 23—погребоша на горѣ; 26—лѣтъ княжоня 35; 27—возвохавія; 28—29 яже бысть и во царство Доментіаново явѣи водкъ именомъ Аполоніянъ; 30—шестуа вьсуду во градѣхъ. 30 см. 1—2 множество скорпіи; 4—схождаху; 6—оумоленъ бысть; 6—Антиокіаномъ; 8—въ землю; 10—по граду; 11—исчезоша; 13—18 и прѣснѣа же паны; 18—на гробъ трутъ воадху; 15—16 много огнемъ держимъ будиши ополчаютъ же; 19—даже и до нынѣ; 20—сотворенная стояща окована оврачаніе; 21—югуща вредити чловѣки; 22—23 на воздержаніе струамъ водержаню текущими; 23—25 во нѣа явѣна котлене врадѣ чловѣкомъ сущая стоятъ; 28—29 на нѣа его на прѣщеніе окаяними чловѣкомъ болна крадомъ; 30—кто что оубо речеъ; 32—гораахъ бысть вошебникъ.

31 см. 1—2 вѣдїи Аполонио яко неистовственная ся философюку; 3—подобае; 12—и сугъ зломъ; 12—Второе еще и жоня; 13—14 яко Валаамъ и Саулъ и Калфа и бѣсы паны; 15—16—смыно Семеюи оубо и не на достойныхъ; 16—17 дасть и дѣйствуетъ; 17—18 нбо Валаамъ чуждъ бысть обонѣхъ житїа; 18—свѣдѣтельство; 19—20 таково; 21—Новодоносор законпреступникъ; 23—посредѣ; 23—прегнанство; 25—нию казїю; 25—28 яко бысть Симоъ волхвъ и Монадръ, ни таковохъ ради по истїахъ рече не чудесе прѣщати; 30 по Олгѣ в се же время; 32—33 заратїаща по Олговои смерти; 35—возможи данъ. 32 см. 1 стр. В се же лѣто приде; 6—7 в се же время приде Симоонъ; 8—послаша по Почотвѣи; 13—15 Симоонъ же прїя градъ нарицаеся сына Агамемнонъ; 17—20 ту сего града нарече во свое имя Андрїанъ. Мн же зовемъ Одремъ городово; 21—22 В лѣто 6424. В лѣто 6425: 26: 27; 25—28 В лѣто 6429. В лѣто 6430: 31: 32: 33: 34: 35: 36; 30—32 и Македоню и приде къ Паргару: въ величїи силѣ и гордостїи и отвори; 34—35 В лѣто 6438: 39. В лѣто 6440: 41. 33 см. 4—8 стр. В лѣто 6443: 44. Иде Игорьъ на Грѣки, яко послаша; 9—10 сквѣдї 10 тысящъ нже подшоа; 11—Вчюяскїя страны и шѣневаку; 12—13 Февлягонскїя земли; 14—весь погжоста ихъ же еспа: 15—а другя же; 17—опаятъ рупѣ связавше и гвоади (X: гвоади); 18—посредѣ главъ оубываху нмъ; 19—20 ивѣнїи не мало во свою землю взяша монастири (X: монастиря); 31—22 Пяифуръ даметскїи со 40 тысящъ; 34—3 Фрака, я с нмъ же; 25—26обыдоша Русь окомо и совѣщаша Русь и вшидоша; 28—Русь возвратитиася ко; 30—31 вострѣсь во оглядахъ со огнемъ нача; 34—на ходїи Рускія и бысть вѣденїа. 34 см. 1—2 стр. пламе возмѣтахуся въ воду морскую хотїаго; 5 оглядывае огни; 6—нже рече на вѣбесеки; 7—и сіа пуцающе; 9—воя нмгїи; 14—15 Остали Петра сына своего княжитъ. В се же лѣто родноа ю Игоря Святославъ; 21—22 в Почотвѣи нмалъ; 24—се же слышаша Корсуни; 26—27 тако же и Волгаре послаша вѣсть идуть Русь и Почотвѣи; 29—къ Игоревѣ лучша болыи; 31—прїадемы аще той данн тако же; 32—послаша паволоки и золота. 33 см. 1 стр. много (X: много); 3—Игорова; 4—хочемъ; 5—золото и серебро и; 6—7 кто одолѣтъ мн ли или оми или смотренїиомъ кто совѣтєнъ; 10—11 а самъ ю Гроковъ оуземъ золото и паволоки; 12—воя своя вратїса вьзопятъ и приде; 15—16 во Игоревѣ постротїи мьр; 20—на харїи; 22—владѣхатъ; 23—25 гостїе Игорьъ соль велннго князя Игоря Русекаго и обѣще послы; 25—Святославъ; 26—сугыи Игоревъ; 27—Володиславъ; 28—Предославъ; 28—Ефандъ; 29—Турдуцы; 30—Турдуцы, Либкартъ, Фостовъ, Грымъ, Смирновъ; 31—32 яетїя Игоревъ, Карядудковъ, Каршевъ, Турдаровъ; 33—34 Імвѣ, Истремїиждовъ, Ятвгъ, Нунарєвъ, Швбридъ, Алданъ, Колпєковъ, Стеагїетовъ. 36 см. 1 стр. Свїякъшъ, Вадгодолю, Фудрїтудовъ; 3—5 Гомоль, Укїїнїемъ, Кудїнъ, Адуть, Турбїрдъ, Фрусь, Вруамъ, Родоаждъ, Гуандуръ; 5 стр. Турберякъ Кудымъ и другїа; 6—7 Моисаидъ; 7—8 Ануддуръ; 8—и сыма Кюбрчтъ; 10—отъ всего княжєнїа; 10—Рускіи; 15—16 бояре ого и пиде вѣз Русїе; 17—18 великимъ царемъ Грєцкїимъ на вся лѣта доиде: 21—и мьръ стоить весъ; 27—29 щїта своимъ и отъ стрѣльъ и отъ нмгю; 30—31 великїи князь и бояре ого; 34—пошаку печатї. 37 см. 1 стр. золотыа а гостїе сребренїе; 2—къ царству нашему; 3—4 отъ нхъ бывають; 5—6 сей сїако отъ тѣхъ да увѣымъ и мы яко же; 11—взыщете; 13—къ князю нашему яко; 14—аще приидуть без куплїа; 16—17 прихолодїен Русь аде; 19—20 наже, и да вознїгутъ нмгю; 20—22 возмутъ ивѣчное свое первое отъ города; 23—наки н Черїгтовъ; 24—25 едїнимъ враты со царевымъ; 26—мужъ 50 и да творятъ; 26—жко же бѣ нмъ; 28—нашого; 29—39 да оправдять то входяще Русь; 31—яе нмуть властї; 32—по 50 золотїи. 38 см. 1—2 аще купитъ да докауетъ дарову мужу и той зашечуетъ; 4—на путь же надобѣ; 5—6 естїе первѣе и да возвращатся со опасенїомъ во свою землю (надѣ словомъ „землю“ надїсаво: „страду“); 6—7 не

ямутъ власти заимовати; 10—будуть; 12 наша христіанская Русь, а не христіанцы; 13—тѣи тогда поимавутъ; 14—прежде двѣ; 17—18 къ намъ; 18—19 да возвратятъ я опять жеже что; 20—21 мѣняльще аще ли и то покусуеся вѣяти отъ Русы; 23—28 сотворить показанъи будетъ велики, аще ли вѣяти; 24—25 аще ли тожде творитъ Гречина; 25—примуть в ту же казнь; 27—28 оукрасти отъ что или Гречину оу Русь; 28—возвратитъ; 29—оукрадоу; 31—я то показанъи; 33—Греческому и по уставу. 39 ст. 1 стр. христіанити; 2—продолдуть Русь тутъ; 4—5 асютинъи десотъ я поймутъ и аще отъ средьотъ; 5—6 золотникъ осмъ и поймутъ въ 6—дѣтци; 7—8 обряцетъ Русь работаши; 8—9 будетъ поляница (я передѣлаю изъ о) да поимутъ я Русь; 10—будетъ подъ кроетомъ; 12—13 о Корсуеветъ стравъ и елико же отъ городовъ на той; 14—Устѣи да возють на тыкъ; 16—17 воинъ нашъ князь Рускій; 18—19 обраче Русь кувану Гречку; 19—лабо мѣстѣ; 20—пробѣдуть; 23—обряцетъ; 25—26 никакого же и да не имѣють власти Русь зимовати во оустѣи; 26—27 Вьшережежи оу сватаго Елефорія; 28—29 в Русь. А о сихъ же жеже то; 30—Корсуеветъ и валкиному. 40 ст. 2 стр. ибѣая; 3—4 да не имаете; 6—оубѣитъ христіанити; 7—сотворивитъ; 8—9 сотворивитъ оубогъ; 14—копѣвамъ; 17—18 немовитъ в толико жъ продавъ будеть; 21—22 той тако; 23—23 начнетъ царство наше отъ насъ вои на протѣящая; 24—да валитиуть; 25—я посолотъ намъ; 26—оувидѣти нныя страны како; 27—28 мы же совѣщаніе все положохомъ на дву хартию (все это крупными буквами).

41 ст. 2—3 князю Рускому Игоревѣ и людемъ; 3—4 приѣмлюще; 6—на ней же написанна суть имена; 8—святото Ици соборноу; 10—11 в ней; 12—13 напса соф или князь или кто нѣтъ; 15—рабъ и и сѣи; 17—18 да полагать мечи свои наги и щити свои и бручи свои и прочь оружи; 19—20 о всемъ же написанна суть на харти; 21—23 отъ страны Рускія во прочая дѣла; 23—24 или христіанити или некрещаніи переступитъ се яже; 25—достойно; 26—27 князь отъ бога Перуна и яко преступи; 28—30 всю дереву да не разрушитъ; 30—и весь миръ. 42 ст. 2—3 придоша въ Игоревѣ с носми Греческими; 4—посми Гречскія рече; 5—6 казавъ и рекоша послы царемъ; 6—радуется миру и хоцетъ; 8—ваша ротъ; 9—водити; 10—сотвори и иауотри; 11—приде на холмъ гдѣ; 13—щитъ золотго; 16—июнонъ Послачеа; 17—зборная; 19—со Греки и отиуси послы; 20—отпустивъ; 21—придоша къ Игоревѣ; 21—22 рѣчи Игоревѣ; 24—26 мѣсяти на Деревляни хоти бохшу примыслити дань; 27—рекоша; 29—30 и поругаи назв да мойди с ками князе въ дань. 43 ст. 2 стр. примыслише; 4—идущу ко ему воснотъ; 8—возвратитъ; 9—сымъшаше Деревляне; 10—и адушавъ; 11—12 аще си вѣдѣти воликъ во оуцы; 12—отдаде; 13—сеа; 17—Иакористѣа; 18—бѣ бо; 20—21 оу Коростѣвъ градъ оу Деревѣхъ и до сего дань; 22—23 кормилецъ его бѣ Аскуалдъ; 24—Сангелдъ тотъ отоць Метинишъ; 24—25 рекоша Деревляни: 27—38 яко же хоцетъ; 38—лучши; 29—ло Олѣвъ. 44 ст. 3—4 идеже нѣмъ двѣр Гордѣтиа а двѣр князе; 5—6 нѣмъ отъ двѣр Воронѣшанъи в Кудимъ, а первѣишъи то бѣ вѣтъ; 7—8 города теромнии другѣи же идеже отъ города Деместовъ; 9—11 Деревляне придоша и вова Олга рече нмъ; 12—придохомъ; 13—что ради; 15—16 баше бо твой мужъ яко воинъ воскицалъ; 19—князь Мамъ бѣ бо нма Мамъ; 20—21 любы мѣтъ; 22—не воскреситъ; 22—на утрѣхъ; 23—идете в люди; 24—лизате; 25—рѣше не идемъ; 26—ни пѣшь идемъ, но несте ни мѣ; 27—возвоуте. 45 ст. 3 стр. рекоша не идемъ; 4—ни пѣшь; 4—но повестѣ насъ в люди; 6—и книгичи наша хоцетъ; 7—попесоча и в люди; 8—9 в перебахѣхъ волнчающеа и великѣи отугахъ; 10—ко Олѣтъ и песче я врикуша; 11—Олга рече имъ; 13—Игоревю смерти. Повѣтъ; 15—просита; 16—17 ко мѣтъ мужи варочнѣа да въ величѣи чести; 18—Киевѣти; 19—избраша лучшиа мужа; 22—23 сотвориши рекуци нмъишаше приидѣти ко мѣтъ, они же пережогоа мовицу; 25—мовицу оу оныхъ; 25—зажещи; 29—30 да плачуся цадъ гробомъ его и сотвори тризну мужу. 46 ст. 2 стр. приде на гробъ; 3—сидати; 4—изяпанаша; 5—но семъ съиди; 7—8 ко Олѣтъ гдѣ другъ наша; 10—13 отрокноа своимъ свѣци я, изъскоша ихъ пять тисящъ; 14—воа иапротиву ихъ; 15—опущено: „начало княженъи Стославъа“; 19—20 накушу, суну копѣвамъ; 20—21 ца Деревляне и копѣе тѣахъ свѣзотъ оуби копѣвъ; 22—дѣтчеа и рече Свонегедъ; 23—Аскуалдъ князе почалъ; 27—на Коростѣвъ; 28—тыи бѣху оуби. 47 ст. 4 стр. хоцете досидѣти; 4—5 городы предавшиа мѣтъ и япаса; 6—7 землю оуоа я хоцете глаломъ наметри не имущиа; 7—9 Деревляне же рекоша рады быхомъ се яаи по дань, но хоцети метити; 10—11 рече же имъ Олга яко азъ мстиславъ мужа своего; 18—тризну мужу моему, а оужъ не хошу; 14—творити по хошу; 16—рады; 18—оу вась пѣти на скоры ни мелу; 19—прошу дайтъ мѣ; 20—вороби; 20—21 не хошу дани тѣжи; 31—22 яко же мужъ, но сего прошу оу вась мала; 24—рады быша и собраша отъ; 25—голубы и по три воробѣи; 25—26 ко Олѣтъ; 26—27 рече се оуже корморикъ есте мѣтъ; 30—рады быша, вѣидоша въ градъ. 48 ст. 2—3 раздая все каждому по голубе а другимъ по воробѣи; 4—голубови и воробѣи; 5—б обертѣвавши по платки малы нитко поваразави ко; 7—позовѣтъ яко; 7—8 голубы и воробѣи; 8—9 воробѣи; 9—10 по гнѣзда своя ови въ голубини; 10—иде закрѣвѣши оуби; 11—12 голубичи, по яхъ крѣти и одрани; 13—14 азъ гаситъ всѣ бо двори загорѣвшася; 14—люди; 17—18 каже и проучи. людемъ оныхъ яаби, другѣи; 18—19 прочѣи оставъ данъ пачити и возможи; 20—данъ тяжку, а двѣ; 20—21 ко Киеву а трѣзля къ Вышшегороду ко Олѣтъ; 23—24 со сьномъ своимъ Сватоаславомъ и со дружиною; 26—26 и оулова ея и приде; 26—27 съ сьномъ Сватоаславомъ; 27—лѣто единю; 30—и оброчи и ловаща. 49 ст. 1 стр. суть по всѣмъ земли; 1—2. мѣсти и погости; 2—оу Плесковъ; 8—10 В лѣто 6458. В лѣто 6459. В лѣто 6460. В лѣто 6461. В лѣто 6462 (въ X. опущено); 12—приде ко Царяграду; 13—18 бѣ тогда Константинъ даръ сьмъ Лоловъ; 14—и мысленну велики; 15—рече; 16—17 царствовати с нами во градъ осмъ, она же вразумѣшии в рече; 18—аще хоцетиши яи крестити; 22—ты въ Русьихъ; 23—свѣтъ и остави тѣу; 25—заповѣда ея; 27—30 тѣла чете. Она же поклонившиа патриару глаголюще; 31—отъ свѣти наприказана; 32—наречено Елена во сватомъ хрещеніи яко и древяна. 50 ст. 1 стр. отпусти мѣ; 5—и во христіанскѣ; 5—6 и ти

самъ: 7—8 даръ много золота и сребра и наволоки и сосуды разнѣжныя:—10 приде; 10—просячи; 12—и рече ей иатрѣхъ; 16—Авраамъ; 18—Данила; 19—20 отъ несправленіе сѣтой; 21—приде; 23—Воинопасъ видѣти и слышати (видѣти написано надъ строкою); 23—25 Соломонову многу мудрость и знаменія тако и силъ; 25—искаше мудрости; 26—человеческая сія; 27—обряцете; 28—на исходящихъ поется: 32—и сія бо отъ возраста; 33—искаше мудростию что есть лучше въ свѣтъ.

61 см. 3 стр. наслаждается думу; 4—любящая мене; 5—ибо Господь; 10—дары пошлю ти; 11—и скоря и воля многи на помощь; 13—такъ поетомъ; 13—14 яко же азъ вѣстую тогда; 15—рекии. Живаще; 18—19 аще волею кто хоташе крестится не брашуа; вѣруахуся ему; 20—хротианская; 21—во тмѣ ходяще; 26—29 словоа и не вынимае возненавидѣше бо премудрости; 29—31 на хотяю вынимати моихъ совѣтъ подражаю моя обученія. 62 см. 1—радоватися; 1—2 отъ же того не вынимае глаголю; 2—3 едина прихати: 8—сѣхитися; 4—Олга же рече; 6—ворови поганскія пѣвдыя яко аще; 7—8 внадесть яко же рече; 9—смертлю оумрети; 16—17 рода моего; 21—мужество его и до возраста его; 23—26 В лѣто 6468: В лѣто 65: 66: 67: 68: 69: В лѣто 6470: В лѣто 6471: В лѣто 6472; 80—81 воботъ ко собѣ не видяше ни котловъ ни миса но. 63 см. 1—3 ядцше, на подкладѣ постилаше и сѣдло; 3—вон его; 3—и посмылаше ко; 4—хошу на васъ; 4—5 и идѣти на ову реку на Волгу; 6—7 Коваремъ ко шелегу; 9—взядохомъ противу; 10—со княземъ своимъ кайганомъ и сосупишако; 12—13 Влѣту Волгу ваяи и Кси побѣди и Косаги и приде; 14—Вятичи надъ Волгою Святославъ; 17—18 бишася Святославъ одогу Вогаромъ; 19—и сѣдъ ту князя вѣ; 23—со влукати; 27—около города; 30—81 въ лодкахъ обою сторону; 31—внигити; 33—34 вѣсти ни того, нѣтъ бы могъ на ову. 64 см. 3—4 стр. проити, горюеше же радъ быша и рекоша; 5—взыиде; 5—6 со узлоу хождаще; 6—глаголю не видѣ ях (X: видѣтъ ях); 7—8 Печенѣвѣкъ имяху икъ своимъ; 12—зла сотвориати; 13—въ лодѣ; 15—16 не подступиле подъ городъ саутруа равно предатише лодѣ имутъ Печенѣгомъ; 17—Притичъ; 19—оумчегъ; 22—23 вострубиша велии и людѣ во градъ; 24—мняху; 25—взыиде Олга со ввукъ; 26—видѣшше; 27—возвратися; 28—и рече оу людѣ; 30—81 емю мужъ его и пришоу емь во; 32—вон ядѣтъ безчисленно множество. 65 см. 1 стр. подаетъ руку мѣжи обомъ вла; 2—3 саблю и стрѣлы; 3—штыль и мечъ; 5—напонтъ Печенѣгомъ на Либеди и послаша; 6—ты же княже; 9—и дѣти твоа, аще не придеши; 13—взоранъ вождѣ; 13—14 словою ко Киеву; 19—20 ми естъ жити въ Киевѣ, хошу; 22—исходяще отъ Грекъ наволоки и; 23—и ововоше различныи ко Чеховъ; 24—сребро и кони; 26—28 сущу, како отъ мене хошеша ти, бѣ бо разбѣжася оуже, рече ему погребъ ми и иди. 66 см. 1 стр. превантера и тоа; 2—сія бысть; 3—денница преть солнцемъ; 4—сія бо; 5—луна въ ноци; 6—свѣтъся бисеръ; 8—сія бо миса святоу; 12—сія бо перво взыиде; 13—молыаеца за Русъ; 17—18 враведнику вознесолате княдеи безмертвѣ бо памяти; 19—оно бо вси; 21—о такыиъ; 27—ради прикутъ; 28—30 красотъ вѣнчѣ доброты отъ руки Господня, яко десничео заштитъ я и мышденю покрывъ я. Защититель бо естъ (отсюда пропускъ, при чемъ три строки оставлены пустыми). 68 см. 28—29 стр. Продолжается Е. словами: и положиша преть нимъ золото и наволоки; 31—взыиде похоронили. Пошли же; 33—возвратилася къ цареви и созва царь болре ревонъ же. 69 см. 1 стр. придохомъ; 3—4 искоунчи единому и еще послимъ ему оружіе; 4—5 послушася; 7—придоша; 10—а оружіе имѣеши; 12—еже хошешъ; 13—нейшомъ къ Цариграду; 14—имаше же и за оубенны; 18—еда како; 19—многи погубля; 22—рехтъ сице хоу миръ имѣти; 24—и посла дары; 26—рехтъ сице; 30—разна я кто намъ поможетъ, но. 60 см. 3 стр. данъ ты зноу; 4—придемоу къ Цариграду; 5—рѣчь сія; 6—8 лучшиа мужи къ цареви. Царь же саутруа призва и рече; 12—пшцу пшати на харгѣ воа рѣчи; 13—начаша посми глаголюти; 14—начѣлъ пшцети; 16—и при Свингѣ; 17—Свингѣ; 18—19 царь Грецкомъ в Дергѣ; 20—21 В лѣто 6479 Святославъ великий князь Русскій (все это крупными буквами) яко же; 23—24 совершенною любово со всякимъ царемъ; 28—29 страку вашу ни избираю людѣ.

61 см. 1 стр. Грецию и властю Корсуюскоу; 4—5 яко же князю; 7—самыхъ и ипредреченныхъ; 8—азъ же со мною; 10—11 въ Перуна и въ Вона бога скотія да будутъ золотомъ яко же и золото се; 14—15 и с вами пѣтати зачелатѣлѣомъ. Сотвори же миръ Святославъ со Греки; и люде в лодкахъ къ порогомъ (на колѣ; занороже 6479); 17—отецъ Свингелдъ; 24—пороги и приде; 25—и не бы лѣтъ прѣять; 26—взыовати въ Ыльберезѣ; 27—28 яко по полугривны коняча голова; 31—Приде Святославъ в пороги. 62 см. 1 стр. на яи князь Куря Печенѣвскій; 3—содѣлаша чашу; 3—4 лодь его золотомъ и пѣху с него, Свингѣ же приде; 6—Святославъ; 7—8 князятѣ Ярополкъ въ Киевѣ; 10—повы дѣюще; 11—съ Киева; 13—Свингелдичи и заеха; 14—тѣмъ дѣла; 14—0 томъ мѣжи ими бысть; 15—Олега и молваша; 20—братъ своего; 21—взыиде; 22—24 и ололчнися и побѣди Ярополкъ Олга, разявншиса полкѣма, побѣгнущи же Олговъ со волъ; 27—28 въ дѣрбъ и мисон люде надаху отъ мѣсто; 28—29 конячи чловеци; 29—30 Олеготъ и прія ваетъ; 31—своего искаше же и не обрѣтѣша его и рече. 63 см. 1—еднѣтъ Деревляничъ; 3—пхлхуша с с мѣсто; 6—7 и приде Ярополкъ на доль и шкавоа 7—Свингелдъ, взыидъ; 9—на мѣстѣ города Вручача; 10—и бѣже за море; 20—приде, Варягъ Володимиръ; 24—25 въ Новгородѣ къ Росолду къ Полоцкому глаголюа хоуу полти; 26—тѣмоу Ярополку во жену; 26—29 во а Ярополка хошу; 29—Росомодъ пришоу изва моря. 64 см. 4 стр. Росолово князя Полоцкоу; 5—собрать вой многи, Варяги; 6—7 Чудъ и Кривичи пойдѣ на Росолово. В се во время; 7—8 Ярополку за Ярополка и приде; 9—оуби Росолово; 9—11 а днерь его поя въ жѣну и поидѣ на Ярополка и приде; 11—12 со вой многи; 15—16 на Дрогоичи и мѣжи Дрогоичномъ; 20—многу чѣтъ возмешъ; 22—хоу же бокаш и придохъ; 24—0 злая честиа человеческя; 25—27 хлѣбъ мой возвелчи хѣсть на мѣ, сей лукавошаше на князя своего Лестри и ластъ; 27—ядцша; 29—можемоту нечестія ихъ жарни и; 30—и пакѣ той же Давидъ хѣсть. 65 см. 1 стр. кровя и ластъ; 1—2 днѣ. Се естъ свѣтъ; 2—4 нже овѣщавати во кроворонитіе то сущъ пшетовнии нже прѣхтѣ;

5—тыи мислять; 9—завториса; 91—12 къ. городу бравлю самъ мисля оубити Ярополка, граждякъ же; 13—како бы поубити; 15—Каяне шлются; 16—17 прюслуха бравлю ко граду яко предади ти; 18—23 въ града а прешедъ саяде во Киевъ авториса во градъ Родъ на устъ Ръси, а Володимерь вниде въ Киевъ, и бѣ глады великъ; 23—аки въ Родъ; 23—событеса мисль; 30—31 Володимерь же слышавъ пошедъ во дворъ теремивъ отчъ; 31—прежде; 32—со вои своими и со дружиною. 66 ст. 3 стр. что миѣ даси то азъ поиду и прииму; 3—Варяно; 5—я приде; 8—9 дворъ не дастъ зюемъ своимъ вниити и тако; 11—12 бѣзъ а двора во Печенги на Володимера и едъ; 16—17 можеже бо бѣ была мача; 17—19 и второе Володимерь не по браку прелюбодѣячцѣ оубо бысть; 25—вамъ куди собберуць; 28—29 рече имъ идѣте и забра отъ нхъ мужи добры и мисленны; 29—и разда имъ; 30—и прочя идоша къ Цариграду; 32—Вяряги, не мовя. 67 ст. 1 стр. то сотворятъ ти во градъ якоже и азъ; 2—4 икъ, едшаго Нача Володимерь князятъ едиди въ Киевъ; 5—Иеруаа деревяна; 6—а усь же золотъ; 7—я Самагряла и Мокошъ; 8—зряху имъ жарькуще боги и привождоу; 9—зряху; 10—осекерися; 11—но богагѣ; 13—имѣа естъ церковь святяго; 14—посѣжде; 14—на прежде; 15—16 послиди юи своего Добриво въ Новгородъ; 16—въ Новгородъ; 17—18 рѣвою Волховымъ и зряху; 19—нобѣждети похотю; 20—жену шестъ Ярогѣду юже посади во Либеди; 25—а отъ другою; 25—отъ болгарина; 27—28 въ Вишнегограда и двѣтъ на Берестовѣду в селѣ еже зовуць имѣ; 30—растлѣвая; 31—32 Соломона жень рече съмъ сотъ. 68 ст. 1—2 стр. сех же бѣ невѣстѣа на иконове, обрѣте; 2—вани Господь напъ; 3—4 зѣто естъ женская; 5—зѣтъ жень; 7—наошаджати; 8—прилѣпляющися; 9—на пути же; 12—о добрыхъ женахъ; 13—радуется о ней; 15—16 согвори благопотребя; 17—собѣ собираетъ богатство; 21—23 чресда своя и гверды мшци; 22—вкусн яко добра; 24—рудъ свои простираетъ на полезная и прочее (далѣ въ В. проуксъ). 69 ст. 6—7 стр. Е. продолжяется со словъ: да хвалится мужо; ея во зреть; 9—и зая грады; 12—13 яко же и отецъ его я: вышъ: по шемугу отъ рала; 15—и побѣди вторе; 16—В лѣто 6491 (и далѣ проуксъ).

71 ст. 4—5 стр. К. продолжяется со словъ: иде Володимерь на Радимичи; 6—7 стр. Волчи Хвоста и стѣрѣ Радимичи; 7—8 Пышчавъ и побѣди; 9—10 в Русь коряте глаголюще Пѣсчацки; 12—селеша и платяте дань Руси; 15—зДобранов; 18—согладяхъ колодникъ и несутъ всѣ в саозѣхъ; 19—доидѣтъ искати; 21—и роди сотворина межъ обок; 22—23 тана не буди мира межъ нами коля же; 24—приде Володимерь къ Киеву; 25—В лѣто 6494, Володимера князя Рускаго въ Киевъ, Приехавши Болгаре Бохита сквернаго вызванъ, Римяне а Раму приехавши отъ палы, и Жиди жамдѣ зосооба на свою вѣру наковалати и Грекове: яко ниже; Приидоша Болгаре; 28—въ нашъ законъ и поклононо; 29—естъ выша вѣра. 72 ст. 1—2 стр. а овины не ясти; 2—4 со женами блудную похоть творити и дастъ бо Вохити каждому; 4—5 жень красникъ и оберетъ; 5—изъ всѣхъ; 9—и тамъ, аже богаты; 10—11 жѣсть эде писати срама ради; 12—любимше жаны; 15—отнюдъ рекъ; 17—приидоша Намъци; 18—19 яко придохомъ отъ палы и рекоша; 20—21 не аки вѣра наша, Володимерь же рече, какова естъ вѣра ваша: рекоша Римяне вѣра наша свѣдѣсть и клялемся; 28—29 отцы наши не приишъ жидове съ слышанше Коварстѣ; 30—приидоша. 73 ст. 1 стр. и христѣане Раму оуаче; 2—Римяне бо вѣрують; 3—4 Аврааму Исакую; 8—9 Володимерь же рече тако ли есте; 9—10 разгѣваса; 15—тожи; 16—17 По семъ же приидоша Грецы къ Володимеру; 20—21 прокляты паче всѣхъ чюловѣкъ; 25—и поубити вас; 26—27 сѣа бо оминаятъ; 30—скверну и шю же кущи; 31—се слышавъ. 74 ст. 1 стр. естъ дѣло се; 2—приходоша отъ Гина; 4—служать оубо обрѣсноки; 6—примѣтъ хлѣбъ; 8—такожъ и чашу приемъ рече си есте; 9—10 сѣа же не творятъ, и суть не исправленн въ вѣрѣ; 16—взыти; 17—а другитхъ; 17—18 событеса прореченше снѣде на землю родаса распятіе; 19—найдѣ; 22—а самыкъ; 23—24 рашчюпа по странахъ рече же; 24—25 что ради Богъ снѣде на землю; 25—такую приять; 26—28 носудушани да снажу изъ начала Воюдочеръ же; 30—Въ началъ; 31—во первый день во вторы; 32—естъ поервѣ (Х. посредя). 76 ст. 1 стр. взымае; 3—во четвѣртыи день; 5—первыи старѣшина агтеломъ; 8—сѣверскихъ; 8—9 абие свержень съ ибосе; 22—единого не ясти; 22—23 добро и аю; 24—спавлюху Бога; 25—26 возвожи Богъ соетъ на Адама и оупсе; 29—сѣа наречете. 76 ст. 2 стр. почтагъ Богъ; 3—къ Евгъ; 4—на есте; 5—6 рече Богъ не имате асти отъ древа аже естъ средъ рая смертлю оумрете и рече выи; 7—не оумрете; 8—отвараютъ очи; 10—11 и вемъ жена и сѣишь и дастъ мужу; 14—препоисана (Х. препоисаніемъ); 15—16 во всѣ дни живота своего; 17—18 и живете во вѣкъ; 18—Богъ изъ рая Адама и ебѣ; 21—падеиеню горній отъвѣ; 23—Кавъя работая и Авель; 27—взывае въ Кавъ; 29—зыйдеши на поле яко княидоша и воста; 31—оубити и рече; 31—и возни; 32—оудари и оубы. 77 ст. 4 стр. Евва плачѣтася; 6—7 и се ему имѣтъ; 7—и плакаса; 8—9 и не умѣяста погребсти; 11—яму ископа; 12—видѣвъ же се Адамъ и Евва; 13—14 погребоста съ плачѣтъ; 14—Адамъ 9 сотъ лѣтъ и 30 дни сына; 17—18 сотворшаго ихъ и исполниша блуда и всякого скверненія; 19—20 чюловѣки Ное же бѣ въ родѣ свои; 22—духъ мой пребывати въ чювецехъ; 23—24 потреблю отъ чюловѣка и до скота; 26—6о законъ сажетъ; 28—29 по тому посмѣяху бо си ему; 29—30 содѣла ковчегъ и рече Богъ Ноеви влани; 31—поведе якъ себѣ и по двору. 78 ст. 1 стр. емъ Господь Богъ; 5—и жена его и жемъ сыновъ его и отъ снѣкъ; 6—7 и рекоша другъ ко другу сонждемъ; 11—13 языки Адамовъ же языкъ не отаць бысть отъ Авра, той бо едѣтъ не приложѣа ко безаконію ихъ; 14—рекъ Богъ; 15—Богъ самъ словомъ; 15—сотвори небо; 16—море всѣ видима; 17—того ради и сегю; 19—размидошася; 20—наученію дѣлаво ови; 21—клядѣхомъ ирху; 26—27 кумяри творити овиъ деревяная а другія ирмарюныи и златы и еребренн; 29—и дщери своя и сажалюхуся; 30—31 скверненна и начинаи же быша кумарснужанію Сарухъ и творя. 79 ст. 1 стр. во имя; 2—и царемъ и другитхъ; 3—сей же; 5—Авраама Нахора и Арема; 6—вази оу отца своего. Авраамъ же; 8—то естъ Богъ иже



сотвори; 9—11 преддѣлетъ челоуѣки творя кумири древяны; 13—Авраамъ огня зааже; 14—Ара братъ его; 15—16 идомъ и самъ агоръ ту Ара; 17—предъ сизъ бо; 18—и отъ сего часу начаша; 19—предъ отцами и возлюблѣ Богъ Авраамъ; 20—Авраамъ изыидя; 22—языкъ валѣи и благословляти тя вся кѣлѣва; 23—соловари Авраамъ; 24—и поя Авраамъ; 26—Авраамъ пояетъ братиноу; 27—и приде въ землю Ханейскую; 28—Аврааму; 29—30 Авраамъ. Богу Авраамъ бо; 30—31 наиде отъ Харана отъ Сарра. 80 см. 1 стр. ко Аврааму вийди; 3—4 и вийде Авраамъ ко Атаръ; 4—и роди сына и прозва и Авраамъ; 5—Аврааму. же бѣ лѣтъ; 5—6 роди Исмаила; 6—зачавши Сарра; 7—Исаакъ; 8—Аврааму обрѣзати и обрѣза Авраамъ во; 9—Авраамъ; 10—11 и наречеся в людѣ себѣ и отлучися отъ языкъ нарече; 11—Исаакъ; 12—Аврааму же живяшу; 13—14 Исаакъ же живяшу лѣтъ 60 и роди; 14—Исава Иавоа; 15—бысть лукавъ а Иавоа; 15—16 се же Иавоа работавъ; 16—17 и дшери его меншеи; 19—21 и въ другое рече ему работати саму другое семъ лѣтъ изъ Фахли; 22—себѣ састреничи отъ неаже; 23—Симеона, Левѣи, Иуду, Исахара; 25—а отъ рабу; 25—Неоаляма; 26—и Сира а отъ сихъ; 27—Иавоа же овинде; 28—29 числомъ 75 душъ пожахъ же; 29—30 и поработаше; 31—возмогаша явде.

81 см. 1 стр. касялаху нѣтъ; 1—2 в сіе же время; 3—4 яко родися дѣтицѣ; 4—5 то аби повелъ царь раждающа; 7—возмеще младенецъ; 7—8 вложи его въ корябицу; 8—9 в се время свиде; 10—плачущее и взыти; 15—16 Мовсеи же халася; 19—имать погубити вое; 20—22 не погублати дѣтей Жидовскыхъ Мовсеи же возмогу и бысть великъ во дому фараоновъ; 25—привде въ землю Мадяискую; 27—0 первымъ челоуѣкъ; 27—28 сузъ шо немъ и о потоцѣ. 82 см. 1 стр. землюю мѣру и всакую; 2—огнямъ горящихъ рече ему; 3—людѣ моихъ; 5—6 царь Египетскыи и речеши; 8—9 побѣди вѣхъ чудесею; 10—фараовъ испусте; 12—3 мшица, 4 песня мухи 13—6 иршеве горящи; 15—10 морь въ лѣтоцѣхъ; 15—16 10 казней на нихъ бысть въ мѣсяци топша; 17—19 рече фараонъ къ Мовсею и брату его Ааронову отидѣтъ воскорѣ; 23—стоупи огнети; 25—и ирпниши а; 27—на ны смерти; 28—и рече Господь Богъ что; 30—смыове Израилевы. 83 см. 1—2 стр. опущени, продолжася со словъ: поидоша по суку и яко; 4—0 воехъ его и возлюбѣ; 5—6 и приидоша во Мерру; 7—имъ Господь Богъ древо; 9—10 на Мовсея и Аарона; 12—13 хухнанье сыновъ Израилевыхъ; 14—15 горѣ Синайской и Мовсею вошедшу; 16—соаяшше телу главу; 19—на Мовсея и Аарона; 19—20 и рече Господь Богъ къ Мовсею; 23—и не вийде въ землю обѣтовану; 24—онѣхъ ко возведе его на гору Вапску; 25—землю обѣтовану; 27—Исусъ Навинъ се прииде; 30—31 Иуда и нѣхъ суди 14 бысть; 31—извѣдша. 84 см. 2 стр. 1 предаста; 3—4 егда начуше явити помилываше; 4—наки оукланаше; 6—Самонъ; 10—и постави царя; 11—12 влякото Господь яко отъ племени; 12—13 нача пророчествовати; 15—16 пророчествоваше лѣтъ 40 и оумре и шо немъ пророчествова и царствоваа сынъ его; 16—17 иже возградѣ Богу черковы; 19—по Соломонъ царствова; 22—а другое въ Самарѣ; 23—Вровоамъ хлопъ Соломонъ; 24—на Ваилети; 28—и кланяются и нача Валу; 28—29 еже естъ Аръ; 31—облнчати ихъ о безаконныхъ ихъ и служени. 85 см. 1 стр. забвѣати пророки облнчание; 8—пророкъ глагола прорицати; 8—нача пророчествовати Исусъ; 9—сокрушу дукъ; 13—стаета Самонъ; 14—Леремѣя; 17—Иезекиль же; 18—Адоня; 18—19 вы вси и вся останя твоя вса мѣтри; 19—20 осквернившие всѣми негодванми; 21—22 Малахѣ же тако глаголетъ; 24—27 прославится во языцехъ сего ради даи васт; 28—Исаия великъ тако глаголетъ; 29—30 на тя истля ты и не правдеу на ты и пакн ты; 31—правниа; 32—Амосъ пророкъ. 86 см. 3 стр. рече послы; 5—и разую и не буду во вастъ; 7—повелѣи пророчествовати; 8—9 нача Исаия тако глагола; 9—изыидеть на мышку; 12—Господь нолосу; 15—и тыи будутъ ми во люде; 16—Исаия же; 16—17 а новая же (воя быша) возвѣщаю и прежде; 18—работавши ми призавети; 19—20 еже благословится по всей земли; 21—молитвы наречеши во всѣмъ; 23—Исаия; 23 языки и оузрѣти; 24—Давидъ же пророкъ рече хвалите; 25—26 возлюбившу люди рекъ нѣтъ спѣитъ; 27—явитиси; 28—да Дламосъ; 28—и нача; 30—31 одесную мене; 32—и пакн рече Господь рече ко мѣа азъ днесь родитъ ты; 87 см. 1 стр. Исаия же; 2—8 пришелъ снасти насъ и пакн яко отроча родиса; 4—5 влясть бысть на рамѣхъ его и прозреша; 6—7 нбсть предѣла и пакн: се дѣвая во чрепѣ приметь и родитъ сына; 9—12 и тыи Висеесе dome Ефравовъ ичнми же меншии еси во владѣхъ Иудовыхъ ко тебе бо взыдеть старѣйшии еси оунастѣ люди моя во Израилья исходы его; 12—13 сего же рече: ходиши въ тѣмъ и сѣни смерти; 14—15 рече ты воскорѣ завѣта; 16—чѣтокъ отъ рова не имуща; 16—17 много пророчествовала о немъ и собошася; 19—21 сее егда ли хошетъ то перво быти се философъ же отивша ему како оуже собошася; 24—25 предаста на расхищенѣ и во плѣни ведены быша во Асирю; 28—но архирей ихъ. 89 см. 1—2 стр. Влѣто 5500 посланъ бысть Гапрѣизъ архателъ въ Назаретъ; 5—6 вомъкъ приидоша отъ востоку; 7—царѣ Индейскѣи; 11—и вопрошаше гдѣ Христоусъ раждаете; 12—въ Виноземъ Иудей. стамъ; 13—Продъ же слышавъ и пославъ рикъ; 15—младенецъ 14 тиоцѣхъ; 20—матерь его идѣ; 24—и избра 12 и воя и оучениавъ; 26—мертвыхъ воскресати; 28—чудеса творити велика яко же быша; 29—тойи вудити наша коцѣлѣти; 30—31 Подыати и крестноа отъ Иоваия въ Гердани показавъ новымъ языкомъ отгновенно. 90 см. 1—2 стр. ему се отвершася небеса и Духъ святый сходѣши; 3—глагол со небесе отъ глагола сей естъ; 6—во оставише грѣховъ (Хъ грѣхомъ); 12—его ко гнѣмову Пилату; 15—не вмаши быти; 19—20 отъ 6 часу до 9 часу испусти духъ; 20—цер-

ковная завѣса; 22—23 и снемше его съ креста положиша во гробъ; 24—людеи же; 25—26 рекуще егда оукраду его оученица его кощию он же; 28—29 во вся языкы научите вся крестяще яхъ во имя; 30—31 с ними 40 дний (X: дни); 31—и егда (X: еда).

91 ст. 1 стр. исполнишася 40 дний; 2—имъ благослови; 3—сидѣте въ градъ; 4—пошли; 5—6 и оученици поклонилися ему и возвратишася; 7—8 и егда скончася дній осмъ снѣде; 8—10 и пришеи Святго Духа обоготвоиша рашидошася по всей вселенней оущае; 12—родися на древѣ распатие; 13—философъ рече; 14—родъ чловѣчій; 15—диаволъ Бвурю предаетъ Адама; 17—18 жемю бо первое распатие бысть; 23—вкшущи менаде породе; 24—диаволъ побждаетъ; 29—понеже водою погубиши чловѣка; 30—31 пакы очину водою чловѣкомъ грѣхи обоменишася; 34—верку воды. 92 ст. 1 стр. первое бысть водою; 1—2 Гелесею оудрообранъ; 3—4 на Мадлама мкшуща рече къ Богу; 5—рѣкъ аде; 7—яко нмы страны; 11—яко отповенѣ водою; 13—оучении нмы Греци прихотъ; 15—судити живымъ и мертвымъ; 19—во явки; 20—огненная; 21—будуть мучены; 23—не крестятъ; 26—27 во вестии велицѣхъ предъидущи въ рай, а ошую грѣшники; 28—29 Володимерь же водоу немъ рече; 30—самъ ошую; 32—положъ на сердци рекъ; 33—во всѣхъ вѣрахъ; 34—дари давъ многимъ отпусти; 35—великою. 93 ст. 1—3 стр. созва Володимерь бояря вся и старцы и рече имъ се прѣидоша ко мнѣ; 5—Нѣмци отъ Рима к тни хваляху; 6—7 по сихъ же прѣидоша Жидове, и тни хваляху законъ свой сикъ же потомъ прѣидоша Греци; 7—8 купляе всѣхъ законы и много глаголаша; 9—11 хитро сказашоше, яко другїи вѣствъ новѣдѣтъ быти и чудно слышати яхъ (отсюда въ Б. проущетъ). 96 ст. В. продолжается словами: царпка Анна братию свою царей обидова въ ужакя евоа со плачехъ (20—21 стр.); 21—22 приде къ Корсуюю выишоша Корсуюяе; 24—25 смостреню разбоишася; 26—вѣдѣше; 26—27 и не домышляшася что сотвориши и посласта къ нему; 28—29 рекуще аще хочещи сея болезни забыти то воскоръ; 31—32 истинна будетъ, по истиннѣхъ вѣствѣхъ Богъ христанкой. 97 ст. 2 стр. возложи руку нашъ аде; 4—5 оубѣдахъ Бога се же оубѣдавши; 7—церкви святля Софїи; 8—прсрдѣ; 9—10 Володимера воскоръ; 12—13 праведоша царюю на оброчение а к хрестиии нмѣе не вѣдуче не право глаголютъ; 17—хротианскую; 21—сїю краюи пакы вѣрую; 24—совершенство мыслена; 26—27 Богъ Отецъ смѣ присно и пребываетъ во отчествѣ. 98 ст. 2 стр. рождениемъ смѣ Сыну и Духовъ; 3—4 Смыъ смѣ прежде нмѣкъ исходятъ же Духъ; 9—10 Отцу бо отповенъ; 10—11 Святому же Духу восхождение ни бо Отецъ во Смыъ; 13—неоднокжно бо своетю; 14—15 понеже Жовество во трїехъ лицехъ хотенїемъ же отъ Отца; 17—вѣдръ же не отступили; 18—19 акы Божїе шоведъ и плоть судомевну словесу и оумну; 20—не прежде бышю приемъ взмыде; 31—22 родившися неокрещено и дѣвство матерѣ сохраннѣхъ петлнню; 24—25 прѣмїи рабыи образъ истинною а не мечтанимъ всескеси развѣ; 27—волею воззана, водою возжада. 99 ст. 2—3 стр. воа совершенство не оделетовани; 6—7 придетъ же пакы судити; 8—яко замиде со славою се плотию своею; 10—прступилша къ пресвѣтнмъ; 11—13 и кровь прийма; 15—14 иновѣмъ и князяся древу чествому кресту; 15—вѣрѣу же въ седми соборовъ; 17—Арїа; 18—2 соборъ; 20—Македонїа дубоборца; 21—3 соборъ; 32—на Несторїа; 24—25 на Евтїику; 26—и совершенство чловѣка Господя наше Иисуса; 28—на Орпегенова; 29—30 святые отци. 6 соборъ въ Патриградѣ. 100 ст. 1—2 стр. на Сергїи и Кара (К передѣвано въ П) ихже проклаша овятые отци; 4—не прїимали же Латїи отъ 5—оученїя развращена шоведъ; 8—10 на земли и цѣлуетъ, а воставъ попракетъ се бо; 13—первое написастъ; 14—15 глаголетъ Васкїи Великой иновѣи почтеть на первой образъ преходитъ пакы же и землю глаголетъ матерїю; 16—матерь тво и отецъ; 17—18 некои бо сотвори Богъ яко пакы же к землю глаголетъ тако глаголетъ Отче нашъ; 19—раууму и земля нмы; 20—21 да сѣмо ю любити а сѣмо сквернати ея; 24—25 соборъ же на Арїа въ Никей отъ Рима прежде Свѣтестеръ носда (отсюда проущетъ, ср. X.).

104 ст. 8—9 стр. В. продолжается словами: нашему въ Римъ лице его иконоблѣднѣмъ исповѣдѣшася ему яко блягъ яко во явки; 10—ны есть отъ врагъ; 11—пакы речеми; 12—13 всноятъ Господени вся земля (въ X. оущены); 15—славу его во всѣхъ людехъ; 20—находимсе се же не едины; 21—безчисленное множество но Богу прступилша; 26—презрѣна неспраядъ; 27—той обратитъ; 27—28 погружатъ грѣхи; 28—29 Павелъ святїи глаголетъ братїе; 29—30 Христа Иисуса во омерзѣ его кресткомъ (въ X. оущены); 32—33 вода Христова отъ мертвыхъ со славою Отъюю, также; 34—и се быша вся новая. 106 ст. 2 стр. имже приведение; 3—4 во благодати снїюща имже и восхвадишася; 6—7 имате плодъ вашъ во освѣщенїи имъ же должни емыи работати; 12—стѣ сокрушени; 12—13 отъ прелеста диавола и погубе; 14—15 хвалнмїи отъ Руснїихъ снновъ коемїи въ Троицѣ; 16—17 мужъ и отъ говннмїи женъ; 18—20 новыи людя хрестїане избраннїи Богомъ. Володимерь окрещаетъ. Володимерь просвѣщенъ самъ и сынове; 25—Позвнгда; 26—28 въ Полоцку и Святополка въ Туровъ а Ярославъ въ Ростовъ оумершу же; 30—въ Муромѣ. 106 ст. 3 стр. Києвъ; 4—по Угрюкы и по Трубошевѣ; 5—по Стугны и нача наробятїи мужи лущити; 6—и отъ Чуды; 7—касели города; 11—12 живншу Володимеру в законѣхъ христанскѣмъ; 13—создади церковь въ Києвѣ камениу святїи; 15—внгда; 16—Анастасїю; 18—19 и вода ту еме вать въ Корсуюю иконы и сосуды и кресты; 20—Володимерь же заможи; 21—и нарубыи воиъ; 21—22 и многи люди и; 23—градъ сей; 24—26 на Хорватїи и прїидущиу ему съ войнїи Хорватско; 28—Перялсавѣ. 107 ст. 1 стр. на сїю страну и придахъ князю Печенѣвскїи; 2—внгда Володимера; 5—разыидошася; 8—въ товари посла по говоромъ борича; 9—вѣствъ яхъ; 11—чиде же заутра прѣхавшиа Печенѣвскїи; 12—и въ кашкнхъ; 13—14 посла по всѣмъ воемъ я прїиде; 16—17 семи вышшодѣ; 17 отъ дѣвства его вѣствъ; 18—19 бо ми сварншу оному мнѣю оусны; 20—проторже; 23—сїя же рече; 24—25 вѣствъ яхъ быки; 26—28 и возложиша наъ жалъво горчече и цустиша быки мнѣю его и цхвѣталъ быка. 108 ст. 1 стр. а выдѣа кожу съ масомъ и кости; 2—елико рука а; 3—4 и на заутра прѣидоша; 7—Печенѣвскїи свой мужъ; 8—9 вынущи мужъ Володимеровъ и видѣвъ его Печенѣвскїи; 11—18 обѣма полкома и цу-

стига къ себѣ я яшася и начаса крѣпко дермати и судави Печенѣжина въ рукавъ; 15—погнаша ихъ съкууче ихъ; 17—18 на бродѣ томъ и нарече его Перяснавъ; 20—21 возвратися въ Киевъ съ побѣдою великою; 23—24 видя дерновъ совершешюу; 26—и соверши ажъ; 28—гобе единого истянаго Бога. 109 см. 1 стр. яже соиза; 2—4 рождѣнїя тѣ Матере и приноса Дѣвы Богородица я аще кто помолитися въ держки; 5—отпусти ему зовкѣ грѣхъ молитвы ради; 7—святѣя Богородици отъ ильїана; 9—на деревя сей; 10—аще кто саго коубитъ; 11—12 и дастъ Настасу Корсуянину десятину и сотвори праздникъ; 13—богоярєя я стардемъ градекии; 14—мѣсивя много разда; 15—16 с малюу дружиною; 18—любѣтъ сѣя мѡдъ мостомъ; 21—22 бѣ бо Преображене Господие въ той денъ; 22—23 се бѡхъ съча; 24—25 вара 800 поставъ меду; 27—28 мнози и раздаваше оубоугимъ 800 гривнѡвъ и правдоу князѣ. 110 см. 1 стр. дїемъ сей и возвращаєтсѣ къ Киеву; 2—Пресвятѣя Богородица и тѣмъ яже творше праздникъ; 3—соизава; 4—хриотини судаша радовашебѣ; 6—сышаше; 7—8 блаженїи миклотинъ яко тѣмъ; 8—и пакы продайте; 9—10 и пакы не сокрывайте себѣ сокровища; 11—12 подкпоповать и крадутъ не сокрывайте себѣ сокровища на небесехъ; 14—17 блажѣтъ мужъ милуды и даиъ и Соломона тѣагогоща; даиъ инцимъ и проч. и повелѣтъ всяку оубогу; 19—и отъ окогъ а инциъ кунами; 23—и овоцѣ различїи; 25—вопрошающимъ где боинїи и инци; 26—не могущїи ходити тѣмъ и раздаваку; 27—се же пакы творяше людємъ овоикѣ.

111 см. 1 стр. на дворѣ своемъ въ грядици; 1—8 и приходящимъ и соидкимъ и достаникомъ и нарочитымъ мужемъ; 4—на обздѣ тому; 6—и баше избылиде и отъ всего; 7—подпїаку и начинваку; 8—10 да и намъ деревянїи асти лѣжїиши да не среброинїи; 13—14 наиваку алата и сребрз якоже дѣдъ; 15—16 бѣ бо любя Володимеръ; 16—18 думаа о оустроинїи замкнїемъ и о ратехъ; 20—21 Оугорскимъ и со Андроникомъ Ческимъ; 22—яки любя; 23—24 и рече еясинокъ Володимеру; 26— еясинокъ же рече ему; 28—29 но со кпшїаїемъ; 30—веры и ката. 112 см. 1 стр. еясинокъ и старца; 1—2 а еже выра то на ковыхъ то на оружиа буди; 6—по верхїи мое на Печенѣгъ; 8—9 князя нїаку прїидомъ; 11—во градѣ я илїана; 13—баху къ нему не собрацъ воц; 14—15 же мнѡжество много и оложнїиша о сого тисачи стоячи инди во градѣ и бѣ людѣ глады великїи; 16—се хошємъ; 17—18 илїа аде дуче мѡе оумрети яки вдатиса; 20—21 овоцѣ сотвориша бѣ же; 21—старцѣ; 28—людїе исповѣдаша; 24—оутрѣе яже хотѣтсѣ а передати; 25—се сышаша; 28—29 онъ же рече послушайте мене и не предайтеся; 30—кто сотворѣтъ онъ же радъ. 113 см. 2 стр. иаи пшеницѣ и рече имъ или отрубїи; 3—рады шєше сыясаку; 4—5 пѣвъ яъ немже кнєвѣ; 6—тамъ калъ и наїа; 8—9 нокати меду бѣ бо погребено въ княжє; 11—12 кладяна отру же; 13—и граждана медше рекомъ; 14—къ себѣ и талїа шаша; 15—до деснѣ отъ мужъ; 16—17 нашоу и прїидомъ во градъ Печенѣян и радъ быша князє; 19—21 мужи (же градъ) да разгядывае что ся дѣветъ во градѣ и прїидомъ; 23—24 что можете имѣемъ бо; 27—28 и нїаку въ котлїи; 29—и помые я ведомъ; 30—почѣрпша сїтїа. 114 см. 2—3 стр. не имутъ сему князя нїаку вѣрѣ аще не ядѣт; 4—напїиша корчату и цѣва; 5—и яша вѣру князя Печенѣзїти; 8—10 помые и талїа своя а они же пуствїеа востаха и по сємъ отъ града и во своя пойдомъ; 16—Врчанїемъ; 17—18—Въ лѣво 6510: 611; 20—22—612: 13: 14: 15; 23—25—16: 17: 18: В лѣво 6519 престависа царца Володимера Ала; 26—В лѣво 6520: 81; 27—28 въ Новгородъ; 29—30 давшу 3000 гривнѡвъ ко Киеву отъ города до города а тїасяку въ Новгородѣ раздаваку гривнѡвъ и тако даху. 115 см. 1 стр. вѣвъ посадици; 2—не давати ко Киеву отцу; 13—въ нейже болєзїи; 14—їуна 15 денъ; 15—17 и поганѣа бѣ бо Святюполѣ въ Киевѣ и вѣчь межи клѣткїи проламаше; 18—и оужн сѣвєнїа на землю; 20—его въ церквїа Святюй Богородици; 21—22 се оувѣдѣша людїе сїидомаша бѣвъ чєса; 23—землїкъ ихъ; 26—27 блаженїаго и великаго князя и се естѣ новїи; 28—29 яже крєстїеа самъ и людїа своя тако и сїа сотвори. 116 см. 1 стр. и прежде бѣ; 2—3 послѣди же и прїидѣша покаянїю; 4—5 аще бо бѣ въ невѣжєстїи; 6—7 послѣжде распышася покаянїемъ; 8—въ томъ тѣ и оужу; 9—Адоная Господѣ яко не хош; 12—отъ нуги вудего; 14—отъ прагаго нуги; 15—разрушенїю пребывають; 24—оумрешн и обратїахъ; 26—26 и правду и сїае вѡдстѣе и восхїищє; 29—комуждѣ вѣсь оужу. 117 см. 3 стр. добрѣ покаянїемъ размыгъ грѣхъ; 3—естѣ вѣсьхъ добрѣ; 4—бо рече кому а же жертвы; 5—лучше и вышше и вѡдзодати; 6—прєдъ Богу; 7—къ Корнїїау рече; 8—взыдїадоша; 8—9 прєдъ Бога (о чудѡ) давѣо бѣсть се колюко; 9—сотворївъ сей Руокон; 10—11 крєстїея ко къ Вогу прїиде мѣ же хрєстїанє судне не вѡдзаетъ почѡстѡ оєа противу оєаго вѡдзаниа; 13—были во прєлєстїи двѡноцї; 14—прародїтеле наши погнѡбїи; 15—и мы то тїаїаїе и моли прїидомїи ко Вогу; 17—18 бы п, намъ достѡпнє Бога; 19—но даждѣ ти Господѣ по сєрдцу; 20—21 исполнїтѣ еже желаше; 21—22 даиъ же ти Господїи вѣнєвъ; 23—24 ло нїаки работѣ со прочїи нагрїахъ; 25—оумершу праведнику. 118 см. 1 стр. новїе людїе просїивїиши; 2—надеждѣ; 5—вѣснѣ хрєстїанкомъ; 7—созва Кїязи; 8—прїимаку (X: прїимаку); 9—бїша съ Ворисомъ; 10—свратїишисю съ воинїи; 13—паче вѡлѣхъ; 14—15 на Алтѣ прїишеде же дружина отїа рїша ему се дружина; 16—на столѣ отѣ; 18—19 то сой мѣ буди во тѣмъ мѣсто; 19—20 вон разыдїошася; 20—21 отїа со отрогї; 21—22 несполнїиє безакононїи; 23—смыслѣ прїахїа; 24—и ко отѣчїю ти прїидамъ; 27—Путшїи и Вышнеродєкїа бѡрє. 119 см. 1—2 стр. рече Путьа мѡемъ съ Вышнеродєкїа голови своя за тѣ положити; 3—лѣвоу шєдше; 4—воскрѣ оувѣщанїаю; 6—6 о сїаювѣхъ бо Соломонѣ рече окуръ сужь; 6—7 собирать себѣ злїа тїа бо сообѡдѡтє; 8—9 сїи нугїе сужь скончавашїицѣ безакононїє нечєстїєкъ бо душу свою емлѡтѣ; 17—боцѣвъ мѡа прєдѡ мною; 21—дшїу мою и скончавъ; 21—23 и вїдѣвъ яко поспанїа; 23—24 аки обїидомъ яи коцїи тучїи и соборїтъ злобїиныхъ оудѣа мѣ; 26—27 по сѣмъ же канѡвъ нѡча пѣтї въ заутрєню тако помѡнєа; 29—смыслѡ образомъ. 120 см. 1 стр. рудѣ на крєстѣ; 4—прїемю на отѣ брата; 5—6 ему вѡзлєже на своемъ одрѣ; 7—аки звѣрїе дшїи; 12—любашє Ворисъ по велику; 13—гривну вєнку злату; 14—вѡлєшїа же отроки мнози; 16—гривнѣ въ шїи оускунїа; 17—сїаєша гривву главу; 18—20 не обрѣтоша тѣла его пощѣ во трупїи Вориса оубїише ованїаи;

21—23 и еще дышущу ему оубьдъа же се окаяннйи Святюколя яко еще дышетъ; 26—яко ему живу суцу; 27—прознаею на сердце; 30—и со люки мучеаки подворяеся.

121 ст. 3 стр. со лики; 5—окаяннйи; 9—10 сотана сице бо бѣси спуги бывають: 12—бо челоуѣку; 12—13 мыслитъ наки же хрѣстѣномъ помогають; 15—на аю всегда ловагъ; 19—20 не худшии естѣ бѣси бо; 22—Господня богае; 22—23 къ креста Господня богае тѣмже Давидъ; 24—оубо правду; 26—руки ваша сошляють отчуждени; 28—по подобю аминю. 122 ст. 1—2 стр. помыслиа въ собѣ рекъ; 4—со лести; 5—ноидя борѣт 5—6 нездоровѣ бо выши Глѣба же всѣдъ (Х: всѣде) на конь поиде въ мало дружини; 13—14 вѣсть о Преславы ко Ярославу о отвѣдѣ смерти; 15—оумеръ; 17—19 воевои веини со слезами глаголю оуми нит Господя лучи; 21—23 аще бо быхъ видѣть асъ единъ где сутъ; 25—не оумлину тѣха твоего; 27—28 да азъ быхъ приять ту страсть лучше бо мн. 123 ст. 3—5 стр. придоша пошакнии и аша кораби Глѣбовъ; 6—оубиша окаяннйи ж; 7—11 борѣт зарѣзати Глѣба аки агня непорочно принесе въ жертву Богу поваръ же Глѣбовъ именемъ Торчанъ вынемъ ножъ и зарѣва Глѣба аки агчи непорочно принесе на жертву Богови во вою благоуханиа; 11—12 при вѣнцѣ отъ Христа и вошедъ въ небесаи; 13—и радовашеся с нимъ; 16—20 они же окаяннйи аложе рече Давидъ восхвалъ возвращахъся грашница напрогаша лухъ свой съсрѣзати лица; 21—22 и оружѣ вѣидѣ въ сердце ихъ лука ихъ сокрушатеа; 23—25 исчезающе яко дымъ истощаа онимъ же пришедшии исповѣдавшии Святюполку яко сотворихомъ новеленио; 27—болше невѣдйи. 124 ст. стр. яко бртва изощрена сотворишь еси; 7—8 Соломонъ рече; 9—сгя егда градитъ; 11—Глѣбу же оубиену; 12—межи дѣтваи; 13—по семъ воземши; 15—17 совокупиена же тѣломъ каже же и дѣлама оу владыки всѣхъ царя пребываючи; 18—неваречениомъ подавши; 20—21 даеъ дѣлене; 22—окаваннйи разрѣшение; 24—исобавлене еста; 25—земля и свѣтлына; 27—о всѣхъ людехъ; 27—должны есиа; 28—молящася. 125 ст. 1 стр. радуйтеся; 3—исцѣлене поиде; 4—радуйтеся; 5—во плоти; 5—6 едикомысна служитеаи верота; 6—8 свѣтмъ едносуциа тѣмъ и отграждущимъ всѣмъ пощениа подаваеа радуйтеся; 9—лучше отъ кладая воды животнои; 10—11 на пощениа радуйтеся ача алаторарна; 13—тмо отволяеа; 14—радуйтеся; 16—защовѣде; 19—не оубьдаюши еяе; 23—24 отволяеа вѣдуги пощѣяюща; 24—25 ражжжжжжж выну; 27—28 вью свѣтоносная любви тѣмъ краснымъ всѣхъ. 126 ст. 1 стр. аю вон напаюющая; 3—болена отволяеа; 3—исцѣляючи каплями кровин; 4—очернѣшиа багрянциу; 4—5 ту же красно пощии; 5—6 царстуете всегда молящи; 7—8 яке благословеню кровю вышею; 10—11 радуйтеся църкве свѣтоносной; 12—поскоже; 14—свѣтлыми звѣздаъ заурю восходящи новы; 18—19 и адрани итѣвляюща; 21—ваше честное; 25—26 наибо братню сую; 26—киава Вышнйи емуже хочеть дастъ амею любу. 127 ст. 1 стр. кая земля оуправитеся; 1—2 поставляеъ царя; 3—4 и судю правичу; 6—аще бо алыи п дуаши; 8—той глава; 8—10аи; 9—отъ главу; 10—простытъ людеа; 11—вѣтъ любя вино; 12—со младины сообрѣннйи; 19—юноша князи; 21—22 соава люди и нача давати овѣмъ корѣва; 23—и разда множество; 23—24 Ярославу же не вѣдущу о бѣдѣ смерти Варязи бо баху; 26—и ка на воставше Новгородци; 27—Варгъ во двурѣ Понд. 128 ст. 1 стр. на дворѣ и посла; 2—реклъ оужемъ; 2—3 же скрѣтитъ поава къ собѣ; 7—оумеръ; 8—9 въ Киевѣ оубилъ Вориса и Глѣба посла оубити и тебе а тѣмъ блудию еи повезаку; 10—11 по брату дапиче и по дружинѣ аже вчера нахлѣж; 11—13 избравъ избытокъ Новгородци Ярославъ пропалася и рече о любяниа мн дружино еяе; 14—слезаи; 15—ми оумеръ; 17—18 княже бртва изсѣченна сутъ можамъ по бѣе поборотиа и собравъ; 19—20 Варяги 6000 а проч. 40000 полде на; 21—Вота не азъ; 22—23 отмытитель крве братнъ моеи; 24—25 праведную еда и нѣтъ се сотворитъ; 26—грѣшного поиде; 27—сымъша же Святюполкъ; 28—престоръ безъ числа. 129 ст. 1—3 стр. взыиде противу Любечу з оны полъ Дѣлвра а Ярославъ обою; 4—сташа обою шги; 5—6 а ни тѣ на тѣхъ; 7—8 и воевода Святюполчъ еады въ брегъ нава оужати Новгородци; 10—да престаав ни рубити хоромиъ нашихъ; 13—игъ же поиде с ками; 14—16 кня въ заморѣтъ и стожие Святюполкъ межи дѣтва озерами и всю ноць оувнѣса со дружиною своею некаше; 17—ислѣтчишь дружику; 18—и вышедши на берега; 19—и поидоша; 22—23 ко озеру и возстуща на ледъ со вон Святюполчи и обломно ледъ п мнози потопоша въ водахъ в оадытъ пача; 24—видѣтъ Святюполкъ; 25—Святюполкъ; Святюполкъ же побѣже в Ляхи; 26—на столъ оучѣ. 130 ст. 1—2 стр. вѣиде въ Киевѣ; 3—поиде Волославъ зъ; 5—совокупивъ множество; 7—оба поаи рѣки; 9—Вуди, и нача Вуди; 11—великъ череватъ тяжко; 14—вамъ сего оузору не жалъ; 15—ворде въ реку; 17—лобидя Ярослава Волославъ; 18—бѣжа съ четрири мужи къ Новгороду; 19—вѣиде въ Киевѣ; 22—къ Новгороду хозъ; 23—24 Константинъ снѣ Дубряннйи; 24—развожнѣа; 27—по 4 кони.

131 ст. 1—2 стр. по 10 гривнѣ; 5—7 же подѣ городомъ Лиховъ набиваете а избѣна Лиховъ Волославъ же бѣжа изъ Киева зая имѣни; 9—Анастаси; 10—11 лестию и людей заде множество съ собою; 12—собѣ (Х: себѣ); 14—15 на Святюполка и побѣжа Святюполкъ въ Печенѣги; 18—множество волъ и шылде; 21—крошъ брата моего (Х: брату моему); 22—снѣ кровѣ праведного сего (Х: праведноу сему); 24—стенание и трисение (Х: трасание); 25—26 и помонши а рече брати мои аще есте тѣломъ далече отъду по. 132 ст. 3 стр. аки же не была; 4—5 и зступилиша трижды; 10—и принесоша его къ Верестю; 13—вгда (Х: егда); 16—и восхитиса глаголаше ооо жевутъ; 17—18 на одномъ мѣсте; 19—20 нуотнии межи Чехи и Ляхи; 22—23 по отшествию сѣбѣа; 28—изъ не; 29—на поканиа. 133 ст. 1—2 ту же камиъ прилуту; 3—се видане; 4—6 приять Каавъ не вѣидъ и мценни; 8—его сотвори оубиство; 9—ко спонима; 13—жевы его се жъ; 14—воиѣ Азимилекъ нѣжъ си бѣ родилъ; 16—17 и снѣ бысть Ярославъ же сѣде въ Киевѣ; 20—Володимерь; 24—Новгородци; 25—26 къ Полоцку опитъ и пришедну ему къ Судѣвъ рѣцѣ; 26—вѣиде съ Киева; 27—носиге ту; 28—29 в Новгородци вороти къ Новгороду; 29—30 бѣжа къ Полоцку. 134 ст. 2—3 стр. къ Верестю в се же время Мстиславу сушу въ Тмутороканн поиде на Косачи; 4—

Радяда; 6—в рече Радяда; 7—хочемъ добити; 8—сидѣлъ самъ; 12—и соевоахъ и рече Радяда; 13—бѣмъ бо борбю; 14—15 ястава крешко и на долѣхъ борудамъса изнаматъсѣ ята Мстиславъ; 16—вѣникъ а сжегъ Радяда; 18—созамлю церковь; 20—21 кожь и оулары и кожемъ въ горло и ту бысть зарѣзанъ Радяда и вошедь; 22—23 и взятъ все мнѣше его и дѣти его и жену и данъ воложи на Косачи; 23—же и до сего дне спомъ; 28—с Козари и с Косачи. 186 ст. 1 стр. не Тугурованихъ къ Киеву; 1—2 Кіане онъ же шедъ и сѣде на столѣ въ Черниговѣ; 3—4 въ Новгородѣ в се же хлѣтѣ востаха воласы; 4—5 и възбѣаху старую по дѣляно научению; 6—7 держатъ губыно и мѣтажъ и вѣий голоды во всей странѣ бысть и идоша по Волгѣ въ луде; 8—9 въ Волгари и правезоша жито; 10—11 волхвы ои приде къ Сужадию и поима волхвъ и расточи; 13—на хйжду землю гладомъ; 14—казано а челоувѣкъ ие; 15—и возвратиса; 17—18 за море по Варяги и бѣ Янувъ сынъ; 19—алагошъ иставшая; 23—исполчивъ дружины. 186 ст. 1 стр. молія въ дождь; 1—5 Мстиславъ и Ярославъ противу ступниша въ чело Варзги и въ Оверроку и грудниша Варзга сажуся въ Оверроку и во семъ; 6—7. каца сѣди Варяги и бысть сѣча велика ала яко посябѣнъса молнія; 10—11 яко побѣждаемъ есть съ Якуномъ княземъ Варзаскимъ и Якункъ; 12—18 а Ярославъ приде къ Новгороду; 14—16 и видѣ лежаша своя Оверри извѣстны; 18—въ Ярославу; 20—а мѣй буди сѣя сторона Дѣвпра и; 22—24 сѣдаше Мстиславъ въ Черниговѣ а въ Новгородѣ Ярославъ и бху сѣдаше мужи Ярославли въ Киевъ. 187 ст. 7—9 стр. и въ братолобѣтѣ и преста. оубоыбича и мѣтажъ и бысть тиняна во всей землѣ; 12—13 В хлѣтѣ 6586: 37; 14—оуаки; 15—челвертій сынъ; 16—17 на Чудѣ; 17—городъ Гуріевъ; 21—бискупы и лопы; 21—22 мѣтажъ великъ въ няхъ; 23—горды Червѣнскіи; 26—27 многи Ляхи превозаша; 28—своа по Роси; 30—горды по Роси. 188 ст. 3 стр. изыде (X: князде); 4—5 и разбѣлоа оумре и положима въ церкву; 7—рукою дозгачи; 8—добѣтъ глѣбои; 9—вѣнцыи хлѣа очи; 11—не шадѣше; 12—пріятъ власть; 13—единовластѣтъ всей землѣ Руской; 15—16 епископа посади; 17—нарече; 22—къ Киеву и вѣиде во градъ; 22—23 и бѣ Печенѣговъ боъ числа; 25—Варяги посредѣ а Кіанъ на правой странѣ; 26—дѣвомъ крылъ Новгородцы; 27—28 и Печенѣви приступаши начала; 28—30 идеже князь святой Софія митрополія; 30—бѣ бо поле вѣдъ. 189 ст. 2 стр. и не видяку; 5—а прочтѣ пробѣвша; 6—по сади Ярославъ; 11—12 заложы и церковь Премудрости Божію Софію; 13—вратѣкъ камени; 14—премудрѣй и великій князь; 18—на вратѣкъ да всегда; 17—могущево Пресвяты; 20—при семъ вѣра христианская нача изидитися крѣпко въ Руси; 21—22 черноризци начашася множити и монастыри починаху быти; 24—25 же любѣ черноризца; 26—писци многи; 28—и писаша книги многи; 29—поучающе вѣрныи люде. 190 ст. 1 стр. наслаждаются; 2—бо се то землю; 3—4 пишу не оудко; 5—землю зоре; 6—сей же; 7—внжнжамъ шовесомъ; 10—11 княгамъ бо кажемъ оучни; 11—дути покаяніа; 13—рѣки належающе аселеніую; 14—исходящая мудрости; 14—15 книга бо есть нечестота глупина сима; 16—оутѣшаши осми люди; 19—солвѣтъ и разумъ; 20—21 моя совѣты моя мудрость мое же оутвержденіе; 23—25 и мучители держатъ землю азъ любящая мене люблю а ищущіи мене обратятъ благодахъ; 25—26. пощещи премудрости въ книгахъ; 29—пророческая бѣсѣди.

141 ст. 1 стр. ашостеленія и житіа; 2—и воспріимлетъ тогда душа; 3—снѣ якоже рѣкомъ; 3—Воту въздають; 10—исоставяше попы; 11—14 вѣля имъ оучети люди пожеме тому еси порученио; 15—празвнтери; 17—18 побѣждаемъ христианскимъ новыми людами; 19—20 Ярославъ оиде на Лѣвчѣхъ и побѣди; 21—22 освещена бысть церква святая Богородица Десятинная; 24—27 В хлѣтѣ 6548 и 9 иде Ярославъ на Мазовшани в дождѣ бѣгомъ и побѣди а; 29—на Ямы; 30—оу Володимировыхъ вон яко еше. 142 ст. 1—2 стр. дашущеми кожемъ здраку а нхъ кожи толикъ бо бѣ; 3—4 Ярославъ сына своего Володимера; 5—вон многи и; 6—отчу Янѣвъ; 8—къ Царьграду; 9—10 корабли Руск и князь корабль разби вѣтромъ; 10—11 Иванъ Итворимичъ; 16—рекъ; 17—18 аще погубю то со дружиною и поити хощие в Рус; 19—20 и поела царь; 20—21 омолодъ 14; 23—24 осыдавшеа въ корабль своя; 27—миру шущей бысть Вишата; 28—в се же время; 30—за вѣло люди. 143 ст. 3 стр. В хлѣтѣ 6552 Ярославъ иде на Литву и побѣди и в се же хлѣтѣ выгребана; 6—кости ахъ и положима въ церкву; 7—олгъ Йезавѣвалъ; 11—язвеню на глѣвъ; 11—волхвы; 13—носить е на собѣ; 14—и до смертнаго дня на собѣ; 16—17 Володимеръ святыа Софія; 18—22 В хлѣтѣ 6554: 55: Ярославъ иде на Мазовшани и побѣди я и покори а Казмиру оубъ же Моислава; 23—27 В хлѣтѣ 6556: 57: В хлѣтѣ 6558 постави Ярославъ Иларію; 27—во святѣй Софіи; 29—29 сажемъ чело ради проваса монастырь Печерскій. 144 ст. 1—2 стр. Берестовео церкву ту свѣтахъ; 3—4 многи свѣдѣдху въ нхъ бѣ презвнтери именемъ Иларіювъ мужъ благъ и вѣнжнжикъ; 5—хождаше (X: хождаше); 8—9 печерку малу; 10—оптѣвая часи; 18—14 печарска како ста во по мнѣшии дѣлѣ: 15—Мирской отъ града Любца; 15—18 Волгъ сеуму в страну Святой Горы ити Авосское и тамо монастыри ту сущаа видѣти и възобла черноризскіи; 19—20 въ единѣ отъ сущихъ ту монастыровъ; 22—24 послушавъ его и нарече имя ему Антоній и наказавъ и научивъ его черноризскому; 25—и буди на тебѣ благословеніе; 27—и отпусти его рекъ; 28—и помыслише гдѣ жити; 29—по монастыремъ. 145 ст. 1 стр. по дѣромъ; 3—Иларіювъ; 6—во мѣсто семъ; 9—10 хлѣбъ сухъ и того прѣзъ дѣмъ; 12—19 не да себѣ покоя ни въ дѣнь ни в ноци въ трудехъ; 13—14 оувѣдавши добрыи челоувѣци; 15—16 и провучаши великій Антоній приходимимъ; 17—18 преставишуся; 18—Ярославу прія; 21 жите его (X: его житіе); 22—со дружищомъ; 23—и молитвы избѣвѣлъ бысть; 24—25 и чтишь бысть воимъ и началъ къ нему приходити брати члѣхъ пріимати я и; 26—27 и соборася къ нему брати члѣсомъ яко 12 и якопаша. 146 ст. 3 стр. брати и рече Антоній; 3—брати отъ благословеніа; 4—пострѣтъ мене; 5—6 и азъ емь вѣсъ пострѣтъ да бугаетъ; 7—8 и рекъ имъ и живѣтъ оубо; 9—хочу во оу горю; 10—бѣхъ обнѣжъ и; 11—доставитъ имъ; 11—12 Варлама а самъ въ гору иде и пошла; 15—въ пещеры; 16—пнгогда иже камо же; 18—20 оумножнжншиа брати и не могуцишь въ пещеру вѣститися; 25—поставили церкву; 27—28

Антоний они же покориша ему и поставиша церкву. 147 см. 1 стр. Новгородца и нача; 2—черкорн-  
 аз; 3—советъ сотвориша братя; 3—4 поставиша монастырь; 5—6 отче святыхъ братя; 7—радъ быхъ; 8—и мо-  
 литвами; 9—во Святыхъ Горѣхъ да будетъ; 12—18 а мѣсе мая; 15—и дастъ имъ; 17—18 столпами и келія поста-  
 виша мнози и церковь совершиша; 19—и отогоръ чачаса; 20—иже быша; 21—23 прежде въ черепъ и отгоро  
 авеса Печерскій монастырь а отъ благословеня; 24—25 монастырей же совершениа игуменство пераху Вар-  
 лааму; 25—28 Ниславъ постави монастырь святого Димитрія; 27—28 Варлаам на игуменство ко святому Ди-  
 митрію; 29—надѣаса въ богатотъ мномъ бо. 148 см. 1 стр. отъ царей князей и бояръ; 2—3 язи же поставленны  
 сущ; 6—7 Варлааму же шедшу ко святому Димитрію и советъ сотвориша братя; 10—кого Богъ хочетъ и тм;  
 11—12 болей есть васъ яко Феодолій посушлливый и кроткій и смиреннейши; 13—сой будетъ вамъ игуменъ бра-  
 тия же; 14—поклоняшася старцу; 15—16 братія суще числомъ двадесати; 17—18 воздержаніе возико пошениа;  
 18—19 со слезами совокупиша нача мнози чернорази; 21—чернеческаго; 22—чернецъ монастыря Студійскаго;  
 26—28 како пѣши пѣти монастырская и покониа како держати и стояти. 149 см. 1—2 стр. въ кия дни все  
 оуставленіе Феодосія изобрѣтъ; 4—всѣ монастырь; 5—почтень ест; 7—и болей честію всѣхъ; 8—10 житіе чер-  
 неческое правило и приемлющу всякого приходящаго ко нему ко; 13—14 и въ кое лѣто; 15—16 Печерскій а о  
 Феодосіевъ житіи; 18—старѣшій въ Новгородѣ; 19—въ святѣмъ Софїи же самъ; 22—Володимерь отъ царевны  
 Греческой; 23—преставнае князь; 25—28 рекхъ изъ се азъ оуже отхожу въ свѣта; 26—27 снмове мнъ любоби  
 кнѣзю межю собоу любобъ; 29—межи собоу. 150 см. 3 стр. живущю въ распрахъ; 7—8 поручаю мѣсто себе  
 стю свой старѣшному; 9—Кугеъ; 10—11 да той вамъ будетъ; 13—Смоленскъ; 14—заловѣдѣа крѣпко; 18—19 и  
 пришедше въ Вингороду; 21—въ Володимерь а Всеволоду; 22—любимъ пате всѣхъ; 23—и живѣше всегда; 24—26  
 душу свою Господня мѣсяца февраля во 20 день в субботу первую поста святого; 27—28 зложи на саяя пове-  
 зашу; 29—плакашася.

151 см. 1 стр. по немъ люди; 2—иранорѣшій; 3—4 и люди всѣ живеть всѣхъ лѣтъ 76 лѣтъ; 5—опущена;  
 7—8 Всеволодъ въ Перяславѣ Игорю; 10—11 Всеволодъ на Торки земѣ по воино; 11—Торки в се же лѣто; 12—  
 Влущъ с Половцы и сохвори; 13—с нимъ и возвратишася Половцы во; 18—вышедши; 23—24 24 лѣта заводише  
 его ко кресту и быхъ чернецъ; 26—сего же лѣта; 27—и Всеславъ омыъ Судиславъ; 29—благочестивое мнжество.  
 152 см. 1 стр. на Торки се; 1—2 Торки и субоушася; 9—10 мѣсяца февраля 2 дня и бившию; 13—Соканъ; 15—пре-  
 ставнае; 17—в се же лѣто въ Новгородѣ; 18—воспѣять днѣхъ патъ; 19—бысть на четвертое лѣто поже ввелъ  
 городъ Всеславъ; 21—к Тмутороканю; 22—23 Вншазъ; 23—24 Новгородскіи; 24—25 се Тмутороканю и самъ; 27—  
 28 и града; 29—не хотя. 153 см. 2—4 стр. пакы Глѣба возврати во своенъ прииде пакы Ростиславъ выгна;  
 5—6 прииде во Тмутороканю сѣдъ; 7—8 в се же время знаменіе быхъ на; 9—акы крованы восходяща; 10—  
 солнечномъ; 10—11 за сѣдмъ днѣй се же проявляа; 11—12 по семъ же быша междоусобица мнози; 13—14 сіа  
 бо авѣда акы бысть кровава проявляюща; 16—17 в се же время бысть дѣтище вылохотомъ рыболоу; 18—20  
 пакы вовергоша и въ воду баше бо оцпе на лицю его срамнѣ удове и мнѣ кнѣзъ; 26—внсаушу по всемъ  
 градъ; 28—ринуцию во оружиа заніе оджеда. 154 см. 2 стр. се же являа вхождица; 4—при Неронѣ царѣ; 4—5  
 восія авѣда во образъ надъ городомъ; 6—нахождение ратя; 7—при Іустіанѣ царѣ; 8—9 же наричаю блистали-  
 нину; 10—11 авѣда теченіе а вѣтора до оутри; 12—13 пакы солнце безъ луча сияюще; 14—быше пакы; 15—16  
 безъ очю безъ руки во чреслѣ бѣ ему рыбый; 17—19 шестімъ ногъ во Африки же дѣв дѣтища родистася единъ  
 о чотырехъ носакъ а другіи; 21—на небесехъ; 22—яко видчаша; 23—24 воздухъ возіаса новѣтъ; 24—25 трустъ  
 великъ земни развѣдшася три посприятъ вызде; 26—изъ земли мска чловѣчнхъ главоми; 28—авѣдана Сраци-  
 ны. 155 см. 1 стр. знаменія бо въ небеса ли или во; 3—не добра бывають но знаменія; 4—5 раты или  
 глади ли смерти; 6—8 во Тмуторокані и емлющу дань оу Косачъ и оу нмнхъ странъ; 9—сѣ мѣсто Котопана;  
 10—13 пришедшу къ Ростиславу со дружиною своею и рече Котопанъ хошу князя; 14—оувъ же спни; 15—чаша  
 и; 15—16 доукаса пацнцѣ въ чашу; 20—в сіа день оумре; 21—якоже бысть сего же; 22—людіе Карунскіе бѣ  
 же Ростиславъ добръ; 23—24 и красенъ и мнжество; 25—мѣсяца февраля во 8 день и тако погребенъ; 26—Бо-  
 городица Десятинная; 28—Вячеславъ Полодскій. 156 см. 2 стр. язиъ суще; 4—5 во градъ сын же братя взяша  
 Мѣсяецъ и извошася; 6—къ Немизе; 7—совокупишася; 11—и Всеволодъ и Всеславъ; 12—июня ю; 14—15 къ нмѣ-  
 а не отвориши; 16—в люди; 19—переступишася; 21—со дѣйма сымова; 22—23 иноплеменници; 25—авѣднша на  
 Алту; 27—погусты на имъ поганыи; 28—Половцы. 157 см. 1 стр. сокрушѣномъ имъ воспомянуто ю Богу; 3—не  
 хоцетъ въ чловѣчѣхъ ала; 6—согрѣшишася; 9—10 пакы князи каани аще ли покашася; 11—12 глаголетъ бо  
 пророкъ намъ обратѣтася; 14—всѣхъ грѣхъъ прощениа будеме; 17—пророкъ; 18—и выя жалѣна твою; 20—21 ис-  
 ще поразихъ; 23—24 снмове ваша и нвыи и дубравы истрохъ; 25—не могохъ отерѣти; 29—авѣтншасе. 158 см.  
 1—2 стр. скоръ на прогнѣнны; 2—3 и на клеундыася; 3—4 и на лишася мѣти; 5—вдовицъ; 5—6 и на оу-  
 кланчаша; 6—не воздержатася; 8—и не сохранистася; 10—хлѣбы небесныи и возвраща; 11—довдеже обнудеть во  
 васъ; 12—винограды вашъ; 13—во вы обтѣжаста; 18—возмещте мене зныи; 19—20 не восхотѣте бо ходити  
 нутемъ; 21—22 о воитъ азъ отвѣраетася градъ вѣсто дожда нуща; 22—23 люди оубавяа; 24—25 покаемъ злобу  
 нашамъ; 25—26 намъ прошенія своя и ождитъ; 27—28 ваша плененцыи и пролончю; 28—29 и масленая и  
 розмалъ; 30—попаша. 159 см. 1 стр. велика; 2—се слышасе восхитенныи; 3—взыщитѣ суда; 5—8 и наричаю-  
 щася хрстіане; 10—во стрѣчи вѣрюще; 11—12 черноризца то возвращаетася и единецъ или со инемъ; 13—не  
 догасиа ли то ест; 13—14 по дяволю ученю ко Богу; 14—15 друзи же чинажи шептанію вѣруотъ; 17—  
 лѣстныя проявляа; 19—20 оутолчени и людій мнжество я ныхъ яко оупыхати; 21—повори; 22—замышленныи

дѣла а в червѣхъ стоятъ; 25—всѣмъ нахождѣеи ратникъ по Воюи; 27—мы же пани на предлежащая. 160 см. 1 стр. къ Квеву; 3—4 по Квеву и отвораша вѣче на торжищи; 7—еще бѣяемъ; 8—9 люди горити на воюулю ижедеи Косилча; 9—40 и доша на полу придоша; 11—и не обрѣтоша; 11—12 Братисава; 13—с погребѣ; 14—шоловака ихъ по берегу; 14—15 а половина по мосту сѣя же придоша на дворѣ княжь; 16—сѣдѣшу на сѣнѣхъ; 17—и начаша; 18—князь възъ оконца вряшу; 19—20 рече Тукн Курдниковъ; 25—приказаше нестию ко окошу; 27—людѣ же; 28—се видѣи.

161 см. 2 стр. с порубѣ; 4—5 бѣзчисленное множество; 7—8 Русей и Святославу сущу въ Черниговѣ и; 9—Черниговѣ; 10 кѣмлюко ижеде (X: ямде); 13—ихъ множество рече; 16—17 а Положеи бѣ 12 тжачеи; 18—въ Сновѣ; 18—руками (X: руками); 19—номери и возрѣтася; 12—въ Киевѣ; 21—22 крестную побѣду; 22—цѣловаль; 23—поганѣи; 24—25 Воздѣжѣния Восславъ воздѣкухъ. 162 см. 1 стр. на показаніи земли Русей; 3—кто его преступитъ то и адъ; 4—на придуцѣмъ ивъ; 6—7 побѣдѣи бѣвають оми бѣсовскѣи; 8—крестомъ ограждаемъ; 9—побѣждѣютъ супостаты противѣи; 11—ничего же бѣси; 16—къ Бѣлгороду; 19 оутанса (X: оутанса); Князь; 20—въ Бѣлгородѣ къ Полоцку; 20—21 видѣише люди бѣавша; 24—25 отворили сѣю прогнѣваше своего князя а се ведеть. 163 см. 2 стр. и рече Святославъ; 6—аще ли сдохеть; 6—7 въ малѣ прииде; 7—Князь; 9—а же веде; 12—отча стола; 16—всѣмъе Каями; 17—18 челяди а другіа сѣвѣща а другіа; 18—19 погуби и не послѣтѣи; 20—ко граду найдоша люди; 23—распушая Ляхъ; 24—люди отай и возрѣтася; 25—вогна; 26—же Полоцку; 27—сѣ въ Полоцку иже всокоръ; 29—Восславу же бѣжавшу. 164 см. 2 стр. и нарекома именованъ; 4—а монастири Выдубити; 7—с Полоцка; 8—9 оу Голотичка в се же время; 10—волокѣ; 11—суть ивъ богорѣ; 13—Давѣиъ потече вослатъ; 15—на Руской а Руской; 16—18 наметѣнаи еможе невѣнѣи послушху вѣрнѣи же наемѣи ему глаголюще бѣси; 19—21 еме бѣсѣ ему во едну оубо ноць бѣсѣ бѣеи вѣти бѣси бо подполкше яко злодѣи волдѣть емо по сѣмъ же; 24—научени; 24—25 бѣста бо едикю скудостнымъ въ Россіи областа; 26—вогаста; 27—угаголюще; 27—28 обидѣе держитъ; 28—29 придогста въ волость ту вѣчаста. 165 см. 1 стр. жыи лѣтѣи глаголюще; 2—а сѣи скорѣ; 3—къ князь; 6—7 яко кто или вверилу и оубиваша тѣ многи жѣлы и ивъише ихъ та имаша къ себѣ; 8—9 людей а иныхъ триста; 10 емлюшо Янѣвъ; 12—скудесника избѣиши многи; 14—ако исптавъ чѣи; 15—16 посла къ князь; 16—его сущѣ; 19—оувъ же самъ поиде; 19—рушиа ему; 21—22 повелѣ оружіе вѣати отрокѣи; 23—исполнѣшася; 24—Янѣвъ же идущу; 26—Янѣвъ рече; 26—едѣвъ вѣрѣши на яя топоромъ. 166 см. 1 стр. же тѣи коня; 2—въ городѣ къ Бѣлгородѣмъ рече; 8—не имѣга волхву; 4—за лѣто; 4—5 шедше яша; 5—7 къ нему рече има яко сѣи держатъ божбыи; 9—вобилѣи оми же аще ли; 11—лѣта сотворишъ бо ести; 13—14 а вѣстѣ в сѣмъ знитоме тожко Богъ единъ; 15—вѣдаемъ; 18—отерѣи ветхѣи; 19—и распраса; 19—21 кому в немъ сотворишъ человекѣа а Богъ душу вложи; 24—богу вѣруе; 26—28 рекоста сидѣть въ бѣдѣи то естѣ бѣси; 29—30 на небесѣи сидѣ на престолѣ отъ аггелъ славыи иже предстоитъ. 167 см. 2 стр. его сверженъ; 4—и да егда приидѣтъ Богъ со небесе овогъ смъ; 5—сваже; 6—7 в него вѣрують; 7—8 приѣти отъ мене а (X: и); 9—намъ бои повѣдають; 10—рече имъ лжуть вамъ бои; 11—рекоста намъ; 14—15 смѣъ же битомъ и брадамъ торганымъ; 16—Янѣъ что вамъ бои молвѣтъ; 17—19 и повелѣ Янѣъ има рубѣи вложити во уста и привѣвати а къ супругомъ и члустѣи я; 20—въ лодѣ а самъ; 22—усти Шемскѣи; 22—34 что вѣмъ бои моватъ не быти намъ жынымъ отъ тебе и рече; 25—26 Янѣъ то право молвѣтъ бои они же; 27—будеть аще вѣстѣ погубишъ. 168 см. 2 стр. мада ми отъ Бога будетъ и рече Янѣъ же поволѣкомъ ци кому вѣстѣи родамѣи оубиетъ; 6—8 своихъ поемѣи воебѣи а и повѣнѣхъ отъ Бога древъѣхъ огмѣте отъ Бога приемѣша по правдѣ Янѣвъ же; 9—10 мѣрѣдѣ оутрѣеи а отъ скудеснику; 12—а свояи погибѣли; 13—аще бѣси; 16—16 а ята бѣста же оумрѣти намъ почто глаголаста а оному; 18—не вѣдѣтъ мыслѣи чловѣческихъ но выгавѣютъ; 19—и гадѣи не вѣдѣшу; 20—22 чловѣческа бѣси бо не вѣдѣтъ ипѣтоже сущѣ бо немощни и худы вѣзоромъ; 23—24 в сѣя времена; 25—26 в Чудѣ и прииде но скудеснику хотѣи возхвоанѣи; 27—35 по обычѣе своему чѣла призвѣвати бѣси во храмину свою Новгороду (опущено) же. 169 см. 1 стр. сидѣшу на поюри; 3—4 востагъ рече Новгороду бои наша; 4—5 начто имаши на собѣ; 6—6 на собѣ крестъ и отшедѣ поѣвѣи а кромѣ; 7—начѣ згоуу призывѣти бѣси; 8—метавше и повѣдѣши; 9—пришѣвъ ести; 9—10 просиши его Новгородѣи что ради; 10—егожи ми носимъ на собѣ; 12—бои боѣтѣа крѣпко Новгородѣи рече где сущѣ ваши бои оувъ же рече бои наша; 13—14 сущѣ обраомъ черныи крылатѣи и хвостѣи муции восходѣтъ же; 15—16 ваши бои на небесѣи сущѣ а наши въ бездѣлахъ аще кто оумрѣтъ; 18—19 естѣ нашимъ; 21—22 въ небесѣии явлѣнѣи чловѣческихъ со аггелѣи смѣ; 23—паче же ныи бѣсовскѣи 170 см. 2 стр. а сѣи мужа; 2—3 многѣ волхвуютъ; 4—5 но мужѣи прѣтѣиши бѣвають; 5—8 вѣвѣрѣи яко се при апостолѣхъ бѣсть Симѣи волхвъ иже волшебство творѣше; 8—псомъ чловѣческии глаголатѣи а самъ иремѣвшеся; 10—иначѣо иремѣчаше во; 10—14 въ мечтанѣи смѣи творѣши противу Моческуи а Анѣи и Амвріи волшменѣеи чудесеи творѣше но илнѣише творѣше мечтанѣеи бѣсовскѣи; 16—18 бѣсомъ на нагубѣ; 16—17 и ивъиъ сицеѣ бѣсть волхвъ воста лѣтѣи при Глѣбѣи въ Новгородѣ; 18—10 творѣше акѣи Богъ и многи прѣстои; 21—22 прѣдлу по Воизѣ прѣдъ воѣми; 23—вѣя яша; 23—и хотѣху погубити; 24—и облекои въ рязѣ; 25—ати вѣру волхву; 26—и людѣи.

171 см. 1 стр. мѣтежѣ велика; 3—къ волхву и рече; 4—что ли члѣи до вечера; 6—что ти днѣсѣи хотѣтъ быти; 6—рече чудеса; 9—10 размылѣшѣи онъ же погнѣеи душою и глѣомъ и прѣдѣста днѣвоу; 12—15 сонюку, шесѣи Ярославичѣи Янѣвѣи и воеволюи митрополитѣи же тосѣа бѣ Георгіи и епископѣи Петру; 17—Софроніи свѣлаго; 18—Никола; 19—20 всѣ сотворишѣ; 21—церковѣи юже содѣла; 22—23 воемѣше первое Ворси въ древаой рацѣ; 24—въземше на ижеи; 26—держѣши; 26—27 дикѣи сѣа мѣши и по сѣмъ привѣнѣтери. 172 см.

1 стр. церковь; 2—3 сия прославиша Бога митрополита; 7—въ рацѣ каменная; 9—во двери ста; 10—11 народомъ званіи Господи помилуй Господи помилуй Господи помилуй и возвесела я; 11—мая въ 8 днѣ; 12—лугурия я; 13—всѣ купно каждо со боры; 14—и слюбиво и честію вежкою; 14—15 державце Вышегородъ Кудия; 16—по семъ размыдлоша во своаи; 17—возднше днѣвои; 18—во брати; 21—и нѣиде Исаелъ ис Клева; 23—вѣидоста въ Киевъ; 25—въ 22 днѣ; 23—на столѣ Веростои; 27—на насъ; 28—но предити имать. 173 см. 1—2 стр. въ Лихи со имѣннѣи многими и со жановъ; 2—3 богатствомъ многими; 4—отъ чего; 7—3 преступающимъ заповѣдъ; 9—Хамова; 10—но 400 стѣ лѣтъ отищеніе; 11—12 языша Хамьяныя племя; 16—зато основанна; 30—похотѣши. 174 см. 1 стр. въгнѣтаи; 2—преждемъ имъ бывають молоты да прихотѣши; 3—4 възбрати знаменіемъ крестнымъ; 7—яденіи; 7—в нѣтѣи безмѣрнѣ; 7—8 возрастаетъ помкомъ лугами; 9—возрастнѣи; 14—паче нѣвѣи во; 15—псалми Давыдовы; 16—паче всего; 21—рожденіемъ; 23—наказовати мѣшпа и; 27—28 360 и паче отъ снхъ же днѣ; 29—30 въ нѣже; 30—празнуеть. 175 см. 3 стр. челоуку пощеніе; 3—проображеніе; 5—Моисей; 7—Самонла; 8—роди постышесе; 12—огненную; 15—отди напн аки; 16—ознаютъ по смерти; 17—вендіи и воздержаніи; 18—19 сій великій Антоній и Вульфій и Савва и прочіи отди нѣже мы пореуеумъ; 21—исходшае; 23—въземъ мало ковржюкъ; 23—24 о ищерѣ и засыпанне перогі; 24—въ нѣкому же; 25—26 то о окончеше; 27—28 въ постѣ и молитвѣ воздержашесе; 28—29 и прихощае. 176 см. 1 стр. в сѣ бо дни; 3—беодорови нѣдѣни; 5—оугащенна естъ; 7—братію и празнова зъ нѣми; 8—9 днѣ Воскресенія Господня; 9—10 признають Свѣтлѣу нѣдѣлю владѣ въ болѣзни; 15—16 оударши въ бѣло собораше всѣ; 16—чю язи мѣлъ Господи; 19—сущи ми нѣвѣи; 22—23 отещѣ намѣ и оучителѣ всѣмъ; 23—24 той намѣ; 27—28 во прочіиъ же кого; 29—послушаше отступивше. 177 см. 2 стр. цѣлованъ Бога; 3—егоже любо тобѣ нарци того; 4—аше хочете отъ мене; 5—створю вамъ; 6—по Божію строеніи; 7—Іакова превратера брати же; 9—пріиде; 11—демещика; 12—13 сѣи совозрастѣ есь подлъ рукою; 14—и тобѣ; 16—бѣхъ Іакова; 18—20 яхъ предашѣ имъ Стефана и рече ему чадо; 22—держннѣи преданія монастырскаго; 24—25 вѣемше и брати я насомъ въ келіи; 26—и по шестому днѣ вставшу; 27—и пріидѣ. 178 см. 1—2 стр. откожу съ свѣтъ; 2—3 на собиоданіе когда; 9—12 по моему отшествіи монастырь сѣ начнеть; 14—по моему отшествіи; 15—16 монастырь черноризцемъ потребанъ монастырскимъ; 19—20 не пресрѣти и прѣсѣдѣ; 21—въ суботу; 23—въ рудѣ; 23—мое лѣто и сотворшиа. 179 см. 5—6 стр. такіе черворица; 7—постыши овы же; 8—на бѣднина овы; 9—ова; 9—10 чрезѣ деа и чрезѣ; 10—ови ядуху; 11—ниги же аснѣ; 12—13 старшнми; 16—наказовати и оутѣшавше яко; 17—19 возлюбленна аше братъ владѣтъ въ которо любо прегубшнше оутѣшавше его и епитемнѣ; 19—21 раздѣяху на двое три нлѣ 4 а великую любовь оу брати тои и воздержаніе; 23—24 о томъ великую нечашѣ; 24—и пріиде; 25—монастырю; 26—и молятъ ичумаше; 27—со радості; 28—любованнѣи и воздержннми. 180 см. 1 стр. вѣлюкои чудннхъ; 2—чернѣи Деміаѣ превратере; 5—пріишоше дѣтѣи къ нему болѣзѣ; 6—7 недомощи одержимѣ и совершеть челоукъ; 7—8 надугомъ одержимѣ прихощаше; 8—блаженному; 9—10 сему Данияву молитвм творити; 10—13 надѣ болящимъ абіе нецѣлѣваху прихощае къ нему единому ему; 14—лежашу ему въ болѣзни и пріидѣ; 18—намелагашу возвратѣ же; 19—еси сѣи пошѣ; 21—Даміане; 23—въ рудѣ Божіи; 23—игуменъ и брати; 25—такоеж и другіи; 28—во помышленіи.

181 см. 1 стр. наказоваше я бнствесе; 2—3 братъ мыснеше и пріиде къ нему; 5—речеаше слово; 7—Матеей той бѣ; 9—10 возведе очн позоръ по брати; 10—11 по обѣма странама; 13—14 подля братію и взыманн аз цюи; 15—любо и аще приплѣннше кому; 17—18 вину створѣлъ любо якую исходжае сѣи церкви; 20—до отпѣнн; 23—оутреню тогда; 24—26 и се видѣ старецъ видѣ се по обычаю сему отару; 27—отпѣваше азурени. 182 см. 1—2 стр. сѣи же старецъ постѣдѣи исходжае ис церкви идуку ему; 4—келіи его подля церкви и видѣ се аки; 5—отъ вратѣ возведе очн свои и видѣ; 6—на свннѣи а другіи; 7—рече имъ старецъ; 8—10 сидѣ в свнѣхъ поехалъ по Михаѣла Толбоянчѣи старецъ знаменавъ честнымъ знаменіемъ пріидѣ; 10—бнсть свѣту; 11—12 вопроши ми естъ къ Михаѣлу въ келіи; 13—выноклетъ черезъ стоше; 14—старецъ се виднѣи; 15—18 старецъ; 18—стару еше сущу еднѣю бо ему стощу; 19—возведѣ очн; 20—21 на игуменовомъ мѣстѣ; 22—старецъ сои; 23—24 въ старости мастнѣтъ въ монастырь семь яко и се бнсть; 25—Исаакій яко еше ему сущу; 26—и богаку сущу. 183 см. 1—3 стр. требующнхъ по монастырѣи и иде къ великому Антонію; 5—порти чернеческіи; 9—11 себѣ кунтѣи козелѣ и возоложи на власннцѣи и обоме; 12—въ пещерѣ во еднѣи оулѣцѣ во келіи; 13—14 и ту Бога молнеше безпрестанно со слезами; 15—16 его профора еднѣи и та чрезѣ деку; 16—17 прихощаше ему; 17—18 подаяше; 18—яко си ему возмѣстнше; 20—ребрахъ лежа; 21—но сидѣ; 23—нагашу вечеру; 26 псалми оими до полуноци; 24—и яко трудншесе; 36—свѣту оутѣшнви везаваху; 37—всѣи; 37—28 во пещерѣ и яко зракѣ зпнмаша; 28—два юшѣа ко; 29—прекрасна и бнствашаща лице ес. 184 см. 1 стр. и глаголаста ему Исакій; 2—и се къ тобѣ идетъ; 3—и востаетъ; 4—посредѣ; 5—6 и глаголаста къ нему Исакій; 8—внстѣпуи поклоннша аки; 10—Исакій; 11—заведоша его въ келію; 14—глаголемъ Христосъ возмѣте сопѣи; 15—и оудартѣ; 15—16 и слышеть и вдарши въ сопеаѣ и бубни и гусни; 18—и оставнша его ели; 19—порушашесе; 23—24 глагола Антоній благословн благословн и не бнсть; 25—оуче преставнша; 27—заграждо оуотѣ; 28—днѣица оужѣ его мурта; 29—и вынесоша ето. 185 см. 1 стр. возвратнше; 3—и положнша его на одрѣ; 4—В се же время; 6—и аз Веселая; 7—9 ношю по Антоніи къ Чернѣицу и возлюбю Владнцу; 10—пещеру; 11—на Вудннхѣхъ горахъ; 12—оувѣдавъ яко; 13—и шель со братіемъ; 14—вѣз Исакія; 15—16 разслаблеть велики тѣломъ; 17—18 въ востати нн саднѣти во лежане на еднѣи; 19—червѣ; 20—по бѣлру его; 21—своими рукама омыаше и спрѣташе; 24—лѣтъ лежа си нн; 25—26 нн отъ какогѣ брашна нн языкомъ проглаголаво но и вѣи; 26—27



за дѣя дѣта Феодосій же; 28—творя надъ ямъ ночь. 198 см. 1 стр. за поги нача воставати; 2—8 въ церковь воити; 3—же церковь; 6—посажаше его кромѣ; 7—8 они вложиша будиши; 8—Феодосій рече; 12—14 научиши ясти Исакій же воспри пакы; 22—свату възглаву; 23—поча поварити варити на братіи; 24—25 ячѣ ходити преже съезъ и стожаше; 26—мраваы лютые; 26—27 стояше крѣпко и неподвижно во прабошихъ; 28—тримераоа 197 см. 2 стр. приготовахте (X: приуотовахте); 4—5 такъ же бѣ Исакій именовъ и рече посмѣяса; 6—черній; 7—8 до земли шедъ и поимати ворона и ирнесо; 10—братія честоты; 11—человѣчскія и начъ; 13—мирокны; 13—други дари; 14—по миру ходити; 15—въ пощору; 16—16 пребыти оузе; 17—18 юнакъ и възсладаша; 18—19 чернеческія ово отъ игумена; 19—20 овогда отъ родителеи чихъ дѣтєхъ сен же то; 22—ночьъ вожегъ пещи; 24—и нача пламєи палити; 25—оному жъ вѣчимъ; 26—27 востуихъ ногами боимъ сла за пламени долдєже; 28—29 самовидки быхо; 29—на бѣси. 198 см. 1 стр. яко и мучъ; 2—оутрашенія бо ихъ; 4—не вѣдахъ коаніи; 5—имѣхъ имамъ; 6—7 надѣжюхъ; 8—дѣхуъ и гнѣголаша ему; 9—10 старѣшчю; 12—и прекрестася; 12—13 овоже же дєки пакъ въ ноци прихожаху ко; 15—16 с мотикана глаголюще; 16—лещору сію; 17—Исакій; 18—ти агрєбсти; 19—чповєди быху ко во дни бѣхте; 20—21 еста тма и во тмѣ ходистєи к знаменєвоу честнѣму крестомъ; 24—овогда же зми; 27—Исакій (X: Исакіе); 29—во образѣ Іисусѣ Христѣ. 199 см. 1 стр. истелостийи суде того вѣденіи; 3—и скотїемъ и гадамъ и змїямъ ацѣ же; 4—5 бѣже скверны азмъ во вѣденіи и абіе погнѣбои; 5—не бы ему; 11—и песоша его бока въ монасырѣ; 12—13 пугнетъ же Стефанъ и братія и братіа сопративша; 14—таждъ же бша; 15—сїяютъ; 20—во гнѣвѣхъ и молитвахъ; 22—собоюдєма; 23—во вѣхъ; 28—на третєе лѣто мѣсяца іюля 1 дня; 30—31 възчачєше покаяа имѣ богатство; 31—видѣша. 190 см. 1 стр. алато в сребра и поволохъ; 2—ничтоже еозъ; 3—суть клѣ лутчи; 4—5 оиде бо похвалывася; 8—имѣне разалы быхъ; 11—лѣто преставленіи; 12—декабрь въ 27 день; 16—внукъ Всеволожъ; 19—бывши Всеволожу; 20—21—4 дня и бѣше княженіе его осмь днїи и побѣжа; 22—позыде (X: вьмаде); 23—Воиньт и створи; 24—мѣсяца іюня 15 дня Олегъ же; 29—апріля во 10 день; 29—лѣто оубїенъ бысть.

191 см. 1—2 стр. ко церквямъ и тєхнъ и крѣтѣмъ возоромъ; 3—вля во 24; 4—6 въ Новгородѣ а Володимеру; 9—11 князде противу има на Сожици и побѣдши Половци Русь; 11—оубїенны быша; 12—13 Жиростанчю и Кудинъ братъ Порей и или; 14—15 прїйдоша; 16—17 отворнше пролїаши кровь хригопавску; 18—19 отъ руку ея за когнѣшиа душа хригопавскїи; 20—21 Иаковану въ Киевѣ и чловѣчавы; 23—24 коже мѣ са соклѣчи ацѣ; 26—брата своего; 27—28 и змѣниа не лишнегъ бѣхъ и на соторнхъ ала; 29—и нымъ брате; 29—аще ли намъ будеть. 199 см. 1 стр. земля; 2—лншенна; 7—8 къ Чертыголу Чертыговци же затворншася въ грунтъ; 9—10 Чертыговцемъ же не отворяющимъ; 11—12 къ вратѣмъ восточннхъ отсторжене; 13—14 не выбогнншмъ ко вѣрнншъ градъ; 19—20 противу княземъ четырємъ; 22—противѣе велмъ; 23—яко Господь гордымъ; 24—25 дасть и не хвалитєи ошлєнъ; 26—27 на мѣсто за нежакїи ннѣ; 28—30 яже Вачеславъ похвалывася; 29—отннчу. 199 см. 1 стр. прїаха єднѣхъ и; 3—4 продолжєтъ быхши стѣни; 4—5 въ мѣлєт дружавъ и едвє; 5—и бѣже ко; 6—и оубїенъ бысть; 6—мѣсяца октоврїи; 7—взємше тѣло; 8—и пославнши и противу Городцу и изведоша; 9—Квєвъ; 10—на самы и повозєна и съ пѣлєми; 12—13 пбнн въ пѣлчєи вєнцїи; 14—градъ Квєвъ; 15—своею река отче; 16—не боѣз печали ли пожити на сємъ свѣтѣ; 19—20 положиша тѣло его въ цѣркви Прєвєтннхъ Богородицѣ; 21—и мракорн; 22—мужъ возоромъ; 26—27 ему сотвориша Квєна и самаго вигнаша а домъ его. 194 см. 1 стр. не вода; 1—аще кто; 2—Квєна пасѣхъ которєе же; 3—о поруба; 3—4 то сой того же створи не сынъ; 4—братъ его; 5—по чужой землїи; 7—побѣждену; 7—и не рече; 9—10 ти брате ко мнѣ любовь показа поведє; 11—12 алобы парыхъ; 13—єже бѣже не рече; 16—17 и показавъ любовь; 17—совершася; 18—аще кто и сотворишъ; 19—20 еста на свѣтѣ согрѣшенїе охладѣтєи всєа ему; 31—бѣшюи части; 22—23 о тѣловыхъ и Господь рече; 24—за другїи своя сѣи великїи наречєтєи въ царствїи небесномъ Солмонъ; 24—25 рече братїе въ бѣдахъ неспособнїи. 195 см. 1—2 стр. о сємъ совершєтєса любви; 3—4 и мы въ мнрѣ сємъ; 5—совершєнаа любовь; 8—не навнжу дождъ; 8—9 не любя брата; 11—да любїмъ. Вога любїтъ брата; 13—и грѣсєнъ разсылнотъ; 14—сїндє; 15—и вѣземъ грѣхїи; 17—10 мучєннїи пролїаши кровь любєе ради и сєя знанъ пролїа кровь свою за брата своего совершася; 21—въ Квєвъ; 21—сїдє въ Киевѣ; 21—22 на стоѣхъ отєа своего и брата своего; 23—25 своего въ Чертыговѣ Володимера а Ярополка въ Володимеръ; 26—27 о Половци къ; 27—стать оу; 28—29 с Половци и возвратнєи Романъ воплатъ; 29—оубнша Половци. 196 см. 1 стр. Половци мѣсяца августя въ 3 дєвѣ; 3—и Олга; 6—посади Ратборя въ; 7—заратншєса Торци; 8—9 посаа сына своего на я Володимера; 11—16 в лѣто 6599 : В лѣто 6599: осєни оумре Половєднїи князѣ; 18—19 и Володимера Рокнєславчїи и сїдє во Тмутороканїи пасѣче Коварїи; 20—21 сѣннїннїи брата его и на самлєго а Давїда и Володимера пуснъ; 23—прїахїи; 24—Ростнєславчїи; 27—Грєкн во Оленцїи; 28—29 посла прїведє и и вєздєсть. 197 см. 2 стр. послушавшю ему азыхъ совѣтннхъ; 5—8 овою въ Луцку вѣдєша. Лучанє Володимеру Володимеръ же посади Давїда въ Володимерн во; 9—10 а матерю Ярополчу и жєну его прїведѣ въ Киевъ и пгнїєне его вєзємъ; 12—прн Іванѣ добромъ; 13—св-творїи; 13—14 въ немже пострѣжєса дншї; 19—сотвори; 21—22 и перєздє въ мѣло днїи и иде къ Зннчогороду; 25—27 ояъ с копя прїбодє его мѣсяца ноямьрїи въ 22 дєнѣ; 27—возднгухуся; 29—въ себє; 28—п рече великннхъ голосомъ. 198 см. 1 стр. охъ то ми; 2—къ Рюрикѣвъ; 3—внша отроци; 4—5 Радкоъ Иванъ Кнѣзъ и ннше отроци и песоша въ Володимеру а отгуду; 6—и княздєи противъ; 8—п бїєрє; 9—10 Іванъ добрый и черпознїи прєзвїтєрїи и асѣ; 10—12 сотворишє са несамыи и пѣшннн прѣводнншє е до монастєра свѣтого Дмїтріи; 13—тѣло его съ честїи; 15—мѣсяца дєкамьрїи; 16—отъ братїи; 17—18 наконецъ смєрть торкую прїятъ по вѣчнїи; 20—21 братѣлюбнвѣ и ннцєлюбнвѣ; 22—во всєа лѣта; 23—Воже Іисусєе; 24—молнтуу и даждъ; 27—крѣвно забуду; 28—и сѣтєй

вражьи. 199 см. 3 стр. не выиде; 4—5 къ Переминши; 6—освященна бысть; 7—на Выдубичомъ Всеволожа; 10—11 въ Новгородѣ на княженіи въ Туровъ; 13—Муромъ; 14—освященна бысть церковь; 15—святѣй Вогородици Беоодолева монастыря; 19—и Антоніемъ Гогорскимъ; 19—20 при благоговрнѣмъ князи; 20—21 Руския земля; 22—23 Киевское тысячникомъ Янвѣ; 24—митрополитъ Иванъ; 25—оія мужъ; 27—наказъ ко всякому богатому и дубоуму. 200 см. 1 стр. книгамъ святымъ; 1—2 печальнѣ и яко не бысть прежде; 3—ни по немъ; 4—5 Янкия Всеволожа нареченная прежде; 6—Янкия; 6—8 митрополита ошоща егоже видѣше люди; 8—мертъв пришоъ; 9—10 сей мужъ; 10—и оумъ простъ; 11—освященна бысть; 12—Переяславскы; 13—церкъже нже и создатъ естъ; 14—пририутъ в ней; 15—сотвори оукраси ю; 15—16 церковными сосуды сой бо Фрѣмъ въ лѣта; 17—зданіе же подвиже; 20—21 камятъ в отропбо рубаное камяны; 24—25 игумень Иванъ съ черноризца совѣтъ сотвориша; 27—дрвнн своея пожеме той основатъ естъ; 28—совокупн и совѣтъ.

201 см. 1 стр. сотворше повѣшана мѣсто остроути; 2—мощи его; 3—Оуспения Пресвотой Вогородици тремъ лемъ; 4—лежатъ моци; 6—самовидѣть первое се скажу; 8—60 ко мѣтъ игумену; 11—13 куда копатъ кроме оустія я знаменаши мѣсто рече же ко мѣтъ игумень; 16—17 пристроихъ того две рогалия янже; 17—и въ восторнякъ; 18—вечеръ оуморокъ; 18—19 азъ обою два брата; 19 приидохъ; 20—начакъ копати; 21—22 оутрудихъ адахъ другому брату до полунощия копахомъ и оутрудихомъ; 24—вземъ рукою; 28—29 петероу и рече ми оударша въ било мѣтъ же речку проногахъ; 30—одржаше мя. 202 см. 1 стр. въ той же часъ сидѣша; 3—принесе ту его стай и зресте; 5—три столикъ аки дуга; 8—на верхъ; 8—10 бысть в се время епископъ видѣ въ ономъ чрѣтъ пола; 12—назвѣщено прежде; 13—созданыи; 14—всѣде на конь; 17—приидоста ближе; 18—и приидоста къ пещеръ; 19—20 и приидоста въ одну пещеру; 20—однашимъ оу моцей его; 21—въ игумену рекъ прииди; 22—игумень же о двѣма братома; 24—мощи его лежаци ко составу его; 25—власъ главни; 27—28 совокупашася епископы; 29—30 Маринъ Горговскій и игумень въсь отъ ношѣ. 203 см. 1 стр. монастырь съ черноризца; 3—и евангелию; 3—4 и положаша его во; 5—7 мѣсяца августа въ 14 день въ четвертъ въ часъ 1 годни и праданною свѣтло в той день; 8—9 еже собыста пророченіе; 11—порученіе; 12—печалеся; 13—14 паче о смѣхъ духовныхъ и ддержѣ оиохъ духовныхъ оутѣна и наказу; 17—18 приидешу въ домъ Янвѣ къ Янвѣ и къ жонѣ его Марі; 18—19 бо любя и зае живаста; 20—приидешу ему; 21—и научаше я ко милостини; 22—о дарстни небесномъ; 23—24 и о смертокъ часъ и сеумъ глаголюшъ; 24—25 тѣла нма въ гробѣ и рече ему; 27—положенъ; 28—29 собыста игумену преставлуща преже 18 азѣ собыста. 204 см. 4 стр. оу церкви святая Вогородици; 6—7 бысть въ 14 а оія въ 14 день се же собыста пророченіемъ; 8—9 постара яже словесни насше оца; 9—10 о крогостіи и оу разсмотреніемъ; 11—бдѣнемъ; 12—християнски и за своя оученики и за землю Рускую; 18—жъ по отшествіи; 13—14 зврнѣи и за своя оученики; 15—оучене твое и воздержаніе; 16—17 грѣшныи рабъ и оученикъ недоумѣваю; 18—тлсого житія и воздержанія; 20—мирскія пища; 21—молчаніе возлюбитъ; 23—божественное пошѣщеніемъ; 28—и смиреніемъ; 29—оукрѣпши надеждо 205 см. 1 стр. пріемъ и оумертвѣнъ; 3—забѣтъ и сѣтъ его; 4—воспріемъ; 7—воздержаніе ихъ; 11—въ дѣло ишеъ; 12—13 кадло молитвенное земчаны; 15—16 и его коней; 17—18 сопротивно оукрѣпши оружіемъ; 19—помочію; 30—за мя отче казнену быти отъ сѣтъ; 28—погибе и малю; 24—25 бысть въ часъ 2 днѣ мая 21; 25—26 двю дѣвою звѣрнныа за Вишгородъ; 27—28 спаде превельнѣя; 28—и оужасоася; 29—звѣде; 29—30 земля стогнала мнози. 206 см. 1 стр. В лѣто 6000 шесть сотное предивно чудо бысть; 3—стояще в полунощи; 5—6 и абие оуазненъ бываше отъ бѣсовъ; 7—8 по семъ начаша во дни являтися на коньхъ; 9—самыхъ на коньхъ; 10—11 оуазнухъ людей Полоцкихъ и обляже его; 12—блнотъ Полочане; 13—отъ Девурѣ не се же время; 14—15 поспрѣтъ небезе; 17—загарашоу оамъ; 18—и рать баше; 19—20 три города Поѣвчннъ Приду; 23—24 в се же время; 26—27 до мясопуста 7 тысячъ; 27—28 за грѣхъ наша якоже оумножишася; 30—31 и отъ прочнхъ дѣлъ злыхъ неприязненыхъ 207 см. 1 стр. В лѣто 6601 престависъ; 3—мѣсяца апрѣля 13 дне; 4—бысть въ 14 днѣ сущи годѣхъ ледни страстной; 5—6 четвертъ по оаже; 7—святая Софія снѣгъ; 8—9 любя правду и снабдѣ; 9—10 презантеромъ; 10—черноризца; 12—воздержался; 19—20 ямаше идеже; 23—последѣтъ всея брати; 29—другія его же. 208 см. 2 стр. воспаша; 3—въ нему; 3—4 юныхъ и совѣтъ; 4—5 начаша завѣдѣти; 8—оуму не вѣдушу; 11—видѣтъ; 13—14 оумъ меншому и приидешу часу престависа; 16—17 а въ Переяславн лѣто въ Черниговѣ; 20—21 в противъ влзешие; 21—22 главноя положина; 23—Софія; 24—оцда моего; 25—ратъ янчи оу Святоподоумъ яко; 26—отца его прежде; 27—28 до Турова. 209 см. 1—2 стр. и приидѣтъ правдѣи нѣдѣтъ в оже янчпвахъ мѣсяца апрѣля въ 24; 3 и 4 строчка опущены; 6—7 о послѣломъ и припа его со радостію и сѣде; 8—приидоша Половцы; 10—и послани; 11—12 не содумъ со болшею дружною отчаю и отрыя своего но совѣтъ сотвори; 18—о нимъ взымагъ; 18—14 асажа въ истобку; 14—15 Половци почаша званати и придоша Половци; 16—и обступина Торчскій градъ; 17—19 Половци посла прося мира и дусташа до земли Половци волюще; 19—20 почта собирати; 21—22 нмъ ствти яко мало князеш; 23—24 жмъ могутъ в противу нмъ; 25—молвѣти поиди; 26—27 нхъ оомъ тысячъ; 210 см. 6—7 котори; 7—межи (X: мѣжо); 8—воующихъ; 10—межи (X: мѣжо); 10—а погане губятъ; 14—17 хоташе ратію и поиде Святопоумъ и Володимиръ и Ротаславъ созаша дружны; 18—на совѣтъ хоташе дустати; 20—яже зде; 20—31 оу троеѣ оей сотвориши; 21—22 совѣту сеумъ омысленныа же мужи яложе; 23—24 совѣта сего по рѣшш ходемъ ся; 25—и возлюбаша совѣтъ свое; 26—Оогну рѣку; 28—исполчавшеса.

211 см. 3—3 стр. и стрѣлци противу нмъ; 3—6 межъ валомъ и поставша стѣги свои наляпша; 8—крѣжко стояше; 9—ратнхъ прокаленія и; 10—и наляпшоа; 11—и побѣже Володимиръ азъ; 13—14 и

вобрядъ съ Володимиромъ; и нача оупогати Ростиславъ; 15—и хотя; 17—смыъ Восложъ; 21—по братъ взоемъ; 23—24 оу Трипцѣ; 26—путишася по земли; 27—28 оувратншася къ Торческому граду сѣя же; 29—Воанеишася; 30—Хреста 212 см. 1 стр. мая 26 дня; 1—2 обрѣтоша въ рѣцѣ Оугуѣ и вземше; 3—4 и вои люде плакашася по немъ; 5—и собрашася; 5—чверворзика; 6—гѣвше (X: пѣша); 7—святѣи Софїи оу отца его и дѣда; 8—оидиши въ Торческу противанишиа; 10—много; 12—13 люде жаждо; 13—и послаша Торци; 14—къ Святослоу; 15—предатсе нмашо; 17—множества ради; 18—неделѣ 9 и раздѣлишася; 18—19 едины ратию оу града боруще а другїи; 20—оупишася; 21—Клева; 23—и соугишшася; 25—и падуха явленїи; 26—мертвы лаче нежали; 27—оу Трипопа; 28—гретїя а Половцы оувратншася; 29—см злая. 213 см. 1 стр. 23 день; 1—въ 24 день оу святого мученика; 3—4 а оумножише безаконїи; 4—пуоти Богъ; 7—насъ нахождемъ; 8—да не когда; 9—чрестанемъ отъ змыѣхъ нутїи; 9—10 во праздники кловодїи Богъ оубавїи; 11—сотвори в сее зѣбо; 12—13 оу Трипопа второе на праздники святыхъ мученякъ Борвоа и Гѣбѣа; 13—14 новыи Рускїи сего ради; 14—15 премоуо праздники вша; 16—плать великїи; 18—20 бѣгуще предъ враги напшми и поменути; 23—28 жекуци вастъ и оокрушу руганїе гордыня вашея; 23—вотце крѣпосте; 24—приходя мечъ; 36—вм змѣе есте и лукавы; 30—не чудитесе ничтоже о семъ; 31—всакого виденїи. 214 см. 3 стр. мучениа бытои оны ведуте поплоненъ; 4—5 посьвѣмае бывають а горку; 6—друзїи; 7—водное жаждо; 9—10 снмъ вѣжамъ; 11—12 и се приотрашїа отравнѣ яко на хрестїанотѣ; 13—и скитанїе и бѣда и; 14—достойно по тако; 16—предельно а руди; 16—17 отравню и безаконнѣ; 18—рецьмъ; 19—правы судїи твои рецьмъ; 20—содѣяхомъ; 22—23 благословенно отъ нмыѣ и до зѣва да нахождемъ; 26—не поработкомъ; 26—30 также страждомъ и грады воѣ оушгѣла и села оупишша и предемъ; 30—31 насомы бѣжи; 31—конѣ и оцды и волове и. 215 см. 4 стр. и не по безаконїю ли нашему сотвори; 5—и не по грѣхомъ ли нашимъ воедїи; 6—казнїи насъ; 7—сотвори; 7—8 пѣвша я оставїи; 8—преступленїе простїа; 10—также видѣ насъ не право; 12—13 обрїацетъ мїлостю думїи; 13—14 казими всяко обратитъ во булуцїи зѣжъ; 16—17 видѣти естѣ волею къ себѣ; 21—22 оумнѣши; 23—где выгѣ в насъ возднїанїе; 25—нхже забїша; 26—и везвратншася къ Черѣтгову; 27—28 передашася; 28—Половцѣмъ же прїемїишъ; 30—во вежи ко сердобоямъ. 216 см. 2—3 стр. и жаждѣ и въ бѣдѣ; 5—и боїи ногъ нмуце; 6—7 другїи ко друго; 7—8 сего рода а другїи сего сама и тако оосвратншася; 9—10 повѣдающе очїи возводаше на небо къ; 13—15 возлюбїлѣ естѣ якоже насъ проснвѣжъ естѣ и вознеса; 16—17 паче всѣхъ почтены быаше горѣ содѣяхомъ грѣхїа якоже паче всѣхъ просѣянны быше; 19—казнїи есмїи; 19—20 грѣшнїи много; 20—21 содѣшша бывахъ; 23—окторїи; 24—бысть въ 16 того же мѣсяца; 26—27 с Половци князъ Кувенкїи Святослоу; 27—28 жеку оу Роткава князъ Половецкого тогоякъ зѣжа; 29—стѣ Половци. 217 см. 1 стр. градъ; 1—прїиде къ городу; 2—города а монастырѣ; 5—зшїде въ городъ; 6—Черѣтговъ; 9—поганиа; 9—грѣхїи; 11—12 изгубленно бѣють в расточено по землямъ; 14—и жита много; 15—въ днѣхъ перѣвѣ; 16—17 оупишено за грѣхїи нашо; 19—къ 23 въ часъ 6 поца; 19—прежда; 20—Печерского монастыря; 21—22 Половци на Греки со Денгевичемъ; 23—царя Денгевича; 24—Половцы Итларъ и Кствѣтъ къ; 25—Итларъ; 26—27 жеки валами со вои а; 28—у тѣа а Итларъ; 29—городъ; 30—Славята. 218 см. 1 стр. о погубленїи Итларевн чадъ; 2—не хоташу сего сотворити; 3—4 могу азъ се сотворити къ рогѣ о нмыѣ; 4—отвѣдѣша же; 7—чому омы тобѣ; 7—8 ходяще губятъ Рускую землю и кровъ хрестїанску; 9—бѣзпрестанемъ; 10—оу ту лоци; 11—сѣ итколнкомъ; 12—выкрадши; 13—оубивши; 14—15 тогда оуцу оуботему Итларевн же тогда; 16—и не вѣдуку чю са; 18 востурцїи; 19—во оружїи; 20—нмъ замалнїи; 23—къ тѣлѣи; 24—затрїахнѣше (у Ратборовчїи); 26—и яко вѣбѣ; 27—28 возгѣвше на явбу и тако Елѣбѣгъ Ратборовчїи; 30—Итларъ; 32—Итларъ. 219 см. 2 стр. ко Олговѣ; 6—на вежи и наясѣ вежи; 7—и кояи; 10—11 ко Олгу; 11—12 с нами на поганиа; 14—любю его дай намъ; 15—земѣ; 17—Половци ко Юреву; 19—20 Половци же прїидоша; 20—Юреви же забѣгоша; 22—на Влѣжескомъ холмѣ; 23—Святослоу градъ; 24—во Юреци; 24—25 и Засавонцѣмъ и прочїимъ; 26—а Юрежъ; 26—Половци; 26—27 исходачи; 28—Новгородїи же; 29—30 а поемше прїведоша къ Новгороду. 220 см. 1 стр. въ Новгородѣ; 2—3 смнъ Володимеръ; 4—и Мурочицїи; 5—прїидоша друзїи; 7—8 ялдуца тразу и проса; 10—ко Олговѣ; 11—оучнїи; 13—я предъ горожанъ; 15—смысакъ буа; 18—свѣтнїи; 20—ли на поганыхъ идеши къ мамѣ; 21—то и ты зло; 22—хочени поганнїи; 24—25 стѣ Черѣтгова; 27—Олежъ же вѣбѣжъ; 28—Володимеръ; 29—блїяхомъ; 30—31 ко городояи и оубавнннмъ бнху отъ обонкѣ п бьстѣ; 33—межи нмъ; 33—я олоху оскою города.

221 см. 1 стр. днїи 33; 4—ко Кїеву; 6—том естѣ; 6—7 землїа вѣшнѣ Кувѣъ и ту; 8—сотворнїи; 9—цѣловаше крестъ. О Болнаку Шолудимовъ князїа Татарскомъ; 10—прїиде Болнаку Шолудимъ с Половци ко Кїеву; 13—14 с Половци въ Переславїи и оустїе; 15—ымїде Стародуба; 17—къ Реванїи; 19—Торготканъ; 21—а Переславїи; 24—26 перебородѣгася и не погубнїа нхъ Половци вогу охрѣпнху нхъ и нпочншася; 27—градѣ же; 28—назыдаста; 28—Половци; 29—исполчншася. 222 см. 1 стр. Трубышъ; 3—въ конѣ; 4—оустремншася; 6—7 содѣя Господю опасенїе въ той день велико мѣсяца Юнїа; 9—Торготканъ оубѣжъ; 10—и нїе князи Половецкїи пойдшо; 11—Турготкана налѣвоша мѣрва; 16—во 20 день; 16—17 в лїтозѣ в часъ 1 дне. Болнакъ Шолуднїи повторе на Кувѣъ прїидоше; Прїиде повторе; 19—20 не вгнѣша Половци и загоща поспѣку; 21—и оувратншася на монастырѣ; 22—монастырѣ Стефанїачѣ; 22—23 Германїчѣ; 26—два оїа; 27—монастырѣ; 28—монастыря а другнхъ вѣблнннмъ; 29—на полнцѣ; 30—и оустремншася. 223 см. 1 стр. высѣвѣщае дверь; 2—3 аще чю обрѣтѣху въ келїи и до семъ; 3—святѣя Богородица владнїица; 4—5 двери аже во югу овороннїи; 7—8 дверѣ оуварху; 9—быше грѣхїи; 12—и нїа слѣвова хуналъ глаголаку; 15—лїантѣ; 16—17 скорбїи; 17—волти во царствїи; 18—поганомъ; 19—прїемнш веселїе; 19—20 а на ономъ; 21—тогда

загнана; 22—красный агоже поставилъ благовѣрнѣ; 23—еже; 24—25 Половцы загнана; 26—такъ пожененіи я, 224 ст. 1 стр. иноплян; 2—60 оквернина святый домъ; 3—трупнѣ; 4—отъ братія; 5—орукіемъ бѣааковннѣ; 6—60 снн; 7—Егравскія; 9—10 колѣвъ четири Торклене Печенѣаи Торды Половцы Мееодій же; 11—яко осемъ; 12—Гелюна; 13—а четири въстѣ; 14—Аммоновы но въстѣ; 15—16 Аммоновы Волгари а Срадынн Паманда и гворятса Сарина; 17—собѣ Саракиде рекше Сараян; 18—хвалнсе а Бошгари; 19—днерею Логовы иже зачасаста; 20—не чнсто; 20—21 роды 12 омыа; 21—Таркмыа; 22—Половцы; 23—осмъ; 24—по кончнхъ вѣка ныаждѣвъ; 25—Александромъ Макидовскымъ; 27—смѣхъ четьрехъ лѣтъ; 28—Тури Загоровчѣ Новгородѣ; 225 ст. 1 стр. въ Печѣа; 2—даже дань Новгороду; 4—людѣ; 5—соедѣятъ съ Самоднѣи; 6—Оугры же; 8—прежде; 9—третее лѣто поча быти; 10—11 аки до небесе; 13—пресѣченю; 15—жукѣтъ; 16—17 желѣа или ножъ или секнру; 18—19 не проходнмъ; 21—реку; 23—людѣ заклѣченннхъ; 34—Мееодн Патарскн; 24—Александръ; 25—въамлде на восточннхъ; 26—солнце мѣсто; 27—чашовѣкъ нечнстымъ; 28—нечнстоту выдѣвъ Александръ яко ядху; 29—комари мухи коткн амнѣ жавы мертвецѣ. 226 ст. 1—3 стр. женокн извергн ядху и скоугн; 2—4 нечнстнхъ то выдѣвъ Александръ оубоаса егда како оумпожѣа оксверпѣа; 6—8 ступншасѣа полнчнотн оннхъ горы токмо не ступншасѣа 12 лѣтнхъ и сотворнша врата мѣдннн; 9—помазана н; 10—нн отгнемъ могутъ наенншн; 12—нажекъ; 12—13 прнймѣтъ; 13—отъ смѣхъ; 14—16 колѣвъ изылдѣвъ и снн сквернн намычѣ погустыа Егрнвока иже суть въ горахъ; 16—17 по повелѣнню Воюн; 17—18 на прѣдечнное возвратнса; 18—19 первое о Огновѣ общавшусѣа; 20—Давнду къ Смоленску; 22—соторнн; 26—н Суждальн; 27—вои ннго. 227 ст. 2 стр. положн съ отгемъ; 4—не хоущенъ аде; 4—5 и на пошу сповѣсь екъ Наслѣвъ; 7—нко по правдѣ асмѣ; 8—нопочнса (X: инопачнса); 9—на полн; 14—в городъ Олегъ же выдѣе въ градъ и прнша; 16—н отдуду перенесомѣа; 17—къ Новгороду; 17—оу святой Софнѣ; 19—нзвнн Ростовцы; 20—Суждальн и нсковѣ; 22—дашасѣа ему; 22—33 ови называма а друглѣхъ; 23—н ымѣнн; 24—н Ростовцы адшасѣа; 25—28 н перѣа всю землю Ростовску и Муромскую; 27—н данн; 28—ъ Новгородѣ; 29—в чужой землѣ; 30—31 молнтнса со дружнкоу. 228 ст. 1—2 стр. оубытъ есмъ то на днвно; 3—погнбаютъ; 6—стоша оу Ростова на полѣ; 7—8 солдѣмъ съ Новгородѣа и посла; 8—9 Добрнню Ратуновнча Добрннѣ; 9—нзвнн; 10—оузѣдавъ же; 10—11 ннмннмъ дапнщн стоша бо Ярославъ; 11—12 на Мавздннхъ въ сторожехъ; 13—ко Огновѣ; 14—15 ко Огновѣ; 15—сторожи его ннмннмъ; 20—яко по немъ ндетъ; 21—ажелнхъ Суждаль городѣ; 22—остаса домъ монастерскн; 23—24 святого Днмнтрія; 24—Ефремъ и сосенн; 27—ко Огновѣ; 27—28 яко азъ емѣ мншъ тебѣ; 31—Мотнславъ же емѣ вѣрн. 229 ст. 1 стр. дружнку свою; 2—недѣлѣ поста; 5—Клѣмѣ блнзко прнштелъ; 6—въру (X: вѣрн); 7—8 забвнн блгочестнвнн вою; 9—10 Мстнславъ побнзѣтъ ко; 11—12 въ той денъ а в другнхъ Новгороднн и Ростовнхъ н Бѣаооверцн; 13—полкъ городомъ молочнвъ; 16—19 н прнѣде Мстнславъ въстѣ въ четьверъ по Федоровнн недѣлѣ въ постѣ; 21—22 Мстнславъ протнву ему съ Новгородѣа; 24—ностанн на правомъ; 25—н оуарѣ. 230 ст. (конецъ 229 ст. и 1 строка 230 ст.) и пояде Олегъ протнву Мстнславу Мстнславъ же пререшелъ; 2—съ Новгороднн и сосунншасѣа; 6—н оубоаса побѣже Олегъ; 8—а самн; 10—соторнн миръ съ Муромнн; 11—Рнстотнн и Суждальн; 13—възъ Рѣзанн (X: Рѣзанн); 13—14 соторнн миръ н въ Рѣзанн; 15—ко Огновѣ; 19—тако соторннн; 20—возвратнса воспнать; 22—святого и прѣподобного епнскопа Ннкнты (конецъ 22 строка и строка 23 и 24 опущены); 26—27 н Давндъ Игоревнчъ и Давндъ Святославнчъ и Васнлко Ростнславнчъ и братѣ его; 28—н ннчнсѣа Лѣбнн на остроуѣ.

231 ст. 1 стр. и глгловаша; 2—3 а Половцы нашу землю; 5—вердемѣ и соблѣдемъ; 6—отчншу свою; 7—Кувѣъ Наславу; 8—Давндовѣ и Олегѣ; 9—раздѣлѣтъ; 10—11 Володарѣвъ; 11—н Васнлковѣ; 12—крестѣ; 13—востанетъ; 13—въѣ да будетъ; 15—крестъ; 15—16 и цѣловашасѣа; 16—во слонскъ; 18—19 рнлн быша людѣ и вълѣе сатона; 20—дѣкторнмъ; 24—емѣ вѣрн лнвнмъ словесемъ; 28—о своей о голови; 29—30 решн егда; 30—не видѣ (X: не вѣдѣ); 32—будетъ послуху; 32—завннотн; 232 ст. 2 стр. сожали се; 3—н о еобѣ; 3—егда 7—не кмнѣтъ (X: не нмѣтъ); 7—нн тоби; 10—номернн; 12—а товарн; 16—опурѣа (X: отпурѣа); 1—7 егда; 18—н не ослушасѣа; 19—н не воскогн; 20—соторнн; 20—21 егн о рече; 23—оумрешн; 24—25 займѣтъ городоу твоихъ да помянѣша нн; 28—н нмнн и дай его мнѣ; 30—31 постѣдн мн вен со Давндомъ Васнлко общасѣа; 31—не вѣднн логн; 32—на копь и поеха. 233 ст. 1 стр. и оуперѣтъ его; 1—3 глагола князе; 2—3 н не послуша его; 3—4 огодн; 7—на князѣ дѣрн; 8—9 и идоша въ забу; 9—10 и обѣдѣа въ вѣстнбѣ и шача; 10—11 остани на Святославѣ; 13—сннннн; 14—завторокатн; 14—15 завторокатн; 17—ъзъ Васнлкоу; 18—къ Давнду; 19—80 нѣа деть въ сердцн и посндѣвъ Давндъ мало река; 32—на санѣхъ и воста Давндъ рече яко пойдѣ; 23—н воставѣ; 24—воступн Давндъ н; 25—26 номернн въ 5 денъ н оковаше; 27—сторожу (X: сторожн); 28—29 повѣдалъ еже бѣ; 30—совѣщанъ. 234 ст. 2—3 стр. людѣ тобѣ князе подобѣае голыа свояа блнжн; 3—14 естѣ право молнжн; 7—8 нгуменъ и начана молнтнса къ Свнтокоуку; 9—10 Давндъ же оувѣдалъ чаша пострѣвѣа; 11—не соторншн; 12—нн тобѣ князнн; 12—13 хотѣа пусннн; 14—15 пощѣ ведѣае его по Звннгороду; 16—верѣтъ далѣ; 18—19 н ведоша и во отобку; 21—н воюнн къ Богу; 21—22 плачѣмъ великнмъ и стогнвѣлемъ к се; 25—Днмнтрн; 26—27 Васнлка хотѣа поврещн; 28—н не можѣа его поврещн. 235 ст. 1 стр. возложнша на перса; 1—2 оба Снвондн; 3—прнстунншѣа; 7—Торннѣ именовѣ Верендѣ; 8—оувѣрѣтѣаа ноъ во воко; 10—13 оувѣрѣтѣаа ему ноъ въ зѣвнну и по томъ часѣ бытъ яко мертвъ; 16—18 мостъ Возднжнскнй и на торговнѣа атака и онекоша съ него сорочку крнвавѣ и вѣдѣа попадѣ; 21—22 мертву сушу возбудн; 22—23 где емѣ онн же рѣша емѣ Возднжнчъ градъ; 24—н вопросн; 24—26 даша ему пошннъ воду воступн душа воспонднса и пошнѣа сорочкн х реку; 28—въ крнвавѣ сорочкѣ. 236 ст. 1 стр. воскорѣ; 2—тогда груденъ мѣсанъ рекше номернн; 3—4 денъ

и приде же Давидъ; 5—6 посадиша и въ городъ Кіевъ и приотвори; 6—7 стрелы а два отрока Оулена и Колчу Володимиръ же; 9—оужасеся и восплакася; 11—ви при градѣвѣ; 13— во Олговъ Святославицѣа; 13—14 поидѣа къ Героду; 8—начинаетъ братъ; 18—19 и погубитъ земля Руская; 19—Половци; 20—землю Рускую; 21—лечалъ бмста; 22—егое якоже не было; 23—24 абие собравше вси придоша къ Володимеру Володимирони же; 26—же Давидъ; 22—нужн собу; 27—28 въ Рускои землѣ; 29—своего аще (И: аща); 237 см. 1 стр. какъ князя была; 2—3 сотворъ ему и намъ кнѣая же князя; 3—4 отворилъ; 5—6 отубавъ брата Ярополка; 7—Плѣкъ; 9—10 въ Кіевѣ и Василковѣ въ Володимеру а везоля ли мѣъ главы; 11—оставилъ; 12—Володимировъ; 14—оставилъ; 15—17 ать его и оставилъ и о семъ имъ глаголющимъ разиодшася; 17—хоташу; 18—19 чрезъ Дѣвиръ (Х: Дѣвиръ); 21—22 послала и Всеволожа князю и митрополита Николу къ князю Володимеру; 23 - къ тебѣ; 23—24 на мостѣ погубити Рускіа земли; 25—межа собою; 27—дѣды и отци; 28—храбрѣствомъ побороша. 238 см. 1 стр. Руской землѣ и нѣин землѣ; 2—Рускую; 2—3 Всеволожа княгиня и митрополитъ; 4—могастася; 5—Князь же сотвори; 6—Рускіа земли; 7— слышавъ (Х: слыша); 8— Рускую; 9—10 а имъ хощемъ ей погубити; 13— и не ослушася; 15—святителскій аствъ и не преслуша; 16—Володимеръ же; 18—черноризчскій; 20—и пашае ака; 20—аще ли кого; 21—шумна; 21—22 въ коемъ заорѣ не осуждае; 23—24 на предреченое возвратимся; 24—княгиня же быхши; 25—приде ко Киеву и митрополитъ и повѣдѣа шаша; 27—23 и отприсяса на семь. 239 см. 1 стр. се Давидовъ; 4—межи собою и миръ сотвори; 4—5 Василкови же оуду; 5—6 на преждреченномъ мѣстѣ яко; 6—7 постъ великій; 9—10 и сяду окомо него дружина и посади мѣ; 11—си очн ко Власови; 1—2 ко Кочка рекъ; 12—13 слышу идети; 15—16 и воротитъ бы ся Володимеръ въдаю бо си съ нимъ то молѣтъ ли; 17—18 яди къ Василкови; 18—19 и молви тако къ нему нже; 20—21 адамъ ти которій любъ; 21—Всеволожъ; 22—Перемышля; 23—къ Василковъ; 25—пошла; 25—28 дабы для мене не проліянъ крове по сему ми дѣаво дасть ми городъ а мой Теребовль; 28—пожда давши; 29— воскуръ при. 240 см. 1 стр. влаетъ мѣъ же рече кнѣ; 2—азъ же его; 4—тако вѣру Кузмина; 6—7 со мною нача; 9—крове моего и се; 9—бошча насъти; 11—отвори; 11—12 сотвори и ксита Рускую; 14—ти яко поистинѣ навелъ; 15—возноше; 16—19 ядуть ко мѣъ Вереидиче и Торцы и Петевѣанъ и рку; 19—20 Володимирони и Давидови да даѣа имъ; 21—весаѣтася; 22—28 да ступа на земля и на лѣтъ; 24—Рускую и по семь; 26— и себе по семь хотѣвемъ; 27—28 на Половци; 28—на Половци; 29—знаудъ събъ славу и любо положу своею голову.

241 см. 1 стр. голову за Рускую землю; 1—2 помышленіе; 4—омии зѣо брати; 6— Веридичи; 6—7 вознесениа сердце; 8—изидожа; 10—11 и стрѣбе его Володаръ; 12—Володарѣтъ; 14—Волдаръ; 14—Володаръ молвитъ; 18—помянся; 21— собѣту ихъ хощаце; 27—размыдостася; 28—а Давидъ къ Володимеру и настаѣа. 242 см. 2 стр. въ Володимерѣ овѣа же ставина; 7—проліа кровъ; 8—придоша; 9—си же остушнотъ; 10—глаголюще; 12—и на Лаворъ; 13—тыя бо ступъ; 15—за сія битися; 16—18 вороги наша граждане же слышавше а созавша вѣчи; 18—19 люде на вѣчи выдѣа мужи; 19—не биемо; 20—21 не биемо аще ли не тако то отвори; 24—бою послалъ до Лупка она же; 24—25 поидеша къ Лудку Турякъ; 26—27 къ Турьску; 27—Турьску; 28—люде на Давида глаголюще; 29—кого хотѣтъ. 243 см. 1 стр. посла приведе Ваопла; 3—и заутра по зорямъ; 5—Василковѣа идоша; 8—9 и возожати отмищеніе свое на Бога якоже; 11—ищетъ и мѣтѣтъ и воедствъ; 15—къ Верестѣ и; 16—17 въ Ляхи; 18—рекуце поиди; 19—20 къ Верестѣ; 20—21 на семь а тамъ; 22—и послуша; 22—къ Верестѣ оу; 25—рѣчу въ Ляхи; 244 см. 1 стр. къ Пѣвску; 1—2 и приде къ городу Бужу; 2—и поиде; 4—помощи въ Ляховъ; 6—то мнъ тобѣ; 6—7 помовциаи о солгана Ляхи Руси нгуть и вѣша алато; 12—цѣловаша крестъ; 13—изиде; 14—въ градъ; 15—въ Ляхи; 16—и нача; 19—22 и Василко противу кондоша вземте крестъ егоже цѣловашъ на семь яко на Давида примешъ есмъ а съ вами хошу; 34—25 соступаша на поли на Рожни исполчившимся обомъ. 245 см. 1 стр. крестъ честный; 2—3 пощцы и мнози челоѣци; 4—5 и возвысоа велии брани же бывши велицѣи и многими; 8—9 побѣдана и оташа ту рекуце долѣвѣтъ; 10—и не ядоша; 12—13 и стама сынтъ Давидовъ Святославчѣ; 15—отъ дожании своеа; 15—16 посла во Оутры на Володаря; 20—21 въ той часъ пришолъ; 22—23 въ Половци; 24—во Оутры; 26—27 выти вочичѣмъ гогосомъ и отвыли; 28—29 повѣдѣтъ Давидови яко побѣда естъ па. 246 см. 2 стр. сто; 3—и раздѣли е на три поля; 4—5 Алтуануовъ 60; 6—9 по 50 на сторону бѣ бо Оутроу то тешчѣ челоѣтъ Алгуна же пригна; 9—10 и стублаше; 12—13 сѣва я оу плещи и Алгуана возвратиса воспѣтъ; 15—на три поля; 16—20 и бѣжана възлѣаху на Оутроу и испыхаху; 21—яхъ Кунава; 22—погабло; 23—40 тысяцъ; 24—на Ляхи и приде ку Верестѣ; 25—Сутѣвску; 26—Володимерѣтъ; 28—Верестѣа и Пѣвине и Вышегородца; 29—оступи городъ. 247 см. 1 стр. пригубиша; 2 - бнущимся; 3—межи собою идяху стрѣлы аки; 5—поль лаху; 6—на забравѣху; 8—се князъ оубитъ; 11—оубиенъ; 12—не приде; 13—люде; 15—16 со вон къ Луческу къ Святоци; 17—оу Святоци и; 19—и це отвори того Святоша во алимъ; 21—августа въ 15 день; 24—соскочншася зъ града; 24—25 вонъ свѣци Давидови; 26—приота городъ; 27—Василъ; 30—Вонякъ о Половци. 248 см. 1 стр. а Святоцу; 1—2 Святоцу въ городѣ и сотвориша; 2—3 и изиде Святоша на города къ отцу; 4—5 и отуду приде къ Володимеру; 6—выбже въ города а Давидъ при; 7—8 въ немъ а другое лѣтъ самѣъ сотвориша; 9—и Олговъ; 10—и не даша емо Володимеру; 11—въ немже оумре; 12—при; 15—16 оу Геродана подъ Киевомъ и сотвориша; 17—перкъвъ каменну Пресвятѣи Вогородницѣ; 18—на княжи дворѣ; 19—20 Володимеръ городъ на Вострѣ; 23—въ Ляхи; 22—23 знаменіе надъ Володимеромъ; 24—яко солдѣи и до 6 часа а въ вѣч; 25—27 слова: „Оу се же лѣто побени Оутро оу Перемышля“ въ Б. оупуенъ; 27—оубиенъ; 28—въ Володимерѣ мѣсяца июль; 28—дня сѣиде; 30—июля во 10 день; 30—братя. 249 см. 1 стр. сотвориша миръ; 3—и Давидъ; 3—въ Оубѣгичѣхъ; 9—хошу брати; 10—обиди

свое: 12—13 не жалующийся отъ кога; 14—братія на конехъ; 19—думая и о Давидѣ; 19—20 къ Давиду мужи; 20—21 Володимиръ же Галибора; 22—ко Давиду; 23—братія; 24—вовергъ; 25—з Руской землѣ; 26—ли много ала сотвориши; 27—сади въ Бузку; 28—и Черторіескъ; 29—дастъ; 31—ко Володаревъ и Василковъ (начало 250 сл.). 260 ст. 1 стр. брака своего къ собѣ; 2—3 да что вамъ любю сидѣтъ; 3—пустите Василка; 4—а хотѣли яши; 5—6 Володаръ; 6—7 въ Бузку и по семь вѣд Давидовъ Светолюки; 9—сынови своему Ярославъ; 11—Полоцкіи; 13—14 оу Береста княжде; 14—15 его оу городѣ емъ его и окова; 17—18 Святополка заводина его на роту оу раку святаго; 20—созовушимся братія; 21—22 со брацію на Залочинахъ; 23—24 ко всей братіи глаголюще; 24—в рѣзъа; 27—28 и сотвориша миръ с Половци; 28—29 вѣтвѣри; 31—ещикому.

261 ст. 2 стр. изъ Киева; 2—3 октоври въ 1 того же; 5—ко отцу своему; 6—7 того же мѣсяца въ 8 приде; 8—съ Новгородци; 10—11 смѣвъ свой въ Новгородѣ а Володимеръ посади сына своего въ Володимеръ; 12—въ мѣстѣхъ и рѣша мужи Володимеръ; 14—сидеть Новгородци; 15—идуть къ Новгороду; 16—Новгородци; 17—18 прислаши къ тебѣ река; 20—21 и воскормили есмь собѣ; 21—всѣ шолъ; 22—многу при имъ; 23—не хотѣвшимъ; 24—къ Новгороду. В томъ же лѣтъ бысть; 25—знаменіе на небеси; 27—и бысть такъ свѣтъ; 29—в томъ же лѣтъ; 30—мѣсяца въ день 7; 262 ст. 1—2 стр. другія дуги хрѣсти къ себѣ а сіа; 3—человѣкъ со воидкаемъ; 4—5 сіа знаменія на добро; 7—сіа быша знаменія; 8—9 въ Рускіи князю; 9—10 на Половци; 14—августа 11 в се же лѣто; 15—въ Ляхи; 16—ноября 16 в то; 20—Рускии; 21—24 на Долобесѣхъ и сѣде Святополкъ со всею дружиною въ единомъ шатрѣ и княща думати; 24—25 и княща дружина Святополча глаголати; 26—хочеть погубити смерди и роши имъ; 27—дружнѣи нѣж; 29—не смотрите нѣжъ начнете; 30—оударивъ; 31—поймаетъ и. 263 ст. 1 стр. прихавъ поиметь; 4—протку саму; 6—и воста; 7—8 сотвориши добро Руской землѣ; 10—будемъ живы а любю мертвы; 10—11 послуша его; 11—река; 12—Володимеръ же цѣловъ; 14—15 Гуревичъ вукъ Вячеславъ; 17—18 порогъ въ проточнѣ; 19—20 и глшци з лоді; 21—на Сутинъ; 21—слышавше; 22—безъ чьеса; 24—бгити ямутъ; 25—26 много сотворихомъ ала Руской землѣ; 27—37 избѣши Русобѣ аще ты са боши. 264 ст. 1 стр. снѣхъ избыше и идемъ; 2—вси города; 3—4 и вой молку Вога и обѣти воздавати Богу и пречистой; 5—жо оубогимъ; 7—Половци; 7—8 предъ собомъ Алтунуку нѣжъ слываше; 9—10 такожъ и Руткии князи свои сторожѣ послаша и оустрѣгоша Алтунуку; 11—Алтунуку; 12—набже отъ нѣхъ; 13—поацы; 15—16 протку имъ и великіи Вогъ зложнѣ; 16—17 въ Половцяхъ; 18—Рускии; 19—и носажъ; 20—со всемію на конехъ; 21—Половци же видѣхше оустреманіе; 24—25 и великое ошаніе сотвори Богъ въ той день; 26—Рускии; 27—и на враги наша. 265 ст. 1 стр. князенъ Половецкихъ князя Русобу; 2—Ярославу; 3—Чекерега; 3—4 и прочіихъ князевъ Велду заина; 5—братія побѣднши; 6—7 Велгуза ко Святополку и поча Велбуго; 7—и кони; 8—же Володимеру; 9—10 Володимеръ дава въ ротѣ до веді алъши рошиа многоацы; 11—Руску; 12—не учивъ; 12—13 не поперстунати; 13—ло проидиша кровъ; 17—братія; 18—его же сотвори Господъ возрадуема и возвеселяема; 22—23 скоты овцы и кони и велбуды и вежи со добыткомъ; 25—26 и придоша съ помопомъ великимъ въ Русъ и с побѣдою; 27—38 лѣта пружи августа во. 266 ст. 2 стр. арубѣ Юрѣхъ Гурговъ; 2—3 баше Половци заелгли; 3—лѣта бысть Ярославъ; 4—5 марта 4 побѣднъ; 6—7 Володимеръ; 7—8 ко Париграду; 9—вадена бысть; 10—11 во 21 день; 12—декабря; 13—14 Вячеславъ Ярополчичъ во; 15—посажетъ бысть; 16—по Глѣба; 19—Вячеславича; 20—поворотншиа; 21—Врѣчславъ; 22—знаменіе; 23—посредѣ; 24—два солнца; 24—25 надъ солнцемъ кровъ; 25—36 такожъ знаменіе и; 27—28 во 4, 5, 6 день въ дни три дни а в нощи то три ночи. 267 ст. 2 стр. Андрѣ. В се же лѣто; 3—въ Володимеру; 4—27 день въ томъ же лѣтъ; 4—5 въ Переславлю; 5—ноября въ 22 день. В томъ же; 6—Млау въ Полоцку; 11—12 около зарѣчскы; 13—15 и оугончани и кобша нѣжъ а пономъ отъаши; 16—Янъ старецъ живъ; 18—не худшій; 19—слышашъ азъ многа; 20—лѣтописецъ; 21—22 отгубялся всякия; 23—монастыри; 24—25 въ 30 день в томъ же лѣтъ; 26—Вичракой. 268 ст. 1 стр. декабря; 3—помяченіе бысть; 3—5 та же востама макъ и въ X. см. примѣч. 30), при чемъ однако читается: никола фев. 17 дня, ниже оубиши 9 тысячъ. В лѣто 6615 крутъ луть 4 а солнцъ 20. Претався Володимеръ (въ X: Володимеръ); 5—мая въ 7 день; 7—8 В томъ же лѣтъ приде Вопакъ Шурканъ старіа; 8—9 князи млози; 11—Вечеславъ; 14—Половци же оужасншася; 14—15 не возмогшо; 16—18 хватающе конѣ; даже вѣтвиа, макъ и въ X (см. 48 примѣч.) сѣ неболыши нѣвѣнншии: сѣща я до Хоролѣ оубаша же Тазза Волякова брати и Оутрѣша и братію его а Шаруканъ одне отуче отбѣгшоа товаря своя и вѣаша Рускии вси мѣсяца августа въ 12 дѣнь и возвратишася во своя ся поблдою Святополкъ же приде; 19—Оуспеніе дровятны; 22—отца нашего; 23—34 мни ялао оны поклонившася; 25—и молитву въ ачумена сущаго ху заа. 269 ст. 2 стр. Святополча мѣсяца; 4—ко Лкнѣи; 5—Алтѣицѣ и сотвориша; 6—Аешкопану дщери; 7—Алеопли; 8—Гургиневу; 12—13 князевъ Рускии во 11 день мѣсяца іюля и траденнцу; 16—же ютажа; 16—17 велка; 18—19 арималдритовъ и игумуа; 20—Святополкъ; 21—в синодль; 22—23 обидяща се сотвориати и ое вѣднѣи; 25—и вписани в синодль аже сотвори; 26—37 митрополти по воѣмъ епископомъ. 260 ст. 1 стр. и онидати все же епископи; 2—съ радостію внисаа; 8—соборехъ; 3—претався Орана; 4—іюля въ 20 день; 5—скопчася; 5—6 Вогородца на Клопѣ Влахервѣ; 7—прежде; 9—10 Втракскы; 10—іюля во 8; 11—положеню; 12—монастырь оу дверѣ; 13—ко игу и чинниа; 14—в томъ же лѣтъ; 15—декабря В дни Дмитрия Вороньчъ воа; 16—тисячу вѣжъ аза; 17—пославнши; 17—ниномъ; 18—19 на Половци; 23—Паряславля по семь; 24—оу Тучина; 24—25 в томъ же лѣтъ бысть знаменіе въ 25—26 монастырь во 11 февраля явилъ; 27—до небеск.

261 ст. 1 стр. во 1 часъ; 2—сой же столцъ; 2—3 на травеннѣи на каменнѣи; 5—6 на дверѣхъ послудн;

вни ко востоку; 9—огневыми; 10—пламенемъ и иными подобными вещми якоже рече; 11—духи и слуги; 12—повеленіемъ Божиимъ; 15—показуеи; 17—20 яко подобно явѣи естества аггелскаго аще Моисей великъ; 22—23 столпъ облачекъ во днѣ а в нощи огненъ столпъ; 23—24 во баше яхъ и волшеи ихъ во аггелъ; 24—25 предъ ними во днѣ и в нощи. 262 ст. 1 стр. показаваше; 2—3 аггелъ бысть на иноплеменники супостаты; 4—5 аггелъ предидеъ и пакъ; 11—анимъ и збоиши осени; 12—15 на земли и въ безднхъ и сушии лодъ землю и прочіи тѣмъ и сушии верху безднхъ бываша; 16—17 ноцъ святъ; 17—18 аггелъ престоавленъ; 18—19 оубо престоавленъ которой; 19—20 да соблюдаетъ каждо землю; 20—погане: 21—22 повинна аггелу; 23—23 лбо землю повелѣвая аггелъ бравіи иги то опоя землѣ; 23—24 не протаваетъ повеленію Божию. 263 ст. 1—2 стр. иноплеменники поганн и побуждаду ны повеленіемъ Божиимъ ови бо; 3—видни; 3—по повеленію Божию; 6—7 и пошедшу и повинушю; 9—Аромъ; 10—взыити; 11—мириши со Даріемъ; 13—и деча; 14—посрѣди; 15—нады нимъ и мечъ; 16—17 яко молниа; 17—мечъ свои; 20—цари земли; 21—азъ же тошу; 23—еси взыити; 24—отворити іеремъ Божиимъ и людемъ; 26—аще; 26—27 вороташа; 29—ту мужа во Іерусалимъ во обличіи. 264 ст. 2—5 стр. рече къ тебѣ сотвори не преступи рѣчь его оумрени и возга чаръ; 6—на Даріи; 8—и речеиша тѣ еси; 10—не аггелъ ли водша; 11—побуждаше и вен Великимъ; 12—кумприслужбонци; 12—поганн поумениа; 15—паче еже ко; 16—Божію повеленію; 20—Рускимъ; 21—рече Мовозви; 23—якоже пряде речеи знаменіи; 24—февраля 11 дне; 29—рѣчь Володимеру; 265 ст. 2 стр. смерди отъ роли; 3—4 святи о томъ лодумали; 4—5 посавиши же прійдоша; 6—рѣчь вои; 7—отрѣтостояи на Донубаку; 8—на единомъ; 8—10 Благочини; съ своею дружиною з бышю молчаша рече; 11—быхомъ; 12—о Рукои; 13—хоумъ; 16—роумъ; 16—17 брате и смердовъ; 19—смердъ орати пошадни; 20—21 и поиметь лошади гу; 22—заажеть; 22—23 на помемниа; 27—и воства; 28—29 Святоточнъ же съ ономъ зовимъ Ярославомъ. 266 ст. 1 стр. съ свѣтъ; 2—3 и на пречистую Матерь и на святыхъ; 4—во 2 надѣлю святаго поста; 5—6 на Хоролъ ту и сани; 8—сташа оубо Вороска на рѣчь Готвъ; 9—пождаша вен; 10—Ворскля; 11—и воложшиа рсю надежду; 12—14 и отгуду предидоша многи рѣчи во 6 нед. съ поста; 15—и обогчаша во броя; 16—но граду Шаруану; 17—поки; 18—19 на члвчъ тропари коидани; 19—святѣ; 21—выидоша; 22—Рускимъ; 23—и переажаша ноцъ; 23—24 в среду прійдоша; 25—а в четвертокъ; 25—3 Дона; 26—въ пятокъ; 27—Половцъ; 28—къ боеви; 29—воложшиа надежду на Бога. 267 ст. 2—3 стр. возведе; 6—и побуждени; 7—8 мюаи наши супостати; 8—11 предъ Рускими князи и в той дѣи воздѣла хвалу Богу и заутра; 12—13 воскресіи Лааваро и Благоговѣщія дѣвь и показаша; 14—15 понадеку отстраиа; 15—18 обрѣаиа пожи съ многе множество; 17—ани; 17—18 тмъ оступшиа полки Руоия; 19—во помощь Рускимъ; 20—21 Половецотн мнози и полки Русин и оравншася; 22—якъ громъ сравнѣемъ; 23—и брашъ лота; 24—25 своими Давидъ о полки озовни и видѣше Половци; 25—26 плещи свои; 26—и надѣку лотъ предъ; 27—Володимеровымъ; 28—Человѣчи. 268 ст. 1—2 стр. на землю падѣку и побѣаи; 3—4 иноплеменн быша иноплеменници; 4—множество; 5—Сугини; 6—7 давшаго; 8—полова многе множество и всаго богатства многе окомъ и ковъ и овни; 9—знамаша руками; 10—вопросиа; 11—множество; 12—воокрѣ; 13—отвѣдаку; 13—14 можемъ си бити с вами; 14—15 верху васъ во оружи; 17—посалаи домагаи; 18—19 Мономаху; 19—братю; 19—20 на иноплеменники Рускии князи; 21—22 монашрѣ; 22—23 огненъ на трапезницъ; 23—24 и отгуду къ Городу; 24—25 въ Радосниа; 28—Златоустымъ рече ибо тыи Троицу. 269 ст. 2 стр. аггелъ; 2—шоборники; 4—со діаволомъ; 5—6 на князи же Перскія; 7—повеленіемъ Божиимъ; 9—Персяномъ; 9—10 Михаилу же сумнѣи образомъ; 10—11 сохранити повелѣ составни; 13—отъ ближнаго ижего; 14—15—Юдеюеи Перемъ будѣшихъ; 15—язвлекую; 16—привлежи; 19—седмдесятое; 20—дѣтца; 20—21 видѣ молныи; 24—25 и Валама отъ крѣпскаго волшебнаи правно; 26—и мечъ назвешъ. 270 ст. 1 стр. Іоуеу Навнуку помощи его на противниа; 2—3 естѣ 165 тисящй Сиріакъи; 3—4 ноцѣ поразни; 4—парварскій смѣио смертію; 5—6 воздуку; 7—8 посредъ же лвовъ притекъ таковн оубо; 8—на враги; 9—такъ еси; 9—10 отъ единыа рыби; 10—11 бшоушюшюа отроковицу шѣлба; 12—солнца; 13—сотвори; 12—13 не великиа чѣстии достоянн суть ваму; 16—егда же; 16—язкомъ; 17—предѣля; 18—19 Вожнхъ и нымъ вѣрнымъ; 20—роумъ наглаголавшии аггелъ предъ; 21—стояшу; 21—22 лица зобѣтъ и глаголаху; 23—вѣри; 24—единачаго; 25—аггелъ; 26—на небесн.

271 ст. 1 стр. аггелъ; 3—Змиротѣй видя; 4—нищету и скорбѣ богатъ еси; 7—8 глаголетъ не служени; 9—10 иже поборники якоже нинѣ; 11—нако вода; 11—Персомъ; 12—протѣвѣниа; 13—Персомъ; 14—речеишо быти; 15—и одолѣтъ святыхъ Михаилъ; 16—прешадше; 17—наки селеніе пріяна; 18—создаша; 20—сншася бо ки Даниилу; 22—и постави и оустваи; 22—во члену аггелъъ тычкете Данила вѣтро 3-е Кура чаре; 26—перваго мѣсца; 27—28 откровеніи гайны; 28—отець. 272 ст. 1 стр. нажи хотяще нмъ быти; 2—3 хотаще грѣхи; 4—мужъ одѣвъ; 5—первый рече; 6—архателъ; 6—7 самаго Бога; 7—не совершениа; 8—образомъ чезовнио; 10—чезотиамъ; 11—фариисей и лице его яко молниа; 12—оче его; 12—13 огненнн и мншми его и; 13—мѣди чѣстѣй 14—15 на выкии и обѣтъ мя яко руна и рече; 16—востаи; 18—хошу отворити; 18—19 Перскимъ; 19—въ псѣвни же; 20—21 браняшася онъ мюаи; 23—оустрѣмиса молитниа; 23—24 твоимъ оуслыша; 25—Перскимъ; 26—свѣтъ вѣкторіи; 27—28 совершенна. 273 ст. 2 стр. преданаго; 4—жестокочево; 5—6 и се а Божію помощію; 6—Володинци; 7—возвратншася Руснѣ; 8—око вѣмъ людемъ; 9—далымъ; 12—во вѣки вѣговъ; 13—14 Вселогола мати Мономахова мѣсца октовіи во 7 днѣхъ и пошожена бысть; 15—могастаръ; 16—17 Юанъ епископъ Черыговскій преставноа; 19—19 Ярославъ сынъ Святоточчъ ходя на Чиваги и побѣди; 20—къ Новгороду; 21—себѣ въ жену; 21—22 Володимеру; 23—мая 12; 23—бисътъ 29 юниа; 24—25 Буффимъ за короля во Оутру; 26—мая 23 и положено бытъ; 29—30 Володимерова и оемрліи во 3 днѣхъ ижего. 274 ст. 1 стр. бѣ самъ создадъ отецъ; 4—Беоуктоа ениколомъ;

Черябгову; 8—люде радовавхуся (къ Х. опущено); 9—на мори; 13—и брати; 15—себѣ; 15—18 и возвѣстивша митрополиту поставити его со радостію; 19—въ четвертокъ; 20—21 тако братія вѣйдоша въ пѣсть со игуменуи; 22—бѣсть знаменіе; 23—24 видѣти асѣтъ осталася солнца мало аки; 25—рогатаи; 25—26 а кругъ луны во 8; 27—28 во сонци и дѣтъ аки вѣздами по всей земли. 277 *ст.* 1 стр. ое з дравле; 3—4 на воздушехъ на конехъ ридуще во оружїи и оружіемъ даваше; 5—опущено; томо; 6—7 аже и бѣсть знаменіе; 7—Святлопоку; 9—и по правниги; 10—и прѣстависа; 11—зовемїи; 11—12 въ 16 за Вышнегородомъ; 13—въ кодїи ко Кчеву; 13—15 и возложивша и на самѣи и влѣкашася по немъ; 17—святата архистратига Михаила юже; 18—каляни же жена его; 18—20 раздѣли богатства макоширѣи и потомъ и оубогимъ; 20—21 всѣмъ чловѣкомъ; 21—22 створитари; 23—свѣтъ створивша Князе; 25—отць и дѣдчїи; 27—Князе же; 28—29 тысяцкои и ядоша на Жиды разграбѣша я и послаша даки Княде. 276 *ст.* 3—4 стр. воезданьтася то ты на Путягнѣ домъ на содѣкахъ; 5—поидутъ на ивърѣ твою и на боаре; 6—10 поиде въ Киевъ. Володимеръ Мономахъ; 10—въ Киевѣ; 13—со епископы клирци и со всѣми Князи; 14—люде рады; 16—17 Святлопчу и совокупившася приидоша ко Вуру; 17—совокупи; 18—споя и сяновцы; 19—20 Половци же побѣдоша; 21—22 Вячеслава въ Смоленку; 22—23 игумена Лазарева монастыря; 25—жившая лѣтъ 60; 25—26 в отъ рождѣния 90 и лѣтъ лѣтъ; 28—29 Володимерку мѣсяца сентября 11 дня. 277 *ст.* 1 стр. перковъ камелку; 3—въ Новгородѣ 4—въ томъ же лѣтъ постави; 5—и Юреву в Бѣлгороду; 6—8 Святославъ Володимеръ мѣсяца мая въ 16 и положилъ 9—11 его зъ Смоленска се же лѣто Мотиславъ Новгородъ болей пераго; 12—заложена бѣсть Лагода камениомъ; 14—15 приидоша въ я Лагодо повѣдша мѣ Лагодожане; 16—17 гладкои окладїе и мали и велики; 18—а другїе подѣтъ Волхъ беруга; 19—болей ота; 20—реалитїи: 21—24 не даю сугъ оу насъ още муди старїи и сугъ иже ходили за Оутры и за Самонды; 25—выварѣда млада аки топерво; 26—и возрастїи росходѣтася по земли и наки; 27—спадѣютъ оеници; 28—я ней и возрастѣтася. 278 *ст.* 3—4 стр. тронгароуби; 4—дожу бившїи; 6—смишенина; 6—собрѣша; 6—7 засѣки; велики; 8—оревенїе; 8—въ Африки; 9—камена ошадша величїи и бѣсть та; 10—11 и по радѣлѣнїи языкъ по радѣлѣнїи языкъ ко ячѣа царствовати первое ячѣа царствовати Метрѣи; 13—по немъ Врѣкїи по немъ; 12—13 иже и Взарїи нарѣкома; 15—лѣтїи съ небесе и вѣчаша; 16—17 оружїи прежде бо камелїемъ паличїи бивахуся той же; 18—оустава за одїиъ мужъ; 19—говѣноше; 21—богъ Сварѣвъ прежде; 22—хотїише лождѣху и бяху аки скотъ; 23—и аще родѣца дѣтцихъ вторїи; 24—окъ любѣ бѣше давше рана; 25—творѣше правденство и; 26—сей законъ; 26—востава; 28—за одїиъ мужъ. 279 *ст.* 1 стр. прѣступилъ да веругутъ; 1—огавнѣну; 2—3 прозваша его Егуптїане богъ Сварѣвъ по сѣмъ царствова; 3—4 сынъ его сонце; 4—5 паричуть Давѣдъ богъ 7400 и 70 днѣ; 6—лѣтїиота двѣма десѣтїиъ по лугѣ; 7—честн ови; 8—дѣшии лѣтъ; 9—мѣсїи; 10—чловѣци давѣ дани; 12—Давѣдъ богъ; 13—отъ Егуптїаньнъ богату; 14—15 востохъта; 15—и яти я хота; 16—не хота отца; 16—раснїати; 18—19 предѣлобѣтъ ноцию; 19—и не власи; 20—и окую обрѣте лежѣдуку со нѣбїи; 21—хотїише емше во и; 24—25 не приложїи; 25—во рѣдемъ со; 26—восхотѣ; 26—на небесѣ; 27—28 возводѣ обѣлки отъ послѣднїхъ земли; 29—перѣвѣ. 280 *ст.* 1—3 совокупившася братїя Русїи; 2—3 зовемїи Мономахъ; 5—прѣостѣ; 6—камену; 7—8 первое овѣтшана; 8—9 камениу мая 1 дня августо наоутрїя же въ суботу во 2 день перѣнесома; 10—собору; 10—сошедшїи; 12—13 со бѣоствитомъ Черыбговскимъ; 13—15 епископомъ Никитомъ Бѣлгородскимъ и со Давїидомъ Юраскимъ; 16—Судѣвстрѣмъ; 17—и Савза; 18—19 Кловскїи и прочїи игуменїи и клирци и чѣрвооршани и освѣщана перковъ камелу и отлївша; 21—оутрѣжденїе велїи; 21—22 оубогїи; 23—24 и игуменїи обожшася во свѣтительскїи ризы и свѣци; 35—и приїдоша; 27—востава; 28—княземъ и бояромъ и чѣрцїемъ; 29—со свѣцїами и клиркомъ помогъ по вѣхъ.

281 *ст.* 1 стр. идучїихъ также игуменїи также епископы; 2—3 идучїиъ мали воевои; 3—отъ множества; 4—а инки покрыва; 5—яко и стражи; 6—множество; 7—8 рѣжучи Володимири оумьтѣ же бѣ рознїати народу ови же оребрїани; 10—11 среди церкви; 12—13 распри бивши; 13—Володимеромъ Давїидомъ; 14—15 оубо хотїиу средї церкви поставити; 16—17 хотїиу поставити въ помору; 18—названїемъ оумьтѣ; 19—оустроенїиъ коморѣ; 20—епископы воржеѣхъ жребїи; 21—лужи; 22—25 и лѣлога жребїи овой Володимеръ на свѣтой трапезѣ и выла Давїдъ и Омловъ жребїи и поставїана въ помору; 26—лѣгата прїнесена же бѣста; 27—мала за 2; 28—въ камелку во; 30—Русей. 282 *ст.* 1—3 стр. возлюбїота добрїи же влекоми; 4—побѣжаста нужвала смрти гѣмже и со; 5—доцарѣстася; 6—зримше; 7—неокудїи; 8—храмъ его; 9—10 князи и зок люде праозанїа три дни; 11—12 разѣйдѣшася во своѣхъ кождо; 13—15 ароморъ и лѣогати такоже лѣкова златѣмъ и сребромъ мѣдию где и свѣтїи моцїи лежатъ и оукрасїи грѣва во вмаже покланяются людїе; 16—процїиѣи грѣховъ; 17—погыбѣ; (X: погыбѣ); 20—въ 1 дѣвъ погребѣтъ бѣмъ; 21—23 Спасѣ оу отца своего Святослава того же лѣта Володимеръ оуотрон; 22—трѣсъ Дѣвїрѣ оу Вышнегородѣ; 24—Глѣбѣ бѣше; 24—25 Друговича и Лутеокїи; 25—и не каишеся по немъ; 26—противъ; 27—28 надѣвѣна на Вога на правду; 30—Вячеславъ Оршу. 283 *ст.* 1—2 стр. Оршу колѣмъ а Давїдъ со Ярополкомъ Друстѣкъ; 6—7 сердце и нача ся Глѣбѣ моїити Володимеру послѣлати отъ себя; 8—сжалелася; 8—9 процїишеся кровїи; 9—10 велїицъ хотанїѣ дасть ему миръ; 11—12 з дѣтїи и со жѣлоу поклопїася; 13—Глѣбѣ во всемо послушати; 14—15 смиришь Глѣба наказѣ; 17—Жѣнды Дручачомъ иже; 18—19 Володимеровъ; 21—Медвѣжу и погостъ; 22—и возвратїшася во своѣи со многїи; 24—Володимеръ на ивърѣ Алексїа; 25—и влады; 25—Дунайокїи; 26—и в Дерѣтъ городѣ; 26—27 оубѣста да Сорачїи; 28—и се же лѣто пошла. 284 *ст.* посла Володимеръ князѣ великїи посла; 5—6 Торунѣмъ Валїсѣ; 6—7 себя жену велики красну Якоаго; 8—въ томъ же; 8—9 Прѣдѣлава чернїца Святослави; 11—къ Днестру и не дошѣвше; 12—13 бѣглася Половци с Торки и съ Печѣвгїи; 16—въ се же лѣто. 18—внукъ Игоревичъ в се же лѣто; 19—Атафїю за Всеволожа; 21—въ Новгородѣ; 24—25 на Ярославѣ въ Володимеру; 25—Олговичѣ; 26—въ городѣ Воло-



димеръ; 28—доковышуса. 295 см. 1 стр. чолмъ; 3—къ себѣ; 4—въ мѣръ размыдомаса; 5—тогда же; 5—Половца; 6—и выста и нмѣт князь Болгарскій; 7—и шѣтъ Аспія; 9—Перяславскій сентявря 6-го дня; 10—Боловецкы; 12—Торгуткановъ; 12—13 земля трасласа сентявря въ 20 день; 15—заложя на Алтѣ; 18—17 посла сына въ Володимѣръ Романа княжѣти; 18—Алексій; 19—выбѣже (X: выбѣже); 20—въ Володимира и Оутре; 22—23 Володимеровъ генваря 6 и посла; 24—княжѣти; 25—Мывеакъ; 28—Глѣбъ Восстаначъ къ Киевѣ сентявря 8 дня. 296 см. 2 стр. и полки; 2—3 приде во здоромъ съ честію; 4—7 Андрияна с поганиыми на Лахи и повосалѣ я. В лѣто 6829; 8—въ Руси; 10—съ Лахи ко Червѣ; 10—при посаднику; 11—12 воротаниса воспѣтъ ничтоже уолѣиза; 15—княгини Мотиславля; 17—держовъ въ Кошарѣвъ конци; 18—19 во Греки за цѣра; 20—опоскодъ Гурѣвскы; 21—Амфиллохъ епископъ Володимерскій; 22—23 и земля хотрѣсася мало и Володѣра яша Ляхове дестю (даже, какъ и въ X, пропускъ). 295 см. 2—3 стр. Е, какъ и X, продолжается словами: вси вои и та вѣзѣа въ ноци и одѣа Мотиславъ; 4—бюжесѣ; 5—со многими; 8—и такъ Полочѣтъ сосочушесѣ; 9—10 съ сьмѣими поеміе Розволода ядшо ко Мстиславу прснчѣ оу себѣ княземъ и сотвори волю ихъ Мстиславъ поеміе Розволода ведоша къ Полоцку; 11—Святотолчачъ; 12—мѣсѣца декамерія 13 а погребѣа; 24; 18—В лѣто 6831: 82: 83: 84: 35: 36: В лѣто 6837; 13—14 Полоцкіи; 14—15 велика въ Длѣпѣри потони; 16—Мотиславъ заложя церковь каменну; 17—сынъ Володимеровъ; 19—тысящїи; 19—23 при игуменѣ Черокеръ Томисеа в се же лѣто погочи Мстиславъ Полоцкїи князъ; 24—во Греки; 25—цѣлованіе в томъ же лѣтъ; 27—въ Муромѣ. 294 см. 1 стр. посла (X: пославъ); 3—возложисѣ; 4—в томъ же лѣтъ; 5—6 июня 24 дня въ часъ 3 дне 6—овоацина; 10—Городокїи пожежа а оми; 11—а Князь (X: Кляны); 12—бже со княземъ; 14—заложникъ; 14—камениа; 16—Пироговица; 19—Володимеровъ сынъ остави; 21—22 дѣти свои на рудѣ со Богомъ предасть апрѣля во 15; 24—самъ содалѣ; 25—внїде во Киевъ 17 дне; 27—и дасть ему. 295 см. 1 стр. со асоури; 2—Юри стрїй ево; 3—осмѣ двїи; 3—4 братъ и Ярополкъ за крестное цѣлованіе; 9—пресевеня; 10—12 Дюнаисемъ пославъ бо бѣ Мрославъ. Того же лѣта престависа сѣдо въ Пасекѣи мѣсѣца феврала 11 сьрнов нады въ четвертокъ тамо положенъ бытъ въ церквѣ свѣтѣя Троица юже бѣ самъ содалѣ. В то же лѣто престависа епископъ Перяславскїи Марко тоа же; 13—14 лишесѣ Перяславскїи (X: Перяславъ); 14—опять къ Турову; 16—Юри; 17—18 своего Ярополка Перяславъ а Ярополку дасть Суждальцъ; 20—съ братіею; 25—не пришиа а Ярополкъ. 296 см. 1 стр. нахалко днїи оу Черниговѣ; 2—и распусти вои; 6—со братіею; 8—Перяславское власти; 9—10 и до Киева прїидоша и Городецъ; 12—14 обѣзучѣ ни оутгнїици перевезисѣ къ нмѣ и князїи же и скота; 15—17 Ярополку нелѣз бо баше перевезасѣ съ вои своими а оны стояше три дни; 18—и отидуи 19—20 и дани Олгивичи; 21—тн ни отези; 22—хочемъ а не адастѣ; 23—оудѣтъ кто въ; 25—выгнѣа Дордани. 297 см. 1 стр. шѣъ Перяславъ; 2—3 а потомъ Николава Вячеславъ изъ Турова; 6—7 ны началѣ естѣ первое гнѣбѣти насъ тоиа же; 9—Перяславскы; 9—10 оу Киева и оумирисѣ; 11—Перяславъ; 15—16 и дасть ему Перяславъ; 17—приде Всеволодъ; 18—19 къ Перяславлю и стояше оу города три дни; 20—и оу князїи въ ворота; 21—ядучѣа идонѣ; 23—прїотрѣпсасѣ; 24—и со братіею ни бо своихъ. 298 см. 1 стр. сождаше; 1—2 гораздо оутрѣпсависѣа ко; 3—5 оидъ и бышю оужуиою обѣма полкома и бѣшасѣ крѣпко; 5—6 побѣгоша Половцы Олговѣ; 6—по нхѣ (X: по выхѣ); 8—бнялуса (X: бяху ту); 10—оубїенъ бысть; 10—11 от обокъ налаху; 12—Гурїи Андриѣ полки; 13—возматенїи отѣжа; 13—14 тысящїи же иже въ боюри ихъ прѣде; 17—кнѣзѣ ея и владѣа; 19—и яша бояръ много; 20—тысящїко; 22 Маричитъ (X: Маричитъ); 23—мвозѣ бо баша. 299 см. 3 стр. передѣлохъ; 4—со вои; 6—7 къ Чернигову; 8—не могоша ся; 9—Половцы; 11—Красна; 12—дрѣвѣна какъ и въ X. (см. примѣч. 23), только развїзѣа въ словѣ „по Желанїи“ (въ X: по Желанїи); 12—Длѣбѣль (X: Длѣбѣль); 15—размотрение въ сердци; 21—во 12; 22—и ходиша межѣ имѣ. 300 см. 1 стр. бравъ тѣмъ; 2—3 Пироговица совершисѣ; 6—нѣзъ баше; 6—възъ Грекъ (X: изъ Грековъ); 8—предѣ (X: прѣдѣ); 8—9 не было епископа въ Смоленску; 10—въ солци (X: во слонци); 11—12 Новгородскы со Суждальци на Жданїи гори; 12—13 Суждальци Новгородовъ; 18—Олгивичѣа вѣдоша; 20—къ стрѣмѣи; 21—отрѣи (X: стрѣи); 23—24 и отъ Новгородѣтъ отлѣжисѣа (даже 24 и 25 стр. 300 столб. и первыхъ трехъ строкъ 301 столб. въ Е нѣтъ, —онѣ были равнѣ, подъ 6842 годомъ, на 295 столб., прибавокъ).

301 см. 4—6 стр. престависа Володимеръ мѣсѣца апрѣля 4 дни въ понедѣлокъ праздни надыи; 9—Смоленъ; 9—Гурѣвичѣа Новгородскїи; 11—Половцы; 13—15 собрасѣ со братіею своею и со синовици своими п со Суждальци и Ростовци и Полочанци в Смоленскы; даже прибавка какъ и въ X. (см. примѣч. 20), только въ Е. послѣа, а въ X. прїапа; 17—тысячѣ и Туровци; 17—вои многи; 18—19 почу вои многи; 20—Черїгловци 25—26 кровопролитїи; 26—восхоцетъ мѣра тои; 27—соблюдетъ Рускую землю. 302 см. 1 стр. то оуслышѣа въ почѣ слогихъ; 3—4 Ярополкъ блягъ сѣи правомъ; 4—нмѣа (X: нмѣа); 4—5 людеи нмѣтъ отѣцъ нмѣвше страхъ 6—7 сотворитъ кровопроклїя и сотвори; 7—8 и стояше оу Моровкѣ; 8—9 владѣишасѣа и цѣловаша крестъ честнїи и размыдоша кождо во овоакъ; 10—11 Ярополкъ князь мѣвѣца апрѣля 18 и положенъ; 13—внїде братъ; 14—в среду мясопустную; 15—оумерша (X: оумрѣша); 16—и собравъ; 19—1 и стама ту въ Вынгородъ; 21—22 къ Киеву изрядѣи полки; 22—23 ота оу города и начѣ зажигачи; 24—въ Кошарѣвъ конци; 26—марта 4 дня а Вячеславъ; 25—26 не выидѣ; 26—27 кровопролитїи во сотвориши. 303 см. 1 стр. да ому тако; 2—3 ахъ тобѣ Киевъ и сотвори; 4—в той дѣкъ; 5—внїде въ свою волютъ Турова; 6—внїде въ Киевъ; 9—Черїгловъ (X: Черїгловъ); 11—отлугнїи ихъ; 11—12 нзыидоша княжчїи два изъ Цариграда заточени; 14—15 и не оуслышѣа коли ево званїе; 16—въ помощѣ; 17—Шолудяиоу (X: Шолудяиову); 17—18 во адорява и про се; 20—нелѣзъ баше этиа ванѣ баше; 21—Половцы; 23—сеѣ бо Мстиславъ великїи; 25—великаго Володимеръ; 28—и

много цюга; 27—Русую; 27—28 своя посла загна Половци. 304 ст. 1 стр. загнавъ (X: за гиня); 1—Русую; 2—опорожнясе; 3—помянувъ первый; 3—4 по Кравеки хаяя; 5—и по Розволодича; 6—оу три лодии; 6—7 я къ Цариграду за непослушание; 8—11 на преднее возвратиася. В се же лѣто Всеволоду съдшу въ Киевѣ и тогда; 11—12 къ Володимировичамъ; 14—къ себѣ въз Володимера; 14—15 и не восхотѣ на нѣ; 15—16 сотвориши по сосылаху; 18—10 илз на Андрѣя; 20—съ Половци; 21—23 Володимера же на Изяслава и на Вячеслава; 23—24 къ Пересылаву на Андрѣю со братомъ Святославомъ; 24—25 надыся силъ; 25—26 хотяше всю землю держати; 27—Володимера; 28—къ Володимеру. 305 ст. 1—3 стр. Горыничи пополоними воротнхася пришедъ Всеволодъ; 3—хотя; 5—рече ко Корсуню изоволи яти и; 6—адуажь со дружиною; 7—лешпе ми того; 9—10 Корсунское княжение оташь мовъ въ Корсуню не отдавъ; 10—хочу; 11—прити же ти брате; 12—не достатъ ти волости; 12—18 землю Русую держаки; 13—14 и стубль мене; 16—17 Святослону же не оубудъ для волости Гѣльби и Ворноа; 18—и зде живота; 19—20 вѣчно мучимъ есть и стояша на Дѣлдрѣ (далѣе къ Е. противъ И. вставка, которая въ И. начекавана на 310—312 столбцахъ); 20—ощущено: Всеволодъ; 20—21 и посла Всеволодъ брата своего Святослава съ полки; 24—25 и гонима ихъ до Карави даше. 306 ст. 1 стр. не цѣловаль; 2—на ту же ноць; 5—6 мовшии Андрѣви; 6—7 яко къ тебѣ креста еще; 7—ми Богъ былъ выдалъ иже се есте; 8—зажегши а быхъ ли хотѣлъ; 9—би ми годно; 9—отвориши; 10—11 исправиши а то добро не исправиши ли; 14—15 Васнко же и Володимеровичъ Галицкій; 15—къ себѣ; 16—Мстиславича не оудавишесе возвратишася; 17—18 восвати волость Изяславу и возвратишася воицъ; 20—возомъ и посла; 21—Мстиславича; 23—съ рѣчани радитася; 23—24 и послѣдье надумашу ему безъ нхъ неидъ. 307 ст. 1 стр. выгнали Новгородима Гуревича; 3—4 его въ Новгородѣ; 4—5 почаша воевати Новгородци; 6—7 же востаютъ на въ Новгородци; 11—Вотинича; 12—и поима я; 12—13 къ Всеволоду хотя посягати; 14—15 востали Новгородци вѣчи забываютъ; 16—17 насиле и сприя ему кумъ его гвасцкѣ княже хотятъ ти и яти; 19—на Поатескѣ къ Смоленску; 21—22 землю Новгородскихъ иже бѣ пришедъ; 22—23 Новгородци; 24—река далъ намъ; 25—26 и посла сыня свой Всеволодъ; 27—Новгородци адуваше; 28—29 ни брата ни племянїя вашого не хочемъ племени Володимера Всеволодъ же сгышавъ се. 308 ст. 1—2 стр. и оудержа я съ; 3—4 Всеволодъ же не хотѣ переступити Новгородѣ; 5—шурна своего; 6—7 Новгородѣ не беряжиа ать сядякъ; 8—налъзуча а Новгородци держа; 9—лѣто со; 10—того же лѣта Половецкая земля; 11—съ Киева; 15—въ Лажь; 17—18 оу Галича Васнковичъ Иванъ; 19—20 волостю князю; 20—21 Новгородци; 22—23 безъ князя сидѣти и виже кто къ нимъ идяше; 23—24 и послаша къ Юрѣви; 24—25 Ростислава Юрѣвча; 25—26 Новгородци съ великою честию на столъ; 28—29 Городецъ Восторскїи бѣжашу же; 29—лѣтъ Новгородѣ идучу въ Русь. 309 ст. 2 стр. и рече брате прииди съмо Святославъ же еха къ; 3—въ Стародубѣ и не оудави се нимъ; 4—6 къ Курску бѣ бо въ Новгородѣ сѣдѣ Свѣрскомъ того же лѣта; 9—10 Володимеричъ оу Пересылави гевгвара 22 а во 23; 12—предвиго бысть знаменїя; 13—три сонци снмюци; 13—14 а стоупи трие стояци; 16—стояше и знаменїя; 17—похорониша а то же; 18—19 кони скоты овцы и зде ту чюа 20—21 и сотвори миръ; 22—Городски; 23—хъ оесотръ своей и рече; 24—Васнки; 26—27 блаженнїи епископъ Чернговскїи Пантелеимонъ. 310 ст. 1—2 стр. и змовося въ Новгородци хотѣти то быти; 3—4 Новгородци сѣдѣ на столѣ Юрѣвча стрѣйчача; 4—5 въ Оуждалѣ въ Новгородѣ; 8—а ты яди; 9—а синоуду его Изяславу дай; 10—сыну своему; 11—12 брати его сердце тяжко Игоревъ и Святославу волости бо дасть сыновю. Съ этихъ словъ въ В. противъ И. пропускъ до 315 столбца. Этотъ пропускъ помѣщенъ въ Б., какъ вставка, на 306 столбцѣ и на 319 текста Ил. сиска. Вставка въ Е. (на 305 столбцѣ) начинается словами (18 стр.); брати не надѣянъ ничемъ же и поза; 14—братю къ себѣ и пришедша; 15—во Опжичахъ и еха Святославъ; 16—а Игорьъ стояше; 17—ека Святославъ ко Игоревъ; 19—21 Верескїи Дорочичъ Черторискъ и Клевецкїи а огчнни свояе не дасть Вятичъ; 21—22 со братомъ Игорѣ рекъ и изаутри; 24—25 кто возустыжъ крепнато князювнїи да сему; 27—и не яхаша и послаеа брата.

311 ст. 3—4 стр. Вятичъ ради не оуступаше по даше нимъ; 6—ажь ты на даси; 9—10 рату на Вячеслава бѣшннѣтъ же ся нмъ въ Пересылави; 11—13 Лазоря Савокского съ Печенги своими Вячеславу въ помощь; 14—на стрия его рату и ноха во борѣ; 16—17 и на степяки; 18—19 съ Смоленскнмъ полкомъ ко язю; 21—25 во стремѣ его Вячеславомъ и поиде на волость ихъ; 24—около Гомля волость всю ихъ; 25—26 волостъ всю ихъ и еха въ Пересылави въ борѣ; 312 ст. 1—2 стр. возвратиася во своя съ честию великую Игорѣ 3—4 и еха къ Пересылаву; 5—6 бѣшася три днѣ и не оуспѣша вычюеа воротнхася во свояси; 7—брата своего Святошу; 9—10 намъ дамъ городовъ Рогичевъ Верескїи Дорочичъ Клевецкѣ рече; 12—13 и поаша ихъ къ себѣ но Киеву и приехаша къ нему; 14—Всеволодъ же не восхотѣ; 15—братя совокупила на едну; 16—къ Давидовичемъ река; 18—они же иреступише; 22—24 и Дорочичъ и Виджакъ Ормуя и братога пославъ и да има (этими словами кончается вставка въ Е. на 305 столбцѣ); вставка 319 столбца начинается на 24 строчкѣ со словъ: Игоревѣ Городецъ Гуревъ; 25—Клевецкѣ; 26—разыдошася; 28—сыновцу. 313 ст. 3 стр. Огловча брати; 5—6 съ шурниаки своими а нашими ворога; 7—на безъ голоза и безъ мѣсти и себѣ; 8—братя (X: брѣтани); 9—10 пойти рату на Мотиславича; 13—14 Святослава и Давидовича; 14—15 Галицкнмъ въ помощь язю; 15—16 Владиславу на брата его меньшого; 17—18 оу Червнскѣ; 18—возвратнхася (X: възвратнхася); 19—бодемъ мирныхъ нежеди ратныхъ; 20—В лѣто 6653; 22—23 Васнковичу Положико; 23—24 а овокупишася братя вся и безбожиа; 25—разыдошася (X: разыдошася); 26—тѣмъ же зимы наиде; 27—къ Дюрдовѣ. 314 ст. 1 стр. иде (И: идю); 2—3 къ Новгороду; 3—зимоваль и приде; 4—лѣтъ Новгородѣ оу Пересылави; 5—своя братя того же лѣта; 5—6 одда Изяславъ дщери; 6—7 къ Положкоу за Ворисовича Розволода и Всево-

лодь; 8—Киевскій приде со женою и со; 9—боляри; 11—буря вѣдка яко же; 16—бороны оу болотѣхъ занесены бурем; 17—В лѣто 6654; 20—посадыя его; 20—21 во образъ змиа великаго и стая по кебу въ часъ; 22—размылсяс (X: размыдеса); 22—23 спадѣ сѣтъ; 34—до черона (X: до чрева); 25—освященна; 25—оу Валогорода; 26—того же лѣта; 27—Якима. 315 ст. 1 стр. про сына ихъ сѣди; 2—шукати вини; 2—3 Володимерко верже; 4—иде со братію нашь; 4—5 того же лѣта ходиша Олговичи на Володимерку (отъимъ словами кончѣтся в Е. востана на 319 столбѣ); текстъ поспѣ пропуску начинается на столб. 315, стр. 6—7, словами: со Игоремъ и Святославомъ Давыдовичи и Володимиръ; 7—8 Володимирчъ и; 9—10 и Святославъ Борясъ и Габъи; 12—на многоглаголава Володимиръ; 14—вставка какъ и въ X (см. варианты 14); противъ X особенность: вмѣсто „яже не“ написано: и; 14—15 приведушъ ему (X: его) себѣ въ помощъ; 16—до сей странѣ; 17—18 стразу оумедѣ съ горы а махъ ими; 19—дѣлати гати; 21—22 Володимиръ же мишу; 22—23 и ста исполчиси; 23—на болонъ; 24—нокомъ; лѣта баше битвася; 26—олгы на полѣ горы тѣмъ же возыяшася; 27—доши на горы шыидоша; 28—оудушася; 29—ими аде столми. 316 ст. 1 стр. жены нашь возмугъ; 2—я оумкирши; 5—могитиася ко Всеволоду; 8—приятней не даси ми пріймати; 9—въ томъ же дни сотвори; 10—и вьеха Володимерко; 12—13 со всею братію и вла Володимиръ за грудъ Всеволоду; 16—17 рече ему; 18—19 не оугршай и возрати; 19—Оушишу; 21—сребра же Всеволодъ съи; 22—раздавая брати камагъ; 23—Зыаславу и Ростиславу и всеи оубо брати; 24—кто же баше кто; 25—26 вышедшу Володимерку въ Тьмсканю на влоны; 27—28 по Пяна Ростиславича во Звнигородъ и вѣлоха къ себѣ въ Галичъ; 28—29 Володимирко же се слышашъ. 317 ст. 4—5 стр. въ недѣли мисопустуа; 6—и зѣ Галичаны; 6—7 оу Ивана; 8—9 и неази ему баше возвратити въ городъ и побѣжа; 10—и туда полемъ побѣже къ; 11—12 по всю надѣжа; 12—съ Володимиркомъ; 13—въ сѣделю масопустуа; 14—Володимерко же; 15—а ниша послана казну алоу тои; 16—дѣдъ Всевожюви; 17—вуди аумужъ одну; 19—обѣ единою неделю; 20—заложена бысть церква каменная святая; 21—княземъ Юва; 23—В лѣто 6651; 27—ислушающе луча; 29—Володимиръ (надъ нимъ мелкимъ почеркомъ написано: Моном). 318 ст. 1—3 стр. а мовлю изъ Богъ поиметъ; 6—всѣмъ брати; 10—начетъ даяти; 14—Игорь не ходи ты не поидемъ; 14—16 и иде со братомъ своимъ Святославомъ а Пяаславъ; 17—а Володимиромъ изъ Володимиръ; 19—Лядскои; 20—21 Болеславъ же стоячи; 21—22 и пряхахъ на сю страну и поклонися Игореви со братію; 23—и цѣловаста; 24—преступитъ; 24—25 цѣлованіе на того бати всѣмъ; 27—со братію; 27—28 возвратишася во свояси; 28—29 полочъ вьземехъ тоиъ жа зими; 30—въ Муромѣ. 319 ст. 2 стр. Тоиъ же зими; 4—Петрока и остлѣи его и князю ему оурѣа; 5—6 со женою и дѣти; 6—7 и не иде в Русь по иудѣ; 8—кѣрѣта возмришася хой емъ; 9—оумчичи; 10—восхититъ оусе; 11—днѣхъ не прѣуръ; 12—зѣдѣмъ лѣтѣхъ писано; 13—Якна князя; 15—оу Якни; 16—В лѣто 6652; 17—18 и Святослава олави въ Киевъ; 22—Лядскою князя; 23—24 и Половци дикія вѣи и бысть много множество вои (далѣе въ Е. вставка; она въ П. помѣщена на 312—316 столбѣхъ); 24—25 въ Е. оулучено: идоша а Галичъ на Володимирка; 25—послѣ вставки читаетъ: и бысть дождь и стече; 27—на конѣхъ и на сапехъ. 320 ст. 1—2 стр. и пождоша острѣю около его въ 1 день и во вторыи сотвориша; 3—Звнигородци хотяще; 5—изъима оу нихъ мужъ три; 6—7 и каждо изъ перетнуша вержеся изъ города и тѣмъ затрова; 8—ихъ и князю Звнигородци; 11—вои вси къ городу; 11—12 по зорѣ быша до поздню вечеръ; 13—въ трехъ вѣстѣхъ горожане; 15—16 воеваша киредейносъ со радостю; 17—хваляце Бога; 18—возвратишася кождо во свояси; 19—приде къ Киевъ; 20—по брата своего Игоря; 21—и бысть болѣзъ велики; 22—во Островѣ Всеволодъ же; 23—24 азъ емь болѣзъ велика а се брати моя Игорь; 26—ишемъ и поеха Игорь въ Киевъ; 27—28 подѣ Угорскій и соава Кияны вси оны же цѣловаша крестъ всѣхъ къ нему.

321 ст. 1 стр. рекучи (X: рекоуци); 1—и ялася понъ лесю; 2—на оутриѣ же днь еха Игорьъ къ; 4—и еще сія въ животѣ; 11—спратѣа тѣло; 12—Игорь же еха къ Киеву; 13—на Ярославъ дворъ; 14—15 и пакы совокупшася всѣ; 15—божаницы; 16—и покешася по Игоря; 20—Князи; 21—на Ратгу; 22—тывова; 23—Ратна ны погубилъ Киевъ; 24—Вышнегородъ; 24—26 Святослава; 26—своишъ если будеть нашь обѣда. 322 ст. 3—4 стр. никоторе же если вы и тивонъ по вашей воли; 6—зѣдѣ; 5—и на томъ цѣлова; 6—вѣсъ съидѣте; 7—начата молвити; 8—цѣловаша крестъ; 11—лучшія мужа Кияны и еха съ ними ко; 12—13 и рекъ брате азъ на томъ цѣловалъ; 13—14 тѣя мѣста во правду; 16—и на братиимъ и еха; 17—20 Ратини дворъ и на мѣншии Игорьъ со дружиною брата своего Святослава ода оутѣа; 21—Игорь ко Пяаславу река; 23—цѣловали; 25—26 бысть Игорьъ Кияномъ и послашася. 323 ст. 1 стр. река поиди; 3—4 нанъ съ Перенсалаи вземъ; 7—Черній Клобуди; 8—а Олговичевъ; 9—а поедъ едно во борѣ а мы; 10—11 къ Дерновои и ту совокупшася; 12—прислашася къ нему Язгогородци; 13—и Василевци; 13—18 поиди ты нашь князь поедѣ а Олговичъ не хочемъ бити где оуарши сягнѣ; 19—готовы есмы; 19—20 собиравъ еси на поли крестнии и погнѣа; 20—21 нѣмъ Всеволода есмъ; 24—25 да лѣбо къ голову свою; 25—предъ вами. 324 ст. 3 стр. стоите ли брати; 4—она же вопрошаста; 6—7 къ себѣ она же поидоста; 8—Вонтишича и Лазоря Сакскогого и рече има како еста быти (П: био); 10—рече держи къ тиюжю; 11—держалъ (X: дръжалъ); 12—межи братію; 13—вложи въ сердце злыиъ совѣтомъ ко; 14—тысяцую; 15—соуѣщася совѣтъ; 16—почаста слагъ ко; 30—тѣмъ же почали; 22—еха въ борѣ; 23—24 оу святая Опаса со Володимиромъ ко Игоревѣ; 26—превнтеримъ. 325 ст. 1 стр. оступитъ; 2—3 а по махъ же и оступиша Давыдовичи; 4—5 быста тому жъ совѣту зному о нижке прѣжде; 6—тысяцидъ Иванъ; 10—совѣщаша; 11—перелесташа; 12—река (X: рекоуци); 13—соуѣщаша; 14—поричуги; 15—въ Киевъ; 17—рекуци; 18—возвѣрша (X: върѣвѣа); 19—20 цѣловашъ крестъ к нимъ; 20—21 Клева и прійде; 22—Наждово озеро у Шеквова; 23—постави пожи подѣи валу оо; 24—26 оу Олговиы могилы; 25—множество.

326 ст. 1—2 стр. тысяцкого со стогом праведоша и къ себѣ; 3—приехали; 2—3 рече съ Любѣдъ князя Игоревы товары предъ; 4—и подѣ города; 7—во своя поски; 8—насъ съ вмѣ; 8—9 тысяцкому; 11—прихвѣтъ же Оудбѣ по своя поски; 11—12 также и Ивашъ; 12—стигы и поскочиша; 12—13 къ Жидовскимъ воротамъ; 16—бѣ нѣхъ доехати Надотъ; 17—18 и ту быша пророва; 18—19 Сухоя Либеда; 19—ту стѣновиша пощы и бысть; 20—и ото чема выехали; 21—вездѣ поску; 22—свѣи; 23—во Слудбы Дорогожикси; 24—25 съ своею дружиною въеха; 26—свѣи и разлучишася; 27—со Игоремъ не бѣ ту удачаса; 28—бѣже въ болото Дорогожикское. 327 ст. 2 стр. догана болитъ; 3—на усте Десны; 4—5 въ Кнѣзъ къ Святой Орнитъ въ монастырь; 6—яша и вадоза; 7—до оусты; 7—8 до перевоза Клевскаго; 9—10 многими надоеи; 11—12 Мстиславича Клевскаго князя. Инаславъ же возвратъ; 12—13 поклавши; 16—17 и игумены съ черцы и полове со клеркиа во всего города Кнѣва; 18—ко святой Софѣи; 18—Вогородици; 20—къ собѣ; 21—свѣстятъ; 21—доде себе; 22—бояръ многа кнѣзма; 23—Гурря Прокопча Игоря Гурьевича; 24—25 кнѣзъ много во градѣ Кнѣзъ; 26—пособѣмъ; 28—соступи; 29—августа въ 13 в то же время; 29—30 Игоря по чотырехъ днѣхъ емше (X: емша). 328 ст. 1—2 стр. и въ монастырь на Выдубчѣ и соказавъ посла; 3—4 въ монастырь; 4—5 Кнѣзе со; 7—имѣвша въ домахъ въ монастырь; 8—бѣже; 8—9 с маломъ дружинокъ; 9—10 и рече Володимеръ Инаславу; 10—11 брате въ крестномъ крѣпавѣи еже еств; 11—12 пятя днѣ; 13—вѣмъ осталаю Косиатка; 15—ека къ Корску; 15—16 и отуду къ Новьгероду; 17—Половѣци князя сотворшеся; 18—19 мира просятъ; 20—21 къ Косиаткови мужу; 21—Давыдовичъ; 22—братъ своего; 23—Косиатко ко князю; 25—пришлѣтъ братъ не ходи ко нима; 26—27 не хотя добра межъ братиѣмъ; 27—28 аза ко агу; 29—не возмыслиа; 29—Игоря имъ помышлати отгостъ; 29—30 и о крестѣ; 30—ли о божественной любви. 329 ст. 1 стр. аѣто жити брати; 3—отгостѣа; 3—оутвердѣи; 5—яко тебѣ; 5—6 и намъ а дружиѣ его твердо а ко Святославу послашве; 7—в Новогороду; 8—братъ Игоря; 9—12 развѣ токмо пустите ми братя ии еже возмичте а волость держи; 13—Вогъ вѣая а Игоря; 16—къ Русеку землѣ къ Киеву; 17—буду помочиши; 20—отъ стрѣя; 22—къ Новгороду; 23—къ нему Ивашъ Бѣландици; 25—и прѣиде къ нему ихъ 300; 26—Святослава. 330 ст. 1 стр. и Мезибожь; 2—къ Володимеру; 2—3 Вячеслава; 3—а въ старѣишиново; 4—5 не приложи чести ю Инаславу отгѣтъ; 9—братъ своего; 10—на стрѣя; 11—и отгѣтъ отъ него; 12—Янми; 12—13 Жирослава и посоди; 15—зачаши дѣло аза а совершивша; 16—братоубоистъ; 17—и переимва; 17—18 волость его жаждаша то и возпрѣстася; 19—къ Новгороду в томъ же; 20—на сеимъ и рече; 21—на Олговича; 23—рече имъ; 25—а если вы ся; 26—а я пакы прѣиду.

331 ст. 1 стр. а въ домохъ пондѣта; 2 — къ Новгороду; 3—и отуду ядлоа стрѣци не товари; 4—къ городу ко вратомъ Черытовскимъ; 6—ко вратомъ Торскимъ; 8—11 и рече нма братѣ отецъ мой то рекъ къ городу по приношяте доволѣе прѣиду азъ; 12—13 такъ и сотвориши; 14—яже братъ възвѣтъ и мы такъ оучини; 15—пача града сташа близъ в созахвѣши; 17—18 на мѣсто пустына стрѣци своя къ городу христианъ; 19—сташа поски; 20—23 велика горожаномъ и вбодаша во врата острожная и много оу нлхъ бысть оубитыхъ; 24—26 бившимъ же ся нмъ до вечера оу Мерлековъ селѣ; 26—27 и отуду пославъ и разграбша Игоревы. 332 ст. 1 стр. похраниши кобылѣ стадѣи 3000; 2—послаша по селомъ; 5—Гурій; 6—Дюрдѣ; 6—7 оуславшаву; 7—Гуррѣи; 10—оуодѣ; 11—къ Новгороду; 13—Давыдовичъ; 14—15 Инаслава Ростиславичу; 17—Дюрдѣ; 18—Ивана ко; 18—возвратѣс; 19—20 Гургевичу прѣидашу; 21—22 съ мужи своимъ и сгдавъ; 23—и река нма братѣ; 24—повоєвали добра моя; 25—жито пожегли; 27—не бѣ то еше. 333 ст. 1 стр. сити поидоста еше за Игореву; 2—4 готованиа много во брѣвѣнцехъ и погребохъ; 4—5 и что товара тажкого; 5—6 и не могли быти оубо мнозѣства; 8—закъци; 10—к созахвѣши; 11—Давыдовичъ; 12—13 Инаславичемъ едумаше послашася; 15—къ городу; 18—бывшииша въ города и покаста; 19—и рѣкоста не бѣгласа плѣну ми; 21—не дамаша и прѣиде; 22—с полки; 23—выслашася ко; 24—25 ему и равоста рече есмъ; 25—26 а дѣлуа намъ крестъ; 27—к посадни; 28—радѣиша на чтери. 334 ст. 1 стр. скотаници брѣвѣнцѣи; 2—3 въ погребатъ; 4—оскъдедѣтъ корчакъ; 4—Вознесенѣ; 5—8 сосуди двоя серебрянѣи и кидѣти и плати служебѣиа вышито золотомъ а вадѣнници дѣъ и маѣи и евангѣли; 8—кнѣжи и коноколъ; 9—нчтоже по все; 12—13 Святослава вѣязъ и повѣда; 15—оступиши въ Новгородѣ; 16—17 Ивашковъ Гургевичу Ивановъ Ростиславичу; 18—19 Тимраковъ Осуковичу и брату; 21—проиманиши; 22—не стрѣяны пойдѣ; 23—нѣту жита ии нпо же что; 26—отцу своему Юреви и тамо побѣжа; 26—27 азъ Новгородѣ къ Корчеву а дружина его ошны по немъ; 28—осташа его жже не идоста съ днѣмъ. 335 ст. 1 стр. а ястрево свою и Игореву; 2 — Новгородѣ же Слѣверскѣи дружику; 4—и разъяривъ Инаславъ рече братѣи свояя пустѣтъ мя; 5 — по немъ если ся оугонанетъ мене; 6—7 и дѣти отгнумъ отъ него и нѣшѣи его восхнжу; 7—9 оу Инаслава Мстиславича; 8—9 брата своего и поха и поима; 9—11 Орвана и братѣи и дружику и дѣе ко Путыль; 11—и на Боздѣжъ; 12—ему путь къ; 15—16 на на днѣи Половци и я оу нлхъ; 16—17 Верендѣ бысть же; 18—19 и прѣбравъ дружику оу браки; 19—20 пришло на конѣхъ во трилхъ; 21—22 Святославъ же бы изъ головы лѣбо бы же дати жану; 22—23 на полонъ; 24—25 агдавъ со братѣи и с Половци мужи своимъ всарѣ; 26—27 Вогородици кнѣзде во стрѣтѣи въ дѣнь четвѣрзохъ генварѣ 16 бѣ въ той. 336 ст. 1 стр. поклонниче Вергани; 4—послаша; 5—идеша; 7—обѣдѣа; 8—братъ ты; 10—11 ашу Инаславъ же Мстиславичъ то слышавъ разже; 14—15 Володимеръ с нмъ бѣжащя дружики; 16—возвратѣхуся; 17—18 бысть оны въ поудно прѣиха въ нмъ; 20—дѣнь ядлоа оид до вечера къ Корчеву; 21—и быста влягомъ; 22—и прѣиде вѣохъ; 24—и со братѣмъ; 26—Святославъ Олговичъ Инаславъ же рече братомъ. 337 ст. 1 стр. чого еств; 1—2 а есмъ замасга; 3—возвратѣс; 5—челѣди товаръ жи; 6—челѣди товаръ; 7—сотвориша; 9—Игоръ разболѣа; 11—12 брата болѣе есмъ; 12—прошу; 12—13 пострѣжи; 13—14 пострѣжене еше въ княженѣи

своемъ нѣтъ же; 15—не чаю себѣ; 16—сожалѣвъ и рече; 17—на пострѣженіе въ томъ; 18—выпускаю; 20—21 порубъ разіймаетъ и тако выгнаша его с поруба; 21—22 и несомо его въ нѣмъ; 23—душу воротилъ; 24—пострѣци; 25—28 и привадоша и ко Киеву въ монастырь святаго Феодора во склѣно (начало 338 ст.). 338 ст. 1 стр. Давыдовича; 3 — въ Корачевѣ посла къ Козенску; 4 — 5 во Святославу стрѣвиъ своему и рече Наславъ; 5—6 ко Киеву а Давыдовичи со Смоленскымъ; 8—сташа во Бранску; 9—10 до Давыдгласія иде; 11—Иванъ Беладвѣкъ къ Ростову; 14—въ Полтескѣ; 15 — посла ему Гурій; 17 — перебра; 18 — ехати со Влѣнозерці; 20—Гурьевичи; 23 — слышавше; 23 — Гурій присла; 24—созвава; 27—возвратилъша на Дѣдыма; 28—Гурьевичи. 339 ст. 1—3 стр. на Ростислава Ярославича Ростиславъ выбѣже изъ Рязни въ Половцы ко Елукювъ; 4—5 въ Половцы; 5—дари мнози; 5—6 предъ наисхомакъ; 6—сими Половци; 8—Гурьевичи; 8—въ 20 въ повед.; 9—наслик. нед.; 9—10 а завтра прихаста брата Борисъ; 11—сотворилъ; 13—14 возвратилъ пойдѣ въ верхъ Оки; 14—15 на устѣ; 15—въ городе Любечскѣ; 16—17 Гурій отушавша во тузи; 17—аче того (пердѣламо изъ „тобѣ“) Богъ отгналъ; 18—19 Юрій дари мнози; 20—и дружины; 21—22 Гурій воевати Новгородскія; 24—присла Гурій и повежѣ; 26—въ верхъ; 27—28 и присла Юргин и рече приѣлъ ко; 29—ежа къ нему. 340 ст. 2—3 стр. Олегъ же еха напредъ ко Гурьевичи; 4—къ нему; 5—цѣловастася; 6—7 веселыи вои на отурій; 7—Юргин; 8—синый и сотвори чести; 9—и да Святославу дари мнози со любовію; 12—Гурій; 13—сотвори; 14—оттуду возвратилъ ко Любечску; 17—добрій старецъ; 18—бысть отда ему мужъ; 20—56 бо мужъ 90 лѣтъ; 21—33 Смоленчичи виведъ изъ Заруба где теперъ монастырь Терехтеярскій бѣ бо чернорѣзецъ и скимнникъ; 24—такій яжеже въ Руской; 25—26 Черыговскіи епископъ азъ съиде яко достигнѣ соедшася; 27—29 и 1 стр. 341 столб. сѣидошася Черыговскій епископъ Вѣмій Гурьевскій.

341 ст. 1—3 стр. Демякъ Володимѣрскій епископъ Феодоръ Новгородскій; 3—Смоленскій; 4—такъ въ законѣ; 4—6 ставити епископомъ митрополита а ни поклонямо тѣ ся; 7—8 благословеніа оу святаго Софіи; 8—10 аще ли се исправни и благословеніе отъ нихъ возьмешъ и тогда; 12—13 оу святаго Софіи; 14—15 Черыговскій азъ съиде; 16—19 оу насъ есть сватаго Климентя и поставиша его митрополитомъ; 21—22 а Василіемъ Половчиномъ 60 чейдъ; 24—25 намъ величю оу склѣно прийтѣ къ себѣ; 26—3 Руси дѣтиса. 342 ст. 3—4 стр. и ту къ нему придоша друзи Половци; 5 — Кучебича и Горья посма; 6—вержѣ; 8 а Вѣдичи; 8—10 и на Добрянскя и на Влаве и на Мценскя и оттуду иде къ Десятороку; 12—Довороблинъ Подасне Домащчъ и Мценскы; 13—19 во время придоша к нему Бродичи и Половци придоша къ Мценску со Святославичемъ и со Гурьевичемъ; 20—21 с Половци и ту дѣмъ нѣмъ дари мнози и пойдѣ Кромъ; 22 — воспаши отуохниша посма; 23 — и отъ Всеволодича. 343 ст. 1 стр. совозма и что еси вяли; 2—цѣлова; 3—въ то же лѣто; 3—5 Володимѣръ а Наславъ Давыдовича итъ Черыгова посма къ Наславу князю Киевскому; 6—Олговичъ вомощъ; 7—8 поидѣвъ нанъ аже и проженевъ и поидѣвъ на Дурда въ Суждаль; 8—9 с нимъ миръ сотворимъ; 10—здумавъ; 13—Всеволодичъ державе; 14—Бузко и Мейнѣво Котельяну; 15—вѣхѣхъ десятъ городовъ и приеха ко; 18—зеса къ браку своему; 19—и а Заслава хочу; 20—я гарадъ готовъ; 28—Черыговскіе послаха ко; 26—созва бояри свои. 344 ст. 2 стр. съ братіемъ своимъ агадаль; 4—5 на Гуря своего; 7—8 съ нимъ соймѣтъ; 9—Новгородци; 10—11 съ Ростиславомъ на стрій своего лѣтъ ся с нимъ отуды; 12—ятри не ни ни ходи с нимъ во путь; 13—Наславъ рече; 14 — съ нимъ здумалъ; 15—не хочу; 18—руки воздвигнути; 19—20 Наславъ же рече нѣтъ азъ добръ; 21—совокупи множество; 21—22 и поиде иде во Алту; 22—28 къ Няжатику а ютъ Княжатиана не шедъ; 23—26 оу Ростийахъ и с полки своими и оттуду посла Улѣба же шедъ въ Черыговъ. 345 ст. 1 стр. аже крестъ цѣлова; 2—и Наславъ и Святославъ; 3 — Олговичу хожъ; 10—11 во Игоря мѣсто; 12—Олговичу; 12—13 ко Гурьевѣ; 14—15 слышавъ и возвратиши восплати и посма посма; 19—дѣдъ нашихъ и отецъ отуверженіе крестъ; 19—20 цѣловати нахѣстася; 21 — ни таме не нѣтъ; 22—23 сѣт хужъ; 26—къ тебѣ; 26—27 и не хощѣша цѣловати крестъ и рече; 27—28 посмолъ Наслава Мстиславичъ которіи; 29—на любяи. 346 ст. 1 стр. и собъ на спасеніе; 1—не восхотѣша; 4—смаже нѣмъ како еси слышаша; 5—яже стонтѣ; 6—намъ братія; 8—9 Святославу Олговичу крестъ есте цѣловали яко на семъ; 10—11 любю мя оубити во Игоря мѣсто; 11—если то братія; 12—отвѣдѣти; 13—созрѣвша и долго молчаша рече; 14—15 поиди вонъ оныя тѣ вомоветъ; 16—обличеніе; 16—17 воевала оны же речема брате цѣловали еси; 19—братя нашего; 19—20 Игоря а оны же черепцъ и скимнникъ; 21—22 подле тебе едимъ тебе бо мѣ брате любяи а быхомъ брата твою; 23—посмолъ Наславъ прихаста; 24—25 нже его пустили сунъ; 25—27 олатъ посла посмолъ свой со крестными грамотами к нимъ и рече нѣмъ вы еста ко мнѣ крестъ; 28—29 и Игорява дѣдъ есмь вамъ азъ же с вами Святослава. 347 ст. 1 стр. и вомоветъ есмь вамъ занскама; 4—ое же братія; 5—переступиши; 6—мя хотице; 7—животворящдо креста и како; 11—въ Смоленскѣ и рече ему се брате; 12—13 Давыдовичи крестъ къ намъ цѣловаи; 14—с ними на отрїа; 15—лестно оубити мѣ хотѣша; 16—сила креста четована; 17—есмы удумали быти поити на стрїа; 20—21 Гуря и ю ротиваюкъ ся нѣи и в Рязнѣ и в Суждаль; 22—князъ Наславъ; 23—24 того быша Наславъ оставилъ въ Киевъ; 25—Клементъ и къ Лазаревъ; 26—и рече нѣмъ созовѣтъ. 348 ст. 1—5 стр. дворъ святаго Софіи воставиши же имъ во вѣне; 6—Наславъ; 10—на стрїа своего Гурія; 12—13 на Володимѣрича Гуря руки воставиши; 16—Давыдовичъ Наславъ Всеволодичъ; 17—я много сотвориъ добръ; 18—19 нѣтъ же цѣловали потай мене крестъ ко; 19—20 и ко Гуріевъ ся; 20—21 вѣсть учинилъ хотѣи мя любю и вѣтъ любю; 22—23 азугулилъ и честный крестъ ежомъ; 23—цѣловаи нѣтъ же братія; 24—чото есте; 349 ст. 2 стр. то в ходѣ тей бо сунъ; 2—3 не единого мене хотѣи; 8—но а васъ; 5—6 братію нашу и едемъ по тебѣ со дѣтми; 8—кромьслими яжеже и прежде сотвориши; 9—ври Наславу Ярославичи; 10—алми оны и поставиши;

11—аза про то; 11—12 нашему сотворша а се Игорь нашего князя; 18—и оубише; 14—къ Черыгову пойдемъ; 15—кончима же са с ями то юж; 16—на Игоря во; 18—Игоря блжудте; 20—мы вѣдаемъ ажъ; 21—с тымъ племенемъ; 23—25 и Лаваръ тысяцкй како быша не убилы Игоря; 27—28 народи же идяху; 28—29 азъ оумилуи оуборонити кони; 30—и оускорша Къчаю предъ. 350 ст. 1 стр. Игорь же слышашъ; 2—и воздокуиу; 3—сокрушениымъ и смиреннымъ; 4—вса Иоова; 5—тако толшиа; 7—ако святии; 7—8 со мучениа вѣчашася; 8—и крови своа; 9—и како святии; 9—10 преподобни отцы многа напаси и горки муки; 11—12 различниа смерти прѣша искушениа быше; 12—13 въ горниахъ яже молитвами Господя избравномъ твоимъ стаде; 14—15 прѣчи яа со десными твоими овцами; 15—16 святыи и праведнии царѣ проиша; 18—искушующа мира отъ прелести дѣлова; 19—20 тѣшашеа и лязи глаголаше; 20—21 прѣри и видѣхъ омирение мое; 21—22 скорбѣ отъ одержающю мя нымъ; 23—стерлиа (X: стрѣлиа); 24—аще и оумреть; 24—будеть во вѣки; 26—душу мою; 26—27 прѣти на свѣтъ отъ земзга; 28—вѣса сего и въ царствѣ; 30—праведнии.

351 ст. 1 стр. оугождшиимъ; 1—и се нымъ аще кровъ; 2—Господу Богу моему; 3—оустремшася; 3—4 авѣри свершима; 4—5 на обѣданю оу церквѣ; 5—6 и мантѣю на немъ оторгаша; 6—7 о закомнопреступници и врази; 8—9 ми хочете оубити; 10—11 нѣхти мя княземъ нымъ же и всего; 13—восприати лукавыи же и нечистии соборъ; 14—16 вопиаше погубите любите и тако со святикъ совлокоша его; 16—18 возгласиа о окаяннии на вѣста что творящѣ явидѣнѣимъ; 19—памѣдиахъ; 22—23 во вратехъ монастырснхъ и рече Игорь воаръ; 25—26 река Къчаюмъ братѣя. 352 ст. 1 стр. не оубивайте Игоря; 2—Володимерь до матере своа; 3—начаша Игоря; 4—оуми Игоря; 5—оувѣдѣхъ то и споча с коня; 6—воше его; 7—матере своа Игоря; 8—9 отторгоша крестъ на немъ и со чемими; 11—13 Игоря Володимерь же Мстиславнчъ и споча с коня раагавъ люди и паде на Игоря и тако Игорь воставъ и вниде; 14—16 люде яа и Володимера хотѣша оубити за Игоря на народѣ; 17—18 народи рипушася; 18—19 зорота и тако нападе сына Игоря же; 19—22 в ругѣ твои предаю дукъ мой безаконоиу же и немилостивии повизше и отвидѣ; 23—24 повергоше оужемъ за мои; 25—26 дарскому и свѣщениоу его гду; 26—и волокоша его со. 353 ст. 1 стр. черезъ Вабиль торжокъ; 2—3 скончаша князя Игоря сына Олгова; 3—4 добрий поборникъ отчества; 4—5 предаде душу свою к совлока рязъ; 8—восприемъ негѣнниа вѣноцъ; 9—10 тако къ Господу отъде явѣща сентября 19 въ пятюк; 10—и отиду возложѣша его; 12—и на поруганѣ безаконоиа и; 13—14 вѣдуше мстите; 15—неповиннаа человекъ; 16—17 и отъ покровѣ сущаго на гѣбъ; 19—нагоу его своимъ одежамъ; 21—22 тислягою и прѣха видѣ; 22—мертѣя; 24—26 не мы его оубиши ко оубици оу Давыдовичи и Всеволодичѣ мыслени нашему князю азю; 26—27 хотяху погубити лѣстѣю; 28—и святая Софѣя и повелѣша. 354 ст. 1 стр. влѣти Игоря и вѣаше его; 2—нощѣ; 3—зажгошася свѣщи; 4—5 наоутря же иедше повѣдана; 6—7 заурети да вѣкто же оувѣдаеть ко велѣ потанѣ ту; 8—явлю; 9—святѣлю; 10—Опанаю; 11—одпѣ надъ нымъ; 16—верхъ Сулои; 17—повѣда аю; 18—19 слышашъ то проселася рече; 19—20 име сему тако быти то аче бч ми; 21—ослазиа могъ быхъ; 26—миѣ порока всако; 24—не волти тѣмъ ось рѣкъ; 25—яко не вѣявѣл. 355 ст. 2 стр. вѣдаеть и вси люде; 3—4 къ тебѣ дѣловаша и пакѣ сосупиша; 5—оучаиша; 5—6 Изяславъ рече нмъ ся тако; 7—тамъ намъ вѣмъ; 8—на Къчаю; 10—досла въ Смоленскѣ; 11—и прѣиде вѣсть ко Володимеру Давыдовичу; 13—14 братѣя Игоря убилы оъ же сова; 15—16 старѣйшю; 18—22 Гюрчевича и прѣдоса къ Курску и повѣда Куряномъ; 24—и въ детки; 24—25 на Володимирово же племе на Гюрчевича; 25—26 руки поднѣта; 26—то слышавъ поха. 356 ст. 1 стр. ко отду; 1—2 пославшася ко Гюрчевичю; 2—4 оу него себѣ и посади у нмъ своего посадника; 6—Гюрчевичъ ко Полюжю я; 9—10 къ Кыривемъ речуци нше нымъ; 12—решоа князь; 13—и не дашася; 13—ко Выханю; 14—15 а отгуду ялоша къ Полашю и прѣиде къ нымъ; 16—Полаше в то же время; 18—Веханъ и яне городы одбѣлася; 19—20 совокуни вол многи; 21—къ Володимера полкъ аю прѣиде; 23—24 вѣсть отъ брата Ростислава иже; 25—рече Ростиславъ посоль; 25—26 молитвѣ сожди; 26—осмъ Любечъ. 357 ст. 2 стр. сотвориа а вѣидѣа; 4—повѣ потуху; 7—оу Смоленскѣ со мнозествомъ; 8—совокуниша съ братомъ; 11—12 и со Черыма Клобуци; 12—13 помти впрѣки к нымъ; 15—16 совокуниа въ мѣсто едина а тебе Богъ избавѣи вѣсия; 17—любѣ нягъ; 18—но куда к нымъ перекѣ; 20—разсудитъ то рѣкша; 22—к Половци нмъ; 23—совокуниша съ братомъ; 24—иде къ нымъ на ту ноцъ Половци; 25—въ Половци; 26—а сами помдоша на Гѣбѣ; 27—и то слышася; 28—ромѣишася. 358 ст. 1 стр. Половци; 1—и пошли; 2—3 съ мужи своимъ со дружиною и Черыми Клобуци; 4—перекѣ перейти къ нымъ; 6—перекѣ къ Всеволожу а то; 7—3 не перестоглоа до Всеволода; 11—съ братомъ; 12—13 къ Всеволожу с долямъ; 15—городаи воиша; 15—16 княи града Оулежѣ; 16—Бохмычъ; 18—ниѣ градъ; 18—слышавъ же; 20—вѣла си три; 21—а няи; 22—завѣщаи города три; 23—24 Оунаи и Бохмычъ и Вѣлую Вежу и не тигаша; 24—25 и то Изяславъ съ братомъ; 25—26 Ростиславомъ слышаша повѣстоа ко Гѣбѣ; 27—28 подоста полки ко граду. 359 ст. 1—2 стр. изъ города и крѣпко бжюшася наеше соваряи; 3—4 городъ отъ силнмъ рати; 4—Изяславъ и въ братомъ; 5—возвратиса; 6—рекоша; 8—рѣки; 11—12 оу веселии; 18—гобъ Богъ; 14—верховнѣю землю; 15—Гюрчеви и тамо оу тебе и; 16—и тко рогинюи твоихъ; 17—а я си аю; 20—времени яко оуже рѣки; 22—свою с Половци воевати Братѣи; 23—аха Гюрчевичъ; 24—аза Городецъ отъ; 25—26 зова его съ себѣ ко Киеву и обѣщавъ же са; 27—Жнилошаа рекуца; 28—29 поиди къ Перяславю въ борѣ. 360 ст. 1 стр. олуцею к Перяславю; 1—святѣлю дни; 2—лежачу; 3—рекоста; 4—Гѣбѣ пришло; 5—сорбавъ; 6—въ города; 8—9 и съ Перяславю; 9—10 у Нове на Руде и нѣзмѣша; 11—а самъ оуде оу Городецѣ; 13—совокуниа; 16—и рече нмъ; 19—20 Гюрчевичъ; 20—и вѣста изъ Города; 22—23 воз-

вратися ко Киеву Гюрчевичъ же; 25—бысть ступивъ въ Городку; 26—27 всяко хочу с вами быти и приюу вамъ; 28—пакъ Изяславъ поиде; 29—совокупа; 29—и посла (X: пославъ).

361 ст. 1—3 стр. и азъ Угоръ поиди себѣ приведе въ помощь и Володимирскій; 3—4 скупи вся своя полки; 5—на Олговичи пакы; 6—и Володимеръ Давыдовичъ; 10—села и охи и до Волоса; 12—13 оны къ намъ не выйдутъ; 14—15 Изяславъ поиде къ Любечу идоша до Любеча лять днѣи; 16—времъ; 17—Володимеръ и Изяславъ Давыдовичъ; 19—20 Святославомъ Воеволицемъ и Рованскіи приидоша; 21—оу Любеча; 22—заключивши его въ вед; 24—25 нелзѣ бѣ ему тою рекю нхъ полкомъ дохати по стѣнѣмъ ся ово бякухъ; 28—къ ту ношѣ дождъ. 362 ст. 3—4 стр. и ко Угрой се со омы сѣ намъ полкомъ нелзѣ; 6—рошпиваетъ; 7—въ поедъ, и оутри днѣи рущася; 8—9 иде ко Киеву Угре же на бору воевахалася; 11—нѣволю; 12—13 и симу животворящего креста; 14—16 брате авляти; 15—16 осмѣ къ Черытову ходитъ; 16—17 и на Олговѣ осмѣ стоишь; 17—ста нѣи оуничилъ; 18—воевалъ осмѣ; 18—19 не возмогоша выити битися с полкомъ и оттуду; 20—къ намъ приехаша; 21—23 и нелзѣ бѣ намъ выити того рѣкою нхъ полкомъ нхъ и на ту ношѣ; 34—25 бысть на Днѣпрѣ нелзѣ ихъ. 363 ст. 1—2 стр. животворящего креста приведенъ въ здорово въ Кновѣ и въ тебе; 2—3 во здорово ты ли еси; 6—8 брате соймѣся не можемъ ся зрѣте дежати и приха к намъ; 9—послы свохъ ко Гюрчевъ; 10—ты еси к намъ крестъ пѣловалъ яко ты; 11—12 еси не поможъ а Изяславъ пришло; 14—14 нашу повеова а се пакъ; 15—ста же на Олгови поли и ту; 16—села наши ножесть; 17—нашу повеова; 18—помощь ни на; 18—19 пмыѣ же аче хощети; 21—правы; 22—одныи ратъ поглати; 23—совѣщася Гюрчевичъ; 23—24 съ Переславци и еха къ нимъ изъ города и; 25—28 Мстиславъ Изяславчъ идеть пакъ Глѣбъ же баше во малѣ. 364 ст. 1 стр. Переславци и не терпя; 3—кънѣмаша а другія; 4—казаню; 5—многи изънѣмаша; 6—и не стерпя оу немъ; 8—9 послы ихъ отъ Игоря; 9—10 и не обрѣтша въ земъ помочи себѣ; 14—15 пржеде дѣда нашыхъ и пржеде оцѣзъ нашихъ; 16—нмыѣ же насъ про то; 16—нжѣ осми; 17—18 жаль бо есте брать Игоря а то еси; 19—брата нашего а оуже брать нашъ; 20—а поможъ къ Богови; 21—Богови соудити (послѣд. слово не зачеркнуто, но надъ нимъ надписано: правыя); 23—а Изяславъ рече къ намъ братіе; 26—пакъ нагадаю и посмеи; 28—послы ихъ. 365 ст. 4—5 стр. Воеволодичъ мира просятъ а я пакъ с тобою гадаю яко будетъ обѣма намъ годно; 6—7 годно ли мръ аще емо на пакъ отворити сутъ; 7—нищѣ оу пакъ пакъ; 10—река каляютиса; 11—нгадывашъ; 15—15 Руския землѣ дѣли хрстіанъ то а брате люблю мръ; 16—востаца ннѣи же; 17—Рускія земли; 18—19 про Игоря оложаетъ и пакъ того не отговарятъ; 20—сучинили; 21—пакъ ли; 24—посла послы мо; 25—и брату. 366 ст. 2 стр. Вьлогородскою; 4—6 ко мнѣ крестъ пѣловали на томъ же брате вашего Игоря; 6—7 и того есте сосупили и до сихъ мѣ; 7—8 есте оучинили ннѣи же всего не помнѣваю; 8—10 Рускія землі дѣли и хрстіанъ есте есте; 10—11 дѣла о томъ же; 11—12 оучинити ннѣи же; 12—13 про Игоря; 14—15 и тако на томъ; 15—16 вражду про Игоря отложити Рускія; 18—19 того же хѣта на осѣвъ совокупишася на осми; 21—23 пришло бѣ Гюрчевичъ старшійши Ростислава раскоротася со оцѣмъ. 367 ст. 1 стр. рекъ оцѣтъ мѣ; 2—осмѣ наркети; 3—4 насъ въ Володимерѣхъ влудѣхъ; 4—хочу; 6—оцѣтъ твоѣ; 7—Воже вѣстѣ братію; 9—и душу свою ннѣи же аче; 10—не даль азъ ти даю; 11—Вужесѣ и Межибоже Котелнцу; 12—Гюрчевича; 13—14 съ собою къ городу Вострокумъ и рече; 17—всѣ крестъ; 18—нже будетъ мѣѣ то охъ; 19—бити со мною се же братію; 20—21 стрія мой Гюргіа изъ Ростова обиднѣи; 22—дани отънматъ и ка пухѣхъ ихъ; 23—дѣють а хочу; 23—24 хочу оуправити; 24—любю ратъ; 28—всѣ крестъ; 28—29 на томъ в когда тыя обидѣ. 368 ст. 1 стр. и тако оугадаша; 2—людове стазутъ; 2—на Гюргіа къ; 3—4 пакти на Влнчи; 7—поя на обѣдѣ къ себѣ; 9—10 оу десѣди и любви разяхалашъ; 13—Гюрчевичю иди въ Воакъ; 14—прѣбуди доволъ же оу схожу; 15—16 либо съ нимъ мръ возмемъ албо пакъ ся с нимъ оулажу; 17—цѣрестерѣенъ землі Рускія; 18—Смоленскій; 20—и вѣдана бысть ннѣи; 21—по водохрщѣхъ; 23—на Гюргія стрія; 26—помиде къ брату; 27—повенѣтъ са собою нѣи. 369 ст. 1 стр. похваляи Бога; 2—3 видѣшеся братіи во здорово; 3—4 во великѣи любви и во веселіи с; 5—8 дарствася дарми многими Ростиславъ давъ дары Изяславу; 10—11 къ Новгороду и повѣсти Новгородци; 12—13 худа поитъ; 13—14 на оустѣи Медведицѣ; 15—16 идеть къ нимъ и воезрдовашася радостію; 16—17 найидоша Новгородци; 17—три днѣи; 18—19 оустрѣгоша днѣи отъ Новгородо; 19—20 видѣе со великою чѣстію въ днѣи; 21—оустрѣте смѣхъ аго; 21—22 съ боицъ Новгородскими; 23—24 со сымомъ своимъ Ярославомъ остави подвоискія и бѣрѣчи; 27—28 со радостію великою и чѣстію и размыдошася во своя. 370 ст. 3 стр. Плесковичи сиидоша; 3—4 рече нмъ Изяславъ се брате смѣи мой прислали есте; 5—6 обидятъ стрія мой Гюрчій а я есъи принолѣ; 7—валнхъ обидѣ; 8—братіа яко насъ; 9—10 возмемъ пакъ ли ратѣ съ нимъ они же; 12—13 размыдоша а пакъ рѣкша Новгородци; 14—15 атъ пойдѣмъ всака душа аче пощѣ дѣкъ итумѣтъ чѣло пострѣжѣво не; 16—будетъ и тогъ пождѣтъ а кто поставленъ атъ олъ Бога молитъ; 17—поидоша Новгородци со Изяславомъ со; 18—19 Плесковичи Корѣна и прииде; 19—20 съ Новгородци на оустѣ Медведицѣ; 22—24 со вѣсьми полки Рускими и со Смоленскими и ту совокупишася; 26—бо баше и та изъ Смоленска презъ; 26—ко Гюргіевѣ стрѣмѣи.

371 ст. 1 стр. отъ Гюргія; 3—4 оба полы Воакъ и лондоса; 5—на уоге Моловожъ; 7—8 Олговичъ стоятъ во своихъ мѣстѣхъ въ Влгчѣхъ; 9—Гюргіемъ Изяславомъ; 10—11 рекли мѣи собою вѣжъ спятиса на оустѣи Медведицѣ; 13—рѣкоста; 14—15 Новгородци и Русь воевати ко Ярославу; 16—17 оуже тепло бысть баше бо вербови вѣдѣи; 19—20 Новгородци воеваша Русь отъ Ярославѣа и пошолъ; 21—22 прикесоша и много землі той ало сотворша; 22—23 съ братомъ Ростиславомъ адумаше нже рѣки; 26—братъ его поидѣ къ Новгороду. 372 ст.

1—2 стр. одним съ Ростиславомъ; 2—а дружин куда кому; 3—разыидошася во свояси; 4—5 въ Новгородѣ въ Князь вачаша; 6—рекуще; 7—8 подмовляе да ты люди Володѣтичи и Княязи; 9—10 въехали въ Киевъ; 12—его ко отцу то твой княже воеводъ; 13—14 смышаше Язяславъ посла къ Ростиславу Гюргевича; 16—оу Выдубича; 18—съ намъ дружина; 19—20 вѣлазъ въ насадъ и призвася его; 22—пріялъ во правду яко достойно. 373 ст. 1—2 стр. ии отцеѣ тобѣ: того даль шю; 3—4 и еде емъ тобѣ и земли Руской стечеи приказаша а то ти осмъ приказашъ; 5—6 сряя атъ постережя; 6—7 с нимъ оумирю пакн ли якъ мя Богъ с князъ; 8—оси брате; 9—такъ якъ бх на яи Богъ и отцу твоему; 11—н жену и домъ; 12—то ему отвѣдашъ; 13—14 ни во умѣ новѣтъ ни на сердци; 14—15 того было пакн ли кто на мя молити князъ котори; 17—или въ погачекъ; 20—21 съ християнами и со поганима а нынѣ а того ле твори; 22—24 всадиша въ насадъ со четирии отроки а дружиню его вѣзаша; 26—28 якъ тебе хочеть вся Руская земля и Чернии Клобуци и тако новѣтъ а намъ естъ. 374 ст. 1 стр. обеществовать; 2—3 рече тако ли части; 5—на Бога мѣсяце июля въ 20 денъ; 8—10 атъ оуже естъ вошогъ въ наши Ватачи а мы осми крестъ цѣловали; 13—брате а якоже; 16—17 мукъ послешъ жо; 22—23 плече посланнѣи же идоса къ; 25—26 есмъ на томъ брате цѣловали; 28—якоже и Володимиръ доспѣваетъ. 375 ст. 1 стр. и Язяславъ братъ его; 5—допѣваймо и ты брате такоже; 7—толко то намъ рече; 8—влюзо и держа; 11—ко Гюргви; 12—14 атъ погубили волости и мене въ тяготу нложилъ; 15—н воста къ себѣ; 15—18 носци Язяслави и рече Святославъ Олговичъ къ Язяславу Мстиславичу; 18—19 товари брата моего то то злобо; 21—н то новѣдъ; 22—23 послу Язяславу Святославу ти послася ко Гюргви; 24—Гюргви; 25—27 не правду ити смывоцѣ мой Язяславъ приходилъ на мя и волость мою воевова и пожегъ; 27—28 а Руской земли; 28—29 атъ соромъ на мя нложилъ. 376 ст. 1—2 стр. зложу свой и землѣ своея шпу пакн ли а голову свою заложу; 6—я не устряя; 6—7 опять посолье свой рака оумо брате; 9—11 и товара его сего ми брате доарши ты то поминашася; 11—стрий мой на мя раке; 12—13 оуравнати якоже; 15—16 преступилъ а я есмъ безъ тебе и на Волгу; 18—19 пришедъ ста оу Яришова; 20—Олговичъ на Спасовъ дѣвъ и ту; 21—22 и ту обидваша разѣхашася во утрѣ; 23—восходящю солнцу; 23—26 оу Святослава дщи и нареша во крещенѣи Марія рече Святославъ Олговичъ къ Гюргви брате кто намъ воеводъ дусѣмъ; 27—28 въ той день поиде Гюргви со вои. 377 ст. 1—2 стр. Гюргви и тако совокупишася и посла Гюргви; 3—4 рака брата поиде; 6—7 отвѣдася Гюргвиакъ речути ты еси къ намъ былъ крестъ цѣловали; 8—н по за Десноу; 9—а нынѣ ествъ цѣловали; 12—13 отрокотася и послася ко Язяславу; 13—яке Гюргви; 15—Гюргви же; 17—18 на Вѣлзу везу на Старую и стою оу Вѣли вѣка мѣсяцъ сожидачи; 28—множество; 28—рече ему; 28—29 Гюргви поминеть. 378 ст. 1—2 стр. нынѣ брате Гюргви поминуть; 2—а поиди атъ оба; 3—что намъ Богъ; 6—7 Дюрдѣй же рече поиде; 8—9 и пришедъ ста оу Кудинова сенца; 10—11 въ асадѣ оу Перяславци брату Язяславу; 12—с Поршани (X: с поршани); 13—14 якъ пришло; 18—слагодолжимъ (X: слагодолжимъ); 20—добро отъ сына; 23—пришедъ ста оу Вѣзачева; 24—н ту иреде; 25—н тако оудумаше и ту; 26—27 поидоста во Алту; 27—29 во поудаче и оуже стрѣлци пережахи Стрякоу а Половци оуже идуть и къ городу чера Стрякоу. 379 ст. 1 стр. опущено: ко городу; 1—Язяславъ и Ростиславъ; 3—4 къ нимъ Половчана джого; 5—6 прашати отъ которого; 8—9 Гюргви аха борзо творяшася ту тебе передати къ Перяславци; 10—то слышашъ повѣтъ (X: поведъ); 12—13 всю пустоста напередъ къ Перяславу а сами поидоста с полки; 15—отъ Ростислава отбѣиа ратныя; 16—н гнашася ои до полку; 18—н поидоста за городъ с полки; 19—по Трубешу а Гюргви; 20—21 а на четвертый дѣвъ поиде стъ Стрякова; 22—23 испочнася с ста валомъ полки своими об оу страну; 24—за звѣрничемъ у реченя стожие же; 25—26 а отрѣдци бяхуся; 27—28 и събдоста верхъ; 28—Гюргви тамо ста. 380 ст. 1—2 стр. совѣде на ту же пощъ присна къ нему Гюргви рака; 4—нынѣ брате; 5—6 и християнъ не проливашо крове християнской; 9—10 сотвори а за вѣкъ ми Богъ; 14—16 ити церквъ и Вуфѣми епископу слези проливающю и молушася; 17—со стрѣмъ своимъ и много опасене приишени; 19—20 не зохожѣ надѣясъ на множество вои ра; 22—23 Дюрдѣвъ Дюрдѣи же стоюца за Ячичинимъ; 25—26 Ростиславомъ Мстиславомъ и со Ярополкомъ и созваша; 27—28 повехати по Гюргви; 29—мужъ же однимъ.

381 ст. 1 стр. отчятии пришель земли; 2—3 пришевъ не услѣ вичтоже атъ оужъ; 3—а на ночь отидуть; 5—рѣка поиде; 6—ти его Богъ не чусти его; 8—9 свои поиде по немъ; 10—с полки своими не зоходи; 13—12 протялу Куанчимъ воеводамъ и быють въ полудне; 14—отраже же; 15—поподоишася речуци; 15—вѣдѣвъ же Гюргви; 23—24 бявнишася межи полкомъ и тако стояша пощци онымъ до вечера Гюргви же; 25—26 полки своя и Святославъ Олговичъ и Всеволодичъ Святославъ пойдоста въ товари; 28—съ братомъ Ростиславомъ и со. 382 ст. 1 стр. Язяславомъ Мстиславомъ Давыдовичемъ и со братомъ своимъ; 9—Гюргви же; 11—по нидъ и зоavorотишася; 12—13 и постави смыслъ свою Гюргви по праву; 14—и омынови его; 15—16 полки къ себѣ же солдцу восходящю сосутундѣи съ бысть; 19—рака Гюргви; 20—того намъ было некате; 21—н пощконишъ; 22—Половци (X: полци); 22—23 смытошася Язяславъ же полкомъ своимъ союзася со; 24—полка Гюргинева; 25—26 и такъ за ними бузди; 26—яже Половци всѣ побѣга; 27—28 много избиши а другии руками вѣзаша. 383 ст. 1 стр. побѣждены и перебрѣде; 2—толко само трети; 3—4 много августа 23 дѣля на оутри Гюргви; 4—савла Богъ вѣиде; 5—доклонивъ (X: поклонивъ); 6—и отгуду; 8—въ Выдубичюкъ по луготъ; 10—12 пришло а замъ вѣзашаи молате ли за насъ бытася; 13—се нынѣ отца и брата; 14—15 оиди вѣзашаи а дружинъ побѣни; 15—17 а нынѣ поедта на волости своя а ны вѣдате; 18—со Гюргиемъ; 19—20 готовъ вазо Язяславъ же; 20—21 оудодавше розхѣхастася; 22—обратиса со женоу и со; 23—24 а Ростиславъ къ Смедленску; 24—25 и митрополита поа со собого; 26—27 опущено до слова: ввуча; 28—29 прѣсчора вел. Володимира крестнича (земли). 384 ст. 1 стр.



землю всю Рускую началу князю великому князя Дюрдія сына Володимирова Мономаха Дюргія поеха въ Киевъ; 2—3 прогнаю ему со радостю; 4—слова Бога посла; 4—5 по Володимире Давыдовича; 6—ко Гюреви я; 8—отчину мою; 8—9 и с Поємъ и Синоускою князю; 11—12 и тако оудалаша разъехашася Гюргія; 12—13 сына своего послаи въ; 14—Вишгородъ; 14—къ Вългородъ; 17—по Оутры къ затвѣ; 18—20 Болеславу къ Мѣди Андрѣви къ Ческому; 21—22 на коня с полками своими; 24—а полки своя пустятъ; 25—братие своею или и съ воеводами; 26—отречеся два; 27—28 порошешъ я самъ; 28—29 на ли я полки. 385 ст. 2 стр. востанъ стечешъ земли своея; 4—3 два поедета къ тебѣ а Ческѣ; 4—всмъ с полки своими; 6—8 и въ Чехи со дари великими и съ честю пра нмъ Богъ вама; 9—10 бразе съ рождества Христова сидета на конѣ; 11—12 а король Оутгорскѣ бысть; 12—13 и пусти ему десѣть тисащъ и то ревъ; 15—и не достигаша; 17—18 есть еси ся къ снѣи мощи стурдѣть а я хѣ спшайшиса; 19—вседу на конь; 21—е полки своими а Межу оставиши; 23—ко Гюреви ревъ; 26—27 Гюргѣви; 27—чтого ты хочешъ. 386 ст. 1 стр. пакъ ли я полку с полки своими къ тебѣ; 3—будешъ во отца; 4—а съ Гюргѣви; 5—не хочешъ ли зъ мека в любовь приняти; 9—10 не поедши а; 10—11 яже въ моеи влостѣ пожеманъ быти Гюргѣи; 11—совокупи; 12—14 къ Киева и приеши къ себѣ помочъ и тако поедши с ними; 15—17 Оутры къ помочъ и Болеславъ князь съ братомъ; 20—оучитъ я и дарми многими дара; 23—и отуду; 25—27 сыны боюскѣи многи мечемъ в то время прѣидоша въ Пересопницю Дюргѣвича два. 387 ст. 3 стр. и Оутры и прѣиде Дюрдѣи; 5—къ Гюргѣи; 7—8 новѣда Оутрѣи и Болеславу и Индриховѣ бразу его; 9—10 у Черника на Олицѣ; 12—15 якъ идуть Прусн на землю къ ядугамъ со Болеславоу; 17—18 и ко Гюргѣви а Угры; 20—заратила еста ся со своимъ; 22—23 подобаетъ быти со себе; 24—быста владилоса; 26—засѣдѣна въ Киевѣ; 27—а Язяславу о семъ его. 388 ст. 2—3 стр. омако къ городу Великому ать возворотн Гюргѣи даны всѣ якъ; 4—Гюргѣи; 6—Индриховъ князь; 8—не стуйте; 9—ни сѣзъ не гудѣте; 10—Язяславъ полку; 18—вѣдаши и то слышатъ; 14—15 и Адрихъ и Угры разъехашася; 16—Угры во Угры а Язы во Язы; 17—Гюргѣи; 19—20 Язяславъ хотя всѣхъ данѣи къ Новгороду; 20—22 ажеже прежде было и та не оудалашася не послуша его Дюрдѣи; 24—25 и тако сотвори Дюрдѣи князь; 25—воротниши с Чехове и Оутре; 27—прѣиму князь же Гюргѣи зъ братомъ. 389 ст. 1 стр. къ Луческу; 3—4 с Половцы и ставши имъ у Муравни; 7—8 стоащю и вабнню къ себѣ; 19—15 воевожи наведу на Бога до свѣта пожда видѣвъ же Андурѣи оубѣжавша Половцы; 18—19 кмъ откупишася; 20—21 и бысть же и нимъ вѣсть жеже идеть князь Дюрдѣи; 22—23 покупишася къ Луцку и пондоша во два пути къ Луцку Володимире сущу; 24—27 приближающимъ же ои къ городу и стурѣяшиса. 390 ст. 1 стр. не векичаву суму на рѣцкихъ нѣхъ; 2—ю похвѣтъ ищуще отъ еднѣаго; 4—дѣла своею вѣха прежде всѣхъ; 4—коше свое въ сопротивлѣннѣ; 7—8 по гребѣи и оуду; 8—10 кевѣдущимъ сего томо отъ меньшихъ его дѣтокъ два видѣши князя своего ю; 12—14 дѣлми коплѣми поди нимъ конь а третѣи передъ князь Лукъ; 14—15 якъ дождъ намекѣи; 16—и хотя; 17—19 Богъ собюде его млогажди Богъ любящихъ его оумѣетъ заховати отъ напасти но милостю своею избавитъ; 20—помысливъ; 20—21 хочеть быти Ярославъ; 22—23 и ваежъ мечъ свой и возва на помочъ свѣаго мученика; 24—его избавя его Господъ Богъ; 25—26 и бысть бо во память той дѣвѣ свѣаго мученика Феодора во той же донъ яже отъ дѣткою оубиенъ бысть ту; 27—и стрѣи; 28—видѣвъ же Андурѣи живъ; 28—29 и мужи отци.

391 ст. 1 стр. мужескѣи сотвори; 2—явлетъ велики; 3—4 жалуетъ коня своего повѣтъ его погребсти надъ Створскъ; 6—почерсти азъ три недѣли всего же стоянѣ; 8—брату Язяславу знаемагану; 9—10 доспѣтъ съ полки своими наъ Володимире; 15—и тако разъехашася добрѣи бо; 19—гѣмъ не хѣзъ бѣ; 21—23 и Володимеру свѣау Дюрдѣву коведи на въ любовь къ стрѣнѣ; 25—предъ Богомъ и передъ ними; 26—28 и Ростиславъ же сына Дюрдѣвѣ со Дюрдѣи Ярославчомъ нудашемо мирнѣся. 392 ст. 1 стр. вложи Богъ въ сердце сущу бо ему милостивому; 4—прѣими сыновца къ себѣ; 5—миръ стоитъ; 10—11 и Дюрдѣвѣ по Язяславѣ надя я; 12—естъ нѣтъ властѣяи; 13—14 благочестивымъ тако хощемъ и молитвои ко созданиемо; 15—къмъ сотрѣннѣи; 16—якоже и мѣ; 17—19 омовоудъ на Язяславъ ажеже вѣо рождѣнъ предъ вами не сотвориши правъ и млости вѣо просятъ азъ же; 21—агѣла бо Богъ не соидетъ; 22—23 явту ни алоноста ео слышатъ; 24—25 речеши блаженнѣ омирѣющѣи аки тѣи; 25—28 блаженна бысть земля; 29—возможиши бо братолоуби князя князя же. 393 ст. 1 стр. послушавъ брата; 4—5 хвалѣши преславно Бога; 5—6 аще мѣте вѣру яво зерно сѣянокопо; 7—преиди и преиде и пакѣ; 8—Богъ любяи; 8—9 ложъ естѣ аще Богъ любяши а брата своего ни; 10—жана молвити брату своему Дюрдѣви; 11—поиди прочѣ; 13—пожметъ Дюрдѣи же; 14—оудалашася Язяславъ оосутнѣ Дюрдѣви; 15—Дюрдѣи возврати; 15—16 Новгородскѣи; 17—18 оудалашася и розъехашася и цѣловаша крестъ; 18—22 сотвориши и воротниши въ Пересопницю и ту бывшиши на мѣстѣ всѣмъ уладившиася; 27—посла мужи своя и тивоны своя; 29—30 дѣла самы яхаша оимъ а другѣи тивоны своя пушаша. 394 ст. 1 стр. ко Гюреви; 2—Дюрдѣи же всего того; 4—исправѣши своего; 5—6 ко Дюрдѣвѣ ко жалобѣи братъ; 7—естѣ крестъ цѣловаша; 8—9 аще хочеть крестъ оуправити то дай яи Богъ; 10—не хочешъ ли то оуправити то оуарѣши; 11—Дюрдѣи дщер; 14—князь Дюрдѣи; 15—возможиши Дюрдѣи; 17—18 Дюрдѣвѣ же послушашу; 18—19 выведъ азъ Вишгородѣи; 21—22 и ко Дюрдѣвѣ река твоа еста брата моя; 22—23 цѣловаша; 23—24 естѣ исправѣши; 24—25 братѣи первое сѣлъ есмъ къ вамъ а нѣтъ; 25—26 еста крестъ цѣловаша то оуправити не хочете; 28—29 и то же время Вячеславъ садаше; 29—30 а Дюрдѣи въ Киевѣ а сынъ Дюрдѣвѣ. 395 ст. 1—2 стр. ако быше рекъъ прежде въ обидѣ; 3—оуправѣши азъ крестѣо цѣловаше; 5—и приекавъ обиде въ Луцку во утрѣ; 7—9 время стоаеи Гѣлбѣ вышше города въ Пересопницѣ а ту бѣху и товари отуду; 12—взѣши и дружику его захаша; 15—Дюрдѣи отца; 15—16 и ты а азъ; 18—19 якъ мѣне не переймиши и упустиши ко отцу; 21—цѣлова свѣагу Богородицу; 22—23 рѣчи

нѣгу никоеже; 25—поклонно; 27—28 пристави сына своего. 396 ст. 1 стр. до конца и тако проводяя и; 2—3 повѣзе же отцу своему брате азъ волости; 4—по Горѣню; 7—9 прихатахъ къ нему Черня Клобуди со радостю великою со всеми полки своими Дурдѣи же; 10—не вѣдѣша; 11—12 тако же есть а того не вѣдѣше и оуже; 12—13 въ Черни Клобуди Дурдѣи же; 14—я впередъ за Дѣяря; 15—16 въ городѣ Острскѣи; 17—20 прежде бѣше вошолъ въ Киевъ яко братъ его помоги на оу сторону и вѣхашъ съде яа; 21—22 нымѣлоша; 23—Гурѣи; 24—а Вячеславъ сѣдѣти въ Киевѣ; 25—26 Иаиславъ то слышашъ; 27—къ Киеву сѣдѣти. 397 ст. 1 стр. добръ азъ иже братъ; 2—а нымѣи дѣи въ Вынегородѣ; 4—нашъ князь полкъ къ святой Софи; 7—ачети ми; 9—10 поклонися святой Софи и вѣха на дворѣ Ярославъ со всеми; 11—прїиде многое множество; 12—Вячеславъ (X Вячеславъ); 12—18 сядѣше на свѣнци; 14—княже ими его и дружини; 15—16 подбѣшемъ подъ нимъ стѣны; 17—осми брати своеи; 18—20 отецъ свой стрѣи а самъ пойдю къ нему а возму со собою дружини мало и иде на стѣны во Вячеславу стрѣмѣ; 21—и поклонися; 24—отче кланяюшася нелазъ; 24—25 с тобою зде разсудити; 25—народу силу и; 26—27 яхъ замышлевахъ а поедъ во свой; 28—отголъ же хоту са радити; 29—симъ повѣзъ. 398 ст. 2 стр. Гюрчневѣ иже нымѣ; 3—а я поуду; 6—со стѣни и поеха во; 7—оттоля; 12—Гюрѣи же посла ему въ помочь; 15—и загоши; 15—16 оу Дѣяря поима я и привезе къ Переславлю; 17—Гюрѣи (X Юри); 20—21 рка имъ се явля ми; 23—а Иаиславъ нача слати; 24—25 нача слатися; 26—27 Гюрѣвъ въ помочь; 29—перешолъ Волоховъ идеть. 399 ст. 1 стр. въ Володарѣвъ; 2—3 символъ своему рка ему идеть на ми Володимеръ Галичскѣи ко Киеву; 4—Гюрѣи; 4—5 помни; 7—8 отецъ се ты Киевъ; 8—которая тобъ годна; 9—воима а мѣи нѣи вѣдѣи; 10—11 чому ки еси въ одномъ дни; 12—13 ехашъ истъ Киевъ иже рать идеть въ Галича; 15—16 къ тобѣ сласть и тобѣ Киевъ дали; 21—22 цѣловаста оу святои мученику на гробѣ крестъ на; 23—Иаиславу жѣти отцемъ; 25—мужи его; मेжи ми; 26—и честяи его стережи; 26—27 а яе сваяети его; 28—отцу своему. 400 ст. 1 стр. ки седи отче; 2—ко Звиногороду; 3—а ты онои поусты; 4—отче ади; 5—рече что есть смыку; 6—въ пуцаю с тобою; 7—8 ядра въ трубы соава Кляны; 8—9 съ Киева с полки; 9—10 Володимеру Галичскому тако рка сеѣ ми есть; 10—11 ближе коуду прозвѣи сему преже и поима; 13—ста полки своими и прїиде; 17—Черни Клобуди; 18—19 и дѣти въ городѣ зветворныи на дострон а сами прїехаша; 19—20 со всеми силами своими; 21—22 иде противу; 22—на бой и с полки своими; 24—а то время стояше Володаръ верху; 26—ехаша оу слонца и оударша на кони; 27—28 мужей яша и оу Черныхъ Клобудѣхъ мужи яша и привезоша во во.

401 ст. 1—2 стр. иже Иаиславъ перейшовъ Опшаницю; 5—6 съ слякою своею поганимъ же видѣвше; 7—оубояшася; 8—9 пользѣ бѣше не прїослѣтъ къ нему прїити и начаша Черни Клобуди; 11—12 переиде насъ черезъ рѣку и погуби насъ но сами; 12—13 не погнае то ты нашъ князь колк силеа; 14—15 а нымѣ не тогда време поедъ прочъ; 15—16 рече ми лучше братя намерѣи всѣ адѣ нежани сен соромѣ возмемъ; 19—20 Черни Клобуди; 22—оужахъ только ехати гостыни; 23—а оуже; 25—26 иже Киевъ бѣзашъ а съмоу Черни Клобуди заедуть и рече; 28—въ горакъ и за нымъ оу весь полкъ; 29—удели а оны не смѣяша по нымъ. 402 ст. 3 стр. овзи изъшаша; 4—выеха въ Киевъ; 6—прїехашъ оу отцу; 7—начаша обѣдати; 8—прїиде Гюрѣи со; 10—и оиновѣзъ его; 11—12 много похаша в насасѣхъ оу Гюрѣвъ; 14—на сию сторону Подоле; 15—16 видѣше то нае не время; 20—како ми Богъ дастъ и то рече похаста; 21—Вячеславъ же поеха къ; 22—23 и повеаъ дружнѣи своимъ собратемъ; 24—дождѣ ноци поеха; 26—27 такожъ и Гюрѣи прїеха къ нему съ Володимеромъ. 403 ст. 1—2 не създаючи съ коней оу Ствояна на болотѣ; 4—по нымъ до Чоргова хѣса; 5—возворотншася и еха; 6—ко сваяти мучѣвольнѣ; 7—10 поклонншася сваяти мученикомъ и прїеха ко святой Софи и отуду еха ко святой Вогороднѣи Десятинныи и отуду еха ко святой Вогороднѣи; 11—Иаиславъ же ядѣ аяа Погрюби; 13—а со братьемъ иде къ Володимеру; 14—15 Галичскѣи вѣлоша князя; 15—Дурдѣи; 17—18 монастырѣ и сотворнѣша сами собою любовь велику; 18—19 Володимеръ отъ Дурдѣи; 24—воя и ядѣ и прїиде къ Луцку; 25—Святополкъ и Мстиславъ. 404 ст. 1 стр. послади въ Пересопницю; 4—3 Дурдѣвъ же еше на роопушавше воинои; 5—Святослава въ; 6—7 а бы ся; 8—9 обѣщани видѣше въ городѣ; 10—Дурдѣи; 11—прїехашу же; 15—16 креста Христова Воздвижаню правдоавану же; 17—22 еха ко отцу въ Киевъ. Тоиъ съи дыми присылатио; 25—къ нему разявраще; 26—стоитъ бѣ бо тута преже. 405 ст. 3 стр. молящу; 4—5 во Угрѣхъ отчынн не машъ нѣгу ни въ Ляхъ; 8—стрѣи ми (X: мои); 9—не даеть те хочеть; 10—Галичскѣи; 10—11 по его веленю моеи землю нязъ; 18—адумалъ и Посла; 14—къ королеви ялю; 16—17 не смѣеть голдыи выслонати; 17—18 съ Киева выгналъ Гюрѣи предо мною бѣгаеть; 19—прїимашъ собѣщаше со Омовичи; 20—21 съ Киева нымѣ же брате люи ми ся самъ выреклъ; 22—23 слышашъ посла по всей земли; 26—27 своя рка ему азъ ты есмь оуже со братомъ. 406 ст. 1 стр. отослѣ пошолъ; 2—скупяса (X: окупае); 3—заятъ; 3—4 прїзвѣне во Угрѣхъ; 5—король идеть; 8—оумишашъ иже король оуже идеть нашь вполъ оуже въ гору; 9—и ты позерга; 12—13 много яви; 13—14 оубояса и посла ко архіепископу Кутлшевѣ; 15—бѣскупома; 16—домовнися и вѣдѣ; 17—много и оумзди я да быша зротаги; 18—оумоушаша понти; 20—21 намъ оуже не есть время рѣши ся эмерживати; 22—23 иже си рѣки оустановити тогда; 24—о Дмитрѣвъ дни; 25—рекъ многа зѣла сотвори; 26—27 шурна своего поет со собою во Оугри. 407 ст. 5—6 стр. ко Иаиславу въ Володимерѣ напередъ и; 7—8 ста опочинати; 8—9 четь сотвори; 10—11 одарнѣше всекими дарни отпустиша его къ брату; 12—13 отцу моему и брату своему поклонися; 14—15 Грегескѣи возстѣе рать и се ми явни; 18—16 колко кошашъ дѣсѣтъ ли тисащи; 20—21 я въ твоей есмь волк и тогда; 24—26 во здравнѣи и слыша королеву рѣчь радовашася по велику; 29—но зде пакъ своѣи моши. 408 ст. 1 стр. оудожмаша; 1—2 бине послать на юрмъ; 8—Иаиславъ послать; 6—и веселе; 9—оу теремѣ Володимеру же; 11—явѣи моего короля; 13—и нымѣи охъ петрудиниса; 14—22 и тако нарѣдѣ Иаиславъ брата своего Вопо-

днереа къ королевн аятю своему рка ему тако кнхъ царь восталъ. рати якоже; 23—нхъ самому ти не лѣзъ а помочи пути; 25—Гургія; 26—Гургія; 27—нхъ брате твои асть обиди но ты еси не твои обиди но моя пакн ли моя обиди; 29—помочи я въ Володимирѣмъ 10 тысячъ. 409 ст. 1 стр. добрыхъ мужей; 2—3 нохаша напередъ послы къ Няславу; 3—4 зити ти нашъ король послалъ 10 тысячъ; 5—твоя обиди а моя а се ти подли; 6—твоя дѣла обиди мцати; 8—со Оугорскимъ полки; 9—совокуниша азъ братомъ своимъ; 10—11 повѣсавиши ему мужей; 16—ему вѣсть азъ; 18—19 думати я а дружино; 19—20 дружина же почта молвяти; 20—31 ти гяжа се стовицъ; 22—24 на Гургія а сиں совокуниша по тебѣ поидутъ а трудно намъ вемъ; 25—рече дружинъ; 26—азъ Рускые землѣ вышлѣ а свохлѣ; 27—28 азъ пакн своео дѣланъ. 410 ст. 1—2 стр. по либо своео гогову слову пакн ли я своео отпалу нанду и вашу жизнь всю даждъ ми; 3—со сѣмъ а тымъ; 4—7 вижу и како мя съ нимъ Богъ расудитъ отголѣ же пути Няславъ брата; 8—10 Святлопачъ въ Володимиръ и со сыномъ своимъ Мстиславомъ; 11—Городецкимъ (X: городовскимъ); 12—Дорогобужци (X: дорогобужцъ); 13—со кресты и поклонихася; 15—17 пути въ городъ рекоша Дорогобужци се княже чуждомъ; 18—19 сотвориши граду нашему ничто же зла Няславъ же рече; 23—Гурѣво и ту ста на Хотри; 24—25 поиде къ Корчу и Корчазе вышедше со кресты со радостю поклонихася; 27—не дошедши Случи; 28—Галичѣи.

411 ст. 1 стр. рка поиди; 3—оу Мѣиска; 5—6 нхъ Володимиръ и Андрѣй Дорлвнчъ; 8—черезъ Горѣвъ; 9—на оутрѣи же день восталъ Няславъ пренде; 10—черезъ Чорговъ; 11—ко Оушеску; 11—12 подъ Оушескомъ лѣже переправихася; 13—черезъ Оушу; 15—16 и Володимера Андрѣевича братъ Оушу; 17—18 стрѣлци свои битися отъ рѣку и лачашася отъ рѣки бити; 19—20 и ту исполчихася со няславъ; 24—а Галичана на сѣю; 26—и вопрошаше его. 412 ст. 3—4 стр. а сила наша далеко за нами ту ся сождемъ; 6—7 и всей дружинѣ свои подемъ; 10—хощеши поехати аще сповитъ; 11—нмѣя же того; 12—13 же насъ Володимиръ поспитиже а ту е нимъ ся биемъ; 14—15 намъ оу Зарѣца рекѣ еси аще насъ Гургія оуспитиже; 16—нмѣя же княже не стрѣяжъ; 17—18 а тутъ къ тебѣ дружина приедутъ твои аще; 19—и до Бѣльгорода приедитъ; 21—и болша ти сила; 21—24 послушавъ Няславъ брати своемъ поиде отголѣ шедъ ста оу Святославѣи Крилицѣи а Володимиръ Галичскій прешедъ Оушу; 26—27 биемо на огнѣ Галичскій а Галичскимъ. 413 ст. 2 стр. къ Мѣиску; 5—6 къ Мѣиску и ту стрѣгоша его дружини многое множество иже сидяху; 7—но Теревѣи и ту поклонихася; 8—Мѣлчане с нимъ речуха; 8—9 Няславъ отголѣ порешедъ за Теревъ; 11—12 и поиде ко Бодяженю и ту пришедъ ко Бодяженю; 13—14 и повѣа къ себѣ брата Володимера; 17—18 стовица а азъ вамъ брати мовлю аде ли хощемъ; 20—21 направаши сея почта поехати пакн ли аде хощемъ стовица; 22—а мамо ли то насъ достигнети; 23—24 Гургія то же того ли сождемъ; 25—еже хощемъ то воаря на Бога; 26—не правячи подемъ иже намъ. 27—Гургія. 414 ст. 1 стр. передъ нами богати; 3—5 то къ вы и дѣти замя биемо пакн ли нелѣзъ намъ будеть на Бѣльгородѣ вехати; 6—7 азъ уже ся съ Черними Клоубки совокунишъ; 8—9 Гургія; 9—10 Оугры ми гостѣ; 11—на Киево то ты самъ зѣдаешъ; 12—а койъ тебѣ намъ; 14—прибудетъ иже пакн не сила; 14—15 поедъ и рече; 16—17 передомъ а вси цуцаемъ; 18—ноде жъ на передъ къ Бѣльгороду; 19—20 по тебѣ едемъ иже приидеши къ Бѣльгороду; 22—23 а азъ либо на Аврамлѣ мостоку переду; 24—27 воуду в Чорни Клоубци поуду жъ на Гургія ко Киеву пакн ти изедеть Бѣльгородъ а с нимъ ся намъ пошамъ а мы къ тебѣ. 415 ст. 1—2 стр. передѣ Зданжевъ и ту сполчихъ полки; 3—4 к Бѣльгороду а самъ поведе с полки; 5—6 Володимиръ же въ борзѣ прииде и Бѣльгороду къ мосту; 7—паше в Бѣльгородѣ на сѣнци; 9—10 оустерегъ и мость переметалъ; 10—11 быша Вориса и тако поиди прихаша къ мосту; 14—прагескоша противу мосту; 19—20 та оуже въ Бѣльгородѣ вехалъ а Ворисъ выбѣгъ а вѣсти къ Вориса; 20—24 нхъ оу Гургія вѣсти нѣту а поедъ въ борзѣ къ Бѣльгороду и переправъ къ нему полки свои Оугорскыи до сѣита черезъ мость самъ же Няславъ исполчихъ полки; 25—къ Киеву со Оугры; 28—прибѣжъ къ отцу своему Юрѣви; 29—время Юри. 416 ст. къ двори; 1—2 отцу своему о Няславъ; 3—Гургія; 3—кнчмъ; 5—сусупшиашъ; 6—7 Няславъ же сѣде; 8—оо члвкѣ; 9—Юрѣви; 10—11 отъ свѣтлы Софій поведе со брати; 13—Юрѣи Ярославли; 14—15 во велицѣмъ веселии тогда Оутре; 15—на скокахъ играху; 16—18 и многое множество князь дивлахуся Оутромъ множеству и мѣшца; 18—19 Володимиръ же Галичскій не вѣдуце со Андреемъ; 20—32 оу Мѣлко и послата сторожи испысаша иже Дюрдѣи оуже у Городци а Няславъ въ Киевъ; 23—24 Галичскій нхъ Няславъ вехалъ въ Киевъ а Гургія выбѣгъ; 25—рече Андрѣй Гургіевичу; 28—не вѣдати; 29—его сѣдшии въ Пересопницѣи а другіи. 417 ст. 1 стр. въ Бѣльгородѣ; 1—2 не стережи и рече со глѣвомъ ко Андрѣй Гургіевичу; 3—4 а правне сами еде сами а я не могу на Няславъ самъ одинъ цонге; 5—хотъ ся вчерѣ со мною бити; 6—а на мене ся оборочае; 7—9 иже оны нмѣя веха въ Рускую землю я не могу насъ поехати; 9—10 воаритася въ Галичъ и рече Мѣлчаномъ; 11—14 а хочу аде ли я воюму вы на цитѣ они же емлюции сребро вѣзъ умно и нѣзъ шани; 16—17 и поиде тавожде емля не воимъ градомъ омы; 18—19 а мы пойдѣта ко своему отцу; 20—нохвата тудѣ на оутре; 21—22 и отголѣ еха во Острекіи городокъ ко отцу своему Гургіевичу; 23—въ оутрѣи же день; 24—отче кланяютсѣ аче ми Богъ; 26—27 отъязъ а ты ми вси отецъ нмѣя кланяютсѣ огренилъ есмь и первое. 418 ст. 1—3 и вѣною коли ми даде Богъ побѣдяти Игоря въ Киевъ а я есмь на тебѣ; 4—нмѣя же того отче княса; 5—уже ми; 6—7 то и Богъ ми достъ нмѣя же отче даю ти Киевъ полки и ядѣ; 9—уже еси на мене; 11—12 то ты мене си почтитъ Бога еси почтитъ аме се; 12—14 мой еси отецъ а ти мой сынъ ты же мой и братъ; 16—равнучиною мѣи; 19—30 и положина его братѣ; 21—22 стрѣна своего Андрѣя и Светославѣи; 23—воведе Няславъ; 24—26 Вячеслава въ Киевъ Вячеславъ же веха въ Киевъ и еха ко святей Софій. 419 ст. 1—2 стр. вса и королевн мужи; 4—честъ сотвориша; 4—5 Вячеславъ же отъ себя; 6—7 и дарми многими подариса крѣи и цурты

и моями и паволоками; 12—на уотѣ Пришеи ко отцу; 13—боженску во утрь же; 15—Вогъ помози оуже 16—17 дре надъ своимъ отцемъ а я пакъ тобѣ сыну мюлю; 18—19 дѣяти ко будемо оба вкупѣ въ Киевѣ и аще; 21—идице оба по мнотомъ; 23—25 намъ мощю обѣма ехати а оба едемъ пакъ или я ты ееди съ мнѣмъ; 26—со великою радостю; 27—отцу мюлю и рече. 420 ст. 1—2 стр. отцу кланяются како еси речеши тогда же навѣ дай Воже; 3—и жива будемо третѣи же; 4—5 отражнвачи его во Утры домовъ; 6—поидити (X поидете); 7—до вастъ шлемо я смнѣ; 8—9 Воже помози тобѣ брате оуже намъ; 11—иди отцу смнѣ како же ты намъ; 13—13 пакъ тобѣ брате мюлю отомолю къ тобѣ; 14—15 его съ великою четвю королеви во Оутри; 16—17 со-вокупишице по мноту Вячеславъ Вяславъ отрядити; 19—ты намъ; 21—23 якоже ты намъ помогъ мнѣ же брате пакъ себѣ мюлюкъ намъ дай Воже; 23—дѣтчимъ же не раздѣляйся но аще; 24—а намъ а дай то Богъ самъ; 25—26 и пакъ ли тѣ братъво своемъ и тѣ смнѣмъ; 27—тобѣ вѣчымъ откупити себѣ.

421 ст. 2—4 стр. кнѣзъ же тако соверши свое добро а тебе самаго до себе не зовешъ занеже ты ратуешъ отъ царя Греческаго но пусть намъ помочи; 5—6 пакъ ли снѣдѣшцу того пусть намъ со братомъ своимъ; 8—10 а еще Половци дѣяти тебе золотомъ возводитъ кнѣзъ же брате сея вни; 11—12 даже будемъ сея весны порохнѣ и мы будемъ со своимъ полки; 14—соудрадити а ты намъ буди помощникъ; 15—ти искажутъ; 18—Чернѣя Клобуци и тако отрядише; 19—и нами отрядити; 22—съ твоимъ братомъ; 23—своимъ сыномъ; 25—а я сыну тобѣ. 422 ст. 1 стр. мюлю како мѣбъ смнѣ и брате; 2—такъ ми и ты а азъ; 3—хъ намъ; 4—что намъ; 4—6 Вяславъ рече; 5—ты ми еои; 8—привелъ ми Богъ въ Рускую землю; 9—стрия своего и твоего въ Киевѣ; 11—пакъ тебѣ; 11—12 по Воазъ смнѣ твоѣ въ Новгородѣ; 13—14 Смоленскѣ то же брате оу тебе все судрадитъ поиди; 15—16 что намъ Богъ явлетъ Гюргѣи же; 17—18 и ко Святославу Олговичу рка; 20—22 велика дѣя но поиде страст. поидѣти въ повед. а во вторяци смнѣ оу него родися и нарече; 23—23 во олатомъ ирещени Гюргѣи а мирскѣ; 23—24 въ великий же день вѣдъ Влугосоватѣ и отстуду. 423 ст. 1—2 стр. в лодѣхъ къ Городку Гюргѣи; 3—5 иде ко Киеву къ Вячеславу и стапу оу Городка; 6—Вячеславу (X Вячеславо); 9—10 видѣ Вячеславъ сынаоца своего Ростислава (съ отихъ словъ въ Е пропускъ до 443 столбца И). 443 ст. 25—27 стр. поспѣ пропускъ начиняется словами: Вяславъ же ти не надобѣ Олговичъ и тако Гюргѣи не вошати. 444 ст. 1—3 стр. Дюрдѣи же остави сына своего Гѣльба въ Переславцѣ а самъ; 7—8 а Гюргѣи въ Городокъ иде; 8—9 кнѣзъ Гюргѣи со Вячеславомъ и Вяславомъ; 10—11 совокупишася со сыновнемъ; 13—14 стондѣ до рати а рать стондѣ до мира а кнѣзъ брате бравнѣ еси; 15—16 къ себѣ въ любовь а се отчнѣи межѣ нами дѣи едина отца моего Олга; 17—отца твоего Давида; 19—а што Олгово то намъ дай; 20—мы си тнмъ; 22—има возвороти а само себѣ; 23—34 Мстиславъ хъ королеви автѣ; 25—26 Галичскѣ дружини твою и мою зовѣтъ естѣ кнѣзъ. 445 ст. 1 стр. не дай Богъ; 3—а како намъ с нимъ Богъ; 4—полки своя а самъ; 5—на Дюрдѣи поемъ Верейдѣ; 7—Дюрдѣи же; 9—съ города на много дѣи и; 13—14 Дюрдѣи же остави сына своего въ Городкѣ Гѣльба а самъ иде къ Суждану навъ Города; 17—18 его со четвѣи великою и повози да ему я поиде Гюргѣи кѣ; 18—19 Вяславъ же и Вячеславъ сѣде; 22—23 в то же время яша Полочаче Розоволо; 23—24 князя своего Положого и послаша къ Мѣнску; 24—25 держаша въ великой нужѣ; 25—26 къ себѣ ведоша и пригласиша Полочаче; 27—28 со любовию яво вистѣ его отцемъ себѣ. 446 ст. 2 стр. княгини Вяслава; 5—и ты аздумавъ; 6—Городъ Гюргѣи; 7—иже быше верхъ; 9—посла ко Вяславу отче; 12—коложи того на себѣ; 13—намъ съ нимъ Богъ; 16—король же нарече тогда; 20—совокупи свою вою; 23—и Князи чужинѣ; 23—и ты пречеа; 27—28 ту же прѣиде къ нему; 28—братъ въ Володимера. 447 ст. 2—3 стр. Вяславъ же Святополка брата своего не повя; 4—а полки со собою; 7—на Андрѣя Володимерича; 8—Святополчичомъ ежоме оубиша; 11—ту прѣзга къ нему; 12—во стѣ дружинѣ; 14—15 молвнѣтъ се оуже кнѣзъ дѣвъ стою дѣя тебе; 16—съ великимъ шванѣмъ поеха во; 17—18 помяна ста обѣда; 19—своего во тншнча съ полкомъ; 21—хъ королевѣ и якоже бѣ ко; 23—24 съ радостю и ту обѣстася; 25—четвѣи и ехаше сѣдстоа оу корода; 27—хъ рѣдѣ Савоно; 28—оугадаши; 29—и тако сполча полки. 448 ст. 1 стр. поиде а ко; 2—близъ моего полку; 5—6 къ рѣдѣ Сяновѣ; 6—7 ту стапу полки; 9—оу короля 70 и три полки; 11—и яшедъ въ землю; 13—король же; 14—не воста къдѣ; 15—20 влѣтитъ рати и вонима закнѣтнчки королевѣ зауотрѣи же день Галичаше же противу ставашу; 21—стѣялти противу королевѣ; 23—24 а Вяславъ своимъ полки горѣ поиде на бродѣ; 25—останннчки корода; 26—29 братѣ дружини; 29—Рускѣ землѣ. 449 ст. 2—3 стр. вимали сузъ кнѣзъ же братѣ ревнуемо; 3—4 лси вѣлѣтъ землѣхъ и предъ чужини; 4—дай ми Воже честь; 6—почто вѣдѣи; 7—видѣвши же полки Володимера и корода; 8—9 потекоша вси и кнѣзъ кождо во свое; 11—12 а другѣи лотонина а Другѣи панмаша; 13—15 предъ ними и мѣтавоа во Утры и въ Чернѣя Клобуци; 16—со Вячвнчѣмъ; 17—18 не взяли быша тогда вастѣ гѣхомъ са бнше; 20—на лузѣ надъ рѣвною надъ Сяновѣ; 21—22 товару много въ кемъ и тако нарицудася; 23—совокупиши своя воа; 24—и ста с товари прѣде; 26—нача слагася къ королевѣ. 450 ст. 1 стр. на ту хъ вошѣ; 2—и ко воеводамъ королевскимъ; 4—мо-кѣтѣся къ королевѣ о мнѣ; 6—всмѣ тобѣ вередилъ сердце и пакъ же; 7—кнѣзъ же королю Богъ грѣхи; 10—покинетъ ятъ сына моего прнми; 11—къ себѣ и то ему рекутъ мужи; 13—14 досежъ послужилъ кнѣземъ и своимъ полки; 15—со Ляха еомъ бншеа за него; 16—17 ко и сего ми оддалъ и мнози дай арцѣбискупъ; 18—и сосудамъ являти; 20—21 королеви не отворятъ; 22—сохася со Вяславомъ; 22—23 Вяславу отче князюкнѣмъ; 24—пронсася ко мнѣ; 26—а вѣтъ ти отче.

451 ст. 1 стр. тому что молвннчи; 3—зане сосутнлѣ; 5—и што тобѣ режѣ; 6—7 тѣмъ соромъ воздожилъ на обѣю на явнѣ; 11—12 напаче же отца своего; 12—13 Володимеровичи; 14—и вѣлѣтъ мужей; 15—бана выслазъ кнѣ; 16—король могу его; 19—а сосутнлѣ того; 19—20 како съ нимъ Богъ; 22—прѣстася; 23—кнѣна-

ются кадеа своя яни; 25—къ собѣ и одай ми и да и короля; 26—а мнѣ дай; 27—28 ни хотяе ни поурѣи но дужю короля. 453 ст. 1 стр. мужи его начаша съ сь нимъ; 1—2 и рече король Володимеру; 4—есе возвратити и со Язяславомъ; 5—6 ни в азѣ но всегда съ нимъ; 8—сохашеа еси и Володимеръ съ братомъ; 9—и со ономъ; 10—и почаша мужа своя слати; 11—12 не хотяе его водити; 13—отче молви сѣи крестъ; 14—волю наволя приговоздити; 16—18 сосутниа и будетъ живъ въ той часъ воже сосутниа крестнаго; 18—19 отче подѣику либо голову слоужу; 21—отраднша мужи своя со честнымъ; 22—23 поспа Петра; 24—я тако послаша мужи свои; 26—еси къ намъ; 26—я волость твою; 27—нимъ же ти гнѣвъ; 28—не возимаевъ. 453 ст. 1 стр. што Рукня волости; 2—возвратити; 3—ти оа не отлучати; 4—10 Язяславу и корольст азъ нама молвиа тако того водата ко кресту како тому крестнаго цѣлованя сосутнати; 11—слова своего не забуди; 12—13 сосутниа тобѣ оу Галчича; 16—19 отче мой Язяславъ а я въ помечь и то рече цосаща мужи своя къ Володимеру; 23—машиаа то ты всего отдаствъ; 24—не возимаевъ; 26—Рускихъ естъ то ты возвратити; 27—28 доколѣ еси живъ во съ нимъ быти на вождѣ. 454 ст. 2—3 стр. на ложи творяса аки земаюа ранами; 4—5 сохашаа по мѣсту и тако во великой любви; 6—веселиа и разохашаа; 11—12 въ Шуумскъ въ Текмолъ въ Вышегомъ; 14—въ Кневъ а корольствъ; 15—20 и повѣда емоу къ Володимеру сосупи крестнаго цѣлованя но токоже забываа своего слова еже еси рекатъ и рече тобѣ еси оуже не воротити ни мнѣ но токо яляти еже естъ сосупниа Володимеръ крестнаго цѣлованя Язяславъ же; 20—24 приде ко стрнѣвъ своему Вячеславу въ Кневъ съ великою слововою и честою и похваляхъ же Бога и чистую его матеръ и пребываша во венцѣи любви а во веселии веселии; 27—28 видѣвъ во здорово; 28—нимъ побѣдита. 455 ст. 1—3 стр. и во здорово его оная прелествъ въ Рускую землю слышавъ Ростиславъ; 4—5 слыша Юрій иже Городокъ его развалии и пожегити; 6—7 въздохнувъ отъ сердца и нача совокуляти вся а ко Ярославичамъ; 8—рка похдѣти ми въ помоча; 10—11 тако о тебе брате по Бояз; 12—Смоленскъ а совокуниаа; 14—а я къ тобѣ; 14—15 и таѣа а минеть твою волость; 15—ти смѣю 17—18 со братнѣмъ азъ Рерачицъ и азъ Муромци подошва къ Гюргіемъ; 20—21 что икъ межъ; 22—23 возша я на Мецецъ отгуду же; 26—множество. 456 ст. 1 стр. но Олговъ ко Дурданъ Дюрдіи; 4—рка тако рци да пойдѣ; 5—не немъ Гюргіа; 6—мой Городокъ пожегити; 8—ко Верозову и тако ста оу Свннъ; 9—10 въ недѣлю и не хотя; 10—11 поста оу Горичева а яже Гюргіа; 12—нейде; 13—и оудая; 14—перелъ Гюргіемъ; 17—20 видѣоста въ Черыговъ и затвористаа сь нимъ въ Черыговъ Гюргіа же отъ в Огорачевъ; 21—Полоци же пришествъ; 22—23 и Семнъ пожоста на ту же ноцъ; 26—27 въ дятнелъ во утрѣи же дель Дюрдіа Святославъ; 28—и подошва къ городу (опущено: и стаа не дошедше). 457 ст. (въ В. начало опущено и читается со второй строчки) битися отъамаа островъ; 5—виоциамъ; 7—не садитъ сами; 12—я другія оугнаща; 13—ини князъ; 19—оу Олжичъ и слышашаа; 20—икъ Гюргіа; 22—23 и подошта отъ Олжичъ покая своимъ въ Черыгову яже; 24—оуръшася стороже; 25—28 Вячеслави и Гюргіемъ Гюргіа же и Святославъ Олговичъ Рванскыи. 458 ст. 1 стр. и Язяславъ; 3—4 и князи яднѣшеа дщца Половици; 5—6 за Свннъ на Сновъ; 8—Ростиславъ и Язяславъ 11—не оставляюци; 12—къ заморожу; 12—14 похати вождо во своеса и дослнвѣаааа доколѣ съ рѣки оустановаа; 16—икъ Гюргіа; 17—18 на Новгородъ Саверскій и отгуду идегъ къ Ринску; 19— и ту пригнѣвъ; 20—я нача молитася; 21—28 хочнѣи поити прочъ а мене оставилъ тако еси мою волость погубилъ Гюргіа же емко емоу оставити въ помочь и не остави развѣ (опущено: остави). 459 ст. 1—2 единаго сына своего Вселка и 50 дружини и тако Гюргіа; 2—3 на Вятчѣ и тако прочъ Вятчѣ; 8—въ Новгородъ во Велицнмъ; 9—держи Гюргіа; 10—11 отраднша послы совокуниа; 12—Вячеславъ со; 15—отче ти еси; 18—и ставни; 19—20 на Половици а поски; 20—21 Чорныи Клобуки; 26—28 Язяславъ Давидовичъ и Романъ Ростиславичъ; 28—с поски. 460 ст. 1 стр. начала бити; 2—3 забодошася въ городъ и острогъ оу нихъ ясташа; 5—отъ города идоша въ товари; 5—6 но явяти; 8—9 не хотя мрѣтася; 10—оумиршася и тако цѣловашаа крестъ; 11—разехашаа Язяславъ же пойдѣ; 13—18 къ Смоленску по стпу иде и яжеа грѣиде Язяславъ и ту приде емоу яствъ отъ сына Мотислава яжемоу Богъ помогаа; 20—самъже же прогна а жеа ихъ; 21—и множество души; 22—и возарастаа; 24—а отъ полененыхъ отпуги въ рознѣ; 26—и ту пребываша во веселии веснцъ; 28—ко Клеву и вниде въ.

461 ст. 1—2 стр. Кневъ со великою честою; 6—7 во венцѣи любви и во веселии веселии; 8—же поспа ко брату; 10—11 Олговича оумиршася съ нимъ Мотиславъ явдегъ; 12—13 Ростиславъ то слышавъ; 14—15 и воародовася радостно; 17—Петра Ворисовича; 18—зале тми бнше въ Перемншля; 20—21 крестъ еси оуже и намъ цѣловать съ королежъ; 22—воротити (X: зорити); 23—нимъ азъ тобо; 26—27 на ижеа еси крестъ съ королежъ цѣловалъ; 27—не хочнѣши ни пакъ дати то сосутнати; 28—29 грамота крестная а нама съ королежъ (опущено: съ тобою). 462 ст. 1 стр. яко Богъ дастъ; 2—навернши еси на мя; 8—4 буду живъ либо само; 5—6 во брату своему Язяславу; 7—яко ты; 8—оуже сосутнати; 9—соѣ ик крестнѣ млати; 14—15 рудъ оубо распрострѣствъ ествъ и привевъ по своеса милости ко овятому; 17—состуниши; 18—19 королева мужа слышавъ еси о томъ честномъ; 20—тоже вы доствъ есте; 20—31 а ннѣтъ полѣвъ воевъ лоеди жъ но; 23—положи; 26—27 на вечерню и яжеа бнше; 29—поха мужъ Рускѣи. 463 ст. 1 стр. и то рекъ иде; 2—вечерню (X: вечерю); 3—отъ божицѣи а яжеа бнше; 5—олет те мнѣ то ма оудари за плечи; 6—7 хотѣ летѣтъ; 9—к молыаку; 10—янигъ же другое молыаку; 12—поха княземогати; 13—внши яжеа быствъ вылагои; 15—16 и бѣ оуже ео вечерѣ; 16—17 и яжеа быствъ оуже къ куроти; 17—принга дѣтскія; 19—но жди доколѣ; 21—ни тожъ дѣтскій не повѣда; 23—въ городъ оная похата; 24—25 ту жаша и яко еще бнше и до обда; 27—завоствъ Петръ же поха въ городъ и приеха. 464 ст. 1 стр. и ты видѣоста; 2—слуга княжи и вси; 3—4 и днвася са что ествъ и еже замале; 4—5 Ярославъ на отчѣ мѣствъ въ черѣи млати; 8—9 воарѣвъ на Петра и разохашаа Петръ же не вѣдаа сидѣше и нача прошатъ; 12—18 похатаа а ояъ

добре здоровъ они же речеца емо что се суку за плечи; 14—изнемогати боими и тако; 15—поля Воляя лекал будетъ а възмъ тамо; 16—17 тебе того познаи; 18—19 тако созавори а нимаъ поиде ко отцу моему; 20—21 к ому явшии нязъ Богъ отца язалъ; 22—23 что же межи вами было; 23—осудитъ яже; 25—и поиде его; 26—сути и копие адно поставлено. 466 ст. 1 стр. и. прѣими мя; 3—подле гвоухъ стражию по адно; 4—6 сторожъ тебе подле твоего стринема яздю со всеми своими поиди; 8—яа Половци къ Псуду; 9—10 и не дождетъ возворотю; 12—13 и ходиша до Омеда; 13—ся возворотяшася; 15—16 у Хобръ оутвердишася якоже; 17—18 и разъяхтася во свои; 21—трени пѣдѣти; 23—яа поиди свой съ собою а; 24—пусти поиди свои с нимъ и смыт; 25—26 прїиде съ Переславля съ полкомъ своимъ и вса Червѣя Клоубци. 466 ст. 1—5 язъ Володимиръ и поиде ко Отачову ту жъ и Галлицѣ; 7—8 и Червѣя Клоубци битася съ ними обь рѣку; 9—10 во утрѣ же день Фод. медля во второкъ; 12—ке влѣдѣти им до копецъ коби; 13—примедъ ту и ста; 14—въстъ въ вѣч. нжи; 15—17 идети въ Теревовици и не утже ю бродомъ; 17—18 бѣ переиде до нихъ рѣку Сереть и сторожи Ияславля; 21—исполчи поиди; 21—22 противу якоже; 23—поиди межи (X: межи); 26—27. и насъ погурюу .то како намъ отецъ будетъ отецъ твой. 467 ст. 2 стр. язъ ся тобѣ (X: тобѣ); 6—къ тобѣ и тогда ся с тобою заворимъ; 7—8 у городѣ и тако послеша каяя прочъ а сами поехаша; 8—11 и сосушншася полци и бысть съча ала и бышася отъ полудя до вечера и бѣ. яма сикатие и не вѣдяху которїе сутъ межи ними побѣди ихъ; 12—Ияславъ же гоняше Галличане а братїи; 14—и по яемъ Володимиръ; 15—16 и Ияславъ ста ту; 16—17 а Галличане тогда вобгоша въ городъ; 18—пазма; 19—изнѣмаша; 22—24 стѣги и камаша множество колдѣдникъ и в а ту ноцъ оубоюся; 25—26 на полчѣщи рка да не совокупятъ; 28—29 воевои и тако поведѣ. 468 ст. 1—4 разбѣглися бысть же плачъ; 8—9 на Обѣ явзю себя царю дочерь и стрѣте ю; 12—веселѣе в томъ же мѣстѣ; 13—14 Новгородци Ияславича Романа в томъ же лѣтъ преставася; 15—17 пошолъ ко бѣ брату своему въ помочъ Ияславу Ияславъ же слышалъ язъ; 19—20 сына своего къ Володимеру княжити; 20—Гургїи; 21—а зъ Суждѣши и со вѣзми; 23—24 николїже прїяжди; 26—Гургїи; 27—въ Половци а самъ возворотяся. 469 ст. 1—2 стр. разболѣся а оумеръ великїи князъ Киевскїи Ияславъ Мстиславичъ честимъ и благовѣрнымъ; 3—славнїи и храбрїи; 5—и вси Черныи Клоубци; 5—6 по отцѣ и господнѣ; 8—сопряташе тѣло; 9—въ отци монастыри; 10—стриѣ аго; 11—своимъ Ияславу рка; 13—14 сынъ же Мстиславъ Ияславичъ сопрята тѣло; 15—ека во свой городъ Переславль прїиде; 17—не умекна кѣто же и поеха; 19—прїяждѣ въ Днѣпръ; 23—братъ своего плакатъ; 25—26 плачу надъ гробомъ его шедъ. 470 ст. 2 стр. оиатъ ека къ Червѣгову; 3—посла до Святослава Всеволодича рка ему; 5—миѣ поиди съмо; 5—6 перебуди оу мене; 6—докоитъ прїиде; 9—14 на стрѣви своему Святославу Олговичу и посавста ко Гургїю въ Суждѣли; 16—17 вси со радостїю великою противу нымдоша своему князю; 18—19 и вса Руская земля и вси Черныи Клоубци; 20—прїяждѣ въ Киевъ; 21—22 ехаша поклонитася отцу; 23—видѣ сына своего Ростислава; 26—дѣяти атъ сыну дамъ тобѣ; 27—28 держалъ и рыдалъ тако и тобѣ дам; 28—ми мѣл оцетемъ и.

471 ст. 1 стр. чость на мѣѣ держи; 2—держалъ и отцемъ ми мѣл; 4—то слышалъ; 6—господине отче нимаѣ ти оцетемъ и господнѣкомъ; 9 стр. опущенъ; 10—11 и посадиша Ростислава въ Киевѣ Кязя речеде ему якоже братъ; 12—13 чти и до жавста своего Киевъ; 15—Туровъ и Мѣнскъ; 16—прїехалъ ко отцу; 17—18 соболѣи про то надѣяно въ волости; 20—31 къ Ростиславу нязъ Глѣбъ; 21—22 Половецъ иде къ; 24—начаста совокуплеванїи; 25—26 отъ Мстислава нязъ Переславля; 27—и погвѣлаша има нязъ рать приговла. 473 ст. 1 стр. то слышалъ; 2—3 выехашъ съ Переславля; 8—нязъ прїеха помочъ къ нимъ; 9—10 не сточи клоша прочъ за Сулу; 11—12 Святославъ же отговора Половци и прїаха ю отцу; 13—нязъ Половци прочъ поиди; 14—15 ко братїю своему поити къ Червѣгову; 15—16 на Ияслава Давидовича; 19—19 своими мимъ и поимаи Всеволодича и Торки и Кязни; 20—оу Вышегорода; 20—21 ту же и ста противу Вышегорода совокупилъ; 22—23 нязъ оубердѣти Юри; 25—с Киева; 27—28 едемъ оны добре здоровъ. 473 ст. 1 стр. со всею дружиною; 2—3 и якоже зегъ бозе того же всталъ; 6—и проваде его до гроба со честїю; 7—8 с множествомъ народа и положи его оу святыхъ Фодїи; 10—сопрята тѣло его и ека; 11—сова мужи; 11—12 Вячеслава и тѣмюи и кичючїи; 17—18 нязто же только крестъ честнїи на благословенїе; 19—а проч. ямѣнїи разла; 20—21 сѣвчу и просфору его любѣднїи; 23—прїйма проч. дружини Вячеслава; 24—25 сторону къ полкомъ своимъ и прїеха; 28—29 къ Червѣгову. 474 ст. 3 стр. отря твоего; 2—а ты си еше; 6—8 стрїи на ти прїидетъ Гургїи поке ты со людьми; 6—7 будетъ (X: будши); 7—8 оумирнїшися нязъ дї рать; 9—не послушавъ; 14—16 и Ияславичъ Мстиславъ послала мужи своя ко; 18—во стѣвнїи; 19—20 всею со себе; 20—21 а нязъ семь намъ ничто сотворѣтъ яже естѣ; 28—стрѣляшїи; . о рѣку; 29—множество Половецъ. 475 ст. 1 стр. во малѣ; 1—2 нача глаголати ко Ияславу Давидовичу; 3—4 а во Мстиславоу; 6—7 ни тобѣ Киева; 7—8 повороты коня подъ собою Мстиславъ со дружиною; 9—10 Половци обяхаша поиди нязъ а бышася; 11—сиягюшася Половци; 13—13 и многа забѣща а другїи много множество; 14—16 и дружина Ростиславнѣ подъ Ростиславомъ же на первомъ поеконїи; 16—18 Святославъ же то омыѣ егу видѣвъ и свочнѣвъ с коня и заступїи; 18—19 бити с ними и ту совокупнїи дружина; 31—22 и перебѣже Днѣвръ ниже Любеча и иде ко; 24—и поима яже; 25—26 ту бѣжачего яна Половци; 26—29 со яжею своею выругнїи и многимъ добро содѣаста. 476 ст. 2—3 не выдаваста Ияславъ же Давидовичъ посла ко Кязнѣмъ глагола хоту; 4—Половецъ зане тогда; 4—5 бшше (X: быша) Кязнѣмъ не отсталъ бо бшше; 8—не возмутъ вѣстъ Половци; 10—прїеха въ Киевъ; 11—внѣжѣти; 13—14 въ Киевѣ сидѣти; 15—Гургїи идетъ; 16—Гургїемъ не возможно бѣ; 17—18 сотворнїше Половци кося Переславля погжоста; 19—Натскую боицици и святыхъ мученнїи; 20—21 пошолъ быти Гургїи въ Русь слышалъ; 23—брать ти оумеръ; 24—побѣднїи; 25—а сынъ Глѣбъ твой сдѣднїи;

26—Новгородцы; 26—27 къ Гюргему пошья оу него сына сына Мстислава; 28—князь собѣ; 28—время прїиде Гюргій и. 477 ст. 1 стр. совокуи; 2—множество исполта пожи; 3—ю Зарюу ту же; 4—посла къ Гюргему; 5—3 рѣка отче клаяются стрѣй ми еси яко отецъ Гюргіа же; 9—не могли есмь быти; 10—11 не помню аю брата его отдуи; 12—меже собою; 12—13 Гюргіа же; 15—оустрѣте Святослава; 16—17 Гюргіа оу Снѣа мста оу Радоща и снѣа-стаса; 21—свату Гюргеве; 21—22 прината въ любовь; 22—23 Гюргіа же тому; 23—24 и цѣлова Гюргіана на всемъ крестѣ и веда его ко стрѣви; 25—Гюргіа; 26—отуду же; 27—тогда посла. 478 ст. 1—2 стр. повеи брате вѣдетъ къ Гюргіа а пошави совѣ его оба; 5—7 по брата Иаслава олятъ дотра рѣва отъ вѣды въ Киевъ Юрїа; 8—зды; 8—вотуды; 9—11 да бы не погнули бѣ бо совѣтенъ Святослава о селеню Иаславлю въ Киевѣ оудъ ис Киева; 12—зана любѣ Киевѣ ему; 13—оста въ Черїаговѣ а Гюргіа; 14—оу Моровска и посла Гюргіа; 15—16 а не тобѣ; 16—17 праска къ Гюргіеве; 19—а не сотвори; 20—Гюргіа же милостивъ сїи отдѣ; 23 стрѣчѣ оуцѣнѣ; 23—Гюргіа благодаря Вога авїде; 24—множество (X: множество); 25—и дѣдъ совѣш; 26—его съ радостїи вся Руская земля; 27—тогда же съдѣ; 28—посади оу Вышнєгородѣ. 479 ст. 1—2 стр. а Глѣбъ въ Переславѣ а Васїлковѣ да Поруссе тои же осени; 3—по Рок Васїлко же и а; 5—знамѣна а прїеха ко отцу со славою; 8—9 ему трѣ города а Снєскѣ и Корачевѣ; 10—его отпустихъ и поиде; 11—къ Снєвєку; 12—13 по-нуживати зачати рать на Гюргіа; 14—Гюргіа Дурѣа Ярославича; 16—Мстислава Ярославича; 17—Дурѣа; 20—21 Ярославъ въ Луцку а самъ иде въ Ляхи Володимирѣчъ Ярославъ Галицїи съ Володимирѣмъ Мстиславичемъ мачїицѣмъ; 23—возвратило олятъ Гюргіа же; 24—по сыновца; 25—рѣка ему снѣу; 25—28 скїи (X: с кымъ) Гукєку землю держатъ; 27—Гюргіа на снѣмъ. 480 ст. 1—2 стр. прокуи Кавєку къ Половецѣмъ Половци же прїехала; 3—4 заняли Берендїи Берендїи же не даша; 7—8 Гюргіа же не сотвори имъ наснїа; 10—11 Гюргевѣа къ Снєпєнску имъ Суждана и зѣ дѣтїи; 12—поя стрѣиу овою со; 13—но стрѣветъ своему со всѣмъ; 15—Гюргевѣ въ Киевѣ и тако обѣтася; 17—прѣбываша во оудїи; 19—Гюргіа же; 21—22 и по Мстислава и Ярослава къ Луцку; 23—23 къ Гюргевѣ стрѣвѣя своему; 25—авати рѣка имѣтъ мѣ Гюргіа; 26—Гюргіа же сїа прїемъ.

481 ст. 2 стр. къ Гюргіевѣ прїиде Галицїа; 3—отъ зятя его Ярослава; 5—Гюргіа; 5—6 прїидоша Половцы на мїрѣ; 6—8 подѣ Дубїнєцѣ ола до верхъ Супца Гюргіа же совокуласа со сыновцѣмъ; 9—10 и со Иаславичемъ Ярославѣмъ и Галицкую помочъ; 12—рѣка поидѣтъ ко мїѣ; 14—на росядана; 14—15 и тобѣ заутра вєк на ту ноцѣ; 16—Гюргіа же возвратїася во Киевъ; 17—здумаеъ со сыновцїи; 20—21 Гюргіа со сыновцїи совокупившася; 22—Гюргіа (X: Дурїа); 23—24 поклонїася Гюргіевѣ стрѣвѣя своему и поиде въ Снєпєнскъ; 26—27 тогда Гюргіа иде на снѣмъ со Иаславѣмъ Давїдовичѣмъ и со. 482 ст. 1 стр. Святославѣмъ Огновичемъ; 2—Гюргіа (X: Дурїа); 2—3 Корчєскѣ; 3—4 Мозирѣ и ту оудїи сѣа снѣма и иде во; 5—6 отъ отца своего в Суждана; 9—во оудїю кораблїи вєсєкна на нѣ; 12—оукрасїи поставїи во; 14—Гюргіа; 15—женїтїи въ Новгородѣ; 16—17 Гюргіа; 20—21 со братїємъ своимъ и с Резанскїи; 21—22 любївъ ови же арку; 24—а снѣю (въ И: снѣновца); 27—къ королеви зятю. 483 ст. 1 стр. много вѣдѣ мнѣнїа; 4—ждѣ; 8—якоже пошєтъ; 7—8 и постїже бо-лѣзнь и болѣвшу ему 8 днѣи; 9—10 въ 15 празнїи вѣдѣнїа в суб. положєнъ; 11—лещѣр (X: лещерї); 11—12 венєкую любовь ко святѣа Вогородцїи; 13—прѣждѣ; 14—трєми дѣтїи вѣдѣвъ; 16—18 на Святонїи мѣстѣ и молшїи ми ся много со слєвѣми къ прєсвѣтїи; 18—собранисѣа; 20—и прєстутїи рече ми; 21—22 мнѣ отъзвѣшавшю ащѣ возможно; 22—23 и поемъ мѣ вѣде во; 24—отца Фєодосїа шєдѣ; 25—зоста начѣ; 26—рукама своїма и начѣ; 26—с нами буднїи; 29—30 свѣтокъ и мнѣ прєснєку его яко дай мїи и развѣрѣхъ. 484 ст. 1 стр. написанно вї началѣ; 2—же мї далъ Вогъ; 2—3 возбужѣ той бо; 3—поборнїкъ свѣтѣ воєвѣ; 6—он же тако ему; 8—собрѣа (X: събрѣа); 10—но помнїа папїрѣха; 14—16 бнѣма и и прїчѣтѣа оу к святїи оѣ же болєе крїстїансєа и посмѣша грамотѣ папїрѣанѣхъ нѣволѣ нїзѣнѣ со; 17—18 Святославъ безъ него къ Новгородѣ сълѣ; 19—21 Володимирѣ сыновѣчъ Иаславѣмъ изъ Березовою Внїкѣ а зая въ нєго города Подєнскїа и Вєволѣжъ не сотворїи; 23—и яса Ростислава; 24—кнѣзѣа и отѣ; 26—27 Мстислава еса еадомъ на стрѣя своего; 29—и вєдѣа я на возы и посла и. 485 ст. 1—5 стр. изграбїи и товарѣ его весь отѣмъ бѣ брѣвєна изъ Оугорѣ отъ вєрѣнїа зятю своему; 5—6 Гюргіа пошѣа со собою; 7—и с Половцїи; 9—0 сотвори и бысть многое множество; 9—пєшѣмѣ я и еха; 10—11 своего Святослава Вєволѣжѣа Гюргіа поидѣ ко; 14—15 и прїа его князь Гюргіа съ честїю и Половцїи; 16—яже бѣгѣтъ; 17—20 завершїи Кнїмѣву оудѣку и благословнїа князь Гюргіа Нолдїмїрѣчѣа; 20—21 наставленїа одѣа; 23—рукопїснїа; 24—26 ту стоцѣку оу Мстислава и отворїста мѣрѣ со сыновцїи своимїи и возвратїшасѣа во оловє; 27—28 Гюргіа со зятємъ своимъ Галицїи Ярославѣмъ и со. 486 ст. 1—2 стр. зѣ Володимирѣмъ Андрѣевичѣмъ и со Берендїчїи; 3—на Мстислава Иаславича; 5—6 со Гюргіевѣ Гюргіа же не пол еи послуша; 8—Гюргіа; 11—12 въ живѣтѣ его ещѣ а по живѣтѣ его вѣлѣстѣ его оудержати сыновѣ его; 15—16 къ Володїмеру нѣца Володїмера и снѣстася Гюргіа; 17—оу Снѣвїсєхѣ въ лѣтѣ; 19—30 ту жѣ къ нїма прїиде и Володїмеръ; 20—21 и отуду чутїиша; 23—35 въ субѣту дєнь поидоша къ городу и с товарїи и прѣшїдєе стаща; 25—27 Гюргіа ота оу градєнїкѣ воротѣ а Ярославъ въ Киевскїхъ воротѣ подѣ гулѣ. 487 ст. 1 стр. Гюргіа и еха; 2—въ городѣ и шєха; 4—не рѣзѣа к вамъ прїшєтъ; 4—5 людїе бнѣли мнѣ; 5—6 князїчѣ отворѣеа и одїкѣ нѣзъ городѣ потїагнѣлѣ; 8—гнѣвъ повѣлѣ его вєзвѣати; 9—Гюргіа же; 10—обѣщавшїи въ городѣ я многѣ; 10—11 кропи прогнавахѣ; 12—13 Гюргіа же вїдѣ непокѣрѣво къ себѣ и осажєнѣ; 14—15 дѣтємъ своимъ не можєте стѣати зде; 16—оимъ мнѣ будѣ не поварїатїи; 17—18 и мї прѣгнѣваю его но рєшєтъ вєводѣхѣ его; 20—не вєсхѣтѣ; 20—21 о прогнїи яровѣ Гюргіа; 23—возвратїио; 24—и не сотвори мїра. возвратїася во; 25—28 иде по вємѣ до Дорогобужа и рече Володїмеру Андрѣевичу. 488 ст. 1 стр. оцѣмъ и со своимъ; 2—лѣ

кто ся; 3—4 то будетъ отъ обою дѣтемъ отецъ в волости; 4—5 а потомъ и къ тебѣ крестъ дѣловати есмь; 6—и Володимера исхати къ тебѣ нытъ же; 7—Володимера не добытъ (X: бобын); 11—Гюргія; 12—рекомого Веладника; 13—омованого хота дѣти; 14—15 быше оуже Ярославъ по Веладника; 15—16 Костантиана Сърбославца; 17—18 и гугемеи: Гюргіемъ: рекучи глхъ ти асть дѣловати; 19—20 в толицѣ жужи и еше хоцшии его выдати на убѣство; 21—22 не послушати: глхъ пусти его къ Сужданию оупа; 23—Гюргій кт; 23—24 и посла емо вопреки мужи свои; 25—Давыдовичъ рать на Гюргія. 489 ст. 3—4 подмоляше со собою Святославъ же рече крестъ есмь; 5—востати; 6—и соложи; 7—на Гюргія: 8—Ростиславъ сына своего Романа; 10—11 хотици пойти ко Киеву и въ той день приехаши; 12—поиди княже; 12—14 Гюргій оумертъ отъ же просяеся рупѣ воевать ко Богу и рече; 16—17 Гюргій во омовиника Патрила; 18—пять дній; 20—въ 15 день в среду; 21—въ четвертокъ; 22—сотвориши; 28—грабати (X: грабати). 490 ст. 2 стр. Няславъ Давыдовичъ; 3—ман во 19 день в нелюбо лентности; 7—10 не пустиши его въ городъ со сыновцемъ его; 11—и подлоста (X: шед); 14—15 противу себѣ; 15—16 межю собою и тако оумиришася; 20—21 со дружиною къ весѣ и тако ротьехашася; 22—23 с Половци и ту совещи с ними миръ и возвратишася; 24—25 надумаша Ростогани и Суждальци и Володимерѣцъ всѣ; 26—28 его на отчѣ стѣхъ въ Ростовѣ Суждаль и Володимерѣ.

491 ст. 1—2 стр. прежде ко Богу и ко всемъ душамъ предъ ними; 3—сотвори; 5—сконча ихъ бѣ; 6—святого Спаса храмъ каменный; 6—8 самъ заложитъ церковь каменую святыхъ Вогородца оу Володимерѣ мѣсяца; 9—10 во второкъ в дая много имѣния и свободы кулденяги; 12—товаръ десятый соверши же; 13—и всѣхъ верхи; 14—и сотвори въ ней; 16—17 на епископию въ Ростовъ вѣа В то же дѣно; 18—Дюргичани и Ростиславича; 20—Софія Ярославна Ростислава. 492 ст. 1 стр. и бѣхуса крѣпко; 2—быша язвенныхъ; 3—сотвори Гюргій Ярославичъ; 6—не хотѣ по вѣско: всохоти; 9—10 возвратиши во своени на сотвори с ними; 11—лѣта прийдоста с той воини; 12—В то же лѣто престави блажная; 13—Восславича дщи; 14—сидѣши; 15—16 отъ рождства 84 и положена бысть; 17—со княземъ во; 18—бысть преставление ея; 19—а въ 4 день положена; 20—сия блаженная княгиня великую; 23—сѣн бо; 24—на Волховскую волость; 28—а по своимъ животѣ вѣа княгини (опущена: 100). 493 ст. 1—2 стр. опущено: гривень серебра... княгини; 3—3 пять салъ и с челяди; 4—5 Борюгъ Дюргичъ князь мѣсяца: ман во 4 день; 7—содѣлатъ отецъ его Дюрдн на Керия во; 8—свѣтахъ мученикъ; 11—грѣба попи: 11—12 В то же лѣто вѣа Розволодъ Давыдовичъ; 13—исхати себѣ; 14—заве не сотвориши; 15—братіи его вземше; 16—18 и приеа ко Случеску и нача снати ко Дюргичомъ Дюргичане же; 18—19 и привезаши къ нему забиху его къ себѣ рекучи поедъ; 20—21 есмь тебѣ а ели манъ ся и ж; 23—24 стр. 300 людемъ Дюргичъ и Полочанъ и вниде въ городъ со челяди; 26—27 и дворъ разграбша и дружины его и приде Глѣбе го отцу и мѣтежъ. 494 ст. 1 стр. вѣмъ бысть въ городѣ въ Волочанехъ; 2—3 Розволода ода же оуставно людемъ Ростиславъ; 5—6 и съ Володаремъ и всю братію на Розволода ко Дюргю Розволодъ; 7—я бѣхуса; 8—9 палоща Дюргичане же и оукоряваху много и сотвори; 10—11 съ Розволодомъ и дѣловаша крестъ межю собою; 11—Розволоду; 12—со братіемъ во своени; 13—в то же время советъ асть совѣщаша; 15—преступиши; 16—бѣху крестъ дѣловати къ нему; 18—извѣта никакоже; 20—21 сопоступи аще рекоша и посланася въ тайнѣ ко Розволоду Борисовичу ко Дрюгску; 22—нашѣ согрѣшении омо; 23—и къ тебѣ ялъ востакомъ; 25—26 дружины самого ты еши; 27—нытъ не поманеши. 495 ст. 1 стр. всего (494 ст.) еже сотворишомъ; 2—крестъ намъ дѣлуши: 3—а ты нашъ князь; 4—еши дами въ рупѣ а же; 5—6 сотвори ему Розволодъ же дѣлова имѣ крестъ; 7—8 во своени и бѣху приятѣи; 8—9 отъ Полочанъ еже хотяху и яти; 10—11 ко святѣи Вогородици ко Старей; 13—и не сѣиша гнѣвъ дерзавци; 14—15 я себѣ рекуче княже поедъ; 16—доелъ же к намъ въ городъ; 17—ва Велница; 21—общае безъ всякаго извѣта еха къ нимъ; 22—23 дѣтскій противу ему выбѣже не еадъ княже явчи ти; 25—27 воротиси оупа и совокушиа весь но въ Бѣлцици и отуду; 27—28 къ брату Володаремъ къ Мѣноку и много ала сотвори. 496 ст. 1 стр. Полодковъ зова и скоти и челяди; 3—4 ко Розволоду ко Дрюгску и вниде Розволодъ къ Полоцку мѣсяца июля съде; 5—6 и тако рады быша Полочанъ; 6—7 Розволодъ совокуци вся имѣя; 11—12 пошево во ворота и Аркадія епископъ; 15—19 по Няславни и отступниа и въ городѣ Розволодъ же нѣмѣ в себѣ велику любовь къ Розволоду и на ту любовь надѣвися и еха къ Розволоду поклонися Розволодъ же; 20—21 Врѣчеславу того баше отчина а Розволоду владѣть Туровъ; 23—и сотвори миръ; 23—86 к крестъ дѣловаша а Володаръ на дѣлова креста тѣмъ же оуже и не хоташе; 28—сестричича своего. 497 ст. 1 стр. подывоитъ; 3—и общалася; 5—6 Галицкій Збегытѣв; 6—7 Ивановичъ; 7—8 а Мстиславъ; 8—а Жерославъ Василковичъ; 9—10 а Ярославъ Няславичъ а Олофрій Володимера Андрѣевичъ Гаврїила Василковича; 11—12 король мужа посла къ Половци и Половци съ мужемъ крѣпко бѣшася съ ними и мужъ воротися вослѣтъ и король мужа своего и отъ Ляховъ мужъ свои; 12—13 прелрѣ лѣтъ и отъ всѣхъ надавъ отпустилъ я; 15—и шедъ оу Половци; 16—17 и вѣа товари многи оу лехъ; 17—18 бысть рыбоволь Галицкій к придоша; 19—и Верладняку оу него скули; 21—къ Кунаши поидеть и вошъа; 22—и начаша ея бити; 25—и хотѣша а Половци язати; 26—27 и разгѣвѣшася Половци яхаша; 28—и правде ко Киеву. 498 ст. 1 стр. еже хотиъ намъ рати; 4—Роконица; 6—хотѣтъ намъ рати; 8—Чернѣговския; 11—тъмъ ми ескъ братъ а; 12—13 и дѣловаша крестъ межю собою; 14—15 Няславъ Святославъ; 15—16 Игорь л. Всеволодичъ; 17—межи ими; 19—въ Галичъ къ Володимеру повѣдахомъ; 20—21 явобъ вѣе сокучи крестъ честный хмъ жъ оувѣдахомъ; 22—такомъ не похаша. В то же дѣно; 23—а Новгородъ; 24—То же лѣто почѣ; 25—26 на Ярослава Галицкого; 27—река Верладняку слаху. 499 ст. 1 стр. о гнѣхъ словомъ; 1—3 къ себѣ рекучи толико явни стѣги то мы отступимъ Ярослава аю; 3—4 приходити тай явѣти нѣдъ Володимера; 5—6 совокушиасе пойти ко Киеву; 8—со собою пойти на Галичъ; 17—иде с.Киевъ; 18—Гюргія



Ивановича Шуракава; 18—19 постиже оу Василевъ и нача молити; 23—а всяко оуже не вочорюся уже есмь пошохъ; 24—молитъ Гюргій; 25—самъ не идеш; 26—оусуѣю Галчю; 27—почиешъ колоязявѣ; 28—къ Новгороду и ловажне; 29—Святославъ жьхъ (опущено: ему). 500 см. 1 стр. повѣда ему Гюргій; 2—8 колк на ся наступашъ не хотя крове пролити христіанскіе; 4—5 Черыговъ со седмью городъ; 5—Меровскъ Любачъ; 6—Оршу Всеволожъ; 8—со собомъ держатъ я и своимъ; 9—10 не доситъ поведѣваетъ мнъ еше къ Черыговъ мти; 12—13 никимъ же образомъ да Богъ будетъ за всѣми; 14—соступаши ко мнѣ; 15—хотѣ тобѣ; 15—но хотѣ тобѣ; 16—Рускія и дошедши; 18—19 дикимъ веля имъ ехати къ собѣ въ борзъ; 22—и бѣ оу Василиа; 23—25 с Половци многими и отгуду койдотѣ къ Бѣлгороду и стаета на Киевскомъ пути; 26—со братомъ своимъ яде; 27—29 начаша ся бити крѣпко прїиде же Язаславу болши.

501 см. 1 стр. помочи къ Бѣлгороду; 1—3 къ нему Башако въ 20 тысячъ отчислава Володимирча; 5—6 нѣмти въ города они же не изыдоша и стояша 12 днѣ; 7—9 творяше бо ся пречлѣдѣи бити ко граду а зношвахуся; 10—11 Караску Казимировичъ и Караску Кавѣчу; 13—14 колкъ насташи; 14—15 рекше иди къ Бѣлгородъ къ Миславу; 16—ты еси; 17—ажо насъ хомеши; 17—18 насъ любилъ отецъ; 18—19 намъ зѣла тепшому; 19—20 отогунимъ Язаслава; 20—бытъ рѣчи той; 31—съ тымъ же отрокомъ тоекъ; 22—Олбярине Решевица; 24—полуоцки похаша; 25—жъ Бѣлгородъ; 26—27 гна до товара ихъ. 502 см. 1 стр. и воротиса оля и поемъ; 3—и бгоша на Вышегородъ къ Гомю; 4—5 дожда въ Гомѣ княгини княгини же бѣжа въ аято: 6—и туду аха; 6—7 та на Гѣбѣ та Хоборъ на Родескъ; 8—9 и почтивъ ю Роповъ доправъ до Гома; 10—11 поидѣ къ Гомю; 12—14 Святославъя оттуда иде во Вячичъ за то занеже на иде; 17—18 и кма па ныкъ искупъ; 19—на Гюревъ; 20—21 и Гюргвци и много ихъ въ Роси истопе; 21—22 Володимиръ Ярославъ видѣдшо; 23—мѣсци декаврѣ во 22; 23—24 товарѣ многи Язаслави; 25—и коней и скота; 26—27 Мотиславъ же Володимиръ. 503 см. 1—2 стр. вѣбачи его на столъ къ Киеву цѣловати бо; 3—прежде яко тобѣ; 4—посла къ ямъ Иванъ; 6—7 со любовію то я венки; 7—8 волю якожъ имѣти мя; 8—9 себѣ во правду; 10—11 не хочу Кнума оу митрополіи видѣти зане не вѣялъ благословенія; 12—Софін; 13—14 рка яко будетъ; 20—а оугрѣе его Мстиславъ оу Вышегородѣ; 24—патрїархомъ и великимъ соборомъ; 26—прѣбывши южѣ сѣи пречлѣдѣи отъ Бога яко не встѣа. 504 см. 1—3 стр. привезти къ Цариграду; 3—4 начало княженія Ростислава сына Мстиславича в Киевѣ; 7—8 вїидѣ въ Киевъ; 7—8 во 12 на воскресеніе; 9—и ствѣтша его вси люди; 10—11 и прїиша его люди съ радостію и честію; 12—13 еси благовѣрній князь Ростиславъ бистъ; 15—16 Морониски; 16—17 созвѣдъ во великую любовь тогда жъ; 20—въ той день; 31—22 Ростиславъ собоими и горомасти и черыма; 23—24 и рибими зубами на утрїи жъ дѣнь поавъ; 25—вселася нацъ; 27—и да коня бароу о ковану сѣду; 28—разидѣдшося во своенъ В то же. 505 см. 1—3 стр. Гюргій Ярославичъ ко Путивлю съ Турова; 3—къ себѣ; 4—возвратиса иде в Зѣтѣй; 5—возвративъ оу Вырѣ; 8—9 Гюргій Несторовича и Якуза на Берядичи; 10—Орениъ взыми; 11—а оу Дцена лѣбаша и; 12—13 Володимиръ Андрѣевичъ Ярославъ Язаславичъ; 14—межи Музаровомъ и Ярополцъ; 17—хдомъ Розволодъ; 18—на Ярослава Гѣльбича; 19—пославъ же Ростиславу; 20—21 Розволоду со Жироласомъ Нажировичемъ; 21—22 а ти померже голодомъ; 23—Розволодъ жъ; 24—и сотвори миръ; 25—26 Володуду испорубъ; 27—къ себѣ В то же лѣто прїидшо; 28—Половцы ко Язаславу Давидовичу. 506 см. 1 стр. (къ) Вирова; 1—2 къ Черыгову своему снлюю; 8—4 подѣла Десны ко Кирову оныи до устѣи; 5—7 снмювѣцъ Святославъ Всеволодичъ и Рюрикъ Ростиславичъ; 8—9 и Берядичи; 9—11 согрѣшеніе и бияхуса съ ними о Десну рѣку крѣпко ои на конекъ; 13—14 сотвориша села пожгоша и людїи; 16—17 Ростиславъ же къ нима нусти Ярославъ Язаславичъ; 20—24 сія жъ прїидеши и не обрѣтшоа его возвратившася во своенъ; 26—отъ своихъ прїидѣтъ; 27—братъ Святославъ. 507 см. 2—3 вѣборъ пагалавъ со дружиною; 3—4 ротника своя и похва хъздомъ; 5—ке вѣдуду о изъездѣнїи; 9—противо Снвнковачомъ; 10—13 по зори переправи полкомъ черезъ Десну и бистъ вѣстѣ ныкъ Язаславъ; 18—19 в той день притяжъ зъ своимъ полкомъ и с Киевскимъ полкомъ; 20—21 помочи прїишло вѣборъ; 22—23 Святославъ же нарядѣ шокы всѣ жде Язаславъ; 24—ажо подѣе къ нему на свою мисль; 25—помолъ а молѣвъ перебръ; 26—27 на Половцы и тымъ Божіею помочю дохваси; 28—начаша ся бити. 508 см. 1—2 стр. оуарѣвъ Половцы сѣвными бѣгашоме а нїи тождася; 2—3 прапачи; 4—полки многи стоячи; 6—10 и ночу заложивъ поеха къ Вырѣви а цожже острогъ; 11—бѣше затворѣлся со княземъ; 13—къ зарю тому; 14—15 сотворивши возвратиса во своенъ; 15—16 Изъездывъ прїидшо Половцы; 16—17 къ Вобробки; 17—18 повова иде къ снмлюю; 19—тоенъ жъ зима иде на; 21—22 сотвориша Половцы и взына думъ боле тмы а нїи мѣшкѣа; 23—24 ко Дорядичю Андурю и ярос; 25—своего Святослава попроси; 26—27 Язаславъ со всѣмъ; 28—29 бѣху Рускіе князи; 29—30 на Святослава Володимирча и отступниа баху во Шкжи бляхуеся съ ними. 509 см. 2—3 стр. с помочю отци своего Андрия Святослава оба и Всеволодича; 4—снмшаша мдуци; 7—возвортитшася Язаславъ жъ; 8—слышаше возвратившиса; 10—Язаславъ воротиса ко отцу; 12—тогда же снмшастася; 13—со Андрѣемъ Гюргевичемъ; 14—15 за Святослава Володимирча во Шкжи В то же лѣто; 16—17 ко Шкжу на Святослава Володимирча; 19—20 и Романы зъ Смоленскы; 21—и зъ Галичанъ; 22—окожа нѣго пять недѣль и отвориша съ ними; 23—24 цѣлова крестъ Володимиръ; 24—нѣити ему во отца; 25—26 во всей олои его ходити ему и тако зворотиса во своенъ; 28—къ Новгородскы; 29—Новгородо; 30—а крестъ есте цѣловани были на томъ ко мѣѣ. 510 см. 1 стр. княземъ себѣ; 2—3 начаша ся Новгородци нати и вѣче часто творити начаша; 4—7 и Ярославъ братъ его и Ярополкъ жъ Туровъ на Гюргія я на; 8—9 и не усгѣвше ничтоже возвратившася во своенъ; 10—11 Вѣче сотворише Новгородци и поспаша ко князю; 13—14 а пошнїи выведи брата выведи а Нову Торгу оу же; 17—18 мало время пождаши и сотвориаше: 19—преступшася;

21—на Городищу; 21—23 и се пришъ; 22—23 великое зло; 23—ти люди и яти; 24—25 а что есмь зло сотворилъ же мя; 26—крестъ цѣловаша; 27—княземъ до живота моего себя; 28—29 и тою молвѣшу в сей пойдѣ множество; 29—30 людѣи и емше князя замкнуша о тобѣцѣ.

511 *см.* 2—3 стр. разграбаша и дружини; 3—4 послаша князя в Ладогу; 5—въ Киевъ икъ; 6—въ Новгородѣ; 8—и по одну ношю; 10—адоху въ погребѣ; 12—18 и развести по городомъ Новгородцы же посланше къ 14—15 княжити къ Новгороду оцъ же не да; 16—брата его; 17—его не восхотѣша прежде; 20—Вогъ несиши и сила; 21—22 Розволодъ же ись Полтема доприва до Смоленска; 22—23 В то же лѣто докончана бысть; 27—безъ числа и сосуды; 27—28 и верхъ ея поазогилъ. 512 *см.* 1 стр. (по достоянію святѣи Новгородца; 2—майстери (X: мастери); 3—вѣсть церквей В томъ же лѣтѣ; 4—5 и соборная дивная церкви святислава Богородица якоже; 5—6 не было и не будетъ; 6—9 В томъ же лѣтѣ ходы Розволодъ къ Мѣзку на Ростислава на Глѣбовича и сотвори съ нимъ миръ и возвратиса во своеса; 9—10 В томъ же лѣтѣ знаменіе бысть въ лудѣ яко погнубити ему во всемъ; 12—рука ему; 13—поавасть Князе къшиши; 14—и Торки; 14—15 безъ всякаго извѣта пусты ему; 20—подъ бокомъ а бѣ; 21—22 третій же день едуну Ольговъ во товари на поведася в оустрѣ; 24—асъ ти къ тобѣ орудіе; 25—къкомужъ; 26—ти молва; 27—28 виду воложк. 513 *см.* 2—3 стр. не хотѣше яко отпустити отъ себе любовію; 3—4 во сердца воалки челоуки; 4—3 братію видѣти тако сотвориша; 9—не вѣдущу всего; 11—12 послы Иязславъ съ любовною рѣчу Олегъ же яви; 14—15 сложиса со Иязславомъ; 18—20 подѣ откъмъ твоимъ и то въ крестомъ цѣловани и воступи Олегъ въ любовь; 21—безъ отча солѣтъ; 22—23 икъ и Олегъ и Всеволодичъ и сыны его сложиса; 25—26 княже Всеволодичъ и Олегъ прложиса. 514 *см.* 2—3 стр. Романъ Ростиславичъ изъ Смоленска восмыслетъ попа; 5—6 а самъ наикъ хотѣлъ; 7—еси княже волостъ; 7—держиса; 10—любви ко Иязлаву; 12—совокупися со Всеволодичами и со братію; 13—14 не иде съ Черыгѣво и поеха; 15—и совокупися съ Половци: 16—на Глѣба азя своего; 17—зъ собоу похати за Дятвиръ; 19—20 и не уставишъ ничтоже Ростиславу бысть вѣстъ икъ; 21—22 къ Перяяславу со всею братію; 23—совокупи волъ многи; 24—и бысть въ Триполь: 25—иъжъ (X: иже). 515 *см.* 1 стр. (изъ Цариграда; 1—баше бо послать; 2—8 совокупися со братію; 6—7 за Вышшегородъ; 9—ту перешедше; 9—10 о боженки и новде с полки; 10—11 и пришедъ ста за обволтъ; 11—12 протаво Дорогочажу; 15—къ Подолу; 16—17 подсе столпы загорѣно баше тогда столпичи отъ горы оди; 18—оубавишася; 21—и нача одолѣвати; 22—23 просекаши столпие; 26—Верединцы; 25—26 къ Золотымъ воротамъ. 516 *см.* 7 стр. ека къ Торческому; 9—во 12 день и; 11—бяху изомани; 12—къ Бѣльгороду; 15—16 и бысть первое ай оубавило по малу дожде; 19—двѣ лицѣ имуши одоу зелено; 21—22 и единому яко кровъ; 24—старыи людѣ; 24—26 сякую во знаменіе; 28—около детинца 4 нед. 517 *см.* 1 стр. пожехъ (X: поже); 3—не дадутъ мира; 4—ажъ будетъ; 7—рече ему братіа возоротившася; 10—голомды мерети (X: умерети); 11—оумерети; 13—14 съ Галичскоу мочило; 14—с Торческому; 16—и съ Берендѣи; 17—18 и сыгнашася; 19—къ Бѣльгороду на Мутаржи; 20—21 Черниъ Клобуцы; 22—атъ згидяемъ; 23—днимъ Половци; 24—25 къ Мстиславу и вѣдасиоа рать. 518 *см.* 2—3 стр. братіа своя совокупишася вои кънованшеся поехата но нихъ Торцы же; 5—на Желяничъ; 5—и ту начаша (X: нача); 7—тогда Швария; 8—и Якуна Ояндра; 10—11 и доидше Воньжъ Ворнегѣвечъ; 11—по главы саблею; 13—14 и вѣзмше Иязслава лежачаго посла; 15—въ Копыряне коцыи; 19—20 въ отчи ему церкви ой святоу мученику; 20—21 марта 13 дия день же бѣ тогда понав; 25—27 знаменіе въ солици мѣсяца августа въ 17 день въ четверъ (дальше оупощено до слова „томъ“ на 2 стр. 519 столб.). 519 *см.* 1—4 стр. В томъ же лѣтѣ престависа князь Иванъ Ростиславичъ рекомый Берладичъ въ Селунѣ и нынѣ; 6—Розволодъ на Володаръ; 7—8 къ городу Володаръ же ему же да полку въ дѣе но въ ноци; 10—кнунъ набшиа в другикъ; 11—къшманша; 12—Розволодъ же выбеже; 16—въ Полотску; 17—поеха Мстиславъ Иязславичъ иъ Киева; 18—на стрыя своего; 20—21 безъ отча поведени яхати въ Торческій; 21—22 Выска емъ приведе къ Киеву; 25—къ Перяяславу. 520 *см.* 11 стр. передиде (X: передиде); 12—13 быти въ Суждальскѣи землѣ; 15—16 не да ему сидѣти; 17—отъ Воскресенія Христова; 18—19 и въ пятки; 21—а прочю добре; 21—32 про тузъ вину погна; 25—26 В томъ же лѣтѣ сотвори миръ Ростиславъ и зъ Гюргемъ Ростиславичемъ.

521 *см.* 1—2 стр. къ Гюргенъ и вѣзши вежи мнози; 3—6 Черниъ же Клобукъ весь совокупишеся ахата поихъ постигоше; 6—7 отъ яхъ и самыхъ изомаша боле 9 тысячъ; 8—Сатмосовича и яны князичи В томъ же; 10—11 съ братомъ Ярославомъ; 11—12 и съ Володимирчичами; 16—соуступи икъ; 17—Триполь; 18—къ Триполь; 19—В томъ же лѣтѣ ядша Гюргенчича къ Цариграду; 20—31 съ матерію и Всеволода младшаго посла; 22—23 ой Дуная 4 городы; 25—сотвори миръ; 26—27 возврати всея городы; 27—28 Торциинъ Бѣльгородъ а за Триполье да ему; 29—Того же лѣтѣ; 29—Волокову. 522 *см.* 2 стр. за Рюриковичъ того же лѣтѣ; 4—5 престависа и бысть десѣтъ мѣсяцъ на митрополию В томъ же лѣтѣ; 5—6 около Черыгѣво; 6—приняи; 6—10 Гюргитъ Сековича ко церкви; 11—въ митрополию и возвратиса; 11—12 Гюргита ка Олеша; 12—13 и съ царемъ мумжъ; 14—15 и вся огуоричная различная; 15—посоль же царемъ; 17—Софія; 18—Олговъ; 20—а ти что; 21—Олегъ (X: Олгъ); 23—за три дни до Олгову приваду; 24—сотвори; 27—29 къ Новгороду первое Антоній епископъ цѣлова съдѣла сардато Спаса (остальное оупощено). 523 *см.* оупощено до словъ 2 стр.: зажеже свѣхатель отъ а; 5—перѣдъ вами; 6—рождаша; 7—внѣмши же; 8—9 наче же вамъ сынове молваю да не погнѣбте; 9—предѣтеле яко людѣ; 10—имъ дѣста в собѣ; 11—сей же первое; 12—сей же сотвори и зло преступленіе; 14—отрый ти оумеръ; 16—сбѣдѣти во зауменіи в дѣтѣи; 18—еще не воевалъ; 19—воамеши рядъ съ нимъ; 20—вборъ прочте грамоту посла омы; 20—21 въ Гомий и посидяши рососа; 23—иъжъ Олегъ въ Черниговѣ; 25—Олегъ же на него са оупустивъ; 26—Святославу отуки съ Черыгѣво и собѣ; 27—и поема Олегъ; 29—ко Олговъ; 29—30 и не упра-

вити реклы. 524 см. 1 стр. ти цѣлуу а брата ти Игоря надлю; 2—ныхъ тѣма; 3—мѣсяца феврала 15 а въ 17; 4—во гробѣ въ поведѣлокъ; 5—6 Вождимъ полуденнемъ оумножишуся; 7—8 и въ ночь поведе вода велика въ Днѣпотра обомоветъ; 9—оныи и до Быдогово болота; 9—10 челоука бомай 800; 10—12 азъ слою из Улеча и много челоуки снямаху со древа кола иже бѣ вода возметаи; 13—ныхъ потоги; 15—благочынный и хрестолюбивый-человкъ Иакоулавъ; 16—17 по немъ отецъ его Андрей; 18—19 его въ церквя пресвятыя Богородица въ Вокодимь-морѣ; 19—20 великимъ мѣсяца окстоня; 21—22 стр. изъ Цариграда братенчѣ царевъ куръ Андроникъ; 24—30 переладна В томъ же лѣтѣ адана бысть Ростиславна Агафа за Олга (оушеноу: за). 525 см. 1 стр. В томъ же лѣтѣ; 2—4 у Витепску а Романовъ Вячеславу да Ростиславъ Васильевъ и Крянсѣ В томъ же лѣтѣ; 5—Половцы на Роси; 6—руками ихъ воина и обогатилася; 7—оружиемъ и конми; 10—11 Илю въ Новгороду Великому той бѣ Илия родомъ Новгородецъ Того же лѣта; 12—13 дщерь Олгоуача за Жронюла Иакоулача В томъ же лѣтѣ; 15—оуызъ Гурьѣ внукъ Мономаховъ и плакаса; 16—17 и коложиша его въ церквя святаыя Богородица въ Володимиръ мѣсяца мая; 18—Святослави Олговача; 19—20 Володимирчѣ Вщижи; 22—23 при-сашае по правду надѣвше ея Святославъ же; 24—25 лѣшную волость а сыновца посади вшижи; 26—оусо-травъ; 27—помогати Олговъ много же посылаетъ; 30—Олегъ же поеха. 526 см. 3 стр. нелѣзъ бѣ (X: кѣле бы); 4—5 сотвориатъ Олегъ же воротиса оякъ гѣвѣ и много; 6—8 съ Половцихъ въ Новгороду и доидшае Моло-чыхъ оякъ и ту воротилася; 8—10 Олегъ же въ то время бѣ велики неадраствора яко не можи емоу въ на конь, 11—ихъ Олегъ; 13—Олегъ же; 13—съ братомъ; 15—оуздѣашае Половцихъ ижъ; 18—19 Володислава и возведоша; 19—В томъ же лѣтѣ; 21—во ирещению Ворси и мирекъ; 22—23 Томъ же лѣтѣ поиде Володаръ Гѣвѣдовѣ къ Полоцку рату; 25—26 ижъ кудѣ противу ему съ Половчаны не да емоу совокунитиса; 28—вызашама; 29—въ Полоцкѣ. 527 см. 2—3 стр. и вачатъ бити отъ рѣку Давидъ же на да емоу тѣмъ полку занеже ждате; 5—о-дѣся; 6—чрезъ рѣку; 7—на вся вои; 8—9 мо поеди прочъ; 11—согяда Давидъ ижъ Володаръ бѣжавъ; 13—абудившикъ много изымаша; 14—В томъ же лѣтѣ; 16—20 дщери Волеславу Всеволодича Милдрѣдъ съ Ту-рова; 20—В томъ же лѣтѣ; 21—22 В томъ же лѣтѣ биса Олегъ; 23—24 Олегъ Бояна съ Половцы Ръ томъ же лѣтѣ яша Половцы; 25—26 дружию воина и вачна юкупа множестю; 27—28 къ брати своей съ сыновъ; 29—совокунитиса. 528 см. 1 стр. азъ Володимера; 2—в Луцка; 3—въ Бузка; 5—Гѣвѣ Гуремчѣ Городецкѣй; 8—дондеше възвыдоша Греченяныи изъ Залозимъ; 9—возвратилася во сясиа; 10—11 къ Новгороду; 13—14 ту бо бѣ ждалъ Олегъ его съ женою и пова Олегъ; 15—16 велика межъ ними въ той день Олегъ же много; 17—и диди емоу ада много; 18—19 воана Ростиславъ Олга къ собѣ и дщери; 20—ушедши въсѣхъ и иде; 22—23 азъ траста верети изъ тѣма оустрѣтоша его вудци а азъ тѣма оустрѣте; 25—изыде (X: кызде); 26—обрадоваша приходу емоу и множестю; 27—и отдуу въ Торолечъ; 28—къ Новгороду; 29—ему възвѣхати противу себя. 529 см. 1—2 стр. неадраву важи и ту овиеша на Лукахъ; 3—и съ Новгородими и хѣтоваша Новгородцы 5—себѣ княземъ а княго князъ; 7—8 и въ Новгородецѣ и отдуу возвратиса; 8—9 Ярогѣвѣ сестра его велики княземъ гяга; 10—валы емоу лччи оу; 11—12 въ своемъ адани оуъ же рече не могу аде ячи; 13—14 во отчи благословеніа; 14—15 аще ли Богъ отдасть болѣзнь оиу; 16—17 Печерского монастыря игумена то постригуся въ Печерскомъ монастыру; 18—маловременяго и мямоткущую; 20—тебѣ водати; 21—возборони ма; 21—22 мо-валаша бо; 23—24 тогда игуменъ знатъ мыслъ отъ постриженыхъ егда же имъ приде вѣста; 26—моляше тогда ко игумену; 28—ачъ ся о мѣв. 530 см. (добродѣтель) 1 стр. оу великѣ постѣ во; 2—3 сажаше оу себе на обѣдѣ 12 черница трѣхъ на десѣт; 4—тѣхъ накорни и не глѣихъ; 5—6 вадати причащаше княземъ слезами омывая (X: облявая); 7—воздыханіемъ частымъ; 7—8 и стениемъ отъ сердца; 9—въ толциѣ смиренія стоица (X: стоз); 9—10 на коужа съ оудержати; 11—скочываше; 11—оучреждаше; 12—братію въ Лаазеру; 12—13 въ Петряне възываше; 14—а во княи дни въ средѣ и въ пятюкѣ; 16—къ Пресвятой Богородици и святому отцу; 17—повѣ-ствоваше съ Поликарпомъ; 18—20 отъ маловременныхъ и многожестежного жатія сею; 21—воспомянахъ те; 22—моляше вамъ Богъ повелѣти тако быти; 23—на семь свѣтъ во правду; 25—Ростиславъ же тако рече; 28—29 и вопъ православныи царі; 29—показѣде.

531 см. 1—4 стр. и свитки мученица и оудручише тѣло свое постомъ и оужими; 5—восприша; 7—8 сенъ честный дикъ червеческѣй восходяща со аггелъ; 15—17 орудиана и тако бѣждовану съ нимъ и благо-словилъ его отпусти ми же; 17—18 възвратилса и поидоша съ нимъ изъ Сколиаса а уже; 19—20 время изыматаюци и бысть въ селѣ въ Рогдинъ въ Зарубѣ; 21—Фмюроричу; 22—Захаріювичу възвѣи ма; 23—сотвориатъ; 23—24 възвѣи рудѣ оион и нача; 25—пресвятой Богородици пресвятаыя Богородице вышше еси; 27—обидимыи не надѣяшимъ надѣяте; 29—сисаніе я. 532 см. 1—2 стр. грѣшаго раба оубо; 3—волноцигаюса изъ тебѣ; 3—4 пропойши ми слово омишше; 6—возведи мя изъ; 6—7 и просвиши отъ сердечныи сисаніе; 9—10 и възвѣи на якову самаго; 11—тихимъ гласомъ; 11—12 отъ лѣвицу чимъ отпущаша; 13—14 слезы его на скракии немача яко мученуца зерни; 15—оуттары слезы обрученъ и; 16—во 14 день а во 21 день вложенъ; 16—20 Феодора въ отчи емоу монастыря бысть же князюте его въ Кневъ 8 лѣтъ безъ мѣсяца приложоша въ отцемъ своимъ; 21—мала аима; 21—22 и зяя Олегъ вежи; 23—24 Вегляковы вежи; 25—матеръ возвратилася восвоему; 29—Черны Клобуди. 533 см. 1—2 стр. Ворославица передъ собою въ Васильючу Пролоучицу; 2—сидѣти въ Кневъ; 7—Метиславичъ братъ; 8—узати имъ; 10—Торчески оу веимъ Поруссемъ; 11—Бересте; 12—вземъ мыслъ ихъ; 16—и къ Всеволодичемъ; 17—тверду братіа и сивемъ; 17—18 съ Лахи и со; 19—20 а Галичцы полкоже итъ емоу датъ Ярославъ; 21—Метиславъ Всеволодичъ съ нимъ же; 22—26 придоша къ нему Верендиче вси а самъ поведе по немъ и тогда; 27—28 съ Трупиола къ Вышегороду со женою и со дѣтми. 534 см. 1 стр. (B) той день

Мстиславная мати; 2—къ Вышнегороду; 3—5 на Желяхы оу доброго дуба и не даша Верендиче; 5—6 Верендиче; 6—7 ехаше по няхъ; 7—8 и ту воротилася оная; 9—10 поиди своя Васильковикъ путемъ да ко; 11—вииде и ту; 12—13 и вама рядъ со братию и со дружиною и князя въ хотъ; 14—а Верендиче; 15—16 на болони жгоша дворъ тысяцкого; 16—17 дворовъ съкъ агора; 19—Верендиче; 20—и ты дѣлши; 22—23 приеда къ городу изъ города восходяще бяху; 24—начаша а; 25—и оудрадншася; 27—28 въ поведенихъ къ Киеву. 536 ст. 1—2 стр. опушено: начало княжества Мстиславия въ Киевѣ сына Изяслава; 3—и вииде; 4—Ярославъ отидя своего; 10—11 явлено дума его; 14—16 повелѣи ему съйти по иконовоу келіи и послати къ нему Мстиславу и рече; 18—19 дѣла Мюрымаго рече; 20—злые челоуки; 22—къ Вышнегороду; 23—за таю; 23—24 тысяцкого и Василѣ Васильковича и пакы; 25—26 приеха туужъ въ Печерскій монастырь и Володимиръ; 27—Рагуила и Мечаша; 28—съ Васильчъ найде. 536 ст. 1 стр. по Василіи Давыдовъ Ворыничъ; 2—то положи на Воаъ и рече Володимеру; 3—а еще ти и оуста; 5—оутверждаеи; 6—судія а пышъ; 7—8 цѣлуу ми крестъ Володимеръ же рече; радъ брате цѣлуу а то на ма зое ака и цѣлова крестъ Мстиславу же отпустише ихъ; 9—10 преступи крестъ Мстиславичъ Володимеръ; 11—Терговича Чекмазъ и братъ; 12—13 Володимеръ же радъ быти; 13—къ Рагуилени; 14—къ Михайловѣи и къ Давидови; 17—не едемъ по тебѣ; 17—19 Володимеръ же возрѣа на дѣдася а са будутъ мои болре и поха къ Верендичамъ; 21—и оурзаша его аднаго ездица рѣши; 24—25 и Ярославъ Давидовичъ но се еданихъ самъ безъ мужей; 25—26 прелестяи намъ лучше въ чуужу; 27—на свою и на воужъ пушати. 537 ст. 3 стр. живяно и побѣще и ту избаша дѣтскихъ; 4—6 а самъ побже предъ ними Андриевичъ же; 6—на Горени (Х. Горнян); 7—8 къ себѣ а онъ воротиси на Радимичи ко Андриѣи къ Суджалю; 12—13 оу Всеволожу; 13—матери Володимеровоу; 15—въ адвомъ мѣстѣ; 16—17 перестуая а она же; 17—18 ко Всеволодичу; 19—21 въ тайнѣ и по дворомъ и приехаше на Городице прѣятель; 22—дѣють люде; 23—а хотять ти и яти; 24—25 князе испитати истовое о себѣ и не яви дружиавъ; 26—а топерше сукъ; 27—нок то они смерти; 28—29 и промышляюи о себѣ или начути. 538 ст. 2—6 стр. мыслъ благоу а Русской земли и о своей отидѣи и дѣлши; 7—8 оу немъ свои; 9—10 преступающе а оужа оу насъ изъ Реческихъ лутъ; 10—12 и Соловыи и Злоязыи а лѣто намъ было братіе возрѣчи на Воию помочъ; 14—15 прежде Богу и всей братіи; 16—братія моя (Х. азъ); 20—ко мученикомъ причтеномъ быи; 25—26 и совокупишася вси брати въ Киевѣ; 27—ему ведравуку; 28—Олегъ Светославичъ братъ; 29—Ярославъ зъ Луцка; 30—Мстиславу Всеволодичъ Светославичу. 539 ст. 2 стр. и княи мнози возрѣшася; 3—и ва силу честнаго и животоурящаго креста; 5—6 въ 2 день въ суб. среднопостныи недели: 8—братіи своей остави; 9—и ностяже въстѣ; 11—12 ко игуменови Поликарпови Печерскому и ко Давидови; 13—14 рекъти имъ тако аще Богъ пометъ; 14—15 моего да и спратяше гѣзо; 17—18 въ чет. страстныи нед.; 19—20 идже стѣнѣ его лежати; 20—21 возвратишася идшоа; 22—отъ кощія отъ Гаврилковоу; 23—24 на пѣху князи Рускіе. 540 ст. 1—2 стр. вѣщи ихъ на Угль рѣчи а другихъ по Свеноперу а самыхъ; 4—5 къ лѣху набша и а ними руками изымаша Васти же нима; 6—по няхъ и за Восковъ бяхуи я; 7—лозова множество; 8—Рускииъ воемъ наполниши; 9—10 и чегалы и зъ дѣти няхъ и челди; 13—15 въavorотъ стденини свои и кочии заложившася; 16—соежавшася соглядаси; 17—18 своихъ жеже Воию помочю мси здравыи быша радъ бо за вѣхъ; 19—Косаянцѣи Васильчичъ; 20—21 Ярославъ Изяславича в Косятии; 22—вспимствованаго Бога; 23—24 возвратишася со радостію великою во свояи и быша въ домѣхъ; 25—Воскресеніе Господне и бысть; 26—и Воскресеніе Господне; 26—28 возвращающе съ побѣдою и со радостію потомъ но малѣ Мстиславу.

541 ст. 1 стр. совокупишася вси братія его въ Киевѣ; 2—3 зъ Луцка Володимеръ Андриевичъ а Дорогобужа; 3—4 иза Яручю; 4—5 а Юревичъ Князь зъ Турова; 6—7 брати своей се братіе Половцомъ есма многа ала сотворили вежи; 7—8 есмы и дѣти ихъ поимали стади; 9—10 греченику нашему залованику; 10—11 противо законникомъ греченикомъ и любе бысть всей братіи; 12—13 брати тако буди то естъ лѣтъ на честь и Русей Руской земли; 14—Глѣбъ же козая; 15—16 къ себѣ и много даривъ его отпусти его съ любовію промышлявъ же и яселукавы; 18—19 и любозъ межъ братію; и начаша молкати Ворыничъ; 30—къ Давиду лѣучи; 22—противу вину нже бяху хлони его; 23—оу Мстислави стади; 24—оскляли рознаменованику; 26—Рюрику брате; 27—28 вась хочеть яти Рюрику же рече и прочто. 542 ст. 1—2 стр. бишо такъ и то слово; 3—4 и няте будеть; 5—не повѣдаше; 5—6 таково мѣняше на сердци; 7—любозно со братію обѣмаси ходяше; 8—9 знати Рюрика и Давида на обѣдъ; 10—тако ему же къ нама; 12—подемю къ тебѣ; 13—мыслию ями дружиавъ; 14—везати ли мѣѣ брати крестъ; 16—не лѣтъ ти заняи; 17—да будутъ злыи челоуки; 19—20 ажео слово злыи нбо челоуки; 21—яже злыи челоуки замыслии; 23—безъ насъ ведаѣ; 24—ви сотвори яи мѣ вѣдаемъ; 25—ко всей братіе; 26—къ низъ рѣи ния; 27—на ваю не замыслил. 543 ст. 1—3 стр. носла Мстиславу с тоу рѣчю ко Давидови и рече Давидъ а пакы; 3—возра на Воию; 4—5 цѣлова и нлими крестъ и оны къ нему; 6—въ кокъ лѣто; 9—10 нже назыво просить оу него волости; 12—отъ мене оубъ разгнѣваша; 13—14 Андриѣ Юревичъ; 14—15 не има любие ко Мстиславу; 16—боише вражда; 18—отъ братіи; 19—спощивати рѣчми братіе; 20—оутвердирася крестомъ; 23—25 на Мстислава Изяславича зъ Ростови и Володимери и съ Суджалемъ и князь; 26—Яйрославича; 26—27 Глѣбъ зъ Перяславца; 27—28 изъ Смоленска Володимеръ; 28—а Дорогобужа; 29—изъ Овручю; 31—Игоръ братъ его. 544 ст. 1 стр. тожде же быше; 2—3 Дордича къ Новгороду ко сыновю Роману зъ; 4—5 Рюриковъ Давидовъ иже Ромычъ; 7—8 за Межамостровъ къ Мозырю идуча; 8—ту же лѣтъ; 10—11 братія въ Вышнегородѣ; 12—13 святыхъ Кирилломъ Феводоровъ нед. остушиша градъ Киевъ; 14—15 бяхуся изъ города; 16—17 въ городѣ Верендиче же и; 18—19 и снйдошася вси князи а дружиавъ; 20—28 и ринушася къ нимъ домыа оудла Мстиславу и начаша стрѣляти во плечи ему и много изымаша; 28—около

него и ятры; 30—Собыслава Жироставича; 31—Родивона тивона его и нны многи. 547 ст. 1 стр. за Уловю 3—5 въ 3 днѣ 3 нед. поста въ орду набрания весь градъ Подоле; 5—6 и свягую Софію; 6—7 и не бѣ поминанію викомужо и; 9—ведены быша; 10—разучаемы пуджо; 11—зряще матерю: 12—имѣяи мнѣство цркви; 15—16 и вся святыя взята бысть зааканъ; 17—18 молитвоу святыхъ Богородица соблюде отъ таковыя нужды; 19—20 на всѣхъ стѣнаніе и туга скорбѣ лугущыма; 21—непреставныи сія же во содѣяшася; 23 и 24 строчици опу- щены; 26—Гѣлба въ Киевѣ; 27—въ 8 днѣ; 29—ко отцу своему Андрѣю. 548 ст. 1 стр. имѣло слово «о вели- кому чѣстью и славою»: со проклятіемъ; 3—4 на Володимера Андрѣевича; 4—5 около города бѣюся: 6—зѣмлемогъ тѣмже поку; 7—9 предаяхуся оубоуде въ городѣ Шумскѣ и посла къ Володимеру; 9—10 кормица Володимера тѣмъ же; 10—11 многи города повоевалъ пожегъ; 12—13 послане помочи Володимеру рекъ: 15—16 Володимеръ мѣсяца генваря 8 днѣ; 17—Феодорыи вед. въ пѣтокъ; 18—бѣ бо лажавъ: 18—19 днѣ и пославъ Гѣлбъ; 19—20 святыхъ Богородицы Печерского; 20—21 Поликарпа и Симеона; 22—допродовѣти Володи- мера; 23—24 и отгуды въ Переяславѣ; 25—26 нмъ Андрѣевичъ Володимеръ оумеръ; 27—дружица же Андрѣ- вичова; 28—29 ко Славѣи и ко дружитъ и рече цѣлую къ намъ. 547 ст. 1—2 стр. и ко княгитѣ вашей ижеме ми не поарти ликомъ; 5—цѣкованіе со заутріе тако; 6—ко всей братіи; 7—вертѣны и ле управившася; 11—на Опручей къ Вышнєгороду; 12—13 нмъ Володимера къ Киеву рати; 15—пущаша свою номочъ; 16—на предіе возвратишася наутри; 18—въ Вышнєгородъ; 18—20 княгитѣ въ мужи ея до Киева и рече еѣ тако како ти могу ятри; 21—нмъ Мстиславъ оу Василѣ; 24—25 а не можемъ ехати набѣгнѣи насъ; 28—ли кто въ кого довѣда ни стѣга донесъ. 548 ст. 1—3 стр. со душею ичалъ рече отъ ти попове и глумѣи и черпци; 5—6 его въ мѣнастѣрѣи святаго Андрѣя мѣсяца февралѣ 5 днѣ 1 неделѣ; 9—10 къ Верендичо и къ Торномъ и сопоку- пивше поиде къ Триполю и отгуду; 12—раду съ братією со; 14—со Всеволодичемъ; 15—16 и съ Князи Торцы же и Верендиче; 18—19 Давидъ же пославъ своимъ пожегъ острогъ до никъ; 20—приходячи бяхуся: 21—во градѣ бѣше у дружины; 22—23 и Гѣлбѣ бяше приславъ Григоріа; 24—въ помочи и Половцы; 25—Верендиче; 26—чадѣ Косынтягъ же; 27—и съ Галичымъ и рече; 28—волею ми съ своимъ. 548 ст. 1 стр. явѣ днѣ: 3—рекъ тако; 4—5 удалившеся со братією доложе; 6—оумъ же списавъ; 7—и посла къ нему; 8—9 со братією ста предѣ Золотыми враты въ городѣхъ; 10—извѣдчици поганне; 11—днѣи со нма; 12—а нныя руками намыху; 13—14 Всеволодича и нны же многи отъ Мстислава розмышяся баху; 16—17 на сюю сторону оу Половцы: 18—19 братіи своей братія же; 20—а симъ боше помочи; 21—22 намъ истѣти а не можашъ; 22—а поиди; 23—24 преполовше оумъ возвратишася; 25—26 въ поведѣиокъ и бысть; 27—поидѣи и посла Володислава. 550 ст. 1—2 стр. возвратишася Половцы же возвратишася; 3—сотворише зла людемъ повоеваша; 6—соедѣяху дружины свои: 7—днѣя Ярополчичъ; 7—8 нмъ Михайлково еха на нѣ пою; 9—11 и блудшиа всею нощъ и заутра восляшу соичу оудариши; 11—12 совокупившася со сдѣланики; 13—15 и дружиноу его избѣша а нныя руками изѣмаша: 15—16 въ Михайлово со Рюрикомъ и Давидомъ; 17—18 примиривше мущина и къ Черыгову; 18—зажгоша и греблю; 19—въ томъ же лѣтѣ; 21—24 и спрягавше тѣло его со чѣстныо оу святоу Богородици въ епископѣи сои; 24—25 князъ Ростиславичъ Святославъ; 26—27 и любовь имаше ко воиъмъ; 28—и черицовъ.

551 ст. 2 стр. достоино чѣстїи; 3—и ямше дружиноу въ чѣсти пѣвѣи; 4—5 ни избѣраше злата ни сребра владше дружины; 6—отдалъ обѣти доми; 7—рождению; 8—10 ему нѣи въ крещеніи Василіи; 10—13 сотвори Богъ и святая Богородица Володимирская новое въ городѣ чудо нагна Богъ и святая Богородица въ Воло- димера града злаго пропрывиваго; 13—14 летца лживаго; 14—15 въ Володимера отъ святыхъ Богородица изъ цркви Златоверхая; 16—17 не восхотѣ благословеніи и судалися; 17—18 и яко и сѣи нечестивыи не восхотѣ; 19—20 Андрѣя воляшу оумъ ставити; 20—21 не восхотѣ; 21—22 не хотѣшу его и святыхъ Богородица и сверже его зѣ аемли; 23—25 огнемъ отъ него оумъ князю же о немъ; 26—27 сой же не восхотѣ не токмо благословеніи и поставленіи. 552 ст. 1—2 стр. отъ митрополитыи но и црквамъ въ Володимерѣ всѣ автори и ключи; 2—3 и не бѣ зноменіи ни пѣвѣи; 3—4 ни въ соборной цркви; 4—чудотворная; 5—и на вся святыхъ; 7—имущи ту икобленія; 9—дерзнувъ авторити; 9—10 разгѣва и свягую Богородицу въ томъ бо днѣ; 11—мѣсяца мая 8 днѣ; 12—Вогослова; 12—15 челоуѣи отъ него въ держани егѣ и селѣ вабиша заточени и, грабленія; 16—18 и глумѣиомъ и иеромъ бемидостивыи смѣи мучитель дружимъ челоуѣкомъ князи подравова; 19—другими; 19—и замыкы; 21—восхитити; 23—посла же князю его; 25—внимки повѣдъ его вѣсти въ Цей; 26—оскопа. 553 ст. 3—4 стр. нмъ и собѣюти на немъ слово евангелское глаголюще; 6—всамѣритосъ; 5—8 судомъ судите; 6—7 не сотворишю милости и другое слово; 9—мучитосъ; 10—12 дивнотъ глумѣи и ои бѣзъ покаянїа пребышъ и до послѣднего надхаци; 12—серетикомъ; 13—14 и погнѣе память его со шумомъ также чутъ быкъ; 15—17 бѣсы вознесше мѣсто его до облакъ оустрошиа второго Сотокича и овешао и въ адъ; 18—19 бѣганъ его на главу его и на верхъ его неправда его снїидеть; 20—21 въ нѣ той бо зѣи испроверже; 21—22 и христіании нбавленіи; 23—аси Говнода Христе Воже; 24—прождомъ (II: придохомъ); 25—26 и придохомъ во утѣху благо- словленіемъ благомъ спасающаго насъ. 554 ст. 2—3 стр. величїи мнша твоею кто ровитосъ тѣи всемошамъ; 4—5 оумершася и оживнаа творя всеумудрено творя; 6—7 и отъ буръ тѣшино и отъ суна туга и воедвнныи крѣтїа; 8—смирная грѣшныи; 9—ослобленіе людемъ; 9—10 кроукии Ростовскихъ земли отъ аврѣяродова Федорца; 11—12 погнѣвшаи отъ него поести во спасеніе людїи своихъ; 12—и мншѣио (X: и мншѣио); 13—14 благосло- венною Царскоу праведнаго благовернаго князю Андрѣю; 15—16 нѣдїи на святѣишїи салѣ недолготїи судио но егѣже пожегъ; 16—17 совнше икохда отъ тебе отца свѣтовъ; 18—благословитъ челоуѣци; 18—21 благосло- венъ а егѣже проклянутъ челоуѣци на землїи будетъ проклятъ тако сои Федорецъ не восхотѣ благословенїа;

22—23 В то же лето сотвори Богъ чудо; 24—25 создадъ Володимиръ же крестити землю. 565 см. 1 стр. сотвори же то Мати Божая; 3—4 отчъ и дядя во шерево; 4—множество (X: множество); 5—адны помолку; 6—7 оу Пересоча а другъ; 8—у Коруна; 9—обои глаголюще ко Глѣбю Богъ; 12—13 между собою въиди въ роту ать к намъ; 16—восходъ к нимъ на своемъ рече; 19—доиде напередъ и адумаша прежде поити; 23—24 къ Переславскимъ Полоземъ а ко другимъ Полоземъ къ Коруужскимъ; 25—лождѣте мене; 26—оумърся с тымъ Полоци. 566 см. 1 стр. (с По-) ловци и одаривъ я отъиде отъ нихъ; 2—3 возвратися опять въ Полоци Глѣбъ же Юревичъ; 6—7 на Пересовскомъ полю Полоцы теми слышавше; 14—къ пресвятыя Богородици городу Десятинному; 16—я съ мужи и женами; 17—18 и оцы погнаша Полоци Глѣбовъ же; 21—а Пересотомъстѣмъ полк; 23—Полоцы семя; 23—24 и волють Глѣбъ же слышавъ и хотъ; 34—25 самъ ехати и Вередѣе яша за поводъ; 26—27 седати въ велице полку и агда совокуившесе. 567 см. 1 стр. съ братію а нимъ послъ; 2—а Вередѣевъ; 3—4 и съ нимъ Переславцевъ сто и; 5—6 сотвори послушание братие; 6—не судимъ съ ними; 7—поезда князя своего борада (X: бора); 8—цѣловашъ Глѣба брата своего; 9—и иде; 10—и Вередѣеве дорогу; 12—и савидноа сторожи; 13—треста и обыхаше ихъ; 14—ихъ а другякъ неымаша; 15—прошати; 16—17 и рѣша много ест и рѣша Полоци яко самъ тысачъ намы же; 18—ние дамы ли сямъ; 19—а Полоцевъ; 19—20 а какъ миль ехъ ся с ними; 21—то се первый ямы будетъ воровъ и набиша; 32—ве упустиша ни одного; 23—вовода (X: во-вовода); 24—25 и оустрѣшша Полоци идоша; 26—и одождѣше имъ самыхъ; 27—вопроеши же. 568 см. 1—3 стр. и рѣша первое полкъ великъ ядети наши же помощю Воию; 4—дождаша того полку; 4—5 и поехаша противку собѣ; 6—7 и бысть оу поганыхъ 9 сотъ коней а въ Рускихъ 90 коней; 7—8 поганымъ поидаша; 9—10 другъ оуще напередъ поехаша съ Михаиломъ (X: Михаилом); 12—ому ехати рекуце не ездате; 13—14 вы есте налтъ къ городъ ать мы поидемъ напередъ стрѣлци; 16—и черклу ставовую сторама со; 18—20 и натису на въ прибицу собравшесе толкууще; 23—ратныи дѣла конями; 23—а третій въ руку; 24—25 прежде а лудя мира и бляхусъ; 25—26 и видѣше Полоци въ; 27—омы стѣкуце омы имающе. 569 см. 1—2 стр. хотыри тысуща а прочинхъ избѣша а князь ихъ Тугий; 3—помочъ креста честнаго и овяты; 7—8 обидѣти ние своея Матере до и приде Михаилоъ же Переславцы; 10—християны же забавлены; 11—положены же возвратишасъ; 15—17 въ Володимиръ бѣ же бо му болавъ приша и нача ся слати; 19—и крестъ цѣловашъ; 21—22 Мстиславъ мѣсяца августа 19 дня; 22—24 съ честію великою и прѣсныи глагохваными положиша тѣло его у святой Богородици во епископи; 25—создадъ въ Володимиръ. 569 см. 2 стр. полки Ростовскими; 3—5 и Ревасции князь посла съ полки и Бориса Жирславича воеводу своего; 6—7 на Романа Мстиславича къ Новгороду Великому и только бысть множество; 9—сотвориша; 10—и людий въсѣкоша; 12—13 Новгороди затворишася; 13—14 со княземъ Романомъ бляхусъ; 15—16 Полоци же придоша и сташа далече города и црковядоци; 17—бляхусъ; 17—18 Мстиславъ же вехалъ; 18—19 и побди мужей въсколко и возвратиасъ; 20—моръ великій; 22—возваторишасъ; 24—а другіе люди; 25—26 не бысть же накониче толкъъ тяжекъ путь; 26—27 и друзи бо отъ нихъ и коняку ядоша въ велико.

561 см. 1 стр. говѣше се же бысть за наша грѣхъ; 2—преже трехъ лѣтъ; 2—3 знаменіе въ Новгородѣ възмѣ людямъ; 5—Мати Божая; 7—волостю моя бо; 8—9 абы ихъ отиде не скоронилъ якоже прежде Содома (X: Содома); 10—Нивевитамъ; 11—12 Мати Божія забави милостію; 13—14 наказуа наказъ а Господъ смерти же не предасть ихъ; 15—16 смиряа до зѣла; 16—17 и за гордость и завеле; 19—прадѣтъ князь; 21—22 крестъ со княземъ преступають и князи взику и правнику; 23—24 соромлѣти а крестъ честный цѣловаше преступати; 28—0 отчи смерти. 562 см. 1 стр. и прѣчатомъ; 3—не можешъ княже аде бити; 4—ко брати къ Володимеру; 5—6 поеха ко брати; 7—8 мѣншия миръ въ Верестинъ; 12—19 къ Новгороду мѣсяца августа 8 дни; 14—октяврию во 8 деавъ; 14—15 имъ ему а во святомъ крещении Петру; 18—тоенъ къ аныи придоша; 17—множество; 18—съ ядлин и конь и скоты; 19—со множествомъ; 20—въ Полоци; 22—по брати; 23—24, воскорѣ приехаша къ нему и посла а по Полоцанъ; 25—28 Михаило же согоншия а за рѣкою Вогомъ съ Вередѣи и с Торки съ воеводо. 563 см. 1—2 стр. какыаша дорогу ихъ и стрѣшоа съ половомъ; 4—Божію помочу; 5—я рекоша изодьямъ; 7—8 содержникъ собѣ колоници на смерти; 9—11 и сѣскоша вебъ поехаша по дорожъ по нихъ и стрѣшоа и другія изнова соступшася; 13—14 дѣдъ и отчи молитва и собствъ в нед. самы; 15—16 а полонъ отгаша 4000 челядъ пустиша а во своасъ; 17—возвратишася въ Клеву; 18—20 и аныю Богородицу и свѣтыхъ мученикъ помогающихъ на бракехъ на поганая и силу честнаго креста; 20—22 преставися смѣтъ Гургевъ Глѣбъ беларвскій князь аучи Володъ въ Киевѣ князя хѣтъ дѣтъ; 23—сей бѣ князь; 24—то не соступи его; 26—27 и черветскій князь чтише шциѣя добре надбаше и спряташе (X: опряташе). 564 см. 2 стр. оу монастырѣхъ идеже отецъ его; 3—4 мѣсяца гевгара 20 дня; 6—7 въ Ляхи со омыомъ Володимеромъ и Костянтинъ; 7—9 и многи бояри съ немъ и быша та 8 мѣсцѣ и начаша къ неи слади Автологъ; 10—11 сплатъ князяти Володимеръ же посла ко Святославу Мстиславичу; 12—оу него Червѣа ать ми будетъ куть; 15—и три города; 16—далъ ему и крестъ цѣловашъ; 17—18 Володимеръ и съ матерію въ Черну и стрѣтъ; 20—21 и прители его чядъ дну бляби; 22—накляша огиъ сожгоша; 26—тоенъ къ аныи; 26—27 сына Мстислава на Волгари (остальное опущено). 565 см. 1 стр. опущено: заньски князь сына посла; 2—3 путь сей людѣмъ възмѣ зане непогоди естъ вонати зымъ; 5—7 совокуившася со братію своею съ Муровскими и Ревасциими полки на усти Оци и ждше дружины; 8—9 ноеша съ переднею дружиною; 10—11 и нарядъ содержаше и вѣхаша въ поганая безъ вѣсти; 12—13 сать шестъ а семый городъ мужи въсѣкоша; 13—15 слышавше же Болгаре дружины въ малъ суцѣхъ пришедши на князя; 15—16 съ Полономъ воспанъ доидѣша; 17—по нихъ 6000 мѣа малымъ; 18—по нихъ за 8 верстѣхъ и князю; 18—19 на усти; 19—21 и всю

дружину пустиша отъ себе и возвороти Богъ поганяя а хрѣтѣани; 22—слышавши же; 23—заступи бо очевидно; 25—поганяи бо возвратишася восыять. 566 ст. 2 стр. возвратишася во своаго; 4—5 къ Дорогобузу по Володимера заблчи ко Киеву; 3—отъ же переступилъ; 8—посади въ Дорогобузу; 9—князѣния Володимерова въ Киевъ; 10—(опущено: И) сѣне Володимеръ въ Киевъ; 11—февраля 15 дня масличное недѣ; 12—18 не любю баше славѣе Володимерова въ Киевъ и населаше; 15—вѣля нти ко Киеву; 16—преставиша князь; 17—18 въ втори. доложиша его; 19—создади отецъ; 20—и плакашася по немъ; 22—изъ Новгороду; 23—ко Андрѣя (X; къ Андрѣю); 24—и вѣд дѣти свое имъ. 567 ст. 1 стр. съ Новгороду; 2—3 вербова неделѣ; 3—солнцу восходящу; 5—дѣдне имъ; 5—8 а князю дѣдне же имя Ростиславъ и бысть; 6—7 о рожденіи его; 7—8 Лучицѣ города; 8—9 на томъ мѣстѣ церковь; 9—10 гдѣ родилася; 11—Володимеру бысть богиши; 12—13 еже съ своима хѣстѣа мая 30 дѣя; 13—14 въ поведомокъ и положиша; 15—во отци ему монастырѣ; 16—17 мѣсяцей 4 сей же много; 17—предъ (X; перед); 19—ово въ Половци (X; въ половецъ); 20—вѣнчане не стожаше; 23—24 рекъа тако нареклаше имъ себѣ отцемъ; 24—добра доа. 568 ст. 2 стр. и стрѣтоша его со кресты; 3—4 и игуменъ и имяи ижеи; 5 и 6 строчка опущена; 7—князь Романъ; 8—9 отецъ и дѣдъ своихъ а сыновы; 10—о князѣни Романовъ; 11—мѣсяца юнѣ; 14—15 нашаша Половци пакостъ творити по Руси; 16—у Ярославъ; 17—а во свѣтомъ крещеніи; 17—19 Иванъ бѣ родилася на Рождество святого Іоанна; 20—сокоуцѣи поляхъ свой и еха; 21—22 за Борекъ и стрѣтѣса Половци ажъ то ловати; 22—23 и побѣдѣша ему колоници; 24—шии къ Переяславю (остальное опущено). 569 ст. 1—2 стр. опущено: Върскоуш у Лѣвѣи къ Пяславлю (Игорь же слышавъ ихъ); 2—3 и урѣи поляи Половецки; 4—не утерѣша стати прогнѣ; 5—6 весь покъ свой пометаша; 6—7 и у Сребреного и у Вручи; 8—вѣбша а нѣхъ; 10—14 той же день бѣ святого пророка Іліи; 11—шоухаша къ празднику святыхъ мужчюкъ; 12—и не вѣже; 12—14 по вечери песка иаотрѣй же день почѣ даати княземъ и мужемъ; 14—15 Романъ Рюрикъ; 15—16 одарѣши и отпустиша во своаго; 17—18 покладаша на Ростиславичи; 18—24 Млха рекъа тако выдѣаши имъ Гунгорія отъ себе и рече Андрѣй; 25—со братею. 570 ст. 1 стр. изъ Вѣлгородѣ ать вамъ; 2—3 к тамъ съ полднѣи и пожалишася вси велики Ростиславичи; 3—4 ишаша Рускія земли а братови; 4—5 дасть Киевъ; 7—брата своаго; 10—12 Ростиславъ же Рюрикъ Давидъ и Мстиславъ посласта ко Андрѣю река; 12—13 нареки отцемъ собѣ; 14—и стожаша въ крестомъ призовани; 18—20 да за вѣщи Богъ и сила чѣстнаго креста Андрѣй же имъ не да отѣща Ростиславичемъ же; 20—21 всорѣши на Бога; 22—23 святѣя Володимеровица вылахаше в ночи на Киевъ на похвалу святыя Богородици; 24—Юргевича; 24—Юргева; 26—вси братѣ же.

571 ст. 2 стр. вниде въ Киевъ со славою; 3—и чѣсти сѣде; 5—церковъ камини; 6—опущено: святого Михаила; 8—9 въ Луци; 9—ялся волости; 11—въ помощъ себѣ и да имъ три тысячѣ гривнѣ; 13—14 моего ко мѣ азъ полду на ты рѣзю; 16—17 и матерю его братъ бѣ; 17—18 княгинѣ и оттуда цовани; 19—20 хотя цустити къ Суждаю; 22—къ Торческу; 22—23 около него шестъ днѣй а въ седмий день послашася къ нимъ; 24—26 вхати Торческомъ Переяславѣ хлѣсѣ Андрѣя брата. 572 ст. 4 стр. Галицкимъ сестрици; 8—9 Всенолода же пустиша не вѣмѣвши еси намъ того; 13—а Михалко приа его; 14—15 разгѣвѣся на Ростиславичи; 16—за не золе; 17—18 ради быша Святославичи и вси братѣ; 19—ко Андрѣю подполдичи; 20—22 кто тобѣ ворогомъ и намъ а се мы с тобою готови; 22—23 приѣмъ совѣтъ ихъ молчалии; 23—24 разгорѣдѣся велии; 24—25 плотной сѣвъ и множествомъ док. 573 ст. 1 стр. къ Ростиславичемъ не ходите въ ноа; 3—а Давиду рши; 4—7 ты поиди въ Верлад и не вѣлю ты въ Руской землѣ быти Мстиславъ бо; 8—9 никоже же во токмо единого Бога бжесгася; 10—12 посла выше прель съ собою протричи бороду и голову рекъ ему иди жъ; 12—13 до сихъ глѣтъ яко; 14—а еже еси и съ такими; 14—15 прислава не яко ко князю но яко подручанку; 17—18 Андрѣй же слышавъ то отъ Млха; 18—19 поустѣялъ и вострѣся на рати; 19—20 готовъ и собравъ вой свои; 21—23 Суждаими и Володимерци Переяславци Вѣлосерци Мурими и Новгородци и Реванци и советавъ и обрѣте; 24—надесять тысячъ; 24—25 с нима свои Юргѣ и Бориса Жидаславича; 26—оуказавъ ихъ имъ Рюрига и Давида дѣля (опущено: имъ). 574 ст. 2 стр. еше не отворѣши же начтоже ему; 3—4 наказавъ Борисови Жидославичу и вѣдѣши; 5—6 како же бѣше се е нимъ свѣдѣцѣи и со всею братею; 8—9 токмо оумнѣи свои добръ сѣи; 10—11 распашася глѣвомъ; 12—Вогои еже студна и мерка; 13—п гордость сѣ бо; 14—на имъ яке; 15—и гордость икоже и Павелъ святѣи апостолъ глаголетъ; 16—18 противѣся смиреннимъ же дасть благодать собѣаея апостолеско слово еже послѣди скажемъ; 19—возвратили; 20—21 бѣше къ Романови; 21—23 цустити емиъ овой со Смолянѣи на брѣзю не хотѣ са; 25—26 Туровскимъ и Пискомъ и Городеницкимъ. 575 ст. 1—2 и совокупѣшиши обомѣи противу Киеву тузъ; 6—и вѣха въ Киевъ; 9—въ Вѣлгородѣ: 10—къ Вышгородѣ; 12—13 со братею и Михалкомъ; 14—16 и со синоуци и Князи совокупѣшиши и Верепичи и Порросе и вси; 17—18 на Рождество ижеи владычици Богородици; 18—19 ибо вѣсть князей; 21—22 и Игоря съ молотшими князѣ; 25—26 поики своя и выеха на болоу; 26—28 обое еше каданю бою и завѣдѣшася стрѣлды ихъ и потаща ся стрѣлѣти между. 576 ст. 1—2 стрѣлци своя сямошася со ратными абѣ; 3—4 братѣ возрѣши; 4—и да святыхъ мужчюкъ; 5—6 и абѣ песка къ нимъ; 6—бо ратници на три поике; 7—Новгородци и посредъ же; 9—абѣ Мстиславъ соибибѣ с поляи; 10—11 и потогнѣа средній поляхъ нима ратные видѣвше обѣа; 12—18 во маѣ выеха вѣи и тако обоеи смлгнѣшася в бысть; 13—14 стѣнаніе и клѣчи; 14—и глѣсъ чѣнаемѣ; 15—16 на руку оружныхъ отъ множѣта; 17—и тако бѣвнѣши; 18—разидѣшася; 20—единъ бои первого дѣа на болоу; 22—со а ными; 24—весь городъ и пригнѣи; 25—изъ города бяхуся; 26—Мстиславѣи дружнѣи; 27—смертнѣхъ и добрыхъ и стожаша; 28—города 9 неделѣ по семъ же. 577 ст. 1—4 Ярославъ Луцкѣ на Ростиславича же со лесю Волынской землѣе и еше собѣ отѣвѣшествовавъ и не соогнуши; 6—и оуступивъ Олговичи; 7—8 маряднѣи поики къ Рюрикови иже

Възгорюду; 8—10 рекуще оуже се ны съ совокупати всяко на ны и зъ Галчана; 11—12 полцы ихъ и не дождаше сѣтя въ сматеніи вѣщи; 16—а святихъ мученихъ Бориса и Гѣлба; 17—а воєха изъ города; 18—оудариша на товары; 21—22 а со дружиою своею и гнаше ихъ дружина и не мало муство показа; 23—собѣсто слово святаго апостола Павла; 25—26 вознесете и тако возвратитася; 28—множество вои. 578 ст. 1 стр. а смриваны; 2—Ростиславича же; 3—4 на Ярославѣ старшинство и даша ему Киевъ; 5 и 6 строчи оупуны; 7—и вѣиде; 10—а помяни (X. помяни); 11—яко я сяду; 12—14 паки ли ты сидеши въ Киевѣ право ли криво; ли; 15—ему молати чимъ; 16—17 се не надобитъ; 18—19 но велиаго дѣла еси выици; 21—еси то реку; 21—22 совокупитася съ братіемъ я поехъ; 23—24 Ярославъ бо бже совокупитася съ братіемъ и не смѣша; 25—но бже къ Луцку; 26—вѣха въ Киевъ; 26—27 на стаѣ, отча своего и дѣла своего; 27—28 нѣвни Ярославѣ безъ числа туль заеха. 579 ст. 2 стр. о его воямаша нослаз же и къ Чернѣгову; 3—изакаша а брати; 4—воєзаша въ Киевъ; 7—8 на гнѣвехъ замислоти тогору Клявотъ реку; 8—есте на мя; 10—и дѣти оныи же; 11—12 отвѣцати поворада въ весь Киевъ Ярославъ же слышашъ яко стѣишь яко стѣишь Киевъ и гмуени а чернци а поны а черници Латвуду; 14—Черниговскому князю; 15—и воєваше Олегъ; 18—Изяславичемъ Киевскимъ; 20—сотворивше повозоритиася; 22—25 гевявѣра 8 дѣх сей же князъ избранныи Божій бѣ отъ рожденія совершена муства; 25—26 бѣвѣши прошаху ли ся святии апостоли и святии отцы; 27—ностраждете болѣзню ево. 580 ст. 2 стр. (а душа) спасете ажеже; 2—и избранныи во всѣхъ; 4—но да емо; 6—въ вископій; 7—князъ Дюрдій Муромскій; 8—гевявѣра 19 и положитъ; 9—Мурому же самъ создадъ; 13—14 рекущу прѣзъ мало; 15—како ли вѣстъ; 17—убѣишь бѣишь велики; 19—20 мѣсѣца июля 23 дня на канонѣ; 21—создадъ бо бже собѣ; 22—25 тако дѣлаетъ отъ Володимира ажеже Вышгородъ отъ Кіева сои благосѣвѣри; 28—возлюбивъ; 27—состави въ немъ яко.

581 ст. 1 стр. царя Соломоу; 3—4 Рождество посреѣдъ города Боголюбомъ камениу создадъ я оудни ю; 5—подобю той; 5—6 аже бѣ премудрый создадъ тако и сей; 7—8 Андрей а сотвори церковь сію память собѣ; 9—я каменіемъ драгимъ; 11—13 различными дѣтими оукраси ю а вѣиыми оузоричными оудни ю таче всѣхъ церквей свѣтлостію же я каю; 14—15 золото и оукракс ю и оудни ю и сосуди златими я; 16—яко всѣмъ; 19—и златомъ и финикомъ; 20—22 оустроеніемъ и оукрашеніемъ и вснкими сосудами церковными иерусалимъ златъ въ каменни; 24—25 по стенамъ и по стопомъ; 25—26 и двери же олдверіи церкви. 582 ст. 1 стр. (отъ верху (X. врху); 2—наметанна; 3—князъ Андрей городъ; 4—6 къ нему въ воротаю золотъ; 6—7 и доставъ церковь камениу соборную; 7—презрядну велии; 9—и пѣхъ верховъ ея озолоти; 10—двери же церковныя трое; 12—и вснкими оузоричи; 13—14 напѣваклями златими и серебряными просѣви; 15—омбѣгъ; 15—16 а серебряннхъ сосудъ и рѣшидъ а всего; 18—19 велии много а трейгерскими велии вѣцани; 21—22 подоба быста оуднелію; 24—вербу золотомъ оустрои; 25—27 и комары пологати а навѣѣ церкве по коморомъ же пѣхъи золоте. 583 ст. 1 стр. и кубки; 1—оустроена; 2—3 по комарамъ ооло пѣхъи золоты; 3—4 и ныи мнози чернѣи каменны; 4—5 много соаде; 5—6 и на червонники отверзатъ бже Вогъ сердечныи; 8—9 бже царномъ и оубогимъ; 10—возлюбленныи; 10—11 отѣдъ бже мнѣишнѣи златъ князъ гласъ; 12—13 сотворите брати меншии моеи мѣѣ сотворасте и паки; 13—14 музъ милудъ и даядъ; 15—множество и оумъ въ немъ живаста; 19—20 и свѣци вжигаше сами; 21—вѣрша; 22—Творца и всѣ свѣцны; 23—сѣбра; 23—24 сокрушеннхъ сердцемъ и въздыханіи отъ сердца при воєа; 25—26 отъ очію испуцадъ показаніе двое прѣймаи изаеахъ грѣхъ своихъ возлюбивъ. 584 ст. 3—4 и всею добродѣтелию бѣ вторій Соломоу, мудрый бже; 5—вишѣше вѣая; 6—7 питіе различное; 8—9 приходящю къ себѣ прѣстатъ; 10—огда се естъ; 11—12 приходящю къ себѣ; 13—меншии сотворите брати; 14—сотворите; 14—15 въ сердца своемъ всегда гѣмже достоинъ побѣдныи вѣцѣи отъ Бога; 17—18 свѣтими естратотерци възсѣдѣвадъ; 18—19 кровію оумывася страданія; 19—то и не вѣцѣи; 20—не мука то ни дарове всѣхъ; 21—22 не можете быти безъ многихъ вратъ князъ же Андрей; 22—23 убійство омыашъ напередъ; 23—24 духомъ божественнымъ разгорѣаста; 25—26 Творца своего возлюбленныи люде; 27—кровь его на насъ. 585 ст. 1 стр. и на чадѣхъ (X. дѣтѣхъ); 1—2 и паки глгоудѣище что оусты свѣтны овангеліесте; 4—се же благоудіицыи; 5—6 Творца и создаваша всѣхъ оустъ отъ небытія во бжіе душу; 7—8 оубиенія звоєго естратотерче; 9—небесныи пои; 9—проливашему за Христа; 10—множество правѣвѣрихъ вряци; 11—омрѣчену звѣду; 12—13 ованнша же оубиѣца огнемъ креститася; 14—сожигаше всякогъ; 15—дѣянн; 15—16 естратотерче князю Андрею молиася всемогудому; 16—возвратитася; 19—бысть олатъ на обѣданъ совѣтъ; 20—пагубоубійственныи; 21—Іаковъ стуга возлюбленъ; 22—ажеже брата; 23—24 казнитъ оустрѣмѣи діаволіемъ оученіемъ и тече воишъ къ брати; 25—злымъ совѣтникомъ; 26—гнѣса оугодати; 27—дѣе тогю; 28—промыслии о князъ семъ. 586 ст. 1 стр. совѣцаша оубиѣи; 3—вѣаше оружіе; 4—5 вѣтри оверѣтныи лудими къ жоничи его и пріятъ ахъ страхъ; 6—10 нѣе бо ооеишъ шедше въ мелушу и плота зяко пошдоша на сѣни; 11—13 оубиѣцашъ бысть Петръ Кучюво зятъ Анбалъ Ясаяи ключици Якимъ; 14—оубиѣнъ чюдомъ 20; 15—окаянныи совѣтъ; 17—святыхъ апостолъ; 18—вѣаше оружіе; 18—авѣрии вѣны; 19—пришедшикъ къ помянца; 20—сѣмашъ и рече адниъ; 21—а князъ рече кто ести; 22—23 рече Пророкъ и рече князъ нарече не Пророкъъ оиъ же; 24—къ дверемъ; 24—27 князю почата бити оу двери блаженныи же восходи коля узати мѣе; 27—28 бѣ бо в томъ дѣи вышадъ Анбалъ ключици его и тои. 587 ст. 1—2 стр. бо бѣ мѣе святаго Бориса воскреснѣе дѣа окаянн; 2—3 князъ же пожеже адного; 3—4 князъ и оуданиша свои; 5—князъ борхуся о ямъ; 7—мечъ я шаблями; 8—се горе вѣмъ нечестивыи; 9—оуболюбостеся; 11—отмститъ вамъ; 11—12 сіи нечестивыи мнѣше его оуже оубиена до кова; 13—друзии свои; 14—15 во вторѣи вискоци; 15—начашъ рыдати; 17—слышаше гласы воротниша воспѣтъ; 18—19 и рече вѣдѣи окомъ князъ; 21—позорони его аже вѣцѣи; 22—идеже его отгнаши; 22—23 тутъ есмо доброхомъ въ



боръ нѣтъ; 24—такъ вождете; 24—25 его по крови. (X: по крови); 25—26 плуца къ себѣ и доедъ рукъ на небо глаголю помохши Богу аще; 27—осушитъ повець приемо. 588 ст. 2 стр. не сохранивъ но видя; 4—и въздуху въ глупыи; 7—аще во время; 9—11 мя Господи притяи вонецъ сей зло и вск сянты тако и толкы; 12—праведныи находилъ; 13—яко святые; 15—яко святые; 15—16 и преподобныи отцы мнози напасть и горкии мучи и; 17—18 прѣсна и искушениы быше отъ дьявола; 19—20 со десными твоими оцями; 20—21 яко святые праводѣрныи царь прошаха кровь свою страждучи; 23—25 отъ пречести дьявола чествою кровю своею и та здалоги; 26—пакы же. 589 ст. 1 стр. и скорбь одержажу; 2—3 да уповаю и терплю и о всѣхъ саяхъ благодарю та; 4—5 сотвори ми и се вышъ; 5—6 аще кровь мою проинюте; 6—7 къ никъ святыхъ твоихъ Господи; 9—10 восходниымъ и долгои ищущи оги; 11—окаяныи (X: окаянныи); 12—руку ему десную; 13—князъ возрубъ; 13—14 въ руцѣ твои предаю духъ; 15—17 и о овѣте въ недѣлю на память 12 апостолъ окаяныи же; 17—18 людие оубаша Прокролю милостиваго его и оттуда (въ X оубаше); 19—на снѣги его и выбраша; 19—20 и камѣмъ драгимъ и жанучи и вся усурьдѣ; 21—22 лежамого ибѣныи и воследше на милостивыи кони; 23—24 сами вѣзаша князя милостное почаша совокуилевати; 25—рекучи чѣ на насъ прѣлѣдуть; 26—Володимерска и совокуиаша 27—ди что помышляши; 28—съ вами кончати. 590 ст. 1—2 стр. думы но и о вастъ суть же и; 2—и рекоста Володимерци; 3—въ думѣ той буди; 4—и размыдошае и вологоста; 6—7 или плѣту князя идеже убѣеши бысть; 7—8 гдѣ есть господику оубитъ и рекоста ложитъ выволочены; 10—всм хочемъ его вымерца поемъ и нже; 12—13 оубиамъ и начаше плакати надъ нимъ; 14—15 ве ошутылъ смверныхъ и нечестныхъ пугбубоиственныхъ воргосвоихъ идущихъ къ себѣ; 16—нако ся еси (X: како еси); 17—18 побѣждаа поганыхъ Волгаръ полки; 19—Абала; 20—кличѣ держаше всего дому; 21—и надъ всѣмъ волю; 22—и рече азърѣвъ; 22—23 Абалае вороже заверза коверъ; 24—прикрыти господина; 25—рече Абала; 25—хочемъ вымерцати; 27—вымерци конишии ли; 28—баше то нмѣтъ вѣ.

591 ст. 2—3 стр. сверзан что и съерже коверъ; 3—4 и обвинъ его к несѣ въ церковь; 5—порныи его ту во прятворѣ; 6—на яныи сутъ; 7—8 ужъ тебе господине нарубди твои не знаютъ иногда бо вси; 10—12 еси Латинныи христѣанства всего погани и рече воевѣдѣ и въ церковь; 13—14 и keresztюае аже и бысть креста Волгари и Жидове; 16—17 и тѣи больше плачуть по тебѣ а смѣ не въ церковь вѣдѣтѣ вложати; 18—въ прятворѣ въ бокалицѣ; 20—ночь и на третій день прѣиде; 21—Козмы и Даміана; 22—23 на старыи пугемеи; 23—35 омонѣте ми божицу да отню надъ намъ вѣковныи буди любю в сей гробѣ. 592 ст. 1 стр. докозъ престане злоба си; 1—2 прѣидше зѣ Володимеръ; 7—грожале же Боголюбци разграбша; 8—и дѣлаете; 9—золото а сребро; 10—15 сотвораше въ волости его посланцыи и мечальни оги вѣбали; 15—17 грабѣши же въ свѣтъ прѣидоша грабѣти такожъ и Володимерци; 17—18 Милуица со святою Богородицею по рыцѣ ли рыцалъ; 19—престаца грабѣти пашеть святыми апостолъ; 21—22 отъ Бога суть оучаеныи естествомъ царь земныи; 23—вѣастию же си найвышшии яко Богъ; 24—великий Златоустъ; 25—закону Вожию. 593 ст. 1—3 стр. бо не туеа носить мѣтъ Вожию бо слуга мѣ же на правде возвратилъ; 3—5 Во 6 день чѣт. ракома Володимеръ пугемеуцъ Лудѣ демокыи святыи Богородица вѣзидѣла оубилицѣ; 6—возмѣтъ князя; 7—8 соборъ лопы всѣ обожкиа въ ризы вѣидѣти же; 10—домеиде вѣзидѣти и сотвори; 11—12 зѣ мѣрошаныи зѣ Володимерѣи яхана по князя; 15—и бысть по малѣ дѣти; 16—отъ Боголюбиваго и людѣ; 17—но вси вопіаху; 21—тѣми Златыми ворота; 24—созадати церковь такъ зѣ яко же; 25—всему отчесту; 26—по немъ вѣсь градъ; 27—29 съ чѣстїю и съ пѣвныи благоуханныи достояно я оу святыхъ Богородица Златоверхоя. 594 ст. 1—2 стр. содела съй бо князь Андрей и не вѣд; 4—5 приближаше христѣаномъ царца вѣбенови госюжи; 6—9 того и казнитъ и бьетъ же; 10—12 вѣказани терпите люю смянѣ обрѣтаеа замъ Богъ не постави бо прекрасного солнца; 12—14 а доволѣжѣ отъ люду и всю вселеную оубѣщати но сотвори ему восогъ полудне и западъ; 16—17 а могуде замъ таковыи жѣтїемъ; 17—18 по кровию мученичѣскою; 19—своама Ромѣомъ и Давыдомъ; 20—претете; 21—водворяеи; 22—23 ажже око не вѣдѣтѣ и оухе не слыша и на сердце челоуѣку не вѣзиде; 24—25 вѣдѣти и во вѣбѣ; 25—26 Андрее князѣ вѣяныи дерзавныи; 28—29 братїю свою да подаетъ имъ побѣду на противныи (X: на проклятыи). 595 ст. 1—2 стр. во векъ яныи вѣкомъ; 3—4 Ростовци и Суждалци и Переславци; 4—5 отъ мала до велика и сохаша и Володимере; 6—7 оуже сотворилю князѣ нашѣ оубиенъ; 8—маль а въ Новгородѣ а братїи; 10—князя Муромци и Рѣзанскии; 12—пойдутъ знеацу на насъ разо; 15—16 хвоего шурвану а христѣаню дѣлованю; 17—къ Юри; 18—19 на Михалѣчѣ да на братѣ его; 20—21 а меньша выгнаша а посюбдѣ; 21—32 но смяхуа Дѣтлани; 22—23 послы; 26—къ тебѣ послы; 28—29 бысть нже на него чѣсть. 596 ст. 3—3 стр. по нѣву река отацъ; 4—а: поедѣтъ къ князѣ князятѣ; 5—6 повѣдашии рѣчь дружиноу сущу; 7—Курѣвчана съ нима; 10—11 отца многои здумавшии рекоста; 14—15 Курѣвчѣ и Ярополкъ Ростиславичѣ и; 16—17. старчество дѣловаша кроетю оу ошископа Черниговско; 18—19 Рострци; 21—Ярополкъ поеи; 22—по дружиноу къ; 23—24 Ахавѣи а яха къ Володимерю; 25—не сущу въ городѣ ехали; 26—противю Ярополку и вѣдѣши; 27—дѣловаша его и оутвердѣвешѣ; 28—съ нимъ ехаша. 597 ст. 1—2 стр. Володимерѣмъ въ Володимери ехали; 3—5 по повеленю княземъ сиротѣу Ростовци съ шотыри тысячи и тѣи тако дѣловаша крѣсть поехаша со всею славою; 6—7 сотвориша и Муромци и Рѣзанци; 8—9 Володимери же близку; 11—и святая Богородица вѣзави горѣдѣ; 12—Володимери; же не гердяще а глѣдѣ; 13—промышиа о собѣ; 14—15 правы ете чѣ мене дѣля хочете ногнучи поха; 18—со Ростиславичемъ; 19—яко не сотвориши; 23—раздѣлѣше вѣлостѣ; 26—Володимеръ на стѣлѣ оу святыхъ Богородице въ вѣсь. 598 ст. 1—2 Ростиславичю; 5—6 или пакы многои посадинаи несидѣши; 7—хлопи каменци; 7—8 Ростовци; 9—10 дѣдѣ и оми съ радостїю великою прииши; 13—14 дщѣрѣ князя Вѣтелского вѣнчаша; 14—16 оу святыхъ

Вогородица; 15—17 гевнаря 3 дня в то же кѣто; 18—19 Мстислава поведоша; 20—21 съдѣчемъ Ростиславичемъ въ княжоніи; 23—оны же тагую многимъ; 23—24 сотвориша продажами винами; 25—26 а бореу учташа на млогоа избѣна и святая Вогородица Володимирѣя. 699 ст. 2 стр. ключа церковныхъ; 5—воинна князя приази; 6—а сія аже; 7—8 сядѣти грабита не тожко волость но и церкви; 9—братія (X: брата); 10—11 пришедше нмъ нбо оудю оныхъ слово судце; 12—13 судецъ далече а бореу тою князю держалуся крѣнко; 16—18 являюще Ярославъ. Ростиславичъ похоща Лутуно и Муровнекъ крестъ цѣловаше; 20—во нѣчто скота; 22—гна къ Новгороду; 23—Олегъ наради; 25—26 и соупишася и тожко по отравѣ. 600 ст. 1 стр. его похоща и заутра вогоса; 2—3 возвраташася во свояси; 6—нѣкъ Смоленска братія; 8—10 а дасть ему Киевъ и поиде изъ Киева въ Лудю оны же ваташа; 11—12 не послуша нѣкъ поиде въ Лудю; 13—на столъ дѣда и отца своего; 14—15 Михалко Всеволоде; 16—19 Ковстантина и Вязны вошедшу Михалкови; 20—21 и возоса же его на носилницѣ пошаше тожко ели князъ 23—23 его Володимирци; 23—одина бо; 24—бату добры сѣдшу; 25—и выздоша съ Москвы; 28—и аступя нмъ.

601 ст. 2—3 стр. и возвраташася восиятъ; 3—перекрещаша; 4—5 на поли Болеховѣ едучи же Володимирю; 6—нѣкъ загорода; 10—14 поляни своя поидоша къ нмъ и поидоша Мстиславича кланку; 14—15 хотаху сгрѣбѣмъ; 17—18 на носилницѣхъ оидѣхъ бо билие сила многотю; 21—22 Вожимъ и святая Вогородица; 23—24 и оправдеше предъ нѣскимъ челоувѣк; 25—юна 15 дня на святого пророка; 26—и прога я бѣжа къ. 602 ст. 1 стр. бѣжа къ зати; 4—5 и Всеволоде похосташа; 6—7 ведучу предъ нмъ колочити Богу показашу князя; 8—и старейшого брата чтати; 10—11 братію тогда же оузыреше Володимерца князя своего; 12—13 и вниде Михалко; 18—15 на столъ дѣда своего того же дне въ недѣлю радость велика бысть; 16—и в томъ посла; 18—21 своего Олга проводи и до Москвы и возвратившя въ свою волость въ Лопасно и отгудѣ посла Олегъ; 22—волость Черниговска; 23—24 сыновца своего Олга Олегъ же совозука; 25—26 и бяхуся на Сявирску и побѣди Олегъ (X: Олга). 603 ст. 1 стр. шурна своего; 6—прійдоша Половци; 12—распрѣ межи братіемъ; 13—братію свою; 13—и сыновца своего; 14—16 Половцы оу Ростовѣ и Половцы оборотилася и побѣдиша полки Рускія; 17—наоумаша а князя вбѣгоша въ Ростовецѣ; 19—21 наказу и обращая насъ къ чюванію да си быхомъ востягнуци; 23—да въ како ли смирившеся воевомянемъ; 24—то слышаша Оагювича з; 25—26 обрадовашася ню не вѣдуца; 27—поха къ Киеву; 28—29 братія не ищутъ подѣ тобою ничтоже по рядѣ нашъ такъ вѣтъ же съ. 604 ст. 1—2 стр. а муже то голуку; 2—3 того не сотвори; 4—оны же прешедше; 5—6 Володимерчу ети своему; 8—тако сотвориш; 9—къ Тринолицѣ Мстиславъ же; 10—11 къ воротомъ водимъ быти воимея тай и изъ города; 12—Тринолицѣ (X: Трыколицѣ); 14—17 зъ поили своими стѣ оу Вѣтичева и ту приехаша князя рекуци оуже; 17—18 къ Вѣногороду Святославъ же нмѣ; 19—Илиѣ и отгуду къ посла братію; 20—къ Вѣногороду и нѣ; 21—воаворотилася; 22—23 нмѣ ему Андриѣ; 24—в то же лѣто и время прйдѣ; 25—26 и зарекшо Ростиславичи нже Богъ хоцетъ то заутра дамы помжѣ; 27—оузырѣше нже хоташ; 28—29 и бѣже Святославъ презъ Дибирь устя Дибеди и потопоша. 605 ст. 1 стр. люди мнози праже того; 2—въ Половци; 3—4 выбеглѣ къ Киеву и приехаше къ Торческому много людемъ; 5—7 не хотчи губити землѣ Руское христианское кресте проливанъ и адаше Киевъ; 8—къ Смоленску; 9—людие же Володимерци; 10—11 с поблюдо варадовашася; 11—отполоненныя; 12—а врозамъ; 15—16 изымавалася а дружина наоумана и всѣ велможи ихъ и бысть; 17—Володимеръ въ третѣй же; 19—боира и купчи рекуци; 21—22 воруга своимъ держншъ проси а се воруга; 23—Судалѣцѣ и Ростовыи; 24—слени аюбо нмѣ дай; 25—и богобозавицу; 26—сотвориша поведѣт водити; 27—людий дѣда абы ся втѣшашъ нмѣшъ. 606 ст. 2 стр. алы яду къ намъ Рзацнн же; 3—4 нашѣ и братія наша; 4—5 князѣ и охавше въ Воротыжѣ; 5—6 сами приводоша въ Володимерѣ; 10—Мстислава дѣла (X: дѣта); 13—14 Шорфія епископа Черниговского и Ефрема; 15—святая Вогородица и держа я; 16—Святославъ уже (X: нже); 17—пойдутъ в Русь; 18—лучше адѣ оукиру нже; 20—выстошна цѣловаша; 23—осѣнѣшиа и пустина; 24—приша же Новгородци; 25—26 къ Ярополчачу звочу къ Новгороду; 27—ити зъ Руской. 607 ст. 1 стр. землѣ; 3—3 развитиа прижежи бо тѣшасе; 5—9 тусяса размысливая съ мужи своимъ рекуци нже братія ихъ; 10—11 а тако ли не отчина оя же; 11—12 братія своей; 14—15 адорого въ дан сіа то; 15—16 земли Руския забати и; 16—17 къ Новгороду и оустрѣте и; 17—20 съ Новгородци и игумены вси и вшедъ въ Софію и поклонися святому Сласу и святѣмъ Вогородици; 20—дѣдъ своихъ; 22—24 Величнемъ и вложъ Богъ Мстиславу въ сердце мысли; 24—25 соаза мужи Новгородкии и рече нмъ братія; 26—27 насъ поганымъ а выхомъ возвратѣ на Бога и на святая Вогородица. 608 ст. 2 стр. огъ поганѣ и бысть; 2—3 вѣмъ людемъ Новгородскимъ; 4—аще Богова любю и тебѣ; 5—готовы есмъ и сромкуныи; 6—7 вон Новгородции и сочтаетъ я и обрѣте 20 тысячъ; 8—9 и стюа тоже дне; 10—и тамо похоща; 11—12 чедядию и скотомъ возвраташася во свояси; 13—15 поблду со честію и славою великою идущу же ему изъ Чюди и вниде во Іасковѣ изюна остеня; 17—18 оутвердѣтъ съ людми и нде; 18—19 къ Новгороду и ту бѣ аму и на весю; 20—21 на Пилотѣ на аята своего; 21—22 ходитѣ бѣ дѣдъ его; 23—24 и сосуды церковныя и погосѣ едекъ завель за Плотку; 26—27 и пришедшу ему на Лужи и зъ вон Новгородскимъ. 609 ст. 1 стр. то братъ его Романъ оу Смоленску; 2—3 къ Пилотку к зати; 4—мужи своя река; 5—нѣту но нже идеши; 6—первое на хи идемъ оя же; 7—8 брату своему старейшому возвратоша къ Новгороду; 10—и позарѣ; 11—12 на княжнню свою и водкиущу въ глубины сердца; 13—14 дѣта свое; 14—15 Захаріѣи и со самъ дѣо брату; 16—отъ волостю на рупѣ; 17—18 дѣта своя братія своей; 18—20 и воедѣвъ рудѣ на небо воедкнущу въ глубины сердца проснавшея; 23—25 іюля во 18 дѣвъ вѣемъ причащение на святой илиторги; 26—27 со честію и со благохвалными іксиями; 28—и вси епископы и попы и вси игумены съ илериаи и пашашеся. 610 ст. 1—3 стр. найлече плакуши по немъ всѣ дѣшчи мужи Новгородции и положаша; 7—8

поехати с тобою на нву землю поганыхъ и поработати; 11—12 намъ господине оумриѣть тѣ тобою сотворившему толюку свободу; 17—18 дѣла твоего вѣдѣе же господине какъ оуже не можѣе тебе оуарити оуже; 20—все множество; 20—21 п силнии и худии и убози; 28—внцыи и тако размыдошася; 24—26 той же благовѣрний князь Мстиславъ возростомъ среднимъ бѣ; 28—27 добродѣтелию оукрашенъ; 27—28 нѣвѣща къ вѣсьмъ наче къ милостыня.

611 ст. 1 стр. монастырмъ набадъ черныи; 2—3 съ любовью пріймаа назимая; 4—мирокыи церкви; 5—чптъ и кивркыи достойно честию чта; 6—7 верстаи шпашаса на Рускую землю умрѣти за христѣями; 8—бѣху христѣианъ половецы; 10—братѣи ничто же имѣяте; 10—11 аще оумремъ нѣмъ за христѣианъ то сочитимеся; 12—13 вѣмвѣитъ крозьъ нѣмъ со мученики аще ли Богъ; 14—аще не вѣмѣтъ; 15—дерзость подаванъ; 16—19 сердица за отчину свою бѣ бо любезнича на дружины и нѣмѣиѣе не чадыиѣи и не лабираше злата и сребра; 21—дугѣтъ своєю; 22—отдавъ долгъ общій; 23—26 рождениюю не бѣ тая земля въ Руси которая его не хотяше всегда бо тои снѣжесе на вѣнцѣи; 27—28 братѣи прѣставленіе его печалныи быше. 612 ст. 1 стр. добротѣи его и Черныи; 2—3 забвѣти добротѣи его и пригоубленія в то же чѣто; 5—Казимеру въ Филипово говѣно; 6—Юргевичъ; 9—10 дщери и иде Володимерь къ Черыѣгову ко отцу; 11—съ Киева; 13—14 Всеволожа пріемше на себе Червеческую схиму; 15—оу свягата Кирилла; 15—16 созадаа того же мѣсяца августа; 18—25 безбожции Пемандѣиѣтъ оклаиный Агаряне нечестыи пица діаволомъ и правомъ сотавниымъ имонетъ Кончакъ безбожнѣи оубожиныи азу начавшии правозѣрныи христѣианомъ но к'самоу Богу врази; 25—врази Божіи; 26—пріамутъ отъ Бога сонъ же; 27—28 съ едимослннныи своими пріятельми; 28—29 за грѣхъ наша много аза отвориши христѣианомъ. 613 ст. 1 стр. нѣмѣхъ плѣшнѣи а нѣмѣхъ; 3—6 вышедшу Святославу изъ Киева нжиже Трелопа стоящу соиджащѣи къ собѣ Половецъ на мѣрѣ бѣше же вѣстѣи и на ратѣ; 7—3 посольстѣи съ Перяславца река воюють Половцы; 9—12 Рускѣи походоа за Суау бѣмѣтъ города Лукома вѣстѣи же пріамше Половцы вѣпаса бѣху своаго опять дорогомъ и князи возворотншии во своае; 14—гензаря 16 дѣи; 16—братѣи сѣде; 17—18 въ Черныговѣ и вѣда дщери своаго; 19—21 поеврѣи въ 20 того же лѣта Димитрѣва дѣи роднсе оу вел. Всеволода; 23—24 Пелхатѣи а княж. Собысава и крестѣи ю тѣмъ Олга; 25—къ Любечу; 26—братѣи своаго Ярославъ и Игоря. 614 ст. 1—2 двори и церкви зажеесе великая митрополия святая Софія; 4—5 волюстѣи погнала Реванскѣи княземъ и янтю; 6—7 баху ратни со Всеволодомъ; 7—8 нже приславъ; 8—9 ятѣю своаго и позва его къ собѣ; 10—11 ехати но п неволею еха къ немъ; 12—13 олѣ жа ехъ и окова посла в волюстѣи своа въ Володимерь; 13—14 къ нему сторожѣи 14—15 тако же маонина; 16—17 и ражеесе вкрестѣи; 18—23 но нелѣтъ Ростиславчи по Дибрѣу въ должакъ ловн дѣвѣтъ; 27—28 и не похѣда сега. 615 ст. 1 стр. и абіе оустремиивсе; 2—дро Гѣлбои своаго; 3—крестѣи переаха черезъ; 6—7 пріиму единъ со братѣи своаго и тогда мпуаса; 9—возвасослѣахѣи смърѣаеи и абіе; 10—на товари Давыдомъ; 13—тому же вѣрвоавъ; 14—15 въ долю въ кнатино своаю оми же; 17—ослобде его невредачѣи; 19—возворотншася; 20—21 и ту переаха ноцъ; 22—поха къ нему; 24—поста еха за Дибрѣу речуци; 24—25 уже обнядиго есмѣ Ростиславичемъ; 27—къ братѣи и созавѣтѣи аза сыни; 28—и молодую братѣиу и совокуци; 29—всю Черыѣговскую воюстѣи; 30—гдѣ поведамъ. 616 ст. 1 стр. къ Смоленску лѣи нѣи къ Киеву и рече; 2—Игорь добра бѣше тѣшина; 3—5 но абы намъ Богъ здаровалъ Давидъ же прѣбѣже къ Вѣлгороду; 5—8 слышавъ яко Святославъ бѣжалъ; 7—въ день вал; 8—9 по братѣи своаго Ярославаца и по; 10—и ирведе нѣтъ къ собѣ и Ярославъ; 14—и оустреѣи и вѣстѣи на Сконишии; 15—братѣи Романа; 16—оуслышавъ печалевъ быотѣи; 17—19 похва бравъ къ Смоленску къ Романову брату своаго въ помочѣи и оустреѣи и епископѣи Константинъ съ крестѣи со игуменъи поны и кивркыи и вси Смоленяне; 23—24 епископѣи Константинъ и игуменъи вѣтъ; 25—чпшнѣи и съ явдѣи; 26—27 оу Пресвятой Вогородици и плѣкншася; 28—его добротердице до себе; 28—30 наче же сынове его шпакасюу словами обнѣвающею посѣдыаюу службу. 617 ст. 1 стр. сотворше родителю; 2—3 безсрѣтанѣи шпакасеиѣи прѣдоающѣи; 4—благѣи и кроткѣи; 5—6 и правдыи во истину нареченно тобѣи нѣи Романъ всего добродѣтелию; 7—многи досади пріемъ; 8—господине мой; 9—воздадише; 10—12 покладивъа провожаше сой благовѣрний князь Романъ возрасту бѣи высокъ; 17—18 Вожиа наполнѣиѣи нѣмѣи мѣла монастырѣи набадѣи соада; 20—строаеиѣи церковныи иконы; 21—содѣвая; 24—26 общій своѣи должѣи; 26—рождениюю прѣидѣи вѣотѣи; 27—и печалныи быше. 618 ст. 1 стр. шпакасѣи (X: шпакасѣи); 2—3 совокуциивсе съ братѣи своаго и с Половцы; 4—братѣи своаи; 6—7 достаса а велю тобѣи Игорю; 9—10 къ Суждаюу и вашуу сыва; 11—Вогъ расудитѣи; 12—и раздѣлился на двое съ братѣи; 14—и Половцы; 16—17 остаи братѣи Святославъ же иде; 17—18 съ сыномъ Володимеромъ; 18—19 полкомъ Новгородскимъ; 20—князь въ Новгородѣ; 20—21 п вѣидѣи въ землю; 24—26 и сѣрѣтъ и на Валетѣи рѣцѣи и стояла обо помы рѣкии Виленѣи дѣвѣли бѣхасюу. 619 ст. 1 стр. стояли на горахъ; 2—3 ажоже и нелѣтъ полкомъ доуи; 4—хотѣу крѣпѣи олатѣи; 5—смѣи не хотѣи; 5—6 кровопроцитѣи не ехавѣи намъ; 7—Реванскѣи князѣи и вѣнцѣи; 8—и погонѣиша нѣтъ а нѣмѣхъ; 13—такѣи Реванскѣи князѣи; 15—16 пославъ пона своаго; 17—всемъ добра сотвориѣи; 18—всемъ такового воздалаи; 19—оумислиѣи на ма ало; 21—отолути отъ рѣчи тои даи; 22—24 азъ бѣмѣи переудѣи къ тобѣи а нѣсъ расудитѣи Богъ мѣѣи ли нѣтъ же даси а азъ тобѣи дамъ нѣтъ ки чередѣи на сю; 28—здѣи насъ Богъ расудитѣи; 28—тепѣиѣи поидѣ. 620 ст. 2 стр. и но самомъ не валъ; 3—4 нѣтъ землѣи Суждаискаи поже; 8—9 со сыномъ Володимеромъ поидѣи къ Новгороду; 10—11 со Игоремъ ко Дрѣвѣтѣи поемше съ собѣи Половцы; 12—оу Черныговѣ; 14—кнѣзѣи во отрѣвѣи; 16—17 съ нимъ же баху и Гѣлбои; 18—Алдрѣи Володѣи; 19—24 Брѣчѣславчѣи снѣмеше вси походоа мѣио Дрѣтѣи съ вѣсьмъ полкомъ своимъ со Гѣлбоиъ зъ Всеволодичемъ 27—не сѣкѣиѣа дати; 28—но идѣста въ твердая мѣста).

621 ст. 1—2 стр. и отстоят между себе надѣлю обалопы; Дрютъ; 2—3 переадеваху; 4—6 приеха съ Новгородци и рады быша братія его ему и переагаша Дрютскою; 7—Давидъ же заложися яочи; 8—9 приютихъ къ Дрютску и пожже; 9—10 отогонъ пусити Новгородци; 14—15 то жь сыгна Рюрикъ и еха на Вяжьгородъ; 16 строка опущена; 17—Святославъ же оха со братома въ Киевъ; 18—19 Игоря ать яже съ имя въ по Длюбоку; 21—къ собѣ Половцы; 22—23 со Игоремъ по Длубоку и посла Мстислава; 23—24 въ Черыми Клоубки и Лазара; 25—26 съ молодими своими и Бориса Захаряича со Здеславомъ Жгрославичемъ; 27—28 со Мстиславичемъ похочу. изъ Треноли Борисъ Захаряичъ. 622 ст. 1—2 стр. и возвратше на Вога и ехаша наизъ Половцы же; 3—дехашу безъ болази надѣщася; 4—6 и безъ сторожи Мстиславъ же прехашъ въ ямъ а Черыми Клоубки одстрогоша и повѣдаша; 7—п братія своей; 9—отъ братіи своей оустромашася; 10—и пустиша на къ; 13—оны же обляншася; 14—крыло же мадо ихъ отлучишася; 16—17 Половци же вѣдѣше а залогяци ту; 20—21 Черыи же Клоубци бѣгашу возмашася баху Рюря; 23—побежны суть тако возмашося; 24—25 ихъ оудержати; 26—и Черыи Клоубоукъ; 26—27 бѣже и Черыи Клоубукъ съ нимъ лѣпшии. 623 ст. 3 стр. князя Володимера; 4—5 возвратше на Вога поехаша противо Половцемъ; 7—8 бѣгашу предъ Русю; 9—11 а другить насѣкою Игорь же вѣдѣвъ Половцы побѣждены; 11—12 вочютивши въ долю бѣжаша на Голеть къ Черыиоу; 13—14 убавше Поповеночю князя Когла Согоновича и Елгула и; 16—Вяжбу; 16—Чугая; 17—отъ поганыхъ (X: от поганыхъ); 19—и возвратишася во спасея приѣщи; 23—вомаю по ничто же; 24—отъ братолюбіи; 25—26 прогнати крове ихъ по хоти вѣдѣти (X: не хоти вѣдѣти). 624 ст. 2—4 стр. оудариши съ ними и оустунѣи ему стѣрѣшитиство и Киевъ а собѣ азъ все; 5—и оутвердѣшася; 8—10 рекъ ему ту перѣе Триполь Олговичемъ а ты шни; 11—12 добро имъ чина но Вогу; 13—а ты хоти его кончати; 14—на него знавосяа тое же осиеи; 15—16 Новгородци Володимеръ .Святослаича изъ Новгородца Всеволодъ же Суждалейи; 17—изъ оковъ прія; 19—п а да за сына его мащого; 23—княгиня Олга; 23—25 великаго князя наречанна черничеки Евфросинія тысяца имѣя въ день и положена оу святѣи Богородици Золотоверхи. 625 ст. 3 стр. изъ Володимера; 5—Юргевичъ; 6—заранна изъ Болгары; 8—Володимеръ рече аму Вогу; 9—10 сотвориш браня; 11—12 влодша яжею островъ нарицаемыи Сады и; 15—16 в нихъ воеводу Вогу; 16—а другаго Доромая и; 17—ему отаць; 18—19 кождо оу своихъ людѣи къ; 19—20 оу землю; 23—множество Рускыхъ; 24—25 молодые восхощиа ехати къ воротомъ битися и ту заврѣшаша скозая броя подъ сердце Наславъ 27—ени кня. 626 ст. 1 стр. оуямые околеме же грады; 3—3 Чемаята совокушпшеся; 3—4 зовемыми Митидюдци и совокутившася ихъ пять тысячъ плоды; 5—7 пасащия по Торчеснаго на конехъ и прихавшии на долю Рускыи вѣдѣше на островъ; 8—11 полтъ поганыхъ Божію помощію оутвердишася оны же вѣдѣшше побѣгоша и налзи поганаше съкуше воганыхъ; 13—и ту аѣис; 14—тысячи ихъ; 16—18 охлъ третъ тысяча а прочіи плодша къ земліи; не влудше бышаго иже доудѣа; 19—и похвалеше Вога; 22—24 и воспряташе тѣло его въ долю воешоа съ собою и положиша въ Володимеръ оу святѣи Богородици Золотоверхи; 26—27 и игуменъ Печерскіи Поликарпъ мѣсца юля 24 въ день святыхъ мученивъ прадцикъ Воряна и Гѣтба. 627 ст. 1—2 стр. съ кончыми іаъими; 4—5 во могоша собѣ изобрати ігумена в бисѣтъ въ братіи охорбѣ и туа; 6—такую силною дому; 7—8 бѣзъ ластыри быти въ вторыхъ удариша братія; 9—10 снѣдшася въ церковь и почаша молбу творити къ пресветлѣи Богородици; 11—рекоша мюзи; 16—17 и вса братія черпорици; 21—22 чернечество на сердци имѣлъ оемъ ігуменства ради что мыслити; 23—24 и врече ямъ оны же поимея его и; 25—въ пятакъ прашедши недѣлян и приеха. 628 ст. 1—3 стр. и вса ігуменш постржеже въ Никифоръ; 3—4 Беоудісева монастыра Печерского; 6—во первую недѣлю святаго великаго поста; 7—8 невожими Половци на Русь воевати; 8—съ окаянными; 13—на Илонци; 14—сомядучи; 15—оустрѣтѣся Ярославъ; 16—17 еже Вогу дасть на лѣтъ; 18—возвотришася; 19—сына своя съ полки; 21—охати въ себе; 21—22 посла Володимера; 23—ко Игоревъ; 23—ездити съ полки своими въ Рускою землю; 26—27 Игорь же не да того ему Володимеръ же ралѣгаваша. 629 ст. 1—4 стр. воротиса п отоглѣ иде на городы Сверхскія и зна оу нихъ много добытокъ Игорь же возвороти и Киевскія полкъ приставити; 6—ека оня охъ собою; 7—8 и Андрей съ Ромашкомъ а ѣвкюлю; 10—къ рѣцѣ Херидъ; 10—11 тся мочъ; 11—12 и оуможная вода; 12—13 а Половци воторы; 14—15 тми избѣши в котормъ не вляжи а тмхъ ваяна; 16—17 вежи и копѣи и скоты мюзи потогли суть въ Хирби бѣгашци передъ Русю; 19—о семъ поглагономъ; 21—Николая Гречина; 22—23 Юргевичъ князя Суждалейскіи не прія его; 23—24 къ Святославу Всеволодичу; 25—роче избраша его людѣи. 630 ст. 1 стр. смярениаго духомъ и кроткаго; 2—на Верескии; 7—епископити; 7—8 пожаръ бисѣтъ великъ въ Володимеръ; 9—10 погорѣло было мало не увесъ градъ вѣжия дворъ; 11—числомъ тридцетъ и двѣ в соборны; 12—13 Золотоверхи и воя пять верховъ золотыа агоръ; 14—и тако разгорѣся; 15—17 бисѣ въ вай вѣшоуду наурѣчи и лоянакшадла серебряна и осеудъ звалыхъ и серебряныхъ безъ числа; 19—21 кшѣдо въ двѣ верѣвъ отъ Златыхъ врагѣ до святыа Богородица а отъ Богородичныхъ до владычныхъ; овиі; во двѣ же верѣвъ чюдныхъ; 21—22 того же ята влоки Вогу; 23—Рюрикѣвъ Ростиславичу; 24—25 по околияхъ князя и совокушшася; 26—27 и Гѣтбовъ Володимеръ Гѣтбовичъ азъ Перяславля.

631 ст. 1—2 стр. съ братомъ Ярославомъ Романовичъ; 3—4 и Городецкіи Мстиславъ и Ярославъ князи Пинскіи; 5—и своя братія; 6—сещъ намъ ити; 7—9 землѣ пусты но еже поведати то совокутивши на Сузѣ; 10—на свою братію; 11—и поущаца Рожниъ; 12—13 тѣмъ старѣйшымъ его смыше не угадули; 15—Илжиръ бродъ; 16—и пять дий; 17—молодшиа князя; 18—отрядивъ Володимера; 19—20 сына своего; 21—Юргевича князя Доброведочю; 23—было полторы тысячѣи Половцы же; 23—24 Володимерѣвъ полкъ; 25—26 гонимыи гилвоиъ Вожицкыи и святыа Богородица оныѣ еказшии; 26—27 и не поститиши вороташася; 28—нарицаемомъ Ерѣхъ. 632 ст. 1 стр.

зовуть Оуголь Полевещий же князь; 23—возворотися и погнавъ въ сльвдъ вхъ: идущимъ нмъ; 4—5 оубрѣна дощы Рускыи начаша стрѣляти отъ рѣку и начаша: сѣ; 6—8 сплывавъ же Святославъ и Рюрикъ пустоста: имъ бошша полки; 9—10 дообѣдающе яко же оубрѣша Половцы; 10—11 полки и мѣшши въ; 13—14 и возврътѣша вът и начаша сльчя я и имати я тако чюворя Богъ; 15—отъ той же днѣ; 16—Святослава князя; 18—Винюковича: Гая и Товльса; 19—Токмыша; 20—21. Садвака Купобочкаго аша же; 22—23 ту быша Тарсука а нхъкъ без чети са оворы; 24—28 тою во 30 днѣ въ понед. во память свят. Юваня Военника (оставлео оупущено). 633 ст. 1 стр. оупущено: чотю великою; 1—Игорь; 2—3 на Половцы правя къ себѣ; 4—5 и сыновца Святослава и дитя свое Володимире; 5—къ брати и ко воев; 6—Половцы обратилися: прогнано; 7—8 бѣвъ нхъкъ хушамыи на важа ихъ; 8—9. за Мерномъ и стрѣлося съ Половцы поеха; 10—11 Обояръ Костюковичъ въ чтырехъ мѣстехъ воевати къ Русы и ту аби; 12—къ нимъ ковъ Половцы же; 13—Вожимъ повелеваню; 14—и возворотиса; 16—Галичнн шурни Юргѣвъ; 18—отдемъ изъ Галчца той же; 21—оплохнати оу себѣ; 21—22 ко Ипатварѣвъ; 23—и не прія его а огнъ; 24—и той тако же; 37—28 Володимръ же Галичскій и тамо себѣ оубрѣте коюкъ прйдѣ къ асти. 634 ст. 2 стр. той же прія съ любовію; 7—Городо погорѣ въ весь; 8—9 отъ бнстванія мнвнѣ и шибеніе грома; 9—10 того жъ лѣга священна бнствъ церкви святаго Василія; 10—11 на велицѣ дворѣ; 13—14 Нинѣфоръ епископъ Юргевскимъ; 14—15 Печерскимъ и игуменомъ Василіемъ созданнымъ; 16—17 и сова на той прірь; 19—и Клянн и быши; 20—21 и разидочова; 24—съ множествомъ; 25—27 яко пленяти грады Рускыи и ложати огнемъ бяху же оу него и лудцы; 1—2 самоотрѣшныи тузи одава 50 мужъ можахе; 2—3 всемиостный Богъ горды противяши и совьтъ; 4—пршедъ бо и ота на Хороль посла же; 7—посла по нхъкъ хуажъ свои; 10—11 шли я вѣшъ понуду; 15—16 въ наворонъ Метяслава; 18—19 оубрѣтоста ихъ гостеи прогнати собѣ изъ Половецъ; 20—Половцы стоятъ; 21—то слышаста и рады бнста; 22—къ нима Володимръ же; 23—24 и прйдоста къ мѣсту идеже оуказаша гостеи пршедшаи же; 25—идеже стояли; 27—возлѣтъ на Хороль наворонн же; 28—взыдоща на соломию глядущо (X: глѣда). 636 ст. 2—4 стр. едучи посолъ омицу нима же зъ вымоты оубрѣвше; 8—11 со стровнныи огнемъ прочая же вся ихъ оубрѣхъ лѣзбша а конѣ и оружіе ихъ многое множество отпояннши; 12—13 садѣя Господъ спасеніе дастъ; 16—Кочкача бѣаща; 18—19 на оубрѣше бнств бо толя стопа; 21—22 пріемше святыхъ мученикъ молитвыи Борнса и Глѣба; 24—26 Черыговскій испомокъ бнств съ братомъ Святославомъ молвише; 27—28 мужъ свой Олстена Олекича; 28—на свой мужъ похотѣ. 637 ст. 1—2 стр. отречеся своему брату Святославу Игоръ же; 2—Святославу мужу; 3—на поганымъ вѣды са отрече; 5—6 Игоръ. со дружиною своимъ куда бы могътъ переехати полки Святослава и рекоша; 9—10 въ надѣлю изъ Кнѣва то тако можахи; 12—ему такъ молвяти; 13—хотя же елати переди подемъ возлѣ; 16—17 накуда же не може хуажъ себѣ налѣзти оха по Святославу; 19—20 на поганымъ Половцы и Всѣмъ помочю; 20—21 вежд Половещий и много; 22—апрѣля 21 на самыи великій днѣ; 23—24 великій князь иде въ Вѣтчи къ Рогачеву; 26—поеха въ Новгородъ; 28—27 въ 13 днѣ поныя. 638 ст. 1 стр. вѣтъ Трубка; 2—3 въ Рыська; 5—Олекича; 5—6 внука с Ковуи съ Черыговскимъ; 7—ухло собираючи; 8—и кони велми туцны; 9—10 къ Донцу рѣдъ въ годъ вечерный Игоръ же возрѣ; 11—солнце стоячи; 13—14 знаменіе се омы же возврѣше видѣвше вся и помышлѣша главами и поыноша и рекоша; 17—18 тайны Вожіи никто же вѣсть а знаменію творецъ Богъ; 19—что отворятъ Богъ; 19—20 или добро и наше аки; 21—переебриде Днѣць; 23—тотъ бнств шель нымъ цутѣмъ; 24—и отдуу выдоща; 25—ту с Кове съ нима сторожи прѣхаша; 27—прѣхавше. 639 ст. 1—5 вышнн со доспѣхнмъ едѣати да или поедете борзо нѣа возворотиса домогъ то соромъ нѣмъ будетъ; 6—да како намъ Богъ; 7—оугадавше ехаше чрезъ лѣчь; 8—9 въ обѣдное время оубрѣтоста полки Половецкыи; 10—доспѣвшаи вежа свои; 11—а сами сообразаша; 13—рѣчнхъ Оууринъ; 15—Святослава сыновца; 16—17 сымъ ему Володимръ и другій полкъ Ярославъ же бяху с Олѣпаемъ Ковуи а третій; 18—19 на передѣ стрѣлцы; 19—20 отъ всѣхъ князь выдѣвше; 20—21 полки своя и рече Игоръ къ брати своимъ брати; 23—24 къ нимъ положиши же на Возѣ оупояннѣ; 24—25 къ рѣдъ Сууринъ и выехаша съ Половецкыи. 640 ст. 1 стр. еще не переехалъ рѣкъ Сууринъ; 2—3 Половцы силы Половецкыи а котораи же; 5—Олѣт Коукъ и стрѣлци потекоша; 6—? плѣста не респучаючи; 7—9 переднѣя же разбнша и нмѣша Половцы же; 10—11 вежд олоннншася друзи же въ ночь прѣхаша; 12—яко сообразаша (X: сбрышаша); 14—возложитъ на вороги; 15—16 и славу се же видѣхомъ полки Половецкыи; 17—ци лѣп оа сутъ совозукини; 18—нѣмъ подемъ чрезъ (X: тѣрадочу); 19—21 та ци вѣдъ понуду на лучшнхъ ковъ ци переебурѣта а зъ самыи како намъ Богъ; 22—стрѣнама своимъ далече; 24—еже ми нмѣтъ будѣтъ поехати; 26—якоже огнѣчи ту.

641 ст. 1—5 стр. оупущен; 6—послѣ пропуска тѣмътъ начинается словами: се вѣдѣчимъ сообрахомъ на ся 7—10 и Кочкачи и Козобочривича и Токсобича и тако оугадывше всѣ съдоща; 11—рѣкъ Днѣца; 12—13 а черныи оставшии людѣ; 14—15 или оумремъ или живы будемъ всѣ; 16—всѣ съдоща съ копей; 18—17 бнствѣса а тако Вожимъ поупщеніемъ; 18—19 мертннша шудяи аго; 20—и воевода нмѣаю; 21—и тако бнстваша; 22—до вечера и мнози ранныи и мертвы; 24—ночи суботннхъ и пойдоща бнвочася; 25—возмноташа Купевы. 642 ст. 1 стр. полкиа побѣгоша Игоръ же; 3—4 возворотитъ къ полкомъ оубраумѣлѣмъ же; 6—10 погна опятъ къ полкомъ и тако же возворотиса лнкто же до токмо Михалко Юргенчъ познавъ князь возворотиса; 11—60 добрыи и смѣлы Коуцкы; 12—13 нѣа отъ оторжъ боарскыи добры бо волъ бнвчуся; 14—и посредѣ ихъ; 15—мужество поназа; 16—17 и прѣхаша попережъ еднѣя перестрѣль; 18—19; держима же Игоръ; 20—бнвчоща; 22—23 такъ бнствѣса яко оружіа; 24—идуще въ кругъ по оверѣ. 643 ст. 1 стр. аны: Богъ; 8—рече же Игоръ; 5—оубнствѣно и

кровопротиче сотворихъ; 8—9 не мало подъяша аще безвницы; 9—13 ошучаемъ отецъ отъ рожденія своихъ и подруга отъ подруги своея и все съмяткою; 14—и скорбію тогда бываемо живын; 15—заидается а мертвыи; 16—аяи мученицы святыи; 17—18 искушенія пріемше старци порывахуся иже зности; 19—21 мужи же шерешкамы и та во сотворивши и азъ рече Игорь; 23—24 возлюбленіи братъ мой; 25—рожденія моего; 26—думавши; 27—рядъ почини; 27—28 где оружія многоднана. *644 ст.* 1—3 стр. и вся за ны преда ми Господь въ руки беззаконнымъ умъ се воладе ми Господь по беззаконію; 4—спійдасмоа днесь; 5—6 на главу мою истинна Господь правы суди его зъло; 7—8 мученія зънда пріемлюща; 9—повинныи не прихъ страсті; 11—13 и мношо твоа надъ рабомъ таковыи и тако; 13—разавелыи быша; 15—16 Торгоны мужъ Чылюбузъ; 16—17 Роматъ князъ; 17—19 Влдуху въ Воротычезъ а Володимера Кутыи а Оуашевычъ; 21—отъ толкниихъ же людехъ; 23—не быше бо иже бѣгаучимъ; 24—силныи тако ограждены; 25—26 полки Половцкыи по нашнхъ Руси 215 мужъ утекшихъ; 27—мыѣ опрочъ въ моря. *645 ст.* 1—2 стр. въ Курачезъ и собравша отъ верхнихъ; 4—5 возворотати Святославу и былъ въ Новгородѣ Свѣрскаго и слыша отъ брати; 6—на Половци оуагавшеса; 7—8 въ лодяхъ яко прійде; 9—Възовождъ (X: Възовождъ); 11—12 велми въздоху (X: въздохуоуи); 13—дубована моя брати; 14—земли Рускыи дад ми бы быше Вогъ притомити; 15—но воздержавше (X: въздержавше); 17—18 а восемъ да коже ми жалъ на Игоря быше; 19—быши по Игорю; 20—пославъ сына своего; 21—22 въ Посеемъ тако слышавше восматомаша города Посеемскіе; 22—23 скорбѣ и туга лютая яко; 24—но воше Помсей и въ Новѣгородъ; 25—27 и по всей волости князи изоманцы и дружина изомана и забита а мстаху аки возмуть. *646 ст.* 1 стр. вѣстѣ города възсваху; 1—3 быше комуждо; 3—отрѣшихуся душъ своихъ; 6—быкомъ на Половциъ поята; 10—прійде по Днѣпръ; 11—13 оу Трнопля Ярослав же къ Черыгову совокупи; 13—15 поганымъ же Половциъ побдишавъ Игоря съ братію нашюа Гордосъ великую и совокупшиа; 19—20 нашъ Волякъ и Кза молваше; 21—23 полонъ собравъ (X: събранъ); 25—Володимерь же; 27—быше дерзъ (X: дрзъ). *647 ст.* 2 стр. дерзну дружныи; 3—4 прочии зидъшъ; 4—5 блющаса възривуша; 6—7 кошійи со же Володимерь добліи; 8—9 мужествованю лоту; 9—10 за отчизну свою Володимерь же; 11—12 и къ Рюрикови и Давидови река нъ съ Половци; 15—почаша вѣчи; 16—даже бы была; 17—аяно рати аскати; 21—возворотиси олатъ; 22—23 возворотинаса; 24—къ Рымовъ Рымовцъ же; 25—26 и возвѣще на табора; 26—судомъ сосутнста дна. *648 ст.* 1 стр. горолдичи: 1—2 къ рачинъ и прочая гражданы; 3—3 игоряи же гражданы (X: граждане); 3—5 пѣзъ города и быхуся хрѣсто ходяще по Рымескому болоту то тыи избѣгоша пѣвца; 6—8 а тыи взяты быша все Володимерь же слашесъ къ Святославу и къ Рюрикови; 9—12 дабы ему помогли оны же ошодшася и не захаша ихъ; 13—города Рымовъ; 14—16 возворотинаса во овоиъ бѣху бо печалыи съ сыномъ своимъ Володимеромъ; 19—20 какия насъ за грѣхъ нашъ; 22—къ показанію да быхомъ съ възсталиа; 24—25 опрншаса възпоманеиасъ; 25—26 а друзи Половци. *649 ст.* 1 стр. къ Путыли; 1—2 глѣжкыи и повоеваша волость ихъ и села; 3—4 и возворотинаса во сволюк; 5—въ тон годъ быше; 6—8 восприятъ побѣду отъ повелѣній твоего Господи владно а не посланнаа дерзостъ; 10—12 чухатъ своя иже азъ емь пріятъ Половцие же аки стынцѣе воеводства своего; 12—13 не впряху ему пакости; 14—15 а господицѣе 5 то отъ вѣхъ 20 на волю; 16—21 где хотише то вѣдкыи сторожеви же слушаху и чтиху его и где посла воу безъ пръ; 24—но творяшеса тамъ долго; 26—27 и мужи мнози печаловахуся и проливаша слезы. *650 ст.* 5—8 стр. не имаше ему вѣры но держаше: 7—8 мужъ бежати въ Русъ; 9—тогда дружныи; 12—и тые худоста его глалочинои; 13—аже восхоцетъ Вогъ; 15—на кого же нешае: 15—16 прежде рѣжкомъ возворотинаса; 17—Игоревъ думца его; 18—19 имѣшя же къ собѣ а ты; 20—21 а о семъ чему не загадеша а иже прійдутъ Половци съ воины; 24—25 пріамъ въ сердце совѣтъ итъ оуполошася пріезду зъмыска бѣжати: 26—27 лѣзъ бежати въ дѣвъ и въ ночь иже стороже стороваху.

*651 ст.* 4—5 стр. съ конемъ подводнымъ быше бо совещашъ со Лавромъ бежати; 7—комуждо и бысть пріи вечери; 9—10 ждѣтъ Лаврѣвъ сей же восталъ; 12—13 владно недостоюио пъ вземъ къ ярести; 14—поднѣмъ же аскени и иде; 16—творшаша слыща сой же; 19—отвори Господь изабланіе в пѣл. въ вечери; 20—21 до города и отголъ; 22—обрадовашася ему икъ Новгородѣ; 24—прося на Посеемъ. *652 ст.* 2—3 стр. свѣтыи церкви въ Черниговѣ свят. Благовощенія иже бѣ самъ создатъ; 4—зымысли (X: змысли); 6—7 на Половци въ борѣхъ вѣзедомъ безъ воле повѣдуху икъ Половци близъ я Тятивци; 8—9 и ехаша безъ воле вѣзедомъ Володимерь же; 12—13 на передѣ въ Черцини Клоубы; 14—15 напередъ съ сылзи своими; 15—16 и ниме оубошпи; 16—мужъ добръ и дерзакъ; 17—18 всегда бо той силне на добрая дѣла; 19—и Черныхъ же Клоубы; 20—21 въ Половци же Половци же слышавше икъ идутъ на ихъ; 23—Рускыи нехѣ бѣ ахати по ихъ; 24—сполнныи быше; 25—бѣ бо всѣа возвратишаса воспѣи во своио; 28—и принесоша его въ градъ въ Перы(славъ). *653 ст.* 3 стр. п плаваща по пемъ; 4—любя и дружны; 5—8 не избраше и икъниа не шадяше по даше; 7—8 и зъ муествомъ крѣпкимъ показася къ всякимъ; 8—9 нашоженъ о немъ же; 9—достогна; 10—въ томъ же итъ оумре Воронъ сынъ велико; 11—12 аятъ. Вогородица соборное; 13—14 по Руси съ Подобицъ по семъ же чѣсто почаша; 15—по Руси и въ Черыбѣсковѣ; 16—17 ажоже за ишонъ намѣти не бывало; 18—осоздало быше со Рюрикомъ; 19—20 ити на Половци Рюрикъ же оубошпи совѣтъ; 21—24 совокуни же ся со братію своєю а я аде со брати своєю и тако совокупшиа всѣ князи Рускыи и пондоша; 26—28 до Словорода и ту изоманша стражи Половции и поведоста вѣка и стада отголъ (дакъ ошумеше). *654 ст.* (28 стр. 653 столб. и 1—2 стр. 654 столб.) и стада отголъ сой почта молвяти; 3—дале ити отъ Днѣпръ; 8—9 за поиди а икъ его радуми възетъ; 9—10 до сѣхъ мѣстѣ того арбыи; 10—11 Вогъ даль свѣдали; 12—13 емьъ всегда и в ноци; 14—похалыи

вои; 16—не дѣло вѣности намъ; 17—въ жеми; 19—20 ты ли не дѣла поиди; 20—21 а азъ тобѣ еду десять дней; 23—24 глѣшь въ бысте мнѣ нѣвдѣлаа а дома же и бысть межнѣ мнѣ; 26—хотя яти съ Рюрикомъ; 27—и возворотншася; 28—того же лѣта преставилася. 663 ст. 1 стр. Вышегородскій Мотиславъ; 2—3 свят. Феодора въ монастырѣ въ Киевѣ; 4—лѣта азаніе септврія въ 15 денъ; 6—7 солнце погнѣло бѣ небо погнѣло облаги огноразчнми; 8—9 въ той бо день и того мѣсяца; 10—Сарадени; 10—но воекъ свѣтъ; 12—хочеть что навести ро тогда же; 13—бывшюу въ Галчюу яко же и въ Галчѣи звѣды выдѣтъ; 14—соступи померкнѣ; 15—ничтоже не видѣно въ той часѣ; 17—прелати Господи; 17—18 беззаконнымъ тмѣтъ Агарикомъ да кто вѣсть оумъ; 19—звѣсть тайны его сотвореннаго; 20—въ Судейныхъ книгачѣ; 21—лїи жерцю (X: жрѣцю); 21—22 оидчюу въ Іерусалимѣ възвѣдома; 23—24 а вѣние днѣду окрѣпѣла Господяу оочнчѣнее възвѣдоша; 27—побѣдени быша; 28—днѣшнѣа и (опушено) е. 666 ст. 1 стр. по възвѣдѣннѣ днѣтъ; 2—дарекѣ книгѣ оидѣ възвѣроти; 3—4 предѣ яннѣ же Богоотецѣ; 6—положеніе прїймающн отъ беззаконныхъ; 7—а чащѣ есмѣ Вомиа благодати; 9—11 Ярославъ князь Галчїкїи мѣсяца октоврїа въ 1 денъ а во 2 положенъ; 12—бѣ же князь; 14—покии где бо бнше; 15—не ходше съ полки своими въ думы; 16—бѣ бо растронлѣ; 17—19 странннхъ любя и ннчнхъ, кормя любя чернорнцескїи чнѣтъ кормя и честь подавая отъ силъ своихъ; 19—20 о всемъ въ законѣ Вошии ходя; 21—22 и стрѣи добрѣ ели росъ и къ преставленїю; 22—въ болестѣ тяжцѣ; 23—и созва мужѣ своя; 24—25 позва же и соборы всѣа и монастырѣ и ннчнѣ; 26—худнѣа тамѣ гл҃голаша; 26—27 ко воѣмъ отци и братїа и смнвое; 28—суеутѣло иду къ творцю. 667 ст. 1 стр. оспрнчнхъ паче воѣмъ; 2—4 согрѣши а отци и братїа прѣстѣе и тако пѣваешася по три днѣ предѣ всѣми людми; 5—внѣшнѣ свое монастыремъ; 6—7 днѣше по всему Галчюу по три днѣ и не моглоша; 9—еднѣко моею главою; 9—10 ходя оудержанъ; 10—11 землѣу на приказыи мѣсто свое Огнѣи; 12—меншоу на Володимерю; 14—и мужи Галчїкїи; 14—15 якоже ума не мочаши; 16—Олегѣ Настасчѣ (X: настасчѣ); 18—не далше ему; 21—Галчїкѣ мужѣ въ Володимерюмъ; 24—ло Овручїи; 24—25 а Володимерѣ съде (X: съде); 27—Рюриковѣ смѣтъ; 27—28 ему нма въ свят. крещенїи Дмитрїа а мнрскїи. 668 ст. 1—2 стр. того же лѣта азъ великого дне посла Рюрикѣ; 3—5 Пурнню съ женою п нннѣ мнѣи борсе съ жеманн къ Всеволоду Юргѣвичю князю вел. в Соуджалѣ; 7—Верхуслану дщере; 7—8 вел. кн. Всеволоду; 9—множество безъ часа; 10—великнми дарми; 14—суща осмѣ лѣтъ в тако многи дары радаятъ; 15—16 любовноу за князя Ростиславѣ; 17—18 оскрѣщѣа своего Іакова со женою и ннхѣ борсе; 19—на Евфроснннѣ денѣ; 20—и велчѣна оу свят. алоостѣ; 21—блаженнмъ еднѣкопомѣтъ; 22—сотвори же; 23—якоже прѣтъ была; 24—25 княиа мчѣои 20 князевъ; 25—многіе дары; 26—городѣ Брягннѣ также же; 28—съ великомъ честнѣи и многими дарми одарнѣ. 669 ст. 3—5 стр. прїидѣ Володимерѣ азъ Половецѣмъ азъ Кочаковнмъ а сотвори Игорѣ свабѣу; 6—вѣвча его съ днѣтемъ; 8—10 говнѣи мѣсяца ноябрїа 26 днѣ на освѣщенїе церкнѣи свят. вел. мученика Георгїи; 11—12 емоу Юрїи дѣше и бысть; 13—16 и сотвори бранѣ велнхѣ тогда же Яковѣ прѣхѣа въ Руенѣ провнлѣвъ Верхуслану а бысть радость велика князю; 20—Исаидовнчѣа; 21—22 и возворотншася въ свояси; 23—24 бо бнше аплѣ въ Дунаѣ; 28—29 и поио оу попа жеу и поставѣ себѣ жаву. 660 1 стр. Володимерскїи же Романѣ Мотиславчѣ; 2—и далѣ дщере; 2—3 а сына его старшомъ; 4—жѣмъ мужѣ Галчїкїи; 5—7 наснѣде заѣд где оубоулоу жеу и чужоу дщере оу поимаше наснѣлемъ; 8—12 къ мужемъ Галчїкїимъ да быша князя своего выгнѣли изъ отчнны своя подымакѣ нѣ на князя своего а самого а быша прнвнлїа ца княженїе мужїе Галчїкїи прїемше советѣ; 12—13 совокуннше полки; 13—14 и воставше на князь; 16—17 прїятелен Володимеровнхъ; 18—не на тя востани; 19—князїнѣа поладѣ; 21—вѣдаючи еме (X: а еме); 23—попаднѣи но яко бы; 24—соѣ же оубоуеся намъ; 25—26 и жеу своею поимаи поаднѣи а два снѣа; 27—28 отгнаша оводоу оу Володимера.

661 ст. 1 стр. Володимерѣ къ нему отпѣдѣ к крестѣ цѣловѣ; 2—Володимера не надобѣ и вѣвха; 3—въ Галчнѣ княжнцѣ; 4—бѣ кнролевѣ король же поемъ Володимера со воїнн полки своими поидѣ въ Галчю; 6—7 ижъ король за гороу; 10—жѣ въ Галчнѣанъ; 11—12 Романѣ же иде въ Ляхн; 12—13 въ Овручѣи и въ Галчнѣанн на Пѣвскѣ; 13—15 не бѣ помочи въ Ляхохъ и иде къ Рюриковѣ оу отцѣ; 16—которнхъ же его баху ввѣли въ Галчѣ; 17—21 вѣзѣа въ Галчѣи к посади сына своего Андрѣа а Володимера поѣа во Угрѣи съ собомъ оидѣ; 23—грѣхѣ сотворнлѣ; 24—къ Володимерю; 24—25 отъ таконнхъ нужда Романѣ же Мстиславнчѣ испроснѣо; 27—28 ца княженїе и пусти. 662 ст. 2—3 стр. Романѣ же съ вои посла впередѣ къ Пѣвнску да заедутъ Пѣвнскѣ передѣ оны же; 4—6 заекаша оу Пѣвнскѣ ннхѣхъ нзѣомаша а другїе; 7—шурпѣа домоу а самѣ еха; 8—ко Кланнрїи; 10—12 бнше прншло съ Ляхн на брата съ Мемноу оумѣт ооннѣи не вѣспѣтъ; 13—къ Рюриковѣ отцѣ своему; 14—да емо Торцескѣ; 16—17 ооступѣа братю Володимеря; 19—В лѣто 6607; 20—река тако; 21—22 емѣ обѣщѣлъ то тмѣ попомнѣи а яко ты емѣ; 23—п охотѣа; 24—якоже да дастѣ; 25—къ королевн Глѣба; 27—прислава къ нему мужѣ; 28—река тако; 29—еси сына своего поспѣлѣ. 663 ст. 1 стр. сосупнлѣ еси; 2—мнѣоѣ по прѣбавнги; 3—днѣвою но снѣвдопѣа; 4—5 бѣ тѣмъ прѣяше; 6—ца на та прншомѣ; 7—8 орудїе аще хощннѣи ннѣ на Галчѣ азъ с тобоу; 9—моляше бо мнтрополннѣ; 11—а лѣшо бы намъ было потруднѣтнся; 13—съ братїемъ своимъ; 16—17 а себѣ хоташе всѣа Рускїа землѣ; 18—Рюрикѣ сего не узнобн; 19—и не хотѣа подыгнѣти Галчнчѣмъ; 20—21 возворотнше въ свояси; 23—звончїа его къ себѣ въ Галчнѣ ца княженїе; 26—27 въ Смоленскѣа въ борѣвѣ и прїхажашу же ему къ Крамѣ Галчїкїи. 664 ст. 1 стр. два города Галчїкїи; 2—3 советѣ мужи же Галчїкїи не бнши вои въ едннѣи; 4—6 чнѣ смнвое и братїа бнши оу короля то тмѣ держажуа крѣпнѣо при королевѣ; 7—покии Оугорскїи многїе; 8—спышавнше же се; 9—10 и воеводѣ Рускїи ижѣ идѣтъ; 11—12 не нма ннѣ вѣрнѣ поца водннѣ; 13—дѣловаша не вѣдаючи и внповѣннѣи; 16—якоже баху емѣ; 18—19 баше же въ покуе его ннхѣоко мужѣ Галчїкїнхъ прїхѣаша а снѣ; 20—21 жѣсть братїи своѣа подстѣ-

цнеше подъ полкъ; 24—рече братіе; 24—35. на дѣмъ ко мѣхъ крестъ дѣловани ажъ. 668 ст. 2—3 стр. голову половитъ въ своей отчѣнъ и то река; 3—6 побѣку въ полкомъ Галичскѣ помочи же Галичскѣ и Оугре обьомше и абодоша его изъ коня и везише; 7—ели жива; 8—10 возмѣтшася хотѣчи его оузати оу Угорѣ и прияти его къ собѣ на княжнѣ; 11—12 земѣ сморщенное къ ракамъ и въ того оумре; 15—вѣдѣани (X: вѣдѣани); 16—нижъ Галиччане собѣ ищутъ князя; 17—наосиѣ дѣяти; 17—18 и въ мужехъ Галичскѣ; 19—дшѣрѣ на постело къ собѣ; 20—коня ставити и оу избѣхъ и нѣна; 21—насклѣи дѣяку; 22—и много князю; 25—сынѣ Игоревъ; 26—апрѣлѣ 19 дня; 27—держави Золотоверхон свят. Михаила. 668 ст. 1 стр. создатъ прадѣдъ; 3—4 вѣмѣсто него постави; 5—6 Андрияна Выдубицнго; 6—7 вѣсочи Володимѣръ Ярославичъ въѣхъ каменномъ; 8—9 держаше его король съ попадѣею его и со двѣма дѣвѣтими; 9—10 бо баше шатѣръ ему на вѣжѣ; 13—14 отъ сторожи иже ему бѣста во приязни иже и до вѣдѣста его земѣтъ Нѣмшювой къ цареви Нѣмшюкѣ; 15—ажъ естѣ; 17—18 чѣстѣю пристави къ нему мужъ; 18—19 его къ Казѣмѣру въ Ляхи; 21—22 до города Казѣмѣру же; 22—23 къ нему мужъ свой Миколая; 24—25 стрѣтѣша его съ радостію; 25—жизня своего и дѣда; 26—27 изъ земли своея Володимѣръ; 27—на столѣ отца. 667 ст. 1 стр. дѣда своего; 7—8 въ Ляхи и води и ко кресту; 8—10 оестри; чичи но исхати Галичѣ нѣкоже нѣкому полъ нимъ Володимѣръ; 11—и оттоде не бѣхъ въ немъ нѣкоже 14—аггѣтъ Господень воля ему; 15—имъ бѣхнѣиши; 17—18 на увѣсъ миръ; 19—и сія воя наведе на ны Господь грѣхъ; 20—но истину судъ сотвори; 21—святѣя свои; 22—23 сія же нѣхъ яко мученици святѣяи пролѣтѣа кровя свои; 24—со царѣ; 24—25 бо Господь заимѣеи прови; 26—въ брани (X: вѣбранѣ); 26—27 сублины бываху; 28—възъ гробовѣ; 28—вѣзятъ былаху. 668 ст. 1—2 стр. и прочіи видѣше сіе тѣлаху пострададѣ; 2—3 воля Господня собѣхъ; 4—5 мученическій се бо сотвори Господь за грѣхъ; 6—и пакѣ; 8—кто бо вѣстѣ; 9—его сотворѣни кто совѣстѣ; 10—11 Давидова Олговича съ Давидовноу; 12—13 своимъ Рюрикомъ оутѣхнѣше; 13—14 и Половци пририхаше; 15—16 по Дѣяру въ лодѣхъ на усты Тыманѣ; 17—мѣстоимѣтъ звѣрѣ; 19—20 в возворотѣшася во свои; 20—21 на Кундудѣя; 21—князя по обидѣ; 23—мужъ добръ; 26—28 не стѣрѣа короля своего иде въ Половци и приде къ Тоглѣвѣ Половецкѣму; 28—обрадѣлова ему. 669 ст. 1—2 стр. куды бы имъ въехати; 3—имъ водити подчѣпа на военаніе ако; 5—6 потоптавшу; 6—7 вѣдѣни на конѣ и ехаше въ городѣ; 10—11 поманѣа и ехаше по Вѣсемъ легѣша и ту переполхнѣши; 12—13 и ехаша къ Вороному и слышаша; 14—и возворотѣшася къ ватагомъ; 16—на Русѣ; 17—иже осени не бѣше въ Киевѣ ехалѣ; 18—со братіею; 19—оха во Овручѣ; 21—оставѣа; 23—ажѣ Кундудѣя (X: Контѣудѣвѣ); 23—въ Русѣ мѣшатѣ; 25—27 орудѣи дѣвѣа в Рускія землі не оставѣиши тѣ азѣ останѣхъ сына своего; 28—сына своего и имѣа. 670 ст. 1 стр. заше же баше; 2—3 и Давидомъ и со Смоленскоу; 3—4 того рада и со братіею совокупѣше баше; 4—5 ему си не оступитѣ; 5—7 сосѣа со святомъ своимъ со Всеволодомъ послаша; 8—9 братѣ крестѣ вси къ намъ чѣловѣш на Ромалѣовѣхъ рѣду; 10—11 въ Киевѣ даже; 12—наки имъ поимавши давнѣа; 13—костыи бѣхъ; 13—14 то оступитѣ еом; 14—въ то не вѣдѣа; 16—не восхотѣа крѣста; 17—и мови слугѣ; 18—возвѣрѣти ихъ; 20—тоишъ жѣ; 20—вѣншии мужѣ; 22—въ Торческій; 21—се Половци есе зими; 24—25 не вѣдѣаеши чи поудамѣ бѣмо что и не; 25—26 далеко естѣ такъ; 26—27 и не слѣ нѣхъ.

671 ст. 1 стр. думу съ мужъ своимъ; 3—4 Половецкіа а отцѣ; 5—нѣту а мы; 6—7 совокупѣшася, 7—8 и ехаша въ борѣхъ совадомъ до Пролотѣ; 9—Половецкіа; 10—не лѣзъ бѣхъ имъ ехати; 11—Дѣяръ въ рекахъ такъ; 12—множество и вѣжа которыхъ; 13—тѣхъ (X: тѣа); 14—возвѣрѣтѣшася во свои; 15—сына стада вѣзѣа; 16—сотиснуше се абродѣша въ Дѣяръ; 17—и на Иши въ третѣи дѣнѣ; 19—20 князѣ Колдичи и Кобѣль Оуровенскоу; 20—21 Акочаевѣчѣ 4 ежѣ; 23—24 видѣаше полкѣ Половецкіи многи възрѣа на Бога; 24—и стрѣлци своя; 25—26 ажѣ острѣтѣша ихъ и почаша съ ними стрѣлати; 27—28 и не ждѣша полковъ. 672 ст. 1 стр. отрѣдѣи же Рукиѣ и Чернѣ; 2—възѣрѣтѣшася; 3—4 яша Чернѣи Клобуци; 4—князя Кобѣля; 5—не вѣдѣчи его; 6—7 съ нимѣ о искути; 7—9 приѣмше на Половецкѣ побѣду и возворотѣшася во свои; 9—10 въ Торческій со вои со славою и чѣстѣю; 11—12 еха ко отцу во Овручѣ отѣнѣ; 14—и въ шурѣ своей; 15—весельѣ; 16—17 и не лѣзъ бо бѣхъ донти землѣ ихъ возворотѣшася тое же зими; 20—пуститѣ; 21—въ Воролѣцѣ и слышѣша пакѣ; 22—стоитъ совокупѣвѣ; 34—когѣнѣ; 25—оха къ Киеву; 26—27 князѣ Святѣславъ оха въ Киевѣ; 28—и ехаша къ Тозаревѣ. 673 ст. 1—2 стр. Глѣбовъ Глѣбъ же заеха ихъ въ Тозаревѣ; 3—на Русѣ и ту; 4—а другѣя вѣбѣша а нимѣ; 4—5 а Кундудѣйтѣ оутече; 6—7 В ѣтѣо 6699 адумавъ Игоръ со братіею ити на Половци; 8—и возворотѣшася во свои; 9—10 Олговичи на Половци Игоръ съ братомъ Всеволодомъ; 11—13 Володимѣри и Мстислава Олгъ Святѣславичѣ; 14—а сами совокупѣшася ждуть; 18—нощѣи; 19—20 и гонѣаше по яхъ; 22—23 совокупѣшася съ братіею; 24—25 землѣ Рускія и тако сободѣше; 25—28 и разидѣшася во свои тоешъ же осени адумавше глѣбичѣ мужѣ въ Чернѣхъ Клобуцихъ и почаша. 674 ст. 1 стр. на Половци ехали бо баху Половци на Дунай; 2—Розовода по отцу; 3—Клобуци; 4—Святѣславъ съ братомъ; 6—и докѣша съ ними до брата Чернѣи же; 7—не восхотѣша; 9—10 возворотѣшася во свои; 12—и приѣхаша къ Рюриковѣ; 13—14 многими и вѣди ихъ къ рѣтѣ; 15—остани его оу себе; 16—на Русѣ Дверей Рускоя землі дѣявѣ; 17—18 сотвори подѣстѣя своему Ярославу и на конѣ; 19—сына; 20—21 въ Володимѣръ того же лѣта вѣхъ князѣ; 22—дѣвѣницѣ въ Володимѣръ; 23—25 святѣяи Бсгородѣца новѣста и въ Суждѣлѣ обновѣвъ церковь святѣяи Богородици; 27—28 до заутрѣни свят. Дмитрія дне же иимѣниа тогда же. 675 ст. 1 стр. баху Всеволодъ же; 1—3 сыку своему князѣ Дмитрія во святомъ крещеніи а князѣни; 8—4 Володимѣръ; 7—снимася съ Половци; 8—9 по Половци вѣхъ до Борзѣвѣчѣ; 10—11 по Лукоморскіа Половци по Якушѣ; 11—12 по Вурѣвѣчѣ и по Ослухѣ; 15—16 Лукоморскіа и приведе Коглѣи и Якуша; 16—17 а Вурѣвѣчѣ прихѣша; 18—19 Канѣва и не



яхаша на оную сторону Днѣпра; 20—25—(Х: еси); 22—23 якъ дѣды наши якъ отцы не судили; 23—24 вамъ годно идти к намъ и пакы къ намъ; 25—А волны есте Бурганча же; 25—28 дата биличи и ахаша прочь а Луноморскія хотяху. 676 ст. 1 стр. поуждаваша; 2—с половиню миратися; 2—3 не умиратися розуджашася со своєю; 6—7 намъ же не лѣзъ дошнѣшимъ; 8—о землѣ; 9—а также намъ лѣзъ ахъ повелю; 10—11 достѣшимъ быти а братія своей пакы же; 14—въ землѣ валю; 16—17 и славу а ти пути; 18—а те земли хочю; 19—орудіа своия; 20—а ты идещи; 21—22 орудіа ахъ пакы; 23—24 кто оу насъ останется и тыми; 25—26 клѣшны мужи; 28—люди княже а нами. 677 ст. 2 стр. есмь ахъ отецъ твой иде; 3—4 а мало гадали того дѣла не пуститъ тебе а такаго ти времени; 6—7 адума съ нами ехати отъ Чорнобыля въ Торческій; 8—не повѣдачеша отцу и по дружини; 11—12 долоте изъездити и совозуишася; 12—15 во 3 день посла же въ Триполье со свестича своего по Мстислава зова въ собою охъ же еха; 16—съ Жирславичюми; 17—и за Росю; 18—19 совозкуишася съ Черными Клобуки и ехаша изъездомъ; 20—на Иванъ урѣцъ Половецкой; 22—23 аже Половци вдалѣй лежатъ и важа и стада; 24—25 по Руской земли и ехаша черезъ ночь и оударша на розсвѣтѣ; 26—и Чорныи Клобуди; 27—и кони и челядь. 678 ст. 1—2 стр. и колодники съота кони и челяди; 4—и вовороташася; 7—к братію своимъ; 8—совозкуишася постигноша полки; 10—11 и не смѣшаша вѣхати шокаша по нихъ и до Роси; 11—13 приеха въ Торческій со славою побѣдѣи другіе Половци и приеха на Христово Рождество; 14—15 еха вѣрзъ по отцу во Свирочу со сагаты отецъ бо; 16—посла къ Рюриковъ; 19—20 а имѣтъ стережи своя земля и иди въ Русъ; 21—22 оставяи путь свой и иде въ Русъ; 24—со сагаты; 26—Половци съ великою славою; 28—еха ко отцу. 679 ст. 1—2 стр. съ сагаты тестъ же держа его аму вою; 4—и дщерь своимъ; 5—6 оу Давида съязъ и нарекоша имя ему Теодоръ а князь; 7—возвахаша Половци; 8—Торки Святославъ бо; 10—и ехаша Святослава; 12—13 Половци возвахаша Оубереже; 14—15 братію своимъ на порогы; 15—16 Игоря Всеволода поча съ ними; 16—17 на Рязанскіи князи; 19—просачи оу него; 20—не сотвориши и свратиши; 21—22 со Юрева дие и еха лѣтъ; 22—23 кѣто ему зветлость на возѣ; 25—26 въ ятгоу и колдони съагаты и влїде; 27—со слезами облобыза святыхъ раку; 28—но отчи гробници. 680 ст. 1 стр. хотѣша влїити; 2—3 не дожда и еха и не любоваше во оумъ; 3—5 яко не поклонися отцу гробу и приеха къ Кневу въ субботу еха; 6—тои суещи оу святого Кириля; 8—9 ехати изъ новаго; 9—10 и празднича а праздничи святъ мученичи; 10—11 аутра же в недѣлю прїде; 12—13 Святославны Глѣбовыи Евфиміи за царевича; 14—послае; 14—15 мужїи Киевскіи; 15—окудывающіи; 16—17 азыкъ воздхуеъ рече во княгини; 19—20 о не дожди а того баше бо отецъ; 23—днѣако видѣ князь еи нача прошати; 24—не повѣда еи рече; 25—въ единого Бога; 26—въ черницы; 28—по свате Рюрику; 27—28 юля и положиша его въ церкву святъ Кириля во отчи его монастырь.

681 ст. 2—5 стр. Воиждъ ходя чистоту телесную обѣщавъ члвчъ чернеческіи лерекнико любя и ящичъ мѣлау Рюрику князю вѣзъа в Киевъ и намыдоша прогнати; 6—7 и игуменъ вои и Князе отъ мала до велика со радостію; 8—въ святую Софію; 10—съ славою и честію; 12—18 Князе и всѣ христїане и погане зане всѣхъ приимае къ себѣ; 14—христїанъ и поганъ; 18—20 осами си отарниство въ Руской землѣ а поиде ко мѣ до Киева; 21—и о братіи своимъ и; 22—то все скончавъ; 23—во аذورѣ влѣдѣи и роуде; 24—аъ Смоленскя въ лодкахъ со Смоленяи; 25—в кру (Х: в средѣ); 27—приеха къ брату Рюрику. 682 ст. 1 стр. въ любви величїи и во веселїи; 2—8 и одаривъ и дары многими и отпустивъ я и отголѣ позва сьмоновецъ его; 4—6 къ Бѣлгороду и ту пребывша во веселїи мнози и въ любви; 7—многими отпустивъ и; 8—9 на обѣдъ брата своего къ себѣ и дѣли его и ту пребываша во веселїи; 10—и въ любви величїи; 11—13 и отпустивъ и потому же Давидъ позва вои монастырь на обѣдъ и бьсть съ ними во веселїи; 14—радѣ (Х: роуде); 15—отпустивъ я потому же Давидъ позва Черныи; 16—18 вси оу него быша во чести величїи и одаривъ и дарми многими; 19—20 подлочи чествъ велику и дары многи; 20—21 Давидъ позва Князь; 22—23 во веселїи и въ многои любви и величїи отпусти къ со братомъ; 24—радѣши и оуочнчавъ; 25—землѣ Давидъ и о братіи своей и Володимиръ; 26—племени иде Давидъ во свой Смоленскы; 27—князь Всеволодъ съмъ Мстиславъ преставши (примѣ: княжеской = 683 ст. 683 ст. 2 стр. тако скрпятаваш; 3—4 и вси понове и игуменове и дождоша и оу святой Богородици; 7—Рюриковъ; 8—9 во всемъ племени Володимиръ старшїиго; 9—10 съязъ еси въ Киевъ; 10—11 не удѣлилъ въ Руской землѣ; 11—12 во радѣши еси назвѣтъ молодичимъ братіямъ своимъ да мнѣ; 13—части пѣту; 13—14 а то Киевскя область; 15—17 и бжди да како еи съ нимъ оудержнїа а то оуарю не надобѣ; 18—19 отъ послѣвъ Всеволожнѣ ахъ жалюу нанъ; 19—20 иже дати бѣе волость клѣшну аязю; 22—наку бы дати; 23—которою волости; 24—25 баше оу него просїтъ Торческою; 25—26 Богуслава; 26—27 дати Романовъ аязю своему и крестъ; 27—28 ахъ ему не отдати подъ ничѣ. 684 ст. 3 стр. за немъ и даише ему пну; 4—онъ же не брже; 7—межи собою востати (Х: въстати); 8—9 Нинафору исхати ему; 10—къ Романовъ; 10—11 и рать воставаетъ; 12—Рюриковъ; 12—13 приставленъ въ Руской землѣ; 15—16 востягивати васъ отъ кривопрошїтїа аже се проскр прїхїти крови христїанскои въ Руской землѣ ахъ еси; 16—17 молдоцию во братѣхъ прадѣ старшимъ; 20—возмои волости; 21—22 старейшю а Романовъ; 22—въ тон жѣсто; 23—къ Романовъ побѣда ему ахъ; 24—25 а жалуется про тебе да мене; 26—Рюриковъ река; 26—27 отче чи тобѣ про мене не жнги со сватомъ; 27—28 въ любви не влїити; 685 ст. 3 стр. со братіемъ и со мужи; 4—мужъ свой река ему ахъ; 6—про волость а се волость котороу еси; 6—7 пѣтъ городовъ Торческіи; 8—и оутвердившася крестою; 10—Торческій аязю своему; 11—12 досадїи свой; 12—13 князь Всеволодъ узаяи; 14—Торческій; 15—16 слаги ко отцови своему жалюи; 16—17 мнѣдѣ князю сьмоилон; 18—возмои баша своего даяи и тыми почта; 20—21 аже прѣжъ вѣтъ нмъ; 21—22 волость сїю; не изъ Всеволодъ; 23—нмъ; ахъ чести на немъ; 24—прѣжъ аже семье; 25—28 мн се еси отустудѣтъ во воли а

намъ тако; 27—было дано по волѣ и намъ безъ; 28—вѣдѣ быти. 686 ст. 1 стр. братія Володимѣри; 2—смыъ мой а ты волостъ; 3—4 не брать твои волости моя; 6—слася ко Олговичомъ; 7—8 я Всеволоду къ Черлѣвогу; 8—10 по волѣ ея на тѣса своего се слышавъ Рюрикъ иже; 11—ко Олговичомъ; 12—13 на старшынство. поча Рюрикъ думать со братію своею и съ мужъ своими; 14—повѣда ему аже; 15—16 приложися ко Олговичомъ и поводитъ на Кіевъ; 17—брате Володимѣри; 19—п а напой; 20—посеи аже; 21—и поверже крестныя; 23—24 повергъ крестныя грамоты и еха въ Лахи; 25—26 быхомъ рады тобѣ помогон ко обидѣти; 27—28 а пражъ отправи насть. 687 ст. 1 стр. на единѣмъ; 3—обиди твою; 3—4 совѣтъ ихъ; 5—его Каамеричи адумавъ; 6—никъ; 7—8 а Богъ ми помозетъ на яя и тогда совокуивъ вохъ на едно мѣсто; 10—и то помислилъ на сердце; 11—12 и Дюека прогнву Междъ бѣтася Межка посла протраву ему не хоще; 16—17 Ляховъ въ Фусю; 18—и избаша (X: избаша); 20—къ Каамеричемъ; 22—23 посла своего послакъ къ Рюриковъ по огневи; 27—28 отъ себе кланятся и молятся о жей видѣ; 28—принялъ къ собѣ и гнѣвъ бы ему отдакъ. 688 ст. 1 стр. моляса Рюриковъ отъ Романа Рюрикъ же («же» въ X. опущено); 3—видѣти кровопролитіа стадакъ; 4—5 аже ми ея могилъ и каеся; 6—прійму и ко кресту воу; 7—даже оу томъ стоить; 8—вѣдѣти почнетъ (X: почнетъ); 9—11 нѣмю собѣ яжеже имѣлъ его первѣ и добра; 12—къ нему посіотъ; 13—14 ождам и ко кресту воли на вои; 15—Полопи и полъ таргакъ; 17—тоежъ оесни посласяса; 18—19 святокъ своимъ и братомъ своимъ Давыдомъ послася; 21—22 речеи цѣлуйте и намъ кресты ко всѣмъ и со воиъ братіемъ; 23—нашеа Києва; 25—Володимѣричъ (X: Володимѣричъ); 26—28 како и азъ дѣлалъ свой Пространъ по Днѣпру а Кіевъ не вадобъ и Олговиче же; 29—речеи Всеволоду аже. 689 ст. 1 стр. намъ осн воевѣдѣти Кневъ тожъ намъ; 3—4 аже къ дщицины величш. отподо; 4—5 нп Оутре а ни Ляхове на аднаго дѣда; 7—9 бысть межи кив распра многа и рѣчи велпци и не оуладилася; 12—и игумена Днюшоя; 14—15 онъ же и яя вѣры и съде се коня Олговиче же другі; 16—къ Рюриковъ; 17—20 с тобою вихоли не бывало лиха а же есмо не уколчила ряду сев аныи се Всеволодомъ и эъ тобовъ и со братомъ; 21— како та с нами; 22—34 и Давыдомъ любю оуладилъ любю не уладилъ; 25—посла посіотъ я; 25—26 хотя навести любовь съ; 27—и водивъ я ко кресту; 27—28 не востати на рядъ. 690 ст. 2—3 дружину свою и дѣти своя и дикіи Половци отпускъ въ вѣжи; 4—5 дары многими а самъ ека въ Овручѣи: 8—9 по Клеву церкве каменныи и дервяныи колебахуся; 10—12 вси люди видѣти и отъ страху не можиу стати овыи падуха видѣ ныи трепетахуся; 12—игумены близнении се; 13—показау намъ селу; 14—грѣхъ нашы да быхомъ ся отгратили; 15—ныи же; 16—сія апамеши; 17—18 на падение многимъ и кровопролитію и мятѣжъ; 19—событси (X: абасыя); 20—21 меншимъ; 22—близъ гроба; 25—за братію своею преступилъ; 28—доказъ (X: доколе, опущено) же.

691 ст. 1 стр. зведати (X: зведати); 2—же дожда ряду послъ сынавоца своего; 3—4 въ Кіевъ не баше но ека во Овручѣи; 5—дѣлати (X: дѣлати); 5—6 братію свою; 6—и есмъ вѣру; 7—9 не дохажши Витѣбска вѣхажше въ Смоленску волость; 9—Давидъ Олговичъ; 10—12 Романовича съ полкомъ своимъ; 14—на второй неделѣ поств; 15—17 того же дня полци отгвѣтася обои Олоанчи оустроившии нарядише полци; 18—ологанше; 20—близъ бо баше лѣсъ; 22—23 оустроившиа на ихъ собишася; 24—статя Олгова; 25—соистоя (X: съсъвоша); 27—на Полоцкіи поств; 28—Полоцкіи князъ помагаше. 692 ст. 1 стр. не дохажше; 3—одогающе; 4—5 во оувернушеса оударша въ глѣзъ полка и потогнаша; 6—7 но загавъ бѣ съ предвими; 7—8 и возвратишася; 8—10 аже же побѣдѣвъ Олга и не вѣдыи своихъ побѣдѣннхъ и твоя своя вѣже во ратныи; 11—12 Володимѣричъ; 14—возвртишася (X: възвратишася); 15—статя своя потаении; 15—16 и возматшася (X: влзятшеся); 16—17 въ Смоленскъ ко Давыдовъ и прочии съ нимъ Олегъ же; 18—видѣвъ аже Пчоловае потогнали (X: тали); 19—цъ возворотнишася (X: възвратися); 19—20 и прѣхавъ видѣвъ Мстислава ятого; 21—22 оу Дрътскаго князя; 24—25 и ко братіи своей и повѣда Мстислава есмъ яхъ; 27—28 и Смоленяне воплиамъ аже брати ихъ не добръ со. 693 ст; 1 стр. пренеца не будеть наку; 2—совокуни братію: 3—нѣмъ вемъ; 6—слышавъ (X: слыша); 7—изъ Овручю черки; 8—ажъ еси похалелъ; 10—южъ сосутни еси ряду; 11—а се ти (П: ты); 13—14 Вогу азъгунѣт (X: расудитъ); 15—18 не ека во Смоленску во возвратити опять къ Черлѣвогу; 17—посіотъ свой къ Рюриковъ оправдывася; 18—19 а Давыдъ про Витѣбскъ аже помагетъ зятю; 20—22 сосутниъ тебѣ и посіотъ свой поствалъ бытъ къ брату; 22—24 повѣда ему аже есмъ сосутниъ Витѣбска того ты же не дождатъ; 27—слышавъ рать пославъ. 694 ст. 2 стр. многа и рѣчи величши не уладилася; 3—Тою же аныи благовѣрній князъ; 4—Турковскі; 4—5 смыъ Юрекъ преставися мѣсяца; 6—въ Кіевъ и стрѣлоша его; 7—игумены вси; 8—9 со обычними гнѣсами; 12—Золотоверхого; 14—посла посіотъ; 16—17 како бы еси оумовилъ со мною и со; 17—18 вѣстѣи на конь; 18—19 святию оу Черлѣвова азъ же совокуивъ се братію; 20—21 и со дикими Половци и съдѣтъ есмъ жда отъ тебе; 22—24 не вѣсь на конь и на имъ вѣры а же имъ стогни на всей волѣ напой; 24—жъ еси; 25—и росоудилъ братію; 26—и дикіи Половци и; 27—Черлѣвогскимъ цѣловашъ еси. 695 ст. 1 стр. како уже; 1—3 доколѣ либо оуладилася вок нынѣ же брату моему а сынови твоему; 4—5 случило аже важитъ на Олговича а ты не страпай; 7—любю поместни сороза; 8—сыноваца своего выстало; 11—братію свою и дикіи Половци; 15—16 рече ему; 16—17 почаль волость мою а поганымъ рудъ наложимъ; 18—расудило (X: росолю); 19—20 Києва не иду а Давидъ насилъ бытъ; 21—атъ ихъ Богъ расудитъ то азъ; 22—даю тобѣ (X: тебѣ); 24—25 аже воохотѣ съ нами оуладитися и оуадитися; 26—со братомъ; 28—любве а дамы пухъ. 696 ст. 1—2 стр. нагалавши вси тако же о тобовъ; 2—Рюрикъ бо; 3—посіотъ свой; 4—внеси въ любовь; 5—6 рече не имше вѣры твоярй яжеже оузычати хота; 9—10 воеваша эъ собою едличѣ все глѣво и до оесетъ; 11—12 преставися Всеволодъ; 15—16 и со платемъ великимъ и рыданіемъ; 17—18 оудатиъ рождемъ и возрастомъ и везромъ и везю добродѣтелию

и добнестю мужественною; 20—21 игумены и попове проводячи; 22—пѣсньми; 24—п дѣдомъ своимъ отдавъ общиѣ домы; 25—26 рожденному. 697 ст. 3 стр. а ко тестевя своему Рюриковѣ; 4—предъ тымъ; 5—того лишитъ; 7—8 ему не отдавъ; но Никифоромъ митрополитомъ Киевскимъ; 9—10 по крестному цѣлованію; 10—12 посла люди въ Поляны и оттолѣ едучи повелѣи имъ воевати; 13—ажъ с Полного ехавше воевалѣ: 14—Давидъ и сына его Ростислава; 16—17 Ростислава посла въ Галичь къ Володимеру; 18—19 воевати мою а ты брате со сыновемъ моимъ войти; 20—самъ есмь хотѣвъ ити; 21—но не есмь имъ вѣсть ажь; 22—23 въездъ на коня якоже ся мнѣ общаѣ помочи на Олговичи; 24—26 а вторя мнѣ како ужь ся совокупити со братомъ Давидомъ въ якость его жьветъ и Ватычская. 698 ст. 1—2 стр. ждя отъ нихъ вѣсти правыя Володимеръ ека; 3—4 около Перемырки а осерѣа (Ж: отселе); 5—и въ Володимеричомъ; 8—9 челядью и скотомъ и отмыстившае воеворотитиша во своиа; 10—воеворотитиша; 12—слышавъ ажь; 12—15 вшедше въ землю ихъ; 13—14 и Ватычская города; 15—16 созавъ братію свою здумавъ вожалитъ съ ними земля своиа; 17—18 Глѣба и пым города затвори блоды; 19—а самъ посла; 20—совокупивъ братію; 21—и дакии Половци; 23—24 повелѣи мость постати а ко Всеволоду и Давиду; 25—мужи своя река ему брате; 26—27 нашу и хлѣбъ ваявъ еси нашъ аже либыши. 699 ст. 1 стр. послъ слова «бгваемъ» написано: «же да како», но эти слова зачеркнуты и поставлены въ скобкахъ; 2—3 волъ твою станемъ пак ли еси что; 4—Вотъ расудитъ межъ вами; 6—и со Рованскимъ княземъ и со своимъ мужъ; 7—съ нимъ оумиритиши; 8—не любяще мира но подущаше; 10—оумовляѣ съ братомъ Рюрикомъ; 11—ажъ совокупитиша 16—И а оумовляѣ съ нимъ мужемъ своимъ а прежде весни; 26—28 рады с нимъ прося оу нихъ Мстислава свята своего Романовича Ярополка веля выгнати. 700 ст. 1—2 стр. азъ земля своей а Романа Мстиславича отступати Ярославу же не улюбѣ Романа Мстиславича; 4—своего Рюрика; 5—въ земля; 6—7 рѣчь ихъ а посла мужи; 7—и оумовляѣ; 9—а Киева; 13—14 въ частому кресту и Рованскіи князая; 15—оутвердишася; 16—прелобити; 17—18 ни дикимъ Половцемъ ажъ бѣху на се готовы; 20—завадъ Русникъ князая; 22—окаяннихъ Агарявъ и оутвердишася; 23—и разидошася кождо; 25—26 мужи своя къ Рюриковѣ повѣда; 27—есемъ миритишася; 28—якоже имъ.

701 ст. 1—2 стр. подъ братомъ твоимъ Смоленска; 4—чымъ еси общалъ; ему бѣше тогъ; 5—мужъ свой; 6—7 ко мнѣ цѣловать на томъ; 7—ворогъ и тобъ; 8—9 земля части еси просилъ оу мене ажь же еси тобѣ далъ; 10—11 не отъ общаю но отъима оу братіи своей; 15—на конѣ; 16—17 лѣто перелевъ и зиму а выдѣ еси вѣсть то како ми еси; 19—20 своего дѣла еси Ярославъ радити востомъ моему; 21—про кого же есмь ты; 23—но они полъ мною Киева; 24—но ажь тобѣ бѣху; 24—25 про тебе съ ними есмь; 25—27 и воева мя и волость мою замѣжъ выдѣ како бѣхъ еси со мною оумовляѣ и на чѣмъ. 702 ст. 1 стр. и тако пожалова; 2—отъязъ зявучу города твоя; 3—4 въ Руской землѣ и роздавъ опять братіи своей; далъ въ И. строки 4—12 сдѣлавъхъ носѣтъ 12—13; 4—тоенъ же зими; 5—Новгородци; 5—6 изъ Новгороду; 6—7 ко Всеволоду Суджаломоу; 8—далъ сына своего любѣ нягю; 9—10 волѣ ихъ не сотвори оны же; 11—и испросиша; 12—меньшаго на столѣ Новгороду; 12—13 тоенъ же зими; 13—14 на Ятвяги отмыснитася бѣху; 15—16 вѣдѣ въ земля ихъ оны же; 17—во свои тверды а Романа пожегши; 18—17 и отмысливъ возвращае во своиа; 21—князь Смоленскій; 24—егоже послѣдѣ скажемъ; 25—во 23 день на память свят. великомученика Георгия; 26—27 Смоленскій Оумовѣ и вси игумены и попове и сыновца; 28—вровадша его. 703 ст. 1 стр. со благоуханными пѣсньми; 2—и тако и спратываше; 3—4 свят. мученику Борису и Глѣба во отчъ; 5—6 самъ соудавъ ео Ростиславъ соя же; 7—бѣ въ возрастомъ средній; 10—12 праваше душъ своей и прѣжъ милостивѣи прилежаше монастырь набды и черницы; 12—14 и вси игумены съ любовію прїимаше вакая отъ нихъ благословеніе и миротія церквн; 15—и въ есъ святѣтскій чинъ дост оубо честію чти; 16—17 тесниае на ваякка; 17—18 не забране но даше; 18—19 люба (Ж: любан); 20—21 самъ бо обчымъ мѣвѣвалъ по вся дикъ ходити въ церковь; 23—24 создалъ во книжнѣи своемъ такую ежае нѣсть. 704 ст. 1—3 стр. и каменіемъ драгимъ оукрашенны всею благодатию исполненна таже на предлежаща возвратиша; 4—икони смѣраа; 5—6 сокорупцими сердцемъ и воздыханіемъ отъ сердца заноса; 7—9 и возирая яко на самаго Творца показаніе дара Давида прїимавъ; 10—рабойшиа бгудниа; 11—оправдѣи оубо; 11—13 и мене Господи очисти отъ грѣхъ моихъ и тако моляся помышляше оу грѣсѣхъ своихъ во сердѣхъ своихъ; 14—15 и свободился многомятежнаго жетія; 16—равнысливъ положи во оумъ; 17—хотѣния его; 18—31 и ко избраниому граду своему въ днѣи мнѣшскій и сподобилъ же быотъ оу Творца своего атлгепскому чину и радовашася; 22—прѣмина мянѣшскій чинъ; 24—сыновцови; 25—Костантина; 26—Рюриковѣ. 705 ст. 1 стр. а самаго понесено болна; 2—ко святана мученикомъ; 3—на Сидягню; 4—водѣвъ рудѣ; 5—6 владыко Воже прѣари на немощъ мою и выждѣ смиреніе мое одержаша; 7—оулова терпни; 9—10 и во царствїи твоемъ причисленна мя сотвори; 12—13 прѣподобныхъ отцы якоже и тыи пострадаше и оудоживае; 13—14 некушены быше; 14—16 во горниахъ иже молкваша Господи избраниому твоему граду со доумныи; 17—до ты же днѣ; 18—19 и возрѣвъ на небо и воадѣвъ Воту хвалу; 20—бесмертннми Боже; 20—23 во всемъ дарѣ бо еси едикъ ты востену подавалъ своей; 23—23 богатство въ насладженіа сотвориши; 24—гты собидаешн; 25—26 да добре жываъ живишии почтѣши я яко Богъ а яже не покорившимся твоимъ. 706 ст. 1 стр. весь судъ; 2—3 и безконечная живни; 3—благодатию своею; 4—пригѣвѣнѣши въ тебѣ; 5—7 рудѣ на небо и предѣстѣ души своѣ въ рудѣ Вожій и приложно ко отцемъ; 8—9 отдавъ общїи долгъ егоже нѣсть; 9—11 рожденному и бытъ жилиженіе его въ Смоленску лѣтъ 18 а вѣхъ его нѣсть отъ рожденїа; 57; 12—декабрью во 6 денѣ; 13—сздаа церковь каменную; 14—18 прѣхавъ изъ Киева свята церковь каменну святыхъ апостолъ епископомъ Андрѣемъ; 19—20 правящихъ епископомъ Юревичемъ созданиъ; 22—23 высотю же величественъ и прочіимъ оукрашеніемъ; 24—26 глаголющу вся добрая воз-

длбленна моя порока вѣсть въ тобѣ тогда же князь со единомыслию. 707 *см.* 1 стр. и богослабными дѣтми; 2—слова духовныя тотъ пирь; 2—7 Андриана Превскаго и архимандрита Василія Печерскаго и игумена Мовсея игумена свят. Михаила Выдубицкаго и прочихъ игуменъ и черноризца и преевритери и весь чинъ священночестокій; 7—9 я не мало и великими дарми почтѣвъ а отъ великихъ; 10—11 облаженъ быти отъ требующихъ; 11—12 созда великаго боголюбиваго князя; 14—17 великими священіемъ митрополитомъ Киевскимъ Никифоромъ епископомъ Владиміроудимъ Андрианомъ Куревскимъ епископомъ мѣсяца генваря 1 дня; 19—21 мѣсяца мѣсяца апрѣля во 8 день и наречена имя ему во святомъ крещеніи Юансъ зачатія ради; 22—во градъ Володимиръ о роженіи; 24—25 епископъ и игумень и синодцы его и спраташе тѣло; 27—въ епископѣ того града и сѣде. 708 *см.* 2 стр. того же лѣта на яму ро дщи (Х: дщца); 3—4 у Рярковича наречена имя ея Евфросіиа прозваніемъ Измаргалъ; 5—наречется дорогіи; 8—и глота ея Преласна явота ж; 9—въ собѣ; 10—въ Киевѣ на горахъ; 15—о вась благодатию; 16—сына своего; 17—и благодатию пресвятаго и животворящаго; 18—и дунувъ мысли; 19—вел. князю Ряркович; 19—20 по порожденію же; 21—происроченому Василію; 22—той же со радостію; 23—24 благій рабъ и вѣрный поцмаса немедляю; 24—25 не изганаъ сокрышамъ; 26—27 мѣсяца іюля во 10 день на память свят. мученикъ 45 въ Никопоіи мученикъ. 709 *см.* 1—4 стр. каменну подъ церковію свят. Михаила у Дибра на Выдубичу о неже мнози не деруша; 4—6 отъ древныхъ или на дѣло ятиса сто бо и еднатдѣть лѣтъ имать отъвѣтъ же содана бысть церква; 7—9 мнози самодержци прейдша держае столя князюна Киевскаго отъ того же боголюбиваго; 9—10 созда церковь; 10—11 четари ни еднѣ же воспѣдова; 11—12 сой благовѣрный князь; 12—13 быль отъ того; 13—о праведномъ Юанъ; 17—Братія же его быша; 18—19 омы старѣвши ево кини же меншии во; 20 това время; 20—21 слуги своего той же христолюбцы; 22—23 не много сѣя чадъ прежи собѣ по плоти отъ ныхъ же жьотъ время сказанію; 24—25 прозаваніе ему бысть о ныхъ; 26—27 отъ днѣ ея садѣти отворю яза възвѣстятъ правду Господя спасенія моего то бо бѣ ево. 710 *см.* 1 стр. отъ муролоубія начиваніемъ; 1—2 воздержаніи; 3—по Юсифу пѣломудріи; 4—5 Давидуво кротості и Константине правотѣри и прочіи; 5—7 принадалъ по соблюденіе заповѣди владычии и тако; 8—сохраненію быти; 8—9 ко истѣмъ милость отъ великихъ; 10—12 подаяніа требующимъ безъ скудости хотеніе ко монастыремъ и ко воимъ церквамъ любовь; 12—о аданіи ихъ; 13—такое же ж; 13—14 тезоименная ево сущца Анна; 14—15 матеря Богъ; 16—ино оупраждашеся; 17—19 потребяхъ и милостивіи укоренныхъ маломощахъ блуждающихъ обаче же вкупѣ патрїаршескіи; 20—22 совершающа да и вѣнцѣ отъ младаца общій воспрїимета и блаженства наситятася возвышеннаго во евангеліи; 23—24 воспѣдованію и богоулабными дѣпми оутачи; 24—25 херавляя великии князь; 26—паче проческымъ; 26—27 воспѣдовати трудолюбіемъ ко святому.

711 *см.* 1 стр. прежде; 1—8 монастырю же известіа всемъ богомудрымъ дѣло рокаса набрѣте; 5—Петръ по крещеніи аки; 7—сотвори богоулабному; 8—манстера не проста прежде; 9—10 ятиса аданію не тощю по соблюденіе храма; 11—потребуя во самъ о Христѣ возмагая; 12—глаголюща яно; 14—15 соверши стѣву мѣсяца септєбря во 24 денъ; 16—первомучєнцѣ; 19—со сынамо; 20—дщерию; 21—кутѣ; 22—и прїяти; 23—поцїація своего паче; 24—писанія благоустого; 24—25 яже оусты великихъ мужей дѣла же маломощи и сотвори; 26—27 и транево со приуготоваемъ; 27—28 съ калугоры воимъ и всякаго чина чрвчєскаго (Х: церковнаго). 712 *см.* 1 стр. и подаривъ вся отъ первыхъ; 3—4 и прилучившися тогда и звеселюся духовно о пришедше во дѣсто; 5—7 мѣсяца его игумень въ братію воздаша благодареніе князю Ряркову у Выдубицкомъ монастыру игумень же Мовсей и вса братія его яже о Христѣ велелегасно похланиша Бога и святаго архистратїга Михаила; 8—здорове яко еднѣимъ; 9—10 видѣста очи наши мѣзю бо прежде; 11—видимъ и не видѣши; 12—яже Богъ намъ; 13—князюшємъ не томо бо; 15—прїятъ ни оставявъ на пространіи; 16—17 смиренныи что всадящѣмъ противу благоданію; 18—и сотворишь еси; 19—22 не тощю воздыханія и молитвъ о здравіи твоимъ и спасеніи Богъ же милость воздастъ ти противу трудомъ ти и архистратїгу; 24—о всѣхъ по обычаятѣ; 25—28 прїими аки даръ спосрєвъ на похваленіе добротѣми въ газоулабкію бо князєвнѣ твоего любовь и хотѣніа соверши. 713 *см.* 1 стр. аки дводца она двѣ лѣтъ и прочее; 2—3 о Христѣ дераемъ тожъ не отъ; 5—8 Месодіемъ глаголемъ дєсь бо событіе бысть божаствєнныкъ; 8—писаніа явца; 9—яну повѣдающа; 10—Вожію правотію; 11—12 безовосенно естество суще и не чувствєннѣ; 14—оукрѣпшємъ авдѣдъ; 15—хранящїа оулавы врєшємъ; 16—повелєніа повѣдають славу Вожію; 17—сматрѣющіи творца; 18—оураженіи; 20—23 чєстїа и дѣла боголюбїа и держава самовѣстїа ко Богу наваянїа; 26—въ Рускїиъ копцєхъ вѣдомѣ; 24—25 въ морѣ далече во всю бо землю замѣдша (Х: ямдоша); 25—26 богомирная словеса твоа и въ копцєхъ всєленїа христолюбїава твоя дѣла; 27—снвѣтѣно. 714 *см.* 1 стр. рече евангелїстѣ; 1—2 просяннѣ отъ; 3—многїи болгоубїи познаются; 4—во сѣдѣ тебе ревнующе; 5—6 аки и Мовсея новїей сїи Іералїи; 7—вємлюсердїа; 8—9 соданиа поя ти дѣсны; 9—10 аки Марїамъ; 10—11 по Іоаннъ позовєши острови; 11—12 видѣши поновлєніе; 12—13 Господня оутверждєніемъ; 13—15 аки при Зоровавєлѣ евободїшєса отъ Вавулонскаго нечачїа дєсь мнѣжєствѣ; 16—болше поцїаеи и любови; 19—ради чудєси; 20—совершєси оутверждєнію; 22—25 несєліе прїчлѣнѣи и мѣяєса якое радости глаголюще и тако любовію отходѣти кохлѣнцїа; 25—26 блаженныи яже не видѣшє. 715 *см.* 1 стр. (привѣдїкуиъ зєсєлєса люде дєсь отъгнѣаса; 2—6 сєрдѣкъ помышлєнїа сєтєна и глаголы маловѣрныи омыи бо глаголаху яко верномъ знатоваскомъ естъ церкви отъ небєса держїеи и тѣмъже оутвердєнна а омыи яко поступаєтъ; 7—ни отъ еднѣныхъ же; 8—оутѣшєнію дождєе прїїде; 10—и пощєнїе во лѣбраннѣхъ; 11—должныи ти молитвєннїа нашѣ; 12—едноимєсно сущїи; 13—14 не забыто позынѣи отъ тебє быти жаждущє отъ тебє милостїа якоеже по пророку елїамъ; 16—17 еднѣначѣдѣ снѣз єго и причастїа; 17—да

будет со царством; 18— купно со любимым тобом; 20— крылу своею; 21— и въ будущи вѣки вѣковъ аминь; 22—24 строчки оупущены; 25—26 по смерти великого князя Романа приснопамятнаго и самодержца; 27—всѣмъ поганымъ; 28—чуждоутою ходяца по заповѣдяхъ. 716 ст. 1 стр. Божіихъ; 1—2 на поганымъ яко зель сердитъ же бѣ; 3—4 яко рысь и губляне ихъ яко крокодилъ и прохладше; 4—5 яко орехъ храбръ яко туръ ревнова же; 7-8 Повесть и гнѣвшу отрока въ обою; 9—Сортанова жъ; 10—окину; 11—12 золотымъ именованъ. Дочь пріиме у земли; 13—14 и загаваша окаяныи Агаряи со мужи своими по смерти же Володимира оставшу оу Суря; 15—16 гудю же Орены и посла и во Обюе рекъ Володимиръ; 17—воротяи брате въ землю; 19—Половецкія ахъ ты не воскохотѣ; 20—земля вымашъ именованъ; 21—22 не воскохотѣшу обратити се и послушати; 23—24 обяхашу и възплахашу рече да лучши естѣ; 24—25 костью нацихъ нажи на чужой; 26—27 отъ немъ родившася Кочаку иже взнесе пшшь; 28—на плечи. 717 ст. 2—3 стр. востаху въ земли; 3—5 оставшии же со двома сыновма его единому 4 лѣта а другому двѣ лѣта; 6—7 собравшуся Рюрику Ростиславичу съ Половци на Русь; 8—на Галичъ; 9—пріиалъ болванъ радк; 9—10 и пришеду ему на Галичъ и отбѣговъ; 11—12 Галичій и Володимирскій и Миклутина; 12—13 и бившимся весь день; 13—16 Сереть и мнози язвенни быша и не отерпѣши возвратити се во свои на Галичъ и не оупшавше же ничто же; 17—19 со ятролоу своею въ Савоцъ и пріялъ бо бѣ Давида яко милого; 20—въ него засаду Мокія; 22—23 Вѣтрова и Вязнино и иныи Оутре многа; 24—сотворици (Х: сотворици); 25—Половецкія; 26—27 и Соколуру поткоша на гнѣбъ и оубиана; 27—подъ ними. 718 ст. 1—2 стр. и за мало и ихъ не яша Рюрикъ же возвратити ко Киеву; 3—3 мнущу коринячича; 4—великий князь невѣры радъ; 5—6 послушавше же ихъ бояре Галичійи; 8—во Звиногородъ; 8—9 Романова внемше дѣти своя бѣжа; 10—11 хотящу Володимиръ; 12—Галичаномъ; 13—14 Володимиръ со свѣта Галичяныи бояръ нарече а потомъ съ Володимирю; 15—не выматъ; 16—аще не выдесте; 17—пріимете брата; 17—18 въ Володимиръ Володимирцемъ же; 19—20 Мстабогъ и Мочухъ и Нивифоръ и рѣша не подобаетъ; 23—24 миръ бысть полъ на утриа же оувѣдѣшии княгини советъ сотвори; 26—27 въ Лихи Давида же воземъ дядою перець со нахиде. 719 ст. 1—2 стр. с кормилицъ воима назде дитроу грядноу; 3—оубиетъ бысть на Лихохъ; 4—не сотворици Богу бо бывашу; 6—честію пріяи кровъ; 6—8 и дѣвца сожалиши рече яко лавоу съвергъ вражду сію межи; 9—Володславъ; 11—12 я то же лѣто Давида посла Лестою; 12—посла носило; 13—река королеви; 14—вражди (Х: авиды); 15—18 быста яко оставшу; 17—18 нагнавше бысть на князь князь же идежъ вземше предавъ имъ отчество; 19—20 пріемъ сожалеи се бышемъ оставъ же Давида; 23—многи дары; 23—24 по сѣмъ же долгу времени мнущушю мятежъ; 25—Володимиръ и Романомъ Ростиславичомъ Роматъ же. 720 ст. 2—3 стр. побѣдѣвъ за Галичъ а Володимиръ бежа въ Путивль; 4—6 повесе Александръ Ластка и Кундрата и пріидоша Лохове на Володимиръ; 7—Володимиръ рекуше се естъ сыновъ; 9—Александръ; 10—города и о церкви свят. Георгодия; 11—12 не могоста ихъ осѣбѣ довелъ же; 13—и възбаста Ляхи; 14—бысть церковь а останокъ людѣи; 15—лѣты пріеязѣ ихъ; 16—17 среднѣихъ ихъ Александръ ти; 18—22 его въ Ляхи Александръ сѣде въ Володимиръ новя оу него; 23—дщери; 23—24 и иде ко Орелскоу; 24—25 ко Лесткову и просиша Романовое дитяте.

721 ст. 1 стр. бѣста бо млада сущи и дасть; 2—има оны же съ валикоу; 3—4 великого Романа отца ихъ князъ видяше и потомъ же Александръ; 5—а Ингаръ въ Володимиръ; 6—7 Ингара Александръ же советомъ Лестковемъ пріяи Володимиръ; 9—10 гнаголющи яко сей все землю и отчыву нашу держитъ; 11—Борестіи Александръ пріяи; 12—Столие Комонъ; 14—16 в то же лѣто Александру сѣдяху въ Володимиръ а брату Всеволоду въ Черниговъ Лизва же и Ягвазъ; 18—Калова охли се до Червня; 20—31 Лобана яля и Добродустиа вымаша оу сторожѣ; 23—23 оу земли Володимиротъ отъ воеванія Литовского и Ягвазкоу; 24—возвратѣхъ; 25—Андриъ же король оувѣдъ. 722 ст. 2—3 стр. въ бани мыюхася; 5—отчество имъ; 6—7 о семт. къ томитѣ Венедикте яко послѣдѣи; 9—Тимофей отъ лица; 10—12 бояромъ и блудъ творяи а оскверниа жевы и черниці и покладъ во правду; 14—15 Венедикта и пріиде къ Галичу и не успѣвшу же ему; 16—17 възвелъ ихъ Галичяныи могучи; 18—19 на Галичяныи могучѣи поидеи то тако и въ Галичъ княжилъ еси и; 20—21 въ Переславцию по сѣмъ же слажемъ о Галичячѣ; 22—отъначала откуду сеи и кочалъ; 23—24 Галичяныи ко брату его; 24—25 Володимиръ гнаголющи согрѣшихомъ въ намъ избава насѣ отъ томителя. 723 ст. 1 стр. оны же кондони рату; 3—5 въ Галичъ а Романъ во Звиногородъ а Свнтославъ въ Переславцаи а оыволи отчыву Нязяславу да Тересави; 7—Далишкови; 9—дяти дщери (Х: дщери); 10—Давида; 12—18 за та же лѣта оубиетъ бысть царь вѣдъ. Фигилиш Римскій советомъ; 15—16 наложѣ помонщица она же вѣлако могучи помочъ; 17—дщери; 17—18 за Лои Коробовича за Льдовѣна бѣ бо мужъ; 19—20 святу наричутъ Албета; 23—24 возвратѣмъ прежь печаль быхомъ; 25—26 советъ же сотворици Игоревичи; 26—27 Галичяныи избавихомъ ихъ; 27—28 избавемъ быши и оубиетъ же Куръ Нивтановскій Иля. 724 ст. 1 стр. оупущено: Шапановичъ; 1—3 а князи разбѣгохосе; 3—кормилчи; 6—Давида во Угорскій землѣ дѣтка; 7—8 Давида ато съ намъ пріимѣмъ отъ Игоревичей; 9—любови; 10—дворско; 12—имена бывшимъ; 12—съ нимъ 1; 13—14 2 Венко 3 Мика чет. Лохохаровъ; 15—17 Могилавъ 6 Табрици; 7 Мароцеъ и ины мнози ихъ же во можно писати и совокушшеся; 20—21 братіи почти смущахосе не сыи ни зноша отцы наши; 22—1 братію нашу а князи кнѣзи наши; 28—и дщери; 24—вашими выдѣшии имъ; 26—27 оны же о бышмомъ сожжалисьи предаша градъ и князя ихъ. 725 ст. 1—3 стр. Звиногородцѣмъ же крѣпко борущимся съ ними и не пуцающихъ ко граду и ко; 4—стоящихъ около города; 5—6 пріидоша отъ него вѣдъ. Вычеславъ; 7—Деміянъ; 8—князи бояре мнози ихъ отъ вои; 9—отъ Ляховъ; 12—Александръ; 13—со многими вои изъ Шумска Навгаръ же; 14—въ Луцкѣ; 15—16 со многими вои и прѣхаша Половци Романовъ на помочъ; 17—18 съ нимъ и Володи-

мерь Оутромъ же побѣднѣмъ воємъ; 20—22 Половцы же оубрѣше и крѣпѣцъ намогѣна на ны омыкъ же едучиѣмъ передѣ нами къ Ляховъ; 23—жъ быша не прияхаи Ляхове; 24—сошедше одавъ-проправашаи; 25—отряжнѣицѣмъ; 26—ту жъ Марцелъ корогаи своея. 726 ст. 2—3 стр. и возвратишася въ колымаги; 3—4 во стамы оттуду же; 5—въ Рускиѣ князехъ; 6—Верховоимъ; 8—9 ко Данишу князю и ко воимъ княземъ и воеводамъ Оутгорскимъ; 10—ко гражданоу рекуче передатася; 11—13 вапъ ятъ бысть омыкъ же не умужимъ явря долетѣжъ звѣстоно бысть имъ и передашася Злагогородцѣ; 15—17 и до Нѣады рѣки Ганславъ бѣса на Неалѣ и отчаша коня оучену; 18—возвотнишася въ Галичъ тогда же приеха; 20—присаго Давила; 21—23 Володимероти и Галицкии Вячеславъ Володимерскій и Володиславъ Галицскій и вси боаре Володимерци в явелои; 24—князя Данила; 26—перкии свят. Вогородца приснолотаи Марія. 727 ст. 1 стр. любе своея; 3—4 сына своя въ Галичу; 5—6 Роману Ростиславчю и Святославу Оутримъ же хотяцимъ имъ вести къ королевъ; 7—моляше имъ; 8—оубѣжамъ же быше; 9—10 дарми предарованы быша на явшеніе мѣсяца септеваря Данишу же; 11—к тако млада сушу; 13—выгнаше Данишю; 14—15 Даниль же во лета остави своея матери и плакаше млада; 16—18 и приеха Александръ тивонъ Шумавичскій я и за поволѣ оуъ же извлекъ мечъ; 18—19 подѣ нимъ; 22—24 Володиславимъ совѣтомъ и хотяцимъ бо князѣми сама оубѣдавъ же король о нагнанѣи я сожаи; 26—26 приде въ Галичъ и привезѣ ятровъ; 27—28 Володимерстѣи и Инваръ. 728 ст. 1 стр. и ныне князѣ совѣтъ сотвориша со ятровѣи; 2—3 Володимерскимъ и рече имъ Володиславъ княжита а ятровѣ; 8—12 избавиша Володислава оковаше ведоше во Угры Яволоду и Ярополку брата его бѣжаша въ Пересопцию ко Мстиславу воеводимъ; 13—14 и приде с ними Мстиславъ къ Буку; 14—15 Потковичъ набѣже изъ Бука; 16—28биславъ; 16—въ Галичъ повѣдаша; 18—Романова со сыномъ своимъ Даникомъ; 19—бѣже во Угры; 21—минушу король свѣпъ; 24—25 Александръ же не приае; 26—27 и пріятъ Велъъ и дашъ Александру; 28—въ Каменичъ. 729 ст. 1—2 стр. и собра многои вон; 2—4 на Галичъ ста въ монастырѣ Лесовѣ невѣрнии же боаре; 5—6 едѣи оутече патриархъ Явклидскійскій; 6—8 Нмци избѣти быша а друми рабѣжшася; 9—10 маете же бышу королеи не мошю оучаити наичаъ за безаконоу; 10—11 ехашу Володислава на передѣ; 12—Мстиславъ оубѣдавъ; 13—велку избѣжа изъ Галича; 15—16 Даниль же отиде отъ короля съ матерію своею на Ляхи; 17—20 приаи Даниша ко великоу честію и оттуду къ далъ въ Каменичъ съ матерію своею брата его Васидю и боаре вси стрѣлоша съ великоу честію и радостію; 21—23 княжаше в Киевѣ Всеволодъ Святославчю по Романомъ забито отъ Ляховъ имѣя любовъ великую ко дѣтемъ; 24—Пересопции (Х; Пересопяници); 24—25 Лестка поиде въ Галичъ Лестко же поа Данила; 26—27 съ Володимера а Всеволода въ Белза; 28—бѣжа бо вси Данишювы боиши и крѣпшии. 730 ст. 1 стр. баше бо боаре велици; 2—видѣ бо Лестко; 2—3 очна любовъ иждѣи велку ко Данишу; 7—и собра вси Галичани; 9—на яв Ляхи а отъ Данила же; 10—11 Зеревичъ и Прокошъ Зуривичъ Юра; 12—13 одолѣша Русъ и Ляхове Данишу же; 14—15 на конѣ едѣти и Володиславъ бѣжа и мнози быша набѣжы; 16—потомъ же Лестку не мошю пріяти; 18—19 около Клекова и Збаражи и бысть Ковенъ вѣзътъ Ляхи и Русъ и вая пѣвны; 20—21 воротосъ въ Ляхи потомъ же Данино; 21—24 Лестковомъ помощію пріаеа Тахомъ и Перемышъ а княжата отъ Александра съ матерію своею въ немъ а на Володимаръ зрѣста се ли ово ли Володимеръ; 25—26 на Володимеръ; 27—28 на Лестка Данишю же оу Лестка сушу Лестко же посла своего посла.

731 ст. 1 стр. рекіи не есте; 3—дщеръ мою; 3—4 и посади въ Галичу; 4—6 король Андрыѣ совѣтъ Панославъ; 5—7 съ Лесткомъ въ Сични и соу дщеръ свою за сына и послаѣ Володислава въ Галичъ; 8—и въ толь заточени оумре; 9—10 княженія ради вси бо князи не прияха; 11—того ради послаи король сына; 12—въ Галичъ а Лесткови; 15—совѣтомъ же; 19—не давшу Лестку посади; 20—въ Володимеръ; 21—король отия; 22—23 отъ Лестка и Любачевъ Лестко же сожаи си; 23—24 къ Новгороду; 24—рекѣ братъ; 25—въ Галичу; 26—въ Галичъ совѣтомъ; 28—по Данила Даниль же. 732 ст. 1 стр. а Веледичъ Лихій бежа; 2—3 сѣде въ Киевѣ; 4—5 поия оу Мстислава Давинаѣ дщеръ; 5—7 и роднишася оу него сынове и дщери перенецъ же оу него бѣ Ірвані; 8—9 Мстиславъ Шваря и киме бо млада отидоша съ свѣта; 10—Даниль; 11—въ Галичъ; 12—держатъ оному отъащашу; 13—16 востати а набѣже собѣ другѣи Данишу же новозорившася ку домовъ и еха со братомъ и пріаи Вересты; 17—и Стопле и; 18 на Данила; 19—скаша Ляхи; 21—Даниль Гаврила Бушичювчя; 22—25 Гаврилодчя и бѣнша со Сухо Дорогѣ и колодники изнмаша и воротнишася съ великоу честію въ Володимеръ; 26—оубиенъ; 28—Сухо Дорогѣ Ляхи же мнози набѣжы быша. 733 ст. 1 стр. до рѣки Вепра; 2—3 совѣтомъ Даниль пріятъ; 4—5 въ Галичъ но дай въ зятю; 7—8 а Романови тогда гмисяку держамъ; 8—передѣ вѣзъ; 9—10 со вѣсми князи Рускии и Червогоскиими; 13—14 люде Судославци и Дмитрови близкѣши подѣ городомъ и прілодша; 16—тогда Василь; 18—21 Чокуду убѣща согонѣше на Щирци и глагоу ое оксике трое чешъ золотные оязни и привесоша его къ Коломановъ; 21—22 на Зубрѣ и Дмитръ; 23—28 бѣгъся со Угры прося зятя Данила и Александра да быста затворниши въ Галичу и Александру не сѣвѣшу. 734 ст. 1—4 стр. вопрося во мнѣшией чинъ потомъ же пріидоша ралю по городѣ Коломаѣ Ляхове и многу бою бышу надѣ Кроваколомъ; 6—и ялоша; 7—10 Данишювѣ князѣи изъ града Даниль же князде изъ града и въ тысячкѣмъ въ Дмитровъ и съ Глѣбѣмъ Зеревичемъ и съ Мирославомъ найдоша; 11—противо Толмичу; 12—Витовичъ Володиславъ; 14—Даниль бо бѣ млада и видѣ; 15—16 Зеремвичя и Семена Кошкиского мужскии веладца и пріаеа; 17—оубрѣдѣла ихъ и ныне же бѣху оустренилоци; 19—тое жъ ноци веруеа Данишю; 20—21 Явца млада сѣй покава мужество; 21—ноцѣ; 22—24 на оутрѣи же дѣвъ оугои Глѣбъ Василевичъ оузернуа же оя на имъ Даниль и гна в далѣ; 25—оутекухъ передѣ нимъ; 26—Данишу же новозорившася; 27—едущу межи

нимъ; 28—наехать на нь донекѣже въеха. 736 ст. 1—2 стр. Газарю Вороничъ и Перекѣжо отуду прїидоша; 3—бышу же; 5—свят. Димитрій; 7—свят. Димитрій яко накорми ихъ и; 8—прїидоша ниже; 9—11 Воское же милостиво прїидоша лодя же Оленія и передеша в нихъ азъ Давытъ; 12—отуду прїеда Давытъ; 14—озлора Давытъ; 15—дасть велики; 17—въ Половцы метиѣхъ сорома; 18—Давыту же ехашу въ Володимиръ; 20—Воские повелешиемъ; 21—22 князь Литовский ко великой княгинѣ Романовой и ко Давыту и къ Васильку; 23—24 даючи баху имена Литовскими княземъ Живнубудъ; 25—Давытъ Довесрунъ братъ его Младого; 26—28 Довытовъ Вяквиль в Жамонскіи князи Ердывилъ Вяквель Арусковичъ Книгибудъ Волибудъ Бутоватъ. 736 ст. 1 стр. Вышли Кити; 2—Асубовичи Вишукутъ; 3—Мяидовъ и жену; 4—и братю его; 4—6 Едвалиа Содрублиа в се Литовскими княземъ имена Юды Пухыкъ Вычми Линикъ стъ же; 7—8 Давыту и Васильку Романовичемъ и бѣ земля славоякъ; 9—пакостяци; 10—11 Давытъ и воевода Ляховъ и много оубиство сотвориши; 14—надыся обати (X: обати); 15—со многими Оутри; 16—горюцъ (X: гуряцъ); 16—17 а другое слово рекшу ему; 19—20 оубиствъ бысть княземъ Давыломъ; 21—Александрю же; 21—23 отъ Давыта и отъ Василька ко Лестову Давыту и Васильку в бѣ има помощи на отколю же разаръ; 24—25 с Половцы выиде Фила со многими; 26—Ляхи изъ Галича поемъ бояре Галицскій 27—28 цга и Лазаря и ины а ны разбѣгошася зародытъ бо ся. 737 ст. 2—4 стр. на Давыта къ Шонараву бороя ему ити на помощ; 6—Давыта повашу же; 7—8 Давыту ехати къ Лестову; 8—стояше на брані; 9—ниже бо яко накто же; 9—10 протыву ему; 11—въ Галичѣ и сола градъ; 11—13 на церкви святыхъ Богородици аже не стерпѣваше оксерженія; 13—14 адать въ рудъ Мотиславу; 15—16 ибѣ отъ Половецкимъ же прїехавши видѣти; 17—оуверуелс; 18—астрѣди Оутра въ око; 19—20 и плакаша по немъ на оутри же; 22—и на Оутры и на Ляхи и бысть; 23—межи нами; 24—лабеною бысть; 25—множество ятъ бысть величавый и прегордый Фила; 26—Добрынинымъ егоже ляхви. 738 ст. 1 стр. побѣдшю Мотиславу Кіевскому; 2—3 и возбѣтоша же на камары; 4—уже возрастшася; 5—6 градъ сотворенъ на церквѣ онымъ же стрѣляющимъ и камениемъ мечущимъ; 7—наематгаху жамдо; 8—оу яхъ и прїехавшу же; 9—10 и аведени быша къ перни Давыломъ бо прїехавшу въ магъ; 12—прїехать во время; 13—прїехалъ Давытъ ко Мотиславу и; 14—15 спаслъ бо ихъ Вогъ отъ иноплеменникъ; 15—16 и Ляхове на голову набивни быша в яны ятъ быша а нине; 17—18 друзія же отъ смердовъ набивни; 18—20 оутяку такъ бо мыслъ Руской земли бысть потомъ же; 22—23 показашу отъ же обояма; 23—работеть бытъ; 25—26 в Зинкогородъ дасть ему. 739 ст. 1 стр. Александръ и сиворы; 2—гордымъ (X: гурдымъ); 3—4 не престояша хотя за по побѣденію; 5—6 военаніи на Ляхи сотвори Местю миръ со Давыломъ; 6—8 и Держиславомъ Брамовичемъ а Романовичемъ сотвориши; 9—со Деянкомъ тисискинымъ; 12—Давыломъ; 13—полгваена бытъ; 14—16 не отогаси на еднвои яекъ не пльвеной; 16—не отогасиша камени; 17—19 оиъ же нарѣчутъ аму олъ оиъ бо поць ятру ятъ собра повозавы бо бѣху прежде; 20—22 брате Александра и Давытъ воротис в Володимиръ; 24—В лѣта 6725 Давыта; 25—28 Романовичю баху Володимерстїи бискупу. 740 ст. 1 стр. Святю Горы; 3—Ставио бѣло слуга; 4—6 кроткій и смиренный и преподобный епископъ Володимерскій; 6—7 Давытъ соада храмъ; 9—10 вобразъ бысть и поставилъ Ивандъ бискупъ княземъ Давыломъ; 11—церкве пресвятыи Богородице Володимерской; 12—прадего тобо бискупу; 14—и аа то сержезъ; 15—приведенъ бысть на бискупшю въ Холмъ; 16—в та же лѣта; 16—17 неслышанная рать безбожнны; 19—23 Половцамъ же ставиши противу лицю ихъ бѣгающимъ ямъ избени быша мнози до рѣки Днѣпра Татарове же возвратишася во своася; 24—во жежа овоа.

741 ст. 1 стр. насѣченъ быхомъ; 2—3 наутри насѣченъ булетъ бышу же совѣту всѣхъ князей Рускихъ во градъ; 4—6 сотвориши совѣтъ сице лучше бо намъ есть прїятія въ чужой земли; 7—въ Киевѣ; 7—10 Козельскій въ Черниговѣ а Мотиславъ въ Галичи тыи бо баху огарѣвшимъ; 10—13 Юргия же князя Судздалокого не бѣ в томъ совѣту се же ляхи и младии князь Данило Романовичъ Всеволодъ; 14—15 Киевскій и нине князе мнози; 15—16 великій князь Половецкїи крестися Васіа; 20—с нами; 20—21 Половецкая и Черыговцемъ прїехавшимъ; 22—23 лся князь на суху Днѣвр прїешшимъ; 24—26 отъ множества ядѣи Галичине же и Волыцки кождо со своими князь прїидоша. 742 ст. 1—2 стр. Путылицѣ кождо съ своими князь; 2—3 а вылонци Галицїи прїидоша; 3—4 и войдоша въ море бѣ лоци; 4—5 и войдоша въ рѣку Днѣвр и воездоша пороги; 6—9 оу рѣкѣ Хоритѣ на броду оу Прогоцѣ бѣ бо в нии Домамирѣхъ Юрій и Держикрай Володславъчъ вѣрчичъ якъ прїешдше во отани; 10—видѣтъ оглядѣи Рускихъ; 10—11 Давытъ; 11—и гнавъ съаъ; 13—и нине мвози князь; 15—Юрій же нмъ показываше; 16—стрѣицы суть и нине же; 17—20 простякъ ядеу суть и добрая воа пунецъ Половецкїи Юрій же Дамамилъ рече ратици суть прїехаша же и ошавши Мотиславу Юргия же; 22—не стойте поидыте; 23—прѣидоша воа; 25—26 и нине князи. 743 ст. 1—3 стр. Днѣвръ втрорикъ и оугрѣтоша Татарове полки Рускїи стрѣиши же Рускїи побѣдиши и в гнаши; 4—далече суше; 4—5 скота ихъ; 6—7 отуду же идоша осми днїи да рѣки Калки стрѣтоша сторожове Татарскїи сторожомъ же бѣвшимся с ними и оубиенъ; 11—отгнхавшимъ на прочъ рѣкѣ Калъ; 12—13 Татарове Половецкїи полки и Рускїи; 13—Давытови с полки и нинимъ; 16—и самъ по земь; 17—18 во оторожахъ видѣвшу же ему полки Татарскїи прїехавъ рече вооружитесь; 20—сядишици в стапу не вдуцима; 21—завѣсти реди; 22—котора межи нии велика; 23—Давытъ же выеха; 24—и Семоякъ; 25—26 потокова въ полки Татарскїи Василковичъ збодель скубичъ. 744 ст. 1—3 стр. Давыту вбодену бышу въ перои младости ради и буюста и не чужъ рамы бышше на телеси; 3—4 возрасташъ; 4—7 Давылоши же крѣпко борюшуща избиваа Татары видѣвъ то Мотиславъ мнѣвъ яко Давытъ; 9—отъ племени; 11—любовъ нмѣя видку къ оуду; 13—14 далъ князю Давылоши жыны забавяща яхъ; 15—16 и нинимъ полкомъ; 17—18 побѣжденнымъ бывшимъ Давытъ же видѣ; 20—стрѣляющимъ къ рацѣ (X: крѣици)

21—оустрашения; 22—23 воагда води нѣти и цюгу раку на телесѣ своемъ и собра я; 24—25 князѣа возраста своего; 25—и храбрѣ; 26—не бѣ порока. 745 ст. 1—2 стр. ва немъ и бысть побѣда на вся князѣа Рускѣа якоже не бывако; 3—4 Рускѣа князѣа за прегрѣшеніе христѣанское; 5—6 до Новгорода Святогоспеческѣаже не владущимъ же Русѣи и лотѣ; 7—со крестѣи оны же; 9—11 обратѣа воспѣатъ на землю восточную и воєваша землю Талантикоу и нынѣ; 11—12 Чалосичъ клячючѣ Талогутѣ оубиѣа; 13—14 пошатѣа лесѣи погубивши; 16—Александръ всегда; 18—Даниїлово; 20—21 Даниїлово радости исполниши понужданиѣмъ; 22—помощю на рати; 23—24 Даниїлово же прияху въ Ляхѣи и возведшу Шестѣа; 25—27 Мстиславъ же помоуъ послать Александрѣи стрѣлѣишамъ же ративымъ вогнаша во градъ; 28—паоутрѣе (X: паоутрія). 746 ст. 1—3 стр. возвратиши въ Галчѣи Данишу же воєвашу землю Галчѣицу оъ Ляхѣи и около Любча; 5—6 много дѣвѣи ирѣишю даста конѣа и кобыцѣа; 9—Катяна; 10—иноги и Володимѣра Рюриковича Клевеско; 11—13 на Ляхѣи иаа соудѣомъ Александрѣицѣа всегда не преставше о братѣа своемъ рекѣи; 14—15 исправленію же бышю; 16—18 носта зѣта своего Мстислава бо рекшу твоѣа рѣчи бѣ Яну яко Данишѣа; 19—21 Ляхѣи на мѣ поєаанимъ же князѣемъ Александрѣи клевету а Яноу лжу и рекшимъ же всѣмъ князѣемъ ирѣиши; 22—23 за братолубіе не ирѣи волости его; 24—прѣи зѣти; 25—великимъ дарѣа; 26—37 Астаръ якоже в та лѣта не бысть и дщери; 28—29 великимъ дарѣа и со братѣи видѣша въ Перемышлѣ. 747 ст. 1—2 стр. негнѣноу Жирѣославу рекшу; 2—3 Галицкимъ яко идеть; 3—и хоцеть васѣа; 4—Котянови на избивеніе; 5—6 суцу о немъ и не свѣдущу; 6—7 оны же емше; 7—9 въ землѣ Перемыскасу въ горы Кавакѣида рекше Оугорскѣа на рѣку Дѣвѣтру; 10—14 поьвѣдаеть намъ яко предати насѣа имаци Катяну Мстиславу же послѣащю отца своего Тимофею зѣмъ мѣ естѣ окжевалѣ Жирѣославъ и вамъ Тимофею же; 14—15 не свѣда (X: не сведоу); 17—18 Жирѣослава и патѣа отъ себе якоже патѣа Катяна Вогъ; 18—рекѣи (X: рекѣи); 19—стѣна грѣяишѣа; 21—своѣи прѣиатѣи кровѣ; 24—26 земляхъ Рускѣихъ ни въ кнѣихъ же отамахъ да ходитѣ; 26—желаниа; 27—вица же и сѣла. 748 ст. 1—2 стр. и во сѣмъ его да не будеть живущаго отгуду выгнати; и иде; 4—6 отропотивши и ложь пламенѣи всенемѣнлѣи отемѣа добрымъ оубожествомъ возврашѣа; 7—8 мудростію возмощае вѣру на лжу; 9—лжеименѣи (X: лжеименѣи); 9—11 чуцѣа же во и своихъ возлюбленымъ нѣмѣниа ради того бо; 11—12 оу Язаслава; 12—13 возвратиши; 13—14 по совѣтѣ боярѣ лжѣишѣа Галицкимъ вѣдѣстѣи дщери; 16—18 лставаго Семіона Черного и бежа во Оутрѣи и нача вєздѣнати; 19—21 Юренѣи тогда тысячю держашу преда Премьслѣи и бѣжа; 22—во Звингородѣ; 24—25 молниа Оугорскѣа яко оуарѣшю ему въ Галчѣи и яе; 26—28 вины и ва смѣлѣи къ Галчѣи яко втраваше волкомъ Дѣвѣтру же наводившусѣи я. 749 ст. 2 стр. о полки; 3—наехана (П: ехана); 4—стѣ Ляхѣи; 10—къ азию своему Давилу рекѣи; 11—рекуи имѣи; 13—15 во Звингородѣ выехаше Мстиславъ изъ Галчѣи Оутрѣе ошама противу ему и становѣи королевскѣи; 16—и. любидѣи я; 17—18 королевскѣхъ сѣкуще и Мартишѣа оубниа; 19—королева (X: короля); 20—21 Даниїлово же; 21—22 со братѣи Василюкомъ къ Городу; 24—по волостемъ ходитѣ; 27—въ немъ наеледу; 29—идушу помощь Данишу же; 31—Данишѣа же. 750 ст. 1—3 стр. къ бугу не даста ему ирѣитѣ отгуду же возвратиши иде во своѣи землѣи наемогомѣ бо; 4—Оугорскѣи; 5—6 и Назаславъ со лотивши Жирѣославоу и цдога с нимѣи во; 9—10 и дай ему Галчѣи; 10—держати его самъ; 12—13 во наче чюи дати Даниїлово; 13—15 Зеремѣвчюи а Судиславу прѣащю ему не дати Даниїлово; 15—18 ажъ и даси королевичю тогда восхощеши и можеши вѣати дасѣи яа Даниїлово во рѣки не твоѣи будеть Галчѣи; 18—19 Данишѣа; 20—дасѣ Галчѣи; 21—22 плѣи и Торческоу; 23—князю Давилу; 25—26 прѣи Луческѣи и Ярославѣи и Черторѣицѣи и Ивнскѣи; 27—30 начивѣи же сказывати безчеловѣчѣа рати и великіа трудѣи и частѣи крамолаи и мнози войныи и чѣстѣи востанѣи и мнози; 31—не бѣ нѣмъ поюа.

751 ст. 1 стр. въ Луческу ека Данишѣа; 3—и зѣа Ярославѣи къ Луческу; 4—боярѣ ирѣиши; 5—6 яко ирѣидѣа иде молитуу творити; 7—8 сого сотвориши и иде въ Володимѣрѣи отгуду собравши рати; 9—Гавриѣа Иванѣа; 11—Олексоу Рюриковичѣи; 12—оугоняи; 13—14 и затворивша Лучана паоутрѣи же день ирѣидѣа Данишѣа; 15—предаша; 15—16 Василюкъ Луцкѣи; 16—18 Борестѣи же прѣахъ ему да поєвашиа Игѣян около Борестѣи и оугоняша; 18—20 наваханиши къ дѣвѣа Молдучку Шутровѣи и Стѣгунѣи; 21—и оубиѣи бысть Даниїлово; 22—оубиѣи быотѣ; 23—34 Язвѣземъ оугони я Данишѣа Небра язѣи; 25—вышибе изъ руку его; 27—29 бѣтѣа наездѣи оному же с тѣмъ оутекшу нѣмѣи разбѣгоша. 752 ст. 1 стр. же оставлеѣе возвратиши напредѣи; 2—Данишѣа же шѣла Демѣяна ѣ тѣстѣи; 3—4 е подобаетъ намъ держати Черторѣицѣи; 5—Демѣиновѣи жѣ; 6—согрѣшишѣи не дахъ тобѣи; 7—9 Судислава десѣца совѣтомъ оубѣсти я бо о аже Вогъ восхощетъ поидѣи; 9—10 Половци; 10—11 Вогъ его дати намѣа; 12—13 поможеѣа яа троѣ Черторѣицѣи правѣи еси Демѣяну же прияхушу во; 14—иа оутрѣе же на великіа; 16—17 обѣдѣста градъ тогда жѣ; 18—19 нѣа города паоутрѣе же обѣхаста градъ Мурславоу и Демѣяну; 20—21 Вогъ въ руки ваю врагѣи наши Данишѣа же поведѣи; 21—22 во градъ; 22—23 и князѣи нѣмъ ношаниа; 23—великіа; 24—25 жадашю бо ему видѣти сына Даниїла; 25—26 Зеремѣвичѣи; 26—бысть заветѣи; 28—29 бѣ бо до чего нѣмѣи любѣиу вѣзку во сердѣи своемъ (опущено: и). 753 ст. 2 стр. Перемыслѣи и потомъ Мелкобжѣи; 3—4 бѣ Кирилъ митрополитѣи; 4—5 прѣихахъ мира сотвориши; 6—7 Пяцкѣи не преставше князѣа бже бо дѣти его назимамъ; 8—9 Киевскѣи и собра вон Михаѣлѣ Черѣиговскѣи; 11—14 Володимѣрѣи же зѣвалъ Курия и вѣи Половци и ирѣидоша ку Камѣицу Володимѣрѣи же со всѣми князѣи а Михаѣлѣ со своимъ князѣи и Куряи; 14—17 Новгородѣи и Турѣвицѣи и оєвѣше Камѣицу Володимѣрѣи бо творѣаши миръ сотвориши с нимѣи прѣвода с нимѣи а ека в Ляхѣи по помощѣи; 18—къ Котянови; 23—миръ бо имѣае; 24—26 смѣлѣи же не восхитѣшѣи нѣческоже возвратишиа Данишѣа же и Василюкъ собравши Ляхѣи мнози. 754 ст. 1 стр. къ Киеву стѣ; 2—и Александръ с нимѣи стрѣлоша послаи; 3—Воротиславѣи; 4—6 и Юренѣи Толмѣицѣи



внучь хотящей мира и оумиряшася Ляхове возвратишася воспятъ; 7—9 в то жь лѣто Лютко оубиетъ бысть великій князь Ладскій на сеймъ Святопошкѣ; 10—11 совѣтомъ бояръ невѣрныхъ по смерти; 11—прия Даниилъ; 13—16 да быста ему шти на помочь на Володислава отарого сама жь идоста; 15—16 оставста въ Перестѣ; 17—18 старечеи земляю отъ Язывгъ в то жь время Лятва Ляхове возваша; 20—22 къ Берестю Володимиръ же рече оуж есте мирна а мѣъ в не мирныи наиде на ня и Верестянтъ; 23—Даниилъ же; 24—26 къ Кондратови и агдашамъ имъ во Калишу и прѣидоша къ Вепру въ вечеру наутрѣе жь. 765 ст. 1 стр. рѣку Присуи и помодоша; 2—вочи бысть дождь; 3—4 видѣвши яко въстъ кто противниа нуоташа пѣхнати и воевати; 4—5 Старого города; 5—7 Воротиславскихъ ааша и приша шльвъ великъ и возвратишася во станы; 9—11 наутрѣе же Даниилъ и Василко поемие вся своя и поидоста ко городу; 11—Рускй бой; 12—Ляхи своя оумъи жь; 13—16 приступившима же обѣма къ воротомъ Кальшкскимъ а Муролова поспаста въ задъ града и княи полки; 17—18 и зербе и не свѣдущима самимъ где ко бышеса; 19—20 отступашу отъ боя снхъ належаху; 20—22 оини отступошау а оны залемаху на снхъ за невидѣние не прѣтъ бысть градъ в томъ дни; 23—камению со заборошь яко дождю; 24—имъ по водѣ; 25—26 камений и всводныйи мостъ жеравецъ возоста; 27—28 градкою Даниилова жь и Василкови ходяцима подде града. 766 ст. 1 стр. и нѣмъ стѣнцемъ; 2—забралъ; 3—4 бышву же вечеру возвратишася во станы; 5—6 ту нѣту воды нѣ градѣ высоки Даниилъ же всѣдъ; 7—9 и ека оамъ на прѣгаде града видѣ яко тако естъ Даниилъ же прѣеха во Кондратови; 9—10 келера вѣдани мѣсто се тогда прѣидъ; 11—13 наутрѣе княи приступити ко граду наутрѣе же Даниилъ; 13—14 своя оумъи же стощимъ и терѣбанимъ; 15—16 гражданою же ни камениа смѣючимъ пустиа на ня; 18—Мотуина; 18—19 Даниилови измѣни рымъ свои; 19—21 Даниилови же не хотѣшу рече ему брате яди да слышимъ; 21—23 не вѣршае Мстивои Кондратъ Даниилъ же возмъ на си шоломъ Павославъ и ятъ; 24—25 мужемъ на аабралѣхъ и рекучимъ тако молнае; 26—сой градъ; 27—намогнотий во градъ семъ; 28—людюе таво. 767 ст. 1 стр. (но людюе твою) и ваша братия оумъи; 3—4 прѣмѣтъ аше Руская королевъ ставети; 5—не Романовичомъ лѣ; 6—а княи; 7—твоя будемъ; 8—9 шна словеса многа глаголаху Павославу жь; 10—11 Кандратъ радъ милость вамъ сотворишъ Даниилъ лютъ; 11—13 естъ отъ насъ не хощетъ отити прочь не прѣмѣтъ ни града расѣиваше рече а се стоитъ; 14—16 тче его скипичемъ и снхъ се себе шоломъ оны же вликуша со града княи; 17—сотвори миръ; 17—18 свѣмъшася и много вѣстовашу сѣ ими; 19—20 ко Кондратови и сотвори; 21—22 Русъ баху половице; 23—сотвориши кежи собору; 24—по семъ колнъ будети; 25—не воеватъ Ляхомъ; 26—27 а въ Русъ Лядскою потою же Даниилъ возвратишася отъ Кондрата въ домъ свой со честию. 768 ст. 1 стр. Богу же поспѣвашу; 1—4 отвориста еку помочъ велику и вѣидоста со словоу въ земли своиа княи бо князь не входилъ въ землю Лядскую толю глубоко прочъ; 7—къ Суджаду на земле; 8—князю Юрью поамъ; 9—10 княио Данилу будучи; 11—12 и шоль естъ во Познѣи; 12—13 въ Галичи восста; 13—14 Боржей Даниилова же собравшу вся въ борѣи посла Демяна; 16—18 къ Галичу на Оугрскова Судиславъ не стерпѣ вредъ Демяноу; 19—Данилови же прѣихавшу; 20—21 Галчѣ бо ся затворишъ баше Даниилъ же; 21—22 ятъ же вино и овоца и корма и шоль в; 23—24 Даниилъ видѣтъ; 24—яко исполчаниа; 26—27 Судиславу жь твою жь ночи забвѣшу въ городъ ятъ быша отъ кон. 769 ст. 1—2 стр. въ Галчѣ Даниилъ стоще оу Уошнѣ; 5—6 воставшимъ рѣцъ; 7—8 ливнѣи червнцѣ; 8—9 прѣиде жь Демянъ со всеми бояры Галицкими; 10—12 и со многими бояры Галицкими Данииловъ же о семь весело будучи; 13—глав же Даниилъ; 15—оугаствъ естъ; 16—наутрѣе же прѣиде; 16—17 Игваровичи; 18—20 наутрѣе же оуоставе и обѣха Даниилъ городъ и собра земля Галицкую и ста на четири; 21—23 и собра отъ Вобрки даже и до рѣки Оушнѣ; 24—26 Даниилови жь прѣмѣшу градъ помянувшу нѣбовъ корона Андрѣя (60 въ него выше въ олещъ) пусти сына его; 26—27 и до рѣки Днѣстра наиде же. 760 ст. 1—2 стр. меташа камениемъ граждане рекуце зылиа изъ града мятежнѣе землѣ; 3—5 а Судиславу глаголаху непространю нѣмидѣте на Галичѣ и прѣмѣте землю; 6—8 не поидете оугрѣлиа на ны княиде же Вѣлоранъ прегородий рекомый король Оугорскій въ силѣ тяжѣ; 8—9 не иматъ оутати градъ Галчѣ; 10—вондешу же ему; 11—Оугорскія посла на ня Вогъ архистратига; 12—отворити хлѣбъ небесныа; 13—14 и самымъ воебѣгающимъ на высокия мѣсто; 14—15 единако оутремившася объяти градъ; 16—Данилови жь; 16—19 новаша ихъ Вогъ отъ руки оиныхъ Вѣлоранъ обстоиу градъ и посла посоль и воеоци посоль глаголю великии и рече; 20—21 Оугорского да навѣстаетъ насъ Демянъ глагола нѣтъ земля землетъ на Вогъ; 22—вашъ Даниилъ; 23—сей королевъ; 24—25 на ными стравы то кто мѣжетъ ся держати; 26—Демянъ же одинаю.

761 ст. 1 стр. Даниилъ же; 2—3 Ляхи и Половци Кытляновъ; 3—4 Половци Ваговаровы; 5—а Вѣлоранъкъ взематаше; 7—оружакии многи и феники; 8—гражданою мнозо; 9—11 в рѣку нынѣ же швойнаи быша яко ииде глаголетъ Скятъ; 14—15 и прѣиде Днѣстръ и прѣиде къ Пруту; 15—17 поустѣиа на ня рѣку и атѣлѣ бынаше и оаце; 17—20 нини же изъ подолѣвъ выстуноаху аки отъ червѣи нини же въ конѣ вѣдѣше оумираху нини же; 21—22 многими же равани; 23—хлѣбъ бо небесныа; 24—наидешу же; 25—26 Галицкихъ Даниилъ же Божилѣвоу одержа. 762 ст. 1—2 стр. до семъ скажемъ мятежи и великия лоти и безчиновныхъ рѣцъ; 3—4 кромѣиъ же бышете; 4—6 Галицкихъ совѣтъ сотворивше со братоучадемъ его Александромъ на оубиеніи и предавше землѣ; 7—8 и хотѣшимъ огнемъ; 9—10 Василкоу шамъ; 12—13 гнравци невѣрныи Молитовичемъ оурудинимъ; 15—16 имъ яко и Святопошкѣ оумъи; 17—18 Даниилу и Василку Василко бо посла къ Володимирю; 19—20 ава къ Вышгѣ княио Данила другій же совѣтъ сотвориша; 22—24 во Вранѣчѣиа врани и прѣиде и посылѣ отъ тысяцкого Демяна; 25—26 яко вѣдѣаю естъ безбожымъ безарноуъ твоимъ Филипомъ. 763 ст. 1—2 стр. Александромъ яко оубиену; 3—и одержа столъ; 3—4 Косятину; 4—5 обратившася на рѣцѣ Днѣстрѣ; 5—8 безбож-

днм вѣзхуся нгула не хотяше нида его видѣти прїехавшу жь в Галичъ послѣ ко брату ю Василїю; 9—я Александръ Александръ жь; 12—13 по невѣрнхъ Молибоговичюхъ; 13—16 и нзымаю бысть ихъ 28 Нязвоиъ Михаиловичюхъ в тнхъ; 16—доучаща нзбогда же; 19—да иже Богъ позмеидъ; 20—21 самому жь Давилчу созавде вѣче оставившуся во; 22—23 вѣрнхъ и со Демїаномъ тмоудикъ своихъ; 24—25 вѣрнхъ иже да нзыду на враги моя оныи же; 25—27 вѣрнхъ быти Богу и тобѣ глумячи нашему князюи да Волею помощю сощїи жь; 28—я ясти меду помолыше же ся. 764 ст. 1—3 стр. (помолыше) же ся Богу и святѣмъ пречистѣмъ Богородици и Михаилу архистратигу Волею оутремиа нзыти ко маломъ; 4—5 к нему со маломъ отрокъ на помощ невѣрнхъ же вси на помощ ядуху ему; 6—7 ко вѣрнхъ суть и с ними жь советѣ сотвориша лютыи; 7—10 прїехавшу же Давилчу къ Перемышлю не отерѣтъ Александръ побѣже въ томъ же голяше жьже свободаи; 11—15 и во величїи чести оумрѣтъ невѣрнхъ же Володиславъ Юргевичъ съ ними сотворѣ советѣ голяше и оми и до Сянока и до воротъ Оугорскыхъ и гонавшущу Александръ; 16—прїиде во Угры; 18—19 помолыся прїиде; 19—20 и зоведо короля Оугорского; 23—боаршу Давылковъ; 23—25 затворившуся отъ князя Давилча во Ярославля и Василїю; 26—28 оми солнцю зашедшу одбывшимъ гонору имъ советѣ сотвориша вечеру Давылковъ оупоконившуся теца бо ему. 765 ст. 1—2 стр. кормилца Неудилкова матерїи; 4—Василковъ же мочнхуся; 5—8 не можеть града прїяти бѣ бо мужь; 8—12 Чкаовъ жь прїехавшу жь Оугорскыхъ полковъ речку ему не могутъ оуже насъ прїяти оуже бо суть велики бѣны Василковъ жь; 12—14 оному жь во ужастю во сердци нмушу преда градѣ однако самому жь дѣно вшедшу со всѣми; 15—16 Ярославъ и. поиде къ Галичу; 17—Давилка жь королеви и по вемъ жь; 18—боаре Галиции; 18—24 отуду поиде король къ Володимеру дивившуся ему и речку ю такого града не изобрѣтохъ нѣ въ Нѣмецкихъ странахъ тако сущу нѣ бы подобѣ солнцу оружиюмо стоящимъ на немъ блинцущу щиты и оружанїи подобно; 25—во града; 26—26 ему шушу Богъ вѣдаетъ тогда же; 27—миръ сотвори съ королемъ; 28—Давилка. 766 ст. 3 стр. въ Галичѣ советомъ; 5—Червѣ не предать естѣ; 6—7 нмушу ему отъ обонхъ брату полчу маръ солдору соуну ти съ велики вои; 9—Давилъ прїия; 9—11 околцо Велза нова король же воротиса во Угры; Володимеръ же посла къ Давилчу рече; 12—13 а помози брате Давилковъ жь прїидешу миръ сотвори межн нима; 14—15 Давилъ же азъ Руское землѣ вѣя собѣ часть Торческїи я пакн; 17—19 добродѣяне прїимѣте и держите Торческїи городъ ко тнхъ же лѣтхъ; 19—20 королевичю на Давилча и иде къ Влѣобережїю; 21—во сторожи отъ Давилча; 22—23 во Бѣлобережїи и бившимъ; 23—25 Случъ гоняша и до рѣки Деревной маъ явса Чортова и прїиде; 25—28 Володимеру же и Давилчу отъ Володислава речку Давилкову князю Володимеру братову дачю нав обую нду на нав. 767 ст. 1—2 стр. да поиду имъ во зель оны же оувѣдаши возворотнхиса къ Галичу Давилковъ жь; 4—6 Шумска я повѣсти съ ними о рѣку Велаву бѣ бо съ королевичюмо Александръ и Глѣбъ Зерембевичъ и инни; 7—9 мнжество видѣвшу же Давилчу о рѣку Велїю съ королевичюмо; 10—11 не добитъ на оутрѣ же переиде рѣку Велїю на Шумскї; 12—15 Смыону и исполчнвѣ полка своя и иде противу ему снрѣчи; 16—18 Давилковъ же и Василковъ советѣ ко съ высокнхъ горъ нима же; 19—20 сохода Давилковъ же речку якоже плавѣи слагаетѣ медя; 22—съ ними на я; 23—противъ Оугромъ я Демїану; 24—25 и нѣмѣтъ многимъ полкомъ ошумю Давилъ жь; 26—посредѣ велку же бынушу полку; 27—28 бо бѣ людкн храбрыи и советнхъ оружїемъ оныи же видѣвшнхъ. 768 ст. 1—3 стр. не хотяхъ ся срѣзнн съ ними но кланхуся на Демїана и на нны полкн; 4—5 не стерпѣвшнхъ же людемъ избннѣ я и разграбнша Демїановн; 7—Давилчу захавшу; 8—будучнхъ я Демїановн жь; 9—ратннхъ суть и възбѣгоша; 10—Давилъ же вбоде вопѣе свое въ ратнго; 12—поарѣвше сѣмо и овамю и видѣтъ; 13—стоянцъ и добръ борющн; 14—гоннцѣ обнжи мечѣ; 15—18 на помощъ брату многн же языи ннмъ же отъ меча его оумираш; 18—собираютъ я ехаста на нхъ; 19—не стерпѣвшнхъ; 20—21 другимъ же прїехавшнмъ и срѣзннвшнмъ в тнхъ не стерпѣша; 22—раалучншаса; 23—борюцца (X: борющу); 23—25 кроваву сущи и ошнцнхъ нзбѣвчу отъ оударенїа мечового; 26—27 и пакн же Глѣбъ Зерембевичъ собравъ; 28—Давилковъ же прїехавшу къ нмѣ. 769 ст. 1—2 стр. и нзбого въ яхъ не янѣтъ воинхъ по отроки держалъ конѣ; 3—4 оныи же поназвнхъ имъ и хотящнхъ поспнн; 5—отнсншу его; 6—7 мечовое шербѣи прѣтѣтъ блншад; 8—допужнваше сволкъ; 8—9 Василковъ же бѣ полкъ гна Оугровъ до ставовъ; 10—12 поджгнл бѣху друзн же Оугре много бѣжале аки въ Галичѣ; 12—13 стоянцнхъ же имъ на горѣ и силна оудолѣ Давилковъ жь; 14—15 понуждающе людїи своихъ сохати; 16—за грѣхн наворотнхиса друзнн Давилкова 17—нхъ гоннн; 18—въ полкохъ Давилковыхъ; 19—21 Давилчу же наоутрѣ собравшуся не вѣднша о братѣ своихъ; 23—24 ннмъ же Оугры бежалѣ однн въ Галичъ становнша; 25—въ тоѣ дѣнѣ гѣхъ бо; 26—а Давилковыхъ; 27—28 Ростиславъ Юргевичъ Мойсей Стефанъ. 770 ст. 1 стр. Давилъ оувѣдажъ; 2—3 не прѣстѣе строн ца на ятѣ бѣ бо и Торческїи; 4—5 велнку потоку прїиде Александръ къ брату Давилчу п Василку не полюбо; 9—къ Пнвску я прїидеше; 10—Ярбузовичюхъ; 12—14 королевчу жь и Судиславу вшедшнмъ Дявншуща на Давилча Давилъ еха ко Кнзю; 14—15 Пононды и Яснавѣ; 16—18 воднса въ божннцо и со Володїмеромъ прїидомъ противу Дявншущу Яснавѣ же лѣсть сотвори велъ; 19—Давилкову и князя (X: взыажа); 20—23 возворотнхиса ославншуся Володимеру со Демїаномъ и Костнннхъ еднному оне лѣсть ала естѣ якоже Гомеръ шншетъ до обнчннѣа сладка естѣ; 23—26 в ней ходѣтъ жолецъ возъ прїимѣтъ о зѣло явѣ ало явѣ ало естѣ отудѣ жь идочѣ къ Перемышлю; 26—Давилковъ; 28—и Давилковъ и обнмаша.

771 ст. 1 стр. по Галичу и порока; 2—я Давилъ; 3—я Александръ; 4—я снлхася жь Бузку; 5—и Костнннхъ и Язельвѣ воротншуся во снннн; 7—8 ко Давилковъ Давилъ жь; 8—однако идоста; 9—стрѣтожа же нхъ бошца; 10—Доброславъ же в Глѣбѣ и нннѣ; 11—и прїиде ста на брезъ; 12—и рада города; 14—и Дя-

иши; 15—16 вземагаху гладомъ во градъ стои же 9 недель; 17—перейшолъ на ятъ; 18—жестію посла ко Алексадрову рече; 19—Галичъ; 20—21 Галичане же думаху и яти выехаше по Даниилъ; 22—24 мигушу корочевъ оумре посланша Галичане ко Даниилу Червнана Семюка; 25—бывшии Александръ; 26—28 злаго своего сотворилъ поиде къ тегеве своему въ Киевъ Давидъ же оубиждъ наиде нахъ вѣзъ Галича оугона и вѣ. 772 ст. 1 стр. Половчанъ и яша его въ лузе Хоморекѣ; 2—3 Даниилъ же на опасушу три дни и три ночи такожъ и воумъ; 3—4 Володиміру въ Киевѣ; 5—7 въ Галичѣ и братство приа съ нимъ и любовь ванишу и Михалкожи же в Іаюславу однако не престоающе; 9—10 и кыи боаре мнѣю поста же Володиміревица ела помѣю; 11—12 Даниилъ же вѣдалъ его любовь ообразъ полки; 13—14 Даниилъ же поиде къ Володиміру; 16—и откуду жь поидоша пѣвчии; 17—грады многи; 17—20 ту жь вѣаша и Короборъ и Сосниа и Сиковскъ и иные грады многи и приидоша опять къ Чернѣгову сотвориша же; 21—23 и Данииломъ Мотиславъ въ Чернѣговци шубо бѣ бо и въ Чернѣгова ошь же и тараба на кы; 24—каменіемъ; 25—мукамъ синиамъ; 26—27 откуда мнромъ придоша ко Киеву; 27—28 не престоавше возвелъ бѣ Половци на Киевъ. 773 ст. 1 стр. Давидъ бо; 1—2 бѣша студниисч пошлѣнии бо бѣша всѣ; 3—4 отъ крещенія до вознесенія сотвори мнръ воротися ко Киеву; 6—Давидъ бо; 7—8 Давидъ же хотя нѣмѣти домовъ кѣсною страномъ Володиміру же; 9—11 Мирѣоу же помагашу ему кнзиде и придоша на поганья Половци оу Звенигородѣ; 12—возвратитсѣ (X: възвратитсѣ); 13—14 на возмашеніе Давидовъ же; 14—не подобаетъ; 15—ниа побѣду пріятя; 16—17 възбраниахъ намъ нѣмъ же вижу; 18—19 не подобаетъ нѣмѣти трудниимъ воумъ противу чинниамъ; 20—22 наидѣте противу нѣмъ стрѣвнишамъ же ся имъ воумъ многиамъ Половецкимъ; 23—24 Давидовѣ жь гоушшу Половчѣвъ донелъ же; 25—прежъ бо нѣмъ Половци; 26—27 Давидъ же видѣ блжачиіи конь свой оубиждѣтъ навозроста. 774 ст. 1—2 стр. Володиміру жь яту бышу въ Торческомъ; 2—4 съвѣтомъ бѣожанаго Григорія Василіевича и Молчбоговичемъ и нѣмѣмъ боумомъ многиамъ; 5—и ятымъ бывшимъ Давиду же; 6—7 Василіковъ же быши въ Галичи съ полкомъ и стріте; 8—Междубоикѣ съвѣтомъ; 9—10 ко Давиду ремя; 10—11 Половци идучъ къ Володиміру леств бо бѣ се Даниилъ же; 12—13 стережи Володиміра оубрѣшиши жь; 14—въ полономъ вознигоша; 15—Сусиславу же Иланиччу; 17—Давидовъ же; 18—вѣидѣ во Оугры змѣя жь; 19—20 Ляхи Давидъ же; 21—22 и воваша не доидешѣ; 24—25 ко Камешчу и вон Волокошески князъ и повоеваша; 26—и вземше молони; 27—в то жь время послаша баша. 775 ст. 1—2 стр. Володиміръ Давидови помочъ Торки и Данила Жирѣславчца Давидовъ жь; 3—4 выехаше въ Камениа съемешося со Торки и постогажа и я побѣдени; 5—вѣдѣршии Галичане и вон кнзидъ; 6—7 взомнѣши быша и прivedоша я во Володиміра ко князю Давидову; 8—шста посмѣати; 10—Давидовъ же; 12—оукажа чудо свое воумъ; 13—Давидша Михаилъ; 13—14 Ляхи и Русь и Половецъ множество; 15—16 нѣмѣ Холмъ оуиствъ градъ послашу ему ко Чернѣву зовати; 18—Ладакіе боаре; 19—20 я прѣдъ Давидѣ въ Горопокъ; 20—на Подгорци; 24—25 на Давидѣ вземшии всю землю Галицкую возворотнѣаша; 26—возворотися въ Галичъ; 27—28 черевъ ночь и топилося бѣше отъ вонъ его въ Вепру множество. 776 ст. 1 стр. яту наставшу собораша; 2—на Галичѣ на Михаилъ; 3—4 затворился бо бѣста въ городѣ и Оугоръ мношество; 5—возвратнѣшеся; 9—10 и придоша къ Верестю рѣка имъ наводнѣвшеся; 11—Давидовѣ рѣкму; 12—13 скрѣжовникомъ Толпичамъ рекомымъ; 14—за яя въ сягѣ тяжчѣ и пріоста; 15—Врунѣ яша; 16—17 и возвратитсѣся въ Володиміра Давидовѣ жь въ томъ же гвѣтѣ поедучи на Михаилъ на Галичъ оубѣтѣ же просяциамъ; 20—Давидъ на Кондрата воеводе; 21—22 Мндюга и Іаюслава Новгородского Давидѣ жь въ то время пошеахъ; 23—во Оугры ко; 24—его на чести; 26—и не вискохѣ стага Давидъ же; 27—28 гершчовѣ въ помочъ корелея жь возворотнѣшу има. 777 ст. 1 стр. возворотнѣстася (X: възвратнѣстася); 1—свою погомъ; 2—Суждальскіи и вѣзъ Киевъ; 3—4 оудержати иде пакп къ Суждальцѣ; 4—люди нѣмъ Киевѣ; 5—а Ротиславъ остана сына своего въ Галичи; 6—отъ Давидѣ; 7—межи нѣмъ; 8—шедшу жь Ростиславу; 9—вѣсть Давиду; 10—11 ошомѣ (X: съша); 12—и суканиа; 12—16 вѣидѣ Давидъ со вонъ изъ Холма быршу же ему подѣ городомъ и рече имъ о мужи градци; 17—инчолеменинѣхъ князевъ; 18—19 оны же воскинувшисе рѣша якъ се ость держителѣ нашъ Воюмо; 20—ко отпу и члѣзы; 21—яно жаклудинъ; 23—Григорію възбраниающу; 24—27 не можета оудержати града наидѣлоста слезниамъ очима ослабленнѣмъ лицѣмъ; 28—влагости княженіи. 778 ст. 1—3 стр. ко нужоу прииди князе Давидоу пріима градъ Давидъ же вѣидѣ во градъ свой и прииде; 4—6 на Нѣмочнѣхъ вратѣхъ хорговоу свою наосурѣй же прииде вѣсть къ нему; 8—пріятіе градское; 10—и прииде ко банн рекомыа Рудня; 11—прішедиши падше; 12—13 оубрѣшиши три княго князя; 14—16 пакп же есго не гворѣте да не въ горная владете Давидови жь оубрѣвнѣшу хомъ; 17—18 на яя вон своя и глаша я до горы Татра възвратнѣшася; 19 отрока оубижа; 20—21 В лето 6741: 2: 3: 4: 5: 6: 7: Вѣтинъ даръ Татарскіи. В та же времена приидоша безбожнии Іамаліатяне прежде бывшии со князѣ; 22—перѣше придохъ; 23—24 на землю Рускую и вѣаша полкомъ и городъ Реванъ колѣмъ; 24—25 князя Гурія и вѣдоша и ко Провску; 26—28 время княгини его въ Провску вѣведоша и княгиню его на лестви оубиша же Гургія князя и княгиню его. 779 ст. 2 стр. кнръ Млхаковичъ оутече; 4—Гургіевѣ безбожнѣмъ; 6—княи Всеволодъ; 7—8 и о нимъ мнръ Млхаковичъ Валтвѣи жь оустрѣмившусю; 9—срѣтѣ я Всеволодъ; 10—11 наидѣше отъ нѣхъ отъ обоихъ побѣдени; 13—14 и на градъ его Іуріа же; 15—оу Володимірѣ и княгиню наидѣ; 16—совокуниащю; 17—18 и не нѣмѣюще сторожи нѣзехли быетъ беззаконнѣмъ Вередеамъ; 19—20 князя Юргіа оубиша Валтвѣи же; 20—31 оу града борѣущесе крѣпшо на града; 23—23 грады Реванскіи и вѣштъ градъ; 33—34 вѣштъ великии Юргія; 25—26 прѣдали и оусмѣшася о семъ прѣподобнѣи епископѣ начати; 27—28 и прѣмщеніи нечестивнѣхъ не прилѣмѣмъ ск во. 780 ст. 1 стр. вѣшного; 3—жидія по о окомъ не скоро мншумомъ; 4—5 градъ намъ пѣвнѣше колѣмъ возмуча; 6—о томъ чада поручиашъ семъ; 7—неглѣннѣи; 7—8 пріимете о семъ же

словъ; 9—10 Татаромъ же пороки грады близнмихъ стрѣлихъ безъ числа; 11—оувѣдавъ князь Всеволодъ; 13—въ градъ выаде; 14—15 дары многи надыше; 16—17 не поидашъ его влости повелъ предъ собою; 18—19 въ церковь вбѣшту; 21—тыхъ тако; 21—22 въ рудѣ Божіи; 22—24 Володимиръ и поспѣши грады Суздальския и прїиде ко граду Ковекоу; 24—27 въ немъ князю младу именемъ Василію оувѣдаше же мучествовѣ яко оумъ крѣпководущими имѣють людѣ въ градѣ; 28—бо бѣ града прїити Ковскою же совѣтъ.

781 ст. 1 стр. сотвориша не адатиа Вази; 2—нашъ князь млади ест; 3—4 славу свѣта сего воспрїемѣи и тамо вѣща небезьян отъ; 5—7 прїемѣи Татаромъ же близнмихъ отъ града прїити хотѣмъи разбавиши отъи града воиздоша; 8—11 совѣтъ же сотвориша изыити на полки Татарскыи и вшедише изъ града изъвокоша прочѣа ихъ нападше на полки; 12—14 чтыри тысячи самѣ же набѣны быша Велиі же вѣа градъ и вѣаи все и не поидашъ отсрочатъ; 15—16 Василіи крѣвдою естъ иныи; 16—19 во крови оутоужъ естъ повне бо мазъ быше отугуи жъ не смѣють его нареци Ковекоу по градѣ; 20—по 7. недѣлѣ; 21—23 темнычи тры Татаре жъ поидаша и не могоша ихъ знають во мнѣстѣхъ труити мертвыхъ Вагюви жъ возему; 26—ноча послыати; 26—28 коимѣмъ вѣаи вѣстѣ и церковь святаго архистратига Михаила оокруши и осуди церковныи безчисленныи.

782 ст. 1—2 стр. сребрянныи и златые драгого наменїи вѣаи; 2—Симеона; 3—5 послаи в Черыговѣ обступниши въ силѣи жъащѣ слышавѣ Мотиславъ Глѣбовичъ нападенїи; 6—7 иноплеменикъ на градъ прїиде на яа со своими во бившмихъ нмъ побѣждѣи; 8—к. множество; 9—10 забвено естъ и градъ вѣаи и заглашиа и отъемѣи епископа княа оставиши; 12—согладѣи Клева ставиши жъ; 13—14 сторои Дилѣра оу городѣ Пѣчорого видѣтъ градъ; 15—и величесту ест; 16—17 къ Михалю князю и ко гражданоу хотѣи ихъ прѣстѣи и не послушаша его; 18—21 бежа по слуху своимъ во Угры предъ Татарыи в Ростиславъ Смоленскїи ездѣи къ Кіеву Даниилъ же оха црѣв и аша его; 22—24 въ немъ Дмитраи и вѣасть Кіевъ въ рудѣ Дмитрови обжеати противу отъ иноплеменихъ лѣащѣ безбожнмихъ; 25—26 изъ Клева во Угры и ехашъ и а князюи его и боаре; 26—Даниилъ. 783 ст. 2—8 стр. мѣдѣлѣи и Ярославъ оуслыша слово Даниилоу; 4—сестра и князъ къ Василію и ко Данилю; 5—во величѣи чести; 6—7 вѣасть дѣвкѣи свекѣи Ростиславу протѣи и прочѣи иде же; 8—въ Ляхи; 9—11 послаи ко Данилоуи и Василію и рече много крѣтъ сограшнмихъ и много крѣтъ пакости творѣтъ ти; 12—обещашъ того не творѣтъ; 13—15 хотѣхъ с тобою любови имѣти невѣрныи Галичане не владуи бы имѣти клятвоу клеутиа; 16—Даниилъ же; 17—вѣасть ему; 18—19 въ Ляховѣ Даниилъ же совѣтъ сотвори со братомъ; 20—Кіевъ Михалювѣ; 21—дѣстъ Лунцѣ; 22—23 Татарскїи не смѣи ити ко Кіеву Даниилъ же и Василію вѣасть; 24—по землѣи своєю; 24—25 ишевѣаи своимъ; 25—26 говѣдѣи и оувѣдѣи доволно; 26—оувѣдѣи прїитїи. 784 ст. 1—4 стр. Кіевскою Татары бежа со своимъ совѣтъ въ Ляхи къ Кондратови и приближившиа Татаромъ ту не стѣрѣи тутѣ иде въ землю Воротиславу; 6—7 товару много оу него естѣ; 7—8 и товару много отъаши; 8—10 Михалю же не дошедшу же и собравшуся бытѣ во печати; 11—къ Кондратови; 12—13 воротиса оупѣи наездѣи ко Кондратови; 13—возвратѣиа; 15—17 Вази ко Кіеву въ силѣи жъащѣи много же множествоа зныи; 18—19 обступниа силы Татарскыи и бытѣи рече въ обдержанїи великѣи бѣ Вази; 20—отсрочи ево обѣаду; 21—окрипниа тебѣжъ его; 22—23 ревѣниа вѣаиодѣи его и рѣшиа; 24—Руская земля отъ ратнмихъ; 24—25 и той исповѣда всю ошу ихъ се блху врата. 785 ст. 1 стр. силныи (X: силныи); 2—3 Вирѣи и Кайдѣи Вѣащѣи и Мѣчуи и Кугоуи вѣаириа; 4—не отъ роду его; 5—всегода первый Себадѣи богатыри; 6—Вурондѣи богатыри; 9—постави же Вагѣи пороки ко; 10—врагѣи градѣмъхъ ту бо; 11—безпрѣстѣанно; 12—и ноцѣи выбиаи и возиздоша; 13—на избїтїи (X: на забїтїи); 14—цитомѣи скѣпанїи; 15—16 побѣжени и Дмитрови; 16—вѣаиодоша (X: вѣаиодоша); 17—18 граждане же создаша пакѣи другїи; 19—святѣи Вогородицаи оуотрїеи же; 20—на яа и бытѣи брашъ межѣи нмѣи; 22—на камарыи церковныи и з товари; 24—25 Дмитрїи же привѣдша язвенна; 26—ехашъ (X: ехашъ). 786 ст. 1 стр. Даниилъ во Оутрыи ко; 2—4 быше не слышавшу ему о Даниилѣ; 6—ко Кондѣжю (X: къ Колодѣжю); 8—вѣащѣи прѣмовѣиати (X: вѣащѣи прѣмѣвалѣвѣащѣи); 9—они же послушаша злаго совѣта; 10—и самыи набѣнїи быша; 10—13 ко Камѣноу Назославию и вѣащѣи и видѣтъ же Кремынцѣи и градъ Данилоуи яко не можно прїити; 14—15 и вѣаи копѣмъ; 15—18 такожѣи а градъ Галчѣи и нмѣи градѣи многи нмѣи вѣащѣи чысиа Дмитрїеи же Кіевскоуи и Даниилу рекшу Вагїеви; 20—ти оуже на Оутрѣи поитѣи; 21—23 силна естѣ соберутѣи на ти и не чуслѣтъ ти; 24—гибнушу (X: гмѣоуоуо); 25—26 Вази же послушашъ совѣта Дмитроваи и иде во Угры; 26—Каломѣащѣи (X: Колманѣи). 787 ст. 1 стр. (отрѣ)тоша и на рѣцѣи; 1—2 близнмихъ полкомѣи нмѣи бѣжаша; 2—4 Татарѣ до рѣки Дунайа стоиша побѣдѣи тры лѣта прежде того егда бѣ Даниилъ; 6—и не бѣи любовь; 7—8 в Савонѣдеи въ монастырѣи святаи Вогородицаи; 9—10 ялоутрїи же воставѣи вѣащѣи множество отъ безбожнмихъ; 10—11 и воротиса вѣащѣи во Угры; 11—12 до Рускоеи землѣи вѣае мазѣ бѣи нмѣи; 13—15 и не вѣащѣи въ рудѣ Галичаномѣи видѣи невѣрнѣеи яхѣ; 15—17 на поляхъ съ оубои иде въ Ляхи вѣащѣи Оутрѣи во Вурдурѣи; 18—20 о братѣи и о дѣлѣхъ еи и о княгїи своєю яко воншиа сущѣи въ Рускоеи землѣи въ Ляхи; 20—21 и потѣащаеи вѣащѣи; 22—23 на рѣцѣи Полкаи и вѣащѣи вѣащѣи о совокуленїи; 25—отъ иноплеменихъи множество отъ Данилоуи жъ; 26—стояти аде. 788 ст. 1 стр. близѣи воюющѣи нмѣи иноплеменихъи и иде; 3—Кондратови сыну и вѣащѣи; 5—6 вѣащѣи прїятѣи сослани сущѣи въ градѣи вѣащѣи Рускоеи безбожнми и воротасѣи; 7—9 Дорогочинуи и вѣащѣи вѣащѣи во градѣи вѣащѣи вѣащѣи бытѣи ему яко не вїадеи во градѣи; 10—11 сои бытѣи градъи нашѣи и отецѣи нашнхъи въ каже не вѣащѣи вѣащѣи; 12—18 мѣдѣлѣи нмѣи Волѣи послѣдїи отъащѣи сотворїи; 14—17 и вѣащѣи въ рудѣи Даниилуи и обновѣи и созда церковьи прѣкраснуи святаи Вогородицаи и рече се градъи мой прежде бо прїятѣи его копѣмъи Данилоуи жъ; 18—20 прїишедшѣи въ Верѣстѣи и не вѣащѣи вѣащѣи шти въ поле зѣ смрада ради зѣ множествоа набѣннмихъи не бѣи бо на Володимирѣи естѣи; 21—22 церковьи прѣ-

святыя Богородица исполненна бысть трупия и инья черквы наполнены быша трупия; 25—26 отгуду же иде къ Писку Ростиславъ же Володимирчъ приде въ 799 см. 3 стр. не есть въ совѣтахъ; 4—5 во добродѣяхъ Данилу же; 6—7 земля и посѣдъ иде въ Кіевъ; 9—вышедшу же Лѣвотъ; 10—12 Галлицкимъ и приде во Володалу къ отцовъ онъ и радъ бысть ему отецъ и боаре Галлицкия Данила княземъ; 13—а самъ; 15—16 и грабаше всю землю и вшедъ во Вакуу новъ Поннае прія; 17—19 новеленіи Григорій же Васильевичъ собъ горную страну Перемышлюку мисляше держати и бысть; 20—21 и грабаше отъ нихъ Даниль же оубѣдавъ горно строитиа своего Іанова; 22—23 жалостію къ Доброславу галогоа и нимъ князъ азъ вѣсть емъ повеленіа; 25—26 пріямати бо дати волости Галлицкимъ; 27—29 оному же рѣкшу та будетъ тако в той же часъ съдѣшу Іанову о него пріядоста. 790 см. 1—2 стр. Лаворъ Диможрѣвъ и Ізбодъ Молобичъ два безаковника отъ племени смерда; 3—ему до земли (X: земля); 6—даждъ имъ; 7—безъ повеленія; 8—9 яко велицихъ князѣ держатъ обо Коломыи на роздѣваніа; 10—сіа бо еста; 11—13 онъ же оумисляше рече но что мотуе глаголаше Іановъ же пріежа вса сіа сизаа князю Даниловичъ Даниль же; 13—14 ескорбиче молесе Богу; 16—временіи мигувшъ; 18—20 ему самъ всю землю держати звидѣвшиса съ ямъ и пріежа; 20—21 елчи Доброславу во адной сорочици; 23—24 оу стремленія его Даниловича же и Васильови видящу гордость; 25—26 вражду нанъ воадвигнута; 27—Даниль рѣвна.

791 см. 1 стр. смисляше съ се братомъ; 2—3 безаковникъ ихъ повелъ я мѣнматъ; 4—5 собравъ князь Волоховитъ; 6—8 приде ко Вакуѣ послану Даниловичъ княземъ; 11—его проумисляи словесомъ многими; 12—Кирязъ же; 12—13 творилии безмездіе; 13—воздобрѣдѣніе (X: въ добродѣяніе); 13—15 не помышлѣ ни яко король Оугорскій нагналъ та бѣ со отцимъ; 16—18 восприста господина своего оуа моего отъ тѣ во величїи чести держати и Киевъ обещаста и Луческъ тебѣ вѣдста; 19—21 изъ Ярославца ружа княста и отку твоему вѣдста и вѣдши; 22—23 наиде на ня с пѣщы отъ же оубѣдавъ нонде; 24—25 мудросію оудержа; 25—измыде на Двѣстру; 26—Даниль прихотъ; 27—Волоховекими на Вакуу абѣ. 792 см. 1 стр. оустремса (X: оустрѣбса); 2—3 Василко же озаганъ бѣ стерегчъ землѣ отъ Литвы; 4—6 Даниль же вѣзетъ плѣнь многоъ воротеса и поняа города ихъ; 7—Городецъ Вожекѣ; 8—приде же Керилъ; 9—10 Данила оу трема тысяцихъ пѣщецъ и трема отцъ; 11—Дядковъ градъ отгуду же; 13—ажъ быша Татарове; 14—Даниль же; 15—16 наидеу нимъжъ; 17—рѣкшу (X: рѣкша); 19—ажо не вдахъ; 20—ообозни князѣ; 20—21 разграбихи ихъ (X: разбрабихи); 21—обещаста работъ; 23—молачимъ Даниль же; 23—хотъ с нимъ бранъ; 24—25 оубѣди рѣкше оумолѣ и я дасъ; 26—на набавленіе ихъ; 27—возмездіе (X: возмездіежъ). 793 см. 1 стр. милостію Вожеку же; 5—о алобѣ своею но во; 6—невѣрнаго нонде на Галитъ; 9—оттуда (X: отгуду); 12—собравша вся своя скоро поидоста на нихъ; 13—не овергнѣ выбѣже; 14—и съ ямъ же бѣжа; 15—16 Даниловича же и Васильови жешушу по немъ; 18—изъ землѣ Оугорскою идущъ; 19—20 вѣстїю снесае и вѣскопо отъ боаръ его ато бысть (X: бытъ); 24—26 поспалного (X: поспалого); 25—26 и владѣти Перемышлюкому королюмолу. 794 см. 1 стр. кощїю Андрѣй же; 4—и приближи ихъ волоче; 5 — боруюкосу; 5—6 словутного певца Млугсу; 7—8 Данилу раздраннаго аки связаннаго; 9—яко рече; 11 — явещъ сѣдѣаста се же; 15—въ Борку и бежа во Угры; 18—въ Хоамѣ; 18—21 Полочнѣ его пѣз Оугоръ и отрядилъ еста на тѣ; 23—33 Даниль же авторни (X: затворнїа); 25—воловаша до Володары. 795 см. 2—8 стр. и бѣже во Угры; 4—6 онъ же разгнѣвалса; 5—возвратиса (X: возвратса); 6—сѣка къ Вативѣ (X: ека Вативы); 11—12 и честь тѣ привоиснѣ; 12—13 твоихъ и твоему (X: твоего) не княземса; 14—15 развариса (X: возариса); 15—16 безаковникомъ Путывлицемъ; 17—и с нимъ (X: и с князѣ); 18—19 пострадаша восприста вѣнца; 19—20 Даниловичъ же; 25—дворецїи (X: дворя); 796 см. 1 стр. по Сяду (X: посягуду); 2—звѣснїи полоня; 4—Любимскую (X: бимскую); 4—даже и до рѣки; 6—стреми Василко; 9 — вземше половину 10—11 прїехаша (X: прїехашу); 12—оумисляше же Даниль; 14—повелѣша престрїати; 16—одного дне; 19—20 дождю идущу; 21—крепчайша боръ; 22—Даниль же; 25—Даниль. 797 3—4 стр. да видѣтѣ на Перемышлѣ вышедшу; 5—смерда многи пѣщса; 5—6 въ Перемышлѣ Даниль же; 8—внїти маладу; 11—на рѣдѣ Сѣчницѣ; 12—16 имъ пѣщы бѣвшею же Андрюю и Якову есудїа на своей бѣтѣ бѣвшиса многа охемаша чѣны Данилу же быши; 18—19 и пѣщы и прогнѣ изъ землѣ и иде во Оугры; 20—в то жъ лѣто (X: в тое жъ лѣто); 21—около Пересовици; 23—въ Пѣнескѣ и предвариста его; 24—25 идущимъ по полю; 26—на имъ зѣ града погавимъ же. 798 см. 1—2 стр. во сердци своемъ погнаша е; 4—превншай господѣ (X: превнша граде); 5—омъ вои же во; 6—побѣты быши; 6—7 Ропковичу оу малѣ оутекци; 7—3 во градѣ Пиславомъ о побѣдѣ Данила; 9—10 плѣнь отъгоша Богу помогашу; 11—13 Литва ооко Маланїи Леконимъ великѣ плѣнь прїаша Даниль же; 14—19 Паненїи бо Махантъ вѣсть да ему въ Писку Даниль же и Василко погна на имъ дворскїи; 20—не емше (X: не емши); 21—изъ становъ своихъ милостію Вожеку; 22—24 и плѣнь величѣ отгнаша самъ Лонгвїетїи оутече и прїиде вѣсть къ Данилу; 25—26 въ градѣ Писку прежде воина Даниловичъ. 799 см. 1—3 стр. (Червї)говскои съдѣшу ему въ Галитѣ а Василку въ Володимирѣ; 4—Охожїи Бучовици; 5—6 не погавашену бышшу Даниlichemъ; 7—12 Василко зѣ Володимирѣ у Дорогочнїи онимъ же бѣвщимся оу воротѣ Дорогочнїи прїехаша на ня Василко онимъ же выхашимъ противу ему и се стергїлѣши; 14—злїи на поганимъ и бѣгнѣ на я; 16—за многа поприща; 16—князюа четьырѣдѣстѣ и ными млози набѣни; 17—18 и не востояше и дошла а въ Галитъ; 18—19 въ Галитѣ въ той дѣи; 20—возрасомъ середїя; 21—дерзостїи; 21—25 побѣдѣша поганимъ сей же Сномиднѣ и Боротъ гална волника еже оубѣна; 26—27 волхвъ и доноснїи нарочитѣ боръ же бѣ; 27—плѣнь ходя. 800 см. 1 стр. и нїне страны; 2—3 главу его волоче (X: вѣткїена); 4—Вожеку милостію взбѣни быша поганимъ; 5—пшестїи множества радѣ; 6—моиснѣ; 8—воа на Данила; 9—жъ помолїиа Лестковѣ; 10—да

пошлетъ съ нимъ Ляхи; 11—12 нарочитыя бояре и нини бо Ляхове набѣгли; 13—15 ко Даниилѣ оубѣдять же Ростиславъ вымодъ хотѣше нмъ милость получити оу Лестковѣхъ; 16—къ нему на помочи; 18—Данииломъ; 19—20 во градъ Давидовымъ; 20—21 в боярѣхъ многимъ; 22—23 приде къ Перемышлю и собрахъ ту землѣхъ много; 24—пороки исполчихъ воя своя лани; 26—мыслящу же ему; 27—не приѣму то сего держу сполна же (ощучено: ему).

801 см. 1—2 стр. порони нинже приѣмаетъ градъ; 3—бои велики (X: велии); 3—взѣвшу (X: повезѣвшу); 4—не зявени будутъ; 4—5 отъ гражданъ; 5—6 оустроитъ сосуди порочныя хвалящу же ся; 7—8 быхъ где извидѣлъ Даниила и Василиа ехашъ бѣхъ; 9—10 гордящася ему и сотвори; 11—12 и сравнившася со Воршамъ и наде по нмъ; 13—18 собѣ плотъ; 13—14 знаменіе слышашъ же Даниилъ; 15—его прішестіе помозишася; 16—собрати воя своя посланста ко; 16—17 рекущу; 17—взаяждоста на насъ; 18—помощь Даниило же; 21—отъ Мнѣдога помощь; 22—23 нмъ обоямъ явншу же Вогу помочи; 23—24 отъ помощи челоувѣчески побѣда но; 24—25 собравши воя своя поидоста; 25—посланста въ Андрѣя; 26—27 и оукрѣнивъ градъ якоже бнвѣсть есть спасеніе; 27—28 воемъ рѣку Сяну създѣшивъ же на полѣ воору(житася). 802 см. 1—2 стр. азамениахъ надъ полкомъ; 2—3 и многимъ воровомъ; 4—клякочущимъ (X: клякочущимъ); 5—крылы овинокъ; 5—6 и воспрометающимъ на водудъ якоже нинже не никогда бѣ и ое знаменіе на добро бѣ Даниилъ же вооружающа поемъ; 11—пріехавша (X: прехавше); 12—отрагъ ихъ оу рѣки; 15—16 Даниилъ же и Василию; 17—20 передоста рѣку непотчишася конници со ібщци и поидоста съ тхюстю на градъ сердце его хрѣсто на бранѣ и оустремлено на градъ; 21—е Василию; 21—22 боярну крѣпко и да стережеть его во бранѣ; 23—пріходѣ ратий; 24—25 Русь Оутре в Ляхове я поидоста; 25—26 плыши же остави противу града стерегчи; 27—28 не выйдутъ на помочи Даниилу и не востукъ пороковъ. 803 см. 2 стр. противко поку Даниилу; 3—4 тоснѣшася да не поразитъ съ полкомъ Давидовымъ; 5—кочемъ же; 7—8 спадоста съ коней оумроша кнѣи оузнанимъ; 9—оудареніа коудѣлаго Даниилъ же; 11—Александровъ; 12—не може; 13—14 ко Сявени наездъ Андрѣеви же доставшася съ маломъ дружины введеа крѣпко; 15—16 Даниилъ Ляхи крѣпко идуща; 16—17 куврѣляюмъ поидоста; 18—Даниилъ же; 19—20 въ залдѣ полку стояча съ короговию; 20—21 тхвию сутъ; 31—да отерпѣхъ отремленія; 22—не стерпѣли бо сутъ; 23—оуслышавшу (X: оуслышавше); 24—Даниило со Іковомъ; 26—27 Данила же эмше и торжеса изъ руку ека и выеха изъ; 28—29 на помочи Филю кошемъ соче и оружу. 804 см. 1—2 стр. свидѣса влѣше о того же Филю гордаго Левъ младѣ; 3—коніе свое лани же Даниилъ; 5—короговъ раздрѣлъ его; 7—съ Ляхи; 9—10 рекущимъ пожеманъ на велики; 11—12 нашъ естъ и толкъ кони; 13—Ляхове же не стерпѣша (X: стерпѣша); 14—его Данииломъ же; 16—17 оузрѣвъ же короговъ его; 20—Данииломъ же; 21—22 возобраниа ему Ростиславу же (X: възбраниахъ ему Ростиславу); 23—24 мнози избѣни быша и отъ всѣхъ мнози язи; 25—гордыа (X: гурдыа); 26—27 и праведнѣ бысть ко Даниилу и оубиенъ бысть Данииломъ; 28—Володимаса алаго; 29—и той оубиенъ. 805 см. 1 стр. и многіе Оутры мнози избѣни; 2—Даниилъ же; 3—4 воинкомъ посредѣ трупъ являюще; 4—вдлущащія хоростъ; 7—плки (X: колпикю); 8—явнѣ Вогъ; 9—13 Даниилу на каноиъ свят. вел. муч. Флора и Лавра Даниилъ же вазже гордыа же Ростиславъ создадъ Лютѣ же прѣхавшимъ; 15—16 ко бранѣ вороташася во своеси; 16—въ Ляхи и поемъ; 18—19 пришедъ баше изъ Оутгоръ со жемю во Лядскую землю мысла же; 19—20 своимъ вата Галнцъ; 20—21 за высоту мысли его и не отвори; 23—24 Муччиѣвъ посіолъ свой ко Даниилу; 25—будучу ему въ Дороговску; 26—Галнцъ бѣше во печали велицѣ. 806 см. 1—2 стр. своей городѣхъ и дума со братомъ своимъ поеха ко Ватѣвъ рече не дамъ пошу отчини моея; 4—5 аду ко Ватѣвъ самъ нинде же на правданіи сянато Дмитрия помозишася; 6—ю Киеву обержаху Киевъ; 7—Зыковчемъ; 8—9 Михаила въ Выдубичъ; 10—к князескій чинъ и рече; 11—12 да сотворятъ молитву о немъ и сотворишася; 14—17 выиде же монастыря въ колѣяхъ видѣ бду грозу и страху и приде къ Переславлю стрѣлоша и Газарове и отгуду ека ко Куремѣ и видѣ; 18—скорбѣти (X: сирѣбѣти); 19—обладаниа (X: обладанія); 19—21 окваремъ кудѣшная бляды и чыгы закономечатія окваремъ; 21—23 кровоничія многиа воешбы приходящія царя и князѣ; 24—25 землѣ и діаволоу оумершимъ во адъ отдемъ; 26—поклоняются нмъ оксерива. 807 см. 1—2 стр. се же слышавъ Даниилъ князъ велики нача скорбѣти отуду же приде къ Ватѣвъ; 3—хоташу ему поклоняиася; 4—6 Соугроени ко Игоренчу рекуи ему братъ твои Ярославъ кланетася кусту и тобѣ кланетася и рече князъ; 9—въ той часъ познавъ бысть Ватѣмъ; 9—11 избавель бысть Богомъ изъ злого ихъ бѣшенія и кудетска; 12—и вниде во важи его; 13—14 не приимомъ а нинѣ изъ оек; 14—16 пинши чорное молоко наше пите кобыдѣ кумутъ; 16—17 есмъ не пияъ но же ти велики; 18—20 нашъ Татарничъ шй наша патіе оно же испашъ поклонився по общаю намолву; 21—22 поклонися великой князѣи Варяжнью рече нди поклонися еи; 24—26 атъ пѣи вино о алѣе ала чаетъ Татарския Даниилу Романовичу князю бывшу великому обладашому Рускими землями. 808 см. 1 стр. Киевомъ и Володимиромъ; 2—3 в нмѣхъ сдѣлти на колѣнку и хлосомъ называють; 4—не чаетъ; 5—8 Татарская егже бѣ отецъ царъ въ Руской землѣ; 8—не прия; 8—9 можеть пріятъ; 9—и лезти нѣтъ; 10—11 Суждальского землемъ; 12—не поклоняиася кусту; 14—16 кланяиася еи вѣщою пріятю мученческой и нини мнози князѣ избѣни; 17—18 князю Даниилу оу нмѣ днѣи 25; 18—поручена бысть; 19—20 и кже баху с нмѣ и приде въ землю свою и стрѣхе; 23—24 тое же зныи Кондратъ посланъ во Василиа рече поиди; 25—спіаху сннику; 26—воротнишася (X: възротишася). 809 см. 1 стр. всѣмъ страдамъ Данииломъ приходѣ въ Татаръ; 2—естъ его в то же; 3—Оутгорскій виднато ко Даниилу князю река; 6—7 и Оутре его помысливъ же со братомъ; 8—общаель датъ; 10—11 Данииломъ и Василиюмъ на поставленіе митрополии Руское; 12—оубди ю; 13—15 многими дары оубѣщавая яко приведу тя оу Греки со великою кля-

стію аще отворитъ Давидъ со мком; 16—17 не преминши слова своего; 17—18 придеъ же митрополитъ рече ему хотѣти; 19—жизу Васильковъ; 20—23 яко християнъ есмь отуду же Давидъ поемъ сына своего Лва и митрополитъ иде къ королеви во; 24—25 боаре еже Богъ ядъсть въ рудѣ его; 25—26 со братомъ оу Ярославля и сотвори съ нимъ; 26—27 я. воротика; 28—29 великій Лядскій Кондратъ. 810 см. 1 стр. сожали по немъ Давидъ 3—4 Мазовецскій князь и ядъсть Мазовецъ; 5—6 Давидна бѣ брату чядо его за нимъ дочеръ; 6—7 Анастасія яже послѣже потомъ; 8—Оугорскомъ именомъ Дмитрій в та жь; 10—Давидъ и Василко рещу; 11—оши видѣтъ отъ нѣкъ мѣздъ; 13—Стогъива; 14—Дорогочійя и поидоста и приидоста; 16—17 дѣло бо злю сотвориша и знаменіа; 17—19 гдѣвъ имяше на я Давидъ и Василко воеваша яхъ до вечера и пѣвъ; 21—22 Залци и обраташа ко Давиду Небаста; 23—остаянъ намъ Лихи я самъ воиди; 24—25 напелн и хотѣши поучити Ляхомъ же осторожишиши; 26—27 въ Ляхи я Русь не осторожишиши; 29—и напоио яко дождь отъ небесе.

811 см. 1 стр. идѣху Ляхомъ же алы отграждущимъ; 3—на гдѣвъ; 4—поломши хотяху маъ ружь; 6—многи оуязваша и многи; 7—10 возворотишася отъ острога тоа жь ноци не бысть тѣ покоя отъ нѣкъ наоутри же собращася вси Ятвяги и пѣшци и ситуациа многи; 10—13 льбомъ полнѣмъ быти востани же зактоша колымаги; 13—воскресеніи рекше недели Давидови же; 16—17 о Самовитовъ Назаревъ же бышху назадъ съ Половцы; 18—и короговъ его; 19—Самовитова (Ж: Смовитова); 20—падаюцїхъ ихъ отъ обонхъ; 21—и Самовитовъ; 21—24 держачи бравъ Андрѣви же дворекому крѣско сердце имушу нездравіе же тѣла его обдержаче и Русь потеху же; 25—во рогляи копія; 26—оубиенъ бысть; 27—28 естъ достигшиа къ намъ Давидови же наворотившася. 812 см. 3 стр. падимъ же многимъ; 4—5 се же итъ тоа раны и смерть приа на рѣцѣ Наревъ; 6—естъ сидѣти; 7—жалуете и безчестіа; 8—надимъ бо головамъ содержате; 9—11 Давидъ осѣдати вземъ своимъ востдшимъ же поидоша и оумячаша сердце; 13—Лядцую; 15—16 хотѣвшимъ же имъ стати во тѣмъхъ мѣсцехъ; 16—17 Давидъ возовиши рече имъ о мужи воинствіа; 19—поганимъ же тѣсотоа держадѣмъ; 20—21 Жакулѣе и придеа на чиста мѣсто и сташи; 22—Ятвяземъ же адинако; 23—24 гласа по вѣхъ Русь и Ляхове и мнози князи Ятвязскїи избѣиши; 25—до рѣки Оуга; 26—наоутри же водемъ же вѣдущимъ; 27—два варвара (Ж: варва); 27—28 третїаго же рукама яша и приведенъ. 813 см. 1 стр. Давидъ рече, же ему князь; 2—3 ядъсть ему руку и наведе; 5—6 Боргамъ и во еже вѣтъмъ соудимъ и возружашимъа пѣшцемъ и со; 7—шцты же ихъ; 7—8 бязу шемоза же; 8—9 солнце восходящее копьемъ же итъ держачимъ; 10—прости мизои; 11—держачимъ въ рукамахъ; 13—14 ратнымъ Давиду же сѣдаци; 14—18 и рѣша друзи Ятвяземъ мочети ли дерево поддержати суацями и сію рать деревути они же возвратишася во оровои и отуду же князь Давидъ; 19—23 Наревъ и многи христїани отъ плѣнѣнїа кѣзбанста и кѣшонъ славу поуху има и придоста на землю; 23 — послѣдївшу (Ж: насѣдївшима); 25 — иже Половцы дѣти страху Ромагъ албо Русь Русь; 26—27 в то жь лѣто хрїста король Оугорскїи ко Давиду прося емо на помочъ (спущено: бѣ). 814 см. 1—2 стр. опущено: бо имъ рать на бои о Намци иде емоу на помочѣ; 2—и приде ко Пожугъ; 3—7 даръ одиѣмъ одержалъ землю Рускою оштаръ царевъ и бискупъ Малощъ Пуршигъ; 8—11 Пурешскїи Пѣтовскїи король вымахаше с нимъ противу князю Давиду Давидъ же приде къ нему; 12—Нѣмцу же дваящюся оружію; 13—быша бо кони во личинахъ; 14—15 людѣ во ярицѣхъ; 15—17 велика оружіа становящїа самъ же ека поиде до короля; 18—19 отъ злата женчужва и стрѣны и шабѣя; 19—20 оукрашени и нимши хитроумїи; 21—23 Грениго и кружинималми цлоокими ошитъ и сапозы зеленого хуза; 25—26 не ваятъ тысячѣ златицъ и сребра за то еже еси пришлохъ обчѣмъ Рускамъ. 815 см. 1 стр. дѣе того того отъ же ятъ его; 2—4 а самъ совмѣташе его и обмѣташе и во перты своя и тако чести; 5—6 и приде въ домъ свой в та жь лѣта изгна Миנדовгъ; 6—8 и Вѣдївїда посланшу же ему на воину его со оуемъ своимъ со Выковотомъ; 9—10 рече что си кто прїемлетъ себѣ одержитъ ворожбю; 11—13 вое повина бѣ вси земля Литовская и безчестїио имѣио ихъ прїтрово бысть богаство; 14—16 на я вою своя хотѣ оубити ихъ оыма же оубѣдѣвшимъ любѣзаста ко князю Давиду; 17—20 Миנדовгови же посланшу послы своя не чинити якъ милости и не послушавшимъ а поиа Давидови къ Василкови зане сестра его бѣ за Давидомъ; 21—Давидъ загда со братомъ; 22—въ Лихи ко княземъ Лядскимъ рече; 23—24 на поганиа имъ сами нѣмѣтъ рать межн собою; 25—обещадшася и не исполнїахъ; 26—27 Викента во Ятвязѣ и во Жмодъ ко Нѣмцомъ же. 816 см. 1 стр. Викентъ же оубиди; 2—3 и дармиа многими Ятвязѣ же и Жмодѣ оцѣмъ же; 3—4 Давиду; 4—5 отворнотомъ со Викентомъ зане братію; 6—7 Намци брати нти на помочѣ Тѣстелугу Давидъ же; 8—11 къ Новугороду Давидъ же со братомъ поста на Волковысмъ а сына на Словенцъ; 12—города многи и ваворотишася; 13—15 Викентъ рекай якъ Намци хотѣтъ востати на помочѣ Тѣстелугу и посла Давидъ; 15—16 помочѣ себѣ и с нимъ Русь о Половцы; 17—19 воеваніе бысть межн ими отуду же иде Тѣстелугъ о полкомъ Давидовымъ въ Русь и пришла в Русяне; 20—честїа; 20—оубѣдѣвъ же Миногоа; 22—вои Руская (Ж: рижская); 23—24 посла вѣта во Андрѣви манстерои Русскому; 24—25 многими оирѣчь; 26—27 послалъ бо бѣ много сребра и елата и сосуды сребряны и златы красны и коя (Ж: князѣ) многи. 817 см. 1 стр. рекай аще оубиенъ или изковенъ Тѣстелуга; 2—3 прїидомши оному же рещу не можши; 4—прїидомши крещенїа; 5—имѣя къ тобѣ; 6—златомъ ослѣпи очы; 7—даки отъ нѣкъ бѣду прїемлетъ; 9—хотѣво бысть яратъ богомъ; 10—12 Ковадѣви и Тѣлявни и Дѣвизку зачѣму богу и Миидѣлу егда змѣхаше; 13—14 рошенїа не вокозачеа ниу; 14—19 ни роги оудомїти и богомъ ярате Тѣвтанку яже непобѣдѣа бескупъ и пророциъ Виржалъ сожмашася по чезю; 19—20 Тѣвтанцъ не бы изгальдъ Литовское земли во руку; 21 — и крещенїе неволею прїиша быти; 22—на христїанъ Литву сотвори; 23—24 къ саму своего отъ брати Тѣвтанцъ же прїбѣже къ Жмодъ; 25—Викентови (Ж: Викимитова); 26—27 и Жмодъ и помочѣ

Давидову же бѣ ему дать Давидъ. 818 ст. 1 стр. собра воя бѣ; 2—3 себѣ не битися полкомъ съ ними на выиде во градъ именемъ Воруа; 4—н разгадша ихъ Русь; 5—6 наутрѣ выехаха на яя Нѣмцы и со; 6—н ехаша на яя; 7—9 съ Половци и со сурьбами и Ятвязѣ и гоняшася на пошъ подобѣнъ гнрѣ и отгуду же возвратишася въ Жмодь; 10—Миндогъ собирае; 11—12 на градъ Вилентъвъ Творимецъ выекавъ же Тевтевикъ изъ града; 13—14 Половци Давидовоу с нахи и Жмоди; 15—застрѣльте кони; 16—17 возвратиша Миндогъ; 17—18 многымъ же ратными бѣжашамъ между нимъ Высимотъ подъ тѣмъ же городомъ оубиенъ бысть; 21—22 Давидъ же; 23—Львомъ и со Половци; 24—Течаскомъ (Х: Течаско); 24—къ Пыску князъ же. 819 ст. 1—2 стр. изъ червъ болота до рѣки Шары совокупившимъся воемъ всѣмъ совѣтъ сотвориша; 3—вѣсть есть оумъ; 5—6 Давидъ же мудроствѣ сотвори яко грамотоу мѣсть отъ Литвы и отъ всѣхъ; 8—9 совѣтъ сотвориша тоей ноци посла по воимъ воимъ ренъ; 11—12 на воину оуарѣше же нишедомъ; 12—поидоша ними же; 13— наутрѣ же; 14—Новгородскую отуда же возворотишася; 15—16 поклавшимъ на помощь Давиду не могоша добѣяти; 17—18 возворотишася съ помощію Воимъ пріемъ пѣвны; 20—21 Городаца а самъъ воротитася отъ Валска; 28—Миндогъ ко Давиду. 820 ст. 1 стр. любя о святѣхъ; 2—3 Тевтевикъ приаде ко Давиду изъ Жмоды Ятвязѣ рече яко Миндогъ; 4—сребромъ многимъ Давиду же; 7—гранографу же; 8—10 бывшая оводга же писати во предняя чѣмъ мудръ разумѣте; 11—16 яту на пискомъ въ адвая внишемо го Антіохійскимъ соборомъ алопидамъ Грециимъ тещициамъ Рускимъ высокостіомъ яко Воевоинъ и Памфилово я иные гранографу отъ Адама до Христа; 17—розчеташе въ адаяя; 18—о оубиенъ геринкови; 19— Фридриха бавеса и оловѣвъ королевъ; 20—оубиенъ бысть отъ свои; 21—22 межъ славныи людиа; 28—оубиенного о землю Ракоуску; 24—Штырскую королеви жъ Оугорскую; 25—Часкому буюциамъ; 26—Оугорскій воезде.

821 ст. 2 стр. и посла ко Давидову ренъ; 3—мн Романа сына да владѣть ему сестру; 5—6 и еха во Нѣмцы съ Романомъ и вѣла сестру герцикоу за Романа Давидовича и сотвори; 7—за множество всего не пискомъ; 8—ко Давидову ренъ оужакъ; 9—на Чехи; 12—многа города разсана и веси поже; 13—14 оубиенъ сотвори земли той Давидъ же з Воеславомъ сиемъ; 15—16 земля Половецкую Волостаяу же не хоташе жева его; 17—18 Давидови словеси бѣ дщи его короля Оугорскаго именемъ Князъ Давидови же; 19—ради ово же; 20—21 первѣ ихъ бы воеважъ; 22—33 ин Володимиръ Богъ бо хотеніе его; 23—24 тешишася; 25—26 и помощъ отъ брата своего Воеслава тысяцкого шурѣи сиемъ же; 27—прійдоша же; 28—Косалъ и прѣлахъ я. 822 ст. 1—2 стр. Лестиково Межъа и поемъ коняки и пѣвны; 3—4 къ рѣдѣ Цемъ и сотвори же совѣтъ Давидъ; 6—8 посла же Давидъ Леа и Тевтевина и Владива дворяка; 9—10 со Юргіемъ тяюцкимъ; 11—н не послуша; 11—12 къ горкъ лѣсина (Х: лѣсныа); 13—Давиду въ Волославомъ; 14—Ляхи своя выеха же; 15—16 съ Чехи и стрѣтишася; 17—20 бо бѣ Ляхомъ князя ваби а князя низма и видѣе великъ страхъ на Ляхъ пріехавъ же Давидъ рече имъ почто оужаюветася; 21—22 яко на оумъ; 22—ратныя прииши есте; 23—воимъ оубиенъ на рати бысть; 24—естъ ними же многи дома; 25—бездъ сланы бѣвчиселаны снъ же; 26—27 и подійайте оружія на ратныа. 823 ст. 1—3 стр. и поиде ко Опавъ видѣвъ же окрестныа села бѣжаца по градъ многое множество; 5—6 и людѣ мнъ; 6—7 оуражъ быша ваки земѣтъ сей; 7—9 градъ соф а Чехъ пріяти бы были и сожжаныи отелавъ Леа сына снъ и воя Ляхъ же вудъ; 10—однако жъ имъ; 11—се Давидъ печалывъ; 14—16 отъ города не бо бѣ речено всѣмъ воимъ воевати пріехати ихъ ко граду Давидову же рекшу; 17—18 хошу съ достати самъ; 19—соедяти воимъ; 20—ниже града; 31—26 отлучати отъ него того жъ вечера сотвориша совѣтъ да перейдутъ рѣку и обидятъ градъ и пожгутъ вся вышняя; 26—27 ограднъ гума утру же сотвориша. 824 ст. 1 стр. не знаиде; 3—н пріиде ко вратомъ первымъ; 4—прійдоша на другія; 4—5 и выехаха Чехове яколико; 5—6 а другія выгнаша Некецъ же стояше; 7—се коровоу; 7—8 другихъ вратъ пожгоша окрестныа грады; 9—11 ко третѣмъ вратомъ князъ Давидъ соедяти немещи окрестныа грады людемъ же виезаяу; 12—18 кривою и побѣгоша; 14—15 бѣжаша Давидъ бо бѣ напасно очма боля; 17—18 свой и воэгна я и тѣмъ не прія градъ; 18—19 видѣвъ бывше отужисе о несприятѣ града болюсти; 21—окрестныа грады; 22—въ колдымагъ; 23—23 реніе ставъ; 24—мнози худяку его воротниши; 25—сотвори того наутрѣ же снемшася. 825 ст. 1—2 стр. яты суть во градѣ томъ наутрѣ же; 3—видѣше же Насонине многое множество; 4—5 и предашася вземъ градъ и пути колонины; 6—корогъ овомъ во градъ; 7—а самѣтъ помилова; 8—9 сымъшавъ же Давидъ яко Веницъ ехалъ естъ во Грубичичи; 12—Володиславъ (Х: влодиславъ); 13—14 окрестныа села ракомъ окопыа и ало сотвори; 14—15 града пришеду же Давиду; 16—18 хотякъ взяти градъ а оградъ же единю сотворивъ бысть; 19—20 садяца сѣмъ и овамъ дравъ; 20—21 приврече ко граду; 21—22 вся бо пожежи Володиславъ окрестныа и ближныа веси; 23—не зажежъ бысть градъ того жъ; 24—25 како поидете или како Особочуъ или на Гербута или возворотитася во дома своя Гербутъ же присла Давидови мечъ и покореіе свое я гадавъ же Давидъ Воеславъ и Левъ. 826 ст. 1—2 стр. пѣвныи всми наутрѣ же возворотишася во сломъ и приаде реку Горду; 8—Володиславъ; 4—въ Краковѣ быша; 6—7 князъ онъ же рече не подобаетъ; 8—въ чужой земли и ина княи отгуду же; 10—11 въ Хоимъ градъ свой бо честію и славою з домъ пречистая Богородица надъ дождишо; 11—12 и прославъ Бога и пречистую его Матерь и святого Іоанна Златоустого о бышество не бѣ бо вѣжоторыа; 13—Рускій воеважъ; 14—со братомъ своимъ; 14—18 величъ и пребываше въ дому святого Іоанна Богослова во градѣ Хоимъ слава Бога; 20—27 честныа носяца вѣнецъ и синнегръ и короу есъ наречетоу королевскіи оавъ ренъ прійми отъ насъ сыну вѣнецъ королевства ояъ же в то время не пріяжъ бѣ рече рать Татарскія не престагъ; 28—съ княи како бо могу пріяжъ. 827 ст. 1 стр. оупцено: вѣнцъ; 1—3 отпаса же прійми сыну вѣнецъ на ся обѣщавася яко помощъ; 5—и самъотъ и бодръ вса Лядстѣ; 6—7 пріяжъ вѣнцъ а имъ ему на помощъ; 8—вѣнцѣ.



пріять отъ Бога и отъ церкви; 10—наши Никиты; 11—16 Никентій наша Римскій князь Ляховъ тыхъ которіи гоняли и хулима вѣру Гречскую православную Никонѣи бо клеветаша тыхъ хулящихъ вѣру Гречскую православную и хотяши ему собору сотворити о православнѣи о соединеніи церкви Давидъ же отъ Бога пріять вѣнчекъ въ городъ Дорогочиѣвъ; 16—18 бо сымомъ Лявомъ и со Сомовитомъ княземъ Лядскимъ братъ бо бѣ ему воротиса 20—королеви же Давиду; 22—23 яко Стевкоть осыякъ есть въ лѣсъ и с нимъ; 24—26 ко оубку Итязя же сущио к нимъ ситуациаи воеобѣго; 27—Лявоу же сѣдущиу съ коня; 28—бичемуся съ ними; опущено крѣпко выдвѣвшихъ же кмъ. 833 ст. 1 стр. опущаю: яко Левъ одиѣтъ съеться с нимъ; 2—малъ на помощь; 4—тумаша Левъ Слѣкята; 5—6 мечемъ они ж погыбона; 6—9 говаша ихъ лѣшъ и они же на конехъ говаша ихъ побаваша и болюа въ Давиду ж; 9—Стевкоть (Х: Стевкоть); 10—оружіе Стевкоть; 12—въ чести бывши 13—мушествъ; 13—15 Коматови жъ прихавшу отъ Ятвѣгъ обѣщавашимъ кмъ; 16—завести и чести завести не предоче полезная почитати наченшимъ пріяти; 17—оувѣдавъ король Давидъ; 18—19 Ятвѣзкуи п домъ Стевкоть оувасъ; 20—жма и домытъ; 20—21 Давиду же королеви; 21—22 по озеръ видѣ; 23—24 прѣжъ племемъ Рай отуду жъ; 25—лѣта или прѣжъ; 26—прихавше Татарове; 27—28 Мелей къ нимъ Давиду жъ королю пошедшу. 839 ст. 1 стр. быхшу расколу послѣ сына своего Лѣа; 2—дворскою прѣдъ; 3—изедавше Мидія ж; 4—Мидія (Х: Мидѣя); 5—6 потомъ же аздумашъ со сымомъ см; 8—пакъ (Х: пакы); 8—сотвори (Х: сътвори); 9—прѣдѣл пакъ Татаромъ; 10—Куремъ (Х: Коуремъ); 10—12 пріиде ко Кремлянцю Адрѣвѣи же; 12—13 овогда же возникающе королевъ есмъ; 13—14 Татарскимъ; 15—прѣдѣл въ рудѣ оному жъ; 16—Вѣтѣва; 17—овмѣжъ же бола разарившимъ на въ и; 19—20 ничтоже оу Кремлянцю воротилоша во станы своя; 21—на Галичѣ оны же; 22—въ Галичѣ; 24—25 не послушавъ ихъ во собравъ; 25—26 въ Галичѣ Давидъ же; 26—поскорбѣ бысть. 830 ст. 1 стр. въ невѣдѣніи (Х: в невѣдѣніи); 2—богре своя; 2—3 прѣжде отрядилъ ко королеви; 3—4 ека противу вои своихъ; 4—6 ко Трубиновъ и оубивъ вепровъ 6 а самъ; 6—лхъ рогаляноу тры а тры отразъ; 7—лоомъ; 8—воомъ своимъ; 9—самы будущъ; 9—10 вийдетъ оужако; 11—13 Вога тѣ буди помощникъ сотворимъ повелѣніи Помогъ же Ромакъ воиоу дѣвъ и ноцѣ и вѣсашу; 14—18 оному жъ не возмогуи куда влечи воебже на комары церковныя идеже беззаконныи Оугре воебгоша бѣху Романа князю жамдоу водною зимарившимъ; 91—сидѣе князь же прииде его во отцу своему; 31—ко Солеви (Х: къ солемъ); 31—со собору слуги (Х: оуслугъ); 22—26 утече и люди его похвалъ бѣ во Угрю потомъ же Вошпелѣкъ сотвори миръ со Давидомъ и вѣдѣ дщери Миндогову за Шварна княжичъ.

831 ст. 1 стр. княжнхъ и воспріемъ; 2—Романовъ силу; 2—4 Новгородъ и Мидогоа и Словинъ и Волкоушескъ; 4—5 просяю оу Святуу Гору; 7—Свѣт. Горы и воротиса въ Волгарехъ; 8—потомъ Давидъ поиде; 9—10 со братомъ и со сымомъ Лявомъ и со Шварномъ; 10—11 сущу евъ и посла Романа въ Новгородъ; 12—со вѣсми Новгородци со отцемъ; 13—15 засладомъ со Высокскимъ и отъ сѣе стороны пріиде Самонъ; 15—и помощи; 16—со Судомирци и Краковяны; 18—Ятвѣзская полкомъ сотворивше же советъ; 19—князъ Руегин и Лидѣгин; 19—20 мужы Оранинъ; 21—часть посещеи напередъ; 22—23 воинскій чинъ; 23—26 лѣткы сѣ оубрамщѣ тебе и оубоготъ выиди самъ напередъ Давидъ же король; 25—28 полки кому полкомъ ходити стрѣлци же. 832 ст. 1 стр. другія обѣщаня дороги дверскому жъ; 2—ѣха въ малъ; 3—ему едущу же и; 4—къ нему Лѣвъ оныи его одиѣтъ и рече; 5—6 никого съ тобою рече король; 6—7 тако идяше путемъ своимъ Анкадъ же вождь; 8—оу дати семо; 10—омиѣ единъ; 10—11 въ вѣни Болдиници; 13—обѣза семо его оебче все одинаго жъ; 13—14 оному же рѣкшу яко вѣси; 15—оборался (Х: събрался); 15—слышавъ же; 21—тихо на градъ глаголахъ к своему полку; 21—22 такожъ оному жъ молодому сущу и пакъ; 23—запрети дверскому; 24—иоди (Х: людемъ); 25—27 гонявукуи пѣзъ вѣск Олидникѣи нѣмъ же вооружившимъ и стрѣлоша стрѣлци конецъ вои; 28—Правѣща и вогна и Давиду же 833 ст. 1—8 стр. Лву тосаячимъ къ нимъ князюета великимъ гласомъ бѣгше Ятвѣзскъ же выдѣвшимъ; 4—не стерѣвшѣи обратилася на бѣгъ; 5—6 пакъ возворотилася Давиду же и Лявоу; 6—8 палежаци на на верхнимъ сулицами пакъ надрываша; 10—11 прибѣгшимъ же въ воротамъ ошпавше; 13—13 мнотѣмъ же падшимъ; 14—15 Давидъ же и Лѣвъ борѣшъ сполчота на на въ ворота; 16—л пакъ наворотилася; 16—17 въ той день надъ королевъ и надъ воиши его; 18—19 побѣдивъ трудныи Ятвѣзъ; 19—20 Покенци ляже во княгахъ кшестъ; 21—во воаъ стоты; 23—образъ (Х: въобразъ); 23—рече послѣ; 24—его не пруси одиѣтъ жъ; 25—26 и вземъ рогаляноу и поласъ; 26—вергъ (Х: вѣргъ). 834 ст. 2—4 стр. до земли душа его найде со кровію во адъ Давиду же и Лявоу ихъ вѣжуще нѣхъ жъ; 5—бѣхачу; 5—6 дворянъ; 6— Давиду же; 7—злѣ сотворилъ еси (Х: сътвори ми); 8—и со азъ хотѣи; 9—10 намъ сотворѣлъ послолъ не знаею слова намъ; 11—13 колочини и возрагашъ къ Васноаѣви и Самошоту стрѣтшимъ; 14—логанъ свои и ажѣ домы; 18—19 зажгота за то Севинъ; 20—25 плѣвшѣ наче домъ и ста на селѣ Курнончѣхъ и пространно бѣ яко со великимъ воимъ множествомъ наостыи на дорюу коемъ и самѣтъ яко не возмогота; 25—самы (И: самъ); 26—проки же. 835 ст. 1 стр. отъ Ятвѣгъ Юдидъ; 2—Давиду; 3—держати 6—храбры бѣху вожо; 9—10 дакъ и миръ дабы не забивати; 11—милосію Возіемъ пріиде; 12—врагомъ; 13—пакъ ити; 14—абрашюци (Х: абрашюци); 14—15 оувѣдаши же Ятвѣзъ; 16—и дѣвъ своя дѣвъ даше и общахуся; 20—21 поберегъ; 21—ехавши; 23—из даніи Ятвѣзскихъ; 24—воводѣ (Х: въводѣ); 25—увѣсть ся земля Лядскаля; 26—27 Ятвѣзъ королеви Давиду сыпу вѣзанаго. 836 ст. 1 стр. повсѣтъ въ Руенъки; 2—Давидъ; 3—поощество оу сотвори Лядкомъ; 5—мужество; 6—глагографъ; 6—10 добродѣвию во вѣкъ стонѣе ажже скавахомъ о рѣкохъ иносати ся и нѣмъ же вѣдѣ писано бысть и сіе жъ наисахомъ о Ромакѣ древѣ бо бѣ въ посылѣднѣя; 11—якоже сказахомъ сотвори; 11—12 король великъ советъ во ишравъ; 13—14 Ипорѣдъ и отиде; 15—

ниѣше (X: нмше); 17—ко Романови и во княгнѣ, его; 18—добыши ему землѣ Нѣмецкой; 19—20 князи же вѣдучи народъ его твердше; 21—23 ему на помощь приходяду на въ гореконѣ во ово же време прехавши; 25—26 ласкавше; 26—27 Оугорскаго; 28—Нѣмецкая; 28—рикѣй. 837 ст. 1—2 стр. ти рече Оугорскій народъ много обещаваетъ но не исправитъ; 3—4 послуша отъ свят. папу и 12 епископа на послушество; 5—правду; 9—послать бо ко королеви Оугорскому; 10—обещавшеся ему герцоги; 12—Новгороду хоташу; 13—14 дати и нмше в земли Оугорской; 15—16 яко съ нами поима ко дщери держити; 16—17 городоу нашихъ хоташ; 17—18 стершимъ в гладомъ; 19—кормлю (X: крымлю); 19—20 и приносяци толкомъ; 20—21 яко и конѣ чмъ; 21—23 княгини же рекши; 23—ко отцу; 23—оступленному; 23—24 выехати видя же; 24—его адасть Виренгаръ; 25—26 бо бѣ с нимъ на вонѣ сожалеюще; 26—27 прилахъ; 27—28 изъ града се прехде; 28—Вешешкъ. 838 ст. 1—3 стр. Новгородъ по рати же Кременецкой Куремѣ Давиаль воздвже рать противу Татаромъ згада со; 4—Дилоной (X: Дванскъ); 5—Межбожскіе; 5—6 новому людю Давиаломъ и Васильковы; 7—8 Львовъ Побожіе и людя Татарскіе; 8—бывшей; 9—Немоч (X: Семочъ); 10—11 и взя городъ Немочъ и воз; 12—18 Городскъ и по Тетеревѣ и до Жидичева возсагая низа согата; 14—типова; 16—лст и по земь прихода Блзобещи; 17—18 ко Давиалу присла же; 18—ко Давиалу; 19—Новгороду; 20—21 ко Звяглю и отуда и по Киеву и арече; 22—26 Давиаль же съ братомъ ялоша ко Звяглю въ силъ зятѣждъ жда вѣсти отъ нмъ и койде ко Звяглю пражъ; 27—обедеть; 27—28 нкше же оутчети; 28—бѣ же съ нимъ зон. 839 ст. 1 стр. граждане же видѣше; 2—4 на бродѣ на оутряи же приде Давиаль со многымъ множествомъ полкомъ; 4—5 и со сыномъ си Львомъ видѣше же граждане; 6—же стерѣща (X: стрѣпѣша); 8—во ово Львовъ; 10—пришедшу ко (X: пришедши къ); 11—13 потекши не видѣша ничто же токмо головѣ тисакъ плещуа; 13—14 чулакуеа; 14—по словеси рекуще; 15—16 возымающе боги свои Адаля и Диви Ракса и вся боги своя помявоще; 17—бѣсъ; 17—18 еха по отца поемъ; 18—19 людѣи и прочая гуси люди домовъ Давиаль же и Василько бѣ; 21—радумавше; 22—23 ехавше воеваша около Луцка Давиаломъ же видящу; 23—26 в служачимъ княземъ Давиаломъ и людемъ Василькомъ Ирѣгъ; 25—27 дворскіи и нмши ехаша на ня ольмъ же пртекимымъ сопротивъ въ островъ; 28—сразившимся. 840 ст. 1 стр. (не стерѣща) на бѣгъ обратѣша оны же; 2—3 вгаша ихъ въ озеро и метюса десять мужей единого коня нмше яко едины коня; 4—5 потоложены; 5—награзло; 6—7 шоломовъ те земци же; 7—8 хорость имку волочаще; 9—одохѣвши; 10—сагати Давиаломъ; 11—Давиаль; 12—Вознѣе ема; 13—Милдогловы воеводи; 14—16 творяку земли Черняговской и Сирядѣ Рушковачъ Сирядѣ же; 16—17 оубѣить бысть и нмъ мзави; 19—на Давиала; 20—21 собиравшеся въ Володимирѣ а Давиаль; 21—22 ко Львовъ дабы поехать; 23—23 Куремѣ же не перешедши; 23—26 къ Володимеру выехавшимъ же воевъ ратнымъ къ городу нзайдоша на ня граждане пѣшцы; 26—27 крѣпко выбѣгоша изъ города; 27—28 ко Куремѣ повѣдаша яко гражданае крѣпцѣ.

841 ст. 1 стр. собиравшася и воротася с ними Давиаль же; 2—собиравшася не хотяще; 3—4 прилучи же ся за грѣхи заторѣти Хоимовъ отъ окаянныя бабы сіе же; 5—града и о оукраинѣ; 6—ожалитиася сице же; 8—9 во всей земли зарю видѣти яко назъ Львова; 9—10 Веласкимъ отъ горѣнныя силою шлемомъ; 11—идомъ же мншцимъ; 11—12 зажжено бысть градъ вѣбжани; 13—15 на мѣгоста собратася Давиаль же съ братомъ сыномъ и типн ихъ ако отъ Бога быши побѣдъ и во имѣти жалъ погаски; 16—возложити (X: възложити); 18—въ Володимирѣ и собрании (X: събраваши); 19—молитвесе; 20—да Богъ небавити; 23—24 и колоници нзймама; 25—сотвори; 25—26 Луцеско бо бѣ; 26—не оутороженъ. 842 ст. 1 стр. збѣгшимъ во нь могилимъ; 1—2 и бѣ бо водъ велицѣ змѣи оному; 3—4 не могучи перейти; 4—5 гражданае же; 5—овъ же пороки; 6—7 чудо сотвори и свят. Іованъ и свят. Никола; 8—таку (X: тако); 8—10 яко и порокомъ (такю) вергшимъ вѣтръ же обращаше на ня наки же; 10—на ны (X: на ня); 11—ао зажжено (X: о зажженіи); 15—18 бысть создати Божіимъ повелѣніемъ Давиаловъ князючу въ Володимирѣ созда градъ Оугровскій; 19—вядящу же; 19—20 дщю (X: дщю); 22—во како; 23—опи же рѣца Холмъ есть нмъ омы; 24—возлюбивъ мѣсто се и помисливъ. 843 ст. 1 стр. сотвори въ нмъ; 1—2 в сотвори городцъ малъ; 3—Іованъ свят. спѣшитель; 4—созда (X: създа); 5—Варія поиме; 6—8 тогда черковъ святыхъ Троица зажжена бысть видѣть же князъ Давиаль; 9—11 приходяря Нѣмцы и Русь нзаччички и Ляхи; 11—12 ювоти и мастераи всѣцѣ бѣжху изъ; 13—14 и тулиця куниця желѣзомъ; 14—срѣбу и бѣ живану; 15—и окрестъ града; 16—18 созда черковъ свят. Іованя Златоустога красну и прѣбывъ адше же ея сице бысть камары 4 съ каждого оутга; 18—19 и основаніи ихъ о; 19—наваломъ; 20—21 трмъ оукраинены склы Римскыи входящи же; 23—комары вытеръ же верхъ; 24—на лазурю (X: на лазурю); 25—внутрній же ей мость бѣ создатъ. 844 ст. 1 стр. чаета яко бнищасе; 3—оукраинна камонѣиъ Галицкии; 4—Холемскимъ; 4—5 нарты вѣлкимъ кирдемъ Аздемомъ; 6—и алато; 7—надѣлать; 7—8 на полунощимъ Іованъ свят. якожезривши бысть; 9—10 принесесе келъ Клева камешемъ драгимъ; 13—14 изъ Олручего и Стрѣтине Господне огна днати подобны; 16—17 чудный тѣтъ иконъ и колико же принесе изъ Киева; 18—солія те все огонь; 18—19 поордѣ порода высока яко битниа; 21—палотъ создатъ же самъ; 21—22 древогосаеиномъ и оубѣжани; 24—адалахъ (X: младахъ); 25—храмы прекрасныи медъ и огня. 845 ст. 1—3 стр. послажуци яко смола во чествъ имать чтары столцы; 4—держачу верхъ (X: връхъ); 5—други по огтарь свят. Димитрія; 6—тисъ предъ небеснымъ; 8—9 отъ града камонъ нзаянъ высота же камени; 10—11 и с подвожи 12 яковъ; 12—13 шведшиъ по церковь и сожалеа; 14—пави (X: пави); 16—17 ѣ няи помолосе Богу и созда и твердша и вышша вежи же такае не возмогетъ создати; 19—нзидя; 19—не роада оя; 21—превѣнну въ Хоимѣ; 23—не мѣтъ судца первыи; 24—пречуднымъ; 25—чашу отъ земли Оугорскіи мрамора. 846 ст. 1—2 стр. багрянна нзаянну и амѣбовъ главы быша оокрутъ ео; 3—5 ю

прадь дверни церковными сотвори же крестинику святыи воду; 6—7 сотвори же въ ней блаженный Иоанъ епископъ отъ древа красно точехъ; 9—приде Вурундай; 10—со множествомъ; 11—Татарскихъ в салъ тажд; 12—Куремскихъ Давильж же; 13— съ Куремсою и никакю же; 14— Куремсы; 14—15 сотвориши; 16— Вурундай; 17—ко Давилу рече; 18—аше еси; 18—19 поиди на Лягу со мною Давилу же съдшу ою; 20—началны быша гадаку; 21— Давиль не поедеть; 22— согадаваше; 23—24 проводя его брать до Верести. 847 ст. 1—2 (небавити) яже есть въ городъ Мъичи въ церкви свая. Вогородици; 2—4 стоять во землей чести обидна емо король Давиль оутрести и; 5— по Вурундай (X: по Вогордаю); 6— изби; 7— салат Вурундай; 8— Вурундай (X: Вогордаю); 9—10 ахати и воева аздаше съ нимъ ищущи ему сыновца Романа; 11—Литовскую и Началску (X: Хальцанскую); 12—остави; 13—Давиль; 14—Вольвовскы; 15—17 послать я и держаше въ чести яко бо еха къ Волковскую молва яти (X: яти); 18—Тетавила и не удоси его; 19—его по станамъ; 20— ею бѣго; 20—21 оукиши я Вильскъ; 21—пши; 22—23 по земль ница его и не обрже его; 23—24 на Городскъ творяса тамъ; 27—28 всѣмъ тосящимся бысть вѣсть изъ Ляховъ оу короля яко Татарова. 848 ст. 1 стр. Лавру же рещу; 2—твои гододны суть и кони; 4—к дасть же Давильж; 5—до досетки; 6—бысть прежь; 8—9 быста посланная и прошаше я где есть Давиль оны же; 10—11 рекниши то ести; 13— оны же; 13—14 къ Дорогичину; 14—15 вѣсть Давилу похаша; 15—16 и Шварна вонъ и Вокодимеря и рече имъ; 16—17 будете седати оу мене во станъ и нимъ аде и ази; 19—20 мнущимъ дрома зѣтома и биски; 21—22 в тые же дни всемо биски оу князя Василка оу Володимеръ; 23—дщери; 23—25 ае Андуръ князя Всеволодича къ Черныгову баше тогда; 25—26 Давиль король со обѣма сынамо; 27—и Шварноу; 27—весеши. 849 ст. 2—4 стр. ко Давилу королю и къ Василкоу яже Вурундай кдети проклѣтыи и окаянныи и печалны быста брѣги; 5—лазъ река изъ; 6—7 не стѣгати мене той; 8— Вурундай; 9—а Давиль король не еха со; 10— баше мѣсто себе; 11— Ивана Холмского; 12—13 противъ Вурундай; 13—14 многи и штии и стрѣте и оу Шумскы; 15—16 прадь ояъ со дары Вурундаю жъ; 16—сотворшу; 18—19 Вурундай; 21—Давилвои; 21—22 послать Лявоу розматъ; 22—23 посла ко Кремлану; 23—Луческъ; 24—изъ Шумска; 25—Давилвои (X: Давилвои) 850 ст. 1—2 владичъ же прихашу къ Давилвои королевни нача; 8—Вурундай; 4—5 Давиль же оубови побѣже въ Ляхи и жъ Ляховъ; 6— Вурундай къ Володимерю; 7—съ нимъ не дошелшу жъ; 9— Вурундай жъ; 13—15 аажачи его и такъ черезъ ночь згорѣ авесь науотри же приха Вурундай оу Володимеръ; 16— на горѣвщи нача; 17— на дворѣ пши; 19— науотри присла; 19—20 Татарина на имя Буямур Буямуръ же приха; 21—22 ко князю и рече Василки прислаша мя Вурундай велѣтъ гороль.

851 ст. 1—5 стр. Вурундай къ Холмовъ и городъ затворенъ бысть и стала пришедша отдавъ его и не оупише оу него ничтоже; 6—9 в земь боре добрыи и оутверженіе города крѣпко яже не можи бысть взяти; 10—11 молвяти князю Василкоу се гороль; 11—12 есть едъ мовъ горожаномъ а бы со; 13—18 гы Татарныи именати Куниши; 14—15 Болду къ Холму и толмача раумѣюще Руской языкъ; 15—мовати; 16—19 приеха полъ гороль нача мовати горожаномъ и Татарове; 20—21 посланыи съ нимъ Костянтинъ хлопе и ты другий хлопе; 22—23 мовати та камень верже; 24—25 хитрошю а бы ся быши и не передаваша сѣи жъ слова мовъ; 25—27 замѣниашъ доповъ снѣ же вел. князю Василкоу аки. 852 ст. 1—2 стр. горожаномъ на помощъ пода нимъ розумъ хитрошю а бы ся быши и не передаваша Костянтинъ жъ; 4—поданыи; 4—5 Василкоу ноудъ; 7—8 брату своему Татарове жъ посланыи; 9—10 послаша къ Вурундай; 10—рѣчи Василкоу; 12—панк горожане молвяти; 12—13 и потомъ поиде Вурундай; 13—14 отъ Люблина поиде; 15—авандоша; 17—Мядскую; 18—19 къ Судомру и оушпиша со всѣхъ странъ и огородиша; 20—порони; 23—лавкикути (X: ни викикути) изъ заборговъ; 24—25 собаша заборны кѣи города Татаре жъ; 25—26 вѣстичи претавляти ко; 26—27 полѣвоша (П: полѣва) на гороль (оушпише: напередъ же воазѣвоша). 853 ст. 1—3 стр. оушпише два Татарина на гороль; давѣс съ корговомъ и повдоша; 3—его по иднивои; 4—5 по другомъ сторонѣ яикто же; 5—6 ни бояринъ добра роду ни простой челоѣвкъ; 7—3 за одинишъ мѣтежъ съущицею защити вся отчаянныи аки; 9—сотвори (X: створи); 9—14 противу Татарину или другий Татаринъ овади ирѣтежъ подя Ляха и ту оубиенъ бысть Ляжъ людие же видѣше Татары въ гороль оутремниаше; 15—16 не могоша вомѣшати; 17—къ ворогомъ и подавишася сами; 17—21 в другий надаху немки глубоко виденіемъ з моста въ роеъ аки споноре вомъ и исполняшася мертвыи и бысть лѣзъ ходити по трупу яко и по мосту; 22—23 чинени; 23—самы отъ огневъ; 24—26 церкви жъ баше въ томъ городѣ камениа и предѣвна оизащи; 27—создана (X: създана). 854 ст. 1—4 стр. бысть полна людий ода и ратные выбоша; 4—5 игумены и пошы со дѣнокъ; 7—причашатися первое омы; 8—со женими и со дѣтми тажд; 10—сповѣдашася овы; 10—12 другии къ попомъ и къ дѣнокомъ заше баше множество людий у городѣ; 14—17 и бояринъ изрядишася во брачныи ризи слуги же бояринъ полаху предъ ними; 18—19 мужи пивахушо чадъ свонкъ; 22—24 поседнишася Татарове на болони водле (X: възле); 24—25 на болони тажд; 25—изблнати вся мужество; 27—ко Ляску. 855 ст. 2—3 стр. на горѣ (X: на гороль); 3—4 камениа свят. Троици; 4—5 вѣша и того я насѣвоша въ немъ вои; 6—7 потомъ же воротиса Вурундай во своя вѣжа; 8—взяти; 9—10 поидоша попомъ Лятва на Ляхи; 10—12 отъ Мнядога и Остафин Костянтиновичъ съ ними проклѣтыи и окаянныи бѣ бо; 14—15 ту жъ и Омовати; 15—омна его князя; 16—17 ваворотпашас во своеси вопомоу; 18—19 вполватъ Литовскую землю; 20—около Камѣня; 22— другое рати; 22—23 Жинислава Стефана; 23—26 могоша ваяти. 856 ст. 2—3 стр. Тудиминовичъ же Ковдында ваяти покова; 3—4 поета по нимъ со омы свонкъ; 5—6 и возложи оушпиаше; 7—и оушпиша и; 10—за три ряды; 11—12 своя полки; 12—противу ихъ воemy и соразнишася; 15—16 сѣщи а другий въ; 18—20 и Давидъ и Юриъ и прихаша; 21— выдачи вороги; 23—25 толико одинъ оубиенъ

бысть; 24—сыгъ Стефановъ; 25—князь Пинетин поехаша; 27—честю. 857 ст. 1—2 стр. сотворшаго преданая иже покори подъ нозъ вораго князю Василику; 3—4 и Вялоболкомъ; 4—5 баше нохашъ тогда во Оугры и оугри его Борско; 7—своемъ Володимиръ; 9—где людие кади; 11—съ яныя подводны (X: поводни); 12—воскочи и воздвѣхъ рудъ на небо; 12—13 воедаше; 13—14 тебѣ тогъ Воашко побѣдихъ; 14—приеха; 15—16 жокъ в сѣдѣлѣхъ шиты оулицъ; 17—вопрашате; 18—сыноцъ; 19—обываша; 21—забыти; 28—24 сеймъ Рускымъ княземъ съ Ладкимъ княземъ; 25—къ Тарновъ Давидъ. 868 ст. 1 стр. Шварномъ; 1—2 со своимъ своимъ Володимиромъ; 3—4 Лядоку и оутвердываше; 5—рохаша; 6—8 сейму лѣту единому мнущу и осени оубитъ бысть вел. князь Литовскій Мндогъ самодержецъ бысть; 10—11 въ земля Литовскій; 11—12 братю свою и сыновымъ своя а другія; 14—горѣтися намъ возвесе; 15—гордостю; 16—17 баше же оу него сытъ Воашкъ дщерь; 18—за Данилоуича; 19—20 Воашкъ же нача княжити въ Новгородѣ въ поганскій будни; 21—оубываше; 23—дне не оубываше то печаловаше; 24—оубываше кого веселье; 25—28 носемъ видѣе страхъ въ сердце; 28—въ собѣ хоташе прѣята. 869 ст. 1 стр. въ Новгородѣ; 3—же Данилку князю; 4—прѣты княжескій; 6—7 ю Григорію въ монастырѣ; 7—въ черны; 8—11 въ монастырѣ у Григорія тры лѣта и отголѣ поиде въ Сватую Гору прѣмъ бѣгословенію отъ Григорія Григорій же бѣ челоуѣкъ сватъ якоже; 13—14 дойти Свят. Горы заше баше князѣ великъ тогда въ тѣхъ земляхъ; 15—16 въ Новгородѣхъ и оучина собѣ монастырѣ на рѣцѣ Немль; 17—я Новгородкомъ; 18—отецъ его Мндогъ аки бы лѣтъ; 19—20 олъ же отца своего не любаше; 22—кары; 22—23 сестра его за Домонтомъ за Намалскимъ; 24—Мндогъ до Намаша; 27—28 приехаша карытъ Мндогъ воохотѣхъ почти свои свѣтъ за ся (такъ река=860 столб.). 860 ст. 1—4 стр. тако река яти княз дѣти и не дрѣтъ ли и поя ея за ся Домонъ же се слышатъ; 4—6 велики о семъ мѣсяеи бо како бы ему оубити Мндогъ; 6—7 брѣтъ сила мала; 8—съ нимъ мочли; 10—12 сестрица Мндогова Трѣята же тогда баше оу Жмови; 16—Врянского (X: Дебранского); 16—съ нимъ жъ на войтъ; 18—19 рече любя не дастъ съ вами почти ворижеже; 20—кагна; 21—съ намъ оуби Рука же и Реска; 22—оубитю до; 23—оубити; 28—оубыве; 24—бѣваше до Пявска; 25—княгиня во своя; 26—Литовскон и къ Жмовды; 27—28 своего Тевтевица до Полюда рече тако прѣдъ сѣмо раздѣймо землю собѣ и.

861 ст. 1—2 стр. прихашу къ нему; 2—3 Тевтевицъ оубити; 4—на Тевтевица паки; 5 — Тевтевицу; 7—оубитъ Тевтевица; 8— носемъ же наша; 8—9 Мндоговна чтери нарубука аки бы лѣтъ; 10—11 до млянина мытиса омы же оусмотрѣше; 13—конецъ оубитя; 14—15 къ Новгороду п отголѣ; 16—Новгородимъ; 17—нея прѣша его со радостю великою; 20—во всей (X: въ свои); 21—своа; 21—22 безчисленное множество а другія разбогшася; 23—оного Остафя; 23—26 окаянаго беззаконнаго и проклятого о немже на переди воспеахомъ во пречрещенію лѣтъ; 26—оубиства бысть же веселье; 27—оу Дебранского. 863 ст. 1 стр. дщерь Оугу; 3—Романа Галдецкого; 4—5 прѣиде рать на Романа Литовского он же бѣвас о нима и побѣдывъ а; 7—8 мужество свое и прѣша въ Дебранскъ зъ побѣдою и честію; 10—дщерь; 10—11 оу него нима тры а се четвертая сія же; 13—14 и бояры многи; 14—возвраташе; 15—князюцу Вошпельхъ въ Литвѣ; 17—19 Василика собѣ господина и отца а король баше алаше тогда въ болъзнь велику въ войже сконцъ; 20—21 свят. Богородица въ Холмѣ; 21—создаде тон же; 22—Данилъ; 23—создаа городы многи; 24—различными; 25—26 братолоубиѣ свѣтъсе; 26—27 солъ же Давилъ; 27—потомъ. 863 ст. 1—4 Шварно поиде въ помощь нѣя свою всю рать Вошпельхъ же баше нарекъ Вас.лика яко; 5—6 съ помощю въ Литву къ Вошпельхъ; 8—9 пристроивашеся поиде въ сибѣ тѣхъ; 10—води въ Литвѣ (X: во дядьчѣхъ); 11—ворогъ; 12—придоша во свояси; 14—востокѣ; 15—великъ сія же; 17—видѣния же; 18—челоуѣки и оужаѣ хитрци же смотрѣше; 19—нже; 20—въ лѣтъ во Богъ спасе; 21—шито же (X: ничего же); 22—княгиня; 23—Влеа; 23—24 свят. Богородица въ епископїи Володимеръ; 26— 28 самы лежи собою безчисленное множество аки пѣсокъ морской. 864 ст. 2—3 стр. Вошпельхъ; 3—и пои (X: и поиде); 4—возеати на Ляхъ; 5—6 слуги же Шварновъ; 7—8 Скаршына и около Волыни и Турку и вая; 10—поисомъ; 12—сущу въ Новгородѣ; 12—про что; 14—15 князь Шварно запрѣла тамо ему река; 16—поиса же рекъ; 17—мовѣтъ князь Волославъ; 18—нѣкъ ми воева; 21—то той разсудитъ межю; 24—Воржъ Сушко Новосугъ; 25 — вичесо же (X: ничего ж); 26—28 жѣтъ подали бжю Оукраинныи Ляхи посемъ же Шварно прѣиха вборѣ въ Новгородка. 865 ст. 1 стр. совокупати (X: съвокупивати); 2—3 и совокупивашеся; 5—около Вѣхомъ и вая; 6—и поплота во свояси; 7—8 къ Черну; 9—и Черна же; 9—къ Володимирю и 11—ячада; 11—Черпа; 11—12 тое жъ лѣтъ; и не вѣша ничего ж; 13—15 вваздъ потомъ Волославъ прѣиде посолье ко Василику Григорія прѣбрѣца Лублянского; 16—18 соимъшася Василику рачи его радѣ и порекоста собѣ сеймъ въ Тарновѣ и посемъ; 18—19 къ семимъ до Тарнова; 19—оу Крабовци; 20—21 ажъ Ляхова собѣ оучинили тѣ а; ко сеймѣхъ непахи по обмеленю; 23—и почаша; 23—жещи Василику; 24—въ борѣ; 24—26 со Шварномъ и со сыномъ своимъ Володимиромъ и прѣидоша къ Черну и видѣша ажъ. 866 ст. 1—2 стр. на воротъ идѣло бжю Ляхи возогаишася; 3—отъ нихъ многи другія; 4—оубывашии поидоша наладѣ; 7—8 такъ река въ бѣитсе съ нима; 9—10 они поидутъ раздѣлившии тонъ жъ бѣитсе съ нима и такъ; 12—полци (X: полци); 14—со своимъ помкомъ; 15—ваздѣ ес; 16—не волнии во свою землю; 17—ворота пройши; 19—баше егъ обоготъ; 20—и нарицадуся; 20—тѣвостію; 21—ту жъ; 21—23 впередъ идя своимъ покомъ; 23—сруты; 24—25 своего Володимера и оутвердима на бои п оранишении же ея; 27—въ откуду же. 867 ст. 1 стр. Ляховъ; 1—9 сътѣ многижъ боярѣ и отъ простыхъ ту жъ; 8—4 тысяцкого Лаврентія и Андреа; 4—5 показаша мужество; 6—не побѣоши; 6—ту жъ и прѣста побѣднмъ вѣвачъ; 7—съ Русю; 9 — въ любви заидѣ; 11—12 сплатъ ласохѣ прѣпѣтъ мнѣши ескія; 12—13 молася; 14—съ нимъ въ Литвѣ; 15—согрѣшиѣ есмъ; 16—челоуѣки; 16—17 ти опасна; 19—20

до Другого-въ-монастырь святаго Давида и вая на себе чернецюки; 21—въ монастырь; 22—се же: иде; 23—  
 4; 24—судышкати; 25—Половнскій; 26—воопрашаъ. 868 ст. 1 стр. отче приедь стмо он же; приде; 2—3  
 чернецюки в то время присахъ; 4—рече хотѣвъ бы; 5—туда Вошпалкъ; 6—ограс. кад; 7—приса; 7—8 бисмо: сн  
 свияа и бо неса якиго; 11—и приеха святко над. въ Володимеръ; 12—въ монастырь; 12—13 великаго; 13—  
 Ничтъкъ; 13—14 къ собѣ князя Василка на обудъ Лва ж; 13—16 веселити; 17—поеха до манастиря; 18—19  
 стоае и посомъ: приеха къ нему Левъ въ монастырь; 20—21 наемася по чашѣ вина и почлаа пяти длавогъ  
 же на хотише пономъ; 23—авантис; 24—25 Литовскую его брата Шарарова и тамо бысть конешъ оубитъ; 27—  
 великаго князю. 869 ст. 1 стр. Литовской; 2—же многа хѣта и тако; 4—свят. Богородица близъ гроба отча;  
 7—8 окаяный безакононый и проклятый и немощенный Тройдейнъ егже безаконои; 10—11 Антиохъ Сирскій и  
 Иродъ Иерусалимскій; 11— Римскій; 12—14 и кня безаконои творяше жить лѣтъ 12 и тако наиде безаконо-  
 никъ баху же оу него; 15—16 братія Борамъ Сврути Лвскѣ Свекалѣ баху бо тям; 17 — крещени снъ же;  
 17— во любви и въ; 18—19 во смиреннѣ держаше вѣру правую христианскую; 19—20 любяща нищихъ снъ же  
 вои; 21—Тройденовъ; 23—24 великій Володимерскій Василко; 26—27 свят. Богородици въ епископѣ Володимерской.  
 870 ст. 2—3 стр. Володимеръ правдолюбиемъ свѣтася во всей братии своей; 4—людемъ; 5—поча княжити в Галичи  
 и въ; 6—по братѣ омеръ Швартъ; 7—по семь оумяривши съ Ляхъ; 9—со Вротславскѣ княземъ ж; 10—и  
 Мстиславъ; 18—14 со Ятвжанъ посомъ же адуваши князъ поити ка Ятвжъ; 16—рати; 17—со своєю ратью  
 Андря; 18—19 со своєю ратью Ждильсана а Мстиславъ; 20—ратю Володимерскаго Ломоноско; 21—ходивши же  
 и вчаша; 22—обратившиася; 23—въ побѣдоу и чести; 24—25 посомъ придаха князъ Ятвжскѣ; 26—но Лвонъ;  
 27—и Мстиславу мира прощати собѣ.

871 ст. 1—2 стр. они же одна даша имъ миръ и радъ; 2—3 прихана во своенъ; 4—Тройденовъ; 5—9 въ  
 Литовской земли живаше со Лвонъ во великой любви про то ижъ баше отецъ; 10—11 оубивъ на зоиакъ три  
 братя Тройденоны про то ж; 12—18 воеваше съ нимъ великими; 13—14 Тройдейнъ же посла плшцы то  
 тямъ воеваш; 15—такое же послая его воеваш; 16—17 Тройдейнъ забавъ любви; 17—19 Городяны вель ваята  
 Лвонъ Дорогичинъ и Тридъ съ ними жъ баше сѣй же вѣднше; 22—24 дель и избаша отъ мала до велика се  
 же боудышавъ князъ Левъ и печалеть бысть о семь; 25—26 царемъ Менгутамирови прося собѣ помочи  
 872 ст. 1 стр. Менгутимири же; 2— Ягуранъ съ нимъ; 2—3 Задѣврскій князь; 4 — Брансково со сыномъ;  
 5—и нимъ князь; 6—7 князь во волн Татарскѣ; 7—8 прислѣвше и начаша пристроивати князи Русинъ; 9—11  
 Левъ Мстиславъ и Володимеръ то влоша съ ними князъ Шиястинъ и бысть; 11—12 Туровъ и Слудскъ и ту сѣ  
 сясна съ; 13 — воъ въ борѣ; 14—15 къ Новгороду и не дошедше рѣки Сняжъ; 15—16 и заутра воставши  
 рати; 16—восходящу же соннуу начаша; 18—20 паржанати полки и тако идомо ко городу Татарове же; 22—  
 а отъ Лва (Х: Илва); 24—Татарове же кошаша; 24—25 Володимеръ; 26—ажъ рать стонжъ. 873 ст. 1 стр. идеть  
 изъ; иже; 1—2 добрыя а наемши; 2— а осмотрѣтъ; 3— съ ними добрыя; 4— осмотрѣши аже вѣту; 8—9 Мсте-  
 славъ же не баше принятъ; 9—отъ Копля воюа; 10—12 тямъ князъ Задѣврскѣ но токмо аднѣхъ Слгъ; 13—  
 напередъ Татаръ Татарове же; 15—братиемъ; 16—Мирослава; 16—17 и вая окаяный городъ съ Татарми а дѣтвенцъ;  
 18—ко ваяти града; 20—24 вси на Лва Мстиславъ Володимеръ и тель его Дабрацкѣи и ными князи млози  
 гтѣваху на въ про то же и .не поговари; 26—27 всѣмъ ваявшимъ Новгородскѣ тожъ полки. 874 ст. 1 стр.  
 землю Литовскую; 2—возвратившиася; 3—отъ Новгородска прила; 4—6 Володимеръ бо зовише теска своего къ  
 собѣ по велику ко; 6—7 будешъ; 8— видети здравіе; 8— отгрсо; 10— моюя отехати се хошу; 12—13 Олегъ  
 едетъ; 13—14 дѣлованиши и тако поехаша во своенъ; 16—придотомъ; 17—ко Тройденовъ; 18—онъ же то прия къ  
 собѣ; 19—часть ихъ въ Городъ; 20—22 адуважъ со Лвонъ братомъ своимъ послатъ; 28—я а бы землѣ; 23—24  
 посомъ Тройденъ; 24—25 Сврути; 25— Каменъ; 27 — Турскѣ на рѣдѣ Немѣж. 875 ст. 1 стр. окомъ него; 3—  
 въ велипей; 3—Богъ мысль благо въ сердце; 5—абы за Берестіемъ поставити собѣ; 6—7 пророческа тако собѣ  
 мысля рече; 7—синый и всемогит; 8—9 соиздажъ и растояти то мѣъ проявнши; 10—11 разгужъ наити; 11—  
 пророчество Иоанно сице; 13—14 хочѣтиа оскурешеныи; 15 — ошущение; 15—16 прорѣвше кривезни; 16—при-  
 яте; 16—17 воеданія Бога наиде; 17—клячуцкѣ; 18—плочущимъ Слово; 19—помазаніе; 19—20 оумраченіе  
 за духъ оунынія; 21 — пасаденіе; 21—23 соизжужъ поустыню вѣтнша алуспѣшнѣши прежде воеданіи; 23—  
 24 запустѣвшіи; 26—28 абы поставити где городъ снъ же земля баше пустыа 80 лѣтъ; 28 — нынъ бо вое-  
 жану (Х: вѣднжу). 876 ст. 1 стр. милостиво Вошею; 1—3 Володимеръ; 2—3 аже баше при отдѣ его многи  
 городи роба; 4—5 его Володимеръ о туземци во чинкохъ въ верхъ рѣки Лестынъ; 7—10 снъ же наиде мѣсто  
 то надъ берегомъ рѣки Лестынъ; 11—сроби на немъ; 13—каменъ; 14—17 посомъ же на зему прила окаяннѣ  
 Ноки коганый посла своя со грамотами Течичаго Колгубу Нешимуто во Лвонъ и Мстиславу; 19 — о семь  
 же даюмъ вамъ; 20—22 Малтѣя поидѣтъ е нимъ на зороги своя зикъ же приобѣвши такоже; 22—князь Русинъ;  
 23—Мстиславъ Володимеръ; 24—Юри; 25—къ Новгородку; 27—28 къ Новгородку князъ же начаша; 28—я Мсте-  
 славъ. 877 ст. 1 стр. Володимеръ и Юри; 2—поиде къ Новгородку а тамъ; 8—зловелъ; 5—6 къ Городу и  
 быеть имъ минувшимъ Волковомъ; 6—7 Мстиславъ и Юри оутамившиа; 8—10 лучшии бояры своя и служу  
 своя воевати со Тюмомъ онымъ же воевашимъ тамо; 10—12 къ рати своая и бѣзъ оторожи и достѣжъ эъ себе зови-  
 маша; 14—люде на сѣбъ лежати; 15 — Промъ же и Вуртове выехаша; 16—17 оударшиа в полн на нѣкъ и  
 избнша ихъ всѣхъ а другухъ; 17—18 воедова а Тюма; 19—21 на оутрѣ же приидемъ пожомъ къ городу  
 прибже бѣгнѣжъ къ рати Мстиславоки; 22—23 жмъ избитые вси бояре Мстиславинъ и Лвонъ и служу вси;  
 24—26 другія бояре именованъ и печамыи бѣста о семь Мстиславъ и Юриъ за аше безуміе а Володимеръ же

милу (X: не любю). 878 ст. 1—2 стр. иже отахсехъ его оучинилъ; 3—взято; 3—камень; 4—предъ враты града и баху въ земь; 5—Прусъ; 5—6 мимо оягъ поити къ; 8—9 страхъ же бысть и оужахъ великъ; 9—10 бышня яко мурта стоцъ; 11—о ваяти; 11—оупованіе; 13—моги; 14—15 Мстиславъ же Володимиръ и Юрій довоичапа и горожанъ; 16—а своя бояре; 17— бояре же свои; 17—18 не въстае ничто же возвратиса же со своа; 20—Тройдій же; 21—въ Литовской земь; 22—въ Ляхъ; 22—Суруца; 23—26 и Ятвягъ новели тогда около Любича по три дни и ваяша безчисленное множество полова. 879 ст. 2 стр. и въ Русь и въ Ляхохъ и въ; 3—4 посемъ же послана Ятвягъ; 4—къ Володимиръ; 5—6 князь Володимиръ приахаша смо к тобъ; 6—Ятвягъ; 6—8 надвучюна на Вога и на тое вдравіе; 8—9 насть въ собъ посяи и къ намъ господине; 9—10 продаватъ а ны радъ; 10—11 его ли восхотешъ; 12—черныкъ кузь бьидиъ сребра ли; 13— дамо Володимиръ же въ Вересіа; 14—имъ жити въ мѣдкѣ; 14—15 людьми добрымъ и вѣрнымъ; 17—возндоша на Наревъ; 17—18 по Наревъ; 19—ту жъ къ; 22—а ходіа; 22—23 Володимиръ же иска того; 23—24 хто се оучинилъ а къ; 26—забати мои людіе. 880 ст. 1 стр. иаго; 2—3 земля Ковдратъ же зауръ не набавилъ мовитъ а к иваго; 4—5 повѣдаъ Володимиръ; 6—своего Ковдрата; 7—притъ а самъ ги казали твоа; 8—Волеславъ не въ побѣ; 8—9 со сымовцемъ своимъ Ковдратомъ; 11—12 соромъ возможалъ на тя и зложи въ себе соромъ той; 13—14 поваша по стороу; 15—ко брату; 15—16 Володимиръ мира хота с нимъ; 16—17 Володимиръ же; 17—20 въ выидей любви тогъ жъ зѣтъ прстався великій; 20—21 Краковскій; 21—22 добрый и тихій кроткіи и смиренній незлобивъ братолюбивый пожитъ же; 24—ко Вогу; 24—26 полкоша въ церкъ Францишка въ городѣ Краковъ.

881 ст. 1—2 стр. вел. кн. Волеслава; 3—Лядской; 3—не бѣ оу него; 4—и вохотѣ; 4—7 Левъ землѣ быше бо въ Волеслава сымовцовъ пять Самонтовичова два; 8—Лескоу Запомельскъ; 9—бояре же Лядскіи; 10—11 собъ единого отъ няхъ Лестна и посидаша въ Краковѣ; 12—княжити Лестко; 12—13 восхотѣ части землѣ Лядско; 14—15 на Украинѣ аха къ Ногавѣ окаянному к; 16—на Ляхъ; 16—17 окаянны; 17—Кобатана; 18—прядѣша; 19—20 своимъ Юремъ а Мстиславъ; 20—21 Мстиславъ Данило; 21—Татароку; 22— къ Судумору; 23— къ Судумору подвоша; 23—24 стороу Висны ту къ перейдоша; 25—26 по ледовъ полъ самымъ городомъ первымъ; 26—28 со своимъ полкомъ и со сыномъ своимъ а по немъ Мстиславъ и сынъ его Данило и тако по нахъ. 882 ст. 2 стр. часъ малъ и ве бышеша по семъ; 3—Левъ поиде со своимъ полкомъ; 4—ко Кракову; 6—со своимъ полкомъ; 7—9 о сѣи полкъ въ зѣтъ а товари много не ваямалъ бо бѣ илатороу брато; 10—Володимиръ же отрядиъ къ земю; 10—11 добрыя и Кафкита въ ними Селевецъ; 12—ко остоку; 13— съ ними Ляхове; 14—15 со великииъ потоу и поимава въ намъ множество люде; 15—16 вопредъ списахомъ; 16—17 ему идучу поки; 17—восходити; 18—волею своимъ; 19—Ляхове; 20—добры; 21—возвратиса (X: възвратиса); 21—22 со своимъ бачествіемъ; 23—иде Лестко; 24—25 Преврскъ и со съче ввасъ; 26— ааже; 27—во своасъ. 883 ст. 1 стр. и Волеслава; 4—7 своимъ Володимиромъ аа одию Волеслава же совокуны; 7—8 помощь оу Володислава; 8—9 на брата своего Ковдратъ къ городу ко Валдоу; 11—преступивше; 12—13 въ Ляхохъ такотъ чедия яе ямази ли бити ко луяху; 14— поимаха въ немъ; 14—15 а люди; 15—16 своя облущаша; 16— Ковдратову и сымовца; 17— облущаша; 17—19 сорому брату своему велику Ковдратовъ посемъ же Ковдратъ посла посоль; 20—Володимиръ жалуюса; 21—23 соромѣтъ Володимиръ же сожахасъ велики и восхлалася рече пошю брата своего брата рци Богъ будеть; 23—24 соромѣтъ а же я готовъ ти. 884 ст. 3 стр. не много пойма людіа; 4—5 людіе и бояре на рудѣ Вогу и тобъ; 7—ко Вересіи; 7—8 собра и Хомяне перейдоша; 8—10 бо Тума воевода и поиде Володимиръ къ Милнху со множествомъ; 11—16 воеводу князя Сноинскаго Володимирова и Жилъслава и Дунал и со Юревоу ратию и тако иждоша въ Ляхи Володимиръ же; 18—17 поеха до Вересіа пославъ быше посоль предъ ратию ко братомъ; 18—Ковдратовъ; 19—бояре извѣрны а бх не дали; 20—посоль же Володимиромъ; 23—24 радъ бхъ ти помогъ; 24—28 соромуто но не зѣтъ замали намъ Татарове посемъ же посоль емъ; 27—с нимъ. 886 ст. 2—3 стр. а ходіа зарядя на Вислѣ; 6—лборъ зарядити подя; 6—и явоваидаша; 7—поки зарядиши жъ; 9—11 а Жилдоловъ своимъ полкомъ Ковдратъ же со Ляхи своимъ полкомъ а Тума; 12—14 вѣрностію оусердно не дождешамъ же города Сохачева думеху о ваяти; 15—16 воборози имъ Ковдратъ князь веде ихъ; 19—20 яко борове волни; 21—ваяти; 21—Ковдратъ нача едди; 22—братія; 24—а дружи колковци; 25— ввезанного наездъ; 27—Ляхове тоуху на не каменіемъ. 886 ст. 1—3 стр. ративши не далюхъ имъ; 3—ободивати копиемъ; 4—аязны; 4—5 овы копил оны отъ стрѣлъ; 5—мертви; 6—яко склонове; 7—города гостиное; 8—11 половъ безчисленное множество а пороки ваяскоша и тако возвратиса съ побѣдомъ и честію великою во своимъ Ковдратъ же поеха; 12—13 ваятъ а оя ваятъ побѣдны зложишъ въ; 14—помощю; 14—Володимиръ а Василко; 15—и Вересію со множествомъ; 16—18 передъ собою ваятъ господину своему князю Володимиръ Володимиръ же баше печалу; 19—зана не быастъ; 20—21 ваятъ отъ полку ажи въ здоровы добре идучо оу честіи; 22—Володимиръ же радъ; 23—имъ дружина его дѣла вая; 23—24 соромѣтъ брата своего одолювъ; 25—быста (X: бьста); 26—27 едикъ же быше; 27—родомъ а другія быше. 887 ст. 1—3 стр. слуга его любимый сынъ боярскій Михайловичъ именемъ Разъ оубыство же его сиде скажемъ; 4—б Сохачевъ городъ въ то же время баше ваятелъ князь Волеславъ воятъ вѣтъ; 6—7 где оударжъ на загоиъ Володимиръ же; 8—9 воеводамъ тако Василковъ и Жиромову и Дунаевъ; 10—11 сіи же оутаниса отъ рати ахаша; 12—и Влосъ съ ними Юривъ; 14—бжажа въ лбу похаша; 15—16 Волеславъ съ Ляхи дружина же на стериѣше; 17—вси и со Влосомъ; 18—19 Разъ со Прусомъ но створиста; 20—22 явасотъ а бити мужески Прусія сохлоса со Волеславомъ княземъ а ту оубитъ бысть отъ многихъ; 23—26 ту жъ и самъ при конецъ побѣдны сіи же оумрота мужественнымъ сердцемъ оставилъ; 27—поха въ Вересіа до Володимира. 888 ст. 1—2 стр. идучу окаянному и безаконному Нагаши и Тельбузъ; 3—7

гящъ въ безчисленномъ множествѣ велиша съ собою пойти и Рускимъ княземъ Любомъ Мстиславу Володимеру и Юрию Лвоничу Володимеръ же; 8—заже рана бысть ала; 9—со Юриемъ; 11—во воли Татарской; 12—вои томо Володимеръ; 13—14 Володзаръ же еще гордится словми безумиымъ; 15—18 о дву сту коней и воева; 16—17 десеть селъ тако; 18—яко везо; 19—23 Левъ отлучаетъ бысть на шадъ со Нагаемъ во Оугорскую землю и послаа ко брагу своему Володимеру рава; 24—зложимъ къ себе соромъ сей; 25—возаведъ X: възаведъ; 25—26 Володимеръ же 26—возаведъ Литву; 27—аму объяса тако. 892 ст. 1 стр. Володимеру добрыи княже; 2—8 головы сложити своя коли любо а се; 3—8 Левъ же и Володимеръ сами не идоста ко воеводу; 9—ратъ Туйма и Василка Белжангана; 11—ратъ; 12—Олонячца и Вышту; 14—15 поимаща безчисленное множество скота; 16—ко Верезю; 16—17 монети; 17—возаведъ (X: възаведъ); 18—готовы (X: готови); 19—20 нача думати собъ; 21—оушла баше же; 22—рука ростѣкается; 22—23 Володимеръ изъ прѣвъ; 23—24 пославъ Либница оузякъ быль; 25—27 на Вкрійяци княземъ Воианъ и нва послаа Володимеръ оному о кое много молвять а бм ему чейдъ зорытъ. 890 ст. 3 стр. множество и ополонившеся; 3—4 пондшо со чествіе посемъ же; 5—7 Володимерова со чествіе великую воземтъ долота много множество и ополонившеса и тако ялодшо .со чествіе кждо во своеса во прѣреченыи; 8—Лестко ваятъ Преворскъ городъ; 9—10 тогда же Ляхове воеша оу Верестіа по Корентъ и ваяна селъ десеть; 11 — Верестіае же собрашася; 13 — Верестіагъ 180 баше оу Верестѣ; 14 — мужествомъ и 15—16 оугонивше я; 16—Возиемъ млостию; 17 — Верестіае Ляховъ и оубаша; 19—20 во Верестіи со чествіе; 20—22 и пречистую его Матерю по селъ же мы на прѣдлежаще возвратимася; 22—23 окаянному и беззаконному Нагаеви; 24—25 Оугорскую Нагай поиде на Браменгъ; 26—Горъ шлобъ баше; 27—ходилъ по 30 день (X: днать).

892 ст. 1—2 стр. видѣлъ гнѣвъ Вожій и бысть в няхъ голодъ; 2—3 людъ ясти потомъ же; 3—и самы оумирати 4—5 безчисленное множество самовидцы же; 5—7 бысть 100 тысяци окаянныи и въ беззаконныи Телубезъ выде дѣшъ со своєю одною женою; 8—однойю кобылкою; 9—10 исполнившиса своего безумія и не престаша; 12—14 Юрій почаста наряжывати рать свою на Болеслава Володимеръ же послаа и возаведъ Литву; 15—вдше с ними же; 17—18 къ нему Левъ отецъ его река ему сыку; 18—19 въ Литвову оубалъ я; 21—не иде по отчій словъ я; 22—Соха-чезъ городъ; 24—25 а пороки яшшоа и тако ополонившеса возвратишася; 26—27 бытъ по селъ хотящу поити окаянному Телубезъ. 892 ст. 1—3 стр. на Ляхи и собравшу ему снагу многу пришедшу же ему къ Горина и забывшу ему казни Воизя еже собыста; 4—и къ Нагаевъ; 5—межи ими нелюбобъ велика; 6—7 къ Задѣвпрскимъ княземъ и ко Волынянимъ; 7—8 и ко Мстиславу и къ Володимеру; 10—въ неволи Татарской тако; 11—Телубеза собравъ; 13—16 стрѣбе и Мстиславъ съ патіемъ и со дары поиде отлоъ на Краменгъ и Перемшль и ту ихъ отрѣбе Володимеръ князь съ патіемъ и дары на Ляхъ; 17—оугонъ Левъ; 17—18 къ Буковончемъ съ патіемъ и со дары; 19—Буковскъ поле; 20—своя полки; 20—21 надѣяхуса избити; 22—къ Володимеру; 23—25 обзарили города Володимера а другіи мовятъ аждъ бм; 25—накъ то; 26—27 в надѣвъ михуша городъ по Нихоли дній на утрений дель Богъ избави. 893 ст. 1—2 стр. по насиліе творящу въ городъ; 3— безчисленное множество; 4—беззаконныи Телубеза поиде въ Ляхи; 5—6 Татаре другіи въ Володимеръ корчати любинныи кони сіа жъ; 7—Володимерскую; 8—9 ни выдѣзати въ зажитіе аще кто выхезаше овыи; 10—11 а другіи поимаща а другіа дупаху и ковъ отимаху и въ городъ; 12—18 безчисленное множество; 18—14 въ Ляхи и съ ними идоша вси князи; 14—15 Татарскою; 16—18 Юриемъ со своєю ратю и тако пондшо въ Завихустю; 21—въ веръ ея къ Судукиру; 22—24 по лоду ту жъ на Саву зорытца назадъ Володимеръ отъ нхъ а Вислу; 24—25 по ледова выше Судукира; 26 — со всея стороны но не успѣша ему. 894 ст. 1—2 стр. Лядскую и стоиша на ней по десяти днѣ; 2—3 хотіеа сти ко Кракову не дошедше; 4—въ Торжаку вѣсти; 4—5 къ нему и Ногай; 6—8 бысть межи ими болшее нелюбие и тако не свемси со Ногаямъ поиде; 9—стоише; 11—и не даяху; 12—въ зажитіе ко жъ; 13—15 овые избиты быша друзые поимаши и нима алунише пуцаху нахитъ тѣе отъ мрзаа нзморша занезе; 17—на ихъ; 18—а быхмо ся показати; 19—и беззаконныи; 20—22 на вонецъ исполнии гнѣвъ свой на насъ и нзмере въ городъ во остою безчисленное множество другіи жъ; 23—24 вышедши изъ городовъ по отшествіи беззаконныи; 24—25 возвратимася; 25—окаянныи; 26—въ Ляхи. 895 ст. 1 стр. межи има нелюбие; 2—3 пришедшу ему ко Кракову городу и не уогълѣ; 4—7 оу него ничто же жъкъ съ Телубезоу не свимааа зане боыстаа си оба сей сего а той того и тако; 8—9 во своя жеки Телубугагъ поиде дорогою своєю; 10—тое жъ амыи; 11—венникій и нзмере ихъ безчисленное множество; 12—по отшествіи Телубужинъ; 13—зачотъ; 13—16 погыбло его земли людейсто и дѣкъ тридесять тысячь; 17—18 оу Юри князя; 18—19 сыкъ Микхалъ; 20—людеи спряташе тѣло; 21—положиша въ церквѣ свят. Богородице; 22—23 самъ соудалъ прадѣвъ его вел. кн. Даниахъ; 23—25 тое жъ зыми не толко во единой Русѣ бысть гнѣвъ Вожій; 25—27 тое жъ зыми и въ Татарехъ змере все и ковъ и скоты и овыи и не остана ничто же; 896 ст. 1—3 стр. тое жъ я вставаше лѣто начаша повѣдѣти ихъ въ Нямдѣхъ вышедши море потопило; 8—6 гнѣвомъ Вожиимъ более 16 тысячь а церквѣ наменныихъ 111 прочъ деревяныхъ того жъ лѣта Лестко Казимирчъ; 8 — Самовитовича; 9 — собравъ дружику свою и гна; 10—поидѣа ихъ Вожиимъ пособити; 11—и многи; 11—Лесткова; 12—13 Суражского Матѣе; 13—полози; 14—во своеса съ чествіе; 15—16 и сдѣла во Троици Отцъ а Сына и Святого Духа; 18—19 Жмондъ вѣ Нямдѣ въ Рыбѣ овыи же вѣсть; 20—22 овыи же приидоша къ городу и не вышине въ него ничтоже отлодъ же идоша на Лотыголы и ходина до; 24—возвратишася во своеса; 25—27 Торунетіи Нямцы аждъ Жмонтъ поиде вся на Ригу идоша Нямцы на Жмондъ. 897 ст. 1—3 поимаща безчисленное множество а другіи; 3—со множествомъ; 4—5 лѣта и преставише вел. князь Лестко Казимирчъ Краковскій епископы; 6—7 игумены и полове спряташе; 8—9 тѣло въ Кра-

койъ городѣ въ церкви свят. Вогородица (Х. Троица); 10—11 люди бодре и простые шакля велики; 12—13 посла на насъ мечъ свой Богъ име послужитъ; 14—за упокоеніе грѣхъ папшкъ; 14—16 идущу Телобугъ и Ногочѣ съ нимъ въ силѣ тяжцѣ; 16—18 князь Левъ Мстиславъ Володимиръ и Юрій Лвовичъ и ними князь тогда бо бѣху; 19—20 князь Рускій оу лопи Татарской поворни гнѣвомъ Вокизмъ; 20—21 пойдомъ кучѣз Володимирю же; 23—24 въ Ляхи дождоша рѣка нарицаемая Сяна; 25—Володимиръ же князь тоскуеть немощъ. 898 ст. 1 стр. Мстиславу; 1—2 виднхъ мою намощъ азъ не могу а къ; 3—4 моему землю всю свою; 4—5 а се ти при парехъ; 5—6 Мстиславу; 6—чащомъ предъ братьемъ; 8—9 ко Лвови и ко сыновцю Юрѣви; 10—11 емъ брату моему Мстиславу; 11—12 рече Володимирю и тако горады аже; 13—миѣ дати подѣ Нѣмци искати; 14—и вси холми; 15—намощи володѣти; 16— Мстиславу; 18— се братъ; 19—23 аже возлохеть Левъ же не рече протаву; 24—26 слову тому ничто же посемъ же Телобугъ поиде въ Ляхи и Алчуга и с нимъ вси князи. 899 ст. 1 стр. жалосно; 1—2 видати его болна суща и приѣха въ Володимиръ и; 3—радъ; 3—4 люди видати господина приѣхавша во здорови и пребывъ; 5—6 дий въ Володимиръ нача мовити княгинѣ; 6—7 доехати до Любови; 8—нѣбѣа а человекъ емъ болень и нже съ; 9—сужъ си; 11—посека; 12—и слугами; 13—посека до Береста; 14—два дни и приѣха; 15—ху же; 15—16 въ Каменицъ; 18—то жъ поедомъ; 19—20 нѣколкодемъ приѣхавша слуги его въ Каменицъ въ тѣхъ што; 21—22 Володимеръ же нача вопрошати; 23—24 сужъ ми помощъ нѣземъ Лядское оныи же похвадающимъ возъ помощъ; 25—26 Мстиславъ и сыновець мой во здравіи ли они жъ; 26—добре; 27—здорови вси. 900 ст. 1 стр. Володимеръ о томъ; 1—а Мстиславу; 2—якъ помощъ азъ; 4—Воевождъ боарнои; 5—Володимеру же; 7—дежу; 7—дежу; 8—а братъ ми еще придахъ боленъ миѣ ещѣ; 9—раздаваеъ городы мои; 10—мои олимъ; 10—11 по моекъ животѣ раздавати и восла; 11—посѣлю; 13—Мстиславу; 15—моикуъ вывелъ; 16—разъ пришедъ на мя якъ тако; 17—18 а другій Левъ а сыновець мой Юрій; 19—емъ быль тебе; 20—емъ брату моему всю свою; 22—не вступати ни во что; 23—емъ оучинилъ; 26—Мстиславу; 26—братъ твои; 27—и городъ твои.

901 ст. 2 стр. дай Богъ имѣти тебе яко отца; 3— служити тебѣ; 8—до моего; 5—6 надежда до тебѣ рци и прехта къ Володимерю посѣлю его въ Каменицъ; 7—Мстиславу Володимерю же любя; 8—посека въ Каменица до Росо; 8—9 будущу ему тамо нача мовити; 10— хочу; 11 — Мстиславу; 12 — о землю о городы; 13—мои мѣла; 13—14 дитяцо Ивановаи изъ миловаеъ; 15—дщери; 15—Богъ бо ми не далъ сонюк; 16—за мои грѣхъ но сіи; 18—и воскорюамъ; 19 — ко брату своему енискова; 20—21 Евсевіи и с нимъ Болгара жъ и Олонннца съ тѣми; 22—поседа ко миѣ хочю с тобою радъ; 23—27 Мстиславъ же к нему и Рай со своими бояры и слугами Мстиславъ же ставъ на предлѣрїи и повѣдава Володимерю слуга его; 28—приѣхатъ оному жъ лещаву въ болести. 902 ст. 1 стр. воставъ (Х. вѣсавъ); 2 —по брата своего оиъ же прииде; 3—жъ нему и пожитио; 4—вопрошати; 6—7 вся бышла по рязу и нже рци мого; 8—Мстиславъ же поиде на подлѣрїе; 9—10 ко Урукъѣ к со; 11—12 на тотъ емъ призавъ хочю съ тобою радъ; 12—18 о землю о городы; 18—14 о емъ дитяцо хочю грамоту писати Мстиславу; 15—16 своего рци твои а сего дн хотѣлъ же бы; 17—твоея землѣ; 18—моимъ не любо но рязъ; 18—20 ми еси въ Ляхохъ коли еси были въ Телобугоу и Алчугоу; 21—туто жъ и сыновець мой Юрій ты же господице; 22—брате мой; 23—Мстиславу; 24—по своимъ животѣ Мстиславъ же; 25—господина и брата; 26—и тобъ ажъ хочешъ; 27— ажъ Вокизъ; 27—28 енискову жъ пришеду отъ Мстислава. 903 ст. 1 стр. братио; 9—10 по своимъ животѣ брату Мстиславу и столпий градъ свой; 11 — другую грамоту писати; 12—хощю; 13—14 княгинѣ своей писати грамоту во имя Отца; 18—семи княгини; 19—20 Кобыръ съ лядни и съ даю яко; 21—имутъ давати княгини моей азъ; 22—24 емъ и само свое и Города съ мыхотъ а люди ажъ на мя ягди такъ; 24—25 по моему животѣ ажъ будетъ князю горо оубати. 904 ст. 1 стр. и оны ко гороуду; 1—2 и Татарчиоу ко князю; 3—княгини моей; 4—свят. аноскомъ нже создахъ самъ; 5—и само емъ; 5—6 оу Юрѣви оу Давыдова Ходорка и далъ; 7—емъ емъ гривенъ; 8—лактоу шерлата жибрѣвъ; 9—а то секо даемъ ко Апостолюмъ же; 10—11 моя по моему животѣ ажъ восхоцеть въ черниці; 11—12 аще не восхоцеть; 12—18 не востани; 14—15 посемъ посла Володимеръ; 16—Мстиславу; 18—17 крестъ на то яко ты не отаги ничдого отъ княгинѣ; 18—шце еи далъ; 19—20 дѣтица Ивановаи а ей же на отагнѣи неволею; 22—дасть Мстиславъ же; 23—24 не дай Воже того а бы миѣ что отаги по твоимъ. 905 ст. 1 стр. достойну матеръ; 2—ажъ тако молвишь; 3—Богъ до того призавъ дай ми и; 4—дщери родимую; 6—се братомъ поехъ; 7—8 и приѣха оу Володимеръ и ахи во енискову ко святѣи Вогородици и слова; 9 — Воходимерскія и брата своего и хѣлчати; 10—и Нѣмци; 11—братуоу отагнѣи; 14—16 енискову же Евсевіи Воходимерскій благослови Мстислава крестомъ воадвнжалымъ на княжаніе; 17—18 въ Володимери по братъ; 19—Мстиславу; 20—21 нѣколко дий оу Володимеръ и ахи во своѣ городы въ Луцкъ; 22—Дубавъ; 23—Володимеръ же приѣха въ Раю въ Любонъ; 24—ту жъ; 25—розсыдалъ; 26—слуги свои; 26—ховецъ добръ и хробръ; 27—во вопроу. 906 ст. 1 стр. да быши; 2—великій дѣбрь; 4—далъ ему Богъ; 4—5 не толко на однихъ ковахъ; 7—вовератио; 8—9 Кондратъ князь Самовитичъ братъ Володимеровъ изъ; 10—Мстиславу приѣха; 11—посѣлю; 14—милоснїю тобо емъ княжилъ; 15—своя держаль и братии своей отыясъ; 17—емъ ажъ; 18—21 и гордыи брату своему Мстиславу а бы ми господице съ твоимъ милостію приязилъ; 23—25 и столыи бы за мя въ мою обиду Воходимеръ же; 26—Мстиславу; 27—братъ мой самъ вѣдаль како емъ. 907 ст. 1 стр. брата моего; 2—одарилъ и во обиду; 3—9 дѣля приѣхъ его со любовію подѣ свою рудку и во обиду его дай; 9—10 заложити азъ; 10—11 Мстиславъ жъ Володимеръ равъ аму хотѣтъ бы жъ азъ; 12—со Кондратомъ и мѣя; 13—14 яко ми повелишь Володимеръ же рече осяиося съ нимъ Мстиславъ же; 14—15 посѣлю; 15—речь хочю; 16—18 а приѣхъ ко миѣ и приѣха посѣлю Мстиславъ повѣда рѣчи Мстиславу и Володимерю и возрадовася; 19—20 аха Кондратъ ко Мстиславу и приѣха въ Берестъ; 20—21 и посемъ аха азъ; 23—слуги



(X: слоуги); 22—приеха; 23—ога же поведа; 23—24 къ себѣ Кондратъ приде; 25—во боести; 25—28 стражда и пришедъ; 27—оумише; 28—красно повѣстивъ же рѣчи. 908 ст. 1 стр. многа иже; 2—ва поддворье Володимерь же; 3—6 конь свой добрыи и обѣда поеха до Володимеря изъ Володимеря же поеха къ Луцку; 5—6 въ Луцку Мстиславу же; 7—въ вѣдомъ мѣстѣ; 8—мѣсто же баша красно; 9—оустроено рашчкыи; 10—баше въ немъ; 10—снѣжи; 11—бысть князю; 11—14 въ немъ и поеха Кондратъ съ Луцка въ Гай Мстиславу же стрѣта и со бояры своими и слоугами и прія и со частю и любовио великою поедъ; 15—16 слову Володимерю; 17—а мѣъ тако; 18—я чтиги; 19—посомъ; 20—звонилоси Мстиславу же; 22—23 дивныхъ и порти дорогами и князя дары многа вѣдъ; 23—аго со частю; 23—24 по отпадѣ Кондратовѣ въ Люблина; 25—Ярлана; 25—28 Володимерю Ярланъ приехалъ и не велише ему предъ са и рече княжиги своея распроеи его въ чимъ приехалъ. 909 ст. 2 стр. вборѣхъ и начаша вопрошати; 2—3 князь молвяти въ чимъ еси приехалъ повѣдъ; 4—6 начаше повѣдати князъ Лестоку мертвъ и прислали мя; 7— княжиги во Краковъ; 8— и вборѣхъ чоху; 10—13 Яртокову Володимерь же сожалено расшакло по немъ поведа подъ него дати ковъ коитъ бо постави бѣху и погна вборѣхъ и ванде и оу Володимерю и нача повѣдати; 14—15 Лестоку мертвъ прислали мя Любляци поедъ княжиги намъ; 16—17. возвеселися душаю и возрадоваша сердцемъ о княженіи Краковскомъ; 18—поеха вборѣхъ и приеха въ; 20—гадаша Володимерь же; 21—къ себѣ ити; 21—22 княжиги своей ида повѣсти; 23—отряди атъ прочи; 24—пришедъ; 25— Кондратовъ; 26—28 со мною Дукая ажъ чество и поеха къ Любину и запраша Лехове городъ. 910 ст. 2—3 къ горожаномъ тако рече; 4—5 то нѣтъ перадо мною есте городъ затворни горожане же; 7—9 пововды намы и боеве венными аятъ имешъ княжиги въ Краковѣ то мѣ твои; 10—Кондратовѣ ажъ рече; 11—12 творяку бо рать Лиховскую и положимася и вѣдѣа Кондратъ; 14—с нимъ (X: с ними); 15—пришедши ко городу и поана аже; 16—17 вопросъ ратныхъ; 17—18 оны же повѣдаку; 21—но и пристроиваша; 23—лехо аадше; 24—25 придутъ Лехове мизио со братомъ жвѣдъ будеть; 26—слышавъ словеса си отъ нихъ.

911 ст. 1 стр. остави въ лѣсѣхъ по все пожеино; 2—3 возвратилася во своенъ со множествомъ многа и челяди слога; 4—5 вемъ соромъ великъ; 5—6 не живъ бывъ; 6—7 великъ бысть в землѣ Лядской; 8—9 Юри послонъ свой; 10—Володимерю; 11—всемъ служикъ со; 12—нимъ ти емъ; 13—14 сожалено служикъ моея в нѣтъ господине прислать отецъ ко; 16—и Черевъ и; 17—въ Дорогоичевъ и въ Мѣзлицу а; 19—20 Берестій и то с полу; 20—21 сынову рци не даятъ вѣдашь семъ иже; 22—пакъ ложъ; 24—поруги рязу; 25—съ братомъ своимъ Мстиславомъ; 26—всемъ землю своею вѣдъ; 27—всемъ повѣда. 912 ст. 1—2 стр. доброго вѣрнаго княземъ Рачину ко; 3—4 Мстиславу такъ река мовъ брату; 5—6 Верестія; 6—не даль ни города; 7—8 ничего и вемъ; 9—10 хотъ вѣхоти; 11—12 Рачина же азадѣ Мстислава во Стожцѣ; 13—Мстиславу же челома; 14—15 рече ты жъ мѣ братъ ты жъ мѣ отецъ; 16—нѣжъ мѣ еси приадъ поедъ; 17—18 радъ тебе господине молъ слушаю Рачну же одаривъ; 19—21 и приехалъ все сказавъ по раду Володимерю покомъ же приславъ въ Володимерю Лавъ; 21—22 Премышльскою именамъ Мамвонта слуги же; 23—приехалъ; 24—25 Премышльскій адетъ отъ брата Лѣа Володимеря; 26—оуразумѣвъ; 27—ога жъ оубо иде къ; 28—до земли. 913 ст. 1 стр. кланяетъ; 2—послѣство; 3—4 отецъ лежатъ въ Холмѣ святѣа Богородица; 6—аго и брація моя; 7—8 немощъ великую а ты братъ; 9—отрыя своего и брати; 10—Берестій ты бы; 11—гвѣя Володимерь же; 12—прчиги многа тыхъ словъ и повѣстивъ со; 14—философъ; 15—землѣ и ни по немъ не будеть; 17—18 творяшъ ажъ быхъ сея не разумѣлъ хитрости; 19—ажъ Берестія хотевъ самъ; 20—22 княженія три Галицкоя Премышльскоя Белзкоя да вѣдутъ ти сытости а се мой отецъ; 22—23 лежатъ во епископию оу свят. Богородици; 24—многа еси наядъ нимъ свѣща; 25—што еси даль гордѣ который; 26—свѣща была ажъ рци проситъ. 914 ст. 1—2 стр. живымъ а оужъ мертвымъ просишь; 3—на вомашъ; 4—5 Володимерь же одаривъ; 7—Володимерю (X: Володимероу); 9—ошце скажемъ; 10—сподняя; 10—первого лѣта; 11—на третѣе болна ноца; 12—13 и еще ему не вѣлми болну сущу но садяше на кони когна хоташе и рола оубогимъ княгине; 15—и князие и лѣта драго; 15—18 раздалъ и блюда великая сребряна и кубки золоты; 20—во тувривы; 20—21 великиа золотая; 22—и розыса (X: розоста); 23—26 землѣ и отада раддан оубогимъ людемъ оу кого княи ижъ тѣмъ ижъ што погубили въ Телбужану рать поемъ жъ кто невольствъ многа. 915 ст. 1 стр. твою вошцы; 2—3 яже оубогимъ творяше и сиротамъ и въ болящимъ вдовамъ; 4—и ко жданнымъ вемъ творяше милости; 6—7 царю советъ; 7—оугодитъ; 8—иницыхъ; 9—11 дѣломъ слыша скончанное просишимъ подля нагя одѣвая жидци и личныи наошная болящимъ воико оутѣише; 12—должная некушая работныа и свободанъ; 15—16 добро прѣлюбная прядъ Богомъ милостыяа многое дарованное имавши; 20—21 блаженъ милостивъ яко титъ; 22—лѣрво (X: вѣрѣе) 24—отъ заблуждени. 916 ст. 1—2 спасетъ душу и покрыветъ множество грѣховъ той же; 3—многи поставилъ 4—5 воевѣдъ победина великого Константина равноумие равнахристѣлюбствъ; 7—Никейскаго собора (X: събора) 8—9 гунцыи сивилася часто со многитъ смиреннѣмъ; 10—11 о жигли есо свѣта тѣлвнѣа; 11—12 возвратилася идущу же; 12—14 лѣту насагнашей зимѣ нача болни немочи отпаде; 14— въ бородѣ (X: бородѣ); 14—15 и зубы сподниги; 16—17 бородина переги сон же бысть втория лѣтъ и вшлѣде во церковь свят. велик; 18—Георгія; 18—19 причастіе отъ отца своего духовного а вшлѣде во олтаре; 20—перекъ совѣзачу; 21—бнише обычанъ ему; 22—и воздѣвъ рудѣ; 24—моляшеся оу гласомъ (X: съ слезами). 917 ст. 1—2 стр. на немощъ мою и видѣшъ силнѣе моею одержавша; 7—душу мою и во царствіи; 9—10 прѣлодобныхъ отецъ; 10—11 тѣмъ пострадавша и оуждожде токъ искушени; 13—14 избравшимъ мя твоимъ отпадѣ едъ двоимъ; 16—ноца кинемогати а отпаде; 17—отъ бороды и косы бородивъ; 10—и не выкуши; 20—единоу воды; 20—21 по ескуди и бысть въ четвъртокъ; 21—22 взнемогати яко бысть въ куры и погна въ себѣ; 26—ты воевъ едина; 27—твари богатство нѣтъ и наслажденіе. 918 ст. 1—2 сотворилъ мнрѣ сей ты обидѣвими ождани душа аже посла добру; 3—въ покорившимся;

4—5 судъ весь судъ праведный отъ тебе и безочечная жизнь; 7—притѣвляющая къ тебѣ и скончалъ; 8—всадить уа; 11—рожденному; 18—и христовъбный князь великій; 16—князь по отци своимъ зать 20; 16—въ Лювни городъ; 17—18 в зѣто 8796 мѣсяца декав. 10 дня на свят. Мныя; 20—оксамитамъ; 21—возожьша его; 23—мужие и жаны; 25—26 привезимъ въ Володимерь во епископию ко свят. Вогородци. 919 см. 1 стр. поно; 2—бы съизъ; 3—по отгѣнѣ оутрѣнъ; 4—княгини и сестра; 7—старши и младши; 8—9 Юсови и вси игумены и Агалитъ Печерский; 10—рода (X. города); 11—12 провадиша со благохвалными (X. богохвалными); 13—во отци (X. въ отцѣ); 15—16 поминающе его добросердѣ до себа и слуга; 17 — объявляюще; 18—20 сотворе: ему и спрятана тѣло его положивша во гробъ мѣсяца декаврия 11 дня на память свят. Данила Столпника; 21—22 безпростоано плахаше оу гроба его предстоащи слези; 23—26 изавоаша ако воуоу сице воидиши глаголаще о мой быаги и кроктѣ и смиренны; 25—нареченно. 920 см. 1—2 всего добродѣтели; 3—мюги; 3—4 не видѣхъ господине нѣколи же; 8—9 рекуще добре бы намъ господине съ тобою оумерти сотворшаму толку; 14—оуже солице; 16—17 плахавше надъ нимъ множество Володимерьво мужи; 18—Нѣмци и Сорожци и Новгородци; 19—плахаша ко вѣзти; 21—22 и инци и оубоши черци и черницъ; 23—ничыя той.

921 см. 1—2 стр. стритый ружъ же имѣа; 2—4 котч рѣчь же въ немъ бѣ толста и оуста лебесе испованъ глаголаше; 4—замене бысть; 5—6 и горобъ кротокъ и смиренъ; 6—7 и правды въ водонимъ; 8—ити же; 9—10 паче же но брати во крестомъ тѣловани; 11—и истинномъ; 12—13 страха Божия заполненъ мнѣстныи прилжежае монастыри; 14—15 черци оутѣнѣа и вси игумены со любовио приймаа и монастырь соада многи; 17—бше Богъ оца и сердца; 22—сотворше брати; 23—25 меншой то мѣв сотвористе я цаки Давидъ глаголетъ блаженъ мидяу введе поткнотъ; 26—27 и оумъ живаше правда же и истина ходиста съ нимъ и много добродѣтя. 922 см. 1 стр. (добродѣтя) много бше; 2—оунижена бысть; 3—человани; 4—сокрушеннымъ сердцемъ и вощахана; 5—изъ очю испулаа; 6—прймаа; 8—9 и царство во Водержителю; 9—10 преткушаго сего царствя земцаго; 11—на небеси; 11—12 благовѣрия ради звоетъ; 17—ждя архатгетвоы трубы; 18—19 Мотислави; агоже сотвори намѣстника по тобѣ и твоимъ животѣ; 20— не румаше; 20—21 по оутврѣдуюца; 21—22 благовѣрия положени; 23— и нже скончанаа; 24—25 Давидъ же домъ Божий великій; 26—27 и на очищеніе.

923 см. 1—2 стр. каменіемъ драгимъ и сосуду; 4—кже ина надъ яе не обращаете; 5—покуощи земля отъ востокъ и до запада; 6—7 твой городъ величествомъ яко вѣнече; 8—13 твоя Вогу святѣи и славыи Вогородци будеть и городу саму и оному радуио благовѣрныи городе Господь с тобою кого рождъ востани; 14—отчаска главо востани; 15—16 бо оумеръ до синиш до общего востанія востани ни бо оумеръ; 18—животвоста; 19—какова ти чести; 20—сподобитъ; 20—27 на земли безпачетно оставиъ братомъ твоимъ Мотиславоу востани добре своего красящаго стоукъ земля твою; дальѣ до конца столба оупущено. 924 см. Въ Е. первая 10 окрже 924 столба оупущены; 11—и току жъ твоимъ благовѣрнуку; 12—благовѣрие держитъ по преданию; 13—покланяете; 14—видѣтъ аще не тѣломъ; 14—15 покажутъ; 15—17 востаніе не некушо бысть зыкъ невѣрия но держачъ Божія пощеніеа расположено; 19—былье обочеловъ; 21—22 краудеа истинною обовиенъ смыслоу вѣчавъ; 23—главо нагымъ одѣвѣ; 24—25 кормитель и жалкуощи во утробѣ охажаніе; 26—безовповереннымъ покровъ; 27—заступникъ и обогащеніе оубогимъ. 925 см. 1 стр. страннимъ прѣмникъ (X. странпопрѣмникъ); 1—3 дѣломъ благимъ и инѣмъ безмездіе прѣмля на небесахъ яже оуготова; 3—4 и Сына Святого Духа; дальѣ пропускъ до 926 столб. (смотр. вариантъ 4).

926 см. 12 стр. тѣлотъ нѣчачаетеа словами: се азъ Мотиславъ князь сынъ королевъ; 13—14 повече на Верославиу у рѣки звъ яхъ крамоу; 15—ловѣ (X. локѣ); 16—овцы отъ пятнадесятъ; 17—луу а по сто; 19—курел; 20—в на горожанехъ 4 гривны кузъ; 22—23 передъ Богомъ а пневатъ емъ въ лѣтоисецѣ крамоу ихъ. Дальѣ казъ и въ X см. вариан. 67); 23—Мотиславъ; 24—Володимера; 25—великій день; 26—да чача князю Мотиславу сынъ королевъ звукъ Романовъ по братѣ своимъ Володимерь правдолюбимъ. 927 см. 1 стр. по всей брати; 3—велика тогда се воскресіе Господне; 4—сѣданіе; 5—съ Ляхи и съ Нѣмци и съ; 7—а оны до Татаръ; 9—Бузидъ; 10—Мотиславу; 10—11 Волковосъ; 12—17 (помѣщено выше, см. вариан. 16); 12—въ Бересті; 12—13 до Володимера прихашу же ему оу; 14— и сохаласа; 15—16 старши и молодши и безчисленно множество тогда прихалъ; 17—Самовятчъ; 16—17 (см. вариан. 25) тогда же прихаа князь Кондратъ Самовитичъ; 17—во Мотиславу; 19—20 Мотиславъ же общаеа; 23 — совокуниъ; 24 — Чудна воеводу; 25 — въ Судумару; 27 — помощю. 928 см. 1—2 стр. по Лестцѣ же въ Краковѣ; 2—Самовитичъ; 3—5 Кондратъоу пришедѣ Индрихъ князь Ворославскій и выгнаша его хотя с намъ князятъ; 6—7 брата своего Кондрата и Лякоты; 7—8 на Индрихъ (X. арлха); 11—Нѣмци лучшии свои мужи; 12—ниъ своимъ дары великими; 13—а самыкъ; 16—17 на передомъ Индрихъ же; 23—одаль города изъвѣдачи; 24—оха во закнотъ; 25—мичичи же же воевахуо; 27—князти въ. 929 см. 1 стр. близости; 2—въ городѣ; 4—того же зѣта князь братъ; 8—Волеславу Кондратъ у Лестцо; 9—10 мудрыи и хоробрѣ; 11—мужество; 16—17 его има порою; 19—24 наоутриа же воставъ и приде Левъ олягъ; 26—тохъ поити къ городу бнико 930 см. 2 стр. къ забороуоу и бняхуо; 8—обови з то; 4—Лявоу князю азь рать нанъ идеть; 6—нарязкати полки; 7—полки свои; 8—на согиданіе; 8—9 и лѣбъ въ ничесого же воеводи Лядехи; 10—ле везли; 12—13 ко Врогелаву воевѣ Индриховоа землѣ; 14—15 безчисленно множество челяди скота коней; 15—зани не входили; 16—князя же рать такъ; 19—бысть радость звнпка; 20—добре здоровы; 21—ехъ въ Чехи на овиамъ; 22—любювъ бше держалъ; 23—миръ до конца своего живота; 24—король же Вацлавъ одаривъ Лѣа; 24—25 великими дорогими; 25—26 отлучити съ великою честию. 937 см. 1 стр. радъ быша ему бояры его; 2—3 видяци во здравіи господина своего а у города Кракова не уопѣша; 4—5 великую вогъ безчисленно множество; 6—

ската коней; 6—7 славя Бога и пречистую его Матерь помогшую ему. Далѣ въ Е. все пропущено и вмѣсто того читаемъ:

Того же року короля Венгерского Кумане албо Половцы зъ Волохами оубили именомъ Володислава. Року 1299. Витулъ князь Литовскій Левичиу мѣсто спалилъ въ Ляхохъ. Въ лѣто 6090. Князь Рускїе Лявъ, Мстиславъ Даниловичъ и яныя князята собрали войско великое, слышачи о войнѣхъ внутрѣхъ Лядской земли, межъ Вацлавомъ, королемъ Ческимъ и Владиславомъ Локетомъ; да Сондирской земли шведши, много имъ ала оунииня и великую корысть и половъ взяли и вси дѣло возвратили. В лѣто 6812. Люблинъ Ляхи отпущали отъ Руси; былъ Люблинъ подъ Русю 57 лѣтъ. Крижакъ Грусскїе Кгданскъ взяли и абуряли. В лѣто 6823. Нача князята Кгедиминъ Витуювичъ въ Ляты, въ Новгородку и Керновѣ, и воева на Русь крѣпко. Сихъ временъ презде Премышляга короля Польского оубили сакъ Ляхи лявою въ мѣсто Рогозномъ, а забани бояре Лядскїе, Налецъ и Заремба. Богъ сотворилъ отмщеніе ему, понеже оныъ пржежъ яеую свою именомъ Лукеріу оудали ради другою, которая просея оу него, да въ аднюю рѣцѣхъ пустить въ домъ; она бо въ рода князей Сербскыя зъ Кашубъ, отъ Поморїа Варязкаго, отъ Старога града за Кгданскомъ. По немъ Ляхи забрали Вацлава Ческаго на королевство свое, понеже Премышлягъ не имъ сына; Владислава Локтыка не восхотѣли вати. Сей Локетко много имъ ала въ земли творилъ, изогнали его изъ землѣ; ходилъ до Риму, жалувася папѣ на Ляховъ, оныъ ихъ прокля. По смерти Вацлавовой забрали его собѣ папомъ. Имъ оу себе сына Казимѣра, за него же взять въ жену дочеръ Кгедимина князя Литовского Понаску и перекрестн ю, и много Ляховъ половецкыи Литва вмѣсто дара зрачнаго пусти, много бо ала Ляхомъ Литва Жмогъ презде сотвори: Ляховъ и Магуровъ пошкани в половъ бра, сине Ляхъ единъ по гривне, си етъ по десетъ грошей Литовскыи, въ Литвѣ, въ Руси Вѣмой продавати былъ, в на лошага и воны ихъ Литва межю собою ихъ замѣлюваку. А на крещенїи Кгедиминовицъ има даво Анна. За того Локетка въ Ляхохъ бѣ глады великы во всей земли ихъ, яко матки дати своя адку и рабыни малыя (на полѣ; о семъ Вѣлскїи листъ 370). Прусъ и Мазошане зъ княземъ своимъ Вакомъ Ляхомъ Кулямъ поженнша.

О святомъ Петрѣ митрополитѣ Киевскомъ и всяя Россїи и прореченїи его, о подношенїи града Москвы и рода Россїиска и о ваятїи Кнѣза отъ Литвы, и почто о Кнѣза на Москву преселенъ и тамо престаеся и повени тамо себе положить, а не въ Киевѣ, церкви престолной великия митрополия Россїи всяя, во святомъ Софїи, мало скажемъ о семъ. По вѣнчанїи отрошомъ Батїа царя Татарскаго, который вси землѣ Рускїе и нечестыяныя городы въ кой въ Киевномъ городомъ стоаннымъ всяя Россїи пошлѣли и въ заступнїе прядастъ, сіе ало бысть грахъ ради напихъ в лѣто 8748, а отъ рождества Христова 1240, во княженїе великаго князя Данила Романовича, внука Мстиславова, правнука Мономаха Киевскаго.

На поляхъ Ермолаевского списка нѣмѣются приписки, кратко передающїи или содержанїе текста, или мыслы писавшаго этотъ списокъ (или его оригиналь) по поводу того или иного лѣтописнаго извѣстія. Наиболее интересные приписки слѣдующїя (смыслы на заданный текстъ Ипатьевского списка):

4 ст. при словахъ: „и жыяху вождо во своей части, и бысть языкъ аднъ“—„псаломъ 77“.

4 ст. при указанїи на размѣры Вавилонскаго столпа: „столпъ Вавилонскїи во высоту и в широту лавотъ 5083, якотъ сажень аднъ“.

5 ст. при словахъ: „по мнозѣхъ же временахъ сѣки суть Словене по Дунаеву“—„Словенскїи языкъ названїи есть изъ власной истности слова и первоитїи слово“.

5 ст. при словахъ: „а дружи Деревляне“—„Полешука“.

14 ст. при словахъ: „и быша оубоичнїи в нѣхъ и воеватнїа самн на ся почаша“—„але безъ нага“.

18 ст. при словахъ: „Посемъ же Угры прогнаша Волохи“—„Скарга року 98 о томъ ишегъ“.

44 ст. при словахъ: „Рече же имъ Олга: любы мѣ есть рѣчь ваща“ и т. д.—„дѣтрогъ женская, на языкѣ мѣль“.

46 ст. при словахъ: „Олга же оуотремнѣа съ екномъ своимъ на Коростѣнъ градъ“—„Олга Коростинѣва добываеъ“.

62 ст. при словахъ: „Князю Святославу возрасту и возмужавшу, вѣща воя совокушлїа“ и т. д.—„6 князь Киевскїи Святославъ воевати починаеъ: животъ Козаковъ поназа и постѣль“.

63 ст. при словахъ: „и городъ ихъ Вѣдлу Веку вѣа“—„Вѣдлу Веку подъ Путнївнѣмъ городища“.

62 ст. при словахъ: „и оубиша Святослава“—„Святослава в Запорожу оубито“.

77 ст. при словахъ: „бысть же Адамъ 9 отъ лѣтъ и 30, роди Снеа и дѣв дочеръ“—„Адамъ имъхъ сынновъ мѣлъ 29, а дочерїи 32“.

81 ст. при словахъ: „и бысть 4 лѣтъ и приведе и дїца Фарнонова къ отцу своему Фарнону“—„которїи схолястїицелан“.

109 ст. при словахъ: „Тогда обѣщася Володимеръ поставити церковь въ Василевѣ святого Преображенїа“—„оу Василевѣ церковь святого Преображенїа оу замку“.

112 ст. при словахъ: „Вѣ же однѣкъ старецъ же быхъ въ вѣки томъ“—„продокъ пана Киселавъ“.

149 ст. при словахъ: „по нему же и азъ придохъ худїи и недостойнїи рабъ“—„святїи Несторъ, писарь патернїа Печерскаго и сѣе Кроинїи приходъ свой именнѣа“.

185 ст. при словахъ: „и половиу дасть князю пшнѣ, доткусаеъ папкѣмъ въ чайку“—„кто пїетъ за здорovia,

а не выпустит, не брать отъ такого, бо въ остатокъ трупизну выпускаютъ: чего на собѣ Ростиславъ дознавъ отъ Грецкого посла\*.

166 см. при словахъ: „цѣловаша крестъ честный во Всеславу“—, не заше вѣръ неприклетавъ, хоть и крестъ цѣлуютъ\*.

171 см. при словахъ: „Приидоша иноплеменници на Рускую землю“ — „неправдомъ цѣловали крестъ, заразы Богъ показали Половцами“.

166 см. при словахъ: „мы два вѣдаемо, како есть сотворенъ человекъ“—, „ри, шалбѣрство чаролѣвъ, сѣху достойно“.

171 см. при словахъ: „Ияславъ и Святославъ и Всеволодъ, взымше на плещи своя, понесоша, предъидущи черниговемъ“ — „процеси подобаетъ предъ тѣломъ ити, а не въ тѣломъ, самъ князя на плещахъ несутъ“.

218 см. при словахъ: „Иларию же тогда жежащу на обнищаніи“— „потомъ изъ Лядское кройкини“.

221 см. при словахъ: „и приидоша къ Зарубу“— „Зарубичъ гора въ Терехтемировѣ“.

248 см. при словахъ: „въ се же дѣто заможи Володимиръ церковь каменну пресвятая Богородици въ Переяслави на князи дворѣ“— „церковь въ Переяслави святая Богородица, тепоръ тамъ деревяная есть“.

249 см. при словахъ: „по се ти даемъ, шедъ сяди въ Бузку въ Островѣ“— „князь Давыдъ Игоревичъ, внукъ Ярославоу, продолжъ князей Остротскихъ“.

253 см. при словахъ: „и приидоша ниже порогъ въ проточви и въ Хортчетомъ островѣ“— „миши 2 вышше Кодака, порога первого“.

260 см. при словахъ: „Дмитрій Вороничъ воя вежи Половецкіи оу Дона тисащу вахъ вая“ — „домъ Вороничовъ“.

268 см. при словахъ: „ту бо быше Володимиръ въ Родосинѣ“— „Родосинѣ подъ Киевомъ есть озеро ниже Печерского монастыря“.

273 см. при словахъ: „возвратившася Русѣи князя во своеси съ славою великою.. дождеже и до Рима проиде“— „слава Руская и мужество ити Римъ зналъ и теперь знаетъ“.

276 см. при словахъ: „Володимиръ Мономахъ съде въ Киевѣ в надѣлю“— „12 князь великий Мономахъ первый царь Рускій“.

278 см. при словахъ: „первое нача царствовати Метромъ отъ рода Хамова, по немъ Времія, по немъ Феостя, ихъ же и Зварги нарекоша Бугичица“— „Метромъ, откогда Зварги нарекался“.

280 см. при словахъ: „и черниемъ предыдущимъ со свѣцими и кверникомъ, попомъ по нихъ идучи жѣ таже ипумени, таже епископы предъ ракомъ, а княземъ въ ракомъ идучимъ“— „предъ тѣломъ подобаетъ ити священникомъ и кверникомъ“.

281 см. при словахъ: „принесенная же быота святая мученика мая во 2 день изъ деревяной церкви въ каменную во Вышегородѣ“— „лежали тамо до Батыевъ войни, до лѣта 1240“.

303 см. при словахъ: „и нача закигати двори, иже суть предъ городомъ въ Конкрѣви концы“— „Конкрѣвь конецъ оу Киевѣ на Бюкини“.

341 см. при словахъ: „азъ съде: достонитъ ны поставити, а глава оу насъ есть святаго Климентя, и поставиша его митрополитомъ“— „Греки рукою святаго Иоанна ставятъ на патриаршество, а аде поставили главою святаго Климентя на митрополитство“.

369 см. при словахъ: „Ияславъ же со сыномъ своимъ Ярославомъ постави подбоискии, и бѣрѣчи по увѣщанъ кликати, зовучи къ князю на обѣдъ отъ мала и до велика“ — „старій добрій звичай, напскихъ подданыхъ на обѣдъ выпрошуетъ богатыхъ и субогныхъ“.

369 см. при словахъ: „и повелиша звонити, и тако Новгородимъ и Плесковичи снѣидошася на вѣче“— „старій звичай до громады звонити“.

372 см. при словахъ: „и въ то время стояше Ияславъ противу святому Михаилу оу Выдубича въ островѣ“— „на оуду островъ противу монастыря Выдубичного з давныхъ часоу бываеъ“.

385 см. при словахъ: „и рече брату своему Гюргкеви: либо дадъ Ияславу чего ты хочеть“ и т. д.— „Вячеславъ радеть Гюргиеви, абы з стола оуступилъ, а добре было рады слухати, акъ нижей будетъ“.

403 см. при словахъ: „и дружина его оу мене суть, и копѣ едно поставлено оу гроба его“— „давный звичай надъ гробомъ копѣ ставити“.

407 см. при словахъ: „и рѣша князю своему: ты еси оу насъ князь едичъ“ и т. д.— „служы вѣрние помятъ на хлѣбъ за дана своего здореве кладутъ“.

423 см. при словахъ: „се же мовяше имъ, леся в собѣ, баше бо родомъ Гречини, сей же первое цѣлова святаго Спаса“ и т. д.— „адава немашъ ному вѣрпѣи зъ Грековъ, а зельща духовные зрацини“.

426 см. при словахъ: „се же оувѣдаше Половци, ижъ князи изъ вълюбн живуть, шедше въ пороги начаша нахостити Греченинкомъ“— „на Запорозю Греченини мешкали, а теперь Коваки Русъ“.

445 см. при словахъ: „и вса святыя ваята быотъ; заажонъ бысѣи и манастирь Печорскій святаго Богородица“— „Печерскій манастирь оустроено отъ Московъ (sic) Руск (с *неведѣ.тано* изъ к). Оувъ, зашто згнучи князь Рускѣи и сынове ихъ“.

446 см. при словахъ: „Мотиславъ же Ияславичъ съ братомъ Ярославомъ и съ Галичымъ поиде къ Дорогѣ-бужу на Володимира Андрѣевича“— „шарпачъ до шарпача пришлоу“.

551 ст. при словах: „изгна Богъ и святая Богородица эь Володимера града злаго проныриваго гордаго лехта джваго владыки Феодора“—„давню владыки Володимирскы бжество, подь послушествомъ святыхъ сполции Киевскыи не хотятъ быти, право лѣрующимъ бжды незосные дѣвотъ, ятъ власне подь себъ часть, выжеи ари“.

552 ст. при словах: „и ту церковь дерануть автворити“— „на тѣи (!) пакоста (!) и вся ихъ орда небожкая“.

570 ст. при словах: „Ростиславъ же, Рюрикъ, Давыдъ и Мстиславъ посласта ко Андрѣюи, река тако брате, во правду та нареки отцемъ собъ“ и т. д.—„о Рускую землю, якъ о Божий гробъ стоять“.

584 ст. при словах: „Гмъ же достоинъ побѣднмъ владѣи отъ Бога приять еси, княже Андрей“—„за тое бжство, што Клавъ оувеи и свягую Софию и Петерскыи монастырь и Десятинную церковь спалиста року 1171, вышше чти, чохъ въ Киевѣ родився бж“.

586 ст. при словах: „блаженный же воскоити, хотя узати мечъ“—„той мечъ украятъ былъ въ Киевѣ оу скарбниці оу отца своего Юри Мономаховача и образъ пресвятии Богородици, што въ Москвѣ есть и гешуръ, и увекъ въ Суждалѣ, бо тамо столица Московская первой была“.

607 ст. при словах: „Съидяи же Мстиславу въ Новгородѣ Величмъ, и вхожи Богъ Мстиславу въ сердце мысль блага понти ка Чудь“—„Русь старая пилное око жьли о свои земли и чужымъ“.

629 ст. при словах: „и поставленъ бысть Николай Гречинъ епископомъ, Всеводои же Юргевичъ князь Суждальскыи не прия его“—„Греками здана Русь глумивають, чтай спереду, и не хотятъ ихъ жьли духовнымъ“.

644 ст. при словах: „Тогда же на полчници Кончакъ поручиася по свата Игоря“—„добро и въ Половецкыи мѣти приятелей“.

659 ст. при словах: „Князюцу Володимеру въ Галицкой земли, бж бо любезнѣишъ пшгю многому и думы не любяще эъ мужи своимъ“—„князь Володимеръ пшвица оу попа жону новяже, а добре бымо отцевского слова не перестулаги“.

661 ст. при словах: „и всади его на столпъ и эъ женоу его“—„окова Володимера алая нужда“.

692 ст. при словах: „Романъ же баше пришло съ Ляхи на брата съ Мемкою оуамъ своимъ, не испшгю ему ничтоже“—„добре было въ Володимерѣ сѣдѣти, а Галича не иснати“.

696 ст. при словах: „Тое жъ осени Романъ Мстиславичъ зякъ Рюриковъ послалъ люди своя воевати волость Рюрикову“—„тогъ Литвою оравъ и бжмъ царемъ Рускимъ“.

709 ст. при словах: „заложн стѣну камешу подь церковю святаго Михаила оу Дѣвѣра на Выдубичу“— „на Выдубичи князь великий Рюрикъ заложилъ оу святаго Михаила; лѣтъ 111 Выдубичийи монастырь пустый былъ, отъ Всаволода 19 (м.-е. 19-го) ажъ до Рюрика князя“.

715 ст. послѣ слова: „и въ будущи явнъ явковъ, аминъ“—„тугъ переступлено лѣтъ 18“ (и *далее оставлены пустыми 4 1/2 страницимъ*).

715 ст. при словах: „По смерти великого князя Романа приснопамятнаго и самодержца всея Руси“— „князя Романа монарху всея Рускыи земля оубили Ляхи року 1275 (м. 1205) подъ Завихвостомъ“.

715 ст. при словах: „тогда и Володимеръ Мономахъ пилъ зомотымъ шлемомъ Довъ“—„Володимеръ Мономахъ повоиоваши всѣ землѣ Половецкыи на званство пашъ шлемомъ зомотымъ; при томъ великимъ мужемъ былъ Дмитрій Воронячъ“ (*ср. выше ст. 260*).

736 ст. при словах: „блху мнела Литовскимъ княземъ Жлвнбуудъ, Довнятъ ... Воилубудъ, Бутовагъ, Вижельъ“ и т. д.—„Жмонские князѣ, домъ Буточовъ“.

738 ст. при словах: „и прихашу же Мстиславу и вдахиася ему“—„тоу было въ лѣто 6722“.

740 ст. при словах: „и привадеиъ быти на бискупію въ Холмъ“—„1218“.

740 ст. при словах: „Прибѣгшии же Половецкыи многимъ въ Рускую землю“—„отъ Христа 1224“.

741 ст. при словах: „и пшгю странамъ вся намъ посуку Дѣвѣръ прешедшииъ“—„была таи битва эъ Татары Русн первая въ лѣто 6739“.

774 ст. при словах: „Ворнѣ же Межибозкитъ“—„Ворнѣ Межибозкитъ князь Волоховецкыи“.

789 ст. при словах: „и шедъ ко Выхоту, все Полчацие прия безъ княжа повеленія“—„вышмай, до ся и теперь дѣвѣтъ“.

789—790 ст. при словах: „В той же часъ сѣдшцу Якову оу него, приидоста Лазаръ Доможирецъ и Ивдъ Можибозичъ, два беззаконника отъ племени смерда, и поклонисася ему до землѣ“—„мужини касаются не до своей рѣчи“.

804 ст. при словах: „о зжѣ зло, за честь Татарская Дашину Романовичу князю бывшю великому... а вынѣ сѣти на котыику и хлопотъ называють и, и данн хотягъ“—„невоиа окачотъ, невоиа плачотъ“.

828 ст. при словах: „посла Дюноио Палловица, зяя Межибозке... послѣ смыи своего Шваера на Городокъ и на Немочъ и на всѣ города, и зяя городъ Немочъ“—„города выи Павловичомъ одо описаныиъ Немочъ около Вогу и Тотери рѣкы“.

849 ст. при словах: „и потомъ рече Вурундий Василковъ: еже ате мнъ иприци, розметѣтѣ же города всѣ свои“—„Вурундий розгѣвлява на князей и роскауетъ города розметати. Невоиа слачотъ, невоиа плачотъ“.

859 ст. при словах: „и крещении Волшмалка“—„Волшмалкъ окрестися и бжстѣ мнхъ; тако и Стрыльковскыи о томъ пишеть, алетъ 336, 1263 року“.

868 ст. при навістін о кончинѣ Данила—„король Данилъ князь преставися в Холмі, року 1266“.

868 ст. при навістін объ убіеніи Войшкаго княземъ Львомъ—„кумъ кума забилъ, що не давъ своему хрещеникови кичого, року 1276“.

880 ст. при навістін о смерти в. кн. Болеслава Краковскаго—„преставися великій князь Болеславъ Лядскій зъ жалеомъ воіхъ, року 1279“.

881 ст. при словахъ: „Посемъ же Левъ восхотѣ части землі Лядскоє“—„Рускѣ зааросилівъ“.

897 ст. при навістін о смерти в. кн. Леска Кавкировича Краковскаго—„Леско оумерь 1296 року“.

918 ст. при сообщеніи о божьани Владимира и о присылкѣ къ нему Львомъ епископа Черемшанскаго—„остади просать, еще живъ Володимерь, бѣда лакомство“.

918 ст. при словахъ: „а се мой отецъ, а твой стрый лежать во епископій оу святыхъ Вогородици оу Володимери, много сеи надъ нимъ свѣща поставлялъ“—„княиз Рускѣи дурии, за свѣчку сварятеся“.

884 ст. при словахъ: „По Лесцѣ же въ Краковѣ Болеславъ Самовитичъ братъ Кондратовъ“—„1295“.



## П Р И М Ъ Ч А Н І Я .

Нѣкоторыя мѣста въ текстѣ Ипатьевскаго списка, не находящія себѣ объясненія или дополненія въ текстѣ Хлѣбниковаго списка, могутъ быть исправлены или дополнены по другимъ хлѣбническимъ спискамъ. Здѣсь сообщаются подобныя мѣста, а также нѣкоторыя исправленія, внесенныя въ предшествующія главы.

Столб. 2, стр. 6 снизу, вм. „всакое странѣ“, согласно греч. тексту Амартона, можно ожидать „Асїевскія страны“.—Столб. 14, стр. 16 сверху, вм. „и вся“, въ Рада. и Моск.-Акад. „и вси“ (вм. „и Всьѣ“).—Столб. 14, стр. 24 сверху, послѣ „Руская земля“ въ Лавр. и Рада. читается: „Новгородци ти (Новгородъ тин) суть люде Ноугородци отъ рода Варяжска, прже бо бша Словѣны (прже бо бшъ)“.—Столб. 17, стр. 12 снизу, вмѣсто „Деревяны Поляны“ въ Лавр. и Рада. „Поляны (Полины) и Деревяныи (и) Сѣверныи“.—Столб. 18, стр. 6 сверху, послѣ „жадуная гу“ въ Лавр. и Рада. „Волгахѣ (Волохи)“.—Столб. 20, стр. 4 снизу, вм. „Анолоня Тявннѣ“ можно ожидать „Анолоний Тявннѣ“.—Столб. 30, стр. 16—17 сверху, вм. „оплчать же тя и при березѣ си Орнѣ“, можно, согласно греч. тексту Амартона, ожидать „оплчать же тя и при березѣхъ Орнѣ“.—Столб. 31, стр. 8 сверху, вм. „преславныя вѣры“ въ Радавѣ. и Моск.-Акад. „православныя вѣры“.—Столб. 31, стр. 12 сверху, вм. „алобѣ“ въ Радавѣ. и Моск.-Акад. „любѣ“.—Столб. 31, стр. 27 сверху, вм. „и ни таковыхъ радѣ“, согласно греч. тексту Амартона, можно ожидать „и кнѣ таковы, якъ радѣ“.—Столб. 33, стр. 2 снизу, послѣ „Ямидовѣ“ въ Лавр. и Рада. „Праствѣ Верювъ“.—Столб. 35, стр. 3 снизу, вмѣсто „Востовъ. Иновѣ“ въ Лавр. „Вонковѣ“, Рада. „Вьсковѣ Иновѣ“.—Столб. 36, стр. 7 сверху, вмѣсто „Свѣньствѣрѣ“ въ наданіи Лавр.: „Свѣнь, Стѣрѣ“.—Столб. 42, стр. 15 сверху, вмѣсто „водиша“ въ Лавр. и Рада. „водиша рѣгѣ“.—Столб. 64, стр. 7 снизу, послѣ „азъ буду“ въ Лавр. и Рада. „тобѣ въ сердце и въ правязьство“.—Столб. 68, стр. 5 сверху, послѣ „егда кдѣ будеть“ въ Лавр. и Рада. „вся свои еи одѣнъ будеть“.—Столб. 77, стр. 1 снизу, послѣ „по двоуму отъ всѣхъ“ въ Лавр. и Рада. „смотъ и отъ всѣхъ тпашѣ и отъ всѣхъ“.—Столб. 98, стр. 2 сверху, вмѣсто „роженнемъ“ въ Лавр. и Рада. „неронымъ (нерономымъ) старѣй“.—Столб. 98, стр. 4 снизу, послѣ „во пребышь еже бѣ“ въ Лавр. и Рада. „бмѣтъ, еже не бѣ“.—Столб. 101, стр. 2 сверху, послѣ „Курель Александрискии“ въ Лавр. и Рада. „Увенални Ерусалимскии“.—Столб. 107, стр. 5, послѣ „а три лѣтъ“ въ Лавр. и Рада. „аще ии намъ мужъ ударитъ, да воземъ азъ три лѣтъ“.—Столб. 108, стр. 6 сверху, послѣ „облѣбиси въ оружье“ въ Лавр. и Рада. „и приступишь ку (рець) обон“.—Столб. 108, стр. 12 сверху, послѣ „ягася“ въ Лавр. и Рада. „(и) почасте ся“.—Столб. 109, стр. 14 сверху, послѣ „дубогимъ“ въ Лавр. и Рада. „радая“.—Столб. 113, стр. 18 сверху, послѣ „ся передаѣи“ въ Лавр. и Рада. „(и) пошпа у кнѣзѣ тая“.—Столб. 114, стр. 1 снизу, вмѣсто „гривень радаяху“ въ Лавр. и Рада. „гривемъ (шдемъ) радаяху“.—Столб. 117, стр. 14 сверху, послѣ „да аще блхому“ въ Лавр. и Рада. „нѣмѣи“.—Столб. 148, стр. 5 сверху, послѣ „и серебра“ въ Лавр. и Рада. „но стѣжа“.—Столб. 156, стр. 2 снизу, вмѣсто „и побѣгша Половца“ въ Лавр. и Рада. „и побѣгша Русьскія князя, и побѣдша Половци“.—Столб. 164, стр. 1 сверху, вм. „оу Веселана“ въ Лавр. и Рада. „Увеселода“.—Столб. 165, стр. 8 сверху, вмѣсто „люди яхъ 300“ въ Лавр. „люди и 300“.—Столб. 169, стр. 4, послѣ „не смѣють“ въ Лавр. и Рада. „прити“.—Столб. 169, стр. 12 сверху, вмѣсто „оля же рече бои наши“ въ Лавр. и Рада. „оля же рече: то кдѣи суть бои наши, кдѣ живуть“.—Столб. 170, стр. 13 сверху, послѣ „протяну Моисовѣи“ въ Лавр. и Рада. „во искорѣ не възмогоста протяну Моисовѣи“.—Столб. 184, стр. 12 сверху, вмѣсто „погна келья“ въ Лавр. и Рада. „и бмѣтъ погна келья якъ“.—Столб. 190, стр. 5 сверху, вмѣсто „смѣль“ въ Лавр. и Рада. „клетѣ“.—Столб. 190, стр. 5 сверху, „и Сомоноку“ (такъ же въ Лавр.) вмѣсто „къ съломъ“ (ср. Рада. „позомъ“, Моск.-Акад. „сломъ“).—Столб. 190, стр. 13 сверху, послѣ „поможетъ бмѣтъ“ въ Лавр. и Рада. „въ Черняговѣ“.—Столб. 194, стр. 7 сверху, вмѣсто „нарече ему кнѣзь подыахъ отъ вазъ ала за зло“ въ Лавр. и Рада: „не рече ему: кнѣзь отъ вазъ прѣяхъ? не вдасть ала за зло“.—Столб. 202, стр. 5 снизу, вмѣсто „ка вараннѣю“ въ Лавр. „на варималѣю“.—Столб. 204, стр. 11 сверху, вм. „бдѣваемъ“ въ Лавр. „бдѣ за иѣ“.—Столб. 205, стр. 1 снизу, вмѣсто „и погбѣ“, въ Лавр. и Рада. „иже искорѣ погбѣ“.—Столб. 206, стр. 12 снизу вмѣсто „Посочнѣи Прикухъ“ въ Лавр. и Рада. „Писочнѣи, Парехоуху“.—Столб. 208, стр. 7 сверху, вмѣсто „продающимъ хрестъ“, въ Лавр. и Рада. „продающе кореты (кресты): ано продающимъ кореты (крестъ)“.—Столб. 214, стр. 8 сверху, вм. „много вѣлю имущѣ рами“, въ Лавр. „многочованія имущѣ рами“.—Столб. 215, стр. 6 сверху, вм. „казати не“ въ предш. над. исправлено „казати ии“.—Столб. 215, стр. 10 сверху, вм. „такое

же" въ Лавр. „ако же"—Столб. 216, стр. 7 сверху, вм. „аще бѣхъ" въ Лавр. „азъ бѣхъ"—Столб. 221, стр. 6 сверху, вмѣсто „яко то естъ старій" въ Лавр. „яко то естъ старѣйшей градъ"—Столб. 223, стр. 5 сверху, вм. „стороняи" въ Лавр. „устроения"—Столб. 227, стр. 11—12 сверху, вм. „Иаислава сына Всеволожа", въ Лавр. „Иаислава сына Володимера, внука Всеволожа"—Столб. 227, стр. 14 сверху, послѣ „друзия же в городъ" въ Лавр.: „Олегъ же являе в городъ"—Столб. 238, стр. 5 сверху, послѣ „аде кто на него будетъ" въ Лавр. и Рада. „то на того будетъ"—Столб. 235, стр. 4 снизу, вм. „ому есте сняли о мове" въ Лавр. „чему есте сняли с мана"—Столб. 239, стр. 18 сверху, вмѣсто „яди к Василкову", въ Лавр. и Моск.-Акад. „яди к Василкову (Василку), теу своему"—Столб. 243, стр. 20 сверху, вм. „вадитъ" въ Лавр. „вабитъ"—Столб. 244, стр. 14 сверху, вм. „Чернежъ" въ Лавр. „Черевъ"—Столб. 248, стр. 2 снизу, вм. „вяде Мстиславъ отъ Давида" въ Лавр. и Рада. „Въ лето 6608. Выиде Мстиславъ отъ Давида"—Столб. 249, стр. 21 сверху, вмѣсто „Ратибора" въ Лавр. „Орогоста и Ратибора"—Столб. 250, стр. 2 сверху, вмѣсто „и буди вама Перемышль" въ Лавр. и Рада. „и буди (вама) едина власть Перемышль"—Столб. 256, стр. 14 сверху, послѣ „въ 18 день" въ Лавр. „Того же мѣсца въ 18"—Столб. 256, стр. 15 сверху, послѣ „посажена на столѣ" въ Лавр. „Се же скажемъ"—Столб. 258, въ вариантахъ, 14 стр. сверху, вм. „а Оугра яша и братю его" въ Лавр. „а Сугра яша и брата его"—Столб. 266, стр. 17, вмѣсто „притави покы свои" въ предш. над. исправлено „притави покы свои"—Столб. 270, стр. 7 снизу, вм. „отрокониа рада" въ предш. над. исправлено „отрокониа Ради"—Столб. 270, стр. 4 снизу, вм. „симъ Господь" въ предш. над. исправлено „Симъ Господь"—Столб. 278, стр. 4 сверху, вмѣсто „въ царство право" въ предш. над. исправлено „въ царство Прова" (императора)—Столб. 280, стр. 13—14, вмѣсто „с попомъ" въ Ермол. спискѣ: „апсколопомъ"—Столб. 287, стр. 7—8 сверху, вмѣсто „не посѣдшии изъ Кыева съ Мстиславомъ съидомъ своимъ" въ Воскр. „до собирающе ему вози, и молящеся Богу о населии и гордости Ярославъ, Мстиславъ же отпусти предъ собою отъ малыми вои, а самъ хотяше по немъ ити со всѣми вои"—Столб. 287, стр. 3 снизу, послѣ „и о дары послана послы" въ Воскр. „дабы отлучитъ имъ еше дръзкуша на въ"—Столб. 291, стр. 3—5 сверху, вм. „незюмивше въ Ярополци посадница на Лоевѣ, приведоша къ Ярополку, Ярополчи бо быху посадница" въ Лавр. и Рада. „и не пропустиша ихъ оныя, Ярополчи бо быхутъ посадница по всей Семи, и Мстиславича Иаислава посадитъ Курскы, и изымаша послы ихъ на Локѣ, и правдоша я къ Ярополку"—Столб. 292, стр. 19 сверху, вмѣсто „к отровни своему", въ Лавр. и Рада. „къ отровна своимъ, вода с собою и Грчислава зата своего, иже быше много къ отцу своему"—Столб. 292, стр. 2—3 сверху, вмѣсто „посла князь Мстиславъ съ братью своему князю Кривичи" въ Лавр. „посла князь Мстиславъ братью свою на Кривичъ"—Столб. 292, стр. 10 сверху, послѣ „и сына своего" въ Лавр.: „Иаислава же Курскы с своимъ полкомъ посла и на Логужскы, а другога сына своего"—Столб. 304, стр. 13—14 сверху, вмѣсто „Иаислава Мстиславича" въ предш. над. исправлено: „Иаислава Мстиславича"—Столб. 307, стр. 4—5 сверху, вм. „вставаяи" въ предш. над. исправлено „вставагъ"—Столб. 320, стр. 1 сверху, вм. „отъ остръгъ" въ предш. над. исправлено „одръгъ"—Столб. 320, стр. 1 снизу, послѣ „они же вси цѣловаше к нему крестъ" въ Моск. сводѣ 1479 г. (Рост. лѣтописи): „рекуще: ты намъ князь, и яшася за него цѣловаш; наутри же ѣха Игорь въ Вышгороду и цѣловаше къ нему крестъ"—Столб. 328, стр. 8 снизу, вмѣсто „вагъ полку" въ Ермолаевскомъ спискѣ: „взвѣзъ полку"—Столб. 332, стр. 2 снизу, послѣ „и все живыя погубила еста" въ Воскр.: „а князь еше къ тому хочете мя убити". Она же рекоста: „авшиси брата своего Игоря, а миръ воими". Онъ же рече: „не могу ся знати брата своего, доведиже ми и душа въ гнѣб". Онѣма же"—Столб. 333, стр. 16 сверху, послѣ „не крѣпко быдеша со града" въ Воскр.: „аже имъ велѣвъ"—Столб. 389, стр. 2 снизу, послѣ „Ростиславу же и Борисуи и Мьославу не" въ Лавр.: „вѣдущими мысли брата своего Андрѣя, ако хочеть тягати на пѣшия, вама и снѣгъ ете вѣдучуи не възодоучьт"—Столб. 390, стр. 9 снизу, вмѣсто „Рославия смерть Иаиславича", Карамзинъ читалъ „Иаислава смерть Ярославича"—Столб. 423, стр. 17 сверху, послѣ „Иаиславу же блудящу" въ Лавр. „и не дадучи"—Столб. 425, стр. 9 снизу, вмѣсто „и наидуча въбростъ въ Дибиръ" въ Лавр. „и не дадучиимъ вбростъ въ Дибиръ"—Столб. 430, стр. 11 снизу, послѣ „Гюрга же в то время стояше у Васкаева" въ Воскр. „Примель же посолье Вячеславъ и нагнагола всѣ снъ рѣчи Юрью"—Столб. 440, стр. 8 сверху, вмѣсто „и с Ростиславичемъ" въ предш. над. исправлено „с Ростиславичемъ"—Столб. 468, стр. 13, вмѣсто „Иаиславича Ярославича" въ предш. над. исправлено: „Иаиславича Ярославича"—Столб. 471, стр. 10—11 сверху, вмѣсто „И посидаша", рекуще ему" въ предш. над. исправлено: „И посидаша в Князь Ростислава Кыева, рекуще ему"—Столб. 502, стр. 4 сверху, вмѣсто „к ту дождавъ Гомии княгини", въ Воскр. „я по княгине посла въ Кыевъ, а вся ея въ Гомию ждати; а Половци бѣжаша на Юрьевъ и много ихъ изымаша Берендичи и Юрьевичи, а зини во Рен итотоша"—Столб. 502, стр. 2 сверху, переводъ „Виряци же затворившася отъ него" въ Воскр. общается о кончани митрополита Константина и сопровождающихъ его знаменяхъ, послѣ чего слѣдуетъ извѣстие о паденіи Половцевъ на Кыевскія



области и сообщеніе о полюдныхъ событіяхъ; засимъ, непосредственно передъ приведенными словами: „Того же лѣта ходи Исакъ Путяво на Ога на Святославича, и отъ 3 дни у города, и не усѣвъ ничтоже возврати-  
 ся къ Вырени, отуду бо и пришехъ баше; и пришеду же ему къ Вырени“.—Столб. 506, стр. 11 снизу, вм. „на Рославляго Глѣбовича“ въ Воскр. „на Рославля Глѣбовича“.—Столб. 506, стр. 17 сверху, вм. „Ярославича  
 Исакъвичь“ въ Лавр. и Воскр. „Ярослава Исакъвичь“.—Столб. 513, стр. 10 сверху, послѣ „чужи отъ себе  
 Ога Курьскъ“ въ Воскр. „Олегъ же поиде Курьскъ“.—Столб. 525, стр. 5 сверху, вм. „на Руокъ“ въ Воскр.  
 „на Рокъ“, въ Ермол. списокѣ „на Роса“.—Столб. 526, стр. 9 сверху, вм. „Ярославъ“ въ Воскр. „Рославль“.—  
 Столб. 527, стр. 12 снизу, вмѣсто „Ярославичъ Исакъвичь“ въ Воскр. „Ярославъ Исакъвичь“.—Столб. 528,  
 стр. 4 сверху, вм. „Глѣбъ Гурьевичъ“ въ Воскр. „Ярославъ Всеволодичъ, Глѣбъ Юрьевичъ“.—Столб. 528, стр. 5—6  
 сверху, вм. „Мстиславъ Глѣбъ Городельскій Иванъ Ярославичъ сынъ“ въ Воскр. „Мстиславъ, дѣти Росла-  
 слави, Глѣбъ Городельскіи, Иванъ Юрьевичъ вкучъ Ярославъ Святославичъ“.—Столб. 535, стр. 3 снизу,  
 послѣ „и приѣхъ ту же в Печерскіи монастырь“ въ Воскр. „и приѣхаша ту Давыдовъ мужъ“.—Столб. 536,  
 стр. 12 сверху, послѣ „Монашкъ“ въ Воскр. „глаголюще: мы тебѣ приѣмъ“.—Столб. 538, стр. 5 снизу, вм.  
 „и Давыдъ поиде весь“ въ Воскр. „а Давыдовъ брата его полкъ“.—Столб. 552, стр. 7 сверху, вм. „я“ въ  
 Ермол. списокѣ „ту“.—Столб. 555, стр. 4 снизу, вмѣсто „к Русьскимъ“ въ Радл. и Моск.-Азд. „Коревскимъ“.—  
 Столб. 561, стр. 10 снизу, послѣ „прави сѣту Новгородца“ въ Лавр. и Воскр. „яко надала сѣту свобожанъ“.—  
 Столб. 579, стр. 13 сверху, вм. „Латину и гостѣ и автори всѣ Кляны“ въ Лавр. „и затвори, и гостѣ, и всѣ  
 Кляны“.—Столб. 589, стр. 4 снизу, вм. „днъ жда“ въ предш. изд. исправлено „днъ жъ да“.—Столб. 597, стр. 13  
 сверху, вм. „погубитъ“ въ Ермол. списокѣ „погнута“.—Столб. 605, стр. 9 сверху, передъ „людѣ же Володимѣръ-  
 стинъ“ на основаніи Лавр. глгописи можно было бы ожидать сообщенія о битвѣ Всеволода съ Глѣбомъ Ряза-  
 нскимъ на Кылашѣ.—Столб. 626, стр. 6 сверху, вм. „на Сады“ въ предш. изд. исправлено „на Исады“.—Столб.  
 586, стр. 9 сверху, послѣ „со оустровымъ“ въ Ермол. списокѣ прибавлено „огнемъ“.—Столб. 636, стр. 19 сверху,  
 послѣ „кашина“ въ Ермол. списокѣ прибавлено „а нѣкъъ изюмала“.—Столб. 656, стр. 15 сверху, послѣ „самъ не  
 ходяще помы своиа“ въ предш. изданіи прибавлено „во послышати я съ во(водаме)“.—Столб. 673, стр.  
 8, вм. „во Воротѣхъ“ въ Ермол. списокѣ „въ ворощѣхъ“.—Столб. 674, стр. 6 сверху, вм. „добра“ въ предш.  
 изд. исправлено „Дѣбра“.—Столб. 707, стр. 7—8, вм. „и оучредя я не малы дары и великими почтии воа“ въ  
 Ермол. списокѣ „и оучредивъ я не мало и великими дарми почтия я“.—Столб. 709, стр. 5 снизу, вм. „вѣсть“  
 въ предш. изд. исправлено „вѣсть“.—Столб. 715, стр. 6 снизу, вм. „како державъ“ въ предш. изд. исправлено  
 „самодержца“.—Столб. 720, стр. 2 сверху, вм. „и побѣди вѣза Галичъ“ въ предш. изд. исправлено „и побѣ-  
 дивъ вѣз Галичъ“.—Столб. 747, стр. 11 сверху, послѣ „повѣдал имъ естъ“ въ Ермол. списокѣ „яко предати нась  
 имаша Катягу“.—Столб. 754, стр. 2 снизу, вм. „вѣтру“ въ Ермол. списокѣ „Вѣтру“.—Столб. 762, стр. 6 сверху, вм.  
 „и предне землѣ его“ въ Ермол. списокѣ „и преданіе землѣ его“.—Столб. 768, стр. 12 снизу, вм. „примете ли  
 держите“ въ Ермол. списокѣ „примѣте я держѣте“.—Столб. 770, стр. 12 снизу, вм. „Данишу“ въ Ермол. списокѣ  
 „Дваншу“.—Столб. 771, стр. 9 снизу, вм. „Галичанъ же“ въ предш. изд. „они же“.—Столб. 773, стр. 14 сверху,  
 вм. „не подобаетъ“ въ предш. изд. „подобаетъ“.—Столб. 782, стр. 3 снизу, вм. „хавъ“ въ предш. изд. „Ярославъ  
 хавъ“.—Столб. 791, стр. 6 снизу, вм. „не послуша“ въ предш. изд. „неослушанъ“.—Столб. 799, стр. 11 снизу,  
 вм. „не востаяша“ въ предш. изд. „не устояша“.—Столб. 811, стр. 4 снизу, вм. „ротыѣ“ въ предш. изд. „рат-  
 ныѣ“.—Столб. 812, стр. 2 снизу, вм. „два Варва“ въ предш. изд. „два Варма“, т. е. два жителя Варми.—  
 Столб. 817, стр. 6 сверху, вм. „ослѣшихъ“ въ Ермол. списокѣ „ослѣни“.—Столб. 820, стр. 14—15 сверху, вм.  
 „Бисѣви и Памфилювниа“ въ предш. изд. „Бисѣвий Панфиловъ и живи“.—Столб. 828, стр. 4 сверху, вм.  
 „погубиша“ въ предш. изд. „погубиша“.—Столб. 831, стр. 8 снизу, вм. „пошиа“ въ Ермол. списокѣ „послаши“.—  
 Столб. 837, стр. 9 снизу, вм. „и но нѣмъ“ въ предш. изд. исправлено „и кономъ нѣмъ“ (м. б. „конемъ нѣмъ“).—  
 Столб. 848, стр. 15 сверху, вм. „и Володимеръ“ въ предш. изд. исправлено „назъ Володимеръ“.—Столб. 881,  
 стр. 11 снизу, вм. „не хота“ въ Ермол. списокѣ „хота“.—Столб. 906, стр. 10 сверху, вм. „города“ въ Ермол.  
 списокѣ „города Мезяславу“.—Столб. 908, стр. 1 снизу, вм. „иже“ въ предш. изд. исправлено „иди“.

## ЗАМѢЧЕННЫЯ ОПЕЧАТКИ.

<i>Стр.:</i>	<i>Стр.:</i>	<i>Напечатано:</i>	<i>Слѣдуетъ читать:</i>
3	8	чермына	Чермына
6	2	»	жералы <sup>131</sup>
8	10	снззу	Х. обліются
10	14	сверху	оуводы
11	7	снззу	иногда хватящеса
18	5	сверху	пъзваша
20	7	»	мѣа
21	17	снззу	стави <sup>14</sup>
32	18	сверху	шбновлвыи п
38	8	»	по не же
38	18	»	взвзгаты
38	20	»	п мѣчнаго
44	12	»	ре
46	10	»	своѣ
46	24	снззу	рѣ
50	6	»	35 Х. П.
50	6	»	36 Х. П.
51	9	»	38 Х. П.
51	17	сверху	но брежаше
54	15	сверху	рѣ
54	21	снззу	люе
54	16	»	люе
54	15	»	люе
54	12	»	ре
54	2	»	рѣ
56	3	сверху	12 Х. П.
56	10	»	прѣ
56	17	снззу	Хъ
57	3	сверху	принимѣ
58	15	»	люе
59	14	снззу	бы
60	19	сверху	Х.
62	18	снззу	мѣа
64	5	»	дѣбрь <sup>30</sup>
			60 Х. П.

Стр.:	Стр.:	Напечатано:	Слѣдуетъ читать:
66	3	сверху	ре
77	5	сверху	36 об.
79	10	»	Вѣ
80	1	»	ре
80	6	»	Измаѣ
81	18	»	цѣю
82	3	»	лѣп
82	14	»	. Г.
82	15	»	бѣ
84	16	снѣзу	прѣкы
86	3	сверху	ре
88	17	»	Ре
90	19	»	бѣ
92	2	»	Гедеш
92	21	снѣзу	бадоу
92	14	»	ре
93	19	сверху	Црюграду
93	14	снѣзу	архиверѣнскыи
94	9	сверху	ре
100	1	»	Сергна <sup>а</sup>
100	11—	8 снѣзу	<sup>47</sup> X. П. <i>прѣб.</i>
100	12	»	<sup>29</sup> X. П. съврѣшенна. <sup>30</sup> X. П. ерегонава. <sup>31</sup> X. П. <i>прѣб. въ.</i>
100	10	»	<sup>37</sup> X. П.
104	1	сверху	Хе
104	17	снѣзу	вѣрѣтсьа <sup>40</sup>
106	7	»	<sup>45</sup> X. П.
108	18	сверху	перемъ славѣ
109	22	снѣзу	бѣ
118	5	»	<sup>73</sup> П.
119	5	сверху	бо <sup>б</sup>
123	2	»	жѣ
123	26	снѣзу	и стрѣлати
125	13	»	<sup>24</sup> П.
130	17	»	стоаше
131	9	сверху	десатиньнаго
138	9	снѣзу	бѣ
140	7	сверху	срѣа
141	2	»	душа <sup>3</sup>
141	25	снѣзу	блѣгше
151	8	сверху	Всевольт
151	15	»	. в.
154	15	»	бѣ
156	9	»	бѣ
157	1	снѣзу	<sup>2</sup> Буквы
163	13	»	<sup>20</sup> X. П.
163	13	»	<sup>18</sup> X. П.
163	13	»	<sup>19</sup> X. П.
163	13	»	<sup>20</sup> X. П.
			рѣ
			35 об.
			бѣ
			рѣ
			Измаѣ
			цѣю
			лѣп
			. Г.
			бѣ
			прѣкы
			ре
			Ре
			бѣ
			Гедеш
			бадоу
			ре
			Црюграду
			архиверѣнскыи
			ре
			Сергна <sup>с</sup>
			<sup>47</sup> X. П.
			<sup>29</sup> X. П. ерегонава. <sup>30</sup> X. П. <i>прѣб. въ.</i> <sup>31</sup> X. П. проклата.
			<sup>37</sup> X. П.
			Хе
			вѣрѣтсьа <sup>40</sup>
			<sup>45</sup> — <sup>45</sup> X. П.
			Перемъ славѣ
			бѣ
			<sup>73</sup> X. П.
			бо <sup>б</sup>
			жѣ
			и стрѣлати
			<sup>24</sup> X. П.
			стоаше
			десатиньнаго
			бѣ
			срѣа
			душа <sup>3</sup>
			блѣгше
			Всевольт
			, в.
			бѣ
			бѣ
			<sup>2</sup> Буквы
			<sup>20</sup> X. П.
			<sup>18</sup> X. П.
			<sup>19</sup> X. П.
			<sup>20</sup> X. П.

<i>Стрн.:</i>	<i>Стрн.:</i>	<i>Напечатано:</i>	<i>Слѣдуетъ читать:</i>
163	12	спизу	Х. П. своего (но въ Х. испр. въ его)
163	8	»	въ Х.
166	16	сверху	рѣ°
174	4	»	Хѣ
174	9	спизу	въ иденіи
181	13	»	тѣмже спаше
185	23	сверху	бѣ
185	24	»	лѣ
191	17	спизу	с(вя)тымъ сп(а)сомъ
192	12	сверху	Стръжәне
193	8	»	Городчю
193	16	»	полжй
194	13	»	рѣ
194	26	»	и Ѡ (см. Иоанъ)
200	7	»	Иш (см. Иоана)
203	12	спизу	Х. П. зане
220	16	»	бѣ
221	14	сверху	Оустье
223	25	спизу	Краснымъ
226	3	сверху	оумѣжати (и притисано поже)
226	3	спизу	Это слово зачеркнуто, но въ Х. оно есть
239	11	»	свои, а мои тербовль
242	6	»	прѣ. к
248	6	»	Слова
248	18	сверху	лѣ
249	21	спизу	Штрозѣ
251	1	сверху	лѣ
252	23	»	дружною <sup>49</sup>
252	6	спизу	<sup>49</sup> — <sup>49</sup> Х. П.
253	29	»	Протолчехъ
259	32	»	и слажа
260	1	сверху	епни
260	6	спизу	Буква е написана по- верхъ другой
262	13	сверху	и таннымъ
264	3	»	вольже
626	20	спизу	71°
626	5	сверху	на Сади
626	2	спизу	Передѣлано въ на насады
672	8	»	во Ворощѣхъ (?; ср. въ соотв. мѣстѣ Прикѣчаній).

Кромѣ того при печатаніи нечетъ знакъ гитка надѣ слѣдующими словами: Ва (ст. 78, стр. 22); Вмъ (121, 16); Бу (117, 15); Вь (92, 14; 104, 26; 166, 11 166, 26); бжкному (180, 8); гяя (86, 8; 102, 19); Дява (289, 1); Дяви (240, 1); Дядь (248, 9); дхоборца (99, 20); и (33, 9; 82, 11); ка (217, 13); кяземъ (192, 20); мязьми (189, 20); мязьи (90, 22); и (243, 19); шя (100, 2); сповъ (80, 23). снъ (164 2; 251, 7; 251, 10); смръкуя (164, 23); Стопопкъ (251, 8); стго (37, 19); стья (216, 26); сткъ (99, 24) стмъ (99, 15); ф (155, 27); чькомъ (261, 14); чькъ (94, 30).

Необходимо отмѣтить слѣдующія начертанія подлинника, точно переданныя издашемъ, но въ земъ не оговоренныя: прочамъ (3, 34); янѣ (7, 3; 7, 26); цтва (41, 2); нуку (43, 14); възраста (50, 32); сердца (56, 24); даръ (59, 27); власть (80, 30); нечтъя (64, 29); пре (70, 21) попогребку (77, 23); събѣса (68, 17); истеньяго (108, 7); вонспонте (104, 12); воль (125, 9); моморе (130, 23); Добрытъ (130, 24); въсхавшва, (182, 16); чькъы (144, 14); пршшедшю (150, 16); Всеволь (151, 10); возшкъиъ (161, 8); идъва (208, 27); дывола (205, 15); въстагаутѣ (206, 29); странахъ (220, 7); поеваща (221, 11); Стопопкъ (221, 19); Кязеву (222, 13); аму (236, 26); днъ (252, 16).

Первые листы рукописи заданы съ проуками въ палеографическомъ описаніи, сообщенномъ въ подстрочныхъ примѣчаніяхъ. Необходимо отмѣтить: стр. 2, стр. 5 сверху: „в себе“: в передѣлано изъ ъ; ст. 3, стр. 27 сверху: „Родона“: о послѣ д передѣлано изъ а; ст. 4, стр. 3 сверху: „Меря“: изъ ъ; ст. 4 стр. 6 сверху: „Пруен“: о изъ а; ст. 4, стр. 10 сверху: „Агарядьскин“: р передѣлано въ а, ст. 4, стр. 13 сверху: „Нѣицъ“: я изъ ъ; ст. 4, стр. 15 сверху: „осѣдятся“: ь изъ ъ; ст. 5, стр. 3 сверху: „лопушныиъ“: нь передѣлано изъ другой буквы; ст. 5, стр. 5 сверху: „нарѣцаемъ“: н изъ ч; ст. 5, стр. 12 сверху: „Моравъ“: ъ изъ а; ст. 5, стр. 13 сверху: „Чесь“: о изъ а; ст. 6, стр. 3 сверху: „до Ловоти“: л изъ п; ст. 7, стр. 15 сверху: „не мыту“: не изъ другихъ буквъ; ст. 7, стр. 22 сверху: „братъ“: кажется, переправлено изъ „браты“; ст. 7, стр. 24 сверху: „Либодъ“: ъ изъ а; ст. 7, стр. 31 сверху: „мудръ“: ъ изъ а; ст. 7, стр. 32 сверху: „Кязивъ“: кажется, переправлено изъ „Кязивъ“; ст. 8, стр. 12 сверху: „Кязивъ“: и изъ у; ст. 8, стр. 19 сверху: „Кривачи“: изъ „Кривичъ“; ст. 8, стр. 32 сверху: „Черемисъ“: ь изъ а; ст. 9, стр. 30 сверху: „сѣлота“: кажется, переправлено изъ „сѣдота“; ст. 9, стр. 30: „Ръжю“: ж изъ ш; ст. 11, стр. 10 сверху: „бестудыио“: изъ „богостудыио“: ст. 16, стр. 24 сверху: „Дерду“: д послѣ р приписано новое рукоѣ.

Наконецъ, согласно со ссылкой на ст. 417, въ Приложенияхъ должны были быть даны варианты къ тексту Нитяевской рукописи по х. 182-му Хлѣбниковаго списка, оставленному безъ вниманія (какъ повторяющему текстъ л. 186-го того же списка). Приводимъ эти варианты: ст. 417, стр. 23 сверху: „посла оу“ ктъ Х; стр. 26 сверху: хланя ти ся; вм. а чо: аче; стр. 26—27 сверху: истислава отьял а ты ъи еси отьял нпѣ иланя ти ся; ст. 418, стр. 1 сверху: изову; стр. 2: игора въ кievъ; стр. 4: передъ богомъ и передъ тобою; стр. 5: оуже; стр. 6: ми дастъ; стр. 7: отче даю ти; поиди и сяди на столѣ; стр. 9: уже еси на мене; стр. 11: ти мене еси; стр. 13—15: аже се; ты же; а ты мож снъ ты же мои братъ; стр. 19: дурдвечъ во перекловѣ; стр. 20: свѣташю; стр. 21: положиша его братія; стр. 22: отръя; стр. 24: во веле изяславъ отръя; стр. 25: во кievъ; стр. 26: въеха во кievъ; стр. 26—27: и аха ко святѣи софен; ст. 419, стр. 3 сверху: оутри ко ихъ; стр. 3: во велиценъ любови; стр. 4: отвори оутромъ; стр. 5: изяславъ отъ; стр. 6: дарамъ многими подароста ихъ и поръги и момони и панаволокамъ; стр. 8: вѣтъ ячяславу; стр. 10: яко володимеръ; стр. 15: боженеку; во оутри; ко изяславу сыну своему; стр. 15—16: и рече аму богъ ти помози; стр. 16: уже на мене; стр. 17: яко надѣ овомъ отдемъ; стр. 18: а я наки тобъ сыну мовлю; стр. 19: урядовъ; не могу уже дѣяти; стр. 20: во будемо оба вокупъ въ кievъ и аще намъ. стр. 22: а идѣмо оба по мѣстомъ; стр. 23: моя ту буди обою наю; стр. 24: ради аще где будеть намъ мошно; стр. 25: обѣма ихати и оба едимо; стр. 26: ли я ты; ст. 420, стр. 1 сверху: како еси рекъа; стр. 2: намъ данъ боже; стр. 3: живы будемо; стр. 4—5: отъжывающъ его въ оутри домовъ; стр. 6: похѣте; стр. 7: а мы во воль шламо отца и сына своего; стр. 8: рекучи.